LE LIVRE DE MORMON

LES DOCTRINE ET ALLIANCES

LA PERLE DE GRAND PRIX

LE

Livre de Mormon

UN AUTRE TÉMOIGNAGE DE JÉSUS-CHRIST

LES

Doctrine et Alliances

DE L'ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST

DES SAINTS DES DERNIERS JOURS

LA

Perle de Grand Prix

PUBLIÉ PAR

L'ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST

DES SAINTS DES DERNIERS JOURS

SALT LAKE CITY, UTAH, USA

Printed in Germany 8/2008
19932008
Translation of the Book of Mormon, Doctrine and Covenants, and Pearl of Great Price
French
34404 140

TABLE DES MATIÈRES

ABRÉVIATIONS ET DÉSIGNATIONS DANS LES NOTES DE BAS DE PAGE ET LE GUIDE DES ÉCRITURES

Ancien Testament

Ge	Genèse
Ex	Exode
Lé	Lévitique
No	Nombres
De	Deutéronome
Jos	Josué
Jg	Juges
Ru	Ruth
1 S	1 Samuel
2 S	2 Samuel
1 R	1 Rois
2 R	2 Rois
1 Ch	1 Chroniques
2 Ch	2 Chroniques
Esd	Esdras
Né	Néhémie
Est	Esther
Job	Job
Ps	Psaumes
Pr	Proverbes
Ec	Ecclésiaste
Ca	Cantique des Cantiques
És	Ésaïe
Jé	Jérémie
La	Lamentations
Éz	Ézéchiel
Da	Daniel
Os	Osée
Joë	Joël
Am	Amos
Ab	Abdias
Jon	Jonas
Mi	Michée
Na	Nahum
Ha	Habacuc
So	Sophonie
Ag	Aggée
Za	Zacharie
Mal	Malachie

Nouveau Testament

Mt	Matthieu
Mc	Marc
Lu	Luc
Jn	Jean
Ac	Actes
Ro	Romains
1 Co	1 Corinthiens
2 Co	2 Corinthiens
Ga	Galates
Ép	Éphésiens
Ph	Philippiens
Col	Colossiens
1 Th	1 Thessaloniciens
2 Th	2 Thessaloniciens
1 Ti	1 Timothée
2 Ti	2 Timothée
Tit	Tite
Phm	Philémon
Hé	Hébreux
Ja	Jacques
1 Pi	1 Pierre
2 Pi	2 Pierre
1 Jn	1 Jean
2 Jn	2 Jean
3 Jn	3 Jean
Jud	Jude
Ap	Apocalypse

Livre de Mormon

1 Né	1 Néphi
2 Né	2 Néphi
Jcb	Jacob
Én	Énos
Jm	Jarom
Om	Omni
Pa	Paroles de Mormon
Mos	Mosiah
Al	Alma
Hél	Hélaman
3 Né	3 Néphi
4 Né	4 Néphi
Mrm	Mormon
Ét	Éther
Mro	Moroni

Doctrine et Alliances

D&A	Doctrine et Alliances
DO — 1	Déclaration officielle 1
DO — 2	Déclaration officielle 2

Perle de Grand Prix

Moï	Moïse
Abr	Abraham
JS — M	Joseph Smith, Matthieu
JS — H	Joseph Smith, Histoire
AF	Articles de foi
TJS	Traduction de Joseph Smith
GE	Guide des Écritures

HÉB	Autre traduction possible de l'hébreu.
CÀD	Explication d'expressions idiomatiques et de constructions difficiles.
OU	Autre formulation éclaircissant le sens d'expressions archaïques.

LE LIVRE DE MORMON

UN AUTRE

TÉMOIGNAGE

DE

JÉSUS-CHRIST

LE

LIVRE DE MORMON

RÉCIT ÉCRIT

DE LA MAIN DE MORMON

SUR DES PLAQUES

D'APRÈS LES PLAQUES DE NÉPHI

C'est pourquoi, ce livre est un abrégé des annales du peuple de Néphi et aussi des Lamanites — Écrit à l'intention des Lamanites, qui sont un reste de la maison d'Israël, et aussi à l'intention des Juifs et des Gentils — Écrit par commandement et aussi par l'esprit de prophétie et de révélation — Écrit, scellé et caché pour le Seigneur, afin qu'il ne soit pas détruit — Pour paraître, par le don et le pouvoir de Dieu, pour être interprété — Scellé de la main de Moroni et caché pour le Seigneur, pour paraître, en temps voulu, par le ministère des Gentils — Interprétation par le don de Dieu.

Il comprend aussi un abrégé tiré du livre d'Éther, qui contient les annales du peuple de Jared, lequel fut dispersé à l'époque où le Seigneur confondit la langue des hommes, alors que ceux-ci bâtissaient une tour pour atteindre le ciel — Le but de ce livre est de montrer au reste de la maison d'Israël les grandes choses que le Seigneur a faites pour ses pères; et aussi de lui faire connaître les alliances du Seigneur, qu'il sache qu'il n'est pas rejeté à jamais — Et aussi de convaincre Juif et Gentil que JÉSUS est le CHRIST, le DIEU ÉTERNEL, qui se manifeste à toutes les nations — Et maintenant s'il y a des fautes, ce sont les erreurs des hommes; c'est pourquoi ne condamnez pas les choses de Dieu, afin d'être trouvés sans tache devant le siège du jugement du Christ.

Traduction originelle des plaques en anglais
par Joseph Smith, fils

Première édition anglaise publiée en 1830
à Palmyra, New York, USA

INTRODUCTION

Le Livre de Mormon est un volume d'Écritures saintes comparable à la Bible. Il est le compte rendu des relations de Dieu avec les anciens habitants de l'Amérique et contient la plénitude de l'Évangile éternel.

Il fut écrit, par l'esprit de prophétie et de révélation, par beaucoup de prophètes du temps passé. Leurs paroles, écrites sur des plaques d'or, furent citées et abrégées par un prophète et historien du nom de Mormon. Les annales parlent de deux grandes civilisations. L'une vint de Jérusalem en 600 av. J.-C. et se sépara plus tard en deux nations, appelées Néphites et Lamanites. L'autre arriva beaucoup plus tôt, quand le Seigneur confondit les langues à la tour de Babel. Ce groupe porte le nom de Jarédites. Après des milliers d'années, tous furent détruits à l'exception des Lamanites, et ils comptent parmi les ancêtres des Indiens américains.

L'événement culminant du Livre de Mormon est le ministère que le Seigneur Jésus-Christ exerça en personne, peu après sa résurrection, parmi les Néphites. Le texte expose la doctrine de l'Évangile, décrit le plan du salut et dit aux hommes ce qu'ils doivent faire pour obtenir la paix dans cette vie et le salut éternel dans la vie à venir.

Après avoir terminé ses écrits, Mormon remit le récit à son fils, Moroni, qui ajouta personnellement quelques paroles et cacha les plaques dans la colline de Cumorah. Le 21 septembre 1823, ce même Moroni, qui était alors un être glorifié et ressuscité, apparut à Joseph Smith, le prophète, et lui donna des instructions concernant les antiques annales et la traduction qui devait en être faite en anglais.

En temps voulu, les plaques furent remises à Joseph Smith, qui les traduisit par le don et le pouvoir de Dieu. Les annales sont maintenant publiées dans de nombreuses langues et constituent un témoignage nouveau et supplémentaire de ce que Jésus-Christ est le Fils du Dieu vivant et de ce que tous ceux qui viennent à lui et obéissent aux lois et aux ordonnances de son Évangile peuvent être sauvés.

À propos de ces annales, Joseph Smith, le prophète, a dit: «Je dis aux frères que le Livre de Mormon était le plus correct de tous les livres de la terre et la clef de voûte de notre religion, et qu'un homme se rapprocherait davantage de Dieu en en suivant les préceptes que par n'importe quel autre livre.»

Le Seigneur prit des dispositions pour qu'en plus de Joseph Smith, onze autres hommes vissent de leurs propres yeux les

plaques d'or et fussent témoins spéciaux de la véracité et de la divinité du Livre de Mormon. On trouvera leur témoignage ci-après sous les titres «Témoignage de trois témoins» et «Témoignage de huit témoins».

Nous invitons les hommes du monde entier à lire le Livre de Mormon, à méditer dans leur cœur le message qu'il contient et à demander ensuite à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si le livre est vrai. Ceux qui agiront de cette façon et demanderont avec foi obtiendront, par le pouvoir du Saint-Esprit, le témoignage de sa véracité et de sa divinité (voir Moroni 10:3–5).

Ceux qui obtiendront ce témoignage divin du Saint-Esprit sauront aussi, par le même pouvoir, que Jésus-Christ est le Sauveur du monde, que Joseph Smith est son révélateur et son prophète en ces derniers jours et que l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est le royaume du Seigneur établi de nouveau sur la terre pour préparer la seconde venue du Messie.

TÉMOIGNAGE DE TROIS TÉMOINS

Qu'il soit connu de toutes les nations, tribus, langues et peuples à qui cette œuvre parviendra que nous avons vu, par la grâce de Dieu le Père et de notre Seigneur Jésus-Christ, les plaques contenant ces annales, qui sont les annales du peuple de Néphi, et aussi des Lamanites, leurs frères, et aussi du peuple de Jared, venu de la tour dont il a été parlé. Et nous savons aussi qu'elles ont été traduites par le don et le pouvoir de Dieu, car sa voix nous l'a déclaré; c'est pourquoi nous savons avec certitude que l'œuvre est vraie. Et nous témoignons aussi avoir vu les caractères qui sont gravés sur les plaques; et ils nous ont été montrés par le pouvoir de Dieu et non de l'homme. Et nous déclarons, en toute sincérité, qu'un ange de Dieu est venu du ciel et qu'il a apporté et placé les plaques sous nos yeux, que nous avons contemplé et vu les plaques, ainsi que les caractères qui y étaient gravés; et nous savons que c'est par la grâce de Dieu le Père et de notre Seigneur Jésus-Christ que nous avons vu ces choses et que nous témoignons que ces choses sont vraies. Et c'est merveilleux à nos yeux. Néanmoins, la voix du Seigneur nous a commandé d'en rendre témoignage; c'est pourquoi, voulant obéir aux commandements de Dieu, nous rendons témoignage de ces choses. Et nous savons que si nous sommes fidèles dans le Christ, nous laverons nos vêtements du sang de tous les hommes et que nous serons trouvés sans tache devant le siège du jugement du Christ, et demeurerons éternellement avec lui dans les cieux. Et que l'honneur revienne au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit, qui sont un seul Dieu. Amen.

Oliver Cowdery
David Whitmer
Martin Harris

TÉMOIGNAGE DE HUIT TÉMOINS

Qu'il soit connu de toutes les nations, tribus, langues et peuples à qui cette œuvre parviendra, que Joseph Smith, fils, traducteur de cette œuvre, nous a montré les plaques dont il a été parlé, qui ont l'apparence de l'or; et nous avons touché de nos mains toutes les feuilles que ledit Smith a traduites; et nous avons également vu les inscriptions qui y étaient gravées, le tout ayant l'apparence d'un travail ancien et d'une exécution habile. Et nous rendons témoignage, en toute sincérité, que ledit Smith nous a montré ces plaques, car nous les avons vues et soupesées, et savons avec certitude que ledit Smith détient les plaques dont nous avons parlé. Et nous donnons nos noms au monde, pour témoigner au monde de ce que nous avons vu. Et nous ne mentons pas, Dieu en rend témoignage.

Christian Whitmer
Jacob Whitmer
Peter Whitmer, fils
John Whitmer
Hiram Page
Joseph Smith, père
Hyrum Smith
Samuel H. Smith

TÉMOIGNAGE DE JOSEPH SMITH, LE PROPHÈTE

Joseph Smith, le prophète, raconte la parution du Livre de Mormon en ces termes:

«Le soir du . . . vingt et un septembre [1823] . . . , après m'être mis au lit pour la nuit, je commençai à prier et à supplier le Dieu Tout-Puissant. . . .

«Tandis que j'étais ainsi occupé à invoquer Dieu, je m'aperçus qu'une lumière apparaissait dans ma chambre; elle s'accrut jusqu'à ce que la chambre fût plus claire qu'à l'heure de midi, et, tout à coup, un personnage parut à mon chevet; il se tenait dans les airs, car ses pieds ne touchaient pas le sol.

«Il était vêtu d'une tunique ample de la plus exquise blancheur, d'une blancheur qui surpassait tout ce que j'avais jamais vu de terrestre, et je ne crois pas que quelque chose de terrestre puisse être rendu aussi extraordinairement blanc et brillant. Il avait les mains nues, les bras aussi, un peu au-dessus des poignets; il avait également les pieds nus et les jambes aussi, un peu au-dessus des chevilles. La tête et le cou étaient nus également. Je pus découvrir qu'il n'avait d'autre vêtement que cette tunique, celle-ci étant ouverte, de sorte que je pouvais voir sa poitrine.

«Non seulement sa tunique était extrêmement blanche, mais toute sa personne était glorieuse au-delà de toute description, et son visage était véritablement comme l'éclair. La chambre était extraordinairement claire, mais pas aussi brillante que dans le voisinage immédiat de sa personne. D'abord, je fus effrayé de le voir, mais la crainte me quitta bientôt.

«Il m'appela par mon nom et me dit qu'il était un messager envoyé de la présence de Dieu vers moi et que son nom était Moroni; que Dieu avait une œuvre à me faire accomplir, et que mon nom serait connu en bien et en mal parmi toutes les nations, tribus et langues, ou qu'on en dirait du bien et du mal parmi tous les peuples.

«Il dit qu'il existait, déposé en lieu sûr, un livre écrit sur des plaques d'or, donnant l'histoire des anciens habitants de ce continent et la source dont ils étaient issus. Il dit aussi qu'il contenait la plénitude de l'Évangile éternel, telle qu'elle avait été donnée par le Sauveur à ces anciens habitants.

«En outre, que deux pierres contenues dans des arcs d'argent — et ces pierres, fixées à un pectoral, constituaient ce qu'on appelle l'urim et le thummim — étaient déposées avec les plaques; que la possession et l'utilisation de ces pierres étaient ce qui faisait les ‹voyants› dans les temps anciens ou passés; et que Dieu les avait préparées en vue de la traduction du livre.

* * * * * * *

«Il me dit encore que lorsque j'aurais reçu les plaques dont il avait parlé — car le temps où je les obtiendrais n'était pas encore accompli — je ne devrais les montrer à personne, pas plus que le pectoral avec l'urim et le thummim, sauf à ceux à qui il me serait commandé de les montrer; si je désobéissais, je serais détruit. Tandis qu'il conversait avec moi au sujet des plaques, une vision s'ouvrit à mon esprit, de sorte que je pus voir le lieu où les plaques étaient déposées, et cela si clairement et si distinctement, que je le reconnus quand je m'y rendis.

«Après cette communication, je vis la lumière qui remplissait la chambre commencer à se rassembler immédiatement autour de la personne de celui qui m'avait parlé et elle continua à se rapprocher de lui jusqu'à ce que la chambre fût de nouveau laissée dans l'obscurité, sauf juste autour de lui, et tout à coup, je vis comme un passage ouvert directement vers le ciel; il y monta jusqu'à disparaître entièrement, et la chambre fut de nouveau comme elle était avant que cette lumière céleste eût fait son apparition.

«Je méditais dans mon lit sur la singularité de cette scène, très étonné de ce que m'avait dit cet extraordinaire messager, quand, au milieu de ma méditation, je m'aperçus soudain que ma chambre recommençait à s'éclairer et, en un instant, pour ainsi dire, le même messager céleste fut de nouveau à mon chevet.

«Il se mit à me raconter exactement les mêmes choses que lors de sa première visite, sans la moindre variation; cela fait, il m'annonça que de grands jugements venaient sur la terre, avec de grandes désolations par la famine, l'épée et la peste; et que ces jugements pénibles s'abattraient sur la terre dans cette génération. Après avoir dit ces choses, il remonta comme auparavant.

«J'avais maintenant l'esprit si profondément impressionné que le sommeil avait fui mes yeux et que je restai couché, accablé d'étonnement de ce que j'avais vu et entendu tout à la fois. Mais quelle ne fut pas ma surprise quand je vis de nouveau le même messager à mon chevet et l'entendis de nouveau me répéter et me redire les mêmes choses qu'avant; et il ajouta un avertissement à mon intention, disant que Satan essayerait de me tenter (à cause de l'indigence de la famille de mon père) d'aller chercher les plaques dans le but de m'enrichir. Il me le défendit, me disant que je ne devais avoir d'autre objet en vue, en recevant ces plaques, que de glorifier Dieu, et ne devais me laisser influencer par aucun autre motif que celui d'édifier son royaume, sinon je ne pourrais les recevoir.

«Après cette troisième visite, il remonta au ciel comme avant, me laissant de nouveau réfléchir sur l'étrangeté de ce qui venait

de m'arriver; à ce moment-là, presque aussitôt après que le messager céleste fut remonté pour la troisième fois, le coq chanta, et je vis que le jour était proche, de sorte que nos entretiens avaient dû remplir toute cette nuit-là.

«Peu après, je me levai de mon lit et me rendis comme d'habitude aux travaux nécessaires du jour; mais en tentant de travailler comme les autres fois, je m'aperçus que mes forces étaient si épuisées que j'étais incapable de rien faire. Mon père, qui travaillait avec moi, vit que je n'étais pas bien et me dit de rentrer. Je me mis en route dans l'intention de me diriger vers la maison, mais comme j'essayais de passer la clôture du champ où nous étions, les forces me manquèrent tout à fait; je tombai impuissant sur le sol et perdis un moment complètement conscience.

«La première chose dont je me souviens, c'est d'une voix qui me parlait et m'appelait par mon nom. Je levai les yeux et vis le même messager, debout au-dessus de ma tête, entouré de lumière comme précédemment. Il me répéta alors tout ce qu'il m'avait dit la nuit d'avant et me commanda d'aller trouver mon père et de lui parler de la vision que j'avais eue et des commandements que j'avais reçus.

«J'obéis; je retournai vers mon père dans le champ et lui répétai tout. Il me répondit que cela venait de Dieu et me dit d'aller faire ce que le messager me commandait. Je quittai le champ pour me rendre au lieu où le messager m'avait dit que les plaques étaient déposées; et grâce à la netteté de la vision que j'avais eue à son sujet, je reconnus le lieu dès que j'y arrivai.

«Tout près du village de Manchester, dans le comté d'Ontario (New York), se trouve une colline de dimensions considérables, la plus élevée de toutes celles du voisinage. Sur le côté ouest de cette colline, non loin du sommet, sous une pierre de dimensions considérables, se trouvaient les plaques, déposées dans une boîte de pierre. Cette pierre était épaisse et arrondie au milieu de la face supérieure et plus mince vers les bords, de sorte que la partie du milieu en était visible au-dessus du sol, tandis que les bords tout autour étaient recouverts de terre.

«Ayant enlevé la terre, je me procurai un levier que je glissai sous le bord de la pierre et, d'un petit effort, je la soulevai. Je regardai à l'intérieur et j'y vis, en effet, les plaques, l'urim et le thummim, et le pectoral, comme le messager l'avait déclaré. On avait formé la boîte qui les renfermait en assemblant des pierres dans une sorte de ciment. Au fond de la boîte, deux pierres étaient posées perpendiculairement aux côtés de la boîte, et sur ces pierres étaient les plaques et les autres objets.

«Je fis une tentative pour les sortir, mais le messager me le défendit et m'informa de nouveau que le moment de les faire paraître n'était pas encore arrivé ni ne le serait avant quatre années à partir de ce jour-là; mais il me dit de revenir à cet endroit dans un an exactement, en comptant à partir de ce jour, qu'il m'y rencontrerait, et de continuer ainsi jusqu'à ce que fût venu le moment d'obtenir les plaques.

«En conséquence, comme cela m'avait été commandé, j'y allai à la fin de chaque année, j'y trouvai chaque fois le même messager et je reçus, à chacun de nos entretiens, des instructions et des informations sur ce que le Seigneur allait faire et sur la manière dont son royaume devait être dirigé dans les derniers jours.

* * * * * * *

«Enfin, le moment de recevoir les plaques, l'urim et le thummim et le pectoral, arriva. Le 22 septembre 1827, je me rendis, comme d'habitude, à la fin d'une nouvelle année, au lieu où ils étaient déposés, et le même messager céleste me les remit avec cette consigne: que j'en serais responsable; que si je les perdais par insouciance ou négligence de ma part, je serais retranché; mais que si j'employais tous mes efforts à les conserver jusqu'à ce que lui, le messager, vînt les réclamer, ils seraient protégés.

«Je découvris bientôt la raison pour laquelle j'avais reçu la consigne si stricte de les garder en sûreté et pourquoi le messager avait dit que, quand j'aurais fait ce qui était exigé de moi, il les réclamerait. En effet, aussitôt que l'on sut que je les avais, les efforts les plus acharnés furent déployés pour me les enlever. On eut recours, dans ce but, à tous les stratagèmes qu'on pouvait imaginer. La persécution devint plus violente et plus acharnée qu'avant, et des multitudes étaient continuellement aux aguets pour me les enlever, si possible. Mais par la sagesse de Dieu, ils restèrent en sécurité entre mes mains jusqu'à ce que j'eusse accompli par eux ce qui était requis de moi. Lorsque, selon ce qui avait été convenu, le messager les réclama, je les lui remis; et c'est lui qui en a la garde jusqu'à ce jour, deux mai mil huit cent trente-huit.»

On trouvera le récit complet dans Joseph Smith, Histoire, dans la Perle de Grand Prix et dans *History of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints* [Histoire de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours], volume 1, chapitres 1 à 6.

Les annales antiques ainsi sorties de la terre comme la voix d'un peuple parlant de la poussière et traduites en langage moderne par le don et le pouvoir de Dieu, comme l'atteste la voix de Dieu, furent publiées pour la première fois en 1830 sous le titre anglais: The Book of Mormon.

BRÈVE EXPLICATION CONCERNANT

Le Livre de Mormon

Le Livre de Mormon est constitué des annales sacrées de peuples de l'Amérique ancienne et était gravé sur des feuilles de métal. Le livre lui-même parle de quatre sortes de plaques métalliques:

1. *Les plaques de Néphi,* qui étaient de deux sortes: les petites plaques et les grandes plaques. Les premières étaient plus particulièrement consacrées aux questions spirituelles et au ministère et aux enseignements des prophètes, tandis que les dernières étaient surtout affectées à l'histoire profane des peuples intéressés (1 Néphi 9:2–4). Toutefois, à partir de l'époque de Mosiah, les grandes plaques continrent aussi des textes d'une grande importance spirituelle.
2. *Les plaques de Mormon,* qui consistent en un abrégé des grandes plaques de Néphi, fait par Mormon, avec de nombreux commentaires. Ces plaques contenaient aussi la suite de l'histoire écrite par Mormon et des ajouts de son fils Moroni.
3. *Les plaques d'Éther,* qui présentent l'histoire des Jarédites. Ces annales furent abrégées par Moroni, qui inséra ses commentaires personnels et intégra ses annales à l'ensemble de l'histoire sous le titre «Livre d'Éther».
4. *Les plaques d'airain,* apportées de Jérusalem par le peuple de Léhi en 600 av. J.-C. Elles contenaient «les cinq livres de Moïse, . . . et aussi une histoire des Juifs depuis le début . . . jusqu'au commencement du règne de Sédécias, roi de Juda; et aussi, les prophéties des saints prophètes» (1 Néphi 5:11–13). Beaucoup de passages de ces plaques, qui citent Ésaïe et d'autres prophètes bibliques et non bibliques, apparaissent dans le Livre de Mormon.

Le Livre de Mormon comprend quinze grandes parties ou divisions, appelées, à une exception près, livres, dont chacun est désigné par le nom de son auteur principal. La première partie (les six premiers livres, finissant avec Omni) est la traduction des petites plaques de Néphi. Entre les livres d'Omni et de Mosiah, il y a une insertion appelée Paroles de Mormon. Cette insertion relie les annales gravées sur les petites plaques à l'abrégé des grandes plaques fait par Mormon.

La partie la plus longue, de Mosiah à Mormon, chapitre 7 inclus, est la traduction de l'abrégé des grandes plaques de Néphi fait par Mormon. La partie finale, de Mormon, chapitre 8, à la fin du volume, fut gravée par Moroni, fils de Mormon, qui, après avoir

terminé les annales de la vie de son père, fit l'abrégé des annales jarédites (sous le titre Livre d'Éther) et ajouta plus tard les parties connues sous le titre Livre de Moroni.

En ou vers 421 ap. J.-C., Moroni, dernier des prophètes-historiens néphites, scella les annales sacrées et les cacha pour le Seigneur, pour qu'elles parussent dans les derniers jours, comme le prédit la voix de Dieu par l'intermédiaire de ses prophètes d'autrefois. En 1823 de notre ère, ce même Moroni, qui était alors ressuscité, rendit visite au prophète Joseph Smith et lui remit plus tard les plaques gravées.

À propos de la présente édition: Dans les précédentes éditions anglaises du Livre de Mormon se sont perpétuées un certain nombre de petites erreurs, qui ont été reproduites dans la traduction française. La présente édition, nouvellement traduite, contient les corrections qui semblent appropriées pour rendre le texte conforme aux manuscrits anglais antérieurs à la publication et aux premières éditions anglaises publiées par Joseph Smith, le prophète.

NOM ET ORDRE DES LIVRES DU

Livre de Mormon

Premier Livre de Néphi

SON RÈGNE ET SON MINISTÈRE

Histoire de Léhi, de son épouse, Sariah, et de ses quatre fils, appelés (en commençant par l'aîné) Laman, Lémuel, Sam et Néphi. Le Seigneur avertit Léhi qu'il doit quitter le pays de Jérusalem, parce qu'il prophétise au peuple concernant son iniquité et que celui-ci cherche à lui ôter la vie. Il voyage pendant trois jours dans le désert avec sa famille. Néphi emmène ses frères et retourne au pays de Jérusalem pour aller chercher les annales des Juifs. Récit de leurs souffrances. Ils prennent pour épouses les filles d'Ismaël. Ils prennent leurs familles et partent dans le désert. Leurs souffrances et leurs afflictions dans le désert. Déroulement de leur voyage. Ils arrivent aux grandes eaux. Les frères de Néphi se rebellent contre lui. Il les confond et construit un bateau. Ils donnent au lieu le nom d'Abondance. Ils traversent les grandes eaux et entrent dans la terre promise, et ainsi de suite. Ceci est d'après le récit de Néphi ou, en d'autres termes, moi, Néphi, j'ai écrit ces annales.

CHAPITRE 1

Néphi commence les annales de son peuple — Léhi voit en vision une colonne de feu et lit dans un livre de prophéties — Il loue Dieu, prédit la venue du Messie et prophétise la destruction de Jérusalem — Il est persécuté par les Juifs. Vers 600 av. J.-C.

MOI, [a]Néphi, étant né de
[b]bons [c]parents, je fus, pour
cette raison, [d]instruit quelque
peu dans toute la science de
mon père; et ayant vu beaucoup
[e]d'afflictions au cours de ma vie,
ayant néanmoins reçu de grandes faveurs du Seigneur toute
ma vie, oui, ayant eu une grande connaissance de la bonté et
des [f]mystères de Dieu, pour ces
raisons, je fais les [g]annales des
actes de ma vie.
2 Oui, je fais des annales, dans
la [a]langue de mon père, consistant en la science des Juifs et la
langue des Égyptiens.
3 Et je sais que les annales que
je fais sont [a]vraies, et je les fais
de ma propre main, et je les fais
selon ma connaissance.
4 Car il arriva, au commencement de la [a]première année du

[1 NÉPHI]
1 1*a* GE Néphi, fils de Léhi.
b Pr 22:1.
c D&A 68:25, 28. GE Parents.
d Én 1:1; Mos 1:2–3. GE Enseigner, instructeur.
e GE Adversité.
f GE Mystères de Dieu.
g GE Écritures.
2*a* Mos 1:2–4; Mrm 9:32–33.
3*a* 1 Né 14:30; Mos 1:6; Ét 5:1–3; D&A 17:6.
4*a* GE Chronologie—598 AV. J.-C.

règne de [b]Sédécias, roi de Juda (mon père, Léhi, ayant demeuré toute sa vie à [c]Jérusalem), il arriva que cette même année, il vint beaucoup de [d]prophètes, prophétisant au peuple qu'il devait se repentir, sinon la grande ville de [e]Jérusalem serait détruite.

5 C'est pourquoi, il arriva que mon père, [a]Léhi, tandis qu'il était en chemin, pria le Seigneur, oui, même de tout son [b]cœur, en faveur de son peuple.

6 Et il arriva que tandis qu'il priait le Seigneur, une [a]colonne de feu vint reposer sur un rocher devant lui; et il vit et entendit beaucoup de choses; et, à cause des choses qu'il vit et entendit, il frémit et trembla extrêmement.

7 Et il arriva qu'il retourna vers sa maison à Jérusalem; et il se jeta sur son lit, [a]accablé par l'Esprit et par les choses qu'il avait vues.

8 Et étant ainsi accablé par l'Esprit, il fut ravi en [a]vision, au point même de voir les [b]cieux s'ouvrir, et il pensa voir Dieu assis sur son trône, entouré d'un concours innombrable d'anges, qui paraissaient chanter et louer leur Dieu.

9 Et il arriva qu'il vit un Être descendre du milieu du ciel, et il vit que son [a]resplendissement surpassait celui du soleil à midi.

10 Et il en vit aussi [a]douze autres le suivre, et leur éclat dépassait celui des étoiles du firmament.

11 Et ils descendirent et s'en allèrent sur la surface de la terre, et le premier vint se tenir devant mon père, et lui donna un [a]livre, et lui commanda de lire.

12 Et il arriva que tandis qu'il lisait, il fut rempli de [a]l'Esprit du Seigneur.

13 Et il lut, disant: Malheur, malheur à Jérusalem, car j'ai vu tes [a]abominations! Oui, et il y eut beaucoup de choses que mon père lut concernant [b]Jérusalem: qu'elle serait détruite ainsi que ses habitants; beaucoup périraient par l'épée et beaucoup seraient [c]emmenés captifs à Babylone.

14 Et il arriva que lorsque mon père eut lu et vu beaucoup de choses grandes et merveilleuses, il dit, en s'exclamant, beaucoup de choses au Seigneur, telles que: Grandes et merveilleuses sont tes œuvres, ô Seigneur Dieu Tout-Puissant! Ton trône est haut dans les cieux, et ta

4*b* 2 Ch 36:10; Jé 52:3–5; Om 1:15.
c 1 Ch 9:3.
d 2 R 17:13–15; 2 Ch 36:15–16; Jé 7:25–26. GE Prophète.
e Jé 26:18; 2 Né 1:4; Hél 8:20.
5*a* GE Léhi, père de Néphi.
b Ja 5:16.
6*a* Ex 13:21; Hél 5:24, 43; D&A 29:12; JS—H 1:16.
7*a* Da 10:8; 1 Né 17:47; Moï 1:9–10; JS—H 1:20.
8*a* 1 Né 5:4. GE Vision.
b Éz 1:1; Ac 7:55–56; 1 Né 11:14; Hél 5:45–49; D&A 137:1.
9*a* JS—H 1:16–17.
10*a* GE Apôtre.
11*a* Éz 2:9.
12*a* D&A 6:15.
13*a* 2 R 24:18–20; 2 Ch 36:14.
b 2 R 23:27; 24:2; Jé 13:13–14; 2 Né 1:4.
c 2 R 20:17–18; 2 Né 25:10; Om 1:15.

puissance, et ta bonté, et ta miséricorde sont sur tous les habitants de la terre; et, parce que tu es miséricordieux, tu ne souffriras pas que ceux qui [a]viennent à toi périssent!

15 Et c'est dans ce genre de langage que mon père loua son Dieu; car son âme se réjouissait et son cœur tout entier était rempli à cause des choses qu'il avait vues, oui, de ce que le Seigneur lui avait montré.

16 Et maintenant, moi, Néphi, je ne fais pas un récit complet des choses que mon père a écrites, car il a écrit beaucoup de choses qu'il a vues dans des visions et dans des songes; et il a aussi écrit beaucoup de choses qu'il a [a]prophétisées et dites à ses enfants, dont je ne ferai pas le récit complet.

17 Mais je vais faire le récit des actes de ma vie. Voici, je fais [a]l'abrégé des [b]annales de mon père sur des plaques que j'ai faites de mes propres mains; c'est pourquoi, lorsque j'aurai abrégé les annales de mon père, je ferai le récit de ma vie.

18 C'est pourquoi, je voudrais que vous sachiez que lorsque le Seigneur eut montré tant de choses merveilleuses à mon père, Léhi, oui, concernant la [a]destruction de Jérusalem, voici, mon père s'en alla parmi le peuple et commença à [b]prophétiser et à lui annoncer les choses qu'il avait vues et entendues.

19 Et il arriva que les Juifs [a]se moquèrent de lui à cause des choses dont il témoignait à leur sujet, car il témoignait vraiment de leur méchanceté et de leurs abominations, et il témoignait que les choses qu'il avait vues et entendues, et aussi les choses qu'il avait lues dans le livre, annonçaient clairement la venue d'un [b]Messie et aussi la rédemption du monde.

20 Et lorsque les Juifs entendirent ces choses, ils furent en colère contre lui; oui, tout comme ils l'avaient été contre les prophètes d'autrefois, qu'ils avaient [a]chassés, et lapidés, et tués; et ils attentèrent aussi à sa vie, afin de la lui ôter. Mais voici, moi, Néphi, je vais vous montrer que les tendres [b]miséricordes du Seigneur sont sur tous ceux qu'il a choisis à cause de leur foi, pour les rendre puissants au point même d'avoir le pouvoir de délivrance.

CHAPITRE 2

Léhi emmène sa famille dans le désert qui borde la mer Rouge — Ils abandonnent leurs biens — Léhi offre un sacrifice au Seigneur et enseigne à ses fils qu'ils doivent garder les commandements — Laman et Lémuel murmurent contre

14*a* Al 5:33–36; 3 Né 9:14.
16*a* 1 Né 7:1.
17*a* 1 Né 9:2–5.
b 1 Né 6:1–3; 19:1–6; 2 Né 5:29–33; D&A 10:38–46.
18*a* 2 Né 25:9–10; D&A 5:20.
b GE Prophétie, prophétiser.
19*a* 2 Ch 36:15–16; Jé 25:4; 1 Né 2:13; 7:14.
b GE Messie.
20*a* Hél 13:24–26.
b Al 34:38; D&A 46:15. GE Miséricorde, miséricordieux.

leur père — Néphi est obéissant et prie avec foi; le Seigneur lui parle, et il est choisi pour gouverner ses frères. Vers 600 av. J.-C.

Car voici, il arriva que le Sei-
gneur parla à mon père, oui, en
songe, et il lui dit: Béni es-tu,
Léhi, à cause de ce que tu as fait;
et parce que tu as été fidèle et
que tu as annoncé à ce peuple
les choses que je t'ai comman-
dées, voici, il cherche à [a]t'ôter
la vie.
2 Et il arriva que le Seigneur
[a]commanda à mon père, en
[b]songe, de [c]prendre sa famille
et de partir dans le désert.
3 Et il arriva qu'il fut [a]obéissant
à la parole du Seigneur, c'est
pourquoi il fit ce que le Seigneur
lui commandait.
4 Et il arriva qu'il partit dans
le désert. Et il quitta sa maison,
et le pays de son héritage, et son
or, et son argent, et ses choses
précieuses, et ne prit rien d'au-
tre avec lui que sa famille, et des
provisions, et des tentes, et
[a]partit dans le désert.
5 Et il descendit jusqu'aux
régions frontières près du rivage
de la [a]mer Rouge; et il voyagea
dans le désert dans les régions
frontières qui sont plus proches
de la mer Rouge; et il voyagea
dans le désert avec sa famille,
qui se composait de ma mère,
Sariah, et de mes frères aînés,
qui étaient [b]Laman, Lémuel et
Sam.
6 Et il arriva que lorsqu'il eut
voyagé trois jours dans le désert,
il dressa sa tente dans une [a]val-
lée au bord d'une rivière d'eau.
7 Et il arriva qu'il construisit un
[a]autel de [b]pierres, et fit une of-
frande au Seigneur, et rendit
[c]grâces au Seigneur, notre Dieu.
8 Et il arriva qu'il donna à la
rivière le nom de Laman, et elle
se déversait dans la mer Rouge;
et la vallée était dans les ré-
gions frontières, près de son
embouchure.
9 Et lorsque mon père vit que
les eaux de la rivière se déver-
saient dans la source de la mer
Rouge, il parla à Laman, disant:
Oh! si tu pouvais être semblable
à cette rivière, coulant continuel-
lement jusque dans la source
de toute justice!
10 Et il dit aussi à Lémuel: Oh!
si tu pouvais être semblable à
cette vallée, ferme et constant,
et immuable à garder les com-
mandements du Seigneur!
11 Or, il disait cela à cause de la
roideur de cou de Laman et de
Lémuel; car voici, ils [a]murmu-
raient en beaucoup de choses
contre leur [b]père, parce que
c'était un [c]visionnaire et qu'il
les avait emmenés du pays de
Jérusalem, pour quitter le pays

2 1*a* 1 Né 7:14.
2*a* 1 Né 5:8; 17:44.
b GE Rêve.
c Ge 12:1; 2 Né 10:20; Ét 1:42; Abr 2:3.
3*a* GE Obéir, obéissance, obéissant.
4*a* 1 Né 10:4; 19:8.
5*a* 1 Né 16:14; D&A 17:1.
b GE Laman.
6*a* 1 Né 9:1.
7*a* Ge 12:7–8; Ex 24:4; Abr 2:17.
b Ex 20:25; De 27:5–6.
c GE Reconnaissance, reconnaissant.
11*a* 1 Né 17:17. GE Murmurer.
b Pr 20:20.
c 1 Né 5:2–4.

de leur héritage, et leur or, et
leur argent, et leurs choses pré-
cieuses, pour périr dans le dé-
sert. Et cela, disaient-ils, il l'avait
fait à cause des folles imagina-
tions de son cœur.
12 Et c'est ainsi que Laman et
Lémuel, les aînés, murmuraient
contre leur père. Et ils murmu-
raient parce qu'ils ne [a]connais-
saient pas la manière d'agir du
Dieu qui les avait créés.
13 Ils ne croyaient pas non
plus que Jérusalem, cette grande
ville, pouvait être [a]détruite, se-
lon les paroles des prophètes.
Et ils étaient semblables aux
Juifs qui étaient à Jérusalem,
qui cherchaient à ôter la vie à
mon père.
14 Et il arriva que mon père
leur parla avec [a]puissance dans
la vallée de Lémuel, étant rempli
de l'Esprit, jusqu'à ce que leur
corps [b]tremblât devant lui. Et il
les confondit, de sorte qu'ils
n'osèrent plus s'exprimer contre
lui; c'est pourquoi, ils firent ce
qu'il leur commandait.
15 Et mon père demeurait
sous une tente.
16 Et il arriva que moi, Néphi,
étant extrêmement jeune, étant
néanmoins d'une haute stature,
et ayant aussi le grand désir de
connaître les [a]mystères de Dieu,
c'est pourquoi, j'invoquai le
Seigneur; et voici, il me [b]visita
et [c]adoucit mon cœur, de sorte
que je [d]crus toutes les paroles
qui avaient été dites par mon
[e]père; c'est pourquoi je ne me
rebellai pas contre lui comme
mes frères.
17 Et je parlai à Sam, lui fai-
sant connaître les choses que le
Seigneur m'avait manifestées
par son Esprit-Saint. Et il arriva
qu'il crut en mes paroles.
18 Mais voici, Laman et Lé-
muel ne voulurent pas écouter
mes paroles; et, [a]peiné de l'en-
durcissement de leur cœur,
j'invoquai le Seigneur pour eux.
19 Et il arriva que le Seigneur
me parla, disant: Béni es-tu, Né-
phi, à cause de ta [a]foi, car tu
m'as recherché diligemment,
avec humilité de cœur.
20 Et si vous gardez mes com-
mandements, vous [a]prospérerez
et serez conduits à une [b]terre de
promission, oui, une terre que
j'ai préparée pour vous, oui,
une terre préférable à toutes les
autres terres.
21 Et si tes frères se rebellent
contre toi, ils seront [a]retranchés
de la présence du Seigneur.
22 Et si tu gardes mes comman-
dements, tu seras fait [a]gouver-
neur et instructeur de tes frères.
23 Car voici, le jour où ils se
rebelleront contre moi, je les

12*a* Moï 4:6.
13*a* Jé 13:14; 1 Né 1:13.
14*a* GE Pouvoir.
b 1 Né 17:45.
16*a* GE Mystères de Dieu.
b Ps 8:4; Al 17:10; D&A 5:16. GE Révélation.
c 1 R 18:37; Al 5:7.
d 1 Né 11:5.
e GE Père mortel; Prophète.
18*a* Al 31:24; 3 Né 7:16.
19*a* 1 Né 7:12; 15:11.
20*a* Jos 1:7; 1 Né 4:14; Mos 1:7.
b De 33:13–16; 1 Né 5:5; 7:13; Moï 7:17–18. GE Terre promise.
21*a* 2 Né 5:20–24; Al 9:13–15; 38:1.
22*a* Ge 37:8–11; 1 Né 3:29.

[a]maudirai, oui, d’une grande
malédiction, et ils n’auront
aucun pouvoir sur ta postérité,
sauf si elle se rebelle aussi contre
moi.
24 Et si elle se rebelle contre
moi, ils seront un [a]fléau pour
ta postérité, pour [b]l’aiguillonner
sur la voie du souvenir.

CHAPITRE 3

Les fils de Léhi retournent à Jérusalem pour se procurer les plaques d’airain — Laban refuse de les leur remettre — Néphi exhorte et encourage ses frères — Laban leur vole leurs biens et tente de les tuer — Laman et Lémuel frappent Néphi et Sam, et sont réprimandés par un ange. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que moi, Néphi,
après avoir parlé avec le Sei-
gneur, je revins à la tente de
mon père.
2 Et il arriva qu’il me parla, di-
sant: Voici, j’ai eu un [a]songe
dans lequel le Seigneur m’a
commandé que toi et tes frères
retourniez à Jérusalem.
3 Car voici, Laban a les anna-
les des Juifs et aussi la [a]généa-
logie de mes ancêtres, et elles
sont gravées sur des plaques
d’airain.
4 C’est pourquoi, le Seigneur
m’a commandé que toi et tes frè-
res alliez à la maison de Laban
chercher les annales et redescen-
diez avec elles ici dans le désert.
5 Et maintenant, voici, tes frè-
res murmurent, disant que c’est
quelque chose de dur que j’ai
exigé d’eux; mais voici, ce n’est
pas moi qui l’ai exigé d’eux,
mais c’est un commandement
du Seigneur.
6 C’est pourquoi, va, mon fils,
et tu seras favorisé du Seigneur
parce que tu [a]n’as pas murmuré.
7 Et il arriva que moi, Néphi,
je dis à mon père: [a]J’irai et je
ferai la chose que le Seigneur a
commandée, car je sais que le
Seigneur ne donne pas de [b]com-
mandements aux enfants des
hommes sans leur [c]préparer la
voie pour qu’ils puissent accom-
plir ce qu’il leur commande.
8 Et il arriva que lorsque mon
père eut entendu ces paroles,
il se réjouit extrêmement, car il
savait que j’avais été béni par
le Seigneur.
9 Et moi, Néphi, et mes frè-
res, nous entreprîmes notre
voyage dans le désert, avec nos
tentes, pour monter au pays de
Jérusalem.
10 Et il arriva que lorsque
nous fûmes montés au pays de
Jérusalem, nous nous concertâ-
mes, mes frères et moi.
11 Et nous [a]tirâmes au sort
pour voir qui d’entre nous en-

23*a* De 11:28; 1 Né 12:22–23; D&A 41:1.
24*a* Jos 23:13; Jg 2:22–23.
b 2 Né 5:25.
3 2*a* GE Rêve.
3*a* 1 Né 5:14.
6*a* GE Soutien des dirigeants de l’Église.
7*a* 1 S 17:32; 1 R 17:11–15. GE Foi; Obéir, obéissance, obéissant.
b GE Commandements de Dieu.
c Ge 18:14; Ph 4:13; 1 Né 17:3, 50; D&A 5:34.
11*a* Né 10:34; Ac 1:26.

trerait dans la maison de Laban.
Et il arriva que le sort tomba
sur Laman; et Laman entra dans
la maison de Laban, et il lui
parla tandis qu'il était assis dans
sa maison.
12 Et il désira de Laban les
annales qui étaient gravées sur
les plaques d'airain qui conte-
naient la [a]généalogie de mon
père.
13 Et voici, il arriva que Laban
fut en colère et le chassa de sa
présence; et il ne voulut pas
qu'il eût les annales. C'est pour-
quoi, il lui dit: Voici, tu es un
brigand, et je vais te tuer.
14 Mais Laman s'enfuit de sa
présence et nous dit ce que
Laban avait fait. Et nous com-
mençâmes à être extrêmement
attristés, et mes frères étaient
sur le point de retourner vers
mon père dans le désert.
15 Mais voici, je leur dis: Com-
me le Seigneur vit, et comme
nous vivons, nous ne descen-
drons pas vers notre père dans
le désert que nous n'ayons ac-
compli ce que le Seigneur nous
a commandé.
16 Soyons donc fidèles à gar-
der les commandements du
Seigneur; c'est pourquoi, des-
cendons au pays de [a]l'héritage
de notre père, car voici, il a lais-
sé de l'or et de l'argent et toutes
sortes de richesses. Et tout cela,
il l'a fait à cause des [b]comman-
dements du Seigneur.
17 Car il savait que Jérusalem
sera [a]détruite à cause de la mé-
chanceté du peuple.
18 Car voici, ils ont [a]rejeté les
paroles des prophètes. C'est
pourquoi, si mon père demeu-
rait dans le pays après avoir
[b]reçu le commandement de
fuir hors du pays, voici, il pé-
rirait aussi. C'est pourquoi, il
devait nécessairement fuir hors
du pays.
19 Et voici, Dieu juge sage
que nous obtenions ces [a]anna-
les, afin de préserver, pour
nos enfants, la langue de nos
pères;
20 et aussi afin de [a]préserver
pour eux les paroles qui ont
été dites par la bouche de tous
les saints prophètes, qui leur
ont été remises par l'Esprit et
le pouvoir de Dieu, depuis le
commencement du monde jus-
qu'au temps présent.
21 Et il arriva que c'est par ce
genre de langage que je persua-
dai mes frères d'être fidèles
à garder les commandements
de Dieu.
22 Et il arriva que nous descen-
dîmes au pays de notre héritage
et que nous réunîmes notre [a]or,
et notre argent, et nos choses
précieuses.
23 Et après avoir rassemblé ces
choses, nous remontâmes à la
maison de Laban.
24 Et il arriva que nous en-
trâmes chez Laban et lui de-
mandâmes de nous remettre
les annales qui étaient gravées

12*a* 1 Né 3:3; 5:14.
16*a* 1 Né 2:4.
b 1 Né 2:2; 4:34.
17*a* 2 Ch 36:16–20;
Jé 39:1–9; 1 Né 1:13.
18*a* GE Rébellion.
b 1 Né 16:8.
19*a* Om 1:17; Mos 1:2–6.
20*a* GE Écritures — Les Écritures seront préservées.
22*a* 1 Né 2:4.

sur les [a]plaques d'airain, pour
lesquelles nous lui donnerions
notre or, et notre argent, et
toutes nos choses précieuses.
25 Et il arriva que lorsque
Laban vit nos biens, et qu'ils
étaient extrêmement grands, il
les [a]convoita, de sorte qu'il nous
jeta dehors et envoya ses ser-
viteurs nous tuer, ce qui lui per-
mettrait d'obtenir nos biens.
26 Et il arriva que nous nous
enfuîmes devant les serviteurs
de Laban, et nous fûmes obligés
d'abandonner nos biens, et ils
tombèrent entre les mains de
Laban.
27 Et il arriva que nous nous
enfuîmes dans le désert, et les
serviteurs de Laban ne nous
rattrapèrent pas, et nous nous
cachâmes dans la cavité d'un
rocher.
28 Et il arriva que Laman fut en
colère contre moi et aussi contre
mon père; et Lémuel le fut aussi,
car il écoutait les paroles de
Laman. C'est pourquoi, Laman
et Lémuel nous dirent beau-
coup de [a]paroles dures, à nous,
leurs frères cadets, et ils nous
frappèrent, oui, avec un bâton.
29 Et il arriva que, tandis qu'ils
nous frappaient avec un bâton,
voici, un [a]ange du Seigneur
vint se tenir devant eux, et il
leur parla, disant: Pourquoi
frappez-vous votre frère cadet
avec un bâton? Ne savez-vous
pas que le Seigneur l'a choisi
pour être votre [b]gouverneur, et
cela à cause de vos iniquités?
Voici, vous allez remonter à
Jérusalem, et le Seigneur livrera
Laban entre vos mains.
30 Et après nous avoir parlé,
[a]l'ange partit.
31 Et lorsque l'ange fut parti,
Laman et Lémuel recommencè-
rent à [a]murmurer, disant: Com-
ment est-il possible que le
Seigneur livre Laban entre nos
mains? Voici, c'est un homme
puissant, et il peut en comman-
der cinquante, oui, il peut même
en tuer cinquante; alors pour-
quoi pas nous?

CHAPITRE 4

Néphi tue Laban sur l'ordre du Seigneur, puis s'approprie les plaques d'airain par stratagème — Zoram décide de se joindre à la famille de Léhi dans le désert. Vers 600–592 av. J.-C.

ET il arriva que je parlai à
mes frères, disant: Remontons
à Jérusalem et soyons [a]fidèles
à garder les commandements
du Seigneur; car voici, il est
plus puissant que toute la terre;
pourquoi ne serait-il pas [b]plus
puissant que Laban et ses cin-
quante, oui, ou même que ses
dizaines de milliers?
2 C'est pourquoi, montons,
soyons [a]forts comme [b]Moïse,
car, en vérité, il a parlé aux

24*a* 1 Né 3:3.
25*a* GE Convoiter.
28*a* 1 Né 17:17–18.
29*a* 1 Né 4:3; 7:10. GE Anges.
b 1 Né 2:22.
30*a* 1 Né 16:38.
31*a* GE Murmurer.
4 1*a* GE Courage, courageux; Foi.
b 1 Né 7:11–12.
2*a* De 11:8.
b GE Moï.

eaux de la [c]mer Rouge, et elles
se sont séparées çà et là, et nos
pères ont traversé et sont sortis
de captivité à pied sec, et les
armées du Pharaon ont suivi et
ont été noyées dans les eaux de
la mer Rouge.
3 Or voici, vous savez que cela
est vrai, et vous savez aussi
qu'un [a]ange vous a parlé; pou-
vez-vous donc douter? Mon-
tons: le Seigneur est capable de
nous délivrer, comme il a déli-
vré nos pères, et de faire périr
Laban, comme il a fait périr les
Égyptiens.
4 Or, lorsque j'eus dit ces pa-
roles, ils étaient encore furieux
et continuaient à murmurer;
néanmoins, ils montèrent der-
rière moi jusqu'à ce que nous
fussions arrivés en dehors des
murailles de Jérusalem.
5 Et c'était la nuit; et je les
fis se cacher à l'extérieur des
murailles. Et lorsqu'ils se furent
cachés, moi, Néphi, je me glissai
à l'intérieur de la ville et je
m'avançai vers la maison de
Laban.
6 Et j'étais [a]conduit par l'Esprit,
ne [b]sachant pas d'avance ce que
j'allais faire.
7 Néanmoins, je m'avançai et,
comme j'arrivais près de la mai-
son de Laban, je vis un homme,
et il était tombé par terre de-
vant moi, car il était ivre de vin.
8 Et lorsque j'arrivai à lui, je
découvris que c'était Laban.
9 Et je vis son [a]épée, et je la tirai
de son fourreau; et sa poignée
était d'or pur, et son exécution
était extrêmement fine, et je vis
que sa lame était de l'acier le
plus précieux.
10 Et il arriva que je fus [a]con-
traint par l'Esprit de tuer Laban;
mais je dis en mon cœur: Jamais
à aucun moment je n'ai versé
le sang de l'homme. Et je recu-
lais et souhaitais ne pas devoir
le tuer.
11 Et l'Esprit me dit encore:
Voici, le [a]Seigneur l'a livré entre
tes mains. Oui, et je savais aussi
qu'il avait cherché à m'ôter la
vie; oui, et il ne voulait pas
écouter les commandements
du Seigneur, et il s'était égale-
ment [b]emparé de nos biens.
12 Et il arriva que l'Esprit me
dit encore: Tue-le, car le Sei-
gneur l'a livré entre tes mains;
13 voici, le Seigneur [a]fait mou-
rir les [b]méchants pour accom-
plir ses justes desseins. Il [c]vaut
mieux qu'un seul homme
périsse que de laisser une na-
tion dégénérer et périr dans
l'incrédulité.
14 Et alors, lorsque moi, Né-
phi, j'eus entendu ces paro-
les, je me rappelai les paroles
que le Seigneur m'avait dites
dans le désert: [a]Si ta postérité

2*c* Ex 14:21; 1 Né 17:26; Mos 7:19.
3*a* 1 Né 3:29–31; 7:10.
6*a* GE Saint-Esprit; Inspiration, inspirer.
b Hé 11:8.
9*a* 2 Né 5:14; D&A 17:1.
10*a* Al 14:11.
11*a* 1 S 17:41–49.
b 1 Né 3:26.
13*a* 1 Né 17:33–38; D&A 98:31–32.
b GE Méchanceté, méchant.
c Al 30:47.
14*a* Om 1:6; Mos 2:22; Ét 2:7–12.

garde mes [b]commandements,
elle [c]prospérera dans la [d]terre
de promission.
15 Oui, et je pensai aussi qu'el-
le ne pourrait pas garder les
commandements du Seigneur
selon la loi de Moïse, si elle
n'avait pas la loi.
16 Et je savais aussi que la
[a]loi était gravée sur les plaques
d'airain.
17 Et en outre, je savais que
le Seigneur avait livré Laban
entre mes mains pour que j'ob-
tinsse les annales selon ses
commandements.
18 C'est pourquoi, j'obéis à la
voix de l'Esprit, et pris Laban
par les cheveux, et lui coupai la
tête avec son [a]épée.
19 Et lorsque je lui eus coupé
la tête avec son épée, je pris les
vêtements de Laban et m'en re-
vêtis complètement le corps; et
je mis ses armes à ma ceinture.
20 Et lorsque j'eus fait cela, je
me rendis au trésor de Laban. Et
tandis que je me rendais vers
le trésor de Laban, voici, je vis le
[a]serviteur de Laban qui avait les
clefs du trésor. Et je lui comman-
dai, avec la voix de Laban, de
m'accompagner dans le trésor.
21 Et il pensa que j'étais son
maître, Laban, car il voyait les
vêtements et aussi l'épée que
j'avais mise à ma ceinture.
22 Et il me parla concernant les
anciens des Juifs, sachant que
son maître, Laban, était sorti de
nuit parmi eux.
23 Et je lui parlai comme si
ç'avait été Laban.
24 Et je lui dis aussi que je
devais porter les textes qui
étaient gravés sur les [a]plaques
d'airain à mes frères aînés, qui
étaient en dehors des murailles.
25 Et je lui commandai aussi
de me suivre.
26 Et lui, pensant que je par-
lais des frères de l'Église, et que
j'étais vraiment ce Laban que
j'avais tué, c'est pourquoi, il
me suivit.
27 Et il me parla de nombreu-
ses fois des anciens des Juifs,
tandis que je me rendais auprès
de mes frères qui étaient en
dehors des murailles.
28 Et il arriva que lorsque
Laman me vit, il fut extrême-
ment effrayé, et Lémuel et Sam
aussi. Et ils s'enfuirent de ma
présence; car ils pensaient que
c'était Laban et qu'il m'avait
tué et cherchait aussi à leur ôter
la vie.
29 Et il arriva que je les appe-
lai, et ils m'entendirent; c'est
pourquoi ils cessèrent de s'en-
fuir de ma présence.
30 Et il arriva que lorsque le
serviteur de Laban vit mes
frères, il commença à trembler
et était sur le point de s'enfuir
loin de moi et de retourner à la
ville de Jérusalem.
31 Et alors, moi, Néphi, étant
un homme d'une haute stature
et ayant aussi reçu beaucoup
de [a]force du Seigneur, je saisis

14*b* GE Commandements de Dieu.
c 1 Né 2:20.
d 1 Né 17:13–14; Jcb 2:12.
16*a* GE Loi de Moïse.
18*a* 1 S 17:51.
20*a* 2 Né 1:30.
24*a* 1 Né 3:12, 19–24; 5:10–22.
31*a* Mos 9:17; Al 56:56.

le serviteur de Laban et le tins
pour qu'il ne s'enfuît pas.
32 Et il arriva que je parlai avec
lui, disant que s'il écoutait mes paroles, comme le Seigneur vit et comme je vis, si donc il écoutait nos paroles, nous lui épargnerions la vie.
33 Et je lui dis, oui, avec [a]serment, qu'il n'avait rien à craindre, qu'il serait un homme libre comme nous, s'il descendait dans le désert avec nous.
34 Et je lui parlai aussi, disant: Assurément, le Seigneur nous a [a]commandé de faire cette chose; et ne devons-nous pas être diligents à garder les commandements du Seigneur? C'est pourquoi, si tu descends dans le désert vers mon père, tu auras une place parmi nous.
35 Et il arriva que [a]Zoram prit courage en entendant les paroles que je disais. Or, Zoram était le nom du serviteur; et il promit qu'il descendrait dans le désert vers notre père. Oui, et il nous fit aussi le serment qu'il demeurerait dorénavant avec nous.
36 Or, voici pourquoi nous désirions qu'il demeurât avec nous: pour que les Juifs ne fussent pas informés de notre fuite dans le désert, de peur qu'ils ne nous poursuivissent et ne nous fissent périr.
37 Et il arriva que lorsque Zoram nous eut fait son [a]serment, nos craintes à son égard cessèrent.
38 Et il arriva que nous prîmes les plaques d'airain et le serviteur de Laban, et partîmes dans le désert, et voyageâmes vers la tente de notre père.

CHAPITRE 5

Reproches de Sariah à Léhi — Tous deux se réjouissent du retour de leurs fils — Ils offrent des sacrifices — Les plaques d'airain contiennent les écrits de Moïse et des prophètes — Elles montrent que Léhi est descendant de Joseph — Léhi prophétise concernant sa postérité et concernant la préservation des plaques. Vers 600–592 av. J.-C.

ET il arriva qu'après que nous fûmes descendus dans le désert vers notre père, voici, il fut rempli de joie, et ma mère, [a]Sariah, se réjouit extrêmement aussi, car elle s'était vraiment lamentée à cause de nous.
2 Car elle pensait que nous avions péri dans le désert, et elle avait aussi fait des reproches à mon père, lui disant qu'il était un visionnaire, disant: Voici, tu nous as conduits hors du pays de notre héritage, et mes fils ne sont plus, et nous périssons dans le désert.
3 Et c'est dans ce genre de langage que ma mère s'était plainte de mon père.
4 Et il était arrivé que mon père lui avait parlé, disant: Je sais que je suis un [a]visionnaire:

33*a* GE Serment.
34*a* 1 Né 2:2; 3:16.
35*a* 1 Né 16:7; 2 Né 5:5–6. GE Zoram, Zoramites.
37*a* Jos 9:1–21; Ec 5:4. GE Serment.
5 1*a* GE Sariah.
4*a* 1 Né 2:11.

car si je n'avais pas vu les choses
de Dieu dans une [b]vision, je
n'aurais pas connu la bonté de
Dieu, mais serais demeuré à
Jérusalem et aurais péri avec
mes frères.
5 Mais voici, j'ai obtenu une
[a]terre de promission, et pour
cela je me réjouis; oui, et je [b]sais
que le Seigneur délivrera mes
fils des mains de Laban et les
fera redescendre vers nous dans
le désert.
6 Et c'est dans ce genre de
langage que mon père, Léhi,
consola ma mère, Sariah, à notre
sujet, tandis que nous voya-
gions dans le désert pour mon-
ter vers le pays de Jérusalem
pour obtenir les annales des
Juifs.
7 Et lorsque nous fûmes re-
tournés à la tente de mon père,
voici, leur joie fut pleine et ma
mère fut consolée.
8 Et elle parla, disant: Mainte-
nant je sais avec certitude que
le Seigneur a [a]commandé à
mon mari de fuir dans le dé-
sert; oui, et je sais aussi avec
certitude que le Seigneur a pro-
tégé mes fils, et les a délivrés
des mains de Laban, et leur a
donné du pouvoir pour leur
permettre [b]d'accomplir ce que
le Seigneur leur a commandé.
Et c'est dans ce genre de langa-
ge qu'elle parla.
9 Et il arriva qu'ils se réjouirent
extrêmement et offrirent des
[a]sacrifices et des holocaustes
au Seigneur; et ils rendirent
[b]grâces au Dieu d'Israël.
10 Et lorsqu'ils eurent rendu
grâces au Dieu d'Israël, mon
père, Léhi, prit les annales qui
étaient gravées sur les [a]plaques
d'airain, et il les sonda depuis
le commencement.
11 Et il vit qu'elles contenaient
les cinq [a]livres de Moïse, qui fai-
saient le récit de la création du
monde, et aussi d'Adam et Ève,
qui furent nos premiers parents,
12 et aussi les [a]annales des
Juifs, depuis le commencement
jusqu'au début du règne de
Sédécias, roi de Juda,
13 et aussi les prophéties des
saints prophètes, depuis le
commencement jusqu'au dé-
but du règne de [a]Sédécias, et
aussi beaucoup de prophéties
qui ont été dites par la bouche
de [b]Jérémie.
14 Et il arriva que mon père,
Léhi, trouva aussi sur les [a]pla-
ques d'airain la généalogie de
ses pères; c'est pourquoi, il
sut qu'il était descendant de
[b]Joseph, oui, de ce Joseph qui
était le fils de [c]Jacob, qui fut

4*b* 1 Né 1:8–13.
GE Vision.
5*a* 1 Né 2:20;
18:8, 22–23.
GE Terre promise.
b GE Foi.
8*a* 1 Né 2:2.
b 1 Né 3:7.
9*a* Mos 2:3;
3 Né 9:19–20.
GE Loi de Moïse.
b GE Reconnaissance,
reconnaissant.
10*a* 1 Né 4:24, 38; 13:23.
GE Plaques d'airain.
11*a* 1 Né 19:23.
GE Pentateuque.
12*a* 1 Ch 9:1.
GE Écritures.
13*a* 2 R 24:18; Jé 37:1.
b Esd 1:1;
Jé 36:17–32;
1 Né 7:14;
Hél 8:20.
14*a* 1 Né 3:3, 12.
GE Plaques d'airain.
b 2 Né 3:4;
Al 10:3.
GE Joseph, fils de Jacob.
c GE Jacob, fils d'Isaac.

[d]vendu en Égypte, et qui fut [e]préservé par la main du Seigneur, afin d'empêcher que son père, Jacob, et toute sa maison ne périssent de famine.

15 Et ils furent aussi [a]conduits hors de captivité et du pays d'Égypte par ce même Dieu qui les avait préservés.

16 Et c'est ainsi que mon père, Léhi, découvrit la généalogie de ses pères. Et Laban était aussi descendant de [a]Joseph; c'est pourquoi lui et ses pères avaient tenu les annales.

17 Et alors, lorsque mon père vit toutes ces choses, il fut rempli de l'Esprit et commença à prophétiser concernant sa postérité:

18 que ces plaques d'airain iraient à toutes les nations, tribus, langues et peuples qui étaient de sa postérité.

19 C'est pourquoi, dit-il, ces plaques d'airain [a]ne périraient jamais; et elles ne seraient plus jamais ternies par le temps. Et il prophétisa beaucoup de choses concernant sa postérité.

20 Et il arriva que jusqu'alors, mon père et moi avions gardé les commandements que le Seigneur nous avait donnés.

21 Et nous avions obtenu les annales comme le Seigneur nous l'avait commandé et les avions sondées et avions découvert qu'elles étaient désirables, oui, d'une grande [a]valeur pour nous, étant donné que nous pouvions [b]préserver les commandements du Seigneur pour nos enfants.

22 C'est pourquoi, le Seigneur a jugé sage que nous les emportions, tandis que nous voyagions dans le désert vers la terre de promission.

CHAPITRE 6

Néphi écrit les choses de Dieu — Le but de Néphi est de persuader les hommes de venir au Dieu d'Abraham et d'être sauvés. Vers 600–592 av. J.-C.

ET maintenant, moi, Néphi, je ne donne pas la généalogie de mes pères dans [a]cette partie de mes annales; et dorénavant je ne la donnerai à aucun moment sur ces [b]plaques que je suis occupé à écrire, car elle est donnée dans les annales qui ont été tenues par mon [c]père; c'est pourquoi, je ne l'écris pas dans cet ouvrage.

2 Car il me suffit de dire que nous sommes descendants de [a]Joseph.

3 Et je ne tiens pas particulièrement à faire le récit complet de toutes les choses de mon père, car elles ne peuvent être écrites sur [a]ces plaques, car je désire la place afin d'écrire les choses de Dieu.

14*d* Ge 37:29–36.
e Ge 45:4–5.
15*a* Ex 13:17–18; Am 3:1–2; 1 Né 17:23–31; D&A 103:16–18; 136:22.
16*a* 1 Né 6:2.
19*a* Al 37:4–5.
21*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b 2 Né 25:26.
6 1*a* 2 Né 4:14–15.
b 1 Né 9:2.
c 1 Né 1:16–17; 19:1–6.
2*a* 1 Né 5:14–16.
3*a* Jcb 7:27; Jm 1:2, 14; Om 1:30.

4 Car tout mon dessein est de [a]persuader les hommes de [b]venir au Dieu d'Abraham, et au Dieu d'Isaac, et au Dieu de Jacob, et d'être sauvés.

5 C'est pourquoi, j'écris non pas ce qui [a]plaît au monde, mais ce qui plaît à Dieu et à ceux qui ne sont pas du monde.

6 C'est pourquoi, je donnerai à mes descendants le commandement de ne pas remplir ces plaques de choses qui n'ont pas de valeur pour les enfants des hommes.

CHAPITRE 7

Les fils de Léhi retournent à Jérusalem et invitent Ismaël et sa maison à se joindre à eux dans leur voyage — Laman et d'autres se rebellent — Néphi exhorte ses frères à avoir foi au Seigneur — Ils le lient de cordes et projettent de le faire périr — Il est libéré par le pouvoir de la foi — Ses frères demandent pardon — Léhi et son groupe offrent des sacrifices et des holocaustes. Vers 600–592 av. J.-C.

ET maintenant, je voudrais que vous sachiez que lorsque mon père, Léhi, eut fini de [a]prophétiser concernant sa postérité, il arriva que le Seigneur lui parla de nouveau, disant qu'il ne convenait pas que lui, Léhi, emmenât sa famille seule dans le désert, mais que ses fils devaient prendre les [b]filles de quelqu'un pour [c]épouses, afin de susciter une postérité pour le Seigneur dans la terre de promission.

2 Et il arriva que le Seigneur lui [a]commanda de nous faire retourner encore une fois, moi, Néphi, et mes frères, au pays de Jérusalem pour amener Ismaël et sa famille dans le désert.

3 Et il arriva que moi, Néphi, j'allai [a]de nouveau avec mes frères dans le désert pour monter à Jérusalem.

4 Et il arriva que nous montâmes à la maison d'Ismaël, et nous trouvâmes grâce aux yeux d'Ismaël, de sorte que nous lui dîmes les paroles du Seigneur.

5 Et il arriva que le Seigneur adoucit le cœur d'Ismaël et aussi de sa maison, de sorte qu'ils entreprirent avec nous le voyage pour descendre dans le désert vers la tente de notre père.

6 Et il arriva que tandis que nous voyagions dans le désert, voici, Laman et Lémuel, et deux des filles d'Ismaël, et les deux [a]fils d'Ismaël et leurs familles se rebellèrent contre nous; oui, contre moi, Néphi, et Sam, et leur père, Ismaël, et son épouse, et ses trois autres filles.

7 Et il arriva que, dans ladite rébellion, ils voulaient retourner au pays de Jérusalem.

8 Et alors moi, Néphi, [a]peiné de l'endurcissement de leur cœur, je leur parlai, disant, oui, à

4*a* Jn 20:30–31. Voir la page de titre du Livre de Mormon.
b 2 Né 9:41, 45, 51.
5*a* 1 Th 2:4; Pa 1:4.
7 1*a* 1 Né 5:17–19.
b 1 Né 16:7.
c GE Mariage, se marier.
2*a* 1 Né 16:7–8.
3*a* 1 Né 3:2–3.
6*a* 2 Né 4:10.
8*a* Al 31:2; Moï 7:41.

Laman et à Lémuel: Voici, vous
êtes mes frères aînés; comment
se fait-il que vous soyez si durs
de cœur et si aveugles d'esprit
que vous ayez besoin que moi,
votre frère cadet, je vous parle,
oui, et vous donne l'exemple?
9 Comment se fait-il que vous
n'ayez pas écouté la parole du
Seigneur?
10 Comment se fait-il que vous
ayez [a]oublié que vous avez vu
un ange du Seigneur?
11 Oui, et comment se fait-il
que vous ayez oublié les gran-
des choses que le Seigneur a
faites pour nous en nous [a]déli-
vrant des mains de Laban et
aussi en nous faisant obtenir
les annales?
12 Oui, et comment se fait-il
que vous ayez oublié que le
Seigneur est capable de [a]tout
faire, selon sa volonté, pour les
enfants des hommes, s'ils font
preuve de [b]foi en lui? Soyons-
lui donc fidèles.
13 Et si nous lui sommes fidè-
les, nous obtiendrons la [a]terre de
promission; et vous saurez, à
une époque future, que la parole
du Seigneur concernant la des-
truction de Jérusalem s'accom-
plira; car toutes les choses que
le Seigneur a dites concernant
la [b]destruction de Jérusalem
vont s'accomplir.
14 Car voici, l'Esprit du Sei-
gneur cesse bientôt de lutter
avec eux, car voici, ils ont [a]reje-
té les prophètes, et ils ont jeté
[b]Jérémie en prison. Et ils ont
cherché à ôter la [c]vie à mon
père, de sorte qu'ils l'ont chassé
du pays.
15 Or, voici, je vous dis que
si vous retournez à Jérusalem,
vous périrez aussi avec eux. Et
maintenant, si vous avez le
choix, montez au pays, et sou-
venez-vous des paroles que je
vous dis, que si vous allez, vous
périrez aussi; car c'est ainsi
que l'Esprit du Seigneur me
contraint de parler.
16 Et il arriva que lorsque
moi, Néphi, j'eus dit ces paro-
les à mes frères, ils furent en
colère contre moi. Et il arriva
qu'ils portèrent la main sur moi,
car voici, ils étaient extrême-
ment furieux, et ils me [a]lièrent
de cordes, car ils cherchaient à
m'ôter la vie, à me laisser dans
le désert pour être dévoré par
les bêtes sauvages.
17 Mais il arriva que je priai
le Seigneur, disant: Ô Sei-
gneur, selon la foi que j'ai en
toi, veuille me délivrer des
mains de mes frères, oui, don-
ne-moi donc de la force afin
que je [a]rompe ces liens dont je
suis lié.
18 Et il arriva que lorsque
j'eus dit ces paroles, voici, les
liens se détachèrent de mes
mains et de mes pieds, et je
me tins debout devant mes
frères, et je leur parlai encore.

10*a* De 4:9; 1 Né 3:29; 4:3.
11*a* 1 Né 4.
12*a* 1 Né 17:50; Al 26:12.
b 1 Né 3:7; 15:11.
13*a* 1 Né 2:20. GE Terre promise.
b 2 R 25:1–21; 2 Né 6:8; 25:10; Om 1:15; Hél 8:20–21.
14*a* Éz 5:6; 1 Né 1:18–20; 2:13. GE Rébellion.
b Jé 37:15–21.
c 1 Né 2:1.
16*a* 1 Né 18:11–15.
17*a* Al 14:26–28.

19 Et il arriva qu'ils furent encore en colère contre moi et cherchèrent à porter la main sur moi; mais voici, une des [a]filles d'Ismaël, oui, et aussi sa mère, et un des fils d'Ismaël plaidèrent auprès de mes frères, de sorte qu'ils se laissèrent attendrir le cœur; et ils cessèrent de s'efforcer de m'ôter la vie.

20 Et il arriva qu'ils furent attristés à cause de leur méchanceté, de sorte qu'ils se prosternèrent devant moi et me supplièrent de leur pardonner ce qu'ils avaient fait contre moi.

21 Et il arriva que je leur [a]pardonnai franchement tout ce qu'ils avaient fait, et les exhortai à prier le Seigneur, leur Dieu, pour obtenir le pardon. Et il arriva qu'ils le firent. Et lorsqu'ils eurent fini de prier le Seigneur, nous voyageâmes encore, poursuivant notre voyage vers la tente de notre père.

22 Et il arriva que nous descendîmes à la tente de notre père. Et lorsque mes frères et moi, et toute la maison d'Ismaël, fûmes descendus à la tente de mon père, ils rendirent [a]grâces au Seigneur, leur Dieu, et ils lui offrirent des [b]sacrifices et des holocaustes.

CHAPITRE 8

Léhi voit en vision l'arbre de vie — Il mange de son fruit et désire que sa famille fasse de même — Il voit une barre de fer, un chemin étroit et resserré et les brouillards de ténèbres qui enveloppent les hommes — Sariah, Néphi et Sam mangent du fruit, mais Laman et Lémuel refusent. Vers 600–592 av. J.-C.

ET il arriva que nous avions rassemblé toutes sortes de semences de toute espèce, à la fois des graines de toute espèce et aussi des semences de fruits de toute espèce.

2 Et il arriva que tandis que mon père demeurait dans le désert, il nous parla, disant: Voici, j'ai [a]eu un songe, ou, en d'autres termes, j'ai eu une [b]vision.

3 Et voici, à cause de ce que j'ai vu, j'ai des raisons de me réjouir dans le Seigneur à cause de [a]Néphi et aussi de Sam, car j'ai des raisons de penser qu'eux et aussi beaucoup de leur postérité seront sauvés.

4 Mais voici, [a]Laman et Lémuel, j'éprouve des craintes extrêmes à cause de vous, car voici, il m'a semblé voir, dans mon songe, un désert sombre et désolé.

5 Et il arriva que je vis un homme, et il était vêtu d'un [a]vêtement blanc; et il vint se tenir devant moi.

6 Et il arriva qu'il me parla et m'invita à le suivre.

7 Et il arriva que comme je le suivais, je me vis dans une solitude sombre et désolée.

19*a* 1 Né 16:7.
21*a* GE Pardonner.
22*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
b 1 Né 5:9.
8 2*a* GE Rêve; Révélation.
b 1 Né 10:17. GE Vision.
3*a* 1 Né 8:14–18.
4*a* 1 Né 8:35–36.
5*a* JS—H 1:30–32.

8 Et lorsque j'eus voyagé pendant l'espace de nombreuses heures dans les ténèbres, je commençai à prier le Seigneur d'être [a]miséricordieux envers moi, selon l'immensité de ses tendres miséricordes.

9 Et il arriva que lorsque j'eus prié le Seigneur, je vis un [a]champ vaste et spacieux.

10 Et il arriva que je vis un [a]arbre dont le [b]fruit était désirable pour rendre heureux.

11 Et il arriva que je m'avançai et que j'en mangeai du [a]fruit; et je vis qu'il était très doux, au-delà de tout ce que j'avais jamais goûté auparavant. Oui, et je vis que son fruit était blanc, au point de dépasser en [b]blancheur tout ce que j'avais jamais vu.

12 Et comme j'en mangeais le fruit, il me remplit l'âme d'une [a]joie extrêmement grande; c'est pourquoi, je commençai à [b]désirer que ma famille en mangeât aussi, car je savais qu'il était plus [c]désirable que tous les autres fruits.

13 Et comme je jetais les regards autour de moi dans l'espoir de découvrir peut-être ma famille aussi, je vis une [a]rivière d'eau; et elle coulait, et elle était près de l'arbre dont je mangeais le fruit.

14 Et je regardai pour voir d'où elle venait; et je vis son point de départ à une petite distance; et à son point de départ, je vis votre mère, Sariah, et Sam, et Néphi; et ils se tenaient là comme s'ils ne savaient où aller.

15 Et il arriva que je leur fis signe; et je leur dis aussi d'une voix forte qu'ils devaient venir à moi manger du fruit qui était plus désirable que tout autre fruit.

16 Et il arriva qu'ils vinrent à moi et mangèrent aussi du fruit.

17 Et il arriva que je désirai que Laman et Lémuel vinssent aussi manger du fruit; c'est pourquoi, je jetai les regards vers le point de départ de la rivière, dans l'espoir de les voir.

18 Et il arriva que je les vis, mais ils [a]ne voulurent pas venir à moi manger du fruit.

19 Et je vis une [a]barre de fer, et elle s'étendait le long du bord de la rivière et menait à l'arbre à côté duquel je me tenais.

20 Et je vis aussi un sentier [a]étroit et resserré, qui longeait la barre de fer jusqu'à l'arbre à côté duquel je me tenais; et il passait aussi par le point de départ de la source jusqu'à un [b]champ vaste et spacieux comme si cela avait été un monde.

21 Et je vis d'innombrables multitudes de gens, dont beau-

8*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
9*a* Mt 13:38.
10*a* Ge 2:9; Ap 2:7; 22:2; 1 Né 11:4, 8–25. GE Arbre de vie.
b Al 32:41–43.
11*a* Al 5:34.
b 1 Né 11:8.
12*a* GE Joie.
b Al 36:24.
c 1 Né 15:36.
13*a* 1 Né 12:16–18; 15:26–29.
18*a* 2 Né 5:20–25.
19*a* Ps 2:9; Ap 12:5; TJS, Ap 19:15; 1 Né 8:30; 11:25; 15:23–24.
20*a* Mt 7:14; 2 Né 31:17–20.
b Mt 13:38.

coup marchaient résolument
afin de parvenir au [a]sentier qui
menait à l'arbre à côté duquel
je me tenais.
22 Et il arriva qu'ils s'avan-
cèrent et s'engagèrent dans le
sentier qui menait à l'arbre.
23 Et il arriva qu'il s'éleva un
[a]brouillard de ténèbres; oui, un
brouillard de ténèbres extrê-
mement grand, au point que
ceux qui s'étaient engagés dans
le sentier perdirent leur che-
min, de sorte qu'ils s'éloignè-
rent et se perdirent.
24 Et il arriva que j'en vis d'au-
tres marcher résolument, et ils
s'avancèrent et se saisirent de
l'extrémité de la barre de fer;
et ils marchèrent résolument au
travers du brouillard de ténè-
bres, s'agrippant à la barre de
fer jusqu'à s'avancer et manger
du [a]fruit de l'arbre.
25 Et lorsqu'ils eurent mangé
du fruit de l'arbre, ils jetèrent
les regards autour d'eux comme
s'ils étaient [a]honteux.
26 Et je jetai aussi les regards
autour de moi et vis, de l'autre
côté de la rivière d'eau, un
grand et [a]spacieux édifice; et il
semblait être en l'air, bien haut
au-dessus de la terre.
27 Et il était rempli de gens,
jeunes et vieux, hommes et fem-
mes; et leur façon de s'habiller
était extrêmement raffinée; et ils
[a]paraissaient se moquer et mon-
trer du doigt ceux qui étaient
venus manger du fruit.
28 Et après avoir [a]goûté du
fruit, ils furent [b]honteux à cause
de ceux qui se moquaient d'eux;
et ils [c]tombèrent dans des sen-
tiers interdits et se perdirent.
29 Et maintenant, moi, Néphi,
je ne dis pas [a]toutes les paroles
de mon père.
30 Mais, pour être bref dans
ce que j'écris, voici, il vit d'au-
tres multitudes marcher réso-
lument; et elles vinrent se saisir
de l'extrémité de la [a]barre de
fer, et elles allèrent résolument
de l'avant, se tenant continuel-
lement avec fermeté à la barre
de fer jusqu'à s'avancer, et se
laisser choir, et manger du fruit
de l'arbre.
31 Et il vit aussi d'autres
[a]multitudes se diriger en tâton-
nant vers ce grand et spacieux
édifice.
32 Et il arriva que beaucoup
furent noyés dans les profon-
deurs de la [a]source; et beaucoup
disparurent à ses yeux, errant
sur des routes étranges.
33 Et grande fut la multitude
de ceux qui entrèrent dans cet
étrange édifice. Et lorsqu'ils
furent entrés dans cet édifice,
ils nous montrèrent du doigt
avec [a]mépris, moi et ceux qui
mangeaient du fruit; mais nous
ne fîmes pas attention à eux.
34 Voici les paroles de mon

21*a* GE Chemin.
23*a* 1 Né 12:17; 15:24.
24*a* 1 Né 8:10–12.
25*a* Ro 1:16; 2 Ti 1:8; Al 46:21; Mrm 8:38.
26*a* 1 Né 11:35–36; 12:18.
27*a* GE Orgueil.
28*a* 2 Pi 2:19–22.
b Mc 4:14–20; 8:38; Lu 8:11–15; Jn 12:42–43.
c GE Apostasie.
29*a* 1 Né 1:16–17.
30*a* 1 Né 15:23–24.
31*a* Mt 7:13.
32*a* 1 Né 15:26–29.
33*a* GE Persécuter, persécutions.

père: Car tous ceux qui leur
avaient [a]prêté attention étaient
tombés.
35 Et [a]Laman et Lémuel ne
mangèrent pas du fruit, dit mon
père.
36 Et il arriva qu'après que
mon père eut dit toutes les paro-
les de son songe ou de sa vision,
qui étaient nombreuses, il nous
dit qu'à cause des choses qu'il
avait vues en vision, il craignait
extrêmement pour Laman et
Lémuel; oui, il craignait qu'ils
ne fussent rejetés de la présence
du Seigneur.
37 Et il les exhorta alors,
avec toute la ferveur d'un [a]père
tendre, à écouter ses paroles,
dans l'espoir que le Seigneur
serait peut-être miséricordieux
envers eux et ne les rejette-
rait pas; oui, mon père leur
prêcha.
38 Et lorsqu'il leur eut prêché
et leur eut aussi prophétisé
beaucoup de choses, il les invita
à garder les commandements
du Seigneur; et il cessa de leur
parler.

CHAPITRE 9

Néphi fait deux jeux d'annales — Il donne à chacun le nom de plaques de Néphi — Les grandes plaques contiennent l'histoire profane, les petites traitent avant tout de choses sacrées. Vers 600–592 av. J.-C.

ET toutes ces choses, mon père
les vit, et les entendit, et les dit,
tandis qu'il demeurait sous une
tente dans la [a]vallée de Lémuel,
ainsi que beaucoup d'autres
choses encore, qui ne peuvent
être écrites sur ces plaques.
2 Et maintenant, comme j'ai
parlé de ces plaques, voici, ce
ne sont pas les plaques sur
lesquelles je fais le récit complet
de l'histoire de mon peuple;
car les [a]plaques sur lesquelles
je fais le récit complet de mon
peuple, je leur ai donné le nom
de Néphi; c'est pourquoi, elles
sont appelées les plaques de
Néphi, d'après mon nom; et ces
plaques-ci sont aussi appelées
les plaques de Néphi.
3 Néanmoins, j'ai reçu du
Seigneur le commandement de
faire ces plaques dans le [a]but
spécial d'y graver le récit du
[b]ministère de mon peuple.
4 Sur les autres plaques doit
être gravé le récit du règne des
rois, et des guerres, et des
querelles de mon peuple. C'est
pourquoi, ces plaques-ci traitent
en majeure partie du ministère,
et les [a]autres plaques traitent
en majeure partie du règne des
rois, et des guerres, et des que-
relles de mon peuple.
5 C'est pourquoi, le Seigneur
m'a commandé de faire ces
plaques dans un [a]but sage qui
lui est propre, but que je ne
connais pas.

34*a* Ex 23:2.
35*a* 1 Né 8:17–18; 2 Né 5:19–24.
37*a* GE Famille; Parents.
9 1*a* 1 Né 2:4–6, 8, 14–15; 16:6.
2*a* 1 Né 19:2, 4; Jcb 3:13–14; Pa 1:2–11; D&A 10:38–40. GE Plaques.
3*a* D&A 3:19.
b 1 Né 6:3.
4*a* Jcb 1:2–4; Pa 1:10.
5*a* 1 Né 19:3; Pa 1:7; Al 37:2, 12, 14.

6 Mais le Seigneur [a]sait tout depuis le commencement; c’est pourquoi, il prépare la voie pour accomplir toutes ses œuvres parmi les enfants des hommes; car voici, il a tout [b]pouvoir pour accomplir toutes ses paroles. Et ainsi en est-il. Amen.

CHAPITRE 10

Léhi prédit que les Juifs seront emmenés en captivité par les Babyloniens — Il parle de la venue chez les Juifs d’un Messie, un Sauveur, un Rédempteur — Il parle aussi de la venue de celui qui baptisera l’Agneau de Dieu — Il parle de la mort et de la résurrection du Messie — Il compare la dispersion et le rassemblement d’Israël à un olivier — Néphi parle du Fils de Dieu, du don du Saint-Esprit et de la nécessité d’être juste. Vers 600–592 av. J.-C.

ET maintenant, moi, Néphi, je poursuis en faisant, sur [a]ces plaques-ci, le récit de mes actes, et de mon règne, et de mon ministère; c’est pourquoi, pour poursuivre mon récit, je dois parler quelque peu de mon père et aussi de mes frères.

2 Car voici, il arriva que lorsqu’il eut fini de dire les paroles de son [a]songe et aussi de les exhorter à la plus grande diligence, mon père leur parla des Juifs,

3 disant que lorsqu’ils auraient été détruits, à savoir, cette grande ville de [a]Jérusalem, et que beaucoup auraient été [b]emmenés captifs à [c]Babylone, lorsque le Seigneur le jugerait bon, ils [d]reviendraient, oui, qu’ils seraient ramenés de captivité; et après avoir été ramenés de captivité, ils posséderaient de nouveau le pays de leur héritage.

4 Oui, [a]six cents ans après le moment où mon père quitta Jérusalem, le Seigneur Dieu susciterait un [b]prophète parmi les Juifs, un [c]Messie, ou, en d’autres termes, un Sauveur du monde.

5 Et il parla aussi des prophètes, du grand nombre d’entre eux qui avaient [a]témoigné de ce qui concernait ce Messie dont il avait parlé, ou de ce Rédempteur du monde.

6 C’est pourquoi, toute l’humanité était dans un [a]état perdu et déchu, et le serait à jamais, à moins d’avoir recours à ce Rédempteur.

7 Et il parla aussi d’un [a]prophète qui viendrait avant le Messie pour préparer le chemin du Seigneur:

8 oui, qu’il irait crier dans le désert: [a]Préparez le chemin du

6*a* 2 Né 9:20; D&A 38:2; Moï 1:6, 35. GE Omniscience.
b Mt 28:18.
10 1*a* 1 Né 9:1–5; 19:1–6; Jcb 1:1–4.
2*a* 1 Né 8.
3*a* Est 2:6; 2 Né 6:8; Hél 8:20–21.
b 2 Né 25:10. GE Chronologie—587 AV. J.-C.
c Éz 24:2; 1 Né 1:13; Om 1:15.
d Jé 29:10; 2 Né 6:8–9.
4*a* 1 Né 19:8; 2 Né 25:19; 3 Né 1:1.
b 1 Né 22:20–21.
c GE Messie.
5*a* Jcb 7:11; Mos 13:33; Hél 8:19–24; 3 Né 20:23–24.
6*a* GE Chute d’Adam et Ève.
7*a* 1 Né 11:27; 2 Né 31:4.
8*a* És 40:3; Mt 3:1–3.

Seigneur et rendez droits ses sentiers; car au milieu de vous il y a quelqu'un que vous ne connaissez pas, et il est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers. Et mon père parla beaucoup de cela.

9 Et mon père dit qu'il baptiserait à [a]Béthabara, au-delà du Jourdain; et il dit aussi qu'il baptiserait d'eau, oui, qu'il [b]baptiserait d'eau le Messie.

10 Et lorsqu'il aurait baptisé d'eau le Messie, il verrait et témoignerait avoir baptisé [a]l'Agneau de Dieu qui allait ôter les péchés du monde.

11 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, mon père parla à mes frères de l'Évangile qui serait prêché parmi les Juifs et aussi du fait que les Juifs [a]dégénéreraient dans [b]l'incrédulité. Et qu'ils [c]tueraient le Messie qui viendrait, et lorsqu'il aurait été tué, il [d]ressusciterait d'entre les morts et se manifesterait, par le [e]Saint-Esprit, aux Gentils.

12 Oui, effectivement mon père parla beaucoup des Gentils et aussi de la maison d'Israël, disant qu'on devait la comparer à un [a]olivier dont les branches seraient rompues et [b]dispersées sur toute la surface de la terre.

13 C'est pourquoi il fallait, dit-il, que nous fussions conduits d'un commun accord à la [a]terre de promission pour accomplir la parole du Seigneur que nous serions dispersés sur toute la surface de la terre.

14 Et lorsque la maison d'Israël aurait été dispersée, elle serait de nouveau [a]rassemblée; en bref, lorsque les [b]Gentils auraient reçu la plénitude de l'Évangile, les branches naturelles de [c]l'olivier, ou les restes de la maison d'Israël, seraient greffées, ou parviendraient à la connaissance du vrai Messie, leur Seigneur et leur Rédempteur.

15 Et c'est dans ce genre de langage que mon père prophétisa et parla à mes frères, et dit aussi beaucoup d'autres choses que je n'écris pas dans ce livre; car j'ai écrit dans mon [a]autre livre toutes celles qui m'étaient utiles.

16 Et toutes ces choses dont j'ai parlé se firent tandis que mon père demeurait sous une tente dans la vallée de Lémuel.

17 Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus entendu toutes les [a]paroles de mon père sur les choses qu'il avait vues en [b]vision, et aussi les choses qu'il dit par le pouvoir du Saint-Esprit, pouvoir qu'il reçut par la foi au Fils de Dieu — et le

9*a* Jn 1:28.
b GE Jean-Baptiste.
10*a* GE Agneau de Dieu.
11*a* Jcb 4:14–18.
b Mrm 5:14.
c GE Jésus-Christ; Crucifixion.
d GE Résurrection.
e GE Saint-Esprit.
12*a* Ge 49:22–26; 1 Né 15:12; 2 Né 3:4–5; Jcb 5; 6:1–7. GE Olivier; Vigne du Seigneur.
b 1 Né 22:3–8. GE Israël — Dispersion d'Israël.
13*a* 1 Né 2:20. GE Terre promise.
14*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b 1 Né 13:42; D&A 14:10.
c Jcb 5:8, 52, 54, 60, 68.
15*a* 1 Né 1:16–17.
17*a* Én 1:3; Al 36:17.
b 1 Né 8:2.

Fils de Dieu était le [c]Messie
qui devait venir — moi, Néphi,
je désirai voir, et entendre, et
connaître également ces choses
par le pouvoir du Saint-Esprit,
qui est le [d]don de Dieu à tous
ceux qui le recherchent [e]dili-
gemment, aussi bien dans les
temps [f]anciens qu'au moment
où il se manifestera aux enfants
des hommes.
18 Car il est le [a]même hier, au-
jourd'hui et à jamais; et la voie
est préparée pour tous les hom-
mes depuis la fondation du
monde, s'ils se repentent et
viennent à lui.
19 Car celui qui cherche dili-
gemment trouve; et les [a]mystè-
res de Dieu lui seront dévoilés
par le pouvoir du [b]Saint-Esprit,
aussi bien en ces temps-ci que
dans les temps anciens, et aus-
si bien dans les temps anciens
que dans les temps à venir;
c'est pourquoi, le [c]chemin du
Seigneur est une même ronde
éternelle.
20 C'est pourquoi souviens-
toi, ô homme, que pour toutes
tes actions tu seras mis en
[a]jugement.
21 C'est pourquoi, si vous avez
cherché à faire le mal aux jours
de votre [a]épreuve, vous vous
trouverez [b]impurs devant le siè-
ge du jugement de Dieu; et rien
d'impur ne peut demeurer au-
près de Dieu; c'est pourquoi,
vous serez rejetés à jamais.
22 Et le Saint-Esprit me donne
l'autorité de dire ces choses,
non de me taire.

CHAPITRE 11

Néphi voit l'Esprit du Seigneur, et l'arbre de vie lui est montré en vision — Il voit la mère du Fils de Dieu et est informé de la condescendance de Dieu — Il voit le baptême, le ministère et la crucifixion de l'Agneau de Dieu — Il voit aussi l'appel et le ministère des douze apôtres de l'Agneau. Vers 600–592 av. J.-C.

CAR il arriva, après que j'eus
désiré connaître les choses que
mon père avait vues, et croyant
que le Seigneur était capable de
me les faire connaître, que tan-
dis que j'étais assis à [a]méditer
dans mon cœur, je fus [b]ravi
dans l'Esprit du Seigneur, oui,
sur une [c]montagne extrême-
ment haute que je n'avais en-
core jamais vue et sur laquelle
je n'avais encore jamais mis le
pied.
2 Et l'Esprit me dit: Voici, que
désires-tu?
3 Et je dis: Je désire voir les
choses que mon père [a]a vues.

17*c* GE Messie.
d GE Saint-Esprit.
e Mro 10:4–5, 7, 19.
f D&A 20:26.
18*a* Hé 13:8; Mrm 9:9; D&A 20:12. GE Dieu, Divinité.
19*a* GE Mystères de Dieu.
b GE Saint-Esprit.
c Al 7:20; D&A 3:2; 35:1.
20*a* Ec 12:14; 2 Né 9:46. GE Jugement dernier.
21*a* Al 34:32–35.
b 1 Co 6:9–10; 3 Né 27:19; D&A 76:50–62; Moï 6:57.
11 1*a* D&A 76:19. GE Méditer.
b 2 Co 12:1–4; Ap 21:10; 2 Né 4:25; Moï 1:1.
c De 10:1; Ét 3:1.
3*a* 1 Né 8:2–34.

4 Et l'Esprit me dit: Crois-tu
que ton père a vu [a]l'arbre dont
il a parlé?
5 Et je dis: Oui, tu sais que je
[a]crois toutes les paroles de mon
père.
6 Et lorsque j'eus dit ces paro-
les, l'Esprit s'écria d'une voix
forte, disant: Hosanna au Sei-
gneur, le Dieu Très-Haut; car il
est Dieu sur toute la [a]terre, oui,
au-dessus de tout. Et béni es-tu,
Néphi, parce que tu [b]crois au
Fils du Dieu Très-Haut; c'est
pourquoi, tu verras les choses
que tu as désirées.
7 Et voici, ceci te sera donné
pour [a]signe, que lorsque tu au-
ras vu l'arbre qui portait le fruit
que ton père a goûté, tu verras
aussi un homme descendre du
ciel, et tu seras témoin de lui; et
lorsque tu auras été témoin de
lui, tu [b]rendras témoignage que
c'est le Fils de Dieu.
8 Et il arriva que l'Esprit me
dit: Regarde! Et je regardai et
vis un arbre; et il était sembla-
ble à [a]l'arbre que mon père
avait vu; et sa beauté était bien
au-delà de toute beauté; et sa
[b]blancheur dépassait la blan-
cheur de la neige vierge.
9 Et il arriva qu'après avoir vu
l'arbre, je dis à l'Esprit: Je vois
que tu m'as montré l'arbre qui
est [a]précieux par-dessus tout.
10 Et il me dit: Que désires-tu?
11 Et je lui dis: En connaître
[a]l'interprétation — car je lui par-
lais comme un homme parle;
car je voyais qu'il avait la [b]for-
me d'un homme; mais néan-
moins, je savais que c'était
l'Esprit du Seigneur; et il me
parlait comme un homme parle
avec un autre.
12 Et il arriva qu'il me dit:
Regarde! Et je regardai comme
pour le contempler, et je ne le
vis plus, car il s'était retiré de
ma présence.
13 Et il arriva que je regardai
et vis la grande ville de Jérusa-
lem et aussi d'autres villes.
Et je vis la ville de Nazareth; et
dans la ville de [a]Nazareth, je
vis une [b]vierge, et elle était
extrêmement belle et blanche.
14 Et il arriva que je vis les
[a]cieux s'ouvrir; et un ange des-
cendit et se tint devant moi, et
il me dit: Néphi, que vois-tu?
15 Et je lui dis: Une vierge
d'une très grande beauté et
plus belle que toutes les autres
vierges.
16 Et il me dit: Connais-tu la
condescendance de Dieu?
17 Et je lui dis: Je sais qu'il ai-
me ses enfants; néanmoins, je
ne connais pas la signification
de tout.
18 Et il me dit: Voici, la [a]vierge
que tu vois est, selon la chair, la
[b]mère du Fils de Dieu.

4*a* 1 Né 8:10–12; 15:21–22.
5*a* 1 Né 2:16.
6*a* Ex 9:29; 2 Né 29:7; 3 Né 11:14; Moï 6:44.
b GE Croire.
7*a* GE Signe.
b GE Témoignage.
8*a* 1 Né 8:10.
b 1 Né 8:11.
9*a* 1 Né 11:22–25.
11*a* Ge 40:8.
b Ét 3:15–16.
13*a* Mt 2:23.
b Lu 1:26–27; Al 7:10. GE Marie, mère de Jésus.
14*a* Éz 1:1; 1 Né 1:8.
18*a* És 7:14; Lu 1:34–35.
b Mos 3:8.

19 Et il arriva que je vis qu'el-
le était ravie dans l'Esprit; et
lorsqu'elle eut été ravie dans
[a]l'Esprit un certain temps, l'an-
ge me parla, disant: Regarde!
20 Et je regardai et vis de nou-
veau la vierge portant un [a]en-
fant dans ses bras.
21 Et l'ange me dit: Vois
[a]l'Agneau de Dieu, oui, le [b]Fils
du [c]Père éternel! Connais-tu la
signification de [d]l'arbre que ton
père a vu?
22 Et je lui répondis, disant:
Oui, c'est [a]l'amour de Dieu, qui
se répand dans le coeur des en-
fants des hommes; c'est pour-
quoi, c'est la plus désirable de
toutes les choses.
23 Et il me parla, disant: Oui,
et la plus [a]joyeuse pour l'âme.
24 Et lorsqu'il eut dit ces pa-
roles, il me dit: Regarde! Et je
regardai, et je vis le Fils de
Dieu [a]aller parmi les enfants
des hommes; et j'en vis beau-
coup se prosterner à ses pieds
et l'adorer.
25 Et il arriva que je vis que
la [a]barre de fer que mon père
avait vue était la parole de Dieu
qui conduisait à la source [b]d'eau
vive, ou à [c]l'arbre de vie; la-
quelle eau est une représenta-
tion de l'amour de Dieu; et je
vis aussi que l'arbre de vie était
une représentation de l'amour
de Dieu.
26 Et l'ange me dit encore:
Regarde et vois la [a]condescen-
dance de Dieu!
27 Et je regardai et [a]vis le Ré-
dempteur du monde dont mon
père avait parlé; et je vis aussi le
[b]prophète qui allait préparer le
chemin devant lui. Et l'Agneau
de Dieu s'avança et fut [c]baptisé
par lui; et lorsqu'il eut été bapti-
sé, je vis les cieux s'ouvrir et le
Saint-Esprit descendre du ciel
et reposer sur lui sous la forme
d'une [d]colombe.
28 Et je vis qu'il allait exercer
son ministère auprès du peuple
avec [a]puissance et une grande
gloire; et les multitudes étaient
rassemblées pour l'écouter; et
je vis qu'elles le chassaient du
milieu d'elles.
29 Et je vis aussi [a]douze autres
hommes le suivre. Et il arriva
qu'ils furent ravis dans l'Esprit
devant ma face, et je ne les vis
plus.
30 Et il arriva que l'ange me
parla encore, disant: Regarde! Et
je regardai, et je vis les cieux
s'ouvrir de nouveau, et je vis
[a]des anges descendre sur les en-
fants des hommes; et ils les ser-
virent.
31 Et il me parla encore, di-

19*a* Mt 1:20.
20*a* Lu 2:16.
21*a* GE Agneau de Dieu.
b GE Jésus-Christ.
c GE Dieu, divinité — Dieu le Père.
d 1 Né 8:10; Al 5:62. GE Arbre de vie.
22*a* GE Amour.
23*a* GE Joie.
24*a* Lu 4:14–21.
25*a* 1 Né 8:19.
b GE Eau vive.
c Ge 2:9; Al 32:40–41; Moï 4:28, 31.
26*a* 1 Né 11:16–33.
27*a* 2 Né 25:13.
b Mt 11:10; 1 Né 10:7–10; 2 Né 31:4.
c GE Baptême, baptiser.
d GE Colombe, signe de la.
28*a* D&A 138:25–26.
29*a* GE Apôtre.
30*a* GE Anges.

sant: Regarde! Et je regardai, et je vis l'Agneau de Dieu aller parmi les enfants des hommes. Et je vis des multitudes de gens qui étaient malades, et qui étaient affligés de toutes sortes de maladies, et de [a]démons, et d'esprits [b]impurs; et l'ange parla et me montra toutes ces choses. Et ils étaient [c]guéris par le pouvoir de l'Agneau de Dieu; et les démons et les esprits impurs étaient chassés.

32 Et il arriva que l'ange me parla encore, disant: Regarde! Et je regardai et vis l'Agneau de Dieu, qu'il était pris par le peuple; oui, le Fils du Dieu éternel était [a]jugé par le monde; et je vis et je rends témoignage.

33 Et moi, Néphi, je vis qu'il était élevé sur la [a]croix et [b]mis à mort pour les péchés du monde.

34 Et lorsqu'il eut été mis à mort, je vis que les multitudes de la terre étaient rassemblées pour combattre les apôtres de l'Agneau; car c'est ainsi que les Douze étaient appelés par l'ange du Seigneur.

35 Et la multitude de la terre était rassemblée, et je vis qu'elle était dans un grand et spacieux [a]édifice semblable à l'édifice que mon père avait vu. Et l'ange du Seigneur me parla encore, disant: Voici le monde et sa sagesse; oui, voici, la maison d'Israël s'est rassemblée pour combattre les douze apôtres de l'Agneau.

36 Et il arriva que je vis, et j'en rends témoignage, que le grand et spacieux édifice était [a]l'orgueil du monde; et il tomba, et sa chute fut extrêmement grande. Et l'ange du Seigneur me parla encore, disant: C'est ainsi que sera la destruction de toutes les nations, tribus, langues et peuples qui combattront les douze apôtres de l'Agneau.

CHAPITRE 12

Néphi voit en vision la terre de promission, la justice, l'iniquité et la chute de ses habitants, la venue de l'Agneau de Dieu parmi eux, la manière dont les douze disciples et les douze apôtres jugeront Israël, l'état repoussant et souillé de ceux qui dégénèrent dans l'incrédulité. Vers 600–592 av. J.-C.

ET il arriva que l'ange me dit: Regarde, et vois ta postérité, et aussi la postérité de tes frères. Et je regardai et vis la [a]terre de promission; et je vis des multitudes de gens, oui, un nombre aussi grand, pour ainsi dire, que le sable de la mer.

2 Et il arriva que je vis des multitudes rassemblées pour se livrer bataille; et je vis des [a]guerres, et des bruits de guerres, et de grands massacres par l'épée parmi mon peuple.

31*a* Mc 5:15–20; Mos 3:5–7. GE Diable.
b GE Esprit — Esprits malins.
c GE Guérir, guérisons.
32*a* Mc 15:17–20.
33*a* Jn 19:16–19; Mos 3:9–10; 3 Né 27:14. GE Croix.
b GE Expiation, expier.
35*a* 1 Né 8:26; 12:18.
36*a* GE Orgueil.
12 1*a* GE Terre promise.
2*a* Én 1:24; Mrm 8:7–8. GE Guerre.

3 Et il arriva que je vis beaucoup de générations passer au milieu de guerres et de querelles dans le pays; et je vis beaucoup de villes, oui, au point que je ne les comptai pas.

4 Et il arriva que je vis un [a]brouillard de [b]ténèbres sur la surface de la terre de promission; et je vis des éclairs, et j'entendis des tonnerres et des tremblements de terre, et toutes sortes de bruits tumultueux; et je vis que la terre et les rochers se fendaient; et je vis que des montagnes s'écroulaient en morceaux; et je vis que les plaines de la terre s'ouvraient; et je vis que beaucoup de villes étaient [c]englouties; et j'en vis beaucoup qui étaient brûlées par le feu; et j'en vis beaucoup qui s'effondraient sur la terre à cause du tremblement de celle-ci.

5 Et il arriva qu'après avoir vu ces choses, je vis que la [a]vapeur de ténèbres se dissipait de la surface de la terre; et voici, je vis des multitudes qui n'étaient pas tombées à cause des grands et terribles jugements du Seigneur.

6 Et je vis les cieux s'ouvrir et [a]l'Agneau de Dieu descendre du ciel; et il descendit et se montra à elles.

7 Et je vis aussi et rends témoignage que le Saint-Esprit tomba sur [a]douze autres hommes; et ils furent ordonnés par Dieu et choisis.

8 Et l'ange me parla, disant: Voici les douze disciples de l'Agneau qui sont choisis pour exercer le ministère auprès de ta postérité.

9 Et il me dit: Tu te souviens des [a]douze apôtres de l'Agneau? Voici, ce sont eux qui [b]jugeront les douze tribus d'Israël; c'est pourquoi, les douze ministres de ta postérité seront jugés par eux; car vous êtes de la maison d'Israël.

10 Et ces [a]douze ministres que tu vois jugeront ta postérité. Et voici, ils sont justes à jamais; car, à cause de leur foi en l'Agneau de Dieu, leurs [b]vêtements sont blanchis dans son sang.

11 Et l'ange me dit: Regarde! Et je regardai et vis [a]trois générations passer dans la justice; et leurs vêtements étaient blancs comme l'Agneau de Dieu. Et l'ange me dit: Ceux-ci sont blanchis dans le sang de l'Agneau, à cause de leur foi en lui.

12 Et moi, Néphi, j'en vis aussi beaucoup de la [a]quatrième génération qui s'en allaient dans la justice.

13 Et il arriva que je vis les

4*a* Hél 14:20–28.
b 1 Né 19:10.
c 3 Né 8:14.
5*a* 3 Né 8:20; 10:9.
6*a* 2 Né 26:1, 9; 3 Né 11:3–17.
7*a* 3 Né 12:1; 19:12–13.
9*a* Lu 6:13.
b Mt 19:28; D&A 29:12. GE Jugement dernier.
10*a* 3 Né 27:27; Mrm 3:18–19.
b Ap 7:14; Al 5:21–27; 13:11–13; 3 Né 27:19–20.
11*a* 2 Né 26:9–10; 3 Né 27:30–32.
12*a* Al 45:10–12; Hél 13:5, 9–10; 3 Né 27:32; 4 Né 1:14–27.

multitudes de la terre rassemblées.
14 Et l'ange me dit: Voici ta postérité, et aussi la postérité de tes frères.
15 Et il arriva que je regardai et vis le peuple de ma postérité rassemblé en multitudes [a]contre la postérité de mes frères; et ils étaient rassemblés pour se livrer bataille.
16 Et l'ange me parla, disant: Voici la source d'eau [a]souillée que ton père a vue; oui, la [b]rivière dont il a parlé; et ses profondeurs sont les profondeurs de [c]l'enfer.
17 Et les [a]brouillards de ténèbres sont les tentations du diable, qui [b]aveuglent les yeux, et endurcissent le cœur des enfants des hommes, et les entraînent sur de [c]larges routes afin qu'ils périssent et se perdent.
18 Et le vaste et spacieux [a]édifice que ton père a vu, ce sont les vaines [b]imaginations et [c]l'orgueil des enfants des hommes. Et un [d]gouffre grand et terrible les sépare, oui, la parole de la [e]justice du Dieu éternel et du Messie qui est l'Agneau de Dieu, dont le Saint-Esprit rend témoignage, depuis le commencement du monde jusqu'à ce jour, et à partir de ce jour, dorénavant et à jamais.
19 Et tandis que l'ange disait ces paroles, je regardai et vis que la postérité de mes frères combattait ma postérité, selon la parole de l'ange; et je vis qu'à cause de l'orgueil de ma postérité et des [a]tentations du diable, la postérité de mes frères [b]avait le dessus sur le peuple de ma postérité.
20 Et il arriva que je regardai et vis le peuple de la postérité de mes frères, qu'il avait vaincu ma postérité; et ils s'en allèrent en multitudes sur la surface du pays.
21 Et je les vis rassemblés en multitudes; et je vis des [a]guerres et des bruits de guerres parmi eux; et c'est dans des guerres et des bruits de guerres que je vis beaucoup de générations passer.
22 Et l'ange me dit: Voici, ceux-ci [a]dégénéreront dans l'incrédulité.
23 Et il arriva que je vis qu'après avoir dégénéré dans l'incrédulité, ils devenaient un peuple [a]sombre, et repoussant, et [b]souillé, rempli [c]d'indolence et de toutes sortes d'abominations.

CHAPITRE 13

Néphi voit en vision l'Église du diable établie parmi les Gentils, la

15*a* Mrm 6.
16*a* GE Souillure.
b 1 Né 8:13; 15:26–29.
c GE Enfer.
17*a* 1 Né 8:23; 15:24; D&A 10:20–32.
b GE Apostasie.
c Mt 7:13–14.
18*a* 1 Né 8:26; 11:35–36.
b Jé 7:24.
c GE Orgueil.
d Lu 16:26; 1 Né 15:28–30.
e GE Justice.
19*a* GE Tentation, tenter.
b Jm 1:10; Pa 1:1–2.
21*a* Mrm 8:8; Mro 1:2. GE Guerre.
22*a* 1 Né 15:13; 2 Né 26:15.
23*a* 2 Né 26:33.
b 2 Né 5:20–25.
c GE Oisif, oisiveté.

découverte et la colonisation de l'Amérique, la perte de beaucoup de parties claires et précieuses de la Bible, l'apostasie qui en résulta chez les Gentils, le rétablissement de l'Évangile, la parution des Écritures modernes et l'édification de Sion. Vers 600–592 av. J.-C.

ET il arriva que l'ange me parla, disant: Regarde! Et je regardai et vis beaucoup de nations et de royaumes.
2 Et l'ange me dit: Que vois-tu? Et je dis: Je vois beaucoup de nations et de royaumes.
3 Et il me dit: Ce sont les nations et les royaumes des Gentils.
4 Et il arriva que je vis parmi les nations des [a]Gentils la formation d'une [b]grande Église.
5 Et l'ange me dit: Vois la formation d'une Église qui est la plus abominable, par-dessus toutes les autres Églises, qui [a]tue les saints de Dieu, oui, et les torture, et les entrave, et les subjugue sous un [b]joug de fer, et les réduit en captivité.
6 Et il arriva que je vis cette [a]grande et abominable Église; et je vis que le [b]diable en était le fondateur.
7 Et je vis aussi de [a]l'or, et de l'argent, et des soieries, et de l'écarlate, et du fin lin retors, et toutes sortes de vêtements précieux; et je vis beaucoup de prostituées.
8 Et l'ange me parla, disant: Voici, l'or, et l'argent, et les soieries, et l'écarlate, et le fin lin retors, et les vêtements précieux, et les prostituées sont le [a]désir de cette grande et abominable Église.
9 Et c'est aussi pour les louanges du monde qu'elle [a]fait périr les saints de Dieu et les réduit en captivité.
10 Et il arriva que je regardai et vis de nombreuses eaux; et elles séparaient les Gentils de la postérité de mes frères.
11 Et il arriva que l'ange me dit: Voici, la colère de Dieu est sur la postérité de tes frères.
12 Et je regardai et vis un homme parmi les Gentils, qui était séparé de la postérité de mes frères par les nombreuses eaux; et je vis que [a]l'Esprit de Dieu descendait et agissait sur cet homme; et il s'en alla sur les nombreuses eaux vers la postérité de mes frères qui était dans la terre promise.
13 Et il arriva que je vis que l'Esprit de Dieu agissait sur d'autres Gentils; et ils sortirent de captivité sur les nombreuses eaux.
14 Et il arriva que je vis de nombreuses [a]multitudes de Gentils dans la [b]terre de promission; et je vis la colère de

13 4*a* GE Gentils.
b 1 Né 13:26, 34; 14:3, 9–17.
5*a* Ap 17:3–6; 1 Né 14:13.
b Jé 28:10–14.
6*a* D&A 88:94. GE Diable — Église du diable.
b 1 Né 22:22–23.
7*a* Mrm 8:36–38.
8*a* Ap 18:10–24; Mrm 8:35–38.
9*a* Ap 13:4–7.
12*a* GÉ Inspiration, inspirer.
14*a* 2 Né 1:11; Mrm 5:19–20.
b GE Terre promise.

Dieu, qu'elle était sur la posté-
rité de mes frères; et elle fut
[c]dispersée devant les Gentils
et fut frappée.
15 Et je vis que l'Esprit du
Seigneur était sur les Gentils,
et ils prospérèrent et obtinrent
le [a]pays pour leur héritage; et
je vis qu'ils étaient blancs et
extrêmement [b]beaux et agréa-
bles d'apparence, comme mon
peuple avant qu'il ne fût [c]tué.
16 Et il arriva que moi, Néphi,
je vis que les Gentils qui étaient
sortis de captivité s'humi-
liaient devant le Seigneur, et le
pouvoir du Seigneur était avec
[a]eux.
17 Et je vis que les nations
gentiles dont ils étaient origi-
naires étaient rassemblées sur
les eaux, et sur la terre aussi,
pour leur livrer bataille.
18 Et je vis que le pouvoir de
Dieu était avec eux, et aussi
que la colère de Dieu était sur
tous ceux qui étaient rassem-
blés pour leur livrer bataille.
19 Et moi, Néphi, je vis que les
Gentils qui étaient sortis de
captivité étaient [a]délivrés, par
le pouvoir de Dieu, des mains
de toutes les autres nations.
20 Et il arriva que moi, Néphi,
je vis qu'ils prospéraient dans
le pays; et je vis un [a]livre, et il
était apporté parmi eux.
21 Et l'ange me dit: Connais-
tu la signification du livre?
22 Et je lui dis: Je ne la connais
pas.
23 Et il dit: Voici, il sort de
la bouche d'un Juif. Et moi,
Néphi, je le vis; et il me dit: Le
[a]livre que tu vois, ce sont les
[b]annales des [c]Juifs, qui contien-
nent les alliances que le Sei-
gneur a faites avec la maison
d'Israël; et elles contiennent
aussi beaucoup de prophéties
des saints prophètes; et ce sont
des annales semblables aux
inscriptions qui sont gravées
sur les [d]plaques d'airain, sauf
qu'il n'y en a pas autant; néan-
moins, elles contiennent les al-
liances que le Seigneur a faites
avec la maison d'Israël; c'est
pourquoi, elles sont d'une gran-
de valeur pour les Gentils.
24 Et l'ange du Seigneur me
dit: Tu as vu que le livre sortait
de la bouche d'un Juif; et lors-
qu'il sortit de la bouche d'un
Juif, il contenait la plénitude
de l'Évangile du Seigneur dont
les douze apôtres rendent té-
moignage; et ils rendent témoi-
gnage selon la vérité qui est en
l'Agneau de Dieu.
25 C'est pourquoi, ces choses
sortent des [a]Juifs, dans leur pu-
reté, vers les [b]Gentils, selon la
vérité qui est en Dieu.
26 Et une fois qu'elles sont sor-
ties des Juifs [a]vers les Gentils
par la main des douze apôtres
de l'Agneau, tu vois la formation

14*c* 1 Né 22:7–8.
GE Israël — Dispersion d'Israël.
15*a* 2 Né 10:19.
b 2 Né 5:21.
c Mrm 6:17–22.
16*a* D&A 101:80.
19*a* 2 Né 10:10–14; 3 Né 21:4; Ét 2:12.
20*a* 1 Né 14:23.
23*a* 1 Né 13:38; 2 Né 29:4–12.
b GE Écritures.
c 2 Né 3:12.
d 1 Né 5:10–13.
25*a* 2 Né 29:4–6; D&A 3:16.
GE Juifs.
b GE Gentils.
26*a* Mt 21:43.

de cette [b]grande et abominable [c]Église, qui est la plus abominable par-dessus toutes les autres Églises; car voici, elle a [d]ôté de l'Évangile de l'Agneau beaucoup de parties qui sont [e]claires et extrêmement précieuses; et il y a aussi beaucoup d'alliances du Seigneur qu'elle a ôtées.

27 Et tout cela, elle l'a fait afin de pervertir les voies droites du Seigneur, afin d'aveugler les yeux et d'endurcir le cœur des enfants des hommes.

28 C'est pourquoi, tu vois que lorsque le livre s'en est allé en passant par les mains de la grande et abominable Église, il y a beaucoup de choses claires et précieuses qui sont ôtées du livre, qui est le livre de l'Agneau de Dieu.

29 Et lorsque ces choses claires et précieuses ont été ôtées, il va dans toutes les nations des Gentils; et lorsqu'il est allé dans toutes les nations des Gentils, oui, de l'autre côté des nombreuses eaux que tu as vues, avec les Gentils qui sont sortis de captivité, tu vois — parce que beaucoup de choses claires et précieuses ont été ôtées du livre, choses qui étaient claires à comprendre pour les enfants des hommes, selon la clarté qui est en l'Agneau de Dieu — parce que cela a été enlevé de l'Évangile de l'Agneau, un nombre extrêmement grand d'hommes trébuchent, oui, de sorte que Satan a un grand pouvoir sur eux.

30 Néanmoins, tu vois que les Gentils qui sont sortis de captivité et ont été élevés par le pouvoir de Dieu au-dessus de toutes les autres nations sur la surface de la terre qui est préférable à toutes les autres terres, qui est la terre à propos de laquelle le Seigneur Dieu a fait alliance avec ton père que sa postérité l'aurait pour [a]terre de son héritage; c'est pourquoi, tu vois que le Seigneur Dieu ne souffrira pas que les Gentils détruisent totalement le [b]mélange de ta postérité qui est parmi tes frères.

31 Il ne souffrira pas non plus que les Gentils [a]détruisent la postérité de tes frères.

32 Le Seigneur Dieu ne souffrira pas non plus que les Gentils restent à jamais dans cet affreux état d'aveuglement où tu vois qu'ils sont, parce que les parties claires et extrêmement précieuses de l'Évangile de l'Agneau ont été soustraites par cette [a]abominable Église dont tu as vu la formation.

33 C'est pourquoi, dit l'Agneau de Dieu, je serai miséricordieux envers les Gentils en châtiant le reste de la maison d'Israël par un grand jugement.

26*b* 1 Né 13:4–6; 14:3, 9–17.
c GE Apostasie — Apostasie de l'Église chrétienne primitive.
d Mrm 8:33; Moï 1:41.
e 1 Né 14:20–26; AF 1:8.
30*a* GE Terre promise.
b Al 45:10–14.
31*a* 2 Né 4:7; 10:18–19; Jcb 3:5–9; Hél 15:12; 3 Né 16:8–9; Mrm 5:20–21.
32*a* GE Diable — Église du diable.

34 Et il arriva que l'ange du
Seigneur me parla, disant: Voici,
dit l'Agneau de Dieu, lorsque
je serai intervenu contre le [a]res-
te de la maison d'Israël — et
ce reste dont je parle est la pos-
térité de ton père — c'est pour-
quoi, lorsque je serai inter-
venu contre lui en jugement et
l'aurai frappé par la main des
Gentils, et lorsque les Gentils
auront [b]trébuché extrêmement,
parce que les parties les plus
claires et les plus précieuses de
[c]l'Évangile de l'Agneau ont été
soustraites par cette abomina-
ble Église, qui est la mère des
prostituées, dit l'Agneau — je
serai miséricordieux envers les
Gentils en ce jour-là, de sorte
que je leur [d]ferai parvenir, par
mon pouvoir, une partie consi-
dérable de mon Évangile, qui
sera claire et précieuse, dit
l'Agneau.
35 Car voici, dit l'Agneau:
Je me manifesterai à ta postéri-
té, et elle écrira beaucoup de
choses que je lui enseignerai,
qui seront claires et précieuses;
et lorsque ta postérité aura été
détruite, et aura dégénéré dans
l'incrédulité, et aussi la posté-
rité de tes frères, voici, [a]ces
choses seront cachées pour
parvenir aux Gentils par le don
et le pouvoir de l'Agneau.
36 Et c'est en elles que sera
écrit mon [a]Évangile, dit l'Agneau,
et mon [b]rocher, et mon salut.
37 Et [a]bénis sont ceux qui
chercheront à faire sortir ma
[b]Sion en ce jour, car ils auront le
[c]don et le pouvoir du Saint-
Esprit; et s'ils [d]persévèrent jus-
qu'à la fin, ils seront élevés au
dernier jour et seront sauvés
dans le [e]royaume éternel de
l'Agneau; et ceux qui [f]publie-
ront la paix, oui, de joyeuses
nouvelles, qu'ils seront beaux
sur les montagnes!
38 Et il arriva que je vis le res-
te des descendants de mes frè-
res, et aussi que le [a]livre de
l'Agneau de Dieu, qui était sor-
ti de la bouche du Juif, allait
des Gentils [b]au reste de la pos-
térité de mes frères.
39 Et lorsqu'il fut allé à eux, je
vis d'autres [a]livres qui allaient,
par le pouvoir de l'Agneau, des
Gentils à eux, pour [b]convaincre
les Gentils et le reste de la pos-
térité de mes frères, et aussi les
Juifs qui étaient dispersés sur
toute la surface de la terre, que
les annales des prophètes et
des douze apôtres de l'Agneau
sont [c]vraies.

34*a* GE Joseph, fils de Jacob.
b 1 Né 14:1–3; 2 Né 26:20.
c GE Évangile.
d D&A 10:62. GE Rétablissement de l'Évangile.
35*a* 2 Né 27:6; 29:1–2. GE Livre de Mormon.
36*a* 3 Né 27:13–21.
b Hél 5:12; 3 Né 11:38–39. GE Roc, rocher.
37*a* D&A 21:9.
b GE Sion.
c GE Don du Saint-Esprit.
d 3 Né 27:16. GE Persévérer.
e GE Gloire céleste.
f És 52:7; Mos 15:14–18; 3 Né 20:40.
38*a* 1 Né 13:23; 2 Né 29:4–6.
b Mrm 5:15.
39*a* GE Écritures — Prophéties concernant la parution des Écritures.
b Éz 37:15–20; 2 Né 3:11–12.
c 1 Né 14:30.

40 Et l'ange me parla, disant:
Ces [a]dernières annales, que
tu as vues parmi les Gentils,
[b]confirmeront la vérité des [c]pre-
mières, qui sont des douze
apôtres de l'Agneau, et feront
connaître les choses claires et
précieuses qui en ont été ôtées;
et feront connaître à toutes les
tribus, langues et peuples que
l'Agneau de Dieu est le Fils du
Père éternel et le [d]Sauveur du
monde, et que tous les hommes
doivent venir à lui, sinon ils ne
peuvent être sauvés.
41 Et ils doivent venir selon
les paroles qui seront confir-
mées par la bouche de l'Agneau;
et les paroles de l'Agneau seront
communiquées dans les annales
de ta postérité aussi bien que
dans les annales des douze
apôtres de l'Agneau; c'est pour-
quoi, les unes et les autres seront
réunies en [a]une seule; car il y a
[b]un seul Dieu et un seul [c]Berger
de toute la terre.
42 Et le temps vient où il se
manifestera à toutes les nations,
aux [a]Juifs et aussi aux Gentils; et
lorsqu'il se sera manifesté aux
Juifs et aussi aux Gentils, alors
il se manifestera aux Gentils et
aussi aux Juifs, et les [b]derniers
seront les premiers, et les [c]pre-
miers seront les derniers.

CHAPITRE 14

Un ange parle à Néphi des bénédictions et des malédictions qui tomberont sur les Gentils — Il n'y a que deux Églises: l'Église de l'Agneau de Dieu et l'Église du diable — Les saints de Dieu de toutes les nations sont persécutés par la grande et abominable Église — L'apôtre Jean écrira ce qui concerne la fin du monde. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arrivera que si les [a]Gentils
écoutent l'Agneau de Dieu, en
ce jour où il se manifestera
vraiment à eux par la parole et
aussi en [b]puissance, pour leur
enlever leurs [c]pierres d'achop-
pement,
2 et ne s'endurcissent pas le
cœur contre l'Agneau de Dieu,
ils seront comptés parmi la
postérité de ton père; oui, ils
seront [a]comptés dans la mai-
son d'Israël; et ils seront pour
toujours un peuple [b]béni dans
la terre promise; ils ne seront
plus réduits en captivité, et la
maison d'Israël ne sera plus
confondue.
3 Et cette grande [a]fosse qui
a été creusée pour eux par la
grande et abominable Église,
qui a été fondée par le diable

40*a* 2 Né 26:16–17; 29:12. GE Livre de Mormon.
b Mrm 7:8–9.
c GE Bible.
d Voir la page de titre du Livre de Mormon. Moï 1:6.
41*a* Éz 37:17.
b De 6:4; Jn 17:21–23; 2 Né 31:21.
c GE Bon berger.
42*a* D&A 90:8–9; 107:33; 112:4.
b Jcb 5:63.
c Lu 13:30; 1 Né 15:13–20.
14 1*a* 3 Né 16:6–13. GE Gentils.
b 1 Th 1:5; 1 Né 14:14; Jcb 6:2–3.
c És 57:14; 1 Né 13:29, 34; 2 Né 26:20.
2*a* Ga 3:7, 29; 2 Né 10:18–19; 3 Né 16:13; 21:6, 22; Abr 2:9–11.
b 2 Né 6:12; 10:8–14; 3 Né 16:6–7; 20:27.
3*a* 1 Né 22:14; D&A 109:25.

et ses enfants, afin qu'il puis-
se entraîner l'âme des hommes
en enfer — oui, la grande fosse
qui a été creusée pour la des-
truction des hommes, sera rem-
plie par ceux qui l'ont creusée,
jusqu'à leur destruction totale,
dit l'Agneau de Dieu; non pas
la destruction de l'âme, si ce
n'est qu'elle sera précipitée
dans cet [b]enfer qui n'a pas de
fin.
4 Car voici, cela est selon la
captivité du diable, et aussi se-
lon la justice de Dieu, sur tous
ceux qui pratiquent la méchan-
ceté et l'abomination devant
lui.
5 Et il arriva que l'ange me
parla, à moi, Néphi, disant: Tu
as vu que si les Gentils se re-
pentent, tout ira bien pour eux;
et tu connais aussi les allian-
ces du Seigneur avec la maison
d'Israël; et tu as aussi entendu
que quiconque ne se [a]repent
pas périra inévitablement.
6 C'est pourquoi, [a]malheur aux
Gentils s'ils s'endurcissent le
cœur contre l'Agneau de Dieu.
7 Car le temps vient, dit
l'Agneau de Dieu, où j'accom-
plirai une œuvre grande et
[a]merveilleuse parmi les enfants
des hommes, une œuvre qui
sera éternelle, soit d'un côté,
soit de l'autre: soit qu'elle les
convainque d'aller dans la paix
et la [b]vie éternelle, soit qu'elle
les livre à l'endurcissement de
leur cœur et à l'aveuglement de
leur esprit, jusqu'à ce qu'ils
soient réduits en captivité et
aussi à la destruction, à la fois
temporellement et spirituelle-
ment, selon la [c]captivité du dia-
ble dont j'ai parlé.
8 Et il arriva que lorsque
l'ange eut dit ces paroles, il me
dit: Te souviens-tu des [a]allian-
ces du Père avec la maison d'Is-
raël? Je lui dis: Oui.
9 Et il arriva qu'il me dit:
Regarde et vois cette grande et
abominable Église, qui est la
mère des abominations, dont le
fondateur est le [a]diable.
10 Et il me dit: Voici, il n'y a
que [a]deux Églises; l'une est
l'Église de l'Agneau de Dieu,
et [b]l'autre est l'Église du dia-
ble; c'est pourquoi, quiconque
n'appartient pas à l'Église de
l'Agneau de Dieu appartient
à cette grande Église qui est
la mère des abominations; et
elle est la [c]prostituée de toute
la terre.
11 Et il arriva que je regardai
et vis la prostituée de toute la
terre, et elle était assise sur de
nombreuses [a]eaux; et [b]elle avait
domination sur toute la terre,
parmi toutes les nations, tri-
bus, langues et peuples.
12 Et il arriva que je vis l'Église

3*b* GE Damnation; Enfer.
5*a* GE Repentir.
6*a* 2 Né 28:32.
7*a* És 29:14; 1 Né 22:8; 2 Né 27:26; 29:1–2; D&A 4:1. GE Rétablissement de l'Évangile.
b GE Vie éternelle.
c 2 Né 2:26–29; Al 12:9–11.
8*a* GE Alliance abrahamique.
9*a* 1 Né 15:35; D&A 1:35. GE Diable.
10*a* 1 Né 22:23.
b 1 Né 13:4–6, 26.
c Ap 17:5, 15; 2 Né 10:16.
11*a* Jé 51:13; Ap 17:15.
b D&A 35:11.

de l'Agneau de Dieu, et ses membres n'étaient qu'un [a]petit nombre, à cause de la méchanceté et des abominations de la prostituée qui était assise sur de nombreuses eaux; néanmoins, je vis que l'Église de l'Agneau, qui était constituée par les saints de Dieu, était aussi sur [b]toute la surface de la terre; et ses possessions sur la surface de la terre étaient petites, à cause de la méchanceté de la grande prostituée que je voyais.

13 Et il arriva que je vis que la grande mère des abominations rassemblait des multitudes sur la surface de toute la terre, parmi toutes les nations des Gentils, pour [a]combattre l'Agneau de Dieu.

14 Et il arriva que moi, Néphi, je vis le pouvoir de l'Agneau de Dieu, qu'il descendait sur les saints de l'Église de l'Agneau et sur le peuple de l'alliance du Seigneur, qui étaient dispersés sur toute la surface de la terre; et ils étaient armés de justice et du [a]pouvoir de Dieu, dans une grande gloire.

15 Et il arriva que je vis que la colère de Dieu était [a]déversée sur la grande et abominable Église, de sorte qu'il y eut des guerres et des bruits de guerres parmi toutes les [b]nations et tribus de la terre.

16 Et comme il commençait à y avoir des [a]guerres et des bruits de guerres parmi toutes les nations qui appartenaient à la mère des abominations, l'ange me parla, disant: Voici, la colère de Dieu est sur la mère des prostituées; et voici, tu vois toutes ces choses;

17 et lorsque viendra le [a]jour où la [b]colère de Dieu se déversera sur la mère des prostituées, qui est la grande et abominable Église de toute la terre, dont le fondateur est le diable, alors, ce jour-là, [c]l'œuvre du Père commencera, préparant le chemin pour l'accomplissement des [d]alliances qu'il a faites avec son peuple, qui est de la maison d'Israël.

18 Et il arriva que l'ange me parla, disant: Regarde!

19 Et je regardai et vis un homme, et il était vêtu d'un vêtement blanc.

20 Et l'ange me dit: Voici [a]l'un des douze apôtres de l'Agneau.

21 Voici, il verra et écrira le reste de ces choses-là; oui, et aussi beaucoup de choses qui ont été.

22 Et il écrira aussi ce qui concerne la fin du monde.

23 C'est pourquoi, les choses qu'il écrira sont justes et vraies; et voici, elles sont écrites dans le [a]livre que tu as vu sortir de la bouche du Juif; et au moment

12*a* Mt 7:14; 3 Né 14:14; D&A 138:26.
b D&A 90:11.
13*a* Ap 17:1–6; 18:24; 1 Né 13:5; D&A 123:7–8.
14*a* Jcb 6:2; D&A 38:32–38.
15*a* D&A 1:13–14.
b Mc 13:8; D&A 87:6.
16*a* 1 Né 22:13–14; Mrm 8:30.
17*a* GE Derniers jours.
b 1 Né 22:15–16.
c 3 Né 21:7, 20–29. GE Rétablissement de l'Évangile.
d Mrm 8:21, 41. GE Alliance abrahamique.
20*a* Ap 1:1–3; 1 Né 14:27.
23*a* 1 Né 13:20–24; Mrm 8:33.

où elles sont sorties de la bouche du Juif, ou, au moment où le livre est sorti de la bouche du Juif, les choses qui étaient écrites étaient claires et pures, et extrêmement [b]précieuses et faciles à comprendre pour tous les hommes.

24 Et voici, les choses que cet [a]apôtre de l'Agneau écrira sont beaucoup de choses que tu as vues; et voici, le reste, tu le verras.

25 Mais les choses que tu vas voir dorénavant, tu ne les écriras pas; car le Seigneur Dieu a établi l'apôtre de l'Agneau de Dieu pour les [a]écrire.

26 Et il y en a aussi d'autres qui ont été, à qui il a montré toutes choses, et ils les ont écrites; et elles sont [a]scellées pour parvenir à la maison d'Israël, dans leur pureté, selon la vérité qui est en l'Agneau, lorsque le Seigneur le jugera bon.

27 Et moi, Néphi, j'entendis et je rends témoignage que le nom de l'apôtre de l'Agneau était [a]Jean, selon la parole de l'ange.

28 Et voici, il m'est interdit, à moi, Néphi, d'écrire le reste des choses que j'ai vues et entendues; c'est pourquoi, les choses que j'ai écrites me suffisent; et je n'ai écrit qu'une petite partie des choses que j'ai vues.

29 Et je rends témoignage que j'ai vu les choses que mon [a]père a vues, et l'ange du Seigneur me les a fait connaître.

30 Et maintenant, je cesse de parler des choses que j'ai vues pendant que j'étais ravi en esprit; et si toutes les choses que j'ai vues ne sont pas écrites, les choses que j'ai écrites sont [a]vraies. Et ainsi en est-il. Amen.

CHAPITRE 15

Dans les derniers jours, la postérité de Léhi recevra l'Évangile par les Gentils — Le rassemblement d'Israël est comparé à un olivier dont les branches naturelles lui seront de nouveau greffées — Néphi interprète la vision de l'arbre de vie et montre que Dieu agit avec justice lorsqu'il sépare les méchants des justes. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus été ravi en esprit et eus vu toutes ces choses, je retournai à la tente de mon père.

2 Et il arriva que je vis mes frères, et ils se disputaient entre eux à propos des choses que mon père leur avait dites.

3 Car il leur dit, en vérité, beaucoup de grandes choses qui étaient dures à [a]comprendre si on n'interrogeait pas le Seigneur; et eux, étant endurcis de cœur, pour cette raison, ils ne se tournaient pas vers le Seigneur comme ils l'auraient dû.

23*b* 1 Né 13:28–32.
24*a* Ét 4:16.
25*a* Jn 20:30–31; Ap 1:19.
26*a* 2 Né 27:6–23; Ét 3:21–27; 4:4–7; D&A 35:18; JS—H 1:65.
27*a* Ap 1:1–3.
29*a* 1 Né 8.
30*a* 2 Né 33:10–14.
15 3*a* 1 Co 2:10–12; Al 12:9–11.

4 Et alors, moi, Néphi, je fus
peiné de l'endurcissement de
leur cœur et aussi des choses
que j'avais vues et que je savais
devoir inévitablement arriver à
cause de la grande méchanceté
des enfants des hommes.
5 Et il arriva que je fus acca-
blé à cause de mes afflictions,
car je considérais que mes [a]af-
flictions étaient les plus gran-
des de toutes à cause de la [b]des-
truction de mon peuple, car
j'avais vu sa chute.
6 Et il arriva qu'après avoir re-
çu de la [a]force, je parlai à mes
frères, désirant apprendre d'eux
la cause de leur controverse.
7 Et ils dirent: Voici, nous ne
pouvons pas comprendre les
paroles que notre père a dites
concernant les branches natu-
relles de l'olivier et aussi concer-
nant les Gentils.
8 Et je leur dis: Avez-vous
[a]interrogé le Seigneur?
9 Et ils me dirent: Non, car le
Seigneur ne nous révèle rien de
la sorte.
10 Voici, je leur dis: Comment
se fait-il que vous ne gardiez
pas les commandements du
Seigneur? Comment se fait-il
que vous vouliez périr à cause
de [a]l'endurcissement de votre
cœur?
11 Ne vous souvenez-vous
pas des choses que le Seigneur
a dites: Si vous ne vous endur-
cissez pas le cœur et me [a]de-
mandez avec foi, croyant que
vous recevrez, étant diligents à
garder mes commandements,
assurément ces choses vous se-
ront révélées?
12 Voici, je vous dis que
la maison d'Israël a été com-
parée à un olivier par l'Esprit
du Seigneur, qui était en notre
père; et voici, ne sommes-
nous pas coupés de la maison
d'Israël et ne sommes-nous pas
une [a]branche de la maison
d'Israël?
13 Et maintenant, ce que no-
tre père veut dire concernant
le greffage des branches natu-
relles grâce à la plénitude des
Gentils, c'est que dans les
derniers jours, lorsque notre
postérité aura [a]dégénéré dans
l'incrédulité, oui, pendant de
nombreuses années, et de nom-
breuses générations après que
le [b]Messie aura été manifesté
dans la chair aux enfants des
hommes, alors la plénitude de
[c]l'Évangile du Messie ira aux
Gentils, et des [d]Gentils au reste
de notre postérité;
14 et ce jour-là, le reste de
notre [a]postérité saura qu'il est

5*a* GE Adversité.
b Én 1:13;
Mrm 6:1.
6*a* Moï 1:10;
JS—H 1:20, 48.
8*a* Mos 26:13;
Al 40:3.
GE Prière.
10*a* GE Apostasie.
11*a* Ja 1:5–6;
Én 1:15;
Mro 7:26;
D&A 18:18.
GE Demander.
12*a* Ge 49:22–26;
1 Né 10:12–14; 19:24.
GE Léhi, père de
Néphi.
13*a* 1 Né 12:22–23;
2 Né 26:15.
b GE Messie.
c GE Évangile.
d 1 Né 13:42;
22:5–10;
D&A 14:10.
GE Gentils.
14*a* 2 Né 10:2;
3 Né 5:21–26;
21:4–7.

de la maison d'Israël et qu'il
est le peuple de [b]l'alliance du
Seigneur; et alors, ils sauront et
parviendront à la [c]connaissance de leurs ancêtres et aussi à la
connaissance de l'Évangile de
leur Rédempteur, qui avait été
enseigné par lui à leurs pères; c'est pourquoi, ils parviendront à la connaissance de leur
Rédempteur et des points mêmes de sa doctrine, afin de savoir comment venir à lui et être
sauvés.
15 Et alors, en ce jour-là, ne se
réjouiront-ils pas et ne loueront-ils pas leur Dieu éternel, leur
[a]rocher et leur salut? Oui, en ce
jour-là, ne recevront-ils pas du
vrai [b]cep la force et la nourriture, oui, ne viendront-ils pas
dans la vraie bergerie de Dieu?
16 Voici, je vous le dis, oui;
on se souviendra de nouveau
d'eux parmi la maison d'Israël;
étant une branche naturelle de
l'olivier, ils seront [a]greffés sur
le véritable olivier.
17 Et c'est cela que notre père
veut dire; et il veut dire que cela n'arrivera pas avant qu'ils
n'aient été dispersés par les
Gentils; et il veut dire que cela
se fera par l'intermédiaire des
Gentils, afin que le Seigneur
puisse montrer son pouvoir
aux Gentils, pour la bonne raison qu'il sera [a]rejeté par les
Juifs, ou par la maison d'Israël.
18 C'est pourquoi, notre père
n'a pas parlé de notre postérité
seulement, mais aussi de toute
la maison d'Israël, attirant l'attention sur l'alliance qui va s'accomplir dans les derniers jours,
alliance que le Seigneur a faite
avec notre père Abraham, disant: Dans ta [a]postérité, toutes
les familles de la terre seront
bénies.
19 Et il arriva que moi, Néphi,
je leur parlai beaucoup de ces
choses; oui, je leur parlai du
[a]rétablissement des Juifs dans
les derniers jours.
20 Et je leur répétai les paroles
[a]d'Ésaïe, qui a parlé du rétablissement des Juifs, ou de la
maison d'Israël; et lorsqu'ils
seraient rétablis, ils ne seraient
plus confondus ni ne seraient
plus dispersés. Et il arriva que
je dis beaucoup de paroles à
mes frères, de sorte qu'ils furent
apaisés et [b]s'humilièrent devant
le Seigneur.
21 Et il arriva qu'ils me parlèrent encore, disant: Que signifie ce que notre père a vu en
songe? Que signifie [a]l'arbre
qu'il a vu?
22 Et je leur dis: C'était une
représentation de [a]l'arbre de vie.
23 Et ils me dirent: Que si-

14*b* GE Alliance abrahamique.
c 2 Né 3:12; 30:5; Mrm 7:1, 9–10; D&A 3:16–20. Voir aussi la page de titre du Livre de Mormon.
15*a* GE Roc, rocher.
b Ge 49:11; Jn 15:1.
16*a* Jcb 5:60–68.
17*a* GE Crucifixion.
18*a* Ge 12:1–3; Abr 2:6–11.
19*a* 1 Né 19:15. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
20*a* 1 Né 19:23.
b 1 Né 16:5, 24, 39.
21*a* 1 Né 8:10–12.
22*a* 1 Né 11:4, 25; Moï 3:9.

gnifie la [a]barre de fer que notre
père a vue, qui conduisait à
l'arbre?
24 Et je leur dis que c'était la
[a]parole de Dieu; et quiconque
prêtait l'oreille à la parole de
Dieu et [b]s'y tenait fermement
ne périrait jamais; et les [c]tenta-
tions et les [d]traits enflammés de
[e]l'adversaire ne pourraient pas
non plus avoir le dessus sur lui
au point de l'aveugler pour
l'entraîner vers la destruction.
25 C'est pourquoi, moi, Néphi,
je les exhortai à faire [a]attention
à la parole du Seigneur; oui, je
les exhortai, de toute l'énergie
de mon âme et de toute la
faculté que je possédais, à faire
attention à la parole de Dieu et
à se souvenir de toujours garder
ses commandements en tout.
26 Et ils me dirent: Que signifie
la [a]rivière d'eau que notre père
a vue?
27 Et je leur dis que [a]l'eau que
mon père avait vue était la
[b]souillure; et son esprit était
tellement absorbé par d'autres
choses, qu'il ne vit pas la souil-
lure de l'eau.
28 Et je leur dis que c'était un
[a]gouffre affreux, qui séparait
les méchants de l'arbre de vie
et aussi des saints de Dieu.
29 Et je leur dis que c'était
une représentation de [a]l'enfer
affreux dont l'ange m'avait dit
qu'il était préparé pour les
méchants.
30 Et je leur dis que notre père
vit aussi que la [a]justice de Dieu
séparait également les méchants
des justes; et son éclat était sem-
blable à l'éclat d'un feu flam-
boyant qui monte vers Dieu
pour toujours et à jamais et n'a
pas de fin.
31 Et ils me dirent: Cela signi-
fie-t-il le tourment du corps
pendant les jours [a]d'épreuve,
ou cela signifie-t-il l'état final
de l'âme après la [b]mort du corps
temporel, ou cela parle-t-il des
choses qui sont temporelles?
32 Et il arriva que je leur dis
que c'était une représentation
de choses à la fois temporelles
et spirituelles; car le jour vien-
drait où ils seraient jugés selon
leurs [a]œuvres, oui, les œuvres
qui avaient été faites par le corps
temporel durant leurs jours
d'épreuve.
33 C'est pourquoi, s'ils [a]mou-
raient dans leur méchanceté,
ils seraient [b]rejetés aussi quant
aux choses qui sont spirituel-
les, qui sont relatives à la justi-
ce; c'est pourquoi, ils seraient
amenés à comparaître devant
Dieu pour être [c]jugés selon leurs
[d]œuvres; et si leurs œuvres sont
souillées, ils doivent nécessaire-

23*a* 1 Né 8:19–24.
24*a* GE Parole de Dieu.
b 1 Né 8:30; 2 Né 31:20.
c 1 Né 8:23. GE Tentation, tenter.
d Ép 6:16; D&A 3:8; 27:17.
e GE Diable.
25*a* D&A 11:2; 32:4; 84:43–44.
26*a* 1 Né 8:13.
27*a* 1 Né 12:16.
b GE Souillure.
28*a* Lu 16:26; 1 Né 12:18; 2 Né 1:13.
29*a* GE Enfer.
30*a* GE Justice.
31*a* Al 12:24; 42:10; Hél 13:38.
b Al 40:6, 11–14.
32*a* GE Œuvres.
33*a* Mos 15:26; Mro 10:26.
b Al 12:12–16; 40:26.
c GE Jugement dernier.
d 3 Né 27:23–27.

ment être [e]souillés; et s'ils sont
souillés, il faut nécessairement
qu'ils ne puissent pas [f]demeu-
rer dans le royaume de Dieu;
s'ils le pouvaient, le royau-
me de Dieu serait souillé, lui
aussi.
34 Mais voici, je vous le dis,
le royaume de Dieu n'est pas
[a]souillé, et rien d'impur ne
peut entrer dans le royaume de
Dieu; c'est pourquoi, il doit
nécessairement y avoir un lieu
de souillure préparé pour ce
qui est souillé.
35 Et il y a un lieu préparé,
oui, cet [a]enfer affreux dont j'ai
parlé, et le [b]diable est celui qui
le prépare; c'est pourquoi,
l'état final de l'âme des hom-
mes est de demeurer dans le
royaume de Dieu ou d'être
chassée, à cause de cette [c]justi-
ce dont j'ai parlé.
36 C'est pourquoi, les mé-
chants sont rejetés des justes et
aussi de [a]l'arbre de vie dont le
fruit est le plus précieux et le
plus [b]désirable, par-dessus tous
les autres fruits; oui, et c'est [c]le
plus grand de tous les [d]dons de
Dieu. Et c'est ainsi que je parlai
à mes frères. Amen.

CHAPITRE 16

Les méchants considèrent que la vérité est dure — Les fils de Léhi épousent les filles d'Ismaël — Le Liahona guide leur voyage dans le désert — Des messages du Seigneur s'inscrivent de temps en temps sur le Liahona — Mort d'Ismaël; sa famille murmure à cause de ses afflictions. Vers 600–592 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque
moi, Néphi, j'eus fini de parler
à mes frères, voici, ils me di-
rent: Tu nous as déclaré des
choses dures, plus que nous
n'en pouvons supporter.
2 Et il arriva que je leur dis
que je savais que j'avais dit des
choses dures contre les mé-
chants, selon la vérité; et les
justes, je les ai justifiés, et j'ai
témoigné qu'ils seraient élevés
au dernier jour; c'est pourquoi,
les [a]coupables trouvent que la
[b]vérité est dure, car elle les
[c]blesse au plus profond d'eux-
mêmes.
3 Et maintenant, mes frères,
si vous étiez justes et étiez
disposés à écouter la vérité et à y
faire attention, afin de [a]marcher
en droiture devant Dieu, alors
vous ne murmureriez pas à
cause de la vérité et ne diriez
pas: Tu dis des choses dures
contre nous.
4 Et il arriva que moi, Néphi,
j'exhortai mes frères, en toute

33*e* 2 Né 9:16; D&A 88:35.
f Ps 15:1–5; 24:3–4; Al 11:37; D&A 76:50–70; Moï 6:57.
34*a* GE Souillure.
35*a* 2 Né 9:19; Mos 26:27. GE Enfer.
b 1 Né 14:9; D&A 1:35.
c GE Justice.
36*a* Ge 2:9; 2 Né 2:15.
b 1 Né 8:10–12; Al 32:42.
c D&A 6:13.
d D&A 14:7. GE Vie éternelle.
16 2*a* Jn 3:20; 2 Né 33:5; Én 1:23; Hél 14:10. GE Culpabilité.
b Pr 15:10; 2 Né 1:26; 9:40; Hél 13:24–26.
c Ac 5:33; Mos 13:7.
3*a* D&A 5:21. GE Marcher, marcher avec Dieu.

diligence, à garder les commandements du Seigneur.
5 Et il arriva qu'ils [a]s'humilièrent devant le Seigneur, de sorte que j'eus de la joie et de grandes espérances pour eux, qu'ils marcheraient dans les sentiers de la justice.
6 Or, toutes ces choses furent dites et faites tandis que mon père demeurait sous une tente dans la vallée qu'il appelait Lémuel.
7 Et il arriva que moi, Néphi, je pris une des [a]filles d'Ismaël pour [b]épouse; et mes frères aussi prirent des filles d'Ismaël pour épouses; et [c]Zoram aussi prit la fille aînée d'Ismaël pour épouse.
8 Et ainsi mon père avait accompli tous les commandements du Seigneur qui lui avaient été donnés. Et moi, Néphi, j'avais aussi été extrêmement béni par le Seigneur.
9 Et il arriva que la voix du Seigneur parla à mon père pendant la nuit et lui commanda d'entreprendre le lendemain son voyage dans le désert.
10 Et il arriva que comme mon père se levait le matin et se rendait à la porte de la tente, il vit, à son grand étonnement, sur le sol, une [a]boule ronde d'une exécution habile; et elle était d'airain fin. Et dans la boule, il y avait deux aiguilles; et l'une d'elles montrait la direction dans laquelle nous devions aller dans le désert.
11 Et il arriva que nous rassemblâmes toutes les choses que nous devions emporter dans le désert et tout le reste des provisions que le Seigneur nous avait données; et nous prîmes des semences de toutes sortes, afin de les emporter dans le désert.
12 Et il arriva que nous prîmes nos tentes et partîmes dans le désert, de l'autre côté de la rivière Laman.
13 Et il arriva que nous voyageâmes, pendant l'espace de quatre jours, dans une direction proche du sud-sud-est, et nous dressâmes de nouveau nos tentes; et nous appelâmes le lieu Shazer.
14 Et il arriva que nous prîmes nos arcs et nos flèches et allâmes dans le désert pour abattre de la nourriture pour nos familles; et lorsque nous eûmes abattu de la nourriture pour nos familles, nous retournâmes de nouveau auprès de nos familles dans le désert, à l'endroit que nous avions appelé Shazer. Et nous partîmes de nouveau dans le désert, suivant la même direction, nous tenant dans les parties les plus fertiles du désert, qui étaient dans les régions frontières près de la [a]mer Rouge.
15 Et il arriva que nous voyageâmes pendant de nombreux jours, abattant de la nourriture en chemin avec nos arcs, et nos flèches, et nos pierres, et nos frondes.

5*a* 1 Né 16:24, 39; 18:4.
7*a* 1 Né 7:1.
b GE Mariage, se marier.
c 1 Né 4:35; 2 Né 5:5–6.
10*a* Al 37:38–46. GE Liahona.
14*a* D&A 17:1.

16 Et nous suivîmes les [a]indications de la boule, qui nous conduisait dans les parties plus fertiles du désert.

17 Et lorsque nous eûmes voyagé pendant de nombreux jours, nous dressâmes nos tentes un certain temps, afin de nous reposer de nouveau et de nous procurer de la nourriture pour nos familles.

18 Et il arriva que comme moi, Néphi, j'allais abattre de la nourriture, voici, je brisai mon arc, qui était fait [a]d'acier fin; et lorsque j'eus brisé mon arc, voici, mes frères furent en colère contre moi à cause de la perte de mon arc, car nous n'obtenions plus aucune nourriture.

19 Et il arriva que nous retournâmes sans nourriture auprès de nos familles, et, très fatiguées à cause de leur voyage, elles souffrirent beaucoup du manque de nourriture.

20 Et il arriva que Laman et Lémuel, et les fils d'Ismaël commencèrent à murmurer extrêmement à cause de leurs souffrances et de leurs afflictions dans le désert; et mon père aussi commença à murmurer contre le Seigneur, son Dieu; oui, et ils étaient tous extrêmement attristés, de sorte qu'ils murmurèrent contre le Seigneur.

21 Or, il arriva que moi, Néphi, ayant été affligé par mes frères à cause de la perte de mon arc, et leurs arcs ayant perdu leur ressort, les choses commencèrent à être extrêmement difficiles, oui, de sorte que nous ne pûmes obtenir aucune nourriture.

22 Et il arriva que moi, Néphi, je parlai beaucoup à mes frères, parce qu'ils s'étaient de nouveau endurci le cœur, allant jusqu'à [a]se plaindre du Seigneur, leur Dieu.

23 Et il arriva que moi, Néphi, je fis un arc dans du bois et une flèche d'une baguette droite; c'est pourquoi, je m'armai d'un arc et d'une flèche, d'une fronde et de pierres. Et je dis à mon [a]père: Où irai-je pour me procurer de la nourriture?

24 Et il arriva qu'il [a]interrogea le Seigneur, car ils s'étaient humiliés à cause de mes paroles; car je leur avais dit beaucoup de choses avec l'énergie de mon âme.

25 Et il arriva que la voix du Seigneur parvint à mon père; et il fut vraiment [a]réprimandé à cause de ses murmures contre le Seigneur, de sorte qu'il fut entraîné dans les profondeurs de la tristesse.

26 Et il arriva que la voix du Seigneur lui dit: Regarde la boule et vois les choses qui sont écrites.

27 Et il arriva que lorsque mon père vit les choses qui étaient écrites sur la boule, il craignit

16*a* 1 Né 16:10, 16, 26; 18:12; Al 37:38–46.
18*a* 2 S 22:35.
22*a* Ex 16:8; No 11:1.
23*a* Ex 20:12; Mos 13:20.
24*a* GE Prière.
25*a* Ét 2:14. GE Châtier, châtiment.

et trembla extrêmement, ainsi que mes frères, et les fils d'Ismaël, et nos épouses.
28 Et il arriva que moi, Néphi, je vis les aiguilles qui étaient dans la boule, qu'elles marchaient selon la [a]foi, et la diligence, et l'attention que nous leur accordions.
29 Et une nouvelle écriture était aussi écrite dessus, qui était claire à lire, qui nous donna une certaine [a]compréhension des voies du Seigneur; et elle était écrite et changeait de temps en temps, selon la foi et la diligence que nous lui accordions. Et ainsi, nous voyons que par de [b]petits moyens le Seigneur peut réaliser de grandes choses.
30 Et il arriva que moi, Néphi, j'allai au sommet de la montagne, selon les indications données sur la boule.
31 Et il arriva que je tuai des bêtes sauvages, de sorte que j'obtins de la nourriture pour nos familles.
32 Et il arriva que je retournai à nos tentes, portant les bêtes que j'avais tuées; et alors, lorsqu'ils virent que j'avais obtenu de la nourriture, comme leur joie fut grande! Et il arriva qu'ils s'humilièrent devant le Seigneur et lui rendirent grâces.
33 Et il arriva que nous entreprîmes de nouveau notre voyage, voyageant presque dans la même direction qu'au commencement; et lorsque nous eûmes voyagé pendant de nombreux jours, nous dressâmes de nouveau nos tentes afin de demeurer un certain temps.
34 Et il arriva qu'[a]Ismaël mourut et fut enterré à l'endroit qui était appelé Nahom.
35 Et il arriva que les filles d'Ismaël se lamentèrent extrêmement à cause de la perte de leur père et à cause de leurs [a]afflictions dans le désert; et elles murmurèrent contre mon père, parce qu'il les avait emmenées du pays de Jérusalem, disant: Notre père est mort; oui, et nous avons beaucoup erré dans le désert, et nous avons souffert beaucoup d'afflictions, la faim, la soif et la fatigue; et après toutes ces souffrances, nous allons périr de faim dans le désert.
36 Et c'est ainsi qu'elles murmurèrent contre mon père et aussi contre moi; et elles désiraient retourner à Jérusalem.
37 Et Laman dit à Lémuel et aussi aux fils d'Ismaël: Voici, [a]tuons notre père et aussi notre frère Néphi, qui a pris sur lui d'être notre [b]gouverneur et notre instructeur, alors que nous sommes ses frères aînés.
38 Or, il dit que le Seigneur a parlé avec lui et aussi que des [a]anges l'ont servi. Mais voici, nous savons qu'il nous ment; et il nous dit ces choses et il

28*a* Al 37:40.
GE Foi.
29*a* GE Intelligence.
b 2 R 5:13; Ja 3:4; Al 37:6–7, 41; D&A 123:16.
34*a* 1 Né 7:2–6.
35*a* GE Adversité.
37*a* 1 Né 17:44. GE Meurtre.
b Ge 37:9–11; 1 Né 2:22; 18:10.
38*a* 1 Né 3:30–31; 4:3.

accomplit beaucoup de choses par ses stratagèmes astucieux, afin de tromper nos yeux, pensant peut-être qu'il peut nous entraîner dans quelque désert étrange; et après nous avoir entraînés, il pense se faire notre roi et notre gouverneur, afin d'agir avec nous selon sa volonté et son bon plaisir. Et c'est de cette manière que mon frère Laman excitait leur cœur à la colère.

39 Et il arriva que le Seigneur fut avec nous, oui, que la voix du Seigneur vint, et leur dit beaucoup de paroles, et les [a]corrigea extrêmement; et lorsqu'ils eurent été corrigés par la voix du Seigneur, ils détournèrent leur colère et se repentirent de leurs péchés, de sorte que le Seigneur nous bénit de nouveau en nous donnant de la nourriture afin que nous ne périssions pas.

CHAPITRE 17

Néphi reçoit le commandement de construire un bateau — Ses frères s'opposent à lui — Il les exhorte en passant en revue l'histoire des relations de Dieu avec Israël — Il est rempli du pouvoir de Dieu — Interdiction est faite à ses frères de le toucher, de peur qu'ils ne se dessèchent comme un roseau séché. Vers 592–591 av. J.-C.

ET il arriva que nous entreprîmes de nouveau notre voyage dans le désert; et nous voyageâmes dès lors presque dans la direction de l'est. Et nous voyageâmes et passâmes par beaucoup d'afflictions dans le désert; et nos femmes eurent des enfants dans le désert.

2 Et si grandes furent les bénédictions du Seigneur sur nous que, pendant que nous vivions de [a]viande crue dans le désert, nos femmes donnaient du lait en abondance pour leurs enfants et étaient fortes, oui, comme les hommes; et elles commencèrent à supporter leurs voyages sans murmures.

3 Et ainsi, nous voyons que les commandements de Dieu doivent s'accomplir. Et si les enfants des hommes [a]gardent les commandements de Dieu, il les nourrit et les fortifie, et fournit les moyens par lesquels ils peuvent accomplir ce qu'il leur a commandé; c'est pourquoi, il nous [b]fournit des moyens pendant que nous séjournions dans le désert.

4 Et nous séjournâmes pendant de nombreuses années, oui, huit années dans le désert.

5 Et nous arrivâmes au pays que nous appelâmes Abondance à cause de la grande quantité de ses fruits et aussi de son miel sauvage; et toutes ces choses furent préparées par le Seigneur afin que nous ne périssions pas. Et nous vîmes la mer, que nous appelâmes Irréantum, ce qui signifie, par interprétation, de nombreuses eaux.

39*a* GE Châtier, châtiment.
17 2*a* 1 Né 17:12.
3*a* Mos 2:41; Al 26:12. GE Obéir, obéissance, obéissant.
b 1 Né 3:7.

6 Et il arriva que nous dressâmes nos tentes près du bord de la mer; et en dépit du fait que nous avions souffert beaucoup [a]d'afflictions et beaucoup de difficultés, oui, tellement que nous ne pouvons les écrire toutes, nous fûmes extrêmement réjouis lorsque nous arrivâmes au bord de la mer; et nous appelâmes l'endroit Abondance, à cause de la grande quantité de ses fruits.

7 Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus été pendant de nombreux jours au pays d'Abondance, la voix du Seigneur me parvint, disant: Lève-toi et rends-toi sur la montagne. Et il arriva que je me levai, et montai sur la montagne, et élevai ma voix vers le Seigneur.

8 Et il arriva que le Seigneur me parla, disant: Tu construiras un bateau de la [a]manière que je vais te montrer, afin que je puisse transporter ton peuple de l'autre côté de ces eaux.

9 Et je dis: Seigneur, où irai-je pour trouver du minerai à fondre, afin de faire des outils pour construire le bateau de la manière que tu m'as montrée?

10 Et il arriva que le Seigneur me dit où je devais aller pour trouver du minerai afin de faire des outils.

11 Et il arriva que moi, Néphi, je fis, avec des peaux de bêtes, un soufflet pour souffler sur le feu; et lorsque j'eus fait un soufflet, afin d'avoir de quoi souffler sur le feu, je frappai deux pierres l'une contre l'autre afin de faire du feu.

12 Car le Seigneur n'avait pas permis jusqu'alors que nous fissions beaucoup de feu tandis que nous voyagions dans le désert, car il disait: Je rendrai votre nourriture tendre pour que vous ne la [a]cuisiez pas,

13 et je serai aussi votre lumière dans le désert, et je [a]préparerai le chemin devant vous si vous gardez mes commandements; c'est pourquoi, si vous observez mes commandements, vous serez conduits vers la [b]terre promise, et vous [c]saurez que c'est par moi que vous êtes conduits.

14 Oui, et le Seigneur dit aussi: Lorsque vous serez arrivés dans la terre promise, vous [a]saurez que moi, le Seigneur, je suis [b]Dieu, et que moi, le Seigneur, je vous ai délivrés de la destruction, oui, que je vous ai fait sortir du pays de Jérusalem.

15 C'est pourquoi, moi, Néphi, je m'efforçai de garder les commandements du Seigneur et j'exhortai mes frères à la fidélité et à la diligence.

16 Et il arriva que je fis des outils avec le métal que j'avais fondu du rocher.

17 Et lorsque mes frères virent que j'étais sur le point de [a]construire un bateau, ils commencèrent à murmurer contre

6*a* 2 Né 4:20.
8*a* 1 Né 18:2.
12*a* 1 Né 17:2.
13*a* Al 37:38–39.
b 1 Né 2:20; Jcb 2:12.
c Ex 6:7.
14*a* 2 Né 1:4.
GE Témoignage.
b D&A 5:2.
17*a* 1 Né 18:1–6.

moi, disant: Notre frère est un
insensé, car il pense qu'il peut
construire un bateau; oui, et il
pense aussi qu'il peut traverser
ces grandes eaux.
18 Et c'est ainsi que mes frères
se plaignaient de moi et ne vou-
laient pas travailler, car ils ne
croyaient pas que je pouvais
construire un bateau; ils ne vou-
laient pas non plus croire que
j'étais instruit par le Seigneur.
19 Et alors, il arriva que moi,
Néphi, je fus extrêmement at-
tristé à cause de l'endurcisse-
ment de leur cœur; et alors,
lorsqu'ils virent que je commen-
çais à être attristé, ils [a]furent
contents dans leur cœur, de sor-
te qu'ils furent contents à mon
sujet, disant: Nous savions que
tu ne pouvais pas construire un
bateau, car nous savions que tu
manquais de jugement; c'est
pourquoi, tu ne peux pas ac-
complir une aussi grande œuvre.
20 Tu es semblable à notre
père, égaré par les [a]pensées
insensées de son cœur; oui, il
nous a conduits hors du pays
de Jérusalem, et nous avons erré
dans le désert pendant ces nom-
breuses années, et nos femmes
ont peiné, étant dans leur gros-
sesse avancée, et elles ont donné
le jour à des enfants dans le
désert et ont tout souffert sauf la
mort, et il aurait mieux valu
qu'elles fussent mortes avant de
sortir de Jérusalem que d'avoir
souffert ces afflictions.
21 Voici, ces nombreuses an-
nées nous avons souffert dans
le désert, temps pendant lequel
nous aurions pu jouir de nos
possessions et du pays de notre
héritage; oui, et nous aurions
pu être heureux.
22 Et nous savons que le peu-
ple qui était au pays de Jéru-
salem était un peuple [a]juste, car
il gardait les lois et les ordon-
nances du Seigneur et tous ses
commandements selon la loi de
Moïse: c'est pourquoi, nous sa-
vons qu'il est un peuple juste;
et notre père l'a jugé et nous a
emmenés parce que nous avons
écouté ses paroles; oui, et notre
frère est semblable à lui. Et
c'est dans ce genre de langage
que mes frères murmuraient et
se plaignaient de nous.
23 Et il arriva que moi, Néphi,
je leur parlai, disant: Croyez-
vous que nos pères, qui étaient
les enfants d'Israël, auraient
été emmenés hors des mains
des Égyptiens s'ils n'avaient
pas écouté les paroles du Sei-
gneur?
24 Oui, pensez-vous qu'ils
auraient été conduits hors de
la servitude, si le Seigneur
n'avait pas commandé à Moïse
de les [a]conduire hors de la
servitude?
25 Vous savez que les enfants
d'Israël étaient dans la [a]servi-
tude; et vous savez qu'ils étaient
chargés de [b]corvées qui étaient
pénibles à supporter; c'est pour-

19*a* GE Persécuter, persécutions.
20*a* 1 Né 2:11.
22*a* 1 Né 1:13.
24*a* Ex 3:2–10; 1 Né 19:10; 2 Né 3:9; 25:20.
25*a* Ge 15:13–14.
b Ex 1:11; 2:11.

quoi, vous savez que ce devait
nécessairement être quelque
chose de bon pour eux que
d’être sortis de la servitude.
26 Or, vous savez que [a]Moïse
reçut du Seigneur le comman-
dement de faire cette grande
œuvre; et vous savez que par sa
[b]parole les eaux de la mer Rou-
ge se partagèrent çà et là et
qu’ils traversèrent à pied sec.
27 Mais vous savez que les
Égyptiens furent noyés dans la
mer Rouge, eux qui étaient les
armées du Pharaon.
28 Et vous savez aussi qu’ils
furent nourris de [a]manne dans
le désert.
29 Oui, et vous savez aussi
que Moïse, par sa parole, selon
le pouvoir de Dieu qui était en
lui, [a]frappa le rocher, et qu’il en
sortit de l’eau afin que les en-
fants d’Israël pussent étancher
leur soif.
30 Et en dépit du fait qu’ils
étaient conduits, le Seigneur,
leur Dieu, leur Rédempteur, al-
lant devant eux, les conduisant
le jour et leur donnant de la lu-
mière la nuit, et faisant pour
eux tout ce qu’il était [a]utile à
l’homme de recevoir, ils s’en-
durcirent le cœur et s’aveu-
glèrent l’esprit, et [b]insultèrent
Moïse et le Dieu vrai et vivant.
31 Et il arriva que, selon sa pa-
role, il les [a]détruisit; et, selon sa
parole, il les [b]conduisit; et, se-
lon sa parole, il fit tout pour
eux; et rien ne se fit si ce n’est
par sa parole.
32 Et lorsqu’ils eurent traver-
sé le Jourdain, il les rendit puis-
sants au point de [a]chasser les
enfants du pays, oui, au point
de les disperser jusqu’à la des-
truction.
33 Et maintenant, pensez-
vous que les enfants de ce pays,
qui étaient dans la terre de pro-
mission, qui furent chassés par
nos pères, pensez-vous qu’ils
étaient justes? Voici, je vous le
dis: non.
34 Pensez-vous que nos pères
auraient été plus dignes qu’eux
d’être choisis s’ils avaient été
justes? Je vous le dis: non.
35 Voici, le Seigneur estime
toute [a]chair de la même ma-
nière; celui qui est [b]juste est
[c]favorisé de Dieu. Mais voici,
ce peuple avait rejeté toutes les
paroles de Dieu, et ils étaient
mûrs dans l’iniquité; et la pléni-
tude de la colère de Dieu était
sur eux; et le Seigneur maudit
le pays contre eux et le bénit
pour nos pères; oui, il le maudit
contre eux pour leur destruc-
tion, et il le bénit pour nos
pères pour qu’ils obtinssent du
pouvoir sur lui.

26*a* Ac 7:22–39.
b Ex 14:21–31; 1 Né 4:2; Mos 7:19; Hél 8:11; D&A 8:3; Moï 1:25.
28*a* Ex 16:4, 14–15, 35; No 11:7–8; De 8:3; Mos 7:19.
29*a* Ex 17:6; No 20:11; De 8:15; 1 Né 20:21.
30*a* D&A 18:18; 88:64–65.
b Ex 32:8; No 14:2–3; Éz 20:13–16; D&A 84:23–25.
31*a* No 26:65.
b 1 Né 5:15; D&A 103:16–18.
32*a* No 33:52–53; Jos 24:8.
35*a* Ac 10:15, 34; Ro 2:11; 2 Né 26:23–33.
b Ps 55:22; 1 Né 22:17.
c 1 S 2:30; Ps 97:10; 145:20; Al 13:4; D&A 82:10.

36 Voici, le Seigneur a [a]créé la
[b]terre afin qu'elle soit [c]habitée;
et il a créé ses enfants afin qu'ils
la possèdent.
37 Et il [a]suscite une juste na-
tion et détruit les nations des
méchants.
38 Et il emmène les justes
dans des [a]pays précieux, et les
méchants, il les [b]détruit, et il
maudit le pays pour eux par
leur faute.
39 Il règne là-haut dans les
cieux, car c'est son trône, et cet-
te terre est son [a]marchepied.
40 Et il aime ceux qui veu-
lent l'avoir pour Dieu. Voici,
il a aimé nos pères et il a
fait [a]alliance avec eux, oui,
Abraham, [b]Isaac et [c]Jacob; et
il s'est souvenu des alliances
qu'il avait faites; c'est pour-
quoi, il les a fait sortir du
pays [d]d'Égypte.
41 Et il les a corrigés dans le
désert avec sa verge, parce
qu'ils [a]s'endurcissaient le cœur
comme vous; et le Seigneur les
a corrigés à cause de leur ini-
quité. Il a envoyé parmi eux
des [b]serpents brûlants qui vo-
laient; et lorsqu'ils ont été mor-
dus, il a préparé un moyen
pour qu'ils soient [c]guéris; et
tout l'effort qu'ils avaient à fai-
re était de regarder; et à cause
de la [d]simplicité du moyen, ou
de sa facilité, il y en a eu beau-
coup qui ont péri.
42 Et ils se sont endurci le cœur
de temps en temps, et ils ont [a]in-
sulté [b]Moïse, et Dieu aussi;
néanmoins, vous savez qu'ils
ont été conduits par son pouvoir
incomparable dans la terre de
promission.
43 Et maintenant, après tout
cela, le moment est venu où ils
sont devenus méchants, oui,
presque à maturité; et je ne suis
pas certain qu'aujourd'hui ils
ne sont pas sur le point d'être
détruits; car je sais que le jour va
assurément venir où ils seront
détruits, sauf un petit nombre
seulement, qui sera emmené en
captivité.
44 C'est pourquoi le Seigneur a
[a]commandé à mon père de par-
tir dans le désert; et les Juifs ont
aussi cherché à lui ôter la vie;
oui, et [b]vous avez aussi cherché
à lui ôter la vie; c'est pourquoi,
vous êtes des meurtriers dans
votre cœur et vous êtes sembla-
bles à eux.
45 Vous êtes [a]prompts à com-
mettre l'iniquité, mais lents à
vous souvenir du Seigneur,
votre Dieu. Vous avez vu un
[b]ange, et il vous a parlé; oui,
vous avez entendu de temps en
temps sa voix; et il vous a parlé
avec une petite voix douce, mais

36*a* GE Création, créer.
b GE Terre.
c És 45:18;
Abr 3:24–25.
37*a* Pr 14:34; 1 Né 4:13;
Ét 2:10; D&A 117:6.
38*a* GE Terre promise.
b Lé 20:22.
39*a* És 66:1; D&A 38:17;
Abr 2:7.
40*a* GE Alliance
abrahamique.
b Ge 21:12;
D&A 27:10.
c Ge 28:1–5.
d De 4:37.
41*a* 2 R 17:7–23.
b No 21:4–9; De 8:15;
Al 33:18–22.
c Jn 3:13–15;
2 Né 25:20.
d Al 37:44–47;
Hél 8:15.
42*a* No 14:1–12.
GE Rébellion.
b D&A 84:23–24.
44*a* 1 Né 2:1–2.
b 1 Né 16:37.
45*a* Mos 13:29.
b 1 Né 4:3.

vous aviez [c]perdu toute sensibilité, de sorte que vous ne pouviez pas sentir ses paroles; c'est pourquoi, il vous a parlé comme avec la voix du tonnerre, qui a fait trembler la terre comme si elle allait se fendre.
46 Et vous savez aussi que, par le [a]pouvoir de sa parole toute-puissante, il peut faire que la terre passe; oui, et vous savez que, par sa parole, il peut faire que les lieux raboteux soient aplanis et que les lieux aplanis s'entrouvrent. Oh! alors, comment se fait-il que vous puissiez être si endurcis de cœur?
47 Voici, mon âme est déchirée d'angoisse à cause de vous, et mon cœur est peiné. Je crains que vous ne soyez rejetés à jamais. Voici, je suis [a]plein de l'Esprit de Dieu, de sorte que mon corps [b]n'a pas de force.
48 Et alors, il arriva que lorsque j'eus dit ces paroles, ils furent en colère contre moi et voulurent me jeter dans les profondeurs de la mer; et comme ils avançaient pour porter la main sur moi, je leur parlai, disant: Au nom du Dieu Tout-Puissant, je vous commande de ne pas me [a]toucher, car je suis rempli du [b]pouvoir de Dieu, au point même que ma chair en est consumée; et quiconque portera la main sur moi [c]se desséchera comme un roseau séché; et il ne sera que néant devant le pouvoir de Dieu, car Dieu le frappera.
49 Et il arriva que moi, Néphi, je leur dis qu'ils ne devaient plus murmurer contre leur père; ils ne devaient pas non plus me refuser leur labeur, car Dieu m'avait commandé de construire un bateau.
50 Et je leur dis: [a]Si Dieu me commandait de tout faire, je pourrais le faire. S'il me commandait de dire à cette eau: Sois terre, elle serait terre; et si je le disais, cela se ferait.
51 Et maintenant, si le Seigneur a un si grand pouvoir, et a accompli tant de miracles parmi les enfants des hommes, comment se fait-il qu'il ne puisse pas [a]m'instruire pour que je construise un bateau?
52 Et il arriva que moi, Néphi, je dis beaucoup de choses à mes frères, de sorte qu'ils furent confondus et ne purent me combattre; ils n'osèrent pas non plus porter la main sur moi ni me toucher de leurs doigts pendant de nombreux jours. Or, ils n'osaient pas le faire de peur de se dessécher devant moi, si puissant était [a]l'Esprit de Dieu; et c'est ainsi qu'il avait agi sur eux.
53 Et il arriva que le Seigneur me dit: Étends encore la main vers tes frères, et ils ne se dessécheront pas devant toi, mais

45*c* Ép 4:19.
46*a* Hél 12:6–18.
47*a* Mi 3:8.
b 1 Né 19:20.
48*a* Mos 13:3.
b 2 Né 1:26–27. GE Pouvoir.
c 1 R 13:4–7.
50*a* Ph 4:13; 1 Né 3:7.
51*a* Ge 6:14–16; 1 Né 18:1.
52*a* GE Saint-Esprit.

je les ébranlerai, dit le Seigneur,
et cela, je le ferai afin qu'ils
sachent que je suis le Seigneur,
leur Dieu.
54 Et il arriva que j'étendis la
main vers mes frères, et ils ne se
desséchèrent pas devant moi;
mais le Seigneur les ébranla
selon la parole qu'il avait dite.
55 Et alors, ils dirent: Nous
savons avec certitude que le
Seigneur est avec toi, car nous
savons que c'est le pouvoir du
Seigneur qui nous a ébranlés.
Et ils se prosternèrent devant
moi et étaient sur le point de
[a]m'adorer, mais je ne le leur
permis pas, disant: Je suis votre
frère, oui, et même votre frère
cadet; adorez donc le Seigneur,
votre Dieu, et honorez votre
père et votre mère, afin que vos
[b]jours se prolongent dans le
pays que le Seigneur, votre
Dieu, vous donnera.

CHAPITRE 18

Achèvement du bateau — Mention de la naissance de Jacob et de Joseph — La colonie embarque pour la terre promise — Les fils d'Ismaël et leurs épouses se livrent ensemble à des orgies et à la rébellion — Néphi est ligoté, et le bateau est poussé en arrière par une terrible tempête — Néphi est libéré, et, suite à sa prière, la tempête prend fin — Ils arrivent à la terre promise. Vers 591–589 av. J.-C.

ET il arriva qu'ils adorèrent le
Seigneur et allèrent avec moi;
et nous travaillâmes les bois
de charpente en une exécution habile. Et le Seigneur me
montrait de temps en temps
de quelle manière je devais
travailler les bois de charpente
du bateau.
2 Or, moi, Néphi, je ne travaillai pas les bois de charpente de la manière apprise par
les hommes, et je ne construisis
pas non plus le bateau à la
manière des hommes, mais je
le construisis de la manière que
le Seigneur m'avait montrée;
c'est pourquoi, il ne fut pas fait
à la manière des hommes.
3 Et moi, Néphi, j'allais souvent dans la montagne et je
[a]priais souvent le Seigneur;
c'est pourquoi, le Seigneur me
[b]montra de grandes choses.
4 Et il arriva que lorsque j'eus
achevé le bateau selon la parole
du Seigneur, mes frères virent
qu'il était bon et que l'exécution en était extrêmement fine;
c'est pourquoi, ils [a]s'humilièrent encore devant le Seigneur.
5 Et il arriva que la voix du
Seigneur parvint à mon père,
disant que nous devions nous
lever et descendre dans le bateau.
6 Et il arriva que le lendemain,
lorsque nous eûmes tout préparé, beaucoup de fruits et de
[a]viande du désert, et du miel en
abondance, et des provisions,
selon ce que le Seigneur nous
avait commandé, nous descendîmes dans le bateau avec tout

55*a* Ac 14:11–15.
b Ex 20:12; Mos 13:20.
18 3*a* GE Prière.
b GE Révélation.
4*a* 1 Né 16:5.
6*a* 1 Né 17:2.

notre chargement, et nos semen-
ces, et tout ce que nous avions
apporté, chacun selon son âge;
c'est pourquoi, nous descendî-
mes tous dans le bateau avec
nos épouses et nos enfants.
7 Et maintenant, mon père
avait engendré deux fils dans
le désert: l'aîné fut appelé
[a]Jacob et le cadet [b]Joseph.
8 Et il arriva que lorsque nous
fûmes tous descendus dans le
bateau et eûmes pris avec nous
nos provisions et les choses
qu'il nous avait été commandé
d'emporter, nous prîmes la [a]mer
et fûmes poussés par le vent
vers la [b]terre promise.
9 Et lorsque nous eûmes été
poussés par le vent pendant
de nombreux jours, voici, mes
frères, et les fils d'Ismaël, et
aussi leurs épouses commencè-
rent à s'égayer, de sorte qu'ils
commencèrent à danser, et à
chanter, et à parler avec beau-
coup de grossièreté, oui, et
qu'ils oublièrent par quel pou-
voir ils avaient été amenés là;
oui, ils en arrivèrent à être d'une
extrême grossièreté.
10 Et moi, Néphi, je commen-
çai à craindre extrêmement que
le Seigneur ne fût en colère
contre nous et ne nous frappât
à cause de notre iniquité, et que
nous ne fussions engloutis dans
les profondeurs de la mer; c'est
pourquoi, moi, Néphi, je com-
mençai à leur parler avec beau-
coup de sérieux; mais voici, ils
furent en [a]colère contre moi, di-
sant: Nous ne voulons pas que
notre frère cadet soit notre
[b]gouverneur.
11 Et il arriva que Laman et
Lémuel me prirent et me lièrent
de cordes, et ils me traitèrent
avec beaucoup de dureté; néan-
moins, le Seigneur le [a]permit
afin de montrer son pouvoir,
pour accomplir la parole qu'il
avait dite concernant les mé-
chants.
12 Et il arriva que lorsqu'ils
m'eurent lié, de sorte que je ne
pouvais bouger, le [a]compas,
qui avait été préparé par le Sei-
gneur, cessa de fonctionner.
13 C'est pourquoi, ils ne su-
rent de quel côté diriger le
bateau, de sorte qu'il s'éleva
un grand orage, oui, une grande
et terrible tempête, et nous
fûmes [a]poussés en arrière sur
les eaux pendant trois jours, et
ils commencèrent à craindre
extrêmement d'être noyés dans
la mer; néanmoins, ils ne me
délièrent pas.
14 Et le quatrième jour que
nous étions poussés en arrière,
la tempête commença à être
extrêmement furieuse.
15 Et il arriva que nous fû-
mes sur le point d'être englou-
tis dans les profondeurs de la
mer. Et lorsque nous eûmes été
repoussés sur les eaux pendant
quatre jours, mes frères com-

7*a* 2 Né 2:1.
b 2 Né 3:1.
8*a* 2 Né 10:20.
b 1 Né 2:20.
GE Terre promise.
10*a* 1 Né 17:17–55.
b Ge 37:9–11;
1 Né 16:37–38;
2 Né 1:25–27.
11*a* Al 14:11.
12*a* 1 Né 16:10, 16, 26;
2 Né 5:12;
Al 37:38–47;
D&A 17:1.
13*a* Mos 1:17.

mencèrent à [a]voir que les jugements de Dieu étaient sur eux et qu'ils périraient s'ils ne se repentaient pas de leurs iniquités; c'est pourquoi, ils vinrent à moi et détachèrent les liens que j'avais aux poignets, et voici, ceux-ci étaient extrêmement enflés; et mes chevilles, elles aussi, étaient très enflées et très douloureuses.
16 Néanmoins, je me tournais vers mon Dieu, et je le [a]louais toute la journée; et je ne murmurais pas contre le Seigneur à cause de mes afflictions.
17 Or, mon père, Léhi, leur avait dit beaucoup de choses, et aussi aux fils [a]d'Ismaël; mais voici, ils proféraient de nombreuses menaces contre quiconque parlait pour moi, et mes parents, étant avancés en âge, et ayant souffert beaucoup de chagrin à cause de leurs enfants, furent accablés, oui, sur leur lit de malade.
18 À cause de leur chagrin, et de beaucoup de tristesse, et de l'iniquité de mes frères, ils furent même sur le point d'être emportés hors de ce temps pour rencontrer leur Dieu; oui, leurs cheveux gris furent sur le point d'être déposés dans la poussière; oui, ils furent même sur le point d'être ensevelis, de tristesse, dans la mer.
19 Et Jacob et Joseph aussi, étant jeunes, ayant besoin de beaucoup de nourriture, étaient peinés à cause des afflictions de leur mère; et même [a]mon épouse, avec ses larmes et ses prières, et même mes enfants n'adoucirent pas le cœur de mes frères pour qu'ils me déliassent.
20 Et il n'y avait rien d'autre que le pouvoir de Dieu, qui les menaçait de destruction, qui pût leur adoucir le cœur; c'est pourquoi, lorsqu'ils virent qu'ils étaient sur le point d'être engloutis dans les profondeurs de la mer, ils se repentirent de ce qu'ils avaient fait, de sorte qu'ils me délièrent.
21 Et il arriva que lorsqu'ils m'eurent délié, voici, je pris le compas, et il marcha comme je le désirais. Et il arriva que je priai le Seigneur; et lorsque j'eus prié, les vents cessèrent, et l'orage cessa, et il y eut un grand calme.
22 Et il arriva que moi, Néphi, je guidai le bateau, de sorte que nous naviguâmes de nouveau vers la terre promise.
23 Et il arriva que lorsque nous eûmes navigué pendant de nombreux jours, nous arrivâmes à la [a]terre promise, et nous allâmes sur le pays et dressâmes nos tentes, et nous l'appelâmes la terre promise.
24 Et il arriva que nous commençâmes à cultiver la terre, et nous commençâmes à planter des semences; oui, nous mîmes dans la terre toutes les semences que nous avions apportées du pays de Jérusalem. Et il arriva qu'elles poussèrent d'une

15*a* Hél 12:3.
16*a* Al 36:28.
17*a* 1 Né 7:4–20.
19*a* 1 Né 7:19; 16:7.
23*a* GE Terre promise.

manière extraordinaire; c'est pourquoi nous fûmes bénis en abondance.

25 Et il arriva que nous trouvâmes sur la terre de promission, tandis que nous voyagions dans le désert, qu'il y avait des bêtes de toutes sortes dans les forêts, la vache et le bœuf, et l'âne et le cheval, et la chèvre et la chèvre sauvage, et toutes sortes d'animaux sauvages, qui étaient pour l'usage de l'homme. Et nous trouvâmes toutes sortes de minerais, oui, d'or, et d'argent, et de cuivre.

CHAPITRE 19

Néphi fait des plaques de métal et met par écrit l'histoire de son peuple — Le Dieu d'Israël viendra six cents ans après le départ de Léhi de Jérusalem — Néphi raconte ses souffrances et sa crucifixion — Les Juifs seront méprisés et dispersés jusqu'aux derniers jours, et alors ils retourneront au Seigneur. Vers 588–570 av. J.-C.

ET il arriva que le Seigneur me donna un commandement; c'est pourquoi je fis des plaques de métal, afin d'y graver les annales de mon peuple. Et sur les [a]plaques que je fis, je gravai les annales de mon [b]père, et aussi nos voyages dans le désert, et les prophéties de mon père; et j'y gravai aussi beaucoup de mes propres prophéties.

2 Et je ne savais pas, lorsque je les fis, que le Seigneur me commanderait de faire [a]ces plaques-ci; c'est pourquoi, les annales de mon père, et la généalogie de ses pères, et la majeure partie de toutes nos actions dans le désert sont gravées sur ces premières plaques dont j'ai parlé; c'est pourquoi, les choses qui se sont passées avant que je ne fasse [b]ces plaques-ci sont en vérité mentionnées plus particulièrement sur les premières plaques.

3 Et lorsque j'eus fait ces plaques-ci par commandement, moi, Néphi, je reçus le commandement que le ministère et les prophéties, les parties les plus claires et les plus précieuses d'entre elles, devaient être écrites sur [a]ces plaques-ci; et que les choses qui étaient écrites devaient être préservées pour l'instruction de mon peuple, qui posséderait le pays, et aussi pour d'autres [b]buts sages, buts qui sont connus du Seigneur.

4 C'est pourquoi, moi, Néphi, je fis des annales sur les autres plaques, qui font le récit, ou qui font un plus grand récit des guerres, et des querelles, et des destructions de mon peuple. Et cela, je l'ai fait, et j'ai commandé à mon peuple ce qu'il devait faire lorsque je serais parti; et que ces plaques devaient être transmises d'une génération à l'autre, ou d'un prophète à

19 1*a* GE Plaques.
b 1 Né 1:16–17; 6:1–3.
2*a* 2 Né 5:30.
b 1 Né 9:1–5.
3*a* Jcb 1:1–4; 3:13–14; 4:1–4.
b 1 Né 9:4–5; Pa 1:7; D&A 3:19–20; 10:1–51.

l'autre, jusqu'à ce qu'il y eût
d'autres commandements du
Seigneur.
5 Et je raconterai plus loin
comment j'ai [a]fait ces plaques;
et maintenant, voici, je pour-
suis selon ce que j'ai dit; et cela,
je le fais pour que les choses les
plus sacrées soient [b]préservées
pour la connaissance de mon
peuple.
6 Néanmoins, je n'écris sur
des plaques que ce que je pense
être [a]sacré. Et maintenant, si je
me trompe, ceux d'autrefois se
sont trompés, eux aussi; non
que je veuille m'excuser à cause
d'autres hommes, mais c'est à
cause de la [b]faiblesse qui est
en moi, selon la chair, que je
voudrais m'excuser.
7 Car les choses que certains
hommes estiment être d'une
grande valeur, tant pour le
corps que pour l'âme, d'autres
les [a]méprisent et les foulent aux
pieds. Oui, les hommes [b]foulent
aux pieds jusqu'au Dieu d'Israël
lui-même; je dis foulent aux
pieds, mais je voudrais parler
en d'autres termes: ils le mépri-
sent et n'écoutent pas la voix
de ses recommandations.
8 Et voici, il [a]vient, selon les
paroles de l'ange, [b]six cents ans
après le moment où mon père
quitta Jérusalem.
9 Et le monde, à cause de son
iniquité, le jugera comme n'étant
que néant; c'est pourquoi, ils le
flagellent, et il le souffre; et ils
le frappent, et il le souffre. Oui,
ils [a]crachent sur lui, et il le
souffre, à cause de sa bonté
aimante et de sa longanimité
envers les enfants des hommes.
10 Et le [a]Dieu de nos pères qui
furent [b]emmenés hors d'Égypte,
hors de servitude, et furent aussi
préservés dans le désert par
lui, oui, le [c]Dieu d'Abraham, et
le Dieu d'Isaac, et le Dieu de
Jacob, [d]se livre en tant qu'hom-
me, selon les paroles de l'ange,
entre les mains de méchants,
pour être [e]élevé, selon les paro-
les de [f]Zénock, et pour être
[g]crucifié, selon les paroles de
Néum, et pour être enseveli
dans un [h]sépulcre, selon les
paroles de [i]Zénos à propos des
trois jours de [j]ténèbres, lesquels

5*a* 2 Né 5:28–33.
b GE Écritures — Les Écritures seront préservées.
6*a* Voir la page de titre du Livre de Mormon. GE Saint.
b Mrm 8:13–17; Ét 12:23–28.
7*a* 2 Né 33:2; Jcb 4:14.
b GE Rébellion.
8*a* GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
b 1 Né 10:4; 2 Né 25:19.
9*a* És 50:5–6; Mt 27:30.
10*a* 2 Né 26:12; Mos 7:27; 27:30–31; Al 11:38–39; 3 Né 11:14–15.
b Ex 3:2–10; 6:6; 1 Né 5:15; D&A 136:22.
c Ge 32:9; Mos 7:19; D&A 136:21. GE Jéhovah.
d GE Expiation, expier.
e 3 Né 27:14.
f Al 33:15; 34:7; Hél 8:19–20; 3 Né 10:15–16. GE Écritures — Écritures perdues; Zénock.
g 2 Né 6:9; Mos 3:9. GE Crucifixion.
h Mt 27:60; Lu 23:53; 2 Né 25:13.
i Jcb 6:1; Hél 15:11. GE Zénos.
j 1 Né 12:4–5; Hél 14:20, 27; 3 Né 8:3, 19–23; 10:9.

seraient un signe de sa mort donné à ceux qui habiteraient les îles de la mer, donné plus spécialement à ceux qui sont de la [k]maison d'Israël.

11 Car ainsi a parlé le prophète: Le Seigneur Dieu [a]châtiera assurément, en ce jour-là, toute la maison d'Israël, pour les uns par sa voix, à cause de leur justice, à leur grande joie et pour leur salut, et pour les autres par les [b]tonnerres et les éclairs de son pouvoir, par la tempête, par le feu, et par la fumée, et par la vapeur de [c]ténèbres, et par la [d]terre qui s'entrouvrira, et par les [e]montagnes qui seront soulevées.

12 Et [a]toutes ces choses arriveront avec certitude, dit le prophète [b]Zénos. Et les [c]rochers de la terre se fendront; et à cause des gémissements de la terre, un grand nombre d'entre les rois des îles de la mer seront poussés par l'Esprit de Dieu à s'exclamer: Le Dieu de la nature souffre.

13 Quant à ceux qui sont à Jérusalem, dit le prophète, ils seront [a]flagellés par tous les peuples, parce qu'ils [b]crucifient le Dieu d'Israël et détournent leur cœur, rejetant les signes et les prodiges, et la puissance et la gloire du Dieu d'Israël.

14 Et parce qu'ils détournent leur cœur, dit le prophète, et ont [a]méprisé le Saint d'Israël, ils erreront dans la chair et périront, et deviendront un sujet de [b]fable et de [c]risée, et seront haïs parmi toutes les nations.

15 Néanmoins, lorsque le jour viendra, dit le prophète, où ils [a]ne détourneront plus leur cœur pour se dresser contre le Saint d'Israël, alors il se souviendra des [b]alliances qu'il a faites avec leurs pères.

16 Oui, alors il se souviendra des [a]îles de la mer; oui, et tous les peuples qui sont de la maison d'Israël, je les [b]rassemblerai, dit le Seigneur, selon les paroles du prophète Zénos, des quatre coins de la terre.

17 Oui, et toute la terre [a]verra le salut du Seigneur, dit le prophète; toutes les nations, tribus, langues et peuples seront bénis.

18 Et moi, Néphi, j'ai écrit ces choses à mon peuple, afin de peut-être le persuader de se souvenir du Seigneur, son Rédempteur.

19 C'est pourquoi, je parle à toute la maison d'Israël, si [a]ces choses lui parviennent.

10*k* 3 Né 16:1–4.
11*a* 3 Né 9:1–22; D&A 5:16.
b Hél 14:20–27; 3 Né 8:5–23.
c Lu 23:44–45; 3 Né 8:19–20.
d 2 Né 26:5.
e 3 Né 8:10.
12*a* Hél 14:20–28.
b Jcb 5:1.
c Mt 27:51.
13*a* Lu 23:27–30.
b 2 Né 10:3.
14*a* És 53:3–6; Mos 14:3–6.
b GE Juifs.
c De 28:37; 1 R 9:7; 3 Né 16:9.
15*a* 1 Né 22:11–12.
b GE Alliance abrahamique.
16*a* 1 Né 22:4; 2 Né 10:21.
b És 49:20–22. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
17*a* És 40:4–5.
19*a* Én 1:16; Mrm 5:12; 7:9–10.

20 Car voici, j'ai, pour ceux qui sont à Jérusalem, un travail d'esprit qui me lasse, au point que toutes mes jointures sont faibles; car si le Seigneur n'avait pas eu la miséricorde de me montrer ce qui les concernait, comme il l'a fait avec les prophètes d'autrefois, j'aurais péri aussi.

21 Et il a assurément montré aux [a]prophètes d'autrefois [b]tout ce qui les concerne; et il a aussi montré à beaucoup ce qui nous concerne; c'est pourquoi, nous devons nécessairement être informés à ce sujet, car c'est écrit sur les plaques d'airain.

22 Or, il arriva que moi, Néphi, j'enseignai ces choses à mes frères; et il arriva que je leur lus beaucoup de choses qui étaient gravées sur les [a]plaques d'airain, afin qu'ils fussent au courant des actions du Seigneur dans d'autres pays, parmi les peuples d'autrefois.

23 Et je leur lus beaucoup de choses qui étaient écrites dans les [a]livres de Moïse; mais afin de les persuader plus complètement de croire au Seigneur, leur Rédempteur, je leur lus ce qui était écrit par le prophète [b]Ésaïe; car [c]j'appliquais toutes les Écritures à nous, afin que cela fût pour notre [d]profit et notre instruction.

24 C'est pourquoi, je leur parlai, disant: Entendez les paroles du prophète, vous qui êtes un reste de la maison d'Israël, une [a]branche qui a été coupée; entendez les paroles du prophète, qui furent écrites à toute la maison d'Israël, et appliquez-les à vous-mêmes, afin que vous ayez l'espérance, aussi bien que vos frères dont vous avez été coupés; car c'est de cette manière que le prophète a écrit.

CHAPITRE 20

Le Seigneur révèle ses desseins à Israël — Celui-ci a été choisi dans la fournaise de l'affliction et sortira de Babylone — Comparez avec Ésaïe 48. Vers 588–570 av. J.-C.

ÉCOUTEZ et entendez ceci, ô maison de Jacob, vous qui portez le nom d'Israël, et qui êtes sortis des eaux de Juda, ou des [a]eaux du baptême, vous qui jurez par le nom du Seigneur, et qui invoquez le Dieu d'Israël, pourtant ils jurent sans vérité ni droiture.

2 Néanmoins, ils prennent leur nom de la [a]ville sainte, mais ils ne s'appuient pas sur le Dieu d'Israël, qui est le Seigneur des armées; oui, Seigneur des armées est son nom.

21*a* 2 R 17:13; Am 3:7. GE Prophète.
b 3 Né 10:16–17.
22*a* 1 Né 22:1.
23*a* Ex 17:14; 1 Né 5:11; Moï 1:40–41.
b 1 Né 15:20; 2 Né 25:4–6; 3 Né 23:1.
c GE Écritures — Valeur des Écritures.
d 2 Né 4:15.
24*a* Ge 49:22–26; 1 Né 15:12; 2 Né 3:4–5.
20 1*a* GE Baptême, baptiser.
2*a* És 52:1. GE Jérusalem.

3 Voici, j'ai annoncé les [a]cho-
ses anciennes dès le début; et
elles sont sorties de ma bouche,
et je les ai publiées. Je les ai
montrées soudainement.
4 Et je l'ai fait sachant que [a]tu
es endurci, que ton cou est une
barre de fer, et que tu as un
front d'airain,
5 je t'ai annoncé ces choses de-
puis le commencement même;
je te les ai déclarées avant
qu'elles arrivassent; et je les ai
montrées de peur que tu ne
dises: C'est mon [a]idole qui les a
faites, c'est mon image taillée
ou mon image en fonte qui les a
ordonnées.
6 Tu as vu et entendu tout ce-
la; et vous, ne l'annoncerez-
vous pas? Et que maintenant, je
t'annonce des choses nouvel-
les, cachées, inconnues de toi.
7 Elles se produisent à pré-
sent, et n'appartiennent point
au passé; même avant le jour
où tu ne les avais pas enten-
dues, elles te furent annoncées,
afin que tu ne dises pas: Voici,
je le savais.
8 Oui, et tu n'en as rien appris,
tu n'en as rien su; et jadis ton
oreille n'en a point été frappée:
car je savais que tu serais infi-
dèle, et que dès ta naissance tu
fus appelé [a]rebelle.
9 Néanmoins, à cause de mon
[a]nom, je suspends ma colère;
à cause de ma gloire, je me
contiens envers toi, pour ne pas
t'exterminer.
10 Je t'ai mis au creuset, je t'ai
éprouvé dans la fournaise de
[a]l'adversité.
11 C'est pour l'amour de moi,
oui, pour l'amour de moi, que
je vais faire cela, car je ne per-
mettrai pas que mon [a]nom soit
profané, et je [b]ne donnerai pas
ma gloire à un autre.
12 Écoute-moi, Jacob! et toi,
Israël, que j'ai appelé, car c'est
moi, moi qui suis le [a]premier,
c'est aussi moi qui suis le
[b]dernier.
13 Ma main a [a]fondé la terre,
et ma droite a étendu les cieux:
je les appelle, et aussitôt ils se
présentent.
14 Vous tous, assemblez-vous,
et écoutez! Qui d'entre eux
leur a annoncé ces choses? Le
Seigneur l'a aimé; oui, et il
[a]accomplira la parole qu'il a
annoncée par eux; et il exécute-
ra sa volonté contre [b]Babylone,
et son bras s'appesantira sur
les Chaldéens.
15 Aussi, dit le Seigneur: Moi,
le Seigneur, oui, j'ai parlé; oui,
je l'ai appelé pour annoncer, je
l'ai fait venir, et son œuvre
réussira.
16 Approchez-vous de moi! Je
n'ai pas parlé en [a]secret; depuis
le commencement, depuis le

3*a* És 46:9–10.
4*a* CÀD Israël.
5*a* GE Idolâtrie.
8*a* Ps 58:3.
9*a* 1 S 12:22; Ps 23:3; 1 Jn 2:12.
10*a* GE Adversité.
11*a* Jé 44:26.
b És 42:8; Moï 4:1–4.
12*a* Ap 1:17; 22:13. GE Alpha; Premier-né.
b GE Oméga.
13*a* Ps 102:25. GE Création, créer.
14*a* 1 R 8:56; D&A 64:31; 76:3.
b GE Babel, Babylone.
16*a* És 45:19.

moment où cela a été annon-
cé, j'ai parlé; et le Seigneur
Dieu m'a envoyé, avec son
Esprit.
17 Et ainsi parle le Seigneur,
ton [a]Rédempteur, le Saint d'Is-
raël; je l'ai envoyé, le Seigneur,
ton Dieu, qui t'instruit pour
ton bien, qui te [b]conduit dans
la voie que tu dois suivre,
l'a fait.
18 Oh! si tu étais attentif à mes
[a]commandements! Ton bien-
être serait comme un fleuve, et
ton bonheur comme les flots de
la mer.
19 Ta [a]postérité serait comme
le sable, les fruits de tes entrail-
les comme les grains de sable;
ton nom ne serait point effacé,
anéanti devant moi.
20 [a]Sortez de Babylone, fuyez
du milieu des Chaldéens! Avec
une voix d'allégresse annon-
cez-le, publiez-le, faites-le savoir
jusqu'à l'extrémité de la terre,
dites: Le Seigneur a racheté son
[b]serviteur Jacob.
21 Et ils n'ont pas eu [a]soif; il
leur a fait traverser les déserts;
il a fait jaillir pour eux l'eau du
[b]rocher, il a fendu le rocher
aussi et l'eau a coulé.
22 Et en dépit de ce qu'il a fait
tout cela, et des choses plus
grandes aussi, il n'y a point de
[a]paix pour les méchants, dit le
Seigneur.

CHAPITRE 21

Le Messie sera une lumière pour les Gentils et délivrera les prisonniers — Israël sera rassemblé avec puissance dans les derniers jours — Des rois seront leurs nourriciers — Comparez avec Ésaïe 49. Vers 588–570 av. J.-C.

Et encore: Écoutez, ô maison
d'Israël, vous tous qui êtes cou-
pés et chassés au dehors à cause
de la méchanceté des pasteurs
de mon peuple; oui, vous tous
qui êtes coupés, qui êtes dis-
persés au dehors, qui êtes de
mon peuple, ô maison d'Israël.
[a]Iles, écoutez-moi! [b]Peuples
lointains, soyez attentifs! Le
Seigneur m'a appelé dès ma
naissance, il m'a nommé dès ma
sortie des entrailles maternelles.
2 Il a rendu ma bouche sem-
blable à un glaive tranchant, il
m'a couvert de l'ombre de sa
main; il a fait de moi une flèche
aiguë, il m'a caché dans son
carquois.
3 Et il m'a dit: Tu es mon [a]ser-
viteur, Israël, en qui je me glo-
rifierai.
4 Et moi j'ai dit: C'est en vain
que j'ai travaillé, c'est pour le
vide et le néant que j'ai consumé
ma force; mais mon droit est
auprès du Seigneur, et ma ré-
compense auprès de mon Dieu.

17*a* GE Rédempteur.
b GE Inspiration, inspirer; Révélation.
18*a* Ec 8:5.
19*a* Ge 22:15–19; Os 1:10.
20*a* Jé 51:6; D&A 133:5-14.
b És 44:1–2, 21.
21*a* És 41:17–20.
b Ex 17:6; No 20:11; 1 Né 17:29; 2 Né 25:20.
22*a* GE Paix.
21 1*a* 1 Né 22:4; 2 Né 10:20–22.
b D&A 1:1.
3*a* Lé 25:55; És 41:8; D&A 93:45–46.

5 Et maintenant, dit le Seigneur — lui qui m'a [a]formé dès ma naissance pour que je sois son serviteur, pour ramener à lui Jacob — bien qu'Israël ne soit pas rassemblé, cependant je serai glorieux aux yeux du Seigneur, et mon Dieu sera ma force.

6 Il dit: C'est peu que tu sois mon serviteur pour relever les [a]tribus de Jacob et pour ramener les restes d'Israël: Je t'établis pour être la [b]lumière des [c]nations, pour porter mon salut jusqu'aux extrémités de la terre.

7 Ainsi parle le Seigneur, le Rédempteur, le Saint d'Israël, à celui que l'on méprise, qui est en horreur au peuple, à l'esclave des puissants: Des rois le verront, et ils se lèveront, des princes aussi, et ils se prosterneront, à cause du Seigneur, qui est fidèle.

8 Ainsi parle le Seigneur: Au temps de la grâce je t'exaucerai, ô îles de la mer, et au jour du salut je te secourrai; je te garderai et te donnerai [a]mon serviteur pour traiter alliance avec le peuple, pour relever le pays, et pour distribuer les héritages désolés;

9 pour dire aux [a]captifs: Sortez! et à ceux qui sont assis dans les [b]ténèbres: Paraissez! Ils paîtront sur les chemins, et ils trouveront des [c]pâturages sur tous les coteaux.

10 Ils n'auront pas faim et ils n'auront pas soif; le mirage et le soleil ne les feront point souffrir; car celui qui a pitié d'eux sera leur guide, et il les conduira vers des sources d'eaux.

11 Je changerai toutes mes montagnes en chemins, et mes [a]routes seront frayées.

12 Et alors, ô maison d'Israël, voici, [a]ils viennent de loin, les uns du septentrion et de l'occident, les autres du pays de Sinim.

13 Cieux, [a]réjouissez-vous! Terre, sois dans l'allégresse! Car les pieds de ceux qui sont à l'orient seront affermis. Montagnes, éclatez en cris de joie! Car ils ne seront plus frappés; car le Seigneur console son peuple, il a pitié de ses malheureux.

14 Mais voici, Sion a dit: Le Seigneur m'abandonne, le Seigneur m'oublie — mais il montrera que non.

15 Car une [a]femme oublie-t-elle l'enfant qu'elle allaite? N'a-t-elle pas pitié du fruit de ses entrailles? Quand elle [b]l'oublierait, moi je ne t'oublierai point, ô maison d'Israël.

16 Voici, je t'ai gravée sur mes [a]mains; tes murs sont toujours devant mes yeux.

17 Tes fils accourent contre tes destructeurs; ceux qui t'avaient [a]ravagée sortiront du milieu de toi.

5*a* És 44:24.
6*a* GE Israël — Les douze tribus d'Israël.
b D&A 103:8–10; Abr 2:10–11.
c 3 Né 21:11.
8*a* 2 Né 3:6–15; 3 Né 21:8–11; Mrm 8:16, 25.
9*a* GE Salut pour les morts.
b 2 Né 3:5.
c Éz 34:14.
11*a* És 62:10; D&A 133:23–32.
12*a* És 43:5–6.
13*a* És 44:23.
15*a* GE Femme.
b És 41:17; Al 46:8; D&A 61:36.
16*a* Za 13:6.
17*a* 3 Né 21:12–20.

18 Porte tes yeux alentour, et regarde: tous ils [a]s'assemblent, ils viendront vers toi. Et je suis vivant! dit le Seigneur, tu les revêtiras tous comme une parure, tu t'en ceindras comme une fiancée.

19 Dans tes places ravagées et désertes, dans ton pays ruiné tes habitants seront désormais à l'étroit; et ceux qui te dévoraient s'éloigneront.

20 Ils répéteront à tes oreilles, ces fils que tu auras après avoir perdu les premiers: L'espace est trop étroit pour moi, fais-moi de la place, pour que je puisse m'établir.

21 Et [a]tu diras en ton cœur: Qui me les a engendrés? Car j'étais sans enfants, j'étais [b]stérile. J'étais exilée, répudiée: qui les a élevés? J'étais restée seule: ceux-ci, où étaient-ils?

22 Ainsi a parlé le Seigneur Dieu: Voici: je lèverai ma main vers les [a]nations, je dresserai ma [b]bannière vers les peuples; et ils ramèneront tes fils entre leurs [c]bras, ils porteront tes filles sur les épaules.

23 Des [a]rois seront tes [b]nourriciers, et leurs princesses tes nourrices; ils se prosterneront devant toi la face contre terre, et ils lécheront la poussière de tes pieds, et tu sauras que je suis le Seigneur, et que ceux qui [c]espèrent en moi ne seront point confus.

24 Car le butin du puissant lui sera-t-il enlevé? Et la capture faite sur le [a]juste échappera-t-elle?

25 Oui, dit le Seigneur, la capture du puissant lui sera enlevée, et le butin du tyran lui échappera; je combattrai tes ennemis, et je sauverai tes fils.

26 Je [a]ferai manger à tes oppresseurs leur propre chair; ils s'enivreront de leur sang comme du moût; et toute chair [b]saura que je suis le Seigneur, ton Sauveur, ton Rédempteur, le [c]Puissant de Jacob.

CHAPITRE 22

Israël sera dispersé sur toute la surface de la terre — Les Gentils prendront soin d'Israël et le nourriront dans les derniers jours, grâce à l'Évangile — Israël sera rassemblé et sauvé, et les méchants brûleront comme du chaume — Le royaume du diable sera détruit et Satan sera lié. Vers 588–570 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus lu les choses qui étaient gravées sur les [a]plaques d'airain, mes frères vinrent à moi et me dirent: Que signifient les choses que tu as lues? Voici, faut-il les comprendre selon les choses qui sont spirituelles, qui arriveront selon l'esprit et non selon la chair?

18*a* Mi 4:11–13.
21*a* CÀD Sion.
b És 54:1; Ga 4:27.
22*a* És 66:18–20.
b És 11:12; 18:3.
c 1 Né 22:8; 2 Né 10:8–9.
23*a* És 60:16.
b 1 Né 22:6.
c 2 Né 6:13; D&A 98:2; 133:10–11, 45.
24*a* 1 Né 21:25.
26*a* 1 Né 22:13–14.
b Mos 11:22.
c GE Jéhovah.
22 1*a* 1 Né 19:22; 2 Né 4:2.

2 Et moi, Néphi, je leur dis: Voici, cela a été [a]manifesté au prophète par la voix de [b]l'Esprit; car par l'Esprit est révélé aux [c]prophètes tout ce qui arrivera aux enfants des hommes selon la chair.
3 C'est pourquoi, les choses que j'ai lues sont des choses qui ont trait à des choses à la fois [a]temporelles et spirituelles; car il apparaît que la maison d'Israël sera tôt ou tard [b]dispersée sur toute la surface de la terre, et aussi parmi toutes les nations.
4 Et voici, il y en a beaucoup dont ceux qui sont à Jérusalem n'ont déjà plus aucune connaissance. Oui, la plus grande partie de toutes les [a]tribus a été [b]emmenée; et elles sont dispersées çà et là dans les [c]îles de la mer; et où elles sont, nul d'entre nous ne le sait, si ce n'est que nous savons qu'elles ont été emmenées.
5 Et depuis qu'elles ont été emmenées, ces choses ont été prophétisées à leur sujet, et aussi au sujet de tous ceux qui seront dorénavant dispersés et confondus à cause du Saint d'Israël; car ils s'endurciront le cœur contre lui, c'est pourquoi ils seront dispersés parmi toutes les nations et seront [a]haïs de tous les hommes.
6 Néanmoins, lorsqu'ils auront été [a]nourris par les [b]Gentils, et que le Seigneur aura élevé la main sur les Gentils et les aura dressés comme bannière, et que leurs [c]enfants auront été portés dans leurs bras, et que leurs filles auront été portées sur leurs épaules, voici, ces choses dont il est parlé sont temporelles; car telles sont les alliances du Seigneur avec nos pères; et cela se rapporte à nous dans les jours à venir, et aussi à tous nos frères qui sont de la maison d'Israël.
7 Et cela signifie que le moment vient où, lorsque toute la maison d'Israël aura été dispersée et confondue, le Seigneur Dieu suscitera une puissante nation parmi les [a]Gentils, oui, sur la surface de ce pays; et c'est par elle que notre postérité sera [b]dispersée.
8 Et lorsque notre postérité sera dispersée, le Seigneur Dieu se mettra à faire, parmi les [a]Gentils, une [b]œuvre merveilleuse, qui aura une grande [c]valeur pour notre postérité; c'est pourquoi, c'est comme s'ils étaient nourris par les Gentils et étaient portés dans leurs bras et sur leurs épaules.
9 Et elle aura aussi de la [a]va-

2*a* 2 Pi 1:19–21.
b GE Saint-Esprit.
c GE Prophétie, prophétiser.
3*a* D&A 29:31–34.
b 1 Né 10:12–14; 2 Né 25:14–16. GE Israël — Dispersion d'Israël.
4*a* GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
b 2 Né 10:22.
c 1 Né 21:1; 2 Né 10:8, 20.
5*a* 1 Né 19:14.
6*a* 1 Né 21:23.
b GE Gentils.
c 1 Né 15:13.
7*a* 3 Né 20:27.
b 1 Né 13:12–14; 2 Né 1:11.
8*a* 2 Né 10:10–11; 3 Né 16:4–7; Mrm 5:19.
b És 29:14; 1 Né 14:7; 2 Né 27:26. GE Rétablissement de l'Évangile.
c 1 Né 15:13–18; 3 Né 5:21–26; 21:7.
9*a* 1 Né 14:1–5.

leur pour les Gentils; et non
seulement pour les Gentils, mais
[b]pour toute la [c]maison d'Israël,
en ce qu'elle fera connaître les
[d]alliances du Père du ciel avec
Abraham, disant: Toutes les fa-
milles de la terre seront [e]bénies
en ta [f]postérité.
10 Et je voudrais, mes frères,
que vous sachiez que toutes les
familles de la terre ne peuvent
être bénies que s'il [a]découvre
son bras aux yeux des nations.
11 C'est pourquoi, le Seigneur
Dieu se mettra à découvrir son
bras aux yeux de toutes les
nations, pour réaliser ses allian-
ces et son Évangile pour ceux
qui sont de la maison d'Israël.
12 C'est pourquoi, il les ramè-
nera de captivité, et ils seront
[a]rassemblés dans les pays de
leur héritage; et ils seront tirés
de l'obscurité et des [b]ténèbres;
et ils sauront que le [c]Seigneur est
leur [d]Sauveur et leur Rédemp-
teur, le [e]Puissant d'Israël.
13 Et le sang de cette grande et
[a]abominable Église, qui est la
prostituée de toute la terre, re-
tombera sur sa propre tête; car
ils se feront la [b]guerre entre eux,
et l'épée de leur [c]main tombera
sur leur tête, et ils s'enivreront
de leur propre sang.
14 Et toutes les [a]nations qui
te feront la guerre, ô maison
d'Israël, se tourneront l'une
contre l'autre, et elles [b]tombe-
ront dans la fosse qu'elles ont
creusée pour prendre au piège
le peuple du Seigneur. Et tous
ceux qui [c]combattent Sion seront
détruits, et cette grande prosti-
tuée, qui a perverti les voies
droites du Seigneur, oui, cette
grande et abominable Église,
s'écroulera dans la [d]poussière,
et grande sera sa chute.
15 Car voici, dit le prophète, le
temps vient rapidement où Sa-
tan n'aura plus de pouvoir sur
le cœur des enfants des hom-
mes; car le jour vient bientôt où
tous les hautains et tous les mé-
chants seront comme du [a]chau-
me; et le jour vient où ils seront
[b]brûlés.
16 Car le temps vient bientôt
où la plénitude de la [a]colère de
Dieu sera déversée sur tous les
enfants des hommes; car il ne
souffrira pas que les méchants
détruisent les justes.
17 C'est pourquoi, il [a]préser-
vera les [b]justes par son pou-

9*b* 2 Né 30:1–7.
c 2 Né 29:13–14.
d De 4:31.
e Ge 12:2–3; 3 Né 20:27; Abr 2:9–11.
f GE Alliance abrahamique.
10*a* És 52:10.
12*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b GE Ténèbres spirituelles.
c 2 Né 6:10–11.
d GE Sauveur.
e GE Jéhovah.
13*a* GE Diable — Église du diable.
b 1 Né 14:3, 15–17.
c 1 Né 21:26.
14*a* Lu 21:10.
b És 60:12; 1 Né 14:3; D&A 109:25.
c 2 Né 10:13; 27:3.
d És 25:12.
15*a* És 5:23–24; Na 1:10; Mal 4:1; 2 Né 15:24; 26:4–6; D&A 64:23–24; 133:64.
b Ps 21:9; 3 Né 25:1; D&A 29:9. GE Terre — Purification de la terre.
16*a* 1 Né 14:17.
17*a* 2 Né 30:10; Moï 7:61.
b 1 Né 17:33–40.

voir, même si la plénitude de sa colère doit venir, et si les justes doivent être préservés par la destruction de leurs ennemis par le feu. C'est pourquoi, les justes n'ont rien à craindre; car ainsi dit le prophète: Ils seront sauvés, même si c'est comme par le feu.

18 Voici, mes frères, je vous dis que ces choses vont bientôt arriver; oui, le sang, et le feu, et la vapeur de fumée vont arriver; et cela doit nécessairement être sur la surface de cette terre; et cela arrive aux hommes, selon la chair, s'ils s'endurcissent le cœur contre le Saint d'Israël.

19 Car voici, les justes ne périront pas, car le temps va assurément arriver où tous ceux qui combattent Sion seront retranchés.

20 Et le Seigneur préparera assurément la voie pour son peuple pour que s'accomplissent les paroles de Moïse, paroles qu'il a prononcées, disant: Le Seigneur, votre Dieu, vous suscitera un [a]prophète comme moi; vous l'écouterez dans toutes les choses qu'il vous dira. Et il arrivera que quiconque n'écoutera pas ce prophète sera [b]retranché du milieu du peuple.

21 Et maintenant, moi, Néphi, je vous déclare que ce [a]prophète dont Moïse parlait est le Saint d'Israël; c'est pourquoi, il exercera le [b]jugement en justice.

22 Les justes n'ont rien à craindre, car ils sont ceux qui ne seront pas confondus. Mais c'est le royaume du diable, qui sera édifié parmi les enfants des hommes, lequel royaume est établi parmi ceux qui sont dans la chair:

23 car le temps viendra rapidement où toutes les [a]Églises qui sont édifiées pour obtenir du gain, et toutes celles qui sont édifiées pour obtenir du pouvoir sur la chair, et celles qui sont édifiées pour devenir [b]populaires aux yeux du monde, et celles qui recherchent les convoitises de la chair et les choses du monde et à commettre toutes sortes d'iniquités, oui, en bref, toutes celles qui appartiennent au royaume du diable, ce sont elles qui ont à craindre, et à trembler, et à [c]frémir; ce sont elles qui vont être abaissées dans la poussière; ce sont elles qui vont être [d]consumées comme du chaume, et cela est selon les paroles du prophète.

24 Et le temps vient rapidement où les justes sauteront comme les [a]veaux d'une étable et où le Saint d'Israël régnera en domination, et en puissance, et en pouvoir, et en grande gloire.

25 Et il [a]rassemble ses enfants des quatre coins de la terre, et

20*a* Jn 4:19; 7:40.
b D&A 133:63.
21*a* De 18:15, 18; Ac 3:20–23; 1 Né 10:4; 3 Né 20:23.
b Ps 98:9; Moï 6:57.
23*a* 1 Né 14:10; 2 Né 26:20. GE Intrigues de prêtres.
b Lu 6:26; Al 1:3.
c 2 Né 28:19.
d 2 Né 26:6.
24*a* Am 6:4; Mal 4:2; 3 Né 25:2.
25*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.

il compte ses brebis, et elles le
connaissent; et il y aura un seul
troupeau et un seul [b]berger; et
il paîtra ses brebis, et en lui
elles trouveront du [c]pâturage.
26 Et à cause de la justice de
son peuple, [a]Satan n'a pas
de pouvoir; c'est pourquoi, il
ne peut être délié pendant de
[b]nombreuses années; car il n'a
pas de pouvoir sur le cœur du
peuple, car celui-ci demeure
dans la justice, et le Saint
d'Israël [c]règne.
27 Et maintenant, voici, moi,
Néphi, je vous dis que toutes
ces choses doivent arriver
selon la chair.
28 Mais voici, toutes les na-
tions, tribus, langues et peuples
demeureront en sécurité dans le
Saint d'Israël, s'ils se [a]repentent.
29 Et maintenant, moi, Néphi,
je termine, car pour le moment
je n'ose pas en dire davantage
là-dessus.
30 C'est pourquoi, mes frères,
je voudrais que vous considé-
riez que les choses qui ont été
écrites sur les [a]plaques d'airain
sont vraies; et elles témoignent
que l'homme doit être obéis-
sant aux commandements de
Dieu.
31 C'est pourquoi, vous ne
devez pas penser que mon père
et moi, nous soyons les seuls à
en avoir témoigné et à l'avoir
enseigné. C'est pourquoi, si
vous êtes obéissants aux [a]com-
mandements et persévérez jus-
qu'à la fin, vous serez sauvés
au dernier jour. Et ainsi en est-il.
Amen.

DEUXIÈME LIVRE DE NÉPHI

Récit de la mort de Léhi. Les frères de Néphi se rebellent contre lui. Le Seigneur avertit Néphi qu'il doit partir dans le désert. Ses voyages dans le désert, et ainsi de suite.

CHAPITRE 1

Léhi prophétise concernant un pays de liberté — Sa postérité sera dispersée et frappée si elle rejette le Saint d'Israël — Il exhorte ses fils à revêtir les armes de la justice. Vers 588–570 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque
moi, Néphi, j'eus fini d'ins-
truire mes frères, notre [a]père,
Léhi, leur dit aussi beaucoup de
choses et leur répéta les grandes
choses que le Seigneur avait
faites pour eux en les faisant
sortir du pays de Jérusalem.

25*b* GE Bon berger.
c Ps 23.
26*a* Ap 20:2; Al 48:17; D&A 43:31; 45:55; 88:110; 101:28. GE Diable.
b Jcb 5:76.
c GE Millénium.
28*a* GE Repentir; Pardonner.
30*a* 2 Né 4:2.
31*a* Mt 19:17. GE Commandements de Dieu.
[2 NÉPHI]
1 1*a* GE Patriarcal, patriarche.

2 Et il leur parla de leurs
[a]rébellions sur les eaux et de la
miséricorde que Dieu avait
montrée en leur épargnant la
vie, de sorte qu'ils ne furent pas
engloutis dans la mer.
3 Et il leur parla aussi de
la terre de promission qu'ils
avaient obtenue: combien le Sei-
gneur avait été miséricordieux
en nous avertissant que nous
devions nous enfuir du pays de
Jérusalem.
4 Car voici, dit-il, j'ai eu une
[a]vision par laquelle je sais que
[b]Jérusalem est détruite; et si
nous étions restés à Jérusalem,
nous aurions [c]péri aussi.
5 Mais, dit-il, malgré nos af-
flictions, nous avons obtenu
une [a]terre de promission, une
terre qui est [b]préférable à tou-
tes les autres terres, une terre
dont le Seigneur Dieu a fait al-
liance avec moi qu'elle serait
une terre pour l'héritage de ma
postérité. Oui, le Seigneur m'a
donné, par [c]alliance, cette terre
à jamais, à moi et à mes enfants,
et aussi à tous ceux qui seront
emmenés d'autres pays par la
main du Seigneur.
6 C'est pourquoi, moi, Léhi, je
prophétise, selon l'inspiration
de l'Esprit qui est en moi, que
[a]nul ne viendra dans cette terre
s'il n'y est amené par la main
du Seigneur.
7 C'est pourquoi, cette [a]terre
est consacrée à ceux qu'il amè-
nera. Et s'ils le servent selon les
commandements qu'il a don-
nés, ce sera pour eux une terre
de [b]liberté: c'est pourquoi, ils
ne seront jamais réduits en cap-
tivité; s'ils le sont, ce sera pour
cause d'iniquité; car si l'iniqui-
té abonde, la terre sera [c]mau-
dite pour eux, mais, pour les
justes, elle sera bénie à jamais.
8 Et voici, il est sage que cette
terre soit soustraite, pour le mo-
ment, à la connaissance d'autres
nations; car voici, beaucoup de
nations envahiraient la terre, de
sorte qu'il n'y aurait pas de pla-
ce pour un héritage.
9 C'est pourquoi, moi, Léhi,
j'ai obtenu la promesse que, [a]si
ceux que le Seigneur Dieu fera
sortir du pays de Jérusalem
gardent ses commandements,
ils [b]prospéreront sur la surface
de cette terre; et ils seront sous-
traits à toutes les autres nations
afin de posséder cette terre
pour eux-mêmes. Et s'ils [c]gar-
dent ses commandements, ils
seront bénis sur la surface de
cette terre, et il n'y aura person-
ne pour les molester ni pour
leur enlever la terre de leur
héritage; et ils demeureront à
jamais en sécurité.
10 Mais voici, lorsque viendra
le temps où ils dégénéreront
dans l'incrédulité, après avoir
reçu de si grandes bénédictions

2*a* 1 Né 18:9–20.
4*a* GE Vision.
b 2 R 24:14–15; Jé 44:2; 1 Né 1:4; Hél 8:20.
c Al 9:22.
5*a* GE Terre promise.
b Ét 2:9–10.
c GE Alliance.
6*a* 2 Né 10:22.
7*a* Mos 29:32; Al 46:10, 20.
b 2 Né 10:11. GE Liberté.
c Al 45:10–14, 16; Mrm 1:17; Ét 2:8–12.
9*a* 2 Né 4:4; Al 9:13.
b De 29:9.
c GE Obéir, obéissance, obéissant.

de la main du Seigneur — ayant la connaissance de la création de la terre et de tous les hommes, connaissant les œuvres grandes et merveilleuses du Seigneur depuis la création du monde, ayant reçu le pouvoir de tout faire par la foi, ayant tous les commandements depuis le commencement et ayant été amenés par sa bonté infinie dans cette précieuse terre de promission — voici, dis-je, si le jour vient où ils rejettent le Saint d'Israël, le vrai [a]Messie, leur Rédempteur et leur Dieu, voici, les jugements de celui qui est juste reposeront sur eux.

11 Oui, il leur amènera [a]d'autres nations, et il leur donnera du pouvoir, et il leur enlèvera les pays de leurs possessions, et il fera en sorte qu'ils soient [b]dispersés et frappés.

12 Oui, d'une génération à l'autre il y aura des [a]effusions de sang et de grands châtiments parmi eux; c'est pourquoi, mes fils, je voudrais que vous vous souveniez; oui, je voudrais que vous écoutiez mes paroles.

13 Oh! si vous pouviez vous éveiller, vous éveiller d'un profond sommeil, oui, du sommeil de [a]l'enfer, et secouer les affreuses [b]chaînes par lesquelles vous êtes liés, qui sont les chaînes qui lient les enfants des hommes, de sorte qu'ils sont emmenés captifs, en bas, vers le [c]gouffre éternel de misère et de malheur!

14 Éveillez-vous! et levez-vous de la poussière, et entendez les paroles d'un [a]père tremblant, dont vous devrez bientôt déposer les membres dans la [b]tombe froide et silencieuse d'où aucun voyageur ne peut retourner; encore quelques jours, et je m'en vais par le [c]chemin de toute la terre.

15 Mais voici, le Seigneur a [a]racheté mon âme de l'enfer; j'ai vu sa gloire, et je suis enserré éternellement dans les [b]bras de son [c]amour.

16 Et je désire que vous vous souveniez d'observer les lois et les [a]ordonnances du Seigneur; voici, c'est là l'anxiété de mon âme depuis le commencement.

17 De temps en temps, mon cœur a été accablé de tristesse, car j'ai craint qu'à cause de l'endurcissement de votre cœur, le Seigneur, votre Dieu, ne fonde sur vous dans la plénitude de sa [a]colère, de sorte que vous soyez [b]retranchés et détruits à jamais;

18 ou qu'une malédiction ne s'abatte sur vous pendant de [a]nombreuses générations, et que vous ne soyez châtiés par l'épée, et par la famine, et ne soyez haïs,

10*a* GE Messie.
11*a* 1 Né 13:12–20; Mrm 5:19–20.
b 1 Né 22:7.
12*a* Mrm 1:11–19; 4:11.
13*a* GE Enfer.
b Al 12:9–11.
c 1 Né 15:28–30; Hél 3:29–30.
14*a* GE Parents.
b GE Mort physique.
c Jos 23:14.
15*a* Al 36:28. GE Expiation, expier.
b Jcb 6:5; Al 5:33; 3 Né 9:14.
c Ro 8:39. GE Amour.
16*a* De 4:5–8; 2 Né 5:10–11.
17*a* 2 Né 5:21–24; Al 3:6–19.
b Mos 12:8.
18*a* 1 Né 12:20–23.

et ne soyez conduits selon la volonté et la captivité du [b]diable.
19 Ô mes fils, puissent ces choses ne pas s'abattre sur vous, mais puissiez-vous être un peuple de choix et [a]favorisé du Seigneur. Mais voici, que sa volonté soit faite, car ses [b]voies sont la justice à jamais.
20 Et il a dit: [a]Si vous gardez mes [b]commandements, vous [c]prospérerez dans le pays; mais si vous ne gardez pas mes commandements, vous serez retranchés de ma présence.
21 Et maintenant, pour que mon âme ait de la joie en vous et que mon cœur quitte ce monde avec réjouissance à cause de vous, pour que je ne sois pas conduit au tombeau avec chagrin et douleur, levez-vous de la poussière, mes fils, et soyez des [a]hommes, et soyez décidés [b]d'un seul esprit et d'un seul cœur, unis en tout, afin de ne pas tomber en captivité;
22 afin de ne pas être maudits d'une grande malédiction, et aussi afin de ne pas encourir le déplaisir d'un Dieu [a]juste, jusqu'à la destruction, oui, la destruction éternelle à la fois de l'âme et du corps.
23 Éveillez-vous, mes fils, revêtez les [a]armes de la justice. Secouez les chaînes dont vous êtes liés, et sortez de l'obscurité, et levez-vous de la poussière.
24 Ne vous rebellez plus contre votre frère, qui a vu des choses glorieuses, et qui garde les commandements depuis que nous avons quitté Jérusalem, et qui a été un instrument entre les mains de Dieu pour nous amener dans la terre de promission; car, sans lui, nous aurions péri de [a]faim dans le désert; néanmoins, vous avez cherché à lui [b]ôter la vie; oui, et il a souffert beaucoup de tristesse à cause de vous.
25 Et je crains et tremble extrêmement à cause de vous, de peur qu'il ne souffre encore: car voici, vous l'avez accusé de chercher pouvoir et [a]autorité sur vous; mais je sais qu'il n'a cherché ni pouvoir ni autorité sur vous, mais il a cherché la gloire de Dieu et votre propre bien-être éternel.
26 Et vous avez murmuré parce qu'il a été clair avec vous. Vous dites qu'il a fait usage de [a]rigueur; vous dites qu'il a été en colère contre vous; mais voici, sa rigueur était la rigueur de la puissance de la parole de Dieu qui était en lui; et ce que vous appelez colère était la vérité selon ce qui est en Dieu, qu'il ne pouvait pas réprimer, dénonçant hardiment vos iniquités.
27 Et il faut que le [a]pouvoir de Dieu soit avec lui, pour qu'il

18*b* GE Diable.
19*a* GE Élus
b Os 14:9.
20*a* Jm 1:9; Mos 1:6–7; Al 9:13–14.
b Lé 26:3–14; Joë 2:23–26.
c Ps 67:6; Mos 2:21–25.
21*a* 1 S 4:9; 1 R 2:2.
b Moï 7:18.
22*a* D&A 3:4.
23*a* Ép 6:11–17.
24*a* 1 Né 16:32.
b 1 Né 16:37.
25*a* Ge 37:9–11.
26*a* Pr 15:10; 1 Né 16:2; Mro 9:4; D&A 121:41–43.
27*a* 1 Né 17:48.

vous commande et que vous obéissiez. Mais voici, ce n'était pas lui, mais c'était [b]l'Esprit du Seigneur qui était en lui qui lui [c]ouvrait la bouche pour le faire parler, de sorte qu'il ne pouvait pas se taire.

28 Et maintenant, mon fils Laman, et aussi Lémuel et Sam, et aussi mes fils qui êtes les fils d'Ismaël, voici, si vous voulez écouter la voix de Néphi, vous ne périrez pas. Et si vous voulez l'écouter, je vous laisse une [a]bénédiction, oui, ma première bénédiction.

29 Mais si vous ne voulez pas l'écouter, je retire ma [a]première bénédiction, oui, ma bénédiction, et elle reposera sur lui.

30 Et maintenant, Zoram, je te parle: Voici, tu es le [a]serviteur de Laban; néanmoins, tu as été emmené du pays de Jérusalem, et je sais que tu es à jamais un ami fidèle pour mon fils Néphi.

31 C'est pourquoi, parce que tu as été fidèle, ta postérité sera bénie [a]avec sa postérité, de sorte qu'elle demeurera longtemps dans la prospérité sur la surface de cette terre; et rien, si ce n'est l'iniquité en son sein, ne fera du tort à sa prospérité ou ne la troublera sur la surface de cette terre, et ce, à jamais.

32 C'est pourquoi, si vous gardez les commandements du Seigneur, le Seigneur a consacré cette terre pour la sécurité de ta postérité avec la postérité de mon fils.

CHAPITRE 2

La rédemption vient du saint Messie — La liberté de choix (le libre arbitre) est essentielle à l'existence et à la progression — Adam tomba pour que les hommes fussent — Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle. Vers 588–570 av. J.-C.

ET maintenant, Jacob, je te parle: Tu es mon [a]premier-né dans les jours de mes tribulations dans le désert. Et voici, dans ton enfance tu as souffert des afflictions et beaucoup de tristesse, à cause de la violence de tes frères.

2 Néanmoins, Jacob, mon premier-né dans le désert, tu connais la grandeur de Dieu, et il consacrera tes afflictions à ton avantage.

3 C'est pourquoi, ton âme sera bénie, et tu demeureras en sécurité avec ton frère Néphi; et tes jours se passeront au service de ton Dieu. C'est pourquoi, je sais que tu es racheté à cause de la justice de ton Rédempteur, car tu as vu que, dans la plénitude du temps, il vient apporter le salut aux hommes.

4 Et dans ta jeunesse tu as [a]vu sa gloire. C'est pourquoi, tu es béni tout comme ceux auprès desquels il exercera le ministère dans la chair, car l'Esprit est le même hier, aujourd'hui et à jamais. Et la voie est prépa-

27*b* D&A 121:43.
c D&A 33:8.
28*a* GE Aînesse, droit.
29*a* Abr 1:3.
30*a* 1 Né 4:20, 35.
31*a* 2 Né 5:6.
2 1*a* 1 Né 18:7.
4*a* 2 Né 11:3; Jcb 7:5.

rée depuis la chute de l'homme,
et le salut est [b]gratuit.
5 Et les hommes sont suffisamment instruits pour [a]discerner le bien du mal. Et la loi est donnée aux hommes. Et par la loi aucune chair n'est [b]justifiée; ou, par la loi les hommes sont [c]retranchés. Oui, par la loi temporelle ils ont été retranchés; et aussi, par la loi spirituelle ils périssent vis-à-vis de ce qui est bon et deviennent malheureux à jamais.
6 C'est pourquoi, la [a]rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint [b]Messie, car il est plein de [c]grâce et de vérité.
7 Voici, il s'offre en [a]sacrifice pour le péché, pour satisfaire aux exigences de la loi, pour tous ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit; et il ne peut être satisfait aux [b]exigences de la loi pour personne d'autre.
8 C'est pourquoi il est très important de faire connaître ces choses aux habitants de la terre, afin qu'ils sachent qu'il n'y a aucune chair qui puisse demeurer en la présence de Dieu, [a]si ce n'est par les mérites, et la miséricorde, et la grâce du saint Messie, qui donne sa vie selon la chair et la reprend par le pouvoir de l'Esprit, afin de réaliser la [b]résurrection des morts, étant le premier à ressusciter.
9 C'est pourquoi, il est les prémices pour Dieu, puisqu'il [a]intercédera pour tous les enfants des hommes; et ceux qui croient en lui seront sauvés.
10 Et parce qu'il intercède pour [a]tous, tous les hommes viennent à Dieu; c'est pourquoi, ils se tiennent en sa présence pour être [b]jugés par lui, selon la vérité et la [c]sainteté qui sont en lui. C'est pourquoi, les buts de la loi que le Saint a donnée pour infliger le châtiment qui est attaché — et ce châtiment qui est attaché est en opposition au bonheur qui est attaché, pour répondre aux buts de [d]l'expiation —
11 car il doit nécessairement y avoir une [a]opposition en toutes choses. S'il n'en était pas ainsi, mon premier-né dans le désert, la justice ne pourrait pas s'accomplir, ni la méchanceté, ni la sainteté ni la misère, ni le bien ni le mal. C'est pourquoi, chaque chose doit nécessairement être un composé; c'est pourquoi, si c'était un seul corps, cela devrait nécessairement

4*b* GE Grâce.
5*a* Mro 7:16.
b Ro 3:20; 2 Né 25:23; Al 42:12–16. GE Justification, justifier.
c 1 Né 10:6; 2 Né 9:6–38; Al 11:40–45; 12:16, 24; 42:6–11; Hél 14:15–18.
6*a* 1 Né 10:6; 2 Né 25:20; Al 12:22–25. GE Plan de rédemption.
b GE Messie.
c Jn 1:14, 17; Moï 1:6.
7*a* GE Expiation, expier.
b Ro 10:4.
8*a* 2 Né 25:20; 31:21; Mos 4:8; 5:8; Al 38:9.
b 1 Co 15:20; Al 7:12; 12:24–25; 42:23. GE Résurrection.
9*a* És 53:1–12; Mos 14:12; 15:8–9.
10*a* GE Rédempteur.
b GE Jugement dernier.
c GE Sainteté.
d 2 Né 9:7, 21–22, 26; Al 22:14; 33:22; 34:9.
11*a* D&A 29:39; 122:5–9. GE Adversité.

rester comme mort, n'ayant ni
vie ni mort, ni corruption ni
incorruptibilité, ni bonheur ni
malheur, ni sensibilité ni insen-
sibilité.
12 C'est pourquoi, cela aurait
nécessairement été créé pour
rien; c'est pourquoi, il n'y au-
rait pas eu de [a]sens au but de sa
création. C'est pourquoi, cela
allait nécessairement détruire
la sagesse de Dieu et ses des-
seins éternels, et aussi le pou-
voir, et la miséricorde, et la
[b]justice de Dieu.
13 Et si vous dites qu'il n'y a
[a]pas de loi, vous dites aussi
qu'il n'y a pas de péché. Si vous
dites qu'il n'y a pas de péché,
vous dites aussi qu'il n'y a pas
de justice. Et s'il n'y a pas de
justice, il n'y a pas de bonheur.
Et s'il n'y a pas de justice ni de
bonheur, il n'y a pas de châti-
ment ni de malheur. Et si ces
choses ne sont pas, [b]il n'y a
pas de Dieu. Et s'il n'y a pas
de Dieu, nous ne sommes pas,
ni la terre, car il n'aurait pas
pu y avoir de création, ni de
choses qui se meuvent, ni de
choses qui sont mues; c'est
pourquoi, toutes choses au-
raient dû disparaître.
14 Et maintenant, mes fils, je
vous dis ces choses pour votre
profit et votre instruction; car il
y a un Dieu, et il a tout [a]créé,
aussi bien les cieux que la terre,
et tout ce qui s'y trouve, tant les
choses qui se meuvent que les
choses qui sont [b]mues.
15 Et lorsqu'il eut créé nos
premiers parents, et les bêtes
des champs, et les oiseaux du
ciel, en bref, toutes les choses
qui sont créées, il fallut néces-
sairement, pour accomplir ses
[a]desseins éternels à l'égard de
la destinée finale de l'homme,
qu'il y eût une opposition, le
[b]fruit [c]défendu par opposition
à [d]l'arbre de vie, l'un étant
doux et l'autre amer.
16 C'est pourquoi, le Seigneur
Dieu donna à l'homme [a]d'agir
par lui-même. C'est pourquoi,
l'homme ne pourrait agir par
lui-même s'il n'était [b]attiré par
l'attrait de l'un ou de l'autre.
17 Et moi, Léhi, selon les cho-
ses que j'ai lues, je dois né-
cessairement supposer qu'un
[a]ange de Dieu, selon ce qui est
écrit, était [b]tombé du ciel; c'est
pourquoi, il devint un [c]démon,
ayant cherché ce qui était mal
devant Dieu.
18 Et parce qu'il était tombé
du ciel et était devenu miséra-
ble à jamais, il [a]chercha aussi le
malheur de toute l'humanité.

12*a* D&A 88:25–26.
GE Terre — Créée pour l'homme.
b GE Justice.
13*a* 2 Né 9:25.
b Al 42:13.
14*a* GE Création, créer.
b D&A 93:30.
15*a* És 45:18; Al 42:26; Moï 1:31, 39.
b Ge 3:6; Al 12:21–23.
c Ge 2:16–17; Moï 3:17.
d Ge 2:9; 1 Né 15:22, 36; Al 32:40.
16*a* 2 Né 10:23; Al 12:31. GE Libre arbitre.
b D&A 29:39–40.
17*a* GE Diable.
b És 14:12; 2 Né 9:8; Moï 4:3–4; Abr 3:27–28.
c GE Diable.
18*a* 2 Né 28:19–23; 3 Né 18:18; D&A 10:22–27.

C’est pourquoi, il dit à [b]Ève,
oui, le serpent ancien, qui est le
diable, qui est le père de tous
les [c]mensonges, c’est pourquoi,
il dit: Mangez du fruit défendu,
et vous ne mourrez pas, mais
vous serez comme Dieu, [d]con-
naissant le bien et le mal.
19 Et lorsqu’Adam et Ève
eurent [a]pris du fruit défendu,
ils furent chassés du jardin
[b]d’Éden pour cultiver la terre.
20 Et ils ont donné le jour à
des enfants, oui, à la [a]famille
de toute la terre.
21 Et les jours des enfants des
[a]hommes furent prolongés, se-
lon la volonté de Dieu, afin
qu’ils pussent [b]se repentir tan-
dis qu’ils étaient dans la chair;
c’est pourquoi, leur état devint
un état de [c]mise à l’épreuve, et
leur temps fut prolongé, selon
les commandements que le
Seigneur Dieu a donnés aux
enfants des hommes. Car il a
donné le commandement que
tous les hommes doivent se
repentir, car il a montré à tous
les hommes qu’ils étaient [d]per-
dus à cause de la transgression
de leurs parents.
22 Et maintenant, voici, si
Adam n’avait pas transgressé,
il ne serait pas tombé, mais
il serait resté dans le jardin
d’Éden. Et toutes les choses qui
avaient été créées auraient dû
rester exactement dans l’état
dans lequel elles étaient après
avoir été créées; et elles au-
raient dû rester à jamais et ne
pas avoir de fin.
23 Ils n’auraient pas eu [a]d’en-
fants; c’est pourquoi, ils seraient
restés dans un état d’innocence,
n’ayant aucune joie, car ils ne
connaissaient aucune misère,
ne faisant aucun bien, car ils ne
connaissaient aucun péché.
24 Mais voici, tout a été fait
dans la sagesse de celui qui
[a]sait tout.
25 [a]Adam [b]tomba pour que les
hommes fussent, et les hom-
mes [c]sont pour avoir la [d]joie.
26 Et le [a]Messie vient dans
la plénitude du temps, afin de
[b]racheter de la chute les enfants
des hommes. Et parce qu’ils
sont rachetés de la chute, ils
sont devenus [c]libres à jamais,
discernant le bien du mal, pour
agir par eux mêmes et non pour
être contraints, si ce n’est par le
châtiment de la [d]loi au grand et
dernier jour, selon les comman-
dements que Dieu a donnés.
27 C’est pourquoi, les hom-
mes sont [a]libres selon la chair,
et tout ce qui est nécessaire à
l’homme leur est donné. Et ils

18*b* GE Ève.
c 2 Né 28:8; Moï 4:4.
d Ge 3:5; Al 29:5; Mro 7:15–19.
19*a* Al 12:31. GE Chute d’Adam et Ève.
b GE Éden.
20*a* D&A 138:38–39.
21*a* Al 12:24; Moï 4:23–25.
b Al 34:32. GE Repentir.
c GE Mortalité, mortel.
d Jcb 7:12.
23*a* Moï 5:11.
24*a* GE Dieu, Divinité.
25*a* GE Adam.
b Moï 6:48. GE Chute d’Adam et Ève.
c GE Mortalité, mortel.
d Moï 5:10. GE Joie; Homme, hommes.
26*a* GE Messie.
b GE Plan de rédemption.
c Al 42:27; Hél 14:30.
d GE Loi.
27*a* Ga 5:1; Moï 6:56.

sont libres de [b]choisir la liberté
et la [c]vie éternelle, par l'inter-
médiaire du grand Médiateur
de tous les hommes, ou de
choisir la captivité et la mort,
selon la captivité et le pouvoir
du diable; car il cherche à ren-
dre tous les hommes malheu-
reux comme lui.
28 Et maintenant, mes fils, je
voudrais que vous vous tour-
niez vers le grand [a]Médiateur,
et écoutiez ses grands com-
mandements, et soyez fidèles à
ses paroles, et choisissiez la vie
éternelle, selon la volonté de
son Esprit-Saint;
29 et ne choisissiez pas la mort
éternelle, selon la volonté de la
chair et le mal qui est en elle,
qui donne à l'esprit du diable le
pouvoir de [a]rendre captif, de
vous faire descendre en [b]enfer,
pour pouvoir régner sur vous
dans son royaume.
30 Je vous ai dit ces quelques
paroles à vous tous, mes fils,
dans les derniers jours de mon
épreuve; et j'ai choisi la bonne
part, selon les paroles du pro-
phète. Et je n'ai d'autre but que
le bien-être éternel de votre âme.
Amen.

CHAPITRE 3

Joseph en Égypte eut la vision des Néphites — Il prophétisa sur Joseph Smith, le voyant des derniers jours, sur Moïse, qui délivrerait Israël, et sur la parution du Livre de Mormon. Vers 588–570 av. J.-C.

ET maintenant, je te parle, à toi,
Joseph, mon [a]dernier-né. Tu es
né dans le désert de mes afflic-
tions; oui, c'est aux jours de ma
plus grande tristesse que ta
mère t'a enfanté.
2 Et puisse le Seigneur te
consacrer aussi ce [a]pays, qui
est un pays extrêmement pré-
cieux, pour ton héritage et l'hé-
ritage de ta postérité avec tes
frères, pour ta sécurité à jamais,
si vous gardez les commande-
ments du Saint d'Israël.
3 Et maintenant, Joseph, mon
dernier-né, que j'ai fait sortir
du désert de mes afflictions, que
le Seigneur te bénisse à jamais,
car ta postérité ne sera pas
totalement [a]détruite.
4 Car voici, tu es le fruit de
mes reins, et je suis descendant
de [a]Joseph qui fut emmené
[b]captif en Égypte. Et grandes
ont été les alliances que le Sei-
gneur a faites avec Joseph.
5 C'est pourquoi, en vérité,
Joseph a [a]vu notre temps. Et il a
obtenu du Seigneur la promesse
que, du fruit de ses reins, le
Seigneur Dieu susciterait une
[b]branche [c]juste à la maison d'Is-
raël, non pas le Messie, mais
une branche qui serait rompue

27*b* GE Libre arbitre.
c GE Vie éternelle.
28*a* GE Médiateur.
29*a* Ro 6:16–18; Al 12:11.
b GE Enfer.
3 1*a* 1 Né 18:7.
2*a* 1 Né 2:20. GE Terre promise.
3*a* 2 Né 9:53.
4*a* Ge 39:1–2; 45:4; 49:22–26; 1 Né 5:14–16.
b Ge 37:29–36.
5*a* TJS, Ge 50:24–38; 2 Né 4:1–2.
b Ge 49:22–26; 1 Né 15:12; 19:24. GE Vigne du Seigneur.
c Jcb 2:25.

pour être néanmoins gardée en
mémoire dans les alliances du
Seigneur, selon lesquelles le
[d]Messie lui serait manifesté dans
les derniers jours, dans l'esprit
de puissance, pour la faire pas-
ser des [e]ténèbres à la lumière —
oui, des ténèbres cachées et de
la captivité à la liberté.
6 Car Joseph a témoigné, en
vérité, disant: Le Seigneur, mon
Dieu, suscitera un [a]voyant qui
sera un voyant de choix pour le
fruit de mes [b]reins.
7 Oui, Joseph a dit, en vérité:
Ainsi me dit le Seigneur: Je sus-
citerai un [a]voyant de choix du
fruit de tes reins, et il sera tenu
en haute estime parmi le fruit
de tes reins. Et je lui donnerai
le commandement d'accomplir,
pour le fruit de tes reins, ses
frères, une œuvre qui aura une
grande valeur pour eux, à sa-
voir, de les faire parvenir à la
connaissance des alliances que
j'ai faites avec tes pères.
8 Et je lui donnerai le com-
mandement de ne faire [a]aucu-
ne autre œuvre que l'œuvre que
je lui commanderai. Et je le
rendrai grand à mes yeux, car
il fera mon œuvre.
9 Et il sera grand comme
[a]Moïse, dont j'ai dit que je te le
susciterais pour [b]délivrer mon
peuple, ô maison d'Israël.
10 Et je susciterai Moïse pour
délivrer ton peuple du pays
d'Égypte.
11 Mais je susciterai un voyant
du fruit de tes reins, et je lui
donnerai le [a]pouvoir de faire
paraître ma parole à la postérité
de tes reins — et non seulement
de faire paraître ma parole, dit le
Seigneur, mais de la convaincre
de ma parole qui sera déjà allée
parmi elle.
12 C'est pourquoi, le fruit de
tes reins [a]écrira, et le fruit des
reins de [b]Juda [c]écrira, et ce qui
sera écrit par le fruit de tes
reins, et aussi ce qui sera écrit
par le fruit des reins de Juda, se
rejoindra pour [d]confondre les
fausses doctrines, et mettre fin
aux querelles, et faire régner la
paix parmi le fruit de tes reins,
et le [e]faire parvenir à la [f]con-
naissance de ses pères dans les
derniers jours, et aussi à la
connaissance de mes alliances,
dit le Seigneur.
13 Et de faible qu'il était, il se-
ra rendu fort, en ce jour où mon
œuvre commencera parmi tout
mon peuple pour te rétablir, ô
maison d'Israël, dit le Sei-
gneur.
14 Et c'est ainsi que Joseph
a prophétisé, disant: Voici, le
Seigneur bénira ce voyant-là, et
ceux qui cherchent à le détruire
seront confondus, car cette
promesse, que j'ai obtenue du

5*d* 2 Né 6:14;
D&A 3:16–20.
e És 42:16.
6*a* 3 Né 21:8–11;
Mrm 8:16.
GE Voyant.
b D&A 132:30.
7*a* GE Smith, Joseph, fils
8*a* D&A 24:7, 9.
9*a* Moï 1:41.
b Ex 3:7–10;
1 Né 17:24.
11*a* D&A 5:3–4.
12*a* GE Livre de
Mormon.
b 1 Né 13:23–29.
c GE Bible.
d Éz 37:15–20;
1 Né 13:38–41;
2 Né 29:8; 33:10–11.
e Mro 1:4.
f 1 Né 15:14;
2 Né 30:5;
Mrm 7:1, 5, 9–10.

Seigneur, concernant le fruit de
mes reins, s'accomplira. Voici,
je suis certain de l'accomplisse-
ment de cette promesse;
15 et il sera appelé du même
[a]nom que moi et ce sera le même
[b]nom que celui de son père. Et
il sera semblable à moi, car ce
que le Seigneur fera paraître
par sa main, par le pouvoir du
Seigneur, amènera mon peuple
au salut.
16 Oui, ainsi a prophétisé
Joseph: Je suis sûr de cela, tout
comme je suis sûr de la pro-
messe de Moïse, car le Seigneur
m'a dit: Je [a]préserverai ta pos-
térité à jamais.
17 Et le Seigneur a dit: Je
susciterai un Moïse, et je lui
donnerai du pouvoir dans une
verge et je lui donnerai du juge-
ment pour écrire. Cependant,
je ne lui délierai pas la langue
pour qu'il parle beaucoup, car
je ne le rendrai pas puissant à
parler. Mais je lui [a]écrirai ma
loi par le doigt de ma propre
main, et je lui désignerai un
[b]porte-parole.
18 Et le Seigneur me dit aussi:
Je susciterai un voyant au fruit
de tes reins; et je lui désignerai
un porte-parole. Et moi, voici, je
lui donnerai d'écrire les écrits
du fruit de tes reins au fruit de
tes reins; et le porte-parole de
tes reins les annoncera.
19 Et les paroles qu'il écrira
seront les paroles qu'il est op-
portun, dans ma sagesse, de
faire parvenir au [a]fruit de tes
reins. Et ce sera comme si le
fruit de tes reins lui avait crié
[b]de la poussière, car je connais
sa foi.
20 Et il [a]criera de la poussière,
oui, pour appeler ses frères au
repentir, oui, lorsque beaucoup
de générations auront passé
après lui. Et il arrivera que son
cri ira selon la simplicité de ses
paroles.
21 À cause de sa foi, ses [a]paro-
les sortiront de ma bouche vers
ses frères qui sont le fruit de tes
reins; et la faiblesse de ses pa-
roles, je la rendrai forte dans
leur foi, pour qu'ils se souvien-
nent de l'alliance que j'ai faite
avec tes pères.
22 Et maintenant, voici, mon
fils Joseph, c'est de cette ma-
nière que mon père d'autrefois
a [a]prophétisé.
23 C'est pourquoi, à cause de
cette alliance, tu es béni, car ta
postérité ne sera pas détruite,
car elle écoutera les paroles du
livre.
24 Et il s'élèvera du milieu
d'elle quelqu'un de puissant,
qui fera beaucoup de bien, tant
en paroles qu'en actes, étant un
instrument entre les mains de
Dieu, ayant une foi extrême,
pour accomplir de grands pro-
diges et faire ce qui est grand
aux yeux de Dieu en réalisant
le rétablissement de beaucoup

15*a* D&A 18:8.
b JS—H 1:3.
16*a* Ge 45:1–8.
17*a* De 10:2, 4;
Moï 2:1.
b Ex 4:16.
19*a* D&A 28:8.
b És 29:4;
2 Né 27:13; 33:13;
Mrm 9:30;
Mro 10:27.
20*a* 2 Né 26:16;
Mrm 8:23.
21*a* 2 Né 29:2.
22*a* 2 Né 3:5.

de choses pour la maison
d'Israël et pour la postérité de
tes frères.
25 Et maintenant, béni es-tu,
Joseph. Voici, tu es petit; c'est
pourquoi, écoute les paroles
de ton frère Néphi, et il te sera
fait selon les paroles que j'ai
dites. Souviens-toi des paroles
de ton père mourant. Amen.

CHAPITRE 4

Léhi fait des recommandations à sa postérité et la bénit — Il meurt et est enterré — Néphi se réjouit de la bonté de Dieu envers lui — Il place à jamais sa confiance dans le Seigneur. Vers 588–570 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je
parle des prophéties dont mon
père a parlé concernant [a]Joseph
qui fut emmené en Égypte.
2 Car voici, il a prophétisé, en
vérité, concernant toute sa pos-
térité. Et les [a]prophéties qu'il a
écrites, il n'y en a pas beaucoup
de plus grandes. Et il a prophé-
tisé à notre sujet et concernant
nos générations futures; et elles
sont écrites sur les plaques
d'airain.
3 C'est pourquoi, lorsque mon
père eut fini de parler des pro-
phéties de Joseph, il appela les
enfants de Laman, ses fils, et
ses filles, et leur dit: Voici, mes
fils et mes filles, qui êtes les fils
et les filles de mon [a]premier-né,
je voudrais que vous prêtiez
l'oreille à mes paroles.
4 Car le Seigneur Dieu a dit:
[a]Si vous gardez mes comman-
dements, vous prospérerez dans
le pays; et si vous ne gardez pas
mes commandements, vous se-
rez retranchés de ma présence.
5 Mais voici, mes fils et mes
filles, je ne peux pas descendre
dans la tombe sans laisser
une [a]bénédiction sur vous; car
voici, je sais que si vous êtes
élevés dans la [b]voie que vous
devez suivre, vous ne vous en
écarterez pas.
6 C'est pourquoi, si vous êtes
maudits, voici, je laisse ma
bénédiction sur vous, afin que
la malédiction vous soit enle-
vée et retombe sur la [a]tête de
vos parents.
7 C'est pourquoi, à cause de
ma bénédiction, le Seigneur
Dieu ne [a]souffrira pas que vous
périssiez; c'est pourquoi, il sera
[b]miséricordieux envers vous et
envers votre postérité à jamais.
8 Et il arriva que lorsque mon
père eut fini de parler aux fils
et aux filles de Laman, il fit
amener devant lui les fils et les
filles de Lémuel.
9 Et il leur parla, disant: Voici,
mes fils et mes filles, qui êtes les
fils et les filles de mon deuxième
fils, voici, je vous laisse la même
bénédiction que j'ai laissée aux
fils et aux filles de Laman; c'est
pourquoi, vous ne serez pas

4 1*a* Ge 39:1–2.
2*a* 2 Né 3:5.
3*a* GE Premier-né.
4*a* 2 Né 1:9.
5*a* GE Bénédiction patriarcale.
b Pr 22:6.
6*a* D&A 68:25–29.
7*a* 2 Né 30:3–6; D&A 3:17–18.
b 1 Né 13:31; 2 Né 10:18–19; Jcb 3:5–9; Hél 15:12–13.

totalement détruits, mais, à la
fin, votre postérité sera bénie.
10 Et il arriva que lorsque
mon père eut fini de leur
parler, voici, il parla aux fils
[a]d'Ismaël, oui, et même à toute
sa maison.
11 Et lorsqu'il eut fini de leur
parler, il parla à Sam, disant:
Tu es béni, ainsi que ta posté-
rité: car tu hériteras le pays
comme ton frère Néphi. Et ta
postérité sera comptée avec sa
postérité; et tu seras semblable
à ton frère, et ta postérité sem-
blable à sa postérité; et tu seras
béni tous les jours de ta vie.
12 Et il arriva que lorsque mon
père, Léhi, eut parlé à toute sa
maison, selon les sentiments de
son cœur et l'Esprit du Seigneur
qui était en lui, il devint vieux.
Et il arriva qu'il mourut et fut
enterré.
13 Et il arriva que peu de jours
après sa mort, Laman et Lémuel,
et les fils d'Ismaël furent en
colère contre moi à cause des
avertissements du Seigneur.
14 Car moi, Néphi, j'étais
contraint de leur parler selon
sa parole; car je leur avais dit
beaucoup de choses, et mon
père aussi, avant sa mort; cho-
ses dont beaucoup sont écrites
sur mes [a]autres plaques, car une
partie plus historique est écrite
sur mes autres plaques.
15 Et sur [a]celles-ci, j'écris les
choses de mon âme et beau-
coup d'entre les Écritures qui
sont gravées sur les plaques
d'airain. Car mon âme fait ses
délices des Écritures, et mon
cœur les [b]médite et les écrit pour
[c]l'instruction et le profit de mes
enfants.
16 Voici, mon [a]âme fait ses
délices des choses du Seigneur,
et mon [b]cœur médite continuel-
lement les choses que j'ai vues
et entendues.
17 Néanmoins, en dépit de la
grande [a]bonté du Seigneur, qui
m'a montré ses œuvres gran-
des et merveilleuses, mon cœur
s'exclame: Ô [b]misérable que je
suis! Oui, mon cœur est dans
l'affliction à cause de ma chair;
mon âme est dans la désolation
à cause de mes iniquités.
18 Je suis encerclé par les ten-
tations et les péchés qui [a]m'en-
veloppent si facilement.
19 Et lorsque je désire me
réjouir, mon cœur gémit à cau-
se de mes péchés; néanmoins,
je sais en qui j'ai mis ma
confiance.
20 Mon Dieu a été mon sou-
tien; il m'a conduit à travers
mes afflictions dans le désert,
et il m'a préservé sur les eaux
du grand abîme.
21 Il m'a rempli de son [a]amour,
oui, jusqu'à ce que ma chair en
soit consumée.
22 Il a confondu mes [a]enne-
mis, jusqu'à les faire trembler
devant moi.

10*a* 1 Né 7:6.
14*a* 1 Né 1:16–17; 9:4.
15*a* 1 Né 6:4–6.
b GE Méditer; Écritures.
c 1 Né 19:23.
16*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
b GE Cœur.
17*a* 2 Né 9:10; D&A 86:11.
b Ro 7:24.
18*a* Ro 7:21–23; Hé 12:1; Al 7:15.
21*a* GE Amour.
22*a* 1 Né 17:52.

23 Voici, il a entendu mon cri le jour, et il m'a donné de la connaissance par des [a]visions pendant la nuit.

24 Et le jour, je me suis enhardi à des [a]prières ferventes devant lui; oui, j'ai élevé ma voix au ciel, et des anges sont descendus et m'ont servi.

25 Et sur les ailes de son Esprit, mon corps a été [a]emporté sur des montagnes extrêmement hautes. Et mes yeux ont vu de grandes choses, oui, trop grandes pour l'homme; c'est pourquoi, il m'a été commandé de ne pas les écrire.

26 Oh! alors, puisque j'ai vu de si grandes choses, puisque le Seigneur, dans sa condescendance pour les enfants des hommes, a visité les hommes avec tant de miséricorde, [a]pourquoi mon cœur pleurerait-il et mon âme languirait-elle dans la vallée des larmes, et ma chair dépérirait-elle, et mes forces faibliraient-elles à cause de mes afflictions?

27 Et pourquoi [a]céderais-je au péché à cause de ma chair? Oui, pourquoi succomberais-je aux [b]tentations, pour que le Malin ait place dans mon cœur pour détruire ma [c]paix et affliger mon âme? Pourquoi suis-je en colère à cause de mon ennemi?

28 Éveille-toi, mon âme! Ne languis plus dans le péché. Réjouis-toi, ô mon cœur, et n'accorde plus de place à [a]l'ennemi de mon âme.

29 Ne t'irrite plus à cause de mes ennemis. N'affaiblis plus mes forces à cause de mes afflictions.

30 Réjouis-toi, ô mon cœur, et invoque le Seigneur, et dis: Ô Seigneur, je te louerai à jamais; oui, mon âme se réjouira à cause de toi, mon Dieu, [a]rocher de mon salut.

31 Ô Seigneur, veux-tu racheter mon âme? Veux-tu me délivrer des mains de mes ennemis? Veux-tu me rendre tel que je tremble à la vue du [a]péché?

32 Puissent les portes de l'enfer être continuellement fermées devant moi, parce que mon [a]cœur est brisé et que mon esprit est contrit! Ô Seigneur, veuille ne pas fermer les portes de ta justice devant moi, afin que je [b]marche sur le sentier de la vallée profonde, afin que je sois strict sur le chemin clairement tracé!

33 Ô Seigneur, veuille m'envelopper du manteau de ta justice! Ô Seigneur, veuille m'ouvrir un sentier pour que je me dérobe à mes ennemis! Veuille rendre mon chemin droit devant moi! Veuille ne pas placer de pierre d'achoppement sur mon chemin, mais dégager le chemin devant moi, et ne pas dresser de barrière

23*a* GE Vision.
24*a* Ja 5:16; 1 Né 2:16.
25*a* 1 Né 11:1; Moï 1:1–2.
26*a* Ps 43:5.
27*a* Ro 6:13.
b GE Tentation, tenter.
c GE Paix.
28*a* GE Diable.
30*a* 1 Co 3:11. GE Roc, rocher.
31*a* Ro 12:9; Al 13:12.
32*a* GE Cœur brisé.
b GE Marcher, marcher avec Dieu.

sur mon chemin, mais sur les chemins de mon ennemi.

34 Ô Seigneur, j'ai mis en toi ma confiance, et c'est en toi que je [a]mettrai toujours ma confiance. Je ne placerai pas ma [b]confiance dans le bras de la chair, car je sais que celui qui place sa [c]confiance dans le bras de la chair est maudit. Oui, maudit est celui qui place sa confiance dans l'homme ou fait de la chair son bras.

35 Oui, je sais que Dieu donne [a]libéralement à celui qui demande. Oui, mon Dieu me donnera, si je ne [b]demande [c]pas mal; c'est pourquoi, j'élèverai ma voix vers toi; oui, je te supplierai, mon Dieu, [d]rocher de ma justice. Voici, ma voix montera à jamais vers toi, mon rocher et mon Dieu éternel. Amen.

CHAPITRE 5

Les Néphites se séparent des Lamanites, gardent la loi de Moïse et construisent un temple — À cause de leur incrédulité, les Lamanites sont retranchés de la présence du Seigneur. Ils sont maudits et deviennent un fléau pour les Néphites. Vers 588–559 av. J.-C.

VOICI, il arriva que moi, Néphi, je suppliai longuement le Seigneur, mon Dieu, à cause de la [a]colère de mes frères.

2 Mais voici, leur colère augmenta contre moi, de sorte qu'ils cherchèrent à m'ôter la vie.

3 Oui, ils murmurèrent contre moi, disant: Notre frère cadet pense nous [a]gouverner; et nous avons eu beaucoup d'épreuves à cause de lui; c'est pourquoi, tuons-le maintenant, afin de ne plus être affligés à cause de ses paroles. Car voici, nous ne voulons pas qu'il soit notre gouverneur, car il nous appartient, à nous, qui sommes les frères aînés, de gouverner ce peuple.

4 Or, je n'écris pas sur ces plaques toutes les paroles qu'ils murmurèrent contre moi. Mais il me suffit de dire qu'ils cherchèrent à m'ôter la vie.

5 Et il arriva que le Seigneur [a]m'avertit que moi, [b]Néphi, je devais les quitter et fuir dans le désert, ainsi que tous ceux qui voudraient aller avec moi.

6 C'est pourquoi, il arriva que moi, Néphi, je pris ma famille, et aussi [a]Zoram et sa famille, et Sam, mon frère aîné, et sa famille, et Jacob et Joseph, mes frères cadets, et aussi mes sœurs, et tous ceux qui voulurent aller avec moi. Et tous ceux qui voulurent aller avec moi étaient ceux qui croyaient aux [b]avertissements et aux révélations de Dieu; c'est pourquoi, ils écoutèrent mes paroles.

34*a* GE Confiance.
b Ps 44:6–8.
c Jé 17:5; Mrm 3:9; 4:8.
35*a* Ja 1:5.
b GE Prière.
c Hél 10:5.
d De 32:4.
5 1*a* 2 Né 4:13–14.
3*a* 1 Né 16:37–38; Mos 10:14–15.
5*a* GE Inspiration, inspirer.
b Mos 10:13.
6*a* 1 Né 4:35; 16:7; 2 Né 1:30–32.
b GE Avertir, avertissement.

7 Et nous prîmes nos tentes et toutes les choses qu'il nous était possible d'emporter, et nous voyageâmes dans le désert pendant de nombreux jours. Et lorsque nous eûmes voyagé pendant de nombreux jours, nous dressâmes nos tentes.

8 Et mon peuple voulut que nous appelions le lieu [a]Néphi; c'est pourquoi nous l'appelâmes Néphi.

9 Et tous ceux qui étaient avec moi prirent sur eux de s'appeler le [a]peuple de Néphi.

10 Et nous nous appliquâmes à garder en tout les ordonnances, et les lois, et les commandements du Seigneur, selon la [a]loi de Moïse.

11 Et le Seigneur était avec nous, et nous prospérâmes extrêmement, car nous semions des semences et nous récoltions en abondance. Et nous commençâmes à élever des troupeaux de gros et de petit bétail et des animaux de toutes sortes.

12 Et moi, Néphi, j'avais aussi emporté les annales qui étaient gravées sur les [a]plaques d'airain, et aussi la [b]boule, ou [c]compas, qui fut préparée pour mon père par la main du Seigneur, selon ce qui est écrit.

13 Et il arriva que nous commençâmes à prospérer extrêmement et à nous multiplier dans le pays.

14 Et moi, Néphi, je pris [a]l'épée de Laban et, d'après son modèle, je fis beaucoup d'épées, de peur que le peuple qui était appelé les [b]Lamanites ne vînt d'une façon ou d'une autre fondre sur nous et nous faire périr; car je connaissais sa haine envers moi et mes enfants et ceux qui étaient appelés mon peuple.

15 Et j'enseignai à mon peuple à construire des bâtiments et à travailler toutes sortes de bois, et de [a]fer, et de cuivre, et d'airain, et d'acier, et d'or, et d'argent, et de minerais précieux, qui étaient en grande abondance.

16 Et moi, Néphi, je construisis un [a]temple; et je le construisis à la manière du [b]temple de Salomon, sauf qu'il n'était pas construit d'autant de [c]choses précieuses; car on ne les trouvait pas dans le pays, c'est pourquoi il ne pouvait pas être construit comme le temple de Salomon. Mais le genre de construction était semblable au temple de Salomon; et l'exécution en était extrêmement fine.

17 Et il arriva que moi, Néphi, je fis en sorte que mon peuple fût [a]industrieux et travaillât de ses mains.

18 Et il arriva qu'il voulut que je fusse son [a]roi. Mais moi,

8*a* Om 1:12, 27; Mos 9:1–4; 28:1.
9*a* Jcb 1:13–14.
10*a* 2 Né 11:4. GE Loi de Moïse.
12*a* Mos 1:3–4. GE Plaques.
b Mos 1:16.
c 1 Né 16:10, 16, 26; 18:12, 21; Al 37:38–47; D&A 17:1.
14*a* 1 Né 4:9; Jcb 1:10; Pa 1:13.
b GE Lamanites.
15*a* Ét 10:23.
16*a* GE Temple, Maison du Seigneur.
b 1 R 6; 2 Ch 3.
c D&A 124:26–27.
17*a* Ge 3:19; D&A 42:42.
18*a* Jcb 1:9, 11.

Néphi, je désirais qu'il n'eût pas de roi; néanmoins, je fis pour lui selon ce qui était en mon pouvoir.

19 Et voici, les paroles du Seigneur s'étaient accomplies pour mes frères, celles qu'il dit à leur sujet, que je serais leur [a]gouverneur et leur [b]instructeur. C'est pourquoi, j'avais été leur gouverneur et leur instructeur, selon les commandements du Seigneur, jusqu'au moment où ils cherchèrent à m'ôter la vie.

20 C'est pourquoi, la parole du Seigneur s'accomplit, celle qu'il m'adressa, disant: S'ils [a]n'écoutent pas tes paroles, ils seront retranchés de la présence du Seigneur. Et voici, ils furent [b]retranchés de sa présence.

21 Et il avait fait tomber la [a]malédiction sur eux, oui, une grande malédiction, à cause de leur iniquité. Car voici, ils s'étaient endurci le cœur contre lui, de sorte qu'il était devenu semblable à un caillou; c'est pourquoi, comme ils étaient blancs et extrêmement beaux et [b]agréables, afin qu'ils ne fussent pas séduisants pour mon peuple, le Seigneur Dieu fit venir sur eux une [c]peau sombre.

22 Et ainsi dit le Seigneur Dieu: Je les rendrai [a]repoussants pour ton peuple, à moins qu'ils ne se repentent de leurs iniquités.

23 Et maudite sera la postérité de celui qui [a]se mêle à leur postérité: car ils seront maudits de la même malédiction. Et le Seigneur le dit, et cela fut fait.

24 Et à cause de la malédiction qui était sur eux, ils devinrent un peuple [a]indolent, plein de malfaisance et d'astuce, et cherchèrent des bêtes de proie dans le désert.

25 Et le Seigneur Dieu me dit: Ils seront un fléau pour ta postérité, pour l'inciter à se souvenir de moi; et si elle ne veut pas se souvenir de moi et écouter mes paroles, ils la flagelleront jusqu'à la destruction.

26 Et il arriva que moi, Néphi, je [a]consacrai Jacob et Joseph pour qu'ils fussent prêtres et instructeurs sur le pays de mon peuple.

27 Et il arriva que nous vécûmes heureux.

28 Et trente années étaient passées depuis le moment où nous avions quitté Jérusalem.

29 Et moi, Néphi, j'avais gardé jusqu'à présent les annales de mon peuple sur les plaques que j'avais faites.

30 Et il arriva que le Seigneur Dieu me dit: Fais [a]d'autres plaques, et tu y graveras beaucoup de choses qui sont bonnes à mes yeux, pour le profit de ton peuple.

19*a* 1 Né 2:22.
b GE Enseigner, instructeur.
20*a* 2 Né 2:21.
b Al 9:14.
21*a* GE Malédictions, maudire.
b 4 Né 1:10.
c 2 Né 26:33; 3 Né 2:14–16.
22*a* 1 Né 12:23.
23*a* GE Mariage, se marier — Mariage mixte.
24*a* GE Oisif, oisiveté.
26*a* Jcb 1:18–19; Mos 23:17.
30*a* 1 Né 19:1–6.

31 C'est pourquoi, moi, Néphi, pour être obéissant aux commandements du Seigneur, j'allai faire [a]ces plaques sur lesquelles j'ai gravé ces choses-là.

32 Et j'ai gravé ce qui est agréable à Dieu. Et si mon peuple est content des choses de Dieu, il sera content de ce que j'ai gravé sur ces plaques.

33 Et si mon peuple désire connaître le récit plus détaillé de l'histoire de mon peuple, il doit sonder mes autres plaques.

34 Et il me suffit de dire que quarante années étaient passées, et que nous avions déjà eu des guerres et des querelles avec nos frères.

CHAPITRE 6

Jacob passe en revue l'histoire juive: la captivité babylonienne et le retour, le ministère et la crucifixion du Saint d'Israël, l'aide reçue des Gentils et le rétablissement des Juifs dans les derniers jours, lorsqu'ils croiront au Messie. Vers 559–545 av. J.-C.

PAROLES que Jacob, frère de Néphi, adressa au peuple de Néphi:

2 Voici, mes frères bien-aimés, moi, Jacob, appelé par Dieu et ordonné selon son saint ordre, et consacré par mon frère Néphi, que vous regardez comme [a]roi ou protecteur, et sur qui vous comptez pour assurer votre sécurité, voici, vous savez que je vous ai dit des choses extrêmement nombreuses.

3 Néanmoins, je vous parle encore, car je désire le bien-être de votre âme. Oui, mon anxiété est grande pour vous, et vous savez vous-mêmes qu'elle l'a toujours été. Car je vous ai exhortés en toute diligence, et je vous ai enseigné les paroles de mon père, et je vous ai parlé de toutes les choses qui sont écrites depuis la création du monde.

4 Et maintenant, voici, je voudrais vous parler des choses qui sont et des choses qui sont à venir; c'est pourquoi, je vais vous lire les paroles [a]d'Ésaïe. Et ce sont les paroles que mon frère a désiré que je vous dise. Et je vous parle pour votre bien, afin que vous appreniez et glorifiiez le nom de votre Dieu.

5 Et maintenant, les paroles que je vais lire sont celles qu'Ésaïe a dites concernant toute la maison d'Israël; c'est pourquoi, elles peuvent vous être appliquées, car vous êtes de la maison d'Israël. Et il y a beaucoup de choses qui ont été dites par Ésaïe qui peuvent vous être appliquées, parce que vous êtes de la maison d'Israël.

6 Et maintenant, voici les paroles: [a]Ainsi a parlé le Seigneur Dieu: Voici, je lèverai ma main vers les nations, je dresserai ma [b]bannière vers les peuples; et ils ramèneront tes fils entre

31*a* GE Plaques.
6 2*a* Jcb 1:9, 11.
4*a* 3 Né 23:1.
6*a* És 49:22–23.
b GE Bannière.

leurs bras, ils porteront tes
filles sur les épaules.
7 Des rois seront tes nourri-
ciers, et leurs princesses tes
nourrices; ils se prosterneront
devant toi, la face contre terre,
et ils lécheront la poussière de
tes pieds, et tu sauras que je
suis le Seigneur, et que ceux
qui [a]espèrent en moi ne seront
point confus.
8 Et maintenant, moi, Jacob,
je voudrais parler quelque peu
de ces paroles. Car voici, le
Seigneur m'a montré que ceux
qui étaient à [a]Jérusalem, d'où
nous sommes venus, ont été
tués et [b]emmenés captifs.
9 Néanmoins, le Seigneur m'a
montré qu'ils [a]reviendraient.
Et il m'a aussi montré que le
Seigneur Dieu, le Saint d'Israël,
se manifesterait à eux dans la
chair; et lorsqu'il se serait
manifesté, ils le flagelleraient
et le [b]crucifieraient, selon les
paroles de l'ange qui me l'a dit.
10 Et lorsqu'ils se seront en-
durci le cœur et se seront roidi
le cou contre le Saint d'Israël,
voici, les [a]jugements du Saint
d'Israël s'abattront sur eux.
Et le jour vient où ils seront
frappés et affligés.
11 C'est pourquoi, lorsqu'ils
auront été chassés çà et là, car
ainsi dit l'ange, beaucoup seront
affligés dans la chair, et il ne sera
pas permis qu'ils périssent, à
cause des prières des fidèles;
ils seront dispersés, et frappés,
et haïs; néanmoins, le Seigneur
sera miséricordieux envers eux,
de sorte que [a]lorsqu'ils par-
viendront à la [b]connaissance de
leur Rédempteur, ils seront de
nouveau [c]rassemblés dans les
pays de leur héritage.
12 Et bénis sont les [a]Gentils,
ceux sur lesquels le prophète a
écrit, car voici, s'ils se repen-
tent et ne combattent pas Sion,
et ne s'unissent pas à cette
grande et [b]abominable Église,
ils seront sauvés, car le Sei-
gneur Dieu accomplira les [c]al-
liances qu'il a faites avec ses
enfants; et voilà pourquoi le
prophète a écrit ces choses.
13 C'est pourquoi, ceux qui
combattent Sion et le peuple
de l'alliance du Seigneur léche-
ront la poussière de leurs pieds,
et le peuple du Seigneur ne sera
pas [a]honteux. Car le peuple
du Seigneur, ce sont ceux qui
[b]espèrent en lui: car ils espèrent
encore la venue du Messie.
14 Et voici, selon les paroles
du prophète, le Messie se met-

7*a* Moï 1:6; D&A 133:45.
8*a* Est 2:6; 1 Né 7:13; 2 Né 25:10; Om 1:15; Hél 8:20–21.
b 2 R 24:10–16; 25:1–12. GE Israël — Dispersion d'Israël.
9*a* 1 Né 10:3.
b 1 Né 19:10, 13; Mos 3:9; 3 Né 11:14–15. GE Crucifixion.
10*a* Mt 27:24–25.
11*a* 1 Né 22:11–12; 2 Né 9:2.
b Os 3:5.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.
12*a* 1 Né 14:1–2; 2 Né 10:9–10.
b GE Diable — Église du diable.
c GE Alliance abrahamique.
13*a* 3 Né 22:4.
b És 40:31; 1 Né 21:23; D&A 133:45.

tra pour la [a]seconde fois en devoir de les recouvrer; c'est pourquoi, il [b]se manifestera à eux avec puissance et une grande gloire, pour la [c]destruction de leurs ennemis, lorsque viendra le jour où ils croiront en lui, et il ne fera périr aucun de ceux qui croient en lui.
15 Et ceux qui ne croient pas en lui seront [a]détruits par le [b]feu, et par la tempête, et par les tremblements de terre, et par les effusions de sang, et par la [c]peste, et par la famine. Et ils sauront que le Seigneur est Dieu, le Saint d'Israël.
16 [a]Le butin du puissant lui sera-t-il enlevé? Et la capture faite sur le [b]juste échappera-t-elle?
17 Oui, dit le Seigneur, la [a]capture du puissant lui sera enlevée, et le butin du tyran lui échappera; car le [b]Dieu puissant [c]délivrera le peuple de son alliance. Car ainsi dit le Seigneur: Je combattrai ceux qui te combattent,
18 et je ferai manger à tes oppresseurs leur propre chair; ils s'enivreront de leur sang comme du moût; et toute chair saura que je suis le Seigneur, ton Sauveur, ton [a]Rédempteur, le [b]Puissant de Jacob.

CHAPITRE 7

Ésaïe parle de manière messianique — Le Messie aura la langue des disciples — Il livrera son dos à ceux qui le frappent — Il ne sera pas confondu — Comparez avec Ésaïe 50. Vers 559–545 av. J.-C.

OUI, car ainsi parle le Seigneur: T'ai-je répudié ou t'ai-je rejeté à jamais? Car ainsi parle le Seigneur: Où est la lettre de divorce par laquelle j'ai répudié votre mère? Ou bien, auquel de mes créanciers vous ai-je vendus? Voici, c'est à cause de vos iniquités que vous avez été [a]vendus, et c'est à cause de vos péchés que votre mère a été répudiée.
2 Je suis venu: pourquoi n'y avait-il personne? J'ai [a]appelé: pourquoi personne n'a-t-il répondu? Ô maison d'Israël, ma main est-elle trop courte pour racheter? N'ai-je pas assez de force pour délivrer? Par ma menace, je dessèche la [b]mer, je réduis les [c]fleuves en désert; leurs [d]poissons se corrompent, faute d'eau, et ils périssent de soif.
3 Je revêts les cieux [a]d'obscurité, et je fais d'un [b]sac leur couverture.

14*a* És 11:11; 2 Né 25:17; 29:1.
b 2 Né 3:5.
c 1 Né 22:13–14.
15*a* 2 Né 10:16; 28:15; 3 Né 16:8. GE Derniers jours.
b Jcb 6:3.
c D&A 97:22–26.
16*a* És 49:24–26.
b CÀD le peuple de l'alliance du Seigneur, comme le précise le verset 17.
17*a* 1 Né 21:25.
b GE Jéhovah.
c 2 R 17:39.
18*a* GE Rédempteur.
b Ge 49:24; És 60:16.
7 1*a* GE Apostasie.
2*a* Pr 1:24–25; És 65:12; Al 5:37.
b Ex 14:21; Ps 106:9; D&A 133:68–69.
c Jos 3:15–16.
d Ex 7:21.
3*a* Ex 10:21.
b Ap 6:12.

4 Le Seigneur Dieu m'a donné la [a]langue des disciples pour que je sache soutenir par la parole celui qui est abattu; il éveille, chaque matin, il éveille mon oreille, pour que j'écoute comme écoutent des disciples.

5 Le Seigneur Dieu m'a ouvert [a]l'oreille, et je n'ai point résisté, je ne me suis point retiré en arrière.

6 J'ai livré mon dos à ceux [a]qui me frappaient, et mes joues à ceux qui m'arrachaient la barbe; je n'ai pas dérobé mon visage aux ignominies et aux crachats.

7 Mais le Seigneur Dieu m'a secouru; c'est pourquoi je n'ai point été déshonoré, c'est pourquoi j'ai rendu mon visage semblable à un caillou, sachant que je ne serais point confondu.

8 Celui qui me justifie est proche; qui disputera contre moi? Comparaissons ensemble! Qui est mon adversaire? Qu'il s'avance vers moi, et je le frapperai de la force de ma bouche.

9 Voici, le Seigneur Dieu me secourra: Qui me [a]condamnera? Voici, ils tomberont tous en lambeaux comme un vêtement, la teigne les dévorera.

10 Quiconque parmi vous craint le Seigneur, qu'il [a]écoute la voix de son serviteur! Quiconque marche dans l'obscurité et manque de lumière, qu'il se confie dans le nom du Seigneur, et qu'il s'appuie sur son Dieu.

11 Voici, vous tous qui allumez un feu, et qui êtes armés de torches, allez au milieu de [a]votre feu et de vos torches enflammées! C'est par ma main que ces choses vous arriveront; vous vous coucherez dans la douleur.

CHAPITRE 8

Dans les derniers jours, le Seigneur consolera Sion et rassemblera Israël — Les rachetés viendront à Sion au milieu d'une grande allégresse — Comparez avec Ésaïe 51 et 52:1–2. Vers 559–545 av. J.-C.

ÉCOUTEZ-MOI, vous qui poursuivez la justice. Portez les regards sur le [a]rocher d'où vous avez été taillés, et sur le creux de la fosse d'où vous avez été tirés.

2 Portez les regards sur Abraham, votre [a]père, et sur [b]Sara, celle qui vous a enfantés; car lui seul je l'ai appelé et l'ai béni.

3 Ainsi le Seigneur a pitié de [a]Sion, il a pitié de toutes ses ruines; il rendra son [b]désert semblable à un Éden, et sa terre aride à un jardin du Seigneur. La joie et l'allégresse se trouveront au milieu d'elle, les actions de grâces et le chant des cantiques.

4 Mon peuple, sois attentif! Ma nation, prête-moi l'oreille! Car la [a]loi sortira de moi, et

4*a* Lu 2:46–47.
5*a* D&A 58:1.
6*a* Mt 27:26; 2 Né 9:5.
9*a* Ro 8:31.
10*a* D&A 1:38.
11*a* Jg 17:6.
8 1*a* GE Roc, rocher.
2*a* Ge 17:1–8; D&A 132:49.
b Ge 24:36.
3*a* GE Sion.
b És 35:1–2, 6–7.
4*a* OU enseignement, doctrine. És 2:3. GE Évangile.

j'établirai ma loi pour être la
[b]lumière des peuples.
5 Ma justice est proche, mon
[a]salut va paraître, et mes bras
jugeront les peuples; les [b]îles es-
péreront en moi, elles se confie-
ront en mon bras.
6 Levez les yeux vers le ciel,
et regardez en bas sur la terre!
Car les [a]cieux [b]s'évanouiront
comme une fumée, la terre
[c]tombera en lambeaux comme
un vêtement, et ses habitants
périront comme des mouches;
mais mon salut durera éternel-
lement, et ma justice n'aura
point de fin.
7 Écoutez-moi, vous qui con-
naissez la justice, peuple dans
le cœur de qui j'ai écrit ma loi,
[a]ne craignez pas l'opprobre des
hommes, et ne tremblez pas
devant leurs outrages.
8 Car la teigne les dévorera
comme un vêtement, et la gerce
les rongera comme de la laine.
Mais ma justice durera éternel-
lement, et mon salut s'étendra
d'âge en âge.
9 Réveille-toi, réveille-toi! Re-
vêts-toi de [a]force, bras du Sei-
gneur! Réveille-toi, comme aux
jours d'autrefois. N'est-ce pas
toi qui abattis Rahab, qui trans-
perças le monstre?
10 N'est-ce pas toi qui mis à
sec la mer, les eaux du grand
abîme, qui frayas dans les pro-
fondeurs de la mer un [a]chemin
pour le passage des rachetés?
11 Ainsi les [a]rachetés du Sei-
gneur retourneront, ils iront à
Sion avec [b]chants de triomphe;
et une joie et une sainteté éter-
nelles couronneront leur tête;
l'allégresse et la joie s'appro-
cheront, la douleur et les
[c]gémissements s'enfuiront.
12 [a]C'est moi, oui, c'est moi qui
vous console. Voici, qui es-tu
pour [b]avoir peur de l'homme
mortel, et du fils de l'homme,
pareil à [c]l'herbe?
13 Et tu [a]oublierais le Sei-
gneur, qui t'a fait, qui a étendu
les cieux et fondé la terre! Et tu
tremblerais incessamment tout
le jour devant la colère de l'op-
presseur, parce qu'il cherche à
détruire! Où donc est la colère
de l'oppresseur?
14 Bientôt celui qui est courbé
sous les fers sera délivré; il ne
mourra pas dans la fosse, et son
pain ne lui manquera pas.
15 Je suis le Seigneur, ton
Dieu, [a]qui soulève la mer et fais
mugir ses flots. Le Seigneur des
armées est mon nom.
16 Je mets mes paroles dans
ta bouche et te couvre de
l'ombre de ma main, pour
étendre de nouveaux cieux et
fonder une nouvelle terre, et
pour dire à Sion: Voici, tu es
mon [a]peuple.

4*b* GE Lumière, lumière du Christ.
5*a* GE Salut.
b 2 Né 10:20.
6*a* 2 Pi 3:10.
b Ps 102:25–27.
c HÉB se dégradera.
7*a* Ps 56:4, 11; D&A 122:9.
9*a* D&A 113:7–8.
10*a* És 35:8.
11*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
b És 35:10.
c Ap 21:4.
12*a* D&A 133:47; 136:22.
b Jé 1:8.
c És 40:6–8; 1 Pi 1:24.
13*a* Jé 23:27.
15*a* 1 Né 4:2.
16*a* 2 Né 3:9; 29:14.

17 Réveille-toi, réveille-toi! lè-
ve-toi, Jérusalem, qui as bu de
la main du Seigneur la [a]coupe
de sa [b]colère — tu as bu, sucé
jusqu'à la lie la coupe d'étour-
dissement —
18 et personne pour la condui-
re de tous les fils qu'elle a
enfantés, aucun pour la prendre
par la main, de tous les fils
qu'elle a élevés.
19 Ces deux [a]fils sont venus à
toi, qui seront désolés pour toi —
ton ravage et ta ruine, la famine
et l'épée; et par qui te console-
rai-je?
20 Tes fils en défaillance, sauf
ces deux-ci, gisaient à tous les
coins de rues; comme le cerf
dans un filet, chargés de la co-
lère du Seigneur, des menaces
de ton Dieu.
21 C'est pourquoi, écoute ceci,
malheureuse, [a]ivre, et non de
vin!
22 Ainsi parle ton Seigneur,
ton Dieu qui [a]défend son peu-
ple; voici, je prends de ta main
la coupe d'étourdissement, la
coupe de ma colère; tu ne la
boiras plus!
23 Je la [a]mettrai dans la main
de tes oppresseurs, qui te di-
saient: Courbe-toi, et nous pas-
serons! Tu faisais alors de ton
dos comme une terre, comme
une rue pour les passants.
24 [a]Réveille-toi! réveille-toi!
revêts-toi de ta [b]force, ô [c]Sion;
revêts tes habits de fête, Jérusa-
lem, ville sainte! car il [d]n'entre-
ra plus chez toi ni incirconcis
ni impur.
25 Secoue ta poussière, [a]lève-
toi, mets-toi sur ton séant,
Jérusalem! détache les [b]liens de
ton cou, captive, fille de Sion!

CHAPITRE 9

Les Juifs seront rassemblés dans toutes leurs terres de promission — L'expiation rachète l'homme de la chute — Les corps des morts sortiront de la tombe et leur esprit de l'enfer et du paradis — Ils seront jugés — L'expiation sauve de la mort, de l'enfer, du diable et du tourment sans fin — Les justes seront sauvés dans le royaume de Dieu — Exposé des châtiments prévus pour les péchés — Le Saint d'Israël est le gardien de la porte. Vers 559–545 av. J.-C.

ET maintenant, mes frères bien-
aimés, j'ai lu ces choses pour
que vous sachiez quelles [a]al-
liances le Seigneur a faites avec
toute la maison d'Israël;
2 qu'il a parlé aux Juifs, par la
bouche de ses saints prophètes,
oui, dès le commencement, et
de génération en génération,
jusqu'à ce que vienne le mo-
ment où ils seront [a]rendus à la

17*a* És 29:9; Jé 25:15.
b Lu 21:24.
19*a* Ap 11:3.
21*a* 2 Né 27:4.
22*a* Jé 50:34.
23*a* Za 12:9.
24*a* És 52:1–2.
b D&A 113:7–8.
c GE Sion.
d Joë 3:17.
25*a* CÀD Lève-toi de la poussière et assieds-toi avec dignité, étant enfin rachetée.
b D&A 113:9–10.
9 1*a* GE Alliance abrahamique.
2*a* 2 Né 6:11. GE Rétablissement de l'Évangile.

vraie Église et au vrai troupeau
de Dieu, où ils seront [b]rassem-
blés chez eux dans les [c]pays de
leur héritage et seront établis
dans toutes leurs terres de pro-
mission.
3 Voici, mes frères bien-aimés,
je vous dis ces choses afin que
vous vous réjouissiez et [a]leviez
la tête à jamais, à cause des bé-
nédictions que le Seigneur Dieu
accordera à vos enfants.
4 Car je sais que vous avez
beaucoup cherché, beaucoup
d'entre vous, à connaître les
choses à venir; c'est pourquoi, je
sais que vous savez que notre
chair doit dépérir et mourir;
néanmoins, dans notre [a]corps
nous verrons Dieu.
5 Oui, je sais que vous savez
qu'il se montrera dans son corps
à ceux qui sont à Jérusalem,
d'où nous sommes venus; car il
est nécessaire que cela soit par-
mi eux, car il faut que le grand
[a]Créateur accepte de se soumet-
tre à l'homme dans la chair et de
mourir pour [b]tous les hommes,
afin que tous les hommes lui de-
viennent soumis.
6 Car comme la mort est pas-
sée sur tous les hommes, pour
accomplir le [a]plan miséricor-
dieux du grand Créateur, il doit
nécessairement y avoir un
pouvoir de [b]résurrection, et la
résurrection doit nécessaire-
ment être donnée à l'homme en
raison de la [c]chute; et la chute
s'est produite en raison de la
transgression, et parce que
l'homme est devenu déchu, il a
été [d]retranché de la présence du
Seigneur.
7 C'est pourquoi, il doit néces-
sairement y avoir une [a]expia-
tion [b]infinie: si ce n'était pas
une expiation infinie, cette cor-
ruption ne pourrait pas revêtir
l'incorruptibilité. C'est pour-
quoi, le [c]premier jugement qui
est tombé sur l'homme aurait
nécessairement dû [d]rester pour
une durée sans fin. Et s'il en
avait été ainsi, cette chair au-
rait dû se coucher pour pourrir
et se désagréger, et retourner à
la terre, sa mère, pour ne plus
se relever.
8 Oh! la [a]sagesse de Dieu,
sa [b]miséricorde et sa [c]grâce!
Car voici, si la [d]chair ne se rele-
vait plus, notre esprit serait
soumis à cet ange qui [e]tomba
de la présence du Dieu éternel
et devint le [f]diable, pour ne
plus se relever.
9 Et notre esprit serait devenu
semblable à lui, et nous serions

2*b* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
c 2 Né 10:7–8. GE Terre promise.
3*a* TJS, Ps 24:7–10.
4*a* Job 19:26; Al 11:41–45; 42:23; Hél 14:15; Mrm 9:13.
5*a* GE Création, créer.
b Jn 12:32; 2 Né 26:24; 3 Né 27:14–15.
6*a* GE Plan de rédemption.
b GE Résurrection.
c GE Chute d'Adam et Ève.
d 2 Né 2:5.
7*a* GE Expiation, expier.
b Al 34:10.
c Mos 16:4–5; Al 42:6, 9, 14.
d Mos 15:19.
8*a* Job 12:13; Abr 3:21. GE Sagesse.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Grâce.
d D&A 93:33–34.
e És 14:12; 2 Né 2:17–18; Moï 4:3–4; Abr 3:27–28.
f GE Diable.

devenus des démons, [a]anges d'un démon, pour être [b]exclus de la présence de notre Dieu et rester avec le père des [c]mensonges dans la misère comme lui; oui, de cet être qui a [d]séduit nos premiers parents, qui [e]se transforme presque en un [f]ange de lumière et incite les enfants des hommes aux [g]combinaisons secrètes de meurtre et à toutes sortes d'œuvres secrètes de ténèbres.

10 Oh! comme elle est grande, la bonté de notre Dieu qui prépare une voie pour que nous échappions à l'étreinte de ce monstre affreux, oui, ce monstre, [a]la mort et [b]l'enfer, que j'appelle la mort du corps, et aussi la mort de l'esprit.

11 Et à cause du moyen de [a]délivrance de notre Dieu, le Saint d'Israël, cette [b]mort, dont j'ai parlé, qui est la mort temporelle, livrera ses morts; laquelle mort est la tombe.

12 Et cette [a]mort dont j'ai parlé, qui est la mort spirituelle, livrera ses morts; laquelle mort spirituelle est [b]l'enfer; c'est pourquoi, la mort et l'enfer vont livrer leurs morts, et l'enfer va livrer ses esprits captifs, et la tombe va livrer ses corps captifs, et le corps et [c]l'esprit des hommes seront [d]rendus l'un à l'autre; et c'est par le pouvoir de la résurrection du Saint d'Israël.

13 Oh! comme il est grand, le [a]plan de notre Dieu! Car d'un autre côté, le [b]paradis de Dieu va livrer les esprits des justes, et la tombe livrer les corps des justes, et l'esprit et le corps sont [c]rendus l'un à l'autre, et tous les hommes deviennent incorruptibles et [d]immortels, et ils sont des âmes vivantes, ayant une [e]connaissance [f]parfaite comme nous dans la chair, sauf que notre connaissance sera parfaite.

14 C'est pourquoi, nous aurons la [a]connaissance parfaite de toute notre [b]culpabilité, et de notre impureté, et de notre [c]nudité; et les justes auront la connaissance parfaite de leur bonheur et de leur [d]justice, étant [e]revêtus de [f]pureté, oui, du [g]manteau de la justice.

15 Et il arrivera que lorsque tous les hommes seront passés de cette première mort à la vie, puisqu'ils sont devenus immortels, ils vont comparaître devant le [a]siège du jugement

9*a* Jcb 3:11; Al 5:25, 39.
b Ap 12:7–9.
c GE Mensonge.
d Ge 3:1–13; Mos 16:3; Moï 4:5–19.
e 2 Co 11:14; Al 30:53.
f D&A 129:8.
g GE Combinaisons secrètes.
10*a* Mos 16:7–8; Al 42:6–15.
b GE Enfer.
11*a* GE Libérateur.
b GE Mort physique.
12*a* GE Mort spirituelle.
b D&A 76:81–85.
c GE Esprit.
d GE Résurrection.
13*a* GE Plan de rédemption.
b D&A 138:14–19. GE Paradis.
c Al 11:43.
d GE Immortalité, immortel.
e D&A 130:18–19.
f GE Parfait.
14*a* Mos 3:25; Al 5:18.
b GE Culpabilité.
c Mrm 9:5.
d GE Juste, Justice.
e Pr 31:25.
f GE Pur et impur.
g D&A 109:76.
15*a* GE Jugement dernier.

du Saint d'Israël; et alors vient
le [b]jugement, et alors ils vont
être jugés selon le saint juge-
ment de Dieu.
16 Et assurément, comme le
Seigneur vit, car le Seigneur
Dieu l'a dit, et c'est sa [a]parole
éternelle, qui ne peut [b]passer,
ceux qui sont justes seront en-
core justes, et ceux qui sont
[c]souillés [d]seront encore souillés;
c'est pourquoi, ceux qui sont
souillés sont le [e]diable et ses
anges; et ils s'en iront dans le
[f]feu éternel préparé pour eux;
et leur tourment est comme un
[g]étang de feu et de soufre, dont
la flamme monte pour toujours
et à jamais et n'a pas de fin.
17 Oh! la grandeur et la [a]justi-
ce de notre Dieu! Car il exécute
toutes ses paroles, et elles sont
sorties de sa bouche, et sa loi
doit s'accomplir.
18 Mais voici, les justes, les
[a]saints du Saint d'Israël, ceux
qui ont cru au Saint d'Israël,
ceux qui ont enduré les [b]croix
du monde et en ont méprisé la
honte, [c]hériteront le [d]royaume
de Dieu qui a été préparé pour
eux [e]dès la fondation du monde,
et leur joie sera pleine [f]à jamais.
19 Oh! la grandeur de la miséri-
corde de notre Dieu, le Saint
d'Israël! Car il [a]délivre ses
saints de ce [b]monstre affreux, le
diable, et de la mort, et de [c]l'en-
fer, et de l'étang de feu et de
soufre, qui est le tourment sans
fin.
20 Oh! comme elle est grande,
la [a]sainteté de notre Dieu! Car
il [b]sait tout, et il n'y a rien qu'il
ne sache pas.
21 Et il vient dans le monde
afin de [a]sauver tous les hom-
mes, s'ils veulent écouter sa
voix; car voici, il subit les souf-
frances de tous les hommes,
oui, les [b]souffrances de tous les
êtres vivants, tant des hommes
que des femmes et des enfants,
qui appartiennent à la famille
[c]d'Adam.
22 Et il souffre cela afin que la
résurrection passe sur tous les
hommes, afin que tous se tien-
nent devant lui lors du grand
jour, du jour du jugement.
23 Et il commande à tous les
hommes de [a]se repentir et d'être
[b]baptisés en son nom, ayant une
foi parfaite au Saint d'Israël, si-
non ils ne peuvent être sauvés
dans le royaume de Dieu.
24 Et s'ils ne veulent pas se
repentir et croire en son [a]nom,
et être baptisés en son nom, et
[b]persévérer jusqu'à la fin, ils

15*b* Ps 19:9;
2 Né 30:9.
16*a* 1 R 8:56;
D&A 1:38;
Moï 1:4.
b D&A 56:11.
c GE Souillure.
d 1 Né 15:33–35;
Al 7:21; Mrm 9:14;
D&A 88:35.
e GE Diable.
f Mos 27:28.
g Ap 21:8; 2 Né 28:23;
D&A 63:17.
17*a* GE Justice.
18*a* GE Saint.
b Lu 14:27.
c D&A 45:58; 84:38.
d GE Exaltation.
e Al 13:3.
f GE Vie éternelle.
19*a* D&A 108:8.
b 1 Né 15:35.
c GE Enfer.
20*a* GE Sainteté.
b Al 26:35; D&A 38:2.
21*a* GE Salut.
b D&A 18:11; 19:18.
c GE Adam.
23*a* GE Repentir.
b GE Baptême,
baptiser.
24*a* GE Jésus-Christ —
Prendre sur nous le
nom de Jésus-Christ.
b GE Persévérer.

seront [c]damnés; car le Seigneur
Dieu, le Saint d'Israël, l'a dit.
25 C'est pourquoi il a donné
une [a]loi; et là où il n'y a [b]pas
de loi donnée, il n'y a pas de
châtiment; et là où il n'y a pas
de châtiment, il n'y a pas de
condamnation; et là où il n'y a
pas de condamnation, la misé-
ricorde du Saint d'Israël exerce
ses droits sur eux à cause de
l'expiation; car ils sont délivrés
par son pouvoir.
26 Car [a]l'expiation satisfait aux
exigences de sa [b]justice pour
tous ceux à qui la [c]loi [d]n'est pas
donnée, de sorte qu'ils sont déli-
vrés de ce monstre affreux, la
mort et l'enfer, et le diable, et
l'étang de feu et de soufre, qui
est le tourment sans fin; et ils
sont rendus à ce Dieu qui leur a
donné le [e]souffle, qui est le Saint
d'Israël.
27 Mais malheur à celui à qui
[a]la loi est donnée, oui, qui a tous
les commandements de Dieu,
comme nous, et qui les trans-
gresse, et qui prodigue les jours
de son épreuve, car affreux est
son état!
28 Oh! le [a]plan astucieux du
Malin! Oh! la [b]vanité, et la fra-
gilité, et la folie des hommes!
Lorsqu'ils sont [c]instruits, ils se
croient [d]sages, et ils n'écoutent
pas les [e]recommandations de
Dieu, car ils les laissent de côté,
pensant savoir par eux-mêmes,
c'est pourquoi, leur sagesse est
folie et elle ne leur profite pas.
Et ils périront.
29 Mais être instruit est une
bonne chose si on [a]écoute les
[b]recommandations de Dieu.
30 Mais malheur aux [a]riches,
qui sont riches des choses
du monde. Car, parce qu'ils
sont riches, ils méprisent les
[b]pauvres, et ils persécutent
les humbles, et leur cœur est
dans leurs trésors; c'est pour-
quoi, leur trésor est leur dieu.
Et voici, leur trésor périra avec
eux aussi.
31 Et malheur aux sourds qui
ne veulent pas [a]entendre, car
ils périront.
32 Malheur aux aveugles qui
ne veulent pas voir, car ils péri-
ront aussi.
33 Malheur aux incirconcis
de cœur, car la connaissance de
leurs iniquités les frappera au
dernier jour.
34 Malheur au [a]menteur, car il
sera précipité en [b]enfer.
35 Malheur au meurtrier qui

24*c* GE Damnation.
25*a* Ja 4:17. GE Loi.
b Ro 4:15; 2 Né 2:13; Al 42:12–24. GE Responsabilité, responsable.
26*a* 2 Né 2:10; Al 34:15–16. GE Expiation, expier.
b GE Justice.
c Mos 15:24; D&A 137:7.
d Mos 3:11.
e Ge 2:7; D&A 93:33; Abr 5:7.
27*a* Lu 12:47–48.
28*a* Al 28:13.
b GE Vain, vanité.
c Lu 16:15; 2 Né 26:20; 28:4, 15.
d Pr 14:6; Jé 8:8–9; Ro 1:22. GE Orgueil; Sagesse.
e Al 37:12. GE Conseil
29*a* 2 Né 28:26.
b Jcb 4:10.
30*a* Lu 12:34; 1 Ti 6:10; D&A 56:16.
b GE Pauvre.
31*a* Éz 33:30–33; Mt 11:15; Mos 26:28; D&A 1:2, 11, 14; Moï 6:27.
34*a* Pr 19:9. GE Honnête, honnêteté; Mensonge.
b GE Enfer.

[a]tue délibérément, car il [b]mourra.
36 Malheur à ceux qui se livrent à la [a]fornication, car ils seront précipités en enfer.
37 Oui, malheur à ceux qui [a]adorent les idoles, car le démon de tous les démons fait d'eux ses délices.
38 En bref, malheur à tous ceux qui meurent dans leurs péchés, car ils [a]retourneront à Dieu, et verront sa face, et resteront dans leurs péchés.
39 Ô mes frères bien-aimés, souvenez-vous qu'il est affreux de transgresser contre ce Dieu saint, et aussi qu'il est affreux de céder aux séductions du [a]Malin. Souvenez-vous: [b]l'affection de la chair, c'est la [c]mort, et l'affection de l'esprit, c'est la [d]vie [e]éternelle.
40 Ô mes frères bien-aimés, prêtez l'oreille à mes paroles. Souvenez-vous de la grandeur du Saint d'Israël. Ne dites pas que j'ai dit des choses dures à votre égard, car si vous le faites, vous insulterez la [a]vérité: car j'ai dit les paroles de votre Créateur. Je sais que les paroles de vérité sont [b]dures à l'égard de toute impureté, mais les justes ne les craignent pas, car ils aiment la vérité et ne sont pas ébranlés.
41 Oh! alors, mes frères bien-aimés, [a]venez au Seigneur, le Saint. Souvenez-vous que ses sentiers sont justes. Voici, le [b]chemin pour l'homme est [c]étroit, mais il va en ligne droite devant lui, et le gardien de la [d]porte est le Saint d'Israël, et il n'y emploie aucun serviteur, et il n'y a aucun autre chemin que par la porte, car on ne peut le tromper, car Seigneur Dieu est son nom.
42 Et à quiconque frappe il ouvre; et les [a]sages, et les savants, et ceux qui sont riches, qui sont [b]boursouflés à cause de leur science, et de leur sagesse, et de leurs richesses, oui, ce sont ceux-là qu'il méprise; et à moins qu'ils ne rejettent ces choses et ne se considèrent comme des [c]insensés devant Dieu, et ne descendent dans les profondeurs de [d]l'humilité, il ne leur ouvrira pas.
43 Mais les choses des sages et des hommes intelligents leur seront [a]cachées à jamais, oui, ce bonheur qui est préparé pour les saints.
44 Ô mes frères bien-aimés, souvenez-vous de mes paroles.

35*a* Ex 20:13; Mos 13:21.
b GE Peine de mort.
36*a* 3 Né 12:27–29. GE Chasteté.
37*a* GE Idolâtrie.
38*a* Al 40:11, 13.
39*a* 2 Né 28:20–22; 32:8; Mos 2:32; 4:14; Al 30:53.
b Ro 8:6. GE Charnel.
c GE Mort spirituelle.
d Pr 11:19.
e GE Vie éternelle.
40*a* GE Vérité.
b 1 Né 16:2; 2 Né 28:28; 33:5.
41*a* 1 Né 6:4; Jcb 1:7; Om 1:26; Mro 10:30–32.
b 2 Né 31:17–21; Al 37:46; D&A 132:22, 25.
c Lu 13:24; 2 Né 33:9; Hél 3:29–30.
d 2 Né 31:9, 17–18; 3 Né 14:13–14; D&A 43:7; 137:2.
42*a* Mt 11:25.
b GE Orgueil.
c 1 Co 3:18–21.
d GE Humble, humilier, humilité.
43*a* 1 Co 2:9–16.

Voici, j'ôte mes vêtements et je
les secoue devant vous; je prie
le Dieu de mon salut qu'il me
regarde de son œil [a]qui sonde
tout; c'est pourquoi, vous sau-
rez au dernier jour, lorsque tous
les hommes seront jugés d'après
leurs œuvres, que le Dieu
d'Israël a été témoin de ce que
j'ai [b]secoué vos iniquités de mon
âme et de ce que je me tiens
avec pureté devant lui et suis
[c]débarrassé de votre sang.
45 Ô mes frères bien-aimés,
détournez-vous de vos péchés;
secouez les [a]chaînes de celui
qui voudrait vous lier solide-
ment; venez à ce Dieu qui est
le [b]rocher de votre salut.
46 Préparez votre âme pour ce
jour glorieux où la [a]justice sera
rendue aux justes, le jour du
[b]jugement, afin que vous ne
reculiez pas dans une crainte
affreuse, afin que vous ne vous
souveniez pas parfaitement de
votre affreuse [c]culpabilité et
ne soyez pas contraints de vous
exclamer: Saints, saints sont tes
jugements, ô Seigneur Dieu
[d]Tout-Puissant—mais je connais
ma culpabilité, j'ai transgressé
ta loi, et mes transgressions
sont miennes; et le diable m'a
gagné, de sorte que je suis la
proie de son affreuse misère.
47 Mais voici, mes frères, est-il
nécessaire que je vous fasse
prendre conscience de l'affreuse
réalité de ces choses? Déchire-
rais-je votre âme si votre esprit
était pur? Serais-je clair avec
vous, selon la clarté de la vérité,
si vous étiez libérés du péché?
48 Voici, si vous étiez saints,
je vous parlerais de sainteté,
mais comme vous n'êtes pas
saints, et que vous me consi-
dérez comme un instructeur,
il faut nécessairement que je
vous [a]enseigne les conséquen-
ces du [b]péché.
49 Voici, mon âme a le péché
en horreur, et mon cœur fait ses
délices de la justice; et je [a]louerai
le saint nom de mon Dieu.
50 Venez, mes frères, vous
tous qui avez soif, venez vers
les [a]eaux; et vous qui n'avez
pas d'argent, venez, achetez et
mangez, oui, venez, achetez du
vin et du lait, sans [b]argent, sans
rien payer.
51 C'est pourquoi, ne dépen-
sez pas d'argent pour ce qui n'a
pas de valeur, ni votre [a]labeur
pour ce qui ne peut pas satisfai-
re. Écoutez-moi diligemment, et
souvenez-vous des paroles que
j'ai dites; et venez au Saint d'Is-
raël, et [b]faites-vous un festin de
ce qui ne périt pas, ni ne peut
être corrompu, et que votre âme
se délecte de mets succulents.
52 Voici, mes frères bien-aimés,
souvenez-vous des paroles de
votre Dieu; priez-le continuel-
lement le jour, et rendez

44*a* Jcb 2:10.
b Jcb 1:19.
c Jcb 2:2; Mos 2:28.
45*a* 2 Né 28:22; Al 36:18.
b GE Roc, rocher.
46*a* GE Justice.
b GE Jugement dernier.
c Mos 3:25.
d 1 Né 1:14; Moï 2:1.
48*a* Al 37:32.
b GE Péché.
49*a* 1 Né 18:16.
50*a* GE Eau vive.
b Al 42:27.
51*a* És 55:1–2.
b 2 Né 31:20; 32:3; 3 Né 12:6.

[a]grâces à son saint nom la nuit.
Que votre cœur se réjouisse.
53 Et voici, comme elles sont
grandes les [a]alliances du Seigneur, et comme elle est grande
sa condescendance envers les
enfants des hommes! Et à cause
de sa grandeur, et de sa grâce,
et de sa [b]miséricorde, il nous a
promis que notre postérité ne
sera pas totalement détruite selon la chair, mais qu'il la préservera; et dans des générations
futures, elle deviendra une
[c]branche juste pour la maison
d'Israël.
54 Et maintenant, mes frères, je
voudrais vous parler davantage,
mais demain je vous annoncerai
le reste de mes paroles. Amen.

CHAPITRE 10

Les Juifs crucifieront leur Dieu — Ils seront dispersés jusqu'à ce qu'ils commencent à croire en lui — L'Amérique sera un pays de liberté où aucun roi ne régnera — Réconciliez-vous avec Dieu et obtenez le salut par sa grâce. Vers 559–545 av. J.-C.

ET maintenant, moi, Jacob, je
vous parle de nouveau, mes frères bien-aimés, concernant cette
[a]branche juste dont j'ai parlé.
2 Car voici, les [a]promesses
que nous avons obtenues sont
des promesses qui nous sont
données selon la chair; c'est
pourquoi, bien qu'il m'ait été
montré que beaucoup de nos
enfants périront dans la chair
pour cause d'incrédulité, néanmoins, Dieu sera miséricordieux
envers beaucoup; et nos enfants
seront rétablis, afin qu'ils parviennent à ce qui leur donnera
la vraie connaissance de leur
Rédempteur.
3 C'est pourquoi, comme je
vous l'ai dit, il faut nécessairement que le Christ — car la nuit
dernière [a]l'ange m'a dit que ce
serait là son nom — [b]vienne
parmi les Juifs, parmi ceux qui
sont la partie la plus méchante
du monde; et ils le [c]crucifieront, car cela incombe à notre
Dieu, et il n'y a aucune autre
nation sur la terre qui [d]crucifierait son [e]Dieu.
4 Car si les grands [a]miracles
étaient accomplis parmi d'autres nations, elles se repentiraient et sauraient qu'il est leur
Dieu.
5 Mais à cause des [a]intrigues
de prêtres et des iniquités, ceux
qui sont à Jérusalem roidiront
le cou contre lui pour qu'il soit
crucifié.
6 C'est pourquoi, à cause de
leurs iniquités, des destructions,

52*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
53*a* GE Alliance.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Vigne du Seigneur.
10 1*a* 1 Né 15:12–16; 2 Né 3:5; Jcb 5:43–45.
2*a* 1 Né 22:8; 3 Né 5:21–26; 21:4–7.
3*a* 2 Né 25:19; Jcb 7:5; Mro 7:22.
b GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
c 1 Né 11:33; Mos 3:9; D&A 45:52–53.
d Lu 23:20–24.
e 1 Né 19:10.
4*a* GE Miracle.
5*a* Lu 22:2. GE Intrigues de prêtres.

des famines, des pestes et de
l'effusion de sang s'abattront
sur eux, et ceux qui ne perdront
pas la vie seront [a]dispersés par-
mi toutes les nations.
7 Mais voici, ainsi dit le
[a]Seigneur Dieu: J'ai fait alliance
avec leurs pères que [b]lorsque
viendra le jour où ils croiront
en moi, que je suis le Christ, ils
seront rétablis dans la chair,
sur la terre, dans les pays de
leur héritage.
8 Et il arrivera qu'ils seront
[a]rassemblés de leur longue dis-
persion, des [b]îles de la mer et
des quatre coins de la terre; et
les nations des Gentils seront
grandes à mes yeux, dit Dieu,
en ce qu'elles les [c]transporteront
dans les pays de leur héritage.
9 [a]Oui, les rois des Gentils
seront leurs nourriciers, et leurs
princesses deviendront leurs
nourrices; c'est pourquoi, les
[b]promesses du Seigneur envers
les Gentils sont grandes, car il
l'a dit, et qui peut contester?
10 Mais voici, ce pays, dit
Dieu, sera un pays de ton héri-
tage, et les [a]Gentils seront bénis
dans le pays.
11 Et ce pays sera un pays de
[a]liberté pour les Gentils, et il
n'y aura pas, dans le pays, de
[b]rois qui seront suscités pour
les Gentils.
12 Et je fortifierai ce pays
contre toutes les autres nations.
13 Et celui qui [a]combat Sion
[b]périra, dit Dieu.
14 Car celui qui suscite un roi
contre moi périra, car moi, le
Seigneur, le [a]roi du ciel, je serai
leur roi, et je serai à jamais une
[b]lumière pour ceux qui écou-
tent mes paroles.
15 C'est pourquoi, afin que
s'accomplissent les [a]alliances
que j'ai faites avec les enfants
des hommes, que je réaliserai
pour eux pendant qu'ils sont
dans la chair, je dois nécessai-
rement détruire les [b]œuvres
secrètes des [c]ténèbres, et des
meurtres, et des abominations.
16 C'est pourquoi, ceux qui
combattent [a]Sion, tant Juifs que
Gentils, tant esclaves que libres,
tant hommes que femmes, péri-
ront; car [b]ce sont ceux-là qui
sont la prostituée de toute la
terre, car [c]ceux qui ne sont [d]pas
pour moi sont [e]contre moi, dit
notre Dieu.
17 Car [a]j'accomplirai les pro-

6*a* 1 Né 19:13–14.
GE Israël — Dispersion d'Israël.
7*a* GE Seigneur.
b 2 Né 25:16–17.
8*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b 1 Né 22:4; 2 Né 10:20–22; D&A 133:8.
c 2 Né 22:8.
9*a* És 49:22–23.
b 1 Né 22:8–9; D&A 3:19–20.
10*a* 2 Né 6:12.
11*a* GE Liberté, Libre.
b Mos 29:31–32.
13*a* 1 Né 22:14, 19.
b És 60:12.
14*a* Al 5:50; D&A 38:21–22; 128:22–23; Moï 7:53.
b GE Lumière, lumière du Christ.
15*a* GE Alliance.
b Hél 3:23.
GE Combinaisons secrètes.
c GE Ténèbres spirituelles.
16*a* GE Sion.
b 1 Né 13:4–5.
c 1 Né 14:10.
d 1 Né 22:13–23; 2 Né 28:15–32; 3 Né 16:8–15; Ét 2:9.
e Mt 12:30.
17*a* D&A 1:38.

messes que j'ai faites aux enfants des hommes, que je réaliserai pour eux pendant qu'ils sont dans la chair —
18 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, ainsi dit notre Dieu: J'affligerai ta postérité par la main des Gentils; néanmoins, j'adoucirai le cœur des [a]Gentils, de sorte qu'ils seront comme un père pour elle; c'est pourquoi, les Gentils seront [b]bénis et [c]comptés parmi la maison d'Israël.
19 C'est pourquoi, je [a]consacrerai à jamais ce pays à ta postérité et à ceux qui seront comptés parmi ta postérité, comme pays de leur héritage; car, me dit Dieu, c'est un pays préférable à tous les autres pays, c'est pourquoi, je veux que tous les hommes qui y demeurent m'adorent, dit Dieu.
20 Et maintenant, mes frères bien-aimés, étant donné que notre Dieu miséricordieux nous a donné une si grande connaissance à ce sujet, souvenons-nous de lui, et délaissons nos péchés, et ne gardons pas la tête basse, car nous ne sommes pas rejetés; néanmoins, nous avons été [a]chassés du pays de notre héritage; mais nous avons été conduits dans un [b]pays meilleur, car le Seigneur a fait de la mer notre [c]sentier, et nous sommes dans une [d]île de la mer.
21 Mais grandes sont les promesses du Seigneur à ceux qui sont dans les [a]îles de la mer; c'est pourquoi, puisqu'il est dit: îles, il doit nécessairement y en avoir plus que celle-ci, et elles sont habitées aussi par nos frères.
22 Car voici, le Seigneur Dieu en a [a]emmené de temps en temps de la maison d'Israël, selon sa volonté et son plaisir. Et maintenant, voici, le Seigneur se souvient de tous ceux qui ont été coupés, c'est pourquoi, il se souvient aussi de nous.
23 C'est pourquoi, que votre cœur prenne courage, et souvenez-vous que vous êtes [a]libres [b]d'agir par vous-mêmes, de [c]choisir le chemin de la mort éternelle ou le chemin de la vie éternelle.
24 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, réconciliez-vous avec la volonté de Dieu, et non avec la volonté du diable et de la chair; et souvenez-vous, lorsque vous serez réconciliés avec Dieu, que ce n'est que dans et par la [a]grâce de Dieu que vous êtes [b]sauvés.
25 C'est pourquoi, puisse Dieu vous relever de la mort par le pouvoir de la résurrection, et aussi de la mort éternelle par le pouvoir de [a]l'expiation, afin que vous

18*a* Lu 13:28–30; D&A 45:7–30.
b Ép 3:6.
c Ga 3:7, 29; 1 Né 14:1–2; 3 Né 16:13; 21:6, 22; 30:2; Abr 2:9–11.
19*a* 2 Né 3:2.
20*a* 1 Né 2:1–4.
b 1 Né 2:20. GE Terre promise.
c 1 Né 18:5–23.
d És 11:10–12.
21*a* 1 Né 19:15–16; 22:4.
22*a* 1 Né 22:4.
23*a* GE Libre arbitre.
b 2 Né 2:16.
c De 30:19.
24*a* GE Grâce.
b GE Salut.
25*a* GE Expiation, expier.

soyez reçus dans le royaume éternel de Dieu, afin que vous le louiez par la grâce divine. Amen.

CHAPITRE 11

Jacob a vu son Rédempteur — La loi de Moïse est symbolique du Christ et prouve qu'il viendra. Vers 559–545 av. J.-C.

ET maintenant, [a]Jacob dit encore beaucoup d'autres choses à mon peuple à ce moment-là; néanmoins, je n'ai fait [b]écrire que ces choses-là, car les choses que j'ai écrites me suffisent.
2 Et maintenant, moi, Néphi, j'écris davantage des paroles [a]d'Ésaïe, car mon âme fait ses délices de ses paroles. Car j'appliquerai ses paroles à mon peuple, et je les enverrai à tous mes enfants, car en vérité il a vu mon [b]Rédempteur tout comme je l'ai vu.
3 Et mon frère Jacob l'a [a]vu, lui aussi, comme je l'ai vu; c'est pourquoi, j'enverrai leurs paroles à mes enfants pour leur prouver que mes paroles sont vraies. C'est pourquoi, par les paroles de [b]trois, a dit Dieu, j'établirai ma parole. Néanmoins, Dieu envoie encore d'autres témoins, et il prouve toutes ses paroles.
4 Voici, mon âme met ses délices à [a]prouver à mon peuple la vérité de la [b]venue du Christ; car c'est à cette fin que la [c]loi de Moïse a été donnée, et tout ce qui a été donné par Dieu à l'homme depuis le commencement du monde est une figure de lui.
5 Et mon âme fait aussi ses délices des [a]alliances que le Seigneur a faites avec nos pères; oui, mon âme fait ses délices de sa grâce, et de sa justice, et de sa puissance, et de sa miséricorde dans le grand plan éternel pour délivrer de la mort.
6 Et mon âme met ses délices à prouver à mon peuple que [a]si le Christ ne venait pas, tous les hommes périraient.
7 Car s'il n'y a [a]pas de Christ, il n'y a pas de Dieu; et s'il n'y a pas de Dieu, nous ne sommes pas, car il n'aurait pu y avoir de [b]création. Mais il y a un Dieu, et il est le Christ, et il vient dans la plénitude de son temps.
8 Et maintenant, j'écris quelques-unes des paroles d'Ésaïe, afin que tous ceux de mon peuple qui verront ces paroles élèvent leur cœur et se réjouissent pour tous les hommes. Maintenant, voici les paroles, et vous pouvez vous les appliquer, à vous et à tous les hommes.

11 1*a* 2 Né 6:1–10.
b 2 Né 31:1.
2*a* 3 Né 23:1.
b GE Rédempteur.
3*a* 2 Né 2:3; Jcb 7:5.
b 2 Né 27:12; Ét 5:2–4; D&A 5:11.
4*a* 2 Né 31:2.
b Jcb 4:5; Jm 1:11; Al 25:15–16; Ét 12:19.
c 2 Né 5:10.
5*a* GE Alliance abrahamique.
6*a* Mos 3:15.
7*a* 2 Né 2:13.
b GE Création, créer.

CHAPITRE 12

Ésaïe voit le temple des derniers jours, le rassemblement d'Israël, et le jugement et la paix millénaires — Les orgueilleux et les méchants seront abaissés à la Seconde Venue — Comparez avec Ésaïe 2. Vers 559–545 av. j.-c.

Prophétie [a]d'Ésaïe, fils d'Amots, [b]sur Juda et Jérusalem.

2 Il arrivera, dans la suite des temps, que la [a]montagne de la [b]maison du Seigneur sera fondée sur le sommet des [c]montagnes, qu'elle s'élèvera par-dessus les collines, et que toutes les nations y afflueront.

3 Des peuples s'y rendront en foule, et diront: Venez, et montons à la montagne du Seigneur, à la maison du Dieu de Jacob, afin qu'il nous enseigne ses voies, et que nous [a]marchions dans ses sentiers. Car de Sion sortira la [b]loi, et de Jérusalem la parole du Seigneur.

4 Il sera le [a]juge des nations, l'arbitre d'un grand nombre de peuples. De leurs glaives ils forgeront des hoyaux, et de leurs lances des serpes: une nation ne tirera plus l'épée contre une autre, et l'on n'apprendra plus la guerre.

5 Maison de Jacob, venez, et marchons à la lumière du Seigneur; oui, venez, car vous vous êtes tous [a]égarés, chacun dans ses voies mauvaises.

6 Car, ô Seigneur, tu as abandonné ton peuple, la maison de Jacob, parce qu'ils [a]sont pleins de l'Orient, et écoutent la magie comme les [b]Philistins, et parce qu'ils [c]s'allient aux fils des étrangers.

7 Le pays est rempli d'argent et d'or, et il y a des trésors sans fin; le pays est rempli de chevaux, et il y a des chars sans nombre.

8 Le pays est rempli [a]d'idoles; ils se prosternent devant l'ouvrage de leurs mains, devant ce que leurs doigts ont fabriqué.

9 Les petits [a]ne s'inclinent pas, et les grands ne s'humilient pas, tu ne leur pardonneras point.

10 Ô méchants, entrez dans les rochers, et [a]cachez-vous dans la poussière, car la terreur du Seigneur et l'éclat de sa majesté vous frapperont.

11 Et il arrivera que l'homme

---

12 1*a* Dans 2 Néphi 12-24, Néphi cite les chapitres 2-14 d'Ésaïe d'après les plaques d'airain. Il y a des différences dans la formulation, qu'il convient de noter.
b héb khaza, «eut la vision de». Ésaïe reçut son message dans une vision qui lui fut accordée par le Seigneur.
2*a* Joë 3:17. ge Sion.
b ge Temple, Maison du Seigneur.
c D&A 49:25.
3*a* ge Marcher, marcher avec Dieu.
b héb enseignement, doctrine. ge Évangile.
4*a* 2 Né 21:2–9.
5*a* 2 Né 28:14; Mos 14:6; Al 5:37.
6*a* càd rempli, imprégné d'enseignements, de croyances étrangères. Ps 106:35.
b ge Philistins.
c héb s'accorde avec ou fait alliance avec.
8*a* ge Idolâtrie.
9*a* càd devant Dieu; il adore plutôt les idoles.
10*a* Al 12:14.

au regard hautain sera abaissé,
et l'orgueilleux sera humilié:
le Seigneur seul sera élevé ce
jour-là.
12 Car le [a]jour du Seigneur des
armées viendra bientôt contre
toutes les nations, oui, contre
toutes; oui, contre les [b]orgueil-
leux et les hautains, contre
quiconque s'élève, afin qu'il
soit abaissé.
13 Oui, et le jour du Seigneur
viendra contre tous les cèdres
du Liban, car ils sont hauts et
élevés, et contre tous les chênes
de Basan;
14 contre toutes les hautes
montagnes, et contre toutes les
collines, et contre toutes les na-
tions qui sont élevées, et contre
tous les peuples;
15 contre toutes les hautes
tours, et contre toutes les mu-
railles fortifiées;
16 contre tous les navires de la
[a]mer, et contre tous les navires
de Tarsis, et contre tout ce qui
plaît à la vue.
17 L'homme orgueilleux sera
humilié, et le hautain sera abais-
sé; le Seigneur seul sera élevé
[a]ce jour-là.
18 Toutes les idoles disparaî-
tront.
19 On entrera dans les caver-
nes des rochers et dans les
profondeurs de la poussière,
car la terreur du Seigneur vien-
dra contre eux et l'éclat de sa
majesté les frappera, quand il
se lèvera pour effrayer la terre.
20 En ce jour, les hommes jet-
teront leurs idoles d'argent et
leurs idoles d'or, qu'ils s'étaient
faites pour les adorer, aux rats et
aux chauves-souris;
21 et ils entreront dans les
fentes des rochers et dans les
creux des pierres, car la terreur
du Seigneur s'abattra sur eux
et la gloire de sa majesté les
frappera quand il se lèvera pour
effrayer la terre.
22 Cessez de vous confier en
[a]l'homme, dans les narines
duquel il n'y a qu'un souffle:
car de quelle valeur est-il?

CHAPITRE 13

Juda et Jérusalem seront châtiés pour leur désobéissance — Le Seigneur plaide pour son peuple et le juge — Les filles de Sion sont maudites et tourmentées pour leur mondanité — Comparez avec Ésaïe 3. Vers 559–545 av. J.-C.

Le Seigneur, le Seigneur des
armées, va ôter de Jérusalem et
de Juda tout appui et toute res-
source, toute ressource de pain
et toute ressource d'eau —
2 le héros et l'homme de guer-
re, le juge et le prophète, le de-
vin et l'ancien,

12*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Mal 4:1; 2 Né 23:11; D&A 64:24.
16*a* La version grecque (des septante) a un membre de phrase qui ne se trouve pas dans l'hébreu, et l'hébreu a un membre de phrase que le grec n'a pas; mais 2 Né 12:16 a les deux. Ps 48:7; Éz 27:25.
17*a* CÀD le jour de la venue du Seigneur en gloire.
22*a* CÀD Cessez de vous fier à l'homme mortel; il n'a guère de pouvoir comparé à Dieu. Moï 1:10.

3 le chef de cinquante et le magistrat, le conseiller, l'artisan distingué et l'habile enchanteur.
4 Je leur donnerai des jeunes gens pour chefs, et des enfants domineront sur eux.
5 Il y aura réciprocité d'oppression parmi le peuple; l'un opprimera l'autre, chacun son prochain; le jeune homme attaquera le vieillard, et l'homme de rien celui qui est honoré.
6 On ira jusqu'à saisir son frère dans la maison paternelle, et on dira: Tu as un habit, sois notre chef! Ne laisse pas cette [a]ruine venir sous ta main —
7 ce jour-là même il répondra: Je ne saurais être un [a]médecin, et dans ma maison il n'y a ni pain ni vêtement; ne m'établissez pas chef du peuple!
8 Jérusalem [a]chancelle, et Juda [b]s'écroule, parce que leurs paroles et leurs œuvres sont contre le Seigneur, bravant les regards de sa majesté.
9 L'aspect de leur visage témoigne contre eux, et déclare que leur péché est comme [a]Sodome, et ils ne peuvent le dissimuler. Malheur à leur âme, car ils se préparent des maux.
10 Dites que les justes [a]prospéreront, car ils jouiront du fruit de leurs œuvres.
11 Malheur aux méchants, car ils périront, car ils recueilleront le produit de leurs mains.
12 Et mon peuple a pour oppresseurs des enfants, et des femmes dominent sur lui; mon peuple, ceux qui te [a]conduisent t'égarent, et ils corrompent la voie dans laquelle tu marches.
13 Le Seigneur se présente pour [a]plaider, il est debout pour juger les peuples.
14 Le Seigneur entre en jugement avec les anciens de son peuple et avec ses [a]chefs: vous avez [b]brouté la [c]vigne et la [d]dépouille du [e]pauvre dans vos maisons!
15 Que faites-vous là? Vous foulez mon peuple, et vous écrasez la face des pauvres, dit le Seigneur Dieu des armées.
16 Le Seigneur dit: Parce que les filles de Sion sont orgueilleuses, et qu'elles marchent le cou tendu et les regards effrontés, parce qu'elles vont à petits pas, et qu'elles font résonner les boucles de leurs pieds,
17 le Seigneur rendra chauve le sommet de la tête des filles de Sion, le Seigneur [a]découvrira leur nudité.
18 En ce jour, le Seigneur ôtera les boucles qui leur servent

13 6*a* És 3:6.
7*a* HÉB quelqu'un qui panse les blessures: je ne peux pas résoudre vos problèmes.
8*a* Jé 9:11.
b La 1:3.
9*a* Ge 19:1, 4–7, 24–25. GE Homosexualité.
10*a* De 12:28.
12*a* És 9:16.
13*a* HÉB lutter. Mi 6:2; D&A 45:3–5.
14*a* HÉB les chefs, les dirigeants.
b HÉB consumé ou brûlé.
c És 5:7.
d CÀD les biens détournés.
e 2 Né 28:12–13.
17*a* HÉB démasquera; expression signifiant «les rendra honteuses»

d'ornement, et les [a]filets et les
[b]croissants;
19 les pendants d'oreilles, les
bracelets et les voiles;
20 les diadèmes, les chaînet-
tes des pieds et les ceintures,
les boîtes de senteur et les
amulettes;
21 les bagues et les anneaux
du nez;
22 les vêtements précieux et
les larges tuniques, les man-
teaux et les gibecières;
23 les miroirs et les chemises
fines, les turbans et les surtouts
légers.
24 Au lieu de parfums, il y aura
de l'infection; au lieu de cein-
ture, [a]une corde; au lieu de che-
veux bouclés, une tête chauve;
au lieu de larges manteaux, un
sac étroit; une [b]marque flétris-
sante au lieu de beauté.
25 Tes hommes tomberont
sous le glaive, et tes héros dans
le combat.
26 Les portes de Sion gémi-
ront et seront dans le deuil; elle
sera dépouillée, et s'assiéra par
terre.

CHAPITRE 14

Sion et ses filles seront rachetées et purifiées au millénium — Comparez avec Ésaïe 4. Vers 559–545 av. J.-C.

ET sept femmes saisiront en ce
jour un seul homme, et diront:
Nous mangerons notre pain,
et nous nous vêtirons de nos
habits; fais-nous seulement
porter ton nom! Enlève notre
[a]opprobre.
2 En ce temps-là, le [a]germe
du Seigneur aura de la ma-
gnificence et de la gloire, et
le fruit du pays de l'éclat et de
la beauté pour les réchappés
d'Israël.
3 Et ceux qui restent en Sion et
demeurent en Jérusalem seront
appelés saints, quiconque à
Jérusalem sera inscrit parmi les
vivants,
4 [a]après que le Seigneur aura
[b]lavé les ordures des filles de
Sion, et purifié Jérusalem du
sang qui est au milieu d'elle,
par le souffle de la justice et par
le souffle de la [c]destruction.
5 Le Seigneur établira, sur
toute l'étendue de la montagne
de Sion et sur les lieux d'as-
semblées, une [a]nuée fumante
pendant le jour, et un feu de
flammes éclatantes pendant
la nuit; car tout ce qui est
glorieux en Sion sera mis à
couvert.
6 Il y aura un abri pour donner
de l'ombre contre la chaleur du
jour, pour servir de [a]refuge et
d'asile contre l'orage et la pluie.

18*a* peut-être des filets pour les cheveux. Les autorités ne sont pas toujours d'accord sur la nature des ornements féminins énumérés aux versets 18-23.
b CÀD ornements en forme de croissant de lune.
24*a* HÉB des haillons
b OU signe d'esclavage
14 1*a* CÀD celle d'être non mariées et sans enfants.
2*a* És 60:21; 2 Né 3:5; Jcb 2:25.
4*a* CÀD Lorsque le Seigneur aura purifié la terre.
b GE Laver.
c Mal 3:2–3; 4:1.
5*a* Ex 13:21.
6*a* És 25:4; D&A 115:6.

CHAPITRE 15

La vigne du Seigneur (Israël) deviendra désolée et son peuple sera dispersé — Des malheurs s'abattront sur elle dans son état apostat et dispersé — Le Seigneur élèvera une bannière et rassemblera Israël — Comparez avec Ésaïe 5. Vers 559–545 av. J.-C.

Je chanterai à mon bien-aimé le
[a]cantique de mon bien-aimé sur
sa vigne. Mon bien-aimé avait
une vigne, sur un coteau fertile.
2 Il en remua le sol, ôta les
pierres, et y mit un [a]plant délicieux; il bâtit une tour au milieu d'elle, et il y creusa aussi une cuve. Puis il espéra qu'elle produirait de bons raisins, mais elle en a produit de mauvais.
3 Maintenant donc, habitants
de Jérusalem et hommes de Juda, soyez juges entre moi et ma vigne!
4 Qu'y avait-il encore à faire à
ma vigne, que je n'aie pas fait pour elle? Pourquoi, quand j'ai espéré qu'elle produirait de bons raisins, en a-t-elle produit de mauvais?
5 Je vous dirai maintenant ce
que je vais faire à ma vigne. J'en [a]arracherai la haie, pour qu'elle soit broutée; j'en abattrai la clôture, pour qu'elle soit foulée aux pieds.
6 Je la réduirai en ruine; elle
ne sera plus taillée, ni cultivée; les [a]ronces et les épines y croîtront; et je donnerai mes ordres aux nuées, afin qu'elles ne laissent plus [b]tomber la pluie sur elle.
7 La [a]vigne du Seigneur des
armées, c'est la maison d'Israël, et les hommes de Juda, c'est le plant qu'il chérissait. Il avait espéré de la [b]droiture, et voici du sang versé! De la justice, et voici des cris de détresse!
8 Malheur à ceux qui ajoutent
[a]maison à maison, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace, et qu'ils habitent [b]seuls au milieu du pays!
9 Voici ce que m'a révélé le
Seigneur des armées: certainement, ces maisons nombreuses seront dévastées, et ces grandes et belles villes n'auront plus d'habitants.
10 Même dix arpents de vigne
ne produiront qu'un [a]bath, et un homer de semence ne produira qu'un épha.
11 Malheur à ceux qui de bon
matin [a]courent après les boissons enivrantes, et qui bien avant la nuit sont échauffés par le [b]vin!
12 La harpe et le luth, le tam-
bourin, la flûte et le vin ani-

15 1*a* CÀD Le prophète compose un chant ou une parabole poétique sur une vigne, montrant la miséricorde de Dieu et l'indifférence d'Israël.
2*a* Jé 2:21.
5*a* Ps 80:12.
6*a* És 7:23; 32:13.
b Jé 3:3.
7*a* GE Vigne du Seigneur.
b OU justice.
8*a* Mi 2:1–2.
b CÀD afin d'habiter seuls. Les riches propriétaires terriens absorbent les petites fermes des pauvres.
10*a* Éz 45:10–11.
11*a* Pr 23:30–32.
b GE Parole de sagesse.

ment leurs festins; mais ils [a]ne
prennent point garde à l'œuvre
du Seigneur, et ils ne voient
point le travail de ses mains.
13 C'est pourquoi mon peu-
ple sera emmené captif, faute
de [a]connaissance; sa noblesse
mourra de faim, et sa multitu-
de sera desséchée par la soif.
14 C'est pourquoi le séjour
des morts ouvre sa bouche,
élargit sa gueule outre mesure;
alors descendent la magnifi-
cence et la richesse de Sion; et
sa foule bruyante et joyeuse.
15 Les petits seront abattus,
les grands seront humiliés, et
les regards des hautains seront
abaissés.
16 Le Seigneur des armées
sera élevé par le [a]jugement, et
le Dieu saint sera sanctifié par
la justice.
17 Des brebis paîtront comme
sur leur pâturage, et des étran-
gers dévoreront les posses-
sions ruinées des riches.
18 Malheur à ceux qui tirent
l'iniquité avec les cordes du
[a]vice, et le [b]péché comme avec
les traits d'un char,
19 et qui disent: qu'il [a]hâte,
qu'il accélère son œuvre, afin
que nous la [b]voyions! Que le
décret du saint d'Israël arrive
et s'exécute, afin que nous le
connaissions!
20 Malheur à ceux qui [a]appel-
lent le mal bien, et le bien mal,
qui changent les [b]ténèbres en
lumière, et la lumière en ténè-
bres, qui changent l'amertume
en douceur, et la douceur en
amertume!
21 Malheur à ceux qui sont
[a]sages à leurs yeux, et qui se
croient intelligents!
22 Malheur à ceux qui ont de
la bravoure pour boire du vin,
et de la vaillance pour mêler
des liqueurs fortes;
23 qui justifient le coupable
pour un présent, et [a]enlèvent
aux innocents leurs droits!
24 C'est pourquoi, comme
une langue de [a]feu dévore le
[b]chaume, et comme la flamme
consume [c]l'herbe sèche, ainsi
leur racine sera comme de la
pourriture, et leur fleur se dis-
sipera comme de la poussière;
car ils ont dédaigné la loi du
Seigneur des armées, et ils ont
[d]méprisé la parole du Saint
d'Israël.
25 C'est pourquoi la [a]colère
du Seigneur s'enflamme contre
son peuple, il étend sa main sur
lui, et il le frappe; les monta-
gnes s'ébranlent; et les cada-

12*a* Ps 28:5.
13*a* Os 4:6.
GE Connaissance.
16*a* GE Jésus-Christ — Juge.
18*a* GE Vain, vanité.
b CÀD Ils sont liés à leurs péchés comme des animaux à leurs fardeaux.
19*a* Jé 17:15.
b CÀD Ils ne croiront pas au Messie tant qu'ils ne l'auront pas vu.
20*a* Mro 7:14, 18; D&A 64:16; 121:16.
b 1 Jn 1:6.
21*a* Pr 3:5–7; 2 Né 28:15.
23*a* CÀD le privent de ses droits légitimes.
24*a* Ab 1:18; Mal 4:1–2; 2 Né 20:17.
b Joë 2:5; 1 Né 22:15, 23; 2 Né 26:4, 6; D&A 64:23–24; 133:64.
c Lu 3:17; Mos 7:29–31.
d 2 S 12:7–9.
25*a* D&A 63:32; Moï 6:27.

vres sont comme des balayures au milieu des rues. Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point, et sa main est encore étendue.

26 Il élève une [a]bannière pour les peuples lointains, et il en [b]siffle un des extrémités de la terre; et voici, il [c]arrive avec promptitude et légèreté.

27 Nul n'est fatigué, nul ne chancelle de lassitude, personne ne sommeille, ni ne dort; aucun n'a la ceinture de ses reins détachée, ni la courroie de ses souliers rompue.

28 Ses flèches sont aiguës, et tous ses arcs tendus; les sabots de ses chevaux ressemblent à des cailloux, et les roues de ses chars à un tourbillon, son rugissement comme celui d'une lionne.

29 Il rugit comme des [a]lionceaux, il gronde, et saisit sa proie, il l'emporte, et personne ne vient au secours.

30 En ce jour, il y aura près de lui un mugissement, comme celui d'une tempête sur mer; en regardant la terre, ils ne verront que ténèbres, avec des alternatives d'angoisse et d'espérance; au ciel, l'obscurité régnera.

CHAPITRE 16

Ésaïe voit le Seigneur — Ses péchés lui sont pardonnés — Il est appelé à prophétiser — Il prophétise que les Juifs rejetteront les enseignements du Christ — Un reste retournera — Comparez avec Ésaïe 6. Vers 559–545 av. J.-C.

[a]L'ANNÉE de la mort du roi Ozias, je vis le Seigneur assis sur un trône très élevé, et les pans de sa robe remplissaient le temple.

2 Des [a]séraphins se tenaient au-dessus de lui; ils avaient chacun six ailes: deux dont ils se couvraient la face, deux dont ils se couvraient les pieds, et deux dont ils se servaient pour voler.

3 Ils criaient l'un à l'autre, et disaient: Saint, saint, saint est le Seigneur des armées! Toute la terre est pleine de sa gloire!

4 Les [a]portes furent ébranlées dans leurs fondements par la voix qui retentissait, et la maison se remplit de fumée.

5 Alors je dis: Malheur à moi! je suis [a]perdu, car je suis un homme dont les lèvres sont impures, j'habite au milieu d'un peuple dont les lèvres sont impures, et mes yeux ont vu le roi, le Seigneur des armées.

6 Mais l'un des séraphins vola vers moi, tenant à la main une [a]pierre ardente, qu'il avait prise sur l'autel avec des pincettes.

26*a* GE Bannière.
b OU donnera le signal du rassemblement. És 7:18; 2 Né 29:2.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.
29*a* 3 Né 21:12–13.
16 1*a* CÀD vers 750 av. J.-C.
2*a* GE Chérubins.
4*a* HÉB les fondations des seuils tremblèrent.
5*a* CÀD il est accablé par le sentiment qu'il a de ses péchés et ce ceux de son peuple.
6*a* CÀD symbole de purification.

7 Il en toucha ma bouche, et dit: Ceci a touché tes lèvres; ton [a]iniquité est enlevée, et ton péché est expié.

8 J'entendis la voix du Seigneur, disant: Qui enverrai-je, et qui marchera pour nous? Je répondis: Me voici, envoie-moi.

9 Il dit alors: Va, et dis à ce peuple: Entendez, mais ils ne comprirent point; voyez, mais ils ne saisirent point.

10 Rends insensible le cœur de ce peuple, endurcis ses oreilles, et bouche-lui les yeux, pour qu'il ne voie point de ses yeux, [a]n'entende point de ses oreilles, ne comprenne point de son cœur, ne se convertisse point et ne soit point guéri.

11 Je dis: Jusques à quand, Seigneur? Et il répondit: Jusqu'à ce que les villes soient dévastées et privées d'habitants; jusqu'à ce qu'il n'y ait personne dans les maisons, et que le pays soit ravagé par la solitude;

12 jusqu'à ce que le Seigneur ait [a]éloigné les hommes, car le pays deviendra un immense désert,

13 Mais néanmoins il y aura un dixième, et ils retourneront, et seront anéantis. Mais, comme le térébinthe et le chêne conservent leur tronc quand ils sont abattus, une [a]sainte postérité renaîtra de ce peuple.

CHAPITRE 17

Éphraïm et la Syrie font la guerre à Juda — Le Christ naîtra d'une vierge — Comparez avec Ésaïe 7. Vers 559–545 av. J.-C.

IL arriva, du temps d'Achaz, fils de Jotham, fils d'Ozias, roi de Juda, que Retsin, roi de Syrie, monta avec Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, contre Jérusalem, pour l'assiéger; mais il ne put l'assiéger.

2 On vint dire à la maison de David: Les Syriens sont campés en [a]Éphraïm. Et le cœur d'Achaz et le cœur de son peuple furent agités, comme les arbres de la forêt sont agités par le vent.

3 Alors le Seigneur dit à Ésaïe: Va à la rencontre d'Achaz, toi et [a]Schéar-Jaschub, ton fils, vers l'extrémité de l'aqueduc de l'étang supérieur, sur la route du champ du foulon.

4 Et dis-lui: Sois tranquille, [a]ne crains rien, et que ton cœur ne s'alarme pas, devant ces deux bouts de tisons fumants, devant la colère de Retsin et de la Syrie, et du fils de Remalia,

5 de ce que la Syrie médite du mal contre toi, de ce qu'Éphraïm et le fils de Remalia disent:

6 Montons contre Juda, assiégeons la ville, et [a]battons-la en brèche et proclamons-y pour roi, oui, le fils de Tabeel.

7*a* GE Rémission des péchés.
10*a* Mt 13:14–15.
12*a* 2 R 17:18, 20.
13*a* CÀD Comme un arbre: même si ses feuilles sont dispersées, il conserve la vie et la capacité de donner des semences.
17 2*a* CÀD Éphraïm était le nom donné à tout le pays du nord, dont il était la tribu principale.
3*a* HÉB le reste reviendra.
4*a* CÀD Ne craignez pas l'attaque; il ne reste plus guère d'ardeur à ces deux rois.
6*a* HÉB divisons-la.

7 Ainsi parle le Seigneur Dieu: cela n'arrivera pas, cela n'aura pas lieu.

8 Car Damas est la tête de la Syrie, et Retsin est la tête de Damas. (Encore soixante-cinq ans, Éphraïm ne sera plus un peuple.)

9 La Samarie est la tête d'Éphraïm, et le fils de Remalia est la tête de la Samarie. Si vous [a]ne croyez pas, vous ne subsisterez pas.

10 Le Seigneur parla de nouveau à Achaz, et lui dit:

11 Demande en ta faveur un [a]signe au Seigneur, ton Dieu; demande-le, soit dans les lieux bas, soit dans les lieux élevés.

12 Achaz répondit: Je ne demanderai rien, je ne [a]tenterai pas le Seigneur.

13 Ésaïe dit alors: Écoutez donc, maison de David! Est-ce trop peu pour vous de lasser la patience des hommes, que vous lassiez encore celle de mon Dieu?

14 C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe, voici, la [a]jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, et elle lui donnera le nom [b]d'Emmanuel.

15 Il mangera de la crème et du miel, jusqu'à ce qu'il sache rejeter le mal et choisir le bien.

16 Mais avant que [a]l'enfant sache rejeter le mal et choisir le bien, le pays dont tu crains les [b]deux rois sera abandonné.

17 Le Seigneur [a]fera venir sur toi, sur ton peuple et sur la maison de ton père, des jours tels qu'il n'y en a point eu depuis le jour où [b]Éphraïm s'est séparé de Juda (le roi d'Assyrie).

18 En ce jour-là, le Seigneur [a]sifflera les mouches qui sont à l'extrémité de l'Égypte, et les abeilles qui sont au pays d'Assyrie;

19 elles viendront, et se poseront toutes dans les vallons désolés, et dans les fentes des rochers, sur tous les buissons, et sur tous les pâturages.

20 En ce jour-là, le Seigneur [a]rasera, avec un rasoir pris à louage, au-delà du fleuve, avec le [b]roi d'Assyrie, la tête et le poil des pieds; il enlèvera aussi la barbe.

21 En ce jour-là, chacun [a]entretiendra une jeune vache et deux brebis;

22 et il y aura une telle abondance de lait qu'on mangera de la crème, car c'est de crème et de miel que se nourriront tous ceux qui seront restés dans le pays.

23 En ce jour-là, tout lieu qui contiendra mille ceps de vigne, valant mille [a]sicles d'argent,

9*a* 2 Ch 20:20.
11*a* GE Signe.
12*a* CÀD mettrai à l'épreuve.
14*a* GE Vierge.
b HÉB Dieu est avec nous. GE Emmanuel.
16*a* 2 Né 18:4.
b 2 R 15:30; 16:9.
17*a* 2 Ch 28:19–21.
b 1 R 12:16–19.
18*a* OU donnera un signal, appellera. És 5:26.
20*a* CÀD Le pays sera dépeuplé par un envahisseur étranger.
b 2 R 16:5–9.
21*a* CÀD Il ne restera qu'un petit nombre de survivants capables de subvenir à leur entretien.
23*a* OU pièces de monnaie.

sera livré aux ronces et aux
épines:
24 On y entrera avec les flèches
et avec l'arc, car tout le pays ne
sera que ronces et épines.
25 Et toutes les montagnes
que l'on cultivait avec la bêche
ne seront plus fréquentées,
par crainte des ronces et des
épines; on y lâchera le bœuf, et
la [a]brebis en foulera le sol.

CHAPITRE 18

Le Christ sera comme une pierre d'achoppement et un rocher de scandale — Consultez le Seigneur, pas les magiciens qui poussent des sifflements — Guidez-vous sur la loi et le témoignage — Comparez avec Ésaïe 8. Vers 559–545 av. j.-c.

La parole du Seigneur me dit:
Prends une grande table, et
écris dessus, d'une manière in-
telligible: qu'on [a]se hâte de pil-
ler, qu'on se précipite sur le
butin.
2 Je pris avec moi des [a]té-
moins dignes de foi, le sacrifi-
cateur Urie, et Zacharie, fils de
Bérékia.
3 Je m'étais approché de la
[a]prophétesse, elle conçut, et elle
enfanta un fils. Le Seigneur me
dit: Donne-lui pour nom Maher-
Schalal-Chasch-Baz.
4 Car voici, avant que [a]l'en-
fant [b]sache dire: Mon père! ma
mère! On emportera devant le
roi d'Assyrie les richesses de
Damas et le butin de [c]Samarie.
5 Le Seigneur me parla encore
et me dit:
6 Parce que ce peuple a mépri-
sé les eaux de [a]Siloé qui coulent
doucement et qu'il s'est réjoui
au sujet de [b]Retsin et du fils de
Remalia,
7 voici, le Seigneur va faire
monter contre [a]eux les puissan-
tes et grandes eaux du fleuve
(le roi d'Assyrie et toute sa gloi-
re); il s'élèvera partout au-des-
sus de son lit, et il se répandra
sur toutes ses rives;
8 il [a]pénétrera dans Juda, il dé-
bordera et inondera, il attein-
dra jusqu'au cou. Le déploie-
ment de ses ailes remplira
l'étendue de ton pays, ô [b]Em-
manuel!
9 [a]Poussez des cris de guer-
re, peuples! et vous serez bri-
sés; prêtez l'oreille, vous tous
qui habitez au loin! préparez-
vous au combat, et vous serez
brisés;
10 formez des projets, et ils
seront anéantis; donnez des
ordres, et ils seront sans effet;
[a]car Dieu est avec nous.
11 Ainsi m'a parlé le Seigneur,
quand sa main me saisit, et
qu'il m'avertit de ne pas mar-
cher dans la voie de ce peuple:

25*a* héb moutons ou chèvres.
18 1*a* càd la destruction est imminente.
2*a* ge Témoin.
3*a* càd sa femme.
4*a* 2 Né 17:16.
b És 8:4.
c 2 R 15:29.
6*a* Ge 49:10; tjs, Ge 50:24.
b És 7:1.
7*a* càd d'abord sur Israël, au nord.
8*a* càd L'Assyrie pénétrera aussi en Juda.
b ge Emmanuel.
9*a* càd concluez des alliances.
10*a* càd Juda (pays d'Emmanuel) sera épargné. Ps 46:7.

12 N'appelez pas [a]conjuration
tout ce que ce peuple appel-
le conjuration; ne craignez pas
ce qu'il craint, et ne soyez pas
effrayés.
13 C'est le Seigneur des armées
que vous devez sanctifier, c'est
lui que vous devez [a]craindre et
redouter.
14 Et il sera un [a]sanctuaire,
mais aussi une [b]pierre d'achop-
pement, un rocher de scandale
pour les deux maisons d'Israël,
un filet et un piège pour les
habitants de Jérusalem.
15 Plusieurs [a]trébucheront; ils
tomberont et se briseront, ils se-
ront enlacés et pris.
16 Enveloppe cet oracle, scel-
le cette [a]révélation, parmi mes
disciples.
17 J'espère dans le Seigneur,
qui [a]cache sa face à la maison
de Jacob; je place en lui ma
confiance.
18 Voici, moi et les enfants que
le Seigneur m'a donnés, nous
sommes des [a]signes et des pré-
sages en Israël, de la part du
Seigneur des armées, qui habi-
te sur la montagne de Sion.
19 Si l'on vous dit: Consultez
ceux qui [a]évoquent les morts et
ceux qui prédisent l'avenir, qui
poussent des sifflements et des
soupirs, répondez: Un peuple
[b]ne consultera-t-il pas son Dieu
pour que les vivants soient in-
formés [c]des morts?
20 À la loi et au témoignage!
si [a]l'on ne parle pas ainsi, il
n'y aura point d'aurore pour le
peuple.
21 [a]Il sera errant dans le pays,
accablé et affamé; et, quand il
aura faim, il s'irritera, maudira
son roi et son Dieu, il tournera
les yeux en haut;
22 puis il regardera vers la ter-
re, et voici, il n'y aura que dé-
tresse, obscurité et de sombres
angoisses: il sera repoussé dans
d'épaisses ténèbres.

CHAPITRE 19

Ésaïe parle de manière messianique — Le peuple qui est dans les ténèbres verra une grande lumière — Un enfant nous est né — Il sera le Prince de la paix et régnera sur le trône de David — Comparez avec Ésaïe 9. Vers 559–545 av. j.-c.

1 Mais les ténèbres ne seront
pas telles qu'elles étaient
dans ses angoisses, lorsqu'au
début il affligea légèrement le
[a]pays de Zabulon et le pays de
Nephthali, et affligea ensuite

12*a* càd Juda ne doit pas compter sur les complots pour assurer sa sécurité.
13*a* càd ayez du respect et de l'humilité devant Dieu.
14*a* Éz 11:15–21.
b 1 Pi 2:4–8; Jcb 4:14–15.
15*a* Mt 21:42–44.
16*a* héb enseignements ou doctrine. ge Évangile.
17*a* És 54:8.
18*a* càd Les noms d'Ésaïe et de ses fils signifient respectivement: «Jéhovah sauve», «en hâte au butin» et «un reste reviendra». 2 Né 17:3; 18:3.
19*a* Lé 20:6.
b 1 S 28:6–20.
c ou en faveur de
20*a* càd les spirites (aussi aux versets 21-22).
21*a* càd Israël sera emmené en captivité parce qu'il n'a pas voulu écouter.
19 1*a* Mt 4:12–16.

plus sévèrement par le chemin de la mer Rouge, au-delà du Jourdain, dans la Galilée des nations.
2 Le peuple qui marchait dans les [a]ténèbres voit une grande lumière; sur ceux qui habitaient le pays de l'ombre de la mort, une lumière resplendit.
3 Tu rends le peuple nombreux, tu [a]accordes de grandes joies; il se réjouit devant toi, comme on se réjouit à la moisson, comme on pousse des cris d'allégresse au partage du butin.
4 Car le joug qui pesait sur lui, le bâton qui frappait son dos, la verge de celui qui l'opprimait, tu les brises.
5 Car toute chaussure que l'on porte dans la mêlée, et tout vêtement guerrier roulé dans le sang, seront livrés aux flammes, pour être dévorés par le feu.
6 Car un [a]enfant nous est né, un fils nous est donné, et la [b]domination reposera sur son épaule; on l'appellera Admirable, Conseiller, [c]Dieu puissant, [d]Père éternel, Prince de la [e]paix.
7 Donner à [a]l'empire de l'accroissement, et une paix [b]sans fin au trône de David et à son royaume, l'affermir et le soutenir par le droit et par la justice, dès maintenant et à toujours: voilà ce que fera le zèle du Seigneur des armées.
8 Le Seigneur envoie sa parole à Jacob: elle tombe sur [a]Israël.
9 Tout le peuple en aura connaissance, Éphraïm et les habitants de Samarie, qui disent avec orgueil et fierté:
10 Des briques sont tombées, nous bâtirons en pierres de taille; des sycomores ont été coupés, nous les remplacerons par des cèdres.
11 Le Seigneur élèvera contre eux les ennemis de [a]Retsin et il armera leurs ennemis,
12 les Syriens à l'orient, les Philistins à l'occident; et ils [a]dévoreront Israël à pleine bouche. Malgré tout cela, sa [b]colère ne s'apaise point, et sa main est encore étendue.
13 Le peuple ne [a]revient pas à celui qui le frappe, et il ne cherche pas le Seigneur des armées.
14 Aussi le Seigneur arrachera d'Israël la tête et la queue, la branche de palmier et le roseau, en un seul jour.
15 (L'ancien, c'est la tête; et le prophète qui enseigne le mensonge, c'est la queue.)
16 Ceux qui conduisent ce peuple l'égarent, et ceux qui se laissent conduire se perdent.
17 C'est pourquoi le Seigneur ne saurait se réjouir de leurs

2*a* Les «ténèbres» et «l'ombre» sont l'apostasie et la captivité; la «lumière» est le Christ.
3*a* És 9:3.
6*a* És 7:14; Lu 2:11.
b Mt 28:18.
c Tit 2:13–14.
d Al 11:38–39, 44.
e Jn 14:27.
7*a* GE Gouvernement.
b Da 2:44.
8*a* CÀD Le message prophétique qui suit (versets 8-21) est un avertissement aux dix tribus du nord, appelées Israël.
11*a* 2 R 16:5–9.
12*a* 2 R 17:6, 18.
b És 5:25; 10:4.
13*a* Am 4:6–12.

jeunes hommes, ni avoir [a]pitié
de leurs orphelins et de leurs
veuves; car tous sont des im-
pies et des méchants, et toutes
les bouches profèrent des [b]infa-
mies. Malgré tout cela, sa colè-
re ne s'apaise point, et sa [c]main
est encore étendue.
18 Car la méchanceté consume
comme un feu, qui dévore ron-
ces et épines; il embrase l'épais-
seur de la forêt, d'où s'élèvent
des colonnes de fumée.
19 Par la colère du Seigneur
des armées, le pays est embrasé,
et le peuple est comme la proie
du feu; [a]nul n'épargne son frère.
20 On pille à droite, et l'on a
faim; on [a]dévore à gauche, et
l'on n'est pas rassasié; chacun
dévore la chair de son bras.
21 [a]Manassé dévore [b]Éphraïm,
Éphraïm Manassé et ensemble,
ils fondent sur [c]Juda. Malgré
tout cela, sa colère ne s'apaise
point, et sa main est encore
étendue.

CHAPITRE 20

La destruction de la Syrie est une figure de la destruction des méchants à la Seconde Venue — Il restera peu de gens après le retour du Seigneur — Le reste de Jacob retournera en ce jour-là — Comparez avec Ésaïe 10. Vers 559–545 av. J.-C.

MALHEUR à ceux qui pronon-
cent des ordonnances iniques,
et à ceux qui transcrivent des
arrêts injustes,
2 Pour refuser [a]justice aux pau-
vres, et ravir leur droit aux mal-
heureux de mon peuple, pour
faire des [b]veuves leur proie, et
des orphelins leur butin!
3 Que ferez-vous au jour du
châtiment, et de la ruine qui du
lointain fondra sur vous? Vers
qui fuirez-vous, pour avoir du
secours, et où laisserez-vous
votre gloire?
4 Les uns seront courbés parmi
les captifs, les autres tomberont
parmi les morts. Malgré tout
cela, sa colère ne s'apaise point,
et sa main est encore étendue.
5 Malheur à l'Assyrien, verge
de ma colère! La verge dans sa
main, c'est [a]l'instrument de ma
fureur.
6 Je l'ai lâché [a]contre une na-
tion impie, je l'ai fait marcher
contre le peuple de mon cour-
roux pour qu'il se livre au
pillage et fasse du butin, pour
qu'il le foule aux pieds comme
la boue des rues.
7 Mais il n'en juge pas ainsi,
et ce n'est pas là la pensée de
son cœur; il ne songe qu'à dé-
truire, qu'à exterminer les na-
tions en foule.
8 Car il dit: Mes princes ne
sont-ils pas autant de rois?
9 N'en a-t-il pas été de Calno
comme de Carkemisch? N'en
a-t-il pas été de Hamath comme

17*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
b 2 Né 9:28–29.
c Jcb 5:47; 6:4.
19*a* Mi 7:2–6.
20*a* De 28:53–57.
21*a* GE Manassé.
b GE Éphraïm.
c GE Juda.
20 2*a* OU Justice.
b GE Veuve.
5*a* És 10:5.
6*a* CÀD contre Israël.

d'Arpad? N'en a-t-il pas été de
Samarie comme de Damas?
10 De même que [a]ma main a
atteint les royaumes des idoles,
où il y avait plus d'images qu'à
Jérusalem et à Samarie,
11 ce que j'ai fait à Samarie et à
ses idoles, ne le ferai-je pas à
Jérusalem et à ses images?
12 Mais, quand le Seigneur
aura accompli toute son œuvre
sur la montagne de Sion et à
Jérusalem, je punirai le roi
[a]d'Assyrie pour le [b]fruit de son
cœur orgueilleux, et pour l'arro-
gance de ses regards hautains.
13 Car [a]il dit: C'est par la force
de ma main que j'ai agi, c'est
par ma sagesse que j'ai fait ces
choses; car je suis intelligent;
j'ai déplacé les limites des peu-
ples, et pillé leurs trésors, et,
comme un héros, j'ai renversé
ceux qui siégeaient sur des
trônes;
14 J'ai mis la main sur les ri-
chesses des peuples, comme sur
un nid, et, comme on ramasse
des œufs abandonnés, j'ai ra-
massé toute la terre: nul n'a
remué l'aile, ni ouvert le bec, ni
poussé un cri.
15 [a]La hache [b]se glorifie-t-elle
envers celui qui s'en sert? Ou
la scie est-elle arrogante en-
vers celui qui la manie? Comme
si la verge faisait mouvoir celui
qui la lève, comme si le bâton
soulevait celui qui n'est pas du
bois!
16 C'est pourquoi le Seigneur,
le Seigneur des armées, enver-
ra le dépérissement parmi ses
robustes guerriers; et, sous [a]sa
magnificence, éclatera un em-
brasement, comme l'embrase-
ment d'un feu.
17 La lumière d'Israël devien-
dra un feu, et son Saint une
flamme, qui consumera et dé-
vorera ses épines et ses ronces,
en un seul jour;
18 qui consumera, corps et
[a]âme, la magnificence de sa fo-
rêt et de ses campagnes. Il en
sera comme d'un malade, qui
tombe en défaillance.
19 [a]Le reste des arbres de sa
forêt pourra être compté, et un
enfant en écrirait le nombre.
20 En [a]ce jour-là, le reste d'Is-
raël et les réchappés de la [b]mai-
son de Jacob, cesseront de s'ap-
puyer sur celui qui les frappait,
ils s'appuieront avec confiance
sur le Seigneur, le Saint d'Is-
raël.
21 Le [a]reste reviendra, oui, le
reste de Jacob, au Dieu puissant.
22 Quand ton peuple, ô Israël,
serait comme le sable de la mer,
un reste seulement reviendra;

10*a* CÀD la main du roi d'Assyrie (versets 10–11).
12*a* So 2:13.
b CÀD les vantardises.
13*a* CÀD le roi d'Assyrie (versets 13–14).
15*a* CÀD le prophète compare le roi à un outil.
b Toutes les métaphores de ce verset posent la même question: l'homme (dans ce cas, le roi d'Assyrie) peut-il réussir face à Dieu?
16*a* CÀD le roi d'Assyrie (aussi les versets 17–19).
18*a* CÀD L'Assyrie disparaîtra complètement.
19*a* CÀD ce qui reste de l'armée assyrienne.
20*a* CÀD dans les derniers jours.
b Am 9:8–9.
21*a* És 11:11–12.

la [a]destruction est résolue, elle
fera [b]déborder la justice.
23 Et cette destruction qui a
été résolue, le Seigneur, le Sei-
gneur des armées, l'accomplira
dans tout le pays.
24 Cependant, ainsi parle le
Seigneur, le Seigneur des ar-
mées: ô mon peuple, qui habites
en Sion, ne crains pas l'Assy-
rien! Il te frappe de la verge,
et il lève son bâton sur toi,
[a]comme faisaient les Égyptiens.
25 Mais, encore un peu de
temps, et le châtiment cessera,
puis ma colère se tournera
contre lui pour l'anéantir.
26 Le Seigneur des armées
agitera le fouet contre lui, com-
me il frappa [a]Madian au rocher
d'Oreb; et, de même qu'il leva
son bâton sur la mer, il le lèvera
encore, comme en Égypte.
27 En ce jour, son [a]fardeau se-
ra ôté de dessus ton épaule, et
son joug de dessus ton cou; et
la [b]graisse fera éclater le joug.
28 [a]Il marche sur Ajjath, tra-
verse Migron, laisse ses bagages
à Micmasch,
29 ils passent le défilé, ils cou-
chent à Guéba; Rama tremble,
Guibea de Saül prend la fuite.
30 Fais éclater ta voix, fille
de Gallim! Prends garde, Laïs!
Malheur à toi, Anathoth!
31 Madmena se disperse, les
habitants de Guébim sont en
fuite.
32 Encore un jour de halte à
Nob, et il menace de sa main la
montagne de la fille de Sion, la
colline de Jérusalem.
33 Voici, le Seigneur, le Sei-
gneur des armées brise les ra-
meaux avec violence: les plus
grands sont coupés, les [a]plus
élevés sont abattus.
34 Il renverse avec le fer les
taillis de la forêt, et le Liban
tombe sous le Puissant.

CHAPITRE 21

Le tronc d'Isaï (le Christ) jugera en justice — La connaissance de Dieu couvrira la terre au millénium — Le Seigneur élèvera une bannière et rassemblera Israël — Comparez avec Ésaïe 11. Vers 559–545 av. J.-C.

Puis un [a]rameau sortira du
[b]tronc [c]d'Isaï, et un rejeton naî-
tra de ses racines.
2 [a]L'Esprit du Seigneur repo-
sera sur lui: esprit de sagesse et
d'intelligence, esprit de conseil
et de force, esprit de connais-
sance et de crainte du Seigneur.
3 Il respirera la crainte du

22*a* D&A 63:34. GE Monde — Fin du monde.
b CÀD Même quand vient le jugement, la miséricorde est accessible.
24*a* Ex 1:13–14.
26*a* Ge 25:1–2; Jg 7:25.
27*a* És 14:25.
b GE Oint.
28*a* CÀD Le texte suit l'avance des armées assyriennes vers Jérusalem; il décrit ensuite (versets 33–34) figurativement l'intervention du Seigneur contre elles.
33*a* Hél 4:12–13.
21 1*a* D&A 113:3–4.
b D&A 113:1–2.
c Isaï était le père de David. Allusion à la lignée royale davidique dont Jésus est issu. Mi 5:2; Hé 7:14. GE Isaï.
2*a* És 61:1–3.

Seigneur; il ne [a]jugera point sur
l'apparence, il ne prononcera
point sur un ouï-dire.
4 Mais il jugera les pauvres
avec [a]équité, et il [b]prononcera
avec droiture sur les [c]malheu-
reux de la terre; il frappera la
terre de sa parole comme d'une
verge, et du souffle de ses lè-
vres il fera mourir le méchant.
5 La justice sera la ceinture de
ses flancs et la fidélité la ceintu-
re de ses reins.
6 Le loup habitera avec
l'agneau, et la panthère se cou-
chera avec le chevreau; le veau,
le lionceau, et le bétail qu'on
engraisse, seront ensemble, et
un petit enfant les conduira.
7 La vache et l'ourse auront
un même pâturage, leurs petits
un même gîte; et le lion, comme
le bœuf, mangera de la paille.
8 Le nourrisson s'ébattra sur
l'antre de la vipère, et l'enfant
sevré mettra sa main dans la
caverne du [a]basilic.
9 Il ne se [a]fera ni tort ni dom-
mage sur toute ma montagne
sainte; car la terre sera remplie
de la [b]connaissance du Seigneur,
comme le fond de la mer par les
eaux qui le couvrent.
10 En [a]ce jour, le [b]rejeton d'Isaï
sera là comme une bannière
pour les peuples; les [c]nations se
tourneront vers lui, et la gloire
sera sa demeure.
11 Dans ce même temps, le
Seigneur étendra une [a]secon-
de fois sa main, pour racheter
le reste de son peuple, disper-
sé en Assyrie et en Égypte, à
Pathros et en Ethiopie, à Élam,
à Schinear et à Hamath, et dans
les îles de la mer.
12 Il élèvera une [a]bannière
pour les nations, il rassemblera
les [b]exilés d'Israël, et il [c]recueil-
lera les dispersés de Juda, des
quatre extrémités de la terre.
13 La [a]jalousie d'Éphraïm dis-
paraîtra, et ses ennemis en Juda
seront anéantis; Éphraïm ne sera
plus [b]jaloux de [c]Juda, et Juda ne
sera plus hostile à Éphraïm.
14 Ils [a]voleront sur l'épaule
des Philistins à l'occident, ils
pilleront ensemble les fils de
l'Orient; Édom et Moab seront la
proie de leurs mains, et les fils
d'Ammon leur seront assujettis.
15 Le Seigneur [a]desséchera la
langue de la mer d'Égypte, et
il lèvera sa main sur le fleuve,
en soufflant avec violence: il le

3*a* Jn 7:24.
4*a* Ps 72:2–4; Mos 29:12.
b HÉB décidera.
c GE Douceur, douce.
8*a* sorte de serpent venimeux.
9*a* És 2:4. GE Millénium.
b D&A 101:32–33; 130:9.
10*a* CÀD dans les derniers jours. JS—H 1:40.
b Ro 15:12; D&A 113:5–6.
c D&A 45:9–10.
11*a* 2 Né 6:14; 25:17; 29:1.
12*a* GE Bannière.
b 3 Né 15:15; 16:1–4.
c Né 1:9; 1 Né 22:10–12; D&A 45:24–25. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
13*a* Jé 3:18.
b Les tribus conduites par Juda et par Éphraïm étaient historiquement adversaires (après les événements de 1 R 16–20). Dans les derniers jours, cette inimitié sera guérie. Éz 37:16–22. GE Envie.
c GE Juda.
14*a* CÀD ils attaqueront les versants occidentaux qui sont territoire philistin.
15*a* Za 10:11.

partagera en sept canaux, et on
le traversera avec des souliers.
16 Et il y aura une [a]route pour
le reste de son peuple, qui sera
échappé de l'Assyrie, comme il
y en eut une pour Israël, le jour
où il sortit du pays d'Égypte.

CHAPITRE 22

Pendant l'ère millénaire tous les hommes loueront le Seigneur — Il demeurera parmi eux — Comparez avec Ésaïe 12. Vers 559–545 av. J.-C.

Tu diras en ce jour-là: Je te loue,
ô Seigneur! Car tu as été irrité
contre moi, ta colère s'est apai-
sée, et tu m'as consolé.
2 Voici, Dieu est ma délivrance,
je serai [a]plein de confiance, et
je ne craindrai rien; car le Sei-
gneur, le [b]Seigneur est ma force
et le sujet de mes louanges;
c'est lui qui m'a sauvé.
3 Vous puiserez de [a]l'eau avec
joie aux sources du salut,
4 et vous direz en ce jour-là:
[a]louez le Seigneur, invoquez son
nom, publiez ses œuvres parmi
les peuples, rappelez la gran-
deur de son nom!
5 [a]Célébrez le Seigneur, car il
a fait des choses magnifiques:
qu'elles soient connues par
toute la terre!
6 [a]Pousse des cris de joie et
d'allégresse, habitant de Sion!
Car il est grand au milieu de
toi, le Saint d'Israël.

CHAPITRE 23

La destruction de Babylone est une figure de la destruction qui se produira au moment de la Seconde Venue — Ce sera un jour de colère et de vengeance — Babylone (le monde) tombera à jamais — Comparez avec Ésaïe 13. Vers 559–545 av. J.-C.

Oracle sur [a]Babylone, révélé
à Ésaïe, fils d'Amots.
2 Sur une montagne nue, dres-
sez une [a]bannière, élevez la
voix vers eux, [b]faites des signes
avec la main, et qu'ils franchis-
sent les portes des tyrans!
3 J'ai donné des ordres à ma
[a]sainte milice, j'ai appelé mes
héros, car ma colère n'est pas
sur ceux qui se réjouissent de
ma grandeur.
4 On entend une rumeur sur
les montagnes, comme celle
d'un peuple nombreux; on en-
tend un tumulte de [a]royaumes,
de nations [b]rassemblées: le Sei-
gneur passe en revue l'armée
qui va combattre.
5 Ils viennent d'un pays loin-
tain, de l'extrémité des cieux: le

16*a* És 35:8; D&A 133:27.
22 2*a* Mos 4:6; Hél 12:1.
b Ex 15:2; Ps 83:18. GE Jéhovah.
3*a* GE Eau vive.
4*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
5*a* D&A 136:28.
6*a* És 54:1; So 3:14.
23 1*a* La destruction historique de la perverse Babylone, prophétisée dans És 13 et 14, devient le symbole de la destruction finale de tout le monde méchant. D&A 133:5, 7, 14. GE Babel, Babylone.
2*a* GE Bannière.
b CÀD donnez un signal.
3*a* CÀD les saints.
4*a* Za 14:2–3.
b Za 12:3.

Seigneur et les instruments de
sa colère vont détruire toute la
contrée.
6 Gémissez, car le jour du Sei-
gneur est proche: il vient com-
me un ravage du Tout-Puissant.
7 C'est pourquoi toutes les
mains s'affaiblissent et tout
cœur d'homme est abattu.
8 Ils sont frappés d'épouvan-
te; les spasmes et les douleurs
les saisissent; ils se regardent
les uns les autres avec stupeur;
leurs visages sont enflammés.
9 Voici, le jour du Seigneur ar-
rive, jour cruel, jour de colère
et d'ardente fureur, qui réduira
la terre en solitude, et en [a]exter-
minera les pécheurs.
10 Car les étoiles des cieux et
leurs astres ne feront plus bril-
ler leur lumière, le [a]soleil s'obs-
curcira dès son lever, et la lune
ne fera plus luire sa clarté.
11 Je [a]punirai le monde à cau-
se de la méchanceté, et les mé-
chants pour leurs iniquités; je
ferai cesser l'orgueil des [b]hau-
tains, et j'abattrai l'arrogance
des tyrans.
12 Je rendrai les [a]hommes plus
rares que l'or fin, je les rendrai
plus rares que l'or d'Ophir.
13 C'est pourquoi j'ébranlerai
les cieux, et la terre sera [a]se-
couée sur sa base, par la colère
du Seigneur des armées, au
jour de son ardente fureur.
14 Alors, comme une gazelle
effarouchée, comme un trou-
peau sans berger, chacun se
tournera vers son peuple, cha-
cun fuira vers son pays;
15 tous ceux qui sont orgueil-
leux seront percés, et tous ceux
qui se sont joints aux méchants
tomberont par l'épée.
16 Leurs enfants seront écra-
sés sous leurs yeux, leurs mai-
sons seront pillées, et leurs
femmes violées.
17 Voici, j'excite contre eux les
Mèdes, qui ne font point cas de
l'argent, ni de l'or, et qui ne s'y
complaisent point.
18 De leurs arcs, ils abattront
les jeunes gens, et ils seront
sans pitié pour le fruit des en-
trailles: leurs yeux n'épargne-
ront point les enfants.
19 Et Babylone, l'ornement
des royaumes, la [a]fière parure
des Chaldéens, sera comme
[b]Sodome et Gomorrhe, que Dieu
détruisit.
20 Elle ne sera plus jamais [a]ha-
bitée, elle ne sera plus jamais
peuplée; l'Arabe n'y dressera
point sa tente, et les bergers n'y
parqueront point leurs trou-
peaux.
21 Les [a]animaux du désert y
prendront leur gîte, les hiboux
rempliront ses maisons, les au-
truches en feront leur demeure
et les boucs y sauteront.
22 Les chacals hurleront dans
ses palais, et les chiens sauvages

9*a* GE Terre — Purification de la terre.
10*a* GE Monde — Fin du monde.
11*a* Mal 4:1.
b D&A 64:24.
12*a* És 4:1–4.
13*a* GE Terre — Etat final de la terre.
19*a* CÀD la vanité.
b Ge 19:24–25; De 29:23; 2 Né 13:9.
20*a* Jé 50:3, 39–40.
21*a* És 34:14–15.

dans ses maisons de plaisance. Son temps est près d'arriver, et ses jours ne se prolongeront pas. Car je la détruirai promptement, oui, car je serai miséricordieux envers mon peuple, mais les méchants périront.

CHAPITRE 24

Israël sera rassemblé et jouira du repos millénaire — Lucifer chassé du ciel pour rébellion — Israël triomphera de Babylone (le monde) — Comparez avec Ésaïe 14. Vers 559–545 av. J.-C.

CAR le Seigneur aura pitié de Jacob, il [a]choisira encore Israël, et il les rétablira dans leur pays; les [b]étrangers se joindront à eux, et ils s'uniront à la maison de Jacob.

2 Les [a]peuples les prendront, et les ramèneront à leur demeure; oui, des lointaines extrémités de la terre; et ils retourneront dans leurs [b]terres promises. Et la maison d'Israël les possédera, et le pays du Seigneur sera pour les [c]serviteurs et les servantes; et ils retiendront captifs ceux qui les avaient faits captifs; et ils domineront sur leurs oppresseurs.

3 Et quand le Seigneur t'aura donné du [a]repos, après tes fatigues et tes agitations, et après la dure servitude qui te fut imposée,

4 il arrivera en ce jour-là que tu prononceras ce chant sur le roi de [a]Babylone, et tu diras: Eh quoi! le tyran n'est plus! l'oppression a cessé!

5 Le Seigneur a brisé le bâton des méchants, la verge des dominateurs.

6 Celui qui dans sa fureur frappait les peuples, par des coups sans relâche, celui qui dans sa colère subjuguait les nations, est poursuivi sans ménagement.

7 Toute la terre jouit du repos et de la paix; on éclate en [a]chants d'allégresse.

8 Les cyprès mêmes, les cèdres du Liban aussi, se réjouissent de ta chute: depuis que tu es [a]tombé, [b]personne ne monte pour nous abattre.

9 Le [a]séjour des morts s'émeut jusque dans ses profondeurs, pour t'accueillir à ton arrivée; il réveille devant toi les [b]ombres, tous les grands de la terre, il fait lever de leurs trônes tous les rois des nations.

10 Tous prennent la parole pour te dire: Toi aussi, tu es sans force comme nous, tu es devenu semblable à nous!

11 Ta magnificence est descendue dans le séjour des morts, avec le son de tes luths; sous toi est une couche de vers et les vers sont ta couverture.

12 [a]Te voilà tombé du ciel,

24 1*a* Za 1:17.
b És 60:3–5, 10.
2*a* CÀD D'autres nations aideront Israël.
b GE Terre promise.
c És 60:14.
3*a* Jos 1:13; D&A 84:24.
4*a* GE Babel, Babylone.
7*a* És 55:12.
8*a* CÀD mort
b HÉB aucun bûcheron.
9*a* GE Enfer.
b CÀD les esprits désincarnés.
12*a* D&A 76:26.

[b]astre brillant, fils de l'aurore!
Tu es abattu à terre, toi, le vain-
queur des nations!
13 Tu disais en ton cœur: [a]Je
monterai au ciel, j'élèverai mon
trône au-dessus des étoiles de
Dieu; je m'assiérai sur la monta-
gne de l'assemblée, à l'extrémité
du [b]septentrion.
14 Je monterai sur le sommet
des nues, je serai semblable au
Très-Haut.
15 Mais tu as été précipité
dans le séjour des morts, dans
les profondeurs de la [a]fosse.
16 Ceux qui te voient fixent sur
toi leurs regards, ils te considè-
rent attentivement et disent:
Est-ce là cet homme qui faisait
trembler la terre, qui ébranlait
les royaumes,
17 qui réduisait le monde en
désert, qui ravageait les villes,
et ne relâchait point ses prison-
niers?
18 Tous les rois des nations,
oui, tous, reposent avec hon-
neur, chacun d'eux dans son
tombeau.
19 Mais toi, tu as été jeté loin
de ton sépulcre, comme un ra-
meau qu'on [a]dédaigne, comme
le reste de ceux qui ont été tués
à coups d'épée, et précipités sur
les [b]pierres d'une fosse, comme
un cadavre foulé aux pieds.
20 Tu n'es pas réuni à eux
dans le sépulcre, car tu as dé-
truit ton pays, tu as fait périr
ton peuple: on ne parlera plus
jamais de la [a]race des [b]mé-
chants.
21 Préparez le massacre des
fils, à cause des [a]iniquités de
leurs pères! Qu'ils ne se relèvent
pas pour conquérir la terre, et
remplir le monde d'ennemis!
22 Je me lèverai contre eux, dit
le Seigneur des armées; j'anéan-
tirai le [a]nom et la trace de Baby-
lone, ses [b]descendants et sa pos-
térité, dit le Seigneur.
23 J'en ferai le [a]gîte du hérisson
et un marécage, et je la balaierai
avec le balai de la destruction,
dit le Seigneur des armées.
24 Le Seigneur des armées
l'a juré, en disant: Oui, ce que
j'ai décidé arrivera, ce que j'ai
résolu s'accomplira.
25 J'amènerai [a]l'Assyrien dans
mon pays, je le foulerai aux
pieds sur [b]mes montagnes;
et son [c]joug leur sera ôté, et
son fardeau sera ôté de leurs
épaules.
26 Voilà la résolution prise
contre toute la terre, voilà la

12*b* HÉB Le souverain du monde méchant (Babylone) est assimilé à Lucifer, maître de tout ce qui est méchant. GE Diable; Lucifer.
13*a* Moï 4:1–4.
b CÀD résidence des dieux, selon la croyance babylonienne. Ps 48:2.
15*a* 1 Né 14:3.
19*a* CÀD une branche qui ne vaut rien, qu'on coupe et qu'on jette.
b CÀD tout au fond
20*a* Ps 21:10–11; 37:28.
b GE Méchanceté, méchant.
21*a* Ex 20:5.
22*a* Pr 10:7.
b Job 18:19.
23*a* És 34:11–15.
25*a* Changement de sujet: attaque et chute de l'Assyrie en Juda en 701 av. J.-C. (versets 24–27). 2 R 19:32–37; És 37:33–38.
b CÀD les montagnes de Juda et d'Israël.
c És 10:27.

main étendue sur [a]toutes les
nations.
27 Le Seigneur des armées a
pris cette résolution: qui s'y op-
posera? Sa main est étendue:
qui la détournera?
28 [a]L'année de la mort du roi
[b]Achaz, cet oracle fut prononcé:
29 Ne te réjouis pas, pays des
Philistins, de ce que la verge
qui te frappait est brisée! Car
de la racine du serpent sortira
un basilic, et son fruit sera un
dragon volant.
30 Alors les plus pauvres
pourront paître, et les malheu-
reux reposer en sécurité; mais
je ferai mourir ta racine par la
faim, et ce qui reste de toi sera
tué.
31 Porte, gémis! ville, lamente-
toi! tremble, pays tout entier des
Philistins! Car du nord vient une
fumée, et les rangs de l'ennemi
sont serrés.
32 Et que répondront les en-
voyés du peuple? Que le Sei-
gneur a fondé [a]Sion, et que les
[b]malheureux de son peuple y
trouvent un refuge.

CHAPITRE 25

Néphi met sa gloire dans la clarté — Les prophéties d'Ésaïe seront comprises dans les derniers jours — Les Juifs reviendront de Babylone, crucifieront le Messie et seront dispersés et flagellés — Ils seront rétablis lorsqu'ils croiront au Messie — Il viendra pour la première fois six cents ans après le départ de Léhi de Jérusalem — Les Néphites gardent la loi de Moïse et croient au Christ, qui est le Saint d'Israël. Vers 559–545 av. J.-C.

Maintenant, moi, Néphi, je
parle quelque peu des paroles
que j'ai écrites, qui ont été
dites de la bouche d'Ésaïe. Car
voici, Ésaïe a dit beaucoup de
choses qui étaient [a]difficiles
à comprendre pour beaucoup
parmi mon peuple; car il ne
connaît pas la manière de pro-
phétiser parmi les Juifs.
2 Car moi, Néphi, je ne lui ai
pas enseigné beaucoup de cho-
ses concernant la manière des
Juifs; car leurs [a]œuvres étaient
des œuvres de ténèbres, et leurs
actes étaient des actes d'abomi-
nation.
3 C'est pourquoi, j'écris à mon
peuple, à tous ceux qui rece-
vront plus tard les choses que
j'écris, afin qu'ils connaissent les
jugements de Dieu, qu'ils s'abat-
tent sur toutes les nations, selon
la parole qu'il a dite.
4 C'est pourquoi, écoutez, ô
mon peuple qui êtes de la mai-
son d'Israël, et prêtez l'oreille à
mes paroles; car, si les paroles
d'Ésaïe ne sont pas claires pour
vous, néanmoins elles sont
claires pour tous ceux qui sont

26*a* càd Finalement, toutes les nations profanes seront renversées de cette façon.
28*a* càd Vers 720 av. J.-C., cet oracle de destruction fut prononcé contre les Philistins, tandis que Juda serait en sécurité.
b 2 R 16:20.
32*a* ge Sion.
b So 3:12.
25 1*a* 2 Né 25:5–6.
2*a* 2 R 17:13–20.

remplis de [a]l'esprit de [b]prophé-
tie. Mais je vous donne une
prophétie selon l'esprit qui est
en moi; c'est pourquoi, je vais
prophétiser selon la [c]clarté qui
est avec moi depuis que je suis
sorti de Jérusalem avec mon pè-
re; car voici, mon âme met ses
délices à être claire pour mon
peuple, afin qu'il apprenne.
5 Oui, et mon âme fait ses dé-
lices des paroles [a]d'Ésaïe, car
je suis sorti de Jérusalem, et
mes yeux ont vu les choses
des [b]Juifs, et je sais que les Juifs,
eux, comprennent les choses
des prophètes, et il n'y a aucun
autre peuple qui comprend les
choses qui ont été dites aux Juifs
aussi bien qu'eux, s'il n'est ins-
truit à la manière des choses
des Juifs.
6 Mais voici, moi, Néphi, je
n'ai pas instruit mes enfants à
la manière des Juifs; mais voici,
moi, en ce qui me concerne,
j'ai demeuré à Jérusalem, c'est
pourquoi je sais ce qui concerne
les régions environnantes; et
j'ai fait mention à mes enfants
des jugements de Dieu qui [a]se
sont produits parmi les Juifs,
oui, à mes enfants, selon tout
ce qu'Ésaïe a dit, et je ne les
écris pas.
7 Mais voici, je continue avec
ma propre prophétie, selon ma
[a]clarté, dans laquelle je sais
que nul ne peut s'égarer; néan-
moins, dans les jours où les
prophéties d'Ésaïe s'accom-
pliront, les hommes sauront
avec certitude, dans les temps
où elles arriveront.
8 C'est pourquoi, elles ont de
la [a]valeur pour les enfants des
hommes, et ceux qui pensent
qu'elles n'en ont pas, c'est à
eux que je vais parler en parti-
culier, et je limiterai mes paroles
à [b]mon peuple; car je sais qu'el-
les auront une grande valeur
pour lui dans les [c]derniers jours;
car en ce jour-là il les compren-
dra; c'est pourquoi, c'est pour
son bien que je les ai écrites.
9 Et comme une génération a
été [a]détruite parmi les Juifs à
cause de l'iniquité, de même ils
ont été détruits de génération
en génération selon leurs ini-
quités; et aucun d'entre eux n'a
jamais été détruit sans que cela
ne lui soit [b]prédit par les pro-
phètes du Seigneur.
10 C'est pourquoi, il leur a
été parlé de la destruction qui
s'abattrait sur eux immédiate-
ment après que mon père aurait
quitté Jérusalem; néanmoins,
ils se sont endurci le cœur; et,
selon ma prophétie, ils ont été
[a]détruits, à l'exception de ceux
qui sont [b]emmenés captifs à
Babylone.
11 Si je dis cela, c'est à cause

4*a* GE Saint-Esprit.
b GE Prophétie, prophétiser.
c 2 Né 31:3; 33:5–6; Jcb 4:13.
5*a* 1 Né 19:23; 3 Né 23:1.
b GE Juifs.
6*a* 2 Né 6:8; Hél 8:20–21.
7*a* 2 Né 32:7; Al 13:23.
8*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b Én 1:13–16; Mrm 5:12–15; D&A 3:16–20.
c GE Derniers jours.
9*a* Jé 39:4–10; Mt 23:37–38.
b Am 3:7; 1 Né 1:13.
10*a* 1 Né 7:13; 2 Né 6:8; Om 1:15; Hél 8:20–21.
b 2 R 24:14; Jé 52:3–16.

de l'esprit qui est en moi. Et en dépit du fait qu'ils ont été emmenés, ils retourneront et posséderont le pays de Jérusalem; c'est pourquoi, ils seront [a]rétablis dans le pays de leur héritage.

12 Mais voici, ils auront des guerres et des bruits de guerres; et lorsque le jour viendra où le [a]Fils unique du Père, oui, le Père du ciel et de la terre, se manifestera à eux dans la chair, voici, ils le rejetteront à cause de leurs iniquités, et de l'endurcissement de leur cœur, et de la roideur de leur cou.

13 Voici, ils le [a]crucifieront, et lorsqu'il aura été déposé dans un [b]sépulcre pendant [c]trois jours, il [d]se lèvera d'entre les morts, avec la guérison sous ses ailes; et tous ceux qui croiront en son nom seront sauvés dans le royaume de Dieu. C'est pourquoi, mon âme met ses délices à prophétiser à son sujet, car j'ai [e]vu son jour, et mon cœur exalte son saint nom.

14 Et voici, il arrivera que lorsque le [a]Messie sera ressuscité des morts et se sera manifesté à son peuple, à tous ceux qui croiront en son nom, voici, Jérusalem sera de nouveau [b]détruite; car malheur à ceux qui luttent contre Dieu et le peuple de son Église.

15 C'est pourquoi, les [a]Juifs seront [b]dispersés parmi toutes les nations; oui, et [c]Babylone aussi sera détruite; c'est pourquoi, les Juifs seront dispersés par d'autres nations.

16 Et lorsqu'ils auront été dispersés, et que le Seigneur Dieu les aura flagellés par d'autres nations pendant de nombreuses générations, oui, de génération en génération, jusqu'à ce qu'ils soient persuadés de [a]croire au Christ, le Fils de Dieu, et en l'expiation, qui est infinie pour toute l'humanité — et lorsqu'arrivera le jour où ils croiront au Christ, et adoreront le Père en son nom, le cœur pur et les mains nettes, et n'attendront plus un autre Messie, alors, à ce moment-là, le jour viendra où il faudra nécessairement qu'ils croient ces choses-ci.

17 Et le Seigneur étendra une seconde fois sa main pour [a]ramener son peuple de son état perdu et déchu. C'est pourquoi, il se mettra à faire une [b]œuvre merveilleuse et un prodige parmi les enfants des hommes.

18 C'est pourquoi, il leur fera parvenir ses [a]paroles, paroles qui les [b]jugeront au dernier jour, car elles leur seront données dans le but de les [c]convaincre du vrai Messie qui fut rejeté

11*a* Esd 1:1–4; Jé 24:5–7.
12*a* GE Fils unique.
13*a* Lu 23:33.
b Jn 19:41–42; 1 Né 19:10.
c Lu 24:6–7; Mos 3:10.
d GE Résurrection.
e 1 Né 11:13–34.
14*a* GE Messie.
b Lu 21:24; JSM 1:1–18.
15*a* GE Juifs.
b Né 1:8–9; 2 Né 10:6.
c GE Babel, Babylone.
16*a* 2 Né 10:6–9; 30:7; Mrm 5:14.
17*a* 2 Né 21:11–12; 29:1. GE Rétablissement de l'Évangile.
b És 29:14; 2 Né 27:26; 3 Né 28:31–33.
18*a* 2 Né 29:11–12; 33:11, 14–15.
b GE Jugement dernier.
c 2 Né 26:12–13.

par eux, et de les convaincre qu’ils ne doivent plus attendre un Messie à venir, car s’il en venait un, ce ne serait qu’un [d]faux Messie qui tromperait le peuple; car il n’y a qu’un seul Messie dont parlent les prophètes, et ce Messie est celui qui sera rejeté par les Juifs.

19 Car selon les paroles des prophètes, le [a]Messie viendra [b]six cents ans après le moment où mon père quitta Jérusalem; et selon les paroles des prophètes, et aussi la parole de [c]l’ange de Dieu, son nom sera Jésus-Christ, le Fils de Dieu.

20 Et maintenant, mes frères, j’ai parlé clairement, afin que vous ne puissiez pas vous tromper. Et comme le Seigneur Dieu vit, lui qui [a]a fait monter Israël du pays d’Égypte, et a donné à Moïse le pouvoir de [b]guérir les nations lorsqu’elles eurent été mordues par les serpents venimeux, si elles voulaient bien jeter les yeux sur le [c]serpent qu’il dressa devant elles, et lui a aussi donné le pouvoir de frapper le [d]rocher et d’en faire jaillir l’eau; oui, voici, je vous dis que de même que ces choses sont vraies, et que le Seigneur Dieu vit, il n’y a aucun autre [e]nom donné sous le ciel, si ce n’est ce Jésus-Christ dont j’ai parlé, par lequel l’homme puisse être sauvé.

21 C’est pourquoi, c’est pour cette raison que le Seigneur Dieu m’a promis que les choses que [a]j’écris seront gardées et préservées, et transmises à ma postérité, de génération en génération, afin que la promesse s’accomplisse pour Joseph que sa postérité ne [b]périrait jamais tant que la terre existerait.

22 C’est pourquoi, ces choses iront de génération en génération tant que la terre existera; et elles iront selon la volonté et le bon plaisir de Dieu; et les nations qui les posséderont seront [a]jugées par elles, selon ce qui est écrit.

23 Car nous travaillons diligemment à écrire, pour [a]persuader nos enfants, et aussi nos frères, de croire au Christ et d’être réconciliés avec Dieu; car nous savons que c’est par la [b]grâce que nous sommes sauvés, après tout ce que nous pouvons [c]faire.

24 Et en dépit du fait que nous croyons au Christ, nous [a]gardons la loi de Moïse et attendons

18*d* GE Antéchrist.
19*a* GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
b 1 Né 10:4; 3 Né 1:1, 13.
c 2 Né 10:3.
20*a* Ex 3:7–10; 1 Né 17:24, 31; 19:10.
b Jn 3:14; 1 Né 17:41.
c No 21:8–9; Al 33:19; Hél 8:14–15.
d Ex 17:6; No 20:11; 1 Né 17:29; 20:21.
e Os 13:4; Ac 4:10–12; Mos 5:8; Moï 6:52. GE Sauveur.
21*a* 2 Né 27:6–14.
b Am 5:15; 2 Né 3:16; Al 46:24–27.
22*a* 2 Né 29:11; 33:10–15; 3 Né 27:23–27.
23*a* GE Enfant, enfants.
b Ro 3:23–24; 2 Né 2:4–10; Mos 13:32; Al 42:12–16; D&A 138:4. GE Grâce.
c Ja 2:14–26. GE Œuvres.
24*a* Jcb 4:4–5.

avec constance le Christ, jusqu'à
ce que la loi soit accomplie.
25 Car c'est à cette fin que la
[a]loi a été donnée; c'est pour-
quoi, la loi est devenue [b]morte
pour nous, et nous sommes
rendus vivants dans le Christ à
cause de notre foi; cependant,
nous gardons la loi à cause des
commandements.
26 Et nous [a]parlons du Christ,
nous nous réjouissons dans le
Christ, nous prêchons le Christ,
nous [b]prophétisons concernant
le Christ, et nous écrivons selon
nos prophéties, afin que nos
[c]enfants sachent vers quelle
source ils peuvent se tourner
pour obtenir la [d]rémission de
leurs péchés.
27 C'est pourquoi, nous par-
lons de la loi, afin que nos en-
fants sachent que la loi est
morte; et que, sachant que la loi
est morte, ils attendent cette
vie qui est dans le Christ et
sachent à quelle fin la loi a été
donnée. Et que lorsque la loi au-
ra été accomplie dans le Christ,
ils ne s'endurcissent pas le cœur
contre lui lorsque la loi devra
être abolie.
28 Et maintenant, voici, mon
peuple, vous êtes un peuple [a]au
cou roide; c'est pourquoi, je vous
ai parlé clairement afin que vous
ne puissiez vous méprendre. Et
les paroles que j'ai dites de-
meureront comme [b]témoignage
contre vous, car elles suffisent
pour [c]enseigner à tout homme
la voie droite: car la voie droite,
c'est de croire au Christ et de ne
pas le nier, car en le niant vous
niez aussi les prophètes et la loi.
29 Et maintenant, voici, je vous
dis que la voie droite, c'est de
croire au Christ et de ne pas le
nier; et le Christ est le Saint
d'Israël; c'est pourquoi, vous
devez vous prosterner devant
lui et l'adorer de tout votre
[a]pouvoir, de tout votre esprit, et
de toute votre force, et de toute
votre âme; et si vous le faites,
vous ne serez en aucune façon
rejetés.
30 Et, puisque c'est nécessaire,
vous devez garder les observan-
ces et les [a]ordonnances de Dieu,
jusqu'à ce que soit accomplie
la loi qui fut donnée à Moïse.

CHAPITRE 26

Le Christ exercera son ministère chez les Néphites — Néphi voit d'avance la destruction de son peuple — La voix de celui-ci sortira de la poussière — Les Gentils édifieront de fausses Églises et des combinaisons secrètes — Le Seigneur interdit aux hommes de pratiquer les intrigues de prêtres. Vers 559–545 av. J.-C.

ET lorsque le Christ sera [a]res-
suscité des morts, il [b]se mon-
trera à vous, mes enfants, et
mes frères bien-aimés; et les

25*a* GE Loi de Moïse.
b Ro 7:4–6.
26*a* Jcb 4:12; Jm 1:11; Mos 3:13.
b Lu 10:23–24.
c GE Enfant, enfants.
d GE Rémission des péchés.
28*a* Mos 3:14.
b GE Témoignage.
c 2 Né 33:10.
29*a* De 6:5; Mc 12:29–31.
30*a* GE Ordonnances.
26 1*a* 3 Né 11:1–12.
b 1 Né 11:7; 12:6.

paroles qu'il vous dira seront
la [c]loi que vous observerez.
2 Car voici, je vous dis que
j'ai vu que beaucoup de générations passeront et qu'il y aura de grandes guerres et de grandes querelles parmi mon peuple.
3 Et lorsque le Messie viendra,
il y aura des [a]signes qui seront donnés à mon peuple, de sa [b]naissance, et aussi de sa mort et de sa résurrection; et grand et terrible sera ce jour pour les méchants, car ils périront; et ils périssent parce qu'ils chassent les prophètes et les saints, et les lapident et les tuent; c'est pourquoi, le cri du [c]sang des saints montera contre eux du sol jusqu'à Dieu.
4 C'est pourquoi, tous les hautains et tous les méchants, le jour qui vient les [a]embrasera, dit le Seigneur des armées, car ils seront comme du chaume.
5 Et ceux qui tuent les prophètes, et les saints, les profondeurs de la terre les [a]engloutiront, dit le Seigneur des armées; et des [b]montagnes les couvriront, et des tourbillons les emporteront, et des édifices tomberont sur eux et les écraseront en petits morceaux et les broieront en poudre.
6 Et ils seront châtiés par les tonnerres, et les éclairs, et les tremblements de terre, et toutes sortes de destructions, car le feu de la colère du Seigneur sera allumé contre eux, et ils seront comme du chaume, et le jour qui vient les embrasera, dit le Seigneur des armées.
7 Ô la souffrance, et l'angoisse de mon âme pour la perte des tués de mon peuple! Car moi, Néphi, je l'ai vu, et cela me consume presque devant la présence du Seigneur; mais je dois crier à mon Dieu: Tes voies sont [a]justes.
8 Mais voici, les justes qui écoutent les paroles des prophètes et ne les font pas périr, mais attendent avec constance dans le Christ les signes qui sont donnés, malgré toutes les [a]persécutions, voici, ce sont ceux-là qui [b]ne périront pas.
9 Mais le Fils de la justice leur [a]apparaîtra, et il les [b]guérira, et ils auront la [c]paix avec lui jusqu'à ce que [d]trois générations aient passé et que beaucoup de la [e]quatrième génération aient passé dans la justice.
10 Et lorsque ces choses seront passées, une [a]destruction rapide s'abat sur mon peuple; car, malgré les souffrances de mon

1*c* 3 Né 15:2–10.
3*a* 1 Né 12:4–6.
GE Signe.
b GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
c Ge 4:10; 2 Né 28:10; Mrm 8:27.
4*a* 3 Né 8:14–24; 9:3, 9.
5*a* 1 Né 19:11; 3 Né 10:14.
b 3 Né 8:10; 9:5–8.
7*a* GE Justice.
8*a* GE Persécuter, persécutions.
b 3 Né 10:12–13.
9*a* 3 Né 11:8–15.
b 3 Né 17:7–9.
c 4 Né 1:1–4.
d 1 Né 12:11–12; 3 Né 27:30–32.
e Al 45:10–12; Hél 13:9–10.
10*a* Al 45:9–14; Mrm 8:1–9.

âme, je l'ai vue; c'est pourquoi,
je sais qu'elle arrivera; et ils se
vendent pour rien; car, en ré-
compense de leur orgueil et de
leur folie, ils récolteront la des-
truction; car, parce qu'ils cè-
dent au diable et choisissent les
œuvres des ténèbres plutôt que
la lumière, pour cette raison, ils
vont descendre en [b]enfer.
11 Car l'Esprit du Seigneur ne
[a]luttera pas toujours avec l'hom-
me. Et lorsque l'Esprit cesse de
lutter avec l'homme, alors vient
une destruction rapide, et cela
peine mon âme.
12 Et comme j'ai dit qu'il fal-
lait [a]convaincre les [b]Juifs que
Jésus est le Christ [c]même, il faut
nécessairement que les Gentils
soient convaincus, eux aussi,
que Jésus est le Christ, le Dieu
éternel;
13 et qu'il se manifeste par le
pouvoir du [a]Saint-Esprit à tous
ceux qui croient en lui, oui, à
toutes les nations, tribus, lan-
gues et peuples, accomplissant
de grands miracles, signes et
prodiges parmi les enfants des
hommes, selon leur foi.
14 Mais voici, je vous prophé-
tise concernant les [a]derniers
jours, concernant les jours où le
Seigneur Dieu [b]fera parvenir ces
choses aux enfants des hommes.
15 Lorsque ma postérité et la
postérité de mes frères auront
dégénéré dans l'incrédulité et
auront été frappées par les Gen-
tils, oui, lorsque le Seigneur
Dieu les aura investies de tou-
tes parts, les aura cernées par
des postes armés, aura élevé
contre elles des retranchements,
et lorsqu'elles auront été abais-
sées dans la poussière, de sorte
qu'elles ne seront plus, néan-
moins, les paroles des justes
seront écrites, et les prières des
fidèles seront entendues, et tous
ceux qui auront dégénéré dans
l'incrédulité ne seront pas ou-
bliés.
16 Car ceux qui auront été dé-
truits leur [a]parleront de la terre,
et leur discours sera un mur-
mure qui sortira de la poussière,
et leur voix sera comme celle
d'un spectre; car le Seigneur
Dieu lui donnera le pouvoir de
chuchoter à leur sujet, comme
si cela venait de terre; et leur
discours chuchotera de la pous-
sière.
17 Car ainsi dit le Seigneur
Dieu: Ils [a]écriront les choses
qui se feront parmi eux, et cela
sera écrit et scellé dans un livre,
et ceux qui auront dégénéré
dans l'incrédulité ne l'auront
pas, car ils [b]cherchent à détruire
les choses de Dieu.
18 C'est pourquoi, ceux qui
ont été détruits ont été détruits
rapidement; et la multitude de
leurs hommes terribles sera
comme la [a]balle qui vole — oui,

10*b* GE Enfer.
11*a* Ét 2:15.
12*a* 2 Né 25:18.
b 2 Né 30:7; Mrm 5:14. GE Juifs.
c Mrm 3:21.
13*a* GE Saint-Esprit.
14*a* GE Derniers jours.
b GE Rétablissement de l'Évangile.
16*a* És 29:4; Mro 10:27; Moï 7:62. GE Livre de Mormon.
17*a* 2 Né 29:12.
b Én 1:14.
18*a* Mrm 5:16–18.

ainsi dit le Seigneur Dieu: Ce sera tout à coup, en un instant —
19 et il arrivera que ceux qui auront dégénéré dans l'incrédulité seront [a]frappés par la main des Gentils.
20 Et les Gentils sont enflés dans [a]l'orgueil de leurs yeux et ont [b]trébuché à cause de la grandeur de leur [c]pierre d'achoppement, de sorte qu'ils ont édifié beaucoup [d]d'Églises; néanmoins, ils dédaignent la puissance et les miracles de Dieu, et se félicitent entre eux de leur sagesse et de leur [e]science, afin d'obtenir du gain et [f]d'écraser la face des pauvres.
21 Et il y a beaucoup d'Églises édifiées qui causent de [a]l'envie, et des discordes, et de la malice.
22 Et il y a aussi des [a]combinaisons secrètes, tout comme dans les temps anciens, selon les combinaisons du diable, car il est le fondateur de toutes ces choses; oui, le fondateur du meurtre et des œuvres des ténèbres; oui, et il les mène par le cou avec une corde de lin, jusqu'à ce qu'il les lie à jamais avec ses fortes cordes.
23 Car voici, mes frères bien-aimés, je vous dis que le Seigneur Dieu ne travaille pas dans les ténèbres.
24 Il ne fait rien qui ne soit pour le profit du monde; car il [a]aime le monde, au point de donner sa propre vie afin d'attirer [b]tous les hommes à lui. C'est pourquoi, il ne commande à personne de ne pas prendre part à son salut.
25 Voici, crie-t-il à qui que ce soit: Éloigne-toi de moi? Voici, je vous dis que non; mais il dit: [a]Venez toutes à moi, extrémités de la terre, [b]achetez du lait et du miel, sans argent, sans rien payer.
26 Voici, a-t-il commandé à qui que ce soit de sortir des synagogues, ou des maisons de culte? Voici, je vous dis que non.
27 A-t-il commandé à qui que ce soit de ne pas prendre part à son [a]salut? Voici, je vous dis que non; mais il l'a [b]donné gratuitement à tous les hommes; et il a commandé à son peuple de persuader tous les hommes de [c]se repentir.
28 Voici, le Seigneur a-t-il commandé à qui que ce soit de ne pas prendre part à sa bonté? Voici, je vous dis que non; mais [a]tous les hommes ont cette possibilité, les uns comme les autres, et nul ne se la voit interdire.
29 Il commande qu'il n'y ait pas [a]d'intrigues de prêtres; car voici, les intrigues de prêtres, c'est que les hommes prêchent

19*a* 3 Né 16:8–9; 20:27–28.
20*a* GE Orgueil.
b 1 Né 13:29, 34. GE Apostasie.
c Éz 14:4.
d 1 Né 14:10; 22:23; Mrm 8:28.
e Mrm 9:7–8; 2 Né 9:28.
f És 3:15; 2 Né 13:15.
21*a* GE Envie.
22*a* GE Combinaisons secrètes.
24*a* Jn 3:16.
b 3 Né 27:14–15.
25*a* Al 5:33–35; 3 Né 9:13–14.
b És 55:1–2.
27*a* GE Salut.
b Ép 2:8; 2 Né 25:23.
c GE Repentir.
28*a* Ro 2:11; 1 Né 17:33–35.
29*a* GE Intrigues de prêtres.

et se posent en lumière pour le monde, afin d'obtenir du gain et les [b]louanges du monde; mais ils ne cherchent pas le bien-être de Sion.

30 Voici, le Seigneur a interdit cela; c'est pourquoi, le Seigneur Dieu a donné le commandement que tous les hommes doivent avoir la [a]charité, et cette charité, c'est [b]l'amour. Et s'ils n'ont pas la charité, ils ne sont rien. C'est pourquoi, s'ils avaient la charité, ils ne laisseraient pas périr l'ouvrier en Sion.

31 Mais l'ouvrier en [a]Sion travaillera pour Sion; car s'il travaille pour de [b]l'argent, il périra.

32 Et encore, le Seigneur Dieu a [a]commandé que les hommes ne commettent pas de meurtre, qu'ils ne mentent pas, qu'ils ne volent pas, qu'ils ne prennent pas le nom du Seigneur, leur Dieu, en [b]vain, qu'ils n'envient pas, qu'ils n'aient pas de malice, qu'ils ne se querellent pas entre eux, qu'ils ne commettent pas de fornication, et qu'ils ne doivent faire aucune de ces choses, car quiconque les fait périra.

33 Car aucune de ces iniquités ne vient du Seigneur: car il fait ce qui est bon parmi les enfants des hommes, et il ne fait rien qui ne soit clair pour les enfants des hommes, et il les invite tous à venir à lui et à prendre part à sa bonté, et il ne [a]repousse aucun de ceux qui viennent à lui, noirs et blancs, esclaves et libres, hommes et femmes; et il se souvient des [b]païens; et [c]tous sont pareils pour Dieu, tant le Juif que le Gentil.

CHAPITRE 27

Les ténèbres et l'apostasie couvriront la terre dans les derniers jours — Le Livre de Mormon paraîtra — Trois témoins témoigneront du livre — Le savant dira qu'il ne peut pas lire le livre scellé — Le Seigneur fera une œuvre merveilleuse et un prodige — Comparez avec Ésaïe 29. Vers 559–545 av. J.-C.

MAIS voici, dans les [a]derniers jours, ou dans les jours des Gentils — oui, voici, toutes les nations des Gentils, et aussi les Juifs, tant ceux qui viendront dans ce pays que ceux qui seront dans d'autres pays, oui, même dans tous les pays de la terre, voici, ils seront ivres d'iniquité et de toutes sortes d'abominations —

2 et lorsque ce jour viendra, le Seigneur des armées les châtiera par le tonnerre et par les tremblements de terre, et par un bruit formidable, et par l'ouragan, et par la tempête, et par la [a]flamme d'un feu dévorant.

3 Et toutes les [a]nations qui [b]combattent Sion et qui l'affli-

29*b* D&A 121:34–37.
30*a* Mro 7:47–48. GE Charité.
b GE Amour.
31*a* GE Sion.
b Jcb 2:17–19; D&A 11:7; 38:39.
32*a* GE Commandements de Dieu.
b GE Profanation.
33*a* Ac 10:9–35, 44–45.
b Al 26:37.
c Ro 2:11; 1 Né 17:35.
27 1*a* GE Derniers jours.
2*a* És 24:6; 66:15–16; Jcb 6:3; 3 Né 25:1.
3*a* És 29:7–8.
b 1 Né 22:14.

gent seront comme un songe, une vision nocturne; oui, il en sera pour elles comme de celui qui a faim et qui rêve qu'il mange, puis s'éveille, l'estomac vide; ou comme de celui qui a soif et qui rêve qu'il boit, puis s'éveille, épuisé et languissant; oui, ainsi en sera-t-il de la multitude des nations qui viendront attaquer la montagne de Sion.
4 Car voici, vous tous qui commettez l'iniquité, soyez stupéfaits et étonnés, fermez les yeux et devenez aveugles; oui, vous serez ivres, mais ce n'est pas de vin, vous chancellerez, mais ce n'est pas l'effet des liqueurs fortes.
5 Car voici, le Seigneur a répandu sur vous un esprit d'assoupissement. Car voici, vous avez fermé vos yeux, et vous avez rejeté les prophètes; il a voilé vos têtes et les voyants à cause de votre iniquité.
6 Et il arrivera que le Seigneur Dieu [a]vous fera parvenir les paroles d'un [b]livre, et ce seront les paroles de ceux qui ont dormi.
7 Et voici, le livre sera [a]scellé; et dans le livre, il y aura une [b]révélation de Dieu, depuis le commencement du monde jusqu'à sa [c]fin.
8 C'est pourquoi, à cause des choses qui sont [a]scellées, les choses qui sont scellées [b]ne seront pas remises au jour de la méchanceté et des abominations du peuple. C'est pourquoi, le livre lui sera refusé.
9 Mais le livre sera remis à un [a]homme, et il remettra les paroles du livre, qui sont les paroles de ceux qui ont dormi dans la poussière, et il remettra ces paroles à un [b]autre;
10 Mais les paroles qui sont scellées, il ne les remettra pas, et il ne remettra pas non plus le livre. Car le livre sera scellé par le pouvoir de Dieu, et la révélation qui était scellée sera gardée dans le livre jusqu'à ce que le Seigneur le juge bon pour qu'elles paraissent; car voici, elles révèlent tout depuis la fondation du monde jusqu'à sa fin.
11 Et le jour vient où les paroles du livre qui étaient scellées seront lues sur les toits des maisons; et elles seront lues par le pouvoir du Christ, et tout sera [a]révélé aux enfants des hommes, tout ce qui a jamais été et sera jamais parmi les enfants des hommes, jusqu'à la fin de la terre.
12 C'est pourquoi, le jour où le livre sera remis à l'homme dont j'ai parlé, le livre sera caché aux yeux du monde, de sorte que les yeux d'aucun homme ne le verront, si ce n'est que [a]trois [b]témoins le verront par le pou-

6*a* Jm 1:2; Mrm 5:12–13.
b 2 Né 26:16–17; 29:12. GE Livre de Mormon.
7*a* És 29:11–12; Ét 3:25–27; 4:4–7.
b Mos 8:19.
c Ét 13:1–12.
8*a* Ét 5:1.
b 3 Né 26:9–12; Ét 4:5–6.
9*a* D&A 17:5–6.
b JS—H 1:64–65.
11*a* Lu 12:3; Mrm 5:8; D&A 121:26–31.
12*a* 2 Né 11:3; Ét 5:2–4; D&A 5:11, 15; 17:1.
b De 19:15.

voir de Dieu, en plus de celui à qui le livre sera remis; et ils témoigneront de la vérité du livre et des choses qui s'y trouvent.
13 Et il n'y aura personne d'autre qui le verra, si ce n'est un petit nombre, selon la volonté de Dieu, pour rendre témoignage de sa parole aux enfants des hommes; car le Seigneur Dieu a dit que les paroles des fidèles parleraient comme si elles [a]venaient des morts.
14 C'est pourquoi, le Seigneur Dieu se mettra en devoir de faire paraître les paroles du livre; et il établira sa parole par la bouche d'autant de témoins qu'il lui semble bon; et malheur à celui qui [a]rejette la parole de Dieu!
15 Mais voici, il arrivera que le Seigneur Dieu dira à celui à qui il remettra le livre: Prends ces paroles qui ne sont pas scellées et remets-les à un autre, afin qu'il les montre au savant, disant: [a]Lis ceci, je te prie. Et le savant dira: Apporte le livre ici, et je les lirai.
16 Or, c'est à cause de la gloire du monde et pour obtenir du [a]gain qu'ils diront cela, et non pour la gloire de Dieu.
17 Et l'homme dira: Je ne peux pas apporter le livre, car il est scellé.
18 Alors le savant dira: Je ne peux pas le lire.
19 C'est pourquoi, il arrivera que le Seigneur Dieu remettra de nouveau le livre et les paroles qu'il contient à celui qui n'est pas savant; et l'homme qui n'est pas savant dira: Je ne suis pas savant.
20 Alors le Seigneur Dieu lui dira: Les savants ne les liront pas, car ils les ont rejetées, et je suis capable de faire ma propre œuvre; c'est pourquoi, tu liras les paroles que je te donnerai.
21 [a]Ne touche pas aux choses qui sont scellées, car je les ferai paraître lorsque je le jugerai bon; car je montrerai aux enfants des hommes que je suis capable de faire ma propre œuvre.
22 C'est pourquoi, lorsque tu auras lu les paroles que je t'ai commandé de lire et obtenu les [a]témoins que je t'ai promis, alors tu scelleras de nouveau le livre et tu le cacheras pour moi, afin que je préserve les paroles que tu n'as pas lues, jusqu'à ce que je juge bon, dans ma sagesse, de tout révéler aux enfants des hommes.
23 Car voici, je suis Dieu; et je suis un Dieu de [a]miracles; et je montrerai au monde que je suis le [b]même hier, aujourd'hui, et à jamais; et je ne travaille parmi les enfants des hommes que [c]selon leur foi.
24 Et en outre, il arrivera que le Seigneur dira à celui qui lira les paroles qui lui seront remises:

13*a* 2 Né 3:19–20; 33:13–15; Mro 10:27.
14*a* 2 Né 28:29–30; Ét 4:8.
15*a* És 29:11–12; JS—H 1:65.
16*a* GE Intrigues de prêtres.
21*a* Ét 5:1.
22*a* GE Témoins du Livre de Mormon.
23*a* GE Miracle.
b Hé 13:8.
c Hé 11; Ét 12:7–22.

25 [a]Quand ce peuple s'ap-
proche de moi, il [b]m'honore de
la bouche et des lèvres; mais
son cœur est éloigné de moi, et
la crainte qu'il a de moi n'est
qu'un [c]précepte de tradition hu-
maine.
26 C'est pourquoi je vais me
mettre à faire une [a]œuvre mer-
veilleuse parmi ce peuple, oui,
une [b]œuvre merveilleuse et un
prodige, car la sagesse de ses
sages et de ses savants périra,
et l'intelligence de ses hommes
intelligents disparaîtra.
27 Et [a]malheur à ceux qui
cachent leurs desseins pour les
dérober au Seigneur, qui font
leurs œuvres dans les ténèbres,
et qui disent: Qui nous voit et
qui nous connaît? Et ils disent
aussi: Votre façon de retourner
les choses sera estimée comme
[b]l'argile du potier. Mais voici,
je leur montrerai, dit le Seigneur
des armées, que je connais
toutes leurs œuvres. Car l'ou-
vrage dira-t-il de l'ouvrier: Il
ne m'a point fait? Pour que le
vase dise du potier: Il n'a point
d'intelligence?
28 Mais voici, dit le Seigneur
des armées: je vais montrer aux
enfants des hommes qu'encore
un peu de temps, et le Liban se
changera en verger; et le verger
sera considéré comme une forêt.
29 [a]En ce jour-là, les sourds
entendront les paroles du livre;
et, délivrés de l'obscurité et des
ténèbres, les yeux des aveugles
verront.
30 Les [a]malheureux se réjoui-
ront de plus en plus, et leur
[b]joie sera dans le Seigneur, et les
pauvres feront du Saint d'Israël
le sujet de leur allégresse.
31 Car assurément, comme le
Seigneur vit, ils verront que le
[a]violent ne sera plus, le mo-
queur aura fini, et tous ceux qui
veillaient pour l'iniquité seront
exterminés;
32 ceux qui [a]condamnaient les
autres en justice, tendaient des
pièges à qui défendait sa cause
à la [b]porte, et [c]violaient par la
fraude les droits de l'innocent.
33 C'est pourquoi, ainsi parle
le Seigneur à la maison de Ja-
cob, lui qui a racheté Abraham:
Maintenant Jacob ne rougira
plus, maintenant son visage ne
pâlira plus.
34 Car, lorsque ses enfants
[a]verront au milieu d'eux l'œuvre
de mes mains, ils sanctifieront
mon nom, ils sanctifieront le
Saint de Jacob, et ils craindront
le Dieu d'Israël;
35 ceux dont l'esprit [a]s'égarait
acquerront de l'intelligence, et
ceux qui murmuraient [b]rece-
vront instruction.

25*a* És 29:13.
b Mt 15:8.
c 2 Né 28:31.
26*a* 1 Né 22:8; 2 Né 29:1–2. GE Rétablissement de l'Évangile.
b És 29:14; 2 Né 25:17.
27*a* És 29:15.
b Jé 18:6.
29*a* És 29:18.
30*a* GE Douceur, douce.
b D&A 101:36.
31*a* És 29:20.
32*a* Lu 11:54.
b Am 5:10.
c 2 Né 28:16.
34*a* És 29:23–24.
35*a* 2 Né 28:14; D&A 33:4.
b Da 12:4.

CHAPITRE 28

Beaucoup de fausses Églises seront édifiées dans les derniers jours — Elles enseigneront des doctrines fausses, vaines et insensées — L'apostasie abondera à cause de ceux qui répandent de faux enseignements — Le diable fera rage dans le cœur des hommes — Il enseignera toutes sortes de fausses doctrines. Vers 559–545 av. J.-C.

ET maintenant, voici, mes frères, je vous ai parlé comme l'Esprit m'y a contraint, c'est pourquoi, je sais que cela va certainement arriver.
2 Et les choses du [a]livre qui seront écrites auront une grande [b]valeur pour les enfants des hommes, et spécialement pour notre postérité, qui est un reste de la maison d'Israël.
3 Car il arrivera, en ce jour, que les [a]Églises qui sont édifiées, mais non pour le Seigneur, se diront l'une à l'autre: Voici, moi, je suis celle du Seigneur; et les autres diront: Moi, je suis celle du Seigneur; et c'est ainsi que parleront tous ceux qui ont édifié des Églises, mais pas pour le Seigneur —
4 et elles se querelleront entre elles, et leurs prêtres se querelleront entre eux, et ils enseigneront avec leur [a]instruction et nieront le Saint-Esprit qui donne de s'exprimer.
5 Et ils [a]nient le [b]pouvoir de Dieu, le Saint d'Israël; et ils disent au peuple: Écoutez-nous et entendez notre précepte; car voici, il n'y a [c]pas de Dieu aujourd'hui, car le Seigneur et Rédempteur a fait son œuvre, et il a donné son pouvoir aux hommes;
6 voici, écoutez mon précepte; si on dit qu'il y a un miracle accompli par la main du Seigneur, ne le croyez pas, car aujourd'hui il n'est plus un Dieu de [a]miracles: il a fait son œuvre.
7 Oui, et il y en aura beaucoup qui diront: [a]Mangez, buvez, et réjouissez-vous, car demain nous mourrons; et tout ira bien pour nous.
8 Et il y en aura aussi beaucoup qui diront: Mangez, buvez et réjouissez-vous; néanmoins, craignez Dieu: il [a]justifiera si on commet un petit péché; oui, [b]mentez un peu, prenez l'avantage sur quelqu'un à cause de ses paroles, creusez une [c]fosse pour votre prochain, il n'y a pas de mal à cela; et faites tout cela, car demain nous mourrons; et si nous sommes coupables, Dieu nous battra de quelques coups, et à la fin nous serons sauvés dans le royaume de Dieu.
9 Oui, et il y en aura beaucoup qui enseigneront de la sorte des

28 2*a* GE Livre de Mormon.
b 1 Né 13:34–42; 22:9; 3 Né 21:6.
3*a* 1 Co 1:10–13; 1 Né 22:23; 4 Né 1:25–29; Mrm 8:28, 32–38.
4*a* 2 Né 9:28.
5*a* 2 Né 26:20.
b 2 Ti 3:5.
c Al 30:28.
6*a* Mrm 8:26; 9:15–26.
7*a* 1 Co 15:32; Al 30:17–18.
8*a* Mrm 8:31.
b D&A 10:25; Moï 4:4. GE Mensonge.
c Pr 26:27; 1 Né 14:3.

[a]doctrines fausses, et vaines, et [b]insensées, et seront boursouflés dans leur cœur, et cacheront leurs desseins pour les dérober au Seigneur; et ils feront leurs œuvres dans les ténèbres.
10 Et le [a]sang des saints criera du sol contre eux.
11 Oui, ils ont tous quitté le [a]chemin; ils se sont [b]corrompus.
12 À cause de [a]l'orgueil, et à cause des faux instructeurs, et des fausses doctrines, leurs Églises se sont corrompues, et leurs Églises sont enflées; à cause de l'orgueil, elles sont boursouflées.
13 Ils [a]dépouillent les [b]pauvres pour leurs beaux sanctuaires; ils dépouillent les pauvres pour leurs beaux vêtements; et ils persécutent les humbles et les pauvres de cœur, parce que, dans leur [c]orgueil, ils sont boursouflés.
14 Ils portent le [a]cou roide et la tête haute; oui, et à cause de l'orgueil, et de la méchanceté, et des abominations, et de la fornication, ils se sont tous [b]égarés, sauf quelques-uns, qui sont les humbles disciples du Christ; néanmoins, ils sont menés, de sorte qu'en de nombreux cas ils s'égarent, parce qu'ils sont instruits par les préceptes des hommes.
15 Ô les [a]sages, et les savants, et les riches qui sont boursouflés dans [b]l'orgueil de leur cœur, et tous ceux qui prêchent de fausses doctrines, et tous ceux qui commettent la fornication et qui pervertissent la voie droite du Seigneur, [c]malheur, malheur, malheur à eux, dit le Seigneur Dieu Tout-Puissant, car ils seront précipités en enfer!
16 Malheur à ceux qui [a]écartent le juste comme s'il n'était rien et insultent ce qui est bien, et disent que cela n'a aucune valeur! Car le jour viendra où le Seigneur Dieu châtiera rapidement les habitants de la terre; et en ce jour-là où ils seront [b]pleinement mûrs dans l'iniquité, ils périront.
17 Mais voici, si les habitants de la terre se repentent de leur méchanceté et de leurs abominations, ils ne seront pas détruits, dit le Seigneur des armées.
18 Mais voici, cette grande et abominable Église, la [a]prostituée de toute la terre, va [b]s'écrouler à terre, et sa chute va être grande.
19 Car le royaume du diable va [a]trembler, et ceux qui y appartiennent vont nécessairement être incités au repentir, sinon le [b]diable les saisira de ses

9*a* Mt 15:9.
b Éz 13:3; Hél 13:29.
10*a* Ap 6:9–11; 2 Né 26:3; Mrm 8:27; Ét 8:22–24; D&A 87:7.
11*a* Hél 6:31.
b Mrm 8:28–41; D&A 33:4.
12*a* Pr 28:25.
13*a* Éz 34:8.
b Hél 4:12.
c Al 5:53.
14*a* Pr 21:4.
b És 53:6.
15*a* Pr 3:5–7.
b GE Orgueil.
c 3 Né 29:5.
16*a* És 29:21.
b Ét 2:9–10.
18*a* Ap 19:2.
b 1 Né 14:3, 17.
19*a* 1 Né 22:23.
b Al 34:35.

[c]chaînes éternelles, et ils seront
excités à la colère, et périront;
20 car voici, en ce jour-là, il fera
[a]rage dans le cœur des enfants
des hommes et les incitera à la
colère contre ce qui est bon.
21 Et il en [a]pacifiera d’autres
et les endormira dans une sé-
curité charnelle, de sorte qu’ils
diront: Tout est bien en Sion;
oui, Sion prospère, tout est
bien — et c’est ainsi que le [b]dia-
ble trompe leur âme et les
entraîne soigneusement sur la
pente de l’enfer.
22 Et voici, il en entraîne d’au-
tres par la flatterie et leur dit
qu’il n’y a pas [a]d’enfer; et il leur
dit: Je ne suis pas un démon, car
il n’y en a pas — et c’est ainsi
qu’il leur chuchote aux oreilles,
jusqu’à ce qu’il les saisisse de
ses [b]chaînes affreuses d’où il
n’y a pas de délivrance.
23 Oui, ils sont saisis par la
mort et l’enfer; et la mort, et
l’enfer, et le diable, et tous ceux
qui ont été saisis par eux vont se
tenir devant le trône de Dieu, et
vont être [a]jugés selon leurs
œuvres, d’où ils vont aller dans
le lieu préparé pour eux, un
[b]étang de feu et de soufre, qui
est le tourment sans fin.
24 C’est pourquoi, malheur à
celui qui est à l’aise en Sion!
25 Malheur à celui qui crie:
Tout est bien!
26 Oui, malheur à celui qui
[a]écoute les préceptes des hom-
mes, et nie le pouvoir de Dieu
et le don du Saint-Esprit!
27 Oui, malheur à celui qui
dit: Nous avons reçu, et il [a]ne
nous en faut pas davantage!
28 En bref, malheur à tous ceux
qui tremblent et sont en [a]colère
à cause de la vérité de Dieu!
Car voici, celui qui est édifié
sur le [b]roc la reçoit avec joie;
et celui qui est édifié sur une
fondation de sable tremble de
peur de tomber.
29 Malheur à celui qui dira:
Nous avons reçu la parole de
Dieu, et nous [a]n’avons pas
besoin de [b]recevoir davantage
de la parole de Dieu, car nous
avons assez!
30 Car voici, ainsi dit le Sei-
gneur Dieu: Je donnerai aux
enfants des hommes ligne sur
ligne, précepte sur [a]précepte,
un peu ici et un peu là; et
bénis sont ceux qui écoutent
mes préceptes et prêtent
l’oreille à mes recommanda-
tions, car ils apprendront la
[b]sagesse; car à celui qui [c]reçoit,
je donnerai [d]davantage; et à
ceux qui diront: Nous avons
assez, on ôtera même ce qu’ils
ont.
31 Maudit est celui qui met sa
[a]confiance en l’homme, ou fait
de la chair son bras, ou qui écou-

19*c* Al 12:11.
20*a* D&A 10:20–27.
21*a* Mrm 8:31.
b 2 Né 9:39.
22*a* GE Enfer.
b Al 36:18.
23*a* GE Jésus-Christ — Juge; Jugement dernier.
b 2 Né 9:16, 19, 26.
26*a* 2 Né 9:29.
27*a* Al 12:10–11.
28*a* 2 Né 9:40; 33:5. GE Rébellion.
b Mt 7:24–27. GE Roc, rocher.
29*a* 2 Né 29:3–10.
b 2 Né 27:14; Ét 4:8.
30*a* És 28:9–13; D&A 98:12.
b GE Sagesse.
c Lu 8:18.
d Al 12:10; D&A 50:24.
31*a* D&A 1:19–20.

tera les préceptes des hommes,
à moins que leurs préceptes ne
soient donnés par le pouvoir
du Saint-Esprit.
32 [a]Malheur aux Gentils, dit le
Seigneur Dieu des armées! Car
en dépit du fait que j'allongerai
le [b]bras pour eux de jour en jour,
ils me renieront; néanmoins, je
serai miséricordieux envers eux,
dit le Seigneur Dieu, s'ils se
repentent et viennent à moi; car
mon bras est allongé toute la
journée, dit le Seigneur Dieu
des armées.

CHAPITRE 29

Beaucoup de Gentils rejetteront le Livre de Mormon — Ils diront: Il ne nous faut pas davantage de Bible — Le Seigneur parle à beaucoup de nations — Il jugera le monde d'après les livres qui seront écrits. Vers 559–545 av. J.-C.

MAIS voici, il y en aura beau-
coup — en ce jour-là où je me
mettrai en devoir de faire une
[a]œuvre merveilleuse parmi eux,
afin de me souvenir des [b]allian-
ces que j'ai faites avec les en-
fants des hommes, afin d'éten-
dre une [c]seconde fois ma main
pour recouvrer mon peuple qui
est de la maison d'Israël;
2 et aussi afin de me souvenir
des promesses que je t'ai faites,
à toi, Néphi, et aussi à ton pè-
re, que je me souviendrais de
votre postérité, et que les [a]pa-
roles de votre postérité iraient
de ma bouche à votre postérité;
et mes paroles [b]siffleront jus-
qu'aux extrémités de la terre,
comme [c]bannière pour mon
peuple qui est de la maison
d'Israël;
3 et parce que mes paroles
siffleront, beaucoup de Gentils
diront: Une [a]Bible! Une Bible!
Nous avons une Bible, et il ne
peut y avoir davantage de Bible.
4 Mais ainsi dit le Seigneur
Dieu: Ô insensés, ils auront une
Bible; et elle sortira des [a]Juifs,
le peuple ancien de mon allian-
ce. Et comment remercient-ils
les [b]Juifs de la [c]Bible qu'ils
reçoivent d'eux? Oui, qu'en-
tendent les Gentils par là? Se
souviennent-ils des labeurs, et
des travaux, et des peines des
Juifs, et de leur diligence vis-à-
vis de moi à apporter le salut
aux Gentils?
5 Ô Gentils, vous êtes-vous
souvenus des Juifs, le peuple
ancien de mon alliance? Non;
mais vous les avez maudits, et
les avez [a]haïs, et n'avez pas
cherché à les recouvrer. Mais
voici, je ferai retomber ces cho-
ses sur votre tête; car moi, le
Seigneur, je n'ai pas oublié
mon peuple.

32*a* 1 Né 14:6.
b Jcb 5:47; 6:4.
29 1*a* 2 Né 27:26.
GE Rétablissement de l'Évangile.
b GE Alliance abrahamique.
c 2 Né 6:14; 21:11–12; 25:17.
GE Israël — Rassemblement d'Israël.
2*a* 2 Né 3:18–21.
b És 5:26; 2 Né 15:26; Mro 10:28.
c 1 Né 21:22.
GE Bannière.
3*a* 1 Né 13:23–25.
GE Bible; Livre de Mormon.
4*a* D&A 3:16.
b GE Juifs.
c GÉ Juda — Bois de Juda.
5*a* 3 Né 29:8.

6 Insensé, qui diras: une [a]Bi-
ble, nous avons une Bible, et
nous n'avons pas besoin de da-
vantage de Bible. Avez-vous ob-
tenu une Bible autrement que
par les Juifs?
7 Ne savez-vous pas qu'il y a
plus d'une nation? Ne savez-
vous pas que moi, le Seigneur,
votre Dieu, j'ai [a]créé tous les
hommes, et que je me souviens
de ceux qui sont dans les [b]îles
de la mer, et que je règne dans
les cieux en haut et sur la terre
en bas, et que je fais parvenir
ma parole aux enfants des
hommes, oui, à toutes les na-
tions de la terre?
8 Pourquoi murmurez-vous
parce que vous allez recevoir
davantage de ma parole? Ne
savez-vous pas que le témoi-
gnage de [a]deux nations est le
[b]témoignage pour vous que je
suis Dieu, que je me souviens
d'une nation comme d'une au-
tre? C'est pourquoi, je dis les
mêmes paroles à une nation
qu'à l'autre. Et lorsque les deux
[c]nations s'uniront, les témoi-
gnages des deux nations s'uni-
ront aussi.
9 Et je fais cela afin de prouver
à beaucoup que je suis le [a]même
hier, aujourd'hui et à jamais, et
que j'envoie mes paroles selon
mon bon plaisir. Et parce que
j'ai dit une [b]parole, vous ne de-
vez pas supposer que je ne
peux pas en dire une autre; car
mon œuvre n'est pas encore fi-
nie, et elle ne le sera pas avant
la fin de l'homme, ni à partir de
ce moment-là, ni jamais.
10 C'est pourquoi, parce que
vous avez une Bible, vous ne de-
vez pas penser qu'elle contient
toutes mes [a]paroles; et vous
ne devez pas non plus penser
que je n'en ai pas fait écrire
davantage.
11 Car je commande à [a]tous
les hommes, à la fois à l'est et
à l'ouest, et au nord et au sud,
et dans les îles de la mer, qu'ils
[b]écrivent les paroles que je leur
dis; car c'est d'après les [c]livres
qui seront écrits que je [d]jugerai
le monde, chacun selon ses
œuvres, selon ce qui est écrit.
12 Car voici, je parlerai aux
[a]Juifs, et ils l'écriront; et je par-
lerai aussi aux Néphites, et ils
[b]l'écriront; et je parlerai aussi
aux autres tribus de la maison
d'Israël, que j'ai emmenées, et
elles l'écriront; et je parlerai
aussi à [c]toutes les nations de la
terre, et elles l'écriront.
13 Et il arrivera que les [a]Juifs
auront les paroles des Néphi-
tes, et les Néphites auront les
paroles des Juifs, et les Néphites
et les Juifs auront les paroles

6*a* 1 Né 13:38.
7*a* GE Création, créer.
b 1 Né 22:4.
8*a* Éz 37:15–20; 1 Né 13:38–41; 2 Né 3:12.
b Mt 18:16. GE Témoin.
c Os 1:11.
9*a* Hé 13:8.
b GE Révélation.
10*a* GE Écritures — Prophéties concernant la parution des Écritures.
11*a* Al 29:8.
b 2 Ti 3:16.
c GE Livre de vie.
d 2 Né 25:22; 33:11, 14–15. GE Jugement dernier.
12*a* 1 Né 13:23–29.
b 1 Né 13:38–42; 2 Né 26:17.
c 2 Né 26:33.
13*a* Mrm 5:12–14.

des [b]tribus perdues d'Israël, et les tribus perdues d'Israël auront les paroles des Néphites et des Juifs.

14 Et il arrivera que mon peuple, qui est de la [a]maison d'Israël, sera rassemblé chez lui dans les pays de ses possessions; et ma parole sera aussi rassemblée en [b]une seule. Et je montrerai à ceux qui combattent ma parole et mon peuple, qui est de la [c]maison d'Israël, que je suis Dieu et que j'ai [d]fait alliance avec Abraham que je me souviendrais de sa [e]postérité [f]à jamais.

CHAPITRE 30

Les Gentils convertis seront comptés avec le peuple de l'alliance — Beaucoup de Lamanites et de Juifs croiront en la parole et deviendront un peuple agréable — Israël sera rétabli et les méchants seront détruits. Vers 559–545 av. J.-C.

Et maintenant, voici, mes frères bien-aimés, je voudrais vous parler; car moi, Néphi, je ne souffrirai pas que vous pensiez que vous êtes plus justes que le seront les Gentils. Car voici, si vous ne gardez pas les commandements de Dieu, vous périrez tous de même; et à cause des paroles qui ont été dites, vous ne devez pas penser que les Gentils seront totalement détruits.

2 Car voici, je vous dis que tous les Gentils qui se repentiront sont [a]le peuple de l'alliance du Seigneur; et tous les [b]Juifs qui ne se repentiront pas seront rejetés; car le Seigneur ne fait d'alliance qu'avec ceux qui [c]se repentent et croient en son Fils, qui est le Saint d'Israël.

3 Et maintenant, je voudrais encore prophétiser quelque peu concernant les Juifs et les Gentils. Car, lorsque le livre dont j'ai parlé paraîtra, et sera écrit aux Gentils, et scellé de nouveau pour le Seigneur, il y en aura beaucoup qui [a]croiront aux paroles qui sont écrites, et ils les [b]porteront au reste de notre postérité.

4 Et alors, le reste de notre postérité saura qui nous sommes, comment nous sommes sortis de Jérusalem, et qu'ils sont descendants des Juifs.

5 Et l'Évangile de Jésus-Christ sera annoncé parmi [a]eux; c'est pourquoi, [b]ils auront de nouveau la [c]connaissance de ce qu'étaient leurs pères, et aussi la connaissance de Jésus-Christ, que l'on avait parmi leurs pères.

6 Et alors, ils se réjouiront; car ils sauront que c'est une

13*b* GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
14*a* Jé 3:17–18.
b Éz 37:16–17.
c 1 Né 22:8–9.
d Ge 12:1–3; 1 Né 17:40; 3 Né 20:27; Abr 2:9. GE Alliance abrahamique.
e D&A 132:30.
f Ge 17:7.
30 2*a* Ga 3:26–29.
b Mt 8:10–13. GE Juifs.
c GE Repentir.
3*a* 3 Né 16:6–7.
b 1 Né 22:8–9.
5*a* 3 Né 21:3–7, 24–26.
b D&A 3:20.
c 1 Né 15:14; 2 Né 3:12; Mrm 7:1, 9–10.

bénédiction qui leur est don-
née par la main de Dieu; et
leurs écailles de ténèbres com-
menceront à leur tomber des
yeux; et il ne passera pas beau-
coup de générations parmi eux
qu'ils ne soient un peuple pur
et [a]agréable.
7 Et il arrivera que les [a]Juifs qui
sont dispersés [b]commenceront
aussi à croire au Christ; et ils
commenceront à se rassem-
bler sur la surface du pays; et
tous ceux qui croiront au Christ
deviendront aussi un peuple
agréable.
8 Et il arrivera que le Seigneur
Dieu commencera son œuvre
parmi toutes les nations, tribus,
langues et peuples pour réaliser
le rétablissement de son peuple
sur la terre.
9 Et le [a]Seigneur Dieu [b]jugera
les pauvres avec équité, et il pro-
noncera avec droiture sur les
[c]malheureux de la terre. Et il
frappera la terre de sa parole
comme d'une verge, et du souf-
fle de ses lèvres il fera mourir le
méchant.
10 Car le [a]temps vient rapide-
ment où le Seigneur Dieu cause-
ra une grande [b]division parmi le
peuple, et les méchants, il les
détruira; et il [c]épargnera son
peuple, oui, même s'il doit [d]dé-
truire les méchants par le feu.
11 La [a]justice sera la ceinture
de ses flancs, et la fidélité la
ceinture de ses reins.
12 Le loup [a]habitera avec
l'agneau, et la panthère se cou-
chera avec le chevreau; le veau,
le lionceau, et le bétail qu'on
engraisse, seront ensemble; et
un petit enfant les conduira.
13 La vache et l'ourse auront
un même pâturage, leurs petits
un même gîte; et le lion, comme
le bœuf, mangera de la paille.
14 Le nourrisson s'ébattra sur
l'antre de la vipère, et l'enfant
sevré mettra sa main dans la
caverne du basilic.
15 Il ne se fera ni tort ni dom-
mage sur toute ma montagne
sainte; car la terre sera remplie
de la connaissance du Seigneur,
comme le fond de la mer par les
eaux qui le couvrent.
16 C'est pourquoi, les choses
de [a]toutes les nations seront
dévoilées; oui, tout sera [b]dévoi-
lé aux enfants des hommes.
17 Il n'est rien de secret qui ne
sera [a]révélé; il n'est aucune
œuvre des ténèbres qui ne sera
manifestée à la lumière, et il
n'est rien de scellé sur la terre
qui ne sera délié.
18 C'est pourquoi, tout ce qui
a été révélé aux enfants des
hommes sera révélé en ce jour-
là; et Satan [a]n'aura plus pou-
voir pendant longtemps sur le
cœur des enfants des hommes.

6*a* D&A 49:24; 109:65.
7*a* 2 Né 29:13–14.
b 2 Né 25:16–17.
9*a* És 11:4–9.
b 2 Né 9:15.
c GE Douceur, douce.
10*a* GE Derniers jours.
b D&A 63:53–54.
c Moï 7:61.
d 1 Né 22:15–17, 23.
GE Terre — Purification de la terre.
11*a* És 11:5–9.
12*a* És 65:25.
GE Millénium.
16*a* D&A 101:32–35; 121:28–29.
b Ét 4:6–7.
17*a* D&A 1:2–3.
18*a* Ap 20:1–3; Ét 8:26.

Et maintenant, mes frères bien-
aimés, je cesse de parler.

CHAPITRE 31

Néphi dit pourquoi le Christ fut baptisé — Les hommes doivent suivre le Christ, être baptisés, recevoir le Saint-Esprit et persévérer jusqu'à la fin pour être sauvés — Le repentir et le baptême sont la porte du chemin étroit et resserré — La vie éternelle est donnée à ceux qui gardent les commandements après le baptême. Vers 559–545 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je
cesse de vous [a]prophétiser, à
vous, mes frères bien-aimés. Et
je ne peux écrire qu'un petit
nombre de choses qui, je le sais,
vont assurément arriver; et je
ne peux écrire qu'un petit nom-
bre des paroles de mon frère
Jacob.
2 C'est pourquoi, les choses
que j'ai écrites me suffisent, si
ce n'est quelques paroles que
je dois dire concernant la [a]doc-
trine du Christ; c'est pourquoi,
je vous parlerai clairement,
selon la clarté de ma manière
de prophétiser.
3 Car mon âme fait ses délices
de la clarté, car c'est de cette
manière que le Seigneur Dieu
agit parmi les enfants des hom-
mes. Car le Seigneur Dieu donne
la [a]lumière à l'intelligence; car
il parle aux hommes selon leur
[b]langage, pour qu'ils compren-
nent.
4 C'est pourquoi, je voudrais
que vous vous souveniez que
je vous ai parlé de ce [a]prophète
que le Seigneur m'a montré,
qui baptisera [b]l'Agneau de
Dieu, lequel ôtera les péchés
du monde.
5 Et maintenant, si l'Agneau
de Dieu, qui est saint, a besoin
d'être [a]baptisé d'eau pour ac-
complir tout ce qui est juste,
oh! alors, à combien plus forte
raison nous, qui ne sommes
pas saints, avons-nous besoin
d'être baptisés, oui, d'eau!
6 Et maintenant, je voudrais
vous demander, mes frères
bien-aimés, en quoi l'Agneau
de Dieu a accompli tout ce qui
est juste en étant baptisé d'eau?
7 Ne savez-vous pas qu'il
était saint? Mais malgré qu'il
soit saint, il montre aux en-
fants des hommes que, selon
la chair, il s'humilie devant le
Père et témoigne au Père qu'il
lui [a]obéira en gardant ses com-
mandements.
8 C'est pourquoi, lorsqu'il fut
baptisé d'eau, le Saint-Esprit
descendit sur lui sous la [a]forme
d'une [b]colombe.
9 Et encore: cela montre aux
enfants des hommes combien
est resserré le sentier et étroite

31 1*a* 2 Né 25:1–4.
2*a* 2 Né 11:6–7.
3*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b D&A 1:24.
4*a* 1 Né 10:7; 11:27. GE Jean-Baptiste.
b GE Agneau de Dieu.
5*a* Mt 3:11–17. GE Baptême, baptiser.
7*a* Jn 5:30. GE Obéir, obéissance, obéissant.
8*a* 1 Né 11:27.
b GE Colombe, signe de la.

la [a]porte par où ils doivent entrer, lui-même leur ayant donné l'exemple.
10 Et il a dit aux enfants des hommes: [a]Suivez-moi. Pouvons-nous donc, mes frères bien-aimés, [b]suivre Jésus si nous ne sommes pas disposés à garder les commandements du Père?
11 Et le Père a dit: Repentez-vous, repentez-vous, et soyez baptisés au nom de mon Fils bien-aimé.
12 Et aussi, la voix du Fils me parvint, disant: À celui qui est baptisé en mon nom, le Père [a]donnera le Saint-Esprit comme à moi; c'est pourquoi, [b]suivez-moi, et faites ce que vous m'avez vu faire.
13 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, je sais que si vous suivez le Fils d'un cœur pleinement résolu, ne commettant ni hypocrisie ni tromperie devant Dieu, mais avec une intention réelle, vous repentant de vos péchés, témoignant au Père que vous êtes disposés à prendre sur vous le nom du Christ par le [a]baptême — oui, en suivant votre Seigneur et votre Sauveur dans l'eau selon sa parole, voici, alors vous recevrez le Saint-Esprit; oui, alors vient le [b]baptême de feu et du Saint-Esprit, et alors vous pouvez parler dans la [c]langue des anges et crier des louanges au Saint d'Israël.
14 Mais voici, mes frères bien-aimés, ainsi m'est parvenue la voix du Fils, disant: Lorsque vous vous êtes repentis de vos péchés et que vous avez témoigné au Père, par le baptême d'eau, que vous êtes disposés à garder mes commandements, et avez reçu le baptême de feu et du Saint-Esprit, et pouvez parler dans une langue nouvelle, oui, dans la langue des anges, et après cela me [a]reniez, il [b]aurait mieux valu pour vous que vous ne m'ayez pas connu.
15 Et j'entendis une voix venant du Père, qui disait: Oui, les paroles de mon Bien-aimé sont vraies et dignes de foi. Celui qui persévère jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé.
16 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je sais par là que si un homme ne [a]persévère pas jusqu'à la fin à suivre [b]l'exemple du Fils du Dieu vivant, il ne peut être sauvé.
17 C'est pourquoi, faites les choses dont je vous ai dit que j'ai vu que votre Seigneur et votre Rédempteur les ferait; car c'est pour cela qu'elles m'ont été montrées, afin que vous connaissiez la porte par laquelle vous devez entrer. Car la porte par laquelle vous de-

9*a* 2 Né 9:41; 3 Né 14:13–14; D&A 22:4.
10*a* Mt 4:19; 8:22; 9:9.
b Mro 7:11; D&A 56:2.
12*a* GE Don du Saint-Esprit.
b Lu 9:57–62; Jn 12:26.
13*a* Ga 3:26–27.
b GE Don du Saint-Esprit; Feu.
c 2 Né 32:2–3.
14*a* Mt 10:32–33; Al 24:30; D&A 101:1–5.
b GE Péché impardonnable.
b 2 Pi 2:21.
16*a* Al 5:13; 38:2; D&A 20:29.
b GE Jésus-Christ — Exemple de Jésus-Christ.

vez entrer est le repentir et le
[a]baptême d'eau; et ensuite vient
le [b]pardon de vos péchés par le
feu et par le Saint-Esprit.
18 Et alors, vous êtes sur ce
[a]sentier [b]étroit et resserré qui
conduit à la vie éternelle; oui,
vous êtes entrés par la porte,
vous avez fait selon les com-
mandements du Père et du Fils,
et vous avez reçu le Saint-Esprit,
qui [c]témoigne du Père et du Fils,
jusqu'à accomplir la promesse
qu'il a faite, que si vous entriez
par le chemin, vous recevriez.
19 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je vous demande si
tout est [a]fait lorsque vous êtes
entrés dans ce sentier étroit et
resserré? Voici, je vous dis que
non; car vous n'êtes arrivés jus-
que là que par la parole du
Christ, avec une [b]foi ferme en
lui, vous [c]reposant entièrement
sur les mérites de celui qui est
puissant à sauver.
20 C'est pourquoi, vous devez
[a]marcher résolument, avec
constance dans le Christ, ayant
une [b]espérance d'une pureté
parfaite et [c]l'amour de Dieu
et de tous les hommes; c'est
pourquoi, si vous marchez
résolument, vous faisant un
festin de la parole du Christ, et
[d]persévérez jusqu'à la fin, voici,
ainsi dit le Père: Vous aurez la
vie éternelle.
21 Et maintenant, voici, mes
frères bien-aimés, tel est le [a]che-
min; et il n'y a [b]aucun autre che-
min ni aucun autre [c]nom donné
sous le ciel par lequel l'homme
puisse être sauvé dans le royau-
me de Dieu. Et maintenant,
voici, telle est la [d]doctrine du
Christ, et la seule et vraie doc-
trine du [e]Père, et du Fils, et du
Saint-Esprit, qui sont un [f]seul
Dieu, sans fin. Amen.

CHAPITRE 32

Les anges parlent par le pouvoir du Saint-Esprit — Les hommes doivent prier et acquérir leur propre connaissance par le Saint-Esprit. Vers 559–545 av. J.-C.

ET maintenant, voici, mes frè-
res bien-aimés, je suppose que
vous méditez quelque peu
dans votre cœur sur ce que
vous devez faire après être en-
trés par le chemin. Mais voici,
pourquoi méditez-vous ces
choses dans votre cœur?
2 Ne vous souvenez-vous pas
que je vous ai dit que lorsque
vous auriez [a]reçu le Saint-
Esprit, vous pourriez parler
dans la [b]langue des anges? Or,

17*a* Mos 18:10. GE Baptême, baptiser.
b GE Rémission des péchés.
18*a* Pr 4:18. GE Chemin.
b 1 Né 8:20.
c Ac 5:29–32.
19*a* Mos 4:10.
b GE Foi.
c D&A 3:20.
20*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b GE Espérance.
c GE Amour.
d GE Persévérer.
21*a* Ac 4:10–12; 2 Né 9:41; Al 37:46; D&A 132:22, 25.
b Mos 3:17.
c GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
d Mt 7:28; Jn 7:16–17.
e GE Dieu, Divinité.
f 3 Né 11:27, 35–36. GE Unité.
32 2*a* 3 Né 9:20.
b 2 Né 31:13.

comment pourriez-vous parler
dans la langue des anges, si ce
n'est par le Saint-Esprit?
3 [a]Les anges parlent par le
pouvoir du Saint-Esprit: c'est
pourquoi, ils disent les paroles
du Christ. C'est pour cela que
je vous ai dit: [b]Faites-vous un
festin des paroles du Christ, car
voici, les paroles du Christ vous
diront tout ce que vous devez
faire.
4 C'est pourquoi, maintenant
que j'ai dit ces paroles, si vous
ne pouvez les comprendre, c'est
parce que vous [a]ne demandez
pas et que vous ne frappez pas;
c'est pourquoi, vous n'êtes pas
amenés dans la lumière, mais
devez périr dans les ténèbres.
5 Car voici, je vous le dis
encore: si vous voulez entrer par
le chemin et recevoir le Saint-
Esprit, il vous montrera tout
ce que vous devez faire.
6 Voici, telle est la doctrine du
Christ, et il ne sera pas donné
davantage de doctrine avant
qu'il ne [a]se soit manifesté à vous
dans la chair. Et lorsqu'il se
manifestera à vous dans la chair,
les choses qu'il vous dira, vous
vous appliquerez à les faire.
7 Et maintenant, moi, Néphi,
je ne puis en dire davantage;
l'Esprit arrête mon discours,
et j'en suis réduit à me lamen-
ter à cause de [a]l'incrédulité, et
de la méchanceté, et de l'igno-
rance, et de la roideur de cou
des hommes; car ils ne veulent
pas rechercher la connaissan-
ce, ni comprendre la grande
connaissance, lorsqu'elle leur
est donnée avec [b]clarté, d'une
manière aussi claire qu'une
parole peut l'être.
8 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je vois que vous
méditez encore dans votre cœur;
et cela me peine de devoir
parler à ce sujet. Car si vous
écoutiez l'Esprit, qui enseigne
à l'homme à [a]prier, vous sau-
riez que vous devez prier; car
[b]l'esprit malin n'enseigne pas
à l'homme à prier, mais lui
enseigne qu'il ne doit pas prier.
9 Mais voici, je vous dis que
vous devez [a]toujours prier, et ne
pas vous relâcher; que vous ne
devez rien faire pour le Seigneur
sans tout d'abord prier le Père,
au [b]nom du Christ, qu'il consa-
cre votre œuvre à vous-mêmes,
afin que votre œuvre soit pour
le [c]bien-être de votre âme.

CHAPITRE 33

Les paroles de Néphi sont vraies — Elles témoignent du Christ — Ceux qui croient au Christ croiront aux paroles de Néphi — Celles-ci seront un témoin devant la barre du jugement. Vers 559–545 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je
ne peux écrire toutes les choses
qui étaient enseignées parmi
mon peuple; et je ne suis pas

3*a* GE Anges.
b Jé 15:16.
4*a* GE Demander.
6*a* 3 Né 11:8.
7*a* GE Incrédulité.
b 2 Né 31:2–3; Jcb 4:13.
8*a* GE Prière.
b Mos 4:14. GE Diable.
9*a* 3 Né 20:1; D&A 75:11.
b Moï 5:8.
c Al 34:27.

non plus [a]puissant à écrire
comme je le suis à parler; car,
lorsqu'un homme [b]parle par
le pouvoir du Saint-Esprit, le
pouvoir du Saint-Esprit porte
ses paroles dans le cœur des
enfants des hommes.
2 Mais voici, il y en a beau-
coup qui [a]s'endurcissent le cœur
contre l'Esprit-Saint, de sorte
qu'il n'a pas de place en eux;
c'est pourquoi, ils rejettent beau-
coup de choses qui sont écrites
et les considèrent comme des
choses sans valeur.
3 Mais moi, Néphi, j'ai écrit
ce que j'ai écrit, et j'estime que
cela a une grande [a]valeur, et
spécialement pour mon peu-
ple. Car je [b]prie continuelle-
ment pour lui le jour, et mes
yeux mouillent mon oreiller la
nuit à cause de lui; et j'implore
mon Dieu avec foi, et je sais
qu'il entendra mon cri.
4 Et je sais que le Seigneur
Dieu consacrera mes prières
pour le profit de mon peuple.
Et les paroles que j'ai écrites
dans la faiblesse seront rendues
[a]fortes pour lui, car elles le
[b]persuadent de faire le bien,
elles lui font connaître ce qui
concerne ses pères; et elles
parlent de Jésus et le persua-
dent de croire en lui et de per-
sévérer jusqu'à la fin, ce qui est
la [c]vie éternelle.
5 Et elles parlent [a]durement
contre le péché, selon la [b]clarté
de la vérité; c'est pourquoi, nul
homme ne se mettra en colère
à cause des paroles que j'ai
écrites, à moins qu'il ne soit de
l'esprit du diable.
6 Je mets ma gloire dans la
clarté, je mets ma gloire dans la
vérité, je mets ma gloire en
mon Jésus, car il a [a]racheté mon
âme de l'enfer.
7 J'ai de la [a]charité pour mon
peuple et une grande foi dans
le Christ, que je rencontrerai
beaucoup d'âmes sans tache à
son siège du jugement.
8 J'ai de la charité pour le [a]Juif:
je dis Juif, parce que j'entends
par là ceux d'où je suis venu.
9 J'ai aussi de la charité pour
les [a]Gentils. Mais voici, je ne
puis espérer pour aucun de
ceux-ci, s'ils ne [b]se réconcilient
pas avec le Christ, et n'entrent
pas par la [c]porte étroite, et [d]ne
marchent pas sur le [e]sentier res-
serré qui conduit à la vie, et ne
continuent pas sur le sentier jus-
qu'à la fin du jour de l'épreuve.
10 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, et toi aussi, Juif,
et vous toutes, extrémités de
la terre, écoutez ces paroles

33 1*a* Ét 12:23–24.
b D&A 100:7–8.
2*a* Hél 6:35–36.
3*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b Én 1:9–12; Pa 1:8.
4*a* Ét 12:26–27.
b Mro 7:13.
c GE Vie éternelle.
5*a* 1 Né 16:1–3; 2 Né 9:40.
b 2 Né 31:3; Jcb 4:13.
6*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
7*a* GE Charité.
8*a* GE Juifs.
9*a* GE Gentils.
b GE Expiation, expier.
c 2 Né 9:41.
d GE Marcher, marcher avec Dieu.
e Hél 3:29–30; D&A 132:22.

et [a]croyez au Christ; et si vous
ne croyez pas en ces paroles,
croyez au Christ. Et si vous
croyez au Christ, vous [b]croirez
en ces paroles, car elles sont les
[c]paroles du Christ, et il me les a
données; et elles [d]enseignent à
tous les hommes qu'ils doivent
faire le bien.
11 Et si elles ne sont pas les
paroles du Christ, jugez-en:
car le Christ vous montrera au
dernier jour, avec [a]puissan-
ce et une grande gloire, qu'el-
les sont ses paroles; et nous
nous tiendrons, vous et moi,
face à face devant sa [b]barre,
et vous saurez que j'ai reçu
de lui le commandement d'écri-
re ces choses malgré ma fai-
blesse.
12 Et je prie le Père, au nom du
Christ, que beaucoup d'entre
nous, sinon tous, soient sauvés
dans son [a]royaume en ce grand
et dernier jour.
13 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, tous ceux qui sont
de la maison d'Israël, et vous
toutes, extrémités de la terre,
je vous parle comme la voix de
quelqu'un qui [a]crie de la pous-
sière: Adieu jusqu'à ce que ce
grand jour vienne.
14 Et vous qui ne voulez pas
prendre part à la bonté de Dieu,
et respecter les [a]paroles des
Juifs, et aussi mes [b]paroles, et les
paroles qui sortiront de la bou-
che de l'Agneau de Dieu, voici,
je vous dis un adieu éternel, car
ces paroles vous [c]condamneront
au dernier jour.
15 Car ce que je scelle sur la ter-
re sera mis à charge contre vous
à la [a]barre du jugement; car c'est
ce que le Seigneur m'a com-
mandé, et je dois obéir. Amen.

LIVRE DE JACOB

FRÈRE DE NÉPHI

Paroles de sa prédication à ses frères. Il confond un homme qui cherche à renverser la doctrine du Christ. Quelques mots concernant l'histoire du peuple de Néphi.

CHAPITRE 1

Jacob et Joseph cherchent à persuader les hommes de croire au Christ et de garder ses commandements — Mort de Néphi — La méchanceté règne chez les Néphites. Vers 544–421 av. J.-C.

CAR voici, il arriva que
cinquante-cinq ans étaient
passés depuis le moment où

10*a* GE Croire.
b GE Livre de Mormon.
c Mro 10:27–29.
d 2 Né 25:28.
11*a* Ét 5:4; Mro 7:35.
b Ap 20:12; Mro 10:34.
12*a* GE Gloire céleste.
13*a* És 29:4; 2 Né 26:16.
14*a* GE Bible.
b GE Livre de Mormon.
c 2 Né 29:11; Ét 4:8–10.
15*a* Pa 1:11.

Léhi avait quitté Jérusalem;
c'est pourquoi, Néphi me don-
na, à moi, [a]Jacob, un [b]comman-
dement concernant les [c]petites
plaques sur lesquelles ces cho-
ses sont gravées.
2 Et il me donna, à moi, Jacob,
le commandement d'écrire sur
ces plaques quelques-unes des
choses que je considérais com-
me extrêmement précieuses;
que je ne devais toucher que lé-
gèrement à l'histoire de ce peu-
ple qui est appelé le peuple de
Néphi.
3 Car il dit que l'histoire de
son peuple serait gravée sur
ses autres plaques, et que je
devais préserver ces plaques-
ci et les transmettre à ma posté-
rité, de génération en généra-
tion.
4 Et que s'il y avait une prédi-
cation qui était sacrée, ou une
révélation qui était grande, ou
de la prophétie, je devais en gra-
ver les points principaux sur
ces plaques, et les traiter le plus
possible, à cause du Christ, et à
cause de notre peuple.
5 Car, à cause de la foi et d'un
vif désir, il nous avait vérita-
blement été manifesté ce qui
[a]arriverait à notre peuple.
6 Et nous avions aussi beau-
coup de révélations et l'esprit
pour prophétiser en abondance,
c'est pourquoi, nous avions
connaissance du [a]Christ et de
son royaume qui devaient venir.
7 C'est pourquoi, nous tra-
vaillions diligemment parmi
notre peuple, afin de le per-
suader de [a]venir au Christ et de
prendre part à la bonté de
Dieu, afin qu'il pût entrer dans
son [b]repos, de peur que, d'une
manière ou d'une autre, Dieu
ne jurât, dans sa colère, qu'il
[c]n'entrerait pas, comme lors
de la [d]provocation, le jour de
la tentation, pendant que les
enfants d'Israël étaient dans le
[e]désert.
8 C'est pourquoi, nous vou-
drions de tout cœur pouvoir
persuader tous les hommes de
ne pas [a]se rebeller contre Dieu,
pour le [b]provoquer à la colère,
mais que tous les hommes
croient au Christ, et réfléchis-
sent à sa mort, et souffrent sa
[c]croix, et portent la honte du
monde; c'est pourquoi, moi,
Jacob, je prends sur moi d'exé-
cuter le commandement de
mon frère Néphi.
9 Or, Néphi commençait à être
vieux, et il vit qu'il allait bien-
tôt [a]mourir; c'est pourquoi, il
[b]oignit un homme pour qu'il
fût maintenant roi et gouver-

[JACOB]
1 1*a* GE Jacob, fils de Léhi.
b Jcb 7:27.
c 2 Né 5:28–33; Jcb 3:13–14. GE Plaques.
5*a* 1 Né 12.
6*a* 1 Né 10:4–11; 19:8–14.
7*a* 2 Né 9:41; Om 1:26; Mro 10:32.
b GE Repos.
c No 14:23; De 1:35–37; D&A 84:23–25.
d Hé 3:8.
e No 26:65; 1 Né 17:23–31.
8*a* GE Rébellion.
b 1 Né 17:30; Al 12:36–37; Hél 7:18.
c TJS, Mt 16:25–26; Lu 14:27.
9*a* 2 Né 1:14.
b GE Oindre, donner l'onction.

neur de son peuple, selon les
règnes des [c]rois.
10 Le peuple ayant aimé ex-
trêmement Néphi, car celui-ci
avait été un grand protecteur
pour lui, avait manié [a]l'épée de
Laban pour le défendre et avait
travaillé toute sa vie à son bien-
être,
11 C'est pourquoi, le peuple
désirait garder le souvenir de
son nom. Et quiconque régnait
à sa place était appelé par le
peuple deuxième Néphi, troi-
sième Néphi, et ainsi de suite,
selon le règne des différents
rois; et c'est ainsi qu'ils étaient
appelés par le peuple, quel que
fût leur nom.
12 Et il arriva que Néphi
mourut.
13 Or, ceux qui n'étaient pas
[a]Lamanites étaient [b]Néphites;
néanmoins, ils étaient appelés
Néphites, Jacobites, Joséphites,
[c]Zoramites, Lamanites, Lémué-
lites et Ismaélites.
14 Mais moi, Jacob, je ne les
distinguerai dorénavant plus
par ces noms, mais [a]j'appellerai
Lamanites ceux qui cherchent à
détruire le peuple de Néphi, et
ceux qui sont amicaux envers
Néphi, je les appellerai [b]Néphi-
tes, ou [c]peuple de Néphi, selon
les règnes des rois.
15 Et alors, il arriva que le
peuple de Néphi, sous le règne
du deuxième roi, commença à
s'endurcir dans son cœur et à
se livrer quelque peu à des pra-
tiques mauvaises, semblables à
celles de David autrefois, qui
désirait beaucoup [a]d'épouses
et de concubines, et aussi de
Salomon, son fils.
16 Oui, et il commença aussi
à rechercher beaucoup d'or et
d'argent, et commença à être
quelque peu enflé dans l'or-
gueil.
17 C'est pourquoi moi, Jacob,
je lui donnai ces paroles, tandis
que je l'instruisais dans le [a]tem-
ple, ayant tout d'abord obtenu
mon [b]mandat du Seigneur.
18 Car moi, Jacob, et mon frère
Joseph, avions été [a]consacrés
prêtres et instructeurs de ce
peuple par la main de Néphi.
19 Et nous magnifiâmes notre
[a]ministère pour le Seigneur,
assumant la [b]responsabilité, ré-
pondant des péchés du peuple
sur notre propre tête, si nous ne
lui enseignions pas la parole de
Dieu en toute diligence; c'est
pourquoi, en travaillant de tou-
tes nos forces, son [c]sang ne vien-
drait pas sur nos vêtements; si-
non son sang viendrait sur nos
vêtements, et nous ne serions
pas trouvés sans tache au der-
nier jour.

9*c* 2 Né 6:2; Jm 1:7.
10*a* 1 Né 4:9; 2 Né 5:14; Pa 1:13; Mos 1:16; D&A 17:1.
13*a* Én 1:13; D&A 3:18.
b GE Néphites.
c 1 Né 4:35; 4 Né 1:36–37.
14*a* Mos 25:12; Al 2:11.
b 2 Né 4:11.
c 2 Né 5:9.
15*a* D&A 132:38–39.
17*a* 2 Né 5:16. GE Temple, Maison du Seigneur.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
18*a* 2 Né 5:26.
19*a* GE Office, officier.
b D&A 107:99–100. GE Intendance, intendant.
c 2 Né 9:44.

CHAPITRE 2

Jacob dénonce l'amour de la richesse, l'orgueil et l'impudicité — Les hommes peuvent rechercher la richesse, si c'est pour aider leurs semblables — Jacob condamne la pratique non autorisée du mariage plural — Le Seigneur fait ses délices de la chasteté des femmes. Vers 544–421 av. J.-C.

PAROLES que Jacob, frère de Néphi, dit au peuple de Néphi après la mort de Néphi:
2 Et maintenant, mes frères bien-aimés, moi, Jacob, selon la responsabilité que j'ai vis-à-vis de Dieu de magnifier mon ministère avec sérieux, et afin de débarrasser mes vêtements de vos péchés, je monte aujourd'hui dans le temple afin de vous annoncer la parole de Dieu.
3 Et vous savez vous-mêmes que jusqu'à présent j'ai été diligent dans l'office de mon appel; mais je suis aujourd'hui accablé d'un désir et d'une inquiétude beaucoup plus grands pour le bien-être de votre âme que je ne l'ai été jusqu'à présent.
4 Car voici, jusqu'à maintenant, vous avez été obéissants à la parole du Seigneur que je vous ai donnée.
5 Mais voici, écoutez-moi, et sachez qu'avec l'aide du Créateur Tout-Puissant du ciel et de la terre, je peux vous dire vos [a]pensées, je peux vous dire que vous commencez à vous livrer au péché, lequel péché m'apparaît, à moi, comme très abominable, oui, et abominable à Dieu.
6 Oui, cela peine mon âme, et me fait reculer de honte en la présence de mon Créateur, de devoir vous témoigner de la méchanceté de votre cœur.
7 Et cela me peine aussi de devoir user de tant de [a]hardiesse de langage à votre sujet, devant vos femmes et vos enfants, dont beaucoup ont des sentiments extrêmement tendres, et [b]chastes, et délicats devant Dieu, chose qui est agréable à Dieu;
8 et je suppose qu'ils sont montés ici pour entendre la [a]parole agréable de Dieu, oui, la parole qui guérit l'âme blessée.
9 C'est pourquoi, cela pèse sur mon âme d'être contraint, à cause du commandement strict que j'ai reçu de Dieu, de vous avertir selon vos crimes, d'agrandir les blessures de ceux qui sont déjà blessés, au lieu de consoler et de guérir leurs blessures; et ceux qui n'ont pas été blessés, au lieu de se faire un festin de la parole agréable de Dieu, se voient placer des poignards pour leur percer l'âme et blesser leur esprit délicat.
10 Mais malgré la grandeur de la tâche, je dois faire selon les [a]commandements stricts de Dieu, et vous parler de votre méchanceté et de vos abomina-

2 5*a* Al 12:3; D&A 6:16. GE Dieu, Divinité.
7*a* D&A 121:43. *b* GE Vertu.
8*a* Al 31:5.
10*a* GE Commandements de Dieu.

tions, en la présence de ceux
qui ont le cœur pur, et de ceux
qui ont le cœur brisé, et sous le
regard de l'œil [b]perçant du
Dieu Tout-Puissant.
11 C'est pourquoi, je dois vous
dire la vérité selon la [a]clarté
de la parole de Dieu. Car voici,
comme j'interrogeais le Seigneur, ainsi me vint la parole,
disant: Jacob, monte demain
dans le temple, et annonce à
ce peuple la parole que je te
donnerai.
12 Et maintenant, voici, mes
frères, ceci est la parole que je
vous annonce, que beaucoup
d'entre vous ont commencé à
rechercher l'or, et l'argent, et
toutes sortes de [a]minerais précieux dont ce pays, qui est une
[b]terre de promission pour vous
et pour votre postérité, abonde
en très grande quantité.
13 Et la main de la providence
a souri très agréablement sur
vous, de sorte que vous avez
obtenu beaucoup de richesses;
et parce que vous êtes quelques-uns à avoir obtenu plus
abondamment que vos frères,
vous êtes [a]enflés dans l'orgueil
de votre cœur, et portez le cou
roide et la tête haute à cause de
la somptuosité de vos habits, et
persécutez vos frères parce que
vous pensez que vous êtes
meilleurs qu'eux.
14 Et maintenant, mes frères,
pensez-vous que Dieu vous
justifie en cette chose? Voici, je
vous dis: non. Mais il vous
condamne, et si vous persistez
en ces choses, ses jugements
vont tomber rapidement sur
vous.
15 Oh! s'il pouvait vous montrer qu'il peut vous percer, et
que d'un seul regard de son œil
il peut vous frapper jusqu'à
vous faire tomber dans la poussière!
16 Oh! s'il pouvait vous débarrasser de cette iniquité et de
cette abomination! Et, oh! si
vous pouviez écouter la parole
de ses commandements, et ne
pas laisser cet [a]orgueil de votre
cœur détruire votre âme!
17 Pensez à vos frères comme
à vous-mêmes, et soyez amicaux envers tous et généreux
de vos [a]biens, afin [b]qu'ils soient
riches comme vous.
18 Mais avant de rechercher la
[a]richesse, recherchez le [b]royaume de Dieu.
19 Et lorsque vous aurez obtenu l'espérance dans le Christ,
vous obtiendrez la richesse, si
vous la recherchez; et vous la
rechercherez dans l'intention
de [a]faire le bien: pour vêtir les
nus, et pour nourrir les affamés,
et pour délivrer les captifs, et
pour apporter du soulagement
aux malades et aux affligés.
20 Et maintenant, mes frères,

10*b* 2 Né 9:44.
11*a* 2 Né 25:4; 31:2–3.
12*a* 1 Né 18:25; Hél 6:9–11; Ét 10:23.
b 1 Né 2:20. GE Terre promise.
13*a* Mrm 8:35–39.
16*a* GE Orgueil.
17*a* GE Aumône; Entraide.
b 4 Né 1:3.
18*a* 1 R 3:11–13; Mc 10:17–27; 2 Né 26:31; D&A 6:7. GE Richesse, richesses.
b Lu 12:22–31.
19*a* Mos 4:26.

je vous ai parlé de l'orgueil; et vous qui avez affligé votre prochain, et l'avez persécuté parce que vous étiez orgueilleux dans votre cœur des choses que Dieu vous a données, qu'en dites-vous?
21 Ne pensez-vous pas que de telles choses sont abominables pour celui qui a créé toute chair? Un être est aussi précieux à ses yeux que l'autre. Et toute chair vient de la poussière; et c'est dans un but identique qu'il les a créés, pour qu'ils gardent ses [a]commandements et le glorifient à jamais.
22 Et maintenant, je finis de vous parler de l'orgueil. Et si je ne devais pas vous parler d'un crime plus répugnant, mon cœur se réjouirait extrêmement à cause de vous.
23 Mais la parole de Dieu pèse sur moi, à cause des crimes plus répugnants que vous commettez. Car voici, ainsi dit le Seigneur: Ce peuple commence à devenir fort dans l'iniquité; il ne comprend pas les Écritures, car il cherche à s'excuser de se livrer à la fornication, à cause des choses qui ont été écrites concernant David et Salomon, son fils.
24 Voici, David et [a]Salomon avaient, en vérité, beaucoup [b]d'épouses et de concubines, ce qui était abominable devant moi, dit le Seigneur.
25 C'est pourquoi, ainsi dit le Seigneur: J'ai conduit ce peuple hors du pays de Jérusalem par la puissance de mon bras, afin de me susciter une [a]branche juste du fruit des reins de Joseph.
26 C'est pourquoi, moi, le Seigneur Dieu, je ne souffrirai pas que ce peuple fasse comme ceux d'autrefois.
27 C'est pourquoi, mes frères, entendez-moi, et écoutez la parole du Seigneur: car aucun homme parmi vous n'aura plus [a]d'une épouse; et de concubines il n'en aura aucune;
28 car moi, le Seigneur Dieu, je fais mes délices de la [a]chasteté des femmes. Et la fornication est une abomination devant moi; ainsi dit le Seigneur des armées.
29 C'est pourquoi, ce peuple gardera mes commandements, dit le Seigneur des armées, sinon le pays sera [a]maudit à cause de lui.
30 Car si je veux, dit le Seigneur des armées, me susciter une [a]postérité, je le commanderai à mon peuple; autrement ils observeront ces choses.
31 Car voici, moi, le Seigneur, j'ai vu la tristesse, et entendu les plaintes des filles de mon peuple au pays de Jérusalem,

21*a* D&A 11:20; Abr 3:25–26.
24*a* 1 R 11:1; Né 13:25–27.
b 1 R 11:1–3; Esd 9:1–2; D&A 132:38–39.
25*a* Ge 49:22–26; Am 5:15; 2 Né 3:5; Al 26:36. GE Léhi, père de Néphi.
27*a* D&A 42:22; 49:16. GE Mariage, se marier.
28*a* GE Chasteté.
29*a* Ét 2:8–12.
30*a* Mal 2:15; D&A 132:61–66.

oui, et dans tous les pays de mon peuple, à cause de la méchanceté et des abominations de leurs maris.
32 Et je ne souffrirai pas, dit le Seigneur des armées, que les cris des belles filles de ce peuple que j'ai conduit hors du pays de Jérusalem, montent jusqu'à moi contre les hommes de mon peuple, dit le Seigneur des armées.
33 Car ils n'emmèneront pas captives les filles de mon peuple à cause de leur tendresse, sans que je n'intervienne contre eux par une terrible malédiction, jusqu'à la destruction; car ils ne commettront pas de [a]fornication, comme ceux d'autrefois, dit le Seigneur des armées.
34 Et maintenant, voici, mes frères, vous savez que ces commandements ont été donnés à notre père, Léhi; c'est pourquoi vous les connaissiez déjà, et vous êtes tombés sous une grande condamnation, car vous avez fait ce que vous n'auriez pas dû faire.
35 Voici, vous avez [a]commis de plus grandes iniquités que les Lamanites, nos frères. Vous avez brisé le cœur de vos tendres épouses et perdu la confiance de vos enfants, à cause de votre mauvais exemple devant eux; et les sanglots de leur cœur montent à Dieu contre vous. Et à cause de la rigueur de la parole de Dieu qui descend contre vous, beaucoup de cœurs sont morts, percés de blessures profondes.

CHAPITRE 3

Ceux qui ont le cœur pur reçoivent la parole agréable de Dieu — La justice des Lamanites dépasse celle des Néphites — Jacob met en garde contre la fornication, la lasciveté et tous les péchés. Vers 544–421 av. J.-C.

Mais voici, moi, Jacob, je voudrais vous parler, à vous qui avez le cœur pur. Regardez vers Dieu avec fermeté d'esprit et priez-le avec une foi extrême, et il vous consolera dans vos afflictions, et il plaidera votre cause et fera descendre la justice sur ceux qui cherchent votre destruction.
2 Ô vous tous qui avez le cœur pur, levez la tête, et recevez la parole agréable de Dieu, et faites-vous un festin de son amour; car vous le pouvez à jamais, si votre esprit est [a]ferme.
3 Mais malheur, malheur à vous qui n'avez pas le cœur pur, qui êtes [a]souillés en ce jour devant Dieu, car si vous ne vous repentez pas, le pays est maudit à cause de vous; et les Lamanites, qui ne sont pas souillés comme vous — néanmoins ils sont [b]maudits d'une terrible malédiction — vous flagelleront jusqu'à la destruction.
4 Et le temps vient rapide-

33*a* GE Sensualité, sensuel; Immoralité sexuelle.
35*a* Jcb 3:5–7.
3 2*a* Al 57:26–27.
3*a* GE Souillure.
b 1 Né 12:23.

ment où, à moins que vous ne vous repentiez, ils posséderont le pays de votre héritage, et le Seigneur Dieu [a]emmènera du milieu de vous ceux qui sont justes.

5 Voici, les Lamanites, vos frères, que vous haïssez à cause de leur souillure et de la malédiction qui est tombée sur leur peau, sont plus justes que vous, car ils n'ont pas [a]oublié le commandement du Seigneur qui fut donné à notre père, qu'ils ne devaient avoir qu'une seule épouse, et que de concubines ils ne devaient en avoir aucune, et qu'il ne devait pas se commettre de fornication parmi eux.

6 Et maintenant, ce commandement, ils s'appliquent à le garder; c'est pourquoi, à cause de cette application à garder ce commandement, le Seigneur Dieu ne les détruira pas, mais sera [a]miséricordieux envers eux; et un jour ils deviendront un peuple béni.

7 Voici, leurs maris [a]aiment leurs épouses, et leurs épouses aiment leurs maris; et leurs maris et leurs épouses aiment leurs enfants; et leur incrédulité et leur haine envers vous viennent de l'iniquité de leurs pères; c'est pourquoi, à quel point êtes-vous meilleurs qu'eux aux yeux de votre grand Créateur?

8 Ô mes frères, je crains que, si vous ne vous repentez pas de vos péchés, leur peau ne soit plus blanche que la vôtre lorsque vous serez amenés avec eux devant le trône de Dieu.

9 C'est pourquoi, je vous donne le commandement, qui est la parole de Dieu, de ne plus les insulter à cause de la couleur sombre de leur peau; et vous ne les insulterez plus non plus à cause de leur souillure, mais vous vous souviendrez de votre propre souillure, et vous vous souviendrez que leur souillure vient de leurs pères.

10 C'est pourquoi, vous vous souviendrez de vos [a]enfants, de la manière dont vous avez peiné leur cœur à cause de l'exemple que vous leur avez donné; et aussi, souvenez-vous qu'à cause de votre souillure vous pouvez amener vos enfants à la destruction, et que leurs péchés seront accumulés sur votre tête au dernier jour.

11 Ô mes frères, écoutez mes paroles, donnez l'essor aux facultés de votre âme, secouez-vous afin de vous [a]éveiller du sommeil de la mort, et dégagez-vous des souffrances de [b]l'enfer afin de ne pas devenir des [c]anges du diable, pour être précipités dans l'étang de feu et de soufre qui est la seconde [d]mort.

12 Et alors, moi, Jacob, je dis encore beaucoup de choses au peuple de Néphi, le mettant en garde contre la [a]fornication et la

4*a* Om 1:5–7, 12–13.
5*a* Jcb 2:35.
6*a* 2 Né 4:3, 6–7; Hél 15:10–13.
7*a* GE Famille; Amour.
10*a* GE Enfant, enfants.
11*a* Al 5:6–9.
b GE Enfer.
c 2 Né 9:8–9.
d GE Mort spirituelle.
12*a* GE Fornication.

[b]lasciveté et contre toute espèce de péché, lui en expliquant les affreuses conséquences.

13 Et la centième partie des actions de ce peuple, lequel commençait maintenant à être nombreux, ne peut être écrite sur [a]ces plaques; mais beaucoup de ses actions sont écrites sur les grandes plaques, et ses guerres, et ses querelles, et le règne de ses rois.

14 Ces plaques sont appelées les plaques de Jacob, et elles ont été faites de la main de Néphi. Et je finis de dire ces paroles.

CHAPITRE 4

Tous les prophètes ont adoré le Père au nom du Christ — Le sacrifice d'Isaac par Abraham est une similitude de Dieu et de son Fils unique — Les hommes doivent se réconcilier avec Dieu par le moyen de l'expiation — Les Juifs rejetteront la pierre de fondation. Vers 544–421 av. J.-C.

OR, voici, il arriva que moi, Jacob, ayant beaucoup servi mon peuple par la parole (et je ne peux écrire qu'un peu de mes paroles, à cause de la difficulté de graver nos paroles sur des plaques), et nous savons que les choses que nous écrivons sur des plaques vont rester;

2 mais tout ce que nous écrivons sur autre chose que des plaques va périr et disparaître; mais nous pouvons écrire sur des plaques un petit nombre de mots, qui donneront, dans une faible mesure, à nos enfants, et aussi à nos frères bien-aimés, de la connaissance à notre sujet, ou au sujet de leurs pères —

3 Or, de cela nous nous réjouissons; et nous travaillons diligemment à graver ces paroles sur des plaques, espérant que nos frères bien-aimés et nos enfants les recevront le cœur reconnaissant, et les étudieront afin d'apprendre avec joie et non avec tristesse, ni avec mépris, ce qui concerne leurs premiers parents.

4 Car c'est dans ce but que nous avons écrit ces choses, afin qu'ils sachent que nous [a]avions connaissance du Christ et que nous avions l'espérance de sa gloire bien des centaines d'années avant sa venue; et non seulement nous avions nous-mêmes l'espérance de sa gloire, mais aussi tous les saints [b]prophètes qui ont été avant nous.

5 Voici, ils ont cru au Christ et ont [a]adoré le Père en son nom, et nous aussi, nous adorons le Père en son nom. Et c'est dans ce but que nous gardons la [b]loi de Moïse, celle-ci [c]tournant notre âme vers lui; et à cause de cela, elle est sanctifiée pour nous à justice, tout comme il

---

12*b* GE Convoitise; Méchanceté, méchant.
13*a* 1 Né 19:1–4; Jcb 1:1–4.
4 4*a* GE Jésus-Christ.
b Lu 24:25–27; Jcb 7:11; Mos 13:33–35; D&A 20:26.
5*a* Moï 5:8.
b 2 Né 25:24; Jm 1:11; Mos 13:27, 30; Al 25:15–16. GE Loi de Moïse.
c Ga 3:24.

fut compté comme justice à
Abraham dans le désert d'avoir
été obéissant aux comman-
dements de Dieu en offrant
son fils Isaac, ce qui est une
similitude de Dieu et de son
[d]Fils unique.
6 C'est pourquoi, nous son-
dons les prophètes, et nous
avons beaucoup de révéla-
tions et l'esprit de [a]prophétie; et
ayant tous ces [b]témoignages,
nous obtenons l'espérance, et
notre foi devient inébranlable,
de sorte que nous pouvons, en
vérité, [c]commander au [d]nom de
Jésus, et les arbres mêmes nous
obéissent, ou les montagnes,
ou les vagues de la mer.
7 Néanmoins, le Seigneur
Dieu nous montre notre [a]fai-
blesse, afin que nous sachions
que c'est par sa grâce et sa
grande condescendance envers
les enfants des hommes que
nous avons le pouvoir de faire
ces choses.
8 Voici, grandes et merveil-
leuses sont les œuvres du Sei-
gneur. Comme elles sont [a]in-
sondables, les profondeurs de
ses [b]mystères, et il est impos-
sible que l'homme découvre
toutes ses voies. Et nul [c]n'a
connaissance de ses [d]voies, si
cela ne lui est révélé; c'est
pourquoi, frères, ne méprisez
pas les révélations de Dieu.
9 Car voici, c'est par le pou-
voir de sa [a]parole que [b]l'hom-
me est venu sur la surface de
la terre, laquelle terre a été
créée par le pouvoir de sa pa-
role. C'est pourquoi, si Dieu a
été capable de parler et que le
monde fut, et de parler et que
l'homme fut créé, oh alors,
pourquoi ne serait-il pas ca-
pable de commander, selon sa
volonté et son bon plaisir, à
la [c]terre ou à l'œuvre de ses
mains qui se trouve à sa sur-
face?
10 C'est pourquoi, frères, ne
cherchez pas à [a]conseiller le
Seigneur, mais à prendre conseil
auprès de lui. Car voici, vous
savez vous-mêmes qu'il gou-
verne toutes ses œuvres avec
[b]sagesse, et avec justice, et avec
une grande miséricorde.
11 C'est pourquoi, frères bien-
aimés, réconciliez-vous avec lui
par [a]l'expiation du Christ, son
[b]Fils unique, et vous pourrez
obtenir une [c]résurrection, selon
le pouvoir de la résurrection
qui est dans le Christ, et être
présentés à Dieu comme les
[d]prémices du Christ, ayant la
foi et ayant obtenu une bonne
espérance de gloire en lui avant

5*d* Ge 22:1–14; Jn 3:16–18. GE Fils unique.
6*a* GE Prophétie, prophétiser.
b GE Témoin.
c GE Pouvoir.
d Ac 3:6–16; 3 Né 8:1.
7*a* Ét 12:27.
8*a* Ro 11:33–36.
b D&A 19:10; 76:114. GE Mystères de Dieu.
c 1 Co 2:9–16; Al 26:21–22. GE Connaissance.
d És 55:8–9.
9*a* Mrm 9:17; Moï 1:32.
b GE Création, créer; Homme, hommes.
c Hél 12:8–17.
10*a* 2 Né 9:28–29; Al 37:12, 37; D&A 3:4, 13.
b GE Omniscience; Sagesse.
11*a* GE Expiation, expier.
b Hé 5:9.
c GE Résurrection.
d Mos 15:21–23; 18:9; Al 40:16–21.

qu'il ne se manifeste dans la chair.

12 Et maintenant, bien-aimés, ne vous étonnez pas que je vous dise ces choses; car pourquoi ne pas [a]parler de l'expiation du Christ et parvenir à une connaissance parfaite de lui, de manière à parvenir à la connaissance d'une résurrection et du monde à venir?

13 Voici, mes frères, celui qui prophétise, qu'il prophétise de façon que les hommes le comprennent; car [a]l'Esprit dit la vérité et ne ment pas. C'est pourquoi, il parle des choses telles qu'elles [b]sont réellement, et des choses telles qu'elles seront réellement; c'est pourquoi, ces choses nous sont manifestées [c]clairement pour le salut de notre âme. Mais voici, nous ne sommes pas seuls témoins de ces choses; car Dieu l'a dit aussi aux prophètes d'autrefois.

14 Mais voici, les Juifs étaient un peuple au [a]cou roide; et ils [b]méprisaient les paroles claires, et tuaient les prophètes, et recherchaient les choses qu'ils ne pouvaient pas comprendre. C'est pourquoi, à cause de leur [c]aveuglement, aveuglement qui venait de ce qu'ils regardaient au-delà du point marqué, ils devaient nécessairement tomber; car Dieu leur a enlevé sa clarté et leur a donné beaucoup de choses qu'ils [d]ne peuvent pas comprendre, parce qu'ils l'ont désiré. Et parce qu'ils l'ont désiré, Dieu l'a fait afin qu'ils trébuchent.

15 Et maintenant, moi, Jacob, je suis poussé par l'Esprit à prophétiser; car je vois, par l'inspiration de l'Esprit qui est en moi, que, parce qu'ils [a]trébuchent, les Juifs [b]rejetteront la [c]pierre sur laquelle ils auraient pu bâtir et avoir une fondation sûre.

16 Mais voici, selon les Écritures, cette [a]pierre deviendra la grande, et la dernière, et la seule [b]fondation sûre sur laquelle les Juifs peuvent bâtir.

17 Et maintenant, mes bien-aimés, comment est-il possible que ceux-ci, après avoir rejeté la fondation sûre, puissent [a]jamais bâtir sur elle, afin qu'elle devienne la principale de leur angle?

18 Voici, mes frères bien-aimés, je vais vous dévoiler ce mystère, si je ne suis pas, d'une manière ou d'une autre, ébranlé dans ma fermeté dans l'Esprit et ne trébuche à cause de mon excès d'inquiétude pour vous.

CHAPITRE 5

Jacob cite Zénos à propos de l'allégorie de l'olivier franc et de

12*a* 2 Né 25:26.
13*a* GE Saint-Esprit; Vérité.
b D&A 93:24.
c Al 13:23.
14*a* Mt 23:37–38; 2 Né 25:2.
b 2 Co 11:3; 1 Né 19:7; 2 Né 33:2.
c És 44:18; Ro 11:25.
d 2 Né 25:1–2.
15*a* És 8:13–15; 1 Co 1:23; 2 Né 18:13–15.
b 1 Né 10:11.
c GE Pierre angulaire; Roc, rocher.
16*a* Ps 118:22–23.
b És 28:16; Hél 5:12.
17*a* Mt 19:30; D&A 29:30.

l'olivier sauvage — Ils sont une similitude d'Israël et des Gentils — Préfiguration de la dispersion et du rassemblement d'Israël — Allusions aux Néphites et aux Lamanites, et à toute la maison d'Israël — Les Gentils seront greffés sur Israël — Finalement la vigne sera brûlée. Vers 544–421 av. J.-C.

VOICI, mes frères, ne vous souvenez-vous pas avoir lu les
paroles que le prophète [a]Zénos
adressa à la maison d'Israël,
disant:
2 Écoute, ô maison d'Israël, et
entends ces paroles de moi qui
suis prophète du Seigneur.
3 Car voici, ainsi dit le Seigneur, je vais te comparer, ô
maison [a]d'Israël, à un [b]olivier
franc qu'un homme prit et
nourrit dans sa [c]vigne; et il
poussa, et vieillit, et commença
à [d]dépérir.
4 Et il arriva que le maître de
la vigne sortit, et il vit que son
olivier commençait à dépérir;
et il dit: Je vais le tailler, et le
bêcher alentour, et le nourrir,
afin que peut-être il donne de
jeunes et tendres branches, et
qu'il ne périsse pas.
5 Et il arriva qu'il le tailla, et le
bêcha alentour, et le nourrit,
selon sa parole.
6 Et il arriva qu'après de
nombreux jours, il commença à donner de jeunes et tendres branches; mais voici, son
sommet principal commença à
périr.
7 Et il arriva que le maître de
la vigne le vit, et il dit à son serviteur: Cela me peine de perdre
cet arbre; c'est pourquoi, va couper les branches d'un [a]olivier
sauvage et apporte-les-moi ici;
et nous couperons ces branches
principales qui commencent à
se déssécher, et nous les jetterons au feu, afin qu'elles soient
brûlées.
8 Et voici, dit le Seigneur de la
vigne, j'enlève beaucoup de ces
jeunes et tendres branches, et je
vais les greffer là où je le veux;
et cela n'a pas d'importance que
la racine de cet arbre périsse, si
je peux m'en conserver le fruit;
c'est pourquoi je vais prendre
ces jeunes et tendres branches,
et je vais les greffer là où je le
veux.
9 Prends les branches de l'olivier sauvage, et greffe-les [a]à
leur place; et celles que j'ai
coupées, je vais les jeter au feu
et les brûler afin qu'elles n'encombrent pas le sol de ma vigne.
10 Et il arriva que le serviteur
du Seigneur de la vigne fit
selon la parole du Seigneur de
la vigne, et greffa les branches
de [a]l'olivier sauvage.
11 Et le Seigneur de la vigne le
fit bêcher alentour, et tailler, et
nourrir, disant à son serviteur:
Cela me peine de perdre cet
arbre; c'est pourquoi, c'est afin
de pouvoir peut-être en conser-

5 1*a* GE Zénos.
3*a* Éz 36:8.
GE Israël.
b Ro 11:17–24.
GE Olivier.
c D&A 101:44.
GE Vigne du Seigneur.
d GE Apostasie.
7*a* Ro 11:17, 24.
9*a* Ro 1:13.
10*a* GE Gentils.

ver les racines pour qu'elles
ne périssent pas, afin de pou-
voir me les conserver, que j'ai
fait cela.
12 C'est pourquoi, va, veille
sur l'arbre, et nourris-le selon
mes paroles.
13 Et celles-ci, je les [a]placerai
dans la partie la plus basse de
ma vigne, là où je le veux, peu
t'importe; et je le fais afin de
me conserver les branches na-
turelles de l'arbre; et aussi afin
de m'en amasser du fruit en
vue de la saison; car il me peine
de perdre cet arbre et son fruit.
14 Et il arriva que le Seigneur
de la vigne alla cacher les bran-
ches naturelles de l'olivier franc
dans les parties les plus basses
de la vigne, les unes dans l'une
et les autres dans l'autre, selon
sa volonté et son bon plaisir.
15 Et il arriva que beaucoup
de temps passa, et le Seigneur
de la vigne dit à son serviteur:
Viens, descendons dans la vigne
afin de travailler dans la vigne.
16 Et il arriva que le Seigneur
de la vigne, et aussi le serviteur,
descendirent travailler dans
la vigne. Et il arriva que le ser-
viteur dit à son maître: Voici,
regarde ici; vois l'arbre.
17 Et il arriva que le Seigneur
de la vigne regarda et vit
l'arbre sur lequel avaient été
greffées les branches de l'olivier
sauvage; et il avait poussé des
rejetons et commencé à porter
du [a]fruit. Et il vit qu'il était
bon; et le fruit en était sembla-
ble au fruit naturel.
18 Et il dit au serviteur: Voici,
les branches de l'olivier sauvage
se sont saisies de l'humidité de
sa racine, de sorte que sa racine
a produit beaucoup de force;
et, à cause de la grande force de
sa racine, les branches sauva-
ges ont donné du fruit franc.
Or, si nous n'avions pas greffé
ces branches, l'arbre aurait péri.
Et maintenant, voici, j'amasse-
rai beaucoup du fruit que l'arbre
a donné; et je m'en amasserai le
fruit en vue de la saison.
19 Et il arriva que le Seigneur
de la vigne dit au serviteur:
Viens, allons dans la partie la
plus basse de la vigne, et voyons
si les branches naturelles de
l'arbre n'ont pas donné beau-
coup de fruits aussi, afin que je
puisse m'en amasser du fruit
en vue de la saison.
20 Et il arriva qu'ils allèrent là
où le maître avait caché les
branches naturelles de l'arbre,
et il dit au serviteur: Vois celles-
ci; et il vit la [a]première, qu'elle
avait donné beaucoup de fruits;
et il vit aussi qu'ils étaient bons.
Et il dit au serviteur: Prends-en
du fruit, et amasse-le en vue de
la saison, afin que je puisse me le
conserver; car voici, dit-il, je l'ai
nourri pendant tout ce temps, et
il a donné beaucoup de fruits.
21 Et il arriva que le serviteur
dit à son maître: Comment es-tu
venu ici planter cet arbre, ou
cette branche de l'arbre? Car
voici, c'était le coin le plus pau-
vre de toute la terre de ta vigne.
22 Et le Seigneur de la vigne

13*a* 1 Né 10:12.
17*a* Jn 15:16.
20*a* Jcb 5:39.

lui dit: Ne me conseille pas; je savais que c'était un coin de terre pauvre; c'est pourquoi je t'ai dit: Je l'ai nourri pendant tout ce temps, et tu vois qu'il a donné beaucoup de fruits.

23 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit à son serviteur: Regarde par ici: voici, j'ai aussi planté une autre branche de l'arbre; et tu sais que ce coin de terre était pire que le premier. Mais regarde l'arbre. Je l'ai nourri pendant tout ce temps, et il a donné beaucoup de fruits; c'est pourquoi, récolte-les et amasse-les en vue de la saison, afin que je puisse me les conserver.

24 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit encore à son serviteur: Regarde par ici, et vois encore une autre [a]branche que j'ai plantée; vois que je l'ai nourrie aussi, et elle a donné des fruits.

25 Et il dit au serviteur: Regarde par ici et vois la dernière. Voici, celle-ci je l'ai plantée dans un [a]bon coin de terre; et je l'ai nourrie pendant tout ce temps, et il n'y a qu'une partie de l'arbre qui a donné du fruit franc, et [b]l'autre partie de l'arbre a donné du fruit sauvage; voici, j'ai nourri cet arbre comme les autres.

26 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit au serviteur: Coupe les branches qui n'ont pas donné du bon [a]fruit, et jette-les au feu.

27 Mais voici, le serviteur lui dit: Taillons-le, et bêchons-le alentour, et nourrissons-le encore un peu, afin qu'il te donne peut-être du bon fruit, afin que tu puisses l'amasser en vue de la saison.

28 Et il arriva que le Seigneur de la vigne et le serviteur du Seigneur de la vigne nourrirent tous les fruits de la vigne.

29 Et il arriva que beaucoup de temps s'était passé, et le Seigneur de la vigne dit à son [a]serviteur: Viens, descendons dans la vigne, afin de travailler encore dans la vigne. Car voici, le [b]temps approche, et la [c]fin arrive bientôt; c'est pourquoi je dois m'amasser du fruit en vue de la saison.

30 Et il arriva que le Seigneur de la vigne et le serviteur descendirent dans la vigne; et ils arrivèrent à l'arbre dont les branches naturelles avaient été coupées et sur lequel les branches sauvages avaient été greffées; et voici, toutes [a]sortes de fruits encombraient l'arbre.

31 Et il arriva que le Seigneur de la vigne goûta du fruit de chaque sorte selon son nombre. Et le Seigneur de la vigne dit: Voici, j'ai nourri cet arbre pendant tout ce temps, et je me suis amassé beaucoup de fruits en vue de la saison.

32 Mais voici, cette fois-ci il a donné beaucoup de fruits, et il

24*a* Éz 17:22–24; Al 16:17; 3 Né 15:21–24.
25*a* 1 Né 2:20.
b 3 Né 10:12–13.
26*a* Mt 7:15–20; Al 5:36; D&A 97:7.
29*a* D&A 101:55; 103:21.
b GE Derniers jours.
c 2 Né 30:10; Jcb 6:2.
30*a* GE Apostasie.

n'y en a [a]aucun qui soit bon. Et voici, il y a toutes sortes de mauvais fruits; et ils ne me profitent en rien, malgré tout notre travail; et maintenant cela me peine de perdre cet arbre.

33 Et le Seigneur de la vigne dit au serviteur: Qu'allons-nous faire à l'arbre, afin que je puisse m'en conserver encore du bon fruit?

34 Et le serviteur dit à son maître: Voici, parce que tu as greffé les branches de l'olivier sauvage, elles ont nourri les racines, de sorte qu'elles sont vivantes et n'ont pas péri; c'est pourquoi tu vois qu'elles sont encore bonnes.

35 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit à son serviteur: L'arbre ne m'est d'aucun profit, et ses racines ne me sont d'aucun profit tant qu'il donnera du mauvais fruit.

36 Néanmoins, je sais que les racines sont bonnes, et c'est dans un dessein qui m'est propre que je les ai conservées; et à cause de leur grande force, elles ont donné jusqu'à présent du bon fruit par les branches sauvages.

37 Mais voici, les branches sauvages ont poussé et l'ont [a]emporté sur les racines; et, parce que les branches sauvages l'ont emporté sur les racines, il a donné beaucoup de mauvais fruits; et, parce qu'il a donné tant de mauvais fruits, tu vois qu'il commence à périr; et il sera bientôt mûr pour être jeté au feu, si nous ne faisons pas quelque chose pour le conserver.

38 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit à son serviteur: Descendons dans les parties les plus basses de la vigne, et voyons si les branches naturelles ont aussi donné du mauvais fruit.

39 Et il arriva qu'ils descendirent dans les parties les plus basses de la vigne. Et il arriva qu'ils virent que le fruit des branches naturelles s'était aussi corrompu; oui, la [a]première et la seconde et aussi la dernière; et elles s'étaient toutes corrompues.

40 Et le [a]fruit sauvage de la dernière l'avait emporté sur cette partie de l'arbre qui donnait du bon fruit, de sorte que la branche s'était desséchée et était morte.

41 Et il arriva que le Seigneur de la vigne pleura et dit au serviteur: [a]Qu'aurais-je pu faire de plus pour ma vigne?

42 Voici, je savais que tout le fruit de la vigne s'était corrompu, à l'exception de celles-ci. Et maintenant, celles-ci, qui ont jadis donné du bon fruit, se sont aussi corrompues; et maintenant tous les arbres de ma vigne ne sont plus bons qu'à être abattus et jetés au feu.

43 Et vois ce dernier, dont la branche est desséchée, je l'ai planté dans un [a]bon coin de terre; oui, celui qui était préféra-

32*a* JS—H 1:19.
37*a* D&A 45:28–30.
39*a* Jcb 5:20, 23, 25.
40*a* Mrm 6:6–18.
41*a* 2 Né 26:24.
43*a* 2 Né 1:5.

ble pour moi à toutes les autres
parties du pays de ma vigne.
44 Et tu as vu que j'ai aussi
abattu ce qui [a]encombrait ce
coin de terre, afin de planter cet
arbre à sa place.
45 Et tu as vu qu'une partie en
a donné du bon fruit, et qu'une
partie en a donné du fruit sau-
vage; et parce que je n'en ai pas
coupé les branches pour les
jeter au feu, voici, elles l'ont
emporté sur la bonne branche
de sorte qu'elle s'est desséchée.
46 Et maintenant, voici, mal-
gré tout le soin que nous avons
pris de ma vigne, les arbres s'en
sont corrompus, de sorte qu'ils
ne donnent pas du bon fruit; et
ceux-ci, j'avais espéré les conser-
ver, m'en amasser du fruit en
vue de la saison. Mais, voici, ils
sont devenus comme l'olivier
sauvage, et ils ne sont plus bons
qu'à être [a]abattus et jetés au feu;
et cela me peine de les perdre.
47 Mais qu'aurais-je pu faire
de plus dans ma vigne? Ai-je
laissé ma main faiblir, de sorte
que je ne l'ai pas nourrie? Non,
je l'ai nourrie, et je l'ai bêchée
alentour, et je l'ai taillée, et je l'ai
fumée; et j'ai [a]étendu la main
presque toute la journée, et la
[b]fin approche. Et cela me peine
d'abattre tous les arbres de ma
vigne et de les jeter au feu pour
les brûler. Qui a bien pu cor-
rompre ma vigne?
48 Et il arriva que le serviteur
dit au maître: N'est-ce pas la
hauteur de ta vigne: les bran-
ches ne l'ont-elles pas emporté
sur les racines, qui sont bonnes?
Et parce que les branches l'ont
emporté sur les racines, voici,
elles ont poussé plus vite que
ne le permettait la force des raci-
nes, prenant la force pour elles.
Voici, dis-je, n'est-ce pas à cause
de cela que les arbres de ta
vigne se sont corrompus?
49 Et il arriva que le Seigneur
de la vigne dit au serviteur:
Allons, abattons les arbres de
la vigne et jetons-les au feu,
afin qu'ils n'encombrent plus
le sol de ma vigne, car j'ai tout
fait. Qu'aurais-je pu faire de
plus pour ma vigne?
50 Mais voici, le serviteur
dit au Seigneur de la vigne:
Épargne-la [a]encore un peu.
51 Et le Seigneur dit: Oui, je
vais l'épargner encore un peu,
car cela me peine de perdre les
arbres de ma vigne.
52 C'est pourquoi, prenons
parmi les [a]branches de ceux-ci
que j'ai plantés dans les parties
les plus basses de ma vigne, et
greffons-les sur l'arbre d'où
elles viennent; et coupons de
l'arbre les branches dont le fruit
est le plus amer, et greffons à
leur place les branches naturel-
les de l'arbre.
53 Et cela, je vais le faire
pour que l'arbre ne périsse pas,
afin de pouvoir peut-être m'en
conserver les racines pour mon
propre dessein.

44*a* Ét 13:20–21.
46*a* 3 Né 27:11.
47*a* 2 Né 28:32; Jcb 6:4.
b GE Monde — Fin du monde.
50*a* Jcb 5:27.
52*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.

54 Et voici, les racines des branches naturelles de l'arbre, que j'ai plantées où je le voulais, sont encore vivantes; c'est pourquoi, afin de me les conserver aussi pour mon dessein, je vais prendre certaines des branches de cet arbre, et je vais les [a]greffer sur elles. Oui, je vais greffer sur elles les branches de leur arbre d'origine, afin de me conserver aussi les racines, afin que, lorsqu'elles seront suffisamment fortes, elles me donnent peut-être du bon fruit, et que je tire encore gloire du fruit de ma vigne.

55 Et il arriva qu'ils prirent de l'arbre naturel, qui était devenu sauvage, et greffèrent sur les arbres naturels, qui étaient aussi devenus sauvages.

56 Et ils prirent aussi des arbres naturels, qui étaient devenus sauvages, et greffèrent sur leur arbre d'origine.

57 Et le Seigneur de la vigne dit au serviteur: Ne coupe pas les branches sauvages des arbres, sauf celles qui sont les plus amères; et tu y grefferas selon ce que j'ai dit.

58 Et nous allons encore nourrir les arbres de la vigne, et nous allons en tailler les branches; et nous allons couper des arbres les branches qui sont mûres, qui doivent périr, et les jeter au feu.

59 Et je fais cela, afin que peut-être les racines prennent de la force, parce qu'elles sont bonnes; et à cause du changement des branches, afin que le bon l'emporte sur le mauvais.

60 Et parce que j'en ai conservé les branches naturelles et les racines, et que j'ai greffé les branches naturelles sur leur arbre d'origine, et ai conservé les racines de leur arbre d'origine, afin que peut-être les arbres de ma vigne donnent encore du bon [a]fruit, et que je me réjouisse encore du fruit de ma vigne, et que peut-être je me réjouisse extrêmement d'avoir conservé les racines et les branches des premiers fruits —

61 C'est pourquoi, va, appelle les [a]serviteurs, afin que nous [b]travaillions diligemment de toutes nos forces dans la vigne, afin que nous préparions le chemin, afin que je puisse produire encore le fruit naturel, fruit naturel qui est bon et plus précieux que tous les autres fruits.

62 C'est pourquoi, allons, travaillons de toutes nos forces cette dernière fois, car voici, la fin approche, et c'est la dernière fois que je taille ma vigne.

63 Greffez les branches; commencez par les [a]dernières pour qu'elles soient les premières, et que les premières soient les dernières, et creusez alentour des arbres, vieux et jeunes, les premiers et les derniers; et les derniers et les premiers, afin que tous soient nourris encore une fois pour la dernière fois.

64 C'est pourquoi, creusez-les

54*a* 1 Né 15:12–16.
60*a* És 27:6.
61*a* Jcb 6:2; D&A 24:19.
b D&A 39:11, 13, 17.
63*a* 1 Né 13:42; Ét 13:10–12.

donc alentour et taillez-les, et fumez-les encore pour la dernière fois, car la fin approche. Et si ces dernières greffes poussent et donnent du fruit naturel, alors vous préparerez la voie pour elles pour qu'elles puissent pousser.

65 Et lorsqu'elles commenceront à pousser, vous élaguerez les branches qui donnent du fruit amer, selon la force des bonnes et leur taille; et vous n'en [a]élaguerez pas les mauvaises d'un seul coup, de peur que les racines ne soient trop fortes pour la greffe, et que la greffe ne périsse, et que je ne perde les arbres de ma vigne.

66 Car cela me peine de perdre les arbres de ma vigne; c'est pourquoi, vous élaguerez les mauvaises selon que les bonnes pousseront, afin que la racine et le sommet soient égaux en force, jusqu'à ce que les bonnes l'emportent sur les mauvaises et que les mauvaises soient abattues et jetées au feu, afin qu'elles n'encombrent pas le sol de ma vigne; et c'est ainsi que je balaierai de ma vigne celles qui sont mauvaises.

67 Et les branches de l'arbre naturel, je les grefferai encore sur l'arbre naturel;

68 et les branches de l'arbre naturel, je les grefferai sur les branches naturelles de l'arbre; et ainsi je les remettrai encore ensemble, afin qu'elles donnent le fruit naturel, et elles seront une.

69 Et les mauvaises seront [a]jetées, oui, hors de tout le pays de ma vigne; car voici, ce n'est que cette fois-ci que je vais tailler ma vigne.

70 Et il arriva que le Seigneur de la vigne envoya son [a]serviteur; et le serviteur alla faire ce que le Seigneur lui avait commandé, et amena d'autres serviteurs; et ils étaient [b]peu nombreux.

71 Et le Seigneur de la vigne leur dit: Allez, [a]travaillez de toutes vos forces dans la vigne. Car voici, c'est la [b]dernière fois que je nourris ma vigne; car la fin est proche, et la saison arrive rapidement; et si vous travaillez de toutes vos forces avec moi, vous vous [c]réjouirez du fruit que je m'amasserai pour le temps qui va bientôt arriver.

72 Et il arriva que les serviteurs allèrent et travaillèrent de toutes leurs forces; et le Seigneur de la vigne travailla aussi avec eux; et ils obéirent en tout aux commandements du Seigneur de la vigne.

73 Et il recommença à y avoir du fruit naturel dans la vigne; et les branches naturelles commencèrent à grandir et à prospérer à l'extrême; et les branches sauvages commencèrent à être coupées et à être jetées; et ils en gardèrent la racine et le sommet égaux, selon leur force.

65*a* D&A 86:6–7.
69*a* 1 Né 22:15–17, 23; 2 Né 30:9–10.
70*a* D&A 101:55; 103:21.
b 1 Né 14:12.
71*a* Mt 21:28; Jcb 6:2–3; D&A 33:3–4.
b D&A 39:17; 43:28–30.
c D&A 18:10–16.

74 Et c'est ainsi qu'ils travaillèrent en toute diligence, selon les commandements du Seigneur de la vigne, oui, jusqu'à ce que ce qui était mauvais eût été jeté hors de la vigne, et que le Seigneur se fût conservé les arbres, redevenus le fruit naturel; et ils devinrent comme [a]un seul corps; et les fruits étaient égaux; et le Seigneur de la vigne s'était conservé le fruit naturel, qui était extrêmement précieux pour lui depuis le commencement.

75 Et il arriva que lorsque le Seigneur de la vigne vit que son fruit était bon, et que sa vigne n'était plus corrompue, il appela ses serviteurs et leur dit: Voici, c'est la dernière fois que nous avons nourri ma vigne; et vous voyez que j'ai fait selon ma volonté, et j'ai conservé le fruit naturel, de sorte qu'il est bon, oui, tel qu'il était au commencement. Et [a]bénis êtes-vous, car, parce que vous avez été diligents à travailler avec moi dans ma vigne, et avez gardé mes commandements, et m'avez ramené le [b]fruit naturel, de sorte que ma vigne n'est plus corrompue, et que ce qui est mauvais est jeté, voici, vous aurez de la joie avec moi à cause du fruit de ma vigne.

76 Car voici, je m'amasserai pendant [a]longtemps du fruit de ma vigne, en vue de la saison qui arrive rapidement; et c'est la dernière fois que j'ai nourri ma vigne, et que je l'ai taillée, et que je l'ai bêchée alentour, et que je l'ai fumée; c'est pourquoi je vais m'amasser du fruit pendant longtemps, selon ce que j'ai dit.

77 Et lorsque viendra le temps où du mauvais fruit viendra encore dans ma vigne, alors je ferai rassembler le bon et le mauvais; et le bon, je le conserverai pour moi, et le mauvais, je le jetterai en son lieu propre. Et alors vient la [a]saison et la fin; et ma vigne, je la ferai [b]brûler par le feu.

CHAPITRE 6

Le Seigneur recouvrera Israël dans les derniers jours — Le monde sera brûlé par le feu — Les hommes doivent suivre le Christ pour éviter l'étang de feu et de soufre. Vers 544–421 av. J.-C.

ET maintenant, voici, mes frères, comme je vous ai dit que je prophétiserais, voici, telle est ma prophétie: que les choses que ce prophète [a]Zénos a dites concernant la maison d'Israël, dans lesquelles il la comparait à un olivier franc, vont assurément arriver.

2 Et le jour où il étendra une seconde fois sa main pour

74*a* D&A 38:27.
75*a* 1 Né 13:37.
b GE Israël.
76*a* 1 Né 22:24–26.
GE Millénium.
77*a* Ap 20:2–10; D&A 29:22–24; 43:29–33; 88:110–116.
b GE Monde — Fin du monde.
6 1*a* Jcb 5:1.

[a]recouvrer son peuple, est le
jour, oui, la dernière fois, où les
[b]serviteurs du Seigneur iront,
avec son [c]pouvoir, [d]nourrir et
tailler sa [e]vigne; et après cela, la
[f]fin vient bientôt.
3 Et comme ils sont bénis,
ceux qui ont travaillé dili-
gemment dans sa vigne! Et
comme ils sont maudits, ceux
qui seront rejetés en leur lieu
propre! Et le monde sera [a]brûlé
par le feu.
4 Et comme il est miséricor-
dieux envers nous, notre Dieu,
car il se souvient de la maison
[a]d'Israël, de sa racine comme
de ses branches; et il leur tend
les [b]mains toute la journée;
et ils sont un peuple au [c]cou
roide et contredisant; mais tous
ceux qui ne s'endurciront pas
le cœur seront sauvés dans le
royaume de Dieu.
5 C'est pourquoi, mes frères
bien-aimés, je vous adjure so-
lennellement de vous repentir,
et de venir d'un cœur pleine-
ment résolu, et de vous [a]atta-
cher à Dieu comme il s'attache
à vous. Et tandis que le [b]bras de
sa miséricorde est étendu vers
vous à la lumière du jour, ne
vous endurcissez pas le cœur.
6 Oui, aujourd'hui, si vous
voulez entendre sa voix, ne vous
endurcissez pas le cœur; car
pourquoi voulez-vous [a]mourir?
7 Car voici, après avoir été
nourris pendant toute la journée
par la bonne parole de Dieu,
donnerez-vous du mauvais
fruit, de sorte que vous devrez
être [a]coupés et jetés au feu?
8 Voici, rejetterez-vous ces
paroles? Rejetterez-vous les pa-
roles des prophètes, et rejette-
rez-vous toutes les paroles qui
ont été dites concernant le
Christ, après qu'il y en ait eu
tant qui ont parlé à son sujet?
Et nierez-vous la bonne parole
du Christ, et le pouvoir de Dieu,
et le [a]don du Saint-Esprit, et
éteindrez-vous l'Esprit-Saint, et
tournerez-vous en dérision le
grand plan de rédemption qui
a été préparé pour vous?
9 Ne savez-vous pas que si
vous faites ces choses, le pou-
voir de la rédemption et de la
résurrection qui est dans le
Christ vous amènera à vous
tenir avec honte et une [a]culpa-
bilité affreuse devant la [b]barre
de Dieu?
10 Et selon le pouvoir de la
[a]justice, car la justice ne peut
se voir opposer un refus, vous
devrez vous en aller dans
[b]l'étang de feu et de soufre,
dont les flammes ne s'éteignent

2*a* 1 Né 22:10–12; D&A 110:11. GE Rétablissement de l'Évangile.
b Jcb 5:61.
c 1 Né 14:14.
d Jcb 5:71.
e GE Vigne du Seigneur.
f 2 Né 30:10.
3*a* 2 Né 27:2; Jcb 5:77; 3 Né 25:1.
4*a* 2 S 7:24.
b Jcb 5:47.
c Mos 13:29.
5*a* GE Unité.
b Al 5:33–34; 3 Né 9:14.
6*a* Éz 18:21–23.
7*a* Al 5:51–52; 3 Né 27:11–12.
8*a* GE Don du Saint-Esprit.
9*a* Mos 15:26. GE Culpabilité.
b GE Jugement dernier.
10*a* GE Justice.
b 2 Né 28:23. GE Enfer.

pas, et dont la fumée monte
pour toujours et à jamais, étang
de feu et de soufre qui est le
[c]tourment [d]sans fin.
11 Oh! alors, mes frères bien-
aimés, repentez-vous, et entrez
par la [a]porte étroite, et continuez
sur le chemin qui est resserré,
jusqu'à ce que vous obteniez la
vie éternelle.
12 Oh! ayez de la [a]sagesse!
Que puis-je dire de plus?
13 Finalement, je vous dis
adieu jusqu'à ce que je vous
rencontre devant la barre agréa-
ble de Dieu, barre qui frappe les
méchants d'une peur et d'une
crainte [a]terribles. Amen.

CHAPITRE 7

Shérem nie le Christ, se querelle avec Jacob, exige un signe et est frappé par Dieu — Tous les prophètes ont parlé du Christ et de son expiation — Les Néphites sont, pendant toute leur vie, un peuple errant, né dans les tribulations et haï par les Lamanites. Vers 544–421 av. J.-C.

ET alors, il arriva, lorsque quel-
ques années furent passées,
qu'il vint parmi le peuple de
Néphi un homme dont le nom
était Shérem.
2 Et il arriva qu'il commença à
prêcher parmi le peuple et à lui
annoncer qu'il n'y aurait pas de
Christ. Et il prêcha beaucoup
de choses qui étaient flatteuses
pour le peuple; et il le faisait
afin de renverser la doctrine du
Christ.
3 Et il travailla diligemment
à égarer le cœur du peuple,
de sorte qu'il égara beaucoup
de cœurs; et sachant que moi,
Jacob, j'avais foi au Christ qui
devait venir, il chercha vive-
ment une occasion d'arriver
jusqu'à moi.
4 Et il était instruit, de sorte
qu'il avait la connaissance par-
faite de la langue du peuple;
c'est pourquoi, il pouvait user
de beaucoup de flatterie et
d'une grande puissance de pa-
role, selon le pouvoir du diable.
5 Et il espérait m'ébranler
dans ma foi, malgré les nom-
breuses [a]révélations et les nom-
breuses choses que j'avais vues
à ce sujet; car j'avais, en vérité,
vu des anges, et ils m'avaient
servi. Et j'avais aussi entendu
la voix du Seigneur me parler
de temps en temps avec ses
propres paroles; c'est pourquoi
je ne pouvais être ébranlé.
6 Et il arriva qu'il vint à moi,
et voici de quelle façon il me
parla: Frère Jacob, j'ai vivement
cherché une occasion de te
parler; car j'ai entendu et je sais
aussi que tu te déplaces beau-
coup, prêchant ce que tu appel-
les l'Évangile, ou la doctrine du
Christ.
7 Et tu as égaré une grande
partie de ce peuple, de sorte
qu'il pervertit la voie droite de
Dieu et [a]ne garde pas la loi de
Moïse, qui est la voie droite, et

10*c* GE Damnation.
d D&A 19:10–12.
11*a* 2 Né 9:41.
12*a* Mrm 9:28.
13*a* Al 40:14.
7 5*a* 2 Né 11:3; Jcb 2:11.
7*a* Jcb 4:5.

convertit la loi de Moïse en
l'adoration d'un être dont tu
dis qu'il viendra dans de nom-
breuses centaines d'années. Et
maintenant, voici, moi, Shérem,
je te déclare que c'est là un blas-
phème; car personne ne connaît
rien de tel, car on [b]ne peut
connaître les choses à venir. Et
c'est de cette façon que Shérem
me combattait.
8 Mais voici, le Seigneur Dieu
déversa son [a]Esprit dans mon
âme, de sorte que je le confon-
dis dans toutes ses paroles.
9 Et je lui dis: Nies-tu le Christ
qui va venir? Et il dit: S'il devait
y avoir un Christ, je ne le
nierais pas; mais je sais qu'il n'y
a pas de Christ, qu'il n'y en a pas
eu et qu'il n'y en aura jamais.
10 Et je lui dis: Crois-tu aux
Écritures? Et il dit: Oui.
11 Et je lui dis: Alors tu ne
les comprends pas, car elles
témoignent, en vérité, du Christ.
Voici, je te dis qu'aucun des
prophètes n'a écrit ni [a]prophé-
tisé sans parler de ce Christ.
12 Et ce n'est pas tout: cela m'a
été manifesté, car j'ai entendu et
vu; et cela m'a aussi été mani-
festé par le [a]pouvoir du Saint-
Esprit; c'est pourquoi je sais
que si aucune expiation n'était
faite, toute l'humanité serait
[b]perdue.
13 Et il arriva qu'il me dit:
Montre-moi un [a]signe par ce
pouvoir du Saint-Esprit grâce
auquel tu en sais tant.
14 Et je lui dis: Que suis-je pour
tenter Dieu de te montrer un
signe de ce que tu sais être [a]vrai?
Pourtant tu le nieras, parce que
tu es du [b]diable. Néanmoins,
que ce ne soit pas ma volonté
qui soit faite; mais si Dieu te
frappe, que ce soit un signe
pour toi qu'il a le pouvoir, tant
au ciel que sur la terre; et aussi
que le Christ viendra. Et que ta
volonté, ô Seigneur, soit faite,
et non la mienne.
15 Et il arriva que lorsque
moi, Jacob, j'eus dit ces paro-
les, la puissance du Seigneur
vint sur lui, de sorte qu'il tom-
ba par terre. Et il arriva qu'il
fut nourri pendant de nom-
breux jours.
16 Et il arriva qu'il dit au peu-
ple: Rassemblez-vous demain,
car je vais mourir; c'est pour-
quoi je désire parler au peuple
avant de mourir.
17 Et il arriva que, le lende-
main, la multitude se rassembla;
et il lui parla clairement et re-
nia les choses qu'il lui avait
enseignées, et confessa le Christ,
et le pouvoir du Saint-Esprit, et
le ministère d'anges.
18 Et il lui dit clairement qu'il
avait été [a]trompé par le pouvoir
du [b]diable. Et il parla de l'enfer,
et de l'éternité, et du châtiment
éternel.

7*b* Al 30:13.
8*a* GE Inspiration, inspirer.
11*a* Ap 19:10; 1 Né 10:5; Jcb 4:4; Mos 13:33–35; D&A 20:26. GE Jésus-Christ.
12*a* GE Dieu, divinité — Dieu le Saint-Esprit; Saint-Esprit.
b 2 Né 2:21.
13*a* Mt 16:1–4; Al 30:43–60. GE Signe.
14*a* Al 30:41–42.
b Al 30:53.
18*a* Al 30:53. GE Tromper, tromperie.
b GE Diable.

19 Et il dit: Je crains d'avoir commis le péché [a]impardonnable, car j'ai menti à Dieu; car j'ai nié le Christ et dit que je croyais aux Écritures; et elles témoignent, en vérité, de lui. Et parce que j'ai ainsi menti à Dieu, je crains beaucoup que mon état ne soit [b]affreux; mais je me confesse à Dieu.

20 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, il ne put en dire davantage et [a]rendit l'esprit.

21 Et lorsque la multitude eut été témoin de ce qu'il disait ces choses alors qu'il était sur le point de rendre l'esprit, elle fut extrêmement étonnée, de sorte que le pouvoir de Dieu tomba sur elle et qu'elle fut [a]accablée au point de tomber par terre.

22 Or, cela m'était agréable, à moi, Jacob, car je l'avais demandé à mon Père qui était au ciel; car il avait entendu mon cri et exaucé ma prière.

23 Et il arriva que la paix et l'amour de Dieu furent de nouveau rétablis parmi le peuple; et il [a]sonda les Écritures et n'écouta plus les paroles de ce méchant homme.

24 Et il arriva que beaucoup de moyens furent imaginés pour [a]ramener les Lamanites et leur rendre la connaissance de la vérité; mais tout fut [b]vain, car ils mettaient leurs délices dans les [c]guerres et [d]l'effusion de sang, et ils avaient une [e]haine éternelle contre nous, leurs frères. Et ils cherchaient continuellement à nous détruire par la puissance de leurs armes.

25 C'est pourquoi, le peuple de Néphi se fortifia contre eux avec ses armes, et avec toutes ses forces, ayant confiance dans le Dieu et le [a]rocher de son salut; c'est pourquoi il a été jusqu'à présent vainqueur de ses ennemis.

26 Et il arriva que moi, Jacob, je commençai à être vieux; et les annales de ce peuple étant tenues sur les [a]autres plaques de Néphi, c'est pourquoi, je termine ces annales-ci, déclarant que j'ai écrit au mieux de ma connaissance, en disant que le temps a passé pour nous, et aussi que notre [b]vie a passé pour nous comme un rêve, nous qui sommes un peuple solitaire et grave, un peuple errant, chassé de Jérusalem, né dans les tribulations, dans un désert, et haï de nos frères, ce qui a causé des guerres et des querelles; c'est pourquoi notre vie n'a été qu'une longue lamentation.

27 Et moi, Jacob, je vis que je devrais bientôt descendre dans la tombe; c'est pourquoi je dis à mon fils [a]Énos: Prends ces plaques. Et je lui dis les choses que mon frère Néphi m'avait

19*a* GE Péché impardonnable.
b Mos 15:26.
20*a* Jé 28:15–17.
21*a* Al 19:6.
23*a* Al 17:2.
24*a* Én 1:20.
b Én 1:14.
c Mos 10:11–18.
d Jm 1:6; Al 26:23–25.
e 2 Né 5:1–3; Mos 28:2.
25*a* GE Roc, rocher.
26*a* 1 Né 19:1–6; Jm 1:14–15. GE Plaques.
b Ja 4:14.
27*a* Én 1:1.

[b]commandées, et il promit d'obéir à ce qui était commandé. Et je finis mes écrits sur ces plaques-ci, écrits qui ont été peu de chose; et je dis adieu au lecteur, espérant que beaucoup de mes frères pourront lire mes paroles. Frères, adieu.

LIVRE D'ÉNOS

Énos prie avec ferveur et obtient le pardon de ses péchés — La voix du Seigneur parvient à son esprit, promettant le salut pour les Lamanites à une époque future — Les Néphites cherchent à ramener les Lamanites — Énos se réjouit de son Rédempteur. Vers 420 av. J.-C.

VOICI, il arriva que moi,
[a]Énos, sachant que mon [b]pè-
re était un juste — car il [c]m'ins-
truisit dans sa langue, et aussi
en me [d]corrigeant et en m'aver-
tissant selon le Seigneur — et
béni soit le nom de mon Dieu
pour cela —
2 et je vais vous parler de la
[a]lutte que je soutins devant
Dieu, avant de recevoir le [b]par-
don de mes péchés.
3 Voici, j'allai chasser des bê-
tes dans les forêts; et les paro-
les que j'avais souvent entendu
mon père dire concernant la vie
éternelle et la [a]joie des saints
[b]pénétraient profondément mon
cœur.
4 Et mon âme était [a]affamée;
et je [b]m'agenouillai devant mon
Créateur et je l'implorai en une
[c]prière et une supplication fer-
ventes pour mon âme; et je
l'implorai toute la journée; oui,
et lorsque vint la nuit, j'élevais
toujours très haut la voix, de
sorte qu'elle atteignit les cieux.
5 Et une [a]voix me parvint,
disant: Énos, tes péchés te sont
pardonnés, et tu seras béni.
6 Et moi, Énos, je savais que
Dieu ne pouvait mentir; c'est
pourquoi, ma culpabilité était
balayée.
7 Et je dis: Seigneur, comment
cela se fait-il?
8 Et il me dit: À cause de ta
[a]foi au Christ, que tu n'as encore
jamais entendu ni vu. Et beau-
coup d'années passeront avant
qu'il ne se manifeste dans la
chair; c'est pourquoi, va, ta foi
t'a [b]purifié.
9 Or, il arriva que lorsque j'eus
entendu ces paroles, je com-
mençai à éprouver du [a]désir
pour le bien-être de mes frères,
les Néphites; c'est pourquoi je

27*b* Jcb 1:1–4.
[ÉNOS]
1 1*a* GE Énos, fils de Jacob.
b 2 Né 2:2–4.
c 1 Né 1:1–2.
d Ép 6:4.
2*a* Ge 32:24–32; Al 8:10. GE Repentir.
b GE Rémission des péchés.
3*a* GE Joie.
b 1 Né 10:17–19; Al 36:17–21.
4*a* 2 Né 9:51; 3 Né 12:6.
b GE Respect.
c GE Prière.
5*a* GE Révélation.
8*a* Ét 3:12–13. GE Foi.
b Mt 9:22.
9*a* 1 Né 8:12; Al 36:24.

[b]déversai mon âme tout entière
à Dieu pour eux.
10 Et pendant que je luttais
ainsi spirituellement, voici, la
voix du Seigneur parvint encore
à mon [a]esprit, disant: J'inter-
viendrai à l'égard de tes frères
selon leur diligence à garder
mes commandements. Je leur ai
[b]donné cette terre, et c'est une
terre sainte; et je ne la [c]maudis
pas, sauf pour cause d'iniquité;
c'est pourquoi j'interviendrai à
l'égard de tes frères selon ce que
j'ai dit; et leurs transgressions,
je les ferai retomber avec de la
tristesse sur leur propre tête.
11 Et lorsque moi, Énos, j'eus
entendu ces paroles, ma foi au
Seigneur commença à être iné-
branlable; et je le priai avec
beaucoup de longues luttes
pour mes frères, les Lamanites.
12 Et il arriva que lorsque
j'eus [a]prié et travaillé en toute
diligence, le Seigneur me dit:
Je vais t'accorder selon ton
[b]désir, à cause de ta foi.
13 Et alors, voici ce que je dési-
rais de lui: que si mon peuple,
les Néphites, tombait en trans-
gression et était [a]détruit d'une
quelconque manière, et que les
Lamanites ne fussent pas dé-
truits, que le Seigneur Dieu
[b]préservât des annales de mon
peuple, les Néphites; même si ce
devait être par la puissance de
son saint bras, qu'elles pussent
être [c]apportées un jour futur aux
Lamanites, afin qu'ils fussent
peut-être [d]amenés au salut:
14 car, en ce moment, nos
efforts pour les ramener à la
vraie foi étaient [a]vains. Et ils
juraient dans leur colère que,
si c'était possible, ils nous
[b]détruiraient, nos annales et
nous, et aussi toutes les tradi-
tions de nos pères.
15 C'est pourquoi, sachant que
le Seigneur Dieu était capable
de [a]préserver nos annales, je
l'implorai continuellement, car
il m'avait dit: Tout ce que tu
demanderas avec foi, croyant
que tu le recevras au nom du
Christ, tu le recevras.
16 Et j'avais la foi, et j'implo-
rai Dieu pour qu'il [a]préservât
les [b]annales; et il fit alliance
avec moi qu'il les [c]apporterait
aux Lamanites lorsqu'il le juge-
rait bon.
17 Et moi, Énos, je sus qu'il en
serait selon l'alliance qu'il avait
faite; c'est pourquoi mon âme
s'apaisa.
18 Et le Seigneur me dit: Tes
pères ont aussi requis cela de
moi; et il leur sera fait selon
leur foi, car leur foi était sem-
blable à la tienne.
19 Et alors il arriva que moi,

9*b* 2 Né 33:3; Pa 1:8; Al 34:26–27.
10*a* GE Inspiration, inspirer; Intelligence.
b 1 Né 2:20.
c Ét 2:7–12.
12*a* Mrm 5:21; 9:36.
b Ps 37:4; 1 Né 7:12; Hél 10:5.
13*a* Mrm 6:1, 6.
b Pa 1:6–11; Al 37:2.
c Al 37:19; Ét 12:22; D&A 3:18.
d Al 9:17.
14*a* Jcb 7:24.
b Mrm 6:6.
15*a* GE Écritures — Les Écritures seront préservées.
16*a* 3 Né 5:13–15; D&A 3:19–20; 10:46–50.
b GE Livre de Mormon.
c 2 Né 27:6.

Énos, j'allai parmi le peuple de
Néphi, prophétisant concernant
les choses à venir et témoignant
des choses que j'avais entendues
et vues.
20 Et je rends témoignage
que le peuple de Néphi chercha
diligemment à ramener les La-
manites à la vraie foi en Dieu.
Mais nos [a]efforts furent vains;
leur haine était irréductible, et
ils étaient conduits par leur
nature mauvaise, de sorte
qu'ils devinrent sauvages, et
féroces, et un peuple [b]sangui-
naire, plein [c]d'idolâtrie et de
souillure, se nourrissant de bê-
tes de proie, demeurant sous
des tentes, et errant çà et là
dans le désert avec une courte
ceinture de peau autour des
reins et la tête rasée; et leur
adresse était dans [d]l'arc, et
dans le cimeterre, et la hache.
Et beaucoup d'entre eux ne
mangeaient que de la viande
crue; et ils cherchaient conti-
nuellement à nous détruire.
21 Et il arriva que le peuple de
Néphi laboura la terre, et [a]cul-
tiva toutes sortes de grains, et
de fruits, et éleva de nombreux
troupeaux, et des troupeaux
de toutes sortes de bétail de
toute espèce, et des chèvres, et
des chèvres sauvages, et aussi
beaucoup de chevaux.
22 Et il y avait un nombre ex-
trêmement grand de [a]prophè-
tes parmi nous. Et le peuple était
un peuple au [b]cou roide, dur
d'entendement.
23 Et il n'y avait rien, sinon
une extrême [a]sévérité, et la
[b]prédication et la prédiction de
guerres, et de querelles, et de
destructions, et de leur [c]rappe-
ler continuellement la mort, et
la durée de l'éternité, et les
jugements et le pouvoir de Dieu,
et toutes ces choses — les aiguil-
lonner [d]continuellement pour
les garder dans la crainte du
Seigneur — je dis qu'il n'y avait
rien moins que ces choses, et des
paroles d'une extrême clarté,
qui pût les empêcher de déchoir
rapidement vers la destruction.
Et c'est de la sorte que j'écris à
leur sujet.
24 Et j'ai vu dans le cours de
ma vie des guerres entre les
Néphites et les Lamanites.
25 Et il arriva que je commen-
çai à être vieux, et cent soixante-
dix-neuf ans étaient passés
depuis le moment où notre père
Léhi avait [a]quitté Jérusalem.
26 Et je vis que j'allais bientôt
descendre dans la tombe, ayant
été poussé par le pouvoir de
Dieu à prêcher et à prophétiser
à ce peuple, et à annoncer la
parole, selon la vérité qui est
dans le Christ. Et je l'ai annon-
cée toute ma vie, et je m'en suis
réjoui plus que de toute autre
chose au monde.
27 Et je vais bientôt à mon lieu
de [a]repos, qui est avec mon

20*a* Mro 9:6.
b Jm 1:6.
c Mos 9:12.
GE Idolâtrie.
d Mos 10:8.
21*a* Mos 9:9.
22*a* Pa 1:16–18.
b Jm 1:3.
23*a* 1 Né 16:2;
2 Né 33:5.
b GE Prêcher.
c Hél 12:3.
d Jm 1:12; Al 31:5.
25*a* 1 Né 2:2–4.
27*a* GE Repos.

Rédempteur; car je sais qu'en
lui j'aurai le repos. Et je me
réjouis en pensant au jour où
mon [b]corps mortel revêtira
[c]l'immortalité et se tiendra de-
vant lui; alors je verrai sa face
avec plaisir, et il me dira: Viens
à moi, béni, il y a une place
préparée pour toi dans les
[d]demeures de mon Père. Amen.

Livre de Jarom

Les Néphites gardent la loi de Moïse, espèrent en la venue du Christ et prospèrent dans le pays — Beaucoup de prophètes travaillent à garder le peuple sur le chemin de la vérité. Vers 399–361 av. J.-C.

MAINTENANT voici, moi,
Jarom, j'écris quelques
mots selon le commandement
de mon père, Énos, afin que no-
tre [a]généalogie soit préservée.
2 Et comme [a]ces plaques sont
[b]petites, et comme ces choses
sont [c]écrites pour le profit de
nos frères, les [d]Lamanites, c'est
pourquoi, il faut que j'écrive
un peu; mais je ne vais pas
écrire ce qui vient de mes pro-
phéties, ni de mes révélations.
Car que pourrais-je écrire de
plus que ce que mes pères ont
écrit? Car n'ont-ils pas révélé le
plan de salut? Je vous le dis:
oui; et cela me suffit.
3 Voici, il est nécessaire que
beaucoup soit fait parmi ce peu-
ple, à cause de l'endurcissement
de son cœur, et de la surdité de
ses oreilles, et de l'aveuglement
de son esprit, et de la [a]roideur
de son cou; néanmoins, Dieu est
extrêmement miséricordieux en-
vers lui et ne l'a pas encore [b]ba-
layé de la surface du pays.
4 Et il y en a beaucoup parmi
nous qui ont beaucoup de [a]ré-
vélations, car ils n'ont pas tous
le cou roide. Et tous ceux qui
n'ont pas le cou roide et ont la
foi sont en [b]communion avec
l'Esprit-Saint, qui se manifeste
aux enfants des hommes selon
leur foi.
5 Et alors, voici, deux cents ans
étaient passés, et le peuple de
Néphi était devenu fort dans
le pays. Il s'appliquait à [a]garder
la loi de Moïse et à sanctifier le
jour du [b]sabbat pour le Sei-
gneur. Et il ne s'adonnait ni à la
[c]profanation, ni au [d]blasphème.
Et les lois du pays étaient extrê-
mement strictes.

27*b* GE Mortalité, mortel.
c GE Immortalité, immortel.
d Jn 14:2–3; Ét 12:32–34; D&A 72:4; 98:18.
[JAROM]
1 1*a* 1 Né 3:12; 5:14.
2*a* Jcb 3:14; Om 1:1.
b 1 Né 6:1–6.
c GE Écritures — Valeur des Écritures.
d 2 Né 27:6; Mrm 5:12.
3*a* Én 1:22–23.
b Ét 2:8–10.
4*a* Al 26:22; Hél 11:23; D&A 107:18–19. GE Révélation.
b GE Saint-Esprit.
5*a* 2 Né 25:24; Al 34:13–14.
b Ex 35:2. GE Sabbat, jour du.
c GE Profanation.
d GE Blasphème, blasphémer.

6 Et il était dispersé sur une
grande partie de la surface du
pays, et les Lamanites aussi.
Et ils étaient extrêmement plus
nombreux que ceux qui étaient
Néphites; et ils aimaient le
[a]meurtre et allaient jusqu'à
boire le sang des bêtes.
7 Et il arriva qu'ils vinrent
de nombreuses fois nous livrer
bataille, à nous, les Néphites.
Mais nos [a]rois et nos dirigeants
étaient des hommes puissants
dans la foi au Seigneur; et ils
enseignaient au peuple les voies
du Seigneur; c'est pourquoi
nous résistâmes aux Lamanites
et les balayâmes de [b]nos pays,
et commençâmes à fortifier nos
villes, ou le lieu de notre hérita-
ge, quel qu'il fût.
8 Et nous nous multipliâmes
extrêmement, et nous répandî-
mes sur la surface du pays, et
devînmes extrêmement riches
en or, et en argent, et en choses
précieuses, et en beaux ouvra-
ges de bois, en bâtiments, et en
machines, et aussi en fer et en
cuivre, et en airain et en acier,
faisant toutes sortes d'outils de
toute espèce pour cultiver la
terre, et des [a]armes de guerre —
oui, la flèche à la pointe acérée,
et le carquois, et le dard, et le
javelot, et tous les préparatifs
de guerre.
9 Et comme nous étions ainsi
préparés à rencontrer les Lama-
nites, ils ne prospérèrent pas
contre nous. Mais la parole que
le Seigneur avait dite à nos
pères se confirma: Si vous gar-
dez mes commandements, vous
prospérerez dans le pays.
10 Et il arriva que les prophètes
du Seigneur menacèrent le peu-
ple de Néphi, selon la parole de
Dieu, que s'il ne gardait pas les
commandements, mais tombait
dans la transgression, il serait
[a]détruit et balayé de la surface
du pays.
11 C'est pourquoi, les prophè-
tes, et les prêtres, et les instruc-
teurs travaillaient diligemment,
exhortant, en toute longanimité,
le peuple à la diligence; ensei-
gnant la [a]loi de Moïse et le but
dans lequel elle était donnée,
le persuadant [b]d'attendre le
Messie et de croire en lui, qui
était à venir, [c]comme s'il était
déjà. Et c'est de cette manière
qu'ils l'instruisaient.
12 Et il arriva qu'en faisant
cela, ils l'empêchèrent d'être
[a]détruit sur la surface du pays;
car ils lui [b]touchaient vivement
le cœur par la parole, l'incitant
continuellement au repentir.
13 Et il arriva que deux cent
trente-huit ans étaient passés,
avec des guerres, et des querel-
les, et des dissensions pendant
une grande partie du temps.
14 Et moi, Jarom, je n'en écris
pas davantage, car les plaques
sont petites. Mais voici, mes frè-
res, vous pouvez consulter les

6*a* Jcb 7:24;
Én 1:20.
7*a* Jcb 1:9, 11, 15.
b Pa 1:14.
8*a* Mos 10:8.
10*a* 1 Né 12:19–20;
Om 1:5.
11*a* Jcb 4:5;
Al 25:15–16.
b 2 Né 11:4;
Ét 12:18–19.
c 2 Né 25:24–27;
Mos 3:13; 16:6.
12*a* Ét 2:10.
b Al 31:5.

[a]autres plaques de Néphi; car
voici, les annales de nos guer-
res y sont gravées, selon les
écrits des rois, ou ceux qu'ils ont
fait écrire.
15 Et je remets ces plaques
entre les mains de mon fils
Omni, afin qu'elles soient gar-
dées selon les [a]commandements
de mes pères.

Livre d'Omni

Omni, Amaron, Chémish, Abinadom et Amaléki gardent, tour à tour, les annales — Mosiah découvre le peuple de Zarahemla, qui vint de Jérusalem du temps de Sédécias — Mosiah devient son roi — Les descendants de Mulek à Zarahemla avaient découvert Coriantumr, dernier des Jarédites — Le roi Benjamin succède à Mosiah — Les hommes doivent faire offrande de leur âme au Christ. Vers 323–130 av. J.-C.

VOICI, il arriva que moi,
Omni, ayant reçu de mon
père, Jarom, le commandement
d'écrire quelque peu sur ces
plaques pour préserver notre
généalogie —
2 C'est pourquoi, je voudrais
que vous sachiez que, pendant
ma vie, j'ai beaucoup combattu
par l'épée pour empêcher mon
peuple, les Néphites, de tomber
entre les mains de ses ennemis,
les Lamanites. Mais voici, je suis
personnellement un méchant
homme, et je n'ai pas gardé les
prescriptions et les commande-
ments du Seigneur comme
j'aurais dû le faire.
3 Et il arriva que deux cent
soixante-seize ans étaient pas-
sés, et nous avions eu beaucoup
de périodes de paix; et nous
avions eu beaucoup de périodes
de grandes guerres et de gran-
des effusions de sang. Oui, en
bref, deux cent quatre-vingt-
deux ans étaient passés, et
j'avais gardé ces plaques selon
les [a]commandements de mes
pères; et je les ai confiées à mon
fils Amaron. Et je finis.
4 Et maintenant, moi, Amaron,
j'écris les choses que j'écris, qui
sont peu nombreuses, dans le
livre de mon père.
5 Voici, il arriva que trois
cent vingt ans étaient passés, et
la partie la plus méchante des
Néphites fut [a]détruite.
6 Car le Seigneur ne voulut
pas souffrir, après les avoir
fait sortir du pays de Jérusalem
et les avoir gardés et empêchés
de tomber entre les mains de
leurs ennemis, oui, il ne voulut
pas souffrir que les paroles
qu'il avait dites à nos pères
ne fussent pas confirmées, cel-
les qui disaient: Si vous ne gar-
dez pas mes commandements,
vous ne prospérerez pas dans
le pays.

14*a* 1 Né 9:2–4.
15*a* Jcb 1:1–4.
[OMNI]
1 3*a* Jcb 1:1–4; Jm 1:15.
5*a* Jm 1:9–10.

7 C'est pourquoi, le Seigneur
les châtia par un grand juge-
ment; néanmoins, il épargna
les justes pour qu'ils ne péris-
sent pas, mais les délivra des
mains de leurs ennemis.
8 Et il arriva que je remis les
plaques à mon frère Chémish.
9 Maintenant, moi, Chémish,
j'écris le peu de choses que
j'écris dans le même livre, avec
mon frère; car voici, j'ai vu que
la dernière chose qu'il a écrite, il
l'a écrite de sa propre main; et il
l'a écrite le jour où il me les a
remises. Et c'est de cette maniè-
re que nous tenons les annales,
car c'est selon les commande-
ments de nos pères. Et je finis.
10 Voici, moi, Abinadom, je
suis le fils de Chémish. Voici, il
arriva que je vis beaucoup de
guerres et de querelles entre
mon peuple, les Néphites, et
les Lamanites; et moi, de ma
propre épée, j'ai ôté la vie à
beaucoup de Lamanites en dé-
fendant mes frères.
11 Et voici, les annales de ce
peuple sont gravées sur des
plaques qui sont détenues par
les rois, selon les générations;
et je n'ai connaissance d'aucu-
ne révélation, sauf de ce qui a
été écrit, ni d'aucune prophé-
tie; c'est pourquoi, ce qui est
écrit suffit. Et je finis.
12 Voici, je suis Amaléki, fils
d'Abinadom. Voici, je vais vous
parler quelque peu de Mosiah,
qui fut proclamé roi sur le pays
de Zarahemla; car voici, averti
par le Seigneur qu'il devait s'en-
fuir du pays de [a]Néphi, et que
tous ceux qui voulaient écouter
la voix du Seigneur devaient
aussi [b]quitter le pays avec lui,
et entrer dans le désert —
13 il arriva qu'il fit ce que le
Seigneur lui avait commandé.
Et ils quittèrent le pays et entrè-
rent dans le désert, tous ceux qui
voulaient écouter la voix du
Seigneur; et ils furent conduits
par beaucoup de prédications
et de prophéties. Et ils furent
continuellement avertis par la
parole de Dieu; et ils furent
conduits par la puissance de son
bras à travers le désert, jusqu'au
moment où ils descendirent au
pays qui est appelé le pays de
Zarahemla.
14 Et ils découvrirent un
peuple qui était appelé le peuple
de Zarahemla. Or, il y eut une
grande allégresse parmi le peu-
ple de [a]Zarahemla; et Zarahemla
aussi fut dans une allégresse
extrême, parce que le Seigneur
avait envoyé le peuple de
Mosiah avec les [b]plaques d'ai-
rain qui contenaient les annales
des Juifs.
15 Voici, il arriva que Mosiah
découvrit que le [a]peuple de
Zarahemla était sorti de Jéru-
salem à l'époque où [b]Sédécias,
roi de Juda, fut emmené captif
à Babylone.
16 Et ils voyagèrent dans le
désert, et furent amenés par la
main du Seigneur de l'autre côté
des grandes eaux, au pays où

12*a* 2 Né 5:6–9.
b Jcb 3:4.
14*a* GE Zarahemla.
b 1 Né 3:3, 19–20; 5:10–22.
15*a* Mos 25:2.
b Jé 39:1–10; Hél 8:21.

Mosiah les découvrit; et ils y
demeuraient depuis ce temps-là.
17 Et au moment où Mosiah
les découvrit, ils étaient devenus
extrêmement nombreux. Néanmoins, ils avaient eu beaucoup
de guerres et de graves querelles, et étaient tombés de temps
en temps par l'épée; et leur
langue s'était corrompue; et ils
n'avaient pas apporté [a]d'annales avec eux; et ils niaient l'existence de leur Créateur; et ni
Mosiah, ni le peuple de Mosiah
ne pouvaient les comprendre.
18 Mais il arriva que Mosiah
leur fit enseigner sa langue. Et
il arriva que lorsque la langue
de Mosiah leur eut été enseignée, Zarahemla donna la
généalogie de ses pères, selon
sa mémoire; et elle est écrite,
mais pas sur ces plaques-ci.
19 Et il arriva que les peuples
de Zarahemla et de Mosiah
[a]s'unirent; et [b]Mosiah fut désigné pour être leur roi.
20 Et il arriva, du temps de
Mosiah, qu'une grande pierre
portant des inscriptions gravées
lui fut apportée; et il [a]interpréta
les inscriptions gravées par le
don et le pouvoir de Dieu.
21 Et elles racontaient l'histoire d'un certain [a]Coriantumr et
de ceux de son peuple qui
avaient été tués. Coriantumr
fut découvert par le peuple de
Zarahemla; et il demeura avec
lui pendant neuf lunes.
22 Elles disaient aussi quelques mots concernant ses pères. Et ses premiers parents
vinrent de la [a]tour, à l'époque
où le Seigneur [b]confondit la
langue du peuple; et la sévérité
du Seigneur tomba sur eux
selon ses jugements, qui sont
justes; et leurs [c]ossements jonchaient le pays situé du côté du
nord.
23 Voici, moi, Amaléki, je suis
né du temps de Mosiah; et j'ai
vécu assez longtemps pour voir
sa mort; et [a]Benjamin, son fils,
règne à sa place.
24 Et voici, j'ai vu, du temps du
roi Benjamin, une grande guerre
et une grande effusion de sang
entre les Néphites et les Lamanites. Mais voici, les Néphites
prirent fortement l'avantage sur
eux; oui, de telle sorte que le roi
Benjamin les chassa du pays de
Zarahemla.
25 Et il arriva que je commençai à être vieux; et, n'ayant pas
de postérité, et sachant que le
roi [a]Benjamin est un homme
juste devant le Seigneur, c'est
pourquoi, je lui [b]remettrai ces
plaques, exhortant tous les
hommes à venir à Dieu, le Saint
d'Israël, et à croire aux prophéties, et aux révélations, et au
ministère d'anges, et au don de
parler en langues, et au don
d'interprétation des langues, et
à tout ce qui est [c]bon; car il
n'est rien de bon qui ne vienne

17*a* Mos 1:2–6.
19*a* Mos 25:13.
b Om 1:12.
20*a* Mos 8:13–19.
GE Voyant.
21*a* Ét 12:1.
GE Coriantumr.
22*a* Ét 1:1–5.
b Ge 11:6–9;
Mos 28:17; Ét 1:33.
c Mos 8:8.
23*a* Pa 1:3.
25*a* Pa 1:17–18;
Mos 29:13.
b Pa 1:10.
c Al 5:40;
Ét 4:12;
Mro 7:15–17.

du Seigneur; et ce qui est mau-
vais vient du diable.
26 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je voudrais que
vous [a]veniez au Christ, qui est
le Saint d'Israël, et preniez part
à son salut et au pouvoir de sa
rédemption. Oui, venez à lui, et
[b]offrez-lui votre âme tout entiè-
re en [c]offrande, et continuez
dans le [d]jeûne et la prière, et
persévérez jusqu'à la fin; et,
comme le Seigneur vit, vous
serez sauvés.
27 Et maintenant, je voudrais
parler quelque peu d'un certain
nombre d'hommes qui montè-
rent dans le désert pour retour-
ner au pays de Néphi; car il y en
avait un grand nombre qui
désiraient posséder le pays de
leur héritage.
28 C'est pourquoi, ils mon-
tèrent dans le désert. Et leur
chef étant un homme fort
et puissant, et un homme au
cou roide, c'est pourquoi, il
provoqua une querelle parmi
eux; et ils furent tous [a]tués
dans le désert, sauf cinquante,
et ils revinrent au pays de
Zarahemla.
29 Et il arriva qu'ils en pri-
rent aussi d'autres en nombre
considérable, et entreprirent
de nouveau leur voyage dans le
désert.
30 Et moi, Amaléki, j'avais un
frère qui alla aussi avec eux; et
depuis lors, je ne sais plus rien
d'eux. Et je suis sur le point de
me coucher dans la tombe; et
[a]ces plaques sont pleines. Et je
finis de parler.

PAROLES DE MORMON

Mormon abrège les grandes plaques de Néphi — Il annexe les petites plaques aux autres — Le roi Benjamin fait régner la paix dans le pays. Vers 385 apr. J.-C.

ET maintenant, moi, [a]Mor-
mon, étant sur le point de
remettre entre les mains de mon
fils, Moroni, les annales que je
suis occupé à faire, voici, j'ai
été témoin de la destruction
presque totale de mon peuple,
les Néphites.
2 Et c'est bien [a]des centaines
d'années après la venue du
Christ que je remets ces anna-
les entre les mains de mon
fils; et je suppose qu'il sera té-
moin de l'entière destruction
de mon peuple. Mais veuille
Dieu lui accorder de leur sur-
vivre, afin d'écrire quelque peu
à leur sujet, et quelque peu
concernant le Christ, afin que
cela leur [b]profite peut-être un
jour.

26*a* Jcb 1:7; Al 29:2; Mro 10:32.
b GE Sacrifice.
c 3 Né 9:20.
d GE Jeûne, jeûner.
28*a* Mos 9:1–4.
30*a* 1 Né 6:1–6.
[PAROLES DE MORMON]
1 1*a* 3 Né 5:9–12; Mrm 1:1–4; 8:1, 4–5. GE Mormon, prophète néphite.
2*a* Mrm 6:5–6.
b D&A 3:16–20.

3 Et maintenant, je parle quel-
que peu de ce que j'ai écrit;
car après avoir fait [a]l'abrégé
des [b]plaques de Néphi jusqu'au
règne de ce roi Benjamin dont
parlait Amaléki, j'ai cherché
parmi les [c]annales qui avaient
été remises entre mes mains, et
j'ai trouvé ces plaques, qui
contenaient cette petite histoire
des prophètes depuis Jacob jus-
qu'au règne de ce roi [d]Benjamin;
et aussi beaucoup de paroles
de Néphi.
4 Et comme les choses qui sont
sur ces [a]plaques me plaisent, à
cause des prophéties de la
venue du Christ, et comme mes
pères savent que beaucoup
d'entre elles se sont accom-
plies, oui, et je sais aussi que
tout ce qui a été prophétisé à
notre sujet jusqu'à ce jour s'est
accompli, et que tout ce qui va
au-delà de ce jour s'accomplira
certainement —
5 C'est pourquoi, j'ai choisi [a]ces
choses pour terminer mes anna-
les, et ce reste de mes annales,
je vais le prendre des [b]plaques
de Néphi; et je ne peux écrire la
[c]centième partie des choses de
mon peuple.
6 Mais voici, je vais prendre
ces plaques, qui contiennent ces
prophéties et ces révélations, et
les mettre avec le reste de mes
annales, car elles sont précieu-
ses pour moi; et je sais qu'elles
seront précieuses pour mes
frères.
7 Et je fais cela dans un [a]but
sage; car c'est ce qui m'est
chuchoté, selon l'inspiration
de l'Esprit du Seigneur qui est
en moi. Et maintenant, je ne
sais pas tout; mais le Seigneur
[b]sait tout ce qui est à venir; c'est
pourquoi, il agit en moi pour
que je fasse selon sa volonté.
8 Et je [a]prie Dieu pour mes
frères, afin qu'ils parviennent
encore une fois à la connaissan-
ce de Dieu, oui, à la rédemp-
tion par le Christ; afin qu'ils
soient encore une fois un [b]peu-
ple agréable.
9 Et maintenant, moi, Mormon,
je vais clôturer mes annales,
que je tire des plaques de Néphi;
et je le fais selon la connais-
sance et l'intelligence que Dieu
m'a données.
10 C'est pourquoi, il arriva
donc que lorsque Amaléki eut
[a]remis ces plaques entre les
mains du roi Benjamin, celui-ci
les prit et les mit avec les [b]autres
plaques qui contenaient les an-
nales transmises par les [c]rois, de
génération en génération, jus-
qu'au temps du roi Benjamin.
11 Et du roi Benjamin, elles
furent transmises, de généra-
tion en génération, jusqu'à ce
qu'elles me tombent entre [a]les

3*a* D&A 10:44.
b D&A 10:38–40.
c Mos 1:6; Hél 3:13–15; Mrm 4:23.
d Om 1:23.
4*a* 1 Né 6:5.
5*a* càd ce qui lui plaît, comme le mentionne le verset 4.
b 1 Né 9:2.
c 3 Né 5:8–11; 26:6–12.
7*a* 1 Né 9:5; 19:3; D&A 3:12–20; 10:1–19, 30–47.
b ge Omniscience.
8*a* 2 Né 33:3–4; Én 1:11–12.
b 2 Né 30:6.
10*a* Om 1:25, 30.
b 1 Né 9:4.
c Jm 1:14.
11*a* 3 Né 5:8–12; Mrm 1:1–5.

mains. Et moi, Mormon, je prie Dieu qu'elles soient dorénavant préservées; et je sais qu'elles seront préservées, car de grandes choses y sont écrites, d'après lesquelles mon peuple et ses frères seront [b]jugés lors du grand et dernier jour, selon la parole de Dieu qui est écrite.

12 Et maintenant, concernant ce roi Benjamin: il y eut quelques dissensions parmi son peuple.

13 Et il arriva aussi que les armées des Lamanites descendirent du [a]pays de Néphi pour livrer bataille à son peuple. Mais voici, le roi Benjamin rassembla ses armées, et il les affronta; et il combattit avec la force de son bras, avec [b]l'épée de Laban.

14 Et c'est avec la force du Seigneur qu'ils combattirent leurs ennemis, jusqu'à ce qu'ils eussent tué bien des milliers de Lamanites. Et il arriva qu'ils combattirent les Lamanites jusqu'à ce qu'ils les eussent chassés de tous les pays de leur héritage.

15 Et il arriva que lorsqu'il y eut eu de faux [a]Christs, et que la bouche leur eut été fermée, et qu'ils eurent été punis selon leurs crimes;

16 et lorsqu'il y eut eu de faux prophètes, et de faux prédicateurs et instructeurs parmi le peuple, et que tous ceux-ci eurent été punis selon leurs crimes; et lorsqu'il y eut eu beaucoup de querelles et beaucoup de dissidences au profit des Lamanites, voici, il arriva que le roi Benjamin, avec l'aide des saints [a]prophètes qui étaient parmi son peuple —

17 car voici, le roi Benjamin était un [a]saint homme, et il régna en justice sur son peuple; et il y avait beaucoup de saints hommes dans le pays, et ils annonçaient la parole de Dieu avec [b]puissance et avec autorité; et ils faisaient usage d'une grande [c]rigueur à cause de la roideur de cou du peuple —

18 C'est pourquoi, avec l'aide de ceux-ci, le roi Benjamin, en travaillant de toute la puissance de son corps et des facultés de toute son âme, ainsi que les prophètes, fit encore une fois régner la paix dans le pays.

LIVRE DE MOSIAH

CHAPITRE 1

Le roi Benjamin enseigne à ses fils la langue et les prophéties de leurs pères — Leur religion et leur civilisation ont été préservées grâce aux annales tenues sur les diverses plaques — Mosiah est

11*b* 2 Né 25:18; 29:11; 33:11–15; 3 Né 27:23–27.
13*a* Om 1:12.
b 1 Né 4:9; 2 Né 5:14; Jcb 1:10; Mos 1:16; D&A 17:1.
15*a* GE Antéchrist.
16*a* Én 1:22.
17*a* Al 13:26.
b Al 17:2–3.
c Mro 9:4; D&A 121:41–43.

choisi comme roi et reçoit la garde des annales et d'autres choses. Vers 130–124 av. j.-c.

OR, il n'y eut plus de que-
relles dans tout le [a]pays
de Zarahemla, parmi tout le
peuple qui appartenait au
roi Benjamin, de sorte que le
roi Benjamin eut une paix
continuelle tout le reste de ses
jours.
2 Et il arriva qu'il eut trois
fils; et il les appela Mosiah, et
Hélorum, et Hélaman. Et il les
fit [a]instruire dans toute la [b]lan-
gue de ses pères, afin qu'ils
devinssent ainsi des hommes
pleins de jugement, et afin qu'ils
eussent connaissance des pro-
phéties qui avaient été dites par
la bouche de leurs pères, qui
leur avaient été remises par la
main du Seigneur.
3 Et il les instruisit aussi
concernant les annales qui
étaient gravées sur les plaques
d'airain, disant: Mes fils, je
voudrais que vous vous souve-
niez que s'il n'y avait pas eu ces
[a]plaques, qui contiennent ces
annales et ces commandements,
nous aurions dû souffrir dans
[b]l'ignorance, oui, en ce moment
même, ne connaissant pas les
mystères de Dieu.
4 Car il n'aurait pas été possi-
ble à notre père, Léhi, de se sou-
venir de toutes ces choses, pour
les enseigner à ses enfants, s'il
n'y avait pas eu l'aide de ces
plaques; car, ayant été instruit
dans la [a]langue des Égyptiens,
il pouvait lire ces inscriptions
gravées et les enseigner à ses
enfants, afin qu'ils pussent ain-
si les enseigner à leurs enfants,
accomplissant ainsi les com-
mandements de Dieu, oui, jus-
qu'à présent.
5 Je vous dis, mes fils, que
s'il n'y avait pas ces choses,
qui ont été gardées et [a]préser-
vées par la main de Dieu afin
que nous puissions [b]lire et
comprendre ce qui concerne
ses [c]mystères, et toujours avoir
ses commandements sous les
yeux, même nos pères auraient
dégénéré dans l'incrédulité,
et nous aurions été sembla-
bles à nos frères, les Lamani-
tes, qui ne savent rien de
ces choses, et n'y croient mê-
me pas lorsqu'on les leur en-
seigne, à cause des [d]traditions
de leurs pères, qui ne sont pas
correctes.
6 Ô mes fils, je voudrais que
vous vous souveniez que ces
paroles sont vraies, et aussi que
ces annales sont [a]vraies. Et voici,
également les plaques de Néphi,
qui contiennent les annales et
les paroles de nos pères depuis
le moment où ils quittèrent
Jérusalem jusqu'à maintenant,
et elles sont vraies; et nous

[mosiah]
1 1*a* Om 1:13.
2*a* Mos 4:14–15; D&A 68:25, 28.
b Mrm 9:32.
3*a* ge Plaques.
b Al 37:8–9.
4*a* JS—H 1:64.
5*a* ge Écritures — Les Écritures seront préservées.
b De 6:6–8.
c ge Mystères de Dieu.
d Mos 10:11–17.
6*a* 1 Né 1:3; 2 Né 33:10–11; Mro 10:27.

pouvons savoir qu'elles sont sûres, parce que nous les avons sous les yeux.
7 Et maintenant, mes fils, je voudrais que vous vous souveniez de les [a]sonder diligemment afin d'en tirer profit; et je voudrais que vous [b]gardiez les commandements de Dieu afin de [c]prospérer dans le pays, selon les [d]promesses que le Seigneur a faites à nos pères.
8 Et le roi Benjamin enseigna à ses fils beaucoup d'autres choses qui ne sont pas écrites dans ce livre.
9 Et il arriva que lorsque le roi Benjamin eut fini d'instruire ses fils, il devint vieux, et il vit qu'il devrait très bientôt aller où va tout ce qui est terrestre; il pensa donc qu'il était opportun de conférer le royaume à l'un de ses fils.
10 C'est pourquoi il fit amener Mosiah devant lui; et voici les paroles qu'il lui adressa, disant: Mon fils, je voudrais que tu fasses une proclamation à travers tout ce pays, parmi tout ce peuple, c'est-à-dire au [a]peuple de Zarahemla et au peuple de Mosiah, qui demeure dans le pays, afin qu'il soit rassemblé; car le lendemain je proclamerai de ma propre bouche à ce peuple, qui est le mien, que tu es [b]roi et gouverneur de ce peuple, que le Seigneur, notre Dieu, nous a donné.
11 Et de plus, je donnerai à ce peuple un [a]nom, afin qu'on puisse ainsi le distinguer pardessus tous les peuples que le Seigneur Dieu a fait sortir du pays de Jérusalem; et cela, je le fais parce qu'il a été un peuple diligent à garder les commandements du Seigneur.
12 Et je lui donne un nom qui ne sera jamais effacé, si ce n'est par la [a]transgression.
13 Oui, et de plus, je te dis que si ce peuple hautement favorisé par le Seigneur vient à tomber dans la [a]transgression et à devenir un peuple méchant et adultère, le Seigneur le livrera, afin qu'ainsi il devienne [b]faible comme ses frères; et il ne le [c]préservera plus par sa puissance incomparable et merveilleuse, comme il a préservé nos pères jusqu'ici.
14 Car je te dis que s'il n'avait pas étendu son bras pour préserver nos pères, ils seraient tombés entre les mains des Lamanites et seraient devenus les victimes de leur haine.
15 Et il arriva que lorsque le roi Benjamin eut fini de dire ces paroles à son fils, il lui donna la charge de toutes les affaires du royaume.
16 Et de plus, il lui donna aussi la charge des annales qui étaient gravées sur les [a]plaques d'airain; et aussi les plaques de Néphi; et aussi [b]l'épée de Laban

7*a* GE Écritures.
b Mos 2:22; Al 50:20–22.
c Ps 122:6; 1 Né 2:20.
d Al 9:12–14.
10*a* Om 1:14.
b Mos 2:30.
11*a* Mos 5:8–12.
12*a* GE Péché.
13*a* Hé 6:4–6.
b Hél 4:24–26.
c D&A 103:8–10.
16*a* Mos 1:3.
b 1 Né 4:8–19; Pa 1:13; D&A 17:1.

et la [c]boule, ou directeur, qui conduisit nos pères à travers le désert, qui fut préparée par la main du Seigneur, afin que chacun d'eux fût ainsi conduit selon l'attention et la diligence dont il faisait preuve envers lui.

17 C'est pourquoi, comme ils étaient infidèles, ils ne prospérèrent ni ne progressèrent dans leur voyage, mais furent [a]poussés en arrière et encoururent le déplaisir de Dieu; et pour cette raison, ils furent frappés de famine et de grandes afflictions, pour les inciter à se souvenir de leur devoir.

18 Et alors, il arriva que Mosiah alla et fit ce que son père lui avait commandé, et fit une proclamation à tout le peuple qui était au pays de Zarahemla, afin qu'il se rassemblât pour monter au temple entendre les paroles que son père lui dirait.

CHAPITRE 2

Le roi Benjamin s'adresse à son peuple — Il rappelle l'équité, l'impartialité et la spiritualité de son règne — Il lui recommande de servir son Roi céleste — Ceux qui se rebellent contre Dieu connaîtront une angoisse semblable à un feu qui ne s'éteint pas. Vers 124 av. J.-C.

Et il arriva que lorsque Mosiah eut fait ce que son père lui avait commandé, et eut fait une proclamation à travers tout le pays, le peuple se rassembla à travers tout le pays, pour monter au temple entendre les paroles que le roi Benjamin lui dirait.

2 Et il y en avait un grand nombre, oui, tant qu'on ne les compta pas; car ils s'étaient multipliés extrêmement et étaient devenus grands dans le pays.

3 Et ils prirent aussi certains des [a]premiers-nés de leurs troupeaux, afin d'offrir des [b]sacrifices et des [c]holocaustes, [d]selon la loi de Moïse;

4 et aussi, afin de rendre grâces au Seigneur, leur Dieu, qui les avait fait sortir du pays de Jérusalem et les avait délivrés des mains de leurs ennemis, et avait [a]désigné des hommes justes pour être leurs [b]instructeurs, et aussi un homme juste pour être leur roi, qui avait fait régner la paix au [c]pays de Zarahemla, et qui leur avait enseigné à [d]garder les commandements de Dieu, afin qu'ils fussent dans l'allégresse et fussent remplis [e]d'amour envers Dieu et envers tous les hommes.

5 Et il arriva que lorsqu'ils montèrent au temple, ils dressèrent leurs tentes alentour, chaque homme selon sa [a]famille, composée de sa femme, et de ses fils, et de ses filles, et de leurs fils, et de leurs filles, depuis l'aî-

16*c* 1 Né 16:10.
17*a* 1 Né 18:12–13.
2 3*a* Ge 4:4.
b GE Sacrifice.
c 1 Né 5:9.
d 2 Né 25:24; Al 30:3; 34:13–14.
4*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
b Mos 18:18–22. GE Enseigner, instructeur.
c Om 1:12–15.
d Jn 15:10.
e GE Amour.
5*a* GE Famille.

né jusqu’au plus jeune, chaque
famille étant séparée des autres.
6 Et ils dressèrent leurs tentes
autour du temple, chaque hom-
me ayant la porte de sa [a]tente
tournée vers le temple, afin de
pouvoir rester dans leurs ten-
tes et entendre les paroles que
le roi Benjamin leur dirait;
7 car la multitude était si
grande que le roi Benjamin ne
pouvait l’instruire toute dans
les murs du temple; c’est pour-
quoi il fit ériger une tour, afin
que son peuple pût entendre
les paroles qu’il lui dirait.
8 Et il arriva qu’il commença à
parler à son peuple du haut de
la tour; et ils ne pouvaient pas
tous entendre ses paroles à
cause de la grandeur de la mul-
titude; c’est pourquoi il fit écri-
re les paroles qu’il disait et les
fit envoyer parmi ceux qui
n’étaient pas à la portée de sa
voix, afin qu’ils reçussent aussi
ses paroles.
9 Et voici les paroles qu’il [a]dit
et fit écrire, disant: Mes frères,
vous tous qui vous êtes assem-
blés, vous qui pouvez entendre
les paroles que je vais vous dire
aujourd’hui, je ne vous ai pas
commandé de monter ici pour
[b]prendre à la légère les paroles
que je vais dire, mais pour
[c]m’écouter, et ouvrir les oreil-
les afin d’entendre, et le [d]cœur
afin de comprendre, et [e]l’esprit
afin que les [f]mystères de Dieu
soient dévoilés à votre vue.
10 Je ne vous ai pas commandé
de monter ici pour que vous me
[a]craigniez, ou pour que vous
pensiez que, de moi-même, je
suis plus qu’un homme mortel.
11 Mais je suis semblable à
vous, sujet à toutes sortes d’in-
firmités de corps et d’esprit;
cependant j’ai été choisi par ce
peuple, et consacré par mon
père, et la main du Seigneur a
permis que je sois gouverneur
et roi de ce peuple; et j’ai été
gardé et préservé par sa puis-
sance incomparable, pour vous
servir de tout le pouvoir, de
tout l’esprit et de toute la force
que le Seigneur m’a accordés.
12 Je vous dis que puisqu’il
m’a été permis de passer ma
vie à votre service jusqu’à pré-
sent, et que je n’ai recherché de
vous ni [a]or, ni argent, ni aucu-
ne sorte de richesse;
13 et je n’ai pas souffert non
plus que vous soyez enfermés
dans des cachots, ni que l’un
de vous fasse de l’autre son es-
clave, ni que vous commettiez
le meurtre, ou le pillage, ou le
vol, ou l’adultère; et je n’ai
même pas souffert que vous
commettiez la moindre méchan-
ceté, et vous ai enseigné que
vous deviez garder les comman-
dements du Seigneur dans tout
ce qu’il vous a commandé —
14 Et moi-même j’ai [a]travaillé
de mes mains pour vous servir,
et pour que vous ne soyez pas
accablés d’impôts, et qu’il ne

6*a* Ex 33:8–10.
9*a* Mos 8:3.
b D&A 6:12.
c GE Écouter.
d Mos 12:27; 3 Né 19:33.
e GE Intelligence.
f GE Mystères de Dieu.
10*a* GE Crainte.
12*a* Ac 20:33–34.
14*a* 1 Co 9:18.

vienne rien sur vous qui soit pénible à supporter — et vous êtes vous-mêmes témoins aujourd'hui de tout ce que j'ai dit.

15 Pourtant, mes frères, je n'ai pas fait ces choses afin de me vanter, et je ne dis pas non plus ces choses afin de pouvoir vous accuser; mais je vous dis ces choses afin que vous sachiez que je peux répondre aujourd'hui d'une [a]conscience nette devant Dieu.

16 Voici, je vous dis que parce que je vous ai dit que j'avais passé ma vie à votre service, je ne désire pas me vanter, car j'étais simplement au service de Dieu.

17 Et voici, je vous dis ces choses afin que vous appreniez la [a]sagesse; afin que vous appreniez que lorsque vous êtes au [b]service de vos [c]semblables, vous êtes simplement au service de votre Dieu.

18 Voici, vous m'avez appelé votre roi; et si moi, que vous appelez votre roi, je travaille pour vous [a]servir, ne devriez-vous pas travailler pour vous servir les uns les autres?

19 Et voici aussi, si moi, que vous appelez votre roi, qui ai passé ma vie à votre service, et cependant ai été au service de Dieu, je mérite un remerciement quelconque de votre part, ô comme vous devriez [a]remercier votre Roi céleste!

20 Je vous dis, mes frères, que si vous exprimiez tous les remerciements et toutes les [a]louanges que votre âme tout entière a le pouvoir de posséder, à ce [b]Dieu qui vous a créés, et vous a gardés et préservés, et a fait que vous vous réjouissiez, et vous a accordé de vivre en paix les uns avec les autres —

21 Je vous dis que si vous le serviez, lui qui vous a créés depuis le commencement, et vous préserve de jour en jour, en vous prêtant le souffle afin que vous viviez, et ayez le mouvement, et agissiez selon votre [a]volonté, vous soutenant même d'un moment à l'autre — je dis, si vous le serviez de votre âme tout entière, vous ne seriez encore que des serviteurs [b]inutiles.

22 Et voici, tout ce qu'il exige de vous, c'est que vous [a]gardiez ses [b]commandements; et il vous a promis que si vous gardiez ses commandements, vous prospéreriez dans le pays; et il ne [c]varie jamais de ce qu'il a dit; c'est pourquoi, si vous [d]gardez ses commandements, il vous bénit et vous fait prospérer.

23 Et maintenant, en premier lieu, il vous a créés et vous a accordé la vie, ce dont vous lui êtes redevables.

15*a* GE Conscience.
17*a* GE Sagesse.
b Mt 25:40; Ja 1:27; D&A 42:29–31. GE Service.
c GE Frère, frères; Sœur.
18*a* Mt 20:26–27.
19*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
20*a* 1 Né 18:16.
b GE Dieu, Divinité.
21*a* GE Libre arbitre.
b Lu 17:7–10.
22*a* Lé 25:18–19; 2 Né 1:9.
b GE Commandements de Dieu.
c D&A 3:1–2.
d D&A 14:7; 58:2–3.

24 Et deuxièmement, il exige que vous fassiez ce qu'il vous a commandé; et si vous le faites, il vous [a]bénit immédiatement pour cela; c'est pourquoi, il vous a payés. Et vous lui êtes toujours redevables, et vous l'êtes, et le serez pour toujours et à jamais; de quoi pouvez-vous donc vous vanter?

25 Et maintenant, je le demande, pouvez-vous dire quoi que ce soit pour vous-mêmes? Je vous réponds: non. Vous ne pouvez pas dire que vous êtes ne serait-ce qu'autant que la poussière de la terre; pourtant, vous avez été [a]créés de la [b]poussière de la terre; mais voici, elle appartient à celui qui vous a créés.

26 Et moi, même moi, que vous appelez votre roi, je ne suis pas meilleur que vous; car je suis aussi poussière. Et vous voyez que je suis vieux, et que je suis sur le point de rendre ce corps mortel à la terre, sa mère.

27 C'est pourquoi, de même que je vous ai dit que je vous ai servis, [a]marchant la conscience nette devant Dieu, de même je vous ai maintenant fait rassembler, afin que je sois trouvé innocent, et que votre [b]sang ne retombe pas sur moi lorsque je comparaîtrai pour être jugé par Dieu sur ce qu'il m'a commandé à votre sujet.

28 Je vous dis que je vous ai fait rassembler afin de [a]débarrasser mes vêtements de votre sang, au moment où je suis sur le point de descendre dans ma tombe, afin que je descende en paix et que mon [b]esprit immortel se joigne aux [c]chœurs là-haut pour chanter les louanges d'un Dieu juste.

29 Et de plus, je vous dis que je vous ai fait rassembler afin de pouvoir vous déclarer que je ne peux plus être votre instructeur ni votre roi;

30 car en ce moment même, mon corps tout entier tremble extrêmement tandis que j'essaie de vous parler; mais le Seigneur Dieu me soutient, et a souffert que je vous parle, et m'a commandé de vous déclarer aujourd'hui que mon fils Mosiah est votre roi et votre gouverneur.

31 Et maintenant, mes frères, je voudrais que vous fassiez ce que vous avez fait jusqu'ici. De même que vous avez gardé mes commandements, et aussi les commandements de mon père, et avez prospéré, et qu'il vous a été évité de tomber entre les mains de vos ennemis, de même, si vous gardez les commandements de mon fils, ou les commandements de Dieu, qui vous seront remis par lui, vous prospérerez dans le pays, et vos ennemis n'auront aucun pouvoir sur vous.

32 Mais, ô mon peuple, prenez garde qu'il ne s'élève des [a]que-

24*a* GE Bénédiction, béni, bénir.
25*a* GE Création, créer.
b Ge 3:19; Jcb 2:21.
27*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b Jcb 1:19.
28*a* Jcb 2:2.
b GE Esprit.
c Mrm 7:7.
32*a* 3 Né 11:29–30.

relles parmi vous, et que vous trouviez bon d'obéir à l'esprit malin dont a parlé mon père Mosiah.
33 Car voici, il y a une malédiction qui est prononcée contre celui qui trouve bon d'obéir à cet esprit; car s'il trouve bon de lui obéir, et reste et meurt dans ses péchés, il boit de la [a]damnation pour son âme; car il reçoit pour salaire un [b]châtiment éternel, ayant transgressé la loi de Dieu à l'encontre de la connaissance qu'il avait.
34 Je vous dis qu'il n'en est pas un parmi vous, si ce n'est vos petits enfants qui n'ont pas été instruits à ce sujet, qui ne sache que vous êtes éternellement redevables à votre Père céleste, de lui rendre tout ce que vous avez et êtes; et aussi qui n'ait été instruit au sujet des annales qui contiennent les prophéties qui ont été dites par les saints prophètes jusqu'au moment où notre père, Léhi, a quitté Jérusalem;
35 et aussi, tout ce qui a été dit par nos pères jusqu'à maintenant. Et voici, aussi, ils ont dit ce que le Seigneur leur commandait; c'est pourquoi, elles sont justes et vraies.
36 Et maintenant, je vous dis, mes frères, que si, après avoir connu tout cela et en avoir été instruits, vous transgressez et allez à l'encontre de ce qui a été dit, vous vous retirez de l'Esprit du Seigneur, pour qu'il n'ait pas de place en vous pour vous guider dans les sentiers de la sagesse, pour que vous soyez bénis, rendus prospères et préservés —
37 je vous dis que l'homme qui fait cela entre en [a]rébellion ouverte contre Dieu; c'est pourquoi il trouve bon d'obéir à l'esprit malin et devient ennemi de toute justice; c'est pourquoi, le Seigneur n'a aucune place en lui, car il ne demeure pas dans des [b]temples qui ne sont pas saints.
38 C'est pourquoi, si cet homme ne [a]se repent pas, et reste et meurt ennemi de Dieu, les exigences de la [b]justice divine éveillent son âme immortelle à la conscience vive de sa [c]culpabilité, ce qui le fait reculer hors de la présence du Seigneur et remplit son sein de culpabilité, et de souffrance, et d'angoisse, ce qui est semblable à un feu qui ne s'éteint pas, dont la flamme monte pour toujours et à jamais.
39 Et maintenant, je vous dis que la [a]miséricorde n'a aucun droit sur cet homme; c'est pourquoi sa condamnation finale est d'endurer un tourment sans fin.
40 Ô, vous tous, hommes âgés, et vous aussi, jeunes hommes, et vous, petits enfants qui pouvez comprendre mes paroles,

33*a* GE Damnation.
b D&A 19:6, 10–12.
37*a* Mos 3:12; Hél 8:24–25.
GE Rébellion.
b Al 7:21.
38*a* GE Repentir.
b GE Justice.
c GE Culpabilité.
39*a* Al 34:8–9, 15–16.
GE Miséricorde, miséricordieux.

car je vous ai parlé clairement
afin que vous compreniez, je
prie que vous vous éveilliez au
[a]souvenir de la situation af-
freuse de ceux qui sont tombés
dans la transgression.
41 Et de plus, je désirerais que
vous méditiez sur [a]l'état béni
et bienheureux de ceux qui
gardent les commandements de
Dieu. Car voici, ils sont [b]bénis
en tout, tant dans le temporel
que dans le spirituel; et s'ils
tiennent bon avec [c]fidélité jus-
qu'à la fin, ils sont reçus dans
le [d]ciel, afin de pouvoir ainsi
demeurer avec Dieu dans un
état de bonheur sans fin. Oh!
souvenez-vous, souvenez-vous
que ces choses sont vraies; car
le Seigneur Dieu l'a dit.

CHAPITRE 3

Suite du discours du roi Benjamin — Le Seigneur Omnipotent exercera un ministère parmi les hommes dans un tabernacle d'argile — Du sang sortira de ses pores lorsqu'il expiera les péchés du monde — Son nom est le seul par lequel vient le salut — Les hommes peuvent, grâce à l'expiation, se dépouiller de l'homme naturel et devenir des saints — Le tourment des méchants sera comme un étang de feu et de soufre. Vers 124 av. J.-C.

ET en outre, mes frères, je vou-
drais attirer votre attention, car
j'ai encore à vous parler quel-
que peu; voici, j'ai des choses à
vous dire sur ce qui va arriver.
2 Et les choses que je vais vous
dire m'ont été révélées par un
[a]ange de Dieu. Et il me dit:
Éveille-toi; et je m'éveillai, et
voici, il se tenait devant moi.
3 Et il me dit: Éveille-toi, et
entends les paroles que je vais
te dire; car voici, je suis venu
t'annoncer la [a]bonne nouvelle
d'une grande joie.
4 Car le Seigneur a entendu
tes prières, et a jugé de ta justi-
ce, et m'a envoyé t'annoncer
que tu peux te réjouir; et que
tu peux l'annoncer à ton peu-
ple, afin qu'il soit aussi rempli
de joie.
5 Car voici, le temps vient,
et n'est pas très éloigné, où le
[a]Seigneur Omnipotent qui rè-
gne, qui était et est de toute
éternité à toute éternité, des-
cendra du ciel avec puissance
parmi les enfants des hommes,
et demeurera dans un [b]taberna-
cle d'argile, et s'en ira parmi
les hommes, accomplissant de
grands [c]miracles, tels que gué-
rir les malades, ressusciter les
morts, faire marcher les boiteux,
rendre la vue aux aveugles et
l'ouïe aux sourds, et guérir
toutes sortes de maladies.
6 Et il chassera les [a]démons, ou
les esprits malins qui demeu-
rent dans le cœur des enfants
des hommes.

40*a* Al 5:18.
41*a* 4 Né 1:15–18.
GE Joie.
b GE Bénédiction, béni, bénir.
c D&A 6:13.
d GE Ciel.
3 2*a* GE Anges.
3*a* Lu 2:10–11.
5*a* GE Jéhovah.
b Mos 7:27; Al 7:9–13.
c Mt 4:23–24; Ac 2:22; 1 Né 11:31.
GE Miracle.
6*a* Mc 1:32–34.

7 Et voici, il souffrira les [a]tentations, et la souffrance du corps, [b]la faim, la soif et la fatigue, plus encore que l'homme ne peut en [c]souffrir sans en mourir; car voici, du [d]sang lui sort de chaque pore, si grande sera son [e]angoisse pour la méchanceté et les abominations de son peuple.

8 Et il sera appelé [a]Jésus-Christ, le [b]Fils de Dieu, le [c]Père du ciel et de la terre, le Créateur de tout depuis le commencement; et sa [d]mère sera appelée [e]Marie.

9 Et voici, il vient parmi les siens afin que le [a]salut parvienne aux enfants des hommes par la [b]foi en son nom; et même après tout cela, on le considérera comme un homme, et on dira qu'il a un [c]démon, et on le [d]flagellera, et on le [e]crucifiera.

10 Et le [a]troisième jour, il [b]se lèvera d'entre les morts; et voici, il se tient pour [c]juger le monde; et voici, toutes ces choses se font pour qu'un jugement juste vienne sur les enfants des hommes.

11 Car voici, son [a]sang [b]expie aussi les péchés de ceux qui sont [c]tombés par la transgression d'Adam, qui sont morts sans connaître la volonté de Dieu à leur sujet, ou qui ont péché [d]par ignorance.

12 Mais malheur, malheur à celui qui sait qu'il [a]se rebelle contre Dieu! Car le salut ne parvient à aucun de ceux-là, si ce n'est par le repentir et la foi au [b]Seigneur Jésus-Christ.

13 Et le Seigneur Dieu a envoyé ses saints prophètes parmi tous les enfants des hommes, pour annoncer ces choses à toutes tribus, nations et langues, afin que tous ceux qui croient que le Christ viendra reçoivent le [a]pardon de leurs péchés et se réjouissent d'une joie extrêmement grande, [b]comme s'il était déjà venu parmi eux.

14 Pourtant, le Seigneur Dieu vit que son peuple était un peuple au cou roide, et il lui imposa une loi, la [a]loi de Moïse.

15 Et il lui montra beaucoup de signes, et de prodiges, et de [a]figures, et de préfigurations concernant sa venue; et de saints prophètes lui parlèrent aussi de sa venue; et cependant, il s'endurcit le cœur, et ne com-

7*a* GE Tentation, tenter.
b Mt 4:1–2.
c D&A 19:15–18.
d Lu 22:44.
e És 53:4–5.
8*a* GE Dieu, divinité — Dieu le Fils.
b Al 7:10.
c Hél 14:12; 3 Né 9:15.
d Mt 1:16; 1 Né 11:14–21.
e GE Marie, mère de Jésus.
9*a* GE Salut.
b GE Foi.
c Jn 8:48.
d Mc 15:15.
e Lu 18:33; 1 Né 19:10; 2 Né 10:3. GE Crucifixion.
10*a* Mt 16:21; 2 Né 25:13; Hél 14:20–27.
b GE Résurrection.
c GE Juge, jugement, juger.
11*a* GE Sang.
b GE Expiation, expier.
c GE Chute d'Adam et Ève.
d 2 Né 9:25–26.
12*a* Mos 2:36–38; Hél 8:25. GE Rébellion.
b GE Seigneur.
13*a* GE Rémission des péchés.
b 2 Né 25:24–27; Jm 1:11.
14*a* GE Loi de Moïse.
15*a* GE Jésus-Christ — Types ou symboles du Christ.

prit pas que la [b]loi de Moïse ne sert à rien, si ce n'est par l'expiation de son sang.

16 Et même s'il était possible aux [a]petits enfants de pécher, ils ne pourraient pas être sauvés; mais je vous dis qu'ils sont [b]bénis; car voici, comme ils tombent en Adam, ou de par leur nature, de même le sang du Christ expie leurs péchés.

17 Et de plus, je vous dis qu'il n'y aura [a]aucun autre nom donné, ni aucune autre voie ni moyen par lesquels le [b]salut puisse parvenir aux enfants des hommes, si ce n'est dans et par le nom du [c]Christ, le Seigneur Omnipotent.

18 Car voici, il juge, et son jugement est juste; et le tout petit enfant qui meurt dans sa prime enfance ne périt pas; mais les hommes boivent de la damnation pour leur âme s'ils ne s'humilient, et ne [a]deviennent comme des petits enfants, et ne croient que le salut a été, et est, et sera, dans et par le [b]sang expiatoire du Christ, le Seigneur Omnipotent.

19 Car [a]l'homme naturel est ennemi de Dieu, et l'est depuis la [b]chute d'Adam, et le sera pour toujours et à jamais, à moins qu'il ne [c]se rende aux persuasions de [d]l'Esprit-Saint, et ne se dépouille de l'homme naturel, et ne devienne un [e]saint par l'expiation du Christ, le Seigneur, et ne devienne semblable à un [f]enfant, soumis, doux, humble, patient, plein d'amour, disposé à se soumettre à tout ce que le Seigneur juge bon de lui infliger, tout comme un enfant se soumet à son père.

20 Et de plus, je te dis que le temps viendra où la [a]connaissance d'un Sauveur se répandra parmi [b]toutes les nations, tribus, langues et peuples.

21 Et voici, lorsque ce temps viendra, nul ne sera trouvé [a]innocent devant Dieu, si ce n'est les petits enfants, autrement que par le repentir et la foi au nom du Seigneur Dieu Omnipotent.

22 Et en ce moment même, lorsque tu auras enseigné à ton peuple ce que le Seigneur, ton Dieu, t'a commandé, même alors il ne sera plus trouvé innocent aux yeux de Dieu, si ce n'est selon les paroles que je t'ai dites.

23 Et maintenant, j'ai dit les paroles que le Seigneur Dieu m'a commandé de dire.

24 Et ainsi dit le Seigneur: Elles resteront comme un témoignage éclatant contre ce peuple au jour du jugement; par elles il sera jugé, chaque homme selon ses

15*b* Mos 13:27–32.
16*a* GE Enfant, enfants.
b Mro 8:8–9.
17*a* Ac 4:10–12; 2 Né 31:21.
b GE Salut.
c GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
18*a* Mt 18:3.
b Mos 4:2; Hél 5:9.
19*a* 1 Co 2:11–14; Mos 16:2–3. GE Homme naturel.
b GE Chute d'Adam et Ève.
c 2 Ch 30:8.
d Mro 10:4–5. GE Saint-Esprit.
e GE Saint.
f 3 Né 9:22.
20*a* D&A 3:16.
b GE Œuvre missionnaire.
21*a* GE Responsabilité, responsable.

œuvres, qu'elles soient bonnes
ou qu'elles soient mauvaises.
25 Et si elles sont mauvaises,
ils sont condamnés à la [a]vision
affreuse de leur culpabilité et
de leurs abominations person-
nelles, ce qui les fait reculer
hors de la présence du Sei-
gneur, vers un état de [b]misère
et de tourment sans fin d'où ils
ne peuvent plus revenir; c'est
pourquoi, ils ont bu de la dam-
nation pour leur âme.
26 C'est pourquoi, ils ont
bu à la coupe de la colère de
Dieu, que la justice ne pour-
rait pas plus leur refuser qu'el-
le ne pouvait refuser [a]qu'Adam
tombât parce qu'il avait mangé
du [b]fruit défendu; c'est pour-
quoi, la [c]miséricorde ne pour-
rait plus jamais avoir de droit
sur eux.
27 Et leur [a]tourment est comme
un [b]étang de feu et de soufre,
dont les flammes ne s'éteignent
pas et dont la fumée monte pour
toujours et à jamais. Ainsi m'a
commandé le Seigneur. Amen.

CHAPITRE 4

Suite du discours du roi Benjamin — Le salut vient par l'expiation — Croyez en Dieu pour être sauvés — Conservez le pardon de vos péchés par votre fidélité — Donnez de vos biens aux pauvres — Faites tout avec sagesse et ordre. Vers 124 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque le
roi Benjamin eut fini de dire les
paroles qui lui avaient été remi-
ses par l'ange du Seigneur, il jeta
les regards autour de lui sur
la multitude, et voici, elle était
tombée par terre, car la [a]crainte
du Seigneur était venue sur elle.
2 Et elle s'était vue dans son
état [a]charnel, encore [b]moins que
la poussière de la terre. Et elle
s'écria d'une seule voix, disant:
Oh! sois miséricordieux, et ap-
plique le sang [c]expiatoire du
Christ, afin que nous recevions
le pardon de nos péchés, et que
notre cœur soit purifié; car nous
croyons en Jésus-Christ, le Fils
de Dieu, qui a [d]créé le ciel et
la terre, et toutes choses, qui
descendra parmi les enfants
des hommes.
3 Et il arriva que lorsqu'elle
eut dit ces paroles, l'Esprit du
Seigneur vint sur elle, et elle fut
remplie de joie, ayant reçu le
[a]pardon de ses péchés, et ayant
la [b]conscience en paix, à cause
de la [c]foi extrême qu'elle avait
en Jésus-Christ qui allait venir,
selon les paroles que le roi
Benjamin lui avait dites.
4 Et le roi Benjamin ouvrit
encore la bouche et commença
à lui parler, disant: Mes amis
et mes frères, ma parenté et

25*a* Al 5:18; 12:14–15.
b Mrm 8:38.
26*a* Mrm 9:12.
b Ge 3:1–12; 2 Né 2:15–19; Al 12:21–23.
c GE Miséricorde, miséricordieux.
27*a* GE Culpabilité.
b 2 Né 9:16; Jcb 6:10; D&A 76:36.
4 1*a* GE Crainte.
2*a* GE Charnel.
b Hél 12:7–8.
c Mos 3:18; Hél 5:9.
d GE Création, créer.
3*a* GE Rémission des péchés.
b GE Conscience.
c GE Foi.

mon peuple, je voudrais encore
demander votre attention, afin
que vous entendiez et compre-
niez le reste des paroles que je
vais vous dire.
5 Car voici, si, en ce moment,
la connaissance de la bonté
de [a]Dieu vous a fait prendre
conscience de votre néant, et de
votre état vil et déchu —
6 Je vous le dis, si vous êtes
parvenus à la [a]connaissance de
la bonté de Dieu, et de sa puis-
sance incomparable, et de sa
sagesse, et de sa patience, et de
sa longanimité envers les en-
fants des hommes; et aussi de
[b]l'expiation qui a été préparée
dès la [c]fondation du monde,
afin que le salut parvienne ainsi
à celui qui place sa [d]confiance
dans le Seigneur, et est diligent
à garder ses commandements,
et persévère dans la foi jusqu'à
la fin de sa vie, je veux dire la
vie du corps mortel —
7 Je dis que c'est cet homme-
là qui reçoit le salut, par l'inter-
médiaire de l'expiation qui a
été préparée, dès la fondation
du monde, pour toute l'huma-
nité qui a jamais été depuis la
[a]chute d'Adam, ou qui est, ou
qui sera jamais, jusqu'à la fin
du monde.
8 Et c'est là le moyen par lequel
le salut vient. Et il n'est [a]pas
d'autre salut que celui dont
j'ai parlé; et il n'y a pas non
plus de conditions par lesquel-
les l'homme puisse être sauvé,
si ce n'est les conditions que je
vous ai dites.
9 Croyez en Dieu; croyez qu'il
est, et qu'il a tout créé, tant
dans le ciel que sur la terre;
croyez qu'il a toute la [a]sagesse
et tout le pouvoir, tant dans
le ciel que sur la terre; croyez
que l'homme ne [b]comprend
pas tout ce que le Seigneur peut
comprendre.
10 Et encore, croyez que vous
devez [a]vous repentir de vos
péchés, et les délaisser, et vous
humilier devant Dieu; et de-
mandez avec sincérité de cœur
qu'il vous [b]pardonne; et alors, si
vous [c]croyez toutes ces choses,
veillez à les [d]faire.
11 Et je vous dis encore, comme
je l'ai déjà dit, que de même que
vous êtes parvenus à la connais-
sance de la gloire de Dieu, ou si
vous avez connu sa bonté et
[a]goûté à son amour, et avez re-
çu le [b]pardon de vos péchés, ce
qui cause une joie aussi extrê-
me dans votre âme, de même je
voudrais que vous vous sou-
veniez, et gardiez toujours le
souvenir de la grandeur de
Dieu, et de votre propre [c]néant,
et de sa [d]bonté et de sa longani-
mité envers vous, créatures
indignes, et vous humiliiez dans

5*a* Moï 1:10.
6*a* GE Dieu, Divinité.
b GE Expiation, expier.
c Mos 15:19.
d Ps 36:7; 2 Né 22:2; Hél 12:1. GE Confiance.
7*a* GE Chute d'Adam et Ève.
8*a* Ac 4:12; 2 Né 31:21; Mos 3:17.
9*a* Ro 11:33–34; Jcb 4:8–13.
b És 55:9.
10*a* GE Repentir.
b D&A 61:2.
c Mt 7:24–27.
d 2 Né 31:19–21.
11*a* Al 36:24–26.
b GE Rémission des péchés.
c Moï 1:10.
d Ex 34:6; Mro 8:3.

les profondeurs de [e]l'humilité,
[f]invoquant quotidiennement le
nom du Seigneur, et demeurant
avec constance dans la foi de ce
qui est à venir, qui a été dit par
la bouche de l'ange.
12 Et voici, je vous dis que si
vous faites cela, vous vous ré-
jouirez toujours, et serez remplis
de [a]l'amour de Dieu, et [b]conser-
verez toujours le pardon de vos
péchés; et vous progresserez
dans la connaissance de la gloi-
re de celui qui vous a créés, ou
dans la connaissance de ce qui
est juste et vrai.
13 Et vous ne serez pas enclins
à vous nuire les uns aux autres,
mais à vivre [a]en paix et à rendre
à chaque homme selon son dû.
14 Et vous ne souffrirez pas
que vos [a]enfants soient affamés
ou nus; et vous ne souffrirez pas
non plus qu'ils transgressent
les lois de Dieu, et [b]se battent et
se querellent, et servent le dia-
ble, qui est le maître du péché,
ou qui est l'esprit malin dont
ont parlé nos pères, l'ennemi
de toute justice.
15 Mais vous leur [a]enseignerez
à [b]marcher dans les voies de la
vérité et de la sagesse; vous
leur enseignerez à [c]s'aimer les
uns les autres et à se servir les
uns les autres.
16 Et vous-mêmes, vous por-
terez aussi [a]secours à ceux qui
ont besoin de votre secours;
vous donnerez de vos biens à
celui qui est dans le besoin; et
vous ne souffrirez pas que le
[b]mendiant vous adresse sa sup-
plication en vain, et ne le ren-
verrez pas pour qu'il périsse.
17 Peut-être [a]diras-tu: L'hom-
me s'est attiré sa misère; c'est
pourquoi je retiendrai ma main,
et ne lui donnerai pas de ma
nourriture, ni ne lui accorderai
de mes biens pour qu'il ne
souffre pas, car ses châtiments
sont justes —
18 Mais je te dis, ô homme,
quiconque fait cela a grand
sujet de se repentir; et s'il ne se
repent pas de ce qu'il a fait, il
périra à jamais et n'aura pas de
part dans le royaume de Dieu.
19 Car voici, ne sommes-nous
pas tous mendiants? Ne dépen-
dons-nous pas tous du même
Être, Dieu, pour tous les biens
que nous avons, à la fois pour
la nourriture et le vêtement, et
pour l'or, et pour l'argent, et
pour toutes les richesses de tou-
tes sortes que nous avons?
20 Et voici, en ce moment
même, vous venez d'invoquer
son nom et de mendier le par-
don de vos péchés. Et a-t-il
souffert que vous mendiiez en
vain? Non; il a déversé son
Esprit sur vous, et a fait que
votre cœur soit rempli de [a]joie,

11*e* GE Humble, humilier, humilité.
f GE Prière.
12*a* GE Amour.
b Mos 4:26; Al 4:13–14; 5:26–35; D&A 20:31–34.
13*a* GE Pacifique.
14*a* 1 Ti 5:8; D&A 83:4.
b GE Querelles.
15*a* D&A 68:25–28; Moï 6:58. GE Enseigner, instructeur.
b GE Marcher, marcher avec Dieu.
c Mos 18:21.
16*a* GE Charité; Service.
b De 15:7–11; Pr 21:13; És 10:1–2.
17*a* Pr 17:5.
20*a* GE Joie.

et a fait que votre bouche soit
muette, de sorte que vous ne
pouviez trouver à vous expri-
mer, tant votre joie était grande.
21 Et maintenant, si Dieu,
qui vous a créés, dont vous dé-
pendez pour votre vie et pour
tout ce que vous avez et êtes,
vous accorde tout ce que vous
demandez de juste, avec foi,
croyant que vous recevrez, oh
alors, comme vous devriez vous
[a]accorder les uns aux autres
des biens que vous avez.
22 Et si vous [a]jugez l'homme
qui vous adresse sa supplication
pour obtenir de vos biens afin
de ne pas périr, et le condam-
nez, à quel point votre condam-
nation ne sera-t-elle pas plus
juste pour avoir [b]refusé vos
biens, qui appartiennent non
pas à vous mais à Dieu, à qui
appartient aussi votre vie; et
pourtant vous n'adressez aucu-
ne supplication, ni ne vous re-
pentez de ce que vous avez fait.
23 Je vous le dis, malheur à cet
homme, car ses biens périront
avec lui; et maintenant, je dis ces
choses à ceux qui sont [a]riches
quant aux choses de ce monde.
24 Et encore, je dis aux pau-
vres, à vous qui n'avez pas et
cependant avez suffisamment
pour subsister de jour en jour; je
veux dire: vous tous qui refusez
au mendiant parce que vous
n'avez pas; je voudrais que vous
disiez dans votre cœur: Je ne
donne pas parce que je n'ai pas,
mais si j'avais, je [a]donnerais.
25 Et maintenant, si vous dites
cela dans votre cœur, vous res-
tez innocents, sinon vous êtes
[a]condamnés; et votre condam-
nation est juste, car vous convoi-
tez ce que vous n'avez pas reçu.
26 Et maintenant, pour les
choses que je vous ai dites,
c'est-à-dire pour conserver de
jour en jour le pardon de vos
péchés, afin de [a]marcher inno-
cents devant Dieu, je voudrais
que vous [b]accordiez de vos
biens aux [c]pauvres, chaque
homme selon ce qu'il a, comme
[d]nourrir les affamés, vêtir les
nus, visiter les malades et leur
apporter du soulagement, tant
spirituellement que temporel-
lement, selon leurs besoins.
27 Et veillez à ce que tout cela
se fasse avec sagesse et ordre;
car il n'est pas requis que
l'homme coure [a]plus vite qu'il
n'a de force. Et en outre, il est
nécessaire qu'il soit diligent,
afin qu'il remporte ainsi le prix;
c'est pourquoi, tout doit se faire
avec ordre.
28 Et je voudrais que vous
vous souveniez que quiconque
parmi vous emprunte à son
prochain, doit rendre la chose
qu'il emprunte, selon qu'il est
convenu, sinon tu commettras
un péché; et peut-être feras-tu
aussi commettre un péché à ton
prochain.

21*a* GE Service; Entraide.
22*a* Mt 7:1–2; Jn 7:24.
b 1 Jn 3:17.
23*a* D&A 56:16.
24*a* Mc 12:44.
25*a* D&A 56:17.
26*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b Jcb 2:17–19.
c Za 7:10; Al 1:27.
GE Aumône.
d És 58:10–11; D&A 104:17–18.
27*a* D&A 10:4.

29 Et finalement, je ne peux pas
vous dire toutes les choses par
lesquelles vous pouvez commettre le péché; car il y a divers
voies et moyens, oui, tant que
je ne peux les énumérer.
30 Mais il y a une chose que je
peux vous dire, c'est que si vous
ne [a]veillez pas à vous-mêmes, et
à vos [b]pensées, et à vos [c]paroles,
et à vos actes, et n'observez pas
les commandements de Dieu,
et ne continuez pas dans la foi
de ce que vous avez entendu
concernant la venue de notre
Seigneur jusqu'à la fin de votre
vie, vous périrez. Et maintenant,
ô homme, souviens-toi, et ne
péris pas.

CHAPITRE 5

Par la foi, les saints deviennent fils et filles du Christ — On les appelle alors du nom du Christ — Le roi Benjamin les exhorte à être constants et immuables dans les bonnes œuvres. Vers 124 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque
le roi Benjamin eut ainsi parlé
à son peuple, il envoya des
gens parmi eux, désirant savoir de son peuple s'il croyait
aux paroles qu'il lui avait dites.
2 Et tous s'écrièrent d'une seule
voix, disant: Oui, nous croyons
toutes les paroles que tu nous
as dites; et aussi, nous savons
qu'elles sont sûres et vraies, à
cause de l'Esprit du Seigneur
Omnipotent, qui a produit un
grand [a]changement en nous,
ou dans notre cœur, de sorte
que nous n'avons plus de disposition à faire le [b]mal, mais à
faire continuellement le bien.
3 Et par la bonté infinie de
Dieu et les manifestations de
son Esprit, nous avons, nous
aussi, de grandes perspectives
sur ce qui est à venir; et si c'était
opportun, nous pourrions prophétiser à propos de tout.
4 Et c'est la foi que nous avons
eue dans les choses que notre
roi nous a dites qui nous a fait
parvenir à cette grande connaissance, par laquelle nous nous
réjouissons d'une joie aussi
extrême.
5 Et nous sommes disposés à
conclure avec notre Dieu [a]l'alliance de faire sa volonté et
d'être obéissants à ses commandements dans tout ce qu'il
nous commandera, tout le reste
de nos jours, afin de ne pas attirer sur nous un tourment [b]sans
fin, comme [c]l'ange l'a dit, afin
de ne pas boire à la coupe de la
colère de Dieu.
6 Or, c'étaient là les paroles
que le roi Benjamin désirait de
leur part; et c'est pourquoi il
leur dit: Vous avez dit les paroles que je désirais, et l'alliance
que vous avez faite est une
alliance juste.
7 Et maintenant, à cause de

30*a* Al 12:14.
GE Veiller, sentinelles.
b Mc 7:18–23.
GE Pensées.
c Mt 15:18–20.
GE Profanation.
5 2*a* Al 5:14.
GE Né de Dieu, né de nouveau.
b Al 19:33.
5*a* Mos 18:10.
b Mos 3:25–27.
c Mos 3:2.

l'alliance que vous avez faite, vous serez appelés [a]enfants du Christ, ses fils et ses filles; car voici, aujourd'hui il vous a [b]engendrés spirituellement; car vous dites que votre [c]cœur est changé par la foi en son nom; c'est pourquoi, vous êtes [d]nés de lui et êtes devenus ses [e]fils et ses filles.

8 Et, à ce titre, vous êtes [a]affranchis, et il n'y a aucun autre [b]titre auquel vous pouvez être affranchis. Il n'y a aucun autre [c]nom donné par lequel le salut vienne; c'est pourquoi, je voudrais que vous [d]preniez sur vous le nom du Christ, vous tous qui avez conclu avec Dieu l'alliance d'être obéissants jusqu'à la fin de votre vie.

9 Et il arrivera que quiconque fait cela se trouvera à la droite de Dieu, car il connaîtra le nom par lequel il est appelé; car il sera appelé par le nom du Christ.

10 Et maintenant, il arrivera que quiconque ne prend pas sur lui le nom du Christ devra être appelé par un [a]autre nom; c'est pourquoi, il se trouve à la [b]gauche de Dieu.

11 Et je voudrais que vous vous souveniez aussi que c'est là le [a]nom que j'ai dit que je vous donnerais, qui ne serait jamais effacé, si ce n'est par la transgression; c'est pourquoi, veillez à ne pas transgresser, afin que le nom ne soit pas effacé de votre cœur.

12 Je vous le dis: Je voudrais que vous vous [a]souveniez de toujours retenir le nom écrit dans votre cœur, afin de ne pas vous trouver à la gauche de Dieu, mais que vous entendiez et connaissiez la voix par laquelle vous serez appelés, et aussi le nom par lequel il vous appellera.

13 Car, comment un homme [a]connaît-il le maître qu'il n'a pas servi, et qui est un étranger pour lui, et est loin des pensées et des intentions de son cœur?

14 Et encore, un homme prend-il l'âne qui appartient à son voisin et le garde-t-il? Je vous le dis: non; il ne souffre même pas qu'il paisse parmi ses troupeaux, mais le chasse et l'expulse. Je vous dis qu'il en sera de même parmi vous, si vous ne connaissez pas le nom par lequel vous êtes appelés.

15 C'est pourquoi, je voudrais que vous soyez constants et immuables, étant toujours abondants en bonnes œuvres, afin que le Christ, le Seigneur Dieu Omnipotent, vous [a]scelle comme siens, afin que vous soyez ame-

7*a* Mos 27:24–26; Moï 6:64–68. GE Fils et filles de Dieu.
b GE Engendré.
c GE Cœur.
d Mos 15:10–11. GE Né de Dieu, né de nouveau.
e D&A 11:30.
8*a* Ro 6:18; Ga 5:1; Hél 14:30.
b Ac 4:10, 12; Al 21:9.
c Mos 26:18.
d Ac 11:26; Al 46:15.
10*a* Al 5:38–39.
b Mt 25:33.
11*a* Mos 1:11–12. GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ
12*a* D&A 18:23–25.
13*a* Mos 26:24–27.
15*a* GE Vocation et élection; Sanctification.

nés au ciel, que vous ayez le salut éternel et la vie éternelle, par la sagesse, et la puissance, et la justice, et la miséricorde de celui qui a tout [b]créé dans le ciel et sur la terre, qui est Dieu au-dessus de tout. Amen.

CHAPITRE 6

Le roi Benjamin inscrit les noms de ceux qui constituent son peuple et désigne des prêtres pour les instruire — Mosiah règne en roi juste. Vers 124–121 av. J.-C.

ET alors, le roi Benjamin pensa
qu'il était utile, après avoir fini
de parler au peuple, de [a]prendre les noms de tous ceux qui
avaient conclu avec Dieu l'alliance de garder ses commandements.
2 Et il arriva qu'il n'y eut pas
une seule âme, si ce n'est les
petits enfants, qui n'eût conclu
l'alliance et n'eût pris sur elle le
nom du Christ.
3 Et en outre, il arriva que
lorsque le roi Benjamin eut fini
toutes ces choses, et eut consacré son fils [a]Mosiah comme
gouverneur et roi de son peuple, et lui eut donné tous ses ordres concernant le royaume, et
eut aussi [b]désigné des prêtres
pour [c]instruire le peuple, afin
qu'il entendît et connût ainsi
les commandements de Dieu,
et afin de l'inciter à se souvenir
du [d]serment qu'il avait fait, il
renvoya la multitude, et ils
retournèrent tous, selon leurs
familles, vers leurs maisons.
4 Et [a]Mosiah commença à régner à la place de son père. Et il
commença à régner dans la
trentième année de sa vie, ce
qui faisait en tout environ quatre cent soixante-seize ans depuis le [b]moment où Léhi avait
quitté Jérusalem.
5 Et le roi Benjamin vécut trois
ans, et il mourut.
6 Et il arriva que le roi Mosiah
marcha dans les voies du Seigneur, et observa ses ordonnances et ses lois, et garda ses
commandements dans tout ce
qu'il lui commandait.
7 Et le roi Mosiah commanda
à son peuple de cultiver la terre.
Et il cultiva, lui aussi, la terre,
afin de [a]ne pas devenir un fardeau pour son peuple, afin de
faire en tout comme son père
avait fait. Et il n'y eut pas de
querelles parmi tout son peuple pendant trois ans.

CHAPITRE 7

Ammon trouve le pays de Léhi-Néphi où Limhi est roi — Le peuple de Limhi est asservi aux Lamanites — Récit de Limhi — Un prophète (Abinadi) avait témoigné que le Christ était le Dieu et le Père de toutes choses — Ceux qui sèment la souillure récolteront la tempête, et ceux qui placent leur

15*b* Col 1:16; Mos 4:2; Al 11:39.
6 1*a* D&A 128:8.
3*a* Mos 1:10; 2:30.
b GE Ordination, ordonner.
c Al 4:7.
d Mos 5:5–7.
4*a* GE Mos, fils de Benjamin.
b 1 Né 1:4.
7*a* 2 Co 11:9.

confiance dans le Seigneur seront délivrés. Vers 121 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsqu'il eut connu une paix continuelle pendant trois ans, le roi Mosiah voulut savoir ce qu'était devenu le peuple qui [a]était monté demeurer au pays de Léhi-Néphi, ou dans la ville de Léhi-Néphi; car son peuple n'avait eu aucune nouvelle de lui depuis le moment où il avait quitté le pays de [b]Zarahemla; c'est pourquoi, il le lassait de ses importunités.
2 Et il arriva que le roi Mosiah permit à seize de leurs hommes forts de monter au pays de Léhi-Néphi pour s'enquérir de leurs frères.
3 Et il arriva que le lendemain ils commencèrent à monter, ayant avec eux un certain Ammon, qui était un homme fort et puissant, et un descendant de Zarahemla; et il était aussi leur chef.
4 Or, ils ne savaient pas dans quelle direction ils devaient voyager dans le désert pour monter au pays de Léhi-Néphi; c'est pourquoi ils errèrent de nombreux jours dans le désert; ils errèrent quarante jours.
5 Et lorsqu'ils eurent erré quarante jours, ils arrivèrent à une colline, qui est au nord du pays de [a]Shilom, et ils y dressèrent leurs tentes.
6 Et Ammon prit trois de ses frères, et leurs noms étaient Amaléki, Hélem, et Hem, et ils descendirent au pays de [a]Néphi.
7 Et voici, ils rencontrèrent le roi du peuple qui était au pays de Néphi et au pays de Shilom; et ils furent entourés par la garde du roi, et furent pris, et furent liés, et furent jetés en prison.
8 Et il arriva que lorsqu'ils eurent été deux jours en prison, ils furent de nouveau amenés devant le roi, et on détacha leurs liens; et ils se tinrent devant le roi, et il leur fut permis, ou plutôt commandé, de répondre aux questions qu'il leur poserait.
9 Et il leur dit: Voici, je suis [a]Limhi, fils de Noé, qui était fils de Zénif, qui monta du pays de Zarahemla pour hériter de ce pays, lequel était le pays de leurs pères, qui fut fait roi par la voix du peuple.
10 Et maintenant, je désire connaître la raison pour laquelle vous avez eu la hardiesse de venir près des murailles de la ville, lorsque j'étais moi-même avec mes gardes en dehors de la porte?
11 Or, c'est pour cette raison que j'ai souffert que vous soyez préservés, c'est pour pouvoir vous interroger, sinon je vous aurais fait mettre à mort par mes gardes. Il vous est permis de parler.
12 Et alors, lorsqu'Ammon vit qu'il lui était permis de parler, il s'avança et se prosterna de-

7 1*a* Om 1:27–30.
b Om 1:13.
5*a* Mos 9:6, 8, 14.
6*a* 2 Né 5:8.
9*a* Mos 11:1.

vant le roi; et, se relevant, il dit: Ô roi, je suis très reconnaissant aujourd'hui devant Dieu d'être encore vivant et d'avoir la permission de parler; et je m'efforcerai de parler avec hardiesse;

13 car j'ai l'assurance que si tu m'avais connu, tu n'aurais pas souffert que je porte ces liens. Car je suis Ammon, descendant de [a]Zarahemla, et je suis monté du pays de Zarahemla pour m'enquérir de nos frères que Zénif fit monter hors de ce pays.

14 Et alors, il arriva que lorsque Limhi eut entendu les paroles d'Ammon, il se réjouit extrêmement, et dit: Maintenant, je sais avec certitude que mes frères qui étaient au pays de Zarahemla sont encore vivants. Et maintenant, je me réjouirai; et demain, je ferai en sorte que mon peuple se réjouisse aussi.

15 Car voici, nous sommes asservis aux Lamanites, et on nous impose un [a]impôt qui est pénible à supporter. Et maintenant, voici, nos frères nous délivreront de notre servitude, ou des mains des Lamanites, et nous serons leurs esclaves; car il vaut mieux que nous soyons esclaves des Néphites que de payer le tribut au roi des Lamanites.

16 Et alors, le roi Limhi commanda à ses gardes de ne plus lier Ammon ni ses frères, mais il les fit aller à la colline qui était au nord de Shilom, et amener leurs frères dans la ville, afin qu'ils pussent manger, et boire, et se reposer des labeurs de leur voyage; car ils avaient souffert beaucoup de choses; ils avaient souffert la faim, la soif et la fatigue.

17 Et alors, il arriva que, le lendemain, le roi Limhi envoya une proclamation parmi tout son peuple, afin qu'il se rassemblât au [a]temple pour entendre les paroles qu'il lui adresserait.

18 Et il arriva que lorsqu'il se fut rassemblé, il lui parla de cette façon, disant: Ô vous, mon peuple, levez la tête et soyez consolés; car voici, le temps est proche, ou n'est pas très éloigné, où nous ne serons plus assujettis à nos ennemis, malgré nos nombreuses luttes qui ont été vaines; pourtant j'ai l'assurance qu'il reste une lutte efficace à mener.

19 C'est pourquoi, levez la tête, et réjouissez-vous, et placez votre confiance en [a]Dieu, en ce Dieu qui a été le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob; et aussi, ce Dieu qui [b]a fait sortir les enfants d'Israël du pays d'Égypte, et a fait en sorte qu'ils marchent à pied sec à travers la mer Rouge, et les a nourris de [c]manne afin qu'ils ne périssent pas dans le désert; et il a fait beaucoup d'autres choses pour eux.

20 Et en outre, ce même Dieu a fait sortir nos pères [a]du pays de Jérusalem et a gardé et préservé son peuple jusqu'à maintenant;

13*a* Om 1:12–15.
15*a* Mos 19:15.
17*a* 2 Né 5:16.
19*a* Ex 3:6; 1 Né 19:10.
b Ex 12:40–41; Al 36:28.
c Ex 16:15, 35; No 11:7–8; Jos 5:12.
20*a* 1 Né 2:1–4.

et voici, c'est à cause de nos
iniquités et de nos abomina-
tions qu'il nous a réduits en
servitude.
21 Et vous êtes tous témoins
aujourd'hui que Zénif, qui fut
fait roi de ce peuple, était animé
d'un [a]zèle excessif à hériter le
pays de ses pères; à cause de
cela, il fut trompé par la ruse et
la fourberie du roi Laman, qui
conclut un traité avec le roi
Zénif et céda entre ses mains
les possessions d'une partie du
pays, à savoir la ville de Léhi-
Néphi, et la ville de Shilom, et
le pays alentour —
22 et tout cela il le fit dans
l'unique but de [a]réduire ce peu-
ple en sujétion ou en servitude.
Et voici, nous payons actuelle-
ment au roi des Lamanites un
tribut qui s'élève à la moitié de
notre maïs, et de notre orge, et
même de tout notre grain de
toute sorte, et la moitié de l'ac-
croissement de nos troupeaux
de gros et de petit bétail; et le
roi des Lamanites exige même
de nous la moitié de tout ce que
nous avons ou possédons, ou
alors notre vie.
23 Et maintenant, cela n'est-il
pas pénible à supporter? Et cette
affliction qui est la nôtre n'est-
elle pas grande? Or, voici, com-
me nous avons lieu de nous
lamenter!
24 Oui, je vous le dis, grandes
sont les raisons que nous avons
d'élever des plaintes; car voici,
combien de nos frères ont été
tués, et leur sang a été versé en
vain, et tout cela pour cause
d'iniquité.
25 Car si ce peuple n'était pas
tombé en transgression, le Sei-
gneur n'aurait pas souffert que
ce grand mal s'abatte sur lui.
Mais voici, ils n'ont pas voulu
écouter ses paroles; mais il s'est
élevé des querelles parmi eux,
à tel point qu'ils ont versé le
sang entre eux.
26 Et ils ont fait mourir un
[a]prophète du Seigneur; oui, un
homme choisi par Dieu, qui
leur parlait de leur méchanceté
et de leurs abominations, et
prophétisait beaucoup de cho-
ses qui sont à venir, oui, même
la venue du Christ.
27 Et parce qu'il leur disait
que le Christ était le [a]Dieu, le
Père de toutes choses, et disait
qu'il prendrait sur lui l'image
de l'homme, et que ce serait
[b]l'image selon laquelle l'homme
fut créé au commencement; ou,
en d'autres termes, il disait que
l'homme fut créé à l'image de
[c]Dieu, et que Dieu descendrait
parmi les enfants des hommes,
et prendrait sur lui la chair et le
sang, et s'en irait sur la surface
de la terre —
28 Or, parce qu'il disait cela,
ils l'ont mis à mort; et ils ont
fait beaucoup d'autres choses
qui ont fait tomber sur eux la
colère de Dieu. C'est pourquoi,
qui s'étonne qu'ils soient dans

21*a* Mos 9:1–3.
22*a* Mos 10:18.
26*a* Mos 17:12–20.
27*a* GE Dieu, Divinité.
b Ge 1:26–28; Ét 3:14–17; D&A 20:17–18.
c Mos 13:33–34; 15:1–4.

la servitude et qu'ils soient frappés de grandes afflictions?

29 Car voici, le Seigneur a dit: Je ne [a]secourrai pas mon peuple le jour de sa transgression; mais je dresserai des barrières sur son chemin pour qu'il ne prospère pas; et ses actions seront comme une pierre d'achoppement devant lui.

30 Et il dit encore: Si mon peuple sème la [a]souillure, il en [b]récoltera la balle dans la tempête; et l'effet en est du poison.

31 Et il dit encore: Si mon peuple sème la souillure, il récoltera le [a]vent d'orient, qui amène la destruction immédiate.

32 Et maintenant, voici, la promesse du Seigneur est accomplie, et vous êtes frappés et affligés.

33 Mais si vous vous [a]tournez vers le Seigneur d'un cœur pleinement résolu, et placez votre confiance en lui, et le servez en toute diligence d'esprit, si vous faites cela, il vous délivrera de la servitude, selon sa volonté et son bon plaisir.

CHAPITRE 8

Ammon instruit le peuple de Limhi — Il apprend l'existence des vingt-quatre plaques jarédites — Les annales anciennes peuvent être traduites par les voyants — Ce sont eux qui ont le plus grand des dons. Vers 121 av. J.-C.

ET il arriva que lorsque le roi Limhi eut fini de parler à son peuple, car il lui dit beaucoup de choses, et je n'en ai écrit que peu dans ce livre, il dit à son peuple tout ce qui concernait ses frères qui étaient au pays de Zarahemla.

2 Et il fit lever Ammon devant la multitude, et lui fit répéter tout ce qui était arrivé à leurs frères depuis le moment où Zénif monta hors du pays jusqu'au moment où lui-même monta hors du pays.

3 Et il leur répéta aussi les dernières paroles que le roi Benjamin leur avait enseignées, et les expliqua au peuple du roi Limhi, pour qu'il pût comprendre toutes les paroles qu'il disait.

4 Et il arriva que lorsqu'il eut fait tout cela, le roi Limhi renvoya la multitude, et renvoya chacun dans sa maison.

5 Et il arriva qu'il fit apporter devant Ammon les plaques qui contenaient les [a]annales de son peuple depuis le moment où ils avaient quitté le pays de Zarahemla, afin qu'il les lût.

6 Alors, dès qu'Ammon eut lu les annales, le roi l'interrogea pour savoir s'il pouvait interpréter les langues, et Ammon lui dit qu'il ne le pouvait pas.

7 Et le roi lui dit: Peiné des afflictions de mon peuple, j'ai commandé que quarante-trois d'entre mon peuple entrepren-

29*a* 1 S 12:15; 2 Ch 24:20.
30*a* GE Souillure.
b Ga 6:7–8; D&A 6:33. GE Moisson.
31*a* Jé 18:17; Mos 12:6.
33*a* Mrm 9:6.
8 5*a* Mos 9–22.

nent un voyage dans le désert,
afin de trouver ainsi le pays de
Zarahemla, afin que nous puis-
sions faire appel à nos frères
pour qu'ils nous délivrent de la
servitude.
8 Et ils se perdirent dans le dé-
sert pendant de nombreux
jours; ils furent diligents, et ce-
pendant ils ne trouvèrent pas le
pays de Zarahemla, mais re-
tournèrent dans ce pays, ayant
voyagé dans un pays parmi
beaucoup d'eaux, ayant décou-
vert un pays qui était couvert
d'ossements d'hommes et de
bêtes, et qui était aussi couvert
de ruines de bâtiments de tou-
tes sortes, ayant découvert un
pays qui avait été peuplé par
un peuple qui était aussi nom-
breux que les armées d'Israël.
9 Et en témoignage que les
choses qu'ils ont dites étaient
vraies, ils ont rapporté [a]vingt-
quatre plaques qui sont rem-
plies d'inscriptions gravées, et
elles sont d'or pur.
10 Et voici aussi, ils ont rap-
porté des [a]plastrons de cuirasse,
qui sont grands, et ils sont [b]d'ai-
rain et de cuivre, et sont en par-
fait état.
11 Et en outre, ils ont apporté
des épées dont la poignée a pé-
ri et dont la lame était rongée
par la rouille; et il n'y a personne
dans le pays qui soit capable
d'interpréter la langue ou les
inscriptions qui sont gravées
sur les plaques. C'est pourquoi
je t'ai dit: Peux-tu traduire?
12 Et je te dis encore: Connais-
tu quelqu'un qui peut traduire?
Car je désire que ces annales
soient traduites dans notre lan-
gue; car elles nous donneront
peut-être la connaissance d'un
reste du peuple qui a été dé-
truit, d'où ces annales sont
venues; ou elles nous donneront
peut-être la connaissance de ce
peuple même qui a été détruit;
et je désire connaître la cause
de sa destruction.
13 Alors Ammon lui dit: Je
peux te dire assurément, ô roi,
qu'il y a un homme qui peut
[a]traduire les annales; car il a ce
qu'il faut pour regarder et tra-
duire toutes les annales qui sont
de date ancienne; et c'est un
don de Dieu. Et les objets sont
appelés [b]interprètes, et nul ne
peut y regarder si cela ne lui est
commandé, de peur qu'il ne
cherche ce qu'il ne devrait pas
et qu'il ne périsse. Et quiconque
reçoit le commandement d'y
regarder, celui-là est appelé
[c]voyant.
14 Et voici, le roi du peuple
qui est au pays de Zarahemla
est l'homme à qui il est com-
mandé de faire ces choses, et
qui a ce don sublime de Dieu.
15 Et le roi dit qu'un voyant
est plus grand qu'un prophète.
16 Et Ammon dit qu'un
voyant est aussi révélateur et
prophète; et aucun homme ne
peut avoir de don qui soit plus
grand, à moins de posséder le
pouvoir de Dieu, ce qu'aucun

9*a* Ét 1:1–2.
10*a* Ét 15:15.
b Ét 10:23.
13*a* Mos 28:10–17.
b GE Urim et thummim.
c GE Voyant.

homme ne peut avoir; pourtant,
un homme peut recevoir un
grand pouvoir de la part de
Dieu.
17 Mais un voyant peut
connaître les choses qui sont
passées, et aussi les choses qui
sont à venir, et c'est par eux que
tout sera révélé, ou plutôt que ce
qui est secret sera dévoilé, et
que ce qui est caché parviendra
à la lumière, et les choses qui ne
sont pas connues seront révélées
par eux, et il y aura aussi des
choses qui seront révélées par
eux, que l'on ne pourrait
connaître autrement.
18 C'est ainsi que Dieu a fourni à l'homme le moyen d'accomplir, par la foi, de grands miracles; et c'est pourquoi il devient un grand bienfait pour ses semblables.
19 Et alors, lorsqu'Ammon eut
fini de dire ces paroles, le roi
fut dans une allégresse extrême
et rendit grâces à Dieu, disant:
Sans aucun doute, un [a]grand
mystère est contenu dans ces
plaques, et ces interprètes ont
sans aucun doute été préparés
dans le but de dévoiler tous les
mystères de ce genre aux enfants des hommes.
20 Oh! comme elles sont
merveilleuses, les œuvres du
Seigneur, et comme il est longanime envers son peuple; oui,
et comme elle est aveugle et
impénétrable, l'intelligence des
enfants des hommes; car ils ne
cherchent pas la sagesse ni ne
désirent qu'elle les gouverne!
21 Oui, ils sont comme un
troupeau sauvage qui fuit le
berger, et se disperse, et est
pourchassé, et est dévoré par
les bêtes de la forêt.

ANNALES DE ZÉNIF — Histoire de son peuple, depuis le moment où il quitta le pays de Zarahemla jusqu'au moment où il fut délivré des mains des Lamanites.

Chapitres 9 à 22.

CHAPITRE 9

Zénif prend la tête d'un groupe de Zarahemla pour posséder le pays de Léhi-Néphi — Le roi lamanite leur permet d'hériter le pays — Il y a guerre entre les Lamanites et le peuple de Zénif. Vers 200–187 av. J.-C.

MOI, Zénif, instruit dans toute
la langue des Néphites et
connaissant le [a]pays de Néphi,
ou pays du premier héritage de
nos pères, je fus envoyé comme
espion parmi les Lamanites,
afin d'espionner leurs forces,
afin que notre armée pût tomber sur eux et les détruire; mais
lorsque je vis ce qu'il y avait de
bon parmi eux, je désirai qu'ils
ne fussent pas détruits.
2 C'est pourquoi, j'entrai en
contestation avec mes frères
dans le désert, car je voulais que
notre gouverneur fît un traité
avec eux; mais lui, qui était un
homme austère et sanguinaire,
commanda qu'on me tuât; mais

19*a* Ét 3:21–28; 4:4–5.
9 1*a* 2 Né 5:5–8; Om 1:12.

je fus sauvé par l'effusion de beaucoup de sang; car père lutta contre père, et frère contre frère, jusqu'à ce que la plus grande partie de notre armée eût été détruite dans le désert; et nous retournâmes, ceux d'entre nous qui avaient été épargnés, au pays de Zarahemla, pour raconter à leurs femmes et à leurs enfants ce qui était arrivé.

3 Et cependant, animé d'un zèle excessif à posséder le pays de nos pères, je réunis tous ceux qui désiraient monter pour posséder le pays, et entrepris de nouveau un voyage dans le désert pour monter au pays; mais nous fûmes frappés par la famine et par de grandes afflictions; car nous étions lents à nous souvenir du Seigneur, notre Dieu.

4 Néanmoins, après de nombreux jours d'errance dans le désert, nous dressâmes nos tentes dans le lieu où nos frères avaient été tués, qui était près du pays de nos pères.

5 Et il arriva que j'entrai de nouveau avec quatre de mes hommes dans la ville, et me présentai au roi afin de connaître l'état d'esprit du roi, et afin de savoir si je pouvais entrer avec mon peuple posséder le pays en paix.

6 Et je me présentai au roi, et il fit alliance avec moi que je pouvais posséder le pays de Léhi-Néphi et le pays de Shilom.

7 Et il commanda aussi que son peuple sortît du pays, et moi et mon peuple allâmes dans le pays afin de le posséder.

8 Et nous commençâmes à construire des bâtiments, et à réparer les murs de la ville, oui, les murs de la ville de Léhi-Néphi, et de la ville de Shilom.

9 Et nous commençâmes à cultiver le sol, oui, avec toutes sortes de semences, avec des semences de maïs, et de blé, et d'orge, et de néas, et de shéum, et des semences de toutes sortes de fruits; et nous commençâmes à nous multiplier et à prospérer dans le pays.

10 Or, c'était par ruse et par fourberie, pour [a]réduire mon peuple en servitude, que le roi Laman avait cédé le pays pour que nous le possédions.

11 C'est pourquoi, il arriva que lorsque nous eûmes demeuré dans le pays pendant douze ans, le roi Laman commença à se sentir mal à l'aise, craignant que, d'une façon ou d'une autre, mon peuple ne devînt fort dans le pays, et qu'on ne pût avoir le dessus sur lui et le réduire en servitude.

12 Or, ils étaient un peuple paresseux et [a]idolâtre; c'est pourquoi, ils désiraient nous réduire en servitude afin de se gorger des travaux de nos mains; oui, afin de se faire un festin des troupeaux de nos champs.

13 Il arriva donc que le roi Laman commença à exciter son peuple pour qu'il se querellât avec mon peuple; c'est pour-

10*a* Mos 7:21–22.
12*a* Én 1:20. GE Idolâtrie.

quoi il commença à y avoir des guerres et des querelles dans le pays.
14 Car la treizième année de mon règne au pays de Néphi, au loin, au sud du pays de Shilom, alors que mon peuple abreuvait et paissait ses troupeaux, et cultivait ses terres, une nombreuse armée de Lamanites tomba sur lui et commença à le tuer, et à emporter ses troupeaux et le maïs de ses champs.
15 Oui, et il arriva que tous ceux qui ne furent pas rattrapés s'enfuirent à la ville de Néphi, et me demandèrent protection.
16 Et il arriva que je les armai d'arcs, et de flèches, d'épées, et de cimeterres, et de massues, et de frondes, et de toutes les sortes d'armes que nous pûmes inventer, et moi et mon peuple sortîmes livrer bataille aux Lamanites.
17 Oui, c'est avec la force du Seigneur que nous sortîmes livrer bataille aux Lamanites; car moi et mon peuple, nous suppliâmes avec ferveur le Seigneur pour qu'il nous délivrât des mains de nos ennemis, car nous étions éveillés au souvenir de la délivrance de nos pères.
18 Et Dieu [a]entendit nos cris et répondit à nos prières; et nous sortîmes avec sa puissance; oui, nous sortîmes contre les Lamanites, et en un jour et une nuit, nous en tuâmes trois mille quarante-trois; nous les tuâmes jusqu'à ce que nous les eussions chassés de notre pays.
19 Et moi-même j'aidai, de mes propres mains, à enterrer leurs morts. Et voici, à notre grande tristesse et pour notre grande lamentation, deux cent soixante-dix-neuf de nos frères avaient été tués.

CHAPITRE 10

Mort du roi Laman — Son peuple est sauvage et féroce et croit en de fausses traditions — Zénif et son peuple l'emportent sur lui. Vers 187–160 av. J.-C.

Et il arriva que nous recommençâmes à établir le royaume et nous recommençâmes à posséder le pays en paix. Et je fis faire des armes de guerre de toutes sortes afin d'avoir ainsi des armes pour mon peuple en vue du moment où les Lamanites monteraient encore faire la guerre à mon peuple.
2 Et je plaçai des gardes tout autour du pays, afin que les Lamanites ne pussent plus tomber sur nous à l'improviste et nous détruire; et c'est ainsi que je gardai mon peuple et mes troupeaux, et les empêchai de tomber entre les mains de nos ennemis.
3 Et il arriva que nous héritâmes le pays de nos pères pendant de nombreuses années, oui, pendant vingt-deux ans.
4 Et je commandai aux hommes de cultiver le sol, et de faire pousser toutes sortes de [a]grains et toutes sortes de fruits de toute espèce.

18*a* Mos 29:20.

10 4*a* Mos 9:9.

5 Et je commandai aux femmes de filer, et de peiner, et de travailler, et de fabriquer toute sorte de fin lin, oui, et du [a]tissu de toute espèce, afin de vêtir notre nudité; et ainsi nous prospérâmes dans le pays; ainsi nous eûmes, pendant vingt-deux ans, une paix continuelle dans le pays.
6 Et il arriva que le roi [a]Laman mourut, et son fils commença à régner à sa place. Et il commença à exciter son peuple à la rébellion contre mon peuple; c'est pourquoi, ils commencèrent à se préparer pour la guerre et pour monter livrer bataille à mon peuple.
7 Mais j'avais envoyé mes espions tout alentour du pays de [a]Shemlon, afin de découvrir leurs préparatifs, afin de me garder contre eux, afin qu'ils ne pussent tomber sur mon peuple et le détruire.
8 Et il arriva qu'ils montèrent sur le nord du pays de Shilom avec leurs nombreuses armées, des hommes [a]armés [b]d'arcs, et de flèches, et d'épées, et de cimeterres, et de pierres, et de frondes; et ils avaient la tête rasée, de sorte qu'elle était nue; et ils avaient une ceinture de cuir autour des reins.
9 Et il arriva que je fis cacher les femmes et les enfants de mon peuple dans le désert; et je fis rassembler tous mes hommes âgés qui pouvaient porter les armes, et aussi tous mes jeunes hommes qui étaient capables de porter les armes, pour livrer bataille aux Lamanites; et je les plaçai dans leurs rangs, chaque homme selon son âge.
10 Et il arriva que nous montâmes livrer bataille aux Lamanites; et moi, oui, moi-même, dans ma vieillesse, je montai livrer bataille aux Lamanites. Et il arriva que nous montâmes livrer bataille avec la [a]force du Seigneur.
11 Or, les Lamanites ne savaient rien du Seigneur, ni de la force du Seigneur, c'est pourquoi ils comptaient sur leur propre force. Cependant c'était un peuple fort quant à la force des hommes.
12 Ils étaient un [a]peuple sauvage, et féroce, et sanguinaire, croyant en la [b]tradition de leurs pères, qui est celle-ci: Ils croyaient qu'ils avaient été chassés du pays de Jérusalem à cause des iniquités de leurs pères, et qu'ils avaient été lésés dans le désert par leurs frères, et qu'ils avaient aussi été lésés pendant qu'ils traversaient la mer;
13 et en outre, qu'ils avaient été lésés pendant qu'ils étaient au pays de leur [a]premier héritage, après avoir traversé la mer, et tout cela parce que Néphi était plus fidèle à garder les commandements du Seigneur; pour cette raison, il était [b]favo-

5*a* Al 1:29.
6*a* Mos 9:10–11; 24:3.
7*a* Mos 11:12.
8*a* Jm 1:8.
b Al 3:4–5.
10*a* GE Confiance.
12*a* Al 17:14.
b 2 Né 5:1–3.
13*a* 1 Né 18:23.
b 1 Né 17:35.

risé par le Seigneur, car le Sei-
gneur entendait ses prières et y
répondait, et il prit la direction
de leur voyage dans le désert.
14 Et ses frères étaient furieux
contre lui, parce qu'ils [a]ne com-
prenaient pas la manière d'agir
du Seigneur; ils étaient aussi
[b]furieux contre lui sur les eaux,
parce qu'ils s'endurcissaient le
cœur contre le Seigneur.
15 Et en outre, ils étaient fu-
rieux contre lui lorsqu'ils furent
arrivés dans la terre promise,
parce qu'ils disaient qu'il leur
avait pris des mains le [a]gou-
vernement du peuple; et ils
cherchaient à le tuer.
16 Et en outre, ils étaient
furieux contre lui, parce qu'il
était parti dans le désert, comme
le Seigneur le lui avait com-
mandé, et avait pris les [a]anna-
les qui étaient gravées sur les
plaques d'airain, car ils disaient
qu'il avait [b]commis un acte de
brigandage contre eux.
17 Et ainsi ils ont enseigné à
leurs enfants qu'ils devaient
les haïr, et qu'ils devaient les
assassiner, et qu'ils devaient
commettre des actes de brigan-
dage et de pillage contre eux, et
faire tout ce qu'ils pouvaient
pour les détruire; c'est pour-
quoi ils ont une haine éternelle
à l'égard des enfants de Néphi.
18 C'est pour cette raison mê-
me que le roi Laman, par sa ru-
se, et sa fourberie de menteur,
et ses belles promesses, m'a
trompé, de sorte que j'ai fait
monter ce peuple qui est le mien
dans ce pays, afin qu'ils puis-
sent le détruire; oui, et nous
avons souffert pendant ces nom-
breuses années dans le pays.
19 Et alors, moi, Zénif, après
avoir dit toutes ces choses à
mon peuple concernant les
Lamanites, je le stimulai à livrer
bataille avec sa puissance, pla-
çant sa confiance dans le Sei-
gneur; c'est pourquoi, nous les
combattîmes face à face.
20 Et il arriva que nous les
chassâmes de nouveau de notre
pays; et nous les tuâmes en un
grand massacre au point que
nous ne les comptâmes pas.
21 Et il arriva que nous retour-
nâmes dans notre pays, et mon
peuple recommença à paître ses
troupeaux et à cultiver son sol.
22 Et maintenant, étant vieux,
j'ai conféré le royaume à l'un
de mes fils; je n'en dis donc pas
plus. Et que le Seigneur bénisse
mon peuple. Amen.

CHAPITRE 11

Le roi Noé règne dans la méchanceté — Il se livre à des orgies avec ses épouses et ses concubines — Abinadi prophétise que le peuple sera réduit en servitude — Le roi Noé cherche à lui ôter la vie. Vers 160–150 av. J.-C.

Et alors, il arriva que Zénif
conféra le royaume à Noé, un de
ses fils; Noé commença donc
à régner à sa place; et il ne
marcha pas dans les voies de
son père.

14*a* 1 Né 15:7–11.
b 1 Né 18:10–11.
15*a* 2 Né 5:3.
16*a* 2 Né 5:12.
b Al 20:10, 13.

2 Car voici, il ne garda pas les commandements de Dieu, mais il marcha selon les désirs de son cœur. Et il eut beaucoup d'épouses et de [a]concubines. Et il [b]fit commettre le péché à son peuple, et lui fit faire ce qui était abominable aux yeux du Seigneur. Oui, et ils commirent la [c]fornication et toute sorte de méchanceté.
3 Et il leva un impôt d'un cinquième de tout ce qu'ils possédaient, un cinquième de leur or et de leur argent, et un cinquième de leur [a]zif, et de leur cuivre, et de leur airain, et de leur fer; et un cinquième de leur bétail engraissé; et aussi un cinquième de tout leur grain.
4 Et tout cela, il le prit pour s'entretenir, lui, et ses épouses, et ses concubines; et aussi ses prêtres, et leurs épouses, et leurs concubines; c'est ainsi qu'il avait changé les affaires du royaume.
5 Car il déposa tous les prêtres qui avaient été consacrés par son père et en consacra des nouveaux à leur place, des gens qui étaient enflés dans l'orgueil de leur cœur.
6 Oui, et ainsi ils étaient entretenus dans leur paresse, et dans leur idolâtrie, et dans leur fornication, par les impôts que le roi Noé avait mis sur son peuple; c'est ainsi que le peuple peina à l'extrême pour entretenir l'iniquité.
7 Oui, et il devint aussi idolâtre, parce qu'il était trompé par les paroles vaines et flatteuses du roi et des prêtres; car ils lui disaient des choses flatteuses.
8 Et il arriva que le roi Noé construisit beaucoup d'édifices élégants et spacieux; et il les ornementa de fins ouvrages de bois, et de toutes sortes de choses précieuses, d'or, et d'argent, et de fer, et d'airain, et de zif, et de cuivre;
9 et il se construisit aussi un palais spacieux, et un trône au milieu, et tout cela était en bois fin et était ornementé d'or, et d'argent, et de choses précieuses.
10 Et il fit aussi exécuter par ses ouvriers toutes sortes de fins travaux à l'intérieur des murs du temple, des travaux de bois fin, et de cuivre, et d'airain.
11 Et les sièges qui étaient réservés aux grands prêtres, qui étaient par-dessus tous les autres sièges, il les ornementa d'or pur; et il fit construire une balustrade devant eux, afin qu'ils pussent s'y reposer le corps et les bras tandis qu'ils disaient des paroles mensongères et vaines à son peuple.
12 Et il arriva qu'il construisit une [a]tour près du temple; oui, une très haute tour, si haute qu'il pouvait se tenir à son sommet et dominer le pays de Shilom, et aussi le pays de Shemlon que possédaient les Lamanites; et il pouvait même

11 2*a* Jcb 3:5.
b 1 R 14:15–16; Mos 29:31.
c 2 Né 28:15.
3*a* HÉB mots apparentés: adjectif: «brillant»; verbe: «plaquer d'une couche de métal».
12*a* Mos 19:5–6.

embrasser du regard tout le
pays alentour.
13 Et il arriva qu'il fit construire beaucoup de bâtiments au pays de Shilom; et il fit construire une grande tour sur la colline au nord du pays de Shilom qui avait été un refuge pour les enfants de Néphi au moment où ils s'enfuirent du pays; et c'est ainsi qu'il agit avec les richesses qu'il obtenait en levant des impôts sur son peuple.
14 Et il arriva qu'il mit son cœur dans ses richesses, et qu'il passa son temps à des orgies avec ses épouses et ses concubines; et ses prêtres aussi passaient leur temps avec des prostituées.
15 Et il arriva qu'il planta des vignes un peu partout dans le pays; et il construisit des pressoirs, et fit du vin en abondance; et c'est pourquoi il devint un grand [a]buveur de vin et son peuple aussi.
16 Et il arriva que les Lamanites commencèrent à faire des incursions contre son peuple, contre de petits nombres, et à les tuer dans leurs champs et pendant qu'ils gardaient leurs troupeaux.
17 Et le roi Noé envoya des gardes tout autour du pays pour les maintenir à distance; mais il n'en envoya pas un nombre suffisant, et les Lamanites tombèrent sur eux, et les tuèrent, et chassèrent beaucoup de leurs troupeaux hors du pays; c'est ainsi que les Lamanites commencèrent à les détruire et à assouvir leur haine contre eux.
18 Et il arriva que le roi Noé envoya ses armées contre eux, et ils furent repoussés, ou elles les repoussèrent un certain temps; c'est pourquoi, elles retournèrent, se réjouissant de leur butin.
19 Et alors, à cause de cette grande victoire, ils furent enflés dans l'orgueil de leur cœur; ils [a]se vantèrent de leur force, disant que leurs cinquante pouvaient tenir tête à des milliers de Lamanites; et c'est ainsi qu'ils se vantaient, et mettaient leurs délices dans le sang, et dans l'effusion du sang de leurs frères, et cela à cause de la méchanceté de leur roi et de leurs prêtres.
20 Et il arriva qu'il y eut un homme parmi eux, dont le nom était [a]Abinadi; et il s'en alla parmi eux, et commença à prophétiser, disant: Voici, ainsi dit le Seigneur, et voici ce qu'il m'a commandé, disant: Va, et dis à ce peuple: Ainsi dit le Seigneur: Malheur à ce peuple, car j'ai vu ses abominations, et sa méchanceté, et sa fornication; et s'il ne se repent pas, j'interviendrai contre lui dans ma colère.
21 Et s'il ne se repent pas et ne se tourne pas vers le Seigneur, son Dieu, voici, je le livrerai entre les mains de ses ennemis; oui, et il sera réduit en [a]servitu-

15*a* GE Parole de sagesse.
19*a* D&A 3:4.
GE Orgueil.
20*a* GE Abinadi.
21*a* Mos 12:2; 20:21; 21:13–15; 23:21–23.

de; et il sera affligé par la main de ses ennemis.

22 Et il arrivera qu'il saura que je suis le Seigneur, son Dieu, et que je suis un [a]Dieu jaloux, châtiant mon peuple pour ses iniquités.

23 Et il arrivera que si ce peuple ne se repent pas et ne se tourne pas vers le Seigneur, son Dieu, il sera réduit en servitude; et nul ne le délivrera, si ce n'est le Seigneur, le Dieu Tout-Puissant.

24 Oui, et il arrivera que lorsqu'il me suppliera, je serai [a]lent à entendre ses cris; oui, et je souffrirai qu'il soit frappé par ses ennemis.

25 Et s'il ne se repent pas avec le sac et la cendre, et ne supplie pas avec force le Seigneur, son Dieu, je [a]n'entendrai pas ses prières, ni ne le délivrerai de ses afflictions; et ainsi dit le Seigneur, et voilà ce qu'il m'a commandé.

26 Alors il arriva que lorsqu'Abinadi leur eut dit ces paroles, ils furent furieux contre lui, et cherchèrent à lui ôter la vie; mais le Seigneur le délivra de leurs mains.

27 Alors, lorsque le roi Noé eut été informé des paroles qu'Abinadi avait dites au peuple, il fut furieux aussi; et il dit: Qui est Abinadi, pour que moi et mon peuple devions être jugés par lui, ou [a]qui est le Seigneur, qui fera venir sur mon peuple une si grande affliction?

28 Je vous commande d'amener Abinadi ici, afin que je le fasse mourir, car il a dit ces choses pour exciter mon peuple à la colère les uns contre les autres, et pour susciter des querelles parmi mon peuple; c'est pourquoi je vais le faire mourir.

29 Or, le peuple avait les yeux [a]aveuglés; c'est pourquoi il [b]s'endurcit le cœur contre les paroles d'Abinadi, et il chercha, à partir de ce moment-là, à se saisir de lui. Et le roi Noé s'endurcit le cœur contre la parole du Seigneur, et il ne se repentit pas de ses mauvaises actions.

CHAPITRE 12

Abinadi est emprisonné pour avoir prophétisé la destruction du peuple et la mort du roi Noé — Les faux prêtres citent les Écritures et prétendent garder la loi de Moïse — Abinadi commence à leur enseigner les dix commandements. Vers 148 av. J.-C.

ET il arriva qu'au bout de deux ans, Abinadi vint parmi eux, déguisé, afin qu'ils ne le reconnussent pas, et commença à prophétiser parmi eux, disant: Ainsi m'a commandé le Seigneur, disant: Abinadi, va et prophétise à ce peuple qui est le mien, car il s'est endurci le cœur contre mes paroles; il ne

22*a* Ex 20:5; De 6:15; Mos 13:13.
24*a* Mi 3:4; Mos 21:15.
25*a* És 1:15; 59:2.
27*a* Ex 5:2; Mos 12:13.
29*a* Moï 4:4.
b Al 33:20; Ét 11:13.

s'est pas repenti de ses mau-
vaises actions; c'est pourquoi
[a]j'interviendrai contre lui dans
ma colère, oui, dans ma colère
ardente, j'interviendrai contre
lui dans ses iniquités et ses
abominations.
2 Oui, malheur à cette généra-
tion! Et le Seigneur me dit:
Étends la main et prophétise,
disant: Ainsi dit le Seigneur: Il
arrivera que cette génération, à
cause de ses iniquités, sera ré-
duite en [a]servitude, et sera frap-
pée sur la [b]joue; oui, et sera
chassée par les hommes, et sera
tuée; et les vautours de l'air, et
les chiens, oui, et les bêtes sau-
vages lui dévoreront la chair.
3 Et il arrivera que la [a]vie du
roi Noé sera estimée comme un
vêtement dans une [b]fournaise
ardente; car il saura que je suis
le Seigneur.
4 Et il arrivera que je frappe-
rai ce peuple, qui est le mien,
de grandes afflictions, oui, de
famine et de [a]peste; et je le ferai
[b]hurler tout le jour.
5 Oui, et je ferai en sorte qu'on
lui lie des [a]fardeaux sur le dos;
et on le poussera devant soi
comme un âne muet.
6 Et il arrivera que j'enverrai
la grêle au milieu de lui, et elle le
frappera; et il sera aussi frappé
par le [a]vent d'orient; et les
[b]insectes infesteront aussi son
pays et dévoreront son grain.
7 Et il sera frappé d'une gran-
de peste; et tout cela, je le ferai
à cause de ses [a]iniquités et de
ses abominations.
8 Et il arrivera qu'à moins
qu'il ne se repente, je le [a]détrui-
rai totalement de la surface de
la terre; néanmoins, il laissera
des [b]annales derrière lui, et je
les préserverai pour d'autres
nations qui posséderont le
pays; oui, je ferai cela afin de
découvrir à d'autres nations les
abominations de ce peuple. Et
Abinadi prophétisa beaucoup
de choses contre ce peuple.
9 Et il arriva qu'ils furent en
colère contre lui; et ils le pri-
rent et l'amenèrent, lié, devant
le roi, et dirent au roi: Voici,
nous avons amené devant toi
un homme qui a prophétisé du
mal concernant ton peuple et
dit que Dieu va le détruire.
10 Et il prophétise aussi du
mal concernant ta vie et dit que
ta vie sera comme un vêtement
dans une fournaise de feu.
11 Et encore, il dit que tu se-
ras comme une tige, comme
une tige desséchée du champ,
qui est renversée par les bêtes
et foulée aux pieds.
12 Et encore, il dit que tu seras
comme les fleurs du chardon,
qui, lorsqu'elles sont pleine-
ment mûres, si le vent souffle,
sont chassées sur la surface du
pays. Et il prétend que le Sei-
gneur l'a dit. Et il dit que tout
cela viendra sur toi, à moins
que tu ne te repentes, et cela à
cause de tes iniquités.

12 1*a* És 65:6.
2*a* Mos 11:21; 20:21; 21:13–15; 23:21–23.
b Mos 21:3–4.
3*a* Mos 12:10.
b Mos 19:20.
4*a* D&A 97:26.
b Mos 21:9–10.
5*a* Mos 21:3.
6*a* Jé 18:17; Mos 7:31.
b Ex 10:1–12.
7*a* D&A 3:18.
8*a* Al 45:9–14.
b Mrm 8:14–16.

13 Et maintenant, ô roi, quel grand mal as-tu fait, ou quels grands péchés ton peuple a-t-il commis, pour que nous soyons condamnés par Dieu ou jugés par cet homme?

14 Et maintenant, ô roi, voici, nous sommes innocents, et toi, ô roi, tu n'as pas péché; c'est pourquoi, cet homme a menti à ton sujet, et il a prophétisé en vain.

15 Et voici, nous sommes forts, nous ne tomberons pas en servitude, ni ne serons faits captifs par nos ennemis; oui, et tu as prospéré dans le pays, et tu prospéreras aussi.

16 Voici, voici l'homme, nous le livrons entre tes mains; tu peux faire de lui ce qui te semble bon.

17 Et il arriva que le roi Noé fit jeter Abinadi en prison; et il commanda aux [a]prêtres de se rassembler afin de pouvoir tenir conseil avec eux sur ce qu'il ferait de lui.

18 Et il arriva qu'ils dirent au roi: Amène-le ici, que nous l'interrogions; et le roi commanda qu'on l'amenât devant eux.

19 Et ils commencèrent à l'interroger afin de l'amener à se contredire, afin d'avoir ainsi de quoi l'accuser; mais il leur répondit hardiment, et tint tête à toutes leurs questions, oui, à leur étonnement; car il leur [a]tenait tête dans toutes leurs questions, et les confondait dans toutes leurs paroles.

20 Et il arriva que l'un d'eux lui dit: Que signifient les paroles qui sont écrites et qui ont été enseignées par nos pères, disant:

21 [a]Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui publie la paix! De celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui publie le salut! De celui qui dit à Sion: Ton Dieu règne!

22 La voix de tes sentinelles retentit; elles élèvent la voix, elles poussent ensemble des cris d'allégresse; car de leurs propres yeux elles voient que le Seigneur ramène Sion.

23 Eclatez ensemble en cris de joie, ruines de Jérusalem! Car le Seigneur console son peuple, il rachète Jérusalem;

24 le Seigneur découvre le [a]bras de sa sainteté, aux yeux de toutes les nations; et toutes les extrémités de la terre verront le salut de notre Dieu?

25 Et alors, Abinadi leur dit: Vous êtes [a]prêtres, et vous prétendez instruire ce peuple, et comprendre l'esprit de prophétie, et cependant vous désirez savoir de moi ce que ces choses signifient?

26 Je vous le dis, malheur à vous, parce que vous pervertissez les voies du Seigneur! Car si vous comprenez ces choses, vous ne les avez pas enseignées; c'est pourquoi, vous avez perverti les voies du Seigneur.

27 Vous n'avez pas appliqué votre cœur pour avoir [a]l'intelli-

17*a* Mos 11:11.
19*a* D&A 100:5–6.
21*a* És 52:7–10; Na 1:15.
24*a* 1 Né 22:11.
25*a* Mos 11:5.
27*a* GE Intelligence.

gence; c'est pourquoi, vous n'avez pas été sages. Qu'enseignez-vous donc à ce peuple?

28 Et ils dirent: Nous enseignons la loi de Moïse.

29 Et il leur dit encore: Si vous enseignez la [a]loi de Moïse, pourquoi ne la gardez-vous pas? Pourquoi mettez-vous votre cœur dans les richesses? Pourquoi commettez-vous la [b]fornication et épuisez-vous vos forces avec des prostituées, oui, et poussez-vous ce peuple à commettre le péché, de sorte que le Seigneur est obligé de m'envoyer prophétiser contre ce peuple, oui, un grand mal contre ce peuple?

30 Ne savez-vous pas que je dis la vérité? Oui, vous savez que je dis la vérité; et vous devriez trembler devant Dieu.

31 Et il arrivera que vous serez frappés pour vos iniquités, car vous avez dit que vous enseignez la loi de Moïse. Et que savez-vous de la loi de Moïse? [a]Le salut vient-il par la loi de Moïse? Que dites-vous?

32 Et ils répondirent et dirent que le salut venait par la loi de Moïse.

33 Mais alors, Abinadi leur dit: Je sais que si vous gardez les commandements de Dieu, vous serez sauvés; oui, si vous gardez les commandements que le Seigneur a donnés à Moïse sur la montagne du [a]Sinaï, disant:

34 [a]Je suis le Seigneur, ton Dieu, qui t'ai [b]fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.

35 Tu n'auras pas [a]d'autres dieux devant ma face.

36 Tu ne te feras point d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, ou qui sont en bas sur la terre.

37 Alors Abinadi leur dit: Avez-vous fait tout cela? Je vous dis que non, vous ne l'avez pas fait. Et avez-vous [a]enseigné à ce peuple qu'il doit faire toutes ces choses? Je vous dis que non, vous ne l'avez pas fait.

CHAPITRE 13

Abinadi est protégé par la puissance divine — Il enseigne les dix commandements — Le salut ne vient pas par la loi de Moïse seule — Dieu lui-même fera l'expiation et rachètera son peuple. Vers 148 av. J.-C.

ET alors, lorsque le roi eut entendu ces paroles, il dit à ses prêtres: Emmenez cet individu, et tuez-le; qu'avons-nous, en effet, à faire avec lui, car il est fou.

2 Et ils s'avancèrent et tentèrent de porter la main sur lui; mais il leur résista et leur dit:

3 Ne me touchez pas, car Dieu vous frappera si vous portez la main sur moi, car je n'ai pas remis le message que le Seigneur

29*a* GE Loi de Moïse.
b GE Adultère.
31*a* Mos 3:15; 13:27–32; Al 25:16.
33*a* Ex 19:9, 16–20; Mos 13:5.
34*a* Ex 20:2–4.
b Ex 12:51; 1 Né 17:40; Mos 7:19.
35*a* Os 13:4. GE Idolâtrie.
37*a* Mos 13:25–26.

m'a envoyé remettre; je ne vous ai pas dit non plus ce que vous m'avez [a]demandé de dire; c'est pourquoi, Dieu ne souffrira pas qu'on me fasse mourir maintenant.
4 Mais je dois accomplir les commandements que Dieu m'a commandé d'exécuter; et parce que je vous ai dit la vérité, vous êtes en colère contre moi. Et de plus, parce que j'ai dit la parole de Dieu, vous m'avez jugé fou.
5 Alors, il arriva que lorsqu'Abinadi eut dit ces paroles, le peuple du roi Noé n'osa pas porter la main sur lui, car l'Esprit du Seigneur était sur lui; et son visage [a]brillait d'un resplendissement extrême, comme celui de Moïse pendant qu'il était sur la montagne du Sinaï, pendant qu'il parlait avec le Seigneur.
6 Et il parla avec [a]puissance et autorité de Dieu; et il continua ses paroles, disant:
7 Vous voyez que vous n'avez pas le pouvoir de me tuer; c'est pourquoi, je finis mon message. Oui, et je vois qu'il vous [a]perce jusqu'au cœur, parce que je vous dis la vérité concernant vos iniquités.
8 Oui, et mes paroles vous remplissent d'étonnement, et de stupeur, et de colère.
9 Mais je finis mon message; et alors, peu importe où je vais, du moment que je suis sauvé.
10 Mais je vous dis ceci: Ce que vous faites de moi après cela sera comme une [a]figure et une ombre de choses à venir.
11 Et maintenant je vous lis le reste des [a]commandements de Dieu, car je vois qu'ils ne sont pas écrits dans votre cœur; je vois que vous avez étudié et enseigné l'iniquité pendant la plus grande partie de votre vie.
12 Et maintenant, vous vous souvenez que je vous ai dit: Tu ne te feras point d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre.
13 Et encore: Tu ne te prosterneras point devant elles, et tu ne les serviras point; car moi, le Seigneur, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et à la quatrième génération de ceux qui me haïssent,
14 et qui fais miséricorde jusqu'en mille générations à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.
15 Tu ne prendras point le nom du Seigneur, ton Dieu, en vain; car le Seigneur ne laissera point impuni celui qui prendra son nom en vain.
16 Souviens-toi du [a]jour du repos, pour le sanctifier.
17 Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage.
18 Mais le septième jour est le

13 3*a* Mos 12:20–24.
5*a* Ex 34:29–35.
6*a* GE Pouvoir.
7*a* 1 Né 16:2.
10*a* Mos 17:13–19; Al 25:10.
11*a* Ex 20:1–17.
16*a* GE Sabbat, jour du.

jour du repos du Seigneur, ton Dieu: tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni l'étranger qui est dans tes portes.

19 Car en [a]six jours le Seigneur a fait les cieux, la terre et la mer, et tout ce qui y est contenu; c'est pourquoi le Seigneur a béni le jour du repos et l'a sanctifié.

20 [a]Honore ton père et ta mère, afin que tes jours se prolongent dans le pays que le Seigneur, ton Dieu, te donne.

21 Tu ne [a]tueras point.

22 Tu ne commettras point [a]d'adultère. Tu ne [b]déroberas point.

23 Tu ne porteras point de [a]faux témoignage contre ton prochain.

24 Tu ne [a]convoiteras point la maison de ton prochain; tu ne convoiteras point la femme de ton prochain, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui appartienne à ton prochain.

25 Et il arriva que lorsqu'Abinadi eut fini ces paroles, il leur dit: Avez-vous enseigné à ce peuple qu'il doit s'appliquer à faire toutes ces choses pour garder ces commandements?

26 Je vous dis que non; car si vous l'aviez fait, le Seigneur ne m'aurait pas fait sortir et prophétiser du mal concernant ce peuple.

27 Et maintenant, vous avez dit que le salut vient par la loi de Moïse. Je vous dis qu'il est nécessaire que vous gardiez, pour le moment, la [a]loi de Moïse; mais je vous dis que le temps viendra où il [b]ne sera plus nécessaire de garder la loi de Moïse.

28 Et de plus, je vous dis que le [a]salut ne vient pas par la [b]loi seule; et s'il n'y avait pas [c]l'expiation, que Dieu lui-même fera pour les péchés et les iniquités de son peuple, il devrait périr, malgré la loi de Moïse.

29 Et maintenant, je vous dis qu'il était nécessaire qu'une loi fût donnée aux enfants d'Israël, oui, une loi très [a]stricte; car ils étaient un peuple au cou roide, [b]prompt à commettre l'iniquité et lent à se souvenir du Seigneur, son Dieu;

30 c'est pourquoi il y eut une [a]loi qui leur fut donnée, oui, une loi d'observances et [b]d'ordonnances, une loi qu'ils devaient [c]observer strictement de jour en jour, pour garder en eux le souvenir de Dieu et de leur devoir envers lui.

31 Mais voici, je vous dis que

19*a* Ge 1:31.
20*a* Mc 7:10.
21*a* Mt 5:21–22; D&A 42:18. GE Meurtre.
22*a* GE Adultère.
b GE Vol, voler.
23*a* Pr 24:28. GE Mensonge.
24*a* GE Convoiter.
27*a* GE Loi de Moïse.
b 3 Né 9:19–20; 15:4–5.
28*a* Ga 2:16. GE Racheter, rachetés, rédemption; Salut.
b Ga 2:21; Mos 3:14–15; Al 25:15–16.
c GE Expiation, expier.
29*a* Jos 1:7–8.
b Al 46:8.
30*a* Ex 20.
b GE Ordonnances.
c Jcb 4:5.

toutes ces choses-là étaient des [a]figures de choses à venir.
32 Et maintenant, comprenaient-ils la loi? Je vous le dis: non, ils ne comprenaient pas tous la loi; et cela à cause de l'endurcissement de leur cœur; car ils ne comprenaient pas qu'aucun homme ne pouvait être sauvé, [a]si ce n'était par la rédemption de Dieu.
33 Car voici, Moïse ne leur a-t-il pas prophétisé que le Messie viendrait, et que Dieu rachèterait son peuple? Oui, et même [a]tous les prophètes qui ont jamais prophétisé depuis le commencement du monde, n'ont-ils pas parlé plus ou moins de ces choses?
34 N'ont-ils pas dit que [a]Dieu lui-même descendrait parmi les enfants des hommes, et prendrait sur lui la forme de l'homme, et irait avec une grande puissance sur la surface de la terre?
35 Oui, et n'ont-ils pas dit aussi qu'il réaliserait la [a]résurrection des morts, et que lui-même serait opprimé et affligé?

CHAPITRE 14

Ésaïe parle en termes messianiques — Exposé de l'humiliation et des souffrances du Messie — Il fait de son âme une offrande pour le péché et intercède pour les transgresseurs — Comparez avec Ésaïe 53. Vers 148 av. J.-C.

OUI, Ésaïe ne dit-il pas, en effet: Qui a cru à ce qui nous était annoncé? Qui a reconnu le bras du Seigneur?
2 Il s'est élevé devant lui comme une faible plante, et comme un rejeton qui sort d'une terre desséchée; il n'avait ni beauté, ni éclat pour attirer nos regards; et son aspect n'avait rien pour nous plaire.
3 Méprisé et abandonné des hommes; homme de douleur et habitué à la souffrance, semblable à celui dont on détourne le visage, nous l'avons dédaigné, nous n'avons fait de lui aucun cas.
4 Cependant, ce sont nos [a]souffrances qu'il a [b]portées, c'est de nos douleurs qu'il s'est chargé; et nous l'avons considéré comme puni, frappé de Dieu, et humilié.
5 Mais il était blessé pour nos [a]péchés, brisé pour nos iniquités; le châtiment qui nous donne la paix est tombé sur lui, et c'est par ses meurtrissures que nous sommes [b]guéris.
6 Nous étions tous errants comme des [a]brebis, chacun suivait sa propre voie; et le Seigneur a fait retomber sur lui les iniquités de nous tous.
7 Il a été maltraité et opprimé, et [a]il n'a point ouvert la bouche,

31*a* Mos 16:14; Al 25:15. GE Symbolisme.
32*a* 2 Né 25:23–25.
33*a* 1 Né 10:5; Jcb 4:4; 7:11.
34*a* Mos 7:27; 15:1–3. GE Dieu, Divinité.
35*a* És 26:19; 2 Né 2:8.
14 4*a* Mt 8:17.
b Al 7:11–12.
5*a* Mos 15:9; Al 11:40.
b 1 Pi 2:24–25.
6*a* Mt 9:36; 2 Né 28:14; Al 5:37.
7*a* Mc 15:3. GE Jésus-Christ.

semblable à un [b]agneau qu'on
mène à la boucherie, à une bre-
bis muette devant ceux qui la
tondent; il n'a point ouvert la
bouche.
8 Il a été pris de la prison et du
jugement; et qui déclarera sa
génération? Car il a été retran-
ché de la terre des vivants et
frappé pour les péchés de mon
peuple.
9 On a mis son sépulcre parmi
les méchants, son tombeau avec
le [a]riche, quoiqu'il n'eût point
commis de [b]mal et qu'il n'y
eût point eu de fraude dans sa
bouche.
10 Il a plu au Seigneur de le
briser par la souffrance; après
avoir livré sa vie en sacrifice
pour le péché, il verra une [a]pos-
térité et prolongera ses jours; et
l'œuvre du Seigneur prospére-
ra entre ses mains.
11 À cause du travail de son
âme, il rassasiera ses regards;
par sa connaissance, mon ser-
viteur juste justifiera beaucoup
d'hommes, et il [a]se chargera de
leurs iniquités.
12 C'est pourquoi je lui don-
nerai sa part avec les grands;
il partagera le butin avec les
puissants, parce qu'il s'est livré
lui-même à la mort, et qu'il a été
mis au nombre des malfaiteurs,
parce qu'il a porté les péchés de
beaucoup d'hommes, et qu'il
[a]a intercédé pour les coupables.

CHAPITRE 15

Comment le Christ est à la fois le Père et le Fils — Il intercédera et portera les transgressions de son peuple — Celui-ci et tous les saints prophètes sont sa postérité — Il réalise la résurrection — Les petits enfants ont la vie éternelle. Vers 148 av. J.-C.

Et alors, Abinadi leur dit: Je
voudrais que vous compreniez
que [a]Dieu lui-même descendra
parmi les enfants des hommes
et [b]rachètera son peuple.
2 Et parce qu'il [a]demeure dans
la chair, il sera appelé le Fils de
Dieu, et, ayant soumis la chair
à la volonté du [b]Père, étant le
Père et le Fils —
3 Le Père, [a]parce qu'il fut
[b]conçu par le pouvoir de Dieu,
et le Fils à cause de la chair, de-
venant ainsi le Père et le Fils —
4 Et ils sont [a]un seul Dieu, oui,
le [b]Père [c]éternel même du ciel et
de la terre.
5 Et ainsi, la chair devenant as-
sujettie à l'Esprit, ou le Fils au

7*b* GE Agneau de Dieu; Pâque.
9*a* Mt 27:57–60; Mc 15:27, 43–46. GE Joseph d'Arimathée.
b Jn 19:4.
10*a* Mos 15:10–13.
11*a* Lé 16:21–22; 1 Pi 3:18; D&A 19:16–19.
12*a* 2 Né 2:9; Mos 15:8; Mro 7:27–28.
15 1*a* 1 Ti 3:16; Mos 13:33–34. GE Jésus-Christ.
b GE Racheter, rachetés, rédemption.
2*a* Mos 3:5; 7:27; Al 7:9–13.
b És 64:8; Jn 10:30; 14:8–10; Mos 5:7; Al 11:38–39; Ét 3:14.
3*a* D&A 93:4.
b Lu 1:31–33; Mos 3:8–9; Al 7:10; 3 Né 1:14.
4*a* De 6:4; Jn 17:20–23. GE Dieu, Divinité.
b Mos 3:8; Hél 14:12; 3 Né 9:15; Ét 4:7.
c Al 11:39.

Père, étant un seul Dieu, [a]souf-
fre la tentation, et ne cède pas à
la tentation, mais souffre que
son peuple se moque de lui, et le
[b]flagelle, et le chasse, et le [c]renie.
6 Et après tout cela, après avoir
accompli beaucoup de grands
miracles parmi les enfants des
hommes, il sera mené, oui, [a]com-
me Ésaïe l'a dit, comme une bre-
bis est muette devant ceux qui
la tondent, de même il [b]n'a pas
ouvert la bouche.
7 Oui, de même il sera mené,
[a]crucifié, et mis à mort, la chair
devenant assujettie à la mort, la
[b]volonté du Fils étant engloutie
dans la volonté du Père.
8 Et ainsi Dieu rompt les [a]liens
de la mort, ayant acquis la [b]vic-
toire sur la mort, donnant au Fils
le pouvoir [c]d'intercéder pour les
enfants des hommes —
9 Étant monté au ciel, ayant
les entrailles de la miséricorde,
étant rempli de compassion en-
vers les enfants des hommes, se
tenant entre eux et la justice,
ayant rompu les liens de la mort,
prenant sur [a]lui leur iniquité et
leurs transgressions, les ayant
rachetés et ayant [b]satisfait aux
exigences de la justice.
10 Et maintenant, je vous le dis,
sa postérité, qui la dépeindra?
Voici, je vous dis que lorsque
son âme aura été donnée en
offrande pour le péché, il ver-
ra sa [a]postérité. Et maintenant
que dites-vous? Et qui sera sa
postérité?
11 Voici, je vous dis que
quiconque a entendu les paro-
les des [a]prophètes, oui, de tous
les saints prophètes qui ont pro-
phétisé concernant la venue du
Seigneur — je vous dis que tous
ceux qui ont écouté leurs paro-
les, et cru que le Seigneur rachè-
terait son peuple, et ont espéré
ce jour où ils auraient le pardon
de leurs péchés, je vous dis que
ceux-là sont sa postérité, ou les
héritiers du [b]royaume de Dieu.
12 Car ce sont ceux dont [a]il
a porté les péchés; ce sont ceux
pour qui il est mort, pour les ra-
cheter de leurs transgressions.
Et alors, ne sont-ils pas sa pos-
térité?
13 Oui, et les prophètes, tous
ceux qui ont ouvert la bouche
pour prophétiser, qui ne sont
pas tombés en transgression, je
veux dire tous les saints prophè-
tes depuis le commencement
même du monde, ne le sont-ils
pas? Je vous dis qu'ils sont sa
postérité.
14 Et ce sont ceux qui ont [a]pu-
blié la paix, qui ont apporté de
bonnes nouvelles, qui ont pu-

5*a* Lu 4:2; Hé 4:14–15.
b Jn 19:1.
c Mc 8:31; Lu 17:25.
6*a* És 53:7.
b Lu 23:9; Jn 19:9; Mos 14:7.
7*a* GE Crucifixion.
b Lu 22:42; Jn 6:38; 3 Né 11:11.
8*a* Mos 16:7; Al 22:14.
b Os 13:14; 1 Co 15:55–57.
c 2 Né 2:9.
9*a* És 53; Mos 14:5–12.
b GE Expiation, expier.
10*a* És 53:10; Mos 5:7; 27:25; Mro 7:19.
11*a* D&A 84:36–38.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux; Salut.
12*a* Mos 14:12; Al 7:13; 11:40–41.
14*a* És 52:7; Ro 10:15; 1 Né 13:37; Mos 12:21–24. GE Œuvre missionnaire.

blié le salut et dit à Sion: Ton
Dieu règne!
15 Et oh! qu'ils étaient beaux
sur les montagnes, leurs pieds!
16 Et encore, qu'ils sont beaux
sur les montagnes, les pieds de
ceux qui publient encore la paix!
17 Et encore, qu'ils sont beaux
sur les montagnes, les pieds de
ceux qui, à l'avenir, publieront
la paix, oui, à partir de ce moment, dorénavant et à jamais!
18 Et voici, je vous le dis, ce
n'est pas tout, car oh! qu'ils sont
beaux sur les montagnes, les
[a]pieds de celui qui apporte de
bonnes nouvelles, qui est le
fondateur de la [b]paix, oui, le Seigneur, qui a racheté son peuple;
oui, lui qui a accordé le salut à
son peuple;
19 car s'il n'y avait pas la rédemption qu'il a faite pour son
peuple, qui fut préparée dès la
[a]fondation du monde, je vous le
dis, s'il n'y avait pas cela, toute
l'humanité aurait dû [b]périr.
20 Mais voici, les liens de la
mort seront rompus, et le Fils
règne et a pouvoir sur les morts;
c'est pourquoi, il réalise la résurrection des morts.
21 Et alors vient une résurrection, une [a]première résurrection;
oui, une résurrection de ceux
qui ont été, et qui sont, et qui
seront, jusqu'à la résurrection
du Christ — car c'est ainsi qu'il
sera appelé.
22 Et maintenant, la résurrection de tous les prophètes, et de
tous ceux qui ont cru en leurs
paroles, ou de tous ceux qui ont
gardé les commandements de
Dieu, aura lieu à la première
résurrection; c'est pourquoi, ils
sont la première résurrection.
23 Ils sont ressuscités pour
[a]demeurer avec Dieu, qui les a
rachetés; ainsi ils ont la vie éternelle par le Christ, qui a [b]rompu
les liens de la mort.
24 Et ce sont ceux qui ont part
à la première résurrection; et
ce sont ceux qui sont morts
dans leur ignorance, avant que
le Christ ne vienne, sans que le
[a]salut ne leur ait été annoncé.
Et ainsi, le Seigneur réalise le
rétablissement de ceux-ci; et ils
ont part à la première résurrection, ou ont la vie éternelle,
étant rachetés par le Seigneur.
25 Et les petits [a]enfants ont
aussi la vie éternelle.
26 Mais voici, [a]craignez, et
tremblez devant Dieu, car vous
devriez trembler; car le Seigneur ne rachète aucun de ceux
qui [b]se rebellent contre lui et
[c]meurent dans leurs péchés;
oui, même tous ceux qui ont
péri dans leurs péchés depuis
le commencement même du
monde, qui se sont volontairement rebellés contre Dieu, qui
ont connu les commandements
de Dieu et n'ont pas voulu les

18*a* 3 Né 20:40; D&A 128:19.
b Jn 16:33. GE Paix.
19*a* Mos 4:6.
b 2 Né 9:6–13.
21*a* Al 40:16–21.
23*a* Ps 24:3–4; 1 Né 15:33–36; D&A 76:50–70.
b GE Mort physique.
24*a* 2 Né 9:25–26; D&A 137:7.
25*a* D&A 29:46; 137:10. GE Salut — Salut des enfants.
26*a* De 5:29; Jcb 6:9.
b 1 Né 2:21–24.
c Éz 18:26; 1 Né 15:32–33; Mro 10:26.

garder; [d]ce sont ceux-là qui
n'ont [e]aucune part dans la pre-
mière résurrection.
27 C'est pourquoi, ne devriez-
vous pas trembler? Car, pour
ceux-là, il n'y a pas de salut, car
le Seigneur ne les a pas rache-
tés; oui, et le Seigneur ne peut
pas non plus les racheter, car il
ne peut pas se désavouer, car il
ne peut pas dénier la [a]justice
lorsqu'elle est dans son droit.
28 Et maintenant, je vous dis
que le temps viendra où le sa-
lut du Seigneur sera [a]annoncé à
toute nation, famille, langue et
peuple.
29 Oui, Seigneur, la voix de tes
[a]sentinelles retentit; elles élèvent
la voix, elles poussent ensem-
ble des cris d'allégresse; car de
leurs propres yeux elles voient
que le Seigneur ramène Sion.
30 Eclatez ensemble en cris de
joie, ruines de Jérusalem! Car le
Seigneur console son peuple, il
rachète Jérusalem.
31 Le Seigneur découvre le
bras de sa sainteté, aux yeux de
toutes les nations; et toutes les
extrémités de la terre verront le
salut de notre Dieu.

CHAPITRE 16

Dieu rachète les hommes de leur état perdu et déchu — Ceux qui sont charnels restent comme s'il n'y avait pas de rédemption — Le Christ réalise une résurrection qui mène à une vie sans fin ou à une damnation sans fin. Vers 148 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il
eut dit ces paroles, Abinadi
étendit la main et dit: Le temps
viendra où tous verront le [a]salut
du Seigneur; où toute nation,
famille, langue et peuple verra
de ses propres yeux et [b]confes-
sera devant Dieu que ses juge-
ments sont justes.
2 Et alors, les méchants seront
[a]chassés, et ils auront sujet de
hurler, et de [b]pleurer, et de se
lamenter, et de grincer des
dents; et cela, parce qu'ils n'ont
pas voulu écouter la voix du
Seigneur; c'est pourquoi le
Seigneur ne les rachète pas.
3 Car ils sont [a]charnels et dia-
boliques, et le [b]diable a pou-
voir sur eux; oui, ce vieux
serpent qui [c]séduisit nos pre-
miers parents, ce qui fut la cau-
se de leur [d]chute; ce qui fut la
cause pour laquelle toute l'hu-
manité devint charnelle, sen-
suelle, diabolique, [e]discernant
le mal du bien, s'assujettissant
au diable.
4 Ainsi toute l'humanité fut
[a]perdue; et voici, elle aurait été
perdue à jamais, si Dieu n'avait

26*d* Al 40:19.
e D&A 76:81–86.
27*a* Al 34:15–16; 42:1.
28*a* GE Œuvre missionnaire.
29*a* GE Veiller, sentinelles.
16 1*a* GE Salut.
b Mos 27:31.
2*a* D&A 63:53–54.
b Mt 13:41–42; Lu 13:28; Al 40:13.
3*a* Ga 5:16–25; Mos 3:19. GE Homme naturel.
b 2 Né 9:8–9. GE Diable.
c Ge 3:1–13; Moï 4:5–19.
d GE Chute d'Adam et Ève.
e 2 Né 2:17–18, 22–26.
4*a* Al 42:6–14.

pas racheté son peuple de son
état perdu et déchu.
5 Mais souvenez-vous que celui qui persiste dans sa nature [a]charnelle et continue dans les voies du péché et de la rébellion contre Dieu reste dans son état déchu, et le diable a tout pouvoir sur lui. C'est pourquoi il est comme si aucune [b]rédemption n'avait été faite, étant ennemi de Dieu; et le diable, lui aussi, est ennemi de Dieu.
6 Et maintenant, si le Christ n'était pas venu dans le monde (parlant des choses à venir [a]comme si elles étaient déjà venues), il n'aurait pu y avoir de rédemption.
7 Et si le Christ n'était pas ressuscité d'entre les morts, ou s'il n'avait pas rompu les liens de la mort, afin que la tombe n'ait pas de victoire, et que la mort n'ait pas [a]d'aiguillon, il n'aurait pu y avoir de résurrection.
8 Mais il y a une [a]résurrection; c'est pourquoi la tombe n'a pas de victoire, et l'aiguillon de la [b]mort est englouti dans le Christ.
9 Il est la [a]lumière et la vie du monde; oui, une lumière qui est sans fin, qui ne peut jamais être obscurcie; oui, et aussi une vie qui est sans fin, de sorte qu'il ne peut plus y avoir de mort.
10 Même ce corps mortel revêtira [a]l'immortalité, et cette corruption revêtira l'incorruptibilité et [b]comparaîtra devant la barre de Dieu, pour être [c]jugée par lui selon ses œuvres, qu'elles soient bonnes ou qu'elles soient mauvaises:
11 si elles sont bonnes, pour la résurrection de la vie et du bonheur [a]sans fin; et si elles sont mauvaises, pour la résurrection de la damnation [b]sans fin, étant livrés au diable, qui les a assujettis, ce qui est la damnation —
12 Étant allés selon leur propre volonté et leurs propres désirs charnels; n'ayant jamais invoqué le Seigneur tandis que les bras de la miséricorde étaient étendus vers eux; car les bras de la [a]miséricorde étaient étendus vers eux, et ils n'ont pas voulu; étant avertis de leurs iniquités, et cependant ils n'ont pas voulu s'en éloigner; et ils ont reçu le commandement de se repentir, et cependant ils n'ont pas voulu se repentir.
13 Et maintenant, ne devriez-vous pas trembler et vous repentir de vos péchés, et vous souvenir que ce n'est que dans le Christ et par son intermédiaire que vous pouvez être sauvés?
14 C'est pourquoi, si vous en-

5*a* Al 41:11.
GE Charnel.
b GE Racheter, rachetés, rédemption.
6*a* Mos 3:13.
7*a* Os 13:14; Mos 15:8, 20.
8*a* Al 42:15.
GE Résurrection.
b És 25:8; 1 Co 15:54–55; Mrm 7:5.
9*a* D&A 88:5–13.
GE Lumière, lumière du Christ.
10*a* Al 40:2.
GE Immortalité, immortel.
b GE Jugement dernier.
c Al 41:3–6.
11*a* GE Vie éternelle.
b GE Damnation.
12*a* GE Miséricorde, miséricordieux.

seignez la [a]loi de Moïse, ensei-
gnez aussi qu'elle est une ombre
des choses qui sont à venir —
15 Enseignez-leur que la ré-
demption vient par le Christ, le
Seigneur, qui est le [a]Père éter-
nel même. Amen.

CHAPITRE 17

Alma croit aux paroles d'Abinadi et les écrit — Abinadi subit la mort par le feu — Il prophétise la maladie et la mort par le feu contre ses meurtriers. Vers 148 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lors-
qu'Abinadi eut fini de dire ces
paroles, le roi commanda aux
[a]prêtres de l'emmener et de le
faire mettre à mort.
2 Mais il y en avait un parmi
eux, dont le nom était [a]Alma,
lui aussi descendant de Néphi.
Et c'était un jeune homme, et
il [b]crut aux paroles qu'Abinadi
avait dites, car il connaissait
l'iniquité dont Abinadi avait
témoigné contre eux; c'est pour-
quoi il commença à supplier le
roi de ne pas être en colère
contre Abinadi, mais de le lais-
ser partir en paix.
3 Mais le roi en fut encore plus
furieux, et il fit chasser Alma de
parmi eux, et envoya ses servi-
teurs après lui pour le tuer.
4 Mais il s'enfuit devant eux
et se cacha, de sorte qu'ils ne
le trouvèrent pas. Et, dissimu-
lé pendant de nombreux jours,
il [a]écrivit toutes les paroles
qu'Abinadi avait dites.
5 Et il arriva que le roi fit en-
tourer et emmener Abinadi par
ses gardes; et ils le lièrent et le
jetèrent en prison.
6 Et après trois jours, ayant
tenu conseil avec ses prêtres,
il le fit de nouveau amener de-
vant lui.
7 Et il lui dit: Abinadi, nous
avons trouvé une accusation
contre toi, et tu mérites la mort.
8 Car tu as dit que [a]Dieu lui-
même descendrait parmi les
enfants des hommes; or, pour
cette raison, tu seras mis à
mort, à moins que tu ne rétrac-
tes tout ce que tu as dit de mal
de moi et de mon peuple.
9 Alors Abinadi lui dit: Je te
le dis, je ne rétracterai pas les
paroles que je t'ai dites concer-
nant ce peuple, car elles sont
vraies; et pour que tu saches
qu'elles sont certaines, j'ai souf-
fert de tomber entre tes mains.
10 Oui, et je souffrirai jusqu'à
la mort, et je ne rétracterai pas
mes paroles, et elles resteront
comme témoignage contre toi.
Et si tu me tues, tu verseras le
sang [a]innocent, et cela restera
aussi comme témoignage contre
toi au dernier jour.
11 Et maintenant, le roi Noé
était sur le point de le libérer,
car il craignait sa parole; car il
craignait que les jugements de
Dieu ne s'abattissent sur lui.
12 Mais les prêtres élevèrent la

14*a* GE Loi de Moïse.
15*a* Mos 3:8; 5:7; Ét 3:14.
17 1*a* Mos 11:1, 5–6.
2*a* Mos 23:6, 9–10.
GE Alma l'Ancien.
b Mos 26:15.
4*a* GE Écritures.
8*a* Mos 13:25, 33–34.
10*a* Al 60:13.

voix contre lui et commencèrent
à l'accuser, disant: Il a insulté le
roi. C'est pourquoi le roi fut
excité à la colère contre lui, et il
le livra pour qu'on le tuât.
13 Et il arriva qu'ils le prirent
et le lièrent, et lui flagellèrent
la peau à l'aide de fagots, oui,
jusqu'à la mort.
14 Et alors, lorsque les flammes commencèrent à le lécher,
il leur cria, disant:
15 Voici, de même que vous
me l'avez fait, de même il arrivera que votre postérité fera
subir à beaucoup les souffrances que je subis, les souffrances
de la [a]mort par le feu; et cela
parce qu'ils croient au salut du
Seigneur, leur Dieu.
16 Et il arrivera que vous serez
affligés de toutes sortes de maladies, à cause de vos iniquités.
17 Oui, et vous serez [a]frappés
de toutes parts, et serez chassés
et dispersés çà et là, de même
qu'un troupeau sauvage est
chassé par les bêtes sauvages et
féroces.
18 Et en ce jour-là, vous serez
traqués, et vous serez pris par la
main de vos ennemis, et alors
vous subirez, comme je les subis, les souffrances de la [a]mort
par le feu.
19 C'est ainsi que Dieu exécute sa [a]vengeance sur ceux qui
détruisent son peuple. Ô Dieu,
reçois mon âme.
20 Et alors, lorsqu'il eut dit ces
paroles, Abinadi tomba, ayant
souffert la mort par le feu; oui,
ayant été mis à mort parce qu'il
ne voulait pas nier les commandements de Dieu, ayant scellé la
vérité de ses paroles par sa mort.

CHAPITRE 18

Alma prêche secrètement — Il explique l'alliance du baptême et baptise aux eaux de Mormon — Il organise l'Église du Christ et ordonne des prêtres — Ils pourvoient à leurs besoins et instruisent le peuple — Alma et son peuple s'enfuient devant le roi Noé dans le désert. Vers 147–145 av. J.-C.

ET alors, il arriva qu'Alma, qui
s'était enfui devant les serviteurs du roi Noé, [a]se repentit de
ses péchés et de ses iniquités,
et s'en alla secrètement parmi
le peuple, et commença à enseigner les paroles d'Abinadi —
2 Oui, concernant ce qui allait
venir, et aussi concernant la
résurrection des morts, et la [a]rédemption du peuple, qui devait
être réalisée par le [b]pouvoir, et
les souffrances, et la mort du
Christ, et sa résurrection et son
ascension au ciel.
3 Et tous ceux qui voulurent
entendre sa parole, il les instruisit. Et il les instruisit en privé, afin que cela ne vînt pas à la
connaissance du roi. Et beaucoup crurent en ses paroles.
4 Et il arriva que tous ceux qui
le crurent allèrent en un [a]lieu

15*a* Mos 13:9–10; Al 25:4–12.
17*a* Mos 21:1–5, 13.
18*a* Mos 19:18–20.
19*a* GE Vengeance.
18 1*a* Mos 23:9–10.
2*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
b GE Expiation, expier.
4*a* Al 5:3.

qui était appelé Mormon, ayant
reçu son nom du roi, se trou-
vant dans les régions frontières
du pays qui avaient été infes-
tées, à certains moments, ou en
certaines saisons, par des bêtes
sauvages.
5 Or, il y avait à Mormon une
source d'eau pure, et Alma s'y
rendit, parce qu'il y avait près
de l'eau un bosquet de petits ar-
bres, où il se cachait, pendant la
journée, des recherches du roi.
6 Et il arriva que tous ceux qui
croyaient en lui y allèrent pour
entendre ses paroles.
7 Et il arriva qu'après de nom-
breux jours, il y en eut un bon
nombre rassemblé dans le lieu
de Mormon pour entendre les
paroles d'Alma. Oui, tous ceux
qui croyaient à sa parole étaient
rassemblés pour l'entendre. Et il
les [a]instruisit, et leur prêcha le
repentir, et la rédemption, et la
foi au Seigneur.
8 Et il arriva qu'il leur dit: Voi-
ci, ici se trouvent les eaux de
Mormon (car c'est ainsi qu'elles
étaient appelées); et maintenant,
puisque vous [a]désirez entrer
dans la [b]bergerie de Dieu et
être appelés son peuple, et êtes
[c]disposés à porter les fardeaux
les uns des autres, afin qu'ils
soient légers;
9 oui, et êtes disposés à pleu-
rer avec ceux qui pleurent, oui,
et à consoler ceux qui ont be-
soin de consolation, et à être les
[a]témoins de Dieu en tout temps,
et en toutes choses, et dans tous
les lieux où vous serez, jusqu'à
la mort, afin d'être rachetés par
Dieu et d'être comptés avec
ceux de la [b]première résurrec-
tion, afin que vous ayez la [c]vie
éternelle —
10 Or, je vous le dis, si c'est là
le désir de votre cœur, qu'avez-
vous qui vous empêche d'être
[a]baptisés au nom du Seigneur,
en témoignage devant lui que
vous avez conclu avec lui [b]l'al-
liance de le servir et de garder
ses commandements, afin qu'il
déverse plus abondamment son
Esprit sur vous?
11 Et alors, lorsque le peuple
eut entendu ces paroles, il battit
des mains de joie, et s'exclama:
C'est là le désir de notre cœur.
12 Et alors, il arriva qu'Alma
prit Hélam, lequel était un des
premiers, et alla se tenir dans
l'eau, et s'écria, disant: Ô Sei-
gneur, déverse ton Esprit sur
ton serviteur, afin qu'il fasse cet-
te œuvre avec sainteté de cœur.
13 Et lorsqu'il eut dit ces paro-
les, [a]l'Esprit du Seigneur fut sur
lui, et il dit: Hélam, je te [b]baptise,
ayant [c]autorité du Dieu Tout-
Puissant, en témoignage que
tu as conclu l'alliance de le ser-
vir jusqu'à ce que tu sois mort
quant au corps mortel; et que
l'Esprit du Seigneur soit déversé

7*a* Al 5:11–13.
8*a* D&A 20:37.
b GE Église de Jésus-Christ.
c GE Compassion.
9*a* GE Œuvre missionnaire; Témoigner; Témoin.
b Mos 15:21–26.
c GE Vie éternelle.
10*a* 2 Né 31:17. GE Baptême, baptiser.
b GE Alliance.
13*a* GE Saint-Esprit.
b 3 Né 11:23–26; D&A 20:72–74.
c AF 1:5. GE Prêtrise.

sur toi; et qu'il t'accorde la vie éternelle, par l'intermédiaire de la [d]rédemption du Christ, qu'il a préparé dès la [e]fondation du monde.
14 Et lorsqu'Alma eut dit ces paroles, Alma et Hélam furent tous deux [a]ensevelis dans l'eau; et ils se levèrent et sortirent de l'eau avec allégresse, remplis de l'Esprit.
15 Et ensuite, Alma en prit un autre, et alla une deuxième fois dans l'eau, et le baptisa de la même manière que le premier, seulement il ne s'ensevelit plus dans l'eau.
16 Et c'est de cette manière qu'il baptisa tous ceux qui allèrent dans le lieu de Mormon; et ils étaient au nombre d'environ deux cent quatre âmes; oui, et ils furent [a]baptisés dans les eaux de Mormon, et furent remplis de la [b]grâce de Dieu.
17 Et ils furent appelés, à partir de ce moment-là, l'Église de Dieu, ou [a]l'Église du Christ. Et il arriva que quiconque était baptisé par le pouvoir et l'autorité de Dieu était ajouté à son Église.
18 Et il arriva qu'Alma, ayant [a]autorité de Dieu, ordonna des prêtres; il ordonna un prêtre par cinquante d'entre leur nombre, pour leur prêcher, et pour les [b]instruire de ce qui avait trait au royaume de Dieu.
19 Et il leur commanda de n'enseigner que les choses qu'il avait enseignées, et qui avaient été dites par la bouche des saints prophètes.
20 Oui, il leur commanda même de ne [a]prêcher que le repentir et la foi au Seigneur, qui avait racheté son peuple.
21 Et il leur commanda de ne pas avoir de [a]querelles entre eux, mais de regarder [b]d'un même œil vers l'avenir, ayant une seule foi et un seul baptême, et leurs cœurs étant enlacés dans [c]l'unité et l'amour les uns envers les autres.
22 Et c'est ainsi qu'il leur commanda de prêcher. Et c'est ainsi qu'ils devinrent les [a]enfants de Dieu.
23 Et il leur commanda d'observer le [a]jour du sabbat, et de le sanctifier, et ils devaient aussi rendre grâces tous les jours au Seigneur, leur Dieu.
24 Et il leur commanda aussi que les prêtres qu'il avait ordonnés [a]travaillassent de leurs propres mains à leur entretien.
25 Et il y eut un jour chaque semaine qui fut mis à part, où ils devaient se réunir pour instruire le peuple et pour [a]adorer le Sei-

13*d* GE Racheter, rachetés, rédemption.
e Moï 4:2; 5:9.
14*a* GE Baptême, baptiser — Baptême par immersion.
16*a* Mos 25:18.
b GE Grâce.
17*a* 3 Né 26:21; 27:3–8. GE Église de Jésus-Christ.
18*a* GE Prêtrise.
b GE Enseigner, instructeur.
20*a* D&A 15:6; 18:14–16.
21*a* 3 Né 11:28–30. GE Querelles.
b Mt 6:22; D&A 88:67–68.
c GE Unité.
22*a* Mos 5:5–7; Moï 6:64–68.
23*a* Mos 13:16–19; D&A 59:9–12.
24*a* Ac 20:33–35; Mos 27:3–5; Al 1:26.
25*a* GE Adoration.

gneur, leur Dieu, et également, aussi souvent que cela était en leur pouvoir, pour s'assembler.

26 Et les prêtres ne devaient pas compter sur le peuple pour les entretenir; mais pour leurs travaux, ils devaient recevoir la [a]grâce de Dieu, afin de devenir forts dans l'Esprit, ayant la [b]connaissance de Dieu, afin d'enseigner avec puissance et autorité de Dieu.

27 Et de plus, Alma commanda que le peuple de l'Église donnât de ses [a]biens, chacun selon ce qu'il avait; s'il avait en plus grande abondance, il devait donner en plus grande abondance; et de celui qui n'avait que peu, on ne devait requérir que peu; et à celui qui n'avait pas, on devait donner.

28 Et ainsi, ils devaient donner de leurs biens de leur plein gré et selon leurs bons désirs à l'égard de Dieu, et aux prêtres qui étaient dans le besoin, oui, et à toute âme nécessiteuse et nue.

29 Et cela, il le leur dit, en ayant reçu le commandement de Dieu; et ils [a]marchaient en droiture devant Dieu, [b]donnant les uns aux autres tant temporellement que spirituellement, selon leurs besoins et ce qui leur était nécessaire.

30 Or, il arriva que tout cela se fit à Mormon, oui, près des [a]eaux de Mormon, dans la forêt qui était près des eaux de Mormon; oui, le lieu de Mormon, les eaux de Mormon, la forêt de Mormon, qu'ils sont beaux aux yeux de ceux qui parvinrent là-bas à la connaissance de leur Rédempteur; oui, et comme ils sont bénis, car ils chanteront ses louanges à jamais!

31 Et ces choses se firent dans les [a]régions frontières du pays, afin que cela ne parvînt pas à la connaissance du roi.

32 Mais voici, il arriva que le roi, ayant découvert un mouvement parmi le peuple, envoya ses serviteurs les observer. C'est ainsi que le jour où ils s'assemblaient pour entendre la parole du Seigneur, ils furent découverts au roi.

33 Et alors, le roi dit qu'Alma excitait le peuple à la rébellion contre lui; c'est pourquoi il envoya son armée pour les détruire.

34 Et il arriva qu'Alma et le peuple du Seigneur furent [a]informés de l'arrivée de l'armée du roi; c'est pourquoi ils prirent leurs tentes et leurs familles et partirent dans le désert.

35 Et leur nombre était d'environ quatre cent cinquante âmes.

CHAPITRE 19

Gédéon cherche à tuer le roi Noé — Les Lamanites envahissent le pays — Le roi Noé subit la mort par le feu — Limhi règne en monarque vassal. Vers 145–121 av. J.-C.

ET il arriva que l'armée du roi

26*a* GE Grâce.
b GE Connaissance.
27*a* Ac 2:44–45; 4 Né 1:3.
29*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b GE Entraide.
30*a* Mos 26:15.
31*a* Mos 18:4.
34*a* Mos 23:1.

revint après avoir vainement
cherché le peuple du Seigneur.
2 Et maintenant, voici, les for-
ces du roi étaient petites, ayant
été réduites, et il commença à y
avoir une division parmi le res-
te du peuple.
3 Et la plus petite partie com-
mença à proférer des menaces
contre le roi, et il commença à
y avoir une grande querelle
parmi eux.
4 Et maintenant, il y avait par-
mi eux un homme dont le nom
était Gédéon, et comme c'était
un homme fort et un ennemi du
roi, pour cette raison, il tira son
épée, et jura, dans sa colère, qu'il
tuerait le roi.
5 Et il arriva qu'il combattit le
roi; et lorsque le roi vit qu'il
était sur le point d'avoir le des-
sus sur lui, il s'enfuit, et courut,
et monta sur la [a]tour qui était
près du temple.
6 Et Gédéon le poursuivit et
était sur le point de monter sur
la tour pour tuer le roi, lorsque
le roi jeta les regards autour de
lui vers le pays de Shemlon, et
voici, l'armée des Lamanites
était à l'intérieur des frontières
du pays.
7 Et alors, le roi s'écria dans
l'angoisse de son âme, disant:
Gédéon, épargne-moi, car les
Lamanites sont sur nous, et ils
vont nous détruire, oui, ils vont
détruire mon peuple.
8 Et maintenant, le roi n'était
pas autant préoccupé de son
peuple que de sa propre vie;
néanmoins, Gédéon lui épargna
la vie.
9 Et le roi commanda au peu-
ple de s'enfuir devant les Lama-
nites, et lui-même alla devant
eux, et ils s'enfuirent dans le
désert, avec leurs femmes et
leurs enfants.
10 Et il arriva que les Lama-
nites les poursuivirent, et les
rattrapèrent, et commencèrent
à les tuer.
11 Alors il arriva que le roi
commanda à tous les hommes
de laisser leurs femmes et leurs
enfants, et de s'enfuir devant
les Lamanites.
12 Or, il y en eut beaucoup qui
ne voulurent pas les quitter,
mais qui préférèrent rester et
périr avec eux. Et les autres quit-
tèrent leurs femmes et leurs
enfants, et s'enfuirent.
13 Et il arriva que ceux qui
étaient restés avec leurs femmes
et leurs enfants firent avancer
leurs filles, qui étaient jolies,
pour qu'elles supplient les La-
manites de ne pas les tuer.
14 Et il arriva que les Lamani-
tes eurent compassion d'eux, car
ils étaient charmés par la beau-
té de leurs femmes.
15 C'est pourquoi les Lamani-
tes leur épargnèrent la vie, et
les firent captifs, et les rame-
nèrent au pays de Néphi, et
leur accordèrent de posséder
le pays, à condition de livrer
le roi Noé entre les mains des
Lamanites et de livrer leurs
biens, la moitié de tout ce qu'ils
possédaient, la moitié de leur or,
et de leur argent, et de toutes
leurs choses précieuses, et ain-
si, ils devaient payer d'année

19 5*a* Mos 11:12.

en année le tribut au roi des
Lamanites.
16 Or, il y avait un des fils du
roi, parmi ceux qui furent faits
captifs, qui s'appelait [a]Limhi.
17 Or, Limhi désirait que son
père ne fût pas tué; néanmoins,
Limhi n'ignorait pas les iniqui-
tés de son père, lui-même étant
un homme juste.
18 Et il arriva que Gédéon en-
voya en secret des hommes dans
le désert à la recherche du roi et
de ceux qui étaient avec lui. Et
il arriva qu'ils rencontrèrent le
peuple dans le désert, tous sauf
le roi et ses prêtres.
19 Or, ils avaient juré dans
leur cœur qu'ils retourneraient
au pays de Néphi, et que si
leurs épouses et leurs enfants
avaient été tués, et aussi ceux
qui étaient demeurés avec eux,
ils chercheraient vengeance, et
périraient aussi avec eux.
20 Et le roi leur commanda de
ne pas retourner, et ils furent en
colère contre le roi, et le firent
souffrir jusqu'à la [a]mort par le
feu.
21 Et ils étaient sur le point de
prendre aussi les prêtres et de
les mettre à mort, mais ceux-ci
s'enfuirent devant eux.
22 Et il arriva qu'ils étaient sur
le point de retourner au pays de
Néphi lorsqu'ils rencontrèrent
les hommes de Gédéon. Et les
hommes de Gédéon leur racon-
tèrent tout ce qui était arrivé à
leurs épouses et à leurs enfants,
disant que les Lamanites leur
avaient accordé de posséder le
pays en payant aux Lamanites
un tribut s'élevant à la moitié
de tout ce qu'ils possédaient.
23 Et le peuple dit aux hommes
de Gédéon qu'ils avaient tué le
roi, et que ses prêtres s'étaient
enfuis devant eux plus loin dans
le désert.
24 Et il arriva que lorsqu'ils eu-
rent fini la cérémonie, ils retour-
nèrent au pays de Néphi en se
réjouissant, parce qu'on n'avait
pas tué leurs épouses et leurs
enfants; et ils dirent à Gédéon
ce qu'ils avaient fait au roi.
25 Et il arriva que le roi des
Lamanites leur fit le [a]serment
que son peuple ne les tuerait pas.
26 Et Limhi aussi, le fils du
roi, à qui le royaume avait été
conféré [a]par le peuple, fit ser-
ment au roi des Lamanites que
son peuple lui payerait comme
tribut la moitié de tout ce qu'il
possédait.
27 Et il arriva que Limhi com-
mença à établir le royaume et à
faire régner la paix parmi son
peuple.
28 Et le roi des Lamanites pla-
ça des gardes tout autour du
pays, afin de garder le peuple
de Limhi dans le pays, afin
qu'il ne partît pas dans le dé-
sert; et il entretenait ses gardes
avec le tribut qu'il recevait des
Néphites.
29 Et maintenant, le roi Limhi
eut une paix continuelle dans
son royaume pendant deux ans
pendant lesquels les Lamanites

16*a* Mos 7:9.
20*a* Mos 17:13–19; Al 25:11.
25*a* Mos 21:3.
26*a* Mos 7:9.

ne les molestèrent pas ni ne cherchèrent à les détruire.

CHAPITRE 20

Des filles de Lamanites sont enlevées par les prêtres de Noé — Les Lamanites font la guerre à Limhi et à son peuple — Ils sont repoussés et pacifiés. Vers 145–123 av. J.-C.

OR, il y avait à Shemlon un lieu où les filles des Lamanites se rassemblaient pour chanter, et pour danser, et pour s'amuser.

2 Et il arriva qu'un jour un petit nombre d'entre elles était rassemblé pour chanter et pour danser.

3 Et alors, les prêtres du roi Noé, avaient honte de retourner à la ville de Néphi, oui, et ils craignaient aussi que le peuple ne les tuât; ils n'osaient donc pas retourner auprès de leurs épouses et de leurs enfants.

4 Et étant restés dans le désert, et ayant découvert les filles des Lamanites, ils s'embusquèrent et les observèrent,

5 et lorsqu'il n'y en eut qu'un petit nombre réuni pour danser, ils sortirent de leurs lieux secrets, et les prirent et les emportèrent dans le désert; oui, ils emportèrent vingt-quatre des filles des Lamanites dans le désert.

6 Et il arriva que lorsque les Lamanites découvrirent que leurs filles avaient disparu, ils furent en colère contre le peuple de Limhi, car ils pensaient que c'était le peuple de Limhi.

7 C'est pourquoi ils envoyèrent leurs armées; oui, le roi lui-même alla devant son peuple, et ils montèrent au pays de Néphi pour détruire le peuple de Limhi.

8 Or, Limhi les avait découverts du haut de la tour; il découvrit même tous leurs préparatifs de guerre; c'est pourquoi, il rassembla son peuple, et leur tendit une embuscade dans les champs et dans les forêts.

9 Et il arriva que lorsque les Lamanites furent montés, le peuple de Limhi commença à tomber sur eux des endroits où il était embusqué, et commença à les tuer.

10 Et il arriva que la bataille devint extrêmement furieuse, car ils se battaient comme des lions pour leurs proies.

11 Et il arriva que le peuple de Limhi commença à repousser les Lamanites devant lui; et pourtant ils n'étaient pas de moitié aussi nombreux que les Lamanites. Mais ils [a]se battaient pour leur vie, et pour leurs épouses, et pour leurs enfants; c'est pourquoi ils faisaient tous leurs efforts et ils se battaient comme des dragons.

12 Et il arriva qu'ils trouvèrent le roi des Lamanites au nombre de leurs morts; néanmoins, il n'était pas mort, mais blessé et laissé sur le sol, si rapide fut la fuite de son peuple.

20 11*a* Al 43:45.

13 Et ils le prirent et pansèrent ses blessures, et l'amenèrent devant Limhi, et dirent: Voici, c'est le roi des Lamanites; ayant reçu une blessure, il est tombé parmi leurs morts, et ils l'ont laissé; et voici, nous l'avons amené devant toi; et maintenant, tuons-le.
14 Mais Limhi leur dit: Vous ne le tuerez pas, mais l'amènerez ici afin que je le voie. Et ils l'amenèrent. Et Limhi lui dit: Quelle raison as-tu de monter à la guerre contre mon peuple? Voici, mon peuple n'a pas rompu le [a]serment que je t'avais fait; alors pourquoi romps-tu le serment que tu as fait à mon peuple?
15 Et alors le roi dit: J'ai rompu le serment parce que ton peuple a enlevé les filles de mon peuple; c'est pourquoi, dans ma colère, j'ai fait monter mon peuple à la guerre contre ton peuple.
16 Or, Limhi n'avait rien entendu dire à ce sujet; c'est pourquoi il dit: Je vais faire des recherches parmi mon peuple, et quiconque a fait cela périra. Il fit donc faire des recherches parmi son peuple.
17 Or, lorsque [a]Gédéon eut appris ces choses, étant le capitaine du roi, il s'avança et dit au roi: Garde-toi, je te prie, de faire des recherches parmi ce peuple, et ne lui impute pas cela.
18 Ne te souviens-tu pas des prêtres de ton père, que ce peuple a cherché à détruire? Et ne sont-ils pas dans le désert? Et n'est-ce pas eux qui ont volé les filles des Lamanites?
19 Et maintenant, voici, dis ces choses au roi, afin qu'il le dise à son peuple, pour qu'il soit pacifié envers nous; car voici, il se prépare déjà à venir contre nous; et voici aussi, nous ne sommes que peu.
20 Et voici, ils viennent avec leurs nombreuses armées; et si le roi ne les pacifie pas envers nous, nous allons périr.
21 Car les paroles qu'Abinadi a prophétisées contre nous ne sont-elles pas [a]accomplies, et tout cela parce que nous n'avons pas voulu écouter les paroles du Seigneur et nous détourner de nos iniquités?
22 Et maintenant, pacifions le roi, et respectons le serment que nous lui avons fait; car il vaut mieux être en servitude que perdre la vie; c'est pourquoi, mettons fin à l'effusion de tant de sang.
23 Et alors, Limhi dit au roi tout ce qui concernait son père et les [a]prêtres qui s'étaient enfuis dans le désert et leur attribua l'enlèvement de leurs filles.
24 Et il arriva que le roi fut pacifié envers son peuple; et il leur dit: Allons sans armes à la rencontre de mon peuple; et je te jure par serment que mon peuple ne tuera pas ton peuple.
25 Et il arriva qu'ils suivirent le roi, et s'avancèrent sans armes à la rencontre des Lamanites. Et il arriva qu'ils rencontrèrent les

14*a* Mos 19:25–26.
17*a* Mos 19:4–8.
21*a* Mos 12:1–8.
23*a* Mos 19:21, 23.

Lamanites, et le roi des Lamanites se prosterna devant eux, et plaida en faveur du peuple de Limhi.

26 Et lorsque les Lamanites virent le peuple de Limhi, qu'il était sans armes, ils eurent [a]compassion de lui et furent pacifiés envers lui, et retournèrent en paix avec leur roi dans leur pays.

CHAPITRE 21

Le peuple de Limhi est frappé et vaincu par les Lamanites — Il rencontre Ammon et est converti — Il parle à Ammon des vingt-quatre plaques jarédites. Vers 122–121 av. J.-C.

ET il arriva que Limhi et son peuple retournèrent à la ville de Néphi, et recommencèrent à demeurer en paix dans le pays.

2 Et il arriva qu'après de nombreux jours, les Lamanites recommencèrent à être excités à la colère contre les Néphites, et ils commencèrent à entrer dans les régions frontières du pays alentour.

3 Or, ils n'osaient pas les tuer, à cause du serment que le roi avait fait à Limhi, mais ils les frappaient sur les [a]joues, et exerçaient de l'autorité sur eux, et commencèrent à leur mettre de lourds [b]fardeaux sur le dos, et à les conduire comme ils conduiraient un âne muet —

4 Oui, tout cela se fit pour que la parole du Seigneur s'accomplît.

5 Et maintenant, les afflictions des Néphites étaient grandes, et ils n'avaient aucun moyen de se délivrer de leurs mains, car les Lamanites les avaient entourés de toutes parts.

6 Et il arriva que le peuple commença à murmurer auprès du roi à cause de ses afflictions; et il commença à vouloir leur livrer bataille. Et il affligea extrêmement le roi de ses plaintes; c'est pourquoi, il lui accorda de faire selon son désir.

7 Et ils se rassemblèrent de nouveau, et se revêtirent de leurs armes, et s'en allèrent contre les Lamanites pour les chasser de leur pays.

8 Et il arriva que les Lamanites les battirent, et les repoussèrent, et en tuèrent beaucoup.

9 Et maintenant, il y eut beaucoup de [a]pleurs et de lamentations parmi le peuple de Limhi, la veuve pleurant son mari, le fils et la fille pleurant leur père, et les frères, leurs frères.

10 Or, il y avait un grand nombre de veuves dans le pays, et elles pleuraient à grands cris de jour en jour, car une grande crainte des Lamanites était venue sur elles.

11 Et il arriva que leurs cris continuels excitèrent le reste du peuple de Limhi à la colère contre les Lamanites; et ils livrèrent de nouveau bataille, mais ils furent de nouveau repoussés, subissant beaucoup de pertes.

26*a* GE Compassion.
21 3*a* Mos 12:2.
b Mos 12:5.
9*a* Mos 12:4.

12 Oui, ils allèrent de nou-
veau, pour la troisième fois, et
subirent le même sort; et ceux
qui n'avaient pas été tués re-
tournèrent à la ville de Néphi.
13 Et ils s'humilièrent jusqu'à
la poussière, s'assujettissant au
joug de la servitude, se soumet-
tant pour être frappés, et pour
être poussés çà et là, et chargés
de fardeaux, selon le désir de
leurs ennemis.
14 Et ils [a]s'humilièrent dans
les profondeurs de l'humilité;
et ils crièrent à Dieu avec force;
oui, ils imploraient Dieu toute
la journée, de les délivrer de
leurs afflictions.
15 Et maintenant, le Seigneur
était [a]lent à entendre leur cri à
cause de leurs iniquités; néan-
moins, le Seigneur entendit
leurs cris, et commença à adou-
cir le cœur des Lamanites, de
sorte qu'ils commencèrent à al-
léger leurs fardeaux; cependant,
le Seigneur ne jugea pas bon de
les délivrer de la servitude.
16 Et il arriva qu'ils commen-
cèrent à prospérer peu à peu
dans le pays, et commencèrent à
cultiver du grain en plus grande
abondance, et des troupeaux
de gros et de petit bétail, de
sorte qu'ils ne souffrirent plus
de la faim.
17 Or, il y avait un grand nom-
bre de femmes, plus qu'il n'y
avait d'hommes; c'est pourquoi,
le roi Limhi commanda que tout
homme [a]donnât pour l'entretien
des [b]veuves et de leurs enfants,
afin qu'ils ne périssent pas de
faim; et cela, ils le firent à cause
du grand nombre de ceux d'en-
tre eux qui avaient été tués.
18 Or, le peuple de Limhi
restait autant que possible en-
semble, en groupe, et mettait
en sécurité son grain et ses
troupeaux;
19 et le roi lui-même ne ris-
quait pas sa personne en dehors
des murailles de la ville sans
emmener ses gardes, craignant
de tomber, d'une manière ou
d'une autre, entre les mains des
Lamanites.
20 Et il fit surveiller le pays
alentour par son peuple, afin de
pouvoir prendre, d'une manière
ou d'une autre, ces prêtres qui
s'étaient enfuis dans le désert,
qui avaient volé les [a]filles des
Lamanites, et qui avaient fait
qu'une si grande destruction
était tombée sur eux.
21 Car ils voulaient les pren-
dre afin de les punir; car ils
étaient entrés de nuit dans le
pays de Néphi, et avaient em-
porté leur grain et beaucoup de
leurs choses précieuses; c'est
pourquoi, ils leur tendirent des
embuscades.
22 Et il arriva qu'il n'y eut plus
de troubles entre les Lamanites
et le peuple de Limhi jusqu'à
l'époque où [a]Ammon et ses frè-
res entrèrent dans le pays.
23 Et le roi, étant sorti des por-
tes de la ville avec ses gardes,

14*a* Mos 29:20.
GE Humble, humilier, humilité.
15*a* Pr 15:29; Mos 11:23–25; D&A 101:7–9.
17*a* Mos 4:16, 26.
b GE Veuve.
20*a* Mos 20:5.
22*a* Mos 7:6–13.

découvrit Ammon et ses frères; et supposant qu'ils étaient des prêtres de Noé, il les fit prendre, et lier, et jeter en [a]prison. Et s'ils avaient été les prêtres de Noé, il les aurait fait mettre à mort.
24 Mais lorsqu'il découvrit qu'ils ne l'étaient pas, mais qu'ils étaient ses frères, et étaient venus du pays de Zarahemla, il fut rempli d'une joie extrêmement grande.
25 Or, le roi Limhi avait envoyé, avant la venue d'Ammon, un [a]petit nombre d'hommes à la [b]recherche du pays de Zarahemla; mais ils ne purent le trouver, et ils se perdirent dans le désert.
26 Néanmoins, ils trouvèrent un pays qui avait été peuplé; oui, un pays qui était couvert [a]d'ossements desséchés; oui, un pays qui avait été peuplé et qui avait été détruit; et pensant que c'était le pays de Zarahemla, ils étaient revenus au pays de Néphi, et étaient arrivés dans les régions frontières du pays peu de jours avant la venue d'Ammon.
27 Et ils rapportèrent des annales, à savoir les annales du peuple dont ils avaient trouvé les ossements; et elles étaient gravées sur des plaques de métal.
28 Et maintenant, Limhi fut de nouveau rempli de joie en apprenant de la bouche d'Ammon que le roi Mosiah avait un [a]don de Dieu par lequel il pouvait interpréter de telles inscriptions; oui, et Ammon aussi se réjouit.
29 Pourtant Ammon et ses frères étaient remplis de tristesse, parce que tant de leurs frères avaient été tués;
30 et aussi parce que le roi Noé et ses prêtres avaient poussé le peuple à commettre tant de péchés et d'iniquités contre Dieu; et ils pleurèrent aussi la [a]mort d'Abinadi; et aussi le [b]départ d'Alma et du peuple qui l'avait accompagné, qui avaient formé une Église de Dieu, grâce à la force et au pouvoir de Dieu, et à la foi aux paroles qui avaient été dites par Abinadi.
31 Oui, ils pleurèrent leur départ, car ils ne savaient pas où ils s'étaient enfuis. Or, ils auraient été heureux de se joindre à eux, car ils avaient eux-mêmes contracté avec Dieu l'alliance de le servir et de garder ses commandements.
32 Et maintenant, depuis la venue d'Ammon, le roi Limhi, et aussi beaucoup parmi son peuple, avaient aussi contracté avec Dieu l'alliance de le servir et de garder ses commandements.
33 Et il arriva que le roi Limhi et beaucoup parmi son peuple désirèrent être baptisés; mais il n'y avait personne dans le pays qui eût [a]l'autorité de Dieu. Et Ammon refusa de le faire, se considérant comme un serviteur indigne.

23*a* Hél 5:21.
25*a* Mos 8:7.
b Mos 7:14.
26*a* Mos 8:8.
28*a* Om 1:20–22; Mos 28:11–16.
30*a* Mos 17:12–20.
b Mos 18:34–35.
33*a* GE Autorité.

34 C'est pourquoi, ils ne se
constituèrent pas en Église à ce
moment-là, attendant l'Esprit
du Seigneur. Or, ils désiraient
devenir tout comme Alma et ses
frères, qui s'étaient enfuis dans
le désert.
35 Ils désiraient être baptisés
pour témoigner et attester qu'ils
étaient disposés à servir Dieu
de tout leur cœur; néanmoins,
ils remirent le moment à plus
tard; et le récit de leur baptême
sera [a]fait plus loin.
36 Et maintenant, toute la
préoccupation d'Ammon et de
son peuple, et du roi Limhi et
de son peuple, était de se délivrer des mains des Lamanites
et de la servitude.

CHAPITRE 22

Plans pour permettre au peuple d'échapper à la servitude imposée par les Lamanites — Les Lamanites sont enivrés — Le peuple s'échappe, retourne à Zarahemla et devient sujet du roi Mosiah. Vers 121–120 av. J.-C.

ET alors, il arriva qu'Ammon et
le roi Limhi commencèrent à
tenir conseil avec le peuple sur
la façon de se délivrer de la servitude; et ils firent même rassembler tout le peuple; et cela,
ils le firent afin d'avoir la voix
du peuple à ce sujet.
2 Et il arriva qu'ils ne purent
trouver aucun autre moyen
de se délivrer de la servitude
que d'emmener leurs femmes
et leurs enfants, et leurs troupeaux de gros et de petit bétail,
et leurs tentes, et de partir dans
le désert, car les Lamanites
étaient si nombreux, qu'il était
impossible au peuple de Limhi
de les combattre, avec l'idée de
se délivrer de la servitude par
l'épée.
3 Alors il arriva que Gédéon
s'avança, et se tint devant le
roi, et lui dit: Or, ô roi, tu as
jusqu'à présent écouté de nombreuses fois mes paroles, lorsque nous avons combattu nos
frères, les Lamanites.
4 Et maintenant, ô roi, si tu
n'as pas trouvé en moi un serviteur inutile, ou si tu as jusqu'à présent écouté si peu que
ce soit mes paroles, et qu'elles
ont pu te rendre service, alors
je désire que tu écoutes maintenant mes paroles, et je serai ton
serviteur, et délivrerai ce peuple de la servitude.
5 Et le roi lui permit de parler.
Et Gédéon lui dit:
6 Vois le passage de derrière, à
travers le mur de derrière, à l'arrière de la ville. Les Lamanites,
ou les gardes des Lamanites,
sont ivres la nuit; envoyons
donc une proclamation parmi
tout ce peuple, pour qu'il rassemble ses troupeaux de gros
et de petit bétail, afin de les
conduire la nuit dans le désert.
7 Et j'irai, selon ton commandement, payer le dernier tribut
de vin aux Lamanites, et ils
seront ivres; et nous passerons
par le passage secret à la gauche de leur camp, lorsqu'ils
seront ivres et endormis.

35*a* Mos 25:17–18.

8 Ainsi nous partirons avec
nos femmes et nos enfants, et
nos troupeaux de gros et de
petit bétail dans le désert; et
nous contournerons le pays de
Shilom.
9 Et il arriva que le roi écouta
les paroles de Gédéon.
10 Et le roi Limhi commanda à
son peuple de rassembler ses
troupeaux; et il envoya le tribut
de vin aux Lamanites; et il en-
voya encore davantage de vin,
comme présent à leur intention;
et ils burent abondamment du
vin que le roi Limhi leur envoya.
11 Et il arriva que le peuple du
roi Limhi partit la nuit dans le
désert avec ses troupeaux de
gros et de petit bétail, et il
contourna le pays de Shilom
dans le désert, et prit la direction
du pays de Zarahemla, conduit
par Ammon et ses frères.
12 Et ils avaient pris tout ce
qu'ils avaient pu emporter dans
le désert, leur or, et leur argent,
et leurs choses précieuses, et
aussi leurs provisions; et ils
poursuivirent leur voyage.
13 Et après avoir été de nom-
breux jours dans le désert, ils ar-
rivèrent au pays de Zarahemla,
et se joignirent au peuple de
Mosiah, et devinrent ses sujets.
14 Et il arriva que Mosiah les
reçut avec joie; et il reçut aussi
leurs [a]annales, et aussi les [b]an-
nales que le peuple de Limhi
avait trouvées.
15 Et alors, il arriva que lors-
qu'ils découvrirent que le peu-
ple de Limhi était parti du pays
pendant la nuit, les Lamanites
envoyèrent une armée dans le
désert pour le poursuivre;
16 et lorsqu'ils l'eurent pour-
suivi pendant deux jours, ils ne
purent plus trouver ses traces;
ils se perdirent donc dans le
désert.

Histoire d'Alma et du peuple du Seigneur, qui furent chassés dans le désert par le peuple du roi Noé.

Chapitres 23 et 24.

CHAPITRE 23

Alma refuse d'être roi — Il remplit les fonctions de grand prêtre — Le Seigneur châtie son peuple, et les Lamanites conquièrent le pays d'Hélam — Amulon, chef des méchants prêtres du roi Noé, gouverne en vassal du monarque lamanite. Vers 145–121 av. J.-C.

Or, Alma, averti par le Seigneur
que les armées du roi Noé al-
laient tomber sur eux, et l'ayant
fait savoir à son peuple, ils ras-
semblèrent donc leurs trou-
peaux, et prirent leur grain, et
partirent dans le désert devant
les armées du roi Noé.
2 Et le Seigneur les fortifia, de
sorte que le peuple du roi Noé
ne put les rattraper pour les
détruire.
3 Et ils s'enfuirent, voyageant
huit jours dans le désert.
4 Et ils arrivèrent dans un
pays, oui, dans un pays très

---

22 14*a* Mos 8:5. *b* Mos 8:9.

beau et très agréable, un pays
d'eau pure.
5 Et ils dressèrent leurs tentes,
et commencèrent à cultiver le
sol, et commencèrent à construi-
re des bâtiments; oui, ils furent
industrieux, et travaillèrent ex-
trêmement.
6 Et le peuple désirait qu'Alma
fût son roi, car il était aimé de
son peuple.
7 Mais il lui dit: Voici, il n'est
pas opportun que nous ayons
un roi; car ainsi dit le Seigneur:
Vous [a]n'estimerez pas une chair
au-dessus d'une autre, ou un
homme ne se considérera pas
comme étant au-dessus d'un
autre; c'est pourquoi, je vous
dis qu'il n'est pas opportun que
vous ayez un roi.
8 Néanmoins, s'il était possible
que vous eussiez toujours des
hommes justes comme rois, il
serait bien que vous ayez un roi.
9 Mais souvenez-vous de [a]l'ini-
quité du roi Noé et de ses prê-
tres; et moi-même j'ai été [b]pris
au piège, et j'ai fait beaucoup de
choses qui étaient abominables
aux yeux du Seigneur, qui m'ont
causé un profond repentir.
10 Néanmoins, après beaucoup
de [a]tribulations, le Seigneur a
entendu mes supplications, et a
répondu à mes prières, et a fait
de moi un instrument entre ses
mains pour en amener [b]tant de
vous à la connaissance de sa
vérité.
11 Néanmoins, je ne me glorifie
pas de cela, car je suis indigne
de me glorifier de moi-même.
12 Et maintenant, je vous le dis,
vous avez été opprimés par le
roi Noé, et avez été asservis par
lui et par ses prêtres, et avez été
entraînés dans l'iniquité par
eux; c'est pourquoi, vous étiez
liés par les [a]liens de l'iniquité.
13 Et maintenant, puisque
vous avez été délivrés de ces
liens par le pouvoir de Dieu,
oui, des mains du roi Noé et
de son peuple, et aussi des liens
de l'iniquité, je désire que vous
[a]demeuriez fermes dans cette
[b]liberté qui vous a rendus libres
et que vous ne vous fiiez à
[c]aucun homme pour qu'il soit
votre roi.
14 Et aussi, ne vous fiez à per-
sonne pour qu'il vous [a]instrui-
se ou exerce un ministère parmi
vous, si ce n'est un homme de
Dieu, marchant dans ses voies et
gardant ses commandements.
15 C'est ainsi qu'Alma instrui-
sit son peuple, afin que chacun
[a]aimât son prochain comme lui-
même, afin qu'il n'y eût pas de
[b]querelles parmi eux.
16 Et maintenant, Alma était
leur [a]grand prêtre, fondateur de
leur Église.
17 Et il arriva que personne ne
recevait [a]l'autorité de prêcher
ou d'enseigner, si ce n'était par
lui, de la part de Dieu. C'est
pourquoi, il consacrait tous

23 7*a* Mos 27:3–5.
9*a* Pr 16:12;
Mos 11:1–15.
b Mos 17:1–4.
10*a* D&A 58:4.
b Mos 18:35.
12*a* 2 Né 28:19–22.
13*a* Ga 5:1.
b GE Liberté.
c Mos 29:13.
14*a* Mos 18:18–22.
15*a* GE Amour.
b 3 Né 11:28–29.
16*a* Mos 26:7.
17*a* GE Autorité; Prêtrise.

leurs prêtres et tous leurs instructeurs; et nul n'était consacré s'il n'était un homme juste.
18 Ils veillèrent ainsi sur leur peuple et le [a]nourrirent des choses relatives à la justice.
19 Et il arriva qu'ils commencèrent à prospérer extrêmement dans le pays; et ils appelèrent le pays Hélam.
20 Et il arriva qu'ils se multiplièrent et prospérèrent extrêmement au pays d'Hélam; et ils construisirent une ville qu'ils appelèrent la ville d'Hélam.
21 Néanmoins, le Seigneur juge bon de [a]châtier son peuple; oui, il met à l'épreuve sa [b]patience et sa foi.
22 Néanmoins, quiconque place sa [a]confiance en lui sera [b]élevé au dernier jour. Oui, et ainsi en fut-il de ce peuple.
23 Car voici, je vais vous montrer qu'il fut réduit en servitude, et que personne ne pouvait le délivrer, si ce n'est le Seigneur, son Dieu, oui, le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob.
24 Et il arriva qu'il le délivra et qu'il lui montra son grand pouvoir, et grande fut sa joie.
25 Car voici, il arriva que tandis qu'il était au pays d'Hélam, oui, dans la ville d'Hélam, tandis qu'il cultivait le pays alentour, voici, une armée de Lamanites se trouvait dans les régions frontières du pays.
26 Alors, il arriva que les frères d'Alma s'enfuirent de leurs champs, et se rassemblèrent dans la ville d'Hélam; et ils étaient très effrayés à cause de l'apparition des Lamanites.
27 Mais Alma s'avança, et se tint parmi eux, et les exhorta à ne pas être effrayés, mais à se souvenir du Seigneur, leur Dieu, et il les délivrerait.
28 C'est pourquoi, ils firent taire leurs craintes et commencèrent à implorer le Seigneur pour qu'il adoucît le cœur des Lamanites, afin qu'ils les épargnassent, eux, et leurs épouses, et leurs enfants.
29 Et il arriva que le Seigneur adoucit le cœur des Lamanites. Et Alma et ses frères s'avancèrent et se livrèrent entre leurs mains; et les Lamanites prirent possession du pays d'Hélam.
30 Or, les armées des Lamanites, qui avaient poursuivi le peuple du roi Limhi, s'étaient perdues de nombreux jours dans le désert.
31 Et voici, elles avaient trouvé ces prêtres du roi Noé, en un lieu qu'ils appelaient Amulon; et ils avaient commencé à posséder le pays d'Amulon et avaient commencé à cultiver le sol.
32 Or, le nom du chef de ces prêtres était Amulon.
33 Et il arriva qu'Amulon supplia les Lamanites; et il fit aussi avancer leurs épouses, qui étaient les [a]filles des Lamanites, pour qu'elles suppliassent leurs frères, pour qu'ils ne fissent pas périr leurs maris.
34 Et les Lamanites eurent

18*a* 1 Ti 4:6.
21*a* Hél 12:3; D&A 98:21. GE Châtier, châtiment.
b GE Patience.
22*a* GE Confiance.
b 1 Né 13:37.
33*a* Mos 20:3–5.

[a]compassion d’Amulon et de ses
frères, et ne les firent pas périr,
à cause de leurs épouses.
35 Et Amulon et ses frères
s’unirent aux Lamanites, et ils
voyageaient dans le désert à la
recherche du pays de Néphi,
lorsqu’ils découvrirent le pays
d’Hélam, qui était possédé par
Alma et ses frères.
36 Et il arriva que les Lamanites promirent à Alma et à ses
frères que s’ils leur montraient
le chemin qui conduisait au
pays de Néphi, ils leur accorderaient la vie et la liberté.
37 Mais lorsqu’Alma leur eut
montré le chemin qui conduisait
au pays de Néphi, les Lamanites
ne voulurent pas tenir leur promesse; mais ils mirent des [a]gardes tout autour du pays d’Hélam, sur Alma et ses frères.
38 Et le reste d’entre eux alla
au pays de Néphi; et une partie
d’entre eux retourna au pays
d’Hélam, et amena aussi les
épouses et les enfants des gardes qui avaient été laissés dans
le pays.
39 Et le roi des Lamanites avait
accordé à Amulon d’être roi et
gouverneur de son peuple qui
était au pays d’Hélam; néanmoins, il n’aurait aucun pouvoir de faire quoi que ce soit de
contraire à la volonté du roi des
Lamanites.

CHAPITRE 24

Amulon persécute Alma et son peuple — On les mettra à mort s’ils prient — Le Seigneur fait en sorte que leurs fardeaux paraissent légers — Il les délivre de la servitude, et ils retournent à Zarahemla. Vers 145–120 av. J.-C.

Et il arriva qu’Amulon trouva
grâce aux yeux du roi des Lamanites; c’est pourquoi, le roi
des Lamanites lui accorda, à lui
et à ses frères, qu’ils fussent désignés comme instructeurs de
son peuple, oui, du peuple qui
était au pays de Shemlon, et
au pays de Shilom, et au pays
d’Amulon.
2 Car les Lamanites avaient
pris possession de tous ces pays;
c’est pourquoi, le roi des Lamanites avait désigné des rois sur
tous ces pays.
3 Et maintenant, le nom du roi
des Lamanites était Laman, du
nom de son père; et pour cette
raison il était appelé le roi Laman. Et il était roi d’un peuple
nombreux.
4 Et il désigna des instructeurs
parmi les frères d’Amulon dans
tous les pays que possédait son
peuple; et ainsi la langue de
Néphi commença à être enseignée parmi tout le peuple des
Lamanites.
5 Et c’étaient des gens qui
étaient amicaux entre eux; néanmoins, ils ne connaissaient
pas Dieu; et les frères d’Amulon ne leur enseignaient rien
non plus concernant le Seigneur, leur Dieu, ni la loi de
Moïse; et ils ne leur enseignaient pas non plus les paroles d’Abinadi;

34*a* GE Compassion.
37*a* Mos 24:8–15.

6 mais ils leur enseignaient
qu'ils devaient tenir leurs an-
nales et qu'ils pouvaient s'écrire
les uns aux autres.
7 Et ainsi, les Lamanites com-
mencèrent à augmenter en ri-
chesse, et commencèrent à
commercer entre eux et à deve-
nir grands, et commencèrent à
devenir un peuple rusé, et un
peuple sage quant à la sagesse
du monde, oui, un peuple très
rusé, faisant ses délices de tou-
te sorte de méchanceté et de
pillages, sauf parmi leurs pro-
pres frères.
8 Et alors, il arriva qu'Amulon
commença à exercer [a]l'autorité
sur Alma et ses frères, et com-
mença à le persécuter, et à faire
en sorte que ses enfants persé-
cutent leurs enfants.
9 Car Amulon connaissait Al-
ma, il savait qu'il avait été [a]l'un
des prêtres du roi, et que c'était
lui qui avait cru aux paro-
les d'Abinadi et avait été chassé
de devant le roi et, pour cette
raison, il était furieux contre
lui; car bien qu'il fût lui-même
assujetti au roi Laman, il exer-
çait l'autorité sur eux, et leur
imposait des [b]corvées, et met-
tait sur eux des chefs de corvée.
10 Et il arriva que leurs afflic-
tions étaient si grandes qu'ils
commencèrent à implorer Dieu
avec ferveur.
11 Et Amulon leur commanda
de cesser leurs supplications;
et il mit des gardes sur eux
pour les surveiller, afin que
quiconque serait découvert à
invoquer Dieu fût mis à mort.
12 Et Alma et son peuple
n'élevèrent plus la voix vers le
Seigneur, leur Dieu, mais lui
[a]déversèrent leur cœur; et il
connut les pensées de leur cœur.
13 Et il arriva que la voix du
Seigneur leur parvint dans leurs
afflictions, disant: Relevez la
tête et prenez courage, car je
connais l'alliance que vous
avez faite avec moi; et je ferai
alliance avec mon peuple et le
délivrerai de la servitude.
14 Et j'allégerai aussi les far-
deaux qui sont mis sur vos
épaules, de sorte que vous ne
pourrez plus les sentir sur votre
dos pendant que vous êtes en
servitude; et cela, je le ferai
pour que vous soyez plus tard
[a]témoins pour moi, et que vous
sachiez avec certitude que moi,
le Seigneur Dieu, j'interviens
effectivement en faveur de mon
peuple dans ses [b]afflictions.
15 Et alors, il arriva que les
fardeaux qui étaient imposés à
Alma et à ses frères furent ren-
dus légers; oui, le Seigneur les
[a]fortifia, de sorte qu'ils purent
supporter leurs [b]fardeaux avec
facilité, et ils se soumirent de
bon cœur et avec [c]patience à
toute la volonté du Seigneur.
16 Et il arriva que leur foi et
leur patience étaient si grandes
que la voix du Seigneur leur
parvint de nouveau, disant:
Prenez courage, car demain je
vous délivrerai de la servitude.

24 8*a* D&A 121:39.
9*a* Mos 17:1–4; 23:9.
b Mos 21:3–6.
12*a* GE Prière.
14*a* GE Témoin.
b GE Adversité.
15*a* Mt 11:28–30.
b Al 31:38; 33:23.
c D&A 54:10.
GE Patience.

17 Et il dit à Alma: Tu iras de-
vant ce peuple, et j'irai avec toi
et délivrerai ce peuple de la
[a]servitude.
18 Alors il arriva que, pendant
la nuit, Alma et son peuple ras-
semblèrent leurs troupeaux, et
aussi une partie de leur grain;
oui, ils passèrent même toute la
nuit à rassembler leurs trou-
peaux.
19 Et le matin, le Seigneur fit
tomber un [a]profond sommeil
sur les Lamanites, oui, et tous
leurs chefs de corvée étaient
dans un profond sommeil.
20 Et Alma et son peuple parti-
rent dans le désert; et lorsqu'ils
eurent voyagé tout le jour, ils
dressèrent leurs tentes dans une
vallée, et ils appelèrent la val-
lée Alma, parce qu'il leur mon-
trait le chemin dans le désert.
21 Oui, et dans la vallée d'Al-
ma, ils déversèrent leurs [a]ac-
tions de grâces à Dieu, parce
qu'il avait été miséricordieux
envers eux, et avait allégé leurs
fardeaux, et les avait délivrés
de la servitude; car ils étaient
dans la servitude, et personne
ne pouvait les délivrer, si ce
n'était le Seigneur, leur Dieu.
22 Et ils rendirent grâces à
Dieu, oui, tous leurs hommes,
et toutes leurs femmes, et tous
leurs enfants qui pouvaient par-
ler élevèrent la voix en louanges
à leur Dieu.
23 Et alors, le Seigneur dit à
Alma: Hâte-toi de sortir de ce
pays, toi et ce peuple, car les
Lamanites se sont réveillés et te
poursuivent; c'est pourquoi,
sors de ce pays, et j'arrêterai les
Lamanites dans cette vallée, de
sorte qu'ils n'aillent pas plus
loin à la poursuite de ce peuple.
24 Et il arriva qu'ils partirent
de la vallée et entreprirent leur
voyage dans le désert.
25 Et lorsqu'ils eurent été dans
le désert pendant douze jours,
ils arrivèrent au pays de Zara-
hemla; et le roi Mosiah les reçut
aussi avec joie.

CHAPITRE 25

Les descendants de Mulek à Zarahemla deviennent néphites — Ils apprennent ce qu'il est advenu du peuple d'Alma et de Zénif — Alma baptise Limhi et tout son peuple — Mosiah autorise Alma à organiser l'Église de Dieu. Vers 120 av. J.-C.

ET alors, le roi Mosiah fit ras-
sembler le peuple.
2 Or, il n'y avait pas autant
d'enfants de Néphi, ou autant
de ceux qui étaient descendants
de Néphi, qu'il y en avait du
[a]peuple de Zarahemla, lequel
était descendant de [b]Mulek, et
de ceux qui étaient venus avec
lui dans le désert.
3 Et il n'y en avait pas autant
du peuple de Néphi et du peu-
ple de Zarahemla qu'il y avait
de Lamanites; oui, ils n'étaient
pas de moitié aussi nombreux.
4 Et maintenant, tout le peu-
ple de Néphi était assemblé, et

17*a* GE Captivité.
19*a* 1 S 26:12.
21*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
25 2*a* Om 1:13–19.
b Hél 6:10. GE Mulek.

aussi tout le peuple de Zara-
hemla, et ils étaient assemblés
en deux groupes.
5 Et il arriva que Mosiah lut, et
fit lire, les annales de Zénif à son
peuple; oui, il lut les annales du
peuple de Zénif, depuis le mo-
ment où il avait quitté le pays de
Zarahemla jusqu'à son retour.
6 Et il lut aussi l'histoire d'Al-
ma et de ses frères, et toutes
leurs afflictions, depuis le mo-
ment où ils quittèrent le pays de
Zarahemla jusqu'au moment où
ils y retournèrent.
7 Et alors, lorsque Mosiah eut
fini de lire les annales, son
peuple, qui demeurait dans le
pays, fut frappé d'étonnement
et de stupeur.
8 Car il ne savait que penser;
car, lorsqu'il voyait ceux qui
avaient été délivrés [a]de la ser-
vitude, il était rempli d'une joie
extrêmement grande.
9 Et encore, lorsqu'il pensait à
ses frères qui avaient été tués
par les Lamanites, il était rempli
de tristesse, et versait même de
nombreuses larmes de tristesse.
10 Et encore, lorsqu'il pensait à
la bonté directe de Dieu, et à son
pouvoir pour délivrer Alma et
ses frères des mains des Lamani-
tes et de la servitude, il élevait la
voix et rendait grâces à Dieu.
11 Et encore, lorsqu'il pensait
aux Lamanites, qui étaient ses
frères, à leur état pécheur et
souillé, il était rempli de [a]souf-
france et d'angoisse pour le
bien-être de leur [b]âme.
12 Et il arriva que ceux qui
étaient les enfants d'Amulon et
de ses frères, qui avaient pris
pour épouses les filles des La-
manites, furent mécontents de
la conduite de leurs pères et ne
voulurent plus être appelés du
nom de leurs pères; c'est pour-
quoi, ils prirent sur eux le nom
de Néphi, afin d'être appelés
les enfants de Néphi et d'être
comptés parmi ceux qui étaient
appelés Néphites.
13 Et maintenant, tout le peu-
ple de Zarahemla était [a]compté
avec les Néphites, et cela par-
ce que le royaume n'avait été
conféré qu'à ceux qui étaient
descendants de Néphi.
14 Et alors, il arriva que lorsque
Mosiah eut fini de parler et de
lire au peuple, il désira qu'Alma
parlât aussi au peuple:
15 Et Alma lui parla, alors qu'il
était rassemblé en de vastes
groupes, et il alla d'un groupe à
l'autre, prêchant au peuple le
repentir et la foi au Seigneur.
16 Et il exhorta le peuple de
Limhi et ses frères, tous ceux
qui avaient été délivrés de la
servitude, à se souvenir que
c'était le Seigneur qui les avait
délivrés.
17 Et il arriva que lorsqu'Alma
eut enseigné beaucoup de cho-
ses au peuple et eut fini de lui
parler, le roi Limhi désira être
baptisé; et tout son peuple dé-
sirait être baptisé aussi.
18 C'est pourquoi, Alma
s'avança dans l'eau et les [a]bap-

8*a* Mos 22:11–13.
11*a* Mos 28:3–4; Al 13:27.
b GE Ame — Valeur des âmes.
13*a* Om 1:19.
18*a* Mos 21:35.

tisa; oui, il les baptisa comme il l'avait fait avec ses frères dans les [b]eaux de Mormon; oui, et tous ceux qu'il baptisa appartinrent à l'Église de Dieu; et cela à cause de leur foi aux paroles d'Alma.

19 Et il arriva que le roi Mosiah accorda à Alma d'établir des Églises dans tout le pays de Zarahemla et lui donna [a]le pouvoir d'ordonner des prêtres et des instructeurs sur toutes les Églises.

20 Or, cela fut fait parce qu'il y avait tant de gens, qu'ils ne pouvaient pas tous être gouvernés par un seul instructeur; et ils ne pouvaient pas non plus tous entendre la parole de Dieu en une seule assemblée;

21 C'est pourquoi, ils s'assemblèrent en différents groupes, appelés Églises; chaque Église avait ses prêtres et ses instructeurs, et chaque prêtre prêchait la parole, selon qu'elle lui était remise par la bouche d'Alma.

22 Et ainsi, en dépit du fait qu'il y avait beaucoup d'Églises, elles étaient toutes une seule [a]Église, oui, l'Église de Dieu; car on ne prêchait dans toutes les Églises que le repentir et la foi en Dieu.

23 Or, il y avait sept Églises dans le pays de Zarahemla. Et il arriva que quiconque désirait prendre sur lui le [a]nom du Christ, ou de Dieu, se joignait aux Églises de Dieu;

24 Et ils furent appelés le [a]peuple de Dieu. Et le Seigneur déversa son Esprit sur eux, et ils furent bénis et prospérèrent dans le pays.

CHAPITRE 26

Beaucoup de membres de l'Église sont conduits dans le péché par les incrédules — Alma reçoit la promesse de la vie éternelle — Ceux qui se repentent et sont baptisés obtiennent le pardon — Les membres de l'Église qui sont dans le péché, qui se repentent et confessent à Alma et au Seigneur, recevront le pardon; sinon ils ne seront pas comptés parmi le peuple de l'Église. Vers 120–100 av. J.-C.

OR, il arriva qu'il y en eut beaucoup de la génération montante qui ne pouvaient comprendre les paroles du roi Benjamin, étant de petits enfants au moment où il parla au peuple; et ils ne croyaient pas à la tradition de leurs pères.

2 Ils ne croyaient pas ce qui avait été dit concernant la résurrection des morts, et ils ne croyaient pas non plus ce qui concernait la venue du Christ.

3 Et maintenant, à cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas [a]comprendre la parole de Dieu; et ils avaient le cœur endurci.

4 Et ils ne voulaient pas être baptisés; et ils ne voulaient pas

18*b* Mos 18:8–17.
19*a* GE Prêtrise.
22*a* Mos 18:17.
23*a* GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
24*a* GE Alliance.
26 3*a* GE Intelligence.

non plus devenir membres de
l’Eglise. Et c’était un peuple sé-
paré quant à leur foi, et ils le
restèrent dorénavant, dans leur
état [a]charnel et pécheur; car ils
ne voulaient pas invoquer le Sei-
gneur, leur Dieu.
5 Et alors, pendant le règne de
Mosiah, ils n’étaient pas de
moitié aussi nombreux que le
peuple de Dieu; mais à cause
des [a]dissensions parmi les frères,
ils devinrent plus nombreux.
6 Car il arriva que, par leurs
paroles flatteuses, ils en trom-
pèrent beaucoup qui étaient
dans l’Église, et leur firent com-
mettre beaucoup de péchés;
c’est pourquoi, il devint néces-
saire que ceux qui commet-
taient le péché, qui étaient dans
l’Église, fussent [a]avertis par
l’Église.
7 Et il arriva qu’ils furent ame-
nés devant les prêtres, et livrés
aux prêtres par les instruc-
teurs; et les prêtres les amenè-
rent devant Alma, qui était le
[a]grand prêtre.
8 Or, le roi Mosiah avait donné
à Alma l’autorité sur l’Église.
9 Et il arriva qu’Alma ne sut
que faire à leur sujet; mais il y
avait beaucoup de témoins
contre eux; oui, le peuple se
leva et témoigna abondamment
de leur iniquité.
10 Or, rien de tel ne s’était
jamais produit dans l’Église;
c’est pourquoi, Alma était trou-
blé dans son esprit, et il les fit
amener devant le roi.
11 Et il dit au roi: Voici, en voi-
là beaucoup que nous avons
amenés devant toi, qui sont ac-
cusés par leurs frères; oui, et ils
ont été surpris dans diverses
iniquités. Et ils ne se repentent
pas de leurs iniquités; c’est
pourquoi, nous les avons ame-
nés devant toi, afin que tu les
juges selon leurs crimes.
12 Mais le roi Mosiah dit à Al-
ma: Voici, je ne les juge pas; c’est
pourquoi, je les [a]livre entre tes
mains pour que tu les juges.
13 Et alors, l’esprit d’Alma fut
de nouveau troublé; et il alla
interroger le Seigneur sur ce
qu’il devait faire à ce sujet, car
il craignait de mal agir aux yeux
de Dieu.
14 Et il arriva que lorsqu’il eut
déversé toute son âme à Dieu,
la voix du Seigneur lui parvint,
disant:
15 Béni es-tu, Alma, et bénis
sont ceux qui ont été baptisés
dans les [a]eaux de Mormon. Tu
es béni à cause de ta [b]foi extrê-
me aux seules paroles de mon
serviteur Abinadi.
16 Et bénis sont-ils à cause de
leur foi extrême aux seules paro-
les que tu leur as dites.
17 Et béni es-tu parce que tu as
établi une [a]Église parmi ce peu-
ple; et il sera affermi, et il sera
mon peuple.
18 Oui, béni est ce peuple qui

4*a* GE Homme naturel.
5*a* GE Apostasie; Querelles.
6*a* Al 5:57–58; 6:3. GE Avertir, avertissement.
7*a* Mos 29:42.
12*a* D&A 42:78–93.
15*a* Mos 18:30.
b Mos 17:2. GE Foi.
17*a* Mos 25:19–24.

est disposé à porter mon [a]nom;
car c'est de mon nom qu'il sera
appelé; et il est à moi.
19 Et parce que tu m'as interro-
gé concernant le transgresseur,
tu es béni.
20 Tu es mon serviteur; et je
fais alliance avec toi que tu au-
ras la [a]vie éternelle; et tu me
serviras, et iras en mon nom, et
rassembleras mes brebis.
21 Et celui qui voudra entendre
ma voix sera ma [a]brebis; et celui-
là, tu le recevras dans l'Église,
et celui-là, je le recevrai aussi.
22 Car voici, ceci est mon
Église; quiconque est [a]baptisé
sera baptisé en vue du repentir.
Et celui que tu recevras croira
en mon nom; et à celui-là, je
[b]pardonnerai libéralement.
23 Car c'est moi qui [a]prends
sur moi les péchés du monde;
car c'est moi qui l'ai [b]créé, et
c'est moi qui accorde, à celui
qui croit jusqu'à la fin, une pla-
ce à ma droite.
24 Car voici, c'est de mon nom
qu'ils sont appelés; et s'ils me
[a]connaissent, ils ressusciteront
et auront éternellement une
place à ma droite.
25 Et il arrivera que lorsque la
[a]seconde trompette sonnera,
alors ceux qui ne m'ont jamais
[b]connu ressusciteront et se tien-
dront devant moi.
26 Et alors, ils sauront que je
suis le Seigneur, leur Dieu, que
je suis leur Rédempteur; mais ils
n'ont pas voulu être rachetés.
27 Et alors, je leur confesserai
que je ne les ai jamais [a]connus;
et ils s'en [b]iront dans le [c]feu
éternel préparé pour le diable et
ses anges.
28 C'est pourquoi, je te dis que
celui qui ne veut pas [a]entendre
ma voix, celui-là tu ne le rece-
vras pas dans mon Église, car
lui, je ne le recevrai pas au der-
nier jour.
29 C'est pourquoi, je te dis: Va;
quiconque transgresse contre
moi, tu le [a]jugeras [b]selon les pé-
chés qu'il a commis; et s'il
[c]confesse ses péchés devant toi
et moi, et [d]se repent en toute sin-
cérité de cœur, tu lui [e]pardonne-
ras, et je lui pardonnerai aussi.
30 Oui, et [a]toutes les fois que
mon peuple [b]se repentira, je lui
pardonnerai ses offenses en-
vers moi.
31 Et vous vous [a]pardonnerez
aussi mutuellement vos offen-
ses; car, en vérité, je te le dis,
celui qui ne pardonne pas les of-

18*a* Mos 1:11; 5:8. GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
20*a* GE Élu; Élection; Vie éternelle.
21*a* GE Bon berger.
22*a* 2 Né 9:23. GE Baptême, baptiser.
b GE Pardonner; Rémission des péchés.
23*a* GE Rédempteur.
b GE Création, créer.
24*a* Jn 17:3.
25*a* D&A 88:99, 109.
b D&A 76:81–86.
27*a* Mt 7:21–23.
b Lu 13:27.
c D&A 76:43–44.
28*a* 2 Né 9:31; D&A 1:14.
29*a* GE Juge, jugement, juger.
b GE Responsabilité, responsable.
c 3 Né 1:25. GE Confesser, confession.
d GE Repentir.
e GE Pardonner.
30*a* Mro 6:8.
b Éz 33:11, 15–16; Ac 3:19–20; Mos 29:19–20.
31*a* 3 Né 13:14–15; D&A 64:9–10.

fenses de son prochain lorsqu'il
dit qu'il se repent, celui-là s'est
mis sous la condamnation.
32 Maintenant je te dis: Va;
quiconque ne veut pas se re-
pentir de ses péchés, celui-là ne
sera pas compté parmi mon
peuple; et cela sera observé à
partir de ce moment-ci.
33 Et il arriva que lorsqu'il
eut entendu ces paroles, Alma
les écrivit afin de les avoir et
afin de juger le peuple de cette
Église selon les commande-
ments de Dieu.
34 Et il arriva qu'Alma alla
juger ceux qui avaient été pris
dans l'iniquité, selon la parole
du Seigneur.
35 Et ceux qui se repentirent de
leurs péchés et les [a]confessèrent,
il les compta parmi le peuple
de l'Église;
36 et ceux qui ne voulurent
pas confesser leurs péchés et se
repentir de leur iniquité, ceux-
là ne furent plus comptés parmi
le peuple de l'Église, et leur nom
fut [a]effacé.
37 Et il arriva qu'Alma gou-
verna toutes les affaires de
l'Église; et ils recommencèrent
à avoir la paix et à prospérer
extrêmement dans les affaires
de l'Église, marchant avec
circonspection devant Dieu, en
recevant beaucoup et en bapti-
sant beaucoup.
38 Et maintenant, toutes ces
choses, Alma et ses compagnons
de travail qui dirigeaient l'Église
les firent, marchant en toute di-
ligence, enseignant la parole
de Dieu en tout, souffrant toutes
sortes d'afflictions, étant persé-
cutés par tous ceux qui n'appar-
tenaient pas à l'Église de Dieu.
39 Et ils avertirent leurs frè-
res; et ils étaient aussi [a]avertis,
chacun par la parole de Dieu,
selon ses péchés, ou selon les
péchés qu'il avait commis, ayant
de Dieu le commandement de
[b]prier sans cesse et de rendre
[c]grâces en tout.

CHAPITRE 27

Mosiah interdit les persécutions et impose l'égalité — Alma le Jeune et les quatre fils de Mosiah cherchent à détruire l'Église — Un ange apparaît et leur commande de mettre fin à leur mauvaise conduite — Alma est frappé de mutisme — Toute l'humanité doit naître de nouveau pour obtenir le salut — Alma et les fils de Mosiah annoncent de bonnes nouvelles. Vers 100–92 av. J.-C.

ET alors, il arriva que les persé-
cutions qui étaient infligées à
l'Église par les incrédules de-
vinrent si grandes que l'Église
commença à murmurer et à s'en
plaindre à ses dirigeants; et ils se
plaignirent à Alma. Et Alma pré-
senta le cas à leur roi, Mosiah.
Et Mosiah consulta ses prêtres.
2 Et il arriva que le roi Mosiah
envoya une proclamation dans
tout le pays alentour, interdisant

35*a* GE Confesser, confession.
36*a* Ex 32:33; Al 1:24. GE Livre de vie; Excommunication.
39*a* GE Avertir, avertissement.
b 2 Né 32:8–9.
c GE Reconnaissance, reconnaissant.

à tout incrédule de [a]persécuter
quiconque appartenait à l'Église
de Dieu.
3 Et il y eut le commandement
strict dans toutes les Églises qu'il
ne devait pas y avoir de persé-
cutions parmi elles, qu'il devait
y avoir une [a]égalité parmi tous
les hommes;
4 et qu'elles ne devaient laisser
aucun orgueil ni aucune arro-
gance troubler leur [a]paix, que
tout homme devait [b]estimer son
prochain comme lui-même, tra-
vaillant de ses mains pour assu-
rer son entretien.
5 Oui, et tous leurs prêtres et
instructeurs devaient [a]travailler
de leurs mains pour assurer leur
entretien, dans tous les cas, sauf
lorsqu'ils étaient dans la mala-
die ou dans l'indigence; et en
faisant ces choses, ils abondè-
rent dans la [b]grâce de Dieu.
6 Et il commença à y avoir de
nouveau beaucoup de paix dans
le pays; et le peuple commença à
être très nombreux, et commen-
ça à se disperser au dehors sur la
surface de la terre, oui, au nord
et au sud, à l'est et à l'ouest,
construisant de grandes villes
et de gros villages dans toutes
les parties du pays.
7 Et le Seigneur le visita et le fit
prospérer, et il devint un peuple
grand et riche.
8 Or, les fils de Mosiah étaient
comptés parmi les incrédules; et
l'un des [a]fils d'Alma était aussi
compté parmi eux, et il s'ap-
pelait Alma comme son père;
néanmoins, il devint un homme
très méchant et [b]idolâtre. Et
c'était un homme aux nombreu-
ses paroles, et il disait beaucoup
de flatteries au peuple; c'est
pourquoi, il en conduisit beau-
coup parmi le peuple à agir à la
manière de ses iniquités.
9 Et il devint une grande en-
trave à la prospérité de l'Église
de Dieu, [a]séduisant le cœur du
peuple, causant beaucoup de
dissensions parmi le peuple,
donnant à l'ennemi de Dieu
l'occasion d'exercer son pou-
voir sur eux.
10 Et alors, il arriva que tan-
dis qu'il allait çà et là pour dé-
truire l'Église de Dieu, car il al-
lait secrètement çà et là avec les
fils de Mosiah, cherchant à dé-
truire l'Église et à égarer le peu-
ple du Seigneur, à l'encontre
des commandements de Dieu,
ou même du roi —
11 Et, ainsi que je vous le di-
sais, comme ils allaient çà et là,
[a]se rebellant contre Dieu, voici,
[b]l'ange du Seigneur leur [c]appa-
rut; et il descendit comme dans
une nuée; et il parla comme
avec une voix de tonnerre, qui
fit trembler la terre sur laquelle
ils se tenaient;
12 et si grand fut leur étonne-
ment qu'ils tombèrent par terre
et ne comprirent pas les paro-
les qu'il leur disait.

27 2*a* GE Persécuter, persécutions.
3*a* Mos 23:7; 29:32.
4*a* GE Paix.
b GE Estimer.
5*a* Mos 18:24, 26.
b GE Grâce.
8*a* GE Alma, fils d'Alma.
b GE Idolâtrie.
9*a* 2 S 15:1–6.
11*a* GE Rébellion.
b GE Anges.
c Ac 9:1–9; Al 8:15.

13 Néanmoins, il cria encore, disant: Alma, lève-toi et avance-toi, car pourquoi persécutes-tu l'Église de Dieu? Car le Seigneur a dit: [a]Ceci est mon Église, et je l'établirai; et rien ne la renversera, si ce n'est la transgression de mon peuple.

14 Et l'ange dit encore: Voici, le Seigneur a entendu les [a]prières de son peuple, et aussi les prières de son serviteur Alma, qui est ton père; car il a prié avec beaucoup de foi à ton sujet, afin que tu sois amené à la connaissance de la vérité; c'est pourquoi, c'est dans ce but que je suis venu te convaincre du pouvoir et de l'autorité de Dieu, afin que les [b]prières de ses serviteurs soient exaucées selon leur foi.

15 Et maintenant, voici, peux-tu contester le pouvoir de Dieu? Car voici, ma voix n'ébranle-t-elle pas la terre? Et ne peux-tu pas aussi me voir devant toi? Et je suis envoyé de la part de Dieu.

16 Maintenant, je te dis: Va, et souviens-toi de la captivité de tes pères au pays d'Hélam et au pays de Néphi; et souviens-toi des grandes choses qu'il a faites pour eux; car ils étaient dans la servitude, et il les a [a]délivrés. Et maintenant, je te dis, Alma, va et ne cherche plus à détruire l'Église, afin que ses prières soient exaucées, et cela, même si tu veux de toi-même être rejeté.

17 Et alors, il arriva que ce furent les dernières paroles que l'ange dit à Alma, et il partit.

18 Et alors, Alma et ceux qui étaient avec lui tombèrent de nouveau par terre, car leur étonnement était grand; car ils avaient vu de leurs propres yeux un ange du Seigneur; et sa voix était comme le tonnerre qui secouait la terre; et ils surent qu'il n'y avait que le pouvoir de Dieu qui pouvait secouer la terre et la faire trembler comme si elle allait se fendre.

19 Et alors, l'étonnement d'Alma était si grand qu'il devint muet, de sorte qu'il ne put ouvrir la bouche; oui, et il devint faible, de sorte qu'il ne pouvait plus bouger les mains; c'est pourquoi, il fut pris par ceux qui étaient avec lui, et porté, impuissant, jusqu'à ce qu'il fût déposé devant son père.

20 Et ils racontèrent à son père tout ce qui leur était arrivé; et son père se réjouit, car il savait que c'était le pouvoir de Dieu.

21 Et il fit rassembler une multitude, afin qu'elle fût témoin de ce que le Seigneur avait fait pour son fils et aussi pour ceux qui étaient avec lui.

22 Et il commanda aux prêtres de s'assembler; et ils commencèrent à jeûner, et à prier le Seigneur, leur Dieu, pour qu'il ouvrît la bouche d'Alma, afin qu'il parlât, et aussi afin que ses membres reçussent leur force — afin que les yeux du peuple fussent ouverts pour voir et

13*a* GE Jésus-Christ — Chef de l'Église.

14*a* Al 10:22.
b Mrm 9:36–37.

16*a* Mos 23:1–4.

connaître la bonté et la gloire
de Dieu.
23 Et il arriva que lorsqu'ils
eurent jeûné et prié pendant
deux jours et deux nuits, les
membres d'Alma reçurent leur
force, et il se leva et commença
à leur parler, leur disant de
prendre courage:
24 car, dit-il, je me suis repenti
de mes péchés, et j'ai été [a]ra-
cheté par le Seigneur; voici,
je suis né de l'Esprit.
25 Et le Seigneur m'a dit: Ne
t'étonne pas de ce que toute
l'humanité, oui, les hommes et
les femmes, toutes les nations,
tribus, langues et peuples doi-
vent [a]naître de nouveau; oui,
naître de Dieu, [b]changer de
leur état [c]charnel et déchu à un
état de justice, étant rachetés
par Dieu, devenant ses fils et
ses filles;
26 et ainsi, ils deviennent de
nouvelles créatures; et s'ils ne
font pas cela, ils ne peuvent
en [a]aucune façon hériter le
royaume de Dieu.
27 Je vous le dis, si tel n'est
pas le cas, ils sont rejetés; et ce-
la je le sais, parce que j'étais sur
le point d'être rejeté.
28 Néanmoins, après avoir
traversé beaucoup de tribula-
tions, m'être repenti presque
jusqu'à la mort, le Seigneur,
dans sa miséricorde, a jugé bon
de m'arracher à un [a]feu éternel,
et je suis né de Dieu.
29 Mon âme a été rachetée du
fiel de l'amertume et des liens
de l'iniquité. J'étais dans l'abîme
le plus sombre; mais main-
tenant, je vois la lumière mer-
veilleuse de Dieu. Mon âme
était [a]torturée d'un tourment
éternel; mais j'en suis arraché,
et mon âme n'est plus dans la
souffrance.
30 Je rejetais mon Rédempteur
et niais ce dont nos pères avaient
parlé; mais maintenant, pour
qu'ils puissent voir d'avance
qu'il viendra, et qu'il se souvient
de toutes les créatures qu'il a
créées, il se manifestera à tous.
31 Oui, [a]tout genou fléchira, et
toute langue confessera devant
lui. Oui, au dernier jour, lorsque
tous les hommes se tiendront
pour être [b]jugés par lui, alors
ils confesseront qu'il est Dieu;
alors ils confesseront, ceux qui
vivent [c]sans Dieu dans le monde,
que le jugement d'un châtiment
éternel prononcé contre eux est
juste; et ils frémiront, et trem-
bleront, et reculeront sous le re-
gard de son œil [d]qui sonde tout.
32 Et alors, il arriva qu'Alma
commença, à partir de ce mo-
ment-là, à instruire le peuple,
ainsi que ceux qui étaient avec
Alma au moment où l'ange leur
apparut, voyageant à travers

24*a* 2 Né 2:6–7.
GE Racheter, rachetés, rédemption.
25*a* Ro 6:3–11; Mos 5:7; Al 5:14; Moï 6:59.
GE Né de Dieu, né de nouveau.
b Mos 3:19; 16:3.
c GE Charnel.
26*a* Jn 3:5.
28*a* 2 Né 9:16.
29*a* Mos 2:38.
31*a* Ph 2:9–11; Mos 16:1–2; D&A 88:104.
b GE Jésus-Christ — Juge.
c Al 41:11.
d GE Dieu.

tout le pays, publiant à tout le
peuple les choses qu'ils avaient
vues et entendues, et prêchant
la parole de Dieu au milieu
de beaucoup de tribulations,
grandement persécutés par
ceux qui étaient incrédules, et
frappés par beaucoup d'entre
eux.
33 Mais malgré tout cela, ils
apportèrent beaucoup de conso-
lation à l'Église, confirmant sa
foi et l'exhortant, avec longa-
nimité et beaucoup de labeur,
à garder les commandements
de Dieu.
34 Et quatre d'entre eux étaient
les [a]fils de Mosiah; et ils avaient
pour nom Ammon, et Aaron, et
Omner, et Himni; tels étaient
les noms des fils de Mosiah.
35 Et ils voyagèrent à travers
tout le pays de Zarahemla, et
parmi tout le peuple qui était
sous le règne du roi Mosiah,
s'efforçant avec zèle de réparer
tout le mal qu'ils avaient fait
à l'Église, confessant tous leurs
péchés, et publiant tout ce
qu'ils avaient vu, et expliquant
les prophéties et les Écritures à
tous ceux qui désiraient les
entendre.
36 Et c'est ainsi qu'ils furent
des instruments entre les mains
de Dieu pour en faire parvenir
beaucoup à la connaissance de
la vérité, oui, à la connaissance
de leur Rédempteur.
37 Et comme ils sont bénis!
Car ils [a]publiaient la paix, ils
publiaient de [b]bonnes nouvel-
les; et ils déclaraient au peuple
que le Seigneur règne.

CHAPITRE 28

Les fils de Mosiah vont prêcher aux Lamanites — Mosiah traduit les plaques jarédites à l'aide des deux pierres de voyant. Vers 92 av. J.-C.

ALORS, il arriva que lorsque les
[a]fils de Mosiah eurent fait tou-
tes ces choses, ils en prirent un
petit nombre avec eux et re-
tournèrent auprès de leur père,
le roi, et lui demandèrent de
leur accorder de monter, avec
ceux qu'ils avaient choisis, au
pays de [b]Néphi, afin de prê-
cher les choses qu'ils avaient
entendues et de donner la pa-
role de Dieu à leurs frères, les
Lamanites —
2 Afin de pouvoir peut-être
les faire parvenir à la connais-
sance du Seigneur, leur Dieu,
et de les convaincre de l'iniquité
de leurs pères, et peut-être de les
guérir de leur [a]haine à l'égard
des Néphites, afin qu'ils fus-
sent aussi amenés à se réjouir à
cause du Seigneur, leur Dieu,
afin qu'ils devinssent amicaux
les uns envers les autres, et
qu'il n'y eût plus de querelles
dans tout le pays que le Sei-
gneur, leur Dieu, leur avait
donné.
3 Or, ils désiraient que le

34*a* GE Ammon, fils de Mosiah.
37*a* És 52:7; Mos 15:14–17. GE Prêcher.
b GE Évangile.
28 1*a* Mos 27:34.
b Om 1:12–13; Mos 9:1.
2*a* Jcb 7:24.

salut fût annoncé à toute la création, car ils ne pouvaient pas [a]supporter qu'une seule [b]âme humaine pérît; oui, la pensée même qu'une âme dût endurer le [c]tourment éternel les faisait frémir et trembler.
4 Et c'était ainsi que l'Esprit du Seigneur agissait sur eux, car ils avaient été les plus [a]vils des pécheurs. Et le Seigneur jugea bon, dans sa miséricorde [b]infinie, de les épargner; néanmoins, ils souffrirent une grande angoisse d'âme à cause de leurs iniquités, souffrant beaucoup et craignant d'être rejetés à jamais.
5 Et il arriva qu'ils supplièrent leur père de nombreux jours pour pouvoir monter au pays de Néphi.
6 Et le roi Mosiah alla interroger le Seigneur pour savoir s'il devait laisser ses fils monter chez les Lamanites prêcher la parole.
7 Et le Seigneur dit à Mosiah: Laisse-les monter, car beaucoup croiront en leurs paroles, et ils auront la vie éternelle; et je [a]délivrerai tes fils des mains des Lamanites.
8 Et il arriva que Mosiah leur accorda d'aller faire ce qu'ils avaient demandé.
9 Et ils [a]entreprirent leur voyage dans le désert pour monter prêcher la parole parmi les Lamanites; et je ferai plus tard le [b]récit de leurs actes.
10 Or, le roi Mosiah n'avait personne à qui conférer le royaume, car aucun de ses fils ne voulait accepter le royaume.
11 C'est pourquoi, il prit les annales qui étaient gravées sur les [a]plaques d'airain, et aussi les plaques de Néphi, et toutes les choses qu'il avait gardées et préservées selon les commandements de Dieu, après avoir traduit et fait écrire les annales qui étaient sur les [b]plaques d'or qui avaient été trouvées par le peuple de Limhi, qui lui avaient été remises par la main de Limhi;
12 et il fit cela à cause de la grande anxiété de son peuple; car il désirait, au-delà de toute mesure, être informé sur ces gens qui avaient été détruits.
13 Et alors, il les traduisit au moyen de ces deux [a]pierres qui étaient fixées dans les deux montures d'un arc.
14 Or, ces objets furent préparés dès le commencement et furent transmis de génération en génération, dans le but d'interpréter les langues;
15 et ils ont été gardés et préservés par la main du Seigneur, afin de lui permettre de dévoiler, à toute créature qui posséderait le pays, les iniquités et les abominations de son peuple;

3*a* Al 13:27; 3 Né 17:14; Moï 7:41.
b GE Ame — Valeur des âmes.
c Jcb 6:10; D&A 19:10–12.
4*a* Mos 27:10.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
7*a* Al 19:22–23.
9*a* Al 17:6–9.
b Al 17–26.
11*a* GE Plaques d'airain.
b GE Plaques d'or.
13*a* GE Urim et thummim.

16 et quiconque a ces objets est appelé [a]voyant, à la manière des temps anciens.

17 Alors, lorsque Mosiah eut fini de traduire ces annales, voici, elles racontaient l'histoire du peuple qui avait été [a]détruit, depuis le moment où il avait été détruit en remontant jusqu'à la construction de la [b]grande tour, au moment où le Seigneur [c]confondit la langue du peuple et que celui-ci fut dispersé au dehors sur la surface de toute la terre, oui, et même depuis ce moment-là en remontant jusqu'à la création d'Adam.

18 Or, ce récit plongea le peuple de Mosiah dans un deuil extrême, oui, il fut rempli de tristesse; néanmoins, il lui donna beaucoup de connaissance, ce qui le réjouit.

19 Et ce récit sera écrit plus tard; car voici, il est nécessaire que tout le monde sache les choses qui sont écrites dans ce récit.

20 Et alors, comme je vous l'ai dit, lorsque le roi Mosiah eut fait ces choses, il prit les plaques [a]d'airain, et toutes les choses qu'il avait gardées, et les confia à Alma, qui était le fils d'Alma; oui, toutes les annales, et aussi les [b]interprètes, et les lui confia, et lui commanda de les garder et de les [c]préserver, et aussi de tenir les annales du peuple, les transmettant d'une génération à l'autre, tout comme elles avaient été transmises depuis le moment où Léhi quitta Jérusalem.

CHAPITRE 29

Mosiah propose que l'on choisisse des juges au lieu d'un roi — Les rois injustes conduisent leur peuple dans le péché — Alma le Jeune est choisi comme grand juge par la voix du peuple — Il est aussi le grand prêtre de l'Église — Mort d'Alma l'Ancien et de Mosiah. Vers 92–91 av. J.-C.

Alors, lorsqu'il eut fait cela, Mosiah envoya des gens dans tout le pays, parmi tout le peuple, désirant connaître sa volonté concernant celui qui serait son roi.

2 Et il arriva que la voix du peuple vint, disant: Nous désirons qu'Aaron, ton fils, soit notre roi et notre gouverneur.

3 Or, Aaron était monté au pays de Néphi; c'est pourquoi, le roi ne pouvait pas lui conférer le royaume; et Aaron ne voulait pas non plus prendre sur lui le royaume; et aucun des [a]fils de Mosiah n'était disposé à prendre sur lui le royaume.

4 C'est pourquoi, le roi Mosiah envoya de nouveau des gens parmi le peuple; oui, il envoya même une parole écrite parmi le peuple. Et voici les paroles qui étaient écrites, disant:

5 Voici, ô mon peuple, ou mes

16*a* Mos 8:13–18.
GE Voyant.
17*a* Mos 8:7–12.
b Ét 1:1–5.
c Ge 11:6–9.
20*a* Al 37:3–10.
b GE Urim et thummim.
c GE Écritures — Les Écritures seront préservées.
29 3*a* Mos 27:34.

frères, car je vous estime comme
tels, je désire que vous examiniez l'affaire que vous êtes
appelés à examiner: car vous
désirez avoir un [a]roi.
6 Or, je vous annonce que
celui à qui le royaume appartient de droit a refusé, et ne
prendra pas sur lui le royaume.
7 Et maintenant, si un autre
était désigné à sa place, voici,
je crains que des querelles ne
s'élèvent parmi vous. Et qui sait
si mon fils, à qui le royaume
appartient, ne se mettrait pas
en colère et n'entraînerait pas
une partie de ce peuple après
lui, ce qui causerait des guerres
et des querelles parmi vous, ce
qui serait la cause de l'effusion
de beaucoup de sang et d'une
perversion de la voie du Seigneur, oui, et ferait périr l'âme
de beaucoup de gens.
8 Maintenant, je vous le dis,
soyons sages, et examinons ces
choses, car nous n'avons pas le
droit de faire périr mon fils, et
nous n'avons pas non plus le
droit d'en faire périr un autre,
s'il était désigné à sa place.
9 Et si mon fils revenait à son
orgueil et aux choses vaines, il
rétracterait les choses qu'il a
dites et ferait valoir son droit
au royaume, ce qui le ferait pécher grandement, lui et aussi ce
peuple.
10 Et soyons donc sages, et
prévoyons ces choses, et faisons
ce qui contribuera à la paix de
ce peuple.
11 C'est pourquoi, je serai votre
roi le reste de ma vie; néanmoins, [a]désignons des [b]juges
pour juger ce peuple selon notre
loi; et nous arrangerons d'une
manière nouvelle les affaires
de ce peuple, car nous désignerons comme juges des hommes
sages qui jugeront ce peuple
selon les commandements de
Dieu.
12 Or, il vaut mieux qu'un
homme soit jugé par Dieu que
par l'homme, car les jugements
de Dieu sont toujours justes,
mais les jugements de l'homme
ne sont pas toujours justes.
13 C'est pourquoi, s'il était
possible que vous ayez pour
rois des hommes [a]justes, qui
établiraient les lois de Dieu et
jugeraient ce peuple selon ses
commandements, oui, si vous
pouviez avoir pour rois des
hommes qui feraient ce que mon
père [b]Benjamin a fait pour ce
peuple — je vous dis que si cela
pouvait toujours être le cas,
alors il serait opportun que vous
ayez toujours des rois pour
vous gouverner.
14 Et j'ai moi-même travaillé
de tout le pouvoir et de toutes
les facultés que je possédais
pour vous enseigner les commandements de Dieu et pour
établir la paix dans tout le pays,
afin qu'il n'y ait plus de guerres
ni de querelles, ni de vol, ni de
pillage, ni de meurtre, ni aucune
sorte d'iniquité;
15 et quiconque a commis

5*a* 1 S 8:9–19.
11*a* Mos 29:25–27.
b Ex 18:13–24.
13*a* Mos 23:8, 13–14.
b Pa 1:17–18.

l'iniquité, je l'ai [a]puni selon le crime qu'il a commis, selon la loi qui nous a été donnée par nos pères.
16 Maintenant, je vous le dis: parce que tous les hommes ne sont pas justes, il n'est pas opportun que vous ayez un roi ou des rois pour vous gouverner.
17 Car voici, quelle [a]iniquité un seul roi [b]méchant ne fait-il pas commettre, oui, et quelle grande destruction!
18 Oui, souvenez-vous du roi Noé, de sa [a]méchanceté et de ses abominations, et aussi de la méchanceté et des abominations de son peuple. Voyez quelle grande destruction s'est abattue sur eux, et aussi, à cause de leurs iniquités, ils ont été réduits en [b]servitude.
19 Et s'il n'y avait pas eu l'interposition de leur Créateur à la sagesse parfaite, et cela à cause de leur repentir sincère, ils seraient demeurés dans la servitude jusqu'à maintenant.
20 Mais voici, il les a délivrés, parce qu'ils se sont [a]humiliés devant lui; et parce qu'ils l'ont [b]imploré avec ferveur, il les a délivrés de la servitude; et c'est ainsi que le Seigneur agit avec son pouvoir, dans tous les cas, parmi les enfants des hommes, étendant le bras de la [c]miséricorde vers ceux qui placent leur [d]confiance en lui.
21 Et maintenant voici, je vous le dis, vous ne pouvez détrôner un roi inique, si ce n'est par beaucoup de querelles et par l'effusion de beaucoup de sang.
22 Car voici, il a ses [a]amis dans l'iniquité, et il maintient ses gardes autour de lui; et il met en lambeaux les lois de ceux qui ont régné dans la justice avant lui; et il foule sous ses pieds les commandements de Dieu;
23 et il décrète des lois, et les envoie parmi son peuple, oui, des lois à la manière de sa propre [a]méchanceté; et tous ceux qui n'obéissent pas à ses lois, il les fait périr; et tous ceux qui se rebellent contre lui, il leur envoie ses armées pour qu'elles leur fassent la guerre, et s'il le peut, il les détruit; et c'est ainsi qu'un roi injuste pervertit les voies de toute justice.
24 Et maintenant, voici, je vous le dis, il ne convient pas que de telles abominations s'abattent sur vous.
25 C'est pourquoi, choisissez-vous, par la voix de ce peuple, des juges, afin d'être jugés selon les lois qui vous ont été données par nos pères, qui sont correctes, et qui leur ont été données par la main du Seigneur.
26 Or, il n'arrive pas souvent que la voix du peuple désire

15*a* Al 1:32–33.
17*a* Al 46:9–10.
b Mos 23:7–9.
18*a* Mos 11:1–15.
b 1 S 8:10–18; Mos 12:1–8; Ét 6:22–23.
20*a* Mos 21:13–15.
b Ex 2:23–25; Al 43:49–50.
c Éz 33:11, 15–16; Mos 26:30.
d GE Confiance.
22*a* 1 R 12:8–14.
23*a* GE Méchanceté, méchant.

quelque chose de contraire à ce qui est juste; mais il arrive souvent que la plus petite partie du peuple désire ce qui n'est pas juste; c'est pourquoi, vous observerez cela et vous en ferez votre loi: faire vos affaires par la voix du peuple.
27 Et [a]si le temps vient où la voix du peuple choisit l'iniquité, c'est à ce moment-là que les jugements de Dieu s'abattront sur vous; oui, c'est à ce moment-là qu'il interviendra contre vous par une grande destruction, comme il est intervenu jusqu'à présent dans ce pays.
28 Et maintenant, si vous avez des juges, et qu'ils ne vous jugent pas selon la loi qui a été donnée, vous pouvez les faire juger par un juge supérieur.
29 Si vos juges supérieurs ne jugent pas selon des jugements justes, vous ferez rassembler un petit nombre de vos juges inférieurs, et ils jugeront vos juges supérieurs, selon la voix du peuple.
30 Et je vous commande de faire ces choses dans la crainte du Seigneur; et je vous commande de faire ces choses et de ne pas avoir de roi, afin que, si ce peuple commet des péchés et des iniquités, ils retombent sur sa tête.
31 Car voici, je vous le dis, les péchés de beaucoup de gens ont été causés par les iniquités de leurs rois; c'est pourquoi, leurs iniquités retombent sur la tête de leurs rois.
32 Et maintenant, je désire que cette [a]inégalité ne soit plus dans ce pays, en particulier parmi ce peuple, qui est le mien; mais je désire que ce pays soit un pays de [b]liberté, et que [c]tout homme jouisse de la même manière de ses droits et de ses libertés, tant que le Seigneur juge bon que nous vivions et héritions le pays, oui, tant qu'il reste quelqu'un de notre postérité sur la surface du pays.
33 Et le roi Mosiah leur écrivit encore beaucoup d'autres choses, leur dévoilant toutes les épreuves et toutes les préoccupations d'un roi juste, oui, toutes les peines que se donne son âme pour son peuple, et aussi tous les murmures du peuple à son roi; et il leur expliqua tout cela.
34 Et il leur dit que ces choses ne devaient pas être; mais que le fardeau devait tomber sur tout le peuple, afin que chaque homme supportât sa part.
35 Et il leur dévoila aussi tous les désavantages dont ils souffriraient en laissant un roi injuste les gouverner;
36 oui, toutes ses iniquités et toutes ses abominations, et toutes les guerres, et les querelles, et l'effusion de sang, et le vol, et le pillage, et la perpétration de fornication, et toutes sortes d'iniquités qui ne peuvent être énumérées, leur disant que ces choses ne devaient pas être, qu'elles étaient expressément

27*a* Al 10:19.
32*a* Al 30:11.
b 2 Né 1:7; 10:11.
GE Liberté.
c Al 27:9.

contraires aux commandements
de Dieu.
37 Et alors, il arriva que lorsque
le roi Mosiah eut envoyé ces
choses parmi le peuple, celui-ci
fut convaincu de la véracité de
ses paroles.
38 C'est pourquoi, il abandonna son désir d'avoir un roi et
devint extrêmement anxieux
de donner à tout homme une
chance égale dans tout le pays;
oui, et chaque homme se dit
disposé à répondre de ses propres péchés.
39 C'est pourquoi, il arriva
qu'ils s'assemblèrent en groupes dans tout le pays, pour
donner leur voix concernant
ceux qui seraient leurs juges,
pour les juger selon la [a]loi qui
leur avait été donnée; et ils se
réjouirent extrêmement à cause
de la [b]liberté qui leur avait été
accordée.
40 Et ils devinrent forts dans
l'amour envers Mosiah; oui, ils
l'estimaient plus que n'importe quel autre homme; car ils
ne le considéraient pas comme un tyran qui cherchait le
gain, oui, le lucre qui corrompt
l'âme; car il ne leur avait
pas extorqué de richesses, ni
n'avait mis ses délices dans
l'effusion du sang; mais il avait
fait régner la [a]paix dans le
pays, et il avait accordé à son
peuple d'être délivré de toute espèce de servitude; c'est
pourquoi, ils l'estimaient, oui,
à l'extrême, au-delà de toute
mesure.
41 Et il arriva qu'ils désignèrent des [a]juges pour les gouverner, ou pour les juger selon la
loi; et cela, ils le firent dans tout
le pays.
42 Et il arriva qu'Alma fut désigné pour être le premier grand
juge, étant aussi le grand prêtre, son père lui ayant conféré
l'office et lui ayant donné la
charge de toutes les affaires de
l'Église.
43 Et alors, il arriva qu'Alma
[a]marcha dans les voies du Seigneur, et il garda ses commandements, et il jugea par des jugements justes; et il y eut une
paix continuelle dans le pays.
44 Et ainsi commença le règne
des juges dans tout le pays de
Zarahemla, parmi tout le peuple
qui était appelé les Néphites; et
Alma fut le premier grand juge.
45 Et alors, il arriva que son
père mourut, âgé de quatre-vingt-deux ans, ayant vécu pour
accomplir les commandements
de Dieu.
46 Et il arriva que Mosiah
mourut aussi, dans la trente-troisième année de son règne, à
[a]soixante-trois ans; ce qui faisait en tout cinq cent et neuf
ans depuis le moment où Léhi
avait quitté Jérusalem.
47 Et ainsi finit le règne des rois
sur le peuple de Néphi; et ainsi
finirent les jours d'Alma, qui
fut le fondateur de leur Église.

39*a* Al 1:14.
b GE Liberté.
40*a* GE Pacifique.
41*a* Mos 29:11.
43*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
46*a* Mos 6:4.

Livre d'Alma

FILS D'ALMA

Récit d'Alma, qui était fils d'Alma, premier grand juge du peuple de Néphi, et aussi grand prêtre de l'Église. Récit du règne des juges, et des guerres et des querelles parmi le peuple. Et aussi, récit d'une guerre entre les Néphites et les Lamanites, selon les annales d'Alma, premier grand juge.

CHAPITRE 1

Néhor enseigne une fausse doctrine, fonde une Église, introduit les intrigues de prêtres et tue Gédéon — Il est exécuté pour ses crimes — Les intrigues de prêtres et les persécutions se répandent parmi le peuple — Les prêtres pourvoient à leur entretien personnel, le peuple prend soin des pauvres, et l'Église prospère. Vers 91–88 av. J.-C.

OR, il arriva que la première année du règne des juges sur le peuple de Néphi, à partir de ce moment-là, le roi Mosiah étant [a]allé où va tout ce qui est terrestre, ayant combattu un bon combat, ayant marché en droiture devant Dieu, ne laissant personne pour régner à sa place — néanmoins, il avait établi des [b]lois, et elles étaient reconnues par le peuple: c'est pourquoi ils étaient obligés de se conformer aux lois qu'il avait faites —
2 et il arriva que la première année du règne d'Alma sur le siège du jugement, il y eut un [a]homme qui fut amené devant lui pour être jugé, un homme qui était d'une forte carrure et était renommé pour sa grande force.
3 Et il s'en était allé parmi le peuple, lui prêchant ce qu'il [a]disait être la parole de Dieu, [b]s'opposant à l'Église; déclarant au peuple que tous les prêtres et instructeurs devraient être [c]populaires, et qu'ils ne devraient pas [d]travailler de leurs mains, mais qu'ils devraient être entretenus par le peuple.
4 Et il témoigna aussi au peuple que toute l'humanité serait sauvée au dernier jour, et qu'il ne devait pas craindre ni trembler, mais qu'il pouvait lever la tête et se réjouir, car le Seigneur avait créé tous les hommes et avait aussi racheté tous les hommes, et, à la fin, tous les hommes auraient la vie éternelle.
5 Et il arriva qu'il enseigna tellement ces choses-là, que beaucoup crurent ses paroles, oui, un si grand nombre, qu'ils commencèrent à l'entretenir et à lui donner de l'argent.
6 Et il commença à être enflé

[ALMA]
1 1*a* Mos 29:46.
b Jm 1:5; Al 4:16; Hél 4:22.
2*a* Al 1:15.
3*a* Éz 13:3.
b GE Antéchrist.
c Lu 6:26; 1 Né 22:23.
d Mos 18:24, 26; 27:5.

dans l'orgueil de son cœur et à porter des habits très somptueux, oui, et commença même à établir une [a]Église conforme à sa prédication.
7 Et il arriva que tandis qu'il allait prêcher à ceux qui croyaient en sa parole, il rencontra un homme qui appartenait à l'Église de Dieu, oui, un de ses instructeurs; et il se mit à s'opposer âprement à lui, afin d'égarer le peuple de l'Église; mais l'homme lui résista, le reprenant au moyen des [a]paroles de Dieu.
8 Or, le nom de l'homme était [a]Gédéon; et c'était lui qui avait été un instrument entre les mains de Dieu pour délivrer le peuple de Limhi de la servitude.
9 Or, parce que Gédéon lui résistait au moyen des paroles de Dieu, il fut furieux contre Gédéon, et tira son épée, et commença à le frapper. Or, Gédéon, étant accablé d'un grand nombre d'années, n'était donc pas capable de résister à ses coups, c'est pourquoi il fut [a]tué par l'épée.
10 Et l'homme qui l'avait tué fut pris par le peuple de l'Église et fut amené devant Alma pour être [a]jugé selon les crimes qu'il avait commis.
11 Et il arriva qu'il se tint devant Alma et plaida pour lui-même avec beaucoup de hardiesse.
12 Mais Alma lui dit: Voici, c'est la première fois que les [a]intrigues de prêtres sont introduites parmi ce peuple. Et voici, tu n'es pas seulement coupable d'intrigues de prêtres, mais tu t'es efforcé de les imposer par l'épée; et si les intrigues de prêtres devaient être imposées parmi ce peuple, elles causeraient son entière destruction.
13 Et tu as versé le sang d'un juste, oui, d'un homme qui a fait beaucoup de bien parmi ce peuple; et si nous t'épargnions, son sang crierait [a]vengeance contre nous.
14 C'est pourquoi tu es condamné à mourir, selon la loi qui nous a été donnée par Mosiah, notre dernier roi; et elle a été reconnue par ce peuple; c'est pourquoi ce peuple doit [a]se conformer à la loi.
15 Et il arriva qu'ils l'emmenèrent; et son nom était [a]Néhor; et ils le portèrent sur le sommet de la colline de Manti, et là, il fut obligé, ou plutôt reconnut, entre les cieux et la terre, que ce qu'il avait enseigné au peuple était contraire à la parole de Dieu; et là, il subit une [b]mort ignominieuse.
16 Néanmoins, cela ne mit pas fin à la diffusion des intrigues de prêtres dans le pays; car il y en avait beaucoup qui aimaient les choses vaines du monde, et ils s'en allaient, prêchant de fausses doctrines; et cela, ils

6*a* 1 Né 14:10.
7*a* GE Parole de Dieu.
8*a* Mos 20:17; 22:3.
9*a* Al 6:7.
10*a* Mos 29:42.
12*a* 2 Né 26:29.
GE Intrigues de prêtres.
13*a* GE Vengeance.
14*a* GE Peine de mort.
15*a* Al 1:2.
b De 13:1–9.

le faisaient par amour de la
[a]richesse et des honneurs.
17 Néanmoins, ils n'osaient pas
[a]mentir, de peur que cela ne se
sût, par crainte de la loi, car les
menteurs étaient punis; c'est
pourquoi ils prétendaient prê-
cher selon leur croyance; or, la
loi ne pouvait rien faire contre
[b]la croyance d'un homme.
18 Et ils n'osaient pas [a]voler,
par crainte de la loi, car de
tels hommes étaient punis; ils
n'osaient pas non plus com-
mettre des actes de brigandage,
ni le meurtre, car celui qui
commettait le [b]meurtre était
puni de [c]mort.
19 Mais il arriva que ceux qui
n'appartenaient pas à l'Église
de Dieu commencèrent à persé-
cuter ceux qui appartenaient à
l'Église de Dieu et avaient pris
sur eux le nom du Christ.
20 Oui, ils les persécutèrent et
les affligèrent de toutes sortes
de paroles, et cela à cause de
leur humilité; parce qu'ils ne
s'enorgueillissaient pas à leurs
propres yeux, et parce qu'ils se
communiquaient les uns aux
autres la parole de Dieu, sans
[a]argent, sans rien payer.
21 Or, il y avait une loi stricte
parmi le peuple de l'Église
qu'aucun homme appartenant à
l'Église ne pouvait se lever pour
[a]persécuter ceux qui n'apparte-
naient pas à l'Église, et qu'il ne
devait pas y avoir de persécu-
tions entre eux.
22 Néanmoins, il y en eut beau-
coup parmi eux qui commencè-
rent à être orgueilleux et qui
entrèrent dans une vive contes-
tation avec leurs adversaires,
allant même jusqu'aux coups;
oui, ils se frappaient du poing.
23 Or, cela se passait la
deuxième année du règne d'Al-
ma, et ce fut une cause de gran-
de affliction pour l'Église; oui,
ce fut la cause d'une grande
épreuve pour l'Église.
24 Car beaucoup avaient le
cœur endurci, et leurs noms
furent [a]effacés, de sorte qu'on ne
s'en souvint plus parmi le peu-
ple de Dieu. Et aussi, beaucoup
se [b]retirèrent de parmi eux.
25 Or, c'était là une grande
épreuve pour ceux qui res-
taient fermes dans la foi; néan-
moins, ils étaient constants et
immuables à garder les com-
mandements de Dieu, et ils
supportaient avec [a]patience les
persécutions qui s'accumulaient
sur eux.
26 Et lorsque les prêtres quit-
taient leur [a]travail pour com-
muniquer la parole de Dieu au
peuple, le peuple quittait aussi
ses travaux pour entendre la
parole de Dieu. Et lorsque le
prêtre leur avait communiqué la

16*a* GE Richesse, richesses; Vain, vanité.
17*a* GE Honnête, honnêteté; Mensonge.
b Al 30:7–12; AF 1:11.
18*a* GE Vol, voler
b GE Meurtre.
c GE Peine de mort.
20*a* És 55:1–2.
21*a* GE Persécuter, persécutions.
24*a* Ex 32:33; Mos 26:36; Al 6:3. GE Excommunication.
b Al 46:7. GE Apostasie.
25*a* GE Patience.
26*a* Mos 18:24, 26; 27:3–5.

parole de Dieu, ils retournaient
tous diligemment à leurs tra-
vaux; et le prêtre ne s'estimait
pas au-dessus de ses auditeurs,
car le prédicateur n'était pas
meilleur que l'auditeur, et l'ins-
tructeur n'était pas meilleur que
celui qui apprenait; et ainsi, ils
étaient tous égaux, et ils travail-
laient tous, chacun [b]selon sa
force.
27 Et ils [a]accordaient de leurs
biens, chacun selon ce qu'il
avait, aux [b]pauvres, et aux né-
cessiteux, et aux malades, et
aux affligés; et ils ne portaient
pas d'habits somptueux, et ce-
pendant, ils étaient soignés et
beaux.
28 Et c'est ainsi qu'ils établirent
les affaires de l'Église; et c'est
ainsi qu'ils recommencèrent à
avoir une paix continuelle, mal-
gré toutes leurs persécutions.
29 Et alors, à cause de la sta-
bilité de l'Église, ils commen-
cèrent à être extrêmement [a]ri-
ches, ayant une abondance de
tout ce dont ils avaient be-
soin: une abondance de trou-
peaux de gros et de petit bétail,
et de bétail engraissé de toute
sorte, et aussi abondance de
grain, et d'or, et d'argent, et de
choses précieuses, et abondan-
ce de [b]soie, et de fin lin retors,
et de toute sorte de bon tissu
simple.
30 Et ainsi, dans leur situation
[a]prospère, ils ne renvoyaient
aucun de ceux qui étaient [b]nus,
ou qui avaient faim, ou qui
avaient soif, ou qui étaient
malades, ou qui n'avaient pas
été nourris; et ils ne mettaient
pas leur cœur dans les riches-
ses; c'est pourquoi ils étaient
généreux envers tous, jeunes et
vieux, esclaves et libres, hom-
mes et femmes, qu'ils fussent
hors de l'Église ou dans l'Église,
ne faisant pas [c]acception de
personnes en ce qui concerne
ceux qui étaient dans le besoin.
31 Et c'est ainsi qu'ils prospé-
rèrent et devinrent beaucoup
plus riches que ceux qui n'ap-
partenaient pas à leur Église.
32 Car ceux qui n'apparte-
naient pas à leur Église se
livraient à la sorcellerie, et à
[a]l'idolâtrie ou à [b]l'indolence, et
aux [c]babillages, et à [d]l'envie, et
à la discorde, portant des habits
somptueux, étant [e]enflés dans
l'orgueil de leurs propres yeux,
persécutant, mentant, volant,
commettant des actes de bri-
gandage, la fornication et le
meurtre, et toute sorte de mé-
chanceté; néanmoins, la loi était
mise en application à l'égard de
tous ceux qui la transgres-
saient, dans la mesure où c'était
possible.
33 Et il arriva que parce qu'on
leur appliquait ainsi la loi,
chacun souffrant selon ce qu'il

26*b* Mos 4:27; D&A 10:4.
27*a* GE Aumône.
b Lu 18:22; Mos 4:26; D&A 42:29–31.
29*a* GE Richesse, richesses.
b Al 4:6.
30*a* Jcb 2:17–19.
b GE Pauvre.
c Al 16:14; D&A 1:35.
32*a* GE Idolâtrie.
b GE Oisif, oisiveté.
c GE Médisance.
d GE Envie.
e Jcb 2:13; Al 31:25; Mrm 8:28. GE Orgueil.

avait fait, ils devinrent plus calmes et n'osèrent plus commettre de méchanceté, de peur que cela ne se sût; c'est pourquoi, il y eut beaucoup de paix parmi le peuple de Néphi, jusqu'à la cinquième année du règne des juges.

CHAPITRE 2

Amlici cherche à être roi et est rejeté par la voix du peuple — Ses partisans le font roi — Les Amlicites font la guerre aux Néphites et sont battus — Les Lamanites et les Amlicites unissent leurs forces et sont battus — Alma tue Amlici. Vers 87 av. J.-C.

Et il arriva qu'au commencement de la cinquième année de leur règne, il commença à y avoir une querelle parmi le peuple; car un homme, appelé Amlici, homme très rusé, oui, un sage selon la sagesse du monde, qui appartenait à l'ordre de l'homme qui tua [a]Gédéon par l'épée, qui fut exécuté selon la loi —
2 or, cet Amlici avait, par sa
ruse, entraîné à sa suite beaucoup de gens, tellement même, qu'ils commencèrent à être très puissants; et ils commencèrent à tenter d'établir Amlici pour qu'il fût roi du peuple.
3 Or, c'était alarmant pour le
peuple de l'Église, et aussi pour tous ceux qui n'avaient pas été entraînés par les arguments persuasifs d'Amlici; car ils savaient que, selon leur loi, de telles choses devaient être établies par la [a]voix du peuple.
4 C'est pourquoi, s'il était
possible à Amlici d'acquérir la voix du peuple, étant un méchant homme, il le [a]priverait de ses droits et de ses garanties de l'Église; car son intention était de détruire l'Église de Dieu.
5 Et il arriva que le peuple s'as-
sembla dans tout le pays, chacun selon son opinion, qu'elle fût pour ou contre Amlici, en groupes séparés, ayant beaucoup de contestations et d'étonnantes [a]querelles entre eux.
6 Et c'est ainsi qu'ils s'assem-
blèrent pour donner leurs voix sur la question; et elles furent déposées devant les juges.
7 Et il arriva que la voix du
peuple se prononça contre Amlici, de sorte qu'il ne fut pas fait roi du peuple.
8 Or, cela causa beaucoup de
joie dans le cœur de ceux qui étaient contre lui; mais Amlici excita ceux qui étaient en sa faveur à la colère contre ceux qui n'étaient pas en sa faveur.
9 Et il arriva qu'ils se rassem-
blèrent et consacrèrent Amlici pour qu'il fût leur roi.
10 Or, lorsqu'il eut été fait roi
sur eux, Amlici leur commanda de prendre les armes contre leurs frères; et cela, il le fit afin de se les assujettir.
11 Or, le peuple d'Amlici fut
distingué par le nom d'Amlici,

2 1*a* Al 1:8.
3*a* Mos 29:25–27; Al 4:16.
4*a* Al 10:19; Hél 5:2.
5*a* 3 Né 11:29.

étant appelé [a]Amlicites; et le
reste fut appelé [b]Néphites, ou
peuple de Dieu.
12 C'est pourquoi le peuple né-
phite fut conscient de l'intention
des Amlicites, et, pour cette rai-
son, il se prépara à les rencon-
trer; oui, il s'arma d'épées, et de
cimeterres, et d'arcs, et de flè-
ches, et de pierres, et de frondes,
et de toutes sortes [a]d'armes de
guerre de toute espèce.
13 Et ainsi, ils étaient préparés
à rencontrer les Amlicites au
moment où ils viendraient. Et
des capitaines, et des capitaines
supérieurs, et des capitaines en
chef furent désignés, selon leurs
nombres.
14 Et il arriva qu'Amlici arma
ses hommes de toutes sortes
d'armes de guerre de toute es-
pèce; et il désigna aussi des
gouverneurs et des dirigeants
sur son peuple, pour le condui-
re à la guerre contre ses frères.
15 Et il arriva que les Amlici-
tes montèrent sur la colline
Amnihu, qui était à l'est du
[a]fleuve Sidon, qui passait de-
vant le [b]pays de Zarahemla, et
là, ils commencèrent à faire la
guerre aux Néphites.
16 Or, Alma, étant le [a]grand
juge et le gouverneur du peu-
ple de Néphi, monta, pour cet-
te raison, avec son peuple, oui,
avec ses capitaines, et ses capi-
taines en chef, oui, à la tête de
ses armées, livrer bataille aux
Amlicites.
17 Et ils commencèrent à tuer
les Amlicites sur la colline à l'est
de Sidon. Et les Amlicites com-
battirent les Néphites avec une
grande force, au point que
beaucoup d'entre les Néphites
tombèrent devant les Amlicites.
18 Néanmoins, le Seigneur
fortifia la main des Néphites,
de sorte qu'ils tuèrent les Am-
licites en un grand massacre,
de sorte que ceux-ci commen-
cèrent à fuir devant eux.
19 Et il arriva que les Néphites
poursuivirent les Amlicites
tout ce jour-là, et les tuèrent en
un grand massacre, de sorte
que douze mille cinq cent tren-
te-deux âmes d'entre les Amli-
cites furent [a]tuées et six mille
cinq cent soixante-deux âmes
d'entre les Néphites furent
tuées.
20 Et il arriva que lorsqu'il
ne put plus poursuivre les
Amlicites, Alma commanda à
son peuple de dresser ses ten-
tes dans la [a]vallée de Gédéon,
la vallée étant appelée du nom
de ce Gédéon qui avait été tué
de la main de [b]Néhor par l'épée;
et dans cette vallée les Néphites
dressèrent leurs tentes pour
la nuit.
21 Et Alma envoya des es-
pions pour suivre le reste des
Amlicites, afin de connaître
leurs plans et leurs complots,
pour se garder d'eux, afin de
préserver son peuple de la
destruction.

11*a* Al 3:4.
b Jcb 1:13–14; Mos 25:12; Al 3:11.
12*a* Mos 10:8; Hél 1:14.
15*a* Al 3:3.
b Om 1:13–15.
16*a* Mos 29:42.
19*a* Al 3:1–2, 26; 4:2.
20*a* Al 6:7.
b Al 1:7–15; 14:16.

22 Or, ceux qu'il avait envoyés observer le camp des Amlicites s'appelaient Zéram, et Amnor, et Manti, et Limher; ce furent là ceux qui sortirent avec leurs hommes pour observer le camp des Amlicites.

23 Et il arriva que, le lendemain, ils retournèrent en toute hâte au camp des Néphites, très étonnés et frappés d'une grande crainte, disant:

24 Voici, nous avons suivi le camp des [a]Amlicites, et, à notre grand étonnement, au pays de Minon, au-dessus du pays de Zarahemla, dans la direction du pays de [b]Néphi, nous avons vu une nombreuse armée de Lamanites; et voici, les Amlicites se sont joints à eux;

25 et ils tombent sur nos frères dans ce pays; et ceux-ci fuient devant eux avec leurs troupeaux, et leurs épouses, et leurs enfants, vers notre ville; et si nous ne nous hâtons pas, ils vont prendre possession de notre ville, et nos pères, et nos épouses, et nos enfants vont être tués.

26 Et il arriva que le peuple de Néphi prit ses tentes et sortit de la vallée de Gédéon vers sa ville, qui était la ville de [a]Zarahemla.

27 Et voici, tandis qu'il traversait le fleuve Sidon, les Lamanites et les Amlicites, presque aussi [a]nombreux, pour ainsi dire, que le sable de la mer, tombèrent sur lui pour le détruire.

28 Néanmoins, les Néphites étaient [a]fortifiés par la main du Seigneur, car ils avaient imploré avec ferveur pour qu'il les délivrât des mains de leurs ennemis, c'est pourquoi le Seigneur entendit leurs cris et les fortifia, et les Lamanites et les Amlicites tombèrent devant eux.

29 Et il arriva qu'Alma combattit Amlici face à face avec l'épée; et ils se combattirent avec puissance.

30 Et il arriva qu'Alma, homme de Dieu animé d'une grande [a]foi, s'écria, disant: Ô Seigneur, sois miséricordieux et épargne-moi la vie, afin que je sois un instrument entre tes mains pour sauver et préserver ce peuple.

31 Or, lorsqu'il eut dit ces paroles, Alma combattit encore Amlici; et il fut fortifié, de sorte qu'il tua Amlici de son épée.

32 Et il combattit aussi le roi des Lamanites; mais le roi des Lamanites prit la fuite devant Alma et envoya ses gardes combattre Alma.

33 Mais Alma, avec ses gardes, combattit les gardes du roi des Lamanites, jusqu'à ce qu'il les eût tués et repoussés.

34 Et ainsi, il nettoya le terrain, ou plutôt la rive, qui était à l'ouest du fleuve Sidon, jetant, dans les eaux de Sidon, les corps des Lamanites qui avaient été tués, afin que son peuple eût ainsi de la place pour traverser et combattre les Lamanites et les Amlicites du côté ouest du fleuve Sidon.

24*a* Al 3:4, 13–18.
b 2 Né 5:8.
26*a* Om 1:14, 18.
27*a* Jm 1:6.
28*a* De 31:6.
30*a* GE Foi.

35 Et il arriva que lorsqu'ils eurent tous traversé le fleuve Sidon, les Lamanites et les Amlicites commencèrent à fuir devant eux, en dépit du fait qu'ils étaient si nombreux qu'on ne pouvait les compter.
36 Et ils s'enfuirent devant les Néphites vers le désert qui était à l'ouest et au nord, loin au-delà des frontières du pays; et les Néphites les poursuivirent de toutes leurs forces, et les tuèrent.
37 Oui, ils furent assaillis de toutes parts, et tués et chassés, jusqu'à ce qu'ils fussent dispersés à l'ouest, et au nord, jusqu'à ce qu'ils eussent atteint le désert qu'on appelait Hermounts; et c'était cette partie du désert qui était infestée de bêtes sauvages et féroces.
38 Et il arriva que beaucoup moururent de leurs blessures dans le désert et furent dévorés par ces bêtes et aussi par les vautours de l'air; et leurs os ont été trouvés, et ont été entassés sur la terre.

CHAPITRE 3

Les Amlicites s'étaient marqués selon la parole prophétique — Les Lamanites avaient été maudits pour leur rébellion — Les hommes attirent sur eux-mêmes leurs malédictions — Les Néphites battent encore une armée lamanite. Vers 87–86 av. J.-C.

Et il arriva que les Néphites qui n'avaient pas été [a]tués par les armes de guerre, après avoir enterré ceux qui avaient été tués — or, le nombre des tués ne fut pas dénombré, à cause de la grandeur de leur nombre — lorsqu'ils eurent fini d'enterrer leurs morts, ils retournèrent tous dans leurs pays, et dans leurs maisons, et auprès de leurs épouses, et de leurs enfants.
2 Or, beaucoup de femmes et d'enfants avaient été tués par l'épée, et aussi beaucoup de leurs troupeaux de gros et de petit bétail; et beaucoup de leurs champs de grain avaient aussi été détruits, car ils avaient été piétinés par les armées des hommes.
3 Et alors, tous les Lamanites et Amlicites qui avaient été tués sur la rive du fleuve Sidon furent jetés dans les [a]eaux de Sidon; et voici, leurs os sont dans les profondeurs de la [b]mer, et ils sont nombreux.
4 Et les [a]Amlicites se distinguaient des Néphites, car ils s'étaient [b]marqués de rouge au front, à la manière des Lamanites; néanmoins, ils ne s'étaient pas rasé la tête comme les Lamanites.
5 Or, les Lamanites avaient la tête rasée; et ils étaient [a]nus, à part la peau dont ils se ceignaient les reins, et aussi leurs armes, dont ils se ceignaient, et leurs arcs, et leurs flèches, et leurs pierres, et leurs frondes, et ainsi de suite.

3 1*a* Al 2:19; 4:2.
3*a* Al 2:15.
b Al 44:22.
4*a* Al 2:11.
b Al 3:13–19.
5*a* Én 1:20; Mos 10:8; Al 42:18–21.

6 Et la peau des Lamanites
était sombre, selon la marque
qui avait été mise sur leurs
pères, qui était une [a]malédic-
tion sur eux à cause de leur
transgression et de leur rébel-
lion contre leurs frères, qui se
composaient de Néphi, de Jacob
et de Joseph, et de Sam, qui
étaient des hommes justes et
saints.
7 Et leurs frères cherchèrent à
les faire périr, c'est pourquoi ils
furent maudits; et le Seigneur
Dieu mit une [a]marque sur eux,
oui, sur Laman et Lémuel, et
aussi sur les fils d'Ismaël, et les
femmes ismaélites.
8 Et cela fut fait pour que leur
postérité pût être distinguée de
la postérité de leurs frères, afin
que le Seigneur Dieu pût ainsi
préserver son peuple, afin qu'ils
ne [a]se mélangeassent pas et ne
crussent pas en des [b]traditions
incorrectes qui causeraient leur
destruction.
9 Et il arriva que quiconque
mêlait sa postérité à celle des
Lamanites entraînait la même
malédiction sur sa postérité.
10 C'est pourquoi, quiconque
se laissait entraîner par les La-
manites était appelé de ce nom,
et une marque était mise sur lui.
11 Et il arriva que tous ceux qui
ne voulaient pas croire en la
[a]tradition des Lamanites, mais
croyaient en ces annales qui
furent apportées du pays de
Jérusalem et aussi en la tradition
de leurs pères, qui étaient
correctes, qui croyaient aux
commandements de Dieu et les
gardaient, furent appelés, à par-
tir de ce moment-là, les Néphi-
tes, ou le peuple de Néphi —
12 et ce sont eux qui ont tenu
les annales qui racontent l'his-
toire [a]véritable de leur peuple et
aussi du peuple des Lamanites.
13 Nous allons maintenant
revenir aux Amlicites, car une
[a]marque avait aussi été mise sur
eux; oui, ils se mirent la mar-
que sur eux-mêmes, oui, une
marque rouge sur le front.
14 Ainsi, la parole de Dieu
s'est accomplie, car voici les
paroles qu'il dit à Néphi: Voici,
j'ai maudit les Lamanites, et je
mettrai une marque sur eux,
afin qu'eux et leurs descen-
dants soient séparés de toi et
de ta postérité, dorénavant et à
jamais, à moins qu'ils ne se re-
pentent de leur méchanceté et
ne [a]se tournent vers moi, pour
que je sois miséricordieux en-
vers eux.
15 Et encore: Je mettrai une
marque sur celui qui mêle sa
postérité à tes frères, afin qu'elle
soit maudite aussi.
16 Et encore: Je mettrai une
marque sur celui qui te combat,
toi et ta postérité.
17 Et encore, je dis que celui
qui s'écarte de toi ne sera
plus appelé ta postérité; et je te

6*a* 2 Né 5:21; 26:33. GE Malédictions, maudire.
7*a* 1 Né 12:23.
8*a* GE Mariage, se marier — Mariage mixte.
b Mos 10:11–18; Al 9:16.
11*a* Al 17:9–11.
12*a* Mos 1:6; Ét 4:6–11.
13*a* Al 3:4.
14*a* 2 Né 30:4–6.

bénirai, toi, et quiconque sera
appelé ta postérité, doréna-
vant et à jamais; et ce furent là
les promesses du Seigneur à
Néphi et à sa postérité.
18 Or, les Amlicites ne savaient
pas qu'ils accomplissaient les
paroles de Dieu lorsqu'ils com-
mencèrent à se marquer au
front; néanmoins, ils étaient
entrés en [a]rébellion ouverte
contre Dieu; c'est pourquoi il
était nécessaire que la malédic-
tion tombât sur eux.
19 Maintenant, je voudrais que
vous voyiez qu'ils s'attirèrent
la [a]malédiction; et de même,
quiconque est maudit s'attire
sa propre condamnation.
20 Alors il arriva, peu de jours
après la bataille qui fut livrée
au pays de Zarahemla par les
Lamanites et les Amlicites, qu'il
y eut une autre armée de
Lamanites qui vint contre le
peuple de Néphi, au [a]même
endroit où la première armée
avait rencontré les Amlicites.
21 Et il arriva qu'une armée
fut envoyée les chasser de leur
pays.
22 Or, Alma lui-même, affligé
d'une [a]blessure, ne monta pas
cette fois-là livrer bataille aux
Lamanites;
23 Mais il fit monter une nom-
breuse armée contre eux; et ils
montèrent et tuèrent beaucoup
de Lamanites, et chassèrent le
reste d'entre eux hors des fron-
tières de leur pays.
24 Et puis ils revinrent et
commencèrent à faire régner la
paix dans le pays, n'étant plus
inquiétés pendant un certain
temps par leurs ennemis.
25 Or, toutes ces choses se
firent, oui, toutes ces guerres
et ces querelles commencèrent
et finirent dans la cinquième
année du règne des juges.
26 Et en un an des milliers et
des dizaines de milliers d'âmes
furent envoyées dans le monde
éternel, afin de récolter leur [a]ré-
compense, selon leurs œuvres,
qu'elles fussent bonnes ou qu'el-
les fussent mauvaises, pour
récolter le bonheur éternel ou la
misère éternelle, selon l'esprit
auquel elles avaient trouvé bon
d'obéir, que ce fût un bon esprit
ou un mauvais.
27 Car chacun reçoit un [a]salaire
de celui à qui il trouve bon
[b]d'obéir, et cela, selon les paro-
les de l'esprit de prophétie; c'est
pourquoi qu'il en soit selon la
vérité. Et ainsi finit la cinquième
année du règne des juges.

CHAPITRE 4

Alma baptise des milliers de convertis — L'iniquité entre dans l'Église, et la progression de l'Église est gênée — Néphihah est désigné comme grand juge — Alma, en sa qualité de grand prêtre, se consacre au ministère. Vers 86–83 av. J.-C.

18*a* 4 Né 1:38.
GE Rébellion.
19*a* 2 Né 5:21–25;
Al 17:15.
20*a* Al 2:24.
22*a* Al 2:29–33.
26*a* GE Œuvres.
27*a* Mos 2:31–33;
Al 5:41–42.
b Ro 6:16;
Hél 14:29–31.
GE Obéir, obéissance, obéissant.

OR, il arriva, la sixième année
du règne des juges sur le peu-
ple de Néphi, qu'il n'y eut pas
de querelles ni de guerres dans
le [a]pays de Zarahemla;
2 mais le peuple était affligé,
oui, profondément affligé de la
[a]perte de ses frères, et aussi de la
perte de ses troupeaux de gros
et de petit bétail, et aussi de la
perte de ses champs de grain
qui avaient été foulés aux pieds
et détruits par les Lamanites.
3 Et si grandes étaient ses af-
flictions, que chaque âme avait
lieu d'élever des plaintes; et
ils croyaient que c'étaient les
jugements de Dieu envoyés sur
eux à cause de leur méchanceté
et de leurs abominations; c'est
pourquoi, cela éveilla en eux
le souvenir de leur devoir.
4 Et ils commencèrent à éta-
blir plus complètement l'Église;
oui, et beaucoup furent [a]bapti-
sés dans les eaux de Sidon et
furent unis à l'Église de Dieu;
oui, ils furent baptisés par la
main d'Alma, qui avait été
consacré [b]grand prêtre du peu-
ple de l'Église par la main de
son père Alma.
5 Et il arriva, la septième année
du règne des juges, qu'environ
trois mille cinq cents âmes
s'unirent à [a]l'Église de Dieu et
furent baptisées. Et ainsi finit
la septième année du règne des
juges sur le peuple de Néphi;
et il y eut une paix continuelle
pendant tout ce temps.
6 Et il arriva, la huitième an-
née du règne des juges, que
le peuple de l'Église commen-
ça à devenir orgueilleux à cau-
se de son extrême [a]richesse,
et de ses [b]fines soieries, et de
son fin lin retors, et à cause de
ses nombreux troupeaux de
gros et de petit bétail, et de son
or et de son argent, et de tou-
tes sortes de choses précieu-
ses qu'il avait obtenues par son
industrie; et dans toutes ces
choses il fut enflé dans l'or-
gueil de ses yeux, car il com-
mença à porter des habits très
somptueux.
7 Or, c'était là une cause de
grande affliction pour Alma,
oui, et pour beaucoup parmi
le peuple qu'Alma avait [a]consa-
crés pour être instructeurs, et
prêtres, et anciens de l'Église;
oui, beaucoup d'entre eux fu-
rent profondément peinés de la
méchanceté qui, ils le voyaient,
avait commencé à exister parmi
leur peuple.
8 Car ils voyaient et obser-
vaient avec une grande tristesse
que ceux du peuple de l'Église
commençaient à être enflés dans
[a]l'orgueil de leurs yeux, et à
mettre leur cœur dans les riches-
ses et dans les choses vaines du
monde, et qu'ils commençaient
à être dédaigneux les uns envers
les autres, et qu'ils commen-
çaient à persécuter ceux qui [b]ne
croyaient pas selon leur bon
plaisir.

4 1*a* Om 1:12–19.
2*a* Al 2:19; 3:1–2, 26.
4*a* Mos 18:10–17.
b Mos 29:42.
5*a* Mos 25:18–23;
3 Né 26:21.
6*a* GE Richesse, richesses.
b Al 1:29.
7*a* GE Autorité.
8*a* GE Orgueil; Vain, vanité.
b Al 1:21.

9 Et ainsi, cette huitième année du règne des juges, il commença à y avoir de [a]grandes querelles parmi le peuple de l'Église; oui, il y eut de [b]l'envie, et de la discorde, et de la malice, et des persécutions, et de l'orgueil, au point même de dépasser l'orgueil de ceux qui n'appartenaient pas à l'Église de Dieu.

10 Et ainsi finit la huitième année du règne des juges; et la méchanceté de l'Église était une grande pierre d'achoppement pour ceux qui n'appartenaient pas à l'Église; et ainsi, l'Église commença à fléchir dans ses progrès.

11 Et il arriva, au commencement de la neuvième année, qu'Alma vit la méchanceté de l'Église, et il vit aussi que [a]l'exemple de l'Église commençait à entraîner ceux qui étaient incrédules d'une iniquité à une autre, provoquant ainsi la destruction du peuple.

12 Oui, il vit une grande inégalité parmi le peuple, les uns s'exaltant dans leur orgueil, méprisant les autres, tournant le dos aux [a]nécessiteux, et aux nus, et à ceux qui [b]avaient faim, et à ceux qui avaient soif, et à ceux qui étaient malades et affligés.

13 Or, c'était une grande cause de lamentations parmi le peuple, tandis que d'autres s'humiliaient, secourant ceux qui avaient besoin de leur secours, [a]donnant de leurs biens aux pauvres et aux nécessiteux, nourrissant les affamés, et souffrant toutes sortes [b]d'afflictions pour [c]l'amour du Christ qui allait venir, selon l'esprit de prophétie;

14 attendant ce jour-là, [a]conservant ainsi le pardon de leurs péchés, étant remplis d'une grande [b]joie à cause de la résurrection des morts, selon la volonté, et le pouvoir de Jésus-Christ, et sa délivrance des liens de la mort.

15 Et alors, il arriva qu'Alma, ayant vu les afflictions des humbles disciples de Dieu, et les persécutions dont les accablait le reste de son peuple, et voyant toute leur [a]inégalité, commença à être très attristé; néanmoins, l'Esprit du Seigneur ne l'abandonna pas.

16 Et il choisit un homme sage, qui était parmi les anciens de l'Église, et lui donna du pouvoir, selon la [a]voix du peuple, pour qu'il eût le pouvoir de [b]décréter des lois, selon les lois qui avaient été données, et de les mettre en vigueur, selon la méchanceté et les crimes du peuple.

17 Or, le nom de cet homme était Néphihah, et il fut désigné comme [a]grand juge et s'assit sur le siège du jugement pour juger et pour gouverner le peuple.

9*a* GE Querelles.
b GE Envie.
11*a* 2 S 12:14; Al 39:11.
12*a* És 3:14; Jcb 2:17.
b Mos 4:26.
13*a* GE Aumône.
b GE Adversité.
c 2 Co 12:10.
14*a* Mos 4:12; Al 5:26–35. GE Justification, justifier.
b GE Joie.
15*a* D&A 38:27; 49:20.
16*a* Al 2:3–7.
b Al 1:1, 14, 18.
17*a* Al 50:37.

18 Or, Alma ne lui accorda pas l'office de grand prêtre de l'Église, mais il conserva l'office de grand prêtre pour lui-même; mais il remit le siège du jugement à Néphihah.

19 Et cela, il le fit afin de pouvoir aller [a]lui-même parmi son peuple, ou parmi le peuple de Néphi, afin de lui prêcher la [b]parole de Dieu, pour [c]l'inciter à [d]se souvenir de son devoir, et afin d'abattre, par la parole de Dieu, tout l'orgueil et la fourberie, et toutes les querelles qui étaient parmi son peuple, ne voyant aucun autre moyen de le ramener qu'en lui opposant un [e]témoignage pur.

20 Et ainsi, au commencement de la neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, Alma remit le siège du jugement à [a]Néphihah, et se limita entièrement à la [b]haute prêtrise du saint ordre de Dieu, au témoignage de la parole, selon l'esprit de révélation et de prophétie.

Paroles qu'Alma, le grand prêtre selon le saint ordre de Dieu, adressa au peuple dans ses villes et ses villages dans tout le pays.

Chapitre 5.

CHAPITRE 5

Pour obtenir le salut, les hommes doivent se repentir et garder les commandements, naître de nouveau, purifier leurs vêtements par le sang du Christ, être humbles et se dépouiller de l'orgueil et de l'envie, et accomplir les œuvres de la justice — Le bon berger appelle son peuple — Ceux qui font des œuvres mauvaises sont enfants du diable — Alma témoigne de la véracité de sa doctrine et commande aux hommes de se repentir — Le nom des justes sera écrit dans le livre de vie. Vers 83 av. J.-C.

ALORS, il arriva qu'Alma commença à [a]annoncer la parole de [b]Dieu au peuple, tout d'abord au pays de Zarahemla, et de là dans tout le pays.

2 Et voici, selon ses annales, les paroles qu'il dit au peuple de l'Église qui était établie dans la ville de Zarahemla, disant:

3 Moi, Alma, ayant été [a]consacré pour être [b]grand prêtre de l'Église de Dieu par mon père, Alma, lui-même ayant pouvoir et [c]autorité de Dieu de faire ces choses, voici, je vous dis qu'il commença à établir une Église dans le [d]pays qui était dans les régions frontières de Néphi; oui, le pays qui était appelé pays de Mormon; oui, et il baptisa ses frères dans les eaux de Mormon.

19*a* Al 7:1.
b Al 31:5; D&A 11:21–22.
c Én 1:23.
d Mos 1:17; Hél 12:3.
e GE Témoignage.
20*a* Al 8:12.
b Mos 29:42; Al 5:3, 44, 49.
5 1*a* Al 4:19.
b Al 5:61.
3*a* GE Ordination, ordonner.
b Al 4:4, 18, 20.
c Mos 18:13; 3 Né 11:25.
d Mos 18:4; 3 Né 5:12.

4 Et voici, je vous le dis, ils furent [a]délivrés des mains du peuple du roi Noé par la miséricorde et le pouvoir de Dieu.

5 Et voici, après cela, ils furent réduits en [a]servitude par les mains des Lamanites dans le désert; oui, je vous le dis, ils furent en captivité, et le Seigneur les délivra de nouveau de la [b]servitude par le pouvoir de sa parole; et nous avons été amenés dans ce pays, et ici nous avons aussi commencé à établir l'Église de Dieu partout dans ce pays.

6 Et maintenant, voici, je vous le dis, mes frères, vous qui appartenez à cette Église, avez-vous suffisamment conservé le souvenir de la captivité de vos pères? Oui, et avez-vous suffisamment conservé le souvenir de sa miséricorde et de sa longanimité à leur égard? Et de plus, avez-vous suffisamment conservé le souvenir de ce qu'il a délivré leur âme de l'enfer?

7 Voici, il a changé leur cœur; oui, il les a éveillés d'un profond sommeil, et ils se sont éveillés à Dieu. Voici, ils étaient au milieu des ténèbres; néanmoins, leur âme a été illuminée par la lumière de la parole éternelle; oui, ils étaient enserrés par les [a]liens de la mort et les [b]chaînes de l'enfer, et une destruction éternelle les attendait.

8 Et maintenant, je vous le demande, mes frères, ont-ils été détruits? Voici, je vous dis que non, ils ne l'ont pas été.

9 Et encore, je le demande: les liens de la mort ont-ils été rompus, et les chaînes de l'enfer, qui les enserraient, ont-elles été détachées? Je vous dis que oui, elles ont été détachées, et leur âme s'est épanouie, et ils ont chanté l'amour rédempteur. Et je vous dis qu'ils sont sauvés.

10 Et maintenant, je vous le demande, à quelles conditions sont-ils [a]sauvés? Oui, quelles raisons avaient-ils d'espérer le salut? Pour quelle raison ont-ils été délivrés des liens de la mort, oui, et aussi des chaînes de l'enfer?

11 Voici, je peux vous le dire: Mon père Alma n'a-t-il pas cru aux paroles qui ont été prononcées par la bouche [a]d'Abinadi? Et n'était-il pas un saint prophète? Ne disait-il pas les paroles de Dieu, et mon père Alma n'y a-t-il pas cru?

12 Et selon sa foi, un grand [a]changement s'est produit dans son cœur. Voici, je vous dis que tout cela est vrai.

13 Et voici, il [a]a prêché la parole à vos pères, et un grand changement s'est aussi produit dans leur cœur, et ils se sont humiliés et ils ont placé leur [b]confiance dans le Dieu vrai et [c]vivant. Et voici, ils ont été fidèles jusqu'à la [d]fin; c'est pourquoi ils ont été sauvés.

4*a* Mos 23:1–3.
5*a* Mos 23:37–39; 24:8–15.
b Mos 24:17.
7*a* Mos 15:8.
b Al 12:11; D&A 138:23.
10*a* GE Salut; Plan de rédemption.
11*a* Mos 17:1–4.
12*a* GE Conversion, converti.
13*a* Mos 18:7.
b GE Confiance.
c Mrm 9:28; D&A 20:19.
d GE Persévérer.

14 Et maintenant, voici, je vous demande, mes frères de l'Église, êtes-vous [a]nés spirituellement de Dieu? Votre visage est-il empreint de son image? Avez-vous éprouvé ce grand [b]changement dans votre cœur?

15 Faites-vous preuve de foi en la rédemption de celui qui vous a [a]créés? Regardez-vous vers l'avenir avec l'oeil de la foi, et voyez-vous ce corps mortel ressuscité à l'immortalité et ce corps corruptible [b]ressuscité à l'incorruptibilité, pour vous tenir devant Dieu pour être [c]jugés selon les actes qui ont été accomplis dans le corps mortel?

16 Je vous le dis, pouvez-vous vous imaginer entendre la voix du Seigneur vous dire en ce jour-là: Venez à moi, vous qui êtes [a]bénis, car voici, vos œuvres ont été les œuvres de la justice sur la surface de la terre?

17 Ou vous imaginez-vous que vous pourrez mentir au Seigneur en ce jour-là et [a]dire: Seigneur, nos œuvres ont été des œuvres justes sur la surface de la terre, et qu'il vous sauvera?

18 Ou autrement, pouvez-vous vous imaginer, amenés devant le tribunal de Dieu, l'âme remplie de culpabilité et de remords, avec le souvenir de toute votre culpabilité, oui, le [a]souvenir parfait de toute votre méchanceté, oui, le souvenir que vous avez défié les commandements de Dieu?

19 Je vous le dis, pourrez-vous lever les yeux vers Dieu ce jour-là, le cœur pur et les mains nettes? Je vous le dis, pourrez-vous lever les yeux, ayant [a]l'image de Dieu gravée sur le visage?

20 Je vous le dis, pouvez-vous penser être sauvés, alors que vous vous êtes livrés pour devenir [a]sujets du diable?

21 Je vous le dis, vous saurez, ce jour-là, que vous ne pouvez être [a]sauvés; car aucun homme ne peut être sauvé si ses [b]vêtements ne sont pas blanchis; oui, ses vêtements doivent être [c]purifiés jusqu'à ce qu'ils soient nettoyés de toute tache, par le sang de celui dont il a été parlé par nos pères, qui doit venir racheter son peuple de ses péchés.

22 Et maintenant, je vous le demande, mes frères, comment vous sentirez-vous, si vous vous tenez devant la barre de Dieu, les vêtements tachés de [a]sang et de toutes sortes de [b]souillures? Voici, de quoi ces choses témoigneront-t-elles contre vous?

23 Voici, cela ne [a]témoignera-t-il pas que vous êtes des meurtriers, oui, et aussi que vous

14*a* Mos 27:24–27; Al 22:15. GE Né de Dieu, né de nouveau.
b Ro 8:11–17; Mos 5:2; Moï 6:65. GE Conversion, converti.
15*a* GE Création, créer.
b GE Résurrection.
c GE Jugement dernier.
16*a* Mt 25:31–46.
17*a* 3 Né 14:21–23.
18*a* Éz 20:43; 2 Né 9:14; Mos 3:25; Al 11:43.
19*a* 1 Jn 3:1–3.
20*a* Mos 2:32.
21*a* GE Salut.
b 1 Né 12:10; Al 13:11–13; 3 Né 27:19–20.
c GE Pur et impur.
22*a* És 59:3.
b GE Souillure.
23*a* És 59:12.

êtes coupables de toute sorte de
méchanceté?
24 Voici, mes frères, pensez-
vous qu'un tel homme puisse
avoir une place pour s'asseoir
dans le royaume de Dieu avec
[a]Abraham, avec Isaac et avec
Jacob, et aussi avec tous les
saints prophètes, dont les vête-
ments sont nettoyés et sont
sans tache, purs et blancs?
25 Je vous le dis, non; à moins
de faire de votre Créateur un
menteur depuis le commence-
ment, ou de penser qu'il est
menteur depuis le commence-
ment, vous ne pouvez penser
que de tels hommes puissent
avoir une place dans le royaume
des cieux; mais ils seront rejetés,
car ils sont les [a]enfants du
royaume du diable.
26 Et maintenant, voici, je vous
le dis, mes frères, si vous avez
connu un [a]changement de cœur,
et si vous avez ressenti le désir
de chanter le [b]cantique de
l'amour rédempteur, je vous le
demande: [c]pouvez-vous le res-
sentir maintenant?
27 Avez-vous marché en res-
tant [a]innocents devant Dieu?
Pourriez-vous dire en vous-
mêmes, si vous étiez appelés à
mourir en ce moment, que vous
avez été suffisamment [b]hum-
bles? Que vos vêtements ont
été nettoyés et blanchis par le
sang du Christ, qui viendra [c]ra-
cheter son peuple de ses péchés?
28 Voici, êtes-vous dépouillés
de [a]l'orgueil? Je vous le dis,
si vous ne l'êtes pas, vous n'êtes
pas préparés à rencontrer Dieu.
Voici, vous devez vous prépa-
rer rapidement; car le royaume
des cieux est proche, et un tel
homme n'a pas la vie éternelle.
29 Voici, je le dis, y en a-t-il un
parmi vous qui n'est pas dé-
pouillé de [a]l'envie? Je vous dis
qu'un tel homme n'est pas pré-
paré; et je voudrais qu'il se pré-
pare rapidement, car l'heure est
proche, et il ne sait pas quand
le moment viendra; car un tel
homme n'est pas tenu pour
innocent.
30 Et je vous le dis encore, y
en a-t-il un parmi vous qui [a]se
moque de son frère ou qui l'ac-
cable de persécutions?
31 Malheur à un tel homme,
car il n'est pas préparé, et le
moment est proche où il doit
se repentir, sinon il ne peut
être sauvé!
32 Oui, malheur à vous tous
qui [a]commettez l'iniquité; re-
pentez-vous, repentez-vous, car
le Seigneur Dieu l'a dit!
33 Voici, il envoie une invita-
tion à [a]tous les hommes, car les
[b]bras de la miséricorde sont
étendus vers eux, et il dit: Re-
pentez-vous, et je vous recevrai.

24*a* Lu 13:28.
25*a* 2 Né 9:9.
26*a* GE Conversion, converti.
b Al 26:13.
c Mos 4:12; D&A 20:31–34.
27*a* GE Justification, justifier.
b GE Humble, humilier, humilité.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
28*a* GE Orgueil.
29*a* GE Envie.
30*a* GE Médisance.
32*a* Ps 5:5.
33*a* Al 19:36; 3 Né 18:25.
b Jcb 6:5; 3 Né 9:14.

34 Oui, il dit: [a]Venez à moi, et
vous prendrez du [b]fruit de l'ar-
bre de vie; oui, vous mangerez
et boirez [c]librement du [d]pain et
des eaux de la vie;
35 oui, venez à moi et pro-
duisez des œuvres de justice,
et vous ne serez pas coupés et
jetés au feu —
36 car voici, le moment est pro-
che où quiconque ne [a]produit
pas de bons fruits ou ne fait
pas les œuvres de la justice, ce-
lui-là aura lieu de se lamenter
et de pleurer.
37 Ô vous qui commettez
l'iniquité, vous qui êtes bour-
souflés des [a]choses vaines du
monde, vous qui avez professé
connaître les voies de la justice
et vous êtes néanmoins [b]égarés
comme des [c]brebis n'ayant pas
de berger, en dépit du fait
qu'un berger vous ait [d]appelés
et vous appelle toujours, mais
vous ne voulez pas [e]écouter
sa voix!
38 Voici, je vous dis que le bon
[a]Berger vous appelle; oui, et il
vous appelle en son nom, qui
est le nom du Christ; et si vous
ne voulez pas [b]écouter la voix
du [c]bon Berger, le [d]nom par
lequel vous êtes appelés, voici,
vous n'êtes pas les brebis du
bon Berger.
39 Et maintenant, si vous
n'êtes pas les brebis du bon
Berger, de quel [a]troupeau êtes-
vous? Voici, je vous dis que le
[b]diable est votre berger, et que
vous êtes de son troupeau; et
maintenant, qui peut nier cela?
Voici, je vous le dis, quiconque
nie cela est un [c]menteur et un
[d]enfant du diable.
40 Car je vous dis que tout
ce qui est [a]bien vient de Dieu,
et tout ce qui est mal vient du
diable.
41 C'est pourquoi, si un homme
produit de [a]bonnes œuvres, il
écoute la voix du bon Berger et il
le suit; mais quiconque produit
des œuvres mauvaises, celui-là
devient [b]enfant du diable, car il
écoute sa voix et il le suit.
42 Et quiconque fait cela doit
recevoir son [a]salaire de lui; c'est
pourquoi, pour [b]salaire il reçoit
la [c]mort quant à ce qui a trait
à la justice, étant mort à toute
bonne œuvre.
43 Et maintenant, mes frères,
je voudrais que vous m'enten-
diez, car je parle avec l'énergie
de mon âme; car voici, je vous
ai parlé clairement pour que

34*a* 2 Né 26:24–28; 3 Né 9:13–14.
b 1 Né 8:11; 15:36.
c 2 Né 9:50–51; Al 42:27.
d GE Pain de vie.
36*a* Mt 3:10; 7:15–20; 3 Né 14:19; D&A 97:7.
37*a* GE Vain, vanité.
b 2 Né 12:5; 28:14; Mos 14:6.
c Mt 9:36.
d Pr 1:24–27; És 65:12.
e Jé 26:4–5; Al 10:6.
38*a* GE Bon berger.
b Lé 26:14–20; D&A 101:7.
c 3 Né 15:24; 18:31.
d Mos 5:8; Al 34:38.
39*a* Mt 6:24; Lu 16:13.
b Mos 5:10. GE Diable.
c 1 Jn 2:22.
d 2 Né 9:9.
40*a* Om 1:25; Ét 4:12; Mro 7:12, 15–17.
41*a* 3 Né 14:16–20. GE Œuvres.
b Mos 16:3–5; Al 11:23.
42*a* Al 3:26–27; D&A 29:45.
b Ro 6:23.
c Hél 14:16–18. GE Mort spirituelle.

vous ne puissiez pas errer, ou:
j'ai parlé selon les commande-
ments de Dieu.
44 Car je suis appelé à parler
de cette manière, selon le [a]saint
ordre de Dieu, qui est dans
le Christ Jésus; oui, il m'est
commandé de me lever et de
témoigner à ce peuple des cho-
ses qui ont été dites par nos
pères concernant les choses qui
sont à venir.
45 Et ce n'est pas tout. Ne
pensez-vous pas que je [a]sais ces
choses moi-même? Voici, je vous
témoigne que je sais que ces
choses dont j'ai parlé sont
vraies. Et comment, selon vous,
sais-je qu'elles sont certaines?
46 Voici, je vous dis qu'elles me
sont [a]révélées par l'Esprit-Saint
de Dieu. Voici, j'ai [b]jeûné et prié
de nombreux jours afin de
connaître ces choses par moi-
même. Et maintenant, je sais par
moi-même qu'elles sont vraies;
car le Seigneur Dieu me les a
manifestées par son Esprit-
Saint; et c'est là l'esprit de
[c]révélation qui est en moi.
47 Et de plus, je vous dis qu'il
m'a ainsi été révélé que les
paroles qui ont été dites par nos
pères sont vraies, selon l'esprit
de prophétie qui est en moi,
lequel est aussi par la manifes-
tation de l'Esprit de Dieu.
48 Je vous dis que je sais par
moi-même que tout ce que je
vais vous dire concernant ce qui
est à venir est vrai; et je vous dis
que je sais que Jésus-Christ vien-
dra, oui, le Fils unique du Père,
plein de grâce, et de miséricor-
de, et de vérité. Et voici, c'est lui
qui vient pour ôter les péchés du
monde, oui, les péchés de tout
homme qui croit avec constan-
ce en son nom.
49 Et maintenant, je vous dis
que c'est là [a]l'ordre selon le-
quel je suis appelé, oui, pour
prêcher à mes frères bien-aimés,
oui, et à tous ceux qui demeu-
rent dans le pays; oui, pour
prêcher à tous, aussi bien jeunes
que vieux, aussi bien esclaves
que libres; oui, je vous le dis, à
ceux qui sont âgés, et aussi à
ceux qui sont mûrs, et à la
génération montante; oui, pour
leur crier qu'ils doivent se
repentir et [b]naître de nouveau.
50 Oui, ainsi dit l'Esprit:
Repentez-vous, toutes les extré-
mités de la terre, car le royaume
des cieux est proche; oui, le Fils
de Dieu vient dans sa [a]gloire,
dans sa puissance, sa majesté,
son pouvoir et sa domination.
Oui, mes frères bien-aimés, je
vous dis que l'Esprit dit: Voici
la gloire du [b]Roi de toute la
terre; et aussi: le Roi du ciel
brillera bientôt parmi tous les
enfants des hommes.

44*a* Al 13:6.
45*a* GE Témoignage.
46*a* 1 Co 2:9–16.
b GE Jeûne, jeûner.
c GE Révélation.
49*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler; Prêtrise.
b GE Né de Dieu, né de nouveau.
50*a* GE Gloire; Seconde venue de Jésus-Christ.
b Ps 24; Mt 2:2; Lu 23:2; 2 Né 10:14; D&A 38:21–22; 128:22–23; Moï 7:53. GE Jésus-Christ; Royaume de Dieu ou royaume des cieux.

51 Et l'Esprit me dit aussi, oui, me crie d'une voix puissante, disant: Va et dis à ce peuple: Repentez-vous, car si vous ne vous repentez pas, vous ne pouvez en aucune façon hériter le royaume des [a]cieux.

52 Et je vous le dis encore, l'Esprit dit: Voici, la [a]cognée est mise à la racine de l'arbre; c'est pourquoi tout arbre qui ne produit pas de bons fruits sera [b]coupé et jeté au feu, oui, un feu qui ne peut être consumé, un feu qui ne s'éteint pas. Voici, et souvenez-vous, le Saint l'a dit.

53 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je vous le dis, pouvez-vous résister à ces paroles? Oui, pouvez-vous mettre ces choses de côté, et [a]fouler le Saint aux pieds? Oui, pouvez-vous être boursouflés dans [b]l'orgueil de votre cœur? Oui, allez-vous persister à porter des [c]habits somptueux et à mettre votre cœur dans les choses vaines du monde, dans vos [d]richesses?

54 Oui, persisterez-vous à penser que vous êtes meilleurs l'un que l'autre? Oui, persisterez-vous à persécuter vos frères, qui s'humilient et marchent selon le saint ordre de Dieu par lequel ils ont été amenés dans cette Église, ayant été [a]sanctifiés par l'Esprit-Saint, et ils produisent des œuvres qui sont dignes du repentir —

55 oui, et persisterez-vous à tourner le dos aux [a]pauvres, et aux nécessiteux, et à leur refuser vos biens?

56 Et finalement, vous tous qui persisterez dans votre méchanceté, je vous dis que ceux-là sont ceux qui seront coupés et jetés au feu, s'ils ne se repentent pas rapidement.

57 Et maintenant, je vous dis, à vous tous qui désirez suivre la voix du [a]bon Berger, sortez d'entre les méchants, et soyez [b]séparés, et ne touchez pas leurs choses impures; et voici, leur nom sera [c]effacé, de sorte que le nom des méchants ne sera pas compté parmi les noms des justes, afin que s'accomplisse la parole de Dieu qui dit: Le nom des méchants ne sera pas mêlé aux noms de mon peuple;

58 car le nom des justes sera écrit dans le [a]livre de vie, et je leur accorderai un héritage à ma droite. Et maintenant, mes frères, qu'avez-vous à dire contre cela? Je vous le dis, si vous parlez contre cela, cela n'a pas d'importance, car la parole de Dieu doit s'accomplir.

59 Car, quel est parmi vous le berger qui, ayant beaucoup de brebis, ne veille pas sur elles, pour que les loups n'entrent pas dévorer son troupeau? Et voici, si un loup entre dans son

51*a* GE Ciel.
52*a* Lu 3:9; D&A 97:7.
b Jcb 5:46; 6:7; 3 Né 27:11–12.
53*a* 1 Né 19:7.
b GE Orgueil.
c 2 Né 28:11–14; Mrm 8:36–39.
d Ps 62:10; D&A 56:16–18.
54*a* GE Sanctification.
55*a* Ps 109:15–16; Jcb 2:17; Hél 6:39–40.
57*a* GE Bon berger.
b Esd 6:21; 9:1; Né 9:2; 2 Th 3:6; D&A 133:5, 14.
c De 29:20; Mro 6:7; D&A 20:8.
58*a* GE Livre de vie.

troupeau, ne le chasse-t-il pas? Oui, et à la fin, s'il le peut, il le fait périr.

60 Et maintenant, je vous dis que le bon Berger vous appelle; et si vous voulez écouter sa voix, il vous amènera dans sa bergerie, et vous êtes ses brebis; et il vous commande de ne permettre à aucun loup féroce d'entrer parmi vous, afin que vous ne soyez pas détruits.

61 Et maintenant, moi, Alma, je vous commande, dans le langage de [a]celui qui m'a commandé, de vous appliquer à accomplir les paroles que je vous ai dites.

62 Je parle à titre de commandement, à vous qui appartenez à l'Église; et à ceux qui n'appartiennent pas à l'Église, je parle à titre d'invitation, disant: Venez et soyez baptisés au repentir, afin que vous puissiez aussi manger du fruit de [a]l'arbre de vie.

CHAPITRE 6

L'Église de Zarahemla est purifiée et mise en ordre — Alma va prêcher à Gédéon. Vers 83 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsqu'il eut fini de parler au peuple de l'Église qui était établie dans la ville de Zarahemla, Alma [a]ordonna des prêtres et des [b]anciens, en leur imposant les [c]mains selon l'ordre de Dieu, pour présider et [d]veiller sur l'Église.

2 Et il arriva que ceux qui n'appartenaient pas à l'Église, qui se repentaient de leurs péchés, furent [a]baptisés au repentir et furent reçus dans l'Église.

3 Et il arriva aussi que tous ceux qui appartenaient à l'Église, qui ne [a]se repentaient pas de leur méchanceté et ne s'humiliaient pas devant Dieu — je veux dire ceux qui étaient enflés dans [b]l'orgueil de leur cœur — ceux-là furent rejetés, et leur nom fut [c]effacé, de sorte que leur nom ne fut plus compté parmi ceux des justes.

4 Et ainsi, ils commencèrent à établir l'ordre de l'Église dans la ville de Zarahemla.

5 Or, je voudrais que vous compreniez que la parole de Dieu était accessible à tous, que nul n'était privé du droit de s'assembler pour entendre la parole de Dieu.

6 Néanmoins, il était commandé aux enfants de Dieu de se réunir souvent et de s'unir dans le [a]jeûne et la prière fervente en faveur du bien-être de l'âme de ceux qui ne connaissaient pas Dieu.

7 Et alors, il arriva que lorsqu'Alma eut établi ces règles, il les quitta, oui, il quitta l'Église qui était dans la ville de Zarahemla, et passa à l'est du fleuve

61*a* Al 5:44.
62*a* 1 Né 8:10; 11:21–23.
6 1*a* GE Ordination, ordonner.
b GE Ancien.
c GE Imposition des mains.
d D&A 52:39.
2*a* GE Baptême, baptiser.
3*a* Mos 26:6.
b GE Orgueil.
c Ex 32:33; Mos 26:36; Al 1:24; 5:57–58. GE Excommunication.
6*a* GE Jeûne, jeûner.

Sidon dans la [a]vallée de Gédéon, où avait été construite une ville qui était appelée la ville de Gédéon, qui était dans la vallée qui était appelée Gédéon, appelée du nom de l'homme qui fut [b]tué par l'épée de la main de Néhor.

8 Et Alma alla et commença à annoncer la parole de Dieu à l'Église qui était établie dans la vallée de Gédéon, selon la révélation de la vérité de la parole qui avait été dite par ses pères, et selon l'esprit de prophétie qui était en lui, selon le [a]témoignage de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, qui viendrait racheter son peuple de ses péchés, et le saint ordre par lequel il était appelé. Et c'est ainsi que c'est écrit. Amen.

Paroles qu'Alma adressa au peuple de Gédéon, selon ses annales.

Chapitre 7.

CHAPITRE 7

Le Christ naîtra de Marie — Il détachera les liens de la mort et portera les péchés de son peuple — Ceux qui se repentent, sont baptisés et gardent les commandements auront la vie éternelle — Ce qui est souillé ne peut hériter le royaume de Dieu — L'humilité, la foi, l'espérance et la charité sont requises. Vers 83 av. J.-C.

VOICI, mes frères bien-aimés, étant donné qu'il m'a été permis de venir à vous, je tente de [a]m'adresser à vous dans mon langage; oui, par ma propre bouche, étant donné que c'est la première fois que je vous parle par les paroles de ma bouche, parce que j'ai été entièrement retenu au [b]siège du jugement et que j'ai eu tant de travail que je n'ai pas pu venir à vous.

2 Et je n'aurais même pas pu venir en ce moment, si le siège du jugement n'avait pas été [a]donné à un autre pour qu'il règne à ma place; et le Seigneur, dans sa grande miséricorde, m'a accordé de venir à vous.

3 Et voici, je suis venu, ayant de grandes espérances et le grand désir de constater que vous vous êtes humiliés devant Dieu et que vous avez continué à implorer sa grâce, de constater que vous êtes innocents devant lui, de constater que vous n'êtes pas dans l'affreux dilemme où étaient nos frères de Zarahemla.

4 Mais béni soit le nom de Dieu, car il m'a donné de savoir, oui, m'a donné la joie extrêmement grande de savoir qu'ils sont remis sur le chemin de sa justice.

5 Et j'espère, selon l'Esprit de Dieu qui est en moi, que j'aurai aussi de la joie à votre sujet; néanmoins, je ne désire pas que ma joie à votre sujet passe par

---

7*a* Al 2:20.
b Al 1:9.
8*a* Ap 19:10.
7 1*a* Al 4:19.
b Mos 29:42.
2*a* Al 4:16–18.

ce qui m'a causé tant d'afflictions et de tristesse pour les frères de Zarahemla, car voici, ma joie à leur sujet me vient après avoir traversé beaucoup d'affliction et de tristesse.

6 Mais voici, j'espère que vous n'êtes pas dans un état d'incrédulité aussi grand que vos frères; j'espère que vous n'êtes pas enflés dans l'orgueil de votre cœur; oui, j'espère que vous n'avez pas mis votre cœur dans les richesses et dans les choses vaines du monde; oui, j'espère que vous n'adorez pas les [a]idoles, mais que vous adorez le [b]Dieu vrai et vivant, et que vous attendez, avec une foi éternelle, le pardon de vos péchés qui est à venir.

7 Car voici, je vous dis qu'il y a beaucoup de choses à venir; et voici, il y a une chose qui a plus d'importance qu'elles toutes: car voici, le [a]temps n'est pas très éloigné où le Rédempteur vivra et viendra parmi son peuple.

8 Voici, je ne dis pas qu'il viendra parmi nous au moment où il demeurera dans son tabernacle mortel; car voici, l'Esprit ne m'a pas dit que ce serait le cas. Je ne le sais donc pas; mais ce que je sais, c'est que le Seigneur Dieu a le pouvoir de faire tout ce qui est selon sa parole.

9 Mais voici, l'Esprit m'a dit ceci: Crie à ce peuple, disant: [a]Repentez-vous, et préparez le chemin du Seigneur, et marchez dans ses sentiers, qui sont droits; car voici, le royaume des cieux est proche, et le Fils de Dieu [b]vient sur la surface de la terre.

10 Et voici, il [a]naîtra de [b]Marie, à Jérusalem, qui est le [c]pays de nos ancêtres; elle-même sera [d]vierge, vase précieux et élu, qui sera couverte de l'ombre du Saint-Esprit et [e]concevra par son pouvoir, et enfantera un Fils, oui, le Fils de Dieu.

11 Et il ira, subissant des souffrances, et des [a]afflictions, et des tentations de toute espèce; et cela, afin que s'accomplisse la parole qui dit qu'il prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple.

12 Et il prendra sur lui la [a]mort, afin de détacher les liens de la mort qui lient son peuple; et il prendra sur lui ses infirmités, afin que ses entrailles soient remplies de miséricorde, selon la chair, afin qu'il sache, selon la chair, comment [b]secourir son peuple selon ses infirmités.

13 Or, l'Esprit [a]sait tout; néanmoins, le Fils de Dieu souffre selon la chair, afin de [b]prendre sur lui les péchés de son peuple,

---

6*a* 2 Né 9:37; Hél 6:31.
b Da 6:26.
7*a* Al 9:26.
9*a* Mt 3:2–4; Al 9:25.
b Mos 3:5; 7:27; 15:1–2.
10*a* És 7:14; Lu 1:27.
b Mos 3:8. GE Marie, mère de Jésus.
c 1 Ch 9:3; 2 Ch 15:9; 1 Né 1:4; 3 Né 20:29.
d 1 Né 11:13–21.
e Mt 1:20; Mos 15:3.
11*a* És 53:3–5; Mos 14:3–5.
12*a* 2 Né 2:8; Al 12:24–25. GE Crucifixion.
b Hé 2:18; 4:15; D&A 62:1.
13*a* GE Dieu, Divinité.
b Mos 15:12. GE Expiation, expier.

afin d'effacer ses transgressions, selon le pouvoir de sa délivrance; et voici, tel est le témoignage qui est en moi.
14 Or, je vous dis que vous devez vous repentir et [a]naître de nouveau, car l'Esprit dit que si vous ne naissez pas de nouveau, vous ne pouvez hériter le royaume des cieux; c'est pourquoi, venez et soyez baptisés au repentir, afin d'être lavés de vos péchés, afin d'avoir foi en l'Agneau de Dieu, qui ôte les péchés du monde, qui est puissant à sauver et à purifier de toute injustice.
15 Oui, je vous le dis, venez et ne craignez pas, et mettez de côté tout péché qui vous [a]enveloppe facilement, qui vous entrave pour la destruction; oui, venez et allez, et montrez à votre Dieu que vous êtes disposés à vous repentir de vos péchés et à faire alliance avec lui de garder ses commandements, et témoignez-le-lui aujourd'hui en entrant dans les eaux du baptême.
16 Et quiconque fait cela et garde dorénavant les commandements de Dieu, celui-là se souviendra que je lui dis, oui, il se souviendra que je lui ai dit qu'il aura la vie éternelle, selon le témoignage de l'Esprit-Saint qui témoigne en moi.
17 Et maintenant, mes frères bien-aimés, croyez-vous ces choses? Voici, je vous le dis, oui, je sais que vous les croyez; et si je sais que vous les croyez, c'est par la manifestation de l'Esprit qui est en moi. Et maintenant, parce que votre foi est forte à ce sujet, oui, au sujet des choses que j'ai dites, ma joie est grande.
18 Car, comme je vous l'ai dit dès le commencement, que j'avais le grand désir que vous ne fussiez pas dans une situation de dilemme comme vos frères, de même j'ai constaté que mon désir a été satisfait.
19 Car je vois que vous êtes sur les sentiers de la justice; je vois que vous êtes sur le sentier qui mène au royaume de Dieu; oui, je vois que vous rendez [a]droits ses sentiers.
20 Je vois qu'il vous a été révélé, par le témoignage de sa parole, qu'il ne peut [a]marcher dans des sentiers tortueux; et il ne dévie pas non plus de ce qu'il a dit; et il n'a pas non plus la moindre tendance à tourner de la droite vers la gauche, ou de ce qui est bien vers ce qui est mal; c'est pourquoi, son chemin est une même ronde éternelle.
21 Et il ne demeure pas dans des [a]temples qui ne sont pas saints; et ce qui est souillé, ou tout ce qui est impur, ne peut pas non plus être reçu dans le royaume de Dieu; c'est pourquoi je vous dis que le temps viendra, oui, et ce sera au der-

14*a* GE Né de Dieu, né de nouveau.
15*a* 2 Né 4:18.
19*a* Mt 3:3.
20*a* 1 Né 10:19; Al 37:12; D&A 3:2.
21*a* 1 Co 3:16–17; 6:19; Mos 2:37; Al 34:36.

nier jour, où celui qui est [b]souillé
restera dans sa souillure.
22 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je vous ai dit ces
choses afin de vous éveiller au
sentiment de votre devoir en-
vers Dieu, afin que vous mar-
chiez innocents devant lui, afin
que vous marchiez selon le
saint ordre de Dieu, selon le-
quel vous avez été reçus.
23 Et maintenant, je voudrais
que vous soyez [a]humbles, et
que vous soyez soumis et doux,
faciles à supplier, pleins de
patience et de longanimité, mo-
dérés en tout, diligents à garder
en tout temps les commande-
ments de Dieu, demandant
tout ce dont vous avez besoin,
tant spirituellement que tem-
porellement, rendant toujours
grâces à Dieu de tout ce que
vous recevez.
24 Et veillez à avoir la [a]foi,
l'espérance et la charité, et alors
vous abonderez toujours en
bonnes œuvres.
25 Et que le Seigneur vous bé-
nisse, et gardez vos vêtements
[a]sans tache, afin que, avec
Abraham, Isaac, et Jacob, et les
saints prophètes qui ont été
depuis le commencement du
monde, vous soyez enfin ame-
nés à vous asseoir dans le royau-
me des cieux, pour ne plus en
sortir, ayant vos vêtements sans
tache tout comme leurs vête-
ments sont sans tache.
26 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je vous ai dit ces
paroles selon l'Esprit qui té-
moigne en moi; et mon âme se
réjouit abondamment à cause
de la diligence et de l'attention
extrêmes que vous avez accor-
dées à ma parole.
27 Et maintenant, que la [a]paix
de Dieu repose sur vous, et sur
vos maisons et vos terres, et
sur vos troupeaux de gros et de
petit bétail, et sur tout ce que
vous possédez, vos femmes et
vos enfants, selon votre foi et
vos bonnes œuvres, dorénavant
et à jamais. Et c'est ainsi que j'ai
parlé. Amen.

CHAPITRE 8

Alma prêche et baptise à Mélek — Il est rejeté à Ammonihah et s'en va — Un ange lui commande d'y retourner et d'appeler le peuple au repentir — Il est reçu par Amulek, et ils prêchent tous deux à Ammonihah. Vers 82 av. J.-C.

Et alors, il arriva qu'Alma
retourna du [a]pays de Gédéon,
après avoir enseigné au peu-
ple de Gédéon beaucoup de
choses qui ne peuvent être écri-
tes, ayant établi l'ordre de
l'Église comme il l'avait fait
précédemment au pays de Za-
rahemla; oui, il retourna dans
sa maison à Zarahemla pour se
reposer des travaux qu'il avait
accomplis.
2 Et ainsi finit la neuvième an-

21*b* 1 Né 15:33–35; 2 Né 9:16; Mrm 9:14; D&A 88:35.
23*a* GE Humble, humilier, humilité.
24*a* 1 Co 13:1–13; Ét 12:30–35; Mro 7:33–48.
25*a* 2 Pi 3:14.
27*a* GE Paix.
8 1*a* Al 2:20; 6:7.

née du règne des juges sur le peuple de Néphi.

3 Et il arriva qu'au commencement de la dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, Alma partit de là et se mit en route pour passer au pays de Mélek, à l'ouest du [a]fleuve Sidon, à l'ouest, près des régions frontières du désert.

4 Et il commença à instruire le peuple du pays de Mélek, selon le [a]saint ordre de Dieu, par lequel il avait été appelé; et il commença à instruire le peuple dans tout le pays de Mélek.

5 Et il arriva que le peuple vint à lui dans toutes les régions frontières du pays qui était au bord du désert. Et ils furent baptisés dans tout le pays,

6 de sorte que lorsqu'il eut fini son œuvre à Mélek, il partit de là et fit un voyage de trois jours au nord du pays de Mélek; et il arriva à une ville qui était appelée Ammonihah.

7 Or, le peuple de Néphi avait coutume d'appeler ses pays, et ses villes, et ses villages, oui, même tous ses petits villages, du nom de celui qui les avait possédés en premier lieu; et il en était ainsi du pays d'Ammonihah.

8 Et il arriva que lorsqu'Alma fut arrivé à la ville d'Ammonihah, il commença à lui prêcher la parole de Dieu.

9 Or, Satan avait obtenu une grande [a]emprise sur le cœur du peuple de la ville d'Ammonihah; c'est pourquoi celui-ci ne voulut pas écouter les paroles d'Alma.

10 Néanmoins, Alma [a]travailla beaucoup en esprit, [b]luttant avec Dieu en des [c]prières ferventes pour qu'il déversât son Esprit sur le peuple qui était dans la ville, pour qu'il lui accordât aussi de le baptiser au repentir.

11 Néanmoins, ils s'endurcirent le cœur, lui disant: Voici, nous savons que tu es Alma, et nous savons que tu es grand prêtre de l'Église que tu as établie en beaucoup d'endroits du pays, selon ta tradition; mais nous ne sommes pas de ton Église, et nous ne croyons pas en des traditions aussi insensées.

12 Et maintenant, nous savons que, parce que nous ne sommes pas de ton Église, nous savons que tu n'as pas de pouvoir sur nous; et tu as remis le siège du jugement à [a]Néphihah; c'est pourquoi tu n'es pas notre grand juge.

13 Alors, lorsque le peuple eut dit cela, et eut résisté à toutes ses paroles, et l'eut injurié, et eut craché sur lui, et l'eut fait chasser de sa ville, il partit de là et se mit en route pour la ville qui était appelée Aaron.

14 Et il arriva que tandis qu'il s'y rendait, accablé de tristesse, traversant beaucoup de [a]tribulations, et l'âme remplie d'an-

3*a* Al 16:6–7.
4*a* D&A 107:2–4.
GE Prêtrise de Melchisédek.
9*a* 2 Né 28:19–22; D&A 10:20.
10*a* Al 17:5.
b Én 1:1–12.
c 3 Né 27:1.
GE Prière.
12*a* Al 4:20.
14*a* GE Adversité.

goisse à cause de la méchanceté du peuple qui était dans la ville d'Ammonihah, il arriva que, tandis qu'Alma était ainsi accablé de tristesse, voici, un [b]ange du Seigneur lui apparut, disant:
15 Tu es béni, Alma; c'est pourquoi, lève la tête et réjouis-toi, car tu as tout lieu de te réjouir; car tu as été fidèle à garder les commandements de Dieu depuis le moment où tu as reçu ton premier message de lui. Voici, c'est moi qui te l'ai [a]remis.
16 Et voici, je suis envoyé pour te commander de retourner à la ville d'Ammonihah et de prêcher de nouveau au peuple de la ville; oui, prêche-lui. Oui, dis-lui que s'il ne se repent pas, le Seigneur Dieu le [a]détruira.
17 Car voici, il envisage en ce moment de détruire la liberté de ton peuple (car ainsi dit le Seigneur), ce qui est contraire aux lois et aux ordonnances, et aux commandements qu'il a donnés à son peuple.
18 Alors, il arriva que lorsqu'Alma eut reçu son message de l'ange du Seigneur, il retourna rapidement au pays d'Ammonihah. Et il entra dans la ville par un autre chemin, oui, par le chemin qui est au sud de la ville d'Ammonihah.
19 Et comme il entrait dans la ville, il eut faim, et il dit à un homme: Veux-tu donner quelque chose à manger à un humble serviteur de Dieu?
20 Et l'homme lui dit: Je suis Néphite, et je sais que tu es un saint prophète de Dieu, car tu es l'homme dont un [a]ange m'a dit dans une vision: Tu le recevras. C'est pourquoi, viens avec moi dans ma maison, et je te donnerai de ma nourriture; et je sais que tu seras une bénédiction pour moi et ma maison.
21 Et il arriva que l'homme le reçut dans sa maison; et l'homme s'appelait [a]Amulek, et il apporta du pain et de la viande, et les mit devant Alma.
22 Et il arriva qu'Alma mangea du pain et fut rassasié; et il [a]bénit Amulek et sa maison, et il rendit grâces à Dieu.
23 Et lorsqu'il eut mangé et fut rassasié, il dit à Amulek: Je suis Alma, et je suis le [a]grand prêtre de l'Église de Dieu dans tout le pays.
24 Et voici, j'ai été appelé à prêcher la parole de Dieu parmi tout ce peuple, selon l'esprit de révélation et de prophétie; et j'ai été dans ce pays, et ils n'ont pas voulu me recevoir, mais ils m'ont [a]chassé, et j'étais sur le point de tourner le dos à ce pays pour toujours.
25 Mais voici, il m'a été commandé de faire demi-tour et de prophétiser à ce peuple, oui, et de témoigner contre lui concernant ses iniquités.

14*b* Al 10:7–10, 20.
GE Anges.
15*a* Mos 27:11–16.
16*a* Al 9:12, 18, 24.
20*a* Al 10:7–9.
21*a* GE Amulek.
22*a* Al 10:11.
23*a* Al 5:3, 44, 49; 13:1–20.
24*a* Al 8:13.

26 Et maintenant, Amulek, parce que tu m'as nourri et que tu m'as pris chez toi, tu es béni; car j'avais faim, car j'avais jeûné de nombreux jours.
27 Et Alma demeura de nombreux jours avec Amulek avant de commencer à prêcher au peuple.
28 Et il arriva que le peuple devint plus grossier dans ses iniquités.
29 Et la parole parvint à Alma, disant: Va; et dis aussi à mon serviteur Amulek: Va et prophétise à ce peuple, disant: [a]Repentez-vous, car ainsi dit le Seigneur, si vous ne vous repentez pas, j'interviendrai contre ce peuple dans ma colère; oui, et je ne détournerai pas mon ardente colère.
30 Et Alma alla, et aussi Amulek, parmi le peuple, pour lui annoncer les paroles de Dieu; et ils étaient remplis du Saint-Esprit.
31 Et du [a]pouvoir leur fut donné, de sorte qu'on ne pouvait les enfermer dans des cachots, et il n'était pas non plus possible à quiconque de les tuer; néanmoins, ils n'exerçaient leur [b]pouvoir que lorsqu'ils étaient liés de liens et jetés en prison. Or, cela se faisait pour que le Seigneur pût montrer son pouvoir en eux.
32 Et il arriva qu'ils allèrent et commencèrent à prêcher et à prophétiser au peuple, selon l'Esprit et le pouvoir que le Seigneur leur avait donnés.

Paroles d'Alma, et aussi paroles d'Amulek, qui furent annoncées au peuple qui était au pays d'Ammonihah. Ils sont jetés en prison et délivrés par la puissance miraculeuse de Dieu qui était en eux, selon les annales d'Alma.

Chapitres 9 à 14.

CHAPITRE 9

Alma commande au peuple d'Ammonihah de se repentir — Le Seigneur sera miséricordieux envers les Lamanites dans les derniers jours — Si les Néphites abandonnent la lumière, ils seront détruits par les Lamanites — Le Fils de Dieu viendra bientôt — Il rachètera ceux qui se repentent, sont baptisés et ont foi en son nom. Vers 82 av. J.-C.

ET en outre, moi, Alma, ayant reçu de Dieu le commandement de prendre Amulek et d'aller prêcher de nouveau à ce peuple, ou au peuple qui était dans la ville d'Ammonihah, il arriva que tandis que je commençais à leur prêcher, ils commencèrent à s'opposer à moi, disant:
2 Qui es-tu? Penses-tu que nous allons croire au témoignage [a]d'un seul homme, quand bien même il nous prêcherait que la terre va passer?
3 Or, ils ne comprenaient pas les paroles qu'ils disaient, car ils ne savaient pas que la terre va passer.

29*a* Al 9:12, 18.
GE Repentir.
31*a* 1 Né 1:20.
b Al 14:17–29.
9 2*a* De 17:6.

4 Et ils dirent aussi: Nous ne
croirons pas en tes paroles, même si tu prophétises que cette grande ville sera détruite en [a]un seul jour.
5 Or, ils ne savaient pas que
Dieu peut accomplir des œuvres aussi merveilleuses, car ils étaient un peuple au cœur dur et au cou roide.
6 Et ils dirent: [a]Qui est Dieu,
qui n'envoie [b]pas plus d'autorité qu'un seul homme parmi ce peuple, pour lui annoncer la vérité de choses aussi grandes et merveilleuses?
7 Et ils s'avancèrent pour por-
ter la main sur moi; mais voici, ils ne le firent pas. Et je me tins avec hardiesse pour leur annoncer, oui, je leur témoignai hardiment, disant:
8 Voici, ô [a]génération méchante
et perverse, comment avez-vous oublié la tradition de vos pères? Oui, comme vous avez vite oublié les commandements de Dieu!
9 Ne vous souvenez-vous pas
que notre père, Léhi, a été emmené de Jérusalem par la [a]main de Dieu? Ne vous souvenez-vous pas qu'ils ont tous été conduits par lui à travers le désert?
10 Et avez-vous si vite oublié
combien de fois il a délivré nos pères des mains de leurs ennemis et les a préservés de la destruction, des mains de leurs propres frères?
11 Oui, et s'il n'y avait pas eu
sa puissance incomparable, et sa miséricorde, et sa longanimité envers nous, nous aurions été retranchés de la surface de la terre longtemps avant notre époque, et nous aurions peut-être été condamnés à un état de [a]misère et de malheur sans fin.
12 Voici, maintenant je vous
dis qu'il vous commande de vous repentir; et si vous ne vous repentez pas, vous ne pouvez en aucune façon hériter le royaume de Dieu. Mais voici, ce n'est pas tout: il vous a commandé de vous repentir, ou il vous [a]détruira totalement de la surface de la terre; oui, il vous châtiera dans sa colère, et, dans son [b]ardente colère, il ne se détournera pas.
13 Voici, ne vous souvenez-
vous pas des paroles qu'il a dites à Léhi, à savoir: [a]Si vous gardez mes commandements, vous prospérerez dans le pays? Et encore, il est dit: Si vous ne gardez pas mes commandements, vous serez retranchés de la présence du Seigneur.
14 Or, je voudrais que vous
vous souveniez que puisque les Lamanites n'ont pas gardé les commandements de Dieu, ils ont été [a]retranchés de la présence du Seigneur. Or, nous

4*a* Al 16:9–10.
6*a* Ex 5:2; Mos 11:27; Moï 5:16.
b Al 10:12.
8*a* Al 10:17–25.
9*a* 1 Né 2:1–7.
11*a* Mos 16:11.
12*a* Al 8:16; 10:19, 23, 27.
b Al 8:29.
13*a* 2 Né 1:20; Mos 1:7; Al 37:13.
14*a* 2 Né 5:20–24; Al 38:1.

voyons que la parole du Seigneur s'est confirmée en cela, et les Lamanites ont été retranchés de sa présence, depuis le commencement de leurs transgressions dans le pays.

15 Néanmoins, je vous dis que ce sera plus [a]tolérable pour eux le jour du jugement que pour vous, si vous restez dans vos péchés, oui, et encore plus tolérable pour eux dans cette vie que pour vous, à moins que vous ne vous repentiez.

16 Car beaucoup de promesses sont [a]faites aux Lamanites; car c'est à cause des [b]traditions de leurs pères, qui les ont fait rester dans leur état [c]d'ignorance; c'est pourquoi le Seigneur sera miséricordieux envers eux et [d]prolongera leur existence dans le pays.

17 Et à une certaine époque, ils seront [a]amenés à croire en sa parole et à savoir que les traditions de leurs pères sont incorrectes; et beaucoup d'entre eux seront sauvés, car le Seigneur sera miséricordieux envers tous ceux qui [b]invoquent son nom.

18 Mais voici, je vous dis que si vous persistez dans votre méchanceté, vos jours ne se prolongeront pas dans le pays, car les [a]Lamanites seront envoyés contre vous; et si vous ne vous repentez pas, ils viendront à un moment que vous ne connaissez pas, et vous serez frappés d'une [b]destruction totale; et ce sera selon l'ardente [c]colère du Seigneur.

19 Car il ne souffrira pas que vous viviez dans vos iniquités, pour détruire ce peuple. Je vous le dis, non; il souffrirait plutôt que les Lamanites [a]détruisent tout son peuple, qui est appelé le peuple de Néphi, s'il était possible qu'il pût [b]tomber dans des péchés et des transgressions après s'être vu accorder tant de lumière et tant de connaissance par le Seigneur, son Dieu;

20 oui, après avoir été un peuple si hautement favorisé par le Seigneur; oui, après avoir été favorisé par-dessus toutes les autres nations, tribus, langues ou peuples; après que tout lui [a]ait été révélé, selon son désir, et sa foi, et ses prières, de ce qui a été, et qui est, et qui est à venir;

21 ayant été visité par l'Esprit de Dieu, ayant conversé avec des anges et ayant entendu la voix du Seigneur lui parler; et ayant l'esprit de prophétie, et l'esprit de révélation, et aussi beaucoup de dons, le don de parler en langues, et le don de prédication, et le don du Saint-Esprit, et le don de [a]traduction;

22 oui, et après avoir été [a]délivré par Dieu du pays de Jérusalem, par la main du Seigneur, avoir été sauvé de la

15*a* Mt 11:22, 24.
16*a* Al 17:15.
b Mos 18:11–17.
c Mos 3:11.
d Hél 15:10–12.
17*a* Én 1:13.
b Al 38:5; D&A 3:8.
18*a* Al 16:2–3.
b Al 16:9.
c Al 8:29.
19*a* 1 Né 12:15, 19–20; Al 45:10–14.
b Al 24:30.
20*a* GE Révélation.
21*a* Om 1:20; Mos 8:13–19; 28:11–17.
22*a* 2 Né 1:4.

famine, et de la maladie, et de
toutes sortes d'affections de
toute espèce, et être devenu fort
à la bataille, afin de ne pas
être détruit, et avoir été sorti
maintes et maintes fois de la
[b]servitude, et avoir été gardé et
préservé jusqu'à maintenant,
et avoir été rendu prospère jus-
qu'à être riche de toutes sortes
de choses —
23 Et maintenant, voici, je
vous dis que si ce peuple, qui a
reçu tant de bénédictions de la
main du Seigneur, venait à
transgresser à l'encontre de la
lumière et de la connaissance
qu'il a, je vous dis que si c'était
le cas, que s'il tombait dans la
transgression, ce serait beau-
coup plus [a]tolérable pour les
Lamanites que pour lui.
24 Car voici, les [a]promesses
du Seigneur sont faites aux La-
manites, mais elles ne le sont
pas à vous si vous transgres-
sez, car le Seigneur n'a-t-il pas
expressément promis et ferme-
ment décrété que si vous vous
rebellez contre lui, vous serez
totalement détruits de la surfa-
ce de la terre?
25 Et maintenant, c'est à cause
de cela, pour que vous ne soyez
pas détruits, que le Seigneur a
envoyé son ange visiter beau-
coup d'entre son peuple, leur
annonçant qu'ils doivent aller
crier d'une voix forte à ce peu-
ple, disant: [a]Repentez-vous, car
le royaume des cieux est proche;
26 et il ne se passera [a]pas
beaucoup de jours que le Fils de
Dieu ne vienne dans sa gloire; et
sa gloire sera la gloire du [b]Fils
unique du Père, plein de [c]grâce,
d'équité et de vérité, plein de
patience, de [d]miséricorde et de
longanimité, prompt à [e]écouter
les supplications de son peuple
et à répondre à ses prières.
27 Et voici, il vient [a]racheter
ceux qui seront [b]baptisés au re-
pentir, par la foi en son nom.
28 C'est pourquoi, préparez le
chemin du Seigneur, car le
temps est proche où tous les
hommes récolteront la récom-
pense de leurs [a]œuvres, selon ce
qu'elles ont été: si elles ont été
justes, ils [b]récolteront le salut
de leur âme, selon le pouvoir et
la délivrance de Jésus-Christ;
et si elles ont été mauvaises, ils
récolteront la [c]damnation de
leur âme, selon le pouvoir du
diable et la captivité imposée
par lui.
29 Or, voici, telle est la voix de
l'ange, criant au peuple.
30 Et maintenant, mes [a]frères
bien-aimés, car vous êtes mes
frères, et vous devriez être bien-
aimés, et vous devriez produire
des œuvres dignes du repentir,
étant donné que votre cœur s'est
extrêmement endurci contre la
parole de Dieu, et attendu que

22*b* Mos 27:16.
23*a* Mt 11:22–24.
24*a* 2 Né 30:4–6; D&A 3:20.
25*a* Al 7:9; Hél 5:32.
26*a* Al 7:7.
b GE Fils unique.
c GE Grâce.
d GE Miséricorde, miséricordieux.
e De 26:7.
27*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
b GE Baptême, baptiser.
28*a* D&A 1:10; 6:33.
b Ps 7:16.
c GE Damnation.
30*a* 1 Jn 4:11.

vous êtes un peuple [b]perdu et déchu.
31 Alors, il arriva que lorsque moi, Alma, j'eus dit ces paroles, voici, le peuple fut furieux contre moi, parce que je lui disais qu'il était un peuple au cœur dur et [a]au cou roide.
32 Et aussi, parce que je lui disais qu'il était un peuple perdu et déchu, il fut en colère contre moi, et chercha à porter la main sur moi, afin de me jeter en prison.
33 Mais il arriva que le Seigneur ne lui permit pas de me prendre à ce moment-là et de me jeter en prison.
34 Et il arriva qu'Amulek alla et s'avança, et commença à lui prêcher aussi. Et maintenant, les [a]paroles d'Amulek ne sont pas toutes écrites, néanmoins, une partie de ses paroles est écrite dans ce livre.

CHAPITRE 10

Léhi descend de Manassé — Amulek raconte qu'un ange lui a commandé de prendre soin d'Alma — Les prières des justes font que le peuple est épargné — Les docteurs de la loi et les juges injustes posent les fondations de la destruction du peuple. Vers 82 av. J.-C.

ET maintenant, voici les [a]paroles [b]qu'Amulek prêcha au peuple qui était dans le pays d'Ammonihah, disant:
2 Je suis Amulek; je suis fils de Giddonah, qui était fils d'Ismaël, qui était descendant d'Aminadi; et ce fut ce même Aminadi qui interpréta l'écriture qui était sur le mur du temple, qui fut écrite par le doigt de Dieu.
3 Et Aminadi était un descendant de Néphi, qui était fils de Léhi, qui sortit du pays de Jérusalem, qui était descendant de [a]Manassé, qui était fils de [b]Joseph, qui fut [c]vendu en Égypte par les mains de ses frères.
4 Et voici, je suis aussi un homme dont la réputation n'est pas des moindres parmi tous ceux qui me connaissent; oui, et voici, j'ai beaucoup de parents et [a]d'amis, et j'ai aussi acquis beaucoup de richesses par mon industrie.
5 Néanmoins, après tout cela, je n'ai jamais su grand-chose des voies du Seigneur, et de ses [a]mystères, et de son pouvoir merveilleux. J'ai dit que je n'en ai jamais su grand-chose; mais voici, je me trompe, car j'ai vu beaucoup de ses mystères et de son pouvoir merveilleux; oui, dans la préservation de la vie de ce peuple.
6 Néanmoins, je me suis endurci le cœur, car j'ai été [a]appelé de nombreuses fois et je n'ai pas voulu [b]entendre; c'est pourquoi je savais tout cela, et

30*b* Al 12:22.
31*a* 2 Né 25:28; Mos 3:14.
34*a* Al 10.
10 1*a* Al 9:34.
b Al 8:21–29.
3*a* Ge 41:51; 1 Ch 9:3.
b GE Joseph, fils de Jacob.
c Ge 37:29–36.
4*a* Al 15:16.
5*a* GE Mystères de Dieu.
6*a* Al 5:37.
b D&A 39:9.

cependant je ne voulais pas sa-
voir; c'est pourquoi j'ai conti-
nué à me rebeller contre Dieu,
dans la méchanceté de mon
cœur, jusqu'au quatrième jour
de ce septième mois, qui est
dans la dixième année du règne
des juges.
7 Tandis que je voyageais pour
voir un très proche parent, voici,
un [a]ange du Seigneur m'appa-
rut et dit: Amulek, retourne
dans ta maison, car tu vas nour-
rir un prophète du Seigneur;
oui, un saint homme, qui est un
élu de Dieu; car il a [b]jeûné de
nombreux jours à cause des pé-
chés de ce peuple, et il a faim, et
tu le [c]recevras dans ta maison,
et le nourriras, et il te bénira,
toi et ta maison; et la bénédic-
tion du Seigneur reposera sur
toi et sur ta maison.
8 Et il arriva que j'obéis à la
voix de l'ange et retournai vers
ma maison; et comme je m'y
rendais, je trouvai [a]l'homme
dont l'ange m'avait dit: Tu le
recevras dans ta maison — et
voici, c'était ce même homme
qui vient de vous parler concer-
nant les choses de Dieu.
9 Et l'ange m'a dit que c'est un
[a]saint homme; c'est pourquoi je
sais que c'est un saint homme,
parce que cela a été dit par un
ange de Dieu.
10 Et encore une fois, je sais
que les choses dont il a témoi-
gné sont vraies; car voici, je vous
dis qu'aussi vrai que le Seigneur
vit, il a envoyé son [a]ange pour
me les manifester; et cela, il
l'a fait pendant que cet Alma
[b]demeurait dans ma maison.
11 Car voici, il a [a]béni ma mai-
son, il m'a béni, moi, et mes
femmes, et mes enfants, et mon
père, et mes proches, oui, il a
même béni toute ma parenté, et
la bénédiction du Seigneur a
reposé sur nous, selon les paro-
les qu'il a dites.
12 Et alors, quand Amulek eut
dit ces paroles, le peuple com-
mença à être étonné, voyant
qu'il y avait [a]plus d'un témoin
pour témoigner des choses dont
il était accusé, et aussi des
choses qui étaient à venir, selon
l'esprit de prophétie qui était
en eux.
13 Néanmoins, il y en eut par-
mi eux qui eurent la pensée de
les interroger, afin de les sur-
prendre, par [a]stratagème, dans
leurs paroles, afin de trouver
un témoignage contre eux, afin
de les livrer à leurs juges, afin
qu'ils fussent jugés selon la loi,
et qu'ils fussent mis à mort ou
jetés en prison, selon le crime
qu'ils pourraient faire appa-
raître ou dont ils pourraient
témoigner contre eux.
14 Or, c'étaient ces hommes qui
cherchaient à les faire périr qui
étaient [a]docteurs de la loi, qui
étaient engagés ou désignés par
le peuple pour administrer la loi

7*a* Al 8:20.
b Al 5:46; 6:6.
GE Jeûne, jeûner.
c Ac 10:30–35.
8*a* Al 8:19–21.
9*a* GE Saint.
10*a* Al 11:30–31.
b Al 8:27.
11*a* Al 8:22.
12*a* Al 9:6.
13*a* Al 11:21.
14*a* Al 10:24; 11:20–21; 14:18.

au moment des procès, ou aux procès des crimes du peuple devant les juges.
15 Or, ces docteurs de la loi étaient savants dans tous les arts et dans toute la ruse du peuple; et cela était pour les rendre capables, pour qu'ils fussent qualifiés.
16 Et il arriva qu'ils commencèrent à interroger Amulek, afin de l'amener ainsi à se contredire dans ses paroles, ou à contredire les paroles qu'il dirait.
17 Or, ils ne savaient pas qu'Amulek pouvait connaître leurs desseins. Mais il arriva, comme ils commençaient à l'interroger, qu'il [a]perçut leurs pensées, et il leur dit: Ô [b]génération méchante et perverse, docteurs de la loi et hypocrites, car vous posez les fondations du diable; car vous posez des [c]traquenards et des pièges pour surprendre les saints de Dieu.
18 Vous faites des plans pour [a]pervertir les voies des justes et pour attirer la colère de Dieu sur votre tête jusqu'à la destruction totale de ce peuple.
19 Oui, c'est à juste titre que Mosiah, qui était notre dernier roi, a dit, lorsqu'il était sur le point de remettre le royaume, n'ayant personne à qui le conférer, voulant que ce peuple fût gouverné par sa propre voix — oui, c'est à juste titre qu'il a dit que si le temps venait où la voix de ce peuple [a]choisirait l'iniquité, c'est-à-dire, si le temps venait où ce peuple tomberait dans la transgression, il serait mûr pour la destruction.
20 Et maintenant, je vous dis que c'est à juste titre que le Seigneur juge de vos iniquités; c'est à juste titre qu'il crie à ce peuple, par la voix de ses [a]anges: Repentez-vous, repentez-vous, car le royaume des cieux est proche.
21 Oui, c'est à juste titre qu'il crie, par la voix de ses anges: [a]Je descendrai parmi mon peuple, avec l'équité et la justice dans mes mains.
22 Oui, et je vous dis que sans les [a]prières des justes, qui sont maintenant dans le pays, vous seriez, dès maintenant, châtiés par une destruction totale; cependant, ce ne serait pas par le [b]déluge, comme le fut le peuple du temps de Noé, mais ce serait par la famine, et par la peste, et par l'épée.
23 Mais c'est par les [a]prières des justes que vous êtes épargnés; c'est pourquoi, si vous chassez les justes de parmi vous, alors le Seigneur n'arrêtera plus sa main; mais, dans son ardente colère, il sortira contre vous; alors vous serez frappés par la famine, et par la peste, et par l'épée; et le [b]temps

17*a* Al 12:3; 20:18, 32; D&A 6:16.
b Mt 3:7; Al 9:8.
c D&A 10:21–27.
18*a* Ac 13:10.
19*a* Mos 29:27; Al 2:3–7; Hél 5:2.
20*a* Al 8:14–16; 13:22.
21*a* Mos 13:34.
22*a* Ja 5:16; Mos 27:14–16.
b Ge 8:21; 3 Né 22:8–10. GE Déluge à l'époque de Noé.
23*a* GE Prière.
b Al 34:32–35.

est proche, à moins que vous ne
vous repentiez.
24 Et alors, il arriva que le
peuple fut encore plus en colère contre Amulek, et il s'écria,
disant: Cet homme insulte nos
lois, qui sont justes, et nos
sages docteurs de la loi, que
nous avons choisis.
25 Mais Amulek étendit la
main, et lui cria d'autant plus
fort, disant: Ô génération méchante et perverse, pourquoi
Satan a-t-il une si grande emprise sur votre cœur? Pourquoi
vous abandonnez-vous à lui
pour qu'il ait pouvoir sur vous,
pour [a]aveugler vos yeux, de
sorte que vous ne comprenez
pas les paroles qui sont dites,
selon leur vérité?
26 Car voici, ai-je témoigné
contre votre loi? Vous ne comprenez pas; vous dites que j'ai
parlé contre votre loi; mais ce
n'est pas cela que j'ai fait, mais
j'ai parlé en faveur de votre loi,
pour votre condamnation.
27 Et maintenant, voici, je vous
dis que les fondements de la
destruction de ce peuple commencent à être posés par l'injustice de vos [a]docteurs de la loi et
de vos juges.
28 Et alors, il arriva que lorsqu'Amulek eut dit ces paroles,
le peuple le hua, disant: Or,
nous savons que cet homme est
un enfant du diable, car il nous
a [a]menti; car il a parlé contre
notre loi. Et maintenant, il dit
qu'il n'a pas parlé contre elle.
29 Et de plus, il a insulté nos
docteurs de la loi et nos juges.
30 Et il arriva que les docteurs
de la loi leur mirent dans le
cœur qu'ils devaient se souvenir de ces choses contre lui.
31 Et il y en avait un parmi
eux dont le nom était Zeezrom.
Or, il était le tout premier [a]à accuser Amulek et Alma, étant
l'un des plus experts parmi eux,
ayant beaucoup d'affaires à
traiter parmi le peuple.
32 Or, le but de ces docteurs
de la loi était d'obtenir du gain;
et ils obtenaient du gain selon
leur emploi.

CHAPITRE 11

Déscription du système monétaire néphite — Amulek combat Zeezrom — Le Christ ne sauvera pas les gens dans leurs péchés — Seuls ceux qui héritent le royaume des cieux sont sauvés — Tous les hommes ressusciteront à l'immortalité — Il n'y a pas de mort après la résurrection. Vers 82 av. J.-C.

Or, il était mis dans la loi de
Mosiah que tout homme qui
était juge de la loi, ou ceux qui
étaient désignés pour être juges,
devaient recevoir un salaire
selon le temps pendant lequel
ils travaillaient pour juger ceux
qui étaient amenés devant eux
pour être jugés.
2 Or, si un homme devait à un
autre, et qu'il ne voulait pas
payer ce qu'il devait, plainte

25*a* 2 Co 4:4; Al 14:6.
27*a* Lu 11:45–52.
28*a* Al 14:2.
31*a* Al 11:20–36.

était déposée contre lui devant
le juge; et le juge exerçait son
autorité, et envoyait des offi-
ciers pour que l'homme fût
amené devant lui; et il jugeait
l'homme selon la loi et les
preuves qui étaient apportées
contre lui, et ainsi l'homme était
obligé de payer ce qu'il devait,
ou était dépouillé, ou chassé de
parmi le peuple comme voleur
et brigand.
3 Et le juge recevait comme
salaire selon son temps: une
sénine d'or pour un jour, ou un
sénum d'argent, qui est égal à
une sénine d'or; et cela est
selon la loi qui était donnée.
4 Or, voici les noms des diffé-
rentes pièces de leur or et de
leur argent, selon leur valeur.
Et les noms sont donnés par les
Néphites, car ils ne comptaient
pas à la manière des Juifs qui
étaient à Jérusalem; ils ne mesu-
raient pas non plus à la manière
des Juifs; mais ils changeaient
leur calcul et leur mesure,
selon la volonté et les circons-
tances du peuple, à chaque
génération, jusqu'au règne des
juges, ceux-ci ayant été [a]établis
par le roi Mosiah.
5 Or, le calcul se fait comme ce-
ci: une sénine d'or, un séon d'or,
un shum d'or et un limnah d'or.
6 Un sénum d'argent, un am-
nor d'argent, un ezrom d'ar-
gent, et un onti d'argent.
7 Un sénum d'argent était égal
à une sénine d'or, soit pour une
mesure d'orge, et aussi pour une
mesure de toute espèce de grain.
8 Or, le montant d'un séon
d'or était de deux fois la valeur
d'une sénine.
9 Et un shum d'or était de
deux fois la valeur d'un séon.
10 Et un limnah d'or avait la
valeur de tous les autres.
11 Et un amnor d'argent était
aussi grand que deux sénums.
12 Et un ezrom d'argent était
aussi grand que quatre sénums.
13 Et un onti était aussi grand
que tous les autres.
14 Or, voici la valeur de leurs
plus petites unités de mesure,
selon leur manière de compter.
15 Un shiblon est la moitié
d'un sénum; c'est pourquoi,
on a un shiblon pour une de-
mi-mesure d'orge.
16 Et un shiblum est la moitié
d'un shiblon.
17 Et un léah est la moitié d'un
shiblum.
18 Or, ce sont leurs unités de
mesure, selon leur manière de
compter.
19 Or, un antion d'or est égal à
trois shiblons.
20 Or, c'était dans le seul but
d'obtenir du gain, parce qu'ils
recevaient leur salaire selon
l'emploi qu'ils avaient, qu'ils
excitaient le peuple à des émeu-
tes et à toutes sortes de troubles
et de méchanceté, afin d'être
plus employés, afin [a]d'obtenir
de l'argent selon les actions en
justice qui étaient portées de-
vant eux; c'est pourquoi, ils
excitèrent le peuple contre Al-
ma et Amulek.
21 Et ce Zeezrom commença

11 4*a* Mos 29:40–44.
20*a* Al 10:32.

à interroger Amulek, disant: Veux-tu me répondre à quelques questions que je vais te poser? Or, Zeezrom était un homme qui était expert dans les [a]stratagèmes du diable, afin de détruire ce qui était bon; c'est pourquoi, il dit à Amulek: Veux-tu répondre aux questions que je vais te poser?

22 Et Amulek lui dit: Oui, si c'est selon [a]l'Esprit du Seigneur qui est en moi; car je ne dirai rien qui soit contraire à l'Esprit du Seigneur. Et Zeezrom lui dit: Voici, j'ai ici six ontis d'argent, et je te les donnerai tous si tu nies l'existence d'un Être suprême.

23 Alors Amulek dit: Ô [a]enfant de l'enfer, pourquoi me [b]tentes-tu? Sais-tu que le juste ne cède pas à de telles tentations?

24 Crois-tu qu'il n'y a pas de Dieu? Je te le dis, non, tu sais qu'il y a un Dieu, mais tu aimes le [a]lucre plus que lui.

25 Et maintenant, tu m'as menti devant Dieu. Tu m'as dit: Voici, ces six ontis, qui ont une grande valeur, je te les donnerai, alors que l'intention de ton cœur était de me les refuser; et ton seul désir était que je nie le Dieu vrai et vivant, pour avoir une raison de me faire périr. Et maintenant, voici, pour ce grand mal tu auras ta récompense.

26 Et Zeezrom lui dit: Tu dis qu'il y a un Dieu vrai et vivant?

27 Et Amulek dit: Oui, il y a un Dieu vrai et vivant.

28 Alors Zeezrom dit: Y a-t-il plus qu'un seul Dieu?

29 Et il répondit: Non.

30 Alors Zeezrom lui dit encore: Comment sais-tu ces choses?

31 Et il dit: Un [a]ange me les a révélées.

32 Et Zeezrom dit encore: Qui est celui qui va venir? Est-ce le Fils de Dieu?

33 Et il lui dit: Oui.

34 Et Zeezrom dit encore: Sauvera-t-il son peuple [a]dans ses péchés? Et Amulek répondit et lui dit: Je te dis que non, car il lui est impossible de nier sa parole.

35 Alors Zeezrom dit au peuple: Veillez à vous souvenir de ces choses; car il a dit qu'il n'y a qu'un seul Dieu; pourtant il dit que le Fils de Dieu viendra, mais qu'il ne sauvera pas son peuple, comme s'il avait l'autorité de commander à Dieu.

36 Alors Amulek lui dit encore: Voici, tu as menti, car tu dis que j'ai parlé comme si j'avais l'autorité de commander à Dieu, parce que j'ai dit qu'il ne sauvera pas son peuple dans ses péchés.

37 Et je te dis encore qu'il ne peut le sauver dans ses [a]péchés; car je ne peux nier sa parole, et il a dit que [b]rien d'impur ne peut hériter le [c]royaume des cieux; comment pouvez-vous donc être sauvés, si vous n'héritez

21*a* Al 10:13.
22*a* GE Saint-Esprit.
23*a* Al 5:41.
b GE Tentation, tenter.
24*a* 1 Ti 6:10; Tit 1:11.
31*a* Al 10:7–10.
34*a* Hél 5:10–11.
37*a* 1 Co 6:9–10.
b 1 Né 15:33; Al 40:26; 3 Né 27:19. GE Impie.
c GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.

pas le royaume des cieux? C'est
pourquoi, vous ne pouvez être
sauvés dans vos péchés.
38 Alors Zeezrom lui dit enco-
re: Le Fils de Dieu est-il le Père
éternel même?
39 Et Amulek lui dit: Oui, il
est le [a]Père éternel même du
ciel et de la terre, et de [b]tout ce
qui s'y trouve; il est le com-
mencement et la fin, le premier
et le dernier;
40 et il viendra au [a]monde
pour [b]racheter son peuple; et
il [c]prendra sur lui les trans-
gressions de ceux qui croient
en son nom; et ce sont ceux-
là qui auront la vie éternelle, et
le salut ne vient à personne
d'autre.
41 C'est pourquoi les mé-
chants restent comme si [a]aucu-
ne rédemption n'avait été faite,
si ce n'est que les liens de la
mort seront détachés; car voici,
le jour vient où [b]tous ressusci-
teront des morts, et se tiendront
devant Dieu, et [c]seront jugés
selon leurs œuvres.
42 Or, il y a une mort qui est
appelée mort temporelle; et la
mort du Christ détachera les
[a]liens de cette mort temporelle,
de sorte que tous ressuscite-
ront de cette mort temporelle.
43 L'esprit et le corps seront de
nouveau [a]réunis sous leur forme
parfaite; membres et jointures
seront rendus à leur forme pro-
pre, comme nous sommes main-
tenant, en ce moment; et nous
serons amenés à nous tenir de-
vant Dieu, connaissant comme
nous connaissons maintenant, et
ayant le [b]souvenir vif de toute
notre [c]culpabilité.
44 Or, ce rétablissement se fe-
ra pour tous, jeunes et vieux,
esclaves et libres, hommes et
femmes, méchants et justes;
et pas même un seul cheveu de
leur tête qui sera perdu; mais
chaque chose sera [a]rendue à sa
forme parfaite, comme elle est
maintenant, ou dans le corps,
et ils seront amenés et traduits
devant la barre du Christ, le
Fils, et de Dieu le [b]Père, et de
l'Esprit-Saint, qui sont [c]un seul
Dieu éternel, pour être [d]jugés
selon leurs œuvres, qu'elles
soient bonnes ou qu'elles soient
mauvaises.
45 Or, voici, je vous ai parlé de
la mort du corps mortel, et aussi
de la [a]résurrection du corps
mortel. Je vous dis que ce
corps mortel est [b]ressuscité à un
corps [c]immortel, c'est-à-dire de
la mort, à savoir, de la première
mort, à la vie, de sorte qu'ils ne
peuvent [d]plus mourir; leur es-
prit s'unissant à leur corps, pour
ne jamais être séparés; le tout

39*a* És 9:6.
b Col 1:16; Mos 4:2.
40*a* GE Monde.
b Ro 11:26–27.
c Ex 34:6–7; És 53:5; 1 Jn 2:2; Mos 14:5; 15:12; D&A 19:16–19.
41*a* Al 12:18; D&A 88:33.
b Ap 20:12–13; Al 42:23.
c GE Jugement dernier.
42*a* Al 12:16.
43*a* 2 Né 9:13; Al 40:23.
b 2 Né 9:14; Mos 3:25; Al 5:18.
c GE Culpabilité.
44*a* Al 41:12–15.
b GE Dieu, divinité — Dieu le Père.
c 3 Né 11:27, 36. GE Dieu, Divinité.
d Ap 20:12–13.
45*a* Al 40:23; D&A 88:16.
b GE Résurrection.
c GE Immortalité, immortel.
d Ap 21:4; D&A 63:49; 88:116.

devenant ainsi [e]spirituel et immortel, de sorte qu'ils ne peuvent plus voir la corruption.
46 Alors, quand Amulek eut fini ces paroles, le peuple recommença à être étonné, et Zeezrom commença aussi à trembler. Et ainsi finirent les paroles d'Amulek, ou: c'est là tout ce que j'ai écrit.

CHAPITRE 12

Alma combat Zeezrom — Les mystères de Dieu ne peuvent être donnés qu'aux fidèles — Les hommes sont jugés selon leurs pensées, leurs croyances, leurs paroles et leurs œuvres — Les méchants subiront une mort spirituelle — La vie mortelle est un état probatoire — Le plan de rédemption réalise la résurrection et, par la foi, le pardon des péchés — Ceux qui sont repentants ont droit à la miséricorde par l'intermédiaire du Fils unique. Vers 82 av. J.-C.

ALORS Alma, voyant que les paroles d'Amulek avaient réduit Zeezrom au silence, car il voyait qu'Amulek l'avait surpris dans ses [a]mensonges et ses tromperies pour le faire périr, et voyant qu'il commençait à trembler à la [b]prise de conscience de sa culpabilité, il ouvrit la bouche et commença à lui parler, et à confirmer les paroles d'Amulek, et à expliquer les choses au-delà, ou à dévoiler les écritures au-delà de ce qu'Amulek avait fait.
2 Or, les paroles qu'Alma dit à Zeezrom furent entendues par le peuple alentour; car la multitude était grande, et il parla de cette façon:
3 Or, Zeezrom, étant donné que tu as été pris dans tes mensonges et ta fourberie, car tu n'as pas seulement menti aux hommes, mais tu as menti à Dieu; car voici, il connaît toutes tes [a]pensées, et tu vois que tes pensées nous sont révélées par son Esprit;
4 et tu vois que nous savons que ton plan était un plan très astucieux quant à l'astuce du diable, pour mentir et pour tromper ce peuple, afin de le tourner contre nous, pour nous injurier et pour nous chasser —
5 Or, c'était un plan de ton [a]adversaire, et il a exercé son pouvoir en toi. Or, je voudrais que tu te souviennes que ce que je te dis, à toi, je le dis à tous.
6 Et voici, je vous dis à tous que c'était là un piège de l'adversaire, qu'il a tendu pour prendre ce peuple, afin de vous assujettir à lui, afin de vous enserrer de ses [a]chaînes, afin de vous enchaîner à la destruction éternelle, selon le pouvoir de sa captivité.
7 Alors, quand Alma eut dit ces paroles, Zeezrom commença à trembler d'une manière plus extrême encore, car il était de plus en plus convaincu du

45*e* 1 Co 15:44.
12 1*a* Al 11:20–38.
b GE Conscience.
3*a* Jcb 2:5; Al 10:17; D&A 6:16.
5*a* GE Diable.
6*a* Al 5:7–10.

pouvoir de Dieu; et il était aussi convaincu qu'Alma et Amulek le connaissaient, car il était convaincu qu'ils connaissaient les pensées et les intentions de son cœur; car le pouvoir leur était donné de connaître ces choses, selon l'esprit de prophétie.
8 Et Zeezrom commença à les interroger diligemment, afin d'en savoir plus concernant le royaume de Dieu. Et il dit à Alma: Que signifie ce qu'Amulek a dit concernant la résurrection des morts, que tous ressusciteront d'entre les morts, tant les justes que les injustes, et seront amenés à se tenir devant Dieu pour être jugés selon leurs œuvres?
9 Et alors, Alma commença à lui expliquer ces choses, disant: Il est donné à beaucoup de connaître les [a]mystères de Dieu; néanmoins, le commandement strict leur est imposé de n'en rien communiquer [b]si ce n'est selon la partie de sa parole qu'il accorde aux enfants des hommes, selon l'attention et la diligence qu'ils lui apportent.
10 Et c'est pourquoi, celui qui [a]s'endurcit le cœur, celui-là reçoit la [b]plus petite partie de la parole; et celui qui [c]ne s'endurcit pas le cœur, la [d]plus grande partie de la parole lui est donnée, jusqu'à ce qu'il lui soit donné de connaître les mystères de Dieu, jusqu'à ce qu'il les connaisse pleinement.
11 Et ceux qui s'endurcissent le cœur, la plus petite [a]partie de la parole leur est donnée, jusqu'à ce qu'ils [b]ne connaissent rien de ses mystères; et ensuite, ils sont faits captifs par le diable, et entraînés par sa volonté sur la pente de la destruction. Voilà ce que l'on entend par les [c]chaînes de [d]l'enfer.
12 Et Amulek a parlé clairement de la [a]mort, et du fait que nous serons ressuscités de cette mortalité à un état d'immortalité, et serons amenés devant la barre de Dieu pour être [b]jugés selon nos œuvres.
13 Alors, si notre cœur s'est endurci, oui, si nous nous sommes endurci le cœur contre la parole au point qu'elle ne s'est pas trouvée en nous, alors notre état sera affreux, car alors nous serons condamnés.
14 Car nos [a]paroles nous condamneront, oui, toutes nos œuvres nous condamneront; nous ne serons pas considérés comme étant sans tache, et nos pensées nous condamneront aussi; et dans cet état affreux, nous n'oserons pas lever les yeux vers notre Dieu, et nous serions heureux si nous pouvions commander aux rochers

9*a* Al 26:22.
GE Mystères de Dieu.
b Jn 16:12; Al 29:8; 3 Né 26:8–11; Ét 4:7.
10*a* 2 Né 28:27; Ét 4:8.
b D&A 93:39.
c GE Humble, humilier, humilité.
d 2 Né 28:30; D&A 50:24.
11*a* Mt 25:29.
b GE Apostasie.
c Jn 8:34; 2 Né 28:19.
d Pr 9:18; 2 Né 2:29.
GE Enfer.
12*a* Al 11:41–45.
b GE Jugement dernier.
14*a* Mt 12:36; Ja 3:6; Mos 4:29–30.

et aux [b]montagnes de tomber sur nous pour nous [c]cacher de sa présence.
15 Mais cela ne peut être: nous devons nous lever et nous tenir devant lui dans sa gloire, et dans son pouvoir, et dans sa puissance, sa majesté et sa domination, et reconnaître, à notre [a]honte éternelle, que tous ses [b]jugements sont justes, qu'il est juste dans toutes ses œuvres et qu'il est miséricordieux envers les enfants des hommes, et qu'il a tout pouvoir de sauver tout homme qui croit en son nom et produit du fruit digne du repentir.
16 Et maintenant, voici, je vous dis qu'alors vient une mort, une seconde [a]mort, qui est une mort spirituelle; alors, c'est le moment où quiconque meurt dans ses péchés, quant à une [b]mort temporelle, [c]mourra aussi d'une mort spirituelle; oui, il mourra quant à ce qui a trait à la justice.
17 Ce sera alors le moment où leurs tourments seront comme un [a]étang de feu et de soufre, dont la flamme monte pour toujours et à jamais; et ce sera alors le moment où ils seront enchaînés à une destruction éternelle, selon le pouvoir et la captivité de Satan, celui-ci les ayant assujettis selon sa volonté.
18 Alors, je vous le dis, ils seront comme si [a]aucune rédemption n'avait été faite: car, selon la justice de Dieu, ils ne peuvent être rachetés; et ils ne peuvent [b]mourir, attendu qu'il n'y a plus de corruption.
19 Alors, il arriva que lorsqu'Alma eut fini de dire ces paroles, le peuple commença à être plus étonné;
20 mais il y avait un certain Antionah, qui était un de leurs principaux dirigeants, qui s'avança et lui dit: Qu'est-ce que tu as dit là, que l'homme se lèvera d'entre les morts et sera changé de ce corps mortel à un [a]état immortel, que l'âme ne peut jamais mourir?
21 Que veut dire l'Écriture qui dit que Dieu plaça des [a]chérubins et une épée flamboyante à l'est du jardin [b]d'Eden, de peur que nos premiers parents n'entrent et ne mangent du fruit de l'arbre de vie, et ne vivent à jamais? Et ainsi, nous voyons qu'il n'y avait aucune possibilité qu'ils vivent à jamais.
22 Alors Alma lui dit: C'est ce que j'étais sur le point d'expliquer. Or, nous voyons qu'Adam [a]tomba en mangeant du [b]fruit défendu, selon la parole de Dieu; et ainsi, nous voyons que par sa chute, toute l'humanité

14*b* Os 10:8; 2 Né 26:5.
c Job 34:22; 2 Né 12:10.
15*a* Mos 3:25.
b 2 Pi 2:9. GE Justice.
16*a* GE Mort spirituelle.
b Al 11:40–45.
c 1 Né 15:33; Al 40:26.
17*a* Ap 19:20; 21:8; Mos 3:27.
18*a* Al 11:41.
b Ap 21:4; Al 11:45; D&A 63:49.
20*a* GE Immortalité, immortel.
21*a* Ge 3:24; Al 42:2; Moï 4:31. GE Chérubins.
b GE Éden.
22*a* GE Chute d'Adam et Ève.
b Ge 3:6; 2 Né 2:15–19; Mos 3:26.

est devenue un peuple [c]perdu
et déchu.
23 Et maintenant, voici, je te
dis que s'il avait été possible à
Adam de [a]manger du fruit de
l'arbre de vie à ce moment-là, il
n'y aurait pas eu de mort, et la
parole aurait été nulle, faisant
de Dieu un menteur, car il a dit:
[b]Si tu manges, tu mourras.
24 Et nous voyons que la [a]mort
s'abat sur l'humanité, oui, la
mort dont a parlé Amulek, qui
est la mort temporelle; néan-
moins, un temps a été accordé à
[b]l'homme pour se repentir; c'est
pourquoi cette vie est devenue
un état probatoire, un temps
pour [c]se préparer à rencontrer
Dieu, un temps pour se prépa-
rer pour cet état sans fin dont
nous avons parlé, qui suit la
résurrection des morts.
25 Or, s'il n'y avait pas eu
le [a]plan de rédemption qui fut
prévu dès la fondation du
monde, il n'aurait pu y avoir de
[b]résurrection des morts; mais
un plan de rédemption a été
prévu, qui réalisera la résurrec-
tion des morts dont il a été parlé.
26 Et maintenant, voici, s'il
avait été possible à nos premiers
parents de s'avancer et de man-
ger de [a]l'arbre de vie, ils au-
raient été malheureux à jamais,
n'ayant pas d'état préparatoire;
et ainsi, le [b]plan de rédemption
aurait été contrarié, et la parole
de Dieu aurait été nulle, n'ayant
aucun effet.
27 Mais voici, il n'en a pas été
ainsi; mais il a été [a]décrété que
les hommes doivent mourir, et
qu'après la mort ils doivent
passer en [b]jugement, ce même
jugement dont nous avons par-
lé, qui est la fin.
28 Et après avoir décrété
que cela arriverait à l'homme,
voici, Dieu vit alors qu'il était
nécessaire que l'homme eût la
connaissance de ce qu'il avait
décrété à son sujet;
29 c'est pourquoi il envoya
des [a]anges converser avec eux,
et ils firent voir aux hommes
une partie de sa gloire.
30 Et ils commencèrent, à par-
tir de ce moment-là, à invoquer
son nom; c'est pourquoi Dieu
[a]conversa avec les hommes et
leur fit connaître le [b]plan de ré-
demption qui avait été préparé
dès la [c]fondation du monde; et
cela, il le leur fit connaître
selon leur foi, et leur repentir,
et leurs œuvres saintes.
31 C'est pourquoi, il donna des
[a]commandements aux hommes,
ceux-ci ayant tout d'abord trans-
gressé les [b]premiers comman-

22*c* Mos 16:4–5.
23*a* Al 42:2–9.
b Ge 2:17.
24*a* GE Mort physique.
b 2 Né 2:21; Moï 5:8–12.
c Al 34:32–35.
25*a* GE Plan de rédemption.
b 2 Né 2:8; Al 7:12; 42:23.
26*a* Ge 2:9; 1 Né 15:36; Al 32:40.
b Al 34:8–16; 42:6–28; Moï 6:59–62.
27*a* Job 7:1; Hé 9:27; D&A 42:48.
b GE Jugement dernier.
29*a* Mro 7:25, 31; D&A 29:42.
30*a* Moï 5:4–5; 6:51.
b GE Plan de rédemption.
c Mos 18:13; Al 13:3, 5, 7–8.
31*a* GE Commandements de Dieu.
b Ge 2:16–17; 2 Né 2:18–19.

dements quant aux choses qui étaient temporelles, et, devenant comme des dieux, [c]discernant le bien du mal, se mettant en état [d]d'agir, ou étant mis en état d'agir selon leur volonté et leur bon plaisir, que ce fût pour faire le mal ou pour faire le bien —

32 c'est pourquoi Dieu leur donna des commandements, après leur avoir fait [a]connaître le plan de rédemption, qu'ils ne devaient pas faire le mal, le châtiment en étant une seconde [b]mort, qui était une mort éternelle quant à ce qui avait trait à la [c]justice; car sur ceux-là le plan de rédemption ne pouvait avoir aucun pouvoir, car, selon la bonté suprême de Dieu, les œuvres de la justice ne pouvaient être détruites.

33 Mais Dieu appela tous les hommes, au nom de son Fils (ceci étant le plan de rédemption qui était prévu), disant: Si vous vous repentez et ne vous endurcissez pas le cœur, alors je serai miséricordieux envers vous, par l'intermédiaire de mon Fils unique.

34 C'est pourquoi, celui qui se repent et ne s'endurcit pas le cœur aura droit à la [a]miséricorde, par l'intermédiaire de mon Fils unique, pour le [b]pardon de ses péchés; et celui-là entrera dans mon [c]repos.

35 Et celui qui s'endurcit le cœur et commet l'iniquité, voici, je jure dans ma colère qu'il n'entrera pas dans mon repos.

36 Et maintenant, mes frères, voici, je vous dis que si vous vous endurcissez le cœur, vous n'entrerez pas dans le repos du Seigneur; c'est pourquoi votre iniquité le provoque à faire tomber sa colère sur vous, comme lors de la [a]première provocation, oui, selon sa parole, dans la dernière provocation aussi bien que dans la première, pour la [b]destruction éternelle de votre âme; c'est pourquoi, selon sa parole, pour la dernière mort aussi bien que la première.

37 Et maintenant, mes frères, étant donné que nous savons ces choses, et qu'elles sont vraies, repentons-nous, et ne nous endurcissons pas le cœur, afin de [a]ne pas provoquer le Seigneur, notre Dieu, à faire tomber sur nous sa colère dans ces commandements, qui sont les seconds qu'il nous a donnés; mais entrons dans le [b]repos de Dieu, qui est préparé selon sa parole.

CHAPITRE 13

Des hommes sont appelés comme grands prêtres à cause de leur foi extrême et de leurs bonnes œuvres — Ils doivent enseigner les com-

31*c* Ge 3:22–23; Moï 4:11.
d 2 Né 2:16. GE Libre arbitre.
32*a* Moï 5:4–9.
b GE Mort spirituelle.
c Mos 15:27; Al 34:15–16; 42:15.
34*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
b GE Rémission des péchés.
c GE Repos.
36*a* Jcb 1:7–8; Al 42:6, 9, 14.
b GE Damnation.
37*a* 1 Né 17:30; Jcb 1:8; Hél 7:18.
b Al 13:6–9.

mandements — Par leur justice, ils sont sanctifiés et entrent dans le repos du Seigneur — Melchisédek était l'un d'eux — Des anges annoncent de bonnes nouvelles dans tout le pays — Ils révéleront la venue du Christ lorsqu'elle se produira. Vers 82 av. J.-C.

ET en outre, mes frères, je voudrais ramener votre esprit au moment où le Seigneur Dieu a donné ces commandements à ses enfants; et je voudrais que vous vous souveniez que le Seigneur Dieu a [a]ordonné des prêtres, selon son saint ordre, qui était selon l'ordre de son Fils, pour enseigner ces choses au peuple.
2 Et ces prêtres étaient ordonnés selon [a]l'ordre de son Fils, d'une manière telle que le peuple pût savoir de quelle [b]manière attendre son Fils pour avoir la rédemption.
3 Et voici de quelle manière ils étaient ordonnés: Ils étaient [a]appelés et [b]préparés dès la [c]fondation du monde, selon la [d]prescience de Dieu, à cause de leur foi extrême et de leurs bonnes œuvres; ils étaient laissés libres, dès le départ, de [e]choisir le bien ou le mal; et ayant alors choisi le bien et exerçant une [f]foi extrêmement grande, ils sont [g]appelés d'un saint appel, oui, de ce saint appel qui fut préparé avec, et selon, une rédemption préparatoire pour de telles personnes.
4 Et ainsi, ils ont été [a]appelés à ce saint appel à cause de leur foi, tandis que d'autres rejetaient l'Esprit de Dieu à cause de l'endurcissement de leur cœur et de l'aveuglement de leur esprit, alors que, sans cela, ils auraient pu avoir une [b]bénédiction aussi grande que leurs frères.
5 En bref, au départ, ils étaient sur le [a]même pied que leurs frères; ainsi, ce saint appel fut préparé dès la fondation du monde pour ceux qui ne s'endurciraient pas le cœur, dans et par l'expiation du Fils unique, qui a été préparé —
6 et ainsi, ils sont appelés par ce saint appel, et ordonnés à la haute prêtrise du saint ordre de Dieu, pour enseigner ses commandements aux enfants des hommes, afin qu'eux aussi entrent dans son [a]repos —
7 cette haute prêtrise est selon l'ordre de son Fils, ordre qui était dès la fondation du monde; ou, en d'autres termes, elle est [a]sans commencement de jours ou fin d'années, préparée d'éternité à toute éternité, selon sa [b]prescience de toutes choses —
8 Or, c'est donc ainsi qu'ils

13 1*a* Abr 2:9, 11.
2*a* D&A 107:2–4.
b Al 13:16.
3*a* D&A 127:2. GE Élection; Préordination.
b D&A 138:55–56.
c Al 12:25, 30. GE Vie prémortelle.
d D&A 38:2.
e GE Libre arbitre.
f GE Foi.
g GE Appel, appelé de Dieu, appeler; Prêtrise.
4*a* Ét 12:10.
b 1 Né 17:32–35.
5*a* 2 Né 26:28.
6*a* Al 12:37; 16:17. GE Repos.
7*a* Hé 7:3.
b GE Dieu, Divinité.

étaient [a]ordonnés: ils étaient
appelés par un saint appel, et
ordonnés par une sainte ordon-
nance, et prenaient sur eux la
haute prêtrise du saint ordre,
lesquels appel, et ordonnance,
et haute prêtrise sont sans com-
mencement ni fin —
9 ainsi, ils deviennent [a]grands
prêtres à jamais, selon l'ordre
du Fils unique du Père, qui est
sans commencement de jours
ou fin d'années, qui est plein de
[b]grâce, d'équité et de vérité. Et
ainsi en est-il. Amen.
10 Or, comme je l'ai dit concer-
nant le saint ordre, ou cette [a]hau-
te prêtrise, il y en eut beaucoup
qui furent ordonnés et devin-
rent grands prêtres de Dieu,
et c'est à cause de leur foi et de
leur [b]repentir extrêmes, et de
leur justice devant Dieu, car ils
choisirent de se repentir et de
faire ce qui est juste plutôt que
de périr;
11 c'est pourquoi ils étaient
appelés selon ce saint ordre, et
étaient [a]sanctifiés, et leurs [b]vê-
tements étaient blanchis par le
sang de l'Agneau.
12 Or, après avoir été [a]sancti-
fiés par le [b]Saint-Esprit, ayant
les vêtements blanchis, étant
[c]purs et sans tache devant Dieu,
ils ne pouvaient considérer le
[d]péché qu'avec [e]aversion; et il y
en eut beaucoup, un nombre
extrêmement grand, qui furent
rendus purs et entrèrent dans
le repos du Seigneur, leur Dieu.
13 Et maintenant, mes frères,
je voudrais que vous vous hu-
miliiez devant Dieu, et produi-
siez du [a]fruit digne du repentir,
afin que vous entriez aussi dans
ce repos.
14 Oui, humiliez-vous comme
le peuple du temps de [a]Melchi-
sédek qui était aussi grand prê-
tre selon ce même ordre dont
j'ai parlé, qui prit aussi sur lui
la haute prêtrise à jamais.
15 Et ce fut ce même Melchisé-
dek à qui [a]Abraham paya la
[b]dîme; oui, notre père Abraham
paya comme dîme le dixième
de tout ce qu'il possédait.
16 Or, ces [a]ordonnances fu-
rent données de cette manière,
pour que le peuple pût ainsi at-
tendre le Fils de Dieu, car
c'était une [b]figure de son ordre,
ou c'était son ordre, et cela afin
qu'il l'attendît pour le pardon
de ses péchés, afin d'entrer dans
le repos du Seigneur.
17 Or, ce Melchisédek était
roi du pays de Salem; et son
peuple était devenu fort dans
l'iniquité et l'abomination; oui,
ils s'étaient tous égarés; ils
étaient remplis de toute sorte
de méchanceté;

8*a* D&A 84:33–42.
GE Prêtrise de Melchisédek.
9*a* GE Grand prêtre.
b 2 Né 2:6.
GE Grâce.
10*a* D&A 84:18–22.
b GE Repentir.
11*a* Moï 6:59–60.
b 1 Né 12:10;
Al 5:21–27;
3 Né 27:19–20.
12*a* Ro 8:1–9.
GE Sanctification.
b GE Saint-Esprit.
c GE Pur et impur.
d Mos 5:2;
Al 19:33.
e Pr 8:13;
Al 37:29.
13*a* Lu 3:8.
14*a* D&A 84:14.
TJS, Ge 14:25–40.
GE Melchisédek.
15*a* GE Abraham.
b Ge 14:18–20;
Mal 3:8–10.
GE Dîme.
16*a* GE Ordonnances.
b GE Symbolisme.

18 mais Melchisédek, ayant exercé une grande foi et reçu l'office de la haute prêtrise selon le [a]saint ordre de Dieu, prêcha le repentir à son peuple. Et voici, il se repentit; et Melchisédek, de son vivant, fit régner la paix dans le pays; c'est pourquoi il fut appelé le prince de la paix, car il était roi de Salem; et il régna sous son père.

19 Or, il y en eut [a]beaucoup avant lui, et il y en eut aussi beaucoup après, mais [b]aucun ne fut plus grand; c'est pourquoi, c'est lui que l'on mentionne plus particulièrement.

20 Je n'ai donc pas besoin de m'étendre sur le sujet; ce que j'ai dit peut suffire. Voici, les [a]Écritures sont devant vous; si vous voulez en [b]fausser le sens, ce sera pour votre propre destruction.

21 Et alors, il arriva que lorsqu'il leur eut dit ces paroles, Alma étendit la main vers eux et cria d'une voix forte, disant: C'est maintenant qu'est le moment de [a]vous repentir, car le jour du salut approche;

22 oui, et la voix du Seigneur, par la [a]bouche d'anges, le proclame à toutes les nations; oui, le proclame, afin qu'elles aient de bonnes nouvelles d'une grande joie; oui, et il fait retentir ces bonnes nouvelles parmi tout son peuple, oui, à ceux qui sont dispersés au loin sur la surface de la terre; c'est pourquoi elles sont parvenues jusqu'à nous.

23 Et elles nous sont révélées en [a]termes clairs, afin que nous comprenions, afin que nous ne puissions pas nous tromper; et cela, parce que nous sommes [b]errants dans un pays inconnu; c'est pourquoi, nous sommes ainsi hautement favorisés, car nous avons ces bonnes nouvelles qui nous sont annoncées dans toutes les parties de notre vigne.

24 Car voici, des [a]anges l'annoncent à beaucoup en ce moment dans notre pays; et c'est dans le but de préparer le cœur des enfants des hommes à recevoir sa parole au moment de sa venue dans sa gloire.

25 Et maintenant, nous attendons seulement d'entendre que la joyeuse nouvelle de sa venue nous soit annoncée par la bouche d'anges; car le temps vient, nous ne [a]savons pas avec quelle rapidité. Plût à Dieu que ce fût de mon vivant; mais que ce soit tôt ou tard, je m'en réjouirai.

26 Et elle sera révélée à des [a]hommes justes et saints, par la bouche d'anges, au moment de sa venue, afin que les paroles de nos pères s'accomplissent, selon ce qu'ils ont dit à son sujet, qui était selon l'esprit de prophétie qui était en eux.

18*a* GE Prêtrise de Melchisédek.
19*a* Hél 8:18; D&A 84:6–16; 107:40–55.
b D&A 107:1–4.
20*a* GE Écritures.
b 2 Pi 3:16; Al 41:1.
21*a* GE Repentir.
22*a* Al 10:20.
23*a* 2 Né 25:7–8; 31:3; 32:7; Jcb 4:13; Ét 12:39.
b Jcb 7:26.
24*a* Al 10:10; 39:19.
25*a* 1 Né 10:4; 3 Né 1:13.
26*a* Am 3:7; Lu 2:8–11.

27 Et maintenant, mes frères, je [a]souhaite, du plus profond de mon cœur, oui, avec une grande anxiété, et même jusqu'à la souffrance, que vous écoutiez mes paroles et rejetiez vos péchés, et ne remettiez pas à plus tard le jour de votre repentir;
28 mais que vous vous humiliiez devant le Seigneur, et invoquiez son saint nom, et [a]veilliez et priiez continuellement, afin de ne pas être [b]tentés au-delà de ce que vous pouvez supporter, et d'être ainsi conduits par l'Esprit-Saint, devenant humbles, [c]doux, soumis, patients, pleins d'amour et de longanimité,
29 [a]ayant foi au Seigneur, ayant l'espérance que vous recevrez la vie éternelle, ayant toujours [b]l'amour de Dieu dans votre cœur, afin d'être élevés au dernier jour et d'entrer dans son [c]repos.
30 Et que le Seigneur vous accorde le repentir, afin que vous ne fassiez pas tomber sa colère sur vous, afin que vous ne soyez pas entravés par les chaînes de [a]l'enfer, afin que vous ne souffriez pas la seconde [b]mort.
31 Et Alma dit encore au peuple beaucoup de paroles qui ne sont pas écrites dans ce livre.

CHAPITRE 14

Alma et Amulek sont emprisonnés et frappés — Les croyants et leurs Saintes Écritures sont brûlés par le feu — Ces martyrs sont reçus par le Seigneur dans la gloire — Les murs de la prison se fendent et tombent — Alma et Amulek sont délivrés, et leurs persécuteurs sont tués. Vers 82–81 av. J.-C.

ET il arriva que lorsqu'il eut fini de parler au peuple, beaucoup d'entre eux crurent en ses paroles et commencèrent à se repentir et à sonder les [a]Écritures.
2 Mais la majeure partie d'entre eux désirait faire périr Alma et Amulek; car ils étaient en colère contre Alma à cause de la [a]clarté des paroles qu'il avait dites à Zeezrom; et ils disaient aussi qu'Amulek leur avait [b]menti, et avait insulté leur loi, et aussi leurs docteurs de la loi, et leurs juges.
3 Et ils étaient aussi en colère contre Alma et Amulek; et parce qu'ils avaient témoigné si clairement contre leur méchanceté, ils cherchaient à se défaire secrètement d'eux.
4 Mais il arriva qu'ils ne le firent pas, mais ils les prirent, et les lièrent de fortes cordes, et les emmenèrent devant le grand juge du pays.
5 Et le peuple alla témoigner contre eux, attestant qu'ils avaient insulté la loi, et leurs

27*a* Mos 28:3.
28*a* GE Prière; Veiller, sentinelles.
b 1 Co 10:13.
c GE Douceur, douce; Patience.
29*a* Al 7:24.
b D&A 20:31; 76:116. GE Charité.
c D&A 84:24.
30*a* GE Damnation; Enfer.
b GE Mort spirituelle.
14 1*a* 2 R 22:8–13. GE Écritures.
2*a* Al 12:3–7.
b Al 10:27.

docteurs de la loi, et leurs juges
du pays, et aussi tout le peuple
qui était dans le pays; et aussi
qu'ils avaient attesté qu'il n'y
avait qu'un seul Dieu et qu'il en-
verrait son Fils parmi le peuple,
mais qu'il ne le sauverait pas;
et le peuple attesta beaucoup
de choses de ce genre contre
Alma et Amulek. Or, cela se fit
devant le grand juge du pays.
6 Et il arriva que Zeezrom fut
étonné des paroles qui avaient
été dites; et il connaissait aussi
l'aveuglement d'esprit qu'il
avait causé parmi le peuple par
ses paroles mensongères; et son
âme commença à être [a]déchirée
par la [b]prise de conscience de
sa culpabilité; oui, il commença
à être enserré par les souffran-
ces de l'enfer.
7 Et il arriva qu'il commença à
crier au peuple, disant: Voici, je
suis [a]coupable, et ces hommes
sont sans tache devant Dieu. Et
il commença, à partir de ce mo-
ment-là, à plaider pour eux;
mais ils l'injurièrent, disant:
Es-tu aussi possédé du diable?
Et ils crachèrent sur lui, et le
[b]chassèrent de parmi eux, et
aussi tous ceux qui croyaient
aux paroles qui avaient été dites
par Alma et Amulek; et ils les
chassèrent et envoyèrent des
hommes leur jeter des pierres.
8 Et ils rassemblèrent leurs
épouses et leurs enfants, et tous
ceux qui croyaient, ou à qui il
avait été enseigné à croire en
la parole de Dieu, ils les firent
jeter au feu; et ils firent aussi
apporter leurs annales, qui
contenaient les Saintes Écritu-
res, et les jetèrent aussi au feu,
afin qu'elles fussent brûlées et
détruites par le feu.
9 Et il arriva qu'ils prirent Al-
ma et Amulek et les transportè-
rent jusqu'au lieu du martyre,
afin qu'ils fussent témoins de
la destruction de ceux qui
étaient consumés par le feu.
10 Et lorsqu'il vit les souffran-
ces des femmes et des enfants
qui se consumaient dans le feu,
Amulek éprouva aussi de la
souffrance; et il dit à Alma:
Comment pouvons-nous être
témoins de cette scène affreu-
se? Étendons donc la main, et
exerçons le [a]pouvoir de Dieu
qui est en nous, et sauvons-les
des flammes.
11 Mais Alma lui dit: L'Esprit
me contraint à ne pas étendre la
main; car voici, le Seigneur les
reçoit à lui en [a]gloire; et il souf-
fre qu'ils fassent cela, ou que le
peuple leur fasse cela, selon
l'endurcissement de leur cœur,
afin que les [b]jugements qu'il
exercera contre eux, dans sa co-
lère, soient justes; et le [c]sang des
[d]innocents témoignera contre
eux, oui, et criera avec force
contre eux au dernier jour.
12 Alors Amulek dit à Alma:
Voici, peut-être qu'ils nous brû-
leront aussi.
13 Et Alma dit: Qu'il en soit

6*a* Al 15:5.
b GE Conscience.
7*a* Al 11:21–37.
b Al 15:1.
10*a* Al 8:30–31.
11*a* GE Gloire.
b Ps 37:8–13;
Al 60:13;
D&A 103:3.
GE Justice.
c GE Martyr, martyre.
d Mos 17:10.

selon la volonté du Seigneur. Mais voici, notre œuvre n'est pas finie; c'est pour cela qu'ils ne nous brûlent pas.

14 Alors, il arriva que lorsque les corps de ceux qui avaient été jetés au feu furent consumés, ainsi que les annales qui y avaient été jetées avec eux, le grand juge du pays vint se tenir devant Alma et Amulek, qui étaient liés; et il leur frappa les joues de la main et leur dit: Après ce que vous avez vu, prêcherez-vous encore à ce peuple qu'il sera jeté dans un [a]étang de feu et de soufre?

15 Voici, vous voyez que vous n'avez pas eu le pouvoir de sauver ceux qui ont été jetés au feu; et Dieu ne les a pas sauvés non plus parce qu'ils étaient de votre foi. Et le juge les frappa de nouveau sur les joues et demanda: Que dites-vous pour vous-mêmes?

16 Or, ce juge était selon l'ordre et la doctrine de [a]Néhor, qui tua Gédéon.

17 Et il arriva qu'Alma et Amulek ne lui répondirent rien; il les frappa de nouveau, et les livra aux officiers pour être jetés en prison.

18 Et lorsqu'ils eurent été jetés en prison pendant trois jours, il vint beaucoup de [a]docteurs de la loi, et de juges, et de prêtres, et d'instructeurs qui étaient de la confession de Néhor; et ils entrèrent dans la prison pour les voir, et ils les interrogèrent sur beaucoup de paroles; mais ils ne leur répondirent rien.

19 Et il arriva que le juge se tint devant eux et dit: Pourquoi ne répondez-vous pas aux paroles de ce peuple? Ne savez-vous pas que j'ai le pouvoir de vous livrer aux flammes? Et il leur commanda de parler; mais ils ne répondirent rien.

20 Et il arriva qu'ils partirent et allèrent chacun de son côté, mais revinrent le lendemain; et le juge les frappa de nouveau sur les joues. Et beaucoup s'avancèrent aussi, et les frappèrent, disant: Vous lèverez-vous de nouveau, et jugerez-vous ce peuple, et condamnerez-vous notre loi? Si vous avez un aussi grand pouvoir, pourquoi ne [a]vous délivrez-vous pas?

21 Et ils leur dirent beaucoup de choses de ce genre, grinçant des dents contre eux, et crachant sur eux, et disant: Quel air aurons-nous lorsque nous serons damnés?

22 Et ils leur dirent beaucoup de choses de ce genre, oui, toutes sortes de choses de ce genre; et c'est ainsi qu'ils se moquèrent d'eux pendant de nombreux jours. Et ils leur refusèrent la nourriture pour qu'ils eussent faim, et l'eau pour qu'ils eussent soif; et ils leur enlevèrent aussi leurs vêtements, de sorte qu'ils furent nus; et ainsi, ils furent liés de fortes cordes et enfermés en prison.

23 Et il arriva que lorsqu'ils

14*a* Al 12:17.
16*a* Al 1:7–15.
18*a* Al 10:14; 11:20.
20*a* Mt 27:39–43.

eurent ainsi souffert de nombreux jours (et c'était le douzième jour du dixième mois de la dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi), le grand juge du pays d'Ammonihah et beaucoup de leurs instructeurs et de leurs docteurs de la loi entrèrent dans la prison où Alma et Amulek étaient liés de cordes.

24 Et le grand juge se tint devant eux, et les frappa de nouveau, et leur dit: Si vous avez le pouvoir de Dieu, délivrez-vous de ces liens, et alors nous croirons que le Seigneur détruira ce peuple, selon vos paroles.

25 Et il arriva qu'ils s'avancèrent tous et les frappèrent, disant les mêmes paroles, jusqu'au dernier; et lorsque le dernier leur eut parlé, le [a]pouvoir de Dieu fut sur Alma et Amulek, et ils se levèrent et se tinrent sur leurs pieds.

26 Et Alma cria, disant: Combien de temps souffrirons-nous ces grandes [a]afflictions, ô Seigneur? Ô Seigneur, donne-nous de la force, selon notre foi qui est dans le Christ pour la délivrance. Et ils rompirent les cordes dont ils étaient liés; et lorsque le peuple vit cela, il commença à fuir, car la crainte de la destruction s'était abattue sur lui.

27 Et il arriva que leur crainte était si grande qu'ils tombèrent par terre et ne parvinrent pas à la porte extérieure de la [a]prison; et la terre trembla violemment, et les murs de la prison furent fendus en deux, de sorte qu'ils tombèrent par terre; et le grand juge, et les docteurs de la loi, et les prêtres, et les instructeurs, qui avaient frappé Alma et Amulek, furent tués par leur chute.

28 Et Alma et Amulek sortirent de la prison, et ils n'étaient pas blessés, car le Seigneur leur avait accordé du pouvoir, selon leur foi qui était dans le Christ. Et ils sortirent aussitôt de la prison; et ils étaient [a]libérés de leurs liens; et la prison était tombée par terre, et toutes les âmes qui se trouvaient dans ses murs, à l'exception d'Alma et d'Amulek, étaient tuées; et ils sortirent aussitôt dans la ville.

29 Or, le peuple, ayant entendu un grand bruit, accourut en foule pour en connaître la cause; et lorsqu'il vit Alma et Amulek sortir de la prison, et que les murs en étaient tombés par terre, il fut frappé d'une grande crainte et s'enfuit de la présence d'Alma et d'Amulek, comme une chèvre fuit avec ses petits devant deux lions; et c'est ainsi qu'ils s'enfuirent de la présence d'Alma et d'Amulek.

CHAPITRE 15

Alma et Amulek vont à Sidom et établissent une Église — Alma guérit Zeezrom, qui devient membre de l'Église — Beaucoup sont

25*a* Al 8:31.
26*a* Ja 5:10–11; Mos 17:10–20; D&A 121:7–8.
27*a* Ac 16:26; Ét 12:13.
28*a* Jcb 4:6; 3 Né 28:19–22.

baptisés, et l'Église prospère —
Alma et Amulek vont à Zarahem-
la. Vers 81 av. J.-C.

ET il arriva qu'il fut commandé
à Alma et à Amulek de quitter
cette ville; et ils s'en allèrent, et
sortirent pour passer au pays
de Sidom; et voici, ils y trouvè-
rent tout le peuple qui avait
quitté le pays [a]d'Ammonihah,
qui avait été [b]chassé et lapidé
parce qu'il croyait aux paroles
d'Alma.
2 Et ils leur racontèrent tout ce
qui était arrivé à leurs [a]épouses
et à leurs enfants, et aussi ce qui
les concernait eux-mêmes, et
leur [b]pouvoir de délivrance.
3 Et aussi, Zeezrom était cou-
ché, malade, à Sidom, avec une
fièvre ardente, qui était causée
par les grandes tribulations de
son esprit à cause de sa méchan-
ceté, car il pensait qu'Alma et
Amulek n'étaient plus; et il pen-
sait qu'ils avaient été tués à cau-
se de son [a]iniquité. Et ce grand
péché et ses nombreux autres
péchés lui déchiraient l'esprit,
jusqu'à ce que celui-ci devînt ex-
trêmement douloureux, n'ayant
pas de délivrance; c'est pour-
quoi il commença à être dévoré
par une chaleur ardente.
4 Alors, quand il apprit
qu'Alma et Amulek étaient au
pays de Sidom, son cœur com-
mença à prendre courage, et il
leur envoya immédiatement
un message, désirant qu'ils
vinssent à lui.
5 Et il arriva qu'ils allèrent
immédiatement, obéissant au
message qu'il leur avait en-
voyé; et ils entrèrent dans la
maison auprès de Zeezrom, et
ils le trouvèrent sur son lit,
malade, très bas à cause
d'une fièvre ardente; et son es-
prit était aussi extrêmement
douloureux à cause de ses ini-
quités; et lorsqu'il les vit, il ten-
dit la main et les supplia de le
guérir.
6 Et il arriva qu'Alma lui dit,
lui prenant la main: [a]Crois-tu
au pouvoir du Christ pour le
salut?
7 Et il répondit et dit: Oui, je
crois à toutes les paroles que tu
as enseignées.
8 Et Alma dit: Si tu crois en la
rédemption du Christ, tu peux
être [a]guéri.
9 Et il dit: Oui, je crois selon
tes paroles.
10 Et alors, Alma implora le
Seigneur, disant: Ô Seigneur,
notre Dieu, sois miséricordieux
envers cet homme, et [a]guéris-le
selon sa foi, qui est dans le
Christ.
11 Et lorsqu'Alma eut dit ces
paroles, Zeezrom se [a]leva d'un
bond et commença à marcher;
et cela se fit au grand étonne-
ment de tout le peuple; et la
connaissance s'en répandit
dans tout le pays de Sidom.
12 Et Alma baptisa Zeezrom
pour le Seigneur; et il commen-
ça, à partir de ce moment-là, à
prêcher au peuple.

15 1*a* Al 16:2–3, 9, 11.
b Al 14:7.
2*a* Al 14:8–14.
b Al 14:28.
3*a* Al 14:6–7.
6*a* Mc 9:23.
8*a* GE Guérir, guérisons.
10*a* Mc 2:1–12.
11*a* Ac 3:1–11.

13 Et Alma établit une Église au pays de Sidom, et consacra des prêtres et des instructeurs dans le pays, pour baptiser pour le Seigneur tous ceux qui désiraient être baptisés.
14 Et il arriva qu'ils furent nombreux; car ils accouraient de toute la région autour de Sidom et étaient baptisés.
15 Mais pour ce qui est du peuple qui était au pays d'Ammonihah, il n'en resta pas moins un peuple au cœur endurci et au cou roide, et il ne se repentit pas de ses péchés, attribuant tout le pouvoir d'Alma et d'Amulek au diable; car il était de la confession de [a]Néhor et ne croyait pas qu'il devait se repentir de ses péchés.
16 Et il arriva qu'Alma et Amulek, Amulek ayant [a]abandonné tout son or, et son argent, et ses choses précieuses, qui étaient au pays d'Ammonihah, pour la parole de Dieu, étant [b]rejeté par ceux qui étaient jadis ses amis et aussi par son père et par sa famille;
17 c'est pourquoi, lorsqu'Alma eut établi l'Église à Sidom, voyant un grand [a]arrêt, oui, voyant que le peuple était arrêté quant à l'orgueil de son cœur, et commençait à [b]s'humilier devant Dieu, et commençait à s'assembler dans ses sanctuaires pour [c]adorer Dieu devant l'autel, [d]veillant et priant continuellement, afin d'être délivré de Satan, et de la [e]mort, et de la destruction —
18 Or, comme je l'ai dit, Alma ayant vu toutes ces choses, prit alors Amulek et passa au pays de Zarahemla, et le prit chez lui, et s'occupa de lui dans ses tribulations, et le fortifia dans le Seigneur.
19 Et ainsi finit la dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 16

Les Lamanites détruisent le peuple d'Ammonihah — Zoram conduit les Néphites à la victoire sur les Lamanites — Alma et Amulek, et beaucoup d'autres, prêchent la parole — Ils enseignent qu'après sa résurrection, le Christ apparaîtra aux Néphites. Vers 81–77 av. J.-C.

Et il arriva que la onzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, le cinquième jour du deuxième mois, une grande paix ayant régné au pays de Zarahemla, aucune guerre ni aucune querelle n'ayant eu lieu pendant un certain nombre d'années, jusqu'au cinquième jour du deuxième mois de la onzième année, un cri de guerre se fit entendre dans tout le pays.
2 Car voici, les armées des Lamanites étaient entrées par le côté du désert, dans les régions frontières du pays, dans la ville

15*a* Al 1:2–15.
16*a* Lu 14:33; Al 10:4.
b GE Persécuter, persécutions.
17*a* Al 16:21.
b GE Humble, humilier, humilité.
c GE Adoration.
d GE Prière; Veiller, sentinelles.
e GE Mort spirituelle.

[a]d'Ammonihah, et commencèrent à tuer le peuple et à détruire la ville.

3 Et alors, il arriva qu'avant que les Néphites pussent lever une armée suffisante pour les chasser du pays, ils avaient [a]détruit le peuple qui était dans la ville d'Ammonihah, et aussi un certain nombre autour des régions frontières de Noé, et en avaient emmené d'autres captifs dans le désert.

4 Or, il arriva que les Néphites désirèrent reprendre ceux qui avaient été emmenés captifs dans le désert.

5 C'est pourquoi, celui qui avait été désigné comme capitaine en chef des armées des Néphites (et son nom était Zoram, et il avait deux fils, Léhi et Aha) — or, Zoram et ses deux fils, sachant qu'Alma était grand prêtre de l'Église, et ayant appris qu'il avait l'esprit de prophétie, allèrent donc auprès de lui et désirèrent apprendre de lui où le Seigneur voulait qu'ils allassent dans le désert, à la recherche de leurs frères qui avaient été faits captifs par les Lamanites.

6 Et il arriva qu'Alma [a]interrogea le Seigneur à ce sujet. Et Alma revint et leur dit: Voici, les Lamanites traverseront le fleuve Sidon dans le désert du sud, là-haut, au-delà des régions frontières du pays de Manti. Et voici, c'est là que vous les rencontrerez, à l'est du fleuve Sidon, et c'est là que le Seigneur vous livrera vos frères qui ont été faits captifs par les Lamanites.

7 Et il arriva que Zoram et ses fils traversèrent le fleuve Sidon avec leurs armées, et marchèrent jusqu'au-delà des régions frontières de Manti, et entrèrent dans le désert du sud, qui était du côté est du fleuve Sidon.

8 Et ils tombèrent sur les armées des Lamanites, et les Lamanites furent dispersés et chassés dans le désert; et ils prirent leurs frères, qui avaient été faits captifs par les Lamanites, et il n'y avait pas une seule âme d'entre eux qui eût été perdue parmi celles qui avaient été faites captives. Et ils furent amenés par leurs frères pour posséder leurs terres.

9 Et ainsi finit la onzième année des juges, les Lamanites ayant été chassés hors du pays, et le peuple d'Ammonihah [a]détruit; oui, toute âme vivante des Ammonihahites fut [b]détruite, et aussi leur grande ville, qu'ils disaient que Dieu ne pouvait pas détruire à cause de sa grandeur.

10 Mais voici, en [a]un seul jour, elle fut laissée désolée; et les cadavres furent mutilés par les chiens et les bêtes sauvages du désert.

11 Néanmoins, après de nombreux jours, leurs cadavres furent entassés sur la surface de la terre, et ils furent légèrement recouverts. Et alors, la puanteur

16 2*a* Al 15:1, 15–16.
3*a* Al 9:18.
6*a* Al 43:23–24.
9*a* Al 8:16; 9:18–24; Mrm 6:15–22.
b Al 25:1–2.
10*a* Al 9:4.

en était si grande que le peuple n'entra plus pendant de nombreuses années pour posséder le pays d'Ammonihah. Et il fut appelé Désolation des Néhors; car ceux qui avaient été tués étaient de la confession de [a]Néhor, et leurs terres demeurèrent désolées.
12 Et les Lamanites ne revinrent pas faire la guerre aux Néphites avant la quatorzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi. Et c'est ainsi que pendant trois ans, le peuple de Néphi eut une paix continuelle dans tout le pays.
13 Et Alma et Amulek allèrent prêcher le repentir au peuple dans ses [a]temples et dans ses sanctuaires et aussi dans ses [b]synagogues, qui étaient construites à la manière des Juifs.
14 Et tous ceux qui voulaient écouter leurs paroles, ils leur communiquaient continuellement la parole de Dieu, sans [a]acception de personnes.
15 Et c'est ainsi qu'Alma et Amulek allèrent, et aussi beaucoup d'autres qui avaient été choisis pour l'œuvre, prêcher la parole dans tout le pays. Et l'établissement de l'Église devint général dans tout le pays, dans toute la région alentour, parmi tout le peuple néphite.
16 Et il n'y avait pas [a]d'inégalité parmi eux; le Seigneur déversa son Esprit sur toute la surface du pays, pour préparer l'esprit des enfants des hommes, ou pour préparer leur [b]cœur à recevoir la parole qui serait enseignée parmi eux au moment de sa venue —
17 afin qu'ils ne fussent pas endurcis contre la parole, afin qu'ils ne fussent pas incrédules, et ne continuassent pas jusqu'à la destruction, mais afin qu'ils reçussent la parole avec joie, et fussent greffés, comme une [a]branche, sur la vraie [b]vigne, afin qu'ils entrassent dans le [c]repos du Seigneur, leur Dieu.
18 Or, les [a]prêtres qui allaient parmi le peuple prêchaient contre tout ce qui était mensonges, et [b]tromperies, et [c]envies, et discordes, et malices, et injures, et vols, brigandages, pillages, meurtres, adultères et toute espèce de lasciveté, criant que ces choses-là ne devaient pas être —
19 prêchant concernant les choses qui allaient venir sous peu; oui, prêchant concernant la [a]venue du Fils de Dieu, ses souffrances et sa mort, et aussi la résurrection des morts.
20 Et beaucoup d'entre le peuple demandèrent en quel endroit le Fils de Dieu viendrait; et on leur enseigna qu'il leur [a]apparaîtrait [b]après sa résurrec-

11*a* Al 1:15; 24:28–30.
13*a* 2 Né 5:16.
b Al 21:4–6, 20.
14*a* Al 1:30.
16*a* Mos 18:19–29; 4 Né 1:3.
b GE Cœur brisé.
17*a* Jcb 5:24.
b GE Vigne du Seigneur.
c Al 12:37; 13:10–13.
18*a* Al 15:13.
b GE Tromper, tromperie.
c GE Envie.
19*a* GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
20*a* 2 Né 26:9; 3 Né 11:7–14.
b 1 Né 12:4–6.

tion; et cela, le peuple l'entendit avec une grande joie et beaucoup de réjouissance.
21 Et alors, quand l'Église eut été établie dans tout le pays — ayant remporté la [a]victoire sur le diable, et la parole de Dieu étant prêchée dans sa pureté dans tout le pays, et le Seigneur déversant ses bénédictions sur le peuple — ainsi finit la quatorzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

Histoire des fils de Mosiah, qui rejetèrent leurs droits au royaume pour la parole de Dieu, et montèrent au pays de Néphi prêcher aux Lamanites; leurs souffrances et leur délivrance — selon les annales d'Alma.

Chapitres 17 à 27.

CHAPITRE 17

Les fils de Mosiah ont l'esprit de prophétie et de révélation — Ils vont, chacun de son côté, annoncer la parole aux Lamanites — Ammon va au pays d'Ismaël et devient serviteur du roi Lamoni — Il sauve les troupeaux du roi et tue ses ennemis aux eaux de Sébus. Versets 1–3, environ 77 av. J.-C.; verset 4, environ 91–77 av. J.-C.; et versets 5–39, environ 91 av. J.-C.

ET alors, il arriva que comme Alma voyageait du pays de Gédéon en direction du sud, s'éloignant vers le pays de Manti, voici, à son étonnement, il [a]rencontra les [b]fils de Mosiah en route pour le pays de Zarahemla.
2 Or, ces fils de Mosiah étaient avec Alma au moment où l'ange lui apparut pour la [a]première fois; c'est pourquoi Alma se réjouit extrêmement de voir ses frères; et ce qui ajouta encore à sa joie, c'est qu'ils étaient toujours ses frères dans le Seigneur; oui, et ils étaient devenus forts dans la connaissance de la vérité, car ils étaient des hommes d'une saine intelligence et ils avaient [b]sondé diligemment les Écritures afin de connaître la parole de Dieu.
3 Mais ce n'est pas tout: ils s'étaient beaucoup livrés à la prière et au [a]jeûne; c'est pourquoi ils avaient l'esprit de prophétie, et l'esprit de révélation, et lorsqu'ils [b]enseignaient, ils enseignaient avec une puissance et une autorité venant de Dieu.
4 Et ils avaient enseigné la parole de Dieu pendant quatorze ans parmi les Lamanites, ayant eu beaucoup de [a]succès et en [b]ayant amené beaucoup à la connaissance de la vérité; oui, par la puissance de leurs paroles, beaucoup furent amenés devant l'autel de Dieu, pour invoquer son nom et [c]confesser leurs péchés devant lui.

21*a* Al 15:17.
17 1*a* Al 27:16.
b Mos 27:34.
2*a* Mos 27:11–17.
b GE Écritures.
3*a* GE Jeûne, jeûner; Prière.
b GE Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
4*a* Al 29:14.
b GE Œuvre missionnaire.
c GE Confesser, confession.

5 Or, voici les circonstances dans lesquelles ils se trouvèrent dans leurs voyages, car ils eurent beaucoup d'afflictions; ils souffrirent beaucoup, tant dans leur corps que dans leur esprit, la faim, la soif et la fatigue, et aussi beaucoup de [a]tribulations en esprit.

6 Voici maintenant leurs voyages: ayant [a]pris congé de leur père, Mosiah, la première année des juges, ayant [b]refusé le royaume que leur père désirait leur conférer — et c'était là aussi la volonté du peuple —

7 Ils quittèrent néanmoins le pays de Zarahemla, et prirent leurs épées, et leurs lances, et leurs arcs, et leurs flèches, et leurs frondes; et cela, ils le firent afin de se procurer de la nourriture pendant qu'ils étaient dans le désert.

8 Et ainsi ils entrèrent dans le désert avec ceux qu'ils avaient choisis, pour monter au pays de Néphi prêcher la parole de Dieu aux Lamanites.

9 Et il arriva qu'ils voyagèrent de nombreux jours dans le désert, et ils jeûnèrent beaucoup et [a]prièrent beaucoup, afin que le Seigneur accordât qu'une part de son Esprit les accompagnât et demeurât avec eux, afin qu'ils fussent un [b]instrument entre les mains de Dieu pour amener, si c'était possible, leurs frères, les Lamanites, à la connaissance de la vérité, à la connaissance de la bassesse des [c]traditions de leurs pères, qui n'étaient pas correctes.

10 Et il arriva que le Seigneur les [a]visita par son [b]Esprit et leur dit: Soyez [c]consolés. Et ils furent consolés.

11 Et le Seigneur leur dit aussi: Allez parmi les Lamanites, vos frères, et établissez ma parole; néanmoins, vous serez [a]patients et longanimes dans les afflictions, afin de leur donner le bon exemple en moi, et je ferai de vous un instrument entre mes mains pour le salut de beaucoup d'âmes.

12 Et il arriva que le cœur des fils de Mosiah, et aussi de ceux qui étaient avec eux, prit courage pour aller vers les Lamanites pour leur annoncer la parole de Dieu.

13 Et il arriva que lorsqu'ils furent arrivés dans les régions frontières du pays des Lamanites, ils [a]se séparèrent et se quittèrent, confiants dans le Seigneur qu'ils se reverraient à la fin de leur [b]moisson; car ils pensaient que l'œuvre qu'ils avaient entreprise était grande.

14 Et assurément elle était grande, car ils avaient entrepris de prêcher la parole de Dieu à un peuple [a]sauvage, et endurci, et féroce; un peuple qui mettait son plaisir à assassiner les Néphites, et à se livrer à des

5*a* Al 8:10.
6*a* Mos 28:1, 5–9.
b Mos 29:3.
9*a* Al 25:17. GE Prière.
b Mos 23:10; Al 26:3.
c Al 3:10–12.
10*a* D&A 5:16.
b GE Saint-Esprit.
c Al 26:27.
11*a* Al 20:29. GE Patience.
13*a* Al 21:1.
b Mt 9:37.
14*a* Mos 10:12.

actes de brigandage sur eux, et
à les piller; et leur cœur était
tourné vers les richesses, ou vers
l'or et l'argent, et les pierres
précieuses; cependant, ils cher-
chaient à obtenir ces choses
par le meurtre et le pillage, afin
de ne pas travailler de leurs
propres mains pour les avoir.
15 Ainsi, ils étaient un peuple
très indolent, dont beaucoup
adoraient les idoles, et la [a]ma-
lédiction de Dieu était tombée
sur eux à cause des [b]traditions
de leurs pères; néanmoins, les
promesses du Seigneur leur
étaient offertes, à condition de
se repentir.
16 C'est pourquoi, c'était la
[a]raison pour laquelle les fils
de Mosiah avaient entrepris
l'œuvre, afin de les amener
peut-être au repentir, afin de
les amener peut-être à connaî-
tre le plan de la rédemption.
17 C'est pourquoi ils se séparè-
rent et s'en allèrent parmi eux,
chacun de son côté, selon la pa-
role et le pouvoir de Dieu qui
lui étaient donnés.
18 Or, Ammon était le chef par-
mi eux, ou plutôt il pourvoyait à
leurs besoins; et il les quitta,
après les avoir [a]bénis selon leurs
postes respectifs, leur ayant
communiqué la parole de Dieu,
ou pourvu à leurs besoins avant
son départ; et ainsi, ils entrepri-
rent leurs voyages respectifs
dans tout le pays.
19 Et Ammon alla au pays
d'Ismaël, pays appelé du nom
des fils [a]d'Ismaël, qui étaient
aussi devenus Lamanites.
20 Et comme Ammon entrait
dans le pays d'Ismaël, les La-
manites le prirent et le lièrent,
comme c'était leur coutume de
lier tous les Néphites qui tom-
baient entre leurs mains et de
les transporter devant le roi; et
ainsi, il était laissé au bon plaisir
du roi de les tuer, ou de les gar-
der en captivité, ou de les jeter
en prison, ou de les chasser de
son pays, selon sa volonté et son
plaisir.
21 Et ainsi, Ammon fut amené
devant le roi qui régnait sur le
pays d'Ismaël; et son nom était
Lamoni, et il était descendant
d'Ismaël.
22 Et le roi demanda à Ammon
si son désir était de demeurer
dans le pays parmi les Lama-
nites, ou parmi son peuple.
23 Et Ammon lui dit: Oui, je
désire demeurer un certain
temps parmi ce peuple; oui, et
peut-être jusqu'au jour où je
mourrai.
24 Et il arriva qu'Ammon plut
beaucoup au roi Lamoni, et ce-
lui-ci fit détacher ses liens; et il
voulait qu'Ammon prît une de
ses filles pour femme.
25 Mais Ammon lui dit: Non,
mais je serai ton serviteur. C'est
pourquoi Ammon devint servi-
teur du roi Lamoni. Et il arriva
qu'il fut placé parmi d'autres
serviteurs pour surveiller les
troupeaux de Lamoni, selon la
coutume des Lamanites.

15*a* Al 3:6–19; 3 Né 2:15–16.
b Al 9:16–24; 18:5.
16*a* Mos 28:1–3.
18*a* GE Bénédiction, béni, bénir.
19*a* 1 Né 7:4–6.

26 Et lorsqu'il eut été trois jours au service du roi, comme il était avec les serviteurs lamanites, se rendant avec leurs troupeaux au point d'eau qui était appelé l'eau de Sébus, et tous les Lamanites y conduisent leurs troupeaux, afin qu'ils aient de l'eau —

27 ainsi donc, comme Ammon et les serviteurs du roi conduisaient leurs troupeaux à ce point d'eau, voici, un certain nombre de Lamanites, qui avaient été avec leurs troupeaux pour les abreuver, se tenaient là et dispersèrent les troupeaux d'Ammon et des serviteurs du roi, et ils les dispersèrent, de sorte qu'ils s'enfuirent dans de nombreuses directions.

28 Alors, les serviteurs du roi commencèrent à murmurer, disant: Maintenant le roi va nous tuer, comme il a tué nos frères, parce que leurs troupeaux étaient dispersés par la méchanceté de ces hommes. Et ils commencèrent à pleurer extrêmement, disant: Voici, nos troupeaux sont déjà dispersés.

29 Or, ils pleuraient à cause de la peur d'être tués. Alors, quand Ammon vit cela, son cœur se gonfla de joie en lui; car, dit-il, je vais montrer ma force à ceux-ci qui sont mes compagnons de service, ou le pouvoir qui est en moi, de rendre ces troupeaux au roi, afin de gagner le cœur de ceux-ci qui sont mes compagnons de service, afin de les amener à croire en mes paroles.

30 Et c'étaient là les pensées d'Ammon lorsqu'il vit les afflictions de ceux qu'il appelait ses frères.

31 Et il arriva qu'il les flatta par ses paroles, disant: Mes frères, prenez courage et allons à la recherche des troupeaux, et nous les rassemblerons et les ramènerons au point d'eau; et ainsi, nous préserverons les troupeaux pour le roi, et il ne nous tuera pas.

32 Et il arriva qu'ils allèrent à la recherche des troupeaux, et ils suivirent Ammon, et ils se précipitèrent avec une grande rapidité, et ils interceptèrent les troupeaux du roi et les rassemblèrent de nouveau au point d'eau.

33 Et ces hommes se tenaient de nouveau là pour disperser les troupeaux; mais Ammon dit à ses frères: Encerclez les troupeaux pour qu'ils ne s'enfuient pas; et moi, je vais combattre ces hommes qui dispersent nos troupeaux.

34 Ils firent donc ce qu'Ammon leur commandait, et il s'avança et se tint pour combattre ceux qui se tenaient près des eaux de Sébus; et ils n'étaient pas peu nombreux.

35 C'est pourquoi ils ne craignaient pas Ammon, car ils pensaient qu'un seul de leurs hommes pouvait le tuer selon leur plaisir, car ils ne savaient pas que le Seigneur avait promis à Mosiah qu'il [a]délivrerait ses fils de leurs mains; et ils

35*a* Mos 28:7; Al 19:22–23.

ne savaient rien non plus du Seigneur; c'est pourquoi, ils mettaient leurs délices dans la destruction de leurs frères; et c'est pour cette raison qu'ils se tenaient là pour disperser les troupeaux du roi.

36 Mais [a]Ammon s'avança et
commença à leur jeter des pierres avec sa fronde; oui, il lança, avec une grande force, des pierres parmi eux; et ainsi, il en tua un [b]certain nombre, de sorte qu'ils commencèrent à être étonnés de sa force; néanmoins, ils furent en colère à cause de ceux de leurs frères qui avaient été tués, et ils étaient décidés à le faire tomber; c'est pourquoi, voyant qu'ils [c]ne pouvaient pas l'atteindre de leurs pierres, ils s'avancèrent avec des gourdins pour le tuer.

37 Mais voici, à tous les hom-
mes qui levaient leur gourdin pour le frapper, Ammon tranchait le bras de son épée; car il résistait à leurs coups en leur frappant le bras avec le tranchant de son épée, de sorte qu'ils commencèrent à être étonnés et commencèrent à fuir devant lui; oui, et ils n'étaient pas peu nombreux; et il les fit fuir par la force de son bras.

38 Or, six d'entre eux étaient
tombés par la fronde, mais il n'en tua aucun de son épée, si ce n'est leur chef; et il trancha tous ceux de leurs bras qui étaient levés contre lui, et ils n'étaient pas peu nombreux.

39 Et lorsqu'il les eut chassés
au loin, il retourna et ils abreuvèrent leurs troupeaux et les ramenèrent au pâturage du roi, et entrèrent alors auprès du roi, portant les bras qui avaient été tranchés par l'épée d'Ammon, de ceux qui avaient cherché à le tuer; et ils furent apportés au roi en témoignage des choses qu'ils avaient faites.

CHAPITRE 18

Le roi Lamoni pense qu'Ammon est le Grand Esprit — Ammon instruit le roi sur la création, sur la manière d'agir de Dieu avec les hommes et sur la rédemption qui vient par l'intermédiaire du Christ — Lamoni croit et tombe comme mort sur le sol. Vers 90 av. J.-C.

ET il arriva que le roi Lamoni fit avancer ses serviteurs et les fit témoigner de toutes les choses qu'ils avaient vues à ce sujet.

2 Et lorsqu'ils eurent tous té-
moigné des choses qu'ils avaient vues et qu'il eut appris la fidélité avec laquelle Ammon avait préservé ses troupeaux, et aussi la grande force avec laquelle il avait combattu ceux qui cherchaient à le tuer, il fut extrêmement étonné, et dit: Assurément celui-ci est plus qu'un homme. Voici, n'est-ce pas là le Grand Esprit qui envoie de si grands châtiments sur ce peuple à cause de ses meurtres?

3 Et ils répondirent au roi, et
dirent: S'il est le Grand Esprit ou un homme, nous ne savons;

36*a* Ét 12:15. | *b* Al 18:16. | *c* Al 18:3.

mais ce que nous savons, c'est
qu'il [a]ne peut être tué par les
ennemis du roi; ils ne peuvent
pas non plus disperser les trou-
peaux du roi lorsqu'il est avec
nous, à cause de son habileté
et de sa grande force; c'est
pourquoi, nous savons qu'il est
ami du roi. Et maintenant, ô
roi, nous ne croyons pas qu'un
homme ait un aussi grand pou-
voir, car nous savons qu'il ne
peut être tué.
4 Et alors, quand le roi entendit
ces paroles, il leur dit: Mainte-
nant je sais que c'est le Grand
Esprit; et il est descendu à ce
moment-ci pour vous préserver
la vie, afin que je ne vous [a]tue
pas comme j'ai tué vos frères.
Or, c'est là le Grand Esprit dont
nos pères ont parlé.
5 Or, c'était là la tradition de
Lamoni, qu'il avait reçue de son
père, qu'il y avait un [a]Grand
Esprit. En dépit du fait qu'ils
croyaient en un Grand Esprit,
ils pensaient que tout ce qu'ils
faisaient était juste; néanmoins,
Lamoni commença à craindre
extrêmement d'avoir mal agi
en tuant ses serviteurs;
6 car il en avait tué beaucoup,
parce que leurs frères avaient
dispersé leurs troupeaux au
point d'eau; et ainsi, parce qu'ils
avaient laissé disperser leurs
troupeaux, ils avaient été tués.
7 Or, ces Lamanites avaient
pour pratique de se tenir près
des eaux de Sébus pour disper-
ser les troupeaux du peuple,
afin de pouvoir ainsi en chasser
beaucoup qui étaient dispersés
vers leur propre pays, étant
donné que c'était une pratique
de piller parmi eux.
8 Et il arriva que le roi Lamoni
interrogea ses serviteurs, disant:
Où est cet homme qui a un si
grand pouvoir?
9 Et ils lui dirent: Voici, il est
occupé à nourrir tes chevaux.
Or, le roi avait commandé à ses
serviteurs, avant le moment où
ils devaient abreuver leurs trou-
peaux, de préparer ses chevaux
et ses chars, et de le conduire au
pays de Néphi; car une grande
fête avait été déclarée au pays de
Néphi par le père de Lamoni,
qui était roi de tout le pays.
10 Alors, quand le roi Lamoni
apprit qu'Ammon était occupé
à préparer ses chevaux et ses
chars, il fut encore plus étonné,
à cause de la fidélité d'Ammon,
disant: Assurément, il n'y a ja-
mais eu de serviteur, parmi
tous mes serviteurs, qui ait été
aussi fidèle que cet homme;
car il se souvient même de
tous mes commandements pour
les exécuter.
11 Maintenant je sais avec
certitude qu'il s'agit du Grand
Esprit, et je voudrais bien qu'il
vienne à moi, mais je n'ose pas.
12 Et il arriva que lorsqu'il
eut préparé les chevaux et les
chars pour le roi et ses servi-
teurs, Ammon entra auprès du
roi, et il vit que le visage du roi
avait changé; c'est pourquoi, il
était sur le point de retourner
hors de sa présence.

18 3*a* Al 17:34–38.
4*a* Al 17:28–31.
5*a* Al 19:25–27.
GE Dieu, Divinité.

13 Et un des serviteurs du roi lui dit: Rabbanah, ce qui veut dire, par interprétation, puissant ou grand roi, considérant que leurs rois étaient puissants; et ainsi il lui dit: Rabbanah, le roi désire que tu restes.

14 C'est pourquoi Ammon se tourna vers le roi et lui dit: Que veux-tu que je fasse pour toi, ô roi? Et le roi ne lui répondit pas pendant une heure, selon leur temps, car il ne savait pas ce qu'il devait lui dire.

15 Et il arriva qu'Ammon lui dit encore: Que désires-tu de moi? Mais le roi ne lui répondit pas.

16 Et il arriva qu'Ammon, rempli de l'Esprit de Dieu, perçut alors les [a]pensées du roi. Et il lui dit: Est-ce parce que tu as appris que j'ai défendu tes serviteurs et tes troupeaux, et que j'ai tué sept de leurs frères avec la fronde et avec l'épée, et que j'ai tranché le bras à d'autres pour défendre tes troupeaux et tes serviteurs, voici, est-ce cela qui cause ton étonnement?

17 Je te le dis, qu'est-ce qui fait que ton étonnement est si grand? Voici, je suis un homme, et je suis ton serviteur; c'est pourquoi, tout ce que tu désires de juste, je le ferai.

18 Alors, quand le roi eut entendu ces paroles, il s'étonna de nouveau, car il voyait qu'Ammon pouvait [a]discerner ses pensées; mais malgré cela, le roi Lamoni ouvrit la bouche, et lui dit: Qui es-tu? Es-tu ce Grand Esprit qui [b]sait tout?

19 Ammon répondit et lui dit: Je ne le suis pas.

20 Et le roi dit: Comment connais-tu les pensées de mon cœur? Tu peux parler hardiment, et me parler de ces choses; et aussi me dire par quel pouvoir tu as tué et tranché le bras à mes frères qui dispersaient mes troupeaux —

21 Et maintenant, si tu veux me parler de ces choses, tout ce que tu désires, je te le donnerai; et si c'était nécessaire, je te ferais garder par mes armées; mais je sais que tu es plus fort qu'elles toutes; néanmoins, tout ce que tu désires de moi, je te l'accorderai.

22 Or, Ammon, qui était sage, et cependant inoffensif, dit à Lamoni: Écouteras-tu mes paroles si je te dis par quel pouvoir je fais ces choses? Et c'est là ce que je désire de toi.

23 Et le roi lui répondit, et dit: Oui, je croirai à toutes tes paroles. Et c'est ainsi qu'il fut pris par stratagème.

24 Et Ammon commença à lui parler avec [a]hardiesse, et lui dit: Crois-tu qu'il y a un Dieu?

25 Et il répondit, et lui dit: Je ne sais pas ce que cela veut dire.

26 Et alors Ammon dit: Crois-tu qu'il y a un Grand Esprit?

27 Et il dit: Oui.

28 Et Ammon dit: C'est Dieu. Et Ammon lui dit encore: Crois-tu que ce Grand Esprit, qui est

16*a* Al 12:3.
18*a* GE Discernement, don du.
b GE Dieu, Divinité.
24*a* Al 38:12.

Dieu, a créé tout ce qui est dans
le ciel et sur la terre?
29 Et il dit: Oui, je crois qu'il a
créé tout ce qui est sur la terre;
mais je ne connais pas les cieux.
30 Et Ammon lui dit: Les cieux
sont un lieu où Dieu demeure,
ainsi que tous ses saints anges.
31 Et le roi Lamoni dit: Est-ce
au-dessus de la terre?
32 Et Ammon dit: Oui, et il re-
garde d'en haut tous les enfants
des hommes; et il connaît toutes
les [a]pensées et toutes les inten-
tions du cœur; car c'est par sa
main que tous ont été créés dès
le commencement.
33 Et le roi Lamoni dit: Je crois
toutes ces choses que tu as
dites. Es-tu envoyé de Dieu?
34 Ammon lui dit: Je suis un
homme; et [a]l'homme, au com-
mencement, a été créé à l'image
de Dieu, et je suis appelé par son
Esprit-Saint à [b]enseigner ces
choses à ce peuple, afin qu'il
soit amené à la connaissance de
ce qui est juste et vrai;
35 et une part de cet [a]Esprit
demeure en moi, ce qui me
donne de la [b]connaissance, et
aussi du pouvoir, selon ma foi
et mes désirs qui sont en Dieu.
36 Alors, quand il eut dit ces
paroles, Ammon commença à la
création du monde, et aussi à la
création d'Adam, et lui dit tout
ce qui concernait la chute de
l'homme, et lui [a]exposa et plaça
devant lui les annales et les
saintes [b]Écritures du peuple,
qui avaient été dites par les
[c]prophètes, jusqu'au moment
où leur père, Léhi, quitta Jéru-
salem.
37 Et il leur exposa aussi (car
c'était au roi et à ses serviteurs)
tous les voyages de leurs pères
dans le désert, et toutes leurs
souffrances causées par la faim,
et la soif, et leur labeur, et ainsi
de suite.
38 Et il leur exposa aussi ce
qui concernait les rébellions de
Laman et de Lémuel, et des fils
d'Ismaël, oui, il leur raconta
toutes leurs rébellions; et il leur
expliqua toutes les annales et
toutes les Écritures depuis le
moment où Léhi quitta Jérusa-
lem jusqu'au temps présent.
39 Mais ce n'est pas tout, car il
leur expliqua le [a]plan de ré-
demption, qui fut préparé dès la
fondation du monde; et il leur
fit connaître ce qui concernait
la venue du Christ; et toutes les
œuvres du Seigneur, il les leur
fit connaître.
40 Et il arriva que lorsqu'il eut
dit toutes ces choses, et les eut
expliquées au roi, le roi crut
toutes ses paroles.
41 Et il commença à invoquer
le Seigneur, disant: Ô Seigneur,
sois miséricordieux; selon
l'abondante [a]miséricorde que
tu as eue pour le peuple de
Néphi, sois miséricordieux en-
vers moi et mon peuple.

32*a* Am 4:13; 3 Né 28:6; D&A 6:16.
34*a* Mos 7:27; Ét 3:13–16.
b GE Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
35*a* GE Inspiration, inspirer.
b GE Connaissance.
36*a* Mos 1:4; Al 22:12; 37:9.
b GE Écritures.
c Ac 3:18–21.
39*a* GE Plan de rédemption.
41*a* GE Miséricorde, miséricordieux.

42 Et alors, lorsqu'il eut dit cela, il tomba sur le sol, comme s'il était mort.

43 Et il arriva que ses serviteurs le prirent et le portèrent auprès de son épouse, et le couchèrent sur un lit; et il resta étendu comme s'il était mort, pendant deux jours et deux nuits; et son épouse, et ses fils, et ses filles pleurèrent sur lui, à la manière des Lamanites, se lamentant grandement sur sa perte.

CHAPITRE 19

Lamoni reçoit la lumière de la vie éternelle et voit le Rédempteur — Les gens de sa maison tombent sur le sol, accablés par l'Esprit, et beaucoup voient des anges — Ammon est préservé miraculeusement — Il en baptise beaucoup et établit une Église parmi eux. Vers 90 av. J.-C.

ET il arriva qu'après deux jours et deux nuits, ils étaient sur le point de prendre son corps et de le déposer dans un sépulcre qu'ils avaient fait dans le but d'enterrer leurs morts.

2 Or, la reine, ayant entendu parler de la renommée d'Ammon, lui envoya donc quelqu'un et désira qu'il entrât auprès d'elle.

3 Et il arriva qu'Ammon fit ce qui lui était commandé, et entra auprès de la reine, et désira savoir ce qu'elle voulait qu'il fît.

4 Et elle lui dit: Les serviteurs de mon mari m'ont fait savoir que tu es un [a]prophète d'un saint Dieu et que tu as le pouvoir de faire beaucoup de grandes œuvres en son nom;

5 c'est pourquoi, si c'est le cas, je voudrais que tu entres et voies mon mari, car il est couché sur son lit depuis deux jours et deux nuits; et les uns disent qu'il n'est pas mort, mais d'autres disent qu'il est mort et qu'il sent, et qu'il devrait être placé dans le sépulcre; mais en ce qui me concerne, pour moi il ne sent pas.

6 Or, c'était ce qu'Ammon désirait, car il savait que le roi Lamoni était sous le pouvoir de Dieu; il savait que le sombre [a]voile de l'incrédulité était en train d'être chassé de son esprit, et que la [b]lumière qui éclairait son esprit, qui était la lumière de la gloire de Dieu, qui était la lumière merveilleuse de sa bonté — oui, cette lumière avait infusé une telle joie dans son âme, que la nuée de ténèbres avait été dissipée, et que la lumière de la vie éternelle était allumée dans son âme, oui, il savait que cela avait accablé son corps naturel et qu'il était ravi en Dieu —

7 c'est pourquoi, ce que la reine désirait de lui était son seul désir. Il entra donc voir le roi, comme la reine l'avait désiré de lui; et il vit le roi, et il sut qu'il n'était pas mort.

8 Et il dit à la reine: Il n'est pas mort, mais il dort en Dieu, et demain, il se relèvera; c'est pourquoi ne l'enterre pas.

19 4*a* GE Prophète.
6*a* 2 Co 4:3–4. GE Voile.
b GE Lumière, lumière du Christ.

9 Et Ammon lui dit: Crois-tu cela? Et elle lui dit: Je n'ai eu d'autre témoignage que ta parole et la parole de nos serviteurs; néanmoins, je crois qu'il en sera comme tu l'as dit.

10 Et Ammon lui dit: Tu es bénie à cause de ta foi extrême; je te le dis, femme, il n'y a pas eu de [a]foi aussi grande parmi tout le peuple néphite.

11 Et il arriva qu'elle veilla sur le lit de son mari, à partir de ce moment-là jusqu'à ce moment, le lendemain, qu'Ammon avait désigné, où il devait se lever.

12 Et il arriva qu'il se leva, selon les paroles d'Ammon; et comme il se levait, il étendit la main vers la femme et dit: Béni soit le nom de Dieu, et bénie es-tu!

13 Car aussi sûrement que tu vis, voici, j'ai vu mon Rédempteur; et il viendra et [a]naîtra d'une [b]femme, et il rachètera toute l'humanité qui croit en son nom. Alors, quand il eut dit ces paroles, son cœur étant gonflé au-dedans de lui, il s'affaissa de nouveau de joie; et la reine s'affaissa aussi, accablée par l'Esprit.

14 Alors Ammon, voyant l'Esprit du Seigneur déversé, selon ses [a]prières, sur les Lamanites, ses frères, qui avaient été la cause de tant de deuil parmi les Néphites, ou parmi tout le peuple de Dieu, à cause de leurs iniquités et de leurs [b]traditions, tomba à genoux et commença à déverser son âme en prière et en actions de grâces à Dieu pour ce qu'il avait fait pour ses frères; et il fut aussi accablé de [c]joie; et ainsi ils s'étaient [d]affaissés tous les trois sur le sol.

15 Alors, quand les serviteurs du roi eurent vu qu'ils étaient tombés, ils commencèrent aussi à implorer Dieu, car la crainte du Seigneur était venue sur eux aussi, car c'étaient [a]eux qui s'étaient tenus devant le roi et lui avaient témoigné du grand pouvoir d'Ammon.

16 Et il arriva qu'ils invoquèrent le nom du Seigneur de toutes leurs forces jusqu'à ce qu'ils fussent tous tombés sur le sol, sauf une des femmes lamanites, dont le nom était Abish, qui était convertie au Seigneur depuis de nombreuses années à cause d'une vision remarquable de son père —

17 Ainsi, ayant été convertie au Seigneur, et ne l'ayant jamais fait savoir, alors, lorsqu'elle vit que tous les serviteurs de Lamoni étaient tombés sur le sol, et aussi que sa maîtresse, la reine, et le roi, et Ammon étaient étendus sur le sol, elle sut que c'était le pouvoir de Dieu; et, pensant que c'était l'occasion de faire savoir au peuple ce qui était arrivé parmi eux, et qu'en voyant cette scène cela les

10*a* Lu 7:9. GE Foi.
13*a* GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
b 1 Né 11:13–21.
14*a* D&A 42:14.
b Mos 1:5.
c GE Joie.
d Al 27:17.
15*a* Al 18:1–2.

[a]amènerait à croire au pouvoir de Dieu, elle courut donc de maison en maison, le faisant savoir au peuple.

18 Et ils commencèrent à s'assembler à la maison du roi. Et il vint une multitude, et, à son étonnement, elle vit le roi, et la reine, et leurs serviteurs étendus sur le sol, et ils étaient tous couchés là comme s'ils étaient morts; et elle vit aussi Ammon, et voici, c'était un Néphite.

19 Et alors, les gens commencèrent à murmurer entre eux, les uns disant que c'était un grand mal qui était tombé sur eux, ou sur le roi et sa maison, parce qu'il avait permis que le Néphite [a]demeurât dans le pays.

20 Mais d'autres les reprenaient, disant: Le roi a attiré ce mal sur sa maison, parce qu'il a tué ses serviteurs qui avaient laissé disperser leurs troupeaux aux [a]eaux de Sébus.

21 Et ils étaient aussi repris par ces hommes qui s'étaient tenus aux eaux de Sébus et avaient [a]dispersé les troupeaux qui appartenaient au roi, car ils étaient en colère contre Ammon, à cause du nombre de leurs frères qu'il avait tués aux eaux de Sébus, tandis qu'il défendait les troupeaux du roi.

22 Alors l'un d'eux, dont le frère avait été [a]tué par l'épée d'Ammon, étant extrêmement en colère contre Ammon, tira son épée et s'avança pour la faire tomber sur Ammon, pour le tuer; et comme il levait l'épée pour le frapper, voici, il tomba mort.

23 Or, nous voyons qu'Ammon ne pouvait être tué, car le [a]Seigneur avait dit à Mosiah, son père: Je l'épargnerai, et il en sera pour lui selon ta foi; c'est pourquoi, Mosiah le [b]confia au Seigneur.

24 Et il arriva que lorsque la multitude vit que l'homme qui avait levé l'épée pour tuer Ammon était tombé mort, la crainte tomba sur eux tous, et ils n'osèrent pas avancer la main pour le toucher, ni aucun de ceux qui étaient tombés; et ils commencèrent à s'étonner de nouveau entre eux de ce qui pouvait être la cause de ce grand pouvoir, ou de ce que toutes ces choses pouvaient signifier.

25 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup parmi eux qui dirent qu'Ammon était le [a]Grand Esprit, et d'autres dirent qu'il était envoyé par le Grand Esprit;

26 mais d'autres les reprenaient tous, disant que c'était un monstre qui leur avait été envoyé de la part des Néphites pour les tourmenter.

27 Et il y en avait qui disaient qu'Ammon était envoyé par le Grand Esprit pour les affliger à cause de leurs iniquités, et que c'était le Grand Esprit qui avait toujours accompagné les

17*a* Mos 27:14.
19*a* Al 17:22–23.
20*a* Al 17:26; 18:7.
21*a* Al 17:27; 18:3.
22*a* Al 17:38.
23*a* Mos 28:7; Al 17:35.
b GE Confiance.
25*a* Al 18:2–5.

Néphites, qui les avait toujours délivrés de leurs mains; et ils disaient que c'était ce Grand Esprit qui avait fait périr tant de leurs frères, les Lamanites.

28 Et c'est ainsi que la querelle commença à être extrêmement vive parmi eux. Et tandis qu'ils étaient ainsi occupés à se quereller, la [a]servante qui avait fait rassembler la multitude vint, et lorsqu'elle vit la querelle qui existait parmi la multitude, elle en fut extrêmement attristée, oui, jusqu'aux larmes.

29 Et il arriva qu'elle alla prendre la reine par la main, afin de pouvoir peut-être la faire lever du sol; et dès qu'elle lui toucha la main, elle se leva et se tint sur ses pieds, et s'écria d'une voix forte, disant: Ô Jésus béni, qui m'as sauvée d'un enfer [a]affreux! Ô Dieu béni, sois [b]miséricordieux envers ce peuple!

30 Et lorsqu'elle eut dit cela, elle joignit les mains, remplie de joie, disant de nombreuses paroles qui ne furent pas comprises; et lorsqu'elle eut fait cela, elle prit la main du roi Lamoni, et voici, il se leva et se tint sur ses pieds.

31 Et lui, immédiatement, voyant la querelle parmi son peuple, s'avança et commença à le réprimander, et à lui enseigner les [a]paroles qu'il avait entendues de la bouche d'Ammon; et tous ceux qui entendirent ses paroles crurent et furent convertis au Seigneur.

32 Mais il y en eut beaucoup parmi eux qui ne voulurent pas entendre ses paroles; c'est pourquoi ils passèrent leur chemin.

33 Et il arriva que lorsqu'il se fut levé, Ammon les instruisit aussi, et c'est ce que firent aussi tous les serviteurs de Lamoni; et ils annoncèrent tous au peuple exactement la même chose: que leur cœur avait été [a]changé, qu'ils n'avaient plus de désir de faire le [b]mal.

34 Et voici, beaucoup annoncèrent au peuple qu'ils avaient vu des [a]anges et avaient conversé avec eux; et ainsi, ils leur avaient dit des choses de Dieu et de sa justice.

35 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup qui crurent en leurs paroles; et tous ceux qui crurent furent [a]baptisés; et ils devinrent un peuple juste, et ils établirent une Église parmi eux.

36 Et ainsi, l'œuvre du Seigneur commença parmi les Lamanites; ainsi, le Seigneur commença à déverser son Esprit sur eux; et nous voyons que son bras est étendu sur [a]tous ceux qui se repentent et croient en son nom.

CHAPITRE 20

Le Seigneur envoie Ammon à Middoni délivrer ses frères emprisonnés — Ammon et Lamoni rencon-

28*a* Al 19:16.
29*a* 1 Né 14:3.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
31*a* Al 18:36–39.
33*a* GE Né de Dieu, né de nouveau.
b Mos 5:2; Al 13:12.
34*a* GE Anges.
35*a* GE Baptême, baptiser.
36*a* 2 Né 26:33; Al 5:33.

trent le père de Lamoni, qui est roi
de tout le pays — Ammon oblige le
vieux roi à approuver la libération
de ses frères. Vers 90 av. J.-C.

Et il arriva que lorsqu'ils eu-
rent établi une Église dans ce
pays, le roi Lamoni désira
qu'Ammon l'accompagnât au
pays de Néphi afin de le mon-
trer à son père.
2 Et la voix du Seigneur parvint
à Ammon, disant: Tu ne monte-
ras pas au pays de Néphi, car
voici, le roi cherchera à t'ôter la
vie; mais tu iras au pays de
Middoni; car voici, ton frère
Aaron, et aussi Muloki et Am-
mah sont en prison.
3 Alors, il arriva que lorsqu'il
eut entendu cela, Ammon dit à
Lamoni: Voici, mon frère et mes
frères sont en prison à Middoni,
et je m'en vais les délivrer.
4 Alors, Lamoni dit à Ammon:
Je sais qu'avec la [a]force du Sei-
gneur tu peux tout faire. Mais
voici, j'irai avec toi au pays de
Middoni, car le roi du pays de
Middoni, dont le nom est An-
tiomno, est un ami à moi; c'est
pourquoi je vais aller au pays
de Middoni, afin de flatter le
roi du pays, et il fera sortir tes
frères de [b]prison. Alors Lamoni
lui dit: Qui t'a dit que tes frères
étaient en prison?
5 Et Ammon lui dit: Personne
ne me l'a dit, si ce n'est Dieu; et
il m'a dit: Va, délivre tes frères,
car ils sont en prison au pays de
Middoni.
6 Alors, quand il eut entendu
cela, Lamoni commanda à ses
serviteurs de préparer ses [a]che-
vaux et ses chars.
7 Et il dit à Ammon: Viens, je
descendrai avec toi au pays de
Middoni, et là je plaiderai avec
le roi pour qu'il fasse sortir tes
frères de prison.
8 Et il arriva que tandis qu'ils
se rendaient là-bas, Ammon et
Lamoni rencontrèrent le père
de Lamoni, qui était roi [a]de
tout le pays.
9 Et voici, le père de Lamoni lui
dit: Pourquoi n'es-tu pas venu
à la [a]fête en ce grand jour où j'ai
fait une fête pour mes fils et
pour mon peuple?
10 Et il dit aussi: Où vas-tu
avec ce Néphite, qui est un des
enfants d'un [a]menteur?
11 Et il arriva que Lamoni lui
raconta où il allait, car il crai-
gnait de l'offenser.
12 Et il lui dit aussi toute la
raison pour laquelle il s'était
attardé dans son royaume, de
sorte qu'il n'était pas allé au-
près de son père à la fête qu'il
avait préparée.
13 Et alors, quand Lamoni lui
eut exposé toutes ces choses,
voici, à son étonnement, son
père fut en colère contre lui, et
dit: Lamoni, tu vas délivrer ces
Néphites, qui sont les fils d'un
menteur. Voici, il s'est livré au
brigandage contre nos pères; et
maintenant ses enfants sont
aussi venus parmi nous, afin de
nous tromper par leur ruse et

20 4*a* Al 26:12.
b Al 20:28–30.
6*a* Al 18:9–10.
8*a* Al 22:1.
9*a* Al 18:9.
10*a* Mos 10:12–17.

leurs mensonges, afin de pouvoir de nouveau se livrer au brigandage contre nos biens.
14 Alors le père de Lamoni lui commanda de tuer Ammon par l'épée. Et il lui commanda aussi de ne pas aller au pays de Middoni, mais de retourner avec lui au pays [a]d'Ismaël.
15 Mais Lamoni lui dit: Je ne tuerai pas Ammon, et je ne retournerai pas non plus au pays d'Ismaël, mais j'irai au pays de Middoni afin de libérer les frères d'Ammon, car je sais que ce sont des hommes justes et de saints prophètes du vrai Dieu.
16 Alors, quand il eut entendu ces paroles, son père fut en colère contre lui, et il tira son épée afin de l'abattre à ses pieds.
17 Mais Ammon s'avança et lui dit: Voici, tu ne tueras pas ton fils; néanmoins, il [a]vaudrait mieux qu'il tombe que toi, car voici, il [b]s'est repenti de ses péchés; mais si tu tombais en ce moment, dans ta colère, ton âme ne pourrait être sauvée.
18 Et de plus, il est nécessaire que tu t'abstiennes, car si tu [a]tuais ton fils, comme il est innocent, son sang crierait de la terre vers le Seigneur, son Dieu, pour que la vengeance s'abatte sur toi; et tu perdrais peut-être ton [b]âme.
19 Alors, quand Ammon lui eut dit ces paroles, il lui répondit, disant: Je sais que si je tuais mon fils, je répandrais le sang innocent; car c'est toi qui as cherché à le faire périr.
20 Et il étendit la main pour tuer Ammon. Mais Ammon résista à ses coups et lui frappa aussi le bras, de sorte qu'il ne put l'utiliser.
21 Alors, quand le roi vit qu'Ammon pouvait le tuer, il commença à supplier Ammon de lui épargner la vie.
22 Mais Ammon leva son épée, et lui dit: Voici, je vais te frapper, à moins que tu ne m'accordes que mes frères sortent de prison.
23 Alors le roi, craignant de perdre la vie, dit: Si tu m'épargnes, je t'accorderai tout ce que tu demanderas, même jusqu'à la moitié du royaume.
24 Alors, quand il vit qu'il avait agi sur le vieux roi selon son désir, Ammon lui dit: Si tu accordes que mes frères sortent de prison, et aussi que Lamoni conserve son royaume, et que tu ne sois pas mécontent de lui, mais accordes qu'il agisse selon son désir dans [a]tout ce qu'il pense, alors je t'épargnerai; sinon je t'abattrai à mes pieds.
25 Alors, quand Ammon eut dit ces paroles, le roi commença à se réjouir à cause de sa vie.
26 Et lorsqu'il vit qu'Ammon n'avait pas le désir de le faire périr, et lorsqu'il vit aussi le grand amour qu'il avait pour son fils Lamoni, il fut extrêmement étonné et dit: Parce que c'est là tout ce que tu as désiré, que je

14*a* Al 17:19.
17*a* Al 48:23.
b Al 19:12–13.
18*a* GE Meurtre.
b D&A 42:18.
24*a* Al 21:21–22.

libère tes frères et souffre que
mon fils Lamoni conserve son
royaume, voici, je t'accorderai
que mon fils conserve son
royaume dorénavant et à jamais;
et je ne le gouvernerai plus;
27 et je t'accorderai aussi que
tes frères soient sortis de prison,
et que toi et tes frères veniez
auprès de moi, dans mon
royaume; car je désirerai gran-
dement te voir. Car le roi était
grandement étonné des paro-
les qu'il avait dites, et aussi des
paroles qui avaient été dites
par son fils Lamoni; c'est pour-
quoi il [a]désirait les apprendre.
28 Et il arriva qu'Ammon
et Lamoni poursuivirent leur
voyage vers le pays de Mid-
doni. Et Lamoni trouva grâce
aux yeux du roi du pays; c'est
pourquoi les frères d'Ammon
sortirent de prison.
29 Et lorsqu'il les rencontra,
Ammon fut extrêmement attris-
té, car voici, ils étaient nus, et ils
avaient la peau extrêmement
écorchée, parce qu'ils avaient
été liés de fortes cordes. Et
ils avaient aussi souffert de la
faim, de la soif et de toutes sor-
tes d'afflictions; néanmoins, ils
avaient été [a]patients dans toutes
leurs souffrances.
30 Et il se trouva que le sort les
avait fait tomber entre les mains
d'un peuple plus endurci et au
cou plus roide; c'est pourquoi
celui-ci n'avait pas voulu écou-
ter leurs paroles, et il les avait
chassés, et les avait frappés, et
les avait pourchassés de maison
en maison, et de lieu en lieu
jusqu'à ce qu'ils fussent arrivés
au pays de Middoni; et là ils
avaient été pris et jetés en pri-
son, et liés de [a]fortes cordes, et
gardés de nombreux jours en
prison, et ils furent délivrés par
Lamoni et Ammon.

Récit de la prédication d'Aaron, de Muloki, et de leurs frères, aux Lamanites.

Chapitres 21 à 26.

CHAPITRE 21

Aaron instruit les Amalékites concernant le Christ et son expiation — Aaron et ses frères sont emprisonnés à Middoni — Après leur délivrance, ils enseignent dans les synagogues et font beaucoup de convertis — Lamoni accorde la liberté religieuse au peuple du pays d'Ismaël. Vers 90–77 av. J.-C.

ALORS, lorsqu'Ammon et ses
frères [a]se séparèrent dans les
régions frontières du pays des
Lamanites, voici, Aaron se mit
en route pour le pays que les
Lamanites appelaient Jérusa-
lem, l'appelant du nom du
pays où leurs pères étaient nés;
et il était au loin, touchant les
régions frontières de Mormon.
2 Or, les Lamanites, et les Ama-
lékites, et le peuple [a]d'Amulon
avaient construit une grande vil-
le, qui était appelée Jérusalem.

27*a* GE Humble, humilier, humilité.
29*a* Al 17:11.
30*a* Al 26:29.
21 1*a* Al 17:13, 17.
2*a* Mos 24:1; Al 25:4–9.

3 Or, les Lamanites, par eux-
mêmes, étaient suffisamment
endurcis, mais les Amalékites
et les Amulonites étaient en-
core plus durs; c'est pourquoi
ils firent en sorte que les La-
manites s'endurcissent le cœur,
qu'ils devinssent forts dans
la méchanceté et dans leurs
abominations.
4 Et il arriva qu'Aaron se rendit
à la ville de Jérusalem et com-
mença par prêcher tout d'abord
aux Amalékites. Et il commença
à leur prêcher dans leurs syna-
gogues, car ils avaient construit
des synagogues selon [a]l'ordre
des Néhors, car beaucoup
d'Amalékites et d'Amulonites
étaient selon l'ordre des Néhors.
5 Ainsi, comme Aaron entrait
dans une de leurs synagogues
pour prêcher au peuple, et
tandis qu'il lui parlait, voici, un
Amalékite se leva et entra en
contestation avec lui, disant:
Qu'est-ce que cette chose dont
tu témoignes? As-tu vu un
[a]ange? Pourquoi des anges ne
nous apparaissent-ils pas? Voici,
ce peuple n'est-il pas aussi bon
que ton peuple?
6 Tu dis aussi: Si nous ne nous
repentons pas, nous périrons.
Comment connais-tu les pen-
sées et l'intention de notre
cœur? Comment sais-tu que
nous avons lieu de nous repen-
tir? Comment sais-tu que nous
ne sommes pas un peuple juste?
Voici, nous avons construit des
sanctuaires, et nous nous as-
semblons pour adorer Dieu.
Nous croyons que Dieu sauvera
tous les hommes.
7 Alors Aaron lui dit: Crois-tu
que le Fils de Dieu viendra ra-
cheter l'humanité de ses péchés?
8 Et l'homme lui dit: Nous ne
croyons pas que tu connaisses
rien de pareil. Nous ne croyons
pas en ces traditions insensées.
Nous ne croyons pas que tu
saches des [a]choses qui sont à
venir, et nous ne croyons pas
non plus que tes pères et aussi
que nos pères savaient de quoi
ils parlaient à propos de ce qui
est à venir.
9 Alors Aaron commença à
leur ouvrir les Écritures concer-
nant la venue du Christ, et aussi
concernant la résurrection des
morts, et dit qu'il ne pouvait
[a]pas y avoir de rédemption
pour l'humanité, si ce n'était
par la mort et les souffrances
du Christ, et par [b]l'expiation de
son sang.
10 Et il arriva que comme il
commençait à leur expliquer
ces choses, ils furent en colère
contre lui, et commencèrent à
se moquer de lui; et ils ne vou-
lurent pas écouter les paroles
qu'il disait.
11 C'est pourquoi, lorsqu'il
vit qu'ils ne voulaient pas en-
tendre ses paroles, il quitta leur
synagogue, passa dans un vil-
lage qui était appelé Ani-Anti,
et là il trouva Muloki occupé à
leur prêcher la parole; et aussi
Ammah et ses frères. Et ils

4*a* Al 1:2–15.
5*a* Mos 27:11–15.
8*a* Jcb 7:1–8.
9*a* Mos 5:8;
Al 38:9.
b GE Expiation, expier.

débattirent de la parole avec
beaucoup.
12 Et il arriva qu'ils virent que
le peuple s'endurcirait le cœur;
c'est pourquoi ils s'en allèrent
et passèrent au pays de Mid-
doni. Et ils prêchèrent la parole
à beaucoup, et peu crurent aux
paroles qu'ils enseignaient.
13 Néanmoins, Aaron et un
certain nombre de ses frères
furent pris et jetés en prison,
et le reste d'entre eux s'enfuit
du pays de Middoni vers les
régions alentour.
14 Et ceux qui furent jetés en
prison [a]souffrirent beaucoup, et
ils furent délivrés par la main
de Lamoni et d'Ammon, et ils
furent nourris et vêtus.
15 Et ils allèrent de nouveau
annoncer la parole, et ainsi ils
furent délivrés pour la première
fois de prison; et c'est ainsi
qu'ils avaient souffert.
16 Et ils allaient partout où ils
étaient conduits par [a]l'Esprit
du Seigneur, prêchant la parole
de Dieu dans toutes les synago-
gues des Amalékites, ou dans
toutes les assemblées des La-
manites où ils pouvaient être
admis.
17 Et il arriva que le Seigneur
commença à les bénir, de sorte
qu'ils en amenèrent beaucoup à
la connaissance de la vérité; oui,
ils en [a]convainquirent beaucoup
qu'ils étaient dans le péché et
que les traditions de leurs pères
n'étaient pas correctes.
18 Et il arriva qu'Ammon et
Lamoni retournèrent du pays de
Middoni au pays d'Ismaël, qui
était le pays de leur héritage.
19 Et le roi Lamoni ne permit
pas qu'Ammon le servît ou fût
son serviteur.
20 Mais il fit construire des sy-
nagogues dans le pays d'Ismaël;
et il commanda à son peuple, ou
au peuple qui était sous son
règne, de s'assembler.
21 Et il se réjouit à son sujet,
et il lui enseigna beaucoup de
choses. Et il lui annonça aussi
qu'il était un peuple qui était
sous lui, et qu'il était un peuple
libre, qu'il était libre des oppres-
sions du roi, son père; car son
père lui avait accordé de ré-
gner sur le peuple qui était au
pays d'Ismaël et dans tout le
pays alentour.
22 Et il lui annonça aussi
qu'il pourrait avoir la [a]liberté
d'adorer le Seigneur, son Dieu,
selon son désir, partout où il
se trouvait, si c'était dans le pays
qui était sous le règne du roi
Lamoni.
23 Et Ammon prêcha au
peuple du roi Lamoni; et il ar-
riva qu'il lui enseigna tout ce
qui concernait les choses rela-
tives à la justice. Et il l'exhorta
quotidiennement en toute dili-
gence; et ils faisaient attention
à sa parole, et ils étaient zélés
à garder les commandements
de Dieu.

CHAPITRE 22

Aaron enseigne au père de Lamoni

14*a* Al 20:29.
16*a* Al 22:1.
17*a* D&A 18:44.
22*a* D&A 134:1–4;
AF 1:11.
GE Liberté.

la création, la chute d'Adam et le plan de rédemption par le Christ — Le roi et toute sa maison sont convertis — Comment le pays était divisé entre les Néphites et les Lamanites. Vers 90–77 av. J.-C.

OR, tandis qu'Ammon instruisait ainsi continuellement le peuple de Lamoni, nous allons retourner au récit d'Aaron et de ses frères; car lorsqu'il eut quitté le pays de Middoni, il fut [a]conduit par l'Esprit au pays de Néphi, à la maison du roi qui régnait sur tout le pays [b]à l'exception du pays d'Ismaël; et c'était le père de Lamoni.
2 Et il arriva qu'il entra auprès de lui dans le palais du roi, avec ses frères, et se prosterna devant le roi, et lui dit: Voici, ô roi, nous sommes les frères d'Ammon, que tu as [a]délivrés de prison.
3 Et maintenant, ô roi, si tu veux nous épargner la vie, nous serons tes serviteurs. Et le roi leur dit: Levez-vous, car je vous accorde la vie, et je ne souffrirai pas que vous soyez mes serviteurs; mais j'insisterai pour que vous m'instruisiez; car j'ai eu le cœur quelque peu troublé à cause de la générosité et de la grandeur des paroles de votre frère Ammon; et je désire savoir pourquoi il n'est pas monté de Middoni avec vous.
4 Et Aaron dit au roi: Voici, l'Esprit du Seigneur l'a appelé ailleurs; il est allé au pays d'Ismaël, pour instruire le peuple de Lamoni.
5 Alors le roi leur dit: Qu'est-ce que vous avez dit là concernant l'Esprit du Seigneur? Voici, c'est cela qui me trouble.
6 Et aussi, qu'est-ce qu'Ammon a dit là: [a]Si vous vous repentez, vous serez sauvés, et si vous ne vous repentez pas, vous serez rejetés au dernier jour?
7 Et Aaron lui répondit et lui dit: Crois-tu qu'il y a un Dieu? Et le roi dit: Je sais que les Amalékites disent qu'il y a un Dieu, et je leur ai accordé de construire des sanctuaires, afin de s'assembler pour l'adorer. Et si tu dis maintenant qu'il y a un Dieu, voici, je [a]croirai.
8 Et alors, quand Aaron entendit cela, son cœur commença à se réjouir, et il dit: Voici, assurément, comme tu vis, ô roi, il y a un Dieu.
9 Et le roi dit: Dieu est-il ce [a]Grand Esprit qui a fait sortir nos pères du pays de Jérusalem?
10 Et Aaron lui dit: Oui, il est ce Grand Esprit, et il a tout [a]créé, tant dans le ciel que sur la terre. Crois-tu cela?
11 Et il dit: Oui, je crois que le Grand Esprit a tout créé, et je désire que tu me parles de toutes ces choses, et je [a]croirai en tes paroles.
12 Et il arriva que lorsqu'il vit que le roi croirait en ses paroles, Aaron commença à partir de la

22 1*a* Al 21:16–17.
b Al 21:21–22.
2*a* Al 20:26.
6*a* Al 20:17–18.
7*a* D&A 46:13–14.
9*a* Al 18:18–28.
10*a* GE Création, créer.
11*a* GE Croire.

création d'Adam, [a]lisant les Écritures au roi, lui expliquant comment Dieu créa l'homme à son image, et que Dieu lui donna des commandements, et que pour cause de transgression, l'homme était tombé.

13 Et Aaron lui expliqua les Écritures depuis la [a]création d'Adam, lui présentant la chute de l'homme, et son état charnel, et aussi le [b]plan de rédemption qui fut préparé [c]dès la fondation du monde par le Christ pour tous ceux qui croiraient en son nom.

14 Et puisque l'homme était [a]déchu, il ne pouvait rien [b]mériter par lui-même; mais les souffrances et la mort du Christ [c]expient ses péchés, par la foi et le repentir, et ainsi de suite; et il rompt les liens de la mort, de sorte que la [d]tombe n'aura pas de victoire, et que l'aiguillon de la mort sera englouti dans l'espérance de la gloire; et Aaron expliqua toutes ces choses au roi.

15 Et il arriva que lorsqu'Aaron lui eut exposé ces choses, le roi dit: [a]Que ferai-je pour avoir cette vie éternelle dont tu as parlé? Oui, que ferai-je afin de [b]naître de Dieu, ce mauvais esprit ayant été déraciné de mon sein, et de recevoir son Esprit, afin d'être rempli de joie, afin de ne pas être rejeté au dernier jour? Voici, dit-il, je renoncerai à [c]tout ce que je possède, oui, j'abandonnerai mon royaume pour recevoir cette grande joie.

16 Mais Aaron lui dit: Si tu [a]désires cela, si tu te prosternes devant Dieu, oui, si tu te repens de tous tes péchés, et te prosternes devant Dieu, et invoques son nom avec foi, croyant que tu recevras, alors tu recevras [b]l'espérance que tu désires.

17 Et il arriva que lorsqu'Aaron eut dit ces paroles, le roi [a]se prosterna devant le Seigneur, à genoux; oui, il se jeta même sur le sol, et [b]cria avec force, disant:

18 Ô Dieu, Aaron m'a dit qu'il y a un Dieu; et s'il y a un Dieu, et si tu es Dieu, veuille te faire connaître à moi, et je délaisserai tous mes péchés pour te connaître, et pour être ressuscité des morts, et pour être sauvé au dernier jour. Et alors, quand il eut dit ces paroles, le roi fut frappé comme s'il était mort.

19 Et il arriva que ses serviteurs coururent dire à la reine tout ce qui était arrivé au roi. Et elle entra auprès du roi; et lorsqu'elle le vit couché comme s'il était mort, et aussi Aaron et ses frères debout comme s'ils avaient été la cause de sa chute, elle fut en colère contre eux, et commanda à ses serviteurs, ou aux servi-

12*a* 1 Né 5:10–18; Al 37:9.
13*a* Ge 1:26–28.
b GE Plan de rédemption.
c 2 Né 9:18.
14*a* GE Chute d'Adam et Ève.
b 2 Né 25:23; Al 42:10–25.
c Al 34:8–16. GE Expiation, expier.
d És 25:8; 1 Co 15:55.
15*a* Ac 2:37.
b Al 5:14, 49.
c Mt 13:44–46; 19:16–22.
16*a* GE Conversion, converti.
b Ét 12:4.
17*a* D&A 5:24.
b GE Prière.

teurs du roi, de les prendre et de les tuer.

20 Or, les serviteurs avaient vu la cause de la chute du roi, c'est pourquoi ils n'osaient pas porter la main sur Aaron et ses frères; et ils supplièrent la reine, disant: Pourquoi nous commandes-tu de tuer ces hommes, car voici, l'un d'eux est [a]plus puissant que nous tous? C'est pourquoi nous tomberons devant eux.

21 Alors, quand la reine vit la crainte des serviteurs, elle commença aussi à craindre extrêmement que quelque chose de mal ne s'abattît sur elle. Et elle commanda à ses serviteurs d'aller appeler le peuple, afin qu'il tuât Aaron et ses frères.

22 Alors, quand Aaron vit la détermination de la reine, connaissant aussi l'endurcissement de cœur du peuple, il craignit qu'une multitude ne s'assemblât et qu'il n'y eût une grande querelle et des troubles parmi eux; c'est pourquoi il avança la main, et releva le roi du sol, et il lui dit: Lève-toi. Et il se tint sur ses pieds, retrouvant sa force.

23 Or, cela se fit en présence de la reine et de beaucoup de serviteurs. Et lorsqu'ils le virent, ils s'étonnèrent grandement et commencèrent à craindre. Et le roi s'avança et commença à les [a]instruire. Et il les instruisit, de sorte que toute sa maison fut [b]convertie au Seigneur.

24 Or, il y avait une multitude qui était assemblée à cause du commandement de la reine, et il commença à y avoir de grands murmures parmi eux à cause d'Aaron et de ses frères.

25 Mais le roi s'avança parmi eux et les instruisit. Et ils furent pacifiés à l'égard d'Aaron et de ceux qui étaient avec lui.

26 Et il arriva que lorsque le roi vit que le peuple était pacifié, il fit avancer Aaron et ses frères au milieu de la multitude, et leur fit prêcher la parole.

27 Et il arriva que le roi envoya une [a]proclamation dans tout le pays, parmi tout son peuple qui était dans tout son pays, qui était dans toutes les régions alentour, lequel pays touchait même à la mer, à l'est et à l'ouest, et qui était séparé du pays de [b]Zarahemla par une étroite bande de désert, qui allait de la mer de l'est jusqu'à la mer de l'ouest, et tout autour dans les régions frontières du bord de la mer, et les régions frontières du désert qui était au nord près du pays de Zarahemla, à travers les régions frontières de Manti, près de la source du fleuve Sidon, allant de l'est vers l'ouest — et c'était ainsi que les Lamanites et les Néphites étaient séparés.

28 Or, la partie la plus [a]indolente des Lamanites vivait dans le désert et demeurait dans des tentes; et ils étaient répandus

20*a* Al 18:1–3.
23*a* GE Ministère; Prêcher; Enseigner, instructeur.
b GE Conversion, converti.
27*a* Al 23:1–4.
b Om 1:13–17.
28*a* 2 Né 5:22–25.

dans tout le désert à l'ouest, dans le pays de Néphi; oui, et aussi à l'ouest du pays de Zarahemla, dans les régions frontières près du bord de la mer, et à l'ouest dans le pays de Néphi, à l'endroit du premier héritage de leurs pères, leurs frontières s'étirant ainsi près du bord de la mer.
29 Et aussi, il y avait beaucoup de Lamanites à l'est, près du bord de la mer, là où les Néphites les avaient chassés. Et ainsi, les Néphites étaient presque encerclés par les Lamanites; néanmoins, les Néphites avaient pris possession de toutes les parties nord du pays bordant le désert, à la source du fleuve Sidon, de l'est jusqu'à l'ouest, alentour du côté du désert; au nord, jusqu'à ce qu'ils arrivassent au pays qu'ils appelaient [a]Abondance.
30 Et il touchait au pays qu'ils appelaient [a]Désolation, celui-ci étant si loin du côté du nord qu'il entrait dans le pays qui avait été peuplé et avait été détruit, dont nous avons mentionné les [b]ossements, qui fut découvert par le peuple de Zarahemla, car il était le lieu de leur [c]premier débarquement.
31 Et ils étaient venus de là et étaient montés dans le désert du sud. Ainsi, le pays situé du côté du nord était appelé [a]Désolation, et le pays situé du côté du sud était appelé Abondance, car c'est le désert qui est rempli de toutes sortes d'animaux sauvages de toute espèce, dont une partie était venue du pays situé du côté du nord pour trouver de la nourriture.
32 Et maintenant, la [a]distance n'était que d'un jour et demi de voyage pour un Néphite, sur la ligne entre Abondance et le pays de Désolation, de la mer de l'est à la mer de l'ouest; et c'est ainsi que le pays de Néphi et le pays de Zarahemla étaient presque entourés d'eau, une étroite [b]bande de terre existant entre le pays situé du côté du nord et le pays situé du côté du sud.
33 Et il arriva que les Néphites avaient habité le pays d'Abondance, de l'est jusqu'à la mer de l'ouest, et ainsi, les Néphites, dans leur sagesse, avec leurs gardes et leurs armées, contenaient les Lamanites au sud, afin qu'ainsi, ils n'eussent plus de possessions au nord, afin qu'ils ne pussent envahir le pays situé du côté du nord.
34 C'est pourquoi les Lamanites ne pouvaient pas avoir d'autres possessions que dans le pays de Néphi et dans le désert alentour. Or, c'était sagesse de la part des Néphites: comme les Lamanites étaient leurs ennemis, ils ne voulaient pas qu'ils les harcèlent de toutes parts, et ils le faisaient aussi pour avoir un pays où ils pourraient fuir selon leur désir.

29*a* Al 52:9; 63:5.
30*a* Al 50:34; Mrm 4:1–3.
b Mos 8:7–12; 28:11–19.
c Hél 6:10.
31*a* Hél 3:5–6.
32*a* Hél 4:7.
b Al 50:34.

35 Et maintenant, moi, après avoir dit cela, je reviens au récit d'Ammon et d'Aaron, d'Omner et de Himni, et de leurs frères.

CHAPITRE 23

Proclamation de la liberté religieuse — Les Lamanites de sept pays et villes sont convertis — Ils se donnent le nom d'Anti-Néphi-Léhis et sont délivrés de la malédiction — Les Amalékites et les Amulonites rejettent la vérité. Vers 90–77 av. J.-C.

VOICI, alors il arriva que le roi des Lamanites envoya une [a]proclamation parmi tout son peuple, qu'ils ne devaient pas porter la main sur Ammon, ou Aaron, ou Omner, ou Himni, ni sur aucun de leurs frères qui iraient prêcher la parole de Dieu, en quelque lieu qu'ils fussent, dans n'importe quel endroit de leur pays.

2 Oui, il envoya un décret parmi eux, qu'ils ne devaient pas porter la main sur eux pour les lier, ou pour les jeter en prison; ils ne devaient pas non plus cracher sur eux, ni les frapper, ni les chasser de leurs synagogues, ni les flageller; ils ne devaient pas non plus leur jeter des pierres, mais ils devaient avoir libre accès à leurs maisons, et aussi à leurs temples et à leurs sanctuaires.

3 Et ainsi, ils pouvaient aller prêcher la parole selon leur désir, car le roi avait été converti au Seigneur, et toute sa maison; c'est pourquoi, il envoya sa proclamation dans tout le pays à son peuple, afin que la parole de Dieu ne rencontrât pas d'obstacle, mais qu'elle pût aller dans tout le pays, que son peuple fût convaincu des méchantes [a]traditions de leurs pères, et qu'ils fussent convaincus qu'ils étaient tous frères et qu'ils ne devaient pas commettre de meurtre, ni de pillage, ni de vol, ni commettre d'adultère, ni commettre aucune espèce de méchanceté.

4 Et alors, il arriva que lorsque le roi eut envoyé cette proclamation, Aaron et ses frères allèrent de ville en ville, et d'une maison de culte à l'autre, établissant des Églises et consacrant des prêtres et des instructeurs dans tout le pays parmi les Lamanites, pour prêcher et enseigner la parole de Dieu parmi eux; et ainsi, ils commencèrent à avoir un grand succès.

5 Et des milliers furent amenés à la connaissance du Seigneur, oui, des milliers furent amenés à croire aux [a]traditions des Néphites; et on leur enseigna les [b]annales et les prophéties qui avaient été transmises jusqu'au temps présent.

6 Et aussi sûr que le Seigneur vit, aussi sûr que cela, tous ceux qui crurent, ou tous ceux qui furent amenés à la connaissance de la vérité par la prédica-

23 1*a* Al 22:27.
3*a* Al 26:24.
5*a* Al 37:19.
b Al 63:12. GE Écritures.

tion d'Ammon et de ses frères, selon l'esprit de révélation et de prophétie, et le pouvoir de Dieu accomplissant des miracles en eux — oui, je vous le dis, comme le Seigneur vit, tous ceux des Lamanites qui crurent en la prédication et furent [a]convertis au Seigneur [b]n'apostasièrent jamais.
7 Car ils devinrent un peuple juste; ils déposèrent les armes de leur rébellion, de sorte qu'ils ne combattirent plus Dieu ni aucun de leurs frères.
8 Or, voici [a]ceux qui furent convertis au Seigneur:
9 le peuple des Lamanites qui était au pays d'Ismaël;
10 et aussi une partie du peuple des Lamanites qui était au pays de Middoni;
11 et aussi une partie du peuple des Lamanites qui était dans la ville de Néphi;
12 et aussi une partie du peuple des Lamanites qui était au pays de [a]Shilom, et qui était au pays de Shemlon, et dans la ville de Lémuel, et dans la ville de Shimnilom.
13 Et ce sont là les noms des villes des Lamanites qui furent [a]converties au Seigneur; et ce sont là ceux qui déposèrent les armes de leur rébellion, oui, toutes leurs armes de guerre; et ils étaient tous Lamanites.
14 Mais les Amalékites ne furent pas [a]convertis, à l'exception d'un seul; ni aucun des [b]Amulonites; mais ils s'endurcirent le cœur et endurcirent aussi le cœur des Lamanites dans toutes les parties du pays où ils demeuraient, oui, et tous leurs villages et toutes leurs villes.
15 Nous avons ainsi nommé toutes les villes des Lamanites où ils se repentirent, et parvinrent à la connaissance de la vérité, et furent convertis.
16 Et alors, il arriva que le roi et ceux qui étaient convertis désirèrent avoir un nom, afin qu'on pût les distinguer de leurs frères; c'est pourquoi, le roi consulta Aaron et beaucoup de leurs prêtres concernant le nom qu'ils prendraient sur eux, afin qu'on pût les distinguer.
17 Et il arriva qu'ils se donnèrent le nom [a]d'Anti-Néphi-Léhis; et ils furent appelés de ce nom et ne furent plus appelés Lamanites.
18 Et ils commencèrent à être un peuple très industrieux, oui, et ils furent amicaux envers les Néphites; c'est pourquoi, ils entrèrent en relations avec eux, et la [a]malédiction de Dieu ne les suivit plus.

CHAPITRE 24

Les Lamanites attaquent le peuple de Dieu — Les Anti-Néphi-Léhis mettent leur joie dans le Christ et reçoivent la visite d'anges — Ils décident de subir la mort

6*a* GE Conversion, converti.
b Al 27:27.
8*a* Al 26:3, 31.
12*a* Mos 22:8, 11.
13*a* Al 53:10.
14*a* Al 24:29.
b Mos 23:31–39.
17*a* GE Anti-Néphi-Léhis.
18*a* 1 Né 2:23; 2 Né 30:5–6; 3 Né 2:14–16.

plutôt que de se défendre — D'autres Lamanites sont convertis. Vers 90–77 av. J.-C.

ET il arriva que les Amalékites, et les Amulonites, et les Lamanites qui étaient au pays d'Amulon, et aussi au pays d'Hélam, et qui étaient au pays de [a]Jérusalem, en bref, dans tout le pays alentour, qui n'avaient pas été convertis et n'avaient pas pris sur eux le nom [b]d'Anti-Néphi-Léhi, furent excités par les Amalékites et par les Amulonites à la colère contre leurs frères.
2 Et leur haine devint extrêmement violente contre eux, de telle sorte qu'ils commencèrent à se rebeller contre le roi, de sorte qu'ils ne voulurent plus qu'il fût leur roi; c'est pourquoi, ils prirent les armes contre le peuple d'Anti-Néphi-Léhi.
3 Alors le roi conféra le royaume à son fils, et il lui donna le nom d'Anti-Néphi-Léhi.
4 Et le roi mourut cette même année où les Lamanites commencèrent à faire des préparatifs de guerre contre le peuple de Dieu.
5 Alors, quand Ammon, et ses frères, et tous ceux qui étaient montés avec lui virent les préparatifs des Lamanites pour faire périr leurs frères, ils allèrent au pays de Madian et là, Ammon rencontra tous ses frères; et de là, ils se rendirent au pays d'Ismaël, afin de tenir [a]conseil avec Lamoni et aussi avec son frère Anti-Néphi-Léhi, sur ce qu'ils devaient faire pour se défendre contre les Lamanites.
6 Or, il n'y avait pas une seule âme parmi tout le peuple qui avait été converti au Seigneur qui voulût prendre les armes contre ses frères; non, ils ne voulaient même pas faire de préparatifs de guerre; oui, et aussi, le roi leur commanda de ne pas le faire.
7 Or, voici les paroles qu'il dit au peuple à ce sujet: Je remercie mon Dieu, mon peuple bien-aimé, de ce que notre grand Dieu ait envoyé, dans sa bonté, ceux-ci qui sont nos frères, les Néphites, pour nous prêcher et nous convaincre des [a]traditions de nos méchants pères.
8 Et voici, je remercie mon grand Dieu de ce qu'il nous a donné une part de son Esprit pour adoucir notre cœur, de sorte que nous sommes entrés en relation avec ces frères, les Néphites.
9 Et voici, je remercie aussi mon Dieu de ce qu'en entamant ces relations, nous avons été convaincus de nos [a]péchés et des nombreux meurtres que nous avons commis.
10 Et je remercie aussi mon Dieu, oui, mon grand Dieu, de ce qu'il nous a accordé de nous en repentir, et aussi de ce qu'il nous a [a]pardonné les nombreux péchés et meurtres que nous

24 1*a* Al 21:1.
b Al 25:1, 13.
5*a* Al 27:4–13.
7*a* Mos 1:5.
9*a* D&A 18:44.
10*a* Da 9:9.

avons commis, et a ôté la [b]culpa-
bilité de notre cœur par les
mérites de son Fils.
11 Et maintenant, voici, mes
frères, puisque cela a été tout ce
que nous pouvions faire (puis-
que nous étions les plus perdus
de toute l'humanité) pour nous
repentir de nos péchés et des
nombreux meurtres que nous
avons commis, et pour amener
Dieu à les [a]ôter de notre cœur,
car c'était tout ce que nous pou-
vions faire pour nous repentir
suffisamment devant Dieu pour
qu'il ôtât notre tache —
12 Or, mes frères profondé-
ment aimés, puisque Dieu a
ôté nos taches, et que nos épées
sont devenues brillantes, ne
tachons plus nos épées du sang
de nos frères.
13 Voici, je vous dis que non,
retenons nos épées, afin qu'elles
ne soient pas tachées du sang de
nos frères; car peut-être que si
nous tachons de nouveau nos
épées, elles ne pourront plus
être [a]lavées et rendues brillantes
par le sang du Fils de notre
grand Dieu, qui sera versé pour
l'expiation de nos péchés.
14 Et le grand Dieu a été misé-
ricordieux envers nous, et nous
a fait savoir ces choses pour que
nous ne périssions pas; oui, et
il nous a fait savoir ces choses
d'avance, parce qu'il aime notre
[a]âme aussi bien qu'il aime nos
enfants; c'est pourquoi, dans sa
miséricorde, il nous rend visite
par ses anges, afin que le [b]plan
de salut nous soit révélé, à nous,
aussi bien qu'aux générations
futures.
15 Oh! comme notre Dieu est
miséricordieux! Or, voici, puis-
que c'est tout ce que nous avons
pu faire pour que nos taches
nous soient enlevées, et que nos
épées sont rendues brillantes,
cachons-les afin qu'elles restent
brillantes, en témoignage à no-
tre Dieu au dernier jour, ou au
jour où nous serons amenés à
nous tenir devant lui pour être
jugés, de ce que nous n'avons
pas taché nos épées dans le sang
de nos frères depuis qu'il nous a
fait connaître sa parole et nous
a ainsi rendus purs.
16 Et maintenant, mes frères,
si nos frères cherchent à nous
détruire, voici, nous cacherons
nos épées, oui, nous les enter-
rerons profondément dans la
terre, afin qu'elles restent bril-
lantes, en témoignage, au der-
nier jour, que nous ne les avons
jamais utilisées; et si nos frères
nous détruisent, voici, nous
[a]irons à notre Dieu et serons
sauvés.
17 Et alors, il arriva que lorsque
le roi eut fini ces paroles et
que tout le peuple fut assemblé,
ils prirent leurs épées, et toutes
les armes qui étaient utilisées
pour l'effusion du sang de
l'homme, et ils les [a]enterrèrent
profondément dans la terre.
18 Et cela, ils le firent parce que

10*b* GE Culpabilité.
11*a* És 53:4–6.
13*a* Ap 1:5.
14*a* GE Ame — Valeur des âmes.
b GE Plan de rédemption.
16*a* Al 40:11–15.
17*a* Hél 15:9.

c'était à leurs yeux un témoignage à Dieu, et aussi aux hommes, qu'ils [a]n'utiliseraient plus jamais d'armes pour l'effusion du sang de l'homme; et cela, ils le firent, attestant et [b]faisant alliance avec Dieu que plutôt que de verser le sang de leurs frères, ils [c]donneraient leur vie; et plutôt que d'ôter à un frère, ils lui donneraient; et plutôt que de passer leurs jours dans l'indolence, ils travailleraient abondamment de leurs mains.

19 Et ainsi, nous voyons que lorsque ces Lamanites étaient amenés à croire et à connaître la vérité, ils étaient [a]fermes et étaient disposés à souffrir jusqu'à la mort, plutôt que de commettre le péché; et ainsi, nous voyons qu'ils enterrèrent leurs armes de paix, ou ils enterrèrent les armes de guerre, pour la paix.

20 Et il arriva que leurs frères, les Lamanites, firent des préparatifs de guerre, et montèrent au pays de Néphi dans le but de faire périr le roi, et d'en mettre un autre à sa place, et aussi d'exterminer le peuple d'Anti-Néphi-Léhi du pays.

21 Alors, quand le peuple vit qu'ils montaient contre lui, il alla à leur rencontre, et [a]se prosterna devant eux à terre, et commença à invoquer le nom du Seigneur; et c'est dans cette attitude qu'il était lorsque les Lamanites commencèrent à s'abattre sur lui, et commencèrent à le tuer par l'épée.

22 Et c'est ainsi que sans rencontrer aucune résistance, ils en tuèrent mille cinq; et nous savons qu'ils sont bénis, car ils sont allés demeurer avec leur Dieu.

23 Or, lorsque les Lamanites virent que leurs frères ne fuyaient pas devant l'épée, et qu'ils ne tournaient ni à droite ni à gauche, mais qu'ils se couchaient et [a]périssaient, et louaient Dieu au moment même où ils périssaient sous l'épée —

24 or, lorsque les Lamanites virent cela, ils [a]se retinrent de les tuer; et il y en eut beaucoup dont le cœur s'était [b]gonflé au-dedans d'eux pour ceux de leurs frères qui étaient tombés sous l'épée, car ils se repentaient des choses qu'ils avaient faites.

25 Et il arriva qu'ils jetèrent leurs armes de guerre et ne voulurent plus les reprendre, car ils avaient du remords pour les meurtres qu'ils avaient commis; et ils se prosternèrent comme leurs frères, se confiant en la miséricorde de ceux dont le bras était levé pour les tuer.

26 Et il arriva que le peuple de Dieu fut rejoint ce jour-là par un nombre plus grand que le nombre de ceux qui avaient été tués; et ceux qui avaient été tués étaient des justes, c'est pourquoi nous n'avons pas lieu de douter qu'ils étaient [a]sauvés.

18*a* Al 53:11.
b GE Alliance.
c GE Sacrifice.
19*a* GE Foi.
21*a* Al 27:3.
23*a* Al 26:32.
24*a* Al 25:1.
b GE Compassion.
26*a* Ap 14:13.

27 Et il n'y eut pas un homme méchant tué parmi eux; mais il y en eut plus de mille qui furent amenés à la connaissance de la vérité; nous voyons ainsi que le Seigneur agit de nombreuses [a]façons pour le salut de son peuple.

28 Or, la majeure partie des Lamanites qui tuèrent tant de leurs frères étaient Amalékites et Amulonites, dont la majeure partie était selon [a]l'ordre des [b]Néhors.

29 Or, parmi ceux qui se joignirent au peuple du Seigneur, il n'y en eut [a]aucun qui fût Amalékite ou Amulonite, ou qui fût de l'ordre de Néhor, mais ils étaient de véritables descendants de Laman et de Lémuel.

30 Et ainsi, nous pouvons discerner clairement que lorsqu'un peuple a été une fois [a]éclairé par l'Esprit de Dieu, et a eu une grande [b]connaissance des choses qui ont trait à la justice, et est ensuite [c]tombé dans le péché et la transgression, il devient plus endurci, et ainsi son état devient [d]pire que s'il n'avait jamais connu ces choses.

CHAPITRE 25

Les agressions lamanites se répandent — La postérité des prêtres de Noé périt, comme Abinadi l'a prophétisé — Beaucoup de Lamanites se convertissent et se joignent au peuple d'Anti-Néphi-Léhi — Ils croient au Christ et gardent la loi de Moïse. Vers 90–77 av. J.-C.

Et voici, alors il arriva que ces Lamanites furent dans une plus grande colère parce qu'ils avaient tué leurs frères; c'est pourquoi, ils jurèrent de se venger des Néphites; ils ne tentèrent plus de tuer le peuple [a]d'Anti-Néphi-Léhi à ce moment-là.

2 Mais ils prirent leurs armées et passèrent dans les régions frontières du pays de Zarahemla, et tombèrent sur le peuple qui était au pays d'Ammonihah et le [a]détruisirent.

3 Et après cela, ils eurent beaucoup de batailles avec les Néphites, dans lesquelles ils furent chassés et tués.

4 Et parmi les Lamanites qui furent tués se trouvait presque toute la [a]postérité d'Amulon et de ses frères, qui étaient les prêtres de Noé, et ils furent tués par les mains des Néphites;

5 et le reste, ayant fui dans le désert de l'est, et ayant usurpé le pouvoir et l'autorité sur les Lamanites, fit [a]périr beaucoup de Lamanites par le feu à cause de leur croyance —

6 car beaucoup d'entre [a]eux, après avoir subi beaucoup de pertes et tant d'afflictions, commencèrent à être incités à se

27*a* És 55:8–9; Al 37:6–7.
28*a* Al 21:4.
b Al 1:15; 2:1, 20.
29*a* Al 23:14.
30*a* Mt 12:45.
b Hé 10:26; Al 47:36.
c 2 Né 31:14; Al 9:19. GE Apostasie.
d 2 Pi 2:20–21.
25 1*a* GE Anti-Néphi-Léhis.
2*a* Al 8:16; 16:9.
4*a* Mos 23:35.
5*a* Mos 17:15.
6*a* CÀD les Lamanites.

souvenir des [b]paroles qu'Aaron et ses frères leur avaient prêchées dans leur pays; c'est pourquoi, ils commencèrent à cesser de croire aux [c]traditions de leurs pères, et à croire au Seigneur, à croire qu'il donnait un grand pouvoir aux Néphites; et ainsi il y en eut beaucoup parmi eux qui furent convertis dans le désert.

7 Et il arriva que ces gouverneurs, qui étaient le reste des enfants [a]d'Amulon, les firent mettre à [b]mort, oui, tous ceux qui croyaient en ces choses.

8 Or, ce martyre fit que beaucoup de leurs frères furent excités à la colère; et il commença à y avoir des querelles dans le désert; et les Lamanites commencèrent à [a]traquer la postérité d'Amulon et de ses frères et commencèrent à les tuer; et ils s'enfuirent dans le désert de l'est.

9 Et voici, ils sont traqués à ce jour par les Lamanites. C'est ainsi que se réalisèrent les paroles d'Abinadi concernant la postérité des prêtres qui lui firent subir la mort par le feu.

10 Car il leur dit: Ce que vous me [a]ferez sera une figure de choses à venir.

11 Et maintenant, Abinadi fut le premier à subir la [a]mort par le feu à cause de sa croyance en Dieu; or, c'est cela qu'il voulait dire, que beaucoup subiraient la mort par le feu, comme il l'avait subie.

12 Et il dit aux prêtres de Noé que leur postérité en ferait mettre beaucoup à mort, de la même manière que lui, et qu'ils seraient dispersés en tous sens et tués, tout comme une brebis qui n'a pas de berger est chassée et tuée par les bêtes sauvages; et maintenant, voici, ces paroles s'accomplirent, car ils furent chassés par les Lamanites, et ils furent traqués, et ils furent frappés.

13 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent qu'ils ne pouvaient pas avoir le dessus sur les Néphites, ils retournèrent de nouveau dans leur pays; et beaucoup d'entre eux passèrent au pays d'Ismaël et au pays de Néphi pour y demeurer, et se joignirent au peuple de Dieu, qui était le peuple [a]d'Anti-Néphi-Léhi.

14 Et ils [a]enterrèrent aussi leurs armes de guerre, comme leurs frères l'avaient fait, et ils commencèrent à être un peuple juste; et ils marchèrent dans les voies du Seigneur et s'appliquèrent à garder ses commandements et ses ordonnances.

15 Oui, et ils gardèrent la loi de Moïse; car il était opportun qu'ils gardent encore la loi de Moïse, car elle n'était pas entièrement accomplie. Mais malgré la [a]loi de Moïse, ils attendaient la venue du Christ, considérant que la loi de Moïse était une

6*b* Al 21:9.
c Al 26:24.
7*a* Al 21:3; 24:1, 28–30.
b GE Martyr, martyre.
8*a* Mos 17:18.
10*a* Mos 13:10.
11*a* Mos 17:13.
13*a* Al 23:16–17.
14*a* Al 24:15; 26:32.
15*a* Jcb 4:5; Jm 1:11.
GE Loi de Moïse.

[b]figure de sa venue et croyant
qu'ils devaient garder ces [c]observances extérieures jusqu'au moment où il leur serait révélé.
16 Or, ils ne pensaient pas que
le [a]salut venait par la [b]loi de Moïse, mais la loi de Moïse servait à fortifier leur foi au Christ; et c'est ainsi qu'ils conservèrent [c]l'espérance par la foi, pour le salut éternel, s'appuyant sur l'esprit de prophétie, qui parlait de ces choses à venir.
17 Et alors, voici, Ammon, et
Aaron, et Omner, et Himni, et leurs frères se réjouirent extrêmement à cause du succès qu'ils avaient eu parmi les Lamanites, voyant que le Seigneur leur avait accordé ce qu'ils avaient demandé dans leurs [a]prières, et qu'il avait aussi réalisé dans tous les détails la parole qu'il leur avait adressée.

CHAPITRE 26

Ammon se glorifie dans le Seigneur — Les fidèles sont fortifiés par le Seigneur et reçoivent la connaissance — Par la foi, les hommes peuvent amener des milliers d'âmes au repentir — Dieu a tout pouvoir et comprend tout. Vers 90–77 av. J.-C.

Et maintenant, voici les paroles d'Ammon à ses frères, qui disent ceci: Mes frères de sang et mes frères en la foi, voici, je vous le dis, comme nous avons lieu de nous réjouir! Car aurions-nous pu penser, lorsque nous sommes [a]partis du pays de Zarahemla, que Dieu nous aurait accordé d'aussi grandes bénédictions?
2 Et maintenant, je vous le demande, quelles grandes bénédictions nous a-t-il conférées? Pouvez-vous le dire?
3 Voici, je réponds pour vous;
car nos frères, les Lamanites, étaient dans les ténèbres, oui, dans l'abîme le plus sombre, mais voici, [a]combien d'entre eux sont amenés à contempler la lumière merveilleuse de Dieu! Et c'est là la bénédiction qui nous a été conférée: nous sommes devenus des [b]instruments entre les mains de Dieu pour réaliser cette grande œuvre.
4 Voici, des [a]milliers d'entre
eux se réjouissent et ont été amenés dans la bergerie de Dieu.
5 Voici, le [a]champ était mûr, et
vous êtes bénis, car vous avez lancé la [b]faucille et vous avez moissonné de toutes vos forces, oui, vous avez travaillé tout le jour; et voyez le nombre de vos [c]gerbes! Et elles seront rassemblées dans les greniers, afin de ne pas être gaspillées.
6 Oui, elles ne seront pas
couchées par la tempête au dernier jour; oui, elles ne seront pas non plus déchirées par les tourbillons; mais lorsque la

15*b* Mos 3:14–15; 16:14.
c Mos 13:29–32.
16*a* Mos 12:31–37; 13:27–33.
b 2 Né 11:4.
c 1 Th 5:8–9.
17*a* Al 17:9.
26 1*a* Mos 28:9; Al 17:6–11.
3*a* Al 23:8–13.
b 2 Co 4:5; Mos 23:10.
4*a* Al 23:5.
5*a* Jn 4:35–37; D&A 4:4.
b Joë 3:13.
c D&A 33:7–11; 75:2, 5.

[a]tempête viendra, elles seront rassemblées en leur lieu propre, afin que la tempête ne puisse pénétrer jusqu'à elles; oui, elles ne seront pas non plus chassées par des vents impétueux là où l'ennemi trouve bon de les transporter.
7 Mais voici, elles sont entre les mains du Seigneur de la [a]moisson, et elles lui appartiennent; et il les [b]ressuscitera au dernier jour.
8 Béni soit le nom de notre Dieu! [a]Chantons ses louanges, oui, rendons [b]grâces à son saint nom! Car il accomplit ce qui est juste à jamais.
9 Car si nous n'étions pas montés hors du pays de Zarahemla, ceux-ci, qui sont nos frères tendrement aimés, qui nous ont si tendrement aimés, auraient toujours été tenaillés par la [a]haine à notre égard, oui, et ils auraient aussi été étrangers à Dieu.
10 Et il arriva que lorsqu'Ammon eut dit ces paroles, son frère Aaron le réprimanda, disant: Ammon, je crains que ta joie ne t'entraîne à te vanter.
11 Mais Ammon lui dit: Je ne [a]me vante pas de ma force, ni de ma sagesse; mais voici, ma [b]joie est pleine, oui, mon cœur déborde de joie, et je me réjouirai à cause de mon Dieu.
12 Oui, je sais que je ne suis rien; pour ce qui est de ma force, je suis faible; c'est pourquoi je ne [a]me vanterai pas de moi-même, mais je me vanterai de mon Dieu, car, avec sa [b]force, je peux tout faire; oui, voici, nous avons accompli, dans ce pays, beaucoup de grands miracles pour lesquels nous louerons son nom à jamais.
13 Voici, combien de milliers de nos frères n'a-t-il pas déliés des souffrances de [a]l'enfer; et ils sont amenés à [b]chanter l'amour rédempteur, et cela à cause du pouvoir de sa parole qui est en nous; n'avons-nous donc pas tout lieu de nous réjouir?
14 Oui, nous avons lieu de le louer à jamais, car il est le Dieu Très-Haut et a délié nos frères des [a]chaînes de l'enfer.
15 Oui, ils étaient enveloppés par les ténèbres et la destruction éternelles; mais voici, il les a amenés à sa [a]lumière éternelle, oui, au salut éternel; et ils sont enveloppés par la générosité sans pareille de son amour; oui, et nous avons été des instruments entre ses mains pour accomplir cette œuvre grande et merveilleuse.
16 C'est pourquoi, [a]glorifions-nous, oui, nous nous [b]glorifierons dans le Seigneur; oui, nous nous réjouirons, car notre joie

6*a* Hél 5:12; 3 Né 14:24–27.
7*a* GE Moisson.
b Mos 23:22; Al 36:28.
8*a* D&A 25:12.
b GE Reconnaissance, reconnaissant.
9*a* Mos 28:1–2.
11*a* 2 Co 7:14.
b D&A 18:14–16. GE Joie.
12*a* Jé 9:24; Al 29:9.
b Ps 18:32–40; Ph 4:13; 1 Né 17:3.
13*a* GE Enfer.
b Al 5:26.
14*a* Al 12:11.
15*a* GE Lumière, lumière du Christ.
16*a* Ro 15:17; 1 Co 1:31.
b 2 Co 10:15–18; D&A 76:61.

est pleine; oui, nous louerons
notre Dieu à jamais. Voici, qui
peut trop se glorifier dans le
Seigneur? Oui, qui peut en dire
trop sur sa grande puissance,
et sur sa [c]miséricorde, et sur
sa longanimité à l'égard des
enfants des hommes? Voici, je
vous le dis, je ne peux pas dire
la plus petite partie de ce que je
ressens.
17 Qui aurait pu penser que
notre Dieu aurait été miséricor-
dieux au point de nous arracher
à notre état affreux, pécheur et
souillé?
18 Voici, nous allions avec co-
lère, proférant de grandes me-
naces de [a]détruire son Église.
19 Oh alors, pourquoi ne nous
a-t-il pas condamnés à une af-
freuse destruction, oui, pour-
quoi n'a-t-il pas fait tomber sur
nous l'épée de sa justice et ne
nous a-t-il pas condamnés au
désespoir éternel?
20 Oh, mon âme s'enfuit pres-
que, pour ainsi dire, à cette pen-
sée. Voici, il n'a pas exercé sa
justice contre nous, mais, dans
sa grande miséricorde, il nous a
amenés au-delà de ce [a]gouffre
éternel de mort et de misère
pour le salut de notre âme.
21 Et maintenant, voici, mes
frères, quel est [a]l'homme natu-
rel qui connaît ces choses-là? Je
vous le dis, il n'y en a aucun
qui [b]connaît ces choses-là, si ce
n'est le pénitent.
22 Oui, à celui qui [a]se repent,
et fait preuve de [b]foi, et produit
de bonnes œuvres, et prie con-
tinuellement, sans cesse, à celui-
là il est donné de connaître les
[c]mystères de Dieu; oui, à celui-là
il sera donné de révéler des cho-
ses qui n'ont jamais été révélées;
oui, et c'est à celui-là qu'il sera
donné d'amener des milliers
d'âmes au repentir, tout comme
il nous a été donné d'amener
ceux-ci, qui sont nos frères, au
repentir.
23 Or, vous souvenez-vous,
mes frères, que nous avons dit
à nos frères au pays de Zara-
hemla: Nous montons au pays
de Néphi, pour prêcher à nos
frères, les Lamanites, et ils
nous ont tournés en dérision?
24 Car ils nous ont dit: Pensez-
vous que vous pouvez amener
les Lamanites à la connaissance
de la vérité? Pensez-vous que
vous pouvez convaincre un
peuple au [a]cou aussi roide que
les Lamanites de l'inexactitude
des [b]traditions de leurs pères,
eux dont le cœur met ses déli-
ces dans l'effusion du sang,
dont les jours se sont passés
dans l'iniquité la plus grossière,
dont les voies ont été les voies
de quelqu'un qui transgresse
depuis le commencement? Or,
mes frères, vous vous souve-
nez que tel était leur langage.
25 Et de plus ils ont dit:
Prenons les armes contre eux,

16*c* Ps 36:5–6.
18*a* Mos 27:8–10.
20*a* 2 Né 1:13;
Hél 3:29–30.
21*a* GE Homme naturel.
b 1 Co 2:9–16;
Jcb 4:8.
22*a* Al 36:4–5.
GE Repentir.
b GE Foi.
c GE Mystères de
Dieu.
24*a* Mos 13:29.
b Mos 10:11–17.

afin de les détruire, eux et leur iniquité, dans le pays, de peur qu'ils ne nous envahissent et ne nous détruisent.

26 Mais voici, mes frères bien-aimés, nous sommes venus dans le désert, non dans l'intention de détruire nos frères, mais dans l'intention de sauver peut-être un petit nombre de leurs âmes.

27 Or, lorsque notre cœur était déprimé et que nous étions sur le point de faire demi-tour, voici, le Seigneur nous a [a]consolés et a dit: Allez parmi vos frères, les Lamanites, et supportez avec [b]patience vos [c]afflictions, et je vous donnerai du succès.

28 Et maintenant, voici, nous sommes venus, et sommes allés parmi eux; et nous avons été patients dans nos souffrances, et nous avons souffert toutes les privations; oui, nous avons voyagé de maison en maison, nous confiant en la miséricorde du monde — non pas en la miséricorde du monde seulement, mais en la miséricorde de Dieu.

29 Et nous sommes entrés dans leurs maisons et les avons instruits, et nous les avons instruits dans leurs rues; oui, et nous les avons instruits sur leurs collines; et nous sommes aussi entrés dans leurs temples et leurs synagogues, et les avons instruits; et nous avons été chassés, et on s'est moqué de nous, et on a craché sur nous, et on nous a frappés aux joues; et nous avons été lapidés, et pris et liés de fortes cordes, et jetés en prison; et par le pouvoir et la sagesse de Dieu, nous avons encore été délivrés.

30 Et nous avons souffert toutes sortes d'afflictions, et tout cela afin d'être, peut-être, le moyen de sauver quelque âme; et nous pensions que notre [a]joie serait pleine si nous pouvions, peut-être, être le moyen d'en sauver quelques-unes.

31 Or, voici, nous pouvons étendre nos regards et voir les fruits de nos travaux; et sont-ils peu nombreux? Je vous le dis, non, ils sont [a]nombreux; oui, et nous pouvons témoigner de leur sincérité, à cause de leur amour envers leurs frères et aussi envers nous.

32 Car voici, ils ont préféré [a]sacrifier leur vie plutôt que d'ôter la vie à leur ennemi; et ils ont [b]enterré leurs armes de guerre profondément dans la terre à cause de leur amour pour leurs frères.

33 Or, voici, je vous le dis, y a-t-il eu un aussi grand amour dans tout le pays? Voici, je vous dis que non, il n'y en a pas eu, même parmi les Néphites.

34 Car voici, ils prendraient les armes contre leurs frères, ils ne souffriraient pas qu'on les tuât. Mais voici, combien de ceux-ci ont donné leur vie; et nous savons qu'ils sont allés à leur Dieu, à cause de leur amour, et de leur haine du péché.

27*a* Al 17:9–11.
b GE Patience.
c Al 20:29–30.
GE Adversité.
30*a* D&A 18:15–16.
31*a* Al 23:8–13.
32*a* Al 24:20–24.
b Al 24:15.

35 Alors, n'avons-nous pas
lieu de nous réjouir? Oui, je
vous le dis, il n'y a jamais eu
d'hommes qui aient eu autant
lieu de se réjouir que nous
depuis le commencement du
monde; oui, et je suis trans-
porté de joie, au point de me
vanter de mon Dieu; car il a
tout [a]pouvoir, toute sagesse et
toute intelligence; il [b]com-
prend tout, et il est un Être [c]mi-
séricordieux pour le salut, pour
ceux qui se repentent et croient
en son nom.
36 Or, si c'est là se vanter,
alors je me vanterai; car c'est là
ma vie et ma lumière, ma joie et
mon salut, et ma rédemption
d'une misère éternelle. Oui, bé-
ni est le nom de mon Dieu, qui
s'est souvenu de ce peuple, qui
est une [a]branche de l'arbre d'Is-
raël qui a été perdue loin de
son tronc dans un pays in-
connu; oui, je le dis, béni soit le
nom de mon Dieu, qui s'est
souvenu de nous, [b]errants dans
un pays inconnu.
37 Or, mes frères, nous
voyons que Dieu se souvient
de tous les [c]peuples, dans quel-
que pays qu'ils soient; oui,
il dénombre son peuple, et
ses entrailles de miséricorde
sont sur toute la terre. Or, c'est
cela ma joie, et mes grandes ac-
tions de grâces; oui, et je ren-
drai grâces à mon Dieu à
jamais. Amen.

CHAPITRE 27

Le Seigneur commande à Ammon de conduire le peuple d'Anti-Néphi-Léhi en sûreté — Lorsqu'il rencontre Alma, Ammon éprouve une joie qui épuise ses forces — Les Néphites donnent aux Anti-Néphi-Léhis le pays de Jershon — On lui donne le nom de peuple d'Ammon. Vers 90–77 av. J.-C.

ALORS, il arriva que lorsque les
Lamanites qui étaient allés à la
guerre contre les Néphites eu-
rent constaté, après leurs nom-
breux efforts pour les détruire,
qu'il était vain de chercher leur
destruction, ils retournèrent au
pays de Néphi.
2 Et il arriva que les Amaléki-
tes étaient extrêmement en
colère à cause de leurs pertes.
Et lorsqu'ils virent qu'ils ne
pouvaient pas se venger sur les
Néphites, ils commencèrent à
exciter le peuple à la colère
contre ses [a]frères, le peuple
[b]d'Anti-Néphi-Léhi. C'est pour-
quoi, ils recommencèrent à le
détruire.
3 Or, ce peuple refusa [a]de
nouveau de prendre les armes,
et il se laissa tuer selon le désir
de ses ennemis.
4 Alors, quand Ammon et ses
frères virent cette œuvre de
destruction parmi ceux qu'ils
aimaient tant et parmi ceux
qui les avaient tant aimés — car
ils étaient traités comme s'ils

35*a* GE Pouvoir.
b D&A 88:41.
c GE Miséricorde, miséricordieux.
36*a* Ge 49:22–26; Jcb 2:25; 5:25.
b Jcb 7:26.
37*a* Ac 10:34–35; 2 Né 26:33.
27 2*a* Al 43:11.
b Al 25:1. GE Anti-Néphi-Léhis.
3*a* Al 24:21–26.

étaient des anges envoyés de
la part de Dieu pour les sauver
de la destruction éternelle —
c'est pourquoi, lorsqu'Ammon
et ses frères virent cette grande
œuvre de destruction, ils furent
émus de compassion et
[a]dirent au roi:
5 Rassemblons ce peuple du
Seigneur, et descendons au pays
de Zarahemla auprès de nos frères,
les Néphites, et fuyons hors
des mains de nos ennemis, afin
de ne pas être détruits.
6 Mais le roi leur dit: Voici, les
Néphites nous détruiront, à
cause des nombreux meurtres
et des nombreux péchés que
nous avons commis contre eux.
7 Et Ammon dit: Je vais consulter
le Seigneur, et s'il nous dit
de descendre vers nos frères,
irez-vous?
8 Et le roi lui dit: Oui, si le Seigneur
nous dit: Allez, nous
descendrons vers nos frères, et
nous serons leurs esclaves jusqu'à
ce que nous ayons réparé
pour eux les nombreux meurtres
et les nombreux péchés que
nous avons commis contre eux.
9 Mais Ammon lui dit: Il est
contre la loi de nos frères, qui
a été établie par mon père, qu'il
y ait des [a]esclaves parmi eux;
c'est pourquoi, descendons et
confions-nous à la miséricorde
de nos frères.
10 Mais le roi lui dit: Consulte
le Seigneur, et s'il nous dit:
Allez, nous irons; sinon nous
périrons dans le pays.
11 Et il arriva qu'Ammon
alla consulter le Seigneur, et le
Seigneur lui dit:
12 Fais sortir ce peuple de ce
pays, afin qu'il ne périsse pas;
car Satan a une grande emprise
sur le cœur des Amalékites, qui
excitent les Lamanites à la colère
contre leurs frères pour
qu'ils les tuent; c'est pourquoi,
sors de ce pays, et béni est ce
peuple dans cette génération,
car je le préserverai.
13 Et alors, il arriva qu'Ammon
alla dire au roi toutes les
paroles que le Seigneur lui
avait dites.
14 Et ils rassemblèrent tout
leur peuple, oui, tout le peuple
du Seigneur, et rassemblèrent
tous leurs troupeaux de gros et
de petit bétail, et quittèrent le
pays, et vinrent dans le désert
qui séparait le pays de Néphi
du pays de Zarahemla, et arrivèrent
près des régions frontières
du pays.
15 Et il arriva qu'Ammon leur
dit: Voici, moi et mes frères
irons au pays de Zarahemla, et
vous resterez ici jusqu'à ce que
nous revenions; et nous mettrons
à l'épreuve le cœur de nos
frères, pour savoir s'ils veulent
que vous entriez dans leur pays.
16 Et il arriva que comme Ammon
entrait dans le pays, lui et
ses frères rencontrèrent Alma
dans le [a]lieu dont il a été parlé;
et voici, ce fut une joyeuse
rencontre.
17 Or, la [a]joie d'Ammon était

4*a* Al 24:5.
9*a* Mos 2:13; 29:32, 38, 40.
16*a* Al 17:1–4.
17*a* GE Joie.

si grande qu'il en fut rempli; oui, il fut absorbé dans la joie de son Dieu jusqu'à [b]l'épuisement de ses forces; et il tomba [c]de nouveau par terre.
18 Or, n'était-ce pas là une joie extrême? Voici, c'est là une joie que nul ne reçoit, si ce n'est celui qui est vraiment pénitent et recherche humblement le bonheur.
19 Or, la joie d'Alma à rencontrer ses frères était vraiment grande, et aussi la joie d'Aaron, d'Omner et d'Himni; mais voici, leur joie n'était pas grande au point de dépasser leur force.
20 Et alors, il arriva qu'Alma reconduisit ses frères au pays de Zarahemla, dans sa maison. Et ils allèrent dire au [a]grand juge tout ce qui leur était arrivé au pays de Néphi, parmi leurs frères, les Lamanites.
21 Et il arriva que le grand juge envoya une proclamation dans tout le pays, désirant la voix du peuple concernant l'admission de ses frères, qui étaient le peuple d'Anti-Néphi-Léhi.
22 Et il arriva que la voix du peuple vint, disant: Voici, nous céderons le pays de Jershon, qui est à l'est près de la mer, qui touche le pays d'Abondance, qui est au sud du pays d'Abondance; et ce pays de Jershon est le pays que nous donnerons en héritage à nos frères.
23 Et voici, nous placerons nos armées entre le pays de Jershon et le pays de Néphi, afin de protéger nos frères au pays de Jershon; et cela, nous le faisons pour nos frères, à cause de leur crainte de prendre les armes contre leurs frères, de peur de commettre un péché; et cette grande crainte qui est la leur est venue à cause du profond repentir qu'ils ont éprouvé pour leurs nombreux meurtres et leur affreuse méchanceté.
24 Et voici, cela nous le ferons pour nos frères, afin qu'ils héritent le pays de Jershon; et nous les garderons de leurs ennemis avec nos armées, à condition qu'ils nous donnent une part de leurs biens pour nous aider, afin que nous puissions entretenir nos armées.
25 Alors, il arriva que lorsqu'il eut entendu cela, Ammon retourna auprès du peuple d'Anti-Néphi-Léhi, et aussi Alma avec lui, dans le désert, où il avait dressé ses tentes, et lui communiqua toutes ces choses. Et Alma lui raconta aussi sa [a]conversion, avec Ammon et Aaron, et ses frères.
26 Et il arriva que cela causa une grande joie parmi eux. Et ils descendirent au pays de Jershon, et prirent possession du pays de Jershon; et ils furent appelés, par les Néphites, le peuple d'Ammon; c'est pourquoi, ils furent dorénavant distingués par ce nom.
27 Et ils étaient parmi le peuple de Néphi, et également comptés parmi le peuple qui

17*b* 1 Né 1:7.
c Al 19:14.
20*a* Al 4:16–18.
25*a* Mos 27:10–24.

était de l'Église de Dieu. Et ils
se distinguaient aussi par leur
zèle envers Dieu, et aussi en-
vers les hommes; car ils étaient
parfaitement [a]honnêtes et droits
en tout; et ils furent [b]fermes
dans la foi du Christ jusqu'à
la fin.
28 Et ils considéraient l'effu-
sion du sang de leurs frères
avec la plus grande aversion; et
on ne put jamais les persuader
de prendre les armes contre
leurs frères; et ils ne considérè-
rent jamais la mort avec le
moindre sentiment de terreur,
à cause de leur espérance et de
leurs convictions concernant le
Christ et la résurrection. C'est
pourquoi, la mort était englou-
tie pour eux par la victoire du
Christ sur elle.
29 C'est pourquoi, ils préfé-
raient souffrir la [a]mort de la
manière la plus pénible et la
plus atroce que leurs frères
pouvaient leur infliger, plutôt
que de prendre l'épée ou le
cimeterre pour les frapper.
30 Et ainsi, ils étaient un
peuple zélé et bien-aimé, un
peuple hautement favorisé par
le Seigneur.

CHAPITRE 28

Les Lamanites sont battus au cours d'une épouvantable bataille — Des dizaines de milliers sont tués — Les méchants sont condamnés à un état de malheur sans fin; les justes parviennent à un bonheur qui n'a pas de fin. Vers 77–76 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque le
peuple d'Ammon eut été établi
au pays de [a]Jershon, et qu'une
Église eut aussi été établie au
pays de Jershon, et que les ar-
mées des Néphites eurent été
placées tout autour du pays
de Jershon, oui, dans toutes les
régions frontières autour du
pays de Zarahemla, voici, les
armées des Lamanites avaient
suivi leurs frères dans le désert.
2 Et ainsi, il y eut une épou-
vantable bataille; oui, telle
qu'on n'en avait jamais connu
de pareille parmi tout le peuple
du pays depuis le moment où
Léhi quitta Jérusalem; oui, et
des dizaines de milliers de La-
manites furent tués et disper-
sés au loin.
3 Oui, et il y eut aussi un
massacre épouvantable parmi
le peuple de Néphi; néanmoins,
les Lamanites furent [a]chassés et
dispersés, et le peuple de Néphi
retourna dans son pays.
4 Et alors, ce fut un moment
où de grands pleurs et de gran-
des lamentations se firent en-
tendre dans tout le pays, parmi
tout le peuple de Néphi —
5 oui, le cri des veuves pleu-
rant leurs maris, et aussi des
pères pleurant leurs fils, et la
fille le frère, oui, le frère le père;
et ainsi, le cri des pleurs se fit
entendre parmi eux tous, pleu-
rant ceux des leurs qui avaient
été tués.

27*a* GE Honnête, honnêteté.
b Al 23:6.
29*a* Al 24:20–23.
28 1*a* Al 27:22; 30:1, 19.
3*a* Al 30:1.

6 Et maintenant, assurément
ce fut un jour de tristesse; oui,
une époque de solennité, et une
époque de nombreux [a]jeûnes et
de nombreuses prières.
7 Et ainsi finit la quinzième
année du règne des juges sur le
peuple de Néphi;
8 et tel est le récit d'Ammon et
de ses frères, de leurs voyages
au pays de Néphi, de leurs souffrances
dans le pays, de leurs
tristesses, et de leurs afflictions,
et de leur joie qui [a]dépasse toute
compréhension, et la réception
et la sécurité des frères au pays
de Jershon. Et maintenant, que
le Seigneur, le Rédempteur de
tous les hommes, bénisse leur
âme à jamais.
9 Et tel est le récit des guerres
et des querelles parmi les
Néphites, et aussi des guerres
entre les Néphites et les Lamanites;
et la quinzième année du
règne des juges est finie.
10 Et de la première année
à la quinzième s'est produite
la destruction de nombreux
milliers de vies; oui, il s'est
produit une affreuse scène
d'effusion de sang.
11 Et les corps de nombreux
milliers sont ensevelis dans la
terre, tandis que les corps de
nombreux milliers [a]pourrissent
par monceaux sur la surface de
la terre; oui, et de nombreux
milliers [b]pleurent la perte des
leurs, parce qu'ils ont lieu de
craindre, selon les promesses du
Seigneur, qu'ils ne soient condamnés
à un état de malheur
sans fin.
12 Tandis que de nombreux
milliers d'autres pleurent vraiment
la perte des leurs, néanmoins,
ils se réjouissent et exultent
dans l'espérance, et même
savent, selon les [a]promesses du
Seigneur, qu'ils sont ressuscités
pour demeurer à la droite
de Dieu, dans un état de bonheur
qui n'a pas de fin.
13 Et ainsi, nous voyons comme
[a]l'inégalité de l'homme est
grande à cause du péché, et
de la transgression, et du pouvoir
du diable, qui vient des
[b]plans rusés qu'il a inventés
pour prendre au piège le cœur
des hommes.
14 Et ainsi, nous voyons le
grand appel à la diligence pour
que les hommes travaillent dans
les [a]vignes du Seigneur; et ainsi,
nous voyons la grande raison
de la tristesse, et aussi de la
joie — de la tristesse à cause de
la mort et de la destruction parmi
les hommes, et de la joie à
cause de la [b]lumière du Christ
qui mène à la vie.

CHAPITRE 29

Alma désire appeler au repentir avec un zèle d'ange — Le Seigneur accorde des instructeurs à toutes les nations — Alma met sa gloire dans l'œuvre du Seigneur et dans

6*a* Al 30:2.
8*a* Al 27:16–19.
11*a* Al 16:11.
b Al 48:23; D&A 42:45–46.
12*a* Al 11:41.
13*a* 1 Né 17:35.
b 2 Né 9:28.
14*a* GE Vigne du Seigneur.
b GE Lumière, lumière du Christ.

le succès d'Ammon et de ses frères. Vers 76 av. J.-C.

OH, que je voudrais être un
ange et satisfaire le souhait de
mon cœur, d'aller et de parler
avec la trompette de Dieu,
d'une voix qui fait trembler la
terre, et d'appeler tous les peu-
ples au repentir!
2 Oui, j'annoncerais à toute
âme, comme avec la voix du
tonnerre, le repentir et le plan de
rédemption, afin qu'elle se re-
pente et [a]vienne à notre Dieu,
afin qu'il n'y ait plus de tristesse
sur toute la surface de la terre.
3 Mais voici, je suis un hom-
me, et je pèche dans mon sou-
hait; car je devrais me contenter
des choses que le Seigneur m'a
assignées.
4 Je ne devrais pas perturber,
dans mon désir, le ferme décret
d'un Dieu juste, car je sais qu'il
accorde aux hommes selon leur
[a]désir, que ce soit pour la mort
ou pour la vie; oui, je sais qu'il
assigne aux hommes, oui, dé-
crète pour eux des décrets qui
sont inaltérables, selon leur
[b]volonté, qu'ils soient pour le
salut ou pour la destruction.
5 Oui, et je sais que le bien et le
mal sont présents devant tous
les hommes; celui qui ne connaît
pas la différence entre le bien et
le mal est innocent; mais à celui
qui [a]connaît le bien et le mal, il
est donné selon son désir, qu'il
désire le bien ou le mal, la vie
ou la mort, la joie ou le remords
de [b]conscience.
6 Or, puisque je sais ces cho-
ses, pourquoi désirerais-je da-
vantage qu'accomplir l'œuvre
à laquelle j'ai été appelé?
7 Pourquoi désirerais-je être un
ange, afin de pouvoir parler à
toutes les extrémités de la terre?
8 Car voici, le Seigneur accor-
de à [a]toutes les nations des
gens de leur propre nation et de
leur propre [b]langue, pour en-
seigner sa parole, oui, avec sa
sagesse, tout ce qu'il [c]juge bon
qu'elles aient; c'est pourquoi,
nous voyons que le Seigneur
instruit avec sagesse, selon ce
qui est juste et vrai.
9 Je sais ce que le Seigneur m'a
commandé, et j'y mets ma gloi-
re. Mais je ne [a]me glorifie pas
de moi-même, mais je tire ma
gloire de ce que le Seigneur m'a
commandé; oui, et c'est là ma
gloire, de pouvoir, peut-être,
être un instrument entre les
mains de Dieu pour amener
quelque âme au repentir; et
c'est là ma joie.
10 Et voici, lorsque je vois
beaucoup de mes frères vrai-
ment pénitents, et venant au
Seigneur, leur Dieu, alors mon
âme est remplie de joie; alors je
me souviens de [a]ce que le Sei-
gneur a fait pour moi; oui, qu'il
a entendu ma prière; oui, alors
je me souviens de son bras

29 2*a* Om 1:26; 3 Né 21:20.
4*a* Ps 37:4.
b GE Libre arbitre.
5*a* 2 Né 2:18, 26; Mro 7:15–19. GE Discernement, don du.
b GE Conscience.
8*a* 2 Né 29:12.
b D&A 90:11.
c Al 12:9–11.
9*a* Al 26:12.
10*a* Mos 27:11–31.

miséricordieux qu'il a étendu
vers moi.
11 Oui, et je me souviens aussi
de la captivité de mes pères; car
je sais assurément que le [a]Sei-
gneur les a délivrés de la servi-
tude et a établi ainsi son Église;
oui, le Seigneur Dieu, le Dieu
d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et
le Dieu de Jacob les a délivrés
de la servitude.
12 Oui, je me suis toujours
souvenu de la captivité de mes
pères; et ce même Dieu, qui
les a [a]délivrés des mains des
Égyptiens, les a délivrés de la
servitude.
13 Oui, et ce même Dieu a éta-
bli son Église parmi eux; oui, et
ce même Dieu m'a appelé, par
un saint appel, à prêcher la pa-
role à ce peuple, et m'a donné
beaucoup de succès, en quoi
ma [a]joie est pleine.
14 Mais je ne me réjouis pas
seulement de mon [a]succès,
mais ma joie est encore plus
pleine à cause du succès de mes
frères, qui sont montés au pays
de Néphi.
15 Voici, ils ont travaillé extrê-
mement et ont produit beau-
coup de fruits; et comme leur
récompense sera grande!
16 Or, lorsque je pense au suc-
cès de ceux-ci qui sont mes frè-
res, mon âme est ravie jusqu'à
sa séparation du corps, pour
ainsi dire, si grande est ma joie.
17 Et maintenant, que Dieu
accorde à ceux-ci, mes frères,
de s'asseoir dans le royaume de
Dieu; oui, et aussi à tous ceux
qui sont le fruit de leurs travaux,
de n'en plus sortir, mais de le
louer à jamais. Et veuille Dieu
que cela se fasse selon mes paro-
les, oui, comme je l'ai dit. Amen.

CHAPITRE 30

Korihor, l'antéchrist, ridiculise le Christ, l'expiation et l'esprit de prophétie — Il enseigne qu'il n'y a pas de Dieu, pas de chute de l'homme, pas de châtiment pour le péché, ni de Christ — Alma témoigne que le Christ viendra et que tout montre qu'il y a un Dieu — Korihor réclame un signe et est frappé de mutisme — Le diable était apparu à Korihor sous la forme d'un ange et lui avait enseigné ce qu'il devait dire — Korihor est foulé aux pieds et meurt. Vers 76–74 av. J.-C.

VOICI, alors, il arriva que lors-
que le [a]peuple d'Ammon fut
établi au pays de Jershon, oui,
et aussi lorsque les Lamanites
eurent été [b]chassés du pays, et
que leurs morts eurent été en-
terrés par le peuple du pays —
2 Or, leurs morts ne furent pas
comptés à cause de la grandeur
de leur nombre; et les morts
des Néphites ne furent pas
comptés non plus — mais il ar-
riva que lorsqu'ils eurent en-
terré leurs morts, et aussi après
les jours de jeûne, et de deuil, et
de prière (et c'était la seizième

11*a* Mos 24:16–21; Al 5:3–5.
12*a* Ex 14:30–31.
13*a* D&A 18:14–16.
14*a* Al 17:1–4.
30 1*a* Al 27:25–26. GE Anti-Néphi-Léhis.
b Al 28:1–3.

année du règne des juges sur le
peuple de Néphi), il commença
à y avoir une paix continuelle
dans tout le pays.
3 Oui, et le peuple s'appliqua
à garder les commandements
du Seigneur; et il était strict à
observer les [a]ordonnances de
Dieu, selon la loi de Moïse; car
il lui était enseigné de [b]garder
la loi de Moïse jusqu'à ce qu'el-
le fût accomplie.
4 Et ainsi, le peuple n'eut pas
de troubles toute la seizième
année du règne des juges sur le
peuple de Néphi.
5 Et il arriva qu'au commence-
ment de la dix-septième année
du règne des juges, il y eut une
paix continuelle.
6 Mais il arriva que tout à la
fin de la dix-septième année, il
vint un homme au pays de Za-
rahemla, et il était [a]l'antéchrist,
car il commença à prêcher au
peuple contre les prophéties
qui avaient été dites par les
prophètes concernant la venue
du Christ.
7 Or, il n'y avait pas de loi
contre la [a]croyance d'un hom-
me, car il était strictement
contraire aux commandements
de Dieu qu'il y eût une loi qui
mît les hommes sur un pied
d'inégalité.
8 Car ainsi dit l'Écriture: [a]Choi-
sissez aujourd'hui qui vous vou-
lez servir.
9 Or, si un homme désirait
servir Dieu, c'était son droit;
ou plutôt, s'il croyait en Dieu, il
avait le droit de le servir; mais
s'il ne croyait pas en lui, il n'y
avait pas de loi pour le punir.
10 Mais s'il commettait le
meurtre, il était puni de [a]mort;
et s'il commettait des actes de
brigandage, il était également
puni; et s'il volait, il était égale-
ment puni; et s'il commettait
l'adultère, il était également
puni; oui, pour toute cette mé-
chanceté, ils étaient punis.
11 Car il y avait une loi stipu-
lant que les hommes devaient
être jugés selon leurs crimes.
Néanmoins, il n'y avait pas
de loi contre la croyance d'un
homme; un homme n'était donc
puni que pour les crimes qu'il
avait commis; c'est pourquoi,
tous les hommes étaient sur un
[a]pied d'égalité.
12 Et cet antéchrist, dont le
nom était Korihor (et la loi
n'avait aucune prise sur lui),
commença à prêcher au peuple
qu'il n'y aurait pas de Christ.
Et il prêchait de cette manière,
disant:
13 Ô vous qui êtes entravés
par une espérance insensée et
vaine, pourquoi vous mettez-
vous sous le joug de choses
aussi insensées? Pourquoi at-
tendez-vous un Christ? Car nul
ne peut rien savoir de ce qui est
à venir.
14 Voici, ces choses que vous
appelez prophéties, que vous
dites transmises par de saints

3*a* GE Loi de Moïse.
b 2 Né 25:24–27;
Al 25:15.
6*a* GE Antéchrist.
7*a* Al 1:17.
8*a* Jos 24:15.
GE Libre arbitre.
10*a* GE Peine de mort.
11*a* Mos 29:32.

prophètes, voici, ce sont des tra-
ditions insensées de vos pères.
15 Comment savez-vous qu'el-
les sont sûres? Voici, vous ne
pouvez pas connaître des choses
que vous ne [a]voyez pas; c'est
pourquoi, vous ne pouvez sa-
voir qu'il y aura un Christ.
16 Vous regardez vers l'ave-
nir et dites que vous voyez une
rémission de vos péchés. Mais
voici, c'est l'effet d'un esprit en
délire, et ce dérangement de
votre esprit vient des traditions
de vos pères, qui vous entraî-
nent à croire des choses qui ne
sont pas.
17 Et il leur dit beaucoup d'au-
tres choses de ce genre, leur di-
sant qu'il ne pouvait être fait
d'expiation pour les péchés des
hommes, mais que ce qu'il adve-
nait de tout homme dans cette
vie dépendait de la façon dont
il se gouvernait; c'est pourquoi,
tout homme prospérait selon
son génie, et tout homme
conquérait selon sa force, et tout
ce qu'un homme faisait n'était
pas un crime.
18 Et c'est ainsi qu'il leur
prêchait, égarant le cœur de
beaucoup, leur faisant redres-
ser la tête dans leur méchance-
té, oui, entraînant beaucoup de
femmes, et aussi d'hommes, à
commettre la fornication — leur
disant que lorsqu'un homme
était mort, c'en était fini.
19 Or, cet homme passa aussi
dans le pays de Jershon pour
prêcher ces choses parmi le
peuple d'Ammon, qui fut jadis
le peuple des Lamanites.
20 Mais voici, ils furent plus
sages que beaucoup de Néphi-
tes; car ils le prirent, et le
lièrent, et l'amenèrent devant
Ammon, qui était grand prêtre
de ce peuple.
21 Et il arriva qu'il le fit
emmener hors du pays. Et il
passa dans le pays de Gédéon,
et commença à leur prêcher
aussi; et là il n'eut pas beau-
coup de succès, car il fut pris, et
lié, et amené devant le grand
prêtre, et aussi le grand juge
du pays.
22 Et il arriva que le grand
prêtre lui dit: Pourquoi vas-tu
partout pervertir les voies du
Seigneur? Pourquoi enseignes-
tu à ce peuple qu'il n'y aura pas
de Christ, pour interrompre sa
joie? Pourquoi parles-tu contre
toutes les prophéties des saints
prophètes?
23 Or, le nom du grand prêtre
était Giddonah. Et Korihor lui
dit: Parce que je n'enseigne pas
les traditions insensées de vos
pères, et parce que je n'ensei-
gne pas à ce peuple de se laisser
entraver par les ordonnances et
les observances insensées qui
sont prescrites par des prêtres
d'autrefois, pour usurper le
pouvoir et l'autorité sur eux,
pour les garder dans l'ignoran-
ce, afin qu'ils ne relèvent pas la
tête, mais soient abaissés selon
tes paroles.
24 Vous dites que ce peuple
est un peuple libre. Voici, je
dis qu'il est dans la servitude.
Vous dites que ces prophéties
d'autrefois sont vraies. Voici,

15*a* Ét 12:5–6.

je dis que vous ne savez pas
qu'elles sont vraies.
25 Vous dites que ce peuple
est un peuple coupable et dé-
chu, à cause de la transgression
d'un de ses parents. Voici, je
dis qu'un enfant n'est pas cou-
pable à cause de ses parents.
26 Et vous dites aussi que le
Christ viendra. Mais voici, je
dis que vous ne savez pas qu'il
y aura un Christ. Et vous dites
aussi qu'il sera tué pour les
[a]péchés du monde —
27 et ainsi, vous entraînez ce
peuple dans les traditions in-
sensées de vos pères, et selon
votre propre désir; et vous le
gardez abaissé, comme si c'était
en servitude, afin de vous gor-
ger des travaux de leurs mains,
afin qu'ils n'osent pas lever les
yeux avec hardiesse, et afin
qu'ils n'osent pas jouir de leurs
droits et de leurs libertés.
28 Oui, ils n'osent pas faire
usage de ce qui est à eux de
peur d'offenser leurs prêtres,
qui leur imposent leur joug se-
lon leur désir, et les ont amenés
à croire, par leurs traditions, et
leurs rêves, et leurs caprices, et
leurs visions, et leurs préten-
dus mystères, que s'ils n'agis-
saient pas selon leurs paroles,
ils offenseraient quelque être
inconnu, qui, disent-ils, est
Dieu — un être qui n'a jamais
été vu ou connu, qui n'a jamais
été ni ne sera jamais.
29 Alors, quand le grand prê-
tre et le grand juge virent l'en-
durcissement de son cœur, oui,
lorsqu'ils virent qu'il était ca-
pable d'injurier même Dieu,
ils ne voulurent faire aucune
réponse à ses paroles; mais ils
le firent lier, et ils le remirent
entre les mains des officiers, et
l'envoyèrent au pays de Zara-
hemla, afin qu'il fût amené de-
vant Alma et le grand juge qui
était gouverneur de tout le pays.
30 Et il arriva que lorsqu'il
fut amené devant Alma et le
grand juge, il continua de la
même manière que dans le pays
de Gédéon; oui, il continua à
[a]blasphémer.
31 Et il s'éleva en [a]discours
enflés de vanité devant Alma,
et injuria les prêtres et les ins-
tructeurs, les accusant d'en-
traîner le peuple dans les sottes
traditions de leurs pères, en
vue de se gorger des travaux
du peuple.
32 Alors Alma lui dit: Tu sais
que nous ne nous gorgeons pas
des travaux de ce peuple; car
voici, j'ai travaillé de mes pro-
pres mains depuis le commen-
cement du règne des juges
jusqu'à maintenant pour assurer
mon entretien, malgré mes nom-
breux voyages partout dans le
pays pour annoncer la parole de
Dieu à mon peuple.
33 Et malgré les nombreux
travaux que j'ai accomplis dans
l'Église, je n'ai jamais reçu ne
fût-ce même qu'une [a]sénine
pour mon travail; et aucun de
mes frères non plus, sauf pour le

26*a* És 53:4–7.
30*a* GE Blasphème, blasphémer.
31*a* Hél 13:22.
33*a* Al 11:3.

siège du jugement; et là, nous n'avons reçu, pour notre temps, que selon la loi.
34 Et maintenant, si nous ne recevons rien pour nos travaux dans l'Église, à quoi cela nous sert-il de travailler dans l'Église, si ce n'est pour annoncer la vérité, afin de nous réjouir de la [a]joie de nos frères?
35 Alors pourquoi dis-tu que nous prêchons à ce peuple pour obtenir du gain, alors que tu sais, par toi-même, que nous ne recevons pas de gain? Et maintenant, crois-tu que nous trompons ce peuple et que c'est cela qui cause une telle joie dans son cœur?
36 Et Korihor lui répondit: Oui.
37 Et alors Alma lui dit: Crois-tu qu'il y a un Dieu?
38 Et il répondit: Non.
39 Alors Alma lui dit: Nieras-tu encore qu'il y a un Dieu, et nieras-tu aussi le Christ? Car voici, je te le dis, je sais qu'il y a un Dieu, et aussi que le Christ viendra.
40 Et maintenant, quelle preuve as-tu de ce qu'il n'y a pas de [a]Dieu, ou de ce que le Christ ne vient pas? Je te dis que tu n'en as aucune, si ce n'est ta seule parole.
41 Mais voici, j'ai tout pour [a]témoigner que ces choses sont vraies; et toi aussi, tu as tout pour te témoigner qu'elles sont vraies; et les nieras-tu? Crois-tu que ces choses sont vraies?
42 Voici, je sais que tu crois, mais tu es possédé d'un esprit menteur, et tu as écarté l'Esprit de Dieu, afin qu'il n'ait pas de place en toi; mais le diable a pouvoir sur toi; et il t'emmène çà et là, inventant des ruses pour détruire les enfants de Dieu.
43 Et alors Korihor dit à Alma: Si tu me montres un [a]signe, afin que je sois convaincu qu'il y a un Dieu, oui, montre-moi qu'il a du pouvoir, et alors je serai convaincu de la véracité de tes paroles.
44 Mais Alma lui dit: Tu as eu assez de signes; tenteras-tu ton Dieu? Diras-tu: Montre-moi un signe, alors que tu as le témoignage de tous [a]ceux-ci, qui sont tes frères, et aussi de tous les saints prophètes? Les Écritures sont placées devant toi, oui, et [b]tout montre qu'il y a un Dieu; oui, la [c]terre et tout ce qui se trouve sur sa surface, oui, et son [d]mouvement, oui, et aussi toutes les [e]planètes qui se meuvent dans leur ordre régulier témoignent qu'il y a un Créateur suprême.
45 Et pourtant, tu vas çà et là, égarant le cœur de ce peuple, lui témoignant qu'il n'y a pas de Dieu. Et pourtant, nieras-tu face à tous ces témoins? Et il dit: Oui, je nierai, à moins que tu ne me montres un signe.
46 Et alors, il arriva qu'Alma lui dit: Voici, je suis peiné de l'endurcissement de ton cœur,

34*a* GE Joie.
40*a* Ps 14:1.
41*a* GE Témoin.
43*a* Jcb 7:13–21; D&A 46:8–9. GE Signe.
44*a* Mos 13:33–34.
b Ps 19:1; D&A 88:47.
c Job 12:7–10.
d Hél 12:11–15.
e Moï 6:63.

oui, de ce que tu persistes à résister à l'esprit de vérité, afin que ton âme soit détruite.

47 Mais voici, il [a]vaut mieux que ton âme soit perdue que de te laisser être le moyen d'amener beaucoup d'âmes à la destruction par tes mensonges et par tes paroles flatteuses; c'est pourquoi, si tu nies encore, voici, Dieu te frappera, de sorte que tu deviendras muet, de sorte que tu n'ouvriras plus jamais la bouche, de sorte que tu ne tromperas plus ce peuple.

48 Alors Korihor lui dit: Je ne nie pas l'existence d'un Dieu, mais je ne crois pas qu'il y ait un Dieu; et je dis aussi que tu ne sais pas qu'il y a un Dieu; et si tu ne me montres un signe, je ne croirai pas.

49 Alors Alma lui dit: Je vais te donner ceci pour signe: tu seras frappé de mutisme, selon mes paroles; et je dis qu'au nom de Dieu, tu seras [a]frappé de mutisme, de sorte que tu ne pourras plus t'exprimer.

50 Alors, quand Alma eut dit ces paroles, Korihor fut frappé de mutisme, de sorte qu'il ne put plus s'exprimer, conformément aux paroles d'Alma.

51 Et alors, quand le grand juge vit cela, il avança la main et écrivit à Korihor, disant: Es-tu convaincu du pouvoir de Dieu? En qui désirais-tu qu'Alma montre son signe? Voulais-tu qu'il en afflige d'autres pour te montrer un signe? Voici, il t'a montré un signe; et maintenant, contesteras-tu encore?

52 Et Korihor avança la main et écrivit, disant: Je sais que je suis muet, car je ne peux pas parler; et je sais qu'il n'y avait que le pouvoir de Dieu qui pouvait faire tomber cela sur moi; oui, et j'ai toujours [a]su qu'il y avait un Dieu.

53 Mais voici, le diable m'a [a]trompé, car il m'est [b]apparu sous la forme d'un ange et m'a dit: Va et ramène ce peuple, car ils se sont tous égarés derrière un Dieu inconnu. Et il m'a dit: Il n'y a [c]pas de Dieu; oui, et il m'a enseigné ce que je devais dire. Et j'ai enseigné ses paroles; et je les ai enseignées parce qu'elles étaient agréables à [d]l'esprit charnel; et je les ai enseignées jusqu'à avoir beaucoup de succès, de sorte que j'ai vraiment cru qu'elles étaient vraies; et c'est pour cela que j'ai résisté à la vérité jusqu'à faire tomber cette grande malédiction sur moi.

54 Alors, lorsqu'il eut dit cela, il supplia Alma de prier Dieu, afin que la malédiction lui fût enlevée.

55 Mais Alma lui dit: Si cette malédiction t'était enlevée, tu égarerais de nouveau le cœur de ce peuple; c'est pourquoi, il te sera fait comme le Seigneur le veut.

56 Et il arriva que la malédiction ne fut pas enlevée à Korihor; mais il fut chassé et alla de

47*a* 1 Né 4:13.
49*a* 2 Ch 13:20.
52*a* Al 30:42.
53*a* Jcb 7:14.
b 2 Co 11:14; 2 Né 9:9.
c Ps 10:4.
d GE Charnel.

maison en maison, mendiant sa nourriture.
57 Alors la connaissance de ce qui était arrivé à Korihor fut immédiatement publiée partout dans le pays; oui, la proclamation fut envoyée par le grand juge à tout le peuple du pays, annonçant à ceux qui avaient cru aux paroles de Korihor qu'ils devaient se repentir rapidement, de peur que les mêmes jugements ne s'abattent sur eux.
58 Et il arriva qu'ils furent tous convaincus de la méchanceté de Korihor; c'est pourquoi ils furent tous de nouveau convertis au Seigneur; et cela mit fin à l'iniquité à la manière de Korihor. Et Korihor alla de maison en maison, mendiant de la nourriture pour vivre.
59 Et il arriva que tandis qu'il allait parmi le peuple, oui, parmi un peuple qui s'était séparé des Néphites et se donnait le nom de Zoramites, conduit par un homme dont le nom était Zoram — tandis qu'il allait parmi eux, voici, il fut renversé et piétiné jusqu'à ce qu'il mourût.
60 Et ainsi, nous voyons la fin de celui qui pervertit les voies du Seigneur; et ainsi, nous voyons que le [a]diable ne [b]soutiendra pas ses enfants au dernier jour, mais les entraîne rapidement sur la pente de [c]l'enfer.

CHAPITRE 31

Alma prend la tête d'une mission pour ramener les Zoramites apostats — Les Zoramites nient le Christ, croient en une fausse conception de l'élection et pratiquent leur culte à l'aide de prières fixes — Les missionnaires sont remplis du Saint-Esprit — Leurs afflictions sont englouties dans la joie du Christ. Vers 74 av. J.-C.

ALORS, il arriva qu'après la fin de Korihor, Alma reçut la nouvelle que les Zoramites pervertissaient les voies du Seigneur, et que Zoram, qui était leur chef, entraînait le cœur du peuple à [a]se prosterner devant des [b]idoles muettes; et son cœur recommença à [c]éprouver un profond chagrin à cause de l'iniquité du peuple.
2 Car c'était une cause de grand [a]chagrin pour Alma de savoir qu'il y avait de l'iniquité parmi son peuple; c'est pourquoi, son cœur était extrêmement attristé, parce que les Zoramites s'étaient séparés des Néphites.
3 Or, les Zoramites s'étaient rassemblés dans un pays qu'ils appelaient Antionum, qui était à l'est du pays de Zarahemla, qui bordait presque la mer, qui était au sud du pays de Jershon, qui bordait aussi le désert au sud, désert qui était rempli de Lamanites.

60*a* GE Diable.
b Al 3:26–27; 5:41–42; D&A 29:45.
c GE Enfer.
31 1*a* Ex 20:5; Mos 13:13.
b 2 Né 9:37. GE Idolâtrie.
c Al 35:15.
2*a* Mos 28:3; 3 Né 17:14; Moï 7:41.

4 Or, les Néphites craignaient beaucoup que les Zoramites n'entrassent en relation avec les Lamanites, et que cela fût la cause d'une grande perte pour les Néphites.
5 Et maintenant, comme la [a]prédication de la [b]parole avait une grande tendance à [c]amener le peuple à faire ce qui était juste — oui, elle avait eu un effet plus puissant sur l'esprit du peuple que l'épée ou quoi que ce fût d'autre qui lui fût arrivé — Alma pensa qu'il était opportun d'essayer la vertu de la parole de Dieu.
6 C'est pourquoi il prit Ammon, et Aaron, et Omner; et Himni, il le laissa à l'Église de Zarahemla; mais les trois premiers, il les prit avec lui, et aussi Amulek et Zeezrom, qui étaient à Mélek; et il prit aussi deux de ses fils.
7 Or, l'aîné de ses fils, il ne le prit pas avec lui, et son nom était [a]Hélaman; mais les noms de ceux qu'il prit avec lui étaient Shiblon et Corianton; et ce sont là les noms de ceux qui allèrent avec lui parmi les [b]Zoramites pour leur prêcher la parole.
8 Or, les Zoramites étaient des [a]dissidents des Néphites. C'est pourquoi la parole de Dieu leur avait été prêchée.
9 Mais ils étaient [a]tombés dans de grandes erreurs, car ils ne voulaient pas s'appliquer à garder les commandements de Dieu ni ses prescriptions, selon la loi de Moïse.
10 Ils ne voulaient pas non plus respecter les observances de l'Église, c'est-à-dire persévérer dans la prière et la supplication quotidiennes à Dieu, afin de ne pas entrer en tentation.
11 Oui, en bref, ils pervertissaient les voies du Seigneur dans de très nombreux cas; c'est pourquoi Alma et ses frères allèrent dans le pays leur prêcher la parole.
12 Or, lorsqu'ils furent entrés dans le pays, voici, à leur grand étonnement, ils découvrirent que les Zoramites avaient construit des synagogues, et qu'ils se rassemblaient un jour de la semaine, qu'ils appelaient le jour du Seigneur; et ils pratiquaient leur culte d'une manière qu'Alma et ses frères n'avaient jamais vue;
13 car ils avaient élevé un lieu au centre de leur synagogue, un lieu pour se tenir debout, qui dominait de beaucoup la tête; et son sommet ne pouvait recevoir qu'une seule personne.
14 C'est pourquoi, quiconque désirait [a]pratiquer son culte devait aller se tenir sur son sommet, et étendre les mains vers le ciel, et crier d'une voix forte, disant:
15 Saint, saint Dieu: nous

5*a* Én 1:23; Al 4:19. GE Prêcher.
b Hé 4:12; Jcb 2:8; Al 36:26.
c Jm 1:11–12; D&A 11:2.
7*a* GE Hélaman, fils d'Alma.
b Al 30:59.
8*a* Al 24:30.
9*a* GE Apostasie.
14*a* Mt 6:1–7.

croyons que tu es Dieu, et nous croyons que tu es saint, et que tu étais un esprit, et que tu es un esprit, et que tu seras un esprit à jamais.
16 Saint Dieu, nous croyons que tu nous as séparés de nos frères; et nous ne croyons pas à la tradition de nos frères, qui leur a été transmise par la puérilité de leurs pères; mais nous croyons que tu nous as [a]élus pour être tes [b]saints enfants; et aussi, tu nous as fait connaître qu'il n'y aura pas de Christ.
17 Mais tu es le même hier, aujourd'hui et à jamais; et tu nous as [a]élus pour que nous soyons sauvés, tandis que tous autour de nous sont élus pour être précipités, par ta colère, en enfer; sainteté pour laquelle, ô Dieu, nous te remercions; et nous te remercions aussi de ce que tu nous as élus, afin que nous ne soyons pas entraînés dans les traditions insensées de nos frères, ce qui les enchaîne à la croyance au Christ, ce qui entraîne leur cœur à errer loin de toi, notre Dieu.
18 Et encore, nous te remercions, ô Dieu, de ce que nous sommes un peuple élu et saint. Amen.
19 Alors, il arriva que lorsqu'Alma, et ses frères, et ses fils eurent entendu ces prières, ils furent étonnés au-delà de toute mesure.
20 Car voici, chaque homme s'avançait et faisait ces mêmes prières.
21 Or, le lieu était appelé par eux Raméumptom, ce qui, par interprétation, est la sainte chaire.
22 Or, du haut de cette chaire, ils faisaient, chacun, identiquement la même prière à Dieu, remerciant leur Dieu d'être élus par lui, et de ce qu'il ne les entraînait pas dans les traditions de leurs frères, et de ce que leur cœur n'était pas séduit au point de croire en des choses à venir, dont ils ne savaient rien.
23 Alors, lorsque le peuple tout entier avait présenté de cette manière ses remerciements, il rentrait chez lui, [a]ne parlant absolument plus de son Dieu, jusqu'à ce qu'il se fût de nouveau assemblé à la sainte chaire pour rendre grâces à sa manière.
24 Alors, lorsqu'Alma vit cela, son cœur fut [a]peiné; car il voyait qu'ils étaient un peuple méchant et pervers; oui, il voyait qu'ils avaient le cœur tourné vers l'or, et vers l'argent, et vers toutes sortes de choses raffinées.
25 Oui, et il vit aussi qu'ils avaient le cœur [a]enflé au point de se livrer, dans leur orgueil, à de grandes vantardises.
26 Et il éleva la voix au ciel, et [a]s'écria, disant: Oh, combien de temps, ô Seigneur, souffriras-tu que tes serviteurs demeurent ici-bas dans la chair, pour voir une aussi affreuse méchanceté parmi les enfants des hommes?

16*a* Al 38:13–14.
b És 65:3, 5.
17*a* GE Vain, vanité.
23*a* Ja 1:21–25.
24*a* Ge 6:5–6.
25*a* Jcb 2:13; Al 1:32.
26*a* Moï 7:41–58.

27 Voici, ô Dieu, ils [a]t'invoquent, et cependant leur cœur est englouti dans leur orgueil. Voici, ô Dieu, ils t'invoquent de la bouche, tandis qu'ils sont démesurément [b]boursouflés des choses vaines du monde.

28 Vois, ô mon Dieu, leurs habits somptueux, et leurs annelets, et leurs [a]bracelets, et leurs ornements d'or, et toutes leurs choses précieuses, dont ils sont parés; et voici, ils ont le cœur tourné vers cela, et néanmoins ils t'invoquent, et disent: Nous te remercions, ô Dieu, car nous sommes un peuple élu pour toi, tandis que d'autres périront.

29 Oui, et ils disent que tu leur as fait connaître qu'il n'y aura pas de Christ.

30 Ô Seigneur Dieu, combien de temps souffriras-tu qu'une telle méchanceté et une telle infidélité soient parmi ce peuple? Ô Seigneur, veuille me donner de la force afin que je puisse supporter mes infirmités. Car je suis infirme, et une telle méchanceté parmi ce peuple peine mon âme.

31 Ô Seigneur, j'ai le cœur extrêmement attristé; veuille consoler mon âme [a]dans le Christ. Ô Seigneur, veuille m'accorder d'avoir de la force afin que je souffre avec patience ces afflictions qui vont tomber sur moi à cause de l'iniquité de ce peuple.

32 Ô Seigneur, veuille consoler mon âme et me donner le succès, ainsi qu'à mes compagnons de travail qui sont avec moi — oui, Ammon, et Aaron, et Omner, et aussi Amulek, et Zeezrom, et aussi mes [a]deux fils — oui, veuille consoler tous ceux-là, ô Seigneur. Oui, veuille consoler leur âme dans le Christ.

33 Veuille leur accorder d'avoir de la force, afin qu'ils supportent les afflictions qui tomberont sur eux à cause des iniquités de ce peuple.

34 Ô Seigneur, veuille [a]nous accorder de réussir à te les ramener dans le Christ.

35 Voici, ô Seigneur, leur [a]âme est précieuse, et beaucoup d'entre eux sont nos frères; c'est pourquoi, donne-nous, ô Seigneur, du pouvoir et de la sagesse, afin que nous te ramenions ceux-ci, qui sont nos frères.

36 Alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Alma [a]posa les [b]mains sur tous ceux qui étaient avec lui. Et voici, comme il posait les mains sur eux, ils furent remplis de l'Esprit-Saint.

37 Et après cela, ils se séparèrent, ne [a]s'inquiétant pas pour eux-mêmes de ce qu'ils mangeraient, ou de ce qu'ils boiraient, ou de quoi ils seraient vêtus.

38 Et le Seigneur pourvut à leurs besoins, afin qu'ils n'eus-

27*a* És 29:13.
b GE Orgueil.
28*a* És 3:16–24.
31*a* Jn 16:33.
32*a* Al 31:7.
34*a* 2 Né 26:33.
35*a* GE Âme — Valeur des âmes.
36*a* 3 Né 18:36–37.
b GE Imposition des mains.
37*a* Mt 6:25–34; 3 Né 13:25–34.

sent pas faim et qu'ils n'eussent pas soif; oui, il leur donna aussi de la force, afin qu'ils ne souffrissent aucune sorte [a]d'affliction sans qu'elle ne fût engloutie dans la joie du Christ. Or, cela se fit selon la prière d'Alma; et cela, parce qu'il avait prié avec [b]foi.

CHAPITRE 32

Alma instruit les pauvres, que leurs afflictions avaient rendu humbles — La foi est l'espérance en ce qui n'est pas vu, qui est vrai — Alma témoigne que des anges instruisent les hommes, les femmes et les enfants — Il compare la parole à une semence — Elle doit être plantée et nourrie — Alors elle devient un arbre où l'on cueille le fruit de la vie éternelle. Vers 74 av. J.-C.

ET il arriva qu'ils allèrent et commencèrent à prêcher la parole de Dieu au peuple, entrant dans leurs synagogues et dans leurs maisons; oui, et ils prêchèrent même la parole dans leurs rues.

2 Et il arriva qu'après avoir beaucoup travaillé parmi eux, ils commencèrent à avoir du succès parmi la [a]classe pauvre du peuple; car voici, ils étaient chassés des synagogues à cause de la grossièreté de leurs habits;

3 c'est pourquoi il ne leur était pas permis d'entrer dans leurs synagogues pour adorer Dieu, étant considérés comme de la souillure; c'est pourquoi, ils étaient pauvres; oui, ils étaient considérés par leurs frères comme du rebut; c'est pourquoi, ils étaient [a]pauvres quant aux choses du monde, et ils étaient également pauvres de cœur.

4 Or, comme Alma enseignait et parlait au peuple sur la colline Onidah, une grande multitude vint à lui, et c'étaient ceux dont nous venons de parler, qui étaient [a]pauvres de cœur à cause de leur pauvreté quant aux choses du monde.

5 Et ils vinrent à Alma; et celui qui était le premier parmi eux lui dit: Voici, [a]que feront ceux-ci, qui sont mes frères, car ils sont méprisés de tous les hommes à cause de leur pauvreté, oui, et plus spécialement par nos prêtres; car ils nous ont [b]chassés de nos synagogues, que nous avons abondamment travaillé à construire de nos mains; et ils nous ont chassés à cause de notre extrême pauvreté; et nous n'avons aucun lieu pour adorer notre Dieu; et voici, [c]que ferons-nous?

6 Et alors, quand Alma entendit cela, il fit demi-tour, le visage directement tourné vers lui, et il regarda avec une grande joie; car il voyait que leurs [a]afflictions les avaient

38*a* Mt 5:10–12; Mos 24:13–15; Al 33:23.
b GE Foi.

32 2*a* GE Pauvre.
3*a* Al 34:40.
4*a* GE Pauvre — Pauvre en esprit.
5*a* Pr 18:23.
b Al 33:10.
c Ac 2:37–38.
6*a* GE Adversité.

réellement [b]rendus humbles, et
qu'ils étaient [c]prêts à entendre
la parole.
7 C'est pourquoi il ne dit plus
rien à l'autre multitude; mais il
étendit la main et cria à ceux
qu'il voyait, qui étaient vrai-
ment pénitents, et leur dit:
8 Je vois que vous êtes [a]hum-
bles de cœur; et s'il en est ainsi,
bénis êtes-vous.
9 Voici, votre frère a dit: Que
ferons-nous? — car nous som-
mes chassés de nos synagogues,
de sorte que nous ne pouvons
adorer notre Dieu.
10 Voici, je vous le dis, pen-
sez-vous que vous ne puissiez
pas [a]adorer Dieu, si ce n'est
dans vos synagogues unique-
ment?
11 Et de plus, je vous le de-
mande, pensez-vous que vous
ne deviez adorer Dieu qu'une
fois par semaine?
12 Je vous le dis, il est bon que
vous soyez chassés de vos
synagogues, afin que vous
soyez humbles et que vous ap-
preniez la [a]sagesse; car il est
nécessaire que vous appreniez
la sagesse; car c'est parce que
vous êtes chassés, que vous
êtes méprisés par vos frères, à
cause de votre extrême [b]pau-
vreté, que vous êtes amenés à
l'humilité de cœur; car vous
êtes nécessairement amenés à
être humbles.
13 Et maintenant, parce que
vous êtes forcés d'être hum-
bles, bénis êtes-vous; car par-
fois, s'il est forcé d'être hum-
ble, l'homme cherche le
repentir; et maintenant, assuré-
ment, quiconque se repent
trouve miséricorde; et celui qui
trouve miséricorde et [a]persévè-
re jusqu'à la fin, celui-là sera
sauvé.
14 Et maintenant, comme je
vous l'ai dit, parce que vous
avez été forcés d'être humbles,
vous êtes bénis; ne pensez-vous
pas que ceux qui s'humilient
vraiment à cause de la parole
sont encore plus bénis?
15 Oui, celui qui s'humilie
vraiment, et se repent de ses pé-
chés, et persévère jusqu'à la fin,
celui-là sera béni — oui, beau-
coup plus béni que ceux qui sont
forcés d'être humbles à cause de
leur extrême pauvreté.
16 C'est pourquoi, bénis sont
ceux qui [a]s'humilient sans être
forcés d'être humbles; ou plu-
tôt, en d'autres termes, béni est
celui qui croit en la parole de
Dieu et est baptisé sans obsti-
nation de cœur, oui, sans être
amené à connaître la parole, ou
même forcé de connaître, avant
de croire.
17 Oui, il y en a beaucoup qui
disent: Si tu nous montres un
[a]signe du ciel, alors nous sau-
rons avec certitude; alors nous
croirons.
18 Or, je le demande: Est-ce là
de la foi? Voici, je vous dis que
non; car si un homme connaît

6*b* GE Humble, humilier, humilité.
c Al 16:16–17; D&A 101:8.
8*a* Mt 5:3–5.
10*a* GE Adoration.
12*a* Ec 4:13.
b Pr 16:8.
13*a* Al 38:2.
16*a* GE Humble, humilier, humilité.
17*a* GE Signe.

une chose, il n'a pas lieu de [a]croire, car il la connaît.

19 Et maintenant, n'est-il pas bien plus maudit, celui qui [a]connaît la volonté de Dieu et ne la fait pas, que celui qui croit seulement, ou qui a seulement lieu de croire, et tombe en transgression?

20 Or, de cela vous devez juger. Voici, je vous dis que c'est d'un côté comme de l'autre, et il en sera pour tout homme selon son œuvre.

21 Et maintenant, comme je l'ai dit concernant la foi: la [a]foi, ce n'est pas avoir la connaissance parfaite des choses; c'est pourquoi, si vous avez la foi, vous [b]espérez en des choses qui [c]ne sont pas vues, qui sont vraies.

22 Et maintenant, voici, je vous dis, et je voudrais que vous vous en souveniez, que Dieu est miséricordieux envers tous ceux qui croient en son nom; c'est pourquoi, il désire en premier lieu que vous croyiez, oui, en sa parole.

23 Et maintenant, il communique sa parole par des anges aux hommes, oui, [a]non seulement aux hommes, mais aussi aux femmes. Or, ce n'est pas tout; les petits [b]enfants reçoivent bien des fois des paroles qui confondent les sages et les savants.

24 Et maintenant, mes frères bien-aimés, puisque vous avez désiré savoir de moi ce que vous ferez, parce que vous êtes affligés et chassés — or, je ne désire pas que vous pensiez que je veux vous juger, si ce n'est selon ce qui est vrai —

25 car je ne veux pas dire que vous avez tous été forcés de vous humilier; car je crois, en vérité, qu'il y en a parmi vous qui s'humilieraient dans quelque situation qu'ils fussent.

26 Or, comme je l'ai dit concernant la foi — que ce n'était pas une connaissance parfaite — ainsi en est-il de mes paroles. Vous ne pouvez pas, dès l'abord, savoir à la perfection qu'elles sont sûres, pas plus que la foi n'est une connaissance parfaite.

27 Mais voici, si vous voulez vous éveiller et donner de l'essor à vos facultés, jusqu'à faire l'expérience de mes paroles, et faire preuve d'un tout petit peu de foi, oui, même si vous ne pouvez faire plus que [a]désirer croire, laissez ce désir agir en vous jusqu'à ce que vous croyiez de manière à pouvoir faire place à une partie de mes paroles.

28 Maintenant, nous allons comparer la parole à une [a]semence. Or, si vous faites de la place pour qu'une [b]semence puisse être plantée dans votre [c]cœur, voici, si c'est une vraie se-

18*a* Ét 12:12, 18.
19*a* Jn 15:22–24.
21*a* Jn 20:29; Hé 11.
b GE Espérance.
c Ét 12:6.
23*a* Joë 2:28–29.
b Mt 11:25; Lu 10:21; 3 Né 26:14–16; D&A 128:18.
27*a* Mc 11:24.
28*a* Al 33:1.
b Lu 8:11.
c GE Cœur.

mence, ou une bonne semence, si vous ne la chassez pas par votre [d]incrédulité en résistant à l’Esprit du Seigneur, voici, elle commencera à gonfler dans votre sein; et lorsque vous sentirez ces mouvements de gonflement, vous commencerez à dire en vous-mêmes: Il faut nécessairement que ce soit une bonne semence, ou que la parole soit bonne, car elle commence à m’épanouir l’âme; oui, elle commence à m’éclairer [e]l’intelligence, oui, elle commence à m’être délicieuse.

29 Or, voici, cela n’augmenterait-il pas votre foi? Je vous dis que oui; néanmoins, elle n’a pas grandi jusqu’à être une connaissance parfaite.

30 Mais voici, une fois que la semence gonfle, et germe, et commence à pousser, alors vous devez nécessairement dire que la semence est bonne; car voici elle gonfle, et germe, et commence à pousser. Et maintenant, voici, cela ne va-t-il pas fortifier votre foi? Oui, cela va fortifier votre foi, car vous direz: Je sais que c’est là une bonne semence; car voici, elle germe et commence à pousser.

31 Et maintenant, voici, êtes-vous sûrs que c’est une bonne semence? Je vous dis que oui; car toute semence produit à sa [a]ressemblance.

32 C’est pourquoi, si une semence pousse, elle est bonne, mais si elle ne pousse pas, voici, elle n’est pas bonne, c’est pourquoi on la jette.

33 Et maintenant, voici, parce que vous avez tenté l’expérience, et planté la semence, et qu’elle gonfle, et germe, et commence à pousser, vous devez nécessairement savoir que la semence est bonne.

34 Et maintenant, voici, votre [a]connaissance est-elle parfaite? Oui, votre connaissance est parfaite en cela, et votre foi [b]sommeille; et cela, parce que vous savez, car vous savez que la parole vous a gonflé l’âme, et vous savez aussi qu’elle a germé, que votre intelligence commence à être éclairée, et que votre [c]esprit commence à s’épanouir.

35 Oh alors, cela n’est-il pas réel? Je vous dis que oui, parce que cela est [a]lumière; et ce qui est lumière est bon parce qu’on peut le discerner: c’est pourquoi vous devez savoir que c’est bon; et maintenant, voici, lorsque vous avez goûté cette lumière, votre connaissance est-elle parfaite?

36 Voici, je vous dis que non; et vous ne devez pas non plus mettre de côté votre foi, car vous n’avez exercé votre foi que pour planter la semence, afin de tenter l’expérience pour savoir si la semence était bonne.

37 Et voici, lorsque l’arbre commencera à pousser, vous direz:

28*d* Mt 17:20.
e GE Intelligence.
31*a* Ge 1:11–12.
34*a* GE Connaissance.
b Ét 3:19.
c GE Intelligence.
35*a* Jn 3:18–21.
GE Lumière, lumière du Christ.

nourrissons-le avec grand soin,
afin qu'il prenne racine, afin
qu'il pousse et nous donne du
fruit. Or voici, si vous le nour-
rissez avec beaucoup de soin, il
prendra racine, et poussera, et
produira du fruit.
38 Mais si vous [a]négligez l'ar-
bre et n'accordez aucune pen-
sée à sa nourriture, voici, il ne
prendra pas racine; et lorsque
la chaleur du soleil viendra et le
brûlera, parce qu'il n'a pas de
racine, il se desséchera, et vous
l'arracherez et le rejetterez.
39 Or, ce n'est pas parce que la
semence n'était pas bonne, ce
n'est pas non plus parce que le
fruit n'en serait pas désirable;
mais c'est parce que votre [a]ter-
rain est aride et que vous ne
voulez pas nourrir l'arbre; c'est
pourquoi vous ne pouvez pas
en avoir le fruit.
40 Et ainsi, si vous ne voulez
pas nourrir la parole, attendant
avec l'oeil de la foi d'en avoir le
fruit, vous ne pourrez absolu-
ment pas cueillir du fruit de
[a]l'arbre de vie.
41 Mais si vous nourrissez la
parole, oui, nourrissez l'arbre
lorsqu'il commence à pousser,
par votre foi, avec grande dili-
gence et avec [a]patience, atten-
dant d'en avoir le fruit, il
prendra racine; et voici, ce sera
un arbre [b]jaillissant jusque dans
la vie éternelle.
42 Et à cause de votre [a]diligen-
ce, et de votre foi, et de votre
patience à l'égard de la parole
pour la nourrir, afin qu'elle
prenne racine en vous, voici,
vous en cueillerez bientôt le
[b]fruit, qui est extrêmement pré-
cieux, qui est doux par-dessus
tout ce qui est doux, et qui est
blanc par-dessus tout ce qui est
blanc, oui, et pur par-dessus
tout ce qui est pur; et vous vous
ferez un festin de ce fruit jus-
qu'à ce que vous soyez rassa-
siés, de sorte que vous n'aurez
ni faim ni soif.
43 Alors, mes frères, vous
récolterez les récompenses de
votre foi, et de votre diligence,
et de votre patience, et de votre
longanimité, attendant que l'ar-
bre vous donne du fruit.

CHAPITRE 33

Zénos enseigne que les hommes doivent prier et pratiquer leur culte en tous lieux, et que les jugements sont détournés à cause du Fils — Zénock enseigne que la miséricorde est accordée à cause du Fils — Moïse a élevé dans le désert une figure du Fils de Dieu. Vers 74 av. J.-C.

ALORS, quand Alma eut dit ces
paroles, ils envoyèrent des gens
vers lui, désirant savoir s'ils de-
vaient croire en [a]un seul Dieu,
afin d'obtenir ce fruit dont il
avait parlé, ou comment ils de-
vaient planter la [b]semence, ou la
parole dont il avait parlé, dont il

38*a* GE Apostasie.
39*a* Mt 13:5.
40*a* Ge 2:9;
1 Né 15:36.
41*a* GE Patience.
b Al 33:23;
D&A 63:23.
42*a* GE Diligence.
b 1 Né 8:10–12.
33 1*a* 2 Né 31:21;
Mos 15:2–4.
b Al 32:28–43.

avait dit qu'elle devait être
plantée dans leur cœur; ou de
quelle manière ils devaient
commencer à exercer leur foi.
2 Et Alma leur dit: Voici, vous
avez dit que vous [a]ne pouviez
pas adorer votre Dieu parce
que vous êtes chassés de vos
synagogues. Mais voici, je vous
le dis, si vous pensez que vous
ne pouvez pas adorer Dieu,
vous êtes grandement dans l'er-
reur, et vous devriez [b]sonder les
Écritures; si vous pensez qu'elles
vous ont enseigné cela, vous ne
les comprenez pas.
3 Vous souvenez-vous avoir
lu ce que [a]Zénos, le prophète
d'autrefois, a dit concernant la
prière ou le [b]culte?
4 Car il a dit: Tu es miséri-
cordieux, ô Dieu, car tu as en-
tendu ma prière lorsque j'étais
dans le désert; oui, tu as été
miséricordieux lorsque j'ai prié
concernant ceux qui étaient mes
[a]ennemis, et tu les as tournés
vers moi.
5 Oui, ô Dieu, tu as été miséri-
cordieux envers moi lorsque je
t'ai imploré dans mon [a]champ;
lorsque je t'ai imploré pendant
ma prière, tu m'as entendu.
6 Et encore, ô Dieu, lorsque je
me suis rendu dans ma maison,
tu m'as entendu dans ma prière.
7 Et lorsque je me suis rendu
dans ma [a]chambre, ô Seigneur,
et t'ai prié, tu m'as entendu.
8 Oui, tu es miséricordieux en-
vers tes enfants lorsqu'ils t'im-
plorent pour être entendus de
toi et non des hommes, et tu les
entendras.
9 Oui, ô Dieu, tu as été miséri-
cordieux envers moi et as en-
tendu mes supplications au
milieu de tes assemblées.
10 Oui, et tu m'as aussi enten-
du lorsque j'ai été [a]chassé et
que j'ai été méprisé par mes en-
nemis; oui, tu as entendu mes
supplications et as été en colère
contre mes ennemis, et tu les a
châtiés, dans ta colère, par une
destruction rapide.
11 Et tu m'as entendu à cause
de mes afflictions et de ma sin-
cérité; et c'est à cause de ton Fils
que tu as été aussi miséricor-
dieux envers moi; c'est pour-
quoi mes cris monteront vers toi
dans toutes mes afflictions, car
en toi est ma joie; car tu as dé-
tourné tes jugements de moi à
cause de ton Fils.
12 Et alors, Alma leur dit:
Croyez-vous à ces [a]Écritures qui
ont été écrites par ceux d'autre-
fois?
13 Voici, si oui, vous devez
croire ce que [a]Zénos a dit, car
voici, il a dit: Tu as détourné tes
jugements à cause de ton Fils.
14 Or, voici, mes frères, je vou-
drais demander si vous avez
lu les Écritures? Si oui, comment
pouvez-vous ne pas croire au
Fils de Dieu?
15 Car il n'est [a]pas écrit que

2*a* Al 32:5.
b Al 37:3–10.
3*a* GE Écritures — Écritures perdues; Zénos.
b GE Adoration.
4*a* Mt 5:44.
5*a* Al 34:20–25.
7*a* Mt 6:5–6; Al 34:26.
10*a* Al 32:5.
12*a* GE Écritures.
13*a* Al 34:7.
15*a* Jcb 4:4.

Zénos seul a parlé de ces choses, mais [b]Zénock a aussi parlé de ces choses:
16 Car voici, il a dit: Tu es en colère, ô Seigneur, contre ce peuple, parce qu'il ne veut pas comprendre la miséricorde que tu lui as accordée à cause de ton Fils.
17 Et maintenant, mes frères, vous voyez qu'un deuxième prophète d'autrefois a témoigné du Fils de Dieu, et parce que le peuple ne voulait pas comprendre ses paroles, ils l'ont [a]lapidé à mort.
18 Mais voici, ce n'est pas tout; ceux-là ne sont pas les seuls qui aient parlé concernant le Fils de Dieu.
19 Voici, [a]Moïse a parlé de lui; oui, et voici, une [b]figure fut [c]élevée dans le désert, afin que quiconque la regarderait vécût. Et beaucoup regardèrent et vécurent.
20 Mais peu comprirent la signification de ces choses-là, et cela à cause de l'endurcissement de leur cœur. Mais il y en eut beaucoup qui étaient si endurcis qu'ils ne voulurent pas regarder, c'est pourquoi ils périrent. Or, la raison pour laquelle ils ne voulaient pas regarder, c'est parce qu'ils ne croyaient pas que cela les [a]guérirait.
21 Ô mes frères, si vous pouviez être guéris rien qu'en jetant les regards autour de vous afin d'être guéris, ne regarderiez-vous pas rapidement, ou préféreriez-vous vous endurcir le cœur dans l'incrédulité et être paresseux, de sorte que vous ne jetteriez pas les regards autour de vous, de sorte que vous péririez?
22 S'il en est ainsi, le malheur s'abattra sur vous; mais s'il n'en est pas ainsi, alors jetez les regards autour de vous et [a]commencez à croire au Fils de Dieu, à croire qu'il viendra racheter son peuple, et qu'il souffrira et mourra pour [b]expier ses péchés, et qu'il se [c]relèvera d'entre les morts, ce qui réalisera la [d]résurrection, que tous les hommes se tiendront devant lui pour être jugés au dernier jour, jour du jugement, selon leurs [e]œuvres.
23 Et maintenant, mes frères, je désire que vous [a]plantiez cette parole dans votre cœur, et lorsqu'elle commencera à gonfler, alors nourrissez-la par votre foi. Et voici, elle deviendra un arbre, [b]jaillissant en vous jusqu'à la vie éternelle. Et alors, que Dieu vous accorde que vos [c]fardeaux soient légers par la joie de son Fils. Et même tout cela, vous pouvez le faire si vous voulez. Amen.

CHAPITRE 34

Amulek témoigne que la parole est dans le Christ pour le salut — Si

15*b* 1 Né 19:10; Al 34:7.
17*a* GE Martyr, martyre.
19*a* De 18:15, 18; Al 34:7.
b No 21:9; 2 Né 25:20; Mos 3:15.
c Jn 3:14; Hél 8:14–15.
20*a* 1 Né 17:40–41.
22*a* Al 32:27–28.
b Al 22:14; 34:8–9.
c GE Résurrection.
d Al 11:44.
e GE Œuvres.
23*a* Al 33:1; 34:4.
b Al 32:41; D&A 63:23.
c Al 31:38.

une expiation n'est pas faite, toute l'humanité va périr — La loi de Moïse tout entière annonce le sacrifice du Fils de Dieu — Le plan éternel de la rédemption est basé sur la foi et le repentir — Priez pour les bénédictions temporelles et spirituelles — Cette vie est le moment où les hommes doivent se préparer à rencontrer Dieu — Travaillez à votre salut avec crainte devant Dieu. Vers 74 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsqu'il leur eut dit ces paroles, Alma s'assit sur le sol, et [a]Amulek se leva et commença à les instruire, disant:
2 Mes frères, je pense qu'il est impossible que vous soyez ignorants des choses qui ont été dites concernant la venue du Christ, que nous enseignons être le Fils de Dieu; oui, je sais que [a]ces choses vous ont été enseignées abondamment avant votre dissidence par rapport à nous.
3 Et puisque vous avez désiré de mon frère bien-aimé qu'il vous fasse connaître ce que vous devez faire, à cause de vos afflictions, et il vous a parlé quelque peu pour vous préparer l'esprit; oui, et il vous a exhortés à la foi et à la patience —
4 oui, à avoir assez de foi pour [a]planter la parole dans votre cœur, afin de tenter l'expérience de voir si elle est bonne.
5 Et nous avons vu que la grande question que vous avez à l'esprit est de savoir si la parole est dans le Fils de Dieu, ou s'il n'y aura pas de Christ.
6 Et vous avez vu aussi que mon frère vous a prouvé, par beaucoup d'exemples, que la [a]parole est dans le Christ pour le salut.
7 Mon frère a fait appel aux paroles de Zénos, selon lesquelles la rédemption vient par l'intermédiaire du Fils de Dieu, et aussi aux paroles de Zénock; et il a fait appel à Moïse, pour prouver que ces choses sont vraies.
8 Et maintenant, voici, je vais vous [a]témoigner par moi-même que ces choses sont vraies. Voici, je vous dis que je sais que le Christ viendra parmi les enfants des hommes pour prendre sur lui les transgressions de son peuple, et qu'il [b]expiera les péchés du monde, car le Seigneur Dieu l'a dit.
9 Car il est nécessaire qu'une [a]expiation soit accomplie; car, selon le grand [b]plan du Dieu éternel, il faut qu'une expiation soit faite, sinon toute l'humanité va périr; oui, tous sont endurcis; oui, tous sont [c]déchus et perdus, et, sans l'expiation qu'il est nécessaire de faire, ils périront.
10 Car il est nécessaire qu'il y ait un grand et dernier [a]sacrifice; oui, pas un sacrifice

34 1*a* Al 8:21.
2*a* Al 16:13–21.
4*a* Al 33:23.
6*a* Jn 1:1, 14.
8*a* GE Témoigner.
b GE Expiation, expier.
9*a* Al 33:22.
b Al 12:22–33; Moï 6:62.
c GE Chute d'Adam et Ève.
10*a* Moï 5:6–7.

d'homme, ni d'animal, ni d'aucune sorte d'oiseau, car ce ne sera pas un [b]sacrifice humain; mais ce doit être un sacrifice [c]infini et éternel.

11 Or, il n'y a aucun homme qui puisse sacrifier son sang pour que cela expie les péchés d'un autre. Or, si un homme commet un meurtre, voici, notre loi, qui est [a]juste, ôtera-t-elle la vie à son frère? Je vous dis que non.

12 Mais la loi exige la vie de celui qui a [a]commis le meurtre; c'est pourquoi il n'est rien moins qu'une expiation infinie qui suffise pour les péchés du monde.

13 C'est pourquoi, il est nécessaire qu'il y ait un grand et dernier sacrifice, et alors il y aura — ou il convient qu'il y ait — une [a]fin à l'effusion du sang; alors la [b]loi de Moïse sera accomplie; oui, elle sera entièrement accomplie, chaque iota et chaque trait de lettre, et rien n'aura passé.

14 Et voici, c'est là toute la [a]signification de la [b]loi, tout jusqu'au moindre détail annonçant ce grand et dernier [c]sacrifice; et ce grand et dernier sacrifice, oui ce sacrifice infini et éternel, sera le Fils de Dieu.

15 Et ainsi il apportera le [a]salut à tous ceux qui croiront en son nom; ceci étant le but de ce dernier sacrifice: réaliser les entrailles de miséricorde, ce qui l'emporte sur la justice et fournit aux hommes le moyen d'avoir la foi qui produit le repentir.

16 Et ainsi la [a]miséricorde peut satisfaire aux exigences de la [b]justice et les enserre dans les bras de la sécurité, tandis que celui qui n'exerce aucune foi qui produit le repentir est exposé à toute la loi des exigences de la [c]justice; c'est pourquoi, ce n'est que pour celui qui a la foi qui produit le repentir qu'est réalisé le [d]plan, grand et éternel, de la rédemption.

17 C'est pourquoi, que Dieu vous accorde, mes frères, de commencer à exercer votre [a]foi qui produit le repentir, afin de commencer à [b]implorer son saint nom, afin qu'il soit miséricordieux envers vous;

18 oui, invoquez-le pour avoir la miséricorde, car il est puissant à sauver.

19 Oui, humiliez-vous et persévérez dans la prière vers lui.

20 Invoquez-le lorsque vous êtes dans vos champs, oui, pour tous vos troupeaux.

21 [a]Invoquez-le dans vos maisons, oui, pour toute votre maison, le matin, à midi et le soir.

22 Oui, invoquez-le contre la puissance de vos ennemis.

10*b* GE Sacrifice.
c 2 Né 9:7.
11*a* De 24:16; Mos 29:25.
12*a* GE Peine de mort; Meurtre.
13*a* 3 Né 9:17, 19–20.
b 3 Né 15:5.
14*a* Al 30:3.
b GE Loi de Moïse.
c D&A 138:35.
15*a* GE Salut.
16*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
b GE Justice.
c Al 12:32.
d GE Plan de rédemption.
17*a* GE Foi.
b GE Prière.
21*a* Ps 5:1–3; 3 Né 18:21.

23 Oui, [a]invoquez-le contre le [b]diable, qui est l'ennemi de toute [c]justice.
24 Invoquez-le pour les cultures de vos champs, afin que vous en retiriez la prospérité.
25 Invoquez-le pour les troupeaux de vos champs, afin qu'ils s'accroissent.
26 Mais ce n'est pas tout; vous devez déverser votre âme dans vos [a]chambres, et dans vos lieux secrets, et dans votre désert.
27 Oui, et lorsque vous n'invoquez pas le Seigneur, que votre [a]cœur soit [b]rempli, continuellement tourné vers lui dans la prière pour votre bien-être, et aussi pour le bien-être de ceux qui sont autour de vous.
28 Et maintenant voici, mes frères bien-aimés, je vous le dis, ne pensez pas que ce soit là tout; car lorsque vous avez fait toutes ces choses, si vous renvoyez les [a]nécessiteux et les nus, et ne visitez pas les malades et les affligés, et ne [b]donnez pas de vos biens, si vous en avez, à ceux qui sont dans le besoin — je vous le dis, si vous ne faites rien de cela, voici, votre [c]prière est [d]vaine et ne vous sert de rien, et vous êtes comme des hypocrites qui renient la foi.
29 C'est pourquoi, si vous ne vous souvenez pas d'être [a]charitables, vous êtes comme du rebut que les raffineurs rejettent (parce qu'il n'a pas de valeur) et qui est foulé aux pieds des hommes.
30 Et maintenant, mes frères, je voudrais qu'après avoir reçu tant de témoignages, voyant que les saintes Écritures témoignent de ces choses, vous vous avanciez et produisiez du [a]fruit digne du repentir.
31 Oui, je voudrais que vous vous avanciez et ne vous endurcissiez plus le cœur, car voici, c'est maintenant le moment et le [a]jour de votre salut; et c'est pourquoi, si vous vous repentez et ne vous endurcissez pas le cœur, c'est immédiatement que le grand plan de rédemption se réalisera pour vous.
32 Car voici, cette vie est le moment où les hommes doivent [a]se préparer à rencontrer Dieu; oui, voici, le jour de cette vie est le jour où les hommes doivent accomplir leurs œuvres.
33 Et maintenant, comme je vous l'ai dit précédemment, puisque vous avez eu tant de témoignages, je vous supplie donc de ne pas [a]différer le jour de votre [b]repentir jusqu'à la fin; car après ce jour de vie, qui nous est donné pour nous préparer pour l'éternité, voici, si nous ne faisons pas meilleur usage de notre temps pendant que nous sommes dans cette

23*a* 3 Né 18:15, 18.
b GE Diable.
c GE Juste, Justice.
26*a* Mt 6:5–6.
27*a* GE Cœur.
b GE Méditer.
28*a* GE Pauvre.
b GE Aumône.
c Mt 15:7–8.
d Mro 7:6–8.
29*a* GE Charité.
30*a* Mt 3:8; Al 13:13.
31*a* Ro 13:11–12.
32*a* 2 Né 2:21; Al 12:24; 42:4–6.
33*a* Hél 13:38; D&A 45:2.
b GE Repentir.

vie, alors vient la [c]nuit de [d]ténè-
bres où aucun travail ne peut
être accompli.
34 Vous ne pouvez pas dire,
lorsque vous êtes amenés à cette
[a]crise affreuse: Je vais me re-
pentir, je vais retourner à mon
Dieu. Non, vous ne pouvez pas
le dire; car ce même esprit qui
possède vos corps au moment
où vous quittez cette vie, ce
même esprit aura le pouvoir
de posséder votre corps dans
le monde éternel.
35 Car voici, si vous avez dif-
féré le jour de votre repentir
jusqu'à la mort, voici, vous
vous êtes [a]assujettis à l'esprit
du diable, et il vous [b]scelle
comme siens; c'est pourquoi,
l'Esprit du Seigneur s'est retiré
de vous et n'a pas de place en
vous, et le diable a tout pouvoir
sur vous; et c'est là l'état final
des méchants.
36 Et cela je le sais, parce que
le Seigneur a dit qu'il ne de-
meure pas dans des temples
[a]qui ne sont pas saints, mais
c'est dans le cœur des [b]justes
qu'il demeure; oui, et il a dit
aussi que les justes s'assiéront
dans son royaume, pour ne plus
en sortir; mais leurs vêtements
seront blanchis par le sang de
l'Agneau.
37 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je désire que vous
vous souveniez de ces choses,
et que vous [a]travailliez à votre
salut avec crainte devant Dieu,
et que vous ne niiez plus la
venue du Christ;
38 que vous [a]ne combattiez
plus le Saint-Esprit, mais que
vous le receviez et preniez
sur vous le [b]nom du Christ; que
vous vous humiliiez jusqu'à
la poussière, et [c]adoriez Dieu,
en quelque lieu que vous vous
trouviez, en esprit et en vérité;
et que vous viviez quotidien-
nement dans les [d]actions de
grâces pour les miséricordes et
les nombreuses bénédictions
qu'il vous accorde.
39 Oui, et je vous exhorte aussi,
mes frères, à [a]veiller à prier
continuellement, afin de ne pas
être égarés par les [b]tentations
du diable, afin qu'il n'ait pas le
dessus sur vous, afin de ne pas
devenir ses sujets au dernier
jour; car voici, il ne vous donne
[c]rien de bon en récompense.
40 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, je voudrais vous
exhorter à avoir de la [a]patience
et à supporter les afflictions de
toutes sortes, à ne pas [b]injurier
ceux qui vous chassent à cause
de votre extrême pauvreté, de
peur que vous ne deveniez pé-
cheurs comme eux,
41 mais à avoir de la patience
et à supporter ces afflictions

33*c* Jn 9:4; D&A 45:17.
d GE Ténèbres spirituelles; Mort spirituelle.
34*a* Al 40:13–14.
35*a* 2 Né 28:19–23.
b 2 Né 9:9.
36*a* Mos 2:37; Al 7:21; Hél 4:24.
b GE Juste, Justice.
37*a* Ph 2:12.
38*a* GE Querelles.
b Mos 5:8; Al 5:38.
c GE Adoration.
d Ps 69:30; D&A 59:7. GE Reconnaissance, reconnaissant.
39*a* GE Veiller, sentinelles.
b GE Tentation, tenter.
c Al 30:60.
40*a* GE Patience.
b D&A 31:9.

dans la ferme espérance que
vous vous reposerez un jour
de toutes vos afflictions.

CHAPITRE 35

La prédication de la parole détruit les artifices des Zoramites — Ils expulsent les convertis, qui se joignent alors au peuple d'Ammon à Jershon — Alma est attristé de la méchanceté du peuple. Vers 74 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lors-
qu'Amulek eut cessé de dire ces
paroles, ils se retirèrent de la
multitude et passèrent au pays
de Jershon.
2 Oui, et le reste des frères,
lorsqu'ils eurent prêché la pa-
role aux Zoramites, passa aussi
au pays de Jershon.
3 Et il arriva que lorsque la
partie des Zoramites qui avait
le plus de popularité eut tenu
conseil concernant les paroles
qui leur avaient été prêchées,
ils furent en colère à cause de la
parole, car elle détruisait leurs
[a]artifices; c'est pourquoi, ils
ne voulurent pas écouter les
paroles.
4 Et ils envoyèrent des gens,
et rassemblèrent tout le peuple
dans tout le pays, et tinrent
conseil avec lui concernant les
paroles qui avaient été dites.
5 Or, leurs gouverneurs, et
leurs prêtres, et leurs instruc-
teurs n'informèrent pas le peu-
ple de leur désir; c'est pourquoi
ils découvrirent secrètement
l'opinion de tout le peuple.
6 Et il arriva que lorsqu'ils
eurent découvert l'opinion de
tout le peuple, ceux qui étaient
en faveur des paroles qui
avaient été dites par Alma et
ses frères furent chassés du
pays; et ils étaient nombreux,
et ils passèrent aussi au pays de
Jershon.
7 Et il arriva qu'Alma et ses
frères pourvurent à leurs be-
soins.
8 Alors, le peuple des Zorami-
tes fut en colère contre le
peuple d'Ammon qui était à
Jershon, et le gouverneur prin-
cipal des Zoramites, un très
méchant homme, envoya des
gens auprès du peuple d'Am-
mon, pour lui demander de
chasser de son pays tous ceux
qui étaient venus de chez eux
dans son pays.
9 Et il proféra beaucoup de
menaces contre lui. Mais le
peuple d'Ammon ne craignait
pas ses paroles, c'est pourquoi
il ne les chassa pas, mais il re-
çut tous les pauvres des Zora-
mites qui passèrent chez lui;
et il les [a]nourrit, et les vêtit, et
leur donna des terres pour leur
héritage; et il pourvut à leurs
besoins, selon ce qui leur était
nécessaire.
10 Alors cela excita les Zora-
mites à la colère contre le
peuple d'Ammon, et ils com-
mencèrent à se mêler aux
Lamanites et à les exciter aussi
à la colère contre lui.

35 3*a* GE Intrigues de prêtres.
9*a* Mos 4:26. GE Entraide.

11 Et ainsi les Zoramites et les Lamanites commencèrent à faire des préparatifs de guerre contre le peuple d'Ammon, et aussi contre les Néphites.

12 Et ainsi finit la dix-septième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

13 Et le peuple d'Ammon sortit du pays de Jershon, et passa au pays de Mélek, et laissa place au pays de Jershon aux armées des Néphites, afin qu'elles combattissent les armées des Lamanites et les armées des Zoramites; et ainsi, une guerre commença entre les Lamanites et les Néphites la dix-huitième année du règne des juges; et le [a]récit de leurs guerres sera fait plus loin.

14 Et Alma, et Ammon, et leurs frères, et aussi les deux fils d'Alma retournèrent au pays de Zarahemla, après avoir été les instruments entre les mains de Dieu pour amener [a]beaucoup de Zoramites au repentir; et tous ceux qui furent amenés au repentir furent chassés de leur pays; mais ils ont des terres pour leur héritage au pays de Jershon, et ils ont pris les armes pour se défendre, eux, et leurs épouses, et leurs enfants, et leurs terres.

15 Or, Alma, peiné de l'iniquité de son peuple, oui, des guerres, et des effusions de sang, et des querelles qui existaient parmi eux, et étant allé annoncer la parole, ou ayant envoyé annoncer la parole, parmi tout le peuple dans toutes les villes, et voyant que le cœur du peuple commençait à s'endurcir et qu'il commençait à être [a]offensé à cause du caractère strict de la parole, eut le cœur extrêmement attristé.

16 C'est pourquoi, il fit rassembler ses fils afin de donner à chacun séparément sa [a]charge concernant les choses relatives à la justice. Et nous avons le récit des commandements qu'il leur donna, selon ses propres annales.

Commandements d'Alma à son fils Hélaman.

Chapitres 36 et 37.

CHAPITRE 36

Alma témoigne à Hélaman qu'il fut converti après avoir vu un ange — Il connut les souffrances d'une âme damnée; il invoqua le nom de Jésus et naquit alors de Dieu — Une douce joie lui remplit l'âme — Il vit des multitudes d'anges louer Dieu — Beaucoup de convertis ont goûté et vu comme lui. Vers 74 av. J.-C.

MON [a]fils, prête l'oreille à mes paroles; car je te jure que si tu gardes les commandements de Dieu, tu prospéreras dans le pays.

2 Je voudrais que tu fasses comme moi et que tu te sou-

13*a* Al 43:3.
14*a* Al 35:6.
15*a* GE Apostasie.
16*a* GE Intendance, intendant.
36 1*a* Hél 5:9–14.

viennes de la captivité de nos
pères; car ils étaient dans la
[a]servitude, et nul ne pouvait les
délivrer, si ce n'est le [b]Dieu
d'Abraham, et le Dieu d'Isaac,
et le Dieu de Jacob, et il les a
assurément délivrés dans leurs
afflictions.
3 Et maintenant, ô mon fils
Hélaman, voici, tu es dans ta
jeunesse, et c'est pourquoi je te
supplie d'entendre mes paro-
les et d'apprendre de moi; car
je sais que quiconque place sa
confiance en Dieu sera soutenu
dans ses [a]épreuves, et ses dif-
ficultés, et ses afflictions, et se-
ra [b]élevé au dernier jour.
4 Et je ne voudrais pas que tu
penses que je [a]connais par moi-
même: non par le temporel,
mais par le spirituel, non par
l'esprit [b]charnel, mais par Dieu.
5 Or, voici, je te le dis, si je
n'étais pas [a]né de Dieu, je [b]n'au-
rais pas connu ces choses; mais,
par la bouche de son saint ange,
Dieu me les a fait connaître, non
pas à cause d'une quelconque
[c]dignité de ma part,
6 car j'allais partout avec les
fils de Mosiah, cherchant à [a]dé-
truire l'Église de Dieu; mais
voici, Dieu envoya son saint
ange nous arrêter en chemin.
7 Et voici, il nous parla, com-
me si c'était la voix du tonner-
re, et la terre entière [a]trem-
bla sous nos pieds; et nous
tombâmes tous par terre, car
la [b]crainte du Seigneur s'était
abattue sur nous.
8 Mais voici, la voix me dit:
Lève-toi. Et je me levai, et me
tins debout, et vis l'ange.
9 Et il me dit: Si tu veux de
toi-même être détruit, ne cher-
che plus à détruire l'Église de
Dieu.
10 Et il arriva que je tombai
par terre; et ce fut pendant
[a]trois jours et trois nuits que je
ne pus ouvrir la bouche, ni n'eus
l'usage de mes membres.
11 Et l'ange me dit encore des
choses qui furent entendues par
mes frères, mais je ne les enten-
dis pas; car lorsque j'entendis les
mots: si tu veux être détruit de
toi-même, ne cherche plus
à détruire l'Église de Dieu, je
fus frappé d'une crainte et d'un
étonnement si grands, de peur
d'être peut-être détruit, que je
tombai par terre et que je n'en-
tendis plus rien.
12 Mais j'étais torturé d'un
[a]tourment éternel, car mon âme
était déchirée au plus haut degré
et torturée par tous mes péchés.
13 Oui, je me souvenais de tous
mes péchés et de toutes mes ini-
quités, et à cause de cela, j'étais
[a]tourmenté par les souffrances
de l'enfer; oui, je voyais que je
m'étais rebellé contre mon Dieu
et que je n'avais pas gardé ses
saints commandements.

2*a* Mos 23:23; 24:17–21.
b Ex 3:6; Al 29:11.
3*a* Ro 8:28.
b Mos 23:21–22.
4*a* 1 Co 2:11; Al 5:45–46. GE Connaissance.
b GE Charnel.
5*a* GE Né de Dieu, né de nouveau.
b Al 26:21–22.
c GE Digne, dignité.
6*a* Mos 27:10.
7*a* Mos 27:18.
b GE Crainte — Crainte de Dieu.
10*a* Mos 27:19–23.
12*a* D&A 19:11–15.
13*a* GE Culpabilité.

14 Oui, et j'avais assassiné beaucoup de ses enfants, ou plutôt les avais entraînés à la destruction; oui, en bref, si grandes avaient été mes iniquités, que la pensée même de retourner en la présence de mon Dieu torturait mon âme d'une horreur inexprimable.

15 Oh, pensais-je, si je [a]pouvais être banni et être anéanti corps et âme, afin de ne pas être amené à me tenir en la présence de mon Dieu pour être jugé de mes [b]actions!

16 Et alors, pendant trois jours et pendant trois nuits, je fus torturé par les souffrances d'une âme [a]damnée.

17 Et il arriva que comme j'étais ainsi torturé par le tourment, tandis que j'étais [a]déchiré par le souvenir de mes nombreux péchés, voici, je me souvins aussi d'avoir entendu mon père prophétiser au peuple concernant la venue d'un certain Jésus-Christ, un Fils de Dieu, pour expier les péchés du monde.

18 Alors, quand mon esprit s'empara de cette pensée, je m'écriai au-dedans de mon cœur: Ô Jésus, Fils de Dieu, sois miséricordieux envers moi qui suis dans le [a]fiel de l'amertume et suis enserré par les [b]chaînes éternelles de la mort.

19 Et alors, voici, lorsque je pensai cela, je ne pus plus me souvenir de mes souffrances; oui, je n'étais plus [a]déchiré par le souvenir de mes péchés.

20 Et oh quelle [a]joie, et quelle lumière merveilleuse je vis! Oui, mon âme était remplie d'une joie aussi extrême que l'avait été ma souffrance.

21 Oui, je te le dis, mon fils, qu'il ne pouvait rien y avoir d'aussi raffiné ni d'aussi cruel que mes souffrances. Oui, et je te le dis encore, mon fils, que d'autre part, il ne peut rien y avoir d'aussi raffiné ni d'aussi doux que ma joie.

22 Oui, je pensai voir, tout comme notre père [a]Léhi, Dieu assis sur son trône, entouré d'un concours innombrable d'anges, qui paraissaient chanter et louer leur Dieu; oui, et mon âme aspirait à être là-bas.

23 Mais voici, mes membres reçurent de nouveau leur [a]force, et je me tins debout, et manifestai au peuple que j'étais [b]né de Dieu.

24 Oui, et à partir de ce moment-là jusqu'à maintenant, j'ai travaillé sans cesse, afin d'amener des âmes au repentir, afin de les amener à [a]goûter à la joie extrême à laquelle j'ai goûté, afin qu'elles naissent aussi de Dieu et soient [b]remplies du Saint-Esprit.

25 Oui, et maintenant, voici, ô

15*a* Ap 6:15–17; Al 12:14.
b Al 41:3; D&A 1:9–10.
16*a* GE Damnation.
17*a* 2 Co 7:10.
18*a* CÀD dans un remords extrême.
b 2 Né 9:45; 28:22; Al 12:11; Ms 7:26.
19*a* GE Culpabilité.
20*a* GE Joie.
22*a* 1 Né 1:8.
23*a* Moï 1:10.
b Al 5:14. GE Né de Dieu, né de nouveau.
24*a* 1 Né 8:12; Mos 4:11.
b 2 Né 32:5; 3 Né 9:20. GE Saint-Esprit.

mon fils, le Seigneur me donne
une joie extrêmement grande à
cause du fruit de mes labeurs;
26 car à cause de la [a]parole
qu'il m'a donnée, voici, beau-
coup sont nés de Dieu, et ont
goûté comme j'ai goûté, et ont
vu de leurs propres yeux, com-
me j'ai vu; c'est pourquoi ils
connaissent les choses dont je
viens de parler, comme je les
connais; et la connaissance que
j'ai est de Dieu.
27 Et j'ai été soutenu dans des
épreuves et des difficultés de
toute espèce, oui, et dans tou-
tes sortes d'afflictions; oui, Dieu
m'a délivré de prison, et des
liens, et de la mort; oui, et je
place ma confiance en lui, et il
me [a]délivrera encore.
28 Et je sais qu'il me [a]ressusci-
tera au dernier jour, pour de-
meurer avec lui en [b]gloire; oui,
et je le louerai à jamais, car il a
[c]fait sortir nos pères d'Égypte
et il a englouti les [d]Égyptiens
dans la mer Rouge; et il les a
conduits par son pouvoir dans
la terre promise; oui, et il les a
délivrés de temps en temps de
la servitude et de la captivité.
29 Oui, et il a aussi emmené
nos pères du pays de Jérusa-
lem; et il les a aussi délivrés de
temps en temps, par son pou-
voir éternel, de la [a]servitude
et de la captivité, jusqu'à ce
jour; et j'ai toujours gardé le
souvenir de leur captivité; oui,
et tu devrais aussi, comme moi,
garder le souvenir de leur cap-
tivité.
30 Mais voici, mon fils, ce
n'est pas tout; car tu devrais
savoir, comme je le sais, que [a]si
tu gardes les commandements
de Dieu, tu prospéreras dans le
pays; et tu devrais savoir aussi
que si tu ne gardes pas les com-
mandements de Dieu, tu seras
retranché de sa présence. Or,
cela est selon sa parole.

CHAPITRE 37

Les plaques d'airain et les autres Écritures sont préservées pour amener les âmes au salut — Les Jarédites ont été détruits à cause de leur méchanceté — Leurs serments et leurs alliances secrets doivent être cachés au peuple — Consultez le Seigneur dans tout ce que vous faites — Comme le Liahona a guidé les Néphites, ainsi la parole du Christ conduit les hommes à la vie éternelle. Vers 74 av. J.-C.

ET maintenant, mon fils Héla-
man, je te commande de pren-
dre les [a]annales qui m'ont été
[b]confiées;
2 et je te commande aussi de
tenir les annales de ce peuple,
comme je l'ai fait, sur les pla-
ques de Néphi, et de garder
sacrées toutes ces choses que
j'ai gardées, tout comme je les

26*a* Al 31:5.
27*a* Ps 34:17.
28*a* 3 Né 15:1.
b GE Gloire.
c Ex 12:51.
d Ex 14:26–27.
29*a* Mos 24:17; 27:16; Al 5:5–6.
30*a* 2 Né 1:9–11; Al 50:19–22.
37 1*a* Al 45:2–8.
b Mos 28:20.

ai gardées; car c'est dans un but
[a]sage qu'elles sont gardées.
3 Et ces [a]plaques d'airain, qui
contiennent ces inscriptions
gravées, sur lesquelles se trou-
vent les annales des Saintes
Écritures, qui ont la généalogie
de nos ancêtres depuis le com-
mencement —
4 voici, il a été prophétisé par
nos pères qu'elles seraient
gardées et transmises d'une
génération à l'autre, et seraient
gardées et préservées par la
main du Seigneur, jusqu'à ce
qu'elles aillent à toutes les na-
tions, tribus, langues et peuples,
afin qu'ils connaissent les
[a]mystères qui y sont contenus.
5 Et maintenant voici, si elles
sont gardées, elles vont conser-
ver leur éclat; oui, et elles
conserveront leur éclat; oui, et
aussi toutes les plaques qui
contiennent ce qui est Écriture
sainte.
6 Or, il se peut que tu penses
que c'est là [a]folie de ma part;
mais voici, je te dis que c'est
par des [b]choses petites et sim-
ples que de grandes choses sont
réalisées; et de petits moyens
confondent, dans de nombreux
cas, les sages.
7 Et le Seigneur Dieu fait usa-
ge de [a]moyens pour réaliser ses
grands et éternels desseins; et
c'est par de très [b]petits moyens
que le Seigneur confond les sa-
ges et réalise le salut de nom-
breuses âmes.
8 Et maintenant, il a jusqu'à
présent été de la sagesse de
Dieu que ces choses-là soient
préservées; car voici, elles ont
[a]accru la mémoire de ce peu-
ple, oui, et en ont convaincu
beaucoup de l'erreur de leurs
voies et les ont fait parvenir à la
connaissance de leur Dieu,
pour le salut de leur âme.
9 Oui, je vous le dis, [a]s'il n'y
avait pas ce que contiennent
ces annales, qui est sur ces
plaques, Ammon et ses frères
n'auraient pas pu [b]convaincre
tant de milliers de Lamanites
que la tradition de leurs pères
était incorrecte; oui, ces anna-
les et leurs [c]paroles les ont ame-
nés au repentir; c'est-à-dire
qu'elles les ont amenés à la
connaissance du Seigneur, leur
Dieu, et à se réjouir de Jésus-
Christ, leur Rédempteur.
10 Et qui sait si ce ne sera pas
le moyen d'amener de nom-
breux milliers d'entre eux, oui,
et aussi de nombreux milliers
de nos frères au cou roide, les
Néphites, qui s'endurcissent
maintenant le cœur dans le pé-
ché et les iniquités, à connaître
leur Rédempteur?
11 Or, ces mystères ne me sont
pas encore pleinement révélés;
c'est pourquoi je m'abstiendrai.
12 Et il peut suffire que je dise

2*a* Én 1:13–18; Pa 1:6–11; Al 37:9–12.
3*a* 1 Né 5:10–19. GE Plaques d'airain.
4*a* GE Mystères de Dieu.
6*a* 1 Co 2:14.
b 1 Né 16:28–29; D&A 64:33; 123:15–17.
7*a* És 55:8–9.
b 2 R 5:1–14.
8*a* 2 Ti 3:15–17; Mos 1:3–5.
9*a* Mos 1:5.
b Al 18:36; 22:12.
c GE Évangile.

seulement qu'elles sont préservées dans un but sage, lequel but est connu de Dieu; car il exerce avec sagesse son [a]conseil sur toutes ses œuvres, et ses sentiers sont droits, et son chemin est [b]une même ronde éternelle.
13 Ô souviens-toi, souviens-toi, mon fils Hélaman, comme les commandements de Dieu sont [a]stricts. Et il a dit: [b]Si vous gardez mes commandements, vous [c]prospérerez dans le pays; mais si vous ne gardez pas ses commandements, vous serez retranchés de sa présence.
14 Et maintenant, souviens-toi, mon fils, que Dieu t'a [a]confié ces choses qui sont [b]sacrées, qu'il a gardées sacrées, et aussi qu'il gardera et préservera dans un [c]sage dessein qui lui est propre, afin de montrer son pouvoir aux générations futures.
15 Et maintenant, voici, je te dis, par l'esprit de prophétie, que si tu transgresses les commandements de Dieu, voici, ces choses qui sont sacrées te seront enlevées par le pouvoir de Dieu, et tu seras livré à Satan afin qu'il te crible comme la balle devant le vent.
16 Mais si tu gardes les commandements de Dieu, et fais de ces choses qui sont sacrées ce que le Seigneur te commande (car tu dois faire appel au Seigneur pour tout ce que tu dois en faire), voici, aucune puissance de la terre ou de l'enfer ne pourra te les [a]enlever, car Dieu est puissant à accomplir toutes ses paroles.
17 Car il accomplira toutes les promesses qu'il te fera, car il a accompli les promesses qu'il a faites à nos pères.
18 Car il leur a promis qu'il [a]préserverait ces choses dans un dessein sage qui lui est propre, afin de montrer son pouvoir aux générations futures.
19 Et maintenant voici, il y a un dessein qu'il a accompli pour le [a]retour de nombreux milliers de Lamanites à la connaissance de la vérité; et il a montré son pouvoir en eux, et il montrera encore son pouvoir en eux aux [b]générations futures; c'est pourquoi elles seront préservées.
20 C'est pourquoi je te commande, mon fils Hélaman, d'être diligent à accomplir toutes mes paroles, et d'être diligent à garder les commandements de Dieu tels qu'ils sont écrits.
21 Et maintenant, je vais te parler de ces [a]vingt-quatre plaques, afin que tu les gardes, afin que les mystères et les œuvres des ténèbres, et leurs [b]œuvres secrètes, ou les œuvres secrètes de ces gens qui ont été détruits, soient manifestés à ce peuple; oui, que tous leurs meurtres, et leurs brigandages,

12*a* 2 Né 9:28; Jcb 4:10.
b 1 Né 10:19; Al 7:20.
13*a* 2 Né 9:41.
b Al 9:13; 3 Né 5:22.
c Mos 1:7; Al 50:20.
14*a* D&A 3:5.
b GE Saint.
c 1 Né 9:3–6.
16*a* JS—H 1:59.
18*a* D&A 5:9.
19*a* Al 23:5.
b Én 1:13; Mrm 7:8–10.
21*a* Ét 1:1–5.
b GE Combinaisons secrètes.

et leurs pillages, et toute leur méchanceté et toutes leurs abominations soient manifestés à ce peuple; oui, et que tu préserves ces [c]interprètes.
22 Car voici, le Seigneur vit que son peuple commençait à travailler dans les ténèbres, oui, à commettre des abominations et des meurtres secrets; c'est pourquoi le Seigneur dit que s'il ne se repentait pas, il serait détruit de la surface de la terre.
23 Et le Seigneur dit: Je préparerai, pour mon serviteur Gazélem, une [a]pierre qui brillera dans les ténèbres de manière à apporter la lumière, afin que je puisse découvrir à mon peuple qui me sert, afin que je puisse lui découvrir les œuvres de ses frères, oui, leurs œuvres secrètes, leurs œuvres de ténèbres, et leur méchanceté, et leurs abominations.
24 Et maintenant, mon fils, ces interprètes ont été préparés afin que s'accomplisse la parole que Dieu a exprimée, disant:
25 Je [a]ferai sortir des ténèbres à la lumière toutes leurs œuvres secrètes et leurs abominations; et à moins qu'ils ne se repentent, je les [b]détruirai de la surface de la terre; et je ferai paraître à la lumière tous leurs secrets et toutes leurs abominations, à toutes les nations qui posséderont plus tard le pays.
26 Et maintenant, mon fils, nous voyons qu'ils ne se sont pas repentis; c'est pourquoi ils ont été détruits, et, jusqu'à présent, la parole de Dieu s'est accomplie; oui, leurs abominations secrètes ont été sorties des ténèbres et nous ont été révélées.
27 Et maintenant, mon fils, je te commande de garder pour toi tous leurs serments, et leurs alliances, et leurs accords dans leurs abominations secrètes; oui, et tous leurs [a]signes, et leurs prodiges, tu les soustrairas à ce peuple, afin qu'il ne les connaisse pas, de peur qu'il ne tombe dans les ténèbres aussi et ne soit détruit.
28 Car voici, il y a une [a]malédiction sur tout ce pays, selon laquelle la destruction tombera, selon le pouvoir de Dieu, sur tous ces ouvriers des ténèbres, lorsqu'ils seront tout à fait mûrs; c'est pourquoi je désire que ce peuple ne soit pas détruit.
29 C'est pourquoi tu soustrairas à ce peuple ces plans secrets de leurs [a]serments et de leurs alliances, et tu ne lui feras connaître que leur méchanceté, et leurs meurtres, et leurs abominations; et tu lui enseigneras à [b]détester une telle méchanceté, et de telles abominations, et de tels meurtres; et tu lui enseigneras aussi que ces gens ont été détruits à cause de leur méchanceté, et de leurs abominations, et de leurs meurtres.
30 Car voici, ils ont assassiné tous les prophètes du Seigneur qui sont venus parmi eux pour

21*c* GE Urim et thummim.
23*a* Mos 8:13.
25*a* D&A 88:108–110.
b Mos 21:26.
27*a* Hél 6:22.
28*a* Al 45:16; Ét 2:7–12.
29*a* Hél 6:25.
b Al 13:12.

dénoncer leurs iniquités; et le
sang de ceux qu'ils ont assas-
sinés a crié au Seigneur, leur
Dieu, pour demander vengean-
ce contre ceux qui étaient leurs
assassins; et ainsi les juge-
ments de Dieu sont tombés sur
ces ouvriers des ténèbres et des
combinaisons secrètes.
31 Oui, et maudit soit le pays
pour toujours et à jamais pour
ces ouvriers des ténèbres et des
combinaisons secrètes jusqu'à
la destruction, à moins qu'ils
ne se repentent avant d'être
tout à fait mûrs.
32 Et maintenant, mon fils,
souviens-toi des paroles que
je t'ai dites; ne confie pas ces
plans secrets à ce peuple, mais
enseigne-lui la [a]haine éternelle
du péché et de l'iniquité.
33 [a]Prêche-lui le repentir et
la foi au Seigneur Jésus-Christ;
enseigne-lui à s'humilier et à
être [b]doux et humble de cœur;
enseigne-lui à résister à toutes
les [c]tentations du diable par sa
foi au Seigneur Jésus-Christ.
34 Enseigne-lui à ne jamais se
lasser des bonnes œuvres, mais
à être doux et humble de cœur;
car ceux-là trouveront du [a]re-
pos pour leur âme.
35 Oh! souviens-toi, mon fils, et
apprends la [a]sagesse dans ta
jeunesse; oui, apprends dans ta
jeunesse à garder les comman-
dements de Dieu.
36 Oui, et [a]invoque Dieu pour
tout ton entretien; oui, que tou-
tes tes actions soient pour le
Seigneur, et, en quelque lieu
que tu ailles, que ce soit dans le
Seigneur; oui, que toutes tes
pensées soient dirigées vers le
Seigneur; oui, que les affec-
tions de ton cœur soient pla-
cées à jamais dans le Seigneur.
37 [a]Consulte le Seigneur dans
toutes tes actions, et il te dirige-
ra dans le bien; oui, lorsque tu
te couches le soir, couche-toi
dans le Seigneur, afin qu'il
veille sur toi dans ton sommeil;
et lorsque tu te lèves le matin,
que ton cœur soit plein [b]d'ac-
tions de grâces envers Dieu; et
si tu fais ces choses, tu seras
élevé au dernier jour.
38 Et maintenant, mon fils,
je dois parler quelque peu de
l'objet que nos pères appellent
boule, ou directeur; ou nos
pères l'appelaient [a]Liahona, ce
qui est, par interprétation, un
compas; et c'est le Seigneur qui
l'a préparé.
39 Et voici, il n'est pas d'hom-
me qui puisse réaliser une exé-
cution aussi habile. Et voici, il
fut préparé pour montrer à nos
pères le chemin qu'ils devaient
suivre dans le désert.
40 Et il marchait pour eux
selon leur [a]foi en Dieu; c'est
pourquoi, s'ils avaient la foi
pour croire que Dieu pouvait
faire que ces aiguilles indiquent
le chemin qu'ils devaient suivre,

32*a* 2 Né 4:31.
33*a* GE Prêcher.
b GE Douceur, douce.
c GE Tentation, tenter.
34*a* Ps 37:4–7;
Mt 11:28–30.
35*a* GE Sagesse.
36*a* GE Prière.
37*a* Jcb 4:10;
D&A 3:4.
b D&A 46:32.
38*a* 1 Né 16:10; 18:12;
D&A 17:1.
40*a* 1 Né 16:28.

voici, cela se faisait; c'est pourquoi ils voyaient, jour après jour, ce miracle et aussi beaucoup d'autres miracles s'accomplir par le pouvoir de Dieu.
41 Néanmoins, parce que tous ces miracles étaient accomplis par de [a]petits moyens, cela leur montrait des œuvres merveilleuses. Ils étaient paresseux et oubliaient d'exercer leur foi et leur diligence, et alors ces œuvres merveilleuses cessaient, et ils ne progressaient pas dans leur voyage;
42 c'est pourquoi, ils s'attardaient dans le désert, ou ne suivaient pas un chemin direct et étaient affligés par la faim et la soif à cause de leurs transgressions.
43 Et maintenant, mon fils, je voudrais que tu comprennes que ces choses ne sont pas sans avoir un sens figuratif; car lorsque nos pères étaient paresseux à prêter attention à ce compas (or c'était là quelque chose de temporel), ils ne prospéraient pas; de même en est-il des choses qui sont spirituelles.
44 Car voici, il est aussi facile de prêter attention à la [a]parole du Christ, qui t'indiquera le chemin direct de la félicité éternelle, que pour nos pères de prêter attention à ce compas, qui leur indiquerait le chemin direct de la terre promise.
45 Et maintenant, je le dis, n'y a-t-il pas là une figure? Car tout aussi sûrement que ce directeur a amené nos pères, lorsqu'ils ont suivi sa direction, à la terre promise, de même les paroles du Christ, si nous suivons leur direction, nous transporteront au-delà de cette vallée de tristesse dans une terre de promission bien meilleure.
46 Ô mon fils, ne soyons pas [a]paresseux à cause de la facilité du [b]chemin; car il en fut ainsi pour nos pères; car il était préparé pour eux de telle sorte que, s'ils regardaient, ils pourraient [c]vivre; de même en est-il pour nous. Le chemin est préparé, et si nous regardons, nous pouvons vivre à jamais.
47 Et maintenant, mon fils, veille à prendre soin de ces objets sacrés, oui, veille à regarder vers Dieu et à vivre. Va vers ce peuple et annonce la parole, et sois sérieux. Mon fils, adieu.

Commandements d'Alma à son fils Shiblon.

Chapitre 38.

CHAPITRE 38

Shiblon était persécuté à cause de la justice — Le salut est dans le Christ, qui est la vie et la lumière du monde — Tenez toutes vos passions en bride. Vers 74 av. J.-C.

MON fils, prête l'oreille à mes paroles, car je te dis, comme j'ai

41*a* Al 37:6–7.
44*a* Ps 119:105; 1 Né 11:25; Hél 3:29–30.
46*a* 1 Né 17:40–41.
b Jn 14:5–6; 2 Né 9:41; 31:17–21; D&A 132:22, 25.
c Jn 11:25; Hél 8:15; 3 Né 15:9.

dit à Hélaman, que si tu gardes les commandements de Dieu, tu prospéreras dans le pays; et si tu ne gardes pas les commandements de Dieu, tu seras retranché de sa présence.

2 Et maintenant, mon fils, j'ai l'assurance que tu seras pour moi une grande joie, à cause de ta stabilité et de ta fidélité à Dieu; car de même que tu as commencé dans ta jeunesse à regarder vers le Seigneur, ton Dieu, de même j'espère que tu [a]continueras à garder ses commandements; car béni est celui qui [b]persévère jusqu'à la fin.

3 Je te dis, mon fils, que tu as déjà été une grande joie pour moi à cause de ta fidélité, et de ta diligence, et de ta patience, et de ta longanimité parmi le peuple des [a]Zoramites.

4 Car je sais que tu as été dans les liens; oui, et je sais aussi que tu as été lapidé pour l'amour de la parole; et tu as supporté tout cela avec [a]patience, parce que le Seigneur était [b]avec toi; et maintenant tu sais que le Seigneur t'a délivré.

5 Et maintenant, mon fils Shiblon, je voudrais que tu te souviennes que dans la mesure où tu placeras ta [a]confiance en Dieu, dans cette même mesure tu seras [b]délivré de tes épreuves, et de tes [c]difficultés, et de tes afflictions, et tu seras élevé au dernier jour.

6 Or, mon fils, je ne voudrais pas que tu penses que je connais ces choses par moi-même, mais c'est l'Esprit de Dieu, qui est en moi, qui me fait connaître ces choses; car si je n'étais pas [a]né de Dieu, je n'aurais pas connu ces choses.

7 Mais voici, le Seigneur, dans sa grande miséricorde, a envoyé son [a]ange m'annoncer que je devais arrêter l'œuvre de [b]destruction parmi son peuple; oui, et j'ai vu un ange face à face, et il a parlé avec moi, et sa voix était comme le tonnerre, et elle a fait trembler la terre tout entière.

8 Et il arriva que je fus trois jours et trois nuits l'âme remplie des souffrances et des angoisses les plus cruelles; et ce ne fut que lorsque je criai au Seigneur Jésus-Christ pour implorer miséricorde que je reçus le [a]pardon de mes péchés. Mais voici, je l'implorai et je trouvai la paix pour mon âme.

9 Et maintenant, mon fils, je t'ai dit cela afin que tu apprennes la sagesse, afin que tu apprennes de moi qu'il [a]n'y a pas d'autre chemin ni de moyen par lequel l'homme puisse être

38 2*a* Al 63:1–2.
b 2 Né 31:15–20; 3 Né 15:9; 27:6, 16–17.
3*a* Al 31:7.
4*a* GE Patience.
b Ro 8:35–39.
5*a* Al 36:27. GE Confiance.
b Mt 11:28–30.
c D&A 3:8; 121:7–8.
6*a* Al 36:26; D&A 5:16. GE Né de Dieu, né de nouveau.
7*a* Mos 27:11–17.
b Al 26:17–18; 36:6–11.
8*a* GE Rémission des péchés.
9*a* Hél 5:9.

sauvé, si ce n'est dans et par
l'intermédiaire du Christ. Voici,
il est la vie et la [b]lumière du
monde. Voici, il est la parole de
vérité et de justice.
10 Et maintenant, comme tu as
commencé à enseigner la parole,
de même je voudrais que tu
continues à enseigner; et je
voudrais que tu sois diligent et
modéré en tout.
11 Veille à ne pas être enflé
dans l'orgueil; oui, veille à ne
pas [a]te vanter de ta sagesse ni
de ta grande force.
12 Use de hardiesse, mais pas
d'arrogance; et veille aussi à
tenir toutes tes passions en
bride, afin d'être rempli
d'amour; veille à t'abstenir de
l'oisiveté.
13 Ne prie pas comme font les
Zoramites, car tu as vu qu'ils
prient pour être entendus des
hommes et pour être loués pour
leur sagesse.
14 Ne dis pas: Ô Dieu, je te
remercie de ce que nous som-
mes [a]meilleurs que nos frères;
mais dis plutôt: Ô Seigneur,
pardonne mon [b]indignité, et
souviens-toi de mes frères avec
miséricorde — oui, reconnais en
tout temps ton indignité devant
Dieu.
15 Et que le Seigneur bénisse
ton âme et te reçoive au dernier
jour dans son royaume, pour
t'asseoir en paix. Or, va, mon
fils, et enseigne la parole à ce
peuple. Sois sérieux. Mon fils,
adieu.

Commandements d'Alma à son fils Corianton.

Chapitres 39 à 42.

CHAPITRE 39

Le péché sexuel est une abomination — Les péchés de Corianton ont empêché les Zoramites de recevoir la parole — La rédemption du Christ est rétroactive en ce qu'elle sauve les fidèles qui l'ont précédée. Vers 74 av. J.-C.

Et maintenant, mon fils, j'ai
quelque chose de plus à te dire
que ce que j'ai dit à ton frère;
car voici, n'as-tu pas observé
la stabilité de ton frère, sa
fidélité et sa diligence à garder
les commandements de Dieu?
Voici, ne t'a-t-il pas donné le
bon exemple?
2 Car tu n'as pas prêté autant
attention à mes paroles que ton
frère parmi le peuple des [a]Zo-
ramites. Or, voici ce que j'ai
contre toi: tu as continué à te
vanter de ta force et de ta
sagesse.
3 Et ce n'est pas tout, mon fils.
Tu as fait ce qui était affligeant
pour moi, car tu as délaissé le
ministère et tu es passé au pays
de Siron, parmi les régions
frontières des Lamanites, à la
suite de la [a]prostituée Isabel.
4 Oui, elle a [a]séduit le cœur de
beaucoup; mais ce n'était pas
une excuse pour toi, mon fils.
Tu aurais dû t'occuper du mi-
nistère qui t'était confié.

9*b* Mos 16:9.
11*a* GE Orgueil.
14*a* Al 31:16.
b Lu 18:10–14.
39 2*a* Al 38:3.
3*a* GE Sensualité, sensuel.
4*a* Pr 7:6–27.

5 Ne sais-tu pas, mon fils, que [a]ces choses-là sont une abomination aux yeux du Seigneur; oui, extrêmement abominables par-dessus tous les péchés, si ce n'est l'effusion du sang innocent ou le reniement du Saint-Esprit?
6 Car voici, si tu [a]renies le Saint-Esprit une fois qu'il a eu place en toi, et que tu sais que tu le renies, voici, c'est un péché qui est [b]impardonnable; oui, et quiconque commet le meurtre, à l'encontre de la lumière et de la connaissance de Dieu, il ne lui est pas facile d'obtenir le [c]pardon; oui, je te dis, mon fils, qu'il ne lui est pas facile d'obtenir le pardon.
7 Et maintenant, mon fils, plût à Dieu que tu n'eusses pas été [a]coupable d'un si grand crime. Je ne m'attarderais pas sur tes crimes pour te déchirer l'âme, si ce n'était pour ton bien.
8 Mais voici, tu ne peux cacher tes crimes à Dieu; et si tu ne te repens pas, ils resteront comme témoignage contre toi au dernier jour.
9 Or, mon fils, je voudrais que tu te repentes et délaisses tes péchés, et ne suives plus la [a]convoitise de tes yeux, mais [b]renonces à toi-même dans toutes ces choses; car si tu ne le fais pas, tu ne peux en aucune façon hériter le royaume de Dieu. Oh, souviens-toi, et prends cela sur toi, et renonce à toi-même dans ces choses-là.
10 Et je te commande de prendre sur toi de tenir conseil avec tes frères aînés dans tes entreprises; car voici, tu es dans ta jeunesse, et tu as besoin d'être nourri par tes frères. Et prête attention à leurs recommandations.
11 Ne te laisse pas entraîner par quoi que ce soit de vain ou d'insensé; ne souffre pas que le diable entraîne de nouveau ton cœur vers ces prostituées perverses. Voici, ô mon fils, quelle grande iniquité tu as amenée sur les [a]Zoramites! Car lorsqu'ils ont vu ta [b]conduite, ils n'ont pas voulu croire en mes paroles.
12 Et maintenant l'Esprit du Seigneur me dit: [a]Commande à tes enfants de faire le bien, de peur qu'ils n'entraînent le cœur de beaucoup de gens vers la destruction; c'est pourquoi je te commande, mon fils, dans la crainte de Dieu, de t'abstenir de tes iniquités,
13 de te tourner vers le Seigneur de tout ton esprit, de tout ton pouvoir et de toute ta force; de ne plus entraîner le cœur de personne à faire le mal, mais retourne plutôt vers eux et [a]reconnais tes fautes et ce mal que tu as fait.

5*a* GE Immoralité sexuelle.
6*a* D&A 76:35–36.
b GE Péché impardonnable.
c D&A 64:10. GE Pardonner.
7*a* GE Culpabilité.
9*a* GE Charnel.
b 3 Né 12:30.
11*a* Al 35:2–14.
b Ro 2:21–23; 14:13; Al 4:11.
12*a* GE Commandements de Dieu; Enseigner, instructeur.
13*a* Mos 27:34–35.

14 [a]Ne recherche pas la richesse ni les choses vaines de ce monde: car voici, tu ne peux les emporter avec toi.

15 Et maintenant, mon fils, je voudrais te parler quelque peu concernant la venue du Christ. Voici, je te dis que c'est lui qui viendra assurément ôter les péchés du monde; oui, il vient annoncer la bonne nouvelle du salut à son peuple.

16 Et maintenant, mon fils, tel était le ministère auquel tu étais appelé: annoncer cette bonne nouvelle à ce peuple pour lui préparer l'esprit; ou plutôt que le salut lui parvienne afin qu'il prépare l'esprit de ses [a]enfants à entendre la parole au moment de sa venue.

17 Et maintenant, je vais soulager quelque peu ton esprit à ce sujet. Voici, tu te demandes pourquoi ces choses sont connues si longtemps à l'avance. Voici, je te le dis, une âme à ce moment-ci n'est-elle pas tout aussi précieuse pour Dieu que le sera une âme au moment de sa venue?

18 N'est-il pas tout aussi nécessaire que le plan de rédemption soit révélé à ce peuple qu'à ses enfants?

19 N'est-il pas tout aussi facile pour le Seigneur d'envoyer à ce moment-ci son ange nous annoncer cette bonne nouvelle qu'à nos enfants ou qu'après le temps de sa venue?

CHAPITRE 40

Le Christ réalise la résurrection de tous les hommes — Les morts qui sont justes vont au paradis et les méchants dans les ténèbres du dehors attendre le jour de leur résurrection — Dans la résurrection, tout sera restitué à sa forme propre et parfaite. Vers 74 av. J.-C.

OR, mon fils, voici encore quelque chose que je voudrais te dire; car je vois que ton esprit est préoccupé par la résurrection des morts.

2 Voici, je te dis qu'il n'y a pas de résurrection — ou, dirai-je, en d'autres termes, que ce corps mortel ne revêt [a]l'immortalité, cette corruption ne [b]revêt l'incorruptibilité [c]qu'après la venue du Christ.

3 Voici, il réalise la [a]résurrection des morts. Mais voici, mon fils, la résurrection n'est pas encore arrivée. Maintenant, je te dévoile un mystère; néanmoins, il y a beaucoup de [b]mystères qui sont [c]gardés, de sorte que personne ne les connaît, si ce n'est Dieu lui-même. Mais je te montre une chose que j'ai demandé diligemment à Dieu de connaître: c'est ce qui concerne la résurrection.

4 Voici, il y a un temps fixé

14*a* Mt 6:25–34; Jcb 2:18–19; D&A 6:6–7; 68:31–32.
16*a* GE Famille — Responsabilités des parents.
40 2*a* Mos 16:10–13. GE Immortalité, immortel.
b 1 Co 15:53–54.
c 1 Co 15:20.
3*a* GE Résurrection.
b GE Mystères de Dieu.
c D&A 25:4; 124:41.

où tous [a]se lèveront d'entre les morts. Or, quand le moment viendra, nul ne le sait; mais Dieu connaît le moment qui est désigné.

5 Or, s'il y aura un seul temps, ou un [a]deuxième temps, ou un troisième temps où les hommes se lèveront d'entre les morts, cela n'a pas d'importance; car Dieu [b]connaît tout cela; et il me suffit de savoir que tel est le cas: qu'il y a un temps fixé où tous se lèveront d'entre les morts.

6 Or, il faut nécessairement qu'il y ait un intervalle entre le moment de la mort et le moment de la résurrection.

7 Et maintenant, je le demande, qu'advient-il de [a]l'âme des hommes entre le moment de la mort jusqu'au moment fixé pour la résurrection?

8 Or, qu'il y ait plus d'un temps désigné pour la résurrection des hommes, cela n'a pas d'importance; car tous ne meurent pas en même temps, et cela n'a pas d'importance; tout est comme un jour pour Dieu, et le temps n'est mesuré que pour les hommes.

9 C'est pourquoi, il y a un temps fixé aux hommes où ils ressusciteront d'entre les morts; et il y a un intervalle entre le moment de la mort et la résurrection. Or, en ce qui concerne cet intervalle de temps, ce qu'il advient de l'âme des hommes, c'est là-dessus que j'ai diligemment interrogé le Seigneur; et voici ce que je sais.

10 Et lorsque viendra le temps où tous ressusciteront, alors ils sauront que Dieu connaît tous les [a]temps qui sont fixés à l'homme.

11 Or, en ce qui concerne l'état de l'âme entre la [a]mort et la résurrection: Voici, il m'a été révélé par un ange que les esprits de tous les hommes, dès qu'ils quittent ce corps mortel, oui, les esprits de tous les hommes, qu'ils soient bons ou mauvais, sont ramenés [b]auprès de ce Dieu qui leur a donné la vie.

12 Et alors, il arrivera que les esprits de ceux qui sont justes seront reçus dans un état de [a]bonheur, qui est appelé [b]paradis, un état de [c]repos, un état de [d]paix, où ils se reposeront de toutes leurs difficultés, et de tous les soucis, et de toute tristesse.

13 Et alors, il arrivera que les esprits des méchants, oui, qui sont mauvais — car voici, ils n'ont ni part ni portion de l'Esprit du Seigneur; car voici, ils ont choisi les œuvres mauvaises plutôt que les bonnes; c'est pourquoi, l'esprit du diable est entré en eux et a pris possession de leur maison — et ceux-là seront chassés dans les [a]ténè-

4*a* Jn 5:28–29.
5*a* Mos 26:24–25; D&A 43:18; 76:85.
b GE Dieu, Divinité.
7*a* Al 40:21; D&A 138. GE Ame.
10*a* Ac 17:26.
11*a* Lu 16:22–26; 1 Pi 3:18–19; 4:6; D&A 76:71–74; 138.
b Ec 12:7; 2 Né 9:38.
12*a* GE Joie.
b GE Paradis.
c GE Repos.
d D&A 45:46. GE Paix.
13*a* GE Enfer.

bres du dehors; il y aura des [b]pleurs, et des lamentations, et des grincements de dents, et cela à cause de leur iniquité, étant menés captifs par la volonté du diable.
14 Or, tel est l'état de l'âme des [a]méchants, oui, dans les ténèbres, et dans un état d'attente affreuse et [b]terrible de l'indignation ardente de la colère de Dieu contre eux; ainsi, ils restent dans cet [c]état, de même que les justes dans le paradis, jusqu'au moment de leur résurrection.
15 Or, il y en a qui ont compris que cet état de bonheur et cet état de misère de l'âme, avant la résurrection, était une première résurrection. Oui, j'admets que l'on puisse appeler résurrection la résurrection de l'esprit ou de l'âme et leur affectation au bonheur ou à la misère, selon les paroles qui ont été dites.
16 Et voici, il a encore été dit qu'il y a une [a]première [b]résurrection, une résurrection de tous ceux qui ont été, ou qui sont, ou qui seront, jusqu'à la résurrection du Christ d'entre les morts.
17 Or, nous ne pensons pas que cette première résurrection, dont il est parlé de cette manière, puisse être la résurrection des âmes et leur [a]affectation au bonheur ou à la misère. Tu ne peux pas penser que c'est cela que cela veut dire.
18 Voici, je te dis que non; mais cela signifie la réunion de l'âme avec le corps, de ceux qui ont été depuis le temps d'Adam jusqu'à la [a]résurrection du Christ.
19 Or, que les âmes et les corps de ceux dont il a été parlé seront tous réunis immédiatement, les méchants aussi bien que les justes, je ne le dis pas; qu'il suffise que je dise qu'ils ressuscitent tous; ou, en d'autres termes, leur résurrection se produit [a]avant la résurrection de ceux qui meurent après la résurrection du Christ.
20 Or, mon fils, je ne dis pas que leur résurrection se produit à la résurrection du Christ; mais voici, je le donne comme mon opinion, que l'âme et le corps des justes sont réunis à la résurrection du Christ et à son [a]ascension au ciel.
21 Mais si c'est à sa résurrection ou après, je ne le dis pas; mais ce que je dis, c'est qu'il y a un [a]intervalle entre la mort et la résurrection du corps, et un état de l'âme dans le [b]bonheur ou dans la [c]misère, jusqu'au moment qui est désigné par Dieu, où les morts se lèveront et seront réunis, corps et âme, et [d]amenés à se tenir devant Dieu et à être jugés selon leurs œuvres.

13*b* Mt 8:12; Mos 16:2.
14*a* D&A 138:20.
b Jcb 6:13; Moï 7:1.
c Al 34:34.
16*a* Jcb 4:11; Mos 15:21–23.
b GE Résurrection.
17*a* D&A 76:17, 32, 50–51.
18*a* Mt 27:52–53.
19*a* Mos 15:26.
20*a* GE Ascension.
21*a* Lu 23:39–43.
b GE Paradis.
c GE Enfer.
d Al 42:23.

22 Oui, cela réalise la restauration de ce dont il a été parlé par la bouche des prophètes.

23 [a]L'âme sera [b]restituée au [c]corps, et le corps à l'âme; oui, et chaque membre et jointure sera restitué à son corps; oui, même un cheveu de la tête ne sera pas perdu; mais tout sera restitué à sa forme propre et parfaite.

24 Et maintenant, mon fils, c'est là la restauration dont il a été [a]parlé par la bouche des prophètes.

25 Et alors les justes brilleront dans le royaume de Dieu.

26 Mais voici, une [a]mort affreuse s'abat sur les méchants; car ils meurent quant à ce qui a trait aux choses de la justice; car ils sont impurs, et rien [b]d'impur ne peut hériter le royaume de Dieu; mais ils sont rejetés et condamnés à manger les fruits de leurs travaux ou de leurs œuvres, qui ont été mauvais; et ils boivent la lie d'une coupe amère.

CHAPITRE 41

À la résurrection, les hommes se lèvent dans un état de bonheur sans fin ou de misère sans fin — La méchanceté n'a jamais été le bonheur — Les hommes charnels sont sans Dieu dans le monde — Chacun reçoit de nouveau, dans la restauration, les caractéristiques et les attributs acquis dans la mortalité. Vers 74 av. J.-C.

Et maintenant, mon fils, je dois t'entretenir quelque peu de la restauration dont il a été parlé; car voici, certains ont [a]faussé le sens des Écritures et se sont considérablement [b]égarés à cause de cela. Et je vois que ton esprit a aussi été préoccupé par ce sujet. Mais voici, je vais te l'expliquer.

2 Je te dis, mon fils, que le plan de restauration est requis par la justice de Dieu; car il est requis que tout soit rendu à son ordre propre. Voici, il est requis et juste, selon le pouvoir et la résurrection du Christ, que l'âme de l'homme soit rendue à son corps, et que chaque [a]partie du corps soit rendue à elle-même.

3 Et il est requis, par la [a]justice de Dieu, que les hommes soient [b]jugés selon leurs [c]œuvres; et si leurs œuvres ont été bonnes dans cette vie, et que les désirs de leur cœur ont été bons, qu'ils soient [d]rendus aussi au dernier jour à ce qui est bon.

4 Et si leurs œuvres sont mauvaises, elles leur seront [a]rendues pour le mal. C'est pourquoi, tout sera rendu à son ordre propre, chaque chose à sa forme

23*a* CÀD L'esprit. D&A 88:15–17. GE Âme.
b 2 Né 9:12–13; Al 11:40–45.
c GE Corps.
24*a* És 26:19.
26*a* 1 Né 15:33; Al 12:16.
b Al 11:37.
41 1*a* 2 Pi 1:20; 3:16; Al 13:20.
b GE Apostasie.
2*a* Al 40:23.
3*a* GE Justice.
b GE Responsabilité, responsable; Juge, jugement, juger.
c GE Œuvres.
d Hél 14:31.
4*a* Al 42:28.

naturelle — la [b]mortalité ressus-
citée à l'immortalité, la [c]cor-
ruption à l'incorruptibilité —
ressuscitée pour le [d]bonheur sans
fin, pour hériter le royaume de
Dieu, ou pour la misère sans
fin, pour hériter le royaume du
diable, l'un d'un côté, l'autre
de l'autre —
5 l'un ressuscité pour le bon-
heur, selon son désir de bon-
heur, ou pour le bien, selon son
désir de bien; et l'autre pour le
mal, selon son désir de mal;
car, comme il a désiré faire le
mal tout le jour, de même sa
récompense sera le mal lorsque
viendra la nuit.
6 Et ainsi en est-il de l'autre
côté. S'il s'est repenti de ses pé-
chés et a désiré la justice jusqu'à
la fin de ses jours, de même sa
récompense sera la justice.
7 [a]Ce sont ceux qui sont rache-
tés par le Seigneur; oui, ce sont
ceux qui sont sortis, qui sont
délivrés de la nuit de ténèbres
sans fin; et ainsi ils se tiennent
debout ou tombent; car voici,
ils sont leurs [b]propres juges,
que ce soit pour faire le bien ou
pour faire le mal.
8 Or, les décrets de Dieu sont
[a]inaltérables. C'est pourquoi,
le chemin est préparé pour que
quiconque le veut puisse y
marcher et être sauvé.
9 Et maintenant, voici, mon
fils, ne risque pas [a]une seule of-
fense de plus contre ton Dieu
sur ces points de doctrine,
dans lesquels tu as risqué jus-
qu'à présent de commettre le
péché.
10 Ne pense pas, parce qu'il
a été parlé de restauration, que
tu seras rendu du péché au
bonheur. Voici, je te le dis, la
[a]méchanceté n'a jamais été le
bonheur.
11 Et maintenant, mon fils,
tous les hommes qui sont dans
un état [a]naturel, ou, dirais-je,
dans un état [b]charnel, sont dans
le fiel de l'amertume et dans les
liens de l'iniquité; ils sont [c]sans
Dieu dans le monde et ils sont
allés à l'encontre de la nature
de Dieu; c'est pourquoi, ils sont
dans un état contraire à la natu-
re du bonheur.
12 Et maintenant voici, la si-
gnification du mot restauration
est-elle de prendre une chose
d'un état naturel et de la mettre
dans un état non naturel, ou de
la placer dans un état opposé à
sa nature?
13 Ô mon fils, ce n'est pas
le cas; mais la signification du
mot restauration est de rame-
ner le mal au mal, ou le charnel
au charnel, ou le diabolique au
diabolique — le bien à ce qui est
bien, le droit à ce qui est droit,
le juste à ce qui est juste, le
miséricordieux à ce qui est mi-
séricordieux.
14 C'est pourquoi, mon fils,
veille à être miséricordieux en-

4*b* 2 Né 9:12–13; D&A 138:17. GE Résurrection.
c 1 Co 15:51–55.
d GE Vie éternelle.
7*a* D&A 76:50–70.
b 2 Né 2:26; Al 42:27; Hél 14:30. GE Libre arbitre.
8*a* D&A 1:38.
9*a* D&A 42:23–28.
10*a* Ps 32:10; És 57:20–21; Hél 13:38.
11*a* Mos 3:19. GE Homme naturel.
b GE Charnel.
c Ép 2:12.

vers tes frères; agis [a]avec justice, [b]juge avec droiture et fais continuellement le [c]bien; et si tu fais toutes ces choses, alors tu recevras ta récompense; oui, la [d]miséricorde te sera rendue; la justice te sera rendue, un jugement droit te sera rendu, et le bien te sera rendu en récompense.

15 Car ce que tu envoies au dehors reviendra vers toi et sera rendu; c'est pourquoi, le mot restauration condamne plus complètement le pécheur et ne le justifie pas du tout.

CHAPITRE 42

La vie terrestre est un temps d'épreuve pour permettre à l'homme de se repentir et de servir Dieu — La chute a amené la mort temporelle et spirituelle sur toute l'humanité — La rédemption vient par le repentir — Dieu lui-même expie les péchés du monde — La miséricorde est pour ceux qui se repentent — Tous les autres sont assujettis à la justice de Dieu — La miséricorde est accordée à cause de l'expiation — Seuls ceux qui sont vraiment pénitents seront sauvés. Vers 74 av. J.-C.

ET maintenant, mon fils, je vois qu'il y a encore quelque chose qui te préoccupe l'esprit, que tu ne peux pas comprendre, qui concerne la [a]justice de Dieu dans la punition du pécheur; car tu essaies de penser que c'est une injustice de condamner le pécheur à un état de misère.

2 Or voici, mon fils, je vais te l'expliquer. Car voici, lorsque le Seigneur Dieu eut [a]chassé nos premiers parents du jardin [b]d'Eden, pour cultiver le sol d'où ils avaient été pris — oui, il en fit sortir l'homme, et il mit, à l'extrémité orientale du jardin d'Eden, des [c]chérubins et une épée flamboyante qui tournait dans toutes les directions, pour garder [d]l'arbre de vie —

3 Or, nous voyons que l'homme était devenu comme Dieu, connaissant le bien et le mal; et de peur qu'il n'étendît la main et ne prît aussi de l'arbre de vie, et ne mangeât, et ne vécût à jamais, le Seigneur Dieu plaça des chérubins et une épée flamboyante, afin qu'il ne mangeât pas du fruit —

4 et ainsi, nous voyons qu'il y eut un temps accordé à l'homme pour se repentir, oui, un temps [a]probatoire, un temps pour se repentir et servir Dieu.

5 Car voici, si Adam avait étendu immédiatement la main et mangé de l'arbre de vie, il aurait vécu à jamais, selon la parole de Dieu, n'ayant aucun temps pour le repentir; oui, et aussi, la parole de Dieu aurait été vaine, et le grand plan de salut aurait été contrarié.

14*a* GE Honnêteté, honnêteté.
b Jn 7:24; D&A 11:12.
c D&A 6:13; 58:27–28.
d GE Miséricorde, miséricordieux.
42 1*a* 2 Né 26:7; Mos 15:26–27. GE Justice.
2*a* Ge 3:23–24; Moï 4:28–31.
b GE Éden.
c GE Chérubins.
d Ge 2:9.
4*a* Al 34:32–33.

6 Mais voici, il était décrété que l'homme [a]mourrait — c'est pourquoi, comme ils étaient retranchés de l'arbre de vie, ils devaient être retranchés de la surface de la terre — et l'homme devint perdu à jamais, oui, ils devinrent l'homme [b]déchu.

7 Et maintenant, tu vois par là que nos premiers parents furent [a]retranchés à la fois temporellement et spirituellement de la présence du Seigneur; et ainsi, nous voyons qu'ils en furent réduits à suivre leur propre [b]volonté.

8 Or, voici, il n'était pas opportun que l'homme fût racheté de cette mort temporelle, car cela détruirait le grand [a]plan du bonheur.

9 C'est pourquoi, comme l'âme ne pouvait jamais mourir, et que la [a]chute avait amené sur toute l'humanité une mort spirituelle aussi bien qu'une mort temporelle, c'est-à-dire qu'elle était retranchée de la présence du Seigneur, il était nécessaire que l'humanité fût rachetée de cette mort spirituelle.

10 C'est pourquoi, comme elle était devenue [a]charnelle, sensuelle et diabolique par [b]nature, cet état [c]probatoire devint pour elle un état pour se préparer; il devint un état préparatoire.

11 Et maintenant, souviens-toi, mon fils, s'il n'y avait pas le plan de la rédemption (si on le mettait de côté), dès que les hommes seraient morts, leur âme aurait été [a]misérable, étant retranchée de la présence du Seigneur.

12 Et maintenant, il n'y avait aucun moyen de racheter les hommes de cet état déchu que l'homme s'était attiré à cause de sa désobéissance;

13 c'est pourquoi, selon la justice, le [a]plan de la rédemption ne pouvait pas être réalisé, si ce n'est à condition que les hommes [b]se repentent dans cet état probatoire, oui, cet état préparatoire; car sans cette condition, la miséricorde ne pouvait prendre effet, sous peine de détruire l'œuvre de la justice. Or, l'œuvre de la justice ne pouvait être détruite; si oui, Dieu [c]cesserait d'être Dieu.

14 Et ainsi, nous voyons que toute l'humanité était [a]déchue, et qu'elle était sous l'emprise de la [b]justice; oui, la justice de Dieu, qui la condamnait à jamais à être retranchée de sa présence.

15 Et maintenant, le plan de la miséricorde ne pouvait être réalisé que si une expiation était faite; c'est pourquoi Dieu lui-même [a]expie les péchés du

6*a* GE Mort physique.
b Mos 16:3–5. GE Chute d'Adam et Ève.
7*a* 2 Né 2:5; 9:6; Hél 14:16. GE Mort spirituelle.
b GE Libre arbitre.
8*a* Al 34:9; Moï 6:62.
9*a* GE Chute d'Adam et Ève.
10*a* GE Charnel.
b GE Homme naturel.
c GE Mortalité, mortel.
11*a* 2 Né 9:7–9.
13*a* GE Plan de rédemption.
b GE Repentir.
c 2 Né 2:13–14.
14*a* Al 22:13–14.
b 2 Né 2:5.
15*a* 2 Né 9:7–10; Mos 16:7–8. GE Expiation, expier.

monde, pour réaliser le plan de
la [b]miséricorde, pour apaiser
les exigences de la [c]justice, afin
que Dieu soit un Dieu [d]parfait
et juste, et aussi un Dieu misé-
ricordieux.
16 Or, le repentir ne pouvait
être accordé aux hommes que
s'il y avait une punition, qui
était aussi [a]éternelle que devait
l'être la vie de l'âme, attachée en
opposition au plan du bonheur,
qui était, lui aussi, aussi éternel
que la vie de l'âme.
17 Or, comment un homme
pourrait-il se repentir, s'il ne
[a]péchait pas? Comment pour-
rait-il pécher, s'il n'y avait pas
de [b]loi? Comment pourrait-il y
avoir une loi, s'il n'y avait pas
de punition?
18 Or, une punition fut atta-
chée, et une loi juste fut donnée,
qui apportèrent le remords de
[a]conscience à l'homme.
19 Or, si aucune loi n'était don-
née, stipulant que si un homme
commettait le [a]meurtre il mour-
rait, aurait-il peur de mourir s'il
commettait le meurtre?
20 Et en outre, si aucune loi
n'était donnée contre le péché,
les hommes n'auraient pas peur
de pécher.
21 Et si [a]aucune loi n'était don-
née, si les hommes péchaient,
que pourrait faire la justice, ou
même la miséricorde, car elles
n'auraient aucun droit sur la
créature?
22 Mais une loi est donnée, et
une punition est attachée, et un
[a]repentir est accordé; et ce re-
pentir, la miséricorde le réclame;
sinon, la justice réclame la
créature et exécute la loi, et la loi
inflige la punition; s'il n'en était
pas ainsi, les œuvres de la justice
seraient détruites, et Dieu ces-
serait d'être Dieu.
23 Mais Dieu ne cesse pas
d'être Dieu, et la [a]miséricorde
réclame le pénitent, et la misé-
ricorde est accordée à cause de
[b]l'expiation; et l'expiation réalise
la [c]résurrection des morts; et la
résurrection des morts [d]ramène
les hommes en la présence de
Dieu; et ainsi ils sont ramenés
en sa présence pour être [e]jugés
selon leurs œuvres, selon la loi
et la justice.
24 Car voici, la justice exerce
toutes ses exigences, et la misé-
ricorde réclame aussi tous les
siens; et ainsi nul n'est sauvé,
sauf ceux qui sont vraiment
pénitents.
25 Quoi, penses-tu que la misé-
ricorde puisse frustrer la [a]justi-
ce? Je te dis que non, en aucune
façon. S'il en était ainsi, Dieu
cesserait d'être Dieu.
26 Et ainsi, Dieu réalise ses

15*b* GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Justice.
d 3 Né 12:48.
16*a* D&A 19:10–12.
17*a* GE Péché.
b Ro 4:15.
18*a* GE Conscience.
19*a* GE Meurtre.
21*a* 2 Né 9:25–26; Mos 3:11.
22*a* GE Repentir.
23*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
b GE Expiation, expier.
c 2 Né 2:8; 9:4; Al 7:12; 11:41–45; 12:24–25; Hél 14:15–18; Mrm 9:13.
d Al 40:21–24.
e GE Jugement dernier.
25*a* GE Justice.

grands et éternels [a]desseins, qui ont été préparés [b]dès la fondation du monde. Et ainsi se réalise le salut et la rédemption des hommes, et aussi leur destruction et leur misère.
27 C'est pourquoi, ô mon fils, [a]quiconque veut venir, peut venir prendre des eaux de la vie gratuitement; et quiconque ne veut pas venir, celui-là n'est pas forcé de venir; mais au dernier jour, il lui sera [b]rendu selon ses [c]actes.
28 S'il a désiré faire le [a]mal, et ne s'est pas repenti de son vivant, voici, le mal lui sera fait selon la restitution de Dieu.
29 Et maintenant, mon fils, je désire que tu ne laisses plus ces choses-là te troubler, et que tu ne te laisses troubler que par tes péchés, de ce trouble qui t'abaissera au repentir.
30 Ô mon fils, je désire que tu ne nies plus la justice de Dieu. Ne t'efforce pas de t'excuser si peu que ce soit à cause de tes péchés, en niant la justice de Dieu; mais laisse la justice de Dieu, et sa miséricorde, et sa longanimité régner pleinement dans ton cœur, et que cela t'abaisse jusqu'à la poussière dans [a]l'humilité.
31 Et maintenant, ô mon fils, tu es appelé par Dieu à prêcher la parole à ce peuple. Et maintenant, mon fils, va donc ton chemin, annonce la parole avec vérité et sagesse, afin d'amener les âmes au repentir, afin que le grand plan de miséricorde ait droit sur elles. Et que Dieu t'accorde selon mes paroles. Amen.

CHAPITRE 43

Alma et ses fils prêchent la parole — Les Zoramites et les autres dissidents néphites deviennent Lamanites — Les Lamanites font la guerre aux Néphites — Moroni arme les Néphites d'armes défensives — Le Seigneur révèle à Alma la stratégie des Lamanites — Les Néphites défendent leurs maisons, leurs libertés, leurs familles et leur religion — Les armées de Moroni et de Léhi encerclent les Lamanites. Vers 74 av. J.-C.

ET alors, il arriva que les fils d'Alma allèrent parmi le peuple pour lui annoncer la parole. Et Alma lui-même ne put rester en repos, et il y alla aussi.
2 Or, nous n'en dirons pas plus concernant leur prédication, si ce n'est qu'ils prêchèrent la parole et la vérité, selon l'esprit de prophétie et de révélation; et ils prêchèrent selon le [a]saint ordre de Dieu par lequel ils étaient appelés.
3 Et maintenant je reviens au récit des guerres entre les Néphites et les Lamanites, la dix-huitième année du règne des juges.

26*a* 2 Né 2:14–30; Moï 1:39.
b Al 13:3; 3 Né 1:14.
27*a* Al 5:34; Hél 14:30. GE Libre arbitre.
b Al 41:15.
c És 59:18; Ap 20:12.
28*a* Al 41:2–5.
30*a* GE Humble, humilier, humilité.
43 2*a* GE Prêtrise de Melchisédek.

4 Car voici, il arriva que les [a]Zoramites devinrent Lamanites; c'est pourquoi, au commencement de la dix-huitième année, le peuple néphite vit que les Lamanites marchaient contre eux; c'est pourquoi, ils firent des préparatifs de guerre; oui, ils rassemblèrent leurs armées au pays de Jershon.
5 Et il arriva que les Lamanites vinrent avec leurs milliers; et ils entrèrent au pays d'Antionum, qui est le pays des Zoramites; et un homme du nom de Zérahemnah était leur chef.
6 Et maintenant, comme les Amalékites avaient en eux-mêmes des dispositions plus méchantes et plus meurtrières que les Lamanites, Zérahemnah désigna des capitaines en chef sur les Lamanites, et ils étaient tous Amalékites et Zoramites.
7 Or, cela, il le fit afin d'entretenir leur haine à l'égard des Néphites, afin de les assujettir à l'accomplissement de ses desseins.
8 Car voici, ses desseins étaient d'exciter les Lamanites à la colère contre les Néphites; cela, il le fit afin d'usurper un grand pouvoir sur eux, et aussi afin d'obtenir du pouvoir sur les Néphites en les réduisant en servitude.
9 Et maintenant, le dessein des Néphites était de défendre leurs terres, et leurs maisons, et leurs [a]épouses, et leurs enfants, afin de les préserver des mains de leurs ennemis; et aussi, afin de préserver leurs droits et leurs garanties, oui, et aussi leur [b]liberté, afin d'adorer Dieu selon leur désir.
10 Car ils savaient que s'ils tombaient entre les mains des Lamanites, quiconque [a]adorerait Dieu en [b]esprit et en vérité, le Dieu vrai et vivant, les Lamanites le feraient périr.
11 Oui, et ils connaissaient aussi la haine extrême des Lamanites à l'égard de leurs [a]frères qui étaient le peuple d'Anti-Néphi-Léhi, qui était appelé le peuple d'Ammon — et ils ne voulaient pas prendre les armes, oui, ils avaient contracté une alliance et ils ne voulaient pas la rompre — c'est pourquoi, s'ils tombaient entre les mains des Lamanites, ils seraient détruits.
12 Et les Néphites ne voulaient pas souffrir qu'ils fussent détruits; c'est pourquoi ils leur donnèrent des terres pour leur héritage.
13 Et le peuple d'Ammon donna aux Néphites une grande partie de ses biens pour entretenir leurs armées; et ainsi, les Néphites furent forcés de résister seuls aux Lamanites, qui étaient un composé de Laman et de Lémuel, et des fils d'Ismaël, et de tous ceux qui étaient entrés en dissidence avec les Néphites, qui étaient Amalékites et Zoramites, et les [a]descendants des prêtres de Noé.

4*a* Al 35:2–14; 52:33.
9*a* Al 44:5; 46:12.
b GE Liberté.
10*a* GE Adoration.
b Jn 4:23–24.
11*a* Al 24:1–3, 5, 20; 25:1, 13; 27:2, 21–26.
13*a* Al 25:4.

14 Or, ces descendants étaient presque aussi nombreux que les Néphites; et ainsi, les Néphites furent obligés de combattre leurs frères jusqu'à l'effusion du sang.

15 Et il arriva que comme les armées des Lamanites étaient assemblées au pays d'Antionum, voici, les armées des Néphites étaient préparées à les rencontrer au pays de Jershon.

16 Or, le chef des Néphites, ou l'homme qui avait été désigné pour être le capitaine en chef des Néphites — or, le capitaine en chef prit le commandement de toutes les armées des Néphites — et son nom était Moroni;

17 et Moroni prit tout le commandement et toute la direction de leurs guerres. Et il n'avait que vingt-cinq ans lorsqu'il fut désigné comme capitaine en chef des armées des Néphites.

18 Et il arriva qu'il rencontra les Lamanites dans les régions frontières de Jershon, et son peuple était armé d'épées, et de cimeterres, et de toutes sortes d'armes de guerre.

19 Et lorsque les armées des Lamanites virent que le peuple de Néphi, ou que Moroni avait préparé son peuple avec des plastrons de cuirasse, et avec des boucliers pour le bras, et aussi des boucliers pour se défendre la tête, et ils étaient aussi habillés de vêtements épais —

20 or, l'armée de Zérahemnah n'était pourvue d'aucune de ces choses; ils n'avaient que leurs épées et leurs cimeterres, leurs arcs et leurs flèches, leurs pierres et leurs frondes; et ils étaient [a]nus, à l'exception d'une peau dont ils se ceignaient les reins; oui, tous étaient nus, sauf les Zoramites et les Amalékites;

21 mais ils n'étaient pas armés de plastrons de cuirasse, ni de boucliers: c'est pourquoi, ils eurent extrêmement peur des armées des Néphites à cause de leurs armes, en dépit du fait que leur nombre était tellement plus grand que celui des Néphites.

22 Voici, alors, il arriva qu'ils n'osèrent pas venir contre les Néphites dans les régions frontières de Jershon; c'est pourquoi ils partirent du pays d'Antionum, entrèrent dans le désert et entreprirent leur voyage en faisant un détour dans le désert, au loin, près de la source du fleuve Sidon, afin d'entrer au pays de Manti et de prendre possession du pays; car ils ne pensaient pas que les armées de Moroni sauraient où ils étaient allés.

23 Mais il arriva que dès qu'ils furent partis dans le désert, Moroni envoya des espions dans le désert pour observer leur camp; et Moroni, connaissant aussi les prophéties d'Alma, envoya certains hommes vers lui, désirant qu'il demandât au Seigneur [a]où les armées des Néphites devaient aller pour se défendre contre les Lamanites.

24 Et il arriva que la parole

20*a* Én 1:20.
23*a* Al 48:16.

du Seigneur parvint à Alma, et Alma informa les messagers de Moroni que les armées des Lamanites marchaient en faisant un détour dans le désert, afin de passer au pays de Manti, afin de lancer une attaque contre la partie la plus faible du peuple. Et ces messagers allèrent remettre le message à Moroni.
25 Alors Moroni, laissant une partie de son armée au pays de Jershon, de peur que, d'une façon ou d'une autre, une partie des Lamanites ne vînt dans ce pays et ne prît possession de la ville, prit la partie restante de son armée et passa au pays de Manti.
26 Et il fit rassembler tous les habitants de cette partie du pays pour livrer bataille aux Lamanites, pour [a]défendre leurs terres et leur pays, leurs droits et leurs libertés; c'est pourquoi ils étaient préparés pour le moment où les Lamanites viendraient.
27 Et il arriva que Moroni fit cacher son armée dans la vallée qui était au bord du fleuve Sidon, qui était à l'ouest du fleuve Sidon dans le désert.
28 Et Moroni plaça des espions alentour afin de connaître le moment où le camp des Lamanites viendrait.
29 Et maintenant, comme Moroni connaissait l'intention des Lamanites, intention qui était de détruire leurs frères, ou de les assujettir et de les réduire en servitude, afin de fonder un royaume pour eux-mêmes sur tout le pays;
30 Et sachant aussi que le seul désir des Néphites était de préserver leurs terres, et leur [a]liberté, et leur Église, il ne considéra pas que c'était un péché de les défendre par stratagème; c'est pourquoi, il découvrit par ses espions quelle direction les Lamanites devaient prendre.
31 C'est pourquoi, il divisa son armée, et en amena une partie dans la vallée, et la cacha à l'est et au sud de la colline Riplah;
32 Et le reste, il le cacha dans la vallée de l'ouest, à l'ouest du fleuve Sidon, et ainsi en descendant jusque dans les régions frontières du pays de Manti.
33 Et ainsi, ayant placé son armée selon son désir, il était préparé à les rencontrer.
34 Et il arriva que les Lamanites montèrent au nord de la colline, où une partie de l'armée de Moroni était cachée.
35 Et lorsque les Lamanites eurent dépassé la colline Riplah, et entrèrent dans la vallée, et commencèrent à traverser le fleuve Sidon, l'armée qui était cachée au sud de la colline, dirigée par un homme du nom de [a]Léhi, sortit; et il conduisit son armée et encercla les Lamanites, à l'est, sur leurs arrières.
36 Et il arriva que les Lamanites, lorsqu'ils virent les Néphites tomber sur eux sur leurs arrières, firent demi-tour et commencèrent à combattre l'armée de Léhi.

26*a* D&A 134:11.
30*a* Al 46:12, 35.
35*a* Al 49:16.

37 Et l'œuvre de mort commença des deux côtés, mais elle était plus terrible pour les Lamanites, car leur [a]nudité les exposait aux coups violents des Néphites, avec leurs épées et leurs cimeterres, qui donnaient la mort presque à chaque coup,
38 tandis que, d'autre part, il y avait de temps en temps un homme qui tombait parmi les Néphites, par l'épée et la perte de sang, car ils étaient protégés des parties les plus vitales du corps, ou les parties les plus vitales du corps étaient protégées des coups des Lamanites, par leurs [a]plastrons de cuirasse, et leurs boucliers pour le bras, et leurs casques; et c'est ainsi que les Néphites accomplirent l'œuvre de mort parmi les Lamanites.
39 Et il arriva que les Lamanites prirent peur à cause de la grande destruction parmi eux, au point qu'ils commencèrent à s'enfuir vers le fleuve Sidon.
40 Et ils furent poursuivis par Léhi et ses hommes; et ils furent chassés par Léhi dans les eaux de Sidon, et ils traversèrent les eaux de Sidon. Et Léhi retint ses armées sur le bord du fleuve Sidon, pour qu'elles ne traversassent pas.
41 Et il arriva que Moroni et son armée rencontrèrent les Lamanites dans la vallée, de l'autre côté du fleuve Sidon, et commencèrent à tomber sur eux et à les tuer.
42 Et les Lamanites s'enfuirent de nouveau devant eux, vers le pays de Manti; et ils furent de nouveau attaqués par les armées de Moroni.
43 Or, cette fois-ci, les Lamanites se battirent extrêmement; oui, jamais on n'avait vu les Lamanites se battre avec une force et un courage aussi extrêmes, non, même pas depuis le commencement.
44 Et ils étaient inspirés par les [a]Zoramites et les Amalékites, qui étaient leurs capitaines en chef et leurs dirigeants, et par Zérahemnah, qui était leur capitaine en chef, ou leur dirigeant et commandant en chef; oui, ils se battirent comme des dragons, et beaucoup de Néphites furent tués de leurs mains, oui, car ils fendirent en deux beaucoup de leurs casques, et ils percèrent beaucoup de leurs plastrons de cuirasse, et ils coupèrent beaucoup de leurs bras; et ainsi les Lamanites frappaient dans leur ardente colère.
45 Néanmoins, les Néphites étaient inspirés par une meilleure cause, car ils ne se [a]battaient pas pour la monarchie, ni le pouvoir, mais ils se battaient pour leurs maisons et leurs [b]libertés, leurs épouses et leurs enfants, et tout ce qu'ils avaient, oui, pour les rites de leur culte et leur Église.
46 Et ils faisaient ce qu'ils estimaient être le [a]devoir dont ils étaient redevables envers leur Dieu; car le Seigneur leur avait

37*a* Al 3:5.
38*a* Al 44:8–9.
44*a* Al 43:6.
45*a* Al 44:5.
b GE Liberté.
46*a* GE Devoir.

dit, et aussi à leurs pères: [b]Si
vous n'êtes pas coupables de
la [c]première offense, ni de la
seconde, vous ne vous laisserez
pas tuer par les mains de vos
ennemis.
47 En outre, le Seigneur a dit:
Vous [a]défendrez vos familles
jusqu'à l'effusion du sang. C'est
pour cette raison que les Néphi-
tes combattaient les Lamanites,
pour se défendre, eux, et leurs
familles, et leurs terres, leur
pays, et leurs droits, et leur
religion.
48 Et il arriva que lorsque
les hommes de Moroni virent
l'acharnement et la colère des
Lamanites, ils étaient sur le
point de reculer et de fuir de-
vant eux. Et Moroni, voyant
leur intention, envoya des gens
en avant et inspira leur cœur de
ces pensées: oui, la pensée de
leurs terres, de leur liberté, oui,
et de leur indépendance de la
servitude.
49 Et il arriva qu'ils se jetèrent
sur les Lamanites, et [a]crièrent
d'une seule voix au Seigneur,
leur Dieu, pour leur liberté
et leur indépendance de la
servitude.
50 Et ils commencèrent à résis-
ter avec puissance aux Lamani-
tes; et en cette même heure où ils
invoquaient le Seigneur pour
leur liberté, les Lamanites com-
mencèrent à fuir devant eux; et
ils s'enfuirent jusqu'aux eaux
de Sidon.
51 Or, les Lamanites étaient
plus nombreux, oui, de plus
du double des Néphites; néan-
moins, ils furent chassés au
point qu'ils furent rassemblés en
un seul corps dans la vallée, sur
la rive près du fleuve Sidon.
52 C'est pourquoi les armées
de Moroni les encerclèrent,
oui, des deux côtés du fleuve,
car voici, à l'est se trouvaient
les hommes de Léhi.
53 C'est pourquoi, lorsque
Zérahemnah vit les hommes de
Léhi à l'est du fleuve Sidon, et
les armées de Moroni à l'ouest
du fleuve Sidon, et qu'ils étaient
encerclés par les Néphites, ils
furent frappés de terreur.
54 Alors Moroni, lorsqu'il vit
leur terreur, commanda à ses
hommes de cesser de verser
leur sang.

CHAPITRE 44

Moroni commande aux Lamanites de contracter une alliance de paix, sinon ils seront détruits — Zérahemnah rejette l'offre, et la bataille reprend — Les armées de Moroni battent les Lamanites. Vers 74–73 av. J.-C.

ET il arriva qu'ils s'arrêtèrent et reculèrent d'un pas devant eux. Et Moroni dit à Zérahemnah: Voici, Zérahemnah, nous [a]ne désirons pas être des hommes de sang. Vous savez que vous êtes entre nos mains; néanmoins, nous ne désirons pas vous tuer.

46*b* Al 48:14; D&A 98:33–36.
c 3 Né 3:21; D&A 98:23–24.
47*a* D&A 134:11.
49*a* Ex 2:23–25; Mos 29:20.
44 1*a* Al 43:45.

2 Voici, nous ne sommes pas sortis vous livrer bataille afin de verser votre sang pour avoir du pouvoir; nous ne désirons pas non plus amener qui que ce soit sous le joug de la servitude. Mais c'est là la raison même pour laquelle vous êtes venus contre nous; oui, et vous êtes en colère contre nous à cause de notre religion.

3 Or, vous voyez que le Seigneur est avec nous; et vous voyez qu'il vous a livrés entre nos mains. Et maintenant, je voudrais que vous compreniez que cela nous est fait à cause de notre religion et de notre foi au Christ. Et maintenant, vous voyez que vous ne pouvez détruire cette foi qui est la nôtre.

4 Ainsi, vous voyez que ceci est la vraie doctrine de Dieu; oui, vous voyez que Dieu nous soutient, nous garde et nous préserve tant que nous lui sommes fidèles, à lui, et à notre foi, et à notre religion; et jamais le Seigneur ne souffrira que nous soyons détruits, à moins que nous ne tombions en transgression et ne reniions notre foi.

5 Et maintenant, Zérahemnah, je te commande, au nom de ce Dieu Tout-Puissant qui a fortifié notre bras, de sorte que nous avons acquis du pouvoir sur vous, par notre foi, par notre religion et par les [a]rites de notre culte, et par notre Église, et par le soutien sacré que nous devons à nos épouses et à nos enfants, par cette [b]liberté qui nous lie à nos terres et à notre pays; oui, et aussi par l'observance de la parole sacrée de Dieu à laquelle nous devons tout notre bonheur; et par tout ce qui nous est très cher —

6 Oui, et ce n'est pas tout: je te commande, par tout le désir que vous avez de vivre, de nous livrer vos armes de guerre, et nous ne chercherons pas votre sang, mais nous vous épargnerons la vie, si vous passez votre chemin et ne revenez plus nous faire la guerre.

7 Et maintenant, si vous ne le faites pas, voici, vous êtes entre nos mains, et je commanderai à mes hommes de tomber sur vous et d'infliger les blessures de la mort à votre corps, afin que vous soyez frappés d'extinction; et alors nous verrons qui aura pouvoir sur ce peuple; oui, nous verrons qui sera conduit en servitude.

8 Et alors, il arriva que lorsque Zérahemnah eut entendu ces paroles, il s'avança et livra son épée, et son cimeterre, et son arc entre les mains de Moroni, et lui dit: Voilà nos armes de guerre; nous vous les livrerons, mais nous n'accepterons pas de vous faire un [a]serment que nous savons que nous enfreindrons, et nos enfants aussi; mais prenez nos armes de guerre, et souffrez que nous partions dans le désert, sinon nous garderons nos épées, et nous périrons ou vaincrons.

5*a* GE Ordonnances. *b* GE Liberté. 8*a* GE Serment.

9 Voici, nous ne sommes pas de votre foi; nous ne croyons pas que c'est Dieu qui nous a livrés entre vos mains; mais nous croyons que c'est votre ruse qui vous a préservés de nos épées. Voici, ce sont vos [a]plastrons de cuirasse et vos boucliers qui vous ont préservés.
10 Et alors, quand Zérahemnah eut fini de dire ces paroles, Moroni lui rendit l'épée et les armes de guerre qu'il avait reçues, disant: Voici, nous allons finir le conflit.
11 Or, je ne peux pas rétracter les paroles que j'ai dites; c'est pourquoi, comme le Seigneur vit, vous ne partirez pas, si vous ne partez avec le serment que vous ne reviendrez pas contre nous nous faire la guerre. Or, comme vous êtes entre nos mains, nous verserons votre sang sur le sol, ou vous vous soumettrez aux conditions que j'ai proposées.
12 Et alors, quand Moroni eut dit ces paroles, Zérahemnah conserva son épée, et il fut en colère contre Moroni, et il se précipita pour tuer Moroni; mais comme il levait son épée, voici, un des soldats de Moroni la frappa et la fit tomber par terre, et elle se brisa près de la poignée; et il frappa aussi Zérahemnah, de sorte qu'il lui enleva son scalp, et celui-ci tomba par terre. Et Zérahemnah se retira de devant eux au milieu de ses soldats.
13 Et il arriva que le soldat qui se tenait tout près, qui avait enlevé le scalp de Zérahemnah, ramassa le scalp sur le sol par les cheveux, et le posa sur la pointe de son épée, et le tendit vers eux, leur disant d'une voix forte:
14 Tout comme ce scalp, qui est le scalp de votre chef, est tombé par terre, de même vous tomberez par terre, si vous ne livrez pas vos armes de guerre et ne partez pas avec une alliance de paix.
15 Or, il y en eut beaucoup, lorsqu'ils entendirent ces mots et virent le scalp qui était sur l'épée, qui furent frappés de crainte; et beaucoup s'avancèrent et jetèrent leurs armes de guerre aux pieds de Moroni, et conclurent une [a]alliance de paix. Et tous ceux qui conclurent l'alliance, ils les laissèrent partir dans le désert.
16 Alors, il arriva que Zérahemnah fut extrêmement furieux, et il excita le reste de ses soldats à la colère, pour qu'ils combattissent plus puissamment les Néphites.
17 Et alors, Moroni fut en colère à cause de l'obstination des Lamanites; c'est pourquoi il commanda à son peuple de tomber sur eux et de les tuer. Et il arriva qu'ils commencèrent à les tuer; oui, et les Lamanites combattirent avec leurs épées et leur force.
18 Mais voici, leur peau nue et leur tête découverte étaient exposées aux épées tranchan-

9*a* Al 43:38.
15*a* 1 Né 4:37; Al 50:36.

tes des Néphites; oui, voici, ils
furent percés et frappés, oui,
et tombèrent extrêmement vite
sous les épées des Néphites;
et ils commencèrent à être fauchés comme le soldat de Moroni l'avait prophétisé.
19 Alors Zérahemnah, lorsqu'il
vit qu'ils étaient tous sur le
point d'être détruits, cria d'une
voix forte vers Moroni, promettant qu'ils feraient alliance, son
peuple et lui, que s'ils épargnaient la vie au reste d'entre
eux, ils [a]ne reviendraient plus
jamais à la guerre contre eux.
20 Et il arriva que Moroni fit
de nouveau cesser l'œuvre de
mort parmi le peuple. Et il prit
les armes de guerre aux Lamanites; et lorsqu'ils eurent conclu
avec lui une [a]alliance de paix, il
leur fut permis de partir dans
le désert.
21 Or, on ne compta pas le
nombre de leurs morts, à cause
de la grandeur du nombre; oui,
le nombre de leurs morts était
extrêmement grand, tant du
côté des Néphites que du côté
des Lamanites.
22 Et il arriva qu'ils jetèrent
leurs morts dans les eaux de Sidon, et ils s'en sont allés et sont
ensevelis dans les profondeurs
de la mer.
23 Et les armées des Néphites, ou de Moroni, retournèrent
et allèrent dans leurs maisons
et dans leurs terres.
24 Et ainsi finit la dix-huitième
année du règne des juges sur le
peuple de Néphi. Et ainsi finirent les annales d'Alma, qui furent écrites sur les plaques de
Néphi.

Histoire du peuple de Néphi, de ses guerres et de ses dissensions du temps d'Hélaman, selon les annales qu'Hélaman tint de son vivant.

Chapitres 45 à 62.

CHAPITRE 45

Hélaman croit aux paroles d'Alma — Alma prophétise la destruction des Néphites — Il bénit et maudit le pays — Il a peut-être été enlevé par l'Esprit, tout comme Moïse — Les dissensions grandissent dans l'Église. Vers 73 av. J.-C.

OR donc, voici, il arriva que
le peuple de Néphi se réjouit
extrêmement, parce que le Seigneur l'avait de nouveau délivré des mains de ses ennemis;
c'est pourquoi, ils rendirent
grâces au Seigneur, leur Dieu;
oui, et ils [a]jeûnèrent beaucoup
et prièrent beaucoup, et ils adorèrent Dieu avec une joie extrêmement grande.
2 Et il arriva, la dix-neuvième
année du règne des juges sur
le peuple de Néphi, qu'Alma
se rendit auprès de son fils
Hélaman et lui dit: Crois-tu aux
paroles que je t'ai dites concernant ces [a]annales qui ont été
tenues?
3 Et Hélaman lui dit: Oui, j'y
crois.

19*a* Al 47:6.
20*a* Al 62:16–17.
45 1*a* GE Jeûne, jeûner.
2*a* Al 37:1–5; 50:38.

4 Et Alma dit encore: Crois-tu
en Jésus-Christ, qui viendra?
5 Et il dit: Oui, je crois à toutes
les paroles que tu as dites.
6 Et Alma lui dit encore: [a]Garderas-tu mes commandements?
7 Et il dit: Oui, je garderai tes
commandements de tout mon
cœur.
8 Alors Alma lui dit: Béni
es-tu; le Seigneur te [a]fera prospérer dans ce pays.
9 Mais voici, j'ai à te [a]prophétiser quelque peu; mais ce que
je te prophétise, tu ne le feras
pas connaître; oui, ce que je te
prophétise ne sera pas révélé,
et ce, pas avant que la prophétie ne soit accomplie; c'est pourquoi, écris les paroles que je
vais dire.
10 Et voici les paroles. Voici, je
vois que ce peuple même, les
Néphites, selon l'Esprit de révélation qui est en moi, [a]quatre
cents ans après le moment où
Jésus-Christ se manifestera à lui,
dégénérera dans [b]l'incrédulité.
11 Oui, et alors il verra des
guerres et des pestes, oui, des
famines et des effusions de sang
jusqu'à ce que le peuple de
Néphi soit [a]frappé d'extinction —
12 oui, et cela parce qu'ils dégénéreront dans l'incrédulité et
tomberont dans les œuvres des
ténèbres, et dans la [a]lasciveté,
et dans toutes sortes d'iniquités; oui, je te dis que parce
qu'ils pécheront contre une si
grande lumière et une si grande
connaissance, oui, je te dis qu'à
partir de ce jour-là, même la
quatrième génération ne passera pas avant que cette grande
iniquité ne se produise.
13 Et lorsque ce grand jour
viendra, voici, le temps viendra
bientôt où ceux qui sont maintenant, ou la postérité de ceux qui
sont maintenant comptés parmi
le peuple de Néphi, [a]ne seront
plus comptés parmi le peuple
de Néphi.
14 Mais quiconque demeure, et
ne périt pas en ce jour grand et
redoutable, sera [a]compté parmi
les Lamanites, et deviendra
semblable à eux, tous sauf quelques-uns, qui seront appelés les
disciples du Seigneur, et ceux-là,
les Lamanites les poursuivront
[b]jusqu'à ce qu'ils soient frappés
d'extinction. Et maintenant, c'est
à cause de l'iniquité que cette
prophétie s'accomplira.
15 Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces choses à Hélaman, Alma le bénit, et aussi ses
autres fils; et il bénit aussi la
terre pour [a]l'amour des justes.
16 Et il dit: Ainsi dit le Seigneur Dieu: [a]Maudit sera le
pays, oui, ce pays, pour toutes
les nations, tribus, langues et
peuples qui font le mal, pour

6*a* GE Commandements de Dieu; Obéir, obéissance, obéissant.
8*a* 1 Né 4:14; Al 48:15–16, 25.
9*a* GE Prophétie, prophétiser.
10*a* 1 Né 12:10–15; Hél 13:9; Mrm 8:6–7.
b GE Apostasie; Incrédulité.
11*a* Jm 1:10; Mrm 8:2–3, 6–7.
12*a* GE Convoitise.
13*a* Hél 3:16.
14*a* Mro 9:24.
b Mro 1:1–3.
15*a* Al 46:10; 62:40.
16*a* 2 Né 1:7; Al 37:31; Ét 2:8–12.

leur destruction, lorsqu'ils seront pleinement mûrs; et il en sera comme je l'ai dit: car telle est la malédiction et la [b]bénédiction de Dieu sur le pays, car le Seigneur ne peut considérer le péché avec la [c]moindre indulgence.

17 Et alors, quand il eut dit ces paroles, Alma bénit [a]l'Église, oui, tous ceux qui, à partir de ce moment-là, demeureraient fermes dans la foi.

18 Et lorsqu'il eut fait cela, Alma quitta le pays de Zarahemla, comme pour aller au pays de Mélek. Et il arriva qu'on n'entendit plus jamais parler de lui; nous ne savons rien de sa mort ni de son ensevelissement.

19 Voici, ce que nous savons, c'est que c'était un juste; et le bruit se répandit dans l'Église qu'il avait été enlevé par l'Esprit, ou [a]enseveli par la main du Seigneur, tout comme Moïse. Mais voici, les Écritures disent que le Seigneur prit Moïse à lui; et nous pensons qu'il a aussi reçu Alma en esprit à lui; nous ne savons donc rien de sa mort ni de son ensevelissement.

20 Et alors, il arriva, au commencement de la dix-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, qu'Hélaman alla parmi le peuple lui annoncer la parole.

21 Car voici, à cause de leurs guerres avec les Lamanites et des nombreuses petites dissensions et des troubles qui avaient été parmi le peuple, il devenait opportun d'annoncer la [a]parole de Dieu parmi eux, oui, et d'établir une réglementation dans toute l'Église.

22 C'est pourquoi, Hélaman et ses frères allèrent établir de nouveau l'Église dans tout le pays, oui, dans toutes les villes, dans tout le pays qui était possédé par le peuple de Néphi. Et il arriva qu'ils désignèrent des prêtres et des instructeurs dans tout le pays, sur toutes les Églises.

23 Et alors, il arriva que lorsque Hélaman et ses frères eurent désigné des prêtres et des instructeurs pour diriger les Églises, il se produisit une [a]dissension parmi eux, et ils ne voulurent pas prêter attention aux paroles d'Hélaman et de ses frères;

24 mais ils devinrent orgueilleux, enflés dans leur cœur à cause de leur [a]richesse extrêmement grande; c'est pourquoi ils devinrent riches à leurs [b]propres yeux, et ils ne voulurent pas prêter attention à leurs paroles pour marcher en droiture devant Dieu.

CHAPITRE 46

Amalickiah conspire pour être roi — Moroni dresse l'étendard de la liberté — Il rallie le peuple pour que celui-ci défende sa religion — Les vrais croyants sont appelés chré-

16*b* D&A 130:21.
c D&A 1:31.
17*a* GE Église de Jésus-Christ.
19*a* GE Êtres enlevés.
21*a* Al 31:5.
23*a* 3 Né 11:28–29.
24*a* GE Richesse, richesses.
b GE Orgueil.

tiens — Un reste de Joseph sera préservé — Amalickiah et les dissidents fuient au pays de Néphi — Ceux qui ne veulent pas soutenir la cause de la liberté sont mis à mort. Vers 73–72 av. J.-C.

ET il arriva que tous ceux qui ne voulurent pas écouter les paroles d'Hélaman et de ses frères furent rassemblés contre leurs frères.

2 Et maintenant, voici, ils étaient extrêmement furieux, à tel point qu'ils étaient décidés à les tuer.

3 Or, le chef de ceux qui étaient furieux contre leurs frères était un homme grand et fort; et son nom était Amalickiah.

4 Et Amalickiah désirait être roi; et ceux qui étaient furieux désiraient aussi qu'il fût leur roi, et ils étaient pour la plupart les [a]juges inférieurs du pays, et ils cherchaient le pouvoir.

5 Et ils avaient été entraînés par les flatteries d'Amalickiah à croire que s'ils le soutenaient et faisaient de lui leur roi, il les ferait gouverneurs du peuple.

6 C'est ainsi qu'ils furent entraînés par Amalickiah à des dissensions, malgré la prédication d'Hélaman et de ses frères, oui, malgré le soin extrêmement grand avec lequel ils veillaient sur l'Église, car ils étaient grands prêtres de l'Église.

7 Et il y en eut beaucoup dans l'Église qui crurent aux paroles flatteuses d'Amalickiah; c'est pourquoi ils entrèrent en dissidence avec l'Église; et ainsi, les affaires du peuple de Néphi étaient extrêmement précaires et dangereuses, malgré la grande [a]victoire qu'ils avaient remportée sur les Lamanites, et les grandes réjouissances qu'ils avaient eues, parce qu'ils avaient été délivrés par la main du Seigneur.

8 Ainsi, nous voyons comme les enfants des hommes sont [a]prompts à oublier le Seigneur, leur Dieu, oui, comme ils sont prompts à commettre l'iniquité et à se laisser entraîner par le Malin.

9 Oui, et nous voyons aussi la grande [a]méchanceté qu'un seul homme très méchant peut produire parmi les enfants des hommes.

10 Oui, nous voyons que, parce qu'Amalickiah était un homme aux manœuvres subtiles, et un homme aux nombreuses paroles flatteuses, il entraîna le cœur de beaucoup de gens à faire le mal; oui, et à chercher à détruire l'Église de Dieu, et à détruire les fondements de la [a]liberté que Dieu leur avait accordée, ou la bénédiction que Dieu avait envoyée sur la surface du pays pour [b]l'amour des justes.

11 Et alors, il arriva que lorsque Moroni, qui était le [a]commandant en chef des armées des Néphites, eut entendu parler de ces dissensions, il fut en colère contre Amalickiah.

46 4*a* Mos 29:11, 28–29.
7*a* Al 44:19–20.
8*a* Hél 12:2, 4–5.
9*a* Mos 29:17–18.
10*a* 2 Né 1:7; Mos 29:32.
b 2 Né 1:7.
11*a* Al 43:16–17.

12 Et il arriva qu'il déchira son manteau; et il en prit un morceau et écrivit dessus: [a]En souvenir de notre Dieu, de notre religion, et de notre liberté, et de notre paix, de nos épouses, et de nos enfants — et il l'attacha au bout d'une perche.

13 Et il attacha son casque, et son plastron de cuirasse, et ses boucliers, et se ceignit de ses armes; et il prit la perche, qui avait à son extrémité son manteau déchiré (et il l'appela l'étendard de la liberté), et il se prosterna par terre, et il pria de toutes ses forces son Dieu pour que les bénédictions de la liberté reposassent sur ses frères, tant qu'il resterait un groupe de chrétiens pour posséder le pays —

14 car c'est ainsi qu'étaient appelés, par ceux qui n'appartenaient pas à l'Église, tous les vrais croyants au Christ, qui appartenaient à l'Église de Dieu.

15 Et ceux qui appartenaient à l'Église étaient fidèles; oui, tous ceux qui étaient de vrais croyants au Christ furent heureux de prendre sur eux le [a]nom du Christ, ou de [b]chrétiens comme on les appelait, à cause de leur croyance au Christ qui allait venir.

16 Et c'est pourquoi, à ce moment-là, Moroni pria pour que la cause des chrétiens et de la liberté du pays fût favorisée.

17 Et il arriva que lorsqu'il eut déversé son âme à Dieu, il appela tout le pays qui était au sud du pays de [a]Désolation, oui, en bref, tout le pays, tant au nord qu'au sud, pays de choix et pays de liberté.

18 Et il dit: Assurément Dieu ne souffrira pas que nous, qui sommes méprisés parce que nous prenons sur nous le nom du Christ, soyons piétinés et détruits avant que nous n'attirions cela sur nous par nos transgressions.

19 Et lorsque Moroni eut dit ces paroles, il s'en alla parmi le peuple, agitant en l'air la partie déchirée de son [a]vêtement, afin que tous pussent voir l'inscription qu'il avait écrite sur la partie déchirée, et criant d'une voix forte, disant:

20 Voici, quiconque veut conserver cet étendard dans le pays, qu'il s'avance avec la force du Seigneur et conclue l'alliance qu'il défendra ses droits, et sa religion, afin que le Seigneur Dieu le bénisse.

21 Et il arriva que lorsque Moroni eut proclamé ces paroles, voici, le peuple accourut, ceint de ses armes, déchirant ses vêtements en signe, ou comme alliance, qu'il n'abandonnerait pas le Seigneur, son Dieu; ou, en d'autres termes, s'il transgressait les commandements de Dieu, ou tombait dans la transgression, et avait [a]honte de prendre sur lui le nom du Christ, le Seigneur le déchirerait comme il avait déchiré ses vêtements.

12*a* Né 4:14; Al 44:5.
15*a* Mos 5:7–9.
b Ac 11:26; 1 Pi 4:16.
17*a* Al 22:30–31.
19*a* GE Bannière.
21*a* 1 Né 8:25–28; Mrm 8:38.

22 Or, telle fut l'alliance qu'ils
firent, et ils jetèrent leurs vête-
ments aux pieds de Moroni,
disant: Nous faisons alliance
avec notre Dieu que nous serons
détruits comme nos frères dans
le pays situé du côté du nord,
si nous tombons dans la trans-
gression; oui, il peut nous jeter
aux pieds de nos ennemis com-
me nous avons jeté nos vête-
ments à tes pieds pour être
foulés aux pieds, si nous tom-
bons dans la transgression.
23 Moroni leur dit: Voici, nous
sommes un reste de la postérité
de Jacob; oui, nous sommes un
reste de la [a]postérité de [b]Joseph,
dont la [c]tunique fut déchirée
par ses frères en de nombreux
morceaux; oui, et maintenant,
voici, souvenons-nous de garder
les commandements de Dieu,
ou nos vêtements seront déchi-
rés par nos frères, et nous serons
jetés en prison, ou vendus, ou
tués.
24 Oui, préservons notre li-
berté en tant que [a]reste de
Joseph; oui, souvenons-nous
des paroles de Jacob avant sa
mort, car voici, il vit qu'une
partie du reste de la tunique
de Joseph avait été préservée
et ne s'était pas décomposée.
Et il dit: Comme ce reste de vê-
tement de mon fils a été préser-
vé, de même un [b]reste de la
postérité de mon fils sera pré-
servé par la main de Dieu et
sera pris en son sein, tandis
que le reste de la postérité de
Joseph périra, tout comme le
reste de ce vêtement.
25 Or, voici, cela donne de la
tristesse à mon âme; néanmoins,
mon âme se réjouit de mon fils,
à cause de cette partie de sa
postérité qui sera prise dans le
sein de Dieu.
26 Or, voici, tel fut donc le lan-
gage de Jacob.
27 Et maintenant, qui sait si le
reste de la postérité de Joseph,
qui périra comme ce vêtement,
ne sont pas ceux qui sont entrés
en dissidence avec nous? Oui,
et ce sera même nous, si nous
ne demeurons pas fermes dans
la foi du Christ.
28 Et alors, il arriva que lors-
que Moroni eut dit ces paroles,
il alla, et envoya aussi des gens
dans toutes les parties du pays
où il y avait des dissensions, et
rassembla tous ceux qui vou-
laient conserver leur liberté,
pour s'opposer à Amalickiah et
à ceux qui étaient entrés en
dissidence, qui étaient appelés
Amalickiahites.
29 Et il arriva que lorsqu'Ama-
lickiah vit que le peuple de
Moroni était plus nombreux que
les Amalickiahites — et il vit
aussi que son peuple doutait de
la justice de la cause qu'ils
avaient embrassée — c'est pour-
quoi, craignant de ne pas at-
teindre son but, il prit ceux de
son peuple qui voulaient le sui-
vre et partit au pays de Néphi.

23*a* Ge 49:22–26;
1 Né 5:14–15.
b GE Joseph, fils de
Jacob.
c Ge 37:3, 31–36.
24*a* Am 5:15;
3 Né 5:21–24; 10:17.
b 2 Né 3:5–24;
Ét 13:6–7.

30 Or, Moroni pensa qu'il
n'était pas opportun que les
Lamanites eussent davantage
de forces; c'est pourquoi il pen-
sa couper la route au peuple
d'Amalickiah, ou le prendre et le
ramener, et mettre Amalickiah à
mort; oui, car il savait qu'il exci-
terait les Lamanites à la colère
contre eux, et les amènerait à
leur livrer bataille; et cela, il
savait qu'Amalickiah le ferait,
afin de réaliser ses desseins.
31 C'est pourquoi Moroni pen-
sa qu'il était opportun de pren-
dre ses armées, qui s'étaient
rassemblées, et s'étaient armées,
et avaient conclu l'alliance de
maintenir la paix — et il arriva
qu'il prit son armée et sortit
avec ses tentes dans le désert,
pour couper la route à Amalic-
kiah dans le désert.
32 Et il arriva qu'il fit selon
son désir et entra dans le dé-
sert, et devança les armées
d'Amalickiah.
33 Et il arriva qu'Amalickiah
s'enfuit avec un petit nombre de
ses hommes, et le reste fut livré
entre les mains de Moroni et fut
ramené au pays de Zarahemla.
34 Or, Moroni, étant un homme
qui avait été [a]désigné par les
principaux juges et par la voix
du peuple, avait donc le pouvoir
d'agir selon sa volonté avec les
armées des Néphites, pour éta-
blir et pour exercer l'autorité
sur elles.
35 Et il arriva que ceux des
Amalickiahites qui ne voulurent
pas conclure l'alliance de sou-
tenir la cause de la liberté, afin
de conserver un gouvernement
libre, il les fit mettre à mort; et
il n'y en eut que peu qui reniè-
rent l'alliance de la liberté.
36 Et il arriva aussi qu'il fit
hisser l'étendard de la liberté
sur toutes les tours qui étaient
dans le pays que possédaient
les Néphites; et ainsi, Moroni
planta l'étendard de la liberté
parmi les Néphites.
37 Et ils commencèrent à avoir
de nouveau la paix dans le pays;
et c'est ainsi qu'ils conservèrent
la paix dans le pays presque
jusqu'à la fin de la dix-neuviè-
me année du règne des juges.
38 Et Hélaman et les [a]grands
prêtres conservèrent aussi l'or-
dre dans l'Église; oui, pendant
quatre ans, ils eurent beaucoup
de paix et de réjouissance dans
l'Église.
39 Et il arriva qu'il y en
eut beaucoup qui moururent,
[a]croyant fermement que leur
âme était rachetée par le Sei-
gneur Jésus-Christ; c'est ainsi
qu'ils quittèrent le monde en se
réjouissant.
40 Et il y en eut qui moururent
des fièvres qui, à certaines sai-
sons de l'année, étaient très fré-
quentes dans le pays — mais
pas tellement des fièvres, à
cause des excellentes qualités
des nombreuses [a]plantes et ra-
cines que Dieu avait préparées
pour éloigner la cause des ma-
ladies auxquelles les hommes
étaient sujets de par la nature
du climat —

34*a* Al 43:16.
38*a* Al 46:6.
39*a* Mro 7:3, 41.
40*a* D&A 89:10.

41 mais il y en eut beaucoup
qui moururent de vieillesse; et
ceux qui moururent dans la foi
du Christ sont [a]heureux en lui,
comme nous devons nécessairement le penser.

CHAPITRE 47

Amalickiah a recours à la traîtrise, au meurtre et à l'intrigue pour devenir roi des Lamanites — Les dissidents néphites sont plus méchants et plus féroces que les Lamanites. Vers 72 av. J.-C.

NOUS allons maintenant revenir, dans nos annales, à Amalickiah et à ceux qui avaient [a]fui avec lui dans le désert; car voici, il avait emmené ceux qui étaient allés avec lui et monta au [b]pays de Néphi parmi les Lamanites, et excita les Lamanites à la colère contre le peuple de Néphi, au point que le roi des Lamanites envoya une proclamation dans tout son pays, parmi tout son peuple, qu'ils devaient se rassembler de nouveau pour aller livrer bataille aux Néphites.

2 Et il arriva que lorsque la
proclamation fut allée parmi
eux, ils furent extrêmement
effrayés; oui, ils craignaient de
déplaire au roi, et ils craignaient
aussi d'aller livrer bataille aux
Néphites de peur de perdre la
vie. Et il arriva qu'ils ne voulurent pas, ou que la plupart d'entre eux ne voulurent pas obéir
aux commandements du roi.

3 Et alors, il arriva que le roi
fut furieux à cause de leur désobéissance; c'est pourquoi il
donna à Amalickiah le commandement de cette partie de
son armée qui obéissait à ses
commandements et lui commanda d'aller les forcer à prendre les armes.

4 Or, voici, c'était là le désir
d'Amalickiah; car, étant un
homme très subtil pour faire le
mal, il avait donc conçu dans
son cœur le plan de détrôner le
roi des Lamanites.

5 Et il avait donc obtenu le
commandement de cette partie
des Lamanites qui était en
faveur du roi; et il chercha à
obtenir la faveur de ceux qui
n'étaient pas obéissants; c'est
pourquoi il s'en alla au lieu qui
était appelé [a]Onidah, car c'est
là que les Lamanites s'étaient
enfuis; car ils avaient découvert
l'arrivée de l'armée; et, pensant
qu'elle venait les détruire, alors
ils s'enfuirent à Onidah, lieu
des armes.

6 Et ils avaient désigné un
homme pour être leur roi et leur
chef, décidés, dans leur esprit,
avec une ferme résolution, à ne
pas se laisser obliger à aller
contre les Néphites.

7 Et il arriva qu'ils s'étaient
rassemblés au sommet de la
montagne qui était appelée
Antipas pour se préparer à la
bataille.

8 Or, Amalickiah n'avait pas
l'intention de leur livrer bataille,
selon les commandements du

41*a* Ap 14:13.
47 1*a* Al 46:33.
b 2 Né 5:5–8; Om 1:12–13.
5*a* Al 32:4.

roi; mais voici, son intention était d'obtenir la faveur des armées des Lamanites, afin de se mettre à leur tête et de détrôner le roi, et de prendre possession du royaume.

9 Et voici, il arriva qu'il commanda à son armée de dresser ses tentes dans la vallée qui était près du mont Antipas.

10 Et il arriva que lorsqu'il fit nuit, il envoya une ambassade secrète sur le mont Antipas, désirant que le chef de ceux qui étaient sur la montagne, dont le nom était Léhonti, descendît au pied de la montagne, car il désirait parler avec lui.

11 Et il arriva que lorsqu'il reçut le message, Léhonti n'osa pas descendre au pied de la montagne. Et il arriva qu'Amalickiah envoya une deuxième fois quelqu'un, désirant qu'il descendît. Et il arriva que Léhonti ne voulut pas; et il envoya de nouveau quelqu'un pour la troisième fois.

12 Et il arriva que lorsqu'il découvrit qu'il ne pouvait pas amener Léhonti à descendre de la montagne, Amalickiah monta sur la montagne, presque jusqu'au camp de Léhonti, et il envoya de nouveau, pour la quatrième fois, son message à Léhonti, désirant qu'il descendît et qu'il amenât ses gardes avec lui.

13 Et il arriva que lorsque Léhonti fut descendu avec ses gardes jusqu'à Amalickiah, Amalickiah désira qu'il descendît avec son armée durant la nuit et encerclât dans leurs camps ces hommes sur lesquels le roi lui avait donné le commandement, et il les livrerait entre les mains de Léhonti, s'il faisait de lui (Amalickiah) le chef en second de toute l'armée.

14 Et il arriva que Léhonti descendit avec ses hommes et encercla les hommes d'Amalickiah, de sorte qu'avant qu'ils ne s'éveillassent à l'aube du jour, ils étaient encerclés par les armées de Léhonti.

15 Et il arriva que lorsqu'ils virent qu'ils étaient encerclés, ils supplièrent Amalickiah de les laisser se joindre à leurs frères, afin de ne pas être détruits. Or, c'était là exactement ce qu'Amalickiah désirait.

16 Et il arriva qu'il livra ses hommes, [a]contrairement aux commandements du roi. Or, c'était ce qu'Amalickiah désirait, afin de réaliser son dessein de détrôner le roi.

17 Or, il était de coutume parmi les Lamanites, si leur chef principal était tué, de nommer le chef en second comme chef principal.

18 Et il arriva qu'Amalickiah commanda à l'un de ses serviteurs d'administrer peu à peu du poison à Léhonti, de sorte qu'il mourut.

19 Alors, quand Léhonti fut mort, les Lamanites nommèrent Amalickiah pour être leur chef et leur commandant en chef.

16*a* Al 47:3.

20 Et il arriva qu'Amalickiah marcha avec ses armées (car il avait obtenu ce qu'il désirait) sur le pays de Néphi, sur la ville de Néphi, qui était la ville principale.

21 Et le roi sortit avec ses gardes à sa rencontre, car il pensait qu'Amalickiah avait accompli ses commandements et qu'Amalickiah avait rassemblé une si grande armée pour aller livrer bataille aux Néphites.

22 Mais voici, comme le roi sortait à sa rencontre, Amalickiah fit avancer ses serviteurs à la rencontre du roi. Et ils allèrent et se prosternèrent devant le roi, comme pour le révérer à cause de sa grandeur.

23 Et il arriva que le roi avança la main pour les faire lever, en signe de paix, comme il était de coutume chez les Lamanites, coutume qu'ils avaient empruntée aux Néphites.

24 Et il arriva que lorsqu'il eut fait lever le premier du sol, voici, il poignarda le roi au cœur; et il tomba sur le sol.

25 Alors les serviteurs du roi s'enfuirent; et les serviteurs d'Amalickiah poussèrent un cri, disant:

26 Voici, les serviteurs du roi l'ont poignardé au cœur, et il est tombé, et ils se sont enfuis; voici, venez voir.

27 Et il arriva qu'Amalickiah commanda à ses armées de s'avancer et de voir ce qui était arrivé au roi; et lorsqu'elles furent arrivées à l'endroit et découvrirent le roi couché dans son sang, Amalickiah fit semblant d'être furieux, et dit: Que quiconque aimait le roi s'avance et poursuive ses serviteurs, afin qu'ils soient tués.

28 Et il arriva que tous ceux qui aimaient le roi, lorsqu'ils entendirent ces paroles, s'avancèrent et poursuivirent les serviteurs du roi.

29 Alors, quand les serviteurs du roi virent une armée les poursuivre, ils furent de nouveau effrayés et s'enfuirent dans le désert, et passèrent au pays de Zarahemla, et se joignirent au [a]peuple d'Ammon.

30 Et l'armée qui les poursuivait revint, les ayant poursuivis en vain; et ainsi Amalickiah, par sa fourberie, gagna le cœur du peuple.

31 Et il arriva que, le lendemain, il entra dans la ville de Néphi avec ses armées et prit possession de la ville.

32 Et alors, il arriva que la reine, lorsqu'elle eut appris que le roi avait été tué — car Amalickiah avait envoyé une ambassade à la reine, l'informant que le roi avait été tué par ses serviteurs, qu'il les avait poursuivis avec son armée, mais que c'était en vain, et qu'ils avaient réussi à s'enfuir.

33 C'est pourquoi, lorsque la reine eut reçu ce message, elle envoya quelqu'un à Amalickiah, désirant qu'il épargnât le peuple de la ville; et elle désira aussi qu'il vînt à elle; et elle

29*a* Al 43:11–12. GE Anti-Néphi-Léhis.

désira aussi qu'il amenât des témoins pour témoigner concernant la mort du roi —
34 Et il arriva qu'Amalickiah
prit le même serviteur qui avait tué le roi, et tous ceux qui étaient avec lui, et entra auprès de la reine, dans le lieu où elle était assise; et ils lui témoignèrent tous que le roi avait été tué par ses propres serviteurs; et ils dirent aussi: Ils se sont enfuis; cela ne témoigne-t-il pas contre eux? Et ainsi, ils satisfirent la reine concernant la mort du roi.
35 Et il arriva qu'Amalickiah
chercha la faveur de la reine et la prit pour femme; et ainsi, par sa fourberie et avec l'aide de ses rusés serviteurs, il obtint le royaume; oui, il fut le roi reconnu de tout le pays, parmi tout le peuple des Lamanites, qui était [a]composé des Lamanites, et des Lémuélites, et des Ismaélites, et de tous les dissidents des Néphites, depuis le règne de Néphi jusqu'au temps présent.
36 Or, ces [a]dissidents, qui
avaient la même instruction et la même information que les Néphites, oui, qui avaient été instruits de la même [b]connaissance du Seigneur, néanmoins, chose étrange à relater, peu de temps après leur dissidence, ils devinrent plus endurcis, et plus [c]impénitents, et plus sauvages, méchants et féroces que les Lamanites — s'abreuvant des traditions des Lamanites, cédant à l'indolence et à toute sorte de lasciveté; oui, oubliant entièrement le Seigneur, leur Dieu.

CHAPITRE 48

Amalickiah excite les Lamanites contre les Néphites — Moroni prépare son peuple à défendre la cause des chrétiens — Il se réjouit de la liberté et est un puissant homme de Dieu. Vers 72 av. J.-C.

ET alors, il arriva que dès qu'il eut obtenu le royaume, Amalickiah commença à exciter le cœur des Lamanites contre le peuple de Néphi; oui, il désigna des hommes pour parler aux Lamanites du haut de leurs tours contre les Néphites.
2 Et ainsi, il inspira leur cœur
contre les Néphites, au point que tout à la fin de la dix-neuvième année du règne des juges, ayant réalisé ses desseins jusque-là, oui, ayant été fait roi des Lamanites, il chercha aussi à régner sur tout le pays, oui, et sur tous les gens qui étaient dans le pays, les Néphites aussi bien que les Lamanites.
3 Il avait donc réalisé son des-
sein, car il avait endurci le cœur des Lamanites, et aveuglé leur esprit, et les avait excités à la colère, au point qu'il avait rassemblé une nombreuse armée pour aller livrer bataille aux Néphites.
4 Car il était décidé, à cause

35*a* Jcb 1:13–14.
36*a* GE Apostasie.
b Hé 10:26–27; Al 24:30.
c Jé 8:12.

de la grandeur du nombre de
son peuple, à avoir le dessus
sur les Néphites et à les réduire
en servitude.
5 Et ainsi, il nomma des [a]ca-
pitaines en chef parmi les Zo-
ramites, ceux-ci étant ceux qui
connaissaient le mieux la force
des Néphites, et leurs lieux de
refuge, et les parties les plus
faibles de leurs villes; c'est pour-
quoi il les nomma pour être ca-
pitaines en chef de ses armées.
6 Et il arriva qu'ils levèrent
leur camp, et se dirigèrent vers
le pays de Zarahemla dans le
désert.
7 Or, il arriva que pendant
qu'Amalickiah s'assurait ainsi
le pouvoir par la fourberie et la
tromperie, Moroni, d'autre part,
avait [a]préparé l'esprit du peu-
ple à être fidèle au Seigneur,
son Dieu.
8 Oui, il avait fortifié les
armées des Néphites et érigé
de petits forts, ou lieux de re-
fuge, élevant des bancs de ter-
re tout autour de ses armées, et
construisant aussi des murail-
les de pierre pour les entourer,
tout autour de leurs villes et
des régions frontières de leurs
pays, oui, tout autour du pays.
9 Et c'est dans leurs fortifica-
tions les plus faibles qu'il mit le
plus grand nombre d'hommes;
et ainsi, il fortifia et renforça
le pays qui était possédé par les
Néphites.
10 Et ainsi, il se préparait à
[a]soutenir leur liberté, leurs ter-
res, leurs épouses, et leurs en-
fants, et leur paix, et afin qu'ils
vécussent pour le Seigneur, leur
Dieu, et qu'ils pussent défendre
ce que leurs ennemis appelaient
la cause des chrétiens.
11 Et Moroni était un hom-
me fort et puissant; c'était un
homme qui avait une [a]com-
préhension parfaite; oui, un
homme qui ne mettait pas ses
délices dans l'effusion du sang;
un homme dont l'âme se ré-
jouissait de voir son pays et
ses frères libres et indépen-
dants de la servitude et de l'es-
clavage;
12 un homme dont le cœur
se gonflait d'actions de grâ-
ces envers son Dieu pour les
nombreuses garanties et les
nombreuses bénédictions qu'il
conférait à son peuple; un hom-
me qui travaillait énormément
au [a]bien-être et à la sécurité de
son peuple.
13 Oui, et c'était un homme
qui était ferme dans sa foi au
Christ, et il avait [a]juré avec ser-
ment de défendre son peuple,
ses droits, et son pays, et sa re-
ligion, même jusqu'à la perte
de son sang.
14 Or, on enseignait aux Né-
phites à se défendre contre leurs
ennemis jusqu'à l'effusion du
sang, si c'était nécessaire; oui,
et on leur enseignait aussi à [a]ne
jamais provoquer personne, oui,
et à ne jamais lever l'épée, si ce
n'était contre un ennemi, si ce
n'était pour préserver leur vie.

48 5*a* Al 43:6.
7*a* Al 49:8.
10*a* Al 46:12–13.
11*a* GE Intelligence.
12*a* GE Entraide.
13*a* Al 46:20–22.
14*a* Al 43:46–47;
3 Né 3:20–21;
Mrm 3:10–11;
D&A 98:16.

15 Et c'était là leur foi que,
s'ils le faisaient, Dieu les ren-
drait prospères dans le pays,
ou, en d'autres termes, que
s'ils étaient fidèles à garder les
commandements de Dieu, il
les rendrait prospères dans le
pays, oui, les avertirait de fuir,
ou de se préparer pour la guer-
re, en fonction du danger;
16 et aussi, que Dieu leur fe-
rait savoir où ils devraient aller
pour se défendre de leurs enne-
mis, et, ce faisant, le Seigneur
les délivrerait; et c'était là la foi
de Moroni, et son cœur y met-
tait sa gloire; [a]non dans l'ef-
fusion du sang, mais à faire le
bien, à préserver son peuple,
oui, à garder les commande-
ments de Dieu, oui, et à résister
à l'iniquité.
17 Oui, en vérité, en vérité je
vous le dis, si tous les hommes
avaient été, et étaient, et de-
vaient être un jour semblables
à Moroni, voici, les puissances
mêmes de l'enfer auraient été
ébranlées à jamais; oui, le [a]dia-
ble n'aurait jamais eu de pou-
voir sur le cœur des enfants des
hommes.
18 Voici, c'était un homme
semblable à Ammon, le fils de
Mosiah, oui, et même aux au-
tres fils de Mosiah, oui, et aussi
à Alma et à ses fils, car c'étaient
tous des hommes de Dieu.
19 Or, voici, Hélaman et ses
frères n'étaient pas moins uti-
les au peuple de Moroni, car ils
prêchaient la parole de Dieu et
ils baptisaient en vue du repen-
tir tous les hommes qui écou-
taient leurs paroles.
20 Et ainsi, ils allaient de
l'avant, et le peuple [a]s'humiliait
à cause de leurs paroles, au
point qu'il était hautement [b]fa-
vorisé par le Seigneur, et ainsi,
il fut libre de guerres et de que-
relles intestines, oui, pendant
quatre ans.
21 Mais, comme je l'ai dit, tout
à la fin de la dix-neuvième an-
née, oui, malgré leur paix en-
tre eux, ils furent contraints, à
contrecœur, de combattre leurs
frères, les Lamanites.
22 Oui, en bref, malgré leur
grande répugnance, leurs guer-
res avec les Lamanites ne ces-
sèrent jamais pendant de nom-
breuses années.
23 Or, ils étaient [a]désolés de
prendre les armes contre les
Lamanites, parce qu'ils ne met-
taient pas leurs délices dans
l'effusion du sang; oui, et ce
n'était pas tout: ils étaient dé-
solés d'être le moyen d'envoyer
tant de leurs frères hors de ce
monde dans un monde éternel,
sans qu'ils fussent préparés à
rencontrer leur Dieu.
24 Néanmoins, ils ne pouvaient
pas souffrir de donner leur vie,
parce que leurs [a]épouses et leurs
enfants seraient massacrés par
la cruauté barbare de ceux qui
avaient jadis été leurs frères,
oui, et étaient [b]entrés en dissi-

16*a* Al 55:19.
17*a* 1 Né 22:26; 3 Né 6:15.
20*a* GE Humble, humilier, humilité.
b 1 Né 17:35.
23*a* D&A 42:45.
24*a* Al 46:12.
b GE Apostasie.

dence avec leur Église, et les
avaient quittés, et étaient partis
pour les détruire en se joignant
aux Lamanites.
25 Oui, ils ne pouvaient pas
supporter que leurs frères se ré-
jouissent du sang des Néphites,
tant qu'il y en avait qui gar-
daient les commandements de
Dieu, car la promesse du Sei-
gneur était que, s'ils gardaient
ses commandements, ils pros-
péreraient dans le pays.

CHAPITRE 49

Les envahisseurs lamanites sont incapables de prendre les villes fortifiées d'Ammonihah et de Noé — Amalickiah maudit Dieu et jure de boire le sang de Moroni — Hélaman et ses frères continuent à fortifier l'Église. Vers 72 av. J.-C.

ET alors, il arriva, le onzième
mois de la dix-neuvième an-
née, le dixième jour du mois,
que l'on vit les armées des La-
manites approcher du pays
d'Ammonihah.
2 Et voici, la ville avait été
reconstruite, et Moroni avait
posté une armée près des ré-
gions frontières de la ville, et
ils avaient entassé de la terre
alentour pour les protéger des
flèches et des pierres des La-
manites; car voici, ils se bat-
taient avec des pierres et avec
des flèches.
3 Voici, j'ai dit que la ville
[a]d'Ammonihah avait été recons-
truite. Je vous le dis, oui, qu'elle
était reconstruite en partie; et
parce qu'ils l'avaient détruite
une fois à cause de l'iniquité du
peuple, les Lamanites pensaient
qu'elle deviendrait de nouveau
une proie facile pour eux.
4 Mais voici, quelle ne fut pas
leur déception! Car voici, les Né-
phites avaient élevé tout autour
d'eux un rempart de terre qui
était si haut que les Lamanites
ne pouvaient pas jeter leurs
pierres et leurs flèches vers eux,
de manière qu'elles eussent de
l'effet, et ils ne pouvaient pas
non plus tomber sur eux, si ce
n'était par leur lieu d'entrée.
5 Alors, à ce moment-là, les
capitaines en chef des Lamani-
tes furent extrêmement éton-
nés de la sagesse avec laquelle
les Néphites avaient préparé
leurs lieux de sécurité.
6 Or, les chefs des Lamanites
avaient pensé, à cause de la
grandeur de leur nombre, oui,
ils pensaient qu'ils auraient la
possibilité de tomber sur eux,
comme ils l'avaient fait jusqu'à
présent; oui, et ils s'étaient aussi
préparés avec des boucliers
et avec des plastrons de cui-
rasse; et ils s'étaient aussi pré-
parés avec des vêtements de
peaux, oui, des vêtements très
épais pour couvrir leur nudité.
7 Et étant ainsi préparés, ils
pensaient qu'ils prendraient
facilement le dessus et assujet-
tiraient leurs frères au joug de
la servitude, ou les tueraient et
les massacreraient selon leur
bon plaisir.

49 3*a* Al 16:2–3, 9, 11.

8 Mais voici, à leur extrême
étonnement, ils étaient [a]prépa-
rés à les recevoir d'une manière
qu'on n'avait jamais connue
parmi les enfants de Léhi. Or,
ils étaient préparés à recevoir
les Lamanites, à se battre à la
manière des instructions de
Moroni.
9 Et il arriva que les Lamani-
tes, ou les Amalickiahites, fu-
rent extrêmement étonnés de la
manière dont ils s'étaient pré-
parés pour la guerre.
10 Or, si le roi Amalickiah
était descendu du [a]pays de Né-
phi, à la tête de son armée, il
aurait peut-être obligé les La-
manites à attaquer les Néphites
à la ville d'Ammonihah; car
voici, il ne se souciait pas du
sang de son peuple.
11 Mais voici, Amalickiah ne
descendit pas lui-même livrer
bataille. Et voici, ses capitaines
en chef n'osèrent pas attaquer
les Néphites à la ville d'Ammo-
nihah, car Moroni avait changé
la conduite des affaires parmi
les Néphites, au point que les
Lamanites furent déçus de leurs
lieux de retraite et ne purent
tomber sur eux.
12 C'est pourquoi ils se retirè-
rent dans le désert, et prirent
leur camp et marchèrent vers le
pays de Noé, pensant que c'était
le meilleur endroit, après Am-
monihah, pour aller contre les
Néphites.
13 Car ils ne savaient pas que
Moroni avait fortifié, ou avait
construit des [a]forts de sécurité,
pour toutes les villes du pays
alentour; c'est pourquoi, ils mar-
chèrent sur le pays de Noé avec
une ferme détermination; oui,
leurs capitaines en chef s'avan-
cèrent et firent serment qu'ils
détruiraient le peuple de cette
ville.
14 Mais voici, à leur étonne-
ment, la ville de Noé, qui avait
été jusqu'alors un lieu faible,
était maintenant, par les soins
de Moroni, devenue forte, oui,
même au point de dépasser la
force de la ville d'Ammonihah.
15 Et maintenant, voici, Mo-
roni avait jugé sage de faire cela;
car il pensait qu'ils seraient
effrayés devant la ville d'Am-
monihah; et comme la ville de
Noé avait été jusqu'alors la
partie la plus faible du pays,
alors ils marcheraient sur elle
pour livrer bataille; et il en fut
ainsi, selon son désir.
16 Et voici, Moroni avait dési-
gné Léhi pour être capitaine en
chef des hommes de cette ville;
et c'était ce [a]même Léhi qui
avait combattu les Lamanites
dans la vallée à l'est du fleuve
Sidon.
17 Et maintenant, voici, il ar-
riva que lorsque les Lamani-
tes eurent découvert que Léhi
commandait la ville, ils fu-
rent de nouveau déçus, car ils
craignaient extrêmement Léhi;
néanmoins, leurs capitaines en
chef avaient juré avec serment
d'attaquer la ville; c'est pour-

8*a* Al 48:7–10.
10*a* 2 Né 5:8; Om 1:12; Al 47:1.
13*a* Al 48:8.
16*a* Al 43:35.

quoi ils firent avancer leurs
armées.
18 Or, voici, les Lamanites ne
pouvaient entrer dans leurs
forts de sécurité par aucun autre
chemin que l'entrée, à cause de
la hauteur du talus qui avait été
élevé et de la profondeur du
fossé qui avait été creusé tout
autour si ce n'était à l'entrée.
19 Et c'est ainsi que les Néphi-
tes étaient préparés à détruire
tous ceux qui tenteraient de
grimper pour entrer dans le fort
par un autre chemin, en leur
jetant par-dessus des pierres et
des flèches.
20 Ainsi, ils étaient préparés,
oui, un corps de leurs hommes
les plus forts, avec leurs épées
et leurs frondes, à abattre tous
ceux qui tenteraient d'entrer
dans leur lieu de sécurité par
le lieu de l'entrée; et ainsi, ils
étaient préparés à se défendre
contre les Lamanites.
21 Et il arriva que les capi-
taines des Lamanites amenè-
rent leurs armées devant le lieu
de l'entrée et commencèrent à
combattre les Néphites, pour
entrer dans leur lieu de sécuri-
té; mais voici, ils furent re-
poussés à chaque fois, au point
qu'ils furent tués en un immen-
se massacre.
22 Alors, quand ils découvri-
rent qu'ils ne pouvaient l'em-
porter sur les Néphites par le
passage, ils commencèrent à
abattre leurs talus de terre, afin
d'ouvrir un passage à leurs ar-
mées, afin d'avoir une chance
égale de se battre; mais voici,
dans ces tentatives, ils furent
balayés par les pierres et les
flèches qui leur étaient lancées;
et au lieu de remplir leurs fossés
en y faisant tomber les bancs de
terre, ils les remplirent dans une
certaine mesure de leurs cada-
vres et de leurs blessés.
23 Ainsi, les Néphites avaient
tout pouvoir sur leurs ennemis;
et ainsi, les Lamanites essayè-
rent de détruire les Néphites
jusqu'à ce que leurs capitaines
en chef fussent tous tués; oui,
et plus d'un millier de Lama-
nites furent tués; tandis que,
d'autre part, il n'y eut pas une
seule âme d'entre les Néphites
qui fut tuée.
24 Il y en eut environ cin-
quante qui furent blessés, qui
avaient été exposés aux flè-
ches des Lamanites dans le
passage, mais ils étaient proté-
gés par leurs boucliers, et leurs
plastrons de cuirasse, et leurs
casques, de sorte qu'ils avaient
leurs blessures aux jambes, et
beaucoup d'entre elles étaient
très graves.
25 Et il arriva que lorsque les
Lamanites virent que leurs capi-
taines en chef étaient tous tués,
ils s'enfuirent dans le désert. Et
il arriva qu'ils retournèrent au
pays de Néphi, pour informer
leur roi, Amalickiah, qui était
Néphite de naissance, de leur
grande perte.
26 Et il arriva qu'il fut extrê-
mement en colère contre son
peuple, parce qu'il n'avait pas
obtenu ce qu'il désirait au sujet
des Néphites; il ne les avait
pas assujettis au joug de la ser-
vitude.

27 Oui, il était extrêmement furieux, et il [a]maudit Dieu, et aussi Moroni, jurant avec [b]serment qu'il boirait son sang; et cela parce que Moroni avait gardé les commandements de Dieu en se préparant pour la sécurité de son peuple.

28 Et il arriva que, d'autre part, le peuple de Néphi [a]remercia le Seigneur, son Dieu, à cause du pouvoir incomparable avec lequel il l'avait délivré des mains de ses ennemis.

29 Et ainsi finit la dix-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

30 Oui, et il y eut une paix continuelle parmi eux, et une prospérité extrêmement grande dans l'Église, à cause de l'attention et de la diligence qu'ils apportaient à la parole de Dieu, qui leur était annoncée par Hélaman, et Shiblon, et Corianton, et Ammon, et ses frères, oui, et par tous ceux qui avaient été ordonnés par le [a]saint ordre de Dieu, étant baptisés en vue du repentir et envoyés prêcher parmi le peuple.

CHAPITRE 50

Moroni fortifie les pays des Néphites — Ils construisent beaucoup de villes — Des guerres et des destructions s'abattaient sur les Néphites aux jours de leur méchanceté et de leurs abominations — Morianton et ses dissidents sont battus par Téancum — Néphihah meurt et son fils Pahoran occupe le siège du jugement. Vers 72–67 av. J.-C.

Et alors, il arriva que Moroni ne cessa pas de faire des préparatifs de guerre, ou de défendre son peuple contre les Lamanites; car au commencement de la vingtième année du règne des juges, il fit entreprendre, par ses armées, l'élévation de monceaux de terre tout autour de toutes les villes, dans tout le pays que possédaient les Néphites.

2 Et sur le sommet de ces bancs de terre, il fit mettre des bois de construction, oui, des ouvrages en bois de construction dressés jusqu'à hauteur d'homme, tout autour des villes.

3 Et sur ces ouvrages en bois de construction, il fit dresser une structure de piquets sur les bois de construction, alentour; et ils étaient forts et hauts.

4 Et il fit ériger des tours qui dominaient ces ouvrages de piquets, et il fit construire des lieux de sécurité sur ces tours, de sorte que les pierres et les flèches des Lamanites ne pouvaient pas les blesser.

5 Et elles étaient préparées de manière qu'ils pussent jeter des pierres de leur sommet, selon leur plaisir et leur force, et tuer quiconque tentait d'approcher des murs de la ville.

6 Ainsi, Moroni prépara, tout autour de toutes les villes de tout le pays, des places fortes, en

---

27*a* GE Blasphème, blasphémer.
b Ac 23:12.
28*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
30*a* Al 43:2.

prévision de la venue de leurs
ennemis.
7 Et il arriva que Moroni fit
avancer ses armées dans le dé-
sert de l'est; oui, et elles s'avan-
cèrent et chassèrent tous les
Lamanites qui étaient dans le
désert de l'est, jusque dans leur
propre pays, qui était au sud
du pays de Zarahemla.
8 Et le pays de Néphi s'éten-
dait en ligne droite de la mer de
l'est à l'ouest.
9 Et il arriva que lorsqu'il eut
chassé tous les Lamanites du
désert de l'est, qui était au nord
des terres de leurs possessions,
Moroni commanda aux habi-
tants qui étaient au pays de
Zarahemla et dans le pays alen-
tour d'aller dans le désert de
l'est, dans les régions frontiè-
res près du bord de la mer, et
de posséder le pays.
10 Et il plaça aussi des armées
au sud, dans les régions fron-
tières de leurs possessions, et
leur fit ériger des [a]fortifications
afin de protéger leurs armées et
leur peuple des mains de leurs
ennemis.
11 Et ainsi, il isola toutes les
places fortes des Lamanites
dans le désert de l'est, oui, et
aussi à l'ouest, fortifiant la li-
gne entre les Néphites et les
Lamanites, entre le pays de Za-
rahemla et le pays de Néphi,
depuis la mer de l'ouest en pas-
sant par la source du fleuve
Sidon — les Néphites possédant
tout le pays situé du côté du
nord, oui, tout le pays qui était
situé du côté du nord par rap-
port au pays d'Abondance, se-
lon leur bon plaisir.
12 Ainsi, Moroni, avec ses
armées, qui augmentaient quo-
tidiennement à cause de l'assu-
rance de protection que ses
ouvrages leur apportaient, cher-
chait à éliminer la force et la
puissance des Lamanites des
pays de leurs possessions, afin
qu'ils n'eussent aucun pouvoir
sur les pays de leur possession.
13 Et il arriva que les Néphi-
tes commencèrent la fondation
d'une ville, et ils appelèrent la
ville du nom de Moroni; et elle
était près de la mer de l'est; et
elle était au sud près de la ligne
des possessions des Lamanites.
14 Et ils commencèrent aussi
la fondation d'une ville entre la
ville de Moroni et la ville d'Aa-
ron, unissant les régions fron-
tières d'Aaron et de Moroni;
et ils appelèrent la ville, ou le
pays, du nom de Néphihah.
15 Et ils commencèrent aussi,
cette même année, à construire
beaucoup de villes au nord,
l'une d'une manière particulière,
qu'ils appelèrent Léhi, qui était
au nord, près des régions fron-
tières du bord de la mer.
16 Et ainsi finit la vingtième
année.
17 Et c'est dans cette situation
prospère qu'était le peuple de
Néphi au commencement de la
vingt et unième année du rè-
gne des juges sur le peuple de
Néphi.
18 Et ils prospérèrent extrême-

50 10*a* Al 49:18–22.

ment, et ils devinrent extrêmement riches; oui, et ils se multiplièrent et devinrent forts dans le pays.
19 Et ainsi, nous voyons à quel point toutes les manières d'agir du Seigneur sont miséricordieuses et justes, au point d'accomplir toutes ses paroles à l'égard des enfants des hommes; oui, nous pouvons voir que se confirment, même encore maintenant, les paroles qu'il adressa à Léhi, disant:
20 Bénis êtes-vous, toi et tes enfants; et ils seront bénis; s'ils gardent mes commandements, ils prospéreront dans le pays. Mais souviens-toi: s'ils ne gardent pas mes commandements, ils seront [a]retranchés de la présence du Seigneur.
21 Et nous voyons que ces promesses se sont confirmées pour le peuple de Néphi; car ce furent leurs querelles et leurs conflits, oui, leurs meurtres, et leurs pillages, leur idolâtrie, leurs fornications, et les abominations qui existaient parmi eux, qui attirèrent sur eux leurs guerres et leurs destructions.
22 Et ceux qui étaient fidèles à garder les commandements du Seigneur furent délivrés en tout temps, alors que des milliers de leurs frères méchants étaient condamnés à la servitude, ou à périr par l'épée, ou à dégénérer dans l'incrédulité et à se mêler aux Lamanites.
23 Mais voici, il n'y a jamais eu d'époque [a]plus heureuse parmi le peuple de Néphi, depuis les jours de Néphi, que du temps de Moroni, oui, à cette époque, la vingt et unième année du règne des juges.
24 Et il arriva que la vingt-deuxième année du règne des juges finit aussi dans la paix; oui, et aussi la vingt-troisième année.
25 Et il arriva qu'au commencement de la vingt-quatrième année du règne des juges, il y aurait eu aussi la paix parmi le peuple de Néphi, si une [a]querelle ne s'était pas produite entre eux concernant le pays de Léhi et le pays de Morianton, qui touchait aux régions frontières de Léhi; les deux se trouvant dans les régions frontières près du bord de la mer.
26 Car voici, le peuple qui possédait le pays de Morianton réclamait une partie du pays de Léhi; c'est pourquoi, il commença à y avoir une vive querelle entre eux, au point que le peuple de Morianton prit les armes contre ses frères et qu'il était décidé à les tuer par l'épée.
27 Mais voici, le peuple qui possédait le pays de Léhi s'enfuit dans le camp de Moroni et fit appel à son aide; car voici, il n'était pas dans son tort.
28 Et il arriva que lorsque le peuple de Morianton, qui était dirigé par un homme dont le nom était Morianton, constata que le peuple de Léhi s'était enfui dans le camp de Moroni, il fut dans une crainte extrême

20*a* D&A 1:14.
23*a* Mos 2:41.
25*a* GE Querelles.

que l'armée de Moroni ne vînt contre lui et ne le détruisît.

29 C'est pourquoi, Morianton leur mit dans le cœur de fuir au pays qui était situé du côté du nord, qui était couvert de grandes étendues d'eau, et de prendre possession du pays qui était situé du côté du nord.

30 Et voici, ils auraient mis ce plan à exécution (ce qui aurait été une situation déplorable), si Morianton, homme très irascible, ne s'était pas mis en colère contre une de ses servantes, et ne s'était jeté sur elle et ne l'avait beaucoup battue.

31 Et il arriva qu'elle s'enfuit, et passa dans le camp de Moroni, et raconta à Moroni tout ce qui avait trait à l'affaire, et aussi ce qui avait trait à leur intention de fuir dans le pays situé du côté du nord.

32 Or, voici, le peuple qui était au pays d'Abondance, ou plutôt Moroni, craignit qu'ils n'écoutent les paroles de Morianton et ne s'unissent à son peuple, et ainsi, il obtiendrait la possession de ces parties du pays, ce qui créerait une situation lourde de conséquences parmi le peuple de Néphi, oui, conséquences qui conduiraient au renversement de leur [a]liberté.

33 C'est pourquoi Moroni envoya une armée, avec son camp, devancer le peuple de Morianton pour arrêter sa fuite dans le pays situé du côté du nord.

34 Et il arriva qu'ils ne les devancèrent que lorsqu'ils furent arrivés dans les régions frontières du pays de [a]Désolation; et là ils les devancèrent, près du passage étroit qui menait près de la mer jusque dans le pays situé du côté du nord, oui, près de la mer, à l'ouest et à l'est.

35 Et il arriva que l'armée qui fut envoyée par Moroni, qui était dirigée par un homme dont le nom était Téancum, rencontra le peuple de Morianton; et le peuple de Morianton était si obstiné (car il était inspiré par sa méchanceté et ses paroles flatteuses), qu'une bataille s'engagea entre eux, dans laquelle Téancum tua Morianton et battit son armée, et la fit prisonnière, et revint au camp de Moroni. Et ainsi finit la vingt-quatrième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

36 Et ainsi, le peuple de Morianton fut ramené. Et lorsqu'il eut fait alliance de respecter la paix, il fut rétabli dans le pays de Morianton, et une union eut lieu entre lui et le peuple de Léhi; et il fut aussi rétabli dans ses terres.

37 Et il arriva que la même année où le peuple de Néphi retrouva la paix, Néphihah, le deuxième grand juge, mourut, ayant occupé le siège du jugement avec une droiture parfaite devant Dieu.

38 Néanmoins, il avait refusé à Alma de prendre possession de ces annales et des choses qu'Alma et ses pères estimaient être très sacrées; c'est pour-

32*a* GE Liberté.
34*a* Al 46:17.

quoi, Alma les avait confiées à son fils, Hélaman.

39 Voici, il arriva que le fils de Néphihah fut nommé pour occuper le siège du jugement à la place de son père; oui, il fut nommé grand juge et gouverneur du peuple, avec le serment et l'ordonnance sacrée de juger en justice, et de garder la paix et la liberté du peuple, et de lui assurer ses garanties sacrées d'adorer le Seigneur, son Dieu, oui, de soutenir et de défendre la cause de Dieu toute sa vie, et de faire comparaître les méchants devant la justice, selon leur crime.

40 Or, voici, son nom était Pahoran. Et Pahoran occupa le siège de son père et commença, à la fin de la vingt-quatrième année, son règne sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 51

Les hommes-du-roi cherchent à changer la loi et à installer un roi — Pahoran et les hommes-libres sont soutenus par la voix du peuple — Moroni oblige les hommes-du-roi à défendre leur pays sous peine de mort — Amalickiah et les Lamanites s'emparent de beaucoup de villes fortifiées — Téancum repousse l'invasion lamanite et tue Amalickiah dans sa tente. Vers 67–66 av. J.-C.

ET alors, il arriva, au commencement de la vingt-cinquième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, que ceux-ci avaient fait régner la paix entre le peuple de Léhi et le peuple de Morianton concernant leurs terres, et avaient commencé la vingt-cinquième année dans la paix;

2 néanmoins, ils ne conservèrent pas longtemps une paix entière dans le pays, car il commença à y avoir une querelle parmi le peuple concernant le grand juge Pahoran; car voici, il y avait une partie du peuple qui désirait que l'on changeât un petit nombre de points particuliers de la loi.

3 Mais voici, Pahoran ne voulut pas changer ni permettre que l'on changeât la loi; il n'écouta donc pas ceux qui avaient envoyé leur voix avec leur pétition pour le changement de la loi.

4 C'est pourquoi ceux qui voulaient que la loi fût changée furent en colère contre lui et désirèrent qu'il ne fût plus le grand juge du pays; c'est pourquoi, il se produisit une vive dispute à ce sujet, mais sans aller jusqu'à l'effusion du sang.

5 Et il arriva que ceux qui voulaient que Pahoran fût détrôné du siège du jugement furent appelés hommes-du-roi, car ils étaient désireux de voir la loi changée de manière à renverser le gouvernement libre et à établir un roi sur le pays.

6 Et ceux qui voulaient que Pahoran demeurât grand juge du pays prirent sur eux le nom d'hommes-libres; et c'est ainsi qu'il y eut une division parmi eux, car les hommes-

libres avaient juré ou fait alliance de défendre leurs droits et les garanties de leur religion par un gouvernement libre.
7 Et il arriva que le sujet de leur querelle fut réglé par la voix du peuple. Et il arriva que la voix du peuple se prononça en faveur des hommes-libres, et Pahoran conserva le siège du jugement, ce qui causa beaucoup de réjouissance parmi les frères de Pahoran et aussi chez beaucoup d'entre le peuple de la liberté, qui réduisirent aussi les hommes-du-roi au silence, de sorte qu'ils n'osèrent pas s'opposer, mais furent obligés de défendre la cause de la liberté.
8 Or, ceux qui étaient en faveur des rois étaient des gens de [a]haute naissance, et ils cherchaient à être rois; et ils étaient soutenus par ceux qui cherchaient le pouvoir et l'autorité sur le peuple.
9 Mais voici, de telles dissensions parmi le peuple de Néphi survenaient à une époque fort critique; car voici, Amalickiah avait de nouveau excité le cœur du peuple Lamanites contre le peuple néphite, et il rassemblait des soldats de toutes les parties de son pays, et les armait, et se préparait en toute diligence pour la guerre; car il avait [a]juré de boire le sang de Moroni.
10 Mais voici, nous verrons que la promesse qu'il fit là était téméraire; néanmoins, il se prépara, lui et ses armées, à livrer bataille aux Néphites.
11 Or, ses armées n'étaient pas aussi grandes qu'elles l'avaient été jusqu'à présent, à cause des nombreux milliers qui avaient été tués de la main des Néphites; mais malgré leurs grandes pertes, Amalickiah avait rassemblé une armée étonnamment grande, au point qu'il ne craignait pas de descendre au pays de Zarahemla.
12 Oui, Amalickiah alla jusqu'à descendre lui-même à la tête des Lamanites. Et c'était la vingt-cinquième année du règne des juges; et c'était au même moment où ils avaient commencé à régler les affaires de leurs querelles concernant le grand juge Pahoran.
13 Et il arriva que lorsque les hommes qui étaient appelés hommes-du-roi apprirent que les Lamanites descendaient leur livrer bataille, ils se réjouirent dans leur cœur; et ils refusèrent de prendre les armes, car ils étaient si furieux contre le grand juge, et aussi contre le [a]peuple de la liberté, qu'ils ne voulurent pas prendre les armes pour défendre leur pays.
14 Et il arriva que lorsque Moroni vit cela et vit aussi que les Lamanites entraient dans les régions frontières du pays, il fut extrêmement furieux à cause de l'obstination de ces gens qu'il avait travaillé à protéger avec tant de diligence; oui, il fut extrêmement furieux; son âme

51 8*a* GE Orgueil.
9*a* Al 49:26–27.
13*a* Al 46:10–16.

était remplie de colère contre eux.
15 Et il arriva qu'il envoya une pétition, avec la voix du peuple, au gouverneur du pays, désirant qu'il la lût, et lui donnât (à lui, Moroni), le pouvoir d'obliger ces dissidents à défendre leur pays sous peine de mort.
16 Car son premier souci était de mettre fin à de telles querelles et à de telles dissensions parmi le peuple; car voici, elles avaient été jusqu'alors la cause de toute leur destruction. Et il arriva que cela fut accordé, selon la voix du peuple.
17 Et il arriva que Moroni commanda à son armée d'aller contre ces hommes-du-roi, pour abattre leur orgueil et leur noblesse et les abaisser jusqu'à terre, ou alors ils devaient prendre les armes et soutenir la cause de la liberté.
18 Et il arriva que les armées marchèrent contre eux; et elles abattirent leur orgueil et leur noblesse, de sorte que lorsqu'ils levèrent leurs armes de guerre pour combattre les hommes de Moroni, ils furent abattus et abaissés jusqu'à terre.
19 Et il arriva qu'il y eut quatre mille de ces [a]dissidents qui furent abattus par l'épée; et ceux de leurs chefs qui ne furent pas tués à la bataille furent pris et jetés en prison, car on n'avait pas le temps de les juger à ce moment-là.
20 Et le reste de ces dissidents, plutôt que d'être abattus sur le sol par l'épée, cédèrent à l'étendard de la liberté et furent forcés de hisser [a]l'étendard de la liberté sur leurs tours et dans leurs villes et de prendre les armes pour défendre leur pays.
21 Et ainsi, Moroni mit fin à ces hommes-du-roi, de sorte que l'on n'en connut plus sous l'appellation hommes-du-roi; et ainsi, il mit fin à l'obstination et à l'orgueil de ces gens qui professaient avoir le sang de la noblesse; mais ils furent contraints à s'humilier comme leurs frères et à combattre vaillamment pour être libérés de la servitude.
22 Voici, il arriva que pendant que [a]Moroni brisait ainsi les guerres et les querelles parmi son peuple, et lui imposait la paix et la civilisation, et faisait des règlements pour se préparer à la guerre contre les Lamanites, voici, les Lamanites étaient entrés au pays de Moroni, qui était dans les régions frontières près du bord de la mer.
23 Et il arriva que les Néphites n'étaient pas suffisamment forts dans la ville de Moroni; c'est pourquoi Amalickiah les chassa, en en tuant beaucoup. Et il arriva qu'Amalickiah prit possession de la ville, oui, possession de toutes leurs fortifications.
24 Et ceux qui s'enfuirent de la ville de Moroni vinrent à la ville de Néphihah; et le peuple de la ville de Léhi se rassembla aussi, et fit des préparatifs, et était prêt à recevoir les Lamanites à la bataille.

19*a* Al 60:16.
20*a* Al 46:12–13.
22*a* GE Moroni, le capitaine.

25 Mais il arriva qu'Amalic-
kiah ne voulut pas que les La-
manites aillent livrer bataille à
la ville de Néphihah, mais les
garda en bas, près du bord de
la mer, laissant des hommes
dans toutes les villes pour les
conserver et les défendre.
26 Et ainsi, il continua, pre-
nant possession de beaucoup
de villes, la ville de Néphihah,
et la ville de Léhi, et la ville de
Morianton, et la ville d'Omner,
et la ville de Gid, et la ville de
Mulek, qui étaient toutes dans
les régions frontières de l'est,
près du bord de la mer.
27 Et ainsi, les Lamanites
avaient obtenu, par la ruse
d'Amalickiah, par leurs armées
innombrables, tant de villes,
qui toutes étaient considéra-
blement fortifiées à la manière
des [a]fortifications de Moroni;
et toutes offraient des places
fortes aux Lamanites.
28 Et il arriva qu'ils marchè-
rent sur les régions frontières
du pays d'Abondance, repous-
sant les Néphites devant eux et
en tuant beaucoup.
29 Mais il arriva qu'ils rencon-
trèrent Téancum, qui avait [a]tué
Morianton et avait devancé son
peuple dans sa fuite.
30 Et il arriva qu'il devança
Amalickiah aussi, tandis que
celui-ci avançait avec sa nom-
breuse armée pour prendre
possession du pays d'Abon-
dance et aussi du pays situé du
côté du nord.
31 Mais voici, il eut la décep-
tion de se voir repoussé par
Téancum et ses hommes, car
c'étaient de grands guerriers;
car tous les hommes de Téan-
cum dépassaient les Lamanites
dans leur force et dans leur
habileté à la guerre, de sorte
qu'ils prirent l'avantage sur les
Lamanites.
32 Et il arriva qu'ils les harce-
lèrent, de sorte qu'ils les tuèrent
jusqu'à la nuit. Et il arriva que
Téancum et ses hommes dressè-
rent leurs tentes dans les régions
frontières du pays d'Abondance;
et Amalickiah dressa ses tentes
dans les régions frontières sur
la plage près du bord de la mer,
et c'est de cette manière qu'ils
furent chassés.
33 Et il arriva que lorsque la
nuit fut venue, Téancum et son
serviteur s'avancèrent silencieu-
sement et sortirent de nuit, et
entrèrent dans le camp d'Ama-
lickiah; et voici, le sommeil les
avait écrasés du fait de leur
grande fatigue, qui était causée
par les travaux et la chaleur
du jour.
34 Et il arriva que Téancum se
glissa secrètement dans la tente
du roi et lui enfonça un javelot
dans le cœur; et il causa immé-
diatement la mort du roi, de
sorte qu'il n'éveilla pas ses ser-
viteurs.
35 Et il retourna en secret dans
son propre camp, et voici, ses
hommes étaient endormis, et il
les éveilla et leur dit tout ce qu'il
avait fait.
36 Et il commanda à ses ar-

27*a* Al 48:8–9.
29*a* Al 50:35.

mées de se tenir prêtes, de peur
que les Lamanites ne se fussent
éveillés et ne vinssent contre
eux.
37 Et ainsi finit la vingt-cin-
quième année du règne des
juges sur le peuple de Néphi;
et ainsi finirent les jours d'Ama-
lickiah.

CHAPITRE 52

Ammoron succède à Amalickiah comme roi des Lamanites — Moroni, Téancum et Léhi mènent les Néphites dans une guerre victorieuse contre les Lamanites — La ville de Mulek est reprise, et Jacob le Zoramite est tué. Vers 66–64 av. J.-C.

ET alors, voici, il arriva, la vingt-
sixième année du règne des ju-
ges sur le peuple de Néphi, que
lorsque les Lamanites s'éveillè-
rent, le premier matin du pre-
mier mois, voici, ils trouvèrent
Amalickiah mort dans sa tente;
et ils virent aussi que Téancum
était prêt à leur livrer bataille
ce jour-là.
2 Et alors, quand les Lamani-
tes virent cela, ils furent terri-
fiés; et ils abandonnèrent leur
dessein de marcher jusqu'au
pays situé du côté du nord, et
se retirèrent avec toute leur
armée dans la ville de Mulek,
et cherchèrent protection dans
leurs fortifications.
3 Et il arriva que le frère
d'Amalickiah fut désigné com-
me roi du peuple; et son nom
était Ammoron; ainsi, le roi
Ammoron, frère du roi Amalic-
kiah, fut désigné pour régner à
sa place.
4 Et il arriva qu'il comman-
da à son peuple de conserver
ces villes qu'ils avaient prises
par l'effusion du sang; car ils
n'avaient pris aucune ville sans
avoir perdu beaucoup de sang.
5 Et alors, Téancum vit que
les Lamanites étaient décidés
à conserver les villes qu'ils
avaient prises et les parties
du pays dont ils avaient pris
possession; et voyant aussi
l'immensité de leur nombre,
Téancum pensa qu'il n'était
pas opportun d'essayer de les
attaquer dans leurs forts.
6 Mais il garda ses hommes
alentour, comme s'ils faisaient
des préparatifs de guerre; oui,
et il se préparait, en vérité, à se
défendre contre eux, en [a]dres-
sant des murs alentour et en
préparant des lieux de refuge.
7 Et il arriva qu'il continua ain-
si à se préparer pour la guerre
jusqu'à ce que Moroni eût en-
voyé un grand nombre d'hom-
mes pour renforcer son armée.
8 Et Moroni lui envoya aussi
l'ordre de garder tous les pri-
sonniers qui lui tombaient entre
les mains; car, les Lamanites
ayant fait beaucoup de prison-
niers, il devait retenir tous les
prisonniers lamanites en ran-
çon pour ceux que les Lamanites
avaient pris.
9 Et il lui envoya aussi l'ordre
de fortifier le pays d'Abondance
et de s'assurer le [a]passage étroit

52 6*a* Al 50:1–6; 53:3–5. 9*a* Al 22:32; Mrm 2:29.

qui menait au pays situé du côté du nord, de peur que les Lamanites ne s'emparassent de ce point-là et n'eussent le pouvoir de les harceler de toutes parts.

10 Et Moroni envoya aussi des gens vers lui, désirant qu'il fût fidèle à défendre cette région du pays et qu'il cherchât toutes les occasions de harceler les Lamanites dans cette région, dans la mesure où c'était en son pouvoir, afin de pouvoir peut-être reprendre par stratagème ou d'une autre manière les villes qui leur avaient été enlevées des mains; et qu'il fortifiât et renforçât aussi les villes alentour qui n'étaient pas tombées entre les mains des Lamanites.

11 Et il lui dit aussi: Je serais bien venu, mais voici, les Lamanites tombent sur nous dans les régions frontières du pays près de la mer de l'ouest; et voici, je vais contre eux; c'est pourquoi je ne peux pas venir vers toi.

12 Or, le roi (Ammoron) était parti du pays de Zarahemla, et avait informé la reine de la mort de son frère, et avait rassemblé un grand nombre d'hommes, et avait marché contre les Néphites sur les régions frontières près de la mer de l'ouest.

13 Et il s'efforçait ainsi de harceler les Néphites et d'entraîner une partie de leurs forces vers cette partie du pays, alors qu'il avait commandé à ceux qu'il avait laissés pour posséder les villes qu'il avait prises, de harceler également les Néphites sur les régions frontières de la mer de l'est et de prendre possession de leurs pays dans la mesure où c'était en leur pouvoir, selon la puissance de leurs armées.

14 Et ainsi, les Néphites étaient dans cette situation dangereuse à la fin de la vingt-sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

15 Mais voici, il arriva, la vingt-septième année du règne des juges, que Téancum, sur l'ordre de Moroni — qui avait établi des armées pour protéger les régions frontières sud et ouest du pays, et avait commencé sa marche vers le pays d'Abondance, afin d'aider Téancum, avec ses hommes, à reprendre les villes qu'ils avaient perdues —

16 et il arriva que Téancum avait reçu l'ordre de lancer une attaque contre la ville de Mulek et de la reprendre, si c'était possible.

17 Et il arriva que Téancum fit des préparatifs pour lancer une attaque contre la ville de Mulek et marcher avec son armée contre les Lamanites; mais il vit qu'il était impossible d'avoir le dessus sur eux pendant qu'ils étaient dans leurs fortifications; c'est pourquoi, il abandonna ses desseins et retourna à la ville d'Abondance pour attendre la venue de Moroni, afin de recevoir des renforts pour son armée.

18 Et il arriva que Moroni arriva avec son armée au pays d'Abondance, tout à la fin de la vingt-septième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

19 Et au commencement de la vingt-huitième année, Moroni, et Téancum, et un grand nombre de capitaines en chef tinrent un conseil de guerre pour savoir ce qu'ils feraient pour amener les Lamanites à sortir pour leur livrer bataille; ou s'ils pouvaient trouver le moyen de les faire sortir, par la ruse, de leurs places fortes, afin d'obtenir l'avantage sur eux et de reprendre la ville de Mulek.

20 Et il arriva qu'ils envoyèrent des ambassades à l'armée des Lamanites, qui protégeait la ville de Mulek, à leur chef, dont le nom était Jacob, lui demandant de sortir avec ses armées les rencontrer dans les plaines entre les deux villes. Mais voici, Jacob, qui était Zoramite, ne voulut pas sortir avec son armée les rencontrer dans les plaines.

21 Et il arriva que Moroni, n'ayant aucun espoir de les rencontrer sur un pied d'égalité, décida donc d'un plan pour leurrer les Lamanites et les faire sortir de leurs places fortes.

22 C'est pourquoi, il commanda à Téancum de prendre un petit nombre d'hommes et de descendre près du bord de la mer; et Moroni et son armée marchèrent dans le désert, la nuit, à l'ouest de la ville de Mulek; et ainsi, le matin, lorsque les gardes des Lamanites eurent découvert Téancum, ils coururent le dire à Jacob, leur chef.

23 Et il arriva que les armées des Lamanites marchèrent contre Téancum, pensant que, par leur nombre, ils pourraient avoir le dessus sur Téancum, à cause de la petitesse du nombre de ses hommes. Et lorsque Téancum vit les armées des Lamanites sortir contre lui, il commença à se retirer en descendant près du bord de la mer, vers le nord.

24 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent qu'il commençait à fuir, ils prirent courage et le poursuivirent avec vigueur. Et pendant que Téancum éloignait ainsi les Lamanites, qui le poursuivaient en vain, voici, Moroni commanda qu'une partie de son armée qui était avec lui entrât dans la ville et en prît possession.

25 Et c'est ce qu'ils firent, et ils tuèrent tous ceux qui avaient été laissés pour protéger la ville, oui, tous ceux qui ne voulurent pas livrer leurs armes de guerre.

26 Et ainsi, Moroni avait pris possession de la ville de Mulek avec une partie de son armée, tandis qu'il marchait avec le reste pour rencontrer les Lamanites, lorsqu'ils reviendraient de leur poursuite de Téancum.

27 Et il arriva que les Lamanites poursuivirent Téancum jusqu'à ce qu'ils arrivassent près de la ville d'Abondance, et à ce moment-là, ils rencontrèrent Léhi et une petite armée, qui avait été laissée pour protéger la ville d'Abondance.

28 Et alors, voici, lorsqu'ils virent Léhi venir contre eux avec son armée, les capitaines en chef

des Lamanites s'enfuirent dans une grande confusion, craignant de ne pas parvenir à la ville de Mulek avant que Léhi ne les eût rattrapés; car ils étaient fatigués à cause de leur marche, et les hommes de Léhi étaient frais.

29 Or, les Lamanites ne savaient pas que Moroni était sur leurs arrières avec son armée; et tout ce qu'ils craignaient, c'était Léhi et ses hommes.

30 Or, Léhi ne souhaitait pas les rattraper avant qu'ils eussent rencontré Moroni et son armée.

31 Et il arriva qu'avant que les Lamanites ne fussent allés loin dans leur retraite, ils furent encerclés par les Néphites, par les hommes de Moroni d'un côté et les hommes de Léhi de l'autre, qui tous étaient frais et pleins de force; mais les Lamanites étaient fatigués à cause de leur longue marche.

32 Et Moroni commanda à ses hommes de tomber sur eux jusqu'à ce qu'ils eussent livré leurs armes de guerre.

33 Et il arriva que Jacob, qui était leur chef, et était aussi [a]Zoramite, et avait un caractère indomptable, conduisit les Lamanites à la bataille avec une colère extrême contre Moroni.

34 Moroni se trouvant sur leur chemin, Jacob était décidé à les tuer et à se frayer un chemin jusqu'à la ville de Mulek. Mais voici, Moroni et ses hommes étaient plus forts; c'est pourquoi ils ne cédèrent pas devant les Lamanites.

35 Et il arriva qu'ils combattirent de part et d'autre avec une furie extrême; et il y eut beaucoup de tués des deux côtés; oui, et Moroni fut blessé et Jacob fut tué.

36 Et Léhi les pressait sur leurs arrières avec une telle furie avec ses hommes puissants, que les Lamanites à l'arrière déposèrent leurs armes de guerre; et le reste d'entre eux, tout à fait dans la confusion, ne savait où aller ni où frapper.

37 Alors, Moroni, voyant leur confusion, leur dit: Si vous apportez vos armes de guerre et les déposez, voici, nous nous abstiendrons de verser votre sang.

38 Et il arriva que lorsque les Lamanites eurent entendu ces paroles, leurs capitaines en chef, tous ceux qui n'avaient pas été tués, s'avancèrent et jetèrent leurs armes de guerre aux pieds de Moroni, et commandèrent aussi à leurs hommes de faire de même.

39 Mais voici, il y en eut beaucoup qui ne voulurent pas; et ceux qui ne voulurent pas déposer leurs épées furent pris et liés, et leurs armes de guerre leur furent enlevées, et ils furent forcés de marcher avec leurs frères jusqu'au pays d'Abondance.

40 Et maintenant, le nombre de prisonniers qui fut fait dépassait le nombre de ceux qui avaient été tués, oui, de ceux qui avaient été tués de part et d'autre.

33*a* Al 31:12.

CHAPITRE 53

Les prisonniers lamanites sont utilisés pour fortifier la ville d'Abondance — Les dissensions parmi les Néphites donnent lieu à des victoires lamanites — Hélaman prend le commandement des deux mille jeunes fils du peuple d'Ammon. Vers 64–63 av. j.-c.

Et il arriva qu'ils mirent des gardes sur les prisonniers lamanites et les forcèrent à aller enterrer leurs morts, oui, et aussi les morts des Néphites qui avaient été tués; et Moroni plaça des hommes pour les garder pendant qu'ils accomplissaient leurs travaux.
2 Et Moroni alla à la ville de Mulek avec Léhi, et prit le commandement de la ville et le donna à Léhi. Or, voici, ce Léhi était un homme qui avait été avec Moroni dans la plupart de ses batailles; et c'était un homme [a]semblable à Moroni, et chacun se réjouissait de la sécurité de l'autre; oui, ils s'aimaient et étaient aussi aimés de tout le peuple de Néphi.
3 Et il arriva que lorsque les Lamanites eurent fini d'enterrer leurs morts et aussi les morts des Néphites, ils furent ramenés au pays d'Abondance; et Téancum, sur l'ordre de Moroni, les mit à l'ouvrage et les fit commencer à creuser un fossé autour du pays, ou de la ville d'Abondance.
4 Et il leur fit construire un [a]parapet de bois de construction sur le talus intérieur du fossé; et ils jetèrent la terre du fossé contre le parapet de bois de construction; et ils firent ainsi travailler les Lamanites jusqu'à ce qu'ils eussent enfermé la ville d'Abondance dans un puissant mur de bois de construction et de terre, sur une hauteur extrême.
5 Et cette ville devint à partir de ce moment-là une place extrêmement forte; et dans cette ville, ils gardèrent les prisonniers lamanites; oui, à l'intérieur du mur qu'ils leur avaient fait construire de leurs propres mains. Or, Moroni était forcé de faire travailler les Lamanites, parce qu'il était facile de les garder pendant qu'ils étaient au travail; et il voulait disposer de toutes ses forces lorsqu'il lancerait une attaque contre les Lamanites.
6 Et il arriva que Moroni avait ainsi remporté une victoire sur une des plus grandes armées lamanites et avait obtenu la possession de la ville de Mulek, qui était une des places les plus fortes des Lamanites au pays de Néphi; et ainsi, il avait aussi édifié une place forte pour garder ses prisonniers.
7 Et il arriva qu'il ne tenta plus de livrer bataille aux Lamanites cette année-là, mais il employa ses hommes à se préparer pour la guerre, oui, et à faire des fortifications pour se protéger des Lamanites, oui, et

53 2*a* Al 48:16–17.
4*a* Al 50:2–3.

aussi à délivrer leurs femmes et
leurs enfants de la famine et de
l'affliction, et à fournir de la
nourriture pour leurs armées.
8 Et alors, il arriva que les ar-
mées des Lamanites, sur la mer
de l'ouest, au sud, pendant que
Moroni était absent à cause
d'une intrigue chez les Néphi-
tes, qui causait des dissensions
parmi eux, avaient gagné du
terrain sur les Néphites, oui, de
sorte qu'ils avaient obtenu la
possession d'un certain nom-
bre de leurs villes dans cette
partie du pays.
9 Et ainsi, à cause de l'iniquité
qui existait parmi eux, oui, à
cause des dissensions et des in-
trigues qui existaient parmi eux,
ils furent placés dans une situa-
tion des plus dangereuses.
10 Et maintenant, voici, j'ai un
certain nombre de choses à dire
concernant le [a]peuple d'Ammon
qui, au commencement, était la-
manite; mais grâce à Ammon
et à ses frères, ou plutôt grâce au
pouvoir et à la parole de Dieu,
ils avaient été [b]convertis au Sei-
gneur; et on les avait fait descen-
dre dans le pays de Zarahemla,
et, depuis lors, ils étaient proté-
gés par les Néphites.
11 Et à cause de leur serment,
ils avaient été empêchés de
prendre les armes contre leurs
frères; car ils avaient fait ser-
ment de [a]ne plus jamais verser
le sang; et, selon leur serment,
ils auraient péri; oui, ils auraient
souffert de tomber entre les
mains de leurs frères, s'il n'y
avait pas eu la pitié et l'amour
extrême qu'Ammon et ses frè-
res avaient eus pour eux.
12 Et, pour cette raison, on les
fit descendre au pays de Zara-
hemla; et ils avaient toujours
été [a]protégés par les Néphites.
13 Mais il arriva que lors-
qu'ils virent le danger, et les
afflictions et les tribulations
nombreuses que les Néphites
enduraient pour eux, ils furent
émus de compassion et [a]voulu-
rent prendre les armes pour la
défense de leur pays.
14 Mais voici, comme ils étaient
sur le point de prendre leurs
armes de guerre, la force de per-
suasion d'Hélaman et de ses frè-
res eut le dessus sur eux, car ils
étaient sur le point de [a]rompre
le [b]serment qu'ils avaient fait.
15 Et Hélaman craignait que,
ce faisant, ils ne perdissent leur
âme; c'est pourquoi tous ceux
qui avaient conclu cette allian-
ce furent forcés de voir leurs
frères traverser leurs afflictions,
dans la situation dangereuse où
ils étaient à ce moment-là.
16 Mais voici, il arriva qu'ils
avaient beaucoup de fils qui
n'avaient pas conclu l'alliance
de ne pas prendre leurs ar-
mes de guerre pour se défen-
dre contre leurs ennemis; c'est
pourquoi, ils s'assemblèrent à
ce moment-là, tous ceux qui
étaient capables de prendre les
armes, et ils se donnèrent le
nom de Néphites.

10*a* Al 27:24–26.
b Al 23:8–13.
11*a* Al 24:17–19.
12*a* Al 27:23.
13*a* Al 56:7.
14*a* No 30:2.
b GE Serment.

17 Et ils conclurent l'alliance
de se battre pour la [a]liberté des
Néphites, oui, pour protéger le
pays jusqu'à donner leur vie;
oui, ils firent même alliance de
ne jamais abandonner leur li-
berté, mais de se battre dans
tous les cas pour protéger les
Néphites et eux-mêmes de la
servitude.
18 Or, voici, il y eut deux mil-
le de ces jeunes hommes qui
conclurent cette alliance et pri-
rent leurs armes de guerre pour
défendre leur pays.
19 Et maintenant, voici, de mê-
me qu'ils n'avaient jamais été un
désavantage pour les Néphites
jusqu'à présent, de même ils
devenaient maintenant, en cette
période particulière, un grand
soutien aussi; car ils prirent
leurs armes de guerre, et ils vou-
lurent qu'Hélaman fût leur chef.
20 Et c'étaient tous de jeunes
hommes, et ils étaient extrême-
ment vaillants dans leur [a]cou-
rage, et aussi dans leur force
et leur activité; mais voici, ce
n'était pas tout: c'étaient des
hommes qui étaient [b]fidèles en
tout temps dans tout ce qui leur
était confié.
21 Oui, c'étaient des hommes
pleins de vérité et de sérieux,
car on leur avait enseigné à
garder les commandements de
Dieu et à [a]marcher en droiture
devant lui.
22 Et alors, il arriva qu'Héla-
man marcha à la tête de ses
[a]deux mille jeunes soldats, pour
soutenir le peuple dans les ré-
gions frontières du pays au sud
près de la mer de l'ouest.
23 Et ainsi finit la vingt-huitiè-
me année du règne des juges
sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 54

Ammoron et Moroni négocient l'échange des prisonniers — Moroni exige que les Lamanites se retirent et cessent leurs attaques meurtrières — Ammoron exige que les Néphites déposent les armes et s'assujettissent aux Lamanites. Vers 63 av. J.-C.

Et alors, il arriva, au commen-
cement de la vingt-neuvième
année des juges, qu'[a]Ammoron
envoya un serviteur à Moroni,
lui demandant d'échanger des
prisonniers.
2 Et il arriva que Moroni se
réjouit extrêmement de cette
demande, car il désirait, pour
l'entretien de son peuple, les
provisions qui étaient affectées
à l'entretien des prisonniers la-
manites; et il désirait aussi son
peuple pour le renforcement
de son armée.
3 Or, les Lamanites avaient pris
beaucoup de femmes et d'en-
fants, et il n'y avait pas une
femme ni un enfant parmi tous
les prisonniers de Moroni, ou les
prisonniers que Moroni avait
faits; c'est pourquoi, Moroni dé-

17*a* Al 56:47.
GE Liberté.
20*a* GE Courage, courageux.
b GE Intégrité.
21*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
22*a* Al 56:3–5.
54 1*a* Al 52:3.

cida d'un stratagème pour obtenir de la part des Lamanites le plus de prisonniers néphites possible.
4 C'est pourquoi, il écrivit une épître, et l'envoya par le serviteur d'Ammoron, celui-là même qui avait apporté une épître à Moroni. Or, voici les paroles qu'il écrivit à Ammoron, disant:
5 Voici, Ammoron, je t'ai écrit quelque peu concernant la guerre que tu as menée contre mon peuple, ou plutôt que ton [a]frère a menée contre lui, et que tu es toujours décidé à poursuivre après sa mort.
6 Voici, je te dirais quelque chose concernant la [a]justice de Dieu et l'épée de sa colère toute-puissante qui est suspendue au-dessus de toi, à moins que tu ne te repentes et ne retires tes armées dans tes terres, ou le pays de tes possessions, qui est le pays de Néphi.
7 Oui, je te dirais ces choses, si tu étais capable de les écouter; oui, je te parlerais de [a]l'enfer affreux qui attend de recevoir des [b]meurtriers tels que vous l'avez été, ton frère et toi, à moins que vous ne vous repentiez et ne renonciez à vos desseins meurtriers, et ne retourniez avec vos armées dans vos terres.
8 Mais comme tu as jadis rejeté ces choses-là et as combattu le peuple du Seigneur, je m'attends à ce que tu le fasses encore.
9 Et maintenant, voici, nous sommes prêts à te recevoir; oui, et si tu ne renonces pas à tes desseins, voici, tu feras tomber sur toi la colère de ce Dieu que tu as rejeté, jusqu'à ta destruction totale.
10 Mais, comme le Seigneur vit, nos armées viendront sur toi, à moins que tu ne te retires, et tu seras bientôt puni de mort, car nous conserverons nos villes et nos terres; oui, et nous défendrons notre religion et la cause de notre Dieu.
11 Mais voici, je pense que c'est en vain que je te parle de ces choses; ou je pense que tu es un [a]enfant de l'enfer; c'est pourquoi je terminerai mon épître en te disant que je n'échangerai de prisonniers qu'à condition que tu livres un homme, et sa femme, et ses enfants pour un seul prisonnier; si c'est le cas, je ferai l'échange.
12 Et voici, si tu ne le fais pas, je viendrai contre toi avec mes armées, oui, j'armerai même mes femmes et mes enfants, et je viendrai contre toi, et je te suivrai dans ton pays, qui est le pays de [a]notre premier héritage; oui, et ce sera sang pour sang, oui, vie pour vie; et je te livrerai bataille jusqu'à ce que tu sois détruit de la surface de la terre.
13 Voici, je suis en colère, et mon peuple aussi; vous avez cherché à nous assassiner, et nous n'avons cherché qu'à nous défendre. Mais voici, si vous cherchez à nous détruire davan-

5*a* Al 48:1.
6*a* GE Justice.
7*a* GE Enfer.
b Al 47:18, 22–24. GE Meurtre.
11*a* Jn 8:42–44.
12*a* 2 Né 5:5–8.

tage, nous chercherons à vous
détruire; oui, et nous cherche-
rons à reconquérir notre pays, le
pays de notre premier héritage.
14 Maintenant, je termine mon
épître. Je suis Moroni; je suis un
chef du peuple néphite.
15 Or, il arriva qu'Ammoron,
lorsqu'il eut reçu cette épître,
fut en colère; et il écrivit encore
une épître à Moroni, et voici les
paroles qu'il écrivit, disant:
16 Je suis Ammoron, roi des
Lamanites; je suis le frère
d'Amalickiah que tu as [a]assas-
siné. Voici, je vengerai son
sang sur toi, oui, et je viendrai
sur toi avec mes armées, car je
ne crains pas tes menaces.
17 Car voici, tes pères ont lésé
leurs frères, de sorte qu'ils les
ont dépouillés de leur [a]droit au
gouvernement, alors qu'il leur
appartenait de droit.
18 Et maintenant, voici, si vous
déposez les armes et vous assu-
jettissez pour être gouvernés
par ceux à qui le gouvernement
appartient de droit, alors je com-
manderai à mon peuple de dé-
poser les armes et ne serai plus
en guerre.
19 Voici, tu as proféré beau-
coup de menaces contre moi et
mon peuple; mais voici, nous
ne craignons pas tes menaces.
20 Néanmoins, j'échangerai vo-
lontiers les prisonniers selon ta
demande, afin de conserver ma
nourriture pour mes hommes de
guerre; et nous mènerons une
guerre qui sera éternelle, soit
jusqu'à l'assujettissement des
Néphites à notre autorité, soit
jusqu'à leur extinction éternelle.
21 Et en ce qui concerne ce
Dieu dont tu dis que nous
l'avons rejeté, voici, nous ne
connaissons pas un tel être, et
vous non plus; mais s'il existe
un tel être, nous ne voyons pas
pourquoi il ne nous aurait pas
faits aussi bien que vous.
22 Et s'il y a un diable et un
enfer, voici, ne t'y enverra-t-il
pas demeurer avec mon frère
que tu as assassiné, que tu in-
sinues être allé en un tel lieu?
Mais voici, ces choses n'ont pas
d'importance.
23 Je suis Ammoron, et un des-
cendant de [a]Zoram, que tes pè-
res ont enrôlé de force et ont fait
sortir de Jérusalem.
24 Et voici, maintenant, je suis
un fier Lamanite; voici, cette
guerre a été menée pour venger
les torts qu'on leur avait faits et
pour conserver et obtenir leurs
droits au gouvernement; et je
termine mon épître à Moroni.

CHAPITRE 55

Moroni refuse d'échanger les prisonniers — Les gardes lamanites sont incités à l'ivresse, et les prisonniers néphites sont libérés — La ville de Gid est prise sans effusion de sang. Vers 63–62 av. J.-C.

ALORS, il arriva que lorsqu'il eut
reçu cette épître, Moroni fut en-
core plus en colère, parce qu'il
savait qu'Ammoron avait la
connaissance parfaite de sa [a]du-

16*a* Al 51:34.
17*a* 2 Né 5:1–4; Mos 10:12–17.
23*a* 1 Né 4:31–35.
55 1*a* Al 47:12–35.

plicité; oui, il savait qu'Ammo-
ron savait que ce n'était pas
une cause juste qui l'avait pous-
sé à faire la guerre au peuple de
Néphi.
2 Et il dit: Voici, je n'échange-
rai les prisonniers avec Ammo-
ron que s'il retire son dessein,
comme je l'ai dit dans mon épî-
tre; car je ne lui accorderai pas
d'avoir plus de forces qu'il
n'en a.
3 Voici, je sais où les Lamani-
tes gardent mon peuple qu'ils
ont fait prisonnier; et puis-
qu'Ammoron n'a pas voulu
m'accorder ce que je demande
dans mon épître, voici, je vais
lui donner selon mes paroles;
oui, je vais répandre la mort
parmi eux jusqu'à ce qu'ils sol-
licitent la paix.
4 Et alors, il arriva que lors-
qu'il eut dit ces paroles, Moroni
fit faire des recherches parmi
ses hommes, dans l'espoir de
trouver un homme parmi eux
qui fût descendant de Laman.
5 Et il arriva qu'ils en trouvè-
rent un, dont le nom était La-
man; et c'était [a]un des serviteurs
du roi assassiné par Amalickiah.
6 Alors, Moroni envoya La-
man et un petit nombre de ses
hommes auprès des gardes qui
avaient la charge des Néphites.
7 Or, les Néphites étaient gar-
dés dans la ville de Gid; c'est
pourquoi, Moroni désigna La-
man et le fit accompagner d'un
petit nombre d'hommes.
8 Et lorsque le soir fut venu,
Laman alla auprès des gardes
qui avaient la charge des Néphi-
tes, et voici, ils le virent venir et
le hélèrent; mais il leur dit: Ne
craignez pas; voici, je suis Lama-
nite. Voici, nous avons échappé
aux Néphites, et ils dorment; et
voici, nous avons pris de leur
vin et l'avons emporté.
9 Alors, quand les Lamanites
entendirent ces paroles, ils le
reçurent avec joie; et ils lui di-
rent: Donne-nous de ton vin,
afin que nous buvions; nous
sommes contents que tu aies
ainsi emporté du vin, car nous
sommes las.
10 Mais Laman leur dit: Gar-
dons notre vin jusqu'à ce que
nous allions livrer bataille aux
Néphites. Mais cette parole leur
donna encore plus envie de boi-
re du vin;
11 car, disaient-ils, nous som-
mes las; c'est pourquoi prenons
le vin, et bientôt nous recevrons
le vin de nos rations qui nous
fortifiera pour aller contre les
Néphites.
12 Et Laman leur dit: Vous
pouvez faire selon votre désir.
13 Et il arriva qu'ils prirent
abondamment du vin; et il était
agréable à leur goût, c'est pour-
quoi, ils en prirent plus abon-
damment; et il était fort, ayant
été préparé dans sa force.
14 Et il arriva qu'ils burent
et furent joyeux, et bientôt ils
étaient tous ivres.
15 Et alors, quand ils virent
qu'ils étaient tous ivres et dans
un profond sommeil, Laman et
ses hommes retournèrent au-

5*a* Al 47:29.

près de Moroni et lui dirent
tout ce qui était arrivé.
16 Or, cela était conforme au
dessein de Moroni. Et Moroni
avait préparé ses hommes avec
des armes de guerre; et il alla à
la ville de Gid pendant que les
Lamanites étaient dans un pro-
fond sommeil et ivres, et lança
à l'intérieur des armes de guerre
aux prisonniers, de sorte qu'ils
étaient tous armés;
17 oui, jusqu'à leurs femmes
et tous ceux de leurs enfants qui
étaient capables d'utiliser une
arme de guerre, Moroni ayant
armé tous ces prisonniers; et
toutes ces choses se firent dans
un profond silence.
18 Mais s'ils avaient éveillé les
Lamanites, voici ceux-ci étaient
ivres, et les Néphites auraient
pu les tuer.
19 Mais voici, ce n'était pas le
désir de Moroni; il ne mettait
pas ses délices dans le meurtre
ou [a]l'effusion de sang, mais il
mettait ses délices à sauver son
peuple de la destruction; et afin
de ne pas se couvrir d'injustice,
il ne voulait pas tomber sur les
Lamanites et les faire périr dans
leur ivresse.
20 Mais il avait obtenu ce qu'il
désirait; car il avait armé ces pri-
sonniers néphites qui étaient
dans les murs de la ville, et leur
avait donné le pouvoir d'acqué-
rir la possession des parties de
la ville qui étaient à l'intérieur
des murs.
21 Et alors, il commanda aux
hommes qui étaient avec lui de
reculer d'un pas et d'encercler
les armées des Lamanites.
22 Or, voici, cela se fit durant
la nuit, de sorte que lorsque
les Lamanites s'éveillèrent le
matin, ils virent qu'ils étaient
encerclés par les Néphites à l'ex-
térieur et que leurs prisonniers
étaient armés à l'intérieur.
23 Et ainsi, ils virent que les
Néphites avaient pouvoir sur
eux; et dans ces circonstances,
ils estimèrent qu'il n'était pas
opportun de combattre les Né-
phites; c'est pourquoi leurs ca-
pitaines en chef réclamèrent
leurs armes de guerre, et les
amenèrent et les jetèrent aux
pieds des Néphites, demandant
miséricorde.
24 Or, voici, c'était là le désir
de Moroni. Il les fit prisonniers
de guerre, et prit possession de
la ville, et fit libérer tous les
prisonniers qui étaient Néphi-
tes; et ils se joignirent à l'armée
de Moroni et furent une grande
force pour son armée.
25 Et il arriva qu'il commanda
que les Lamanites qui avaient
été faits prisonniers commen-
çassent à [a]travailler à renforcer
les fortifications alentour de la
ville de Gid.
26 Et il arriva que lorsqu'il eut
fortifié la ville de Gid selon son
désir, il commanda que ses pri-
sonniers fussent emmenés à la
ville d'Abondance; et il garda
aussi cette ville par des forces
extrêmement considérables.
27 Et il arriva que, malgré tou-
tes les intrigues des Lamanites,

19*a* Al 48:16.
25*a* Al 53:3–5.

ils gardèrent et protégèrent tous les prisonniers qu'ils avaient faits et conservèrent aussi tout le terrain et l'avantage qu'ils avaient repris.
28 Et il arriva que les Néphites recommencèrent à être victorieux et à récupérer leurs droits et leurs garanties.
29 De nombreuses fois, les Lamanites tentèrent de les encercler la nuit, mais, dans ces tentatives, ils perdirent beaucoup de prisonniers.
30 Et de nombreuses fois, ils tentèrent de donner de leur vin aux Néphites, afin de les détruire par le poison ou par l'ivresse.
31 Mais voici, les Néphites n'étaient pas lents à [a]se souvenir du Seigneur, leur Dieu, dans ce temps, qui était leur temps d'affliction. Ils ne se laissaient pas prendre à leurs pièges; oui, ils ne prenaient pas de leur vin sans en avoir tout d'abord donné à certains des prisonniers lamanites.
32 Et ils prenaient ainsi leurs précautions pour qu'aucun poison ne fût administré parmi eux; car si leur vin empoisonnait un Lamanite, il empoisonnerait aussi un Néphite; et c'est ainsi qu'ils essayaient toutes leurs boissons fortes.
33 Et alors, il arriva que Moroni se trouva dans la nécessité de faire des préparatifs pour attaquer la ville de Morianton; car voici, les Lamanites avaient, par leurs travaux, fortifié la ville de Morianton au point qu'elle était devenue une place extrêmement forte.
34 Et ils amenaient continuellement de nouvelles forces dans cette ville, et aussi de nouvelles réserves de provisions.
35 Et ainsi finit la vingt-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 56

Hélaman envoie à Moroni une épître relatant l'état de la guerre contre les Lamanites — Antipus et Hélaman remportent une grande victoire sur les Lamanites — Les deux mille jeunes fils d'Hélaman se battent avec une puissance miraculeuse et aucun d'eux n'est tué. Verset 1, environ 62 av. J.-C.; versets 2–19, environ 66 av. J.-C.; et versets 20–57, environ 65–64 av. J.-C.

ET alors, il arriva, au commencement de la trentième année du règne des juges, le deuxième jour du premier mois, que Moroni reçut une épître d'Hélaman, décrivant la situation du peuple dans cette partie-là du pays.
2 Et voici les paroles qu'il écrivit, disant: Mon frère Moroni tendrement aimé, aussi bien dans le Seigneur que dans les tribulations de notre guerre, voici, mon frère bien-aimé, j'ai quelque chose à te raconter concernant notre guerre dans cette partie-ci du pays.
3 Voici, [a]deux mille des fils de

31*a* Al 62:49–51.
56 3*a* Al 53:22.

ces hommes qu'Ammon fit descendre du pays de Néphi — or, tu sais que ceux-ci étaient descendants de Laman, qui était le fils aîné de notre père Léhi;

4 Or, je n'ai pas besoin de te rappeler leurs traditions ou leur incrédulité, car tu sais toutes ces choses —

5 C'est pourquoi il suffit que je te dise que deux mille de ces jeunes gens ont pris leurs armes de guerre et ont voulu que je sois leur chef; et nous sommes allés défendre notre pays.

6 Et maintenant, tu connais aussi [a]l'alliance que leurs pères ont conclue de ne pas prendre leurs armes de guerre contre leurs frères pour verser le sang.

7 Mais la vingt-sixième année, lorsqu'ils ont vu nos afflictions et nos tribulations pour eux, ils étaient sur le point de [a]rompre l'alliance qu'ils avaient faite et de prendre leurs armes de guerre pour nous défendre.

8 Mais je ne leur permis pas de rompre cette alliance qu'ils avaient faite, pensant que Dieu nous fortifierait, de sorte que nous ne souffririons pas plus à cause du respect du serment qu'ils avaient fait.

9 Mais voici, il y a ici une chose dont nous pouvons retirer une grande joie. Car voici, la vingt-sixième année, moi, Hélaman, je marchai à la tête de ces deux mille jeunes hommes vers la ville de Judéa, pour aider Antipus, que tu avais désigné comme chef du peuple dans cette partie-là du pays.

10 Et j'unis mes deux mille fils (car ils sont dignes d'être appelés fils) à l'armée d'Antipus, renfort dont Antipus se réjouit extrêmement; car voici, son armée avait été réduite par les Lamanites, parce que leurs forces avaient tué un grand nombre de nos hommes, ce qui est pour nous un sujet de deuil.

11 Néanmoins, nous pouvons nous consoler en ceci, qu'ils sont morts pour la cause de leur pays et de leur Dieu, oui, et ils sont [a]heureux.

12 Et les Lamanites avaient aussi fait beaucoup de prisonniers, qui tous sont des capitaines en chef, car ils n'ont laissé la vie à personne d'autre. Et nous pensons qu'ils sont en ce moment au pays de Néphi; il en est ainsi s'ils n'ont pas été tués.

13 Et maintenant, voici les villes dont les Lamanites ont pris possession par l'effusion du sang d'un si grand nombre de nos hommes vaillants:

14 le pays de Manti, ou la ville de Manti, et la ville de Zeezrom, et la ville de Cumeni, et la ville d'Antiparah.

15 Et ce sont là les villes qu'ils possédaient lorsque je suis arrivé à la ville de Judéa; et j'ai trouvé Antipus et ses hommes occupés à travailler de toutes leurs forces à fortifier la ville.

16 Oui, et ils étaient déprimés de corps aussi bien que d'esprit, car ils avaient combattu vaillam-

6*a* Al 24:17–18.
7*a* Al 53:13–15.
11*a* Al 28:12.

ment de jour et travaillé dur la nuit pour conserver leurs villes; et ainsi, ils avaient subi de grandes afflictions de toute espèce.

17 Et maintenant, ils étaient décidés à vaincre en ce lieu ou à mourir; c'est pourquoi, tu penses bien que cette petite force que j'amenais, oui, ceux-là qui étaient mes fils, leur donna de grandes espérances et beaucoup de joie.

18 Et alors, il arriva que lorsque les Lamanites virent qu'Antipus avait reçu des renforts pour son armée, ils furent contraints, par ordre d'Ammoron, à ne livrer bataille ni à la ville de Judéa ni à nous.

19 Et ainsi, nous fûmes favorisés par le Seigneur; car s'ils étaient venus contre nous dans cette faiblesse qui était la nôtre, ils auraient peut-être pu détruire notre petite armée; mais ainsi, nous fûmes préservés.

20 Ammoron leur avait commandé de conserver les villes qu'ils avaient prises. Et c'est ainsi que finit la vingt-sixième année. Et au commencement de la vingt-septième année, nous avions préparé notre ville et nous nous étions préparés pour la défense.

21 Or, nous désirions que les Lamanites vinssent contre nous; car nous ne désirions pas lancer une attaque contre eux dans leurs places fortes.

22 Et il arriva que nous gardâmes des espions alentour, pour observer les mouvements des Lamanites, afin qu'ils ne pussent passer à côté de nous, la nuit ou le jour, pour lancer une attaque contre d'autres villes qui étaient du côté du nord.

23 Car nous savions que, dans ces villes, ils n'étaient pas suffisamment forts pour les affronter; c'est pourquoi nous désirions, s'ils passaient à côté de nous, tomber sur eux sur leurs arrières et, ainsi, leur fermer la marche à l'arrière au moment même où ils seraient attaqués de front. Nous pensions que nous pouvions avoir le dessus sur eux, mais voici, nous fûmes déçus dans notre désir.

24 Ils n'osaient pas passer à côté de nous avec leur armée entière, et ils n'osaient pas non plus avec une partie, de peur de ne pas être suffisamment forts et de tomber.

25 Ils n'osaient pas non plus descendre contre la ville de Zarahemla; et ils n'osaient pas non plus traverser la source du fleuve Sidon pour passer à la ville de Néphihah.

26 Et ainsi, avec leurs forces, ils étaient décidés à conserver les villes qu'ils avaient prises.

27 Et alors, il arriva que le deuxième mois de cette année, de nombreuses provisions furent apportées de la part des pères de mes deux mille fils.

28 Et aussi deux mille hommes nous furent envoyés du pays de Zarahemla. Et ainsi, nous étions préparés avec dix mille hommes, et des provisions pour eux, et aussi pour leurs épouses et leurs enfants.

29 Et les Lamanites, voyant ainsi nos forces augmenter quotidiennement, et des provisions arriver pour notre entretien, commencèrent à prendre peur et commencèrent à faire des sorties pour tenter de mettre fin, si possible, à l'arrivée de nos provisions et de nos renforts.

30 Alors, quand nous vîmes que les Lamanites commençaient à être mal à l'aise de la sorte, nous voulûmes user d'un stratagème à leur égard; c'est pourquoi Antipus me commanda de me mettre en marche avec mes jeunes fils vers une ville voisine, comme si nous transportions des provisions à une ville voisine.

31 Et notre marche devait nous conduire près de la ville d'Antiparah, comme si nous allions vers la ville qui se trouvait au-delà, dans la région frontière près du bord de la mer.

32 Et il arriva que nous nous mîmes en marche, comme avec nos provisions, pour aller vers cette ville.

33 Et il arriva qu'Antipus sortit avec une partie de son armée, laissant le reste pour conserver la ville. Mais il ne sortit que lorsque je fus allé avec ma petite armée et fus arrivé près de la ville d'Antiparah.

34 Et maintenant, dans la ville d'Antiparah était stationnée la plus forte armée des Lamanites; oui, la plus nombreuse.

35 Et il arriva que lorsqu'ils en eurent été informés par leurs espions, ils sortirent avec leur armée et marchèrent contre nous.

36 Et il arriva que nous nous enfuîmes devant eux vers le nord. Et ainsi, nous entraînâmes l'armée la plus puissante des Lamanites;

37 Oui, sur une distance considérable, de sorte que lorsqu'ils virent l'armée d'Antipus les poursuivre de toutes leurs forces, ils ne tournèrent ni à droite ni à gauche, mais poursuivirent leur marche en ligne droite derrière nous; et, comme nous le pensons, leur intention était de nous tuer avant qu'Antipus les rattrapât, et cela afin de ne pas être encerclés par notre peuple.

38 Et alors, Antipus, voyant notre danger, hâta la marche de son armée. Mais voici, c'était la nuit; c'est pourquoi ils ne nous rattrapèrent pas, et Antipus ne les rattrapa pas non plus; c'est pourquoi nous campâmes pour la nuit.

39 Et il arriva que le matin, avant l'aube, voici, les Lamanites nous poursuivaient. Or, nous n'étions pas suffisamment forts pour les combattre; oui, je ne voulus pas permettre que mes jeunes fils tombassent entre leurs mains; c'est pourquoi nous continuâmes notre marche et commençâmes notre marche dans le désert.

40 Or, ils n'osaient tourner ni à droite ni à gauche, de peur d'être encerclés; et je ne voulais pas non plus tourner ni à droite ni à gauche, de peur qu'ils ne me rattrapassent, et nous ne pour-

rions pas leur résister, mais serions tués, et ils s'échapperaient; ainsi, nous nous enfuîmes pendant toute cette journée-là dans le désert jusqu'à ce qu'il fît noir.

41 Et il arriva que de nouveau, lorsque la lumière du matin vint, nous vîmes les Lamanites arriver sur nous, et nous fuîmes devant eux.

42 Mais il arriva qu'ils ne nous poursuivirent pas longtemps avant de s'arrêter; et c'était le matin du troisième jour du septième mois.

43 Et maintenant, nous ne savions pas s'ils étaient rattrapés par Antipus, mais je dis à mes hommes: Voici, nous ne savons pas s'ils ne se sont pas arrêtés pour que nous tombions sur eux, afin de nous prendre dans leur piège.

44 C'est pourquoi, que dites-vous, mes fils, irez-vous leur livrer bataille?

45 Et maintenant, je te le dis, mon frère Moroni bien-aimé, que jamais je n'avais vu un aussi grand [a]courage, non, pas parmi tous les Néphites.

46 Car, de même que je les avais toujours appelés mes fils (car ils étaient tous très jeunes), de même ils me dirent: Père, voici, notre Dieu est avec nous, et il ne souffrira pas que nous tombions; allons donc; nous ne tuerions pas nos frères s'ils nous laissaient tranquilles; c'est pourquoi allons, de peur qu'ils n'aient le dessus sur l'armée d'Antipus.

47 Or, ils n'avaient jamais combattu; néanmoins ils ne craignaient pas la mort; et ils pensaient plus à la [a]liberté de leurs pères qu'à leur vie; oui, ils avaient appris de leurs [b]mères que, s'ils ne doutaient pas, Dieu les délivrerait.

48 Et ils me répétèrent les paroles de leurs mères, disant: Nous ne doutons pas que nos mères le savaient.

49 Et il arriva que je retournai avec mes deux mille contre ces Lamanites qui nous avaient poursuivis. Or, voici, les armées d'Antipus les avaient rattrapés et une terrible bataille avait commencé.

50 L'armée d'Antipus, lasse à cause de sa longue marche en un temps aussi court, était sur le point de tomber entre les mains des Lamanites, et si je n'étais pas revenu avec mes deux mille, ils seraient parvenus à leur fin.

51 Car Antipus était tombé par l'épée, ainsi que beaucoup de ses chefs, à cause de leur lassitude, qui était occasionnée par la rapidité de leur marche — c'est pourquoi, les hommes d'Antipus, dans la confusion à cause de la chute de leurs chefs, commencèrent à céder devant les Lamanites.

52 Et il arriva que les Lamanites prirent courage et commencèrent à les poursuivre; et ainsi, les Lamanites les poursuivaient avec une grande vigueur, lorsque Hélaman tomba sur leurs arrières avec ses deux mille, et

45*a* Al 53:20–21.
47*a* Al 53:16–18.
b Al 57:21. GE Mère.

commença à les tuer en très
grand nombre, de sorte que
l'armée entière des Lamanites
s'arrêta et se retourna contre
Hélaman.
53 Alors, quand le peuple
d'Antipus vit que les Lamani-
tes avaient fait demi-tour, ils
rassemblèrent leurs hommes et
tombèrent de nouveau sur les
arrières des Lamanites.
54 Et alors, il arriva que nous,
le peuple de Néphi, le peuple
d'Antipus, et moi avec mes deux
mille, encerclâmes les Lamani-
tes et les tuâmes, oui, au point
qu'ils furent forcés de livrer
leurs armes de guerre et de se
livrer aussi comme prisonniers
de guerre.
55 Et maintenant, il arriva que
lorsqu'ils se furent rendus à
nous, voici, je comptai ces jeu-
nes hommes qui avaient com-
battu avec moi, craignant que
beaucoup d'entre eux n'eussent
été tués.
56 Mais voici, à ma grande
joie, [a]pas une seule âme d'en-
tre eux n'était tombée; oui, et
ils avaient combattu comme
avec la force de Dieu; oui, ja-
mais on n'avait vu des hom-
mes combattre avec une force
aussi miraculeuse; et ils étaient
tombés sur les Lamanites avec
une puissance tellement gran-
de qu'ils les avaient terrifiés;
c'est à cause de cela que les
Lamanites se livrèrent comme
prisonniers de guerre.
57 Et comme nous n'avions pas
de place pour nos prisonniers,
de manière à les garder pour
les tenir à l'écart des armées
des Lamanites, nous les en-
voyâmes au pays de Zarahem-
la, et, avec eux, une partie des
hommes d'Antipus qui n'avaient
pas été tués; et je pris le reste
et l'unis à mes jeunes [a]Ammoni-
tes, et nous entreprîmes notre
marche de retour vers la ville
de Judéa.

CHAPITRE 57

Hélaman raconte la prise d'Antiparah et la reddition et, plus tard, la défense de Cumeni — Ses jeunes Ammonites se battent vaillamment et tous sont blessés, mais aucun n'est tué — Gid rapporte le massacre et la fuite des prisonniers lamanites. Vers 63 av. J.-C.

ET alors, il arriva que je reçus
une épître d'Ammoron, le roi,
disant que si je livrais les prison-
niers de guerre que nous avions
pris, il nous livrerait la ville
d'Antiparah.
2 Mais j'envoyai une épître
au roi, disant que nous étions
certains que nos forces étaient
suffisantes pour prendre la
ville d'Antiparah par la force, et
qu'en livrant les prisonniers
en échange de cette ville, nous
nous considérerions comme
peu sages, et que nous ne livre-
rions nos prisonniers que par
échange.
3 Et Ammoron refusa mon
épître, car il ne voulait pas
échanger les prisonniers; c'est

56*a* Al 57:25; 58:39.
57*a* Al 27:26; 53:10–11, 16.

pourquoi, nous commençâmes à faire des préparatifs pour aller contre la ville d'Antiparah.
4 Mais les habitants d'Antiparah quittèrent la ville et s'enfuirent vers leurs autres villes, dont ils avaient pris possession pour les fortifier; et ainsi, la ville d'Antiparah tomba entre nos mains.
5 Et ainsi finit la vingt-huitième année du règne des juges.
6 Et il arriva qu'au commencement de la vingt-neuvième année, nous reçûmes, du pays de Zarahemla et du pays alentour, une réserve de provisions, et aussi des renforts pour notre armée, au nombre de six mille hommes, outre soixante des [a]fils des Ammonites, qui étaient venus se joindre à leurs frères, ma petite troupe de deux mille. Et maintenant voici, nous étions forts, oui, et d'abondantes provisions nous avaient aussi été apportées.
7 Et il arriva que nous désirâmes livrer bataille à l'armée qui était placée pour protéger la ville de Cumeni.
8 Et maintenant, voici, je vais te montrer que nous ne tardâmes pas à réaliser notre désir; oui, avec nos grandes forces, ou avec une partie de nos grandes forces, nous encerclâmes, de nuit, la ville de Cumeni, un peu avant qu'ils ne dussent recevoir une réserve de provisions.
9 Et il arriva que nous campâmes de nombreuses nuits autour de la ville; mais nous dormions sur nos épées et maintenions des gardes, afin que les Lamanites ne pussent venir sur nous la nuit nous tuer, ce qu'ils tentèrent de nombreuses fois; mais toutes les fois qu'ils le tentèrent, leur sang fut versé.
10 Finalement, leurs provisions arrivèrent, et ils étaient sur le point d'entrer de nuit dans la ville. Et nous, au lieu d'être des Lamanites, nous étions des Néphites; c'est pourquoi, nous les prîmes, eux et leurs provisions.
11 Mais en dépit du fait qu'ils étaient de cette manière coupés de leur ravitaillement, les Lamanites étaient quand même décidés à conserver la ville; c'est pourquoi il devint nécessaire pour nous de prendre ces provisions et de les envoyer à Judéa, et nos prisonniers au pays de Zarahemla.
12 Et il arriva qu'il ne se passa pas beaucoup de jours que les Lamanites ne commençassent à perdre toute espérance d'obtenir du secours; c'est pourquoi ils remirent la ville entre nos mains; et ainsi, nous avions réalisé notre dessein de prendre la ville de Cumeni.
13 Mais il arriva que nos prisonniers étaient si nombreux que, malgré l'immensité de notre nombre, nous fûmes obligés d'employer toutes nos forces pour les garder, ou de les mettre à mort.
14 Car voici, ils se soulevaient en grand nombre, et se battaient

57 6*a* Al 53:16–18.

avec des pierres, et avec des bâtons, et avec tout ce qui leur tombait sous la main, de sorte que nous en tuâmes plus de deux mille après qu'ils se fussent rendus comme prisonniers de guerre.

15 Nous nous trouvâmes donc dans la nécessité de mettre fin à leur vie, ou de les garder, l'épée à la main, jusqu'à ce que nous fussions descendus au pays de Zarahemla; et en outre, nos provisions étaient tout juste suffisantes pour notre propre peuple, malgré ce qui avait été pris aux Lamanites.

16 Et alors, dans ces circonstances critiques, ce devint un problème très sérieux que de décider de ce qu'il fallait faire de ces prisonniers de guerre; néanmoins, nous résolûmes de les faire descendre au pays de Zarahemla; c'est pourquoi nous choisîmes une partie de nos hommes et leur donnâmes la charge de nos prisonniers pour descendre au pays de Zarahemla.

17 Mais il arriva que, le lendemain, ils revinrent. Or, voici, nous ne les interrogeâmes pas concernant les prisonniers; car voici, les Lamanites étaient sur nous, et ils revenaient à temps pour nous empêcher de tomber entre leurs mains. Car voici, Ammoron avait envoyé, pour les soutenir, une nouvelle réserve de provisions et aussi une nombreuse armée d'hommes.

18 Et il arriva que ces hommes que nous avions envoyés avec les prisonniers arrivèrent à temps pour les arrêter, car ils étaient sur le point d'avoir le dessus sur nous.

19 Mais voici, ma petite troupe de deux mille soixante combattit avec l'énergie du désespoir; oui, ils furent fermes devant les Lamanites et infligèrent la mort à tous ceux qui s'opposaient à eux.

20 Et tandis que le reste de notre armée était sur le point de céder devant les Lamanites, voici, ces deux mille soixante furent fermes et inébranlables.

21 Oui, et ils obéirent et s'appliquèrent à accomplir avec exactitude chaque commandement; oui, et il leur fut fait selon leur foi; et je me souvins des paroles qu'ils m'avaient dit que leurs [a]mères leur avaient enseignées.

22 Et maintenant, voici, c'est à ceux-ci, qui étaient mes fils, et à ces hommes, qui avaient été choisis pour accompagner les prisonniers, que nous devons cette grande victoire; car ce furent eux qui battirent les Lamanites; c'est pourquoi ils furent repoussés vers la ville de Manti.

23 Et nous conservâmes notre ville de Cumeni et ne fûmes pas tous détruits par l'épée; néanmoins, nous avions subi de lourdes pertes.

24 Et il arriva que lorsque les Lamanites se furent enfuis, je donnai immédiatement l'ordre de retirer de parmi les morts mes hommes qui avaient

21*a* Al 56:47–48.

été blessés et fis panser leurs blessures.

25 Et il arriva qu'il y en eut deux cents, sur mes deux mille soixante, qui s'étaient évanouis à cause de la perte de sang; néanmoins, selon la bonté de Dieu, et à notre grand étonnement, et aussi à la joie de toute notre armée, il n'y eut pas [a]une seule âme d'entre eux qui périt; oui, il n'y eut pas non plus une seule âme parmi eux qui n'eût pas reçu de nombreuses blessures.

26 Et maintenant, leur préservation étonna toute notre armée, oui, le fait qu'ils étaient épargnés, alors qu'un millier de nos frères avaient été tués. Et nous l'attribuons à juste titre au [a]pouvoir miraculeux de Dieu, à cause de leur [b]foi extrême en ce qu'on leur avait enseigné à croire: qu'il y avait un Dieu juste et que quiconque ne doutait pas serait préservé par son pouvoir merveilleux.

27 Or, telle était la foi de ceux dont j'ai parlé; ils sont jeunes, et leur esprit est ferme, et ils placent continuellement leur confiance en Dieu.

28 Et alors, il arriva que lorsque nous eûmes ainsi pris soin de nos blessés, et eûmes enterré nos morts et aussi les morts des Lamanites, qui étaient nombreux, voici, nous interrogeâmes Gid à propos des prisonniers avec lesquels ils avaient commencé à descendre au pays de Zarahemla.

29 Or, Gid était le capitaine en chef de la troupe qui était chargée de les garder jusqu'à ce qu'ils fussent descendus au pays.

30 Et maintenant, voici ce que Gid me dit: Voici, nous commençâmes à descendre au pays de Zarahemla avec nos prisonniers. Et il arriva que nous rencontrâmes les espions de nos armées, qui avaient été envoyés surveiller le camp des Lamanites.

31 Et ils nous crièrent disant: Voici, les armées des Lamanites marchent sur la ville de Cumeni; et voici, ils vont tomber sur eux, oui, et vont détruire notre peuple.

32 Et il arriva que nos prisonniers entendirent leurs cris, ce qui leur fit prendre courage; et ils se soulevèrent contre nous.

33 Et il arriva qu'à cause de leur rébellion, nous fîmes tomber nos épées sur eux. Et il arriva qu'ils se ruèrent en masse sur nos épées, et, ce faisant, la plupart d'entre eux furent tués, et le reste se fraya un passage et s'enfuit.

34 Et voici, lorsqu'ils se furent enfuis et que nous n'eûmes pu les rattraper, nous marchâmes rapidement vers la ville de Cumeni; et voici, nous arrivâmes à temps pour aider nos frères à préserver la ville.

35 Et voici, nous sommes de nouveau délivrés des mains de nos ennemis. Et béni est le nom de notre Dieu; car voici,

25*a* Al 56:56.
26*a* GE Pouvoir.
b GE Foi.

c'est lui qui nous a délivrés; oui, qui a fait cette grande chose pour nous.
36 Alors, il arriva que lorsque moi, Hélaman, j'eus entendu ces paroles de Gid, je fus rempli d'une joie extrême à cause de la bonté avec laquelle Dieu nous avait préservés afin que nous ne périssions pas tous; oui, et je suis certain que les âmes de ceux qui ont été tués sont [a]entrées dans le repos de leur Dieu.

CHAPITRE 58

Hélaman, Gid et Téomner prennent la ville de Manti par stratagème — Les Lamanites se retirent — Les fils du peuple d'Ammon sont préservés en défendant fermement leur liberté et leur foi. Vers 63–62 av. J.-C.

ET voici, alors, il arriva que notre objectif suivant était de prendre la ville de Manti; mais voici, nous n'avions aucun moyen de les faire sortir de la ville avec nos petites troupes. Car voici, ils se souvenaient de ce que nous avions fait jusqu'alors; c'est pourquoi nous ne pouvions les [a]leurrer pour les faire sortir de leurs places fortes.
2 Et ils étaient tellement plus nombreux que notre armée que nous n'osions pas aller les attaquer dans leurs places fortes.
3 Oui, et il devint nécessaire d'employer nos hommes à conserver les parties du pays dont nous avions repris possession; c'est pourquoi il devint nécessaire d'attendre de recevoir davantage de forces du pays de Zarahemla et aussi une nouvelle réserve de provisions.
4 Et il arriva que j'envoyai ainsi une ambassade au gouverneur de notre pays, pour l'informer des affaires de notre peuple. Et il arriva que nous attendîmes de recevoir des provisions et des forces du pays de Zarahemla.
5 Mais voici, cela ne nous profita guère; car les Lamanites recevaient aussi de jour en jour de grandes forces, et aussi beaucoup de provisions; et telle était notre situation à ce moment-là.
6 Et les Lamanites faisaient de temps en temps des sorties contre nous, résolus à nous détruire par stratagème; néanmoins, nous ne pouvions aller leur livrer bataille, à cause de leurs lieux de retraite et de leurs places fortes.
7 Et il arriva que nous attendîmes, dans cette situation difficile, pendant de nombreux mois jusqu'à ce que nous fussions sur le point de périr par manque de nourriture.
8 Mais il arriva que nous reçûmes de la nourriture, qui était gardée pour nous par une armée de deux mille hommes venus nous aider; et c'est toute l'aide que nous reçûmes pour nous empêcher, nous et notre pays, de tomber entre les mains de nos ennemis, oui, pour combattre un ennemi qui était innombrable.

36*a* Al 12:34.

58 1*a* Al 52:21; 56:30.

9 Or, la cause de cet embarras qui était le nôtre, ou la raison pour laquelle on ne nous envoyait pas davantage de forces, nous ne la connaissions pas; c'est pourquoi nous étions peinés et aussi remplis de la crainte que, d'une façon ou d'une autre, les jugements de Dieu ne tombassent sur notre pays pour nous renverser et nous détruire totalement.
10 C'est pourquoi nous déversâmes notre âme en prières à Dieu, pour qu'il nous fortifiât et nous délivrât des mains de nos ennemis, oui, et nous donnât aussi de la force, afin de pouvoir conserver nos villes, et nos terres, et nos possessions, pour le soutien de notre peuple.
11 Oui, et il arriva que le Seigneur, notre Dieu, nous donna l'assurance qu'il nous délivrerait; oui, au point qu'il apaisa notre âme, et nous accorda une grande foi, et nous fit espérer obtenir notre délivrance en lui.
12 Et nous prîmes courage avec les petites forces que nous avions reçues, et prîmes la ferme détermination de vaincre nos ennemis, et de [a]conserver nos terres, et nos possessions, et nos épouses, et nos enfants, et la cause de notre [b]liberté.
13 Et ainsi, nous marchâmes de toutes nos forces contre les Lamanites qui étaient dans la ville de Manti; et nous dressâmes nos tentes près du côté du désert, qui était proche de la ville.
14 Et il arriva que, le matin, lorsque les Lamanites virent que nous étions dans les régions frontières près du désert qui était proche de la ville, ils envoyèrent des espions tout autour de nous, afin de découvrir le nombre et la force de notre armée.
15 Et il arriva que lorsqu'ils virent que nous n'étions pas forts quant au nombre, et craignant que nous ne les coupions de leur ravitaillement, s'ils ne sortaient pas nous livrer bataille et nous tuer, et pensant aussi qu'ils pouvaient facilement nous détruire avec leurs nombreuses armées, ils commencèrent donc à faire des préparatifs pour sortir nous livrer bataille.
16 Et lorsque nous vîmes qu'ils faisaient des préparatifs pour sortir contre nous, voici, je fis cacher Gid avec un petit nombre d'hommes dans le désert, et je fis aussi cacher Téomner et un petit nombre d'hommes dans le désert.
17 Or, Gid et ses hommes étaient à droite et les autres à gauche; et lorsqu'ils se furent ainsi cachés, voici, je demeurai, avec le reste de mon armée, au même endroit où nous avions tout d'abord dressé nos tentes en vue du moment où les Lamanites sortiraient nous livrer bataille.
18 Et il arriva que les Lamanites sortirent contre nous avec leur nombreuse armée. Et lorsqu'ils furent venus et furent sur le point de tomber sur nous avec

12*a* Al 46:12–13; Mrm 2:23.
b GE Liberté.

l'épée, je commandai à mes
hommes, à ceux qui étaient avec
moi, de battre en retraite dans
le désert.
19 Et il arriva que les Lamani-
tes nous poursuivirent avec une
grande rapidité, car ils étaient
extrêmement désireux de nous
rattraper afin de nous tuer; c'est
pourquoi ils nous suivirent dans
le désert; et nous passâmes entre
Gid et Téomner, de sorte qu'ils
ne furent pas découverts par les
Lamanites.
20 Et il arriva que lorsque
les Lamanites furent passés, ou
que l'armée fut passée, Gid
et Téomner sortirent de leurs
lieux secrets, et interceptèrent
les espions des Lamanites pour
qu'ils ne retournassent pas à la
ville.
21 Et il arriva que lorsqu'ils
les eurent interceptés, ils couru-
rent à la ville et tombèrent sur
les gardes qui étaient laissés
pour garder la ville, de sorte
qu'ils les détruisirent et prirent
possession de la ville.
22 Or, cela se fit parce que les
Lamanites avaient permis que
leur armée tout entière, sauf un
petit nombre de gardes, fût en-
traînée dans le désert.
23 Et il arriva que Gid et Téom-
ner prirent, par ce moyen, pos-
session de leurs places fortes.
Et il arriva qu'après avoir beau-
coup voyagé dans le désert,
nous prîmes la direction du
pays de Zarahemla.
24 Et lorsque les Lamanites
virent qu'ils se dirigeaient vers
le pays de Zarahemla, ils eu-
rent extrêmement peur qu'un
plan n'eût été préparé pour
les conduire à leur destruction;
c'est pourquoi ils commencè-
rent à se retirer de nouveau
dans le désert, oui, en retour-
nant par le chemin d'où ils
étaient venus.
25 Et voici, c'était la nuit, et ils
dressèrent leurs tentes, car les
capitaines en chef des Lama-
nites pensaient que les Néphi-
tes étaient las à cause de leur
marche; et pensant que c'était
leur armée tout entière qu'ils
pourchassaient, ils ne se firent
pas de souci pour la ville de
Manti.
26 Alors, il arriva que lorsqu'il
fit nuit, j'empêchai mes hommes
de dormir, mais les fis marcher
par un autre chemin vers le pays
de Manti.
27 Et à cause de notre marche
nocturne, voici, le matin, nous
étions au-delà des Lamanites, de
sorte que nous arrivâmes avant
eux à la ville de Manti.
28 Et ainsi, il arriva que, par ce
stratagème, nous prîmes posses-
sion de la ville de Manti sans
verser de sang.
29 Et il arriva que lorsque les
armées des Lamanites arrivè-
rent près de la ville et virent que
nous étions prêts à les affronter,
ils furent extrêmement étonnés
et frappés d'une grande crainte,
de sorte qu'ils s'enfuirent dans
le désert.
30 Oui, et il arriva que les
armées des Lamanites s'enfui-
rent de toute cette partie du
pays. Mais voici, ils ont em-
mené beaucoup de femmes et
d'enfants hors du pays.

31 Et [a]les villes qui avaient été prises par les Lamanites, sont toutes en ce moment en notre possession; et nos pères, et nos femmes, et nos enfants retournent chez eux, tous sauf ceux qui ont été faits prisonniers et emmenés par les Lamanites.

32 Mais voici, nos armées sont petites pour conserver un si grand nombre de villes et d'aussi grandes possessions.

33 Mais voici, nous nous fions à notre Dieu, qui nous a donné la victoire sur ces terres, de sorte que nous avons pris ces villes et ces terres qui étaient les nôtres.

34 Or, nous ne connaissons pas la cause pour laquelle le gouvernement ne nous accorde pas plus de forces; et les hommes qui sont venus à nous ne savent pas non plus pourquoi nous n'avons pas reçu davantage de forces.

35 Voici, nous ne savons pas si tu n'as pas échoué, et si ce n'est pas toi qui as entraîné les forces dans cette partie-là du pays; s'il en est ainsi, nous ne désirons pas murmurer.

36 Et s'il n'en est pas ainsi, voici, nous craignons qu'il y ait une [a]faction dans le gouvernement, de sorte qu'on n'envoie pas davantage d'hommes à notre aide; car nous savons qu'ils sont plus nombreux que ce qu'on nous a envoyé.

37 Mais voici, cela n'a pas d'importance: nous avons l'assurance que Dieu nous [a]délivrera malgré la faiblesse de nos armées, oui, et nous délivrera des mains de nos ennemis.

38 Voici, nous sommes tout à la fin de la vingt-neuvième année et nous sommes en possession de nos terres; et les Lamanites ont fui au pays de Néphi.

39 Et ces fils du peuple d'Ammon, dont j'ai parlé d'une manière si élogieuse, sont avec moi dans la ville de Manti; et le Seigneur les a soutenus, oui, et les a empêchés de tomber par l'épée, au point que [a]pas même une âme n'a été tuée.

40 Mais voici, ils ont reçu beaucoup de blessures; néanmoins, ils restent fermes dans cette [a]liberté par laquelle Dieu les a rendus libres; et ils sont stricts à se souvenir, de jour en jour, du Seigneur, leur Dieu; oui, ils s'appliquent à garder continuellement ses lois, et ses ordonnances, et ses commandements; et leur foi dans les prophéties concernant ce qui est à venir est forte.

41 Et maintenant, mon frère bien-aimé, Moroni, que le Seigneur, notre Dieu, qui nous a rachetés et nous a rendus libres, te garde continuellement dans sa présence; oui, et puisse-t-il favoriser ce peuple, au point que tu réussisses à prendre possession de tout ce que les Lamanites nous ont enlevé, qui était pour notre soutien. Et maintenant, voici, je termine mon épître. Je suis Hélaman, fils d'Alma.

31*a* Al 56:14.
36*a* Al 61:1–5.
37*a* 2 R 17:38–39.
39*a* Al 56:56.
40*a* GE Liberté.

CHAPITRE 59

Moroni demande à Pahoran d'envoyer des renforts à Hélaman — Les Lamanites prennent la ville de Néphihah — Moroni est en colère contre le gouvernement. Vers 62 av. J.-C.

OR, il arriva, la trentième année
du règne des juges sur le peuple
de Néphi, lorsque Moroni eut
reçu et lu [a]l'épître d'Hélaman,
qu'il se réjouit extrêmement
du bien-être, oui, de l'extrême
succès avec lequel Hélaman
avait repris les terres qui avaient
été perdues.
2 Oui, et il le fit savoir à tout
son peuple, dans tout le pays
alentour dans cette région où
il se trouvait, afin qu'il se réjouît
aussi.
3 Et il arriva qu'il envoya
immédiatement [a]une épître
à [b]Pahoran, désirant qu'il fît
rassembler des hommes pour
renforcer Hélaman, ou les armées d'Hélaman, afin qu'il pût
conserver facilement cette partie du pays qu'il avait si miraculeusement aidé à reconquérir.
4 Et il arriva que lorsqu'il eut
envoyé cette épître au pays de
Zarahemla, Moroni recommença à préparer un plan pour
conquérir le reste des possessions et des villes que les Lamanites leur avaient enlevées.
5 Et il arriva que pendant que
Moroni faisait ainsi des préparatifs pour aller livrer bataille
aux Lamanites, voici, le peuple
de Néphihah, qui s'était rassemblé de la ville de Moroni, et
de la ville de Léhi, et de la ville
de Morianton, fut attaqué par
les Lamanites.
6 Oui, ceux qui avaient été
forcés de fuir du pays de Manti, et du pays alentour, étaient
venus rejoindre les Lamanites
dans cette partie du pays.
7 Et ainsi, étant extrêmement
nombreux, oui, et recevant des
forces jour après jour, sur le
commandement d'Ammoron, ils
marchèrent sur le peuple de
Néphihah, et ils commencèrent
à le tuer en un massacre extrêmement grand.
8 Et leurs armées étaient si
nombreuses que le reste du peuple de Néphihah fut obligé de
fuir devant elles; et il vint rejoindre l'armée de Moroni.
9 Et maintenant, Moroni,
croyant que des hommes seraient envoyés à la ville de
Néphihah pour aider le peuple
à conserver cette ville, et sachant qu'il était plus facile d'empêcher la ville de tomber entre
les mains des Lamanites que de
la leur reprendre, pensait qu'ils
conserveraient facilement cette
ville.
10 C'est pourquoi, il garda toutes ses forces pour conserver
les lieux qu'il avait repris.
11 Et alors, lorsque Moroni vit
que la ville de Néphihah était
perdue, il fut extrêmement attristé et commença à se demander si, à cause de la méchanceté
du peuple, ils n'allaient pas

59 1*a* Al 56:1. 3*a* Al 60:1–3. *b* Al 50:40.

tomber entre les mains de
leurs frères.
12 Or, il en était de même de
tous ses capitaines en chef. Ils
se posaient aussi des questions et s'étonnaient aussi de la
méchanceté du peuple, et cela
à cause du succès des Lamanites sur eux.
13 Et il arriva que Moroni fut
en colère contre le gouvernement à cause de son [a]indifférence à l'égard de la liberté de
son pays.

CHAPITRE 60

Moroni se plaint à Pahoran de la négligence du gouvernement à l'égard des armées — Le Seigneur permet que les justes soient tués — Les Néphites doivent employer tout leur pouvoir et tous leurs moyens pour se libérer de leurs ennemis — Moroni menace de combattre le gouvernement si de l'aide n'est pas fournie à ses armées. Vers 62 av. J.-C.

Et il arriva qu'il écrivit de nouveau au gouverneur du pays, qui était Pahoran, et voici les paroles qu'il écrivit, disant: Voici, j'adresse mon épître à Pahoran, dans la ville de Zarahemla, [a]grand juge et gouverneur du pays, et aussi à tous ceux qui ont été choisis par ce peuple pour gouverner et conduire les affaires de cette guerre.
2 Car voici, j'ai quelque chose à
leur dire sous forme de condamnation; car voici, vous savez vous-mêmes que vous avez été désignés pour rassembler des hommes et les armer d'épées, et de cimeterres, et de toutes sortes d'armes de guerre de toute espèce, et de les envoyer contre les Lamanites, dans toutes les régions où ils entreraient dans notre pays.
3 Et maintenant, voici, je vous
dis que moi-même, et aussi mes hommes, et aussi Hélaman et ses hommes, avons souffert des souffrances extrêmement grandes; oui, la faim, la soif et la fatigue, et toutes sortes d'afflictions.
4 Mais voici, si c'était là tout ce
que nous avions souffert, nous ne murmurerions pas ni ne nous plaindrions.
5 Mais voici, grand a été le
massacre parmi notre peuple; oui, des milliers sont tombés par l'épée, alors qu'il aurait pu en être autrement si vous aviez apporté à nos armées suffisamment de forces et de secours. Oui, grande a été votre négligence à notre égard.
6 Et maintenant, voici, nous
désirons connaître la cause de cette négligence extrêmement grande; oui, nous désirons connaître la cause de votre insensibilité.
7 Pouvez-vous envisager de
siéger sur vos trônes dans un état de stupeur insensible, pendant que vos ennemis répandent l'œuvre de mort autour de vous? Oui, pendant qu'ils assassinent des milliers de vos frères —

13*a* Al 58:34; 61:2–3.
60 1*a* Al 50:39–40.

8 oui, ceux-là même qui ont
levé les yeux vers vous pour
obtenir protection, oui, vous
ont placés dans une situation
où vous auriez pu les secourir;
oui, vous auriez pu leur en-
voyer des armées pour les for-
tifier, et vous auriez épargné
à des milliers d'entre eux de
tomber par l'épée.
9 Mais voici, ce n'est pas tout:
vous leur avez refusé vos provi-
sions, de sorte que beaucoup ont
combattu et perdu leur sang et,
avec lui, leur vie, à cause du
grand désir qu'ils avaient pour
le bien-être de ce peuple; oui,
et cela, ils l'ont fait lorsqu'ils
étaient sur le point de [a]périr
de faim, à cause de votre négli-
gence extrêmement grande à
leur égard.
10 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, car vous devriez être
bien-aimés; oui, et vous auriez
dû vous démener davantage
pour le bien-être et la liberté
de ce peuple; mais voici, vous
les avez négligés, de sorte que le
sang de milliers d'hommes re-
tombera sur votre tête pour les
venger; oui, car tous leurs cris et
toutes leurs souffrances étaient
connus de Dieu —
11 voici, pouviez-vous penser
que vous pourriez siéger sur
vos trônes, et qu'à cause de
l'extrême bonté de Dieu, vous
pourriez ne rien faire et qu'il
vous délivrerait? Voici, si vous
avez pensé cela, vous avez pen-
sé en vain.
12 [a]Pensez-vous que, parce que
tant de vos frères ont été tués,
c'est à cause de leur méchance-
té? Je vous le dis, si vous avez
pensé cela, vous avez pensé en
vain; car je vous dis qu'il y en a
beaucoup qui sont tombés par
l'épée; et voici, c'est pour votre
condamnation;
13 car le Seigneur souffre
que les [a]justes soient tués, afin
que sa justice et son jugement
tombent sur les méchants; c'est
pourquoi vous ne devez pas
penser que les justes sont per-
dus parce qu'ils sont tués; mais
voici, ils entrent dans le repos
du Seigneur, leur Dieu.
14 Et maintenant, voici, je vous
le dis, je crains extrêmement
que les jugements de Dieu ne
s'abattent sur ce peuple à cause
de son extrême indolence, oui,
l'indolence de notre gouverne-
ment, et de sa négligence extrê-
mement grande à l'égard de ses
frères, oui, à l'égard de ceux
qui ont été tués.
15 Car s'il n'y avait pas eu la
[a]méchanceté qui a tout d'abord
commencé à notre tête, nous au-
rions pu résister à nos ennemis,
de sorte qu'ils n'auraient pu ob-
tenir aucun pouvoir sur nous.
16 Oui, s'il n'y avait pas eu la
[a]guerre qui éclata entre nous,
oui, s'il n'y avait pas eu ces
[b]hommes-du-roi, qui causèrent
tant d'effusion de sang parmi
nous; oui, au moment où nous
combattions entre nous, si nous
avions uni nos forces, comme

9*a* Al 58:7.
12*a* Lu 13:1–5.
13*a* Al 14:10–11; D&A 42:46–47.
15*a* Al 51:9, 13.
16*a* Al 51:16–19.
b Al 51:5, 8.

nous l'avons fait jusqu'à présent; oui, s'il n'y avait pas eu le désir de pouvoir et d'autorité sur nous que ces hommes-du-roi avaient; s'ils avaient été fidèles à la cause de notre liberté, et s'étaient unis à nous, et étaient allés contre nos ennemis, au lieu de prendre l'épée contre nous, ce qui fut la cause de tant d'effusion de sang parmi nous; oui, si nous étions allés contre eux avec la force du Seigneur, nous aurions dispersé nos ennemis, car cela se serait fait selon l'accomplissement de sa parole.

17 Mais voici, maintenant les Lamanites tombent sur nous, prennent possession de nos terres, et ils assassinent notre peuple par l'épée, oui, nos femmes et nos enfants, les emmenant aussi captifs, leur faisant souffrir toutes sortes d'afflictions, et cela à cause de la grande méchanceté de ceux qui cherchent le pouvoir et l'autorité, oui, ces hommes-du-roi.

18 Mais pourquoi parlerais-je beaucoup de ce sujet? Car nous ne savons pas si vous-mêmes ne recherchez pas l'autorité. Nous ne savons pas si vous n'êtes pas aussi traîtres à votre pays.

19 Ou est-ce que vous nous avez négligés, parce que vous êtes au cœur même de notre pays et êtes entourés par la sécurité, de sorte que vous ne nous faites pas envoyer de la nourriture et aussi des hommes pour fortifier nos armées?

20 Avez-vous oublié les commandements du Seigneur, votre Dieu? Oui, avez-vous oublié la captivité de nos pères? Avez-vous oublié les nombreuses fois où nous avons été délivrés des mains de nos ennemis?

21 Ou pensez-vous que le Seigneur nous délivrera encore, tandis que nous sommes assis sur nos trônes et ne faisons pas usage des moyens que le Seigneur nous a fournis?

22 Oui, resterez-vous assis dans l'oisiveté pendant que vous êtes entourés de milliers de gens, oui, et de dizaines de milliers, qui sont aussi assis dans l'oisiveté, pendant qu'il y en a des milliers tout autour, dans les régions frontières du pays, qui tombent par l'épée, oui, blessés et sanglants?

23 Pensez-vous que Dieu vous considérera comme innocents pendant que vous êtes assis, immobiles, et voyez toutes ces choses? Voici, je vous dis que non. Et je voudrais que vous vous souveniez que Dieu a dit que [a]l'intérieur du vase sera purifié en premier, et qu'ensuite l'extérieur du vase sera purifié aussi.

24 Et maintenant, à moins que vous ne vous repentiez de ce que vous avez fait, et ne commenciez à vous mettre à l'ouvrage, et ne nous envoyiez de la nourriture et des hommes, ainsi qu'à Hélaman, afin qu'il puisse défendre les parties du pays qu'il a reconquises, et que nous puissions aussi reprendre

23*a* Mt 23:25–26.

le reste de nos possessions dans ces régions, voici, il sera nécessaire que nous ne combattions plus les Lamanites avant d'avoir tout d'abord purifié l'intérieur de notre vase, c'est-à-dire la grande tête de notre gouvernement.

25 Et à moins que vous ne m'accordiez ce que je vous demande dans mon épître, et ne sortiez, et ne me montriez un véritable [a]esprit de liberté, et ne vous efforciez de renforcer et de fortifier nos armées, et ne leur accordiez de la nourriture pour leur soutien, voici, je laisserai une partie de mes hommes-libres pour défendre cette partie de notre pays, et je laisserai la force et les bénédictions de Dieu sur eux, afin qu'aucun autre pouvoir ne puisse agir contre eux —

26 et cela à cause de leur foi extrême et de leur patience dans leurs tribulations —

27 et je viendrai à vous, et s'il en est parmi vous qui ont un désir de liberté, oui, s'il reste ne fût-ce qu'une étincelle de liberté, voici, je susciterai des insurrections parmi vous jusqu'à ce que ceux qui ont le désir d'usurper le pouvoir et l'autorité soient frappés d'extinction.

28 Oui, voici, je ne crains pas votre pouvoir ni votre autorité, mais c'est mon [a]Dieu que je crains; et c'est selon ses commandements que je prends l'épée pour défendre la cause de mon pays, et c'est à cause de votre iniquité que nous avons subi tant de pertes.

29 Voici, il est temps, oui, le moment est maintenant proche où, à moins que vous ne vous démeniez pour la défense de votre pays et de vos enfants, [a]l'épée de la justice est suspendue au-dessus de vous; oui, et elle tombera sur vous et vous châtiera jusqu'à votre destruction totale.

30 Voici, j'attends de l'aide de vous, et si vous ne nous apportez pas un soulagement, voici, je viendrai vers vous, au pays de Zarahemla, et vous frapperai par l'épée, de sorte que vous ne pourrez plus avoir le pouvoir de gêner la progression de ce peuple dans la cause de notre liberté.

31 Car voici, le Seigneur ne souffrira pas que vous viviez et vous deveniez forts dans vos iniquités pour détruire son peuple juste.

32 Voici, pouvez-vous penser que le Seigneur vous épargnera et viendra en jugement contre les Lamanites, alors que c'est la tradition de leurs pères qui a causé leur haine, oui, et elle a été redoublée par ceux qui sont entrés en dissidence avec nous, tandis que votre iniquité est causée par votre amour de la gloire et des choses vaines du monde?

33 Vous savez que vous transgressez les lois de Dieu, et vous savez que vous les foulez sous vos pieds. Voici, le Seigneur me dit: Si ceux que vous avez

25*a* Al 51:6; 61:15.
28*a* Ac 5:26–29.
29*a* Hél 13:5; 3 Né 2:19.

désignés pour être vos gouverneurs ne se repentent pas de leurs péchés et de leurs iniquités, vous monterez leur livrer bataille.
34 Et maintenant, voici, moi, Moroni, je suis contraint, selon l'alliance que j'ai faite de garder les commandements de mon Dieu; c'est pourquoi je voudrais que vous adhériez à la parole de Dieu et m'envoyiez rapidement de vos provisions et de vos hommes, et aussi à Hélaman.
35 Et voici, si vous ne le faites pas, je viens rapidement vers vous; car voici, Dieu ne souffrira pas que nous périssions de faim; c'est pourquoi il nous donnera de votre nourriture, même si ce doit être par l'épée. Maintenant veillez à accomplir la parole de Dieu.
36 Voici, je suis Moroni, votre capitaine en chef. Je [a]ne cherche pas le pouvoir, mais je cherche à l'abattre. Je ne cherche pas les honneurs du monde, mais la gloire de mon Dieu, et la liberté et le bien-être de mon pays. Et ainsi je termine mon épître.

CHAPITRE 61

Pahoran informe Moroni de l'insurrection et de la rébellion fomentées contre le gouvernement — Les hommes-du-roi prennent Zarahemla et se liguent avec les Lamanites — Pahoran demande une aide militaire contre les rebelles. Vers 62 av. J.-C.

VOICI, alors, il arriva que, peu après avoir envoyé son épître au gouverneur en chef, Moroni reçut une épître de [a]Pahoran, le gouverneur en chef. Et voici les paroles qu'il reçut:
2 Moi, Pahoran, qui suis le gouverneur en chef de ce pays, envoie ces paroles à Moroni, capitaine en chef de l'armée. Voici, je te dis, Moroni, que je ne me réjouis pas de tes grandes [a]afflictions, oui, cela me peine l'âme.
3 Mais voici, il y en a qui se réjouissent de tes afflictions, oui, de sorte qu'ils se sont soulevés en rébellion contre moi, et aussi contre ceux de mon peuple qui sont [a]hommes-libres, oui, et ceux qui se sont soulevés sont extrêmement nombreux.
4 Et ce sont ceux qui ont cherché à m'enlever le siège du jugement qui ont été la cause de cette grande iniquité; car ils ont fait usage de grandes flatteries, et ils ont égaré le cœur de beaucoup de gens, ce qui sera la cause d'une affliction cruelle parmi nous; ils ont retenu nos provisions et ont intimidé nos hommes-libres, de sorte qu'ils ne sont pas venus vers toi.
5 Et voici, ils m'ont chassé devant eux, et j'ai fui au pays de Gédéon avec tous les hommes qu'il m'était possible d'obtenir.
6 Et voici, j'ai envoyé une proclamation dans toute cette partie du pays; et voici, ils affluent quotidiennement vers nous pour prendre leurs armes pour

36*a* D&A 121:39–42.
61 1*a* Al 50:39–40.
2*a* Al 60:3–9.
3*a* Al 51:6–7.

la défense de leur pays et de leur [a]liberté et pour venger les torts que nous avons subis.
7 Et ils sont venus vers nous, de sorte que ceux qui se sont soulevés et sont entrés en rébellion contre nous sont mis au défi, oui, de sorte qu'ils nous craignent et n'osent pas sortir nous livrer bataille.
8 Ils ont pris possession du pays, ou de la ville, de Zarahemla; ils ont établi un roi sur eux, et il a écrit au roi des Lamanites une lettre dans laquelle il a fait alliance avec lui; alliance selon laquelle il a accepté de conserver la ville de Zarahemla, et il pense qu'en la conservant il permettra aux Lamanites de conquérir le reste du pays et qu'il sera fait roi de ce peuple, lorsque celui-ci sera sous la domination des Lamanites.
9 Et maintenant, dans ton épître, tu m'as censuré, mais cela n'a pas d'importance; je ne suis pas fâché, mais me réjouis de la grandeur de ton cœur. Moi, Pahoran, je ne recherche pas le pouvoir, si ce n'est pour conserver le siège du jugement, afin de préserver les droits et la liberté de mon peuple. Mon âme demeure ferme dans cette liberté dans laquelle Dieu nous a rendus [a]libres.
10 Et maintenant, voici, nous résisterons à la méchanceté jusqu'à l'effusion du sang. Nous ne verserions pas le sang des Lamanites s'ils restaient dans leur pays.
11 Nous ne verserions pas le sang de nos frères s'ils ne se soulevaient, et n'entraient en rébellion, et ne prenaient l'épée contre nous.
12 Nous nous soumettrions au joug de la servitude si c'était requis par la justice de Dieu ou s'il nous commandait de le faire.
13 Mais voici, il ne nous commande pas de nous assujettir à nos ennemis, mais de placer notre [a]confiance en lui, et il nous délivrera.
14 C'est pourquoi, mon frère bien-aimé, Moroni, résistons au mal, et le mal auquel nous ne pouvons pas résister par nos paroles, oui, comme les rébellions et les dissensions, [a]résistons-y par nos épées, afin de conserver notre liberté, afin de nous réjouir des grandes garanties accordées à notre Église et de la cause de notre Rédempteur et de notre Dieu.
15 C'est pourquoi, viens rapidement vers moi avec un petit nombre de tes hommes, et laisse le reste sous les ordres de Léhi et de Téancum; donne-leur le pouvoir de mener la guerre dans cette partie-là du pays, selon [a]l'Esprit de Dieu, qui est aussi l'esprit de liberté qui est en eux.
16 Voici, je leur ai envoyé quelques provisions afin qu'ils ne périssent pas, jusqu'à ce que tu puisses venir vers moi.

6*a* GE Liberté, Libre; Liberté.
9*a* Jn 8:31–36; D&A 88:86.
13*a* GE Foi; Confiance.
14*a* Al 43:47.
15*a* 2 Co 3:17. GE Saint-Esprit.

17 Rassemble toutes les forces que tu peux pendant ta marche vers ce lieu, et nous irons rapidement contre ces dissidents, avec la force de notre Dieu, selon la foi qui est en nous.

18 Et nous prendrons possession de la ville de Zarahemla afin d'obtenir plus de nourriture à envoyer à Léhi et à Téancum; oui, nous marcherons sur eux avec la force du Seigneur et nous mettrons fin à cette grande iniquité.

19 Et maintenant, Moroni, je suis heureux de recevoir ton épître, car j'étais quelque peu préoccupé par ce que nous devions faire, si ce serait juste de notre part d'aller contre nos frères.

20 Mais tu as dit: À moins qu'ils ne se repentent, le Seigneur t'a commandé d'aller contre eux.

21 Veille à fortifier [a]Léhi et Téancum dans le Seigneur; dis-leur de ne pas craindre, car Dieu les délivrera, oui, et aussi tous ceux qui demeurent fermes dans cette liberté par laquelle Dieu les a rendus libres. Et maintenant, je termine mon épître à mon frère bien-aimé, Moroni.

CHAPITRE 62

Moroni marche au secours de Pahoran au pays de Gédéon — Les hommes-du-roi qui refusent de défendre leur pays sont mis à mort — Pahoran et Moroni reprennent Néphihah — Beaucoup de Lamanites se joignent au peuple d'Ammon — Téancum tue Ammoron et est tué à son tour — Les Lamanites sont chassés du pays et la paix règne de nouveau — Hélaman retourne au ministère et édifie l'Église. Vers 62–57 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque Moroni eut reçu cette épître, son cœur prit courage et fut rempli d'une joie extrêmement grande à cause de la fidélité de Pahoran, de ce qu'il n'était pas, lui aussi, [a]traître à la liberté et à la cause de son pays.

2 Mais il se lamenta aussi extrêmement à cause de l'iniquité de ceux qui avaient chassé Pahoran du siège du jugement, oui, en bref, à cause de ceux qui s'étaient rebellés contre leur pays et aussi contre leur Dieu.

3 Et il arriva que Moroni prit un petit nombre d'hommes, selon le désir de Pahoran, et donna à Léhi et à Téancum le commandement du reste de son armée, et entreprit sa marche vers le pays de Gédéon.

4 Et il dressa [a]l'étendard de la [b]liberté dans tous les lieux où il entra et acquit toutes les forces qu'il put pendant toute sa marche vers le pays de Gédéon.

5 Et il arriva que des milliers accoururent sous son étendard et prirent leurs épées pour la défense de leur liberté, afin de ne pas tomber dans la servitude.

6 Et ainsi, lorsqu'il eut rassemblé tous les hommes qu'il

21*a* Za 10:12.
62 1*a* Al 60:18.
4*a* Al 46:12–13, 36.
GE Bannière.
b GE Liberté.

pouvait pendant toute sa mar-
che, Moroni arriva au pays de
Gédéon; et lorsqu'il eut uni ses
forces à celles de Pahoran, ils
devinrent extrêmement forts,
oui, plus forts que les hommes
de Pachus, qui était le [a]roi de
ces dissidents qui avaient chassé
les [b]hommes-libres du pays de
Zarahemla et avaient pris pos-
session du pays.
7 Et il arriva que Moroni et
Pahoran descendirent avec leurs
armées au pays de Zarahemla,
et allèrent contre la ville, et
rencontrèrent les hommes de
Pachus, de sorte qu'ils leur livrè-
rent bataille.
8 Et voici, Pachus fut tué et
ses hommes furent faits prison-
niers, et Pahoran fut remis sur
son siège du jugement.
9 Et les hommes de Pachus
reçurent leur jugement, selon la
loi, et aussi ces hommes-du-roi
qui avaient été pris et mis en pri-
son; et ils furent [a]exécutés selon
la loi; oui, ces hommes de Pa-
chus et ces hommes-du-roi, tous
ceux qui ne voulaient pas pren-
dre les armes pour la défense de
leur pays, mais voulaient se bat-
tre contre lui, furent mis à mort.
10 Et ainsi, il devint nécessaire
que cette loi fût observée stricte-
ment pour la sécurité de leur
pays; oui, et quiconque était sur-
pris à nier leur liberté était rapi-
dement exécuté selon la loi.
11 Et ainsi finit la trentième
année du règne des juges sur
le peuple de Néphi, Moroni et
Pahoran ayant fait de nouveau
régner la paix au pays de Zara-
hemla, parmi leur propre peu-
ple, ayant infligé la mort à tous
ceux qui n'étaient pas fidèles à
la cause de la liberté.
12 Et il arriva qu'au commen-
cement de la trente et unième
année du règne des juges sur le
peuple de Néphi, Moroni fit im-
médiatement envoyer des pro-
visions et fit aussi envoyer une
armée de six mille hommes à
Hélaman pour l'aider à conser-
ver cette partie du pays.
13 Et il fit aussi envoyer une
armée de six mille hommes,
avec une quantité suffisante de
nourriture, aux armées de Léhi
et de Téancum. Et il arriva que
cela se fit pour fortifier le pays
contre les Lamanites.
14 Et il arriva que Moroni et
Pahoran, laissant un important
corps de troupes au pays de
Zarahemla, entreprirent leur
marche, avec un important
corps de troupes, vers le pays
de Néphihah, décidés à chasser
les Lamanites de cette ville.
15 Et il arriva qu'en marchant
vers le pays, ils prirent un im-
portant corps de troupes d'entre
les Lamanites, et en tuèrent
beaucoup, et prirent leurs provi-
sions et leurs armes de guerre.
16 Et il arriva que lorsqu'ils
les eurent pris, ils leur firent
conclure l'alliance qu'ils ne
prendraient plus leurs armes
de guerre contre les Néphites.
17 Et lorsqu'ils eurent conclu
cette alliance, ils les envoyèrent
demeurer avec le peuple d'Am-

6*a* Al 61:4–8.
b Al 51:5–7.
9*a* GE Peine de mort.

mon, et ils étaient au nombre d'environ quatre mille hommes à ne pas avoir été tués.

18 Et il arriva que lorsqu'ils les eurent renvoyés, ils poursuivirent leur marche vers le pays de Néphihah. Et il arriva que lorsqu'ils furent arrivés à la ville de Néphihah, ils dressèrent leurs tentes dans les plaines de Néphihah, qui sont proches de la ville de Néphihah.

19 Or, Moroni désirait que les Lamanites sortissent leur livrer bataille dans les plaines; mais les Lamanites, connaissant leur courage extrêmement grand et voyant la grandeur de leur nombre, n'osèrent donc pas sortir contre eux; c'est pourquoi ils ne livrèrent pas bataille ce jour-là.

20 Et lorsque vint la nuit, Moroni s'avança dans les ténèbres de la nuit, et monta au sommet du mur pour découvrir dans quelle partie de la ville les Lamanites campaient avec leur armée.

21 Et il arriva qu'ils étaient à l'est, près de l'entrée; et ils étaient tous endormis. Et alors, Moroni retourna auprès de son armée, et leur fit préparer en hâte de fortes cordes et des échelles qu'ils feraient descendre du sommet du mur vers l'intérieur du mur.

22 Et il arriva que Moroni fit avancer ses hommes, et les fit monter au sommet du mur et descendre dans cette partie de la ville, oui, à l'ouest, où les Lamanites ne campaient pas avec leurs armées.

23 Et il arriva qu'ils se laissèrent tous descendre dans la ville pendant la nuit, à l'aide de leurs fortes cordes et de leurs échelles; ainsi, lorsque le matin arriva, ils étaient tous dans les murs de la ville.

24 Et alors, quand les Lamanites s'éveillèrent et virent que les armées de Moroni étaient dans les murs, ils furent extrêmement effrayés, de sorte qu'ils s'enfuirent par le passage.

25 Et alors, quand Moroni vit qu'ils fuyaient devant lui, il fit avancer ses hommes contre eux, et en tua beaucoup, et en encercla beaucoup d'autres, et les fit prisonniers; et le reste d'entre eux s'enfuit au pays de Moroni, qui était dans les régions frontières près du bord de la mer.

26 C'est ainsi que Moroni et Pahoran avaient pris possession de la ville de Néphihah sans perdre une seule âme; et il y en eut beaucoup parmi les Lamanites qui furent tués.

27 Or, il arriva que beaucoup de Lamanites qui étaient prisonniers désirèrent se joindre au [a]peuple d'Ammon et devenir un peuple libre.

28 Et il arriva qu'à tous ceux qui le désiraient, il leur fut accordé selon leur désir.

29 C'est pourquoi, tous les prisonniers Lamanites se joignirent au peuple d'Ammon et commencèrent à travailler extrêmement, cultivant le sol, produisant toutes sortes de grains et des troupeaux de gros et de

27*a* GE Anti-Néphi-Léhis.

petit bétail de toute espèce; et ainsi les Néphites furent soulagés d'un grand fardeau; oui, de sorte qu'ils furent soulagés de tous les prisonniers lamanites.

30 Or, il arriva qu'après avoir pris possession de la ville de Néphihah, avoir fait beaucoup de prisonniers, ce qui réduisit extrêmement les armées des Lamanites, et avoir regagné un grand nombre de Néphites qui avaient été faits prisonniers, ce qui fortifia extrêmement son armée, Moroni alla du pays de Néphihah au pays de Léhi.

31 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent que Moroni venait contre eux, ils eurent de nouveau peur et s'enfuirent devant son armée.

32 Et il arriva que Moroni et son armée les poursuivirent de ville en ville, jusqu'à ce qu'ils rencontrassent Léhi et Téancum, et les Lamanites s'enfuirent devant Léhi et Téancum en descendant dans les zones frontières près du bord de la mer, jusqu'à ce qu'ils arrivassent au pays de Moroni.

33 Et les armées des Lamanites étaient toutes rassemblées, de sorte qu'elles étaient toutes en un seul corps au pays de Moroni. Or, Ammoron, le roi des Lamanites, était aussi avec elles.

34 Et il arriva que Moroni, et Léhi, et Téancum campèrent avec leurs armées alentour dans les régions frontières du pays de Moroni, de sorte que les Lamanites étaient encerclés dans les régions frontières par le désert au sud et dans les régions frontières par le désert à l'est.

35 Et ainsi, ils campèrent pour la nuit. Car voici, les Néphites et les Lamanites aussi étaient las à cause de la longueur de la marche; c'est pourquoi ils ne décidèrent d'aucun stratagème pendant la nuit, si ce n'est Téancum; car il était extrêmement en colère contre Ammoron, étant donné qu'il considérait qu'Ammoron, et Amalickiah, son frère, avaient été la [a]cause de cette grande et interminable guerre entre eux et les Lamanites, ce qui avait été la cause d'une telle guerre et d'une telle effusion de sang, oui, et d'une telle famine.

36 Et il arriva que Téancum, dans sa colère, entra dans le camp des Lamanites et se laissa descendre par-dessus les murs de la ville. Et il s'avança avec une corde, de lieu en lieu, de sorte qu'il trouva le roi; et il lui [a]lança un javelot, qui le perça près du cœur. Mais voici, le roi éveilla ses serviteurs avant de mourir, de sorte qu'ils poursuivirent Téancum et le tuèrent.

37 Alors, il arriva que lorsque Léhi et Moroni surent que Téancum était mort, ils furent extrêmement attristés; car voici, il avait été un homme qui s'était vaillamment battu pour son pays, oui, un véritable ami de la liberté; et il avait souffert un très grand nombre d'afflictions ex-

35*a* Al 48:1.
36*a* Al 51:33–34.

trêmement cruelles. Mais voici, il était mort et était allé où va tout ce qui est terrestre.
38 Alors, il arriva que Moroni se mit en marche, le matin, et tomba sur les Lamanites, de sorte qu'ils les tuèrent en un grand massacre; et ils les chassèrent du pays; et ils s'enfuirent, au point qu'ils ne revinrent pas, en ce temps-là, contre les Néphites.
39 Et ainsi finit la trente et unième année du règne des juges sur le peuple de Néphi; et ainsi, ils avaient eu des guerres, et des effusions de sang, et des famines, et des afflictions pendant de nombreuses années.
40 Et il y avait eu des meurtres, et des querelles, et des dissensions, et toutes sortes d'iniquités parmi le peuple de Néphi; néanmoins, pour [a]l'amour des justes, oui, à cause des prières des justes, ils furent épargnés.
41 Mais voici, à cause de la durée extrêmement longue de la guerre entre les Néphites et les Lamanites, beaucoup s'étaient endurcis, à cause de la durée extrêmement longue de la guerre; et beaucoup furent adoucis à cause de leurs [a]afflictions, de sorte qu'ils s'humilièrent devant Dieu dans les profondeurs de l'humilité.
42 Et il arriva que lorsqu'il eut fortifié les parties du pays qui étaient les plus exposées aux Lamanites, jusqu'à ce qu'elles fussent suffisamment fortes, Moroni retourna à la ville de Zarahemla; et Hélaman retourna aussi au lieu de son héritage; et la paix régna une fois de plus parmi le peuple de Néphi.
43 Et Moroni remit le commandement de ses armées entre les mains de son fils, dont le nom était Moronihah; et il se retira dans sa maison, afin de passer le reste de ses jours en paix.
44 Et Pahoran retourna au siège du jugement; et Hélaman entreprit de nouveau de prêcher au peuple la parole de Dieu, car à cause de tant de guerres et de querelles, il était devenu nécessaire de remettre de l'ordre dans l'Église.
45 C'est pourquoi, Hélaman et ses frères allèrent annoncer la parole de Dieu avec beaucoup de puissance, au point de [a]convaincre beaucoup de gens de leur méchanceté, ce qui les amena à se repentir de leurs péchés et à être baptisés pour le Seigneur, leur Dieu.
46 Et il arriva qu'ils établirent de nouveau l'Église de Dieu dans tout le pays.
47 Oui, et des règlements furent faits concernant la loi. Et leurs [a]juges et leurs grands juges furent choisis.
48 Et le peuple de Néphi recommença à [a]prospérer dans le pays et commença à se multiplier et à redevenir extrêmement fort dans le pays. Et ils commencèrent à devenir extrêmement riches.
49 Mais malgré leur richesse,

40*a* Al 45:15–16.
41*a* GE Adversité.
45*a* D&A 18:44.
47*a* Mos 29:39.
48*a* Al 50:20.

ou leur force, ou leur prospérité, ils n'étaient pas enflés dans l'orgueil de leurs yeux; ils n'étaient pas non plus lents à se souvenir du Seigneur, leur Dieu, mais ils s'humiliaient extrêmement devant lui.

50 Oui, ils se souvenaient des grandes choses que le Seigneur avait faites pour eux, de ce qu'il les avait délivrés de la mort, et des liens, et des prisons, et de toutes sortes d'afflictions, et de ce qu'il les avait délivrés des mains de leurs ennemis.

51 Et ils priaient continuellement le Seigneur, leur Dieu, de sorte que le Seigneur les bénit selon sa parole, de sorte qu'ils devinrent forts et prospérèrent dans le pays.

52 Et il arriva que toutes ces choses se firent. Et Hélaman mourut la trente-cinquième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 63

Shiblon et plus tard Hélaman prennent possession des annales sacrées — Beaucoup de Néphites voyagent jusqu'au pays situé du côté du nord — Hagoth construit des navires qui font voile sur la mer de l'ouest — Moronihah bat les Lamanites au cours d'une bataille. Vers 56–52 av. J.-C.

ET il arriva qu'au commencement de la trente-sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, [a]Shiblon prit possession des [b]objets sacrés qui avaient été remis par Alma à Hélaman.

2 Et c'était un homme juste, et il marchait en droiture devant Dieu; et il s'appliquait à faire continuellement le bien, à garder les commandements du Seigneur, son Dieu; et son frère aussi.

3 Et il arriva que Moroni mourut aussi. Et ainsi finit la trente-sixième année du règne des juges.

4 Et il arriva que la trente-septième année du règne des juges, une grande compagnie d'hommes, au nombre de cinq mille quatre cents hommes, avec leurs épouses et leurs enfants, partit du pays de Zarahemla pour aller au pays qui était situé du [a]côté du nord.

5 Et il arriva que Hagoth, homme extrêmement habile, s'en fut construire un navire extrêmement grand dans les régions frontières du pays d'Abondance, près du pays de Désolation, et le lança dans la mer de l'ouest, près de la [a]langue étroite qui menait au pays situé du côté du nord.

6 Et voici, beaucoup de Néphites y entrèrent et partirent avec beaucoup de provisions, et aussi beaucoup de femmes et d'enfants; et ils prirent la direction du nord. Et ainsi finit la trente-septième année.

7 Et la trente-huitième année,

63 1*a* Al 38:1–2.
b Al 37:1–12.
GE Saint.
4*a* Al 22:31.
5*a* Al 22:32;
Ét 10:20.

cet homme construisit d'autres navires. Et le premier navire revint aussi, et beaucoup d'autres personnes y entrèrent; et ils prirent aussi beaucoup de provisions et partirent de nouveau vers le pays qui est situé du côté du nord.
8 Et il arriva qu'on n'entendit plus jamais parler d'eux. Et nous pensons qu'ils ont été noyés dans les profondeurs de la mer. Et il arriva qu'un autre navire partit aussi; et nous ne savons pas où il est allé.
9 Et il arriva que, cette année-là, il y eut beaucoup de gens qui allèrent dans le pays qui est situé du [a]côté du nord. Et ainsi finit la trente-huitième année.
10 Et il arriva, la trente-neuvième année du règne des juges, que Shiblon mourut aussi, et Corianton était parti avec un navire vers le pays situé du côté du nord, pour porter des provisions à ceux qui étaient allés dans ce pays.
11 C'est pourquoi, Shiblon se trouva dans la nécessité de conférer, avant sa mort, ces objets sacrés au fils [a]d'Hélaman, appelé Hélaman, du nom de son père.
12 Or, voici, toutes ces [a]inscriptions gravées, qui étaient en la possession d'Hélaman, furent écrites et envoyées parmi les enfants des hommes dans tout le pays, sauf les parties qu'Alma avait commandé de [b]ne pas envoyer.
13 Néanmoins, ces choses devaient être tenues pour sacrées, et [a]transmises d'une génération à l'autre; c'est pourquoi, cette année-là, elles avaient été conférées à Hélaman, avant la mort de Shiblon.
14 Et il arriva aussi, cette année-là, qu'il y eut quelques dissidents qui étaient passés chez les Lamanites; et ceux-ci furent de nouveau excités à la colère contre les Néphites.
15 Et aussi, cette même année, ils descendirent avec une nombreuse armée engager contre le peuple de [a]Moronihah, ou contre l'armée de Moronihah, une guerre au cours de laquelle ils furent battus et repoussés dans leurs terres, subissant de lourdes pertes.
16 Et ainsi finit la trente-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.
17 Et ainsi finit le récit d'Alma, et d'Hélaman, son fils, et aussi de Shiblon, qui était son fils.

LIVRE D'HÉLAMAN

Histoire des Néphites. Leurs guerres, et leurs querelles, et leurs dissensions. Prophéties de beaucoup de saints prophètes,

9*a* Hél 3:11–12.
11*a* Voir chapeau du livre d'Hélaman.
12*a* Al 18:36.
b Al 37:27–32.
13*a* Al 37:4.
15*a* Al 62:43.

avant la venue du Christ, selon les annales d'Hélaman, qui était fils d'Hélaman, et aussi selon les annales de ses fils jusqu'à la venue du Christ. Beaucoup de Lamanites sont convertis. Histoire de leur conversion. Histoire de la justice des Lamanites et de la méchanceté et des abominations des Néphites, selon les annales d'Hélaman et de ses fils jusqu'à la venue du Christ, ce qui constitue le livre d'Hélaman. Et ainsi de suite.

CHAPITRE 1

Pahoran II devient grand juge et est assassiné par Kishkumen — Pacumeni occupe le siège du jugement — Coriantumr conduit les armées lamanites, prend Zarahemla et tue Pacumeni — Moronihah bat les Lamanites, reprend Zarahemla, et Coriantumr est tué. Vers 52–50 av. J.-C.

ET maintenant, voici, il arriva qu'au commencement de la quarantième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, il commença à y avoir une grave difficulté parmi le peuple néphite.

2 Car voici, [a]Pahoran était mort et était allé où va tout ce qui est terrestre; c'est pourquoi il commença à y avoir une grave querelle concernant le point de savoir qui aurait le siège du jugement parmi les frères qui étaient les fils de Pahoran.

3 Or, voici les noms de ceux qui se querellaient pour le siège du jugement, qui firent se quereller le peuple: Pahoran, Paanchi et Pacumeni.

4 Or, ce ne sont pas là tous les fils de Pahoran (car il en avait beaucoup), mais ce sont ceux qui se querellèrent pour le siège du jugement; c'est pourquoi, ils causèrent trois divisions parmi le peuple.

5 Néanmoins, il arriva que Pahoran fut désigné par la [a]voix du peuple pour être grand juge et gouverneur du peuple de Néphi.

6 Et il arriva que Pacumeni, lorsqu'il vit qu'il ne pouvait obtenir le siège du jugement, s'unit à la voix du peuple.

7 Mais voici, Paanchi et la partie du peuple qui désirait qu'il fût son gouverneur étaient extrêmement furieux; c'est pourquoi, il était sur le point d'amener ces gens par la flatterie à entrer en rébellion contre leurs frères.

8 Et il arriva que, comme il était sur le point de le faire, voici, il fut pris, et fut jugé selon la voix du peuple, et condamné à mort; car il était entré en rébellion et avait cherché à détruire la [a]liberté du peuple.

9 Or, lorsque ces gens, qui désiraient qu'il fût leur gouverneur, virent qu'il était condamné à mort, ils furent en colère, et voici, ils envoyèrent un certain Kishkumen au siège du jugement de Pahoran, et assassinè-

[HÉLAMAN]
1 2*a* Al 50:40.
5*a* Mos 29:26–29.
8*a* GE Liberté.

rent Pahoran tandis qu'il était assis sur le siège du jugement.
10 Et il fut poursuivi par les serviteurs de Pahoran; mais voici, la fuite de Kishkumen fut si rapide que nul ne put le rattraper.
11 Et il alla vers ceux qui l'avaient envoyé, et ils conclurent tous une alliance, oui, jurant, par leur Créateur éternel, qu'ils ne diraient à personne que Kishkumen avait assassiné Pahoran.
12 C'est pourquoi, Kishkumen ne fut pas connu parmi le peuple de Néphi, car il était déguisé au moment où il assassina Pahoran. Et Kishkumen et sa bande qui avait fait alliance avec lui, se mêlèrent au peuple, de telle manière qu'on ne put les trouver tous; mais tous ceux qui furent trouvés furent condamnés à [a]mort.
13 Et alors, voici, Pacumeni fut nommé, selon la voix du peuple, grand juge et gouverneur du peuple, pour régner à la place de son frère Pahoran; et c'était selon son droit. Et tout cela se fit la quarantième année du règne des juges; et elle prit fin.
14 Et il arriva que la quarante et unième année du règne des juges, les Lamanites avaient rassemblé une armée innombrable d'hommes et les avaient armés d'épées, et de cimeterres, et d'arcs, et de flèches, et de casques, et de plastrons de cuirasse, et de toutes sortes de boucliers de toute espèce.
15 Et ils descendirent de nouveau, afin de livrer bataille aux Néphites. Et ils étaient conduits par un homme dont le nom était Coriantumr; et il était descendant de Zarahemla; et c'était un dissident des Néphites; et c'était un homme grand et puissant.
16 C'est pourquoi, le roi des Lamanites, dont le nom était Tubaloth, qui était fils [a]d'Ammoron, pensant que Coriantumr, homme puissant, pouvait tenir tête aux Néphites par sa force et aussi par sa grande sagesse, de sorte qu'en l'envoyant, il pourrait obtenir du pouvoir sur les Néphites,
17 pour cette raison, il les excita à la colère, et il rassembla ses armées, et il nomma Coriantumr pour être leur chef, et il les fit descendre au pays de Zarahemla pour livrer bataille aux Néphites.
18 Et il arriva qu'à cause de toutes ces querelles et de toutes ces difficultés au gouvernement, ils n'avaient pas maintenu suffisamment de gardes au pays de Zarahemla, car ils pensaient que les Lamanites n'oseraient pas entrer au cœur de leurs terres pour attaquer la grande ville de Zarahemla.
19 Mais il arriva que Coriantumr s'avança à la tête de sa nombreuse armée et tomba sur les habitants de la ville, et sa marche fut tellement rapide que les Néphites n'eurent pas le temps de rassembler leurs armées.

12*a* GE Peine de mort.
16*a* Al 52:3.

20 C'est pourquoi Coriantumr abattit la garde près de l'entrée de la ville et entra avec son armée tout entière dans la ville, et ils tuèrent tous ceux qui s'opposaient à eux, de sorte qu'ils prirent possession de toute la ville.

21 Et il arriva que Pacumeni, qui était le grand juge, s'enfuit devant Coriantumr jusqu'aux murailles de la ville. Et il arriva que Coriantumr le frappa contre la muraille, de sorte qu'il mourut. Et ainsi finirent les jours de Pacumeni.

22 Et maintenant, lorsque Coriantumr vit qu'il était en possession de la ville de Zarahemla et que les Néphites avaient fui devant lui, et étaient tués, et étaient pris, et étaient jetés en prison, et qu'il avait obtenu la possession de la place la plus forte de tout le pays, son cœur prit courage, de sorte qu'il était sur le point de marcher contre tout le pays.

23 Aussi ne s'attarda-t-il pas au pays de Zarahemla, mais marcha avec une grande armée vers la ville d'Abondance; car il était décidé à aller de l'avant et à se frayer un chemin par l'épée, afin d'obtenir les parties nord du pays.

24 Et, pensant que leur force la plus grande était au centre du pays, il alla de l'avant, ne leur donnant pas le temps de se rassembler, si ce n'est en petites troupes; et, de cette manière, il tomba sur eux et les tailla en pièces.

25 Mais voici, cette marche de Coriantumr à travers le centre du pays donna à Moronihah un grand avantage sur lui, malgré la grandeur du nombre de Néphites qui furent tués.

26 Car voici, Moronihah avait pensé que les Lamanites n'oseraient pas venir dans le centre du pays, mais qu'ils attaqueraient les villes alentour dans les régions frontières, comme ils l'avaient fait jusqu'à présent; c'est pourquoi Moronihah avait fait garder par ses puissantes armées les régions qui se trouvaient alentour dans les régions frontières.

27 Mais voici, les Lamanites n'avaient pas été effrayés selon son désir, mais ils étaient venus dans le centre du pays, et avaient pris la capitale, qui était la ville de Zarahemla, et traversaient les parties les plus capitales du pays, tuant les gens en un grand massacre, hommes, femmes et enfants, prenant possession de beaucoup de villes et de beaucoup de places fortes.

28 Mais lorsque Moronihah eut découvert cela, il envoya immédiatement Léhi avec une armée alentour pour les devancer au pays d'Abondance.

29 Et c'est ce qu'il fit; et il les devança au pays d'Abondance, et leur livra bataille, de sorte qu'ils commencèrent à battre en retraite vers le pays de Zarahemla.

30 Et il arriva que Moronihah les devança dans leur retraite et leur livra bataille, de sorte que

cela devint une bataille extrêmement sanglante; oui, beaucoup furent tués, et parmi les morts, on trouva aussi [a]Coriantumr.
31 Et maintenant, voici, les Lamanites ne pouvaient faire retraite ni dans un sens ni dans l'autre, ni vers le nord, ni vers le sud, ni vers l'est, ni vers l'ouest, car ils étaient encerclés de toutes parts par les Néphites.
32 Et ainsi, Coriantumr avait plongé les Lamanites au milieu des Néphites, de sorte qu'ils étaient tombés au pouvoir des Néphites, et lui-même avait été tué, et les Lamanites se livrèrent entre les mains des Néphites.
33 Et il arriva que Moronihah reprit possession de la ville de Zarahemla et laissa les Lamanites qui avaient été faits prisonniers quitter le pays en paix.
34 Et ainsi finit la quarante et unième année du règne des juges.

CHAPITRE 2

Hélaman, fils d'Hélaman, devient grand juge — Gadianton dirige la bande de Kishkumen — Le serviteur d'Hélaman tue Kishkumen, et la bande de Gadianton s'enfuit dans le désert. Vers 50–49 av. J.-C.

ET il arriva que la quarante-deuxième année du règne des juges, lorsque Moronihah eut de nouveau fait régner la paix entre les Néphites et les Lamanites, voici, il n'y avait personne pour occuper le siège du jugement; c'est pourquoi une querelle s'éleva de nouveau parmi le peuple sur le point de savoir qui occuperait le siège du jugement.
2 Et il arriva qu'Hélaman, qui était fils d'Hélaman, fut nommé par la voix du peuple pour occuper le siège du jugement.
3 Mais voici, [a]Kishkumen, qui avait assassiné Pahoran, dressa une embuscade pour faire périr Hélaman aussi; et il était soutenu par sa bande, qui avait conclu l'alliance que personne ne connaîtrait sa méchanceté.
4 Car il y avait un certain [a]Gadianton, qui était extrêmement expert en paroles, et aussi en artifices, pour continuer l'œuvre secrète de meurtres et de brigandage; c'est pourquoi il devint le chef de la bande de Kishkumen.
5 C'est pourquoi il les flatta, et Kishkumen aussi, leur disant que s'ils le mettaient sur le siège du jugement, il accorderait à ceux qui appartenaient à sa bande des postes de pouvoir et d'autorité parmi le peuple; c'est pourquoi Kishkumen chercha à faire périr Hélaman.
6 Et il arriva que tandis qu'il se dirigeait vers le siège du jugement pour faire périr Hélaman, voici, un des serviteurs d'Hélaman, étant sorti de nuit et ayant obtenu, grâce à un déguisement, la connaissance du plan qui avait été fait par cette bande pour faire périr Hélaman,
7 il arriva qu'il rencontra

30*a* Hél 1:15.
2 3*a* Hél 1:9.
4*a* GE Gadianton, brigands de.

Kishkumen et lui donna un signe; c'est pourquoi Kishkumen lui fit connaître l'objet de son désir, et le pria de le conduire au siège du jugement, afin qu'il pût assassiner Hélaman.
8 Et lorsque le serviteur d'Hélaman connut tout le cœur de Kishkumen, et sut que son but était d'assassiner, et aussi que le but de tous ceux qui appartenaient à sa bande était d'assassiner, et de commettre des actes de brigandage, et d'obtenir du pouvoir (et c'était leur [a]plan secret et leur combinaison), le serviteur d'Hélaman dit à Kishkumen: Allons au siège du jugement.
9 Or, cela plut extrêmement à Kishkumen, car il pensait qu'il allait accomplir son dessein; mais voici, tandis qu'ils se rendaient au siège du jugement, le serviteur d'Hélaman poignarda Kishkumen au cœur, de sorte qu'il tomba mort sans un gémissement. Et il courut dire à Hélaman toutes les choses qu'il avait vues, et entendues, et faites.
10 Et il arriva qu'Hélaman envoya des gens pour prendre cette bande de brigands et d'assassins occultes, afin qu'ils fussent exécutés selon la loi.
11 Mais voici, lorsque Gadianton constata que Kishkumen ne revenait pas, il craignit qu'on ne l'eût fait périr; c'est pourquoi il commanda à sa bande de le suivre. Et ils prirent la fuite hors du pays, par un chemin secret, dans le désert; et ainsi, lorsque Hélaman envoya des gens pour les prendre, on ne put les trouver nulle part.
12 Et on reparlera de ce Gadianton plus tard. Et ainsi finit la quarante-deuxième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.
13 Et voici, à la fin de ce livre, vous verrez que ce [a]Gadianton se révéla être la chute, oui, presque l'entière destruction du peuple de Néphi.
14 Voici, je ne veux pas dire la fin du livre d'Hélaman, mais je veux dire la fin du livre de Néphi, d'où j'ai tiré tout le récit que j'ai écrit.

CHAPITRE 3

Beaucoup de Néphites émigrent vers le pays situé du côté du nord — Ils construisent des maisons de ciment et tiennent beaucoup d'annales — Des dizaines de milliers sont convertis et baptisés — La parole de Dieu conduit les hommes au salut — Néphi, fils d'Hélaman, occupe le siège du jugement. Vers 49–39 av. J.-C.

ET alors, il arriva que la quarante-troisième année du règne des juges, il n'y eut pas de querelles parmi le peuple de Néphi, sauf un peu d'orgueil qui était dans l'Église, qui causa quelques petites dissensions parmi le peuple, affaires qui furent réglées à la fin de la quarante-troisième année.
2 Et il n'y eut pas de querelles

8*a* 2 Né 10:15.
GE Combinaisons secrètes.
13*a* Hél 6:18; 4 Né 1:42.

parmi le peuple la quarante-quatrième année, et il n'y eut pas non plus beaucoup de querelles la quarante-cinquième année.
3 Et il arriva que la quarante-sixième année, il y eut beaucoup de querelles et beaucoup de dissensions; à cause d'elles, un nombre extrêmement grand quitta le pays de Zarahemla et alla dans le pays situé du [a]côté du nord pour hériter le pays.
4 Et ils voyagèrent sur une distance extrêmement grande, de sorte qu'ils arrivèrent à de [a]grandes étendues d'eau et à beaucoup de rivières.
5 Oui, et ils se répandirent même dans toutes les parties du pays, dans toutes les parties qui n'avaient pas été rendues désolées et sans bois de construction à cause des nombreux habitants qui avaient précédemment hérité le pays.
6 Et maintenant, aucune partie du pays n'était désolée, sauf en ce qui concerne le bois de construction; mais à cause de la grandeur de la [a]destruction du peuple qui avait précédemment habité le pays, on l'appelait [b]désolé.
7 Et comme il n'y avait que peu de bois de construction sur la surface du pays, le peuple qui s'y rendit devint extrêmement expert dans le travail du ciment; c'est pourquoi il construisit des maisons de ciment, dans lesquelles il demeura.
8 Et il arriva qu'il se multiplia, et se répandit, et alla du pays situé du côté du sud au pays situé du côté du nord, et se répandit au point qu'il commença à couvrir la surface de toute la terre, depuis la mer au sud jusqu'à la mer au nord, depuis la [a]mer à l'ouest jusqu'à la mer à l'est.
9 Et le peuple qui était dans le pays situé du côté du nord demeura dans des tentes et dans des maisons de ciment, et il laissa pousser tous les arbres qui germaient à la surface du pays, afin d'avoir, avec le temps, du bois de construction pour construire ses maisons, oui, ses villes, et ses temples, et ses synagogues, et ses sanctuaires, et ses édifices de toute sorte.
10 Et il arriva que, comme le bois de construction était extrêmement rare dans le pays situé du côté du nord, on en envoya beaucoup [a]par bateau.
11 Et on permit ainsi au peuple du pays situé du côté du nord de construire beaucoup de villes, tant de bois que de ciment.
12 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup parmi le [a]peuple d'Ammon, qui étaient Lamanites de naissance, qui allèrent aussi dans ce pays.
13 Et maintenant, il y a beaucoup d'annales qui sont tenues concernant les actions de ce peuple, par beaucoup de personnes de ce peuple, annales qui sont détaillées et très volumineuses à son sujet.

3 3*a* Al 63:4.
4*a* Mos 8:8; Mrm 6:4.
6*a* Mos 21:25–27.
b Al 22:31.
8*a* Al 22:27, 32.
10*a* Al 63:5–8.
12*a* Al 27:21–26.

14 Mais voici, la centième partie des actions de ce peuple, oui, l'histoire des Lamanites et des Néphites, et leurs guerres, et leurs querelles, et leurs dissensions, et leurs prédications, et leurs prophéties, et leurs transports par bateau et leur construction de bateaux, et leur construction de [a]temples, et de synagogues, et leurs sanctuaires, et leur justice, et leur méchanceté, et leurs meurtres, et leurs brigandages, et leurs pillages, et toutes sortes d'abominations et de fornications ne peuvent être contenus dans cet ouvrage.

15 Mais voici, il y a beaucoup de livres et beaucoup d'annales de toute espèce, et ils ont été tenus principalement par les Néphites.

16 Et ils ont été [a]transmis d'une génération à l'autre par les Néphites jusqu'à ce qu'ils soient tombés dans la transgression et aient été assassinés, et dépouillés, et traqués, et chassés, et tués, et dispersés sur la surface de la terre et mêlés aux Lamanites, jusqu'à ce qu'ils [b]ne soient plus appelés Néphites, devenant méchants, et sauvages, et féroces, oui, devenant même Lamanites.

17 Et maintenant, j'en reviens à mon récit; ainsi donc, ce que j'ai dit s'était passé après qu'il se fût produit de grandes querelles, et des troubles, et des guerres, et des dissensions parmi le peuple de Néphi.

18 La quarante-sixième année du règne des juges finit;

19 et il arriva qu'il y eut encore de grandes querelles dans le pays, oui, la quarante-septième année, et aussi la quarante-huitième année.

20 Néanmoins, Hélaman occupa le siège du jugement avec justice et équité; oui, il s'appliqua à garder les lois, et les ordonnances, et les commandements de Dieu; et il fit continuellement ce qui était droit aux yeux de Dieu; et il marcha dans les voies de son père, de sorte qu'il prospéra dans le pays.

21 Et il arriva qu'il eut deux fils. Il donna à l'aîné le nom de [a]Néphi et au cadet le nom de [b]Léhi. Et ils commencèrent à grandir pour le Seigneur.

22 Et il arriva que les guerres et les querelles commencèrent à cesser dans une faible mesure, parmi le peuple néphite, tout à la fin de la quarante-huitième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

23 Et il arriva que la quarante-neuvième année du règne des juges, une paix continuelle régna dans tout le pays, à l'exception des combinaisons secrètes que [a]Gadianton, le brigand, avait mises sur pied dans les parties plus peuplées du pays, combinaisons qui, à l'époque, n'étaient pas connues de ceux

14*a* 2 Né 5:16; Jcb 1:17; 3 Né 11:1.
16*a* 1 Né 5:16–19; Al 37:4.
b Al 45:12–14.
21*a* GE Néphi, fils d'Hélaman.
b GE Léhi, missionnaire néphite.
23*a* Hél 2:4.

qui étaient à la tête du gouvernement; c'est pourquoi, elles ne furent pas détruites et balayées du pays.
24 Et il arriva que, cette même année, il y eut une prospérité extrêmement grande dans l'Église, de sorte qu'il y en eut des milliers qui se joignirent à l'Église et furent baptisés en vue du repentir.
25 Et si grande était la prospérité de l'Église et si nombreuses les bénédictions qui étaient déversées sur le peuple, que les grands prêtres et les instructeurs en étaient eux-mêmes étonnés au-delà de toute mesure.
26 Et il arriva que l'œuvre du Seigneur prospéra au point que l'on baptisa et unit à l'Église de Dieu beaucoup d'âmes, oui, des dizaines de milliers.
27 Nous pouvons voir ainsi que le Seigneur est miséricordieux envers tous ceux qui, dans la sincérité de leur cœur, invoquent son saint nom.
28 Oui, nous voyons ainsi que la [a]porte du ciel est ouverte à [b]tous, à ceux qui croient au nom de Jésus-Christ, qui est le Fils de Dieu.
29 Oui, nous voyons que quiconque le veut peut se saisir de la [a]parole de Dieu, qui est [b]vivante et puissante, qui divisera toute la ruse, et les pièges, et les artifices du diable et conduira l'homme du Christ, selon un itinéraire étroit et [c]resserré, de l'autre côté de ce [d]gouffre éternel de misère qui est préparé pour engouffrer les méchants,
30 et déposera son âme, oui, son âme immortelle, à la [a]droite de Dieu, dans le royaume des cieux, pour s'asseoir avec Abraham, et Isaac, et avec Jacob, et avec tous les saints hommes qui furent nos pères, pour n'en plus sortir.
31 Et cette année-là, il y eut des réjouissances continuelles dans le pays de Zarahemla et dans toutes les régions alentour, dans tout le pays que possédaient les Néphites.
32 Et il arriva qu'il y eut la paix et une joie extrêmement grande pendant le reste de la quarante-neuvième année; oui, et il y eut aussi une paix continuelle et une grande joie la cinquantième année du règne des juges.
33 Et la cinquante et unième année du règne des juges, il y eut aussi la paix, à l'exception de l'orgueil qui commençait à entrer dans l'Église — non pas dans l'Église de Dieu, mais dans le cœur de ceux qui professaient appartenir à l'Église de Dieu —
34 et ils étaient enflés dans [a]l'orgueil, au point de persécuter beaucoup de leurs frères. Or, c'était là un grand mal, qui fit souffrir de grandes persécutions à cette partie du peuple qui était plus humble, et lui fit traverser beaucoup d'affliction.

28*a* 2 Né 31:9, 17.
b Ac 10:28; Ro 2:10–11.
29*a* GE Parole de Dieu.
b Hé 4:12; D&A 11:2.
c 2 Né 9:41; 33:9.
d 1 Né 15:28–30.
30*a* Mt 25:33–34.
34*a* GE Orgueil.

35 Néanmoins, ils [a]jeûnaient
et [b]priaient souvent, et deve-
naient de plus en plus forts dans
leur [c]humilité, et de plus en plus
fermes dans la foi au Christ,
au point que cela leur rem-
plissait l'âme de joie et de
consolation, oui, au point que
cela leur [d]purifiait et leur sanc-
tifiait le cœur, [e]sanctification qui
venait de ce qu'ils avaient [f]livré
leur cœur à Dieu.
36 Et il arriva que la cinquan-
te-deuxième année finit aussi
dans la paix, à l'exception de
l'orgueil extrêmement grand
qui était entré dans le cœur du
peuple; et c'était à cause de ses
[a]richesses extrêmement gran-
des et de sa prospérité dans le
pays; et cet orgueil croissait en
lui de jour en jour.
37 Et il arriva que la cinquante-
troisième année du règne des ju-
ges, Hélaman mourut, et son fils
aîné, Néphi, commença à régner
à sa place. Et il arriva qu'il occu-
pa le siège du jugement avec
justice et équité; oui, il garda
les commandements de Dieu et
marcha dans la voie de son père.

CHAPITRE 4

Les dissidents néphites et les Lamanites unissent leurs forces et prennent le pays de Zarahemla — Les défaites des Néphites sont le résultat de leur méchanceté — L'Église diminue et le peuple devient faible comme les Lamanites. Vers 38–30 av. J.-C.

ET il arriva que la cinquante-
quatrième année, il y eut beau-
coup de dissensions dans l'Égli-
se, et il y eut aussi une [a]querelle
parmi le peuple, de sorte qu'il y
eut une grande effusion de sang.
2 Et la partie rebelle fut tuée
et chassée du pays, et elle alla
auprès du roi des Lamanites.
3 Et il arriva qu'ils s'efforcè-
rent d'exciter les Lamanites à la
guerre contre les Néphites; mais
voici, les Lamanites avaient ex-
trêmement peur, de sorte qu'ils
ne voulurent pas écouter les
paroles de ces dissidents.
4 Mais il arriva que la cin-
quante-sixième année du règne
des juges, il y eut des [a]dissi-
dents qui montèrent de chez les
Néphites auprès des Lamani-
tes; et, unis aux autres, ils réus-
sirent à les exciter à la colère
contre les Néphites; et ils pas-
sèrent toute cette année-là à se
préparer à la guerre.
5 Et la cinquante-septième
année, ils descendirent livrer
bataille aux Néphites, et ils com-
mencèrent l'œuvre de mort; oui,
de sorte que la cinquante-hui-
tième année du règne des juges,
ils réussirent à obtenir la pos-
session du pays de Zarahemla;
oui, et aussi de toutes les terres
jusqu'au pays qui était près du
pays d'Abondance.
6 Et les Néphites et les armées

35*a* GE Jeûne, jeûner.
b GE Prière.
c GE Humble, humilier, humilité.
d GE Pur et impur.
e GE Sanctification.
f 2 Ch 30:8; Mos 3:19.
36*a* GE Richesse, richesses.
4 1*a* 3 Né 11:29.
4*a* Hél 5:17.

de Moronihah furent chassés
jusqu'au pays d'Abondance;
7 et là ils se fortifièrent contre
les Lamanites, depuis la mer de
l'ouest jusqu'à l'est; et cette li-
gne qu'ils avaient fortifiée et
où ils avaient posté leurs ar-
mées pour défendre leur pays
du nord correspondait à une
journée de marche pour un
Néphite.
8 Et ainsi ces Néphites dissi-
dents, avec l'aide d'une nom-
breuse armée de Lamanites,
avaient obtenu toutes les pos-
sessions des Néphites qui
étaient dans le pays situé du
côté du sud. Et tout cela se fit
les cinquante-huitième et cin-
quante-neuvième années du
règne des juges.
9 Et il arriva que la soixantiè-
me année du règne des juges,
Moronihah réussit, avec ses ar-
mées, à reprendre possession de
beaucoup de parties du pays;
oui, ils reprirent beaucoup de
villes qui étaient tombées entre
les mains des Lamanites.
10 Et il arriva que la soixante
et unième année du règne des
juges, ils réussirent à reprendre
jusqu'à la moitié de toutes leurs
possessions.
11 Or, cette grande perte des
Néphites et le grand massacre
qui s'était produit parmi eux
ne seraient pas arrivés, s'il n'y
avait pas eu la méchanceté et
les abominations qui étaient
parmi eux; oui, et elles étaient
aussi parmi ceux qui profes-
saient appartenir à l'Église de
Dieu.
12 Et c'était à cause de [a]l'or-
gueil de leur cœur, à cause
de leur extrême [b]richesse, oui,
c'était parce qu'ils opprimaient
les [c]pauvres, refusaient leur
nourriture aux affamés, refu-
saient leurs vêtements à ceux
qui étaient nus, et frappaient
sur la joue leurs frères humbles,
se moquaient de ce qui était sa-
cré, niaient l'esprit de prophétie
et de révélation, assassinaient,
pillaient, mentaient, volaient,
commettaient l'adultère, se sou-
levaient en de grandes querelles
et désertaient vers le pays de
Néphi, chez les Lamanites —
13 et à cause de cette grande
méchanceté qui était la leur, et
parce qu'ils se [a]vantaient de
leur force, ils furent abandon-
nés à leur force; c'est pourquoi
ils ne prospérèrent pas, mais
furent affligés et frappés, et
chassés devant les Lamanites,
jusqu'à ce qu'ils eussent perdu
la possession de presque toutes
leurs terres.
14 Mais voici, Moronihah prê-
cha beaucoup de choses au
peuple à cause de son iniquité,
et [a]Néphi et Léhi, qui étaient
les fils d'Hélaman, prêchèrent
aussi beaucoup de choses au
peuple, oui, et lui prophétisè-
rent beaucoup de choses concer-
nant ses iniquités et ce qui lui
arriverait s'il ne se repentait
pas de ses péchés.
15 Et il arriva qu'il se repentit,

12*a* Ab 1:3–4; D&A 101:42.
b 1 Ti 6:17; 2 Né 9:42.
c D&A 42:30–31.
13*a* GE Orgueil.
14*a* Hél 3:21.

et, dans la mesure où il se repentit, il commença à prospérer.

16 Car, lorsqu'il vit qu'il se repentait, Moronihah s'aventura à le conduire de lieu en lieu, et de ville en ville, jusqu'à ce qu'ils eussent repris la moitié de leurs biens et la moitié de toutes leurs terres.

17 Et ainsi finit la soixante et unième année du règne des juges.

18 Et il arriva que la soixante-deuxième année du règne des juges, Moronihah ne put plus reprendre de possessions aux Lamanites.

19 C'est pourquoi ils abandonnèrent leur dessein de reprendre le reste de leurs terres, car les Lamanites étaient si nombreux qu'il devint impossible aux Néphites d'obtenir plus de pouvoir sur eux; c'est pourquoi Moronihah employa toutes ses armées à conserver les parties qu'il avait prises.

20 Et il arriva qu'à cause de la grandeur du nombre des Lamanites, les Néphites avaient une grande crainte d'avoir le dessous, et d'être piétinés, et tués, et détruits.

21 Oui, ils commencèrent à se souvenir des prophéties d'Alma, et aussi des paroles de Mosiah; et ils virent qu'ils avaient été un peuple au cou roide, et qu'ils avaient méprisé les commandements de Dieu;

22 et qu'ils avaient changé et foulé aux pieds les [a]lois de Mosiah, ou ce que le Seigneur lui avait commandé de donner au peuple; et ils virent que leurs lois s'étaient corrompues, et qu'ils étaient devenus un peuple méchant, de sorte qu'ils étaient aussi méchants que les Lamanites.

23 Et à cause de leur iniquité, l'Église avait commencé à [a]diminuer; et ils commençaient à ne plus croire en l'esprit de prophétie ni en l'esprit de révélation; et le spectre des jugements de Dieu se dressait devant eux.

24 Et ils voyaient qu'ils étaient devenus [a]faibles comme leurs frères, les Lamanites, et que l'Esprit du Seigneur ne les préservait plus; oui, il s'était retiré d'eux, parce que [b]l'Esprit du Seigneur ne demeure pas dans des temples [c]qui ne sont pas saints.

25 C'est pourquoi le Seigneur avait cessé de les préserver par son pouvoir miraculeux et incomparable, car ils étaient tombés dans un état [a]d'incrédulité et d'affreuse méchanceté; et ils voyaient que les Lamanites étaient infiniment plus nombreux qu'eux et que s'ils ne [b]s'attachaient pas au Seigneur, leur Dieu, ils allaient périr.

26 Car voici, ils voyaient que la force des Lamanites était aussi grande que leur force, un homme en valant un autre. Et ainsi, ils étaient tombés dans cette grande transgression; oui, ainsi, ils étaient devenus fai-

22*a* Al 1:1.
23*a* GE Apostasie.
24*a* Mos 1:13.
b GE Saint-Esprit.
c Mos 2:37; Al 7:21; 34:36.
25*a* GE Incrédulité.
b Jcb 6:5.

bles, en [a]peu d'années, à cause
de leur transgression.

CHAPITRE 5

Néphi et Léhi se consacrent à la prédication — Leur nom les invite à modeler leur vie sur celle de leurs ancêtres — Le Christ rachète ceux qui se repentent — Néphi et Léhi font beaucoup de convertis et sont emprisonnés — Ils sont environnés de feu — Une nuée de ténèbres recouvre trois cents personnes — La terre tremble, et une voix commande aux hommes de se repentir — Néphi et Léhi conversent avec des anges, et la multitude est environnée de feu. Vers 30 av. J.-C.

Et il arriva que cette même an-
née, voici, [a]Néphi remit le siège
du jugement à un homme dont
le nom était Cézoram.
2 Car, comme leurs lois et leurs
gouvernements étaient établis
par la [a]voix du peuple, et que
ceux qui [b]choisissaient le mal
étaient plus nombreux que ceux
qui choisissaient le bien, ils de-
venaient mûrs pour la destruc-
tion, car ils avaient corrompu
les lois.
3 Oui, et ce n'était pas tout; ils
étaient un peuple au cou roide,
de sorte qu'ils ne pouvaient
être gouvernés ni par la loi ni
par la justice, si ce n'est pour
leur destruction.
4 Et il arriva que Néphi s'était
lassé de leur iniquité; et il [a]céda
le siège du jugement et prit sur
lui de prêcher la parole de Dieu
pendant tout le reste de ses
jours, et son frère Léhi aussi,
tout le reste de ses jours;
5 car ils se souvenaient des pa-
roles que leur père Hélaman
leur avait dites. Et voici les pa-
roles qu'il dit:
6 Voici, mes fils, je désire que
vous vous souveniez de garder
les commandements de Dieu;
et je voudrais que vous annon-
ciez ces paroles au peuple. Voi-
ci, je vous ai donné le nom de
nos premiers [a]parents qui sorti-
rent du pays de Jérusalem; et
cela, je l'ai fait afin que, lorsque
vous vous souvenez de vos
noms, vous vous souveniez
d'eux; et que lorsque vous vous
souvenez d'eux, vous vous sou-
veniez de leurs œuvres; et lors-
que vous vous souvenez de
leurs œuvres, vous sachiez qu'il
est dit, et aussi écrit, qu'elles
étaient [b]bonnes.
7 C'est pourquoi, mes fils, je
voudrais que vous fassiez ce
qui est bien, afin que l'on puisse
dire de vous, et aussi écrire, ce
qui a été dit et écrit à leur sujet.
8 Et maintenant, mes fils, voi-
ci, j'ai encore quelque chose à
désirer de vous, désir qui est
que vous ne fassiez pas ces cho-
ses afin de vous vanter, mais
que vous fassiez ces choses afin
de vous amasser un [a]trésor dans
le ciel, oui, qui est éternel, et qui
ne se dissipe pas; oui, afin que

26*a* Al 46:8; Hél 12:3–4.
5 1*a* Hél 3:37.
2*a* Mos 29:25–27.
b Al 10:19.
4*a* Al 4:15–20.
6*a* 1 Né 1:1, 5.
b 2 Né 33.
8*a* 3 Né 13:19–21.

vous ayez ce [b]don précieux de la vie éternelle, qui, nous avons des raisons de le penser, a été donné à nos pères.
9 Oh! souvenez-vous, souve-
nez-vous, mes fils, des [a]paroles que le roi Benjamin a dites à son peuple; oui, souvenez-vous qu'il n'y a aucune autre manière ni aucun autre moyen par lesquels l'homme puisse être sauvé, si ce n'est par le sang [b]expiatoire de Jésus-Christ, qui viendra; oui, souvenez-vous qu'il vient [c]racheter le [d]monde.
10 Et souvenez-vous aussi des
[a]paroles qu'Amulek dit à Zeezrom dans la ville d'Ammonihah; car il lui dit que le Seigneur viendrait certainement racheter son peuple, mais qu'il ne viendrait pas le racheter dans ses péchés, mais le racheter de ses péchés.
11 Et il a reçu du Père le pou-
voir de les racheter de leurs péchés à cause du repentir; c'est pourquoi il a [a]envoyé ses anges annoncer la nouvelle des conditions du repentir, qui amènent au pouvoir du Rédempteur, pour le salut de leur âme.
12 Et maintenant, mes fils,
souvenez-vous, souvenez-vous que c'est sur le [a]roc de notre Rédempteur, qui est le Christ, le Fils de Dieu, que vous devez bâtir votre [b]fondation; afin que lorsque le diable enverra ses vents puissants, oui, ses traits dans le tourbillon, oui, lorsque toute sa grêle et sa puissante [c]tempête s'abattront sur vous, cela n'ait aucun pouvoir sur vous, pour vous entraîner en bas jusqu'au gouffre de misère et de malheur sans fin, à cause du roc sur lequel vous êtes bâtis, qui est une fondation sûre, une fondation telle que si les hommes construisent sur elle, ils ne peuvent tomber.
13 Et il arriva que ce furent là
les paroles qu'Hélaman [a]enseigna à ses fils; oui, il leur enseigna beaucoup de choses qui ne sont pas écrites et aussi beaucoup de choses qui sont écrites.
14 Et ils se souvinrent de ses
paroles; et c'est pourquoi ils allèrent, gardant les commandements de Dieu, enseigner la parole de Dieu parmi tout le peuple de Néphi, en commençant par la ville d'Abondance;
15 et de là à la ville de Gid; et
de la ville de Gid à la ville de Mulek;
16 et même d'une ville à l'au-
tre, jusqu'à ce qu'ils fussent allés parmi tout le peuple de Néphi qui était dans le pays situé du côté du sud; et de là au pays de Zarahemla, parmi les Lamanites.
17 Et il arriva qu'ils prêchè-
rent avec une grande puissance, de sorte qu'ils confondirent

8*b* D&A 14:7.
9*a* Mos 2:9.
b Mos 3:17–18. GE Expiation, expier.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
d GE Monde — Ceux qui n'obéissent pas aux commandements.
10*a* Al 11:34.
11*a* Al 13:24–25.
12*a* Mt 7:24–27; D&A 6:34; Moï 7:53. GE Pierre angulaire; Roc, rocher.
b És 28:16; Jcb 4:16.
c 3 Né 14:25, 27.
13*a* Mos 1:4.

beaucoup de ces [a]dissidents qui avaient quitté les Néphites, de sorte que ceux-ci s'avancèrent et confessèrent leurs péchés, et furent baptisés en vue du repentir, et retournèrent immédiatement auprès des Néphites pour s'efforcer de réparer auprès d'eux les torts qu'ils avaient causés.

18 Et il arriva que Néphi et Léhi prêchèrent aux Lamanites avec une si grande puissance et une si grande autorité, car du pouvoir et de l'autorité leur avaient été donnés, afin qu'ils pussent [a]parler, et ce qu'ils devaient dire leur était aussi donné —

19 c'est pourquoi ils parlèrent au grand étonnement des Lamanites, au point de les [a]convaincre, de sorte qu'il y eut huit mille d'entre les Lamanites qui étaient au pays de Zarahemla et alentour, qui furent baptisés en vue du repentir et furent convaincus de la méchanceté des traditions de leurs pères.

20 Et il arriva que Néphi et Léhi partirent de là pour aller au pays de Néphi.

21 Et il arriva qu'ils furent pris par une armée de Lamanites et jetés en [a]prison; oui, cette même prison dans laquelle Ammon et ses frères avaient été jetés par les serviteurs de Limhi.

22 Et après qu'ils eurent été jetés en prison sans nourriture pendant de nombreux jours, voici, ils entrèrent dans la prison pour les prendre afin de les tuer.

23 Et il arriva que Néphi et Léhi furent environnés comme par du [a]feu, de telle sorte qu'ils n'osèrent pas porter la main sur eux de peur d'être brûlés. Néanmoins, Néphi et Léhi n'étaient pas brûlés; et ils étaient comme s'ils se tenaient debout au milieu du feu et n'étaient pas brûlés.

24 Et lorsqu'ils virent qu'ils étaient environnés par une [a]colonne de feu et qu'elle ne les brûlait pas, leur cœur prit courage.

25 Car ils voyaient que les Lamanites n'osaient pas porter la main sur eux; ils n'osaient pas non plus s'approcher d'eux, mais se tenaient là comme s'ils étaient frappés de mutisme par l'étonnement.

26 Et il arriva que Néphi et Léhi s'avancèrent et commencèrent à leur parler, disant: Ne craignez pas, car voici, c'est Dieu qui vous a montré cette chose merveilleuse dans laquelle il vous est montré que vous ne pouvez pas porter la main sur nous pour nous tuer.

27 Et voici, lorsqu'ils eurent dit ces paroles, la terre trembla extrêmement, et les murs de la prison tremblèrent comme s'ils étaient sur le point de s'écrouler par terre; mais voici, ils ne tombèrent pas. Et voici, ceux qui étaient dans la prison étaient

17*a* Hél 4:4.
18*a* D&A 100:5–8. GE Prophétie, prophétiser.
19*a* GE Conversion, converti; Œuvre missionnaire.
21*a* Mos 7:6–7; 21:23.
23*a* Ex 3:2.
24*a* Ex 14:24; 1 Né 1:6; D&A 29:12; JS—H 1:16.

des Lamanites et des Néphites dissidents.

28 Et il arriva qu'ils furent recouverts d'une nuée de [a]ténèbres, et une crainte solennelle et terrible s'abattit sur eux.

29 Et il arriva qu'une [a]voix se fit entendre, comme si elle était au-dessus de la nuée de ténèbres, disant: Repentez-vous, repentez-vous, et ne cherchez plus à faire périr mes serviteurs que je vous ai envoyés annoncer de bonnes nouvelles.

30 Et il arriva que lorsqu'ils entendirent cette voix et virent qu'elle n'était pas une voix de tonnerre, ni la voix de grands bruits tumultueux, mais voici, que c'était une [a]voix douce, d'une douceur parfaite, comme si cela avait été un chuchotement, et elle perçait jusqu'à l'âme même —

31 et malgré la douceur de la voix, voici, la terre trembla extrêmement, et les murs de la prison tremblèrent de nouveau, comme si elle était sur le point de s'écrouler par terre; et voici, la nuée de ténèbres, qui les avait recouverts, ne se dissipait pas —

32 et voici, la voix se fit entendre de nouveau, disant: Repentez-vous, repentez-vous, car le royaume des cieux est proche; et ne cherchez plus à faire périr mes serviteurs. Et il arriva que la terre trembla de nouveau, et les murs furent ébranlés.

33 Et la voix se fit aussi entendre pour la troisième fois, et leur dit des paroles merveilleuses qui ne peuvent être exprimées par l'homme; et les murs furent de nouveau ébranlés, et la terre trembla comme si elle était sur le point de se fendre.

34 Et il arriva que les Lamanites ne purent fuir à cause de la nuée de ténèbres qui les recouvrait; oui, et aussi, ils étaient immobilisés à cause de la crainte qui s'était abattue sur eux.

35 Or, il y en avait un parmi eux qui était Néphite de naissance, qui avait jadis appartenu à l'Église de Dieu mais en était un dissident.

36 Et il arriva qu'il se retourna, et voici, il vit, à travers la nuée de ténèbres, le visage de Néphi et Léhi; et voici, il [a]brillait extrêmement, comme un visage d'ange. Et il vit qu'ils levaient les yeux vers le ciel; et ils semblaient, par leur attitude, parler ou élever la voix vers un être qu'ils voyaient.

37 Et il arriva que cet homme cria vers la multitude, afin qu'elle se retournât et regardât. Et voici, ils reçurent le pouvoir de se retourner et de regarder; et ils virent le visage de Néphi et de Léhi.

38 Et ils dirent à l'homme: Voici, que signifient toutes ces choses, et avec qui ces hommes conversent-ils?

39 Or, le nom de l'homme était Aminadab. Et Aminadab leur dit: Ils conversent avec les anges de Dieu.

28*a* Ex 14:20.
29*a* 3 Né 11:3–14.
30*a* 1 R 19:12; D&A 85:6.
36*a* Ex 34:29–35; Ac 6:15.

40 Et il arriva que les Lamanites lui dirent: [a]Que ferons-nous pour que cette nuée de ténèbres soit enlevée et ne nous recouvre plus?

41 Et Aminadab leur dit: Vous devez [a]vous repentir, et crier vers la voix jusqu'à ce que vous ayez [b]foi au Christ qui vous a été enseigné par Alma, et Amulek, et Zeezrom; et lorsque vous ferez cela, la nuée de ténèbres sera enlevée et ne vous recouvrira plus.

42 Et il arriva qu'ils commencèrent tous à crier vers la voix de celui qui avait fait trembler la terre; oui, ils crièrent jusqu'à ce que la nuée de ténèbres fût dissipée.

43 Et il arriva que lorsqu'ils jetèrent les regards alentour et virent que la nuée de ténèbres était dissipée et ne les recouvrait plus, voici, ils virent qu'ils étaient [a]environnés, oui, chaque âme, par une colonne de feu.

44 Et Néphi et Léhi étaient au milieu d'eux; oui, ils étaient environnés; oui, ils étaient comme au milieu d'un feu embrasé, et cependant il ne leur faisait pas de mal, ni ne s'attaquait aux murs de la prison; et ils étaient remplis de cette [a]joie qui est ineffable et pleine de gloire.

45 Et voici, [a]l'Esprit-Saint de Dieu descendit du ciel et entra dans leur cœur, et ils furent remplis comme de feu, et ils pouvaient [b]prononcer des paroles merveilleuses.

46 Et il arriva qu'une voix leur parvint, oui, une voix agréable, comme si c'était un chuchotement, disant:

47 [a]La paix, la paix soit sur vous, à cause de votre foi en mon Bien-aimé, qui était dès la fondation du monde.

48 Et alors, quand ils entendirent cela, ils levèrent les yeux comme pour voir d'où venait la voix; et voici, ils virent les [a]cieux s'ouvrir, et des anges descendirent du ciel et les servirent.

49 Et il y eut environ trois cents âmes qui virent et entendirent ces choses; et il leur fut commandé d'aller et de ne pas s'étonner, et ils ne devaient pas non plus douter.

50 Et il arriva qu'ils allèrent instruire le peuple, annonçant dans toutes les régions alentour toutes les choses qu'ils avaient entendues et vues, de sorte que la plus grande partie des Lamanites en furent convaincus à cause de la grandeur des preuves qu'ils avaient reçues.

51 Et tous ceux qui furent [a]convaincus déposèrent leurs armes de guerre, et aussi leur haine et la tradition de leurs pères.

52 Et il arriva qu'ils cédèrent aux Néphites les pays de leur possession.

40*a* Ac 2:37–39.
41*a* GE Repentir.
b GE Foi.
43*a* 3 Né 17:24; 19:14.
44*a* GE Joie.
45*a* 3 Né 9:20; Ét 12:14.
b GE Dons de l'Esprit.
47*a* GE Paix.
48*a* 1 Né 1:8.
51*a* Al 31:5.

CHAPITRE 6

Les Lamanites justes prêchent aux Néphites méchants — Les deux peuples prospèrent pendant une ère de paix et d'abondance — Lucifer, auteur du péché, excite le cœur des méchants et les brigands de Gadianton au meurtre et à la méchanceté — Les brigands s'emparent du gouvernement néphite. Vers 29–23 av. J.-C.

ET il arriva que lorsque la soixante-deuxième année du règne des juges fut terminée, toutes ces choses étaient arrivées, et les Lamanites étaient devenus, pour la plupart, un peuple juste, de sorte que leur [a]justice dépassait celle des Néphites à cause de leur fermeté et de leur constance dans la foi.
2 Car voici, il y avait beaucoup de Néphites qui s'étaient [a]endurcis et étaient devenus impénitents et fort méchants, de sorte qu'ils rejetaient la parole de Dieu, et toute la prédication, et toutes les prophéties qui venaient parmi eux.
3 Néanmoins, le peuple de l'Église eut une grande joie à cause de la conversion des Lamanites, oui, à cause de l'Église de Dieu, qui avait été établie parmi eux. Et ils [a]fraternisèrent, et se réjouirent ensemble, et eurent une grande joie.
4 Et il arriva que beaucoup de Lamanites descendirent au pays de Zarahemla, et annoncèrent au peuple néphite la façon dont ils [a]avaient été convertis, et l'exhortèrent à la foi et au repentir.
5 Oui, et beaucoup prêchèrent avec une puissance et une autorité extrêmement grandes, au point d'amener beaucoup d'entre eux dans les profondeurs de l'humilité, à être les humbles disciples de Dieu et de l'Agneau.
6 Et il arriva que beaucoup de Lamanites allèrent au pays situé du côté du nord; et Néphi et Léhi allèrent aussi au pays situé [a]du côté du nord, prêcher au peuple. Et ainsi finit la soixante-troisième année.
7 Et voici, il y eut la paix dans tout le pays, de sorte que les Néphites allaient dans toutes les parties du pays où ils le voulaient, que ce fût parmi les Néphites ou les Lamanites.
8 Et il arriva que les Lamanites allaient aussi partout où ils le voulaient, que ce fût parmi les Lamanites ou parmi les Néphites; et ainsi, ils avaient des échanges libres, pour acheter et vendre, et pour obtenir du gain, selon leur désir.
9 Et il arriva qu'ils devinrent extrêmement riches, tant les Lamanites que les Néphites; et ils eurent une abondance extrême d'or, et d'argent, et de toutes sortes de métaux précieux, tant dans le pays au sud que dans le pays au nord.
10 Or, le pays au sud était appelé Léhi, et le pays au nord

6 1*a* Hél 13:1.
2*a* Ro 1:28–32.
3*a* GE Communion fraternelle.
4*a* GE Conversion, converti.
6*a* Al 63:4–9; Hél 3:11–12.

était appelé [a]Mulek, d'après le
nom du fils de Sédécias; car
le Seigneur avait amené Mulek
dans le pays au nord et Léhi
dans le pays au sud.
11 Et voici, il y avait toutes sor-
tes d'or dans ces deux pays, et
d'argent, et de métaux précieux
de toute espèce; et il y avait
aussi des ouvriers habiles, qui
travaillaient des métaux de tou-
te espèce, et les raffinaient; et
ainsi, ils devinrent riches.
12 Et ils cultivèrent du grain
en abondance, tant dans le
nord que dans le sud; et ils
prospérèrent extrêmement, tant
dans le nord que dans le sud. Et
ils se multiplièrent et devinrent
extrêmement forts dans le pays.
Et ils élevèrent beaucoup de
troupeaux de gros et de petit
bétail, oui, beaucoup de bétail
engraissé.
13 Voici, leurs femmes travail-
laient et filaient, et faisaient
toutes sortes de tissus, du fin
lin retors et des tissus de toute
espèce pour revêtir leur nudité.
Et ainsi, la soixante-quatrième
année passa dans la paix.
14 Et la soixante-cinquième an-
née, ils eurent aussi beaucoup
de joie et de paix, oui, beaucoup
de prédications et beaucoup de
prophéties concernant ce qui
devait venir. Et ainsi passa la
soixante-cinquième année.
15 Et il arriva que la soixante-
sixième année du règne des
juges, voici, [a]Cézoram fut assas-
siné par une main inconnue,
tandis qu'il était assis sur le
siège du jugement. Et il arri-
va que la même année, son fils,
qui avait été nommé à sa place
par le peuple, fut aussi assas-
siné. Et ainsi finit la soixante-
sixième année.
16 Et au commencement de la
soixante-septième année, le peu-
ple commença à redevenir ex-
trêmement méchant.
17 Car voici, le Seigneur les
avait si longtemps bénis en leur
donnant les richesses du monde
qu'ils n'avaient pas été excités
à la colère, aux guerres, ni à
l'effusion du sang; c'est pour-
quoi ils commencèrent à mettre
leur cœur dans leurs richesses;
oui, ils commencèrent à cher-
cher à obtenir du gain, afin
de s'élever l'un au-dessus de
l'autre; c'est pourquoi ils com-
mencèrent à commettre des
[a]meurtres secrets, et à commet-
tre des actes de brigandage et à
piller, afin d'obtenir du gain.
18 Or, voici, ces assassins et ces
pillards étaient une bande qui
avait été formée par Kishkumen
et [a]Gadianton. Or, il était arrivé
qu'il y en avait beaucoup par-
mi les Néphites qui étaient de
la bande de Gadianton. Mais
voici, ils étaient plus nombreux
parmi la partie la plus méchante
des Lamanites. Et ils étaient
appelés les brigands et les
assassins de Gadianton.
19 Et c'étaient eux qui avaient
assassiné le grand juge Cézo-
ram, et son fils, tandis qu'ils
étaient sur le siège du jugement;
et voici, on ne les trouva pas.

10*a* Mos 25:2–4; Hél 8:21.
15*a* Hél 5:1.
17*a* 3 Né 9:9.
18*a* Hél 2:4, 12–13.

20 Et alors, il arriva que lorsque les Lamanites découvrirent qu'il y avait des brigands parmi eux, ils en furent extrêmement attristés, et ils utilisèrent tous les moyens qui étaient en leur pouvoir pour les exterminer de la surface de la terre.
21 Mais voici, Satan excita le cœur de la plus grande partie des Néphites, de sorte qu'ils s'unirent à ces bandes de brigands, et firent leurs alliances et leurs serments de se protéger et de se préserver mutuellement dans toutes les circonstances difficiles dans lesquelles ils seraient placés, afin de ne pas souffrir pour leurs meurtres, et leurs pillages, et leurs vols.
22 Et il arriva qu'ils eurent leurs signes, oui, leurs [a]signes secrets, et leurs mots secrets; et cela, afin de distinguer un frère qui avait conclu l'alliance, afin que, quelle que fût la méchanceté que son frère commettait, il ne fût pas lésé par son frère, ni par ceux qui appartenaient à sa bande, qui avaient conclu cette alliance.
23 Et ainsi, ils pouvaient assassiner, et piller, et voler, et commettre des fornications et toutes sortes de méchanceté, à l'encontre des lois de leur pays et aussi des lois de leur Dieu.
24 Et quiconque appartenait à leur bande et révélait au monde leur [a]méchanceté et leurs abominations devait être jugé, non selon les lois de leur pays, mais selon les lois de leur méchanceté, qui avaient été données par Gadianton et Kishkumen.
25 Or, voici, ce sont ces [a]serments et ces alliances secrets qu'Alma avait commandé à son fils de ne pas révéler au monde, de peur qu'ils fussent le moyen d'amener le peuple à sa destruction.
26 Or, voici, ces [a]serments et ces alliances secrets n'étaient pas parvenus à Gadianton par les annales qui avaient été remises à Hélaman; mais voici, ils furent mis dans le cœur de Gadianton par ce [b]même être qui séduisit nos premiers parents pour qu'ils mangeassent du fruit défendu —
27 oui, ce même être qui complota avec [a]Caïn que s'il assassinait son frère Abel, ce ne serait pas connu du monde. Et il complota avec Caïn et avec ses disciples à partir de ce moment-là.
28 Et aussi, c'est ce même être qui mit dans le cœur du peuple de [a]construire une tour suffisamment haute pour arriver jusqu'au ciel. Et ce fut ce même être qui séduisit le peuple qui vint de cette tour dans ce pays; qui répandit les œuvres de ténèbres et d'abominations sur toute la surface du pays, jusqu'à entraîner le peuple dans une [b]destruction complète et dans un enfer éternel.
29 Oui, c'est ce même être qui

22*a* GE Combinaisons secrètes.
24*a* GE Méchanceté, méchant.
25*a* Al 37:27–32.
26*a* Moï 5:29, 49–52.
b 3 Né 6:28; Moï 4:6–12.
27*a* Moï 5:18–33.
28*a* Ge 11:1–4; Ét 1:3.
b Ét 8:9, 15–25.

mit dans le cœur de [a]Gadianton
de poursuivre l’œuvre de ténè-
bres et de meurtres secrets; et
il l’a révélée depuis le commen-
cement de l’homme jusqu’à ce
jour.
30 Et voici, c’est lui qui est
[a]l’auteur de tout péché. Et voi-
ci, il continue ses œuvres de té-
nèbres et de meurtres secrets,
et transmet, de génération en
génération, leurs complots, et
leurs serments, et leurs allian-
ces, et leurs plans d’une affreu-
se méchanceté, dans la mesure
où il peut obtenir de l’emprise
sur le cœur des enfants des
hommes.
31 Et maintenant, voici, il avait
obtenu une grande emprise sur
le cœur des Néphites; oui, de
sorte qu’ils étaient devenus ex-
trêmement méchants; oui, la
plus grande partie d’entre eux
s’étaient détournés du chemin
de la justice, et [a]foulaient aux
pieds les commandements de
Dieu, et s’engageaient dans leurs
propres voies, et se construi-
saient des idoles avec leur or et
leur argent.
32 Et il arriva que toutes ces
iniquités se produisirent chez
eux [a]en peu d’années, de sorte
que la plupart d’entre elles
s’étaient produites chez eux la
soixante-septième année du rè-
gne des juges sur le peuple de
Néphi.
33 Et ils progressèrent dans
leurs iniquités la soixante-hui-
tième année aussi, à la grande
tristesse et au milieu des la-
mentations des justes.
34 Et ainsi, nous voyons que
les Néphites commençaient à
dégénérer dans l’incrédulité, et
à progresser dans la méchanceté
et les abominations, tandis que
les Lamanites commençaient à
progresser extrêmement dans
la connaissance de leur Dieu;
oui, ils commençaient à garder
ses prescriptions et ses comman-
dements et à marcher dans la
vérité et la droiture devant lui.
35 Et ainsi, nous voyons que
l’Esprit du Seigneur commen-
çait à [a]se retirer des Néphites à
cause de la méchanceté et de
l’endurcissement de leur cœur.
36 Et ainsi, nous voyons que le
Seigneur commençait à déver-
ser son Esprit sur les Lamani-
tes, à cause de leur docilité et
de leur bonne volonté à croire
en ses paroles.
37 Et il arriva que les Lama-
nites traquèrent la bande des
brigands de Gadianton; et ils
prêchèrent la parole de Dieu
parmi la partie la plus méchan-
te d’entre eux, de sorte que cet-
te bande de brigands fut
totalement détruite parmi les
Lamanites.
38 Et il arriva, d’autre part,
que les Néphites les encoura-
gèrent et les soutinrent, en com-
mençant par la partie la plus
méchante d’entre eux, jusqu’à
ce qu’ils eussent envahi tout le
pays des Néphites et eussent
séduit la plus grande partie des

29*a* Hél 2:4–13.
30*a* Al 5:39–42;
Mro 7:12, 17;
Moï 4:4.
31*a* 1 Né 19:7.
32*a* Al 46:8.
35*a* Mos 2:36;
D&A 121:37.

justes, au point qu'ils s'étaient abaissés à croire en leurs œuvres, et à participer à leurs butins, et à se joindre à eux dans les meurtres et les combinaisons auxquelles ils se livraient en secret.
39 Et ainsi, ils obtinrent la direction exclusive du gouvernement, de sorte qu'ils foulaient aux pieds, et frappaient, et déchiraient les [a]pauvres et les doux, et les humbles disciples de Dieu et leur tournaient le dos.
40 Et ainsi, nous voyons qu'ils étaient dans un état affreux et [a]devenaient mûrs pour la destruction éternelle.
41 Et il arriva qu'ainsi finit la soixante-huitième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

PROPHÉTIE DE NÉPHI, FILS D'HÉLAMAN — Dieu menace le peuple de Néphi d'intervenir contre lui dans sa colère, pour sa destruction totale, à moins qu'il ne se repente de sa méchanceté. Dieu frappe le peuple de Néphi de la peste; celui-ci se repent et se tourne vers lui. Samuel, un Lamanite, prophétise aux Néphites.

Chapitres 7 à 16.

CHAPITRE 7

Néphi est rejeté dans le nord et retourne à Zarahemla — Il prie sur la tour de son jardin et invite ensuite le peuple à se repentir sous peine de périr. Vers 23–21 av. J.-C.

VOICI, alors, il arriva, la soixante-neuvième année du règne des juges sur le peuple néphite, que Néphi, fils d'Hélaman, [a]retourna du pays situé du côté du nord au pays de Zarahemla.
2 Car il était allé parmi le peuple qui était dans le pays situé du côté du nord, et lui avait prêché la parole de Dieu, et lui avait prophétisé beaucoup de choses;
3 et ils avaient rejeté toutes ses paroles, de sorte qu'il n'avait pas pu rester parmi eux, mais était revenu au pays de sa naissance.
4 Et lorsqu'il vit que le peuple était dans un état de méchanceté aussi terrible, et que ces brigands de Gadianton occupaient les sièges du jugement — ayant usurpé le pouvoir et l'autorité existant dans le pays, mettant de côté les commandements de Dieu et n'étant en aucune façon droits devant lui, ne faisant pas justice du tout aux enfants des hommes,
5 condamnant les justes à cause de leur justice, laissant les coupables et les méchants impunis à cause de leur argent, étant, de plus, maintenus en fonction à la tête du gouvernement, pour gouverner et faire selon leur volonté, afin d'obtenir du gain et la gloire du [a]monde, et, de

39*a* Ps 109:16; Al 5:54–56; D&A 56:16.
40*a* Hél 5:2; 11:37; D&A 18:6.
7 1*a* Hél 6:6.
5*a* Mt 13:22; 16:26.

plus, afin de commettre plus
facilement l'adultère, et de voler, et de tuer, et de faire selon
leur volonté —
6 or, cette grande iniquité
s'était abattue sur les Néphites
en peu d'années; et lorsque
Néphi la vit, il eut le cœur
gonflé de tristesse au-dedans
de lui; et il s'exclama dans l'angoisse de son âme:
7 Oh! que n'ai-je vécu aux
jours où mon père Néphi sortit
du pays de Jérusalem! Je me serais réjoui avec lui dans la terre
promise! Alors son peuple était
facile à supplier, ferme à garder
les commandements de Dieu et
lent à être entraîné dans l'iniquité; et il était prompt à écouter les paroles du Seigneur —
8 oui, si j'avais pu vivre en ces
jours, mon âme se serait réjouie
de la justice de mes frères.
9 Mais voici, je suis condamné
à vivre en ces jours-ci et à avoir
l'âme remplie de tristesse à
cause de cette méchanceté qui
est celle de mes frères.
10 Or, voici, il arriva que c'était
sur une tour dans le jardin de
Néphi, près de la grande route
qui menait au marché principal
de la ville de Zarahemla; c'est
pourquoi, Néphi s'était prosterné sur la tour qui était dans
son jardin, tour qui était également près de la porte du jardin
où passait la grande route.
11 Et il arriva qu'il y eut des
hommes qui passaient par là et
qui virent Néphi tandis qu'il
déversait son âme à Dieu sur la
tour; et ils coururent dire au
peuple ce qu'ils avaient vu, et
le peuple s'assembla en multitudes, afin de connaître la cause
d'un aussi grand deuil pour la
méchanceté du peuple.
12 Et alors, lorsque Néphi se
leva, il vit les multitudes de gens
qui s'étaient rassemblées.
13 Et il arriva qu'il ouvrit la
bouche et leur dit: Voici, [a]pourquoi vous êtes-vous rassemblés?
Pour que je vous parle de vos
iniquités?
14 Oui, parce que je suis monté
sur ma tour, afin de déverser
mon âme à mon Dieu, à cause
de la tristesse extrême de mon
cœur, qui vient de vos iniquités!
15 Et à cause de mon deuil et
de mes lamentations, vous vous
êtes rassemblés et vous vous
étonnez; oui, et vous avez grand
besoin de vous étonner; oui,
vous devriez vous étonner,
parce que vous vous êtes laissés aller, de sorte que le diable
a obtenu une telle emprise sur
votre cœur.
16 Oui, comment avez-vous
pu céder aux séductions de
celui qui cherche à précipiter
votre âme dans une misère
éternelle et un malheur sans fin?
17 Oh! repentez-vous, repentez-vous! [a]Pourquoi voulez-vous mourir? Tournez-vous,
tournez-vous vers le Seigneur,
votre Dieu. Pourquoi vous a-t-il
abandonnés?
18 C'est parce que vous vous
êtes endurci le cœur; oui, vous
ne voulez pas écouter la voix

13*a* Mt 3:5–8.
17*a* Éz 18:23, 31–32.

du [a]bon berger; oui, vous l'avez
[b]provoqué à la colère contre
vous.
19 Et voici, au lieu de [a]vous
rassembler, à moins que vous ne
vous repentiez, voici, il vous
dispersera, de sorte que vous
deviendrez de la nourriture
pour les chiens et pour les bêtes
sauvages.
20 Oh! comment avez-vous
pu oublier votre Dieu le jour
même où il vous a délivrés?
21 Mais voici, c'est pour obte-
nir du gain, pour être loués des
hommes, oui, et afin d'obtenir
de l'or et de l'argent. Et vous
avez mis votre cœur dans les ri-
chesses et les choses vaines de
ce [a]monde, pour lesquelles vous
commettez des meurtres, et pil-
lez, et volez, et portez de [b]faux
témoignages contre votre pro-
chain, et commettez toutes
sortes d'iniquités.
22 Et pour cette raison, le mal-
heur s'abattra sur vous, à moins
que vous ne vous repentiez. Car
si vous ne vous repentez pas,
voici, cette grande ville, et aussi
toutes les grandes villes qui sont
alentour, qui sont dans le pays
de notre possession, seront
enlevées, de sorte que vous
n'aurez pas de place en elles;
car voici, le Seigneur ne vous
accordera pas de [a]force, comme
il l'a fait jusqu'à présent, pour
résister à vos ennemis.
23 Car voici, ainsi dit le Sei-
gneur: Je ne montrerai pas ma
force aux méchants, pas plus à
l'un qu'à l'autre, sauf à ceux
qui se repentent de leurs pé-
chés et écoutent mes paroles.
C'est pourquoi, je voudrais que
vous voyiez, mes frères, que ce
sera [a]mieux pour les Lamanites
que pour vous, à moins que
vous ne vous repentiez.
24 Car voici, ils sont plus jus-
tes que vous, car ils n'ont pas
péché contre la grande connais-
sance que vous avez reçue; c'est
pourquoi le Seigneur sera misé-
ricordieux envers eux; oui, il
[a]prolongera leurs jours et aug-
mentera leur postérité lorsque
vous serez totalement [b]détruits,
à moins que vous ne vous
repentiez.
25 Oui, malheur à vous à cau-
se de cette grande abomination
qui s'est introduite parmi vous;
et vous vous êtes unis à elle,
oui, à cette [a]bande secrète qui a
été fondée par Gadianton!
26 Oui, le [a]malheur s'abattra
sur vous à cause de l'orgueil que
vous avez laissé entrer dans
votre cœur, qui vous a enflés
au-delà de ce qui est bien, à
cause de vos [b]richesses extrê-
mement grandes!
27 Oui, malheur à vous à cause
de votre méchanceté et de vos
abominations!
28 Et à moins que vous ne
vous repentiez, vous périrez;
oui, vos terres vous seront en-

18*a* Éz 34:12; Jn 10:14–16; Al 5:38–41, 57–60. GE Bon berger.
b Jcb 1:8; Al 12:36–37.
19*a* 3 Né 10:4–7.
21*a* GE Profanation.
b Ex 20:16; Mt 15:19–20.
22*a* Mos 7:29.
23*a* Hél 15:11–15.
24*a* Al 9:16; D&A 5:33.
b Al 9:19.
25*a* Hél 3:23.
26*a* És 5:8–25.
b Jcb 2:13.

levées, et vous serez détruits
de la surface de la terre.
29 Voici, maintenant, ce n'est
pas de moi-même que je dis que
ces choses seront, parce que ce
n'est pas de moi-même que
je [a]sais ces choses; mais voici, je
sais que ces choses sont vraies
parce que le Seigneur Dieu me
les a révélées, c'est pourquoi je
témoigne qu'elles seront.

CHAPITRE 8

Des juges corrompus cherchent à exciter le peuple contre Néphi — Abraham, Moïse, Zénos, Zénock, Ézias, Ésaïe, Jérémie, Léhi et Néphi ont tous témoigné du Christ — Par inspiration, Néphi annonce le meurtre du grand juge. Vers 23–21 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque
Néphi eut dit ces paroles, voici,
il y avait des hommes qui
étaient juges, qui appartenaient
aussi à la bande secrète de Ga-
dianton, et ils furent en colère,
et ils le huèrent, disant au peu-
ple: Pourquoi ne vous saisis-
sez-vous pas de cet homme et
ne l'amenez-vous pas, afin qu'il
soit condamné selon le crime
qu'il a commis?
2 Pourquoi regardez-vous cet
homme et l'écoutez-vous insul-
ter ce peuple et notre loi?
3 Car voici, Néphi leur avait
parlé du caractère corrompu de
leur loi; oui, Néphi dit beau-
coup de choses qui ne peuvent
être écrites; et il ne disait rien
qui fût contraire aux comman-
dements de Dieu.
4 Et ces juges étaient en colère
contre lui, parce qu'il leur [a]par-
lait clairement de leurs œuvres
secrètes de ténèbres; néanmoins,
ils n'osaient pas porter la main
sur lui, car ils craignaient que
le peuple ne les huât.
5 C'est pourquoi ils crièrent
au peuple, disant: Pourquoi
souffrez-vous que cet homme
nous insulte? Car voici, il
condamne tout ce peuple à la
destruction; oui, et il prétend
que ces grandes villes qui sont
les nôtres nous seront enlevées,
de sorte que nous n'aurons pas
de place en elles.
6 Et maintenant, nous savons
que cela est impossible, car voi-
ci, nous sommes puissants, et
nos villes sont grandes, et c'est
pourquoi nos ennemis ne peu-
vent avoir aucun pouvoir sur
nous.
7 Et il arriva qu'ils excitèrent
ainsi le peuple à la colère contre
Néphi et suscitèrent des querel-
les parmi eux; car il y en avait
qui criaient: Laissez cet homme
tranquille, car c'est un homme
de bien, et les choses qu'il dit
arriveront sûrement, à moins
que nous ne nous repentions;
8 oui, voici, tous les jugements
dont il a témoigné s'abattront
sur nous, car nous savons qu'il a
témoigné correctement concer-
nant nos iniquités. Et voici, elles
sont nombreuses, et il [a]connaît
aussi bien tout ce qui va nous
arriver que nos iniquités;

29*a* Al 5:45–46.
8 4*a* 1 Né 16:2–3.
8*a* Hél 7:29.

9 oui, et voici, s'il n'avait pas été prophète, il n'aurait pas pu témoigner de ces choses.

10 Et il arriva que ceux qui cherchaient à faire périr Néphi furent empêchés, à cause de leur crainte, de porter la main sur lui; c'est pourquoi il recommença à leur parler, voyant qu'il avait trouvé faveur aux yeux de certains, de sorte que le reste d'entre eux éprouvait de la crainte.

11 C'est pourquoi il fut contraint de leur parler davantage, disant: Voici, mes frères, n'avez-vous pas lu que Dieu a donné à un seul homme, Moïse, le pouvoir de frapper les eaux de la [a]mer Rouge, et elles se partagèrent çà et là, de sorte que les Israélites, qui étaient nos pères, passèrent à pied sec, et les eaux se refermèrent sur les armées des Égyptiens et les engloutirent?

12 Et maintenant, voici, si Dieu a donné tant de pouvoir à cet homme, alors pourquoi contestez-vous entre vous et dites-vous qu'il ne m'a donné aucun pouvoir par lequel je puisse connaître les jugements qui s'abattront sur vous, à moins que vous ne vous repentiez?

13 Mais voici, non seulement vous niez mes paroles, mais vous niez aussi toutes les paroles qui ont été dites par nos pères, et aussi les paroles qui ont été dites par cet homme, Moïse, à qui un si grand pouvoir fut donné, oui, les paroles qu'il a dites concernant la venue du Messie.

14 Oui, n'a-t-il pas témoigné que le Fils de Dieu viendrait? Et de même qu'il éleva le serpent d'airain dans le désert, de même serait [a]élevé celui qui viendrait.

15 Et de même que tous ceux qui lèveraient les regards vers ce serpent [a]vivraient, de même ceux qui lèveraient les regards avec foi vers le Fils de Dieu, ayant l'esprit contrit, pourraient [b]vivre pour cette vie qui est éternelle.

16 Et maintenant, voici, ce n'est pas seulement Moïse qui a témoigné de ces choses, mais aussi [a]tous les saints prophètes, depuis son temps jusqu'au temps d'Abraham.

17 Oui, et voici, [a]Abraham vit sa venue, et fut rempli de joie et d'allégresse.

18 Oui, et voici, je vous dis que non seulement Abraham savait ces choses, mais il y en eut [a]beaucoup avant le temps d'Abraham qui furent appelés par [b]l'ordre de Dieu; oui, selon l'ordre de son Fils; et cela, afin qu'il fût montré au peuple, un grand nombre de milliers d'années avant sa venue, qu'en

11*a* Ex 14:16; 1 Né 17:26; Mos 7:19; D&A 8:2–3; Moï 1:25.
14*a* No 21:6–9; 2 Né 25:20; Al 33:19–22. GE Jésus-Christ — Types ou symboles du Christ.
15*a* 1 Né 17:41; Al 37:45–47; 3 Né 15:9.
b Jn 11:25.
16*a* Jcb 4:4–5; 7:11.
17*a* Ge 22:8–14; Jn 8:56.
18*a* Al 13:19; D&A 84:6–16; 136:37.
b GE Prêtrise de Melchisédek.

vérité la rédemption lui serait
apportée.
19 Et maintenant, je voudrais
que vous sachiez que, depuis le
temps même d'Abraham, il y a
eu beaucoup de prophètes qui
ont témoigné de ces choses; oui,
voici, le prophète [a]Zénos témoi-
gna hardiment; et pour cela, il
fut mis à mort.
20 Et voici, [a]Zénock aussi, et
aussi Ézias, et aussi [b]Ésaïe, et
[c]Jérémie (Jérémie étant ce même
prophète qui témoigna de la
destruction de [d]Jérusalem), or,
nous savons que Jérusalem a
été détruite selon les paroles de
Jérémie. Oh! alors, pourquoi le
Fils de Dieu ne viendrait-il pas
selon sa prophétie?
21 Et maintenant, allez-vous
contester que [a]Jérusalem fut dé-
truite? Direz-vous que les [b]fils
de Sédécias n'ont pas été tués,
tous excepté [c]Mulek? Oui, et ne
voyez-vous pas que la postérité
de Sédécias est avec nous, et
qu'elle a été chassée du pays de
Jérusalem? Mais voici, ce n'est
pas tout —
22 Notre père Léhi a été chassé
de Jérusalem parce qu'il témoi-
gnait de ces choses. Néphi a
aussi témoigné de ces choses,
et aussi presque tous nos pères
jusqu'à présent; oui, ils ont té-
moigné de la [a]venue du Christ,
et ont regardé vers l'avenir, et
se sont réjouis de son jour, jour
qui est à venir.
23 Et voici, il est Dieu, et il est
avec eux, et il s'est manifesté à
eux, de sorte qu'ils ont été ra-
chetés par lui; et ils lui ont ren-
du gloire à cause de ce qui est à
venir.
24 Et maintenant, étant donné
que vous savez ces choses et ne
pouvez les nier sans mentir,
vous avez péché en cela, car
vous avez rejeté toutes ces cho-
ses, malgré les preuves si nom-
breuses que vous avez reçues;
oui, en vérité, vous avez [a]tout
reçu, à la fois ce qui est dans le
ciel, et tout ce qui est sur la ter-
re, comme témoignage de ce
que c'est vrai.
25 Mais voici, vous avez rejeté
la vérité et vous vous êtes [a]re-
bellés contre votre saint Dieu;
et en ce moment même, au lieu
de vous amasser des [b]trésors
dans le ciel, où rien ne corrompt
et où rien d'impur ne peut en-
trer, vous vous amassez la colè-
re pour le jour du [c]jugement.
26 Oui, en ce moment même
vous mûrissez, à cause de vos
meurtres, et de votre [a]fornica-
tion, et de votre méchanceté,
pour la destruction éternelle;
oui, et, à moins que vous ne
vous repentiez, elle s'abattra
bientôt sur vous.
27 Oui, voici, elle est en ce

19*a* Al 34:7.
20*a* 1 Né 19:10; 3 Né 10:15–16. GE Écritures — Écritures perdues.
b És 53.
c 1 Né 5:13; 7:14.
d Jé 26:18; 1 Né 1:4.
21*a* 2 Né 6:8; Om 1:15.
b 2 R 25:7; Jé 39:6; 52:10.
c Éz 17:22–23; Hél 6:10.
22*a* GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
24*a* Al 30:44; Moï 6:63.
25*a* Mos 2:36–38; 3:12.
b Hél 5:8; 3 Né 13:19–21.
c D&A 10:20–23; 121:23–25.
26*a* GE Fornication.

moment même à votre porte;
oui, allez au siège du jugement
et cherchez; et voici, votre juge
est assassiné, et il [a]est couché
dans son sang; et il a été assas-
siné [b]par son frère, qui cherche
à s'asseoir sur le siège du
jugement.
28 Et voici, ils appartiennent
tous deux à votre bande secrète,
dont [a]l'auteur est Gadianton,
ainsi que le Malin, lequel
cherche à détruire l'âme des
hommes.

CHAPITRE 9

Les messagers trouvent le grand juge mort au siège du jugement — Ils sont emprisonnés et, plus tard, relâchés — Par inspiration, Néphi identifie Séantum comme étant l'assassin — Néphi est accepté par certains comme prophète. Vers 23–21 av. J.-C.

VOICI, il arriva alors que quand
Néphi eut dit ces paroles, cer-
tains hommes qui étaient parmi
eux coururent au siège du juge-
ment; oui, il y en eut cinq qui
allèrent, et ils se dirent entre
eux, tandis qu'ils allaient:
2 Voici, nous allons mainte-
nant savoir avec certitude si
cet homme est un prophète et
si Dieu lui a commandé de nous
prophétiser des choses aussi
étonnantes. Voici, nous ne
croyons pas qu'il l'ait fait; oui,
nous ne croyons pas qu'il soit
prophète; néanmoins, si ce qu'il
a dit concernant le grand juge
est vrai, qu'il est mort, alors
nous croirons que les autres
paroles qu'il a dites sont vraies.
3 Et il arriva qu'ils coururent
de toutes leurs forces et entrè-
rent au siège du jugement; et
voici, le grand juge était tombé
par terre et [a]était couché dans
son sang.
4 Et alors, voici, lorsqu'ils vi-
rent cela, ils furent extrême-
ment étonnés, de sorte qu'ils
tombèrent par terre; car ils
n'avaient pas cru les paroles
que Néphi avait dites concer-
nant le grand juge.
5 Mais alors, quand ils virent,
ils crurent, et ils furent envahis
par la crainte que les jugements
dont Néphi avait parlé ne
s'abattissent sur le peuple; c'est
pourquoi ils tremblaient et
étaient tombés par terre.
6 Or, aussitôt que le grand ju-
ge eut été assassiné, poignardé
par son frère sous le couvert
du secret, celui-ci s'enfuit, et
les serviteurs coururent le dire
au peuple, criant au meurtre
parmi eux;
7 et voici, le peuple se ras-
sembla au lieu du siège du
jugement, et voici, à son éton-
nement, il vit ces cinq hommes
qui étaient tombés par terre.
8 Et maintenant, voici, le peu-
ple ne savait rien de la multitu-
de qui s'était rassemblée au
[a]jardin de Néphi; c'est pour-
quoi ils se dirent entre eux: Ces
hommes sont ceux qui ont as-

27*a* Hél 9:3, 15.
b Hél 9:6, 26–38.
28*a* Hél 6:26–30.
9 3*a* Hél 8:27.
8*a* Hél 7:10.

sassiné le juge, et Dieu les a
frappés pour qu'ils ne puissent
fuir devant nous.
9 Et il arriva qu'ils s'emparè-
rent d'eux, et les lièrent, et les
jetèrent en prison. Et une pro-
clamation fut envoyée partout,
disant que le juge avait été
assassiné, et que les meurtriers
avaient été pris et jetés en
prison.
10 Et il arriva que le peuple
s'assembla le lendemain pour
pleurer et [a]jeûner à l'enterre-
ment de l'éminent grand juge
qui avait été tué.
11 Et ainsi, ces juges aussi qui
étaient au jardin de Néphi et
avaient entendu ses paroles
étaient aussi rassemblés à l'en-
terrement.
12 Et il arriva qu'ils s'enqui-
rent parmi le peuple, disant:
Où sont les cinq qui ont été en-
voyés s'enquérir à propos du
grand juge pour savoir s'il était
mort? Et ils répondirent et di-
rent: Nous ne savons rien de
ces cinq que vous dites avoir
envoyés; mais il y en a cinq qui
sont les assassins, que nous
avons jetés en prison.
13 Et il arriva que les juges
désirèrent qu'on les amenât;
et ils furent amenés; et voici,
c'étaient les cinq qui avaient été
envoyés; et voici, les juges s'en-
quirent auprès d'eux pour être
informés de l'affaire, et ils leur
dirent tout ce qu'ils avaient
fait, disant:
14 Nous avons couru et som-
mes arrivés au lieu du siège du
jugement, et lorsque nous avons
vu que tout était comme Néphi
en avait témoigné, nous avons
été étonnés, de sorte que nous
sommes tombés par terre; et
lorsque nous sommes revenus
de notre étonnement, voici, on
nous a jetés en prison.
15 Or, pour ce qui est du
meurtre de cet homme, nous ne
savons pas qui l'a fait; et nous
ne savons qu'une chose, c'est
que nous avons couru et som-
mes venus comme vous le dési-
riez, et voici, il était mort, selon
les paroles de Néphi.
16 Et alors, il arriva que les ju-
ges expliquèrent l'affaire au
peuple et élevèrent la voix
contre Néphi, disant: Voici,
nous savons que ce Néphi doit
être convenu avec quelqu'un de
tuer le juge, et alors il pourrait
nous l'annoncer, afin de nous
convertir à sa foi, afin de s'éle-
ver pour être un grand homme,
choisi par Dieu, et un prophète.
17 Et maintenant, voici, nous
allons démasquer cet homme,
et il va confesser sa faute et
nous faire connaître le vérita-
ble meurtrier de ce juge.
18 Et il arriva que les cinq fu-
rent libérés le jour de l'enterre-
ment. Néanmoins, ils reprirent
les juges pour les paroles qu'ils
avaient dites contre Néphi, et
contestèrent avec eux un par un,
de sorte qu'ils les confondirent.
19 Néanmoins, ils firent pren-
dre et lier Néphi et le firent ame-
ner devant la multitude, et ils
commencèrent à le questionner

10*a* GE Jeûne, jeûner.

de diverses manières, afin de
l'amener à se contredire, afin de
l'accuser pour le faire mourir,
20 lui disant: Tu es complice;
qui est cet homme qui a commis
ce meurtre? Maintenant, dis-le
nous, et reconnais ta faute; di-
sant: Voilà de l'argent; et nous
t'accorderons aussi la vie si tu
nous le dis et reconnais l'arran-
gement que tu as pris avec lui.
21 Mais Néphi leur dit: Ô [a]in-
sensés, incirconcis de cœur,
aveugles, et toi, peuple [b]au cou
roide, savez-vous combien de
temps le Seigneur, votre Dieu,
souffrira que vous continuiez
dans cette voie du péché qui est
la vôtre?
22 Oh! vous devriez commen-
cer à hurler et à [a]pleurer, à cause
de la grande destruction qui
vous attend maintenant, à moins
que vous ne vous repentiez.
23 Voici, vous dites que j'ai
pris un arrangement avec un
homme pour qu'il assassine
Seezoram, notre grand juge.
Mais voici, je vous dis qu'il en
est ainsi parce que je vous ai té-
moigné, afin que vous soyez
informés de la chose; oui, com-
me témoignage pour vous que
j'étais informé de la méchance-
té et des abominations qui sont
parmi vous.
24 Et parce que j'ai fait cela,
vous dites que j'ai fait un arran-
gement avec un homme pour
qu'il fasse cela; oui, parce que
je vous ai montré ce signe, vous
êtes en colère contre moi et
cherchez à m'ôter la vie.
25 Et maintenant, voici, je vais
vous donner un autre signe, et
je vais voir si en ceci vous cher-
cherez à me faire périr.
26 Voici, je vous le dis: Allez à
la maison de Séantum, qui est le
[a]frère de Seezoram, et dites-lui:
27 Néphi, le soi-disant pro-
phète, qui prophétise tant de
mal concernant ce peuple, a-t-il
fait un arrangement avec toi
pour que tu assassines Seezo-
ram, qui est ton frère?
28 Et voici, il vous dira: Non.
29 Et vous lui direz: As-tu as-
sassiné ton frère?
30 Et il sera saisi de crainte et
ne saura que dire. Et voici, il nie-
ra devant vous; et il fera l'éton-
né; néanmoins, il vous déclarera
qu'il est innocent.
31 Mais voici, vous l'examine-
rez et vous trouverez du sang
sur les pans de son manteau.
32 Et lorsque vous aurez vu
cela, vous direz: D'où vient ce
sang? Ne savons-nous pas que
c'est le sang de ton frère?
33 Et alors, il tremblera et sera
pâle comme si la mort était
venue sur lui.
34 Alors, vous direz: À cause
de cette crainte et de cette pâ-
leur qui est venue sur ton visa-
ge, voici, nous savons que tu es
coupable.
35 Et alors, une crainte plus
grande viendra sur lui; et alors,
il vous confessera et ne niera
plus qu'il a commis ce meurtre.
36 Et alors, il vous dira que
moi, Néphi, je ne sais rien de
l'affaire, sauf si cela m'a été

21*a* Ac 7:51.
b GE Rébellion.
22*a* Mos 7:24.
26*a* Hél 8:27.

donné par le pouvoir de Dieu. Et alors, vous saurez que je suis un honnête homme et que je suis envoyé vers vous de la part de Dieu.

37 Et il arriva qu'ils allèrent et firent ce que Néphi leur avait dit. Et voici, les paroles qu'il avait dites étaient vraies; car, selon les paroles, il nia; et aussi, selon les paroles, il confessa.

38 Et il fut amené à prouver qu'il était lui-même le véritable meurtrier, de sorte que les cinq furent mis en liberté, et Néphi aussi.

39 Et il y en eut parmi les Néphites qui crurent aux paroles de Néphi; et il y en eut aussi qui crurent à cause du témoignage des cinq, car ils avaient été convertis pendant qu'ils étaient en prison.

40 Et alors, il y en eut parmi le peuple qui dirent que Néphi était un prophète.

41 Et il y en eut d'autres qui dirent: Voici, c'est un dieu, car s'il n'était un dieu il ne pourrait être informé de tout. Car voici, il nous a dit les pensées de notre cœur, et il nous a aussi appris des choses; et il nous a même fait connaître le véritable meurtrier de notre grand juge.

CHAPITRE 10

Le Seigneur donne à Néphi le pouvoir de scellement — Il est investi du pouvoir de lier et de délier sur la terre et au ciel — Il commande au peuple de se repentir sous peine de périr — L'Esprit l'emporte de multitude en multitude. Vers 21–20 av. J.-C.

ET il arriva qu'il se produisit une division parmi le peuple, de sorte qu'ils se séparèrent çà et là et s'en allèrent, laissant Néphi seul, tandis qu'il se tenait au milieu d'eux.

2 Et il arriva que Néphi s'en alla vers sa maison, [a]méditant sur les choses que le Seigneur lui avait montrées.

3 Et il arriva que tandis qu'il méditait ainsi — fort abattu à cause de la méchanceté du peuple néphite, de leurs œuvres secrètes de ténèbres, et de leurs meurtres, et de leurs pillages, et de toutes sortes d'iniquités — et il arriva que tandis qu'il méditait ainsi dans son cœur, voici, une voix lui parvint, disant:

4 Béni es-tu, Néphi, pour les choses que tu as faites; car j'ai vu comment tu as annoncé [a]inlassablement à ce peuple la parole que je t'ai donnée. Et tu ne l'as pas craint et n'as pas cherché à préserver ta [b]propre vie, mais tu as cherché à faire ma [c]volonté et à garder mes commandements.

5 Et maintenant, parce que tu as fait cela aussi inlassablement, voici, je te bénirai à jamais; et je te rendrai puissant en paroles et en actes, en foi et en œuvres; oui, de sorte que [a]tout te sera fait se-

10 2*a* GE Méditer.
4*a* GE Diligence.
b GE Sacrifice.
c 3 Né 11:11.
5*a* 3 Né 18:20; D&A 88:63–65.

lon ta [b]parole, car tu [c]ne demanderas pas ce qui est contraire à ma volonté.
6 Voici, tu es Néphi, et je suis Dieu. Voici, je te déclare, en la présence de mes anges, que tu auras du pouvoir sur ce peuple et frapperas la terre de [a]famine, et de peste, et de destruction, selon la méchanceté de ce peuple.
7 Voici, je te donne du pouvoir pour que tout ce que tu [a]scelleras sur la terre soit scellé au ciel, et que tout ce que tu délieras sur la terre soit délié au ciel; et ainsi, tu auras du pouvoir parmi ce peuple.
8 Et ainsi, si tu dis à ce temple qu'il sera fendu en deux, cela se fera.
9 Et si tu dis à cette [a]montagne: Sois abaissée et nivelle-toi, ce sera fait.
10 Et voici, si tu dis que Dieu frappera ce peuple, cela arrivera.
11 Et maintenant, voici, je te commande d'aller annoncer à ce peuple: Ainsi dit le Seigneur Dieu, qui est le Tout-Puissant: À moins que vous ne vous repentiez, vous serez frappés jusqu'à la [a]destruction.
12 Et voici, alors, il arriva que lorsque le Seigneur lui eut dit ces paroles, Néphi s'arrêta et n'alla pas vers sa maison, mais retourna vers les multitudes qui étaient dispersées sur la surface du pays et commença à leur annoncer la parole que le Seigneur lui avait dite concernant leur destruction, si elles ne se repentaient pas.
13 Or, voici, malgré ce grand miracle que Néphi avait fait en leur parlant de la mort de leur grand juge, elles s'endurcirent le cœur et n'écoutèrent pas les paroles du Seigneur.
14 C'est pourquoi Néphi leur annonça la parole du Seigneur, disant: À moins que vous ne vous repentiez, ainsi dit le Seigneur, vous serez frappées jusqu'à la destruction.
15 Et il arriva que lorsque Néphi leur eut annoncé la parole, voici, elles s'endurcirent le cœur malgré tout et ne voulurent pas écouter ses paroles; c'est pourquoi elles l'injurièrent et cherchèrent à porter la main sur lui, afin de le jeter en prison.
16 Mais voici, le pouvoir de Dieu était avec lui, et elles ne purent le prendre pour le jeter en prison, car il fut pris par l'Esprit et emporté du milieu d'elles.
17 Et il arriva qu'il alla ainsi dans l'Esprit, de multitude en multitude, annonçant la parole de Dieu jusqu'à ce qu'il la leur eût annoncée à toutes, ou l'eût envoyée parmi tout le peuple.
18 Et il arriva qu'elles ne voulurent pas écouter sa parole; et il commença à y avoir des querelles, de sorte qu'elles furent divisées entre elles et commencèrent à s'entre-tuer par l'épée.

5*b* Én 1:12.
c 2 Né 4:35; D&A 46:30.
6*a* Hél 11:4–18.
7*a* Mt 16:19. GE Scellement, sceller.
9*a* Mt 17:20; Jcb 4:6; Mrm 8:24; Ét 12:30.
11*a* Hél 5:2.

19 Et ainsi finit la soixante et
onzième année du règne des
juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 11

Néphi persuade le Seigneur de remplacer leur guerre par une famine — Beaucoup de gens périssent — Ils se repentent, et Néphi importune le Seigneur pour qu'il envoie la pluie — Néphi et Léhi reçoivent beaucoup de révélations — Les brigands de Gadianton s'incrustent dans le pays. Vers 20–6 av. J.-C.

Et alors, il arriva, la soixante-
douzième année du règne des
juges, que les querelles aug-
mentèrent, de sorte qu'il y eut
des guerres dans tout le pays,
parmi tout le peuple de Néphi.
2 Et c'était cette [a]bande secrète
de brigands qui accomplissait
cette œuvre de destruction et
de méchanceté. Et cette guerre
dura toute cette année-là; et el-
le dura aussi la soixante-trei-
zième année.
3 Et il arriva que, cette année-
là, Néphi invoqua le Seigneur,
disant:
4 Ô Seigneur, ne souffre pas
que ce peuple soit détruit par
l'épée; mais, ô Seigneur, qu'il y
ait plutôt une [a]famine dans le
pays, pour l'inciter à se souve-
nir du Seigneur, son Dieu, et
peut-être se repentira-t-il et se
tournera-t-il vers toi.
5 Et il en fut ainsi, selon les pa-
roles de Néphi. Et il y eut une
grande famine dans le pays,
parmi tout le peuple de Néphi.
Et ainsi, la soixante-quatorziè-
me année, la famine continua,
et l'œuvre de destruction cessa
par l'épée, mais elle s'aggrava
par la famine.
6 Et cette œuvre de destruc-
tion continua aussi la soixante-
quinzième année. Car la terre
était frappée, de sorte qu'elle
était sèche et ne donnait pas de
grain dans la saison du grain;
et la terre entière était frappée
tant parmi les Lamanites que
parmi les Néphites, de sorte
qu'ils étaient frappés et péris-
saient par milliers dans les par-
ties les plus méchantes du pays.
7 Et il arriva que le peuple vit
qu'il était sur le point de périr
par la famine, et il commença à
[a]se souvenir du Seigneur, son
Dieu; et il commença à se sou-
venir des paroles de Néphi.
8 Et le peuple commença à
supplier ses grands juges et ses
chefs de dire à Néphi: Voici,
nous savons que tu es un hom-
me de Dieu, et pour cette rai-
son implore le Seigneur, notre
Dieu, afin qu'il détourne de
nous cette famine, de peur que
toutes les [a]paroles que tu as
dites concernant notre destruc-
tion ne s'accomplissent.
9 Et il arriva que les juges di-
rent à Néphi les paroles qu'on
leur avait demandé de dire. Et
il arriva que lorsque Néphi
vit que le peuple s'était repenti

11 2*a* Hél 6:18–24; 11:25–26.
4*a* 1 R 17:1; Hél 10:6.
7*a* Hél 12:3.
8*a* Hél 10:11–14.

et s'humiliait, revêtu de sacs, il
invoqua de nouveau le Sei-
gneur, disant:
10 Ô Seigneur, voici, ce peuple
se repent; et il a balayé la bande
de Gadianton de son sein, de
sorte qu'elle s'est éteinte, et elle
a caché ses plans secrets dans
la terre.
11 Maintenant, ô Seigneur, à
cause de cette humilité qui est
la sienne, veuille détourner ta
colère, et que ta colère soit
apaisée par la destruction de
ces hommes méchants que tu
as déjà détruits.
12 Seigneur, veuille détourner
ta colère, oui, ton ardente colè-
re, et faire que cette famine ces-
se dans ce pays.
13 Ô Seigneur, veuille m'écou-
ter, et faire en sorte qu'il soit
fait selon mes paroles, et en-
voyer la [a]pluie sur la surface de
la terre, afin qu'elle produise
ses fruits, et son grain en la
saison du grain.
14 Ô Seigneur, tu as écouté
[a]mes paroles lorsque j'ai dit:
Qu'il y ait une famine afin que
la destruction par l'épée cesse;
et je sais que, même en ce mo-
ment, tu écouteras mes paroles,
car tu as dit: Si ce peuple se
repent, je l'épargnerai.
15 Oui, ô Seigneur, et tu vois
qu'il s'est repenti, à cause de la
famine, et de la peste, et de la
destruction qui sont tombées
sur lui.
16 Et maintenant, ô Seigneur,
veux-tu détourner ta colère et
essayer de nouveau pour voir
s'ils te serviront? Et si oui, ô
Seigneur, tu peux les bénir, se-
lon les paroles que tu as dites.
17 Et il arriva que la soixante-
seizième année, le Seigneur
détourna sa colère du peuple et
fit tomber la [a]pluie sur la terre,
de sorte qu'elle produisit des
fruits en la saison des fruits. Et
il arriva qu'elle produisit du
grain en la saison du grain.
18 Et voici, le peuple se réjouit
et glorifia Dieu, et le pays tout
entier fut rempli de joie; et ils
ne cherchèrent plus à faire pé-
rir Néphi, mais ils l'estimèrent
comme un [a]grand prophète et
un homme de Dieu, ayant reçu
de Dieu un grand pouvoir et
une grande autorité.
19 Et voici, Léhi, son frère, ne
le lui cédait [a]en rien quant aux
choses relatives à la justice.
20 Et ainsi, il arriva que le
peuple de Néphi recommença
à prospérer dans le pays, et
commença à rebâtir ses lieux
dévastés, et commença à se
multiplier et à se répandre jus-
qu'à ce qu'il couvrît toute la
surface du pays, tant du côté
du nord que du côté du sud, de
la mer à l'ouest à la mer à l'est.
21 Et il arriva que la soixante-
seizième année finit dans la
paix. Et la soixante-dix-septième
année commença dans la paix;
et [a]l'Église se répandit sur toute
la surface du pays; et la plus
grande partie du peuple, tant
les Néphites que les Lamanites,

13*a* 1 R 18:1, 41–46.
14*a* Hél 11:4.
17*a* De 11:13–17.
18*a* Hél 10:5–11.
19*a* Hél 5:36–44.
21*a* GE Église de Jésus-Christ.

appartenaient à l'Église; et ils
eurent une paix extrêmement
grande dans le pays; et ainsi
finit la soixante-dix-septième
année.
22 Et ils eurent aussi la paix
la soixante-dix-huitième année,
si ce n'est quelques querelles
concernant les points de doctri-
ne qui avaient été fixés par les
prophètes.
23 Et la soixante-dix-neuviè-
me année, il commença à y
avoir beaucoup de discordes.
Mais il arriva que Néphi et Lé-
hi, et beaucoup de leurs frères,
qui, ayant quotidiennement
beaucoup de [a]révélations, s'y
connaissaient dans les vrais
points de la doctrine, prêchè-
rent alors au peuple, de sorte
qu'ils mirent fin, cette même
année, à leurs discordes.
24 Et il arriva que la qua-
tre-vingtième année du règne
des juges sur le peuple de
Néphi, il y eut un certain nom-
bre de dissidents néphites qui,
quelques années auparavant,
étaient passés aux Lamanites,
et avaient pris sur eux le nom
de Lamanites, ainsi qu'un cer-
tain nombre de vrais descen-
dants des Lamanites, excités à
la colère par ces dissidents, qui
entamèrent une guerre contre
leurs frères.
25 Et ils commettaient le meur-
tre et le pillage; et puis ils se re-
tiraient dans les montagnes, et
dans le désert, et les lieux se-
crets, se cachant, de sorte qu'on
ne pouvait les découvrir, voyant
quotidiennement leur nombre
grandir, étant donné qu'il y
avait des dissidents qui allaient
vers eux.
26 Et ainsi, avec le temps, oui,
en peu d'années, ils devinrent
une bande de brigands extrê-
mement grande; et ils retrou-
vèrent tous les plans secrets de
Gadianton; et ainsi, ils devin-
rent brigands de Gadianton.
27 Or, voici, ces brigands fi-
rent de grands ravages, oui, une
grande destruction parmi le
peuple de Néphi, et aussi par-
mi le peuple des Lamanites.
28 Et il arriva qu'il fut nécessai-
re de mettre fin à cette œuvre de
destruction; c'est pourquoi ils
envoyèrent une armée d'hom-
mes forts dans le désert et sur
les montagnes pour découvrir
cette bande de brigands et les
détruire.
29 Mais voici, il arriva que cette
même année, ils furent repous-
sés dans leurs propres terres.
Et ainsi finit la quatre-vingtiè-
me année du règne des juges
sur le peuple de Néphi.
30 Et il arriva qu'au commen-
cement de la quatre-vingt-
unième année, ils allèrent de
nouveau contre cette bande de
brigands et en détruisirent beau-
coup; et ils connurent aussi une
grande destruction.
31 Et ils furent de nouveau
obligés de revenir du désert et
des montagnes dans leurs terres,
à cause du nombre extrêmement
grand de ces brigands qui infes-
taient les montagnes et le désert.

23*a* Al 26:22; D&A 107:19.

32 Et il arriva qu'ainsi finit
cette année. Et les brigands
continuaient à augmenter et à
devenir forts, de sorte qu'ils
défièrent les armées tout entiè-
res des Néphites et aussi des
Lamanites; et ils firent tomber
une grande crainte sur le peu-
ple sur toute la surface du
pays.
33 Oui, car ils se rendirent
dans beaucoup de parties du
pays et y causèrent de grandes
destructions; oui, ils en tuèrent
beaucoup, et en emmenèrent
d'autres captifs dans le désert,
oui, et plus spécialement leurs
femmes et leurs enfants.
34 Or, ce grand mal, qui s'abat-
tait sur le peuple à cause de son
iniquité, l'incita à se souvenir
du Seigneur, son Dieu.
35 Et ainsi finit la quatre-
vingt-unième année du règne
des juges.
36 Et la quatre-vingt-deuxième
année, ils recommencèrent à
[a]oublier le Seigneur, leur Dieu.
Et la quatre-vingt-troisième an-
née, ils commencèrent à devenir
forts dans l'iniquité. Et la qua-
tre-vingt-quatrième année, ils
ne réformèrent pas leurs voies.
37 Et il arriva que la quatre-
vingt-cinquième année, ils de-
vinrent de plus en plus forts
dans leur orgueil et dans leur
méchanceté; et ainsi, ils mûris-
saient de nouveau pour la
destruction.
38 Et ainsi finit la quatre-
vingt-cinquième année.

CHAPITRE 12

Les hommes sont instables, insensés et prompts à faire le mal — Le Seigneur châtie son peuple — Le néant des hommes comparé au pouvoir de Dieu — Le jour du jugement, les hommes recevront la vie éternelle ou la damnation éternelle. Vers 6 av. J.-C.

ET ainsi, nous pouvons voir
combien est faux et inconstant
le cœur des enfants des hom-
mes; oui, nous pouvons voir
que le Seigneur, dans sa grande
et infinie bonté, bénit et [a]fait
prospérer ceux qui placent leur
[b]confiance en lui.
2 Oui, et nous pouvons voir
qu'au moment même où il fait
prospérer son peuple, oui, dans
l'accroissement de ses champs,
de ses troupeaux de gros et de
petit bétail, et dans l'or, et dans
l'argent, et dans toutes sortes
de choses précieuses de toute
espèce et de tout art, lui épar-
gnant la vie et le délivrant des
mains de ses ennemis, adoucis-
sant le cœur de ses ennemis,
afin qu'ils ne lui déclarent pas
la guerre, oui, en bref, faisant
tout pour le bien-être et le bon-
heur de son peuple, oui, c'est à
ce moment-là qu'il [a]s'endurcit
le cœur, et oublie le Seigneur,
son Dieu, et [b]foule aux pieds le
Saint — oui, et c'est à cause de
son aisance et de son extrême
prospérité.
3 Et nous voyons ainsi qu'à

36*a* Al 46:8.
12 1*a* 2 Ch 26:5; Ps 1:2–3.
b Ps 36:7–8; 2 Né 22:2; Mos 4:6.
GE Confiance.
2*a* GE Apostasie.
b Al 5:53; 3 Né 28:35.

moins que le Seigneur ne [a]châ-
tie son peuple par de nombreu-
ses afflictions, oui, à moins qu'il
n'intervienne contre lui par la
mort et la terreur, et par la fami-
ne, et par toutes sortes de fléaux,
il ne [b]se souvient pas de lui.
4 Oh! comme ils sont insensés,
et comme ils sont vaniteux, et
comme ils sont mauvais, et dia-
boliques, et comme ils sont
[a]prompts à commettre l'iniquité,
et comme ils sont lents à faire le
bien, les enfants des hommes;
oui, comme ils sont prompts à
écouter les paroles du Malin et
à [b]mettre leur cœur dans les
choses vaines du monde!
5 Oui, comme ils sont prompts
à s'exalter dans [a]l'orgueil; oui,
comme ils sont prompts à se
vanter et à se livrer à toutes sor-
tes d'iniquités; et comme ils sont
lents à se souvenir du Seigneur,
leur Dieu, et à prêter l'oreille à
ses recommandations, oui, com-
me ils sont lents à [b]marcher dans
les sentiers de la sagesse!
6 Voici, ils ne désirent pas que
le Seigneur, leur Dieu, qui les a
[a]créés, [b]gouverne et règne sur
eux; malgré sa grande bonté et
sa miséricorde à leur égard, ils
méprisent ses recommanda-
tions, et ils ne veulent pas qu'il
soit leur guide.
7 Oh! comme il est grand le
[a]néant des enfants des hom-
mes; oui, ils sont moins que la
poussière de la terre.
8 Car voici, la poussière de la
terre se meut çà et là, pour se
diviser au commandement de
notre grand Dieu éternel.
9 Oui, voici, à sa voix, les colli-
nes et les montagnes frémis-
sent et [a]tremblent.
10 Et par la [a]puissance de sa
voix, elles sont fragmentées et
nivelées, oui, comme une vallée.
11 Oui, par la puissance de sa
voix, la [a]terre entière tremble;
12 oui, par la puissance de sa
voix, les fondations sont ébran-
lées jusqu'au centre même.
13 Oui, et s'il dit à la terre: Dé-
place-toi, elle est déplacée.
14 Oui, et s'il dit à la [a]terre: Tu
[b]reculeras, pour [c]allonger le jour
de nombreuses heures, cela se
fait;
15 et ainsi, selon sa parole, la
terre recule, et il semble à l'hom-
me que le soleil s'arrête; oui, et
voici, il en est ainsi; car assuré-
ment c'est la terre qui se dépla-
ce et non le soleil.
16 Et voici, aussi, s'il dit aux
[a]eaux du grand abîme: [b]Soyez
asséchées, cela se fait.
17 Voici, s'il dit à cette monta-
gne: Sois soulevée et [a]viens au-
dessus de cette ville et tombe
sur elle afin qu'elle soit enseve-
lie, voici, cela se fait.
18 Et voici, si un homme [a]ca-

3*a* Mos 23:21; D&A 98:21; 101:8.
b Am 4:6–11.
4*a* Ex 32:8.
b Mt 15:19; Hé 3:12.
5*a* Pr 29:23. GE Orgueil.
b GE Marcher, marcher avec Dieu.
6*a* És 45:9; D&A 58:30; Moï 7:32–33.
b D&A 60:4.
7*a* És 40:15, 17; Mos 4:19; Moï 1:10.
9*a* 3 Né 22:10.
10*a* 1 Né 17:46.
11*a* Mrm 5:23; Ét 4:9.
14*a* Jos 10:12–14.
b És 38:7–8.
c 2 R 20:8–11.
16*a* Mt 8:27.
b És 44:27; 51:10.
17*a* 3 Né 8:10.
18*a* Mrm 1:18; Ét 14:1.

che un trésor dans la terre, et que le Seigneur dise: Qu'il soit [b]maudit à cause de l'iniquité de celui qui l'a caché, voici, il sera maudit.
19 Et si le Seigneur dit: Sois maudit pour que nul homme ne te trouve dorénavant et à jamais, voici, nul homme ne l'obtient dorénavant et à jamais.
20 Et voici, si le Seigneur dit à un homme: À cause de tes iniquités, tu seras maudit à jamais, ce sera fait.
21 Et si le Seigneur dit: À cause de tes iniquités, tu seras retranché de ma présence, il fera qu'il en soit ainsi.
22 Et malheur à celui à qui il dira cela, car ce sera à celui qui commet l'iniquité, et il ne peut pas être sauvé; c'est pourquoi, à cause de cela, afin que les hommes soient sauvés, le repentir a été annoncé.
23 C'est pourquoi, bénis sont ceux qui se repentent et écoutent la voix du Seigneur, leur Dieu; car ce sont ceux-là qui seront [a]sauvés.
24 Et puisse Dieu accorder, dans sa grande plénitude, que les hommes soient amenés au repentir et aux bonnes œuvres, afin qu'il leur soit rendu [a]grâce pour grâce, selon leurs œuvres.
25 Et je voudrais que tous les hommes soient sauvés. Mais nous lisons qu'au grand et dernier jour, il y en aura qui seront chassés, oui, qui seront rejetés de la présence du Seigneur;
26 oui, qui seront condamnés à un état de misère sans fin, accomplissant les paroles qui disent: Ceux qui ont fait le bien auront la [a]vie éternelle, et ceux qui ont fait le mal auront la [b]damnation éternelle. Et ainsi en est-il. Amen.

Prophétie de Samuel, le Lamanite, aux Néphites.

Chapitres 13 à 15.

CHAPITRE 13

Samuel, le Lamanite, prophétise la destruction des Néphites, à moins qu'ils ne se repentent — Ils sont maudits, eux et leurs richesses — Ils rejettent et lapident les prophètes, sont environnés par les démons et cherchent le bonheur en commettant l'iniquité. Vers 6 av. J.-C.

ET alors, il arriva que la quatre-vingt-sixième année, les Néphites restèrent toujours dans la méchanceté, oui, dans une grande méchanceté, tandis que les [a]Lamanites s'appliquaient strictement à garder les commandements de Dieu, selon la loi de Moïse.
2 Et il arriva que, cette année-là, il y eut un certain Samuel, un Lamanite, qui vint au pays de Zarahemla et commença à prêcher au peuple. Et il arriva qu'il prêcha de nombreux jours le repentir au peuple, et ils le chassè-

18*b* Hél 13:17.
23*a* GE Salut.
24*a* GE Grâce.
26*a* Mt 25:46; Jn 5:28–29; Ro 6:13.
b GE Damnation.
13 1*a* Hél 15:4–5.

rent, et il était sur le point de retourner dans son pays.

3 Mais voici, la voix du Seigneur lui parvint, et lui dit de retourner prophétiser au peuple tout ce qui lui viendrait dans le [a]cœur.

4 Et il arriva qu'ils ne voulurent pas lui permettre d'entrer dans la ville; c'est pourquoi, il monta sur la muraille, et étendit la main, et cria d'une voix forte, et prophétisa au peuple ce que le Seigneur lui mettait dans le cœur.

5 Et il leur dit: Voici, moi, Samuel, Lamanite, je dis les paroles que le Seigneur met dans mon cœur; et voici, il a mis dans mon cœur de dire à ce peuple que [a]l'épée de la justice est suspendue au-dessus de ce peuple; et il ne se passera pas quatre cents ans que l'épée de la justice ne tombe sur ce peuple.

6 Oui, une grande [a]destruction attend ce peuple, et elle s'abattra certainement sur ce peuple, et rien ne peut sauver ce peuple, si ce n'est le repentir et la foi au Seigneur Jésus-Christ, qui viendra certainement dans le monde, et qui souffrira beaucoup de choses et sera tué pour son peuple.

7 Et voici, un [a]ange du Seigneur me l'a annoncé, et il a apporté de [b]bonnes nouvelles à mon âme. Et voici, je vous ai été envoyé pour vous l'annoncer aussi, afin que vous ayez de bonnes nouvelles; mais voici, vous n'avez pas voulu me recevoir.

8 C'est pourquoi, ainsi dit le Seigneur: À cause de l'endurcissement de cœur du peuple néphite, à moins qu'ils ne se repentent, je leur [a]enlèverai ma parole et je retirerai d'eux mon Esprit, et je ne les supporterai plus, et je tournerai le cœur de leurs frères contre eux.

9 Et il ne se passera pas [a]quatre cents ans que je ne fasse en sorte qu'ils soient frappés; oui, j'interviendrai contre eux par l'épée, et par la famine, et par la peste.

10 Oui, j'interviendrai contre eux dans ma colère ardente, et il y en aura parmi la [a]quatrième génération de vos ennemis qui vivront pour voir votre destruction totale; et cela se produira certainement, à moins que vous ne vous repentiez, dit le Seigneur; et ceux de la quatrième génération causeront votre destruction.

11 Mais si vous vous repentez et [a]retournez au Seigneur, votre Dieu, je détournerai ma colère, dit le Seigneur; oui, ainsi dit le Seigneur, bénis sont ceux qui se repentent et se tournent vers moi, mais malheur à celui qui ne se repent pas.

12 Oui, [a]malheur à cette grande ville de Zarahemla; car voici,

---

3*a* D&A 100:5.
5*a* Al 60:29; 3 Né 2:19.
6*a* Al 45:10–14; Hél 15:17.
7*a* Al 13:26.
b És 52:7.
8*a* Hél 6:35.
9*a* Al 45:10–12.
10*a* 1 Né 12:12; 2 Né 26:9; 3 Né 27:32.
11*a* 3 Né 10:5–7.
12*a* 3 Né 8:8, 24; 9:3.

c'est à cause de ceux qui sont
justes qu'elle est sauvée; oui,
malheur à cette grande ville, car
je vois, dit le Seigneur, qu'il y en
a beaucoup, oui, la plus grande
partie de cette grande ville, qui
s'endurciront le cœur contre
moi, dit le Seigneur.
13 Mais bénis sont ceux qui se
repentiront, car je les épargne-
rai. Mais voici, s'il n'y avait pas
les justes qui sont dans cette
grande ville, voici, je ferais en
sorte que le [a]feu descende du
ciel et la détruise.
14 Mais voici, c'est à cause des
justes qu'elle est épargnée.
Mais voici, le temps vient, dit
le Seigneur, où, lorsque vous
chasserez les justes de parmi
vous, vous serez mûrs pour la
destruction; oui, malheur à cette
grande ville à cause de la mé-
chanceté et des abominations
qui sont en elle.
15 Oui, et malheur à la ville
de Gédéon à cause de la mé-
chanceté et des abominations
qui sont en elle.
16 Oui, et malheur à toutes les
villes qui sont dans le pays alen-
tour, qui sont possédées par les
Néphites, à cause de la méchan-
ceté et des abominations qui
sont en elles.
17 Et voici, une [a]malédiction
s'abattra sur le pays, dit le Sei-
gneur des armées, à cause du
peuple qui est dans le pays, oui,
à cause de sa méchanceté et de
ses abominations.
18 Et il arrivera, dit le Seigneur
des armées, oui, notre Dieu
grand et vrai, que quiconque
[a]cachera des trésors dans la
terre ne les trouvera plus à cause
de la grande malédiction du
pays, à moins qu'il ne s'agisse
d'un juste et qu'il ne les cache
pour le Seigneur.
19 Car je veux, dit le Seigneur,
qu'ils cachent leurs trésors pour
moi; et maudits soient ceux qui
ne cachent pas leurs trésors
pour moi; car nul ne cache ses
trésors pour moi si ce n'est le
juste; et celui qui ne cache pas
ses trésors pour moi, maudit
est-il, et aussi le trésor, et nul
ne le rachètera à cause de la
malédiction du pays.
20 Et le jour viendra où ils
cacheront leurs trésors, parce
qu'ils ont mis leur cœur dans
les richesses; et parce qu'ils ont
mis leur cœur dans leurs ri-
chesses et cacheront leurs tré-
sors lorsqu'ils fuiront devant
leurs ennemis, parce qu'ils ne
les cacheront pas pour moi,
maudits soient-ils et aussi leurs
trésors; et ce jour-là, ils seront
frappés, dit le Seigneur.
21 Soyez attentifs, peuple de
cette grande ville, et [a]écoutez
mes paroles; oui, écoutez les
paroles que dit le Seigneur; car
voici, il dit que vous êtes mau-
dits à cause de vos richesses, et
aussi, vos richesses sont mau-
dites parce que vous avez mis
votre cœur en elles et n'avez
pas écouté les paroles de celui
qui vous les a données.

13*a* Ge 19:24; 2 R 1:9–16; 3 Né 9:11.
17*a* Hél 12:18.
18*a* Mrm 1:18; Ét 14:1.
21*a* GE Écouter.

22 Vous ne vous souvenez pas du Seigneur, votre Dieu, dans les bénédictions qu'il vous a données, mais vous vous souvenez toujours de vos [a]richesses, mais pas pour en remercier le Seigneur, votre Dieu; oui, votre cœur n'est pas tourné vers le Seigneur, mais il est enflé d'un grand [b]orgueil, jusqu'à la vantardise, et jusqu'à une grande suffisance, [c]l'envie, la discorde, la malice, les persécutions, et les meurtres, et toutes sortes d'iniquités.

23 Pour cette raison, le Seigneur Dieu a fait en sorte qu'une malédiction s'abatte sur le pays, et aussi sur vos richesses, et cela à cause de vos iniquités.

24 Oui, malheur à ce peuple à cause de ce moment qui est arrivé où vous [a]chassez les prophètes, et vous moquez d'eux, et leur jetez des pierres, et les tuez, et commettez toutes sortes d'iniquités à leur égard, comme on le faisait dans les temps anciens.

25 Et maintenant, lorsque vous parlez, vous dites: Si nous avions vécu du temps de nos [a]pères d'autrefois, nous n'aurions pas tué les prophètes; nous ne les aurions pas lapidés ni chassés.

26 Voici, vous êtes pires qu'eux; car, comme le Seigneur vit, si un [a]prophète vient parmi vous et vous annonce la parole du Seigneur, qui témoigne de vos péchés et de vos iniquités, vous êtes [b]en colère contre lui, et le chassez, et cherchez toutes sortes de façons de le faire périr; oui, vous dites que c'est un faux [c]prophète, et qu'il est pécheur, et du diable, parce qu'il [d]témoigne que vos actions sont mauvaises.

27 Mais voici, si un homme vient parmi vous et dit: Faites ceci, et il n'y a pas d'iniquité; faites cela, et vous ne souffrirez pas; oui, il dit: Marchez selon l'orgueil de votre cœur; oui, marchez selon l'orgueil de vos yeux, et faites tout ce que votre cœur désire — et si un homme vient parmi vous et dit cela, vous le recevez et dites qu'il est [a]prophète.

28 Oui, vous l'exaltez et lui donnez de vos biens; vous lui donnez de votre or, et de votre argent, et vous le revêtez d'habits somptueux, et parce qu'il vous dit des [a]paroles flatteuses et dit que tout est bien, vous ne le censurez pas.

29 Ô génération méchante et perverse, peuple endurci et au cou roide, combien de temps pensez-vous que le Seigneur vous supportera? Oui, combien de temps vous laisserez-vous conduire par des guides [a]insensés et [b]aveugles? Oui, com-

22*a* Lu 12:34.
GE Richesse, richesses; Profanation.
b GE Orgueil.
c GE Envie.
24*a* 2 Ch 36:15–16; 1 Né 1:20.
25*a* Ac 7:51.
26*a* 2 Ch 18:7; Lu 16:31.
b És 30:9–10.
c Mt 13:57.
d Ga 4:16.
27*a* Mi 2:11.
GE Intrigues de prêtres.
28*a* 2 Ti 4:3–4.
29*a* 2 Né 28:9.
b Mt 15:14.

bien de temps [c]choisirez-vous les ténèbres plutôt que la [d]lumière?

30 Oui, voici, la colère du Seigneur est déjà allumée contre vous; voici, il a maudit le pays à cause de votre iniquité.

31 Et voici, le temps vient où il maudit vos richesses, de sorte qu'elles vous [a]glissent entre les doigts, de sorte que vous ne pouvez les tenir; et aux jours de votre pauvreté, vous ne pouvez les retenir.

32 Et aux jours de votre pauvreté, vous implorerez le Seigneur; et c'est en vain que vous crierez, car votre désolation s'est déjà abattue sur vous, et votre destruction est assurée; et alors, vous pleurerez et hurlerez ce jour-là, dit le Seigneur des armées. Et alors, vous vous lamenterez et direz:

33 Oh! [a]si je m'étais repenti, et n'avais pas tué les prophètes, et ne les avais pas [b]lapidés et chassés. Oui, ce jour-là, vous direz: Oh! si nous nous étions souvenus du Seigneur, notre Dieu, le jour où il nous a donné nos richesses, alors elles ne nous auraient pas glissé entre les doigts, de sorte que nous les perdions; car voici, nos richesses se sont éloignées de nous.

34 Voici, nous posons un outil ici et le lendemain il est parti; et voici, nos épées nous sont prises le jour où nous les cherchons pour la bataille.

35 Oui, nous avons caché nos trésors et ils nous ont glissé entre les doigts, à cause de la malédiction du pays.

36 Oh! si nous nous étions repentis le jour où la parole de Dieu nous est parvenue; car voici, le pays est maudit, et tout nous glisse entre les doigts, et nous ne pouvons plus rien tenir.

37 Voici, nous sommes environnés de démons, oui, nous sommes entourés par les anges de celui qui a cherché à détruire notre âme. Voici, nos iniquités sont grandes. Ô Seigneur, ne peux-tu pas détourner ta colère de nous? Et tel sera votre langage en ces jours-là.

38 Mais voici, les [a]jours de votre épreuve sont passés; vous avez [b]différé le jour de votre salut jusqu'à ce qu'il soit éternellement trop tard, et votre destruction est assurée; oui, car vous avez cherché tous les jours de votre vie ce que vous ne pouviez pas obtenir; et vous avez recherché le [c]bonheur en commettant l'iniquité, ce qui est contraire à la nature de cette justice qui est dans notre grand Chef éternel.

39 Ô peuple du pays, si tu voulais entendre mes paroles! Et je prie que la colère du Seigneur se détourne de toi et que tu te repentes et sois sauvé.

CHAPITRE 14

Samuel prédit la lumière pendant

29*c* Jn 3:19.
d Job 24:13.
31*a* Mrm 1:17–18.
33*a* Mrm 2:10–15.
b Mt 23:37.
38*a* Mrm 2:15.
b Al 34:33–34.
c Al 41:10–11.

la nuit et une nouvelle étoile à la naissance du Christ — Le Christ rachète les hommes de la mort temporelle et spirituelle — Les signes de sa mort consistent en trois jours de ténèbres, des rochers qui se fendront et de grands bouleversements de la nature. Vers 6 av. J.-C.

ET alors, il arriva que [a]Samuel, le Lamanite, prophétisa encore un grand nombre de choses qui ne peuvent être écrites.
2 Et voici, il leur dit: Voici, je vous donne un signe; car il y aura encore cinq années, et voici, alors le Fils de Dieu viendra racheter tous ceux qui croiront en son nom.
3 Et voici, je vais vous donner ceci comme [a]signe du moment de sa venue; car voici, il y aura de grandes lumières dans le ciel, de sorte que pendant la nuit qui précédera sa venue, il n'y aura pas de ténèbres, de sorte qu'il semblera à l'homme qu'il fait jour.
4 C'est pourquoi, il y aura un jour, et une nuit, et un jour, comme si c'était un seul jour et comme s'il n'y avait pas de nuit; et cela vous sera donné comme signe; car vous saurez que le soleil se lève et aussi qu'il se couche; c'est pourquoi, vous saurez avec certitude qu'il y aura deux jours et une nuit; néanmoins, la nuit ne sera pas assombrie; et ce sera la nuit précédant [a]sa naissance.
5 Et voici, une nouvelle [a]étoile se lèvera, une étoile comme vous n'en avez jamais vue; et ce sera aussi un signe pour vous.
6 Et voici, ce n'est pas tout: il y aura beaucoup de signes et de prodiges dans le ciel.
7 Et il arrivera que vous serez tous stupéfaits et étonnés, de sorte que vous [a]tomberez par terre.
8 Et il arrivera que quiconque [a]croira au Fils de Dieu aura la vie éternelle.
9 Et voici, c'est cela que le Seigneur, par son ange, m'a commandé de venir vous dire; oui, c'est cela qu'il a commandé que je vous prophétise; oui, il m'a dit: Crie à ce peuple: Repentez-vous et préparez le chemin du Seigneur.
10 Et maintenant, parce que je suis Lamanite, et vous ai dit les paroles que le Seigneur m'a commandées, et parce que c'était dur à votre égard, vous êtes en colère contre moi, et cherchez à me faire périr, et m'avez [a]chassé de parmi vous.
11 Et vous entendrez mes paroles, car c'est dans ce but que je suis monté sur les murailles de cette ville, afin que vous entendiez, et soyez au courant des jugements de Dieu qui vous attendent à cause de vos iniquités, et aussi afin que vous connaissiez les conditions du repentir;

14 1*a* Hél 13:2.
3*a* 3 Né 1:15.
4*a* GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
5*a* Mt 2:1–2; 3 Né 1:21.
7*a* 3 Né 1:16–17.
8*a* Jn 3:16.
10*a* Hél 13:2.

12 et aussi, afin que vous soyez informés de la venue de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, le [a]Père du ciel et de la terre, le Créateur de tout depuis le commencement, et que vous soyez informés des signes de sa venue, pour que vous croyiez en son nom.

13 Et si vous [a]croyez en son nom, vous vous repentirez de tous vos péchés, afin d'avoir, ainsi, leur pardon par ses [b]mérites.

14 Et voici, je vous donne encore un autre signe, oui, un signe de sa mort.

15 Car voici, il doit sûrement mourir pour que le [a]salut puisse venir; oui, il lui convient et il devient nécessaire qu'il meure, pour réaliser la [b]résurrection des morts, afin qu'ainsi, les hommes soient amenés en la présence du Seigneur.

16 Oui, voici, cette mort réalise la résurrection et [a]rachète toute l'humanité de la première mort, de cette mort spirituelle; car toute l'humanité, [b]étant retranchée, par la [c]chute d'Adam, de la présence du Seigneur, est considérée comme [d]morte, tant en ce qui concerne les choses temporelles qu'en ce qui concerne les choses spirituelles.

17 Mais voici, la résurrection du Christ [a]rachète l'humanité, oui, toute l'humanité, et la ramène en la présence du Seigneur.

18 Oui, et elle réalise la condition du repentir, de sorte que quiconque se repent n'est pas coupé ni jeté au feu; mais quiconque ne se repent pas est coupé et jeté au feu; et une mort spirituelle s'abat de nouveau sur lui, oui, une seconde mort, car il est de nouveau retranché de ce qui a trait à la justice.

19 C'est pourquoi repentez-vous, repentez-vous, de peur que, sachant ces choses et ne les faisant pas, vous vous laissiez tomber sous la condamnation et soyez entraînés vers cette seconde mort.

20 Mais voici, comme je vous l'ai dit concernant un autre [a]signe, un signe de sa mort, voici, en ce jour où il souffrira la mort, le soleil sera [b]obscurci et refusera de vous donner sa lumière; et aussi, la lune et les étoiles; et il n'y aura pas de lumière sur la surface de ce pays à partir du moment où il souffrira la mort, pendant [c]trois jours, jusqu'au moment où il ressuscitera d'entre les morts.

21 Oui, au moment où il rendra l'esprit, il y aura des [a]tonnerres et des éclairs pendant de nombreuses heures, et la terre frémira et tremblera; et les rochers qui sont à la surface de cette terre,

---

12*a* Mos 3:8; 3 Né 9:15; Ét 4:7. GE Jésus-Christ.
13*a* Ac 16:30–31.
b D&A 19:16–20.
15*a* GE Sauveur.
b Al 42:23. GE Résurrection.
16*a* GE Plan de rédemption.
b Al 42:6–9.
c GE Chute d'Adam et Ève.
d GE Mort spirituelle.
17*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
20*a* 3 Né 8:5–25.
b Lu 23:44.
c Mos 3:10.
21*a* 3 Né 8:6.

qui sont à la fois au-dessus de la terre et en-dessous, que vous savez en ce moment être massifs, ou: la plus grande partie d'entre eux est une seule masse solide, seront [b]fragmentés;
22 ils seront fendus en deux, et on les [a]trouvera dorénavant pleins de fissures, et de crevasses, et de fragments brisés sur la surface de toute la terre, oui, tant au-dessus de la terre que dessous.
23 Et voici, il y aura de grandes tempêtes, et il y aura beaucoup de montagnes qui seront abaissées, comme une vallée, et il y aura beaucoup de lieux, qui sont maintenant appelés vallées, qui deviendront des montagnes, dont la hauteur sera grande.
24 Et beaucoup de grandes routes seront fragmentées, et beaucoup de [a]villes deviendront désolées.
25 Et beaucoup de [a]tombes s'ouvriront et rendront beaucoup de leurs morts; et beaucoup de saints apparaîtront à beaucoup.
26 Et voici, ainsi m'a parlé [a]l'ange; car il m'a dit qu'il y aurait des tonnerres et des éclairs pendant de nombreuses heures.
27 Et il m'a dit que ces choses arriveraient pendant que le tonnerre, et les éclairs, et la tempête dureraient, et que des [a]ténèbres couvriraient la surface de toute la terre pendant trois jours.
28 Et l'ange me dit que beaucoup verraient des choses plus grandes que celles-là, afin qu'ils crussent que [a]ces signes et ces prodiges se produiraient sur toute la surface de ce pays, pour qu'il n'y eût aucune cause d'incrédulité parmi les enfants des hommes —
29 et cela afin que quiconque croit soit sauvé et que quiconque ne croit pas, un [a]jugement juste s'abatte sur lui; et aussi, s'ils sont condamnés, c'est qu'ils s'attirent leur propre condamnation.
30 Et maintenant, souvenez-vous, souvenez-vous, mes frères, que quiconque périt, périt à lui-même; et quiconque commet l'iniquité, la commet contre lui-même; car voici, vous êtes [a]libres; il vous est permis d'agir par vous-mêmes; car voici, Dieu vous a donné la [b]connaissance et il vous a rendus libres.
31 Il vous a donné de [a]discerner le bien du mal, et il vous a donné de [b]choisir la vie ou la mort; et vous pouvez faire le bien et être [c]rendus à ce qui est bien, ou faire en sorte que ce qui est bien vous soit rendu; ou vous pouvez faire le mal, et faire en sorte que ce qui est mal vous soit rendu.

21*b* 3 Né 10:9.
22*a* 3 Né 8:18.
24*a* 3 Né 9:3–12.
25*a* Mt 27:50–54; 3 Né 23:9–11.
26*a* Al 13:26.
27*a* 1 Né 19:10; 3 Né 8:3.
28*a* 1 Né 12:4–5.
29*a* GE Jugement dernier.
30*a* 2 Né 2:26–29; Moï 6:56. GE Libre arbitre.
b GE Connaissance.
31*a* Mro 7:16.
b 2 Né 2:28–29; Al 3:26–27.
c Al 41:3–5.

CHAPITRE 15

Le Seigneur châtie les Néphites parce qu'il les aime — Les Lamanites convertis sont fermes et constants dans la foi — Le Seigneur sera miséricordieux envers les Lamanites dans les derniers jours. Vers 6 av. J.-C.

Et maintenant, mes frères bien-
aimés, voici, je vous déclare qu'à
moins que vous ne vous repen-
tiez, vos maisons vous seront
laissées [a]désertes.
2 Oui, à moins que vous ne
vous repentiez, vos femmes au-
ront grand sujet de pleurer le
jour où elles allaiteront; car vous
tenterez de fuir, et il n'y aura
pas de lieu de refuge; oui, et
malheur à celles qui seront [a]en-
ceintes, car elles seront pesantes
et ne pourront fuir; c'est pour-
quoi, elles seront piétinées et
seront abandonnées pour périr.
3 Oui, malheur à ce peuple, qui
est appelé le peuple de Néphi, à
moins qu'il ne se repente, lors-
qu'il verra tous ces signes et
tous ces prodiges qui lui seront
montrés; car voici, il a été un
peuple élu du Seigneur; oui, le
Seigneur a aimé le peuple de
Néphi, et il l'a aussi [a]châtié; oui,
dans les jours de ses iniquités,
il l'a châtié parce qu'il l'aime.
4 Mais voici, mes frères, il a
haï les Lamanites, parce que
leurs actions ont été continuel-
lement mauvaises, et cela à
cause de l'iniquité de la [a]tradi-
tion de leurs pères. Mais voici,
le salut est venu à eux par la
prédication des Néphites; et
c'est pour cela que le Seigneur
a [b]prolongé leurs jours.
5 Et je voudrais que vous
voyiez que la [a]plupart d'entre
eux sont dans le chemin de leur
devoir, et qu'ils marchent avec
circonspection devant Dieu, et
qu'ils s'appliquent à garder ses
commandements, et ses lois, et
ses ordonnances, selon la loi
de Moïse.
6 Oui, je vous dis que la plu-
part d'entre eux font cela, et ils
s'efforcent, avec une diligence
inlassable, d'amener le reste
de leurs frères à la connaissan-
ce de la vérité; c'est pourquoi
il y en a beaucoup qui s'ajou-
tent quotidiennement à leur
nombre.
7 Et voici, vous savez par
vous-mêmes, car vous en avez
été témoins, que tous ceux qui
sont amenés à la connaissance
de la vérité, et à la connaissan-
ce de ce que les traditions de
leurs pères sont méchantes et
abominables, et sont amenés à
croire aux Écritures saintes,
oui, aux prophéties des saints
prophètes, qui sont écrites, ce
qui les conduit à la foi au Sei-
gneur et au repentir, lesquels
foi et repentir produisent un
[a]changement de cœur chez eux,
8 c'est pourquoi, tous ceux qui
en sont arrivés là, vous savez

15 1*a* Mt 23:37–38.
2*a* Mt 24:19.
3*a* Pr 3:12; Hé 12:5–11; D&A 95:1.
4*a* GE Traditions.
b Al 9:16.
5*a* Hél 13:1.
7*a* GE Conversion, converti.

par vous-mêmes qu'ils sont [a]fer-
mes et constants dans la foi, et
dans ce qui les a rendus libres.
9 Et vous savez aussi qu'ils ont
[a]enterré leurs armes de guerre,
et ils craignent de les prendre de
peur de pécher d'une façon ou
d'une autre; oui, vous pouvez
voir qu'ils craignent de pécher,
car voici, ils se laissent piétiner
et tuer par leurs ennemis, et ne
lèvent pas l'épée contre eux, et
cela à cause de leur foi au Christ.
10 Et maintenant, à cause de
leur constance lorsqu'ils croient
en ce qu'ils croient, car, à cause
de leur fermeté, une fois qu'ils
sont éclairés, voici, le Seigneur
les bénira et prolongera leurs
jours, malgré leur iniquité —
11 oui, même s'ils dégénèrent
dans l'incrédulité, le Seigneur
[a]prolongera leurs jours, jusqu'à
ce que vienne le moment dont
il a été parlé par nos pères, et
aussi par le prophète [b]Zénos, et
beaucoup d'autres prophètes,
concernant le [c]retour de nos
frères, les Lamanites, à la
connaissance de la vérité —
12 oui, je vous dis que, dans les
derniers temps, les [a]promesses
du Seigneur ont été offertes à
nos frères, les Lamanites; et
malgré les nombreuses afflic-
tions qu'ils auront, et en dépit
du fait qu'ils seront [b]chassés
çà et là sur la surface de la terre,
et seront traqués, et seront frap-
pés, et dispersés au dehors,
n'ayant aucun lieu de refuge, le
Seigneur sera [c]miséricordieux
envers eux.
13 Et cela est conforme à la pro-
phétie qu'ils seront [a]amenés à
la vraie connaissance, qui est la
connaissance de leur Rédemp-
teur, et de leur grand et vérita-
ble [b]berger, et seront comptés
parmi ses brebis.
14 C'est pourquoi je vous le
dis, ce sera [a]mieux pour eux que
pour vous, à moins que vous ne
vous repentiez.
15 Car voici, [a]si les œuvres
merveilleuses qui vous ont été
montrées leur avaient été mon-
trées, oui, à eux qui ont dégéné-
ré dans l'incrédulité à cause des
traditions de leurs pères, vous
pouvez voir par vous-mêmes
qu'ils n'auraient plus jamais
dégénéré dans l'incrédulité.
16 C'est pourquoi, dit le
Seigneur, je ne les détruirai pas
totalement, mais je ferai en sorte
qu'au jour de ma sagesse, ils re-
viennent à moi, dit le Seigneur.
17 Et maintenant, voici, dit le
Seigneur, concernant le peuple
néphite: S'ils ne se repentent pas
et ne s'appliquent pas à faire
ma volonté, je les [a]détruirai tota-
lement, dit le Seigneur, à cause
de leur incrédulité, malgré les
nombreuses œuvres merveil-
leuses que j'ai faites parmi eux;
et aussi sûrement que le

8*a* Al 23:6; 27:27; 3 Né 6:14.
9*a* Al 24:17–19.
11*a* Al 9:16.
b Hél 8:19.
c 2 Né 30:5–8.
12*a* Én 1:12–13.
b Mrm 5:15.
c 1 Né 13:31; 2 Né 10:18–19; Jcb 3:5–6.
13*a* 3 Né 16:12.
b GE Bon berger.
14*a* Hél 7:23.
15*a* Mt 11:20–23.
17*a* Hél 13:6–10.

Seigneur vit, ces choses seront, dit le Seigneur.

CHAPITRE 16

Les Néphites qui croient Samuel sont baptisés par Néphi — Samuel ne peut être tué ni par les flèches ni par les pierres des Néphites non-repentants — Certains s'endurcissent le cœur, et d'autres voient des anges — Les incrédules disent qu'il n'est pas raisonnable de croire au Christ et à sa venue à Jérusalem. Vers 6–1 av. J.-C.

Et alors, il arriva qu'il y en eut beaucoup qui entendirent les paroles que Samuel, le Lamanite, dit sur les murailles de la ville. Et tous ceux qui crurent en sa parole allèrent à la recherche de Néphi; et lorsqu'ils se furent avancés et l'eurent trouvé, ils lui confessèrent leurs péchés et ne les nièrent pas, désirant être baptisés pour le Seigneur.

2 Mais tous ceux qui ne crurent pas aux paroles de Samuel furent en colère contre lui; et ils lui jetèrent des pierres sur la muraille, et beaucoup aussi lui tirèrent des flèches tandis qu'il se tenait sur la muraille; mais l'Esprit du Seigneur était avec lui, de sorte qu'ils ne pouvaient l'atteindre de leurs pierres ni de leurs flèches.

3 Alors, lorsqu'ils virent qu'ils ne pouvaient l'atteindre, il y en eut beaucoup plus qui crurent en ses paroles, de sorte qu'ils s'en allèrent trouver Néphi pour être baptisés.

4 Car voici, Néphi baptisait, et prophétisait, et prêchait, appelant le peuple au repentir, montrant des signes et des prodiges, accomplissant des [a]miracles parmi le peuple, afin qu'il sût que le Christ devait venir [b]sous peu —

5 lui parlant des choses qui devaient venir sous peu, afin qu'il sût et se souvînt, au moment où elles se produiraient, qu'elles lui avaient été révélées d'avance, afin qu'il crût; c'est pourquoi tous ceux qui crurent aux paroles de Samuel allèrent vers lui pour être baptisés, car ils venaient en se repentant et en confessant leurs péchés.

6 Mais la plupart d'entre eux ne crurent pas aux paroles de Samuel; c'est pourquoi, lorsqu'ils virent qu'ils ne pouvaient l'atteindre de leurs pierres et de leurs flèches, ils crièrent à leurs capitaines, disant: Prenez cet homme et liez-le, car voici, il a un démon; et à cause du pouvoir du démon qui est en lui, nous ne pouvons l'atteindre de nos pierres et de nos flèches; c'est pourquoi prenez-le et liez-le, et qu'on l'emmène.

7 Et comme ils s'avançaient pour porter la main sur lui, voici, il se jeta en bas de la muraille, et s'enfuit de leurs terres, oui, dans son propre pays, et commença à prêcher et à prophétiser parmi son peuple.

8 Et voici, on n'entendit plus jamais parler de lui chez les Néphites; et telles étaient les affaires du peuple.

16 4*a* GE Miracle. *b* Hél 14:2.

9 Et ainsi finit la quatre-vingt-sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

10 Et ainsi finit aussi la quatre-vingt-septième année du règne des juges, la plus grande partie du peuple restant dans son orgueil et sa méchanceté, et la plus petite partie marchant avec plus de circonspection devant Dieu.

11 Et telle fut aussi la situation la quatre-vingt-huitième année du règne des juges.

12 Et il n'y eut que peu de changements dans les affaires du peuple, si ce n'est que le peuple commença à s'endurcir davantage dans l'iniquité et à faire de plus en plus ce qui était contraire aux commandements de Dieu, la quatre-vingt-neuvième année du règne des juges.

13 Mais il arriva, la quatre-vingt-dixième année du règne des juges, que de [a]grands signes furent donnés au peuple, et des prodiges, et les paroles des prophètes [b]commencèrent à s'accomplir.

14 Et des [a]anges apparurent à des hommes, à des sages, et leur annoncèrent la bonne nouvelle d'une grande joie; ainsi, cette année-là, les Écritures commencèrent à s'accomplir.

15 Néanmoins, le peuple commença à s'endurcir le cœur, tous sauf la partie la plus croyante d'entre eux, tant des Néphites que des Lamanites, et ils commencèrent à se fier à leur propre force et à leur [a]propre sagesse, disant:

16 Parmi tant de choses, il y en a qu'ils ont pu deviner correctement; mais voici, nous savons que toutes ces œuvres grandes et merveilleuses dont on a parlé ne peuvent arriver.

17 Et ils commencèrent à raisonner et à contester entre eux, disant:

18 Il [a]n'est pas raisonnable qu'un être tel qu'un Christ vienne; s'il en est ainsi, et s'il est le Fils de Dieu, le Père du ciel et de la terre, comme on l'a dit, pourquoi ne se montre-t-il pas à nous aussi bien qu'à ceux qui seront à Jérusalem?

19 Oui, pourquoi ne se montre-t-il pas dans ce pays aussi bien que dans le pays de Jérusalem?

20 Mais voici, nous savons que c'est là une [a]tradition perverse, qui nous a été transmise par nos pères, pour nous faire croire en une chose grande et merveilleuse qui doit arriver, mais pas chez nous, mais dans un pays qui est très lointain, un pays que nous ne connaissons pas; c'est pourquoi ils peuvent nous garder dans l'ignorance, car nous ne pouvons [b]être témoins, de nos propres yeux, que c'est vrai.

21 Et, par la ruse et les arts mystérieux du Malin, ils accompliront quelque grand mystère que nous ne pouvons comprendre, qui nous gardera dans l'abaissement pour être serviteurs de leurs paroles et aussi

13*a* 3 Né 1:4.
b Hél 14:3–7.
14*a* Al 13:26.
15*a* És 5:21.
18*a* Al 30:12–13.
20*a* GE Traditions.
b Ét 12:5–6, 19.

leurs serviteurs, car nous dépendons d'eux pour l'enseignement de la parole; et ainsi, ils nous garderont dans l'ignorance tous les jours de notre vie, si nous leur cédons.
22 Et le peuple imagina dans son cœur beaucoup d'autres choses qui étaient insensées et [a]vaines; et il était très troublé, car Satan l'excitait continuellement à commettre l'iniquité; oui, il allait partout répandre des rumeurs et des querelles sur toute la surface du pays, afin d'endurcir le cœur du peuple contre ce qui était bon et contre ce qui devait venir.
23 Et malgré les signes et les prodiges qui étaient accomplis parmi le peuple du Seigneur, et les nombreux miracles qu'ils accomplissaient, Satan acquit une grande emprise sur le cœur du peuple sur toute la surface du pays.
24 Et ainsi finit la quatre-vingt-dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.
25 Et ainsi finit le livre d'Hélaman, selon les annales d'Hélaman et de ses fils.

TROIS NÉPHI
LIVRE DE NÉPHI

FILS DE NÉPHI, QUI ÉTAIT FILS D'HÉLAMAN

Et Hélaman était fils d'Hélaman, qui était fils d'Alma, qui était fils d'Alma, descendant de Néphi, qui était fils de Léhi, lequel sortit de Jérusalem la première année du règne de Sédécias, roi de Juda.

CHAPITRE 1

Néphi, fils d'Hélaman, quitte le pays, et son fils Néphi tient les annales — Bien que les signes et les prodiges abondent, les méchants envisagent de tuer les justes — La nuit de la naissance du Christ arrive — Le signe est donné et une nouvelle étoile se lève — Les mensonges et les tromperies augmentent, et les brigands de Gadianton massacrent beaucoup de gens. Vers 1–4 apr. J.-C.

OR, il arriva que la quatre-vingt-onzième année était passée, et il y avait [a]six cents ans que Léhi avait quitté Jérusalem; et c'était l'année où Lachonéus était grand juge et gouverneur du pays.
2 Et Néphi, fils d'Hélaman, avait quitté le pays de Zarahemla, donnant ses ordres à son fils [a]Néphi, qui était son fils aîné, concernant les [b]plaques d'airain, et toutes les annales

22*a* GE Vain, vanité.
[3 NÉPHI]
1 1*a* 2 Né 25:19.
2*a* GE Néphi, fils de Néphi, fils d'Hélaman.
b Al 37:3–5.

qui avaient été tenues, et toutes les choses qui avaient été tenues pour sacrées depuis que Léhi avait quitté Jérusalem.
3 Puis il quitta le pays, et nul
ne sait [a]où il est allé; et son fils Néphi tint les annales à sa place, oui, les annales de ce peuple.
4 Et il arriva qu'au commence-
ment de la quatre-vingt-douzième année, voici, les prophéties des prophètes commencèrent à s'accomplir plus complètement; car de plus grands signes et de plus grands miracles commencèrent à se produire parmi le peuple.
5 Mais il y en eut qui commen-
cèrent à dire que le temps était passé pour l'accomplissement des paroles qui avaient été [a]dites par Samuel, le Lamanite.
6 Et ils commencèrent à se
réjouir au sujet de leurs frères, disant: Voici, le temps est passé, et les paroles de Samuel ne se sont pas accomplies; c'est pourquoi, votre joie et votre foi concernant cette chose ont été vaines.
7 Et il arriva qu'ils causèrent
un grand tumulte dans tout le pays; et ceux qui croyaient commencèrent à être très tristes, craignant que, d'une façon ou d'une autre, les choses dont il avait été parlé n'arrivassent pas.
8 Mais voici, ils attendaient
avec constance ce jour, et cette nuit, et ce jour qui seraient comme un seul jour, comme s'il n'y avait pas de nuit, afin de savoir que leur foi n'avait pas été vaine.
9 Or, il arriva qu'il y eut un
jour fixé par les incrédules où tous ceux qui croyaient en ces traditions seraient [a]mis à mort, à moins que le signe qui avait été donné par Samuel, le prophète, n'arrivât.
10 Alors, il arriva que lorsque
Néphi, fils de Néphi, vit la méchanceté de son peuple, son cœur fut extrêmement attristé.
11 Et il arriva qu'il sortit, et
se prosterna à terre, et implora avec ferveur son Dieu en faveur de son peuple, oui, de ceux qui étaient sur le point d'être détruits à cause de leur foi en la tradition de leurs pères.
12 Et il arriva qu'il implora
[a]tout ce jour-là avec ferveur le Seigneur; et voici, la voix du Seigneur lui parvint, disant:
13 Lève la tête et prends cou-
rage, car voici, le moment est proche, et cette nuit le signe sera donné, et [a]demain je viens au monde, pour montrer au monde que j'accomplirai tout ce que j'ai [b]fait dire par la bouche de mes saints prophètes.
14 Voici, je [a]viens chez les
miens pour [b]accomplir toutes les choses que j'ai fait connaître aux enfants des hommes

3*a* 3 Né 2:9.
5*a* Hél 14:2–4.
9*a* GE Martyr, martyre.
12*a* Én 1:4; Al 5:46.
13*a* Lu 2:10–11.
b GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.
14*a* Jn 1:11.
b Mt 5:17–18.

depuis la [c]fondation du monde
et pour faire la volonté [d]tant du
Père que du Fils: du Père à cause
de moi, et du Fils à cause de ma
chair. Et voici, le moment est
proche, et cette nuit le signe sera
donné.
15 Et il arriva que les paroles
qui parvinrent à Néphi s'accom-
plirent comme elles avaient été
dites; car voici, au coucher du
soleil, il n'y eut [a]pas de ténèbres;
et le peuple commença à être
étonné, parce qu'il n'y avait pas
de ténèbres lorsque la nuit vint.
16 Et il y en eut beaucoup, qui
n'avaient pas cru aux paroles
des prophètes, qui [a]tombèrent
par terre et devinrent comme
morts, car ils savaient que le
grand [b]plan de destruction
qu'ils avaient tramé contre ceux
qui croyaient aux paroles des
prophètes avait été contrarié;
car le signe qui avait été donné
était déjà là.
17 Et ils commencèrent à savoir
que le Fils de Dieu allait appa-
raître sous peu; oui, en bref, tout
le peuple qui était sur la surface
de toute la terre, de l'ouest à
l'est, tant dans le pays au nord
que dans le pays au sud, fut tel-
lement étonné qu'il tomba par
terre.
18 Car ils savaient que les
prophètes témoignaient de ces
choses depuis de nombreuses
années, et que le signe qui avait
été donné était déjà là; et ils
commencèrent à craindre à cau-
se de leur iniquité et de leur
incrédulité.
19 Et il arriva qu'il n'y eut pas
de ténèbres pendant toute cette
nuit-là, mais il faisait aussi clair
qu'en plein midi. Et il arriva que
le soleil se leva de nouveau le
matin, selon son ordre propre;
et ils surent que c'était le jour
où le Seigneur [a]naîtrait, à cause
du signe qui avait été donné.
20 Et c'était arrivé, oui, tout,
en tous points, selon les paro-
les des prophètes.
21 Et il arriva aussi qu'une
nouvelle [a]étoile apparut, selon
la parole.
22 Et il arriva qu'à partir de
ce moment-là, des mensonges
commencèrent à être envoyés
parmi le peuple par Satan, pour
lui endurcir le cœur, dans l'in-
tention de l'empêcher de croire
en ces signes et ces prodiges
qu'il avait vus; mais malgré ces
mensonges et ces tromperies, la
plus grande partie du peuple
crut et fut convertie au Seigneur.
23 Et il arriva que Néphi alla
parmi le peuple, et beaucoup
d'autres aussi, baptisant en vue
du repentir, ce qui entraîna une
grande [a]rémission de péchés.
Et ainsi, le peuple recommença
à être en paix dans le pays.
24 Et il n'y avait pas de que-
relles, si ce n'est qu'il y en eut
quelques-uns qui commencè-
rent à prêcher, s'efforçant de
prouver par les Écritures qu'il
n'était plus [a]nécessaire d'obser-

14*c* Al 42:26.
d D&A 93:3–4.
15*a* Hél 14:3.
16*a* Hél 14:7.
b 3 Né 1:9.
19*a* Lu 2:1–7.
21*a* Mt 2:1–2; Hél 14:5.
23*a* GE Rémission des péchés.
24*a* Al 34:13.

ver la loi de Moïse. Or, ils étaient
dans l'erreur en cela, n'ayant
pas compris les Écritures.
25 Mais il arriva qu'ils fu-
rent bientôt convertis et furent
convaincus de l'erreur dans la-
quelle ils étaient, car on leur fit
connaître que la loi n'était pas
encore [a]accomplie, et qu'elle de-
vait s'accomplir en tous points;
oui, la parole leur parvint qu'el-
le devait s'accomplir; oui, que
pas un iota ni un trait de let-
tre ne passeraient avant qu'elle
fût toute accomplie; c'est pour-
quoi, cette même année, ils fu-
rent amenés à la connaissance
de leur erreur et [b]confessèrent
leurs fautes.
26 Et ainsi passa la quatre-
vingt-douzième année, appor-
tant de bonnes nouvelles au
peuple à cause des signes qui
étaient arrivés, selon les paroles
de la prophétie de tous les saints
prophètes.
27 Et il arriva que la quatre-
vingt-treizième année passa
aussi dans la paix, sauf en ce qui
concerne les brigands de [a]Ga-
dianton, qui demeuraient dans
les montagnes, qui infestaient
le pays; car leurs places fortes
et leurs lieux secrets étaient
si puissants que le peuple ne
pouvait pas avoir le dessus sur
eux; c'est pourquoi, ils commet-
taient beaucoup de meurtres et
causaient de grands massacres
parmi le peuple.
28 Et il arriva que la quatre-
vingt-quatorzième année, ils
commencèrent à augmenter
considérablement, parce qu'il y
avait beaucoup de dissidents
néphites qui fuyaient vers eux,
ce qui causa beaucoup de tris-
tesse aux Néphites qui restaient
dans le pays.
29 Et il y avait aussi une cause
de grande tristesse chez les La-
manites; car voici, ils avaient
beaucoup d'enfants qui grandis-
saient et commençaient à deve-
nir forts au fil des années, de
sorte qu'ils devenaient indépen-
dants et étaient entraînés par
certains, qui étaient [a]Zoramites,
par leurs mensonges et leurs
paroles flatteuses, à se joindre
à ces brigands de Gadianton.
30 Et c'est ainsi que les Lama-
nites étaient affligés aussi et
commençaient à diminuer quant
à leur foi et à leur justice, à cause
de la méchanceté de la généra-
tion montante.

CHAPITRE 2

La méchanceté et les abominations augmentent parmi le peuple — Les Néphites et les Lamanites s'unissent pour se défendre contre les brigands de Gadianton — Les Lamanites convertis deviennent blancs et sont appelés Néphites. Vers 5–16 apr. J.-C.

Et il arriva que la quatre-vingt-
quinzième année passa de mê-
me, et le peuple commença à
oublier les signes et les prodiges
qu'il avait entendus, et com-
mença à être de moins en moins
étonné devant un signe ou un

25*a* Mt 5:17–18.
b Mos 26:29.
27*a* GE Gadianton, brigands de.
29*a* Al 30:59.

prodige venu du ciel, de sorte
qu'il commença à être dur de
cœur et aveugle d'esprit, et com-
mença à ne plus croire à tout ce
qu'il avait entendu et vu —
2 imaginant quelque vaine
chose en son cœur, se disant que
cela était fait par les hommes
et par le pouvoir du diable pour
égarer et [a]tromper le cœur du
peuple; et c'est ainsi que Satan
prit de nouveau possession du
cœur du peuple, de sorte qu'il
lui aveugla les yeux et l'entraî-
na à croire que la doctrine du
Christ était quelque chose d'in-
sensé et de vain.
3 Et il arriva que le peuple
commença à devenir fort dans la
méchanceté et les abominations;
et il ne croyait pas qu'il y aurait
encore des signes ou des prodi-
ges qui seraient donnés; et Satan
[a]allait partout, égarant le cœur
du peuple, le tentant et l'ame-
nant à accomplir de grandes
méchancetés dans le pays.
4 Et ainsi passa la quatre-
vingt-seizième année; et aussi
la quatre-vingt-dix-septième an-
née; et aussi la quatre-vingt-
dix-huitième année; et aussi
la quatre-vingt-dix-neuvième
année;
5 et aussi, cent ans étaient pas-
sés depuis le temps de [a]Mosiah,
qui fut roi du peuple néphite.
6 Et six cent neuf ans étaient
passés depuis que Léhi avait
quitté Jérusalem.
7 Et neuf ans étaient passés de-
puis le moment où avait été
donné le signe dont avaient par-
lé les prophètes, que le Christ
viendrait au monde.
8 Or, les Néphites commencè-
rent à compter leur temps à
partir de cette période où le
signe fut donné, ou à partir de
la venue du Christ; neuf ans
étaient donc passés.
9 Et Néphi, qui était le père
de Néphi, qui avait la charge des
annales, [a]ne revint pas au pays
de Zarahemla, et on ne put le
trouver nulle part dans tout
le pays.
10 Et il arriva que le peuple
demeurait toujours dans la mé-
chanceté, malgré toute la prédi-
cation et toutes les prophéties
qui étaient envoyées en son sein;
et ainsi passa aussi la dixième
année; et la onzième année
passa aussi dans l'iniquité.
11 Et il arriva que la treizième
année, il commença à y avoir
des guerres et des querelles
dans tout le pays; car les bri-
gands de Gadianton étaient
devenus si nombreux, et tuaient
tant de gens, et dévastaient tant
de villes, et répandaient tant de
mort et de carnage dans tout le
pays, qu'il devint nécessaire
pour tout le peuple, tant les
Néphites que les Lamanites, de
prendre les armes contre eux.
12 C'est pourquoi, tous les
Lamanites qui s'étaient conver-
tis au Seigneur s'unirent à leurs
frères, les Néphites, et furent
forcés, pour la sécurité de leur
vie et celle de leurs femmes et

2 2*a* GE Tromper, tromperie.
3*a* D&A 10:27.
5*a* Mos 29:46–47.
9*a* 3 Né 1:2–3.

de leurs enfants, de prendre les armes contre ces brigands de Gadianton, oui, et aussi pour défendre leurs droits et les garanties de leur Église et de leur culte, et leur [a]indépendance et leur [b]liberté.
13 Et il arriva qu'avant que cette treizième année fût passée, les Néphites étaient menacés de destruction totale, à cause de cette guerre qui était devenue extrêmement furieuse.
14 Et il arriva que ces Lamanites qui s'étaient unis aux Néphites furent comptés parmi les Néphites;
15 et leur [a]malédiction leur fut enlevée, et leur peau devint [b]blanche comme celle des Néphites;
16 et leurs jeunes hommes et leurs filles devinrent extrêmement beaux, et ils furent comptés parmi les Néphites et furent appelés Néphites. Et ainsi finit la treizième année.
17 Et il arriva qu'au commencement de la quatorzième année, la guerre entre les brigands et le peuple de Néphi continua et devint extrêmement furieuse; néanmoins, le peuple de Néphi obtint un certain avantage sur les brigands, de sorte qu'il les repoussa hors de ses terres dans les montagnes et dans leurs lieux secrets.
18 Et ainsi finit la quatorzième année. Et la quinzième année, ils marchèrent contre le peuple de Néphi; et à cause de la méchanceté du peuple de Néphi, et de ses nombreuses querelles, et de ses nombreuses dissensions, les brigands de Gadianton obtinrent beaucoup d'avantages sur lui.
19 Et ainsi finit la quinzième année, et ainsi le peuple était dans un état de nombreuses afflictions; et [a]l'épée de la destruction était suspendue au-dessus de lui, de sorte qu'il était sur le point d'être abattu par elle, et cela à cause de son iniquité.

CHAPITRE 3

Giddianhi, chef des brigands de Gadianton, exige que Lachonéus et les Néphites se livrent, eux et leurs terres — Lachonéus nomme Giddiddoni capitaine en chef des armées — Les Néphites s'assemblent à Zarahemla et à Abondance pour se défendre. Vers 16–18 apr. J.-C.

ET alors, il arriva que la seizième année depuis la venue du Christ, Lachonéus, le gouverneur du pays, reçut une épître du chef et gouverneur de cette bande de brigands; et voici les paroles qui étaient écrites:
2 Lachonéus, très noble gouverneur en chef du pays, voici, je t'écris cette épître et te loue extrêmement de ta fermeté et aussi de la fermeté de ton peuple à défendre ce que vous supposez être votre droit et votre liberté; oui, vous tenez bon, comme si vous étiez sou-

12*a* GE Liberté, Libre.
b GE Liberté.
15*a* Al 17:15; 23:18.
b 2 Né 5:21; 30:6; Jcb 3:8.
19*a* Al 60:29.

tenus par la main d'un dieu,
pour la défense de votre liber-
té, et de vos biens, et de votre
pays, ou de ce que vous appe-
lez ainsi.
3 Et il me semble dommage,
très noble Lachonéus, que vous
soyez assez insensés et assez
vaniteux pour penser pouvoir
résister à tous ces hommes cou-
rageux qui sont sous mes or-
dres, qui sont en ce moment en
armes et attendent avec une
grande impatience le signal:
Descendez contre les Néphites
et détruisez-les.
4 Et moi, connaissant leur
courage indomptable, les ayant
mis à l'épreuve sur le champ
de bataille, et connaissant leur
haine éternelle envers vous à
cause des nombreux torts que
vous leur avez causés, alors
je sais que s'ils descendaient
contre vous, ils vous frappe-
raient d'une destruction totale.
5 C'est pourquoi j'ai écrit cette
épître, la scellant de ma main,
éprouvant de la sympathie pour
votre bien-être à cause de votre
fermeté dans ce que vous croyez
être juste et de votre noble cou-
rage sur le champ de bataille.
6 C'est pourquoi je vous écris,
désirant que vous livriez à ce
peuple qui est le mien, vos vil-
les, vos terres et vos possessions,
plutôt que de le laisser venir
contre vous avec l'épée et de
laisser la destruction s'abattre
sur vous.
7 Ou, en d'autres termes,
livrez-vous à nous, et unissez-
vous à nous, et faites la connais-
sance de nos [a]œuvres secrètes, et
devenez nos frères, afin d'être
semblables à nous: non pas
nos esclaves, mais nos frères et
associés à tous nos biens.
8 Et voici, je vous [a]jure avec
serment que si vous faites cela,
vous ne serez pas détruits; mais
si vous ne le faites pas, je vous
jure avec serment que, le mois
prochain, je commanderai à mes
armées de descendre contre
vous, et elles ne retiendront
pas la main et ne vous épargne-
ront pas, mais vous tueront, et
feront tomber l'épée sur vous
jusqu'à ce que vous soyez frap-
pés d'extinction.
9 Et voici, je suis Giddianhi;
et je suis le gouverneur de cette
société qui est la [a]société secrè-
te de Gadianton; et je sais que
cette société et ses œuvres sont
[b]bonnes; et elles existent de
[c]longue date et elles nous ont
été transmises.
10 Et je t'écris cette épître,
Lachonéus, et j'espère que vous
livrerez vos terres et vos posses-
sions sans effusion de sang, afin
que ce peuple qui est le mien,
qui a fait dissidence à cause de
la méchanceté que vous avez
manifestée en lui refusant ses
droits au gouvernement, puisse
recouvrer ses droits et son gou-
vernement; et si vous ne le faites
pas, je vengerai les torts qui lui
ont été causés. Je suis Giddianhi.
11 Et alors, il arriva que lorsque

3 7*a* Hél 6:22–26.
8*a* Ét 8:13–14.
9*a* GE Combinaisons secrètes.
b Al 30:53.
c Hél 6:26–30; Moï 5:29, 49–52.

Lachonéus reçut cette épître, il fut extrêmement étonné de l'audace de Giddianhi à exiger la possession du pays des Néphites, et aussi à menacer le peuple, et à vouloir venger les torts de ceux à qui aucun tort n'avait été fait, si ce n'est qu'ils [a]s'étaient fait du tort à eux-mêmes en faisant dissidence pour se joindre à ces brigands pervers et abominables.

12 Or, voici, ce Lachonéus, le gouverneur, était un juste, et les exigences et les menaces d'un [a]brigand ne pouvaient l'effrayer; c'est pourquoi il ne prêta pas attention à l'épître de Giddianhi, gouverneur des brigands, mais commanda à son peuple d'implorer le Seigneur pour avoir de la force pour le moment où les brigands descendraient contre lui.

13 Oui, il envoya une proclamation parmi tout le peuple, lui disant de rassembler ses femmes et ses enfants, ses troupeaux de gros et de petit bétail, et tous ses biens, à l'exception de ses terres, en un seul lieu.

14 Et il fit construire des fortifications tout autour d'eux, et la force devait en être extrêmement grande. Et il fit placer, tout autour, des armées, tant de Néphites que de Lamanites, ou de tous ceux qui étaient comptés parmi les Néphites, comme gardes pour les surveiller et pour les protéger, jour et nuit, des brigands.

15 Oui, il leur dit: Comme le Seigneur vit, si vous ne vous repentez pas de toutes vos iniquités et n'implorez pas le Seigneur, vous ne serez en aucune façon délivrés des mains de ces brigands de Gadianton.

16 Et si grandes et merveilleuses furent les paroles et les prophéties de Lachonéus, qu'elles remplirent de crainte tout le peuple; et il mit toute sa force à faire selon les paroles de Lachonéus.

17 Et il arriva que Lachonéus nomma des capitaines en chef sur toutes les armées des Néphites, pour les commander au moment où les brigands descendraient du désert contre eux.

18 Or, le principal de tous les capitaines en chef et commandant suprême de toutes les armées néphites fut nommé, et son nom était [a]Gidgiddoni.

19 Or, il était de coutume parmi tous les Néphites de nommer comme capitaine en chef (sauf à leurs époques de méchanceté) quelqu'un qui avait l'esprit de révélation et aussi de [a]prophétie; c'est pourquoi, ce Gidgiddoni était un grand prophète parmi eux, comme l'était aussi le grand juge.

20 Alors, le peuple dit à Gidgiddoni: Prie le Seigneur, et montons sur les montagnes et dans le désert, afin de tomber sur les brigands et de les détruire dans leurs terres.

21 Mais Gidgiddoni leur dit: À

11*a* Hél 14:30.
12*a* Al 54:5–11; 3 Né 4:7–10.
18*a* 3 Né 6:6.
19*a* GE Prophétie, prophétiser.

Dieu [a]ne plaise: car si nous montions contre eux, le Seigneur nous [b]livrerait entre leurs mains; c'est pourquoi, nous nous préparerons au centre de nos terres, et nous rassemblerons toutes nos armées, et nous n'irons pas contre eux, mais nous attendrons qu'ils viennent contre nous; et comme le Seigneur vit, si nous faisons cela, il les livrera entre nos mains.

22 Et il arriva que la dix-septième année, vers la fin de l'année, la proclamation de Lachonéus s'était répandue sur toute la surface du pays, et ils avaient pris leurs chevaux, et leurs chars, et leurs bêtes, et tous leurs troupeaux de gros et de petit bétail, et leur grain, et tous leurs biens, et s'étaient mis en marche par milliers et par dizaines de milliers, jusqu'à ce qu'ils se fussent tous rendus au lieu qui avait été désigné pour leur rassemblement, pour se défendre contre leurs ennemis.

23 Et le pays qui fut désigné fut le pays de Zarahemla et le pays qui était entre le pays de Zarahemla et le pays d'Abondance, oui, jusqu'à la ligne qui était entre le pays d'Abondance et le pays de Désolation.

24 Et il y eut des milliers et des milliers de personnes, qui étaient appelées Néphites, qui se rassemblèrent dans ce pays. Alors, Lachonéus les fit se rassembler dans le pays situé [a]du côté du sud, à cause de la grande malédiction qui était sur le pays situé du côté du nord.

25 Et ils se fortifièrent contre leurs ennemis; et ils demeuraient dans un seul pays, et en un seul corps, et ils craignaient les paroles qui avaient été dites par Lachonéus, de sorte qu'ils se repentirent de tous leurs péchés; et ils élevèrent leurs prières vers le Seigneur, leur Dieu, afin qu'il les [a]délivrât au moment où leurs ennemis descendraient leur livrer bataille.

26 Et ils étaient extrêmement attristés à cause de leurs ennemis. Et Gidgiddoni leur fit [a]faire des armes de guerre de toutes sortes, et ils devaient être forts grâce aux armes, et aux petits et aux grands boucliers, selon ses instructions.

CHAPITRE 4

Les armées néphites battent les brigands de Gadianton — Giddianhi est tué, et son successeur, Zemnarihah, est pendu — Les Néphites louent le Seigneur pour leurs victoires. Vers 19–22 apr. J.-C.

ET il arriva que vers la fin de la dix-huitième année, ces armées de brigands, s'étant préparées pour la bataille, commencèrent à descendre et à faire des sorties hors des collines, et hors des montagnes, et du désert, et de leurs places fortes, et de leurs lieux secrets, et commencèrent à prendre possession des terres, tant celles qui étaient dans

21*a* Al 48:14.
b 1 S 14:12.
24*a* Al 22:31.
25*a* GE Confiance.
26*a* 2 Né 5:14.

le pays au sud que celles qui étaient dans le pays au nord, et commencèrent à prendre possession de toutes les terres qui avaient été [a]désertées par les Néphites et des villes qui avaient été laissées désolées.

2 Mais voici, il n'y avait pas de bêtes sauvages ni de gibier dans ces terres qui avaient été désertées par les Néphites, et il n'y avait pas de gibier pour les brigands, sauf dans le désert.

3 Et les brigands ne pouvaient exister que dans le désert, à cause du manque de nourriture; car les Néphites avaient laissé leurs terres désolées, et avaient rassemblé leurs troupeaux de gros et de petit bétail et tous leurs biens, et ils étaient en un seul corps.

4 C'est pourquoi, les brigands n'avaient pas l'occasion de piller et de se procurer de la nourriture, si ce n'est en livrant ouvertement bataille aux Néphites; et les Néphites étaient en un seul corps, et étaient très nombreux, et s'étaient réservé des provisions, et des chevaux, et du bétail, et des troupeaux de toute espèce, afin de subsister pendant sept ans, temps pendant lequel ils espéraient détruire les brigands de la surface du pays; et ainsi passa la dix-huitième année.

5 Et il arriva que la dix-neuvième année, Giddianhi s'aperçut qu'il était nécessaire d'aller livrer bataille aux Néphites, car ils n'avaient aucun moyen de subsister, si ce n'est en pillant, et en commettant des actes de brigandage et des meurtres.

6 Et ils n'osaient pas se répandre sur la surface du pays de manière à pouvoir faire pousser du grain, de peur que les Néphites ne tombassent sur eux et ne les tuassent; c'est pourquoi Giddianhi donna à ses armées le commandement d'aller, cette année-là, livrer bataille aux Néphites.

7 Et il arriva qu'ils allèrent livrer bataille; et c'était le sixième mois; et voici, grand et terrible fut le jour où ils vinrent livrer bataille; et ils étaient ceints à la manière des brigands; et ils avaient une peau d'agneau autour des reins, et ils s'étaient teints de sang, et ils avaient la tête rasée et couverte d'un casque; et grand et terrible était l'aspect des armées de Giddianhi, à cause de leurs armes et à cause du sang dont elles s'étaient teintes.

8 Et il arriva que les armées des Néphites, lorsqu'elles virent l'aspect de l'armée de Giddianhi, tombèrent toutes à terre et élevèrent leurs supplications au Seigneur, leur Dieu, pour qu'il les épargnât et les délivrât des mains de leurs ennemis.

9 Et il arriva que lorsque les armées de Giddianhi virent cela, elles commencèrent à crier d'une voix forte, à cause de leur joie, car elles pensaient que les Néphites étaient tombés de crainte à cause de la terreur qu'inspiraient leurs armées.

4 1*a* 3 Né 3:13–14, 22.

10 Mais en cela elles furent déçues, car les Néphites ne les craignaient pas, mais ils [a]craignaient leur Dieu et le suppliaient pour qu'il leur accordât protection; c'est pourquoi, lorsque les armées de Giddianhi se jetèrent sur eux, ils étaient prêts à les affronter; oui, c'est dans la force du Seigneur qu'ils les reçurent.

11 Et la bataille commença ce mois-là, qui était le sixième; et grande et terrible fut la bataille, oui, grand et terrible fut le massacre, de sorte qu'on n'avait jamais connu d'aussi grand massacre parmi tout le peuple de Léhi depuis qu'il avait quitté Jérusalem.

12 Et malgré les [a]menaces et les serments que Giddianhi avait faits, voici, les Néphites les battirent, de sorte qu'ils se replièrent devant eux.

13 Et il arriva que [a]Gidgiddoni commanda à ses armées de les poursuivre jusqu'aux régions frontières du désert et de n'épargner aucun de ceux qui leur tomberaient entre les mains en chemin; et ainsi, ils les poursuivirent et les tuèrent, jusqu'aux régions frontières du désert jusqu'à ce qu'ils eussent accompli le commandement de Gidgiddoni.

14 Et il arriva que Giddianhi, qui avait résisté et s'était battu avec hardiesse, fut poursuivi tandis qu'il fuyait; et, fatigué parce qu'il s'était beaucoup battu, il fut rattrapé et tué. Et telle fut la fin de Giddianhi, le brigand.

15 Et il arriva que les armées des Néphites retournèrent dans leur lieu de sécurité. Et il arriva que cette dix-neuvième année passa, et les brigands ne revinrent plus livrer bataille; et ils ne revinrent pas non plus la vingtième année.

16 Et la vingt et unième année, ils ne vinrent pas livrer bataille, mais ils s'approchèrent de tous côtés pour mettre le siège autour du peuple de Néphi; car ils pensaient que s'ils coupaient le peuple de Néphi de ses terres et le cernaient de tous les côtés, et s'ils le coupaient de toutes ses possibilités à l'extérieur, ils pourraient l'amener à se rendre, selon leur désir.

17 Or, ils s'étaient désigné un autre chef, dont le nom était Zemnarihah; ce fut donc Zemnarihah qui fit mettre ce siège.

18 Mais voici, c'était un avantage pour les Néphites; car il était impossible aux brigands de mettre le siège suffisamment longtemps pour que cela eût un effet sur les Néphites, à cause des nombreuses provisions qu'ils avaient mises en réserve,

19 et à cause de la rareté des provisions parmi les brigands; car voici, ils n'avaient que de la viande pour leur subsistance, viande qu'ils se procuraient dans le désert;

20 et il arriva que le [a]gibier sau-

10*a* GE Crainte.
12*a* 3 Né 3:1–10.
13*a* 3 Né 3:18.
20*a* 1 Né 18:25.

vage devint rare dans le dé-
sert, de sorte que les brigands
étaient sur le point de périr de
faim.
21 Et les Néphites sortaient con-
tinuellement de jour et de nuit,
et tombaient sur leurs armées,
et les massacraient par milliers
et par dizaines de milliers.
22 Et ainsi, le peuple de
Zemnarihah fut pris du désir
de renoncer à son dessein,
à cause de la grande destruc-
tion qui s'abattait jour et nuit
sur lui.
23 Et il arriva que Zemnarihah
donna à son peuple le comman-
dement de lever le siège et de
marcher jusqu'aux parties les
plus reculées du pays situé du
côté du nord.
24 Et alors, Gidgiddoni, infor-
mé de leur dessein, et connais-
sant leur faiblesse à cause du
manque de nourriture et du
grand massacre qu'ils avaient
subi, envoya ses armées pen-
dant la nuit, et leur coupa la re-
traite, et plaça ses armées sur le
chemin de leur retraite.
25 Et cela, ils le firent pendant
la nuit, et parvinrent, dans leur
marche, au-delà des brigands,
de sorte que le lendemain, lors-
que les brigands entreprirent
leur marche, ils furent attaqués
par les armées des Néphites,
tant sur leurs avants que sur
leurs arrières.
26 Et les brigands qui étaient
au sud furent également coupés
dans leurs lieux de retraite. Et
toutes ces choses se firent sur
commandement de Gidgiddoni.
27 Et il y en eut des milliers
qui se livrèrent comme prison-
niers aux Néphites, et le reste
d'entre eux fut tué.
28 Et leur chef, Zemnarihah,
fut pris et pendu à un arbre, oui,
à son sommet, jusqu'à ce qu'il
fût mort. Et lorsqu'ils l'eurent
pendu jusqu'à ce qu'il fût mort,
ils abattirent l'arbre et crièrent
d'une voix forte, disant:
29 Que le Seigneur préser-
ve son peuple dans la justice
et dans la sainteté de cœur,
afin qu'il puisse faire abattre
tous ceux qui chercheront à le
tuer pour le pouvoir et à cause
des combinaisons secrètes, tout
comme cet homme a été abattu.
30 Et ils se réjouirent et crièrent
de nouveau d'une seule voix,
disant: Que le [a]Dieu d'Abraham,
et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de
Jacob protège ce peuple dans la
justice tant qu'il [b]invoquera le
nom de son Dieu pour avoir sa
protection.
31 Et il arriva que tous, comme
un seul homme, éclatèrent en
chants et [a]en louanges à leur
Dieu pour la grande chose qu'il
avait faite pour eux en les pré-
servant de tomber entre les
mains de leurs ennemis.
32 Oui, ils crièrent: [a]Hosanna
au Dieu Très-Haut. Et ils criè-
rent: Béni soit le nom du Sei-
gneur Dieu [b]Tout-Puissant, le
Dieu Très-Haut.
33 Et ils avaient le cœur gonflé

30*a* Al 29:11.
b Ét 4:15.
31*a* Al 26:8.
GE Reconnaissance, reconnaissant.
32*a* GE Hosanna.
b 1 Né 1:14.
GE Dieu, Divinité.

de joie, au point de verser beaucoup de larmes, à cause de la grande bonté de Dieu qui les avait délivrés des mains de leurs ennemis; et ils savaient que c'était à cause de leur repentir et de leur humilité qu'ils avaient été délivrés d'une destruction éternelle.

CHAPITRE 5

Les Néphites se repentent et délaissent leurs péchés — Mormon écrit l'histoire de son peuple et lui annonce la parole éternelle — Israël sera rassemblé de sa longue dispersion. Vers 22–26 apr. J.-C.

ET maintenant, voici, il n'y avait
pas une seule âme vivante parmi tout le peuple néphite qui doutât le moins du monde des paroles de tous les saints prophètes qui avaient parlé; car ils savaient qu'il fallait qu'elles s'accomplissent.
2 Et ils savaient que le Christ
avait nécessairement dû venir, à cause des nombreux signes qui avaient été donnés, selon les paroles des prophètes; et à cause des choses qui étaient déjà arrivées, ils savaient qu'il fallait nécessairement que tout arrivât selon ce qui avait été dit.
3 C'est pourquoi, ils délaissè-
rent tous leurs péchés, et leurs abominations, et leurs fornications, et servirent Dieu jour et nuit en toute diligence.
4 Et alors, il arriva que lors-
qu'ils eurent fait prisonniers tous les brigands, de sorte qu'aucun de ceux qui n'avaient pas été tués n'échappa, ils jetèrent leurs prisonniers en prison et leur firent prêcher la parole de Dieu; et tous ceux qui se repentirent de leurs péchés et conclurent l'alliance de ne plus commettre de meurtres furent mis en [a]liberté.
5 Mais tous ceux qui ne conclu-
rent pas d'alliance et qui continuèrent à avoir ces meurtres secrets dans leur cœur, oui, tous ceux que l'on trouva proférant des menaces contre leurs frères furent condamnés et punis selon la loi.
6 Et ainsi, ils mirent fin à toutes
ces combinaisons perverses, et secrètes, et abominables, dans lesquelles tant de méchanceté et tant de meurtres avaient été commis.
7 Et ainsi était passée la [a]vingt-
deuxième année; et aussi la vingt-troisième année, et la vingt-quatrième, et la vingt-cinquième; et ainsi, vingt-cinq ans étaient passés.
8 Et il s'était produit beaucoup
de choses qui, aux yeux de certains, seraient grandes et merveilleuses; néanmoins, on ne peut pas les écrire toutes dans ce livre; oui, ce livre ne peut même pas contenir la [a]centième partie de ce qui se fit parmi tant de gens en vingt-cinq ans;
9 mais voici, il y a des [a]annales
qui contiennent toutes les ac-

5 4*a* GE Liberté.
7*a* 3 Né 2:8.
8*a* 3 Né 26:6–12.
9*a* Hél 3:13–15.

tions de ce peuple; et un récit
plus court, mais vrai, a été fait
par Néphi.
10 C'est pourquoi, j'ai fait mon
récit de ces choses selon les
annales de Néphi, qui étaient
gravées sur les plaques qui
étaient appelées les plaques
de Néphi.
11 Et voici, je fais le récit sur
des plaques que j'ai faites de
mes mains.
12 Et voici, je m'appelle [a]Mor-
mon, du nom du [b]pays de
Mormon, le pays dans lequel
Alma établit l'Église parmi le
peuple, oui, la première Église
qui fut établie parmi eux après
leur transgression.
13 Voici, je suis disciple de
Jésus-Christ, le Fils de Dieu. J'ai
été appelé par lui pour annoncer
sa parole parmi son peuple, afin
qu'il ait la vie éternelle.
14 Et il est devenu opportun
que, selon la volonté de Dieu,
afin que les prières des saints
qui s'en sont allés s'accomplis-
sent selon leur foi, je fasse les
[a]annales de ce qui s'est passé —
15 oui, de brèves annales de
ce qui s'est produit depuis le
moment où Léhi quitta Jérusa-
lem jusqu'au temps présent.
16 C'est pourquoi je fais mes
annales d'après les récits qui ont
été faits par ceux qui m'ont pré-
cédé, jusqu'au début de mon
temps;
17 et ensuite, je fais les [a]annales
des choses que j'ai vues de mes
propres yeux.
18 Et je sais que les annales que
je fais sont des annales justes
et vraies; néanmoins, il y a beau-
coup de choses que, selon notre
langue, nous ne sommes pas à
même [a]d'écrire.
19 Et maintenant, je finis de
parler de moi, et je fais mainte-
nant mon récit des choses qui
ont été avant moi.
20 Je suis Mormon, pur des-
cendant de Léhi. J'ai lieu de
bénir mon Dieu et mon Sauveur,
Jésus-Christ, de ce qu'il a fait
sortir nos pères du pays de Jéru-
salem (et [a]personne ne l'a su, si
ce n'est lui-même et ceux qu'il a
fait sortir de ce pays) et de ce
qu'il m'a donné, ainsi qu'à mon
peuple, tant de connaissance
pour le salut de notre âme.
21 Assurément, il a béni la
[a]maison de [b]Jacob et a été [c]mi-
séricordieux envers la postérité
de Joseph.
22 Et [a]dans la mesure où les
enfants de Léhi ont gardé ses
commandements, il les a bénis
et les a rendus prospères, selon
sa parole.
23 Oui, et assurément, il amè-
nera un [a]reste de la postérité
de Joseph à la [b]connaissance du
Seigneur, son Dieu.
24 Et aussi certainement que
le Seigneur vit, il [a]rassemblera

12*a* Mrm 1:1–5.
b Mos 18:4;
Al 5:3.
14*a* Én 1:13–18;
D&A 3:19–20.
17*a* Mrm 1:1.
18*a* Ét 12:25.
20*a* 1 Né 4:36.
21*a* GE Israël.
b Ge 32:28.
c De 33:13–17.
22*a* 2 Né 1:20.
23*a* Al 46:24.
b 2 Né 3:12.
24*a* GE Israël —
Rassemblement
d'Israël.

des quatre coins de la terre tout
le reste de la postérité de Jacob,
qui est dispersé au dehors sur
toute la surface de la terre.
25 Et, de même qu'il a fait
alliance avec toute la maison
de Jacob, de même l'alliance
qu'il a faite avec la maison de
Jacob s'accomplira lorsqu'il le
jugera bon, pour [a]ramener toute
la maison de Jacob à la connais-
sance de l'alliance qu'il a faite
avec elle.
26 Et alors, ils [a]connaîtront
leur Rédempteur, qui est Jésus-
Christ, le Fils de Dieu; et alors,
ils seront rassemblés des quatre
coins de la terre dans leurs
pays, d'où ils ont été dispersés;
oui, comme le Seigneur vit, ain-
si en sera-t-il. Amen.

CHAPITRE 6

Les Néphites prospèrent — L'orgueil, la richesse et les distinctions de classe apparaissent — L'Église est déchirée par les dissensions — Satan conduit le peuple à une rébellion ouverte — Beaucoup de prophètes appellent au repentir et sont tués — Leurs assassins conspirent pour s'emparer du gouvernement. Vers 26–30 apr. J.-C.

ET alors, il arriva que le peuple
néphite retourna dans ses terres
la vingt-sixième année, chaque
homme avec sa famille, ses
troupeaux de gros et de petit
bétail, ses chevaux et ses autres
animaux, et tout ce qui lui
appartenait.
2 Et il arriva qu'ils n'avaient
pas mangé toutes leurs provi-
sions; c'est pourquoi ils prirent
avec eux tout ce qu'ils n'avaient
pas dévoré, de tout leur grain de
toute espèce, et leur or, et leur
argent, et toutes leurs choses
précieuses, et ils retournèrent
dans leurs terres et leurs posses-
sions, tant au nord qu'au sud,
tant au pays situé du côté du
nord qu'au pays situé du côté
du sud.
3 Et ils accordèrent aux
brigands qui avaient conclu
l'alliance de respecter la paix du
pays, qui désiraient rester La-
manites, des terres, selon leur
nombre, afin qu'ils eussent, grâ-
ce à leur travail, de quoi subsis-
ter; et ainsi, ils firent régner la
paix dans tout le pays.
4 Et ils recommencèrent à
prospérer et à devenir grands;
et les vingt-sixième et vingt-
septième années passèrent, et
il y eut un grand ordre dans
le pays; et ils avaient établi
leurs lois selon l'équité et la
justice.
5 Et maintenant, il n'y avait
rien dans tout le pays pour em-
pêcher le peuple de prospérer
continuellement, sauf s'il tom-
bait dans la transgression.
6 Et maintenant, c'étaient Gid-
giddoni, et le juge, Lachonéus,
et ceux qui avaient été désignés
comme dirigeants, qui avaient
fait régner cette grande paix
dans le pays.
7 Et il arriva que beaucoup de
villes furent reconstruites et que

25*a* 3 Né 16:5.
26*a* 2 Né 30:5–8; 3 Né 20:29–34.

beaucoup de vieilles villes furent réparées.
8 Et beaucoup de grandes routes furent posées, et beaucoup de routes furent faites, qui menaient de ville en ville, et de pays en pays, et de lieu en lieu.
9 Et ainsi passa la vingt-huitième année, et le peuple eut une paix continuelle.
10 Mais il arriva que la vingt-neuvième année, il commença à y avoir des disputes parmi le peuple; et certains étaient enflés jusqu'à [a]l'orgueil et à la vantardise à cause de leurs richesses extrêmement grandes, oui, jusqu'à se livrer à de grandes persécutions;
11 car il y avait beaucoup de marchands dans le pays, et aussi beaucoup de docteurs de la loi et beaucoup d'officiers.
12 Et le peuple commença à se distinguer par rangs, selon leur [a]richesse et leurs possibilités de s'instruire; oui, les uns étaient ignorants à cause de leur pauvreté, les autres recevaient une grande instruction à cause de leur richesse.
13 Les uns étaient enflés dans l'orgueil, les autres étaient extrêmement humbles; les uns rendaient injure pour injure, tandis que les autres subissaient les injures, et les [a]persécutions, et toutes sortes d'afflictions, et ne [b]rendaient pas les injures, mais étaient humbles et pénitents devant Dieu.
14 Et ainsi, il se produisit une grande inégalité dans tout le pays, de sorte que l'Église commença à se fragmenter; oui, de sorte que la trentième année, l'Église était fragmentée dans tout le pays, sauf parmi un petit nombre de Lamanites qui étaient convertis à la vraie foi; et ils ne voulaient pas s'en éloigner, car ils étaient fermes, et constants, et immuables, voulant, en toute [a]diligence, garder les commandements du Seigneur.
15 Or, la cause de cette iniquité du peuple était celle-ci: Satan avait un grand pouvoir, au point d'exciter le peuple à commettre toutes sortes d'iniquités, et de l'enfler d'orgueil, le tentant à rechercher le pouvoir, et l'autorité, et la richesse, et les choses vaines du monde.
16 Et ainsi, Satan entraîna le cœur du peuple à commettre toutes sortes d'iniquités; c'est pourquoi il n'avait joui de la paix qu'un petit nombre d'années.
17 Et ainsi, au commencement de la trentième année — le peuple ayant été livré à lui-même pendant un temps prolongé, pour être emporté çà et là par les [a]tentations du diable partout où il désirait l'emporter, et pour commettre toutes les iniquités qu'il désirait — et ainsi, au commencement de cette année, qui était la trentième, il

6 10*a* GE Orgueil.
12*a* 1 Ti 6:17–19; Hél 4:12.
13*a* GE Persécuter, persécutions.
b Mt 5:39; 4 Né 1:34; D&A 98:23–25.
14*a* GE Diligence.
17*a* GE Tentation, tenter.

était dans un état d'affreuse méchanceté.

18 Or, il ne péchait pas par [a]ignorance, car il connaissait la volonté de Dieu à son sujet, car elle lui avait été enseignée; c'était donc volontairement qu'il [b]se rebellait contre Dieu.

19 Et maintenant, c'était du temps de Lachonéus, fils de Lachonéus, car Lachonéus occupait le siège de son père et gouvernait le peuple cette année-là.

20 Et il commença à y avoir des hommes [a]inspirés par le ciel, des envoyés, qui se tinrent parmi le peuple dans tout le pays, prêchant et témoignant hardiment concernant les péchés et les iniquités du peuple, et lui témoignant de la rédemption que le Seigneur accomplirait pour son peuple, ou, en d'autres termes, la résurrection du Christ; et ils témoignaient hardiment de sa [b]mort et de ses souffrances.

21 Or, il y en eut beaucoup parmi le peuple qui furent très en colère à cause de ceux qui témoignaient de ces choses; et ceux qui étaient en colère étaient surtout les principaux juges et ceux qui [a]avaient été grands prêtres et docteurs de la loi; oui, tous ceux qui étaient docteurs de la loi étaient en colère contre ceux qui témoignaient de ces choses.

22 Or, il n'y avait aucun docteur de la loi, ni juge, ni grand prêtre qui pouvait avoir le pouvoir de condamner quelqu'un à mort, si sa condamnation n'était pas signée par le gouverneur du pays.

23 Or, il y en eut beaucoup de ceux qui témoignaient de ce qui avait trait au Christ, qui témoignaient hardiment, qui furent pris et secrètement mis à mort par les juges, afin que la connaissance de leur mort ne parvînt au gouverneur du pays qu'après leur mort.

24 Or, voici, il était contraire aux lois du pays qu'on mît un homme à mort, si on n'en avait pas reçu le pouvoir du gouverneur du pays —

25 c'est pourquoi une plainte fut adressée au pays de Zarahemla, au gouverneur du pays, contre ces juges qui avaient condamné les prophètes du Seigneur à mort, mais non selon la loi.

26 Alors, il arriva qu'ils furent pris et amenés devant le juge, pour être jugés du crime qu'ils avaient commis, selon la [a]loi qui avait été donnée par le peuple.

27 Or, il arriva que ces juges avaient beaucoup d'amis et de parents; et le reste, oui, c'est-à-dire presque tous les docteurs de la loi et les grands prêtres, se rassembla et s'unit aux parents de ces juges qui devaient être jugés selon la loi.

28 Et ils conclurent entre eux une [a]alliance, oui, cette alliance

18*a* Mos 3:11.
b GE Rébellion.
20*a* GE Inspiration, inspirer; Prophète.
b GE Expiation, expier; Crucifixion.
21*a* D&A 121:36–37. GE Apostasie.
26*a* Mos 29:25; Al 1:14.
28*a* GE Combinaisons secrètes.

qui avait été donnée par ceux
d'autrefois, alliance que le [b]dia-
ble avait donnée et fait contrac-
ter, pour se liguer contre toute
justice.
29 C'est pourquoi ils se liguè-
rent contre le peuple du Sei-
gneur et conclurent l'alliance
de le détruire et de délivrer
ceux qui étaient coupables de
meurtre des mains de la justice,
qui était sur le point d'être ad-
ministrée selon la loi.
30 Et ils bravèrent la loi et les
droits de leur pays et ils firent
alliance les uns avec les autres
de faire mourir le gouverneur et
d'installer un [a]roi sur le pays,
afin que le pays ne fût plus libre
mais fût assujetti à des rois.

CHAPITRE 7

Le grand juge est assassiné, le gouvernement est détruit, et le peuple se divise en tribus — Jacob, un antéchrist, devient roi d'une combinaison secrète — Néphi prêche le repentir et la foi au Christ — Des anges le servent quotidiennement, et il ressuscite son frère d'entre les morts — Beaucoup se repentent et sont baptisés. Vers 30–33 apr. J.-C.

Or, voici, je vais vous montrer
qu'ils n'établirent pas de roi
sur le pays; mais cette même
année, oui, la trentième année,
ils firent mourir sur le siège du
jugement, oui, assassinèrent le
grand juge du pays.
2 Et le peuple fut divisé, les uns
s'opposant aux autres; et ils se
séparèrent les uns des autres
en tribus, chaque homme selon
sa famille, et sa parenté, et ses
amis; et ainsi, ils détruisirent
le gouvernement du pays.
3 Et chaque tribu se désigna
un chef ou dirigeant; et ainsi, ils
devinrent tribus et dirigeants
de tribus.
4 Or, voici, il n'y avait aucun
homme parmi eux qui n'eût une
grande famille, et une grande
parenté, et beaucoup d'amis;
c'est pourquoi, leurs tribus de-
vinrent extrêmement grandes.
5 Or, tout cela se fit, et il n'y
avait pas encore de guerres
parmi eux; et toute cette iniquité
s'était abattue sur le peuple
parce qu'il [a]s'était livré au pou-
voir de Satan.
6 Et les règlements du gouver-
nement furent détruits à cause
des [a]combinaisons secrètes des
amis et de la parenté de ceux qui
avaient assassiné les prophètes.
7 Et ils causèrent une grande
querelle dans le pays, de sorte
que la partie la plus juste du
peuple était presque entière-
ment devenue méchante; oui,
il n'y avait que peu de justes
parmi eux.
8 Et ainsi, il ne s'était pas pas-
sé six ans que la plus grande
partie du peuple s'était détour-
née de sa justice, comme le chien
retourne à [a]ce qu'il a vomi, ou
comme la truie va se vautrer
dans le bourbier.
9 Or, cette combinaison secrète,

28*b* Hél 6:26–30.
30*a* 1 S 8:5–7; Al 51:5.
7 5*a* Ro 6:13–16; Al 10:25.
6*a* 2 Né 9:9.
8*a* Pr 26:11; 2 Pi 2:22.

qui avait attiré une si grande ini-
quité sur le peuple, se réunit et
mit à sa tête un homme qu’elle
appela Jacob;
10 et ils l’appelèrent leur roi;
c’est pourquoi il devint roi de
cette bande perverse; et il était
un des principaux de ceux qui
avaient donné leur voix contre
les prophètes qui témoignaient
de Jésus.
11 Et il arriva qu’ils n’étaient
pas aussi forts en nombre que
les tribus du peuple, qui étaient
unies les unes aux autres, si
ce n’était que leurs dirigeants
établissaient leurs lois, chacun
selon sa tribu; néanmoins, el-
les étaient ennemies; bien que
n’étant pas un peuple juste, el-
les étaient cependant unies dans
la haine de ceux qui avaient
conclu l’alliance de détruire le
gouvernement.
12 C’est pourquoi, Jacob, roi de
la bande, voyant que leurs en-
nemis étaient plus nombreux
qu’eux, commanda à son peu-
ple de prendre la fuite jusque
dans la partie la plus septen-
trionale du pays, pour s’y édi-
fier un [a]royaume, jusqu’à ce
qu’ils fussent rejoints par des
dissidents (car il les flattait en
leur disant qu’il y aurait beau-
coup de dissidents) et qu’ils
devinssent suffisamment forts
pour combattre les tribus du
peuple; et ils firent ainsi.
13 Et leur marche fut si rapide
qu’elle ne put être empêchée
avant qu’ils ne fussent parvenus
hors de portée du peuple. Et
ainsi finit la trentième année;
et telles étaient les affaires du
peuple de Néphi.
14 Et il arriva que la trente et
unième année, ils étaient divisés
en tribus, chaque homme selon
sa famille, sa parenté et ses amis;
néanmoins, ils avaient conclu
un accord de ne pas se faire la
guerre; mais ils n’étaient pas
unis quant à leurs lois ni à leur
forme de gouvernement, car ils
étaient établis selon la volonté
de ceux qui étaient leurs chefs
et leurs dirigeants. Mais ils
établirent des lois très strictes,
selon lesquelles une tribu ne
devait pas en léser une autre,
de sorte que, dans une certaine
mesure, ils eurent la paix dans
le pays; néanmoins, leur cœur
s’était détourné du Seigneur,
leur Dieu, et ils lapidaient les
prophètes et les chassaient de
parmi eux.
15 Et il arriva que [a]Néphi fut
visité par des anges et aussi
par la voix du Seigneur; ainsi
donc, ayant vu des anges et
étant témoin oculaire, et ayant
reçu le pouvoir d’être informé
sur le ministère du Christ, et
étant aussi témoin oculaire de
leur prompt retour de la justice
à leur méchanceté et à leurs
abominations;
16 Pour cette raison, étant pei-
né de l’endurcissement de leur
cœur et de l’aveuglement de
leur esprit, il alla parmi eux
cette même année et commença
à témoigner hardiment du re-
pentir et du pardon des péchés

12*a* 3 Né 6:30.
15*a* 3 Né 1:2.

par la foi au Seigneur Jésus-
Christ.
17 Et il leur enseigna beau-
coup de choses; et on ne peut
les écrire toutes, et une partie
d'entre elles ne suffirait pas,
c'est pourquoi elles ne sont pas
écrites dans ce livre. Et Néphi
enseigna avec [a]puissance et avec
une grande autorité.
18 Et il arriva qu'ils furent en
colère contre lui parce qu'il avait
un plus grand pouvoir qu'eux,
car il [a]ne leur était pas possible
d'être incrédules à l'égard de
ses paroles, car si grande était
sa foi au Seigneur Jésus-Christ
que des anges le servaient cha-
que jour.
19 Et au nom de Jésus, il chas-
sait les démons et les [a]esprits
impurs; et il ressuscita même
son frère d'entre les morts, après
que celui-ci eut été lapidé et mis
à mort par le peuple.
20 Et le peuple le vit, et en fut
témoin, et fut en colère contre
lui à cause de son pouvoir; et
il fit aussi [a]beaucoup d'autres
miracles aux yeux du peuple
au nom de Jésus.
21 Et il arriva que la trente et
unième année passa, et il n'y en
eut que peu qui furent conver-
tis au Seigneur; mais tous ceux
qui étaient convertis manifes-
tèrent, en vérité, au peuple
qu'ils avaient été visités par le
pouvoir et l'Esprit de Dieu, qui
étaient en Jésus-Christ, en qui
ils croyaient.
22 Et tous ceux de qui les dé-
mons avaient été chassés, et qui
étaient guéris de leurs maladies
et de leurs infirmités, manifestè-
rent, en vérité, au peuple que
l'Esprit de Dieu avait agi sur
eux, et qu'ils avaient été guéris;
et ils montrèrent aussi des si-
gnes et firent quelques miracles
parmi le peuple.
23 Ainsi passa aussi la trente-
deuxième année. Et Néphi cria
au peuple au commencement
de la trente-troisième année; et
il lui prêcha le repentir et le
pardon des péchés.
24 Or, je voudrais que vous
vous souveniez aussi qu'il n'y
en eut aucun de ceux qui avaient
été amenés au repentir, qui ne
fût [a]baptisé d'eau.
25 C'est pourquoi, il y eut des
hommes qui furent ordonnés
par Néphi à ce ministère, afin
que tous ceux qui viendraient à
eux fussent baptisés d'eau, et
cela pour témoigner et attester
devant Dieu et au peuple qu'ils
s'étaient repentis et avaient
reçu le [a]pardon de leurs péchés.
26 Et il y en eut beaucoup, au
commencement de cette année-
là, qui furent baptisés en vue du
repentir; et ainsi passa la plus
grande partie de l'année.

CHAPITRE 8

Des tempêtes, des tremblements de terre, des incendies, des tourbillons et des cataclysmes attestent la

17*a* GE Pouvoir.
18*a* 2 Né 33:1; Al 4:19.
19*a* GE Esprit — Esprits malins.
20*a* 3 Né 8:1.
24*a* GE Baptême, baptiser.
25*a* D&A 20:37. GE Rémission des péchés.

crucifixion du Christ — Beaucoup de gens périssent — Les ténèbres recouvrent le pays pendant trois jours — Ceux qui restent se lamentent sur leur sort. Vers 33–34 apr. J.-C.

ET alors, il arriva que, selon nos
annales, et nous savons que nos
annales sont vraies, car voici,
c'était un juste qui tenait les
annales — car il fit, en vérité,
beaucoup de [a]miracles au [b]nom
de Jésus; et il n'y avait aucun
homme qui pouvait faire de
miracle au nom de Jésus s'il
n'était purifié en tous points de
son iniquité —
2 et alors, il arriva que la
[a]trente-troisième année était
passée — si cet homme n'a pas
commis d'erreur dans le calcul
de notre temps —
3 et le peuple commença à at-
tendre avec une grande ferveur
le signe qui avait été donné par
le prophète Samuel, le Lamani-
te, oui, le moment où il y aurait
des [a]ténèbres pendant trois jours
sur la surface du pays.
4 Et il commença à y avoir de
grands doutes et de grandes
controverses parmi le peuple, en
dépit du fait que tant de [a]signes
eussent été donnés.
5 Et il arriva que la trente-qua-
trième année, le premier mois,
le quatrième jour du mois, il
s'éleva un grand orage, comme
on n'en avait jamais connu de
pareil dans tout le pays.
6 Et il y eut aussi une grande
et terrible tempête, et il y eut un
[a]tonnerre terrible, de sorte qu'il
[b]fit trembler la terre entière,
comme si elle était près de se
fendre.
7 Et il y eut des éclairs extrême-
ment vifs, comme on n'en avait
jamais connu dans tout le pays.
8 Et la [a]ville de Zarahemla
prit feu.
9 Et la ville de Moroni s'enfon-
ça dans les profondeurs de la
mer, et les habitants en furent
noyés.
10 Et la terre fut soulevée sur
la ville de Moronihah, de sorte
qu'au lieu de la ville il y eut une
grande montagne.
11 Et il y eut une grande et
terrible destruction dans le pays
situé du côté du sud.
12 Mais voici, il y eut une des-
truction encore plus grande et
plus terrible dans le pays situé
du côté du nord; car voici, la
surface tout entière du pays fut
changée à cause de la tempête,
et des tourbillons, et des tonner-
res, et des éclairs, et du trem-
blement extrêmement grand de
toute la terre;
13 et les [a]grandes routes fu-
rent fragmentées, et les routes
plates furent abîmées, et beau-
coup de lieux nivelés devinrent
raboteux.
14 Et beaucoup de villes
grandes et importantes furent
[a]englouties, et beaucoup furent

8 1*a* 3 Né 7:19–20; Mrm 9:18–19.
b Ac 3:6; Jcb 4:6.
2*a* 3 Né 2:8.
3*a* 1 Né 19:10; Hél 14:20, 27; 3 Né 10:9.
4*a* GE Crucifixion.
6*a* 1 Né 19:11; Hél 14:21.
b Mt 27:45, 50–51.
8*a* 4 Né 1:7–8.
13*a* Hél 14:24; 3 Né 6:8.
14*a* 1 Né 12:4.

brûlées, et beaucoup furent ébranlées jusqu'à ce que leurs bâtiments se fussent écroulés et que les habitants en fussent tués, et que les lieux fussent laissés désolés.

15 Et il y eut quelques villes qui restèrent; mais les dégâts y étaient extrêmement grands, et beaucoup de leurs habitants furent tués.

16 Et il y en eut qui furent emportés dans le tourbillon; et nul ne sait où ils sont allés; on sait seulement qu'ils furent emportés.

17 Et ainsi, la surface de toute la terre se déforma à cause des tempêtes, et des tonnerres, et des éclairs, et des tremblements de la terre.

18 Et voici, les [a]rochers furent fendus en deux; ils furent fragmentés sur la surface de toute la terre, de sorte qu'on les trouva en fragments brisés, et en crevasses, et en fissures, sur toute la surface du pays.

19 Et il arriva que lorsque les tonnerres, et les éclairs, et l'orage, et la tempête, et les tremblements de la terre finirent — car voici, ils durèrent environ [a]trois heures; et certains dirent que le temps fut plus long; néanmoins, toutes ces choses grandes et terribles se firent en trois heures environ — et alors, voici, il y eut des ténèbres sur la surface du pays.

20 Et il arriva qu'il y eut des ténèbres épaisses sur toute la surface du pays, de sorte que ceux de ses habitants qui n'étaient pas tombés pouvaient [a]toucher la [b]vapeur des ténèbres;

21 et il ne pouvait y avoir aucune lumière à cause des ténèbres, ni lampes, ni torches; et il était impossible d'allumer du feu avec leur bois fin et extrêmement sec, de sorte qu'il ne pouvait pas y avoir de lumière du tout.

22 Et on ne voyait aucune lumière, ni feu, ni lueur, ni le soleil, ni la lune, ni les étoiles, tant étaient grands les brouillards de ténèbres qui étaient sur la surface du pays.

23 Et il arriva que pendant [a]trois jours, on ne vit aucune lumière; et il y avait continuellement de grandes lamentations, et des hurlements, et des pleurs parmi tout le peuple; oui, grands furent les gémissements du peuple, à cause des ténèbres et de la grande destruction qui s'était abattue sur lui.

24 Et en un certain lieu on les entendait crier, disant: Oh! si nous nous étions repentis avant ce jour grand et terrible, alors nos frères auraient été épargnés et ils n'auraient pas été brûlés dans cette grande ville de [a]Zarahemla!

25 Et dans un autre lieu, on les entendait crier et se lamenter, disant: Oh! si nous nous étions repentis avant ce jour grand et

18*a* Hél 14:21–22.
19*a* Lu 23:44.
20*a* Ex 10:21–22.
b 1 Né 12:5; 19:11.
23*a* 1 Né 19:10.
24*a* Hél 13:12.

terrible, et n'avions pas tué et
lapidé les prophètes, et ne les
avions pas chassés, alors nos
mères et nos belles jeunes filles, et nos enfants auraient été
épargnés, et n'auraient pas été
ensevelis dans cette grande ville de Moronihah! Et ainsi, les
hurlements du peuple étaient
grands et terribles.

CHAPITRE 9

Dans les ténèbres, la voix du Christ proclame la destruction de beaucoup de gens et de villes à cause de leur méchanceté — Il proclame également sa divinité, annonce que la loi de Moïse est accomplie et invite les hommes à venir à lui et à être sauvés. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva qu'une [a]voix se fit
entendre parmi tous les habitants de la terre, sur toute la
surface de ce pays, criant:
2 Malheur, malheur, malheur
à ce peuple; [a]malheur aux habitants de toute la terre, à moins
qu'ils ne se repentent; car le
diable [b]rit, et ses anges se réjouissent à cause des tués parmi les beaux jeunes fils et les
belles jeunes filles de mon peuple; et c'est à cause de leur iniquité et de leurs abominations
qu'ils sont tombés!
3 Voici, la grande ville de Zarahemla, je l'ai brûlée par le feu,
ainsi que ses habitants.
4 Et voici, la grande ville de
Moroni, j'ai fait qu'elle s'enfonce dans les profondeurs de
la mer et que les habitants en
soient noyés.
5 Et voici, la grande ville de
Moronihah, je l'ai recouverte de
terre, ainsi que ses habitants,
pour cacher leurs iniquités et
leurs abominations de devant
ma face, afin que le sang des
prophètes et des saints ne monte
plus vers moi contre eux.
6 Et voici, la ville de Guilgal, je
l'ai fait engloutir, et j'en ai fait
ensevelir les habitants dans les
profondeurs de la terre;
7 oui, et la ville d'Onihah et
ses habitants, et la ville de Mocum et ses habitants, et la ville
de Jérusalem et ses habitants;
et j'ai fait venir des [a]eaux à leur
place, pour cacher leur méchanceté et leurs abominations
de devant ma face, afin que le
sang des prophètes et des saints
ne monte plus vers moi contre
eux.
8 Et voici, la ville de Gadiandi,
et la ville de Gadiomnah, et la
ville de Jacob, et la ville de Gimgimno, je les ai toutes fait engloutir, et j'ai fait des [a]collines et
des vallées à leur place; et leurs
habitants, je les ai ensevelis dans
les profondeurs de la terre, pour
cacher leur méchanceté et leurs
abominations de devant ma
face, afin que le sang des prophètes et des saints ne monte
plus vers moi contre eux.
9 Et voici, la grande ville de
Jacobugath, qui était habitée par
le peuple du roi Jacob, je l'ai
fait brûler par le feu à cause de
ses péchés et de sa méchanceté,

9 1*a* 1 Né 19:11; 3 Né 11:10.
2*a* Mt 11:20–21.
b Moï 7:26.
7*a* Éz 26:19.
8*a* 1 Né 19:11.

qui dépassait toute la méchan-
ceté de toute la terre, à cause
de ses combinaisons et de ses
[a]meurtres secrets; car ce sont
eux qui ont détruit la paix de
mon peuple et le gouverne-
ment du pays; c'est pourquoi
je les ai fait brûler, pour les
[b]détruire de devant ma face,
afin que le sang des prophètes
et des saints ne monte plus vers
moi contre eux.
10 Et voici, la ville de Laman,
et la ville de Josh, et la ville de
Gad, et la ville de Kishkumen, je
les ai fait brûler par le feu, ainsi
que leurs habitants, à cause de la
méchanceté avec laquelle ils ont
chassé les prophètes et lapidé
ceux que j'envoyais leur parler
de leur méchanceté et de leurs
abominations.
11 Et parce qu'ils les ont tous
chassés, de sorte qu'il n'y avait
plus aucun juste parmi eux, j'ai
fait descendre le [a]feu et les ai dé-
truits, afin que leur méchanceté
et leurs abominations soient
cachées de devant ma face, afin
que le sang des prophètes et des
saints que j'ai envoyés parmi
eux ne crie pas vers moi [b]de la
terre contre eux.
12 Et j'ai fait venir [a]beaucoup
de grandes destructions sur ce
pays et sur ce peuple à cause
de sa méchanceté et de ses abo-
minations.
13 Ô vous tous qui êtes [a]épar-
gnés parce que vous étiez plus
justes qu'eux, n'allez-vous pas
maintenant revenir à moi, et
vous repentir de vos péchés, et
être convertis, afin que je vous
[b]guérisse?
14 Oui, en vérité, je vous le dis,
si vous [a]venez à moi, vous aurez
la [b]vie éternelle. Voici, le [c]bras
de ma miséricorde est étendu
vers vous, et celui qui viendra,
je le recevrai; et bénis sont ceux
qui viennent à moi.
15 Voici, je suis Jésus-Christ, le
Fils de Dieu. J'ai [a]créé les cieux
et la terre, et tout ce qui s'y
trouve. J'étais avec le Père dès le
commencement. [b]Je suis dans le
Père, et le Père est en moi; et en
moi, le Père a glorifié son nom.
16 Je suis venu chez les miens,
et les miens [a]ne m'ont pas reçu.
Et les Écritures concernant ma
venue se sont accomplies.
17 Et à tous ceux qui m'ont
reçu, j'ai [a]donné de devenir les
fils de Dieu; et je ferai de même
à tous ceux qui croiront en mon
nom, car voici, par moi vient la
[b]rédemption, et en moi la [c]loi de
Moïse est accomplie.
18 Je suis la [a]lumière et la vie
du monde. Je suis [b]l'Alpha et

9*a* Hél 6:17–18, 21.
b Mos 12:8.
11*a* 2 R 1:9–16; Hél 13:13.
b Ge 4:10.
12*a* 3 Né 8:8–10, 14.
13*a* 3 Né 10:12.
b Jé 3:22; 3 Né 18:32.
14*a* 2 Né 26:24–28; Al 5:33–36.
b Jn 3:16.
c Al 19:36.
15*a* Jn 1:1–3; Col 1:16; Hél 14:12; Ét 4:7; D&A 14:9.
b Jn 17:20–22; 3 Né 11:27; 19:23, 29.
16*a* Jn 1:11; D&A 6:21.
17*a* Jn 1:12. GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste; Fils et filles de Dieu.
b GE Racheter, rachetés, rédemption.
c 3 Né 12:19, 46–47; 15:2–9.
18*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b Ap 1:8. GE Alpha.

[c]l'Oméga, le commencement et la fin.
19 Et vous ne m'offrirez [a]plus l'effusion du sang; oui, vos sacrifices et vos holocaustes cesseront, car je n'accepterai aucun de vos sacrifices et de vos holocaustes.
20 Et vous m'offrirez en [a]sacrifice un cœur brisé et un esprit contrit. Et quiconque vient à moi, le cœur brisé et l'esprit contrit, je le [b]baptiserai de feu et du Saint-Esprit, tout comme les Lamanites, à cause de leur foi en moi au moment de leur conversion, ont été baptisés de feu et du Saint-Esprit, et ils ne le savaient pas.
21 Voici, je suis venu au monde pour apporter la rédemption au monde, pour sauver le monde du péché.
22 C'est pourquoi, quiconque [a]se repent et vient à moi comme un petit [b]enfant, je le recevrai, car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. Voici, c'est pour ceux qui leur ressemblent que j'ai [c]donné ma vie et l'ai reprise; c'est pourquoi, repentez-vous, et venez à moi, extrémités de la terre, et soyez sauvées.

CHAPITRE 10

Il y a un silence pendant de nombreuses heures dans le pays — La voix du Christ promet de rassembler son peuple comme une poule rassemble ses poussins — La partie la plus juste du peuple a été préservée. Vers 34–35 apr. J.-C.

Et alors, voici, il arriva que tout le peuple du pays entendit ces paroles et en fut témoin. Et après ces paroles, il y eut un silence pendant de nombreuses heures dans le pays;
2 car si grand était l'étonnement du peuple qu'il cessa de se lamenter et de hurler pour la perte de ceux des siens qui avaient été tués; c'est pourquoi il y eut un silence pendant de nombreuses heures dans tout le pays.
3 Et il arriva qu'une voix parvint de nouveau au peuple, et tout le peuple l'entendit et en fut témoin. Elle dit:
4 Ô peuples de ces [a]grandes villes qui sont tombées, qui êtes descendants de Jacob, oui, qui êtes de la maison d'Israël, combien de fois vous ai-je rassemblés, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ai-je [b]nourris!
5 Et encore, [a]combien de fois ai-je voulu vous rassembler, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, oui, ô peuples de la maison d'Israël, qui êtes tombés; oui, ô peuples de la maison d'Israël, vous qui demeurez à Jérusalem, comme

18*c* GE Oméga.
19*a* Al 34:13.
20*a* 3 Né 12:19; D&A 20:37.
b 2 Né 31:13–14.
22*a* GE Repentir.
b Mc 10:15; Mos 3:19; 3 Né 11:37–38.
c Jn 10:15–18.
10 4*a* 3 Né 8:14.
b 1 Né 17:3.
5*a* Mt 23:37; D&A 43:24–25.

vous qui êtes tombés, oui, combien de fois ai-je voulu vous rassembler, comme une poule rassemble ses poussins, et vous ne l'avez pas voulu!
6 Ô maison d'Israël que j'ai [a]épargnée, combien de fois vous rassemblerai-je, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, si vous vous repentez et [b]revenez à moi d'un [c]cœur pleinement résolu!
7 Sinon, ô maison d'Israël, les lieux de vos demeures deviendront déserts jusqu'au moment de l'accomplissement de [a]l'alliance faite avec vos pères.
8 Et alors, il arriva que lorsque le peuple eut entendu ces paroles, voici, il commença à pleurer et à hurler de nouveau à cause de la perte de sa parenté et de ses amis.
9 Et il arriva que les trois jours passèrent ainsi. Et c'était le matin, et les [a]ténèbres se dispersèrent de la surface du pays, et la terre cessa de trembler, et les rochers cessèrent de se fendre, et les terribles gémissements cessèrent, et tous les bruits tumultueux s'apaisèrent.
10 Et la terre se referma, de sorte qu'elle s'affermit; et le deuil, et les pleurs, et les lamentations du peuple qui était épargné et vivant cessèrent; et son deuil se transforma en joie, et ses lamentations en louanges et en actions de grâces au Seigneur Jésus-Christ, son Rédempteur.
11 Et jusque-là, les Écritures qui avaient été dites par les prophètes s'étaient [a]accomplies.
12 Et c'était la partie [a]la plus juste du peuple qui avait été sauvée, et c'étaient ceux qui avaient reçu les prophètes et ne les avaient pas lapidés, et c'étaient ceux qui n'avaient pas versé le sang des saints, qui avaient été épargnés —
13 et ils avaient été épargnés et n'avaient pas été engloutis et ensevelis dans la terre; et ils n'avaient pas été noyés dans les profondeurs de la mer; et ils n'avaient pas été brûlés par le feu, et ils n'avaient pas non plus été recouverts et écrasés au point d'en mourir; et ils n'avaient pas été emportés dans le tourbillon; ils n'avaient pas non plus été accablés par la vapeur de fumée et de ténèbres.
14 Et maintenant, que celui qui lit comprenne; celui qui a les Écritures, qu'il les [a]sonde, et voie et regarde si toutes ces morts et toutes ces destructions par le feu, et par la fumée, et par les tempêtes, et par les tourbillons, et par [b]l'ouverture de la terre pour les recevoir, et toutes ces choses, ne sont pas pour accomplir les prophéties de beaucoup de saints prophètes.
15 Voici, je vous le dis: Oui, beaucoup ont témoigné de ces

6*a* 3 Né 9:13.
b 1 S 7:3; Hél 13:11; 3 Né 24:7.
c Éz 36:26.
7*a* GE Alliance.
9*a* 3 Né 8:19.
11*a* Ac 3:18–20.
12*a* 2 Né 26:8; 3 Né 9:13.
14*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b 1 Né 19:11; 2 Né 26:5.

choses à la venue du Christ et
ont été [a]tués parce qu'ils témoi-
gnaient de ces choses.
16 Oui, le prophète [a]Zénos a
témoigné de ces choses, et Zé-
nock aussi a parlé de ces cho-
ses, parce qu'ils témoignaient
particulièrement à notre sujet,
à nous qui sommes le reste de
leur postérité.
17 Voici, notre père Jacob a
aussi témoigné concernant un
[a]reste de la postérité de Joseph.
Et voici, ne sommes-nous pas un
reste de la postérité de Joseph?
Et ces choses qui témoignent
de nous, ne sont-elles pas écri-
tes sur les plaques d'airain que
notre père Léhi a emportées de
Jérusalem?
18 Et il arriva qu'à la fin de la
trente-quatrième année, voici, je
vais vous montrer que le peuple
de Néphi qui avait été épargné,
et aussi ceux qui avaient été
appelés Lamanites, qui avaient
été épargnés, se virent accorder
de grandes faveurs et déverser
de grandes bénédictions sur leur
tête, de sorte que peu après
[a]l'ascension du Christ au ciel, il
se manifesta, en vérité, à eux —
19 [a]leur montrant son corps et
les instruisant; et le récit de son
ministère sera donné plus loin.
C'est pourquoi, pour le mo-
ment, je finis mes paroles.

Jésus-Christ se montra au peuple de Néphi, tandis que la multitude était rassemblée au pays d'Abondance, et l'instruisit; et c'est de cette façon qu'il se montra à lui.

Chapitres 11 à 26.

CHAPITRE 11

Le Père témoigne de son Fils bien-aimé — Le Christ apparaît et proclame son expiation — Le peuple sent les marques des blessures dans ses mains, ses pieds et son côté — Le peuple crie Hosanna — Jésus explique la procédure du baptême — L'esprit de querelle est du diable — La doctrine du Christ est que les hommes doivent croire, être baptisés et recevoir le Saint-Esprit. Vers 34 apr. J.-C.

ET alors, il arriva qu'une grande
multitude du peuple de Néphi
était rassemblée autour du tem-
ple qui était au pays d'Abon-
dance; et ils s'émerveillaient et
s'étonnaient entre eux, et se
montraient les uns aux autres le
[a]changement grand et étonnant
qui avait eu lieu.
2 Et ils s'entretenaient aussi de
ce Jésus-Christ, dont le [a]signe de
la mort avait été donné.
3 Et il arriva que tandis qu'ils
s'entretenaient de la sorte, ils
entendirent une [a]voix parais-
sant venir du ciel; et ils jetèrent
les regards alentour, car ils ne
comprenaient pas la voix qu'ils
entendaient; et ce n'était pas
une voix dure, et ce n'était pas

15*a* GE Martyr, martyre.
16*a* Hél 8:19–20.
17*a* 2 Né 3:4–5; Al 46:24; 3 Né 5:23–24.
18*a* Ac 1:9–11.
19*a* 3 Né 11:12–15.
11 1*a* 3 Né 8:11–14.
2*a* Hél 14:20–27.
3*a* De 4:33–36; Hél 5:29–33.

non plus une voix forte; néan-
moins, et malgré que ce fût une
[b]voix douce, elle perça ceux qui
entendirent jusqu'au plus pro-
fond d'eux-mêmes, de sorte
qu'il n'y eut pas une partie de
leur corps qu'elle ne fît trembler;
oui, elle les perça jusqu'à l'âme
même et fit brûler leur cœur.
4 Et il arriva qu'ils entendirent
de nouveau la voix et ils ne la
comprirent pas.
5 Et ils entendirent de nouveau
la voix pour la troisième fois et
ouvrirent les oreilles pour l'en-
tendre; et ils avaient les yeux
tournés du côté du son; et ils
regardaient avec constance vers
le ciel d'où le son venait.
6 Et voici, la troisième fois, ils
comprirent la voix qu'ils enten-
daient; et elle leur disait:
7 Voici mon [a]Fils bien-aimé, [b]en
qui je me complais, en qui j'ai
glorifié mon nom: écoutez-le.
8 Et il arriva que lorsqu'ils
comprirent, ils levèrent de nou-
veau les yeux vers le ciel; et
voici, ils [a]virent un Homme des-
cendre du ciel; et il était vêtu
d'une robe blanche; et il descen-
dit et se tint au milieu d'eux; et
les yeux de toute la multitude
étaient tournés vers lui, et ils
n'osaient pas ouvrir la bouche
pour se parler, et ne savaient pas
ce que cela voulait dire, car ils
pensaient que c'était un ange
qui leur était apparu.
9 Et il arriva qu'il étendit la
main et parla au peuple, disant:
10 Voici, je suis Jésus-Christ,
dont les prophètes ont témoigné
qu'il viendrait au monde.
11 Et voici, je suis la [a]lumière et
la vie du monde; et j'ai bu à cette
[b]coupe amère que le Père m'a
donnée, et j'ai glorifié le Père en
[c]prenant sur moi les péchés du
monde, en quoi j'ai souffert la
[d]volonté du Père en tout depuis
le commencement.
12 Et il arriva que lorsque Jésus
eut dit ces paroles, toute la mul-
titude tomba à terre; car ils se
souvenaient qu'il avait été [a]pro-
phétisé parmi eux que le Christ
se montrerait à eux après son
ascension au ciel.
13 Et il arriva que le Seigneur
leur parla, disant:
14 Levez-vous et venez à moi,
afin de [a]mettre la main dans
mon côté, et aussi afin de [b]tou-
cher la marque des clous dans
mes mains et dans mes pieds,
afin que vous sachiez que je
suis le [c]Dieu d'Israël et le Dieu
de toute la [d]terre, et que j'ai été
mis à mort pour les péchés du
monde.
15 Et il arriva que la multitude
s'avança et mit la main dans son
côté, et toucha la marque des
clous dans ses mains et dans ses
pieds; et cela, ils le firent,
s'avançant un à un jusqu'à ce
qu'ils se fussent tous avancés, et

3*b* 1 R 19:11–13; D&A 85:6.
7*a* Mt 3:17; 17:5; JS—H 1:17.
b 3 Né 9:15.
8*a* 1 Né 12:6; 2 Né 26:1.
11*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b Mt 26:39, 42.
c Jn 1:29; D&A 19:18–19.
d Mc 14:36; Jn 6:38; D&A 19:2.
12*a* Al 16:20.
14*a* Jn 20:27.
b Lu 24:36–39; D&A 129:2.
c És 45:3; 3 Né 15:5.
d 1 Né 11:6.

eussent vu de leurs yeux, et tou-
ché de leurs mains, et connus-
sent avec certitude et eussent
témoigné [a]qu'il était celui à
propos duquel les prophètes
avaient écrit qu'il viendrait.
16 Et lorsqu'ils se furent
tous avancés et eurent été eux-
mêmes témoins, ils s'écrièrent
d'un commun accord:
17 Hosanna! Béni soit le nom
du Dieu Très-Haut! Et ils tom-
bèrent aux pieds de Jésus et
[a]l'adorèrent.
18 Et il arriva qu'il parla à
[a]Néphi (car Néphi était parmi
la multitude) et il lui comman-
da d'avancer.
19 Et Néphi se leva, et s'avan-
ça, et se prosterna devant le
Seigneur, et lui baisa les pieds.
20 Et le Seigneur lui comman-
da de se lever. Et il se leva et se
tint devant lui.
21 Et le Seigneur lui dit: Je te
donne le [a]pouvoir de [b]baptiser
ce peuple lorsque je serai re-
monté au ciel.
22 Et le Seigneur en appela en-
core [a]d'autres et leur dit la mê-
me chose, et il leur donna le
pouvoir de baptiser. Et il leur
dit: Vous baptiserez de cette
manière, et il n'y aura pas de
[b]controverses parmi vous:
23 En vérité, je vous dis que
quiconque se repent de ses pé-
chés à cause de vos [a]paroles
et [b]désire être baptisé en mon
nom, vous le baptiserez de cet-
te manière: voici, vous descen-
drez et vous vous [c]tiendrez
dans l'eau, et vous le baptise-
rez en mon nom.
24 Et maintenant, voici, telles
sont les paroles que vous direz,
les appelant par leur nom, di-
sant:
25 Ayant reçu [a]l'autorité de
Jésus-Christ, je te baptise au
nom du [b]Père, et du Fils, et du
Saint-Esprit. Amen.
26 Et alors, vous les [a]immer-
gerez dans l'eau et ressortirez
de l'eau.
27 Et c'est de cette manière que
vous baptiserez en mon nom;
car voici, en vérité, je vous dis
que le Père, et le Fils, et le Saint-
Esprit sont [a]un; et je suis dans
le Père, et le Père est en moi, et
le Père et moi sommes un.
28 Et vous baptiserez comme je
vous l'ai commandé, et il n'y au-
ra plus de [a]controverses parmi
vous, comme il y en a eu jusqu'à
présent; et il n'y aura plus non
plus de controverses parmi vous
concernant les points de ma
doctrine, comme il y en a eu
jusqu'à présent.
29 Car en vérité, en vérité, je

15*a* GE Jésus-Christ — Apparitions post-mortelles du Christ.
17*a* GE Adoration.
18*a* 3 Né 1:2, 10.
21*a* GE Pouvoir.
b GE Baptême, baptiser.
22*a* 1 Né 12:7; 3 Né 12:1.
b 3 Né 18:34.
23*a* 3 Né 12:2.
b GE Baptême, baptiser — Qualifications.
c 3 Né 19:10–13.
25*a* Mos 18:13; D&A 20:73. GE Baptême, baptiser — Autorité appropriée.
b GE Dieu, Divinité.
26*a* GE Baptême, baptiser — Baptême par immersion.
27*a* Jn 17:20–22; 3 Né 28:10; Mrm 7:7; D&A 20:28.
28*a* 1 Co 1:10; Ép 4:11–14; D&A 38:27.

vous le dis, celui qui a l'esprit
de [a]querelle n'est pas de moi,
mais est du [b]diable, qui est le
père des querelles, et il excite le
cœur des hommes à se querel-
ler avec colère.
30 Voici, ce n'est pas ma doc-
trine d'exciter le cœur des hom-
mes à la colère les uns contre
les autres; mais c'est ma doctri-
ne que de telles choses soient
abandonnées.
31 Voici, en vérité, en vérité, je
vous le dis, je vais vous annon-
cer ma [a]doctrine.
32 Et ceci est ma [a]doctrine, et
c'est la doctrine que le Père m'a
donnée; et je [b]témoigne du Père,
et le Père témoigne de moi, et le
[c]Saint-Esprit témoigne du Père
et de moi; et je témoigne que le
Père commande à tous les hom-
mes de partout de se repentir et
de croire en moi.
33 Et quiconque croit en moi et
est [a]baptisé, celui-là sera [b]sauvé;
et ce sont ceux-là qui [c]hériteront
le royaume de Dieu.
34 Et quiconque ne croit pas
en moi et n'est pas baptisé, sera
damné.
35 En vérité, en vérité, je vous
dis que c'est là ma doctrine, et
j'en témoigne de la part du Père;
et quiconque [a]croit en moi croit
aussi au Père; et le Père lui té-
moignera de moi, car il le visite-
ra [b]de feu et du [c]Saint-Esprit.
36 Et c'est ainsi que le Père
témoignera de moi, et le Saint-
Esprit lui témoignera du Père et
de moi; car le Père, et moi, et le
Saint-Esprit, sommes un.
37 Et je vous dis encore: Vous
devez vous repentir, et [a]devenir
semblables à un petit enfant, et
être baptisés en mon nom, ou
vous ne pouvez en aucune façon
recevoir ces choses.
38 Et je vous le dis encore,
vous devez vous repentir, et
être baptisés en mon nom, et
devenir semblables à un petit
enfant, ou vous ne pouvez en
aucune façon hériter le royau-
me de Dieu.
39 En vérité, en vérité, je
vous dis que c'est ma doctrine,
et quiconque [a]bâtit là-dessus
bâtit sur mon roc, et les [b]portes
de l'enfer ne prévaudront pas
contre lui.
40 Et quiconque annonce plus
ou moins que cela et l'établit
comme étant ma doctrine, celui-
là vient du mal et n'est pas bâti
sur mon roc; mais il construit
sur une [a]fondation de sable, et
les portes de l'enfer seront ou-
vertes pour le recevoir lorsque
les torrents viendront et que les
vents s'abattront sur lui.
41 C'est pourquoi, allez vers ce
peuple et annoncez les paroles
que j'ai dites, jusqu'aux extrémi-
tés de la terre.

29*a* 2 Ti 2:23–24; Mos 23:15. GE Querelles.
b TJS, Ép 4:26; Mos 2:32–33.
31*a* 2 Né 31:2–21.
32*a* GE Doctrine du Christ.
b 1 Jn 5:7.
c 3 Né 28:11; Ét 5:4.
33*a* Mc 16:16. GE Baptême, baptiser — Essentiel.
b GE Salut.
c GE Gloire céleste.
35*a* Ét 4:12.
b 3 Né 9:20; 12:2.
c GE Saint-Esprit.
37*a* Mc 10:15; Lu 18:17; Mos 3:19; 3 Né 9:22.
39*a* Mt 7:24–29; Hél 5:12. GE Roc, rocher.
b 3 Né 18:12–13.
40*a* 3 Né 14:24–27.

CHAPITRE 12

Jésus appelle les douze et leur confère l'autorité — Il fait aux Néphites un discours semblable au sermon sur la montagne — Il dit les béatitudes — Ses enseignements transcendent la loi de Moïse et ont la préséance sur elle — Les hommes reçoivent le commandement d'être parfaits, tout comme son Père et lui sont parfaits — Comparez avec Matthieu 5. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles à Néphi et à ceux qui avaient été appelés (or, le nombre de ceux qui avaient été appelés et avaient reçu le pouvoir et l'autorité de baptiser était de [a]douze), voici, il étendit la main vers la multitude, et éleva la voix vers elle, disant: [b]Bénis êtes-vous si vous prêtez attention aux paroles de ces douze que j'ai [c]choisis parmi vous pour vous instruire et pour être vos serviteurs; et je leur ai donné le pouvoir de vous baptiser d'eau; et lorsque vous serez baptisés d'eau, voici, je vous baptiserai de feu et du Saint-Esprit; c'est pourquoi, bénis êtes-vous, si vous croyez en moi et êtes baptisés, après m'avoir vu et avoir su que je suis.

2 Et en outre, plus bénis sont ceux qui [a]croiront en vos paroles, parce que vous témoignerez que vous m'avez vu et que vous savez que je suis. Oui, bénis sont ceux qui croiront en vos paroles, et [b]descendront dans les profondeurs de l'humilité, et seront baptisés, car ils seront visités [c]de feu et du Saint-Esprit et recevront le pardon de leurs péchés.

3 Oui, bénis sont les [a]pauvres en esprit qui [b]viennent à moi, car le royaume des cieux est à eux.

4 Et en outre, bénis sont tous ceux qui pleurent, car ils seront consolés.

5 Et bénis sont ceux qui sont [a]doux, car ils hériteront la [b]terre.

6 Et bénis sont tous ceux qui [a]ont faim et [b]soif de [c]justice, car ils seront remplis du Saint-Esprit.

7 Et bénis sont les [a]miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde.

8 Et bénis sont tous ceux qui ont le [a]cœur pur, car ils [b]verront Dieu.

9 Et bénis sont tous ceux [a]qui procurent la paix, car ils seront appelés [b]enfants de Dieu.

10 Et bénis sont tous ceux qui sont [a]persécutés à cause de mon nom, car le royaume des cieux est à eux.

---

12 1*a* 3 Né 13:25.
b GE Bénédiction, béni, bénir.
c GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
2*a* D&A 46:13–14. GE Croire.
b Ét 4:13–15.
c 3 Né 11:35; 19:13.
3*a* D&A 56:17–18. GE Humble, humilier, humilité.
b Mt 11:28–30.
5*a* Ro 12:16; Mos 3:19. GÉ Douceur, douce.
b GE Terre.
6*a* 2 Né 9:51; Én 1:4.
b Jé 29:13.
c Pr 21:21.
7*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
8*a* GE Pur et impur.
b D&A 93:1.
9*a* GE Pacifique.
b GE Fils et filles de Dieu.
10*a* D&A 122:5–9. GE Persécuter, persécutions.

11 Et bénis serez-vous lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal, à cause de moi.

12 Réjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, parce que votre [a]récompense sera grande dans les cieux; car c'est ainsi qu'on a persécuté les prophètes qui ont été avant vous.

13 En vérité, en vérité, je vous le dis, je vous donne d'être le [a]sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la terre sera-t-elle salée? Le sel ne servira désormais qu'à être jeté dehors et foulé aux pieds par les hommes.

14 En vérité, en vérité, je vous le dis, je vous donne d'être la lumière de ce peuple. Une ville située sur une montagne ne peut être cachée.

15 Voici, les hommes allument-ils une [a]lampe et la mettent-ils sous le boisseau? Non, mais on la met sur le chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison.

16 C'est pourquoi, que votre [a]lumière luise ainsi devant ce peuple, afin qu'il voie vos bonnes œuvres et glorifie votre Père qui est dans les cieux.

17 Ne croyez pas que je sois venu pour abolir la loi ou les prophètes; je suis venu non pour abolir, mais pour accomplir.

18 Car, je vous le dis en vérité, pas un seul iota, pas un seul trait de lettre n'est passé de la [a]loi, mais en moi elle a été toute accomplie.

19 Et voici, je vous ai donné la loi et les commandements de mon Père, afin que vous croyiez en moi, et que vous vous repentiez de vos péchés et veniez à moi, le [a]cœur brisé et l'esprit contrit. Voici, vous avez les commandements devant vous, et la [b]loi est accomplie.

20 C'est pourquoi, venez à moi et soyez sauvés; car, en vérité, je vous dis qu'à moins de garder les commandements, ce que je vous donne maintenant, vous n'entrerez en aucun cas dans le royaume des cieux.

21 Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens, et c'est aussi écrit devant vous: Tu ne [a]tueras point; celui qui tuera sera en danger du jugement de Dieu;

22 mais moi, je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère sera en danger de son jugement. Et que celui qui dira à son frère: Raca! sera en danger du conseil; et que celui qui lui dira: Insensé! sera en danger du feu de l'enfer.

23 C'est pourquoi, si tu viens à moi, ou désires venir à moi, et que tu te souviennes que ton frère a quelque chose contre toi,

24 va trouver ton frère, et [a]réconcilie-toi d'abord avec ton frère, et ensuite viens à moi d'un cœur pleinement résolu, et je te recevrai.

12*a* Ét 12:4.
13*a* D&A 101:39–40. GE Sel.
15*a* Lu 8:16.
16*a* 3 Né 18:24.
18*a* GE Loi de Moïse.
19*a* 3 Né 9:20. GE Cœur brisé.
b 3 Né 9:17.
21*a* Ex 20:13; Mos 13:21; D&A 42:18.
24*a* GE Pardonner.

25 Accorde-toi promptement
avec ton adversaire, pendant
que tu es en chemin avec lui, de
peur qu’à un moment donné il
ne te saisisse, et que tu ne sois
mis en prison.
26 En vérité, en vérité, je te le
dis, tu ne sortiras pas de là que
tu n’aies payé jusqu’à la derniè-
re sénine. Et pendant que tu es
en prison, peux-tu payer ne fût-
ce qu’une seule [a]sénine? En véri-
té, en vérité, je te dis que non.
27 Voici, il est écrit par les an-
ciens: Tu ne commettras point
[a]d’adultère.
28 Mais moi, je vous dis que
quiconque regarde une femme
pour la [a]convoiter a déjà com-
mis l’adultère dans son cœur.
29 Voici, je vous donne le com-
mandement de ne permettre à
aucune de ces choses d’entrer
dans votre [a]cœur;
30 car il vaut mieux que vous
vous refusiez ces choses et vous
chargiez en cela de votre [a]croix,
que d’être jetés en enfer.
31 Il a été écrit que celui qui
répudie sa femme lui donne
une lettre de [a]divorce.
32 En vérité, en vérité, je vous
dis que quiconque [a]répudie sa
femme, sauf pour cause [b]d’infi-
délité, l’expose à devenir [c]adul-
tère; et que celui qui épouse
une femme répudiée commet
un adultère.
33 Il est encore écrit: Tu ne te
parjureras point, mais tu t’ac-
quitteras envers le Seigneur de
ce que tu as déclaré par [a]ser-
ment.
34 Mais en vérité, en vérité,
je vous le dis, [a]ne jurez aucu-
nement, ni par le ciel, parce que
c’est le trône de Dieu;
35 ni par la terre, parce que
c’est son marchepied;
36 tu ne jureras pas non plus
par ta tête, car tu ne peux rendre
blanc ou noir un seul cheveu;
37 mais que votre parole soit
oui, oui, non, non; car tout ce
qu’on y ajoute est mal.
38 Et voici, il est écrit: [a]œil pour
œil, et dent pour dent.
39 Mais moi, je vous dis de
ne pas [a]résister au méchant.
Si quelqu’un te frappe sur la
joue droite, [b]présente-lui aussi
l’autre.
40 Et si quelqu’un veut plaider
contre toi, et prendre ta tunique,
laisse-lui encore ton manteau.
41 Et si quelqu’un te force
à faire un mille, fais-en deux
avec lui.
42 [a]Donne à celui qui te de-
mande, et ne te détourne pas de
celui qui veut emprunter de toi.
43 Et voici, il est aussi écrit que
tu aimeras ton prochain, et que
tu haïras ton ennemi.
44 Mais voici, je vous le dis:
Aimez vos [a]ennemis, bénissez

26*a* Al 11:3.
27*a* 2 Né 9:36; D&A 59:6.
28*a* D&A 42:23.
GE Convoitise.
29*a* Ac 8:22.
30*a* Mt 10:38; 16:24;
Lu 9:23.
31*a* GE Divorce.
32*a* Mc 10:11–12.
b GE Fornication.
c GE Adultère.
33*a* GE Serment.
34*a* GE Profanation.
38*a* Lé 24:20.
39*a* 3 Né 6:13; 4 Né 1:34;
D&A 98:23–32.
b GE Patience.
42*a* Jcb 2:17–19;
Mos 4:22–26.
44*a* Pr 24:17;
Al 48:23.

ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent, et [b]priez pour ceux qui vous maltraitent et vous persécutent,
45 afin que vous soyez fils de votre Père qui est dans les cieux; car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons.
46 C'est pourquoi, les choses anciennes, qui étaient sous la loi, sont toutes accomplies en moi.
47 [a]Les choses anciennes ont pris fin, et toutes choses sont devenues nouvelles.
48 C'est pourquoi, je voudrais que vous soyez [a]parfaits tout comme moi, ou comme votre Père qui est dans les cieux est parfait.

CHAPITRE 13

Jésus enseigne aux Néphites à prier — Ils doivent s'amasser des trésors dans le ciel — Les douze reçoivent le commandement de ne pas s'inquiéter des choses temporelles pendant leur ministère — Comparez avec Matthieu 6. Vers 34 apr. J.-C.

En vérité, en vérité, je vous le dis: Je voudrais que vous fassiez des [a]aumônes aux pauvres; mais gardez-vous de faire vos aumônes devant les hommes pour en être vus; autrement, vous n'aurez point de récompense auprès de votre Père qui est dans les cieux.
2 C'est pourquoi, lorsque vous faites l'aumône, ne sonnez pas de la trompette devant vous, comme font les hypocrites dans les synagogues et dans les rues, afin d'être [a]glorifiés par les hommes. En vérité, je vous le dis, ils reçoivent leur récompense.
3 Mais quand tu fais l'aumône, que ta main gauche ne sache pas ce que fait ta droite,
4 afin que ton aumône se fasse en secret; et ton Père, qui voit dans le secret, lui-même te récompensera ouvertement.
5 Et lorsque tu [a]pries, ne sois pas comme les hypocrites, qui aiment à prier debout dans les synagogues et aux coins des rues, pour être vus des hommes. En vérité, je vous le dis, ils reçoivent leur récompense.
6 Mais quand tu pries, entre dans ta chambre, ferme ta porte, et prie ton Père qui est là dans le lieu secret; et ton Père, qui voit dans le secret, te récompensera ouvertement.
7 En priant, ne multipliez pas de vaines paroles, comme les païens, qui s'imaginent qu'à force de paroles ils seront exaucés.
8 Ne leur ressemblez pas; car votre Père [a]sait de quoi vous avez besoin avant que vous le lui demandiez.
9 Voici donc [a]comment vous devez [b]prier: Notre [c]Père qui es

44*b* Ac 7:59–60.
47*a* 3 Né 15:2, 7; D&A 22:1.
48*a* Mt 5:48; 3 Né 27:27. GE Parfait.
13 1*a* GE Aumône.
2*a* D&A 121:34–35.
5*a* GE Prière.
8*a* D&A 84:83.
9*a* Mt 6:9–13.
b GE Prière.
c GE Dieu, divinité — Dieu le Père.

aux cieux! Que ton nom soit sanctifié;
10 que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.
11 Et pardonne-nous nos offenses, comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.
12 Et ne nous [a]induis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin.
13 Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les siècles, le règne, la puissance et la gloire. Amen.
14 Car, si vous [a]pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi;
15 mais si vous ne pardonnez pas aux hommes, votre Père ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.
16 De plus, lorsque vous [a]jeûnez, ne prenez pas un air triste, comme les hypocrites, qui se rendent le visage tout défait, pour montrer aux hommes qu'ils jeûnent. En vérité, je vous le dis, ils reçoivent leur récompense.
17 Mais quand tu jeûnes, parfume ta tête et lave ton visage,
18 afin de ne pas montrer aux hommes que tu jeûnes, mais à ton Père qui est là dans le lieu [a]secret; et ton Père, qui voit dans le secret, te récompensera ouvertement.
19 Ne vous amassez pas des trésors sur la terre, où la teigne et la rouille détruisent, et où les voleurs percent et dérobent;
20 mais amassez-vous des [a]trésors dans le ciel, où la teigne et la rouille ne détruisent point, et où les voleurs ne percent ni ne dérobent.
21 Car là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur.
22 L'œil est la [a]lampe du corps. Si ton œil est en bon état, tout ton corps sera éclairé.
23 Mais si ton œil est en mauvais état, tout ton corps sera dans les ténèbres. Si donc la lumière qui est en toi est ténèbres, combien seront grandes ces ténèbres!
24 Nul ne peut [a]servir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un, et aimera l'autre; ou il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon.
25 Et alors, il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles, il posa les yeux sur les douze qu'il avait choisis et leur dit: Souvenez-vous des paroles que j'ai dites. Car voici, vous êtes ceux que j'ai choisis pour [a]instruire ce peuple. C'est pourquoi je vous dis: Ne vous [b]inquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez ou de ce que vous boirez; ni pour votre corps de quoi vous serez vêtus. La vie n'est-elle pas plus que

12*a* TJS, Mt 6:14.
14*a* Mos 26:30–31; D&A 64:9. GE Pardonner.
16*a* És 58:5–7. GE Jeûne, jeûner.
18*a* D&A 38:7.
20*a* Hél 5:8; 8:25.
22*a* D&A 88:67.
24*a* 1 S 7:3.
25*a* GE Ministère.
b Al 31:37–38; D&A 84:79–85.

la nourriture, et le corps plus
que le vêtement?
26 Regardez les oiseaux du
ciel; ils ne sèment ni ne moisson-
nent, et ils n'amassent rien dans
des greniers; et votre Père céles-
te les nourrit. Ne valez-vous pas
beaucoup plus qu'eux?
27 Qui de vous, par ses inquié-
tudes, peut ajouter une coudée
à sa taille?
28 Et pourquoi vous inquiéter
au sujet du vêtement? Considé-
rez comment croissent les lis
des champs; ils ne travaillent ni
ne filent;
29 et cependant je vous dis que
Salomon même, dans toute sa
gloire, n'a pas été vêtu comme
l'un d'eux.
30 C'est pourquoi, si Dieu revêt
ainsi l'herbe des champs, qui
existe aujourd'hui et qui demain
sera jetée au four, de même il
vous vêtira, si vous n'êtes pas
de peu de foi.
31 Ne vous inquiétez donc
point, et ne dites pas: Que man-
gerons-nous? que boirons-nous?
de quoi serons-nous vêtus?
32 Car votre Père céleste sait
que vous avez besoin de toutes
ces choses.
33 Mais cherchez premièrement le [a]royaume et la justice de
Dieu; et toutes ces choses vous
seront données par-dessus.
34 Ne vous inquiétez donc pas
du lendemain; car le lendemain
aura soin de lui-même. À cha-
que jour suffit sa peine.

CHAPITRE 14

Jésus commande: Ne jugez pas; demandez à Dieu; prenez garde aux faux prophètes — Il promet le salut à ceux qui font la volonté du Père — Comparez avec Matthieu 7. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il
eut dit ces paroles, Jésus se
tourna de nouveau vers la mul-
titude, et ouvrit de nouveau la
bouche à son intention, disant:
En vérité, en vérité, je vous le
dis, ne [a]jugez point, afin que
vous ne soyez point jugés.
2 [a]Car on vous jugera du ju-
gement dont vous jugez, et l'on
vous mesurera avec la mesure
dont vous mesurez.
3 Et pourquoi vois-tu la paille
qui est dans l'œil de ton frère,
et n'aperçois-tu pas la poutre
qui est dans ton œil?
4 Ou comment peux-tu dire à
ton frère: Laisse-moi ôter une
paille de ton œil, toi qui as une
poutre dans le tien?
5 Hypocrite, ôte premièrement
la [a]poutre de ton œil; et alors tu
verras comment ôter la paille
de l'œil de ton frère.
6 Ne donnez pas les choses
[a]saintes aux chiens, et ne jetez
pas vos perles devant les pour-
ceaux, de peur qu'ils ne les
foulent aux pieds, ne se retour-
nent et ne vous déchirent.
7 [a]Demandez, et l'on vous
donnera; cherchez, et vous

33*a* Lu 12:31.
14 1*a* TJS, Mt 7:1–2; Jn 7:24.
2*a* Mrm 8:19.
5*a* Jn 8:3–11.
6*a* GE Saint.
7*a* 3 Né 27:29. GE Prière.

trouverez; frappez, et l'on vous
ouvrira.
8 Car quiconque demande re-
çoit, celui qui cherche trouve,
et l'on ouvre à celui qui frappe.
9 Lequel de vous donnera une
pierre à son fils, s'il lui demande
du pain?
10 Ou, s'il demande un pois-
son, lui donnera-t-il un serpent?
11 Si donc, méchants comme
vous l'êtes, vous savez donner
de bonnes choses à vos enfants,
à combien plus forte raison vo-
tre Père qui est dans les cieux
donnera-t-il de bonnes choses à
ceux qui les lui demandent.
12 Tout ce que vous voulez que
les hommes fassent pour vous,
[a]faites-le de même pour eux, car
c'est la loi et les prophètes.
13 Entrez par la [a]porte étroite.
Car large est la porte, [b]spacieux
est le chemin qui mènent à la
perdition, et il y en a beaucoup
qui entrent par là.
14 Mais étroite est la [a]porte,
[b]resserré le chemin qui mènent
à la vie, et il y en a [c]peu qui les
trouvent.
15 Gardez-vous des [a]faux
prophètes. Ils viennent à vous
en vêtements de brebis, mais
au-dedans ce sont des loups
ravisseurs.
16 Vous les reconnaîtrez à leurs
fruits. Cueille-t-on des raisins
sur des épines, ou des figues
sur des chardons?
17 Tout bon arbre porte de
bons fruits, mais le mauvais
arbre porte de mauvais fruits.
18 Un bon arbre ne peut porter
de mauvais fruits, ni un mau-
vais arbre porter de bons fruits.
19 Tout arbre qui [a]ne porte pas
de bons fruits est coupé et jeté
au feu.
20 C'est pourquoi, c'est à
leurs [a]fruits que vous les recon-
naîtrez.
21 Ceux qui me disent: Sei-
gneur, Seigneur! n'entreront
pas tous dans le royaume des
cieux, mais celui-là seul qui fait
la volonté de mon Père qui est
dans les cieux.
22 Plusieurs me [a]diront en
ce jour-là: Seigneur, Seigneur,
n'avons-nous pas prophétisé
par ton nom? n'avons-nous
pas chassé des démons par ton
nom? et n'avons-nous pas fait
beaucoup de miracles par ton
nom?
23 Et alors je leur dirai ouver-
tement: Je ne vous [a]ai jamais
connus, [b]retirez-vous de moi,
vous qui commettez l'iniquité.
24 C'est pourquoi, quiconque
entend ces paroles que je dis et
les met en pratique, sera sem-
blable à un homme prudent qui
a bâti sa maison sur le [a]roc —
25 et la [a]pluie est tombée, et les
torrents sont venus, et les vents
ont soufflé et se sont jetés contre
cette maison; et elle n'est point
[b]tombée, parce qu'elle était fon-
dée sur le roc.

12*a* GE Compassion.
13*a* Lu 13:24; 3 Né 27:33.
b D&A 132:25.
14*a* 2 Né 9:41; 31:9, 17–18; D&A 22:1–4.
b 1 Né 8:20.
c 1 Né 14:12.
15*a* Jé 23:21–32; 2 Né 28:9, 12, 15.
19*a* Mt 3:10; Al 5:36–41; D&A 97:7.
20*a* Lu 6:43–45; Mro 7:5.
22*a* Al 5:17.
23*a* Mos 5:13; 26:24–27.
b Lu 13:27.
24*a* GE Roc, rocher.
25*a* Al 26:6; Hél 5:12.
b Pr 12:7.

26 Et quiconque entend ces
paroles que je dis, et ne les met
pas en pratique, sera semblable
à un homme insensé qui a bâti
sa maison sur le [a]sable —
27 et la pluie est tombée, et les
torrents sont venus, et les vents
ont soufflé et ont battu cette
maison; et elle est tombée, et sa
ruine a été grande.

CHAPITRE 15

Jésus annonce que la loi de Moïse est accomplie en lui — Les Néphites sont les autres brebis dont il a parlé à Jérusalem — À cause de l'iniquité, le peuple du Seigneur à Jérusalem n'a pas connaissance des brebis dispersées d'Israël. Vers 34 apr. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsqu'il
eut fini ces paroles, Jésus jeta
les yeux alentour sur la multi-
tude et lui dit: Voici, vous avez
entendu les choses que j'ai
enseignées avant de monter
vers mon Père; c'est pourquoi,
quiconque se souvient de ces
paroles que je dis et les [a]met en
pratique, je le [b]ressusciterai au
dernier jour.
2 Et il arriva que lorsqu'il eut
dit ces paroles, Jésus vit qu'il y
en avait certains parmi eux qui
s'étonnaient et se demandaient
ce qu'il voulait concernant la [a]loi
de Moïse; car ils ne compre-
naient pas cette parole: que les
choses anciennes avaient pris fin
et que toutes choses étaient de-
venues nouvelles.
3 Et il leur dit: Ne vous étonnez
pas que je vous aie dit que les
choses anciennes ont pris fin et
que toutes choses sont devenues
nouvelles.
4 Voici, je vous dis que la [a]loi
qui fut donnée à Moïse est
accomplie.
5 Voici, [a]je suis celui qui a
donné la loi, et je suis celui qui
a fait alliance avec mon peuple
d'Israël; c'est pourquoi, la loi
est accomplie en moi, car je suis
venu pour [b]accomplir la loi;
c'est pourquoi elle est finie.
6 Voici, je ne [a]détruis pas les
prophètes, car tous ceux qui
n'ont pas été accomplis en moi,
en vérité, je vous le dis, seront
tous accomplis.
7 Et parce que je vous ai dit
que les choses anciennes ont
pris fin, je ne détruis pas ce qui
a été dit concernant les choses
qui sont à venir.
8 Car voici, [a]l'alliance que j'ai
faite avec mon peuple n'est pas
toute accomplie; mais la loi qui
a été donnée à Moïse est finie
en moi.
9 Voici, je suis la [a]loi et la [b]lu-
mière. Regardez vers moi et per-
sévérez jusqu'à la fin, et vous
[c]vivrez; car à celui qui [d]persé-
vère jusqu'à la fin, je donnerai
la vie éternelle.

26*a* 3 Né 11:40.
15 1*a* Ja 1:22.
b 1 Né 13:37; D&A 5:35.
2*a* GE Loi de Moïse.
4*a* Mos 13:27–31; 3 Né 9:17–20.
5*a* 1 Co 10:1–4; 3 Né 11:14. GE Jéhovah.
b Al 34:13.
6*a* 3 Né 23:1–5.
8*a* 3 Né 5:24–26.
9*a* 2 Né 26:1.
b GE Lumière, lumière du Christ.
c Jn 11:25; D&A 84:44.
d GE Persévérer.

10 Voici, je vous ai donné les commandements; c'est pourquoi, gardez mes [a]commandements. Et c'est là la loi et les prophètes, car, en vérité, ils ont [b]témoigné de moi.

11 Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus dit à ces douze qu'il avait choisis:

12 Vous êtes mes disciples, et vous êtes une lumière pour ce peuple, qui est un reste de la maison de [a]Joseph.

13 Et voici, ceci est le [a]pays de votre héritage; et le Père vous l'a donné.

14 Et jamais à aucun moment le Père ne m'a donné le commandement de le [a]dire à vos frères à Jérusalem.

15 Et jamais non plus à aucun moment le Père ne m'a donné le commandement de leur parler des [a]autres tribus de la maison d'Israël, que le Père a emmenées du pays.

16 Le Père m'a commandé de ne leur dire que ceci:

17 Que j'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie; celles-là, il faut aussi que je les amène; elles entendront ma voix; et il y aura un seul troupeau, un seul [a]berger.

18 Or, à cause de la roideur de leur cou et de leur incrédulité, ils n'ont pas [a]compris ma parole; c'est pourquoi il m'a été commandé par le Père de ne pas leur en dire davantage à ce sujet.

19 Mais, en vérité, je vous dis que le Père m'a commandé, et je vous le dis, que vous avez été séparés d'eux à cause de leur iniquité; c'est pourquoi, c'est à cause de leur iniquité que vous leur êtes inconnus.

20 Et en vérité, je vous dis encore que le Père a séparé d'eux les autres tribus; et c'est à cause de leur iniquité qu'elles leur sont inconnues.

21 Et en vérité, je vous dis que vous êtes ceux de qui j'ai dit: [a]J'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie; celles-là, il faut aussi que je les amène; elles entendront ma voix; et il y aura un seul troupeau, un seul berger.

22 Et ils ne m'ont pas compris, car ils pensaient que c'étaient les [a]Gentils; car ils ne comprenaient pas que les Gentils seraient [b]convertis par leur prédication.

23 Et ils ne m'ont pas compris lorsque j'ai dit qu'ils entendraient ma voix; et ils n'ont pas compris que les [a]Gentils n'entendraient jamais ma voix, que je ne me manifesterais pas à eux, si ce n'est par le [b]Saint-Esprit.

24 Mais voici, vous avez entendu [a]ma voix et m'avez vu; et vous êtes mes brebis, et vous êtes comptés parmi ceux que le Père [b]m'a donnés.

10*a* 3 Né 12:20.
b Mos 13:33.
12*a* GE Joseph, fils de Jacob.
13*a* 1 Né 18:22–23.
14*a* 3 Né 5:20.
15*a* 3 Né 16:1–4.
GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
17*a* GE Bon berger.
18*a* D&A 10:59.
21*a* Jn 10:14–16.
22*a* GE Gentils.
b Ac 10:34–48.
23*a* Mt 15:24.
b 1 Né 10:11.
GE Saint-Esprit.
24*a* Al 5:38; 3 Né 16:1–5.
b Jn 6:37; D&A 27:14.

CHAPITRE 16

Jésus visitera d'autres brebis perdues d'Israël — Dans les derniers jours, l'Évangile ira aux Gentils et ensuite à la maison d'Israël — Le peuple du Seigneur verra de ses propres yeux qu'il ramène Sion. Vers 34 apr. J.-C.

Et en vérité, en vérité, je vous dis que j'ai [a]d'autres brebis qui ne sont pas de ce pays, ni du pays de Jérusalem, ni d'aucune partie du pays alentour où je suis allé exercer mon ministère.
2 Car ceux dont je parle sont ceux qui n'ont pas encore entendu ma voix; et je ne me suis encore jamais manifesté à eux.
3 Mais j'ai reçu du Père le commandement d'aller à [a]eux, et ils entendront ma voix et seront comptés parmi mes brebis, afin qu'il y ait un seul troupeau, un seul berger; c'est pourquoi je vais me montrer à eux.
4 Et je vous commande d'écrire ces [a]paroles lorsque je serai parti, afin que si mon peuple de Jérusalem, ceux qui m'ont vu et ont été avec moi dans mon ministère, ne demandent pas au Père en mon nom, d'obtenir par le Saint-Esprit une connaissance de vous et aussi des autres tribus qui leur sont inconnues, ces paroles, que vous écrirez, soient gardées et soient manifestées aux [b]Gentils, afin que par la plénitude des Gentils, le reste de leur postérité, qui sera dispersé sur la surface de la terre à cause de son incrédulité, soit ramené, ou soit amené à me [c]connaître, moi, son Rédempteur.
5 Et alors, je les [a]rassemblerai des quatre coins de la terre; et alors j'accomplirai [b]l'alliance que le Père a faite avec tout le peuple de la [c]maison d'Israël.
6 Et bénis sont les [a]Gentils, à cause de leur croyance en moi, dans et par le [b]Saint-Esprit, qui leur témoigne de moi et du Père.
7 Voici, à cause de leur croyance en moi, dit le Père, et à cause de ton incrédulité, ô maison d'Israël, dans les [a]derniers jours, la vérité parviendra aux Gentils, afin que la plénitude de ces choses leur soit révélée.
8 Mais malheur, dit le Père, aux incrédules parmi les Gentils: car en dépit du fait qu'ils sont venus sur la surface de ce pays et ont [a]dispersé mon peuple qui est de la maison d'Israël; et mon peuple qui est de la maison d'Israël a été [b]chassé de parmi eux et a été foulé aux pieds par eux;
9 Et à cause de la miséricorde du Père envers les Gentils, et aussi des jugements du Père sur

16 1*a* 3 Né 15:15.
GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
3*a* 3 Né 17:4.
4*a* GE Écritures.
b 1 Né 10:14; 3 Né 21:6.
c Éz 20:42–44; 3 Né 20:13.
5*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b 3 Né 5:24–26.
c 1 Né 22:9; 3 Né 21:26–29.
6*a* 1 Né 13:30–42; 2 Né 30:3.
b 2 Né 32:5; 3 Né 11:32, 35–36. GE Saint-Esprit.
7*a* GE Rétablissement de l'Évangile.
8*a* 1 Né 13:14; Mrm 5:9, 15.
b 3 Né 20:27–29.

mon peuple qui est de la maison
d'Israël, en vérité, en vérité, je
vous dis qu'après tout cela, et
j'ai fait en sorte que mon peuple
qui est de la maison d'Israël soit
frappé, et soit affligé, et soit [a]tué,
et soit chassé de parmi eux, et
soit haï par eux, et devienne un
sujet de sarcasme et de fable
parmi eux —
10 Et voici ce que le Père m'a
commandé de vous dire: En ce
jour-là, lorsque les Gentils pé-
cheront contre mon Évangile,
et rejetteront la plénitude de
mon Évangile, et seront [a]enflés
dans l'orgueil de leur cœur par-
dessus toutes les nations, et par-
dessus tous les peuples de toute
la terre, et seront remplis de tou-
tes sortes de mensonges, et de
tromperies, et de malfaisance,
et de toutes sortes d'hypocrisie,
et de meurtres, et [b]d'intrigues
de prêtres, et de fornication, et
d'abominations secrètes; et s'ils
font toutes ces choses et rejettent
la plénitude de mon Évangile,
voici, dit le Père, j'emporterai
la plénitude de mon Évangile
de parmi eux.
11 Et alors, je [a]me souviendrai
de mon alliance que j'ai faite
avec mon peuple, ô maison
d'Israël, et je lui apporterai
mon Évangile.
12 Et je te montrerai, ô maison
d'Israël, que les Gentils n'auront
pas de pouvoir sur toi; mais je
me souviendrai de mon alliance
avec toi, ô maison d'Israël, et tu
parviendras à la [a]connaissance
de la plénitude de mon Évangile.
13 Mais si les Gentils se repen-
tent et reviennent à moi, dit le
Père, voici, ils seront [a]comptés
parmi mon peuple, ô maison
d'Israël.
14 Et je ne souffrirai pas que
mon peuple, qui est de la mai-
son d'Israël, passe au milieu
d'eux et les foule aux pieds, dit
le Père.
15 Mais s'ils ne se tournent pas
vers moi et n'écoutent pas ma
voix, je souffrirai, oui, je souffri-
rai que mon peuple, ô maison
d'Israël, passe au milieu d'eux et
les [a]foule aux pieds, et ils seront
comme du sel qui a perdu sa
saveur, qui ne sert plus qu'à
être jeté dehors, et foulé aux
pieds par mon peuple, ô maison
d'Israël.
16 En vérité, en vérité, je vous
le dis, voici ce que m'a comman-
dé le Père: que je dois donner à
ce peuple ce pays pour héritage.
17 Et alors seront accomplies
les [a]paroles du prophète Ésaïe,
qui disent:
18 La voix de [a]tes [b]sentinelles
retentit; elles élèvent la voix,
elles poussent ensemble des cris
d'allégresse; car de leurs pro-
pres yeux elles voient que le
Seigneur ramène Sion.
19 Eclatez ensemble en cris de

9*a* Am 9:1–4.
10*a* Mrm 8:35–41.
b 2 Né 26:29.
11*a* 3 Né 21:1–11; Mrm 5:20.
12*a* Hél 15:12–13.
13*a* Ga 3:7, 29; 1 Né 15:13–17; 2 Né 10:18; 3 Né 30:2; Abr 2:9–11.
15*a* Mi 5:8–15; 3 Né 20:16–19; 21:12–21; D&A 87:5.
17*a* 3 Né 20:11–12.
18*a* És 52:8–10.
b Éz 33:1–7. GE Veiller, sentinelles.

joie, ruines de Jérusalem! Car le
Seigneur console son peuple, il
rachète Jérusalem.
20 Le Seigneur découvre le
bras de sa sainteté, aux yeux de
toutes les nations; et toutes les
extrémités de la terre verront le
salut de Dieu.

CHAPITRE 17

Jésus commande au peuple de méditer ses paroles et de prier pour les comprendre — Il guérit les malades — Il prie pour le peuple en utilisant un langage qui ne peut être écrit — Des anges servent et du feu environne leurs petits enfants. Vers 34 apr. J.-C.

VOICI, alors, il arriva que lors-
qu'il eut dit ces paroles, Jésus
posa de nouveau les regards
alentour sur la multitude, et
lui dit: Voici, mon [a]temps est
proche.
2 Je vois que vous êtes faibles,
que vous ne pouvez [a]compren-
dre toutes les paroles que mon
Père me commande de vous
dire maintenant.
3 C'est pourquoi, rentrez chez
vous, et [a]méditez les choses que
j'ai dites, et demandez au Père,
en mon nom, de pouvoir com-
prendre, et [b]préparez votre es-
prit pour [c]demain, et je viendrai
de nouveau à vous.
4 Mais maintenant, je [a]vais
au Père, et aussi [b]me montrer
aux [c]tribus perdues d'Israël,
car elles ne sont pas perdues
pour le Père, car il sait où il les
a emmenées;
5 et il arriva que lorsque Jésus
eut ainsi parlé, il jeta de nou-
veau les regards alentour sur la
multitude, et vit qu'elle était en
larmes et avait les regards fixés
sur lui, comme si elle voulait lui
demander de demeurer encore
un peu avec elle.
6 Et il lui dit: Voici, mes entrail-
les sont remplies de [a]compas-
sion envers vous.
7 En avez-vous parmi vous qui
sont malades? Amenez-les ici.
En avez-vous qui sont estropiés,
ou aveugles, ou boiteux, ou
mutilés, ou lépreux, ou qui sont
desséchés, qui sont sourds, ou
qui sont affligés de toute autre
manière? Amenez-les ici et je
les guérirai, car j'ai compassion
de vous; mes entrailles sont
remplies de miséricorde.
8 Car je vois que vous désirez
que je vous montre ce que j'ai
fait à vos frères à Jérusalem, car
je vois que votre [a]foi est [b]suffi-
sante pour que je vous guérisse.
9 Et il arriva que lorsqu'il eut
ainsi parlé, toute la multitude,
d'un commun accord, s'avança
avec ses malades, et ses affligés,
et ses estropiés, et avec ses aveu-
gles, et avec ses muets, et avec
tous ceux qui étaient affligés de

17 1*a* CÀD de retourner au Père. Voir v. 4.
2*a* Jn 16:12; D&A 78:17–18.
3*a* GE Méditer.
b D&A 132:3.
c 3 Né 19:2.
4*a* 3 Né 18:39.
b 3 Né 16:1–3.
c GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
6*a* GE Compassion.
8*a* Lu 18:42.
b 2 Né 27:23; Ét 12:12.

toute autre manière; et il [a]guérit
chacun d'eux à mesure qu'on les
lui amenait.
10 Et tous, tant ceux qui
avaient été guéris que ceux qui
étaient sains, se prosternèrent
à ses pieds et l'adorèrent; et tous
ceux de cette multitude qui
purent l'approcher lui [a]baisè-
rent les pieds, de sorte qu'ils
lui baignaient les pieds de leurs
larmes.
11 Et il arriva qu'il commanda
qu'on lui amenât les [a]petits
enfants.
12 Ils amenèrent donc leurs
petits enfants et les posèrent à
terre tout autour de lui, et Jésus
se tint au milieu d'eux; et la mul-
titude s'écarta jusqu'à ce qu'ils
lui eussent tous été amenés.
13 Et il arriva que lorsqu'ils
eurent tous été amenés, et qu'il
se tint au milieu d'eux, Jésus
commanda à la multitude de
[a]s'agenouiller par terre.
14 Et il arriva que lorsqu'ils
se furent agenouillés par terre,
Jésus gémit en lui-même, et dit:
Père, je suis [a]troublé à cause de
la méchanceté du peuple de la
maison d'Israël.
15 Et lorsqu'il eut dit ces paro-
les, lui-même s'agenouilla aussi
par terre; et voici, il pria le Père,
et les choses qu'il dit dans sa
prière ne peuvent être écrites, et
la multitude qui l'entendit en
témoigna.
16 Et c'est de cette manière
qu'elle témoigne: [a]L'œil n'a en-
core jamais vu, ni l'oreille en-
tendu de choses aussi grandes et
aussi merveilleuses que celles
que nous vîmes et entendîmes
Jésus dire au Père;
17 et aucune [a]langue ne peut
exprimer, ni aucun homme ne
peut écrire, ni le cœur des hom-
mes concevoir des choses aussi
grandes et aussi merveilleu-
ses que celles que nous vîmes
et entendîmes Jésus dire; et nul
ne peut concevoir la joie qui
nous remplit l'âme lorsque
nous l'entendîmes prier le Père
pour nous.
18 Et il arriva que lorsque Jésus
eut fini de prier le Père, il se le-
va; et si grande était la [a]joie de la
multitude qu'elle était accablée.
19 Et il arriva que Jésus leur
parla et leur commanda de se
lever.
20 Et ils se levèrent, et il leur
dit: Vous êtes bénis à cause de
votre foi. Et maintenant, voici,
ma joie est pleine.
21 Et lorsqu'il eut dit ces paro-
les, il [a]pleura, et la multitude en
témoigna, et il prit leurs petits
enfants, un par un, et les [b]bénit,
et pria le Père pour eux.
22 Et lorsqu'il eut fait cela, il
pleura de nouveau;
23 et il parla à la multitude et
lui dit: Voyez vos petits enfants.
24 Et comme ils regardaient, ils
jetèrent les regards vers le ciel,
et ils virent les cieux ouverts, et
ils virent des anges descendre
du ciel comme au milieu d'un

9*a* Mos 3:5; 3 Né 26:15.
10*a* Lu 7:38.
11*a* Mt 19:13–14; 3 Né 26:14, 16.
13*a* Lu 22:41; Ac 20:36.
14*a* Moï 7:41.
16*a* És 64:4; 1 Co 2:9; D&A 76:10, 114–119.
17*a* 2 Co 12:4.
18*a* GE Joie.
21*a* Jn 11:35.
b Mc 10:14–16.

feu; et ils descendirent et [a]entourèrent ces petits enfants, et ils étaient environnés de feu; et les anges les servirent.

25 Et la multitude vit, et entendit, et témoigna; et ils savent que leur témoignage est vrai, car ils virent et entendirent tous, chacun pour lui-même; et ils étaient au nombre d'environ deux mille cinq cents âmes, hommes, femmes et enfants.

CHAPITRE 18

Jésus institue la Sainte-Cène chez les Néphites — Il leur est commandé de toujours prier en son nom — Ceux qui mangent sa chair et boivent son sang indignement sont damnés — Les disciples reçoivent le pouvoir de conférer le Saint-Esprit. Vers 34 apr. J.-C.

ET il arriva que Jésus commanda à ses disciples de lui apporter du [a]pain et du vin.

2 Et tandis qu'ils étaient partis chercher du pain et du vin, il commanda à la multitude de s'asseoir par terre.

3 Et lorsque les disciples furent venus avec du [a]pain et du vin, il prit le pain, et le rompit, et le bénit; et il en donna aux disciples et leur commanda de manger.

4 Et lorsqu'ils eurent mangé et furent rassasiés, il leur commanda d'en donner à la multitude.

5 Et lorsque la multitude eut mangé et fut rassasiée, il dit aux disciples: Voici, il y en aura un qui sera ordonné parmi vous, et je lui donnerai le pouvoir de [a]rompre le pain et de le bénir, et de le donner au peuple de mon Église, à tous ceux qui croiront et seront baptisés en mon nom.

6 Et cela, vous vous appliquerez toujours à le faire comme je l'ai fait, c'est-à-dire comme j'ai rompu le pain et l'ai béni, et vous l'ai donné.

7 Et cela, vous le ferez en [a]souvenir de mon corps, que je vous ai montré. Et ce sera un témoignage pour le Père que vous vous souvenez toujours de moi. Et si vous vous souvenez toujours de moi, vous aurez mon Esprit avec vous.

8 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, il commanda à ses disciples de prendre du vin de la coupe et d'en boire, et d'en donner aussi à la multitude, afin qu'elle en bût.

9 Et il arriva qu'ils le firent, et en burent, et furent désaltérés; et ils donnèrent à la multitude, et elle but, et elle fut désaltérée.

10 Et lorsque les disciples eurent fait cela, Jésus leur dit: Bénis êtes-vous pour ce que vous avez fait là, car cela accomplit mes commandements, et cela témoigne au Père que vous êtes disposés à faire ce que je vous ai commandé.

11 Et cela, vous le ferez toujours à ceux qui se repentent et sont baptisés en mon nom; et vous le ferez en souvenir de mon sang, que j'ai versé pour

24*a* Hél 5:23–24, 43–45.
18 1*a* Mt 26:26–28.
3*a* GE Sainte-Cène.
5*a* Mro 4.
7*a* Mro 4:3.

vous, afin que vous témoi-
gniez au Père que vous vous
souvenez toujours de moi. Et si
vous vous souvenez toujours
de moi, vous aurez mon Esprit
avec vous.
12 Et je vous donne le comman-
dement de faire ces choses. Et si
vous faites toujours ces choses,
vous êtes bénis, car vous êtes
bâtis sur mon [a]roc.
13 Mais quiconque parmi vous
fera plus ou moins que cela
n'est pas bâti sur mon roc, mais
est bâti sur une fondation de sa-
ble; et lorsque la pluie tombera,
et que les torrents viendront, et
que les vents souffleront et
s'abattront sur lui, il [a]tombera,
et les [b]portes de l'enfer seront
ouvertes, prêtes à le recevoir.
14 C'est pourquoi, vous êtes
bénis si vous gardez les com-
mandements que le Père m'a
commandé de vous donner.
15 En vérité, en vérité, je vous
le dis, vous devez toujours veil-
ler à [a]prier, de peur d'être tentés
par le diable et d'être emmenés
captifs par lui.
16 Et de même que j'ai prié par-
mi vous, de même vous prierez
dans mon Église, parmi mon
peuple qui se repent et est bapti-
sé en mon nom. Voici, je suis
la [a]lumière; je vous ai donné
[b]l'exemple.
17 Et il arriva que lorsqu'il eut
dit ces paroles à ses disciples,
Jésus se tourna de nouveau vers
la multitude et lui dit:
18 Voici, en vérité, en vérité, je
vous le dis, vous devez toujours
veiller et prier de peur d'entrer
en tentation; car [a]Satan désire
vous avoir, afin de vous passer
au crible comme le blé.
19 C'est pourquoi vous devez
toujours prier le Père en mon
nom.
20 Et [a]tout ce que vous deman-
derez de juste au Père, en mon
nom, croyant le recevoir, voici,
cela vous sera donné.
21 [a]Priez le Père dans vos
familles, toujours en mon nom,
afin que vos épouses et vos
enfants soient bénis.
22 Et voici, vous vous réunirez
souvent; et vous n'interdirez à
personne de venir à vous lors-
que vous vous réunirez, mais
vous souffrirez qu'ils viennent à
vous et ne le leur interdirez pas;
23 mais vous [a]prierez pour eux
et ne les chasserez pas; et s'ils
viennent souvent chez vous,
vous prierez le Père pour eux,
en mon nom.
24 C'est pourquoi, élevez votre
[a]lumière, afin qu'elle brille pour
le monde. Voici, je suis la [b]lu-
mière que vous élèverez: ce que
vous m'avez vu faire. Voici,
vous voyez que j'ai prié le Père,
et vous en avez tous été témoins.

12*a* GE Roc, rocher.
13*a* GE Apostasie.
b 3 Né 11:39.
15*a* Al 34:17–27.
GE Prière.
16*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b GE Jésus-Christ — Exemple de Jésus-Christ.
18*a* Lu 22:31; 2 Né 2:17–18; D&A 10:22–27.
20*a* Mt 21:22; Hél 10:5; Mro 7:26; D&A 88:63–65.
21*a* Al 34:21.
23*a* 3 Né 18:30.
24*a* Mt 5:16.
b Mos 16:9.

25 Et vous voyez que j'ai com-
mandé [a]qu'aucun de vous ne
s'en aille, mais j'ai plutôt com-
mandé que vous veniez à moi
afin de [b]toucher et de voir; ainsi
agirez-vous envers le monde;
et quiconque enfreint ce com-
mandement se laisse conduire
en tentation.
26 Et alors, il arriva que lors-
qu'il eut dit ces paroles, Jésus
tourna de nouveau les yeux vers
les disciples qu'il avait choisis
et leur dit:
27 Voici, en vérité, en vérité,
je vous le dis, je vous donne
encore un commandement, et
ensuite je devrai aller à mon
[a]Père afin [b]d'accomplir d'au-
tres commandements qu'il m'a
donnés.
28 Et maintenant, voici, ceci est
le commandement que je vous
donne: que vous ne permet-
trez sciemment à personne de
[a]prendre ma chair et mon sang
[b]indignement, lorsque vous les
bénirez;
29 car quiconque mange et boit
ma chair et mon [a]sang [b]indi-
gnement, mange et boit la dam-
nation pour son âme; c'est
pourquoi, si vous savez qu'un
homme est indigne de manger
et de boire de ma chair et de
mon sang, vous le lui interdirez.
30 Néanmoins, vous ne le
[a]chasserez pas de parmi vous,
mais vous le servirez et prierez
le Père pour lui, en mon nom;
et s'il se repent et est baptisé
en mon nom, alors vous le re-
cevrez et lui donnerez de ma
chair et de mon sang.
31 Mais s'il ne se repent pas, il
ne sera pas compté parmi mon
peuple, afin qu'il ne détruise
pas mon peuple, car voici, je
connais [a]mes brebis, et elles
sont comptées.
32 Néanmoins, vous ne le
chasserez pas de vos synago-
gues, ou de vos lieux de culte,
car vous continuerez à servir
de telles personnes; car vous ne
savez pas si elles ne revien-
dront pas et ne se repentiront
pas, et ne viendront pas à moi
d'un cœur pleinement résolu,
et je les [a]guérirai; et vous serez
le moyen qui leur apportera
le salut.
33 C'est pourquoi, gardez ces
commandements que je vous
ai donnés afin de ne pas tom-
ber sous la [a]condamnation; car
malheur à celui que le Père
condamne.
34 Et je vous donne ces com-
mandements à cause des contro-
verses qui se sont produites
parmi vous. Et bénis êtes-vous
si vous n'avez [a]pas de contro-
verses parmi vous.
35 Et maintenant, je vais au
Père, parce qu'il est nécessai-
re que j'aille au Père [a]à cause
de vous.

25*a* Al 5:33.
b 3 Né 11:14–17.
27*a* GE Dieu, divinité — Dieu le Père.
b 3 Né 16:1–3.
28*a* 1 Co 11:27–30.
b Mrm 9:29.
29*a* GE Sang; Sainte-Cène.
b D&A 46:4.
30*a* D&A 46:3.
31*a* Jn 10:14; Al 5:38; 3 Né 15:24.
32*a* 3 Né 9:13–14; D&A 112:13.
33*a* GE Condamnation, condamner.
34*a* 3 Né 11:28–30.
35*a* 1 Jn 2:1; 2 Né 2:9; Mro 7:27–28; D&A 29:5.

36 Et il arriva que lorsqu'il eut fini de dire ces paroles, Jésus toucha, un par un, de la [a]main, les [b]disciples qu'il avait choisis, jusqu'à ce qu'il les eût touché tous, et leur parla tandis qu'il les touchait.

37 Et la multitude n'entendit pas les paroles qu'il dit, c'est pourquoi elle ne témoigna pas; mais les disciples témoignèrent qu'il leur donna le [a]pouvoir de donner le [b]Saint-Esprit. Et je vous montrerai plus loin que ce témoignage est vrai.

38 Et il arriva que lorsque Jésus les eut tous touchés, une [a]nuée vint et recouvrit la multitude, de sorte qu'elle ne put voir Jésus.

39 Et tandis qu'elle était recouverte, il la quitta et monta au ciel. Et les disciples virent et témoignèrent qu'il était remonté au ciel.

CHAPITRE 19

Les douze disciples exercent leur ministère auprès du peuple et prient pour que le Saint-Esprit vienne — Ils sont baptisés et reçoivent le Saint-Esprit et le ministère d'anges — Jésus prie, utilisant des paroles qui ne peuvent être écrites — Il atteste la foi extrêmement grande de ces Néphites. Vers 34 apr. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque Jésus fut monté au ciel, la multitude se dispersa, et chaque homme prit sa femme et ses enfants et retourna chez lui.

2 Et le bruit se répandit immédiatement parmi le peuple, avant même que la nuit fût tombée, que la multitude avait vu Jésus, et qu'il l'avait servie, et qu'il se montrerait aussi le lendemain à la multitude.

3 Oui, et le bruit concernant Jésus se répandit même toute la nuit; et on envoya tant de messagers au peuple qu'il y en eut beaucoup, oui, un nombre extrêmement grand, qui travaillèrent de toutes leurs forces toute cette nuit-là, afin d'être le lendemain à l'endroit où Jésus se montrerait à la multitude.

4 Et il arriva que le lendemain, lorsque la multitude fut rassemblée, voici, Néphi, et son frère, qu'il avait ressuscité d'entre les morts, dont le nom était Timothée, et aussi son fils, dont le nom était Jonas, et aussi Mathoni, et Mathonihah, son frère, et Kumen, et Kumenonhi, et Jérémie, et Shemnon, et Jonas, et Sédécias, et Ésaïe — or, c'étaient là les noms des disciples que Jésus avait choisis — et il arriva qu'ils s'avancèrent et se tinrent au milieu de la multitude.

5 Et voici, la multitude était si grande qu'ils la firent diviser en douze groupes.

6 Et les douze instruisirent la multitude; et voici, ils dirent à la multitude de s'agenouiller

36*a* GE Imposition des mains.
b 1 Né 12:7; 3 Né 19:4.
37*a* GE Pouvoir.
b GE Don du Saint-Esprit.
38*a* Ex 19:9, 16.

sur la surface de la terre et de
prier le Père au nom de Jésus.
7 Et les disciples prièrent aussi
le Père au nom de Jésus. Et il
arriva qu'ils se levèrent et servi-
rent le peuple.
8 Et lorsqu'ils eurent enseigné
ces mêmes paroles que Jésus
avait dites, sans rien changer
aux paroles que Jésus avait
dites, voici, ils s'agenouillèrent
de nouveau et prièrent le Père
au nom de Jésus.
9 Et ils prièrent pour ce qu'ils
désiraient le plus; et ils dési-
raient que le [a]Saint-Esprit leur
fût donné.
10 Et lorsqu'ils eurent ainsi
prié, ils descendirent au bord de
l'eau, et la multitude les suivit.
11 Et il arriva que Néphi des-
cendit [a]dans l'eau et fut baptisé.
12 Et il sortit de l'eau et com-
mença à baptiser. Et il baptisa
tous ceux que Jésus avait choisis.
13 Et il arriva que lorsqu'ils
furent tous [a]baptisés et furent
sortis de l'eau, le Saint-Esprit
descendit sur eux, et ils fu-
rent remplis du [b]Saint-Esprit et
de feu.
14 Et voici, ils furent [a]environ-
nés comme par du feu; et ce feu
descendait du ciel, et la multi-
tude le vit et en témoigna; et
des anges descendirent du ciel
et les servirent.
15 Et il arriva que tandis que
les anges servaient les disciples,
voici, Jésus vint et se tint au
milieu d'eux et les servit.
16 Et il arriva qu'il parla à la
multitude, et lui commanda
de s'agenouiller de nouveau à
terre, et commanda aussi à ses
disciples de s'agenouiller à
terre.
17 Et il arriva que lorsqu'ils se
furent tous agenouillés à ter-
re, il commanda à ses disciples
de prier.
18 Et voici, ils commencèrent
à prier; et ils prièrent Jésus,
l'appelant leur Seigneur et leur
Dieu.
19 Et il arriva que Jésus sortit
du milieu d'eux, et s'éloigna un
peu d'eux, et se prosterna à ter-
re, et il dit:
20 Père, je te remercie de ce que
tu as donné le Saint-Esprit à
ceux-ci que j'ai choisis; et c'est à
cause de leur croyance en moi
que je les ai choisis de parmi le
monde.
21 Père, je te prie pour que
tu donnes le Saint-Esprit à
tous ceux qui croiront en leurs
paroles.
22 Père, tu leur as donné le
Saint-Esprit parce qu'ils croient
en moi; et tu vois qu'ils croient
en moi parce que tu les entends,
et ils me prient; et ils me prient
parce que je suis avec eux.
23 Et maintenant, Père, je te
prie pour eux, et aussi pour
tous ceux qui croiront en leurs
paroles, afin qu'ils croient en
moi, afin que je puisse être en
eux, [a]comme toi, Père, tu es en
moi, afin que nous soyons [b]un.

19 9*a* 3 Né 9:20.
11*a* 3 Né 11:23.
13*a* GE Baptême, baptiser.
b 3 Né 12:2; Mrm 7:10. GE Don du Saint-Esprit.
14*a* Hél 5:23–24, 43–45; 3 Né 17:24.
23*a* 3 Né 9:15.
b Jn 17:21–23. GE Unité.

24 Et il arriva que lorsque Jésus eut ainsi prié le Père, il vint vers ses disciples, et voici, ils continuaient toujours à le prier, sans cesser, et ils ne [a]multipliaient pas les paroles, car ce qu'ils devaient [b]dire dans leur prière leur était donné, et ils étaient remplis de désirs.

25 Et il arriva que Jésus les bénit tandis qu'ils le priaient; et son visage leur sourit, et la lumière de son [a]visage brilla sur eux, et voici, ils étaient aussi [b]blancs que le visage et les vêtements de Jésus; et voici, leur blancheur surpassait toute blancheur, oui, il ne pouvait rien y avoir sur la terre d'aussi blanc que leur blancheur.

26 Et Jésus leur dit: Continuez à prier; et ils ne cessèrent pas de prier.

27 Et il se détourna de nouveau d'eux, et s'éloigna un peu, et se prosterna à terre; et il pria de nouveau le Père, disant:

28 Père, je te remercie de ce que tu as [a]purifié ceux que j'ai choisis, à cause de leur foi, et je prie pour eux et aussi pour ceux qui croiront en leurs paroles, afin que ceux-ci soient purifiés en moi par la foi en leurs paroles, comme ceux-là sont purifiés en moi.

29 Père, je ne prie pas pour le monde, mais pour ceux que tu m'as donnés de [a]parmi le monde, à cause de leur foi, afin qu'ils soient purifiés en moi, afin que je sois en eux, comme toi, Père, tu es en moi, afin que nous soyons un, afin que je sois glorifié en eux.

30 Et lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus revint vers ses disciples; et voici, ils le priaient d'une manière constante, sans cesser; et il leur sourit de nouveau; et voici, ils étaient [a]blancs, oui, comme Jésus.

31 Et il arriva qu'il s'éloigna de nouveau un peu et pria le Père;

32 et la langue ne peut exprimer les paroles qu'il dit dans sa prière, et l'homme ne peut pas non plus [a]écrire les paroles qu'il dit dans sa prière.

33 Et la multitude entendit, et elle en rend témoignage; et elle eut le cœur ouvert et elle comprit dans son cœur les paroles qu'il dit dans sa prière.

34 Néanmoins, si grandes et merveilleuses étaient les paroles qu'il dit dans sa prière, qu'elles ne peuvent être écrites, et qu'elles ne peuvent pas non plus être [a]exprimées par l'homme.

35 Et il arriva que lorsque Jésus eut fini de prier, il revint vers les disciples et leur dit: Je n'ai jamais vu une aussi grande [a]foi parmi tous les Juifs; c'est pourquoi je n'ai pas pu leur montrer d'aussi grands miracles à cause de leur [b]incrédulité.

24*a* Mt 6:7.
b D&A 46:30.
25*a* No 6:23–27.
b GE Transfiguration — Êtres transfigurés.
28*a* Mro 7:48; D&A 50:28–29; 88:74–75. GE Pur et impur.
29*a* Jn 17:6.
30*a* Mt 17:2.
32*a* D&A 76:116.
34*a* 2 Co 12:4; 3 Né 17:17.
35*a* GE Foi.
b Mt 13:58. GE Incrédulité.

36 En vérité, je vous le dis, il
n'y en a aucun parmi eux qui ait
vu des choses aussi grandes que
celles que vous avez vues; et ils
n'ont pas non plus entendu de
choses aussi grandes que celles
que vous avez entendues.

CHAPITRE 20

Jésus fournit miraculeusement du pain et du vin, et bénit de nouveau la Sainte-Cène pour le peuple — Le reste de Jacob parviendra à la connaissance du Seigneur, son Dieu, et héritera l'Amérique — Jésus est le prophète semblable à Moïse, et les Néphites sont les enfants des prophètes — D'autres appartenant au peuple du Seigneur seront rassemblés à Jérusalem. Vers 34 apr. J.-C.

ET il arriva qu'il commanda à la
multitude et aussi à ses disciples
de cesser de prier. Et il leur com-
manda de ne pas cesser de [a]prier
dans leur cœur.
2 Et il leur commanda de se
lever et de se tenir debout. Et ils
se levèrent et se tinrent debout.
3 Et il arriva qu'il rompit de
nouveau le pain, et le bénit, et le
donna à manger aux disciples.
4 Et lorsqu'ils eurent mangé,
il leur commanda de rompre
le pain et d'en donner à la
multitude.
5 Et lorsqu'ils en eurent donné
à la multitude, il leur donna
aussi du vin à boire et leur
commanda d'en donner à la
multitude.
6 Or, ni les disciples ni la multi-
tude n'avaient apporté de [a]pain
ou de vin;
7 mais il leur [a]donna, en vérité,
du pain à manger et aussi du
vin à boire.
8 Et il leur dit: Celui qui [a]man-
ge ce pain, mange de mon corps
pour son âme; et celui qui boit
de ce vin, boit de mon sang
pour son âme; et son âme n'au-
ra jamais faim ni soif, mais sera
rassasiée.
9 Alors, quand toute la multi-
tude eut mangé et bu, voici, elle
fut remplie de l'Esprit; et elle
cria d'une seule voix et rendit
gloire à Jésus, qu'elle voyait et
entendait.
10 Et il arriva que lorsque tous
lui eurent rendu gloire, Jésus
leur dit: Voici, maintenant, je
finis d'accomplir le comman-
dement que le Père m'a donné
concernant ce peuple, qui est
un reste de la maison d'Israël.
11 Vous vous souvenez que
je vous ai parlé et dit que
lorsque les [a]paroles [b]d'Ésaïe
s'accompliraient — voici, elles
sont écrites, vous les avez
devant vous, c'est pourquoi
sondez-les —
12 et en vérité, en vérité,
je vous dis que lorsqu'elles
seront accomplies, alors s'ac-
complira [a]l'alliance que le Père
a faite avec son peuple, ô mai-
son d'Israël.

20 1*a* 2 Né 32:9; Mos 24:12.
6*a* Mt 14:19–21.
7*a* Jn 6:9–14.
8*a* Jn 6:50–58; 3 Né 18:7. GÉ Sainte-Cène.
11*a* 3 Né 16:17–20; 23:1–3.
b 2 Né 25:1–5; Mrm 8:23.
12*a* 3 Né 15:7–8.

13 Et alors, les [a]restes, qui seront [b]dispersés sur la surface de la terre, seront [c]rassemblés de l'est, et de l'ouest, et du sud, et du nord; et ils seront amenés à [d]connaître le Seigneur, leur Dieu, qui les a rachetés.

14 Et le Père m'a commandé de vous donner ce [a]pays en héritage.

15 Et je vous dis que si les Gentils ne [a]se repentent pas après la bénédiction qu'ils recevront, lorsqu'ils auront dispersé mon peuple,

16 alors vous, qui êtes un reste de la maison de Jacob, vous irez parmi eux; et vous serez au milieu d'eux, et ils seront nombreux; et vous serez parmi eux comme un lion parmi les bêtes de la forêt, comme un [a]lionceau parmi les troupeaux de brebis; lorsqu'il passe, il [b]foule et déchire, et personne ne délivre.

17 Ta main sera levée sur tes adversaires, et tous tes ennemis seront exterminés.

18 Et je [a]rassemblerai mon peuple comme un homme rassemble ses gerbes dans l'aire.

19 Car je te ferai, à toi, mon peuple, avec qui le Père a fait alliance, oui, je te ferai une [a]corne de fer et des ongles d'airain, et tu broieras des peuples nombreux; je consacrerai leurs biens au Seigneur, et leurs richesses au Seigneur de toute la terre. Et voici, c'est moi qui le fais.

20 Et il arrivera, dit le Père, que [a]l'épée de ma justice sera suspendue au-dessus d'eux en ce jour-là; et à moins qu'ils ne se repentent, elle tombera sur eux, dit le Père, oui, sur toutes les nations des Gentils.

21 Et il arrivera que j'établirai mon [a]peuple, ô maison d'Israël.

22 Et voici, j'établirai ce peuple dans ce pays, pour l'accomplissement de [a]l'alliance que j'ai faite avec votre père Jacob; et il sera une [b]nouvelle Jérusalem. Et les puissances du ciel seront au milieu de ce peuple; oui, [c]je serai moi-même au milieu de vous.

23 Voici, je suis celui dont Moïse a parlé, disant: Le Seigneur, votre Dieu, vous suscitera, d'entre vos frères, un [a]prophète comme moi; vous l'écouterez en tout ce qu'il vous dira. Et il arrivera que toute âme qui n'écoute pas ce prophète sera retranchée du peuple.

24 En vérité, je vous le dis, oui, et [a]tous les prophètes depuis Samuel et ceux qui l'ont suivi, tous

---

13*a* 3 Né 16:11–12; 21:2–7.
b GE Israël — Dispersion d'Israël.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.
d 3 Né 16:4–5.
14*a* GE Terre promise.
15*a* 3 Né 16:10–14.
16*a* Mrm 5:24; D&A 19:27.
b Mi 5:8–9; 3 Né 16:14–15; 21:12.
18*a* Mi 4:12.
19*a* Mi 4:13.
20*a* 3 Né 29:4.
21*a* 3 Né 16:8–15.
22*a* Ge 49:22–26; D&A 57:2–3.
b És 2:2–5; 3 Né 21:23–24; Ét 13:1–12; D&A 84:2–4. GE Nouvelle Jérusalem.
c És 59:20–21; Mal 3:1; 3 Né 24:1.
23*a* De 18:15–19; Ac 3:22–23; 1 Né 22:20–21.
24*a* Ac 3:24–26; 1 Né 10:5; Jcb 7:11.

ceux qui ont parlé, ont témoigné
de moi.
25 Et voici, vous êtes les en-
fants des prophètes; et vous êtes
de la maison d'Israël; et vous
êtes de [a]l'alliance que le Père
a faite avec vos pères, disant
à Abraham: Toutes les nations
de la terre seront bénies [b]en ta
postérité.
26 Le Père m'ayant ressuscité
d'abord pour vous et m'ayant
envoyé vous bénir en [a]détour-
nant chacun de vous de ses ini-
quités, et cela, parce que vous
êtes les enfants de l'alliance —
27 et une fois que vous êtes bé-
nis, le Père accomplit l'alliance
qu'il a faite avec Abraham, di-
sant: Toutes les nations de la
terre seront bénies [a]en ta pos-
térité — au point que le Saint-
Esprit sera déversé, par mon
intermédiaire, sur les Gentils,
bénédiction sur les [b]Gentils qui
les rendra puissants par-dessus
tous, au point de disperser
mon peuple, ô maison d'Israël.
28 Et ils seront un [a]fléau pour
le peuple de ce pays. Néan-
moins, lorsqu'ils auront reçu
la plénitude de mon Évangile,
alors, s'ils s'endurcissent le
cœur contre moi, je ferai retom-
ber leurs iniquités sur leur tête,
dit le Père.
29 Et je [a]me souviendrai de
l'alliance que j'ai faite avec
mon peuple; et j'ai fait alliance
avec lui que je le [b]rassemblerais
lorsque je le jugerais bon, que
je lui rendrais en héritage le
[c]pays de ses pères, qui est le
pays de [d]Jérusalem, qui est, pour
lui, la terre promise à jamais,
dit le Père.
30 Et il arrivera que le moment
vient où la plénitude de mon
Évangile lui sera prêchée;
31 et il [a]croira en moi, il croira
que je suis Jésus-Christ, le Fils
de Dieu, et priera le Père en
mon nom.
32 La voix de tes [a]sentinelles
retentit; elles élèvent la voix,
elles poussent ensemble des
cris d'allégresse; car de leurs
propres yeux elles voient.
33 Alors le Père le rassemblera
de nouveau, et lui donnera
Jérusalem comme pays de son
héritage.
34 Alors il éclatera de joie:
[a]Eclatez ensemble en cris de joie,
ruines de Jérusalem; car le Père
console son peuple, il rachète
Jérusalem.
35 Le Père découvre le bras de
sa sainteté, aux yeux de toutes
les nations; et toutes les extré-
mités de la terre verront le
salut du Père; et le Père et moi
sommes un.
36 Et alors sera réalisé ce qui

25*a* GE Alliance abrahamique.
b Ge 12:1–3; 22:18.
26*a* Pr 16:6.
27*a* Ga 3:8; 2 Né 29:14; Abr 2:9.
b 3 Né 16:6–7.
28*a* 3 Né 16:8–9.
29*a* És 44:21; 3 Né 16:11–12.
b GE Israël — Rassemblement d'Israël.
c Am 9:14–15.
d GE Jérusalem.
31*a* 3 Né 5:21–26; 21:26–29.
32*a* És 52:8; 3 Né 16:18–20. GE Veiller, sentinelles.
34*a* És 52:9.

est écrit: [a]Réveille-toi! réveille-
toi de nouveau, et revêts-toi de
ta force, ô Sion; revêts tes habits
de fête, ô Jérusalem, ville sainte!
Car il n'entrera plus chez toi
ni incirconcis ni impur.
37 Secoue ta poussière, lève-
toi, mets-toi sur ton séant,
Jérusalem! Détache les liens
de ton cou, captive, fille de
Sion!
38 Car ainsi parle le Seigneur:
C'est gratuitement que vous
avez été vendus, et ce n'est
pas à prix d'argent que vous
serez rachetés.
39 En vérité, en vérité, je vous
dis que mon peuple connaîtra
mon nom; oui, il saura, en ce
jour, que c'est moi qui parle.
40 Et alors il dira: [a]Qu'ils sont
beaux sur les montagnes, les
pieds de celui qui lui apporte
de bonnes nouvelles, qui [b]publie
la paix! De celui qui lui apporte
de bonnes nouvelles, qui pu-
blie le salut! De celui qui dit à
Sion: Ton Dieu règne!
41 Et alors, s'élèvera un cri:
[a]Partez, partez, sortez de là! Ne
touchez rien [b]d'impur! Sortez
du milieu d'elle! [c]Purifiez-vous,
vous qui portez les vases du
Seigneur!
42 [a]Ne sortez pas avec précipi-
tation, ne partez pas en fuyant;
car le Seigneur ira devant vous,
et le Dieu d'Israël fermera votre
marche.
43 Voici, mon serviteur prospé-
rera; il montera, il s'élèvera, il
s'élèvera bien haut.
44 De même qu'il a été pour
plusieurs un sujet d'effroi, tant
son visage était défiguré, tant
son aspect différait de celui des
fils de l'homme,
45 de même il [a]sera pour beau-
coup de peuples un sujet de joie;
devant lui des rois fermeront la
bouche; car ils verront ce qui ne
leur avait point été raconté, ils
apprendront ce qu'ils n'avaient
point entendu.
46 En vérité, en vérité, je vous
le dis, toutes ces choses arrive-
ront certainement, comme le
Père me l'a commandé. Alors
cette alliance que le Père a faite
avec son peuple sera accom-
plie; et alors [a]Jérusalem sera de
nouveau habitée par mon peu-
ple, et elle sera le pays de son
héritage.

CHAPITRE 21

Israël sera rassemblé lorsque le Livre de Mormon paraîtra — Les Gentils seront installés comme peuple libre en Amérique — Ils seront sauvés s'ils croient et obéissent; sinon, ils seront retranchés et détruits — Israël bâtira la nouvelle Jérusalem, et les tribus perdues reviendront. Vers 34 apr. J.-C.

Et en vérité, je vous le dis, je
vous donne un signe afin que
vous connaissiez [a]le moment où

36*a* És 52:1–3; D&A 113:7–10. GE Sion.
40*a* És 52:7; Na 1:15; Mos 15:13–18; D&A 128:19.
b Mc 13:10; 1 Né 13:37.
41*a* És 52:11–15.
b GE Pur et impur.
c D&A 133:5.
42*a* 3 Né 21:29.
45*a* És 52:15.
46*a* Ét 13:5, 11.
21 1*a* GE Derniers jours.

ces choses seront sur le point de se produire — que je rassemblerai mon peuple de sa longue dispersion, ô maison d'Israël, et établirai de nouveau ma Sion parmi eux;

2 et voici ce que je vous donnerai pour signe — car en vérité, je vous dis que lorsque ces choses que je vous annonce et que je vous annoncerai plus tard de moi-même et par le pouvoir du Saint-Esprit qui vous sera donné par le Père, seront révélées aux Gentils, afin qu'ils soient informés sur ce peuple, qui est un reste de la maison de Jacob et sur ce peuple, qui est le mien, qui sera dispersé par eux;

3 en vérité, en vérité, je vous le dis, lorsque [a]ces choses leur seront révélées par le Père et viendront du Père, et d'eux à vous;

4 car le Père juge sage qu'ils soient établis dans ce pays et installés comme [a]peuple libre par le pouvoir du Père, afin que ces choses viennent d'eux à un reste de votre postérité, afin que soit accomplie [b]l'alliance que le Père a conclue avec son peuple, ô maison d'Israël;

5 c'est pourquoi, lorsque ces œuvres et les œuvres qui seront accomplies plus tard parmi vous viendront [a]des Gentils à votre [b]postérité, qui aura dégénéré dans l'incrédulité à cause de l'iniquité —

6 car c'est ainsi qu'il convient au Père que cela vienne des [a]Gentils, pour montrer son pouvoir aux Gentils, afin que si les Gentils ne s'endurcissent pas le cœur, ils puissent se repentir, et venir à moi, et être baptisés en mon nom, et connaître les vrais points de ma doctrine, afin d'être [b]comptés parmi mon peuple, ô maison d'Israël —

7 et lorsque ces choses arriveront, que ta [a]postérité commencera à savoir ces choses — ce sera pour elle un signe, afin qu'elle sache que l'œuvre du Père a déjà commencé pour accomplir l'alliance qu'il a faite avec le peuple qui est de la maison d'Israël.

8 Et lorsque ce jour viendra, il arrivera que des rois fermeront la bouche; car ils verront ce qui ne leur avait point été raconté, ils apprendront ce qu'ils n'avaient point entendu.

9 Car, en ce jour-là, le Père accomplira, à cause de moi, une œuvre qui sera une œuvre grande et [a]merveilleuse parmi eux; et il y en aura parmi eux qui n'y croiront pas, bien qu'un homme la leur annoncera.

10 Mais voici, la vie de mon serviteur sera dans ma main; c'est pourquoi ils ne lui feront pas de mal, bien qu'il sera

3*a* Ét 4:17; JS—H 1:34–36.
4*a* 1 Né 13:17–19; D&A 101:77–80.
b Mrm 5:20. GE Alliance abrahamique.
5*a* 3 Né 26:8.
b 2 Né 30:4–5; Mrm 5:15; D&A 3:18–19.
6*a* 1 Né 10:14; Jcb 5:54; 3 Né 16:4–7.
b Ga 3:7, 29; 3 Né 16:13; Abr 2:9–11.
7*a* 3 Né 5:21–26.
9*a* És 29:13; Ac 13:41; 1 Né 22:8. GE Rétablissement de l'Évangile.

[a]défiguré à cause d'eux. Néan-
moins, je le guérirai, car je
leur montrerai que ma [b]sagesse
est plus grande que la ruse
du diable.
11 C'est pourquoi, il arrivera
que quiconque ne croira pas
en mes paroles, à moi, qui suis
Jésus-Christ, paroles que le
Père [a]lui fera porter aux Gentils
et lui donnera le pouvoir de
porter aux Gentils (cela se fera
comme Moïse l'a dit), celui-
là sera [b]retranché d'entre mon
peuple qui est de l'alliance.
12 Et mon peuple, qui est un
reste de Jacob, sera parmi les
Gentils, oui, au milieu d'eux,
comme un lion parmi les bêtes
de la forêt, comme un [a]lionceau
parmi les troupeaux de brebis:
lorsqu'il passe, il [b]foule et déchi-
re, et personne ne délivre.
13 Sa main sera levée sur ses
adversaires, et tous ses ennemis
seront retranchés.
14 Oui, malheur aux Gentils, à
moins qu'ils ne [a]se repentent;
car il arrivera, ce jour-là, dit
le Père, que j'exterminerai du
milieu de toi tes chevaux, et je
détruirai tes chars;
15 j'exterminerai les villes de
ton pays, et je renverserai toutes
tes forteresses;
16 j'exterminerai de ton pays
les enchantements, et tu
n'auras plus de magiciens;
17 j'exterminerai du milieu de
toi tes [a]idoles et tes statues, et tu
ne te prosterneras plus devant
l'ouvrage de tes mains;
18 j'exterminerai du milieu
de toi tes idoles d'Astarté, et
je détruirai tes villes.
19 Et il arrivera que tous les
[a]mensonges, et les tromperies,
et les envies, et les discordes,
et les intrigues de prêtres, et
les fornications seront aban-
donnés.
20 Car il arrivera, dit le Père,
qu'en ce jour-là, quiconque ne
se repentira pas et ne viendra
pas à mon Fils bien-aimé, je le
retrancherai du milieu de mon
peuple, ô maison d'Israël;
21 j'exercerai ma vengeance
avec colère, avec fureur, sur les
nations, comme elles n'en ont
jamais entendu de pareilles.
22 Mais si elles se repentent,
et écoutent mes paroles, et
ne s'endurcissent pas le cœur,
[a]j'établirai mon Église parmi
elles, et elles entreront dans
l'alliance et seront [b]comptées
parmi ce reste, le reste de Jacob,
à qui j'ai donné ce pays pour
son héritage;
23 et elles aideront mon peu-
ple, le reste de Jacob, et aussi
tous ceux de la maison d'Israël
qui viendront, à bâtir une ville,
qui sera appelée la [a]nouvelle
Jérusalem.

10*a* D&A 135:1–3.
b D&A 10:43.
11*a* 2 Né 3:6–15; Mrm 8:16, 25.
b D&A 1:14.
12*a* Mi 5:8–15; 3 Né 20:16.
b 3 Né 16:13–15.
14*a* 2 Né 10:18; 33:9.
17*a* Ex 20:3–4; Mos 13:12–13; D&A 1:16. GE Idolâtrie.
19*a* 3 Né 30:2.
22*a* GE Dispensation.
b 2 Né 10:18–19; 3 Né 16:13.
23*a* 3 Né 20:22; Ét 13:1–12. GE Nouvelle Jérusalem.

24 Et alors, ils aideront mon
peuple, qui est dispersé sur
toute la surface du pays, afin
qu'il soit rassemblé à la nou-
velle Jérusalem.
25 Et alors, le [a]pouvoir du ciel
descendra parmi eux, et [b]je serai
aussi au milieu.
26 Et alors, l'œuvre du Père
commencera ce jour-là, c'est-
à-dire lorsque cet Évangile sera
prêché parmi le reste de ce
peuple. En vérité, je vous le dis,
ce jour-là, l'œuvre du Père
[a]commencera parmi tous les
dispersés de mon peuple, oui,
les tribus qui ont été [b]perdues,
que le Père a emmenées de
Jérusalem.
27 Oui, l'œuvre du Père com-
mencera, parmi tous les [a]dis-
persés de mon peuple, pour
préparer le chemin par lequel ils
pourront venir à moi, afin de
pouvoir invoquer le Père en
mon nom.
28 Oui, et alors l'œuvre du
Père commencera, parmi tou-
tes les nations, pour prépa-
rer le chemin par lequel son
peuple pourra être [a]rassem-
blé chez lui au pays de son
héritage.
29 Et ils sortiront de toutes les
nations; et ils ne sortiront pas
[a]avec précipitation ni ne parti-
ront en fuyant, car j'irai devant
eux, dit le Père, et je fermerai
leur marche.

CHAPITRE 22

Dans les derniers jours, Sion et ses pieux seront établis, et Israël sera rassemblé dans la miséricorde et la tendresse — Il triomphera — Comparez avec Ésaïe 54. Vers 34 apr. J.-C.

ET alors arrivera ce qui est
écrit: Réjouis-toi, stérile, toi qui
n'enfantes plus! Fais éclater
ton [a]allégresse et ta joie, toi
qui n'as plus de douleurs! Car
les fils de la délaissée seront
plus nombreux que les fils
de celle qui est mariée, dit le
Seigneur.
2 Élargis l'espace de ta tente;
qu'on déploie les couvertures
de ta demeure: ne retiens pas!
Allonge tes cordages et affer-
mis tes [a]pieux!
3 Car tu te répandras à droite et
à gauche; ta postérité envahira
des [a]nations, et peuplera des
villes désertes.
4 Ne crains pas, car tu ne seras
point confondue; ne rougis pas,
car tu ne seras pas [a]déshonorée;
mais tu oublieras la honte de
ta jeunesse, et tu ne te sou-
viendras plus de l'opprobre de
ton veuvage.
5 Car ton créateur est ton
époux: le Seigneur des armées
est son nom; et ton Rédempteur
est le Saint d'Israël: il se nomme
Dieu de toute la terre.

25*a* 1 Né 13:37.
b És 2:2–4; 3 Né 24:1.
26*a* 1 Né 14:17; 3 Né 21:6–7.
b GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
27*a* 3 Né 16:4–5.
28*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
29*a* És 52:12; 3 Né 20:42.
22 1*a* GE Chanter.
2*a* GE Pieu.
3*a* GE Gentils.
4*a* 2 Né 6:7, 13.

6 Car le Seigneur te rappelle
comme une femme délaissée et
au cœur attristé, comme une
épouse de la jeunesse qui a été
répudiée, dit ton Dieu.
7 Quelques instants je t'avais
abandonnée, mais avec une
grande affection je t'accueillerai;
8 Dans un instant de colère, je
t'avais un moment dérobé ma
face, mais avec un amour éternel
j'aurai [a]compassion de toi, dit
ton Rédempteur, le Seigneur.
9 [a]Il en sera pour moi comme
des [b]eaux de Noé; j'avais juré
que les eaux de Noé ne se répandraient plus sur la terre; je jure
de même de ne plus m'irriter
contre toi.
10 Quand les [a]montagnes
s'éloigneraient, quand les collines chancelleraient, mon amour
ne [b]s'éloignera point de toi, et
mon alliance de paix ne chancellera point, dit le Seigneur, qui a
compassion de toi.
11 Malheureuse, battue de la
tempête, et que nul ne console!
Voici, je garnirai tes [a]pierres
d'antimoine, et je te donnerai
des fondements de saphir;
12 je ferai tes créneaux de
rubis, tes portes d'escarboucles,
et toute ton enceinte de pierres
précieuses.
13 [a]Tous tes fils seront disciples
du Seigneur, et grande sera la
prospérité de tes fils.
14 Tu seras affermie par la
[a]justice; bannis l'inquiétude, car
tu n'as rien à craindre, et la
frayeur, car elle n'approchera
pas de toi.
15 Si l'on forme des complots,
cela ne viendra pas de moi;
quiconque se liguera contre toi
tombera sous ton pouvoir.
16 Voici, j'ai créé l'ouvrier qui
souffle le charbon au feu, et qui
fabrique une arme par son travail; mais j'ai créé aussi le destructeur pour la briser.
17 Toute arme forgée contre toi
sera sans effet; et toute langue
qui s'élèvera en jugement contre
toi, tu la condamneras. Tel est
l'héritage des serviteurs du Seigneur, tel est le salut qui leur
viendra de moi, dit le Seigneur.

CHAPITRE 23

Jésus approuve les paroles d'Ésaïe — Il commande au peuple de sonder les prophètes — Les paroles de Samuel, le Lamanite, concernant la résurrection sont ajoutées à leurs annales. Vers 34 apr. J.-C.

Et maintenant, voici, je vous dis
que vous devriez [a]sonder ces
choses. Oui, je vous donne le
commandement de sonder diligemment ces choses; car grandes sont les paroles [b]d'Ésaïe.
2 Car, assurément, il a parlé de
tout ce qui concerne mon peuple
qui est de la maison d'Israël;
c'est pourquoi, il faut nécessairement qu'il parle aussi aux
Gentils.
3 Et tout ce qu'il a dit a été

8*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
9*a* És 54:9.
b GE Déluge à l'époque de Noé.
10*a* És 40:4.
b Ps 94:14; D&A 35:25.
11*a* Ap 21:18–21.
13*a* Jé 31:33–34.
14*a* GE Juste, Justice.
23 1*a* GE Écritures.
b 2 Né 25:1–5; Mrm 8:23. GE Ésaïe.

et [a]sera selon les paroles qu'il
a dites.
4 C'est pourquoi, prêtez atten-
tion à mes paroles; écrivez les
choses que je vous ai dites; et
selon le moment et la volonté
du Père, cela ira aux Gentils.
5 Et quiconque écoute mes
paroles, et se repent, et est
baptisé, celui-là sera sauvé. Son-
dez les [a]prophètes, car il y en
a beaucoup qui témoignent de
ces choses.
6 Et alors, il arriva que lorsque
Jésus eut dit ces paroles, il leur
dit encore, après leur avoir ex-
pliqué toutes les Écritures qu'ils
avaient reçues, il leur dit: Voici,
il y a d'autres Écritures que je
voudrais que vous écriviez, que
vous n'avez pas.
7 Et il arriva qu'il dit à Néphi:
Apporte les annales que tu as
tenues.
8 Et lorsque Néphi eut apporté
les annales et les eut posées
devant lui, il jeta les yeux sur
elles et dit:
9 En vérité, je te le dis, j'ai com-
mandé à mon serviteur [a]Samuel,
le Lamanite, de témoigner à ce
peuple que le jour où le Père
glorifierait son nom en moi,
il y aurait [b]beaucoup de [c]saints
qui [d]ressusciteraient d'entre les
morts, et apparaîtraient à un
grand nombre, et les serviraient.
Et il leur dit: N'en a-t-il pas
été ainsi?
10 Et ses disciples lui répondi-
rent et dirent: Oui, Seigneur,
Samuel a prophétisé selon tes
paroles, et elles se sont toutes
accomplies.
11 Et Jésus leur dit: Comment
se fait-il que vous n'ayez pas
écrit cela, que beaucoup de
saints sont ressuscités, et sont
apparus à un grand nombre, et
les ont servis?
12 Et il arriva que Néphi se
souvint que cela n'avait pas
été écrit.
13 Et il arriva que Jésus com-
manda que cela fût écrit; c'est
pourquoi cela fut écrit comme
il le commandait.
14 Et alors, il arriva que lorsque
Jésus eut [a]expliqué en une seule
toutes les Écritures qu'ils avaient
écrites, il leur commanda d'en-
seigner les choses qu'il leur
avait expliquées.

CHAPITRE 24

Le messager du Seigneur préparera le chemin pour la Seconde Venue — Le Christ siégera en jugement — Il est commandé à Israël de payer la dîme et les offrandes — Un livre de souvenir est tenu — Comparez avec Malachie 3. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva qu'il leur commanda
d'écrire les paroles que le Père
avait données à Malachie qu'il
allait leur indiquer. Et il arriva
que lorsqu'elles eurent été écri-
tes, il les expliqua. Et voici les
paroles qu'il leur dit: Ainsi dit le
Père à Malachie: Voici, j'enver-
rai mon [a]messager; il préparera
le chemin devant moi. Et sou-

3*a* 3 Né 20:11–12.
5*a* Lu 24:25–27.
9*a* Hél 13:2.
b Hél 14:25.
c GE Saint.
d Mt 27:52–53.
GE Résurrection.
14*a* Lu 24:44–46.
24 1*a* D&A 45:9.

dain entrera dans son temple
le Seigneur que vous cherchez;
et le messager de l'alliance que
vous désirez, voici, il vient, dit
le Seigneur des armées.
2 Qui pourra [a]soutenir le jour
de sa venue? Qui restera debout
quand il paraîtra? Car il sera
comme le [b]feu du fondeur, com-
me la potasse des foulons.
3 Il s'assiéra, fondra et puri-
fiera l'argent; il purifiera les [a]fils
de Lévi, il les épurera comme
on épure l'or et l'argent, et ils
[b]présenteront au Seigneur des
offrandes avec justice.
4 Alors l'offrande de Juda et
de Jérusalem sera agréable au
Seigneur, comme aux anciens
jours, comme aux années d'au-
trefois.
5 Je m'approcherai de vous
pour le jugement, et je me
hâterai de témoigner contre les
enchanteurs et les adultères,
contre ceux qui jurent fausse-
ment, contre ceux qui retiennent
le salaire du mercenaire, qui op-
priment la veuve et [a]l'orphelin,
qui font tort à l'étranger, et ne
me craignent pas, dit le Seigneur
des armées.
6 Car je suis le Seigneur, je ne
change pas; et vous, enfants
de Jacob, vous n'avez pas été
consumés.
7 Depuis le temps de vos pères,
vous vous êtes [a]écartés de mes
ordonnances, vous ne les avez
point observées. [b]Revenez à moi,
et je reviendrai à vous, dit le Sei-
gneur des armées. Et vous dites:
En quoi devons-nous revenir?
8 Un homme trompe-t-il Dieu?
Car vous me trompez, et vous
dites: En quoi t'avons-nous
trompé? Dans la [a]dîme et les
[b]offrandes.
9 Vous êtes frappés par la
malédiction, et vous me trom-
pez, la nation tout entière!
10 Apportez à la maison du
trésor toutes les [a]dîmes, afin
qu'il y ait de la nourriture dans
ma maison; mettez-moi de la
sorte à l'épreuve, dit le Seigneur
des armées, et vous verrez si
je n'ouvre pas pour vous les
écluses des cieux, si je ne ré-
pands pas sur vous la [b]bénédic-
tion en abondance.
11 Pour vous je menacerai celui
qui dévore, et il ne vous détruira
pas les fruits de la terre, et la
vigne ne sera pas stérile dans
vos campagnes, dit le Seigneur
des armées.
12 Toutes les nations vous di-
ront heureux, car vous serez un
pays de délices, dit le Seigneur
des armées.
13 Vos paroles sont rudes
contre moi, dit le Seigneur. Et
vous dites: Qu'avons-nous dit
contre toi?
14 Vous avez dit: C'est en

2*a* 3 Né 25:1.
b Za 13:9;
D&A 128:24.
GE Terre — Purification de la terre; Seconde venue de Jésus-Christ.
3*a* De 10:8;
D&A 84:31–34.
b D&A 13:1.
5*a* Ja 1:27.
7*a* GE Apostasie.
b Hél 13:11;
3 Né 10:6;
Mro 9:22.
8*a* GE Dîme.
b GE Offrande.
10*a* D&A 64:23; 119:1–7.
b GE Bénédiction, béni, bénir.

vain que l’on sert Dieu; qu’avons-nous gagné à observer ses préceptes et à marcher avec tristesse à cause du Seigneur des armées?

15 Maintenant nous estimons heureux les hautains; oui, les méchants prospèrent; oui, ils tentent Dieu, et ils échappent!

16 Alors ceux qui craignent le Seigneur [a]se parlèrent l’un à l’autre; le Seigneur fut attentif, et il écouta; et un [b]livre de souvenir fut écrit devant lui pour ceux qui craignent le Seigneur et qui honorent son nom.

17 Ils seront à moi, dit le Seigneur des armées, ils m’appartiendront au jour où je [a]rassemblerai mes joyaux; j’aurai compassion d’eux, comme un homme a compassion de son fils qui le sert.

18 Et vous [a]verrez de nouveau la différence entre le juste et le méchant, entre celui qui sert Dieu et celui qui ne le sert pas.

CHAPITRE 25

À la Seconde Venue, les orgueilleux et les méchants seront brûlés comme du chaume — Élie reviendra avant ce jour grand et redoutable — Comparez avec Malachie 4. Vers 34 apr. J.-C.

Car voici, le jour vient, [a]ardent comme une fournaise. Tous les [b]hautains et tous les méchants seront comme du chaume; le jour qui vient les embrasera, dit le Seigneur des armées, il ne leur laissera ni racine ni rameau.

2 Mais pour vous qui craignez mon nom se lèvera le [a]Fils de la Justice, et la guérison sera sous ses ailes; vous sortirez, et vous [b]sauterez comme des [c]veaux d’une étable.

3 Et vous [a]foulerez les méchants, car ils seront comme de la cendre sous la plante de vos pieds, au jour que je prépare, dit le Seigneur des armées.

4 Souvenez-vous de la loi de Moïse, mon serviteur, auquel j’ai prescrit en [a]Horeb, pour tout Israël, des lois et des ordonnances.

5 Voici, je vous enverrai [a]Élie, le prophète, avant que le jour du Seigneur arrive, ce [b]jour grand et redoutable.

6 Il [a]ramènera le cœur des pères à leurs enfants, et le cœur des enfants à leurs pères, de peur que je ne vienne frapper la terre de malédiction.

CHAPITRE 26

Jésus explique tout depuis le com-

16*a* Mro 6:5.
b D&A 85:9; Moï 6:5. GE Livre de souvenir.
17*a* D&A 101:3.
18*a* GE Discernement, don du.
25 1*a* És 24:6; 1 Né 22:15; 3 Né 24:2; D&A 29:9; 64:23–24; 133:64; JS—H 1:37. GE Terre — Purification de la terre.
b 2 Né 20:33. GE Orgueil.
2*a* Ét 9:22.
b D&A 45:58.
c Am 6:4; 1 Né 22:24.
3*a* 3 Né 21:12.
4*a* Ex 3:1–6.
5*a* 2 R 2:1–2; D&A 2:1; 110:13–16; 128:17–18. GE Élie; Salut pour les morts; Scellement, sceller.
b GE Seconde venue de Jésus-Christ.
6*a* D&A 2:2.

mencement jusqu'à la fin — Les nourrissons et les enfants prononcent des choses merveilleuses qui ne peuvent être écrites — Ceux qui sont dans l'Église du Christ ont tout en commun. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque
Jésus eut dit ces choses, il les
expliqua à la multitude; et il lui
expliqua tout, aussi bien les
grandes choses que les petites.
2 Et il dit: [a]Ces Écritures, que
vous n'aviez pas avec vous, le
Père a commandé que je vous
les donne; car il était dans sa
sagesse qu'elles fussent don-
nées aux générations futures.
3 Et il expliqua tout depuis
le commencement jusqu'au mo-
ment où il viendrait dans sa
[a]gloire, oui, tout ce qui se pro-
duirait sur la surface de la terre
jusqu'à ce que les [b]éléments fon-
dent sous une chaleur ardente,
et que la terre soit [c]roulée com-
me un livre, et que les cieux et
la terre passent;
4 et même jusqu'au [a]grand et
dernier jour, où tous les peuples,
et toutes les tribus, et toutes
les nations et langues [b]se tien-
dront devant Dieu, pour être
jugés selon leurs œuvres, qu'el-
les soient bonnes ou qu'elles
soient mauvaises —
5 si elles sont bonnes, pour la
[a]résurrection de la vie éternelle;
et si elles sont mauvaises, pour
la résurrection de la damna-
tion; étant en parallèle, l'une
d'un côté et l'autre de l'autre
côté, selon la miséricorde, et la
[b]justice, et la sainteté qui sont
dans le Christ, qui était [c]avant
que le monde commence.
6 Or, on ne peut écrire dans ce
livre ne serait-ce que la [a]centiè-
me partie des choses que Jésus a,
en vérité, enseignées au peuple;
7 mais voici, les [a]plaques de
Néphi contiennent la plus gran-
de partie des choses qu'il a en-
seignées au peuple.
8 Et ces choses que j'ai écrites,
c'est la plus petite partie des
choses qu'il a enseignées au
peuple; et je les ai écrites avec
l'intention qu'elles soient ra-
menées à ce peuple, venant des
[a]Gentils, selon les paroles que
Jésus a dites.
9 Et lorsqu'ils auront reçu ceci,
qu'il est nécessaire qu'ils aient
d'abord, pour éprouver leur foi,
et s'ils croient ces choses, alors
les choses qui sont [a]plus grandes
leur seront manifestées.
10 Et s'ils ne croient pas ces
choses, alors les choses qui sont
plus grandes leur seront [a]refu-
sées, pour leur condamnation.

26 2*a* càd Mal, chapitres 3 et 4, cités dans 3 Né chapitres 24 et 25.
3*a* ge Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
b Am 9:13; 2 Pi 3:10, 12; Mrm 9:2. ge Terre — Purification de la terre; Monde — Fin du monde.
c Mrm 5:23.
4*a* Hél 12:25; 3 Né 28:31.
b Mos 16:10–11. ge Jugement dernier.
5*a* Da 12:2; Jn 5:29.
b ge Justice.
c Ét 3:14. ge Jésus-Christ — Existence prémortelle du Christ.
6*a* Jn 21:25; 3 Né 5:8.
7*a* ge Plaques.
8*a* 3 Né 21:5–6.
9*a* Ét 4:4–10.
10*a* Al 12:9–11.

11 Voici, j'étais sur le point de les écrire, toutes celles qui étaient gravées sur les plaques de Néphi, mais le Seigneur me l'interdit, disant: Je veux [a]éprouver la foi de mon peuple.

12 C'est pourquoi, moi, Mormon, j'écris les choses qui m'ont été commandées par le Seigneur. Et maintenant, moi, Mormon, je finis de parler et me mets à écrire les choses qui m'ont été commandées.

13 C'est pourquoi, je voudrais que vous voyiez que le Seigneur instruisit, en vérité, le peuple pendant trois jours; et après cela, il [a]se montra souvent à lui, et rompit souvent le [b]pain, et le bénit, et le lui donna.

14 Et il arriva qu'il instruisit et servit les [a]enfants de la multitude dont il a été parlé, et il leur [b]délia la langue, et ils dirent à leurs pères des choses grandes et merveilleuses, plus grandes que celles qu'il avait révélées au peuple; et il leur délia la langue pour qu'ils pussent s'exprimer.

15 Et il arriva que lorsqu'il fut monté au ciel — la deuxième fois qu'il se montra à eux, et fut allé au Père, après avoir [a]guéri tous leurs malades, et leurs estropiés, et avoir ouvert les yeux de leurs aveugles et les oreilles des sourds, et avoir opéré toutes sortes de guérisons parmi eux, et ressuscité un homme d'entre les morts, et leur avoir montré son pouvoir et être monté au Père —

16 voici, il arriva que, le matin, la multitude se rassembla, et vit et entendit ces enfants; oui, même des [a]petits enfants ouvrirent la bouche et dirent des choses merveilleuses; et les choses qu'ils dirent, il fut interdit à tout homme de l'écrire.

17 Et il arriva que les [a]disciples que Jésus avait choisis commencèrent, à partir de ce moment-là, à [b]baptiser et à instruire tous ceux qui venaient à eux; et tous ceux qui étaient baptisés au nom de Jésus étaient remplis du Saint-Esprit.

18 Et beaucoup d'entre eux virent et entendirent des choses indicibles, qu'il [a]n'est pas permis d'écrire.

19 Et ils s'instruisaient et se servaient les uns les autres, et ils avaient [a]tout [b]en commun, tous agissant avec justice l'un envers l'autre.

20 Et il arriva qu'ils firent toutes les choses que Jésus leur avait commandées.

21 Et ceux qui furent baptisés au nom de Jésus-Christ furent appelés [a]l'Église du Christ.

CHAPITRE 27

Jésus leur commande d'appeler l'Église de son nom — Sa mission et

11*a* Ét 12:6.
13*a* Jn 21:14.
b 3 Né 20:3–9. GE Sainte-Cène.
14*a* 3 Né 17:11–12.
b Al 32:23; 3 Né 26:16.
15*a* 3 Né 17:9. GE Guérir, guérisons; Miracle.
16*a* Mt 11:25.
17*a* 3 Né 19:4–13.
b 4 Né 1:1.
18*a* 3 Né 26:11.
19*a* 4 Né 1:3.
b GE Consacrer, loi de consécration.
21*a* Mos 18:17. GE Église de Jésus-Christ.

son sacrifice expiatoire constituent son Évangile — Il est commandé aux hommes de se repentir et d'être baptisés, afin d'être sanctifiés par le Saint-Esprit — Ils doivent être comme Jésus. Vers 34–35 apr. J.-C.

ET il arriva que comme les disciples de Jésus voyageaient, et prêchaient les choses qu'ils avaient à la fois entendues et vues, et baptisaient au nom de Jésus, il arriva que les disciples étaient rassemblés et étaient [a]unis en une prière et un [b]jeûne fervents.
2 Et Jésus [a]se montra de nouveau à eux, car ils priaient le Père en son nom; et Jésus vint, et se tint au milieu d'eux, et leur dit: Que voulez-vous que je vous donne?
3 Et ils lui dirent: Seigneur, nous voulons que tu nous dises le nom par lequel nous appellerons cette Église; car il y a des controverses à ce sujet parmi le peuple.
4 Et le Seigneur leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, pourquoi le peuple murmure-t-il et se querelle-t-il à cause de cela?
5 N'a-t-il pas lu les écritures, qui disent que vous devez prendre sur vous le [a]nom du Christ, qui est mon nom? Car c'est de ce nom que vous serez appelés au dernier jour;
6 et quiconque prend sur lui mon nom, et [a]persévère jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé au dernier jour.
7 C'est pourquoi, tout ce que vous ferez, vous le ferez en mon nom; c'est pourquoi vous appellerez l'Église de mon nom; et vous invoquerez le Père en mon nom, pour qu'il bénisse l'Église à cause de moi.
8 Et comment est-elle [a]mon [b]Église, si elle n'est pas appelée de mon nom? Car si une Église est appelée du nom de Moïse, alors c'est l'Église de Moïse, ou si elle est appelée du nom d'un homme, alors c'est l'Église d'un homme; mais si elle est appelée de mon nom, alors c'est mon Église, si elle est édifiée sur mon Évangile.
9 En vérité, je vous dis que vous êtes édifiés sur mon Évangile; c'est pourquoi, tout ce que vous appellerez, vous l'appellerez de mon nom; c'est pourquoi, si vous invoquez le Père, pour l'Église, si c'est en mon nom, le Père vous entendra;
10 et si l'Église est édifiée sur mon Évangile, alors le Père montrera ses œuvres en elle.
11 Mais si elle n'est pas édifiée sur mon Évangile et est édifiée sur les œuvres des hommes, ou sur les œuvres du diable, en vérité, je vous dis qu'ils trouvent de la joie dans leurs œuvres pendant un certain temps, et bientôt la fin arrive, et ils sont

27 1*a* D&A 29:6.
b Al 6:6.
GE Jeûne, jeûner.
2*a* 3 Né 26:13.
GE Jésus-Christ — Apparitions post-mortelles du Christ.
5*a* GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
6*a* 3 Né 15:9.
8*a* D&A 115:4.
b GE Jésus-Christ — Chef de l'Église.

[a]abattus et jetés au feu, d'où il
n'y a pas de retour.
12 Car leurs œuvres les [a]sui-
vent, car c'est à cause de leurs
œuvres qu'ils sont abattus; c'est
pourquoi, souvenez-vous des
choses que je vous ai dites.
13 Voici, je vous ai donné mon
[a]Évangile, et ceci est l'Évangile
que je vous ai donné: que je
suis venu au monde pour faire
la [b]volonté de mon Père, parce
que mon Père m'a envoyé.
14 Et mon Père m'a envoyé
pour que je sois [a]élevé sur la
croix; et qu'après avoir été
élevé sur la croix, [b]j'attire tous
les hommes à moi, afin que,
comme j'ai été élevé par les
hommes, de même les hommes
soient élevés par le Père, pour se
tenir devant moi, pour être [c]ju-
gés selon leurs œuvres, qu'elles
soient bonnes ou qu'elles soient
mauvaises —
15 et c'est pour cela que j'ai été
[a]élevé; c'est pourquoi, selon le
pouvoir du Père, j'attirerai tous
les hommes à moi, afin qu'ils
soient jugés selon leurs œuvres.
16 Et il arrivera que quicon-
que [a]se repent et est [b]baptisé en
mon nom sera rassasié; et s'il
[c]persévère jusqu'à la fin, voici, je
le tiendrai pour innocent devant
mon Père en ce jour où je me
tiendrai pour juger le monde.
17 Et celui qui ne persévère
pas jusqu'à la fin, c'est celui-là
qui est abattu et jeté au feu, d'où
il ne peut plus revenir à cause de
la [a]justice du Père.
18 Et c'est là la parole qu'il
a donnée aux enfants des hom-
mes. Et c'est pour cette raison
qu'il accomplit les paroles
qu'il a données, et il ne ment
pas, mais accomplit toutes ses
paroles.
19 Et [a]rien d'impur ne peut
entrer dans son royaume; c'est
pourquoi, rien n'entre dans son
[b]repos, si ce n'est ceux qui ont
[c]lavé leurs vêtements dans mon
sang, à cause de leur foi, et du
repentir de tous leurs péchés, et
de leur fidélité jusqu'à la fin.
20 Or, voici le commande-
ment: [a]Repentez-vous, toutes
les extrémités de la terre, et
venez à moi, et soyez [b]bapti-
sées en mon nom, afin d'être
[c]sanctifiées par la réception
du Saint-Esprit, afin de vous
tenir [d]sans tache devant moi au
dernier jour.
21 En vérité, en vérité, je vous
le dis, c'est là mon Évangile; et
vous savez les choses que vous
devez faire dans mon Église; car
les œuvres que vous m'avez vu
faire, vous les ferez aussi; car ce
que vous m'avez vu faire, cela
même vous le ferez;

11*a* Al 5:52.
12*a* Ap 14:13; D&A 59:2.
13*a* D&A 76:40–42.
GE Évangile.
b Jn 6:38–39.
14*a* 1 Né 11:32–33;
Moï 7:55.
b Jn 6:44; 2 Né 9:5;
D&A 27:18.
c GE Jésus-Christ —
Juge.
15*a* GE Expiation, expier.
16*a* GE Repentir.
b GE Baptême, baptiser.
c 1 Né 13:37.
GE Persévérer.
17*a* GE Justice.
19*a* Al 11:37.
b D&A 84:24.
GE Repos.
c Ap 1:5; 7:14;
Al 5:21, 27; 13:11–13.
20*a* Ét 4:18.
b GE Baptême,
baptiser — Essentiel.
c GE Sanctification.
d D&A 4:2.

22 C'est pourquoi, si vous faites ces choses, bénis êtes-vous, car vous serez élevés au dernier jour.
23 Écrivez les choses que vous avez vues et entendues, sauf celles qui sont [a]interdites.
24 Écrivez les œuvres de ce peuple, qui seront, comme on a écrit celles qui ont été.
25 Car voici, c'est d'après les livres qui ont été écrits et qui seront écrits que ce peuple sera [a]jugé, car c'est par eux que ses [b]œuvres seront connues des hommes.
26 Et voici, tout est [a]écrit par le Père; c'est pourquoi, c'est d'après les livres qui seront écrits que le monde sera jugé.
27 Et sachez que [a]vous serez juges de ce peuple, selon le jugement que je vous donnerai, qui sera juste. C'est pourquoi, quelle [b]sorte d'hommes devriez-vous être? En vérité, je vous le dis, tels [c]que je suis.
28 Et maintenant, je [a]vais au Père. Et en vérité, je vous le dis, tout ce que vous demanderez au Père en mon nom vous sera donné.
29 C'est pourquoi, [a]demandez, et vous recevrez; frappez, et l'on vous ouvrira; car quiconque demande, reçoit; et l'on ouvre à celui qui frappe.
30 Et maintenant, voici, ma joie est grande jusqu'à la plénitude, à cause de vous et aussi de cette génération; oui, et même le Père se réjouit, et aussi tous les saints anges, à cause de vous et de cette génération; car [a]aucun d'eux n'est perdu.
31 Voici, je voudrais que vous compreniez; car je veux parler de ceux de [a]cette génération qui sont [b]maintenant en vie; et aucun d'eux n'est perdu; et en eux j'ai une plénitude de [c]joie.
32 Mais voici, je suis attristé à cause de la [a]quatrième génération après cette génération, car ils sont emmenés captifs par lui comme le fut le fils de perdition; car ils me vendront pour de l'argent et pour de l'or, et pour ce que la [b]teigne ronge et que les voleurs peuvent percer et dérober. Et ce jour-là, j'interviendrai contre eux en faisant retomber leurs œuvres sur leur tête.
33 Et il arriva que lorsqu'il eut fini ces paroles, Jésus dit à ses disciples: Entrez par la [a]porte étroite; car étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, et il y en a peu qui les trouvent; mais large est la porte, spacieux est le chemin qui mènent à la mort, et il y en a beaucoup qui entrent par là, jusqu'à ce que vienne la nuit,

23*a* 3 Né 26:16.
25*a* 2 Né 33:10–15; Pa 1:11.
b 1 Né 15:32–33.
26*a* 3 Né 24:16. GE Livre de vie.
27*a* 1 Né 12:9–10; Mrm 3:19.
b GE Jésus-Christ — Exemple de Jésus-Christ.
c Mt 5:48; 3 Né 12:48.
28*a* Jn 20:17.
29*a* Mt 7:7; 3 Né 14:7.
30*a* Jn 17:12.
31*a* 3 Né 28:23.
b 3 Né 9:11–13; 10:12.
c GE Joie.
32*a* 2 Né 26:9–10; Al 45:10, 12.
b Mt 6:19–21; 3 Né 13:19–21.
33*a* Mt 7:13–14; 3 Né 14:13–14; D&A 22:1–4.

dans laquelle nul homme ne
peut travailler.

CHAPITRE 28

Neuf des douze désirent et se voient promettre un héritage dans le royaume du Christ lorsqu'ils mourront—Les Trois Néphites désirent et reçoivent du pouvoir sur la mort, de manière à rester sur la terre jusqu'à ce que Jésus revienne — Ils sont transfigurés et voient des choses qu'il n'est pas permis d'exprimer, et ils exercent maintenant leur ministère parmi les hommes. Vers 34–35 apr. J.-C.

ET il arriva que lorsque Jésus
eut dit ces paroles, il parla à ses
disciples, un à un, leur disant:
Que désirez-vous de moi, après
que je serai allé au Père?
2 Et ils dirent tous, sauf trois:
Nous désirons que, lorsque nous
aurons vécu jusqu'à l'âge de
l'homme, le ministère auquel tu
nous as appelés prenne fin, afin
que nous allions rapidement à
toi dans ton royaume.
3 Et il leur dit: Vous êtes bénis
parce que vous avez désiré cela
de moi; c'est pourquoi, lorsque
vous aurez eu soixante-douze
ans, vous viendrez à moi dans
mon royaume; et avec moi, vous
trouverez du [a]repos.
4 Et lorsqu'il leur eut parlé,
il se tourna vers les trois et leur
dit: Que voulez-vous que je
vous fasse, lorsque je serai allé
au Père?
5 Et ils étaient attristés dans
leur cœur, car ils n'osaient pas
lui dire ce qu'ils désiraient.
6 Et il leur dit: Voici, je [a]con-
nais vos pensées, et vous avez
désiré ce que [b]Jean, mon bien-
aimé, qui était avec moi dans
mon ministère avant que je
fusse élevé par les Juifs, a
désiré de moi.
7 C'est pourquoi, vous êtes
bénis davantage, car vous [a]ne
goûterez jamais la [b]mort; mais
vous vivrez pour voir toutes
les actions du Père envers les
enfants des hommes jusqu'à ce
que tout soit accompli selon
la volonté du Père, lorsque je
viendrai dans ma gloire avec
les [c]puissances du ciel.
8 Et vous ne subirez jamais
les souffrances de la mort; mais
lorsque je viendrai dans ma
gloire, vous serez changés en
un clin d'œil de la [a]mortalité à
[b]l'immortalité; et alors, vous
serez bénis dans le royaume
de mon Père.
9 En outre, vous ne connaîtrez
pas la souffrance tandis que
vous demeurerez dans la chair,
ni la tristesse, si ce n'est pour
les péchés du monde; et tout
cela, je le ferai à cause de ce que
vous avez désiré de moi, car
vous avez désiré [a]m'amener les
âmes des hommes tant que le
monde demeurera.

28 3*a* GE Repos.
6*a* Am 4:13; Al 18:32.
b Jn 21:21–23; D&A 7:1–4.
7*a* 4 Né 1:14; Mrm 8:10–11; Ét 12:17.
b GE Êtres enlevés.
c 3 Né 20:22.
8*a* 3 Né 28:36–40. GE Mortalité, mortel.
b GE Immortalité, immortel.
9*a* Ph 1:23–24; D&A 7:5–6.

10 Et à cause de cela, vous aurez une [a]plénitude de joie; et vous vous assiérez dans le royaume de mon Père; oui, votre joie sera pleine, tout comme le Père m'a donné une plénitude de joie; et vous serez tout comme je suis, et je suis tout comme le Père; et le Père et moi sommes [b]un;

11 et le [a]Saint-Esprit témoigne du Père et de moi; et le Père donne le Saint-Esprit aux enfants des hommes à cause de moi.

12 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus toucha chacun d'eux de son doigt, sauf les trois qui devaient demeurer, et ensuite il partit.

13 Et voici, les cieux s'ouvrirent, et ils furent [a]enlevés au ciel, et virent et entendirent des choses ineffables.

14 Et il leur fut [a]interdit d'en parler; et le pouvoir ne leur fut pas donné d'exprimer les choses qu'ils avaient vues et entendues;

15 et s'ils étaient dans le corps ou hors du corps, ils ne pouvaient le dire; car il leur semblait qu'ils étaient [a]transfigurés, de sorte qu'ils étaient changés de ce corps de chair en un état immortel, de sorte qu'ils pouvaient voir les choses de Dieu.

16 Mais il arriva qu'ils exercèrent de nouveau leur ministère sur la surface de la terre; néanmoins, ils n'enseignèrent pas les choses qu'ils avaient entendues et vues, à cause du commandement qui leur avait été donné au ciel.

17 Et maintenant, s'ils furent mortels ou immortels à partir du jour de leur transfiguration, je ne sais;

18 mais ce que je sais, selon les annales qui ont été données, c'est ceci: ils allèrent sur la surface du pays et exercèrent leur ministère auprès de tout le peuple, unissant à l'Église tous ceux qui croyaient en leur prédication, les baptisant, et tous ceux qui étaient baptisés recevaient le Saint-Esprit.

19 Et ils furent jetés en prison par ceux qui n'appartenaient pas à l'Église. Et les [a]prisons ne pouvaient pas les retenir, car elles se fendaient en deux.

20 Et ils furent précipités dans la terre; mais ils frappaient la terre par la parole de Dieu, de sorte que, par son [a]pouvoir, ils étaient délivrés des profondeurs de la terre; c'est pourquoi on ne pouvait creuser des fosses susceptibles de les retenir.

21 Et trois fois ils furent jetés dans une [a]fournaise, et ils ne subirent aucun mal.

22 Et deux fois ils furent jetés dans un [a]antre de bêtes sauvages, et voici, ils jouèrent avec les bêtes comme un enfant avec un

10*a* D&A 84:36–38.
b Jn 17:20–23.
11*a* 2 Né 31:17–21; 3 Né 11:32.
13*a* 2 Co 12:2–4.
14*a* D&A 76:114–116.
15*a* Moï 1:11. GE Transfiguration.
19*a* Ac 16:26; Al 14:26–28.
20*a* Mrm 8:24.
21*a* Da 3:22–27; 4 Né 1:32.
22*a* Da 6:16–23; 4 Né 1:33.

agneau qui tète encore, et ne
subirent aucun mal.
23 Et il arriva qu'ils allèrent
ainsi parmi tout le peuple de
Néphi et prêchèrent [a]l'Évangile
du Christ à tout le peuple à la
surface du pays; et il fut converti
au Seigneur et fut uni à l'Église
du Christ, et ainsi le peuple de
[b]cette génération fut béni, selon
la parole de Jésus.
24 Et maintenant, moi, Mormon, je finis de parler de ces
choses pendant un certain
temps.
25 Voici, j'étais sur le point
d'écrire les [a]noms de ceux qui
ne devaient jamais goûter la
mort, mais le Seigneur l'interdit; c'est pourquoi, je ne les
écris pas, car ils sont cachés au
monde.
26 Mais voici, je les ai vus, et
ils m'ont servi.
27 Et voici, ils seront parmi les
Gentils, et les Gentils ne les
connaîtront pas.
28 Ils seront aussi parmi les
Juifs, et les Juifs ne les connaîtront pas.
29 Et il arrivera, lorsque le Seigneur le jugera bon dans sa
sagesse, qu'ils exerceront leur
ministère auprès de toutes les
tribus [a]dispersées d'Israël, et auprès de toutes les nations, tribus, langues et peuples, et amèneront de parmi eux beaucoup
d'âmes à Jésus, afin que leur
désir s'accomplisse, et aussi à
cause du pouvoir de conviction de Dieu, qui est en eux.
30 Et ils sont comme les [a]anges de Dieu, et s'ils prient le
Père au nom de Jésus, ils peuvent se montrer à n'importe qui,
selon qu'il leur semble bon.
31 C'est pourquoi, ils accompliront des œuvres grandes et
merveilleuses avant le [a]grand
jour à venir où tous les hommes devront sûrement se tenir
devant le siège du jugement
du Christ;
32 oui, ils accompliront une
œuvre [a]grande et merveilleuse
parmi les Gentils, avant ce jour
du jugement.
33 Et si vous aviez toutes les
Écritures qui font le récit de
toutes les œuvres merveilleuses du Christ, vous sauriez,
selon les paroles du Christ, que
ces choses doivent certainement venir.
34 Et malheur à ceux qui
[a]n'écoutent pas les paroles de
Jésus et aussi [b]de ceux qu'il a
choisis et envoyés parmi eux;
car tous ceux qui ne reçoivent
pas les paroles de Jésus et les
paroles de ceux qu'il a envoyés,
ne le reçoivent pas; et pour cette
raison, il ne les recevra pas au
dernier jour;
35 et il aurait mieux valu
pour eux qu'ils ne fussent pas
nés. Car pensez-vous que vous
puissiez vous débarrasser de
la justice d'un Dieu offensé,

23*a* GE Évangile.
b 3 Né 27:30–31.
25*a* 3 Né 19:4.
29*a* GE Israël — Dispersion d'Israël; Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
30*a* GE Anges.
31*a* Hél 12:25; 3 Né 26:4–5.
32*a* 2 Né 25:17.
34*a* Ét 4:8–12.
b GE Prophète.

qui a été [a]foulé aux pieds des hommes, afin qu'ainsi le salut puisse venir?
36 Et maintenant, voici, comme je l'ai dit concernant ceux que le Seigneur a choisis, oui, trois qui furent enlevés dans les cieux, que je ne savais pas s'ils avaient été purifiés de la mortalité à l'immortalité —
37 mais voici, depuis que j'ai écrit, j'ai consulté le Seigneur, et il m'a manifesté qu'il fallait nécessairement qu'un changement fût opéré sur leur corps, sinon ils auraient nécessairement dû goûter la mort;
38 c'est pourquoi, pour qu'ils ne dussent pas goûter la mort, un [a]changement fut opéré sur leur corps, afin qu'ils ne connussent pas la souffrance ni la tristesse, si ce n'est pour les péchés du monde.
39 Or, ce changement n'était pas égal à celui qui se produira au dernier jour; mais un changement fut opéré en eux, de sorte que Satan ne pouvait pas avoir de pouvoir sur eux, de sorte qu'il ne pouvait les [a]tenter; et ils furent [b]sanctifiés dans la chair, de sorte qu'ils étaient [c]saints, et que les pouvoirs de la terre ne pouvaient les retenir.
40 Et c'est dans cet état qu'ils devaient rester jusqu'au jour du jugement du Christ; et ce jour-là, ils devaient recevoir un plus grand changement et être reçus dans le royaume du Père pour ne plus en sortir, mais pour demeurer éternellement avec Dieu dans les cieux.

CHAPITRE 29

La parution du Livre de Mormon est le signe que le Seigneur a commencé à rassembler Israël et à accomplir ses alliances — Ceux qui rejettent ses révélations et ses dons des derniers jours seront maudits. Vers 34–35 apr. J.-C.

ET maintenant, voici, je vous dis que lorsque le Seigneur jugera bon, dans sa sagesse, que ces paroles [a]parviennent aux Gentils, selon sa parole, alors vous saurez que [b]l'alliance que le Père a faite avec les enfants d'Israël concernant leur rétablissement dans les pays de leur héritage, commence déjà à s'accomplir.
2 Et vous pourrez savoir que les paroles du Seigneur, qui ont été dites par les saints prophètes, s'accompliront toutes; et vous n'aurez pas lieu de dire que le Seigneur [a]retarde sa venue auprès des enfants d'Israël.
3 Et vous n'aurez pas lieu de vous imaginer dans votre cœur que les paroles qui ont été dites sont vaines, car voici, le Seigneur se souviendra de l'alliance qu'il a faite avec son peuple de la maison d'Israël.
4 Et lorsque vous verrez ces

35*a* Hél 12:2.
38*a* GE Êtres enlevés.
39*a* GE Tentation, tenter.
b GE Sanctification.
c GE Sainteté.
29 1*a* 2 Né 30:3–8.
b Mrm 5:14, 20.
2*a* Lu 12:45–48.

paroles paraître parmi vous, alors vous n'aurez plus lieu de traiter avec mépris les actions du Seigneur, car [a]l'épée de sa [b]justice est dans sa main droite; et voici, ce jour-là, si vous traitez avec mépris ses actions, il fera en sorte qu'elle vous rattrape bientôt.
5 [a]Malheur à celui qui [b]traite avec mépris les actions du Seigneur; oui, malheur à celui qui [c]niera le Christ et ses œuvres!
6 Oui, [a]malheur à celui qui niera les révélations du Seigneur et qui dira que le Seigneur n'agit plus par révélation, ou par prophétie, ou par les [b]dons, ou par les langues, ou par les guérisons, ou par le pouvoir du Saint-Esprit!
7 Oui, et malheur à celui qui dira, ce jour-là, pour obtenir du [a]gain, que plus [b]aucun miracle ne peut être accompli par Jésus-Christ; car celui qui fait cela deviendra semblable au [c]fils de perdition, pour qui il n'y eut pas de miséricorde, selon la parole du Christ!
8 Oui, et vous n'aurez plus lieu de [a]siffler, ni de [b]traiter avec mépris, ni de tourner en dérision les [c]Juifs, ni personne parmi le reste de la maison d'Israël; car voici, le Seigneur se souvient de son alliance avec eux, et il leur fera selon ce qu'il a juré.
9 C'est pourquoi vous n'avez pas lieu de penser que vous pouvez transformer la main droite du Seigneur en sa gauche, afin qu'il n'exécute pas le jugement pour accomplir l'alliance qu'il a faite avec la maison d'Israël.

CHAPITRE 30

Commandement est donné aux Gentils des derniers jours de se repentir, de venir au Christ et d'être comptés avec la maison d'Israël. Vers 34–35 apr. J.-C.

ÉCOUTEZ, ô Gentils, et entendez les paroles de Jésus-Christ, le Fils du Dieu vivant, qu'il m'a [a]commandé de dire à votre sujet, car, voici, il me commande d'écrire, disant:
2 Détournez-vous, tous les [a]Gentils, de vos voies mauvaises; et [b]repentez-vous de vos mauvaises actions, de vos mensonges et de vos tromperies, et de vos fornications, et de vos abominations secrètes, et de vos idolâtries, et de vos meurtres, et de vos intrigues de prêtres, et de vos envies, et de vos discordes, et de toute votre méchanceté et de toutes vos abominations, et venez à moi, et soyez baptisés en mon nom, afin de recevoir le pardon de

4*a* 3 Né 20:20.
b GE Justice.
5*a* 2 Né 28:15–16.
b Mrm 8:17; Ét 4:8–10.
c Mt 10:32–33.
6*a* Mrm 9:7–11, 15.
b GE Dons de l'Esprit.
7*a* GE Intrigues de prêtres.
b 2 Né 28:4–6; Mrm 9:15–26.
c GE Fils de perdition.
8*a* 1 Né 19:14.
b 2 Né 29:4–5.
c GE Juifs.
30 1*a* 3 Né 5:12–13.
2*a* GE Gentils.
b GE Repentir.

vos péchés et d'être remplis du Saint-Esprit, afin d'être [c]comptés avec mon peuple qui est de la maison d'Israël.

Quatre Néphi
Livre de Néphi

QUI EST FILS DE NÉPHI, UN DES DISCIPLES DE JÉSUS-CHRIST

Histoire du peuple de Néphi, selon ses annales

Les Néphites et les Lamanites sont tous convertis au Seigneur — Ils ont tout en commun, accomplissent des miracles et prospèrent dans le pays — Après deux siècles, des divisions, des abus, de fausses Églises et des persécutions apparaissent — Après trois cents ans, les Néphites et les Lamanites sont, les uns comme les autres, mauvais — Ammaron cache les annales sacrées. Vers 35–321 apr. J.-C.

ET il arriva que la trente-quatrième année passa, et aussi la trente-cinquième, et voici, les disciples de Jésus avaient formé une Église du Christ dans les pays alentour. Et tous ceux qui venaient à eux et se repentaient vraiment de leurs péchés étaient baptisés au nom de Jésus; et ils recevaient aussi le Saint-Esprit.
2 Et il arriva que la trente-
sixième année, le peuple fut entièrement converti au Seigneur, sur toute la surface du pays, tant les Néphites que les Lamanites, et il n'y avait pas de querelles ni de controverses parmi eux, et tous les hommes pratiquaient la justice les uns envers les autres.
3 Et ils avaient [a]tout en com-
mun; c'est pourquoi il n'y avait ni riches ni pauvres, ni esclaves ni hommes libres, mais ils étaient tous affranchis et participants du don céleste.
4 Et il arriva que la trente-
septième année passa aussi et il continuait à y avoir la paix dans le pays.
5 Et des œuvres grandes et
merveilleuses furent accomplies par les disciples de Jésus, de sorte qu'ils [a]guérissaient les malades, et ressuscitaient les morts, et faisaient marcher les estropiés, et rendaient la vue aux aveugles et l'ouïe aux sourds; et ils accomplirent toutes sortes de [b]miracles parmi les enfants des hommes; et ils ne faisaient de miracles qu'au nom de Jésus.
6 Et ainsi passa la trente-hui-
tième année, et aussi la trente-

2*c* Ga 3:27–29; 2 Né 10:18–19; 3 Né 16:10–13; 21:22–25; Abr 2:10.
[4 NÉPHI]
1 3*a* Ac 4:32; 3 Né 26:19. GE Consacrer, loi de consécration.
5*a* GE Guérir, guérisons.
b Jn 14:12. GE Miracle.

neuvième, et la quarante et unième, et la quarante-deuxième, oui, jusqu'à ce que quarante-neuf ans fussent passés, et aussi la cinquante et unième et la cinquante-deuxième; oui, et même jusqu'à ce que cinquante-neuf ans fussent passés.

7 Et le Seigneur les fit prospérer extrêmement dans le pays; oui, de sorte qu'ils reconstruisirent des villes là où des villes avaient été brûlées.

8 Oui, ils firent même reconstruire la grande [a]ville de Zarahemla.

9 Mais il y avait beaucoup de villes qui avaient été [a]englouties, et des eaux étaient montées à leur place; c'est pourquoi ces villes ne purent être rebâties.

10 Et maintenant, voici, il arriva que le peuple de Néphi devint fort, et se multiplia extrêmement vite, et devint un peuple extrêmement [a]beau et agréable.

11 Et ils se mariaient, et mariaient leurs enfants, et étaient bénis, selon la multitude des promesses que le Seigneur leur avait faites.

12 Et ils ne marchaient plus selon les [a]observances et les ordonnances de la [b]loi de Moïse; mais ils marchaient selon les commandements qu'ils avaient reçus de leur Seigneur et de leur Dieu, persévérant dans le [c]jeûne et la prière, et se réunissant souvent, à la fois pour prier et pour entendre la parole du Seigneur.

13 Et il arriva qu'il n'y eut pas de querelles parmi tout le peuple dans tout le pays; mais de grands miracles étaient accomplis parmi les disciples de Jésus.

14 Et il arriva que la soixante et onzième année passa, et aussi la soixante-douzième année, oui, en bref, jusqu'à ce que la soixante-dix-neuvième année fût passée; oui, cent ans étaient passés, et les disciples que Jésus avait choisis étaient tous allés au [a]paradis de Dieu, sauf les [b]trois qui devaient demeurer; et il y eut d'autres [c]disciples [d]ordonnés à leur place; et aussi, beaucoup de cette génération avaient quitté cette vie.

15 Et il arriva qu'il n'y eut [a]pas de querelles dans le pays, à cause de l'amour de Dieu qui demeurait dans le cœur du peuple.

16 Et il n'y avait [a]pas d'envies, ni de discordes, ni de tumultes, ni de fornications, ni de mensonges, ni de meurtres, ni aucune sorte de [b]lasciveté; et assurément il ne pouvait y avoir de peuple [c]plus heureux parmi tout le peuple qui avait été créé par la main de Dieu.

8*a* 3 Né 8:8.
9*a* 3 Né 9:4, 7.
10*a* Mrm 9:6.
12*a* 2 Né 25:30; 3 Né 15:2–8.
b GE Loi de Moïse.
c Mro 6:5; D&A 88:76–77.
14*a* GE Paradis.
b 3 Né 28:3–9. GE Êtres enlevés.
c GE Disciple.
d GE Ordination, ordonner.
15*a* GE Paix.
16*a* GE Unité.
b GE Convoitise.
c Mos 2:41; Al 50:23. GE Joie.

17 Il n'y avait pas de brigands, ni d'assassins, et il n'y avait pas non plus de Lamanites, ni aucune sorte d'-ites; mais ils étaient [a]un, enfants du Christ et héritiers du royaume de Dieu.
18 Et comme ils étaient bénis! Car le Seigneur les bénissait dans toutes leurs actions; oui, ils furent bénis et rendus prospères jusqu'à ce que cent dix ans fussent passés; et la première génération depuis le Christ s'en était allée, et il n'y avait pas de querelles dans tout le pays.
19 Et il arriva que Néphi, celui qui avait tenu ces dernières annales (et il les tint sur les [a]plaques de Néphi), mourut, et son fils Amos les tint à sa place; et il les tint aussi sur les plaques de Néphi.
20 Et il les tint quatre-vingt-quatre ans, et il y avait toujours la paix dans le pays, sauf qu'une petite partie du peuple s'était révoltée, et avait quitté l'Église, et avait pris sur elle le nom de Lamanites; c'est pourquoi il recommença à y avoir des Lamanites dans le pays.
21 Et il arriva qu'Amos mourut aussi (et c'était cent quatre-vingt-quatorze ans depuis la venue du Christ), et son fils Amos tint les annales à sa place; et il les tint aussi sur les plaques de Néphi; et elles furent aussi écrites dans le livre de Néphi, qui est ce livre.
22 Et il arriva que deux cents ans étaient passés; et toute la deuxième génération avait quitté cette vie, sauf un petit nombre.
23 Et maintenant, moi, Mormon, je voudrais que vous sachiez que le peuple s'était multiplié, de sorte qu'il était répandu sur toute la surface du pays, et qu'il était devenu extrêmement riche à cause de sa prospérité dans le Christ.
24 Et alors, cette deux cent unième année, certains parmi eux commencèrent à être enflés dans [a]l'orgueil, portant des vêtements somptueux, et toutes sortes de perles fines, et les choses raffinées du monde.
25 Et à partir de ce moment-là, ils n'eurent plus leurs biens et leur subsistance [a]en commun.
26 Et ils commencèrent à être divisés en classes; et ils commencèrent à s'édifier des [a]Églises pour obtenir du [b]gain et commencèrent à nier la vraie Église du Christ.
27 Et il arriva que lorsque deux cent dix ans furent passés, il y eut beaucoup d'Églises dans le pays; oui il y eut beaucoup d'Églises qui professaient connaître le Christ, et cependant elles [a]niaient la plus grande partie de son Évangile, de sorte qu'elles acceptaient toutes sortes de méchancetés et accordaient ce qui était sacré à

17*a* Jn 17:21.
GE Sion.
19*a* GE Plaques.
24*a* GE Orgueil.
25*a* 4 Né 1:3.
26*a* 1 Né 22:23;
2 Né 28:3;
Mrm 8:32–38.
b D&A 10:56.
GE Intrigues de prêtres.
27*a* GE Apostasie.

ceux à qui cela avait été [b]interdit pour cause d'indignité.

28 Et cette [a]Église se multiplia extrêmement à cause de l'iniquité et à cause du pouvoir de Satan, qui obtenait de l'emprise sur leur cœur.

29 Et puis, il y eut une autre Église qui niait le Christ; et elle [a]persécuta la vraie Église du Christ, à cause de son humilité et de sa croyance au Christ; et elle la méprisait à cause des nombreux miracles qui étaient accomplis en son sein.

30 C'est pourquoi elle exerça du pouvoir et de l'autorité sur les disciples de Jésus qui demeuraient avec elle, et elle les jeta en [a]prison; mais par le pouvoir de la parole de Dieu qui était en eux, les prisons se fendaient en deux, et ils s'en allaient, faisant de grands miracles en son sein.

31 Néanmoins, et malgré tous ces miracles, le peuple s'endurcit le cœur, et chercha à les tuer, tout comme les Juifs à Jérusalem avaient cherché à tuer Jésus, selon sa parole.

32 Et on les jeta dans des [a]fournaises [b]ardentes, et ils en sortaient, n'ayant subi aucun mal.

33 Et on les jeta aussi dans des [a]antres de bêtes sauvages, et ils jouaient avec les bêtes sauvages, comme un enfant avec un agneau; et ils en sortaient sans avoir subi de mal.

34 Néanmoins, le peuple s'endurcit le cœur, car il était entraîné par beaucoup de prêtres et de faux prophètes à édifier beaucoup d'Églises et à commettre toutes sortes d'iniquités. Et il [a]frappait le peuple de Jésus; mais le peuple de Jésus ne frappait pas en retour. Et ainsi, ils dégénérèrent, d'année en année, dans l'incrédulité et la méchanceté, jusqu'à ce que deux cent trente ans fussent passés.

35 Et alors, il arriva, cette année-là, oui, la deux cent trente et unième année, qu'il y eut une grande division parmi le peuple.

36 Et il arriva que, cette année-là, s'éleva un peuple qui fut appelé les Néphites, et ils étaient de vrais croyants au Christ; et parmi eux, il y avait ceux que les Lamanites appelaient Jacobites, et Joséphites, et Zoramites;

37 c'est pourquoi les vrais croyants au Christ et les vrais adorateurs du Christ (parmi lesquels se trouvaient les [a]trois disciples de Jésus qui devaient demeurer) furent appelés Néphites, et Jacobites, et Joséphites, et Zoramites.

38 Et il arriva que ceux qui rejetaient l'Évangile furent appelés Lamanites, et Lémuélites, et Ismaélites; et ils ne dégénéraient pas dans l'incrédulité, mais ils se [a]rebellaient volon-

27*b* 3 Né 18:28–29.
28*a* GE Diable — Église du diable.
29*a* GE Persécuter, persécutions.
30*a* 3 Né 28:19–20.
32*a* 3 Né 28:21.
b Da 3:26–27.
33*a* 3 Né 28:22.
34*a* 3 Né 12:39; D&A 98:23–27.
37*a* 3 Né 28:6–7; Mrm 8:10–11.
38*a* GE Rébellion.

tairement contre l'Évangile du
Christ; et ils enseignaient à
leurs enfants qu'ils ne devaient
pas croire, comme l'avaient fait
leurs pères, qui avaient dégé-
néré dès le commencement.
39 Et c'était à cause de la mé-
chanceté et de l'abomination
de leurs pères, comme c'était
au commencement. Et on leur
[a]enseignait à haïr les enfants de
Dieu, comme on avait enseigné
aux Lamanites, depuis le com-
mencement, à haïr les enfants
de Néphi.
40 Et il arriva que deux cent
quarante-quatre ans étaient pas-
sés, et telles étaient les affai-
res du peuple. Et la partie la
plus méchante du peuple devint
forte et devint beaucoup plus
nombreuse que le peuple de
Dieu.
41 Et ils continuaient toujours
à s'édifier des Églises et à les or-
ner de toutes sortes de choses
précieuses. Et ainsi passèrent
deux cent cinquante ans, et aussi
deux cent soixante ans.
42 Et il arriva que la partie mé-
chante du peuple recommença
à mettre sur pied les [a]combinai-
sons et les serments secrets de
Gadianton.
43 Et aussi: le peuple qui
était appelé le peuple de Néphi
commença à être orgueilleux
dans son cœur, à cause de son
extrême richesse, et à devenir
vaniteux comme ses frères, les
Lamanites.
44 Et à partir de ce moment-là,
les disciples commencèrent à
s'attrister pour les [a]péchés du
monde.
45 Et il arriva que lorsque
trois cents ans furent passés, le
peuple de Néphi et les Lamani-
tes étaient devenus extrême-
ment méchants, les uns comme
les autres.
46 Et il arriva que les brigands
de Gadianton se répandirent
sur toute la surface du pays; et
il n'y en avait aucun qui fût
juste, excepté les disciples de
Jésus. Et ils amassaient de l'or
et de l'argent en abondance et
commerçaient dans toutes sor-
tes de commerces.
47 Et il arriva que lorsque trois
cent cinq ans furent passés (et
le peuple restait toujours dans
la méchanceté), Amos mourut;
et son frère, Ammaron, tint les
annales à sa place.
48 Et il arriva que lorsque
trois cent vingt ans furent pas-
sés, Ammaron, contraint par le
Saint-Esprit, cacha les [a]annales
qui étaient sacrées, oui, toutes
les annales sacrées qui avaient
été transmises de génération en
génération, qui étaient sacrées
— et ce, jusqu'à la trois cent
vingtième année depuis la
venue du Christ.
49 Et il les cacha pour le
Seigneur, afin qu'elles [a]revins-
sent au reste de la maison
de Jacob, selon les prophéties
et les promesses du Seigneur.
Et telle est la fin des annales
d'Ammaron.

39*a* Mos 10:17.
42*a* GE Combinaisons secrètes.
44*a* 3 Né 28:9.
48*a* Hél 3:13, 15–16.
49*a* Én 1:13.

Livre de Mormon

CHAPITRE 1

Ammaron donne des instructions à Mormon concernant les annales sacrées — La guerre commence entre les Néphites et les Lamanites — Les trois Néphites sont retirés — La méchanceté, l'incrédulité, les sorcelleries et les sortilèges règnent. Vers 321–326 apr. J.-C.

Et maintenant, moi, [a]Mor-
mon, je fais le [b]récit des
choses que j'ai vues et enten-
dues, et je l'appelle le Livre de
Mormon.
2 À l'époque où il cacha les
annales pour le Seigneur, [a]Am-
maron vint à moi (j'avais envi-
ron dix ans et je commençais à
être quelque peu [b]instruit selon
la science de mon peuple) et il
me dit: Je vois que tu es un en-
fant sérieux et que tu es rapide
à observer;
3 c'est pourquoi, je voudrais
qu'aux environs de ta vingt-
quatrième année, tu te sou-
viennes des choses que tu as
observées concernant ce peu-
ple; et lorsque tu auras cet âge-
là, va au pays d'Antum, à une
colline qui sera appelée [a]Shim;
et là j'ai déposé pour le Sei-
gneur toutes les inscriptions
sacrées concernant ce peuple.
4 Et voici, tu prendras les [a]pla-
ques de Néphi pour toi, et les
autres, tu les laisseras dans le
lieu où elles sont; et tu graveras
sur les plaques de Néphi toutes
les choses que tu as observées
concernant ce peuple.
5 Et moi, Mormon, descen-
dant de [a]Néphi (et le nom de
mon père était Mormon), je me
souvins des choses qu'Amma-
ron m'avait commandées.
6 Et il arriva qu'à l'âge de onze
ans, je fus emmené par mon pè-
re dans le pays situé du côté du
sud, au pays de Zarahemla.
7 Toute la surface du pays
s'était couverte de bâtiments,
et le peuple était presque aussi
nombreux que le sable de la
mer.
8 Et il arriva que cette année-
là, il commença à y avoir une
guerre entre les Néphites, qui
étaient composés des Néphites,
et des Jacobites, et des Joséphi-
tes, et des Zoramites; et cette
guerre fut entre les Néphites,
et les Lamanites, et les Lémué-
lites, et les Ismaélites.
9 Or, les Lamanites, et les Lé-
muélites, et les Ismaélites étaient
appelés Lamanites, et les deux
partis étaient les Néphites et les
Lamanites.
10 Et il arriva que la guerre
commença entre eux dans les ré-
gions frontières de Zarahemla,
près des eaux de Sidon.
11 Et il arriva que les Néphi-
tes avaient rassemblé un grand
nombre d'hommes, au point de

[MORMON]
1 1*a* GE Mormon, prophète néphite.
b 3 Né 5:11–18.
2*a* 4 Né 1:47–49.
b Mos 1:3–5.
3*a* Ét 9:3.
4*a* Pa 1:1, 11.
GE Plaques.
5*a* 3 Né 5:12, 20.

dépasser le nombre de trente mille. Et il arriva que, cette même année, ils eurent un certain nombre de batailles, dans lesquelles les Néphites battirent les Lamanites et en tuèrent beaucoup.

12 Et il arriva que les Lamanites renoncèrent à leur dessein, et la paix se fit dans le pays; et la paix dura pendant environ quatre ans, de sorte qu'il n'y eut pas d'effusion de sang;

13 mais la méchanceté régnait sur la surface de tout le pays, de sorte que le Seigneur retira ses disciples [a]bien-aimés, et l'œuvre de miracles et de guérisons cessa à cause de l'iniquité du peuple.

14 Et il n'y eut plus de [a]dons venant du Seigneur, et le [b]Saint-Esprit ne descendit plus sur personne à cause de leur méchanceté et de leur [c]incrédulité.

15 Et moi, ayant quinze ans et étant d'un esprit plutôt sérieux, je fus visité par le Seigneur, et goûtai et connus la bonté de Jésus.

16 Et je m'efforçai de prêcher à ce peuple, mais la bouche me fut fermée, et il me fut interdit de leur prêcher; car voici, ils s'étaient volontairement [a]rebellés contre leur Dieu; et les disciples bien-aimés avaient été [b]enlevés du pays à cause de leur iniquité.

17 Mais je restai parmi eux, mais il me fut interdit de leur prêcher, à cause de l'endurcissement de leur cœur; et à cause de l'endurcissement de leur cœur, le pays fut [a]maudit à cause d'eux.

18 Et ces brigands de Gadianton, qui étaient parmi les Lamanites, infestaient le pays, de sorte que ses habitants commencèrent à cacher leurs [a]trésors dans la terre; et ils leur glissèrent entre les doigts, parce que le Seigneur avait maudit le pays, de sorte qu'ils ne pouvaient ni les conserver, ni les retenir.

19 Et il arriva qu'il y eut des sorcelleries, et des sortilèges, et de la magie; et le pouvoir du Malin agit sur toute la surface du pays au point d'accomplir toutes les paroles d'Abinadi et aussi de Samuel, le Lamanite.

CHAPITRE 2

Mormon conduit les armées néphites — Le sang et le carnage se répandent dans tout le pays — Les Néphites se lamentent et pleurent de la tristesse des damnés — Leur jour de grâce est passé — Mormon obtient les plaques de Néphi — Les guerres continuent. Vers 327–350 apr. J.-C.

ET il arriva que, cette même année, la guerre éclata de nouveau entre les Néphites et les Lamanites. Et moi, malgré que je fusse jeune, j'étais d'une haute

13*a* 3 Né 28:2, 12.
14*a* Mro 10:8–18, 24.
b GE Saint-Esprit.
c GE Incrédulité.
16*a* GE Rébellion.
b Mrm 8:10.
17*a* 2 Né 1:7; Al 45:10–14, 16.
18*a* Hél 13:18–20; Ét 14:1–2.

stature; c’est pourquoi, le peuple de Néphi me nomma pour être son chef, ou le chef de ses armées.

2 C’est ainsi qu’il arriva que, dans ma seizième année, j’allai à la tête d’une armée de Néphites contre les Lamanites; et trois cent vingt-six ans étaient passés.

3 Et il arriva que la trois cent vingt-septième année, les Lamanites tombèrent sur nous avec une puissance extrêmement grande, de sorte qu’ils effrayèrent mes armées; c’est pourquoi, elles ne voulurent pas se battre et elles commencèrent à se retirer vers les régions du nord.

4 Et il arriva que nous arrivâmes à la ville d’Angola, et nous prîmes possession de la ville et fîmes des préparatifs pour nous défendre contre les Lamanites. Et il arriva que nous fortifiâmes la ville de toutes nos forces; mais malgré toutes nos fortifications, les Lamanites tombèrent sur nous et nous chassèrent de la ville.

5 Et ils nous chassèrent aussi du pays de David.

6 Et nous marchâmes et arrivâmes au pays de Josué, qui était dans les régions frontières, à l’ouest, près du bord de la mer.

7 Et il arriva que nous rassemblâmes notre peuple aussi vite que possible, afin de le réunir en un seul corps.

8 Mais voici, le pays était rempli de brigands et de Lamanites; et malgré la grande destruction qui était suspendue au-dessus de mon peuple, il ne se repentait pas de ses mauvaises actions; c’est pourquoi le sang et le carnage se répandirent sur toute la surface du pays, tant de la part des Néphites que de la part des Lamanites; et ce fut une révolution complète sur toute la surface du pays.

9 Et maintenant, les Lamanites avaient un roi, et son nom était Aaron; et il vint contre nous avec une armée de quarante-quatre mille. Et voici, je lui résistai avec quarante-deux mille. Et il arriva que je le battis avec mon armée, de sorte qu’il s’enfuit devant moi. Et voici, tout cela se fit, et trois cent trente années étaient passées.

10 Et il arriva que les Néphites commencèrent à se repentir de leur iniquité et commencèrent à crier comme l’avait prophétisé Samuel, le prophète; car voici, nul ne pouvait garder ce qui était à lui, à cause des voleurs, et des brigands, et des assassins, et de la magie, et des sortilèges qui étaient dans le pays.

11 Ainsi, il commença à y avoir un deuil et une lamentation dans tout le pays à cause de ces choses, et plus spécialement parmi le peuple de Néphi.

12 Et il arriva que lorsque moi, Mormon, je vis leurs lamentations, et leur deuil, et leur tristesse devant le Seigneur, mon cœur commença à se réjouir au-dedans de moi, connaissant la miséricorde et la longanimité

du Seigneur, et pensant, par conséquent, qu'il serait miséricordieux envers eux, de sorte qu'ils redeviendraient un peuple juste.
13 Mais voici, cette joie, qui était la mienne, fut vaine, car leur [a]tristesse ne les portait pas au repentir, à cause de la bonté de Dieu; mais c'était plutôt la tristesse des [b]damnés, parce que le Seigneur n'allait plus leur permettre de trouver du [c]bonheur dans le péché.
14 Et ils ne venaient pas à Jésus, le [a]cœur brisé et l'esprit contrit, mais ils [b]maudissaient Dieu et souhaitaient mourir. Néanmoins, ils se battaient avec l'épée pour défendre leur vie.
15 Et il arriva que la tristesse s'empara de nouveau de moi, et je vis que le [a]jour de [b]grâce [c]était passé pour eux, à la fois temporellement et spirituellement; car j'en voyais des milliers abattus, en rébellion ouverte contre leur Dieu et entassés comme du fumier sur la surface du pays. Et ainsi, trois cent quarante-quatre années étaient passées.
16 Et il arriva que la trois cent quarante-cinquième année, les Néphites commencèrent à fuir devant les Lamanites; et ils furent poursuivis jusqu'à ce qu'ils arrivassent au pays de Jashon, avant qu'il fût possible de les arrêter dans leur retraite.
17 Et maintenant, la ville de Jashon était près du [a]pays où Ammaron avait déposé les annales pour le Seigneur, afin qu'elles ne fussent pas détruites. Et voici, j'étais allé, selon la parole d'Ammaron, prendre les plaques de Néphi, et je fis des annales, selon les paroles d'Ammaron.
18 Et sur les plaques de Néphi, je fis le récit complet de toute la méchanceté et de toutes les abominations; mais sur ces [a]plaques, je m'abstins de faire le récit complet de leur méchanceté et de leurs abominations, car voici, une scène continuelle de méchanceté et d'abominations est devant mes yeux depuis que je suis à même de contempler les voies de l'homme.
19 Et malheur à moi à cause de leur méchanceté; car, toute ma vie, mon cœur a été rempli de tristesse à cause de leur méchanceté; néanmoins, je sais que je serai [a]élevé au dernier jour.
20 Et il arriva que cette année-là, le peuple de Néphi fut de nouveau traqué et chassé. Et il arriva que nous fûmes chassés jusqu'à ce que nous fussions arrivés dans la direction du nord au pays qui était appelé Sem.
21 Et il arriva que nous fortifiâmes la ville de Sem et nous rassemblâmes notre peuple autant qu'il était possible, afin de pouvoir peut-être le sauver de la destruction.
22 Et il arriva que la trois cent

2 13*a* 2 Co 7:10; Al 42:29.
b GE Damnation.
c Al 41:10.
14*a* GE Cœur brisé.
b GE Blasphème, blasphémer.
15*a* Hél 13:38.
b GE Grâce.
c Jé 8:20; D&A 56:16.
17*a* Mrm 1:1–4.
18*a* GE Plaques.
19*a* Mos 23:22; Ét 4:19.

quarante-sixième année, ils nous
attaquèrent de nouveau.
23 Et il arriva que je parlai à
mon peuple et l'exhortai, avec
une grande énergie, à résister
hardiment devant les Lamanites
et à [a]se battre pour ses femmes,
et ses enfants, et ses maisons, et
ses foyers.
24 Et mes paroles l'excitèrent
quelque peu à la vigueur, de sor-
te qu'il ne prit pas la fuite de-
vant les Lamanites, mais leur
résista avec hardiesse.
25 Et il arriva que nous com-
battîmes avec une armée de
trente mille contre une armée
de cinquante mille. Et il arriva
que nous leur résistâmes avec
une telle fermeté qu'ils s'enfui-
rent devant nous.
26 Et il arriva que lorsqu'ils
eurent fui, nous les poursuivî-
mes avec nos armées, et les
rencontrâmes de nouveau, et les
battîmes; néanmoins, la force du
Seigneur n'était pas avec nous;
oui, nous étions livrés à nous-
mêmes, de sorte que l'Esprit
du Seigneur ne demeurait pas
en nous; c'est pourquoi nous
étions devenus faibles comme
nos frères.
27 Et mon cœur était attristé à
cause de cette grande calamité
qui était celle de mon peuple, à
cause de sa méchanceté et de ses
abominations. Mais voici, nous
marchâmes sur les Lamanites
et les brigands de Gadianton,
jusqu'à ce que nous eussions
de nouveau pris possession des
pays de notre héritage.
28 Et la trois cent quarante-
neuvième année était passée.
Et la trois cent cinquantième
année, nous conclûmes, avec
les Lamanites et les brigands
de Gadianton, un traité par le-
quel nous divisâmes les pays
de notre héritage.
29 Et les Lamanites nous don-
nèrent le pays situé du côté
du nord, oui, jusqu'au [a]passage
étroit qui menait au pays situé
du côté du sud. Et nous donnâ-
mes aux Lamanites tout le pays
situé du côté du sud.

CHAPITRE 3

Mormon appelle les Néphites au repentir — Ils remportent une grande victoire et se glorifient de leur force — Mormon refuse de les diriger, et les prières qu'il fait pour eux sont dépourvues de foi — Le Livre de Mormon invite les douze tribus d'Israël à croire en l'Évangile. Vers 360–362 apr. J.-C.

ET il arriva que les Lamanites
ne revinrent pas livrer bataille
avant que dix autres années
fussent passées. Et voici, j'avais
employé mon peuple, les Né-
phites, à préparer ses terres et
ses armes en vue du moment
de la bataille.
2 Et il arriva que le Seigneur
me dit: Crie à ce peuple: Repen-
tez-vous et venez à moi, et
soyez baptisés, et édifiez de
nouveau mon Église, et vous
serez épargnés.
3 Et je criai à ce peuple, mais

23*a* Mos 20:11; Al 43:45.
29*a* Al 22:32.

ce fut en vain, et il ne se rendait
pas compte que c'était le Sei-
gneur qui l'avait épargné et lui
accordait une occasion de se
repentir. Et voici, il s'endurcit
le cœur contre le Seigneur, son
Dieu.
4 Et il arriva que lorsque cette
dixième année fut passée, ce qui
faisait en tout trois cent soixante
années depuis la venue du
Christ, le roi des Lamanites
m'envoya une épître, qui me fai-
sait savoir qu'ils se préparaient
à revenir nous livrer bataille.
5 Et il arriva que je comman-
dai à mon peuple de se rassem-
bler au pays de Désolation,
dans une ville qui était dans les
régions frontières, près du pas-
sage étroit qui menait au pays
situé du côté du sud.
6 Et nous plaçâmes là notre ar-
mée, afin d'arrêter les armées
des Lamanites, afin qu'elles ne
prissent possession d'aucune de
nos terres; c'est pourquoi nous
nous fortifiâmes contre eux de
toutes nos forces.
7 Et il arriva que la trois cent
soixante et unième année, les
Lamanites descendirent à la
ville de Désolation pour nous
livrer bataille; et il arriva que,
cette année-là, nous les battî-
mes, de sorte qu'ils retournè-
rent dans leurs terres.
8 Et la trois cent soixante-
deuxième année, ils redescen-
dirent livrer bataille. Et nous
les battîmes de nouveau et en
tuâmes un grand nombre, et
leurs morts furent jetés dans
la mer.
9 Et alors, à cause de cette
grande chose que mon peuple,
les Néphites, avait faite, ils com-
mencèrent à [a]se vanter de leur
force et commencèrent à jurer
devant les cieux qu'ils se ven-
geraient du sang de leurs frères
qui avaient été tués par leurs
ennemis.
10 Et ils jurèrent par les cieux,
et aussi par le trône de Dieu,
qu'ils [a]iraient livrer bataille à
leurs ennemis et les retranche-
raient de la surface du pays.
11 Et il arriva que moi, Mor-
mon, je refusai absolument, à
partir de ce moment-là, d'être
commandant et chef de ce peu-
ple, à cause de sa méchanceté
et de son abomination.
12 Voici, je les avais dirigés,
malgré leur méchanceté je les
avais conduits de nombreuses
fois à la bataille et les avais ai-
més de tout mon cœur, selon
[a]l'amour de Dieu qui était en
moi; et mon âme s'était déversée
tout le jour pour eux en prières
à mon Dieu; néanmoins, je le fai-
sais [b]sans la foi, à cause de l'en-
durcissement de leur cœur.
13 Et trois fois je les ai délivrés
des mains de leurs ennemis, et
ils ne se sont pas repentis de
leurs péchés.
14 Et lorsqu'ils eurent juré par
tout ce qui leur avait été [a]inter-
dit par notre Seigneur et Sau-
veur Jésus-Christ, qu'ils iraient
livrer bataille à leurs ennemis,

3 9*a* 2 Né 4:34.
10*a* 3 Né 3:20–21;
Mrm 4:4.
12*a* GE Amour.
b Mrm 5:2.
14*a* 3 Né 12:34–37.

et venger le sang de leurs frères, voici, la voix du Seigneur me parvint, disant:
15 À moi la [a]vengeance, c'est moi qui [b]rétribuerai; et parce que ce peuple ne s'est pas repenti après que je l'ai délivré, voici, il sera retranché de la surface de la terre.
16 Et il arriva que je refusai absolument de monter contre mes ennemis; et je fis ce que le Seigneur m'avait commandé; et je me tins en témoin passif pour manifester au monde les choses que je voyais et entendais, selon les manifestations de l'Esprit, qui avait témoigné des choses à venir.
17 C'est pourquoi je vous écris, [a]à vous, les Gentils, et aussi à toi, maison d'Israël, qui seras sur le point de te préparer à retourner au pays de ton héritage lorsque l'œuvre commencera ;
18 oui, voici, j'écris à toutes les extrémités de la terre; oui, à vous, les douze tribus d'Israël, qui serez [a]jugées selon vos œuvres par les douze que Jésus a choisis pour être ses disciples au pays de Jérusalem.
19 Et j'écris aussi au reste de ce peuple, qui sera aussi jugé par les douze que Jésus a choisis dans ce pays; et ils seront jugés par les [a]douze autres que Jésus a choisis au pays de Jérusalem.
20 Et ces choses, l'Esprit me les manifeste; c'est pourquoi je vous écris à tous. Et c'est pour cela que je vous écris, pour que vous sachiez que vous devrez tous vous tenir devant le [a]siège du jugement du Christ, oui, toute âme qui appartient à toute la [b]famille humaine d'Adam; et vous devez vous y tenir pour être jugés de vos œuvres, qu'elles soient bonnes ou mauvaises;
21 et aussi, afin que vous [a]croyiez en l'Évangile de Jésus-Christ, que vous aurez parmi vous; et aussi afin que les [b]Juifs, le peuple de l'alliance du Seigneur, aient un [c]autre témoin que celui qu'ils ont vu et entendu, pour attester que Jésus, qu'ils ont mis à mort, était le [d]Christ lui-même et Dieu lui-même.
22 Et je voudrais pouvoir vous persuader, [a]vous toutes, extrémités de la terre, de vous repentir et de vous préparer à vous tenir devant le siège du jugement du Christ.

CHAPITRE 4

La guerre et le carnage continuent — Les méchants punissent les méchants — Il règne une méchanceté plus grande que jamais auparavant dans tout Israël — Des femmes et des enfants sont sacrifiés aux idoles — Les Lamanites commencent à balayer les Néphites devant eux. Vers 363–375 apr. J.-C.

15*a* GE Vengeance.
b D&A 82:23.
17*a* 2 Né 30:3–8; 3 Né 29:1.
18*a* Mt 19:28; Lu 22:29–30; D&A 29:12.
19*a* 1 Né 12:9–10.
20*a* GE Jugement dernier.
b D&A 27:11.
21*a* D&A 3:20.
b GE Juifs.
c 2 Né 25:18.
d 2 Né 26:12; Mos 7:27.
22*a* Al 29:1.

Et alors, il arriva que la trois
cent soixante-troisième année,
les Néphites allèrent, avec leurs
armées, livrer bataille aux La-
manites, en dehors du pays de
Désolation.
2 Et il arriva que les armées
des Néphites furent repoussées
au pays de Désolation. Et pen-
dant qu'elles étaient encore
fatiguées, une armée fraîche de
Lamanites tomba sur elles; et
ils eurent une furieuse bataille,
de sorte que les Lamanites pri-
rent possession de la ville de
Désolation, et tuèrent beaucoup
de Néphites, et firent beaucoup
de prisonniers.
3 Et le reste s'enfuit et se
joignit aux habitants de la ville
de Téancum. Or, la ville de
Téancum se trouvait dans les ré-
gions frontières près du bord de
la mer; et elle était également
près de la ville de Désolation.
4 Et c'était [a]parce que les ar-
mées des Néphites étaient allées
livrer bataille aux Lamanites
qu'elles commençaient à être
frappées; car sans cela, les La-
manites n'auraient pu avoir
aucun pouvoir sur elles.
5 Mais voici, les jugements
de Dieu viennent sur les mé-
chants, et c'est par les méchants
que les méchants sont [a]punis;
car ce sont les méchants qui ex-
citent le cœur des enfants des
hommes à l'effusion du sang.
6 Et il arriva que les Lamani-
tes firent des préparatifs pour
attaquer la ville de Téancum.
7 Et il arriva que la trois cent
soixante-quatrième année, les
Lamanites attaquèrent la ville
de Téancum, afin de prendre
également possession de la vil-
le de Téancum.
8 Et il arriva qu'ils furent
repoussés et refoulés par les
Néphites. Et lorsque les Néphi-
tes virent qu'ils avaient chassé
les Lamanites, ils se vantèrent
de nouveau de leur force; et ils
allèrent avec leur force et re-
prirent possession de la ville
de Désolation.
9 Et maintenant, toutes ces
choses avaient été faites, et des
milliers d'hommes avaient été
tués de part et d'autre, tant les
Néphites que les Lamanites.
10 Et il arriva que la trois cent
soixante-sixième année était
passée, et les Lamanites vinrent
de nouveau livrer bataille aux
Néphites; et cependant, les
Néphites ne se repentaient pas
du mal qu'ils avaient fait,
mais persistaient continuelle-
ment dans leur méchanceté.
11 Et il est impossible à la lan-
gue de décrire ou à l'homme
d'écrire une description parfaite
de l'horrible spectacle de sang et
de carnage qui était parmi le
peuple, tant des Néphites que
des Lamanites; et tous les cœurs
étaient endurcis, de sorte qu'ils
prenaient plaisir à répandre
continuellement le sang.
12 Et il n'y avait jamais eu
une aussi grande [a]méchanceté
parmi tous les enfants de Léhi,
ni même parmi toute la mai-
son d'Israël, selon les paroles

4 4*a* Mrm 3:10.
5*a* D&A 63:33.
12*a* Ge 6:5; 3 Né 9:9.

du Seigneur, que parmi ce peuple.
13 Et il arriva que les Lamanites prirent possession de la ville de Désolation, et cela parce que leur [a]nombre dépassait le nombre des Néphites.
14 Et ils marchèrent aussi contre la ville de Téancum, et en chassèrent les habitants, et firent beaucoup de prisonniers, femmes et enfants, et les offrirent en sacrifice à leurs [a]idoles.
15 Et il arriva que la trois cent soixante-septième année, les Néphites, en colère parce que les Lamanites avaient sacrifié leurs femmes et leurs enfants, allèrent contre les Lamanites avec une colère extrêmement grande, de sorte qu'ils battirent de nouveau les Lamanites et les chassèrent de leurs pays.
16 Et les Lamanites ne revinrent plus contre les Néphites avant la trois cent soixante-quinzième année.
17 Et cette année-là, ils descendirent contre les Néphites avec toute leur puissance; et on ne les compta pas à cause de leur grand nombre.
18 Et [a]à partir de ce moment-là, les Néphites n'obtinrent plus de pouvoir sur les Lamanites, mais commencèrent à être balayés par eux comme la rosée devant le soleil.
19 Et il arriva que les Lamanites descendirent contre la ville de Désolation, et une bataille extrêmement furieuse fut livrée au pays de Désolation, au cours de laquelle ils battirent les Néphites.
20 Et ils s'enfuirent de nouveau devant eux, et ils arrivèrent à la ville de Boaz; et là, ils résistèrent aux Lamanites avec une hardiesse extrême, de sorte que les Lamanites ne les battirent que lorsqu'ils revinrent une deuxième fois contre eux.
21 Et lorsqu'ils furent venus une deuxième fois, les Néphites furent chassés et massacrés en un massacre extrêmement grand; de nouveau, leurs femmes et leurs enfants furent sacrifiés aux idoles.
22 Et il arriva que les Néphites s'enfuirent de nouveau devant eux, prenant tous les habitants avec eux, tant dans les bourgs que dans les villages.
23 Et alors, moi, Mormon, voyant que les Lamanites étaient sur le point de détruire le pays, j'allai à la colline de [a]Shim et pris toutes les annales qu'Ammaron avait cachées pour le Seigneur.

CHAPITRE 5

Mormon conduit de nouveau les armées néphites dans des batailles marquées par le sang et le carnage — Le Livre de Mormon paraîtra pour convaincre tout Israël que Jésus est le Christ — À cause de leur incrédulité, les Lamanites seront dispersés, et l'Esprit cessera de lutter avec eux — Dans les derniers jours, ils recevront l'Évan-

13*a* Mrm 5:6.
14*a* GE Idolâtrie.
18*a* Mrm 3:3.
23*a* Mrm 1:3.

gile grâce aux Gentils. Vers 375–384 apr. J.-C.

Et il arriva que j'allai parmi les Néphites et me repentis du [a]serment que j'avais fait de ne plus les aider; et ils me donnèrent de nouveau le commandement de leurs armées, car ils me considéraient comme quelqu'un qui pouvait les délivrer de leurs afflictions.

2 Mais voici, j'étais [a]sans espoir, car je connaissais les jugements du Seigneur qui allaient s'abattre sur eux; car ils ne se repentaient pas de leurs iniquités, mais luttaient pour conserver la vie, sans faire appel à cet Être qui les avait créés.

3 Et il arriva que les Lamanites vinrent contre nous, alors que nous nous étions enfuis à la ville de Jourdain; mais voici, ils furent repoussés, de sorte qu'ils ne prirent pas la ville à ce moment-là.

4 Et il arriva qu'ils vinrent de nouveau contre nous, et nous conservâmes la ville. Et il y eut aussi d'autres villes qui furent conservées par les Néphites, places fortes qui les arrêtèrent, de sorte qu'ils ne purent entrer dans la région qui s'étendait devant nous, pour détruire les habitants de notre pays.

5 Mais il arriva que tous les pays à côté desquels nous étions passés et dont les habitants n'avaient pas été rassemblés, furent détruits par les Lamanites, et leurs bourgs, et leurs villages, et leurs villes furent brûlés par le feu; et ainsi, trois cent soixante-dix-neuf ans étaient passés.

6 Et il arriva que la trois cent quatre-vingtième année, les Lamanites vinrent de nouveau nous livrer bataille, et nous leur résistâmes hardiment; mais tout cela était en vain, car leur nombre était si grand qu'ils foulaient le peuple néphite sous leurs pieds.

7 Et il arriva que nous prîmes de nouveau la fuite, et ceux dont la fuite était plus rapide que l'avance des Lamanites échappèrent, et ceux dont la fuite ne dépassait pas l'avance des Lamanites furent balayés et détruits.

8 Et maintenant, voici, moi, Mormon, je ne désire pas déchirer l'âme des hommes en leur exposant l'affreux spectacle de sang et de carnage qui se présenta à mes yeux; mais, sachant que ces choses doivent certainement être [a]dévoilées, et que tout ce qui est caché doit être révélé sur les toits —

9 et aussi que la connaissance de ces choses doit [a]parvenir au reste de ce peuple, et aussi aux Gentils, dont le Seigneur a dit qu'ils [b]disperseraient ce peuple, et que ce peuple serait compté pour rien parmi eux — c'est pourquoi, j'écris un [c]court

5 1*a* Mrm 3:11.
2*a* Mrm 3:12.
8*a* Lu 12:2–3; 2 Né 27:11; D&A 1:3.
9*a* 4 Né 1:49.
b 3 Né 16:8.
c Mrm 1:1.

abrégé, n’osant pas faire le récit complet des choses que j’ai vues, à cause du commandement que j’ai reçu, et aussi afin que vous n’ayez pas une trop grande tristesse à cause de la méchanceté de ce peuple.

10 Et maintenant, voici, cela je le dis à leur postérité, et aussi aux Gentils qui se préoccupent de la maison d’Israël, qui comprennent et savent d’où viennent leurs bénédictions.

11 Car je sais que ceux-là seront attristés de la calamité de la maison d’Israël; oui, ils seront attristés de la destruction de ce peuple; ils seront attristés de ce que ce peuple ne s’est pas repenti, de sorte qu’il aurait pu être serré dans les bras de Jésus.

12 Or, [a]ces choses sont écrites au [b]reste de la maison de Jacob, et elles sont écrites de cette manière parce que Dieu sait que la méchanceté ne les leur fera pas parvenir; et elles doivent être [c]cachées pour le Seigneur, afin de paraître lorsqu’il le jugera bon.

13 Et tel est le commandement que j’ai reçu. Et voici, elles paraîtront selon le commandement du Seigneur, lorsqu’il le jugera bon dans sa sagesse.

14 Et voici, elles iront aux incrédules d’entre les [a]Juifs; et elles iront dans le but de les [b]persuader que Jésus est le Christ, le Fils du Dieu vivant, afin que le Père puisse réaliser, par son Bien-aimé, son grand dessein éternel, qui est de ramener les Juifs, ou toute la maison d’Israël, au pays de leur héritage, que le Seigneur, leur Dieu, leur a donné, pour accomplir son [c]alliance;

15 et aussi pour que la postérité de [a]ce peuple croie plus complètement en son Évangile, qui [b]ira des Gentils parmi elle; car ce peuple sera [c]dispersé et [d]deviendra un peuple sombre, souillé et repoussant, au-delà de toute description de ce qui a jamais été parmi nous, oui, de ce qui a été parmi les Lamanites, et cela à cause de son incrédulité et de son idolâtrie.

16 Car voici, l’Esprit du Seigneur a déjà cessé de [a]lutter avec leurs pères; et ils sont sans Christ et sans Dieu dans le monde; et ils sont chassés comme la [b]balle emportée par le vent.

17 Ils étaient jadis un peuple agréable et ils avaient le Christ pour [a]berger; oui, ils étaient conduits par Dieu le Père.

18 Mais maintenant, voici, ils sont [a]conduits çà et là par Satan, comme la balle est emportée par le vent, ou comme un navire sans voile ni ancre, et sans rien pour le gouverner, est

12*a* Én 1:16; Hél 15:11–13. GE Livre de Mormon.
b D&A 3:16–20.
c Mrm 8:4, 13–14; Mro 10:1–2.
14*a* 2 Né 29:13; 30:7–8. GE Juifs.
b 2 Né 25:16–17.
c 3 Né 29:1–3.
15*a* 3 Né 21:3–7, 24–26.
b 1 Né 13:20–29, 38; Mrm 7:8–9.
c 1 Né 10:12–14; 3 Né 16:8.
d 2 Né 26:33.
16*a* Ge 6:3; Ét 2:15.
b Ps 1:4.
17*a* GE Bon berger.
18*a* 2 Né 28:21.

ballotté sur les vagues; et ils
sont comme lui.
19 Et voici, le Seigneur a réser-
vé les bénédictions qu'ils au-
raient pu recevoir dans le pays
aux [a]Gentils qui posséderont le
pays.
20 Mais voici, il arrivera qu'ils
seront chassés et dispersés par
les Gentils; et lorsqu'ils auront
été chassés et dispersés par les
Gentils, voici, alors le Seigneur
[a]se souviendra de [b]l'alliance
qu'il a faite avec Abraham et
avec toute la maison d'Israël.
21 Et le Seigneur se souvien-
dra aussi des [a]prières que les
justes lui ont adressées pour
eux.
22 Et alors, ô Gentils, com-
ment pourrez-vous subsister
devant la puissance de Dieu, si
vous ne vous repentez pas et
ne vous détournez pas de vos
voies mauvaises?
23 Ne savez-vous pas que
vous êtes dans les mains de
Dieu? Ne savez-vous pas qu'il
a tout pouvoir et qu'à son grand
[a]commandement, la terre sera
[b]roulée comme un livre?
24 C'est pourquoi, repentez-
vous, et humiliez-vous devant
lui, de peur qu'il ne sorte en
justice contre vous — de peur
qu'un reste de la postérité de
Jacob n'aille parmi vous com-
me un [a]lion, et ne vous déchire,
et qu'il n'y ait personne pour
délivrer.

CHAPITRE 6

Les Néphites se rassemblent au pays de Cumorah pour les batailles finales — Mormon cache les annales sacrées dans la colline de Cumorah — Les Lamanites sont victorieux, et la nation néphite est détruite — Des centaines de milliers sont tués par l'épée. Vers 385 apr. J.-C.

ET maintenant, je termine mes
annales concernant la [a]destruc-
tion de mon peuple, les Néphi-
tes. Et il arriva que nous mar-
châmes devant les Lamanites.
2 Et moi, Mormon, j'écrivis une
épître au roi des Lamanites et
lui demandai de nous permettre
de rassembler notre peuple au
[a]pays de Cumorah, près d'une
colline qui était appelée Cumo-
rah, et là nous pourrions leur
livrer bataille.
3 Et il arriva que le roi des
Lamanites m'accorda ce que je
désirais.
4 Et il arriva que nous marchâ-
mes jusqu'au pays de Cumorah
et dressâmes nos tentes tout au-
tour de la colline de Cumorah;
et c'était dans un pays d'eaux,
de rivières et de sources nom-
breuses; et là, nous avions l'es-
poir d'avoir l'avantage sur les
Lamanites.
5 Et lorsque trois cent quatre
vingt-quatre années furent pas-
sées, nous avions rassemblé tout
le reste de notre peuple au pays
de Cumorah.

19*a* 3 Né 20:27–28.
20*a* 3 Né 16:8–12.
b GE Alliance abrahamique.
21*a* Én 1:12–18; Mrm 9:36–37.
23*a* Hél 12:8–17.
b 3 Né 26:3.
24*a* Mi 5:8; 3 Né 20:15–16.
6 1*a* 1 Né 12:19; Jm 1:10; Al 45:9–14; Hél 13:5–11.
2*a* Ét 9:3.

6 Et il arriva que lorsque nous eûmes rassemblé tout notre peuple en un seul au pays de Cumorah, voici, moi, Mormon, je commençai à être vieux; et sachant que ce serait la dernière lutte de mon peuple, et ayant reçu du Seigneur le commandement de ne pas laisser les annales, qui avaient été transmises par nos pères, qui étaient sacrées, tomber entre les mains des Lamanites (car les Lamanites les détruiraient), je fis alors [a]ces annales-ci à partir des plaques de Néphi et [b]cachai dans la colline de Cumorah toutes les annales qui m'avaient été confiées par la main du Seigneur, sauf [c]ces quelques plaques que je donnai à mon fils [d]Moroni.

7 Et il arriva que mon peuple, avec ses femmes et ses enfants, vit alors les [a]armées des Lamanites marcher vers lui; et avec cette crainte affreuse de la mort qui remplit le cœur de tous les méchants, ils attendirent de les recevoir.

8 Et il arriva qu'ils vinrent nous livrer bataille, et toutes les âmes étaient remplies de terreur à cause de leur grand nombre.

9 Et il arriva qu'ils tombèrent sur mon peuple avec l'épée, et avec l'arc, et avec la flèche, et avec la hache, et avec toutes sortes d'armes de guerre.

10 Et il arriva que mes hommes furent abattus, oui, mes dix mille qui étaient avec moi, et je tombai blessé au milieu d'eux; et ils passèrent à côté de moi, de sorte qu'ils ne mirent pas fin à ma vie.

11 Et lorsqu'ils furent passés et eurent abattu [a]tout mon peuple sauf vingt-quatre d'entre nous (parmi lesquels mon fils Moroni), nous, qui avions survécu aux morts de notre peuple, nous vîmes, le lendemain, lorsque les Lamanites furent retournés à leurs camps, du sommet de la colline de Cumorah, les dix mille de mon peuple, que j'avais conduits aux premières lignes, qui étaient abattus.

12 Et nous vîmes aussi les dix mille de mon peuple qui avaient été conduits par mon fils Moroni.

13 Et voici, les dix mille de Gidgiddonah étaient tombés, et lui aussi parmi eux.

14 Et Lamah était tombé avec ses dix mille; et Guilgal était tombé avec ses dix mille; et Limhah était tombé avec ses dix mille, et Jénéum était tombé avec ses dix mille, et Cumenihah, et Moronihah, et Antionum, et Shiblom, et Sem, et Josh étaient tombés, chacun avec ses dix mille.

15 Et il arriva qu'il y en avait dix autres qui étaient tombés par l'épée, chacun avec ses dix mille; oui, [a]tout mon peuple était tombé, sauf ces vingt-qua-

6*a* GE Plaques.
b Ét 15:11.
c Pa 1:2.
d Mrm 8:1.
7*a* 1 Né 12:15.
11*a* 1 Né 12:19–20; Hél 15:17.
15*a* Al 9:24.

tre qui étaient avec moi, et aussi un petit nombre qui s'étaient échappés dans les régions du sud et un petit nombre qui avaient déserté et étaient passés chez les Lamanites; et leur chair, et leurs os, et leur sang gisaient sur la surface de la terre, laissés par les mains de ceux qui les avaient tués, pour pourrir sur le pays, et se décomposer, et retourner à la terre, leur mère.

16 Et mon âme fut déchirée d'angoisse à cause de ceux de mon peuple qui avaient été tués, et je m'écriai:

17 Ô belles créatures, comment avez-vous pu vous éloigner des voies du Seigneur? Ô belles créatures, comment avez-vous pu rejeter ce Jésus qui se tenait, les bras ouverts, pour vous recevoir?

18 Voici, si vous n'aviez pas fait cela, vous ne seriez pas tombés. Mais voici, vous êtes tombés, et je pleure votre perte.

19 Ô fils et filles si beaux, pères et mères, maris et épouses, belles créatures, comment se peut-il que vous soyez tombés?

20 Mais voici, vous vous en êtes allés, et mon chagrin ne peut causer votre retour.

21 Et le jour viendra bientôt où votre corps mortel revêtira l'immortalité, et où ces corps qui maintenant tombent en corruption deviendront des [a]corps incorruptibles; et alors vous vous tiendrez devant le siège du jugement du Christ, pour être jugés selon vos œuvres; et si vous êtes justes, alors vous serez bénis avec vos pères qui s'en sont allés avant vous.

22 Oh! que ne vous êtes-vous repentis avant que cette grande destruction ne s'abatte sur vous! Mais voici, vous vous en êtes allés, et le Père, oui, le Père éternel du ciel, connaît votre état; et il agit envers vous selon sa [a]justice et sa [b]miséricorde.

CHAPITRE 7

Mormon invite les Lamanites des derniers jours à croire au Christ, à accepter son Évangile et à être sauvés — Tous ceux qui croient en la Bible croiront aussi au Livre de Mormon. Vers 385 apr. J.-C.

ET maintenant, voici, je voudrais parler quelque peu au [a]reste de ce peuple qui est épargné, si Dieu lui donne mes paroles, afin qu'il soit informé des choses de ses pères; oui, je vous parle, reste de la maison d'Israël; et voici les paroles que je dis:

2 Sachez que vous êtes de la [a]maison d'Israël.

3 Sachez que vous devez venir au repentir, sinon vous ne pouvez être sauvés.

4 Sachez que vous devez déposer vos armes de guerre et ne plus mettre vos délices dans l'effusion du sang, et ne plus les prendre, à moins que Dieu ne vous le commande.

21*a* 1 Co 15:53–54.
22*a* GE Justice.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
7 1*a* Hél 15:11–13.
2*a* Al 10:3.

5 Sachez que vous devez en
arriver à [a]connaître vos pères,
et vous repentir de tous vos pé-
chés et de toutes vos iniquités,
et [b]croire en Jésus-Christ, qu'il
est le Fils de Dieu, et qu'il fut
tué par les Juifs, et que par le
pouvoir du Père il est ressusci-
té, grâce à quoi il a remporté la
[c]victoire sur le tombeau; et en
lui aussi est englouti l'aiguillon
de la mort.
6 Et il réalise la [a]résurrection
des morts, par laquelle l'hom-
me doit être ressuscité pour
se tenir devant son [b]siège du
jugement.
7 Et il a réalisé la [a]rédemption
du monde, par laquelle, à celui
qui est trouvé [b]innocent devant
lui le jour du jugement, il est
donné de [c]demeurer en la pré-
sence de Dieu dans son royau-
me, pour chanter sans cesse des
louanges avec les [d]chœurs là-
haut, au Père, et au Fils, et au
Saint-Esprit, qui sont [e]un seul
Dieu, dans un état de [f]bonheur
qui n'a pas de fin.
8 C'est pourquoi, repentez-
vous, et soyez baptisés au nom
de Jésus, et saisissez-vous de
[a]l'Évangile du Christ, qui sera
placé devant vous, non seule-
ment dans ces annales-ci, mais
aussi dans les [b]annales qui par-
viendront des [c]Juifs aux Gen-
tils, annales qui viendront des
Gentils [d]à vous.
9 Car voici, [a]ceci est écrit dans
l'intention que vous [b]croyiez ce-
la; et si vous croyez cela, vous
croirez ceci aussi; et si vous
croyez ceci, vous saurez ce qui
concerne vos pères, et aussi les
œuvres merveilleuses qui ont
été accomplies parmi eux par le
pouvoir de Dieu.
10 Et vous saurez aussi que
vous êtes un reste de la postéri-
té de Jacob; c'est pourquoi vous
êtes comptés parmi le peuple de
la première alliance; et si vous
croyez au Christ et êtes baptisés,
premièrement d'eau, ensuite de
feu et du Saint-Esprit, suivant
[a]l'exemple de notre Sauveur,
selon ce qu'il nous a comman-
dé, tout ira bien pour vous au
jour du jugement. Amen.

CHAPITRE 8

Les Lamanites pourchassent et tuent les Néphites — Le Livre de Mormon paraîtra par le pouvoir de Dieu — Malheurs prononcés contre ceux qui manifestent de la colère et la volonté de lutter contre l'œuvre du Seigneur — Les annales néphites paraîtront en un jour de méchanceté, de dégénérescence et d'apostasie. Vers 400–421 apr. J.-C.

5*a* 2 Né 3:12.
b GE Croire; Foi.
c És 25:8; Mos 16:7–8.
6*a* GE Résurrection.
b GE Jésus-Christ — Juge; Jugement dernier.
7*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
b GE Justification, justifier.
c 1 Né 10:21; D&A 76:62; Moï 6:57.
d Mos 2:28.
e D&A 20:28. GE Dieu, Divinité.
f GE Joie.
8*a* GE Évangile.
b GE Bible.
c 2 Né 29:4–13.
d 1 Né 13:38.
9*a* GE Livre de Mormon.
b 1 Né 13:38–41.
10*a* 2 Né 31:5–9.

VOICI, moi, [a]Moroni, je finis les
[b]annales de mon père, Mormon.
Voici, je n'ai que peu de choses à
écrire, choses qui m'ont été com-
mandées par mon père.
2 Et alors, il arriva qu'après
la [a]grande et terrible bataille
de Cumorah, voici, les Néphi-
tes qui s'étaient échappés dans
la région située du côté du sud
furent traqués par les [b]Lama-
nites, jusqu'à ce qu'ils fussent
tous détruits.
3 Et mon père fut aussi tué par
eux, et quant à moi, je reste
[a]seul pour écrire la triste histoi-
re de la destruction de mon
peuple. Mais voici, il s'en est
allé, et j'accomplis le comman-
dement de mon père. Et je ne
sais pas s'ils me tueront.
4 C'est pourquoi je vais écrire
et cacher les annales dans la
terre; et peu importe où je vais.
5 Voici, mon père a fait [a]ces
annales, et il a écrit dans quelle
intention elles ont été faites. Et
voici, je l'écrirais aussi si j'avais
de la place sur les [b]plaques, mais
je n'en ai pas; et du métal, je n'en
ai pas, car je suis seul. Mon père
a été tué à la bataille, et toute ma
parenté, et je n'ai pas d'amis ni
où aller; et je ne sais pas com-
bien de temps le Seigneur souf-
frira que je vive.
6 Voici, quatre [a]cents années
sont passées depuis la venue
de notre Seigneur et Sauveur.
7 Et voici, les Lamanites ont
traqué mon peuple, les Néphi-
tes, de ville en ville et de lieu
en lieu jusqu'à ce qu'il ne soit
plus; et grande a été sa [a]chute;
oui, grande et étonnante est la
destruction de mon peuple, les
Néphites.
8 Et voici, c'est la main du
Seigneur qui l'a fait. Et voici,
aussi, les Lamanites sont en
[a]guerre les uns contre les au-
tres; et toute la surface de ce
pays n'est qu'un cercle conti-
nuel de meurtres et d'effusions
de sang; et nul ne connaît la fin
de la guerre.
9 Et maintenant, voici, je ne
parle plus à leur sujet, car il n'y
a que les Lamanites et les [a]bri-
gands qui existent à la surface
du pays.
10 Et il n'y en a aucun qui
connaît le vrai Dieu, si ce n'est
les [a]disciples de Jésus, qui ont
demeuré dans le pays jusqu'à
ce que la méchanceté du peuple
fût si grande que le Seigneur
ne souffrit plus qu'ils [b]demeu-
rassent parmi le peuple; et nul
ne sait s'ils sont sur la surface
du pays.
11 Mais voici, mon [a]père et
moi les avons vus, et ils nous
ont servis.
12 Et quiconque reçoit ces an-
nales et ne les condamne pas à
cause des imperfections qui s'y
trouvent, celui-là connaîtra des

8 1*a* GE Moroni, fils de Mormon.
b GE Plaques.
2*a* Mrm 6:2–15.
b D&A 3:18.
3*a* Mro 9:22.
5*a* Mrm 2:17–18.
b Mrm 6:6.
6*a* Al 45:10.
7*a* 1 Né 12:2–3.
8*a* 1 Né 12:20–23.
9*a* Mrm 2:8.
10*a* 3 Né 28:7; Ét 12:17. GE Trois disciples néphites.
b Mrm 1:16.
11*a* 3 Né 28:24–26.

choses [a]plus grandes que cel-
les-ci. Voici, je suis Moroni; et
si c'était possible, je vous ferais
tout connaître.
13 Voici, je finis de parler de
ce peuple. Je suis le fils de Mor-
mon, et mon père était [a]descen-
dant de Néphi.
14 Et je suis celui-là même
qui [a]cache ces annales pour le
Seigneur; les plaques n'ont au-
cune valeur, à cause du com-
mandement du Seigneur. Car il
dit, en vérité, que nul ne les aura
pour [b]obtenir du gain; mais les
annales qui s'y trouvent ont
une grande valeur, et quicon-
que les amènera à la lumière, le
Seigneur le bénira.
15 Car nul ne peut avoir le
pouvoir de les amener à la lu-
mière, si cela ne lui est donné
par Dieu; car Dieu veut que
cela se fasse [a]l'oeil fixé unique-
ment sur sa gloire, ou sur le
bien-être du peuple ancien et
longtemps dispersé de l'alliance
du Seigneur.
16 Et béni soit [a]celui qui
amènera ces choses à la lumière;
car elles seront [b]amenées des
ténèbres à la lumière, selon la
parole de Dieu; oui, elles seront
sorties de la terre, et brilleront
hors des ténèbres, et parvien-
dront à la connaissance du
peuple; et cela se fera par le
pouvoir de Dieu.
17 Et s'il y a des [a]fautes, ce sont
les fautes d'un homme. Mais
voici, nous ne connaissons pas
de faute; néanmoins Dieu sait
tout; c'est pourquoi, celui qui
[b]condamne, qu'il prenne garde
de peur d'être en danger du feu
de l'enfer.
18 Et celui qui dit: Montrez-
moi, ou vous serez frappés, qu'il
prenne garde, de peur qu'il ne
commande ce qui est interdit
par le Seigneur.
19 Car voici, celui qui [a]juge
avec témérité sera jugé à son
tour avec témérité; car son
salaire sera selon ses œuvres;
c'est pourquoi, celui qui frap-
pe sera frappé à son tour par le
Seigneur.
20 Voici ce que dit l'Écriture:
l'homme ne frappera pas, ni ne
jugera; car le jugement m'ap-
partient, dit le Seigneur, et la
vengeance m'appartient aussi,
et je rétribuerai.
21 Et celui qui respirera la
colère et les discordes contre
l'œuvre du Seigneur et contre
le peuple de l'alliance du Sei-
gneur, qui est la maison d'Is-
raël, et dira: Nous détruirons
l'œuvre du Seigneur, et le Sei-
gneur ne se souviendra pas
de l'alliance qu'il a faite avec
la maison d'Israël, celui-là est
en danger d'être abattu et jeté
au feu;
22 car les [a]desseins éternels du
Seigneur se dérouleront jusqu'à
ce que toutes ses promesses
soient accomplies.

12*a* 3 Né 26:6–11.
13*a* 3 Né 5:20.
14*a* Mro 10:1–2.
b JS—H 1:46.
15*a* D&A 4:5.
16*a* 2 Né 3:6–7, 11, 13–14.
b És 29:18; 2 Né 27:29.
17*a* Mrm 9:31, 33; Ét 12:23–28.
b 3 Né 29:5; Ét 4:8.
19*a* TJS, Mt 7:1–2; 3 Né 14:1–2; Mro 7:14.
22*a* D&A 3:3.

23 Sondez les prophéties
[a]d'Ésaïe. Voici, je ne peux pas
les écrire. Oui, voici, je vous
dis que les saints qui m'ont
précédé, qui ont possédé ce
pays, [b]crieront, oui, du fond de
la poussière, et invoqueront le
Seigneur, et comme le Seigneur
vit, il se souviendra de l'allian-
ce qu'il a faite avec eux.
24 Et il connaît leurs [a]prières
et sait qu'elles étaient en faveur
de leurs frères. Et il connaît
leur foi, car en son nom ils pou-
vaient déplacer des [b]monta-
gnes; et en son nom ils pou-
vaient faire trembler la terre;
et par le pouvoir de sa parole,
ils faisaient s'écrouler les [c]pri-
sons; oui, même la fournaise
ardente ne pouvait leur faire du
mal, ni les bêtes sauvages, ni les
serpents venimeux, à cause du
pouvoir de sa parole.
25 Et voici, leurs [a]prières
étaient aussi en faveur de celui
à qui le Seigneur permettrait
de faire paraître ces choses.
26 Et nul ne doit dire qu'elles
ne viendront pas, car elles vien-
dront sûrement, car le Seigneur
l'a dit; car elles [a]sortiront de la
terre, par la main du Seigneur,
et nul ne peut l'arrêter; et cela
se fera un jour où l'on dira que
les [b]miracles ont cessé; et cela
viendra comme si quelqu'un
parlait [c]d'entre les morts.
27 Et cela viendra un jour où
le [a]sang des saints criera au Sei-
gneur à cause des [b]combinai-
sons secrètes et des œuvres de
ténèbres.
28 Oui, cela viendra un jour
où le pouvoir de Dieu sera nié
et où les [a]Églises deviendront
souillées et enflées dans l'or-
gueil de leur cœur; oui, un jour
où les chefs des Églises et les
instructeurs se lèveront dans
l'orgueil de leur cœur au point
d'être jaloux de ceux qui ap-
partiennent à leurs Églises.
29 Oui, cela viendra un jour
où [a]l'on entendra parler d'in-
cendies, et [b]de tempêtes, et de
vapeurs de fumée dans des
pays étrangers;
30 et on entendra aussi parler
de [a]guerres, de bruits de guer-
res et de tremblements de terre
en divers lieux.
31 Oui, cela viendra un jour
où il y aura de grandes souillu-
res à la surface de la terre; il y
aura des meurtres, et du brigan-
dage, et du mensonge, et des
tromperies, et des fornications,
et toutes sortes d'abominations;
où il y en aura beaucoup qui
diront: Faites ceci, ou faites cela,
et cela [a]n'a pas d'importance,

23*a* 3 Né 20:11; 23:1.
b És 29:4; 2 Né 3:19–20; 26:16.
24*a* Én 1:12–18; Mrm 9:36; D&A 10:46.
b Jcb 4:6; Hél 10:9.
c Al 14:27–29.
25*a* Mrm 5:21.
26*a* És 29:4; 2 Né 33:13.
b Mrm 9:15–26; Mro 7:27–29, 33–37.
c 2 Né 26:15–16; Mrm 9:30; Mro 10:27.
27*a* Ét 8:22–24; D&A 87:6–7.
b GE Combinaisons secrètes.
28*a* 2 Ti 3:1–7; 1 Né 14:9–10; 2 Né 28:3–32; D&A 33:4.
29*a* Joë 2:28–32; 2 Né 27:2–3.
b 1 Né 19:11; D&A 45:39–42.
30*a* Mt 24:6; 1 Né 14:15–17.
31*a* 2 Né 28:21–22.

car le Seigneur [b]soutiendra de
telles personnes au dernier jour.
Mais malheur à ceux-là, car ils
sont dans le [c]fiel de l'amertume
et dans les liens de l'iniquité.
32 Oui, cela viendra un jour
où seront édifiées des Églises
qui diront: Venez à moi, et,
pour votre argent, vos péchés
vous seront pardonnés.
33 Ô peuple méchant, et per-
vers, et au cou roide, pourquoi
vous êtes-vous édifié des Églises
pour obtenir du [a]gain? Pour-
quoi avez-vous [b]défiguré la
sainte parole de Dieu, afin
d'attirer la [c]damnation sur vo-
tre âme? Voici, tournez-vous
vers les révélations de Dieu;
car voici, le temps vient, ce
jour-là, où toutes ces choses
doivent s'accomplir.
34 Voici, le Seigneur m'a mon-
tré des choses grandes et mer-
veilleuses concernant ce qui doit
venir sous peu, ce jour-là où ces
choses paraîtront parmi vous.
35 Voici, je vous parle comme
si vous étiez présents, et cepen-
dant vous ne l'êtes pas. Mais
voici, Jésus-Christ vous a mon-
trés à moi, et je sais ce que vous
faites.
36 Et je sais que vous [a]mar-
chez dans l'orgueil de votre
cœur; et il n'y en a aucun, si ce
n'est un petit nombre seule-
ment, qui ne [b]s'enfle pas dans
l'orgueil de son cœur, au point
de porter de [c]très beaux habits,
au point de se livrer à l'envie,
et aux discordes, et à la malice,
et aux persécutions, et à toutes
sortes d'iniquités; et vos Églises,
oui, toutes, sont devenues souil-
lées à cause de l'orgueil de vo-
tre cœur.
37 Car voici, vous aimez [a]l'ar-
gent, et vos biens, et vos beaux
habits, et l'ornementation de
vos Églises, plus que vous n'ai-
mez les pauvres et les nécessi-
teux, les malades et les affligés.
38 Ô souillures, hypocrites,
instructeurs, qui vous vendez
pour ce qui se corrompra, pour-
quoi avez-vous souillé la sainte
Église de Dieu? Pourquoi avez-
vous [a]honte de prendre sur vous
le nom du Christ? Pourquoi ne
pensez-vous pas qu'un bon-
heur sans fin a une valeur plus
grande que cette [b]misère qui ne
meurt jamais — à cause des
[c]louanges du monde?
39 Pourquoi vous ornez-vous
de ce qui n'a pas de vie et souf-
frez cependant que les affamés,
et les nécessiteux, et les nus,
et les malades, et les affligés
passent à côté de vous sans que
vous ne les remarquiez?
40 Oui, pourquoi bâtissez-
vous vos [a]abominations secrè-
tes pour obtenir du gain et faire
en sorte que les veuves se la-
mentent devant le Seigneur, et
aussi que les orphelins se la-

31*b* 2 Né 28:8.
c Al 41:11.
33*a* GE Intrigues de prêtres.
b 1 Né 13:26–29.
c GE Damnation.
36*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b Jcb 2:13.
c Al 5:53.
37*a* 2 Né 28:9–16.
38*a* Ro 1:16; 2 Ti 1:8; 1 Né 8:25–28; Al 46:21.
b Mos 3:25.
c 1 Né 13:9.
40*a* GE Combinaisons secrètes.

mentent devant le Seigneur, et
aussi que le sang de leurs pères
et de leurs maris crie du sol
vers le Seigneur, pour que la
vengeance s'abatte sur votre
tête?
41 Voici, l'épée de la vengean-
ce est suspendue au-dessus de
vous; et le moment vient bien-
tôt où il [a]vengera le sang des
saints sur vous, car il ne souf-
frira plus leurs cris.

CHAPITRE 9

Moroni invite ceux qui ne croient pas au Christ à se repentir — Il proclame un Dieu de miracles, qui donne des révélations et déverse les dons et les signes sur les fidèles — Les miracles cessent à cause de l'incrédulité — Les signes suivent ceux qui croient — Exhortation aux hommes à avoir de la sagesse et à garder les commandements. Vers 401–421 apr. J.-C.

ET maintenant, je parle aussi
concernant ceux qui ne croient
pas au Christ.
2 Voici, croirez-vous le jour où
vous serez visités — voici, lors-
que le Seigneur viendra, oui, ce
[a]grand jour où la [b]terre sera
roulée comme un livre et où les
éléments embrasés [c]se dissou-
dront, oui, en ce grand jour où
vous serez amenés à vous tenir
devant l'Agneau de Dieu — di-
rez-vous alors qu'il n'y a pas
de Dieu?
3 Nierez-vous alors encore le
Christ, ou pourrez-vous con-
templer l'Agneau de Dieu? Pen-
sez-vous que vous demeurerez
avec lui, avec la conscience de
votre culpabilité? Pensez-vous
que vous pourriez être heureux
de demeurer avec cet Être saint,
alors que votre âme est tenaillée
par la conscience de votre cul-
pabilité d'avoir constamment
enfreint ses lois?
4 Voici, je vous dis que vous
seriez plus malheureux de de-
meurer avec un Dieu saint et
juste, avec la conscience de vo-
tre souillure devant lui, que de
demeurer avec les âmes [a]dam-
nées en [b]enfer.
5 Car voici, lorsque vous serez
amenés à voir votre [a]nudité de-
vant Dieu, et aussi la gloire de
Dieu, et la sainteté de Jésus-
Christ, cela allumera sur vous
une flamme d'un feu qui ne
s'éteint pas.
6 Oh! alors, [a]incrédules, [b]tour-
nez-vous vers le Seigneur; im-
plorez de toutes vos forces le
Père, au nom de Jésus, afin
d'être peut-être trouvés sans ta-
che, [c]purs, beaux et blancs, puri-
fiés par le sang de [d]l'Agneau en
ce grand et dernier jour.
7 Et en outre, je vous parle, à
vous qui [a]niez les révélations
de Dieu et dites qu'elles ont

41*a* 1 Né 22:14.
9 2*a* Mal 4:5; 3 Né 28:31.
b Mrm 5:23; D&A 63:20–21. GE Monde — Fin du monde.
c Am 9:13; 3 Né 26:3.
4*a* GE Damnation.
b GE Enfer.
5*a* 2 Né 9:14.
6*a* GE Incrédulité.
b Éz 18:23, 32; D&A 98:47.
c GE Pur et impur.
d GE Agneau de Dieu.
7*a* 3 Né 29:6–7.

cessé, qu'il n'y a pas de révé-
lations, ni de prophéties, ni de
dons, ni de guérisons, ni de
don des langues, ni [b]d'interpré-
tation des langues;
8 voici, je vous le dis, celui qui
nie ces choses ne connaît pas
[a]l'Évangile du Christ; oui, il n'a
pas lu les Écritures; si oui, il ne
les [b]comprend pas.
9 Car ne lisons-nous pas que
Dieu est le [a]même hier, aujour-
d'hui et à jamais, et qu'en lui il
n'y a ni variation, ni ombre de
changement?
10 Et maintenant, si vous vous
êtes imaginé un Dieu qui varie
et en qui il y a une ombre de
changement, alors vous vous
êtes imaginé un Dieu qui n'est
pas un Dieu de miracles.
11 Mais voici, je vais vous mon-
trer un Dieu de miracles, le Dieu
d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et
le Dieu de Jacob; et c'est ce même
[a]Dieu qui a créé les cieux et la
terre, et tout ce qui s'y trouve.
12 Voici, il a créé Adam, et
par [a]Adam vint la [b]chute de
l'homme. Et à cause de la chute
de l'homme vint Jésus-Christ,
le Père et le Fils; et à cause de
Jésus-Christ est venue la [c]ré-
demption de l'homme.
13 Et à cause de la rédemption
de l'homme, qui est venue par
Jésus-Christ, ils sont ramenés en
la présence du Seigneur; oui,
c'est en cela que tous les hom-
mes sont rachetés, parce que la
mort du Christ réalise la [a]résur-
rection, qui réalise la rédemp-
tion d'un [b]sommeil sans fin,
sommeil dont tous les hommes
seront réveillés par le pouvoir
de Dieu, lorsque la trompette
sonnera; et ils se lèveront, petits
et grands, et tous se tiendront
devant sa barre, rachetés et dé-
livrés de ce [c]lien éternel de la
mort, laquelle mort est une
mort temporelle.
14 Et alors vient le [a]jugement
du Saint sur eux; et alors vient le
moment où celui qui est [b]souillé
restera souillé, et celui qui est
juste restera juste, et celui qui
est heureux restera heureux, et
celui qui est malheureux reste-
ra malheureux.
15 Et maintenant, ô vous tous
qui vous êtes imaginé un Dieu
qui [a]ne peut faire de miracles,
je vous le demande: toutes ces
choses dont j'ai parlé sont-elles
arrivées? La fin est-elle déjà
venue? Voici, je vous dis que
non; et Dieu n'a pas cessé d'être
un Dieu de miracles.
16 Voici, les choses que Dieu
a accomplies ne sont-elles pas
merveilleuses à nos yeux? Oui,
et qui peut comprendre les
[a]œuvres merveilleuses de Dieu?

7*b* 1 Co 12:7–10; AF 1:7.
8*a* GE Évangile.
b Mt 22:29.
9*a* Hé 13:8; 1 Né 10:18–19; Al 7:20; Mro 8:18; D&A 20:12.
11*a* Ge 1:1; Mos 4:2; D&A 76:20–24.
12*a* Mos 3:26.
b GE Chute d'Adam et Ève.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
13*a* GE Jésus-Christ.
b D&A 43:18.
c D&A 138:16.
14*a* GE Jugement dernier.
b Al 7:21; D&A 88:35.
15*a* Mro 7:35–37; D&A 35:8. GE Miracle.
16*a* Ps 40:5; D&A 76:114; Moï 1:3–5.

17 Qui dira que ce ne fut pas
un miracle que, par sa [a]parole,
le ciel et la terre soient? Et
par le pouvoir de sa parole,
l'homme fut [b]créé de la [c]poussière de la terre; et par le pouvoir de sa parole, des miracles
ont été accomplis.
18 Et qui dira que Jésus-Christ
n'a pas fait beaucoup de grands
miracles? Et beaucoup de
grands [a]miracles furent accomplis par les mains des apôtres.
19 Et si des [a]miracles furent
accomplis alors, pourquoi Dieu
a-t-il cessé d'être un Dieu de
miracles tout en étant un Être
immuable? Et voici, je vous dis
qu'il ne change pas; si oui, il
cesserait d'être Dieu; et il ne
cesse pas d'être Dieu et est un
Dieu de miracles.
20 Et la raison pour laquelle il
cesse de faire des [a]miracles parmi les enfants des hommes,
c'est parce qu'ils dégénèrent
dans l'incrédulité, et s'éloignent
de la voie droite, et ne connaissent pas le Dieu en qui ils
devraient avoir [b]confiance.
21 Voici, je vous dis que
quiconque croit au Christ, ne
doutant en aucune façon, [a]tout
ce qu'il demandera au Père, au
nom du Christ, lui sera accordé;
et cette promesse est pour tous,
pour les extrémités de la terre.
22 Car voici, ainsi dit Jésus-Christ, le Fils de Dieu, à ses
disciples qui allaient demeurer,
oui, et aussi à tous ses disciples,
aux oreilles de la multitude: [a]Allez par tout le monde, et prêchez
l'Évangile à toute la création;
23 Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, mais celui
qui ne croira pas sera [a]condamné;
24 Voici les [a]signes qui accompagneront ceux qui auront cru:
En mon nom, ils chasseront les
[b]démons; ils parleront de nouvelles langues; ils saisiront des
serpents; et s'ils boivent quelque breuvage mortel, il ne leur
fera point de mal; ils imposeront les [c]mains aux malades, et
les malades seront guéris;
25 et quiconque croira en mon
nom, ne doutant en aucune façon, je lui [a]confirmerai toutes
mes paroles jusqu'aux extrémités de la terre.
26 Et maintenant, voici, qui
peut résister aux œuvres du Seigneur? [a]Qui peut nier ses paroles? Qui s'élèvera contre la
toute-puissance du Seigneur?
Qui méprisera les œuvres du
Seigneur? Qui méprisera les enfants du Christ? Voici, vous tous
qui [b]méprisez les œuvres du
Seigneur, car vous serez dans
l'étonnement et vous périrez.
27 Oh! alors, ne méprisez pas,
et ne vous étonnez pas, mais

17*a* Jcb 4:9.
b GE Création, créer.
c Ge 2:7; Mos 2:25.
18*a* Jn 6:14.
19*a* D&A 63:7–10.
20*a* Jg 6:11–13; Ét 12:12–18; Mro 7:35–37.
b GE Confiance.
21*a* Mt 21:22; 3 Né 18:20.
22*a* Mc 16:15–16. GE Œuvre missionnaire.
23*a* GE Damnation.
24*a* Mc 16:17–18. GE Signe.
b Ac 16:16–18.
c GE Imposition des mains aux malades.
25*a* GE Révélation; Témoignage.
26*a* 3 Né 29:4–7.
b Pr 13:13.

écoutez les paroles du Seigneur, et demandez au Père, au nom de Jésus, ce dont vous avez besoin. Ne doutez pas, mais croyez, et commencez comme dans les temps anciens, et [a]venez au Seigneur de tout votre [b]cœur, et [c]travaillez à votre salut avec crainte et tremblement devant lui.

28 Ayez de la [a]sagesse pendant les jours de votre épreuve; dépouillez-vous de toute [b]impureté; ne demandez pas afin de tout dépenser pour vos passions, mais demandez avec une fermeté inébranlable afin de ne céder à aucune tentation, mais afin de servir le [c]Dieu vrai et vivant.

29 Veillez à ne pas être baptisés [a]indignement; veillez à ne pas prendre la Sainte-Cène du Christ [b]indignement; mais veillez à tout faire avec [c]dignité, et faites-le au nom de Jésus-Christ, le Fils du Dieu vivant; et si vous faites cela et persévérez jusqu'à la fin, vous ne serez en aucune façon chassés.

30 Voici, je vous parle comme si je [a]parlais d'entre les morts; car je sais que vous aurez mes paroles.

31 Ne me condamnez pas à cause de mon [a]imperfection, ni mon père à cause de son imperfection, ni ceux qui ont écrit avant lui; mais rendez plutôt grâce à Dieu de ce qu'il vous a manifesté nos imperfections, afin que vous puissiez apprendre à être plus sages que nous ne l'avons été.

32 Et maintenant, voici, nous avons écrit ces annales selon notre connaissance, dans les caractères qui sont appelés parmi nous [a]l'égyptien réformé, transmis et altérés par nous, selon notre manière de parler.

33 Et si nos plaques avaient été suffisamment grandes, nous aurions écrit en hébreu; mais l'hébreu a été altéré aussi par nous; et si nous avions pu écrire en hébreu, voici, vous n'auriez eu aucune imperfection dans nos annales.

34 Mais le Seigneur sait les choses que nous avons écrites, et aussi qu'aucun autre peuple ne connaît notre langue; et parce qu'aucun autre peuple ne connaît notre langue, il a préparé des [a]moyens pour son interprétation.

35 Et ces choses sont écrites afin que nous puissions débarrasser nos vêtements du sang de nos frères, qui ont dégénéré dans [a]l'incrédulité.

36 Et voici, les choses que nous avons [a]désirées concernant nos frères, oui, qu'ils soient ramenés

27*a* Mro 10:30–32.
b Jos 22:5; D&A 64:22, 34. GE Cœur.
c Ph 2:12.
28*a* Jcb 6:12.
b GE Convoitise.
c Al 5:13.
29*a* GE Baptême, baptiser — Qualifications.
b 1 Co 11:27–30; 3 Né 18:28–32.
c GE Digne, dignité.
30*a* Mrm 8:26; Mro 10:27.
31*a* Mrm 8:17; Ét 12:22–28, 35.
32*a* 1 Né 1:2; Mos 1:4.
34*a* Mos 8:13–18; Ét 3:23, 28; D&A 17:1.
35*a* 2 Né 26:15.
36*a* Mrm 8:24–26; D&A 10:46–49.

à la connaissance du Christ, sont conformes aux prières de tous les saints qui ont demeuré dans le pays.
37 Et puisse le Seigneur Jésus-Christ accorder que leurs prières soient exaucées selon leur foi; et puisse Dieu le Père se souvenir de l'alliance qu'il a faite avec la maison d'Israël; et puisse-t-il la bénir à jamais, par la foi au nom de Jésus-Christ. Amen.

LIVRE D'ÉTHER

Annales des Jarédites, tirées des vingt-quatre plaques trouvées par le peuple de Limhi aux jours du roi Mosiah.

CHAPITRE 1

Moroni abrège les écrits d'Éther — Généalogie d'Éther — La langue des Jarédites n'est pas confondue à la tour de Babel — Le Seigneur promet de les conduire dans un pays de choix et de faire d'eux une grande nation.

ET maintenant, moi, [a]Moroni, je vais raconter l'histoire de ces anciens habitants qui furent détruits par la [b]main du Seigneur sur la surface de ce pays du nord.
2 Et je tire mon récit des [a]vingt-quatre plaques qui furent trouvées par le peuple de Limhi et que l'on appelle le livre d'Éther.
3 Et comme je suppose que la première partie de ces annales, qui parle de la création du monde, et aussi d'Adam, et qui fait un récit depuis ce temps-là jusqu'à la grande [a]tour, et tout ce qui est arrivé parmi les enfants des hommes jusqu'à ce moment-là, existe chez les Juifs —
4 Pour cette raison, je n'écris pas les choses qui sont arrivées depuis le temps [a]d'Adam jusqu'à ce moment-là; mais cela se trouve sur les plaques; et quiconque les trouve pourra obtenir le récit complet.
5 Mais voici, je ne fais pas le récit complet, mais je fais une partie du récit, depuis la tour jusqu'au moment où ils furent détruits.
6 Et c'est de cette façon que je fais le récit. Celui qui écrivit ces annales était [a]Éther, et il était descendant de Coriantor.
7 Coriantor était fils de Moron.
8 Et Moron était fils d'Éthem.
9 Et Éthem était fils d'Ahah.
10 Et Ahah était fils de Seth.
11 Et Seth était fils de Shiblon.

[ÉTHER]
1 1*a* GE Moroni, fils de Mormon.
b Mrm 5:23; D&A 87:6–7.
2*a* Al 37:21; Ét 15:33.
3*a* Om 1:22; Mos 28:17; Hél 6:28.
4*a* CÀD couvrant la même période que Genèse, chapitres 1-10.
6*a* Ét 12:2; 15:34.

12 Et Shiblon était fils de Com.
13 Et Com était fils de Cori-
antum.
14 Et Coriantum était fils
d'Amnigaddah.
15 Et Amnigaddah était fils
d'Aaron.
16 Et Aaron était descendant
de Heth, qui était fils de Héar-
thom.
17 Et Héarthom était fils de Lib.
18 Et Lib était fils de Kish.
19 Et Kish était fils de Corom.
20 Et Corom était fils de Lévi.
21 Et Lévi était fils de Kim.
22 Et Kim était fils de Mori-
anton.
23 Et Morianton était descen-
dant de Riplakish.
24 Et Riplakish était fils de
Shez.
25 Et Shez était fils de Heth.
26 Et Heth était fils de Com.
27 Et Com était fils de Cori-
antum.
28 Et Coriantum était fils
d'Émer.
29 Et Émer était fils d'Omer.
30 Et Omer était fils de Shule.
31 Et Shule était fils de Kib.
32 Et Kib était fils d'Orihah,
qui était fils de Jared;
33 lequel [a]Jared vint avec son
frère et leurs familles, avec quel-
ques autres et leurs familles, de
la grande tour, au moment où
le Seigneur [b]confondit la lan-
gue du peuple et jura, dans sa
colère, qu'il serait dispersé sur
toute la [c]surface de la terre; et,
selon la parole du Seigneur, le
peuple fut dispersé.
34 Et le [a]frère de Jared étant
un homme puissant et d'une
forte stature, et un homme hau-
tement favorisé par le Seigneur,
Jared, son frère, lui dit: Invoque
le Seigneur, afin qu'il ne nous
confonde pas de sorte que nous
ne puissions comprendre nos
paroles.
35 Et il arriva que le frère
de Jared invoqua le Seigneur,
et le Seigneur eut compassion
de Jared; c'est pourquoi, il ne
confondit pas la langue de
Jared; et Jared et son frère ne
furent pas confondus.
36 Alors Jared dit à son frère:
Invoque de nouveau le Sei-
gneur, et il détournera peut-être
sa colère de ceux qui sont nos
amis, de sorte qu'il ne confon-
dra pas leur langue.
37 Et il arriva que le frère de
Jared invoqua le Seigneur, et
le Seigneur eut compassion de
leurs amis et de leurs familles
aussi, de sorte qu'ils ne furent
pas confondus.
38 Et il arriva que Jared parla
de nouveau à son frère, disant:
Va demander au Seigneur s'il
va nous chasser du pays, et
s'il nous chasse du pays, de-
mande-lui: Où irons-nous? Et
qui sait si le Seigneur ne nous
emmènera pas dans un pays
qui est [a]préférable à toute la
terre? Et s'il en est ainsi, soyons
fidèles au Seigneur, afin de le
recevoir pour notre héritage.
39 Et il arriva que le frère de
Jared invoqua le Seigneur, se-
lon ce qui avait été dit par la
bouche de Jared.

33*a* GE Jared.
b Ge 11:6–9.
c Mos 28:17.
34*a* GE Jared, frère de.
38*a* GE Terre promise.

40 Et il arriva que le Seigneur entendit le frère de Jared, et eut compassion de lui, et lui dit:

41 Va rassembler tes troupeaux, mâles et femelles, de toute espèce; et aussi des semences de la terre, de toute espèce; et tes [a]familles, et aussi Jared, ton frère, et sa famille; et aussi tes amis et leurs familles, et les [b]amis de Jared et leurs familles.

42 Et lorsque tu auras fait cela, tu [a]descendras à leur tête dans la vallée qui est située du côté du nord. Et là, je te rencontrerai, et j'irai [b]devant toi dans un pays qui est [c]préférable à tous les pays de la terre.

43 Et là, je te bénirai, toi et ta postérité, et me susciterai, de ta postérité, et de la postérité de ton frère, et de ceux qui iront avec toi, une grande nation. Et il n'y aura pas, sur toute la surface de la terre, de nation plus grande que celle que je me susciterai de ta postérité. Et j'agirai ainsi envers toi, parce que tu m'as imploré pendant tout ce temps.

CHAPITRE 2

Les Jarédites se préparent pour leur voyage vers une terre promise — C'est une terre de choix, où les hommes doivent servir le Christ sous peine d'être balayés — Le Seigneur parle pendant trois heures au frère de Jared — Les Jarédites construisent des barques — Le Seigneur demande au frère de Jared de proposer la façon dont elles seront éclairées.

Et il arriva que Jared, et son frère, et leurs familles, et aussi les amis de Jared et de son frère, et leurs familles, descendirent dans la vallée qui était située du côté du nord (et le nom de la vallée était [a]Nimrod, du nom du grand chasseur) avec leurs troupeaux qu'ils avaient rassemblés, mâles et femelles, de toute espèce.

2 Et ils posèrent aussi des pièges et prirent des oiseaux du ciel; et ils préparèrent aussi un récipient dans lequel ils emportèrent les poissons des eaux.

3 Et ils emportèrent aussi déséret, ce qui, par interprétation, est une abeille; et ainsi, ils emportèrent des essaims d'abeilles, et toutes les espèces de ce qui était à la surface du pays, des semences de toute sorte.

4 Et il arriva que lorsqu'ils furent descendus dans la vallée de Nimrod, le Seigneur descendit et parla avec le frère de Jared; et il était dans une [a]nuée, et le frère de Jared ne le voyait pas.

5 Et il arriva que le Seigneur leur commanda d'entrer dans le désert, oui, dans cette contrée où il n'y avait jamais eu d'homme. Et il arriva que le Seigneur alla devant eux et parla avec eux, tandis qu'il se tenait dans une

41*a* Ét 6:20.
b Ét 6:16.
42*a* 1 Né 2:1–2; Abr 2:3.
b D&A 84:88.
c 1 Né 13:30.
2 1*a* Ge 10:8.
4*a* No 11:25; D&A 34:7–9; JS—H 1:68.

[a]nuée, et leur donna des instructions sur la direction qu'ils devaient prendre.

6 Et il arriva qu'ils voyagèrent dans le désert et construisirent des barques, dans lesquelles ils traversèrent de nombreuses eaux, étant continuellement dirigés par la main du Seigneur.

7 Et le Seigneur ne leur permit pas de s'arrêter au-delà de la mer dans le désert, mais il voulut qu'ils continuassent jusqu'à la [a]terre de promission, qui était préférable à tous les autres pays, que le Seigneur Dieu avait préservée pour un peuple juste.

8 Et dans sa colère, il avait juré au frère de Jared que quiconque posséderait, dorénavant et à jamais, cette terre de promission, le [a]servirait, lui, le seul vrai Dieu, ou il serait [b]balayé lorsque la plénitude de sa colère s'abattrait sur lui.

9 Et maintenant, nous pouvons voir les décrets de Dieu concernant ce pays, que c'est une terre de promission; et toute nation qui le possédera servira Dieu, ou sera balayée lorsque la plénitude de sa colère s'abattra sur elle. Et la plénitude de sa colère s'abat sur elle lorsqu'elle est devenue mûre dans l'iniquité.

10 Car voici, c'est un pays qui est préférable à tous les autres pays; c'est pourquoi celui qui le possède servira Dieu ou sera balayé; car c'est le décret éternel de Dieu. Et ce n'est que lorsque l'iniquité est [a]à son comble parmi les enfants du pays qu'ils sont [b]balayés.

11 Et ceci vous parvient, ô [a]Gentils, afin que vous connaissiez les décrets de Dieu, afin que vous vous repentiez et ne continuiez pas dans vos iniquités, jusqu'à ce que la plénitude vienne, afin de ne pas faire tomber sur vous la plénitude de la colère de Dieu, comme les habitants du pays l'ont fait jusqu'à présent.

12 Voici, ceci est un pays de choix, et toute nation qui le possédera sera [a]libre de la servitude, et de la captivité, et de toutes les autres nations sous le ciel, du moment qu'elle [b]sert le Dieu du pays, qui est Jésus-Christ, qui a été manifesté par les choses que nous avons écrites.

13 Et maintenant, je continue mes annales; car voici, il arriva que le Seigneur amena Jared et ses frères à cette grande mer qui divise les terres. Et lorsqu'ils arrivèrent à la mer, ils dressèrent leurs tentes; et ils donnèrent au lieu le nom de Moriancumer; et ils demeurèrent dans des tentes, et demeurèrent dans des tentes au bord de la mer pendant quatre années.

14 Et il arriva, au bout de quatre années, que le Seigneur vint de nouveau au frère de Jared, et se tint dans une nuée, et parla avec lui. Et pendant trois

---

5*a* Ex 13:21–22.
7*a* 1 Né 4:14.
GE Terre promise.
8*a* Ét 13:2.
b Jm 1:3, 10;
Al 37:28;
Ét 9:20.
10*a* 2 Né 28:16.
b 1 Né 17:37–38.
11*a* 2 Né 28:32.
12*a* GE Liberté.
b És 60:12.

heures, le Seigneur parla avec
le frère de Jared et le [a]répri-
manda, parce qu'il ne se sou-
venait pas [b]d'invoquer le nom
du Seigneur.
15 Et le frère de Jared se re-
pentit du mal qu'il avait fait et
invoqua le nom du Seigneur
pour ses frères, qui étaient avec
lui. Et le Seigneur lui dit: Je te
pardonnerai et je pardonnerai
leurs péchés à tes frères; mais
tu ne pécheras plus, car vous
vous souviendrez que mon
[a]Esprit ne [b]luttera pas toujours
avec l'homme; c'est pourquoi,
si vous péchez jusqu'à ce que
vous soyez tout à fait mûrs,
vous serez retranchés de la pré-
sence du Seigneur. Et ce sont
là mes pensées concernant le
pays que je vous donnerai en
héritage; car ce sera un pays
[c]préférable à tous les autres
pays.
16 Et le Seigneur dit: Mets-
toi au travail et construis des
barques de la manière dont
vous les avez construites jus-
qu'à présent. Et il arriva que
le frère de Jared se mit au tra-
vail, et aussi ses frères, et ils
construisirent des barques de la
manière dont ils les avaient
construites, selon les [a]instruc-
tions du Seigneur. Et elles
étaient petites, et elles étaient
légères sur l'eau, semblables à
la légèreté d'un oiseau sur l'eau.
17 Et elles étaient construites
de manière à être extrêmement
[a]étanches, à savoir qu'elles pou-
vaient contenir de l'eau com-
me un plat; et le fond en était
étanche comme un plat; et les
côtés en étaient étanches com-
me un plat; et les extrémités en
étaient pointues; et le sommet
en était étanche comme un plat;
et la longueur en était la lon-
gueur d'un arbre; et la porte,
lorsqu'elle était fermée, était
étanche comme un plat.
18 Et il arriva que le frère de
Jared éleva la voix vers le Sei-
gneur, disant: Ô Seigneur, j'ai
accompli l'œuvre que tu m'as
commandée, et j'ai fait les bar-
ques selon les instructions que
tu m'as données.
19 Et voici, ô Seigneur, il n'y a
en elles aucune lumière; vers
où allons-nous gouverner? Et
aussi, nous allons périr, car nous
ne pouvons y respirer que l'air
qui s'y trouve; c'est pourquoi,
nous allons périr.
20 Et le Seigneur dit au frè-
re de Jared: Voici, tu vas faire
un trou au sommet, et aussi
au fond; et lorsque tu souffri-
ras du manque d'air, tu débou-
cheras le trou et recevras de
l'air. Et s'il arrive que l'eau en-
tre sur toi, voici, tu boucheras le
trou, afin de ne pas périr dans
le flot.
21 Et il arriva que le frère de
Jared fit ce que le Seigneur lui
avait commandé.
22 Et il éleva de nouveau la
voix vers le Seigneur, disant:
Ô Seigneur, voici, j'ai fait ce
que tu m'as commandé; et j'ai

14*a* GE Châtier, châtiment.
b GE Prière.
15*a* Ét 15:19.
b Ge 6:3;
2 Né 26:11;
Mrm 5:16.
c Ét 9:20.
16*a* 1 Né 17:50–51.
17*a* Ét 6:7.

préparé les bateaux pour mon
peuple, et voici, il n'y a pas
de lumière en eux. Voici, ô Sei-
gneur, souffriras-tu que nous
traversions cette grande eau
dans les ténèbres?
23 Et le Seigneur dit au frè-
re de Jared: Que veux-tu que
je fasse pour que vous ayez de
la lumière dans vos bateaux?
Car voici, vous ne pouvez pas
avoir de fenêtres, car elles vo-
leraient en éclats; vous ne pren-
drez pas non plus de feu avec
vous, car vous n'irez pas à la
lumière du feu.
24 Car voici, vous serez comme
une baleine au milieu de la mer;
car les vagues montagneuses
se jetteront sur vous. Néan-
moins, je vous ferai remonter
des profondeurs de la mer; car
les [a]vents sont sortis de ma bou-
che, et les [b]pluies et les flots, je
les ai aussi envoyés.
25 Et voici, je vous prépare
contre ces choses; car vous ne
pouvez traverser ce grand abî-
me sans que je ne vous prépare
contre les vagues de la mer, et
les vents qui sont sortis, et les
flots qui viendront. Que veux-
tu donc que je prépare pour
vous, pour que vous ayez de la
lumière lorsque vous serez en-
gloutis dans les profondeurs de
la mer?

CHAPITRE 3

Le frère de Jared voit le doigt du Seigneur toucher les seize pierres — Le Christ lui montre son corps d'esprit — On ne peut garder à l'extérieur du voile ceux qui ont une connaissance parfaite — Des interprètes sont donnés pour amener les annales jarédites à la lumière.

Et il arriva que le frère de Jared
(or, le nombre de bateaux qui
avaient été préparés était de
huit) alla sur la montagne qu'ils
appelaient le mont Shélem, à
cause de sa hauteur extrême, et
fondit d'un rocher seize petites
pierres; et elles étaient blanches
et claires comme du verre trans-
parent; et il les porta dans ses
mains jusqu'au sommet de la
montagne, et éleva de nouveau
la voix vers le Seigneur, disant:
2 Ô Seigneur, tu as dit que nous
devons être environnés par les
flots. Or, voici, ô Seigneur, ne
sois pas en colère contre ton
serviteur à cause de sa faibles-
se devant toi; car nous savons
que tu es saint et que tu demeu-
res dans les cieux, et que nous
sommes indignes devant toi; à
cause de la [a]chute, notre [b]natu-
re est devenue continuelle-
ment mauvaise; néanmoins, ô
Seigneur, tu nous as donné le
commandement de t'invoquer,
afin de recevoir de toi selon
notre désir.
3 Voici, ô Seigneur, tu nous
as frappés à cause de nos ini-
quités, et tu nous as chassés,
et pendant ces nombreuses an-
nées nous avons été dans le
désert; néanmoins, tu as été
[a]miséricordieux envers nous. Ô

24*a* Ét 6:5.
b Ps 148:8.
3 2*a* GE Chute d'Adam et Ève.
b Mos 3:19.
3*a* Ét 1:34–43.

Seigneur, porte le regard sur
moi avec pitié, et détourne ta
colère de ce peuple qui est le
tien, et ne souffre pas qu'il tra-
verse cet abîme furieux dans
les ténèbres; mais vois ces cho-
ses que j'ai fondues du rocher.
4 Et je sais, ô Seigneur, que
tu as tout [a]pouvoir et que tu
peux faire tout ce que tu veux
pour le profit de l'homme; c'est
pourquoi, touche ces pierres, ô
Seigneur, de ton doigt, et pré-
pare-les, afin qu'elles brillent
dans les ténèbres; et elles bril-
leront pour nous dans les ba-
teaux que nous avons préparés,
afin que nous ayons de la
lumière pendant que nous tra-
versons la mer.
5 Voici, ô Seigneur, tu peux le
faire. Nous savons que tu es
capable de montrer une grande
puissance, qui [a]paraît petite à
l'entendement des hommes.
6 Et il arriva que lorsque le
frère de Jared eut dit ces paro-
les, voici, le [a]Seigneur étendit
la main et toucha les pierres,
une à une, du doigt. Et le [b]voile
fut ôté des yeux du frère de
Jared, et il vit le doigt du Sei-
gneur; et il était comme un
doigt d'homme, semblable à
la chair et au sang; et le frère
de Jared tomba devant le Sei-
gneur, car il était frappé de
crainte.
7 Et le Seigneur vit que le frère
de Jared était tombé sur le sol;
et le Seigneur lui dit: Lève-toi!
pourquoi es-tu tombé?
8 Et il dit au Seigneur: J'ai vu le
doigt du Seigneur, et j'ai craint
qu'il ne me frappe; car je ne sa-
vais pas que le Seigneur avait
de la chair et du sang.
9 Et le Seigneur lui dit: À cause
de ta foi, tu as vu que je pren-
drai sur moi la [a]chair et le sang;
et jamais homme n'est venu de-
vant moi avec une foi aussi ex-
trême que toi; car s'il n'en était
pas ainsi, tu n'aurais pas pu voir
mon doigt. As-tu vu plus que
cela?
10 Et il répondit: Non. Sei-
gneur, montre-toi à moi.
11 Et le Seigneur lui dit: Crois-
tu aux paroles que je dirai?
12 Et il répondit: Oui, Seigneur,
je sais que tu dis la vérité, car tu
es un Dieu de vérité, et [a]tu ne
peux pas mentir.
13 Et lorsqu'il eut dit ces mots,
voici, le Seigneur [a]se montra
à lui et dit: [b]Parce que tu sais
cela, tu es racheté de la chute;
c'est pourquoi, tu es ramené en
ma présence; c'est pourquoi je
[c]me montre à toi.
14 Voici, je suis celui qui a
été préparé dès la fondation du
monde pour [a]racheter mon peu-
ple. Voici, je suis Jésus-Christ.
Je suis le [b]Père et le Fils. En moi
toute l'humanité aura la [c]vie et
ce, éternellement, à savoir ceux

4*a* GE Pouvoir.
5*a* És 55:8–9; 1 Né 16:29.
6*a* GE Jésus-Christ.
b Ét 12:19, 21.
9*a* GE Chair; Jésus-Christ; Mortalité, mortel.
12*a* Hé 6:18.
13*a* D&A 67:10–11.
b Én 1:6–8.
c GE Jésus-Christ — Existence prémortelle du Christ.
14*a* GE Racheter, rachetés, rédemption; Rédempteur.
b Mos 15:1–4.
c Mos 16:9.

qui croiront en mon nom; et ils deviendront mes [d]fils et mes filles.
15 Et je ne me suis jamais montré à l'homme que j'ai créé, car jamais homme n'a [a]cru en moi comme toi. Vois-tu que vous êtes créés à mon [b]image? Oui, tous les hommes ont été créés au commencement à mon image.
16 Voici, ce corps, que tu vois maintenant, est le corps de mon [a]esprit; et l'homme, je l'ai créé selon le corps de mon esprit, et j'apparaîtrai à mon peuple dans la chair comme je t'apparais dans l'esprit.
17 Et maintenant, moi, Moroni, comme j'ai dit que je ne pouvais faire le récit complet de ces choses qui sont écrites, il me suffit de dire que Jésus se montra à cet homme dans l'esprit, à la manière et selon la ressemblance de ce même corps dans lequel il [a]se montra aux Néphites.
18 Et il le servit comme il servit les Néphites; et tout cela, afin que cet homme sût qu'il était Dieu à cause des nombreuses grandes œuvres que le Seigneur lui avait montrées.
19 Et à cause de la connaissance de cet homme, il était impossible de le garder à l'extérieur du [a]voile; et il vit le doigt de Jésus, et lorsqu'il le vit, il tomba de crainte; car il savait que c'était le doigt du Seigneur; et il n'eut plus la foi, car il savait, n'ayant aucun doute.
20 C'est pourquoi, comme il avait cette connaissance parfaite de Dieu, on [a]ne pouvait le garder à l'extérieur du voile; c'est pourquoi, il vit Jésus, et Jésus le servit.
21 Et il arriva que le Seigneur dit au frère de Jared: Voici, tu ne souffriras pas que ces choses que tu as vues et entendues se répandent dans le monde, avant que ne vienne le [a]moment où je glorifierai mon nom dans la chair; c'est pourquoi, tu te feras un trésor de ces choses que tu as vues et entendues, et tu ne le montreras à aucun homme.
22 Et voici, lorsque tu viendras à moi, tu l'écriras et tu le scelleras, afin que personne ne puisse l'interpréter; car tu l'écriras dans une langue dans laquelle on ne peut pas le lire.
23 Et voici, je vais te donner ces [a]deux pierres; tu les scelleras aussi avec les choses que tu écriras.
24 Car voici, la langue que tu écriras, je l'ai confondue; c'est pourquoi, je ferai en sorte, lorsque je le jugerai bon, que ces pierres magnifient aux yeux des hommes ces choses que tu écriras.
25 Et lorsque le Seigneur eut dit ces paroles, il montra au frère de Jared [a]tous les habitants de la terre qui avaient été, et

14*d* GE Fils et filles de Dieu.
15*a* GE Croire.
b Ge 1:26–27; Mos 7:27; D&A 20:17–18.
16*a* GE Esprit.
17*a* 3 Né 11:8–10.
19*a* GE Voile.
20*a* Ét 12:19–21.
21*a* Ét 4:1.
23*a* GE Urim et thummim.
25*a* Moï 1:8.

aussi tous ceux qui seraient, et
il ne les dissimula pas à sa vue,
et ce, jusqu'aux extrémités de
la terre.
26 Car il lui avait dit, en de
précédentes occasions, que [a]s'il
[b]croyait en lui et croyait qu'il
pouvait [c]tout lui montrer, cela
lui serait montré; c'est pour-
quoi le Seigneur ne pouvait rien
lui dissimuler, car il savait que
le Seigneur pouvait tout lui
montrer.
27 Et le Seigneur lui dit: Écris
ces choses et [a]scelle-les; et je les
montrerai, lorsque je le jugerai
bon, aux enfants des hommes.
28 Et il arriva que le Seigneur
lui commanda de sceller les
[a]deux pierres qu'il avait reçues,
et de ne pas les montrer avant
que le Seigneur ne les montrât
aux enfants des hommes.

CHAPITRE 4

Moroni reçoit le commandement de sceller les écrits du frère de Jared — Ils ne seront pas révélés avant que les hommes aient une foi semblable à celle du frère de Jared — Le Christ commande aux hommes de croire en ses paroles et en celles de ses disciples — Il est commandé aux hommes de se repentir, de croire en l'Évangile et d'être sauvés.

ET le Seigneur commanda au
frère de Jared de descendre de
la montagne hors de la présence
du Seigneur et [a]d'écrire les
choses qu'il avait vues, et il fut
défendu de les faire parvenir
aux enfants des hommes [b]avant
qu'il n'eût été élevé sur la croix;
et c'est pour cette raison que le
roi Mosiah les garda, afin qu'el-
les ne parvinssent pas au monde
avant que le Christ ne se fût
montré à son peuple.
2 Et lorsque le Christ se fut, en
vérité, montré à son peuple, il
commanda que ces choses fus-
sent rendues manifestes.
3 Et alors, après cela, ils ont
tous dégénéré dans l'incréduli-
té; et il n'y a personne d'autre
que les Lamanites, et ils ont re-
jeté l'Évangile du Christ; c'est
pourquoi il m'est commandé
de les [a]cacher de nouveau dans
la terre.
4 Voici, j'ai écrit sur ces pla-
ques les choses mêmes que le
frère de Jared a vues; et jamais
rien de plus grand n'a été mani-
festé que ce qui a été manifesté
au frère de Jared.
5 C'est pourquoi le Seigneur
m'a commandé de les écrire; et
je les ai écrites. Et il m'a com-
mandé de les [a]sceller; et il m'a
aussi commandé d'en sceller
l'interprétation; c'est pourquoi
j'ai scellé les [b]interprètes, selon
le commandement du Seigneur.
6 Car le Seigneur m'a dit: Cela
n'ira pas aux Gentils avant le
jour où ils se seront repentis de

26*a* Ét 3:11–13.
b GE Croire.
c Ét 4:4.
27*a* 2 Né 27:6–8.
28*a* D&A 17:1.
4 1*a* Ét 12:24.
GE Écritures.
b Ét 3:21.
3*a* Mrm 8:14.
5*a* Ét 5:1.
b D&A 17:1;
JS—H 1:52.
GE Urim et
thummim.

leur iniquité et seront devenus purs devant le Seigneur.

7 Et le jour où ils feront preuve de foi en moi, dit le Seigneur, comme le frère de Jared l'a fait, afin de devenir [a]sanctifiés en moi, alors je leur manifesterai les choses que le frère de Jared a vues, jusqu'à leur dévoiler toutes mes révélations, dit Jésus-Christ, le Fils de Dieu, le [b]Père des cieux et de la terre et de tout ce qui s'y trouve.

8 Et celui qui [a]lutte contre la parole du Seigneur, qu'il soit maudit; et celui qui [b]nie ces choses, qu'il soit maudit; car je ne leur montrerai [c]rien de plus grand, dit Jésus-Christ; car c'est moi qui parle.

9 Et à mon commandement, les cieux s'ouvrent et [a]se ferment; et à ma parole, la [b]terre tremblera; et à mon commandement, ses habitants passeront comme si c'était par le feu.

10 Et celui qui ne croit pas mes paroles ne croit pas mes disciples; et si je ne parle pas, jugez-en; car vous saurez, au [a]dernier jour, que c'est moi qui parle.

11 Mais celui qui [a]croit ces choses que j'ai dites, j'interviendrai en sa faveur par les manifestations de mon Esprit, et il saura et témoignera. Car à cause de mon Esprit, il [b]saura que ces choses sont [c]vraies; car il persuade les hommes de faire le bien.

12 Et tout ce qui persuade les hommes de faire le bien est de moi; car le [a]bien ne vient que de moi. Je suis celui-là même qui conduit les hommes dans tout ce qui est bien; celui qui [b]ne veut pas croire mes paroles ne me croira pas — ne croira pas que je suis; et celui qui ne veut pas me croire ne croira pas le Père qui m'a envoyé. Car voici, je suis le Père, je suis la [c]lumière, et la [d]vie, et la vérité du monde.

13 [a]Venez à moi, ô Gentils, et je vous montrerai les choses qui sont plus grandes, la connaissance qui est cachée à cause de l'incrédulité.

14 Viens à moi, ô maison d'Israël, et il te sera [a]manifesté combien sont grandes les choses que le Père a mises en réserve pour toi depuis la fondation du monde; et cela ne t'est pas parvenu à cause de l'incrédulité.

15 Voici, lorsque tu déchireras ce voile d'incrédulité qui te fait rester dans ton affreux état de méchanceté, et d'endurcissement de cœur, et d'aveuglement d'esprit, alors les choses grandes et merveilleuses qui te sont [a]cachées depuis la fondation du monde — oui, lorsque

7*a* GE Sanctification.
b Mos 3:8.
8*a* 3 Né 29:5–6; Mrm 8:17.
b 2 Né 27:14; 28:29–30.
c Al 12:10–11; 3 Né 26:9–10.
9*a* 1 R 8:35; D&A 77:8.
b Hél 12:8–18; Mrm 5:23.
10*a* 2 Né 33:10–15.
11*a* D&A 5:16.
b GE Témoignage.
c Ét 5:3–4; Mro 10:4–5.
12*a* Al 5:40; Mro 7:16–17.
b 3 Né 28:34.
c GE Lumière, lumière du Christ.
d Jn 8:12; Al 38:9.
13*a* 3 Né 12:2–3.
14*a* D&A 121:26–29.
15*a* 2 Né 27:10.

tu invoqueras le Père en mon
nom, le cœur brisé et l'esprit
contrit, alors tu sauras que le
Père s'est souvenu de l'alliance
qu'il a faite avec tes pères, ô
maison d'Israël.
16 Et alors mes [a]révélations,
que j'ai fait écrire par mon ser-
viteur Jean, seront dévoilées aux
yeux de tout le peuple. Sou-
viens-toi, lorsque tu verras ces
choses, tu sauras que le moment
est proche où elles seront véri-
tablement manifestées.
17 C'est pourquoi, [a]lorsque tu
recevras ces annales, tu sauras
que l'œuvre du Père a com-
mencé sur toute la surface du
pays.
18 C'est pourquoi, [a]repentez-
vous, toutes extrémités de la
terre, et venez à moi, et croyez
en mon Évangile, et soyez [b]bap-
tisées en mon nom; car celui
qui croit et est baptisé sera
sauvé; mais celui qui ne croit
pas sera condamné; et des [c]si-
gnes suivront ceux qui croient
en mon nom.
19 Et béni est celui qui est trou-
vé [a]fidèle à mon nom au dernier
jour, car il sera exalté pour de-
meurer dans le royaume prépa-
ré pour lui [b]depuis la fondation
du monde. Et voici, c'est moi qui
l'ai dit. Amen.

CHAPITRE 5

Trois témoins et l'œuvre elle-même attesteront la véracité du Livre de Mormon.

ET maintenant, moi, Moroni, j'ai
écrit les paroles qui m'ont été
commandées, selon ma mémoi-
re; et je t'ai dit ce que j'ai [a]scellé;
c'est pourquoi, n'y touche pas
afin de traduire; car cela t'est
interdit, sauf plus tard, lorsque
Dieu le jugera sage.
2 Et voici, tu auras le droit de
montrer les plaques à [a]ceux qui
aideront à faire paraître cette
œuvre;
3 Et elles seront montrées à
[a]trois, par le pouvoir de Dieu;
c'est pourquoi, ils [b]sauront avec
certitude que ces choses sont
[c]vraies.
4 Et ces choses seront établies
par la bouche de trois [a]témoins;
et le témoignage de trois, et cette
œuvre, dans laquelle se mani-
festera le pouvoir de Dieu, et
aussi sa parole, dont le Père, et
le Fils, et le Saint-Esprit témoi-
gnent — et tout cela se dressera
comme témoignage contre le
monde au dernier jour.
5 Et s'il arrive qu'il se repente
et [a]vienne au Père au nom de
Jésus, il sera reçu dans le royau-
me de Dieu.

16*a* Ap 1:1; 1 Né 14:18–27.
17*a* 3 Né 21:1–9, 28.
18*a* 3 Né 27:20; Mro 7:34.
b Jn 3:3–5. GE Baptême, baptiser — Essentiel.
c GE Dons de l'Esprit.
19*a* Mos 2:41; D&A 6:13. GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
b 2 Né 9:18.
5 1*a* 2 Né 27:7–8, 21; Ét 4:4–7.
2*a* 2 Né 27:12–14; D&A 5:9–15.
3*a* 2 Né 11:3; 27:12.
b D&A 5:25.
c Ét 4:11.
4*a* Voir D&A 17, chapeau de la section et versets 1-3; voir aussi Témoignage de trois témoins, dans les pages introductrices du Livre de Mormon.
5*a* Mrm 9:27; Mro 10:30–32.

6 Et maintenant, si je n’ai pas
d’autorité pour ces choses, ju-
gez-en; car vous saurez que j’ai
autorité lorsque vous me ver-
rez et que nous nous tiendrons
devant Dieu au dernier jour.
Amen.

CHAPITRE 6

Les barques jarédites sont poussées par les vents jusqu’à la terre promise — Le peuple loue le Seigneur de sa bonté — Orihah est désigné comme roi — Jared et son frère meurent.

Et maintenant, moi, Moroni,
je vais donner les annales de
Jared et de son frère.
2 Car il arriva que lorsque le
Seigneur eut préparé les [a]pier-
res que le frère de Jared avait
portées sur la montagne, le frè-
re de Jared descendit de la
montagne et il mit les pierres
dans les bateaux qui avaient
été préparés, une à chaque ex-
trémité, et voici, elles donnè-
rent de la lumière aux bateaux.
3 Et c’est ainsi que le Seigneur
fit briller des pierres dans les
ténèbres, pour donner de la lu-
mière à des hommes, à des fem-
mes et à des enfants, afin qu’ils
ne traversassent pas les gran-
des eaux dans les ténèbres.
4 Et il arriva que lorsqu’ils
eurent préparé toute sorte de
nourriture, afin de pouvoir,
ainsi, subsister sur l’eau, et aussi
de la nourriture pour leurs
troupeaux de gros et de petit
bétail, et tout ce qu’ils allaient
emporter comme bêtes, ou ani-
maux, ou oiseaux — et il arriva
que lorsqu’ils eurent fait toutes
ces choses, ils montèrent à bord
de leurs bateaux ou barques, et
partirent en mer, s’en remet-
tant au Seigneur, leur Dieu.
5 Et il arriva que le Seigneur
Dieu fit en sorte qu’un [a]vent fu-
rieux soufflât sur la surface des
eaux vers la terre promise; et
ainsi, ils furent ballottés sur les
vagues de la mer par le vent.
6 Et il arriva qu’ils furent de
nombreuses fois ensevelis dans
les profondeurs de la mer à
cause des vagues montagneu-
ses qui déferlaient sur eux, et
aussi des grandes et terribles
tempêtes qui étaient causées
par la violence du vent.
7 Et il arriva que lorsqu’ils
étaient ensevelis dans l’abîme,
il n’y avait pas d’eau qui pût
leur faire du mal, leurs bateaux
étant [a]étanches comme un plat,
et aussi, ils étaient étanches
comme [b]l’arche de Noé; c’est
pourquoi, lorsqu’ils étaient en-
veloppés par de nombreuses
eaux, ils invoquaient le Sei-
gneur, et il les ramenait au
sommet des eaux.
8 Et il arriva que le vent ne
cessa jamais de souffler vers
la terre promise pendant qu’ils
étaient sur les eaux; et c’est ainsi
qu’ils furent poussés par le vent.
9 Et ils [a]chantèrent des louan-
ges au Seigneur; oui, le frère

6 2*a* Ét 3:3–6.
5*a* Ét 2:24–25.
7*a* Ét 2:17.
b Ge 6:14; Moï 7:43.
9*a* GE Chanter.

de Jared chantait des louanges au Seigneur, et il remerciait et [b]louait le Seigneur tout le jour; et lorsque la nuit arrivait, ils ne cessaient de louer le Seigneur.

10 Et c'est ainsi qu'ils furent poussés; et aucun monstre de la mer ne pouvait les briser, aucune baleine ne pouvait leur faire de mal; et ils avaient continuellement de la lumière, que ce fût au-dessus de l'eau ou sous l'eau.

11 Et ainsi, ils furent poussés pendant trois cent quarante-quatre jours sur l'eau.

12 Et ils abordèrent sur le rivage de la terre promise. Et lorsqu'ils eurent mis pied sur les rivages de la terre promise, ils se prosternèrent sur la surface du pays, et s'humilièrent devant le Seigneur, et versèrent des larmes de joie devant le Seigneur à cause de l'immensité de ses tendres miséricordes envers eux.

13 Et il arriva qu'ils allèrent sur la surface du pays et commencèrent à cultiver la terre.

14 Et Jared eut quatre fils; et ils s'appelaient Jacom, et Guilgah, et Mahah, et Orihah.

15 Et le frère de Jared engendra aussi des fils et des filles.

16 Et les [a]amis de Jared et de son frère étaient au nombre d'environ vingt-deux âmes; et ils engendrèrent aussi des fils et des filles avant d'arriver à la terre promise; et c'est pourquoi ils commencèrent à être nombreux.

17 Et il leur fut enseigné qu'ils devaient [a]marcher humblement devant le Seigneur, et ils furent aussi [b]instruits d'en haut.

18 Et il arriva qu'ils commencèrent à se répandre sur la surface du pays, et à se multiplier, et à cultiver la terre; et ils devinrent forts dans le pays.

19 Et le frère de Jared commença à être vieux et vit qu'il devait bientôt descendre dans la tombe; c'est pourquoi il dit à Jared: Rassemblons notre peuple afin de le dénombrer, afin de savoir de lui ce qu'il désire de nous avant que nous ne descendions dans la tombe.

20 Et en conséquence, le peuple fut réuni. Or, le nombre des fils et des filles du frère de Jared était de vingt-deux âmes, et le nombre des fils et des filles de Jared était de douze, et il avait quatre fils.

21 Et il arriva qu'ils dénombrèrent leur peuple; et après l'avoir dénombré, ils désirèrent qu'il leur dise les choses qu'il voulait qu'ils fissent avant de descendre dans la tombe.

22 Et il arriva que le peuple désira d'eux qu'ils [a]oignissent un de leurs fils pour être son roi.

23 Et maintenant, voici, cela leur fit de la peine. Et le frère de Jared leur dit: Assurément, cela [a]conduit à la captivité.

24 Mais Jared dit à son frère:

9*b* 1 Ch 16:7–9; Al 37:37; D&A 46:32.
16*a* Ét 1:41.
17*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b GE Révélation.
22*a* GE Oindre, donner l'onction.
23*a* 1 S 8:10–18; Mos 29:16–23.

Laisse-les avoir un roi. Et c'est
pourquoi, il leur dit: Choisissez
parmi nos fils celui que vous
voulez comme roi.
25 Et il arriva qu'ils choisi-
rent le premier-né du frère de
Jared; et son nom était Pagag.
Et il arriva qu'il refusa et ne
voulut pas être leur roi. Et le
peuple voulut que son père l'y
obligeât, mais son père ne vou-
lut pas; et il leur commanda de
n'obliger aucun homme à être
leur roi.
26 Et il arriva qu'ils choisirent
tous les frères de Pagag, et ceux-
ci ne voulurent pas.
27 Et il arriva que les fils de
Jared ne le voulurent pas non
plus, sauf un; et Orihah fut oint
pour être roi du peuple.
28 Et il commença à régner, et
le peuple commença à prospé-
rer; et ils devinrent extrême-
ment riches.
29 Et il arriva que Jared mou-
rut et son frère aussi.
30 Et il arriva qu'Orihah mar-
cha humblement devant le Sei-
gneur et se souvint à quel point
les choses que le Seigneur avait
faites pour son père étaient
grandes et enseigna aussi à son
peuple à quel point les choses
que le Seigneur avait faites pour
ses pères étaient grandes.

CHAPITRE 7

Orihah règne en justice — Les royaumes rivaux de Shule et de Cohor sont fondés au milieu de l'usurpation et de la discorde — Des prophètes condamnent la méchanceté et l'idolâtrie du peuple, qui, alors, se repent.

Et il arriva qu'Orihah exerça le
jugement en justice dans le pays
toute sa vie, dont les jours furent
extrêmement nombreux.
2 Et il engendra des fils et des
filles; oui, il en engendra trente
et un, parmi lesquels il y eut
vingt-trois fils.
3 Et il arriva que dans sa vieil-
lesse il engendra aussi Kib. Et il
arriva que Kib régna à sa place;
et Kib engendra Corihor.
4 Et lorsque Corihor eut tren-
te-deux ans, il se rebella contre
son père, et passa au pays de
Néhor, et y demeura; et il en-
gendra des fils et des filles, et ils
devinrent extrêmement beaux;
c'est pourquoi, Corihor entraîna
beaucoup de gens après lui.
5 Et lorsqu'il eut rassemblé une
armée, il monta au pays de Mo-
ron, où le roi demeurait, et le fit
prisonnier, ce qui accomplit la
[a]parole du frère de Jared qu'ils
seraient conduits à la captivité.
6 Or, le pays de Moron, où le
roi demeurait, était près du
pays qui est appelé Désolation
par les Néphites.
7 Et il arriva que Kib demeu-
ra en captivité, ainsi que son
peuple, sous Corihor, son fils,
jusqu'à ce qu'il devînt extrême-
ment vieux; néanmoins, Kib
engendra Shule dans sa vieil-
lesse, pendant qu'il était enco-
re en captivité.
8 Et il arriva que Shule fut en
colère contre son frère; et Shule

7 5*a* Ét 6:23.

devint fort et devint puissant quant à la force de l'homme; et il était aussi puissant dans le jugement.

9 C'est pourquoi, il se rendit à la colline d'Éphraïm et il fondit du minerai de la colline et fit des épées d'acier pour ceux qu'il avait entraînés avec lui; et lorsqu'il les eut armés d'épées, il retourna à la ville de Néhor et livra bataille à son frère Corihor, moyen par lequel il obtint le royaume et le rendit à son père, Kib.

10 Et alors, à cause de ce que Shule avait fait, son père lui conféra le royaume; c'est pourquoi, il commença à régner à la place de son père.

11 Et il arriva qu'il exerça le jugement en justice; et il étendit son royaume sur toute la surface du pays, car le peuple était devenu extrêmement nombreux.

12 Et il arriva que Shule engendra aussi beaucoup de fils et de filles.

13 Et Corihor se repentit des nombreux méfaits qu'il avait commis; c'est pourquoi, Shule lui donna du pouvoir dans son royaume.

14 Et il arriva que Corihor eut beaucoup de fils et de filles. Et parmi les fils de Corihor, il y en eut un dont le nom était Noé.

15 Et il arriva que Noé se rebella contre Shule, le roi, et aussi contre son père Corihor, et entraîna Cohor, son frère, et aussi tous ses frères et une grande partie du peuple.

16 Et il livra bataille à Shule, le roi, grâce à quoi il obtint le pays de leur premier héritage; et il devint roi de cette partie du pays.

17 Et il arriva qu'il livra de nouveau bataille à Shule, le roi; et il prit Shule, le roi, et l'emmena en captivité à Moron.

18 Et il arriva que, comme il était sur le point de le mettre à mort, les fils de Shule se glissèrent de nuit dans la maison de Noé, et le tuèrent, et brisèrent la porte de la prison, et firent sortir leur père, et le mirent sur son trône dans son royaume.

19 C'est pourquoi, le fils de Noé édifia son royaume à sa place; néanmoins, ils n'obtinrent plus de pouvoir sur Shule, le roi, et le peuple qui était sous le règne de Shule, le roi, prospéra extrêmement et devint grand.

20 Et le pays fut divisé; et il y eut deux royaumes, le royaume de Shule, et le royaume de Cohor, fils de Noé.

21 Et Cohor, fils de Noé, commanda à son peuple de livrer bataille à Shule; bataille au cours de laquelle Shule les battit et tua Cohor.

22 Et maintenant, Cohor avait un fils, qui était appelé Nimrod; et Nimrod remit le royaume de Cohor à Shule, et il trouva faveur aux yeux de Shule; c'est pourquoi, Shule lui accorda de grandes faveurs, et il fit dans le royaume de Shule selon son désir.

23 Et aussi, sous le règne de Shule, des prophètes envoyés

par le Seigneur vinrent parmi le peuple, prophétisant que la méchanceté et [a]l'idolâtrie du peuple entraînaient une malédiction sur le pays et qu'il serait détruit s'il ne se repentait pas.

24 Et il arriva que le peuple injuria les prophètes et se moqua d'eux. Et il arriva que le roi Shule fit passer en jugement tous ceux qui injuriaient les prophètes.

25 Et il décréta une loi dans tout le pays, qui donnait aux prophètes le pouvoir d'aller où ils voulaient; et à cause de cela, le peuple fut amené au repentir.

26 Et parce que le peuple se repentait de ses iniquités et de ses idolâtries, le Seigneur l'épargna, et il recommença à prospérer dans le pays. Et il arriva que Shule engendra des fils et des filles dans sa vieillesse.

27 Et il n'y eut plus de guerres du temps de Shule; et il se souvint des grandes choses que le Seigneur avait faites pour ses pères en leur faisant [a]traverser le grand abîme jusqu'à la terre promise; c'est pourquoi il exerça le jugement en justice toute sa vie.

CHAPITRE 8

La discorde et des querelles éclatent à propos du royaume — Akish met sur pied une combinaison secrète, liée par serment, pour tuer le roi — Les combinaisons secrètes sont du diable et ont pour résultat la destruction des nations — Les Gentils modernes sont mis en garde contre les combinaisons secrètes qui chercheront à renverser la liberté de tous les pays, de toutes les nations et de tous les peuples.

Et il arriva qu'il engendra Omer, et Omer régna à sa place. Et Omer engendra Jared; et Jared engendra des fils et des filles.

2 Et Jared se rebella contre son père et vint demeurer dans le pays de Heth. Et il arriva qu'il flatta beaucoup de gens, par ses paroles rusées, jusqu'à ce qu'il eût gagné la moitié du royaume.

3 Et lorsqu'il eut gagné la moitié du royaume, il livra bataille à son père, et il emmena son père en captivité, et le fit servir en captivité;

4 Et maintenant, du temps du règne d'Omer, celui-ci fut en captivité la moitié de sa vie. Et il arriva qu'il engendra des fils et des filles, parmi lesquels Esrom et Coriantumr;

5 et ils furent extrêmement en colère à cause des actions de Jared, leur frère, de sorte qu'ils levèrent une armée et livrèrent bataille à Jared. Et il arriva qu'ils lui livrèrent bataille de nuit.

6 Et il arriva que lorsqu'ils eurent fait périr l'armée de Jared, ils étaient sur le point de le faire périr aussi; et il les supplia de ne pas le faire périr, et il abandonnerait le royaume à son père; et il arriva qu'ils lui accordèrent la vie.

7 Et alors, Jared devint extrêmement triste à cause de la

23*a* GE Idolâtrie.

27*a* Ét 6:4, 12.

perte du royaume, car il avait
mis son cœur dans le royaume
et dans la gloire du monde.
8 Or, la fille de Jared, qui était
extrêmement experte, voyant la
tristesse de son père, pensa à
imaginer un plan par lequel elle
pourrait récupérer le royaume
pour son père.
9 Or, la fille de Jared était ex-
trêmement belle. Et il arriva
qu'elle parla avec son père, et
lui dit: D'où vient que mon pè-
re a tant de tristesse? N'a-t-il
pas lu les annales que nos pères
ont apportées à travers le grand
abîme? Voici, n'y a-t-il pas un
récit concernant ceux d'autre-
fois qui, par leurs [a]plans secrets,
obtinrent des royaumes et une
grande gloire?
10 Ainsi donc, que mon père
fasse venir Akish, fils de Kim-
nor; et voici, je suis belle, et je
[a]danserai devant lui, et je lui
plairai, de sorte qu'il me dési-
rera pour épouse; c'est pour-
quoi, s'il te demande de me
donner à lui pour épouse, tu di-
ras: Je te la donnerai si tu m'ap-
portes la tête de mon père, le roi.
11 Et maintenant, Omer était
un ami d'Akish; c'est pourquoi,
lorsque Jared eut fait venir
Akish, la fille de Jared dansa
devant lui; de sorte qu'elle lui
plut, de sorte qu'il la désira
pour épouse. Et il arriva qu'il
dit à Jared: Donne-la moi pour
épouse.
12 Et Jared lui dit: Je te la don-
nerai si tu m'amènes la tête de
mon père, le roi.
13 Et il arriva qu'Akish ras-
sembla dans la maison de Jared
toute sa parenté et lui dit: Me
jurerez-vous que vous me serez
fidèles dans ce que je vais vous
demander?
14 Et il arriva qu'ils lui [a]jurè-
rent tous, par le Dieu du ciel,
et aussi par les cieux, et aussi
par la terre, et par leur tête,
que quiconque refuserait l'aide
qu'Akish désirait perdrait la tê-
te; et quiconque divulguerait
ce qu'Akish leur ferait connaî-
tre perdrait la vie.
15 Et il arriva que c'est ainsi
qu'ils s'accordèrent avec Akish.
Et Akish leur fit prêter les [a]ser-
ments donnés par ceux d'au-
trefois qui cherchaient aussi le
pouvoir, serments transmis de-
puis [b]Caïn, qui était un meur-
trier depuis le commencement.
16 Et ils étaient entretenus par
le pouvoir qu'a le diable de
donner ces serments au peuple,
pour le garder dans les ténèbres,
pour aider ceux qui recher-
chaient le pouvoir à obtenir le
pouvoir, et à assassiner, et à
piller, et à mentir, et à commet-
tre toutes sortes de méchance-
tés et de fornications.
17 Et ce fut la fille de Jared qui
lui mit dans le cœur de redé-
couvrir ces choses d'autrefois,
et Jared le mit dans le cœur
d'Akish; c'est pourquoi, Akish
les donna à sa parenté et à ses

8 9*a* 3 Né 6:28; Hél 6:26–30; Moï 5:51–52.
10*a* Mc 6:22–28.
14*a* GE Blasphème, blasphémer.
15*a* GE Serment.
b Ge 4:7–8; Moï 5:28–30.

amis, les entraînant, par de bel-
les promesses, à faire tout ce
qu'il désirait.
18 Et il arriva qu'ils mirent sur
pied une [a]combinaison secrète,
comme ceux d'autrefois, com-
binaison qui est la plus abomi-
nable et la plus perverse de tou-
tes aux yeux de Dieu;
19 car le Seigneur n'agit pas
par combinaisons secrètes, et
il ne veut pas non plus que
l'homme verse le sang, mais l'a
interdit en toutes choses, depuis
le commencement de l'homme.
20 Et maintenant, moi, Moro-
ni, je ne décris pas la forme de
leurs serments et de leurs com-
binaisons, car il m'a été révélé
qu'ils existent parmi tous les
peuples, et ils existent parmi
les Lamanites.
21 Et ils ont causé la [a]destruc-
tion de ce peuple dont je parle
maintenant et aussi la destruc-
tion du peuple de Néphi.
22 Et toute nation qui soutient
de telles combinaisons secrètes,
pour obtenir du pouvoir et du
gain, jusqu'à ce qu'elles se ré-
pandent dans la nation, voici, el-
le sera détruite, car le Seigneur
ne souffrira pas que le [a]sang de
ses saints, qu'elles auront versé,
crie toujours du sol vers lui pour
que la [b]vengeance s'abatte sur
elles, sans qu'il les venge.
23 C'est pourquoi, ô Gentils,
Dieu juge sage que ces choses
vous soient montrées, afin que
vous puissiez, ainsi, vous re-
pentir de vos péchés et ne pas
permettre que ces combinai-
sons meurtrières prennent de
l'ascendant sur vous, elles qui
sont édifiées pour obtenir du
[a]pouvoir et du gain — et que
l'œuvre, oui, l'œuvre de des-
truction s'abatte sur vous, oui,
que l'épée de la justice du Dieu
éternel tombe sur vous, pour
votre ruine et votre destruc-
tion, si vous souffrez que ces
choses soient.
24 C'est pourquoi, le Seigneur
vous commande, lorsque vous
verrez ces choses venir par-
mi vous, que vous preniez
conscience de votre situation
affreuse à cause de cette combi-
naison secrète qui sera parmi
vous; ou malheur à elle à cause
du sang de ceux qui ont été tués;
car leur cri monte de la pous-
sière pour que la vengeance
tombe sur elle, et aussi sur ceux
qui l'ont édifiée.
25 Car il arrive que quiconque
l'édifie cherche à renverser la
[a]liberté de tous les pays, na-
tions et peuples; et elle cause la
destruction de tous les hom-
mes, car elle est édifiée par le
diable, qui est le père de tous
les mensonges; oui, ce même
menteur qui [b]séduisit nos pre-
miers parents, oui, ce même
menteur qui pousse l'homme à
commettre le meurtre depuis le
commencement; qui a endurci
le cœur des hommes, de sorte
qu'ils assassinent les prophè-

18*a* GE Combinaisons secrètes.
21*a* Hél 6:28.
22*a* Mrm 8:27, 40–41.
b GE Vengeance.
23*a* 1 Né 22:22–23; Moï 6:15.
25*a* GE Liberté, Libre.
b Ge 3:1–13; 2 Né 9:9; Mos 16:3; Moï 4:5–19.

tes, et les lapident, et les chassent depuis le commencement.

26 C'est pourquoi, moi, Moroni, j'ai pour commandement d'écrire ces choses, afin que le mal soit aboli et que puisse venir le moment où Satan n'aura [a]aucun pouvoir sur le cœur des enfants des hommes, mais qu'ils soient [b]persuadés de faire continuellement le bien, afin de venir à la source de toute justice et être sauvés.

CHAPITRE 9

Le royaume passe de l'un à l'autre par filiation, intrigue et meurtre — Émer voit le Fils de la justice — Beaucoup de prophètes appellent au repentir — Une famine et des serpents venimeux tourmentent le peuple.

Et maintenant, moi, Moroni, je continue mes annales. Or, voici, il arriva qu'à cause des [a]combinaisons secrètes d'Akish et de ses amis, voici, ils renversèrent le royaume d'Omer.

2 Néanmoins, le Seigneur fut miséricordieux envers Omer, et aussi envers ses fils et ses filles qui ne cherchaient pas sa perte.

3 Et le Seigneur avertit Omer en songe de quitter le pays; c'est pourquoi Omer quitta le pays avec sa famille, et il voyagea de nombreux jours, et passa de l'autre côté, et longea la colline de [a]Shim, et passa de l'autre côté près de l'endroit [b]où les Néphites furent détruits, et de là vers l'est, et arriva à un lieu qui était appelé Ablom, près du bord de la mer, et il y dressa sa tente, de même que ses fils et ses filles, et toute sa maison, à l'exception de Jared et de sa famille.

4 Et il arriva que Jared fut oint roi du peuple par la main de la méchanceté; et il donna sa fille pour épouse à Akish.

5 Et il arriva qu'Akish chercha à ôter la vie à son beau-père; et il fit appel à ceux qu'il avait assermentés par le serment des anciens, et ils obtinrent la tête de son beau-père, tandis qu'il était assis sur son trône, donnant audience à son peuple.

6 Car si grande avait été l'expansion de cette société méchante et secrète, qu'elle avait corrompu le cœur de tout le peuple; c'est pourquoi, Jared fut assassiné sur son trône, et Akish régna à sa place.

7 Et il arriva qu'Akish commença à être jaloux de son fils, c'est pourquoi il le mit en prison et ne lui donna que peu ou pas de nourriture, jusqu'à ce qu'il souffrît la mort.

8 Et alors, le frère de celui qui avait souffert la mort (et son nom était Nimrah), fut irrité contre son père à cause de ce que son père avait fait à son frère.

9 Et il arriva que Nimrah rassembla un petit nombre d'hommes, et s'enfuit du pays, et passa de l'autre côté et demeura avec Omer.

26*a* 1 Né 22:26.
b 2 Né 33:4; Mro 7:12–17.
9 1*a* Ét 8:13–17.
3*a* Mrm 1:3; 4:23.
b Mrm 6:1–15.

10 Et il arriva qu'Akish engendra d'autres fils, et qu'ils gagnèrent le cœur du peuple, en dépit du fait qu'ils lui eussent juré de commettre toutes sortes d'iniquités, selon ce qu'il désirait.

11 Or, le peuple d'Akish était aussi avide de gain qu'Akish était avide de pouvoir; c'est pourquoi les fils d'Akish lui offrirent de l'argent, moyen par lequel ils entraînèrent la plus grande partie du peuple après eux.

12 Et il commença à y avoir une guerre entre les fils d'Akish et Akish, guerre qui dura de nombreuses années, oui, jusqu'à la destruction de presque tout le peuple du royaume, oui, tous, sauf trente âmes, et ceux qui s'étaient enfuis avec la maison d'Omer.

13 C'est pourquoi, Omer fut rétabli dans le pays de son héritage.

14 Et il arriva qu'Omer commença à être vieux; néanmoins, dans sa vieillesse, il engendra Émer; et il oignit Émer pour être roi, pour régner à sa place.

15 Et lorsqu'il eut oint Émer roi, il vit la paix dans le pays pendant l'espace de deux ans, et il mourut, ayant vu un nombre extrêmement grand de jours, qui furent remplis de tristesse. Et il arriva qu'Émer régna à sa place et marcha sur les traces de son père.

16 Et le Seigneur recommença à ôter la malédiction du pays, et la maison d'Émer prospéra extrêmement sous le règne d'Émer; et en soixante-deux ans, ils étaient devenus extrêmement forts, de sorte qu'ils devinrent extrêmement riches,

17 ayant toutes sortes de fruits, et de grains, et de soieries, et de fin lin, et d'or, et d'argent, et de choses précieuses;

18 et aussi toutes sortes de bétail, de bœufs, et de vaches, et de brebis, et de porcs, et de chèvres, et aussi beaucoup d'autres espèces d'animaux qui étaient utiles pour la nourriture de l'homme.

19 Et ils avaient aussi des [a]chevaux, et des ânes, et il y avait des éléphants et des cureloms et des cumoms, lesquels étaient tous utiles à l'homme, et plus spécialement les éléphants, et les cureloms, et les cumoms.

20 Et ainsi, le Seigneur déversa ses bénédictions sur ce pays, qui était [a]préférable à tous les autres pays; et il commanda que quiconque posséderait le pays le possédât pour le Seigneur, ou il serait [b]détruit lorsqu'il aurait mûri dans l'iniquité; car sur ceux-là, dit le Seigneur, je déverserai la plénitude de ma colère.

21 Et Émer exerça le jugement en justice toute sa vie, et il engendra beaucoup de fils et de filles; et il engendra Coriantum, et il oignit Coriantum pour régner à sa place.

22 Et lorsqu'il eut oint Coriantum pour régner à sa place, il

19*a* 1 Né 18:25.
20*a* Ét 2:15.
b Ét 2:8–11.

vécut quatre ans, et il vit la paix
dans le pays; oui, et il vit même
le [a]Fils de la justice, et se ré-
jouit, et glorifia son jour; et il
mourut en paix.
23 Et il arriva que Coriantum
marcha sur les traces de son pè-
re, et bâtit beaucoup de villes
puissantes et donna ce qui était
bon à son peuple pendant toute
sa vie. Et il arriva qu'il n'eut
pas d'enfants jusqu'à ce qu'il
fût extrêmement vieux.
24 Et il arriva que son épouse
mourut à cent deux ans. Et il
arriva que Coriantum, dans sa
vieillesse, prit pour épouse une
jeune fille et engendra des fils
et des filles; c'est pourquoi, il
vécut jusqu'à ce qu'il eût cent
quarante-deux ans.
25 Et il arriva qu'il engendra
Com, et Com régna à sa place;
et il régna quarante-neuf ans, et
il engendra Heth; et il engen-
dra aussi d'autres fils et filles.
26 Et le peuple s'était de nou-
veau répandu sur toute la sur-
face du pays, et il recommença
à y avoir une méchanceté extrê-
mement grande sur la surface
du pays, et Heth commença à
adopter de nouveau les plans
secrets d'autrefois, pour faire
périr son père.
27 Et il arriva qu'il détrôna son
père, car il le tua avec sa propre
épée; et il régna à sa place.
28 Et il vint de nouveau des
prophètes dans le pays, les ap-
pelant au repentir, disant qu'ils
devaient préparer le chemin
du Seigneur, ou une malédic-
tion viendrait sur la surface
du pays; oui, il y aurait une
grande famine dans laquelle
ils seraient détruits, s'ils ne se
repentaient pas.
29 Mais le peuple ne crut pas
aux paroles des prophètes, mais
les chassa; et certains d'entre
eux, il les jeta dans des fosses
et les y laissa périr. Et il arriva
qu'il fit tout cela selon le com-
mandement du roi, Heth.
30 Et il arriva qu'il commença
à y avoir une grande disette
dans le pays, et les habitants
commencèrent à être détruits
extrêmement vite à cause de la
disette, car il n'y avait pas de
pluie sur la surface de la terre.
31 Et des serpents venimeux
apparurent aussi à la surface
du pays, et ils empoisonnèrent
beaucoup de gens. Et il arriva
que leurs troupeaux commen-
cèrent à fuir devant les serpents
venimeux, vers le pays situé du
côté du sud, qui était appelé
[a]Zarahemla par les Néphites.
32 Et il arriva qu'il y en eut
beaucoup parmi eux qui péri-
rent en chemin; néanmoins, il
y en eut qui s'enfuirent dans le
pays situé du côté du sud.
33 Et il arriva que le Seigneur
fit en sorte que les [a]serpents ne
les poursuivissent plus, mais
dressassent une barrière sur le
chemin, pour que le peuple ne
pût passer, afin que quiconque
tenterait de passer, pérît par les
serpents venimeux.
34 Et il arriva que le peuple
suivit le chemin pris par les bê-

22*a* 3 Né 25:2.
31*a* Om 1:13.
33*a* No 21:6–9.

tes, et dévora les carcasses de celles qui tombaient en chemin, jusqu'à les avoir dévorées toutes. Alors, lorsque le peuple vit qu'il allait périr, il commença à [a]se repentir de ses iniquités et à implorer le Seigneur.

35 Et il arriva que lorsqu'il [a]se fut humilié suffisamment devant le Seigneur, le Seigneur envoya de la pluie sur la surface de la terre, et le peuple commença à revivre, et il commença à y avoir du fruit dans les contrées du nord et dans toutes les contrées alentour. Et le Seigneur lui montra son pouvoir en le préservant de la famine.

CHAPITRE 10

Les rois se succèdent — Certains rois sont justes, d'autres méchants — Lorsque la justice règne, le peuple est béni et rendu prospère par le Seigneur.

Et il arriva que Shez, qui était descendant de Heth — car Heth avait péri par la famine, ainsi que toute sa maison, à l'exception de Shez — c'est pourquoi, Shez commença à réédifier un peuple brisé.

2 Et il arriva que Shez se souvint de la destruction de ses pères, et il édifia un royaume juste; car il se souvenait de ce que le Seigneur avait fait en amenant Jared et son frère [a]à travers l'abîme; et il marcha dans les voies du Seigneur; et il engendra des fils et des filles.

3 Et son fils aîné, dont le nom était Shez, se rebella contre lui; mais Shez fut frappé par la main d'un brigand à cause de son extrême richesse, ce qui rendit la paix à son père.

4 Et il arriva que son père construisit beaucoup de villes sur la surface du pays, et le peuple recommença à se répandre sur toute la surface du pays. Et Shez vécut jusqu'à un âge extrêmement avancé; et il engendra Riplakish. Et il mourut, et Riplakish régna à sa place.

5 Et il arriva que Riplakish ne fit pas ce qui était juste aux yeux du Seigneur, car il eut beaucoup d'épouses et de [a]concubines, et mit sur les épaules des hommes ce qui était pénible à porter; oui, il leur imposa de lourds impôts; et avec les impôts, il construisit beaucoup d'édifices spacieux.

6 Et il s'érigea un trône extrêmement beau; et il construisit beaucoup de prisons, et quiconque ne se soumettait pas aux impôts, il le jetait en prison; et quiconque n'était pas capable de payer les impôts, il le jetait en prison; et il les faisait travailler continuellement pour leur entretien; et quiconque refusait de travailler, il le faisait mettre à mort.

7 C'est pourquoi, il obtint tous ses beaux ouvrages, oui, c'est-à-dire qu'il fit raffiner son or fin en prison; et il fit exécuter

34*a* Al 34:34; D&A 101:8.
35*a* D&A 5:24.
10 2*a* Ét 6:1–12.
5*a* Jcb 3:5; Mos 11:2.

toutes sortes de fins travaux en
prison. Et il arriva qu'il affligea
le peuple de ses fornications et
de ses abominations.
8 Et lorsqu'il eut régné pen-
dant quarante-deux ans, le peu-
ple se souleva contre lui; et il
recommença à y avoir la guerre
dans le pays, de sorte que Ripla-
kish fut tué et que ses descen-
dants furent chassés du pays.
9 Et il arriva qu'après beau-
coup d'années, Morianton (qui
était descendant de Riplakish),
réunit une armée de proscrits,
et alla livrer bataille au peuple;
et il acquit du pouvoir sur beau-
coup de villes; et la guerre de-
vint extrêmement furieuse et
dura pendant de nombreuses
années; et il acquit du pouvoir
sur tout le pays et s'établit roi
de tout le pays.
10 Et après s'être établi roi,
il allégea le fardeau du peuple,
ce qui lui fit trouver grâce aux
yeux du peuple, et celui-ci l'oi-
gnit pour être son roi.
11 Et il fit justice au peuple,
mais pas à lui-même à cause de
ses nombreuses fornications;
c'est pourquoi, il fut retranché
de la présence du Seigneur.
12 Et il arriva que Morianton
construisit beaucoup de villes,
et le peuple devint extrême-
ment riche sous son règne, tant
en bâtiments qu'en or et en
argent, et dans la culture du
grain, et dans les troupeaux de
gros bétail, et dans les trou-
peaux de petit bétail, et dans
les choses qui lui avaient été
rendues.
13 Et Morianton vécut jusqu'à
un âge extrêmement avancé, et
alors il engendra Kim; et Kim
régna à la place de son père, et
il régna huit ans, et son père
mourut. Et il arriva que Kim ne
régna pas en justice, c'est pour-
quoi il ne fut pas favorisé par le
Seigneur.
14 Et son frère se souleva
contre lui, et le réduisit, ainsi,
en captivité; et il resta en capti-
vité toute sa vie; et il engendra,
en captivité, des fils et des filles,
et, dans sa vieillesse, il engendra
Lévi; et il mourut.
15 Et il arriva que Lévi servit
en captivité, après la mort de
son père, pendant quarante-
deux ans. Et il fit la guerre au roi
du pays, et, par ce moyen, il ob-
tint le royaume pour lui-même.
16 Et lorsqu'il eut obtenu le
royaume pour lui-même, il fit
ce qui était juste aux yeux du
Seigneur; et le peuple prospéra
dans le pays; et il vécut jusqu'à
un âge avancé, et engendra des
fils et des filles; et il engendra
aussi Corom, qu'il oignit pour
être roi à sa place.
17 Et il arriva que Corom fit
toute sa vie ce qui était bien aux
yeux du Seigneur; et il engen-
dra beaucoup de fils et de filles;
et lorsqu'il eut vu beaucoup
de jours, il mourut, comme le
reste de la terre; et Kish régna
à sa place.
18 Et il arriva que Kish mourut
aussi, et Lib régna à sa place.
19 Et il arriva que Lib fit aussi
ce qui était bien aux yeux du
Seigneur. Et du temps de Lib,

les [a]serpents venimeux furent détruits. C'est pourquoi, ils allèrent dans le pays situé du côté du sud, pour chasser de la nourriture pour le peuple du pays, car le pays était couvert d'animaux de la forêt. Et Lib devint aussi un grand chasseur.

20 Et ils construisirent une grande ville près de la langue étroite de terre, près de l'endroit où la mer divise le pays.

21 Et ils conservèrent le pays situé du côté du sud comme désert, pour avoir du gibier. Et toute la surface du pays situé du côté du nord était couverte d'habitants.

22 Et ils étaient extrêmement industrieux, et ils achetaient, et vendaient, et commerçaient entre eux, afin d'obtenir du gain.

23 Et ils travaillaient toutes sortes de minerais, et ils faisaient de l'or, et de l'argent, et du [a]fer, et de l'airain, et toutes sortes de métaux; et ils les tiraient de la terre; c'est pourquoi, ils entassèrent d'immenses monceaux de terre pour obtenir du minerai d'or, et d'argent, et de fer, et de cuivre. Et ils firent toutes sortes de fins ouvrages.

24 Et ils eurent des soieries et du fin lin retors; et ils fabriquèrent toutes sortes de tissus, afin de revêtir leur nudité.

25 Et ils firent toutes sortes d'outils pour cultiver la terre, à la fois pour labourer et semer, pour moissonner et houer, et aussi pour battre.

26 Et ils firent toutes sortes d'outils avec lesquels ils faisaient travailler leurs bêtes.

27 Et ils firent toutes sortes d'armes de guerre. Et ils accomplirent toutes sortes d'ouvrages d'une exécution extrêmement habile.

28 Et aucun peuple n'aurait pu être plus béni qu'eux, ni rendu plus prospère par la main du Seigneur. Et ils étaient dans un pays qui était préférable à tous les pays, car le Seigneur l'avait dit.

29 Et il arriva que Lib vécut de nombreuses années et engendra des fils et des filles; et il engendra aussi Héarthom.

30 Et il arriva qu'Héarthom régna à la place de son père. Et lorsque Héarthom eut régné vingt-quatre ans, voici, le royaume lui fut enlevé. Et il servit de nombreuses années en captivité, oui, tout le reste de ses jours.

31 Et il engendra Heth, et Heth vécut toute sa vie en captivité. Et Heth engendra Aaron, et Aaron demeura toute sa vie en captivité; et il engendra Amnigaddah, et Amnigaddah demeura aussi toute sa vie en captivité; et il engendra Coriantum, et Coriantum demeura toute sa vie en captivité; et il engendra Com.

32 Et il arriva que Com entraîna la moitié du royaume. Et il régna quarante-deux ans sur la moitié du royaume; et il alla livrer bataille au roi, Amgid,

19*a* Ét 9:31.
23*a* 2 Né 5:15.

et ils combattirent pendant
de nombreuses années, pen-
dant lesquelles Com acquit du
pouvoir sur Amgid, et obtint
du pouvoir sur le reste du
royaume.
33 Et du temps de Com, il com-
mença à y avoir des brigands
dans le pays; et ils adoptèrent
les anciens plans, et firent prêter
des [a]serments à la manière des
anciens, et cherchèrent de nou-
veau à détruire le royaume.
34 Or, Com lutta beaucoup
contre eux; néanmoins, il ne
l'emporta pas sur eux.

CHAPITRE 11

Les guerres, les dissensions et la méchanceté dominent la vie jarédite — Des prophètes prédisent la destruction totale des Jarédites, à moins qu'ils ne se repentent — Le peuple rejette les paroles des prophètes.

ET il vint aussi, du temps de
Com, beaucoup de prophètes,
et ils prophétisèrent la destruc-
tion de ce grand peuple s'il ne
se repentait pas, et ne se tour-
nait pas vers le Seigneur, et ne
délaissait pas ses meurtres et sa
méchanceté.
2 Et il arriva que les prophètes
furent rejetés par le peuple, et
ils s'enfuirent auprès de Com
pour avoir sa protection, car le
peuple cherchait à les faire périr.
3 Et ils prophétisèrent beau-
coup de choses à Com; et il fut
béni tout le reste de sa vie.
4 Et il vécut jusqu'à un âge
avancé, et engendra Shiblom;
et Shiblom régna à sa place. Et
le frère de Shiblom se rebella
contre lui, et il commença à y
avoir une guerre extrêmement
grande dans tout le pays.
5 Et il arriva que le frère
de Shiblom fit mettre à mort
tous les prophètes qui avaient
prophétisé la destruction du
peuple;
6 et il y eut une grande calami-
té dans tout le pays, car ils
avaient témoigné qu'une gran-
de malédiction s'abattrait sur
le pays, et aussi sur le peuple,
et qu'il y aurait une grande
destruction parmi eux, une
destruction telle qu'il n'y en
avait encore jamais eu sur
la surface de la terre, et que
leurs os deviendraient comme
des [a]monceaux de terre sur la
surface du pays, à moins qu'ils
ne se repentissent de leur
méchanceté.
7 Et ils n'écoutèrent pas la
voix du Seigneur à cause de
leurs combinaisons perverses;
c'est pourquoi, il commença à y
avoir des guerres et des querel-
les dans tout le pays, et aussi
beaucoup de famines et de pes-
tes, de sorte qu'il y eut une
grande destruction, comme on
n'en avait jamais connu de pa-
reille à la surface de la terre;
et tout cela arriva du temps de
Shiblom.
8 Et le peuple commença à
se repentir de son iniquité; et
dans la mesure où il le faisait, le

33*a* GE Serment; Combinaisons secrètes.
11 6*a* Om 1:22; Ét 14:21.

Seigneur était [a]miséricordieux envers lui.

9 Et il arriva que Shiblom fut tué, et Seth fut emmené en captivité et demeura toute sa vie en captivité.

10 Et il arriva qu'Ahah, son fils, obtint le royaume; et il régna toute sa vie sur le peuple. Et il commit, pendant sa vie, toutes sortes d'iniquités, par lesquelles il causa l'effusion de beaucoup de sang; et ses jours furent peu nombreux.

11 Et Éthem, descendant d'Ahah, obtint le royaume; et il fit aussi, pendant sa vie, ce qui était mal.

12 Et il arriva que du temps d'Éthem, il vint beaucoup de prophètes, et ils prophétisèrent de nouveau au peuple; oui, ils prophétisèrent que le Seigneur le détruirait totalement de la surface de la terre, s'il ne se repentait pas de ses iniquités.

13 Et il arriva que le peuple s'endurcit le cœur et ne voulut pas [a]écouter leurs paroles; et les prophètes furent attristés et se retirèrent du peuple.

14 Et il arriva qu'Éthem exerça le jugement avec méchanceté pendant toute sa vie; et il engendra Moron. Et il arriva que Moron régna à sa place; et Moron fit ce qui était mal devant le Seigneur.

15 Et il arriva qu'il se produisit une [a]rébellion parmi le peuple à cause de cette combinaison secrète qui était édifiée pour obtenir du pouvoir et du gain; et il se leva en son sein un homme puissant en iniquité, et il livra à Moron une bataille dans laquelle il renversa la moitié du royaume; et il conserva la moitié du royaume pendant de nombreuses années.

16 Et il arriva que Moron le renversa, et obtint de nouveau le royaume.

17 Et il arriva qu'il s'éleva un autre homme puissant, et il était descendant du frère de Jared.

18 Et il arriva qu'il renversa Moron et obtint le royaume; c'est pourquoi, Moron demeura tout le reste de sa vie en captivité; et il engendra Coriantor.

19 Et il arriva que Coriantor demeura toute sa vie en captivité.

20 Et du temps de Coriantor, il vint aussi beaucoup de prophètes, et ils prophétisèrent des choses grandes et merveilleuses, et appelèrent le peuple au repentir, disant que s'il ne se repentait pas, le Seigneur Dieu exercerait le [a]jugement contre lui jusqu'à sa destruction totale;

21 et que le Seigneur enverrait ou [a]susciterait un autre peuple qui posséderait le pays par sa puissance, de la même manière qu'il avait amené leurs pères.

22 Et ils rejetèrent toutes les paroles des prophètes à cause de leur société secrète et de leurs abominations perverses.

23 Et il arriva que Coriantor

8*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
13*a* Mos 16:2.
15*a* GE Rébellion.
20*a* GE Juge, jugement, juger.
21*a* Ét 13:20–21.

engendra [a]Éther, et il mourut, ayant demeuré toute sa vie en captivité.

CHAPITRE 12

Le prophète Éther exhorte le peuple à croire en Dieu — Moroni énumère les merveilles et les prodiges accomplis par la foi — C'est la foi qui permit au frère de Jared de voir le Christ — Le Seigneur donne aux hommes de la faiblesse afin qu'ils soient humbles — Le frère de Jared déplaça le mont Zérin par la foi — La foi, l'espérance et la charité sont essentielles au salut — Moroni vit Jésus face à face.

ET il arriva que les jours d'Éther
furent du temps de Coriantumr;
et [a]Coriantumr était roi de tout
le pays.
2 Et [a]Éther était prophète du
Seigneur; c'est pourquoi, Éther
sortit au temps de Coriantumr,
et commença à prophétiser au
peuple, car il ne pouvait être
[b]arrêté à cause de l'Esprit du
Seigneur qui était en lui.
3 Car il [a]élevait la voix du ma-
tin jusqu'au coucher du soleil,
exhortant le peuple à croire en
Dieu pour le repentir, de peur
d'être [b]détruit, lui disant que
toutes choses s'accomplissent
par la [c]foi —
4 c'est pourquoi, quiconque
croit en Dieu peut [a]espérer avec
certitude un monde meilleur,
oui, une place à la droite de
Dieu, espérance qui vient de la
foi et constitue, pour l'âme des
hommes, une [b]ancre qui les rend
sûrs et constants, toujours abon-
dants en [c]bonnes œuvres, ame-
nés à [d]glorifier Dieu.
5 Et il arriva qu'Éther pro-
phétisa au peuple des choses
grandes et merveilleuses, qu'il
ne crut pas, parce qu'il ne les
voyait pas.
6 Et maintenant, moi, Moroni,
je voudrais parler quelque peu
de ces choses; je voudrais mon-
trer au monde que la [a]foi, ce sont
les choses qu'on [b]espère et qu'on
[c]ne voit pas; c'est pourquoi, ne
contestez pas parce que vous ne
voyez pas, car vous ne recevez
de témoignage qu'après la mise
à [d]l'épreuve de votre foi.
7 Car c'est par la foi que le
Christ se montra à nos pères,
lorsqu'il fut ressuscité d'entre
les morts; et il ne se montra à
eux que lorsqu'ils eurent foi en
lui; c'est pourquoi, il fallait né-
cessairement que certains eus-
sent foi en lui, car il ne se
montra pas au monde.
8 Mais à cause de la foi des
hommes, il s'est montré au mon-
de, et a glorifié le nom du Père,
et a préparé une voie pour que
d'autres soient participants du
don céleste, afin qu'ils espèrent
ce qu'ils n'ont pas vu.

23*a* Ét 1:6; 15:33–34.
12 1*a* Ét 13:13–31.
2*a* GE Éther.
b Jé 20:9; Én 1:26; Al 43:1.
3*a* D&A 112:5.
b Ét 11:12, 20–22.
c GE Foi.
4*a* GE Espérance.
b Hé 6:19.
c 1 Co 15:58.
d 3 Né 12:16.
6*a* Hé 11:1.
b Ro 8:24–25.
c Al 32:21.
d 3 Né 26:11; D&A 105:19; 121:7–8.

9 C'est pourquoi, vous pouvez aussi avoir l'espérance et être participants du don, du moment que vous avez la foi.

10 Voici, c'est par la foi que ceux d'autrefois furent [a]appelés selon le saint ordre de Dieu.

11 C'est pourquoi, c'est par la foi que la loi de Moïse a été donnée. Mais dans le don de son Fils, Dieu a préparé une voie par [a]excellence; et c'est par la foi que cela a été accompli.

12 Car s'il n'y a pas de [a]foi parmi les enfants des hommes, Dieu ne peut faire aucun [b]miracle parmi eux; c'est pourquoi, il ne s'est montré qu'après leur foi.

13 Voici, c'est la foi d'Alma et d'Amulek qui fit s'écrouler la [a]prison.

14 Voici, c'est la foi de Néphi et de Léhi qui produisit le [a]changement chez les Lamanites, de sorte qu'ils furent baptisés de feu et du [b]Saint-Esprit.

15 Voici, c'est la foi [a]d'Ammon et de ses frères qui [b]accomplit un si grand miracle parmi les Lamanites.

16 Oui, et tous ceux qui ont [a]accompli des miracles les ont accomplis par la [b]foi, aussi bien ceux qui furent avant le Christ que ceux qui furent après.

17 Et c'est par la foi que les trois disciples obtinrent la promesse qu'ils [a]ne goûteraient pas la mort; et ils n'obtinrent la promesse qu'après avoir eu la foi.

18 Et jamais personne, à aucun moment, n'a accompli de miracles si ce n'est après avoir eu la foi; c'est pourquoi, ils ont tout d'abord cru au Fils de Dieu.

19 Et il y en a eu beaucoup dont la foi était tellement forte, [a]avant même la venue du Christ, qu'ils ne pouvaient être gardés à l'extérieur du [b]voile, mais ils ont vu, en vérité, de leurs yeux, les choses qu'ils avaient vues avec l'oeil de la foi, et ils s'en sont réjouis.

20 Et voici, nous avons vu dans ces annales qu'un de ceux-ci était le frère de Jared; car si grande était sa foi en Dieu, que lorsque Dieu avança le [a]doigt, il ne put le cacher à la vue du frère de Jared à cause de la parole qu'il lui avait dite, parole qu'il avait obtenue par la foi.

21 Et lorsque le frère de Jared eut vu le doigt du Seigneur à cause de la [a]promesse que le frère de Jared avait obtenue par la foi, le Seigneur ne put rien dissimuler à sa vue; c'est pourquoi il lui montra toutes choses, car il ne pouvait plus être gardé à l'extérieur du [b]voile.

10*a* Al 13:3–4. GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
11*a* 1 Co 12:31.
12*a* 2 Né 27:23; Mos 8:18; Mro 7:37; D&A 35:8–11.
b Mt 13:58; Mrm 9:20.
13*a* Al 14:26–29.
14*a* Hél 5:50–52.
b Hél 5:45; 3 Né 9:20.
15*a* Al 17:29–39.
b CÀD raconté dans Alma, chapitres 17-26.
16*a* GE Miracle.
b Hé 11:7–40.
17*a* 3 Né 28:7; Mrm 8:10–12.
19*a* 2 Né 11:1–4; Jcb 4:4–5; Jm 1:11; Al 25:15–16.
b Ét 3:6. GE Voile.
20*a* Ét 3:4.
21*a* Ét 3:25–26.
b Ét 3:20; D&A 67:10–13.

22 Et c'est par la foi que mes pères ont obtenu la [a]promesse que ces choses parviendraient à leurs frères par l'intermédiaire des Gentils; c'est pourquoi, le Seigneur, oui, Jésus-Christ m'a donné ce commandement.

23 Et je lui dis: Seigneur, les Gentils se moqueront de ces choses à cause de notre [a]faiblesse à écrire; car, Seigneur, tu nous a rendus [b]puissants en paroles par la foi, mais tu ne nous a pas rendus puissants à écrire; car tu as fait que tout ce peuple puisse parler beaucoup à cause du Saint-Esprit que tu lui as donné;

24 et tu as fait que nous ne puissions écrire que peu à cause de la maladresse de nos mains. Voici, tu ne nous a pas rendus puissants à [a]écrire comme le frère de Jared, car tu as fait que les choses qu'il écrivait soient puissantes comme tu l'es, au point que l'homme est irrésistiblement poussé à le lire.

25 Tu as aussi rendu nos paroles puissantes et grandes au point que nous ne pouvons les écrire; c'est pourquoi, lorsque nous écrivons, nous voyons notre faiblesse et trébuchons à cause de l'arrangement de nos paroles; et je crains que les Gentils ne [a]se moquent de nos paroles.

26 Et lorsque j'eus dit cela, le Seigneur me parla, disant: Les insensés [a]se moquent, mais ils se lamenteront; et ma grâce suffit aux humbles, de sorte qu'ils ne tireront aucun avantage de votre faiblesse;

27 et si les hommes viennent à moi, je leur montrerai leur [a]faiblesse. Je [b]donne aux hommes de la faiblesse afin qu'ils soient humbles; et ma [c]grâce suffit à tous les hommes qui [d]s'humilient devant moi; car s'ils s'humilient devant moi, et ont foi en moi, alors je rendrai fortes pour eux les choses qui sont [e]faibles.

28 Voici, je montrerai aux Gentils leur faiblesse et je leur montrerai que la [a]foi, l'espérance et la charité mènent à moi, la source de toute justice.

29 Et moi, Moroni, ayant entendu ces paroles, je fus consolé, et je dis: Ô Seigneur, que ta juste volonté soit faite, car je sais que tu fais aux enfants des hommes selon leur foi;

30 car le frère de Jared dit à la montagne Zérin: [a]Déplace-toi, et elle fut déplacée. Et s'il n'avait pas eu la foi, elle n'aurait pas été déplacée; c'est pourquoi, tu agis après que les hommes ont la foi.

31 Car c'est ainsi que tu t'es manifesté à tes disciples; car après qu'ils ont eu la [a]foi et ont parlé en ton nom, tu t'es mon-

22*a* Én 1:13.
23*a* Mrm 8:17; 9:33.
b 2 Né 33:1.
24*a* GE Langage, langue.
25*a* 1 Co 2:14.
26*a* Ga 6:7.
27*a* Jcb 4:7.
b Ex 4:11; 1 Co 1:27.
c GE Grâce.
d Lu 18:10–14; D&A 1:28. GE Humble, humilier, humilité.
e Lu 9:46–48; 2 Co 12:9.
28*a* 1 Co 13:1–13; Mro 7:39–47.
30*a* Mt 17:20; Jcb 4:6; Hél 10:6, 9. GE Pouvoir.
31*a* GE Foi.

tré à eux avec une grande puissance.
32 Et je me souviens aussi que tu as dit que tu as préparé une maison pour l'homme, oui, parmi les [a]demeures de ton Père, grâce à quoi l'homme peut avoir une espérance plus excellente; c'est pourquoi, l'homme doit [b]espérer, ou il ne peut recevoir d'héritage dans le lieu que tu as préparé.
33 Et en outre, je me souviens que tu as dit que tu as [a]aimé le monde au point de donner ta vie pour le monde, afin de la reprendre, pour préparer un lieu pour les enfants des hommes.
34 Et maintenant, je sais que cet [a]amour que tu as eu pour les enfants des hommes est la charité; c'est pourquoi, si les hommes n'ont pas la charité, ils ne peuvent hériter ce lieu que tu as préparé dans les demeures de ton Père.
35 C'est pourquoi, je sais, par cette chose que tu as dite, que si les Gentils n'ont pas la charité à cause de notre faiblesse, tu les mettras à l'épreuve et tu leur enlèveras leur [a]talent, oui, ce qu'ils ont reçu, et tu donneras à ceux qui auront plus abondamment.
36 Et il arriva que je priai le Seigneur, afin qu'il donnât aux Gentils la [a]grâce, afin qu'ils eussent la charité.
37 Et il arriva que le Seigneur me dit: S'ils n'ont pas la charité, cela n'a pas d'importance pour toi, tu as été fidèle; c'est pourquoi tes vêtements seront [a]purifiés. Et parce que tu as vu ta [b]faiblesse, tu seras rendu fort au point de t'asseoir dans le lieu que j'ai préparé dans les demeures de mon Père.
38 Et maintenant, moi, Moroni, je dis adieu aux Gentils, oui, et aussi à mes frères que j'aime, jusqu'à ce que nous nous rencontrions devant le [a]siège du jugement du Christ, où tous les hommes sauront que mes [b]vêtements ne sont pas tachés de votre sang.
39 Et alors, vous saurez que j'ai vu [a]Jésus, et qu'il a parlé [b]face à face avec moi, et qu'il m'a parlé de ces choses avec une humilité évidente, comme un homme parle à un autre, dans ma propre langue;
40 et je n'en ai écrit que quelques-unes à cause de ma faiblesse à écrire.
41 Et maintenant, je voudrais vous recommander de [a]rechercher ce Jésus sur qui les prophètes et les apôtres ont écrit, afin que la grâce de Dieu le Père et aussi du Seigneur Jésus-Christ, et le Saint-Esprit, qui

32*a* Jn 14:2; Én 1:27; D&A 72:4; 98:18.
b GE Espérance.
33*a* Jn 3:16–17.
34*a* Mro 7:47. GE Charité; Amour.
35*a* Mt 25:14–30. GE Don; Talent.
36*a* GE Grâce.
37*a* D&A 38:42; 88:74–75; 135:4–5.
b Ét 12:27.
38*a* GE Jésus-Christ — Juge.
b Jcb 1:19.
39*a* GE Jésus-Christ — Apparitions post-mortelles du Christ.
b Ge 32:30; Ex 33:11.
41*a* D&A 88:63; 101:38.

[b]témoigne d'eux, soient et
demeurent en vous à jamais.
Amen.

CHAPITRE 13

Éther parle d'une nouvelle Jérusalem qui sera édifiée en Amérique par la postérité de Joseph — Il prophétise, est chassé, écrit l'histoire jarédite et prédit la destruction des Jarédites — La guerre fait rage dans tout le pays.

ET maintenant, moi, Moroni,
je vais terminer mes annales
concernant la destruction du
peuple sur lequel j'ai écrit.
2 Car voici, ils rejetèrent tou-
tes les paroles d'Éther; car il
leur parla en vérité de tout,
depuis le commencement de
l'homme, disant que lorsque
les eaux [a]se furent retirées de la
surface de ce pays, il devint un
pays préférable à tous les au-
tres pays, un pays de choix
du Seigneur; c'est pourquoi, le
Seigneur voudrait que tous les
hommes qui demeurent à sa
surface le [b]servent;
3 et que c'était le lieu de la
[a]nouvelle Jérusalem qui [b]des-
cendrait du ciel, et le saint
sanctuaire du Seigneur.
4 Voici, Éther vit le temps du
Christ, et il parla d'une [a]nou-
velle Jérusalem dans ce pays.
5 Et il parla aussi de la maison
d'Israël et de la [a]Jérusalem d'où
[b]Léhi viendrait: lorsqu'elle au-
rait été détruite, elle serait rebâ-
tie, ville sainte pour le Seigneur;
c'est pourquoi, ce ne pourrait
pas être une nouvelle Jérusalem,
car elle avait été à une époque
du passé; mais elle serait rebâtie
et deviendrait une [c]ville sainte
du Seigneur; et elle serait bâtie
pour la maison d'Israël —
6 et qu'une [a]nouvelle Jérusa-
lem serait bâtie dans ce pays
pour le reste de la postérité de
[b]Joseph, ce dont il y a eu une
[c]préfiguration.
7 Car, comme Joseph fit des-
cendre son père au pays
[a]d'Égypte, de même il y mou-
rut; c'est pourquoi, le Seigneur
amena un reste de la postérité
de Joseph hors du pays de
Jérusalem, afin d'être miséri-
cordieux envers la postérité de
Joseph, afin qu'elle [b]ne pérît
pas, tout comme il fut miséri-
cordieux envers le père de
Joseph, afin qu'il ne pérît pas.
8 C'est pourquoi, le reste de la
maison de Joseph sera édifié
dans ce [a]pays; et ce sera un pays
de son héritage; et il bâtira une
ville sainte pour le Seigneur,
semblable à la Jérusalem d'au-
trefois; et il [b]ne sera plus confon-
du, jusqu'à ce que vienne la fin,
lorsque la terre passera.

41*b* 3 Né 11:32.
13 2*a* Ge 7:11–24; 8:3.
b Ét 2:8.
3*a* 3 Né 20:22; 21:23–24. GE Nouvelle Jérusalem.
b Ap 3:12; 21:2.
4*a* GE Sion.
5*a* GE Jérusalem.
b 1 Né 1:18–20.
c Ap 21:10; 3 Né 20:29–36.
6*a* D&A 42:9; 45:66–67; 84:2–5; AF 1:10.
b GE Joseph, fils de Jacob.
c Al 46:24. GE Symbolisme.
7*a* Ge 46:2–7; 47:6.
b 2 Né 3:5.
8*a* GE Terre promise.
b Mro 10:31.

9 Et il y aura un [a]nouveau ciel et une nouvelle terre; et ils seront semblables aux anciens, si ce n'est que les anciens auront passé et que tout sera devenu nouveau.

10 Et alors vient la nouvelle Jérusalem; et bénis sont ceux qui y demeurent, car ce sont ceux dont les vêtements sont [a]blancs grâce au sang de l'Agneau, et ce sont ceux qui sont comptés parmi le reste de la postérité de Joseph, qui était de la maison d'Israël.

11 Et alors vient aussi la Jérusalem d'autrefois; et ses habitants, bénis sont-ils, car ils ont été lavés dans le sang de l'Agneau; et ce sont eux qui ont été dispersés et [a]rassemblés des quatre coins de la terre, et des [b]contrées du nord, et participent à l'accomplissement de l'alliance que Dieu a faite avec leur père, [c]Abraham.

12 Et lorsque cela se produira se réalisera l'Écriture qui dit qu'il y en a qui étaient les [a]premiers, qui seront les derniers; et il y en a qui étaient les derniers, qui seront les premiers.

13 Et j'étais sur le point d'en écrire plus, mais cela m'est interdit; mais grandes et merveilleuses furent les prophéties d'Éther; mais ils le méprisèrent et le chassèrent; et il se cachait, le jour, dans la cavité d'un rocher, et la nuit, il sortait pour voir ce qui allait s'abattre sur le peuple.

14 Et tandis qu'il demeurait dans la cavité d'un rocher, il fit le reste de ces annales, observant, la nuit, les destructions qui s'abattaient sur le peuple.

15 Et il arriva que cette même année où il fut chassé de parmi le peuple, il commença à y avoir une grande guerre parmi le peuple, car il y en eut beaucoup qui se levèrent, qui étaient des hommes puissants et qui cherchèrent à faire périr Coriantumr par leurs plans secrets de méchanceté dont il a été parlé.

16 Et maintenant, Coriantumr, ayant lui-même étudié tous les arts de la guerre et toute la ruse du monde, livra donc bataille à ceux qui cherchaient à le faire périr.

17 Mais il ne se repentit pas, ni ses beaux jeunes fils ni ses belles jeunes filles; pas plus que les beaux jeunes fils et les belles jeunes filles de Cohor; pas plus que les beaux jeunes fils et les belles jeunes filles de Corihor; en bref, il n'y avait aucun des beaux jeunes fils ni des belles jeunes filles sur la surface de toute la terre qui se repentît de ses péchés.

18 C'est pourquoi, il arriva que la première année où Éther demeura dans la cavité d'un rocher, il y eut beaucoup de gens

9*a* 2 Pi 3:10–13; Ap 21:1; 3 Né 26:3; D&A 101:23–25.
10*a* Ap 7:14; 1 Né 12:10–11; Al 5:27.
11*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b D&A 133:26–35.
c GE Alliance abrahamique.
12*a* Mc 10:31; 1 Né 13:42; Jcb 5:63; D&A 90:9.

qui furent tués par l'épée de ces [a]combinaisons secrètes combattant Coriantumr afin d'obtenir le royaume.

19 Et il arriva que les fils de Coriantumr combattirent beaucoup et saignèrent beaucoup.

20 Et la deuxième année, la parole du Seigneur parvint à Éther, disant qu'il devait aller prophétiser à [a]Coriantumr que, s'il se repentait, lui et toute sa maison, le Seigneur lui donnerait son royaume et épargnerait le peuple;

21 sinon ils seraient détruits, ainsi que toute sa maison, sauf lui-même. Et il vivrait seulement pour voir l'accomplissement des prophéties qui avaient été dites concernant [a]un autre peuple qui recevrait le pays pour son héritage; et Coriantumr serait enseveli par lui; et toute âme serait détruite, sauf [b]Coriantumr.

22 Et il arriva que Coriantumr ne se repentit pas, ni sa maison, ni le peuple; et les guerres ne cessèrent pas; et ils cherchèrent à tuer Éther, mais il s'enfuit devant eux et se cacha de nouveau dans la cavité du rocher.

23 Et il arriva que Shared se leva, et il livra aussi bataille à Coriantumr, et il le battit, de sorte que, la troisième année, il le réduisit en captivité.

24 Et les fils de Coriantumr, la quatrième année, battirent Shared, et obtinrent de nouveau le royaume pour leur père.

25 Alors, il commença à y avoir une guerre sur toute la surface du pays, chacun avec sa bande combattant pour ce qu'il désirait.

26 Et il y eut des brigands, en bref, toutes sortes de méchanceté sur toute la surface du pays.

27 Et il arriva que Coriantumr fut extrêmement en colère contre Shared, et il alla, avec ses armées, lui livrer bataille; et ils se rencontrèrent avec une grande colère, et ils se rencontrèrent dans la vallée de Guilgal; et la bataille devint extrêmement furieuse.

28 Et il arriva que Shared le combattit pendant trois jours. Et il arriva que Coriantumr le battit et le poursuivit jusqu'à ce qu'il arrivât aux plaines de Heshlon.

29 Et il arriva que Shared lui livra de nouveau bataille dans les plaines; et voici, il battit Coriantumr et le repoussa de nouveau jusqu'à la vallée de Guilgal.

30 Et Coriantumr livra de nouveau bataille à Shared dans la vallée de Guilgal, bataille dans laquelle il battit Shared et le tua.

31 Et Shared blessa Coriantumr à la cuisse, de sorte qu'il n'alla plus livrer bataille pendant deux années, au cours desquelles tout le peuple à la surface du pays versa le sang, et il n'y avait personne pour le retenir.

18*a* Ét 8:9–26.
20*a* Ét 12:1–2.
21*a* Om 1:19–21; Ét 11:21.
b Ét 15:29–32.

CHAPITRE 14

L'iniquité du peuple attire une malédiction sur le pays — Coriantumr entre en guerre contre Galaad, puis contre Lib et ensuite contre Shiz — Le pays baigne dans le sang et le carnage.

Et alors, il commença à y avoir une grande [a]malédiction sur tout le pays à cause de l'iniquité du peuple, en ce sens que si un homme déposait son outil ou son épée sur sa tablette, ou à l'endroit où il le gardait, voici, le lendemain, il ne pouvait pas le trouver, si grande était la malédiction sur le pays.

2 C'est pourquoi, chaque homme se cramponnait de ses mains à ce qui lui appartenait et ne voulait ni emprunter ni prêter; et chaque homme tenait à la main droite la poignée de son épée pour défendre son bien, et sa vie, et celle de ses épouses et de ses enfants.

3 Et alors, au bout de deux ans, et après la mort de Shared, voici, le frère de Shared se leva et livra bataille à Coriantumr, bataille dans laquelle Coriantumr le battit et le poursuivit jusqu'au désert d'Akish.

4 Et il arriva que le frère de Shared lui livra bataille dans le désert d'Akish; et la bataille devint extrêmement furieuse, et de nombreux milliers tombèrent par l'épée.

5 Et il arriva que Coriantumr mit le siège au désert; et le frère de Shared sortit du désert par une marche de nuit et tua une partie de l'armée de Coriantumr, tandis qu'elle était ivre.

6 Et il alla au pays de Moron et se mit sur le trône de Coriantumr.

7 Et il arriva que Coriantumr demeura avec son armée dans le désert pendant deux années, pendant lesquelles il reçut de grandes forces pour son armée.

8 Or, le frère de Shared, dont le nom était Galaad, recevait aussi de grandes forces pour son armée à cause des combinaisons secrètes.

9 Et il arriva que son grand prêtre l'assassina tandis qu'il était assis sur son trône.

10 Et il arriva que quelqu'un des combinaisons secrètes l'assassina dans un passage secret et obtint le royaume pour lui-même; et son nom était Lib; et Lib était un homme d'une grande stature, plus que n'importe quel autre homme parmi tout le peuple.

11 Et il arriva que la première année de Lib, Coriantumr monta au pays de Moron et livra bataille à Lib.

12 Et il arriva qu'il combattit Lib, et Lib le frappa au bras, de sorte qu'il fut blessé; néanmoins, l'armée de Coriantumr pressa Lib, de sorte qu'il s'enfuit vers les régions frontières au bord de la mer.

13 Et il arriva que Coriantumr le poursuivit; et Lib lui livra bataille au bord de la mer.

14 1*a* Hél 12:18; 13:17–23; Mrm 1:17–18; 2:10–14.

14 Et il arriva que Lib frappa l'armée de Coriantumr, de sorte qu'elle s'enfuit de nouveau au désert d'Akish.

15 Et il arriva que Lib le poursuivit jusqu'à ce qu'il arrivât aux plaines d'Agosh. Et Coriantumr avait emmené tout le peuple, tandis qu'il fuyait devant Lib dans cette partie du pays où il s'enfuit.

16 Et lorsqu'il fut arrivé aux plaines d'Agosh, il livra bataille à Lib, et il le frappa jusqu'à ce qu'il mourût; néanmoins, le frère de Lib alla à sa place contre Coriantumr, et la bataille devint extrêmement furieuse, et Coriantumr s'enfuit de nouveau devant l'armée du frère de Lib.

17 Or, le nom du frère de Lib était Shiz. Et il arriva que Shiz poursuivit Coriantumr, et il renversa beaucoup de villes, et il tua femmes et enfants, et brûla les villes.

18 Et la crainte de Shiz se répandit dans tout le pays, oui, un cri retentit dans tout le pays: Qui peut résister à l'armée de Shiz? Voici, il balaie la terre devant lui!

19 Et il arriva que le peuple commença à s'attrouper pour former des armées sur toute la surface du pays.

20 Et ils étaient divisés; et une partie d'entre eux s'enfuit dans l'armée de Shiz, et une partie d'entre eux s'enfuit dans l'armée de Coriantumr.

21 Et si grande et si prolongée avait été la guerre, et si longue avait été la scène d'effusion de sang et de carnage, que toute la surface du pays était couverte des [a]corps des morts.

22 Et si rapide et si expéditive fut la guerre, qu'il ne restait personne pour enterrer les morts, mais ils marchaient d'effusion de sang en effusion de sang, laissant les corps des hommes, des femmes et des enfants disséminés à la surface du pays, pour devenir la proie des [a]vers de la chair.

23 Et l'odeur s'en répandit à la surface du pays, oui, sur toute la surface du pays; c'est pourquoi le peuple commença à être indisposé de jour et de nuit à cause de l'odeur.

24 Néanmoins, Shiz ne cessa pas de poursuivre Coriantumr, car il avait juré de venger sur Coriantumr le sang de son frère, qui avait été tué, et de faire mentir la parole du Seigneur qui était parvenue à Éther, que Coriantumr ne tomberait pas par l'épée.

25 Et ainsi, nous voyons que le Seigneur les châtia dans la plénitude de sa colère, et que leur méchanceté et leurs abominations avaient préparé la voie de leur destruction éternelle.

26 Et il arriva que Shiz poursuivit Coriantumr vers l'est jusqu'aux régions frontières du bord de la mer, et là il livra bataille à Shiz pendant trois jours.

27 Et si terrible fut la destruction parmi les armées de Shiz, que le peuple commença à être

21*a* Ét 11:6.

22*a* És 14:9–11.

effrayé et commença à fuir devant les armées de Coriantumr; et il s'enfuit au pays de Corihor et balaya les habitants devant lui, tous ceux qui ne voulaient pas se joindre à lui.

28 Et il dressa ses tentes dans la vallée de Corihor; et Coriantumr dressa ses tentes dans la vallée de Shurr. Or, la vallée de Shurr était près de la colline de Comnor; c'est pourquoi, Coriantumr rassembla ses armées sur la colline de Comnor et fit sonner de la trompette pour les armées de Shiz pour les inviter à la bataille.

29 Et il arriva qu'elles s'avancèrent, mais furent repoussées; et elles revinrent une deuxième fois, et elles furent repoussées une deuxième fois. Et il arriva qu'elles revinrent une troisième fois, et la bataille devint extrêmement furieuse.

30 Et il arriva que Shiz frappa Coriantumr, de sorte qu'il lui infligea beaucoup de blessures profondes; et Coriantumr, ayant perdu son sang, s'évanouit et fut emporté comme s'il était mort.

31 Or, la perte en hommes, en femmes et en enfants des deux côtés fut si grande que Shiz commanda à son peuple de ne pas poursuivre les armées de Coriantumr; c'est pourquoi, ils retournèrent à leur camp.

CHAPITRE 15

Des millions de Jarédites sont tués à la bataille — Shiz et Coriantumr assemblent tout le peuple pour un combat mortel — L'Esprit du Seigneur cesse de lutter avec eux — La nation jarédite est totalement détruite — Il ne reste que Coriantumr.

Et il arriva que lorsque Coriantumr fut rétabli de ses blessures, il commença à se souvenir des [a]paroles qu'Éther lui avait dites.

2 Il vit que déjà près de deux millions de personnes de son peuple avaient été tués par l'épée, et il commença à s'attrister dans son cœur; oui, deux millions d'hommes puissants avaient été tués, et aussi leurs épouses et leurs enfants.

3 Il commença à se repentir du mal qu'il avait fait; il commença à se souvenir des paroles qui avaient été dites par la bouche de tous les prophètes, et il vit qu'elles s'étaient accomplies jusqu'à présent, en tous points; et son âme fut dans le deuil et refusa d'être consolée.

4 Et il arriva qu'il écrivit une épître à Shiz, lui demandant d'épargner le peuple, et il renoncerait au royaume pour l'amour de la vie du peuple.

5 Et il arriva que lorsque Shiz eut reçu son épître, il écrivit une épître à Coriantumr, disant que s'il se livrait, pour qu'il pût le tuer de sa propre épée, il épargnerait la vie du peuple.

6 Et il arriva que le peuple ne se repentit pas de son iniquité; et le peuple de Coriantumr fut excité à la colère contre le peu-

15 1*a* Ét 13:20–21.

ple de Shiz; et le peuple de Shiz
fut excité à la colère contre le
peuple de Coriantumr; c'est
pourquoi, le peuple de Shiz
livra bataille au peuple de Co-
riantumr.
7 Et lorsque Coriantumr vit
qu'il était sur le point de tom-
ber, il s'enfuit de nouveau
devant le peuple de Shiz.
8 Et il arriva qu'il parvint aux
eaux de Ripliancum, ce qui, par
interprétation, veut dire vaste,
ou qui surpasse tout; c'est pour-
quoi, lorsqu'ils arrivèrent à ces
eaux, ils dressèrent leurs tentes;
et Shiz dressa aussi ses tentes
près d'eux; et c'est pourquoi, le
lendemain, ils livrèrent bataille.
9 Et il arriva qu'ils menèrent
une bataille extrêmement fu-
rieuse, dans laquelle Corian-
tumr fut de nouveau blessé, et
il s'évanouit à cause de la perte
de son sang.
10 Et il arriva que les armées
de Coriantumr pressèrent les ar-
mées de Shiz, de sorte qu'elles
les battirent, de sorte qu'elles
les mirent en fuite devant elles;
et elles s'enfuirent vers le sud
et dressèrent leurs tentes en un
lieu qui était appelé Ogath.
11 Et il arriva que l'armée de
Coriantumr dressa ses tentes
près de la colline de Ramah; et
c'était cette même colline où
mon père Mormon [a]cacha, pour
le Seigneur, les annales qui
étaient sacrées.
12 Et il arriva qu'ils rassem-
blèrent, sur toute la surface du
pays, tout le peuple qui n'avait
pas été tué, sauf Éther.
13 Et il arriva qu'Éther vit
toutes les actions du peuple; et
il vit que le peuple qui était
pour Coriantumr était rassem-
blé dans l'armée de Corian-
tumr, et le peuple qui était
pour Shiz était rassemblé dans
l'armée de Shiz.
14 C'est pourquoi, ils passè-
rent quatre années à rassem-
bler le peuple, afin d'avoir tous
ceux qui étaient à la surface du
pays et afin de recevoir toutes
les forces qu'il leur était possi-
ble de recevoir.
15 Et il arriva que lorsqu'ils
furent tous rassemblés, chacun
dans l'armée de son choix, avec
leurs femmes et leurs enfants—
les hommes, les femmes et les
enfants armés d'armes de guer-
re, avec des boucliers, et des
[a]plastrons de cuirasse, et des
casques, et vêtus pour la guerre,
ils marchèrent les uns contre
les autres en bataille; et ils com-
battirent tout ce jour-là, et ne
vainquirent pas.
16 Et il arriva que lorsque ce
fut la nuit, ils furent las et se
retirèrent dans leurs camps; et
après s'être retirés dans leurs
camps, ils commencèrent à
hurler et à se lamenter pour la
perte de ceux de leur peuple
qui avaient été tués; et si grands
furent leurs cris, leurs hurle-
ments et leurs lamentations
qu'ils en déchirèrent l'air extrê-
mement.
17 Et il arriva que le lende-
main, ils retournèrent à la ba-
taille, et grand et terrible fut ce
jour-là; néanmoins, ils ne vain-

11*a* Mrm 6:6.

15*a* Mos 8:7–10.

quirent pas, et lorsque la nuit revint, ils déchirèrent l'air de leurs cris, et de leurs hurlements, et de leurs pleurs, pour la perte de ceux de leur peuple qui avaient été tués.

18 Et il arriva que Coriantumr écrivit de nouveau une épître à Shiz, demandant qu'il ne revînt plus livrer bataille, mais qu'il prît le royaume et épargnât la vie du peuple.

19 Mais voici, l'Esprit du Seigneur avait cessé de lutter avec eux, et [a]Satan avait plein pouvoir sur le cœur du peuple; car ils s'étaient livrés à l'endurcissement de leur cœur et à l'aveuglement de leur esprit, afin qu'ils fussent détruits; c'est pourquoi ils allèrent de nouveau livrer bataille.

20 Et il arriva qu'ils combattirent tout ce jour-là, et lorsque la nuit vint, ils dormirent sur leurs épées.

21 Et le lendemain, ils combattirent jusqu'à ce que la nuit vînt.

22 Et lorsque la nuit vint, ils étaient [a]ivres de colère, comme un homme est ivre de vin; et ils dormirent de nouveau sur leurs épées.

23 Et le lendemain, ils combattirent de nouveau, et lorsque la nuit vint, ils étaient tous tombés par l'épée, sauf cinquante-deux du peuple de Coriantumr et soixante-neuf du peuple de Shiz.

24 Et il arriva qu'ils dormirent sur leurs épées cette nuit-là et, le lendemain, ils combattirent de nouveau, et ils luttèrent de toutes leurs forces avec leurs épées et avec leurs boucliers, tout ce jour-là.

25 Et lorsque la nuit vint, il y en avait trente-deux du peuple de Shiz et vingt-sept du peuple de Coriantumr.

26 Et il arriva qu'ils mangèrent et dormirent, et se préparèrent à mourir le lendemain. Et c'étaient des hommes grands et puissants quant à la force des hommes.

27 Et il arriva qu'ils combattirent pendant trois heures, et ils s'évanouirent à cause de la perte de leur sang.

28 Et il arriva que lorsque les hommes de Coriantumr eurent reçu suffisamment de force pour pouvoir marcher, ils étaient sur le point de fuir pour sauver leur vie; mais voici, Shiz se leva, et ses hommes aussi, et il jura dans sa colère qu'il tuerait Coriantumr ou périrait par l'épée.

29 C'est pourquoi, il les poursuivit et, le lendemain, il les rattrapa; et ils combattirent de nouveau avec l'épée. Et il arriva que lorsqu'ils furent [a]tous tombés par l'épée, sauf Coriantumr et Shiz, voici, Shiz s'était évanoui à cause de la perte de son sang.

30 Et il arriva que lorsque Coriantumr se fut appuyé sur son épée, afin de se reposer un peu, il coupa la tête de Shiz.

31 Et il arriva que lorsqu'il eut coupé la tête de Shiz, Shiz se souleva sur les mains et tomba;

19*a* GE Diable.
22*a* Mro 9:23.
29*a* Ét 13:20–21.

et après s'être débattu pour
respirer, il mourut.
32 Et il arriva que [a]Corian-
tumr tomba sur le sol et devint
comme s'il était sans vie.
33 Et le Seigneur parla à Éther
et lui dit: Sors. Et il sortit et vit
que les paroles du Seigneur
s'étaient toutes accomplies, et
il finit ses [a]annales (et je n'en ai
pas écrit la centième partie); et
il les cacha de telle manière que
le peuple de Limhi les trouva.
34 Or, les dernières paroles
écrites par [a]Éther sont celles-ci:
Que le Seigneur veuille que je
sois enlevé au ciel, ou que je
souffre la volonté du Seigneur
dans la chair, cela n'a pas d'im-
portance, si je suis sauvé dans
le royaume de Dieu. Amen.

LIVRE DE MORONI

CHAPITRE 1

Moroni écrit pour le profit des Lamanites — Les Néphites qui ne veulent pas nier le Christ sont mis à mort. Vers 401–421 apr. J.-C.

OR, moi, [a]Moroni, après avoir
fini d'abréger l'histoire du
peuple de Jared, j'avais pensé
que je n'écrirais pas davantage,
mais je n'ai pas encore péri; et
je ne me fais pas connaître aux
Lamanites, de peur qu'ils ne
me fassent périr.
2 Car voici, leurs [a]guerres en-
tre eux sont extrêmement féro-
ces; et à cause de leur haine, ils
[b]mettent à mort tout Néphite
qui ne veut pas nier le Christ.
3 Et moi, Moroni, je ne veux
pas [a]nier le Christ; c'est pour-
quoi j'erre partout où je peux
pour la sécurité de ma vie.
4 C'est pourquoi, j'écris en-
core un petit nombre de choses,
contrairement à ce que j'avais
pensé; car j'avais pensé que je
n'écrirais plus; mais j'écris en-
core un petit nombre de choses,
afin qu'elles aient peut-être de
la valeur pour mes frères, les
Lamanites, un jour futur, selon
la volonté du Seigneur.

CHAPITRE 2

Jésus donna aux douze disciples néphites le pouvoir de conférer le don du Saint-Esprit. Vers 401–421 apr. J.-C.

PAROLES que le Christ dit à ses
[a]disciples, les douze qu'il avait
choisis, tandis qu'il leur impo-
sait les mains:
2 Et il les appela par leur nom,
disant: Vous invoquerez le Pè-
re en mon nom, en prière fer-
vente; et lorsque vous aurez

32*a* Om 1:20–22.
33*a* Mos 8:9; Al 37:21–31; Ét 1:1–5.
34*a* Ét 12:2.

[MORONI]
1 1*a* GE Moroni, fils de Mormon.
2*a* 1 Né 12:20–23.
b Al 45:14.
3*a* Mt 10:32–33; 3 Né 29:5.
2 1*a* 3 Né 13:25.

fait cela, vous aurez le [a]pouvoir de [b]donner le Saint-Esprit à celui à qui vous imposerez les [c]mains; et vous le donnerez en mon nom, car c'est ainsi que font mes apôtres.
3 Or, le Christ leur dit ces paroles au moment de sa première apparition; et la multitude ne l'entendit pas, mais les disciples l'entendirent; et le Saint-Esprit descendit sur tous ceux à qui ils [a]imposèrent les mains.

CHAPITRE 3

Les anciens ordonnent des prêtres et des instructeurs par l'imposition des mains. Vers 401–421 apr. J.-C.

MANIÈRE dont les disciples, qui étaient appelés les [a]anciens de l'Église, [b]ordonnaient les prêtres et les instructeurs:
2 Après avoir prié le Père au nom du Christ, ils leur imposaient les mains et disaient:
3 Au nom de Jésus-Christ, je t'ordonne prêtre (ou, si c'était un instructeur, je t'ordonne instructeur), pour prêcher le repentir et le [a]pardon des péchés par l'intermédiaire de Jésus-Christ, par la persévérance de la foi en son nom jusqu'à la fin. Amen.
4 Et c'est de cette manière qu'ils [a]ordonnaient les prêtres et les instructeurs, selon les [b]dons et les appels de Dieu aux hommes; et ils les ordonnaient par le [c]pouvoir du Saint-Esprit qui était en eux.

CHAPITRE 4

Comment les anciens et les prêtres bénissent et distribuent le pain de la Sainte-Cène. Vers 401–421 apr. J.-C.

[a]MANIÈRE dont leurs [b]anciens et leurs prêtres bénissaient la chair et le sang du Christ pour l'Église; et ils les [c]bénissaient selon les commandements du Christ; c'est pourquoi, nous savons que cette manière est vraie; et l'ancien ou le prêtre les bénissait et les distribuait;
2 Et ils s'agenouillaient avec l'Église et priaient le Père au nom du Christ, disant:
3 Ô Dieu, Père éternel, nous te demandons, au nom de ton Fils, Jésus-Christ, de bénir et de sanctifier ce [a]pain pour l'âme de tous ceux qui en prennent, afin qu'ils le mangent en [b]souvenir du corps de ton Fils, et te témoignent, ô Dieu, Père éternel, qu'ils veulent prendre sur eux le [c]nom de ton Fils, se souvenir toujours de lui et gar-

2*a* GE Pouvoir.
b 3 Né 18:37.
c GE Imposition des mains.
3*a* Ac 19:6.
3 1*a* Al 6:1. GE Ancien.
b GE Ordination, ordonner.
3*a* GE Rémission des péchés.
4*a* D&A 18:32; 20:60.
b GE Don.
c 1 Né 13:37; Mro 6:9.
4 1*a* 3 Né 18:1–7.
b GE Ancien.
c D&A 20:76–77.
3*a* GE Sainte-Cène.
b Lu 22:19; 1 Co 11:23–24; 3 Né 18:7.
c GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

der les commandements qu'il
leur a donnés, afin qu'ils aient
toujours son [d]Esprit avec eux.
Amen.

CHAPITRE 5

Manière de bénir le vin de la Sainte-Cène. Vers 401–421 apr. J.-C.

[a]MANIÈRE de bénir le vin:
Voici, ils prenaient la coupe et
disaient:
2 Ô Dieu, Père éternel, nous te
demandons, au nom de ton
Fils, Jésus-Christ, de bénir et de
sanctifier ce [a]vin pour l'âme de
tous ceux qui en boivent, afin
qu'ils le fassent en [b]souvenir
du sang de ton Fils, qui a été
versé pour eux, afin qu'ils te té-
moignent, ô Dieu, Père éternel,
qu'ils se souviennent toujours
de lui, et qu'ils aient son Esprit
avec eux. Amen.

CHAPITRE 6

Les personnes repentantes sont baptisées et intégrées — Les membres de l'Église qui se repentent sont pardonnés — Les réunions sont dirigées par le pouvoir du Saint-Esprit. Vers 401–421 apr. J.-C.

ET maintenant, je parle du [a]bap-
tême. Voici, les anciens, les prê-
tres et les instructeurs étaient
baptisés; et ils n'étaient bapti-
sés que s'ils produisaient du
fruit montrant qu'ils en étaient
[b]dignes.
2 Et ils ne recevaient pour le
baptême que ceux qui s'avan-
çaient, le [a]cœur brisé et l'esprit
contrit, et témoignaient à l'Église
qu'ils se repentaient vraiment
de tous leurs péchés.
3 Et nul n'était reçu au baptê-
me s'il ne [a]prenait sur lui le
nom du Christ, décidé de le
servir jusqu'à la fin.
4 Et après avoir été reçus au
baptême et avoir été touchés et
[a]purifiés par le pouvoir du
Saint-Esprit, ils étaient comp-
tés parmi le peuple de l'Église
du Christ; et leur [b]nom était
pris, pour qu'on se souvînt
d'eux et qu'on les nourrît de la
bonne parole de Dieu, pour les
garder dans la voie droite,
pour les garder continuelle-
ment [c]attentifs à la prière, [d]se
reposant uniquement sur les
mérites du Christ, qui était
[e]l'auteur et le consommateur
de leur foi.
5 Et les membres de [a]l'Église
se réunissaient [b]souvent pour
[c]jeûner et pour prier, et pour se
parler l'un à l'autre du bien-être
de leur âme.
6 Et ils se réunissaient souvent

3*d* GE Saint-Esprit.
5 1*a* 3 Né 18:8–11; D&A 20:78–79.
2*a* D&A 27:2–4. GE Sainte-Cène.
b Lu 22:19–20; 1 Co 11:25.
6 1*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Digne, dignité.
2*a* GE Cœur brisé.
3*a* GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
4*a* GE Pur et impur.
b D&A 20:82.
c Al 34:39; 3 Né 18:15–18.
d 2 Né 31:19; D&A 3:20.
e Hé 12:2.
5*a* GE Église de Jésus-Christ.
b 3 Né 18:22; 4 Né 1:12; D&A 88:76.
c GE Jeûne, jeûner.

pour prendre le pain et le vin en souvenir du Seigneur Jésus.

7 Et ils étaient stricts à veiller à ce qu'il n'y eût [a]pas d'iniquité parmi eux; et tous ceux qui étaient trouvés commettant l'iniquité, [b]trois témoins de l'Église les condamnaient devant les [c]anciens, et s'ils ne se repentaient pas, et [d]ne confessaient pas, leur nom était [e]effacé, et ils n'étaient plus comptés parmi le peuple du Christ.

8 Mais [a]aussi souvent qu'ils se repentaient et recherchaient le pardon avec une intention réelle, ils étaient [b]pardonnés.

9 Et leurs réunions étaient [a]dirigées par l'Église, selon l'inspiration de l'Esprit et par le pouvoir du [b]Saint-Esprit; car, selon que le pouvoir du Saint-Esprit les conduisait soit à prêcher, soit à exhorter, soit à prier, soit à supplier, soit à chanter, ainsi faisait-on.

CHAPITRE 7

Invitation à entrer dans le repos du Seigneur — Priez avec une intention réelle — L'Esprit du Christ permet aux hommes de distinguer le bien du mal — Satan persuade les hommes de nier le Christ et de faire le mal — Les prophètes rendent manifeste la venue du Christ — C'est par la foi que les miracles s'accomplissent et que les anges exercent leur ministère — Les hommes doivent espérer la vie éternelle et s'attacher à la charité. Vers 401–421 apr. J.-C.

ET maintenant, moi, Moroni, j'écris quelques-unes des paroles que mon père Mormon prononça concernant la [a]foi, l'espérance et la charité; car c'est de cette manière qu'il parla au peuple, tandis qu'il l'instruisait dans la synagogue qu'ils avaient bâtie comme lieu de culte.

2 Et maintenant, moi, Mormon, je vous parle, mes frères bien-aimés; et c'est par la grâce de Dieu le Père, et de notre Seigneur Jésus-Christ, et par sa sainte volonté, à cause du don de [a]l'appel qu'il m'a fait, qu'il m'est permis de vous parler en ce moment.

3 C'est pourquoi, je voudrais vous parler, à vous qui êtes de l'Église, qui êtes les disciples paisibles du Christ et qui avez obtenu l'espérance suffisante, par laquelle vous pouvez entrer dans le [a]repos du Seigneur, dorénavant, jusqu'à ce que vous vous reposiez avec lui au ciel.

4 Et maintenant, mes frères, je vous juge ainsi à cause de votre [a]conduite paisible envers les enfants des hommes.

5 Car je me souviens de la parole de Dieu qui dit que vous les

7a D&A 20:54.
b D&A 42:80–81. GE Témoin.
c Al 6:1. GE Ancien.
d GE Confesser, confession.
e Ex 32:33; D&A 20:83. GE Excommunication.
8a Mos 26:30–31.
b GE Pardonner.
9a D&A 20:45; 46:2.
b GE Saint-Esprit.
7 1a 1 Co 13:1–13; Ét 12:3–22, 27–37; Mro 8:14; 10:20–23.
2a GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
3a GE Repos.
4a 1 Jn 2:6; D&A 19:23.

[a]reconnaîtrez à leurs œuvres;
car si leurs œuvres sont bon-
nes, alors ils sont bons aussi.
6 Car voici, Dieu a dit qu’un
homme [a]méchant ne peut pas
faire ce qui est bien; car s’il of-
fre un don, ou [b]prie Dieu, s’il ne
le fait pas avec une intention
réelle, cela ne lui profite en rien.
7 Car voici, cela ne lui est pas
imputé comme justice.
8 Car voici, si un homme [a]mé-
chant fait un don, il le fait [b]à
contrecœur; c’est pourquoi, ce-
la lui est imputé comme s’il
avait retenu le don; c’est pour-
quoi, il est imputé comme
mauvais devant Dieu.
9 Et de même aussi cela est im-
puté comme mal à un homme,
s’il prie et ne le fait pas avec
une [a]intention réelle du cœur;
oui, et cela ne lui profite en rien,
car Dieu ne reçoit aucun de
ceux-là.
10 C’est pourquoi, un homme
méchant ne peut pas faire ce
qui est bien; et il ne fera pas
non plus un bon don.
11 Car voici, une [a]source amère
ne peut pas produire de bonne
eau; et une bonne source ne peut
pas non plus produire de l’eau
amère; c’est pourquoi, un hom-
me qui est serviteur du dia-
ble ne peut pas [b]suivre le Christ;
et s’il suit le Christ, il ne peut
pas être serviteur du diable.
12 C’est pourquoi, tout ce qui
est [a]bien vient de Dieu; et ce qui
est [b]mal vient du diable; car le
diable est ennemi de Dieu, et le
combat continuellement, et in-
vite et incite continuellement à
[c]pécher et à faire ce qui est mal.
13 Mais voici, ce qui est de
Dieu invite et incite continuel-
lement à faire ce qui est bien;
c’est pourquoi, tout ce qui invite
et [a]incite à faire le bien, et à
aimer Dieu, et à le servir, est
[b]inspiré de Dieu.
14 C’est pourquoi, prenez gar-
de, mes frères bien-aimés, de
juger que ce qui est [a]mal est de
Dieu, ou que ce qui est bien et
de Dieu est du diable.
15 Car voici, mes frères, il
vous est donné de [a]juger, afin
que vous discerniez le bien du
mal; et la façon de juger, afin de
savoir avec une connaissance
parfaite, est aussi claire que la
lumière du jour par rapport à la
nuit sombre.
16 Car voici, [a]l’Esprit du Christ
est donné à tout homme afin
qu’il puisse [b]discerner le bien du
mal; c’est pourquoi, je vous
montre la façon de juger; car
tout ce qui invite à faire le bien
et à persuader de croire au

5*a* 3 Né 14:15–20.
6*a* Mt 7:15–18.
b Al 34:28.
GE Prière.
8*a* Pr 15:8.
b D&A 64:34.
9*a* Ja 1:6–7; 5:16; Mro 10:4.
11*a* Ja 3:11–12.
b Mt 6:24; 2 Né 31:10–13; D&A 56:2.
12*a* Ja 1:17; 1 Jn 4:1–2; Ét 4:12.
b Al 5:39–42.
c Hél 6:30.
GE Péché.
13*a* 2 Né 33:4; Ét 8:26.
b GE Inspiration, inspirer.
14*a* És 5:20; 2 Né 15:20.
15*a* GE Discernement, don du.
16*a* GE Conscience; Lumière, lumière du Christ.
b Ge 3:5; 2 Né 2:5, 18, 26; Mos 16:3; Al 29:5; Hél 14:31.

Christ est envoyé par le pouvoir et le don du Christ; c'est pourquoi vous pouvez savoir avec une connaissance parfaite que c'est de Dieu.
17 Mais tout ce qui persuade les hommes de faire le [a]mal et de ne pas croire au Christ, et de le nier, et de ne pas servir Dieu, alors vous pouvez savoir avec une connaissance parfaite que c'est du diable; car c'est de cette manière que le diable opère, car il ne persuade aucun homme de faire le bien, non, pas un seul; ni ses anges non plus, ni ceux qui se soumettent à lui.
18 Et maintenant, mes frères, étant donné que vous connaissez la lumière par laquelle vous pouvez juger, laquelle lumière est la [a]lumière du Christ, veillez à ne pas juger à tort; car de ce même [b]jugement dont vous jugez, vous serez aussi jugés.
19 C'est pourquoi, je vous supplie, frères, de rechercher diligemment dans la [a]lumière du Christ afin de discerner le bien du mal; et si vous vous saisissez de toute bonne chose, et ne la condamnez pas, vous serez certainement [b]enfants du Christ.
20 Et maintenant, mes frères, comment vous est-il possible de vous saisir de toute bonne chose?
21 Et maintenant, j'en arrive à cette foi dont j'ai dit que je parlerais; et je vais vous dire la façon dont vous pouvez vous saisir de toute bonne chose.
22 Car voici, [a]sachant tout, étant d'éternité en éternité, voici, Dieu a envoyé des [b]anges pour servir les enfants des hommes, pour rendre manifeste ce qui concerne la venue du Christ; et, dans le Christ, tout ce qui était bon devait venir.
23 Et Dieu a aussi déclaré aux prophètes, de sa propre bouche, que le Christ viendrait.
24 Et voici, il a eu diverses façons de manifester aux enfants des hommes des choses qui étaient bonnes; et tout ce qui est bon vient du Christ; autrement, les hommes étaient [a]déchus, et rien de bon ne pouvait leur advenir.
25 C'est pourquoi, par le ministère [a]d'anges et par toute parole qui sort de la bouche de Dieu, les hommes commencèrent à faire preuve de foi au Christ; et ainsi, par la foi, ils se saisirent de tout ce qui est bon; et il en fut ainsi jusqu'à la venue du Christ.
26 Et lorsqu'il fut venu, les hommes furent aussi sauvés par la foi en son nom; et par la foi, ils deviennent les fils de Dieu. Et aussi sûrement que le Christ vit, il a dit ces paroles à nos pères: [a]Tout ce que vous demanderez de bon au Père, en

17*a* GE Péché.
18*a* Mos 16:9; D&A 50:24; 88:7–13. GE Lumière, lumière du Christ.
b TJS, Mt 7:1–2; Lu 6:37; Jn 7:24.
19*a* D&A 84:45–46.
b Mos 15:10–12; 27:25. GE Fils et filles de Dieu.
22*a* GE Dieu, Divinité.
b Moï 5:58. GE Anges.
24*a* 2 Né 2:5.
25*a* Al 12:28–30.
26*a* 3 Né 18:20. GE Prière.

mon nom, croyant avec foi que
vous recevrez, voici, cela vous
sera fait.
27 C'est pourquoi, mes frères
bien-aimés, les [a]miracles ont-ils
cessé parce que le Christ est
monté au ciel et s'est assis à la
droite de Dieu, pour [b]réclamer
au Père les droits de miséricor-
de qu'il a sur les enfants des
hommes?
28 Car il a satisfait aux buts de
la loi, et il réclame tous ceux
qui ont foi en lui; et ceux qui
ont foi en lui [a]s'attachent à tout
ce qui est bon; c'est pourquoi, il
[b]défend la cause des enfants des
hommes; et il demeure éternel-
lement dans les cieux.
29 Et parce qu'il a fait cela,
mes frères bien-aimés, les mira-
cles ont-ils cessé? Voici, je vous
dis que non; et les anges n'ont
pas cessé non plus de servir les
enfants des hommes.
30 Car voici, ils lui sont sou-
mis, pour servir selon la parole
de son commandement, se mon-
trant à ceux qui ont la foi forte
et l'esprit ferme dans toutes les
formes de la piété.
31 Et l'office de leur ministère
est d'appeler les hommes au re-
pentir et d'accomplir et de faire
l'œuvre des alliances que le Pè-
re a faites avec les enfants des
hommes, pour préparer le che-
min parmi les enfants des hom-
mes, en annonçant la parole
du Christ aux vases choisis du
Seigneur, afin qu'ils témoignent
de lui.
32 Et ce faisant, le Seigneur
Dieu prépare le chemin pour
que le reste des hommes ait [a]foi
au Christ, pour que le Saint-
Esprit ait place dans leur cœur,
selon son pouvoir; et c'est de
cette manière que le Père accom-
plit les alliances qu'il a faites
avec les enfants des hommes.
33 Et le Christ a dit: [a]Si vous
avez foi en moi, vous aurez le
pouvoir de faire tout ce qui est
[b]utile en moi.
34 Et il a dit: [a]Repentez-vous,
toutes les extrémités de la ter-
re, et venez à moi, et soyez bap-
tisées en mon nom, et ayez foi
en moi, afin que vous soyez
sauvées.
35 Et maintenant, mes frères
bien-aimés, si ces choses que je
vous ai dites sont vraies, et
Dieu vous montrera, avec [a]puis-
sance et une grande gloire au
dernier [b]jour qu'elles sont
vraies, et si elles sont vraies, le
jour des miracles a-t-il cessé?
36 Ou les anges ont-ils cessé
d'apparaître aux enfants des
hommes? Ou leur a-t-il [a]refusé
le pouvoir du Saint-Esprit? Ou
le fera-t-il, aussi longtemps que
le temps durera, ou que la terre
demeurera, ou qu'il y aura, à la
surface de la terre, un seul
homme à sauver?
37 Voici, je vous dis que non;
car c'est par la foi que les [a]mira-

27*a* GE Miracle.
b És 53:12; Mos 14:12.
28*a* Ro 12:9; D&A 98:11.
b 1 Jn 2:1; 2 Né 2:9.
GE Avocat.
32*a* GE Foi.
33*a* Mt 17:20.
b D&A 88:64–65.
34*a* 3 Né 27:20;
Ét 4:18.
35*a* 2 Né 33:11.
b D&A 35:8.
36*a* Mro 10:4–5, 7, 19.
37*a* Mt 13:58; Mrm 9:20;
Ét 12:12–18.

cles s'accomplissent; et c'est par la foi que les anges apparaissent aux hommes et les servent; c'est pourquoi, si ces choses ont cessé, malheur aux enfants des hommes, car c'est à cause de [b]l'incrédulité, et tout est vain.
38 Car nul ne peut être sauvé, selon les paroles du Christ, s'il n'a la foi en son nom; c'est pourquoi, si ces choses ont cessé, alors la foi a cessé aussi; et affreux est l'état de l'homme, car il est comme si aucune rédemption n'avait été faite.
39 Mais voici, mes frères bien-aimés, je vous juge mieux que cela, car je juge que vous avez foi au Christ à cause de votre humilité; car si vous n'avez pas foi en lui, alors vous n'êtes pas [a]dignes d'être comptés parmi le peuple de son Église.
40 Et en outre, mes frères bien-aimés, je voudrais vous parler de [a]l'espérance. Comment pouvez-vous parvenir à la foi si vous n'avez pas l'espérance?
41 Et qu'allez-vous [a]espérer? Voici, je vous dis que vous aurez [b]l'espérance, par l'expiation du Christ et le pouvoir de sa résurrection, d'être ressuscités pour la [c]vie éternelle, et cela à cause de votre foi en lui, selon la promesse.
42 C'est pourquoi, si un homme a la [a]foi, il [b]doit nécessairement avoir l'espérance; car, sans la foi, il ne peut y avoir d'espérance.
43 Et en outre, voici, je vous dis qu'il ne peut avoir la foi et l'espérance s'il n'est [a]doux et humble de cœur.
44 Sinon, sa [a]foi et son espérance sont vaines, car nul n'est acceptable devant Dieu, si ce n'est ceux qui sont doux et humbles de cœur; et si un homme est doux et humble de cœur, et [b]confesse par le pouvoir du Saint-Esprit que Jésus est le Christ, il doit nécessairement avoir la charité; car s'il n'a pas la charité, il n'est rien; c'est pourquoi il doit nécessairement avoir la charité.
45 Et la [a]charité est patiente, et est pleine de bonté, et n'est pas [b]envieuse, et ne s'enfle pas d'orgueil, ne cherche pas son intérêt, ne s'irrite pas, ne soupçonne pas le mal, et ne se réjouit pas de l'injustice, mais se réjouit de la vérité, excuse tout, croit tout, espère tout, supporte tout.
46 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, si vous n'avez pas la charité, vous n'êtes rien, car la charité ne périt jamais. C'est pourquoi, attachez-vous à la charité, qui est ce qu'il y a de plus grand, car tout succombera;

37*b* Mro 10:19–24.
39*a* GE Digne, dignité.
40*a* Ét 12:4.
GE Espérance.
41*a* D&A 138:14.
b Tit 1:2; Jcb 4:4;
Al 25:16; Mro 9:25.
c GE Vie éternelle.
42*a* GE Foi.
b Mro 10:20.
43*a* GE Douceur, douce.
44*a* Al 7:24; Ét 12:28–34.
b Lu 12:8–9.
GE Confesser, confession; Témoignage.
45*a* 1 Co 13:1–13.
b GE Envie.

47 Mais la [a]charité est [b]l'amour pur du Christ, et elle subsiste à jamais; et tout ira bien pour quiconque sera trouvé la possédant au dernier jour.
48 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, [a]priez le Père de toute l'énergie de votre cœur, afin d'être remplis de cet amour qu'il a accordé à tous ceux qui sont de vrais [b]disciples de son Fils, Jésus-Christ; afin de devenir les fils de Dieu; afin que lorsqu'il apparaîtra, nous [c]soyons semblables à lui, car nous le verrons tel qu'il est; afin que nous ayons cette espérance; afin que nous soyons [d]purifiés comme il est pur. Amen.

CHAPITRE 8

Le baptême des petits enfants est une abomination perverse — Les petits enfants sont vivants dans le Christ à cause de l'expiation — La foi, le repentir, la douceur et l'humilité de cœur, la réception du Saint-Esprit et la persévérance jusqu'à la fin conduisent au salut. Vers 401–421 apr. J.-C.

ÉPÎTRE de mon [a]père Mormon écrite à moi, Moroni; et elle me fut écrite peu après mon appel au ministère. Et il m'écrivit en ces termes:
2 Mon fils bien-aimé, Moroni, je me réjouis extrêmement de ce que ton Seigneur, Jésus-Christ, s'est souvenu de toi et t'a appelé à son ministère et à son œuvre sainte.
3 Je me souviens toujours de toi dans mes prières, priant continuellement Dieu le Père au nom de son saint Enfant, Jésus, pour que, par sa [a]bonté et sa [b]grâce infinies, il te garde, par la persévérance de la foi en son nom jusqu'à la fin.
4 Et maintenant, mon fils, je te parle concernant ce qui me peine extrêmement; car cela me peine que des [a]controverses s'élèvent parmi vous.
5 Car, si j'ai appris la vérité, il y a eu des controverses parmi vous concernant le baptême de vos petits enfants.
6 Et maintenant, mon fils, je désire que tu travailles diligemment, afin que cette erreur grossière soit ôtée de parmi vous; car c'est dans ce but que j'ai écrit cette épître.
7 Car aussitôt que j'eus appris ces choses sur vous, je consultai le Seigneur à ce sujet. Et la [a]parole du Seigneur me parvint par le pouvoir du Saint-Esprit, disant:
8 Écoute les paroles du Christ, ton Rédempteur, ton Seigneur et ton Dieu. Voici, je suis venu au monde, non pour appeler les justes, mais les pécheurs au

47*a* 2 Né 26:30. GE Charité.
b Jos 22:5. GE Amour.
48*a* GE Prière.
b GE Jésus-Christ — Exemple de Jésus-Christ; Obéir, obéissance, obéissant.
c 1 Jn 3:1–3; 3 Né 27:27.
d 3 Né 19:28–29. GE Pur et impur.
8 1*a* Pa 1:1.
3*a* Mos 4:11.
b GE Grâce.
4*a* 3 Né 11:22, 28; 18:34.
7*a* GE Parole de Dieu.

repentir; ce ne sont pas [a]ceux
qui se portent bien qui ont be-
soin de médecin, mais les mala-
des; c'est pourquoi, les petits
[b]enfants [c]se portent bien, car ils
ne sont pas capables de commet-
tre le [d]péché; c'est pourquoi la
malédiction [e]d'Adam leur est
ôtée en moi, de sorte qu'elle n'a
aucun pouvoir sur eux; et la
loi de la [f]circoncision est abolie
en moi.
9 Et c'est de cette manière que
le Saint-Esprit m'a manifesté la
parole de Dieu; c'est pourquoi,
mon fils bien-aimé, je sais que
c'est une moquerie solennelle
devant Dieu que vous bapti-
siez les petits enfants.
10 Voici, je te dis que vous en-
seignerez ceci: le repentir et le
baptême à ceux qui sont [a]res-
ponsables et capables de com-
mettre le péché; oui, enseignez
aux parents qu'ils doivent se
repentir et être baptisés, et
s'humilier comme leurs petits
[b]enfants, et ils seront tous sau-
vés avec leurs petits enfants.
11 Et leurs petits [a]enfants
n'ont pas besoin de repentir, ni
de baptême. Voici, le baptême
est pour le repentir, pour ac-
complir les commandements
pour le [b]pardon des péchés.
12 Mais les petits [a]enfants sont
vivants dans le Christ depuis la
fondation du monde; s'il n'en
était pas ainsi, Dieu serait un
Dieu partial, et aussi un Dieu
changeant, qui [b]ferait accep-
tion de personnes, car combien
de petits enfants sont morts
sans baptême!
13 C'est pourquoi, si les petits
enfants ne pouvaient pas être
sauvés sans baptême, ils iraient
dans un enfer sans fin.
14 Voici, je te dis que celui qui
pense que les petits enfants ont
besoin de baptême est dans le
fiel de l'amertume et dans les
liens de l'iniquité; car il n'a ni
[a]foi, ni espérance, ni charité;
c'est pourquoi, s'il était retran-
ché pendant qu'il est dans cette
pensée, il descendrait en enfer.
15 Car c'est une méchanceté
affreuse de penser que Dieu
sauve un enfant à cause du bap-
tême, et que l'autre doit périr
parce qu'il n'a pas de baptême.
16 Malheur à ceux qui perver-
tiront les voies du Seigneur de
cette manière, car ils périront, à
moins qu'ils ne se repentent.
Voici, je parle avec hardiesse,
ayant [a]autorité de Dieu; et je ne
crains pas ce que l'homme peut
faire, car [b]l'amour parfait [c]ban-
nit toute crainte.
17 Et je suis rempli de [a]charité,

8*a* Mc 2:17.
b Mc 10:13–16.
c Mos 3:16; D&A 74:7.
d GE Péché.
e 2 Né 2:25–27. GE Chute d'Adam et Ève.
f Ge 17:10–11. GE Circoncision.
10*a* GE Responsabilité, responsable.
b GE Enfant, enfants; Humble, humilier, humilité.
11*a* GE Baptême, baptiser — Qualifications; Enfant, enfants.
b GE Rémission des péchés.
12*a* D&A 29:46–47; 93:38.
b Ép 6:9; 2 Né 26:33; D&A 38:16.
14*a* 1 Co 13:1–13; Ét 12:6; Mro 7:25–28; 10:20–23.
16*a* GE Autorité.
b GE Amour.
c 1 Jn 4:18.
17*a* GE Charité.

qui est l'amour éternel; c'est pourquoi, tous les enfants sont égaux pour moi, c'est pourquoi, j'aime les petits [b]enfants d'un amour parfait; et ils sont tous égaux et participants du salut.

18 Car je sais que Dieu n'est pas un Dieu partial, ni un être changeant; mais il est [a]invariable de [b]toute éternité à toute éternité.

19 Les petits [a]enfants ne peuvent pas se repentir; c'est pourquoi, c'est une affreuse méchanceté que de nier la pure miséricorde de Dieu envers eux, car ils sont tous vivants en lui à cause de sa [b]miséricorde.

20 Et celui qui dit que les petits enfants ont besoin de baptême nie la miséricorde du Christ, et ignore son [a]expiation et le pouvoir de sa rédemption.

21 Malheur à ceux-là, car ils sont en danger de mort, de [a]l'enfer et d'un [b]tourment sans fin. Je le dis hardiment: Dieu me l'a commandé. Écoutez mes paroles et prêtez-y attention, ou elles se dresseront contre vous au [c]siège du jugement du Christ.

22 Car voici, tous les petits enfants sont [a]vivants dans le Christ, et aussi tous ceux qui sont sans la [b]loi. Car le pouvoir de la [c]rédemption vient sur tous ceux qui n'ont pas de loi; c'est pourquoi, celui qui n'est pas condamné, ou celui qui n'est sous aucune condamnation, ne peut pas se repentir; et pour ceux-là, le baptême ne sert à rien,

23 mais c'est une moquerie devant Dieu; c'est nier la miséricorde du Christ et le pouvoir de son Esprit-Saint, et placer sa confiance dans les [a]œuvres mortes.

24 Voici, mon fils, cela ne devrait pas être; car le [a]repentir est pour ceux qui sont sous la condamnation et sous la malédiction d'une loi enfreinte.

25 Et les prémices du [a]repentir, c'est le [b]baptême; et le baptême vient par la foi pour accomplir les commandements; et l'accomplissement des commandements apporte le [c]pardon des péchés;

26 et le pardon des péchés apporte la [a]douceur et l'humilité de cœur; et à cause de la douceur et de l'humilité de cœur vient la visitation du [b]Saint-

17*b* Mos 3:16–19.
18*a* Al 7:20; Mrm 9:9. GE Dieu, Divinité.
b Mro 7:22.
19*a* Lu 18:15–17.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
20*a* GE Expiation, expier; Plan de rédemption.
21*a* GE Enfer.
b Jcb 6:10; Mos 28:3; D&A 19:10–12.
c GE Jésus-Christ — Juge.
22*a* GE Salut — Salut des enfants.
b Ac 17:30; D&A 76:71–72.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
23*a* D&A 22:2.
24*a* GE Repentir.
25*a* GE Baptême, baptiser — Qualifications.
b Moï 6:58–60.
c D&A 76:52. GE Rémission des péchés.
26*a* GE Douceur, douce.
b GE Saint-Esprit.

Esprit, lequel [c]Consolateur remplit [d]d'espérance et [e]d'amour parfait, amour qui subsiste, par la [f]diligence dans la [g]prière, jusqu'à ce que vienne la fin, lorsque tous les [h]saints demeureront avec Dieu.

27 Voici, mon fils, je t'écrirai de nouveau si je ne sors pas bientôt contre les Lamanites. Voici, [a]l'orgueil de cette nation, ou du peuple néphite, s'est avéré être leur destruction, à moins qu'ils ne se repentent.

28 Prie pour eux, mon fils, afin que le repentir leur vienne. Mais voici, je crains que l'Esprit n'ait cessé de [a]lutter avec eux; et dans cette partie du pays, ils cherchent aussi à abattre tout pouvoir et toute autorité qui vient de Dieu; et ils [b]nient le Saint-Esprit.

29 Et après avoir rejeté une aussi grande connaissance, mon fils, ils vont périr bientôt, pour accomplir les prophéties qui ont été dites par les prophètes, aussi bien que les paroles de notre Sauveur lui-même.

30 Adieu, mon fils, jusqu'à ce que je t'écrive ou te revoie. Amen.

Deuxième épître de Mormon à son fils Moroni.

Chapitre 9.

CHAPITRE 9

Les Néphites et les Lamanites sont dépravés et dégénérés — Ils se torturent et s'assassinent mutuellement — Mormon prie pour que la grâce et la bonté reposent à jamais sur Moroni. Vers 401–421 apr. J.-C.

MON fils bien-aimé, je t'écris de nouveau afin que tu saches que je suis encore vivant; mais j'écris quelque peu sur ce qui est affligeant.

2 Car voici, j'ai eu une furieuse bataille avec les Lamanites, dans laquelle nous n'avons pas vaincu; et Archéantus est tombé par l'épée, et aussi Luram et Emron; oui, et nous avons perdu un grand nombre de nos hommes d'élite.

3 Et maintenant, voici, mon fils, je crains que les Lamanites ne détruisent ce peuple; car ils ne se repentent pas, et Satan les excite continuellement à la colère les uns contre les autres.

4 Voici, je travaille continuellement avec eux; et lorsque je dis la parole de Dieu avec [a]rigueur, ils tremblent et sont en colère contre moi; et lorsque je n'utilise pas de rigueur, ils s'endurcissent le cœur contre elle; c'est pourquoi, je crains que l'Esprit du Seigneur n'ait cessé de [b]lutter avec eux.

5 Car ils sont dans une colère

26*c* GE Consolateur.
d GE Espérance.
e 1 Pi 1:22;
1 Né 11:22–25.
f GE Diligence.
g GE Prière.
h GE Saint.
27*a* D&A 38:39.
GE Orgueil.
28*a* Mrm 5:16.
b Al 39:6.
GE Péché impardonnable.
9 4*a* 2 Né 1:26–27;
D&A 121:41–43.
b D&A 1:33.

si extrême qu'il me semble
qu'ils n'ont aucune crainte de
la mort; et ils ont perdu leur
amour les uns pour les autres;
et ils [a]ont continuellement soif
de sang et de vengeance.
6 Néanmoins, mon fils bien-
aimé, malgré leur endurcisse-
ment, travaillons [a]diligemment;
car si nous cessions de [b]travail-
ler, nous tomberions sous la
condamnation; car nous avons
un travail à accomplir pendant
que nous sommes dans ce taber-
nacle d'argile, afin de vaincre
l'ennemi de toute justice et de
donner du repos à notre âme
dans le royaume de Dieu.
7 Et maintenant, j'écris quel-
que peu sur les souffrances de
ce peuple. Car selon la connais-
sance que j'ai reçue d'Amoron,
voici, les Lamanites ont beau-
coup de prisonniers, qu'ils ont
pris de la tour de Sherrizah; et
il y avait des hommes, des fem-
mes et des enfants.
8 Et ils ont tué les maris et
pères de ces femmes et de ces
enfants; et ils font manger la
chair de leurs maris aux femmes
et la chair de leurs pères aux
enfants; et ils ne leur donnent
pas d'eau, si ce n'est un peu.
9 Et malgré cette grande abo-
mination des Lamanites, elle
ne dépasse pas celle de notre
peuple à Moriantum. Car voici,
ils ont fait prisonnières beau-
coup de filles des Lamanites;
et après leur avoir ravi ce qu'el-
les avaient de plus cher et de
plus précieux, la [a]chasteté et la
[b]vertu —
10 et après avoir fait cela, ils
les ont assassinées d'une ma-
nière extrêmement cruelle, tor-
turant leur corps jusqu'à la
mort; et après avoir fait cela, ils
dévorent leur chair comme des
bêtes sauvages à cause de l'en-
durcissement de leur cœur; et
ils le font en signe de bravoure.
11 Ô mon fils bien-aimé, com-
ment se peut-il qu'un tel peu-
ple, qui est sans civilisation —
12 (il n'y a qu'un petit nombre
d'années qui sont passées, et ils
étaient un peuple civilisé et
agréable) —
13 mais ô mon fils, comment
un tel peuple, qui met ses déli-
ces dans tant d'abominations,
14 comment pouvons-nous at-
tendre de Dieu qu'il [a]arrête sa
main en jugement contre nous?
15 Voici, mon cœur s'écrie:
Malheur à ce peuple! Sors en
jugement, ô Dieu, et cache leurs
péchés, et leur méchanceté, et
leurs abominations de devant
ta face!
16 Et en outre, mon fils, il y a
beaucoup de [a]veuves et leurs
filles qui restent à Sherrizah; et
cette partie des provisions que
les Lamanites n'ont pas empor-
tée, voici, l'armée de Zénéphi
l'a emportée, et elle les a lais-
sées errer là où elles peuvent
pour trouver de la nourriture;
et beaucoup de vieilles femmes
s'évanouissent en chemin et
meurent.

5*a* Mrm 4:11–12.
6*a* GE Diligence.
b Jcb 1:19;
Én 1:20.
GE Devoir.
9*a* GE Chasteté.
b GE Vertu.
14*a* Al 10:23.
16*a* GE Veuve.

17 Et l'armée qui est avec moi est faible; et les armées des Lamanites sont entre Sherrizah et moi; et tous ceux qui ont fui vers l'armée [a]d'Aaron sont tombés victimes de leur affreuse brutalité.

18 Oh! la dépravation de mon peuple! Ils sont sans ordre et sans miséricorde. Voici, je ne suis qu'un homme, et je n'ai que la force d'un homme, et je ne peux plus faire respecter mes commandements.

19 Et ils sont devenus forts dans leur perversion; et ils sont aussi brutaux les uns que les autres, n'épargnant personne, ni jeunes ni vieux; et ils mettent leurs délices dans tout sauf dans ce qui est bon; et les souffrances de nos femmes et de nos enfants sur toute la surface de ce pays dépassent tout; oui, la langue ne peut les raconter, et elles ne peuvent pas non plus être écrites.

20 Et maintenant, mon fils, je ne m'attarde plus sur cet horrible tableau. Voici, tu connais la méchanceté de ce peuple; tu sais qu'il est sans principes et qu'il a perdu toute sensibilité; et sa méchanceté [a]surpasse celle des Lamanites.

21 Voici, mon fils, je ne peux pas le recommander à Dieu, de peur qu'il ne me frappe.

22 Mais voici, mon fils, je te recommande à Dieu, et j'ai l'assurance dans le Christ que tu seras sauvé; et je prie Dieu qu'il [a]t'épargne la vie pour que tu sois témoin du retour de son peuple à lui, ou de sa destruction totale; car je sais qu'il périra à moins qu'il ne [b]se repente et ne retourne à lui.

23 Et s'ils périssent, ce sera comme les Jarédites, à cause de l'obstination de leur cœur à [a]chercher le sang et la [b]vengeance.

24 Et s'ils périssent, nous savons que beaucoup de nos frères sont [a]passés aux Lamanites, et qu'un nombre plus grand encore passera aussi à eux; c'est pourquoi, écris quelque peu, un petit nombre de choses, si tu es épargné et si je péris et ne te vois pas; mais j'ai l'assurance que je pourrai te voir bientôt, car j'ai des annales sacrées que je voudrais te [b]remettre.

25 Mon fils, sois fidèle dans le Christ; et que les choses que j'ai écrites ne te causent pas de peine, pour t'accabler jusqu'à la mort; mais que le Christ te console, et que ses [a]souffrances et sa mort, et son corps montré à nos pères, et sa miséricorde et sa longanimité, et l'espérance de sa gloire et de la [b]vie éternelle demeurent à jamais dans ton [c]esprit.

26 Et que la grâce de Dieu le Père, dont le trône est haut dans les cieux, et de notre Seigneur Jésus-Christ, qui est as-

17*a* Mrm 2:9.
20*a* Hél 6:34–35.
22*a* Mrm 8:3.
b Mal 3:7; Hél 13:11; 3 Né 10:6; 24:7.
23*a* Mrm 4:11–12.
b Ét 15:15–31.
24*a* Al 45:14.
b Mrm 6:6.
25*a* GE Expiation, expier.
b GE Vie éternelle.
c GE Intelligence.

sis à la [a]droite de sa puissance, jusqu'à ce que tout lui soit assujetti, soit et demeure avec toi à jamais. Amen.

CHAPITRE 10

On obtient le témoignage du Livre de Mormon par le pouvoir du Saint-Esprit — Les dons de l'Esprit sont dispensés aux fidèles — La foi est toujours accompagnée des dons spirituels — Les paroles de Moroni parlent de la poussière — Venez au Christ, soyez rendus parfaits en lui et sanctifiez votre âme. Vers 421 apr. J.-C.

OR, moi, Moroni, j'écris quelque peu comme il me semble bon; et j'écris à mes frères, les [a]Lamanites; et je voudrais qu'ils sachent que plus de quatre cent vingt ans sont passés depuis que le signe de la venue du Christ fut donné.
2 Et je [a]scelle ces annales, après avoir dit quelques paroles en guise d'exhortation à votre intention.
3 Voici, je voudrais vous exhorter, lorsque vous lirez ces choses, si Dieu juge sage que vous les lisiez, à vous souvenir combien le Seigneur a été miséricordieux envers les enfants des hommes, depuis la création d'Adam jusqu'au moment où vous recevrez ces choses, et à [a]méditer cela dans votre [b]cœur.
4 Et lorsque vous recevrez ces choses, je vous exhorte à [a]demander à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si ces choses [b]ne sont pas vraies; et si vous demandez d'un [c]cœur sincère, avec une [d]intention réelle, ayant [e]foi au Christ, il vous en [f]manifestera la [g]vérité par le pouvoir du Saint-Esprit.
5 Et par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez [a]connaître la [b]vérité de toutes choses.
6 Et tout ce qui est bon est juste et vrai; c'est pourquoi, rien de ce qui est bon ne nie le Christ, mais reconnaît qu'il est.
7 Et vous pouvez savoir qu'il est, par le pouvoir du Saint-Esprit; c'est pourquoi, je vous exhorte à ne pas nier le pouvoir de Dieu; car il agit par le pouvoir, [a]selon la foi des enfants des hommes, le même aujourd'hui, et demain, et à jamais.
8 Et en outre, je vous exhorte, mes frères, à ne pas nier les [a]dons de Dieu, car ils sont nombreux; et ils viennent du même Dieu. Et ces dons sont conférés de [b]différentes façons; mais c'est le même Dieu qui opère

26*a* Lu 22:69; Ac 7:55–56; Mos 5:9; Al 28:12.
10 1*a* D&A 10:48.
2*a* Mrm 8:4, 13–14. GE Écritures — Prophéties concernant la parution des Écritures.
3*a* De 11:18–19. GE Méditer.
b De 6:6–7.
4*a* GE Prière.
b 1 Né 13:39; 14:30; Mos 1:6; Ét 4:10–11; 5:3.
c GE Honnête, honnêteté.
d Ja 1:5–7; Mro 7:9.
e GE Foi.
f GE Révélation.
g GE Vérité.
5*a* D&A 35:19. GE Discernement, don du; Témoignage.
b Jn 8:32.
7*a* 1 Né 10:17–19.
8*a* GE Dons de l'Esprit.
b D&A 46:15.

tout en tous; et ils sont donnés par les manifestations de l'Esprit de Dieu aux hommes, pour leur profit.
9 Car voici, [a]à l'un est donné, par l'Esprit de Dieu, [b]d'enseigner la parole de sagesse;
10 et à un autre, d'enseigner la parole de connaissance par le même Esprit;
11 et à un autre, une [a]foi extrêmement grande; et à un autre, les dons de [b]guérison, par le même Esprit;
12 et aussi, à un autre, d'accomplir de grands [a]miracles;
13 et aussi, à un autre, de prophétiser sur toutes choses;
14 et aussi, à un autre, de voir les anges et les esprits chargés d'un ministère;
15 et aussi, à un autre, toutes sortes de langues;
16 et aussi, à un autre, l'interprétation des langages et de diverses sortes de [a]langues.
17 Et tous ces dons viennent par l'Esprit du Christ; et ils viennent à tous les hommes, séparément, selon sa volonté.
18 Et je voudrais vous exhorter, mes frères bien-aimés, à vous souvenir que [a]tout bon don vient du Christ.
19 Et je voudrais vous exhorter, mes frères bien-aimés, à vous souvenir qu'il est le [a]même hier, aujourd'hui et à jamais, et que tous ces dons dont j'ai parlé, qui sont spirituels, ne seront jamais abolis, aussi longtemps que le monde demeurera, si ce n'est selon [b]l'incrédulité des enfants des hommes.
20 C'est pourquoi, il faut qu'il y ait la [a]foi; et s'il faut qu'il y ait la foi, il faut aussi qu'il y ait l'espérance; et s'il faut qu'il y ait l'espérance, il faut aussi qu'il y ait la charité.
21 Et si vous n'avez pas la [a]charité, vous ne pouvez en aucune façon être sauvés dans le royaume de Dieu; et vous ne pouvez pas non plus être sauvés dans le royaume de Dieu si vous n'avez pas la foi; et vous ne le pouvez pas non plus si vous n'avez pas l'espérance.
22 Et si vous n'avez pas l'espérance, vous devez nécessairement être dans le désespoir; et le désespoir vient de l'iniquité.
23 Et le Christ a dit en vérité à nos pères: [a]Si vous avez la foi, vous pouvez faire tout ce qui m'est utile.
24 Et maintenant, je parle à toutes les extrémités de la terre: Si le jour vient où le pouvoir et les dons de Dieu cessent parmi vous, ce sera [a]à cause de [b]l'incrédulité.
25 Et malheur aux enfants des hommes si c'est le cas; car il n'y en aura [a]aucun qui fera le bien parmi vous, pas même un seul. Car s'il y en a un seul

9*a* 1 Co 12:8–11; D&A 46:8–29.
b D&A 88:77–79, 118.
11*a* GE Foi.
b GE Guérir, guérisons.
12*a* GE Miracle.
16*a* GE Langues, don des.
18*a* Ja 1:17.
19*a* Hé 13:8.
b Mro 7:37.
20*a* Ét 12:3–37.
21*a* 1 Co 13:1–13; Mro 7:1, 42–48. GE Charité.
23*a* Mro 7:33.
24*a* Mro 7:37.
b GE Incrédulité.
25*a* TJS, Ps 14:1–7; Ro 3:10–12.

parmi vous qui fait le bien, il agira par le pouvoir et les dons de Dieu.

26 Et malheur à ceux qui feront cesser ces choses et mourront, car ils [a]meurent dans leurs [b]péchés et ils ne peuvent être sauvés dans le royaume de Dieu; et je le dis selon les paroles du Christ; et je ne mens pas.

27 Et je vous exhorte à vous souvenir de ces choses; car le temps vient rapidement où vous saurez que je ne mens pas, car vous me verrez à la barre de Dieu; et le Seigneur Dieu vous dira: Ne vous ai-je pas annoncé mes [a]paroles, qui ont été écrites par cet homme, semblable à quelqu'un qui [b]crie d'entre les morts, oui, comme quelqu'un qui parle de la [c]poussière?

28 J'annonce ces choses pour que les prophéties s'accomplissent. Et voici, elles sortiront de la bouche du Dieu éternel; et sa parole [a]sifflera de génération en génération.

29 Et Dieu vous montrera que ce que j'ai écrit est vrai.

30 Et en outre: Je voudrais vous exhorter à [a]venir au Christ, et à vous saisir de tout bon don, et à [b]ne pas toucher au mauvais don, ni à ce qui est impur.

31 Et [a]réveille-toi, et lève-toi de la poussière, ô Jérusalem; oui, et revêts tes habits de fête, ô fille de [b]Sion; et [c]fortifie tes [d]pieux et élargis tes frontières à jamais, afin que tu [e]ne sois plus confondue, que les alliances que le Père éternel a faites avec toi, ô maison d'Israël, s'accomplissent.

32 Oui, [a]venez au Christ, et soyez [b]rendus parfaits en lui, et refusez-vous toute impiété; et si vous vous refusez toute impiété et [c]aimez Dieu de tout votre pouvoir, de toute votre pensée et de toute votre force, alors sa grâce vous suffit, afin que par sa grâce vous soyez parfaits dans le Christ; et si, par la [d]grâce de Dieu, vous êtes parfaits dans le Christ, vous ne pouvez en aucune façon nier le pouvoir de Dieu.

33 Et en outre, si, par la grâce de Dieu, vous êtes parfaits dans le Christ, et ne niez pas son pouvoir, alors vous êtes [a]sanctifiés dans le Christ, par la grâce de Dieu, grâce à l'effusion du [b]sang du Christ, qui est dans l'alliance du Père pour le [c]pardon de vos péchés, afin que vous deveniez [d]saints, sans tache.

34 Et maintenant, je vous dis à tous adieu. Je vais bientôt [a]me reposer dans le [b]paradis de

26*a* Éz 18:26–27; 1 Né 15:32–33; Mos 15:26.
b Jn 8:21.
27*a* 2 Né 33:10–11.
b 2 Né 3:19–20; 27:13; 33:13; Mrm 9:30.
c És 29:4.
28*a* 2 Né 29:2.
30*a* 1 Né 6:4; Mrm 9:27; Ét 5:5.
b Al 5:57.
31*a* És 52:1–2.
b GE Sion.
c És 54:2.
d GE Pieu.
e Ét 13:8.
32*a* Mt 11:28; 2 Né 26:33; Jcb 1:7; Om 1:26.
b Mt 5:48; 3 Né 12:48. GE Parfait.
c D&A 4:2; 59:5–6.
d 2 Né 25:23.
33*a* GE Sanctification.
b GE Expiation, expier.
c GE Rémission des péchés.
d GE Sainteté.
34*a* GE Repos.
b GE Paradis.

Dieu, jusqu'à ce que mon [c]esprit et mon corps [d]se réunissent de nouveau, et que je sois amené triomphant dans les [e]airs, pour vous rencontrer devant la [f]barre agréable du grand [g]Jéhovah, le [h]Juge éternel des vivants et des morts. Amen.

34*c* GE Esprit.
d GE Résurrection.
e 1 Th 4:17.
f Jcb 6:13.
g GE Jéhovah.
h GÉ Jésus-Christ — Juge.

FIN

LES
DOCTRINE
ET
ALLIANCES

DE L'ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST

DES SAINTS DES DERNIERS JOURS

CONTENANT DES RÉVÉLATIONS DONNÉES À

JOSEPH SMITH, LE PROPHÈTE,

AVEC QUELQUES AJOUTS DE SES SUCCESSEURS

À LA PRÉSIDENCE DE L'ÉGLISE

INTRODUCTION

Le livre des Doctrine et Alliances est un recueil de révélations divines et de déclarations inspirées données en vue de l'établissement et de l'administration du royaume de Dieu sur la terre dans les derniers jours. Bien que la plupart des sections s'adressent aux membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, les messages, les avertissements et les exhortations sont pour le profit de toute l'humanité et invitent tous les peuples, en tout lieu, à entendre la voix du Seigneur Jésus-Christ, qui leur parle pour leur bien-être temporel et leur salut éternel.

La plupart des révélations de cette compilation furent reçues par l'intermédiaire de Joseph Smith, fils, premier prophète et président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. D'autres furent publiées par certains de ses successeurs à la présidence (voir les chapeaux des sections 135, 136 et 138 et les Déclarations officielles 1 et 2).

Le livre des Doctrine et Alliances est, comme la Sainte Bible, le Livre de Mormon et la Perle de Grand Prix, un des ouvrages canoniques de l'Église. Il a, toutefois, une place à part, parce qu'il n'est pas la traduction d'un document antique, mais est d'origine moderne et a été donné par Dieu, par l'intermédiaire des prophètes qu'il s'était choisis pour le rétablissement de son œuvre sainte et pour l'établissement du royaume de Dieu sur la terre à notre époque. Dans les révélations, on entend la voix tendre mais ferme du Seigneur Jésus-Christ parler de nouveau dans la dispensation de la plénitude du temps; et l'œuvre qui est inaugurée dans ces pages a pour but de préparer sa seconde venue, accomplissant et confirmant les paroles de tous les saints prophètes depuis le commencement du monde.

Joseph Smith, fils, naquit le 23 décembre 1805 à Sharon, comté de Windsor, Vermont. Pendant sa jeunesse, il alla s'installer avec sa famille à Manchester, dans l'ouest de New York. C'est au printemps de 1820, alors qu'il avait quatorze ans et qu'il habitait près de Manchester, qu'il eut sa première vision, dans laquelle il reçut la visite, en personne, de Dieu, le Père éternel, et de son Fils Jésus-Christ. Il lui fut dit dans cette vision que la véritable Église de Jésus-Christ, qui avait été établie à l'époque du Nouveau Testament, et qui avait administré la plénitude de l'Évangile, n'était plus sur la terre. D'autres manifestations divines suivirent, dans lesquelles il fut instruit par de nombreux anges; il lui fut montré que Dieu avait une œuvre spéciale à lui faire faire ici-bas, et que, par son intermédiaire, l'Église de Jésus-Christ serait rétablie sur la terre.

En temps voulu, Joseph Smith fut rendu capable, avec l'aide divine, de traduire et de publier le Livre de Mormon. Entre-temps, en mai 1829, Jean-Baptiste l'ordonna, ainsi qu'Oliver Cowdery, à la Prêtrise d'Aaron (voir D&A 13) et, peu de temps après, les apôtres d'autrefois, Pierre, Jacques et Jean, les ordonnèrent à la Prêtrise de Melchisédek (voir D&A 27:12). D'autres ordinations suivirent, dans lesquelles ils se virent conférer des clefs de la prêtrise par Moïse, Élie, Élias et beaucoup de prophètes de jadis (voir D&A 110; 128:18, 21). En fait, ces ordinations redonnaient l'autorité divine à l'homme sur la terre. Le 6 avril 1830, suivant les directives célestes, le prophète Joseph Smith organisa l'Église, et c'est ainsi que la véritable Église de Jésus-Christ agit de nouveau en tant qu'institution parmi les hommes, avec l'autorité d'enseigner l'Évangile et d'administrer les ordonnances du salut. (Voir Perle de Grand Prix, Joseph Smith, Histoire, vv. 1–75; et D&A 20).

Ces révélations sacrées étaient données en réponse à des prières, lorsque la nécessité s'en faisait sentir, et découlaient de situations vécues impliquant des personnes réelles. Le prophète et ses compagnons recherchaient l'aide divine, et ces révélations attestent qu'ils la recevaient. Dans les révélations, on voit le rétablissement et le développement de l'Évangile de Jésus-Christ et l'inauguration de la dispensation de la plénitude du temps. À travers ces révélations, on distingue aussi le mouvement de l'Église vers l'ouest, de New York et de la Pennsylvanie vers l'Ohio, le Missouri, l'Illinois et finalement le Grand Bassin de l'ouest de l'Amérique, ainsi que les immenses efforts déployés par les saints pour essayer d'édifier Sion sur la terre à l'époque moderne.

Parmi les premières sections, il y en a plusieurs qui ont trait à la traduction et à la publication du Livre de Mormon (voir les sections 3, 5, 10, 17 et 19). Certaines sections ultérieures ont trait à l'œuvre accomplie par Joseph Smith, le prophète, lors de la traduction inspirée de la Bible, période pendant laquelle furent reçues la plupart des grandes sections doctrinales (voir, par exemple, les sections 37, 45, 73, 76, 77, 86, 91 et 132, qui ont chacune un rapport direct avec la traduction de la Bible).

Dans les révélations, la doctrine de l'Évangile est exposée avec des explications sur des questions aussi fondamentales que la nature de la Divinité, l'origine de l'homme, la réalité de Satan, le but de l'existence mortelle, la nécessité de l'obéissance, le besoin de repentir, l'action du Saint-Esprit, les ordonnances et les observances qui ont trait au salut, la destinée de la terre, les états futurs de l'homme après la Résurrection et le Jugement, l'éternité des liens du mariage et la nature éternelle de la famille. On y voit de

même le développement graduel de la structure administrative de l'Église avec l'appel des évêques, de la Première Présidence, du Conseil des Douze et des Soixante-dix, et la création d'autres offices et collèges présidents. Finalement, le témoignage qui est donné de Jésus-Christ—sa divinité, sa majesté, sa perfection, son amour et son pouvoir rédempteur—fait que ce livre a une grande valeur pour l'humanité et est plus précieux que toutes les richesses de la terre.

Un certain nombre de révélations furent publiées en 1833 en Sion (Independence), Missouri, sous le titre *A Book of Commandments for the Government of the Church of Christ* [Un livre de commandements pour le gouvernement de l'Église du Christ]. À l'occasion de cette publication, les anciens de l'Église rendirent leur témoignage solennel que le Seigneur avait témoigné à leur âme que ces révélations étaient vraies. Le Seigneur continua à communiquer avec ses serviteurs, et une compilation augmentée fut publiée deux ans plus tard à Kirtland (Ohio), sous le titre *Doctrine and Covenants of the Church of the Latter Day Saints* [Doctrine et Alliances de l'Église des Saints des Derniers Jours]. À cette publication de 1835 fut annexé le témoignage écrit suivant des douze apôtres:

TÉMOIGNAGE DES DOUZE APÔTRES QUANT À LA VÉRACITÉ DU LIVRE DES DOCTRINE ET ALLIANCES

Témoignage des témoins du Livre des Commandements du Seigneur, commandements qu'il donna à son Église par l'intermédiaire de Joseph Smith, fils, qui fut désigné à cette fin par la voix de l'Église:

Nous voulons donc rendre témoignage à l'humanité entière, à tout être vivant sur la surface de la terre, que le Seigneur a témoigné à notre âme, par l'intermédiaire du Saint-Esprit déversé sur nous, que ces commandements ont été donnés par l'inspiration de Dieu, sont profitables pour tous les hommes et sont l'expression même de la vérité.

Nous rendons ce témoignage au monde avec l'aide du Seigneur; et c'est par la grâce de Dieu le Père et de son Fils Jésus-Christ qu'il nous est permis d'avoir cet honneur de rendre ce témoignage au monde, ce dont nous nous réjouissons extrêmement, priant toujours le Seigneur que les enfants des hommes y trouvent du profit.

Les noms des Douze étaient:

Thomas B. Marsh
David W. Patten
Brigham Young
Heber C. Kimball
Orson Hyde
Wm E. McLellin
Parley P. Pratt
Luke S. Johnson
William Smith
Orson Pratt
John F. Boynton
Lyman E. Johnson

Dans des éditions successives des Doctrine et Alliances, d'autres révélations ou d'autres documents ont été ajoutés, à mesure qu'ils étaient reçus et acceptés par les assemblées ou conférences compétentes de l'Église.

À partir de l'édition de 1835, une série de sept leçons de théologie fut également incluse; elle portait le titre de *Lectures on Faith* [Discours sur la foi]. Elles avaient été créées pour être utilisées à l'école des prophètes de Kirtland (Ohio) de 1834 à 1835. Bien qu'utiles pour la doctrine et l'enseignement, ces discours ont été retirés des Doctrine et Alliances depuis l'édition de 1921, parce qu'ils n'ont pas été donnés ni présentés comme révélations à l'Église entière.

Il est évident que certaines erreurs se sont perpétuées dans les éditions passées, en particulier dans les parties historiques des chapeaux de section. Par conséquent, la présente édition contient des corrections de dates et de noms de lieu et aussi un petit nombre d'autres corrections mineures là où cela paraissait approprié. Ces changements ont été apportés pour rendre les textes conformes aux documents historiques. Parmi les autres caractéristiques de cette dernière édition, il faut citer les améliorations dans les références croisées, les chapeaux de section et les sommaires, toutes choses qui ont pour but d'aider le lecteur à comprendre le message du Seigneur donné dans les Doctrine et Alliances et à s'en réjouir.

Les introductions des sections des Doctrine et Alliances contiennent des renvois à *History of the Church*, histoire en sept volumes de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours de 1820 à 1848. Cet ouvrage n'ayant pas été traduit et n'étant accessible qu'en anglais, les renvois à *History of the Church* dans les introductions des sections de la présente édition des Doctrine et Alliances désignent les volumes anglais de cette histoire.

TABLE CHRONOLOGIQUE

*À ou près de l’endroit spécifié.

*À ou près de l’endroit spécifié.

Les Doctrine et Alliances

SECTION 1

*Révélation donnée par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, au cours d'une conférence spéciale d'anciens de l'Église, tenue le 1er novembre 1831, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 221–24). De nombreuses révélations avaient été reçues du Seigneur avant cette date, et l'un des sujets principaux approuvés à cette conférence fut la compilation de ces révélations en vue de leur publication sous forme de livre. Cette section constitue la préface du Seigneur aux doctrine, alliances et commandements donnés dans notre dispensation.*

1–7, La voix d'avertissement s'adresse à tous les peuples. 8–16, L'apostasie et la méchanceté précèdent la Seconde Venue. 17–23, Joseph Smith est appelé à rétablir sur la terre les vérités et les pouvoirs du Seigneur. 24–33, Publication du Livre de Mormon et fondation de la vraie Église. 34–36, La paix sera enlevée de la terre. 37–39, Sondez ces commandements.

ÉCOUTE, ô peuple de mon
[a]Église, dit la voix de celui
qui demeure en haut et dont les
[b]yeux sont sur tous les hom-
mes; oui, en vérité, je le dis:
[c]Écoutez, peuples lointains, et
vous qui êtes dans les îles de la
mer, prêtez tous l'oreille.
2 Car, en vérité, la [a]voix du
Seigneur s'adresse à tous les
hommes, et il n'en est [b]aucun
qui puisse s'y dérober; et il
n'est pas d'œil qui ne verra, pas
d'oreille qui n'entendra, pas de
[c]cœur qui ne sera pénétré.
3 Et les [a]rebelles seront trans-
percés d'un grand chagrin, car
leurs [b]iniquités seront publiées
sur les toits, et leurs actions se-
crètes seront révélées.
4 Et la [a]voix d'avertissement
s'adressera à tous les peuples,
par la bouche des disciples que
je me suis choisis en ces [b]der-
niers jours.
5 Et ils iront, et nul ne les arrê-
tera, car c'est moi, le Seigneur,
qui le leur ai commandé.
6 Voici, ceci est mon [a]autorité,
et l'autorité de mes serviteurs,
et ma préface au livre de mes
commandements, que je leur ai
donné à [b]publier pour vous, ô
habitants de la terre.
7 [a]Craignez donc et tremblez,
ô peuples, car ce que moi, le
Seigneur, j'y ai décrété [b]s'ac-
complira.

1 1*a* 3 Né 27:3; D&A 20:1. GE Église de Jésus-Christ.
b D&A 38:7–8. GE Dieu, Divinité.
c De 32:1.
2*a* D&A 133:16.
b Ph 2:9–11.
c GE Cœur.
3*a* GE Rébellion.
b Lu 8:17; 12:3; 2 Né 27:11; Mrm 5:8.
4*a* Éz 3:17–21; D&A 63:37. GE Œuvre missionnaire; Avertir, avertissement.
b GE Derniers jours.
6*a* GE Jésus-Christ — Autorité.
b D&A 72:21.
7*a* De 5:29; Ec 12:13.
b D&A 1:38.

8 Et en vérité, je vous dis qu'à
ceux qui vont porter ces nou-
velles aux habitants de la terre,
est donné pouvoir de [a]scel-
ler, tant sur la terre que dans
les cieux, les incrédules et les
[b]rebelles;
9 oui, en vérité, de les sceller
pour le jour où la [a]colère de
Dieu sera déversée sans me-
sure sur les [b]méchants,
10 pour le [a]jour où le Sei-
gneur viendra [b]rétribuer cha-
que homme selon ses [c]œuvres
et [d]mesurer chaque homme de
la mesure dont il a mesuré son
prochain.
11 C'est pourquoi, la voix du
Seigneur s'adresse aux extré-
mités de la terre, afin que tous
ceux qui veulent entendre en-
tendent.
12 Préparez-vous, préparez-
vous pour ce qui va arriver, car
le Seigneur est proche;
13 et la [a]colère du Seigneur est
allumée, et son [b]épée s'est eni-
vrée dans les cieux, et elle tom-
bera sur les habitants de la terre.
14 Et le [a]bras du Seigneur sera
révélé, et le jour vient où ceux
qui ne veulent pas [b]écouter la
voix du Seigneur, ni la voix
de ses serviteurs, et qui ne prê-
tent pas [c]attention aux paroles
des prophètes et des apôtres
seront [d]retranchés du milieu du
peuple;
15 car ils se sont [a]écartés de
mes [b]ordonnances et ont [c]rompu
mon alliance [d]éternelle;
16 ils ne [a]recherchent pas le
Seigneur pour établir sa justice;
mais chacun suit sa propre
[b]voie, et selon [c]l'image de son
propre dieu, dont l'image est
à la ressemblance du monde
et dont la substance est celle
d'une idole qui [d]vieillit et pé-
rira dans Babylone, oui, [e]Baby-
lone la grande, qui tombera.
17 C'est pourquoi, moi, le Sei-
gneur, connaissant la calamité
qui s'abattra sur les [a]habitants
de la terre, j'ai fait appel à mon
serviteur Joseph Smith, fils, lui
ai parlé du haut des cieux et lui
ai donné des commandements.
18 Et j'ai aussi donné à d'autres
le commandement de proclamer
toutes ces choses au monde, afin
que s'accomplisse ce qui a été
écrit par les prophètes:
19 Les choses [a]faibles du

8*a* GE Scellement, sceller.
b GE Rébellion.
9*a* Ap 19:15–16; 1 Né 22:16–17.
b Mos 16:2; JS—M 1:31, 55.
10*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Éz 7:4; D&A 56:19. GE Jésus-Christ — Juge.
c Pr 24:12; Al 9:28; 41:2–5; D&A 6:33.
d Mt 7:2.
13*a* D&A 63:6.
b Éz 21:3; D&A 35:14.
14*a* És 53:1.
b 2 Né 9:31; Mos 26:28.
c D&A 11:2.
d Ac 3:23; Al 50:20; D&A 50:8; 56:3.
15*a* Jos 23:16; És 24:5.
b GE Ordonnances.
c GE Apostasie.
d GE Nouvelle alliance éternelle.
16*a* Mt 6:33.
b És 53:6; D&A 82:6.
c Ex 20:4; 3 Né 21:17. GE Idolâtrie.
d És 50:9.
e D&A 64:24; 133:14. GE Babel, Babylone; Profanation.
17*a* És 24:1–6.
19*a* Ac 4:13; 1 Co 1:27; D&A 35:13; 133:58–59. GE Douceur, doux.

monde s'avanceront pour abat-
tre les puissantes et les fortes,
afin que l'homme ne conseille
pas son semblable et ne place
pas sa [b]confiance dans le bras
de la chair,
20 mais afin que chacun [a]parle
au nom de Dieu, le Seigneur, le
Sauveur du monde,
21 afin que la foi grandisse sur
la terre,
22 afin que mon alliance [a]éter-
nelle soit établie,
23 afin que la plénitude de
mon [a]Évangile soit [b]proclamée
par les [c]faibles et les simples
jusqu'aux extrémités du
monde et devant les rois et les
gouverneurs.
24 Voici, je suis Dieu, et je l'ai
dit; ces [a]commandements sont
de moi et ont été donnés à mes
serviteurs dans leur faiblesse,
selon leur [b]langage, afin qu'ils
les [c]comprennent.
25 Afin que, s'ils ont commis
des erreurs, elles soient révélées;
26 que, s'ils ont cherché la [a]sa-
gesse, ils soient instruits;
27 que, s'ils ont péché, ils
soient [a]corrigés afin de se
[b]repentir;
28 que, s'ils ont été [a]humbles,
ils soient rendus forts, soient
bénis d'en haut et reçoivent de
temps en temps de la [b]connais-
sance;
29 et que, après avoir reçu les
annales des Néphites, mon ser-
viteur Joseph Smith, fils, ait,
grâce à la miséricorde de Dieu
et par la puissance de Dieu, le
pouvoir de traduire le [a]Livre
de Mormon.
30 Et aussi afin que ceux à qui
ces commandements ont été
donnés aient le [a]pouvoir de po-
ser les fondements de [b]l'Église
et de la faire sortir de l'obscu-
rité et des [c]ténèbres, elle qui est
la seule [d]Église vraie et vivante
sur toute la surface de la terre
et en laquelle moi, le Seigneur,
je me [e]complais — et je parle ici
à l'Église dans son ensemble et
non aux membres individuel-
lement —
31 car moi, le Seigneur, je ne
puis considérer le [a]péché avec
la moindre indulgence;
32 néanmoins, celui qui se
repent et obéit aux com-
mandements du Seigneur sera
[a]pardonné;

19*b* 2 Né 28:31. GE Confiance.
20*a* GE Témoigner.
22*a* D&A 39:11. GE Alliance; Nouvelle alliance éternelle.
23*a* GE Évangile.
b GE Œuvre missionnaire.
c 1 Co 1:26–29.
24*a* 2 Né 33:10–11; Mro 10:27–28.
b 2 Né 31:3; Ét 12:39.
c D&A 50:12. GE Intelligence.
26*a* Ja 1:5; D&A 42:68. GE Sagesse.
27*a* GE Châtier, châtiment.
b GE Repentir.
28*a* GE Humble, humilier, humilité.
b GE Connaissance.
29*a* GE Livre de Mormon.
30*a* D&A 1:4–5, 17–18.
b GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Rétablissement de l'Évangile.
c GE Ténèbres spirituelles.
d Ép 4:5, 11–14. GE Église, Signes de la vraie.
e D&A 38:10.
31*a* Al 45:16; D&A 24:2. GE Péché.
32*a* D&A 58:42–43. GE Pardonner.

33 et à celui qui ne se [a]repent
pas, on [b]ôtera même la lumière
qu'il a reçue; car mon [c]Esprit
ne [d]luttera pas toujours avec
l'homme, dit le Seigneur des
armées.
34 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, ô habitants de la terre:
Moi, le Seigneur, je suis dis-
posé à faire connaître cela à
[a]toute chair;
35 car je ne fais pas [a]acception
de personnes, et je veux que
tous les hommes sachent que le
[b]jour vient rapidement; l'heure
où la [c]paix sera enlevée de la
terre et où le [d]diable aura pou-
voir sur ses possessions n'est
pas encore arrivée, mais elle est
proche.
36 Le Seigneur aura, lui aussi,
pouvoir sur ses [a]saints, [b]règnera
[c]au milieu d'eux et descendra
en [d]jugement sur [e]l'Idumée, ou
le monde.
37 Sondez ces [a]commande-
ments, car ils sont vrais et di-
gnes de foi, et les prophéties et
les [b]promesses qu'ils contien-
nent s'accompliront toutes.
38 Ce que moi, le Seigneur, ai
dit, je l'ai dit, et je ne m'en ex-
cuse pas; et même si les cieux
et la terre passent, ma [a]parole
ne passera pas, mais [b]s'accom-
plira entièrement, que ce soit
par ma [c]voix ou par la voix de
mes [d]serviteurs, c'est la [e]même
chose.
39 Car voici, le Seigneur est
Dieu, et [a]l'Esprit rend témoi-
gnage, et le témoignage est vrai,
et la [b]vérité demeure pour tou-
jours et à jamais. Amen.

SECTION 2

*Extrait des paroles de l'ange Moroni à Joseph Smith, le prophète, tandis que celui-ci se trouvait chez son père, à Manchester (New York), le soir du 21 septembre 1823 (*History of the Church*, vol. 1, p. 12). Moroni était le dernier d'une longue lignée d'historiens qui avaient composé les annales maintenant présentées au monde sous le titre de Livre de*

33*a* Mos 26:32.
b Al 24:30; D&A 60:2–3.
c GE Saint-Esprit.
d Ge 6:3; 2 Né 26:11; Mrm 5:16; Ét 2:15; Mro 9:4.
34*a* Mt 28:19; D&A 1:2; 42:58.
35*a* De 10:17; Ac 10:34; Mro 8:12; D&A 38:16.
b GE Derniers jours.
c D&A 87:1–2. GE Paix; Signes des temps.
d GE Diable.
36*a* GE Saint.
b GE Jésus-Christ — Règne millénaire du Christ.
c Za 2:10–11; D&A 29:11; 84:118–119.
d GE Juge, jugement, juger.
e GE Monde.
37*a* GE Écritures.
b D&A 58:31; 62:6; 82:10.
38*a* 2 R 10:10; Mt 5:18; 24:35; 2 Né 9:16; JS—M 1:35.
b D&A 101:64.
c De 18:18; D&A 18:33–38; 21:5. GE Révélation; Voix.
d GE Prophète.
e GE Autorité; Soutien des dirigeants de l'Église.
39*a* 1 Jn 5:6; D&A 20:27; 42:17.
b GE Vérité.

Mormon (comparer avec Malachie 4:5–6 et les sections 27:9; 110:13–16 et 128:18).

1, Élie révélera la prêtrise. 2–3, Les promesses des pères sont implantées dans le cœur des enfants.

VOICI, je vous révélerai la prêtrise par la main [a]d'Élie, le prophète, avant que le jour du Seigneur arrive, ce jour [b]grand et redoutable.
2 [a]Il implantera dans le cœur des enfants les [b]promesses faites aux pères, et le cœur des enfants se tournera vers leurs pères.
3 S'il n'en était pas ainsi, la terre entière serait complètement dévastée à sa venue.

SECTION 3

*Révélation donnée en juillet 1828, à Joseph Smith, le prophète, à Harmony (Pennsylvanie), à propos de la perte de 116 pages manuscrites de la traduction de la première partie du Livre de Mormon, qui était appelée livre de Léhi. Le prophète s'était dessaisi, à contrecœur, de ces pages pour les confier à la garde de Martin Harris, qui avait rempli, pendant un bref laps de temps, les fonctions de secrétaire pour la traduction du Livre de Mormon. Cette révélation fut donnée par l'intermédiaire de l'urim et du thummim (*History of the Church*, vol. 1, pp. 21–23); voir aussi la section 10.*

1–4, Le chemin du Seigneur est une même ronde éternelle. 5–15, Joseph Smith doit se repentir, sinon il perdra le don de traduction. 16–20, Le Livre de Mormon paraît pour sauver la postérité de Léhi.

ON ne peut faire échouer les [a]œuvres, les desseins et les intentions de Dieu, ni les réduire à néant.
2 Car [a]Dieu ne marche pas dans des sentiers tortueux; il ne tourne ni à droite ni à gauche, et il ne dévie pas de ce qu'il a dit; c'est pourquoi ses sentiers sont droits et son [b]chemin est une même ronde éternelle.
3 Souviens-toi, souviens-toi que ce n'est pas [a]l'œuvre de Dieu qui est contrecarrée, mais celle des hommes;
4 car bien qu'un homme puisse avoir beaucoup de révélations et le pouvoir de faire beaucoup de grandes œuvres, s'il se [a]vante

2 1*a* Mal 4:5–6; 3 Né 25:5–6; D&A 110:13–15; 128:17; JS—H 1:38–39. GE Élie; Clefs de la prêtrise.
b D&A 34:6–9; 43:17–26.
2*a* D&A 27:9; 98:16–17.
b GE Salut pour les morts; Scellement, sceller.
3 1*a* Ps 8:4–10; D&A 10:43.
2*a* Al 7:20. GE Dieu, Divinité.
b 1 Né 10:18–19; D&A 35:1.
3*a* Ac 5:38–39; Mrm 8:22; D&A 10:43.
4*a* D&A 84:73. GE Orgueil.

de sa force, méprise les [b]recom-
mandations de Dieu et obéit
aux caprices de sa volonté et
de ses désirs [c]charnels, il tom-
bera et encourra la [d]vengeance
qu'un Dieu juste fera tomber
sur lui.
5 Voici, ces choses t'ont été
confiées, mais comme ils étaient
stricts, les commandements qui
t'ont été donnés! Souviens-toi
aussi de ce qui t'a été promis, si
tu ne les transgressais pas.
6 Et voici, combien de fois n'as-
tu pas [a]transgressé les comman-
dements et les lois de Dieu et ne
t'es-tu pas laissé influencer par
les [b]persuasions des hommes?
7 Car voici, tu n'aurais pas dû
[a]craindre l'homme plus que
Dieu. Bien que les hommes mé-
prisent les recommandations de
Dieu et [b]dédaignent ses paroles,
8 tu aurais cependant dû être
fidèle; il aurait étendu le bras et
t'aurait soutenu contre tous les
[a]traits enflammés de [b]l'adver-
saire; et il aurait été avec toi dans
tous les moments [c]difficiles.
9 Voici, tu es Joseph, et tu as été
choisi pour accomplir l'œuvre
du Seigneur, mais tu tomberas
pour cause de transgression si
tu n'y prends garde.
10 Mais souviens-toi: Dieu est
miséricordieux. C'est pourquoi,
repens-toi de ce que tu as fait
de contraire au commandement
que je t'ai donné; tu es toujours
celui que j'ai choisi, et tu es de
nouveau appelé à l'œuvre;
11 mais si tu ne le fais pas, tu
seras abandonné, tu deviendras
comme les autres hommes, et
tu n'auras plus de don.
12 Et lorsque tu as livré ce que
Dieu t'avait donné la vision et
le pouvoir de [a]traduire, tu as li-
vré ce qui était sacré entre les
mains d'un [b]méchant homme,
13 qui a méprisé les recom-
mandations de Dieu, a violé les
promesses extrêmement sacrées
qui ont été faites devant Dieu,
s'est fié à son jugement person-
nel et s'est [a]vanté de sa sagesse.
14 Et voilà la raison pour la-
quelle tu as perdu pendant un
certain temps les faveurs qui
t'avaient été accordées;
15 car tu as souffert que les re-
commandations de celui qui te
[a]dirige soient foulées aux pieds
depuis le commencement.
16 Néanmoins, mon œuvre se
poursuivra, car de même que la
connaissance d'un [a]Sauveur est
parvenue au monde par le [b]té-
moignage des Juifs, de même
la [c]connaissance d'un Sauveur
parviendra à mon peuple,
17 et aux [a]Néphites, aux

4*b* Jcb 4:10; Al 37:37. GE Commandements de Dieu; Conseil
c GE Charnel.
d GE Vengeance.
6*a* D&A 5:21; JS—H 1:28–29.
b D&A 45:29; 46:7.
7*a* Ps 27:1; Lu 9:26; D&A 122:9. GE Courage, courageux; Crainte.
b Lé 26:42–43; 1 Né 19:7; Jcb 4:8–10.
8*a* Ép 6:16; 1 Né 15:24; D&A 27:17.
b GE Diable.
c Al 38:5.
12*a* D&A 1:29; 5:4.
b D&A 10:6–8.
13*a* GE Orgueil.
15*a* CÀD le Seigneur
16*a* GE Sauveur.
b 1 Né 13:23–25; 2 Né 29:4–6.
c Mos 3:20.
17*a* 2 Né 5:8–9.

Jacobites, aux Joséphites et aux
Zoramites, par le témoignage
de leurs pères,
18 et ce [a]témoignage sera porté
à la connaissance des [b]Lamani-
tes, des Lémuélites et des Ismaé-
lites, qui ont [c]dégénéré dans
l'incrédulité à cause de l'iniquité
de leurs pères, à qui le Seigneur
a permis de [d]détruire leurs frè-
res, les Néphites, à cause de
leurs iniquités et de leurs abo-
minations.
19 Et c'est dans ce [a]but même
que sont conservées ces [b]pla-
ques qui contiennent ces anna-
les: pour que s'accomplissent
les [c]promesses que le Seigneur
a faites à son peuple;
20 et pour que les [a]Lamanites
soient amenés à connaître leurs
pères, pour qu'ils connaissent les
promesses du Seigneur, qu'ils
[b]croient en l'Évangile, placent
leur [c]confiance dans les mérites
de Jésus-Christ, soient [d]glorifiés
par la foi en son nom et sauvés
par leur repentir. Amen.

SECTION 4

*Révélation donnée en février 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à son père, Joseph Smith, père, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, p. 28).*

1–4, C'est le service vaillant qui sauve les envoyés du Seigneur. 5–6, Les caractéristiques divines les qualifient pour le ministère. 7, On doit rechercher les choses de Dieu.

VOICI, une œuvre [a]merveil-
leuse est sur le point de se
produire parmi les enfants des
hommes.
2 C'est pourquoi, ô vous qui
vous embarquez dans le [a]ser-
vice de Dieu, veillez à le [b]servir
de tout votre [c]cœur, de tout vo-
tre pouvoir, de tout votre esprit
et de toutes vos forces afin
d'être [d]innocents devant Dieu
au dernier jour.
3 C'est pourquoi, si vous
éprouvez le désir de servir Dieu,
vous êtes [a]appelés à l'œuvre;
4 car voici, le [a]champ blanchit
déjà pour la [b]moisson, et voici,
celui qui lance sa faucille de
toutes ses forces amasse des
[c]provisions afin de ne pas périr,

18*a* GE Livre de Mormon.
b 2 Né 5:14; En 1:13–18.
c 2 Né 26:15–16.
d Mrm 8:2–3.
19*a* 1 Né 9:3, 5.
b GE Plaques d'or.
c 3 Né 5:14–15; D&A 10:46–50.
20*a* 2 Né 30:3–6; D&A 28:8; 49:24.
b Mrm 3:19–21.
c 2 Né 31:19; Mro 6:4.
d Mro 7:26, 38.
4 1*a* És 29:14; 1 Né 14:7; 22:8; D&A 6:1; 18:44. GE Rétablissement de l'Évangile.
2*a* GE Service.
b Jos 22:5; 1 S 7:3; D&A 20:19; 76:5.
c GE Cœur; Intelligence.
d 1 Co 1:8; Jcb 1:19; 3 Né 27:20.
3*a* D&A 11:4, 15; 36:5; 63:57. GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
4*a* Jn 4:35; Al 26:3–5; D&A 11:3; 33:3, 7.
b GE Moisson.
c 1 Ti 6:19.

mais apporte le salut à son âme;
5 et la [a]foi, [b]l'espérance, la
[c]charité et [d]l'amour, [e]l'œil fixé
uniquement sur la [f]gloire de
Dieu, le qualifient pour l'œuvre.
6 Souvenez-vous de la foi, de
la [a]vertu, de la connaissance, de
la tempérance, de la [b]patience,
de la bonté fraternelle, de la di-
vinité, de la charité, de [c]l'humi-
lité, de la [d]diligence.
7 [a]Demandez et vous rece-
vrez, frappez et l'on vous ou-
vrira. Amen.

SECTION 5

*Révélation donnée en mars 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Harmony (Pennsylvanie), à la demande de Martin Harris (*History of the Church*, vol. 1, pp. 28–31).*

1–10, Cette génération recevra la parole du Seigneur par l'intermédiaire de Joseph Smith. 11–18, Trois témoins témoigneront du Livre de Mormon. 19–20, La parole du Seigneur se vérifiera comme dans les temps passés. 21–35, Martin Harris peut se repentir et être l'un des témoins.

VOICI, je te dis que puisque
mon serviteur [a]Martin Har-
ris a désiré de moi le témoi-
gnage que toi, mon serviteur
Joseph Smith, fils, tu as reçu les
[b]plaques dont tu as attesté et
rendu témoignage que tu les as
reçues de moi,
2 et voici, tu lui diras ceci: Ce-
lui qui t'a parlé, t'a dit: Moi, le
Seigneur, je suis Dieu, et je t'ai
donné ces choses, à toi, mon ser-
viteur Joseph Smith, fils, et je
t'ai commandé d'être [a]témoin
de ces choses;
3 et je t'ai fait faire avec moi
l'alliance de ne les montrer
qu'à [a]ceux à qui je te comman-
derais de les montrer, et tu n'as
de [b]pouvoir sur elles que si je te
l'accorde.
4 Et tu as le don de traduire les
plaques, et c'est le premier don
que je t'ai accordé; et je t'ai
commandé de ne prétendre à
aucun autre don avant que mon
dessein ne soit accompli en cela,
car je ne t'accorderai aucun au-
tre don avant que cela ne soit
terminé.
5 En vérité, je te dis qu'il arri-
vera malheur aux habitants de

5*a* GE Foi.
b GE Espérance.
c GE Charité.
d GE Amour.
e Ps 141:8; Mt 6:22; Mrm 8:15.
f GE Gloire.
6*a* GE Vertu.
b GE Patience.
c GE Humble, humilier, humilité.
d GE Diligence.
7*a* Mt 7:7–8; 2 Né 32:4. GE Prière.
5 1*a* D&A 5:23–24; JS—H 1:61.
b GE Plaques d'or.
2*a* GE Témoin.
3*a* 2 Né 27:13. Voir aussi le témoignage de trois témoins et le témoignage de huit témoins dans les pages préliminaires du Livre de Mormon.
b 2 Né 3:11.

la terre s'ils [a]n'écoutent pas mes
paroles;
6 car tu seras [a]ordonné plus
tard et tu iras annoncer mes
[b]paroles aux enfants des hom-
mes.
7 Voici, s'ils ne veulent pas
[a]croire mes paroles, ils ne te
croiraient pas, mon serviteur
Joseph, s'il t'était possible de
leur montrer toutes ces choses
que je t'ai confiées.
8 Oh, quelle génération [a]in-
crédule et au [b]cou roide que
celle-ci! Ma colère est allumée
contre elle!
9 Voici, en vérité, je te le dis,
mon serviteur Joseph, j'ai [a]ré-
servé ces choses que je t'ai
confiées dans un but sage qui
m'est propre, et cela sera révélé
aux générations futures.
10 Mais cette génération aura
ma parole par ton intermédiaire;
11 et en plus de ton témoi-
gnage, le [a]témoignage de trois
de mes serviteurs que j'appel-
lerai et que j'ordonnerai, à qui
je montrerai ces choses, et ils
iront porter mes paroles qui
seront données par ton inter-
médiaire.
12 Oui, ils sauront avec certi-
tude que ces choses sont vraies,
car c'est du haut des cieux que
je les leur annoncerai.
13 Je leur donnerai le pouvoir
de les regarder et de les contem-
pler telles qu'elles sont;
14 et je n'accorderai à [a]per-
sonne d'autre ce pouvoir de
recevoir ce même témoignage
parmi cette génération, en ce
moment où mon [b]Église com-
mence à se lever et à sortir du
désert, belle comme la [c]lune,
resplendissante comme le so-
leil et terrible comme des trou-
pes sous leurs bannières.
15 Et j'enverrai le témoignage
de trois [a]témoins de ma parole.
16 Et voici, [a]j'interviendrai
en faveur de quiconque [b]croira
en mes paroles, par la [c]mani-
festation de mon [d]Esprit, et il
[e]naîtra de moi, oui, d'eau et de
l'Esprit —
17 mais tu dois attendre encore
un peu, car tu n'es pas encore
[a]ordonné —
18 et leur témoignage sortira
également pour la [a]condamna-
tion de cette génération, si elle
s'endurcit le cœur contre eux:
19 Car un [a]fléau désolateur se
répandra parmi les habitants
de la terre et continuera à être
déversé de temps à autre, s'ils

5*a* Jé 26:4–5; Al 5:37–38; D&A 1:14.
6*a* D&A 20:2–3. GE Ordination, ordonner.
b 2 Né 29:7.
7*a* Lu 16:27–31; D&A 63:7–12.
8*a* GE Incrédulité.
b Mrm 8:33. GE Orgueil.
9*a* Al 37:18.
11*a* 2 Né 27:12; Ét 5:3–4; D&A 17:1–5.
14*a* 2 Né 27:13.
b GE Église de Jésus-Christ; Rétablissement de l'Évangile.
c D&A 105:31; 109:73.
15*a* D&A 17:1–20. GE Témoins du Livre de Mormon.
16*a* 1 Né 2:16.
b Ét 4:11.
c D&A 8:1–3.
d GE Saint-Esprit.
e GE Baptême, baptiser; Né de Dieu, né de nouveau; Don du Saint-Esprit.
17*a* GE Autorité; Ordination, ordonner.
18*a* 1 Né 14:7; D&A 20:13–15.
19*a* D&A 29:8; 35:11; 43:17–27. GE Derniers jours; Signes des temps.

ne se [b]repentent pas, jusqu'à ce que la terre soit [c]vide et que ses habitants soient consumés et entièrement détruits par l'éclat de ma [d]venue.

20 Voici, je te dis ces choses tout comme j'ai [a]parlé au peuple de la destruction de Jérusalem; et ma [b]parole se vérifiera maintenant comme elle s'est vérifiée jusqu'à présent.

21 Et maintenant, mon serviteur Joseph, je te commande de te repentir, de marcher avec plus de droiture devant moi, de ne plus céder aux persuasions des hommes,

22 et d'être ferme à [a]garder les commandements que je t'ai donnés. Et si tu fais cela, voici, je t'accorderai la vie éternelle, même si tu devais être [b]mis à mort.

23 En outre, mon serviteur Joseph, je te parle de [a]l'homme qui désire le témoignage:

24 voici, je le lui dis, il s'enorgueillit et ne s'humilie pas suffisamment devant moi; mais s'il se prosterne devant moi et s'humilie en une prière et une foi ferventes, dans la sincérité de son cœur, alors je lui accorderai la [a]vision de ce qu'il désire voir.

25 Et alors il dira à ceux de cette génération: Voici, j'ai vu les choses que le Seigneur a montrées à Joseph Smith, fils, et je [a]sais avec certitude qu'elles sont vraies, car je les ai vues, car elles m'ont été montrées par la puissance de Dieu et non par le pouvoir de l'homme.

26 Et moi, le Seigneur, je commande à mon serviteur Martin Harris de ne pas leur en dire davantage au sujet de ces choses, si ce n'est qu'il dira: Je les ai vues et elles m'ont été montrées par la puissance de Dieu. Et telles sont les paroles qu'il prononcera.

27 Mais s'il le nie, il rompra l'alliance qu'il a précédemment contractée avec moi, et voici, il sera condamné.

28 Et maintenant, s'il ne s'humilie pas, ne reconnaît pas devant moi ce qu'il a fait de mal, ne fait pas alliance avec moi de garder mes commandements et ne manifeste pas de la foi en moi, voici, je le lui dis, il n'aura aucune vision de ce genre, car je ne lui accorderai aucune vision des choses dont j'ai parlées.

29 Et si tel est le cas, je te commande, mon serviteur Joseph, de lui dire de ne plus rien faire et de ne plus m'importuner à ce sujet.

30 Et si tel est le cas, voici, je te le dis, Joseph, lorsque tu auras encore traduit quelques pages, tu t'arrêteras pendant un certain temps jusqu'à ce que je te

19*b* GE Repentir.
c És 24:1, 5–6.
d És 66:15–16; D&A 133:41. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
20*a* 1 Né 1:18; 2 Né 25:9.
b D&A 1:38.
22*a* GE Obéir, obéissance, obéissant.
b Al 60:13; D&A 6:30; 135:1–7.
23*a* D&A 5:1.
24*a* Voir le témoignage de trois témoins dans les pages préliminaires du Livre de Mormon.
25*a* Ét 5:3.

donne un nouveau commande-
ment; alors tu pourras traduire
de nouveau.
31 Et si tu ne fais pas cela,
voici, tu n'auras plus de don et
j'enlèverai les choses que je t'ai
confiées.
32 Et maintenant, parce que je
prévois que l'on sera à l'affût
pour te détruire — oui, je pré-
vois que si mon serviteur Mar-
tin Harris ne s'humilie pas et
ne reçoit pas un témoignage de
moi, il tombera dans la trans-
gression —
33 et il y en a beaucoup qui
sont à l'affût pour te [a]détruire
de la surface de la terre; et c'est
pour cette raison, pour que tes
jours soient prolongés, que je
t'ai donné ces commandements.
34 Oui, c'est pour cette rai-
son que j'ai dit: Arrête-toi et ne
bouge plus jusqu'à ce que je te
le commande, et je te [a]fournirai
le moyen d'accomplir les cho-
ses que je t'ai commandées.
35 Et si tu es [a]fidèle à garder
mes commandements, tu seras
[b]élevé au dernier jour. Amen.

SECTION 6

*Révélation donnée en avril 1829, à Joseph Smith, le prophète, et à Oliver Cowdery, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 32–35). Le 7 avril 1829, Oliver Cowdery commença à travailler comme secrétaire à la traduction du Livre de Mormon. Il avait déjà reçu une manifestation divine attestant la véracité du témoignage du prophète concernant les plaques sur lesquelles les annales du Livre de Mormon étaient gravées. Le prophète consulta le Seigneur par l'intermédiaire de l'urim et du thummim et reçut la réponse suivante.*

1–6, Ceux qui travaillent dans le champ du Seigneur obtiennent le salut. 7–13, Il n'est pas de plus grand don que le don du salut. 14–27, Le témoignage de la vérité s'obtient par le pouvoir de l'Esprit. 28–37, Tournez-vous vers le Christ et faites continuellement le bien.

UNE œuvre grande et [a]mer-
veilleuse est sur le point de
se produire parmi les enfants
des hommes.
2 Voici, je suis Dieu; prêtez at-
tention à ma [a]parole, qui est
vive et puissante, plus acérée
qu'une épée à double [b]tran-
chant, qui sépare les jointures
et la moelle; c'est pourquoi,
prêtez attention à mes paroles.
3 Voici, le [a]champ blanchit déjà
pour la moisson; c'est pourquoi
que quiconque désire moisson-

33*a* D&A 10:6; 38:13, 28.
34*a* 1 Né 3:7.
35*a* Ex 15:26; D&A 11:20.
b Jn 6:39–40; 1 Th 4:17; 3 Né 15:1; D&A 9:14; 17:8; 75:16, 22.
6 1*a* És 29:14; D&A 4:1–7; 18:44.
2*a* Hé 4:12; Ap 1:16; D&A 27:1.
b Hél 3:29; D&A 33:1.
3*a* Jn 4:35; D&A 31:4; 33:3; 101:64.

ner lance sa faucille de toutes
ses forces et moissonne tant que
dure le jour, afin d'amasser pour
son âme le salut éternel dans le
royaume de Dieu.
4 Oui, quiconque veut [a]lancer
sa faucille et moissonner est
appelé par Dieu.
5 C'est pourquoi, si vous me
[a]demandez vous recevrez; si
vous frappez l'on vous ouvrira.
6 Or, puisque vous avez de-
mandé, voici, je vous le dis,
gardez mes commandements,
et [a]cherchez à promouvoir et à
établir la cause de [b]Sion.
7 Ne [a]cherchez pas la [b]richesse
mais la [c]sagesse, et voici, les
[d]mystères de Dieu vous seront
dévoilés, et alors vous devien-
drez riches. Voici, celui qui a la
vie [e]éternelle est riche.
8 En vérité, en vérité, je vous
le dis, il vous sera fait selon ce
que vous désirez de moi, et, si
vous le désirez, il se fera, par
votre intermédiaire, beaucoup
de bien dans cette génération.
9 Ne parlez que de [a]repentir à
cette génération; gardez mes
commandements, aidez à pro-
mouvoir mon œuvre selon mes
commandements, et vous serez
bénis.
10 Voici, tu as un don, et tu es
béni à cause de ton don. Sou-
viens-toi qu'il est [a]sacré et qu'il
vient d'en haut,
11 et si tu [a]m'interroges, tu
connaîtras des [b]mystères qui
sont grands et merveilleux; c'est
pourquoi tu exerceras ton [c]don
pour découvrir des mystères,
afin d'en amener un grand nom-
bre à connaître la vérité, oui, de
les [d]convaincre de l'erreur de
leurs voies.
12 Ne révèle ton don qu'à ceux
qui sont de ta foi. Ne prends pas
les choses [a]sacrées à la légère.
13 Si tu fais le bien, oui, et
[a]restes [b]fidèle jusqu'à la [c]fin, tu
seras sauvé dans le royaume de
Dieu, ce qui est le plus grand
de tous les dons de Dieu; car il
n'est pas de plus grand don
que celui du [d]salut.
14 En vérité, en vérité, je te le
dis, tu es béni pour ce que tu as
fait; car tu m'as [a]interrogé, et
voici, toutes les fois que tu m'as
interrogé, tu as reçu des ins-
tructions de mon Esprit. S'il n'en
avait été ainsi, tu ne serais pas
venu là où tu te trouves en ce
moment.
15 Voici, tu sais que tu m'as
interrogé et que j'ai éclairé ton

4*a* Ap 14:15–19; Al 26:5; D&A 11:3–4, 27.
5*a* Mt 7:7–8.
6*a* 1 Né 13:37.
b GE Sion.
7*a* Al 39:14; D&A 68:31.
b 1 R 3:10–13; Mt 19:23; Jcb 2:18–19. GE Richesse, richesses; Profanation.
c GE Sagesse.
d D&A 42:61, 65. GE Mystères de Dieu.
e D&A 14:7.
9*a* Al 29:9; D&A 15:6; 18:14–15; 34:6. GE Œuvre missionnaire; Repentir.
10*a* D&A 63:64.
11*a* D&A 102:23; JS—H 1:18, 26.
b Mt 11:25; 13:10–11; Al 12:9.
c GE Don; Dons de l'Esprit.
d Ja 5:20; Al 62:45; D&A 18:44.
12*a* Mt 7:6.
13*a* 1 Né 15:24.
b Mos 2:41; Ét 4:19; D&A 51:19; 63:47.
c GE Persévérer.
d GE Salut.
14*a* GE Prière.

[a]esprit; et maintenant je te dis
ces choses pour que tu saches
que tu as été éclairé par l'Esprit
de vérité;
16 oui, je te le dis, pour que tu
saches qu'il n'y a personne d'au-
tre que Dieu qui [a]connaisse tes
pensées et les intentions de ton
[b]cœur.
17 Je te dis ces choses pour
que cela te soit un témoignage
que les paroles, ou l'ouvrage
que tu es occupé à écrire, sont
[a]vraies.
18 Sois donc [a]diligent; [b]reste
fidèlement aux côtés de mon
serviteur Joseph, quelque diffi-
ciles que soient les situations
dans lesquelles il pourra se trou-
ver à cause de la parole.
19 Réprimande-le pour ses fau-
tes et accepte aussi les répriman-
des de sa part. Sois patient, sois
sérieux, sois modéré; aie la pa-
tience, la foi, l'espérance et la
charité.
20 Voici, tu es Oliver, et je t'ai
parlé à cause de tes désirs; c'est
pourquoi, [a]conserve précieuse-
ment ces paroles en ton cœur.
Sois fidèle et diligent à garder
les commandements de Dieu, et
je t'entourerai des bras de mon
amour.
21 Voici, je suis Jésus-Christ,
le [a]Fils de Dieu. C'est moi qui
suis venu chez les [b]miens, et les
miens ne m'ont pas reçu. Je suis
la [c]lumière qui brille dans les
[d]ténèbres, et les ténèbres ne la
comprennent pas.
22 En vérité, en vérité, je te le
dis, si tu désires un témoignage
de plus, reporte-toi à la nuit où
tu as crié vers moi dans ton
cœur, afin de [a]connaître la vé-
rité de ces choses.
23 N'ai-je pas [a]apaisé ton esprit
à ce sujet? Quel [b]témoignage
plus grand peux-tu avoir que
celui de Dieu?
24 Et maintenant, voici, tu as
reçu un témoignage; car si je
t'ai dit des choses que nul ne
connaît, n'as-tu pas reçu un té-
moignage?
25 Et voici, si tu le désires de
moi, je t'accorde le don de [a]tra-
duire tout comme mon servi-
teur Joseph.
26 En vérité, en vérité, je te dis
qu'il y a des [a]écrits qui contien
nent beaucoup de choses de
mon Évangile, qui ont été tenus
cachés à cause de la [b]méchan-
ceté des hommes.
27 Et maintenant, si tu as de
bons désirs — le désir de t'amas-
ser des trésors dans le ciel — je
te commande d'aider à amener à
la lumière, avec ton don, les par-

15*a* GE Intelligence.
16*a* 1 Ch 28:9; Mt 12:25; Hé 4:12; Mos 24:12; 3 Né 28:6. GE Omniscience.
b 1 R 8:39.
17*a* D&A 18:2.
18*a* GE Diligence.
b D&A 124:95–96.
20*a* Ét 3:21; D&A 84:85.
21*a* GE Jésus-Christ.
b Jn 1:10–12; Ac 3:13–17; 3 Né 9:16; D&A 45:8.
c Jn 1:5; D&A 10:58. GE Lumière, lumière du Christ.
d GE Ténèbres spirituelles.
22*a* GE Discernement, don du.
23*a* GE Paix.
b 1 Jn 5:9; D&A 18:2.
25*a* Mos 8:13; D&A 5:4; 9:1–5, 10.
26*a* D&A 8:1; 9:2. GE Écritures — Prophéties concernant la parution des Écritures.
b GE Méchanceté, méchant.

ties de mes [a]Écritures qui ont été
cachées à cause de l'iniquité.
28 Et maintenant, voici, je
te donne, à toi, et aussi à mon
serviteur Joseph, les clefs de ce
don qui amènera ce ministère à
la lumière; et toute parole sera
confirmée par la bouche de deux
ou de trois [a]témoins.
29 En vérité, en vérité, je vous
le dis, s'ils rejettent mes paroles
et cette partie de mon Évan-
gile et de mon ministère, vous
êtes bénis, car ils ne peuvent
pas vous en faire davantage
qu'à moi.
30 Et même s'ils vous [a]font ce
qu'ils m'ont fait, vous êtes bé-
nis, car vous [b]demeurerez avec
moi en [c]gloire.
31 Mais s'ils ne [a]rejettent pas
mes paroles, qui seront confir-
mées par le [b]témoignage qui
sera donné, ils seront bénis, et
vous vous réjouirez alors du
fruit de vos labeurs.
32 En vérité, en vérité, je vous
le dis, comme je l'ai dit à mes
disciples — là où deux ou trois
sont [a]assemblés en mon nom,
pour quoi que ce soit, voici, je
serai là au [b]milieu d'eux — de
même, je suis au milieu de
vous.
33 Ne [a]craignez pas de faire le
bien, mes fils, car tout ce que
vous [b]semez, vous le moisson-
nerez aussi. C'est pourquoi, si
vous semez le bien, vous mois-
sonnerez aussi le bien en ré-
compense.
34 Ne craignez donc pas, petit
troupeau; faites le bien; laissez
la terre et l'enfer s'unir contre
vous, car si vous êtes bâtis sur
mon [a]roc, ils ne peuvent vain-
cre.
35 Voici, je ne vous condamne
pas; allez et ne [a]péchez plus; ac-
complissez avec sérieux l'œuvre
que je vous ai commandé d'ac-
complir.
36 [a]Tournez-vous vers moi
dans chacune de vos pensées;
ne doutez pas, ne craignez pas.
37 [a]Voyez les plaies qui ont
percé mon côté et aussi les mar-
ques des [b]clous dans mes mains
et mes pieds. Soyez fidèles,
gardez mes commandements,
et vous [c]hériterez le [d]royaume
des cieux. Amen.

27*a* D&A 35:20.
28*a* De 19:15; 2 Co 13:1; 2 Né 27:12–14; D&A 128:3.
30*a* D&A 5:22; 135:1–7. GE Martyr, martyre.
b Ap 3:21.
c GE Gloire.
31*a* 3 Né 16:10–14; D&A 20:8–15.
b GE Témoignage.
32*a* Mt 18:19–20. GE Unité.
b D&A 29:5; 38:7.
33*a* GE Courage, courageux.
b Ga 6:7–8; Mos 7:30–31; Al 9:28; D&A 1:10.
34*a* Ps 71:3; Mt 7:24–25; 1 Co 10:1–4; Hél 5:12; D&A 10:69; 18:4, 17; 33:13; Moï 7:53. GE Roc, rocher.
35*a* Jn 8:3–11.
36*a* És 45:22; D&A 43:34.
37*a* GE Jésus-Christ — Apparitions post-mortelles du Christ.
b GE Crucifixion.
c Mt 5:3, 10; 3 Né 12:3, 10.
d GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.

SECTION 7

*Révélation donnée en avril 1829, à Joseph Smith, le prophète, et à Oliver Cowdery, à Harmony (Pennsylvanie), lorsqu'ils demandèrent, par l'intermédiaire de l'urim et du thummim, si Jean, le disciple bien-aimé, était demeuré dans la chair ou était mort. La révélation est la traduction des écrits faits sur parchemin par Jean et cachés par lui-même (*History of the Church*, vol. 1, pp. 35–36).*

1–3, Jean le bien-aimé vivra jusqu'à ce que le Seigneur vienne. 4–8, Pierre, Jacques et Jean détiennent les clefs de l'Évangile.

ET le Seigneur me dit: Jean,
mon [a]bien-aimé, que [b]dési-
res-tu? Car si tu demandes
ce que tu désires, cela te sera
accordé.
2 Et je lui dis: Seigneur, donne-
moi du pouvoir sur la [a]mort,
afin que je vive et t'amène des
âmes.
3 Et le Seigneur me dit: En vé-
rité, en vérité, je te le dis, parce
que tu désires cela, tu [a]de-
meureras jusqu'à ce que je
vienne dans ma [b]gloire et tu
[c]prophétiseras devant les na-
tions, les familles, les langues
et les peuples.
4 Et c'est pour cette raison que
le Seigneur dit à Pierre: Si je
veux qu'il demeure jusqu'à ce
que je vienne, que t'importe?
Car il a désiré de moi de pou-
voir m'amener des âmes, mais
toi, tu as désiré pouvoir venir
rapidement à moi dans mon
[a]royaume.
5 Je te le dis, Pierre, c'était là un
bon désir; mais mon bien-aimé
a désiré pouvoir faire plus ou
faire parmi les hommes une
œuvre plus grande encore que
ce qu'il avait fait auparavant.
6 Oui, il a entrepris une œuvre
plus grande; c'est pourquoi je
le rendrai comme un feu flam-
boyant et je ferai de lui un ange
chargé d'un [a]ministère; il exer-
cera un ministère en faveur
de ceux qui demeurent sur la
[b]terre, qui seront [c]héritiers du
salut.
7 Et je t'établirai pour le servir,
lui et ton frère Jacques; et je vous
donnerai, à tous les trois, ce
pouvoir et les [a]clefs de ce mi-
nistère jusqu'à ce que je vienne.
8 En vérité, je vous le dis, vous
aurez tous deux selon vos dé-
sirs, car vous vous [a]réjouissez
tous deux de ce que vous avez
désiré.

7 1*a* GE Jean, fils de Zébédée.
b 3 Né 28:1–10.
2*a* Lu 9:27. GE Mort physique.
3*a* Jn 21:20–23. GE Êtres enlevés.
b GE Gloire; Seconde venue de Jésus-Christ.
c Ap 10:11.
4*a* GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
6*a* D&A 130:5.
b Jn 10:8–11; D&A 77:14.
c D&A 76:86–88.
7*a* Mt 16:19; Ac 15:7; JS—H 1:72. GE Clefs de la prêtrise.
8*a* GE Joie.

SECTION 8

*Révélation donnée en avril 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Oliver Cowdery, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 36–37). Au cours de la traduction du Livre de Mormon, Oliver, qui continuait à remplir les fonctions de secrétaire, écrivant sous la dictée du prophète, désira être doté du don de traduction. Le Seigneur exauça sa supplique en accordant la révélation suivante.*

1–5, La révélation se produit par la puissance du Saint-Esprit. 6–12, La connaissance des mystères de Dieu et le pouvoir de traduire les annales anciennes découlent de la foi.

[a]OLIVER Cowdery, en vérité, en vérité, je te dis qu'aussi sûrement que vit le Seigneur, qui est ton Dieu et ton Rédempteur, tu recevras la [b]connaissance de toutes les choses que tu [c]demanderas avec foi, d'un cœur honnête, croyant que tu recevras de la connaissance concernant les inscriptions qui se trouvent sur de vieilles [d]annales d'autrefois, qui contiennent les parties de mon Écriture dont il a été parlé par la [e]manifestation de mon Esprit.

2 Oui, voici, je te le [a]dirai dans ton esprit et dans ton [b]cœur par le [c]Saint-Esprit qui viendra sur toi et qui demeurera dans ton cœur.

3 Or, voici, c'est là l'Esprit de révélation; voici, c'est là l'Esprit par lequel Moïse fit traverser aux enfants d'Israël la [a]mer Rouge à pied sec.

4 C'est donc là ton don. Utilise-le, et tu seras béni, car il te délivrera des mains de tes ennemis, alors que, s'il n'en était pas ainsi, ils te tueraient et mèneraient ton âme à la destruction.

5 Ô, souviens-toi de ces [a]paroles et garde mes commandements. Souviens-toi, c'est là ton don.

6 Or, ce n'est pas là tout ton don, car tu en as un autre, qui est celui d'Aaron; voici, il t'a dit beaucoup de choses.

7 Voici, il n'est d'autre puissance que celle de Dieu qui puisse faire en sorte que ce don d'Aaron soit avec toi.

8 Ne doute donc pas, car c'est le don de Dieu; tu le tiendras entre tes mains et tu feras des œuvres merveilleuses; aucun pouvoir ne sera capable de te l'ôter des mains, car c'est l'œuvre de Dieu.

9 Et c'est pourquoi, tout ce que tu me demanderas de te dire par ce moyen, je te l'accorderai, et tu auras de la connaissance à ce sujet.

8 1*a* JS—H 1:66.
GE Cowdery, Oliver.
b GE Connaissance.
c GE Prière.
d D&A 6:26–27; 9:2.
e D&A 5:16.
2*a* D&A 9:7–9.
GE Révélation.
b GE Cœur.
c GE Saint-Esprit.
3*a* Ex 14:13–22;
De 11:4; 1 Né 4:2;
Mos 7:19.
GE Mer Rouge.
5*a* De 11:18–19.

10 Souviens-toi que sans la [a]foi, tu ne peux rien faire. Demande donc avec foi. Ne prends pas ces choses à la légère, ne [b]demande pas ce que tu ne devrais pas demander.
11 Demande à connaître les mystères de Dieu, à [a]traduire et à recevoir de la connaissance dans toutes ces annales anciennes qui ont été cachées et qui sont sacrées, et il te sera fait selon ta foi.
12 Voici, c'est moi qui l'ai dit; et je suis celui-là même qui te parle depuis le commencement. Amen.

SECTION 9

*Révélation donnée en avril 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Oliver Cowdery, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 37–38). Oliver est exhorté à la patience; il est invité à se contenter momentanément d'écrire sous la dictée du traducteur plutôt que d'essayer de traduire.*

1–6, Il y a encore d'autres annales anciennes à traduire. 7–14, Pour traduire le Livre de Mormon, il faut l'étude et la confirmation spirituelle.

VOICI, je te le dis, mon fils, parce que tu n'as pas [a]traduit selon ce que tu as désiré de moi et que tu as recommencé à [b]écrire pour mon serviteur, Joseph Smith, fils, je voudrais que tu continues jusqu'à ce que tu aies terminé ces annales que je lui ai confiées.
2 Et alors, voici, j'ai [a]d'autres [b]annales, et je te donnerai le pouvoir d'aider à les traduire.
3 Sois patient, mon fils, car je le juge sage, et il n'est pas opportun que tu traduises en ce moment.
4 Voici, l'œuvre que tu es appelé à faire consiste à écrire pour mon serviteur Joseph.
5 Et voici, c'est parce que tu n'as pas continué comme tu as commencé, quand tu t'es mis à traduire, que je t'ai retiré cette faveur.
6 Ne [a]murmure pas, mon fils, car j'ai jugé sage d'agir de la sorte envers toi.
7 Voici, tu n'as pas compris; tu as pensé que je te le donnerais, alors que ton seul souci était de me le demander.
8 Mais voici, je te dis que tu dois [a]l'étudier dans ton esprit; alors tu dois me [b]demander si

---

10*a* GE Foi.
b D&A 88:63–65.
11*a* D&A 9:1, 10.
9 1*a* D&A 8:1, 11.
b JS—H 1:67.
2*a* Allusion à d'autres traductions, comme celles de la Bible et du Livre d'Abraham par Joseph Smith, auxquelles Oliver Cowdery participa en tant que secrétaire.
GE Traduction de Joseph Smith (TJS).
b D&A 6:26; 8:1.
6*a* GE Murmurer.
8*a* GE Méditer.
b GE Prière.

c'est juste, et si c'est juste, je fe-
rai en sorte que ton [c]sein [d]brûle
au-dedans de toi; c'est ainsi
que tu [e]sentiras que c'est juste.
9 Mais si ce n'est pas juste, tu
ne sentiras rien de la sorte, mais
tu auras un [a]engourdissement
de pensée qui te fera oublier ce
qui est faux; c'est pourquoi, tu
ne peux écrire ce qui est sacré
que si cela t'est donné de moi.
10 Or, si tu avais su cela, tu
aurais pu [a]traduire; néanmoins,
il n'est pas opportun que tu tra-
duises maintenant.
11 Voici, ce l'était lorsque tu as
commencé, mais tu as eu [a]peur,
et le temps est passé, et ce n'est
plus opportun maintenant.
12 Car ne vois-tu pas que j'ai
donné à mon serviteur [a]Joseph
suffisamment de force pour
compenser cela? Et je n'ai
condamné aucun de vous deux.
13 Fais ce que je t'ai commandé
et tu prospéreras. Sois fidèle et
ne cède à aucune [a]tentation.
14 Reste ferme dans [a]l'œuvre à
laquelle je t'ai [b]appelé, et pas un
cheveu de ta tête ne sera perdu,
et tu seras [c]élevé au dernier
jour. Amen.

SECTION 10

*Révélation donnée, au cours de l'été de 1828, à Joseph Smith, le prophète, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 20–23). Le Seigneur y informe Joseph de ce que des altérations ont été apportées par de méchants hommes aux 116 pages manuscrites de la traduction du «Livre de Léhi» dans le Livre de Mormon. Martin Harris, à qui les feuilles avaient été temporairement confiées, les avait perdues; voir le chapeau de la section 3. Le plan pervers consistait à attendre la nouvelle traduction des sujets traités dans les pages volées, et de discréditer, à ce moment-là, le traducteur en montrant les contradictions créées par les altérations. Le Livre de Mormon montre que ce projet pervers avait été conçu par le Malin et était connu du Seigneur au moment où Mormon, l'historien néphite d'autrefois, faisait son abrégé des plaques accumulées (voir Paroles de Mormon, vv. 3–7).*

1–26, Satan excite les hommes méchants à s'opposer à l'œuvre du Seigneur. 27–33, Il cherche à détruire l'âme des hommes. 34–52, L'Évangile ira aux Lamanites et à toutes les nations par l'intermédiaire du Livre de Mormon. 53–63, Le Seigneur établira son Église et son Évangile parmi les hommes. 64–70, Il rassemblera dans son Église ceux qui se repentent et sauvera ceux qui obéissent.

8*c* Lu 24:32.
d GE Inspiration, inspirer; Témoignage.
e D&A 8:2–3.
9*a* D&A 10:2.
10*a* D&A 8:11.
11*a* GE Crainte.
12*a* D&A 18:8.
13*a* GE Tentation, tenter.
14*a* 1 Co 16:13.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
c Al 13:29; D&A 17:8.

VOICI, je te dis que parce que
tu as abandonné entre les
mains d'un [a]méchant homme
ces écrits que tu avais reçu le
pouvoir de traduire au moyen
de [b]l'urim et du thummim, tu
les as perdus.
2 Et tu as en même temps
perdu ton don, et ton [a]esprit
s'est enténébré;
3 néanmoins, il t'est mainte-
nant [a]rendu; c'est pourquoi,
veille à être fidèle et continue
de manière à terminer le reste
du travail de traduction que tu
as commencé.
4 Ne cours pas plus [a]vite et ne
travaille pas au-delà des [b]forces
et des moyens qui te sont don-
nés pour te permettre de tra-
duire; mais sois [c]diligent jusqu'à
la fin.
5 [a]Prie toujours afin de sortir
vainqueur; oui, afin de vaincre
Satan et d'échapper aux mains
des serviteurs de Satan qui sou-
tiennent son œuvre.
6 Voici, ils ont cherché à te [a]dé-
truire; oui, même [b]l'homme en
qui tu avais confiance a cher-
ché à te détruire.
7 Et c'est pour cette raison que
j'ai dit que c'est un méchant
homme, car il a cherché à enle-
ver ce qui t'avait été confié, et il
a également cherché à anéantir
ton don.
8 Et parce que tu as remis les
écrits entre ses mains, voici, de
méchants hommes te les ont
enlevés.
9 C'est pourquoi, tu les as li-
vrés, oui, ce qui était sacré, au
mal.
10 Et voici, [a]Satan a mis dans
leur cœur la pensée d'altérer
les paroles que tu as fait écrire,
ou que tu as traduites, et qui ne
sont plus entre tes mains.
11 Et voici, je te dis que parce
qu'ils ont altéré les paroles, el-
les disent le contraire de ce que
tu as traduit et fait écrire.
12 C'est de cette façon que le
diable a cherché à dresser un
plan habile pour détruire cette
œuvre.
13 Car il a mis dans leur cœur
la pensée de faire cela, pour
qu'en mentant ils puissent dire
qu'ils t'ont [a]surpris dans les
paroles que tu as prétendu tra-
duire.
14 En vérité, je te le dis, je ne
souffrirai pas que Satan accom-
plisse son mauvais dessein dans
cette affaire.
15 Car voici, il a mis dans leur
cœur la pensée de te pousser à
tenter le Seigneur, ton Dieu, en
demandant de le retraduire.
16 Et voici, ils disent et pensent
dans leur cœur: Nous verrons
si Dieu lui a donné le pouvoir
de traduire; si oui, il lui en don-
nera de nouveau le pouvoir.
17 Et si Dieu lui en donne de
nouveau le pouvoir, ou s'il tra-

10 1*a* D&A 3:1–15.
b GE Urim et thummim.
2*a* GE Intelligence.
3*a* D&A 3:10.
4*a* Mos 4:27.
b Ex 18:13–26.
c Mt 10:22.
GE Diligence.
5*a* 3 Né 18:15–21.
GE Prière.
6*a* D&A 5:32–33; 38:13.
b D&A 5:1–2.
10*a* GE Diable.
13*a* Jé 5:26.

duit de nouveau, ou, en d'autres termes, s'il produit les mêmes paroles, voici, nous avons les mêmes paroles avec nous et nous les avons altérées.
18 C'est pourquoi, elles ne correspondront pas, et nous dirons qu'il a menti dans ses paroles, qu'il n'a pas de don et qu'il n'a pas de pouvoir.
19 C'est pourquoi, nous le détruirons, lui et l'œuvre aussi, et nous ferons cela pour ne pas être couverts de honte à la fin, et pour obtenir de la gloire de la part du monde.
20 En vérité, en vérité, je te le dis, Satan a une grande emprise sur leur cœur; il les [a]excite à [b]l'iniquité contre ce qui est bon.
21 Leur cœur est [a]corrompu et rempli de [b]méchanceté et d'abominations; ils [c]préfèrent les [d]ténèbres à la lumière, parce que leurs [e]actions sont mauvaises; c'est pourquoi, ils ne veulent pas avoir recours à moi.
22 [a]Satan les excite afin de [b]conduire leur âme à la destruction.
23 Et ainsi, il a dressé un plan habile, pensant détruire l'œuvre de Dieu; mais je leur en demanderai compte, et cela tournera à leur honte et à leur condamnation le jour du [a]jugement.
24 Oui, il excite leur cœur à la colère contre cette œuvre.
25 Oui, il leur dit: Trompez et mettez-vous à l'affût pour saisir afin de détruire; voici, il n'y a pas de mal à cela. Et ainsi, il les flatte et il leur dit qu'il n'y a pas de péché à [a]mentir pour surprendre un homme dans un mensonge, afin de le détruire.
26 C'est ainsi qu'il les flatte et qu'il les [a]conduit jusqu'au moment où il entraîne leur âme en [b]enfer. Et c'est ainsi qu'il les fait se prendre à leur propre [c]piège.
27 C'est ainsi qu'il parcourt la terre et s'y [a]promène, cherchant à [b]détruire l'âme des hommes.
28 En vérité, en vérité, je te le dis, malheur à celui qui ment pour [a]tromper parce qu'il pense qu'un autre ment pour tromper, car de tels hommes ne sont pas exempts de la [b]justice de Dieu.
29 Or, voici, ils ont altéré ces paroles parce que Satan leur a dit: Il vous a trompés. Et c'est ainsi qu'il les entraîne par ses flatteries à commettre l'iniquité pour t'amener à [a]tenter le Seigneur, ton Dieu.
30 Voici, je te dis que tu ne retraduiras pas ces paroles qui sont sorties de tes mains;
31 car voici, ils n'accompliront pas leur dessein pervers

20*a* 2 Né 28:20–22.
b GE Péché.
21*a* D&A 112:23–24.
b GE Méchanceté, méchant.
c Moï 5:13–18.
d Mos 15:26. GE Ténèbres spirituelles.
e Jn 3:18–21; D&A 29:45.
22*a* 2 Né 2:17–18.
b GE Tentation, tenter.
23*a* Hél 8:25; D&A 121:23–25.
25*a* 2 Né 2:18; 28:8–9; Al 10:17; Moï 4:4. GE Mensonge.
26*a* GE Apostasie.
b GE Enfer.
c Pr 29:5–6; 1 Né 14:3.
27*a* Job 1:7.
b 2 Né 28:19–23; D&A 76:28–29.
28*a* GE Tromper, tromperie.
b Ro 2:3. GE Justice.
29*a* Mt 4:7.

de mentir contre ces paroles.
Car voici, si tu produis les mêmes paroles, ils diront que tu as menti et que tu as prétendu traduire, mais que tu t'es contredit.
32 Et voici, ils le publieront, et Satan endurcira le cœur du peuple pour l'exciter à la colère contre toi afin qu'il ne croie pas à mes paroles.
33 C'est ainsi que [a]Satan pense étouffer ton témoignage en cette génération afin que l'œuvre ne paraisse pas en cette génération.
34 Mais voici de la sagesse, et parce que je te montre de la [a]sagesse, et te donne des commandements sur ce que tu vas faire concernant ces choses, ne le montre pas au monde avant d'avoir accompli l'œuvre de traduction.
35 Ne t'étonne pas de ce que je t'ai dit: Voici de la sagesse, ne le montre pas au monde; car j'ai dit: Ne le montre pas au monde, afin que tu sois préservé.
36 Voici, je ne dis pas que tu ne le montreras pas aux justes;
37 mais comme tu ne peux pas toujours juger les [a]justes, ou, comme tu ne peux pas toujours distinguer les méchants des justes, pour cette raison je te dis: Garde le [b]silence jusqu'à ce que je juge bon de faire connaître au monde toutes ces choses en ce qui concerne cette affaire.
38 Et maintenant, en vérité, je te dis que le [a]récit de ces choses que tu as écrites et qui est sorti de tes mains est gravé sur les [b]plaques de Néphi;
39 oui, et tu te rappelles qu'il était dit dans ces écrits qu'un récit plus détaillé de ces choses était fait sur les plaques de Néphi.
40 Or, puisque le récit gravé sur les plaques de Néphi est plus détaillé concernant les choses que, dans ma sagesse, je veux faire connaître au peuple dans ce récit,
41 pour cette raison, tu traduiras les inscriptions qui sont gravées sur les [a]plaques de Néphi, jusqu'à ce que tu arrives au règne du roi Benjamin, ou jusqu'à ce que tu arrives à ce que tu as traduit et gardé.
42 Et voici, tu le publieras comme étant les annales de Néphi, et c'est ainsi que je confondrai ceux qui ont altéré mes paroles.
43 Je ne souffrirai pas qu'ils détruisent mon œuvre; oui, je leur montrerai que ma sagesse est plus grande que la ruse du diable.
44 Voici, ils n'ont qu'une partie, ou un abrégé du récit de Néphi.
45 Voici, il y a beaucoup de choses gravées sur les plaques de Néphi qui jettent davantage

33*a* GE Diable.
34*a* GE Sagesse.
37*a* Mt 23:28.
b Ex 14:14.
38*a* Dans la préface de la première édition du Livre de Mormon, le Prophète explique que le contenu des 116 pages perdues avait été traduit d'une partie des plaques appelée "Livre de Léhi".
b GE Plaques.
41*a* Pa 1:3–7.

de lumière sur mon Évangile;
c'est pourquoi je juge sage que
tu traduises cette première par-
tie des inscriptions gravées de
Néphi et que tu les publies dans
cet ouvrage.
46 Et voici, tout le reste de cet
[a]ouvrage contient toutes les par-
ties de mon [b]Évangile que mes
saints prophètes, oui, et aussi
mes disciples, ont [c]désiré, dans
leurs prières, voir parvenir à ce
peuple.
47 Et je leur ai dit que cela
leur serait [a]accordé selon la
[b]foi qu'ils mettaient dans leurs
prières.
48 Oui, et voici quelle était
leur foi: que mon Évangile, que
je leur avais donné à prêcher de
leur temps, parvienne à leurs
frères, les [a]Lamanites, et aussi
à tous ceux qui étaient devenus
Lamanites à cause de leurs dis-
sensions.
49 Or, ce n'est pas tout: la foi
qu'ils mettaient dans leurs priè-
res était que cet Évangile soit
également révélé, s'il était pos-
sible que d'autres nations pos-
sèdent ce pays.
50 Et ainsi, dans leurs prières,
ils laissèrent une bénédiction
sur ce pays, pour que quicon-
que croit en cet Évangile, dans
ce pays, ait la vie éternelle.
51 Oui, qu'il soit accessible à
tous, de quelque nation, famille,
langue ou peuple qu'ils soient.
52 Or, voici, selon la foi qu'ils
ont mise dans leurs prières, je
ferai connaître cette partie de
mon Évangile à mon peuple.
Voici, je ne la fais pas connaître
pour détruire ce qu'ils ont reçu,
mais pour l'édifier.
53 C'est pour cette raison que
j'ai dit: Si cette génération ne
s'endurcit pas le cœur, j'établi-
rai mon Église parmi elle.
54 Or, je ne dis pas cela pour
détruire mon Église, mais je le
dis pour édifier mon Église.
55 C'est pourquoi, tous ceux
qui appartiennent à mon Église
n'ont rien à [a]craindre, car ce
sont ceux-là qui [b]hériteront le
[c]royaume des cieux.
56 Mais ce sont ceux qui ne me
[a]craignent pas et qui ne gardent
pas mes commandements mais
s'édifient des [b]Églises pour eux-
mêmes, pour obtenir du [c]gain,
oui, et tous ceux qui font le mal
et édifient le royaume du dia-
ble, oui, en vérité, en vérité, je
te dis que c'est eux que je trou-
blerai et que je ferai trembler et
frémir jusqu'au plus profond de
leur être.
57 Voici, je suis Jésus-Christ, le
[a]Fils de Dieu. Je suis venu chez
les miens, et les miens ne m'ont
pas reçu.
58 Je suis la [a]lumière qui brille
dans les ténèbres, et les ténèbres
ne la comprennent pas.
59 C'est moi qui ai dit à mes

46*a* GE Livre de Mormon.
b GE Évangile.
c En 1:12–18; Mrm 8:24–26; 9:34–37.
47*a* 3 Né 5:13–15; D&A 3:19–20.
b GE Foi.
48*a* Mro 10:1–5; D&A 109:65–66.
55*a* GE Crainte.
b Mt 5:10.
c GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
56*a* Ec 12:13–14.
b GE Diable — Église du diable.
c 4 Né 1:26.
57*a* Ro 1:4.
58*a* D&A 6:21.

disciples: J'ai [a]d'autres [b]brebis
qui ne sont pas de cette berge-
rie; et beaucoup ne m'ont pas
[c]compris.
60 Je montrerai à ce peuple que
j'avais d'autres brebis et qu'el-
les étaient une branche de la
[a]maison de Jacob.
61 Et je ferai parvenir à la lu-
mière les œuvres merveilleuses
qu'elles ont faites en mon nom.
62 Oui, et je ferai aussi parve-
nir à la lumière mon Évangile
qui leur a été enseigné, et voici,
ils ne nieront pas ce que tu as
reçu, mais ils l'édifieront et fe-
ront parvenir à la lumière les
vrais points de ma [a]doctrine,
oui, et la seule doctrine qui est
en moi.
63 Et cela, je le fais afin d'éta-
blir mon Évangile, afin qu'il
n'y ait plus autant de querelles;
oui, [a]Satan excite le cœur des
hommes aux [b]querelles sur les
points de ma doctrine; et en ces
choses ils sont dans l'erreur,
car ils [c]tordent le sens des Écri-
tures et ne les comprennent pas.
64 C'est pourquoi je leur dé-
voilerai ce grand mystère.
65 Car voici, s'ils ne s'endur-
cissent pas le cœur, je les [a]ras-
semblerai comme une poule ras-
semble ses poussins sous ses
ailes;
66 oui, ils peuvent, s'ils le veu-
lent, venir prendre des [a]eaux de
la vie, gratuitement.
67 Voici, telle est ma doctrine:
quiconque se repent et [a]vient à
moi, celui-là est mon [b]Église.
68 Quiconque [a]déclare plus ou
moins que cela, celui-là n'est pas
de moi, mais est [b]contre moi;
c'est pourquoi, il n'est pas de
mon Église.
69 Et maintenant, voici, quicon-
que est de mon Église et y per-
sévère jusqu'à la fin, je l'établi-
rai sur mon [a]roc, et les [b]portes
de l'enfer ne prévaudront pas
contre lui.
70 Et maintenant, souviens-toi
des paroles de celui qui est la
vie et la [a]lumière du monde,
ton Rédempteur, ton [b]Seigneur
et ton Dieu. Amen.

SECTION 11

*Révélation donnée en mai 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à son frère Hyrum Smith, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 39–46). Cette révélation fut reçue par l'intermédiaire de l'urim et du thummim en réponse à la supplication et*

59*a* Jn 10:16.
b GE Bon berger.
c 3 Né 15:16–18.
60*a* GE Vigne du Seigneur.
62*a* 3 Né 11:31–40.
63*a* GE Diable.
b GE Querelles.
c 2 Pi 3:16.
65*a* Lu 13:34; 3 Né 10:4–6; D&A 43:24.
66*a* GE Eau vive.
67*a* Mt 11:28–30.
b GE Église de Jésus-Christ.
68*a* 3 Né 11:40.
b Lu 11:23.
69*a* GE Roc, rocher.
b Mt 16:18; 2 Né 4:31–32; D&A 17:8; 128:10.
70*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b GE Jésus-Christ.

à la question de Joseph. Selon History of the Church, *cette révélation fut reçue après le rétablissement de la Prêtrise d'Aaron.*

1–6, Ceux qui travaillent dans la vigne obtiendront le salut. 7–14, Cherche la sagesse, prêche le repentir, place ta confiance dans l'Esprit. 15–22, Garde les commandements et étudie la parole du Seigneur. 23–27, Ne nie pas l'esprit de révélation ni l'esprit de prophétie. 28–30, Ceux qui reçoivent le Christ deviennent les fils de Dieu.

UNE œuvre grande et [a]merveilleuse est sur le point de se produire parmi les enfants des hommes.

2 Voici, je suis Dieu; prête [a]attention à ma [b]parole, qui est vive et [c]puissante, plus acérée qu'une épée à double [d]tranchant, qui sépare les jointures et la moelle; c'est pourquoi prête attention à ma parole.

3 Voici, le champ [a]blanchit déjà pour la moisson; c'est pourquoi que quiconque désire moissonner lance sa faucille de toutes ses forces et moissonne tant que dure le jour, afin [b]d'amasser pour son âme le salut [c]éternel dans le royaume de Dieu.

4 Oui, quiconque veut lancer sa [a]faucille et moissonner est appelé par Dieu.

5 C'est pourquoi si tu me [a]demandes, tu recevras; si tu frappes, l'on t'ouvrira.

6 Or, puisque tu as demandé, voici, je te le dis, garde mes commandements et cherche à promouvoir et à établir la cause de [a]Sion.

7 Ne cherche pas la [a]richesse mais la [b]sagesse, et voici, les mystères de Dieu te seront dévoilés, et alors tu deviendras riche. Voici, celui qui a la vie éternelle est riche.

8 En vérité, en vérité, je te le dis, il te sera fait selon ce que tu désires de moi; et, si tu le désires, il se fera, par ton intermédiaire, beaucoup de bien dans cette génération.

9 Ne [a]parle que de [b]repentir à cette génération. Garde mes commandements, aide à promouvoir mon œuvre [c]selon mes commandements, et tu seras béni.

10 Voici, tu as un [a]don, ou plutôt tu auras un don, si tu le désires de moi avec foi, d'un cœur [b]honnête, croyant en la puissance de Jésus-Christ, c'est-à-dire en ma puissance qui te parle;

11 1*a* És 29:14; D&A 4. GE Rétablissement de l'Évangile.
2*a* 1 Né 15:23–25; D&A 1:14; 84:43–45.
b Hé 4:12.
c Al 4:19; 31:5.
d Hél 3:29–30; D&A 6:2.
3*a* D&A 12:3.
b Lu 18:22; Hél 5:8.
c 1 Ti 6:19.
4*a* Ap 14:15; D&A 14:3–4.
5*a* GE Prière.
6*a* És 52:7–8; D&A 66:11. GE Sion.
7*a* 1 R 3:11–13; 2 Né 26:31; Jcb 2:17–19; D&A 38:39.
b GE Sagesse.
9*a* D&A 19:21–22.
b GE Repentir.
c D&A 105:5.
10*a* D&A 46:8–12.
b Lu 8:15.

11 car voici, c'est moi qui parle; voici, je suis la [a]lumière qui brille dans les ténèbres, et c'est par ma [b]puissance que je te donne ces paroles.
12 Et maintenant, en vérité, en vérité, je te le dis, place ta [a]confiance en cet [b]Esprit qui conduit à faire le bien, oui, à agir avec justice, à [c]marcher dans [d]l'humilité, à [e]juger avec droiture; et c'est là mon Esprit.
13 En vérité, en vérité, je te le dis, je te donnerai de mon Esprit, ce qui [a]éclairera ton [b]intelligence, ce qui remplira ton âme de [c]joie;
14 et alors, tu connaîtras, ou, par là tu connaîtras toutes les choses que tu désires de moi, qui ont trait aux choses de la [a]justice, croyant, avec foi en moi, que tu recevras.
15 Voici, je te commande de ne pas te croire [a]appelé à prêcher avant de l'être.
16 Attends encore un peu, jusqu'à ce que tu aies ma parole, mon [a]roc, mon Église et mon Évangile, afin que tu connaisses ma doctrine avec certitude.
17 Et alors, voici, il te sera fait selon tes désirs, oui, selon ta foi.
18 Garde mes commandements, garde le silence, fais appel à mon Esprit.
19 Oui, [a]attache-toi à moi de tout ton cœur, afin d'aider à amener à la lumière ces choses dont il a été parlé, oui, la traduction de mon ouvrage; sois patient jusqu'à ce que tu l'aies accomplie.
20 Voici, ton œuvre, c'est de [a]garder mes commandements, oui, de tout ton pouvoir, de tout ton esprit et de toute ta force.
21 Ne cherche pas à annoncer ma parole, mais cherche tout d'abord à [a]obtenir ma parole, et alors ta langue sera déliée; puis, si tu le désires, tu auras mon Esprit et ma parole, oui, la puissance de Dieu pour convaincre les hommes.
22 Mais maintenant, garde le silence; étudie [a]ma parole qui est allée parmi les enfants des hommes, et [b]étudie aussi [c]ma parole qui s'en ira parmi les enfants des hommes, ou ce qui est maintenant en cours de traduction; oui, jusqu'à ce que tu aies obtenu tout ce que [d]j'accorderai aux enfants des hommes en cette génération, et alors toutes choses y seront ajoutées.
23 Voici, tu es [a]Hyrum, mon

11*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b GE Pouvoir.
12*a* D&A 84:116. GE Confiance.
b Ro 8:1–9; 1 Jn 4:1–6.
c GE Marcher, marcher avec Dieu.
d GE Humble, humilier, humilité.
e Mt 7:1–5; Al 41:14–15.
13*a* D&A 76:12.
b GE Intelligence.
c GE Joie.
14*a* GE Juste, Justice.
15*a* AF 1:5. GE Autorité; Appel, appelé de Dieu, appeler.
16*a* D&A 6:34. GE Roc, rocher.
19*a* Jcb 6:5; D&A 98:11.
20*a* GE Obéir, obéissance, obéissant.
21*a* Al 17:2–3; D&A 84:85.
22*a* CÀD la Bible.
b GE Écritures — Valeur des Écritures.
c CÀD le Livre de Mormon.
d Al 29:8.
23*a* JS—H 1:4.

fils; [b]cherche le royaume de
Dieu, et toutes choses t'y seront
ajoutées, selon ce qui est juste.
24 [a]Bâtis sur mon roc, qui est
mon [b]Évangile.
25 Ne nie pas l'esprit de [a]révé-
lation, ni l'esprit de [b]prophétie,
car malheur à celui qui nie ces
choses.
26 C'est pourquoi, [a]amasse en
ton cœur jusqu'au moment fixé
dans ma sagesse où tu partiras.
27 Voici, je parle à tous ceux
qui ont de bons désirs et ont
[a]lancé leur faucille pour mois-
sonner.
28 Voici, je suis [a]Jésus-Christ,
le Fils de Dieu. Je suis la vie et
la [b]lumière du monde.
29 Je suis venu chez les miens,
et les miens ne m'ont pas reçu.
30 Mais en vérité, en vérité, je
te dis que je donnerai à tous
ceux qui me recevront le [a]pou-
voir de devenir les [b]fils de
Dieu, oui, à ceux-là qui croient
en mon nom. Amen.

SECTION 12

Révélation donnée en mai 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Joseph Knight, père, à Harmony (Pennsylvanie) (History of the Church, *vol. 1, pp. 47–48). Joseph Knight croyait aux déclarations de Joseph Smith, lorsqu'il disait qu'il possédait les plaques du Livre de Mormon et qu'il parlait de l'œuvre de traduction, qui était à ce moment-là en cours, et avait, à plusieurs reprises, aidé matériellement Joseph Smith et son secrétaire, ce qui leur avait permis de continuer à traduire. À sa demande, le prophète consulta le Seigneur et reçut cette révélation.*

1–6, Ceux qui travaillent dans la vigne obtiendront le salut; 7–9, Tous ceux qui le désirent et sont qualifiés peuvent aider à l'œuvre du Seigneur.

[a]UNE œuvre grande et mer-
veilleuse est sur le point
de se produire parmi les enfants
des hommes.
2 Voici, je suis Dieu; prête at-
tention à ma parole, qui est vive
et puissante, plus acérée qu'une
épée à double tranchant, qui sé-
pare les jointures et la moelle;
c'est pourquoi, prête attention
à ma parole.
3 Voici, le champ blanchit
déjà pour la moisson; c'est
pourquoi que quiconque désire
moissonner lance sa faucille
de toutes ses forces et mois-
sonne tant que dure le jour,
afin d'amasser pour son âme le

23*b* Mt 6:33.
24*a* Mt 7:24–27.
b GE Évangile.
25*a* GE Révélation.
b Ap 19:10.
GE Prophétie, prophétiser.
26*a* De 11:18; D&A 6:20; 43:34; JS—M 1:37.
27*a* GE Œuvre missionnaire.
28*a* GE Jésus-Christ.
b GE Lumière, lumière du Christ.
30*a* Jn 1:12.
b GE Fils et filles de Dieu.
12 1*a* On trouve un texte analogue dans D&A 11:1-6.

salut éternel dans le royaume
de Dieu.
4 Oui, quiconque veut lancer sa
faucille et moissonner est appelé
par Dieu.
5 C'est pourquoi, si tu me de-
mandes, tu recevras; si tu frap-
pes, l'on t'ouvrira.
6 Or, puisque tu as demandé,
voici, je te le dis, garde mes
commandements et cherche à
promouvoir et à établir la cause
de Sion.
7 Voici, je te parle, à toi, et aussi
à tous ceux qui ont le désir de
promouvoir et d'établir cette
œuvre.
8 Et nul ne peut apporter son
aide à cette œuvre s'il n'est
[a]humble et plein [b]d'amour, et
n'a la [c]foi, [d]l'espérance, et la
[e]charité, étant modéré dans tou-
tes les choses qui seront confiées
à ses soins.
9 Voici, c'est moi, la lumière et
la vie du monde, qui dis ces pa-
roles; c'est pourquoi prête at-
tention de toutes tes forces, et
alors tu es appelé. Amen.

SECTION 13

*Ordination de Joseph Smith et d'Oliver Cowdery à la Prêtrise d'Aaron, le 15 mai 1829, au bord de la rivière Susquehanna, près de Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 39–42). L'ordination fut faite des mains d'un ange qui se présenta comme étant Jean, celui-là même que l'on appelle Jean-Baptiste dans le Nouveau Testament. L'ange expliqua qu'il agissait sous la direction de Pierre, Jacques et Jean, les anciens apôtres, lesquels détenaient les clefs de la prêtrise supérieure, que l'on appelait la Prêtrise de Melchisédek. Il fut promis à Joseph et à Oliver que la Prêtrise de Melchisédek leur serait conférée en temps opportun (voir section 27:7, 8, 12).*

Description des clefs et des pouvoirs de la Prêtrise d'Aaron.

À VOUS, mes compagnons
de service, au nom du Mes-
sie, je [a]confère la [b]Prêtrise d'Aa-
ron, qui détient les clefs du
ministère [c]d'anges, de l'Évan-
gile de [d]repentir et du [e]bap-
tême par immersion pour la
rémission des péchés; et cela
ne sera plus jamais enlevé de la
terre, jusqu'à ce que les fils de
[f]Lévi fassent de nouveau une
offrande au Seigneur selon la
[g]justice.

8*a* GE Humble, humilier, humilité.
b GE Amour.
c GE Foi.
d GE Espérance.
e GE Charité.
13 1*a* JS—H 1:68–75. GE Ordination, ordonner.
b D&A 27:8; 84:18–34. GE Prêtrise d'Aaron.
c GE Anges.
d GE Repentir.
e GE Baptême, baptiser.
f Voir le récit d'Oliver Cowdery sur le rétablissement de la Prêtrise d'Aaron, à la fin de Joseph Smith — Histoire. De 10:8; 1 Ch 6:48; D&A 128:24.
g GE Juste, Justice.

SECTION 14

*Révélation donnée en juin 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à David Whitmer, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 48–50). La famille Whitmer s'était prise d'un grand intérêt pour la traduction du Livre de Mormon. Le prophète s'installa chez Peter Whitmer, père, où il demeura jusqu'à l'achèvement de l'œuvre de traduction et l'obtention du copyright du futur livre. Trois des fils Whitmer, ayant chacun reçu le témoignage de l'authenticité de l'œuvre, commencèrent à se préoccuper vivement de la question de leur devoir personnel. Cette révélation et les deux suivantes (les sections 15 et 16) furent données en réponse à une question, par l'intermédiaire de l'urim et du thummim. David Whitmer devint plus tard l'un des trois témoins du Livre de Mormon.*

1–6, Ceux qui travaillent dans la vigne obtiendront le salut. 7–8, La vie éternelle est le plus grand des dons de Dieu. 9–11, Le Christ a créé les cieux et la terre.

UNE œuvre grande et [a]merveilleuse est sur le point de se produire parmi les enfants des hommes.
2 Voici, je suis Dieu; prête attention à ma parole, qui est vive et puissante, plus acérée qu'une épée à double tranchant, qui sépare les jointures et la moelle; c'est pourquoi, prête attention à ma parole.
3 Voici, le champ blanchit déjà pour la moisson; c'est pourquoi, que quiconque désire moissonner lance sa faucille de toutes ses forces et moissonne tant que dure le jour, afin d'amasser pour son âme le salut éternel dans le royaume de Dieu.
4 Oui, quiconque veut lancer sa faucille et moissonner est appelé par Dieu.
5 C'est pourquoi, si tu me demandes, tu recevras; si tu frappes, l'on t'ouvrira.
6 Cherche à promouvoir et à établir ma Sion. Garde mes commandements en toutes choses.
7 Et si tu [a]gardes mes commandements et [b]persévères jusqu'à la fin, tu auras la vie [c]éternelle, don qui est le plus grand de tous les dons de Dieu.
8 Et il arrivera que si tu demandes au Père en mon nom, croyant avec foi, tu recevras le [a]Saint-Esprit, qui donne de s'exprimer, afin que tu sois [b]témoin des choses que tu [c]entendras et verras et aussi afin que tu prêches le repentir à cette génération.

14 1*a* On trouve un texte analogue dans D&A 11:1-6.
7*a* Lé 26:3–12; Jn 15:10; Mos 2:22, 41; D&A 58:2.
b GE Persévérer.
c 2 Né 31:20; D&A 6:13. GE Vie éternelle.
8*a* GE Saint-Esprit.
b Mos 18:8–10. GE Témoin.
c Voir le Témoignage de trois témoins dans les pages préliminaires du Livre de Mormon.

9 Voici, je suis [a]Jésus-Christ, le [b]Fils du Dieu [c]vivant; je suis celui qui a [d]créé les cieux et la [e]terre; une [f]lumière qui ne peut être cachée dans les [g]ténèbres.

10 C'est pourquoi, je dois porter la [a]plénitude de mon Évangile, des [b]Gentils à la maison d'Israël.

11 Et voici, tu es David, et tu es appelé à aider; et si tu fais cela, et si tu es fidèle, tu seras béni, à la fois spirituellement et temporellement, et grande sera ta récompense. Amen.

SECTION 15

*Révélation donnée en juin 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à John Whitmer, à Fayette (New York) (*History of the Church, *vol. 1, p. 50; voir aussi le chapeau de la section 14). Le message frappe par son caractère intime, car le Seigneur y parle de quelque chose qui n'était connu que de John Whitmer et de lui-même. John Whitmer devint plus tard l'un des huit témoins du Livre de Mormon.*

1–2, Le bras du Seigneur domine toute la terre. 3–6, Ce qui a le plus de valeur, c'est de prêcher l'Évangile et de sauver les âmes.

ÉCOUTE, mon serviteur John, et prête l'oreille aux paroles de Jésus-Christ, ton Seigneur et ton Rédempteur.

2 Car voici, je te parle avec netteté et avec [a]puissance, car mon bras domine toute la terre.

3 Et je vais te dire ce que nul ne connaît, si ce n'est moi et toi seuls.

4 Car de nombreuses fois tu as désiré savoir de moi ce qui aurait le plus de valeur pour toi.

5 Voici, tu es béni pour cela et pour avoir dit les paroles que je t'ai données, selon mes commandements.

6 Et maintenant, voici, je te dis que ce qui aura le plus de valeur pour toi sera de [a]prêcher le repentir à ce peuple, afin de m'amener des âmes, pour que tu te [b]reposes avec elles dans le [c]royaume de mon [d]Père. Amen.

SECTION 16

*Révélation donnée en juin 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Peter Whitmer, fils, à Fayette (New York) (*History of the

---

9*a* Mos 4:2; D&A 76:20–24.
b Ro 1:4.
c Da 6:26; Al 7:6; D&A 20:19.
d Jn 1:1–3, 14; 3 Né 9:15; D&A 45:1. GE Création, créer.
e Abr 4:12, 24–25.
f 2 S 22:29. GE Lumière, lumière du Christ.
g GE Ténèbres spirituelles.
10*a* D&A 20:8–9; JS—H 1:34.
b GE Gentils.
15 2*a* Hél 3:29–30. GE Pouvoir.
6a D&A 18:15–16. GE Œuvre missionnaire.
b GE Repos.
c GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
d GE Père céleste.

History of the Church, *vol. 1, p. 51; voir aussi le chapeau de la section 14). Peter Whitmer, fils, devint plus tard l'un des huit témoins du Livre de Mormon.*

1–2, Le bras du Seigneur domine toute la terre. 3–6, Ce qui a le plus de valeur, c'est de prêcher l'Évangile et de sauver les âmes.

[a]ÉCOUTE, mon serviteur Peter, et prête l'oreille aux paroles de Jésus-Christ, ton Seigneur et ton Rédempteur.
2 Car voici, je te parle avec netteté et avec puissance, car mon bras domine toute la terre.
3 Et je vais te dire ce que nul ne connaît, si ce n'est moi et toi seuls.
4 Car de nombreuses fois tu as désiré savoir de moi ce qui aurait le plus de valeur pour toi.
5 Voici, tu es béni pour cela et pour avoir dit les paroles que je t'ai données, selon mes commandements.
6 Et maintenant, voici, je te dis que ce qui aura le plus de valeur pour toi sera de prêcher le repentir à ce peuple, afin de m'amener des âmes, pour que tu te reposes avec elles dans le royaume de mon Père. Amen.

SECTION 17

*Révélation donnée en juin 1829, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Oliver Cowdery, David Whitmer et Martin Harris, à Fayette (New York), avant qu'ils ne voient les plaques gravées qui contenaient les annales du Livre de Mormon (*History of the Church*, vol. 1, p. 52–57). Joseph et son secrétaire, Oliver Cowdery, avaient appris, par la traduction des plaques du Livre de Mormon, que trois témoins spéciaux seraient désignés (voir Ether 5:2–4 et 2 Néphi 11:3 et 27:12). Oliver Cowdery, David Whitmer et Martin Harris furent animés du désir inspiré d'être les trois témoins spéciaux. Le prophète consulta le Seigneur et, en réponse, la révélation suivante fut donnée par l'intermédiaire de l'urim et du thummim.*

1–4, C'est par la foi que les trois témoins verront les plaques et les autres objets sacrés. 5–9, Le Christ témoigne de la divinité du Livre de Mormon.

VOICI, je vous dis que vous devez avoir confiance en ma parole, et si vous le faites d'un cœur pleinement résolu, vous [a]verrez les [b]plaques et égale-

16 1*a* On trouve un texte analogue dans D&A 15:1-6.
17 1*a* 2 Né 27:12; Ét 5:2–4; D&A 5:15. Voir aussi le témoignage de trois témoins dans les pages préliminaires du Livre de Mormon.
b Mrm 6:6; JS—H 1:52. GE Plaques.

ment le pectoral, [c]l'épée de La-
ban, [d]l'urim et le thummim qui
furent donnés sur la montagne
au [e]frère de Jared, lorsqu'il parla
au Seigneur [f]face à face, et les
directeurs [g]miraculeux qui fu-
rent donnés à Léhi tandis qu'il
se trouvait dans le désert au
bord de la [h]mer Rouge.
2 Et c'est par votre foi que vous
obtiendrez de les voir, oui, par
cette foi qu'avaient les prophè-
tes d'autrefois.
3 Et lorsque vous aurez ob-
tenu la foi et que vous les aurez
vus de vos yeux, vous en [a]té-
moignerez par la puissance de
Dieu.
4 Et vous ferez cela pour que
mon serviteur, Joseph Smith,
fils, ne soit pas détruit, pour que
je réalise mes justes desseins
envers les enfants des hommes
dans cette œuvre.
5 Et vous témoignerez que
vous les avez vus, tout comme
mon serviteur Joseph Smith,
fils, les a vus; car c'est par ma
puissance qu'il les a vus, et
c'est parce qu'il avait la foi.
6 Il a traduit le [a]livre, c'est-à-
dire cette [b]partie que je lui ai
commandé de traduire, et, aussi
sûrement que votre Seigneur et
votre Dieu est vivant, il est vrai.
7 C'est pourquoi, vous avez
reçu le même pouvoir, la même
foi et le même don que lui.
8 Et si vous exécutez ces der-
niers commandements que je
vous ai donnés, les [a]portes de
l'enfer ne prévaudront pas
contre vous, car ma [b]grâce vous
suffit, et vous serez [c]élevés au
dernier jour.
9 Et moi, Jésus-Christ, votre
[a]Seigneur et votre Dieu, je vous
l'ai dit afin de réaliser mes jus-
tes desseins envers les enfants
des hommes. Amen.

SECTION 18

*Révélation donnée en juin 1829 à Joseph Smith, le prophète, Oliver Cowdery et David Whitmer, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 60–64). Lorsque la Prêtrise d'Aaron fut conférée, il fut promis que la Prêtrise de Melchisédek le serait aussi (voir le chapeau de la section 13). Le Seigneur donna cette révélation parce qu'on le suppliait de donner de la connaissance à ce sujet.*

1–5, Les Écritures montrent comment édifier l'Église. 6–8, Le monde mûrit dans l'iniquité. 9–16, Les âmes ont une grande valeur. 17–25, Pour obtenir le salut, les hommes doivent prendre sur

1 *c* 1 Né 4:8–9; 2 Né 5:14; Jcb 1:10; Mos 1:16.
d GE Urim et thummim.
e Ét 3:1–28.
f Ge 32:30; Ex 33:11; Moï 1:2.
g 1 Né 16:10, 16, 26–29; Al 37:38–47.
h 1 Né 2:5.
3 *a* GE Témoigner; Témoin.
6 *a* GE Livre de Mormon.
b 2 Né 27:22; 3 Né 26:7–10.
8 *a* Mt 16:18; 3 Né 11:39; D&A 10:69.
b GE Grâce.
c 1 Né 13:37; 3 Né 27:14–15, 22; D&A 9:14.
9 *a* GE Seigneur.

eux le nom du Christ. 26–36, Révélation de l'appel et de la mission des Douze. 37–39, Oliver Cowdery et David Whitmer doivent découvrir les Douze. 40–47, Pour obtenir le salut, les hommes doivent se repentir, être baptisés et garder les commandements.

VOICI, à cause de ce que tu as désiré connaître de moi, mon serviteur Oliver Cowdery, je te donne ces paroles:
2 Voici, je t'ai, en de nombreuses occasions, manifesté par mon Esprit que les choses que tu as écrites sont [a]vraies. Tu sais donc qu'elles sont vraies.
3 Et si tu sais qu'elles sont vraies, voici, je te donne le commandement d'avoir confiance dans les choses qui sont [a]écrites.
4 Car c'est là que sont écrites toutes choses concernant les fondements de mon Église, de mon [a]Évangile et de mon [b]roc.
5 C'est pourquoi, si tu édifies mon Église sur les fondements de mon Évangile et de mon roc, les portes de l'enfer ne prévaudront pas contre toi.
6 Voici, le [a]monde mûrit dans l'iniquité; et il faut que les enfants des hommes soient poussés au repentir, tant les [b]Gentils que la maison d'Israël.
7 C'est pourquoi, comme tu as été [a]baptisé par mon serviteur Joseph Smith, fils, selon ce que je lui ai commandé, il a accompli le commandement que je lui ai donné.
8 Et maintenant, ne t'étonne pas que je l'aie appelé pour un but qui m'est propre, but qui m'est connu; c'est pourquoi, s'il est [a]diligent à [b]garder mes commandements, il sera [c]béni au point d'avoir la vie éternelle; et son nom est [d]Joseph.
9 Et maintenant, Oliver Cowdery, c'est à toi que je parle, ainsi qu'à David Whitmer, à titre de commandement; car voici, je commande à tous les hommes de partout de se repentir, et je vous parle comme j'ai parlé à Paul, mon [a]apôtre, car vous recevez le même appel que lui.
10 Souvenez-vous que les [a]âmes ont une grande [b]valeur aux yeux de Dieu.
11 Car voici, le Seigneur, votre [a]Rédempteur, a souffert la [b]mort dans la chair; c'est pourquoi, il a [c]éprouvé les [d]souffrances de tous les hommes, afin que tous les hommes puissent se repentir et venir à lui.
12 Et il est [a]ressuscité des morts afin d'amener tous les

18 2*a* D&A 6:15–17.
3*a* D&A 98:11. GE Écritures — Valeur des Écritures.
4*a* GE Évangile.
b GE Roc, rocher.
6*a* GE Monde.
b GE Gentils.
7*a* JS—H 1:70–71.
8*a* GE Diligence.
b GE Obéir, obéissance, obéissant.
c GE Bénédiction, béni, bénir.
d 2 Né 3:14–15. GE Smith, Joseph, fils.
9*a* Ro 1:1.
10*a* GE Âme.
b GE Âme — Valeur des âmes.
11*a* GE Rédempteur.
b GE Crucifixion.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
d És 53:4–5. GE Expiation, expier.
12*a* GE Résurrection.

hommes à lui, à condition qu'ils se [b]repentent.
13 Et comme sa [a]joie est grande pour l'âme qui se repent!
14 C'est pourquoi vous êtes appelés à [a]inviter ce peuple au repentir.
15 Et si vous travaillez toute votre vie à appeler ce peuple au repentir et que vous m'amenez ne fût-ce qu'une seule [a]âme, comme votre joie sera grande avec elle dans le royaume de mon Père!
16 Or, si votre [a]joie est grande avec cette seule âme que vous m'aurez amenée dans le [b]royaume de mon Père, comme elle sera grande si vous m'en [c]amenez beaucoup!
17 Voici, vous avez devant vous mon Évangile, mon roc et mon [a]salut.
18 [a]Demandez au Père en mon [b]nom, avec foi, croyant que vous recevrez, et vous aurez le Saint-Esprit, qui manifeste tout ce qui est [c]opportun aux enfants des hommes.
19 Et si vous n'avez pas la [a]foi, [b]l'espérance et la [c]charité, vous ne pouvez rien faire.
20 Ne [a]luttez contre aucune Église, si ce n'est [b]l'Église du diable.
21 Prenez sur vous le [a]nom du Christ et [b]dites la vérité avec [c]simplicité.
22 Et tous ceux qui se repentiront et seront [a]baptisés en mon nom, qui est Jésus-Christ, et [b]persévéreront jusqu'à la fin, ceux-là seront sauvés.
23 Voici, Jésus-Christ est le [a]nom qui est donné par le Père, et il n'y a aucun autre nom qui ait été donné par lequel l'homme puisse être sauvé.
24 C'est pourquoi, tous les hommes doivent prendre sur eux le nom qui est donné par le Père, car c'est en ce nom qu'ils seront appelés au dernier jour.
25 C'est pourquoi, s'ils ne connaissent pas le [a]nom par lequel ils sont appelés, ils ne peuvent pas avoir de place dans le [b]royaume de mon Père.
26 Et maintenant, voici, il y en a d'autres qui sont appelés à annoncer mon Évangile, tant au [a]Gentil qu'au Juif.
27 Oui, douze; et les [a]Douze seront mes disciples, et ils prendront mon nom sur eux, et les Douze seront ceux qui désireront, d'un cœur pleinement résolu, prendre mon [b]nom sur eux.
28 Et s'ils désirent, d'un cœur pleinement résolu, prendre mon

12*b* D&A 19:4–18. GE Repentir.
13*a* Lu 15:7.
14*a* Al 29:1–2; D&A 34:5–6; 63:57.
15*a* GE Âme — Valeur des âmes.
16*a* Al 26:11. GE Joie.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
c GE Œuvre missionnaire.
17*a* GE Salut.
18*a* GE Prière.
b Jn 15:16.
c D&A 88:63–65.
19*a* GE Foi.
b GE Espérance.
c GE Charité.
20*a* 2 Ti 2:23–24; 3 Né 11:29–30.
b GE Diable — Église du diable.
21*a* 2 Né 31:13; Mos 5:8; 3 Né 27:5; D&A 20:37.
b D&A 100:5–8.
c Ro 12:3.
22*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Persévérer.
23*a* Mal 1:11; Ac 4:12; Mos 3:17; Hél 3:28–29.
25*a* Mos 5:9–14.
b GE Gloire céleste.
26*a* D&A 90:8–9; 112:4.
27*a* GE Apôtre.
b D&A 27:12.

nom sur eux, ils sont appelés à aller dans le [a]monde entier prêcher mon [b]Évangile à [c]toute la création.
29 Et ce sont ceux que j'ai ordonnés pour [a]baptiser en mon nom, selon ce qui est écrit.
30 Et ce qui est écrit, vous l'avez devant vous; c'est pourquoi vous devez l'accomplir selon ce qui est écrit.
31 Et maintenant, je vous parle, à vous, les [a]Douze: voici, ma grâce vous suffit. Vous devez marcher en droiture devant moi et ne pas pécher.
32 Et voici, vous êtes ceux que j'ai établis pour [a]ordonner des prêtres et des instructeurs; pour annoncer mon Évangile [b]selon la puissance du Saint-Esprit qui est en vous, et selon les [c]appels et les dons de Dieu aux hommes.
33 Et moi, Jésus-Christ, votre Seigneur et votre Dieu, je l'ai dit.
34 Ces [a]paroles ne sont ni des hommes ni de l'homme, mais de moi; c'est pourquoi vous témoignerez qu'elles sont de moi et non de l'homme.
35 Car c'est ma [a]voix qui vous les dit; car elles vous sont données par mon Esprit; et par ma puissance, vous pouvez vous les lire les uns aux autres; et si ce n'était par ma puissance, vous ne pourriez pas les avoir.
36 C'est pourquoi, vous pouvez [a]témoigner que vous avez entendu ma voix et que vous connaissez mes paroles.
37 Et maintenant, voici, je vous confie, à toi, Oliver Cowdery, et aussi à David Whitmer, la tâche de découvrir les Douze qui auront les désirs dont j'ai parlé.
38 Et c'est à leurs désirs et à leurs [a]œuvres que vous les reconnaîtrez.
39 Et quand vous les aurez trouvés, vous leur montrerez ces choses.
40 Et vous vous prosternerez et [a]adorerez le Père en mon nom.
41 Et vous devez prêcher au monde, disant: Vous devez vous repentir et être baptisés au nom de Jésus-Christ.
42 Car tous les hommes doivent se repentir et être baptisés, et pas seulement les hommes, mais aussi les femmes et les enfants qui sont arrivés à l'âge de [a]responsabilité.
43 Et une fois que vous avez reçu cela, vous devez garder mes [a]commandements en toutes choses;
44 et j'accomplirai par vos mains une œuvre [a]merveilleuse parmi les enfants des hommes, au point d'en [b]convaincre beaucoup de leurs péchés, afin qu'ils viennent au repentir et qu'ils

28*a* Mc 16:15–16.
b GE Évangile.
c D&A 1:2; 42:58.
29*a* 3 Né 11:21–28; D&A 20:72–74.
31*a* D&A 107:23–35.
32*a* Mro 3:1–4; D&A 20:60; 107:58. GE Ordination, ordonner.
b 2 Pi 1:21; D&A 68:3–4.
c D&A 20:27.
34*a* GE Écritures.
35*a* D&A 1:38. GE Voix.
36*a* GE Témoigner.
38*a* GE Œuvres.
40*a* GE Adoration.
42*a* D&A 20:71; 29:47; 68:27. GE Responsabilité, responsable.
43*a* GE Commandements de Dieu.
44*a* És 29:14; D&A 4:1.
b Al 36:12–19; 62:45.

viennent au royaume de mon
Père.
45 C'est pourquoi les bénédic-
tions que je vous donne sont
[a]au-dessus de toutes choses.
46 Et si, après avoir reçu cela,
vous ne [a]gardez pas mes com-
mandements, vous ne pourrez
pas être sauvés dans le royaume
de mon Père.
47 Voici, moi, Jésus-Christ, vo-
tre Seigneur et votre Dieu, et vo-
tre Rédempteur, l'ai dit par la
puissance de mon Esprit. Amen.

SECTION 19

*Révélation donnée en mars 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Manchester (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 72–74). Dans son histoire, le prophète la présente comme étant «un commandement de Dieu et non de l'homme, à Martin Harris, donné par celui qui est Éternel» (*History of the Church*, vol. 1, p. 72).*

1–3, Le Christ a tout pouvoir. 4–5, Tous les hommes doivent se repentir ou souffrir. 6–12, Le châtiment éternel est le châtiment de Dieu. 13–20, Le Christ a souffert pour tous, afin qu'ils ne souffrent pas s'ils se repentent. 21–28, Prêche l'Évangile de repentir. 29–41, Annonce de bonnes nouvelles.

JE suis [a]l'Alpha et l'Oméga, le
[b]Christ, le Seigneur; oui, je le
suis, le commencement et la fin,
le Rédempteur du monde.
2 J'ai accompli et mené à
bonne [a]fin la volonté de celui
dont je suis, c'est-à-dire le Père,
à mon sujet, l'ayant fait pour
me [b]soumettre toutes choses.
3 Je conserve tout [a]pouvoir,
oui, jusqu'à [b]détruire Satan et
ses œuvres à la [c]fin du monde
et au grand et dernier jour du
jugement que je prononcerai
sur ses habitants, [d]jugeant cha-
que homme selon ses [e]œuvres
et les actes qu'il a accomplis.
4 Et assurément, chaque
homme doit se [a]repentir ou
[b]souffrir, car moi, Dieu, je suis
[c]infini.
5 C'est pourquoi, je ne [a]révo-
que pas les jugements que je
prononcerai, mais des malheurs,
des pleurs, des [b]lamentations
et des grincements de dents se-
ront envoyés à ceux qui se trou-
veront à ma [c]gauche.
6 Néanmoins, il [a]n'est pas
écrit qu'il n'y aura pas de fin
à ce tourment, mais il est écrit
[b]*tourment infini*.

45*a* D&A 84:35–38.
46*a* D&A 82:3.
19 1*a* Ap 1:8, 11; 3 Né 9:18; D&A 35:1; 61:1. GE Alpha et Oméga.
b GE Jésus-Christ.
2*a* Jn 17:4; 3 Né 11:11.
b Ph 3:21.
3*a* GE Pouvoir.
b És 14:12–17; 1 Jn 3:8; 1 Né 22:26; D&A 88:111–115.
c GE Monde — Fin du monde.
d GE Jugement dernier.
e GE Œuvres.
4*a* GE Repentir.
b Lu 13:3; Hél 14:19.
c Moï 1:3.
5*a* D&A 56:4; 58:32.
b Mt 13:42.
c Mt 25:41–43.
6*a* D&A 76:105–106; 138:59.
b D&A 76:33, 44–45.

7 Il est aussi écrit [a]*damnation*
éternelle; ceci est plus expli-
cite que d'autres Écritures afin
d'agir sur le cœur des enfants
des hommes, le tout pour la
gloire de mon nom.
8 Je vais donc t'expliquer ce
mystère, car il convient que tu
saches, tout comme mes apôtres.
9 Je te parle, à toi qui es choisi
en ceci, comme si tu en étais
un, afin que tu entres dans mon
[a]repos.
10 Car voici, qu'il est grand
le [a]mystère de la divinité! Car
voici, je suis infini, et le châti-
ment qui vient de ma main est
un châtiment infini, car [b]Infini
est mon nom. C'est pourquoi:
11 Le [a]châtiment éternel est le
châtiment de Dieu.
12 Le châtiment infini est le
châtiment de Dieu.
13 Je te commande donc de te
repentir et de garder les [a]com-
mandements que tu as reçus,
en mon nom, de mon serviteur
Joseph Smith, fils;
14 et c'est par mon pouvoir
tout-puissant que tu les as reçus.
15 C'est pourquoi, je te com-
mande de te repentir! Repens-
toi, de peur que je ne te frappe
du sceptre de ma parole, de ma
fureur et de ma colère, et que
tes souffrances ne soient [a]atro-
ces; et tu ne sais pas combien
elles sont atroces, tu ne sais pas
combien elles sont extrêmes,
oui, tu ne sais pas combien el-
les sont dures à supporter.
16 Car voici, moi, Dieu, j'ai
[a]souffert ces choses pour tous
afin qu'ils ne [b]souffrent pas s'ils
se [c]repentent.
17 Mais s'ils ne se repentent
pas, ils doivent [a]souffrir tout
comme moi.
18 Et ces souffrances m'ont fait
trembler de douleur, moi, Dieu,
le plus grand de tous, et elles
m'ont fait saigner à chaque pore
et m'ont fait souffrir de corps et
d'esprit — et j'ai voulu [a]ne pas
devoir boire la coupe amère,
mais je n'ai pas non plus voulu
me dérober —
19 Néanmoins, gloire soit au
Père, j'ai bu et j'ai [a]terminé tout
ce que j'avais préparé pour les
enfants des hommes.
20 C'est pourquoi, je te com-
mande de nouveau de te repen-
tir, de peur que je ne te réduise
à l'humilité par mon pouvoir
tout-puissant, et de [a]confesser
tes péchés, de peur que tu ne su-
bisses ces châtiments dont j'ai
parlé, dont tu as goûté au plus
petit, oui, au plus bas degré,
lorsque je t'ai retiré mon Esprit.
21 Et je te commande de ne
rien [a]prêcher d'autre que le re-
pentir et de [b]ne pas montrer ces

7*a* Hél 12:25–26; D&A 29:44.
9*a* GE Repos.
10*a* Jcb 4:8; D&A 76:114–116.
b Moï 1:3; 7:35. GE Infini.
11*a* Mt 25:46.
13*a* D&A 5:2; 10:6–7; 17:1–9.
15*a* Al 36:11–19.
16*a* Al 11:40–41. GE Expiation, expier.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Rémission des péchés.
17*a* D&A 29:17.
18*a* Lu 22:42–44.
19*a* Jn 17:4; 19:30.
20*a* No 5:6–7; Mos 26:29; D&A 58:43; 64:7. GE Confesser, confession.
21*a* D&A 11:9.
b JS—H 1:42.

choses au monde avant que je
ne le juge sage.
22 Car ils ne peuvent pas [a]supporter la viande maintenant,
mais c'est du [b]lait qu'ils doivent
recevoir; c'est pourquoi ils ne
doivent pas connaître ces choses, de peur qu'ils ne périssent.
23 Apprends de moi et écoute
mes paroles; [a]marche dans [b]l'humilité de mon Esprit, et tu auras la [c]paix en moi.
24 Je suis [a]Jésus-Christ. Je suis
venu par la volonté du Père et
je fais sa volonté.
25 De plus, je te commande de
ne pas [a]convoiter la [b]femme de
ton prochain, ni de chercher à
ôter la vie de ton prochain.
26 De plus, je te commande de
ne pas convoiter tes propres
biens, mais de les consacrer libéralement à l'impression du
Livre de Mormon, qui contient
la [a]vérité et la parole de Dieu —
27 qui est ma parole aux [a]Gentils — pour qu'il vienne bientôt
aux [b]Juifs, dont les Lamanites sont un [c]reste, pour qu'ils
croient en l'Évangile et n'attendent pas la venue d'un [d]Messie
qui est déjà venu.
28 De plus, je te commande de
[a]prier à [b]haute voix aussi bien
que dans ton cœur; oui, devant
le monde aussi bien qu'en secret, en public aussi bien qu'en
privé.
29 Et tu [a]annonceras de bonnes nouvelles, oui, tu les publieras sur les montagnes, sur
tous les lieux élevés et parmi
tous les peuples qu'il te sera
permis de voir.
30 Et tu le feras en toute humilité, [a]plaçant ta confiance en
moi, n'insultant pas ceux qui
t'insultent.
31 Tu ne parleras pas de
[a]dogme, mais tu annonceras
le repentir, la [b]foi au Sauveur
et la [c]rémission des péchés par
le [d]baptême et par le [e]feu, oui,
par le [f]Saint-Esprit.
32 Voici, c'est là un grand
[a]commandement et le dernier
que je te donnerai à ce sujet, car
cela suffira pour ta conduite
journalière jusqu'à la fin de ta
vie.
33 Et tu seras frappé de misère
si tu ignores ces [a]recommandations, oui, vous serez frappés
de destruction, toi et tes biens.
34 [a]Donne une partie de tes
biens, oui, une partie de tes terres, tout, sauf ce qui est nécessaire à l'entretien de ta famille.

22*a* D&A 78:17–18.
b Hé 5:11–14; D&A 50:40.
23*a* Mro 7:3–4.
b GE Douceur, doux.
c GE Paix.
24*a* GE Jésus-Christ.
25*a* GE Convoiter.
b Ex 20:17; 1 Co 7:2–4. GE Adultère.
26*a* GE Vérité.
27*a* GE Gentils.
b GE Juifs.
c Om 1:14–19; Mos 25:2–4; Hél 8:21; 3 Né 2:12–16.
d GE Messie.
28*a* 1 Ti 2:8. GE Prière.
b D&A 20:47, 51; 23:6.
29*a* GE Œuvre missionnaire.
30*a* GE Confiance.
31*a* 2 Ti 2:23–24.
b GE Foi.
c GE Rémission des péchés.
d GE Baptême, baptiser.
e Mt 3:11.
f GE Don du Saint-Esprit.
32*a* D&A 58:26–29.
33*a* GE Commandements de Dieu.
34*a* Ac 4:34–35.

35 Paie la [a]dette que tu as
[b]contractée envers l'imprimeur.
Libère-toi de la [c]servitude.
36 [a]Quitte ta maison et ton
foyer, sauf lorsque tu désireras
voir ta famille.
37 Et [a]parle abondamment à
tous, oui, prêche, exhorte, annonce la [b]vérité, et ce, d'une
voix forte, avec des accents
joyeux, en t'écriant: Hosanna,
hosanna, béni soit le nom du
Seigneur Dieu!
38 [a]Prie toujours, et je [b]déverserai mon Esprit sur toi, et
grande sera ta bénédiction, oui,
plus grande encore que si tu
obtenais les trésors de la terre
et la corruptibilité qui les accompagne.
39 Voici, peux-tu lire cela sans
te réjouir et sans que ton cœur
ne bondisse de joie?
40 Ou peux-tu continuer à
courir ça et là, comme un guide
aveugle?
41 Ou peux-tu être [a]humble
et doux, et te conduire avec sagesse devant moi? Oui, [b]viens
à moi, ton Sauveur. Amen.

SECTION 20

*Révélation sur l'organisation et le gouvernement de l'Église, donnée en avril 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète (*History of the Church*, vol. 1, pp. 64–70). Avant de mettre cette révélation sur papier, le prophète écrivit: «Nous obtînmes de lui [Jésus-Christ] ce qui suit, par l'esprit de prophétie et de révélation, ce qui non seulement nous donna beaucoup d'informations, mais nous indiqua aussi le jour exact où, selon sa volonté et son commandement, nous devions organiser de nouveau son Église sur terre» (*History of the Church*, vol. 1, p. 64)*

1–16, Le Livre de Mormon prouve la divinité de l'œuvre des derniers jours. 17–28, Affirmation de la doctrine de la création, de la chute, de l'expiation et du baptême. 29–37, Lois gouvernant le repentir, la justification, la sanctification et le baptême. 38–67, Devoirs des anciens, des prêtres, des instructeurs et des diacres. 68–74, Devoirs des membres, bénédiction des enfants et façon de baptiser. 75–84, Prières de Sainte-Cène et règles gouvernant l'appartenance à l'Église.

[a]NAISSANCE de [b]l'Église
du Christ en ces derniers
jours, mil huit cent trente ans
depuis l'avènement de notre
Seigneur et Sauveur Jésus-Christ

35*a* GE Dette.
b CÀD de payer la publication de la première édition du Livre de Mormon.
c Pr 22:7.
36*a* Mt 19:29.
37*a* D&A 58:47; 68:8; 71:7.
b D&A 75:4.
38*a* Lu 18:1; 2 Né 32:9; D&A 10:5.
b Pr 1:23; Ac 2:17.
41*a* GE Humble, humilier, humilité.
b Mt 11:28–30.
20 1*a* JS—H 1:2.
b 3 Né 27:1–8. GE Église, nom de l'; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

dans la chair, Église dûment
[c]organisée et établie conformé-
ment aux lois de notre pays par
la volonté et les commande-
ments de Dieu, le quatrième
mois et le sixième jour du mois
appelé avril —
2 lesquels commandements fu-
rent donnés à Joseph Smith, fils,
qui fut [a]appelé par Dieu et or-
donné [b]apôtre de Jésus-Christ,
pour être le premier [c]ancien de
l'Église;
3 et à Oliver Cowdery, qui fut
aussi appelé par Dieu comme
apôtre de Jésus-Christ, pour être
le deuxième ancien de l'Église
et ordonné sous sa main.
4 Cela selon la grâce de no-
tre Seigneur et Sauveur Jésus-
Christ, à qui soit toute gloire,
maintenant et à jamais. Amen.
5 Lorsqu'il eut vraiment été
manifesté à ce premier ancien
qu'il avait reçu la rémission de
ses péchés, il fut de nouveau
[a]pris au piège des vanités du
monde.
6 Mais lorsqu'il se fut re-
penti et sincèrement humilié,
par la foi, Dieu le servit par un
saint [a]ange dont le [b]visage était
comme l'éclair, et dont les vête-
ments étaient purs et blancs au-
delà de toute autre blancheur.
7 Et il lui donna des comman-
dements qui l'inspirèrent,
8 et il lui donna, par le [a]moyen
qui avait été préparé aupara-
vant, le pouvoir d'en haut qui
lui permit de traduire le Livre
de Mormon,
9 lequel contient l'histoire
d'un peuple déchu et la [a]pléni-
tude de [b]l'Évangile de Jésus-
Christ aux Gentils et aux Juifs
également;
10 lequel a été donné par ins-
piration et est confirmé à [a]d'au-
tres par le ministère d'anges et
[b]annoncé par eux au monde,
11 prouvant au monde que les
Saintes Écritures sont [a]vraies
et que Dieu [b]inspire les hommes
et les appelle à son [c]œuvre
sainte à notre époque et dans
notre génération, tout comme
dans les générations d'autrefois;
12 montrant par là qu'il est le
[a]même Dieu hier, aujourd'hui
et à jamais. Amen.
13 Ayant donc de si grands té-
moignages, c'est par eux que le
monde sera jugé, oui, tous ceux
qui, à l'avenir, auront connais-
sance de cette œuvre.
14 Ceux qui l'acceptent avec
foi et pratiquent la [a]justice re-
cevront une [b]couronne de vie
éternelle,

1*c* D&A 21:3.
2*a* GE Autorité; Appel, appelé de Dieu, appeler.
b GE Apôtre.
c GE Ancien.
5*a* JS—H 1:28–29.
6*a* JS—H 1:30–35. GE Anges.
b Mt 28:2–3.
8*a* GE Urim et thummim.
9*a* JS—H 1:34.
b GE Évangile.
10*a* Mro 7:29–32; D&A 5:11.
b Voir le témoignage de trois témoins et le témoignage de huit témoins dans les pages préliminaires du Livre de Mormon.
11*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b GE Inspiration, inspirer.
c GE Saint.
12*a* Hé 13:8; 1 Né 10:18–19; Mrm 9:9–10; D&A 35:1; 38:1–4.
14*a* GE Juste, Justice.
b GE Vie éternelle; Exaltation.

15 mais pour ceux qui s'endurcissent le cœur dans [a]l'incrédulité et la rejettent, elle tournera à leur condamnation:

16 car le Seigneur Dieu l'a dit, et nous, les anciens de l'Église, nous avons entendu et rendons témoignage des paroles de la Majesté glorieuse d'en haut, à qui soit la gloire pour toujours et à jamais. Amen.

17 Nous [a]savons par ces choses qu'il y a un [b]Dieu au ciel, qui est infini et éternel, le même Dieu immuable d'éternité en éternité, Créateur du ciel et de la terre et de tout ce qui s'y trouve.

18 Et qu'il a [a]créé l'homme, homme et femme, qu'il les a créés à son [b]image, selon sa ressemblance.

19 Il leur donna le commandement de [a]l'aimer et de le [b]servir, lui, le seul Dieu vrai et vivant, et de [c]l'adorer lui seul.

20 Mais en transgressant ces saintes lois, l'homme devint [a]sensuel et [b]diabolique, et devint l'homme [c]déchu.

21 C'est pourquoi le Dieu Tout-Puissant donna son Fils [a]unique, comme le disent ces Écritures qui ont été données par lui.

22 Il subit des [a]tentations mais n'y prêta pas attention.

23 Il fut [a]crucifié, mourut et [b]ressuscita le troisième jour;

24 et [a]monta au ciel pour s'asseoir à la droite du Père, pour régner avec toute-puissance selon la volonté du [b]Père,

25 pour que tous ceux qui [a]croiraient, seraient baptisés en son nom et [b]persévéreraient avec foi jusqu'à la fin fussent sauvés;

26 afin que non seulement ceux qui crurent lorsqu'il fut venu dans la chair au [a]midi du temps, mais aussi tous les hommes depuis le commencement, c'est-à-dire tous ceux qui furent avant sa venue, qui crurent aux paroles des [b]saints prophètes, lesquels parlèrent selon qu'ils étaient inspirés par le [c]don du Saint-Esprit, qui [d]témoignèrent en vérité de lui en toutes choses, eussent la vie éternelle,

27 ainsi que ceux qui viendraient ensuite, qui croiraient aux [a]dons et aux appels de Dieu par le Saint-Esprit qui [b]rend témoignage du Père et du Fils.

15*a* GE Incrédulité.
17*a* D&A 76:22–23.
b Jos 2:11. GE Dieu, Divinité.
18*a* GE Création, créer.
b Ge 1:26–27; Mos 7:27; Ét 3:14–17.
19*a* De 11:1; Mt 22:37; Mro 10:32; D&A 59:5–6.
b De 6:13–15. GE Service.
c GE Adoration.
20*a* GE Sensualité, sensuel.
b GE Diable.
c GE Homme naturel.
21*a* GE Fils unique.
22*a* Mt 4:1–11; 27:40.
23*a* GE Crucifixion.
b GE Résurrection.
24*a* GE Ascension.
b GE Père céleste; Dieu, Divinité — Dieu le Père.
25*a* D&A 35:2; 38:4; 45:5, 8; 68:9; 76:51–53.
b GE Persévérer.
26*a* D&A 39:1–3.
b Jcb 4:4; 7:11; Mos 13:33.
c Moï 5:58. GE Saint-Esprit.
d GE Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus.
27*a* D&A 18:32.
b D&A 42:17.

28 Lesquels Père, Fils et Saint-
Esprit sont un [a]seul Dieu, infini
et éternel, sans fin. Amen.
29 Et nous savons que tous les
hommes doivent se [a]repentir,
croire au nom de Jésus-Christ,
adorer le Père en son nom et
persévérer jusqu'à la fin dans
la [b]foi en son nom, sinon ils ne
peuvent être [c]sauvés dans le
royaume de Dieu.
30 Et nous savons que la [a]jus-
tification par la [b]grâce de notre
Seigneur et Sauveur Jésus-Christ
est juste et véritable.
31 Et nous savons aussi que la
[a]sanctification par la grâce de
notre Seigneur et Sauveur Jésus-
Christ est juste et véritable pour
tous ceux qui aiment et servent
Dieu de tout leur [b]pouvoir, de
tout leur esprit et de toutes leurs
forces.
32 Mais il est possible que
l'homme [a]déchoie de la grâce
et se détourne du Dieu vivant.
33 C'est pourquoi, que l'Église
prenne garde et prie toujours
de peur de tomber en [a]tenta-
tion.
34 Oui, et que même ceux qui
sont sanctifiés prennent garde
aussi.
35 Et nous savons que ces cho-
ses sont vraies et conformes aux
révélations de Jean, sans rien
[a]ajouter ni retrancher à la pro-
phétie de son livre, aux saintes
[b]Écritures ou aux révélations
de Dieu qui viendront plus tard
par le don et la puissance du
Saint-Esprit, la [c]voix de Dieu
ou le ministère d'anges.
36 Et le Seigneur Dieu l'a dit;
et qu'honneur, puissance et
gloire soient rendus à son saint
nom, maintenant et à jamais.
Amen.
37 *De plus, à titre de comman-
dement à l'Église, concernant la
manière de baptiser:* Tous ceux
qui s'humilient devant Dieu,
désirent être [a]baptisés, se pré-
sentent le [b]cœur brisé et l'es-
prit contrit, témoignent devant
l'Église qu'ils se sont sincère-
ment repentis de tous leurs
péchés et sont disposés à pren-
dre sur eux le [c]nom de Jésus-
Christ, étant [d]déterminés à le
servir jusqu'à la fin, et montrent
vraiment par leurs [e]œuvres
qu'ils ont reçu de l'Esprit du
Christ pour la [f]rémission de
leurs péchés, ceux-là seront
reçus par le baptême dans son
Église.
38 *Devoirs des anciens, prêtres,
instructeurs, diacres et membres
de l'Église du Christ*: Un [a]apôtre
est un ancien, et son appel est
de [b]baptiser,

28*a* Jn 17:20–22;
3 Né 11:27, 36.
GE Dieu, Divinité.
29*a* GE Repentir.
b GE Foi.
c GE Salut; Plan de rédemption.
30*a* GE Justification, justifier.
b GE Grâce.
31*a* GE Sanctification.
b De 6:5;
Mro 10:32.
32*a* GE Apostasie;
Rébellion.
33*a* GE Tentation, tenter.
35*a* Ap 22:18–19.
b GE Écritures.
c D&A 18:33–36.
37*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Cœur brisé.
c Mos 5:7–9; 18:8–10.
GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
d GE Persévérer.
e Ja 2:18.
GE Œuvres.
f GE Pardon des péchés.
38*a* GE Apôtre.
b 3 Né 11:21–22.

39 [a]d'ordonner d'autres an-
ciens, prêtres, instructeurs et
diacres,
40 de [a]bénir le pain et le vin —
les emblèmes de la chair et du
sang du Christ —
41 de [a]confirmer ceux qui sont
baptisés dans l'Église, par l'im-
position des [b]mains pour le bap-
tême de feu et du [c]Saint-Esprit,
selon les Écritures,
42 d'enseigner, expliquer, ex-
horter, baptiser et veiller sur
l'Église;
43 de confirmer les membres
de l'Église, en imposant les
mains et en donnant le Saint-
Esprit,
44 et de prendre la direction
de toutes les réunions.
45 Les anciens doivent [a]diri-
ger les réunions selon qu'ils sont
conduits par le Saint-Esprit,
conformément aux commande-
ments et aux révélations de
Dieu.
46 Le devoir du [a]prêtre est
de prêcher, [b]enseigner, expli-
quer, exhorter, baptiser et bé-
nir la Sainte-Cène,
47 de rendre visite à chaque
membre et de l'exhorter à
[a]prier [b]à haute voix et en secret
et à remplir tous ses [c]devoirs
de famille.
48 Il peut aussi [a]ordonner
d'autres prêtres, instructeurs
et diacres.
49 Et il doit prendre la direc-
tion des réunions lorsqu'il n'y
a pas d'ancien présent.
50 Mais lorsqu'un ancien est
présent, il ne doit que prêcher,
enseigner, expliquer, exhorter
et baptiser,
51 et rendre visite à chaque
membre, l'exhortant à prier à
haute voix et en secret et à rem-
plir tous ses devoirs de famille.
52 Dans tous ces devoirs, le
prêtre doit [a]aider l'ancien, si
les circonstances l'exigent.
53 Le devoir de [a]l'instructeur
est de toujours [b]veiller sur les
membres de l'Église, d'être
avec eux et de les fortifier,
54 de veiller à ce qu'il n'y ait
pas d'iniquité dans l'Église,
ni de [a]dureté réciproque, ni de
mensonge, de calomnie ou de
[b]médisance;
55 de veiller à ce que les mem-
bres de l'Église se réunissent
souvent et à ce que tous les
membres fassent leur devoir.
56 Et il doit prendre la direc-
tion des réunions en l'absence
de l'ancien ou du prêtre;
57 et il doit toujours être aidé,
dans tous ses devoirs dans
l'Église, par les [a]diacres, si les
circonstances l'exigent.

39*a* Mro 3:1–4; D&A 107:58.
40*a* GE Sainte-Cène.
41*a* D&A 33:11, 14–15; 55:3.
b GE Imposition des mains.
c GE Don du Saint-Esprit.
45*a* Mro 6:9; D&A 46:2.
46*a* D&A 84:111; 107:61. GE Prêtrise d'Aaron.
b GE Enseigner, instructeur.
47*a* 1 Ti 2:8.
b D&A 19:28.
c GE Famille.
48*a* GE Ordination, ordonner.
52*a* D&A 107:14.
53*a* GE Instructeur, Prêtrise d'Aaron.
b GE Veiller, sentinelles.
54*a* 1 Th 5:11–13.
b GE Médisance.
57*a* GE Diacre.

58 Mais ni les instructeurs, ni les diacres n'ont l'autorité de baptiser, de bénir la Sainte-Cène ou d'imposer les mains.

59 Cependant, ils doivent avertir, expliquer, exhorter et enseigner et inviter tout le monde à venir au Christ.

60 Tout [a]ancien, prêtre, instructeur ou diacre doit être ordonné selon les dons et les [b]appels que Dieu lui fait; et il doit être ordonné par la puissance du Saint-Esprit qui est en celui qui l'ordonne.

61 Les divers anciens qui composent l'Église du Christ doivent se réunir en conférence une fois tous les trois mois, ou de temps en temps, selon que lesdites conférences en décideront ou l'arrêteront.

62 Et lesdites conférences doivent traiter des affaires de l'Église qu'il est nécessaire de régler à ce moment-là.

63 Les anciens doivent recevoir leur licence de la part d'autres anciens, par [a]vote de [b]l'Église à laquelle ils appartiennent ou de la part des conférences.

64 Tout prêtre, instructeur ou diacre, qui est ordonné par un prêtre, peut, à ce moment-là, recevoir de lui un [a]certificat qui, présenté à un ancien, lui donnera droit à une licence l'autorisant à accomplir les devoirs de son appel, ou bien il peut le recevoir d'une conférence.

65 Nul ne doit être [a]ordonné à un office dans l'Église, lorsqu'il y a une branche dûment organisée de celle-ci, sans le [b]vote de cette [c]Église.

66 Mais les anciens qui président, les évêques voyageurs, les membres du grand conseil, les grands prêtres et les anciens peuvent avoir le droit d'ordonner là où il n'y a pas de branche de l'Église où l'on puisse réclamer un vote.

67 Tout président de la haute prêtrise (ou ancien qui préside), [a]évêque, membre du grand conseil et [b]grand prêtre, doit être ordonné selon les directives d'un [c]grand conseil ou d'une conférence générale.

68 [a]*Devoirs des membres lorsqu'ils ont été reçus par le baptême:* Les anciens ou les prêtres doivent avoir suffisamment de temps pour leur expliquer et leur faire [b]comprendre tout ce qui concerne l'Église du Christ, avant qu'ils ne prennent la [c]Sainte-Cène et ne soient confirmés par l'imposition des [d]mains des anciens, afin que tout se passe avec ordre.

69 Et les membres montreront devant l'Église et aussi devant

60*a* GE Ancien.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
63*a* GE Consentement commun.
b Dans ce contexte, le terme "Église" signifie "branche" et désigne l'assemblée locale de l'Église.
64*a* D&A 20:84; 52:41.
65*a* GE Ordination, ordonner.
b D&A 26:2. GE Consentement commun.
c OU branche.
67*a* GE Évêque.
b GE Grand prêtre.
c GE Grand conseil.
68*a* GE Devoir.
b GE Intelligence.
c GE Sainte-Cène.
d GE Imposition des mains.

les anciens, par leur conduite
et leur langage pieux, qu'ils en
sont dignes, afin qu'il y ait des
[a]œuvres et une foi conformes
aux Saintes Écritures — mar-
chant en [b]sainteté devant le
Seigneur.
70 Tout membre de l'Église
du Christ qui a des enfants doit
les amener devant [a]l'Église aux
anciens, lesquels doivent leur
imposer les mains au nom de
Jésus-Christ et les [b]bénir en son
nom.
71 Nul ne peut être reçu dans
l'Église du Christ s'il n'est ar-
rivé à l'âge de [a]responsabilité
devant Dieu et n'est capable de
se [b]repentir.
72 Le [a]baptême doit être ad-
ministré de la façon suivante à
tous ceux qui se repentent:
73 Celui qui est appelé par
Dieu et détient de Jésus-Christ
l'autorité de baptiser descen-
dra dans l'eau avec la personne
qui s'est présentée pour le bap-
tême et dira, en appelant celle-
ci par son nom: Ayant reçu
l'autorité de Jésus-Christ, je te
baptise au nom du Père, et du
Fils, et du Saint-Esprit. Amen.
74 Alors il [a]l'immergera dans
l'eau et sortira de l'eau.
75 Il faut que les membres de
l'Église se réunissent souvent
pour [a]prendre le pain et le vin
en [b]souvenir du Seigneur Jésus;
76 et l'ancien ou le prêtre en
fera la bénédiction. Et voici
[a]comment il en fera la bénédic-
tion: il s'agenouillera avec les
membres de l'Église et invo-
quera le Père en prière solen-
nelle, disant:
77 Ô Dieu, Père éternel, nous
te demandons, au nom de ton
Fils, Jésus-Christ, de bénir et
de sanctifier ce [a]pain pour
l'âme de tous ceux qui en pren-
nent, afin qu'ils le mangent en
souvenir du corps de ton Fils,
et te [b]témoignent, ô Dieu, Père
éternel, qu'ils veulent [c]prendre
sur eux le nom de ton Fils, se
souvenir toujours de lui et [d]gar-
der les commandements qu'il
leur a donnés, afin qu'ils aient
toujours son [e]Esprit avec eux.
Amen.
78 Voici comment [a]bénir le
vin: il prendra aussi la [b]coupe
et dira:
79 Ô Dieu, Père éternel, nous
te demandons, au nom de ton
Fils, Jésus-Christ, de bénir et
de sanctifier ce [a]vin, pour l'âme
de tous ceux qui en boivent,
afin qu'ils le fassent en souve-
nir du sang de ton Fils, qui a été

69*a* Ja 2:14–17.
b GE Sainteté.
70*a* OU branche.
b GE Bénédiction, béni, bénir — Bénédiction des enfants.
71*a* D&A 18:42; 29:47; 68:25–27. GE Responsabilité, responsable; Baptême, baptiser — Qualifications.
b GE Repentir.
72*a* 3 Né 11:22–28.
74*a* GE Baptême, baptiser — Baptême par immersion.
75*a* Ac 20:7.
b GE Sainte-Cène.
76*a* Mro 4:1–3.
77*a* Lu 22:19.
b Mos 18:8–10; D&A 20:37.
c Mos 5:8–12.
d GE Obéir, obéissance, obéissant.
e Jn 14:16.
78*a* Mro 5:1–2.
b Lu 22:20.
79*a* D&A 27:2–4.

versé pour eux, afin qu'ils te témoignent, ô Dieu, Père éternel, qu'ils se souviennent toujours de lui et qu'ils aient son Esprit avec eux. Amen.

80 Tout membre de l'Église du Christ qui transgresse ou qui est surpris commettant une faute, sera traité comme les Écritures le prescrivent.

81 Les diverses [a]Églises qui composent l'Église du Christ auront le devoir d'envoyer un ou plusieurs de leurs instructeurs assister aux diverses conférences tenues par les anciens de l'Église,

82 avec la liste des [a]noms des divers membres qui se sont unis à l'Église depuis la dernière conférence, ou de l'envoyer par l'intermédiaire de quelque prêtre, de sorte qu'une liste de tous les noms de toute l'Église soit régulièrement tenue dans un livre par l'un des anciens que les autres anciens désigneront de temps en temps;

83 et également, s'il en est qui ont été [a]expulsés de l'Église, de sorte que leurs noms soient rayés du registre général des noms de l'Église.

84 Tous les membres qui quittent [a]l'Église où ils résident, s'ils vont dans une [b]Église où ils ne sont pas connus, peuvent emporter une lettre certifiant qu'ils sont en règle et honorablement connus en tant que membres, lequel certificat peut être signé par n'importe quel ancien ou prêtre, si le membre qui reçoit la lettre connaît personnellement l'ancien ou le prêtre, ou il peut être signé par les instructeurs ou les diacres de [c]l'Église.

SECTION 21

*Révélation donnée le 6 avril 1830, à Joseph Smith, le prophète, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 74–79). Cette révélation fut donnée lors de l'organisation de l'Église, à la date précitée, chez Peter Whitmer, père. Six hommes, qui avaient précédemment été baptisés, y prenaient part. Ils exprimèrent, par vote unanime, leur désir et leur détermination de s'organiser selon les commandements de Dieu (voir la section 20). Ils votèrent aussi d'accepter et de soutenir Joseph Smith, fils, et Oliver Cowdery comme officiers présidents de l'Église. Par l'imposition des mains, Joseph ordonna alors Oliver Cowdery ancien de l'Église et Oliver ordonna Joseph de la même manière. Après la bénédiction et la distribution de la Sainte-Cène, Joseph et Oliver imposèrent les mains à chacun des participants pour qu'il reçût le Saint-Esprit et pour que chacun fût confirmé membre de l'Église.*

81*a* OU branches.
82*a* Mro 6:4.
83*a* Ex 32:33;
Al 5:57;
Mro 6:7.
GE Excommunication.
84*a* OU branche.
b OU branche.
c OU branche.

1–3, Joseph Smith est appelé à être voyant, traducteur, prophète, apôtre et ancien. 4–8, Sa parole guidera la cause de Sion. 9–12, Les saints croiront aux paroles qu'il prononce par le Consolateur.

VOICI, un [a]registre sera tenu
parmi vous, et tu y seras ap-
pelé [b]voyant, traducteur, pro-
phète, [c]apôtre de Jésus-Christ,
ancien de l'Église, par la volonté
de Dieu le Père et par la grâce de
ton Seigneur Jésus-Christ,
2 étant [a]inspiré par le Saint-
Esprit à en poser les fondations
et à l'édifier sur la très sainte foi.
3 Laquelle [a]Église fut [b]organi-
sée et établie en l'an de grâce
mil huit cent trente, le qua-
trième mois, le sixième jour du
mois qui est appelé avril.
4 C'est pourquoi, et je parle
aux membres de l'Église, vous
prêterez l'oreille à toutes ses
[a]paroles et à tous les comman-
dements qu'il vous donnera à
mesure qu'il les reçoit, marchant
en toute [b]sainteté devant moi.
5 Car vous recevrez sa [a]pa-
role, en toute patience et avec
une foi absolue, comme si elle
sortait de ma propre bouche.
6 Car, si vous faites ces choses,
les [a]portes de l'enfer ne pré-
vaudront pas contre vous, oui,
et le Seigneur Dieu dispersera
les pouvoirs des [b]ténèbres de-
vant vous et [c]ébranlera les
cieux pour votre bien et pour la
[d]gloire de son nom.
7 Car ainsi dit le Seigneur Dieu:
C'est lui que j'ai inspiré à faire
avancer la cause de [a]Sion avec
une grande puissance pour le
bien: je connais sa diligence et
j'ai entendu ses prières.
8 Oui, j'ai vu ses larmes pour
Sion et je ferai en sorte qu'il ne
pleure plus pour elle; car les
jours de son allégresse sont
arrivés parce que ses péchés lui
sont [a]remis et que mes béné-
dictions se manifestent sur ses
œuvres.
9 Car voici, je [a]bénirai d'une
grande bénédiction tous ceux
qui travaillent dans ma [b]vigne,
et ils croiront en ses paroles,
qui lui sont données par mon
intermédiaire, par le [c]Conso-
lateur, lequel [d]manifeste que
Jésus fut [e]crucifié par des [f]pé-
cheurs pour les péchés du
[g]monde, oui, pour la rémission
des péchés du cœur [h]contrit.

21 1*a* D&A 47:1; 69:3–8; 85:1.
b GE Voyant.
c GE Apôtre.
2*a* GE Inspiration, inspirer.
3*a* GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.
b D&A 20:1.
4*a* GE Écritures.
b GE Sainteté.
5*a* D&A 1:38. GE Soutien des dirigeants de l'Église; Prophète.
6*a* Mt 16:18; D&A 10:69.
b Col 1:12–13.
c D&A 35:24.
d GE Gloire.
7*a* GE Sion.
8*a* D&A 20:5–6.
9*a* 1 Né 13:37; Jcb 5:70–76.
b GE Vigne du Seigneur.
c GE Consolateur.
d GE Témoigner.
e GE Crucifixion.
f GE Péché.
g 1 Jn 2:2. GE Monde — Ceux qui n'obéissent pas aux commandements.
h GE Cœur brisé.

10 C'est pourquoi, je juge nécessaire qu'il soit [a]ordonné par toi, Oliver Cowdery, mon apôtre.

11 C'est là une ordonnance pour toi, que tu es ancien sous sa main, et il est le [a]premier pour toi, afin que tu sois ancien de cette Église du Christ, qui porte mon nom,

12 et le premier prédicateur de cette Église, pour l'Église et devant le monde, oui, devant les Gentils; oui, et ainsi dit le Seigneur Dieu, voici! aux [a]Juifs aussi. Amen.

SECTION 22

*Révélation donnée en avril 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Manchester (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 79–80). Cette révélation fut donnée à l'Église à la suite du désir manifesté par quelques-uns qui avaient été baptisés précédemment de s'unir à l'Église sans rebaptême.*

1, Le baptême est une nouvelle alliance éternelle. 2–4, Le baptême doit être fait par quelqu'un ayant l'autorité.

VOICI, je vous dis que j'ai fait abolir toutes les [a]anciennes alliances dans ce domaine; et ceci est une [b]nouvelle alliance éternelle, celle-là même qui fut dès le commencement.

2 C'est pourquoi, un homme fût-il baptisé cent fois, cela ne lui sert à rien, car vous ne pouvez pas entrer par la porte étroite par la [a]loi de Moïse ni par vos [b]œuvres mortes.

3 Car c'est à cause de vos œuvres mortes que je me suis fait édifier cette dernière alliance et l'Église, comme dans les temps anciens.

4 C'est pourquoi, entrez par la [a]porte, comme je l'ai commandé, et ne cherchez pas à [b]conseiller votre Dieu. Amen.

SECTION 23

*Révélation donnée en avril 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Manchester (New York), à Oliver Cowdery, Hyrum Smith, Samuel H. Smith, Joseph Smith, père, et Joseph Knight, père (*History of the Church*, vol. 1, p. 80). À la suite du désir fervent des cinq personnes*

10*a* GE Ordination, ordonner.
11*a* D&A 20:2.
12*a* 1 Né 13:42; D&A 19:27; 90:8–9.
22 1*a* Hé 8:13; 3 Né 12:46–47.
b D&A 66:2. GE Alliance; Nouvelle alliance éternelle.
2*a* Ga 2:16. GE Loi de Moïse.
b Mro 8:23–26.
4*a* Mt 7:13–14; Lu 13:24; 2 Né 9:41; 31:9, 17–18; 3 Né 14:13–14. GE Baptême, baptiser.
b Jcb 4:10.

citées de connaître leurs devoirs respectifs, le prophète consulta le Seigneur et reçut en réponse la révélation suivante.

1–7, Ces premiers disciples sont appelés à prêcher, exhorter et fortifier l'Église.

VOICI, je te dis quelques
mots, Oliver. Voici, tu es
béni, et tu n'es sous aucune
condamnation. Mais prends
garde à [a]l'orgueil, de peur de
tomber en [b]tentation.
2 Fais connaître ton appel
à l'Église et aussi devant le
monde, et ton cœur sera ouvert
pour prêcher la vérité doréna-
vant et à jamais. Amen.
3 Voici, je te dis quelques
mots, Hyrum, car toi non plus,
tu n'es sous aucune condam-
nation; ton cœur est ouvert et
ta langue déliée, et ton appel
est d'exhorter, et de [a]fortifier
continuellement l'Église. C'est
pourquoi, ton devoir est pour
toujours envers l'Église, et cela
à cause de ta famille. Amen.
4 Voici, je te dis quelques mots,
[a]Samuel, car toi non plus, tu
n'es sous aucune condamnation,
et ton appel est d'exhorter, et de
fortifier l'Église; tu n'es pas en-
core appelé à prêcher devant le
monde. Amen.
5 Voici, je te dis quelques mots,
Joseph, car toi non plus, tu n'es
sous aucune condamnation, et
ton appel est aussi d'exhorter,
et de fortifier l'Église, et c'est là
ton devoir dorénavant et à ja-
mais. Amen.
6 Voici, je te manifeste, Joseph
Knight, par ces mots, que tu dois
te charger de ta [a]croix, en ce que
tu dois [b]prier à haute voix de-
vant le monde, aussi bien qu'en
secret, dans ta [c]famille, parmi
tes amis et en tous lieux.
7 Et voici, ton devoir est de
t'unir à la [a]vraie Église et de
consacrer continuellement ton
langage à l'exhortation, afin de
recevoir la récompense de l'ou-
vrier. Amen.

SECTION 24

*Révélation donnée en juillet 1830, à Joseph Smith, le prophète, et à Oliver Cowdery, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 101–103). Bien que moins de quatre mois se fussent écoulés depuis l'organisation de l'Église, les persécutions étaient devenues intenses, et les dirigeants durent, pour leur sécurité, vivre partiellement dans la clandestinité. Les trois révélations suivantes furent données à ce moment-là pour les fortifier, les encourager et les instruire.*

1–9, Joseph Smith est appelé à traduire, à prêcher et à expliquer les Écritures. 10–12, Oliver Cowdery est appelé à prêcher l'Évangile.

23 1*a* GE Orgueil.
b GE Tentation, tenter.
3*a* D&A 81:4–5; 108:7.
4*a* JS—H 1:4.
6*a* Mt 10:38; 3 Né 12:30.
b GE Prière.
c D&A 20:47, 51.
7*a* GE Baptême, baptiser — Essentiel.

13–19, Révélation de la loi relative aux miracles, aux malédictions, à la pratique de secouer la poussière de ses pieds et d'aller sans bourse ni sac.

VOICI, tu as été appelé et
choisi pour écrire le Livre
de Mormon et pour mon minis-
tère; je t'ai fait sortir de tes
afflictions et t'ai conseillé, de
sorte que tu as été délivré de
tous tes ennemis, et tu as été
délivré des pouvoirs de Satan
et des ténèbres!
2 Néanmoins, tu n'es pas
excusable dans tes transgres-
sions; néanmoins, va et [a]ne pè-
che plus.
3 [a]Magnifie ton ministère; et
lorsque tu auras ensemencé et
protégé tes champs, va rapide-
ment vers [b]les Églises qui se
trouvent à [c]Colesville, Fayette
et Manchester; elles [d]t'entre-
tiendront, et je les bénirai tant
spirituellement que tempo-
rellement.
4 Mais si elles ne te reçoivent
pas, j'enverrai sur elles une ma-
lédiction au lieu d'une béné-
diction.
5 Et tu continueras à invoquer
Dieu en mon nom, à écrire ce qui
te sera donné par le [a]Consola-
teur et à expliquer toutes les
Écritures pour l'Église.
6 Et ce que tu [a]diras et écriras
te sera donné au moment même,
et elle l'écoutera, ou je lui en-
verrai une malédiction au lieu
d'une bénédiction.
7 Car tu consacreras tout ton
[a]service à Sion, et tu auras de la
force pour cela.
8 Sois [a]patient dans les [b]afflic-
tions, car tu en auras beau-
coup, et [c]endure-les, car voici,
je suis avec toi jusqu'à la [d]fin de
tes jours.
9 Tu n'auras pas de force pour
les travaux temporels, car ce
n'est pas là ton appel. Occupe-
toi de ton [a]appel et tu auras de
quoi magnifier ton ministère et
expliquer toutes les Écritures,
et continue à imposer les mains
et à confirmer les membres de
l'Église.
10 Ton frère Oliver continuera
à porter mon nom devant le
monde et aussi à l'Église. Il ne
pensera pas pouvoir en dire as-
sez pour ma cause, et voici, je
suis avec lui jusqu'à la fin.
11 C'est en moi qu'il aura de la
gloire, et non pas de lui-même,
que ce soit dans la faiblesse ou
dans la force, que ce soit dans
les liens ou dans la liberté.
12 En tout temps et en tous
lieux, il ouvrira la bouche et
[a]annoncera jour et nuit mon
Évangile comme avec la voix
d'une [b]trompette. Et je lui don-
nerai une force telle qu'on n'en
connaît pas de semblable parmi
les hommes.

24 2*a* D&A 1:31–32.
3*a* Jcb 1:19; 2:2.
b OU branches.
c D&A 26:1; 37:2.
d D&A 70:12.
5*a* GE Consolateur.
6*a* Ex 4:12; Mt 10:19–20; Lu 12:11–12; Hél 5:18–19; D&A 84:85; 100:5–8; Moï 6:32.
7*a* GE Service.
8*a* GE Patience.
b GE Adversité.
c GE Persévérer.
d Mt 28:20.
9*a* GE Intendance, intendant.
12*a* GE Prêcher.
b D&A 34:6.

13 Ne demandez des [a]miracles
que si je vous le [b]commande, si
ce n'est pour [c]chasser les [d]dé-
mons, [e]guérir les malades,
contre les [f]serpents venimeux
et contre les poisons mortels.
14 Et vous ne ferez [a]ces choses
que si cela est requis de vous
par ceux qui le désirent, pour
que les Écritures s'accomplis-
sent; car vous agirez selon ce
qui est écrit.
15 Et en quelque lieu que vous
[a]entriez, s'ils ne vous reçoivent
pas en mon nom, vous laisserez
une malédiction au lieu d'une
bénédiction en secouant la
[b]poussière de vos pieds en té-
moignage contre eux et en vous
lavant les pieds au bord du
chemin.
16 Et il arrivera que quicon-
que portera la main sur vous
avec violence, vous comman-
derez qu'il soit frappé en mon
nom, et voici, je le frapperai,
selon vos paroles, quand je le
jugerai bon.
17 Quiconque vous traînera de-
vant la loi sera maudit par la loi.
18 Et vous ne prendrez ni
[a]bourse, ni sac, ni bâton, ni
deux manteaux, car l'Église
vous donnera à l'heure même
ce dont vous avez besoin pour
votre nourriture, pour vos vête-
ments, pour vos souliers, pour
votre argent et pour votre sac.
19 Car vous êtes appelés à
[a]tailler ma vigne avec puis-
sance, oui, pour la dernière
fois; oui, et aussi tous ceux que
vous avez [b]ordonnés, et ils agi-
ront selon ce modèle. Amen.

SECTION 25

Révélation donnée en juillet 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Harmony (Pennsylvanie) (voir History of the Church, *vol. 1, pp. 103–4; voir aussi le chapeau de la section 24). Cette révélation manifeste la volonté du Seigneur à Emma Smith, femme du prophète.*

1–6, Emma Smith, dame élue, est appelée à aider et à consoler son mari. 7–11, Elle est également appelée à écrire, à expliquer les Écritures et à choisir des cantiques. 12–14, Le chant des justes est une prière pour le Seigneur. 15–16, Les principes de l'obéissance qui se trouvent dans cette révélation s'appliquent à tous.

ÉCOUTE la voix du Seigneur,
ton Dieu, tandis que je te
parle, Emma Smith, ma fille; car

13*a* GE Miracle; Signe.
b 1 Né 17:50.
c Mc 16:17.
d GE Esprit — Esprits malins.
e GE Guérir, guérisons.
f Ac 28:3–9; D&A 84:71–72; 124:98–99.
14*a* GE Imposition des mains aux malades.
15*a* Mt 10:11–15.
b Mc 6:11; Lu 10:11; D&A 60:15; 75:19–22; 99:4–5.
18*a* Mt 10:9–10; Lu 10:4; D&A 84:78–79.
19*a* Jcb 5:61–74; D&A 39:17; 71:4.
b GE Ordination, ordonner.

en vérité, je te le dis, tous ceux
qui [a]reçoivent mon Évangile
sont des fils et des filles dans
mon [b]royaume.
2 Je te donne une révélation
concernant ma volonté, et si tu
es fidèle et [a]marches dans les
sentiers de la [b]vertu devant moi,
je protégerai ta vie, et tu rece-
vras un [c]héritage en Sion.
3 Voici, tes [a]péchés te sont
pardonnés, et tu es une dame
élue que j'ai [b]appelée.
4 Ne murmure pas à cause des
choses que tu n'as pas vues, car
elles vous sont cachées, à toi et
au monde, ce que je juge sage
pour un moment futur.
5 L'office de ton appel sera de
[a]réconforter mon serviteur Jo-
seph Smith, fils, ton mari, dans
ses afflictions, par des paroles
de consolation, dans l'esprit
d'humilité.
6 Et tu partiras avec lui lors-
qu'il partira, et tu lui serviras
de secrétaire lorsqu'il n'y aura
personne pour lui servir de
secrétaire, afin que je puisse
envoyer mon serviteur Oliver
Cowdery là où je le veux.
7 Et tu seras [a]ordonnée sous sa
main pour expliquer les Écritu-
res et pour exhorter l'Église,
selon que cela te sera donné par
mon Esprit.
8 Car il posera les [a]mains sur
toi, et tu recevras le Saint-Esprit,
et tu consacreras ton temps à
écrire et à apprendre beaucoup.
9 Et tu n'as rien à craindre,
car ton mari te soutiendra dans
l'Église; car son [a]appel est de
s'occuper des membres de
l'Église, afin que tout ce que je
veux leur soit [b]révélé, selon
leur foi.
10 En vérité, je te dis que tu
délaisseras les [a]choses de ce
[b]monde et [c]rechercheras les
choses d'un monde meilleur.
11 Et il te sera également
donné — et c'est là une chose qui
m'est agréable — de faire, selon
l'inspiration qui te sera accordée,
un recueil de [a]cantiques sacrés,
pour l'usage de mon Église.
12 Car mon âme met ses délices
dans le [a]chant du [b]cœur; oui, le
chant des justes est une prière
pour moi, et il sera exaucé par
une bénédiction sur leur tête.
13 C'est pourquoi, élève ton
cœur et réjouis-toi, et attache-toi
aux alliances que tu as faites.
14 Persévère dans l'esprit
[a]d'humilité et prends garde à
[b]l'orgueil. Que ton âme se

25 1*a* Jn 1:12.
GE Fils et filles de Dieu.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
2*a* GE Marcher, marcher avec Dieu.
b GE Vertu.
c D&A 52:42; 64:30; 101:18.
GE Sion.
3*a* Mt 9:2.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
5*a* GE Compassion.
7*a* OU mis à part.
GE Mise à part.
8*a* GE Imposition des mains.
9*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler; Prophète.
b GE Prophétie, prophétiser; Révélation.
10*a* GE Convoiter; Richesse, richesses.
b GE Profanation.
c Ét 12:4.
11*a* GE Cantique.
12*a* 1 Ch 16:9.
GE Chanter.
b GE Cœur.
14*a* GE Douceur, doux.
b GE Orgueil.

réjouisse de ton mari et de la gloire qui viendra sur lui.
15 Garde continuellement mes commandements, et tu recevras une [a]couronne de [b]justice. Et si
tu ne le fais pas, tu [c]ne peux pas venir là où je suis.
16 Et en vérité, en vérité, je te dis que c'est là ma [a]voix à tous. Amen.

SECTION 26

Révélation donnée en juillet 1830, à Joseph Smith, le prophète, à Oliver Cowdery et à John Whitmer, à Harmony (Pennsylvanie) (voir History of the Church*, vol. 1, p. 104; voir aussi le chapeau de la section 24).*

1, Il leur est commandé d'étudier les Écritures et de prêcher. 2, Affirmation de la loi du consentement commun.

1 VOICI, je vous dis que vous consacrerez votre temps à [a]étudier les Écritures, à prêcher, à affermir l'Église de [b]Colesville et à accomplir vos travaux de la terre, selon ce qui est requis, jusqu'à ce que vous alliez vers l'ouest pour tenir la prochaine conférence. Alors ce que vous ferez sera révélé.
2 Et tout se fera par le [a]consentement commun dans l'Église, par beaucoup de prière et de foi, car vous recevrez tout par la foi. Amen.

SECTION 27

*Révélation donnée en août 1830, à Joseph Smith, le prophète, à Harmony (Pennsylvanie) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 106–8). Préparant un service religieux, au cours duquel le sacrement du pain et du vin devait être administré, Joseph sortit pour se procurer du vin. Un messager céleste lui apparut, et il reçut cette révélation, dont une partie fut écrite à l'époque et le reste au cours du mois de septembre qui suivit. On utilise actuellement de l'eau plutôt que du vin dans les services de Sainte-Cène de l'Église.*

1–4, Emblèmes à utiliser lors de la Sainte-Cène. 5–14, Le Christ et ses serviteurs de toutes les dispensations prendront la Sainte-Cène. 15–18, Revêtez toutes les armes de Dieu.

1 ÉCOUTE la voix de Jésus-Christ, ton Seigneur, ton Dieu et ton Rédempteur, dont la parole est [a]vive et puissante.
2 Car voici, je te le dis, peu importe ce que vous mangez ou ce

15*a* GE Couronne; Exaltation.
b GE Juste, Justice.
c Jn 7:34.
16*a* D&A 1:38.
26 1*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b D&A 24:3; 37:2.
2*a* 1 S 8:7; Mos 29:26. GE Consentement commun.
27 1*a* Hél 3:29; D&A 6:2.

que vous buvez lorsque vous
prenez la [a]Sainte-Cène, si vous
le faites l'œil fixé uniquement
sur ma [b]gloire, vous souvenant
devant le Père de mon corps
qui a été déposé pour vous et
de mon [c]sang qui a été versé
pour la [d]rémission de vos pé-
chés.
3 Je vous donne donc le com-
mandement de ne pas acheter
de vin ni de boissons fortes de
vos ennemis;
4 vous n'en boirez donc pas, à
moins que ce ne soit du vin
nouveau, fait parmi vous, oui,
dans ce royaume, qui est celui
de mon Père, qui sera édifié sur
terre.
5 Voici, je le juge sage; c'est
pourquoi ne vous étonnez pas,
car l'heure vient où je [a]boirai
du fruit de la vigne avec vous
sur la terre, et avec [b]Moroni,
que je vous ai envoyé pour vous
révéler le Livre de Mormon
contenant la plénitude de mon
Évangile éternel, et à qui j'ai
confié les clefs des annales du
[c]bois d'Éphraïm;
6 et aussi avec [a]Élias, à qui
j'ai remis les clefs pour réaliser
le rétablissement de toutes les
choses qui ont trait aux der-
niers jours, dont tous les saints
prophètes ont parlé depuis le
commencement du monde;
7 et aussi Jean, le fils de Za-
charie, Zacharie qu'il [a](Élias)
visita et auquel il fit la pro-
messe qu'il aurait un fils, que
son nom serait [b]Jean et qu'il se-
rait rempli de l'esprit d'Élias;
8 lequel Jean je vous ai en-
voyé, mes serviteurs Joseph
Smith, fils, et Oliver Cowdery,
pour vous ordonner à la pre-
mière [a]prêtrise que vous avez
reçue, afin que vous fussiez ap-
pelés et [b]ordonnés comme le
fut [c]Aaron;
9 et aussi [a]Élie, à qui j'ai remis
les clefs du pouvoir de [b]tour-
ner le cœur des pères vers les
enfants et le cœur des enfants
vers les pères, afin que la terre
entière ne soit pas frappée de
malédiction;
10 et aussi avec Joseph, Jacob,
Isaac et Abraham, vos pères,
par lesquels les [a]promesses de-
meurent;
11 et aussi avec Michel, ou
[a]Adam, le père de tous, le prince
de tous, l'ancien des jours;
12 et aussi avec Pierre, Jac-
ques et Jean, que je vous ai en-
voyés, par lesquels je vous ai

2*a* GE Sainte-Cène.
b GE Gloire.
c GE Sang.
d GE Rémission des péchés.
5*a* Mt 26:29; Mc 14:25; Lu 22:18.
b JS—H 1:30–34.
c Éz 37:16. GE Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph.
6*a* GE Élias.
7*a* Lu 1:17–19.
b Lu 1:13; D&A 84:27–28.
8*a* D&A 13:1. GE Prêtrise d'Aaron.
b GE Ordination, ordonner.
c Ex 28:1–3, 41; D&A 107:13.
9*a* 1 R 17:1–22; 2 R 1–2; D&A 2:1–3; 110:13–16; JS—H 1:38–39. GE Élie; Généalogie.
b GE Généalogie.
10*a* GE Alliance abrahamique.
11*a* GE Adam.

[a]ordonnés et confirmés pour que vous soyez [b]apôtres et [c]témoins spéciaux de mon nom, et pour que vous portiez les clefs de votre ministère et des mêmes choses que je leur ai révélées;
13 à qui j'ai [a]remis les [b]clefs de mon royaume et une [c]dispensation de [d]l'Évangile pour les [e]derniers temps et pour la [f]plénitude des temps, au cours de laquelle je rassemblerai toutes choses en [g]une, tant celles qui sont dans le ciel que celles qui sont sur la terre;
14 et aussi avec tous ceux que mon Père m'a [a]donnés de parmi le monde.
15 C'est pourquoi, élevez votre cœur, réjouissez-vous, ceignez-vous les reins et prenez toutes mes [a]armes, afin de pouvoir résister dans le mauvais jour, et [b]tenir ferme après avoir tout surmonté.
16 Tenez donc ferme: ayez à vos reins la [a]vérité pour [b]ceinture; revêtez la [c]cuirasse de la [d]justice; mettez pour chaussures à vos pieds la préparation de l'Évangile de [e]paix que j'ai envoyé mes [f]anges vous remettre;
17 prenez le bouclier de la foi, avec lequel vous pourrez éteindre tous les traits [a]enflammés des méchants.
18 Et prenez le casque du salut, l'épée de mon Esprit que je déverserai sur vous, et ma parole que je vous révèle, soyez d'accord concernant toutes les choses que vous me demandez et soyez fidèles jusqu'à ce que je vienne, et vous serez [a]enlevés, afin que là où je suis, vous y soyez [b]aussi. Amen.

SECTION 28

*Révélation donnée en septembre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Oliver Cowdery, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 109–11). Hiram Page, un membre de l'Église, avait une certaine pierre, et il prétendait recevoir, grâce à elle, des révélations concernant l'édification de Sion et l'ordre de l'Église. Plusieurs membres avaient été trompés par ces prétentions, et même Oliver Cowdery en subit la mauvaise influence. Juste avant le moment fixé pour une conférence, le prophète consulta le Seigneur avec ferveur à ce sujet et reçut cette révélation.*

12*a* JS—H 1:72. GE Prêtrise de Melchisédek.
b GE Apôtre.
c Ac 1:8.
13*a* Mt 16:19.
b GE Clefs de la prêtrise.
c GE Dispensation.
d GE Évangile.
e Jcb 5:71; D&A 43:28–30.
f Ép 1:9–10; D&A 112:30; 124:41.
g D&A 84:100.
14*a* Jn 6:37; 17:9, 11; 3 Né 15:24; D&A 50:41–42; 84:63.
15*a* Ro 13:12; Ép 6:11–18.
b Mal 3:2; D&A 87:8.
16*a* GE Vérité.
b És 11:5.
c És 59:17.
d GE Juste, Justice.
e 2 Né 19:6.
f D&A 128:19–21.
17*a* 1 Né 15:24; D&A 3:8.
18*a* 1 Né 13:37; D&A 17:8.
b Jn 14:3.

1–7, Joseph Smith détient les clefs des mystères et lui seul reçoit les révélations pour l'Église. 8–10, Oliver Cowdery doit prêcher aux Lamanites. 11–16, Satan a trompé Hiram Page et lui a donné de fausses révélations.

VOICI, je te dis, [a]Oliver, qu'il
te sera donné d'être entendu par l'Église dans toutes les choses que tu lui [b]enseigneras par le [c]Consolateur concernant les révélations et les commandements que j'ai donnés.
2 Mais voici, en vérité, en
vérité, je te le dis, [a]nul ne sera désigné pour recevoir des commandements et des révélations dans cette Église, si ce n'est mon serviteur [b]Joseph Smith, fils, car il les reçoit tout comme Moïse.
3 Et, tout comme [a]Aaron, tu
seras obéissant aux choses que je lui donnerai, en annonçant fidèlement, avec puissance et [b]autorité, les commandements et les révélations à l'Église.
4 Et si tu es conduit par le Con-
solateur, à un moment quelconque ou en tout temps, à [a]parler à l'Église ou à l'instruire à titre de commandement, tu peux le faire.
5 Mais tu n'écriras pas à titre
de commandement, mais par sagesse;
6 et tu ne commanderas pas à
celui qui est à ta tête et à la tête de l'Église;
7 car je lui ai donné les [a]clefs
des [b]mystères, et des révélations qui sont scellées, jusqu'à ce que je leur en désigne un autre à sa place.
8 Et maintenant, voici, je te
dis que tu iras chez les [a]Lamanites leur prêcher mon [b]Évangile; et s'ils reçoivent tes enseignements, tu feras établir mon Église parmi eux, et tu auras des révélations, mais ne les écris pas à titre de commandement.
9 Et maintenant, voici, je te dis
qu'il n'est pas révélé et que nul ne sait où la [a]ville de [b]Sion sera bâtie, mais cela sera donné plus tard. Voici, je te dis que ce sera dans les régions frontières près des Lamanites.
10 Tu ne quitteras ce lieu
qu'après la conférence; et mon serviteur Joseph sera désigné pour présider la conférence par la voix de celle-ci, et tu diras ce qu'il te dit.
11 De plus, tu prendras ton
frère, Hiram Page, [a]en particulier, et tu lui diras que les choses qu'il a écrites d'après cette pierre ne sont pas de moi, et que [b]Satan l'a [c]trompé.
12 Car voici, il n'a pas été
désigné pour ces choses, et au-

28 1*a* D&A 20:3.
b GE Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
c GE Consolateur.
2*a* D&A 35:17–18; 43:4.
b 2 Né 3:14–20. GE Smith, Joseph, fils.
3*a* GE Aaron, frère de Moïse.
b GE Autorité.
4*a* Ex 4:12–16; D&A 24:5–6.
7*a* D&A 64:5; 84:19.
b GE Mystères de Dieu.
8*a* 2 Né 3:18–22; D&A 30:5–6; 32:1–3.
b D&A 3:19–20.
9*a* D&A 57:1–3.
b D&A 52:42–43. GE Sion.
11*a* Mt 18:15.
b Ap 20:10.
c D&A 43:5–7.

cun membre de l'Église ne sera désigné pour quelque chose de contraire aux alliances de l'Église.
13 Car tout doit se faire avec ordre et par [a]consentement commun dans l'Église, par la prière de la foi.
14 Et tu aideras à régler tout cela, selon les alliances de l'Église, avant d'entreprendre ton voyage chez les Lamanites.
15 Et ce que tu feras te sera [a]donné à partir du moment où tu partiras, jusqu'au moment où tu reviendras.
16 Et tu dois ouvrir la bouche en tout temps, annonçant mon Évangile d'une voix pleine d'allégresse. Amen.

SECTION 29

*Révélation donnée en septembre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, en présence de six anciens, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 111–15). Cette révélation fut donnée quelques jours avant la conférence qui devait commencer le 26 septembre 1830.*

1–8, Le Christ rassemble ses élus. 9–11, Sa venue inaugure le millénium. 12–13, Les Douze jugeront tout Israël. 14–21, Des signes, des fléaux et des désolations précéderont la Seconde Venue. 22–28, La dernière résurrection et le jugement final suivent le millénium. 29–35, Tout est spirituel pour le Seigneur. 36–39, Le diable et ses armées ont été chassés du ciel pour tenter l'homme. 40–45, La chute et l'expiation apportent le salut. 46–50, Les petits enfants sont rachetés par l'expiation.

ÉCOUTEZ la voix de Jésus-Christ, votre Rédempteur, le grand [a]JE SUIS, dont le bras de [b]miséricorde a [c]expié vos péchés;
2 qui [a]rassemblera son peuple comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, c'est-à-dire tous ceux qui écouteront ma voix, [b]s'humilieront devant moi et m'invoqueront en prière fervente.
3 Voici, en vérité, en vérité, je vous dis que vos péchés vous sont maintenant [a]pardonnés, c'est pourquoi vous recevez ces choses; mais souvenez-vous de ne plus pécher, de peur que des périls ne s'abattent sur vous.
4 En vérité, je vous dis que vous êtes choisis d'entre le monde pour annoncer mon Évangile d'une voix pleine d'allégresse, comme avec le [a]son d'une trompette.

13*a* GE Consentement commun.
15*a* 2 Né 32:3, 5.
29 1*a* GE JE SUIS.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Expiation, expier.
2*a* Mt 23:37; 3 Né 10:4–6.
b GE Humble, humilier, humilité.
3*a* GE Pardonner.
4*a* Al 29:1–2; D&A 19:37; 30:9.

5 Élevez votre cœur et réjouissez-vous, car je suis [a]au milieu de vous et je suis votre [b]avocat auprès du Père; et son bon gré est de vous donner le [c]royaume.

6 Et comme il est écrit: Tout ce que vous [a]demanderez avec [b]foi, étant [c]unis dans la prière, comme je vous l'ai commandé, vous le recevrez.

7 Et vous êtes appelés à réaliser le [a]rassemblement de mes [b]élus, car mes élus [c]entendent ma voix et ne s'endurcissent pas le [d]cœur.

8 C'est pourquoi le décret est sorti du Père qu'ils seront [a]rassemblés en un seul endroit à la surface de ce pays, afin de se [b]préparer le cœur et d'être préparés en toutes choses en vue du jour où les [c]tribulations et la désolation seront envoyées sur les méchants.

9 Car l'heure est proche et le jour sera bientôt là, où la terre sera mûre; tous les [a]orgueilleux et ceux qui pratiquent la méchanceté seront comme du [b]chaume; et je les [c]brûlerai, dit le Seigneur des armées, pour que la méchanceté ne soit plus sur la terre.

10 Car l'heure est proche, et ce qui a été [a]dit par mes apôtres doit s'accomplir, car cela arrivera comme ils l'ont dit.

11 Car je me révélerai du haut du ciel, avec toutes ses [a]armées, avec puissance et une grande gloire, et je demeurerai pendant [b]mille ans dans la [c]justice avec les hommes sur la terre, et les méchants ne subsisteront pas.

12 De plus, en vérité, en vérité, je vous dis, et ceci est sorti en un ferme décret, par la volonté du Père, que mes [a]apôtres, les Douze qui étaient avec moi dans mon ministère à Jérusalem, se tiendront à ma droite le jour de ma venue dans une colonne de [b]feu, revêtus d'une robe de justice, une couronne sur la tête, en [c]gloire, tout comme je le suis, pour [d]juger toute la maison d'Israël, tous ceux qui m'ont aimé et ont gardé mes commandements, et personne d'autre.

5*a* Mt 18:20; D&A 6:32; 38:7; 88:62–63.
b GE Avocat.
c GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
6*a* Mt 21:22; Jn 14:13.
b Mc 11:24.
c 3 Né 27:1–2; D&A 84:1.
7*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b Mc 13:20; D&A 84:34. GE Élu.
c Al 5:37–41.
d GE Cœur.
8*a* D&A 45:64–66; 57:1.
b D&A 58:6–9; 78:7.
c D&A 5:19; 43:17–27.
9*a* 2 Né 20:33; 3 Né 25:1. GE Orgueil.
b Na 1:10; Mal 4:1; 1 Né 22:15, 23; JS—H 1:37.
c D&A 45:57; 63:34, 54; 64:24; 88:94; 101:23–25; 133:64. GE Terre — Purification de la terre.
10*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
11*a* JS—M 1:37.
b GE Juste, Justice.
c GE Jésus-Christ — Règne millénaire du Christ; Millénium.
12*a* GE Apôtre.
b És 66:15–16; D&A 130:7; 133:41.
c GE Gloire; Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
d Mt 19:28; Lu 22:30; 1 Né 12:9; Mrm 3:18–19.

13 Car une [a]trompette sonnera longtemps et avec force, comme sur le mont Sinaï; la terre tout entière tremblera, et ils [b]ressusciteront, oui, ceux qui sont [c]morts en moi, pour recevoir une [d]couronne de justice et être revêtus, [e]comme je le suis, pour être avec moi, afin que nous soyons un.
14 Mais voici, je vous dis qu'avant que ce grand [a]jour ne vienne, le [b]soleil sera obscurci, la lune sera changée en sang, les étoiles tomberont du ciel et il y aura des [c]signes plus grands encore dans le ciel en haut et sur la terre en bas.
15 Et il y aura des pleurs et des [a]lamentations parmi les armées des hommes,
16 et une grande tempête de [a]grêle sera envoyée pour détruire les cultures de la terre.
17 Et à cause de la méchanceté du monde, il arrivera que je me [a]vengerai des [b]méchants, car ils ne veulent pas se repentir; car la coupe de mon indignation est pleine; car voici, mon [c]sang ne les purifiera pas s'ils ne m'écoutent pas.
18 C'est pourquoi, moi, le Seigneur Dieu, j'enverrai sur la surface de la terre des mouches qui se saisiront de ses habitants, mangeront leur chair et introduiront en eux des vers;
19 et leur langue sera liée, de sorte qu'ils ne [a]parleront pas contre moi; leur chair tombera de leurs os et leurs yeux de leurs orbites;
20 Et il arrivera que les [a]bêtes de la forêt et les oiseaux du ciel les dévoreront.
21 Et la grande et [a]abominable Église, qui est la [b]prostituée de toute la terre, sera abattue par un feu [c]dévorant, selon ce qui est dit par la bouche d'Ézéchiel, le prophète, qui a parlé de ces choses, qui ne sont pas arrivées mais [d]doivent se produire aussi sûrement que je vis, car les abominations ne régneront pas.
22 De plus, en vérité, en vérité, je vous dis que lorsque les [a]mille ans seront terminés, et que les hommes recommenceront à renier leur Dieu, alors je n'épargnerai plus la terre que pour un [b]peu de temps.
23 Et la [a]fin viendra, le ciel et la terre seront consumés et

13*a* D&A 43:18; 45:45.
b D&A 76:50.
c D&A 88:97; 133:56.
d GE Couronne; Exaltation.
e D&A 76:94–95; 84:35–39.
14*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Joë 2:10; JS—M 1:33.
c GE Signes des temps.
15*a* Mt 13:42.
16*a* Éz 38:22; Ap 11:19; 16:21.
17*a* Ap 16:7–11; 2 Né 30:10; JS—M 1:53–55. GE Vengeance.
b GE Méchanceté, méchant.
c 1 Jn 1:7; Al 11:40–41; D&A 19:16–18.
19*a* Za 14:12.
20*a* És 18:6; Éz 39:17; Ap 19:17–18.
21*a* GE Diable — Église du diable.
b Ap 19:2.
c Joë 1:19–20; 2:3; D&A 97:25–26. GE Terre — Purification de la terre.
d D&A 1:38.
22*a* GE Millénium.
b Ap 20:3; D&A 43:30–31; 88:110–111.
23*a* Mt 24:14. GE Monde — Fin du monde.

[b]passeront, et il y aura un nouveau ciel et une [c]nouvelle terre.
24 Car tout ce qui est ancien [a]passera et tout deviendra nouveau, le ciel et la terre et toute leur plénitude, les hommes et les bêtes, les oiseaux du ciel et les poissons de la mer.
25 Et ni un [a]cheveu, ni un fétu de paille ne seront perdus, car c'est l'œuvre de ma main.
26 Mais voici, en vérité, je vous le dis, avant que la terre ne passe, [a]Michel, mon [b]archange, sonnera de la [c]trompette; et alors tous les morts se [d]réveilleront, car leurs tombes seront ouvertes, et ils [e]sortiront, oui, tous.
27 Et les [a]justes seront rassemblés à [b]ma droite pour la vie éternelle, et les méchants, à ma gauche; j'aurai honte de les reconnaître devant le Père.
28 C'est pourquoi je leur dirai: [a]Éloignez-vous de moi, maudits, dans le [b]feu éternel préparé pour le [c]diable et ses anges.
29 Et maintenant, voici, je vous le dis, jamais, à aucun moment, je n'ai déclaré de ma bouche qu'ils reviendraient, car là [a]où je suis ils ne peuvent venir, car ils n'ont aucun pouvoir.
30 Mais souvenez-vous que tous mes jugements ne sont pas donnés aux hommes; et mes paroles s'accompliront telles qu'elles sont sorties de ma bouche, de sorte que les [a]premiers seront les derniers et que les derniers seront les premiers dans toutes les choses que j'ai créées par la parole de ma puissance, qui est la puissance de mon Esprit;
31 car c'est par la puissance de mon Esprit que je les ai [a]créées, oui, toutes les choses, tant [b]spirituelles que temporelles,
32 premièrement [a]spirituelles, deuxièmement temporelles, ce qui est le commencement de mon œuvre; et en outre, premièrement temporelles et deuxièmement spirituelles, ce qui est la fin de mon œuvre;
33 et je vous parle de manière que vous compreniez selon votre nature; mais pour moi, mes œuvres n'ont pas de [a]fin ni de commencement; mais il vous est donné de comprendre, parce que vous me l'avez demandé d'un commun accord.
34 C'est pourquoi, en vérité, je vous dis que pour moi toutes les choses sont spirituelles, et je ne vous ai jamais donné, en aucun temps, de loi qui fût temporelle, ni à aucun homme, ni aux enfants des hommes, ni à Adam, votre père, que j'ai créé.

23*b* Mt 24:35; JS—M 1:35.
c GE Terre — État final de la terre.
24*a* Ap 21:1–4.
25*a* Al 40:23.
26*a* GE Adam; Michel.
b GE Archange.
c 1 Co 15:52–55.
d GE Immortalité, immortel; Résurrection.
e Jn 5:28–29.
27*a* GE Juste, Justice.
b Mt 25:33. GE Jugement dernier.
28*a* Mt 25:41; D&A 29:41.
b D&A 43:33.
c GE Diable.
29*a* Jn 7:34; D&A 76:112.
30*a* Mt 19:30; 1 Né 13:42.
31*a* GE Création, créer.
b Moï 3:4–5.
32*a* GE Création spirituelle.
33*a* Ps 111:7–8; Moï 1:4.

35 Voici, je lui ai accordé [a]d'agir par lui-même, et je lui ai donné un commandement, mais je ne lui ai pas donné de commandement temporel, car mes [b]commandements sont spirituels; ils ne sont ni naturels, ni temporels, ni charnels, ni sensuels.
36 Et il arriva qu'Adam fut tenté par le diable — car voici, le [a]diable était avant Adam, car il se [b]rebella contre moi, disant: Donne-moi ton [c]honneur, qui est mon [d]pouvoir; et il détourna également de moi le [e]tiers des [f]armées du ciel à cause de leur [g]libre arbitre;
37 et ils furent précipités et devinrent ainsi le [a]diable et ses [b]anges;
38 Et voici, il y a un lieu préparé pour eux depuis le commencement, lieu qui est [a]l'enfer.
39 Et il faut que le diable [a]tente les enfants des hommes, sinon ils ne pourraient pas agir par eux-mêmes; car s'ils n'avaient jamais ce qui est [b]amer, ils ne pourraient pas connaître ce qui est doux —
40 c'est pourquoi, il arriva que le diable tenta Adam, et celui-ci prit du [a]fruit défendu et transgressa le commandement, et en cela il devint [b]assujetti à la volonté du diable, parce qu'il avait cédé à la tentation.
41 C'est pourquoi, moi, le Seigneur Dieu, je le fis [a]chasser du jardin [b]d'Éden, de ma présence, à cause de sa transgression, en quoi il devint [c]spirituellement mort, ce qui est la première mort, c'est-à-dire cette même mort qui est la dernière [d]mort, qui est spirituelle, qui sera prononcée sur les méchants lorsque je dirai: Éloignez-vous, [e]maudits.
42 Mais voici, je vous dis que moi, le Seigneur Dieu, j'ai donné à Adam et à sa postérité de ne pas [a]mourir quant à la mort temporelle, avant que moi, le Seigneur Dieu, j'eusse envoyé des [b]anges pour leur annoncer le [c]repentir et la [d]rédemption par la foi au nom de mon [e]Fils unique.
43 Et c'est ainsi que moi, le Seigneur Dieu, j'ai désigné à l'homme les jours de son [a]épreuve, afin que, par sa mort

35*a* GE Libre arbitre.
b GE Commandements de Dieu.
36*a* D&A 76:25–26; Moï 4:1–4.
b GE Conseil dans les cieux.
c GE Honneur.
d És 14:12–14; D&A 76:28–29.
e Ap 12:3–4.
f D&A 38:1; 45:1. GE Vie prémortelle.
g GE Libre arbitre.
37*a* GE Diable.
b 2 Pi 2:4; Jud 1:6; Moï 7:26. GE Anges.
38*a* GE Enfer.
39*a* Moï 4:3–4. GE Tentation, tenter.
b Moï 6:55.
40*a* Ge 3:6; Moï 4:7–13.
b 2 Né 10:24; Mos 16:3–5; Al 5:41–42.
41*a* GE Chute d'Adam et Ève.
b GE Éden.
c GE Mort spirituelle.
d Al 40:26.
e D&A 29:27–28; 76:31–39.
42*a* 2 Né 2:21. GE Mort physique.
b Al 12:28–30.
c GE Repentir.
d GE Racheter, rachetés, rédemption.
e Moï 5:6–8.
43*a* Al 12:24; 42:10.

naturelle, il soit [b]ressuscité dans [c]l'immortalité pour la [d]vie éternelle, oui, tous ceux qui croiront.
44 Et ceux qui ne croient pas, pour la [a]damnation éternelle; car ils ne peuvent pas être rachetés de leur chute spirituelle, parce qu'ils ne se repentent pas.
45 Car ils aiment les ténèbres plutôt que la lumière, leurs [a]actions sont mauvaises, et ils reçoivent leurs [b]gages de celui auquel ils trouvent bon d'obéir.
46 Mais voici, je vous dis que les petits [a]enfants sont [b]rachetés depuis la fondation du monde par l'intermédiaire de mon Fils unique;
47 c'est pourquoi, ils ne peuvent pécher, car le pouvoir de [a]tenter les petits enfants n'est donné à Satan que lorsqu'ils commencent à devenir [b]responsables devant moi.
48 Car cela leur est donné comme je le veux, selon mon bon plaisir, afin que de grandes choses soient requises de leurs [a]pères.
49 Et de plus, je vous le dis, n'ai-je pas commandé à quiconque a de la connaissance de se repentir?
50 Quant à celui qui n'a pas [a]d'intelligence, il m'appartient de faire selon ce qui est écrit. Et maintenant, je ne vous en déclare pas davantage en ce moment. Amen.

SECTION 30

*Révélation donnée en septembre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à David Whitmer, Peter Whitmer, fils, et John Whitmer, à Fayette (New York), après trois jours de conférence, à Fayette, mais avant que les anciens de l'Église ne se fussent séparés (*History of the Church*, vol. 1, pp. 115–16). Ce texte fut publié à l'origine sous forme de trois révélations. Le prophète les combina en une seule section pour l'édition de 1835 des Doctrine et Alliances.*

1–4, David Whitmer est réprimandé pour n'avoir pas servi diligemment. 5–8, Peter Whitmer, fils, doit accompagner Oliver Cowdery pour une mission chez les Lamanites. 9–11, John Whitmer est appelé à prêcher l'Évangile.

VOICI, je te dis, [a]David, que tu as [b]craint l'homme et que

43*b* GE Résurrection.
c Moï 1:39.
GE Immortalité, immortel.
d GE Vie éternelle.
44*a* D&A 19:7–12.
GE Damnation.
45*a* Jn 3:18–20; D&A 93:31–32.
b Mos 2:32–33; Al 3:26–27; 5:41–42; 30:60.
46*a* Mro 8:8, 12; D&A 93:38.
GE Enfant, enfants.
b D&A 74:7.
GE Racheter, rachetés, rédemption.
47*a* GE Tentation, tenter.
b GE Responsabilité, responsable.
48*a* D&A 68:25.
50*a* D&A 137:7–10.
GE Intelligence.
30 1*a* GE Whitmer, David.
b Ac 5:29.

tu n'as pas eu [c]confiance en moi
pour avoir de la force, comme
tu l'aurais dû.
2 Mais ton esprit s'est préoc-
cupé davantage des choses de
la [a]terre que de mes choses à
moi, ton Créateur, et du minis-
tère auquel tu as été appelé,
et tu n'as pas prêté attention à
mon Esprit et à ceux qui étaient
placés au-dessus de toi, mais tu
t'es laissé persuader par ceux à
qui je n'ai pas donné de com-
mandements.
3 C'est pourquoi, tu en es ré-
duit à m'interroger toi-même et
à [a]méditer sur les choses que tu
as reçues.
4 Et ton foyer sera dans la mai-
son de ton père, jusqu'à ce que
je te donne d'autres comman-
dements. Et tu t'occuperas du
[a]ministère dans l'Église, de-
vant le monde et dans les ré-
gions alentour. Amen.
5 Voici, je te dis, [a]Peter, que tu
entreprendras ton [b]voyage avec
ton frère Oliver, car le [c]mo-
ment est venu où il m'est op-
portun que tu ouvres la bouche
pour annoncer mon Évangile;
c'est pourquoi, ne crains pas,
mais prête [d]attention aux paro-
les et aux conseils que ton frère
te donnera.
6 Et sois affligé dans toutes ses
afflictions, élevant toujours le
cœur vers moi en prière et avec
foi, pour sa délivrance et la
tienne, car je lui ai donné le
pouvoir d'édifier mon [a]Église
chez les [b]Lamanites.
7 Et je n'ai désigné personne
pour le conseiller comme [a]son
supérieur dans l'Église, concer-
nant les affaires de l'Église, si
ce n'est son frère Joseph Smith,
fils.
8 C'est pourquoi, prête atten-
tion à ces choses et sois diligent
à garder mes commandements,
et tu seras béni au point d'avoir
la vie éternelle. Amen.
9 Voici, je te dis, mon ser-
viteur John, qu'à partir de
maintenant, tu commenceras
à [a]proclamer mon Évangile
comme avec la [b]voix d'une
trompette.
10 Et tu travailleras chez ton
frère Philip Burroughs et dans
la région alentour, oui, partout
où tu pourras être entendu, jus-
qu'à ce que je te commande de
t'en aller.
11 Et dorénavant tu accom-
pliras tout ton travail en Sion
de toute ton âme; oui, tu ouvri-
ras toujours la bouche pour ma
cause sans [a]craindre ce que
[b]l'homme peut faire, car je suis
[c]avec toi. Amen.

1 *c* 2 Ch 16:7–9.
2 *a* D&A 25:10.
3 *a* GE Méditer.
4 *a* GE Ministère; Service.
5 *a* GE Whitmer, Peter, fils.
b D&A 32:1–3.
c D&A 11:15.
d GE Conseil; Soutien des dirigeants de l'Église.
6 *a* GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.
b D&A 3:20; 49:24. GE Lamanites.
7 *a* D&A 20:2–3.
9 *a* D&A 15:6.
b D&A 33:2.
11 *a* GE Courage, courageux; Crainte.
b És 51:7.
c Mt 28:19–20.

SECTION 31

*Révélation donnée en septembre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Thomas B. Marsh (*History of the Church*, vol. 1, pp. 115–17). Cela se passa immédiatement après une conférence de l'Église (voir le chapeau de la section 30). Thomas B. Marsh avait été baptisé un peu plus tôt, ce mois-là, et avait été ordonné ancien dans l'Église avant que cette révélation ne fût donnée.*

1–6, Thomas B. Marsh est appelé à prêcher l'Évangile et est rassuré quant au bien-être de sa famille. 7–13, Il lui est recommandé d'être patient, de toujours prier et de suivre le Consolateur.

[a]THOMAS, mon fils, tu es
béni à cause de ta foi en
mon œuvre.
2 Voici, tu as eu beaucoup
d'afflictions à cause de ta fa-
mille; néanmoins, je te bénirai,
ainsi que ta famille, oui, tes
petits; et le jour vient où ils
croiront, connaîtront la vérité
et seront un avec toi dans mon
Église.
3 Élève ton cœur et réjouis-toi,
car l'heure de ta mission est
venue; ta langue sera déliée, et
tu annonceras la [a]bonne nou-
velle d'une grande joie à cette
génération.
4 Tu [a]annonceras les choses
qui ont été révélées à mon ser-
viteur, Joseph Smith, fils. Tu
commenceras dorénavant à prê-
cher, oui, à moissonner dans le
champ qui [b]blanchit déjà pour
être brûlé.
5 C'est pourquoi, [a]lance ta
faucille de toute ton âme, et tes
péchés te sont [b]pardonnés, et
ton dos sera chargé de [c]gerbes,
car [d]l'ouvrier mérite son salaire.
C'est pourquoi ta famille vivra.
6 Voici, en vérité, je te le dis,
ne la quitte que pour un peu de
temps, et annonce ma parole, et
je préparerai un lieu pour elle.
7 Oui, [a]j'ouvrirai le cœur des
gens, et ils te recevront. Et j'éta-
blirai une [b]église par ta main.
8 Tu les [a]fortifieras et les pré-
pareras pour le moment où ils
seront rassemblés.
9 Sois [a]patient dans les [b]afflic-
tions, n'insulte pas ceux qui
insultent. Gouverne ta [c]maison
avec douceur et sois constant.
10 Voici, je te dis que tu seras
médecin pour l'Église, mais pas
pour le monde, car il ne te rece-
vra pas.
11 Va là où je veux, et le [a]Con-
solateur te dira ce que tu feras
et où tu iras.

31 1*a* GE Marsh, Thomas B.
3*a* És 52:7; Lu 2:10–11; Mos 3:3–5.
4*a* Mos 18:19; D&A 42:12; 52:36.
b D&A 4:4–6.
5*a* Ap 14:15.
b GE Pardonner.
c D&A 79:3.
d Lu 10:3–11; D&A 75:24.
7*a* GE Conversion, converti.
b OU branche.
8*a* D&A 81:5; 108:7.
9*a* GE Patience.
b GE Adversité.
c GE Famille — Responsabilités des parents.
11*a* GE Consolateur; Saint-Esprit.

12 [a]Prie toujours de peur
d'entrer en [b]tentation et de per-
dre ta récompense.
13 Sois [a]fidèle jusqu'à la fin, et
voici, je suis [b]avec toi. Ces pa-
roles ne sont pas de l'homme
ni des hommes, mais de moi,
Jésus-Christ, ton Rédempteur,
par la [c]volonté du Père. Amen.

SECTION 32

Révélation donnée en octobre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Parley P. Pratt et Ziba Peterson (History of the Church, *vol. 1, pp. 118–20). Les anciens éprouvaient à l'égard des Lamanites un grand intérêt et de profondes aspirations, l'Église ayant appris par le Livre de Mormon les bénédictions qui avaient été prédites pour eux. En conséquence, une prière fut adressée au Seigneur pour qu'il manifestât sa volonté sur le point de savoir s'il fallait envoyer des anciens à ce moment-là aux tribus indiennes de l'Ouest. C'est alors que cette révélation fut donnée.*

1–3, Parley P. Pratt et Ziba Peterson sont appelés à prêcher aux Lamanites et à accompagner Oliver Cowdery et Peter Whitmer, fils. 4–5, Ils doivent prier pour comprendre les Écritures.

ET maintenant, en ce qui
concerne mon serviteur
[a]Parley P. Pratt, voici, je lui
dis que comme je vis, je veux
qu'il annonce mon Évangile,
[b]reçoive mes instructions et
soit doux et humble de cœur.
2 Ce que j'ai décrété pour
lui, c'est qu'il doit [a]aller avec
mes serviteurs, Oliver Cow-
dery et Peter Whitmer, fils,
dans le désert chez les [b]La-
manites.
3 [a]Et Ziba Peterson ira aussi
avec eux, et j'irai moi-même
avec eux et je serai au [b]milieu
d'eux; je suis leur [c]Avocat au-
près du Père, et rien ne prévau-
dra contre eux.
4 Et ils prêteront [a]attention à
ce qui est écrit et ne préten-
dront à aucune autre [b]révéla-
tion, et ils prieront toujours,
pour que je le [c]dévoile à leur
[d]intelligence.
5 Et ils prêteront attention à
ces paroles et ne les prendront
pas à la légère, et je les bénirai.
Amen.

12*a* 3 Né 18:17–21.
GE Prière.
b GE Tentation, tenter.
13*a* GE Persévérer.
b Mt 28:20.
c GE Jésus-Christ — Autorité.
32 1*a* GE Pratt, Parley Parker.
b Mt 11:28–30.
2*a* D&A 28:8; 30:5.
b D&A 3:18–20.
3*a* D&A 58:60.
b Mt 18:20; D&A 6:32; 38:7.
c GE Avocat.
4*a* 1 Né 15:25; D&A 84:43–44.
b D&A 28:2.
c JS—H 1:74.
d GE Intelligence.

SECTION 33

*Révélation donnée en octobre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Ezra Thayre et à Northrop Sweet, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 126–27). En écrivant cette révélation, le prophète affirma que «le . . . Seigneur est toujours prêt à instruire ceux qui cherchent diligemment avec foi».*

1–4, Des ouvriers sont appelés pour annoncer l'Évangile à la onzième heure. 5–6, L'Église est établie et les élus doivent être rassemblés. 7–10, Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche. 11–15, L'Église est bâtie sur le roc de l'Évangile. 16–18, Préparez-vous pour la venue de l'Epoux.

VOICI, je vous le dis, mes serviteurs Ezra et Northrop: ouvrez les oreilles et écoutez la voix du Seigneur, votre Dieu, dont la [a]parole est vive et puissante, plus acérée qu'une épée à double tranchant, qui sépare les jointures et la moelle, l'âme et l'esprit, et discerne les pensées et les [b]intentions du cœur.
2 Car, en vérité, en vérité, je vous dis que vous êtes appelés à élever la voix comme avec le [a]son d'une trompette pour annoncer mon Évangile à une génération perverse et corrompue.
3 Car voici, le [a]champ blanchit déjà pour la moisson; c'est la [b]onzième heure et la [c]dernière fois que je vais appeler des ouvriers dans ma vigne.
4 Ma [a]vigne s'est entièrement [b]corrompue; il n'y a personne qui fasse le [c]bien, si ce n'est quelques-uns; et, dans beaucoup de cas, ils sont dans [d]l'erreur à cause des [e]intrigues de prêtres, tous ayant l'esprit corrompu.
5 Et en vérité, en vérité, je vous le dis, cette [a]Église, c'est moi qui l'ai [b]établie et qui l'ai appelée à sortir du désert.
6 Et de même, je [a]rassemblerai mes élus des [b]quatre coins de la terre, oui, tous ceux qui croiront en moi et écouteront ma voix.
7 Oui, en vérité, en vérité, je vous dis que le champ blanchit déjà pour la moisson; c'est pourquoi lancez vos faucilles et moissonnez de toute votre puissance, de tout votre esprit et de toute votre force.
8 [a]Ouvrez la bouche, et elle

33 1*a* Hé 4:12; Hél 3:29–30.
b Al 18:32; D&A 6:16.
2*a* És 58:1.
3*a* Jn 4:35; D&A 4:4; 12:3; 14:3.
b Mt 20:1–16.
c Jcb 5:71; D&A 43:28.
4*a* GE Vigne du Seigneur.
b 2 Né 28:2–14; Mrm 8:28–41.
c Ro 3:12; D&A 35:12.
d 2 Né 28:14.
e GE Intrigues de prêtres.
5*a* GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.
b GE Rétablissement de l'Évangile.
6*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b 1 Né 19:15–17.
8*a* D&A 88:81.

sera remplie; et vous deviendrez comme [b]Néphi, autrefois, qui quitta Jérusalem pour voyager dans le désert.
9 Oui, ouvrez la bouche, et ne vous ménagez pas, et vous aurez le dos chargé de [a]gerbes, car voici, je suis avec vous.
10 Oui, ouvrez la bouche et elle sera remplie pour dire: Repentez-vous, [a]repentez-vous, préparez le chemin du Seigneur et aplanissez ses sentiers, car le royaume des cieux est proche;
11 oui, repentez-vous tous et soyez tous [a]baptisés pour la rémission de vos péchés; oui, soyez baptisés d'eau, et alors viendra le baptême de feu et du Saint-Esprit.
12 Voici, en vérité, en vérité, je vous le dis, c'est là mon [a]Évangile; et souvenez-vous qu'ils auront foi en moi, sinon ils ne pourront en aucune façon être sauvés;
13 et c'est sur ce [a]roc que je bâtirai mon Église; oui, c'est sur ce roc que vous êtes bâtis, et si vous continuez, les [b]portes de l'enfer ne prévaudront pas contre vous.
14 Et vous vous souviendrez des [a]articles et des alliances de l'Église pour les garder.
15 Quiconque aura la foi, vous le [a]confirmerez dans mon Église par l'imposition des [b]mains, et je lui conférerai le [c]don du Saint-Esprit.
16 Et le Livre de Mormon et les Saintes [a]Écritures vous sont donnés par moi pour votre [b]instruction; et la puissance de mon Esprit [c]vivifie tout.
17 C'est pourquoi, soyez fidèles, priant toujours, tenant votre lampe prête et allumée et ayant de l'huile avec vous afin d'être prêts au moment de la venue de [a]l'Époux;
18 car voici, en vérité, en vérité, je vous dis que je [a]viens rapidement. J'ai dit. Amen.

SECTION 34

Révélation donnée le 4 novembre 1830, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Orson Pratt, à Fayette (New York) (History of the Church*, vol. 1, pp. 127–28). Frère Pratt avait, à l'époque, dix-neuf ans. Il avait été converti et baptisé dès qu'il avait entendu son frère aîné, Parley P. Pratt, prêcher l'Évangile rétabli, six semaines plus tôt. Cette révélation fut reçue dans la maison de Peter Whitmer, père.*

8*b* 2 Né 1:26–28.
9*a* Ps 126:6; Al 26:3–5; D&A 75:5.
10*a* Mt 3:1–3.
11*a* GE Baptême, baptiser.
12*a* 3 Né 27:13–22.
13*a* GE Roc, rocher.
b Mt 16:16–19; D&A 10:69–70.
14*a* Allusion aux sections 20-22; D&A 42:13.
15*a* D&A 20:41.
b GE Imposition des mains.
c GE Don du Saint-Esprit.
16*a* GE Écritures.
b 2 Ti 3:16.
c Jn 6:63.
17*a* Mt 25:1–13. GE Époux.
18*a* Ap 22:20. GE Seconde venue de Jésus-Christ.

1–4, Les fidèles deviennent les fils de Dieu par l'expiation. 5–9, La prédication de l'Évangile prépare le chemin de la Seconde Venue. 10–12, La prophétie est produite par la puissance du Saint-Esprit.

MON fils [a]Orson, écoute, et entends, et fais attention à ce que je te dirai, moi, le Seigneur Dieu, oui, Jésus-Christ, ton Rédempteur;
2 la [a]lumière et la vie du monde, une lumière qui brille dans les ténèbres, et les ténèbres ne la comprennent pas,
3 qui a tant [a]aimé le monde, [b]qu'il a [c]donné sa vie, afin que tous ceux qui croient deviennent les [d]fils de Dieu. C'est pourquoi tu es mon fils;
4 et tu es [a]béni parce que tu as cru;
5 et tu es béni davantage parce que je [a]t'appelle à prêcher mon Évangile,
6 à élever la voix comme avec le son d'une trompette, longtemps et avec force, pour [a]appeler au repentir une génération perverse et corrompue, préparant le chemin du Seigneur pour sa [b]seconde venue.
7 Car voici, en vérité, en vérité, je te le dis, le [a]temps est proche où je viendrai dans une [b]nuée avec puissance et une grande gloire.
8 Et ce sera un [a]grand jour que le moment de ma venue, car toutes les nations [b]trembleront.
9 Mais avant que ce grand jour ne vienne, le soleil sera obscurci, la lune sera changée en sang, les étoiles refuseront leur lumière, et certaines tomberont, et de grandes destructions attendent les méchants.
10 C'est pourquoi, élève la voix et ne te [a]ménage pas, car le Seigneur Dieu a parlé. Prophétise donc, et ce sera donné par la [b]puissance du Saint-Esprit.
11 Et si tu es fidèle, voici, je suis avec toi jusqu'à ce que je vienne.
12 Et en vérité, en vérité, je te le dis, je viens rapidement. Je suis ton Seigneur et ton Rédempteur. J'ai dit. Amen.

SECTION 35

*Révélation donnée en décembre 1830, à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à ou près de Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 128–31). À l'époque, le prophète était occupé, pres-*

34 1*a* GE Pratt, Orson.
2*a* Jn 1:1–5. GE Lumière, lumière du Christ.
3*a* Jn 3:16; 15:13. GE Amour.
b GE Rédempteur.
c GE Expiation, expier; Racheter, rachetés, rédemption.
d Jn 1:9–12; Ro 8:14, 16–17; Moï 6:64–68. GE Fils et filles de Dieu.
4*a* Jn 20:29.
5*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
6*a* D&A 6:9.
b GE Seconde venue de Jésus-Christ.
7*a* Ap 1:3.
b Lu 21:27.
8*a* Joë 2:11; Mal 4:5; D&A 43:17–26. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b És 64:2.
10*a* És 58:1.
b 2 Pi 1:21.

*que tous les jours, à faire une traduction de la Bible. La traduction fut entreprise dès juin 1830, et Oliver Cowdery et John Whitmer avaient joué tous les deux le rôle de secrétaire. Puisqu'ils étaient maintenant appelés à d'autres devoirs, ce fut Sidney Rigdon qui fut appelé, par désignation divine, pour être secrétaire du prophète dans cette œuvre (verset 20). Quand il mit par écrit cette révélation, le prophète nota en guise de préface: «En décembre, Sidney Rigdon vint [d'Ohio] pour consulter le Seigneur, et il était accompagné d'Edward Partridge . . . Peu après l'arrivée de ces deux frères, le Seigneur parla comme suit» (*History of the Church*, vol. 1, p. 128).*

1–2, Comment les hommes peuvent devenir les fils de Dieu. 3–7, Sidney Rigdon est appelé à baptiser et à conférer le Saint-Esprit. 8–12, Les signes et les miracles se font par la foi. 13–16, Les serviteurs du Seigneur fouleront les nations par la puissance de l'Esprit. 17–19, Joseph Smith détient les clefs des mystères. 20–21, Les élus supporteront le jour de la venue du Seigneur. 22–27, Israël sera sauvé.

ÉCOUTEZ la voix du [a]Seigneur, votre Dieu, [b]l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin, dont le [c]chemin est une même ronde éternelle, toujours le [d]même aujourd'hui, comme hier, et à jamais.

2 Je suis Jésus-Christ, le Fils de Dieu, qui fus [a]crucifié pour les péchés du monde, afin que tous ceux qui [b]croient en mon nom deviennent les [c]fils de Dieu, c'est-à-dire [d]un en moi, comme je suis [e]un dans le Père et comme le Père est un en moi, afin que nous soyons un.

3 Voici, en vérité, en vérité, je dis à mon serviteur Sidney: Je vous ai observés, toi et tes œuvres. J'ai entendu tes prières et t'ai préparé pour une œuvre plus grande.

4 Tu es béni, car tu feras de grandes choses. Voici, tu as été envoyé, tout comme [a]Jean, préparer le chemin devant moi, et devant [b]Élie qui doit venir, et tu ne le savais pas.

5 Tu as baptisé d'eau pour le repentir, mais ils n'ont pas [a]reçu le Saint-Esprit.

6 Mais maintenant, je te donne le commandement de [a]baptiser d'eau, et ils recevront le [b]Saint-Esprit par l'imposition des [c]mains, comme le faisaient les apôtres autrefois.

7 Et il arrivera qu'il y aura une grande œuvre dans le pays,

35 1*a* GE Seigneur.
b Ap 1:8. GE Alpha; Oméga.
c 1 Né 10:19; D&A 3:2.
d Hé 13:8; D&A 38:1–4; 39:1–3.
2*a* GE Crucifixion.
b D&A 20:25; 45:5, 8.
c GE Fils et filles de Dieu.
d Jn 17:20–23. GE Unité.
e GE Dieu, Divinité.
4*a* Mal 3:1; Mt 11:10; 1 Né 11:27; D&A 84:27–28.
b 3 Né 25:5–6; D&A 2:1; 110:13–15.
5*a* Ac 19:1–6.
6*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Don du Saint-Esprit.
c GE Imposition des mains.

oui, parmi les [a]Gentils, car leur folie et leurs abominations seront dévoilées aux yeux de tous les gens.

8 Car je suis Dieu, et mon bras n'est pas [a]raccourci; et je montrerai des [b]miracles, des [c]signes et des prodiges à tous ceux qui [d]croient en mon nom.

9 Et tous ceux qui le demanderont en mon nom, avec [a]foi, [b]chasseront les [c]démons, [d]guériront les malades, rendront la vue aux aveugles, l'ouïe aux sourds, la parole aux muets et l'usage de leurs jambes aux boiteux.

10 Et le temps vient rapidement où de grandes choses seront montrées aux enfants des hommes;

11 mais rien ne sera montré [a]sans la foi, si ce n'est des [b]désolations sur [c]Babylone, celle-là même qui a fait boire à toutes les nations le vin de la colère de sa [d]fornication.

12 Et il n'en est [a]aucun qui fasse le bien, si ce n'est ceux qui sont prêts à recevoir la plénitude de mon Évangile, que j'ai envoyée à cette génération.

13 C'est pourquoi je fais appel aux choses [a]faibles du monde, à ceux qui sont [b]sans instruction, qui sont méprisés, pour qu'ils foulent les nations par la puissance de mon Esprit.

14 Et leur bras sera mon bras, et je serai leur [a]protection et leur bouclier; je leur ceindrai les reins, et ils combattront vaillamment pour moi, et leurs [b]ennemis seront sous leurs pieds; je laisserai [c]tomber l'épée en leur faveur, et je les préserverai par le [d]feu de mon indignation.

15 Et l'Évangile sera prêché aux [a]pauvres et aux [b]humbles, et ils [c]attendront le moment de ma venue, car il est [d]proche;

16 et ils apprendront la parabole du [a]figuier, car déjà maintenant l'été est proche.

17 Et j'ai envoyé la [a]plénitude de mon Évangile par la main de mon serviteur [b]Joseph et je l'ai béni dans sa faiblesse.

18 Et et je lui ai donné les [a]clefs du mystère de ces choses qui ont été [b]scellées, c'est-à-dire des choses qui étaient depuis la [c]fondation du monde et des choses qui viendront depuis ce moment jusqu'au moment de ma venue, et cela, s'il demeure

7*a* GE Gentils.
8*a* És 50:2; 59:1.
b GE Miracle.
c GE Signe.
d GE Croire.
9*a* GE Foi.
b Mc 16:17.
c Mc 1:21–45.
d GE Guérir, guérisons.
11*a* D&A 63:11–12.
b D&A 5:19–20.
c GE Babel, Babylone.
d Ap 18:2–4.
12*a* Ro 3:10–12; D&A 33:4; 38:10–11; 84:49.
13*a* 1 Co 1:27; D&A 1:19–23; 124:1.
b Ac 4:13.
14*a* 2 S 22:2–3.
b D&A 98:34–38.
c D&A 1:13–14.
d D&A 128:24.
15*a* Mt 11:5.
b GE Douceur, doux.
c 2 Pi 3:10–13; D&A 39:23; 45:39; Moï 7:62.
d D&A 63:53.
16*a* Mt 24:32; D&A 45:36–38; JS—M 1:38. GE Signes des temps.
17*a* D&A 42:12.
b D&A 135:3.
18*a* D&A 84:19.
b Da 12:9; Mt 13:35; 2 Né 27:10–11; Ét 4:4–7; JS—H 1:65.
c D&A 128:18.

en moi; sinon, j'en mettrai un autre à sa place.

19 C'est pourquoi, veille sur lui pour que sa foi ne l'abandonne pas, et elle sera donnée par le [a]Consolateur, le [b]Saint-Esprit, qui connaît toutes choses.

20 Et je te donne le commandement [a]d'écrire pour lui; et les Écritures seront données telles qu'elles sont en mon sein, pour le salut de mes [b]élus.

21 Car ils entendront ma [a]voix et me verront, et ne dormiront pas, et [b]supporteront le jour de ma [c]venue; car ils seront purifiés, tout comme je suis [d]pur.

22 Et maintenant, je [a]te le dis, demeure avec lui, et il voyagera avec toi; ne l'abandonne pas, et tout cela s'accomplira certainement.

23 Et [a]puisque vous n'écrivez pas, voici, il lui sera donné de prophétiser; tu prêcheras mon Évangile et feras appel aux [b]saints prophètes pour prouver ses paroles telles qu'elles lui seront données.

24 [a]Gardez tous les commandements et alliances par lesquels vous êtes liés, et [b]j'ébranlerai les cieux pour votre bien, [c]Satan tremblera, et Sion se [d]réjouira sur les collines et prospérera.

25 Et [a]Israël sera [b]sauvé quand je le jugerai bon; il sera conduit par les [c]clefs que j'ai données et il ne sera plus du tout confondu.

26 Élevez votre cœur et réjouissez-vous, votre [a]rédemption approche.

27 Ne crains pas, petit troupeau, le [a]royaume est à toi jusqu'à ce que je vienne. Voici, je [b]viens rapidement. J'ai dit. Amen.

SECTION 36

*Révélation donnée en décembre 1830, près de Fayette (New York), par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Edward Partridge (*History of the Church*, vol. 1, p. 31; voir aussi le chapeau de la section 35). Le prophète dit qu'Edward Partridge «était un modèle de piété, et un des grands hommes du Seigneur» (*History of the Church*, vol. 1, p. 128).*

19*a* Jn 14:16, 26; 15:26. GE Consolateur.
b GE Saint-Esprit.
20*a* Le Prophète traduisait alors la Bible par révélation, et Sidney Rigdon était appelé à l'aider comme secrétaire.
b GE Élu.
21*a* Joë 2:11; D&A 43:17–25; 88:90; 133:50–51.
b Mal 3:2–3.
c GE Seconde venue de Jésus-Christ.
d GE Pur et impur.
22*a* D&A 100:9–11.
23*a* CÀD chaque fois que Sidney Rigdon n'était pas occupé à écrire.
b CÀD les Écritures.
24*a* D&A 103:7.
b D&A 21:6.
c 1 Né 22:26.
d GE Joie.
25*a* GE Israël.
b És 45:17; 1 Né 19:15–16; 22:12.
c GE Clefs de la prêtrise.
26*a* Lu 21:28.
27*a* GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
b Ap 22:20.

1–3, Le Seigneur pose la main sur Edward Partridge par la main de Sidney Rigdon. 4–8, Quiconque reçoit l'Évangile et la prêtrise doit être appelé à aller prêcher.

AINSI dit le Seigneur Dieu, le [a]Puissant d'Israël: Voici, je te dis, mon serviteur [b]Edward, que tu es béni, que tes péchés te sont pardonnés, et que tu es appelé à prêcher mon Évangile comme avec la voix d'une trompette.
2 Et je poserai la [a]main sur toi, par la main de mon serviteur Sidney Rigdon, et tu recevras mon Esprit, le Saint-Esprit, oui, le [b]Consolateur, qui t'enseignera les choses [c]paisibles du royaume;
3 et tu l'annonceras d'une voix forte, en disant: Hosanna, béni soit le nom du Dieu Très Haut.
4 Et maintenant, je te donne cet appel et ce commandement concernant tous les hommes:
5 que tous ceux qui viendront devant mes serviteurs Sidney Rigdon et Joseph Smith, fils, pour embrasser cet appel et ce commandement, seront [a]ordonnés et envoyés [b]prêcher l'Évangile éternel parmi les nations,
6 appelant au repentir, disant: [a]Sauvez-vous de cette génération perverse, et arrachez-vous du feu, haïssant jusqu'à la [b]tunique souillée par la chair.
7 Et ce commandement sera donné aux anciens de mon Église, que tout homme qui l'embrassera avec simplicité de cœur soit ordonné et envoyé comme je l'ai dit.
8 Je suis Jésus-Christ, le Fils de Dieu; c'est pourquoi, ceignez-vous les reins, et j'entrerai soudain dans mon [a]temple. J'ai dit. Amen.

SECTION 37

*Révélation donnée en décembre 1830, à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, près de Fayette (New York) (*History of the Church, *vol. 1, p. 39). Le premier commandement concernant le rassemblement dans notre dispensation y est donné.*

1–4 Les saints sont appelés à se rassembler en Ohio.

VOICI, je vous dis qu'il ne m'est pas opportun que vous en [a]traduisiez davantage avant d'aller en Ohio, et cela à cause de l'ennemi, et dans votre intérêt.
2 Et de plus, je vous dis que vous ne partirez pas avant d'avoir prêché mon Évangile

36 1*a* GE Jésus-Christ; Jéhovah.
b D&A 41:9–11.
2*a* GE Imposition des mains.
b GE Consolateur; Saint-Esprit.
c D&A 42:61.
5*a* D&A 63:57. GE Ordination, ordonner.
b GE Prêcher.
6*a* Ac 2:40.
b Jud 1:23.
8*a* Mal 3:1.
37 1*a* CÀD la traduction de la Bible déjà en cours.

dans cette région et d'avoir fortifié l'Église partout où elle se trouve, et plus spécialement à [a]Colesville; car voici, ils me prient avec beaucoup de foi.
3 De plus, je donne à l'Église le commandement qu'il m'est opportun qu'elle se rassemble [a]en Ohio pour le moment où mon serviteur Oliver Cowdery retournera vers elle.
4 Voici, il y a là de la sagesse, et que chacun [a]choisisse pour lui-même jusqu'à ce que je vienne. J'ai dit. Amen.

SECTION 38

*Révélation donnée le 2 janvier 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 140–43). Cela se passa à l'occasion d'une conférence de l'Église.*

1–6, Le Christ a créé toutes choses. 7–8, Il est au milieu de ses saints, qui le verront bientôt. 9–12, Toute chair est corrompue devant lui. 13–22, Il a réservé, dans le temps et dans l'éternité, une terre de promission à ses saints. 23–27, Il est commandé aux saints d'être un et de se considérer mutuellement comme frères. 28–29, Prédiction de guerres. 30–33, Les saints seront revêtus du pouvoir d'en haut et iront parmi toutes les nations. 34–42, Il est commandé à l'Église de prendre soin des pauvres et des nécessiteux, et de rechercher les richesses de l'éternité.

AINSI dit le Seigneur, votre Dieu, oui, Jésus-Christ, le grand [a]Je Suis, l'Alpha et l'Oméga, le [b]commencement et la fin, celui-là même qui contempla la vaste étendue de l'éternité et toutes les [c]armées séraphiques du ciel [d]avant que le monde ne fût [e]fait,
2 celui-là même qui [a]connaît toutes les choses, car [b]toutes les choses sont présentes devant mes yeux;
3 Je suis celui-là même qui parla, et le monde fut [a]fait, et tout vint par moi.
4 Je suis celui qui a pris la [a]Sion d'Hénoc en son sein, et en vérité, je le dis, même tous ceux qui ont [b]cru en mon nom, car je suis le Christ et j'ai plaidé devant le Père pour eux, en mon propre nom, par la vertu du [c]sang que j'ai versé.

2*a* D&A 24:3; 26:1.
3*a* càd dans l'État d'Ohio. D&A 38:31–32.
4*a* ge Libre arbitre.
38 1*a* ge Je Suis.
b Ap 1:8.
c D&A 45:1.
d ge Vie prémortelle.
e Ps 90:2.
2*a* D&A 88:41; Moï 1:35. ge Omniscience.
b Pr 5:21; 2 Né 9:20.
3*a* Ps 33:7–10. ge Création, créer.
4*a* D&A 45:11–14; 76:66–67; 84:99–100; Moï 7:18–21. tjs, Ge 14:25–40. ge Sion.
b D&A 20:25; 35:2; 45:3–5.
c ge Expiation, expier.

5 Mais voici, j'ai gardé le reste,
les [a]méchants, dans les [b]chaînes
des ténèbres, jusqu'au [c]juge-
ment du grand jour qui viendra
à la fin de la terre.
6 Et c'est ainsi que je ferai gar-
der les méchants qui ne veu-
lent pas écouter ma voix mais
s'endurcissent le cœur, et ter-
rible, terrible, terrible est leur
condamnation.
7 Mais voici, en vérité, en vé-
rité, je vous dis que j'ai les
[a]yeux sur vous. Je suis [b]au mi-
lieu de vous, et vous ne pouvez
me voir.
8 Mais le jour vient bientôt où
vous me [a]verrez et saurez que
je suis; car le voile des ténèbres
sera bientôt déchiré, mais celui
qui n'est pas [b]purifié ne [c]sup-
portera pas le jour.
9 C'est pourquoi, ceignez-vous
les reins et soyez préparés.
Voici, le [a]royaume est à vous,
et l'ennemi ne vaincra pas.
10 En vérité, je vous le dis,
vous êtes [a]purs, mais pas tous;
et il n'est personne d'autre en
qui je me [b]complaise.
11 Car toute [a]chair est cor-
rompue devant moi, et les pou-
voirs des [b]ténèbres règnent sur
la terre parmi les enfants des
hommes en présence de toutes
les armées du ciel,
12 ce qui fait régner le silence;
toute l'éternité est [a]peinée, et
les [b]anges attendent le grand
commandement de [c]moissonner
la terre, de rassembler [d]l'ivraie,
pour qu'elle soit [e]brûlée. Et
voici, l'ennemi est coalisé.
13 Et je vous montre mainte-
nant un mystère, une chose qui
est gardée dans les chambres
secrètes pour provoquer, avec
le temps, votre [a]destruction, et
vous ne le saviez pas.
14 Mais maintenant, je vous le
dis, vous êtes bénis, non à cause
de votre iniquité ni de votre
cœur incrédule, car, en vérité,
certains d'entre vous sont cou-
pables devant moi; mais je serai
miséricordieux envers votre fai-
blesse.
15 C'est pourquoi, soyez do-
rénavant [a]forts; ne [b]craignez
pas, car le royaume est à vous.
16 Et je vous donne, pour vo-
tre salut, un commandement,
car j'ai entendu vos prières; les
[a]pauvres se sont plaints de-
vant moi, et les [b]riches, c'est
moi qui les ai faits; toute chair
est mienne et, avec moi, il n'y a
pas [c]d'acception de personnes.

5*a* GE Injuste, injustice.
b 2 Pi 2:4; Jud 1:6. GE Enfer.
c GE Jugement dernier.
7*a* D&A 1:1.
b D&A 6:32; 29:5.
8*a* Ap 22:4–5. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b GE Pur et impur.
c Mal 3:2.
9*a* Lu 6:20. GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
10*a* GE Pur et impur.
b D&A 1:30.
11*a* És 1:3–4; D&A 33:4.
b Mi 3:6; D&A 112:23; Moï 7:61–62.
12*a* Moï 7:41.
b D&A 86:3–7.
c GE Moisson.
d D&A 88:94; 101:65–66.
e Mt 13:30.
13*a* D&A 5:32–33.
15*a* GE Courage, courageux.
b GE Crainte — Crainte de l'homme.
16*a* Mos 4:16–18.
b 1 S 2:7.
c Ac 10:34; Mro 8:11–12; D&A 1:34–35.

17 Et j'ai rendu la terre riche,
et voici, elle est mon [a]marche-
pied; c'est pourquoi je me tien-
drai de nouveau sur elle.
18 Et je vous propose et dai-
gne vous donner de plus gran-
des richesses, même une terre
de promission, une terre où cou-
lent le lait et le miel, sur laquelle
il n'y aura pas de malédiction
lorsque le Seigneur viendra.
19 Et je vous la donnerai pour
pays de votre héritage, si vous la
recherchez de tout votre cœur.
20 Et ce sera là mon alliance
avec vous: vous l'aurez éter-
nellement pour pays de votre
héritage et pour [a]l'héritage de
vos enfants, tant que la terre
demeurera, et vous la posséde-
rez de nouveau dans l'éternité,
car elle ne passera plus.
21 Mais je vous le dis, en vé-
rité, le temps viendra où vous
n'aurez ni roi ni gouverneur,
car je serai votre [a]roi et je veil-
lerai sur vous.
22 C'est pourquoi, entendez
ma voix et [a]suivez-moi, et vous
serez un peuple [b]libre et vous
n'aurez d'autres lois que les
miennes, lorsque je viendrai,
car je suis votre [c]législateur, et
qu'est-ce qui peut retenir ma
main?
23 Mais en vérité, je vous le
dis, [a]instruisez-vous les uns les
autres, selon l'office auquel je
vous ai désignés.
24 Et que chacun [a]estime son
frère comme lui-même et prati-
que la [b]vertu et la [c]sainteté de-
vant moi.
25 Et je vous le dis encore, que
chacun estime son frère comme
lui-même.
26 Car qui d'entre vous, ayant
douze fils, et ne faisant pas d'ac-
ception de personnes entre eux,
s'ils le servent docilement, s'il
dit à l'un: Revêts-toi de robes et
assieds-toi ici, et à l'autre: Re-
vêts-toi de haillons et assieds-
toi là, pourra contempler ses
fils et dire: Je suis juste?
27 Voici, je vous ai donné cela
comme parabole, et c'est ainsi
que je suis. Je vous dis: Soyez
[a]un; et si vous n'êtes pas un,
vous n'êtes pas de moi.
28 De plus, je vous dis que l'en-
nemi complote dans les cham-
bres secrètes contre votre [a]vie.
29 Vous entendez parler de
[a]guerres dans les pays loin-
tains, et vous dites qu'il y aura
bientôt de grandes guerres dans
les pays lointains, mais vous ne
connaissez pas le cœur des hom-
mes de votre propre pays.
30 Je vous dis ces choses à
cause de vos prières; [a]amassez

17*a* 1 Né 17:39; Abr 2:7.
20*a* D&A 45:58.
21*a* Za 14:9; 2 Né 10:14; Al 5:50.
22*a* Jn 10:27.
b GE Jésus-Christ — Règne millénaire du Christ.
c És 33:22; Mi 4:2; D&A 45:59.
23*a* D&A 88:77–79, 118, 122. GE Enseigner, instructeur.
24*a* De 17:20; 1 Co 4:6.
b D&A 46:33. GE Vertu.
c GE Sainteté.
27*a* Jn 17:21–23; 1 Co 1:10; Ép 4:11–14; 3 Né 11:28–30; Moï 7:18. GE Unité.
28*a* D&A 5:33; 38:13.
29*a* D&A 45:26, 63; 87:1–5; 130:12.
30*a* JS—M 1:37.

donc de la [b]sagesse dans votre
sein, de peur que la méchan-
ceté des hommes ne vous révèle
ces choses par leur méchanceté,
d'une manière qui parlera à vos
oreilles d'une voix plus forte
que celle qui ébranlera la terre;
mais si vous êtes préparés, vous
ne craindrez pas.
31 Et pour que vous échappiez
au pouvoir de l'ennemi, et soyez
rassemblés en moi, comme un
peuple juste, sans [a]tache et in-
nocent,
32 pour cette raison, je vous ai
donné le commandement d'al-
ler en [a]Ohio; et je vous y don-
nerai ma [b]loi; et vous y serez
[c]dotés du pouvoir d'en haut.
33 Et c'est de là qu'iront parmi
[a]toutes les nations ceux que je
veux, et il leur sera dit ce qu'ils
feront; car j'ai une grande œuvre
en réserve, car Israël sera [b]sauvé;
et je les conduirai là où je le
veux, et aucun pouvoir ne [c]re-
tiendra ma main.
34 Et maintenant, je donne
aux membres de l'Église de cette
région le commandement de
désigner certains hommes parmi
eux, et ils seront désignés par
la [a]voix de l'Église.
35 Ils veilleront sur les pau-
vres et les nécessiteux, leur
apporteront du [a]soulagement
pour qu'ils ne souffrent pas et
les enverront là où je le leur ai
commandé.
36 Et ce sera là leur travail:
gouverner les affaires des biens
de l'Église.
37 Et ceux qui ont des fermes
qui ne peuvent se vendre, qu'el-
les soient laissées ou louées,
comme bon leur semblera.
38 Veillez à ce que tout soit
préservé; et quand des hommes
seront [a]revêtus du pouvoir d'en
haut et envoyés, toutes ces cho-
ses seront rassemblées dans le
sein de l'Église.
39 Et si vous cherchez les [a]ri-
chesses qu'il est de la volonté du
Père de vous donner, vous serez
les plus riches de tous les hom-
mes, car vous aurez les richesses
de l'éternité; et les richesses de
la [b]terre m'appartiennent, et il
faut que ce soit moi qui les
donne; mais prenez garde à
[c]l'orgueil, de peur de devenir
comme les [d]Néphites d'autrefois.
40 De plus, je vous le dis, je
vous donne le commandement
que chaque homme, qu'il soit
ancien, prêtre, instructeur ou
membre, se mette à l'œuvre de
toutes ses forces, avec le travail
de ses [a]mains, pour préparer et
accomplir les choses que j'ai
commandées.
41 Et que votre [a]prédication
soit la voix [b]d'avertissement,

30*b* GE Sagesse.
31*a* 2 Pi 3:14.
32*a* D&A 37:3.
b D&A 42.
c Lu 24:49; D&A 39:15; 95:8; 110:9–10.
33*a* GE Œuvre missionnaire.
b És 45:17; Jé 30:10; D&A 136:22.
c Da 4:35.
34*a* GE Consentement commun.
35*a* GE Entraide.
38*a* GE Dotation.
39*a* Jcb 2:17–19; D&A 11:7.
b Ag 2:8.
c GE Orgueil.
d Mro 8:27.
40*a* 1 Co 4:12.
41*a* GE Prêcher.
b GE Avertir, avertissement.

chacun à son voisin, avec dou-
ceur et humilité.
42 Et [a]sortez de parmi les
méchants. Sauvez-vous. Soyez
purs, vous qui portez les vases
du Seigneur. J'ai dit. Amen.

SECTION 39

*Révélation donnée le 5 janvier 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à James Covill, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 143–45). James Covill, qui, pendant environ quarante ans, avait été pasteur baptiste, fit alliance avec le Seigneur d'obéir à tous les commandements que le Seigneur lui donnerait par l'intermédiaire de Joseph, le prophète.*

1–4, Les saints ont le pouvoir de devenir les fils de Dieu. 5–6, Recevoir l'Évangile c'est recevoir le Christ. 7–14, James Covill reçoit le commandement d'être baptisé et de travailler dans la vigne du Seigneur. 15–21, Les serviteurs du Seigneur doivent prêcher l'Évangile avant la Seconde Venue. 22–24, Ceux qui reçoivent l'Évangile seront rassemblés dans le temps et dans l'éternité.

ÉCOUTE et prête l'oreille à
la voix de celui qui est de
toute [a]éternité à toute éternité,
le grand [b]JE SUIS, Jésus-Christ,
2 la [a]lumière et la vie du
monde; une lumière qui brille
dans les ténèbres, et les ténè-
bres ne la comprennent pas.
3 C'est moi qui suis venu
au [a]midi du temps chez les
miens, et les miens ne m'ont
pas reçu.
4 Mais à tous ceux qui m'ont
reçu, je leur ai donné le pou-
voir de devenir mes [a]fils; et de
même, je donnerai à tous ceux
qui me recevront le pouvoir de
devenir mes fils.
5 Et en vérité, en vérité, je te le
dis, celui qui reçoit mon Évan-
gile me [a]reçoit; et celui qui ne
reçoit pas mon Évangile ne me
reçoit pas.
6 Et voici mon [a]Évangile: le
repentir et le baptême d'eau, et
alors vient le [b]baptême de feu
et du Saint-Esprit, le Conso-
lateur, qui montre toutes les
choses et [c]enseigne les choses
paisibles du royaume.
7 Et maintenant, voici, je te
le dis, mon serviteur [a]James,
j'ai observé tes œuvres et je te
connais.
8 Et en vérité, je te le dis,
ton cœur est maintenant droit
devant moi, en ce moment; et
voici, j'ai répandu de grandes
bénédictions sur ta tête.

42*a* És 52:11.
39 1*a* Hé 13:8; D&A 20:12; 35:1; 38:1–4.
b Ex 3:14. GE Jéhovah.
2*a* GE Lumière, lumière du Christ.
3*a* D&A 20:26; Moï 6:57, 62.
4*a* Jn 1:12. GE Fils et filles de Dieu.
5*a* Jn 13:20.
6*a* GE Baptême, baptiser; Évangile; Repentir.
b GE Né de Dieu, né de nouveau; Saint-Esprit.
c D&A 42:61.
7*a* D&A 40:1.

9 Néanmoins, tu as vu beaucoup de tristesse, car tu m'as rejeté de nombreuses fois à cause de l'orgueil et des soucis du [a]monde.
10 Mais voici, les jours de ta délivrance sont venus, si tu écoutes ma voix, qui te dit: Lève-toi et sois [a]baptisé, et lave-toi de tes péchés, invoquant mon nom, et tu recevras mon Esprit et une bénédiction si grande que tu n'en as jamais connu de pareille.
11 Et si tu fais cela, je t'ai préparé pour une œuvre plus grande. Tu prêcheras la plénitude de mon Évangile, que j'ai envoyé en ces derniers jours, l'alliance que j'ai envoyée pour [a]recouvrer mon peuple, qui est de la maison d'Israël.
12 Et il arrivera que du pouvoir [a]reposera sur toi; tu auras une grande foi, et je serai avec toi et j'irai devant ta face.
13 Tu es appelé à [a]travailler dans ma vigne, à édifier mon Église et à [b]faire avancer Sion, pour qu'elle se réjouisse sur les collines et [c]s'épanouisse.
14 Voici, en vérité, en vérité, je te le dis, tu n'es pas appelé à aller dans les régions de l'Est, mais tu es appelé à aller en Ohio.
15 Et puisque mon peuple se rassemble en Ohio, j'ai gardé en réserve une [a]bénédiction telle qu'on n'en connaît pas de pareille parmi les enfants des hommes, et elle sera déversée sur sa tête. Et c'est de là que des hommes iront dans [b]toutes les [c]nations.
16 Voici, en vérité, en vérité, je te dis que les gens en Ohio m'invoquent avec beaucoup de foi, pensant que je retiendrai ma main pour le jugement sur les nations, mais je ne puis nier ma parole.
17 C'est pourquoi mets-toi à l'œuvre de toutes tes forces et appelle des ouvriers fidèles dans ma vigne, afin qu'elle soit [a]taillée pour la dernière fois.
18 Et s'ils se repentent, reçoivent la plénitude de mon Évangile et deviennent sanctifiés, je retiendrai ma main pour le [a]jugement.
19 C'est pourquoi va, criant d'une voix forte, disant: Le royaume des cieux est proche; criant: Hosanna! Béni soit le nom du Dieu Très Haut!
20 Va, baptisant d'eau, préparant le chemin devant ma face en vue du temps de ma [a]venue.
21 Car le temps est proche; [a]nul n'en connaît le [b]jour ni l'heure; mais il viendra sûrement.
22 Et celui qui reçoit ces choses me reçoit; et ils seront rassemblés en moi pour le temps et pour l'éternité.

9*a* Mt 13:22.
10*a* D&A 40:1–3. GE Baptême, baptiser.
11*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
12*a* 2 Co 12:9.
13*a* Mt 20:1–16.
b És 52:8.
c D&A 117:7.
15*a* D&A 38:32; 95:8; 110:8–10.
b D&A 1:2.
c GE Œuvre missionnaire.
17*a* Jcb 5:61–75; D&A 24:19.
18*a* GE Jésus-Christ — Juge.
20*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
21*a* JS—M 1:40.
b Mt 24:36.

23 De plus, il arrivera que
tu imposeras les [a]mains à tous
ceux que tu baptiseras d'eau, et
ils recevront le [b]don du Saint-
Esprit, [c]attendront les signes de
ma [d]venue et me connaîtront.
24 Voici, je viens rapidement.
J'ai dit. Amen.

SECTION 40

*Révélation donnée en janvier 1831, à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à Fayette (New York) (*History of the Church*, vol. 1, p. 145). Avant de noter cette révélation, le prophète écrit: «Lorsque James Covill rejeta la parole du Seigneur et retourna à ses anciens principes et à son ancien peuple, le Seigneur nous donna, à Sidney Rigdon et à moi, la révélation suivante» (*History of the Church*, vol. 1, p. 145).*

1–3, La crainte des persécutions et les soucis du monde incitent à rejeter l'Évangile.

VOICI, en vérité, je vous dis
que le cœur de mon servi-
teur [a]James Covill était droit de-
vant moi, car il avait fait alliance
avec moi d'obéir à ma parole.
2 Et il [a]reçut la parole avec joie,
mais Satan le tenta immédiate-
ment, et la crainte des [b]persécu-
tions et les soucis du monde lui
firent [c]rejeter la parole.
3 C'est pourquoi il a rompu
mon alliance, et il m'appartient
de le traiter comme bon me
semble. Amen.

SECTION 41

*Révélation donnée à l'Église, le 4 février 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 146–47). À cette époque, la branche de l'Église établie à Kirtland croissait rapidement en nombre. Dans sa préface à cette révélation, le prophète écrit: «[Les] membres . . . s'efforçaient de faire la volonté de Dieu, dans la mesure où ils la connaissaient, et cependant des idées étranges et de faux esprits s'étaient glissés parmi eux . . . [et] le Seigneur donna à l'Église ce qui suit» (*History of the Church*, vol. 1, pp. 146–476).*

1–3, Les anciens gouverneront l'Église par l'esprit de révélation. 4–6, Les vrais disciples reçoivent et gardent la loi du Seigneur. 7–12, Edward Partridge est appelé comme évêque pour l'Église.

23*a* GE Imposition des mains.
b GE Don du Saint-Esprit.
c Ap 3:3; D&A 35:15; 45:39–44.
d 2 Pi 3:10–14.
40 1*a* D&A 39:7–11.
2*a* Mc 4:16–19.
b Mt 13:20–22. GE Persécuter, persécutions.
c GE Apostasie.

ÉCOUTE et entends, ô mon peuple, dit le Seigneur et votre Dieu, toi que je mets mes délices à [a]bénir de la plus grande de toutes les bénédictions, toi qui m'entends; et vous qui ne m'entendez pas, qui avez [b]professé mon nom, je vous [c]maudirai de la plus pesante de toutes les malédictions.

2 Écoutez, ô anciens de mon Église que j'ai appelés, voici, je vous donne le commandement de vous assembler pour vous [a]mettre d'accord sur ma parole;

3 et vous recevrez ma [a]loi, par la prière de votre foi, afin de savoir comment gouverner mon Église et avoir tout en ordre devant moi.

4 Et je serai votre [a]gouverneur lorsque je [b]viendrai. Voici, je viens rapidement, et vous veillerez à ce que ma loi soit gardée.

5 Celui qui [a]reçoit ma loi et [b]l'accomplit, celui-là est mon disciple. Celui qui dit qu'il la reçoit et ne l'accomplit pas, celui-là n'est pas mon disciple et sera [c]chassé de parmi vous.

6 Car il ne convient pas que les choses qui appartiennent aux enfants du royaume soient données à ceux qui n'en sont pas dignes, ou aux [a]chiens, ou que les [b]perles soient jetées devant les pourceaux.

7 Et de plus, il convient que mon serviteur Joseph Smith, fils, se fasse construire une [a]maison dans laquelle il vivra et [b]traduira.

8 De plus, il convient que, pour autant qu'il garde mes commandements, mon serviteur Sidney Rigdon vive comme bon lui semble.

9 De plus, j'ai appelé mon serviteur [a]Edward Partridge, et je donne le commandement qu'il soit désigné par la voix de l'Église et ordonné [b]évêque de l'Église, qu'il laisse son commerce et [c]consacre tout son temps aux travaux de l'Église.

10 Pour veiller à toutes choses, selon que cela lui sera indiqué dans mes lois, le jour où je les donnerai.

11 Et cela, parce que son cœur est pur devant moi, car il est semblable au [a]Nathanaël d'autrefois, dans lequel il n'y avait point de [b]fraude.

12 Ces paroles vous sont données et elles sont pures devant moi; c'est pourquoi prenez garde à la façon dont vous les observez, car, le jour du jugement, vous en répondrez sur votre âme. J'ai dit. Amen.

41 1*a* GE Bénédiction, béni, bénir.
b D&A 56:1–4; 112:24–26.
c De 11:26–28; 1 Né 2:23.
2*a* GE Unité.
3*a* D&A 42.
4*a* Za 14:9; D&A 45:59. GE Jésus-Christ — Règne millénaire du Christ.
b GE Seconde venue de Jésus-Christ.
5*a* Mt 7:24.
b Ja 1:22–25; D&A 42:60.
c D&A 50:8–9. GE Excommunication.
6*a* Mt 15:26.
b Mt 7:6.
7*a* D&A 42:71.
b CÀD traduire la Bible. D&A 45:60–61.
9*a* D&A 36:1.
b D&A 72:9–12; 107:68–75. GE Évêque.
c D&A 51.
11*a* Jn 1:47.
b GE Fraude.

SECTION 42

Révélation donnée le 9 février 1831, à Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (History of the Church*, vol. 1, pp. 148–54). Elle fut reçue en présence de douze anciens et en accomplissement de la promesse que le Seigneur avait faite précédemment, que la «loi» serait donnée en Ohio (voir section 38:32). Le prophète spécifie que cette révélation «englobe la loi de l'Église» (* History of the Church*, vol. 1, p.148)* .

1–10, Les anciens sont appelés à prêcher l'Évangile, à baptiser les convertis et à édifier l'Église. 11–12, Ils doivent être appelés et ordonnés, et doivent enseigner les principes de l'Évangile qui se trouvent dans les Écritures. 13–17, Ils doivent enseigner et prophétiser par la puissance de l'Esprit. 18–29, Il est commandé aux saints de ne pas tuer, voler, mentir, convoiter, commettre l'adultère ou médire contre autrui. 30–39, Lois gouvernant la consécration des biens. 40–42, L'orgueil et l'oisiveté sont condamnés. 43–52, Les malades doivent être guéris par l'imposition des mains et par la foi. 53–60, Les Écritures gouvernent l'Église et elles doivent être proclamées au monde. 61–69, L'emplacement de la nouvelle Jérusalem et les mystères du royaume seront révélés. 70–73, Les biens consacrés doivent être utilisés pour entretenir les officiers de l'Église. 74–93, Lois gouvernant la fornication, l'adultère, le meurtre, le vol et la confession des péchés.

ÉCOUTEZ, ô anciens de mon Église qui vous êtes assemblés en mon nom, Jésus-Christ, le Fils du Dieu vivant, le Sauveur du monde; puisque vous croyez en mon nom et gardez mes commandements,
2 je vous le dis encore, écoutez et entendez, et obéissez à la [a]loi que je vais vous donner.
3 Car en vérité, je le dis, puisque vous vous êtes assemblés selon le [a]commandement que je vous avais donné, que vous êtes d'accord en ce qui [b]concerne ce sujet particulier et que vous avez interrogé le Père en mon nom, ainsi donc, vous allez recevoir.
4 Voici, en vérité, je vous le dis, je vous donne ce premier commandement que vous irez en mon nom, chacun de vous, à l'exception de mes serviteurs Joseph Smith, fils, et Sidney Rigdon.
5 Et je leur donne le commandement d'aller pendant un peu de temps, et le moment de leur retour leur sera donné par la puissance de [a]l'Esprit.
6 Et vous irez avec la puissance de mon Esprit, prêchant mon Évangile, [a]deux par deux, en mon nom, élevant la voix

42 2*a* D&A 58:23.
GE Loi.
3*a* D&A 38:32.
b Mt 18:19.
5*a* GE Saint-Esprit.
6*a* Mc 6:7.
GE Œuvre missionnaire.

comme avec le son d'une trom-
pette, proclamant ma parole,
comme des anges de Dieu.
7 Et vous irez, baptisant d'eau,
disant: Repentez-vous, repen-
tez-vous, car le royaume des
cieux est proche.
8 Et vous partirez d'ici dans
les régions situées en direction
de l'ouest; et si vous en trouvez
qui voudront vous recevoir,
vous édifierez mon Église dans
chaque région,
9 jusqu'à ce que vienne le
temps où vous sera révélé d'en
haut le moment où la [a]ville de
la [b]nouvelle Jérusalem sera pré-
parée, afin que vous soyez [c]ras-
semblés, afin que vous soyez
mon [d]peuple, et je serai votre
Dieu.
10 Et de plus, je vous dis que
mon serviteur [a]Edward Par-
tridge remplira l'office auquel je
l'ai désigné. Et il arrivera que s'il
transgresse, un [b]autre sera dé-
signé à sa place. J'ai dit. Amen.
11 De plus, je vous dis qu'il ne
sera donné à aucun homme d'al-
ler [a]prêcher mon Évangile ou
d'édifier mon Église, s'il n'est
[b]ordonné par quelqu'un qui a
[c]l'autorité et dont l'Église sait
qu'il a l'autorité et qui a été dû-
ment ordonné par les chefs de
l'Église.
12 De plus, les [a]anciens, prê-
tres et instructeurs de l'Église
[b]enseigneront les principes de
mon Évangile qui sont dans la
[c]Bible et le [d]Livre de Mormon,
lequel contient la plénitude de
[e]l'Évangile.
13 Et ils observeront les allian-
ces et les articles de l'Église, et ce
seront là leurs enseignements,
selon qu'ils seront guidés par
l'Esprit.
14 Et l'Esprit vous sera donné
par la [a]prière de la foi; et si vous
ne recevez pas [b]l'Esprit, vous
n'enseignerez pas.
15 Et vous veillerez à faire tout
cela comme je l'ai commandé
concernant votre enseignement,
jusqu'à ce que la plénitude de
mes [a]Écritures soit donnée.
16 Et quand vous élèverez
la voix par le [a]Consolateur,
vous parlerez et prophétiserez
comme bon me semble.
17 Car voici, le Consolateur
connaît tout et témoigne du Père
et du Fils.
18 Et maintenant, voici, je parle
à l'Église. Tu ne [a]tueras pas; ce-

9*a* D&A 57:1–2.
b Ét 13:2–11; D&A 45:66–71; 84:2–5; Moï 7:62; AF 1:10. GE Nouvelle Jérusalem.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.
d Za 8:8.
10*a* D&A 41:9–11; 124:19.
b D&A 64:40.
11*a* GE Prêcher.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler; Ordination, ordonner.
c GE Autorité; Prêtrise.
12*a* GE Ancien.
b Mos 18:19–20; D&A 52:9, 36. GE Enseigner, instructeur.
c GE Bible.
d GE Livre de Mormon; Écritures — Valeur des Écritures.
e GE Évangile.
14*a* D&A 63:64. GE Prière.
b GE Saint-Esprit; Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
15*a* D&A 42:56–58.
16*a* 1 Co 2:10–14; D&A 68:2–4. GE Consolateur.
18*a* Ex 20:13–17; Mt 5:21–37; 2 Né 9:35; Mos 13:21–24; 3 Né 12:21–37.

lui qui [b]tue n'aura pas de pardon dans ce monde ni dans le monde à venir.
19 De plus, je le dis, tu ne tueras pas; mais celui qui tue [a]mourra.
20 Tu ne [a]déroberas pas; celui qui dérobe et ne se repent pas, sera chassé.
21 Tu ne [a]mentiras pas; celui qui ment et ne se repent pas sera chassé.
22 Tu [a]aimeras ta femme de tout ton cœur, et tu [b]t'attacheras à elle et à personne d'autre.
23 Et celui qui regarde une femme pour la [a]convoiter reniera la foi et n'aura pas l'Esprit; et s'il ne se repent pas, il sera chassé.
24 Tu ne commettras pas [a]l'adultère. Celui qui commet l'adultère et qui ne se repent pas, sera chassé.
25 Mais celui qui a commis l'adultère et se [a]repent de tout son cœur, le délaisse et ne le fait plus, tu lui [b]pardonneras.
26 Mais s'il le fait [a]de nouveau, il ne lui sera pas pardonné, mais il sera chassé.
27 Tu ne [a]médiras pas de ton prochain et tu ne lui feras aucun tort.
28 Tu sais que mes lois à ce sujet sont données dans mes Écritures; celui qui pèche et ne se repent pas sera [a]chassé.
29 Si tu [a]m'aimes, tu me [b]serviras et [c]garderas tous mes commandements.
30 Et voici, tu te souviendras des [a]pauvres et tu [b]consacreras à leur [c]entretien, par une alliance et un acte qui ne peuvent être rompus, cette partie de tes biens que tu as à leur donner.
31 Et si tu [a]donnes une partie de ta substance aux [b]pauvres, c'est à moi que tu la donneras; et elle sera déposée devant [c]l'évêque de mon Église et ses conseillers, deux des anciens ou des grands prêtres, ceux qu'il désignera ou a désignés et [d]mis à part dans ce but.
32 Et il arrivera que lorsque ces biens auront été déposés devant l'évêque de mon Église, et lorsqu'il aura reçu ces témoignages concernant la [a]consécration des biens de mon Église, de sorte qu'ils ne peuvent pas être enlevés à l'Église, conformément à mes commandements, chacun sera rendu [b]responsable devant moi, comme

18*b* GE Meurtre.
19*a* GE Peine de mort.
20*a* GE Vol, voler.
21*a* GE Honnête, honnêteté; Mensonge.
22*a* GE Amour; Mariage, se marier.
b Ge 2:23–24; Ép 5:25, 28–33.
23*a* Mt 5:28; 3 Né 12:28; D&A 63:16. GE Convoitise.
24*a* GE Adultère.
25*a* GE Repentir.
b Jn 8:3–11. GE Pardonner.
26*a* 2 Pi 2:20–22; D&A 82:7.
27*a* GE Commérage.
28*a* GE Excommunication.
29*a* Jn 14:15, 21.
b GE Service.
c GE Obéir, obéissance, obéissant.
30*a* Mos 4:16–26; Al 1:27. GE Pauvre.
b GE Consacrer, loi de consécration.
c GE Entraide.
31*a* Mos 2:17. GE Aumône.
b GE Pauvre.
c GE Évêque.
d GE Mise à part.
32*a* D&A 51:4.
b D&A 72:3–11. GE Responsabilité, responsable.

[c]intendant de ses propres biens,
ou de ce qu'il a reçu par consé-
cration, c'est-à-dire ce qui lui
suffit, à lui et à sa [d]famille.
33 De plus, si, après cette pre-
mière consécration, il y a entre
les mains de l'Église, ou de
quelqu'un qui en fait partie,
plus de biens qu'il n'est néces-
saire pour son entretien — les-
quels sont un [a]reste qui doit
être consacré à l'évêque — ils
seront gardés afin d'être distri-
bués de temps en temps à ceux
qui n'ont pas, afin que quicon-
que est nécessiteux soit ample-
ment pourvu et reçoive selon
ses besoins.
34 C'est pourquoi, le reste
sera conservé dans mon maga-
sin, afin d'être distribué aux
pauvres et aux nécessiteux, sur
décision du grand conseil de
l'Église, et de l'évêque et de
son conseil,
35 ainsi que pour acheter des
terres pour le bien public de
l'Église, pour construire des
maisons de culte et bâtir la
[a]nouvelle Jérusalem qui sera
révélée plus tard,
36 afin que le peuple de mon
alliance soit rassemblé en ce
jour-là où je [a]viendrai dans mon
[b]temple. Et je fais cela pour le
salut de mon peuple.
37 Et il arrivera que celui qui
pèche et ne se repent pas sera
[a]chassé de l'Église et ne récu-
pérera pas ce qu'il a [b]consacré
aux pauvres et aux nécessiteux
de mon Église, ou, en d'autres
termes, à moi.
38 Car dans la mesure où vous
le [a]faites aux plus petits de
ceux-ci, c'est à moi que vous le
faites.
39 Car il arrivera que ce que
j'ai dit par la bouche de mes
prophètes s'accomplira; car je
consacrerai aux pauvres de mon
peuple, lequel est de la maison
d'Israël, une partie des riches-
ses de ceux d'entre les Gentils
qui embrassent mon Évangile.
40 De plus, tu ne seras pas
[a]orgueilleux dans ton cœur. Que
tous tes [b]vêtements soient sim-
ples et que leur beauté ait la
beauté de l'œuvre de tes mains.
41 Et que tout se fasse en pu-
reté devant moi.
42 Tu ne seras pas [a]paresseux,
car le paresseux ne mangera
pas le pain et ne portera pas les
vêtements du travailleur.
43 Et tous ceux d'entre vous
qui sont [a]malades et n'ont pas
la foi pour être guéris, mais
croient, seront nourris en toute
tendresse avec des herbes et
une nourriture légère, et ce, pas
de la main d'un ennemi.
44 Et les anciens de l'Église,
deux ou plus, seront appelés,
prieront pour eux et poseront

32*c* GE Intendance, intendant.
d D&A 51:3.
33*a* D&A 42:55; 51:13; 119:1–3.
35*a* GE Nouvelle Jérusalem; Sion.
36*a* D&A 36:8.
b Mal 3:1.
37*a* D&A 41:5; 50:8–9. GE Excommunication.
b GE Consacrer, loi de consécration.
38*a* Mt 25:34–40. GE Charité; Entraide.
40*a* Pr 16:5. GE Orgueil.
b GE Modestie.
42*a* D&A 68:30–32. GE Oisif, oisiveté.
43*a* GE Malade, maladie.

les [a]mains sur eux en mon nom. S'ils meurent, ils [b]mourront pour moi, et s'ils vivent, ils vivront pour moi.
45 Vous [a]vivrez ensemble dans [b]l'amour, de sorte que vous [c]pleurerez la perte de ceux qui meurent, et plus particulièrement de ceux qui n'ont pas [d]l'espérance d'une glorieuse résurrection.
46 Et il arrivera que ceux qui meurent en moi ne goûteront pas la [a]mort, car elle leur sera [b]douce.
47 Et ceux qui ne meurent pas en moi, malheur à eux, car leur mort est amère.
48 De plus, il arrivera que celui qui a [a]foi en moi pour être [b]guéri, et dont la mort n'est pas [c]arrêtée, sera guéri.
49 Celui qui a la foi pour voir verra.
50 Celui qui a la foi pour entendre entendra.
51 Le boiteux qui a la foi pour sauter sautera.
52 Et ceux qui n'ont pas la foi pour faire ces choses, mais croient en moi, ont le pouvoir de devenir mes [a]fils; et pour autant qu'ils n'enfreignent pas mes lois, tu [b]supporteras leurs infirmités.
53 Tu te tiendras dans le lieu de ton [a]intendance.
54 Tu ne prendras pas le vêtement de ton frère; tu payeras ce que tu recevras de ton frère.
55 Et si tu [a]obtiens plus qu'il n'est nécessaire pour ton entretien, tu le donneras à mon [b]magasin pour que tout se fasse selon ce que j'ai dit.
56 Tu demanderas, et mes [a]Écritures seront données comme je l'ai arrêté, et elles seront [b]conservées en lieu sûr.
57 Et il est opportun que tu gardes le silence à leur sujet et ne les enseignes que lorsque tu les auras reçues entièrement.
58 Et je te donne le commandement de les enseigner à ce moment-là à tous les hommes, car elles seront enseignées à [a]toutes les nations, familles, langues et peuples.
59 Tu prendras les choses que tu as reçues, qui t'ont été données comme loi dans mes Écritures, pour être ma loi pour gouverner mon Église.
60 Et celui qui s'y [a]conforme sera sauvé, et celui qui ne s'y

44*a* GE Imposition des mains aux malades; Imposition des mains.
b Ro 14:8; Ap 14:13; D&A 63:49.
45*a* 1 Jn 4:16, 20–21.
b GE Amour.
c Al 28:11–12.
d 1 Co 15:19–22. GE Espérance.
46*a* GE Mort physique.
b Ap 14:13.
48*a* D&A 46:19. GE Foi.
b GE Guérir, guérisons.
c Ec 3:1–2; Ac 17:26; Hé 9:27; D&A 122:9.
52*a* GE Fils et filles de Dieu.
b Ro 15:1. GE Communion fraternelle.
53*a* GE Intendance, intendant.
55*a* D&A 82:17–19; 119:1–3.
b D&A 42:34; 51:13.
56*a* Allusion à la traduction de la Bible. D&A 45:60–61.
b GE Écritures — Valeur des Écritures.
58*a* D&A 1:2.
60*a* D&A 41:5. GE Obéir, obéissance, obéissant.

conforme pas sera [b]damné, s'il persévère dans cette voie.

61 Si tu le demandes, tu recevras [a]révélation sur révélation, [b]connaissance sur connaissance, afin que tu connaisses les [c]mystères et les choses [d]paisibles, ce qui apporte la [e]joie, ce qui apporte la vie éternelle.

62 Tu demanderas, et le lieu où la [a]nouvelle Jérusalem sera bâtie te sera révélé quand je le jugerai bon.

63 Et voici, il arrivera que mes serviteurs seront envoyés vers l'est et vers l'ouest, vers le nord et vers le sud.

64 Et même maintenant, que celui qui va vers l'est enseigne à ceux qui se convertiront de fuir vers [a]l'ouest, et cela en conséquence de ce qui va venir sur la terre, et des [b]combinaisons secrètes.

65 Voici, tu observeras toutes ces choses, et ta récompense sera grande, car il t'est donné de connaître les mystères du royaume, mais il n'est pas donné au monde de les connaître.

66 Vous observerez les lois que vous avez reçues et vous serez fidèles.

67 Et vous recevrez plus tard les [a]alliances de l'Église qui suffiront à vous établir, à la fois ici et dans la nouvelle Jérusalem.

68 C'est pourquoi, que celui qui manque de [a]sagesse me la demande, et je la lui donnerai libéralement et sans faire de reproche.

69 Élevez votre cœur et réjouissez-vous, car c'est à vous que le [a]royaume ou, en d'autres termes, les [b]clefs de l'Église, a été donné. J'ai dit. Amen.

70 Les [a]prêtres et les [b]instructeurs auront leur [c]intendance, tout comme les membres.

71 Et les familles des anciens ou des grands prêtres qui sont désignés pour aider l'évêque comme conseillers en toutes choses doivent être entretenues par les biens qui sont [a]consacrés à l'évêque, pour le bien des pauvres et dans d'autres buts, comme il a été mentionné précédemment;

72 ou bien, ils doivent recevoir une juste rémunération pour tous leurs services, que ce soit une intendance ou autre chose, selon ce qui aura été considéré comme étant le mieux, ou décidé par les conseillers et l'évêque.

60*b* Moï 5:15.
GE Damnation.
61*a* GE Révélation.
b Abr 1:2.
GE Connaissance; Témoignage.
c D&A 63:23.
GE Mystères de Dieu.
d D&A 39:6.
e GE Joie.
62*a* D&A 57:1–5.
64*a* D&A 45:64.
b GE Combinaisons secrètes.
67*a* D&A 82:11–15.
68*a* Ja 1:5.
GE Sagesse.
69*a* GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
b Mt 16:19; D&A 65:2.
GE Clefs de la prêtrise.
70*a* GE Prêtrise d'Aaron.
b GE Instructeur, Prêtrise d'Aaron.
c GE Intendance, intendant.
71*a* GE Consacrer, loi de consécration.

73 Et l'évêque recevra aussi son entretien ou une juste rémunération de tous ses services dans l'Église.
74 Voici, en vérité, je vous dis que toutes les personnes parmi vous qui ont renvoyé son conjoint pour [a]fornication, oui, en d'autres termes, si elle témoigne devant vous, en toute humilité de cœur, que tel est le cas, vous ne la chasserez pas de parmi vous.
75 Mais si vous découvrez qu'une personne a quitté son conjoint pour pratiquer [a]l'adultère et que c'est elle-même qui commet l'offense, et que son conjoint est en vie, elle sera [b]chassée de parmi vous.
76 Et de plus, je vous dis que vous serez [a]vigilants et soigneux à prendre tous vos renseignements, pour ne recevoir aucune personne de ce genre parmi vous, si elle est mariée.
77 Et si elle n'est pas mariée, elle se repentira de tous ses péchés, ou vous ne la recevrez pas.
78 De plus, toute personne qui appartient à cette Église du Christ s'appliquera à garder tous les commandements et alliances de l'Église.
79 Et il arrivera que si quelqu'un parmi vous [a]tue, il sera livré et traité selon les lois du pays; car souvenez-vous qu'il n'y a pas de pardon pour lui; et les preuves seront établies selon les lois du pays.
80 Et si un homme ou une femme commettent l'adultère, ils seront jugés devant deux anciens de l'Église ou plus, et toute parole sera établie contre eux par deux témoins de l'Église et non de l'ennemi; mais s'il y a plus de deux témoins, c'est mieux.
81 Mais ils seront accusés par la bouche de deux témoins; et les anciens présenteront l'affaire devant les membres de l'Église, et les membres de l'Église lèveront la main contre eux pour qu'ils soient traités selon la loi de Dieu.
82 Et si c'est possible, il est nécessaire que l'évêque soit présent aussi.
83 Et c'est ainsi que vous ferez dans tous les cas qui se présenteront à vous.
84 Et si un homme ou une femme dérobent, ils seront livrés à la loi du pays.
85 Et s'ils [a]volent, ils seront livrés à la loi du pays.
86 Et s'ils [a]mentent ils seront livrés à la loi du pays.
87 Et s'ils se livrent à une forme quelconque d'iniquité, ils seront livrés à la loi, c'est-à-dire à celle de Dieu.
88 Et si ton [a]frère ou ta sœur [b]t'offensent, tu les prendras seul à seul, et s'ils [c]confessent, vous vous réconcilierez.

74*a* GE Fornication; Immoralité sexuelle.
75*a* GE Adultère.
b GE Excommunication.
76*a* GE Veiller; Sentinelles.
79*a* GE Meurtre.
85*a* GE Vol, voler.
86*a* GE Honnête, honnêteté; Mensonge.
88*a* GE Frère, frères; Sœur.
b Mt 18:15–17.
c GE Confesser, confession.

89 S'ils ne confessent pas, tu les livreras à l'Église, pas aux membres, mais aux anciens. Cela se fera dans une réunion, et pas devant le monde.

90 Et si ton frère ou ta sœur en offensent beaucoup, ils seront [a]châtiés devant beaucoup.

91 Et si quelqu'un offense ouvertement, il sera réprimandé ouvertement, afin qu'il ait honte. Et s'il ne confesse pas, il sera livré à la loi de Dieu.

92 Et si quelqu'un offense en secret, il sera réprimandé en secret, afin qu'il ait l'occasion de confesser en secret à celui ou à celle qu'il a offensé, et à Dieu, afin que l'Église ne lui fasse pas de reproche.

93 Et c'est ainsi que vous procéderez en tout.

SECTION 43

Révélation donnée en février 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (History of the Church*, vol. 1, pp. 154–56). À cette époque, certains membres de l'Église étaient perturbés par des gens qui se prétendaient, indûment, être des révélateurs. Le prophète consulta le Seigneur et reçut cette communication adressée aux anciens de l'Église. La première partie traite de la forme du gouvernement de l'Église. La seconde partie contient un avertissement que les anciens doivent lancer aux nations de la terre.*

1–7, Les révélations et les commandements ne sont donnés qu'à celui qui est désigné. 8–14, Les saints sont sanctifiés en agissant en toute sainteté devant le Seigneur. 15–22, Les anciens sont envoyés appeler au repentir et préparer les hommes pour le grand jour du Seigneur. 23–28, Le Seigneur appelle les hommes par sa propre voix et par les forces de la nature. 29–35, Le millénium viendra et Satan sera lié.

Ô, ÉCOUTEZ, anciens de mon Église, et prêtez l'oreille aux paroles que je vais vous dire.

2 Car voici, en vérité, en vérité, je vous dis que vous avez reçu, comme [a]loi pour mon Église, un commandement par l'intermédiaire de celui que je vous ai désigné pour recevoir de moi [b]commandements et révélations.

3 Et vous saurez ceci en toute certitude, que nul autre n'est désigné pour vous, pour recevoir des commandements et des révélations jusqu'à ce que je le reprenne, s'il me [a]reste fidèle.

4 Mais en vérité, en vérité, je vous dis que [a]nul autre ne sera désigné pour ce don, si ce n'est par son intermédiaire; car s'il lui est enlevé, il n'aura d'autre pouvoir que d'en désigner un autre à sa place.

90*a* GE Châtier, châtiment.
43 2*a* D&A 42.
b GE Commandements de Dieu; Révélation.
3*a* Jn 15:4.
4*a* D&A 28:2–3.

5 Et ce sera une loi pour vous,
pour que vous ne receviez pas
comme révélations ou comman-
dements les enseignements de
quiconque viendra devant vous.
6 Et cela, je vous le donne, afin
que vous ne soyez pas [a]trom-
pés, afin que vous sachiez qu'ils
ne sont pas de moi.
7 Car en vérité, je vous dis que
celui qui est [a]ordonné de moi
entrera par la [b]porte et sera or-
donné comme je vous l'ai dit
précédemment, pour enseigner
ces révélations que vous avez
reçues et recevrez par l'intermé-
diaire de celui que j'ai désigné.
8 Et maintenant, voici, je vous
donne le commandement de
vous [a]instruire et de vous édi-
fier les uns les autres lorsque
vous êtes assemblés, afin de
savoir comment agir et diriger
mon Église, comment agir
concernant les points de la loi
et des commandements que j'ai
donnés.
9 Et c'est ainsi que vous de-
viendrez instruits dans la loi
de mon Église et [a]sanctifiés par
ce que vous avez reçu, et vous
vous engagerez à agir en toute
sainteté devant moi,
10 afin que, si vous le faites,
de la gloire soit [a]ajoutée au
royaume que vous avez reçu. Si
vous ne le faites pas, ce que vous
avez reçu vous sera [b]enlevé.
11 Purifiez-vous de [a]l'iniquité
qui se trouve parmi vous; sanc-
tifiez-vous devant moi.
12 Et si vous désirez les gloi-
res du royaume, désignez mon
serviteur Joseph Smith, fils, et
[a]soutenez-le devant moi par la
prière de la foi.
13 De plus, je vous dis que si
vous désirez les [a]mystères du
royaume, fournissez-lui la nour-
riture et le vêtement, et tout ce
dont il a besoin pour accomplir
l'œuvre que je lui ai demandé
d'accomplir.
14 Et si vous ne le faites pas,
il restera pour ceux qui l'ont
reçu, afin que je puisse me ré-
server un peuple qui sera [a]pur
devant moi.
15 Je le dis encore, écoutez, an-
ciens de mon Église, que j'ai dé-
signés: vous n'êtes pas envoyés
pour être enseignés, mais pour
[a]enseigner aux enfants des
hommes ce que j'ai mis entre
vos mains par le pouvoir de
mon [b]Esprit.
16 Et vous allez être [a]enseignés
d'en haut. [b]Sanctifiez-vous et
vous serez [c]dotés de pouvoir,
afin de donner tout comme je
l'ai dit.
17 Écoutez, car voici, le

6*a* D&A 46:7. GE Tromper, tromperie.
7*a* GE Ordination, ordonner.
b Mt 7:13–14; 2 Né 9:41; 31:9, 17–18; 3 Né 14:13–14; D&A 22:1–4.
8*a* D&A 88:77.
9*a* GE Sanctification.
10*a* Al 12:10.
b Mc 4:25.
11*a* GE Péché.
12*a* GE Soutien des dirigeants de l'Église.
13*a* GE Mystères de Dieu.
14*a* GE Pur et impur.
15*a* GE Œuvre missionnaire.
b GE Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
16*a* GE Inspiration, inspirer.
b GE Sanctification.
c Lu 24:49; D&A 38:32; 95:8–9; 110:8–10.

[a]grand [b]jour du Seigneur est
tout proche.
18 Car le jour vient où le
Seigneur fera retentir sa [a]voix
du ciel. Les cieux seront [b]ébran-
lés, et la terre [c]tremblera, et
la [d]trompette de Dieu sonnera
longtemps et avec force, et dira
aux nations endormies: Saints,
[e]levez-vous et vivez; pécheurs,
[f]demeurez et [g]dormez, jusqu'à
ce que j'appelle de nouveau.
19 C'est pourquoi, ceignez-
vous les reins, de peur de vous
trouver parmi les méchants.
20 Élevez la voix et ne vous
ménagez pas. Appelez les na-
tions au repentir, jeunes et
vieux, esclaves et libres, disant:
Préparez-vous pour le grand
jour du Seigneur.
21 Car si moi, qui suis un
homme, j'élève la voix et appelle
au repentir, et que vous me haïs-
sez, que direz-vous quand le
jour viendra où les [a]tonnerres
feront entendre leur voix des
extrémités de la terre, parlant
aux oreilles de tous ceux qui vi-
vent, en disant: Repentez-vous
et préparez-vous pour le grand
jour du Seigneur?
22 Oui, et encore, lorsque les
éclairs sillonneront le ciel d'est
en ouest, feront retentir leur
voix aux oreilles de tous ceux
qui vivent et feront tinter les
oreilles de tous ceux qui enten-
dent, disant ces paroles: Re-
pentez-vous, car le grand jour
du Seigneur est arrivé?
23 Et de plus, le Seigneur fera
retentir sa voix du ciel, disant:
Écoutez, ô nations de la terre, et
entendez les paroles de ce Dieu
qui vous a faites.
24 Ô nations de la terre, com-
bien de fois vous aurais-je ras-
semblées comme une [a]poule
rassemble ses poussins sous
ses ailes, mais vous [b]ne l'avez
pas voulu!
25 Combien de fois ne vous ai-
je pas [a]appelées par la bouche
de mes [b]serviteurs, par le [c]mi-
nistère d'anges, par ma propre
voix, par la voix des tonnerres,
par la voix des éclairs, par la
voix des tempêtes, par la voix
des tremblements de terre et
des grandes tempêtes de grêle,
par la voix des [d]famines, des
pestes de toutes sortes, par le
grand son d'une trompette, par
la voix du jugement, par la voix
de la [e]miséricorde tout le jour,
par la voix de la gloire, de
l'honneur et des richesses de la
vie éternelle, et je vous aurais
sauvées dans un [f]salut éternel,
mais vous ne l'avez pas voulu!
26 Voici, le jour est venu où la

17*a* Mal 4:5; D&A 2:1; 34:6–9.
b D&A 29:8. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
18*a* Joë 2:11; D&A 133:50.
b Joë 2:10; 3:16; D&A 45:48.
c D&A 88:87.
d D&A 29:13; 45:45.
e GE Résurrection.
f D&A 76:85; 88:100–101.
g Mrm 9:13–14.
21*a* 2 Né 27:2; D&A 88:90.
24*a* Mt 23:37; 3 Né 10:4–6.
b GE Rébellion.
25*a* Hél 12:2–4.
b Mt 23:34. GE Prophète.
c D&A 7:6; 130:4–5.
d Jé 24:10; Am 4:6; D&A 87:6; JS—M 1:29.
e GE Miséricorde, miséricordieux.
f GE Vie éternelle; Immortalité, immortel; Salut.

coupe de la colère de mon indi-
gnation est pleine.
27 Voici, en vérité, je vous dis
que ce sont là les paroles du
Seigneur, votre Dieu.
28 C'est pourquoi, travaillez,
[a]travaillez pour la dernière fois
dans ma vigne, faites appel
pour la dernière fois aux habi-
tants de la terre.
29 Car lorsque je le jugerai bon,
je [a]descendrai en jugement sur
la terre, et mon peuple sera ra-
cheté et régnera avec moi sur la
terre.
30 Car le grand [a]millénium
dont j'ai parlé par la bouche de
mes serviteurs viendra.
31 Car [a]Satan sera [b]lié, et lors-
qu'il sera de nouveau délié, il
ne régnera que pour un [c]peu de
temps, et alors viendra la [d]fin
de la terre.
32 Et celui qui vit dans la [a]jus-
tice sera [b]changé en un clin
d'œil, et la terre passera comme
par le feu.
33 Et les méchants s'en iront
dans un [a]feu qui ne s'éteint
pas, et nul homme sur terre ne
connaît leur fin ni ne la connaî-
tra jamais, jusqu'à ce qu'ils vien-
nent devant moi en [b]jugement.
34 Écoutez ces paroles. Voici,
je suis Jésus-Christ, le [a]Sauveur
du monde. [b]Amassez toutes ces
choses dans votre cœur, et que
la [c]gravité de l'éternité [d]repose
sur votre [e]esprit.
35 Soyez [a]sérieux. Gardez tous
mes commandements. J'ai dit.
Amen.

SECTION 44

*Révélation donnée à la fin de février 1831, à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 157). Conformément aux instructions données ci-dessous, l'Église convoqua une conférence pour le début du mois de juin suivant.*

1–3, Les anciens doivent se réunir en conférence. 4–6, Ils doivent s'organiser selon les lois du pays et prendre soin des pauvres.

VOICI, ainsi vous dit le Sei-
gneur, à vous, mes servi-
teurs: Il m'est opportun que les
anciens de mon Église soient
convoqués de l'est et de l'ouest,
du nord et du sud, par lettre ou
par quelque autre moyen.
2 Et il arrivera que s'ils sont
fidèles et font preuve de foi en

28*a* Jcb 5:71; D&A 33:3. GE Vigne du Seigneur.
29*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
30*a* GE Millénium.
31*a* 1 Né 22:26. GE Diable.
b D&A 45:55; 84:100; 88:110.
c Ap 20:3; Jcb 5:77; D&A 29:22.
d GE Monde — Fin du monde.
32*a* GE Juste, Justice.
b 1 Co 15:51–52; D&A 63:51; 101:31. GE Résurrection.
33*a* Mt 3:12.
b GE Jésus-Christ — Juge.
34*a* GE Sauveur.
b JS—M 1:37.
c D&A 84:61; 100:7–8.
d GE Méditer.
e GE Intelligence.
35*a* Ro 12:3; D&A 18:21.

moi, je déverserai mon [a]Esprit
sur eux le jour où ils s'assem-
bleront.
3 Et il arrivera qu'ils iront dans
les régions alentour [a]prêcher le
repentir au peuple.
4 Et beaucoup seront [a]conver-
tis, de sorte que vous obtien-
drez le pouvoir de vous organi-
ser [b]selon les lois de l'homme,
5 afin que vos [a]ennemis n'aient
pas de pouvoir sur vous, que
vous soyez protégés en tout,
que vous soyez à même de
garder mes lois et que soit
rompu tout pacte par lequel
l'ennemi cherche à détruire
mon peuple.
6 Voici, je vous dis que vous
devez [a]rendre visite aux pau-
vres et aux nécessiteux, et leur
apporter du soulagement, afin
qu'ils soient entretenus jusqu'à
ce que tout puisse se faire selon
la loi que vous avez reçue de
moi. Amen.

SECTION 45

*Révélation donnée le 7 mars 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à l'Église, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 158–63). Dans sa préface à l'enregistrement de cette révélation, le prophète déclare que «à cette époque de l'Église, beaucoup de racontars et d'histoires absurdes étaient publiés et circulaient pour empêcher les gens d'étudier l'œuvre ou d'embrasser la foi; mais à la grande joie des saints . . . je reçus ce qui suit» (*History of the Church*, vol. 1, p. 158).*

1–5, Le Christ est notre avocat auprès du Père. 6–10, L'Évangile est un messager qui prépare le chemin devant le Seigneur. 11–15, Le Seigneur reçut à lui Hénoc et ses frères. 16–23, Le Christ révèle les signes de sa venue qu'il donna sur le mont des Oliviers. 24–38, L'Évangile sera rétabli, les temps des Gentils s'accompliront, et une maladie dévastatrice couvrira le pays. 39–47, Des signes, des prodiges et la résurrection accompagneront la Seconde Venue. 48–53, Le Christ se tiendra sur le mont des Oliviers, et les Juifs verront les blessures de ses mains et de ses pieds. 54–59, Le Seigneur régnera pendant le millénium. 60–62, Le prophète reçoit pour ordre de commencer la traduction du Nouveau Testament, grâce à quoi des informations importantes seront révélées. 63–75, Il est commandé aux saints de se rassembler et de bâtir la nouvelle Jérusalem, vers laquelle les habitants de toutes les nations afflueront.

ÉCOUTE, ô peuple de mon
[a]Église, à qui le [b]royaume
a été donné; écoute et prête

44 2*a* Ac 2:17.
3*a* GE Prêcher.
4*a* GE Conversion, converti.
b D&A 98:5–7.
5*a* 2 Né 4:33.
6*a* Ja 1:27.
GE Compassion; Entraide.
45 1*a* GE Église de Jésus-Christ.
b D&A 50:35.

l'oreille à celui qui a posé les
fondations de la terre, qui a [c]fait
les cieux et toutes leurs armées
et par qui a été fait tout ce qui a
la vie, le mouvement et l'être;
2 je le dis encore, écoutez ma
voix, de peur que la [a]mort ne
vous surprenne; à [b]l'heure où
vous n'y pensez pas, l'été sera
passé et la [c]moisson finie, et
votre âme ne sera pas sauvée.
3 Écoutez celui qui est [a]l'avo-
cat auprès du Père, qui plaide
votre cause devant lui,
4 disant: Père, vois les [a]souf-
frances et la mort de celui qui
n'a commis aucun [b]péché, en
qui tu te complaisais; vois le
sang de ton Fils qui a été versé,
le sang de celui que tu as
donné, afin que toi-même, tu
sois [c]glorifié;
5 c'est pourquoi, Père, épargne
ceux-ci, mes frères, qui [a]croient
en moi, afin qu'ils viennent à moi
et qu'ils aient la [b]vie éternelle.
6 Écoute, ô peuple de mon
Église, et vous, les anciens, prê-
tez l'oreille et entendez ma
voix pendant que vous êtes
encore dans ce qui s'appelle
[a]aujourd'hui, et ne vous endur-
cissez pas le cœur;
7 car en vérité, je vous dis que
je suis [a]l'Alpha et l'Oméga, le
commencement et la fin, la lu-
mière et la vie du monde, une
[b]lumière qui brille dans les té-
nèbres, et les ténèbres ne la
comprennent pas.
8 Je suis venu chez les miens,
et les miens ne m'ont pas reçu;
mais à tous ceux qui m'ont reçu,
j'ai donné le [a]pouvoir de faire
de nombreux [b]miracles et de de-
venir les [c]fils de Dieu; et à ceux
qui ont [d]cru en mon nom, j'ai
donné le pouvoir d'obtenir la
[e]vie éternelle.
9 Et c'est ainsi que j'ai envoyé
mon [a]alliance [b]éternelle dans
le monde, pour qu'elle soit une
lumière pour le monde et une
[c]bannière pour mon peuple,
pour que les [d]Gentils la recher-
chent et pour qu'elle soit une
[e]messagère devant ma face,
pour préparer le chemin de-
vant moi.
10 C'est pourquoi, venez à
elle, et je raisonnerai avec celui
qui viendra comme avec les
hommes d'autrefois, et je vous
montrerai la [a]force de mon rai-
sonnement.
11 Écoutez donc tous, et lais-
sez-moi vous montrer ma sa-
gesse, la sagesse de celui que

1*c* Jé 14:22; 3 Né 9:15; D&A 14:9. GE Création, créer.
2*a* Al 34:33–35.
b Mt 24:44.
c Jé 8:20; D&A 56:16. GE Moisson.
3*a* D&A 62:1. GE Avocat.
4*a* D&A 19:18–19. GE Expiation, expier.
b Hé 4:15.
c Jn 12:28.
5*a* D&A 20:25; 35:2; 38:4.
b Jn 3:16.
6*a* Hé 3:13; D&A 64:23–25.
7*a* Ap 1:8; 21:6; D&A 19:1.
b Jn 1:5.
8*a* Mt 10:1. GE Pouvoir.
b GE Miracle.
c GE Fils et filles de Dieu.
d GE Croire; Foi.
e D&A 14:7.
9*a* Jé 31:31–34; Mrm 5:20.
b GE Nouvelle alliance éternelle.
c 2 Né 29:2.
d És 42:6; 2 Né 10:9–18.
e Mal 3:1.
10*a* És 41:21; D&A 50:10–12.

vous dites être le Dieu [a]d'Hé-
noc et de ses frères,
12 qui furent [a]séparés de la
terre et reçus en moi, [b]ville
tenue en réserve jusqu'à ce
qu'un jour de justice vienne, un
jour qu'ont recherché tous les
saints hommes et qu'ils ne trou-
vèrent pas à cause de la mé-
chanceté et des abominations.
13 Et ils confessèrent qu'ils
étaient des [a]étrangers et des
pèlerins sur la terre,
14 mais obtinrent la [a]promesse
qu'ils le trouveraient et le ver-
raient dans leur chair.
15 C'est pourquoi, écoutez, et
je raisonnerai avec vous; et je
vous parlerai et prophétiserai
comme aux hommes d'autre-
fois.
16 Et je le montrerai clairement,
comme je l'ai [a]montré à mes dis-
ciples, lorsque je me tenais de-
vant eux dans la chair et que je
leur parlais, en disant: Puisque
vous m'avez interrogé concer-
nant les [b]signes de ma venue, le
jour où je viendrai dans ma
gloire dans les nuées du ciel,
pour accomplir les promesses
que j'ai faites à vos pères,
17 puisque vous avez consi-
déré comme une servitude la
longue [a]absence séparant votre
[b]esprit de votre corps, je vais
vous montrer comment le jour
de la rédemption viendra, ainsi
que le [c]rétablissement [d]d'Israël
dispersé.
18 Et vous voyez ce temple qui
est à Jérusalem, que vous appe-
lez la maison de Dieu, et vos
ennemis disent que cette mai-
son ne tombera jamais.
19 Mais en vérité, je vous dis
que la désolation s'abattra sur
cette génération, comme un vo-
leur dans la nuit, et ce peuple
sera détruit et dispersé parmi
toutes les nations.
20 Et ce temple que vous voyez
maintenant sera abattu, de sorte
qu'il ne restera pas pierre sur
pierre.
21 Et il arrivera que cette gé-
nération de Juifs ne passera pas
que ne se produisent toutes les
désolations dont je vous ai parlé
à leur sujet.
22 Vous dites que vous savez
que la [a]fin du monde vient; vous
dites aussi que vous savez que
les cieux et la terre passeront;
23 et en cela, vous dites vrai,
car c'est ainsi qu'il en est; mais
ces choses que je vous ai dites
ne passeront pas avant que tout
ne soit accompli.
24 Et c'est cela que je vous ai
dit concernant Jérusalem; et
quand ce jour viendra, un reste
sera [a]dispersé parmi toutes les
nations.

11*a* Moï 7:69.
12*a* TJS, Ge 14:30–34; D&A 38:4; Moï 7:21.
b Moï 7:62–64. GE Sion.
13*a* Hé 11:13; 1 Pi 2:11.
14*a* Hé 11:8–13; Moï 7:63.
16*a* Mt 24; Lu 21:7–36; JS—M 1.
b GE Seconde venue de Jésus-Christ.
17*a* D&A 138:50.
b GE Esprit.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.
d 1 Né 10:12–14. GE Israël — Dispersion d'Israël.
22*a* GE Monde — Fin du monde.
24*a* 2 Né 25:15.

25 Ils seront de nouveau [a]rassemblés, mais ils resteront jusqu'à ce que les temps des [b]Gentils soient accomplis.

26 Et en [a]ce jour, on entendra parler de [b]guerres et de bruits de guerres, et toute la terre sera en tumulte; le cœur des hommes leur [c]manquera, et ils diront que le Christ [d]retarde sa venue jusqu'à la fin de la terre.

27 L'amour des hommes se refroidira et l'iniquité abondera.

28 Et quand les temps des [a]Gentils arriveront, une [b]lumière jaillira parmi ceux qui sont assis dans les ténèbres, et ce sera la plénitude de mon Évangile.

29 Mais ils ne la [a]reçoivent pas, car ils ne voient pas la lumière et détournent leur [b]cœur de moi à cause des [c]préceptes des hommes.

30 Et c'est dans cette génération-là que les temps des Gentils seront accomplis.

31 Et il y aura des hommes dans cette génération-là qui ne passeront pas avant d'avoir vu un [a]fléau débordant, car une maladie dévastatrice couvrira le pays.

32 Mais mes disciples [a]se tiendront en des lieux saints et ne seront pas ébranlés; mais parmi les méchants, les hommes élèveront la voix, [b]maudiront Dieu et mourront.

33 Et il y aura aussi des [a]tremblements de terre en divers lieux et beaucoup de désolations; cependant les hommes s'endurciront le cœur contre moi, prendront [b]l'épée les uns contre les autres, et s'entre-tueront.

34 Et maintenant, lorsque moi, le Seigneur, j'eus dit ces paroles à mes disciples, ils furent troublés.

35 Et je leur dis: Ne soyez pas [a]troublés, car lorsque tout cela arrivera, vous saurez que les promesses qui vous ont été faites s'accompliront.

36 Et lorsque la lumière commencera à jaillir, il en ira pour eux comme dans une parabole que je vais vous dire:

37 Vous regardez, vous voyez les [a]figuiers, vous les voyez de vos yeux, et vous dites, lorsqu'ils commencent à bourgeonner et que leurs feuilles sont encore tendres, que l'été est maintenant proche.

38 Il en sera de même en ce jour-là, lorsqu'ils verront toutes ces choses: ils sauront alors que l'heure est proche.

39 Et il arrivera que celui qui

25*a* Né 1:9; És 11:12–14; 1 Né 22:10–12; 2 Né 21:12–14.
b Lu 21:24.
26*a* GE Derniers jours.
b D&A 87; JS—M 1:23.
c Lu 21:26.
d 2 Pi 3:3–10.
28*a* 1 Né 15:13.
b GE Lumière, lumière du Christ; Rétablissement de l'Évangile.
29*a* Jn 1:5.
b Mt 15:8–9.
c D&A 3:6–8; 46:7; JS—H 1:19.
31*a* D&A 5:19–20; 97:22–25.
32*a* D&A 101:21–22, 64.
b Ap 16:11, 21.
33*a* D&A 43:18; 88:87–90.
b D&A 63:33.
35*a* Mt 24:6.
37*a* Mc 13:28; Lu 21:29–31.

me [a]craint [b]s'attendra à la venue
du grand [c]jour du Seigneur, oui,
aux [d]signes de la venue du [e]Fils
de l'Homme.
40 Et ils verront des signes et
des prodiges, car ceux-ci se
montreront dans les cieux en
haut et sur la terre en bas.
41 Et ils verront du sang, du
[a]feu et des vapeurs de fumée.
42 Et avant que le jour du Sei-
gneur n'arrive, le [a]soleil sera
obscurci, la lune sera changée
en sang, et les étoiles tombe-
ront du ciel.
43 Et le reste sera rassemblé
vers ce lieu.
44 Alors ils me chercheront,
et voici, je viendrai; ils me
verront dans les nuées du ciel,
revêtu de puissance et d'une
grande [a]gloire, avec tous les
saints anges, et celui qui ne
[b]veillera pas pour me recevoir
sera retranché.
45 Mais avant que le bras du
Seigneur ne s'abatte, un ange
sonnera de la [a]trompette, et les
saints qui auront dormi [b]sorti-
ront pour venir à ma rencontre
dans la [c]nuée.
46 C'est pourquoi, vous êtes
bénis si vous avez dormi en
[a]paix; car de même que vous
me voyez maintenant et que
vous savez que je suis, de même
vous [b]viendrez à moi, votre âme
[c]vivra, et votre rédemption sera
rendue parfaite, et les saints
viendront des quatre coins de
la terre.
47 Alors le [a]bras du Seigneur
tombera sur les nations.
48 Et alors le Seigneur posera
le pied sur cette [a]montagne, et
elle se fendra en deux, la terre
[b]tremblera et chancellera, et les
cieux seront [c]ébranlés aussi.
49 Et le Seigneur fera entendre
sa voix, et toutes les extrémi-
tés de la terre l'entendront; les
nations de la terre se [a]lamente-
ront, et ceux qui auront ri ver-
ront leur folie.
50 Et la calamité couvrira celui
qui se moque, et celui qui mé-
prise sera consumé; et ceux qui
auront été à l'affût pour faire
le mal seront abattus et jetés
au feu.
51 Et alors les [a]Juifs tourneront
les [b]regards vers moi et diront:
D'où viennent ces blessures que
tu as aux mains et aux pieds?
52 Alors ils sauront que je suis
le Seigneur, car je leur dirai:
Ces blessures sont celles que
[a]j'ai reçues dans la maison de

39*a* D&A 10:55–56. GE Crainte — Crainte de Dieu; Obéir, Obéissance, Obéissant.
b 2 Pi 3:10–13; D&A 35:15–16; Moï 7:62.
c GE Seconde venue de Jésus-Christ.
d GE Signes des temps.
e GE Fils de l'Homme.
41*a* D&A 29:21; 97:25–26.
42*a* Joë 2:10; Ap 6:12; D&A 88:87; 133:49.
44*a* GE Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
b Mt 24:43–51; Mc 13:32–37.
45*a* D&A 29:13; 43:18.
b D&A 88:96–97. GE Résurrection.
c 1 Th 4:16–17.
46*a* Al 40:12.
b És 55:3.
c GE Vie éternelle.
47*a* D&A 1:12–16.
48*a* Za 14:4.
b D&A 43:18; 88:87.
c Joë 3:16; D&A 49:23.
49*a* D&A 87:6.
51*a* GE Juifs.
b Za 12:10.
52*a* Za 13:6.

mes amis. Je suis celui qui a été élevé. Je suis Jésus qui a été [b]crucifié. Je suis le Fils de Dieu.

53 Et alors, ils [a]pleureront à cause de leurs iniquités; alors, ils se lamenteront parce qu'ils ont persécuté leur [b]roi.

54 Et alors, les nations [a]païennes seront rachetées, et ceux qui n'ont pas connu de loi auront part à la première [b]résurrection; et elle sera [c]supportable pour eux.

55 Et [a]Satan sera [b]lié, de sorte qu'il n'aura pas de place dans le cœur des enfants des hommes.

56 Et en ce [a]jour-là où je viendrai dans ma gloire, la parabole que j'ai dite au sujet des dix [b]vierges sera accomplie.

57 Car ceux qui sont sages, ont reçu la [a]vérité, ont pris l'Esprit-Saint pour [b]guide, et n'ont pas été [c]trompés, en vérité, je vous le dis, ils ne seront pas abattus ni jetés au [d]feu, mais supporteront le jour.

58 Et la [a]terre leur sera donnée en [b]héritage; ils se multiplieront et deviendront forts, et leurs enfants [c]grandiront sans péché pour le [d]salut.

59 Car le Seigneur sera [a]au milieu d'eux, sa gloire sera sur eux, et il sera leur roi et leur [b]législateur.

60 Et maintenant, voici, je vous le dis, il ne vous sera pas donné d'en savoir plus sur ce chapitre jusqu'à ce que le [a]Nouveau Testament soit traduit, et toutes ces choses y seront révélées.

61 C'est pourquoi, je vous donne maintenant de le traduire, afin que vous soyez préparés pour les choses qui sont à venir.

62 Car, en vérité, je vous dis que de grandes choses vous attendent.

63 Vous entendez parler de [a]guerres dans les pays étrangers; mais voici, je vous le dis, elles sont proches, même à vos portes, et il ne se passera pas beaucoup d'années que vous n'entendiez parler de guerres dans votre propre pays.

64 C'est pourquoi, moi, le Seigneur, j'ai dit: Rassemblez-vous des [a]pays de l'Est, rassemblez-vous, anciens de mon Église, allez dans les régions de l'Ouest, appelez les habitants au repentir et, s'ils se repentent, édifiez des branches de l'Église pour moi.

65 Et d'un seul cœur et d'un seul esprit, rassemblez vos

52*b* GE Crucifixion.
53*a* Ap 1:7.
b Lu 23:38; Jn 19:3, 14–15.
54*a* Éz 36:23; 39:21.
b GE Résurrection.
c D&A 75:22.
55*a* GE Diable.
b Ap 20:2; 1 Né 22:26; D&A 43:31; 88:110.
56*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Mt 25:1–13; D&A 63:54.
57*a* GE Vérité.
b GE Saint-Esprit.
c JS—M 1:37.
d D&A 29:7–9; 63:34; 64:23–24; 101:22–25.
58*a* GE Millénium.
b Mt 5:5.
c D&A 63:51; 101:29–31.
d GE Salut.
59*a* D&A 29:11; 104:59.
b Ge 49:10; Za 14:9; D&A 38:21–22.
60*a* GE Traduction de Joseph Smith (TJS). Voir aussi Extraits de la traduction de Joseph Smith.
63*a* D&A 38:29; 87:1–5; 130:12.
64*a* D&A 42:64.

richesses afin [a]d'acheter un héritage qui vous sera désigné plus tard.
66 Et on l'appellera [a]nouvelle Jérusalem, [b]pays de [c]paix, ville de [d]refuge, lieu de sécurité pour les saints du Dieu Très-Haut;
67 et la [a]gloire du Seigneur y sera, et la terreur du Seigneur y sera aussi, de telle sorte que les méchants n'y viendront pas, et on l'appellera Sion.
68 Et il arrivera chez les méchants que tout homme qui ne voudra pas prendre l'épée contre son voisin devra nécessairement fuir en Sion pour se mettre en sécurité.
69 Des hommes de toutes les nations sous le ciel s'y [a]rassembleront, et ce sera le seul peuple qui ne sera pas en guerre.
70 Et on dira parmi les méchants: N'allons pas au combat contre Sion, car les habitants de Sion sont terribles; c'est pourquoi nous ne pouvons tenir devant eux.
71 Et il arrivera que les justes seront rassemblés d'entre toutes les nations et viendront en Sion avec des chants de joie éternelle.
72 Et maintenant, je vous le dis, empêchez ces choses de se répandre dans le monde jusqu'à ce que je le juge opportun, afin que vous puissiez accomplir cette œuvre sous les yeux du peuple et sous les yeux de vos ennemis, afin qu'ils ne connaissent pas vos œuvres avant que vous n'ayez accompli ce que je vous ai commandé,
73 afin que lorsqu'ils le connaîtront, ils réfléchissent à ces choses.
74 Car lorsque le Seigneur apparaîtra, il sera [a]terrible pour eux, afin que la crainte les saisisse, et ils se tiendront au loin et trembleront.
75 Et toutes les nations craindront à cause de la terreur du Seigneur et du pouvoir de sa puissance. J'ai dit. Amen.

SECTION 46

*Révélation donnée le 8 mars 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à l'Église, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 163–65). Dans ces premiers temps de l'Église, on n'avait pas encore mis au point une procédure unifiée pour la direction des réunions de l'Église. Toutefois la coutume de n'admettre aux réunions de Sainte-Cène et aux autres assemblées de l'Église que les membres et les investigateurs sérieux s'était plus ou moins généralisée. Cette révélation exprime la volonté du Seigneur concernant la gestion et la direction des réunions.*

65*a* D&A 63:27.
66*a* Ét 13:5–6; Moï 7:62; AF 1:10. GE Nouvelle Jérusalem; Sion.
b D&A 57:1–3.
c GE Paix.
d És 4:6; D&A 115:6.
67*a* D&A 64:41–43; 97:15–18. GE Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
69*a* De 30:3; Jé 32:37–39; D&A 33:6.
74*a* So 2:11.

1–2, Les anciens doivent diriger les réunions selon qu'ils sont guidés par le Saint-Esprit. 3–6, Les chercheurs de vérité ne doivent pas être exclus des services de Sainte-Cène. 7–12, Interrogez Dieu et recherchez les dons de l'Esprit. 13–26, Énumération de quelques-uns de ces dons. 27–33, Pouvoir est donné aux dirigeants de l'Église de discerner les dons de l'Esprit.

ÉCOUTE, ô peuple de mon Église; car, en vérité, je te dis que ces choses t'ont été dites pour ton [a]profit et ton instruction.

2 Mais en dépit de ces choses qui ont été écrites, il a toujours été donné aux [a]anciens de mon Église, depuis le commencement, et ce le sera toujours, de [b]diriger toutes les réunions selon les inspirations et les directives de l'Esprit-Saint.

3 Néanmoins, il vous est commandé de ne jamais [a]chasser qui que ce soit de vos réunions publiques, qui se tiennent devant le monde.

4 Il vous est également commandé de ne chasser de vos réunions de Sainte-Cène aucune personne appartenant à [a]l'Église; néanmoins, si quelqu'un a transgressé, qu'il ne [b]prenne pas la Sainte-Cène avant de s'être réconcilié.

5 En outre, je vous le dis, vous ne chasserez de vos réunions de Sainte-Cène aucune personne qui recherche sincèrement le royaume — je dis cela à propos de ceux qui ne sont pas de l'Église.

6 De plus, je vous dis, concernant vos réunions de [a]confirmation, que s'il y a là des gens qui ne sont pas de l'Église, qui recherchent sincèrement le royaume, vous ne les chasserez pas.

7 Mais il vous est commandé de [a]demander, en toutes choses, à Dieu, qui donne libéralement; et je voudrais que vous fassiez en toute [b]sainteté de cœur ce dont l'Esprit vous témoigne, marchant en droiture devant moi, [c]méditant sur le but de votre salut, faisant tout avec prière et [d]actions de grâces, afin de ne pas être [e]trompés par des esprits mauvais, par des doctrines de [f]démons, ou par les [g]commandements des hommes; car certains viennent des hommes et d'autres des démons.

8 C'est pourquoi, prenez garde d'être trompés; et afin de ne pas être trompés, [a]recherchez avec ferveur les meilleurs dons, vous souvenant toujours du but dans lequel ils sont donnés;

9 car en vérité, je vous le dis, ils sont donnés pour le profit

46 1*a* 2 Ti 3:16–17.
2*a* Al 6:1.
b Mro 6:9; D&A 20:45.
3*a* 3 Né 18:22–25.
GE Communion fraternelle.
4*a* GE Église de Jésus-Christ.
b 3 Né 18:26–32.
GE Sainte-Cène.
6*a* CÀD pour la confirmation des nouveaux baptisés.
7*a* Ja 1:5–6; D&A 88:63.
b GE Sainteté.
c GE Méditer.
d Ps 100; Al 34:38.
GE Reconnaissance, reconnaissant.
e 1 Ti 4:1–4; D&A 43:5–7.
f GE Diable.
g D&A 3:6–7; 45:29.
8*a* 1 Co 12:31.

de ceux qui m’aiment et qui gardent tous mes commandements, et de celui qui cherche à faire ainsi; afin que puissent en profiter tous ceux qui cherchent ou qui me demandent, qui demandent, mais pas pour avoir un [a]signe dans le but de [b]satisfaire leurs passions.

10 Et de plus, en vérité, je vous le dis, je voudrais que vous vous rappeliez toujours et que vous gardiez toujours à [a]l’esprit ce que sont ces [b]dons qui sont accordés à l’Église.

11 Car tous ne reçoivent pas tous les dons; car il y a de nombreux dons, et [a]chacun reçoit un don par l’Esprit de Dieu.

12 Les uns en reçoivent un et les autres en reçoivent un autre, afin que tous en profitent.

13 Il est donné à certains, par le Saint-Esprit, de [a]savoir que Jésus-Christ est le Fils de Dieu et qu’il a été crucifié pour les péchés du monde.

14 À d’autres, il est donné de [a]croire en leurs paroles, afin d’avoir, eux aussi, la vie éternelle, s’ils restent fidèles.

15 Et de plus, il est donné à certains, par le Saint-Esprit, de connaître les [a]diversités de ministères, selon que ce sera agréable au même Seigneur, selon que le Seigneur le veut, adaptant sa miséricorde à la situation des enfants des hommes.

16 Et de plus, il est donné à certains, par le Saint-Esprit, de connaître les diversités d’opérations, de savoir si elles sont de Dieu, afin que les manifestations de l’Esprit soient données à tout homme pour qu’il en profite.

17 Et de plus, en vérité, je vous le dis, à certains est donnée, par l’Esprit de Dieu, la parole de [a]sagesse.

18 À un autre est donnée la parole de [a]connaissance, afin que l’on enseigne à tous à avoir de la sagesse et de la connaissance.

19 Et de plus, à certains il est donné d’avoir la [a]foi pour être guéris.

20 Et à d’autres il est donné d’avoir la foi pour [a]guérir.

21 Et de plus, à certains il est donné d’opérer des [a]miracles.

22 Et à d’autres il est donné de [a]prophétiser.

23 Et à d’autres de [a]discerner les esprits.

24 Et de plus, il est donné à certains de parler en [a]langues;

25 et à un autre est donnée l’interprétation des langues.

26 Et tous ces [a]dons viennent de Dieu pour le profit des [b]enfants de Dieu.

27 Et il devra être donné à

9*a* GE Signe.
b Ja 4:3.
10*a* GE Intelligence.
b 1 Co 14:12.
GE Dons de l’Esprit.
11*a* 1 Co 12:4–11.
13*a* GE Témoignage.
14*a* 3 Né 12:2.
GE Croire.
15*a* Mro 10:8.
17*a* Mro 10:9.
GE Sagesse.
18*a* GE Connaissance.
19*a* D&A 42:48–52.
GE Foi.
20*a* GE Guérir, guérisons.
21*a* GE Miracle.
22*a* GE Prophétie, prophétiser.
23*a* Moï 1:13–15.
24*a* GE Langues, don des.
26*a* Mro 10:8–19.
b GE Fils et filles de Dieu.

[a]l'évêque de l'Église et à ceux que Dieu désignera et ordonnera pour veiller sur l'Église et pour être anciens pour l'Église, de [b]discerner tous ces dons, de peur qu'il y en ait parmi vous qui y prétendent et ne soient cependant pas de Dieu.

28 Et il arrivera que celui qui demandera en [a]Esprit recevra en Esprit,

29 Afin qu'il soit donné à certains d'avoir tous ces dons, afin qu'il y ait un chef pour que tous les membres en profitent.

30 Celui qui [a]demande selon [b]l'Esprit, demande conformément à la [c]volonté de Dieu, c'est pourquoi cela se passe comme il le demande.

31 Et de plus, je vous dis que tout ce que vous faites selon l'Esprit doit se faire au nom du Christ.

32 Vous devez rendre [a]grâces à Dieu, selon l'Esprit, pour toutes les bénédictions qu'il vous accorde.

33 Et vous devez continuellement pratiquer la [a]vertu et la [b]sainteté devant moi. J'ai dit. Amen.

SECTION 47

*Révélation donnée le 8 mars 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 166). Oliver Cowdery avait rempli jusqu'alors les fonctions d'historien et de greffier de l'Église. John Whitmer n'avait pas cherché à être désigné comme historien, mais, ayant été invité à remplir cet office, avait dit qu'il obéirait à la volonté du Seigneur en la matière. Il avait déjà été secrétaire du prophète lors de l'enregistrement d'un grand nombre de révélations reçues dans la région de Fayette (New York).*

1–4 John Whitmer est désigné pour consigner l'histoire de l'Église et écrire pour le prophète.

VOICI, il m'est opportun que mon serviteur John écrive et consigne régulièrement une [a]histoire, et t'aide, toi, mon serviteur Joseph, à transcrire toutes les choses qui te seront données, jusqu'à ce qu'il soit appelé à d'autres devoirs.

2 De plus, en vérité, je te dis qu'il peut également élever la voix dans les réunions toutes les fois que ce sera opportun.

3 Et de plus, je te dis qu'il sera désigné pour tenir continuellement le registre et consigner l'histoire de l'Église, car j'ai

27*a* GE Évêque.
b GE Discernement, don du.
28*a* D&A 88:64–65.
30*a* D&A 50:29.
b GE Saint-Esprit.
c 2 Né 4:35.
32*a* 1 Ch 16:8–15; 1 Th 1:2; Al 37:37; D&A 59:7, 21. GE Reconnaissance, reconnaissant.
33*a* GE Vertu.
b GE Sainteté.
47 1*a* D&A 69:2–8; 85:1–2.

désigné Oliver Cowdery à un autre office.
4 C'est pourquoi, il lui sera donné, s'il est fidèle, d'écrire ces choses par le [a]Consolateur. J'ai dit. Amen.

SECTION 48

Révélation donnée en mars 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (History of the Church*, vol. 1, pp. 166–67). Le prophète avait consulté le Seigneur sur la procédure à suivre pour se procurer des terres pour l'établissement des saints. C'était une question importante étant donné que des membres de l'Église, obéissant au commandement que le Seigneur leur avait donné de s'assembler en Ohio, émigraient de l'est des États-Unis (voir les sections 37:1–3; 45:64).*

1–3, Les saints d'Ohio doivent partager leurs terres avec leurs frères. 4–6, Les saints doivent acheter des terres, bâtir une ville et suivre les conseils de leurs officiers présidents.

IL est nécessaire que vous restiez pour le moment dans les lieux où vous habitez, selon que cela conviendra à votre situation.
2 Et si vous avez des terres, vous [a]donnerez aux frères de l'Est;
3 Et si vous n'avez pas de terres, qu'ils achètent pour le moment, dans les régions alentour, comme bon leur semble, car il est nécessaire qu'ils aient un lieu pour vivre pour le moment.
4 Il est nécessaire que vous épargniez tout l'argent que vous pouvez et que vous obteniez tout ce que vous pouvez en justice, afin d'être capables, en temps voulu, [a]d'acheter des terres pour votre héritage, [b]c'est-à-dire la ville.
5 Le lieu ne doit pas encore en être révélé; mais lorsque vos frères seront venus de l'Est, [a]certains hommes devront être désignés, et il leur sera donné de [b]connaître le lieu, en d'autres termes, c'est à eux que ce sera révélé.
6 Ils seront désignés pour acheter les terres et pour commencer à poser les fondations de la [a]ville; alors vous commencerez à être rassemblés avec vos familles, chaque homme selon sa [b]famille, selon sa situation et selon que cela lui sera désigné par la présidence et l'évêque de l'Église, selon les lois et les commandements que vous avez reçus et que vous recevrez plus tard. J'ai dit. Amen.

4*a* GE Consolateur; Saint-Esprit.
48 2*a* GE Entraide.
4*a* D&A 57:4–5.
b D&A 42:35–36; 45:65–67.
5*a* D&A 57:6–8.
b D&A 57:1–3.
6*a* GE Nouvelle Jérusalem.
b D&A 51:3.

SECTION 49

*Révélation donnée en mars 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Sidney Rigdon, Parley P. Pratt et Leman Copley, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 167–69). (Selon certaines sources historiques, cette révélation serait de mai 1831.) Leman Copley avait embrassé l'Évangile mais était encore attaché à certains des enseignements des shakers (société unie des croyants en la seconde apparition du Christ), dont il avait fait partie auparavant. Les shakers croyaient entre autres que la seconde venue du Christ s'était déjà produite et qu'il était apparu sous la forme d'une femme, Ann Lee; ils ne considéraient pas le baptême d'eau comme essentiel; il leur était formellement interdit de manger du porc, et beaucoup ne mangeaient aucune viande; et le célibat était considéré comme supérieur au mariage. Dans sa préface à cette révélation, le prophète écrivit: «Afin d'avoir une compréhension plus parfaite du sujet, j'interrogeai le Seigneur, et reçus ce qui suit» (*History of the Church*, vol. 1, pp. 167). La révélation réfute certaines notions fondamentales des shakers. Les frères susmentionnés portèrent un exemplaire de la révélation à la communauté shaker (près de Cleveland, en Ohio) et la leur lurent intégralement, mais elle fut rejetée.*

1–7, Le jour et l'heure de la venue du Christ resteront inconnus jusqu'à ce qu'il vienne. 8–14, Les hommes doivent se repentir, croire en l'Évangile et obéir aux ordonnances pour obtenir le salut. 15–16, Le mariage est institué par Dieu. 17–21, On peut manger de la viande. 22–28, Sion s'épanouira et les Lamanites fleuriront comme une rose avant la Seconde Venue.

ÉCOUTEZ ma parole, mes serviteurs Sidney, Parley et Leman; car voici, en vérité, je vous dis que je vous donne le commandement d'aller [a]prêcher aux Shakers mon Évangile que vous avez reçu, de la même façon que vous l'avez reçu.

2 Voici, je vous dis qu'ils désirent connaître une partie de la vérité, mais pas tout, car ils ne sont pas [a]droits devant moi et doivent se repentir.

3 C'est pourquoi, je vous envoie, mes serviteurs Sidney et Parley, leur prêcher l'Évangile.

4 Et mon serviteur Leman sera ordonné à cette œuvre, afin de raisonner avec eux, non pas selon ce qu'il a reçu d'eux, mais selon ce que vous, mes serviteurs, lui [a]enseignerez. Ce faisant, je le bénirai, autrement il ne prospérera pas.

5 Ainsi dit le Seigneur; car je suis Dieu, j'ai [a]envoyé mon Fils unique dans le monde pour la

49 1*a* GE Prêcher.
2*a* Ac 8:21.
4*a* GE Évangile; Vérité.
5*a* Jn 3:16–17; D&A 132:24.
GE Jésus-Christ — Autorité.

[b]rédemption du monde, et j'ai décrété que celui qui le recevra sera sauvé, et que celui qui ne le recevra pas sera [c]damné —
6 et ils ont traité le [a]Fils de l'Homme comme ils l'ont trouvé bon; il a pris son pouvoir à la [b]droite de sa [c]gloire, règne maintenant dans les cieux et régnera jusqu'à ce qu'il descende sur la terre pour mettre tous les ennemis [d]sous ses pieds, moment qui est proche —
7 moi, le Seigneur Dieu, je l'ai dit; mais l'heure et le [a]jour, nul ne les connaît, ni les anges dans le ciel, et ils ne le sauront pas avant qu'il ne vienne.
8 C'est pourquoi, je veux que tous les hommes se repentent, car tous sont sous le [a]péché, sauf ceux que je me suis réservés, des hommes [b]saints que vous ne connaissez pas.
9 C'est pourquoi, je vous dis que je vous ai envoyé mon [a]alliance éternelle, oui, celle qui était depuis le commencement.
10 Et ce que j'ai promis, je l'ai accompli, et les [a]nations de la terre se [b]prosterneront devant cela; et si elles ne le font pas d'elles-mêmes, elles seront abaissées, car ce qui s'élève maintenant sera [c]abaissé de force.
11 C'est pourquoi, je vous donne le commandement [a]d'aller parmi ce peuple et de lui dire, comme mon apôtre d'autrefois, qui s'appelait Pierre:
12 Croyez au nom du Seigneur Jésus qui était sur la terre et va venir, le commencement et la fin.
13 [a]Repentez-vous et soyez baptisés au nom de Jésus-Christ, selon le saint commandement, pour la rémission des péchés.
14 Et quiconque fait cela recevra le [a]don du Saint-Esprit par l'imposition des [b]mains des anciens de l'Église.
15 Et de plus, en vérité, je vous dis que quiconque [a]interdit de se marier n'est pas mandaté par Dieu, car le [b]mariage est institué par Dieu pour l'homme.
16 C'est pourquoi, il est conforme à la loi qu'il ait une [a]femme, et les deux deviendront [b]une seule chair, et tout cela afin que la [c]terre réponde au but de sa création,

5*b* GE Racheter, rachetés, rédemption; Rédempteur.
c GE Damnation.
6*a* GE Fils de l'Homme.
b Ac 7:55–56; D&A 76:20–23.
c GE Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
d 1 Co 15:25; D&A 76:61.
7*a* Mt 24:36; Mc 13:32–37; Ap 16:15; D&A 133:11.
8*a* Ga 3:22; Mos 16:3–5.
b Hé 13:2; 3 Né 28:25–29.
9*a* Ge 17:7; D&A 66:2. GE Nouvelle alliance éternelle.
10*a* Za 2:11; D&A 45:66–69; 97:18–21.
b És 60:14.
c Mt 23:12.
11*a* GE Œuvre missionnaire.
13*a* 3 Né 27:19–20.
14*a* GE Don du Saint-Esprit.
b GE Imposition des mains.
15*a* 1 Ti 4:1–3.
b Ge 2:18, 24; 1 Co 11:11. GE Mariage, se marier.
16*a* Jcb 2:27–30.
b Ge 2:24; Mt 19:5–6.
c GE Terre — Créée pour l'homme.

17 et qu'elle soit remplie de sa mesure d'hommes, selon leur [a]création [b]avant que le monde ne fût fait.
18 Et quiconque ordonne de s'abstenir de [a]viandes, pour que l'homme n'en mange pas, n'est pas mandaté par Dieu;
19 car voici, les [a]bêtes des champs, les oiseaux du ciel et ce qui vient de la terre, sont destinés à l'usage de l'homme, pour sa nourriture et son vêtement, et pour qu'il ait en abondance.
20 Mais il n'est pas permis qu'un homme [a]possède davantage qu'un autre, c'est pourquoi le [b]monde est dans le péché.
21 Et malheur à l'homme qui [a]verse le sang ou qui gaspille la chair, alors qu'il n'en a pas besoin.
22 Et de plus, en vérité, je vous dis que le Fils de l'Homme ne [a]vient pas sous la forme d'une femme ni d'un homme voyageant sur la terre.
23 C'est pourquoi, ne vous laissez pas [a]tromper, mais persévérez dans la constance, [b]attendant que les cieux soient ébranlés, que la terre tremble et titube comme titube l'ivrogne, que les [c]vallées soient exhaussées et les [d]montagnes abaissées, et que les coteaux se changent en plaines, et tout cela lorsque l'ange sonnera de sa [e]trompette.
24 Mais avant que le grand jour du Seigneur vienne, [a]Jacob s'épanouira dans le désert, et les Lamanites [b]fleuriront comme une rose.
25 Sion [a]s'épanouira sur les [b]collines et se réjouira sur les montagnes, et sera rassemblée vers le lieu que j'ai désigné.
26 Voici, je vous le dis, allez comme je vous l'ai commandé; repentez-vous de tous vos péchés; [a]demandez et vous recevrez, frappez et l'on vous ouvrira.
27 Voici, j'irai devant vous et je serai votre [a]arrière-garde; je serai [b]au milieu de vous, et vous ne serez pas [c]confondus.
28 Voici, je suis Jésus-Christ, et je viens [a]rapidement. J'ai dit. Amen.

SECTION 50

*Révélation donnée en mai 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 170–73). Le prophète déclare que certains des anciens ne comprenaient pas les*

17*a* Moï 3:4–5.
GE Création, créer.
b GE Vie prémortelle.
18*a* Ge 9:3; 1 Ti 4:1–3.
19*a* D&A 89:10–13.
20*a* Ac 4:32;
D&A 51:3; 70:14; 78:6.
b GE Profanation.
21*a* TJS, Ge 9:10–15.
22*a* GE Seconde venue
de Jésus-Christ.
23*a* Mt 24:4–5.
b 2 Pi 3:12;
D&A 45:39.
c És 40:4;
D&A 109:74.
d Mi 1:3–4.
e Mt 24:29–31.
24*a* 3 Né 5:21–26.
b És 35:1; 2 Né 30:5–6;
3 Né 21:22–25;
D&A 3:20; 109:65.
25*a* D&A 35:24.
b Ge 49:26;
2 Né 12:2–3.
26*a* D&A 88:63.
27*a* És 52:12.
b 3 Né 20:22.
c 1 Pi 2:6; D&A 84:116.
28*a* D&A 1:12.

manifestations de divers esprits répandus sur la terre, et que cette révélation fut donnée en réponse à sa question particulière sur ce sujet. Les phénomènes dit spirituels n'étaient pas rares parmi les membres, dont certains prétendaient recevoir des visions et des révélations.

1–5, Beaucoup de faux esprits sont répandus sur la terre. 6–9, Malheur aux hypocrites et à ceux qui sont retranchés de l'Église. 10–14, Les anciens doivent prêcher l'Évangile par l'Esprit. 15–22, Prédicateurs et auditeurs ont besoin d'être éclairés par l'Esprit. 23–25, Ce qui n'édifie pas n'est pas de Dieu. 26–28, Les fidèles possèdent toutes choses. 29–36, Les prières des purifiés sont exaucées. 37–46, Le Christ est le bon berger et le Rocher d'Israël.

ÉCOUTEZ, ô anciens de mon Église, et prêtez l'oreille à la voix du Dieu vivant; faites attention aux paroles de sagesse qui vous seront données, selon ce que vous vous êtes accordés à demander concernant l'Église et les esprits qui se sont répandus sur la terre.

2 Voici, en vérité, je vous dis qu'il y a beaucoup d'esprits, qui sont de [a]faux esprits, qui se sont répandus sur la terre, trompant le monde.

3 Et [a]Satan a également essayé de vous tromper afin de vous détruire.

4 Voici, moi, le Seigneur, je vous ai observés, et j'ai vu des abominations dans l'Église qui [a]professe mon nom.

5 Mais bénis sont ceux qui sont fidèles et [a]persévèrent, que ce soit dans la vie ou dans la mort, car ils hériteront la vie éternelle.

6 Mais malheur aux [a]séducteurs et aux hypocrites, car ainsi dit le Seigneur, je les amènerai en jugement.

7 Voici, en vérité, je vous le dis, il y a parmi vous des [a]hypocrites, et certains ont été trompés par eux, ce qui a donné du [b]pouvoir à [c]l'adversaire; mais voici, [d]ceux- là seront ramenés.

8 Mais les hypocrites seront démasqués et [a]retranchés, soit dans la vie, soit dans la mort, comme je le veux; et malheur à ceux qui sont retranchés de mon Église, car ceux-là sont vaincus par le monde.

9 C'est pourquoi, que chacun prenne garde de peur qu'il ne fasse ce qui n'est pas dans la vérité et la justice devant moi.

10 Et maintenant, venez, dit le Seigneur, par l'Esprit, aux anciens de son Église, et [a]raisonnons ensemble afin que vous compreniez.

50 2*a* D&A 129.
GE Esprit — Esprits malins.
3*a* Lu 22:31; 3 Né 18:18.
4*a* GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
5*a* GE Persévérer.
6*a* GE Tromper, tromperie.
7*a* Mt 23:13–15; Al 34:28.
b Mos 27:8–9.
c GE Diable.
d CÀD ceux qui ont été trompés.
8*a* D&A 1:14; 56:3; 64:35.
GE Excommunication.
10*a* És 1:18; D&A 45:10.

11 Raisonnons comme un
homme raisonne avec un autre,
face à face.
12 Or, lorsqu'un homme rai-
sonne, il est compris de l'homme,
parce qu'il raisonne comme un
homme; de même, moi, le Sei-
gneur, je vais raisonner avec vous
afin que vous [a]compreniez.
13 Moi, le Seigneur, je vous
pose donc cette question: À quoi
avez-vous été [a]ordonnés?
14 À prêcher mon Évangile par
[a]l'Esprit, oui, par le [b]Consola-
teur qui a été envoyé pour en-
seigner la vérité.
15 Ensuite, vous avez reçu des
[a]esprits que vous ne pouviez
pas comprendre et vous les avez
reçus comme venant de Dieu;
êtes-vous justifiés en cela?
16 Voici, vous répondrez vous-
mêmes à cette question; néan-
moins, je serai miséricordieux
envers vous; celui d'entre vous
qui est faible sera, à l'avenir,
rendu [a]fort.
17 En vérité, je vous le dis,
celui qui est ordonné par moi
et envoyé [a]prêcher la parole de
vérité par le Consolateur, selon
l'Esprit de vérité, prêche-t-il
par [b]l'Esprit de vérité ou d'une
autre façon?
18 Si c'est d'une autre façon,
ce n'est pas de Dieu.
19 Et de plus, celui qui reçoit
la parole de vérité, la reçoit-il
par l'Esprit de vérité ou d'une
autre façon?
20 Si c'est d'une autre façon,
ce n'est pas de Dieu.
21 Comment se fait-il donc que
vous ne puissiez comprendre et
savoir que celui qui reçoit la
parole par l'Esprit de vérité
la reçoit telle qu'elle est prê-
chée par l'Esprit de vérité?
22 C'est pourquoi, celui qui
prêche et celui qui reçoit se
comprennent, et tous deux sont
[a]édifiés et se [b]réjouissent en-
semble.
23 Et ce qui n'édifie pas n'est
pas de Dieu et est [a]ténèbres.
24 Ce qui est de Dieu est [a]lu-
mière; et celui qui reçoit la
lumière et [b]persévère en Dieu
reçoit [c]davantage de lumière;
et cette lumière devient de plus
en plus brillante jusqu'au jour
parfait.
25 Et de plus, en vérité, je vous
dis, et je le dis pour que vous
connaissiez la [a]vérité, que vous
pouvez chasser les ténèbres de
parmi vous.
26 Celui qui est ordonné par
Dieu et envoyé est désigné pour
être le [a]plus grand, même s'il est
le plus petit et le [b]serviteur de
tous.

12*a* D&A 1:24.
13*a* GE Ordination, ordonner.
14*a* D&A 43:15. GE Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
b GE Consolateur.
15*a* GE Discernement, don du.
16*a* Ét 12:23–27.
17*a* GE Œuvre missionnaire; Prêcher.
b D&A 6:15. GE Saint-Esprit; Vérité.
22*a* 1 Co 14:26.
b Jn 4:36.
23*a* GE Ténèbres spirituelles.
24*a* 1 Jn 2:8–11; Mro 7:14–19; D&A 84:45–47; 88:49. GE Lumière, lumière du Christ.
b Jn 15:4–5, 10.
c 2 Né 28:30.
25*a* Jn 8:32.
26*a* Mt 23:11.
b Mc 10:42–45. GE Service.

27 C'est pourquoi, il [a]possède toutes choses, car toutes choses lui sont soumises, tant dans le ciel que sur la terre, la vie et la lumière, l'Esprit et le [b]pouvoir, envoyés par la volonté du Père, par l'intermédiaire de Jésus-Christ, son Fils.

28 Mais nul ne possède toutes choses s'il n'est [a]purifié et [b]lavé de tout péché.

29 Et si vous êtes purifiés et lavés de tout péché, vous [a]demanderez ce que vous voudrez au nom de Jésus, et cela se fera.

30 Mais, sachez-le, ce que vous devrez demander vous sera montré, et comme vous êtes nommés à la [a]tête, les esprits vous seront soumis.

31 C'est pourquoi, il arrivera que si vous voyez se manifester un [a]esprit que vous ne pouvez pas comprendre, et que vous ne recevez pas cet esprit, vous interrogerez le Père au nom de Jésus, et s'il ne vous donne pas cet esprit, alors vous saurez qu'il n'est pas de Dieu.

32 Et du [a]pouvoir vous sera donné sur cet esprit; et vous proclamerez à haute voix que cet esprit n'est pas de Dieu —

33 non pas en portant contre lui un [a]jugement injurieux, afin de ne pas être vaincus, ni en vous [b]vantant ou en vous réjouissant, de peur d'être saisis par lui.

34 Celui qui reçoit de Dieu, qu'il considère que c'est de Dieu, et qu'il se réjouisse de ce que Dieu le considère comme digne de recevoir.

35 En prêtant attention et en faisant ces choses que vous avez reçues et que vous recevrez plus tard — et le [a]royaume vous est donné par le Père ainsi que le [b]pouvoir de vaincre toutes les choses qu'il n'a pas établies —

36 Voici, en vérité, je vous le dis, vous êtes bénis, vous qui entendez maintenant de la bouche de mon serviteur ces paroles qui sont les miennes, car vos péchés vous sont [a]pardonnés.

37 Que mon serviteur Joseph Wakefield, en qui je me complais, et mon serviteur [a]Parley P. Pratt s'en aillent parmi les branches de l'Église et les fortifient par [b]l'exhortation,

38 ainsi que mon serviteur John Corrill, ou tous ceux de mes serviteurs qui sont ordonnés à cet office, et qu'ils travaillent dans la [a]vigne; et que nul ne les empêche de faire ce que j'ai décrété pour eux;

39 c'est pourquoi, mon serviteur [a]Edward Partridge n'est

27*a* D&A 76:5–10, 53–60; 84:34–41.
b GE Pouvoir.
28*a* 3 Né 19:28–29; D&A 88:74–75. GE Pur et impur; Sanctification.
b 1 Jn 1:7–9.
29*a* Hél 10:5; D&A 46:30. GE Prière.
30*a* GE Autorité.
31*a* 1 Jn 4:1. GE Esprit — Esprits malins.
32*a* Mt 10:1.
33*a* Jud 1:9.
b D&A 84:67, 73.
35*a* GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
b 1 Jn 4:4; D&A 63:20, 47.
36*a* D&A 58:42–43. GE Pardonner.
37*a* GE Pratt, Parley Parker.
b D&A 97:3–5.
38*a* GE Vigne du Seigneur.
39*a* GE Partridge, Edward.

pas justifié en cela; néanmoins,
qu'il se repente, et il sera par-
donné.
40 Voici, vous êtes de petits en-
fants et vous ne pouvez pas tout
[a]supporter maintenant; vous
devez [b]progresser en [c]grâce
et dans la connaissance de la
[d]vérité.
41 [a]Ne craignez pas, petits
[b]enfants, car vous êtes à moi, et
j'ai [c]vaincu le monde, et vous êtes
de ceux que le Père m'a [d]donnés.
42 Et aucun de ceux que mon
Père m'a donnés ne sera [a]perdu.
43 Et le Père et moi sommes
[a]un. Je suis dans le Père et le
Père est en moi. Et puisque vous
m'avez reçu, vous êtes en moi
et moi en vous.
44 C'est pourquoi, je suis au
milieu de vous, et je suis le [a]bon
berger et la [b]pierre d'Israël. Ce-
lui qui bâtit sur ce [c]rocher ne
[d]tombera jamais.
45 Et le jour vient où vous en-
tendrez ma voix, me [a]verrez et
saurez que je suis.
46 C'est pourquoi [a]veillez afin
d'être [b]prêts. J'ai dit. Amen.

SECTION 51

*Révélation donnée en mai 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Thompson (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 173–74). À cette époque, les saints qui émigraient des États de l'Est commençaient à arriver en Ohio, et il devint nécessaire de prendre des dispositions précises pour leur installation. Comme cette entreprise relevait particulièrement de l'office de l'évêque, l'évêque Edward Partridge demanda des instructions à ce sujet, et le prophète consulta le Seigneur.*

1–8, Edward Partridge est désigné pour régler les intendances et les biens. 9–12, Les saints doivent agir avec honnêteté et recevoir une part égale. 13–15, Ils doivent avoir un magasin épiscopal et organiser les biens selon la loi du Seigneur. 16–20, L'Ohio sera un lieu de rassemblement temporaire.

ÉCOUTEZ-MOI, dit le Sei-
gneur, votre Dieu, et je
parlerai à mon serviteur
[a]Edward Partridge et lui don-
nerai des directives; car il faut
qu'il reçoive des directives
sur la manière d'organiser ce
peuple.
2 Car il faut que le peuple soit

40*a* 3 Né 17:2–3; D&A 78:17–18.
b 1 Co 3:2–3; D&A 19:22–23.
c GE Grâce.
d GE Vérité.
41*a* 1 Jn 4:18.
b GE Fils et filles de Dieu.
c Jn 16:33.
d Jn 10:27–29; 17:2; 3 Né 15:24; D&A 27:14; 84:63.
42*a* Jn 17:12; 3 Né 27:30–31.
43*a* Jn 17:20–23; 3 Né 11:35–36. GE Dieu, Divinité.
44*a* Jn 10:14–15. GE Bon berger.
b Ge 49:24; 1 Pi 2:4–8. GE Pierre angulaire.
c 1 Co 10:1–4. GE Roc, rocher; Jésus-Christ.
d Hél 5:12.
45*a* D&A 67:10–13.
46*a* GE Veiller; Sentinelles.
b Al 34:32–33.
51 1*a* GE Partridge, Edward.

organisé selon mes [a]lois, sinon
il sera retranché.
3 C'est pourquoi, que mon ser-
viteur Edward Partridge et ceux
qu'il a choisis, en qui je me com-
plais, désignent ses parts à ce
peuple, chaque homme étant
[a]égal selon sa famille, selon sa
situation, ses besoins et ce qui
lui est [b]nécessaire.
4 Lorsque mon serviteur Ed-
ward Partridge désignera sa
part à un homme, qu'il lui
donne un écrit qui la lui assu-
rera pour qu'il la garde, c'est-
à-dire ce droit et cet héritage
dans l'Église, jusqu'à ce qu'il
transgresse et ne soit plus
considéré comme digne, par la
voix de l'Église, selon ses lois
et ses [a]alliances, d'appartenir à
l'Église.
5 Et s'il transgresse et n'est pas
considéré comme digne d'ap-
partenir à l'Église, il ne pourra
pas réclamer la part qu'il a
consacrée à l'évêque pour les
pauvres et les nécessiteux de
mon Église; c'est pourquoi, il
ne conservera pas le don, mais
n'aura droit qu'à la part qui lui
est donnée par acte.
6 Et c'est ainsi que toutes cho-
ses seront garanties [a]selon les
[b]lois du pays.
7 Et que ce qui appartient à ce
peuple soit affecté à ce peuple.
8 Et pour ce qui est de [a]l'ar-
gent qui reste à ce peuple:
qu'un agent soit désigné pour
prendre [b]l'argent pour fournir
de la nourriture et des vête-
ments, selon les besoins de ce
peuple.
9 Et que chacun agisse avec
[a]honnêteté, bénéficie de l'éga-
lité parmi ce peuple et reçoive
une part égale, afin que vous
soyez [b]un, tout comme je vous
l'ai commandé.
10 Et que ce qui appartient à ce
peuple ne soit pas pris et donné
à celui d'une [a]autre Église.
11 Si donc une [a]Église désire
recevoir de l'argent de cette
[b]Église, qu'elle lui rembourse
ce dont elles sont convenues.
12 Et cela se fera par l'inter-
médiaire de l'évêque ou de
l'agent qui sera désigné par la
[a]voix de l'Église.
13 De plus, que l'évêque éta-
blisse un [a]magasin pour cette
[b]Église; et que toutes les cho-
ses, tant en argent qu'en nour-
riture, qui excèdent ce qui est
[c]nécessaire pour les besoins de
ce peuple, soient conservées
entre les mains de l'évêque.
14 Qu'il en réserve également

2*a* D&A 42:30–39; 105:5. GE Consacrer, loi de consécration.
3*a* D&A 49:20.
b Ac 2:44–45; 4 Né 1:2–3.
4*a* CÀD Les sections 20 et 22 sont appelées Articles et Alliances de l'Église du Christ. D&A 33:14; 42:13. GE Alliance.
6*a* 1 Pi 2:13; D&A 98:5–7.
b D&A 58:21–22.
8*a* D&A 84:104.
b D&A 104:15–18.
9*a* GE Honnête, honnêteté.
b D&A 38:27. GE Unité.
10*a* CÀD une autre branche de l'Église ou une autre confession.
11*a* OU branche.
b OU branche.
12*a* GE Consentement commun.
13*a* D&A 42:55. GE Magasin.
b OU branche.
c D&A 42:33–34, 55; 82:17–19.

pour lui-même et pour ses propres besoins, et pour les besoins de sa famille, puisqu'il sera employé à cette tâche.
15 Ainsi donc, j'accorde à ce
peuple la faveur de s'organiser selon mes [a]lois.
16 Et je lui consacre [a]ce pays
pour un peu de temps, jusqu'à ce que moi, le Seigneur, je prenne d'autres dispositions à son égard, et lui commande de s'en aller.
17 Et l'heure et le jour ne lui
sont pas donnés; qu'il agisse donc dans ce pays comme s'il devait y rester des années, et cela tournera à son avantage.
18 Voici, ce sera [a]un exemple
pour mon serviteur Edward Partridge, en d'autres lieux, dans toutes les [b]Églises.
19 Et quiconque s'avère être
un [a]intendant fidèle, juste et sage, entrera dans la [b]joie de son Seigneur et héritera la vie éternelle.
20 En vérité, je vous le dis,
je suis Jésus-Christ, qui [a]viens rapidement, à [b]l'heure où vous n'y penserez pas. J'ai dit. Amen.

SECTION 52

*Révélation donnée le 7 juin 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, aux anciens de l'Église, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 175–79). Une conférence s'était tenue du 3 au 6 juin à Kirtland. C'est à cette conférence qu'eurent lieu les premières ordinations officielles à l'office de grand prêtre; c'est là aussi que certaines manifestations d'esprits faux et trompeurs furent discernées et réprimandées.*

1–2, Désignation de la prochaine conférence, qui aura lieu au Missouri. 3–8, Désignation de certains anciens, qui voyageront ensemble. 9–11, Les anciens enseigneront ce que les apôtres et les prophètes ont écrit. 12–21, Ceux qui sont éclairés par l'Esprit produiront des fruits qui seront les louanges et la sagesse. 22–44, Divers anciens sont désignés pour aller prêcher l'Évangile pendant qu'ils voyagent vers le Missouri pour la conférence.

VOICI, ainsi dit le Seigneur aux anciens qu'il a [a]appelés et choisis en ces derniers jours par la voix de son Esprit:
2 Disant: Moi, le Seigneur,
je vais vous faire connaître ce que je veux que vous fassiez à partir de ce moment jusqu'à la prochaine conférence, qui

15*a* D&A 51:2.
16*a* CÀD la région de Kirtland (Ohio).
18*a* CÀD un modèle.
b OU branches.
19*a* Mt 24:45–47. GE Intendance, intendant.
b GE Joie.
20*a* Ap 22:6–16.
b Mt 24:44.
52 1*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.

se tiendra au Missouri, dans le [a]pays que je [b]consacrerai à mon peuple, qui est un [c]reste de Jacob, et à ceux qui sont héritiers selon [d]l'alliance.
3 C'est pourquoi, en vérité, je vous le dis, que mes serviteurs Joseph Smith, fils, et Sidney Rigdon entreprennent leur voyage aussitôt qu'ils pourront faire leurs préparatifs pour quitter leur foyer, et qu'ils aillent au pays de Missouri.
4 Et s'ils me sont fidèles, ce qu'ils devront faire leur sera révélé.
5 Et s'ils sont fidèles, le [a]pays de votre héritage leur sera aussi révélé.
6 Et s'ils ne sont pas fidèles, ils seront retranchés comme je le veux, comme bon me semble.
7 Et de plus, en vérité, je vous le dis, que mon serviteur Lyman Wight et mon serviteur John Corrill entreprennent rapidement leur voyage.
8 Et que mon serviteur John Murdock et mon serviteur Hyrum Smith entreprennent également leur voyage vers le même lieu en passant par Detroit.
9 Et qu'ils voyagent à partir de là, prêchant la parole en chemin, ne disant [a]rien d'autre que ce que les [b]prophètes et les apôtres ont écrit, et ce qui leur est enseigné par le [c]Consolateur par la prière de la foi.
10 Qu'ils aillent [a]deux par deux et qu'ils prêchent ainsi en chemin dans chaque assemblée, baptisant [b]d'eau, et par l'imposition des [c]mains au bord de l'eau.
11 Car ainsi dit le Seigneur: J'écourterai mon œuvre en [a]justice, car les jours viennent où j'enverrai le jugement pour la victoire.
12 Et que mon serviteur Lyman Wight prenne garde, car Satan désire le [a]passer au crible comme la paille.
13 Et voici, celui qui est [a]fidèle sera rendu gouverneur de beaucoup de choses.
14 Et de plus, je vais vous donner un modèle en toutes choses, afin que vous ne soyez pas trompés; car Satan est de tous côtés dans le pays et il s'en va tromper les nations —
15 C'est pourquoi, celui qui prie, dont l'Esprit est [a]contrit, celui-là est [b]accepté par moi, s'il obéit à mes [c]ordonnances.
16 Celui qui parle, dont l'Esprit est contrit, dont le langage est humble et édifie, celui-là est de Dieu, s'il obéit à mes ordonnances.

2*a* D&A 57:1–3.
b D&A 58:57; 84:3–4.
c Ps 135:4; 3 Né 5:21–26.
d Abr 2:6–11. GE Alliance abrahamique.
5*a* D&A 57:1–3.
9*a* Mos 18:19–20.
b D&A 42:12; 52:36. GE Écritures.
c GE Consolateur; Saint-Esprit; Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
10*a* Mc 6:7; D&A 61:35.
b Jn 1:26.
c Ac 8:14–17.
11*a* Ro 9:28.
12*a* Lu 22:31; 3 Né 18:17–18.
13*a* Mt 25:23; D&A 132:53.
15*a* GE Cœur brisé.
b D&A 97:8.
c GE Ordonnances.

17 Et de plus, celui qui tremble sous ma puissance sera rendu [a]fort et les fruits qu'il produira seront les louanges et la [b]sagesse, selon les révélations et les vérités que je vous ai données.
18 Et de plus, celui qui est vaincu et ne [a]produit pas de fruits selon ce modèle, n'est pas de moi.
19 C'est pourquoi, c'est par ce modèle que vous [a]reconnaîtrez les esprits dans tous les cas, partout sous les cieux.
20 Et les jours sont venus, et il sera [a]fait aux hommes selon leur foi.
21 Voici, ce commandement est donné à tous les anciens que j'ai choisis.
22 Et de plus, en vérité, je vous le dis, que mon serviteur [a]Thomas B. Marsh et mon serviteur Ezra Thayre entreprennent également leur voyage, prêchant la parole sur le chemin de ce même pays.
23 Et de plus, que mon serviteur Isaac Morley et mon serviteur Ezra Booth entreprennent leur voyage, prêchant également la parole sur le chemin de ce même pays.
24 Et de plus, que mes serviteurs [a]Edward Partridge et Martin Harris entreprennent leur voyage avec mes serviteurs Sidney Rigdon et Joseph Smith, fils.
25 Que mes serviteurs David Whitmer et Harvey Whitlock entreprennent également leur voyage, et prêchent sur le chemin de ce même pays.
26 Et que mes serviteurs [a]Parley P. Pratt et [b]Orson Pratt entreprennent leur voyage et prêchent sur le chemin de ce même pays.
27 Et que mes serviteurs Solomon Hancock et Simeon Carter entreprennent également leur voyage dans ce même pays et prêchent en chemin.
28 Que mes serviteurs Edson Fuller et Jacob Scott entreprennent également leur voyage.
29 Que mes serviteurs Levi W. Hancock et Zebedee Coltrin entreprennent également leur voyage.
30 Que mes serviteurs Reynolds Cahoon et Samuel H. Smith entreprennent également leur voyage.
31 Que mes serviteurs Wheeler Baldwin et William Carter entreprennent également leur voyage.
32 Et que mes serviteurs [a]Newel Knight et Selah J. Griffin soient tous deux ordonnés et entreprennent également leur voyage.
33 Oui, en vérité, je le dis, que tous ceux-là entreprennent leur voyage vers un seul lieu, dans leurs itinéraires respectifs, et un homme ne construira pas

17*a* D&A 66:8; 133:58.
b GE Sagesse.
18*a* Mt 3:10.
19*a* GE Discernement, don du.
20*a* Mt 8:5–13.
22*a* D&A 56:5. GE Marsh, Thomas B.
24*a* GE Partridge, Edward.
26*a* GE Pratt, Parley Parker.
b GE Pratt, Orson.
32*a* D&A 56:6–7.

sur les [a]fondements posés par un autre ni ne voyagera sur les traces d'un autre.
34 Celui qui est fidèle sera protégé et recevra beaucoup de [a]fruits en bénédiction.
35 Et de plus, je vous le dis: que mes serviteurs Joseph Wakefield et Solomon Humphrey entreprennent leur voyage vers les pays de l'Est;
36 qu'ils œuvrent auprès de leur famille, [a]n'annonçant rien d'autre que les prophètes et les apôtres, ce qu'ils ont [b]vu et entendu, et [c]croient avec une certitude absolue, afin que les prophéties s'accomplissent.
37 Vu sa transgression, que l'on [a]enlève à Heman Basset ce qui lui avait été conféré et qu'on le place sur la tête de Simonds Ryder.
38 Et de plus, je vous le dis, que Jared Carter soit [a]ordonné prêtre et que George James soit également ordonné [b]prêtre.
39 Que le reste des anciens [a]veille sur les branches de l'Église et annonce la parole dans les régions alentour, et qu'ils travaillent de leurs mains pour qu'il ne se pratique ni [b]idolâtrie ni méchanceté.
40 Et souvenez-vous en toutes choses des [a]pauvres et des [b]nécessiteux, des malades et des affligés, car celui qui ne fait pas ces choses n'est pas mon disciple.
41 Et de plus, que mes serviteurs Joseph Smith, fils, Sidney Rigdon et Edward Partridge se munissent d'une [a]recommandation de l'Église. Et que l'on en obtienne une aussi pour mon serviteur Oliver Cowdery.
42 Et ainsi, comme je l'ai dit, si vous êtes fidèles, vous vous assemblerez pour vous réjouir dans le pays de [a]Missouri, lequel est le pays de votre [b]héritage, qui est maintenant la terre de vos ennemis.
43 Mais voici, moi, le Seigneur, je hâterai la ville en son temps et je couronnerai les fidèles de [a]joie et d'allégresse.
44 Voici, je suis Jésus-Christ, le Fils de Dieu, et je les [a]exalterai au dernier jour. J'ai dit. Amen.

SECTION 53

*Révélation donnée en juin 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Algernon Sidney Gilbert, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 179–80). À sa demande, le prophète avait consulté le Seigneur sur le travail et l'affectation de frère Gilbert dans l'Église.*

33*a* Ro 15:20.
34*a* Jn 15:16; D&A 18:15–16.
36*a* Mos 18:19–20; D&A 52:9.
b Jn 3:11.
c GE Croire.
37*a* Mt 25:25–30.
38*a* D&A 79:1.
b GE Prêtrise d'Aaron.
39*a* Al 6:1.
b GE Idolâtrie.
40*a* D&A 104:15–18. GE Pauvre.
b GE Entraide.
41*a* D&A 20:64.
42*a* GE Sion.
b D&A 25:2; 57:1–3.
43*a* GE Joie.
44*a* D&A 88:96–98.

1–3, L'appel et l'élection de Sidney Gilbert dans l'Église est d'être ordonné ancien. 4–7, Il doit également être agent de l'évêque.

VOICI, je te dis, mon servi-
teur Sidney Gilbert, que j'ai
entendu tes prières. Tu m'as in-
voqué pour qu'il te soit révélé
par le Seigneur, ton Dieu, ce
qui concerne ton appel et ton
[a]élection dans l'Église, que moi,
le Seigneur, j'ai suscitée en ces
derniers jours.
2 Voici, moi, le Seigneur, qui
ai été [a]crucifié pour les péchés
du monde, je te donne le com-
mandement de [b]délaisser le
monde.
3 Prends sur toi mon ordina-
tion, c'est-à-dire celle d'ancien,
pour prêcher la foi, le repentir
et la [a]rémission des péchés, se-
lon ma parole, et la réception
de l'Esprit-Saint par l'imposi-
tion des [b]mains;
4 et aussi pour être [a]agent
pour l'Église, à l'endroit qui sera
désigné par l'évêque, selon les
commandements qui seront
donnés plus tard.
5 Et de plus, je te le dis, en vé-
rité, tu entreprendras ton voyage
avec mes serviteurs Joseph
Smith, fils, et Sidney Rigdon.
6 Voici, ce sont là les premiè-
res ordonnances que tu rece-
vras, et le reste te sera révélé à
un moment futur, selon ton tra-
vail dans ma vigne.
7 Et de plus, je voudrais que tu
apprennes que seul celui qui
[a]persévère jusqu'à la fin sera
sauvé. J'ai dit. Amen.

SECTION 54

*Révélation donnée en juin 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Newel Knight, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 180–81). Les membres de l'Église de la branche de Thompson (Ohio) étaient divisés sur les questions ayant trait à la consécration des biens. L'égoïsme et la cupidité se manifestaient, et Leman Copley avait enfreint son alliance de consacrer sa grande ferme comme lieu d'héritage pour les saints arrivant de Colesville (New York). Ezra Thayre était aussi impliqué dans la controverse. Par conséquent, Newel Knight (président de la branche de Thompson) et d'autres anciens étaient allés trouver le prophète, demandant comment procéder. Le prophète consulta le Seigneur et reçut cette révélation (voir aussi la section 56, qui est la suite de l'affaire).*

1–6, Les saints doivent garder l'alliance de l'Évangile pour obtenir miséricorde. 7–10, Ils doivent être patients dans les tribulations.

53 1*a* GE Vocation et élection; Élu; Élection.
2*a* GE Crucifixion.
b GE Monde; Profanation.
3*a* GE Rémission des péchés.
b GE Imposition des mains.
4*a* D&A 57:6, 8–10, 14–15; 84:113.
7*a* GE Persévérer.

VOICI, ainsi dit le Seigneur, [a]l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin, celui qui a été [b]crucifié pour les péchés du monde;
2 voici, en vérité, en vérité, je te le dis, mon serviteur Newel Knight, tu demeureras ferme dans l'office auquel je t'ai nommé.
3 Et si tes frères désirent échapper à leurs ennemis, qu'ils se repentent de tous leurs péchés et deviennent vraiment [a]humbles et contrits devant moi.
4 Et puisque [a]l'alliance qu'ils avaient faite avec moi a été rompue, elle est devenue [b]nulle et sans effet.
5 Malheur à celui par qui cette [a]offense arrive, car il aurait mieux valu pour lui qu'il fût noyé dans les profondeurs de la mer.
6 Mais bénis sont ceux qui ont gardé l'alliance et observé le commandement, car ils obtiendront [a]miséricorde.
7 C'est pourquoi, va maintenant et fuis le pays, de peur que tes ennemis ne tombent sur toi; mets-toi en route et désigne celui que tu veux pour être le chef et pour payer pour toi.
8 Et c'est ainsi que tu entreprendras ton voyage vers les régions de l'Ouest, vers le pays de [a]Missouri, vers les régions frontières des Lamanites.
9 Et lorsque tu auras fini de voyager, voici, je te le dis, cherche à [a]gagner ton pain comme les hommes, jusqu'à ce que je te prépare une place.
10 Et de plus, sois [a]patient dans les tribulations jusqu'à ce que je [b]vienne; et voici, je viens rapidement, et ma récompense est avec moi, et ceux qui m'ont [c]recherché de bonne heure trouveront du [d]repos pour leur âme. J'ai dit. Amen.

SECTION 55

*Révélation donnée en juin 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à William W. Phelps, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 184–86). William W. Phelps, imprimeur, et sa famille venaient d'arriver à Kirtland, et le prophète demanda au Seigneur des informations à son sujet.*

1–3, W. W. Phelps est appelé et choisi pour être baptisé, être ordonné ancien et prêcher l'Évangile. 4, Il doit aussi écrire des livres pour les enfants des écoles de l'Église. 5–6, Il doit faire le

54 1*a* Ap 1:8; D&A 19:1. GE Alpha; Oméga.
b GE Crucifixion.
3*a* GE Humble, humilier, humilité.
4*a* D&A 42:30–39. GE Consacrer, loi de consécration.
b D&A 58:32–33.
5*a* Mt 18:6–7.
6*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
8*a* D&A 52:42.
9*a* 1 Th 4:11.
10*a* GE Patience.
b Ap 22:12. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
c Pr 8:17. GE Prière.
d Mt 11:28–30. GE Repos.

voyage jusqu'au Missouri, qui sera son lieu de travail.

VOICI, mon serviteur William, ainsi te dit le Seigneur, oui, le Seigneur de toute la [a]terre, tu es appelé et choisi; et lorsque tu auras été [b]baptisé d'eau, si tu le fais l'œil fixé uniquement sur ma gloire, tu auras la rémission de tes péchés et tu recevras l'Esprit-Saint par l'imposition des [c]mains.
2 Et alors tu seras ordonné ancien de l'Église, par mon serviteur Joseph Smith, fils, pour prêcher le repentir et la [a]rémission des péchés par le baptême au nom de Jésus-Christ, le Fils du Dieu vivant.
3 Et tu auras le pouvoir de donner l'Esprit-Saint à tous ceux auxquels tu imposeras les mains, s'ils sont contrits devant moi.
4 Et de plus, tu seras désigné pour aider mon serviteur Oliver Cowdery à l'impression et dans le choix et la rédaction de [a]livres pour les écoles de l'Église, afin que les petits enfants reçoivent également de l'instruction devant moi, selon que cela m'est agréable.
5 Et de plus, en vérité, je te le dis, pour cette raison tu entreprendras ton voyage avec mes serviteurs Joseph Smith, fils, et Sidney Rigdon, afin que tu sois [a]établi dans le pays de ton héritage pour faire ce travail.
6 Et de plus, que mon serviteur Joseph Coe entreprenne également son voyage avec eux. Le reste sera révélé plus tard, comme je le veux. Amen.

SECTION 56

*Révélation donnée en juin 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 186–88). Ezra Thayre, qui avait été désigné pour faire le voyage jusqu'au Missouri avec Thomas B. Marsh (voir section 52:22), fut incapable de commencer sa mission quand ce dernier fut prêt. Frère Thayre n'était pas prêt à entreprendre son voyage parce qu'il était impliqué dans les problèmes de Thompson (Ohio) (voir le chapeau de la section 54). Le Seigneur répondit à la question du prophète à ce sujet en donnant cette révélation.*

1–2, Les saints doivent prendre leur croix et suivre le Seigneur pour obtenir le salut. 3–13, Le Seigneur commande et révoque, et les désobéissants sont chassés. 14–17, Malheur aux riches qui ne veulent pas aider les pauvres, et malheur aux pauvres dont le cœur

55 1*a* De 10:14; 1 Né 11:6; 2 Né 29:7.
b GE Baptême, baptiser.
c GE Imposition des mains.
2*a* GE Pardon des péchés.
4*a* D&A 88:118; 109:7, 14.
5*a* Am 9:15.

n'est pas brisé. 18–20, Bénis sont
les pauvres qui ont le cœur pur,
car ils hériteront la terre.

ÉCOUTE, ô peuple qui [a]pro-
fesse mon nom, dit le Sei-
gneur, ton Dieu, car voici, ma
colère est allumée contre les re-
belles, et ils connaîtront mon
bras et mon indignation, le jour
du [b]châtiment et de la colère
sur les nations.
2 Et celui qui ne prend pas
sa [a]croix, ne me [b]suit pas et
ne garde pas mes commande-
ments ne sera pas sauvé.
3 Voici, moi, le Seigneur, je
commande, et celui qui [a]n'obéit
pas sera [b]retranché lorsque je le
jugerai bon, lorsque j'aurai com-
mandé et que le commande-
ment aura été enfreint.
4 C'est pourquoi, moi, le Sei-
gneur, je commande et je [a]révo-
que, comme bon me semble, et
tout cela retombera sur la tête
des [b]rebelles, dit le Seigneur.
5 C'est pourquoi, je révoque
le commandement qui a été
donné à mes serviteurs [a]Tho-
mas B. Marsh et Ezra Thayre,
et je donne à mon serviteur
Thomas le nouveau comman-
dement d'entreprendre rapi-
dement son voyage vers le pays
de Missouri, et mon serviteur
Selah J. Griffin ira aussi avec
lui.
6 Car voici, je révoque le com-
mandement qui avait été donné
à mes serviteurs Selah J. Griffin
et Newel Knight, à cause de la
roideur de cou de mon peuple
qui est à Thompson et de ses
rébellions.
7 C'est pourquoi, que mon
serviteur Newel Knight reste
avec eux; et tous ceux qui sont
contrits devant moi, qui veu-
lent aller peuvent aller et être
conduits par lui au pays que
j'ai désigné.
8 Et de plus, en vérité, je vous
dis que mon serviteur Ezra
Thayre doit se repentir de son
[a]orgueil et de son égoïsme, et
obéir au commandement pré-
cédent que je lui ai donné
concernant le lieu où il vit.
9 Et s'il fait cela, comme au-
cune répartition ne sera faite
dans le pays, il sera encore dé-
signé pour aller au pays de
Missouri;
10 autrement, il recevra l'ar-
gent qu'il a versé, quittera le
lieu et sera [a]retranché de mon
Église, dit le Seigneur Dieu des
armées;
11 et même si le ciel et la terre
passent, ces paroles ne [a]passe-
ront pas, mais s'accompliront.
12 Et si mon serviteur Joseph
Smith, fils, doit verser l'argent,
voici, moi, le Seigneur, je le lui
rembourserai dans le pays de

56 1*a* D&A 41:1.
b És 10:3–4; Mrm 9:2; D&A 1:13–14; 124:10.
2*a* Lu 14:27.
b 1 Pi 2:21; 2 Né 31:10–13; Mro 7:11. GE Jésus-Christ — Exemple de Jésus-Christ.
3*a* GE Obéir, obéissance, obéissant.
b D&A 1:14–16; 50:8.
4*a* D&A 58:31–33.
b GE Rébellion.
5*a* GE Marsh, Thomas B.
8*a* GE Orgueil.
10*a* GE Excommunication.
11*a* 2 Né 9:16.

Missouri, afin que ceux de qui il recevra obtiennent leur récompense selon ce qu'ils font.

13 Car ils recevront selon ce qu'ils font, et ce, en terres pour leur héritage.

14 Voici, ainsi dit le Seigneur à mon peuple: Vous avez beaucoup à faire, beaucoup de choses dont vous devez vous repentir; car voici, vos péchés sont montés jusqu'à moi et ne sont pas pardonnés, parce que vous cherchez à [a]faire comme bon vous semble,

15 et votre cœur n'est pas satisfait. Vous n'obéissez pas à la vérité, mais vous [a]vous plaisez dans l'injustice.

16 Malheur à vous, [a]riches, qui ne voulez pas [b]donner de vos biens aux [c]pauvres, car votre [d]richesse vous corrompra l'âme; et voici comment vous vous lamenterez le jour du châtiment, du jugement et de l'indignation: la [e]moisson est passée, l'été est fini, et mon âme n'est pas sauvée!

17 Malheur à vous, [a]pauvres dont le cœur n'est pas brisé, dont l'esprit n'est pas contrit, dont le ventre n'est pas satisfait, dont les mains ne s'arrêtent pas de se saisir des biens des autres, dont les yeux sont remplis de [b]cupidité et qui ne voulez pas travailler de vos mains!

18 Mais bénis sont les [a]pauvres qui ont le cœur pur, dont le cœur est [b]brisé et dont l'esprit est contrit, car ils verront le [c]royaume de Dieu venir avec puissance et une grande gloire pour les délivrer; car la graisse de la [d]terre sera à eux.

19 Car voici, le Seigneur viendra, et sa [a]rétribution sera avec lui; il récompensera tous les hommes, et les pauvres se réjouiront.

20 Et leurs générations [a]hériteront la terre, de génération en génération, pour toujours et à jamais. Et maintenant, je cesse de vous parler. J'ai dit. Amen.

SECTION 57

*Révélation donnée le 20 juillet 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Sion, dans le comté de Jackson (Missouri) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 189–90). Conformément au commandement du Seigneur (section 52), les anciens avaient fait le voyage de Kirtland au Missouri; ils avaient eu des expériences nombreuses et variées et rencontré une certaine opposition. Constatant l'état des Lamanites et*

14*a* Jcb 4:10.
15*a* Al 41:10; 3 Né 27:11.
16*a* Jé 17:11; 2 Né 9:30.
b GE Aumône.
c Pr 14:31; Al 5:55–56. GE Pauvre.
d Ja 5:3.
e Jé 8:20; Al 34:33–35; D&A 45:2.
17*a* Mos 4:24–27; D&A 42:42; 68:30–32.
b GE Convoiter.
18*a* Mt 5:3, 8; Lu 6:20; 3 Né 12:3. GE Pauvre.
b GE Cœur brisé.
c GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
d GE Terre.
19*a* Ap 22:12; D&A 1:10.
20*a* Mt 5:5; D&A 45:56–58.

*le manque de civilisation, de raffinement et de religion parmi le peuple en général, le prophète s'exclama: «Quand le désert fleurira-t-il comme une rose? Quand Sion sera-t-elle bâtie dans sa gloire, et où se tiendra ton temple vers lequel iront toutes les nations dans les derniers jours?» (*History of the Church*, vol. 1, p. 189). Il reçut plus tard cette révélation.*

1–3, Independence (Missouri) est le lieu de la ville de Sion et du temple. 4–7, Les saints doivent acheter des terres et recevoir des héritages dans cette région. 8–16, Sidney Gilbert doit installer un magasin, W. W. Phelps doit être imprimeur et Oliver Cowdery préparer des documents en vue de leur publication.

ÉCOUTEZ, ô anciens de mon
Église, dit le Seigneur, vo-
tre Dieu, vous qui vous êtes as-
semblés, selon mes commande-
ments, dans ce pays qui est le
pays de [a]Missouri, qui est le
[b]pays que j'ai désigné et [c]consa-
cré pour le [d]rassemblement des
saints.
2 C'est pourquoi, c'est le pays
de promission et le [a]lieu pour
la ville de [b]Sion.
3 Et ainsi dit le Seigneur, votre
Dieu, si vous voulez accepter la
sagesse, voici la sagesse. Voici,
le lieu que l'on appelle mainte-
nant Independence en est le
lieu central; et un emplacement
pour le [a]temple se trouve à
l'ouest sur une parcelle qui est
non loin du tribunal.
4 C'est pourquoi, il est sage
que la terre soit [a]achetée par les
saints, ainsi que tous les ter-
rains qui se trouvent à l'ouest, et
ce, jusqu'à la ligne passant di-
rectement entre [b]Juif et Gentil;
5 et aussi tous les terrains en
bordure des prairies, si mes
disciples sont à même [a]d'ache-
ter des terres. Voici, il y a là de
la sagesse, afin qu'ils [b]l'obtien-
nent comme héritage éternel.
6 Et que mon serviteur Sidney
Gilbert remplisse l'office au-
quel je l'ai désigné, qui est de
recevoir l'argent, d'être [a]agent
pour l'Église, d'acheter du ter-
rain dans toutes les régions
alentour, si cela peut se faire en
justice et selon que la sagesse
l'indiquera.
7 Et que mon serviteur [a]Ed-
ward Partridge remplisse l'of-
fice auquel je l'ai désigné et
[b]répartisse aux saints leur héri-
tage, comme je l'ai commandé;
et que ceux qu'il a désignés
pour l'aider fassent de même.

57 1*a* D&A 52:42.
b D&A 29:7–8; 45:64–66.
c D&A 61:17.
d GE Israël — Rassemblement d'Israël.
2*a* D&A 28:9; 42:9, 62.
b GE Sion.
3*a* D&A 58:57; 97:15–17.
4*a* D&A 48:4.
b CÀD "Juif" désigne ici les Lamanites et "Gentil", les colons blancs.
5*a* D&A 58:49, 51; 101:68–74.
b D&A 56:20.
6*a* D&A 53.
7*a* D&A 58:24. GE Partridge, Edward.
b D&A 41:9–11; 58:14–18.

8 Et de plus, en vérité, je vous le dis, que mon serviteur Sidney Gilbert s'installe en ce lieu et établisse un magasin afin de vendre des marchandises sans tromperie, afin d'obtenir de l'argent pour acheter des terres pour le bien des saints et afin d'obtenir tout ce dont les disciples peuvent avoir besoin pour s'installer dans leur héritage.

9 Et que mon serviteur Sidney Gilbert obtienne également une licence — voici, il y a là de la sagesse, et que quiconque lit comprenne — afin qu'il envoie aussi des marchandises au peuple par ceux qu'il veut prendre comme employés, engagés à son service,

10 et subvienne ainsi aux besoins de mes saints, afin que mon Évangile soit prêché à ceux qui sont assis dans les [a]ténèbres et dans la région et [b]l'ombre de la mort.

11 Et de plus, en vérité, je vous le dis, que mon serviteur [a]William W. Phelps s'installe en ce lieu et s'établisse comme [b]imprimeur pour l'Église.

12 Et voici, si le monde reçoit ses écrits — voici, il y a là de la sagesse — qu'il obtienne tout ce qu'il peut obtenir en justice, pour le bien des saints.

13 Et que mon serviteur [a]Oliver Cowdery l'aide, comme je l'ai commandé, en tout lieu que je lui désignerai, à copier, corriger et choisir, afin que toutes choses soient justes devant moi, comme l'Esprit l'éprouvera par son intermédiaire.

14 Ainsi donc, que ceux dont j'ai parlé s'installent aussi rapidement que possible au pays de Sion avec leurs familles, pour faire les choses dont j'ai parlé.

15 Et maintenant, en ce qui concerne le rassemblement: que l'évêque et l'agent fassent aussitôt que possible les préparatifs pour les familles qui ont reçu le commandement de venir dans ce pays et les installent dans leur héritage.

16 Et d'autres directives seront données plus tard au reste des anciens et des membres. J'ai dit. Amen.

SECTION 58

*Révélation donnée le 1er août 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Sion, dans le comté de Jackson (Missouri) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 190–95). Le premier sabbat après l'arrivée du prophète et de son groupe dans le comté de Jackson (Missouri), un service religieux fut tenu et deux membres furent reçus par le baptême. Au cours de cette semaine, un certain nombre de saints de Colesville de la branche de Thompson et d'autres arrivèrent (voir la section 54). Beaucoup*

10*a* És 9:1; Mt 4:16. GE Ténèbres spirituelles.
b Ps 23:4.
11*a* GE Phelps, William W.
b D&A 58:37, 40–41.
13*a* GE Cowdery, Oliver.

étaient impatients d'apprendre la volonté du Seigneur à leur sujet dans le nouveau lieu de rassemblement.

1–5, Ceux qui endurent les tribulations seront couronnés de gloire. 6–12, Les saints doivent se préparer pour les noces de l'Agneau et le souper du Seigneur. 13–18, Les évêques sont juges en Israël. 19–23, Les saints doivent obéir aux lois du pays. 24–29, Les hommes doivent utiliser leur libre arbitre pour faire le bien. 30–33, Le Seigneur commande et révoque. 34–43, Pour se repentir, les hommes doivent confesser et délaisser leurs péchés. 44–58, Les saints doivent acheter leur héritage et se rassembler au Missouri. 59–65, L'Évangile doit être prêché à toute la création.

ÉCOUTEZ, ô anciens de mon
Église, prêtez l'oreille à ma
parole, et apprenez de moi ce
que je veux à votre sujet et
aussi concernant [a]ce pays où je
vous ai envoyés.
2 Car en vérité, je vous le dis,
béni est celui qui [a]garde mes
commandements, que ce soit
dans la vie ou dans la [b]mort; et
la récompense de celui qui est
[c]fidèle dans les [d]tribulations est
plus grande dans le royaume
des cieux.
3 Pour le moment, vous ne
pouvez pas voir de vos yeux
naturels le dessein de votre
[a]Dieu concernant ces choses
qui viendront plus tard et la
[b]gloire qui suivra beaucoup de
tribulations.
4 Car c'est après beaucoup de
[a]tribulations que viennent les
[b]bénédictions. C'est pourquoi
le jour vient où vous serez [c]couronnés de beaucoup de [d]gloire;
l'heure n'est pas encore venue,
mais elle est proche.
5 Souvenez-vous de cela, que
je vous dis à l'avance, afin de le
[a]mettre dans votre cœur et de
recevoir ce qui va suivre.
6 Voici, en vérité, je vous le
dis, voici la raison pour laquelle je vous ai envoyés: c'est
pour que vous soyez obéissants, et que votre cœur soit
[a]préparé à rendre [b]témoignage
de ces choses qui vont venir;
7 et aussi pour que vous ayez
l'honneur de poser les fondations et de rendre témoignage
du pays sur lequel la [a]Sion de
Dieu se tiendra;
8 et aussi afin que soit préparé
un festin de mets succulents
pour les [a]pauvres, oui, un festin de mets succulents, de vins
[b]vieux, clarifiés, afin que la
terre sache que la bouche des
prophètes ne faillira pas;

58 1*a* D&A 57:1–8.
2*a* Mos 2:22.
b 1 Pi 4:6.
c 2 Th 1:4.
d GE Adversité.
3*a* GE Dieu, Divinité.
b GE Gloire.
4*a* Ps 30:6; D&A 101:2–7; 103:11–14; 109:76.
b GE Bénédiction, béni, bénir.
c GE Couronne; Exaltation.
d Ro 8:17–18; D&A 136:31.
5*a* De 11:18–19.
6*a* D&A 29:8.
b GE Témoignage.
7*a* GE Sion.
8*a* GE Pauvre.
b És 25:6.

9 oui, un souper de la maison
du Seigneur, bien préparé, au-
quel toutes les nations sont in-
vitées;
10 tout d'abord les riches et
les savants, les sages et les no-
bles,
11 et après cela vient le jour de
ma puissance; alors les pau-
vres, les boiteux, les aveugles
et les sourds entreront aux [a]no-
ces de l'Agneau et prendront
part au [b]repas du Seigneur pré-
paré pour le grand jour à venir.
12 Voici, moi, le Seigneur, je
l'ai dit.
13 Et afin que le [a]témoignage
sorte de Sion, oui, de la bou-
che de la cité de l'héritage de
Dieu —
14 oui, c'est pour cette raison
que je vous ai envoyés ici, que
j'ai choisi mon serviteur [a]Ed-
ward Partridge et que je lui
ai désigné sa mission dans ce
pays.
15 Mais s'il ne se repent pas de
ses péchés, qui sont l'incrédu-
lité et l'aveuglement du cœur,
qu'il prenne garde de peur de
[a]tomber.
16 Voici, sa mission lui est
donnée et elle ne sera pas don-
née de nouveau.
17 Et quiconque remplit cette
mission est désigné comme
[a]juge en Israël, comme c'était
le cas dans les temps anciens,
pour répartir les terres de l'hé-
ritage de Dieu à ses [b]enfants,
18 et pour juger son peuple
par le témoignage des justes et
avec l'aide de ses conseillers,
selon les lois du royaume qui
sont données par les [a]prophè-
tes de Dieu.
19 Car en vérité, je vous le dis,
ma loi sera gardée dans ce pays.
20 Que personne ne se pense
gouverneur, mais que Dieu
gouverne celui qui juge, selon
les conseils de sa propre vo-
lonté, ou, en d'autres termes,
celui qui rend des décisions
ou est assis sur le siège du
jugement.
21 Que personne n'enfreigne
les [a]lois du pays, car celui qui
garde les lois de Dieu n'a pas
besoin d'enfreindre les lois du
pays.
22 C'est pourquoi, soyez sou-
mis aux pouvoirs qui existent
jusqu'à ce que règne [a]celui dont
c'est le droit de régner et qui
assujettit tous ses ennemis sous
ses pieds.
23 Voici, les [a]lois que vous
avez reçues de mes mains sont
les lois de l'Église, et c'est dans
cette lumière que vous les consi-
dérerez. Voici, il y a là de la sa-
gesse.
24 Et maintenant, comme je
l'ai dit concernant mon servi-
teur Edward Partridge, ce pays

11*a* Mt 22:1–14; Ap 19:9; D&A 65:3.
b Lu 14:16–24.
13*a* Mi 4:2.
14*a* GE Partridge, Edward.
15*a* 1 Co 10:12.
17*a* D&A 107:72–74. GE Évêque.
b GE Fils et filles de Dieu.
18*a* GE Prophète.
21*a* Lu 20:22–26; D&A 98:4–10; AF 1:12. GE Gouvernement.
22*a* GE Jésus-Christ; Messie; Millénium.
23*a* GE Loi.

est le pays de sa résidence et de ceux qu'il a désignés comme ses conseillers, et aussi le pays de la résidence de celui que j'ai désigné pour tenir mon [a]magasin.

25 C'est pourquoi, qu'ils amènent leurs familles dans ce pays, selon qu'ils en délibéreront entre eux et moi.

26 Car voici, il n'est pas convenable que je commande en tout, car celui qu'il faut contraindre en tout est un serviteur [a]paresseux et sans sagesse; c'est pourquoi il ne reçoit pas de récompense.

27 En vérité, je le dis, les hommes doivent œuvrer avec [a]zèle à une bonne cause, faire beaucoup de choses de leur plein gré et produire beaucoup de justice.

28 Car ils ont en eux le pouvoir [a]d'agir par eux-mêmes. Et si les hommes font le bien, ils ne perdront en aucune façon leur récompense.

29 Mais celui qui ne fait rien tant qu'on ne le lui a pas commandé et qui reçoit un commandement le cœur indécis et le garde avec paresse, celui-là est [a]damné.

30 Qui serais-je, moi qui ai [a]fait l'homme, dit le Seigneur, si je tenais pour innocent celui qui n'obéit pas à mes commandements?

31 Qui serais-je, dit le Seigneur, si j'avais [a]promis et n'avais pas accompli?

32 Je commande, et les hommes n'obéissent pas; je [a]révoque, et ils ne reçoivent pas la bénédiction.

33 Alors, ils disent dans leur cœur: Ce n'est pas l'œuvre du Seigneur, car ses promesses ne se sont pas accomplies. Mais malheur à ceux-là, car leur récompense les attend [a]en bas et non en haut.

34 Et maintenant, je vous donne d'autres directives concernant ce pays.

35 Je juge sage que mon serviteur Martin Harris soit un exemple pour l'Église en [a]déposant son argent devant l'évêque de l'Église.

36 Et c'est là aussi une loi pour tout homme qui vient dans ce pays pour recevoir un héritage; et il fera de son argent ce que la loi stipule.

37 Et il est sage aussi que des terres soient achetées à Independence, comme lieu pour le magasin et aussi pour la maison de [a]l'imprimerie.

38 Et d'autres directives concernant mon serviteur Martin Harris lui seront données par l'Esprit, afin qu'il reçoive son héritage comme bon lui semble.

39 Et qu'il se repente de ses péchés, car il cherche les [a]louanges du monde.

24*a* D&A 51:13; 70:7–11.
26*a* Mt 24:45–51; D&A 107:99–100.
27*a* GE Diligence; Œuvres.
28*a* GE Libre arbitre.
29*a* GE Damnation.
30*a* És 45:9–10; Hél 12:6.
31*a* D&A 1:37–38; 82:10.
32*a* D&A 56:3–4.
33*a* D&A 29:45.
35*a* D&A 42:30–32.
37*a* D&A 57:11–12.
39*a* 2 Né 26:29; D&A 121:34–37.

40 Et que mon serviteur [a]William W. Phelps remplisse aussi l'office auquel je l'ai désigné et reçoive son héritage dans le pays.
41 Et lui aussi a besoin de se repentir, car il ne m'est pas agréable, à moi, le Seigneur, car il cherche à briller, et il n'est pas suffisamment humble devant moi.
42 Voici, celui qui s'est [a]repenti de ses péchés est [b]pardonné, et moi, le Seigneur, je ne [c]m'en souviens plus.
43 C'est à ceci que vous saurez si un homme se repent de ses péchés: voici, il les [a]confessera et les [b]délaissera.
44 Et maintenant, en vérité, je dis au sujet du reste des anciens de mon Église: le moment n'est pas encore venu, avant bien des années, où ils recevront leur héritage dans ce pays, à moins qu'ils ne le désirent par la prière de la foi et ce, uniquement comme le Seigneur le leur désignera.
45 Car voici, ils [a]rassembleront le peuple des extrémités de la terre.
46 C'est pourquoi, assemblez-vous; et ceux qui ne sont pas désignés pour rester dans ce pays, qu'ils prêchent l'Évangile dans les régions alentour; après quoi, qu'ils rentrent chez eux.
47 Qu'ils prêchent en chemin, [a]rendent témoignage de la vérité en tous lieux et appellent les riches, les grands et les petits, et les pauvres à se repentir.
48 Et qu'ils établissent des [a]Églises dans la mesure où les habitants de la terre se repentiront.
49 Et qu'un agent soit nommé par la voix de l'Église pour [a]l'Église d'Ohio pour recevoir l'argent pour acheter des terres en [b]Sion.
50 Et je donne à mon serviteur Sidney Rigdon le commandement de [a]mettre par écrit une description du pays de Sion et une déclaration de la volonté de Dieu telle qu'elle lui sera révélée par l'Esprit,
51 et une épître et une souscription qui seront présentées à toutes les [a]Églises pour obtenir de l'argent qui sera mis entre les mains de l'évêque, de lui-même ou de l'agent, comme bon lui semble, ou selon les directives qu'il donnera, pour acheter des terres d'héritage pour les enfants de Dieu.
52 Car voici, en vérité, je vous le dis, le Seigneur veut que les disciples et les enfants des hommes ouvrent leur cœur, afin d'acheter cette région tout entière dès que le moment leur sera favorable.

40*a* GE Phelps, William W.
42*a* GE Repentir.
b És 1:18. GE Pardonner.
c És 43:25.
43*a* D&A 19:20; 64:7. GE Confesser, confession.
b D&A 82:7.
45*a* De 33:17. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
47*a* D&A 68:8.
48*a* CÀD des branches de l'Église.
49*a* OU branches.
b GE Sion.
50*a* D&A 63:55–56.
51*a* OU branche.

53 Voici, il y a là de la sagesse.
Qu'ils fassent cela de peur
qu'ils ne reçoivent [a]d'héritage
que par l'effusion de sang.
54 Et de plus, si l'on obtient
des terres, que des ouvriers
de toute sorte soient envoyés
dans ce pays pour travailler
pour les saints de Dieu.
55 Que toutes ces choses se
fassent avec ordre, et que les
droits acquis sur les terres
soient communiqués de temps
en temps par l'évêque ou l'agent
de l'Église.
56 Et que l'œuvre du rassem-
blement ne se fasse pas avec
précipitation, ni dans la fuite,
mais qu'elle se fasse comme
en conviendront les anciens de
l'Église lors des conférences,
selon la connaissance qu'ils re-
çoivent de temps en temps.
57 Et que mon serviteur Sid-
ney Rigdon consacre et dédie
au Seigneur ce pays et l'empla-
cement du [a]temple.
58 Et qu'une réunion de
conférence soit convoquée; et
après cela, que mes serviteurs
Sidney Rigdon et Joseph Smith,
fils, retournent et avec eux
Oliver Cowdery pour accom-
plir le reste de l'œuvre que je
leur ai confiée dans leur pays,
et le reste selon ce qui sera [a]ar-
rêté par les conférences.
59 Et que personne ne re-
tourne de ce pays sans [a]rendre
témoignage en chemin de ce
qu'il connaît et croit avec une
certitude absolue.
60 Que l'on enlève à Ziba Pe-
terson ce qui lui a été conféré;
qu'il reste membre de l'Église
et travaille de ses mains, avec
les frères, jusqu'à ce qu'il
soit suffisamment [a]châtié de
tous ses péchés; car il ne les
confesse pas et il songe à les
cacher.
61 Que le reste des anciens
de l'Église qui viennent dans
ce pays, dont certains sont
extrêmement bénis, oui, au-
delà de toute mesure, tiennent
aussi une conférence dans ce
pays;
62 et que mon serviteur Ed-
ward Partridge dirige la confé-
rence qu'ils tiendront.
63 Et qu'ils retournent aussi,
prêchant l'Évangile en chemin,
rendant témoignage des choses
qui leur sont révélées;
64 car, en vérité, de cet en-
droit, le bruit doit se répandre
dans le monde entier et jus-
qu'aux extrémités de la terre;
l'Évangile doit être [a]prêché à
toute la création, et les [b]signes
suivront ceux qui croient.
65 Et voici, le Fils de l'Homme
[a]vient. Amen.

53*a* D&A 63:27–31.
57*a* D&A 57:3; 84:3–5, 31; 97:10–17.
58*a* GE Consentement commun.
59*a* GE Témoignage.
60*a* GE Châtier, châtiment.
64*a* GE Prêcher.
b GE Signe.
65*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.

SECTION 59

*Révélation donnée le 7 août 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, en Sion, dans le comté de Jackson (Missouri) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 196–201). Avant de noter cette révélation, le prophète décrit le pays de Sion où le peuple était assemblé à ce moment-là. Le pays fut consacré comme le Seigneur l'avait commandé, ainsi que l'emplacement du futur temple. Le Seigneur rend ces commandements spécialement applicables aux saints de Sion.*

1–4, Les saints fidèles en Sion seront bénis. 5–8, Ils doivent aimer le Seigneur et garder ses commandements. 9–19, En sanctifiant le jour du Seigneur, les saints sont bénis temporellement et spirituellement. 20–24, Les justes reçoivent la promesse de la paix dans ce monde et de la vie éternelle dans le monde à venir.

VOICI, bénis, dit le Seigneur,
sont ceux qui sont venus
dans ce pays, ayant [a]l'œil fixé
uniquement sur ma gloire,
conformément à mes comman-
dements.
2 Car ceux qui vivent [a]hérite-
ront la terre, et ceux qui [b]meu-
rent se reposeront de tous leurs
labeurs, et leurs œuvres les
suivront. Et ils recevront une
[c]couronne dans les [d]demeures
de mon Père que j'ai préparées
pour eux.
3 Oui, bénis sont ceux dont les
pieds se tiennent sur le pays de
Sion, qui ont obéi à mon Évan-
gile, car ils recevront en récom-
pense les bonnes choses de la
terre, et elle produira de toutes
ses [a]forces.
4 Et ils seront également cou-
ronnés de bénédictions d'en
haut, oui, et de commande-
ments qui ne seront pas peu
nombreux, et de [a]révélations
en leur temps, eux qui sont [b]fi-
dèles et [c]diligents devant moi.
5 C'est pourquoi, je leur
donne un commandement qui
dit ceci: Tu [a]aimeras le Sei-
gneur, ton Dieu, de tout ton
[b]cœur, de tout ton pouvoir, de
tout ton esprit et de toute ta
force; et tu le [c]serviras au nom
de Jésus-Christ.
6 Tu aimeras ton [a]prochain
comme toi-même. Tu ne [b]dé-
roberas pas et tu ne commettras
pas [c]d'adultère, ni ne [d]tueras, ni
ne feras rien de semblable.

---

59 1*a* Mt 6:22–24; D&A 88:67.
2*a* Mt 5:5; D&A 63:20, 48–49.
b Ap 14:13. GE Mort physique; Paradis.
c GE Couronne; Exaltation.
d Jn 14:2; D&A 72:4; 76:111; 81:6; 98:18.
3*a* Ge 4:12; Moï 5:37.
4*a* D&A 42:61; 76:7; 98:12; 121:26–29. GE Révélation.
b GE Digne, dignité.
c GE Diligence.
5*a* De 11:1; Mt 22:37; Mro 10:32; D&A 20:19. GE Amour.
b GE Cœur.
c GE Service.
6*a* GE Communion fraternelle.
b GE Vol, voler.
c GE Adultère.
d GE Meurtre.

7 Tu [a]remercieras le Seigneur,
ton Dieu, en toutes choses.
8 Tu offriras un [a]sacrifice en
[b]justice au Seigneur, ton Dieu,
celui d'un cœur brisé et d'un
esprit [c]contrit.
9 Et afin de te préserver plus
complètement [a]des souillures
du monde, tu iras en mon [b]saint
jour à la maison de prière et tu
y offriras tes sacrements;
10 car en vérité, c'est ce jour
qui t'est désigné pour que tu te
reposes de tes labeurs et pour
que tu [a]présentes tes dévotions
au Très-Haut.
11 Néanmoins, tu offriras tes
vœux en justice tous les jours et
en tout temps.
12 Mais souviens-toi qu'en ce
jour, le jour du Seigneur, tu offriras tes [a]oblations et tes sacrements au Très-Haut, [b]confessant
tes péchés à tes frères et devant
le Seigneur.
13 Et en ce jour-là, tu ne feras
rien d'autre que de préparer ta
nourriture en toute simplicité
de cœur, afin que ton [a]jeûne
soit parfait, ou, en d'autres termes, que ta [b]joie soit complète.
14 En vérité, c'est là le jeûne et
la prière, ou, en d'autres termes, la joie et la prière.
15 Et si vous faites ces choses
avec [a]actions de grâces, le [b]cœur
et le visage [c]joyeux, sans [d]rire
beaucoup, car c'est pécher,
mais le cœur réjoui et le visage
joyeux,
16 en vérité, je dis que si vous
le faites, la plénitude de la terre
est à vous, les bêtes des champs
et les oiseaux du ciel, et ce qui
grimpe aux arbres et marche
sur la terre,
17 oui, l'herbe et les bonnes
choses qui viennent de la terre,
que ce soit pour la nourriture,
le vêtement, les maisons, les
granges, les vergers, les jardins
ou les vignes;
18 oui, toutes les choses qui
viennent de la [a]terre en leur
saison sont faites pour le profit
et l'usage de l'homme, pour
plaire à l'œil et pour réjouir le
cœur;
19 oui, pour la nourriture et le
vêtement, pour le goût et l'odorat, pour fortifier le corps et vivifier l'âme;
20 et il a plu à Dieu de donner
toutes ces choses à l'homme,
car elles sont faites pour être
utilisées dans ce but avec jugement, et pas à l'excès ni par extorsion.
21 Et il n'y a rien qui [a]offense
autant Dieu ou allume autant
sa colère que ceux qui ne
[b]confessent pas sa main en

7*a* Ps 92:2; Al 37:37; D&A 46:32. GE Reconnaissance, reconnaissant.
8*a* GE Sacrifice.
b GE Juste, Justice.
c GE Cœur brisé.
9*a* Ja 1:27.
b GE Sabbat, jour du.
10*a* GE Adoration.
12*a* CÀD des offrandes de temps, de talents ou de moyens, au service de Dieu et de ses semblables. GE Sacrifice.
b GE Confesser, confession.
13*a* GE Jeûne, jeûner.
b GE Joie.
15*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
b Pr 17:22.
c Ex 25:2; D&A 64:34.
d D&A 88:69.
18*a* GE Terre.
21*a* GE Offenser.
b Job 1:21.

toutes choses et n'obéissent pas
à ses commandements.
22 Voici, cela est conforme à la
loi et aux prophètes; c'est pour-
quoi, ne m'importunez plus à
ce sujet.
23 Mais apprenez que celui
qui accomplit les œuvres de la
[a]justice recevra sa [b]récompense,
c'est-à-dire la [c]paix dans ce
monde et la [d]vie éternelle dans
le monde à venir.
24 Moi, le Seigneur, je l'ai dit,
et l'Esprit rend témoignage.
Amen.

SECTION 60

Révélation donnée le 8 août 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, dans le comté de Jackson (Missouri) (History of the Church, *vol. 1, pp. 201–2). En cette occasion, les anciens qui avaient été désignés pour retourner vers l'Est désiraient savoir comment ils devaient procéder et par quelle route et de quelle manière ils devaient voyager.*

1–9, Les anciens doivent prêcher l'Évangile dans les assemblées des méchants. 10–14, Ils ne doivent pas gaspiller leur temps à ne rien faire, ni enterrer leur talent. 15–17, Ils peuvent se laver les pieds en témoignage contre ceux qui rejettent l'Évangile.

VOICI, ainsi dit le Seigneur
aux anciens de son Église,
qui doivent retourner rapide-
ment au pays d'où ils sont
venus: Voici, il m'est agréable
que vous soyez venus ici;
2 mais il en est qui ne me sont
pas agréables, car ils ne veulent
pas ouvrir la [a]bouche, mais
[b]cachent le talent que je leur
ai donné, à cause de la [c]crainte
de l'homme. Malheur à ceux-là,
car ma colère est allumée contre
eux.
3 Et il arrivera que s'ils ne me
sont pas plus fidèles, ce qu'ils
ont leur sera [a]ôté.
4 Car moi, le Seigneur, je gou-
verne dans les cieux en haut, et
parmi les [a]armées de la terre; et
le jour où je rassemblerai mes
[b]joyaux, tous les hommes sau-
ront ce qui proclame la puis-
sance de Dieu.
5 Mais en vérité, je vais vous
parler de votre voyage au pays
d'où vous êtes venus. Faites-
vous une barque ou achetez-la,
comme bon vous semblera, peu
m'importe, et entreprenez ra-
pidement votre voyage vers le
lieu qui est appelé St-Louis.
6 Et que de là mes serviteurs
Sidney Rigdon, Joseph Smith,
fils, et Oliver Cowdery entre-
prennent leur voyage vers Cin-
cinnati;

23*a* GE Juste, Justice.
b GE Bénédiction, béni, bénir.
c Mt 11:28–30. GE Paix.
d D&A 14:7.
60 2*a* Ép 6:19–20.
b Lu 8:16, 18.
c Mt 25:14–30. GE Crainte — Crainte de l'homme.
3*a* Mc 4:25; D&A 1:33.
4*a* Al 43:50.
b És 62:3; Za 9:16; Mal 3:17; D&A 101:3.

7 et qu'en ce lieu ils élèvent la voix et annoncent ma parole à voix haute, sans colère, ni doute, élevant des mains saintes sur eux. Car je suis capable de vous rendre [a]saints, et vos péchés vous sont [b]pardonnés.
8 Et que les autres entreprennent leur voyage à partir de St-Louis, deux par deux, et prêchent la parole sans hâte, parmi les assemblées des méchants, jusqu'à ce qu'ils retournent aux [a]Églises d'où ils sont venus.
9 Et tout cela pour le bien des [a]Églises; c'est dans ce but que je les ai envoyés.
10 Et que mon serviteur [a]Edward Partridge donne une partie de l'argent que je lui ai confié à ceux de mes anciens à qui il est commandé de retourner.
11 Que celui qui en est capable le rende par l'intermédiaire de l'agent, et celui qui ne l'est pas, cela n'est pas requis de lui.
12 Et maintenant, je parle des autres qui vont venir dans ce pays.
13 Voici, ils ont été envoyés prêcher mon Évangile parmi les assemblées des méchants; c'est pourquoi je leur donne le commandement suivant: tu ne [a]gaspilleras pas ton temps à ne rien faire et tu n'enterreras pas ton [b]talent pour qu'il ne soit pas connu.
14 Et lorsque tu seras venu au pays de Sion et auras proclamé ma parole, tu retourneras rapidement, proclamant ma parole sans hâte, ni [a]colère, ni discorde parmi les assemblées des méchants.
15 Et secoue la [a]poussière de tes pieds contre ceux qui ne te reçoivent pas, non en leur présence, de peur de les provoquer, mais en secret; et lave-toi les pieds en témoignage contre eux le jour du jugement.
16 Voici, cela vous suffit, et c'est la volonté de celui qui vous a envoyés.
17 Et par la bouche de mon serviteur Joseph Smith, fils, sera révélé ce qui concerne Sidney Rigdon et Oliver Cowdery. Le reste, plus tard. J'ai dit. Amen.

SECTION 61

*Révélation donnée le 12 août 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, au bord du Missouri, à McIlwaine's Bend (*History of the Church*, vol. 1, pp. 202–5). Lors de leur voyage de retour à Kirtland, le prophète et dix anciens avaient descendu le Missouri en canoë. Le troisième jour du voyage, ils rencontrèrent de nombreux dangers. William*

7*a* GE Sainteté.
b GE Pardonner.
8*a* OU branches.
9*a* OU branches.
10*a* GE Partridge, Edward.
13*a* D&A 42:42. GE Oisif, oisiveté.
b Mt 25:24–30; D&A 82:18.
14*a* Pr 14:29.
15*a* Mt 10:14; Lu 9:5; Ac 13:51; D&A 24:15; 75:20; 84:92.

W. Phelps eut une vision en plein jour dans laquelle il vit le destructeur se déplacer avec puissance à la surface des eaux.

1–12, Le Seigneur a décrété de nombreuses destructions sur les eaux. 13–22, Les eaux ont été maudites par Jean, et le destructeur se déplace à leur surface. 23–29, Certains ont le pouvoir de commander aux eaux. 30–35, Les anciens doivent voyager deux par deux et prêcher l'Évangile. 36–39, Ils doivent se préparer pour la venue du Fils de l'Homme.

VOICI, écoutez la voix de celui qui a tout [a]pouvoir, qui est d'éternité en éternité, [b]l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin.
2 Voici, en vérité, ainsi vous dit le Seigneur, ô anciens de mon Église qui êtes assemblés en ce lieu, dont les péchés vous sont maintenant pardonnés, car moi, le Seigneur, je [a]pardonne les péchés et je suis [b]miséricordieux envers ceux qui [c]confessent leurs péchés, le cœur humble;
3 mais en vérité, je vous dis qu'il n'est pas nécessaire que cette compagnie tout entière de mes anciens se déplace rapidement sur les eaux, tandis que les habitants de chaque côté périssent dans l'incrédulité.
4 Néanmoins, je l'ai permis afin que vous rendiez témoignage; voici, il y a beaucoup de dangers sur les eaux et plus spécialement à l'avenir.
5 Car moi, le Seigneur, j'ai décrété, dans ma colère, beaucoup de destructions sur les eaux; oui, et particulièrement sur ces eaux-ci.
6 Néanmoins, toute chair est entre mes mains, et celui d'entre vous qui est fidèle ne périra pas par les eaux.
7 C'est pourquoi, il est opportun que mon serviteur Sidney Gilbert et mon serviteur [a]William W. Phelps se mettent rapidement à leur tâche et à leur mission.
8 Néanmoins, je n'ai pas voulu que vous vous sépariez avant de vous avoir [a]châtiés pour tous vos péchés, afin que vous soyez un et que vous ne périssiez pas dans la [b]méchanceté.
9 Mais maintenant, en vérité, je le dis, il me convient que vous vous sépariez. C'est pourquoi, que mes serviteurs Sidney Gilbert et William W. Phelps reprennent leur ancienne compagnie et entreprennent leur voyage en hâte afin de remplir leur mission, et ils vaincront par la foi.
10 Et s'ils sont fidèles, ils seront préservés, et moi, le Seigneur, je serai avec eux.

61 1*a* GE Pouvoir.
b GE Alpha; Oméga.
2*a* Mos 4:10–11.
GE Pardonner.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Confesser, confession.
7*a* GE Phelps, William W.
8*a* GE Châtier, châtiment.
b GE Méchanceté, méchant.

11 Et que le reste prenne ce dont il a besoin pour se vêtir.

12 Que mon serviteur Sidney Gilbert emporte ce qui n'est pas nécessaire, selon que vous en serez convenus.

13 Et maintenant, voici, je vous ai donné, pour votre [a]bien, un [b]commandement concernant ces choses; et moi, le Seigneur, je raisonnerai avec vous, comme je l'ai fait avec les hommes des temps anciens.

14 Voici, moi, le Seigneur, j'ai béni les [a]eaux au commencement; mais dans les derniers jours, j'ai [b]maudit les eaux par la bouche de mon serviteur Jean.

15 C'est pourquoi, les jours viendront où aucune chair ne sera en sécurité sur les eaux.

16 Et l'on dira, dans les jours à venir, que nul n'est capable d'aller au pays de Sion sur les eaux, si ce n'est celui dont le cœur est intègre.

17 Et de même que moi, le Seigneur, j'ai [a]maudit le sol au commencement, de même, je l'ai béni dans les derniers jours, en son temps, pour l'usage de mes saints, afin qu'ils en mangent la graisse.

18 Et maintenant je vous donne le commandement — ce que je dis à l'un, je le dis à tous — de prévenir vos frères concernant ces eaux, afin qu'ils ne voyagent pas sur elles, de peur que leur foi ne fasse défaut et qu'ils ne soient pris au piège.

19 Moi, le Seigneur, j'ai décrété, et le destructeur se déplace à la surface des eaux, et je ne révoque pas le décret.

20 Moi, le Seigneur, j'étais en colère contre vous hier, mais aujourd'hui, ma colère est détournée.

21 C'est pourquoi, que ceux dont j'ai dit qu'ils devaient entreprendre leur voyage en hâte, je vous le dis de nouveau, qu'ils entreprennent leur voyage en hâte.

22 Et s'ils remplissent leur mission, peu m'importera dans quelque temps qu'ils voyagent par eau ou par terre; que cela se fasse selon que cela leur sera communiqué plus tard selon leur jugement.

23 Et maintenant, concernant mes serviteurs Sidney Rigdon, Joseph Smith, fils, et Oliver Cowdery, qu'en retournant chez eux, ils n'aillent plus sur les eaux, si ce n'est sur le canal, ou, en d'autres termes, ils ne voyageront plus sur les eaux, si ce n'est sur le canal.

24 Voici, moi, le Seigneur, j'ai désigné un chemin pour le voyage de mes saints; et voici, ceci est le chemin: lorsqu'ils quitteront le canal, ils voyageront par terre, puisqu'il leur est commandé de voyager et de monter au pays de Sion.

25 Et ils feront comme les enfants d'Israël, [a]dressant leurs tentes en chemin.

13*a* D&A 21:6.
b GE Commandements de Dieu.
14*a* Ge 1:20.
b Ap 8:8–11.
17*a* Moï 4:23.
25*a* No 9:18.

26 Et voici, vous donnerez ce commandement à tous vos frères.

27 Néanmoins, à celui qui a reçu le [a]pouvoir de commander aux eaux, il est donné par l'Esprit de connaître toutes ses voies.

28 C'est pourquoi, qu'il fasse comme l'Esprit du Dieu vivant le lui commande, que ce soit sur la terre ou sur les eaux, selon ce qu'il m'appartient de faire plus tard.

29 Et il vous est donné de connaître la route des saints ou le chemin sur lequel les saints du camp du Seigneur doivent voyager.

30 Et de plus, en vérité, je vous le dis, mes serviteurs Sidney Rigdon, Joseph Smith, fils, et Oliver Cowdery n'ouvriront pas la bouche dans les assemblées des méchants avant d'arriver à Cincinnati;

31 et en ce lieu, ils élèveront la voix vers Dieu contre ce peuple-là, oui, vers celui dont la colère est allumée contre leur méchanceté, un peuple qui est presque [a]mûr pour la destruction.

32 Et de là qu'ils voyagent vers les assemblées de leurs frères, car, en ce moment même, leurs efforts sont encore plus abondamment requis parmi eux que parmi les assemblées des méchants.

33 Et maintenant, concernant le reste, qu'ils voyagent et [a]annoncent la parole parmi les assemblées des méchants, dans la mesure où cela est donné.

34 Et s'ils le font, ils [a]purifieront leurs vêtements et seront sans tache devant moi.

35 Et qu'ils voyagent ensemble ou [a]deux par deux, comme bon leur semble; seulement, que mon serviteur Reynolds Cahoon et mon serviteur Samuel H. Smith, en qui je me complais, ne soient pas séparés avant de rentrer chez eux, cela dans un but que je juge sage.

36 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, et ce que je dis à l'un, je le dis à tous, prenez courage, [a]petits enfants, car je suis [b]au milieu de vous et je ne vous ai pas [c]abandonnés.

37 Et puisque vous vous êtes humiliés devant moi, les bénédictions du [a]royaume sont à vous.

38 Ceignez-vous les reins, soyez [a]vigilants et sérieux, attendant la venue du Fils de l'Homme, car il vient à l'heure où vous n'y pensez pas.

39 [a]Priez toujours afin de ne pas entrer en [b]tentation, afin de supporter le jour de sa venue, que ce soit dans la vie ou dans la mort. J'ai dit. Amen.

27*a* GE Prêtrise; Pouvoir.
31*a* Al 37:31; Hél 13:14; D&A 101:11.
33*a* GE Prêcher; Témoigner.
34*a* 2 Né 9:44; Jcb 2:2; Mos 2:28.
35*a* GE Œuvre missionnaire.
36*a* Jn 13:33.
b Mt 18:20.
c És 41:15–17; 1 Né 21:14–15.
37*a* D&A 50:35.
38*a* GE Veiller; Sentinelles.
39*a* GE Prière.
b GE Tentation, tenter.

SECTION 62

*Révélation donnée le 13 août 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, au bord du Missouri, à Chariton (Missouri) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 205–6). Ce jour-là, le prophète et son groupe, qui étaient partis d'Independence pour Kirtland, rencontrèrent plusieurs anciens qui étaient en route vers le pays de Sion, et, après de joyeuses salutations, il reçut cette révélation.*

1–3, Les témoignages sont inscrits dans le ciel. 4–9, Les anciens doivent voyager et prêcher selon leur jugement et les directives de l'Esprit.

VOICI, écoutez, ô anciens de mon Église, dit le Seigneur, votre Dieu, oui, Jésus-Christ, votre [a]avocat, qui connaît la faiblesse de l'homme et qui sait comment [b]secourir ceux qui sont [c]tentés.

2 En vérité, j'ai les yeux sur ceux qui ne sont pas encore allés au pays de Sion; c'est pourquoi votre mission n'est pas encore complète.

3 Néanmoins, vous êtes bénis, car le [a]témoignage que vous avez rendu est [b]inscrit dans le ciel pour que les anges le contemplent; ils se réjouissent à votre sujet, et vos [c]péchés vous sont pardonnés.

4 Et maintenant, continuez votre voyage. Assemblez-vous au pays de [a]Sion, tenez une réunion, réjouissez-vous ensemble et offrez un sacrement au Très-Haut.

5 Et alors vous pourrez retourner rendre témoignage, oui, tous ensemble, ou deux par deux, comme bon vous semblera, peu m'importe; seulement soyez fidèles et [a]annoncez de bonnes nouvelles aux habitants de la terre, ou parmi les assemblées des méchants.

6 Voici, moi, le Seigneur, je vous ai réunis afin que la promesse s'accomplisse, afin que ceux d'entre vous qui sont fidèles soient préservés et se réjouissent ensemble dans le pays de Missouri. Moi, le Seigneur, je promets aux fidèles et ne puis [a]mentir.

7 Si quelqu'un d'entre vous désire aller à cheval, ou à dos de mule, ou en chariot, moi, le Seigneur, je suis disposé à lui donner cette bénédiction, s'il la reçoit de la main du Seigneur d'un cœur [a]reconnaissant en toutes choses.

8 Il vous appartient de faire ces choses selon votre jugement et les directives de l'Esprit.

9 Voici, le [a]royaume est à vous. Et voici, je suis toujours [b]avec les fidèles. J'ai dit. Amen.

62 1*a* D&A 45:3–4.
GE Avocat.
b Hé 2:18;
Al 7:12.
c GE Tentation, tenter.
3*a* Lu 12:8–9.
GE Témoignage.
b GE Livre de vie.
c D&A 84:61.
4*a* D&A 57:1–2.
5*a* GE Œuvre missionnaire.
6*a* Ét 3:12.
7*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
9*a* D&A 61:37.
b Mt 28:20.

SECTION 63

*Révélation donnée fin août 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 206–11). Le prophète, Sidney Rigdon et Oliver Cowdery étaient revenus, le 27 août, à Kirtland, de leur visite au Missouri. Dans sa préface à l'enregistrement de cette révélation, le prophète écrit: «En ces jours de la prime enfance de l'Église, il y avait un désir très vif d'obtenir la parole du Seigneur sur tous les sujets qui se rapportaient de près ou de loin à notre salut. Et comme le pays de Sion était maintenant l'objet temporel le plus important en vue, je consultai le Seigneur afin d'obtenir davantage de renseignements sur le rassemblement des saints, l'achat du terrain et d'autres sujets» (*History of the Church*, vol. 1, p. 207).*

1–6, Un jour de colère s'abattra sur les méchants. 7–12, Les signes viennent par la foi. 13–19, Ceux qui sont adultères dans leur cœur nieront la foi et seront précipités dans l'étang de feu. 20, Les fidèles recevront un héritage sur la terre transfigurée. 21, Le récit complet des événements qui se produisirent sur la montagne de la Transfiguration n'a pas encore été révélé. 22–23, Ceux qui sont obéissants reçoivent les mystères du royaume. 24–31, Il faut acheter des héritages en Sion. 32–35, Le Seigneur décrète des guerres, et les méchants tuent les méchants. 36–48, Les saints doivent se rassembler vers Sion et donner de l'argent pour la bâtir. 49–54, Les bénédictions sont assurées aux fidèles à la Seconde Venue, dans la résurrection et pendant le millénium. 55–58, C'est un jour d'avertissement. 59–66, Ceux qui l'utilisent sans autorité prennent le nom du Seigneur en vain.

ÉCOUTEZ, ô peuple, ouvrez votre cœur, et soyez attentifs, vous qui êtes au loin; et prêtez l'oreille, vous qui vous appelez le peuple du Seigneur, et entendez la parole du Seigneur et sa volonté à votre sujet.

2 Oui, en vérité, je le dis, écoutez la parole de celui dont la colère est allumée contre les méchants et les [a]rebelles,

3 qui veut prendre ceux qu'il veut [a]prendre, et garde en vie ceux qu'il veut garder,

4 qui bâtit selon son bon plaisir et détruit quand cela lui plaît, et est capable de précipiter l'âme en enfer.

5 Voici, moi, le Seigneur, je fais entendre ma voix, et elle sera obéie.

6 C'est pourquoi, en vérité, je le dis, que les méchants prennent garde et que les rebelles craignent et tremblent; et que les incrédules gardent le silence, car le [a]jour de la colère s'abattra sur eux comme une [b]tempête, et toute chair [c]saura que je suis Dieu.

63 2*a* GE Rébellion.
3*a* GE Mort physique.
6*a* GE Justice; Seconde venue de Jésus-Christ.
b Jé 30:23.
c És 49:26.

7 Et celui qui cherche des si-
gnes verra des [a]signes, mais
pas pour le salut.
8 En vérité, je vous le dis, il en
est parmi vous qui cherchent
des signes, et il y en a eu comme
cela dès le commencement;
9 mais voici, la foi ne vient pas
par les signes, mais les signes
suivent ceux qui croient.
10 Oui, les signes viennent par
la [a]foi, non par la volonté des
hommes, ni selon leur bon plai-
sir, mais par la volonté de Dieu.
11 Oui, les signes viennent
par la foi, pour l'accomplisse-
ment de grandes œuvres, car
sans la [a]foi, nul n'est agréable à
Dieu; et ceux contre qui Dieu est
en colère ne lui sont pas agréa-
bles; c'est pourquoi, à ceux-là il
ne montre aucun signe, si ce
n'est dans la [b]colère pour leur
[c]condamnation.
12 C'est pourquoi, ceux d'en-
tre vous qui ont cherché des si-
gnes et des prodiges pour avoir
la foi et non pour le bien des
hommes en vue de ma gloire ne
me sont pas agréables, à moi, le
Seigneur.
13 Néanmoins, je donne des
commandements, et beaucoup
se sont détournés de mes com-
mandements et ne les ont pas
gardés.
14 Il y a eu parmi vous des
hommes et des femmes [a]adultè-
res, dont certains se sont dé-
tournés de vous, et dont d'au-
tres restent avec vous, et ils
seront révélés plus tard.
15 Que ceux-là prennent garde
et se repentent rapidement, de
peur que le jugement ne s'abatte
sur eux comme un filet, que leur
folie ne soit manifestée et que
leurs œuvres ne les suivent aux
yeux du peuple.
16 Et, en vérité, je vous le
dis, comme je l'ai déjà dit, celui
qui [a]regarde une femme pour
la [b]convoiter, ou si quelqu'un
commet [c]l'adultère dans son
cœur, il n'aura pas l'Esprit, mais
reniera la foi et sera dans la
crainte.
17 C'est pourquoi, moi, le Sei-
gneur, j'ai dit que les [a]lâches,
les incrédules, tous les [b]men-
teurs, quiconque aime et [c]prati-
que le mensonge, les impudi-
ques et les enchanteurs, auront
leur part dans [d]l'étang ardent
de feu et de soufre, ce qui est la
[e]seconde mort.
18 En vérité, je dis qu'ils ne
prendront pas part à la [a]pre-
mière résurrection.
19 Et maintenant, voici, moi, le
Seigneur, je vous dis que vous
n'êtes pas [a]justifiés, parce que
ces choses existent parmi vous.
20 Néanmoins, celui qui [a]per-

7*a* D&A 46:9.
GE Signe.
10*a* Mro 7:37.
GE Foi.
11*a* Hé 11:6.
b D&A 35:11.
c D&A 88:65.
14*a* D&A 42:24–25.
16*a* Mt 5:27–28;
D&A 42:23–26.
b GE Convoitise.
c GE Adultère.
17*a* Ap 21:8.
b GE Mensonge.
c Ap 22:15;
D&A 76:103.
d Ap 19:20;
2 Né 9:8–19, 26; 28:23;
Jcb 6:10;
Al 12:16–18;
D&A 76:36.
GE Enfer.
e GE Mort spirituelle.
18*a* Ap 20:6.
19*a* GE Justification, justifier.
20*a* D&A 101:35.

sévère dans la foi et fait ma volonté, celui-là vaincra et recevra un [b]héritage sur la terre lorsque le jour de la transfiguration viendra,
21 lorsque la [a]terre sera [b]transfigurée, selon le modèle qui fut montré à mes apôtres sur la [c]montagne, événement dont vous n'avez pas encore reçu le récit complet.
22 Et maintenant, en vérité, je vous le dis: puisque j'ai dit que je vous ferais connaître ma volonté, voici, je vais vous la faire connaître, mais pas à titre de commandement, car il y en a beaucoup qui ne s'appliquent pas à garder mes commandements.
23 Mais à celui qui garde mes commandements, je donnerai les [a]mystères de mon royaume, et ils seront en lui une source [b]d'eau vive, [c]jaillissant jusque dans la vie éternelle.
24 Et maintenant, voici, la volonté du Seigneur, votre Dieu, concernant ses saints est qu'ils s'assemblent au pays de Sion, pas avec précipitation, de peur qu'il y ait de la confusion, laquelle apporte la peste.
25 Voici, le pays de [a]Sion — moi, le Seigneur Dieu, je le tiens entre mes mains —
26 néanmoins, moi, le Seigneur, je rends à [a]César ce qui est à César.
27 C'est pourquoi, moi, le Seigneur, je veux que vous achetiez les terres, afin d'avoir l'avantage sur le monde, afin de faire valoir vos droits sur le monde, afin qu'il ne soit pas excité à la colère.
28 Car [a]Satan lui met dans le cœur de se mettre en colère contre vous et de verser le sang.
29 C'est pourquoi, le pays de Sion ne s'obtiendra que par achat ou par le sang, sinon il n'y aura pas d'héritage pour vous.
30 Et si c'est par l'achat, voici, vous êtes bénis.
31 Et si c'est par le sang, étant donné qu'il vous est interdit de verser le sang, voici, vos ennemis seront sur vous et vous serez flagellés de ville en ville, et de synagogue en synagogue, et il n'y en aura que peu qui resteront pour recevoir un héritage.
32 Moi, le Seigneur, je suis en colère contre les méchants; je refuse mon Esprit aux habitants de la terre.
33 Dans ma colère, j'ai juré et décrété des [a]guerres à la surface de la terre; les méchants tueront les méchants, et la crainte s'abattra sur tous les hommes.
34 Et les [a]saints auront aussi du mal à échapper; néanmoins, moi, le Seigneur, je suis avec

20*b* Mt 5:5; D&A 59:2; 88:25–26.
21*a* GE Terre — État final de la terre.
b GE Monde — Fin du monde.
c Mt 17:1–3.
23*a* Al 12:9–11; D&A 42:61; 84:19; 107:18–19.
b GE Eau vive.
c Jn 4:14.
25*a* GE Sion.
26*a* Lu 20:25; D&A 58:21–23. GE Gouvernement.
28*a* GE Diable.
33*a* GE Guerre.
34*a* GE Saint.

eux, et je [b]descendrai dans les
cieux, de la présence de mon
Père, et consumerai les [c]mé-
chants d'un [d]feu qui ne s'éteint
pas.
35 Et voici, cela n'est pas en-
core, mais arrivera bientôt.
36 C'est pourquoi, étant donné
que moi, le Seigneur, j'ai dé-
crété toutes ces choses à la sur-
face de la terre, je veux que mes
saints soient assemblés au pays
de Sion.
37 Et que chacun prenne la
[a]justice dans ses mains et la fi-
délité sur ses reins et élève une
[b]voix d'avertissement aux ha-
bitants de la terre, et annonce,
tant par la parole que par la
fuite, que la [c]désolation s'abat-
tra sur les méchants.
38 C'est pourquoi, que mes
disciples de Kirtland, qui de-
meurent dans cette ferme, rè-
glent leurs affaires temporelles.
39 Que mon serviteur Titus
Billings, qui en a la garde,
vende les terres, afin d'être
prêt, au printemps prochain, à
entreprendre son voyage vers
le pays de Sion avec ceux qui
demeurent sur ces terres, à
l'exception de ceux que je me
réserverai, qui n'iront que lors-
que je le leur commanderai.
40 Et que l'on envoie tout l'ar-
gent que l'on peut épargner,
peu m'importe que ce soit peu
ou beaucoup, au pays de Sion,
à ceux que j'ai désignés pour le
recevoir.
41 Voici, moi, le Seigneur, je
donnerai à mon serviteur Jo-
seph Smith, fils, du pouvoir
afin qu'il soit capable de [a]dis-
cerner par l'Esprit ceux qui
monteront au pays de Sion et
ceux de mes disciples qui reste-
ront.
42 Que mon serviteur Newel
K. Whitney conserve encore un
peu de temps son magasin, ou,
en d'autres termes, le magasin.
43 Néanmoins, qu'il donne
tout l'argent qu'il peut donner
pour l'envoyer au pays de Sion.
44 Voici, ces choses sont entre
ses mains, qu'il agisse selon la
sagesse.
45 En vérité, je le dis, qu'il soit
mandaté comme agent pour les
disciples qui resteront et qu'il
soit ordonné à ce pouvoir,
46 et visite maintenant rapi-
dement les [a]Églises avec mon
serviteur Oliver Cowdery pour
leur expliquer toutes ces cho-
ses. Voici, c'est là ma volonté
que vous obteniez de l'argent
comme je l'ai commandé.
47 Celui qui est [a]fidèle et per-
sévère vaincra le monde.
48 Celui qui envoie des tré-
sors au pays de Sion recevra un
[a]héritage dans ce monde, et ses
œuvres le suivront ainsi qu'une
récompense dans le monde à
venir.

34*b* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
c Mt 3:12; 2 Né 26:6; D&A 45:57; 64:24; 101:23–25, 66. GE Méchanceté, méchant.
d GE Feu.
37*a* GE Juste, Justice.
b D&A 1:4.
c És 47:11.
41*a* GE Discernement, don du.
46*a* OU branches.
47*a* Mos 2:41; D&A 6:13.
48*a* D&A 101:18.

49 Oui, et dorénavant bénis
sont ceux qui [a]meurent dans
le Seigneur, car lorsque le Sei-
gneur viendra, que les choses
anciennes [b]passeront et que tou-
tes choses deviendront nouvel-
les, ils [c]ressusciteront d'entre
les morts, ne [d]mourront plus et
recevront, dans la ville sainte,
un héritage devant le Seigneur.
50 Et [a]béni sera celui qui vivra
lorsque le Seigneur viendra et
qui aura gardé la foi. Néan-
moins, il est fixé qu'il doit
[b]mourir à l'âge de l'homme.
51 C'est pourquoi, les enfants
[a]grandiront jusqu'à ce qu'ils
deviennent vieux; les vieillards
mourront, mais ils ne dormi-
ront pas dans la poussière,
mais ils seront [b]changés en un
clin d'œil.
52 C'est donc pour cette rai-
son que les apôtres ont prêché
au monde la résurrection des
morts.
53 Ces choses sont celles que
vous devez attendre; et, pour
parler à la manière du Seigneur,
c'est maintenant [a]proche, et
dans un temps à venir, oui, le
jour de la venue du Fils de
l'Homme.
54 Et jusqu'à cette heure-là, il
y aura des [a]vierges folles parmi
les sages; et à cette heure-là, il se
produira une séparation com-
plète des justes et des méchants;
et en ce jour-là, j'enverrai mes
anges [b]arracher les méchants
et les jeter dans un feu qui ne
s'éteint pas.
55 Et maintenant, voici, en vé-
rité, je vous le dis, mon servi-
teur [a]Sidney Rigdon ne m'est
pas agréable, à moi, le Seigneur.
Il [b]s'exalte dans son cœur, ne re-
çoit pas les recommandations,
mais afflige l'Esprit.
56 C'est pourquoi ses [a]écrits
ne sont pas acceptables au Sei-
gneur, et il en fera d'autres; et
si le Seigneur ne les reçoit pas,
voici, il ne remplira plus l'of-
fice auquel je l'ai désigné.
57 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, [a]ceux qui désirent dans
leur cœur, avec humilité, [b]aver-
tir les pécheurs pour qu'ils se re-
pentent, qu'ils soient ordonnés
à ce pouvoir.
58 Car ce jour est un jour
d'avertissement, et non un jour
pour faire de longs discours.
Car on ne se moquera pas de
moi, le Seigneur, dans les der-
niers jours.
59 Voici, je suis d'en haut, et
ma puissance se trouve en bas.
Je suis au-dessus de tout, en

49*a* Ap 14:13; D&A 42:44–47.
b 2 Co 5:17.
c GE Résurrection.
d Ap 21:4; Al 11:45; D&A 88:116. GE Immortalité, immortel.
50*a* GE Bénédiction, béni, bénir.
b GE Mort physique.
51*a* GE Millénium; És 65:20–22; D&A 45:58; 101:29–31.
b 1 Co 15:51–52; D&A 43:32.
53*a* D&A 35:15.
54*a* Mt 25:1–13; D&A 45:56–59.
b Mos 16:2.
55*a* GE Rigdon, Sidney.
b GE Orgueil.
56*a* D&A 58:50.
57*a* D&A 4:3–6.
b D&A 18:14–15. GE Œuvre missionnaire; Avertir, avertissement.

tout, à travers tout, et je [a]sonde tout. Et le jour vient où tout me sera soumis.
60 Voici, je suis [a]l'Alpha et l'Oméga, oui, Jésus-Christ.
61 C'est pourquoi, que tous les hommes prennent garde à la façon dont ils mettent mon [a]nom sur leurs lèvres;
62 car voici, en vérité, je le dis, il y en a beaucoup qui sont sous cette condamnation, qui utilisent le nom du Seigneur et l'utilisent en vain, n'ayant pas l'autorité.
63 C'est pourquoi, que les membres de l'Église se repentent de leurs péchés, et moi, le Seigneur, je les reconnaîtrai; sinon ils seront retranchés.
64 Souvenez-vous que ce qui vient d'en haut est [a]sacré et doit être [b]dit avec prudence et sous la contrainte de l'Esprit; en cela il n'y a pas de condamnation, et vous recevez l'Esprit [c]par la prière; c'est pourquoi, sans cela, il reste une condamnation.
65 Que mes serviteurs Joseph Smith, fils, et Sidney Rigdon se cherchent un foyer, selon que l'Esprit le leur enseignera par la [a]prière.
66 Il vous restera à vaincre ces choses par la patience afin de recevoir un [a]poids de [b]gloire plus extrême et plus éternel, sinon une plus grande condamnation. Amen.

SECTION 64

*Révélation donnée le 11 septembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, aux anciens de l'Église, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 211–14). Le prophète se préparait à déménager à Hiram (Ohio) pour reprendre l'œuvre de traduction de la Bible, qui avait été mise de côté pendant qu'il était au Missouri. Un groupe de frères, à qui il avait été commandé de faire le voyage jusqu'en Sion (Missouri), s'activait à faire les préparatifs pour partir en octobre. C'est au cours de cette période de grande activité que fut reçue la révélation.*

1–11, Les saints reçoivent le commandement de se pardonner les uns aux autres, de peur que le plus grand péché ne demeure en eux. 12–22, Ceux qui ne se repentent pas doivent être amenés devant l'Église. 23–25, Celui qui est dîmé ne sera pas brûlé à la venue du Seigneur. 26–32, Les saints sont mis en garde contre les dettes. 33–36, Les rebelles seront retranchés de Sion. 37–40, L'Église jugera les nations. 41–43, Sion s'épanouira.

VOICI, ainsi vous dit le Seigneur, votre Dieu, ô anciens de mon Église, écoutez, prêtez

59*a* 1 Co 2:10.
60*a* GE Alpha; Oméga.
61*a* GE Profanation.
64*a* GE Saint.
b GE Respect.
c D&A 42:14.
65*a* GE Prière.
66*a* 2 Co 4:17.
b Ro 8:18; D&A 58:4; 136:31.

l'oreille et recevez ma volonté à votre sujet.

2 Car en vérité, je vous le dis, je veux que vous [a]vainquiez le monde; c'est pourquoi j'aurai [b]compassion de vous.

3 Il en est parmi vous qui ont péché; mais en vérité, je vous le dis, pour cette fois, pour ma [a]gloire, et pour le salut des âmes, je vous ai [b]pardonné vos péchés.

4 Je serai miséricordieux envers vous, car je vous ai donné le royaume.

5 Et tant qu'il vivra, les [a]clefs des mystères du royaume ne seront pas enlevées à mon serviteur Joseph Smith, fils, par les moyens que j'ai désignés, s'il obéit à mes [b]ordonnances.

6 Il en est qui ont cherché à l'accuser sans raison.

7 Néanmoins, il a péché; mais en vérité, je vous le dis, moi, le Seigneur, je [a]pardonne les péchés à ceux qui les [b]confessent devant moi et en demandent le pardon et qui n'ont pas commis de péché qui mène à la [c]mort.

8 Dans les temps anciens, mes disciples cherchaient à [a]s'accuser les uns les autres et ne se pardonnaient pas les uns aux autres dans leur cœur; et pour ce mal, ils furent affligés et sévèrement [b]châtiés.

9 C'est pourquoi je vous dis que vous devez vous [a]pardonner les uns aux autres; car celui qui ne [b]pardonne pas à son frère ses offenses est condamné devant le Seigneur, car c'est en lui que reste le plus grand péché.

10 Moi, le Seigneur, je [a]pardonne à qui je veux pardonner, mais de vous il est requis de [b]pardonner à tous les hommes.

11 Et vous devriez dire en votre cœur: que Dieu [a]juge entre toi et moi, et te récompense selon tes [b]actes.

12 Et celui qui ne se repent pas de ses péchés et ne les confesse pas, vous l'amènerez devant [a]l'Église et vous ferez de lui ce que l'Écriture vous dit, soit par commandement, soit par révélation.

13 Et cela vous le ferez afin que Dieu soit glorifié — non parce que vous ne pardonnez pas, n'ayant pas compassion, mais afin que vous soyez justifiés aux yeux de la loi, afin que vous n'offensiez pas celui qui est votre législateur:

14 en vérité, je le dis, c'est pour cette raison que vous ferez ces choses.

15 Voici, moi, le Seigneur, j'étais en colère contre celui qui était mon serviteur Ezra Booth et aussi mon serviteur Isaac

64 2*a* 1 Jn 5:4.
b GE Compassion.
3*a* Moï 1:39.
b És 43:25.
5*a* D&A 28:7; 84:19. GE Clefs de la prêtrise.
b GE Ordonnances.
7*a* GE Pardon des péchés; Pardonner.
b No 5:6–7; D&A 19:20; 58:43. GE Confesser, confession.
c D&A 76:31–37.
8*a* GE Querelles.
b GE Châtier, châtiment.
9*a* Mc 11:25–26; D&A 82:1.
b Mt 6:14–15; Ép 4:32.
10*a* Ex 33:19; Al 39:6; D&A 56:14.
b Mos 26:29–31.
11*a* 1 S 24:12.
b 2 Ti 4:14.
12*a* D&A 42:80–93.

Morley, car ils ne gardaient pas
la loi, ni le commandement;
16 ils cherchaient le mal en leur
cœur, et moi, le Seigneur, j'ai re-
tenu mon Esprit. Ils [a]condam-
naient comme étant mauvais ce
en quoi il n'y avait pas de mal;
néanmoins, j'ai pardonné à mon
serviteur Isaac Morley.
17 Et de même, mon serviteur
[a]Edward Partridge, voici, il a
péché, et [b]Satan cherche à dé-
truire son âme; mais lorsque
ces choses leur seront révélées
et qu'ils se repentiront du mal,
ils seront pardonnés.
18 Et maintenant, en vérité,
je dis qu'il m'est opportun que
mon serviteur Sidney Gilbert
retourne dans quelques semai-
nes à ses affaires et à son agence
au pays de Sion.
19 Et que ce qu'il a vu et en-
tendu soit communiqué à mes
disciples, afin qu'ils ne périssent
pas. C'est pour cette raison que
j'ai dit ces choses.
20 Et de plus, je vous dis
qu'afin que mon serviteur Isaac
Morley ne soit pas [a]tenté au-
delà de ce qu'il est capable de
supporter et qu'il ne conseille
pas erronément à votre détri-
ment, j'ai donné le commande-
ment que sa ferme soit vendue.
21 Je ne veux pas que mon ser-
viteur Frederick G. Williams
vende sa ferme, car moi, le Sei-
gneur, je veux garder une place
forte dans le pays de Kirtland,
pendant une durée de cinq ans,
au cours de laquelle je ne détrui-
rai pas les méchants, afin d'en
sauver ainsi certains.
22 Et après ce jour-là, moi,
le Seigneur, je ne considérerai
pas comme [a]coupable quicon-
que montera, le cœur réceptif,
au pays de Sion; car moi, le Sei-
gneur, j'exige le [b]cœur des en-
fants des hommes.
23 Voici, le temps qui nous
sépare de la [a]venue du Fils
de l'Homme s'appelle [b]aujour-
d'hui, et en vérité, c'est un jour
de [c]sacrifice, et un jour où mon
peuple doit être [d]dîmé, car celui
qui est dîmé ne sera pas [e]brûlé
à sa venue;
24 car après aujourd'hui vient
le [a]feu — pour parler à la ma-
nière du Seigneur — car en vé-
rité, je le dis, demain tous les
[b]hautains et tous les méchants
seront comme du chaume; et je
les embraserai, car je suis le Sei-
gneur des armées; et je n'épar-
gnerai aucun de ceux qui res-
tent à [c]Babylone.
25 C'est pourquoi, si vous me
croyez, vous travaillerez tant
que c'est aujourd'hui.

16*a* 2 Né 15:20; D&A 121:16.
17*a* GE Partridge, Edward.
b GE Diable.
20*a* GE Tentation, tenter.
22*a* GE Culpabilité.
b Ex 35:5; D&A 59:15; 64:34.
23*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b D&A 45:6; 64:24–25.
c GE Sacrifice.
d Mal 3:10–11. GE Dîme.
e Mal 4:1; 3 Né 25:1; JS—H 1:37.
24*a* És 66:15–16. GE Terre — Purification de la terre; Monde — Fin du monde.
b Mal 3:15; 2 Né 12:12; 23:11. GE Orgueil.
c D&A 1:16. GE Babel, Babylone.

26 Et il ne convient pas que
mes serviteurs [a]Newel K. Whit-
ney et Sidney Gilbert vendent
leur [b]magasin et les possessions
qu'ils ont ici; car cela n'est pas
sage tant que le reste de l'Église,
qui se trouve encore en ce lieu,
ne montera pas au pays de Sion.
27 Voici, dans mes lois, il est
dit, ou interdit, de vous [a]endet-
ter auprès de vos ennemis;
28 mais voici, il n'a jamais été
dit que le Seigneur ne pren-
drait pas, quand cela lui plaît,
ni ne payerait pas comme bon
lui semble.
29 C'est pourquoi, puisque
vous êtes agents, vous êtes en
mission pour le Seigneur, et
tout ce que vous faites selon la
volonté du Seigneur constitue
les affaires du Seigneur.
30 Et il vous a établis pour
pourvoir aux besoins de ses
saints en ces derniers jours,
afin qu'ils obtiennent un [a]héri-
tage dans le pays de Sion.
31 Et voici, moi, le Seigneur,
je vous déclare, et mes [a]paroles
sont certaines et ne [b]périront
pas, qu'ils l'obtiendront.
32 Mais tout doit arriver en
son temps.
33 C'est pourquoi, ne [a]vous
lassez pas de bien faire, car
vous posez les fondements
d'une grande œuvre. Et c'est des
[b]petites choses que sort ce qui
est grand.
34 Voici, le Seigneur [a]exige le
[b]cœur, et un esprit bien disposé;
et celui qui est bien disposé et
[c]obéissant mangera l'abondance
du pays de Sion en ces derniers
jours.
35 Et les [a]rebelles seront [b]re-
tranchés du pays de Sion, se-
ront chassés et n'hériteront pas
le pays.
36 Car en vérité, je dis que les
rebelles ne sont pas du sang
[a]d'Éphraïm, c'est pourquoi ils
seront arrachés.
37 Voici, moi, le Seigneur, j'ai
rendu mon Église, en ces der-
niers jours, semblable à un juge
assis sur une colline ou en un
haut lieu, pour juger les nations.
38 Car il arrivera que les habi-
tants de Sion [a]jugeront tout ce
qui a trait à Sion.
39 Et les menteurs et les hy-
pocrites seront mis à l'épreuve
par eux, et ceux qui ne sont
pas [a]apôtres et prophètes se-
ront connus.
40 Et même [a]l'évêque, qui est
[b]juge, et ses conseillers, s'ils ne
sont pas fidèles dans leur [c]inten-
dance, seront condamnés, et
[d]d'autres seront mis à leur place.
41 Car voici, je vous dis que

26*a* GE Whitney, Newel K.
b D&A 57:8.
27*a* GE Dette.
30*a* D&A 63:48.
31*a* Mc 13:31; 2 Né 31:15; D&A 1:37–38.
b D&A 76:3.
33*a* Ga 6:9.
b D&A 123:16.
34*a* Mi 6:8.
b De 32:46; Jos 22:5; Mrm 9:27. GE Cœur.
c És 1:19. GE Obéir, obéissance, obéissant.
35*a* GE Rébellion.
b D&A 41:5; 50:8–9; 56:3. GE Excommunication.
36*a* De 33:16–17.
38*a* És 2:3–4; D&A 133:21.
39*a* Ap 2:2. GE Apôtre.
40*a* GE Évêque.
b D&A 58:17; 107:72–74.
c GE Intendance, intendant.
d D&A 107:99–100.

[a]Sion s'épanouira et que la
[b]gloire du Seigneur sera sur elle.
42 Et elle sera une [a]bannière
pour le peuple, et on viendra à
elle de toutes les nations sous
le ciel.
43 Et le jour viendra où les
nations de la terre [a]trembleront
à cause d'elle et craindront à
cause de ses gens terribles. Le
Seigneur l'a dit. Amen.

SECTION 65

*Révélation donnée en octobre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 218). Le prophète qualifie cette révélation de prière.*

1–2, Les clefs du royaume de Dieu sont remises à l'homme sur la terre, et la cause de l'Évangile triomphera. 3–6, Le royaume millénaire des cieux viendra et se joindra au royaume de Dieu sur la terre.

ÉCOUTEZ, et voici, une voix,
semblable à celle de quel-
qu'un envoyé d'en haut, qui
est puissant et fort, qui va jus-
qu'aux extrémités de la terre,
oui, dont la voix dit aux hom-
mes: [a]Préparez le chemin du Sei-
gneur, aplanissez ses sentiers.
2 Les [a]clefs du [b]royaume de
Dieu sont remises à l'homme
sur la terre, et c'est de là que
l'Évangile roulera jusqu'aux ex-
trémités de la terre, comme la
[c]pierre, détachée de la monta-
gne sans le secours d'aucune
main, roulera jusqu'à [d]remplir
toute la terre.
3 Oui, une voix qui crie:
Préparez le chemin du Sei-
gneur, préparez le [a]souper de
l'Agneau, préparez-vous pour
[b]l'Époux.
4 Priez le Seigneur, invoquez
son saint nom, faites connaître
ses œuvres merveilleuses parmi
le peuple.
5 Invoquez le Seigneur pour
que son royaume aille de l'avant
sur la terre, pour que les habi-
tants de la terre le reçoivent et
soient préparés pour les jours
à venir, où le Fils de l'Homme
[a]descendra dans les cieux, [b]re-
vêtu de l'éclat de sa [c]gloire, à la
rencontre du [d]royaume de Dieu
qui est établi sur la terre.
6 C'est pourquoi, que le

41*a* GE Sion.
b D&A 45:67; 84:4–5; 97:15–20. GE Gloire.
42*a* GE Bannière.
43*a* És 60:14; D&A 97:19–20.
65 1*a* És 40:3; Mt 3:3; Jn 1:23.
2*a* Mt 16:19; D&A 42:69. GE Clefs de la prêtrise.
b D&A 90:1–5.
c Da 2:34–45.
d Ps 72:19. GE Daniel — Livre de Daniel; Derniers jours.
3*a* Mt 22:1–14; Ap 19:9; D&A 58:11.
b GE Époux.
5*a* Mt 24:30.
b Ps 93:1.
c GE Gloire.
d Da 2:44.

[a]royaume de Dieu aille de l'avant afin que le [b]royaume des cieux puisse venir, afin que toi, ô Dieu, tu sois glorifié sur terre comme au ciel, afin que tes ennemis soient soumis; car c'est [c]à toi qu'appartiennent l'honneur, la puissance et la gloire, pour toujours et à jamais. Amen.

SECTION 66

*Révélation donnée le 25 octobre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Orange (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 219–21). C'était le premier jour d'une importante conférence. Dans sa préface à cette révélation, le prophète écrit: «À la demande de William E. McLellin, je consultai le Seigneur et reçus ce qui suit» (*History of the Church*, vol. 1, p. 220).*

1–4, L'alliance éternelle est la plénitude de l'Évangile. 5–8, Les anciens doivent prêcher, témoigner et raisonner avec le peuple. 9–13, Ceux qui s'acquittent fidèlement de leur ministère se voient assurer un héritage de vie éternelle.

VOICI, ainsi dit le Seigneur à mon serviteur William E. McLellin: Tu es béni parce que tu t'es détourné de tes iniquités et que tu as reçu mes vérités, dit le Seigneur, ton Rédempteur, le Sauveur du monde, oui, de tous ceux qui [a]croient à mon nom.

2 En vérité, je te le dis, tu es béni parce que tu as reçu mon [a]alliance éternelle, la plénitude de mon Évangile envoyée aux enfants des hommes, afin qu'ils aient la [b]vie et soient rendus participants aux gloires qui vont être révélées dans les derniers jours, comme l'ont écrit les prophètes et les apôtres dans les temps anciens.

3 En vérité, je te dis, mon serviteur William, que tu es pur, mais pas complètement; c'est pourquoi, repens-toi de ces choses qui ne sont pas agréables à mes yeux, dit le Seigneur, car le Seigneur te les [a]montrera.

4 Et maintenant, en vérité, moi, le Seigneur, je vais te montrer ce que je veux à ton sujet, oui, ce qu'est ma volonté à ton sujet.

5 Voici, en vérité, je te dis que ma volonté est que tu [a]proclames mon Évangile de pays en pays et de ville en ville, oui, dans ces régions alentour où il n'a pas été proclamé.

6 Ne reste pas de nombreux jours en ce lieu; ne va pas encore au pays de Sion; mais ce que tu peux envoyer, envoie-le; sinon ne pense pas à tes biens.

6*a* GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
b Ap 11:15.
c 1 Ch 29:11; Mt 6:13.
66 1*a* Jn 1:12. GE Croire.
2*a* GE Nouvelle alliance éternelle.
b Jn 10:10; 3 Né 5:13.
3*a* Jcb 4:7; Ét 12:27.
5*a* Mc 16:15.

7 [a]Va dans les pays de l'Est, rends [b]témoignage en tous lieux, à tous les peuples et dans leurs synagogues, raisonnant avec eux.
8 Que mon serviteur Samuel H. Smith aille avec toi; ne l'abandonne pas et donne-lui tes instructions; et celui qui est fidèle sera rendu [a]fort en tout lieu; et moi, le Seigneur, j'irai avec vous.
9 Impose les [a]mains aux malades, et ils [b]guériront. Ne retourne pas avant que moi, le Seigneur, je ne t'envoie. Sois patient dans les afflictions. [c]Demande, et tu recevras; frappe, et l'on t'ouvrira.
10 Ne cherche pas à t'encombrer. Délaisse toute injustice. Ne commets pas [a]l'adultère — tentation qui t'a troublé.
11 [a]Garde ces paroles, car elles sont vraies et dignes de foi; et tu magnifieras ton ministère et pousseras beaucoup de gens vers [b]Sion avec des [c]chants de joie éternelle sur leur tête.
12 [a]Persévère en ces choses jusqu'à la fin, et tu auras une [b]couronne de vie éternelle à la droite de mon Père, qui est plein de grâce et de vérité.
13 En vérité, ainsi dit le Seigneur, ton [a]Dieu, ton Rédempteur, Jésus-Christ. Amen.

SECTION 67

*Révélation donnée en novembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 224–25). Elle fut donnée à l'occasion d'une conférence spéciale au cours de laquelle on examina et décida la publication des révélations déjà reçues du Seigneur par l'intermédiaire du prophète (voir le chapeau de la section 1). Il fut décidé qu'Oliver Cowdery et John Whitmer porteraient les manuscrits des révélations à Independence, où W. W. Phelps les publierait sous le titre Livre des Commandements. Beaucoup de frères témoignèrent solennellement que les révélations qui avaient été compilées à ce moment-là pour la publication étaient absolument vraies, comme en témoignait le Saint-Esprit déversé sur eux. Le prophète écrit qu'après la réception de la révélation qui porte le nom de section 1, il y eut des commentaires négatifs concernant le langage utilisé dans les révélations. Vint alors la révélation ci-dessous.*

7*a* D&A 75:6.
b GE Témoignage.
8*a* D&A 52:17; 133:58.
9*a* GE Imposition des mains aux malades; Imposition des mains.
b Mt 9:18. GE Guérir, guérisons.
c Ja 1:5.
10*a* GE Adultère.
11*a* D&A 35:24.
b D&A 11:6.
c És 35:10; D&A 45:71. GE Chanter.
12*a* 2 Ti 3:14–15; 2 Né 31:20.
b És 62:3; Mt 25:21; 1 Pi 5:4.
13*a* GE Dieu, Divinité — Dieu le Fils.

1–3, Le Seigneur entend les prières et veille sur ses anciens. 4–9, Il lance à la personne qui a le plus de sagesse le défi de reproduire la moindre de ses révélations. 10–14, Les anciens fidèles seront vivifiés par l'Esprit et verront la face de Dieu.

VOICI, écoutez, ô [a]anciens de
mon Église qui êtes assem-
blés, dont j'ai entendu les priè-
res, dont je connais le cœur et
dont les désirs sont montés de-
vant moi.
2 Voici, j'ai les [a]yeux sur
vous, et les cieux et la terre
sont entre mes mains, et les
richesses de l'éternité m'appar-
tiennent, et c'est moi qui les
donne.
3 Vous vous êtes efforcés de
croire que vous devriez rece-
voir la bénédiction qui vous
était offerte. Mais voici, en vé-
rité, je vous le dis, il y avait des
[a]craintes dans votre cœur et, en
vérité, c'est pour cette raison
que vous n'avez pas reçu.
4 Et maintenant, moi, le Sei-
gneur, je vous donne le [a]témoi-
gnage de la véracité de ces
commandements qui se trou-
vent devant vous.
5 Vous avez eu les yeux sur
mon serviteur, Joseph Smith,
fils; vous avez connu son [a]lan-
gage et vous avez connu ses
imperfections; et dans votre
cœur, vous avez cherché de la
connaissance, afin de pouvoir
vous exprimer mieux que lui;
cela vous le savez aussi.
6 Cherchez maintenant dans
le Livre des Commandements
le moindre d'entre eux, et dési-
gnez celui d'entre vous qui a le
plus de [a]sagesse.
7 Oui, s'il en est un parmi
vous qui en fasse un semblable
à lui, alors vous serez justifiés
lorsque vous dites que vous ne
savez pas qu'ils sont vrais.
8 Mais si vous ne pouvez
pas en faire un qui soit sembla-
ble à lui, vous êtes sous la
condamnation si vous ne [a]ren-
dez pas témoignage qu'ils sont
vrais.
9 Car vous savez qu'il n'y a
aucune injustice en eux et que
ce qui est [a]juste descend d'en
haut, du Père des [b]lumières.
10 Et de plus, en vérité, je vous
dis que c'est votre droit, et je
vous fais, à vous qui avez été
ordonnés à ce ministère, la pro-
messe que si vous vous dé-
pouillez des [a]jalousies et des
[b]craintes, et vous [c]humiliez de-
vant moi, car vous n'êtes pas
suffisamment humbles, le [d]voile
sera déchiré, et vous me [e]verrez
et saurez que je suis — pas par
l'esprit charnel ou naturel, mais
par le spirituel.

67 1*a* GE Ancien.
2*a* Ps 34:15.
3*a* GE Crainte.
4*a* GE Témoignage; Vérité.
5*a* D&A 1:24.
6*a* 2 Né 9:28–29, 42.
8*a* GE Témoin.
9*a* Mro 7:15–18.
b Ja 1:17; D&A 50:24; 84:45; 88:49.
10*a* GE Jalousie, jaloux.
b GE Crainte.
c GE Humble, humilier, humilité.
d GE Voile.
e D&A 88:68; 93:1; 97:16.

11 Car [a]personne n'a jamais
vu Dieu dans la chair s'il n'a été
vivifié par l'Esprit de Dieu.
12 Et ni [a]l'homme naturel, ni
l'esprit charnel ne peuvent sup-
porter la présence de Dieu.
13 Vous n'êtes pas capables
de supporter actuellement la
présence de Dieu ni le minis-
tère d'anges; c'est pourquoi,
persévérez avec [a]patience, jus-
qu'à ce que vous soyez rendus
[b]parfaits.
14 Que votre esprit ne retourne
pas en arrière; et lorsque vous
serez [a]dignes, lorsque je le juge-
rai bon, vous verrez et connaî-
trez ce qui vous a été conféré par
mon serviteur Joseph Smith, fils.
Amen.

SECTION 68

*Révélation donnée en novembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio), à la demande d'Orson Hyde, Luke S. Johnson, Lyman E. Johnson et William E. McLellin (*History of the Church*, vol. 1, pp. 227–29). Bien que cette révélation ait été donnée pour exaucer la prière que la volonté du Seigneur concernant les anciens cités fût révélée, une grande partie du contenu a trait à toute l'Église.*

1–5, Les paroles des anciens, lorsqu'ils sont animés par le Saint-Esprit, sont Écriture. 6–12, Les anciens doivent prêcher et baptiser, et les signes suivront les vrais croyants. 13–24, Le premier-né d'entre les fils d'Aaron peut être évêque président (c'est-à-dire, détenir les clefs de la présidence en tant qu'évêque) sous la direction de la Première Présidence. 25–28, Il est commandé aux parents d'enseigner l'Évangile à leurs enfants. 29–35, Les saints doivent observer le sabbat, travailler diligemment et prier.

MON serviteur, Orson Hyde,
a été appelé, par son or-
dination, à proclamer l'Évan-
gile éternel, par [a]l'Esprit du
Dieu vivant, de peuple en peu-
ple et de pays en pays, dans les
assemblées des méchants, dans
leurs synagogues, raisonnant
avec eux et leur expliquant tou-
tes les Écritures.
2 Et voici, c'est là un exemple
pour tous ceux qui ont été or-
donnés à cette prêtrise, qui ont
reçu la mission de partir —
3 et c'est là l'exemple qui leur
est donné, qu'ils [a]parleront se-
lon qu'ils seront inspirés par
le Saint-Esprit.
4 Et tout ce qu'ils diront sous
l'inspiration du [a]Saint-Esprit
sera Écriture, sera la volonté
du Seigneur, sera l'avis du Sei-
gneur, sera la parole du Sei-
gneur, sera la voix du Seigneur

11*a* TJS, Ex 33:20,23; Jn 1:18; 6:46; TJS, 1 Jn 4:12; D&A 84:19–22; Moï 1:11,14.
12*a* Mos 3:19. GE Homme naturel.
13*a* Ro 2:7. GE Patience.
b Mt 5:48; 3 Né 12:48.
14*a* GE Digne, dignité.
68 1*a* GE Saint-Esprit.
3*a* 2 Pi 1:21; D&A 18:32; 42:16; 100:5.
4*a* GE Saint-Esprit; Révélation.

et le [b]pouvoir de Dieu pour le salut.

5 Voici, telle est la promesse que le Seigneur vous fait, ô mes serviteurs.

6 C'est pourquoi, prenez courage et ne [a]craignez pas, car moi, le Seigneur, je suis avec vous et je me tiendrai à vos côtés; et vous rendrez témoignage de moi, Jésus-Christ; vous rendrez témoignage que je suis le Fils du Dieu vivant, que j'étais, que je suis et que je vais venir.

7 Telle est la parole que le Seigneur t'adresse, à toi, mon serviteur [a]Orson Hyde, et aussi à mon serviteur Luke Johnson, à mon serviteur Lyman Johnson, à mon serviteur William E. McLellin et à tous les anciens fidèles de mon Église:

8 [a]Allez dans le monde entier, [b]prêchez l'Évangile à toute la [c]création, agissant dans [d]l'autorité que je vous ai donnée, [e]baptisant au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit.

9 [a]Et celui qui croira et sera baptisé sera [b]sauvé, et celui qui ne croira pas sera [c]damné.

10 Et celui qui croira sera béni, en ce que des [a]signes suivront, comme c'est écrit.

11 Et il vous sera donné de connaître les [a]signes des temps et les signes de la venue du Fils de l'Homme.

12 Et tous ceux dont le Père rendra témoignage, il vous sera donné le pouvoir de les [a]sceller pour la vie éternelle. Amen.

13 Et maintenant, en ce qui concerne les points à ajouter aux alliances et aux commandements, les voici:

14 il restera plus tard, au temps fixé du Seigneur, d'autres [a]évêques à mettre à part pour l'Église, qui exerceront leur ministère de la même manière que le premier.

15 C'est pourquoi, ce seront des [a]grands prêtres qui seront dignes et ils seront désignés par la [b]Première Présidence de la Prêtrise de Melchisédek, à moins qu'ils ne soient descendants littéraux [c]d'Aaron.

16 Et s'ils sont descendants littéraux [a]d'Aaron, ils ont légalement droit à l'épiscopat, s'ils sont les premiers-nés d'entre les fils d'Aaron.

17 Car le premier-né détient le droit de présidence de cette prêtrise, et les [a]clefs ou l'autorité de celle-ci.

18 Nul homme n'a légalement droit à cet office, de détenir les clefs de cette prêtrise,

---

4*b* Ro 1:16.
6*a* És 41:10.
7*a* GE Hyde, Orson.
8*a* D&A 1:2; 63:37.
b GE Œuvre missionnaire; Prêcher.
c Mc 16:15.
d GE Autorité.
e GE Baptême, baptiser.
9*a* Mc 16:16; D&A 20:25.
b GE Salut.
c GE Damnation.
10*a* GE Signe.
11*a* GE Signes des temps.
12*a* D&A 1:8; 132:49. GE Scellement, sceller.
14*a* GE Évêque.
15*a* D&A 72:1.
b GE Première Présidence.
c GE Aaron, frère de Moïse.
16*a* D&A 107:15–17. GE Prêtrise d'Aaron.
17*a* GE Clefs de la prêtrise.

s'il n'est descendant [a]littéral et le premier-né d'Aaron.

19 Mais comme un [a]grand prêtre de la Prêtrise de Melchisédek a l'autorité d'officier dans tous les offices inférieurs, il peut officier dans l'office [b]d'évêque lorsqu'on ne peut trouver de descendant littéral d'Aaron, à condition qu'il soit appelé, mis à part et ordonné à ce pouvoir des mains de la Première Présidence de la Prêtrise de Melchisédek.

20 De même, un descendant littéral d'Aaron doit également être désigné par cette présidence, trouvé digne, [a]oint et [b]ordonné des mains de cette présidence, sinon il n'est pas légalement autorisé à officier dans sa prêtrise.

21 Mais en vertu du décret selon lequel leur droit à la prêtrise descend de père en fils, ils peuvent réclamer leur onction dès qu'ils peuvent prouver leur lignage ou s'en assurent par révélation du Seigneur, des mains de la présidence susnommée.

22 Et de plus, un évêque ou grand prêtre mis à part pour ce ministère ne sera jugé ou condamné pour quelque délit que ce soit, que devant la [a]Première Présidence de l'Église;

23 et s'il est trouvé coupable devant cette présidence, par un témoignage irréfutable, il sera condamné;

24 et s'il se repent, il sera [a]pardonné, selon les alliances et les commandements de l'Église.

25 Et de plus, s'il y a des [a]parents qui ont des enfants en Sion, ou dans l'un de ses [b]pieux organisés, qui ne leur [c]enseignent pas à comprendre la doctrine du repentir, de la foi au Christ, le Fils du Dieu vivant, du baptême et du don du Saint-Esprit par l'imposition des mains, à l'âge de [d]huit ans, le [e]péché sera sur la tête des parents.

26 Car ce sera là une loi pour ceux qui habitent en [a]Sion, ou dans l'un de ses pieux organisés.

27 Et leurs enfants seront [a]baptisés pour la [b]rémission de leurs péchés à l'âge de [c]huit ans et recevront l'imposition des mains.

28 Et ils enseigneront aussi à leurs enfants à [a]prier et à marcher en droiture devant le Seigneur.

29 Et les habitants de Sion observeront également le jour du [a]sabbat pour le sanctifier.

30 Et les habitants de Sion se souviendront aussi en toute

18*a* Ex 40:12–15; D&A 84:18; 107:13–16, 70–76.
19*a* GE Grand prêtre.
b GE Évêque.
20*a* GE Oindre, donner l'onction.
b GE Ordination, ordonner.
22*a* GE Première Présidence.
24*a* GE Pardonner.
25*a* GE Famille — Responsabilités des parents.
b GE Pieu.
c GE Enseigner, instructeur.
d D&A 18:42; 20:71.
e Jcb 1:19; D&A 29:46–48.
26*a* GE Sion.
27*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Rémission des péchés.
c GE Responsabilité, responsable.
28*a* GE Prière.
29*a* D&A 59:9–12. GE Sabbat, jour du.

fidélité de leurs travaux, s'ils
sont désignés pour travailler;
car le paresseux sera tenu en
mémoire devant le Seigneur.
31 Or, les habitants de Sion ne
me sont pas agréables, à moi, le
Seigneur, car il y a des [a]pares-
seux parmi eux, et leurs en-
fants grandissent aussi dans la
[b]méchanceté; ils ne [c]cherchent
pas non plus avec ferveur les ri-
chesses de l'éternité, mais leurs
yeux sont remplis de cupidité.
32 Ces choses ne devraient
pas être et doivent disparaître
de leur sein; c'est pourquoi,
que mon serviteur Oliver Cow-
dery porte ces paroles au pays
de Sion.
33 Et je leur donne un com-
mandement: celui qui n'ob-
serve pas ses [a]prières devant le
Seigneur, en leur saison, qu'il
soit tenu en [b]mémoire devant le
juge de mon peuple.
34 Ces [a]paroles sont vraies
et dignes de foi; c'est pourquoi,
ne les transgressez pas et n'en
[b]retranchez rien.
35 Voici, je suis [a]l'Alpha et
l'Oméga, et je [b]viens rapide-
ment. Amen.

SECTION 69

*Révélation donnée en novembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 234–35). La compilation de révélations destinées à une publication rapide avait été approuvée à la conférence spéciale du 1er novembre. Le 3 novembre, on ajouta la révélation qui apparaît ici comme la section 133, et on l'appela l'appendice. Par décision de la conférence, Oliver Cowdery fut désigné pour porter le manuscrit de la compilation des révélations et des commandements à Independence (Missouri) pour impression. Il devait également emporter l'argent qui avait été donné pour l'édification de l'Église au Missouri. Comme son itinéraire allait le conduire à la frontière en passant par un territoire faiblement peuplé, il était souhaitable qu'il eût un compagnon de voyage.*

1–2, John Whitmer doit accompagner Oliver Cowdery au Missouri. 3–8, Il doit aussi prêcher et recueillir, enregistrer et écrire les données historiques.

ÉCOUTEZ-MOI, dit le Sei-
gneur, votre Dieu, dans l'in-
térêt de mon serviteur [a]Oliver
Cowdery. Je ne juge pas sage
que les commandements et l'ar-
gent qu'il va porter au pays de
Sion lui soient confiés, si quel-
qu'un de loyal et de fidèle ne
l'accompagne.
2 C'est pourquoi, moi, le Sei-

31*a* GE Oisif, oisiveté.
b GE Méchanceté, méchant.
c D&A 6:7.
33*a* GE Prière.
b GE Châtier, châtiment; Juge, jugement, juger.
34*a* Ap 22:6.
b D&A 20:35; 93:24–25.
35*a* GE Alpha et Oméga.
b D&A 1:12.
69 1*a* GE Cowdery, Oliver.

gneur, je veux que mon serviteur [a]John Whitmer accompagne mon serviteur Oliver Cowdery.
3 Et qu'il continue aussi à écrire et à faire [a]l'histoire de toutes les choses importantes qu'il observera et dont il aura connaissance concernant mon Église;
4 et qu'il reçoive aussi des [a]conseils et de l'aide de mon serviteur Oliver Cowdery et d'autres.
5 De plus, mes serviteurs, qui sont de tous côtés sur la terre, doivent envoyer les rapports de leur [a]intendance au pays de Sion.
6 Car le peuple de Sion sera le siège et le lieu où l'on recevra et fera toutes ces choses.
7 Néanmoins, que mon serviteur John Whitmer voyage de nombreuses fois de lieu en lieu et [a]d'Église en [b]Église, afin d'obtenir d'autant plus facilement de la connaissance —
8 prêchant et expliquant, écrivant, copiant, choisissant et obtenant toutes ces choses qui seront pour le bien de l'Église et pour les générations montantes qui grandiront dans le pays de [a]Sion pour le posséder de génération en génération, pour toujours et à jamais. Amen.

SECTION 70

*Révélation donnée le 12 novembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 235–37). L'histoire écrite par le prophète déclare que quatre conférences spéciales se tinrent du 1er au 12 novembre inclus. Dans la dernière de ces assemblées, on examina la grande importance du Livre des Commandements, appelé plus tard les Doctrine et Alliances. Et le prophète dit de ce livre, qu'il est «la fondation de l'Église en ces derniers jours et un profit pour le monde, montrant que les clefs des mystères du royaume de notre Sauveur sont de nouveau confiées à l'homme» (*History of the Church*, vol. 1, p. 235)*.

1–5, Des intendants sont désignés pour publier les révélations. 6–13, Ceux qui travaillent dans les choses spirituelles sont dignes de leur salaire. 14–18, Les saints doivent être égaux dans les choses temporelles.

VOICI, écoutez, ô habitants de Sion, et vous tous, peuple de mon Église, qui êtes au loin, et entendez la parole du Seigneur que je donne, à titre de commandement personnel, à mon serviteur Joseph Smith, fils, et aussi à mes serviteurs Martin Harris, Oliver Cowdery, John Whitmer, Sidney Rigdon et William W. Phelps.

2a GE Whitmer, John.
3a D&A 47:1–3; 85:1.
4a GE Conseil
5a GE Intendance, intendant.
7a OU branche.
b OU branche.
8a GE Sion.

2 Car je leur donne un commandement; c'est pourquoi, écoutez et entendez, car ainsi leur dit le Seigneur:
3 Moi, le Seigneur, je les ai désignés et ordonnés [a]intendants des révélations et des commandements que je leur ai donnés et que je leur donnerai plus tard.
4 Et je leur demanderai des comptes de cette intendance le jour du jugement.
5 C'est pourquoi, je les ai désignés, et c'est là leur travail dans l'Église de Dieu, pour les gérer, eux et leurs intérêts, oui, leurs bénéfices.
6 C'est pourquoi, je leur donne le commandement de ne pas donner ces choses à l'Église ni au monde.
7 Néanmoins, s'ils reçoivent plus que ce qu'il leur faut pour leurs besoins essentiels, ce sera donné à mon [a]magasin;
8 et les bénéfices seront consacrés aux habitants de Sion et à leurs générations, s'ils deviennent [a]héritiers selon les lois du royaume.
9 Voici, c'est là ce que le Seigneur exige de tout homme dans son [a]intendance, oui, telle que moi, le Seigneur, je l'ai désignée ou la désignerai plus tard à tout homme.
10 Et voici, aucun de ceux qui appartiennent à l'Église du Dieu vivant n'est exempté de cette loi.
11 Oui, ni l'évêque, ni [a]l'agent qui tient le magasin du Seigneur, ni celui qui est désigné pour une intendance sur les choses temporelles.
12 Celui qui est désigné pour administrer les choses spirituelles est [a]digne de son salaire, tout comme ceux qui sont désignés à une intendance pour administrer les choses temporelles;
13 oui, et encore plus abondamment, abondance qui est multipliée pour eux par les manifestations de l'Esprit.
14 Néanmoins, dans vos choses temporelles, vous serez [a]égaux, et ce, pas à contrecœur, autrement l'abondance des manifestations de l'Esprit sera refusée.
15 Maintenant, ce [a]commandement, je le donne à mes serviteurs pour leur profit tant qu'ils resteront, pour manifester mes bénédictions sur leur tête, pour les récompenser de leur [b]diligence et pour leur sécurité,
16 pour la nourriture et pour le [a]vêtement, pour un héritage, pour des maisons et pour des terres, quelles que soient les circonstances où moi, le Seigneur, je les placerai, et quel que soit le lieu où moi, le Seigneur, je les enverrai.
17 Car ils ont été fidèles en [a]beaucoup de choses et ont bien agi, dans la mesure où ils n'ont pas péché.

70 3*a* 1 Co 4:1; D&A 72:20.
7*a* D&A 72:9–10.
8*a* D&A 38:20.
9*a* GE Intendance, intendant.
11*a* D&A 57:6.
12*a* Lu 10:7.
14*a* D&A 49:20. GE Consacrer, loi de consécration.
15*a* De 10:12–13.
b GE Diligence.
16*a* D&A 59:16–20.
17*a* Mt 25:21–23.

18 Voici, moi, le Seigneur, je suis [a]miséricordieux; je les bénirai, et ils entreront dans la joie de toutes choses. J'ai dit. Amen.

SECTION 71

*Révélation donnée le 1er décembre 1831, à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 238–39). Le prophète avait continué à traduire la Bible avec Sidney Rigdon comme secrétaire jusqu'à la réception de cette révélation. À ce moment, la traduction fut temporairement mise de côté pour leur permettre de remplir les instructions données ici. Les frères devaient aller prêcher pour apaiser les sentiments inamicaux à l'égard de l'Église causés par la publication d'articles de journaux par Ezra Booth, qui avait apostasié.*

1–4, Joseph Smith et Sidney Rigdon sont envoyés proclamer l'Évangile. 5–11, Les ennemis des saints seront confondus.

VOICI, ainsi vous dit le Seigneur, à vous, mes serviteurs Joseph Smith, fils, et [a]Sidney Rigdon: Le moment est venu, en vérité, où il m'est nécessaire et opportun que vous ouvriez la bouche pour [b]proclamer mon Évangile, les choses du royaume, expliquant ses [c]mystères à l'aide des Écritures, selon cette part d'Esprit et de pouvoir qui vous sera donnée, et ce, comme je le veux.
2 En vérité, je vous le dis, proclamez pendant un certain temps au monde dans les régions alentour, ainsi que dans l'Église, jusqu'à ce que cela vous soit révélé.
3 En vérité, c'est une mission que je vous donne pour un certain temps.
4 C'est pourquoi, travaillez dans ma vigne. Lancez un appel aux habitants de la terre, rendez témoignage et préparez le chemin pour les commandements et les révélations qui vont venir.
5 Or, voici, il y a là de la sagesse; que quiconque lit [a]comprenne et [b]reçoive aussi;
6 car à celui qui reçoit il sera donné plus [a]abondamment, oui, du pouvoir.
7 C'est pourquoi, [a]confondez vos ennemis; invitez-les à vous [b]rencontrer tant en public qu'en privé; et si vous êtes fidèles, leur honte sera rendue manifeste.
8 Qu'ils produisent donc leurs moyens de défense contre le Seigneur.
9 En vérité, ainsi vous dit le Seigneur, toute [a]arme forgée contre vous sera sans effet.

18*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
71 1*a* GE Rigdon, Sidney.
b GE Œuvre missionnaire.
c D&A 42:61, 65.
5*a* GE Intelligence.
b Al 12:9–11.
6*a* Mt 13:12.
7*a* Moï 7:13–17.
b D&A 63:37; 68:8–9.
9*a* És 54:17.

10 Et si quelqu'un élève la voix contre vous, il sera confondu lorsque je le jugerai bon.

11 C'est pourquoi, gardez mes commandements; ils sont vrais et dignes de foi. J'ai dit. Amen.

SECTION 72

*Révélation donnée le 4 décembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 239–41). Plusieurs anciens et membres s'étaient assemblés pour être informés de leur devoir et pour être édifiés davantage par les enseignements de l'Église. Cette section est la compilation de deux révélations reçues le même jour. Les versets 1 à 8 révèlent l'appel de Newel K. Whitney comme évêque. Il fut alors appelé et ordonné, après quoi furent reçus les versets 9 à 26, qui donnaient des informations supplémentaires sur les devoirs de l'évêque.*

1–8, Les anciens doivent rendre compte de leur intendance à l'évêque. 9–15, L'évêque tient le magasin et prend soin des pauvres et des nécessiteux. 16–26, Les évêques doivent attester de la dignité des anciens.

ÉCOUTEZ et prêtez l'oreille à la voix du Seigneur, ô vous qui vous êtes assemblés, qui êtes les [a]grands prêtres de mon Église, à qui le [b]royaume et du pouvoir ont été donnés.

2 Car en vérité, ainsi dit le Seigneur, il m'est opportun qu'un [a]évêque soit désigné pour vous, ou parmi vous, pour l'Église dans cette partie de la vigne du Seigneur.

3 Et en vérité, vous avez agi sagement à ce propos, car le Seigneur exige de chaque [a]intendant qu'il rende des [b]comptes de son [c]intendance aussi bien dans le temps que dans l'éternité.

4 Car celui qui est fidèle et [a]sage dans le temps est considéré comme digne d'hériter les [b]demeures préparées pour lui par mon Père.

5 En vérité, je vous le dis, les anciens de l'Église de cette partie de ma [a]vigne rendront compte de leur intendance à l'évêque qui sera désigné par moi dans cette partie de ma vigne.

6 Ces choses seront notées dans un rapport qui sera remis à l'évêque de Sion.

7 Et le devoir de [a]l'évêque sera révélé par les commandements qui ont été donnés et par la voix de la conférence.

72 1*a* D&A 68:14–19.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
2*a* GE Évêque.
3*a* GE Intendance, intendant.
b D&A 42:32; 104:11–13.
c Lu 19:11–27.
4*a* Mt 24:45–47.
b D&A 59:2.
5*a* GE Vigne du Seigneur.
7*a* D&A 42:31; 46:27; 58:17–18; 107:87–88.

8 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, mon serviteur [a]Newel K. Whitney est l'homme qui sera désigné et ordonné à ce pouvoir. Telle est la volonté du Seigneur, votre Dieu, votre Rédempteur. J'ai dit. Amen.
9 Parole du Seigneur, en plus de la loi qui a été donnée, révélant le devoir de l'évêque qui a été ordonné pour l'Église dans cette partie de la vigne, devoir qui est en vérité celui-ci:
10 tenir le [a]magasin du Seigneur, recevoir les fonds de l'Église dans cette partie de la vigne,
11 recevoir les rapports des anciens, comme cela a été commandé précédemment, et [a]pourvoir à leurs besoins; et ils paieront ce qu'ils recevront, s'ils ont de quoi payer,
12 afin que cela aussi soit consacré au bien de l'Église, aux pauvres et aux nécessiteux.
13 Et si quelqu'un [a]n'a pas de quoi payer, un rapport sera fait et remis à l'évêque de Sion, qui paiera la dette avec ce que le Seigneur lui aura mis entre les mains.
14 Et les travaux des fidèles qui œuvrent dans les choses spirituelles, en apportant l'Évangile et les choses du royaume à l'Église et au monde, paieront la dette à l'évêque de Sion.
15 Ainsi cela vient de l'Église, car, selon la [a]loi, quiconque vient en Sion doit tout déposer devant l'évêque de Sion.
16 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, comme chaque ancien de cette partie de la vigne doit rendre compte de son intendance à l'évêque de cette partie de la vigne:
17 un [a]certificat du juge ou évêque de cette partie de la vigne à l'évêque de Sion rend tout homme acceptable et satisfait à tout pour qu'il obtienne un héritage et soit reçu comme [b]intendant sage et travailleur fidèle.
18 Autrement, il ne sera pas accepté par l'évêque de Sion.
19 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, que chaque ancien qui rendra compte à l'évêque de l'Église dans cette partie de la vigne soit recommandé par [a]l'Église ou les [b]Églises où il travaille, afin qu'il puisse se montrer approuvé en tout, ainsi que ses comptes.
20 Et de plus, que mes serviteurs qui sont désignés comme intendants des entreprises [a]littéraires de mon Église aient droit en toutes choses à l'aide de l'évêque ou des évêques;
21 afin que les [a]révélations soient publiées et aillent jusqu'aux extrémités de la terre; afin qu'ils puissent, eux aussi, obtenir des fonds qui profiteront en toutes choses à l'Église;

8*a* GE Whitney, Newel K.
10*a* D&A 70:7–11; 78:3. GE Magasin.
11*a* D&A 75:24.
13*a* GE Pauvre.
15*a* D&A 42:30–31. GE Consacrer, loi de consécration.
17*a* D&A 20:64, 84.
b D&A 42:32.
19*a* OU branche.
b OU branches.
20*a* D&A 70:3–5.
21*a* GE Doctrine et Alliances.

22 afin qu'ils puissent, eux aussi, se montrer approuvés en tout et être considérés comme des intendants sages.

23 Et maintenant, voici, ce sera là un exemple pour toutes les branches de mon Église, situées un peu partout, quel que soit le pays où elles seront établies. Et maintenant, je cesse de parler. Amen.

24 Quelques mots, en plus des lois du royaume, concernant les membres de l'Église: ceux que l'Esprit-Saint [a]désigne pour monter à Sion et ceux qui ont la bénédiction de monter à Sion,

25 qu'ils apportent à l'évêque un certificat établi par trois anciens de l'Église, ou un certificat de l'évêque;

26 sinon celui qui montera au pays de Sion ne sera pas considéré comme un intendant sage. C'est là également un exemple. Amen.

SECTION 73

*Révélation donnée le 10 janvier 1832 à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 241–42). Depuis le début du mois de décembre précédent, le prophète et Sidney s'étaient occupés à prêcher, ce qui avait fortement contribué à apaiser les sentiments défavorables qui s'étaient manifestés à l'égard de l'Église (voir le chapeau de la section 71).*

1–2, Les anciens doivent continuer à prêcher. 3–6, Joseph Smith et Sidney Rigdon doivent aussi continuer à traduire la Bible jusqu'à ce qu'elle soit terminée.

CAR en vérité, ainsi dit le Seigneur, il m'est opportun [a]qu'ils continuent, jusqu'à la conférence, à prêcher l'Évangile et à exhorter les [b]Églises dans les régions alentour;

2 et alors, voici, leurs missions respectives leur seront révélées par la [a]voix de la conférence.

3 Maintenant, en vérité, je vous dis, mes serviteurs Joseph Smith, fils, et Sidney Rigdon, dit le Seigneur, qu'il est [a]opportun de [b]traduire de nouveau,

4 et, dans la mesure du possible, de prêcher dans les régions alentour jusqu'à la conférence; après quoi, il sera opportun de continuer l'œuvre de traduction jusqu'à ce qu'elle soit terminée.

5 Et que cela soit un modèle pour les anciens, jusqu'à ce que de nouvelles connaissances soient données comme c'est écrit.

24*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
73 1*a* CÀD les autres qui étaient en mission; voir D&A 57–68.
b OU branches.
2*a* D&A 20:63.
3*a* CÀD Il avait été précédemment commandé à Joseph et à Sidney de cesser de traduire la Bible et de prêcher l'Évangile. D&A 71:2.
b D&A 45:60–61; 76:15. GE Traduction de Joseph Smith (TJS).

6 Je ne vous en donne pas davantage à présent. [a]Ceignez-vous les reins et soyez sérieux. J'ai dit. Amen.

SECTION 74

*Révélation donnée en janvier 1832, à Joseph Smith, le prophète, à Hiram, (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 242). Le prophète écrit: «À la réception de la parole du Seigneur ci-dessus [D&A 73], je recommençai à traduire les Écritures et travaillai diligemment jusque juste avant la conférence, qui devait se tenir le 25 janvier. Pendant cette période, je reçus aussi ce qui suit, comme explication de la première épître aux Corinthiens, 7e chapitre, 14e verset» (*History of the Church*, vol. 1, p. 242).*

1–5, Paul recommande à l'Église de son temps de ne pas garder la loi de Moïse. 6–7, Les petits enfants sont saints et sont sanctifiés par l'expiation.

CAR le mari [a]non croyant est sanctifié par la femme, et la femme non croyante est sanctifiée par le mari; autrement, vos enfants seraient impurs, tandis que maintenant, ils sont saints.
2 Or, du temps des apôtres, tous les Juifs qui ne croyaient pas en l'Évangile de Jésus-Christ pratiquaient la loi de la circoncision.
3 Il arriva qu'une grande [a]querelle s'éleva parmi le peuple à propos de la loi de la [b]circoncision, car le mari non croyant désirait que ses enfants fussent circoncis et assujettis à la [c]loi de Moïse, loi qui était accomplie.
4 Et il arriva que les enfants, élevés dans la soumission à la loi de Moïse, prêtaient l'oreille aux [a]traditions de leurs pères et ne croyaient pas en l'Évangile du Christ, en quoi ils devenaient impurs.
5 C'est pour cette raison que l'apôtre écrivit à l'Église, lui donnant un commandement, non du Seigneur, mais de lui-même, interdisant aux croyants de [a]s'unir à des incroyants, sauf si la [b]loi de Moïse était abolie entre eux,
6 afin que leurs enfants restent sans circoncision, et que fût abolie la tradition qui dit que les petits enfants sont impurs, car elle existait parmi les Juifs;
7 mais les petits [a]enfants sont [b]saints, étant [c]sanctifiés par [d]l'expiation de Jésus-Christ; et c'est là ce que les Écritures veulent dire.

6*a* 1 Pi 1:13.
74 1*a* 1 Co 7:14–19.
3*a* Ac 15:1–35; Ga 2:1–5.
b GE Circoncision.
c GE Loi de Moïse.
4*a* GE Traditions.
5*a* GE Mariage, se marier — Mariage mixte.
b 2 Né 25:24–27.
7*a* Mro 8:8–15; D&A 29:46–47; 137:10.
b GE Saint.
c GE Salut — Salut des enfants.
d GE Expiation, expier.

SECTION 75

*Révélation donnée le 25 janvier 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Amherst (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 242–45). Elle fut donnée à l'occasion d'une conférence fixée précédemment. À cette conférence, Joseph Smith fut soutenu et ordonné comme président de la Haute Prêtrise. Certains anciens, qui avaient éprouvé des difficultés à amener les hommes à comprendre leur message, désiraient s'informer plus en détail de leurs devoirs immédiats. Cette révélation s'ensuivit.*

1–5, Les anciens fidèles qui prêchent l'Évangile obtiendront la vie éternelle. 6–12, Priez pour recevoir le Consolateur, qui enseigne tout. 13–22, Les anciens siégeront en jugement sur ceux qui rejettent leur message. 23–36, Les familles des missionnaires doivent recevoir l'aide de l'Église.

EN vérité, en vérité, je vous
le dis, moi qui parle par la
[a]voix de mon Esprit, [b]l'Alpha
et l'Oméga, votre Seigneur et
votre Dieu;
2 écoutez, vous qui avez donné
vos noms pour aller proclamer
mon Évangile et pour [a]tailler
ma [b]vigne.
3 Voici, je vous dis que ma vo-
lonté est que vous partiez sans
tarder et que vous ne soyez pas
[a]paresseux, mais que vous tra-
vailliez de toutes vos forces,
4 élevant la voix comme avec
le son d'une trompette, [a]pro-
clamant la [b]vérité selon les
révélations et les commande-
ments que je vous ai donnés.
5 Et ainsi, si vous êtes fidèles,
vous serez chargés de nom-
breuses [a]gerbes et [b]couronnés
[c]d'honneur, de [d]gloire, [e]d'im-
mortalité et de [f]vie éternelle.
6 C'est pourquoi, en vérité,
je dis à mon serviteur William
E. McLellin que je [a]révoque le
mandat que je lui avais donné
d'aller dans les contrées de l'Est,
7 et je lui donne un nouveau
mandat et un nouveau comman-
dement, dans lesquels moi, le
Seigneur, je le [a]réprimande pour
les [b]murmures de son cœur.
8 Et il a péché; néanmoins, je
lui pardonne et je lui dis encore:
Va dans les contrées du Sud.
9 Et que mon serviteur Luke
Johnson aille avec lui et pro-
clame les choses que je leur ai
commandées,
10 invoquant le nom du Sei-

75 1*a* GE Révélation.
b Ap 1:8.
GE Alpha et Oméga.
2*a* Jcb 5:62.
b GE Vigne du Seigneur.
3*a* GE Oisif, oisiveté.
4*a* GE Œuvre missionnaire.
b D&A 19:37.
5*a* Ps 126:6; Al 26:5.
b GE Couronne.
c GE Honneur.
d GE Gloire.
e GE Immortalité, immortel.
f GE Vie éternelle.
6*a* D&A 66:1–13.
7*a* GE Châtier, châtiment.
b GE Murmurer; Pensées.

gneur pour obtenir le [a]Consolateur, qui leur enseignera toutes les choses qui leur sont utiles,
11 [a]priant toujours afin de ne pas se relâcher; et, s'ils le font, je serai avec eux jusqu'à la fin.
12 Voici, telle est la volonté du Seigneur, votre Dieu, à votre sujet. J'ai dit. Amen.
13 Et de plus, en vérité, ainsi dit le Seigneur: Que mon serviteur [a]Orson Hyde et mon serviteur [b]Samuel H. Smith entreprennent leur voyage vers les contrées de l'Est, et proclament les choses que je leur ai commandées; et s'ils sont fidèles, voici, je serai [c]avec eux jusqu'à la fin.
14 Et de plus, en vérité, je dis à mon serviteur Lyman Johnson et à mon serviteur [a]Orson Pratt d'entreprendre également leur voyage vers les contrées de l'Est; et voici, je suis avec eux aussi jusqu'à la fin.
15 Et de plus, je dis à mon serviteur Asa Dodds et à mon serviteur Calves Wilson d'entreprendre également leur voyage vers les contrées de l'Ouest et de proclamer mon Évangile comme je le leur ai commandé.
16 Et celui qui est fidèle vaincra tout et sera [a]élevé au dernier jour.
17 Et de plus, je dis à mon serviteur Major N. Ashley et à mon serviteur Burr Riggs d'entreprendre également leur voyage vers les contrées du Sud.
18 Oui, que tous ceux-là entreprennent leur voyage comme je le leur ai commandé, allant de maison en maison, de village en village et de ville en ville.
19 Et dans quelque maison que vous entriez, si l'on vous reçoit, laissez votre bénédiction sur cette maison.
20 Et dans quelque maison que vous entriez, si l'on ne vous reçoit pas, vous quitterez rapidement cette maison et [a]secouerez la poussière de vos pieds en témoignage contre elle.
21 Et vous serez remplis de [a]joie et de bonheur; et sachez que le jour du jugement, vous serez les [b]juges de cette maison et la condamnerez;
22 et ce sera plus tolérable pour les païens, le jour du jugement, que pour cette maison; c'est pourquoi, [a]ceignez-vous les reins et soyez fidèles, et vous vaincrez tout et serez élevés au dernier jour. J'ai dit. Amen.
23 Et de plus, ainsi vous dit le Seigneur, ô anciens de mon Église qui avez donné vos noms afin de connaître sa volonté à votre sujet:
24 voici, je vous dis que l'Église a le devoir d'aider à l'entretien des familles et aussi d'entretenir les familles de ceux qui sont appelés et doivent être

10*a* Jn 14:26.
GE Consolateur.
11*a* 2 Né 32:9.
13*a* GE Hyde, Orson.
b GE Smith, Samuel H.
c Mt 28:19–20.
14*a* GE Pratt, Orson.
16*a* D&A 5:35.
20*a* Mt 10:14; Lu 10:11–12; D&A 24:15; 60:15.
21*a* Mt 5:11–12.
b GE Juge, jugement, juger.
22*a* Ép 6:14; D&A 27:15–18.

envoyés vers le monde pour proclamer l'Évangile au monde.
25 C'est pourquoi, moi, le Seigneur, je vous donne ce commandement de trouver des places pour vos familles, si vos frères sont disposés à ouvrir leur cœur.
26 Et que tous ceux qui peuvent obtenir des places et le soutien de l'Église pour leurs familles ne manquent pas d'aller dans le monde, que ce soit vers l'est ou vers l'ouest, vers le nord ou vers le sud.
27 Qu'ils demandent, et ils recevront; qu'ils frappent, et on leur ouvrira, et il sera révélé d'en haut, par le [a]Consolateur, où ils devront aller.
28 Et de plus, en vérité, je vous dis que tout homme qui est obligé de [a]pourvoir aux besoins de sa [b]famille, qu'il le fasse, et il ne perdra en aucune façon sa couronne; et qu'il travaille dans l'Église.
29 Que chacun soit [a]diligent en tout. Le [b]paresseux n'aura pas de place dans l'Église, à moins qu'il ne se repente et ne s'amende.
30 C'est pourquoi, que mon serviteur Simeon Carter et mon serviteur Emer Harris soient unis dans le ministère;
31 et aussi mon serviteur Ezra Thayre et mon serviteur [a]Thomas B. Marsh;
32 et aussi mon serviteur Hyrum Smith et mon serviteur Reynolds Cahoon;
33 et aussi mon serviteur Daniel Stanton et mon serviteur Seymour Brunson;
34 et aussi mon serviteur Sylvester Smith et mon serviteur Gideon Carter;
35 et aussi mon serviteur Ruggles Eames et mon serviteur Stephen Burnett;
36 et aussi mon serviteur Micah B. Welton et mon serviteur Éden Smith. J'ai dit. Amen.

SECTION 76

*Vision donnée le 16 février 1832, à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 245–52). Dans sa préface à l'enregistrement de cette vision, le prophète écrit: «À mon retour de la conférence d'Amherst, je repris la traduction des Écritures. D'après diverses révélations qui avaient été reçues, il était clair que beaucoup de points importants concernant le salut des hommes avaient été enlevés de la Bible ou perdus avant qu'elle ne fût compilée. D'après les vérités qui restaient, il semblait qu'il allât de soi que si Dieu récompensait chaque homme selon les actions accomplies dans le corps, le terme ‹ciel›, signifiant la demeure éternelle des saints, devait comprendre plus d'un royaume. En conséquence, tandis que nous tradui-*

27*a* 2 Né 32:5; D&A 8:2. GE Saint-Esprit.
28*a* 1 Ti 5:8; D&A 83:2.
b GE Famille.
29*a* GE Diligence.
b GE Oisif, oisiveté.
31*a* GE Marsh, Thomas B.

*sions l'Évangile de Jean, nous eûmes, frère Rigdon et moi-même, la vision suivante» (*History of the Church*, vol. 1, p. 245). C'est lorsque le prophète eut traduit Jean 5:29 que cette vision fut donnée.*

1–4, Le Seigneur est Dieu. 5–10, Les mystères du royaume seront révélés à tous les fidèles. 11–17, Tous se lèveront dans la résurrection des justes ou des injustes. 18–24, Les habitants de nombreux mondes sont fils et filles engendrés pour Dieu par l'expiation de Jésus-Christ. 25–29, Un ange de Dieu tomba et devint le diable. 30–49, Les fils de perdition connaissent une damnation éternelle; tous les autres obtiennent l'un ou l'autre degré de salut. 50–70, Gloire et récompense des êtres exaltés dans le royaume céleste. 71–80, Ceux qui hériteront le royaume terrestre. 81–113, Situation de ceux qui sont dans les gloires téleste, terrestre et céleste. 114–119, Les fidèles peuvent avoir la vision et la compréhension des mystères du royaume de Dieu par le pouvoir du Saint-Esprit.

[a]ÉCOUTEZ, ô cieux, prête
l'oreille, ô terre, et réjouissez-vous,
vous qui l'habitez, car le Seigneur est [b]Dieu,
et à part lui il n'y a [c]pas de
[d]Sauveur.
2 [a]Grande est sa sagesse, [b]merveilleuses sont ses voies, et nul
ne peut découvrir l'étendue de
ses actions.
3 Ses [a]desseins n'échouent pas,
et il n'y a personne qui puisse
arrêter sa main.
4 Il est le [a]même d'éternité en
éternité, et ses années ne [b]finiront pas.
5 Car ainsi dit le Seigneur:
Moi, le Seigneur, je suis [a]miséricordieux et bienveillant envers
ceux qui me [b]craignent et me
réjouis d'honorer ceux qui me
[c]servent en justice et en vérité
jusqu'à la fin.
6 Grande sera leur récompense et éternelle leur [a]gloire.
7 Et c'est à eux que je [a]révélerai tous les [b]mystères, oui, tous
les mystères cachés de mon
royaume depuis les temps anciens, et, pendant les temps à
venir, je leur révélerai le bon
plaisir de ma volonté concernant toutes les choses qui ont
trait à mon royaume.
8 Oui, ils connaîtront les merveilles de l'éternité, et je leur
montrerai les choses à venir,
oui, les choses de nombreuses
générations.

76 1*a* És 1:2.
b Jé 10:10. GE Dieu, Divinité — Dieu le Fils.
c És 43:11; Os 13:4.
d GE Sauveur.
2*a* 2 Né 2:24; D&A 38:1–3.
b Ap 15:3.
3*a* 1 R 8:56; D&A 1:38; 64:31.
4*a* Hé 13:8; D&A 35:1; 38:1–4; 39:1–3.
b Ps 102:26–28; Hé 1:12.
5*a* Ex 34:6; Ps 103:8. GE Miséricorde, miséricordieux.
b De 6:13; Jos 4:23–24. GE Crainte; Respect.
c D&A 4:2.
6*a* GE Gloire céleste.
7*a* D&A 42:61; 59:4; 98:12; 121:26–33.
b GE Mystères de Dieu.

9 Leur [a]sagesse sera grande,
et leur [b]intelligence atteindra
le ciel; et devant eux la sagesse
des sages [c]périra, et l'intelli-
gence des hommes intelligents
sera réduite à néant.
10 Car je les [a]éclairerai par
mon [b]Esprit et je leur ferai
connaître, par ma [c]puissance,
les secrets de ma volonté, oui,
les choses que [d]l'œil n'a point
vues, que l'oreille n'a point en-
tendues, et qui ne sont point
montées au cœur de l'homme.
11 Nous, Joseph Smith, fils, et
Sidney Rigdon, étant [a]dans
l'Esprit, le seizième jour de
février de l'an de grâce mil huit
cent trente-deux:
12 Par la puissance de [a]l'Es-
prit, nos [b]yeux furent ouverts
et notre intelligence fut éclairée
de manière à voir et à compren-
dre les choses de Dieu:
13 oui, ces choses qui étaient
dès le commencement, avant
que le monde fût, qui furent
établies par le Père, par l'inter-
médiaire de son Fils unique,
qui était dès le [a]commencement
dans le sein du Père,
14 de qui nous rendons té-
moignage; et le témoignage
que nous rendons est la pléni-
tude de l'Évangile de Jésus-
Christ, qui est le Fils, que nous
avons vu et avec qui nous
avons [a]conversé dans la [b]vi-
sion céleste.
15 Car tandis que nous fai-
sions le travail de [a]traduction
que le Seigneur nous avait
confié, nous arrivâmes au vingt-
neuvième verset du cinquième
chapitre de Jean, qui nous fut
donné comme suit:
16 Parlant de la résurrection
des morts, concernant ceux qui
[a]entendront la voix du [b]Fils de
l'Homme,
17 et ressusciteront, ceux qui
auront fait le [a]bien pour la [b]ré-
surrection des [c]justes et ceux
qui auront pratiqué le mal pour
la résurrection des injustes.
18 Or, cela causa notre éton-
nement, car c'était l'Esprit qui
nous l'avait donné.
19 Et tandis que nous [a]médi-
tions sur ces choses, le Sei-
gneur toucha les yeux de notre
entendement, et ils furent ou-
verts, et la gloire du Seigneur
resplendit alentour.
20 Et nous vîmes la [a]gloire du
Fils, à la [b]droite du [c]Père, et re-
çûmes de sa plénitude;
21 nous vîmes les saints [a]an-

9*a* GE Sagesse.
b GE Intelligence.
c És 29:14; 2 Né 9:28–29.
10*a* GE Révélation; Témoignage.
b Mro 10:5.
c GE Pouvoir.
d És 64:4; 1 Co 2:9; 3 Né 17:15–17; D&A 76:114–116.
11*a* Ap 1:10.
12*a* GE Transfiguration.
b D&A 110:1; 137:1; 138:11, 29.
13*a* Moï 4:2.
14*a* D&A 109:57.
b GE Vision.
15*a* GE Traduction de Joseph Smith (TJS).
16*a* Jn 5:28.
b GE Fils de l'Homme.
17*a* GE Œuvres.
b GE Résurrection.
c Ac 24:15.
19*a* GE Méditer.
20*a* GE Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
b Ac 7:56.
c GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
21*a* Mt 25:31; D&A 130:6–7; 136:37.

ges et ceux qui sont [b]sanctifiés
devant son trône, adorant Dieu
et l'Agneau, lui qu'ils [c]adorent
pour toujours et à jamais.
22 Et maintenant, après les
nombreux témoignages qui ont
été rendus de lui, voici le [a]té-
moignage, le dernier de tous,
que nous rendons de lui: qu'il
[b]vit!
23 Car nous le [a]vîmes, et ce, à
la droite de [b]Dieu; et nous en-
tendîmes la voix rendre témoi-
gnage qu'il est le Fils [c]unique
du Père;
24 que par [a]lui, à travers lui et
en lui, les [b]mondes sont et fu-
rent créés, et que les habitants
en sont des [c]fils et des filles en-
gendrés pour Dieu.
25 Et nous vîmes ceci aussi,
et nous en rendons témoi-
gnage, qu'un [a]ange de Dieu,
qui détenait de l'autorité en la
présence de Dieu, qui se rebella
contre le Fils unique que le
Père aimait et qui était dans
le sein du Père, fut précipité
de la présence de Dieu et du
Fils,
26 et fut appelé Perdition,
car les cieux pleurèrent sur lui:
c'était [a]Lucifer, un fils du matin.
27 Et nous regardâmes, et
voici, il est [a]tombé! tombé, lui,
un fils du matin!
28 Et tandis que nous étions
encore en Esprit, le Seigneur
nous commanda d'écrire la vi-
sion, car nous vîmes Satan, ce
vieux [a]serpent, oui, le [b]diable,
qui [c]se rebella contre Dieu et
chercha à prendre le royaume
de notre Dieu et de son Christ:
29 c'est pourquoi, il fait la
[a]guerre aux saints de Dieu et
les environne de toutes parts.
30 Et nous eûmes la vision des
souffrances de ceux à qui il fit
la guerre et qu'il vainquit, car
la voix du Seigneur nous par-
vint, disant:
31 Ainsi dit le Seigneur concer-
nant tous ceux qui connaissent
ma puissance et à qui il a été
donné d'y prendre part, qui se
sont laissés [a]vaincre par la puis-
sance du diable et se sont permis
de renier la vérité et de défier
ma puissance:
32 ce sont ceux qui sont les [a]fils
de [b]perdition, dont je dis qu'il
aurait mieux valu pour eux
qu'ils ne fussent jamais nés;
33 car ils sont des vases de co-
lère, condamnés à subir la colère
de Dieu dans l'éternité avec le
diable et ses anges;

21*b* GE Sanctification.
c GE Adoration.
22*a* GE Témoignage.
b D&A 20:17.
23*a* GE Jésus-Christ—Apparitions post-mortelles du Christ.
b GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
c Jn 1:14. GE Fils unique.
24*a* Hé 1:1–3; 3 Né 9:15; D&A 14:9; 93:8–10.
b Moï 1:31–33; 7:30. GE Création, créer.
c Ac 17:28, 29; Hé 12:9; GE Fils et filles de Dieu.
25*a* D&A 29:36–39; Moï 4:1–4. GE Diable.
26*a* És 14:12–17. GE Lucifer.
27*a* Lu 10:18.
28*a* Ap 12:9.
b GE Diable.
c GE Guerre dans le ciel.
29*a* Ap 13:7; 2 Né 2:18; 28:19–23.
31*a* GE Apostasie.
32*a* GE Fils de perdition.
b D&A 76:26; Moï 5:22–26.

34 à propos desquels j'ai dit
qu'il n'y a pas de [a]pardon dans
ce monde ni dans le monde à
venir:
35 car ils ont [a]renié l'Esprit-
Saint après l'avoir reçu, ils ont
renié le Fils unique du Père,
l'ont [b]crucifié, pour leur part, et
l'ont exposé à l'ignominie.
36 Ce sont eux qui s'en iront
dans [a]l'étang de feu et de sou-
fre avec le diable et ses anges,
37 les seuls sur lesquels la
seconde [a]mort aura un pouvoir
quelconque;
38 oui, en vérité, les [a]seuls qui
ne seront pas rachetés au temps
fixé du Seigneur, après avoir
souffert sa colère.
39 Car tous les autres se-
ront [a]ramenés à la vie par la
[b]résurrection des morts, grâce
au triomphe et à la gloire de
[c]l'Agneau qui fut immolé, qui
était dans le sein du Père avant
que les mondes fussent créés.
40 Et ceci est [a]l'Évangile, la
bonne nouvelle dont la voix
venue des cieux nous a rendu
témoignage:
41 qu'il est venu dans le
monde, lui, Jésus, afin d'être
[a]crucifié pour le monde, de
[b]porter les péchés du [c]monde,
de [d]sanctifier le monde et de le
[e]purifier de toute injustice;
42 que, par son intermédiaire,
tous ceux que le Père a mis en
son pouvoir et faits par lui se-
ront [a]sauvés;
43 lui qui glorifie le Père et
sauve toutes les œuvres de ses
mains, sauf ces fils de perdition
qui renient le Fils après que le
Père l'a révélé.
44 Il sauve donc tout le monde,
sauf eux: ils s'en iront au [a]châ-
timent [b]perpétuel, qui est le
châtiment sans fin, qui est le
châtiment éternel, pour régner
avec le [c]diable et ses anges
dans l'éternité, là où leur [d]ver
ne meurt pas, là où le feu ne
s'éteint pas, ce qui est leur
tourment —
45 et nul n'en connaît la [a]fin,
ni le lieu, ni leur tourment.
46 Et cela n'a pas été révélé
à l'homme, ne l'est pas et ne
le sera jamais, si ce n'est à ceux
à qui il est donné d'y prendre
part.
47 Néanmoins, moi, le Sei-
gneur, j'en donne la vision à
beaucoup, mais je la referme
immédiatement;
48 c'est pourquoi, ni eux, ni
personne, si ce n'est ceux qui

34*a* Mt 12:31–32.
GE Pardonner.
35*a* 2 Pi 2:20–22;
Al 39:6.
GE Péché
impardonnable.
b Hé 6:4–6;
1 Né 19:7;
D&A 132:27.
36*a* Ap 19:20; 20:10; 21:8;
2 Né 9:16; 28:23;
Al 12:16–18;
D&A 63:17.
37*a* GE Mort spirituelle.
38*a* GE Fils de perdition.
39*a* CÀD rachetés; voir
le verset 38. Tous
ressusciteront. Voir
Al 11:41–45.
GE Vivifier.
b GE Résurrection.
c GE Jésus-Christ.
40*a* 3 Né 27:13–22.
GE Évangile; Plan
de rédemption.
41*a* GE Crucifixion.
b És 53:4–12; Hé 9:28.
c 1 Jn 2:1–2.
d GE Sanctification.
e GE Racheter,
rachetés,
rédemption.
42*a* GE Salut.
44*a* GE Damnation.
b D&A 19:6–12.
c GE Diable.
d És 66:24;
Mc 9:43–48.
45*a* D&A 29:28–29.

sont soumis à cette [a]condamnation, n'en comprennent la fin, la largeur, la hauteur, la [b]profondeur et la misère.
49 Et nous entendîmes la voix qui disait: Écrivez la vision, car voici, c'est la fin de la vision des souffrances des impies.
50 Et nous rendons de nouveau [a]témoignage, car nous vîmes et entendîmes, et voici le témoignage de l'Évangile du Christ concernant ceux qui se lèveront à la [b]résurrection des justes.
51 Ce sont ceux qui ont accepté le témoignage de Jésus, ont [a]cru en son nom, ont été [b]baptisés à la [c]manière de son ensevelissement, étant [d]ensevelis dans l'eau en son nom, selon le commandement qu'il a donné —
52 afin qu'en gardant les commandements, ils soient [a]lavés et [b]purifiés de tous leurs péchés et reçoivent l'Esprit-Saint par l'imposition des [c]mains de celui qui est [d]ordonné et scellé à ce [e]pouvoir;
53 qui vainquent par la foi et sont [a]scellés par le [b]Saint-Esprit de promesse que le Père répand sur tous ceux qui sont justes et fidèles.
54 Ce sont ceux qui sont l'Église du [a]Premier-né.
55 Ce sont ceux entre les mains desquels le Père a [a]tout remis.
56 Ce sont ceux qui sont [a]prêtres et rois, qui ont reçu de sa plénitude et de sa gloire,
57 et sont [a]prêtres du Très-Haut, selon l'ordre de Melchisédek, qui était selon l'ordre [b]d'Hénoc, qui était selon [c]l'ordre du Fils unique.
58 C'est pourquoi, comme il est écrit, ils sont [a]dieux, oui, les [b]fils de [c]Dieu.
59 C'est pourquoi [a]tout est à eux, que ce soit la vie ou la mort, les choses qui sont présentes ou les choses qui sont à venir, tout est à eux, et ils sont au Christ, et le Christ est à Dieu.
60 Et ils [a]vaincront tout.
61 Que l'homme ne se [a]glori-

48*a* Al 42:22.
b Ap 20:1.
50*a* GE Témoignage.
b GE Résurrection.
51*a* D&A 20:25–27, 37.
b GE Baptême, baptiser.
c D&A 128:13.
d Ro 6:3–5. GE Baptême, baptiser — Baptême par immersion.
52*a* 2 Né 9:23; Mro 8:25–26.
b GE Pur et impur.
c GE Don du Saint-Esprit; Imposition des mains.
d GE Ordination, ordonner.
e GE Autorité.
53*a* GE Scellement, sceller.
b Ép 1:13; D&A 88:3–5. GE Saint-Esprit de promesse.
54*a* Hé 12:23; D&A 93:21–22. GE Premier-né.
55*a* 2 Pi 1:3–4; D&A 50:26–28; 84:35–38.
56*a* Ex 19:6; Ap 1:5–6; 20:6.
57*a* GE Prêtre, Prêtrise de Melchisédek.
b Ge 5:21–24. GE Hénoc.
c D&A 107:1–4.
58*a* Ps 82:1, 6; Jn 10:34–36. GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste.
b GE Fils et filles de Dieu.
c D&A 121:32. GE Dieu, Divinité.
59*a* Lu 12:42–44; 3 Né 28:10; D&A 84:36–38.
60*a* Ap 3:5; 21:7.
61*a* Jn 5:41–44; 1 Co 3:21–23.

fie donc pas de l'homme; qu'il
se [b]glorifie plutôt de Dieu, qui
[c]mettra tous les ennemis sous
ses pieds.
62 Ceux-là [a]demeureront pour
toujours et à jamais dans la [b]pré-
sence de Dieu et de son Christ.
63 Ce sont [a]ceux qu'il amènera
avec lui lorsqu'il [b]viendra dans
les nuées du ciel pour [c]régner
sur la terre sur son peuple.
64 Ce sont ceux qui auront part
à la [a]première résurrection.
65 Ce sont ceux qui se lèveront
à la [a]résurrection des justes.
66 Ce sont ceux qui seront
venus à la [a]montagne de [b]Sion
et à la cité du Dieu vivant, le lieu
céleste, le plus saint de tous.
67 Ce sont ceux qui ont re-
joint une multitude innombra-
ble d'anges, l'assemblée géné-
rale et l'Église [a]d'Hénoc et du
[b]Premier-né.
68 Ce sont ceux dont le nom
est [a]écrit dans le ciel, où Dieu et
le Christ sont les [b]juges de tous.
69 Ce sont les [a]justes parvenus
à la [b]perfection par l'intermé-
diaire de Jésus, le médiateur de
la nouvelle [c]alliance, qui accom-
plit cette [d]expiation parfaite par
l'effusion de son [e]sang.
70 Ce sont ceux dont le corps
est [a]céleste, dont la [b]gloire est
celle du [c]soleil, oui, la gloire de
Dieu, la plus haute de toutes,
gloire dont il est écrit que le so-
leil du firmament en est le type.
71 Et ensuite, nous vîmes le
monde [a]terrestre, et voici, ce
sont ceux qui sont du terres-
tre, dont la gloire diffère de
celle de l'Église du Premier-né
qui a reçu la plénitude du Père,
de même que la gloire de la
[b]lune diffère de celle du soleil
dans le firmament.
72 Voici, ce sont ceux qui sont
[a]morts sans [b]loi.
73 Et aussi ceux qui sont les
[a]esprits des hommes gardés en
[b]prison, que le Fils visita et à
qui il [c]prêcha [d]l'Évangile, afin
qu'ils fussent jugés selon les
hommes dans la chair;
74 qui n'ont pas accepté le
[a]témoignage de Jésus dans la

61*b* 2 Né 33:6; Al 26:11–16. GE Gloire.
c D&A 49:6.
62*a* Ps 15:1–3; 24:3–4; 1 Né 15:33–34; Moï 6:57.
b D&A 130:7. GE Vie éternelle.
63*a* D&A 88:96–98. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Mt 24:30.
c D&A 58:22. GE Jésus-Christ — Règne millénaire du Christ.
64*a* Ap 20:6.
65*a* GE Résurrection.
66*a* És 24:23; Hé 12:22–24; Ap 14:1; D&A 84:2; 133:56.
b GE Sion.
67*a* D&A 45:9–12.
b Hé 12:23; D&A 76:53–54. GE Premier-né.
68*a* GE Livre de vie.
b GE Jésus-Christ — Juge.
69*a* D&A 129:3; 138:12.
b Mro 10:32–33.
c GE Nouvelle alliance éternelle.
d GE Expiation, expier.
e GE Sang.
70*a* D&A 88:28–29; 131:1–4; 137:7–10. GE Gloire céleste.
b D&A 137:1–4.
c Mt 13:43.
71*a* D&A 88:30. GE Gloire terrestre.
b 1 Co 15:40–41.
72*a* D&A 137:7, 9.
b GE Loi.
73*a* Al 40:11–14. GE Esprit.
b D&A 88:99; 138:8. GE Enfer; Salut pour les morts.
c 1 Pi 3:19–20; 4:6; D&A 138:28–37.
d GE Évangile.
74*a* GE Témoignage.

chair, mais qui l'ont accepté par la suite.

75 Ce sont les hommes honorables de la terre qui ont été aveuglés par la fourberie des hommes.

76 Ce sont ceux qui reçoivent de sa gloire, mais pas de sa plénitude.

77 Ce sont ceux qui reçoivent de la présence du Fils, mais pas de la plénitude du Père.

78 C'est pourquoi ce sont des [a]corps terrestres et non des corps célestes, et ils diffèrent en gloire comme la lune diffère du soleil.

79 Ce sont ceux qui ne sont pas [a]vaillants dans le témoignage de Jésus; c'est pourquoi ils n'obtiennent pas la couronne du royaume de notre Dieu.

80 Et c'est là la fin de la vision que nous eûmes des terrestres, que le Seigneur nous commanda d'écrire pendant que nous étions encore dans l'Esprit.

81 Et ensuite, nous vîmes la gloire des [a]télestes, gloire qui est la moindre, de même que la gloire des étoiles diffère de la gloire de la lune dans le firmament.

82 Ce sont ceux qui n'ont pas accepté l'Évangile du Christ ni le [a]témoignage de Jésus.

83 Ce sont ceux qui ne renient pas l'Esprit-Saint.

84 Ce sont ceux qui sont précipités en [a]enfer.

85 Ce sont ceux qui ne seront rachetés du [a]diable qu'à la [b]dernière résurrection, que lorsque le Seigneur, le Christ, l'Agneau, aura [c]terminé son œuvre.

86 Ce sont ceux qui ne reçoivent pas de sa plénitude dans le monde éternel, mais de l'Esprit-Saint par le ministère des terrestres.

87 Et les terrestres par le [a]ministère des célestes.

88 Et les télestes le reçoivent aussi par le ministère d'anges qui sont désignés pour les servir ou qui sont désignés pour être des esprits chargés d'un ministère auprès d'eux, car ils seront héritiers du salut.

89 Et ainsi nous vîmes, dans la vision céleste, la gloire des télestes, qui défie toute compréhension.

90 Et nul ne la connaît, si ce n'est celui à qui Dieu l'a révélée.

91 Et ainsi nous vîmes la gloire des terrestres, qui surpasse en toutes choses la gloire des télestes, oui, en gloire, en pouvoir, en puissance et en domination.

92 Et ainsi nous vîmes la gloire des célestes, qui surpasse en toutes choses — où Dieu, oui, le Père, règne sur son trône pour toujours et à jamais,

93 devant le trône duquel tout se prosterne en une humble [a]vénération et lui rend gloire pour toujours et à jamais.

78*a* 1 Co 15:40–42.
79*a* D&A 56:16.
81*a* D&A 88:31.
GE Gloire téleste.
82*a* D&A 138:21.
84*a* 2 Né 9:12;
Al 12:11.
GE Enfer.
85*a* GE Diable.
b Al 11:41;
D&A 43:18;
88:100–101.
c GE Agneau de Dieu.
87*a* D&A 138:37.
93*a* GE Respect.

94 Ceux qui demeurent en sa [a]présence sont l'Église du [b]Premier-né, et ils voient comme ils sont vus, et ils [c]connaissent comme ils sont connus, ayant reçu de sa plénitude et de sa [d]grâce.

95 Et il les rend [a]égaux en pouvoir, en puissance et en domination.

96 La gloire des célestes est une, tout comme la gloire du [a]soleil est une.

97 Et la gloire des terrestres est une, tout comme la gloire de la lune est une.

98 Et la gloire des télestes est une, tout comme la gloire des étoiles est une, car comme une étoile diffère en gloire d'une autre étoile, ainsi, dans le monde téleste, l'un diffère en gloire de l'autre.

99 Car ce sont ceux qui sont de [a]Paul, d'Apollos et de Céphas.

100 Ce sont ceux qui se disent, les uns de celui-ci, les autres de celui-là, les uns du Christ, les autres de Jean, d'autres de Moïse, d'autres d'Élias, d'autres d'Esaïas, d'autres d'Ésaïe et d'autres d'Hénoc,

101 mais qui n'ont pas accepté l'Évangile, ni le témoignage de Jésus, ni les prophètes, ni [a]l'alliance éternelle.

102 Enfin, tous ceux-là sont ceux qui ne seront pas rassemblés avec les saints, pour être [a]enlevés vers [b]l'Église du Premier-né et reçus dans la nuée.

103 [a]Ce sont les [b]menteurs, les sorciers, les [c]adultères, les fornicateurs et tous ceux qui aiment et pratiquent le mensonge.

104 Ce sont ceux qui subissent la [a]colère de Dieu sur la terre.

105 Ce sont ceux qui subissent la [a]vengeance du feu éternel.

106 Ce sont ceux qui sont précipités en [a]enfer et qui [b]subissent la colère du Dieu [c]Tout-Puissant, jusqu'à la [d]plénitude des temps, lorsque le Christ aura [e]soumis tous ses ennemis sous ses pieds et aura [f]rendu parfaite son œuvre;

107 lorsqu'il remettra le royaume et le présentera sans tache au Père, disant: J'ai vaincu et j'ai été seul à [a]fouler au [b]pressoir, oui, au pressoir de la colère ardente du Dieu Tout-Puissant.

108 Alors, il sera couronné de la couronne de sa gloire pour s'asseoir sur le [a]trône de son pouvoir, pour régner pour toujours et à jamais.

109 Mais voici, nous vîmes la gloire et les habitants du monde téleste, et ils étaient aussi innombrables que les étoiles du

94*a* D&A 130:7.
b GE Premier-né.
c 1 Co 13:12.
d GE Grâce.
95*a* D&A 29:13; 78:5–7; 84:38; 88:107; 132:20.
96*a* 1 Co 15:40–41.
99*a* 1 Co 3:4–7, 22.
101*a* GE Nouvelle alliance éternelle.
102*a* 1 Th 4:16–17; D&A 88:96–98.
b D&A 78:21.
103*a* Ap 21:8; D&A 63:17–18.
b GE Mensonge.
c GE Adultère.
104*a* GE Damnation.
105*a* Jud 1:7.
106*a* GE Enfer.
b D&A 19:3–20.
c D&A 87:6.
d Ép 1:10.
e 1 Co 15:24–28.
f Hé 10:14.
107*a* Ap 19:15; D&A 88:106; 133:46–53.
b Ge 49:10–12; És 63:1–3.
108*a* D&A 137:3.

firmament du ciel ou que le sable au bord de la mer.
110 Et nous entendîmes la voix du Seigneur qui disait: Tous ceux-là fléchiront le genou, et toute langue [a]confessera à celui qui est assis sur le trône pour toujours et à jamais;
111 car ils seront jugés selon leurs œuvres, et chacun recevra, selon ses [a]œuvres, sa domination dans les [b]demeures qui sont préparées.
112 Et ils seront les serviteurs du Très-Haut; mais là [a]où Dieu et le Christ [b]demeurent, ils ne peuvent aller, aux siècles des siècles.
113 C'est là la fin de la vision que nous vîmes, qu'il nous fut commandé d'écrire pendant que nous étions encore dans l'Esprit.
114 Mais [a]grandes et merveilleuses sont les œuvres du Seigneur et les [b]mystères de son royaume qu'il nous a montrés et qui défient toute compréhension en gloire, en puissance et en domination;
115 qu'il nous a commandé de ne pas écrire pendant que nous étions encore dans l'Esprit et qu'il n'est pas [a]permis à l'homme d'exprimer.
116 Et l'homme n'est pas [a]capable de les faire connaître, car ils ne peuvent être vus et [b]compris que par le pouvoir de l'Esprit-Saint que Dieu confère à ceux qui l'aiment et se purifient devant lui,
117 à qui il accorde cette faveur de voir et de savoir par eux-mêmes,
118 afin que par le pouvoir et la manifestation de l'Esprit, pendant qu'ils sont dans la chair, ils soient capables de supporter sa présence dans le monde de gloire.
119 Et gloire, honneur et domination soient à Dieu et à l'Agneau pour toujours et à jamais. Amen.

SECTION 77

*Révélation donnée en mars 1832 à Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 253–55). Le prophète écrit: «Au cours de la traduction des Écritures, je reçus l'explication suivante de l'Apocalypse de Jean.» (*History of the Church*, vol. 1, p. 253).*

1–4, Les êtres vivants ont un esprit et demeureront dans la félicité éternelle sur une terre immortelle. 5–7, Notre terre a une existence temporelle de 7 000 ans. 8–10, Divers anges rétablissent l'Évangile et exercent leur ministère sur la terre. 11, Scellement des 144 000.

110*a* Ph 2:9–11; Mos 27:31.
111*a* Ap 20:12–13. GE Œuvres.
b Jn 14:2; D&A 59:2; 81:6.
112*a* D&A 29:29.
b Ap 21:23–27.
114*a* Ap 15:3; Mrm 9:16–18; Moï 1:3–5.
b Jcb 4:8.
115*a* 2 Co 12:4.
116*a* 3 Né 17:15–17; 19:32–34.
b 1 Co 2:10–12.

12–14, Le Christ viendra au commencement du septième millénaire. 15, Deux prophètes seront suscités à la nation juive.

Q. Qu'est-ce que la [a]mer de verre dont parle Jean au chapitre 4, verset 6 de l'Apocalypse?

R. C'est la [b]terre dans son état sanctifié, immortel et [c]éternel.

2 Q. Que faut-il entendre par les quatre êtres vivants dont il est question dans le même verset?

R. Ce sont des expressions [a]figurées utilisées par le Révélateur, Jean, pour décrire le [b]ciel, le [c]paradis de Dieu, le [d]bonheur de l'homme, des animaux, des reptiles et des oiseaux du ciel; ce qui est spirituel étant à l'image de ce qui est temporel et ce qui est temporel étant à l'image de ce qui est spirituel; [e]l'esprit de l'homme à l'image de sa personne, de même que l'esprit de la [f]bête et de toute autre création de Dieu.

3 Q. Les quatre êtres vivants se limitent-ils à des êtres vivants individuels ou représentent-ils des classes ou des ordres?

R. Ils se limitent à quatre êtres vivants individuels qui furent montrés à Jean pour représenter la gloire des classes d'êtres dans l'ordre ou la [a]sphère de la création qui leur est destinée, dans la jouissance de leur [b]félicité éternelle.

4 Q. Que faut-il entendre par les yeux et les ailes que les êtres vivants avaient?

R. Leurs yeux sont une représentation de la lumière et de la [a]connaissance, c'est-à-dire qu'ils sont pleins de connaissance, et leurs ailes sont une représentation du [b]pouvoir de se mouvoir, d'agir, etc.

5 Q. Que faut-il entendre par les vingt-quatre [a]vieillards dont parle Jean?

R. Il faut entendre que ces vieillards que Jean a vus étaient des anciens qui avaient été [b]fidèles dans l'œuvre du ministère et étaient morts; qui appartenaient aux [c]sept Églises et étaient alors dans le paradis de Dieu.

6 Q. Que faut-il entendre par le livre que Jean vit, qui était [a]scellé, au dos, de sept sceaux?

R. Il faut entendre qu'il contient la volonté révélée, les [b]mystères et les œuvres de Dieu; les choses cachées de son économie concernant cette [c]terre au cours des sept mille ans de sa durée, ou de son existence temporelle.

7 Q. Que faut-il entendre par les sept sceaux dont il était scellé?

R. Il faut entendre que le premier sceau contient les cho-

77 1*a* D&A 130:6–9.
b D&A 88:17–20, 25–26.
c GE Terre — État final de la terre; Gloire céleste.
2*a* GE Symbolisme.
b GE Ciel.
c GE Paradis.
d GE Joie.
e Ét 3:15–16; Abr 5:7–8. GE Esprit.
f Moï 3:19.
3*a* D&A 93:30; Moï 3:9.
b D&A 93:33–34.
4*a* GE Connaissance.
b GE Pouvoir.
5*a* Ap 4:4, 10.
b Ap 14:4–5.
c Ap 1:4.
6*a* Ap 5:1.
b GE Mystères de Dieu.
c GE Terre.

ses du [a]premier millénaire, le deuxième, celles du deuxième millénaire et ainsi de suite jusqu'au septième.

8 Q. Que faut-il entendre par les quatre anges dont il est parlé au chapitre 7, verset 1 de l'Apocalypse?

R. Il faut entendre qu'il y a quatre anges envoyés de la présence de Dieu, à qui est donné du pouvoir sur les quatre parties de la terre, de sauver la vie et de la détruire; ce sont eux qui ont l'Évangile [a]éternel à remettre à toute nation, tribu, langue et peuple, ayant le pouvoir de fermer les cieux, de sceller pour la vie ou de précipiter dans les [b]régions des ténèbres.

9 Q. Que faut-il entendre par l'ange qui monte du côté du soleil levant, Apocalypse chapitre 7, verset 2?

R. Il faut entendre que l'ange qui monte du côté du soleil levant est celui à qui est donné le sceau du Dieu vivant sur les douze tribus [a]d'Israël; c'est pourquoi il crie aux quatre anges qui ont l'Évangile éternel: Ne faites point de mal à la terre, ni à la mer, ni aux arbres, jusqu'à ce que nous ayons marqué du sceau le [b]front des serviteurs de notre Dieu. Et si vous voulez le recevoir, c'est là [c]Élias qui devait venir pour rassembler les tribus d'Israël et [d]rétablir toutes choses.

10 Q. Quand les choses dont il est parlé dans ce chapitre doivent-elles s'accomplir?

R. Elles doivent s'accomplir au cours du [a]sixième millénaire ou à l'ouverture du sixième sceau.

11 Q. Que faut-il entendre par le scellement des [a]cent quarante-quatre mille d'entre toutes les tribus d'Israël, douze mille de chaque tribu?

R. Il faut entendre que ceux qui sont scellés sont [b]grands prêtres, ordonnés au saint ordre de Dieu, pour administrer l'Évangile éternel; car ce sont ceux qui sont ordonnés d'entre toutes les nations, tribus, langues et peuples, par les anges à qui pouvoir est donné sur les nations de la terre d'amener tous ceux qui veulent venir à l'Église du [c]Premier-né.

12 Q. Que faut-il entendre par la sonnerie des [a]trompettes mentionnée au chapitre 8 de l'Apocalypse?

R. Il faut entendre que de même que Dieu fit le monde en six jours et, le septième jour, termina son œuvre, la [b]sanctifia et forma également l'homme de la [c]poussière de la terre, de même, au commencement du septième millénaire, le Seigneur Dieu [d]sanctifiera la terre et com-

7*a* D&A 88:108–110.
8*a* Ap 14:6–7.
b Mt 8:11–12; 22:1–14; D&A 133:71–73.
9*a* Ap 7:4–8.
b Éz 9:4.
c GE Élias.
d GE Rétablissement de l'Évangile.
10*a* Ap 6:12–17.
11*a* Ap 14:3–5.
b GE Grand prêtre.
c D&A 76:51–70. GE Premier-né.
12*a* Ap 8:2.
b Ge 2:1–3; Ex 20:11; 31:12–17; Mos 13:16–19; Moï 3:1–3; Abr 5:1–3.
c Ge 2:7.
d D&A 88:17–20.

plétera le salut de l'homme, [e]jugera tout et [f]rachètera tout, sauf ce qu'il n'a pas mis en son pouvoir, quand il aura scellé toutes choses pour la fin de toutes choses. Et la sonnerie des trompettes des sept anges est la préparation et l'achèvement de son œuvre au commencement du septième millénaire, la préparation du chemin avant le moment de sa venue.

13 Q. Quand doit s'accomplir ce qui est écrit au neuvième chapitre de l'Apocalypse?

R. Cela doit s'accomplir après l'ouverture du septième sceau, avant la venue du Christ.

14 Q. Que faut-il entendre par le petit livre que Jean [a]avala, comme le mentionne le dixième chapitre de l'Apocalypse?

R. Il faut entendre par là que c'était pour lui la mission et l'ordonnance de [b]rassembler les tribus d'Israël; voici, c'est là Élias qui, comme il est écrit, doit venir [c]rétablir toutes choses.

15 Q. Que faut-il entendre par les deux [a]témoins du chapitre onze de l'Apocalypse?

R. Ce sont deux prophètes qui doivent être suscités dans les [b]derniers jours à la [c]nation juive au moment du [d]rétablissement, et qui doivent prophétiser aux Juifs, lorsqu'ils seront rassemblés et auront bâti la ville de Jérusalem au [e]pays de leurs pères.

SECTION 78

*Révélation donnée en mars 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio). L'ordre fut donné par le Seigneur à Joseph Smith en vue de la création d'un magasin pour les pauvres (*History of the Church*, vol. 1, pp. 255–57). Il n'était pas toujours désirable que l'identité des personnes à qui le Seigneur s'adressait dans les révélations fût connue du monde; c'est pourquoi, lorsque cette révélation-ci et quelques révélations ultérieures furent publiées, les frères furent désignés par des noms autres que le leur. Lorsqu'il ne fut plus nécessaire de garder secret le nom des intéressés, les vrais noms furent ajoutés entre crochets. Etant donné qu'il n'existe aujourd'hui aucune nécessité vitale de continuer à citer les noms de code, seuls les noms réels apparaissent dorénavant, tels qu'ils se trouvaient dans les manuscrits originels.*

1–4, Les saints doivent s'organiser et établir un magasin. 5–12, L'utilisation sage de leurs biens conduira au salut. 13–14, L'Église doit être indépendante des puissances terrestres. 15–16,

12*e* GE Jésus-Christ — Juge.
f GE Racheter, rachetés, rédemption.
14*a* Éz 2:9–10; 3:1–4; Ap 10:10.
b GE Israël — Rassemblement d'Israël.
c Mt 17:11.
15*a* Ap 11:1–14.
b GE Derniers jours.
c GE Juifs.
d GE Rétablissement de l'Évangile.
e Am 9:14–15.

Michel (Adam) agit sous la direction du Saint (le Christ). 17–22, Les fidèles sont bénis, car ils hériteront tout.

LE Seigneur parla à Joseph Smith, fils, disant: Écoutez-moi, dit le Seigneur, votre Dieu, vous qui êtes ordonnés à la [a]haute prêtrise de mon Église, qui vous êtes assemblés;

2 et écoutez les [a]recommandations de celui qui vous a [b]ordonnés d'en haut, qui va prononcer à vos oreilles les paroles de sagesse, afin que vous ayez le salut dans ce que vous m'avez présenté, dit le Seigneur Dieu.

3 Car, en vérité, je vous le dis, le moment est venu, et est maintenant proche; et voici, il faut que mon peuple soit [a]organisé pour régler et fixer les affaires du [b]magasin pour les [c]pauvres de mon peuple, tant en ce lieu que dans le pays de [d]Sion,

4 comme institution et ordre permanent et éternel pour mon Église, afin de promouvoir la cause que vous avez épousée, pour le salut de l'homme et pour la gloire de votre Père qui est aux cieux;

5 afin que vous soyez [a]égaux dans les liens des choses célestes, oui, et également des choses terrestres, afin d'obtenir les choses célestes.

6 Car si vous n'êtes pas égaux dans les choses terrestres, vous ne pouvez être égaux dans l'obtention des choses célestes;

7 car si vous voulez que je vous donne une place dans le monde [a]céleste, vous devez vous [b]préparer en [c]faisant les choses que je vous ai commandées et ce que j'ai exigé de vous.

8 Et maintenant, en vérité, ainsi dit le Seigneur, il faut que tout se fasse pour ma [a]gloire, par vous qui êtes unis dans cet [b]ordre;

9 ou, en d'autres termes, que mon serviteur Newel K. Whitney, et mon serviteur Joseph Smith, fils, et mon serviteur Sidney Rigdon tiennent conseil avec les saints qui sont en Sion;

10 sinon, [a]Satan cherchera à détourner leur cœur de la vérité, afin qu'ils soient aveuglés et ne comprennent pas les choses qui sont préparées pour eux.

11 C'est pourquoi, je vous donne le commandement de vous préparer et de vous organiser par un engagement, ou [a]alliance éternelle, qui ne peut être rompu.

12 Et celui qui le rompt, perdra son office et sa position dans l'Église et sera livré aux [a]tourments de Satan jusqu'au jour de la rédemption.

78 1*a* GE Prêtrise de Melchisédek.
2*a* GE Conseil
b GE Ordination, ordonner.
3*a* D&A 82:11–12, 15–21.
b D&A 72:9–10; 83:5–6.
c D&A 42:30–31. GE Entraide.
d D&A 57:1–2.
5*a* D&A 49:20. GE Consacrer, loi de consécration.
7*a* GE Gloire céleste.
b D&A 29:8; 132:3.
c D&A 82:10.
8*a* Moï 1:39.
b D&A 92:1.
10*a* GE Diable.
11*a* GE Alliance.
12*a* 1 Co 5:5; D&A 82:21; 104:8–10.

13 Voici, telle est la prépara-
tion par laquelle je vous pré-
pare, la fondation et l'exemple
que je vous donne, qui vous per-
mettront d'accomplir les com-
mandements qui vous sont
donnés,
14 afin que par ma provi-
dence, malgré les [a]tribulations
qui s'abattront sur vous, l'Église
reste indépendante par-dessus
toutes les autres créations en
dessous du monde céleste;
15 afin que vous vous éle-
viez jusqu'à la [a]couronne qui a
été préparée pour vous et que
vous soyez faits [b]gouverneurs
de nombreux royaumes, dit
le Seigneur Dieu, le Saint de
Sion, qui a établi les fondations
[c]d'Adam-ondi-Ahman;
16 qui a désigné [a]Michel, votre
prince, qui a affermi ses pieds,
l'a placé en haut et lui a donné
les clefs du salut, sous les ordres
et la direction du Saint, qui est
sans commencement de jours ni
fin de vie;
17 en vérité, en vérité, je vous
le dis, vous êtes de petits en-
fants, et vous n'avez pas encore
compris combien sont grandes
les bénédictions que le Père a
entre ses mains et qu'il a prépa-
rées pour vous;
18 et vous ne pouvez pas [a]sup-
porter tout maintenant; néan-
moins, prenez courage, car je
vous [b]guiderai le long du che-
min. Le royaume est à vous, ses
bénédictions sont à vous et les
richesses de [c]l'éternité sont à
vous.
19 Et celui qui reçoit tout
avec [a]gratitude sera rendu glo-
rieux, et les choses de cette
terre lui seront ajoutées, et ce,
au [b]centuple, oui, davantage.
20 C'est pourquoi, faites les
choses que je vous ai comman-
dées, dit votre Rédempteur, le
Fils [a]Ahman, qui prépare tout
avant de vous [b]prendre;
21 car vous êtes [a]l'Église du
Premier-né, et il vous [b]empor-
tera dans une nuée, et dési-
gnera à chacun sa part.
22 Et celui qui sera un [a]inten-
dant [b]fidèle et sage héritera
[c]tout. Amen.

SECTION 79

*Révélation donnée en mars 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 257).*

14*a* D&A 58:2–4.
15*a* GE Couronne; Exaltation.
b Ap 5:10; D&A 76:56–60; 132:19.
c GE Adam-ondi-Ahman.
16*a* D&A 27:11; 107:54–55. GE Adam.
18*a* Jn 16:12; 3 Né 17:2–3; D&A 50:40.
b D&A 112:10.
c GE Vie éternelle.
19*a* Mos 2:20–21. GE Reconnaissance, reconnaissant.
b Mt 19:29.
20*a* D&A 95:17.
b 1 Th 4:17.
21*a* D&A 76:53–54.
b D&A 88:96–98.
22*a* GE Intendance, intendant.
b D&A 72:3–4.
c D&A 84:38.

1–4 Jared Carter est appelé à prêcher l'Évangile par le Consolateur.

1 EN vérité, je te dis que ma volonté est que mon serviteur Jared Carter aille de nouveau dans les contrées de l'Est, de lieu en lieu, et de ville en ville, avec le pouvoir de [a]l'ordination par laquelle il a été ordonné, proclamant de bonnes nouvelles d'une grande joie, oui, l'Évangile éternel.

2 Et j'enverrai sur lui le [a]Consolateur, qui lui enseignera la vérité et le chemin qu'il prendra;

3 et s'il est fidèle, je le couronnerai de nouveau de gerbes.

4 C'est pourquoi, que ton cœur se réjouisse, mon serviteur Jared Carter, et ne [a]crains pas, dit ton Seigneur, oui, Jésus-Christ. Amen.

SECTION 80

*Révélation donnée en mars 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 257).*

1–5, Stephen Burnett et Eden Smith sont appelés à prêcher en quelque lieu qu'ils choisissent.

1 EN vérité, ainsi te dit le Seigneur, mon serviteur Stephen Burnett: Va, va dans le monde et [a]prêche l'Évangile à toute créature qui vient à portée de ta voix.

2 Et si tu désires un compagnon, je te donnerai mon serviteur Eden Smith.

3 C'est pourquoi, allez prêcher mon Évangile, que ce soit au nord ou au sud, à l'est ou à l'ouest, peu m'importe, car vous ne pouvez faire fausse route.

4 C'est pourquoi, annoncez ce que vous avez entendu et que vous [a]croyez certainement, et que vous savez être vrai.

5 Voici, telle est la volonté de celui qui vous a [a]appelés, votre Rédempteur, Jésus-Christ. Amen.

SECTION 81

*Révélation donnée en mars 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 257–58). Frederick G. Williams est appelé à être grand prêtre et conseiller dans la Présidence de la Haute Prêtrise. Les registres historiques montrent que quand cette révélation fut reçue en mars 1832, elle appelait Jesse Gause à l'office de conseiller de Joseph Smith dans la Présidence. Toutefois, quand il ne continua pas à se conduire d'une manière conforme à cette*

79 1*a* D&A 52:38. GE Ordination, ordonner.
2*a* Jn 14:26. GE Consolateur.
4*a* D&A 68:5–6.
80 1*a* Mc 16:15.
4*a* GE Témoignage.
5*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.

nomination, l'appel fut ultérieurement transféré à Frederick G. Williams. La révélation (datée de mars 1832) doit être considérée comme un pas en avant dans l'organisation officielle de la Première Présidence, car elle prévoit spécifiquement la fonction de conseiller au sein de ce conseil et explique la dignité de cet office. Frère Gause remplit les fonctions pendant un certain temps mais fut excommunié de l'Église en décembre 1832. Frère Williams fut ordonné le 18 mars 1833 à l'office spécifié.

1–2, Les clefs du royaume sont toujours détenues par la Première Présidence. 3–7, Si Frederick G. Williams est fidèle dans son ministère, il aura la vie éternelle.

EN vérité, en vérité, je te le dis, mon serviteur Frederick G. Williams: Prête l'oreille à la voix de celui qui parle, à la parole du Seigneur, ton Dieu, et écoute l'appel par lequel tu es appelé, c'est-à-dire d'être [a]grand prêtre dans mon Église et conseiller de mon serviteur Joseph Smith, fils,

2 à qui j'ai donné les [a]clefs du royaume, qui appartiennent toujours à la [b]présidence de la Haute Prêtrise;

3 c'est pourquoi, en vérité, je le reconnais et le bénirai, et toi aussi, si tu es diligent dans tes devoirs de conseiller dans l'office que je t'ai désigné, priant toujours à voix haute et dans ton cœur, en public et en privé, ainsi que dans ton ministère, lorsque tu proclames l'Évangile au pays des vivants et parmi tes frères.

4 Et en faisant ces choses, tu feras le plus grand bien à tes semblables et tu promouvras la [a]gloire de celui qui est ton Seigneur.

5 Sois donc fidèle, remplis l'office que je t'ai désigné, [a]va au secours des faibles, fortifie les mains languissantes et [b]affermis les [c]genoux qui chancellent.

6 Et si tu es fidèle jusqu'à la fin, tu auras une couronne [a]d'immortalité, et la [b]vie éternelle dans les [c]demeures que j'ai préparées dans la maison de mon Père.

7 Voici, telles sont les paroles de l'Alpha et de l'Oméga, Jésus-Christ. Amen.

SECTION 82

Révélation donnée le 26 avril 1832, à Joseph Smith, le prophète, dans le comté de Jackson (Missouri) (History of the Church*, vol. 1, pp. 267–69). Cette révélation fut donnée lors d'un conseil général de l'Église, au*

81 1*a* GE Grand prêtre.
2*a* GE Clefs de la prêtrise.
b D&A 107:8–9, 22. GE Première Présidence.
4*a* Moï 1:39.
5*a* Mos 4:15–16.
b D&A 108:7.
c És 35:3.
6*a* GE Immortalité, immortel.
b GE Vie éternelle; Exaltation.
c Jn 14:2–3; D&A 59:2; 106:8.

cours duquel Joseph Smith, le prophète, fut soutenu comme président de la Haute Prêtrise, office auquel il avait été ordonné précédemment, le 25 janvier 1832, à une conférence de grands prêtres, d'anciens et de membres, à Amherst, Ohio, (voir le chapeau de la section 75). On utilisait autrefois des noms de code dans la publication de cette révélation pour cacher l'identité des personnes citées (voir le chapeau de la section 78).

1–4, On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné. 5–7, Les ténèbres règnent dans le monde. 8–13, Le Seigneur est lié quand nous faisons ce qu'il dit. 14–18, Sion doit croître en beauté et en sainteté. 19–24, Chacun doit rechercher l'intérêt de son prochain.

EN vérité, en vérité, je vous
dis, mes serviteurs, que si
vous vous êtes [a]pardonné mu-
tuellement vos fautes, de même,
moi, le Seigneur, je vous par-
donne.
2 Néanmoins, il y en a parmi
vous qui ont gravement péché;
oui, vous avez [a]tous péché, mais
en vérité, je vous le dis, prenez
dorénavant garde et abstenez-
vous du péché, de peur que de
sévères jugements ne s'abattent
sur votre tête.
3 Car on [a]demandera beau-
coup à qui l'on a [b]beaucoup
donné; et celui qui [c]pèche contre
une [d]lumière plus grande re-
cevra une condamnation plus
grande.
4 Vous invoquez mon nom
pour avoir des [a]révélations, et
je vous les donne; et si vous ne
gardez pas les paroles que je
vous donne, vous devenez des
transgresseurs, et la [b]justice et
le jugement sont le châtiment
qui est attaché à ma loi.
5 C'est pourquoi, ce que je dis
à l'un, je le dis à tous: [a]Veillez,
car [b]l'adversaire étend ses
possessions, et les [c]ténèbres
règnent.
6 Et la colère de Dieu s'allume
contre les habitants de la terre;
il n'en est aucun qui fasse le
bien, car tous se sont [a]égarés.
7 Et maintenant, en vérité, je
vous le dis, moi, le Seigneur, je
ne vous imputerai aucun [a]pé-
ché; allez et ne péchez plus;
mais les [b]péchés précédents re-
tourneront à l'âme qui pèche,
dit le Seigneur, votre Dieu.
8 Et de plus, je vous le dis, je
vous donne un [a]nouveau com-
mandement, afin que vous com-
preniez ma volonté à votre sujet;
9 ou, en d'autres termes, je
vous donne des directives sur
la manière dont vous pouvez

82 1*a* Mt 6:14–15; D&A 64:9–11.
2*a* Ro 3:23.
3*a* GE Intendance, intendant.
b Lu 12:48; Ja 4:17. GE Responsabilité, responsable.
c GE Apostasie; Péché.
d Jn 15:22–24. GE Lumière, lumière du Christ.
4*a* GE Révélation.
b GE Justice.
5*a* GE Veiller; Sentinelles.
b GE Diable.
c GE Ténèbres spirituelles.
6*a* Ro 3:12; D&A 1:16.
7*a* GE Péché.
b D&A 1:32–33; 58:43.
8*a* Jn 13:34.

[a]agir devant moi, afin que cela
tourne à votre salut.
10 Moi, le Seigneur, je suis [a]lié
lorsque vous faites ce que je dis;
mais lorsque vous ne faites pas
ce que je dis, vous n'avez pas de
promesse.
11 C'est pourquoi, en vérité, je
vous dis qu'il est opportun que
mes serviteurs Edward Par-
tridge et Newel K. Whitney, A.
Sidney Gilbert et Sidney Rig-
don, et mon serviteur Joseph
Smith, et John Whitmer et Oli-
ver Cowdery, et W. W. Phelps
et Martin Harris soient liés [a]les
uns aux autres, dans leurs in-
tendances respectives, par un
engagement et une alliance qui
ne peuvent être rompus par la
transgression sans que le juge-
ment ne suive immédiatement,
12 pour administrer les affai-
res des pauvres et tout ce qui a
trait à l'épiscopat, tant dans le
pays de Sion que dans le pays
de Kirtland,
13 car j'ai consacré le pays de
Kirtland, lorsque je l'ai jugé
bon, pour le profit des saints
du Très-Haut et pour être un
[a]pieu de Sion.
14 Car Sion doit croître en
beauté et en sainteté; ses fron-
tières doivent être élargies, ses
pieux doivent être fortifiés;
oui, en vérité, je vous le dis:
[a]Sion doit se lever et revêtir ses
[b]habits d'apparat.
15 C'est pourquoi, je vous
donne ce commandement de
vous lier par cette alliance,
et cela se fera selon les lois du
Seigneur.
16 Voici, je juge également
cela sage pour votre bien.
17 Et vous devez être [a]égaux,
ou, en d'autres termes, vous
devez avoir des droits égaux
sur les propriétés, dans l'in-
térêt de l'administration des
affaires de vos intendances,
chacun selon ses besoins et ce
qui lui est nécessaire, si ses
besoins sont justes.
18 Et tout cela pour le profit
de l'Église du Dieu vivant, afin
que chacun fasse fructifier son
[a]talent, afin que chacun ac-
quière d'autres talents, oui,
même cent fois plus, à verser
dans le [b]magasin du Seigneur,
pour devenir la propriété com-
mune de l'Église entière —
19 chacun cherchant l'intérêt
de son prochain et faisant tout,
[a]l'œil fixé uniquement sur la
gloire de Dieu.
20 Cet [a]ordre, je l'ai désigné
pour qu'il soit un ordre éternel
pour vous et pour vos succes-
seurs, si vous ne péchez pas.
21 Et l'âme qui pèche contre
cette alliance et s'endurcit le

9*a* D&A 43:8.
10*a* Jos 23:14; 1 R 8:23; D&A 1:38; 130:20–21. GE Bénédiction, béni, bénir; Obéir, obéissance, obéissant.
11*a* D&A 78:3–7, 11–15.
13*a* És 33:20; 54:2. GE Pieu.
14*a* GE Sion.
b És 52:1; D&A 113:7–8.
17*a* D&A 51:3. GE Consacrer, loi de consécration.
18*a* Mt 25:14–30; D&A 60:13. GE Don; Dons de l'Esprit.
b D&A 42:30–34, 55; 119:1–3. GE Magasin.
19*a* D&A 88:67. GE Œil, yeux.
20*a* GE Ordre uni.

cœur contre elle sera traitée selon les lois de mon Église et livrée aux [a]tourments de Satan jusqu'au jour de la rédemption.
22 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, il y a là de la sagesse: faites-vous des amis avec le Mamon de l'injustice, et ils ne vous détruiront pas.
23 Réservez-moi le jugement, car il m'appartient, et je [a]rétribuerai. La paix soit avec vous; mes bénédictions restent avec vous.
24 Car déjà maintenant le [a]royaume est à vous, et le sera pour toujours, si vous ne vous départissez pas de votre constance. J'ai dit. Amen.

SECTION 83

*Révélation donnée le 30 avril 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Independence (Missouri) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 269–70). Cette révélation fut reçue tandis que le prophète était en conseil avec ses frères.*

1–4, Les femmes et les enfants ont droit au soutien de leur mari et de leur père. 5–6, Les veuves et les orphelins ont droit au soutien de l'Église.

EN vérité, ainsi dit le Seigneur, en plus des lois de l'Église concernant les femmes et les enfants qui appartiennent à l'Église et qui ont [a]perdu leur mari ou leur père:
2 les femmes ont [a]droit au soutien de leur mari jusqu'à ce qu'il leur soit enlevé; et si elles ne s'avèrent pas être en transgression, elles bénéficieront de la communion fraternelle de l'Église.
3 Et si elles ne sont pas fidèles, elles ne bénéficieront pas de la communion fraternelle de l'Église; cependant, elles pourront rester sur leur héritage, conformément aux lois du pays.
4 Tous les [a]enfants ont droit au soutien de leurs parents jusqu'à leur majorité.
5 Et après cela, si leurs parents n'ont pas de quoi leur donner un héritage, ils ont droit au soutien de l'Église, ou, en d'autres termes, au soutien du [a]magasin du Seigneur.
6 Et le magasin sera entretenu par les consécrations de l'Église, et il sera pourvu aux besoins des [a]veuves et des orphelins, aussi bien que des [b]pauvres. Amen.

21*a* D&A 104:8–10.
23*a* Ro 12:19; Mrm 3:15.
24*a* Lu 12:32; D&A 64:3–5. GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
83 1*a* Ja 1:27.
2*a* 1 Ti 5:8.
4*a* Mos 4:14.
5*a* D&A 78:3. GE Magasin.
6*a* GE Veuve.
b Mos 4:16–26; Hél 4:11–13; D&A 42:30–39. GE Pauvre.

SECTION 84

*Révélation donnée les 22 et 23 septembre 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church, *vol. 1, pp. 286–95). Au cours du mois de septembre, des anciens avaient commencé à revenir de leur mission dans les États de l'Est et à faire rapport de leurs travaux. C'est pendant qu'ils étaient ensemble en ce moment de joie que la communication suivante fut reçue. Le prophète l'a qualifiée de révélation sur la prêtrise.*

1–5, La nouvelle Jérusalem et le temple seront construits au Missouri. 6–17, Lignage de la prêtrise, de Moïse à Adam. 18–25, La prêtrise supérieure détient la clef de la connaissance de Dieu; 26–32, La moindre prêtrise détient la clef du ministère d'anges et de l'Évangile préparatoire. 33–44, Les hommes obtiennent la vie éternelle par le serment et l'alliance de la prêtrise. 45–53, L'Esprit du Christ éclaire les hommes, et le monde est dans le péché. 54–61, Les saints doivent témoigner des choses qu'ils ont reçues. 62–76, Ils doivent prêcher l'Évangile, et des signes suivront. 77–91, Les anciens doivent partir sans bourse ni sac, et le Seigneur pourvoira à leurs besoins. 92–97, Des pestes et des malédictions attendent ceux qui rejettent l'Évangile. 98–102, Le nouveau cantique de la rédemption de Sion. 103–10, Que tout homme remplisse son office et travaille dans son appel. 111–20, Les serviteurs du Seigneur doivent proclamer l'abomination de la désolation des derniers jours.

RÉVÉLATION de Jésus-Christ
à son serviteur Joseph Smith,
fils, et à six anciens, tandis qu'ils
unissaient leurs cœurs et [a]éle-
vaient la voix aux cieux.
2 Oui, parole du Seigneur
concernant son Église établie
dans les derniers jours pour le
[a]rétablissement de son peuple,
comme il l'a dit par la bouche
de ses [b]prophètes, et pour le
rassemblement de ses [c]saints,
qui se tiendront sur la [d]monta-
gne de Sion, laquelle sera la
ville de la [e]nouvelle Jérusalem.
3 Laquelle ville sera bâtie, en
commençant par [a]l'emplace-
ment du temple, lequel est
désigné par le doigt du Sei-
gneur, sur les régions frontiè-
res occidentales de l'État du
Missouri, et consacré par la
main de Joseph Smith, fils, et
d'autres en qui le Seigneur se
complaisait.

84 1*a* GE Prière.
2*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b Ac 3:19–21.
c GE Saint.
d És 2:2–5; Hé 12:22; Ap 14:1; D&A 76:66; 84:32; 133:18, 56.
e Ét 13:2–11; D&A 42:8–9; 45:66–67; AF 1:10. GE Nouvelle Jérusalem.
3*a* D&A 57:3.

4 En vérité, telle est la parole
du Seigneur: La ville de la [a]nou-
velle Jérusalem sera bâtie par le
rassemblement des saints, en
commençant par ce lieu, c'est-
à-dire le lieu du [b]temple, lequel
temple sera édifié dans cette
génération.
5 Car, en vérité, cette généra-
tion ne passera pas entièrement
qu'une maison ne soit bâtie
pour le Seigneur et qu'une nuée
ne repose sur elle, nuée qui sera
la [a]gloire même du Seigneur,
qui remplira la maison.
6 Et les fils de Moïse, selon la
Sainte Prêtrise qu'il reçut [a]de
son beau-père, [b]Jéthro,
7 et Jéthro la reçut de Caleb,
8 et Caleb la reçut d'Élihu,
9 et Élihu de Jérémie,
10 et Jérémie de Gad,
11 et Gad d'Ésaïas,
12 et Ésaïas la reçut de Dieu.
13 Ésaïas vivait aussi du temps
d'Abraham et fut béni par lui —
14 lequel [a]Abraham reçut la
prêtrise de [b]Melchisédek, qui la
reçut par le lignage de ses pères
jusqu'à [c]Noé,
15 et de Noé jusqu'à [a]Hénoc,
par le lignage de leurs pères;
16 et de Hénoc à [a]Abel, qui fut
tué par la [b]conspiration de son
frère, qui [c]reçut la prêtrise par
les commandements de Dieu,
de son père [d]Adam, qui était le
premier homme —
17 laquelle [a]prêtrise continue
dans l'Église de Dieu dans tou-
tes les générations et est sans
commencement de jours ni fin
d'années.
18 Et le Seigneur confirma éga-
lement une [a]prêtrise sur [b]Aaron
et sa postérité à travers toutes
leurs générations, laquelle prê-
trise continue aussi et [c]demeure
éternellement avec la prêtrise
qui est selon le plus saint ordre
de Dieu.
19 Et cette plus grande prê-
trise administre l'Évangile et
détient la clef des [a]mystères du
royaume, oui, la clef de la [b]con-
naissance de Dieu.
20 C'est pourquoi, le pouvoir
de la divinité se manifeste dans
ses [a]ordonnances.
21 Et sans ses ordonnances,
et [a]l'autorité de la prêtrise, le
pouvoir de la divinité ne se ma-
nifeste pas aux hommes dans la
chair;
22 car sans cela, [a]nul ne peut
voir la face de Dieu, oui, le Père,
et vivre.
23 Or cela, [a]Moïse l'enseigna
clairement aux enfants d'Israël
dans le désert, et il chercha

4*a* GE Nouvelle Jérusalem.
b GE Temple, Maison du Seigneur.
5*a* D&A 45:67; 64:41–43; 97:15–20; 109:12, 37.
6*a* GE Imposition des mains.
b GE Jéthro.
14*a* GE Abraham.
b GE Melchisédek.
c GE Noé, patriarche biblique.
15*a* GE Hénoc.
16*a* GE Abel.
b Moï 5:29–32.
c D&A 107:40–57.
d GE Adam.
17*a* Al 13:1–19; Abr 2:9, 11. GE Prêtrise de Melchisédek.
18*a* GE Prêtrise d'Aaron.
b GE Aaron, frère de Moïse.
c D&A 13:1.
19*a* D&A 63:23; 107:18–19. GE Mystères de Dieu.
b Abr 1:2.
20*a* GE Ordonnances.
21*a* GE Autorité; Prêtrise.
22*a* D&A 67:11.
23*a* Ex 19:5–11; 33:11.

diligemment à [b]sanctifier son
peuple, afin qu'il [c]vît la face de
Dieu.
24 Mais ils [a]s'endurcirent le
cœur et ne purent supporter sa
présence; c'est pourquoi, le Sei-
gneur, dans sa [b]colère, car sa
colère était allumée contre eux,
jura qu'ils [c]n'entreraient pas
dans son repos tant qu'ils se-
raient dans le désert, lequel re-
pos est la plénitude de sa gloire.
25 C'est pourquoi, il prit
[a]Moïse de leur milieu, ainsi
que la Sainte [b]Prêtrise;
26 et la moindre [a]prêtrise
continua, laquelle prêtrise dé-
tient la [b]clef du [c]ministère d'an-
ges et de l'Évangile prépara-
toire;
27 lequel Évangile est l'Évan-
gile de [a]repentir et de [b]bap-
tême, la [c]rémission des péchés
et la [d]loi des [e]commandements
charnels, que le Seigneur, dans
sa colère, fit continuer dans la
maison d'Aaron, parmi les en-
fants d'Israël, jusqu'à [f]Jean, que
Dieu suscita et qui était [g]rempli
du Saint-Esprit dès le sein de sa
mère.
28 Car il fut baptisé alors qu'il
était encore dans son enfance et
fut ordonné à ce pouvoir par
l'ange de Dieu, lorsqu'il avait
huit jours, pour renverser le
royaume des Juifs et pour [a]apla-
nir le chemin du Seigneur de-
vant la face de son peuple, pour
le préparer pour la venue du
Seigneur, entre les mains du-
quel [b]tout pouvoir est donné.
29 Et de plus, les offices d'an-
cien et d'évêque sont des [a]an-
nexes nécessaires appartenant
à la haute prêtrise.
30 Et de plus, les offices d'ins-
tructeur et de diacre sont des
annexes nécessaires apparte-
nant à la moindre prêtrise, la-
quelle prêtrise fut confirmée
sur Aaron et ses fils.
31 C'est pourquoi, comme je
l'ai dit concernant les fils de
Moïse — car les fils de Moïse
et aussi les fils d'Aaron offri-
ront une [a]offrande et un sacri-
fice acceptables dans la maison
du Seigneur, laquelle maison
sera bâtie pour le Seigneur en
cette génération, à [b]l'emplace-
ment consacré comme je l'ai
désigné —
32 et les fils de Moïse et d'Aa-
ron, et vous êtes ces fils, seront
remplis de la [a]gloire du Sei-

23*b* GE Sanctification.
c Ex 24:9–11; D&A 93:1.
24*a* Ex 20:18–21; 32:8; De 9:23; 1 Né 17:30–31, 42.
b Ps 95:8; Hé 3:8–11; Jcb 1:7–8; Al 12:36.
c TJS, Ex 34:1–2; No 14:23; Hé 4:1–11.
25*a* De 34:1–5.
b GE Prêtrise de Melchisédek.
26*a* GE Prêtrise d'Aaron.
b D&A 13:1.
c D&A 107:20.
27*a* GE Repentir.
b GE Baptême, baptiser.
c GE Rémission des péchés.
d GE Loi de Moïse.
e Hé 7:11–16.
f GE Jean-Baptiste.
g Lu 1:15.
28*a* És 40:3; Mt 3:1–3; Jn 1:23.
b Mt 28:18; Jn 17:2; 1 Pi 3:22; D&A 93:16–17.
29*a* D&A 107:5.
31*a* D&A 128:24.
b D&A 57:3.
32*a* GE Gloire.

gneur sur la [b]montagne de Sion dans la maison du Seigneur, de même que beaucoup d'autres que j'ai appelés et envoyés pour édifier mon [c]Église.
33 Car tous ceux qui, par leur [a]fidélité, obtiennent ces deux [b]prêtrises dont j'ai parlé et magnifient leur appel sont [c]sanctifiés par l'Esprit à tel point que leur corps est renouvelé.
34 Et ils deviennent les fils de Moïse et d'Aaron, la [a]postérité [b]d'Abraham, l'Église et le royaume, et les [c]élus de Dieu.
35 Et tous ceux qui reçoivent cette prêtrise me reçoivent, dit le Seigneur;
36 car celui qui reçoit mes serviteurs me [a]reçoit;
37 et celui qui me [a]reçoit reçoit mon Père;
38 et celui qui reçoit mon Père, reçoit le royaume de mon Père; c'est pourquoi [a]tout ce que mon Père a lui sera donné.
39 Et cela se fait selon le [a]serment et l'alliance qui appartiennent à la prêtrise.
40 C'est pourquoi, tous ceux qui reçoivent la prêtrise reçoivent ce serment et cette alliance de mon Père, qu'il ne peut rompre et qui est immuable.
41 Mais quiconque [a]rompt cette alliance après l'avoir reçue et s'en détourne complètement [b]n'aura pas la rémission des péchés dans ce monde ni dans le monde à venir.
42 Et malheur à tous ceux qui ne viennent pas à cette prêtrise que vous avez reçue, que je confirme maintenant sur vous qui êtes présents en ce jour, par ma propre voix venant des cieux; et j'ai même donné mes ordres aux armées célestes et à mes [a]anges à votre sujet.
43 Et je vous donne maintenant le commandement de prendre garde à vous-mêmes et de prêter une [a]attention diligente aux paroles de la vie éternelle.
44 Car vous [a]vivrez de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.
45 Car la [a]parole du Seigneur est vérité, ce qui est [b]vérité est lumière, et ce qui est lumière est Esprit, oui, l'Esprit de Jésus-Christ.
46 Et l'Esprit donne la [a]lumière à [b]tout homme qui vient

32*b* Hé 12:22; D&A 76:66; 84:2; 133:56.
c GE Église de Jésus-Christ.
33*a* GE Digne, dignité.
b GE Prêtrise.
c GE Sanctification.
34*a* Ga 3:29; Abr 2:9–11. GE Abraham — Postérité d'Abraham.
b D&A 132:30–32. GE Alliance abrahamique.
c GE Élu.
36*a* Mt 10:40–42; Lu 10:16; D&A 112:20.
37*a* Jn 13:20.
38*a* Lu 12:43–44; Ro 8:32; Ap 21:7; 3 Né 28:10; D&A 132:18–20. GE Exaltation.
39*a* GE Serment et alliance de la prêtrise.
41*a* GE Apostasie.
b D&A 76:34–38; 132:27.
42*a* D&A 84:88.
43*a* 1 Né 15:23–25; D&A 1:14.
44*a* De 8:3; Mt 4:4; D&A 98:11.
45*a* Ps 33:5. GE Parole de Dieu.
b GE Vérité.
46*a* GE Conscience; Lumière, lumière du Christ.
b Jn 1:9; D&A 93:2.

au monde; et l’Esprit éclaire,
partout dans le monde, tout
homme qui écoute la voix de
l’Esprit.
47 Et quiconque écoute la voix
de l’Esprit vient à Dieu, oui, au
Père.
48 Et le Père lui [a]enseigne
[b]l’alliance qu’il a renouvelée et
confirmée sur vous, laquelle
est confirmée sur vous à cause
de vous, et pas seulement à
cause de vous, mais à cause du
monde entier.
49 Et le [a]monde entier est
plongé dans le péché et gémit
dans les [b]ténèbres et dans la
servitude du péché.
50 Et vous saurez qu’ils sont
dans la [a]servitude du [b]péché
à ceci, qu’ils ne viennent pas
à moi.
51 Car quiconque ne vient pas
à moi est dans la servitude du
péché.
52 Et quiconque ne reçoit pas
ma voix ne connaît pas [a]ma
voix et n’est pas de moi.
53 Et c’est par cela que vous
pourrez distinguer les justes
des méchants et savoir que le
[a]monde entier [b]gémit en ce moment
même sous le [c]péché et
dans les ténèbres.
54 Dans les temps passés, votre
esprit a été enténébré à cause
de [a]l’incrédulité, et parce que
vous avez traité à la légère les
choses que vous avez reçues —
55 [a]vanité et incrédulité qui
ont amené l’Église tout entière
sous la condamnation.
56 Et cette condamnation repose
sur les enfants de Sion,
oui, sur tous.
57 Et ils resteront sous cette
condamnation jusqu’à ce qu’ils
se repentent, se souviennent de
la nouvelle [a]alliance, c’est-à-dire
le [b]Livre de Mormon et les
[c]précédents commandements
que je leur ai donnés, non seulement
à prêcher, mais à [d]pratiquer
selon ce que j’ai écrit,
58 afin qu’ils produisent du
fruit digne du royaume de leur
Père; sinon il reste un fléau et
un jugement à déverser sur les
enfants de Sion.
59 Les enfants du royaume
souilleront-ils ma terre sainte?
En vérité, je vous le dis: non.
60 En vérité, en vérité, je
vous le dis, à vous qui entendez
maintenant mes [a]paroles,
lesquelles sont ma voix, vous
êtes bénis si vous recevez ces
choses;
61 car je vous [a]pardonnerai vos
péchés avec ce commandement:
que vous restiez constants dans
vos vues, dans la [b]gravité et l’es-

48*a* GE Inspiration, inspirer.
b GE Alliance; Nouvelle alliance éternelle.
49*a* 1 Jn 5:19.
b GE Ténèbres spirituelles.
50*a* Ga 4:9.
b GE Péché.
52*a* Jn 10:27.
53*a* GE Monde.
b Ro 8:22; Moï 7:48.
c GE Profanation.
54*a* GE Incrédulité.
55*a* GE Vain, vanité.
57*a* Jé 31:31–34.
b GE Livre de Mormon.
c 1 Né 13:40–41.
d Ja 1:22–25; D&A 42:13–15.
60*a* D&A 18:34–36.
61*a* Da 9:9. GE Pardonner.
b D&A 43:34; 88:121; 100:7.

prit de prière, à rendre témoignage au monde entier de ces choses qui vous sont communiquées.
62 [a]Allez donc dans le monde entier; et là où vous ne pouvez aller, vous enverrez quelqu'un, afin que le témoignage aille de vous dans le monde entier à toute la création.
63 Et ce que j'ai dit à mes apôtres, je vous le dis, car vous êtes mes [a]apôtres, oui, les grands prêtres de Dieu; vous êtes ceux que mon Père m'a [b]donnés, vous êtes mes [c]amis;
64 c'est pourquoi, comme je l'ai dit à mes apôtres, je vous dis de nouveau que toute [a]âme qui [b]croira en vos paroles et sera baptisée d'eau pour la [c]rémission des péchés recevra le [d]Saint-Esprit.
65 Et voici les [a]signes qui suivront ceux qui croiront:
66 en mon nom, ils feront beaucoup [a]d'œuvres merveilleuses;
67 en mon [a]nom, ils chasseront les démons;
68 en mon nom, ils [a]guériront les malades;
69 en mon nom, ils ouvriront les yeux aux aveugles et rendront l'ouïe aux sourds;
70 et la langue des muets parlera;
71 et si quelqu'un leur administre du [a]poison, il ne leur fera pas de mal;
72 et le venin du serpent n'aura pas le pouvoir de leur nuire.
73 Mais je leur donne le commandement de ne pas [a]se vanter de ces choses ni d'en parler devant le monde, car ces choses vous sont données pour votre profit et pour le salut.
74 En vérité, en vérité, je vous le dis, ceux qui ne croiront pas à vos paroles et qui ne seront pas [a]baptisés d'eau en mon nom pour la rémission de leurs péchés, afin de recevoir le Saint-Esprit, seront [b]damnés et ne viendront pas dans le royaume de mon Père, là où mon Père et moi sommes.
75 Et cette révélation et ce commandement qui vous sont donnés sont, dès à présent, d'application pour le monde entier, et l'Évangile est pour tous ceux qui ne l'ont pas reçu.
76 Mais en vérité, je dis à tous ceux à qui le royaume a été donné: partant de vous, il doit leur être prêché, afin qu'ils se repentent de leurs œuvres mauvaises passées; car ils doivent

62*a* Mc 16:15; D&A 1:2–5. GE Œuvre missionnaire.
63*a* GE Apôtre.
b 3 Né 15:24; D&A 50:41–42.
c Jn 15:13–15; D&A 93:45.
64*a* GE Âme.
b Mc 16:15–16. GE Croire.
c GE Rémission des péchés.
d GE Don du Saint-Esprit.
65*a* Mc 16:17–18. GE Signe.
66*a* GE Œuvres.
67*a* Mt 17:14–21.
68*a* GE Guérir, guérisons.
71*a* Mc 16:18; Ac 28:3–9; D&A 24:13; 124:98–100.
73*a* D&A 105:24. GE Orgueil.
74*a* 2 Né 9:23; D&A 76:50–52. GE Baptême, baptiser — Essentiel.
b Jn 3:18.

être réprimandés à cause de
leur cœur méchant et incré-
dule, ainsi que vos frères en
Sion, pour leur rébellion contre
vous au moment où je vous ai
envoyés.
77 Et de plus, je vous le dis,
mes amis, car dorénavant, je
vous appellerai amis, il est op-
portun que je vous donne ce
commandement, afin que vous
deveniez comme mes amis à
l'époque où j'étais avec eux,
voyageant pour prêcher l'Évan-
gile avec mon pouvoir;
78 car j'ai souffert qu'ils n'aient
ni [a]bourse, ni sac, ni deux man-
teaux.
79 Voici, je vous envoie mettre
le monde à l'épreuve, et l'ou-
vrier est digne de son [a]salaire.
80 Et quiconque ira [a]prêcher
cet [b]Évangile du royaume et
veillera à rester fidèle en toutes
choses, n'aura pas l'esprit las et
ne sera pas enténébré, que ce
soit dans le corps, les membres
ou les jointures; et pas un [c]che-
veu de sa tête ne tombera sur
le sol inaperçu. Et il n'aura ni
faim ni soif.
81 C'est pourquoi, ne vous
[a]souciez pas du lendemain, de
ce que vous mangerez ou de ce
que vous boirez ou de quoi
vous serez vêtus.
82 Considérez comment crois-
sent les lis des champs: ils ne
travaillent ni ne filent, et les
royaumes du monde, dans toute
leur gloire, ne sont pas vêtus
comme l'un d'eux.
83 Car votre [a]Père qui est aux
cieux [b]sait que vous avez be-
soin de tout cela.
84 Que le lendemain ait donc
[a]soin de lui-même.
85 Ne vous souciez pas
d'avance de [a]ce que vous direz,
mais [b]amassez continuellement
dans votre esprit les paroles de
vie, et la part qui sera attribuée
à tout homme vous sera [c]don-
née à l'heure même.
86 C'est pourquoi, qu'aucun
de ceux qui vont proclamer cet
Évangile du royaume ne prenne
dorénavant de bourse ni de
sac, car ce commandement est
pour tous les [a]fidèles de l'Église
qui sont appelés par Dieu au
ministère.
87 Voici, je vous [a]envoie ré-
primander le monde pour ses
mauvaises actions et lui ensei-
gner qu'un jugement va venir.
88 Et là où quiconque vous
[a]reçoit je serai aussi, car j'irai
devant votre face, je serai à
votre droite et à votre gauche,
et mon Esprit sera dans votre
cœur, et mes [b]anges seront
tout autour de vous pour vous
soutenir.

78*a* Mt 10:9–10; D&A 24:18.
79*a* D&A 31:5.
80*a* GE Œuvre missionnaire.
b GE Évangile.
c Lu 21:18.
81*a* Mt 6:25–28.
83*a* GE Père céleste.
b Mt 6:8.
84*a* Mt 6:34.
85*a* Mt 10:19–20; Lu 12:11–12; D&A 100:6.
b 2 Né 31:20; Al 17:2–3; D&A 6:20; 11:21–26. GE Méditer.
c GE Enseigner — Enseigner selon l'Esprit.
86*a* Mt 24:44–46; D&A 58:26–29; 107:99–100.
87*a* GE Œuvre missionnaire.
88*a* Mt 10:40; Jn 13:20.
b D&A 84:42. GE Anges.

89 Quiconque vous reçoit me reçoit; et il vous nourrira, vous vêtira et vous donnera de l'argent.
90 Et celui qui vous nourrit, vous vêt ou vous donne de l'argent ne [a]perdra en aucune façon sa récompense.
91 Et celui qui ne fait pas cela n'est pas mon disciple; c'est à cela que vous pouvez reconnaître [a]mes disciples.
92 Si quelqu'un ne vous reçoit pas, éloignez-vous de lui dans un lieu solitaire et [a]lavez-vous les pieds, oui, avec de l'eau, de l'eau pure, qu'il fasse chaud ou froid, et rendez-en témoignage à votre Père qui est au ciel, et ne retournez pas chez cet homme.
93 Et faites de même en quelque village ou ville que vous entriez.
94 Cherchez néanmoins avec diligence et ne vous ménagez pas; et malheur à cette maison, à ce village ou à cette ville qui vous rejette, vous, vos paroles ou votre témoignage à mon sujet.
95 Malheur, je le dis encore, à cette maison, à ce village, ou à cette ville qui vous rejette, vous, vos paroles ou votre témoignage de moi.
96 Car moi, le [a]Tout-Puissant, j'ai porté la main sur les nations pour les [b]flageller pour leur [c]méchanceté.
97 Et des fléaux seront envoyés et ils ne seront pas enlevés de la terre avant que je n'aie terminé mon œuvre, qui sera [a]écourtée en justice —
98 avant que tous ceux qui restent ne me connaissent, du plus petit au plus grand, ne soient remplis de la connaissance du Seigneur, ne [a]voient de leurs propres yeux, n'élèvent la voix et de leur voix ne [b]chantent ensemble ce nouveau cantique:

99 Le Seigneur a ramené Sion;
Le Seigneur a [a]racheté son peuple, [b]Israël,
Selon [c]l'élection de la [d]grâce,
Qui fut réalisée par la foi
Et [e]l'alliance de ses pères.

100 Le Seigneur a racheté son peuple;
Et Satan est [a]lié, et le temps n'est plus.
Le Seigneur a tout réuni en [b]un.
Le Seigneur a fait descendre [c]Sion d'en haut.
Le Seigneur a [d]fait monter Sion d'en bas.

101 La [a]terre a été en travail et a donné le jour à sa force.
La vérité est établie dans ses entrailles,
Les cieux ont souri sur elle,

90*a* Mt 10:42; Mc 9:41.
91*a* Jn 13:35.
92*a* Mt 10:14; Lu 9:5; D&A 60:15.
96*a* GE Omnipotence
b D&A 1:13–14.
c GE Méchanceté, méchant.
97*a* Mt 24:22.
98*a* És 52:8.
b Ps 96:1; Ap 15:3; D&A 25:12; 133:56. GE Chanter.
99*a* Ap 5:9; D&A 43:29.
b GE Israël.
c GE Élection.
d GE Grâce.
e GE Alliance abrahamique.
100*a* Ap 20:2–3; D&A 43:31; 45:55; 88:110.
b Ép 1:10; D&A 27:13.
c D&A 45:11–14; Moï 7:62–64. GE Sion.
d D&A 76:102; 88:96.
101*a* GE Terre.

Et elle est revêtue de la [b]gloire de son Dieu,
Car il se tient au milieu de son peuple.
102 Gloire, honneur, pouvoir et puissance
Soient donnés à notre Dieu, car il est plein de [a]miséricorde,
De justice, de grâce, de vérité et de [b]paix
Pour toujours et à jamais. Amen.
103 Et de plus, en vérité, en vérité, je vous le dis, il faut que quiconque va proclamer mon Évangile éternel, s'il a une famille et reçoit de l'argent en don, qu'il le lui envoie ou l'utilise à son profit selon ce que Dieu lui commandera, car il me semble bon qu'il en soit ainsi.
104 Et que tous ceux qui n'ont pas de famille, qui reçoivent de [a]l'argent, l'envoient à l'évêque de Sion ou à l'évêque d'Ohio, afin qu'il soit consacré à la publication des révélations et à leur impression, et à l'établissement de Sion.
105 Et si quelqu'un donne à l'un de vous un manteau ou un habit, prenez le vieux, jetez-le aux [a]pauvres et continuez votre chemin en vous réjouissant.
106 Et si quelqu'un d'entre vous est fort dans l'Esprit, qu'il [a]emmène celui qui est faible, afin qu'il soit édifié en toute [b]humilité, afin qu'il devienne fort aussi.
107 Emmenez donc ceux qui sont ordonnés à la [a]moindre prêtrise et envoyez-les devant vous pour faire des arrangements, préparer le chemin et remplir les engagements que vous ne pouvez remplir vous-mêmes.
108 Voici, c'est de cette manière que mes apôtres, dans les temps anciens, m'édifièrent mon Église.
109 C'est pourquoi, que chacun remplisse son office et travaille dans son appel; et que la tête ne dise pas aux pieds qu'elle n'a pas besoin des pieds, car sans les pieds comment le corps sera-t-il capable de se tenir debout?
110 Et le corps a besoin de tous les [a]membres, afin que tous soient édifiés ensemble, afin que l'organisme soit gardé parfait.
111 Et voici, les [a]grands prêtres doivent voyager, ainsi que les anciens et les [b]prêtres inférieurs; mais les [c]diacres et les [d]instructeurs doivent être désignés pour [e]veiller sur l'Église, pour être des ministres permanents de l'Église.
112 Et l'évêque, Newel K. Whitney, doit également voyager alentour et parmi toutes les [a]Églises, cherchant les pauvres

101*b* GE Gloire.
102*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
b GE Paix.
104*a* D&A 51:8–9, 12–13.
105*a* GE Pauvre — Pauvre en biens matériels.
106*a* GE Communion fraternelle.
b GE Douceur, doux.
107*a* GE Prêtrise d'Aaron.
110*a* 1 Co 12:12–23.
111*a* GE Grand prêtre.
b GE Prêtrise d'Aaron.
c GE Diacre.
d GE Instructeur, Prêtrise d'Aaron.
e GE Veiller; Sentinelles.
112*a* OU branches.

pour [b]subvenir à leurs besoins en [c]abaissant les riches et les orgueilleux.
113 Et il doit également employer un [a]agent pour prendre en charge et traiter ses affaires séculières, selon les directives qu'il lui donnera.
114 Néanmoins, que l'évêque aille à la ville de New York, à la ville d'Albany et à la ville de Boston, et avertisse les habitants de ces villes avec le son de l'Évangile, d'une voix forte, de la [a]désolation et de la totale destruction qui les attendent, s'ils rejettent ces choses.
115 Car s'ils rejettent ces choses, l'heure de leur jugement est proche, et leur maison leur sera laissée [a]déserte.
116 Qu'il [a]ait confiance en moi, et il ne sera pas [b]confondu; et pas un [c]cheveu de sa tête ne tombera sur le sol inaperçu.
117 Et en vérité, je vous le dis, à vous, le reste de mes serviteurs, allez selon que votre situation vous le permettra, dans vos appels respectifs, dans les grandes villes importantes et dans les villages, réprimandant le monde en justice pour tous ses actes injustes et impies, expliquant d'une manière claire et intelligible la désolation de l'abomination dans les derniers jours.
118 Car, avec vous, dit le Seigneur Tout-Puissant, [a]j'anéantirai les royaumes; non seulement je [b]secouerai la terre, mais les cieux étoilés en trembleront.
119 Car moi, le Seigneur, j'ai avancé la main pour mettre en branle les puissances du ciel; vous ne pouvez pas le voir maintenant; encore un peu de temps et vous le verrez et saurez que je suis et que je [a]viendrai [b]régner avec mon peuple.
120 Je suis [a]l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin. Amen.

SECTION 85

*Révélation donnée le 27 novembre 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 298–99). Cette section est un extrait d'une lettre du prophète à W. W. Phelps, qui vivait à Independence (Missouri). Elle fut donnée pour répondre à des questions concernant les saints qui étaient allés s'installer en Sion, mais n'avaient pas reçu leur héritage selon l'ordre établi dans l'Église.*

112*b* GE Entraide; Bien-être
c D&A 56:16.
113*a* D&A 90:22.
114*a* D&A 1:13–14.
115*a* Lu 13:35.
116*a* GE Confiance.
b Ps 22:6; 1 Pi 2:6.
c Mt 10:29–31.
118*a* Da 2:44–45.
b Joë 2:10; D&A 43:18; 45:33, 48; 88:87, 90. GE Derniers jours; Signes des temps.
119*a* D&A 1:12, 35–36; 29:9–11; 45:59. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b GE Millénium.
120*a* GE Alpha et Oméga.

1–5, Les héritages en Sion s'obtiennent par consécration. 6–12, Quelqu'un de puissant et de fort donnera aux saints leur héritage en Sion.

Le greffier du Seigneur, qu'il a désigné, a le devoir de rédiger une histoire et de tenir un [a]registre général de l'Église, de toutes les choses qui se passent en Sion, et de tous ceux qui [b]consacrent des biens et reçoivent légalement des héritages de l'évêque,

2 ainsi que de leur manière de vivre, de leur foi et de leurs œuvres; et aussi des apostats qui apostasient après avoir reçu leur héritage.

3 Il est contraire à la volonté et au commandement de Dieu que ceux qui ne reçoivent pas leur héritage par [a]consécration, conformément à la loi qu'il a donnée afin de [b]dîmer son peuple pour le préparer pour le jour de la [c]vengeance et du feu, voient leur nom inscrit avec le peuple de Dieu.

4 Et leur généalogie ne doit pas non plus être tenue, ni gardée là où l'on peut la trouver sur l'un quelconque des registres ou dans l'histoire de l'Église.

5 On ne trouvera pas leur nom, ni les noms des pères, ni les noms des enfants écrits dans le [a]livre de la loi de Dieu, dit le Seigneur des armées.

6 Oui, ainsi dit la petite voix [a]douce, qui chuchote et [b]pénètre tout et qui fait souvent trembler mes os tandis qu'elle se manifeste:

7 Et il arrivera que moi, le Seigneur Dieu, j'enverrai quelqu'un de puissant et de fort, tenant le sceptre du pouvoir dans la main, revêtu de lumière pour manteau, dont la bouche exprimera des paroles, des paroles éternelles; tandis que ses entrailles seront une source de vérité, pour mettre en ordre la maison de Dieu et pour arranger par le sort les héritages des saints dont les noms et les noms de leurs pères et de leurs enfants se trouvent inscrits dans le livre de la loi de Dieu;

8 tandis que l'homme qui a été appelé par Dieu et désigné, qui avance la main pour affermir [a]l'arche de Dieu, tombera sous le trait de la mort, comme un arbre qui est frappé par le trait fulgurant de l'éclair.

9 Tous ceux dont les noms ne se trouvent pas écrits dans le [a]livre de souvenir ne trouveront aucun héritage en ce jour-là, mais ils seront retranchés et leur part leur sera désignée parmi les incrédules, là où il y a

85 1*a* D&A 21:1; 47:1; 69:3–6.
b D&A 42:30–35.
3*a* GE Consacrer, loi de consécration.
b GE Dîme.
c Mal 3:10–11, 17; D&A 97:25–26.
5*a* GE Livre de vie.
6*a* 1 R 19:11–12; Hél 5:30–31; 3 Né 11:3–7.
b Hé 4:12.
8*a* 2 S 6:6–7; 1 Ch 13:9–10. GE Arche de l'alliance.
9*a* 3 Né 24:16; Moï 6:5–6. GE Livre de souvenir.

des [b]pleurs et des grincements
de dents.
10 Je ne dis pas ces choses de
moi-même; c'est pourquoi, le
Seigneur accomplira ce qu'il a
déclaré.
11 Et tous ceux qui sont de
la Haute Prêtrise, dont les
noms ne se trouvent pas écrits
dans le [a]livre de la loi, ou que
l'on découvrira avoir [b]apostasié
ou avoir été [c]retranchés de
l'Église — et il en va de même
pour la moindre prêtrise, ou les
membres — ne trouveront pas,
en ce jour-là, d'héritage parmi
les saints du Très-Haut.
12 C'est pourquoi, il leur sera
fait comme aux fils du sacrifica-
teur, selon ce qui est rapporté au
deuxième chapitre, versets 61
et 62 d'Esdras.

SECTION 86

*Révélation donnée le 6 décembre 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 300). Cette révélation fut reçue pendant que le prophète revoyait et préparait le manuscrit de la traduction de la Bible.*

1–7, Le Seigneur donne la signification de la parabole du bon grain et de l'ivraie. 8–11, Il explique les bénédictions de la prêtrise pour ceux qui sont héritiers légitimes selon la chair.

EN vérité, ainsi vous dit le
Seigneur, à vous, mes servi-
teurs, concernant la [a]parabole
du bon grain et de l'ivraie:
2 voici, en vérité, je vous le
dis, le champ était le monde et
les apôtres étaient les semeurs
du bon grain.
3 Lorsqu'ils se sont endormis,
le grand persécuteur de l'Église,
l'apostat, la prostituée, oui,
[a]Babylone, qui fait boire à sa
coupe toutes les nations dans le
cœur desquelles règne l'ennemi,
oui, Satan, voici, il sème l'ivraie.
C'est pourquoi l'ivraie étouffe
le bon grain et chasse [b]l'Église
dans le désert.
4 Mais voici, en ces [a]derniers
jours où le Seigneur commence
à faire sortir la parole et que la
pousse croît et est encore tendre,
5 voici, en vérité, je vous le
dis, les [a]anges qui sont prêts et
attendent d'être envoyés [b]mois-
sonner les champs, crient jour
et nuit vers le Seigneur,
6 mais le Seigneur leur dit:
N'arrachez pas l'ivraie alors que
les pousses sont encore tendres
(car en vérité votre foi est fai-
ble), de peur de détruire aussi
le bon grain.
7 Que le bon grain et l'ivraie
croissent donc ensemble jus-

9*b* D&A 19:5.
11*a* GE Livre de vie.
b GE Apostasie.
c GE Excommunication.
86 1*a* Mt 13:6–43; D&A 101:64–67.
3*a* Ap 17:1–9. GE Babel, Babylone.
b Ap 12:6, 14.
4*a* GE Derniers jours.
5*a* D&A 38:12.
b GE Moisson.

qu'à ce que la moisson soit tout à fait mûre; alors vous rassemblerez d'abord le bon grain d'entre l'ivraie, et lorsque le bon grain aura été rassemblé, voici, l'ivraie sera liée en gerbes, et le champ restera pour être brûlé.

8 C'est pourquoi, ainsi vous dit le Seigneur, à vous en qui la [a]prêtrise est perpétuée à travers la lignée de vos pères —

9 car vous êtes [a]héritiers légitimes, selon la chair, et avez été [b]cachés au monde avec le Christ, en Dieu —

10 c'est pourquoi, votre vie et la prêtrise sont restées et doivent demeurer par vous et votre lignée jusqu'au [a]rétablissement de tout ce qui a été dit par la bouche de tous les saints prophètes depuis le commencement du monde.

11 C'est pourquoi, vous êtes bénis si vous persévérez dans ma bonté, étant une [a]lumière pour les Gentils et, par cette prêtrise, des sauveurs pour mon peuple [b]d'Israël. Le Seigneur l'a dit. Amen.

SECTION 87

*Révélation et prophétie sur la guerre, donnée le 25 décembre 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète (*History of the Church*, vol. 1, pp. 301–2). Cette section fut reçue à un moment où les frères réfléchissaient et raisonnaient sur l'esclavage des Africains sur le continent américain et l'esclavage des enfants des hommes de par le monde.*

1–4, Prédiction de la guerre entre les États du Nord et les États du Sud. 5–8, De grandes calamités s'abattront sur tous les habitants de la terre.

EN vérité, ainsi dit le Seigneur au sujet des guerres qui vont se produire sous peu, en commençant par la rébellion de la [a]Caroline du Sud, et qui se solderont finalement par la mort et la misère de beaucoup d'âmes;

2 et le jour viendra où la [a]guerre se déversera sur toutes les nations en commençant par ce lieu.

3 Car voici, les États du Sud seront divisés contre les États du Nord, et les États du Sud feront appel à d'autres nations, oui, à la nation de Grande-Bretagne, comme on l'appelle, et elles feront aussi appel à d'autres nations, afin de se défendre contre d'autres nations; et alors la [a]guerre se déversera sur toutes les nations.

4 Et il arrivera, après de nom-

8*a* D&A 113:8.
GE Prêtrise de Melchisédek.
9*a* Abr 2:9–11.
GE Alliance abrahamique.
b És 49:2–3.
10*a* Ac 3:19–21.
GE Rétablissement de l'Évangile.
11*a* És 49:6.
b D&A 109:59–67.
87 1*a* D&A 130:12–13.
2*a* Joë 3:9–16; Mt 24:6–7; D&A 45:26, 63; 63:33.
3*a* D&A 45:68–69.

breux jours, que les [a]esclaves,
organisés et disciplinés pour
la guerre, se dresseront contre
leurs maîtres.
5 Et il arrivera aussi que le
reste, qui existe encore dans
le pays, s'organisera, se mettra
dans une colère extrême et tour-
mentera les Gentils d'un grand
tourment.
6 Et ainsi, à cause de l'épée
et de l'effusion de sang, les ha-
bitants de la terre se [a]lamente-
ront; et la [b]famine, la peste, les
tremblements de terre, le ton-
nerre du ciel, ainsi que l'éclair
foudroyant et fulgurant feront
sentir aux habitants de la terre
la colère, l'indignation et la
main [c]vengeresse d'un Dieu
Tout-Puissant, jusqu'à ce que
la destruction décrétée ait mis
complètement [d]fin à toutes les
nations;
7 afin que le cri des saints et du
[a]sang des saints cesse de monter
de la terre aux oreilles du Sei-
gneur des [b]armées pour qu'ils
soient vengés de leurs ennemis.
8 C'est pourquoi, [a]tenez-vous
en des lieux saints et ne vous
laissez pas ébranler jusqu'à ce
que le jour du Seigneur vienne;
car voici, il vient [b]rapidement,
dit le Seigneur. Amen.

SECTION 88

*Révélation donnée le 27 décembre 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 302–12). Le prophète l'a qualifiée de «'feuille d'olivier' . . . cueillie sur l'arbre du paradis, le message de paix que le Seigneur nous adresse» (*History of the Church*, vol. 1, p. 316). Les documents historiques montrent que des parties de cette révélation furent reçues les 27 et 28 décembre 1832 et le 3 janvier 1833.*

1–5, Les saints fidèles reçoivent le Consolateur, qui est la promesse de la vie éternelle. 6–13, Tout est dirigé et gouverné par la lumière du Christ. 14–16, Par la rédemption est réalisée la résurrection des morts. 17–31, L'obéissance aux lois céleste, terrestre ou téleste prépare les hommes à ces royaumes et gloires respectifs. 32–35, Ceux qui veulent demeurer dans le péché restent souillés. 36–41, Tous les royaumes sont gouvernés par la loi. 42–45, Dieu a donné une loi à toutes choses. 46–50, L'homme comprendra même Dieu. 51–61, Parabole de l'homme qui envoie ses serviteurs dans le champ et leur rend visite tour à tour. 62–73 Approchez-vous du Seigneur, et vous verrez sa face. 74–80, Sanctifiez-vous et ensei-

4*a* D&A 134:12.
6*a* D&A 29:14–21; 45:49.
b JS—M 1:29.
c GE Châtier, châtiment.
d GE Monde — Fin du monde.
7*a* Ét 8:22–24.
b Ja 5:4; D&A 88:2; 95:7.
8*a* Mt 24:15; D&A 45:32; 101:21–22.
b Ap 3:11.

gnez-vous les uns aux autres la doctrine du royaume. 81–85, Quiconque a été averti doit avertir son prochain. 86–94, Des signes, des bouleversements des éléments, et des anges préparent le chemin de la venue du Seigneur. 95–102, Les trompettes des anges ressuscitent les morts selon leur ordre. 103–16, Les trompettes des anges proclament le rétablissement de l'Évangile, la chute de Babylone et la bataille du grand Dieu. 117–26, Cherchez la connaissance, établissez une maison de Dieu (un temple), et revêtez-vous du lien de la charité. 127–41, Exposé sur l'ordre de l'École des prophètes, notamment l'ordonnance du lavement des pieds.

EN vérité, ainsi vous dit le Seigneur, à vous qui vous êtes assemblés pour recevoir sa volonté à votre sujet:
2 Voici, cela est agréable à votre Seigneur, et les anges [a]se réjouissent à cause de vous; les [b]aumônes de vos prières sont montées aux oreilles du Seigneur des [c]armées et sont inscrites dans le [d]livre des noms des sanctifiés, c'est-à-dire de ceux du monde céleste.
3 C'est pourquoi, je vous envoie maintenant un autre [a]Consolateur, oui, sur vous, mes amis, afin qu'il demeure dans votre cœur, oui, le [b]Saint-Esprit de promesse; lequel autre Consolateur est celui-là même que j'ai promis à mes disciples, comme c'est écrit dans le témoignage de Jean.
4 Ce Consolateur est la promesse que je vous fais de la [a]vie éternelle, c'est-à-dire la [b]gloire du royaume céleste;
5 laquelle gloire est celle de l'Église du [a]Premier-né, c'est-à-dire de Dieu, le plus saint de tous, par l'intermédiaire de Jésus-Christ, son Fils,
6 [a]lui qui est monté là-haut, de même qu'il est [b]descendu audessous de tout, en sorte qu'il a [c]compris toutes choses, afin d'être en tout et à travers tout, la [d]lumière de la vérité;
7 laquelle vérité brille. C'est là la [a]lumière du Christ. De même qu'il est dans le soleil et est la lumière du soleil, et le pouvoir de celui-ci par lequel il a été [b]fait.
8 De même qu'il est dans la lune, et est la lumière de la lune, et le pouvoir de celle-ci par lequel elle a été faite;
9 de même que la lumière des étoiles et le pouvoir de celles-ci par lequel elles ont été faites;
10 de même que la terre et le pouvoir de celle-ci, oui, la terre sur laquelle vous vous [a]tenez.

88 2*a* Lu 15:10.
b Ac 10:1–4. GE Prière.
c Ja 5:4; D&A 95:7.
d GE Livre de vie.
3*a* Jn 14:16.
b D&A 76:53. GE Saint-Esprit de promesse.
4*a* D&A 14:7.
b GE Gloire céleste.
5*a* GE Premier-né.
6*a* GE Jésus-Christ.
b D&A 122:8. GE Expiation, expier.
c GE Omniscience.
d D&A 93:2, 8–39. GE Lumière, lumière du Christ; Vérité.
7*a* Mro 7:15–19; D&A 84:45.
b Ge 1:16. GE Création, créer.
10*a* Moï 2:1.

11 Et la lumière qui brille, qui vous donne la lumière, vient par l'intermédiaire de celui qui illumine vos yeux, qui est la même lumière qui vivifie votre [a]intelligence;

12 laquelle [a]lumière sort de la présence de Dieu pour [b]remplir l'immensité de l'espace —

13 la lumière qui est en [a]tout, qui donne la [b]vie à tout, qui est la [c]loi par laquelle tout est gouverné, oui, la puissance de Dieu, qui est assis sur son trône, qui est dans le sein de l'éternité, qui est au milieu de tout.

14 Maintenant, en vérité, je vous le dis, par la [a]rédemption qui est faite pour vous est réalisée la résurrection des morts.

15 [a]Et l'esprit et le [b]corps sont [c]l'âme de l'homme.

16 Et la [a]résurrection d'entre les morts est la rédemption de l'âme.

17 Et la rédemption de l'âme se fait par celui qui vivifie tout, dans le sein duquel il est décrété que les [a]pauvres et les [b]humbles de la [c]terre l'hériteront.

18 C'est pourquoi, il faut qu'elle soit sanctifiée de toute injustice, afin d'être préparée pour la gloire [a]céleste;

19 car lorsqu'elle aura rempli la mesure de sa création, elle sera couronnée de [a]gloire, oui, de la présence de Dieu le Père;

20 afin que les corps qui sont du royaume céleste la [a]possèdent pour toujours et à jamais, car c'est dans ce [b]but qu'elle a été faite et créée, et c'est dans ce but qu'ils sont [c]sanctifiés.

21 Et ceux qui ne sont pas sanctifiés par la loi que je vous ai donnée, c'est-à-dire la loi du Christ, doivent hériter un autre royaume, un royaume terrestre ou un royaume téleste.

22 Car celui qui n'est pas capable de se conformer à la [a]loi d'un royaume céleste ne peut pas supporter une gloire céleste.

23 Et celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume terrestre ne peut pas supporter une gloire [a]terrestre.

24 Et celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume téleste ne peut pas supporter une gloire [a]téleste; c'est pourquoi il ne convient pas pour un royaume de gloire. Il doit donc supporter un royaume qui n'est pas un royaume de gloire.

25 Et de plus, en vérité, je vous

11*a* GE Intelligence.
12*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b Jé 23:24.
13*a* Col 1:16–17.
b De 30:20; D&A 10:70.
c Job 38; D&A 88:36–38. GE Loi.
14*a* GE Expiation, expier; Plan de rédemption.
15*a* GE Homme, hommes — L'homme, enfant spirituel de notre Père céleste; Esprit.
b GE Corps.
c Ge 2:7. GE Âme.
16*a* Al 11:42. GE Résurrection.
17*a* GE Pauvre.
b GE Douceur, doux.
c GE Terre — État final de la terre.
18*a* GE Gloire céleste.
19*a* D&A 130:7–9.
20*a* D&A 38:20.
b Moï 1:39. GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste.
c GE Sanctification.
22*a* D&A 105:5.
23*a* GE Gloire terrestre.
24*a* GE Gloire téleste.

le dis, la [a]terre se conforme à la
loi d'un royaume céleste, car elle
remplit la mesure de sa créa-
tion et ne transgresse pas la loi;
26 c'est pourquoi, elle sera
[a]sanctifiée; oui, en dépit du
fait qu'elle [b]mourra, elle sera
de nouveau vivifiée et suppor-
tera le pouvoir par lequel elle
aura été vivifiée, et les [c]justes
[d]l'hériteront.
27 Car en dépit du fait qu'ils
meurent, eux aussi [a]ressuscite-
ront — corps [b]spirituel.
28 Ceux qui sont d'un esprit
céleste recevront le même
corps qui était un corps natu-
rel; oui, vous recevrez votre
corps, et votre [a]gloire sera cette
gloire par laquelle votre corps
sera [b]vivifié.
29 Vous qui êtes vivifiés par
une part de la [a]gloire [b]céleste,
vous en recevrez alors une plé-
nitude.
30 Et ceux qui sont vivifiés par
une part de la gloire [a]terrestre
en recevront alors une pléni-
tude.
31 Et ceux qui sont vivifiés par
une part de la gloire [a]téleste en
recevront alors une plénitude.
32 Et ceux qui restent seront
également [a]vivifiés; néanmoins,
ils retourneront dans leur lieu
propre pour jouir de ce qu'ils
sont [b]disposés à recevoir, parce
qu'ils n'étaient pas disposés à
jouir de ce qu'ils auraient pu
recevoir.
33 Car à quoi sert-il à un
homme qu'un don lui soit ac-
cordé s'il ne reçoit pas le don?
Voici, il ne se réjouit pas de ce
qui lui est donné, ni ne se ré-
jouit de celui qui fait le don.
34 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, ce qui est gouverné par
la loi est également préservé par
la loi, et rendu parfait et [a]sancti-
fié par elle.
35 Ce qui [a]enfreint une loi et
ne se conforme pas à la loi,
mais cherche à se faire sa pro-
pre loi et veut demeurer dans
le péché, et demeure complète-
ment dans le péché, ne peut
être sanctifié ni par la loi, ni par
la [b]miséricorde, la [c]justice ou le
jugement. C'est pourquoi, cela
doit rester [d]souillé.
36 Tous les royaumes ont reçu
une loi.
37 Et il y a beaucoup de [a]royau-
mes; car il n'est pas d'espace
dans lequel il n'y ait pas de
royaume; et il n'y a pas de
royaume dans lequel il n'y ait
pas d'espace, que ce soit un
grand ou un petit royaume.

25*a* GE Terre.
26*a* GE Terre — État final de la terre.
b GE Monde — Fin du monde.
c 2 Pi 3:11–14. GE Juste, Justice.
d Mt 5:5; D&A 45:58; 59:2; 63:49.
27*a* GE Résurrection.
b 1 Co 15:44.
28*a* GE Jugement dernier.
b D&A 43:32; 63:51; 101:31.
29*a* GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste.
b GE Gloire céleste.
30*a* GE Gloire terrestre.
31*a* GE Gloire téleste.
32*a* Al 11:41–45.
b GE Libre arbitre.
34*a* GE Sanctification.
35*a* GE Rébellion.
b GE Miséricorde, miséricordieux.
c GE Justice.
d Ap 22:11; 1 Né 15:33–35; 2 Né 9:16; Al 7:21.
37*a* D&A 78:15.

38 Et à tout royaume est donnée une [a]loi; et à toute loi il y a certaines limites et certaines conditions.

39 Tous les êtres qui ne se conforment pas à ces [a]conditions ne sont pas [b]justifiés.

40 Car [a]l'intelligence s'attache à l'intelligence, la [b]sagesse reçoit la sagesse, la [c]vérité embrasse la vérité, la [d]vertu aime la vertu, la [e]lumière s'attache à la lumière, la miséricorde a [f]compassion de la miséricorde et réclame ce qui lui appartient, la justice poursuit son chemin et réclame ce qui lui appartient, le jugement va devant la face de celui qui est assis sur le trône et qui gouverne et exécute tout.

41 Il [a]comprend tout, et tout est devant lui et tout est autour de lui. Il est au-dessus de tout, en tout, à travers tout et autour de tout; et tout est par lui et de lui, c'est-à-dire Dieu, pour toujours et à jamais.

42 Et de plus, en vérité, je vous le dis, il a donné une loi à toutes choses, par laquelle elles se meuvent en leurs [a]temps et leurs saisons.

43 Et leur cours est fixé, oui, le cours des cieux et de la terre, ce qui comprend la terre et toutes les planètes.

44 Et ils se donnent la [a]lumière l'un à l'autre, en leurs temps et leurs saisons, en leurs minutes, en leurs heures, en leurs jours, en leurs semaines, en leurs mois, en leurs années — tout cela est [b]une seule année pour Dieu, mais pas pour l'homme.

45 La terre roule sur ses ailes, et le [a]soleil donne sa lumière le jour, la lune donne sa lumière la nuit, et les étoiles donnent aussi leur lumière, tandis qu'elles roulent sur leurs ailes dans leur gloire au milieu de la [b]puissance de Dieu.

46 À quoi comparerai-je ces royaumes pour que vous compreniez?

47 Voici, tous sont des royaumes, et quiconque en a vu un, ou le moindre d'entre eux, a [a]vu Dieu se mouvoir dans sa majesté et sa puissance.

48 Je vous le dis, il l'a vu; néanmoins, celui qui est venu auprès des [a]siens n'a pas été compris.

49 La [a]lumière brille dans les ténèbres, et les ténèbres ne la comprennent pas; néanmoins, le jour viendra où vous [b]comprendrez même Dieu, étant vivifiés en lui et par lui.

50 Alors vous saurez que vous

38*a* D&A 88:13.
39*a* D&A 130:20–21.
b GE Justification, justifier.
40*a* GE Intelligence, intelligences.
b GE Sagesse.
c GE Vérité.
d GE Vertu.
e GE Lumière, lumière du Christ.
f GE Compassion.
41*a* 1 Jn 3:20; 1 Né 9:6; 2 Né 9:20; D&A 38:1–3. GE Omniscience.
42*a* Da 2:20–22; Abr 3:4–19.
44*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b Ps 90:4; 2 Pi 3:8.
45*a* Ge 1:16; Abr 4:16.
b D&A 88:7–13.
47*a* Al 30:44; Moï 1:27–28; 6:63; Abr 3:21.
48*a* Jn 1:11; 3 Né 9:16; D&A 39:1–4.
49*a* D&A 6:21; 50:23–24; 84:45–47.
b Jn 17:3; D&A 93:1, 28.

m'avez vu, que je suis et que je
suis la vraie lumière qui est en
vous, et que vous êtes en moi;
autrement vous ne pourriez
abonder.
51 Voici, je comparerai ces
royaumes à un homme qui avait
un champ, et il y envoya ses
serviteurs pour le labourer.
52 Il dit au premier: Va tra-
vailler dans le champ, et je
viendrai vers toi à la première
heure, et tu verras la joie de
mon visage.
53 Et il dit au deuxième: Va
aussi dans le champ, et à la
deuxième heure je te rendrai
visite, et tu verras la joie de mon
visage.
54 Et également au troisième
en disant: Je te rendrai visite.
55 Et au quatrième, et ainsi de
suite jusqu'au douzième.
56 Et le seigneur du champ alla
vers le premier, à la première
heure, et demeura avec lui pen-
dant toute cette heure et il se
réjouit de la lumière du visage
de son seigneur.
57 Alors, il se retira du pre-
mier, afin de rendre égale-
ment visite au deuxième, au
troisième, au quatrième et ainsi
de suite jusqu'au douzième.
58 Et ainsi, ils reçurent tous la
lumière du visage de leur sei-
gneur, chacun en son heure, en
son temps et en sa saison,
59 en commençant par le
premier et ainsi de suite jus-
qu'au [a]dernier, et du dernier
au premier, et du premier au
dernier;
60 chacun en son ordre pro-
pre, jusqu'à ce que son heure
fût terminée, selon ce que son
seigneur lui avait commandé,
afin que son seigneur fût glori-
fié en lui, et lui en son seigneur,
afin qu'ils fussent tous glori-
fiés.
61 C'est donc à cette para-
bole que je comparerai tous ces
royaumes et leurs [a]habitants —
chaque royaume en son heure,
en son temps et en sa saison,
conformément au décret que
Dieu a pris.
62 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, mes [a]amis, je vous laisse
ces paroles pour que vous les
[b]méditiez dans votre cœur, avec
ce commandement que je vous
donne, que vous [c]m'invoquerez
tant que je suis près:
63 [a]approchez-vous de moi,
et je m'approcherai de vous;
[b]cherchez-moi avec diligence
et vous me [c]trouverez, deman-
dez et vous recevrez, frappez et
l'on vous ouvrira.
64 Tout ce que vous [a]demande-
rez au Père en mon nom, qui
vous est [b]utile, vous sera donné;
65 et si vous demandez quel-
que chose qui ne vous est pas
[a]utile, cela tournera à votre
[b]condamnation.

59*a* Mt 20:1–16.
61*a* D&A 76:24.
62*a* D&A 84:63; 93:45.
b GE Méditer.
c És 55:6; Ja 1:5; D&A 46:7.
63*a* Za 1:3; Ja 4:8; Ap 3:20.
b 1 Ch 28:9; Ét 12:41; D&A 101:38.
c D&A 4:7; 49:26.
64*a* GE Prière.
b D&A 18:18; 46:28–30.
65*a* Ja 4:3.
b D&A 63:7–11.

66 Voici, ce que vous entendez est comme la [a]voix de quelqu'un qui crie dans le désert — dans le désert, parce que vous ne pouvez pas le voir — ma voix, parce que ma voix est [b]Esprit; mon Esprit est vérité; la [c]vérité demeure et n'a pas de fin; et si elle est en vous, elle abondera.

67 Et si vous avez l'œil fixé [a]uniquement sur ma [b]gloire, votre corps tout entier sera rempli de lumière, et il n'y aura pas de ténèbres en vous; et ce corps qui est rempli de lumière [c]comprend tout.

68 [a]Sanctifiez-vous donc afin que votre [b]esprit se fixe uniquement sur Dieu, et les jours viendront où vous le [c]verrez, car il vous dévoilera sa face, et ce sera au moment qui lui semble bon, à sa manière et selon sa volonté.

69 Souvenez-vous de la grande et dernière promesse que je vous ai faite; chassez loin de vous vos [a]vaines pensées et vos [b]rires excessifs.

70 Demeurez, demeurez en ce lieu et convoquez une assemblée solennelle, oui, de ceux qui sont les premiers ouvriers dans ce dernier royaume.

71 Que ceux qu'ils ont [a]avertis dans leurs voyages invoquent le Seigneur et méditent un certain temps dans leur cœur l'avertissement qu'ils ont reçu.

72 Voici, je prendrai soin de vos troupeaux, et je susciterai des anciens et les leur enverrai.

73 Voici, je hâterai mon œuvre en son temps;

74 et je vous donne, à vous qui êtes les premiers [a]ouvriers dans ce dernier royaume, le commandement de vous assembler, de vous organiser, de vous préparer et de vous [b]sanctifier; oui, purifiez-vous le cœur et [c]lavez-vous les mains et les pieds devant moi, afin que je vous rende [d]purs.

75 Afin que je témoigne à votre [a]Père, votre Dieu et mon Dieu, que vous êtes purs du sang de cette génération méchante, afin que j'accomplisse, lorsque je le voudrai, cette promesse, cette grande et dernière promesse que je vous ai faite.

76 Je vous donne aussi le commandement de persévérer dorénavant dans la [a]prière et le [b]jeûne.

77 Et je vous donne le commandement de vous [a]enseigner

66*a* És 40:3; 1 Né 17:13; Al 5:37–38; D&A 128:20.
b GE Saint-Esprit; Lumière, lumière du Christ.
c GE Vérité.
67*a* Mt 6:22; Lu 11:34–36; D&A 82:19.
b Jn 7:18.
c Pr 28:5; D&A 93:28. GE Discernement, don du.
68*a* GE Sanctification.
b GE Intelligence.
c D&A 67:10–13; 93:1; 97:15–17.
69*a* Mt 12:36; Mos 4:29–30; Al 12:14.
b D&A 59:15; 88:121.
71*a* GE Avertir, avertissement.
74*a* Mt 20:1, 16.
b Lé 20:7–8; 3 Né 19:28–29; D&A 50:28–29; 133:62.
c GE Pur et impur.
d Ét 12:37.
75*a* GE Dieu, Divinité — Dieu le Père; Père céleste; Homme, hommes — L'homme, enfant spirituel de notre Père céleste.
76*a* GE Prière.
b GE Jeûne, jeûner.
77*a* GE Enseigner, instructeur.

les uns aux autres la [b]doctrine du royaume.

78 Enseignez diligemment, et ma [a]grâce vous accompagnera, afin que vous soyez [b]instruits plus parfaitement de la théorie, des principes, de la doctrine, de la loi de l'Évangile, de tout ce qui a trait au royaume de Dieu, qu'il est opportun que vous compreniez;

79 des choses qui se trouvent dans le [a]ciel, sur la terre et sous la terre; des choses qui ont été, des choses qui sont, des choses qui doivent arriver sous peu; des choses qui se passent au pays, des choses qui se passent à l'étranger; des [b]guerres et des perplexités des nations, et des jugements qui sont sur le pays; et aussi d'une connaissance des pays et des royaumes,

80 afin que vous soyez préparés en tout, lorsque je vous enverrai de nouveau magnifier l'appel auquel je vous ai appelés et la mission dont je vous ai chargés.

81 Voici, je vous envoie [a]témoigner et [b]avertir le peuple, et il convient que quiconque a été averti avertisse son prochain.

82 C'est pourquoi, ils restent sans excuse, et leurs péchés sont sur leur tête.

83 Celui qui me [a]cherche [b]de bonne heure me trouvera et ne sera pas abandonné.

84 C'est pourquoi, demeurez et travaillez diligemment afin d'être rendus parfaits dans votre ministère, pour aller pour la dernière fois parmi les [a]Gentils, tous ceux dont la bouche du Seigneur donnera le nom, afin de [b]lier la loi, de sceller le témoignage et de préparer les saints pour l'heure du jugement qui va venir.

85 Afin que leur âme échappe à la colère de Dieu, à la [a]désolation de l'abomination qui attend les méchants, tant dans ce monde que dans le monde à venir. En vérité, je vous le dis, que ceux qui ne sont pas les premiers anciens continuent dans la vigne, jusqu'à ce que la bouche du Seigneur les [b]appelle, car leur temps n'est pas encore venu; leurs vêtements ne sont pas [c]purs du sang de cette génération.

86 Demeurez dans la [a]liberté par laquelle vous êtes rendus [b]libres; ne vous [c]empêtrez pas dans le [d]péché, mais que vos

77*b* GE Doctrine du Christ.
78*a* GE Grâce.
b D&A 88:118; 90:15; 93:53.
79*a* GE Ciel.
b GE Guerre.
81*a* GE Témoigner.
b D&A 63:58. GE Avertir, avertissement.
83*a* De 4:29–31; Jé 29:12–14; D&A 54:10.
b Al 37:35.
84*a* JS—H 1:41.
b És 8:16–17.
85*a* Mt 24:15.
b D&A 11:15.
c 1 Né 12:10–11; Jcb 1:19; 2:2; D&A 112:33. GE Pur et impur.
86*a* Mos 5:8. GE Liberté.
b Jn 8:36. GE Libre arbitre; Liberté, Libre.
c Ga 5:1.
d GE Péché.

mains soient [e]pures jusqu'à ce
que le Seigneur vienne.
87 Car il ne se passera pas
beaucoup de jours que la [a]terre
ne [b]tremble et ne titube comme
un homme ivre, que le [c]soleil
ne se cache la face et ne refuse
de donner de la lumière, que la
lune ne soit baignée de [d]sang,
que les [e]étoiles ne se mettent
dans une colère extrême et ne
se jettent en bas comme une
figue qui tombe du figuier.
88 Et après votre témoignage
viennent la colère et l'indigna-
tion sur le peuple.
89 Car après votre témoi-
gnage vient le témoignage des
[a]tremblements de terre, lesquels
causeront des gémissements en
son sein, et les hommes tombe-
ront sur le sol et ne seront pas
capables de rester debout.
90 Viendra aussi le témoi-
gnage de la [a]voix des tonner-
res, de la voix des éclairs, de la
voix des tempêtes et de la voix
des vagues de la mer se soule-
vant au-delà de leurs limites.
91 Et tout sera en [a]tumulte, et
assurément le cœur des hommes
leur manquera, car la crainte
s'abattra sur tous les peuples.
92 Des [a]anges voleront par
le milieu du ciel, criant d'une
voix forte, sonnant de la trom-
pette de Dieu, disant: Préparez-
vous, préparez-vous, ô habi-
tants de la terre; car le jugement
de notre Dieu est venu. Voici,
[b]l'Époux vient, sortez à sa
rencontre.
93 Et immédiatement appa-
raîtra un [a]grand signe dans le
ciel, et tous les hommes le ver-
ront ensemble.
94 Et un autre ange sonnera
de la trompette, disant: Cette
[a]grande [b]Église, la [c]mère des
abominations, qui faisait boire
à toutes les nations le vin de la
colère de sa [d]fornication, qui
persécute les saints de Dieu,
qui a versé leur sang — elle qui
est assise sur de nombreuses
eaux et sur les îles de la mer —
voici, elle est [e]l'ivraie de la
terre; elle est liée en gerbes; ses
liens sont rendus forts, nul ne
peut les détacher; c'est pour-
quoi, elle est prête à être [f]brûlée.
Et il sonnera de sa trom-
pette, à la fois longtemps et
avec force, et toutes les nations
l'entendront.
95 Et il y aura du [a]silence dans
le ciel pendant une durée d'une
demi-heure; et immédiatement
après cela, le rideau du ciel sera
ouvert comme on ouvre un

86*e* Job 17:9; Ps 24:4; Al 5:19.
87*a* És 13:4–13.
b D&A 43:18.
c Joë 2:10; D&A 45:42; 133:49.
d Ap 6:12.
e Joë 3:15.
89*a* D&A 45:33.
90*a* Ap 8:5; D&A 43:17–25.
91*a* D&A 45:26.
92*a* Ap 8:13; D&A 133:17.
b Mt 25:1–13; D&A 33:17; 133:10, 19.
93*a* Mt 24:30; Lu 21:25–27. GE Signes des temps.
94*a* 1 Né 13:4–9.
b GE Diable — Église du diable.
c Ap 17:5.
d Ap 14:8.
e Mt 13:38.
f D&A 64:23–24; 101:23–25. GE Terre — Purification de la terre.
95*a* D&A 38:12.

[b]livre après qu'il a été roulé,
et la [c]face du Seigneur sera
dévoilée.
96 Et les saints qui seront
sur la terre, qui seront vivants,
seront vivifiés et [a]enlevés à sa
rencontre.
97 Et ceux qui auront dormi
dans leurs tombeaux [a]sortiront,
car leurs tombeaux seront
ouverts; et ils seront, eux aussi,
enlevés à sa rencontre au milieu
de la colonne du ciel —
98 ils sont au Christ, les
[a]prémices, ceux qui descendront
avec lui les premiers, et
ceux qui, sur la terre et dans
leurs tombeaux, seront les premiers
enlevés à sa rencontre; et
tout cela par la voix du son de
la trompette de l'ange de Dieu.
99 Et après cela, un autre ange
sonnera, ce qui est la deuxième
trompette; alors vient la rédemption
de ceux qui sont au
Christ à sa venue, qui ont reçu
leur part dans cette [a]prison qui
est préparée pour eux, afin
qu'ils reçoivent l'Évangile et
soient [b]jugés selon les hommes
dans la chair.
100 Et de plus, une autre trompette
sonnera, qui est la troisième
trompette; alors viennent
les [a]esprits des hommes qui doivent
être jugés et se trouvent
être sous la [b]condamnation.
101 Ceux-là sont le reste des
[a]morts; et ils ne revivront pas
avant que les [b]mille ans ne
soient passés, et pas avant la
fin de la terre.
102 Et une autre trompette
sonnera, qui est la quatrième
trompette, disant: Il s'en trouve
parmi ceux qui doivent rester
jusqu'à ce grand et dernier jour,
c'est-à-dire la fin, qui resteront
[a]souillés.
103 Et une autre trompette
sonnera, qui est la cinquième
trompette, qui est le cinquième
ange volant par le milieu du
ciel, qui remet l'Évangile [a]éternel
à toutes les nations, tribus,
langues et peuples;
104 et voici ce que sera le
son de sa trompette, disant à
tous les peuples, tant dans le
ciel que sur la terre et ceux
qui sont sous la terre — car
[a]toute oreille l'entendra, tout
genou [b]fléchira et toute langue
confessera, lorsqu'ils entendront
le son de la trompette dire:
[c]Craignez Dieu et rendez gloire
à celui qui est assis sur le trône,
pour toujours et à jamais, car
l'heure de son jugement est
venue.
105 Et de plus, un autre ange
sonnera de la trompette, qui est
le sixième ange, disant: Elle est
[a]tombée, celle qui faisait boire

95*b* Ap 6:14.
c GE Seconde venue de Jésus-Christ.
96*a* 1 Th 4:16–17.
97*a* D&A 29:13; 45:45–46; 133:56. GE Résurrection.
98*a* 1 Co 15:23.
99*a* D&A 76:73; 138:8. GE Salut pour les morts.
b 1 Pi 4:6.
100*a* Ap 20:12–13; Al 11:41; D&A 43:18; 76:85.
b GE Condamnation, condamner.
101*a* Ap 20:5.
b GE Millénium.
102*a* GE Souillure.
103*a* Ap 14:6–7. GE Rétablissement de l'Évangile.
104*a* Ap 5:13.
b És 45:23; Ph 2:9–11.
c GE Crainte — Crainte de Dieu; Respect.
105*a* Ap 14:8; D&A 1:16.

à toutes les nations le vin de la colère de sa fornication; elle est tombée, elle est tombée!

106 Et de plus, un autre ange sonnera de la trompette, qui est le septième ange, disant: C'est fini, c'est fini! [a]L'Agneau de Dieu a [b]vaincu et [c]foulé seul au pressoir, oui, au pressoir de l'ardeur de la colère du Dieu Tout-Puissant.

107 Et alors, les anges seront couronnés de la gloire de sa puissance, et les [a]saints seront remplis de sa [b]gloire, recevront leur [c]héritage et seront rendus [d]égaux à lui.

108 Et alors, le premier ange sonnera de nouveau de la trompette aux oreilles de tous les vivants et [a]révélera les actes secrets des hommes et les grandes œuvres de Dieu au cours du [b]premier millénaire.

109 Et alors, le deuxième ange sonnera de la trompette et révélera les actes secrets des hommes, et les pensées et les intentions de leur cœur, et les grandes œuvres de Dieu au cours du deuxième millénaire.

110 Et ainsi de suite, jusqu'à ce que le septième ange ait sonné de la trompette; et il se tiendra sur la terre et sur la mer, et jurera au nom de celui qui est assis sur le trône que le [a]temps ne sera plus; [b]Satan sera lié, le serpent ancien qui est appelé le diable, et il ne sera pas délié pendant une durée de [c]mille ans.

111 Et alors, il sera [a]délié pour un peu de temps, afin de rassembler ses armées.

112 Et [a]Michel, le septième ange, l'archange, rassemblera ses armées, c'est-dire les armées du ciel.

113 Et le diable rassemblera ses armées, c'est-à-dire les armées de l'enfer, et montera à la bataille contre Michel et ses armées.

114 Et alors vient la [a]bataille du grand Dieu; et le diable et ses armées seront rejetés en leur lieu propre, afin qu'ils n'aient plus aucun pouvoir sur les saints.

115 Car Michel combattra pour eux et vaincra celui qui [a]cherche le trône de celui qui est assis sur le trône, l'Agneau.

116 Telle est la gloire de Dieu et des [a]sanctifiés; et ils ne verront plus la [b]mort.

117 C'est pourquoi, en vérité, je vous le dis, mes [a]amis, convoquez votre assemblée solennelle, comme je vous l'ai commandé.

118 Et comme tous n'ont pas la foi, cherchez diligemment et

106*a* GE Agneau de Dieu.
b 1 Co 15:25.
c És 63:3–4; Ap 19:15; D&A 76:107; 133:50.
107*a* GE Saint.
b GE Gloire céleste.
c GE Exaltation.
d D&A 76:95.
108*a* Al 37:25; D&A 1:3.
b D&A 77:6–7.
110*a* D&A 84:100.
b Ap 20:1–3; 1 Né 22:26; D&A 101:28. GE Diable.
c GE Millénium.
111*a* D&A 29:22; 43:30–31.
112*a* GE Michel.
114*a* Ap 16:14.
115*a* És 14:12–17; Moï 4:1–4.
116*a* GE Exaltation; Sanctification.
b Ap 21:4; Al 11:45; 12:18; D&A 63:49. GE Immortalité, immortel.
117*a* D&A 109:6.

[a]enseignez-vous les uns aux autres des paroles de [b]sagesse; oui, cherchez des paroles de sagesse dans les meilleurs [c]livres; cherchez la connaissance par l'étude et aussi par la foi.

119 Organisez-vous, préparez tout ce qui est nécessaire et établissez une [a]maison qui sera une maison de prière, une maison de jeûne, une maison de foi, une maison de connaissance, une maison de gloire, une maison d'ordre, une maison de Dieu;

120 afin que vos entrées soient au nom du Seigneur; que vos sorties soient au nom du Seigneur; que toutes vos salutations soient au nom du Seigneur, les mains levées au Très-Haut.

121 C'est pourquoi, [a]mettez fin à tous vos discours frivoles, à tout [b]rire, à tous vos désirs [c]voluptueux, à tout votre [d]orgueil, à toute votre légèreté d'esprit et à toutes vos actions perverses.

122 Désignez parmi vous un instructeur, et que tous ne soient pas porte-parole en même temps mais qu'une personne parle à la fois, et que tous écoutent ce qu'elle dit, afin que lorsque tous ont parlé, tous soient édifiés par tous, et que chacun ait un droit égal.

123 Veillez à vous [a]aimer les uns les autres; cessez de [b]convoiter; apprenez à donner les uns aux autres comme l'Évangile l'exige.

124 Cessez d'être [a]paresseux; cessez d'être impurs; cessez de vous [b]critiquer les uns les autres; cessez de dormir plus longtemps qu'il est nécessaire; couchez-vous de bonne heure, afin de ne pas être las; levez-vous tôt, afin que votre corps et votre esprit soient remplis de vigueur.

125 Et par-dessus tout, revêtez-vous comme d'un manteau du lien de la [a]charité, lequel est le lien de la perfection et de la [b]paix.

126 [a]Priez toujours afin de ne pas vous relâcher, jusqu'à ce que je [b]vienne. Voici, je viens rapidement et je vous recevrai en moi. Amen.

127 Et de plus, l'ordre de la maison préparée pour la présidence de [a]l'école des prophètes, établie pour leur instruction dans tout ce qui leur est utile, oui, pour tous les [b]officiers de l'Église, ou, en d'autres termes, ceux qui sont appelés au ministère dans l'Église, en commençant par les grands prêtres jusqu'aux diacres:

128 et tel sera l'ordre de la mai-

118*a* D&A 88:76–80. GE Enseigner, instructeur.
b GE Sagesse.
c D&A 55:4; 109:7, 14.
119*a* D&A 95:3; 97:10–17; 109:2–9; 115:8. GE Temple, Maison du Seigneur.
121*a* D&A 43:34; 100:7.
b D&A 59:15; 88:69.
c GE Charnel.
d GE Orgueil.
123*a* GE Amour.
b GE Convoiter.
124*a* GE Oisif, oisiveté.
b D&A 64:7–10. GE Médisance.
125*a* GE Charité.
b GE Paix.
126*a* GE Prière.
b D&A 1:12.
127*a* GE École des prophètes.
b GE Office, officier.

son de la présidence de l'école:
celui qui est désigné comme
président ou instructeur sera
trouvé remplissant, dans la mai-
son, la place qui sera préparée
pour lui.
129 C'est pourquoi, il sera
le premier dans la maison de
Dieu, en un lieu où l'assemblée
dans la maison puisse entendre
clairement et distinctement ses
paroles, sans qu'il doive parler
fort.
130 Et lorsqu'il entrera dans la
maison de Dieu, car il doit être
le premier dans la maison —
voici, cela est beau, afin qu'il
soit un exemple —
131 Qu'il se [a]présente en
prière, à genoux devant Dieu,
en signe ou souvenir de l'al-
liance éternelle.
132 Et lorsque quelqu'un en-
trera après lui, que l'instruc-
teur se lève et, les mains levées
au ciel, oui, directement, salue
son frère ou ses frères par ces
paroles:
133 Es-tu un frère ou êtes-
vous des frères? Je vous salue
au nom du Seigneur Jésus-
Christ, en signe ou en souve-
nir de l'alliance éternelle, al-
liance dans laquelle je vous
reçois dans la [a]communion fra-
ternelle avec la volonté fixe,
immuable et inaltérable d'être
votre ami et votre [b]frère par la
grâce de Dieu, dans les liens
de l'amour, de marcher irré-
prochablement dans tous les
commandements de Dieu, avec
actions de grâces, pour tou-
jours et à jamais. Amen.
134 Et celui qui est trouvé in-
digne de cette salutation n'aura
pas de place parmi vous, car
vous ne souffrirez pas que ma
maison soit [a]souillée par lui.
135 Et celui qui entre et est
fidèle devant moi, et est un
frère, ou si ce sont des frères, ils
salueront le président ou l'ins-
tructeur, les mains levées au
ciel, avec cette même prière et
cette même alliance, ou en di-
sant amen, en signe de celle-ci.
136 Voici, en vérité, je vous le
dis, c'est là pour vous un exem-
ple de la manière dont vous
vous saluerez dans la maison
de Dieu, à l'école des prophètes.
137 Et vous êtes appelés à
le faire par la prière et les ac-
tions de grâces, selon que l'Es-
prit vous donnera de vous
exprimer, dans toutes vos ac-
tions, dans la maison du Sei-
gneur, à l'école des prophètes,
afin qu'elle devienne un sanc-
tuaire, un tabernacle de l'Esprit-
Saint pour votre [a]édification.
138 Et vous ne recevrez parmi
vous dans cette école que ceux
qui sont purs du [a]sang de cette
génération;
139 et ils seront reçus par l'or-
donnance du [a]lavement des
pieds, car c'est dans ce but que
l'ordonnance du lavement des
pieds fut instituée.
140 Et de plus, l'ordonnance

131*a* GE Adoration.
133*a* GE Communion fraternelle.
b GE Frère, frères; Sœur.
134*a* D&A 97:15–17; 110:7–8.
137*a* D&A 50:21–24.
138*a* D&A 88:74–75, 84–85.
139*a* GE Laver.

du lavement des pieds doit être accomplie par le président, ou l'ancien de l'Église qui préside.

141 Elle doit commencer par la prière; et après avoir [a]pris le pain et le vin, il doit se ceindre, selon le [b]modèle donné au chapitre 13 du témoignage de Jean à mon sujet. Amen.

SECTION 89

*Révélation donnée le 27 février 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 327–29). Comme les frères, à cette époque, utilisaient le tabac à leurs réunions, le prophète fut amené à méditer sur la question; à la suite de quoi, il consulta le Seigneur à ce sujet. Cette révélation, qui porte le nom de Parole de Sagesse, en fut le résultat. Les trois premiers versets furent écrits à l'origine par le prophète sous l'inspiration, comme introduction et description.*

1–9, L'usage du vin, des boissons fortes, du tabac et des boissons brûlantes est proscrit. 10–17, Les herbes, les fruits, la viande et le grain sont conçus pour l'usage de l'homme et des animaux. 18–21, L'obéissance à la loi de l'Évangile, qui comprend la Parole de Sagesse, apporte des bénédictions temporelles et spirituelles.

[a]PAROLE DE SAGESSE au profit du conseil des grands prêtres assemblés à Kirtland, de l'Église et aussi des saints de Sion —

2 pour être envoyée avec salutations; non par commandement ou par contrainte, mais par révélation et parole de sagesse, montrant l'ordre et la [a]volonté de Dieu dans le salut temporel de tous les saints dans les derniers jours;

3 donnée comme principe accompagné d'une [a]promesse, adaptée à la capacité des faibles et des plus faibles de tous les [b]saints, qui sont ou peuvent être appelés saints.

4 Voici, en vérité, ainsi vous dit le Seigneur: En conséquence des [a]mauvaises intentions et des desseins qui existent et existeront dans les derniers jours dans le cœur des [b]conspirateurs, je vous ai [c]avertis et je vous préviens en vous donnant par révélation cette parole de sagesse:

5 Lorsque quelqu'un parmi vous boit du [a]vin ou des boissons fortes, voici, ce n'est pas bien ni convenable aux yeux de votre Père, excepté lorsque

141*a* GE Sainte-Cène.
b Jn 13:4–17.
89 1*a* GE Parole de Sagesse.
2*a* D&A 29:34. GE Commandements de Dieu.
3*a* D&A 89:18–21.
b GE Saint.
4*a* GE Tromper, tromperie.
b GE Combinaisons secrètes.
c GE Avertir, avertissement.
5*a* Lé 10:9–11; És 5:11–12; 1 Co 6:10.

vous vous assemblez pour offrir vos sacrements devant lui.
6 Et voici, ce doit être du vin, oui, du vin [a]pur des raisins de la vigne, fabriqué par vous-mêmes.
7 Et de plus, les boissons [a]fortes ne sont pas pour le ventre, mais pour vous laver le corps.
8 Et de plus, le tabac n'est ni pour le [a]corps, ni pour le ventre, et n'est pas bon pour l'homme, mais c'est une herbe pour les contusions et le bétail malade, dont il faut user avec sagesse et savoir-faire.
9 Et de plus, les boissons brûlantes ne sont ni pour le corps, ni pour le ventre.
10 Et de plus, en vérité, je vous le dis, toutes les [a]herbes salutaires ont été prévues par Dieu pour la constitution, la nature et l'usage de l'homme,
11 chaque herbe en sa saison et chaque fruit en sa saison; tous ceux-ci doivent être utilisés avec prudence et [a]actions de grâces.
12 Oui, moi, le Seigneur, j'ai aussi prévu la [a]chair des [b]bêtes et des oiseaux du ciel pour l'usage de l'homme avec actions de grâces; toutefois, il faut en user [c]avec économie.
13 Et il m'est agréable que l'on n'en use qu'en période d'hiver, ou de froid, ou de famine.
14 Tout [a]grain est prévu pour l'usage de l'homme et des bêtes, pour être le soutien de la vie, non seulement pour l'homme, mais pour les bêtes des champs, les oiseaux du ciel, et tous les animaux sauvages qui courent ou rampent sur la terre;
15 et Dieu a fait ceux-ci pour l'usage de l'homme, seulement en temps de famine et de faim excessive.
16 Tout grain est bon pour la nourriture de l'homme, de même que le fruit de la vigne; ce qui donne des fruits, soit dans le sol, soit au-dessus du sol;
17 néanmoins, le blé pour l'homme, le maïs pour le bœuf, l'avoine pour le cheval, le seigle pour la volaille et les pourceaux et pour toutes les bêtes des champs, et l'orge pour tous les animaux utiles, et pour des boissons légères, de même que d'autres grains.
18 Et tous les saints qui se souviennent de garder et de pratiquer ces paroles, marchant dans l'obéissance aux commandements, recevront la [a]santé en leur nombril et de la moelle pour leurs os.
19 Et ils trouveront de la [a]sagesse et de grands trésors de [b]connaissance, oui, des trésors cachés;
20 et ils [a]courront et ne se fatigueront pas, et ils marcheront et ne faibliront pas.
21 Et moi, le Seigneur, je leur

6*a* D&A 27:1–4.
7*a* Pr 20:1; 23:29–35.
8*a* 1 Co 3:16–17. GE Corps.
10*a* CÀD plantes. Ge 1:29; D&A 59:17–20.
11*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
12*a* Ge 9:3; Lé 11:1–8.
b 1 Ti 4:3–4; D&A 49:18–21.
c D&A 59:20.
14*a* Da 1:6–20.
18*a* Pr 3:8.
19*a* GE Sagesse.
b GE Connaissance; Témoignage.
20*a* És 40:31.

fais la [a]promesse que l'ange des-
tructeur [b]passera à côté d'eux,
comme pour les enfants d'Israël,
et ne les frappera pas. Amen.

SECTION 90

*Révélation donnée le 8 mars 1833 à Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 329–31). Cette révélation est une nouvelle étape dans la création de la Première Présidence (voir chapeau de la section 81). En conséquence, les conseillers mentionnés furent ordonnés le 18 mars 1833.*

1–5, Les clefs du royaume sont remises à Joseph Smith et, par son intermédiaire, à l'Église. 6–7, Sidney Rigdon et Frederick G. Williams doivent travailler dans la Première Présidence. 8–11, L'Évangile doit être prêché aux nations d'Israël, aux Gentils et aux Juifs, chacun l'entendant dans sa propre langue. 12–18, Joseph Smith et ses conseillers doivent mettre l'Église en ordre. 19–37, Le Seigneur recommande à diverses personnes de marcher en droiture et de travailler dans son royaume.

AINSI dit le Seigneur: En vé-
rité, en vérité, je te le dis,
mon fils, tes péchés te sont
[a]pardonnés selon ta demande,
car tes prières et les prières de
tes frères sont montées à mes
oreilles.
2 C'est pourquoi, tu es doré-
navant béni, toi qui portes les
[a]clefs du royaume qui t'ont été
données; lequel [b]royaume pa-
raît pour la dernière fois.
3 En vérité, je te le dis, les clefs
de ce royaume ne te seront
jamais enlevées tant que tu se-
ras dans le monde, ni dans le
monde à venir.
4 Néanmoins, les [a]oracles se-
ront donnés par ton intermé-
diaire à un autre, oui, à l'Église.
5 Et que tous ceux qui re-
çoivent les oracles de Dieu
[a]prennent garde à la manière
dont ils les respectent, de peur
qu'ils ne les prennent à la lé-
gère et ne tombent par là sous
la condamnation, ne trébu-
chent et ne tombent lorsque les
tempêtes s'abattront, que les
vents souffleront et que les
[b]pluies descendront et se jette-
ront contre cette maison.
6 Et en outre, en vérité, je dis
à tes frères Sidney Rigdon et
Frederick G. Williams que leurs
péchés sont également pardon-
nés et qu'ils sont considérés
comme égaux à toi dans la pos-
session des clefs de ce dernier
royaume,

21*a* D&A 84:80.
b Ex 12:23, 29.
90 1*a* GE Pardonner.
2*a* D&A 65:2.
GE Clefs de la prêtrise.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
4*a* Ac 7:38; Ro 3:2; Hé 5:12; D&A 124:39, 126.
GE Prophétie, prophétiser.
5*a* D&A 1:14.
b Mt 7:26–27.

7 ainsi que, par ton administration, des clefs de [a]l'école des prophètes, que j'ai commandé d'organiser,
8 afin qu'ils soient, par là, rendus parfaits dans leur ministère pour le salut de Sion, des nations d'Israël et des Gentils, de tous ceux qui croiront.
9 Afin que, par ton administration, ils reçoivent la parole, et que, par leur administration, la parole aille jusqu'aux extrémités de la terre, [a]d'abord aux [b]Gentils, et ensuite, voici, ils se tourneront vers les Juifs.
10 Et alors viendra le jour où le bras du Seigneur sera [a]révélé avec puissance pour convaincre les nations, les nations païennes, la maison de [b]Joseph, de l'Évangile de leur salut.
11 Car il arrivera, ce jour-là, que chaque homme [a]entendra la plénitude de l'Évangile dans sa propre langue et dans son propre langage, par l'intermédiaire de ceux qui sont [b]ordonnés à ce [c]pouvoir, sous la direction du [d]Consolateur répandu sur eux pour la révélation de Jésus-Christ.
12 Et maintenant, en vérité, je te le dis, je te donne le commandement de continuer dans le [a]ministère et la présidence.
13 Et quand tu auras terminé la traduction des prophètes, tu [a]présideras, à partir de ce moment-là, les affaires de l'Église et de [b]l'école;
14 et de temps en temps, selon que le Consolateur le manifestera, tu recevras des [a]révélations pour dévoiler les [b]mystères du royaume,
15 mettre en ordre les [a]Églises, [b]étudier, [c]apprendre et te familiariser avec tous les bons livres, et avec les langues, les [d]langages et les peuples.
16 Ce sera là, toute votre vie, votre travail et votre mission, de présider en conseil et de mettre en ordre toutes les affaires de l'Église et de ce royaume.
17 Ne soyez pas [a]honteux ni confondus, mais soyez en garde contre toute votre fierté et tout votre [b]orgueil, car ils tendent un piège à votre âme.
18 Mettez en ordre vos maisons; maintenez loin de vous la [a]paresse et [b]l'impureté.
19 Maintenant, en vérité, je te le dis, qu'un lieu soit fourni aussitôt que possible à la famille de ton conseiller et secrétaire, Frederick G. Williams.

7*a* GE École des prophètes.
9*a* Mt 19:30; Ét 13:10–12.
b 1 Né 13:42; D&A 107:33; 133:8.
10*a* D&A 43:23–27; 88:84, 87–92.
b Ge 49:22–26; 1 Né 15:13–14.
11*a* GE Œuvre missionnaire.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler; Ordination, ordonner.
c GE Prêtrise.
d GE Consolateur.
12*a* GE Ministère.
13*a* D&A 107:91–92.
b GE École des prophètes.
14*a* GE Révélation.
b GE Mystères de Dieu.
15*a* OU branches.
b D&A 88:76–80, 118; 93:53.
c D&A 107:99–100; 130:18–19.
d GE Langage, langue.
17*a* Ro 1:16; 2 Né 6:13.
b D&A 88:121. GE Orgueil.
18*a* D&A 58:26–29. GE Oisif, oisiveté.
b D&A 38:42.

20 Et que mon serviteur [a]âgé, Joseph Smith, père, reste avec sa famille dans le lieu où il vit maintenant; et que celui-ci ne soit pas vendu avant que la bouche du Seigneur ne le dise.

21 Et que mon conseiller, Sidney [a]Rigdon, reste là où il réside maintenant, jusqu’à ce que la bouche du Seigneur le dise.

22 Et que l’évêque cherche diligemment à obtenir un [a]agent, et que ce soit un homme qui ait de la [b]richesse en réserve — un homme de Dieu et d’une foi forte —

23 afin qu’il puisse ainsi être rendu capable de s’acquitter de toute dette, afin que le magasin du Seigneur ne tombe pas en discrédit aux yeux du peuple.

24 Cherchez [a]diligemment, [b]priez toujours et croyez, et [c]tout concourra à votre bien, si vous marchez en droiture et vous souvenez de [d]l’alliance que vous avez faite les uns envers les autres.

25 Que vos familles soient [a]petites — surtout celle de mon serviteur âgé, Joseph Smith, père — en ce qui concerne ceux qui n’appartiennent pas à vos familles,

26 afin que ces choses qui sont prévues pour vous, pour réaliser mon œuvre, ne vous soient pas enlevées et données à ceux qui ne sont pas dignes,

27 et que vous soyez ainsi mis dans l’impossibilité d’accomplir ces choses que je vous ai commandées de faire.

28 Et de plus, en vérité, je vous le dis, ma volonté est que ma servante Vienna Jaques reçoive de l’argent pour supporter ses frais et monte au pays de Sion;

29 le reste de l’argent peut m’être consacré; et elle sera récompensée lorsque je le jugerai bon.

30 En vérité, je vous dis qu’il est bon à mes yeux qu’elle monte au pays de Sion et reçoive un héritage de la main de l’évêque,

31 afin qu’elle s’établisse en paix, si elle est fidèle, et qu’elle ne soit dorénavant pas oisive dans sa vie.

32 Voici, en vérité, je te dis que tu écriras ce commandement et que tu diras à tes frères en Sion, les saluant avec affection, que je t’ai également appelé à [a]présider Sion, lorsque je le jugerai bon.

33 C’est pourquoi, qu’ils cessent de me lasser à ce sujet.

34 Voici, je te dis que tes frères en Sion commencent à se repentir, et que les anges se réjouissent à leur sujet.

35 Néanmoins, il y a beaucoup de choses qui ne me sont pas agréables; et mon serviteur [a]William E. McLellin et mon

20*a* GE Smith, Joseph, père.
21*a* GE Rigdon, Sidney.
22*a* D&A 84:112–113.
b Jcb 2:17–19.
24*a* GE Diligence.
b GE Prière.
c Esd 8:22; Ro 8:28; D&A 100:15; 122:7–8.
d GE Alliance.
25*a* CÀD les pauvres dont Joseph Smith, père, s’occupait.
32*a* D&A 107:91–92.
35*a* D&A 66:1; 75:6–9.

serviteur Sidney Gilbert ne me sont pas agréables; et l'évêque et d'autres ont également à se repentir de beaucoup de choses.
36 Mais en vérité, je vous dis que moi, le Seigneur, je lutterai avec [a]Sion, plaiderai avec ses hommes forts et la [b]châtierai jusqu'à ce qu'elle vainque et soit [c]pure devant moi.
37 Car elle ne sera pas enlevée de sa place. Moi, le Seigneur, je l'ai dit. Amen.

SECTION 91

*Révélation donnée le 9 mars 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 331–32). À cette époque, le prophète était occupé à traduire l'Ancien Testament. Arrivé à cette partie des écrits anciens appelée les Apocryphes, il consulta le Seigneur et reçut les instructions suivantes.*

1–3, Les Apocryphes sont en majeure partie traduits correctement mais contiennent beaucoup d'interpolations de la main des hommes, qui ne sont pas vraies. 4–6, Ils sont profitables à ceux qui sont éclairés par l'Esprit.

EN vérité, ainsi vous dit le Seigneur concernant les [a]Apocryphes: ils contiennent beaucoup de choses qui sont vraies, et ils sont en majeure partie traduits correctement;
2 ils contiennent beaucoup de choses qui ne sont pas vraies, qui sont des interpolations de la main des hommes.
3 En vérité, je vous dis qu'il n'est pas nécessaire que les Apocryphes soient traduits.
4 C'est pourquoi, quiconque les lit, qu'il [a]comprenne, car l'Esprit manifeste la vérité.
5 Et quiconque est éclairé par [a]l'Esprit en retirera du profit;
6 et quiconque ne reçoit pas par l'Esprit ne peut en profiter. C'est pourquoi, il n'est pas nécessaire qu'ils soient traduits. Amen.

SECTION 92

*Révélation donnée le 15 mars 1833 à Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, p. 333). La révélation s'adresse à Frederick G. Williams, qui avait récemment été désigné comme conseiller dans la Première Présidence.*

36*a* GE Sion.
b GE Châtier, châtiment.
c GE Pur et impur.
91 1*a* GE Apocryphes.
4*a* GE Intelligence.
5*a* GE Saint-Esprit; Inspiration, inspirer.

1–2, Commandement donné par le Seigneur concernant l'admission dans l'ordre uni.

1 EN vérité, ainsi dit le Seigneur, je donne à [a]l'ordre uni, organisé conformément au commandement donné précédemment, une révélation et un commandement concernant mon serviteur Frederick G. Williams, que vous le recevrez dans l'ordre. Ce que je dis à l'un, je le dis à tous.
2 Et en outre, je te le dis, à toi, mon serviteur Frederick G. Williams, tu seras un membre actif de cet ordre; et si tu es fidèle à garder tous les commandements précédents, tu seras béni à jamais. Amen.

SECTION 93

*Révélation donnée le 6 mars 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 343–46).*

1–5, Tous ceux qui sont fidèles verront le Seigneur. 6–18, Jean témoigna que le Fils de Dieu passa de grâce en grâce jusqu'au moment où il reçut une plénitude de la gloire du Père. 19–20, Les hommes fidèles, qui vont de grâce en grâce, recevront aussi sa plénitude. 21–22, Ceux qui sont engendrés par l'intermédiaire du Christ sont l'Église du Premier-né. 23–28, Le Christ reçut une plénitude de toute la vérité, et l'homme, par l'obéissance, peut faire de même. 29–32, L'homme était au commencement avec Dieu. 33–35, Les éléments sont éternels, et l'homme peut recevoir une plénitude de joie dans la résurrection. 36–37, La gloire de Dieu c'est l'intelligence. 38–40, Les enfants sont innocents devant Dieu à cause de la rédemption du Christ. 41–53, Les frères dirigeants reçoivent le commandement de mettre leurs familles en ordre.

1 EN vérité, ainsi dit le Seigneur: il arrivera que toute âme qui [a]délaisse ses péchés, vient à moi, [b]invoque mon nom, [c]obéit à ma voix et garde mes commandements [d]verra ma [e]face et saura que je suis,
2 que je suis la vraie [a]lumière qui éclaire tout homme qui vient au monde,
3 que je suis [a]dans le Père, que le Père est en moi et que le Père et moi sommes un:
4 Le Père [a]parce qu'il m'a [b]donné de sa plénitude, et le

92 1*a* D&A 82:11, 15–21. GE Ordre uni.
93 1*a* GE Repentir; Digne, dignité.
b Joë 2:32.
c GE Obéir, obéissance, obéissant.
d Ex 33:11; D&A 38:7–8; 67:10–12; 88:68; 101:23; 130:3. GE Consolateur.
e TJS, 1 Jn 4:12.
2*a* Jn 1:4–9; D&A 14:9; 84:45–47; 88:6–7. GE Lumière, lumière du Christ.
3*a* Jn 10:25–38; 17:20–23; D&A 50:43–45.
4*a* Mos 15:1–7.
b GE Jésus-Christ — Autorité.

Fils parce que j'ai été dans le monde, que j'ai fait de la [c]chair mon tabernacle et que j'ai demeuré parmi les fils des hommes.
5 J'ai été dans le monde et j'ai reçu de mon Père, et ses [a]œuvres se sont clairement manifestées.
6 Et [a]Jean vit et rendit témoignage de la plénitude de ma [b]gloire, et la plénitude du livre de [c]Jean doit être révélée plus tard.
7 Et il rendit témoignage, disant: Je vis sa gloire, je vis qu'il était au [a]commencement, avant que le monde fût;
8 c'est pourquoi, au commencement était la [a]Parole, car il était la Parole, le messager du salut,
9 la [a]lumière et le [b]Rédempteur du monde, l'Esprit de vérité, qui est venu dans le monde, parce que le monde avait été fait par lui, et en lui étaient la vie des hommes et la lumière des hommes.
10 Les mondes ont été [a]faits par lui, les hommes ont été faits par lui, tout a été fait par lui, par son intermédiaire et de lui.
11 Et moi, Jean, je rends témoignage que je vis sa gloire, comme la gloire du Fils unique du Père, plein de grâce et de vérité, l'Esprit de vérité, qui vint demeurer dans la chair et demeura parmi nous.
12 Et moi, Jean, je vis qu'il ne recevait pas la [a]plénitude dès l'abord, mais qu'il reçut [b]grâce sur grâce;
13 et il ne reçut pas la plénitude dès l'abord, mais continua de [a]grâce en grâce, jusqu'à ce qu'il reçût une plénitude;
14 car c'est ainsi qu'il fut appelé le [a]Fils de Dieu, parce qu'il n'avait pas reçu la plénitude dès l'abord.
15 Et moi, [a]Jean, je rends témoignage que les cieux s'ouvrirent et que le [b]Saint-Esprit descendit sur lui sous la forme d'une [c]colombe et se tint sur lui, et qu'une voix vint du ciel, disant: Celui-ci est mon Fils [d]bien-aimé.
16 Et moi, Jean, je rends témoignage qu'il reçut une plénitude de la gloire du Père.
17 Et il reçut [a]tout [b]pouvoir, tant dans le ciel que sur la terre, et la gloire du [c]Père était avec lui, car il demeurait en lui.

4*c* Lu 1:26–35; 2:4–14; 3 Né 1:12–14; Ét 3:14–16.
5*a* Jn 5:36; 10:25; 14:10–12.
6*a* Jn 1:34.
b GE Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
c Jn 20:30–31.
7*a* Jn 1:1–3, 14; 17:5; D&A 76:39.
8*a* GE Jésus-Christ; Jéhovah.
9*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b GE Rédempteur.
10*a* Hé 1:1–3; D&A 76:24; Moï 1:31–33.
12*a* Ph 2:6–11.
b Jn 1:16–17.
13*a* Lu 2:52.
14*a* Lu 1:31–35; D&A 6:21. GE Dieu, Divinité — Dieu le Fils.
15*a* Jn 1:29–34.
b GE Saint-Esprit.
c GE Colombe, signe de la.
d Mt 3:16–17.
17*a* Mt 28:18; Jn 17:2; 1 Pi 3:22.
b GE Jésus-Christ — Autorité; Pouvoir.
c GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.

18 Et il arrivera que si vous êtes fidèles, vous recevrez la plénitude des annales de Jean.
19 Je vous donne ces paroles afin que vous compreniez et sachiez comment [a]adorer et sachiez ce que vous adorez, afin que vous veniez au Père en mon nom et receviez sa plénitude en temps voulu.
20 Car si vous gardez mes [a]commandements, vous recevrez sa [b]plénitude et serez [c]glorifiés en moi, comme je le suis dans le Père; c'est pourquoi, je vous le dis, vous recevrez [d]grâce sur grâce.
21 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, j'étais au [a]commencement avec le Père et je suis le [b]Premier-né.
22 Et tous ceux qui sont engendrés par mon intermédiaire [a]participent à ma [b]gloire et sont l'Église du Premier-né.
23 Vous étiez aussi au commencement avec le Père; ce qui est [a]Esprit, c'est-à-dire l'Esprit de vérité.
24 Et la [a]vérité, c'est la [b]connaissance des choses telles qu'elles sont, telles qu'elles étaient et telles qu'elles sont à venir;
25 et tout ce qui est [a]plus ou moins que cela est l'esprit de ce Malin qui fut [b]menteur dès le commencement.
26 L'Esprit de [a]vérité est de Dieu. Je suis l'Esprit de vérité, et Jean a rendu témoignage de moi, disant: Il reçut une plénitude de vérité, oui, de toute la vérité;
27 et nul ne reçoit une [a]plénitude s'il ne garde ses commandements.
28 Celui qui [a]garde ses commandements reçoit la vérité et la [b]lumière jusqu'à ce qu'il soit glorifié dans la vérité et [c]connaisse tout.
29 L'homme était aussi au [a]commencement avec Dieu. [b]L'intelligence, ou la lumière de la vérité, n'a été ni créée ni faite et ne peut assurément pas l'être.
30 Toute vérité est indépendante dans la sphère dans laquelle Dieu l'a placée, libre [a]d'agir par elle-même; et il en va de même pour toute intelligence; sinon il n'y a pas d'existence.

19*a* Jn 4:21–26; 17:3; Ac 17:22–25. GE Adoration.
20*a* D&A 50:28.
b Jn 1:16; D&A 84:36–39.
c Jn 17:4–5, 22. GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste.
d GE Grâce.
21*a* Jn 1:1–2; 1 Pi 1:19–20; Moï 4:2.
b GE Premier-né.
22*a* 1 Pi 5:1; D&A 133:57.
b GE Gloire céleste.
23*a* GE Homme, hommes — L'homme, enfant spirituel de notre Père céleste.
24*a* GE Vérité.
b GE Connaissance.
25*a* D&A 20:35.
b Jn 8:44; 2 Né 2:18; Moï 4:4.
26*a* Jn 14:6.
27*a* GE Parfait.
28*a* GE Obéir, obéissance, obéissant.
b D&A 50:24; 84:45. GE Lumière, lumière du Christ.
c Jn 17:3; D&A 88:49, 67.
29*a* Abr 3:18. GE Vie prémortelle; Homme, hommes.
b GE Intelligence, intelligences.
30*a* 2 Né 2:13–27.

31 Voici, c'est là qu'est le [a]libre arbitre de l'homme, et c'est là qu'est la condamnation de l'homme; parce que ce qui était dès le commencement lui est [b]clairement manifesté, et il ne reçoit pas la lumière.
32 Et tout homme dont l'esprit ne reçoit pas la [a]lumière est sous la condamnation.
33 Car l'homme est [a]esprit. Les [b]éléments sont éternels, et l'esprit et l'élément, inséparablement liés, reçoivent une plénitude de joie;
34 et lorsqu'ils sont [a]séparés, l'homme ne peut recevoir de plénitude de [b]joie.
35 Les [a]éléments sont le tabernacle de Dieu; oui, l'homme est le tabernacle de Dieu, un [b]temple; et si un temple est souillé, Dieu détruira ce temple.
36 La [a]gloire de Dieu c'est [b]l'intelligence ou, en d'autres termes, la [c]lumière et la vérité.
37 La lumière et la vérité délaissent le [a]Malin.
38 L'esprit de tout homme était [a]innocent au commencement; et Dieu ayant [b]racheté l'homme de la [c]chute, les hommes redevinrent, dans leur prime enfance, [d]innocents devant Dieu.
39 Et le Malin vient [a]enlever aux enfants des hommes la lumière et la vérité par la désobéissance et à cause de la [b]tradition de leurs pères.
40 Mais je vous ai commandé d'élever vos [a]enfants dans la lumière et la vérité.
41 Mais en vérité, je te le dis, mon serviteur Frederick G. Williams, tu es resté sous cette condamnation;
42 tu n'as pas [a]enseigné à tes enfants la lumière et la vérité selon les commandements; le Malin a encore pouvoir sur toi, et c'est là la cause de ton affliction.
43 Et maintenant, je te donne un commandement: si tu veux être délivré, tu mettras en [a]ordre ta maison, car il y a beaucoup de choses qui ne sont pas justes dans ta maison.
44 En vérité, je dis à mon serviteur Sidney Rigdon que dans

31*a* GE Libre arbitre.
b De 30:11–14; D&A 84:23–24.
32*a* GE Lumière, lumière du Christ; Vérité.
33*a* D&A 77:2; Abr 5:7–8. GE Homme, hommes — L'homme, enfant spirituel de notre Père céleste.
b D&A 131:7–8; 138:17. GE Résurrection.
34*a* 2 Né 9:8–10.
b GE Joie.
35*a* D&A 130:22.
b 1 Co 3:16–17.
36*a* GE Gloire; Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.
b D&A 130:18–19; Abr 3:19. GE Intelligence, intelligences.
c D&A 88:6–13.
37*a* Moï 1:12–16. GE Diable.
38*a* GE Innocence, innocent.
b Mos 27:24–26; Moï 5:9; AF 1:3. GE Racheter, rachetés, rédemption.
c GE Chute d'Adam et Ève.
d Mro 8:8, 12, 22; D&A 29:46–47. GE Salut — Salut des enfants.
39*a* Mt 13:18–19; 2 Co 4:3–4; Al 12:9–11.
b Éz 20:18–19; Al 3:8. GE Traditions.
40*a* GE Famille — Responsabilités des parents.
42*a* 1 S 3:11–13; D&A 68:25–31.
43*a* 1 Ti 3:4–5.

certaines choses il n'a pas gardé les commandements concernant ses enfants; c'est pourquoi, mets tout d'abord en ordre ta maison.
45 En vérité, je dis à mon serviteur Joseph Smith, fils, ou en d'autres termes, je vous appellerai [a]amis, car vous êtes mes amis et vous aurez un héritage avec moi —
46 je vous ai appelés [a]serviteurs à cause du monde et vous êtes ses serviteurs à cause de moi —
47 et maintenant, en vérité, je dis à Joseph Smith, fils: Tu n'as pas gardé les commandements et tu dois nécessairement être [a]réprimandé devant le Seigneur.
48 Ta [a]famille doit se repentir, délaisser certaines choses et prêter l'oreille plus sérieusement à ce que tu dis, sinon elle sera enlevée de sa place.
49 Ce que je dis à l'un, je le dis à tous; [a]priez toujours de peur que le Malin n'ait pouvoir sur vous et ne vous enlève de votre place.
50 Mon serviteur Newel K. Whitney, évêque de mon Église, a également besoin d'être châtié, de mettre en ordre sa famille, et de veiller à ce qu'elle soit plus diligente et plus occupée chez elle et prie toujours, sinon elle sera enlevée de sa [a]place.
51 Maintenant, je vous le dis, mes amis, que mon serviteur Sidney Rigdon entreprenne son voyage, et se hâte, et proclame, selon que je lui donnerai de s'exprimer, l'année [a]de grâce du Seigneur et l'Évangile de salut, et par la prière de la foi que vous offrirez d'un même accord, je le soutiendrai.
52 Et que mes serviteurs Joseph Smith, fils, et Frederick G. Williams se hâtent également, et il leur sera donné selon la prière de la foi; et si vous gardez mes paroles, vous ne serez pas confondus dans ce monde ni dans le monde à venir.
53 Et en vérité, je vous dis que ma volonté est que vous vous hâtiez de [a]traduire mes Écritures et [b]d'obtenir la [c]connaissance de l'histoire, des pays, des royaumes, des lois de Dieu et de l'homme, et tout cela pour le salut de Sion. Amen.

SECTION 94

*Révélation donnée le 6 mai 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 346–47). Hyrum Smith, Reynolds Cahoon et Jared Carter sont désignés pour former un comité de construction de l'Église.*

45*a* D&A 84:63; 88:62.
46*a* Lé 25:55; 1 Né 21:3–8. GE Service.
47*a* D&A 95:1–2. GE Châtier, châtiment.
48*a* GE Famille — Responsabilités de l'enfant.
49*a* 3 Né 18:15–21.
50*a* D&A 64:40.
51*a* Lu 4:19.
53*a* GE Traduction de Joseph Smith (TJS).
b D&A 88:76–80, 118.
c GE Connaissance.

1–9, Commandement donné par le Seigneur concernant la construction d'une maison pour le travail de la présidence. 10–12, Projet de construction d'une imprimerie. 13–17, Certains héritages sont désignés.

ET de plus, en vérité, je vous le dis, mes [a]amis, je vous donne le commandement d'entreprendre l'établissement des plans et la préparation de la fondation de la ville du [b]pieu de Sion, ici, au pays de Kirtland, en commençant par ma maison.

2 Et voici, cela doit se faire selon le [a]modèle que je vous ai donné.

3 Que la première parcelle au sud me soit consacrée pour la construction d'une maison pour la présidence, pour le travail de la présidence, pour obtenir des révélations et pour l'œuvre du ministère de la [a]présidence dans toutes les choses qui ont trait à l'Église et au royaume.

4 En vérité, je vous dis qu'elle sera bâtie sur une largeur de cinquante-cinq pieds et une longueur de soixante-cinq pieds dans la salle intérieure.

5 Et il y aura une salle inférieure et une salle supérieure, selon le modèle qui vous sera donné plus tard.

6 Et elle sera consacrée au Seigneur à partir de ses fondations, selon l'ordre de la prêtrise, selon le modèle qui vous sera donné plus tard.

7 Et elle sera entièrement consacrée au Seigneur pour le travail de la présidence.

8 Et vous ne souffrirez pas que quoi que ce soit [a]d'impur y entre, et ma [b]gloire y sera et ma présence y sera.

9 Mais si quoi que ce soit [a]d'impur y entre, ma gloire n'y sera pas et ma présence n'y entrera pas.

10 En outre, en vérité, je vous le dis, la deuxième parcelle au sud me sera consacrée pour qu'une maison m'y soit construite pour le travail [a]d'impression de la [b]traduction de mes Écritures et de tout ce que je vous commanderai.

11 Et elle aura cinquante-cinq pieds de large et soixante-cinq pieds de long dans la salle intérieure; et il y aura une salle inférieure et une salle supérieure.

12 Et cette maison sera entièrement consacrée au Seigneur à partir de ses fondations, pour le travail d'impression, dans toutes les choses que je vous commanderai, pour être sainte et sans souillure, selon le modèle qui vous sera donné en toutes choses.

13 Mon serviteur Hyrum Smith recevra son héritage sur la troisième parcelle.

14 Mes serviteurs Reynolds

94 1*a* D&A 93:45.
b GE Pieu.
2*a* D&A 52:14–15.
3*a* D&A 107:9, 22.
8*a* Lu 19:45–46; D&A 109:16–20.
b 1 R 8:10–11. GE Gloire.
9*a* D&A 97:15–17.
10*a* D&A 104:58–59.
b GE Traduction de Joseph Smith (TJS).

Cahoon et Jared Carter recevront leurs héritages sur la première et la deuxième parcelles au nord,
15 afin de pouvoir faire le travail que je leur ai désigné, c'est-à-dire être le comité pour la construction de mes maisons, selon le commandement que moi, le Seigneur Dieu, je vous ai donné.
16 Ces deux maisons ne devront pas être construites avant que je vous donne un commandement à leur sujet.
17 Et maintenant, je ne vous en donne pas davantage pour le moment. Amen.

SECTION 95

*Révélation donnée le 1er juin 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 350–52). Cette révélation est la suite des directives divines pour la construction de maisons de culte et d'enseignement, particulièrement la maison du Seigneur (voir section 88:119–36 et la section 94).*

1–6 Les saints sont réprimandés parce qu'ils ne construisent pas la maison du Seigneur. 7–10, Le Seigneur désire utiliser sa maison pour doter son peuple du pouvoir d'en haut. 11–17, La maison doit être consacrée comme lieu de culte et pour l'école des apôtres.

EN vérité, ainsi vous dit le Seigneur, à vous que j'aime, et ceux que j'aime je les [a]châtie aussi afin que leurs péchés leur soient [b]pardonnés, car avec le châtiment je prépare la voie pour qu'ils soient [c]délivrés en tout de la [d]tentation, et je vous ai aimés;
2 c'est pourquoi, il faut que vous soyez châtiés et réprimandés devant ma face;
3 car vous avez commis envers moi un péché très grave en ne suivant pas en tout le grand commandement que je vous ai donné concernant la construction de ma [a]maison.
4 En vue de la préparation que j'ai le dessein de donner à mes apôtres pour qu'ils [a]taillent ma vigne pour la dernière fois, afin que je puisse faire mon œuvre [b]étrange et que je puisse [c]déverser mon Esprit sur toute chair.
5 Mais voici, en vérité, je vous dis qu'il y en a beaucoup qui ont

95 1*a* De 11:1–8; Pr 13:18; Hé 12:5–11; Hél 15:3; D&A 101:4–5; 105:6. GE Châtier, châtiment.
b GE Pardonner.
c 1 Co 10:13.
d GE Tentation, tenter.
3*a* Ag 1:7–11; D&A 88:119. GE Temple, Maison du Seigneur.
4*a* Jcb 5:61–75; D&A 24:19; 33:3–4. GE Vigne du Seigneur.
b És 28:21; D&A 101:95.
c Pr 1:23; Joë 2:28; D&A 19:38. GE Dons de l'Esprit; Saint-Esprit.

été ordonnés parmi vous, que j'ai appelés, mais peu d'entre eux sont [a]élus.
6 Ceux qui ne sont pas élus ont commis un péché très grave en marchant dans [a]l'obscurité en plein midi.
7 C'est pour cette raison que je vous ai donné le commandement de convoquer votre [a]assemblée solennelle, afin que vos [b]jeûnes et votre affliction montent aux oreilles du Seigneur des [c]armées, ce qui est, par interprétation, le [d]créateur du premier jour, le commencement et la fin.
8 Oui, en vérité, je vous le dis, je vous ai donné le commandement de bâtir une maison, maison dans laquelle j'ai dessein de [a]doter du pouvoir d'en haut ceux que j'ai élus.
9 Car telle est la [a]promesse que le Père vous fait; c'est pourquoi, je vous commande de demeurer, comme mes apôtres à Jérusalem.
10 Néanmoins, mes serviteurs ont commis un péché très grave, et des [a]querelles se sont élevées à [b]l'école des prophètes, chose qui m'a été très pénible, dit votre Seigneur; c'est pourquoi je les ai exclus pour qu'ils soient châtiés.
11 En vérité, je vous le dis, ma volonté est que vous bâtissiez une maison. Si vous gardez mes commandements, vous aurez le pouvoir de la bâtir.
12 Si vous ne [a]gardez pas mes commandements, [b]l'amour du Père ne demeurera pas avec vous, c'est pourquoi vous marcherez dans les ténèbres.
13 Or, voici de la sagesse, et la volonté du Seigneur: que la maison soit bâtie non à la manière du monde, car je ne vous donne pas de vivre à la manière du monde;
14 c'est pourquoi qu'elle soit bâtie de la manière que je montrerai à trois d'entre vous que vous désignerez et ordonnerez à ce pouvoir.
15 Et sa taille sera de cinquante-cinq pieds de large, et qu'elle soit de soixante-cinq pieds de long dans sa salle intérieure;
16 et que la partie inférieure de la salle intérieure me soit consacrée pour votre offrande de Sainte-Cène et pour votre prédication, votre jeûne, vos prières et pour [a]m'offrir vos désirs les plus saints, dit votre Seigneur.
17 Et que la partie supérieure de la salle intérieure me soit consacrée pour l'école de mes apôtres, dit Fils [a]Ahman; ou, en d'autres termes, Alphus, ou, en d'autres termes, Omegus, Jésus-Christ, votre [b]Seigneur. Amen.

5*a* Mt 20:16; D&A 105:35–37; 121:34–40. GE Élection.
6*a* GE Ténèbres spirituelles.
7*a* D&A 88:70, 74–82, 117–120.
b GE Jeûne, jeûner.
c GE Jéhovah.
d GE Création, créer.
8*a* D&A 38:32; 39:15; 43:16; 110:9–10. GE Dotation.
9*a* Lu 24:49.
10*a* GE Querelles.
b GE École des prophètes.
12*a* Jn 15:10.
b 1 Jn 2:10, 15.
16*a* D&A 59:9–14.
17*a* D&A 78:20.
b GE Seigneur.

SECTION 96

*Révélation donnée le 4 juin 1833, à Joseph Smith, le prophète, montrant l'ordre de la ville ou pieu de Sion, à Kirtland (Ohio), comme exemple aux saints de Kirtland (*History of the Church*, vol. 1, pp. 352–53). Elle fut donnée à l'occasion d'une conférence de grands prêtres. L'objet principal à l'ordre du jour était l'affectation de certaines terres, appelées la ferme de French, que l'Église possédait près de Kirtland. Comme la conférence ne pouvait se mettre d'accord sur le point de savoir qui allait prendre la ferme en charge, tous convinrent de consulter le Seigneur à ce sujet.*

1, Le pieu de Sion de Kirtland doit être rendu fort. 2–5, L'évêque doit répartir les héritages pour les saints. 6–9, John Johnson doit être membre de l'ordre uni.

VOICI, je vous le dis, voici
de la sagesse qui vous per-
mettra de savoir comment agir
à ce sujet, car il m'est opportun
que ce [a]pieu, que j'ai établi pour
la force de Sion, soit rendu fort.
2 C'est pourquoi, que mon
serviteur Newel K. Whitney
prenne la charge du lieu que
vous avez mentionné, sur le-
quel j'ai l'intention de bâtir ma
sainte maison.
3 Et de plus, qu'il soit loti se-
lon la sagesse pour le profit de
ceux qui cherchent des hérita-
ges, selon que cela sera décidé
en conseil parmi vous.
4 C'est pourquoi, veillez à
vous occuper de cette affaire et
de cette partie qui est néces-
saire pour profiter à mon [a]ordre,
dans le but de faire parvenir ma
parole aux enfants des hommes.
5 Car voici, en vérité, je vous
le dis, ce qui m'est le plus utile,
c'est que ma parole aille aux
enfants des hommes dans le but
de soumettre le cœur des en-
fants des hommes pour votre
bien. J'ai dit. Amen.
6 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, je juge sage et opportun
que mon serviteur, John John-
son, dont j'ai accepté l'offrande
et dont j'ai entendu les prières,
à qui je fais la promesse de la
vie éternelle s'il garde doréna-
vant mes commandements —
7 car il est descendant de
[a]Joseph et prend part aux béné-
dictions de la promesse faite à
ses pères —
8 en vérité, je vous le dis, il
m'est opportun qu'il devienne
membre de l'ordre afin d'aider
à faire parvenir ma parole aux
enfants des hommes.
9 C'est pourquoi, vous l'ordon-
nerez à cette bénédiction, et il
cherchera diligemment à lever
les hypothèques qui pèsent sur
la maison que vous avez men-
tionnée, afin de pouvoir y de-
meurer. J'ai dit. Amen.

96 1*a* És 33:20; 54:2. GE Pieu.

4*a* D&A 78:3–4. GE Ordre uni.

7*a* GE Joseph, fils de Jacob.

SECTION 97

Révélation donnée le 2 août 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (History of the Church*, vol. 1, pp. 400–2). Cette révélation traite particulièrement des affaires des saints en Sion (comté de Jackson, Missouri), en réponse à la demande d'information adressée par le prophète au Seigneur. Les membres de l'Église du Missouri étaient, à l'époque, en butte à de violentes persécutions et, le 23 juillet 1833, avaient été forcés de signer une convention selon laquelle ils s'engageaient à quitter le comté de Jackson.*

1–2, Beaucoup de saints de Sion (comté de Jackson, Missouri) sont bénis pour leur fidélité. 3–5, Parley P. Pratt est félicité de ses efforts à l'école de Sion. 6–9, Ceux qui observent leurs alliances sont acceptés par le Seigneur. 10–17, On doit bâtir en Sion une maison dans laquelle ceux qui ont le cœur pur verront Dieu. 18–21, Sion, ce sont ceux qui ont le cœur pur. 22–28, Sion échappera au fléau du Seigneur si elle est fidèle.

EN vérité, je vous le dis, mes
amis, je vous parle de ma
voix, la voix de mon Esprit,
afin de vous montrer ma volonté concernant vos frères au
pays de [a]Sion, dont beaucoup sont vraiment humbles et
cherchent diligemment à apprendre la sagesse et à trouver
la vérité.
2 En vérité, en vérité, je vous le
dis, ils sont bénis, car ils réussiront; car moi, le Seigneur, je fais
preuve de miséricorde envers
tous les [a]humbles, et envers tous
ceux que je choisis, afin d'être
justifié lorsque je les amènerai
en jugement.
3 Voici, je vous le dis, concernant [a]l'école de Sion: Il m'est
agréable, à moi, le Seigneur,
qu'il y ait une école en Sion, et
mon serviteur [b]Parley P. Pratt
m'est également agréable, car il
demeure en moi.
4 Et s'il continue à demeurer
en moi, il continuera à présider
l'école du pays de Sion jusqu'à
ce que je lui donne d'autres
commandements.
5 Et je lui donnerai une multitude de bénédictions pour expliquer toutes les Écritures et
tous les mystères pour l'édification de l'école et de l'Église
de Sion.
6 Et moi, le Seigneur, je suis
disposé à faire preuve de miséricorde envers le reste de l'école;
néanmoins, il en est qui doivent
être [a]corrigés, et leurs œuvres
seront dévoilées.
7 La [a]cognée est mise à la racine des arbres; tout arbre qui
ne produit pas de bons [b]fruits

97 1*a* GE Sion.
2*a* Mt 5:5; Mos 3:19.
3*a* GE École des prophètes.
b GE Pratt, Parley Parker.
6*a* GE Châtier, châtiment.
7*a* Mt 3:10.
b Lu 6:43–45; Al 5:36, 52; 3 Né 14:15–20.

sera abattu et jeté au feu. Moi, le Seigneur, je l'ai dit.

8 En vérité, je vous le dis, tous ceux d'entre eux qui savent que leur [a]cœur est [b]honnête et brisé et que leur esprit est contrit et qui sont [c]disposés à observer leurs alliances par le [d]sacrifice — oui, tous les sacrifices que moi, le Seigneur, je commanderai — ceux-là sont [e]acceptés par moi.

9 Car moi, le Seigneur, je ferai qu'ils produisent comme un arbre très fécond qui est planté dans une terre fertile près d'un cours d'eau pure, qui donne beaucoup de fruits précieux.

10 En vérité, je vous dis que ma volonté est qu'une [a]maison conforme au [b]modèle que je vous ai donné me soit bâtie au pays de Sion.

11 Oui, qu'elle soit bâtie rapidement par la dîme de mon peuple.

12 Voici, tels sont la [a]dîme et le sacrifice que moi, le Seigneur, j'exige de ses mains, afin qu'une [b]maison me soit bâtie pour le salut de Sion —

13 comme lieu [a]d'actions de grâces pour tous les saints et comme lieu d'instruction pour tous ceux qui sont appelés à l'œuvre du ministère dans tous leurs appels et offices respectifs,

14 afin qu'ils soient rendus parfaits dans la [a]compréhension de leur ministère en théorie, en principe et en doctrine, dans tout ce qui a trait au [b]royaume de Dieu sur la terre, royaume dont les [c]clefs vous ont été conférées.

15 Et si mon peuple me bâtit une maison au nom du Seigneur et ne permet à rien [a]d'impur d'y entrer, afin qu'elle ne soit pas souillée, ma [b]gloire reposera sur elle.

16 Oui, et ma [a]présence y sera, car j'y entrerai, et tous ceux qui ont le [b]cœur pur, qui y viendront, verront Dieu.

17 Mais si elle est souillée, je n'y entrerai pas, et ma gloire n'y sera pas, car je n'entre pas dans les temples impurs.

18 Et maintenant, voici, si Sion fait ces choses, elle [a]prospérera, s'étendra et deviendra très glorieuse, très grande et très redoutable.

19 Et les [a]nations de la terre l'honoreront et diront: Assurément [b]Sion est la ville de notre Dieu et assurément Sion ne peut tomber ni être enlevée de sa place, car Dieu y est et la main du Seigneur y est.

20 Et il a juré par le pouvoir de

8*a* GE Cœur brisé.
b GE Honnête, honnêteté.
c D&A 64:34.
d GE Sacrifice.
e D&A 52:15; 132:50.
10*a* D&A 57:3; 88:119; 124:51.
b D&A 115:14–16.
12*a* GE Dîme.
b GE Temple, Maison du Seigneur.
13*a* GE Reconnaissance, reconnaissant.
14*a* GE Intelligence.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
c GE Clefs de la prêtrise.
15*a* D&A 94:9; 109:20–21.
b Ag 2:7; D&A 84:5.
16*a* D&A 110:1–10.
b Mt 5:8; D&A 67:10–13; 88:68. GE Pur et impur.
18*a* D&A 90:24; 100:15.
19*a* És 60:14; Za 2:10–12; D&A 45:66–70; 49:10.
b GE Nouvelle Jérusalem.

sa puissance d'être son salut et
sa [a]tour élevée.
21 C'est pourquoi, en vérité,
ainsi dit le Seigneur: Que Sion
se réjouisse, car c'est là [a]Sion:
CEUX QUI ONT LE CŒUR PUR; c'est
pourquoi, que Sion se réjouisse
tandis que tous les méchants se
lamenteront.
22 Car voici, la [a]vengeance
s'abattra rapidement comme
une tempête sur les impies; et
qui y échappera?
23 Le [a]fléau du Seigneur pas-
sera la nuit et le jour, et la nou-
velle tourmentera tous les peu-
ples; oui, il ne cessera pas avant
que le Seigneur vienne;
24 car l'indignation du Sei-
gneur est allumée contre leurs
abominations et toutes leurs
œuvres mauvaises.
25 Néanmoins, Sion [a]échap-
pera si elle veille à faire toutes
les choses que je lui ai com-
mandées.
26 Mais si elle ne veille pas à
faire tout ce que je lui ai com-
mandé, [a]j'interviendrai contre
elle selon toutes ses œuvres, par
une grande affliction, par la
[b]peste, par les fléaux, par l'épée,
par la [c]vengeance, par le feu
[d]dévorant.
27 Néanmoins, qu'il lui soit lu
cette fois, à ses oreilles, que moi,
le Seigneur, j'ai accepté son of-
frande; et si elle ne pèche plus,
[a]rien de ces choses ne s'abattra
sur elle.
28 Et je la [a]bénirai et déverse-
rai une multiplicité de béné-
dictions sur elle et sur ses
générations, pour toujours et à
jamais, dit le Seigneur, votre
Dieu. Amen.

SECTION 98

Révélation donnée le 6 août 1833, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (History of the Church*, vol. 1, pp. 403–6). Cette révélation vint en conséquence des persécutions dont souffraient les saints du Missouri. Il est naturel que les saints du Missouri, ayant souffert physiquement et ayant également perdu leurs biens, se soient sentis enclins à se livrer à des représailles et à se venger. C'est pour cette raison que le Seigneur donna cette révélation. Des nouvelles des problèmes du Missouri étaient certainement parvenues aux oreilles du prophète à Kirtland (à quatorze cents kilomètres de là), mais ce n'est que par la révélation qu'il aurait pu connaître à cette date la gravité de la situation.*

1–3, Les afflictions des saints seront pour leur bien. 4–8, Les saints doivent être en faveur de la loi constitutionnelle du pays. 9–10,

20*a* 2 S 22:3.
21*a* Moï 7:18.
GE Pur et impur; Sion.
22*a* GE Vengeance.
23*a* És 28:14–19; D&A 45:31.
25*a* 2 Né 6:13–18; D&A 63:34; JS—M 1:20.
26*a* D&A 84:54–59.
b Lu 21:10–13.
c Mal 4:1–3; 3 Né 21:20–21.
d Joë 1:15–20.
27*a* Éz 18:27.
28*a* GE Bénédiction, béni, bénir.

On doit soutenir des hommes honnêtes, sages et bons aux postes publics. 11–15, Ceux qui sacrifient leur vie pour la cause du Seigneur auront la vie éternelle. 16–18, Renoncez à la guerre et proclamez la paix. 19–22, Les saints de Kirtland sont réprimandés et reçoivent le commandement de se repentir. 23–32, Le Seigneur révèle ses lois gouvernant les persécutions et les afflictions imposées à son peuple. 33–38, La guerre n'est justifiée que quand le Seigneur le commande. 39–48, Les saints doivent pardonner à leurs ennemis qui, s'ils se repentent, échapperont aussi à la vengeance du Seigneur.

EN vérité, je vous le dis, mes amis, ne [a]craignez pas; que votre cœur soit réconforté; oui, réjouissez-vous à jamais et rendez [b]grâces en toutes choses.

2 [a]Espérez patiemment dans le Seigneur, car vos prières sont parvenues aux oreilles du Seigneur des armées et sont enregistrées avec ce sceau et ce testament: le Seigneur a juré et décrété qu'elles seront exaucées.

3 C'est pourquoi, il vous fait cette promesse avec l'alliance immuable qu'elles seront exaucées; et toutes les [a]afflictions que vous avez subies concourront à votre bien et à la gloire de mon nom, dit le Seigneur.

4 Et maintenant, en vérité, je vous dis ceci au sujet des lois du pays: Ma volonté est que mon peuple veille à faire toutes ces choses que je lui commande.

5 Et cette [a]loi du pays, qui est [b]constitutionnelle et qui soutient le principe de la liberté en préservant les droits et les garanties, appartient à toute l'humanité et se justifie devant moi.

6 C'est pourquoi, moi, le Seigneur, je vous justifie, vous et vos frères de mon Église, lorsque vous êtes en faveur de cette loi qui est la loi constitutionnelle du pays.

7 Et pour ce qui est de la loi de l'homme, tout ce qui est plus ou moins que cela vient du mal.

8 Moi, le Seigneur Dieu, je vous [a]affranchis; c'est pourquoi vous êtes vraiment libres, et la loi aussi vous affranchit.

9 Néanmoins, quand le [a]méchant domine, le peuple gémit.

10 C'est pourquoi, il faut rechercher diligemment des hommes [a]honnêtes et pleins de sagesse, et vous devez veiller à soutenir des hommes bons et pleins de sagesse; autrement, tout ce qui est moins que ceux-là vient du mal.

11 Et je vous donne le commandement de délaisser tout mal et de vous attacher à tout ce qui est bien, afin de vivre

---

98 1*a* D&A 68:6.
b GE Reconnaissance, reconnaissant.
2*a* Ps 27:14; És 30:18–19; D&A 133:45.
3*a* D&A 122:7. GE Adversité.
5*a* 1 Pi 2:13–14; D&A 58:21; 134:5.
b D&A 101:77–80; 109:54. GE Constitution; Liberté.
8*a* Jn 8:32; 2 Co 3:17. GE Libre arbitre; Liberté, Libre.
9*a* Pr 29:2.
10*a* GE Honnête, honnêteté.

de toute [a]parole qui sort de la
bouche de Dieu.
12 Car il [a]donnera aux fidèles
ligne sur ligne, précepte sur
précepte, et je vous mettrai ainsi
à [b]l'épreuve.
13 Et quiconque [a]donnera sa
vie pour ma cause, à cause de
mon nom, la retrouvera, oui, la
vie éternelle.
14 C'est pourquoi, ne [a]craignez
pas vos ennemis, car j'ai dé-
crété en mon cœur, dit le Sei-
gneur, de vous [b]éprouver en
tout, pour voir si vous demeu-
rerez dans mon alliance, même
jusqu'à la [c]mort, afin d'être
trouvés dignes.
15 Car si vous ne demeurez pas
dans mon alliance, vous n'êtes
pas dignes de moi.
16 C'est pourquoi, [a]renoncez à
la [b]guerre, proclamez la [c]paix et
cherchez diligemment à [d]tour-
ner le cœur des enfants vers
leurs pères et le cœur des pères
vers les enfants;
17 et de plus, le cœur des [a]Juifs
vers les prophètes et les prophè-
tes vers les Juifs, de peur que je
ne vienne frapper la terre entière
de malédiction, et que toute
chair ne soit consumée devant
moi.
18 Que votre cœur ne se trou-
ble pas, car il y a de [a]nombreu-
ses demeures dans la maison de
mon Père, et je vous ai préparé
une place; et là où nous sommes,
mon Père et moi, vous y serez
aussi.
19 Voici, un grand nombre de
ceux qui sont dans [a]l'Église de
Kirtland ne me sont pas agréa-
bles, à moi, le Seigneur;
20 car ils n'abandonnent pas
leurs péchés et leurs voies mau-
vaises, l'orgueil de leur cœur,
leur cupidité et toutes leurs cho-
ses détestables, et n'observent
pas les paroles de sagesse et
de vie éternelle que je leur ai
données.
21 En vérité, je vous dis
que moi, le Seigneur, je les
[a]châtierai et agirai comme bon
me semblera, s'ils ne se repen-
tent pas et n'observent pas tou-
tes les choses que je leur ai
dites.
22 De plus, je vous le dis,
si vous veillez à [a]faire tout
ce que je vous commande, moi,
le Seigneur, je détournerai de
vous toute colère et toute indi-
gnation, et les [b]portes de l'en-
fer ne prévaudront pas contre
vous.
23 Je vous parle maintenant de
vos familles: si les hommes vous

11*a* De 8:3; Mt 4:4; D&A 84:43–44.
12*a* És 28:10; D&A 42:61.
b Abr 3:25–26.
13*a* Lu 9:24; D&A 101:35–38; 103:27–28. GE Martyr, martyre.
14*a* Né 4:14; D&A 122:9.
b D&A 124:55.
c Ap 2:10; D&A 136:31, 39.
16*a* Al 48:14. GE Pacifique.
b GE Guerre.
c GE Paix.
d Mal 4:5–6; D&A 2:1–2.
17*a* GE Juifs.
18*a* Jn 14:2; D&A 59:2; 76:111; 81:6.
19*a* OU branche.
21*a* Mos 23:21; Hél 12:3. GE Châtier, châtiment.
22*a* GE Obéir, obéissance, obéissant.
b Mt 16:17–18; D&A 33:12–13.

[a]frappent une fois, vous ou vos
familles, et que vous le suppor-
tez patiemment et ne les insultez
pas ni ne cherchez à vous ven-
ger, vous serez récompensés.
24 Mais si vous ne le supportez
pas patiemment, cela sera consi-
déré comme une [a]mesure juste
vis-à-vis de vous.
25 Et de plus, si votre ennemi
vous frappe une deuxième fois
et que vous n'insultez pas votre
ennemi et supportez la chose
patiemment, votre récompense
sera centuplée.
26 Et de plus, s'il vous frappe
une troisième fois et que vous
le supportez [a]patiemment, votre
récompense sera quadruplée.
27 Et ces trois témoignages se
dresseront contre votre ennemi,
s'il ne se repent pas, et ne seront
pas effacés.
28 Et maintenant, en vérité,
je vous le dis, si cet ennemi
échappe à ma vengeance, de
sorte qu'il ne soit pas amené
en jugement devant moi, vous
verrez à [a]l'avertir en mon nom,
afin qu'il ne tombe plus sur
vous, ni votre famille, oui, les
enfants de vos enfants, jusqu'à
la troisième et à la quatrième
génération.
29 Et alors, s'il tombe sur vous,
vos enfants ou les enfants de
vos enfants jusqu'à la troisième
et à la quatrième génération, je
livrerai votre ennemi entre vos
mains.
30 Et si vous l'épargnez, vous
serez récompensés pour votre
justice, ainsi que vos enfants et
les enfants de vos enfants jus-
qu'à la troisième et à la qua-
trième génération.
31 Néanmoins, votre ennemi
est entre vos mains, et si vous
le rétribuez selon ses œuvres,
vous êtes justifiés. S'il a cher-
ché à vous ôter la vie, et que vo-
tre vie est mise en danger par
lui, votre ennemi est entre vos
mains et vous êtes justifiés.
32 Voici, telle est la loi que
j'ai donnée à mon serviteur
Néphi, à vos [a]pères Joseph,
Jacob, Isaac et Abraham et à
tous mes anciens prophètes et
apôtres.
33 Et de plus, c'est là la [a]loi que
j'ai donnée aux miens dans les
temps anciens, de n'aller à la ba-
taille contre une nation, famille,
langue ou peuple quelconque
que si moi, le Seigneur, je le
leur commandais.
34 Et si une nation, langue ou
peuple leur déclarait la guerre,
ils devaient tout d'abord hisser
un étendard de [a]paix devant ce
peuple, nation ou langue;
35 et si ce peuple n'accep-
tait pas l'offre de paix, ni la
deuxième, ni la troisième fois,
ils devaient apporter ces témoi-
gnages devant le Seigneur;
36 alors, moi, le Seigneur, je
leur donnais un commande-
ment et les justifiais lorsqu'ils
allaient à la bataille contre cette
nation, langue ou peuple.

23*a* Lu 6:29;
Al 43:46–47.
GE Persécuter,
persécutions.
24*a* Mt 7:1–2.
26*a* GE Patience.
28*a* GE Avertir,
avertissement.
32*a* D&A 27:10.
33*a* De 20:10;
Al 48:14–16.
34*a* D&A 105:38–41.

37 Et moi, le Seigneur, je [a]combattais pour eux, pour leurs enfants et pour les enfants de leurs enfants, jusqu'à ce qu'ils se fussent vengés de tous leurs ennemis, jusqu'à la troisième et à la quatrième génération.

38 Voici, c'est là un exemple pour tous les peuples, dit le Seigneur, votre Dieu, pour leur justification devant moi.

39 Et de plus, en vérité, je vous le dis, si votre ennemi, après être tombé sur vous la première fois, se repent et vient vous demander votre pardon, vous lui pardonnerez et vous ne le retiendrez plus comme témoignage contre votre ennemi.

40 Et ainsi de suite, jusqu'à la deuxième et à la troisième fois; et toutes les fois que votre ennemi se repent du péché dont il s'est rendu coupable vis-à-vis de vous, vous le lui [a]pardonnerez jusqu'à soixante-dix fois sept fois.

41 Et s'il pèche contre vous et ne se repent pas la première fois, néanmoins, vous lui pardonnerez.

42 Et s'il pèche contre vous une deuxième fois et ne se repent pas, néanmoins vous lui pardonnerez.

43 Et s'il pèche contre vous une troisième fois et ne se repent pas, vous lui pardonnerez également.

44 Mais s'il pèche contre vous une quatrième fois, vous ne lui pardonnerez pas, mais vous produirez ces témoignages devant le Seigneur, et ils ne seront pas effacés avant qu'il ne se repente et ne vous rende au quadruple dans toutes les choses en quoi il a péché contre vous.

45 Et s'il le fait, vous lui pardonnerez de tout votre cœur, et s'il ne le fait pas, moi, le Seigneur, je vous [a]vengerai au centuple de votre ennemi,

46 ainsi que de ses enfants, et des enfants des enfants de tous ceux qui me haïssent, jusqu'à la [a]troisième et à la quatrième génération.

47 Mais si les enfants se repentent, ou les enfants des enfants, et se [a]tournent vers le Seigneur, leur Dieu, de tout leur cœur et de tout leur pouvoir, de tout leur esprit et de toutes leurs forces, et rendent le quadruple de tous les péchés qu'ils ont commis, ou que leurs pères ont commis, ou les pères de leurs pères, alors votre indignation sera détournée.

48 Et la [a]vengeance ne s'abattra plus sur eux, dit le Seigneur, votre Dieu, et leurs péchés ne seront plus jamais portés devant le Seigneur comme témoignage contre eux. Amen.

37*a* Jos 23:10; És 49:25.
40*a* Mt 18:21–22; D&A 64:9–11. GE Pardonner.
45*a* Mrm 8:20.
46*a* De 5:9–10.
47*a* Mos 7:33; Mrm 9:6.
48*a* Éz 18:19–23.

SECTION 99

Révélation donnée en août 1832, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à John Murdock, à Hiram (Ohio). Bien que, depuis 1876, les éditions des Doctrine et Alliances datent cette révélation d'août 1833, à Kirtland, les éditions plus anciennes et d'autres documents historiques attestent que c'est l'autre date qui est correcte.

1–8, John Murdock est appelé à proclamer l'Évangile, et ceux qui le recevront recevront le Seigneur et obtiendront miséricorde.

VOICI, ainsi dit le Seigneur à mon serviteur John Murdock: Tu es appelé à aller dans les contrées de l'Est, de maison en maison, de village en village et de ville en ville, pour proclamer mon Évangile éternel aux habitants, au milieu des [a]persécutions et de la méchanceté.

2 Et quiconque te [a]reçoit me reçoit; et tu auras le pouvoir d'annoncer ma parole dans la [b]démonstration de mon Esprit-Saint.

3 Et ceux qui te reçoivent [a]comme de petits enfants reçoivent mon [b]royaume; et ceux-là sont bénis, car ils obtiendront [c]miséricorde.

4 Et quiconque te rejette sera [a]rejeté par mon Père et par sa maison, et tu te laveras les [b]pieds dans les lieux secrets au bord du chemin en témoignage contre lui.

5 Et voici, je [a]viens rapidement pour le [b]jugement, pour convaincre tous les hommes des actions impies qu'ils ont commises contre moi, comme il est écrit à mon sujet dans le rouleau du livre.

6 Et maintenant, en vérité, je te dis qu'il n'est pas opportun que tu partes avant d'avoir pourvu aux besoins de tes enfants et de les avoir envoyés avec bonté à l'évêque de Sion.

7 Et dans quelques années, si tu le désires de moi, tu pourras également aller dans la terre fertile pour posséder ton héritage;

8 sinon, tu continueras à proclamer mon Évangile, [a]jusqu'à ce que tu sois repris. Amen.

SECTION 100

*Révélation donnée le 12 octobre 1833 à Joseph Smith, le prophète, et à Sidney Rigdon, à Perrysburg (New York) (*History of the Church*, vol.*

99 1*a* GE Persécuter, persécutions.
2*a* Mt 10:40.
b 1 Co 2:4–5.
3*a* Mt 18:1–6.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
c GE Miséricorde, miséricordieux.
4*a* Jn 12:44–50.
b D&A 75:19–22.
5*a* D&A 1:11–14.
b Jud 1:14–15. GE Jésus-Christ — Juge.
8*a* Mt 19:29.

1, pp. 416, 419–21). Les deux frères avaient été longtemps éloignés de leurs familles et se faisaient du souci à leur sujet.

1–4, Joseph et Sidney doivent prêcher l'Évangile pour le salut des âmes. 5–8, Ce qu'ils diront leur sera donné à l'heure même. 9–12, Sidney doit être porte-parole et Joseph doit être un révélateur et son témoignage doit être puissant. 13–17, Le Seigneur suscitera un peuple pur, et les obéissants seront sauvés.

EN vérité, ainsi vous dit le
Seigneur, à vous, mes amis
[a]Sidney et [b]Joseph: Vos familles vont bien; elles sont entre
mes mains et je ferai d'elles ce
qui me semble bon; car tout
pouvoir est en moi.
2 C'est pourquoi, suivez-moi
et écoutez les instructions que
je vais vous donner.
3 Voici, j'ai beaucoup de
monde en ce lieu, dans les régions alentour; et une porte
efficace sera ouverte dans les
régions alentour dans ce pays
de l'Est;
4 c'est pourquoi, moi, le Seigneur, j'ai permis que vous veniez en ce lieu, car cela m'était
utile pour le [a]salut d'âmes.
5 C'est pourquoi, en vérité, je
vous le dis, élevez la voix devant ce peuple, [a]exprimez les
pensées que je mettrai dans votre cœur, et vous ne serez pas
confondus devant les hommes.
6 Car ce que vous devrez dire
vous sera [a]donné sur l'heure,
oui, au moment même.
7 Mais je vous donne le commandement d'annoncer en mon
nom tout ce que vous [a]annoncerez, en solennité de cœur, dans
l'esprit [b]d'humilité en toutes
choses,
8 et je vous fais la promesse
que si vous faites cela, le [a]Saint-Esprit sera déversé pour rendre témoignage de toutes les
choses que vous direz.
9 Il m'est opportun que toi,
mon serviteur Sidney, tu sois
[a]porte-parole devant ce peuple;
oui, en vérité, je t'ordonnerai à
cet appel, oui, d'être le porte-parole de mon serviteur Joseph.
10 Et je lui donnerai le pouvoir d'être puissant dans le
[a]témoignage.
11 Et je te donnerai le pouvoir
d'être [a]puissant dans l'explication de toutes les Écritures afin
que tu sois son porte-parole, et
il sera un [b]révélateur pour toi
afin que tu saches que tout ce
qui appartient aux choses de
mon royaume sur la terre est
certain.
12 C'est pourquoi, poursuivez
votre voyage, et que votre
cœur se réjouisse, car voici, je
suis avec vous jusqu'à la fin.

100 1*a* GE Rigdon, Sidney.
b GE Smith, Joseph, fils.
4*a* GE Salut.
5*a* Hél 5:18; D&A 68:3–4.
6*a* Mt 10:19–20; D&A 84:85.
7*a* D&A 84:61.
b GE Douceur, doux.
8*a* 2 Né 33:1–4.
9*a* Ex 4:14–16; 2 Né 3:17–18; D&A 124:103–104.
10*a* GE Témoigner.
11*a* Al 17:2–3.
b D&A 124:125.

13 Et maintenant je vous donne
une parole concernant [a]Sion:
Sion sera [b]rachetée, bien qu'elle
soit châtiée pour un peu de
temps.
14 Vos frères, mes serviteurs
Orson [a]Hyde et John Gould,
sont entre mes mains; et s'ils
gardent mes commandements
ils seront sauvés.
15 C'est pourquoi, que votre
cœur se console, car [a]tout con-
courra au bien de ceux qui
marchent en droiture et pour la
sanctification de l'Église.
16 Car je me susciterai un peu-
ple [a]pur qui me servira avec
justice;
17 et tous ceux qui [a]invoquent
le nom du Seigneur et gardent
ses commandements seront sau-
vés. J'ai dit. Amen.

SECTION 101

*Révélation donnée le 16 décembre 1833 à Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 458–64). À cette époque, les saints qui s'étaient rassemblés au Missouri enduraient de grandes persécutions. Des émeutiers les avaient chassés de chez eux au comté de Jackson; et certains d'entre les saints avaient essayé de s'établir au comté de Van Buren, mais les persécutions les y avaient suivis. Le gros de l'Église se trouvait à ce moment-là au comté de Clay (Missouri). Les menaces de mort contre les membres de l'Église étaient nombreuses. Ils avaient perdu leurs meubles, leurs vêtements, leur bétail et d'autres biens personnels, et leurs récoltes avaient été en grande partie détruites.*

1–8, Les saints sont châtiés et affligés à cause de leurs transgressions. 9–15, L'indignation du Seigneur s'abattra sur les nations, mais son peuple sera rassemblé et consolé. 16–21, Sion et ses pieux seront établis. 22–31, Nature de la vie pendant le millénium. 32–42, Les saints seront bénis et récompensés à ce moment-là. 43–62, Parabole du noble et des oliviers représente les difficultés et la rédemption finale de Sion. 63–75, Les saints doivent continuer à se rassembler. 76–80, Le Seigneur a établi la Constitution des États-Unis. 81–101, Les saints doivent importuner pour obtenir réparation des torts qu'on leur a faits, selon la parabole de la femme et du juge inique.

EN vérité, je te le dis, concer-
nant tes frères qui ont été
affligés, [a]persécutés et [b]chassés
du pays de leur héritage:
2 Moi, le Seigneur, j'ai souffert
que les [a]afflictions qui les ont ac-
cablés s'abattent sur eux à cause
de leurs [b]transgressions.

13*a* GE Sion.
b D&A 84:99; 105:9–10, 31, 37.
14*a* GE Hyde, Orson.
15*a* Ro 8:28; D&A 90:24; 105:40.
16*a* GE Pur et impur.
17*a* Joë 2:32; Al 38:4–5.
101 1*a* GE Persécuter, persécutions.
b D&A 103:1–2, 11; 109:47.
2*a* D&A 58:3–4.
b Mos 7:29–30; D&A 103:4; 105:2–10.

3 Cependant, je les reconnaîtrai, et ils seront [a]miens le jour où je viendrai rassembler mes joyaux.

4 C'est pourquoi, il faut qu'ils soient [a]châtiés et mis à l'épreuve comme [b]Abraham, qui reçut le commandement d'offrir son fils unique.

5 Car tous ceux qui ne supportent pas le châtiment, mais me [a]renient, ne peuvent être [b]sanctifiés.

6 Voici, je vous le dis, il y avait parmi eux des querelles, des [a]disputes, des [b]envies, des discordes et des désirs [c]voluptueux et cupides. Ils ont donc souillé par ces choses leurs héritages.

7 Ils étaient lents à [a]écouter la voix du Seigneur, leur Dieu; c'est pourquoi le Seigneur, leur Dieu, est lent à écouter leurs prières, à leur répondre le jour de leurs ennuis.

8 Le jour de leur paix, ils ont pris mes instructions à la légère, mais le jour de leurs [a]difficultés, par nécessité, ils me [b]cherchent.

9 En vérité, je te dis que, malgré leurs péchés, mes entrailles sont remplies de [a]compassion pour eux. Je ne les [b]rejetterai pas complètement; et le jour de la [c]colère, je me souviendrai de la miséricorde.

10 J'ai juré, et le décret est sorti par un commandement que je t'ai donné précédemment, que je ferais tomber [a]l'épée de mon indignation en faveur de mon peuple; et il en sera comme je l'ai dit.

11 Mon indignation va bientôt se déverser sans mesure sur toutes les nations; et cela, je le ferai lorsque la coupe de leur iniquité sera [a]pleine.

12 Et ce jour-là, tous ceux qui seront trouvés sur la [a]tour de garde, ou, en d'autres termes, tout mon Israël, seront sauvés.

13 Et ceux qui ont été dispersés seront [a]rassemblés.

14 Et tous ceux qui ont été [a]affligés seront consolés.

15 Et tous ceux qui ont donné leur [a]vie pour mon nom seront couronnés.

16 C'est pourquoi, que votre cœur soit consolé au sujet de Sion, car toute chair est entre mes [a]mains; soyez calmes et [b]sachez que je suis Dieu.

17 [a]Sion ne sera pas enlevée de sa place en dépit du fait que ses enfants sont dispersés.

3*a* És 62:3; Mal 3:17; D&A 60:4.
4*a* D&A 95:1–2; 136:31. GE Châtier, châtiment.
b Ge 22:1–14; Jcb 4:5. GE Abraham.
5*a* Mt 10:32–33; Ro 1:16; 2 Né 31:14.
b GE Sanctification.
6*a* GE Querelles.
b GE Envie.
c GE Convoitise.
7*a* És 59:2; Mos 11:22–25; 21:15; Al 5:38.
8*a* Hél 12:3.
b Ac 17:27; Al 32:5–16.
9*a* GE Compassion; Miséricorde, miséricordieux.
b Jé 30:11.
c D&A 98:21–22.
10*a* D&A 1:13–14.
11*a* Hél 13:14; Ét 2:9–11.
12*a* GE Veiller; Sentinelles.
13*a* De 30:3–6; 1 Né 10:14. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
14*a* Mt 5:4.
15*a* Mt 10:39. GE Martyr, martyre.
16*a* Moï 6:32.
b Ex 14:13–14; Ps 46:11.
17*a* GE Sion.

18 Ceux qui restent et ont le
cœur pur retourneront et viendront à leurs [a]héritages, eux et leurs enfants, avec des [b]chants de joie éternelle, pour [c]édifier les lieux désolés de Sion;
19 et toutes ces choses afin que les prophètes soient accomplis.
20 Et voici, il n'est pas d'autre [a]lieu désigné que celui que j'ai désigné, et il n'y aura pas d'autre lieu désigné que celui que j'ai désigné pour l'œuvre de rassemblement de mes saints,
21 jusqu'à ce que vienne le jour où l'on ne trouvera plus de place pour eux; alors, j'aurai d'autres lieux que je leur désignerai, et ils seront appelés [a]pieux, pour la tente ou la force de Sion.
22 Voici, ma volonté est que tous ceux qui invoquent mon nom et m'adorent conformément à mon Évangile éternel se [a]rassemblent et se [b]tiennent en des lieux saints,
23 et se préparent pour la révélation qui va venir, lorsque le [a]voile qui couvre mon temple, dans mon tabernacle, qui cache la terre, sera enlevé et que toute chair à la fois me [b]verra,
24 et où tout ce qui est [a]corruptible, tant dans l'homme que dans les bêtes des champs, les oiseaux des cieux ou les poissons de la mer, et qui demeure sur toute la surface de la terre, sera [b]consumé,
25 et où tout ce qui est corruptible dans l'élément embrasé se [a]dissoudra et où toutes choses deviendront [b]nouvelles afin que ma connaissance et ma [c]gloire demeurent sur toute la terre.
26 Ce jour-là, [a]l'inimitié de l'homme et l'inimitié des bêtes, oui, l'inimitié de toute chair [b]cessera devant ma face.
27 Ce jour-là, tout ce que l'homme demandera lui sera donné.
28 Ce jour-là, [a]Satan n'aura plus le pouvoir de tenter personne.
29 Et il n'y aura pas de [a]tristesse, parce qu'il n'y aura pas de mort.
30 Ce jour-là, le [a]nourrisson ne mourra pas avant d'être vieux, et sa vie sera comme l'âge d'un arbre;
31 et lorsqu'il mourra, il ne dormira pas, c'est-à-dire, dans la terre, mais sera [a]changé en un

18*a* D&A 103:11–14.
b És 35:10; D&A 45:71. GE Chanter.
c Am 9:13–15; D&A 84:2–5; 103:11.
20*a* D&A 57:1–4.
21*a* D&A 82:13–14; 115:6, 17–18. GE Pieu.
22*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b Mt 24:15; D&A 45:32; 115:6.
23*a* GE Voile.
b És 40:5; D&A 38:8; 93:1. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
24*a* D&A 29:24.
b So 1:2–3; Mal 4:1; D&A 88:94; JS—H 1:37.
25*a* Am 9:5; 2 Pi 3:10–14. GE Terre — Purification de la terre.
b Ap 21:5.
c GE Millénium.
26*a* És 11:6–9. GE Inimitié.
b GE Paix.
28*a* Ap 20:2–3; 1 Né 22:26; D&A 88:110.
29*a* Ap 21:4.
30*a* És 65:20–22; D&A 63:51.
31*a* 1 Co 15:52; D&A 43:32.

clin d'œil et sera [b]enlevé, et son
repos sera glorieux.
32 Oui, en vérité, je vous le dis,
ce [a]jour-là où le Seigneur vien-
dra, il [b]révélera tout:
33 Les choses qui sont passées
et les choses qui sont [a]cachées,
que nul ne connaissait, les cho-
ses de la terre par lesquelles
elle fut faite, leur dessein et
leur fin —
34 des choses extrêmement
précieuses, des choses qui sont
en haut, des choses qui sont en
bas, des choses qui sont dans la
terre, sur la terre et dans le ciel.
35 Et tous ceux qui subissent
des [a]persécutions pour mon
nom et persévèrent avec foi,
même s'ils sont appelés à don-
ner leur vie à [b]cause de moi,
prendront cependant part à
toute cette gloire.
36 C'est pourquoi, ne craignez
pas, même pas la [a]mort; car vo-
tre [b]joie n'est pas pleine en ce
monde, mais elle l'est en moi.
37 C'est pourquoi, ne vous
souciez pas du corps ni de la vie
du corps, mais souciez-vous de
[a]l'âme et de la vie de l'âme.
38 Et [a]cherchez toujours la face
du Seigneur, afin qu'avec [b]pa-
tience vous puissiez posséder
votre âme, et vous aurez la vie
éternelle.
39 Quand les hommes sont
appelés à mon [a]Évangile éter-
nel et font une alliance éter-
nelle, ils sont comptés comme
le [b]sel de la terre et la saveur
des hommes.
40 Ils sont appelés à être la sa-
veur des hommes; c'est pour-
quoi, si ce sel de la terre perd sa
saveur, voici, il n'est doréna-
vant plus bon à rien qu'à être
jeté dehors et foulé aux pieds
par les hommes.
41 Voici, il y a là de la sagesse
concernant les enfants de Sion,
oui, beaucoup, mais pas tous; ils
ont été trouvés transgresseurs,
c'est pourquoi ils doivent être
[a]châtiés.
42 Celui qui [a]s'élève sera
abaissé, et celui qui [b]s'abaisse
sera élevé.
43 Et maintenant, je vais vous
montrer une parabole, afin que
vous connaissiez ma volonté
concernant la rédemption de
Sion.
44 Un [a]noble avait une excel-
lente parcelle de terre, et il dit à
ses serviteurs: Allez dans ma
[b]vigne, dans cette excellente
parcelle de terre, planter douze
oliviers.
45 Placez des [a]sentinelles au-
tour d'eux et construisez une
tour, afin que l'une d'elles

31*b* 1 Th 4:16–17.
32*a* D&A 29:11. GE Millénium.
b D&A 121:26–28.
33*a* GE Mystères de Dieu.
35*a* D&A 63:20. GE Persécuter, persécutions.
b D&A 98:13.
36*a* GE Mort physique.
b GE Joie.
37*a* GE Âme.
38*a* 2 Ch 7:14; D&A 93:1.
b GE Patience.
39*a* GE Nouvelle alliance éternelle.
b Mt 5:13; D&A 103:10.
41*a* GE Châtier, châtiment.
42*a* Ab 1:3–4; Lu 14:11; Hél 4:12–13.
b Lu 18:14. GE Humble, humilier, humilité.
44*a* D&A 103:21–22.
b GE Vigne du Seigneur.
45*a* Éz 33:2, 7; 3 Né 16:18. GE Veiller; Sentinelles.

puisse dominer le pays alentour pour être une sentinelle sur la tour, afin que mes oliviers ne soient pas brisés lorsque l'ennemi viendra pour piller et s'approprier le fruit de ma vigne.
46 Les serviteurs du noble allèrent donc faire ce que leur seigneur leur avait commandé, plantèrent les oliviers, les entourèrent d'une haie, placèrent des sentinelles et commencèrent à construire une tour.
47 Tandis qu'ils étaient encore en train d'en poser les fondations, ils commencèrent à se dire entre eux: Quel besoin mon seigneur a-t-il de cette tour?
48 Et ils débattirent longuement, se disant entre eux: Quel besoin mon seigneur a-t-il de cette tour, étant donné que nous sommes en temps de paix?
49 Cet argent ne pourrait-il pas être donné aux changeurs? Car il n'est pas besoin de ces choses.
50 Et tandis qu'ils étaient en désaccord les uns avec les autres, ils devinrent très paresseux et n'écoutèrent pas les commandements de leur seigneur.
51 Et l'ennemi vint de nuit et abattit la [a]haie. Les serviteurs du noble se levèrent, furent effrayés et prirent la fuite, et l'ennemi détruisit leurs ouvrages et abattit les oliviers.
52 Or, voici, le noble, le seigneur de la vigne, rendit visite à ses serviteurs et dit: Eh bien! Quelle est la cause de ce grand mal?
53 N'auriez-vous pas dû faire ce que je vous avais commandé de faire et — après avoir planté la vigne, l'avoir entourée de la haie et avoir placé des sentinelles sur ses murs — n'auriez-vous pas dû construire la tour également, placer une sentinelle sur la tour, veiller sur ma vigne et ne pas être tombés endormis, de peur que l'ennemi ne tombe sur vous?
54 Et voici, la sentinelle sur la tour aurait vu l'ennemi tandis qu'il était encore éloigné; alors vous auriez pu vous préparer et vous auriez pu empêcher l'ennemi de détruire la haie, et vous auriez sauvé ma vigne des mains du destructeur.
55 Et le seigneur de la vigne dit à l'un de ses serviteurs: Va rassembler le reste de mes serviteurs et prends [a]toute la force de ma maison, oui, mes guerriers, mes jeunes hommes, ainsi que ceux d'entre tous mes serviteurs qui sont d'âge mûr, qui sont la force de ma maison, à l'exception de ceux que j'ai désignés pour qu'ils demeurent;
56 et allez directement dans la terre de ma vigne et rachetez ma vigne, car elle est à moi: je l'ai achetée à prix d'argent.
57 C'est pourquoi, allez directement dans ma terre, renversez les murs de mes ennemis, abattez leur tour et dispersez leurs sentinelles.

51*a* És 5:1–7.
55*a* D&A 103:22, 29–30; 105:16, 29–30.

58 Et s'ils se rassemblent contre vous, [a]vengez-moi de mes ennemis, afin que je puisse bientôt venir avec le reste de ma maison posséder le pays.
59 Et le serviteur dit à son seigneur: Quand cela sera-t-il?
60 Et il dit à son serviteur: Lorsque je le voudrai. Va directement faire toutes les choses que je t'ai commandées.
61 Et ce sera là mon sceau et ma bénédiction sur toi, intendant fidèle et [a]sage au milieu de ma maison, [b]gouverneur dans mon royaume.
62 Et son serviteur s'en alla directement et fit toutes les choses que son seigneur lui avait commandées; et [a]après de nombreux jours, toutes les choses furent accomplies.
63 De plus, en vérité, je vous le dis, je vais vous montrer ce que je juge sage concernant toutes les [a]Églises, si elles sont disposées à se laisser guider d'une manière correcte et convenable pour leur salut,
64 afin que l'œuvre du rassemblement de mes saints continue, que je les édifie pour mon nom en des lieux [a]saints, car le temps de la [b]moisson est venu, et ma parole doit [c]s'accomplir.
65 C'est pourquoi, je dois rassembler mon peuple selon la parabole du bon grain et de [a]l'ivraie, afin que le bon grain soit mis en sûreté dans les greniers pour posséder la vie éternelle et être couronné de gloire [b]céleste, lorsque je viendrai dans le royaume de mon Père pour récompenser chaque homme selon ce qu'aura été son œuvre,
66 tandis que l'ivraie sera liée en bottes et que ses liens seront rendus forts, pour qu'elle soit [a]brûlée d'un feu qui ne s'éteint pas.
67 C'est pourquoi, je donne à toutes les [a]Églises le commandement de continuer à se rassembler dans les lieux que j'ai désignés.
68 Néanmoins, comme je vous l'ai dit dans un précédent commandement, que votre [a]rassemblement ne se fasse pas avec précipitation, ni dans la fuite, mais que tout soit préparé devant vous.
69 Et pour que tout soit préparé devant vous, observez le commandement que je vous ai donné à propos de ces choses,
70 commandement qui dit ou enseigne [a]d'acheter avec de l'argent, pour le commencement du rassemblement de mes saints, toutes les terres qui peuvent être achetées pour de l'argent dans la région alentour du pays que j'ai désigné pour être le pays de Sion,
71 et les terres qui peuvent

58*a* D&A 97:22–24; 105:15.
61*a* D&A 78:22.
b Mt 25:20–23.
62*a* D&A 105:37.
63*a* OU branches.
64*a* D&A 87:8.
b D&A 33:3, 7. GE Moisson.
c D&A 1:38.
65*a* Mt 13:6–43; D&A 86:1–7.
b GE Gloire céleste.
66*a* Na 1:5; Mt 3:12; D&A 38:12; 63:33–34.
67*a* OU branches
68*a* D&A 58:56.
70*a* D&A 63:27–29.

être achetées au comté de
Jackson et les comtés alentour,
et laissez le reste entre mes
mains.
72 Maintenant, en vérité, je
vous le dis, que toutes les [a]Égli-
ses rassemblent tout leur ar-
gent; que ces choses se fassent
en leur temps, mais pas avec
[b]précipitation, et veillez à ce
que tout soit préparé devant
vous.
73 Et que des hommes hono-
rables, oui, des hommes sages,
soient désignés, et envoyez-les
acheter ces terres.
74 Et lorsque les [a]Églises se-
ront édifiées dans les contrées
de l'Est, si elles suivent ce
conseil, elles pourront acheter
des terres et s'y rassembler, et,
de cette façon, elles pourront
établir Sion.
75 Il y a, dès maintenant, déjà
suffisamment en réserve, oui,
même en abondance, pour ra-
cheter Sion et édifier ses lieux
désolés, pour qu'ils ne soient
plus détruits, si les [a]Églises qui
se donnent mon nom étaient
[b]disposées à écouter ma voix.
76 De plus, je vous le dis, ma
volonté est que ceux qui ont été
dispersés par leurs ennemis
continuent à importuner pour
obtenir réparation et restitu-
tion par ceux qui sont placés
comme gouverneurs et ont au-
torité sur vous,
77 selon les lois et la [a]constitu-
tion du peuple, dont j'ai permis
l'établissement, et qui doivent
être maintenues pour les [b]droits
et la protection de toute chair,
selon des principes justes et
saints,
78 afin que tout homme
puisse agir en doctrine et en
principe, en ce qui se rapporte
à l'avenir, selon le libre [a]arbitre
moral que je lui ai donné, afin
que, le jour du [b]jugement, cha-
cun soit [c]responsable de ses
propres péchés.
79 C'est pourquoi, il n'est pas
juste qu'un homme soit asservi
à un autre.
80 C'est dans ce but que j'ai
établi la [a]Constitution de ce
pays, par la main des sages que
j'ai suscités dans ce but même,
et que j'ai racheté le pays par
[b]l'effusion du sang.
81 Or, à quoi comparerai-je les
enfants de Sion? Je les compa-
rerai à la [a]parabole de la femme
et du juge inique, car les hom-
mes devraient toujours [b]prier et
ne pas se relâcher. Cette para-
bole dit:
82 Il y avait dans une ville
un juge qui ne craignait point
Dieu et qui n'avait d'égard pour
personne.
83 Il y avait aussi dans cette
ville une veuve qui venait lui
dire: Fais-moi justice de ma
partie adverse.

72*a* ou branches.
b És 52:10–12.
74*a* ou branches.
75*a* ou branches.
b Al 5:37–39.
77*a* GE Gouvernement.
b GE Liberté.
78*a* GE Libre arbitre.
b GE Jugement dernier.
c GE Responsabilité, responsable.
80*a* 2 Né 1:7–9; D&A 98:5–6. GE Constitution.
b 1 Né 13:13–19.
81*a* Lu 18:1–8.
b GE Prière.

84 Pendant longtemps il refusa. Mais ensuite il dit en lui-même: Quoique je ne craigne point Dieu et que je n'aie d'égard pour personne, néanmoins parce que cette veuve m'importune, je lui ferai justice, afin qu'elle ne vienne pas sans cesse me rompre la tête.
85 C'est donc à cela que je comparerai les enfants de Sion.
86 Qu'ils importunent aux pieds du juge.
87 Et s'il ne les écoute pas, qu'ils importunent aux pieds du gouverneur.
88 Et si le gouverneur ne les écoute pas, qu'ils importunent aux pieds du président.
89 Et si le président ne les écoute pas, alors le Seigneur se lèvera et sortira de sa [a]cachette et, dans sa furie, il tourmentera la nation.
90 Et dans son violent déplaisir et dans son ardente colère, en son temps, il retranchera ces [a]intendants méchants, infidèles et injustes, et leur désignera leur part parmi les hypocrites et les [b]incrédules,
91 dans les ténèbres du dehors, où il y a des [a]pleurs, des lamentations et des grincements de dents.
92 C'est pourquoi, priez pour que leurs oreilles s'ouvrent à vos cris, afin que je leur sois [a]miséricordieux, afin que toutes ces choses ne s'abattent pas sur eux.
93 Ce que je vous ai dit doit être afin que tous les hommes soient laissés sans [a]excuse;
94 afin que les hommes et les gouverneurs sages entendent et sachent ce qu'ils n'ont jamais [a]contemplé;
95 afin que je me mette à faire mon œuvre, mon œuvre [a]étrange, et exécute mon travail, mon travail étrange, afin que les hommes [b]discernent entre les justes et les méchants, dit votre Dieu.
96 Et de plus, je vous le dis, il est contraire à mon commandement et à ma volonté que mon serviteur Sidney Gilbert vende entre les mains de mes ennemis mon [a]magasin, que j'ai désigné pour mon peuple.
97 Ne permettez pas que ce que j'ai désigné soit souillé par mes ennemis avec le consentement de ceux qui se [a]donnent mon nom.
98 Car c'est un péché très sérieux et très grave contre moi et contre mon peuple, en conséquence des choses que j'ai décrétées et qui vont bientôt s'abattre sur les nations.
99 C'est pourquoi, ma volonté est que mon peuple revendique et maintienne ses

89*a* És 45:15; D&A 121:1, 4; 123:6.
90*a* GE Intendance, intendant.
b Ap 21:8. GE Incrédulité.
91*a* Mt 25:30; D&A 19:5; 29:15–17; 124:8.
92*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
93*a* Ro 1:18–21.
94*a* És 52:15; 3 Né 20:45; 21:8.
95*a* És 28:21; D&A 95:4.
b Mal 3:18. GE Discernement, don du.
96*a* GE Magasin.
97*a* D&A 103:4; 112:25–26; 125:2.

revendications sur ce que je lui
ai désigné, même s'il ne lui est
pas permis d'y demeurer.
100 Néanmoins, je ne dis pas
qu'il n'y demeurera pas, car s'il
produit des fruits et des œuvres
dignes de mon royaume, il y
demeurera.
101 Il bâtira, et ce n'est pas un
autre qui en [a]héritera; il plantera des vignes et il en mangera
les fruits. J'ai dit. Amen.

SECTION 102

*Procès-verbal de l'organisation du premier grand conseil de l'Église, le 17 février 1834, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 28–31). Le procès-verbal originel fut rédigé par Oliver Cowdery et Orson Hyde. Deux jours plus tard, il fut corrigé par le prophète, lu au grand conseil et accepté par celui-ci. Les versets 30 à 32, qui ont trait au Conseil des douze apôtres, furent ajoutés par le prophète Joseph Smith en 1835, lorsqu'il prépara cette section pour la publier dans les Doctrine et Alliances.*

1–8, Un grand conseil est désigné pour régler les difficultés importantes qui surgissent dans l'Église. 9–18, Procédure à suivre lors des audiences. 19–23, Le président du conseil rend la décision. 24–34, Procédure d'appel.

AUJOURD'HUI, un conseil
général de vingt-quatre
grands prêtres s'est assemblé,
par révélation, chez Joseph
Smith, fils, et s'est mis en devoir
d'organiser le [a]grand conseil de
l'Église du Christ, qui devait se
composer de douze grands prêtres et d'un ou trois présidents,
selon le cas.
2 Le grand conseil fut désigné
par révélation dans le but de
régler les difficultés importantes qui pourraient se produire
dans l'Église, qui ne pourraient
pas être réglées, à la satisfaction
des parties, par l'Église ou le
conseil de [a]l'évêque.
3 Joseph Smith, fils, Sidney
Rigdon et Frederick G. Williams
ont été reconnus comme présidents par la voix du conseil; et
Joseph Smith, père, John Smith,
Joseph Coe, John Johnson, Martin Harris, John S. Carter, Jared
Carter, Oliver Cowdery, Samuel
H. Smith, Orson Hyde, Sylvester
Smith et Luke Johnson, grands
prêtres, ont été choisis, par la
voix unanime du conseil, pour
être un conseil permanent pour
l'Église.
4 Il a alors été demandé aux
conseillers susnommés s'ils acceptaient leur désignation et
s'ils agiraient dans cet office
conformément à la loi du ciel, à
quoi ils ont tous répondu qu'ils
acceptaient leur désignation et
qu'ils rempliraient leur office

101*a* És 65:21–22. GE Millénium.
102 1*a* GE Grand conseil.
2*a* D&A 107:72–74.

selon la grâce que Dieu leur conférerait.

5 Le nombre des personnes composant le conseil, qui ont voté au nom de et pour l'Église pour désigner les conseillers susnommés était de quarante-trois, comme suit: neuf grands prêtres, dix-sept anciens, quatre prêtres et treize membres.

6 Voté: Que le grand conseil ne peut avoir le pouvoir d'agir sans que sept des conseillers susnommés, ou leurs successeurs régulièrement désignés, ne soient présents.

7 Ces sept hommes auront le pouvoir de désigner d'autres grands prêtres qu'ils pourront considérer comme dignes et capables d'agir à la place de conseillers absents.

8 Voté: Que toutes les fois qu'une vacance se produira par la mort, la destitution d'office pour cause de transgression, ou le changement de résidence hors des limites du gouvernement de l'Église, de l'un quelconque des conseillers susnommés, elle sera remplie par la nomination du président ou des présidents et sanctionnée par la voix d'un conseil général de grands prêtres réunis dans ce but, pour agir au nom de l'Église.

9 Le président de l'Église, qui est aussi le président du conseil, est désigné par [a]révélation et [b]reconnu dans son administration par la voix de l'Église.

10 Et il est conforme à la dignité de son office qu'il préside le conseil de l'Église; et il a le droit d'être assisté par deux autres présidents, désignés de la même manière que lui.

11 En cas d'absence de l'un de ceux qui sont désignés pour l'assister, ou des deux, il a le pouvoir de présider le conseil sans assistant; et au cas où lui-même est absent, les autres présidents ont le pouvoir de présider à sa place, ensemble ou séparément.

12 Toutes les fois qu'un grand conseil de l'Église du Christ est régulièrement organisé conformément au modèle précédent, les douze conseillers auront le devoir de tirer au sort par numéro et de déterminer par là lequel des douze parlera le premier, en commençant par le numéro un et ainsi de suite, jusqu'au numéro douze.

13 Toutes les fois que ce conseil se réunit pour prendre une décision sur un cas quelconque, les douze conseillers examineront si c'est un cas difficile ou non; s'il ne l'est pas, deux conseillers seulement parleront, selon la forme écrite ci-dessus.

14 Mais si l'on pense qu'il est difficile, on en désignera quatre; s'il est plus difficile, six; mais en aucun cas, on n'en désignera plus de six pour parler.

15 Dans tous les cas, l'accusé a droit à une moitié du conseil pour empêcher l'insulte ou l'injustice.

16 Et les conseillers désignés pour parler devant le conseil

9*a* GE Révélation.
b GE Soutien des dirigeants de l'Église.

doivent présenter le cas au conseil, sous son vrai jour, lorsque les preuves auront été examinées; et tout homme doit parler selon l'équité et la [a]justice.
17 Les conseillers qui tirent des numéros pairs, c'est-à-dire 2, 4, 6, 8, 10 et 12, sont les personnes qui devront défendre l'accusé et empêcher l'insulte et l'injustice.
18 Dans tous les cas, l'accusateur et l'accusé auront le droit de parler pour eux-mêmes devant le conseil, lorsque les preuves auront été entendues et que les conseillers désignés pour parler sur le cas auront terminé leurs observations.
19 Lorsque les preuves auront été entendues, et que les conseillers, l'accusateur et l'accusé auront parlé, le président rendra une décision, selon la compréhension qu'il aura du cas, et demandera aux douze conseillers de sanctionner celle-ci par leur vote.
20 Mais si les conseillers restants qui n'ont pas parlé, ou n'importe lequel d'entre eux, après avoir entendu d'une manière impartiale les preuves et les plaidoyers, découvrent une erreur dans la décision du président, ils peuvent le manifester, et le cas fera l'objet d'une nouvelle audience.
21 Et si, après une nouvelle audience approfondie, une lumière supplémentaire est jetée sur le cas, la décision sera modifiée en conséquence.
22 Mais dans le cas où aucune lumière supplémentaire n'est donnée, la première décision sera maintenue, la majorité du conseil ayant le pouvoir de la déterminer.
23 En cas de difficulté concernant la [a]doctrine ou les principes, si les écrits ne suffisent pas pour rendre le cas clair dans l'esprit du conseil, le président peut consulter le Seigneur et obtenir sa volonté par [b]révélation.
24 Les grands prêtres, lorsqu'ils sont au dehors, ont le pouvoir de convoquer et d'organiser un conseil à la manière du conseil précédent pour régler les difficultés, lorsque les parties ou l'une d'entre elles le demandent.
25 Et ledit conseil de grands prêtres aura le pouvoir de désigner quelqu'un d'entre son sein pour présider ce conseil pour l'occasion.
26 Ledit conseil aura le devoir de transmettre immédiatement au grand conseil du siège de la Première Présidence de l'Église une copie de ses travaux avec un procès-verbal complet des témoignages accompagnant sa décision.
27 Si les parties, ou l'une d'entre elles, ne sont pas satisfaites de la décision du dit conseil, elles peuvent en appeler au grand conseil du siège de la Première Présidence de l'Église et faire l'objet d'une nouvelle audience; lequel cas y sera alors traité se-

16*a* GE Justice.
23*a* No 9:8.
b GE Révélation.

lon le modèle écrit précédemment, comme si aucune décision de ce genre n'avait été prise.
28 Ce conseil de grands prêtres au dehors ne doit être convoqué que dans les cas les plus [a]difficiles d'affaires de l'Église, et aucun cas commun ou ordinaire ne sera suffisant pour convoquer un conseil de ce genre.
29 Les grands prêtres voyageurs ou résidant au dehors ont le pouvoir de dire s'il est nécessaire de convoquer un conseil de ce genre ou non.
30 Il y a une distinction, quant à leurs décisions, entre le grand conseil ou les grands prêtres [a]voyageant au dehors et le grand conseil voyageur composé des douze [b]apôtres.
31 Il peut y avoir appel de la décision des premiers, mais il ne peut y avoir d'appel de la décision du dernier.
32 Celui-ci ne peut être contesté que par les Autorités générales de l'Église, en cas de transgression.
33 Résolu: Le président ou les présidents du siège de la Première Présidence de l'Église auront le pouvoir de déterminer si un tel cas, renvoyé en appel, est en droit de faire l'objet d'une nouvelle audience, après avoir examiné l'appel, les preuves et les procès-verbaux qui l'accompagnent.
34 Les douze conseillers ont alors procédé au tirage au sort, ou au scrutin, pour désigner qui parlerait le premier; et il en est résulté ce qui suit: 1 Oliver Cowdery, 2 Joseph Coe, 3 Samuel H. Smith, 4 Luke Johnson, 5 John S. Carter, 6 Sylvester Smith, 7 John Johnson, 8 Orson Hyde, 9 Jared Carter, 10 Joseph Smith, père, 11 John Smith, 12 Martin Harris. Après une prière, la conférence a été ajournée.

OLIVER COWDERY,
ORSON HYDE,
Greffiers

SECTION 103

*Révélation donnée le 24 février 1834, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 36–39). Cette révélation fut reçue après l'arrivée, à Kirtland (Ohio), de Parley P. Pratt et de Lyman Wight qui étaient venus du Missouri tenir consultation avec le prophète concernant l'aide aux saints et leur rétablissement dans leurs terres du comté de Jackson.*

1–4, Pourquoi le Seigneur a permis que les saints du comté de Jackson soient persécutés. 5–10, Les saints vaincront s'ils gardent les commandements. 11–20, La rédemption de Sion se produira par le pouvoir, et le Seigneur ira devant son peuple. 21–28, Les saints doi-

28*a* D&A 107:78.
30*a* D&A 107:23–24, 35–38.
b GE Apôtre.

vent se rassembler en Sion, et ceux qui donnent leur vie la retrouveront. 29–40, Divers frères sont appelés à organiser le camp de Sion et à aller en Sion; la victoire leur est promise s'ils sont fidèles.

EN vérité, je vous le dis, mes
amis, voici, je vais vous
donner une révélation et un
commandement afin que vous
sachiez comment vous [a]acquitter de vos devoirs concernant
le salut et la [b]rédemption de vos
frères qui ont été dispersés sur
la terre de Sion,
2 [a]chassés et frappés par la
main de mes ennemis, sur lesquels je déverserai ma colère
sans mesure quand je le jugerai
bon.
3 Car je les ai supportés jusqu'ici afin qu'ils [a]remplissent la
mesure de leurs iniquités, pour
que leur coupe soit pleine,
4 et pour que ceux qui se donnent mon nom soient [a]châtiés
pour un peu de temps, d'une
manière douloureuse et sévère,
parce qu'ils n'ont pas tout à fait
[b]écouté les préceptes et les
commandements que je leur
avais donnés.
5 Mais en vérité, je vous dis
que j'ai lancé un décret que
mon peuple réalisera, s'il
écoute dès cet instant les [a]instructions que moi, le Seigneur,
leur Dieu, je vais leur donner.
6 Voici, ils vont commencer,
dès cet instant, car je l'ai décrété,
à vaincre mes ennemis.
7 Et en [a]veillant à observer
toutes les paroles que moi, le
Seigneur, leur Dieu, je leur dirai, ils ne cesseront jamais de
vaincre, jusqu'à ce que les
[b]royaumes du monde soient
soumis sous mes pieds, et que
la terre soit [c]donnée aux [d]saints
pour qu'ils la [e]possèdent pour
toujours et à jamais.
8 Mais s'ils ne [a]gardent pas
mes commandements et ne veillent pas à écouter toutes mes paroles, les royaumes du monde
les vaincront.
9 Car ils ont été placés pour
être une [a]lumière pour le monde
et pour être sauveurs d'hommes.
10 Et s'ils ne sont pas les sauveurs des hommes, ils sont
comme du [a]sel qui a perdu sa
saveur et n'est dorénavant plus
bon à rien qu'à être jeté au dehors et foulé aux pieds par les
hommes.
11 Mais en vérité, je vous le
dis, j'ai décrété que vos frères
qui ont été dispersés retourneront dans les [a]terres de leur héritage et bâtiront les lieux
désolés de Sion.
12 Car, ainsi que je vous l'ai
dit dans un commandement

103 1*a* D&A 43:8.
b D&A 101:43–62.
2*a* D&A 101:1; 109:47.
3*a* Al 14:10–11; 60:13.
4*a* D&A 95:1.
GE Châtier, châtiment.
b D&A 101:2; 105:2–6.
5*a* GE Conseil
7*a* D&A 35:24.
GE Obéir, obéissance, obéissant.
b Da 2:44.
c Da 7:27.
d GE Saint.
e D&A 38:20.
8*a* Mos 1:13; D&A 82:10.
9*a* 1 Né 21:6.
10*a* Mt 5:13–16; D&A 101:39–40.
11*a* D&A 101:18.

précédent, après [a]beaucoup de tribulations vient la bénédiction.
13 Voici la bénédiction que j'ai promise après vos tribulations et les tribulations de vos frères: votre rédemption et la rédemption de vos frères, oui, leur retour au pays de Sion, pour être établis, pour ne plus être renversés.
14 Néanmoins, s'ils souillent leur héritage ils seront renversés; car je ne les épargnerai pas s'ils souillent leur héritage.
15 Voici, je vous le dis, il faut que la rédemption de Sion vienne par le pouvoir.
16 C'est pourquoi, je susciterai à mon peuple un homme qui le conduira comme [a]Moïse conduisit les enfants d'Israël.
17 Car vous êtes les enfants d'Israël, et de la [a]postérité d'Abraham, et il faut que vous soyez conduits hors de la servitude par le pouvoir et par un bras étendu.
18 Et de même que vos pères ont été conduits au commencement, ainsi en sera-t-il de la rédemption de Sion.
19 C'est pourquoi, que votre cœur ne faiblisse pas, car je ne vous dis pas ce que j'ai dit à vos pères: Mon [a]ange ira devant vous, mais pas ma [b]présence.
20 Mais je vous dis: Mes [a]anges iront devant vous ainsi que ma présence, et, en temps voulu, vous [b]posséderez la terre fertile.
21 En vérité, en vérité, je vous dis que mon serviteur Joseph Smith, fils, est [a]l'homme auquel j'ai comparé le serviteur à qui le seigneur de la [b]vigne a parlé dans la parabole que je vous ai donnée.
22 C'est pourquoi, que mon serviteur Joseph Smith, fils, dise à la [a]force de ma maison, à mes jeunes hommes et à mes hommes d'âge mûr: Rassemblez-vous au pays de Sion, au pays que j'ai acheté avec l'argent qui m'a été consacré.
23 Et que toutes les [a]Églises [b]achètent des terres, comme je le leur ai commandé.
24 Et si mes ennemis vous attaquent pour vous chasser de ma [a]terre fertile, que j'ai consacrée pour qu'elle soit le pays de Sion, oui, de vos propres terres, après ces témoignages que vous avez apportés devant moi contre eux, vous les maudirez;
25 et je maudirai ceux que vous maudirez, et vous me vengerez de mes ennemis.
26 Et ma présence sera avec vous pour me [a]venger de mes ennemis, jusqu'à la troisième et

12*a* Ap 7:13–14; D&A 58:4; 112:13.
16*a* Ex 3:2–10; D&A 107:91–92. GE Moï.
17*a* GE Abraham — Postérité d'Abraham; Alliance abrahamique.
19*a* GE Anges.
b D&A 84:18–24.
20*a* Ex 14:19–20.
b D&A 100:13.
21*a* D&A 101:55–58.
b GE Vigne du Seigneur.
22*a* D&A 35:13–14; 105:16, 29–30.
23*a* OU branches.
b D&A 42:35–36; 57:5–7; 58:49–51; 101:68–74.
24*a* D&A 29:7–8; 45:64–66; 57:1–2.
26*a* D&A 97:22.

à la quatrième génération de
ceux qui me haïssent.
27 Que nul ne craigne de donner sa vie à cause de moi; car [a]quiconque donne sa vie à cause de moi la retrouvera.
28 Quiconque n'est pas disposé à donner sa vie à cause de moi n'est pas mon disciple.
29 Ma volonté est que mon serviteur [a]Sidney Rigdon élève la voix dans les assemblées des contrées de l'Est pour préparer les [b]Églises à garder les commandements que je leur ai donnés concernant le rétablissement et la rédemption de Sion.
30 Ma volonté est que mon serviteur Parley P. [a]Pratt et mon serviteur Lyman Wight ne retournent pas au pays de leurs frères avant d'avoir obtenu, pour monter au pays de Sion, des compagnies par groupes de dix, de vingt, de cinquante ou de cent, jusqu'à ce qu'ils soient parvenus au nombre de cinq cents hommes de la [b]force de ma maison.
31 Voici, c'est là ma volonté; demandez et vous recevrez; mais les hommes ne font [a]pas toujours ma volonté.
32 C'est pourquoi, si vous ne pouvez en obtenir cinq cents, cherchez diligemment dans l'espoir d'en obtenir trois cents.
33 Et si vous ne pouvez pas en trouver trois cents, cherchez diligemment, dans l'espoir d'en obtenir cent.
34 Mais en vérité, je vous le dis, je vous donne le commandement de ne pas aller au pays de Sion que vous n'ayez obtenu cent hommes de la force de ma maison pour monter avec vous au pays de Sion.
35 C'est pourquoi, comme je vous l'ai dit, demandez et vous recevrez; priez avec ferveur dans l'espoir que mon serviteur Joseph Smith, fils, puisse aller avec vous présider au milieu de mon peuple, organiser mon royaume dans le pays [a]consacré et établir les enfants de Sion sur les lois et les commandements qui vous ont été et qui vous seront donnés.
36 Toute victoire et gloire se réalisent pour vous par votre [a]diligence, votre fidélité et les [b]prières de la foi.
37 Que mon serviteur Parley P. Pratt voyage avec mon serviteur Joseph Smith, fils;
38 que mon serviteur Lyman Wight voyage avec mon serviteur Sidney Rigdon;
39 que mon serviteur Hyrum Smith voyage avec mon serviteur Frederick G. Williams;
40 que mon serviteur Orson Hyde voyage avec mon serviteur Orson Pratt, là où mon serviteur Joseph Smith, fils, leur conseillera d'aller, pour obte-

27*a* Mt 10:39; Lu 9:24; D&A 98:13–15; 124:54.
29*a* GE Rigdon, Sidney.
b ou branches.
30*a* GE Pratt, Parley Parker.
b D&A 101:55.
31*a* D&A 82:10.
35*a* D&A 84:31.
36*a* GE Diligence.
b D&A 104:79–82.

nir l'accomplissement de ces commandements que je vous ai donnés, et laissez le reste entre mes mains. J'ai dit. Amen.

SECTION 104

*Révélation donnée le 23 avril 1834 à Joseph Smith, le prophète, concernant l'ordre uni, ou l'ordre de l'Église pour le profit des pauvres (*History of the Church*, vol. 2, pp. 54–60). Cette révélation fut donnée à l'occasion d'un conseil tenu par la Première Présidence et d'autres grands prêtres, dans lequel on avait examiné les besoins temporels pressants du peuple. L'ordre uni de Kirtland devait être temporairement dissous et réorganisé, et les biens d'intendance devaient être divisés entre les membres de l'ordre.*

1–10 Les saints qui transgressent contre l'ordre uni seront maudits. 11–16, Le Seigneur pourvoit à sa manière aux besoins de ses saints. 17–18, La loi de l'Évangile gouverne le soin des pauvres. 19–46, Intendances et bénédictions de divers frères. 47–53, L'ordre uni de Kirtland et l'ordre de Sion doivent fonctionner séparément. 54–66, Le trésor sacré du Seigneur est établi pour l'impression des Écritures. 67–77, Le trésor général de l'ordre uni doit fonctionner sur la base du consentement commun. 78–86, Ceux de l'ordre uni doivent payer toutes leurs dettes, et le Seigneur les délivrera de la servitude financière.

EN vérité, je vous le dis, mes amis, je vous donne des instructions et un commandement concernant toutes les propriétés qui appartiennent à l'ordre que j'ai commandé que l'on organise et que l'on établisse afin qu'il soit un [a]ordre uni et un ordre éternel pour le profit de mon Église et le salut des hommes jusqu'à ce que je vienne —
2 avec la promesse immuable et inaltérable que si ceux à qui j'avais commandé étaient fidèles, ils recevraient une multiplicité de bénédictions.
3 Mais étant donné qu'ils n'ont pas été fidèles, ils ont été près d'être maudits.
4 C'est pourquoi, puisque certains de mes serviteurs n'ont pas gardé le commandement, mais ont rompu l'alliance par la [a]cupidité et avec des mots feints, je les ai frappés d'une malédiction douloureuse et sévère.
5 Car moi, le Seigneur, j'ai décrété dans mon cœur que si un homme qui appartient à l'ordre est trouvé transgresseur ou, en d'autres termes, s'il rompt l'alliance par laquelle vous êtes liés, il sera maudit dans sa vie et sera opprimé par qui je veux.
6 Car moi, le Seigneur, je ne souffrirai pas que l'on se [a]moque de moi en ces choses;

104 1*a* D&A 78:3–15. GE Ordre uni.
4*a* GE Convoiter.
6*a* Ga 6:7–9.

7 et tout cela afin que les innocents parmi vous ne soient pas condamnés avec les injustes, et afin que les coupables parmi vous n'échappent pas, parce que moi, le Seigneur, je vous ai promis une [a]couronne de gloire à ma droite.

8 C'est pourquoi, si vous êtes trouvés transgresseurs, vous ne pouvez échapper à ma colère dans votre vie.

9 Si vous êtes [a]retranchés pour transgression, vous ne pourrez échapper aux [b]tourments de [c]Satan jusqu'au jour de la rédemption.

10 Et maintenant, je vous donne, dès à présent, du pouvoir afin que si quiconque parmi vous, qui êtes de l'ordre, est trouvé transgresseur et ne se repent pas de ce mal, vous le livriez aux tourments de Satan; et il n'aura pas le pouvoir [a]d'attirer du mal sur vous.

11 Je le juge sage; c'est pourquoi, je vous donne le commandement de vous organiser et de désigner à chacun son [a]intendance,

12 afin que chacun puisse me rendre compte de l'intendance qui lui est désignée.

13 Car il est opportun que moi, le Seigneur, je rende tout homme [a]responsable comme [b]intendant de bénédictions terrestres que j'ai faites et préparées pour ceux que j'ai créés.

14 Moi, le Seigneur, j'ai déployé les cieux et [a]bâti la terre, mon [b]œuvre, et tout ce qui s'y trouve est à moi.

15 Et j'ai l'intention de pourvoir aux besoins de mes saints, car tout est à moi.

16 Mais il faut que cela se fasse à ma [a]façon, et voici, telle est la façon que moi, le Seigneur, j'ai décrétée pour pourvoir aux besoins de mes saints: les [b]pauvres seront élevés en ce que les riches seront abaissés.

17 Car la [a]terre est pleine, et il y a assez, et même en réserve; oui, j'ai tout préparé et j'ai donné aux enfants des hommes [b]d'agir par eux-mêmes.

18 C'est pourquoi, si quelqu'un prend de [a]l'abondance que j'ai faite et ne donne pas sa part, selon la [b]loi de mon Évangile, aux [c]pauvres et aux nécessiteux, il lèvera avec les méchants les yeux en [d]enfer, en proie aux tourments.

19 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, concernant les biens de [a]l'ordre:

20 Que l'on désigne comme intendance à mon serviteur Sid-

7*a* És 62:3; D&A 76:56. GE Gloire.
9*a* GE Excommunication.
b D&A 82:21.
c GE Diable.
10*a* D&A 109:25–27.
11*a* D&A 42:32. GE Intendance, intendant.
13*a* GE Responsabilité, responsable.
b D&A 72:3–5, 16–22.
14*a* És 42:5; 45:12. GE Création, créer.
b Ps 19:2; 24:1.
16*a* D&A 105:5. GE Entraide.
b 1 S 2:7–8; Lu 1:51–53; D&A 88:17.
17*a* D&A 59:16–20. GE Terre.
b GE Libre arbitre.
18*a* Lu 3:11; Ja 2:15–16.
b D&A 42:30.
c Pr 14:21; Mos 4:26; D&A 52:40.
d Lu 16:20–31.
19*a* GE Ordre uni.

ney Rigdon le lieu où il réside maintenant et la parcelle de la tannerie, pour qu'il soit entretenu tandis qu'il travaille dans ma vigne, selon que je le veux, lorsque je le lui commanderai.
21 Et que tout se fasse selon le conseil de l'ordre, et par la voix ou le consentement uni des membres de l'ordre qui demeurent dans le pays de Kirtland.
22 Et cette intendance et cette bénédiction, moi, le Seigneur, je les confère à mon serviteur Sidney Rigdon, pour qu'elles soient une bénédiction sur lui et sa postérité après lui.
23 Et je multiplierai les bénédictions sur lui, s'il est humble devant moi.
24 En outre, que l'on désigne comme intendance à mon serviteur Martin Harris la parcelle de terre que mon serviteur John Johnson a obtenue en échange de son ancien héritage, pour lui et pour sa postérité après lui.
25 Et s'il est fidèle, je multiplierai les bénédictions sur lui et sur sa postérité après lui.
26 Et que mon serviteur Martin Harris consacre son argent à la proclamation de mes paroles, selon que mon serviteur Joseph Smith, fils, l'indiquera.
27 Et de plus, que mon serviteur Frederick G. Williams possède le lieu sur lequel il habite actuellement.
28 Et que mon serviteur Oliver Cowdery reçoive la parcelle contiguë à la maison destinée à être l'imprimerie, qui est la parcelle numéro un et aussi la parcelle sur laquelle son père réside.
29 Et que mes serviteurs Frederick G. Williams et Oliver Cowdery aient l'imprimerie et toutes ces choses qui s'y rapportent.
30 Et ce sera là l'intendance qui leur sera désignée.
31 Et s'ils sont fidèles, voici, je les bénirai et je multiplierai les bénédictions sur eux.
32 Et c'est là le commencement de l'intendance que je leur ai désignée, à eux et à leur postérité après eux.
33 Et s'ils sont fidèles, je multiplierai les bénédictions sur eux et sur leur postérité après eux, oui, une multiplicité de bénédictions.
34 Et de plus, que mon serviteur John Johnson ait la maison dans laquelle il vit et l'héritage, tout sauf le terrain qui a été réservé à la [a]construction de mes maisons, qui appartient à cet héritage, et les parcelles qui ont été nommées pour mon serviteur Oliver Cowdery.
35 Et s'il est fidèle, je multiplierai les bénédictions pour lui.
36 Et ma volonté est qu'il vende les parcelles qui sont jalonnées pour la construction de la ville de mes saints, selon que cela lui sera révélé par la [a]voix de l'Esprit, et selon le conseil de l'ordre, et par la voix de l'ordre.
37 Et tel est le commencement de l'intendance que je lui ai désignée, pour que cela lui soit une bénédiction, à lui et à sa postérité après lui.

34*a* D&A 94:3, 10.
36*a* GE Révélation.

38 Et s'il est fidèle, je lui donnerai une multiplicité de bénédictions.

39 Et de plus, que l'on désigne à mon serviteur Newel K. [a]Whitney les maisons et la parcelle où il réside actuellement, ainsi que la parcelle et le bâtiment sur lequel se trouve la maison de commerce, et aussi la parcelle qui se trouve au coin au sud de la maison de commerce et aussi la parcelle sur laquelle est située la fabrique de potasse.

40 Et j'ai désigné tout cela comme intendance à mon serviteur Newel K. Whitney, pour que cela soit une bénédiction sur lui et sur sa postérité après lui, pour le profit de la maison de commerce de mon ordre, que j'ai établie pour mon pieu au pays de Kirtland.

41 Oui, en vérité, telle est l'intendance que j'ai désignée à mon serviteur N. K. Whitney, cette maison de commerce tout entière, pour lui, pour son [a]agent et pour sa postérité après lui.

42 Et s'il est fidèle à garder les commandements que je lui ai donnés, je multiplierai les bénédictions sur lui et sur sa postérité après lui, oui, une multiplicité de bénédictions.

43 Et de plus, que l'on désigne à mon serviteur Joseph Smith, fils, la parcelle qui est jalonnée pour la construction de ma maison, qui a quarante perches de long et douze de large, ainsi que l'héritage sur lequel son père réside actuellement.

44 Et c'est là le commencement de l'intendance que je lui ai désignée pour qu'elle soit une bénédiction pour lui et pour son père.

45 Car voici, j'ai réservé un héritage pour son [a]père, pour son entretien; c'est pourquoi il sera compté parmi la maison de mon serviteur Joseph Smith, fils.

46 Et je multiplierai les bénédictions sur la maison de mon serviteur Joseph Smith, fils, s'il est fidèle, oui, une multiplicité de bénédictions.

47 Et maintenant, je vous donne, à propos de Sion, le commandement de ne plus être liés à vos frères de Sion, en un ordre uni, que de la manière suivante:

48 lorsque vous serez organisés, vous serez appelés l'ordre uni du [a]pieu de Sion, Ville de Kirtland. Et vos frères, lorsqu'ils seront organisés, seront appelés l'ordre uni de la Ville de Sion.

49 Et ils seront organisés en leurs propres noms et en leur propre nom; et ils feront leurs affaires en leur propre nom et en leurs propres noms;

50 et vous ferez vos affaires en votre propre nom et en vos propres noms.

51 Et j'ai commandé que cela se fasse pour votre salut, ainsi que pour leur salut, du fait qu'ils ont été [a]chassés et en prévision de ce qui va venir.

39*a* GE Whitney, Newel K.
41*a* D&A 84:112–113.
45*a* D&A 90:20.
GE Smith, Joseph, père.
48*a* D&A 82:13; 94:1; 109:59.
GE Pieu.
51*a* D&A 109:47.

52 Les [a]alliances étant rompues
par la transgression, par la
[b]convoitise et les mots feints,
53 pour cette raison, votre or-
dre uni avec vos frères est dis-
sous, de sorte qu'à partir de
cette heure vous n'êtes plus liés
à eux, si ce n'est de cette façon,
comme je l'ai dit, par prêt, se-
lon que cet ordre en convien-
dra en conseil, selon que vos
possibilités le permettront et
que la voix du conseil l'indi-
quera.
54 Et de plus, je vous donne
un commandement concernant
l'intendance que je vous ai
désignée.
55 Voici, tous ces biens sont
à moi, autrement votre foi est
vaine, et vous vous révélez être
des hypocrites, et les alliances
que vous avez faites avec moi
sont rompues.
56 Et si les biens sont à moi,
alors vous êtes des [a]intendants,
autrement vous n'êtes pas des
intendants.
57 Mais en vérité, je vous le
dis, je vous ai désignés comme
intendants de ma maison, oui,
vraiment des intendants.
58 Et c'est dans ce but que je
vous ai commandé de vous or-
ganiser, d'imprimer [a]mes paro-
les, la plénitude de mes Écritu-
res, les révélations que je vous ai
données et que je vous donnerai
de temps en temps, plus tard,
59 dans le but d'édifier mon
Église et mon royaume sur la
terre, pour préparer mon peu-
ple pour le [a]moment où je [b]de-
meurerai avec lui, moment qui
est proche.
60 Et vous préparerez un lieu
comme trésor et vous le consa-
crerez à mon nom.
61 Et vous en désignerez un
parmi vous pour garder le tré-
sor, et il sera ordonné à cette
bénédiction.
62 Il y aura un sceau sur le tré-
sor, et toutes les choses qui sont
sacrées seront remises au trésor;
et nul parmi vous ne dira que
c'est à lui, ni en tout, ni en par-
tie, car il vous appartiendra à
tous d'un seul accord.
63 Et je vous le donne dès cet
instant; et maintenant, veillez à
aller et à utiliser l'intendance
que je vous ai désignée, à l'ex-
ception des choses sacrées, afin
de les imprimer comme je l'ai
dit.
64 Et les revenus des choses
sacrées seront conservés dans
le trésor, auquel un sceau sera
apposé, et nul ne les utilisera ni
ne les enlèvera du trésor, et le
sceau qui y sera placé n'en sera
détaché que par la voix de l'or-
dre ou par commandement.
65 Et c'est ainsi que vous pré-
serverez les revenus des choses
sacrées dans le trésor, dans des
buts sacrés et saints.
66 Et ce sera appelé le trésor
sacré du Seigneur; et on le gar-
dera scellé afin qu'il soit saint
et consacré au Seigneur.

52*a* GE Alliance.
b GE Convoiter.
56*a* GE Intendance, intendant.
58*a* GE Traduction de Joseph Smith (TJS).
59*a* GE Millénium.
b D&A 1:35–36; 29:9–11.

67 Et de plus, un autre trésor
sera préparé et un trésorier dé-
signé pour garder le trésor, et
un sceau y sera apposé.
68 Et toutes les sommes que
vous recevez dans vos intendan-
ces en améliorant les biens que
je vous ai désignés, en maisons,
ou en terres, ou en bétail, ou
dans toutes les choses autres
que les écrits saints et sacrés,
que je me suis réservées pour
des buts saints et sacrés, seront
placées dans le trésor dès que
vous recevrez des sommes,
par quantités de cent, de cin-
quante, de vingt, de dix ou de
cinq.
69 Ou, en d'autres termes,
quiconque parmi vous obtient
cinq dollars, qu'il les mette
dans le trésor; s'il en obtient
dix, ou vingt, ou cinquante, ou
cent, qu'il fasse de même.
70 Et que personne parmi
vous ne dise que c'est à lui, car
cela ne sera pas appelé sien, ni
en tout, ni en partie.
71 Et aucune partie n'en sera
utilisée ni enlevée du trésor, si
ce n'est par la voix et le consen-
tement commun de l'ordre.
72 Et tels seront la voix et le
consentement commun de l'or-
dre: si quelqu'un parmi vous
dit au trésorier: J'ai besoin de
ceci pour m'aider dans mon in-
tendance —
73 si c'est cinq dollars ou si
c'est dix dollars, ou vingt, ou
cinquante ou cent, le trésorier
lui donnera la somme qu'il re-
quiert pour l'aider dans son
intendance,
74 jusqu'à ce qu'il soit trouvé
transgresseur et qu'il soit ma-
nifeste pour le conseil de l'or-
dre que c'est un intendant infi-
dèle et [a]sans sagesse.
75 Mais tant qu'il jouit de tous
ses droits de membre et qu'il est
fidèle et sage dans son inten-
dance, ce sera là son signe pour
le trésorier que le trésorier ne
doit pas lui refuser.
76 Mais en cas de transgres-
sion, le trésorier se soumettra au
conseil et à la voix de l'ordre.
77 Et au cas où le trésorier se
révèle être un intendant infi-
dèle et sans sagesse, il sera sou-
mis au conseil et à la voix de
l'ordre et sera destitué de sa
place, et un [a]autre sera désigné
pour le remplacer.
78 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, concernant vos dettes:
Voici, ma volonté est que vous
[a]payiez toutes vos [b]dettes.
79 Et ma volonté est que vous
vous [a]humiliiez devant moi et
obteniez cette bénédiction par
votre [b]diligence, votre humilité
et la prière de la foi.
80 Et si vous êtes diligents et
humbles, et exercez la [a]prière
de la foi, voici, j'adoucirai le
cœur de ceux envers qui vous
êtes endettés jusqu'à ce que je
vous envoie le moyen de vous
délivrer.
81 C'est pourquoi, écrivez ra-
pidement à New York et écrivez
selon ce qui sera dicté par mon

74*a* Lu 16:1–12.
77*a* D&A 107:99–100.
78*a* D&A 42:54.
b GE Dette.
79*a* GE Humble, humilier, humilité.
b GE Diligence.
80*a* Ja 5:15.

[a]Esprit, et j'adoucirai le cœur de ceux envers qui vous êtes endettés, afin que l'idée de vous envoyer des afflictions soit ôtée de leur esprit.
82 Et si vous êtes [a]humbles et fidèles, et invoquez mon nom, voici, je vous donnerai la [b]victoire.
83 Je vous fais la promesse que vous serez délivrés pour cette fois de votre servitude.
84 Si vous trouvez l'occasion d'emprunter de l'argent par montants de cent, ou de mille, jusqu'à ce que vous puissiez emprunter suffisamment pour vous délivrer de la servitude, vous avez le droit de le faire.
85 Et pour cette fois-ci, donnez en garantie les biens que j'ai mis entre vos mains, en donnant vos noms, par consentement commun ou autrement, comme bon vous semblera.
86 Je vous donne ce droit pour cette fois. Et voici, si vous vous mettez à faire ces choses que j'ai placées devant vous, selon mes commandements, toutes ces choses sont miennes, et vous êtes mes intendants, et le maître ne souffrira pas que sa maison soit détruite. J'ai dit. Amen.

SECTION 105

Révélation donnée le 22 juin 1834, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, sur la Fishing River (Missouri) (History of the Church*, vol. 2, pp. 108–11). Les violences des émeutiers contre les saints du Missouri avaient augmenté et des groupes organisés provenant de plusieurs comtés avaient déclaré leur intention de détruire le peuple. Le prophète était venu de Kirtland à la tête d'une compagnie appelée le Camp de Sion, apportant des vêtements et des provisions. Tandis que cette compagnie campait sur la Fishing River, le prophète reçut cette révélation.*

1–5, Sion sera édifiée en conformité avec la loi céleste. 6–13, La rédemption de Sion est différée pour un peu de temps. 14–19, Le Seigneur combattra pour Sion. 20–26, Les saints doivent faire preuve de sagesse et ne pas se vanter de grandes œuvres tandis qu'ils se rassemblent. 27–30, On doit acheter des terres dans le comté de Jackson et les comtés avoisinants. 31–34, Les anciens doivent recevoir une dotation dans la maison du Seigneur à Kirtland. 35–37, Les saints qui sont appelés et élus seront sanctifiés. 38–41, Les saints doivent élever un étendard de paix pour le monde.

EN vérité, je vous le dis, à vous qui êtes assemblés pour apprendre ma volonté au sujet de la [a]rédemption de mon peuple affligé:
2 Voici, je vous le dis, s'il n'y avait pas eu les [a]transgressions

81*a* GE Saint-Esprit.
82*a* Lu 14:11; D&A 67:10.
b D&A 103:36.
105 1*a* D&A 100:13.
2*a* D&A 104:4–5, 52.

de mon peuple, et je parle de l'Église et non d'individus, il aurait pu être racheté dès maintenant.

3 Mais voici, il n'a pas appris à obéir aux choses que j'ai exigées de sa part, mais il est rempli de toute sorte de méchanceté, ne [a]donne pas, comme il convient à des saints, de ses biens aux pauvres et aux affligés en son sein,

4 Et n'est pas [a]uni, selon l'union exigée par la loi du royaume céleste.

5 Et [a]Sion ne peut être édifiée [b]que sur les principes de la [c]loi du royaume céleste; autrement je ne puis la recevoir en moi.

6 Et il faut que mon peuple soit [a]châtié jusqu'à ce qu'il apprenne [b]l'obéissance, s'il le faut, par les choses qu'il endure.

7 Je ne parle pas de ceux qui sont désignés pour diriger mon peuple, qui sont les [a]premiers anciens de mon Église, car ils ne sont pas tous sous cette condamnation;

8 mais je parle de mes [a]Églises au dehors. Il y en a beaucoup qui diront: Où est son Dieu? Voici, il le délivrera dans les moments difficiles, sinon nous ne monterons pas à Sion et nous garderons notre argent.

9 C'est pourquoi, en conséquence des [a]transgressions de mon peuple, il m'est opportun que mes anciens attendent encore un peu la rédemption de Sion,

10 afin qu'ils soient eux-mêmes préparés, que mon peuple soit instruit plus parfaitement, ait de l'expérience, connaisse plus parfaitement ce qui est de son [a]devoir et les choses que j'exige de sa part.

11 Et cela ne pourra se réaliser que lorsque mes [a]anciens seront [b]dotés de pouvoir d'en haut.

12 Car voici, j'ai préparé une grande dotation et une grande bénédiction pour qu'elles soient [a]déversées sur eux, s'ils sont fidèles et s'ils persévèrent dans l'humilité devant moi.

13 C'est pourquoi, il m'est opportun que mes anciens attendent un peu la rédemption de Sion.

14 Car voici, je n'exige pas d'eux qu'ils combattent pour Sion, car ce que j'ai dit dans un commandement antérieur, je l'accomplirai: je [a]combattrai pour vous.

15 Voici, j'ai envoyé le [a]destructeur pour qu'il détruise et apporte la ruine à mes ennemis, et dans peu d'années il n'en restera plus pour souiller mon héritage et pour [b]blasphémer

3*a* Ac 5:1–11; D&A 42:30. GE Consacrer, loi de consécration.
4*a* D&A 78:3–7.
5*a* GE Sion.
b D&A 104:15–16.
c D&A 88:22.
6*a* D&A 95:1–2. GE Châtier, châtiment.
b GE Obéir, obéissance, obéissant.
7*a* D&A 20:2–3.
8*a* OU branches.
9*a* D&A 103:4.
10*a* GE Devoir.
11*a* GE Ancien.
b D&A 38:32; 95:8. GE Dotation.
12*a* D&A 110.
14*a* Jos 10:12–14; És 49:25; D&A 98:37.
15*a* D&A 1:13–14.
b D&A 112:24–26. GE Blasphème, blasphémer.

mon nom sur les terres que j'ai [c]consacrées pour le rassemblement de mes saints.

16 Voici, j'ai commandé à mon serviteur Joseph Smith, fils, de dire à la [a]force de ma maison, oui, à mes guerriers, à mes jeunes hommes et à mes hommes d'âge mûr, de se rassembler pour la rédemption de mon peuple, de renverser les tours de mes ennemis et de disperser leurs [b]sentinelles;

17 mais la force de ma maison n'a pas écouté mes paroles.

18 Mais s'il y en a qui ont écouté mes paroles, je leur ai préparé une bénédiction et une [a]dotation s'ils restent fidèles.

19 J'ai entendu leurs prières et j'accepterai leur offrande; et il m'est opportun qu'ils soient amenés jusqu'ici pour que leur [a]foi soit mise à l'épreuve.

20 Et maintenant, en vérité, je vous le dis, je vous donne le commandement que tous ceux qui sont venus ici et qui peuvent rester dans la région alentour, qu'ils restent.

21 Et ceux qui ne peuvent pas rester, qui ont des familles dans l'Est, qu'ils demeurent pour un peu de temps, selon ce que mon serviteur Joseph leur désignera.

22 Car je le conseillerai à ce sujet, et toutes les choses qu'il leur désignera seront accomplies.

23 Et que tout mon peuple qui demeure dans les régions alentour soit très fidèle, pieux et humble devant moi, et ne révèle pas les choses que je lui ai révélées, jusqu'à ce que je juge sage qu'elles le soient.

24 Ne parlez pas de jugements et ne vous [a]vantez pas de la foi, ni des grandes œuvres, mais rassemblez-vous prudemment, autant que possible en une seule région, en accord avec les sentiments du peuple.

25 Et voici, je vous ferai trouver faveur et grâce à ses yeux, pour que vous vous reposiez en [a]paix et en sécurité, tandis que vous dites au peuple: Exécutez le jugement et la justice pour nous, selon la loi, et faites-nous réparation des torts qui nous ont été faits.

26 Or, voici, je vous le dis, mes amis, c'est de cette façon que vous pourrez trouver grâce aux yeux du peuple, jusqu'à ce que [a]l'armée d'Israël devienne très grande.

27 Et j'adoucirai de temps en temps le cœur du peuple, comme j'ai adouci le cœur de [a]Pharaon, jusqu'à ce que mon serviteur Joseph Smith, fils, et les anciens que j'ai désignés aient le temps de rassembler la force de ma maison,

28 Et d'envoyer des hommes [a]sages accomplir ce que j'ai commandé concernant [b]l'achat de toutes les terres que l'on

15*c* D&A 84:3–4; 103:35.
16*a* D&A 101:55; 103:22, 30.
b GE Veiller; Sentinelles.
18*a* D&A 110:8–10.
19*a* GE Foi.
24*a* D&A 84:73. GE Orgueil.
25*a* GE Paix.
26*a* Joë 2:11.
27*a* Ge 47:1–12.
28*a* D&A 101:73.
b D&A 42:35–36.

peut acheter dans le comté de
Jackson et dans les comtés
avoisinants.
29 Car ma volonté est que ces
terres soient achetées, et que
lorsqu'elles auront été achetées,
mes saints les possèdent selon
les lois de [a]consécration que
j'ai données.
30 Et lorsque ces terres auront
été achetées, je considérerai les
[a]armées d'Israël comme innocentes
parce qu'elles prendront
possession de leurs propres
terres, qu'elles auront préalablement
acquises de leur argent,
qu'elles abattront les tours
de mes ennemis qui pourraient
s'y trouver, disperseront leurs
sentinelles et me [b]vengeront de
mes ennemis jusqu'à la troisième
et à la quatrième génération
de ceux qui me haïssent.
31 Mais tout d'abord, que mon
armée devienne très grande,
qu'elle soit [a]sanctifiée devant
moi, afin qu'elle devienne resplendissante
comme le soleil et
belle comme la [b]lune, et que ses
bannières soient terribles pour
toutes les nations,
32 afin que les royaumes de
ce monde soient contraints de
reconnaître que le royaume
de Sion est véritablement le
[a]royaume de notre Dieu et de
son Christ; c'est pourquoi, [b]assujettissons-nous
à ses lois.
33 En vérité, je vous le dis, il
m'est opportun que les premiers
anciens de mon Église
reçoivent leur [a]dotation d'en
haut dans la maison que j'ai
commandé que l'on construise
pour mon nom dans le pays de
Kirtland.
34 Et que les commandements
que j'ai donnés concernant Sion
et sa [a]loi soient exécutés et accomplis
après sa rédemption.
35 Il y a eu un jour [a]d'appel,
mais le jour de l'élection est
venu; que l'on élise ceux qui en
sont [b]dignes.
36 Et ceux qui sont [a]élus seront
manifestés à mon serviteur
par la voix de l'Esprit et ils
seront [b]sanctifiés.
37 Et s'ils suivent les [a]instructions
qu'ils reçoivent, ils auront,
après de nombreux jours,
le pouvoir d'accomplir tout ce
qui a trait à Sion.
38 Et de plus, je vous le dis, demandez
la paix, non seulement
à ceux qui vous ont frappés,
mais aussi à tous les hommes.
39 Dressez une [a]bannière de
[b]paix et faites une proclamation
de paix aux extrémités de
la terre;
40 faites à ceux qui vous ont

29*a* D&A 42:30. GE Consacrer, loi de consécration; Ordre uni.
30*a* D&A 35:13–14; 101:55; 103:22, 26.
b D&A 97:22.
31*a* GE Sanctification.
b Ca 6:10; D&A 5:14; 109:73.
32*a* Ap 11:15. GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
b GE Gouvernement.
33*a* D&A 95:8–9. GE Dotation.
34*a* CÀD D&A 42 est appelée la "Loi".
35*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
b GE Digne, dignité.
36*a* D&A 95:5. GE Choisir.
b GE Sanctification.
37*a* GE Conseil
39*a* GE Bannière.
b GE Paix.

frappés des propositions de paix, selon la voix de l'Esprit qui est en vous, et [a]tout concourra pour votre bien.

41 Soyez donc fidèles; et voici, je suis [a]avec vous jusqu'à la fin. J'ai dit. Amen.

SECTION 106

*Révélation donnée le 25 novembre 1834, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 170–71). Cette révélation s'adresse à Warren A. Cowdery, un frère aîné d'Oliver Cowdery.*

1–3, Warren A. Cowdery est appelé comme officier président local. 4–5, La Seconde Venue ne surprendra pas comme un voleur les enfants de la lumière. 6–8, De grandes bénédictions suivent le service fidèle dans l'Église.

MA volonté est que mon serviteur Warren A. Cowdery soit désigné et ordonné grand prêtre président de mon Église au pays de [a]Freedom et dans les régions alentour;
2 qu'il prêche mon Évangile éternel, élève la voix et avertisse le peuple, non seulement là où il habite, mais dans les comtés avoisinants,
3 et qu'il consacre tout son temps à cet appel élevé et saint que je lui donne maintenant, [a]cherchant diligemment le [b]royaume des cieux et sa justice, et tout ce qui est nécessaire y sera ajouté; car [c]l'ouvrier est digne de son salaire.
4 Et de plus, en vérité, je vous le dis, la [a]venue du Seigneur [b]approche et elle surprendra le monde comme un [c]voleur dans la nuit:
5 c'est pourquoi, ceignez-vous les reins afin d'être les enfants de la [a]lumière, et ce jour-là ne vous [b]surprendra pas comme un voleur.
6 Et de plus, en vérité, je vous le dis, il y a eu de la joie dans les cieux lorsque mon serviteur Warren s'est incliné devant mon sceptre et s'est détaché des artifices des hommes.
7 C'est pourquoi mon serviteur Warren est béni, car je serai miséricordieux envers lui; et malgré la [a]vanité de son cœur, je l'élèverai, s'il s'humilie devant moi.
8 Et je lui donnerai la [a]grâce et

40*a* Ro 8:28; D&A 90:24; 100:15.
41*a* Mt 28:19–20.
106 1*a* CÀD la ville de Freedom (New York) et ses environs.
3*a* Mt 6:33.
b GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
c Mt 10:10; D&A 31:5.
4*a* Ja 5:8.
b GE Derniers jours.
c 1 Th 5:2.
5*a* GE Lumière, lumière du Christ.
b Ap 16:15.
7*a* GE Vain, vanité.
8*a* GE Grâce.

l'assurance par lesquelles il demeurera; et s'il continue à être un témoin fidèle et une lumière pour l'Église, je lui ai préparé une couronne dans les [b]demeures de mon Père. J'ai dit. Amen.

SECTION 107

*Révélation sur la prêtrise datée du 28 mars 1835, donnée par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 209–17). À la date citée, les Douze se réunirent en conseil, confessant leurs faiblesses et leurs manquements personnels, exprimant leur repentir et désirant de nouvelles directives du Seigneur. Ils étaient sur le point de se séparer pour aller en mission dans les régions qui leur avaient été assignées. Des parties de cette section furent reçues à la date précitée, mais les registres historiques affirment que diverses parties furent reçues à des moments divers, certaines dès novembre 1831.*

1–6, Il y a deux prêtrises: celle de Melchisédek et celle d'Aaron. 7–12, Ceux qui détiennent la Prêtrise de Melchisédek ont le pouvoir d'officier dans tous les offices de l'Église. 13–17, L'épiscopat préside la Prêtrise d'Aaron, qui administre les ordonnances extérieures. 18–20, La Prêtrise de Melchisédek détient les clefs de toutes les bénédictions spirituelles; la Prêtrise d'Aaron détient les clefs du ministère d'anges. 21–38, La Première Présidence, les Douze et les Soixante-dix constituent les collèges présidents dont les décisions doivent être prises dans l'unité et la justice. 39–52, L'ordre patriarcal établi d'Adam à Noé. 53–57, Les saints d'autrefois se rassemblèrent à Adam-ondi-Ahman, et le Seigneur leur apparut. 58–67, Les Douze doivent mettre en ordre les officiers de l'Église. 68–76, Les évêques sont juges ordinaires en Israël. 77–84, La Première Présidence et les Douze constituent la plus haute cour de l'Église. 85–100, Les présidents de la prêtrise gouvernent leurs collèges respectifs.

IL y a, dans l'Église, deux prêtrises, celle de [a]Melchisédek et celle [b]d'Aaron, qui comprend la Prêtrise lévitique.

2 La raison pour laquelle la première est appelée la Prêtrise de Melchisédek est que [a]Melchisédek était un grand prêtre tellement éminent.

3 Avant son temps, elle s'appelait *la Sainte Prêtrise selon [a]l'ordre du Fils de Dieu.*

4 Mais par respect ou [a]vénération pour le nom de l'Etre suprême, afin d'éviter la répétition trop fréquente de son nom, l'Église, dans les temps anciens,

8*b* Jn 14:2; Ét 12:32–34; D&A 59:2; 76:111; 81:6; 98:18.
107 1*a* GE Prêtrise de Melchisédek.
b GE Prêtrise d'Aaron.
2*a* TJS, Ge 14:25–40; D&A 84:14.
GE Melchisédek.
3*a* Al 13:3–19; D&A 76:57.
4*a* GE Respect.

appela cette prêtrise du nom
de Melchisédek, ou Prêtrise de
Melchisédek.
5 Toutes les autres autorités,
tous les autres offices de l'Église
sont des [a]annexes de cette prê-
trise.
6 Mais il y a deux divisions ou
grands titres: l'une est la Prêtrise
de Melchisédek, et l'autre la Prê-
trise d'Aaron ou [a]lévitique.
7 L'office [a]d'ancien tombe sous
la Prêtrise de Melchisédek.
8 La Prêtrise de Melchisédek
détient le droit de présidence et
a pouvoir et [a]autorité sur tous
les offices de l'Église à toutes les
époques du monde, pour admi-
nistrer les choses spirituelles.
9 La [a]Présidence de la Haute
Prêtrise selon l'ordre de Mel-
chisédek a le droit d'officier
dans tous les offices de l'Église.
10 Les [a]grands prêtres, selon
l'ordre de la Prêtrise de Melchi-
sédek, ont le [b]droit d'officier
dans leur poste, sous la direc-
tion de la présidence, pour
administrer les choses spiri-
tuelles et aussi dans l'office
d'ancien, de prêtre (de l'ordre
lévitique), d'instructeur, de dia-
cre et de membre.
11 L'ancien a le droit d'officier
à sa place lorsque le grand prê-
tre n'est pas présent.
12 Le grand prêtre et l'ancien
doivent administrer les choses
spirituelles, conformément aux
alliances et aux commande-
ments de l'Église; ils ont le
droit d'officier dans tous ces
offices de l'Église lorsqu'il n'y
a pas d'autorités supérieures
présentes.
13 La deuxième prêtrise est ap-
pelée la [a]Prêtrise d'Aaron, parce
qu'elle fut conférée à [b]Aaron et à
sa postérité pendant toutes leurs
générations.
14 La raison pour laquelle on
l'appelle la moindre prêtrise,
c'est parce qu'elle est une [a]an-
nexe de la prêtrise supérieure
ou Prêtrise de Melchisédek et a
le pouvoir d'administrer les or-
donnances extérieures.
15 [a]L'épiscopat est la prési-
dence de cette prêtrise et détient
les clefs ou l'autorité de celle-ci.
16 Nul n'a légalement droit à
cet office, de détenir les clefs de
cette prêtrise, s'il n'est descen-
dant [a]littéral d'Aaron.
17 Mais comme un grand prê-
tre de la Prêtrise de Melchisé-
dek a l'autorité d'officier dans
tous les offices inférieurs, il peut
officier dans l'office d'évêque
lorsqu'on ne peut trouver de
descendant littéral d'Aaron, à
condition qu'il soit appelé, mis
à part et [a]ordonné à ce pouvoir
par la main de la [b]Présidence
de la Prêtrise de Melchisédek.
18 Le pouvoir et l'autorité de la
prêtrise supérieure, ou Prêtrise
de Melchisédek, est de détenir

5*a* D&A 84:29; 107:14.
6*a* De 10:8–9.
7*a* GE Ancien.
8*a* GE Autorité.
9*a* D&A 81:2; 107:22, 65–67, 91–92.
10*a* GE Grand prêtre.
b D&A 121:34–37.
13*a* GE Prêtrise d'Aaron.
b GE Aaron, frère de Moïse.
14*a* D&A 20:52; 107:5.
15*a* GE Évêque.
16*a* D&A 68:14–21; 107:68–76.
17*a* GE Ordination, ordonner.
b D&A 68:15.

les [a]clefs de toutes les bénédictions spirituelles de l'Église,

19 d'avoir le droit de recevoir les [a]mystères du royaume des cieux, de voir les cieux s'ouvrir à elle, de communier avec l'assemblée [b]générale et l'Église du Premier-né et de bénéficier de la communion et de la présence de Dieu le Père et de Jésus, le [c]médiateur de la nouvelle alliance.

20 Le pouvoir et l'autorité de la moindre prêtrise, ou Prêtrise d'Aaron, est de détenir les [a]clefs du ministère d'anges et d'administrer les [b]ordonnances extérieures, la lettre de l'Évangile, le [c]baptême de repentir pour la [d]rémission des péchés, conformément aux alliances et aux commandements.

21 Il y a nécessairement des présidents ou officiers qui président, issus de ceux qui sont ordonnés aux divers offices de ces deux prêtrises, ou désignés par eux ou de parmi eux.

22 Trois [a]grands prêtres présidents de la [b]Prêtrise de Melchisédek, choisis par le corps, désignés et ordonnés à cet office, et [c]soutenus par la confiance, la foi et la prière de l'Église, forment le collège de la présidence de l'Église.

23 Les [a]douze conseillers voyageurs sont appelés à être les [b]douze apôtres, ou témoins spéciaux du nom du Christ dans le monde entier, différant ainsi des autres officiers de l'Église dans les devoirs de leur appel.

24 Et ils forment un collège égal, en autorité et en pouvoir, aux trois présidents mentionnés précédemment.

25 Les [a]Soixante-dix sont également appelés à prêcher l'Évangile et à être des témoins spéciaux auprès des Gentils et dans le monde entier, différant ainsi des autres officiers de l'Église dans les devoirs de leur appel.

26 Et ils forment un collège égal en autorité à celui des douze témoins spéciaux ou apôtres qui viennent d'être cités.

27 Et toute décision prise par l'un ou l'autre de ces collèges doit l'être à l'unanimité des voix qui le composent; c'est-à-dire que chaque membre de chaque collège doit être d'accord avec ses décisions pour que les décisions prises aient le même pouvoir ou la même validité dans l'un que dans l'autre.

28 Une majorité peut former un collège lorsque les circonstances ne permettent pas qu'il en soit autrement.

29 Si ce n'est pas le cas, ses décisions n'ont pas droit aux mêmes bénédictions qui accompagnaient anciennement les

18*a* GE Clefs de la prêtrise.
19*a* Al 12:9–11; D&A 63:23; 84:19–22. GE Mystères de Dieu.
b Hé 12:22–24.
c GE Médiateur.
20*a* D&A 13:1; 84:26–27.
b GE Ordonnances.
c GE Baptême, baptiser.
d GE Pardon des péchés.
22*a* D&A 90:3, 6; 107:9, 65–67, 78–84, 91–92.
b GE Prêtrise de Melchisédek.
c GE Soutien des dirigeants de l'Église.
23*a* D&A 107:33–35.
b GE Apôtre.
25*a* GE Soixante-dix.

décisions prises par un collège de trois présidents, hommes justes et saints, ordonnés selon l'ordre de Melchisédek.
30 Les décisions de ces collèges, ou de l'un ou l'autre d'entre eux, doivent être prises en toute [a]justice, en sainteté, avec humilité de cœur, douceur et longanimité, avec foi, [b]vertu, connaissance, tempérance, patience, divinité, amour fraternel et charité.
31 Car il est promis que si ces choses abondent en eux, ils ne seront pas [a]stériles pour la connaissance du Seigneur.
32 Et au cas où une décision de ces collèges est prise injustement, elle peut être portée devant une assemblée générale des divers collèges constituant les autorités spirituelles de l'Église; autrement, leur décision est sans appel.
33 Les Douze forment un grand conseil président voyageur qui officie au nom du Seigneur, sous la direction de la présidence de l'Église, conformément aux institutions du ciel, pour édifier l'Église et en régler toutes les affaires dans toutes les nations, premièrement chez les [a]Gentils et ensuite chez les Juifs.
34 Les Soixante-dix doivent agir au nom du Seigneur sous la direction des [a]Douze ou grand conseil voyageur pour édifier l'Église et en régler toutes les affaires dans toutes les nations, premièrement chez les Gentils et ensuite chez les Juifs —
35 les Douze étant envoyés, en possession des clefs, pour ouvrir la porte par la proclamation de l'Évangile de Jésus-Christ, premièrement aux Gentils et ensuite aux Juifs.
36 Les [a]grands conseils permanents forment, dans les pieux de Sion, un collège égal en autorité, dans toutes ses décisions relatives aux affaires de l'Église, au collège de la présidence ou au grand conseil voyageur.
37 Le grand conseil de Sion forme un collège égal en autorité aux conseils des douze dans les pieux de Sion dans toutes ses décisions relatives aux affaires de l'Église.
38 Le grand conseil voyageur a le devoir de faire appel, avant tous autres, aux [a]Soixante-dix, lorsqu'il a besoin d'aide pour remplir les divers appels à prêcher et à administrer l'Évangile.
39 Les Douze ont le devoir d'ordonner, dans toutes les grandes branches de l'Église, les ministres [a]évangéliques qui leur seront désignés par révélation —
40 il a été décrété que l'ordre de cette prêtrise doit se transmettre de père en fils, et qu'il appartient de droit aux descendants littéraux de la postérité élue, à qui les promesses ont été faites.

30*a* D&A 121:36. GE Juste, Justice.
b D&A 121:41. GE Vertu.
31*a* 2 Pi 1:5–8.
33*a* 1 Né 13:42; 3 Né 16:4–13; D&A 90:8–9.
34*a* D&A 112:21.
36*a* GE Grand conseil.
38*a* GE Soixante-dix.
39*a* GE Évangéliste; Patriarcal, patriarche.

41 Cet ordre fut institué au temps [a]d'Adam et transmis par [b]lignée de la manière suivante:
42 d'Adam à [a]Seth, qui fut ordonné par Adam à l'âge de soixante-neuf ans, et fut béni par Adam, trois ans avant la mort de celui-ci, et reçut, par son père, la promesse de Dieu que sa postérité serait l'élue du Seigneur et qu'elle serait préservée jusqu'à la fin de la terre,
43 parce que lui, Seth, était un homme [a]parfait, [b]l'image expresse de son père, à tel point qu'il semblait pareil à son père en toutes choses et ne pouvait être distingué de lui que par son âge.
44 Énosch fut ordonné par la main d'Adam, à l'âge de cent trente-quatre ans et quatre mois.
45 Dieu fit appel à Kénan dans le désert, alors que celui-ci était dans sa quarantième année; Kénan rencontra Adam alors qu'il se rendait à Schédolamak; et il était âgé de quatre-vingt-sept ans lorsqu'il reçut son ordination.
46 Mahalaleel était âgé de quatre cent quatre-vingt-seize ans et sept jours lorsqu'il fut ordonné par la main d'Adam, qui le bénit aussi.
47 Jéred était âgé de deux cents ans lorsqu'il fut ordonné par Adam, qui le bénit aussi.
48 [a]Hénoc était âgé de vingt-cinq ans lorsqu'il fut ordonné par la main d'Adam; et il avait soixante-cinq ans lorsque Adam le bénit.
49 Et il vit le Seigneur, marcha avec lui et fut continuellement devant sa face; et il [a]marcha trois cent soixante-cinq ans avec Dieu, de sorte qu'il avait quatre cent trente ans lorsqu'il fut [b]enlevé.
50 [a]Metuschélah était âgé de cent ans lorsqu'il fut ordonné par la main d'Adam.
51 Lémec était âgé de trente-deux ans lorsqu'il fut ordonné par la main de Seth.
52 [a]Noé était âgé de dix ans lorsqu'il fut ordonné par la main de Metuschélah.
53 Trois ans avant sa mort, Adam convoqua Seth, Énosch, Kénan, Mahalaleel, Jéred, Hénoc et Metuschélah, qui étaient tous [a]grands prêtres, avec le reste de sa postérité qui était juste, dans la vallée [b]d'Adam-ondi-Ahman, et leur y conféra sa dernière bénédiction.
54 Et le Seigneur leur apparut, et ils se levèrent, bénirent [a]Adam et l'appelèrent [b]Michel, le prince, l'archange.
55 Et le Seigneur consola Adam et lui dit: Je t'ai placé à la tête; une multitude de nations sortiront de toi, et tu es leur [a]prince à jamais.

41*a* GE Adam.
b Ge 5; D&A 84:6–16; Moï 6:10–25.
42*a* GE Seth.
43*a* GE Parfait.
b Ge 5:3.
48*a* GE Hénoc.
49*a* Ge 5:22; Hé 11:5; Moï 7:69.
b GE Êtres enlevés.
50*a* GE Metuschélah.
52*a* GE Noé, patriarche biblique.
53*a* GE Grand prêtre.
b D&A 78:15; 116:1. GE Adam-ondi-Ahman.
54*a* D&A 128:21. GE Adam.
b GE Michel.
55*a* D&A 78:16.

56 Et Adam se leva au milieu de l'assemblée et, bien que courbé par l'âge, étant rempli du Saint-Esprit, il [a]prédit tout ce qui arriverait à sa postérité jusqu'à la dernière génération.
57 Toutes ces choses furent écrites dans le livre d'Hénoc, et il en sera témoigné en temps voulu.
58 Les [a]Douze ont aussi le devoir [b]d'ordonner et d'organiser tous les autres officiers de l'Église conformément à la révélation qui dit:
59 À l'Église du Christ au pays de Sion, en plus des [a]lois de l'Église concernant les affaires de l'Église:
60 En vérité, je vous le dis, dit le Seigneur des armées, il faut des anciens pour [a]présider ceux qui ont l'office d'ancien;
61 et aussi des [a]prêtres pour présider ceux qui ont l'office de prêtre;
62 et aussi des instructeurs pour [a]présider de la même manière ceux qui ont l'office d'instructeur, et aussi des diacres —
63 ainsi donc, de diacre à instructeur, d'instructeur à prêtre, et de prêtre à ancien, respectivement selon qu'ils sont désignés, selon les alliances et les commandements de l'Église.
64 Alors vient la Haute Prêtrise, qui est la plus grande de toutes.
65 C'est pourquoi, il faut qu'il y en ait un désigné d'entre la Haute Prêtrise pour présider la prêtrise, et il sera appelé Président de la Haute Prêtrise de l'Église.
66 Ou, en d'autres termes, [a]Grand Prêtre président de la Haute Prêtrise de l'Église.
67 De lui procède l'administration des ordonnances et des bénédictions à l'Église, par [a]l'imposition des mains.
68 C'est pourquoi l'office [a]d'évêque n'est pas égal à celui-là, car l'office d'évêque consiste à administrer toutes les choses temporelles.
69 Néanmoins, l'évêque doit être choisi d'entre la Haute [a]Prêtrise, à moins qu'il ne soit descendant [b]littéral d'Aaron.
70 Car s'il n'est pas descendant littéral d'Aaron, il ne peut détenir les clefs de cette prêtrise.
71 Néanmoins, un grand prêtre, c'est-à-dire selon l'ordre de Melchisédek, peut être mis à part pour administrer les choses temporelles, ayant une connaissance de ces choses par l'Esprit de vérité;
72 et aussi pour être [a]juge en Israël, pour s'occuper des affaires de l'Église, pour siéger en jugement sur les transgresseurs, selon les témoignages qui seront déposés devant lui, conformément aux lois, avec l'aide des

56*a* Moï 5:10.
58*a* GE Apôtre.
b GE Ordination, ordonner.
59*a* D&A 43:2–9.
60*a* D&A 107:89–90.
61*a* D&A 107:87.
62*a* D&A 107:85–86.
66*a* D&A 107:9, 91–92. GE Président.
67*a* GE Imposition des mains.
68*a* GE Évêque.
69*a* GE Prêtrise de Melchisédek.
b D&A 68:14–24; 84:18; 107:13–17.
72*a* D&A 58:17–18.

conseillers qu'il a choisis ou qu'il choisira parmi les anciens de l'Église.

73 Tel est le devoir de l'évêque qui n'est pas descendant littéral d'Aaron, mais qui a été ordonné à la Haute Prêtrise selon l'ordre de Melchisédek.

74 C'est ainsi qu'il sera juge, juge ordinaire parmi les habitants de Sion, ou dans un pieu de Sion, ou dans toute branche de l'Église où il sera mis à part pour ce ministère, jusqu'à ce que les frontières de Sion s'élargissent et qu'il devienne nécessaire d'avoir d'autres évêques ou juges en Sion ou ailleurs.

75 Et si d'autres évêques sont désignés, ils rempliront le même office.

76 Mais un descendant littéral d'Aaron a légalement droit à la présidence de cette prêtrise, aux [a]clefs de ce ministère, de remplir l'office d'évêque indépendamment, sans conseillers, et de siéger comme juge en Israël, sauf lorsqu'un Président de la Haute Prêtrise, selon l'ordre de Melchisédek, est traduit en jugement.

77 Et la décision de l'un ou l'autre de ces conseils sera prise conformément au commandement qui dit:

78 Et de plus, en vérité, je vous dis que si, dans les affaires les plus importantes de l'Église et les cas les plus [a]difficiles, la décision de l'évêque ou des juges ne donne pas satisfaction, l'affaire sera transmise et portée devant le conseil de l'Église, devant la [b]Présidence de la Haute Prêtrise.

79 Et la Présidence du conseil de la Haute Prêtrise aura le pouvoir de convoquer d'autres grands prêtres, oui, douze, pour l'aider en qualité de conseillers; et ainsi la Présidence de la Haute Prêtrise et ses conseillers auront le pouvoir de décider selon les témoignages, conformément aux lois de l'Église.

80 Et après cette décision, l'affaire ne sera plus tenue en mémoire devant le Seigneur, car c'est là le plus haut conseil de l'Église de Dieu, et ses décisions dans les controverses sur les questions spirituelles sont sans appel.

81 Il n'est pas de personne appartenant à l'Église qui soit exemptée de la juridiction de ce conseil de l'Église.

82 Et si un Président de la Haute Prêtrise transgresse, il sera tenu en mémoire devant le conseil ordinaire de l'Église, qui sera assisté de douze conseillers de la Haute Prêtrise;

83 et la décision qu'ils prendront à son sujet mettra fin à la controverse qu'il aura soulevée.

84 Ainsi, nul ne sera exempté de la [a]justice et des lois de Dieu, afin que tout se fasse dans l'ordre et la dignité devant lui, selon la vérité et la justice.

85 Et de plus, en vérité, je vous le dis, le devoir du président

76*a* GE Clefs de la prêtrise.
78*a* D&A 102:13, 28.
b D&A 68:22.
84*a* GE Justice.

de l'office de [a]diacre est de pré-
sider douze diacres, de siéger
en conseil avec eux, de leur
[b]enseigner leur devoir, s'édi-
fiant les uns les autres, comme
le stipulent les alliances.
86 Et le devoir du président de
l'office [a]d'instructeur est égale-
ment de présider vingt-quatre
instructeurs et de siéger en
conseil avec eux, leur ensei-
gnant les devoirs de leur office,
tels qu'ils sont donnés dans les
alliances.
87 Et le devoir du président de
la Prêtrise d'Aaron est éga-
lement de présider quarante-
huit [a]prêtres et de siéger en
conseil avec eux pour leur en-
seigner les devoirs de leur of-
fice tels qu'ils sont donnés dans
les alliances.
88 Ce président doit être [a]évê-
que; car c'est l'un des devoirs
de cette prêtrise.
89 De plus, le devoir du prési-
dent de l'office [a]d'ancien est de
présider quatre-vingt-seize an-
ciens, de siéger en conseil avec
eux et de les instruire confor-
mément aux alliances.
90 Cette présidence est dis-
tincte de celle des soixante-dix
et est destinée à ceux qui ne
[a]voyagent pas dans le monde
entier.
91 Et de plus, le devoir du Pré-
sident de l'office de la Haute
Prêtrise est de [a]présider l'Église
entière et d'être semblable à
[b]Moïse;
92 voici, il y a là de la sagesse;
oui, d'être [a]voyant, [b]révélateur,
traducteur et [c]prophète, ayant
tous les [d]dons que Dieu confère
au chef de l'Église.
93 Et il est conforme à la vision
montrant l'ordre des [a]Soixante-
dix qu'ils aient sept présidents,
choisis de parmi les Soixante-
dix, pour les présider.
94 Le septième de ces prési-
dents doit présider les six
autres;
95 et ces sept présidents doi-
vent choisir d'autres Soixante-
dix en plus des premiers
Soixante-dix auxquels ils ap-
partiennent et les présider;
96 et aussi d'autres Soixante-
dix, jusqu'à sept fois soixante-
dix si l'œuvre de la vigne le
nécessite.
97 Et ces Soixante-dix doivent
être des ministres [a]voyageurs,
auprès des Gentils première-
ment et aussi auprès des Juifs;
98 tandis que les autres offi-
ciers de l'Église, qui n'appar-
tiennent ni aux Douze ni aux
Soixante-dix, n'ont pas la res-
ponsabilité de voyager parmi
toutes les nations, mais voya-
geront selon que leur situation
le leur permettra, bien qu'ils
puissent détenir des offices

85*a* GE Diacre.
b D&A 38:23; 88:77–79, 118.
86*a* D&A 20:53–60. GE Instructeur, Prêtrise d'Aaron.
87*a* GE Prêtrise d'Aaron.
88*a* GE Évêque.
89*a* GE Ancien.
90*a* D&A 124:137.
91*a* D&A 107:9, 65–67.
b D&A 28:2; 103:16–21.
92*a* Mos 8:13–18. GE Voyant.
b GE Révélation.
c D&A 21:1. GE Prophète.
d GE Dons de l'Esprit.
93*a* D&A 107:38. GE Soixante-dix.
97*a* D&A 124:138–139.

aussi élevés et aussi chargés de
responsabilités dans l'Église.
99 C'est pourquoi, que chaque
homme s'instruise de son [a]devoir et apprenne à remplir l'office auquel il est désigné, et ce, en toute [b]diligence.
100 Le [a]paresseux ne sera pas
considéré comme [b]digne de demeurer, et celui qui ne s'instruit pas de son devoir et se montre déméritant ne sera pas considéré comme digne de demeurer. J'ai dit. Amen.

SECTION 108

*Révélation donnée le 26 décembre 1835, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, p. 345). Cette section fut reçue à la demande de Lyman Sherman, qui avait précédemment été ordonné grand prêtre et Soixante-dix, et était venu trouver le prophète pour lui demander une révélation qui lui ferait connaître son devoir.*

1–3, Les péchés de Lyman Sherman lui sont pardonnés. 4–5, Il sera compté avec les anciens qui dirigent l'Église. 6–8, Il est appelé à prêcher l'Évangile et à fortifier ses frères.

EN vérité, ainsi te dit le Seigneur, à toi, mon serviteur Lyman: Tes péchés te sont pardonnés, parce que tu as obéi à ma voix en venant ici ce matin recevoir des instructions de celui que j'ai désigné.
2 C'est pourquoi, que ton âme
se [a]rassure au sujet de ta situation spirituelle, et ne résiste plus à ma voix.
3 Lève-toi et mets dorénavant
plus de soin à observer les vœux que tu as faits et que tu fais maintenant, et tu recevras de très grandes bénédictions.
4 Attends patiemment jusqu'à
ce que l'assemblée [a]solennelle de mes serviteurs soit convoquée, et alors les premiers de mes anciens se souviendront de toi, et tu recevras par ordination les mêmes droits que le reste des anciens que je me suis choisis.
5 Voici, telle est la [a]promesse
que le Père te fait si tu restes fidèle.
6 Et elle s'accomplira sur toi
le jour où tu auras le droit de [a]prêcher mon Évangile là où je t'enverrai, à partir de ce moment-là.
7 [a]Fortifie donc tes frères dans
toutes tes conversations, dans toutes tes prières, dans toutes tes exhortations et dans toutes tes actions.
8 Et voici, je suis avec toi pour
te bénir et te [a]délivrer à jamais. Amen.

99*a* GE Devoir.
b GE Diligence.
100*a* D&A 58:26–29.
GE Oisif, oisiveté.
b GE Digne, dignité.
108 2*a* GE Repos.
4*a* D&A 109:6–10.
5*a* D&A 82:10.
6*a* GE Œuvre missionnaire.
7*a* Lu 22:31–32.
8*a* 2 Né 9:19.

SECTION 109

*Prière offerte le 27 mars 1836, lors de la consécration du temple de Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 420–26). Selon la déclaration écrite de la main du prophète, cette prière lui fut donnée par révélation.*

1–5, Le temple de Kirtland construit pour être un lieu que visitera le Fils de l'Homme. 6–21, Il doit être une maison de prière, de jeûne, de foi, de connaissance, de gloire et d'ordre et une maison de Dieu. 22–33, Puissent les non repentants qui s'opposent au peuple de Dieu être confondus. 34–42, Puissent les saints aller avec pouvoir rassembler les justes vers Sion. 43–53, Puissent les saints être délivrés des choses terribles qui seront déversées dans les derniers jours sur les méchants. 54–58, Puissent les nations, les peuples et les Églises être préparés pour l'Évangile. 59–67, Puissent les Juifs, les Lamanites et tout Israël être rachetés. 68–80, Puissent les saints être couronnés de gloire et d'honneur, et obtenir le salut éternel.

[a]GRÂCES soient rendues à
ton nom, ô Seigneur Dieu
d'Israël, toi qui gardes [b]l'alliance et fais preuve de miséricorde envers ceux de tes serviteurs qui marchent de tout leur cœur en droiture devant toi;
2 toi qui as commandé à tes
serviteurs de [a]bâtir une maison à ton nom en ce lieu [Kirtland].
3 Et maintenant, tu vois, ô Seigneur, que tes serviteurs ont fait selon ton commandement.
4 Et maintenant, nous te demandons, Père saint, au nom de Jésus-Christ, le Fils de ton sein, au nom de qui seul le salut peut être accordé aux enfants des hommes, nous te demandons, ô Seigneur, d'accepter cette [a]maison, [b]l'œuvre de nos mains, à nous, tes serviteurs, maison que tu nous as commandé de bâtir.
5 Car tu sais que nous avons accompli ce travail au milieu de grandes tribulations, et que c'est dans notre pauvreté que nous avons donné de nos biens pour bâtir une [a]maison à ton nom, afin que le Fils de l'Homme ait un lieu pour se manifester à son peuple.
6 Et comme tu l'as dit dans une [a]révélation que tu nous as donnée en nous appelant tes amis: Convoquez votre assemblée solennelle comme je vous l'ai commandé.
7 Et comme tous n'ont pas la foi, cherchez diligemment et enseignez-vous les uns aux autres des paroles de sagesse; oui, cherchez des paroles de

109 1*a* Al 37:37; D&A 46:32. GE Reconnaissance, reconnaissant.
b Da 9:4. GE Alliance.
2*a* D&A 88:119.
4*a* 1 R 9:3. GE Temple, Maison du Seigneur.
b 2 Né 5:16.
5*a* D&A 124:27–28.
6*a* D&A 88:117–120.

sagesse dans les meilleurs
livres; cherchez la connaissance
par l'étude et aussi par la foi.
8 Organisez-vous, préparez
tout ce qui est nécessaire, et
établissez une maison qui sera
une maison de prière, une mai-
son de jeûne, une maison de foi,
une maison de connaissance,
une maison de gloire, une mai-
son d'ordre, une maison de
Dieu;
9 afin que vos entrées soient au
nom du Seigneur, que vos sor-
ties soient au nom du Seigneur,
que toutes vos salutations
soient au nom du Seigneur, les
mains levées au Très-Haut —
10 Et maintenant, Père saint,
nous te demandons de nous
aider, nous, ton peuple, de ta
grâce, au moment où nous
convoquons notre assemblée
solennelle, afin qu'elle se fasse
en ton honneur et avec ton
consentement divin,
11 et de manière que nous
nous montrions dignes à tes
yeux d'obtenir l'accomplisse-
ment des [a]promesses que tu
nous as faites, à nous, ton peu-
ple, dans les révélations que tu
nous as données,
12 afin que ta [a]gloire repose
sur ton peuple et sur cette mai-
son qui est la tienne, que nous te
dédions maintenant, afin qu'elle
soit sanctifiée et consacrée pour
être sainte, et que ta sainte pré-
sence soit continuellement dans
cette maison,
13 et que tous ceux qui passe-
ront le seuil de la maison du
Seigneur sentent ta puissance
et se sentent contraints de recon-
naître que tu l'as sanctifiée et
qu'elle est ta maison, lieu de ta
sainteté.
14 Et veuille accorder, Père
saint, que des paroles de sagesse
soient enseignées dans les meil-
leurs livres à tous ceux qui ado-
reront dans cette maison et
qu'ils cherchent la connaissance
par l'étude et aussi par la foi,
comme tu l'as dit,
15 afin qu'ils croissent en toi,
reçoivent une plénitude du
Saint-Esprit, s'organisent selon
tes lois et se préparent à rece-
voir tout ce qui est nécessaire;
16 et que cette maison soit une
maison de prière, une maison
de jeûne, une maison de foi, une
maison de gloire et de Dieu, ta
maison;
17 afin que toutes les entrées
de ton peuple dans cette mai-
son soient au nom du Seigneur;
18 que toutes ses sorties de
cette maison soient au nom du
Seigneur;
19 que toutes ses salutations
soient au nom du Seigneur avec
des mains pures, levées au Très-
Haut;
20 et qu'il ne soit permis à rien
[a]d'impur de pénétrer dans ta
maison pour la souiller;
21 et afin que, lorsque quel-
qu'un parmi ton peuple trans-
gressera, il se repente prompte-
ment, revienne à toi, trouve
grâce à tes yeux et soit rendu

11*a* D&A 38:32; 105:11–12, 18, 33.
12*a* GE Gloire.
20*a* D&A 94:8–9; 97:15–17.

aux bénédictions que tu as destinées à être déversées sur ceux qui te [a]révéreront dans ta maison.
22 Et nous te demandons, Père saint, que tes serviteurs sortent de cette maison, armés de ton pouvoir, que ton nom soit sur eux, que ta gloire les entoure et que tes [a]anges les gardent;
23 et que de ce lieu, ils portent, en vérité, de très grandes et merveilleuses nouvelles jusqu'aux [a]extrémités de la terre, afin qu'elles sachent que ceci est ton œuvre, et que tu as étendu la main pour accomplir ce que tu as dit par la bouche des prophètes au sujet des derniers jours.
24 Nous te demandons, Père saint, d'affermir ceux qui adoreront, et qui honoreront leur nom et leur position dans cette maison, qui est la tienne, à toutes générations et à toute éternité,
25 afin que toute arme [a]forgée contre eux soit sans effet, et que celui qui creusera une [b]fosse pour eux y tombe lui-même,
26 afin qu'aucune machination de la méchanceté n'ait le pouvoir de se dresser et de [a]l'emporter sur ton peuple, sur qui ton [b]nom sera mis dans cette maison,
27 et que si un peuple se dresse contre ce peuple, ta colère s'enflamme contre lui,
28 et que s'il frappe ce peuple, tu le frappes, que tu combattes pour ton peuple comme tu l'as fait le jour de la bataille, afin qu'il soit délivré des mains de tous ses ennemis.
29 Nous te demandons, Père saint, de confondre et de frapper d'étonnement, de honte et de confusion tous ceux qui ont répandu des récits mensongers au dehors, dans le monde entier, contre ton serviteur ou tes serviteurs, s'ils ne se repentent pas lorsque l'Évangile éternel sera proclamé à leurs oreilles,
30 et que toutes leurs œuvres soient anéanties et balayées par la [a]grêle et par les châtiments que tu enverras sur eux dans ta colère, pour qu'il soit mis fin aux [b]mensonges et aux calomnies contre ton peuple.
31 Car tu sais, ô Seigneur, que tes serviteurs ont rendu témoignage de ton nom en étant innocents devant toi; c'est pour cela qu'ils ont souffert ces choses.
32 C'est pourquoi, nous t'implorons pour être délivrés complètement et totalement de ce [a]joug.
33 Brise-le, ô Seigneur; brise-le, par ta puissance, de dessus le cou de tes serviteurs, afin que nous nous levions au milieu de cette génération pour faire ton œuvre.
34 Ô Jéhovah, sois miséricordieux envers ce peuple, et, puisque tous les hommes sont [a]pécheurs, pardonne les trans-

21*a* GE Respect.
22*a* GE Anges.
23*a* D&A 1:2.
25*a* És 54:17.
b Pr 26:27; 1 Né 14:3; 22:14.
26*a* D&A 98:22.
b 1 R 8:29.
30*a* És 28:17; Mos 12:6; D&A 29:16.
b 3 Né 21:19–21.
32*a* GE Joug.
34*a* Ro 3:23; 5:12. GE Péché.

gressions de ton peuple, et
qu'elles soient effacées à jamais.
35 Que [a]l'onction de tes mi-
nistres soit scellée sur eux avec
du pouvoir d'en haut;
36 que cela s'accomplisse pour
eux comme pour ceux du jour
de la Pentecôte; que le don des
[a]langues soit déversé sur ton
peuple, comme des [b]langues
de feu, ainsi que leur interpré-
tation,
37 et que ta maison soit rem-
plie de ta [a]gloire comme d'un
vent puissant et impétueux.
38 Place sur tes serviteurs le
[a]témoignage de l'alliance, afin
que lorsqu'ils iront proclamer
ta parole, ils [b]scellent la loi et
préparent le cœur de tes saints
pour tous ces jugements que tu
es sur le point d'envoyer, dans
ta colère, sur les habitants de la
[c]terre, à cause de leurs trans-
gressions, afin que ton peuple
ne faiblisse pas le jour de
l'épreuve.
39 Et si tes serviteurs entrent
dans une ville quelconque, et
que les habitants de cette ville
reçoivent leur témoignage, que
ta paix et ton salut soient sur
cette ville, afin qu'ils rassem-
blent les justes de cette ville et
que ceux-ci viennent en [a]Sion
ou dans ses pieux, les lieux dé-
signés par toi, avec des chants
de joie éternelle,
40 et que tes châtiments ne
tombent pas sur cette ville
avant que cela ne soit accompli.
41 Et si tes serviteurs entrent
dans une ville quelconque, et
que les habitants de cette ville
ne reçoivent pas le témoignage
de tes serviteurs, et que tes ser-
viteurs les avertissent de se
sauver de cette génération per-
verse, qu'il en soit de cette ville
selon ce que tu as déclaré par la
bouche de tes prophètes.
42 Mais délivre, ô Jéhovah,
nous t'en supplions, tes servi-
teurs de leurs mains et purifie-
les de leur sang.
43 Ô Seigneur, nous ne nous
réjouissons pas de la destruction
de nos semblables; leur [a]âme est
précieuse devant toi.
44 Mais ta parole doit s'ac-
complir. Aide tes serviteurs à
dire, soutenus par ta [a]grâce:
Que ta volonté soit faite, ô Sei-
gneur, et non la nôtre.
45 Nous savons que, par la
bouche de tes prophètes, tu as
dit des choses terribles concer-
nant les méchants dans les [a]der-
niers jours: que tu déverseras
tes jugements sans mesure;
46 c'est pourquoi, ô Seigneur,
délivre ton peuple des calami-
tés des méchants; permets à tes
serviteurs de sceller la loi et de
lier le témoignage, afin qu'ils
soient préparés pour le jour du
feu.
47 Nous te demandons, Père

35*a* GE Oindre, donner l'onction.
36*a* GE Langues, don des.
b Ac 2:1–3.
37*a* D&A 84:5; 109:12. GE Gloire.
38*a* GE Témoignage.
b És 8:16; D&A 1:8.
c GE Terre — Purification de la terre.
39*a* És 35:10.
43*a* GE Âme.
44*a* GE Grâce.
45*a* GE Derniers jours.

saint, de te souvenir de ceux
qui ont été chassés par les habi-
tants du comté de Jackson
(Missouri), chassés des terres
de leur héritage, et brise, ô Sei-
gneur, ce joug d'affliction qui a
été placé sur eux.
48 Tu sais, ô Seigneur, qu'ils
ont été grandement opprimés
et affligés par des méchants; et
notre cœur [a]déborde de tris-
tesse à cause des fardeaux pé-
nibles qu'ils ont à porter.
49 Ô Seigneur, [a]combien de
temps permettras-tu que ce
peuple supporte cette afflic-
tion, que les cris de ses inno-
cents montent à tes oreilles et
que leur [b]sang vienne témoi-
gner devant toi, sans faire écla-
ter ton témoignage en leur
faveur?
50 Sois [a]miséricordieux, ô Sei-
gneur, envers la foule des mé-
chants qui ont chassé ton
peuple, afin qu'ils cessent de
piller et se repentent de leurs
péchés, s'ils peuvent trouver le
repentir;
51 mais s'ils ne le font pas,
mets ton bras à nu, ô Seigneur,
et [a]rachète ce que tu as dési-
gné comme Sion pour ton
peuple.
52 Et s'il ne peut en être autre-
ment, pour que la cause de ton
peuple ne soit pas perdue de-
vant toi, que ta colère s'en-
flamme et que ton indignation
s'abatte sur eux, afin qu'ils
soient détruits, racines et bran-
ches, de dessous les cieux.
53 Mais s'ils se repentent, toi
qui es bon et miséricordieux, tu
détourneras ta colère lorsque
tu porteras les yeux sur la face
de ton Oint.
54 Sois miséricordieux, ô Sei-
gneur, envers toutes les nations
de la terre; sois miséricordieux
envers les chefs de notre pays;
que ces principes qui ont été
si honorablement et si noble-
ment défendus par nos pères,
la [a]Constitution de notre pays,
soient affermis à jamais.
55 Souviens-toi des rois, des
princes, des nobles et des
grands de la terre, et de tous les
peuples, des Églises, de tous
les pauvres, des nécessiteux et
des affligés de la terre,
56 afin que leur cœur s'adou-
cisse lorsque tes serviteurs sor-
tiront de ta maison, ô Jéhovah,
pour rendre témoignage de ton
nom; et que leurs préjugés tom-
bent devant la [a]vérité, et que
ton peuple trouve grâce aux
yeux de tous.
57 Que toutes les extrémités
de la terre sachent que nous,
tes serviteurs, avons [a]entendu
ta voix, et que tu nous as en-
voyés;
58 que de parmi tous ceux-là,
tes serviteurs, les fils de Jacob,
rassemblent les justes pour bâ-
tir une ville sainte à ton nom,
comme tu le leur as commandé.

48*a* GE Compassion.
49*a* Ps 13:1–2.
b GE Martyr, martyre.
50*a* GE Miséricorde, miséricordieux.
51*a* D&A 100:13; 105:2.
54*a* 1 Pi 2:13–15; D&A 98:5–7; 101:77, 80. GE Constitution.
56*a* GE Vérité.
57*a* D&A 20:16; 76:22–24.

59 Nous te demandons de désigner à Sion d'autres [a]pieux que celui-ci, que tu as déjà désigné, afin que le [b]rassemblement de ton peuple se poursuive avec une grande puissance et une grande majesté, et que ton œuvre soit [c]écourtée en justice.

60 Or, ces paroles, nous les avons prononcées devant toi, ô Seigneur, au sujet des révélations et des commandements que tu nous as donnés, à nous qui sommes comptés parmi les [a]Gentils.

61 Mais tu sais que tu as un grand amour pour les enfants de Jacob qui ont été longtemps dispersés sur les montagnes, en un jour de nuée et de ténèbres.

62 C'est pourquoi, nous te demandons d'être miséricordieux envers les enfants de Jacob, afin que [a]Jérusalem commence dès cette heure à être rachetée,

63 que le joug de la servitude commence à être brisé de dessus la maison de [a]David,

64 et que les enfants de [a]Juda commencent à retourner dans les [b]terres que tu as données à Abraham, leur père.

65 Et fais que les [a]restes de Jacob, qui ont été maudits et frappés à cause de leur transgression, soient [b]convertis de leur état sauvage et grossier à la plénitude de l'Évangile éternel;

66 qu'ils déposent leurs armes d'effusion de sang et cessent leurs rébellions,

67 et que tous les restes dispersés [a]d'Israël, qui ont été chassés aux extrémités de la terre, parviennent à la connaissance de la vérité, croient au Messie, soient rachetés de l'oppression et se réjouissent devant toi.

68 Ô Seigneur, souviens-toi de ton serviteur Joseph Smith, fils, et de toutes les afflictions et persécutions qu'il a subies — souviens-toi qu'il a [a]fait alliance avec [b]Jéhovah et qu'il t'a fait un vœu, ô Dieu puissant de Jacob — souviens-toi des commandements que tu lui as donnés; souviens-toi qu'il s'est sincèrement efforcé de faire ta volonté.

69 Sois miséricordieux, ô Seigneur, envers sa femme et ses enfants, afin qu'ils soient exaltés en ta présence et protégés par ta main nourricière.

70 Sois miséricordieux envers tous leurs parents immédiats,

59*a* És 54:2.
b GE Israël — Rassemblement d'Israël.
c Mt 24:22.
60*a* 1 Né 13:1–32; 15:13–18.
62*a* 3 Né 20:29. GE Jérusalem.
63*a* GE David.
64*a* Za 12:6–9; Mal 3:4; D&A 133:13, 35. GE Juda.
b Ge 17:1–8. GE Terre promise.
65*a* 2 Né 30:3; Al 46:23–24; 3 Né 20:15–21; D&A 19:27.
b 2 Né 30:6; 3 Né 21:20–22. GE Conversion, converti.
67*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
68*a* GE Alliance.
b GE Jéhovah.

afin que leurs préjugés s'effon-
drent et soient balayés comme
par un déluge; qu'ils se conver-
tissent et soient rachetés avec
Israël, et qu'ils sachent que tu
es Dieu.
71 Souviens-toi, ô Seigneur,
des présidents, oui, de tous les
présidents de ton Église, afin
que ta droite les exalte, eux,
toutes leurs familles et leurs
proches parents, afin que leurs
noms soient perpétués et tenus
éternellement en mémoire de
génération en génération.
72 Souviens-toi de tous les
membres de ton Église, ô Sei-
gneur, de toutes leurs famil-
les et de tous leurs proches
parents, de tous leurs mala-
des et de tous leurs affligés,
et de tous les pauvres et de
tous les humbles de la terre,
afin que le [a]royaume que tu
as établi sans le secours d'au-
cune main devienne une grande
montagne et remplisse toute la
terre;
73 afin que ton Église sorte
du désert de ténèbres et brille,
belle comme la [a]lune, resplen-
dissante comme le soleil et ter-
rible comme des troupes sous
leurs bannières;
74 et qu'elle soit parée comme
une fiancée pour ce jour où tu
dévoileras les cieux et feras
[a]fondre les montagnes en ta
présence, s'élever les [b]vallées
et se niveler les reliefs, afin que
ta gloire remplisse la terre;
75 afin que, lorsque la trom-
pette sonnera pour les morts,
nous soyons [a]enlevés à ta
rencontre dans la nuée, afin
que nous soyons à jamais avec
le Seigneur;
76 afin que nos vêtements
soient purs, que nous soyons
revêtus d'une [a]robe de justice,
des palmes dans les mains
et une [b]couronne de gloire sur
la tête et que nous récoltions la
[c]joie éternelle pour toutes nos
[d]souffrances.
77 Ô Seigneur Dieu Tout-Puis-
sant, entends-nous dans ces
supplications qui sont les nô-
tres et exauce-nous des cieux,
ta sainte demeure, où tu sièges
sur un trône avec [a]gloire, hon-
neur, pouvoir, majesté, puis-
sance, domination, vérité,
justice, jugement, miséricorde
et une plénitude infinie, d'éter-
nité en éternité.
78 Ô entends, ô entends, ô en-
tends-nous, ô Seigneur! Exauce
ces supplications et accepte
que te soit dédiée cette maison,
œuvre de nos mains, que nous
avons bâtie à ton nom;
79 et accepte aussi l'Église et
place ton nom sur elle. Et aide-
nous par la puissance de ton
Esprit, afin que nous mêlions
nos voix à celles de ces [a]séra-
phins resplendissants qui en-

72*a* Da 2:44–45; D&A 65:2.
73*a* Ca 6:10; D&A 5:14; 105:31.
74*a* D&A 133:21–22, 40.
b És 40:4; Lu 3:5; D&A 49:23.
75*a* 1 Th 4:17.
76*a* Ap 7:13–15; 2 Né 9:14.
b GE Couronne; Exaltation.
c GE Joie.
d Hé 12:1–11; D&A 58:4.
77*a* GE Gloire.
79*a* És 6:1–2.

tourent ton trône, chantant, avec des acclamations de louanges: Hosanna à Dieu et à [b]l'Agneau!

80 Et que ceux-ci, tes oints, soient [a]revêtus de salut, et que tes saints poussent des cris de joie. Amen et amen.

SECTION 110

*Visions manifestées le 3 avril 1836 à Joseph Smith, le prophète, et à Oliver Cowdery, au temple de Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 435–36). Cela se passa à l'occasion d'une réunion de jour de sabbat. Avant de noter ces manifestations, le prophète écrivit la préface suivante: «L'après-midi, j'aidai les autres présidents à distribuer le repas du Seigneur aux membres de l'Église, le recevant des Douze qui avaient l'honneur d'officier, ce jour-là, à la table sacrée. Après avoir rendu ce service à mes frères, je me retirai jusqu'à la chaire, les voiles étant baissés, et me prosternai avec Oliver Cowdery, en prière solennelle et silencieuse. Lorsque nous nous relevâmes après avoir prié, la vision suivante nous fut donnée à tous deux» (*History of the Church*, vol. 2, p. 435).*

1–10, Le Seigneur Jéhovah apparaît en gloire et accepte le temple de Kirtland comme sa maison. 11–12, Moïse et Élias apparaissent chacun et remettent leurs clefs et leurs dispensations. 13–16, Élie revient et remet les clefs de sa dispensation, comme promis par Malachie.

LE [a]voile fut enlevé de notre esprit, et les [b]yeux de notre entendement furent ouverts.

2 Nous vîmes le Seigneur debout sur la balustrade de la chaire devant nous. Sous ses pieds, il y avait un pavement d'or pur, d'une couleur semblable à l'ambre.

3 Ses [a]yeux étaient comme une flamme de feu, ses cheveux étaient blancs comme la neige immaculée, son [b]visage était plus brillant que l'éclat du soleil et sa [c]voix était comme le bruit du déferlement de grandes eaux, oui, la voix de [d]Jéhovah, disant:

4 Je suis le [a]premier et le dernier; je suis celui qui [b]vit, je suis celui qui fut immolé; je suis votre [c]avocat auprès du Père.

5 Voici, vos péchés vous sont [a]pardonnés; vous êtes purs devant moi; levez-donc la tête et réjouissez-vous.

6 Que le cœur de vos frères se réjouisse et que le cœur de tout mon peuple se réjouisse, mon

79*b* GE Agneau de Dieu.
80*a* Ps 132:16.
110 1*a* GE Voile.
b D&A 76:12, 19; 136:32; 138:11.
3*a* Ap 1:14.
b Ap 1:16; JS—H 1:17.
c Éz 43:2; Ap 1:15; D&A 133:21–22.
d GE Jéhovah.
4*a* GE Premier-né.
b De 5:24.
c GE Avocat.
5*a* GE Pardonner.

peuple qui a [a]bâti de toutes
ses forces cette maison à mon
nom.
7 Car voici, j'ai [a]accepté cette
[b]maison, et mon nom sera ici;
et je me manifesterai avec misé-
ricorde à mon peuple dans cette
maison.
8 Oui, [a]j'apparaîtrai à mes ser-
viteurs et je leur parlerai de ma
propre voix, si mon peuple
garde mes commandements
et ne [b]souille pas cette [c]sainte
maison.
9 Oui, le cœur de milliers et de
dizaines de milliers sera dans
une grande allégresse à cause
des [a]bénédictions qui seront dé-
versées et de la [b]dotation que
mes serviteurs ont reçue dans
cette maison.
10 Et la renommée de cette
maison se répandra dans les
pays étrangers, et c'est là le com-
mencement de la bénédiction
qui sera [a]déversée sur la tête de
mon peuple. J'ai dit. Amen.
11 Lorsque cette [a]vision se fut
refermée, les cieux s'ouvrirent
de nouveau à nous. [b]Moïse ap-
parut devant nous et nous remit
les [c]clefs pour [d]rassembler Israël
des quatre coins de la terre et
pour ramener les dix tribus du
pays [e]du nord.
12 Après cela, [a]Élias apparut
et remit la [b]dispensation de
[c]l'Évangile d'Abraham, disant
qu'en nous et en notre posté-
rité toutes les générations après
nous seraient bénies.
13 Lorsque cette vision se fut
refermée, une autre vision,
grande et glorieuse, jaillit de-
vant nous: [a]Élie, le prophète qui
fut [b]enlevé au ciel sans goûter
la mort, se tint devant nous et
dit:
14 Voici, le temps est pleine-
ment arrivé, ce temps dont il
a été parlé par la bouche de
Malachie, lorsqu'il a témoigné
qu'il [Élie] serait envoyé avant
la venue du jour du Seigneur,
jour grand et redoutable,
15 pour [a]tourner le cœur des
pères vers les enfants, et les en-
fants vers les pères, de peur
que la terre entière ne soit frap-
pée de malédiction:
16 C'est pourquoi les clefs de
cette dispensation sont remises
entre vos mains, et vous saurez,
par là, que le jour du Seigneur,
jour grand et [a]redoutable, est
proche, et même à la porte.

6*a* D&A 109:4–5.
7*a* 2 Ch 7:16.
b GE Temple, Maison du Seigneur.
8*a* D&A 50:45.
b D&A 97:15–17.
c GE Saint.
9*a* Ge 12:1–3; D&A 39:15; Abr 2:8–11.
b D&A 95:8. GE Dotation.
10*a* D&A 105:12.
11*a* GE Vision.
b Mt 17:3.
c GE Clefs de la prêtrise.
d Jcb 6:2; D&A 29:7. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
e D&A 133:26–32. GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
12*a* GE Élias.
b GE Dispensation.
c Ga 3:6–29. GE Alliance abrahamique.
13*a* GE Élie.
b GE Êtres enlevés.
15*a* JS—H 1:38–39. GE Généalogie; Salut pour les morts.
16*a* GE Derniers jours.

SECTION 111

*Révélation donnée le 6 août 1836, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Salem (Massachusetts) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 465–66). À cette époque-là, les dirigeants de l'Église étaient profondément endettés à cause de leurs travaux dans le ministère. Apprenant qu'ils pourraient se procurer une grosse somme d'argent à Salem, le prophète, Sidney Rigdon, Hyrum Smith et Oliver Cowdery se rendirent de Kirtland (Ohio) jusque là, pour examiner cette affirmation, tout en prêchant l'Évangile. Les frères traitèrent plusieurs affaires de l'Église et prêchèrent quelque peu. Quand il devint évident qu'il n'y aurait pas d'argent, ils retournèrent à Kirtland. Les termes de cette révélation font référence à plusieurs faits essentiels de cet épisode.*

1–5, Le Seigneur veille aux besoins temporels de ses serviteurs. 6–11, Il agira avec miséricorde envers Sion et arrangera tout pour le bien de ses serviteurs.

MOI, le Seigneur, votre Dieu, je ne suis pas mécontent, en dépit de vos folies, que vous ayez entrepris ce voyage.
2 J'ai beaucoup de trésors pour vous dans cette ville, pour le profit de Sion, et beaucoup de gens dans cette ville que je rassemblerai en temps voulu, par votre intermédiaire, pour le profit de Sion.
3 C'est pourquoi, il est opportun que vous fassiez des connaissances dans cette ville, selon que vous y serez poussés et selon que cela vous sera donné.
4 Et il arrivera en temps voulu que je remettrai cette ville entre vos mains, que vous aurez pouvoir sur elle, au point qu'ils ne découvriront pas vos projets, et sa richesse en or et en argent sera à vous.
5 Ne vous souciez pas de vos [a]dettes, car je vous rendrai capables de les payer.
6 Ne vous souciez pas de Sion, car je serai miséricordieux envers elle.
7 Demeurez en ce lieu et dans les régions alentour.
8 Et le lieu où je veux que vous restiez principalement vous sera signalé par la [a]paix et le pouvoir de mon Esprit qui couleront en vous.
9 Vous pourrez obtenir ce lieu en le louant. Informez-vous diligemment au sujet des plus anciens habitants et des fondateurs de cette ville,
10 car il y a plus d'un trésor pour vous dans cette ville.
11 C'est pourquoi, soyez aussi [a]sages que des serpents, tout en étant sans péché; et j'ordonnerai tout pour votre [b]bien, aussi vite que vous êtes capables de le recevoir. Amen.

111 5*a* D&A 64:27–29.
8*a* D&A 27:16.
GE Paix.
11*a* Mt 10:16.
b Ro 8:28;
D&A 90:24; 100:15.

SECTION 112

*Révélation donnée le 23 juillet 1837, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Thomas B. Marsh, à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 499–501). Cette révélation contient la parole du Seigneur adressée à Thomas B. Marsh concernant les douze apôtres de l'Agneau. Le prophète écrit qu'il reçut cette révélation le jour où l'Évangile fut prêché pour la première fois en Angleterre. Thomas B. Marsh était à l'époque président du Collège des douze apôtres.*

1–10, Les Douze doivent envoyer l'Évangile et élever la voix d'avertissement à toutes les nations et à tous les peuples. 11–15, Ils doivent prendre leur croix, suivre Jésus et être les bergers de ses brebis; 16–20, Ceux qui reçoivent la Première Présidence reçoivent le Seigneur. 21–29, Les ténèbres couvrent la terre, et seuls ceux qui croient et sont baptisés seront sauvés. 30–34, La Première Présidence et les Douze détiennent les clefs de la dispensation de la plénitude des temps.

EN vérité, ainsi te dit le Seigneur, à toi, mon serviteur Thomas: J'ai entendu tes prières, et tes aumônes sont montées devant moi en [a]souvenir de ceux de tes frères qui ont été choisis pour rendre témoignage de mon nom et pour [b]l'envoyer au dehors parmi toutes les nations, familles, langues et peuples, et ordonnés par l'intermédiaire de mes serviteurs.
2 En vérité, je te le dis, il y a eu en ton cœur et en toi certaines choses dans lesquelles tu ne m'as pas été agréable, à moi, le Seigneur.
3 Néanmoins, étant donné que tu t'es [a]abaissé, tu seras élevé; c'est pourquoi tous tes péchés te sont pardonnés.
4 Que ton cœur prenne [a]courage devant ma face; et tu rendras témoignage de mon nom non seulement aux [b]Gentils, mais également aux [c]Juifs; et tu enverras ma parole jusqu'aux extrémités de la terre.
5 [a]Combats donc, matin après matin, et que ta voix [b]d'avertissement se fasse entendre jour après jour; et quand la nuit vient, empêche les habitants de la terre de dormir à cause de ton discours.
6 Que ton habitation soit connue en Sion, et ne [a]déplace pas ta maison, car moi, le Seigneur, j'ai une grande œuvre à te faire faire, celle de publier mon nom parmi les enfants des hommes.
7 C'est pourquoi, [a]ceins-toi les reins pour l'œuvre. Que tes pieds soient chaussés égale-

112 1*a* Ac 10:4.
b D&A 18:28.
3*a* Mt 23:12; Lu 14:11.
4*a* Mt 9:2; Jn 16:33.
b D&A 18:6; 90:8–9.
c D&A 19:27.
5*a* Jud 1:3.
b D&A 1:4–5.
6*a* Ps 125:1.
7*a* Ép 6:13–17.

ment, car tu es choisi, et ton
sentier se trouve parmi les mon-
tagnes et parmi de nombreuses
nations.
8 Et par ta parole, beaucoup
de hautains seront [a]abaissés et,
par ta parole, beaucoup d'hum-
bles seront élevés.
9 Ta voix sera une réprimande
pour le transgresseur; et à ta ré-
primande la langue du calom-
niateur cessera sa perversité.
10 Sois [a]humble, et le Seigneur,
ton Dieu, te conduira par la
main et te donnera la réponse à
tes prières.
11 Je connais ton cœur et j'ai
entendu tes prières concernant
tes frères. Ne sois pas partial
envers eux en les [a]aimant plus
que beaucoup d'autres, mais
aime-les comme toi-même; et
que ton amour soit abondant
pour tous les hommes et pour
tous ceux qui aiment mon nom.
12 Prie pour tes frères des
Douze. Avertis-les avec rigueur
à cause de mon nom; qu'ils
soient avertis pour leurs pé-
chés; sois fidèle, devant moi, à
mon [a]nom.
13 Et lorsqu'ils auront été
[a]tentés et auront passé par beau-
coup de [b]tribulations, voici, moi,
le Seigneur, je les chercherai, et
s'ils ne s'endurcissent pas le
cœur et ne roidissent pas le cou
contre moi, ils seront [c]conver-
tis, et je les guérirai.
14 Je te le dis, et ce que je te
dis, je le dis à tous les Douze:
Levez-vous, ceignez-vous les
reins, chargez-vous de votre
[a]croix, suivez-moi et [b]paissez
mes brebis.
15 Ne vous exaltez pas, ne
vous [a]rebellez pas contre mon
serviteur Joseph, car en vérité,
je vous le dis, je suis avec lui et
ma main sera sur lui; et les
[b]clefs que je lui ai données, et
qui vous sont également desti-
nées, ne lui seront pas enlevées
avant que je ne vienne.
16 En vérité, je te le dis,
mon serviteur Thomas, tu es
l'homme que j'ai choisi pour dé-
tenir les clefs de mon royaume,
en ce qui concerne les Douze,
au dehors, parmi toutes les
nations,
17 afin que tu sois mon servi-
teur pour ouvrir la porte du
royaume dans tous les lieux où
mon serviteur Joseph, mon ser-
viteur [a]Sidney et mon serviteur
[b]Hyrum ne peuvent aller.
18 Car c'est sur eux que j'ai
posé pour un peu de temps le
fardeau de toutes les [a]Églises.
19 C'est pourquoi va en quel-
que lieu qu'ils t'envoient, et
je serai avec toi; et en quelque
lieu que tu proclames mon

8*a* GE Humble, humilier, humilité.
10*a* Pr 18:12.
11*a* Mt 5:43–48. GE Charité; Amour.
12*a* GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
13*a* GE Tentation, tenter.
b Jn 16:33; Ap 7:13–14; D&A 58:3–4.
c 3 Né 18:32. GE Conversion, converti.
14*a* Mt 16:24. TJS, Mt 16:25–26; Lu 9:23.
b Jn 21:15–17.
15*a* GE Rébellion.
b D&A 28:7. GE Clefs de la prêtrise.
17*a* GE Rigdon, Sidney.
b GE Smith, Hyrum.
18*a* OU branches.

nom, une porte [a]efficace te sera ouverte pour qu'ils reçoivent ma parole.

20 Quiconque [a]reçoit ma parole me reçoit, et quiconque me reçoit, reçoit ceux que j'ai envoyés, la Première Présidence, que je t'ai donnée comme conseillère à cause de mon nom.

21 Et de plus, je te dis que quiconque tu enverras en mon nom, par la voix de tes frères, les [a]Douze, dûment recommandé et [b]autorisé par toi, aura le pouvoir d'ouvrir la porte de mon royaume à toute nation où tu l'enverras,

22 s'il s'humilie devant moi, demeure dans ma parole et [a]écoute la voix de mon Esprit.

23 En vérité, en vérité, je te le dis, les [a]ténèbres couvrent la terre, et des ténèbres épaisses l'esprit des hommes, et toute chair s'est [b]corrompue devant ma face.

24 Voici, la [a]vengeance s'abattra rapidement sur les habitants de la terre, un jour de colère, un jour de feu, un jour de désolation, de [b]pleurs, de deuil et de lamentations; et elle s'abattra sur toute la surface de la terre comme une tempête, dit le Seigneur.

25 Et elle [a]commencera sur ma maison, et elle s'en ira à partir de ma maison, dit le Seigneur.

26 Tout d'abord parmi ceux d'entre vous, dit le Seigneur, qui ont [a]professé connaître mon nom, et ne m'ont pas [b]connu, et ont [c]blasphémé contre moi au milieu de ma maison, dit le Seigneur.

27 C'est pourquoi, veillez à ne pas vous faire de souci concernant les affaires de mon Église en ce lieu, dit le Seigneur;

28 mais [a]purifiez-vous le cœur devant moi et [b]allez ensuite dans le monde entier prêcher mon Évangile à toutes les créatures qui ne l'ont pas reçu.

29 Celui qui [a]croira et sera [b]baptisé sera sauvé, et celui qui ne croira pas et ne sera pas baptisé sera [c]damné.

30 Car c'est à vous, les [a]Douze, et à la [b]Première Présidence, qui est désignée avec vous pour vous conseiller et vous diriger, que le pouvoir de cette prêtrise est donné pour les derniers jours et pour la dernière fois dans ce qui est la [c]dispensation de la plénitude des temps,

---

19*a* 1 Co 16:9; D&A 118:3.
20*a* D&A 84:35–38.
21*a* D&A 107:34–35.
b GE Autorité.
22*a* GE Écouter; Obéir, obéissance, obéissant.
23*a* És 60:2; Mi 3:6; D&A 38:11. GE Apostasie — Apostasie de l'Église chrétienne primitive.
b D&A 10:20–23.
24*a* GE Vengeance.
b D&A 124:8.
25*a* 1 Pi 4:17–18.
26*a* Mt 7:21–23; D&A 41:1; 56:1.
b Lu 6:46; Mos 26:24–27; 3 Né 14:21–23.
c GE Blasphème, blasphémer.
28*a* GE Pur et impur.
b Mc 16:15–16.
29*a* Mrm 9:22–23; D&A 20:25–26.
b GE Baptême, baptiser.
c GE Damnation.
30*a* GE Apôtre.
b GE Première Présidence.
c Ép 1:10; D&A 27:13; 124:40–42. GE Dispensation.

31 Pouvoir que vous détenez
conjointement avec tous ceux
qui ont reçu une dispensation,
à quelque époque que ce soit,
depuis le début de la création.
32 Car en vérité, je vous le dis,
les [a]clefs de la dispensation,
que vous avez reçues, sont
[b]descendues des pères, et vous
ont en tout dernier lieu été en-
voyées du ciel.
33 En vérité, je vous le dis,
voyez comme votre appel est
grand. [a]Purifiez-vous le cœur
et les vêtements, de peur que le
sang de cette génération ne soit
[b]requis de vos mains.
34 Soyez fidèles jusqu'à ce
que je vienne, car je [a]viens rapi-
dement; et ma rétribution est
avec moi pour rétribuer chacun
selon ce qu'aura été son [b]œuvre.
Je suis l'Alpha et l'Oméga.
Amen.

SECTION 113

*Réponses données en mars 1838 par Joseph Smith, le prophète, à certaines questions relatives aux écrits d'Ésaïe (*History of the Church*, vol. 3, pp. 9–10).*

1–6, Qui sont le tronc d'Isaï, le rameau qui en sort et le rejeton d'Isaï. 7–10, Les restes dispersés de Sion ont droit à la prêtrise et sont appelés à revenir au Seigneur.

QUI est le tronc [a]d'Isaï dont
il est question aux versets
1, 2, 3, 4 et 5 du chapitre 11
d'Ésaïe?
2 En vérité, ainsi dit le Sei-
gneur: c'est le Christ.
3 Qu'est-ce que le rameau dont
il est question au premier ver-
set du chapitre 11 d'Ésaïe, qui
doit sortir du tronc d'Isaï?
4 Voici, ainsi dit le Seigneur:
C'est un serviteur entre les
mains du Christ qui est en par-
tie descendant d'Isaï aussi bien
que [a]d'Éphraïm, ou de la mai-
son de Joseph, sur lequel repose
un grand [b]pouvoir.
5 Qu'est-ce que la Racine d'Isaï
dont il est question au verset 10
du chapitre 11?
6 Voici, ainsi dit le Seigneur:
c'est un descendant d'Isaï, aussi
bien que de Joseph, à qui ap-
partiennent de droit la prêtrise
et les [a]clefs du royaume, pour
être une [b]bannière, et pour le
[c]rassemblement de mon peu-
ple dans les derniers jours.
7 Questions par Elias Higbee:
Que veut dire le commande-
ment donné dans Ésaïe, chapitre
52, verset 1, qui dit: Revêts-toi

32*a* D&A 110:11–16. GE Clefs de la prêtrise.
b Abr 1:2–3.
33*a* Jcb 1:19.
b D&A 72:3.
34*a* Ap 22:7, 12; D&A 49:28; 54:10.
b GE Œuvres.
113 1*a* GE Isaï.
4*a* Ge 41:50–52; D&A 133:30–34. GE Ephraïm.
b GE Pouvoir.
6*a* GE Clefs de la prêtrise.
b D&A 45:9. GE Bannière.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.

de ta force, Sion; et à quel peuple Ésaïe faisait-il allusion?

8 Il faisait allusion à ceux que Dieu appellerait dans les derniers jours, qui détiendraient le pouvoir de la prêtrise pour ramener [a]Sion, et la rédemption d'Israël; et se revêtir de sa [b]force, c'est se revêtir de l'autorité de la prêtrise, à laquelle, elle, Sion, a [c]droit par lignage, et aussi retourner à ce pouvoir qu'elle avait perdu.

9 Que faut-il entendre par Sion détachant les liens de son cou; verset 2?

10 Il faut entendre que les restes [a]dispersés sont exhortés à [b]retourner au Seigneur de qui ils sont tombés; et le Seigneur promet que s'ils le font, il leur parlera, ou leur donnera la révélation. Voyez les versets 6, 7 et 8. Les liens de son cou sont les malédictions que Dieu a jetées sur elle, ou sur les restes d'Israël dans leur dispersion parmi les Gentils.

SECTION 114

Révélation donnée le 17 avril 1838, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Far West (Missouri) (History of the Church*, vol. 3, p. 23).*

1–2, Les postes détenus dans l'Église par ceux qui ne sont pas fidèles seront donnés à d'autres.

EN vérité, ainsi dit le Seigneur: Il est sage que mon serviteur David W. Patten liquide ses affaires le plus vite qu'il peut et se débarrasse de ses marchandises afin d'accomplir une mission pour moi au printemps prochain, en compagnie d'autres, oui, douze, y compris lui-même, pour témoigner de mon nom et porter de bonnes nouvelles au monde entier.

2 Car en vérité, ainsi dit le Seigneur, s'il y en a parmi vous qui renient mon nom, d'autres seront [a]mis à leur [b]place et recevront leur épiscopat. Amen.

SECTION 115

Révélation donnée le 26 avril 1838, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Far West (Missouri), révélant la volonté de Dieu concernant la construction de ce lieu et de la maison du Seigneur (History of the Church*, vol. 3, pp. 23–25). Cette révélation s'adresse aux officiers présidents de l'Église.*

1–4, Le Seigneur appelle son Église l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. 5–6, Sion et ses pieux sont des lieux de défense et de refuge pour les saints. 7–16, Il est commandé aux saints de bâtir

8*a* GE Sion.
b D&A 82:14.
c GE Aînesse, droit.
10*a* GE Israël — Dispersion d'Israël.
b Os 3:4–5; 2 Né 6:11.
114 2*a* D&A 118:1, 6.
b D&A 64:40.

à Far West une maison du Seigneur. 17–19, Joseph Smith détient les clefs du royaume de Dieu sur la terre.

EN vérité, ainsi vous dit le
Seigneur, à vous, mon ser-
viteur [a]Joseph Smith, fils, ainsi
qu'à mon serviteur [b]Sidney Rig-
don et aussi à mon serviteur
[c]Hyrum Smith, et à vos conseil-
lers qui sont et seront désignés
plus tard,
2 ainsi qu'à vous, mon servi-
teur [a]Edward Partridge et ses
conseillers,
3 et aussi à vous, mes fidèles
serviteurs qui êtes membres du
grand conseil de mon Église en
Sion, car c'est ainsi qu'il sera ap-
pelé, et à tous les anciens et au
peuple de mon Église de Jésus-
Christ des Saints des Derniers
Jours dispersés au dehors, dans
le monde entier.
4 Car c'est là le nom que por-
tera mon [a]Église dans les der-
niers jours, c'est-à-dire [b]l'Église
de Jésus-Christ des Saints des
Derniers Jours.
5 En vérité, je vous le dis à
tous: [a]Levez-vous, brillez, afin
que votre lumière soit une [b]ban-
nière pour les nations.
6 Et que le [a]rassemblement au
pays de [b]Sion et dans ses [c]pieux
soit pour la défense, le [d]refuge
contre la tempête, et contre la
colère lorsqu'elle sera [e]déver-
sée sans mélange sur toute la
terre.
7 Que la ville, Far West, soit
une terre sainte et me soit
consacrée, et elle sera appelée
très sainte, car le sol sur lequel
vous vous tenez est [a]saint.
8 C'est pourquoi, je vous com-
mande de me [a]bâtir une mai-
son pour le rassemblement des
saints, afin qu'ils [b]m'adorent.
9 Et que le commencement de
ce travail, les fondations et le
travail préparatoire se fassent
l'été prochain.
10 Et que l'on commence le
quatrième jour de juillet pro-
chain; et que mon peuple tra-
vaille dès lors diligemment à
bâtir une maison à mon nom.
11 Et que dans [a]un an, à par-
tir de ce jour, on recommence
à poser les fondations de ma
[b]maison.
12 Ainsi, qu'on travaille dès
lors diligemment jusqu'à ce que
ce soit fini, depuis la pierre an-
gulaire jusqu'au sommet, jus-
qu'à ce qu'il ne reste plus rien
qui ne soit fini.
13 En vérité, je vous le dis, que
ni mon serviteur Joseph, ni mon
serviteur Sidney, ni mon servi-

115 1*a* GE Smith, Joseph, fils.
b GE Rigdon, Sidney.
c GE Smith, Hyrum.
2*a* GE Partridge, Edward.
4*a* 3 Né 27:4–8.
b GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.
5*a* És 60:1–3.
b És 11:12. GE Bannière.
6*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b GE Sion.
c D&A 101:21. GE Pieu.
d És 25:1, 4; D&A 45:66–71.
e Ap 14:10; D&A 1:13–14.
7*a* GE Saint.
8*a* D&A 88:119; 95:8.
b GE Adoration.
11*a* D&A 118:5.
b D&A 124:45–54.

teur Hyrum ne s'endettent encore pour la construction d'une maison à mon nom,
14 mais qu'une maison soit bâtie à mon nom, conformément au [a]modèle que je leur montrerai.
15 Et si mon peuple ne la bâtit pas conformément au modèle que je montrerai à sa présidence, je ne l'accepterai pas de ses mains.
16 Mais si mon peuple la bâtit conformément au modèle que je montrerai à sa présidence, c'est-à-dire mon serviteur Joseph et ses conseillers, alors je l'accepterai des mains de mon peuple.
17 Et de plus, en vérité, je vous le dis, ma volonté est que la ville de Far West soit construite rapidement par le rassemblement de mes saints;
18 et aussi que d'autres lieux soient désignés pour être des [a]pieux dans les régions alentour, comme cela sera manifesté de temps en temps à mon serviteur Joseph.
19 Car voici, je serai avec lui, et je le sanctifierai devant le peuple, car c'est à lui que j'ai donné les [a]clefs de ce royaume et de ce ministère. J'ai dit. Amen.

SECTION 116

*Révélation donnée le 19 mai 1838 à Joseph Smith, le prophète, près de Wight's Ferry, au lieu-dit Spring Hill, comté de Daviess (Missouri) (*History of the Church*, vol. 3, p. 35).*

SPRING Hill est appelé [a]Adam-ondi-Ahman par le Seigneur, parce que, dit-il, c'est le lieu où [b]Adam viendra rendre visite à son peuple, autrement dit, le lieu où [c]l'Ancien des jours s'assiéra, comme le dit Daniel, le prophète.

SECTION 117

*Révélation donnée le 8 juillet 1838, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Far West (Missouri), concernant les devoirs immédiats de William Marks, Newel K. Whitney et Oliver Granger (*History of the Church*, vol. 3, pp. 45–46).*

1–9, Les serviteurs du Seigneur ne doivent pas convoiter les choses temporelles, car «que sont les biens pour le Seigneur?». 10–16, Ils doivent délaisser leur mesquinerie d'âme, et leurs sacrifices seront sacrés pour le Seigneur.

EN vérité, ainsi dit le Seigneur à mon serviteur William

14*a* Hé 8:5; D&A 97:10.
18*a* D&A 101:21. GE Pieu.
19*a* GE Clefs de la prêtrise.
116 1*a* D&A 78:15. GE Adam-ondi-Ahman.
b GE Adam.
c Da 7:13–14, 22.

Marks et aussi à mon serviteur
Newel K. Whitney: Qu'ils liqui-
dent rapidement leurs affaires
et quittent le pays de Kirtland
avant que moi, le Seigneur,
j'envoie de nouveau les neiges
sur la terre.
2 Qu'ils s'éveillent et se lèvent,
qu'ils partent et ne demeurent
pas, car moi, le Seigneur, je le
commande.
3 C'est pourquoi, s'ils demeu-
rent, ils ne s'en trouveront pas
bien.
4 Qu'ils se repentent de tous
leurs péchés et de tous leurs
désirs cupides devant moi, dit le
Seigneur, car que sont les [a]biens
pour moi? dit le Seigneur.
5 Que les propriétés de Kirt-
land soient liquidées pour les
[a]dettes, dit le Seigneur. Lais-
sez-les aller, dit le Seigneur, et
que ce qui reste demeure entre
vos mains, dit le Seigneur.
6 Car n'ai-je pas fait les oiseaux
du ciel, ainsi que les poissons
de la mer et les animaux des
montagnes? N'ai-je pas fait la
terre? Ne tiens-je pas les [a]desti-
nées de toutes les armées des
nations de la terre?
7 C'est pourquoi, ne ferai-je
pas bourgeonner et fleurir les
lieux [a]solitaires, et ne les ferai-je
pas produire en abondance? dit
le Seigneur.
8 N'y a-t-il pas suffisamment
de place sur les montagnes
[a]d'Adam-ondi-Ahman et dans
les plaines d'Olaha [b]Schinehah,
le [c]pays où Adam demeura,
pour que vous convoitiez ce qui
n'est que la goutte, et négligiez
ce qu'il y a de plus important?
9 C'est pourquoi, venez ici au
pays de mon peuple, c'est-à-dire
Sion.
10 Que mon serviteur William
Marks soit [a]fidèle dans un petit
nombre de choses, et il sera
gouverneur d'un grand nom-
bre. Il présidera au milieu de
mon peuple dans la ville de Far
West et il recevra les bénédic-
tions de mon peuple.
11 Que mon serviteur Newel
K. Whitney ait honte de la bande
des [a]Nicolaïtes et de toutes leurs
abominations [b]secrètes, et de
toute sa mesquinerie d'âme de-
vant moi, dit le Seigneur, qu'il
vienne au pays d'Adam-ondi-
Ahman et soit un [c]évêque pour
mon peuple, dit le Seigneur,
non pas de nom, mais de fait,
dit le Seigneur.
12 Et de plus, je vous le dis, je
me souviens de mon serviteur
[a]Oliver Granger; voici, en vérité,
je lui dis que son nom sera tenu
en mémoire sacrée de généra-
tion en génération, pour tou-
jours et à jamais, dit le Seigneur.
13 C'est pourquoi, qu'il com-
batte avec ardeur pour la ré-

117 4*a* D&A 104:14.
5*a* D&A 104:78.
6*a* Ac 17:26; 1 Né 17:36–39.
7*a* És 35:1; D&A 49:24–25.
8*a* D&A 116:1. GE Adam-ondi-Ahman.
b Abr 3:13.
c GE Éden.
10*a* Mt 25:23.
11*a* Ap 2:6, 15.
b GE Combinaisons secrètes.
c GE Évêque.
12*a* CÀD l'agent laissé par le Prophète pour régler ses affaires à Kirtland.

demption de la Première Prési-
dence de mon Église, dit le
Seigneur, et lorsqu'il tombera,
il se relèvera, car son [a]sacrifice
sera plus sacré pour moi que son
accroissement, dit le Seigneur.
14 C'est pourquoi, qu'il vienne
rapidement ici, au pays de Sion;
et en temps voulu, il deviendra
marchand pour mon nom, dit
le Seigneur, pour le profit de
mon peuple.
15 C'est pourquoi, que nul ne
méprise mon serviteur Oliver
Granger, mais les bénédictions
de mon peuple seront sur lui
pour toujours et à jamais.
16 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, que tous mes serviteurs
du pays de Kirtland se sou-
viennent du Seigneur, leur
Dieu, et de ma maison pour la
garder et la préserver dans sa
sainteté et pour renverser les
changeurs lorsque je le jugerai
bon, dit le Seigneur. J'ai dit.
Amen.

SECTION 118

*Révélation donnée le 8 juillet 1838, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Far West (Missouri), en réponse à la supplication: «Montre-nous ta volonté, ô Seigneur, concernant les Douze» (*History of the Church*, vol. 3, p. 46).*

1–3, Le Seigneur pourvoira aux besoins des familles des Douze. 4–6, Les vacances chez les Douze comblées.

EN vérité, ainsi dit le Sei-
gneur: Que l'on tienne im-
médiatement une conférence,
que les Douze soient organisés
et que l'on désigne des hom-
mes pour [a]prendre la place de
ceux qui sont tombés.
2 Que mon serviteur [a]Thomas
reste pendant un certain temps
au pays de Sion pour publier
ma parole.
3 Que le reste continue à prê-
cher dès cette heure, et s'ils
le font en toute humilité de
cœur, avec douceur, [a]modestie
et [b]longanimité, moi, le Sei-
gneur, je leur fais la promesse
que je pourvoirai aux besoins
de leurs familles et que doréna-
vant une porte efficace leur
sera ouverte.
4 Et qu'ils partent le prin-
temps prochain pour aller sur
les grandes eaux promulguer
là-bas mon Évangile dans sa
plénitude, et rendre témoignage
de mon nom.
5 Qu'ils prennent congé de mes
saints dans la ville de Far West,
le vingt-sixième jour d'avril pro-
chain, dans le lieu où sera bâtie
ma maison, dit le Seigneur.
6 Que mon serviteur John
Taylor, et aussi mon serviteur
John E. Page, et aussi mon servi-

13*a* GE Sacrifice.
118 1*a* Ac 1:13, 16–17, 22–26.
2*a* GE Marsh, Thomas B.
3*a* GE Humble, humilier, humilité.
b GE Persévérer.

teur Wilford Woodruff, et aussi
mon serviteur Willard Richards
soient désignés pour remplir la
place de ceux qui sont tombés
et soient notifiés officiellement
de leur désignation.

SECTION 119

*Révélation donnée le 8 juillet 1838, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Far West (Missouri), en réponse à la supplication: «Ô Seigneur! Montre à tes serviteurs combien tu requiers des biens de ton peuple pour la dîme» (*History of the Church*, vol. 3, p. 44). La loi de la dîme, telle qu'elle est comprise aujourd'hui, n'avait pas été donnée à l'Église avant cette révélation. Le terme* dîme, *dans la prière qui vient d'être citée et dans les révélations précédentes (64:23; 85:3; 97:11), ne signifiait pas un dixième seulement, mais toutes les offrandes volontaires, ou contributions, aux fonds de l'Église. Le Seigneur avait précédemment donné à l'Église la loi de consécration et d'intendance des biens, que les membres (principalement les dirigeants) contractèrent par une alliance qui devait être éternelle. Beaucoup n'ayant pas respecté cette alliance, le Seigneur la retira pendant un certain temps et donna à sa place la loi de la dîme à l'Église entière. Le prophète demanda au Seigneur quelle proportion de leurs biens il exigeait pour les buts sacrés. Cette révélation donne sa réponse.*

1–5, Les saints doivent payer le surplus de leurs biens et ensuite donner annuellement, comme dîme, le dixième de leurs revenus. 6–7, Cette façon de faire sanctifiera le pays de Sion.

EN vérité, ainsi dit le Sei-
gneur: Je requiers d'eux
qu'ils remettent entre les mains
de l'évêque de mon Église, en
Sion, tout le [a]surplus de leurs
biens,
2 pour la construction de ma
[a]maison, pour la pose des fon-
dations de Sion, pour la prê-
trise et pour les dettes de la
présidence de mon Église.
3 Et ce sera le commencement
de la [a]dîme de mon peuple.
4 Et après cela, ceux qui au-
ront été ainsi dîmés payeront
annuellement un dixième de
tous leurs revenus; et ce sera
pour eux une loi permanente à
jamais, pour ma sainte prêtrise,
dit le Seigneur.
5 En vérité, je vous le dis, il ar-
rivera que tous ceux qui se ras-
semblent au pays de [a]Sion
seront dîmés du surplus de leurs
biens et observeront cette loi; si-
non, ils ne seront pas trouvés di-
gnes de demeurer parmi vous.
6 Et je vous le dis, si mon peu-
ple n'observe pas cette loi pour

119 1*a* D&A 42:33–34, 55; 51:13; 82:17–19.
2*a* D&A 115:8.
3*a* D&A 64:23; Mal 3:8–12. GE Dîme.
5*a* D&A 57:2–3.

la sanctifier, ni ne sanctifie le pays de [a]Sion par cette loi, afin que mes lois et mes ordonnances y soient gardées, afin qu'il soit très saint, voici, en vérité, je vous le dis, il ne sera pas pour vous un pays de Sion.
7 Et ce sera un modèle pour tous les [a]pieux de Sion. J'ai dit. Amen.

SECTION 120

*Révélation donnée le 8 juillet 1838, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Far West (Missouri), révélant l'affectation à donner aux biens dîmés selon les dispositions de la révélation précédente, la section 119 (*History of the Church*, vol. 3, p. 44).*

EN vérité, ainsi dit le Seigneur, le temps est maintenant venu où [a]leur affectation sera décidée par un conseil composé de la Première Présidence de mon Église, de l'évêque et de son conseil, et de mon grand conseil, et par ma propre voix que je leur ferai entendre, dit le Seigneur. J'ai dit. Amen.

SECTION 121

*Prière et prophéties écrites à la date du 20 mars 1839, par Joseph Smith, le prophète, tandis qu'il était incarcéré à la prison de Liberty (Missouri) (*History of the Church*, vol. 3, pp. 289–300). Le prophète et plusieurs compagnons avaient passé des mois en prison. Leurs requêtes et leurs appels adressés aux pouvoirs exécutif et judiciaire n'avaient pu leur apporter aucun soulagement.*

1–6, Le prophète lance des appels fervents au Seigneur en faveur des saints maltraités. 7–10, Le Seigneur l'apaise. 11–17, Maudits sont ceux qui lancent des accusations non fondées de transgression contre le peuple du Seigneur. 18–25, Ils n'auront pas droit à la prêtrise et seront damnés. 26–32, Promesse de révélations glorieuses à ceux qui persévèrent vaillamment. 33–40, Pourquoi il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus. 41–46, La prêtrise ne doit être utilisée qu'avec justice.

Ô DIEU, où es-tu? Et où est la tente qui couvre ta [a]cachette?
2 [a]Combien de temps retiendras-tu ta main? Combien de temps ton œil, oui, ton œil pur contemplera-t-il des cieux éternels les injustices commises à

6*a* GE Sion.
7*a* GE Pieu.
120 1*a* CÀD des dîmes
121 1*a* Ps 13:1–2; 102:1–2.
2*a* Ha 1:2.

l'égard de ton peuple et de tes
serviteurs et ton oreille sera-t-
elle pénétrée de leurs cris?
3 Oui, ô Seigneur, [a]combien
de temps souffriront-ils ces in-
justices et ces oppressions illé-
gales avant que ton cœur ne
s'adoucisse envers eux et que
tes entrailles ne soient émues
de compassion envers eux?
4 Ô Seigneur Dieu [a]Tout-Puis-
sant, Créateur du ciel, de la
terre, des mers et de tout ce qui
s'y trouve, qui contiens et sou-
mets le diable et le domaine
sombre et enténébré de Schéol,
étends ta main, que ton œil
perce, que ta tente soit relevée,
que ta [b]cachette ne soit plus
couverte, que ton oreille soit
attentive, que ton cœur soit
adouci et tes entrailles émues
de compassion envers nous.
5 Que ta colère s'allume contre
nos ennemis; et dans la furie de
ton cœur, [a]venge-nous, par ton
épée, des injustices que nous
avons subies.
6 Souviens-toi de tes saints af-
fligés, ô notre Dieu, et tes servi-
teurs se réjouiront éternellement
à cause de ton nom.
7 Mon fils, que la paix soit en
ton âme! Ton [a]adversité et tes
afflictions ne seront que pour
un peu de temps;
8 et alors, si tu les [a]supportes
bien, Dieu t'exaltera en haut;
tu triompheras de tous tes
ennemis.
9 Tes [a]amis se tiennent à tes
côtés, et ils t'accueilleront de
nouveau, le cœur chaleureux et
la main amicale.
10 Tu n'es pas encore comme
[a]Job, tes amis ne te combattent
pas et ne t'accusent pas de trans-
gression comme ceux de Job;
11 et ceux qui t'accusent de
transgression, leurs espoirs
s'évanouiront et leurs prévi-
sions fondront comme la [a]gelée
blanche fond sous les rayons
ardents du soleil levant.
12 Et de plus, Dieu a étendu sa
main et mis son sceau pour
changer les [a]temps et les mo-
ments et leur aveugler l'esprit,
afin qu'ils ne comprennent pas
ses œuvres merveilleuses, afin
de les mettre également à
l'épreuve et de les surprendre
dans leurs artifices;
13 et aussi afin que, puisque
leur cœur est corrompu, les cho-
ses qu'ils sont disposés à infliger
aux autres et qu'ils aiment voir
les autres souffrir, s'abattent sur
[a]eux à l'extrême,
14 afin qu'ils soient également
déçus et que leurs espoirs soient
brisés.
15 Et que dans peu d'années
ils soient, eux et leur postérité,
balayés d'en dessous des cieux,
dit Dieu, de sorte que pas un
d'entre eux ne soit laissé pour
se tenir près du mur.
16 Maudits sont tous ceux qui
lèveront le talon contre mes

3*a* D&A 109:49.
4*a* GE Omnipotence.
b D&A 123:6.
5*a* Lu 18:7–8.
7*a* GE Adversité.
8*a* 1 Pi 2:19–23.
GE Persévérer.
9*a* D&A 122:3.
10*a* GE Job.
11*a* Ex 16:14.
12*a* Da 2:21.
13*a* Pr 28:10;
1 Né 14:3.

[a]oints, dit le Seigneur, et crient qu'ils ont [b]péché, alors qu'ils n'ont pas péché devant moi, dit le Seigneur, mais ont fait ce qui était convenable à mes yeux et que je leur avais commandé.

17 Mais ceux qui crient: transgression! le font parce qu'ils sont serviteurs du péché et sont eux-mêmes les [a]enfants de la désobéissance.

18 Et ceux qui jurent faussement contre mes serviteurs, afin de les amener dans la servitude et la mort:

19 malheur à eux! Parce qu'ils ont [a]offensé mes petits, ils seront retranchés des [b]ordonnances de ma maison.

20 Leur [a]corbeille ne sera pas remplie, leurs maisons et leurs granges périront, et ils seront eux-mêmes méprisés par ceux qui les ont flattés.

21 Ils n'auront pas droit à la [a]prêtrise, ni leur postérité après eux, de génération en génération.

22 Il aurait [a]mieux valu pour eux qu'on eût suspendu à leur cou une meule de moulin et qu'on les eût jetés au fond de la mer.

23 Malheur à tous ceux qui tourmentent mon peuple, le chassent, l'assassinent et témoignent contre lui, dit le Seigneur des armées. Une [a]génération de vipères n'échappera pas à la damnation de l'enfer.

24 Voici, mes yeux [a]voient et connaissent toutes leurs œuvres, et j'ai en réserve un [b]jugement rapide, en son temps, pour eux tous.

25 Car un [a]temps est désigné pour chaque homme, selon ce que seront ses [b]œuvres.

26 Dieu vous donnera, par son [a]Esprit-Saint, oui, par le [b]don ineffable du Saint-Esprit, une [c]connaissance qui n'a pas été révélée depuis le commencement du monde jusqu'à maintenant,

27 dont nos ancêtres ont attendu avec une vive impatience qu'elle soit révélée dans les derniers temps, à propos de laquelle les anges attiraient leur attention sur le fait qu'elle était tenue en réserve pour la plénitude de leur gloire;

28 un temps à venir dans lequel [a]rien ne sera retenu, qu'il y ait un seul Dieu ou de nombreux [b]dieux, ils seront manifestés.

29 Tous les trônes et les dominations, les principautés et les puissances seront [a]révélés et conférés à tous ceux qui ont persévéré vaillamment pour l'Évangile de Jésus-Christ.

16*a* 1 S 26:9; Ps 105:15.
b 2 Né 15:20; Mro 7:14, 18.
17*a* Ép 5:6.
19*a* Mt 18:6. GE Offenser.
b GE Ordonnances.
20*a* De 28:15–20.
21*a* GE Prêtrise.
22*a* Mt 18:6; D&A 54:5.
23*a* Mt 12:34.
24*a* GE Omniscience.
b Hél 8:25. GE Juge, jugement, juger.
25*a* Job 7:1; D&A 122:9.
b GE Œuvres.
26*a* D&A 8:2–3.
b GE Don du Saint-Esprit.
c Da 2:20–22; AF 1:9. GE Révélation.
28*a* D&A 42:61; 76:7–8; 98:12.
b Ps 82:1, 6; Jn 10:34–36; 1 Co 8:5–6; D&A 76:58; 132:20; Abr 4:1; 5:1–2.
29*a* D&A 101:32.

30 Et il sera révélé également
si des [a]limites ont été fixées aux
cieux ou aux mers, ou à la terre
sèche ou au soleil, à la lune ou
aux étoiles;
31 tous les temps de leurs ré-
volutions, tous les jours, mois
et années qui leur ont été dési-
gnés, et tous les jours de leurs
jours, mois et années, et toutes
leurs gloires, lois et temps fixés
seront révélés dans les jours de
la [a]dispensation de la plénitude
des temps,
32 selon ce qui a été décrété au
sein du [a]conseil du [b]Dieu éter-
nel de tous les autres dieux
avant que ce monde fût, qui se-
rait réservé pour l'achèvement
et la fin de celui-ci, lorsque tous
les hommes entreront en sa
[c]présence éternelle et dans son
[d]repos immortel.
33 Combien de temps des
eaux qui coulent peuvent-elles
rester impures? Quel pouvoir
arrêtera les cieux? L'homme
pourrait tout aussi bien éten-
dre son bras chétif pour arrêter
le Missouri dans son cours fixé
ou le faire remonter à sa source
qu'empêcher le Tout-Puissant
de déverser la [a]connaissance
du haut des cieux sur la tête
des saints des derniers jours.
34 Voici, il y a beaucoup [a]d'ap-
pelés, mais peu [b]d'élus. Et pour-
quoi ne sont-ils pas élus?
35 Parce que leur cœur se
porte tellement vers les choses
de ce [a]monde et aspire tant aux
[b]honneurs des hommes, qu'ils
n'apprennent pas cette grande
leçon:
36 que les [a]droits de la prêtrise
sont inséparablement liés aux
[b]pouvoirs du ciel et que les
pouvoirs du ciel ne peuvent être
maîtrisés ou utilisés que selon
les principes de la [c]justice.
37 Il est vrai qu'ils peuvent
nous être conférés, mais lors-
que nous entreprenons de [a]cou-
vrir nos [b]péchés ou d'assouvir
notre [c]orgueil, notre vaine am-
bition, ou d'exercer, avec quel-
que degré d'injustice que ce
soit, une emprise, une domi-
nation ou une contrainte sur
l'âme des enfants des hom-
mes, voici, les cieux se [d]reti-
rent; l'Esprit du Seigneur est
attristé, et lorsqu'il est retiré,
c'est la fin de la prêtrise ou de
l'autorité de cet homme.
38 Voici, avant qu'il s'en aper-
çoive, il est laissé à lui-même
pour [a]regimber contre les ai-
guillons, [b]persécuter les saints
et combattre Dieu.
39 Nous avons appris par
triste expérience qu'il est de la

30*a* Job 26:7–14;
Ps 104:5–9;
Ac 17:26.
31*a* GE Dispensation.
32*a* GE Conseil dans
les cieux.
b De 10:17.
c GE Homme,
hommes — Homme,
potentiel de devenir
comme son Père
céleste.
d GE Repos.
33*a* D&A 128:19.
GE Connaissance.
34*a* Mt 20:16; 22:1–14;
D&A 95:5–6.
GE Appel, appelé
de Dieu, appeler.
b GE Élus
35*a* GE Profanation.
b Mt 6:2;
2 Né 26:29.
36*a* GE Prêtrise; Autorité.
b GE Pouvoir.
c GE Juste, Justice.
37*a* Pr 28:13.
b GE Péché.
c GE Orgueil.
d D&A 1:33.
38*a* Ac 9:5.
b GE Persécuter,
persécutions.

[a]nature et des dispositions de
presque tous les hommes de
commencer à exercer une do-
mination injuste aussitôt qu'ils
reçoivent un peu d'autorité ou
qu'ils croient en avoir.
40 C'est pour cela que beau-
coup sont appelés, mais peu
sont élus.
41 Aucun pouvoir, aucune in-
fluence ne peuvent ou ne de-
vraient être exercés en vertu de
la prêtrise autrement que par
la [a]persuasion, par la [b]longani-
mité, par la gentillesse et la dou-
ceur, et par l'amour sincère,
42 par la bonté et la connais-
sance pure qui épanouiront
considérablement l'âme sans
[a]hypocrisie et sans [b]fausseté —
43 [a]réprimandant avec rigueur
en temps opportun, sous l'ins-
piration du Saint-Esprit; et fai-
sant preuve ensuite d'un redou-
blement [b]d'amour envers celui
que tu as réprimandé, de peur
qu'il ne te considère comme son
ennemi;
44 afin qu'il sache que ta fidé-
lité est plus forte que les liens
de la mort.
45 Que tes entrailles soient
également remplies de charité
envers tous les hommes et en-
vers les frères en la foi, et que
la [a]vertu orne sans cesse tes
[b]pensées; alors ton assurance
deviendra grande en la pré-
sence de Dieu, et la doctrine
de la prêtrise se distillera sur
ton âme comme la [c]rosée des
cieux.
46 Le [a]Saint-Esprit sera ton
compagnon constant et ton
sceptre, un sceptre immuable
de justice et de vérité; et ta [b]do-
mination sera une domination
éternelle et, sans moyens de
contrainte, elle affluera vers toi
pour toujours et à jamais.

SECTION 122

*Paroles du Seigneur adressées en mars 1839 à Joseph Smith, le prophète, tandis qu'il était enfermé dans la prison de Liberty (Missouri) (*History of the Church*, vol. 3, pp. 300–1).*

1–4, Les extrémités de la terre s'informeront du nom de Joseph Smith. 5–7, Tous ses périls et ses labeurs lui donneront de l'expérience et seront pour son bien. 8–9, Le Fils de l'Homme est descendu plus bas que tout cela.

LES extrémités de la terre s'in-
formeront de ton [a]nom, les
insensés te tourneront en déri-
sion, et l'enfer fera rage contre
toi,
2 tandis que ceux qui ont le
cœur pur, les sages, les nobles

39*a* GE Homme naturel.
41*a* 1 Pi 5:1–3.
b 2 Co 6:4–6.
42*a* Ja 3:17.
b GE Fraude.
43*a* GE Châtier, châtiment.
b GE Charité; Amour.
45*a* GE Vertu.
b GE Pensées.
c De 32:1–2; D&A 128:19.
46*a* GE Saint-Esprit.
b Da 7:13–14.
122 1*a* JS—H 1:33.

et les vertueux chercheront
constamment les [a]conseils, l'au-
torité et les bénédictions de tes
mains.
3 Et ton peuple ne se tournera
jamais contre toi à cause du té-
moignage de traîtres.
4 Et bien que leur influence te
cause des ennuis et te jette der-
rière les barreaux et les murs,
on te tiendra en honneur; encore
un tout [a]petit peu de temps, et,
à cause de ta justice, ta voix
sera plus terrible au milieu de
tes ennemis que le [b]lion féroce;
et ton Dieu se tiendra à tes cô-
tés, pour toujours et à jamais.
5 Si tu es appelé à traverser
des tribulations, si tu es en pé-
ril parmi de faux frères, si tu es
en péril parmi des brigands, si
tu es en péril sur terre ou sur
mer,
6 si tu es victime de toutes sor-
tes de fausses accusations, si
tes ennemis s'abattent sur toi,
s'ils t'arrachent à la compagnie
de ton père, de ta mère, de tes
frères et de tes sœurs; et si tes
ennemis t'arrachent à la pointe
de l'épée du sein de ta femme
et de tes enfants, et que ton
fils aîné, bien que n'ayant que
six ans, s'accroche à tes vête-
ments et dise: Mon père, mon
père, pourquoi ne peux-tu res-
ter avec nous? Ô mon père, que
vont faire ces hommes de toi?
Et si on te l'arrache alors par
l'épée, que tu es traîné en
prison, et que tes ennemis rô-
dent autour de toi comme des
[a]loups assoiffés du sang de
l'agneau;
7 et si tu dois être jeté dans la
fosse, ou entre les mains d'as-
sassins, et que la peine de mort
soit passée sur toi; si tu es jeté
dans [a]l'abîme, si les vagues
houleuses conspirent contre toi,
si des vents féroces deviennent
tes ennemis, si les cieux s'enté-
nèbrent et que tous les élé-
ments s'unissent pour te barrer
la route, et par-dessus tout si
la gueule même de [b]l'enfer ou-
vre ses mâchoires béantes pour
t'engloutir, sache, mon fils, que
toutes ces choses te donneront
de [c]l'expérience et seront pour
ton bien.
8 Le [a]Fils de l'Homme est [b]des-
cendu plus bas que tout cela.
Es-tu plus grand que lui?
9 Maintiens-toi donc sur ta
route, et la prêtrise [a]restera avec
toi; car leurs [b]limites sont fixées,
ils ne peuvent pas passer. Tes
[c]jours sont connus et tes années
ne seront pas diminuées; c'est
pourquoi, ne [d]crains pas ce que
l'homme peut faire, car Dieu
sera avec toi pour toujours et à
jamais.

2*a* GE Conseil
4*a* D&A 121:7–8.
b 3 Né 20:16–21; 21:12.
6*a* Lu 10:3.
7*a* Jon 2:3–6.
b 2 S 22:5–7;
JS—H 1:15–16.
c 2 Co 4:17;
Hé 12:10–11;
2 Né 2:11.
8*a* GE Fils de l'Homme.
b Hé 2:9, 17–18;
D&A 76:107; 88:6.
9*a* D&A 90:3.
b Ac. 17:26.
c D&A 121:25.
d Né 4:14;
Ps 56:5; 118:6;
Pr 3:5–6;
És 51:7;
Lu 12:4–5;
2 Né 8:7;
D&A 3:7; 98:14.

SECTION 123

*Devoir des saints vis-à-vis de leurs persécuteurs, défini, en mars 1839, par Joseph Smith, le prophète, tandis qu'il était enfermé dans la prison de Liberty (Missouri) (*History of the Church*, vol. 3, pp. 302–3).*

1–6, Les saints doivent rassembler et publier le compte rendu de leurs souffrances et de leurs persécutions. 7–10, Ce même esprit qui a créé les fausses croyances conduit aussi à la persécution des saints. 11–17, Beaucoup d'entre toutes les sectes recevront un jour la vérité.

ET de plus, nous soumettons à votre considération qu'il serait opportun que tous les saints rassemblent des informations sur tous les faits, les souffrances et les mauvais traitements que leur a infligés la population de cet État;
2 et aussi sur tous les biens et sur le montant des dommages qui ont été subis, les outrages tant à la réputation qu'aux personnes, ainsi qu'aux biens fonciers;
3 et aussi les noms de toutes les personnes qui ont pris part à leurs oppressions, dans la mesure où ils peuvent s'en saisir et les trouver.
4 Et l'on pourrait désigner un comité pour découvrir toutes ces choses et recueillir les déclarations et les attestations sous serment, et aussi pour réunir les publications diffamatoires qui sont en circulation,
5 et toutes celles qui se trouvent dans les magazines et dans les encyclopédies et toutes les histoires diffamatoires qui sont publiées, qui sont écrites, et par qui, et présenter tout cet enchaînement de gredineries diaboliques et les actes abominables et meurtriers qui ont été pratiqués sur ce peuple,
6 afin que non seulement nous les publiions au monde entier, mais que nous les présentions dans toute leur couleur ténébreuse et infernale aux chefs du gouvernement comme le dernier effort que notre Père céleste nous ordonne de faire avant que nous puissions pleinement et complètement réclamer cette promesse qui le fera sortir de sa [a]cachette; et aussi afin que la nation tout entière soit laissée sans excuse avant qu'il puisse envoyer le pouvoir de son bras puissant.
7 C'est un devoir impérieux que nous avons vis-à-vis de Dieu, des anges, parmi lesquels nous serons amenés à nous trouver, et aussi de nous-mêmes, de nos femmes et de nos enfants qui ont été courbés de chagrin, de tristesse et de souci sous la main exécrable du meurtre, de la tyrannie et de l'oppression, soutenue, poussée et maintenue par l'influence de cet esprit qui a si fortement rivé dans le cœur

123 *6a* D&A 101:89; 121:1, 4.

des enfants les croyances des pères, lesquels ont hérité de mensonges, qui a rempli le monde de confusion, est devenu de plus en plus fort et est maintenant la source même de toute corruption, et la [a]terre entière gémit sous le poids de son iniquité.

8 C'est un [a]joug de fer, c'est un lien puissant; ce sont les menottes, les chaînes, les fers et les entraves mêmes de l'enfer.

9 C'est pourquoi, c'est un devoir impérieux que nous avons, non seulement vis-à-vis de nos femmes et de nos enfants, mais vis-à-vis des veuves et des orphelins, dont les maris et les pères ont été [a]assassinés sous sa main de fer;

10 lesquels actes noirs et ténébreux suffisent à faire frémir l'enfer lui-même, à le rendre pâle et frappé d'effroi et à faire trembler et paralyser les mains du diable lui-même.

11 Et c'est aussi un devoir impérieux que nous avons vis-à-vis de toute la génération montante et de tous ceux qui ont le cœur pur —

12 car il y en a encore beaucoup sur la terre, parmi toutes les sectes, tous les partis et toutes les confessions, qui sont [a]aveuglés par la tromperie des hommes et leur ruse dans les moyens de séduction et qui ne sont empêchés d'accéder à la vérité que parce qu'ils ne [b]savent pas où la trouver —

13 c'est donc un devoir impérieux que nous avons de consacrer toute notre vie à mettre au jour toutes les choses [a]cachées des ténèbres que nous connaissons; et elles sont réellement manifestées des cieux.

14 Il faut donc s'en occuper avec la plus grande diligence.

15 Que nul ne les considère comme de petites choses, car beaucoup de choses qui ont trait aux saints, et qui sont encore dans l'avenir, en dépendent.

16 Vous savez, frères, que pendant une tempête un très grand bateau [a]tire très avantageusement parti du très petit gouvernail qui le maintient face au vent et aux vagues.

17 C'est pourquoi, frères tendrement aimés, faisons [a]de bon gré tout ce qui est en notre pouvoir; alors nous pourrons nous tenir là avec la plus grande assurance pour voir le [b]salut de Dieu, et voir son bras se révéler.

SECTION 124

*Révélation donnée le 19 janvier 1841 à Joseph Smith, le prophète, à Nauvoo (Illinois) (*History of the Church*, vol. 4, pp. 274–86). Les saints avaient été obligés de quitter le Missouri à cause des persécutions crois-*

7*a* Moï 7:48–49.
8*a* GE Joug.
9*a* D&A 98:13; 124:54.
12*a* Col 2:8;
D&A 76:75.
b 1 Né 8:21–23.
13*a* 1 Co 4:5.
16*a* Ja 3:4;
Al 37:6–7;
D&A 64:33.
17*a* D&A 59:15.
b Ex 14:13.

santes et des procédures illégales intentées contre eux par des officiers publics. L'ordre d'extermination lancé par Lilburn W. Boggs, gouverneur du Missouri, en date du 27 octobre 1838, ne leur avait pas laissé le choix (voir History of the Church*, vol. 3, p. 175). En 1841, lorsque cette révélation fut donnée, la ville de Nauvoo, qui occupait l'emplacement de l'ancien village de Commerce (Illinois), avait été bâtie par les saints, et le siège de l'Église y avait été établi.*

1–14, Joseph Smith reçoit le commandement de faire une proclamation solennelle de l'Évangile au président des États-Unis, aux gouverneurs et aux chefs de toutes les nations. 15–21, Hyrum Smith, David W. Patten, Joseph Smith, père, et d'autres parmi les vivants et les morts sont bénis pour leur intégrité et leur vertu. 22–28, Les saints reçoivent le commandement de bâtir, à Nauvoo, une maison pour recevoir les étrangers et un temple. 29–36, Les baptêmes pour les morts doivent se faire dans les temples. 37–44, Le peuple du Seigneur construit toujours des temples pour l'accomplissement de saintes ordonnances. 45–55, À cause de l'oppression dont les accablent leurs ennemis, les saints ne sont plus tenus de bâtir le temple du comté de Jackson. 56–83, Directives pour la construction de la Maison de Nauvoo. 84–96, Hyrum Smith est appelé à être patriarche, à recevoir les clefs et à prendre la place d'Oliver Cowdery. 97–122, Conseils à William Law et à d'autres dans leurs travaux. 123–45, Désignation d'officiers généraux et locaux, avec mention de leurs devoirs et des collèges auxquels ils appartiennent.

EN vérité, ainsi te dit le Seigneur, à toi, mon serviteur Joseph Smith: Ton offrande et la profession de foi que tu as faites me sont agréables, car c'est dans ce but que je t'ai suscité, afin de montrer ma sagesse par les choses [a]faibles de la terre.
2 Tes prières sont acceptables devant moi, et en réponse à celles-ci, je te dis que tu es maintenant immédiatement appelé à faire une proclamation solennelle de mon Évangile et de ce [a]pieu que j'ai planté pour qu'il soit une pierre angulaire de Sion, qui sera poli du raffinement qui est à la similitude d'un palais.
3 Cette proclamation sera faite à tous les [a]rois du monde, aux quatre coins de celui-ci, à l'honorable président désigné et aux nobles gouverneurs de la nation dans laquelle tu vis, et à toutes les nations de la terre dispersées au dehors.
4 Qu'elle soit écrite dans l'esprit de [a]douceur, par la puissance du Saint-Esprit qui sera en toi au moment où elle sera écrite;
5 car il te sera donné par le Saint-Esprit de connaître ma

124 1*a* 1 Co 1:26–28; D&A 1:19; 35:13.
2*a* GE Pieu.
3*a* Ps 119:46; Mt 10:18; D&A 1:23.
4*a* GE Douceur, doux.

volonté concernant ces rois et
ces autorités, oui, ce qui leur
arrivera dans un temps à venir.
6 Car voici, je suis sur le point
de leur lancer un appel pour
qu'ils prêtent attention à la lu-
mière et à la gloire de Sion, car
le moment fixé pour la favori-
ser est venu.
7 C'est pourquoi, lance-leur
un appel par une proclamation
retentissante et par ton témoi-
gnage, sans les craindre, car ils
sont comme [a]l'herbe, et toute
leur gloire en est comme la fleur
qui tombera bientôt, afin qu'eux
aussi soient laissés sans excuse,
8 et que j'intervienne contre
eux le jour du châtiment, lors-
que je dévoilerai ma face qui
était cachée, pour donner à
l'oppresseur sa part parmi les
hypocrites, là où il y a des [a]grin-
cements de dents, s'ils rejettent
mes serviteurs et mon témoi-
gnage que je leur ai révélé.
9 Et de plus, je visiterai et
adoucirai le cœur d'un grand
nombre d'entre eux pour ton
bien, pour que tu trouves grâce
à leurs yeux, afin qu'ils parvien-
nent à la [a]lumière de la vérité,
et les Gentils à l'exaltation ou à
l'élévation de Sion.
10 Car le jour de mon châti-
ment vient rapidement, à
[a]l'heure où vous n'y pensez
pas. Et où sera la sécurité de
mon peuple et le refuge pour
ceux d'entre eux qui resteront?
11 Éveillez-vous, ô rois de la
terre! Venez, ô venez avec vo-
tre or et votre argent à l'aide de
mon peuple, à la maison des
filles de Sion.
12 Et de plus, en vérité, je te le
dis, que mon serviteur Robert
B. Thompson t'aide à écrire cette
proclamation, car il m'est agréa-
ble, et il m'est également agréa-
ble qu'il soit avec toi;
13 c'est pourquoi, qu'il écoute
tes instructions, et je lui donne-
rai une multiplicité de bénédic-
tions; qu'il soit dorénavant fi-
dèle et loyal en tout, et il sera
grand à mes yeux;
14 mais qu'il se souvienne que
je lui demanderai des comptes
de son [a]intendance.
15 Et de plus, en vérité, je te
le dis, mon serviteur [a]Hyrum
Smith est béni; car moi, le Sei-
gneur, je l'aime à cause de [b]l'in-
tégrité de son cœur, et parce
qu'il aime ce qui est juste de-
vant moi, dit le Seigneur.
16 De plus, que mon serviteur
John C. Bennett t'aide dans ta
tâche d'envoyer ma parole aux
rois et aux peuples de la terre
et se tienne à tes côtés, à toi,
mon serviteur Joseph Smith, à
l'heure de l'affliction; et sa ré-
compense ne lui fera pas dé-
faut, s'il accepte les [a]conseils.
17 Et par son amour il sera
grand, car il sera mien s'il fait
cela, dit le Seigneur. J'ai vu le
travail qu'il a fait, que j'accepte

7*a* Ps 103:15–16; És 40:6–8; 1 Pi 1:24–25.
8*a* Mt 8:12; Al 40:13; D&A 101:91; 112:24.
9*a* És 60:1–4. GE Lumière, lumière du Christ.
10*a* Mt 24:44; JS—M 1:48.
14*a* GE Intendance, intendant.
15*a* GE Smith, Hyrum.
b GE Intégrité.
16*a* GE Conseil

s'il continue, et je le couronnerai de bénédictions et d'une grande gloire.

18 Et de plus, je te dis que ma volonté est que mon serviteur Lyman Wight continue à prêcher pour Sion dans l'esprit de douceur, me confessant devant le monde; et je le porterai comme sur des ailes [a]d'aigle; et il suscitera de la gloire et de l'honneur pour lui-même et pour mon nom,

19 de sorte que, lorsqu'il aura fini son œuvre, je le reçoive en moi-même, comme je l'ai fait pour mon serviteur [a]David Patten, qui est à présent avec moi, ainsi que mon serviteur [b]Edward Partridge, et aussi mon serviteur âgé [c]Joseph Smith, père, qui est assis avec [d]Abraham à sa droite, et il est béni et saint, car il est mien.

20 Et de plus, en vérité, je te le dis, mon serviteur George Miller est un homme en qui il n'y a pas de [a]fraude; on peut avoir confiance en lui à cause de l'intégrité de son cœur; et pour l'amour qu'il a pour mon témoignage, moi, le Seigneur, je l'aime.

21 C'est pourquoi, je te le dis, je scelle sur sa tête l'office de [a]l'épiscopat, comme pour mon serviteur Edward Partridge, afin qu'il reçoive les consécrations de ma maison, afin qu'il fasse venir des bénédictions sur la tête des pauvres de mon peuple, dit le Seigneur. Que personne ne méprise mon serviteur George, car il m'honorera.

22 Que mon serviteur George, mon serviteur Lyman, mon serviteur John Snider et d'autres bâtissent une [a]maison à mon nom, telle que mon serviteur Joseph la leur montrera, dans le lieu qu'il leur montrera également.

23 Et elle servira d'hôtel, une maison où puissent loger les [a]étrangers qui viennent de loin; c'est pourquoi, que ce soit une bonne maison, entièrement digne d'être reçue — afin que le voyageur fatigué trouve la santé et la sécurité tandis qu'il contemple la parole du Seigneur — et la [b]pierre angulaire que j'ai désignée pour Sion.

24 Cette maison sera une habitation saine si elle est bâtie à mon nom et si l'administrateur qui lui sera désigné ne permet pas qu'elle soit souillée. Elle sera sainte, sinon le Seigneur, votre Dieu, n'y demeurera pas.

25 Et de plus, en vérité, je te le dis, que tous mes saints viennent de loin.

26 Envoie des messagers rapides, oui, des messagers choisis, et dis-leur: Venez avec tout votre or, votre argent, vos pierres précieuses et toutes vos anti-

18*a* Ex 19:4; És 40:31.
19*a* D&A 124:130.
GE Patten, David W.
b GE Partridge, Edward.
c GE Smith, Joseph, père.
d D&A 137:5.
20*a* GE Fraude.
21*a* D&A 41:9.
GE Évêque.
22*a* D&A 124:56–60.
23*a* De 31:12; Mt 25:35, 38.
b D&A 124:2.

quités, et tous ceux qui ont la connaissance des antiquités, qui veulent venir, peuvent venir et apporter le buis, le sapin et le pin, ainsi que tous les arbres précieux de la terre;
27 et avec du fer, du cuivre, de l'airain, du zinc et toutes vos choses précieuses de la terre; et bâtissez une [a]maison à mon nom pour que le Très-Haut y [b]habite.
28 Car il ne se trouve pas de lieu sur terre où il puisse venir [a]rétablir ce qui était perdu pour vous, ou qu'il a enlevé, c'est-à-dire la plénitude de la prêtrise.
29 Car il n'y a pas sur la terre de fonts [a]baptismaux dans lesquels mes saints puissent être [b]baptisés pour ceux qui sont morts,
30 car cette ordonnance appartient à ma maison et ne peut être acceptable devant moi, si ce n'est dans les jours de votre pauvreté, où vous n'êtes pas capables de me bâtir une maison.
31 Mais je vous commande, à vous, tous mes saints, de me [a]bâtir une maison, et je vous accorde suffisamment de temps pour me bâtir une maison; et pendant ce temps-là, vos baptêmes seront acceptables devant moi.
32 Mais voici, à la fin de ce temps qui vous est désigné, vos baptêmes pour vos morts ne seront pas acceptables pour moi, et si vous ne faites pas cela à la fin du temps qui vous est désigné, vous serez, vous, l'Église, rejetés avec vos morts, dit le Seigneur, votre Dieu.
33 Car en vérité, je vous le dis, lorsque vous aurez eu suffisamment de temps pour me bâtir une maison, qui est le lieu où doit se faire l'ordonnance du baptême pour les morts et qui a été instituée pour cela dès avant la fondation du monde, vos baptêmes pour vos morts ne pourront être acceptables devant moi;
34 car c'est là que sont conférées les [a]clefs de la sainte prêtrise afin que vous receviez honneur et gloire.
35 Et après ce temps-là, vos baptêmes pour les morts, par ceux qui sont dispersés au dehors, ne seront pas acceptables devant moi, dit le Seigneur.
36 Car il est décrété qu'en Sion et dans ses pieux, et à Jérusalem, ces lieux que j'ai désignés pour être des [a]refuges, seront les lieux pour vos baptêmes pour vos morts.
37 Et de plus, en vérité, je vous le dis, comment vos [a]ablutions seront-elles acceptables devant moi, si vous ne les accomplissez pas dans une maison que vous aurez bâtie à mon nom?

27*a* D&A 109:5. GE Temple, Maison du Seigneur.
b Ex 25:8; D&A 97:15–17.
28*a* GE Rétablissement de l'Évangile.
29*a* D&A 128:13.
b 1 Co 15:29; D&A 127:6; 138:33. GE Baptême, baptiser — Baptême pour les morts; Salut pour les morts.
31*a* D&A 97:10.
34*a* D&A 110:14–16. GE Clefs de la prêtrise.
36*a* És 4:5–6.
37*a* GE Laver.

38 Car c'est pour cette raison que j'ai commandé à Moïse qu'il bâtisse un [a]tabernacle, afin qu'ils le portent avec eux dans le désert et me bâtissent une [b]maison dans la terre de promission, afin que soient révélées ces ordonnances qui avaient été cachées dès avant que le monde fût.

39 C'est pourquoi, en vérité, je vous dis que vos [a]onctions, vos ablutions, vos [b]baptêmes pour les morts, vos [c]assemblées solennelles et vos annales pour vos [d]sacrifices par les fils de Lévi, et pour vos oracles dans vos lieux les plus [e]saints, où vous recevez des communications, et vos lois et vos ordonnances, pour le commencement des révélations et de la fondation de Sion, et pour la gloire, l'honneur et la dotation de tous ses citoyens, sont établis par l'ordonnance de ma sainte maison qu'il est toujours commandé à mon peuple de construire à mon saint nom.

40 Et en vérité, je vous le dis, que cette maison soit bâtie à mon nom, afin que je puisse y révéler mes ordonnances à mon peuple;

41 car je daigne [a]révéler à mon Église des choses qui ont été [b]cachées dès avant la fondation du monde, des choses qui ont trait à la dispensation de la [c]plénitude des temps.

42 [a]Je montrerai à mon serviteur Joseph tout ce qui a trait à cette maison, à sa prêtrise et au lieu sur lequel elle sera bâtie.

43 Vous la bâtirez sur le lieu où vous vous proposiez de la bâtir, car c'est là l'endroit que j'ai choisi pour que vous la bâtissiez.

44 Si vous travaillez de toutes vos forces, je consacrerai cet endroit, afin qu'il soit [a]sanctifié.

45 Et si mon peuple écoute ma voix et la voix des [a]serviteurs que j'ai désignés pour diriger mon peuple, voici, en vérité, je vous le dis, ils ne seront pas enlevés de leur place.

46 Mais s'ils ne veulent pas écouter ma voix ni la voix de ces hommes que j'ai désignés, ils ne seront pas bénis, parce qu'ils souillent ma terre sainte, et mes saintes ordonnances, et mes chartes, et les paroles saintes que je leur donne.

47 Et il arrivera que si vous bâtissez une maison à mon nom et ne faites pas les choses que je dis, je ne respecterai pas le [a]serment que je vous fais ni n'accomplirai les promesses que vous attendez de moi, dit le Seigneur.

38*a* Ex 25:1–9; 33:7. GE Tabernacle.
b GE Temple, Maison du Seigneur.
39*a* Ex 29:7. GE Oindre, donner l'onction.
b GE Ordonnances — Ordonnance par procuration.
c D&A 88:117.
d D&A 13:1; 84:31; 128:24; JS—H 1:69.
e Éz 41:4; D&A 45:32; 87:8; 101:22.
41*a* AF 1:9.
b D&A 121:26–32.
c Ép 1:9–10; D&A 27:13; 112:30.
42*a* D&A 95:14–17.
44*a* GE Saint.
45*a* D&A 1:38. GE Prophète.
47*a* GE Serment.

48 Car [a]au lieu de bénédictions, vous attirerez sur votre tête des malédictions, la colère, l'indignation et les jugements par vos œuvres, par vos folies et par toutes les abominations que vous pratiquez devant moi, dit le Seigneur.

49 En vérité, en vérité, je vous dis que lorsque je donne le commandement à des fils des hommes de faire une œuvre pour mon nom, et que ces fils des hommes mettent toutes leurs forces et tout ce qu'ils ont à accomplir cette œuvre et ne cessent d'être [a]diligents, si leurs ennemis tombent sur eux et les empêchent d'accomplir cette œuvre, voici, il me convient de ne plus la [b]requérir de la part de ces fils des hommes, mais d'accepter leurs offrandes.

50 Et quant à l'iniquité et à la transgression de mes saintes lois et de mes saints commandements, je m'en [a]vengerai sur la tête de ceux qui ont empêché mon œuvre, jusqu'à la troisième et à la quatrième [b]génération, aussi longtemps qu'ils ne se [c]repentent pas et me haïssent, dit le Seigneur Dieu.

51 C'est pour cette raison que j'ai accepté les offrandes de ceux à qui j'ai commandé de bâtir une ville et une [a]maison à mon nom dans le comté de [b]Jackson (Missouri), et qui en furent empêchés par leurs ennemis, dit le Seigneur, votre Dieu.

52 Et je répondrai en déversant sur leur tête le [a]jugement, la colère, l'indignation, les pleurs, l'angoisse et les grincements de dents, jusqu'à la troisième et à la quatrième génération, aussi longtemps qu'ils ne se repentent pas et me haïssent, dit le Seigneur, votre Dieu.

53 Et je vous donne cela comme exemple pour votre consolation concernant tous ceux qui ont reçu le commandement de faire une œuvre et qui en ont été empêchés par leurs ennemis et par l'oppression, dit le Seigneur, votre Dieu.

54 Car je suis le Seigneur, votre Dieu, et je sauverai tous ceux de vos frères qui ont eu le cœur [a]pur et ont été [b]tués au pays de Missouri, dit le Seigneur.

55 Et de plus, en vérité, je vous le dis, je vous commande de nouveau de bâtir une [a]maison à mon nom, en ce lieu, afin que vous fassiez la [b]preuve devant moi que vous êtes fidèles dans toutes les choses que je vous commande de faire, afin que je vous bénisse et vous couronne d'honneur, d'immortalité et de vie éternelle.

56 Et maintenant, je vous le dis, en ce qui concerne [a]l'hôtel que je vous ai commandé de

48*a* De 28:15.
49*a* GE Diligence.
b D&A 56:4; 137:9.
50*a* Mos 12:1.
b De 5:9; D&A 98:46–47.
c GE Repentir.
51*a* D&A 115:11.
b GE Comté de Jackson (Missouri, USA).
52*a* D&A 121:11–23.
54*a* GE Pur et impur.
b D&A 98:13; 103:27–28.
55*a* D&A 127:4.
b Abr 3:25.
56*a* D&A 124:22–24.

bâtir pour loger les étrangers,
qu'il soit bâti à mon nom, que
mon nom y soit inscrit et que
mon serviteur Joseph et sa mai-
son y aient une place de géné-
ration en génération.
57 Car j'ai mis cette onction
sur sa tête, afin que sa bénédic-
tion soit également placée sur
la tête de sa postérité après lui.
58 Et ce que j'ai dit à [a]Abra-
ham concernant les familles de
la terre, je le dis de même à
mon serviteur Joseph: En toi et
en ta [b]postérité les familles de
la terre seront bénies.
59 C'est pourquoi, que mon
serviteur Joseph et sa postérité
après lui aient une place dans
cette maison, de génération en
génération, pour toujours et à
jamais, dit le Seigneur.
60 Et que le nom de cette mai-
son soit la Maison de Nauvoo;
et qu'elle soit une habitation
agréable pour l'homme et un
lieu de repos pour le voyageur
fatigué, afin qu'il contemple la
gloire de Sion et la gloire de
cette maison qui en est la pierre
angulaire;
61 afin qu'il reçoive également
les conseils de ceux que j'ai pla-
cés pour être comme une [a]plan-
tation qui aura du renom et
comme [b]sentinelles sur ses mu-
railles.
62 Voici, en vérité, je te le
dis, que mon serviteur George
Miller, mon serviteur Lyman
Wight, mon serviteur John Sni-
der et mon serviteur Peter Haws
s'organisent et désignent l'un
d'entre eux comme président
de leur collège dans le but de
bâtir cette maison.
63 Et ils formeront une consti-
tution qui leur permettra de
recevoir des actions pour la
construction de cette maison.
64 Et ils ne recevront pas moins
de cinquante dollars pour une
part d'actionnaire dans cette
maison, et il leur sera permis
de recevoir, d'un même homme,
quinze mille dollars d'actions
dans cette maison.
65 Mais il ne leur sera pas per-
mis de recevoir, d'un même
homme, plus de quinze mille
dollars d'actions.
66 Et il ne leur sera pas permis
de recevoir, d'un même homme,
moins de cinquante dollars
comme part d'actionnaire dans
cette maison.
67 Et il ne leur sera permis de
recevoir quelqu'un comme ac-
tionnaire dans cette maison
que si celui-ci verse ses actions
entre leurs mains au moment
où il reçoit ses actions.
68 Et il recevra des actions
dans cette maison en propor-
tion des actions qu'il verse en-
tre leurs mains; mais s'il ne
verse rien entre leurs mains, il
ne recevra aucune action dans
cette maison.
69 Et si quelqu'un verse des
actions entre leurs mains, ce
sera pour des actions dans cette

58*a* Ge 12:3; 22:18; Abr 2:11. GE Abraham.
b D&A 110:12. GE Alliance abrahamique.
61*a* És 61:3; Éz 34:29.
b GE Veiller; Sentinelles.

maison pour lui-même et pour
sa génération après lui, de gé-
nération en génération, aussi
longtemps que lui et ses héri-
tiers gardent ces actions et ne
les vendent pas ou ne les trans-
fèrent pas par un acte volon-
taire, si vous voulez faire ma
volonté, dit le Seigneur, votre
Dieu.
70 Et de plus, en vérité, je vous
le dis, si mon serviteur George
Miller, mon serviteur Lyman
Wight, mon serviteur John Sni-
der et mon serviteur Peter Haws
reçoivent entre leurs mains des
actions en argent ou en biens
correspondant à la valeur ré-
elle de l'argent, ils n'affecte-
ront aucune part de ces actions
à un but différent, mais seule-
ment à cette maison.
71 Et s'ils affectent une partie
de ces actions à un autre but que
cette maison sans le consente-
ment de l'actionnaire et ne rem-
boursent pas au quadruple les
actions qu'ils affectent ailleurs
que dans cette maison, ils se-
ront maudits et seront enlevés
de leur place, dit le Seigneur
Dieu; car moi, le Seigneur, je
suis Dieu, et on ne peut se [a]mo-
quer de moi en aucune de ces
choses.
72 En vérité, je vous le dis, que
mon serviteur Joseph verse des
actions entre leurs mains pour
la construction de cette mai-
son, comme bon lui semble;
mais mon serviteur Joseph ne
peut verser plus de quinze mille
dollars d'actions dans cette mai-
son, ni moins de cinquante dol-
lars, et personne d'autre non
plus, dit le Seigneur.
73 Et il y en a également d'au-
tres qui veulent connaître ma
volonté à leur sujet, car ils me
l'ont demandé.
74 C'est pourquoi, je te dis,
concernant mon serviteur Vin-
son Knight, s'il veut faire ma
volonté, qu'il dépose des ac-
tions dans cette maison pour
lui-même et pour sa génération
après lui, de génération en
génération.
75 Et qu'il élève la voix long-
temps et avec force au milieu du
peuple pour [a]plaider la cause
des pauvres et des nécessiteux.
Qu'il n'y manque pas et que
son cœur ne faiblisse pas, et
[b]j'accepterai ses offrandes, car
elles ne seront pas pour moi
comme les offrandes de Caïn,
car il sera mien, dit le Seigneur.
76 Que sa famille se réjouisse
et détourne son cœur de l'af-
fliction, car je l'ai choisi et l'ai
oint, et il sera honoré au sein de
sa maison, car je pardonnerai
tous ses péchés, dit le Seigneur.
Amen.
77 En vérité, je te le dis, que
mon serviteur Hyrum dépose
des actions dans cette maison,
comme bon lui semble, pour
lui-même et sa génération après
lui, de génération en génération.
78 Que mon serviteur Isaac
Galland dépose des actions dans
cette maison, car moi, le Sei-

71*a* Ga 6:7.
75*a* Pr 31:9.
b Ge 4:4–5;
Moï 5:18–28.

gneur, je l'aime pour le travail qu'il a fait, et je pardonnerai tous ses péchés; c'est pourquoi, qu'on se souvienne de lui pour l'intérêt qu'il aura dans cette maison, de génération en génération.
79 Que mon serviteur Isaac Galland soit désigné parmi vous et soit ordonné par mon serviteur William Marks et béni par lui pour aller, avec mon serviteur Hyrum, accomplir l'œuvre que mon serviteur Joseph leur indiquera, et ils seront grandement bénis.
80 Que mon serviteur William Marks verse des actions dans cette maison, comme bon lui semble, pour lui-même et sa génération, de génération en génération.
81 Que mon serviteur Henry G. Sherwood verse des actions dans cette maison, comme bon lui semble, pour lui-même et sa postérité après lui, de génération en génération.
82 Que mon serviteur William Law verse des actions dans cette maison, pour lui-même et sa postérité après lui, de génération en génération.
83 S'il veut faire ma volonté, qu'il n'emmène pas sa famille dans les pays de l'Est, c'est-à-dire à Kirtland; néanmoins, moi, le Seigneur, j'édifierai Kirtland, mais moi, le Seigneur, j'ai préparé un fléau pour ses habitants.
84 Il y a beaucoup de choses chez mon serviteur Almon Babbitt qui ne me sont pas agréables. Voici, il aspire à imposer son avis au lieu de l'avis que j'ai donné, qui est celui de la présidence de mon Église; et il dresse un [a]veau d'or pour l'adoration de mon peuple.
85 Qu'aucun de ceux qui sont venus ici, essayant de garder mes commandements, ne [a]quitte ce lieu.
86 S'ils vivent ici, qu'ils vivent pour moi; et s'ils meurent, qu'ils meurent pour moi; car ils se [a]reposeront ici de tous leurs labeurs et continueront leurs œuvres.
87 C'est pourquoi, que mon serviteur William place sa confiance en moi et cesse de craindre pour sa famille à cause de la maladie du pays. Si vous [a]m'aimez, gardez mes commandements, et la maladie du pays [b]tournera à votre gloire.
88 Que mon serviteur William aille proclamer mon Évangile éternel à voix haute et avec une grande joie, selon l'inspiration de mon [a]Esprit, aux habitants de Warsaw, et aussi aux habitants de Carthage, et aussi aux habitants de Burlington, et aussi aux habitants de Madison et attende patiemment et diligemment les autres instructions que je lui donnerai à ma conférence générale, dit le Seigneur.
89 S'il veut faire ma volonté, qu'il écoute dorénavant les avis de mon serviteur Joseph, sou-

84*a* Ex 32:2–4.
85*a* Lu 9:62.
86*a* Ap 14:13.
GE Paradis; Repos.
87*a* Jn 14:15.
b D&A 121:8; 122:7.
88*a* GE Dieu, Divinité — Dieu le Saint-Esprit.

tienne de son intérêt la [a]cause
des pauvres et publie [b]la nou-
velle traduction de ma sainte
parole aux habitants de la terre.
90 Et s'il fait cela, je lui [a]donne-
rai une multiplicité de bénédic-
tions, de sorte qu'il ne sera pas
abandonné et que l'on ne verra
pas sa postérité [b]mendier du
pain.
91 Et de plus, en vérité, je
vous le dis, que mon serviteur
William soit désigné, ordonné
et oint conseiller de mon servi-
teur Joseph, à la place de mon
serviteur Hyrum, pour que mon
serviteur Hyrum puisse pren-
dre l'office de prêtrise et de
[a]patriarche qui lui a été conféré
par son père par bénédiction et
aussi de droit.
92 Afin qu'il détienne doréna-
vant les clefs des [a]bénédictions
patriarcales données sur la tête
de tout mon peuple,
93 afin que celui qu'il bénit
soit béni, et que celui qu'il
[a]maudit soit maudit, afin que
tout ce qu'il [b]lie sur la terre soit
lié dans les cieux, et que tout ce
qu'il délie sur la terre soit délié
dans les cieux.
94 Et je le désigne doréna-
vant pour être prophète, [a]voyant
et révélateur pour mon Église,
aussi bien que mon serviteur
Joseph,
95 afin qu'il agisse également
de concert avec mon servi-
teur Joseph, afin qu'il reçoive
des conseils de mon serviteur
Joseph, qui lui montrera les
[a]clefs par lesquelles il pourra
demander et recevoir, et être
couronné des mêmes bénédic-
tions, gloire, honneur, prêtrise
et dons de la prêtrise qui fu-
rent autrefois placés sur celui
qui était mon serviteur [b]Oliver
Cowdery;
96 afin que mon serviteur Hy-
rum rende témoignage des
choses que je lui montrerai,
afin que son nom soit tenu ho-
norablement en mémoire de
génération en génération, pour
toujours et à jamais.
97 Que mon serviteur William
Law reçoive également les clefs
qui lui permettront de deman-
der et de recevoir des bénédic-
tions; qu'il soit [a]humble devant
moi et qu'il n'y ait pas de
[b]fraude en lui, et il recevra mon
Esprit, le [c]Consolateur, qui lui
manifestera la vérité de toutes
choses et lui dira à l'heure
même ce qu'il devra dire.
98 Et ces [a]signes le suivront: il
[b]guérira les malades, chassera
les démons et sera délivré de
ceux qui voudraient lui admi-
nistrer un poison mortel.
99 Et il sera conduit dans des

89*a* D&A 78:3.
b CÀD la traduction de la Bible par Joseph Smith.
90*a* GE Bénédiction, béni, bénir.
b Ps 37:25.
91*a* D&A 107:39–40. GE Patriarcal, patriarche.
92*a* GE Bénédiction patriarcale.
93*a* D&A 132:45–47.
b Mt 16:19. GE Scellement, sceller.
94*a* D&A 107:91–92. GE Voyant.
95*a* D&A 6:28.
b GE Cowdery, Oliver.
97*a* GE Humble, humilier, humilité.
b GE Fraude.
c GE Consolateur.
98*a* Mc 16:17–18. GE Dons de l'Esprit.
b GE Guérir, guérisons.

sentiers où le [a]serpent venimeux ne peut se saisir de son talon, et il s'élèvera dans [b]l'imagination de ses pensées comme sur des ailes d'aigle.

100 Et même si je veux qu'il ressuscite les morts, qu'il ne retienne pas sa voix.

101 C'est pourquoi, que mon serviteur William crie d'une voix forte, sans se ménager, avec joie et allégresse, et avec des hosannas à celui qui est assis sur le trône pour toujours et à jamais, dit le Seigneur, votre Dieu.

102 Voici, je te le dis, j'ai une mission en réserve pour mon serviteur William et pour mon serviteur Hyrum, et pour eux seulement; et que mon serviteur Joseph demeure chez lui, car on a besoin de lui. Je vous montrerai le reste plus tard. J'ai dit. Amen.

103 Et de plus, en vérité, je te le dis, si mon serviteur [a]Sidney veut me servir et être le conseiller de mon serviteur Joseph, qu'il se lève, vienne, remplisse l'office de son appel et s'humilie devant moi.

104 Et s'il me fait une offrande acceptable et une profession de foi, et reste avec mon peuple, voici, moi, le Seigneur, votre Dieu, je le guérirai, en sorte qu'il sera guéri; et il élèvera de nouveau la voix sur les montagnes et sera un [a]porte-parole devant ma face.

105 Qu'il vienne installer sa famille dans le quartier où mon serviteur Joseph réside.

106 Et que, dans tous ses voyages, il élève la voix comme avec le son d'une trompette et avertisse les habitants de la terre de fuir la colère à venir.

107 Qu'il aide mon serviteur Joseph, et que mon serviteur William Law aide mon serviteur Joseph à faire une [a]proclamation solennelle aux rois de la terre, comme je vous l'ai dit précédemment.

108 Si mon serviteur Sidney veut faire ma volonté, qu'il n'emmène pas sa famille dans les pays de [a]l'Est, mais qu'il la change de logis comme je l'ai dit.

109 Voici, il n'est pas de ma volonté qu'il cherche à trouver la sécurité et un refuge en dehors de la ville que je vous ai désignée, la ville de [a]Nauvoo.

110 En vérité, je vous le dis, même maintenant, s'il écoute ma voix, il s'en trouvera bien. J'ai dit. Amen.

111 Et de plus, en vérité, je te le dis, que mon serviteur Amos Davies verse des actions entre les mains de ceux que j'ai désignés pour construire un hôtel, la Maison de Nauvoo.

112 Et qu'il fasse cela s'il veut avoir un revenu; et qu'il écoute les instructions de mon serviteur Joseph et travaille de ses propres mains, afin d'obtenir la confiance des hommes.

99*a* D&A 84:71–73.
b Ex 19:4; És 40:31.
103*a* GE Rigdon, Sidney.
104*a* Ex 4:14–16; 2 Né 3:17–18; D&A 100:9–11.
107*a* D&A 124:2–4.
108*a* D&A 124:82–83.
109*a* GE Nauvoo (Illinois, USA).

113 Et lorsqu'il se sera montré fidèle dans toutes les choses qui seront confiées à ses soins, oui, un petit nombre de choses, il sera fait [a]gouverneur d'un grand nombre de choses;
114 c'est pourquoi, qu'il [a]s'abaisse afin d'être élevé. J'ai dit. Amen.
115 Et de plus, en vérité, je te le dis, si mon serviteur Robert D. Foster veut obéir à ma voix, qu'il bâtisse une maison pour mon serviteur Joseph, selon le contrat qu'il a fait avec lui, selon que la porte lui sera ouverte de temps en temps.
116 Qu'il se repente de toute sa folie, se revête de la [a]charité, cesse de faire le mal et mette de côté tous ses durs discours.
117 Et qu'il verse également des actions entre les mains du collège de la Maison de Nauvoo, pour lui-même et pour sa génération après lui, de génération en génération,
118 et écoute les recommandations de mes serviteurs Joseph, Hyrum et William Law et les autorités que j'ai appelées pour poser les fondations de Sion. Et il s'en trouvera bien pour toujours et à jamais. J'ai dit. Amen.
119 Et de plus, en vérité, je vous le dis, que personne ne verse des actions au collège de la Maison de Nauvoo s'il ne croit au Livre de Mormon et aux révélations que je vous ai données, dit le Seigneur, votre Dieu.
120 Car ce qui est [a]plus ou moins que cela vient du mal et sera accompagné de malédictions et non de bénédictions, dit le Seigneur, votre Dieu. J'ai dit. Amen.
121 Et de plus, en vérité, je te le dis, que les membres du collège de la Maison de Nauvoo reçoivent une rétribution juste pour tout le travail qu'ils accomplissent dans la construction de la Maison de Nauvoo, et que le montant de leur salaire soit ce dont ils seront convenus entre eux.
122 S'il le faut, que chaque actionnaire supporte sa proportion de leur salaire pour leur entretien, dit le Seigneur, autrement, leurs travaux leur seront comptés comme actions dans cette maison. J'ai dit. Amen.
123 En vérité, je vous le dis, je vous donne maintenant les [a]officiers appartenant à ma prêtrise, afin que vous en déteniez les [b]clefs, oui, la prêtrise qui est selon l'ordre de [c]Melchisédek, qui est selon l'ordre de mon Fils unique.
124 Premièrement, je vous donne Hyrum Smith pour qu'il soit [a]patriarche pour vous, pour qu'il détienne les bénédictions

113*a* Mt 25:14–30.
114*a* Mt 23:12; D&A 101:42.
116*a* Col 3:14. GE Charité.
120*a* Mt 5:37; D&A 98:7.
123*a* GE Office, officier.
b GE Clefs de la prêtrise.
c GE Prêtrise de Melchisédek.
124*a* GE Patriarcal, patriarche.

de [b]scellement de mon Église,
c'est-à-dire le Saint-Esprit de
[c]promesse, par lequel vous êtes
[d]scellés pour le jour de la ré-
demption, afin que vous ne
tombiez pas malgré [e]l'heure de
la tentation qui peut s'abattre
sur vous.
125 Je vous donne mon ser-
viteur Joseph pour qu'il soit
l'ancien qui présidera toute
mon Église, pour qu'il soit tra-
ducteur, révélateur, [a]voyant et
prophète.
126 Je lui donne comme
conseillers mon serviteur Sidney
Rigdon et mon serviteur Wil-
liam Law, afin qu'ils constituent
un collège et une Première Pré-
sidence pour recevoir les [a]ora-
cles pour l'Église entière.
127 Je vous donne mon servi-
teur [a]Brigham Young, pour qu'il
soit président du conseil voya-
geur des Douze;
128 lesquels [a]Douze détien-
nent les clefs pour ouvrir l'au-
torité de mon royaume aux
quatre coins de la terre, et en-
suite pour [b]envoyer ma parole
à toute la création.
129 Ce sont Heber C. Kimball,
Parley P. Pratt, Orson Pratt,
Orson Hyde, William Smith,
John Taylor, John E. Page,
Wilford Woodruff, Willard
Richards, George A. Smith.
130 J'ai [a]repris [b]David Patten;
voici, nul ne lui prend sa prê-
trise, mais en vérité, je vous le
dis, un autre peut être désigné
au même appel.
131 Et de plus, je vous le dis,
je vous donne un [a]grand conseil
comme pierre angulaire de
Sion:
132 à savoir, Samuel Bent,
Henry G. Sherwood, George
W. Harris, Charles C. Rich,
Thomas Grover, Newel Knight,
David Dort, Dunbar Wilson —
j'ai repris Seymour Brunson;
nul ne lui prend sa prêtrise,
mais un autre peut être dési-
gné à la même prêtrise à sa
place; et en vérité, je vous le
dis, que mon serviteur Aaron
Johnson soit ordonné à cet ap-
pel à sa place — David Fullmer,
Alpheus Cutler, William Hun-
tington.
133 Et de plus, je vous donne
Don C. Smith comme président
d'un collège de grands prêtres.
134 Laquelle ordonnance est
instituée dans le but de quali-
fier ceux qui seront désignés
comme présidents permanents
ou serviteurs de divers [a]pieux
dispersés au dehors.
135 Et ils peuvent voyager
aussi, s'ils le veulent, mais ils
sont plutôt ordonnés pour être
présidents permanents. Tel est
l'office de leur appel, dit le Sei-
gneur, votre Dieu.
136 Je lui donne Amasa Ly-
man et Noah Packard comme

124*b* GE Scellement, sceller.
c D&A 76:53; 88:3–4. GE Saint-Esprit de promesse.
d Ép 4:30.
e Ap 3:10.
125*a* D&A 21:1. GE Voyant.
126*a* D&A 90:4–5.
127*a* GE Young, Brigham.
128*a* GE Apôtre.
b Mc 16:15.
130*a* D&A 124:19.
b GE Patten, David W.
131*a* GE Grand conseil.
134*a* GE Pieu.

conseillers, afin qu'ils président
le collège des grands prêtres de
mon Église, dit le Seigneur.
137 Et de plus, je vous le dis,
je vous donne John A. Hicks,
Samuel Williams et Jesse Baker,
prêtrise qui doit présider le
collège des [a]anciens, lequel
collège est institué pour les mi-
nistres permanents. Néanmoins,
ils peuvent voyager; toutefois,
ils sont ordonnés pour être
ministres permanents de mon
Église, dit le Seigneur.
138 Et de plus, je vous donne
Joseph Young, Josiah Butter-
field, Daniel Miles, Henry
Herriman, Zera Pulsipher,
Levi Hancock et James Foster,
pour présider le collège des
[a]soixante-dix;
139 lequel collège est institué
pour les anciens qui voyagent
pour rendre témoignage de mon
nom dans le monde entier, par-
tout où le grand conseil voya-
geur, mes apôtres, les enverra
préparer un chemin devant ma
face.
140 La différence entre ce col-
lège et le collège des anciens est
que l'un doit voyager conti-
nuellement et que l'autre doit
présider de temps en temps les
branches. L'un a la responsabi-
lité de présider de temps en
temps, et l'autre n'a pas la res-
ponsabilité de présider, dit le
Seigneur, votre Dieu.
141 Et de plus, je vous le dis,
je vous donne Vinson Knight,
Samuel H. Smith et Shadrach
Roundy, s'il veut le recevoir,
pour présider [a]l'épiscopat. La
connaissance du dit épiscopat
vous est donnée dans le livre
des [b]Doctrine et Alliances.
142 Et de plus, je vous le dis,
Samuel Rolfe et ses conseillers
comme prêtres, et le président
des instructeurs et ses conseil-
lers, et aussi le président des
diacres et ses conseillers, et
aussi le président du pieu et ses
conseillers.
143 Les offices ci-dessus, je
vous les ai donnés avec leurs
clefs comme aides et comme
gouvernements pour l'œuvre
du ministère et le [a]perfectionne-
ment de mes saints.
144 Et je vous donne le com-
mandement de remplir tous ces
offices et [a]d'approuver tous ces
noms que j'ai cités ou alors de
les désapprouver à ma confé-
rence générale,
145 et de préparer pour tous
ces offices des salles dans ma
maison, lorsque vous la construi-
rez à mon nom, dit le Seigneur,
votre Dieu. J'ai dit. Amen.

137*a* D&A 107:11–12, 89–90. GE Ancien; Collège.
138*a* GE Soixante-dix.
141*a* D&A 68:14; 107:15.
b GE Doctrine et Alliances.
143*a* Ép 4:11–14.
144*a* D&A 26:2. GE Consentement commun.

SECTION 125

*Révélation donnée en mars 1841, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Nauvoo (Illinois) concernant les saints du territoire d'Iowa (*History of the Church*, vol. 4, pp. 311–12).*

1–4, Les saints doivent bâtir des villes et se rassembler dans les pieux de Sion.

QUELLE est la volonté du Seigneur concernant les saints du territoire d'Iowa?
2 En vérité, ainsi dit le Seigneur, je vous le dis, si ceux qui se [a]donnent mon nom et essaient d'être mes saints veulent faire ma volonté et garder mes commandements à leur sujet, qu'ils se rassemblent dans les lieux que je leur désignerai par mon serviteur Joseph et bâtissent des villes à mon nom, afin qu'ils soient préparés pour ce qui est en réserve pour un temps à venir.
3 Qu'ils bâtissent une ville à mon nom sur la terre qui se trouve en face de la ville de Nauvoo, et qu'elle reçoive le nom de [a]Zarahemla.
4 Et que tous ceux qui viennent de l'est, de l'ouest, du nord et du sud, qui ont le désir d'y habiter, y prennent leur héritage, ainsi qu'à [a]Nashville ou à Nauvoo, et dans tous les [b]pieux que j'ai désignés, dit le Seigneur.

SECTION 126

*Révélation donnée le 9 juillet 1841, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, chez Brigham Young, à Nauvoo (Illinois) (*History of the Church*, vol. 4, p. 382). Brigham Young était à l'époque président du Collège des douze apôtres.*

1–3, Brigham Young est félicité pour ses efforts et est relevé de tout voyage futur à l'étranger.

CHER et bien-aimé frère [a]Brigham Young, en vérité, ainsi te dit le Seigneur: Mon serviteur Brigham, il n'est plus requis de toi que tu quittes ta famille comme dans le passé, car ton offrande est acceptable devant moi.
2 J'ai vu ton travail et ton [a]labeur lorsque tu voyageais pour mon nom.
3 C'est pourquoi, je te commande d'envoyer ma parole au dehors et de prendre, à partir de maintenant, spécialement soin de ta [a]famille, dorénavant et à jamais. Amen.

---

125 2*a* GE Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.
3*a* GE Zarahemla.
4*a* CÀD Nashville, dans le comté de Lee (Iowa)
b GE Pieu.
126 1*a* GE Young, Brigham.
2*a* GE Œuvres.
3*a* GE Famille.

SECTION 127

Épître de Joseph Smith, le prophète, aux saints des derniers jours de Nauvoo (Illinois), contenant des directives sur le baptême pour les morts, datée de Nauvoo, 1er septembre 1842 (History of the Church*, vol. 5, pp. 142–44).*

1–4, Joseph Smith se glorifie des persécutions et des tribulations. 5–12, Des annales doivent être tenues à propos des baptêmes pour les morts.

ÉTANT donné que le Sei-
gneur m'a révélé que mes
ennemis, tant au Missouri que
dans cet État, étaient de nou-
veau à ma poursuite, et étant
donné qu'ils me poursuivent
sans [a]raison, sans la moindre
ombre ou apparence de justice
et de droit avec eux dans
les poursuites qu'ils intentent
contre moi; et étant donné que
leurs prétentions sont toutes
basées sur des mensonges de la
plus noire espèce, j'ai pensé
qu'il était opportun et sage
pour moi de quitter ce lieu
pour un peu de temps, pour ma
sécurité et pour la sécurité de
ce peuple. Je voudrais dire à
tous ceux avec qui je suis en re-
lations d'affaires, que j'ai laissé
mes intérêts entre les mains
d'agents et de greffiers qui trai-
teront toutes les affaires d'une
manière prompte et convena-
ble et veilleront à régler toutes
mes dettes en temps voulu
par des liquidations de biens
ou autrement, selon que le cas
l'exige, ou que les circonstan-
ces le permettent. Lorsque j'ap-
prendrai que l'orage est tout à
fait passé, je reviendrai auprès
de vous.
2 Pour ce qui est des [a]périls
que je suis appelé à traverser,
ils ne semblent être pour moi
qu'une petite chose, puisque
[b]l'envie et la colère de l'homme
ont été mon sort ordinaire tous
les jours de ma vie. La raison de
tout cela est un mystère, si ce
n'est que j'ai été [c]ordonné dès
avant la fondation du monde
à quelque fin bonne ou mau-
vaise, comme vous voudrez
appeler cela. Jugez par vous-
mêmes. Dieu connaît toutes ces
choses, qu'elles soient bonnes
ou mauvaises. Mais néanmoins,
je suis habitué à nager en eau
profonde. Tout cela est devenu
une seconde nature pour moi,
et, comme Paul, j'ai envie de
me glorifier des [d]tribulations,
car, jusqu'à ce jour, le Dieu de
mes pères m'a délivré de toutes
et m'en délivrera dorénavant,
car voici, je triompherai de tous
mes ennemis, car le Seigneur
Dieu l'a dit.
3 C'est pourquoi, que tous les
saints soient dans l'allégresse
et se réjouissent à l'extrême, car

---

127 1*a* Job 2:3; Mt 5:10–12; 1 Pi 2:20–23.
2*a* Ps 23:1–6. GE Persécuter, persécutions.
b GE Envie.
c GE Préordination.
d 2 Co 6:4–5.

le [a]Dieu d'Israël est leur Dieu,
et il infligera une juste rétribu-
tion sur la tête de tous leurs op-
presseurs.
4 Et de plus, en vérité, ainsi
dit le Seigneur: Que l'œuvre
de mon [a]temple et toutes les
œuvres que je vous ai assignées
soient poursuivies et ne cessent
pas. Redoublez de [b]diligence,
de persévérance, de patience et
d'œuvres, et vous ne perdrez en
aucune façon votre récompense,
dit le Seigneur des armées,
et s'ils vous [c]persécutent, c'est
ainsi qu'ils ont persécuté les
prophètes et les justes qui
étaient avant vous. Il y a, pour
tout cela, une récompense au
ciel.
5 Et de plus, je vous donne
une parole à propos du [a]bap-
tême pour vos [b]morts.
6 En vérité, ainsi vous dit le
Seigneur concernant vos morts:
Lorsque l'un d'entre vous est
[a]baptisé pour ses morts, qu'il y
ait un [b]greffier et qu'il soit té-
moin oculaire de vos baptêmes;
qu'il entende de ses oreilles afin
de témoigner avec certitude, dit
le Seigneur,
7 afin que tout ce que vous
inscrirez soit [a]inscrit dans les
cieux, que tout ce que vous [b]lie-
rez sur la terre soit lié dans les
cieux, que tout ce que vous
délierez sur la terre soit délié
dans les cieux.
8 Car je suis sur le point de [a]ré-
tablir de nombreuses choses sur
la terre concernant la [b]prêtrise,
dit le Seigneur des armées.
9 Et de plus, que tous les [a]re-
gistres soient tenus en ordre,
afin qu'ils soient placés dans
les archives de mon saint tem-
ple pour être gardés en mémoire
de génération en génération, dit
le Seigneur des armées.
10 Je dirai à tous les saints que
j'aurais désiré de tout mon cœur
leur parler, le prochain sabbat,
du haut de la chaire sur le sujet
du baptême pour les morts.
Mais étant donné qu'il n'est
pas en mon pouvoir de le faire,
j'écrirai de temps en temps la
parole du Seigneur à ce sujet et
vous l'enverrai par la poste
avec beaucoup d'autres choses.
11 Je termine ma lettre pour le
moment par manque de temps,
car l'ennemi est en alerte, et,
comme le Sauveur l'a dit, le
[a]prince de ce monde vient, mais
il n'a rien en moi.
12 Voici, je prie Dieu que vous
soyez tous sauvés et je signe
comme votre serviteur dans le
Seigneur, prophète et [a]voyant
de l'Église de Jésus-Christ des
Saints des Derniers Jours.

JOSEPH SMITH

3*a* 3 Né 11:12–14.
GE Adversité.
4*a* D&A 124:55.
b GE Diligence.
c GE Persécuter, persécutions.
5*a* GE Baptême, baptiser — Baptême pour les morts.
b GE Salut pour les morts.
6*a* 1 Co 15:29; D&A 128:13, 18.
b D&A 128:2–4, 7.
7*a* GE Livre de vie.
b GE Scellement, sceller.
8*a* GE Rétablissement de l'Évangile.
b GE Prêtrise de Melchisédek.
9*a* D&A 128:24.
11*a* Jn 14:30; TJS, Jn 14:30.
GE Diable.
12*a* D&A 124:125.
GE Voyant.

SECTION 128

*Épître de Joseph Smith, le prophète, à l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, contenant d'autres directives sur le baptême pour les morts. Datée de Nauvoo (Illinois), 6 septembre 1842 (*History of the Church*, vol. 5, pp. 148–53).*

1–5, Des greffiers locaux et généraux doivent certifier les baptêmes pour les morts. 6–9, Leurs procès-verbaux font force de loi et sont enregistrés sur la terre et au ciel. 10–14, Les fonts baptismaux sont une similitude de la tombe. 15–17, Élie a rétabli le pouvoir relatif au baptême pour les morts. 18–21, Toutes les clefs, tous les pouvoirs et toutes les autorités des dispensations passées ont été rétablis. 22–25, Heureuse et merveilleuse nouvelle pour les vivants et les morts.

COMME je vous l'ai déclaré dans la lettre que je vous ai envoyée avant de partir de chez moi, que je vous écrirais de temps en temps et vous donnerais des informations sur de nombreux sujets, je reprends maintenant le sujet du [a]baptême pour les morts, car il semble que ce sujet occupe mon esprit et soit celui qui s'impose le plus à mes sentiments depuis que mes ennemis me poursuivent.

2 Je vous ai écrit quelques mots de révélation concernant le greffier. J'ai eu quelques perceptions supplémentaires à ce sujet, que j'officialise maintenant par écrit. Voici ce dont il s'agit: j'ai déclaré, dans ma lettre précédente, qu'il devait y avoir un [a]greffier qui serait témoin oculaire et qui entendrait de ses oreilles, afin de faire un compte rendu vrai devant le Seigneur.

3 Or, à ce propos, il serait très difficile à un seul greffier d'être présent en tout temps et de tout faire. Pour obvier à cette difficulté, on peut désigner dans chaque paroisse de la ville un greffier qui soit bien qualifié pour dresser un procès-verbal précis; qu'il prenne note de tout ce qui se fait, avec beaucoup de minutie et de précision, certifiant qu'il a vu de ses yeux et entendu de ses oreilles, donnant la date, les noms et ainsi de suite, et l'histoire de tout ce qui s'est passé; donnant aussi les noms de trois personnes présentes, s'il en est qui sont présentes, qui pourront en témoigner n'importe quand, à toute demande, afin que toute parole soit confirmée par la bouche de deux ou trois [a]témoins.

4 Ensuite, qu'il y ait un greffier général à qui l'on pourra remettre ces autres registres accompagnés de certificats signés par eux, certifiant que le

128 1*a* GE Baptême, baptiser — Baptême pour les morts.
2*a* D&A 127:6.
3*a* GE Témoin.

compte rendu qu'ils ont fait est fidèle. Alors le greffier général de l'Église pourra inscrire le compte rendu dans le livre général de l'Église avec les certificats et tous les témoins présents, avec sa propre déclaration qu'il croit en vérité que la déclaration et les comptes rendus ci-dessus sont fidèles, de par sa connaissance de la moralité et de la désignation de ces hommes par l'Église. Et quand cela sera fait dans le livre général de l'Église, le compte rendu sera tout aussi saint et répondra pour l'ordonnance exactement de la même façon que s'il l'avait vu de ses yeux et entendu de ses oreilles, et avait fait le compte rendu dans le livre général de l'Église.

5 Vous allez peut-être penser que cette façon de procéder est bien pointilleuse, mais laissez-moi vous dire que cela n'est que pour répondre à la volonté de Dieu, en se conformant à l'ordonnance et à la préparation que le Seigneur a ordonnées et préparées avant la fondation du monde pour le [a]salut des morts qui mourraient sans la [b]connaissance de l'Évangile.

6 Et de plus, je voudrais que vous vous souveniez que Jean le Révélateur pensait à ce même sujet à propos des morts lorsqu'il déclara, comme vous pouvez le lire dans Apocalypse 20:12: *Et je vis les morts, les grands et les petits, qui se tenaient devant le trône. Des livres furent ouverts. Et un autre livre fut ouvert, celui qui est le livre de vie. Et les morts furent jugés selon leurs œuvres, d'après ce qui était écrit dans ces livres.*

7 Vous découvrirez dans cette citation que les livres furent ouverts; et un autre livre fut ouvert, qui était le [a]livre de vie. Mais les morts furent jugés d'après ce qui était écrit dans les livres, selon leurs œuvres. Par conséquent, les livres en question doivent être les livres qui contenaient le compte rendu de leurs œuvres et ont trait aux [b]registres qui sont tenus sur la terre. Et le livre qui était le livre de vie est le registre qui est tenu dans les cieux. Le principe étant précisément conforme à la doctrine qui vous est donnée comme commandement dans la révélation contenue dans la lettre que je vous ai écrite avant de partir de chez moi, afin que tout ce que vous enregistrez soit enregistré dans les cieux.

8 Or, la nature de cette ordonnance consiste dans le [a]pouvoir de la prêtrise, par la révélation de Jésus-Christ, selon laquelle il est accordé que tout ce que vous [b]lierez sur la terre sera lié dans les cieux, et que tout ce que vous délierez sur la terre sera délié dans les cieux. Ou, en d'autres termes, pour prendre la traduc-

5*a* GE Salut pour les morts.
b 1 Pi 4:6.
7*a* Ap 20:12; D&A 127:6–7. GE Livre de vie.
b D&A 21:1.
8*a* GE Pouvoir; Prêtrise.
b GE Scellement, sceller.

tion sous un autre angle, tout ce que vous enregistrerez sur la terre sera enregistré dans les cieux, et tout ce que vous n'enregistrerez pas sur la terre ne sera pas enregistré dans les cieux. Car c'est d'après les livres que vos morts seront jugés, selon leurs œuvres, qu'ils aient accompli les [c]ordonnances eux-mêmes, personnellement, ou par l'intermédiaire de leurs agents, conformément à l'ordonnance que Dieu a préparée pour leur [d]salut dès avant la fondation du monde, d'après les registres qui sont tenus concernant leurs morts.

9 Certains pourront avoir l'impression que cette doctrine dont nous parlons est très hardie: un pouvoir qui enregistre ou lie sur la terre et lie dans les cieux. Néanmoins, à toutes les époques du monde, toutes les fois que le Seigneur a donné à un homme ou à un groupe d'hommes une [a]dispensation de la prêtrise par révélation directe, ce pouvoir a toujours été donné. Il s'ensuit que tout ce que ces hommes faisaient avec [b]autorité au nom du Seigneur, et le faisaient loyalement et fidèlement et en faisaient un compte rendu écrit adéquat et fidèle, cela faisait force de loi sur la terre et dans les cieux et ne pouvait être annulé, conformément aux décrets du grand [c]Jéhovah. C'est là une parole vraie. Qui peut l'entendre?

10 Et de plus, à titre de précédent, Matthieu 16:18, 19: *Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur cette pierre je bâtirai mon Église, et que les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle. Je te donnerai les clefs du royaume des cieux: ce que tu lieras sur la terre sera lié dans les cieux, et ce que tu délieras sur la terre sera délié dans les cieux.*

11 Or, le grand, le sublime secret de l'affaire et le *summum bonum* de tout le sujet qui nous occupe consiste à obtenir les pouvoirs de la Sainte Prêtrise. Celui à qui ces [a]clefs sont données n'a aucune difficulté à obtenir la connaissance des faits relatifs au [b]salut des enfants des hommes, aussi bien pour les morts que pour les vivants.

12 C'est en ceci que résident la [a]gloire, [b]l'honneur, [c]l'immortalité et la vie éternelle: l'ordonnance du baptême d'eau dans laquelle il faut être [d]immergé afin de répondre à la similitude des morts, afin que chaque principe soit en accord avec l'autre; être immergé dans l'eau et sortir de l'eau est à la similitude de la résurrection des morts sortant de leurs tombes; ainsi donc, cette ordonnance fut instituée pour établir un rap-

8*c* GE Ordonnances.
d GE Salut pour les morts.
9*a* GE Dispensation.
b GE Autorité.
c GE Jéhovah.
11*a* GE Clefs de la prêtrise.
b GE Salut.
12*a* GE Gloire.
b GE Honneur.
c GE Immortalité, immortel.
d GE Baptême, baptiser — Baptême par immersion.

port avec l'ordonnance du baptême pour les morts, en étant à la similitude des morts.
13 Par conséquent, les fonts [a]baptismaux furent institués comme similitude de la tombe, et il fut commandé qu'ils fussent en un lieu situé en dessous de celui où les vivants ont coutume de s'assembler, pour montrer les vivants et les morts et le fait que toutes choses peuvent avoir leur [b]similitude et qu'elles peuvent s'accorder l'une avec l'autre, ce qui est terrestre se conformant à ce qui est céleste, comme Paul l'a déclaré dans 1 Corinthiens 15:46, 47 et 48.
14 *Ce qui est spirituel n'est pas le premier, c'est ce qui est animal; ce qui est spirituel vient ensuite. Le premier homme, tiré de la terre, est terrestre; le second homme est du ciel. Tel est le terrestre, tels sont aussi les terrestres; et tel est le céleste, tels sont aussi les célestes.* Et tels sont les registres qui sont correctement tenus sur terre en ce qui concerne vos morts, tels sont aussi les registres dans les cieux. C'est donc là le pouvoir de [a]sceller et de lier, et dans un des sens du terme, les [b]clefs du royaume, qui consistent en la clef de la [c]connaissance.
15 Et maintenant, mes frères et sœurs tendrement aimés, laissez-moi vous assurer que ce sont là des principes relatifs aux morts et aux vivants sur lesquels on ne peut pas passer à la légère, car ils ont trait à notre salut. Car leur [a]salut est nécessaire et essentiel à notre salut, comme le dit Paul concernant les pères — que sans nous ils ne peuvent parvenir à la [b]perfection — et sans nos morts, nous ne pouvons pas non plus parvenir à la perfection.
16 Et maintenant, à propos du baptême pour les morts, je vais vous donner une autre citation de Paul, 1 Corinthiens 15:29: *Autrement, que feraient ceux qui se font baptiser pour les morts? Si les morts ne ressuscitent absolument pas, pourquoi se font-ils baptiser pour eux?*
17 Et de plus, en relation avec ce passage, je vais vous donner une citation d'un des prophètes dont le regard était fixé sur le [a]rétablissement de la prêtrise, les gloires qui devaient être révélées dans les derniers jours, et tout spécialement ce sujet, le plus merveilleux de tous les sujets qui appartiennent à l'Évangile éternel, c'est-à-dire le baptême pour les morts; car Malachie dit au dernier chapitre, versets 5 et 6: *Voici, je vous enverrai [b]Élie, le prophète, avant que le jour du Seigneur arrive, ce jour grand et redoutable. Il ramènera le cœur des pères à*

13*a* D&A 124:29.
b GE Symbolisme.
14*a* GE Scellement, sceller.
b GE Clefs de la prêtrise.
c TJS, Lu 11:53.
15*a* GE Salut pour les morts.
b Hé 11:40. GE Parfait.
17*a* GE Rétablissement de l'Évangile.
b 3 Né 25:5–6; D&A 2:1–3; 110:13–16. GE Élie.

leurs enfants et le cœur des
enfants à leurs pères, de peur
que je ne vienne frapper le pays
d'interdit.
18 J'aurais pu en donner une
traduction plus [a]claire, mais elle
est suffisamment claire telle
qu'elle est pour ce que je veux
montrer. Il suffit de savoir,
dans ce cas, que la terre sera
frappée de malédiction à moins
qu'il y ait un [b]chaînon d'une
sorte ou d'une autre qui rattache
les pères et les enfants dans
un domaine ou l'autre; et voici,
quel est ce domaine? C'est le
[c]baptême pour les morts. Car
sans eux nous ne pouvons parvenir
à la perfection, et sans
nous ils ne peuvent pas non
plus parvenir à la perfection. Et
ni eux, ni nous ne pouvons parvenir
à la perfection sans ceux
qui sont également morts dans
l'Évangile; car il est nécessaire
pour l'inauguration de la [d]dispensation
de la plénitude des
temps, laquelle dispensation
commence à être inaugurée,
qu'une union et un rattachement
complets et parfaits de
dispensations, de clefs, de pouvoirs
et de gloires se produisent
et soient révélés depuis
le temps d'Adam jusqu'à nos
jours. Et non seulement cela,
mais ces choses qui n'ont jamais
été révélées depuis la
[e]fondation du monde, mais ont
été cachées aux sages et aux intelligents,
seront révélées à de
petits [f]enfants et à des nourrissons
en cette dispensation, qui
est la dispensation de la plénitude
des temps.
19 Or, qu'entendons-nous dans
l'Évangile que nous avons reçu?
Une voix d'allégresse! Une voix
de miséricorde venant du ciel
et une voix de [a]vérité sortant
de la terre, de bonnes nouvelles
pour les morts, une voix d'allégresse
pour les vivants et les
morts, de bonnes [b]nouvelles
d'une grande joie. Comme ils
sont beaux sur les montagnes,
les [c]pieds de ceux qui apportent
la joyeuse nouvelle de
bonnes choses et qui disent à
Sion: Voici ton Dieu règne! La
connaissance de Dieu descendra
sur eux comme la [d]rosée du
Carmel!
20 Et qu'entendons-nous encore?
De bonnes nouvelles de
[a]Cumorah! [b]Moroni, un ange
du ciel, annonçant l'accomplissement
des prophéties: le [c]livre
qui devait être révélé. Une voix
du Seigneur dans le désert de
[d]Fayette, comté de Sénéca, annonçant
les trois témoins qui

18*a* JS—H 1:36–39.
b GE Généalogie; Ordonnances — Ordonnance par procuration.
c D&A 124:28–30; 127:6–7.
d GE Dispensation.
e D&A 35:18.
f Mt 11:25; Lu 10:21; Al 32:23.
19*a* Ps 85:11–12.
b Lu 2:10.
c És 52:7–10; Mos 15:13–18; 3 Né 20:40.
d De 32:2; D&A 121:45.
20*a* JS—H 1:51–52. GE Cumorah, colline de.
b GE Moroni, fils de Mormon.
c És 29:4, 11–14; 2 Né 27:6–29. GE Livre de Mormon.
d GE Fayette (New York, USA).

devaient [e]rendre témoignage
du livre! La voix de [f]Michel sur
les rives de la Susquehanna,
détectant le diable lorsqu'il ap-
parut comme un ange de [g]lu-
mière! La voix de [h]Pierre, Jac-
ques et Jean dans la nature
entre Harmony, comté de Sus-
quehanna, et Colesville, comté
de Broome, sur la rivière Sus-
quehanna, se déclarant posses-
seurs des [i]clefs du royaume et
de la dispensation de la pléni-
tude des temps!
21 Et de plus, la voix de Dieu
dans la chambre du vieux [a]père
Whitmer, à Fayette, comté de
Sénéca, et à diverses reprises et
en divers lieux, au cours de
tous les voyages et de toutes
les tribulations de l'Église de
Jésus-Christ des Saints des Der-
niers Jours! Et la voix de Michel,
l'archange, la voix de [b]Gabriel,
de [c]Raphaël et de divers [d]anges,
de Michel ou [e]Adam jusqu'à
nos jours, tous proclamant leur
[f]dispensation, leurs droits, leurs
clefs, leurs honneurs, leur ma-
jesté et leur gloire, et le pouvoir
de leur prêtrise, donnant ligne
par ligne, [g]précepte par pré-
cepte, un peu ici et un peu
là, nous apportant de la conso-
lation en nous montrant ce qui
doit venir, confirmant notre
[h]espérance!
22 Frères, ne persévérerons-
nous pas dans une si grande
cause? Allez de l'avant et pas
en arrière. Courage, frères; et
en avant, en avant, vers la vic-
toire! Que votre cœur se ré-
jouisse et soit dans l'allégresse!
Que la terre éclate en [a]chants.
Que les morts chantent des
hymnes de louanges éternelles
au roi [b]Emmanuel, qui a or-
donné, avant que le monde fût,
ce qui nous permettrait de les
[c]racheter de leur [d]prison, car
les prisonniers seront libérés.
23 Que les [a]montagnes pous-
sent des cris de joie, et vous
toutes, vallées, faites retentir
votre voix; et vous toutes, mers
et terres, racontez les prodiges
de votre Roi éternel! Et vous,
rivières, ruisseaux et ruisselets,
coulez avec joie. Que les bois et
tous les arbres des champs
louent le Seigneur; et vous, [b]ro-
chers massifs, pleurez de joie!
Que le soleil, la lune et les étoi-
les du [c]matin éclatent en chants
d'allégresse et que tous les fils
de Dieu poussent des cris de
joie! Que les créations éternel-
les proclament son nom pour
toujours et à jamais! Et je le dis
encore, qu'elle est merveilleuse,
la voix que nous entendons du
ciel, proclamant à nos oreilles
la gloire, le salut, l'honneur,

20*e* D&A 17:1–3.
f D&A 27:11.
GE Adam.
g 2 Co 11:14.
h D&A 27:12.
i GE Clefs de la prêtrise.
21*a* CÀD Peter Whitmer, père.
b GE Gabriel.
c GE Raphaël.
d GE Anges.
e D&A 107:53–56.
f GE Dispensation.
g És 28:10.
h GE Espérance.
22*a* És 49:13.
b És 7:14; Al 5:50.
GE Emmanuel.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
d És 24:22; D&A 76:72–74.
23*a* És 44:23.
b Lu 19:40.
c Job 38:7.

[d]l'immortalité et la vie [e]éternelle, les royaumes, les principautés et les puissances!
24 Voici, le grand [a]jour du Seigneur est proche. Qui pourra
[b]soutenir le jour de sa venue? Qui restera debout quand il paraîtra? Car il est comme le feu du [c]fondeur, comme la potasse des foulons. Il s'assiéra, [d]fondra et purifiera l'argent; il purifiera les fils de [e]Lévi, il les épurera comme on épure l'or et l'argent, afin qu'ils présentent au Seigneur une offrande avec justice. C'est pourquoi, amenons, nous, l'Église, le peuple et les saints des derniers jours, une [f]offrande avec justice au Seigneur; et présentons dans son saint temple, lorsqu'il sera terminé, un livre contenant les [g]annales de nos morts qui sera entièrement digne d'être reçu.
25 Frères, j'ai beaucoup de choses à vous dire à ce sujet, mais je vais terminer pour le moment, et je poursuivrai ce sujet une autre fois. Je demeure, comme toujours, votre humble serviteur et votre ami fidèle,

JOSEPH SMITH

SECTION 129

*Instructions données, le 9 février 1843, par Joseph Smith, le prophète, à Nauvoo (Illinois), révélant trois grandes clefs permettant de distinguer la nature correcte des anges et des esprits chargés d'un ministère (*History of the Church*, vol. 5, p. 267).*

1–3, Il y a, dans les cieux, des corps ressuscités et des corps d'esprit; 4–9, Clefs par lesquelles on peut identifier les messagers venus de l'autre côté du voile.

IL y a, dans les [a]cieux, deux sortes d'êtres, à savoir: les [b]anges, qui sont des personnages [c]ressuscités, ayant un corps de chair et d'os:
2 par exemple, Jésus a dit: *Touchez-moi et voyez: un esprit n'a ni [a]chair ni os, comme vous voyez que j'ai.*
3 Deuxièmement: les [a]esprits des [b]justes parvenus à la perfection, ceux qui ne sont pas ressuscités, mais héritent la même gloire.
4 Lorsqu'un messager vient, disant qu'il a un message de la part de Dieu, tendez-lui la main et demandez-lui de vous la serrer.
5 Si c'est un ange, il le fera, et vous sentirez sa main.

23*d* GE Immortalité, immortel.
e GE Vie éternelle.
24*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Mal 3:1–3.
c 3 Né 24:2–3. GE Terre — Purification de la terre.
d Za 13:9.
e De 10:8; D&A 13:1; 124:39.
f D&A 84:31. GE Offrande.
g D&A 127:9. GE Généalogie.
129 1*a* GE Ciel.
b GE Anges.
c GE Résurrection.
2*a* Lu 24:39.
3*a* GE Esprit.
b Hé 12:23; D&A 76:69.

6 Si c'est l'esprit d'un juste parvenu à la perfection, il viendra dans sa gloire; car ce n'est que de cette façon qu'il peut apparaître;
7 demandez-lui de vous serrer la main, mais il ne bougera pas, parce qu'il est contraire à l'ordre des cieux qu'un juste trompe; mais il remettra cependant son message.
8 Si c'est le [a]diable apparaissant comme un ange de lumière, lorsque vous lui demanderez de vous serrer la main, il vous tendra la main, et vous ne sentirez rien; c'est ainsi que vous pourrez le détecter.
9 Ce sont là trois grandes clefs qui vous permettront de savoir si une manifestation est de Dieu.

SECTION 130

*Enseignements donnés le 2 avril 1843 par Joseph Smith, le prophète, à Ramus (Illinois) (*History of the Church*, vol. 5, pp. 323–25).*

1–3, Le Père et le Fils peuvent apparaître personnellement aux hommes. 4–7, Les anges résident sur une sphère céleste. 8–9, La terre céleste sera un grand urim et thummim. 10–11, Une pierre blanche est donnée à tous ceux qui entrent dans le monde céleste. 12–17, Le moment de la seconde venue n'est pas révélé au prophète. 18–19, L'intelligence acquise dans cette vie se lève avec nous dans la résurrection. 20–21, Toutes les bénédictions viennent par l'obéissance à la loi. 22–23, Le Père et le Fils ont un corps de chair et d'os.

LORSQUE le Sauveur [a]apparaîtra, nous le verrons tel qu'il est. Nous verrons qu'il est un [b]homme comme nous.
2 Et cette même sociabilité qui existe parmi nous ici existera parmi nous là-bas, seulement elle sera accompagnée de gloire [a]éternelle, gloire dont nous ne bénéficions pas maintenant.
3 Jean 14:23. L'apparition du [a]Père et du [b]Fils dans ce verset est une [c]apparition personnelle; l'idée que le Père et le Fils [d]demeurent dans le cœur de l'homme est une vieille notion de la tradition chrétienne et est fausse.
4 En réponse à la question: le calcul du [a]temps de Dieu, du temps de l'ange, du temps du prophète et du temps de l'homme ne dépend-il pas de la planète sur laquelle ils résident?
5 Je réponds: oui. Mais aucun [a]ange ne s'occupe de cette terre en dehors de ceux qui y appartiennent ou qui y ont appartenu.
6 Les anges ne résident pas sur

8*a* 2 Co 11:14; 2 Né 9:9.
130 1*a* 1 Jn 3:2; Mro 7:48. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b Lu 24:36–40.
2*a* GE Gloire céleste.
3*a* GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
b GE Dieu, Divinité — Dieu le Fils.
c D&A 93:1.
d D&A 130:22. GE Dieu, Divinité.
4*a* 2 Pi 3:8; Abr 3:4–10; voir aussi le fac-similé nº 2, figure 1, dans le Livre d'Abraham.
5*a* GE Anges.

une planète comme cette terre,
7 mais ils résident en la pré-
sence de Dieu, sur un globe sem-
blable à une [a]mer de verre et de
[b]feu, où tout ce qui est pour leur
gloire, le passé, le présent et le
futur, est manifesté, et est conti-
nuellement devant le Seigneur.
8 Le lieu où Dieu réside est un
grand [a]urim et thummim.
9 Cette [a]terre, dans son état
sanctifié et immortel, sera ren-
due semblable à du cristal et
sera, pour ceux qui l'habite-
ront, un urim et un thummim,
grâce à quoi tout ce qui a trait à
un royaume inférieur, ou à tous
les royaumes d'un ordre infé-
rieur, sera manifesté à ceux qui
demeurent sur cette terre; et
celle-ci appartiendra au Christ.
10 Alors la pierre blanche
mentionnée dans Apocalypse
2:17 deviendra pour chaque
personne qui en recevra une un
urim et un thummim par les-
quels les choses qui ont trait
aux royaumes d'un ordre supé-
rieur seront révélées;
11 Et à chacun de ceux qui en-
trent dans le royaume céleste
est donnée une pierre [a]blanche
sur laquelle est écrit un nou-
veau [b]nom que nul ne connaît,
si ce n'est celui qui le reçoit. Le
nouveau nom est le mot-clef.
12 Je prophétise, au nom du
Seigneur Dieu, que le début des
[a]difficultés qui causeront beau-
coup d'effusion de sang avant
la venue du Fils de l'Homme se
situera en [b]Caroline du Sud.
13 Elles naîtront probablement
de la question des esclaves.
C'est là ce qu'une voix m'a dé-
claré tandis que je priais avec
ferveur à ce sujet, le 25 décem-
bre 1832.
14 Un jour, je priais avec une
grande ferveur pour connaître
le temps de la [a]venue du Fils de
l'Homme, lorsque j'entendis une
voix répéter ce qui suit:
15 Joseph, mon fils, si tu vis
jusqu'à l'âge de quatre-vingt-
cinq ans, tu verras la face du
Fils de l'Homme; c'est pourquoi,
que cela suffise, et ne m'impor-
tune plus à ce sujet.
16 Je fus laissé ainsi, incapable
de décider si cette venue avait
rapport au commencement du
millénium ou à une apparition
préalable, ou si je mourrais et
verrais ainsi sa face.
17 Je crois que la venue du Fils
de l'Homme ne se produira pas
avant ce temps-là.
18 Quel que soit le degré [a]d'in-
telligence que nous atteignions
dans cette vie, il se lèvera avec
nous dans la [b]résurrection.
19 Et si, par sa [a]diligence et
son [b]obéissance, une personne
acquiert dans cette vie plus de
[c]connaissance et d'intelligence

7*a* Ap 4:6; 15:2.
b És 33:14; D&A 132:1–3.
8*a* GE Urim et thummim.
9*a* D&A 77:1. GE Terre — État final de la terre.
11*a* Ap 2:17.
b És 62:2.
12*a* D&A 38:29; 45:63.
b D&A 87:1–5.
14*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
18*a* GE Intelligence, intelligences.
b GE Résurrection.
19*a* GE Diligence.
b GE Obéir, obéissance, obéissant.
c GE Connaissance.

qu'une autre, elle en sera [d]avantagée d'autant dans le monde à venir.

20 Il y a une [a]loi, irrévocablement décrétée dans les cieux [b]avant la fondation de ce monde, sur laquelle reposent toutes les [c]bénédictions;

21 Et lorsque nous obtenons une bénédiction quelconque de Dieu, c'est par l'obéissance à cette loi sur laquelle elle repose.

22 Le [a]Père a un [b]corps de chair et d'os aussi tangible que celui de l'homme, le Fils aussi; mais le [c]Saint-Esprit n'a pas de corps de chair et d'os, c'est un personnage d'esprit. S'il n'en était pas ainsi, le Saint-Esprit ne pourrait demeurer en nous.

23 Un homme peut recevoir le [a]Saint-Esprit, et celui-ci peut descendre sur lui et ne pas demeurer avec lui.

SECTION 131

Instructions données les 16 et 17 mai 1843 par Joseph Smith, le prophète, à Ramus (Illinois) (voir History of the Church, *vol. 5, pp. 392–93).*

1–4, Le mariage céleste est essentiel à l'exaltation dans le ciel le plus élevé. 5–6, Comment les hommes sont scellés pour la vie éternelle. 7–8, Tout esprit est matière.

IL y a, dans la gloire [a]céleste, trois cieux ou degrés.

2 Pour obtenir le plus [a]haut, l'homme doit entrer dans cet ordre de la prêtrise [à savoir: la nouvelle alliance éternelle du [b]mariage],

3 sinon, il ne peut l'obtenir.

4 Il peut entrer dans l'autre, mais c'est là la fin de son royaume; il ne peut avoir [a]d'accroissement.

5 (17 mai 1843). La parole [a]prophétique plus certaine signifie le fait de savoir qu'on est [b]scellé pour la vie [c]éternelle, par révélation et par l'esprit de prophétie, par le pouvoir de la Sainte Prêtrise.

6 Il est impossible à un homme d'être [a]sauvé dans [b]l'ignorance.

7 La matière immatérielle, cela n'existe pas. Tout [a]esprit est matière, mais il est plus raffiné ou plus pur et ne peut être discerné que par des yeux plus [b]purs;

8 nous ne pouvons le voir, mais lorsque notre corps sera purifié, nous verrons que tout cela est matière.

19*d* Al 12:9–11.
20*a* D&A 82:10.
b GE Vie prémortelle.
c De 11:26–28; D&A 132:5. GE Bénédiction, béni, bénir.
22*a* GE Dieu, Divinité.
b Ac 17:29.
c GE Saint-Esprit.
23*a* GE Don du Saint-Esprit.
131 1*a* D&A 76:70. GE Gloire céleste.
2*a* D&A 132:5–21. GE Exaltation.
b GE Mariage, se marier — Nouvelle alliance éternelle du mariage.
4*a* D&A 132:16–17.
5*a* 2 Pi 1:19. GE Vocation et élection.
b D&A 68:12; 88:4. GE Scellement, sceller.
c GE Vie éternelle.
6*a* GE Salut.
b D&A 107:99–100.
7*a* GE Esprit.
b D&A 76:12; 97:16; Moï 1:11.

SECTION 132

*Révélation donnée par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Nauvoo (Illinois), mise par écrit le 12 juillet 1843, relative à la nouvelle alliance éternelle, y compris l'éternité de l'alliance du mariage, ainsi que la pluralité des épouses (*History of the Church*, vol. 5, pp. 501–7). Bien que la révélation ait été mise par écrit en 1843, il apparaît clairement dans les documents historiques que le prophète connaissait depuis 1831 les points de doctrine et les principes contenus dans cette révélation.*

1–6, On parvient à l'exaltation par l'intermédiaire de la nouvelle alliance éternelle. 7–14, Conditions de cette alliance. 15–20, Le mariage céleste et la continuation de la cellule familiale permettent aux hommes de devenir des dieux. 21–25, Le chemin étroit et resserré conduit aux vies éternelles. 26–27, Loi relative au blasphème contre le Saint-Esprit. 28–39, Des promesses d'accroissement éternel et d'exaltation ont été faites aux prophètes et aux saints à toutes les époques. 40–47, Joseph Smith reçoit le pouvoir de lier et de sceller sur la terre et dans les cieux. 48–50, Le Seigneur scelle sur lui son exaltation. 51–57, Emma Smith reçoit le conseil d'être fidèle et loyale. 58–66, Lois gouvernant la pluralité des épouses.

EN vérité, ainsi te dit le Seigneur, à toi, mon serviteur Joseph: puisque tu m'as consulté pour savoir et comprendre en quoi, moi, le Seigneur, j'ai justifié mes serviteurs Abraham, Isaac et Jacob, ainsi que Moïse, David et Salomon, mes serviteurs, à propos du principe et de la doctrine qui leur permettaient d'avoir beaucoup [a]d'épouses et de concubines:

2 Voici, je suis le Seigneur, ton Dieu, et je vais te répondre à ce sujet.

3 C'est pourquoi, [a]prépare ton cœur à recevoir les instructions que je suis sur le point de te donner et à y obéir; car tous ceux à qui cette loi est révélée doivent y obéir.

4 Car voici, je te révèle une nouvelle [a]alliance éternelle; et si tu ne respectes pas cette alliance, tu seras [b]damné; car nul ne peut [c]rejeter cette alliance et recevoir la permission d'entrer dans ma gloire.

5 Car tous ceux qui veulent avoir une [a]bénédiction de moi respecteront la [b]loi qui a été désignée pour cette bénédiction, et ses conditions, qui ont été instituées dès avant la fondation du monde.

6 Et en ce qui concerne la nouvelle alliance [a]éternelle, elle fut instituée pour la plénitude de

132 1*a* D&A 132:34, 37–39.
GE Mariage, se marier — Mariage plural.
3*a* D&A 29:8; 58:6; 78:7.
4*a* GE Alliance.
b GE Damnation.
c D&A 131:1–4.
5*a* D&A 130:20–21.
b GE Loi.
6*a* D&A 66:2.
GE Nouvelle alliance éternelle.

ma [b]gloire; et celui qui en reçoit une plénitude doit respecter et respectera la loi, ou il sera damné, dit le Seigneur Dieu.
7 Et en vérité, je te dis que les [a]conditions de cette loi sont les suivantes: tous contrats, alliances, conventions, obligations, [b]serments, vœux, actes, unions, associations ou attentes qui ne se font pas et ne sont pas contractés et [c]scellés par le [d]Saint-Esprit de promesse, de la main de celui qui est oint, à la fois pour le temps et pour toute l'éternité, de la façon la plus sainte, par [e]révélation et par commandement, par l'intermédiaire de mon oint que j'ai désigné sur terre pour détenir ce pouvoir (et j'ai désigné mon serviteur Joseph pour détenir ce pouvoir dans les derniers jours, et il n'y en a jamais qu'un à la fois sur terre à qui ce pouvoir et les [f]clefs de cette prêtrise sont conférés), n'ont aucune validité, vertu ou force dans et après la résurrection d'entre les morts; car tous les contrats qui ne sont pas faits dans ce sens prennent fin quand les hommes sont morts.
8 Voici, ma maison est une maison d'ordre, dit le Seigneur Dieu, et pas une maison de confusion.
9 Accepterai-je une [a]offrande, dit le Seigneur, qui n'est pas faite en mon nom?
10 Ou recevrai-je de vos mains ce que je n'ai pas [a]désigné?
11 Et vous désignerai-je quoi que ce soit, dit le Seigneur, si ce n'est par la loi, comme moi et mon Père l'avons [a]ordonné pour vous avant que le monde fût?
12 Je suis le Seigneur, ton Dieu; et je te donne ce commandement que nul ne [a]viendra au Père si ce n'est par moi ou par ma parole, qui est ma loi, dit le Seigneur.
13 Et tout ce qui est dans le monde, que ce soit ordonné par les hommes, les trônes, les principautés, les puissances ou les choses de renom, quelles qu'elles soient, qui n'est pas par moi ou par ma parole, dit le Seigneur, sera renversé et ne [a]demeurera pas lorsque les hommes seront morts, ni dans ni après la résurrection, dit le Seigneur, ton Dieu.
14 Car tout ce qui demeure est par moi; et tout ce qui n'est pas par moi sera ébranlé et détruit.
15 C'est pourquoi, si un homme [a]épouse une femme en ce monde, mais ne l'épouse pas par moi ni par ma parole, et fait alliance avec elle aussi longtemps qu'il est dans le monde, et elle avec lui, leur alliance et

---

6 *b* D&A 76:70, 92–96. GE Gloire céleste.
7 *a* D&A 88:38–39.
b GE Serment.
c GE Scellement, sceller.
d GE Saint-Esprit de promesse.
e GE Révélation.
f GE Clefs de la prêtrise.
9 *a* Mro 7:5–6. GE Sacrifice.
10 *a* Lé 22:20–25; Moï 5:19–23.
11 *a* D&A 132:5.
12 *a* Jn 14:6.
13 *a* 3 Né 27:10–11.
15 *a* GE Mariage, se marier.

leur mariage ne sont pas vali-
des lorsqu'ils sont morts et hors
du monde; ils ne sont donc liés
par aucune loi lorsqu'ils sont
hors du monde.
16 C'est pourquoi, lorsqu'ils
sont hors du monde, les hom-
mes ne [a]prennent pas de fem-
mes, ni les femmes de maris,
mais ils sont désignés comme
[b]anges dans les cieux; lesquels
anges sont des serviteurs au
service de ceux qui sont dignes
d'un poids de gloire beaucoup
plus grand, extrême et éternel.
17 Car ces anges n'ont pas res-
pecté ma loi; c'est pourquoi, ils
ne peuvent s'accroître, mais
restent à toute éternité séparés
et seuls, sans exaltation, dans
leur état sauvé. Et dorénavant,
ils ne sont pas dieux, mais an-
ges de Dieu, pour toujours et à
jamais.
18 Et de plus, en vérité, je te le
dis, si un homme épouse une
femme et fait alliance avec elle
pour le temps et pour toute
l'éternité, si cette alliance n'est
pas par moi ou par ma parole,
qui est ma loi, et n'est pas scel-
lée par le Saint-Esprit de pro-
messe, par l'intermédiaire de
celui que j'ai oint et désigné à
ce pouvoir, alors elle n'est pas
valide ni en vigueur lorsqu'ils
sont hors du monde, parce
qu'ils ne sont pas unis par moi,
dit le Seigneur, ni par ma pa-
role. Lorsqu'ils sont hors du
monde, elle ne peut être reçue
là-bas, parce que les anges et les
dieux y sont désignés, devant
lesquels ils ne peuvent passer.
C'est pourquoi, ils ne peuvent
hériter ma gloire, car ma mai-
son est une maison d'ordre, dit
le Seigneur Dieu.
19 Et de plus, en vérité, je te le
dis, si un homme épouse une
femme par ma parole qui est
ma loi, et par la [a]nouvelle al-
liance éternelle, et que leur
union est [b]scellée par le Saint-
Esprit de [c]promesse, par celui
qui est oint, à qui j'ai donné ce
pouvoir et les [d]clefs de cette
prêtrise, et qu'il leur est dit:
Vous vous lèverez dans la pre-
mière résurrection — et si c'est
après la première résurrection,
dans la résurrection suivante —
et hériterez des [e]trônes, des
royaumes, des principautés, des
puissances, des dominations,
toutes les hauteurs et profon-
deurs, alors il sera écrit dans le
[f]Livre de Vie de l'Agneau qu'il
ne commettra pas de meurtre
pour répandre le sang innocent,
et s'ils demeurent dans mon al-
liance et ne commettent pas de
meurtre pour répandre le sang
innocent, il leur sera fait en
toutes choses dans le temps et
dans toute l'éternité, ce que mon
serviteur leur aura donné. Et ce
sera pleinement valide lorsqu'ils

16*a* Mt 22:23–33; Mc 12:18–25; Lu 20:27–36.
b GE Anges.
19*a* GE Mariage, se marier — Nouvelle alliance éternelle du mariage.
b GE Scellement, sceller.
c D&A 76:52–53; 88:3–4.
d GE Clefs de la prêtrise.
e Ex 19:5–6; Ap 5:10; 20:6; D&A 76:56; 78:15, 18.
f GE Livre de vie.

seront hors du monde. Et ils
passeront devant les anges et
les dieux qui sont placés là,
vers leur [g]exaltation et leur
gloire en toutes choses, comme
cela a été scellé sur leur tête,
laquelle gloire sera une pléni-
tude et une continuation des
postérités pour toujours et à
jamais.
20 Alors ils seront dieux,
parce qu'ils n'ont pas de fin;
c'est pourquoi, ils seront de
toute éternité à toute éternité,
parce qu'ils continuent. Alors,
ils seront au-dessus de tout,
parce que tout leur est soumis.
Alors ils seront [a]dieux, parce
qu'ils ont [b]tout pouvoir et que
les anges leur seront soumis.
21 En vérité, en vérité, je te le
dis, si tu ne respectes pas ma
[a]loi, tu ne pourras pas attein-
dre cette gloire.
22 Car [a]étroite est la porte et
resserré le [b]chemin qui mènent
à l'exaltation et à la continua-
tion des [c]vies, et il y en a peu
qui les trouvent, parce que
vous ne me recevez pas dans
le monde et que vous ne me
connaissez pas.
23 Mais si vous me recevez
dans le monde, alors vous me
connaîtrez et vous recevrez vo-
tre exaltation, afin que là [a]où je
suis, vous y soyez aussi.
24 Ce sont là les [a]vies éternel-
les: connaître le seul Dieu sage
et vrai, et celui qu'il a [b]envoyé,
Jésus-Christ. C'est moi. Rece-
vez donc ma loi.
25 [a]Large est la porte et spa-
cieux le chemin qui mènent
aux [b]morts, et il y en a beau-
coup qui entrent par là, parce
qu'ils ne me [c]reçoivent pas et
qu'ils ne demeurent pas dans
ma loi.
26 En vérité, en vérité, je te le
dis, si un homme épouse une
femme selon ma parole et qu'ils
sont scellés par le [a]Saint-Esprit
de promesse, selon mon décret,
et que lui ou elle commettent
un péché ou une transgression
quelconque de la nouvelle al-
liance éternelle, et toutes sortes
de blasphèmes, s'ils ne [b]com-
mettent pas de meurtre dans
lequel ils versent le sang inno-
cent, ils se lèveront cependant
dans la première résurrection
et entreront dans leur exalta-
tion; mais ils seront détruits
dans la chair et seront [c]livrés
aux tourments de [d]Satan jus-
qu'au jour de la rédemption,
dit le Seigneur Dieu.
27 Le [a]blasphème contre le

19*g* GE Exaltation.
20*a* Mt 25:21; D&A 29:12–13; 132:37. GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste.
b D&A 50:26–29; 76:94–95; 84:35–39.
21*a* GE Loi.
22*a* Lu 13:24; 2 Né 33:9; Hél 3:29–30.
b Mt 7:13–14, 23; 2 Né 9:41; 31:17–21.
c D&A 132:30–31.
23*a* Jn 14:2–3.
24*a* Jn 17:3. GE Vie éternelle.
b Jn 3:16–17; D&A 49:5.
25*a* Mt 7:13–14; 3 Né 14:13–15.
b GE Mort spirituelle.
c Jn 5:43.
26*a* GE Saint-Esprit de promesse.
b Al 39:5–6.
c D&A 82:21; 104:9–10.
d GE Diable.
27*a* GE Blasphème, blasphémer; Péché impardonnable.

Saint-Esprit, qui ne sera [b]pas pardonné dans le monde ni hors du monde, consiste à commettre un meurtre dans lequel on verse le sang innocent et consent à ma mort après avoir reçu la nouvelle alliance éternelle, dit le Seigneur Dieu; et celui qui ne respecte pas cette loi ne peut en aucune façon entrer dans ma gloire, mais sera [c]damné, dit le Seigneur.

28 Je suis le Seigneur, ton Dieu, et je vais te donner la loi de ma Sainte Prêtrise telle qu'elle fut ordonnée par moi et par mon Père avant que le monde fût.

29 [a]Abraham reçut tout ce qu'il reçut par révélation et commandement, par ma parole, dit le Seigneur; il est entré dans son exaltation et est assis sur son trône.

30 Abraham reçut des [a]promesses concernant sa postérité, le fruit de ses reins — desquels [b]reins tu es, toi, mon serviteur Joseph — promesses qui devaient continuer tant qu'elle était dans le monde; et en ce qui concerne Abraham et sa postérité, ils devaient continuer hors du monde. Ils devaient continuer dans le monde et hors du monde aussi innombrables que les [c]étoiles; ou: si tu devais compter le sable au bord de la mer, tu ne pourrais les énumérer.

31 Cette promesse est également pour toi, parce que tu es [a]d'Abraham, et que la promesse fut faite à Abraham; et c'est par cette loi que se perpétuent les œuvres de mon Père, dans lesquelles il se glorifie.

32 C'est pourquoi va, et fais les [a]œuvres d'Abraham; entre dans ma loi et tu seras sauvé.

33 Mais si tu n'entres pas dans ma loi, tu ne peux recevoir la promesse que mon Père fit à Abraham.

34 Dieu donna un [a]commandement à Abraham, et [b]Sara donna [c]Agar pour femme à Abraham. Et pourquoi fit-elle cela? Parce que telle était la loi. Et d'Agar sont issus beaucoup d'hommes. Cela accomplissait donc, entre autres, les promesses.

35 Abraham était-il donc sous la condamnation? En vérité, je te dis que non, car moi, le Seigneur, je l'avais [a]commandé.

36 Il fut [a]commandé à Abraham d'offrir son fils [b]Isaac; néanmoins, il était écrit: tu ne [c]tueras pas. Cependant, Abraham ne refusa pas, et cela lui fut compté comme [d]justice.

37 Abraham reçut des [a]concu-

27*b* Mt 12:31–32; Hé 6:4–6; D&A 76:31–35. GE Fils de perdition.
c GE Damnation.
29*a* GE Abraham.
30*a* Ge 12:1–3; 13:16. GE Abraham — Postérité d'Abraham; Alliance abrahamique.
b 2 Né 3:6–16.
c Ge 15:5; 22:17.
31*a* D&A 86:8–11; 110:12.
32*a* Jn 8:39; Al 5:22–24.
34*a* Ge 16:1–3.
b GE Sara.
c Ge 25:12–18. GE Agar.
35*a* Jcb 2:24–30.
36*a* Ge 22:2–12.
b GE Isaac.
c Ex 20:13.
d Jcb 4:5. GE Juste, Justice.
37*a* CÀD d'autres épouses. Ge 25:5–6.

bines, et elles lui donnèrent des
enfants; et cela lui fut compté
comme justice, parce qu'elles
lui avaient été données, et qu'il
demeurait dans ma loi. De
même Isaac et [b]Jacob ne firent
rien d'autre que ce qui leur avait
été commandé; et parce qu'ils
n'avaient rien fait d'autre que
ce qui leur avait été commandé,
ils sont entrés dans leur [c]exalta-
tion, selon les promesses, sont
assis sur des trônes et ne sont
pas des anges, mais sont des
dieux.
38 [a]David reçut également
[b]beaucoup de femmes et de
concubines, ainsi que Salomon
et Moïse, mes serviteurs, de
même qu'un grand nombre
d'autres de mes serviteurs, de-
puis le commencement de la
création jusqu'à ce jour; et ils
ne péchèrent qu'en ces choses
qu'ils n'avaient pas reçues de
moi.
39 Les femmes et les concubi-
nes de David lui avaient été
[a]données par moi, de la main
de Nathan, mon serviteur, et
d'autres d'entre les prophètes
qui avaient les [b]clefs de ce pou-
voir. Et il ne pécha contre moi
en aucune de ces choses, si ce
n'est dans le cas [c]d'Urie et de
sa femme. C'est pourquoi il est
tombé de son exaltation et a
reçu sa part; et il n'héritera pas
d'elles hors du monde, car je
les ai [d]données à un autre, dit le
Seigneur.
40 Je suis le Seigneur, ton
Dieu, et je t'ai désigné, toi, mon
serviteur Joseph, pour [a]rétablir
toutes choses. Demande ce que
tu veux, et cela te sera donné
selon ma parole.
41 Et puisque tu m'as consulté
concernant l'adultère, en
vérité, en vérité, je te le dis, si
un homme reçoit une femme
dans la nouvelle alliance éter-
nelle, et si elle va avec un autre
homme, et que je ne lui ai pas
désigné par la sainte onction,
elle a commis l'adultère et sera
détruite.
42 Si elle n'est pas dans la nou-
velle alliance éternelle et qu'elle
va avec un autre homme, elle a
[a]commis l'adultère.
43 Et si son mari est avec une
autre femme alors qu'il était
lié par un [a]vœu, il a rompu son
vœu et a commis l'adultère.
44 Et si elle n'a pas commis
l'adultère, mais est innocente,
n'a pas rompu son vœu, et le
sait, et si je te le révèle, à toi,
mon serviteur Joseph, alors tu
auras le pouvoir, par le pou-
voir de la Sainte Prêtrise, de la
prendre et de la donner à celui
qui n'a pas commis l'adultère,

37*b* Ge 30:1–4; D&A 133:55. GE Jacob, fils d'Isaac.
c GE Exaltation; Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste.
38*a* GE David.
b 1 S 25:42–43; 2 S 5:13; 1 R 11:1–3.
39*a* 2 S 12:7–8.
b GE Clefs de la prêtrise.
c 2 S 11:4, 27; 12:9; 1 R 15:5. GE Adultère; Meurtre.
d Jé 8:10.
40*a* JS—H 1:33. GE Rétablissement de l'Évangile.
42*a* D&A 42:22–26.
43*a* GE Alliance; Mariage, se marier.

mais a été [a]fidèle, car il sera fait
gouverneur d'un grand nombre.
45 Car je t'ai conféré les [a]clefs
et le pouvoir de la prêtrise, par
lesquels je [b]rétablis toutes cho-
ses et te révèle toutes choses en
temps voulu.
46 Et en vérité, en vérité, je te
dis que tout ce que tu [a]scelles
sur la terre sera scellé dans les
cieux, et tout ce que tu lies sur
la terre, en mon nom et par ma
parole, dit le Seigneur, sera
éternellement lié dans les cieux;
les péchés de celui à qui tu les
[b]remets sur la terre seront éter-
nellement remis dans les cieux;
et les péchés de celui à qui tu
les retiens sur la terre seront re-
tenus dans les cieux.
47 De plus, en vérité je te le
dis, je bénirai celui que tu bé-
nis, et je [a]maudirai celui que tu
maudis, dit le Seigneur; car moi,
le Seigneur, je suis ton Dieu.
48 Et de plus, en vérité, je te
dis, mon serviteur Joseph, que
tout ce que tu donnes sur terre,
et à qui que tu donnes quel-
qu'un sur la terre, par ma parole
et selon ma loi, cela s'accompa-
gnera de bénédictions et pas de
malédictions, et de mon pou-
voir, dit le Seigneur, et sera
sans condamnation sur la terre
et dans les cieux.
49 Car je suis le Seigneur, ton
Dieu, et je serai avec toi jusqu'à
la [a]fin du monde et pendant
toute l'éternité; car, en vérité,
je [b]scelle sur toi ton [c]exaltation
et te prépare un trône dans le
royaume de mon Père avec
Abraham, ton [d]père.
50 Voici, j'ai vu tes [a]sacrifices
et te pardonnerai tous tes pé-
chés; j'ai vu tes sacrifices pour
obéir à ce que je t'ai dit. C'est
pourquoi, va, je ferai un che-
min pour ta fuite, comme j'ai
[b]accepté d'Abraham l'offrande
de son fils Isaac.
51 En vérité, je te le dis: Je
donne à ma servante, Emma
Smith, ta femme, que je t'ai don-
née, le commandement de se
retenir et de ne pas prendre ce
que je t'ai commandé de lui of-
frir; car je l'ai fait, dit le Sei-
gneur, pour vous mettre tous à
l'épreuve, comme je l'ai fait
pour Abraham, et afin de pou-
voir exiger de vous une of-
frande, par alliance et sacrifice.
52 Que ma servante, [a]Emma
Smith, reçoive toutes celles qui
ont été données à mon serviteur
Joseph, et qui sont vertueuses
et pures devant moi; et celles qui
ne sont pas pures et ont dit
qu'elles étaient pures seront
détruites, dit le Seigneur Dieu.
53 Car je suis le Seigneur, ton
Dieu, et vous obéirez à ma voix;

44*a* GE Chasteté.
45*a* GE Clefs de la prêtrise.
b Ac 3:21; D&A 86:10. GE Rétablissement de l'Évangile.
46*a* GE Scellement, sceller.
b GE Pardon des péchés.
47*a* Ge 12:1–3; D&A 124:93.
49*a* Mt 28:20.
b D&A 68:12.
c D&A 5:22. GE Vocation et élection.
d Ge 17:1–8; 2 Né 8:2.
50*a* GE Sacrifice.
b Ge 22:10–14; D&A 97:8.
52*a* GE Smith, Emma Hale.

et je donne à mon serviteur Joseph qu'il soit fait gouverneur de beaucoup de choses, car il a été [a]fidèle en un petit nombre de choses, et dorénavant je le fortifierai.

54 Et je commande à ma servante, Emma Smith, de demeurer attachée à mon serviteur Joseph et à nul autre. Mais si elle ne respecte pas ce commandement, elle sera détruite, dit le Seigneur, car je suis le Seigneur, ton Dieu, et je la détruirai si elle ne demeure pas dans ma loi.

55 Mais si elle ne respecte pas ce commandement, alors mon serviteur Joseph fera tout pour elle, comme il l'a dit; et je le bénirai, le multiplierai et lui donnerai au [a]centuple, dans ce monde, de pères et de mères, de frères et de sœurs, de maisons et de terres, d'épouses et d'enfants, et de couronnes de vies [b]éternelles dans les mondes éternels.

56 Et de plus, en vérité, je le dis, que ma servante [a]pardonne à mon serviteur Joseph ses offenses; alors, les offenses qu'elle a commises contre moi lui seront pardonnées; et moi, le Seigneur, ton Dieu, je la bénirai, la multiplierai et ferai en sorte que son cœur se réjouisse.

57 Et de plus, je te le dis, que mon serviteur Joseph ne se dessaisisse pas de ses biens, de peur qu'un ennemi vienne le détruire; car Satan [a]cherche à détruire; car je suis le Seigneur, ton Dieu, et il est mon serviteur; et voici, je suis avec lui, comme j'étais avec Abraham, ton père, jusqu'à son [b]exaltation et sa gloire.

58 Maintenant, en ce qui concerne la loi de la [a]prêtrise, il y a beaucoup de choses qui s'y rapportent.

59 En vérité, si un homme est appelé par mon Père comme le fut [a]Aaron, par ma propre voix et par la voix de celui qui m'a envoyé, et si je l'ai doté des [b]clefs et du pouvoir de cette prêtrise, s'il fait quoi que ce soit en mon nom, et selon ma loi et par ma parole, il ne commettra pas de péché et je le justifierai.

60 C'est pourquoi, que nul ne critique mon serviteur Joseph, car je le justifierai, car il accomplira le sacrifice que j'exige de lui pour ses transgressions, dit le Seigneur, votre Dieu.

61 Et de plus, à propos de la loi de la prêtrise: si un homme épouse une [a]vierge et désire en épouser une [b]autre, et que la première donne son consentement, et s'il épouse la deuxième, et qu'elles sont vierges et n'ont fait de vœu avec aucun autre

53*a* Mt 25:21; D&A 52:13.
55*a* Mc 10:28–31.
b GE Famille — Famille éternelle; Vie éternelle.
56*a* GE Pardonner.
57*a* Mt 10:28.
b GE Exaltation.
58*a* D&A 84:19–26. GE Prêtrise.
59*a* Hé 5:4. GE Aaron, frère de Moïse.
b GE Clefs de la prêtrise.
61*a* GE Vierge.
b Déclaration officielle—1. GE Mariage, se marier — Mariage plural.

homme, alors il est justifié; il ne peut commettre l'adultère car elles lui sont données; car il ne peut commettre l'adultère avec ce qui lui appartient, à lui et à personne d'autre.

62 Et si dix vierges lui sont données par cette loi, il ne peut commettre l'adultère, car elles lui appartiennent et elles lui sont données; c'est pourquoi il est justifié.

63 Mais si l'une ou l'autre des dix vierges, après qu'elle l'ait épousé, va avec un autre homme, elle a commis l'adultère et sera détruite, car elles lui sont données pour [a]multiplier et remplir la terre, selon mon commandement, et pour accomplir la promesse qui fut donnée par mon Père avant la fondation du monde et pour leur exaltation dans les mondes éternels afin qu'elles enfantent les âmes des hommes, car c'est en cela que se poursuit [b]l'œuvre de mon Père, pour qu'il soit glorifié.

64 Et de plus, en vérité, en vérité, je te le dis, si un homme qui détient les clefs de ce pouvoir a une épouse, et qu'il lui enseigne la loi de ma prêtrise en ce qui concerne ces choses, elle croira et le servira, sinon elle sera détruite, dit le Seigneur, ton Dieu, car je la détruirai, car je magnifierai mon nom sur tous ceux qui reçoivent ma loi et y demeurent.

65 C'est pourquoi, il sera légitime devant moi, si elle ne reçoit pas cette loi, qu'il reçoive tout ce que moi, le Seigneur, son Dieu, je lui donnerai, parce qu'elle n'a pas cru et ne l'a pas servi selon ma parole; et c'est elle qui devient alors la transgresseuse, et il est exempté de la loi de Sara, qui servit Abraham selon la loi, lorsque je commandai à Abraham de prendre Agar pour femme.

66 Et maintenant, en ce qui concerne cette loi, en vérité, en vérité, je te le dis, je t'en révélerai davantage plus tard; c'est pourquoi, que ceci suffise pour le moment. Voici, je suis l'Alpha et l'Oméga. Amen.

SECTION 133

*Révélation donnée le 3 novembre 1831, par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, à Hiram (Ohio) (*History of the Church*, vol. 1, pp. 229–34). Dans la préface de cette révélation, le prophète écrit: «Il y avait, à l'époque, beaucoup de choses que les anciens désiraient connaître à propos de la prédication de l'Évangile aux habitants de la terre et concernant le rassemblement; et afin de marcher dans la vraie lumière et d'être instruit d'en haut, le 3 novembre 1831, je consultai le Seigneur et reçus la révélation importante qui suit» (*History of the Church*, vol. 1, p. 229). Cette section fut tout d'abord ajoutée comme*

63*a* Ge 1:26–28; Jcb 2:30. *b* Moï 1:39.

appendice au livre des Doctrine et Alliances et reçut plus tard un numéro de section.

1–6, Commandement aux saints de se préparer pour la Seconde Venue. 7–16, Commandement à tous les hommes de fuir Babylone, de venir en Sion et de se préparer pour le grand jour du Seigneur. 17–35, Il se tiendra sur la montagne de Sion, les continents deviendront une seule terre et les tribus perdues d'Israël retourneront. 36–40, L'Évangile a été rétabli par l'intermédiaire de Joseph Smith pour être prêché dans le monde entier. 41–51, Le Seigneur descendra se venger des méchants. 52–56, Ce sera l'année de ses rachetés. 57–74, L'Évangile sera envoyé pour sauver les saints et pour la destruction des méchants.

ÉCOUTEZ, ô peuple de mon
Église, dit le Seigneur, votre Dieu, et écoutez la parole du
Seigneur vous concernant —
2 le Seigneur qui [a]entrera
soudain dans son temple; le Seigneur qui descendra en [b]jugement sur le monde avec une
malédiction; oui, sur toutes les
nations qui oublient Dieu, et
sur tous les impies parmi vous.
3 Car il mettra son bras saint
à [a]nu aux yeux de toutes les nations, et toutes les extrémités
de la terre verront le [b]salut de
leur Dieu.
4 C'est pourquoi, préparez-vous, préparez-vous, ô mon peuple, sanctifiez-vous, rassemblez-vous, ô peuple de mon Église,
au pays de Sion, vous tous à qui
il n'a pas été commandé de demeurer.
5 Sortez de [a]Babylone. Soyez
[b]purs, vous qui portez les vases
du Seigneur.
6 Convoquez vos assemblées
solennelles et [a]parlez-vous souvent les uns aux autres. Et que
chacun invoque le nom du Seigneur.
7 Oui, en vérité, je vous le dis
encore, le temps est venu où la
voix du Seigneur vous dit: Sortez de Babylone; [a]rassemblez-vous d'entre les nations, des
[b]quatre vents, d'une extrémité
du ciel à l'autre.
8 [a]Envoyez les anciens de
mon Église aux nations qui sont
au loin, aux [b]îles de la mer, envoyez-les dans les pays étrangers; appelez toutes les nations,
d'abord les [c]Gentils, ensuite les
[d]Juifs.
9 Et voici, tel sera leur cri, et
la voix du Seigneur à tous les
hommes: Allez au pays de Sion

133 2*a* Mal 3:1; D&A 36:8.
b D&A 1:36. GE Jésus-Christ — Juge.
3*a* És 52:10.
b És 12:2; 52:10. GE Plan de rédemption; Salut.
5*a* Al 5:57; D&A 1:16. GE Babel, Babylone; Profanation.
b 2 Ti 2:21; 3 Né 20:41; D&A 38:42. GE Pur et impur.
6*a* Mal 3:16–18.
7*a* D&A 29:8. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
b Za 2:6–7; Mc 13:27.
8*a* GE Œuvre missionnaire.
b És 11:11; 1 Né 22:4; 2 Né 10:8, 20.
c GE Gentils.
d GE Juifs.

pour que les frontières de mon peuple s'élargissent et que ses [a]pieux soient affermis, et que [b]Sion puisse se répandre aux régions alentour.
10 Oui, que ce cri aille chez tous les peuples: Éveillez-vous, levez-vous et allez à la rencontre de [a]l'Époux; voici, l'Époux vient, sortez à sa rencontre. Préparez-vous pour le [b]grand jour du Seigneur.
11 [a]Veillez donc, car vous ne [b]connaissez ni le jour ni l'heure.
12 C'est pourquoi, que ceux qui sont [a]parmi les Gentils fuient en [b]Sion.
13 Et que ceux qui sont de [a]Juda s'enfuient à [b]Jérusalem, à la [c]montagne de la [d]maison du Seigneur.
14 Sortez d'entre les nations, oui, de Babylone, du milieu de la méchanceté, qui est la Babylone spirituelle.
15 Mais en vérité, ainsi dit le Seigneur, que votre fuite ne se fasse pas en [a]hâte, mais que tout soit préparé devant vous; et que celui qui va [b]ne regarde pas en arrière de peur qu'une destruction soudaine ne s'abatte sur lui.
16 Entendez et écoutez, ô habitants de la terre. [a]Prêtez l'oreille ensemble, anciens de mon Église, et entendez la voix du Seigneur, car il appelle tous les hommes et il commande à tous les hommes de partout de se [b]repentir.
17 Car voici, le Seigneur Dieu a [a]envoyé l'ange criant par le milieu du ciel: Préparez le chemin du Seigneur et [b]aplanissez ses sentiers car l'heure de sa [c]venue est proche —
18 où [a]l'Agneau se tiendra sur la [b]montagne de Sion, et avec lui [c]cent quarante-quatre mille, ayant le nom de son Père écrit sur le front.
19 C'est pourquoi, préparez-vous pour la [a]venue de [b]l'Époux; allez, sortez à sa rencontre.
20 Car voici, il se [a]tiendra sur le mont des Oliviers, et sur le vaste océan, oui, le grand abîme, et sur les îles de la mer, et sur le pays de Sion.
21 Il [a]fera entendre sa voix de [b]Sion, et il parlera de Jérusalem, et sa voix sera entendue parmi tous les peuples;
22 et ce sera une voix sembla-

9*a* És 54:2.
GE Pieu.
b GE Sion.
10*a* Mt 25:6; D&A 33:17–18; 45:54–59.
GE Époux.
b D&A 1:12–14.
11*a* Mc 13:32–37; JS—M 1:46, 48.
b D&A 49:7.
12*a* D&A 38:31, 42.
b GE Sion.
13*a* GE Juda.
b GE Jérusalem.
c És 2:1–3; Éz 38:8.
d Ps 122:1–9.
15*a* És 52:10–12; D&A 58:56.
b Ge 19:17, 26; Lu 9:62.
16*a* D&A 1:1–6.
b GE Repentir
17*a* D&A 13:1; 27:7–8; 88:92.
b És 40:3–5.
c Mal 3:1.
18*a* Ap 14:1.
GE Agneau de Dieu.
b D&A 84:2.
c Ap 7:1–4.
19*a* Mt 25:1–13; D&A 33:17–18; 88:92.
GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b GE Époux.
20*a* Za 14:4; D&A 45:48–53.
21*a* Joë 3:16; Am 1:2.
b És 2:2–4.

ble à la [a]voix de nombreuses eaux, et comme la voix d'un grand [b]tonnerre qui fera [c]s'écrouler les montagnes, et on ne retrouvera pas les vallées.
23 Il commandera au grand abîme, et celui-ci sera repoussé vers les pays du nord, et les [a]îles deviendront une seule terre.
24 Et le pays de [a]Jérusalem et le pays de Sion seront remis en leur propre lieu, et la terre sera telle qu'elle était à l'époque où elle n'était pas encore [b]divisée.
25 Et le Seigneur, le Sauveur, se tiendra au milieu de son peuple, et [a]régnera sur toute chair.
26 Et le Seigneur se souviendra de ceux qui sont dans les pays du [a]nord; et leurs prophètes entendront sa voix et ne se contiendront plus; et ils frapperont les rochers, et la glace fondra en leur présence.
27 Et une [a]chaussée sera jetée au milieu du grand abîme.
28 Leurs ennemis deviendront leur proie,
29 et des étangs d'eau vive apparaîtront dans les [a]déserts arides; et le sol brûlé ne sera plus une terre de la soif.
30 Et ils apporteront leurs riches trésors aux enfants [a]d'Éphraïm, mes serviteurs.
31 Et les bornes des [a]collines éternelles trembleront en leur présence.
32 Et là, ils tomberont et seront couronnés de gloire en Sion, par les mains des serviteurs du Seigneur, c'est-à-dire les enfants d'Éphraïm.
33 Et ils seront remplis de [a]cantiques de joie éternelle.
34 Voici, c'est là la bénédiction du Dieu éternel sur les [a]tribus d'Israël, et, plus abondante encore, sa bénédiction sur la tête [b]d'Éphraïm et de ses compagnons.
35 Et après avoir souffert, ceux qui sont de la tribu de [a]Juda seront également sanctifiés en [b]sainteté devant le Seigneur, pour demeurer en sa présence, jour et nuit, pour toujours et à jamais.
36 Et maintenant, en vérité, ainsi dit le Seigneur: Pour que ces choses soient connues parmi vous, ô habitants de la terre, j'ai envoyé mon [a]ange volant par le milieu du ciel, ayant [b]l'Évangile éternel, lequel ange

22*a* Éz 43:2; Ap 1:15; D&A 110:3.
b Ps 77:19; Ap 14:2.
c Jg 5:5; És 40:4; 64:1; Ap 16:20; D&A 49:23; 109:74.
23*a* Ap 6:14.
24*a* GE Jérusalem.
b Ge 10:25. GE Terre — Division de la terre.
25*a* GE Jésus-Christ — Règne millénaire du Christ.
26*a* Jé 16:14–15; D&A 110:11. GE Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.
27*a* És 11:15–16; 2 Né 21:16.
29*a* És 35:6–7.
30*a* Za 10:7–12. GE Ephraïm — Tribu d'Ephraïm.
31*a* Ge 49:26.
33*a* És 35:10; 51:11; D&A 66:11.
34*a* GE Israël — Les douze tribus d'Israël.
b Ge 48:14–20; 1 Ch 5:1–2; Ét 13:7–10.
35*a* GE Juda — Tribu de Juda.
b GE Sainteté.
36*a* Ap 14:6–7; D&A 20:5–12.
b GE Rétablissement de l'Évangile.

est apparu à certains, et l'a remis à l'homme, et apparaîtra à beaucoup de ceux qui demeurent sur la terre.

37 Et cet [a]Évangile sera [b]prêché à [c]toutes nations, tribus, langues et peuples.

38 Et les serviteurs de Dieu s'en iront, disant d'une voix forte: Craignez Dieu et donnez-lui gloire, car l'heure de son jugement est venue;

39 et [a]adorez celui qui a fait le ciel, la terre, la mer et les sources d'eaux —

40 invoquant jour et nuit le nom du Seigneur, disant: Oh! Si tu [a]déchirais les cieux et si tu descendais, les montagnes s'ébranleraient devant toi;

41 et ils auront une réponse favorable, car la présence du Seigneur sera comme le feu de forge qui brûle et comme le feu qui fait [a]bouillir les eaux.

42 Ô Seigneur, tu descendras pour faire connaître ton nom à tes adversaires, et toutes les nations trembleront devant toi,

43 lorsque tu feras des choses terribles, des choses qu'ils n'attendent pas.

44 Oui, lorsque tu descendras, et que les montagnes s'ébranleront devant toi, tu iras à la [a]rencontre de celui qui pratique la justice avec joie, qui se souvient de toi et de tes voies.

45 Car depuis le commencement du monde, jamais on n'a appris, ni entendu dire et jamais l'œil n'a vu, ô Dieu, à part toi, les grandes choses que tu as [a]préparées pour celui qui [b]s'attend à toi.

46 Et l'on dira: [a]Qui est celui qui [b]descend du Dieu des cieux en vêtements teints; oui, des régions qui ne sont pas connues, revêtu de ses habits glorieux, voyageant dans la plénitude de sa force?

47 Et il dira: C'est moi qui parlais avec justice, qui ai le pouvoir de délivrer.

48 Et les habits du Seigneur seront [a]rouges et ses vêtements comme celui qui foule au pressoir.

49 Et si grande sera la gloire de sa présence, que le [a]soleil se cachera la face de honte, que la lune retiendra sa lumière et que les étoiles seront précipitées de leur place.

50 Et sa voix se fera entendre: J'ai été seul à [a]fouler au pressoir et j'ai fait venir le jugement sur tous les hommes, et nul n'était avec moi.

51 Je les ai foulés dans ma colère, je les ai écrasés dans ma fureur, et j'ai fait [a]jaillir leur sang sur mes vêtements et j'ai

37*a* GE Évangile.
b GE Œuvre missionnaire; Prêcher.
c D&A 42:58.
39*a* GE Adoration.
40*a* És 64:1–2.
41*a* Job 41:31.
44*a* 1 Th 4:15–18.
45*a* És 64:4; 1 Co 2:9.
b La 3:25; 2 Né 6:7, 13.
46*a* És 63:1–2.
b GE Seconde venue de Jésus-Christ.
48*a* Ge 49:11–12; Lu 22:44; Ap 19:11–15; TJS, Ap 19:15; Mos 3:7; D&A 19:18.
49*a* És 13:10; 24:23; D&A 45:42; 88:87.
50*a* És 63:2–3; D&A 76:107; 88:106.
51*a* Lé 8:30.

taché tous mes habits, car un
jour de vengeance était dans
mon cœur.
52 Et maintenant l'année de
mes rachetés est venue; et ils
parleront des compassions de
leur Seigneur et de tout ce qu'il
leur aura conféré, selon sa bonté
et selon ses compassions pour
toujours et à jamais.
53 Dans toutes leurs [a]afflictions il a aussi été affligé, et
l'ange qui est devant sa face les
a sauvés. Il les a lui-même rachetés, dans son [b]amour et sa
miséricorde, et constamment il
les a [c]soutenus et portés, aux
anciens jours;
54 oui, ainsi [a]qu'Hénoc et ceux
qui étaient avec lui, les prophètes qui étaient avant lui, et également [b]Noé et ceux qui étaient
avant lui, et [c]Moïse aussi, et
ceux qui étaient avant lui;
55 et de Moïse à Élie, et d'Élie
à Jean, qui était avec le Christ
dans sa [a]résurrection, et les
saints apôtres, avec Abraham,
Isaac et Jacob, seront dans la
présence de l'Agneau.
56 Et les [a]tombes des [b]saints
seront [c]ouvertes, et ils sortiront et seront à la [d]droite de
l'Agneau, lorsqu'il se tiendra
sur la [e]montagne de Sion et sur
la ville sainte, la [f]nouvelle Jérusalem; et ils chanteront le [g]cantique de [h]l'Agneau, jour et nuit,
pour toujours et à jamais.
57 Et pour cette raison, afin
que les hommes prennent part
aux [a]gloires qui devaient être
révélées, le Seigneur a envoyé
la plénitude de son [b]Évangile,
son alliance éternelle, raisonnant avec clarté et simplicité,
58 pour préparer les faibles
pour les choses qui viennent
sur la terre et pour la mission
du Seigneur, le jour où les [a]faibles confondront les sages,
où celui qui est [b]petit deviendra une nation puissante et où
[c]deux mettront leurs dizaines
de milliers en fuite.
59 Et par les choses faibles de
la terre, le Seigneur [a]foulera les
nations par le pouvoir de son
Esprit.
60 C'est pour cette raison que
ces commandements ont été
donnés; il a été commandé de
les cacher au monde le jour où
ils ont été donnés, mais doivent
maintenant [a]parvenir à [b]toute
chair,
61 et cela selon la volonté du
Seigneur, qui règne sur toute
chair.
62 À celui qui se [a]repent et se

53*a* És 63:4–9.
b GE Charité.
c GE Racheter, rachetés, rédemption.
54*a* GE Hénoc.
b GE Noé, patriarche biblique.
c GE Moï.
55*a* GE Résurrection.
56*a* D&A 29:13.
b GE Saint.
c D&A 45:45–46; 88:96–97.
d Mt 25:33–34.
e És 24:23; Ap 14:1; D&A 76:66; 84:2, 98–102.
f GE Nouvelle Jérusalem.
g Ap 15:3; D&A 84:98–102.
h GE Agneau de Dieu.
57*a* GE Degrés de gloire.
b GE Évangile.
58*a* Mt 11:25; 1 Co 1:27; Al 32:23; 37:6–7.
b És 60:22.
c De 32:29–30.
59*a* Mi 4:11–13.
60*a* D&A 104:58–59.
b D&A 1:2.
62*a* GE Repentir.

[b]sanctifie devant le Seigneur
sera donnée la [c]vie éternelle.
63 Et ceux qui [a]n'écoutent pas
la voix du Seigneur, ce qui a été
écrit par le prophète Moïse, à
savoir qu'ils seraient [b]retran-
chés de parmi les peuples, s'ac-
complira,
64 ainsi que ce qui a été écrit
par le prophète [a]Malachie: Car
voici, le [b]jour vient, [c]ardent
comme une fournaise. Tous les
hautains et tous les méchants
seront comme du chaume; le
jour qui vient les embrasera, dit
le Seigneur des armées, il ne leur
laissera ni racine ni rameau.
65 Telle sera donc la réponse
que le Seigneur leur fera.
66 Le jour où je vins chez les
miens, nul d'entre vous ne me
[a]reçut, et vous fûtes chassés.
67 Lorsque j'appelai de nou-
veau, il n'y en avait aucun
parmi vous pour répondre.
Pourtant, mon [a]bras n'était pas
raccourci du tout, au point que
je ne pusse racheter, ni ma
[b]force pour délivrer.
68 Voici, par ma menace, je
[a]dessèche la mer, je réduis les
fleuves en désert; leurs pois-
sons se corrompent et périssent
de soif.
69 Je revêts les cieux d'obscu-
rité et je fais d'un sac leur cou-
verture.
70 Et voilà [a]ce que vous rece-
vrez de ma main: vous vous
coucherez dans la souffrance.
71 Voici, il n'y a personne
pour vous délivrer; car vous
n'avez pas obéi à ma voix lors-
que je vous ai appelés du haut
des cieux. Vous n'avez pas cru
mes serviteurs, et lorsqu'ils
vous ont été [a]envoyés, vous ne
les avez pas reçus.
72 C'est pourquoi, ils ont
[a]scellé la loi et lié le témoi-
gnage, et vous avez été livrés
aux ténèbres.
73 Ceux-là s'en iront dans les
ténèbres du dehors où il y a des
[a]pleurs, des lamentations et
des grincements de dents.
74 Voici, le Seigneur, votre
Dieu, l'a dit. Amen.

SECTION 134

*Déclaration de croyance relative aux gouvernements et aux lois en général, adoptée à l'unanimité par une assemblée générale de l'Église, tenue le 17 août 1835 à Kirtland (Ohio) (*History of the Church*, vol. 2, pp. 247–49). Une réunion des dirigeants de l'Église avait été convoquée*

62*b* D&A 88:74.
GE Sanctification.
c GE Vie éternelle.
63*a* GE Écouter.
b Ac 3:22–23;
1 Né 22:20–21;
3 Né 20:23; 21:11;
D&A 1:14;
JS—H 1:40.
64*a* Mal 4:1.
GE Malachie.
b JS—H 1:36–37.
c És 66:15–16;
1 Né 22:15; 3 Né 25:1;
D&A 29:9; 64:24.
GE Terre —
Purification de
la terre.
66*a* Jn 1:11.
67*a* 2 Né 28:32.
b És 50:2; 2 Né 7:2.
68*a* Ex 14:21; Jos 3:14–17.
70*a* És 50:11.
71*a* 2 Ch 36:15–16;
Jé 44:4–5.
72*a* És 8:16–20.
73*a* Mt 8:11–12; Lu 13:28;
D&A 19:5.
GE Ténèbres
spirituelles; Enfer.

*pour examiner le contenu envisagé pour la première édition des Doctrine et Alliances. À l'époque, cette déclaration fut assortie du préambule suivant: «Pour que notre croyance concernant les gouvernements et les lois terrestres en général ne soit pas mal interprétée ou mal comprise, nous avons jugé utile de présenter, à la fin de ce volume, notre opinion à ce sujet» (*History of the Church*, vol. 2, p. 247).*

1–4, Les gouvernements doivent protéger la liberté de conscience et de culte. 5–8, Tous les hommes doivent défendre leur gouvernement et faire preuve de respect et de déférence envers la loi. 9–10, Les organisations religieuses ne doivent pas exercer de pouvoirs civils. 11–12, Les hommes sont justifiés quand ils se défendent, eux et leurs biens.

NOUS croyons que les [a]gou-
vernements ont été insti-
tués par Dieu pour le bénéfice
de l'homme et qu'il tient les
hommes pour [b]responsables de
leurs actes vis-à-vis d'eux, tant
pour la promulgation de lois
que pour leur application pour
le bien et la sécurité de la
société.
2 Nous croyons qu'aucun gou-
vernement ne peut vivre en paix
si ne sont arrêtées et ne demeu-
rent inviolées des lois qui garan-
tissent à chacun la [a]liberté de
[b]conscience, le droit à la pro-
priété et la [c]protection de la vie.
3 Nous croyons que tout gou-
vernement a nécessairement
besoin [a]d'officiers civils et de
magistrats pour faire appliquer
ses lois, et que des hommes
susceptibles d'administrer les
lois avec équité et justice doi-
vent être recherchés et sou-
tenus par la voix du peuple,
dans une république, ou par la
volonté du souverain.
4 Nous croyons que la religion
est instituée par Dieu, et que
les hommes sont responsables
devant lui, et devant lui seul,
de l'exercice de leur religion, à
moins que leurs opinions reli-
gieuses ne les portent à empié-
ter sur les droits et les libertés
d'autrui; mais nous ne croyons
pas que les lois humaines ont
le droit de s'immiscer en pres-
crivant des règles de [a]culte
pour enchaîner la conscience
des hommes, ni de dicter des
formes de dévotion publique
ou privée. Nous croyons que les
magistrats civils doivent répri-
mer le crime, mais ne doivent ja-
mais contraindre la conscience;
punir les délits, mais ne jamais
supprimer la liberté de l'âme.
5 Nous croyons que tous les
hommes sont tenus de soutenir
et de défendre les gouverne-
ments respectifs des pays où ils
résident, aussi longtemps qu'ils
sont protégés dans leurs droits
inhérents et inaliénables, par
les lois de ces gouvernements,

134 1*a* D&A 98:4–7; AF 1:12.
b GE Responsabilité, responsable.
2*a* GE Libre arbitre.
b GE Conscience.
c D&A 42:18–19.
3*a* D&A 98:8–10.
4*a* Al 21:21–22; AF 1:11. GE Adoration.

et que la sédition et la [a]rébellion sont indignes de tout citoyen ainsi protégé et doivent être punies en conséquence; et que tous les gouvernements ont le droit de décréter les lois qui, selon leur jugement, sont le plus susceptibles de garantir l'intérêt public tout en tenant pour sacrée la liberté de conscience.

6 Nous croyons que chaque homme doit être honoré dans sa position, les gouvernants et les magistrats comme tels, ceux-ci étant mis là pour protéger les innocents et punir les coupables, et que tous les hommes sont tenus de faire preuve de respect et de déférence à l'égard des [a]lois, car sans elles la paix et l'entente seraient supplantées par l'anarchie et la terreur, les lois humaines étant instituées dans le but exprès de régler nos intérêts individuels et nationaux d'homme à homme; tandis que les lois divines ont été données du ciel pour prescrire les règles relatives aux affaires spirituelles, pour la foi et le culte, deux choses dont l'homme devra rendre compte à son Créateur.

7 Nous croyons que les gouvernants, les États et les gouvernements ont le droit et le devoir de promulguer des lois pour la protection de tous les citoyens dans le libre exercice de leurs croyances religieuses; mais nous ne croyons pas qu'ils aient, en toute justice, le droit de priver les citoyens de ce droit sacré ou de les proscrire pour leurs opinions, tant qu'ils font preuve de considération et de respect pour les lois et que ces opinions religieuses ne justifient pas la sédition ou la conspiration.

8 Nous croyons que la perpétration d'un crime doit être [a]punie selon la nature du délit; que le meurtre, la trahison, le vol, le larcin, les attentats à l'ordre public, sous quelque forme que ce soit, doivent être punis selon leur gravité et leur tendance à favoriser le mal parmi les hommes, par les lois du gouvernement du pays où le délit a été commis; et dans l'intérêt de la paix et de la tranquillité publiques, tous les hommes doivent s'impliquer et utiliser leurs capacités pour que ceux qui ont violé de bonnes lois soient punis.

9 Nous ne croyons pas qu'il soit juste de mêler l'influence religieuse au gouvernement civil, de sorte qu'une organisation religieuse est favorisée et qu'une autre se voit entravée dans ses droits spirituels et que ses membres se voient dénier personnellement leurs droits de citoyens.

10 Nous croyons que toutes les organisations religieuses ont le droit de prendre des mesures à l'égard de leurs membres pour mauvaise conduite, selon les règles et les statuts desdites organisations, pourvu

5*a* AF 1:12.
GE Rébellion.
6*a* D&A 58:21; 88:34.
8*a* Al 30:7–11;
D&A 42:84–87.

que de telles mesures ne s'étendent qu'à leurs droits de membres et à l'honorabilité de leur rang; mais nous ne croyons pas qu'une organisation religieuse ait autorité pour juger les hommes quant au droit de propriété ou au droit à la vie, ou de leur ôter les biens de ce monde, ou de mettre leur vie ou leur intégrité physique en péril, ou de leur infliger un châtiment corporel quelconque. Elles ne peuvent que les [a]excommunier de leur sein ou leur enlever leurs droits de membres.

11 Nous croyons que les hommes doivent faire appel aux lois civiles pour la réparation de tous les torts et injustices ayant causé des dommages à leur personne ou des atteintes à leur propriété ou à leur réputation, lorsqu'il existe des lois pour les protéger; mais nous croyons que tous les hommes sont justifiés quand ils se défendent, eux, leurs amis, leurs biens et le gouvernement contre les agressions et empiétement illégalement perpétrés par quiconque, dans les cas d'urgence et quand on ne peut faire immédiatement appel aux lois pour obtenir du secours.

12 Nous croyons qu'il est juste de [a]prêcher l'Évangile aux nations de la terre et d'avertir les justes de se sauver de la corruption du monde; mais nous ne croyons pas qu'il soit correct de s'ingérer dans la question des esclaves, d'évangéliser ou de baptiser ceux-ci contre la volonté de leurs maîtres, ou de se mêler d'eux ou de les influencer si peu que ce soit pour les amener à être mécontents de leur situation dans cette vie, mettant ainsi des vies en danger. Nous croyons que de telles ingérences sont illégales et injustes, et dangereuses pour la paix de tout gouvernement qui permet que des êtres humains soient tenus en esclavage.

SECTION 135

*Martyre de Joseph Smith, le prophète, et de son frère Hyrum Smith, le patriarche, le 27 juin 1844, à Carthage (Illinois) (*History of the Church*, vol. 6, pp. 629–31). Ce document fut rédigé par John Taylor du Conseil des Douze, qui fut témoin des événements.*

1–2, Joseph et Hyrum Smith subissent le martyre à la prison de Carthage. 3, Proclamation de la position prééminente du prophète. 4–7, Leur sang innocent témoigne de la véracité et de la divinité de l'œuvre.

POUR sceller le témoignage de ce livre et du Livre de

10*a* GE Excommunication.

12*a* GE Œuvre missionnaire; Prêcher.

Mormon, nous annonçons le [a]martyre de [b]Joseph Smith, le prophète, et de Hyrum Smith, le patriarche. Ils furent tués à coups de fusil, le 27 juin 1844, vers cinq heures de l'après-midi, dans la prison de [c]Carthage, par des émeutiers armés — peints de noir — forts d'environ cent cinquante à deux cents personnes. [d]Hyrum fut abattu le premier et tomba calmement, s'exclamant: *Je suis mort!* Joseph sauta par la fenêtre et fut mortellement atteint dans sa tentative, s'exclamant: *Ô Seigneur, mon Dieu!* On tira brutalement sur eux, alors qu'ils étaient déjà morts, et tous deux reçurent quatre balles.
2 [a]John Taylor et Willard Richards, deux des Douze, étaient les seules personnes dans la pièce à ce moment-là. Le premier fut sauvagement blessé de quatre balles, mais est guéri depuis lors; le second, grâce à la Providence de Dieu, échappa sans même avoir un trou dans son habit.
3 Joseph Smith, le [a]Prophète et [b]Voyant du Seigneur, a fait plus, avec l'exception unique de Jésus, pour le salut des hommes dans ce monde, que n'importe quel autre homme qui y ait jamais vécu. Dans le bref laps de vingt ans, il a fait paraître le Livre de Mormon, qu'il traduisit par le don et le pouvoir de Dieu, et l'a fait publier sur deux continents, a envoyé aux quatre coins de la terre la [c]plénitude de l'Évangile éternel qu'il contenait, a fait paraître les révélations et les commandements qui composent ce livre des Doctrine et Alliances et beaucoup d'autres documents et instructions sages pour le profit des enfants des hommes, a rassemblé des milliers de saints des derniers jours, fondé une grande [d]ville et laissé une renommée et un nom que l'on ne peut faire périr. Il fut grand dans sa vie et dans sa mort aux yeux de Dieu et de son peuple. Et comme la plupart des oints du Seigneur dans les temps anciens, il a scellé sa mission et ses œuvres de son [e]sang, de même que son frère Hyrum. Ils n'étaient pas divisés dans la vie, et ils ne furent pas séparés dans la mort!
4 Lorsque, deux ou trois jours avant son assassinat, Joseph alla à Carthage pour se livrer aux prétendues exigences de la loi, il dit: «Je vais comme un [a]agneau à l'abattoir, mais je suis calme comme un matin d'été. J'ai la conscience libre de toute faute envers Dieu et envers tous les hommes. JE MOURRAI INNOCENT, ET L'ON DIRA UN

135 1*a* D&A 5:22; 6:30. GE Martyr, martyre.
b GE Smith, Joseph, fils.
c GE Prison de Carthage (USA).
d GE Smith, Hyrum.
2*a* GE Taylor, John.
3*a* GE Prophète.
b GE Voyant.
c D&A 35:17; 42:12. GE Rétablissement de l'Évangile.
d GE Nauvoo (Illinois, USA).
e Hé 9:16–17; D&A 136:39.
4*a* És 53:7.

JOUR DE MOI: IL FUT ASSASSINÉ DE SANG FROID.» — Le même matin, lorsque Hyrum eut terminé les préparatifs pour aller — dirons-nous à l'abattoir? oui, car c'était bien cela — il lut le paragraphe suivant, vers la fin du douzième chapitre d'Ether, dans le Livre de Mormon, et plia la page à cet endroit:

5 *Et il arriva que je priai le Seigneur, afin qu'il donnât aux Gentils la grâce, afin qu'ils eussent la charité. Et il arriva que le Seigneur me dit: S'ils n'ont pas la charité, cela n'a pas d'importance pour toi, tu as été fidèle; c'est pourquoi, tes vêtements seront* [a]*purifiés. Et parce que tu as vu ta faiblesse, tu seras rendu fort au point de t'asseoir dans le lieu que j'ai préparé dans les demeures de mon Père. Et maintenant . . . je dis adieu aux Gentils, oui, et aussi à mes frères que j'aime, jusqu'à ce que nous nous rencontrions devant le siège du* [b]*jugement du Christ, où tous les hommes sauront que mes vêtements ne sont pas tachés de votre sang.* Les [c]testateurs sont maintenant morts et leur testament est en vigueur.

6 Hyrum Smith eut quarante-quatre ans en février 1844, et Joseph Smith eut trente-huit ans en décembre 1843. Dorénavant leurs noms seront classés parmi les martyrs de la religion, et les lecteurs de toutes les nations se souviendront que pour faire paraître le Livre de Mormon et ce livre de Doctrine et Alliances de l'Église, pour le salut d'un monde corrompu, il a fallu le meilleur sang du dix-neuvième siècle; et que si le feu peut endommager du bois [a]vert pour la gloire de Dieu, avec quelle facilité il brûlera le bois sec pour purifier la vigne de la corruption. Ils ont vécu pour la gloire, ils sont morts pour la gloire, et la gloire est leur récompense éternelle. D'âge en âge leurs noms passeront à la postérité, comme des joyaux pour les sanctifiés.

7 Ils étaient innocents de tout crime, comme ils l'avaient souvent prouvé auparavant, et ne furent mis en prison que par les conspirations de traîtres et de méchants. Et leur *sang innocent* sur le plancher de la prison de Carthage est un sceau bien visible apposé sur le «mormonisme» qu'aucun tribunal sur terre ne peut rejeter; leur *sang innocent* sur les armoiries de l'État d'Illinois, avec la parole de l'État, donnée par le gouverneur et violée, est un témoignage de la véracité de l'Évangile éternel que le monde entier ne peut infirmer; leur *sang innocent* sur la bannière de la liberté et sur la *grande charte* des États-Unis est un ambassadeur de la religion de Jésus-Christ qui touchera le cœur des hommes honnêtes dans toutes les nations; et leur *sang innocent*, avec le sang innocent de tous les

5*a* D&A 88:74–75.
b Ét 12:36–38.
c Hé 9:16–17.
6*a* Lu 23:31.

martyrs sur [a]l'autel que Jean vit, criera vers le Seigneur des armées jusqu'à ce qu'il venge ce sang sur la terre. Amen.

SECTION 136

Parole et volonté du Seigneur données par l'intermédiaire du président Brigham Young, aux Quartiers d'hiver du camp d'Israël, chez les indiens Omahas, rive ouest du Missouri, près de Council Bluffs (Iowa) (Journal History of the Church*, 14 janvier 1847).*

1–16, Organisation du camp d'Israël pour le voyage vers l'Ouest. 17–27, Commandement aux saints de vivre de nombreuses règles de l'Évangile. 28–33, Les saints doivent chanter, danser, prier et apprendre la sagesse. 34–42, Les prophètes sont mis à mort afin d'être honorés et afin que les méchants soient condamnés.

PAROLE et volonté du Seigneur concernant le camp d'Israël dans son voyage vers l'Ouest:

2 Que le peuple tout entier de [a]l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours et ceux qui voyagent avec lui s'organisent en compagnies, avec l'alliance et la promesse de garder tous les commandements et toutes les prescriptions du Seigneur, notre Dieu.

3 Que les compagnies s'organisent avec des capitaines de [a]cent, des capitaines de cinquante et des capitaines de dix, avec, à leur tête, un président et ses deux conseillers, sous la direction des douze [b]apôtres.

4 Et ce sera là notre [a]alliance: que nous [b]marcherons dans toutes les [c]ordonnances du Seigneur.

5 Que chaque compagnie se munisse de tous les attelages, chariots, provisions, vêtements et autres choses nécessaires pour le voyage, qu'elle pourra.

6 Lorsque les compagnies seront organisées, qu'elles se mettent de toutes leurs forces au travail pour faire les préparatifs pour ceux qui doivent demeurer.

7 Que chaque compagnie, avec ses capitaines et ses présidents, décide combien peuvent partir au printemps prochain. Ensuite, choisissez un nombre suffisant d'hommes valides et habiles pour prendre des attelages, des semences et des instruments aratoires, pour aller en pionniers préparer les semailles du printemps.

8 Que chaque compagnie prenne en charge, en proportion de sa part de biens, les [a]pauvres,

7*a* Ap 6:9.
136 2*a* GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.
3*a* Ex 18:21–26.
b GE Apôtre.
4*a* GE Alliance.
b GE Marcher, marcher avec Dieu.
c GE Ordonnances.
8*a* GE Pauvre.

les [b]veuves, les [c]orphelins et les familles de ceux qui sont partis à l'armée, afin que les cris de la veuve et de l'orphelin ne montent pas aux oreilles du Seigneur contre ce peuple.

9 Que chaque compagnie prépare des maisons, et des champs pour cultiver du grain pour ceux qui vont rester en arrière cette saison-ci. Telle est la volonté du Seigneur concernant son peuple.

10 Que chacun use de toute son influence et de tous ses biens pour déplacer ce peuple vers le lieu où le Seigneur situera un [a]pieu de Sion.

11 Et si vous faites cela d'un cœur pur, en toute humilité, vous serez [a]bénis; vous serez bénis dans vos troupeaux de petit et de gros bétail, dans vos champs, dans vos maisons et dans vos familles.

12 Que mes serviteurs Ezra T. Benson et Erastus Snow organisent une compagnie.

13 Et que mes serviteurs Orson Pratt et Wilford Woodruff organisent une compagnie.

14 Que mes serviteurs Amasa Lyman et George A. Smith organisent aussi une compagnie.

15 Désignez des présidents et des capitaines de cent, de cinquante et de dix.

16 Et que mes serviteurs qui ont été désignés aillent enseigner cela, qui est ma volonté, aux saints, afin qu'ils soient prêts à aller dans un pays de paix.

17 Allez faire ce que je vous ai dit, et ne craignez pas vos ennemis, car ils n'auront pas le pouvoir d'arrêter mon œuvre.

18 Sion sera [a]rachetée quand je le jugerai bon.

19 Et si quelqu'un cherche à s'agrandir et ne recherche pas mes [a]instructions, il n'aura aucun pouvoir et sa folie sera manifestée.

20 Cherchez; [a]respectez tous les engagements que vous avez pris les uns envers les autres; et ne [b]convoitez pas ce qui appartient à votre frère.

21 [a]Gardez-vous de faire le mal en prenant le nom du Seigneur en vain, car je suis le Seigneur, votre Dieu, oui, le [b]Dieu de vos pères, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob.

22 [a]Je suis celui qui a fait sortir les enfants d'Israël du pays d'Egypte, et mon bras est étendu dans les derniers jours pour [b]sauver mon peuple d'Israël.

23 Cessez de vous [a]quereller les uns avec les autres, cessez de dire du [b]mal les uns des autres.

8*b* GE Veuve.
c Ja 1:27; 3 Né 24:5.
10*a* GE Pieu.
11*a* De 28:1–14. GE Bénédiction, béni, bénir.
18*a* D&A 100:13.
19*a* GE Conseil
20*a* GE Honnête, honnêteté.
b GE Convoiter.
21*a* GE Profanation.
b Ex 3:6; 1 Né 19:10. GE Jéhovah.
22*a* Ex 13:18; Jé 2:5–7; 1 Né 5:15; Al 36:28.
b Jé 30:10; Éz 20:33–34; D&A 38:33.
23*a* 3 Né 11:29–30. GE Querelles.
b D&A 20:54. GE Médisance.

24 Cessez [a]l'ivrognerie; que vos paroles tendent à vous [b]édifier les uns les autres.

25 Si tu empruntes à ton prochain, tu lui rendras ce que tu as [a]emprunté; et si tu ne peux le rendre, alors va tout droit le dire à ton prochain, de peur qu'il ne te condamne.

26 Si tu trouves ce que ton prochain a [a]perdu, tu te livreras à une recherche diligente jusqu'à ce que tu le lui rendes.

27 Tu seras [a]diligent à conserver ce que tu as, afin d'être un [b]intendant sage, car c'est le don gratuit du Seigneur, ton Dieu, et tu es son intendant.

28 Si tu es joyeux, loue le Seigneur par le [a]chant, par la musique, par la danse et par une [b]prière de louanges et [c]d'actions de grâces.

29 Si tu es [a]triste, invoque le Seigneur, ton Dieu, en supplications afin que ton âme soit dans la [b]joie.

30 Ne crains pas tes ennemis, car ils sont entre mes mains, et je les traiterai selon mon bon plaisir.

31 Mon peuple doit être mis à [a]l'épreuve en tout, pour qu'il soit préparé à recevoir la [b]gloire que j'ai pour lui, c'est-à-dire la gloire de Sion; et celui qui ne supporte pas le [c]châtiment n'est pas digne de mon royaume.

32 Que celui qui est ignorant apprenne la [a]sagesse en [b]s'humiliant et en invoquant le Seigneur, son Dieu, afin que ses yeux soient ouverts pour qu'il voie et que ses oreilles soient ouvertes pour qu'il entende,

33 car mon [a]Esprit est envoyé dans le monde pour éclairer ceux qui sont humbles et contrits et pour la condamnation des impies.

34 Vos frères vous ont rejetés, vous et votre témoignage, oui, la nation qui vous a [a]chassés.

35 Et maintenant vient le jour de leur calamité, oui, les jours de tristesse, comme une femme en travail; et leur tristesse sera grande à moins qu'ils ne se repentent rapidement, oui, très rapidement.

36 Car ils ont tué les prophètes et ceux qui leur étaient envoyés; et ils ont répandu le sang innocent, qui crie de la terre contre eux.

37 C'est pourquoi, ne vous étonnez pas de cela, car vous n'êtes pas encore [a]purs; vous ne pouvez pas encore supporter ma gloire, mais vous la verrez si vous êtes fidèles à garder toutes

---

24*a* GE Parole de Sagesse.
b D&A 108:7.
25*a* Ps 37:21; Mos 4:28. GE Dette; Honnête, honnêteté.
26*a* Lé 6:4; De 22:3.
27*a* GE Diligence.
b GE Intendance, intendant.
28*a* GE Chanter.
b GE Prière.
c 2 Ch 5:13; D&A 59:15–16. GE Reconnaissance, reconnaissant.
29*a* 2 S 22:7.
b GE Joie.
31*a* D&A 101:4. GE Adversité.
b Ro 8:18; D&A 58:3–4. GE Gloire.
c GE Châtier, châtiment.
32*a* GE Sagesse.
b GE Humble, humilier, humilité.
33*a* GE Saint-Esprit.
34*a* GE Persécuter, persécutions.
37*a* GE Pur et impur.

les paroles que je vous ai [b]données depuis le temps d'Adam jusqu'à Abraham, d'Abraham à Moïse, de Moïse à Jésus et ses apôtres, et de Jésus et ses apôtres à Joseph Smith, que j'ai appelé par mes [c]anges, mes serviteurs, et par ma propre voix venant des cieux, à faire paraître mon œuvre.

38 Fondements qu'il posa, et il fut fidèle. Et je l'ai repris.

39 Beaucoup se sont étonnés à cause de sa mort; mais il était nécessaire qu'il [a]scellât son [b]témoignage de son [c]sang, afin qu'il fût honoré et que les méchants fussent condamnés.

40 Ne vous ai-je pas délivrés de vos [a]ennemis, laissant ainsi un témoignage de mon nom?

41 C'est pourquoi, écoutez, ô peuple de mon [a]Église, et vous, anciens, prêtez l'oreille ensemble; vous avez reçu mon [b]royaume.

42 Soyez diligents à garder tous mes commandements, de peur que des jugements ne s'abattent sur vous, que la foi ne vous manque et que vos ennemis ne triomphent de vous. C'est tout pour le moment. Amen et amen.

SECTION 137

*Vision donnée le 21 janvier 1836 à Joseph Smith, le prophète, au temple de Kirtland (Ohio), à l'occasion de l'administration de celles des ordonnances de la dotation qui avaient été révélées (*History of the Church*, vol. 2, pp. 380–81).*

1–6, Le prophète voit son frère Alvin dans le royaume céleste. 7–9, Révélation de la doctrine du salut pour les morts. 10, Tous les enfants sont sauvés dans le royaume céleste.

LES [a]cieux s'ouvrirent à nous, et je vis le royaume [b]céleste de Dieu et la gloire de ce royaume, si ce fut dans mon [c]corps ou hors de mon corps, je ne sais.

2 Je vis la beauté transcendante de la [a]porte par laquelle les héritiers de ce royaume entreront, porte qui était semblable à des [b]flammes tournoyantes;

3 et aussi le trône [a]flamboyant de Dieu sur lequel étaient assis le [b]Père et le [c]Fils.

37*b* Hél 8:18.
c Ap 14:6; D&A 110:11–16; 128:19–21; JS—H 1:30–47.
39*a* Mos 17:20; D&A 135:3.
b GE Témoignage.
c GE Martyr, martyre.
40*a* Ex 23:22; D&A 8:4; 105:15.
41*a* GE Église de Jésus-Christ.
b Da 7:27.
137 1*a* Ac 7:55–56; 1 Né 1:8; Hél 5:45–49; JS—H 1:43.
b GE Gloire céleste.
c 2 Co 12:2–4; 1 Né 11:1; Moï 1:11.
2*a* 2 Né 9:41; 31:17.
b Ex 24:17; És 33:14–15; Hél 5:23; D&A 130:7.
3*a* És 6:1; Éz 1:26–28.
b GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
c GE Dieu, Divinité — Dieu le Fils.

4 Je vis les belles rues de ce royaume, qui paraissaient pavées [a]d'or.
5 Je vis notre Père [a]Adam, et [b]Abraham, et mon [c]père et ma [d]mère; mon frère [e]Alvin, qui repose depuis longtemps,
6 et me demandai comment il se faisait qu'il avait obtenu un [a]héritage dans ce royaume, attendu qu'il avait quitté cette vie avant que le Seigneur eût étendu sa main pour rassembler Israël pour la [b]seconde fois et n'avait pas été [c]baptisé pour la rémission des péchés.
7 C'est alors que me parvint la [a]voix du Seigneur, disant: Tous ceux qui sont morts [b]sans connaître l'Évangile, qui l'auraient reçu s'il leur avait été permis de demeurer, seront [c]héritiers du royaume [d]céleste de Dieu;
8 en outre, tous ceux qui mourront dorénavant sans le connaître, qui [a]l'auraient reçu de tout leur cœur, seront héritiers de ce royaume,
9 car moi, le Seigneur, je [a]jugerai tous les hommes selon leurs [b]œuvres, selon le [c]désir de leur cœur.
10 Et je vis aussi que tous les enfants qui meurent avant de parvenir à [a]l'âge de responsabilité sont [b]sauvés dans le royaume céleste de Dieu.

SECTION 138

Vision donnée le 3 octobre 1918 au président Joseph F. Smith à Salt Lake City (Utah). Lors de son discours d'ouverture à la 89ème conférence générale d'octobre de l'Église, le 4 octobre 1918, le président Smith déclara avoir reçu plusieurs communications divines pendant les mois précédents. L'une de celles-ci, concernant la visite du Sauveur aux esprits des morts pendant que son corps était au tombeau, il l'avait reçue la veille. Elle fut mise par écrit immédiatement après la fin de la conférence; le 31 octobre 1918, elle fut proposée aux conseillers dans la Première Présidence, au Conseil des Douze et au patriarche et fut acceptée par eux à l'unanimité.

4*a* Ap 21:21; D&A 110:2.
5*a* GE Adam.
b D&A 132:29. GE Abraham.
c D&A 124:19. GE Smith, Joseph, père.
d GE Smith, Lucy Mack.
e JS—H 1:4.
6*a* GE Salut pour les morts.
b És 11:11; 1 Né 22:10–12; Jcb 6:2. GE Israël — Rassemblement d'Israël.
c Jn 3:3–5; 2 Né 9:23; Ét 4:18–19; D&A 76:50–52; 84:74. GE Baptême, baptiser.
7*a* Hél 5:30. GE Révélation.
b TJS, 1 Pi 4:6; 2 Né 9:25–26; Mos 15:24.
c D&A 76:50–70.
d GE Gloire céleste.
8*a* Al 18:32; D&A 6:16.
9*a* Ap 20:12–13. GE Jugement dernier.
b GE Œuvres.
c D&A 64:34. GE Cœur.
10*a* GE Responsabilité, responsable.
b GE Salut — Salut des enfants.

1–10, Le président Joseph F. Smith médite les écrits de Pierre et la visite de notre Seigneur dans le monde des esprits. 11–24, Il voit les justes décédés assemblés au paradis et le ministère du Christ parmi eux. 25–37, Il voit comment la prédication de l'Évangile fut organisée parmi les esprits. 38–52, Il voit, dans le monde des esprits, Adam, Ève et beaucoup de saints prophètes qui considéraient leur état d'esprits avant la résurrection comme une servitude. 53–60, Les justes décédés de notre époque continuent leurs travaux dans le monde des esprits.

LE 3 octobre de l'an mil neuf
cent dix-huit, j'étais dans
ma chambre à [a]méditer sur les
Écritures.
2 Je réfléchissais au grand sa-
crifice [a]expiatoire que le Fils de
Dieu avait fait pour [b]racheter le
monde,
3 et au grand et merveilleux
[a]amour manifesté par le Père et
le Fils dans la venue du [b]Ré-
dempteur dans le monde,
4 afin que l'humanité fût sau-
vée grâce à son [a]expiation et par
[b]l'obéissance aux principes de
l'Évangile.
5 Tandis que j'étais ainsi oc-
cupé, mon esprit revint à ce que
l'apôtre Pierre avait écrit aux
saints [a]primitifs dispersés dans
le [b]Pont, la Galatie, la Cappa-
doce et en d'autres parties de
l'Asie où l'Évangile avait été
prêché après la crucifixion du
Seigneur.
6 J'ouvris la Bible et lus les troi-
sième et quatrième chapitres de
la première épître de Pierre et,
tandis que je lisais, je fus profon-
dément impressionné, plus que
je ne l'avais jamais été aupara-
vant, par les passages suivants:
7 «Christ aussi a souffert une
fois pour les péchés, lui juste
pour des injustes, afin de nous
amener à Dieu, ayant été mis
à mort quant à la chair, mais
ayant été rendu vivant quant à
l'Esprit,
8 «dans lequel aussi, il est aussi
allé prêcher aux esprits en [a]pri-
son,
9 «qui autrefois avaient été in-
crédules, lorsque la patience de
Dieu se prolongeait, aux jours
de Noé, pendant la construc-
tion de l'arche, dans laquelle
un petit nombre de personnes,
c'est-à-dire huit, furent sauvées
à travers l'eau» (1 Pi 3:18–20).
10 «Car l'Évangile a été aussi
annoncé aux morts, afin que,
après avoir été jugés comme les
hommes quant à la chair, ils vi-
vent selon Dieu quant à l'Esprit»
(1 Pi 4:6).
11 Tandis que je méditais sur
ces choses qui étaient [a]écrites,
les [b]yeux de mon intelligence

138 1*a* GE Méditer.
2*a* Mt 20:28.
GE Expiation, expier.
b GE Plan de rédemption.
3*a* Jn 3:16.
GE Amour.
b GE Rédempteur.
4*a* AF 1:3.
b Mt 7:21.
GE Obéir, obéissance, obéissant.
5*a* CÀD aux saints de l'Église primitive.
b 1 Pi 1:1.
8*a* És 61:1; Lu 4:18; D&A 76:73–74; 88:99.
11*a* GE Écritures — Valeur des Écritures.
b Ép 1:18; D&A 76:10, 12, 19.

s’ouvrirent, l’Esprit du Seigneur
[c]reposa sur moi, et je vis les
multitudes des [d]morts, petits et
grands.
12 En un seul lieu était rassemblée une foule innombrable
d’esprits des [a]justes qui avaient
été [b]fidèles au témoignage de Jésus tandis qu’ils vivaient ici-bas,
13 et qui avaient offert un [a]sacrifice à la similitude du grand
sacrifice du Fils de Dieu et
avaient [b]subi des tribulations
au nom de leur Rédempteur.
14 Tous ceux-là avaient quitté
cette vie, fermes dans [a]l’espérance d’une glorieuse [b]résurrection par la [c]grâce de Dieu le
[d]Père et de son [e]Fils unique,
Jésus-Christ.
15 Je vis qu’ils étaient remplis
de [a]joie et d’allégresse et se réjouissaient ensemble parce que
le jour de leur délivrance était
proche.
16 Ils étaient assemblés, attendant l’avènement du Fils de
Dieu dans le monde des [a]esprits pour annoncer leur rédemption des [b]liens de la mort.
17 Leur corps endormi et en
poussière allait être [a]rendu à sa
forme parfaite, chaque [b]os à
son os, et les tendons et la chair
sur eux, [c]l’esprit et le corps devant être unis pour ne plus jamais être divisés, pour qu’ils
reçussent une plénitude de [d]joie.
18 Tandis que cette vaste multitude attendait et conversait,
se réjouissant de l’heure où elle
serait délivrée des chaînes de la
mort, le Fils de Dieu apparut,
proclamant la [a]liberté aux captifs qui avaient été fidèles,
19 et là il leur [a]prêcha [b]l’Évangile éternel, la doctrine que l’humanité ressusciterait et serait
rachetée de la [c]chute et des péchés personnels à condition de
se [d]repentir.
20 Mais il n’alla pas auprès des
[a]méchants, et sa voix ne s’éleva
pas parmi les impies et les impénitents, qui s’étaient [b]souillés tandis qu’ils étaient dans la
chair;
21 et les rebelles, qui rejetèrent
les témoignages et les avertissements des anciens prophètes, ne
virent pas non plus sa présence
ni ne contemplèrent son visage.
22 Là où ceux-ci se trouvaient
régnaient les [a]ténèbres, mais

11*c* És 11:2.
d GE Esprit.
12*a* D&A 76:69–70.
b D&A 6:13; 51:19; 76:51–53.
13*a* GE Sacrifice.
b Mt 5:10–12.
14*a* Ét 12:4; Mro 7:3, 40–44. GE Espérance.
b GE Résurrection.
c GE Grâce.
d GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
e GE Fils unique.
15*a* És 51:11; Al 40:12.
16*a* Lu 23:43; Al 40:11–12. GE Paradis.
b Mrm 9:13.
17*a* 2 Né 9:10–13.
b Éz 37:1–14.
c D&A 93:33–34.
d GE Joie.
18*a* És 61:1. GE Salut pour les morts.
19*a* D&A 76:72–74.
b GE Évangile.
c GE Chute d’Adam et Ève.
d GE Repentir.
20*a* Al 40:13–14. GE Enfer; Méchanceté, méchant.
b 1 Né 10:21.
22*a* GE Ténèbres spirituelles.

parmi les justes il y avait la [b]paix,
23 et les saints se réjouissaient
de leur [a]rédemption, fléchis-
saient le [b]genou et reconnais-
saient le Fils de Dieu comme
leur Rédempteur et leur Libéra-
teur de la mort et des [c]chaînes
de l'enfer.
24 Leur visage brillait, et le
[a]rayonnement qui se dégageait
de la présence du Seigneur re-
posait sur eux, et ils [b]chan-
taient des louanges à son saint
nom.
25 J'étais étonné, car je savais
que le Sauveur avait passé en-
viron trois ans dans son minis-
tère chez les Juifs et ceux de la
maison d'Israël à s'efforcer de
leur enseigner l'Évangile éter-
nel et de les appeler au repentir;
26 et cependant, malgré ses
œuvres merveilleuses et ses mi-
racles, et le fait qu'il avait pro-
clamé la vérité avec beaucoup
de [a]puissance et d'autorité, il
n'y en avait que peu qui avaient
écouté sa voix, s'étaient réjouis
de sa présence et avaient reçu
le salut de ses mains.
27 Mais son ministère parmi
ceux qui étaient morts se limi-
tait au [a]bref intervalle entre la
crucifixion et sa résurrection;
28 et je m'étonnai des paroles
de Pierre où il disait que le Fils
de Dieu prêcha aux esprits en
prison qui avaient désobéi au-
trefois, lorsque la patience de
Dieu se prolongeait, aux jours
de Noé, et me demandai com-
ment il lui était possible de prê-
cher à ces esprits et d'accomplir
en un temps aussi court le tra-
vail nécessaire parmi eux.
29 Et tandis que je m'étonnais,
mes yeux s'ouvrirent et mon in-
telligence fut [a]vivifiée, et je vis
que le Seigneur ne se rendait pas
en personne, pour les instruire,
parmi les méchants et ceux qui
avaient désobéi, qui avaient re-
jeté la vérité:
30 Mais voici, parmi les justes,
il organisa ses forces et désigna
des messagers revêtus de [a]pou-
voir et d'autorité, et les char-
gea d'aller porter la lumière de
l'Évangile à ceux qui étaient
dans les [b]ténèbres, oui, à [c]tous
les esprits des hommes. Et c'est
ainsi que l'Évangile fut prêché
aux morts.
31 Et les messagers choisis al-
lèrent annoncer le [a]jour de grâce
du Seigneur et proclamer la
[b]liberté aux captifs qui étaient
liés, oui, à tous ceux qui se re-
pentiraient de leurs péchés et
recevraient l'Évangile.
32 C'est ainsi que l'Évangile
fut prêché à ceux qui étaient
[a]morts dans leurs péchés, sans
[b]connaître la vérité, ou en trans-

22*b* GE Paix.
23*a* GE Plan de rédemption.
b Ro 14:11; Mos 27:31.
c 2 Né 1:13; Al 12:11.
24*a* Ps 104:1–2; És 60:19; Ap 22:5; JS—H 1:17. GE Lumière, lumière du Christ.
b GE Chanter.
26*a* 1 Né 11:28.
27*a* Mc 8:31.
29*a* D&A 76:12.
30*a* Lu 24:49.
b GE Ténèbres spirituelles.
c D&A 1:2.
31*a* És 61:2; Lu 4:17–19.
b GE Liberté.
32*a* Jn 8:21–24.
32*b* D&A 128:5. GE Connaissance.

gression, ayant rejeté les pro-
phètes.
33 On leur enseigna la [a]foi
en Dieu, le repentir du péché, le
baptême par [b]procuration pour
la [c]rémission des péchés, le [d]don
du Saint-Esprit par l'imposition
des mains,
34 et tous les autres principes
de l'Évangile qu'ils avaient be-
soin de connaître pour se quali-
fier pour être [a]jugés selon les
hommes quant à la chair, mais
vivre selon Dieu quant à l'esprit.
35 Et c'est ainsi qu'il fut ré-
vélé parmi les morts, petits et
grands, injustes aussi bien que
fidèles, que la rédemption avait
été réalisée par le [a]sacrifice du
Fils de Dieu sur la [b]croix.
36 C'est ainsi qu'il fut révélé
que notre Rédempteur passa
son temps, pendant son séjour
dans le monde des esprits, à ins-
truire et à préparer les esprits fi-
dèles des [a]prophètes qui avaient
témoigné de lui dans la chair,
37 afin qu'ils portassent le
message de la rédemption à
tous les morts auprès desquels
il ne pouvait aller personnelle-
ment à cause de leur [a]rébellion
et de leur transgression, afin
que, par le ministère de ses ser-
viteurs, ils entendissent, eux
aussi, ses paroles.
38 Parmi les grands et les puis-
sants qui étaient réunis dans
cette vaste assemblée des jus-
tes, il y avait notre père [a]Adam,
l'Ancien des jours et le père de
tous,
39 et notre glorieuse mère [a]Ève
avec beaucoup de ses filles fi-
dèles qui avaient vécu au cours
des siècles et adoré le Dieu vrai
et vivant,
40 [a]Abel, le premier [b]martyr,
était là, ainsi que son frère
[c]Seth, un des puissants, qui
était à [d]l'image expresse de son
père Adam,
41 [a]Noé, qui annonça le déluge,
[b]Sem, l'éminent [c]grand prêtre,
[d]Abraham, le père des fidèles,
[e]Isaac et [f]Jacob, et Moïse, le
grand [g]législateur d'Israël,
42 [a]Ésaïe, qui annonça par pro-
phétie que le Rédempteur était
oint pour panser ceux qui ont
le cœur brisé, pour proclamer
aux [b]captifs leur libération et
aux [c]prisonniers leur élargisse-
ment, était là aussi.

33*a* AF 1:4.
GE Foi.
b GE Baptême, baptiser — Baptême pour les morts; Ordonnances — Ordonnance par procuration.
c GE Pardon des péchés.
d GE Don du Saint-Esprit.
34*a* GE Jugement dernier.
35*a* Al 34:9–16.
GE Expiation, expier; Sacrifice.
b GE Croix; Crucifixion.
36*a* D&A 138:57.
37*a* D&A 138:20.
GE Rébellion.
38*a* GE Adam.
39*a* Moï 4:26.
GE Ève.
40*a* GE Abel.
b GE Martyr, martyre.
c GE Seth.
d Ge 5:3; Moï 6:10.
41*a* GE Noé, patriarche biblique.
b GE Sem.
c GE Grand prêtre.
d Ge 17:1–8.
GE Abraham.
e Ge 21:1–5.
GE Isaac.
f Ge 35:9–15.
GE Jacob, fils d'Isaac.
g GE Moï.
42*a* GE Ésaïe.
b És 61:1–2.
c GE Enfer.

43 De plus, [a]Ézéchiel, qui eut la vision de la grande vallée [b]d'ossements desséchés qui allaient être revêtus de chair pour se relever dans la [c]résurrection des morts, âmes vivantes,
44 [a]Daniel, qui vit à l'avance et prédit que le [b]royaume de Dieu serait établi dans les derniers jours pour ne plus jamais être détruit ni donné à un autre peuple,
45 [a]Élie, qui était avec Moïse sur la montagne de la [b]Transfiguration,
46 [a]Malachie, le prophète qui témoigna de la venue [b]d'Élie — au sujet duquel Moroni parla aussi à Joseph Smith, le prophète, déclarant qu'il viendrait avant la venue du jour du Seigneur, [c]jour grand et redoutable — étaient là aussi.
47 Le prophète Élie devait implanter dans le [a]cœur des enfants les promesses faites à leurs pères,
48 préfigurant la grande [a]œuvre qui se ferait dans les [b]temples du Seigneur, dans la [c]dispensation de la plénitude des temps, pour la rédemption des morts et le [d]scellement des enfants à leurs parents, de peur que la terre entière ne fût frappée de malédiction et totalement dévastée à sa venue.
49 Tous ceux-là et bien d'autres, y compris les [a]prophètes qui demeuraient parmi les Néphites et témoignèrent de l'avènement du Fils de Dieu, se mêlaient à la vaste assemblée et attendaient leur délivrance,
50 car les morts avaient considéré comme une [a]servitude la longue absence séparant leur [b]esprit de leur corps.
51 Ceux-là, le Seigneur les instruisit et leur donna le [a]pouvoir de se lever, après sa résurrection d'entre les morts, pour entrer dans le royaume de son Père pour y être couronnés [b]d'immortalité et de vie [c]éternelle,
52 continuer dorénavant leurs labeurs comme le Seigneur l'avait promis et prendre part à toutes les [a]bénédictions réservées à ceux qui l'aiment.
53 Le prophète Joseph Smith et mon père Hyrum Smith, Brigham Young, John Taylor, Wilford Woodruff étaient aussi dans le monde des esprits, ainsi que d'autres esprits d'élite qui avaient été tenus en [a]réserve

---

43*a* GE Ézéchiel.
b Éz 37:1–14.
c GE Résurrection.
44*a* GE Daniel.
b Da 2:44–45. GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
45*a* GE Élias.
b GE Transfiguration.
46*a* Mal 4:5–6; JS—H 1:36–39. GE Malachie.
b D&A 110:13–15. GE Élie.
c GE Seconde venue de Jésus-Christ.
47*a* D&A 128:17.
48*a* GE Salut pour les morts.
b GE Temple, Maison du Seigneur.
c GE Dispensation.
d GE Famille — Famille éternelle; Scellement, sceller.
49*a* Hél 8:19–22.
50*a* D&A 45:17.
b GE Esprit.
51*a* 1 Co 6:14; Al 40:19–21.
b GE Immortalité, immortel.
c D&A 29:43. GE Vie éternelle.
52*a* És 64:4; 1 Co 2:9; D&A 14:7.
53*a* GE Préordination.

pour paraître dans la plénitude des temps, afin de contribuer à jeter les [b]fondements de la grande œuvre des derniers jours,
54 y compris la construction des temples et l'accomplissement, dans ces temples, d'ordonnances pour la rédemption des [a]morts.
55 Je vis qu'ils étaient aussi parmi les [a]nobles et les grands qui avaient été [b]choisis au commencement pour être des dirigeants dans l'Église de Dieu.
56 Avant même de naître, ils avaient reçu, avec bien d'autres, leurs premières leçons dans le monde des esprits et avaient été [a]préparés pour paraître au temps fixé du Seigneur [b]pour travailler dans sa [c]vigne au salut de l'âme des hommes.
57 Je vis que, quand ils quittent la vie mortelle, les [a]anciens fidèles de notre dispensation continuent leurs labeurs de prédication de l'Évangile de repentir et de rédemption par le sacrifice du Fils unique de Dieu, parmi ceux qui sont dans les [b]ténèbres et dans la servitude du péché dans le vaste monde des esprits des morts.
58 Les morts qui se repentent seront [a]rachetés en obéissant aux [b]ordonnances de la maison de Dieu.
59 Et, lorsqu'ils auront payé le châtiment de leurs transgressions et auront été [a]purifiés, ils recevront une récompense selon leurs [b]œuvres, car ils sont héritiers du salut.
60 C'est ainsi que la vision de la rédemption des morts me fut révélée, et je rends témoignage, et je sais que ce témoignage est [a]vrai par la bénédiction de notre Seigneur et Sauveur, Jésus-Christ. J'ai dit. Amen.

DÉCLARATION OFFICIELLE — 1

À qui de droit:

Des dépêches de presse ayant été envoyées de Salt Lake City dans des buts politiques, dépêches qui ont été publiées partout et dont la teneur est que la Commission de l'Utah, dans son récent rapport au Ministre de l'Intérieur, prétend que des mariages pluraux sont encore célébrés, et que quarante de ces mariages ou davantage ont été contractés en Utah depuis juin dernier ou au cours

53*b* D&A 64:33.
54*a* GE Ordonnances — Ordonnance par procuration.
55*a* Abr 3:22–24.
b GE Préordination.
56*a* Job 38:4–7; Al 13:3–7.
b Ac 17:24–27.
c Jcb 6:2–3. GE Vigne du Seigneur.
57*a* GE Ancien.
b GE Enfer.
58*a* GE Racheter, rachetés, rédemption.
b GE Ordonnances.
59*a* Al 5:17–22. GE Pardonner.
b GE Œuvres.
60*a* GE Vérité.

de l'année dernière et, qu'en outre, les dirigeants de l'Église ont, dans des discours publics, enseigné, encouragé et recommandé la continuation de la pratique de la polygamie —

pour ces motifs, en ma qualité de président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, je déclare, par la présente, de la manière la plus solennelle, que ces accusations sont fausses. Nous n'enseignons pas la polygamie, ni le mariage plural, et nous ne permettons à personne de se livrer à sa pratique, et je nie que quarante ou quelque autre nombre de mariages pluraux aient été célébrés au cours de cette période dans nos temples, ou en quelque autre endroit du territoire.

Un cas a été rapporté dans lequel les parties prétendent que le mariage fut accompli, au cours du printemps de 1889, dans la maison des dotations à Salt Lake City, mais il m'a été impossible d'apprendre qui a accompli la cérémonie. Tout ce qui a pu se faire dans ce cas-là, l'a été à mon insu. À la suite de ce prétendu événement, la maison des dotations a immédiatement été démolie sur mon ordre.

Attendu que le Congrès a passé des lois interdisant les mariages pluraux, lois qui ont été déclarées constitutionnelles par la Cour suprême, je déclare par la présente mon intention de me soumettre à ces lois et d'user de mon influence auprès des membres de l'Église que je préside pour qu'ils fassent de même.

Il n'y a rien, dans les enseignements que j'ai donnés à l'Église ou dans ceux de mes associés, au cours de la période spécifiée, qui puisse raisonnablement être interprété comme enseignant ou encourageant la polygamie. Et lorsqu'un ancien de l'Église s'est servi d'un langage qui semblait impliquer tout enseignement de ce genre, il a été promptement réprimandé. Et je déclare maintenant publiquement que mon conseil aux saints des derniers jours est de s'abstenir de contracter tout mariage interdit par la loi du pays.

WILFORD WOODRUFF
Président de l'Église de Jésus-Christ
des Saints des Derniers Jours

Motion avancée par le président Lorenzo Snow:

«Je propose que, reconnaissant Wilford Woodruff comme président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours et comme le seul homme actuellement sur terre à détenir les clefs des

ordonnances de scellement, nous le considérions comme pleinement autorisé, en vertu de son poste, à publier le Manifeste, dont la lecture nous a été faite et qui est daté du 24 septembre 1890, et que l'Église assemblée en conférence générale accepte sa déclaration concernant les mariages pluraux comme autorisée et faisant force de loi.»

Le vote de soutien de la motion ci-dessus a été unanime.

Salt Lake City (Utah), le 6 octobre 1890.

EXTRAITS DE TROIS DISCOURS
DU PRÉSIDENT WILFORD WOODRUFF
CONCERNANT LE MANIFESTE

Le Seigneur ne me permettra jamais, ni à aucun autre homme qui détient le poste de président de l'Église, de vous égarer. Ce n'est pas dans le programme. Ce n'est pas dans la volonté de Dieu. Si je m'aventurais à faire une telle chose, le Seigneur m'ôterait de ma place, et il fera de même pour tout autre homme qui tente d'égarer les enfants des hommes des oracles de Dieu et de leur devoir (soixante et unième conférence générale d'octobre de l'Église, lundi 6 octobre 1890, Salt Lake City (Utah). Publié dans *Deseret Evening News*, 11 octobre 1890, p. 2).

Peu importe qui vit ou qui meurt, ou qui est appelé à diriger l'Église, il faut qu'elle soit dirigée par l'inspiration du Dieu Tout-Puissant. Si on ne peut pas le faire de cette façon-là, on ne peut pas le faire du tout. . . .

J'ai eu récemment quelques révélations, des révélations qui étaient très importantes pour moi, et je vais vous communiquer ce que le Seigneur m'a dit. Je voudrais vous rappeler ce qu'on appelle le Manifeste. . . .

Le Seigneur m'a dit de poser une question aux saints des derniers jours et il m'a dit aussi que s'ils écoutaient ce que je leur disais et répondaient à la question qui leur était posée, par l'Esprit et le pouvoir de Dieu, ils répondraient tous de la même façon, et ils croiraient tous la même chose en ce qui concerne cette affaire.

La question est celle-ci: Quelle est, pour les saints des derniers jours, la politique la plus sage à adopter: continuer à tenter de pratiquer le mariage plural, à l'encontre des lois du pays, face à l'opposition de soixante millions de personnes, et au prix de la confiscation et de la perte de tous les temples et de l'arrêt de toutes les ordonnances qui s'y font, tant pour les vivants que pour les morts, et l'emprisonnement de la Première Présidence et des Douze, et des chefs des familles de l'Église, et la confiscation des biens privés du peuple (toutes choses qui par elles-mêmes mettraient fin à la pratique); ou, après avoir souffert comme nous l'avons fait parce que nous suivions ce principe, cesser la pratique et nous soumettre à la loi et, ce faisant, laisser les prophètes, les apôtres et les pères chez eux, pour qu'ils puissent instruire le peuple et vaquer aux devoirs de l'Église, et aussi laisser les temples entre les mains des saints, afin qu'ils puissent vaquer aux ordonnances de l'Évangile, tant pour les vivants que pour les morts?

Le Seigneur, par la vision et la révélation, m'a montré très exactement ce qui se produirait si nous n'arrêtions pas cette pratique. Si nous ne l'avions pas arrêtée, vous n'auriez pas eu besoin . . . d'aucun des hommes de ce temple de Logan; car toutes les ordonnances seraient arrêtées dans tout le pays de Sion. La confusion régnerait partout en Israël et beaucoup d'hommes seraient faits prisonniers. Cette épreuve serait tombée sur l'Église tout entière et nous aurions été obligés de mettre fin à la pratique. Ainsi donc, la question est de savoir s'il faut l'arrêter de cette manière-là, ou de la manière que le Seigneur nous a manifestée, et de permettre que nos prophètes, nos apôtres et nos pères restent des hommes libres, et les temples entre les mains du peuple, de sorte que les morts puissent être rachetés. Ce peuple en a déjà délivré un grand nombre de la prison du monde des esprits; l'œuvre va-t-elle continuer ou s'arrêter? Voilà la question que je propose aux saints des derniers jours. À vous de juger. Je tiens à ce que vous y répondiez vous-mêmes. Ce n'est pas moi qui vais y répondre; mais je vous dis que c'est exactement dans cette situation que notre peuple aurait été si nous n'avions pas agi comme nous l'avons fait.

. . . J'ai vu très exactement ce qui se produirait si l'on ne faisait pas quelque chose. Il y a longtemps que cet esprit pèse sur moi. Mais je tiens à dire ceci: J'aurais laissé tous les temples nous échapper, je serais allé moi-même en prison et aurais laissé tous les autres hommes y aller, si le Dieu du ciel ne m'avait pas commandé de faire ce que j'ai fait; et lorsque vint l'heure où il me fut commandé de la faire, c'était tout à fait clair pour moi. J'allai devant le Seigneur, et j'écrivis ce que le Seigneur me dit d'écrire . . .

Je laisse cela à votre méditation et pour votre considération. Le Seigneur travaille avec nous (Conférence du pieu de Cache, à Logan (Utah), dimanche 1er novembre 1891. Compte rendu du *Deseret Weekly*, 4 novembre 1891).

Je vais maintenant vous dire ce qui m'a été manifesté et ce que le Fils de Dieu a accompli dans cette affaire . . . Aussi vrai que le Dieu Tout-Puissant vit, toutes ces choses-là seraient arrivées si ce Manifeste n'avait pas été donné. C'est pour cela que le Fils de Dieu s'est senti disposé à faire présenter cette affaire à l'Église et au monde pour des raisons qui lui sont propres. Le Seigneur avait décrété l'établissement de Sion. Il avait décrété l'achèvement de ce temple. Il avait décrété que le salut des vivants et des morts serait donné dans ces vallées des montagnes. Et le Dieu Tout-Puissant avait décrété que le diable ne le contrecarrerait pas. Si vous pouvez comprendre cela, c'est la clef de toute l'affaire. (Extrait d'un discours prononcé lors de la sixième session de la consécration du temple de Salt Lake City, avril 1893. Manuscrit dactylographié des services de consécration, archives, département d'histoire de l'Église, Salt Lake City [Utah]).

DÉCLARATION OFFICIELLE — 2

À qui de droit:

Le 30 septembre 1978, à la cent quarante-huitième conférence générale d'octobre de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, le président N. Eldon Tanner, premier conseiller dans la Première Présidence de l'Église, a présenté ce qui suit:

Au début de juin de cette année, la Première Présidence a annoncé que le président Spencer W. Kimball avait reçu une révélation étendant les bénédictions de la prêtrise et du temple à tous

les membres masculins de l'Église qui en sont dignes. Le président Kimball m'a demandé d'informer la conférence de ce qu'après avoir reçu cette révélation, qui lui fut donnée à la suite d'une méditation et de prières prolongées dans les salles sacrées du saint temple, il la présenta à ses conseillers, qui l'acceptèrent et l'approuvèrent. Elle fut alors présentée au Collège des douze apôtres, qui l'approuva à l'unanimité, et elle fut ultérieurement présentée à toutes les autres Autorités générales, qui l'approuvèrent de même à l'unanimité.

Le président Kimball m'a demandé de lire maintenant cette lettre:

8 juin 1978
À tous les officiers généraux et locaux de la prêtrise de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours du monde entier:

Chers frères,

Témoins de l'expansion de l'œuvre du Seigneur sur la terre, nous avons été heureux de constater que dans beaucoup de pays des gens ont répondu au message de l'Évangile rétabli et se sont joints à l'Église en nombre sans cesse croissant. Cela a suscité en nous le désir d'étendre à tous les membres dignes de l'Église tous les droits sacrés et toutes les bénédictions qu'offre l'Évangile.

Conscients des promesses faites par les prophètes et présidents de l'Église qui nous ont précédés qu'à un moment donné du plan éternel de Dieu tous nos frères qui sont dignes pourront recevoir la prêtrise, et constatant la fidélité de ceux à qui la prêtrise a été refusée, nous avons supplié longuement et avec ferveur en faveur de ces frères fidèles qui sont les nôtres, passant de nombreuses heures dans la salle haute du temple à implorer le Seigneur pour être guidés par lui.

Il a entendu nos prières et a confirmé par révélation que le jour promis depuis si longtemps est venu où tous les hommes fidèles et dignes de l'Église pourront recevoir la Sainte Prêtrise, avec le pouvoir d'exercer son autorité divine et de jouir avec leur famille de toutes les bénédictions qui en découlent, notamment les bénédictions du temple. Par conséquent, tous les membres masculins de l'Église qui en sont dignes peuvent être ordonnés à la prêtrise sans considération de race ou de couleur. Les dirigeants de la prêtrise sont priés de respecter la procédure consistant à avoir un entretien approfondi avec tous ceux qui sont candidats à l'ordination à la Prêtrise d'Aaron ou à la Prêtrise de Melchisédek pour s'assurer qu'ils répondent aux conditions de dignité requises.

Nous déclarons solennellement que le Seigneur a maintenant révélé sa volonté pour la bénédiction de tous ses enfants, partout sur la terre, qui écoutent la voix de ses serviteurs autorisés et se préparent à recevoir toutes les bénédictions de l'Évangile.

Fraternellement,

SPENCER W. KIMBALL
N. ELDON TANNER
MARION G. ROMNEY

Première Présidence

Reconnaissant Spencer W. Kimball comme étant le prophète, le voyant et le révélateur et le président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, il est proposé qu'en tant qu'assemblée constituante nous acceptions cette révélation comme étant la parole et la volonté du Seigneur. Que tous ceux qui sont d'accord le manifestent en levant la main droite. Que ceux qui sont opposés le manifestent par le même signe.

Le vote de soutien de la motion ci-dessus a été unanime.

Salt Lake City (Utah), 30 septembre 1978.

LA PERLE DE GRAND PRIX

CHOIX DE RÉVÉLATIONS,

DE TRADUCTIONS ET DE NARRATIONS

DE JOSEPH SMITH

PREMIER PROPHÈTE, VOYANT ET RÉVÉLATEUR

DE L'ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST

DES SAINTS DES DERNIERS JOURS

INTRODUCTION

La Perle de Grand Prix est un choix de textes précieux relatifs à de nombreux aspects importants de la foi et de la doctrine de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Ces textes proviennent de Joseph Smith, le prophète, et furent publiés dans les périodiques de l'Église de son époque.

Le premier recueil de textes portant le titre de Perle de Grand Prix fut constitué en 1851 par Franklin D. Richards, alors membre du Conseil des Douze et président de la mission britannique. Le but de ce recueil était de rendre plus facilement accessibles des documents importants qui n'avaient eu qu'une diffusion limitée du temps de Joseph Smith. Avec l'accroissement du nombre des membres de l'Église dans toute l'Europe et en Amérique était apparu le besoin de mettre ces documents à leur disposition. La Perle de Grand Prix connut une très large diffusion et, le 10 octobre 1880, devint un ouvrage canonique de l'Église par décision de la Première Présidence et de la conférence générale de Salt Lake City.

Plusieurs révisions du contenu ont été faites en fonction des besoins de l'Église. En 1878 furent ajoutées des parties du livre de Moïse qui ne se trouvaient pas dans la première édition. En 1902, certaines parties de la Perle de Grand Prix, qui faisaient double emploi avec des textes également publiés dans les Doctrine et Alliances, furent omises. La disposition en chapitres et en versets, avec notes de bas de page, date de 1902. La première publication en pages à parallèles, avec un index, est de 1921. Aucun autre changement ne fut apporté avant avril 1976, date à laquelle deux révélations furent ajoutées. En 1979, ces deux révélations furent retirées de la Perle de Grand Prix et placées dans les Doctrine et Alliances, où elles constituent actuellement les sections 137 et 138. Dans l'édition actuelle, quelques changements ont été apportés pour rendre le texte conforme à des documents plus anciens.

On trouvera ci-après une brève introduction au contenu actuel:

Extraits du livre de Moïse. Extrait du livre de la Genèse, selon la traduction de la Bible par Joseph Smith, traduction qu'il commença en juin 1830. (*History of the Church*, volume 1, pp. 98-101, 131-139).

Livre d'Abraham. Traduction de papyrus égyptiens qui parvinrent, en 1835, entre les mains de Joseph Smith et qui contenaient des écrits du patriarche Abraham. La traduction fut publiée en livraisons périodiques dans le *Times and Seasons* à partir du 1er mars 1842, à Nauvoo (Illinois). (*History of the Church*, vol. 4, pp. 519-534).

Joseph Smith, Matthieu. Extrait du témoignage de Matthieu, selon la traduction de la Bible par Joseph Smith. (Voir dans Doctrine et Alliances 45:60-61 le commandement divin de commencer la traduction du Nouveau Testament).

Joseph Smith, Histoire. Extraits du témoignage et de l'histoire officielle de Joseph Smith, qu'il composa en 1838 et qui furent publiés, à partir du 15 mars 1842, en livraisons périodiques dans le *Times and Seasons*, à Nauvoo, Illinois. (*History of the Church*, vol. 1, pp. 1-44).

Articles de foi de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Déclaration de Joseph Smith publiée le 1er mars 1842 dans le *Times and Seasons* en même temps qu'une brève histoire de l'Église, généralement connue sous le nom de Lettre à Wentworth. (*History of the Church*, vol. 4, pp. 535-41).

NOM ET ORDRE DES LIVRES DE LA

Perle de Grand Prix

Page

Extraits du livre de Moïse

Partie de la traduction de la Bible révélée à Joseph Smith, le prophète, juin 1830 — février 1831.

CHAPITRE 1

(Juin 1830)

Dieu se révèle à Moïse — Transfiguration de celui-ci — Son affrontement avec Satan — Il voit de nombreux mondes habités — Des mondes innombrables ont été créés par le Fils — L'œuvre et la gloire de Dieu consistent à réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme.

PAROLES que Dieu [a]adressa
à [b]Moïse, à une époque où
Moïse fut enlevé sur une très
haute montagne.
2 Et il [a]vit Dieu [b]face à face et
parla avec lui, et la [c]gloire de
Dieu fut sur Moïse; c'est pour-
quoi Moïse put [d]supporter sa
présence.
3 Et Dieu parla à Moïse, disant:
Voici, je suis le Seigneur Dieu
[a]Tout-Puissant. [b]Infini est mon
nom, car je suis sans commen-
cement de jours ou fin d'an-
nées; et cela n'est-il pas infini?
4 Et voici, tu es mon fils; c'est
pourquoi [a]regarde, et je te mon-
trerai l'œuvre de mes [b]mains,
mais pas tout, car mes [c]œuvres
sont sans [d]fin, de même que
mes [e]paroles, car elles ne ces-
sent jamais.
5 C'est pourquoi, nul ne peut
contempler toutes mes œuvres
sans contempler toute ma gloire;
et nul ne peut contempler toute
ma gloire et rester ensuite dans
la chair sur terre.
6 Et j'ai une œuvre pour toi,
Moïse, mon fils; tu es à [a]l'image
de mon [b]Fils unique; et mon Fils
unique est et sera le [c]Sauveur,
car il est plein de [d]grâce et de
[e]vérité; mais à part moi, il n'y a
[f]pas de Dieu, et toutes choses
sont présentes pour moi, car je
les [g]connais toutes.
7 Et maintenant, voici, il y a
une chose que je te montre,
Moïse, mon fils, car tu es dans
le monde, et maintenant je te la
montre.
8 Et il arriva que Moïse regarda
et vit le [a]monde sur lequel il

---

1 1*a* Al 12:30; Moï 1:42.
b GE Moï.
2*a* Ex 3:6; 33:11; Jn 1:18; 6:46; Ét 3:6–16; Moï 1:11. TJS, Ex 33:20, 23.
b No 12:6–8; De 34:10; D&A 17:1.
c De 5:24; Moï 1:13–14, 25. GE Gloire.
d GE Transfiguration.
3*a* Ap 11:17; 19:6; 1 Né 1:14; 121:4. GE Dieu, Divinité.
b És 63:16; D&A 19:9–12; Moï 7:35. GE Infini.
4*a* Moï 7:4.
b Moï 7:32, 35–37.
c Ps 40:6; D&A 76:114.
d Ps 111:7–8; Moï 1:38.
e 2 Né 9:16; D&A 1:37–39. GE Parole de Dieu.
6*a* Ge 1:26; Ét 3:14–15; Moï 1:13–16.
b GE Fils unique.
c GE Sauveur.
d Jn 1:14, 17; Al 13:9. GE Grâce.
e Moï 5:7.
f 1 R 8:60; És 45:5–18, 21–22.
g 1 Né 9:6; 2 Né 9:20; Al 18:32; D&A 38:1–2. GE Omniscience.
8*a* Moï 2:1.

avait été créé; et Moïse [b]vit le monde, ses extrémités et tous les enfants des hommes qui sont, et qui avaient été créés; cela [c]l'émerveilla et l'étonna grandement.

9 Et la présence de Dieu se retira de Moïse, de sorte que sa gloire ne fut plus sur lui, et Moïse fut laissé à lui-même. Et comme il était laissé à lui-même, il tomba sur le sol.

10 Et il arriva que de nombreuses heures s'écoulèrent avant que Moïse ne retrouvât sa [a]force naturelle d'homme; et il se dit: à cause de cela, je sais que l'homme n'est [b]rien, ce que je n'avais jamais supposé.

11 Mais mes propres yeux ont vu [a]Dieu; mais pas mes yeux [b]naturels, mais mes yeux spirituels, car mes yeux naturels n'auraient pu voir, car je me serais [c]desséché et serais [d]mort en sa présence; mais sa gloire était sur moi, et j'ai vu sa [e]face, car j'étais [f]transfiguré devant lui.

12 Et il arriva que lorsque Moïse eut dit ces paroles, voici, [a]Satan vint le [b]tenter, disant: Moïse, fils de l'homme, adore-moi.

13 Et il arriva que Moïse regarda Satan et dit: Qui es-tu? Car voici, je suis un [a]fils de Dieu à l'image de son Fils unique; et où est ta gloire, pour que je t'adore?

14 Car voici, je n'aurais pas pu regarder Dieu, si sa gloire n'était venue sur moi et si je n'avais été [a]transfiguré devant lui. Mais je peux te regarder dans l'homme naturel. Assurément, n'en est-il pas ainsi?

15 Béni soit le nom de mon Dieu, car son Esprit ne s'est pas entièrement retiré de moi, ou sinon, où est ta gloire? Car pour moi, elle est ténèbres. Et je peux juger entre toi et Dieu; car Dieu m'a dit: [a]Adore Dieu, car tu le [b]serviras lui seul.

16 Retire-toi, Satan, ne me trompe pas, car Dieu m'a dit: Tu es à [a]l'image de mon Fils unique.

17 Et il m'a aussi donné des commandements, lorsqu'il m'a appelé du [a]buisson ardent, disant: [b]Invoque Dieu, au nom de mon Fils unique, et adore-moi.

18 Et Moïse dit encore: Je ne cesserai d'invoquer Dieu, j'ai d'autres choses à lui demander: car sa gloire a été sur moi, c'est pourquoi je peux juger entre lui et toi. Retire-toi, Satan!

19 Et maintenant, lorsque Moïse eut dit ces paroles, Satan cria d'une voix forte, tempêta sur la terre et commanda,

---

8*b* Moï 1:27.
c Ps 8:4–5.
10*a* Da 10:8, 17; 1 Né 17:47; Al 27:17; JS—H 1:20.
b Da 4:35; Hél 12:7.
11*a* GE Dieu, Divinité.
b Moï 6:36; D&A 67:10–13.
c Ex 19:21.
d Ex 20:19.
e Ge 32:30; Moï 7:4.
f Mt 17:1–8. GE Transfiguration.
12*a* Moï 4:1–4. GE Diable.
b Moï 6:49. GE Tentation, tenter.
13*a* Ps 82:6; 1 Jn 3:2; Hé 12:9.
14*a* GE Transfiguration.
15*a* Mt 4:10. GE Adoration.
b 1 S 7:3; 3 Né 13:24.
16*a* Moï 1:6.
17*a* Ex 3:2.
b Moï 5:8.

disant: Je suis le [a]Fils unique,
adore-moi!
20 Et il arriva que Moïse commença à éprouver une crainte extrême; et comme il commençait à éprouver de la crainte, il vit l'amertume de [a]l'enfer. Néanmoins, [b]invoquant Dieu, il reçut de la force, et il commanda, disant: Éloigne-toi de moi, Satan, car je n'adorerai que le seul Dieu qui est le Dieu de gloire.
21 Alors [a]Satan commença à trembler, et la terre frémit; et Moïse reçut de la force, et invoqua Dieu, disant: Au nom du Fils unique, retire-toi, Satan.
22 Et il arriva que Satan cria d'une voix forte, avec des pleurs, des gémissements et des [a]grincements de dents; et il se retira de la présence de Moïse, de sorte que celui-ci ne le vit plus.
23 Or, Moïse rendit témoignage de cela, mais à cause de la méchanceté, les enfants des hommes n'en ont pas connaissance.
24 Et il arriva que lorsque Satan se fut retiré de la présence de Moïse, Moïse leva les yeux vers le ciel, étant rempli du [a]Saint-Esprit, qui rend témoignage du Père et du Fils.
25 Et, invoquant le nom de Dieu, il vit de nouveau sa gloire, car elle était sur lui, et il entendit une voix qui disait: Tu es béni, Moïse, car moi, le Tout-Puissant, je t'ai choisi, et tu seras rendu plus fort que de nombreuses [a]eaux. Car elles obéiront à ton [b]commandement, comme si tu étais [c]Dieu.
26 Et voici, je suis avec toi jusqu'à la fin de tes jours, car tu [a]délivreras de la [b]servitude mon peuple, [c]Israël, mon [d]élu.
27 Et il arriva que comme la voix parlait encore, Moïse jeta les regards et [a]vit la terre, oui, toute, et il n'y en eut pas une particule qu'il ne vit pas, la discernant par l'Esprit de Dieu.
28 Et il en vit également les habitants, et il n'y eut pas une âme qu'il ne vit pas. Et il les discerna par l'Esprit de Dieu, et leur nombre était grand, aussi innombrable que le sable au bord de la mer.
29 Et il vit beaucoup de pays. Chaque pays était appelé [a]terre, et il y avait des habitants à sa surface.
30 Et il arriva que Moïse invoqua Dieu, disant: Dis-moi, je te prie, pourquoi ces choses sont ainsi, et par quoi tu les a faites.
31 Et voici, la gloire du Seigneur fut sur Moïse, de sorte que Moïse se tint en la présence de Dieu et lui parla [a]face à face. Et le Seigneur Dieu dit à Moïse:

19*a* Mt 24:4–5.
20*a* GE Enfer.
b JS—H 1:15–16. GE Prière.
21*a* GE Diable.
22*a* Mt 13:41–42; Mos 16:1–3.
24*a* GE Saint-Esprit.
25*a* Ex 14:21–22.
b GE Pouvoir; Prêtrise.
c Ex 4:16.
26*a* Ex 3:7–12.
b 1 Né 17:23–25.
c 1 R 8:51–53. GE Israël.
d GE Choisir.
27*a* D&A 88:47; Moï 1:8. GE Vision.
29*a* GE Terre.
31*a* De 5:4; Moï 1:11.

J'ai fait ces choses dans un [b]des-
sein qui m'est propre. Il y a là
de la sagesse, et elle demeure
en moi.
32 Et je les ai créées par la [a]pa-
role de mon pouvoir, qui est
mon Fils unique, lequel est
plein de [b]grâce et de [c]vérité.
33 Et j'ai [a]créé des [b]mondes
sans nombre; et je les ai égale-
ment créés dans un dessein qui
m'est propre, et je les ai créés
par le Fils, qui est mon [c]Fils
unique.
34 Et le [a]premier de tous les
hommes, je l'ai appelé [b]Adam,
c'est-à-dire [c]beaucoup.
35 Mais je te parle seulement
de cette terre et de ses habi-
tants. Car voici, il y a beaucoup
de mondes qui ont passé par la
parole de mon pouvoir. Et il y en
a beaucoup qui existent mainte-
nant, et ils sont innombrables
pour l'homme, mais toutes cho-
ses me sont comptées, car elles
sont miennes et je les [a]connais.
36 Et il arriva que Moïse parla
au Seigneur, disant: Sois miséri-
cordieux envers ton serviteur, ô
Dieu, et parle-moi de cette terre
et de ses habitants, ainsi que
des cieux, et alors ton serviteur
sera satisfait.
37 Et le Seigneur Dieu parla à
Moïse, disant: Les [a]cieux sont
nombreux, et l'homme ne peut
les compter; mais ils me sont
comptés, car ils sont miens.
38 Et lorsqu'une terre et ses
cieux passeront, une autre vien-
dra. Et il n'y a pas de [a]fin à mes
œuvres ni à mes paroles.
39 Car voici mon [a]œuvre et
ma [b]gloire: réaliser [c]l'immor-
talité et la [d]vie éternelle de
l'homme.
40 Et maintenant, Moïse, mon
fils, je vais te parler de cette
terre sur laquelle tu te tiens, et
tu [a]écriras les choses que je vais
te dire.
41 Et le jour où les enfants des
hommes mépriseront mes pa-
roles et en [a]retireront beau-
coup du livre que tu vas écrire,
voici, j'en susciterai un autre
[b]semblable à toi. Et [c]elles se-
ront de nouveau parmi les en-
fants des hommes — parmi tous
ceux qui croient.
42 (Ces paroles furent [a]dites à
Moïse sur la montagne dont le
nom ne sera pas connu parmi
les enfants des hommes. Et
maintenant elles te sont dites.
Ne les montre qu'à ceux qui
croient. J'ai dit. Amen.)

31*b* És 45:17–18; 2 Né 2:14–15.
32*a* Jn 1:1–4, 14; Hé 1:1–3; Ap 19:13; Jcb 4:9; Moï 2:1, 5. GE Jésus-Christ.
b Ps 19:2; Moï 5:7–8. GE Grâce.
c GE Vérité.
33*a* GE Création, créer.
b Ps 8:4–5; D&A 76:24; Moï 7:29–30.
c Moï 1:6.
34*a* Moï 3:7.
b Abr 1:3. GE Adam.
c Moï 4:26; 6:9.
35*a* Moï 1:6; 7:36. GE Omniscience.
37*a* Abr 4:1. GE Ciel.
38*a* Moï 1:4.
39*a* Ro 8:16–17; 2 Né 2:14–15. GE Plan de rédemption.
b GE Gloire.
c GE Immortalité, immortel.
d GE Vie éternelle.
40*a* 2 Né 29:11–12.
41*a* 1 Né 13:23–32; Moï 1:23.
b 2 Né 3:7–19.
c 1 Né 13:32, 39–40; D&A 9:2.
42*a* Moï 1:1.

CHAPITRE 2

(Juin–octobre 1830)

Dieu crée les cieux et la terre — Création de toutes les formes de vie — Dieu fait l'homme et lui donne domination sur tout le reste.

ET il arriva que le Seigneur
parla à Moïse, disant: Voici, je
te [a]révèle ce qui concerne ce
[b]ciel et cette [c]terre; écris les pa-
roles que je dis. Je suis le Com-
mencement et la Fin, le [d]Dieu
Tout-Puissant; j'ai créé ces cho-
ses par mon [e]Fils unique; oui, au
commencement, je [f]créai le ciel
et la terre sur laquelle tu te tiens.
2 Et la [a]terre était informe et
vide; et je fis venir des ténèbres
à la surface de l'abîme, et mon
Esprit se mouvait au-dessus des
eaux, car je suis Dieu.
3 Et moi, Dieu, je dis: Que la
[a]lumière soit! Et la lumière fut.
4 Et moi, Dieu, je vis la lumière,
et cette lumière était [a]bonne. Et
moi, Dieu, je séparai la lumière
d'avec les ténèbres.
5 Et moi, Dieu, j'appelai la lu-
mière jour, et j'appelai les ténè-
bres nuit; et cela, je le fis par la
[a]parole de mon pouvoir, et cela
se fit comme je le [b]disais. Ainsi
il y eut un soir et il y eut un ma-
tin: ce fut le premier [c]jour.
6 Et moi, Dieu, je dis encore:
Qu'il y ait une [a]étendue entre
les eaux, et il en fut comme je le
disais; et je dis: Qu'elle sépare
les eaux d'avec les eaux; et cela
fut fait.
7 Et moi, Dieu, je fis l'étendue,
et je séparai les [a]eaux, oui, les
grandes eaux qui sont au-
dessous de l'étendue des eaux
qui sont au-dessus de l'éten-
due, et cela fut ainsi, comme je
le disais.
8 Et moi, Dieu, j'appelai l'éten-
due [a]ciel. Ainsi il y eut un soir et
il y eut un matin: ce fut le second
jour.
9 Et moi, Dieu, je dis: Que les
eaux qui sont au-dessous du ciel
se rassemblent en [a]un seul lieu,
et cela fut ainsi; et moi, Dieu, je
dis: Que le sec paraisse, et cela
fut ainsi.
10 Et moi, Dieu, j'appelai le sec
[a]terre; et j'appelai l'amas des
eaux mers. Et moi, Dieu, je vis
que toutes les choses que j'avais
faites étaient bonnes.
11 Puis moi, Dieu, je dis: Que la
terre produise de la [a]verdure, de
l'herbe portant de la semence,
des arbres fruitiers donnant du
fruit selon leur espèce, et des ar-
bres donnant du fruit et ayant
en eux leur semence sur la terre.
Et cela fut ainsi, comme je le
disais.
12 La terre produisit de la ver-
dure, chaque herbe portant de
la semence selon son espèce, et

2 1*a* Moï 1:30, 36.
b GE Ciel.
c Moï 1:8.
d GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
e GE Fils unique.
f GE Création, créer.
2*a* Ge 1:2; Abr 4:2.
3*a* D&A 88:6–13. GE Lumière, lumière du Christ.
4*a* Ge 1:4; Abr 4:4.
5*a* Moï 1:32.
b 2 Co 4:6.
c Ge 1:5.
6*a* Ge 1:6–8.
7*a* Abr 4:9–10.
8*a* GE Ciel.
9*a* Ge 1:9; Abr 4:9.
10*a* GE Terre.
11*a* Ge 1:11–12; Abr 4:11–12.

des arbres donnant du fruit et ayant en eux leur semence selon leur espèce. Et moi, Dieu, je vis que toutes les choses que j'avais faites étaient bonnes.

13 Ainsi il y eut un soir et il y eut un matin: ce fut le troisième jour.

14 Et moi, Dieu, je dis: Qu'il y ait des luminaires dans l'étendue du ciel, pour séparer le jour d'avec la nuit; que ce soient des signes pour marquer les époques, les jours et les années;

15 et qu'ils servent de luminaires dans l'étendue du ciel, pour éclairer la terre. Et cela fut ainsi.

16 Et moi, Dieu, je fis les deux grands luminaires, le plus grand [a]luminaire pour présider au jour, et le plus petit luminaire pour présider à la nuit. Le plus grand luminaire était le soleil et le plus petit luminaire était la lune. Et les étoiles furent également faites selon ma parole.

17 Et moi, Dieu, je les plaçai dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre,

18 le soleil pour présider au jour, et la lune pour présider à la nuit, et pour séparer la lumière d'avec les ténèbres; et moi, Dieu, je vis que toutes les choses que j'avais faites étaient bonnes.

19 Ainsi il y eut un soir et il y eut un matin: ce fut le quatrième jour.

20 Et moi, Dieu, je dis: Que les eaux produisent en abondance des animaux vivants, et que des oiseaux volent sur la terre vers l'étendue du ciel.

21 Et moi, Dieu, je créai les grands [a]poissons et tous les animaux vivants qui se meuvent, et que les eaux produisirent en abondance selon leur espèce; je créai aussi tout oiseau ailé selon son espèce; et moi, Dieu, je vis que toutes les choses que j'avais créées étaient bonnes.

22 Et moi, Dieu, je les bénis, en disant: Soyez féconds, [a]multipliez et remplissez les eaux des mers; et que les oiseaux multiplient sur la terre.

23 Ainsi il y eut un soir et il y eut un matin: ce fut le cinquième jour.

24 Et moi, Dieu, je dis: Que la terre produise des animaux vivants selon leur espèce, du bétail, des reptiles et des animaux terrestres selon leur espèce. Et cela fut ainsi.

25 Et moi, Dieu, je fis les animaux de la terre selon leur espèce, le bétail selon son espèce, et tous les reptiles qui rampent sur la terre selon leur espèce. Et moi, Dieu, je vis que tout cela était bon.

26 Puis moi, Dieu, je dis à mon [a]Fils unique, qui était avec moi depuis le commencement: [b]Faisons l'homme à notre [c]image, selon notre ressemblance. Et cela fut ainsi. Et moi, Dieu, je dis: Qu'il [d]domine sur les

16*a* Ge 1:16.
21*a* Ge 1:21; Abr 4:21.
22*a* Ge 1:22–25; Abr 4:22–25.
26*a* GE Jésus-Christ.
b GE Création, créer.
c Ge 1:26–27; Moï 6:8–10; Abr 4:26–27.
d Ge 1:28; Moï 5:1; Abr 4:28.

poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur le bétail, sur toute la terre, et sur tous les reptiles qui rampent sur la terre.
27 Et moi, [a]Dieu, je créai l'homme à mon image, je le créai à l'image de mon Fils unique, je créai l'homme et la femme.
28 Et moi, Dieu, je les bénis, et je leur dis: Soyez féconds, [a]multipliez, remplissez la terre et l'assujettissez; et dominez sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, et sur tout animal qui se meut sur la terre.
29 Et moi, Dieu, je dis à l'homme: Voici, je vous donne toute herbe portant de la semence et qui est à la surface de toute la terre, et tout arbre ayant en lui du fruit d'arbre et portant de la semence; ce sera votre [a]nourriture.
30 Et à tout animal de la terre, à tout oiseau du ciel, et à tout ce qui se meut sur la terre, à qui j'accorde la vie, toute herbe convenable sera donnée pour nourriture. Et cela fut ainsi comme je le disais.
31 Et moi, Dieu, je vis tout ce que j'avais fait, et voici, toutes les choses que j'avais faites étaient très [a]bonnes. Ainsi il y eut un soir et il y eut un matin: ce fut le [b]sixième jour.

CHAPITRE 3

(Juin–octobre 1830)

Dieu créa spirituellement toutes choses avant qu'elles ne fussent naturellement sur la terre — Il créa l'homme, la première chair, sur la terre — La femme est une aide qui convient à l'homme.

AINSI furent [a]achevés les cieux et la terre, et toute leur [b]armée.
2 Moi, Dieu, j'achevai au septième jour mon œuvre, et toutes les choses que j'avais faites; et je me [a]reposai le [b]septième jour de toute mon œuvre, et toutes les choses que j'avais faites était achevées, et moi, Dieu, je vis qu'elles étaient bonnes.
3 Et moi, Dieu, je [a]bénis le septième jour, et je le sanctifiai, parce qu'en ce jour je me reposai de toute mon [b]œuvre, que moi, Dieu, j'avais créée en la faisant.
4 Et maintenant, voici, je te dis que ce sont là les origines du ciel et de la terre, quand ils furent créés, lorsque moi, le Seigneur Dieu, je fis le ciel et la terre,
5 et chaque plante des champs [a]avant qu'elle fût sur la terre, et chaque herbe des champs avant qu'elle crût. Car moi, le Seigneur Dieu, je [b]créai [c]spirituellement toutes les choses dont j'ai parlé, avant qu'elles fussent naturellement sur la

27*a* GE Dieu, Divinité.
28*a* Moï 5:2.
29*a* Ge 1:29–30; Abr 4:29–30.
31*a* Ge 1:31; D&A 59:16–20.
b Ex 20:11; Abr 4:31.
3 1*a* GE Création, créer.
b Ge 2:1; Abr 5:1.
2*a* Ge 2:2–3; Abr 5:2–3. GE Repos.
b GE Sabbat, jour du.
3*a* Mos 13:19.
b Ex 31:14–15.
5*a* Ge 2:4–5; Abr 5:4–5.
b Moï 6:51.
c Abr 3:23; D&A 29:31–34. GE Création spirituelle.

surface de la terre. Car moi, le Seigneur Dieu, je n'avais pas fait pleuvoir sur la surface de la terre. Et moi, le Seigneur Dieu, j'avais [d]créé tous les enfants des hommes, mais pas encore d'homme pour cultiver le [e]sol; car c'est dans le [f]ciel que je les avais [g]créés; et il n'y avait pas encore de chair sur la terre, ni dans l'eau, ni dans l'air;
6 mais moi, le Seigneur Dieu, je parlai, et une [a]vapeur s'éleva de la terre et arrosa toute la surface du sol.
7 Et moi, le Seigneur Dieu, je formai l'homme de la [a]poussière de la terre, et je soufflai dans ses narines un souffle de vie et [b]l'homme devint un [c]être vivant, la première [d]chair sur la terre, le premier homme aussi. Néanmoins, toutes les choses avaient été créées auparavant; mais c'est spirituellement qu'elles avaient été créées et faites, selon ma parole.
8 Puis moi, le Seigneur Dieu, je plantai un jardin en [a]Éden, du côté de l'orient, et j'y mis l'homme que j'avais formé.
9 Et moi, le Seigneur Dieu, je fis pousser naturellement du sol tous les arbres qui sont agréables à voir pour l'homme, et l'homme put les voir. Et ils devinrent aussi des êtres vivants. Car ils étaient spirituels le jour où je les créai; car ils demeurent dans la sphère dans laquelle moi, Dieu, je les ai créés, oui, toutes les choses que j'ai préparées pour l'usage de l'homme, et l'homme vit que c'était bon à manger. Et moi, le Seigneur Dieu, je plantai également [a]l'arbre de la vie au milieu du jardin, et [b]l'arbre de la connaissance du bien et du mal.
10 Et moi, le Seigneur Dieu, je fis sortir d'Éden un fleuve pour arroser le jardin, et de là il se divisait en quatre [a]bras.
11 Et moi, le Seigneur Dieu, je donnai au premier le nom de Pischon; c'est celui qui entoure tout le pays de Havila où moi, le Seigneur Dieu, j'ai créé beaucoup d'or.
12 Et l'or de ce pays est pur; on y trouve aussi le bdellium et la pierre d'onyx.
13 Et le nom du second fleuve est Guihon; c'est celui qui entoure tout le pays de Cusch.
14 Le nom du troisième est Hiddékel; c'est celui qui coule à l'orient de l'Assyrie. Le quatrième fleuve, c'est l'Euphrate.
15 Et moi, le Seigneur Dieu, je pris l'homme et le plaçai dans le jardin d'Éden pour le cultiver et pour le garder.
16 Et moi, le Seigneur Dieu, je donnai cet ordre à l'homme: Tu pourras manger de tous les arbres du jardin,
17 mais tu ne mangeras pas de

5*d* GE Esprit.
e Ge 2:5.
f GE Ciel.
g GE Homme, hommes — L'homme, enfant spirituel de notre Père céleste.
6*a* Ge 2:6.
7*a* Ge 2:7; Moï 4:25; 6:59; Abr 5:7.
b GE Adam.
c GE Âme.
d Moï 1:34.
8*a* GE Éden.
9*a* GE Arbre de vie.
b Ge 2:9.
10*a* Ge 2:10.

l’arbre de la connaissance du
bien et du mal; néanmoins, tu
peux [a]choisir par toi-même, car
cela t’est donné; mais souviens-
toi que je le défends, car le [b]jour
où tu en mangeras, tu [c]mourras.
18 Et moi, le Seigneur Dieu,
je dis à mon [a]Fils unique qu’il
n’était pas bon que l’homme
soit seul; c’est pourquoi je lui
ferai une [b]aide semblable à lui.
19 Et moi, le Seigneur Dieu,
je formai de la terre tous les
animaux des champs et tous les
oiseaux du ciel, et je leur com-
mandai d’aller vers Adam, pour
voir comment il les appellerait;
et ils étaient également des êtres
vivants, car moi, Dieu, je soufflai
en eux un souffle de vie et com-
mandai que tout être vivant por-
tât le nom qu’Adam lui aurait
donné.
20 Et Adam donna des noms
à tout le bétail, aux oiseaux du
ciel et à tous les animaux des
champs; mais pour Adam, il ne
trouva point d’aide semblable
à lui.
21 Alors moi, le Seigneur Dieu,
je fis tomber un profond som-
meil sur l’homme, qui s’endor-
mit; je pris une de ses côtes et
refermai la chair à sa place.
22 Moi, le Seigneur Dieu, je
formai une [a]femme de la côte
que j’avais prise de l’homme, et
je l’amenai vers l’homme.
23 Et Adam dit: Celle-ci, je le
sais maintenant, est os de mes
os, et [a]chair de ma chair! on
l’appellera femme parce qu’elle
a été prise de l’homme.
24 C’est pourquoi l’homme
quittera son père et sa mère, et
[a]s’attachera à sa femme, et ils
deviendront [b]une seule chair.
25 L’homme et sa femme
étaient tous deux nus, et ils
n’en avaient point honte.

CHAPITRE 4

(Juin–octobre 1830)

Comment Satan devint le diable — Il tente Ève — Adam et Ève tombent et la mort entre dans le monde.

Et moi, le Seigneur Dieu, je par-
lai à Moïse, disant: Ce [a]Satan que
tu as commandé au nom de mon
Fils unique, est celui-là même
qui était dès le [b]commencement,
et il vint devant moi, disant: Me
voici, envoie-moi, je serai ton
fils et je rachèterai toute l’hu-
manité, de sorte que pas une
seule âme ne sera perdue, et [c]je
le ferai certainement; c’est pour-
quoi donne-moi ton honneur.
2 Mais voici, mon [a]Fils bien-
aimé, qui était mon Bien-aimé
et mon [b]Élu depuis le commen-
cement, me dit: [c]Père, que ta
[d]volonté soit faite, et que la
[e]gloire t’appartienne à jamais.

17*a* Moï 7:32.
GE Libre arbitre.
b Abr 5:13.
c Ge 2:17.
GE Mort physique; Mortalité, mortel.
18*a* GE Fils unique.
b Ge 2:18; Abr 5:14.
22*a* GE Ève; Femme.
23*a* Ge 2:23; Abr 5:17.
24*a* Ge 2:24; D&A 42:22; 49:15–16; Abr 5:17–18.
b GE Mariage, se marier.
4 1*a* GE Diable.
b D&A 29:36–37.
c És 14:12–15.
2*a* GE Jésus-Christ.
b Moï 7:39; Abr 3:27.
GE Préordination.
c GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
d Lu 22:42.
e GE Gloire.

3 C'est pourquoi, parce que Satan [a]se rebellait contre moi, qu'il cherchait à détruire le [b]libre arbitre de l'homme, que moi, le Seigneur Dieu, je lui avais donné, et aussi parce qu'il voulait que je lui donne mon pouvoir, par le pouvoir de mon Fils unique je le fis [c]précipiter;

4 et il devint Satan, oui, le diable, le père de tous les [a]mensonges, pour tromper et pour aveugler les hommes et pour les mener captifs à sa volonté, oui, tous ceux qui ne voudraient pas écouter ma voix.

5 Or, le serpent était le plus [a]rusé de tous les animaux des champs que moi, le Seigneur Dieu, j'avais faits.

6 Et Satan mit cela dans le cœur du serpent (car il en avait entraîné beaucoup à sa suite) et essaya aussi de séduire [a]Ève, car il ne connaissait pas la pensée de Dieu, c'est pourquoi il essaya de détruire le monde.

7 Et il dit à la femme: Oui, Dieu a-t-il dit: Vous ne mangerez pas de tous les arbres du [a]jardin? (Et il parlait par la bouche du serpent.)

8 Et la femme dit au serpent: Nous pouvons manger du fruit des arbres du jardin.

9 Mais quant au fruit de l'arbre que tu vois au milieu du jardin, Dieu a dit: Vous n'en mangerez pas et vous n'y toucherez point, de peur que vous ne mouriez.

10 Alors le serpent dit à la femme: Vous ne mourrez point;

11 mais Dieu sait que, le jour où vous en mangerez, vos [a]yeux s'ouvriront, et que vous serez comme des dieux, [b]connaissant le bien et le mal.

12 Et lorsque la femme vit que l'arbre était bon à manger, et qu'il devenait agréable à la vue, que c'était un arbre [a]désirable pour lui donner de la sagesse, elle prit de son fruit, et en [b]mangea; elle en donna aussi à son mari, qui était auprès d'elle, et il en mangea.

13 Les yeux de l'un et de l'autre s'ouvrirent, et ils connurent qu'ils étaient [a]nus. Et ayant cousu des feuilles de figuier, ils s'en firent des tabliers.

14 Alors ils entendirent la voix du Seigneur Dieu, tandis qu'ils [a]parcouraient le jardin vers le soir. Et l'homme et sa femme allèrent se cacher loin de la face du Seigneur Dieu, au milieu des arbres du jardin.

15 Et moi, le Seigneur Dieu, j'appelai Adam et lui dis: Où [a]vas-tu?

16 Et il répondit: J'ai entendu ta voix dans le jardin, et j'ai eu peur, parce que j'ai vu que j'étais nu, et je me suis caché.

3*a* GE Conseil dans les cieux.
b GE Libre arbitre.
c D&A 76:25–27.
4*a* 2 Né 2:18; D&A 10:25. GE Tromper, tromperie; Mensonge.
5*a* Ge 3:1; Mos 16:3; Al 12:4.
6*a* GE Ève.
7*a* GE Éden.
11*a* Ge 3:3–6; Moï 5:10.
b Al 12:31.
12*a* Ge 3:6.
b GE Chute d'Adam et Ève.
13*a* Ge 2:25.
14*a* Ge 3:8.
15*a* Ge 3:9.

17 Et moi, le Seigneur Dieu, je dis à Adam: Qui t'a dit que tu étais nu? As-tu mangé de l'arbre dont je t'avais commandé de ne pas manger, sinon tu [a]mourrais?

18 Et l'homme dit: La femme que tu m'as donnée et à qui tu as commandé qu'elle reste avec moi m'a donné du fruit de l'arbre, et j'ai mangé.

19 Et moi, le Seigneur Dieu, je dis à la femme: Qu'as-tu fait là? Et la femme dit: Le serpent m'a [a]séduite, et j'ai mangé.

20 Et moi, le Seigneur Dieu, je dis au serpent: Parce que tu as fait cela, tu seras [a]maudit entre tout le bétail et entre tous les animaux des champs. Tu marcheras sur ton ventre, et tu mangeras de la poussière tous les jours de ta vie.

21 Et je mettrai inimitié entre toi et la femme, entre ta postérité et sa postérité; il t'écrasera la tête et tu lui blesseras le talon.

22 Moi, le Seigneur Dieu, je dis à la femme: J'augmenterai la souffrance de tes grossesses. Tu enfanteras avec [a]douleur, et tes désirs se porteront vers ton mari, mais il dominera sur toi.

23 Et moi, le Seigneur Dieu, je dis à Adam: Parce que tu as écouté la voix de ta femme, et que tu as mangé du fruit de l'arbre au sujet duquel je t'avais commandé: Tu n'en mangeras point! le sol sera maudit à cause de toi. C'est à force de peine que tu en tireras ta nourriture tous les jours de ta vie.

24 Il te produira des épines et des ronces, et tu mangeras de l'herbe des champs.

25 C'est à la [a]sueur de ton visage que tu mangeras du pain, jusqu'à ce que tu retournes dans la terre — car tu mourras — car c'est de là que tu as été pris, car tu étais [b]poussière et tu retourneras à la poussière.

26 Et Adam donna à sa femme le nom d'Ève, car elle a été la mère de tous les vivants, car c'est ainsi que moi, le Seigneur Dieu, j'ai appelé la première de toutes les femmes, qui sont [a]nombreuses.

27 Moi, le Seigneur Dieu, je fis à Adam et à sa femme des habits de peau et les en [a]revêtis.

28 Et moi, le Seigneur Dieu, je dis à mon Fils unique: Voici, [a]l'homme est devenu comme l'un de nous, pour la [b]connaissance du bien et du mal; et maintenant, de peur qu'il n'avance la main, ne [c]prenne de [d]l'arbre de vie, n'en mange et ne vive à jamais,

29 pour cette raison, moi, le Seigneur Dieu, je vais le chasser du jardin [a]d'Éden, pour qu'il cultive la terre d'où il a été pris.

17*a* Moï 3:17.
19*a* Ge 3:13; Mos 16:3.
20*a* Ge 3:13–15.
22*a* Ge 3:16.
25*a* Ge 3:17–19. GE Chute d'Adam et Ève.
b Ge 2:7; Moï 6:59; Abr 5:7.
26*a* Moï 1:34; 6:9.
27*a* GE Modestie.
28*a* Ge 3:22. GE Homme, hommes — Homme, potentiel de devenir comme son Père céleste
b GE Connaissance.
c Al 42:4–5.
d Ge 2:9; 1 Né 11:25; Moï 3:9. GE Arbre de vie.
29*a* GE Éden.

30 Car, comme moi, le Sei-
gneur Dieu, je vis, mes [a]paro-
les ne peuvent retourner non
avenues, car elles doivent s'ac-
complir telles qu'elles sortent
de ma bouche.
31 C'est ainsi que je chassai
l'homme, et je mis à l'orient du
jardin d'Éden les [a]chérubins qui
agitent une épée flamboyante
pour garder le chemin de l'ar-
bre de vie.
32 (Telles sont les paroles que
je dis à mon serviteur Moïse, et
elles sont vraies, comme je le
veux; et je te les ai dites. Veille
à ne les montrer à personne
avant que je ne te le commande,
si ce n'est à ceux qui croient.
Amen.)

CHAPITRE 5

(Juin–octobre 1830)

Adam et Ève ont des enfants — Adam offre des sacrifices et sert Dieu — Naissance de Caïn et d'Abel — Caïn se rebelle, aime Satan plus que Dieu et devient Perdition — Le meurtre et la méchanceté se répandent — L'Évangile prêché depuis le commencement.

ET il arriva que lorsque moi, le
Seigneur Dieu, je les eus chas-
sés, Adam commença à cultiver
la terre, à [a]dominer sur tous les
animaux des champs et à man-
ger son pain à la sueur de son
front, comme moi, le Seigneur,
je le lui avais commandé. Et Ève,
sa femme, travaillait également
avec lui.
2 Adam connut sa femme, et
elle lui [a]enfanta des fils et des
[b]filles, et ils commencèrent à [c]se
multiplier et à remplir la terre.
3 Et à partir de ce moment-là,
les fils et les [a]filles d'Adam com-
mencèrent à se séparer deux
par deux dans le pays, à cultiver
la terre, et à garder des trou-
peaux, et eux aussi engendrè-
rent des fils et des filles.
4 Et Adam et Ève, sa femme,
invoquèrent le nom du Sei-
gneur, et ils entendirent la voix
du Seigneur venant de la di-
rection du jardin [a]d'Éden, leur
parlant, mais ils ne le virent
pas; car ils étaient exclus de sa
[b]présence.
5 Et il leur donna des com-
mandements selon lesquels ils
devaient [a]adorer le Seigneur,
leur Dieu, et offrir les [b]premiers-
nés de leurs troupeaux en of-
frande au Seigneur; et Adam
[c]obéit aux commandements du
Seigneur.
6 Et après de nombreux jours,
un [a]ange du Seigneur apparut
à Adam, et lui dit: Pourquoi
offres-tu des [b]sacrifices au Sei-
gneur? Et Adam lui dit: Je ne le
sais, si ce n'est que le Seigneur
me l'a commandé.
7 Et alors l'ange parla, disant:

30*a* 1 R 8:56; D&A 1:38.
31*a* Al 42:3.
GE Chérubins.
5 1*a* Moï 2:26.
2*a* Ge 5:4.
b D&A 138:39.
c Ge 1:28; Moï 2:28.
3*a* Moï 5:28.
4*a* GE Éden.
b Al 42:9.
5*a* GE Adoration.
b Ex 13:12–13;
No 18:17; Mos 2:3.
GE Premier-né.
c GE Obéir, obéissance,
obéissant.
6*a* GE Anges.
b GE Sacrifice.

C'est une [a]similitude du [b]sacri-
fice du Fils unique du Père, qui
est plein de [c]grâce et de vérité.
8 C'est pourquoi, tu feras tout
ce que tu fais au [a]nom du Fils, tu
te [b]repentiras et [c]invoqueras do-
rénavant Dieu au nom du Fils.
9 Ce jour-là, le [a]Saint-Esprit,
qui rend témoignage du Père et
du Fils, descendit sur Adam,
disant: Je suis le [b]Fils unique
du Père, depuis le commence-
ment, dorénavant et à jamais,
afin que de même que tu es
[c]tombé, tu puisses être [d]racheté,
ainsi que toute l'humanité, tous
ceux qui le veulent.
10 Et ce jour-là, Adam bénit
Dieu, fut [a]rempli (du Saint-
Esprit) et commença à [b]pro-
phétiser concernant toutes les
familles de la terre, disant: Béni
soit le nom de Dieu, car à cause
de ma transgression, mes yeux
sont ouverts, et j'aurai de la [c]joie
dans cette vie, et je verrai de
nouveau Dieu dans la [d]chair.
11 Et [a]Ève, sa femme, entendit
tout cela et se réjouit, disant:
Sans notre transgression, nous
n'aurions jamais eu de [b]posté-
rité et nous n'aurions jamais
connu le bien et le mal, la joie
de notre rédemption et la vie
éternelle que Dieu donne à tous
ceux qui obéissent.
12 Et Adam et Ève bénirent le
nom de Dieu et [a]révélèrent tout
à leurs fils et à leurs filles.
13 Et [a]Satan vint parmi eux,
disant: Je suis aussi un fils de
Dieu, et il leur commanda, di-
sant: Ne le croyez pas; et ils ne
le [b]crurent pas et ils [c]aimèrent
Satan plus que Dieu. Et les hom-
mes commencèrent dès lors à
être [d]charnels, sensuels et dia-
boliques.
14 Et le Seigneur Dieu appela
les hommes de partout par le
[a]Saint-Esprit et leur commanda
de se repentir.
15 Et tous ceux qui [a]croiraient
au Fils et se repentiraient de
leurs péchés seraient [b]sauvés.
Tous ceux qui ne croiraient
pas et ne se repentiraient pas
seraient [c]damnés. Et les pa-
roles sortirent de la bouche
de Dieu en un ferme décret.
C'est pourquoi, elles doivent
s'accomplir.
16 Et Adam et Ève, sa femme,
ne cessèrent pas d'invoquer
Dieu. Adam connut Ève, sa
femme; Ève conçut, et enfanta

7*a* GE Jésus-Christ — Types ou symboles du Christ.
b Al 34:10–15. GE Sang.
c Moï 1:6, 32. GE Grâce.
8*a* 2 Né 31:21.
b Moï 6:57. GE Repentir.
c GE Prière.
9*a* GE Saint-Esprit.
b GE Jésus-Christ; Fils unique.
c GE Mort spirituelle; Chute d'Adam et Ève.
d Mos 27:24–26; D&A 93:38; AF 3. GE Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption.
10*a* GE Né de Dieu, né de nouveau.
b D&A 107:41–56. GE Prophétie, prophétiser.
c GE Joie.
d Job 19:26; 2 Né 9:4.
11*a* GE Ève.
b 2 Né 2:22–23.
12*a* De 4:9.
13*a* GE Diable.
b GE Incrédulité.
c Moï 6:15.
d GE Charnel; Homme naturel.
14*a* Jn 14:16–18, 26.
15*a* GE Croire.
b GE Salut.
c D&A 42:60. GE Damnation.

[a]Caïn, et elle dit: J'ai formé un homme avec l'aide du Seigneur. C'est pourquoi, il ne rejettera pas ses paroles. Mais voici, Caïn n'écouta pas, disant: Qui est le Seigneur, que je doive le connaître?

17 Et elle conçut encore, et enfanta son frère [a]Abel. Et Abel [b]écouta la voix du Seigneur. Abel fut berger, et Caïn fut laboureur.

18 Et Caïn [a]aima Satan plus que Dieu. Et Satan lui commanda, disant: [b]Fais une offrande au Seigneur.

19 Au bout de quelque temps, il arriva que Caïn fit au Seigneur une offrande des fruits de la terre.

20 Et Abel, de son côté, en fit une des premiers-nés de son troupeau et de leur graisse. Le Seigneur porta un regard favorable sur Abel et sur son [a]offrande;

21 mais il ne porta pas un regard favorable sur Caïn ni sur son [a]offrande. Or, Satan sut cela et cela lui fut agréable. Caïn fut très irrité et son visage fut abattu.

22 Et le Seigneur dit à Caïn: Pourquoi es-tu irrité, et pourquoi ton visage est-il abattu?

23 Certainement, si tu agis bien, tu [a]relèveras ton visage, et si tu agis mal, le péché se couche à la porte, et Satan désire t'avoir; et si tu n'obéis pas à mes commandements, je te livrerai, et il te sera fait selon son désir. Et tu domineras sur lui.

24 Car dorénavant, tu seras le père de ses mensonges; tu seras appelé [a]Perdition, car tu étais aussi avant le monde.

25 Et on dira, dans les temps futurs, que ces [a]abominations sont venues de Caïn, car il rejeta le conseil supérieur qui venait de Dieu; et c'est là une malédiction que je mettrai sur toi, à moins que tu ne te repentes.

26 Et Caïn fut irrité et n'écouta plus la voix du Seigneur ni Abel, son frère, qui marchait en sainteté devant le Seigneur.

27 Et Adam et sa femme se lamentèrent devant le Seigneur à cause de Caïn et de ses frères.

28 Et il arriva que Caïn prit une des filles de ses frères pour femme, et ils [a]aimèrent Satan plus que Dieu.

29 Et Satan dit à Caïn: Jure-moi par ta gorge, et si tu le dis, tu mourras; fais jurer tes frères par leur tête et par le Dieu vivant de ne pas le dire, car s'ils le disent ils mourront; et cela, afin que ton père ne le sache pas; et aujourd'hui je livrerai ton frère Abel entre tes mains.

30 Et Satan jura à Caïn qu'il ferait ce qu'il lui commandait. Et toutes ces choses se firent en secret.

31 Et Caïn dit: En vérité, je suis Mahan, le maître de ce grand secret, à savoir que je peux

16*a* Ge 4:1–2.
GE Caïn.
17*a* GE Abel.
b Hé 11:4.
18*a* D&A 10:20–21.
b D&A 132:8–11.
20*a* GE Offrande; Sacrifice.
21*a* Ge 4:3–7.
23*a* Ge 4:7; D&A 52:15; 97:8.
24*a* GE Fils de perdition.
25*a* Hél 6:26–28.
28*a* Moï 5:13.

[a]assassiner et obtenir du gain. C'est pourquoi Caïn fut appelé maître [b]Mahan, et il se glorifia de sa méchanceté.

32 Et Caïn alla dans les champs, et Caïn adressa la parole à son frère Abel. Et il arriva que tandis qu'ils étaient dans les champs, Caïn se jeta sur son frère Abel, et le tua.

33 Et Caïn se [a]glorifia de ce qu'il avait fait, disant: Je suis libre, les troupeaux de mon frère tomberont certainement entre mes mains.

34 Et le Seigneur dit à Caïn: Où est ton frère Abel? Il répondit: Je ne sais pas; suis-je le [a]gardien de mon frère?

35 Et le Seigneur dit: Qu'as-tu fait? La voix du sang de ton frère crie de la terre jusqu'à moi.

36 Et maintenant, tu seras maudit de la terre qui a ouvert sa bouche pour recevoir de ta main le sang de ton frère.

37 Quand tu cultiveras le sol, il ne te donnera plus sa richesse. Tu seras [a]errant et vagabond sur la terre.

38 Et Caïn dit au Seigneur: Satan m'a [a]tenté à cause des troupeaux de mon frère. Et j'étais irrité aussi, car tu as accepté son offrande et pas la mienne; mon châtiment est trop grand pour être supporté.

39 Voici, tu me chasses aujourd'hui loin de la face du Seigneur; je serai caché loin de ta face, je serai errant et vagabond sur la terre, et quiconque me trouvera me tuera à cause de mes iniquités, car ces choses ne sont pas cachées au Seigneur.

40 Et moi, le Seigneur, je lui dis: Si quelqu'un te tuait, tu serais vengé sept fois. Et moi, le Seigneur, je mis un [a]signe sur Caïn, pour que quiconque le trouverait ne le tuât point.

41 Et Caïn fut exclu de la [a]présence du Seigneur et il habita, avec sa femme et un grand nombre de ses frères, dans la terre de Nod, à l'orient d'Éden.

42 Et Caïn connut sa femme, et elle conçut, et enfanta Hénoc et il engendra également beaucoup de fils et de filles. Il bâtit ensuite une ville, et il donna à cette [a]ville le nom de son fils Hénoc.

43 Et Hénoc engendra Irad, et d'autres fils et filles. Irad engendra Mehujaël et d'autres fils et filles. Mehujaël engendra Metuschaël et d'autres fils et filles. Et Metuschaël engendra Lémec.

44 Et Lémec prit deux femmes; le nom de l'une était Ada, et le nom de l'autre était Tsilla.

31*a* GE Meurtre.
b CÀD Sens possibles des racines présentes dans "Mahan": "esprit", "destructeur", et "celui qui est grand".
33*a* GE Orgueil; Profanation.
34*a* Ge 4:9.
37*a* Ge 4:11–12.
38*a* GE Convoiter; Tentation, tenter.
40*a* Ge 4:15.
41*a* Moï 6:49.
42*a* CÀD Il y a un homme appelé Hénoc dans la lignée de Caïn, et une ville de ce nom parmi son peuple. À ne pas confondre avec le Hénoc de la lignée juste de Seth, ni avec sa ville, Sion, aussi appelée "Cité de Hénoc".

45 Et Ada enfanta Jabal; il fut le père de ceux qui habitent sous des tentes, et ils furent gardiens de bétail. Le nom de son frère était Jubal, qui fut le père de tous ceux qui jouent de la harpe et du chalumeau.

46 Et Tsilla, de son côté, enfanta Tubal-Caïn, qui forgeait tous les instruments d'airain et de fer. La sœur de Tubal-Caïn était Naama.

47 Et Lémec dit à ses femmes: Ada et Tsilla, écoutez ma voix! Femmes de Lémec, écoutez ma parole! J'ai tué un homme pour ma blessure, et un jeune homme pour ma meurtrissure.

48 Si Caïn sera vengé sept fois, en vérité, Lémec le sera [a]soixante-dix-sept fois.

49 Car Lémec, ayant fait [a]alliance avec Satan à la manière de Caïn, ce qui le fit maître Mahan, maître de ce grand secret que Satan avait fait prêter à Caïn, et Irad, le fils d'Hénoc, ayant connu leur secret, commença à le révéler aux fils d'Adam.

50 C'est pourquoi Lémec, irrité, le tua, non pas comme Caïn tua son frère Abel dans le but d'obtenir du gain, mais il le tua à cause du serment.

51 Car, à partir du temps de Caïn, il y eut une [a]combinaison secrète, et leurs œuvres étaient dans les ténèbres, et chacun connaissait son frère.

52 C'est pourquoi le Seigneur maudit Lémec et sa maison, et tous ceux qui avaient fait alliance avec Satan; car ils ne gardaient pas les commandements de Dieu, et cela déplut à Dieu, et il ne les servit plus; et leurs œuvres étaient des abominations et elles commencèrent à se répandre parmi tous les fils des hommes. Et c'était parmi les [a]fils des hommes.

53 Mais parmi les filles des hommes, ces choses ne furent pas dites, parce que Lémec avait confié le secret à ses femmes, et elles se rebellèrent contre lui, racontèrent toutes ces choses publiquement et n'eurent pas compassion;

54 c'est pourquoi Lémec fut méprisé et chassé, et n'alla plus parmi les fils des hommes, de peur de mourir.

55 C'est ainsi que les œuvres des [a]ténèbres commencèrent à régner parmi tous les fils des hommes.

56 Et Dieu maudit la terre d'une grande malédiction et fut en colère contre les méchants, contre tous les fils des hommes qu'il avait faits;

57 car ils ne voulaient pas écouter sa voix ni croire en son [a]Fils unique, celui qu'il avait déclaré devoir venir au midi du temps, et qui était préparé dès avant la fondation du monde.

48*a* Ge 4:24. CÀD Présomptueux, Lémec se vante qu'on fera bien plus pour lui que pour Caïn. La raison de cette conviction se trouve aux versets 49 et 50.
49*a* GE Serment.
51*a* GE Combinaisons secrètes.
52*a* Moï 8:14–15.
55*a* GE Ténèbres spirituelles; Méchanceté, méchant.
57*a* GE Jésus-Christ.

58 Et c'est ainsi que [a]l'Évan-
gile commença à être prêché dès
le commencement, annoncé par
de saints [b]anges envoyés de la
présence de Dieu, et par sa pro-
pre voix, et par le [c]don du Saint-
Esprit.
59 Et c'est ainsi que tout fut
confirmé pour Adam par une
sainte ordonnance, l'Évangile
prêché, et un décret fut pro-
clamé, qu'il serait dans le
monde jusqu'à la fin de celui-
ci. Et il en fut ainsi. Amen.

CHAPITRE 6

(Novembre–décembre 1830)

La postérité d'Adam tient un livre de souvenir — Sa postérité juste prêche le repentir — Dieu se révèle à Hénoc — Hénoc prêche l'Évangile — Le plan de salut révélé à Adam — Il reçoit le baptême et la prêtrise.

[a]ADAM écouta la voix de Dieu,
et appela ses fils au repentir.
2 Et Adam connut encore sa
femme; elle enfanta un fils, et il
l'appela du nom de [a]Seth. Adam
glorifia le nom de Dieu, car il
dit: Dieu m'a donné un autre fils
à la place d'Abel, que Caïn a tué.
3 Et Dieu se révéla à Seth, et
celui-ci ne se rebella pas, mais
offrit un [a]sacrifice acceptable,
comme son frère Abel. Il eut
aussi un fils, et il l'appela du
nom d'Énosch.
4 Et alors ces hommes com-
mencèrent à [a]invoquer le nom
du Seigneur, et le Seigneur les
bénit.
5 Et un [a]livre de souvenir fut
tenu, et l'on y écrivit dans la
langue d'Adam, car il était
donné à tous ceux qui invo-
quaient Dieu d'écrire par
l'esprit [b]d'inspiration;
6 et ils apprirent à leurs en-
fants à lire et à écrire, ayant une
langue qui était pure et sans
corruption.
7 Or, cette même [a]Prêtrise, qui
était au commencement, sera
également à la fin du monde.
8 Adam fit cette prophétie
sous l'inspiration du [a]Saint-Es-
prit, et l'on tint une [b]généalo-
gie des [c]enfants de Dieu. Ce fut
le [d]livre de la postérité d'Adam,
disant: le jour où Dieu créa
l'homme, il le fit à la ressem-
blance de Dieu.
9 À [a]l'image de son corps, il
créa [b]l'homme et la femme, il
les bénit, et il les appela du
[c]nom d'homme, lorsqu'ils fu-
rent créés et devinrent des
[d]âmes vivantes, dans le pays
sur le [e]marchepied de Dieu.

58*a* GE Évangile.
b Al 12:28–30; Mro 7:25, 29–31. GE Anges.
c GE Don du Saint-Esprit.
6 1*a* GE Adam.
2*a* Ge 4:25. GE Seth.
3*a* GE Sacrifice.
4*a* Ge 4:26. GE Prière.
5*a* Abr 1:28, 31. GE Livre de souvenir.
b GE Inspiration, inspirer.
7*a* GE Prêtrise.
8*a* 2 Pi 1:21.
b GE Généalogie.
c GE Fils et filles de Dieu.
d Ge 5:1.
9*a* Ge 1:26–28; Moï 2:26–29; Abr 4:26–31.
b GE Homme, hommes.
c Moï 1:34; 4:26.
d GE Âme.
e Abr 2:7.

10 Et [a]Adam, âgé de cent trente ans, engendra un fils à sa ressemblance, selon son [b]image, et il lui donna le nom de Seth.

11 Et les jours d'Adam, après la naissance de Seth, furent de huit cents ans; et il engendra beaucoup de fils et de filles.

12 Et tous les jours qu'Adam vécut furent de neuf cent trente ans, puis il mourut.

13 Seth vécut cent cinq ans et engendra Énosch, prophétisa toute sa vie et enseigna à son fils Énosch les voies de Dieu; c'est pourquoi Énosch prophétisa également.

14 Et Seth vécut, après la naissance d'Énosch, huit cent sept ans; et il engendra beaucoup de fils et de filles.

15 Et les enfants des hommes étaient nombreux sur toute la surface du pays. Et, en ce temps-là, Satan avait une grande [a]domination sur les hommes et faisait rage dans leur cœur; et dès lors se produisirent des guerres et de l'effusion de sang. La main de l'homme était contre son frère pour infliger la mort, à cause des [b]œuvres secrètes, en cherchant le pouvoir.

16 Tous les jours de Seth furent de neuf cent douze ans; puis il mourut.

17 Et Énosch, âgé de quatre-vingt-dix ans, engendra [a]Kénan. Et Énosch et le reste du peuple de Dieu sortirent du pays qui était appelé Schulon, et demeurèrent dans une terre de promission à laquelle il donna le nom de son fils qu'il avait nommé Kénan.

18 Et Énosch vécut, après la naissance de Kénan, huit cent quinze ans; et il engendra beaucoup de fils et de filles. Tous les jours d'Énosch furent de neuf cent cinq ans; puis il mourut.

19 Et Kénan, âgé de soixante-dix ans, engendra Mahalaleel. Kénan vécut, après la naissance de Mahalaleel, huit cent quarante ans; et il engendra des fils et des filles. Tous les jours de Kénan furent de neuf cent dix ans; puis il mourut.

20 Et Mahalaleel, âgé de soixante-cinq ans, engendra Jéred. Mahalaleel vécut, après la naissance de Jéred, huit cent trente ans; et il engendra des fils et des filles. Tous les jours de Mahalaleel furent de huit cent quatre-vingt-quinze ans; puis il mourut.

21 Et Jéred, âgé de cent soixante-deux ans, engendra [a]Hénoc. Jéred vécut, après la naissance d'Hénoc, huit cents ans; et il engendra des fils et des filles. Jéred enseigna à Hénoc toutes les voies de Dieu.

22 Et telle est la généalogie des fils d'Adam, qui était [a]fils de Dieu, avec qui Dieu lui-même conversa.

10*a* D&A 107:41–56.
b Ge 5:3; D&A 107:42–43; 138:40.
15*a* Moï 5:13.
b GE Combinaisons secrètes.
17*a* Ge 5:10–14; D&A 107:45, 53.
21*a* Ge 5:18–24; Moï 7:69; 8:1–2. GE Hénoc.
22*a* Lu 3:38.

23 Et ils étaient des [a]prédica-
teurs de justice, parlaient et
[b]prophétisaient, et appelaient
tous les hommes de partout à se
[c]repentir. Et la [d]foi était ensei-
gnée aux enfants des hommes.
24 Et il arriva que tous les
jours de Jéred furent de neuf
cent soixante-deux ans; puis il
mourut.
25 Et Hénoc, âgé de soixante-
cinq ans, engendra [a]Metusché-
lah.
26 Et il arriva qu'Hénoc voya-
gea dans le pays, parmi le peu-
ple, et tandis qu'il voyageait,
l'Esprit de Dieu descendit du
ciel et demeura sur lui.
27 Et il entendit une voix du
ciel dire: Hénoc, mon fils, pro-
phétise à ce peuple et dis-lui:
Repens-toi, car ainsi dit le Sei-
gneur: Je suis [a]irrité contre ce
peuple, et ma colère ardente est
allumée contre lui. Car son
cœur s'est endurci, ses [b]oreilles
sont sourdes et ses yeux ne
[c]peuvent voir loin.
28 Au cours de ces nombreu-
ses générations, depuis le jour
même où je l'ai créé, il a [a]quitté
la route, m'a renié et ne s'est fié
qu'à sa propre sagesse dans les
ténèbres. Et dans ses abomina-
tions, il a imaginé le meurtre et
n'a pas gardé les commande-
ments que j'ai donnés à son
père, Adam.
29 C'est pourquoi, il s'est par-
juré, et, par ses [a]serments, il
s'est attiré la mort, et je lui ai
préparé un [b]enfer s'il ne se re-
pent pas.
30 Et c'est là un décret que j'ai
lancé de ma bouche au com-
mencement du monde, dès sa
fondation, et c'est par la bou-
che de mes serviteurs, tes pè-
res, que je l'ai décrété, tel qu'il
sera envoyé dans le monde jus-
qu'à ses extrémités.
31 Et lorsque Hénoc eut en-
tendu ces paroles, il se prosterna
par terre devant le Seigneur,
et parla devant le Seigneur,
disant: Comment se fait-il que
j'aie trouvé grâce à tes yeux,
alors que je ne suis qu'un jeune
garçon et que tout le peuple me
hait, car je suis [a]lent à m'expri-
mer; pourquoi donc suis-je ton
serviteur?
32 Et le Seigneur dit à Hénoc:
Va faire ce que je t'ai com-
mandé, et nul ne te transper-
cera. Ouvre la [a]bouche, et elle
sera remplie, et je te donnerai
de t'exprimer, car toute chair
est entre mes mains et je ferai
ce qui me semble bon.
33 Dis à ce peuple: [a]Choisis-
sez aujourd'hui de servir le Sei-
gneur Dieu qui vous a faits.
34 Voici, mon Esprit est sur
toi, c'est pourquoi je justifierai
toutes tes paroles. Les [a]monta-
gnes fuiront devant toi et les
[b]fleuves se détourneront de leur

23*a* GE Prophète.
b GE Prophétie, prophétiser.
c GE Repentir.
d GE Foi.
25*a* GE Metuschélah.
27*a* D&A 63:32.
b Mt 13:15; 2 Né 9:31; Mos 26:28; D&A 1:2, 11, 14.
c Al 10:25; 14:6.
28*a* GE Rébellion.
29*a* GE Serment.
b GE Enfer.
31*a* Ex 4:10–16; Jé 1:6–9.
32*a* D&A 24:5–6; 60:2.
33*a* GE Libre arbitre.
34*a* Mt 17:20.
b Moï 7:13.

cours. Tu demeureras en moi et moi en toi; c’est pourquoi, [c]marche avec moi.

35 Et le Seigneur parla à Hénoc et lui dit: Oins-toi les yeux d’argile, et lave-les, et tu verras. Et il le fit.

36 Et il vit les [a]esprits que Dieu avait créés; et il vit aussi des choses qui n’étaient pas visibles à l’œil [b]naturel; et c’est à partir de ce moment-là que le bruit se répandit dans le pays: Le Seigneur a suscité un [c]voyant à son peuple.

37 Et il arriva que Hénoc alla dans le pays, parmi le peuple, se tenant sur les collines et les hauts lieux, et cria d’une voix forte, témoignant contre leurs œuvres; et tous les hommes furent [a]offensés à cause de lui.

38 Et ils vinrent l’écouter sur les hauts lieux, disant aux gardiens de tentes: Demeurez ici à garder les tentes tandis que nous allons là-bas voir le voyant, car il prophétise, et il y a une chose étrange dans le pays; un homme sauvage est venu parmi nous.

39 Et il arriva que lorsqu’ils l’entendirent, nul ne mit la main sur lui, car la crainte envahissait tous ceux qui l’entendaient, car il marchait avec Dieu.

40 Et un homme du nom de Mahijah vint à lui et lui dit: Dis-nous clairement qui tu es et d’où tu viens.

41 Et il leur dit: Je suis venu du pays de Kénan, le pays de mes pères, qui a été jusqu’à présent un pays de justice. Et mon père m’a enseigné toutes les voies de Dieu.

42 Et il arriva que comme je quittais le pays de Kénan par la mer de l’est, j’eus une vision; et voici, je vis les cieux, et le Seigneur me parla et me donna un commandement. C’est pour cette raison, afin de garder le commandement, que je prononce ces paroles.

43 Et Hénoc continua son discours, disant: Le Seigneur, qui a parlé avec moi, c’est celui-là même qui est le Dieu du ciel, et il est mon Dieu, et votre Dieu, et vous êtes mes frères. Pourquoi vous [a]fiez-vous à votre sagesse et niez-vous le Dieu du ciel?

44 Il a fait les cieux; la [a]terre est son [b]marchepied, et son fondement lui appartient. Voici, c’est lui qui l’a posé, et il a fait venir une multitude d’hommes à sa surface.

45 Et la mort s’est abattue sur nos pères; néanmoins, nous les connaissons et nous ne pouvons le nier, et nous connaissons même le premier de tous, Adam.

46 Car nous avons écrit un livre de [a]souvenir parmi nous, selon le modèle que le doigt de Dieu nous a donné. Et il est donné dans notre langue.

47 Et tandis qu’Hénoc disait

34*c* Ge 5:24; Moï 7:69. GE Marcher, marcher avec Dieu.
36*a* GE Création spirituelle.
b Moï 1:11.
c GE Voyant.
37*a* 1 Né 16:1–3.
43*a* Pr 1:24–33; D&A 56:14–15.
44*a* De 10:14.
b Abr 2:7.
46*a* GE Livre de souvenir.

les paroles de Dieu, le peuple trembla et ne put demeurer en sa présence.

48 Et il leur dit: C'est parce qu'Adam [a]tomba que nous sommes; par sa chute, la [b]mort est venue, et nous avons pour lot la misère et le malheur.

49 Voici, Satan est venu parmi les enfants des hommes et il les [a]tente pour qu'ils l'adorent. Et les hommes sont devenus [b]charnels, [c]sensuels et diaboliques et ils sont [d]exclus de la présence de Dieu.

50 Mais Dieu a fait savoir à nos pères que tous les hommes doivent se repentir.

51 Et il appela notre père Adam de sa propre voix, disant: Je suis Dieu; j'ai fait le monde, et les [a]hommes [b]avant qu'ils ne fussent dans la chair.

52 Et il lui dit également: Si tu veux te tourner vers moi, écouter ma voix, croire, te repentir de toutes tes transgressions et être [a]baptisé dans l'eau, au nom de mon Fils unique, qui est plein de [b]grâce et de vérité, lequel est [c]Jésus-Christ, le seul [d]nom qui sera donné sous le ciel par lequel le [e]salut sera donné aux enfants des hommes, tu recevras le don du Saint-Esprit, et tu demanderas tout en son nom, et tout ce que tu demanderas te sera donné.

53 Et notre père Adam parla au Seigneur, et dit: Pourquoi faut-il que les hommes se repentent et soient baptisés d'eau? Et le Seigneur dit à Adam: Voici, je t'ai [a]pardonné ta transgression dans le jardin d'Éden.

54 C'est de là que le bruit se répandit parmi le peuple que le [a]Fils de Dieu a [b]expié la faute originelle, à la suite de quoi les péchés des parents ne peuvent tomber sur la tête des [c]enfants, car ils sont purs dès la fondation du monde.

55 Et le Seigneur parla à Adam, disant: Étant donné que tes enfants sont conçus dans le péché, lorsqu'ils commencent à grandir, le [a]péché est conçu dans leur cœur, et ils goûtent à [b]l'amer afin d'apprendre à apprécier le bien.

56 Et il leur est donné de discerner le bien du mal. C'est pourquoi ils peuvent agir par [a]eux-mêmes, et je t'ai donné une autre loi, un autre commandement.

57 C'est pourquoi, enseigne-le

48*a* 2 Né 2:25.
GE Chute d'Adam et Ève.
b GE Mort physique.
49*a* Moï 1:12.
GE Tentation, tenter.
b Mos 16:3–4; Moï 5:13.
GE Charnel.
c GE Sensualité, sensuel.
d GE Mort spirituelle.
51*a* GE Homme, hommes — L'homme, enfant spirituel de notre Père céleste.
b GE Création spirituelle.
52*a* 3 Né 11:23–26.
GE Baptême, baptiser.
b GE Grâce.
c GE Jésus-Christ.
d Ac 4:12; 2 Né 31:21.
e GE Salut.
53*a* GE Pardonner.
54*a* GE Jésus-Christ.
b GE Expiation, expier.
c Mos 3:16.
55*a* GE Péché.
b D&A 29:39.
GE Adversité.
56*a* 2 Né 2:26–27; Hél 14:29–30.
GE Libre arbitre.

à tes enfants, que tous les hommes de partout doivent se [a]repentir, sinon ils ne pourront en aucune façon hériter le royaume de Dieu, car rien [b]d'impur ne peut y [c]demeurer, ou demeurer en sa présence; car, dans la langue d'Adam, [d]Homme de Sainteté est son nom, et le nom de son Fils unique est le [e]Fils de l'Homme, Jésus-Christ, [f]Juge intègre, qui viendra au midi du temps.

58 C'est pourquoi, je vous donne le commandement d'enseigner libéralement ces choses à vos [a]enfants, disant:

59 Que c'est en raison de la transgression que se produit la chute, laquelle chute apporte la mort, et, étant donné que vous êtes nés dans le monde par l'eau, le sang et [a]l'esprit, que j'ai faits, et qu'ainsi de la [b]poussière est sortie une âme vivante, de même vous devez [c]naître de nouveau [d]d'eau et de l'Esprit, dans le royaume des cieux, et être purifiés par le sang, le sang de mon Fils unique, afin d'être sanctifiés de tout péché et de [e]jouir des [f]paroles de la vie éternelle dans ce monde et de la vie éternelle dans le monde à venir, la [g]gloire immortelle.

60 Car par [a]l'eau vous gardez le commandement; par l'Esprit vous êtes [b]justifiés, et par le [c]sang vous êtes [d]sanctifiés.

61 C'est pourquoi, il est donné pour demeurer en vous, le témoignage du ciel, le [a]Consolateur, les choses paisibles de la gloire immortelle, la vérité de toutes choses, ce qui vivifie tout, donne la vie à tout, ce qui connaît tout et a tout pouvoir selon la sagesse, la miséricorde, la vérité, la justice et le jugement.

62 Et maintenant, voici, je te le dis, tel est le [a]plan de salut pour tous les hommes, par le sang de mon [b]Fils unique, qui viendra au midi du temps.

63 Et voici, toutes choses ont leur image et toutes choses sont créées et faites pour [a]rendre témoignage de moi, les choses temporelles comme les choses spirituelles, les choses qui sont dans les cieux en haut et les choses qui sont sur la terre, les choses qui sont dans la terre et les choses qui sont sous la terre, tant au-dessus qu'en dessous: tout rend témoignage de moi.

64 Et il arriva que lorsque le Seigneur eut parlé avec Adam, notre père, Adam cria vers le Seigneur, et il fut enlevé par

57*a* 1 Co 6:9–10. GE Repentir.
b 1 Né 10:21. GE Pur et impur.
c Ps 24:3–4; 1 Né 15:33–36; Mrm 7:7; D&A 76:50–62.
d Moï 7:35. GE Homme de sainteté.
e GE Fils de l'Homme.
f GE Jésus-Christ — Juge; Justice.
58*a* GE Enfant, enfants.
59*a* 1 Jn 5:8.
b Ge 2:7; Moï 4:25; Abr 5:7.
c GE Né de Dieu, né de nouveau.
d GE Baptême, baptiser.
e 2 Né 4:15–16; Al 32:28.
f Jn 6:68.
g GE Gloire céleste.
60*a* Mro 8:25.
b GE Justification, justifier.
c GE Sang.
d GE Sanctification.
61*a* GE Saint-Esprit.
62*a* GE Plan de rédemption.
b GE Fils unique.
63*a* Al 30:44; D&A 88:45–47.

[a]l'Esprit du Seigneur, emporté dans l'eau, immergé sous [b]l'eau et sorti de l'eau.

65 Et c'est ainsi qu'il fut baptisé, et l'Esprit du Seigneur descendit sur lui, et c'est ainsi qu'il [a]naquit de l'Esprit, et il fut vivifié dans l'homme [b]intérieur.

66 Et il entendit une voix venue des cieux dire: Tu es [a]baptisé de feu et du Saint-Esprit. C'est là le [b]témoignage du Père et du Fils, dorénavant et à jamais.

67 Et tu es selon [a]l'ordre de celui qui était sans commencement de jours ni fin d'années, de toute éternité à toute éternité.

68 Voici, tu es [a]un en moi, un fils de Dieu; et c'est ainsi que tous peuvent devenir mes [b]fils. Amen.

CHAPITRE 7

(Décembre 1830)

Hénoc instruit et dirige le peuple, et déplace des montagnes — Établissement de la ville de Sion — Hénoc prévoit la venue du Fils de l'Homme, son sacrifice expiatoire et la résurrection des saints — Il prévoit le rétablissement, le rassemblement, la Seconde Venue et le retour de Sion.

ET il arriva qu'Hénoc continua son discours, disant: Voici, notre père, Adam, a enseigné ces choses, et beaucoup ont cru et sont devenus [a]fils de Dieu; beaucoup n'ont pas cru et ont péri dans leurs péchés, et attendent avec [b]crainte, dans les tourments, que l'indignation ardente de la fureur de Dieu se déverse sur eux.

2 Et à partir de ce moment-là, Hénoc commença à prophétiser, disant au peuple: Comme je voyageais, que je me trouvais au lieu nommé Mahujah, et criais vers le Seigneur, une voix sortit du ciel, disant: Tourne-toi et monte à la montagne de Siméon.

3 Et il arriva que je me tournai et montai sur la montagne; et, comme je me tenais sur la montagne, je vis les cieux s'ouvrir, et je fus revêtu de [a]gloire;

4 et je vis le Seigneur; il se tint devant ma face et parla avec moi, comme un homme parle avec un autre, [a]face à face, et il me dit: [b]Regarde, et je te montrerai le monde sur de nombreuses générations.

5 Et il arriva que je contemplai la vallée de Schum, et voici, je vis un grand peuple qui demeurait dans des tentes, qui était le peuple de Schum.

6 Et le Seigneur me dit encore: Regarde; et je regardai vers le nord, et je vis le peuple de

64*a* GE Saint-Esprit.
b GE Baptême, baptiser.
65*a* GE Né de Dieu, né de nouveau.
b Mos 27:25; Al 5:12–15.
66*a* D&A 19:31. GE Don du Saint-Esprit.
b 2 Né 31:17–18; 3 Né 28:11.
67*a* GE Prêtrise de Melchisédek.
68*a* 1 Jn 3:1–3; D&A 35:2.
b Jn 1:12; D&A 34:3. GE Fils et filles de Dieu.
7 1*a* GE Fils et filles de Dieu.
b Al 40:11–14.
3*a* GE Transfiguration.
4*a* Ge 32:30; De 5:4; Moï 1:2, 11, 31.
b Moï 1:4.

Canaan, qui demeurait dans
des tentes.
7 Et le Seigneur me dit: Pro-
phétise. Et je prophétisai, di-
sant: Voici, le peuple de Canaan,
qui est nombreux, ira, rangé
en bataille, contre le peuple de
Schum, et le frappera de sorte
qu'il sera totalement détruit; le
peuple de Canaan se répartira
dans le pays, et le pays sera
aride et stérile, et aucun autre
peuple que le peuple de Canaan
n'y demeurera.
8 Car voici, le Seigneur mau-
dira le pays d'une grande cha-
leur, et son aridité restera à
jamais; et une [a]noirceur enva-
hit tous les enfants de Canaan,
de sorte qu'ils furent méprisés
parmi tous les peuples.
9 Et il arriva que le Seigneur
me dit: Regarde. Je regardai et
je vis le pays de Scharon, et le
pays d'Hénoc, et le pays d'Om-
ner, et le pays d'Héni, et le pays
de Sem, et le pays de Haner et
le pays d'Hanannihah, et tous
leurs habitants.
10 Et le Seigneur me dit: Va
vers ce peuple et dis-lui: [a]Re-
pentez-vous, de peur que je ne
vienne les frapper de malédic-
tion, et qu'ils ne meurent.
11 Et il me donna le comman-
dement de [a]baptiser au nom du
Père, et du Fils qui est plein de
[b]grâce et de vérité, et du [c]Saint-
Esprit, qui rend témoignage du
Père et du Fils.
12 Et il arriva qu'Hénoc conti-
nua à appeler tous les peuples
à se repentir, à l'exception du
peuple de Canaan.
13 Et si grande était la [a]foi
d'Hénoc qu'il conduisit le peu-
ple de Dieu et que leurs enne-
mis vinrent se battre contre
eux. Et il dit la parole du Sei-
gneur, et la terre trembla, et les
[b]montagnes s'enfuirent selon
son commandement; et les [c]ri-
vières d'eau furent détournées
de leurs cours; et le rugissement
des lions se fit entendre du dé-
sert; et toutes les nations furent
saisies d'une grande crainte, si
[d]puissante était la parole d'Hé-
noc et si grande était la puis-
sance du langage que Dieu lui
avait donné.
14 Une terre surgit également
des profondeurs de la mer, et si
grande fut la crainte des enne-
mis du peuple de Dieu qu'ils
s'enfuirent, se tinrent au loin et
allèrent sur la terre qui avait
surgi des profondeurs de la mer.
15 Et les [a]géants du pays se
tinrent aussi au loin, et une ma-
lédiction se répandit sur tous
les peuples qui luttaient contre
Dieu.
16 Et à partir de ce moment-là,
il y eut des guerres et de l'ef-
fusion de sang parmi eux; mais
le Seigneur vint demeurer avec
son peuple, et ils demeurèrent
dans la justice.
17 La [a]crainte du Seigneur était

8*a* 2 Né 26:33.
10*a* Moï 6:57.
GE Repentir.
11*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Grâce.
c GE Saint-Esprit.
13*a* GE Foi.
b Mt 17:20.
c Moï 6:34.
d GE Pouvoir; Prêtrise.
15*a* Ge 6:4;
Moï 8:18.
17*a* Ex 23:27.

sur toutes les nations, si grande
était la gloire du Seigneur qui
était sur son peuple. Et le Sei-
gneur [b]bénit le pays, et le peu-
ple fut béni sur les montagnes,
et aussi sur les hauts lieux, et
prospéra.
18 Et le Seigneur appela son
peuple [a]Sion, parce qu'il était
d'un seul [b]cœur et d'un seul es-
prit, et qu'il demeurait dans la
justice; et il n'y avait pas de
pauvres en son sein.
19 Hénoc continua à prêcher
en justice au peuple de Dieu.
Et il arriva que, de son temps,
il bâtit une ville, qui fut ap-
pelée la Ville de la Sainteté,
Sion .
20 Et il arriva qu'Hénoc parla
avec le Seigneur; et il dit au
Seigneur: Assurément [a]Sion de-
meurera en sûreté à jamais. Mais
le Seigneur dit à Hénoc: J'ai béni
Sion, mais j'ai maudit le reste
du peuple.
21 Et il arriva que le Seigneur
montra à Hénoc tous les habi-
tants de la terre; et il regarda, et
voici, Sion, dans la suite des
temps, fut [a]enlevée au ciel. Et
le Seigneur dit à Hénoc: Voilà
ma demeure à jamais.
22 Et Hénoc vit aussi le reste
des hommes qui étaient les
fils d'Adam; et ils étaient un
mélange de toute la postérité
d'Adam, à l'exception de la pos-
térité de Caïn, car la postérité
de Caïn était [a]noire et n'avait
pas de place parmi eux.
23 Et lorsque Sion eut été en-
levée au [a]ciel, Hénoc [b]regarda,
et voici, [c]toutes les nations de
la terre étaient devant lui.
24 Et il y eut génération après
génération; et Hénoc était haut
et [a]élevé, dans le sein du Père
et du Fils de l'Homme; et voici,
le pouvoir de Satan était sur
toute la surface de la terre.
25 Et il vit des anges descen-
dre du ciel et il entendit une
voix forte qui disait: Malheur,
malheur aux habitants de la
terre.
26 Et il vit Satan; et il avait une
grande [a]chaîne à la main, et elle
voilait de [b]ténèbres toute la sur-
face de la terre. Il leva les yeux et
rit, et ses [c]anges se réjouirent.
27 Et Hénoc vit des [a]anges
descendre du ciel, rendant [b]té-
moignage du Père et du Fils; et
le Saint-Esprit tomba sur un
grand nombre de personnes, et
elles furent enlevées en Sion
par les puissances du ciel.
28 Et il arriva que le Dieu du
ciel posa les yeux sur le reste
du peuple, et il pleura. Et Hé-
noc en rendit témoignage, di-
sant: Comment se fait-il que les
cieux pleurent et versent leurs
larmes comme la pluie sur les
montagnes?
29 Et Hénoc dit au Seigneur:
Comment se fait-il que tu peux

17*b* 1 Ch 28:7–8; 1 Né 17:35.
18*a* GE Sion.
b Ac 4:32; Ph 2:1–4. GE Unité.
20*a* Moï 7:62–63. GE Nouvelle Jérusalem.
21*a* Moï 7:69.
22*a* 2 Né 26:33.
23*a* GE Ciel.
b GE Vision.
c D&A 88:47; Moï 1:27–29.
24*a* 2 Co 12:1–4.
26*a* Al 12:10–11.
b És 60:1–2.
c Jud 1:6; D&A 29:36–37.
27*a* GE Anges.
b GE Témoignage.

[a]pleurer, puisque tu es saint et
d'éternité à toute éternité?
30 Et s'il était possible à
l'homme de compter les particules de la terre, oui, des millions de [a]terres comme celle-ci, ce ne serait même pas le commencement du nombre de tes [b]créations; tes rideaux sont encore étendus et cependant tu es là, et ton sein est là; et tu es juste aussi; tu es miséricordieux et bon à jamais;
31 tu as pris Sion dans ton
sein, d'entre toutes tes créations, de toute éternité à toute éternité; rien d'autre que la [a]paix, la [b]justice et la [c]vérité n'est la demeure de ton trône; la miséricorde ira devant ta face et n'aura pas de fin; comment se fait-il que tu peux pleurer?
32 Le Seigneur dit à Hénoc: Re-
garde ceux-ci qui sont tes frères; ils sont l'œuvre de mes [a]mains; je leur ai donné leur [b]connaissance le jour où je les ai créés; et dans le jardin d'Éden, j'ai donné à l'homme son [c]libre arbitre.
33 Et j'ai dit à tes frères, et je
leur ai aussi donné le commandement, de [a]s'aimer les uns les autres et de me choisir, moi, leur Père; mais voici, ils sont sans affection et ils haïssent leur propre sang;
34 et le [a]feu de mon indi-
gnation est allumé contre eux, et, dans mon violent déplaisir, je leur enverrai les [b]flots, car ma colère ardente est allumée contre eux.
35 Voici, je suis Dieu; [a]Homme
de Sainteté est mon nom; Homme de Conseil est mon nom; et Infini et Éternel est mon [b]nom aussi.
36 C'est pourquoi, je peux
étendre les mains et tenir toutes les créations que j'ai faites. Mon [a]œil peut aussi les percer, et parmi toute l'œuvre de mes mains, il n'y a pas eu de [b]méchanceté aussi grande que parmi tes frères.
37 Mais voici, leurs péchés se-
ront sur la tête de leurs pères; Satan sera leur père, et la misère sera leur destin; et les cieux tout entiers pleureront sur eux toute l'œuvre de mes mains; c'est pourquoi, les cieux ne pleureraient-ils pas en voyant que ceux-ci vont souffrir?
38 Mais voici, ceux sur lesquels
reposent tes yeux périront dans les flots; et voici, je les enfermerai; je leur ai préparé une [a]prison.
39 Et [a]Celui que j'ai élu a
plaidé devant ma face. C'est pourquoi, il souffrira pour leurs péchés; s'ils se repentent le jour où mon [b]Élu reviendra auprès

29*a* És 63:7–10.
30*a* D&A 76:24; Moï 1:33.
b GE Création, créer.
31*a* GE Paix.
b GE Justice.
c GE Vérité.
32*a* Moï 1:4.
b GE Connaissance.
c GE Libre arbitre.
33*a* GE Amour.
34*a* És 30:27; Na 1:6; D&A 35:14.
b Ge 7:4, 10; Moï 8:17, 24. GE Déluge à l'époque de Noé.
35*a* Moï 6:57.
b Moï 1:3.
36*a* D&A 38:2; 88:41; Moï 1:35–37.
b Ge 6:5–6; Moï 8:22, 28–30.
38*a* 1 Pi 3:18–20. GE Enfer.
39*a* CÀD le Sauveur.
b Moï 4:2; Abr 3:27. GE Jésus-Christ.

de moi et, jusqu'à ce jour-là, ils
seront dans les [c]tourments.
40 C'est pourquoi, pour cette
raison, les cieux pleureront, oui,
ainsi que toute l'œuvre de mes
mains.
41 Et il arriva que le Seigneur
parla à Hénoc, et dit à Hénoc
toutes les actions des enfants
des hommes. C'est pourquoi
Hénoc sut, contempla leur mé-
chanceté et leur misère, pleura,
étendit les bras, et son [a]cœur se
gonfla, vaste comme l'éternité;
et ses entrailles furent émues de
compassion; et toute l'éternité
trembla.
42 Et Hénoc vit aussi [a]Noé et sa
[b]famille; il vit que la postérité
de tous les fils de Noé serait
sauvée d'un salut temporel.
43 C'est pourquoi Hénoc vit
que Noé bâtissait une [a]arche, et
que le Seigneur souriait sur elle
et la tenait dans sa main; mais
les flots s'abattirent sur le reste,
qui était méchant, et l'englouti-
rent.
44 Et lorsqu'il vit cela, Hénoc
eut l'âme remplie d'amertume;
il pleura ses frères et dit aux
cieux: Je [a]refuse d'être consolé;
mais le Seigneur dit à Hénoc:
elève ton cœur, et réjouis-toi; et
regarde.
45 Et il arriva qu'Hénoc re-
garda; et à partir de Noé, il vit
toutes les familles de la terre; et
il cria vers le Seigneur, disant:
Quand le jour du Seigneur vien-
dra-t-il? Quand le sang du Juste
sera-t-il versé, afin que tous
ceux qui pleurent soient [a]sancti-
fiés et aient la vie éternelle?
46 Et le Seigneur dit: Ce sera
au [a]midi du temps, pendant les
jours de méchanceté et de ven-
geance.
47 Et voici, Hénoc vit le jour de
la venue du Fils de l'Homme,
dans la chair, et son âme se ré-
jouit, disant: le Juste est élevé,
et [a]l'Agneau est tué dès la fon-
dation du monde; et, par la foi,
je suis dans le sein du Père, et
voici, [b]Sion est avec moi.
48 Et il arriva qu'Hénoc
posa les yeux sur la [a]terre, et il
entendit une voix venant des
entrailles de celle-ci, qui disait:
Malheur, malheur à moi, la
mère des hommes; je suis af-
fligée, je suis lasse à cause de la
méchanceté de mes enfants.
Quand me [b]reposerai-je et se-
rai-je purifiée de la [c]souillure
qui est sortie de moi? Quand
mon Créateur me sanctifiera-t-
il, afin que je me repose et que
la justice demeure un certain
temps à ma surface?
49 Et lorsqu'il entendit la terre
se lamenter, Hénoc pleura et
cria vers le Seigneur, disant: Ô
Seigneur, n'auras-tu pas com-
passion de la terre? Ne béniras-
tu pas les enfants de Noé?
50 Et il arriva qu'Hénoc

39*c* GE Damnation.
41*a* Mos 28:3.
GE Compassion.
42*a* GE Noé, patriarche biblique.
b Moï 8:12.
43*a* Ge 6:14–16; Ét 6:7.
44*a* Ps 77:3; Ét 15:3.
45*a* GE Sanctification.
46*a* Moï 5:57.
47*a* GE Agneau de Dieu.
b Moï 7:21.
48*a* GE Terre — Purification de la terre.
b Moï 7:54, 58, 64.
c GE Souillure.

continua son cri vers le Sei-
gneur, disant: Je te demande, ô
Seigneur, au nom de ton Fils
unique, Jésus-Christ, d'être mi-
séricordieux envers Noé et sa
postérité, afin que la terre ne
soit plus jamais recouverte par
les flots.
51 Et le Seigneur ne put refu-
ser; et il fit alliance avec Hénoc
et lui jura avec serment qu'il ar-
rêterait les [a]flots, qu'il lancerait
un appel aux enfants de Noé.
52 Et il lança le décret immua-
ble qu'il se trouverait toujours
un [a]reste de sa postérité parmi
toutes les nations, tant que la
terre demeurerait.
53 Et le Seigneur dit: Béni est
celui par la postérité duquel le
Messie viendra, car il dit: Je
suis le [a]Messie, le [b]Roi de Sion,
le [c]Roc du Ciel, qui est aussi
vaste que l'éternité. Quiconque
entre par la porte et [d]monte par
moi ne tombera jamais; c'est
pourquoi, bénis sont ceux dont
j'ai parlé, car ils viendront avec
des [e]chants de joie éternelle.
54 Et il arriva qu'Hénoc cria
vers le Seigneur, disant: Lors-
que le Fils de l'Homme viendra
dans la chair, la terre se repo-
sera-t-elle? Je t'en prie, montre-
moi ces choses.
55 Et le Seigneur dit à Hénoc:
Regarde. Et il regarda et vit le
[a]Fils de l'Homme élevé sur la
[b]croix, à la manière des hom-
mes.
56 Et il entendit une voix
forte; et les cieux furent voilés,
et toutes les créations de Dieu
se lamentèrent; la terre [a]gé-
mit, les rochers se fendirent,
et les saints se [b]levèrent et fu-
rent [c]couronnés de couronnes
de gloire à la [d]droite du Fils de
l'Homme.
57 Et tous les [a]esprits qui
étaient en [b]prison s'avancèrent
et se tinrent à la droite de Dieu,
et le reste fut réservé dans les
chaînes des ténèbres jusqu'au
jugement du grand jour.
58 Et Hénoc pleura de nou-
veau et cria vers le Seigneur,
disant: Quand la terre se repo-
sera-t-elle?
59 Et Hénoc vit le Fils de
l'Homme monter vers le Père,
et il interrogea le Seigneur, di-
sant: Ne reviendras-tu plus sur
la terre? Attendu que tu es
Dieu, que je te connais, que tu
m'as promis avec serment et
que tu m'as commandé de de-
mander au nom de ton Fils uni-
que; que tu m'as fait et que tu
m'as donné un droit à ton
trône, non par moi-même, mais
par ta propre grâce, je te de-
mande donc si tu ne reviendras
pas sur la terre.
60 Et le Seigneur dit à Hénoc:
Comme je vis, je viendrai dans

51*a* Ps 104:6–9.
52*a* Moï 8:2.
53*a* GE Messie.
b Mt 2:2; 2 Né 10:14; Al 5:50; D&A 128:22.
c Ps 71:3; 78:35; Hél 5:12. GE Roc, rocher.
d 2 Né 31:19–20.
e GE Musique.
55*a* GE Fils de l'Homme.
b 3 Né 27:14. GE Crucifixion.
56*a* Mt 27:45, 50–51.
b GE Résurrection.
c GE Couronne; Exaltation.
d Mt 25:34.
57*a* GE Esprit.
b D&A 76:71–74; 88:99.

les [a]derniers jours, dans les jours de méchanceté et de vengeance, pour accomplir le serment que je t'ai fait concernant les enfants de Noé.

61 Et le jour viendra où la terre se [a]reposera, mais avant ce jour-là, les cieux seront [b]obscurcis, et un [c]voile de ténèbres couvrira la terre; les cieux trembleront et la terre aussi; et il y aura de grandes tribulations parmi les enfants des hommes, mais je [d]préserverai mon peuple.

62 Je ferai descendre la [a]justice des cieux, et je ferai monter la [b]vérité de la [c]terre, pour rendre [d]témoignage de mon Fils unique, de sa [e]résurrection des morts, oui, et aussi de la résurrection de tous les hommes, et je ferai en sorte que la justice et la vérité balaient la terre comme un flot, pour [f]rassembler mes élus des quatre coins de la terre, vers un lieu que je préparerai, une Ville Sainte, afin que mon peuple puisse se ceindre les reins et attendre le temps de ma venue; car là sera mon tabernacle, et elle sera appelée Sion, une [g]nouvelle Jérusalem.

63 Et le Seigneur dit à Hénoc: Alors tu les y rencontreras, toi et toute ta [a]ville; et nous les recevrons dans notre sein, et ils nous verront; et nous nous jetterons à leur cou, et ils se jetteront à notre cou, et nous nous embrasserons les uns les autres.

64 Et là sera ma demeure, et ce sera Sion, qui sortira de toutes les créations que j'ai faites. Et la terre se [a]reposera pendant [b]mille ans.

65 Et il arriva qu'Hénoc vit le jour de la [a]venue du Fils de l'Homme, dans les derniers jours, pour demeurer en justice sur la terre pendant mille ans.

66 Mais avant ce jour-là, il vit de grandes tribulations parmi les méchants. Il vit aussi que la mer était troublée, que le cœur des hommes leur [a]manquait, attendant avec crainte les [b]jugements du Dieu Tout-Puissant qui allaient s'abattre sur les méchants.

67 Et le Seigneur montra tout à Hénoc jusqu'à la fin du monde. Et il vit le jour des justes, l'heure de la rédemption, et reçut une plénitude de [a]joie.

68 Et tous les jours de [a]Sion, du temps d'Hénoc, furent de trois cent soixante-cinq ans.

69 Et Hénoc et tout son peuple

60*a* GE Derniers jours.
61*a* GE Terre — État final de la terre.
b D&A 38:11–12; 112:23.
c GE Voile.
d 1 Né 22:15–22; 2 Né 30:10.
62*a* Ps 85:12. GE Rétablissement de l'Évangile.
b GE Livre de Mormon.
c És 29:4.
d GE Témoignage.
e GE Résurrection.
f GE Israël — Rassemblement d'Israël.
g GE Nouvelle Jérusalem.
63*a* Ap 21:9–11; D&A 45:11–12; Moï 7:19–21.
64*a* Moï 7:48.
b GE Millénium.
65*a* Jud 1:14. GE Seconde venue de Jésus-Christ.
66*a* És 13:6–7.
b GE Jugement dernier.
67*a* GE Joie.
68*a* Ge 5:23; Moï 8:1.

[a]marchèrent avec Dieu, et Dieu demeura au milieu de Sion. Et il arriva que Sion ne fut plus, car Dieu la reçut dans son sein. C'est de là que se répandit l'expression: Sion s'est enfuie.

CHAPITRE 8

(Février 1831)

Metuschélah prophétise — Noé et ses fils prêchent l'Évangile — Une grande méchanceté règne — Personne ne fait attention à l'appel au repentir — Dieu décrète la destruction de toute chair par le déluge.

Tous les jours d'Hénoc furent de quatre cent trente ans.
2 Et il arriva que [a]Metuschélah, le fils d'Hénoc, ne fut pas pris, afin que les alliances que le Seigneur avait faites avec Hénoc fussent accomplies; car, en vérité, il avait fait alliance avec Hénoc que Noé serait du fruit de ses reins.
3 Et il arriva que Metuschélah prophétisa que de ses reins sortiraient, par Noé, tous les royaumes de la terre, et il s'en glorifia.
4 Une grande famine se produisit dans le pays, et le Seigneur maudit la terre d'une grande malédiction, et beaucoup de ses habitants moururent.
5 Et il arriva que Metuschélah, âgé de cent quatre-vingt-sept ans, engendra Lémec.
6 Et Metuschélah vécut, après la naissance de Lémec, sept cent quatre-vingt-deux ans; et il engendra des fils et des filles.
7 Et tous les jours de Metuschélah furent de neuf cent soixante-neuf ans; puis il mourut.
8 Et Lémec, âgé de cent quatre-vingt-deux ans, engendra un fils.
9 Et il lui donna le nom de [a]Noé, en disant: Ce fils nous consolera de nos fatigues et du travail pénible de nos mains, provenant de cette terre que le Seigneur a [b]maudite.
10 Et Lémec vécut, après la naissance de Noé, cinq cent quatre-vingt-quinze ans; et il engendra des fils et des filles;
11 Et tous les jours de Lémec furent de sept cent soixante-dix-sept ans; puis il mourut.
12 Et Noé était âgé de quatre cent cinquante ans lorsqu'il [a]engendra Japhet; quarante-deux ans plus tard, il engendra [b]Sem de celle qui était la mère de Japhet, et lorsqu'il eut cinq cents ans, il engendra [c]Cham.
13 Et [a]Noé et ses fils [b]écoutèrent le Seigneur, et prêtèrent attention, et furent appelés [c]fils de Dieu.
14 Et lorsque ces hommes eurent commencé à se multiplier sur la face de la terre, et que des filles leur furent nées, les [a]fils

69*a* Ge 5:24; Moï 6:34. GE Marcher, marcher avec Dieu.
8 2*a* GE Metuschélah.
9*a* GE Noé, patriarche biblique.
b Moï 4:23.
12*a* Ge 5:32. GE Japhet.
b GE Sem.
c GE Cham.
13*a* D&A 138:41. GE Gabriel.
b GE Obéir, obéissance, obéissant.
c GE Fils et filles de Dieu.
14*a* Moï 5:52.

des hommes virent que ces filles
étaient belles, et ils en prirent
pour femmes, selon leur choix.
15 Et le Seigneur dit à Noé: Les
filles de tes fils se sont [a]ven-
dues; car voici, ma colère est
allumée contre les fils des hom-
mes, car ils ne veulent pas écou-
ter ma voix.
16 Et il arriva que Noé pro-
phétisa et enseigna les choses
de Dieu telles qu'elles étaient
au commencement.
17 Et le Seigneur dit à Noé:
Mon Esprit ne [a]luttera pas tou-
jours avec l'homme, car il saura
que toute [b]chair mourra; toute-
fois, ses jours seront de cent
vingt ans; et si les hommes ne
se repentent pas, je leur enver-
rai les [c]flots.
18 En ces temps-là, il y avait
des [a]géants sur la terre, et ils
cherchèrent Noé pour lui ôter
la vie; mais le Seigneur était
avec Noé, et la [b]puissance du
Seigneur était sur lui.
19 Et le Seigneur [a]ordonna
[b]Noé selon son propre [c]ordre,
et lui commanda d'aller [d]an-
noncer son Évangile aux en-
fants des hommes, tout comme
cela avait été donné à Hénoc.
20 Et il arriva que Noé appela
les enfants des hommes à se
[a]repentir; mais ils n'écoutèrent
pas ses paroles.
21 Et aussi, lorsqu'ils l'eurent
entendu, ils vinrent devant lui,
disant: Voici, nous sommes les
fils de Dieu; n'avons-nous pas
pris pour nous les filles des
hommes? Ne [a]mangeons-nous
pas, ne buvons-nous pas, ne
nous marions-nous pas et ne
marions-nous pas nos enfants?
Nos femmes nous donnent des
enfants, et ce sont des hommes
puissants, semblables aux hom-
mes d'autrefois, des hommes de
grand renom. Et ils n'écoutèrent
pas les paroles de Noé.
22 Et Dieu vit que la [a]méchan-
ceté des hommes était devenue
grande sur la terre; chacun était
exalté dans l'imagination des
[b]pensées de son cœur, qui se
portaient chaque jour unique-
ment vers le mal.
23 Et il arriva que Noé conti-
nua à [a]prêcher au peuple, di-
sant: écoutez, et prêtez attention
à mes paroles;
24 [a]croyez, repentez-vous de
vos péchés et soyez [b]baptisés
au nom de Jésus-Christ, le Fils
de Dieu, tout comme nos pères,
et vous recevrez le Saint-Esprit,
afin que tout vous soit [c]mani-
festé; si vous ne le faites pas, les

15*a* GE Mariage, se marier — Mariage mixte.
17*a* Ge 6:3; 2 Né 26:11; Ét 2:15; D&A 1:33.
b 2 Né 9:4. GE Chair.
c Ge 7:4, 10; Moï 7:34.
18*a* Ge 6:4; No 13:33; Jos 17:15.
b GE Pouvoir.
19*a* D&A 107:52. GE Ordination, ordonner.
b Abr 1:19.
c GE Prêtrise de Melchisédek.
d GE Œuvre Missionaire.
20*a* GE Repentir.
21*a* Mt 24:38–39; JS—M 1:41.
22*a* Ge 6:5; Moï 7:36–37.
b Mos 4:30; Al 12:14. GE Pensées.
23*a* GE Prêcher.
24*a* GE Croire.
b GE Baptême, baptiser — Qualifications.
c 2 Né 32:2–5.

flots viendront sur vous; néanmoins, ils n'écoutèrent pas.
25 Et Noé fut pris de regrets, et son cœur fut peiné de ce que Dieu eût fait l'homme sur la terre, et il fut affligé en son cœur.
26 Et le Seigneur dit: [a]J'exterminerai de la face de la terre l'homme que j'ai créé, depuis l'homme jusqu'au bétail, aux reptiles et aux oiseaux du ciel; car Noé regrette que je les aie créés et que je les aie faits; et il m'a invoqué, car ils ont cherché à lui ôter la vie.
27 Et c'est ainsi que Noé trouva [a]grâce aux yeux du Seigneur, car Noé était un homme juste et [b]intègre, dans son temps; et il [c]marchait avec Dieu, de même que ses trois fils, Sem, Cham et Japhet.
28 Et la terre était [a]corrompue devant Dieu, et elle était pleine de violence.
29 Et Dieu regarda la terre, et voici, elle était corrompue; car toute chair avait corrompu sa voie sur la terre.
30 Alors Dieu dit à Noé: La fin de toute chair est arrêtée par devers moi; car la terre est remplie de violence, et voici, je vais [a]détruire toute chair de la face de la terre.

26*a* GE Terre — Purification de la terre.
27*a* GE Grâce.
b Ge 6:9.
c GE Marcher, marcher avec Dieu.
28*a* Ge 6:11–13.
30*a* D&A 56:3.

Livre d'Abraham

TRADUIT DU PAPYRUS PAR JOSEPH SMITH

*Traduction de textes anciens qui, des catacombes d'Égypte, sont tombés entre nos mains. Écrits d'Abraham du temps où il était en Égypte, appelés Livre d'Abraham, écrits de sa propre main, sur papyrus. (*History of the Church*, vol. 2, pp. 235-36, 348-51.)*

CHAPITRE 1

Abraham recherche les bénédictions de l'ordre patriarcal — Il est persécuté par de faux prêtres en Chaldée — Jéhovah le sauve — Passage en revue des origines et du gouvernement de l'Égypte.

DANS le pays des [a]Chal-
déens, dans la résidence
de mes pères, moi, [b]Abraham, je
vis qu'il était nécessaire de me
procurer un autre lieu de [c]rési-
dence;
2 et voyant qu'il y avait là da-
vantage de [a]bonheur, de paix et
de [b]repos pour moi, je recher-
chai les bénédictions des pères
et le droit auquel je devais être
ordonné pour administrer cel-
les-ci; ayant moi-même été disci-
ple de la [c]justice, désirant aussi
être possesseur d'une grande
[d]connaissance, être un meilleur
disciple de la justice, posséder
une plus grande connaissance,
être le père de nombreuses na-
tions, un prince de la paix, et
désirant recevoir des instruc-
tions et garder les commande-
ments de Dieu, je devins héritier
légitime, [e]Grand Prêtre, déte-
nant le [f]droit qui appartenait
aux pères.
3 Il me fut [a]conféré venant des
pères; il descendit des pères
depuis le commencement des
temps, oui depuis le commence-
ment, ou avant la fondation de
la terre jusqu'à présent, le droit
du [b]premier-né, ou du premier
homme, qui est [c]Adam, ou pre-
mier père, par l'intermédiaire
des pères jusqu'à moi.
4 Je recherchai ma [a]désigna-
tion à la Prêtrise, selon le décret
lancé par Dieu aux pères concer-
nant la postérité.
5 Mes [a]pères, qui s'étaient
détournés de leur justice et des
saints commandements que le
Seigneur, leur Dieu, leur avait
donnés, pour [b]adorer les dieux
des païens, refusèrent absolu-
ment d'écouter ma voix;
6 car leur cœur était décidé
à faire le mal et entièrement

1 1*a* GE Ur.
b GE Abraham.
c Ac 7:2–4.
2*a* GE Joie.
b GE Repos.
c GE Juste, Justice.
d D&A 42:61.
GE Connaissance.
e GE Grand prêtre.
f GE Prêtrise de Melchisédek.
3*a* D&A 84:14.
b D&A 68:17.
GE Premier-né.
c Moï 1:34.
GE Adam.
4*a* GE Aînesse, droit.
5*a* Ge 12:1.
b GE Idolâtrie.

FAC-SIMILÉ TIRÉ DU LIVRE D'ABRAHAM

n° 1



EXPLICATION

Fig. 1. L'Ange du Seigneur.

Fig. 2. Abraham attaché sur un autel.

Fig. 3. Le prêtre idolâtre d'Elkéna tentant d'offrir Abraham en sacrifice.

Fig. 4. L'autel des sacrifices des prêtres idolâtres, se dressant devant les dieux d'Elkéna, de Libna, de Mamacra, de Korasch et de Pharaon.

Fig. 5. Le dieu idolâtre d'Elkéna.

Fig. 6. Le dieu idolâtre de Libna.

Fig. 7. Le dieu idolâtre de Mamacra.

Fig. 8. Le dieu idolâtre de Korasch.

Fig. 9. Le dieu idolâtre de Pharaon.

Fig. 10. Abraham en Égypte.

Fig. 11. Vise à représenter les piliers du ciel, tels que les Égyptiens les concevaient.

Fig. 12. Raqia, signifiant étendue, ou le firmament qui se trouve au-dessus de nos têtes; mais dans ce cas-ci, dans ce contexte, les Égyptiens lui donnaient le sens de Schama, être élevé, ou les cieux, ce qui correspond au mot hébreu Schamaïm.

tourné vers le dieu [a]d'Elkéna, et le dieu de Libna, et le dieu de Mamacra, et le dieu de Korasch, et le dieu de Pharaon, roi d'Égypte.

7 C'est pourquoi, ils tournèrent leur cœur vers les sacrifices des païens, offrant leurs enfants à leurs idoles muettes, et ils n'écoutèrent pas ma voix, mais s'efforcèrent de m'ôter la vie par la main du prêtre d'Elkéna. Le prêtre d'Elkéna était aussi le prêtre de Pharaon.

8 Or, à cette époque, le prêtre de Pharaon, roi d'Égypte, avait coutume d'offrir des hommes, des femmes et des enfants sur l'autel qui avait été élevé dans le pays de Chaldée pour faire des offrandes à ces dieux étrangers.

9 Et il arriva que le prêtre fit une offrande au dieu de Pharaon, et aussi au dieu de Schagréel à la manière des Égyptiens. Or le dieu de Schagréel était le soleil.

10 Et le prêtre de Pharaon offrit même un enfant comme sacrifice d'actions de grâces sur l'autel qui se dressait près de la colline appelée colline de Potiphar, au début de la plaine d'Olischem.

11 Or, ce prêtre avait offert sur cet autel trois vierges à la fois, lesquelles étaient filles d'Onita, membre de la lignée royale provenant directement des reins de [a]Cham. Ces vierges avaient été sacrifiées à cause de leur vertu; elles n'avaient pas voulu se [b]prosterner pour adorer des dieux de bois ou de pierre; c'est pourquoi elles furent tuées sur cet autel, et cela se fit à la manière des Égyptiens.

12 Et il arriva que les prêtres se saisirent de moi avec violence, afin de me tuer aussi, comme ils l'avaient fait à ces vierges sur cet autel; et afin que vous ayez une connaissance de cet autel, je vous renvoie à la représentation qui figure au commencement de cet écrit.

13 Il avait la forme d'un bois de lit, tel qu'on en trouvait chez les Chaldéens, et il était placé devant les dieux d'Elkéna, de Libna, de Mamacra, de Korasch, et aussi devant un dieu semblable à celui de Pharaon, roi d'Égypte.

14 Pour que vous vous fassiez une idée de ces dieux, je vous en ai donné la représentation dans les figures qui sont au début; ce genre de figures est appelé, par les Chaldéens, Ralinos, ce qui signifie hiéroglyphes.

15 Et comme ils levaient les mains sur moi, afin de m'offrir en sacrifice et de m'ôter la vie, voici, j'élevai la voix vers le Seigneur, mon Dieu, et le Seigneur [a]entendit et écouta, et il me remplit de la vision du Tout-Puissant, et l'ange qui est devant sa face se tint auprès de moi et [b]défit immédiatement mes liens.

16 Et sa voix me dit: Abraham,

6*a* CÀD les faux dieux représentés dans le fac-similé 1 du Livre d'Abraham.
11*a* GE Cham.
b Da 3:13–18.
15*a* Mos 9:17–18.
b Abr 2:13.

Abraham, voici, mon [a]nom est Jéhovah, je t'ai entendu, et je suis descendu pour te délivrer et pour t'emmener de la maison de ton père, et de toute ta parenté, dans un [b]pays étranger dont tu ne sais rien;

17 et cela parce qu'ils ont détourné leur cœur de moi, pour adorer le dieu d'Elkéna, le dieu de Libna, le dieu de Mamacra, le dieu de Korasch et le dieu de Pharaon, roi d'Égypte; c'est pourquoi, je suis descendu pour intervenir contre eux et pour détruire celui qui a levé la main contre toi, Abraham, mon fils, pour t'ôter la vie.

18 Voici, je te conduirai par la main, et je te prendrai pour mettre sur toi mon nom, oui, la [a]Prêtrise de ton père, et mon pouvoir sera sur toi.

19 Il en sera de toi comme il en fut de Noé; mais, par ton ministère, mon [a]nom sera connu sur la terre à jamais, car je suis ton Dieu.

20 Voici, la colline de Potiphar se trouvait dans le pays [a]d'Ur, de Chaldée. Le Seigneur brisa l'autel d'Elkéna et des dieux du pays, les détruisit complètement et frappa le prêtre, qui mourut; et il y eut un grand deuil en Chaldée, et aussi à la cour de Pharaon, Pharaon qui signifie: roi de sang royal.

21 Or, ce roi d'Égypte était un descendant des reins de [a]Cham, et, de par sa naissance, était du même sang que les [b]Cananéens.

22 C'est de cette lignée que provenaient tous les Égyptiens, et c'est ainsi que le sang des Cananéens fut conservé dans le pays.

23 Le pays [a]d'Égypte fut découvert en premier lieu par une femme, qui était fille de Cham et fille d'Égyptus, ce qui, en chaldéen, signifie Égypte, ou ce qui est interdit.

24 Lorsque cette femme découvrit le pays, il était inondé; elle y établit ensuite ses fils; et c'est ainsi que, de Cham, provint cette race qui conserva la malédiction dans le pays.

25 Or, le premier gouvernement de l'Égypte fut établi par Pharaon, fils aîné d'Égyptus, la fille de Cham, et il le fut à la manière du gouvernement de Cham, qui était patriarcal.

26 Pharaon, homme juste, établit son royaume et jugea son peuple sagement et justement pendant toute sa vie, s'appliquant à imiter cet ordre établi par les pères au cours des premières générations, du temps du premier règne patriarcal, le règne d'Adam, et aussi celui de Noé, son père, qui le bénit des [a]bénédictions de la terre et des bénédictions de la sagesse, mais le maudit relativement à la Prêtrise.

27 Or, Pharaon, étant de ce lignage qui ne lui donnait pas

16*a* GE Jéhovah.
b GE Terre promise.
18*a* GE Prêtrise.
19*a* Ge 12:1–3.
20*a* Ge 11:28; Abr 2:4.
21*a* Ge 10:6; Ps 78:51; Moï 8:12.
b Moï 7:6–8. GE Canaan, Cananéens.
23*a* GE Égypte.
26*a* GE Bénédiction, béni, bénir.

droit à la [a]Prêtrise, bien que les pharaons s'en réclamassent volontiers de Noé par Cham, c'est ainsi que mon père fut égaré par leur idolâtrie.
28 Mais je m'efforcerai, dans la suite, de tracer la chronologie, en commençant par moi-même et en remontant jusqu'au commencement de la création, car les [a]annales me sont parvenues entre les mains, ces annales que j'ai conservées jusqu'à présent.
29 Or, après que le prêtre d'Elkéna eut été frappé à mort, ces choses qui m'avaient été dites au sujet du pays de Chaldée s'accomplirent, qu'il y aurait une famine dans le pays.
30 Et de fait, la famine régna dans tout le pays de Chaldée, et mon père fut cruellement tourmenté à cause de la famine, et il se repentit de la mauvaise action qu'il avait décidée à mon égard, à savoir m'ôter la [a]vie.
31 Mais les annales des pères, des patriarches, concernant le droit à la Prêtrise, le Seigneur, mon Dieu, les conserva entre mes mains; c'est pourquoi j'ai gardé jusqu'à ce jour la connaissance du commencement de la création et aussi des [a]planètes et des étoiles, telles qu'elles furent révélées aux pères, et je vais m'efforcer d'écrire, au profit de ma postérité qui viendra après moi, quelques-unes de ces choses sur ces annales.

CHAPITRE 2

Abraham quitte Ur pour aller à Canaan — Jéhovah lui apparaît à Charan — Toutes les bénédictions de l'Évangile sont promises à sa postérité, et, par l'intermédiaire de sa postérité, à tous — Il va à Canaan et poursuit son chemin vers l'Égypte.

OR, le Seigneur Dieu rendit la famine terrible dans le pays d'Ur, de telle sorte que [a]Haran, mon frère, mourut; mais [b]Térach, mon père, vivait toujours dans le pays d'Ur en Chaldée.
2 Et il arriva que moi, Abraham, je pris pour femme [a]Saraï, et [b]Nachor, mon frère, prit pour femme Milca, qui était fille d'Haran.
3 Or, le Seigneur m'avait [a]dit: Abraham, quitte ton pays, ta parenté et la maison de ton père, va vers le pays que je te montrerai.
4 C'est pourquoi je quittai le pays [a]d'Ur en Chaldée, pour aller au pays de Canaan, et je pris Lot, le fils de mon frère, sa femme et Saraï, ma femme; et mon [b]père me suivit également dans le pays que nous appelions Charan.
5 La famine s'atténua; et mon père resta à Charan et y demeura, car il y avait de nombreux troupeaux à Charan; et

27*a* D&A DO—2.
GE Prêtrise.
28*a* Moï 6:5.
GE Livre de souvenir.
30*a* Abr 1:7.
31*a* Abr 3:1–18.
2 1*a* Ge 11:28.
b Ge 11:24–26; 1 Ch 1:26.
2*a* Ge 11:29.
GE Sara.
b Ge 11:27; 22:20–24.
3*a* Ge 12:1; Ac 7:1–3.
4*a* Né 9:7.
b Ge 11:31–32.

mon père retourna à son [a]idolâtrie, c'est pourquoi il se fixa à Charan.

6 Mais moi, Abraham, et [a]Lot, le fils de mon frère, nous priâmes le Seigneur, et le Seigneur [b]m'apparut et me dit: Lève-toi, et prends Lot avec toi; car j'ai résolu de te faire sortir de Charan et de faire de toi un ministre qui portera mon [c]nom dans un [d]pays étranger que je donnerai en possession éternelle à ta postérité après toi, lorsqu'elle écoutera ma voix.

7 Car je suis le Seigneur, ton Dieu; je demeure au ciel; la terre est mon [a]marchepied; j'étends la main au-dessus de la mer, et elle obéit à ma voix; du vent et du feu je fais mon [b]char; je dis aux montagnes: Partez d'ici, et voici, elles sont enlevées par un tourbillon, en un instant, soudainement.

8 Mon nom est [a]Jéhovah, et je [b]connais la fin dès le commencement; c'est pourquoi, ma main sera sur toi.

9 Je ferai de toi une grande nation, je te [a]bénirai au-delà de toute mesure, je rendrai ton nom grand parmi toutes les nations, et tu seras une bénédiction pour ta postérité après toi, en ceci qu'elle portera, de ses mains, ce ministère et cette [b]Prêtrise à toutes les nations,

10 Et je la bénirai par ton nom, car tous ceux qui recevront cet [a]Évangile seront appelés de ton nom, seront considérés comme ta [b]postérité et se lèveront et te béniront, toi, leur [c]père.

11 Et je [a]bénirai ceux qui te bénissent, et je maudirai ceux qui te maudissent; et en toi (c'est-à-dire en ta Prêtrise), et en ta [b]postérité (c'est-à-dire ta Prêtrise), car je te fais la promesse que ce [c]droit continuera en toi et en ta postérité après toi (c'est-à-dire la postérité littérale ou postérité selon la chair), toutes les familles de la terre seront bénies des bénédictions de l'Évangile, lesquelles sont les bénédictions du salut, de la vie éternelle.

12 Et lorsque le Seigneur se fut retiré après m'avoir parlé, et qu'il eut retiré sa face de devant moi, je dis en mon cœur: Ton serviteur t'a [a]cherché avec ferveur; maintenant je t'ai trouvé;

13 tu as envoyé ton ange pour me [a]délivrer des dieux d'Elkéna, et je ferai bien d'écouter ta voix; que ton serviteur se lève donc et parte en paix.

5*a* Jos 24:2.
6*a* GE Lot.
b Ge 17:1.
GE Jésus-Christ — Existence prémortelle du Christ.
c Ge 12:2–3; Abr 1:19.
d Ge 13:14–15; 17:8; Ex 33:1.
GE Terre promise.
7*a* 1 Né 17:39; D&A 38:17.
b És 66:15–16.
8*a* GE Jéhovah.
b GE Omniscience.
9*a* 1 Né 17:40; 2 Né 29:14; 3 Né 20:27; Mrm 5:20.
GE Abraham — Postérité d'Abraham.
b D&A 84:17–19; Moï 6:7.
GE Prêtrise de Melchisédek.
10*a* Ga 3:7–9.
b Ge 13:16; Ga 3:29; 2 Né 30:2.
c GE Patriarcal, patriarche.
11*a* GE Alliance abrahamique.
b És 61:9.
c GE Aînesse, droit; Israël; Prêtrise.
12*a* D&A 88:63.
13*a* Abr 1:15–17.

14 C'est ainsi que moi, Abraham, je m'en allai comme le Seigneur me l'avait dit, et j'emmenai Lot; et moi, Abraham, j'étais âgé de [a]soixante-deux ans lorsque je m'en allai de Charan.

15 Je pris [a]Saraï, que j'avais prise pour femme lorsque j'étais à [b]Ur, en Chaldée, Lot, le fils de mon frère, tous nos biens que nous avions rassemblés et les âmes que nous avions [c]gagnées à Charan, et nous nous mîmes en route vers le pays de [d]Canaan et, tandis que nous étions en route, nous demeurions dans des tentes.

16 L'éternité était donc notre abri, notre [a]roc et notre salut, tandis que nous voyagions de Charan, par le chemin de Jerschon, pour aller au pays de Canaan.

17 Alors, moi, Abraham, je bâtis un [a]autel dans le pays de Jerschon, fis une offrande au Seigneur et priai que la [b]famine fût détournée de la maison de mon père, afin qu'elle ne pérît pas.

18 Puis nous quittâmes Jerschon et traversâmes le pays en direction du lieu appelé Sichem; il était situé dans les plaines de Moré, et nous étions déjà entrés dans les régions frontières du pays des [a]Cananéens; et là, dans les plaines de Moré, j'offris un [b]sacrifice et invoquai le Seigneur avec dévotion, parce que nous étions déjà entrés dans le pays de cette nation idolâtre.

19 Et le Seigneur m'apparut en réponse à mes prières, et me dit: C'est à ta postérité que je donnerai ce [a]pays.

20 Et moi, Abraham, je me levai du lieu où j'avais élevé l'autel au Seigneur, et je me rendis de là dans la montagne à l'est de [a]Béthel, et j'y dressai ma tente, Béthel à l'ouest et [b]Aï à l'est; je bâtis là un autre autel au Seigneur et [c]invoquai de nouveau le nom du Seigneur.

21 Et moi, Abraham, je voyageai, continuant toujours vers le sud; la famine persistait dans le pays, et moi, Abraham, je résolus de descendre en Égypte pour y séjourner, car la famine devenait très pénible.

22 Et il arriva que comme j'étais sur le point d'entrer en Égypte, le Seigneur me dit: Voici, [a]Saraï, ta femme, est très belle à voir;

23 c'est pourquoi, il arrivera que lorsque les Égyptiens la verront, ils diront: C'est sa femme, et ils te tueront, mais ils lui laisseront la vie; veille donc à faire ainsi:

24 Qu'elle dise aux Égyptiens qu'elle est ta sœur, et ton âme vivra.

25 Et il arriva que moi, Abra-

14*a* Ge 12:4–5.
15*a* GE Sara.
b GE Ur.
c GE Conversion, converti.
d GE Canaan, Cananéens.
16*a* GE Roc, rocher.
17*a* GE Autel.
b Abr 1:29.
18*a* Ge 12:6.
b GE Sacrifice.
19*a* Ge 13:12–15; 17:8; Ex 3:1–10; No 34:2. GE Terre promise.
20*a* GE Béthel.
b Ge 13:3–4.
c Ge 12:8.
22*a* Ge 12:11–13.

ham, je dis à Saraï, ma femme, tout ce que le Seigneur m'avait dit: C'est pourquoi, dis-leur, je te prie, que tu es ma sœur, afin que je sois bien traité à cause de toi, et mon âme vivra grâce à toi.

CHAPITRE 3

Abraham acquiert, à l'aide de l'urim et du thummim, des connaissances sur le soleil, la lune et les étoiles — Le Seigneur lui révèle la nature éternelle des esprits — Il est instruit de la vie préterrestre, de la préordination, de la création, du choix d'un Rédempteur et du second état de l'homme.

ET moi, Abraham, j'avais [a]l'urim et le thummim que le Seigneur, mon Dieu, m'avait donnés à Ur en Chaldée.

2 Je vis les [a]étoiles, je vis qu'elles étaient très grandes, et que l'une d'elles était tout près du trône de Dieu; et il y en avait beaucoup de grandes qui en étaient proches.

3 Et le Seigneur me dit: Ce sont celles qui gouvernent, et le nom de la grande est [a]Kolob, parce qu'elle est près de moi, car je suis le Seigneur, ton Dieu: j'ai placé celle-là pour gouverner toutes celles qui appartiennent au même ordre que celle sur laquelle tu te tiens.

4 Et le Seigneur me dit, par l'urim et le thummim, que Kolob était à la manière du Seigneur, selon ses temps et ses saisons dans ses révolutions; qu'une révolution était un [a]jour pour le Seigneur, selon sa manière de compter, alors qu'elle était de [b]mille ans selon le temps désigné pour l'astre sur lequel tu te tiens. C'est là le calcul du temps du Seigneur, selon le calcul de Kolob.

5 Et le Seigneur me dit: la planète qui est le plus petit luminaire, plus petite que celle qui domine sur le jour, c'est-à-dire celle qui domine sur la nuit, est supérieure ou plus grande que celle sur laquelle tu te tiens, au point de vue calcul, car elle se meut dans un ordre plus lent; cela est dans l'ordre, parce qu'elle se trouve au-dessus de la terre sur laquelle tu te tiens, c'est pourquoi le calcul de son temps n'est pas aussi élevé quant à son nombre de jours, de mois et d'années.

6 Et le Seigneur me dit: Or, Abraham, ces [a]deux faits existent; voici, tes yeux le voient; il t'est donné de connaître les temps qui servent à calculer, et le temps fixé, oui, le temps fixé de la terre sur laquelle tu te tiens, le temps fixé du plus grand luminaire qui est placé pour présider au jour, et le temps fixé du plus petit luminaire qui est placé pour présider à la nuit.

3 1*a* Ex 28:30; Mos 8:13; 28:13–16; JS—H 1:35. GE Urim et thummim.
2*a* Abr 1:31.
3*a* Voir le Fac-simile 2, figs. 1–5. GE Kolob.
4*a* Abr 5:13.
b Ps 90:4; 2 Pi 3:8.
6*a* Abr 3:16–19.

7 Or donc, le temps fixé du plus petit luminaire est un temps plus long, quant à son calcul, que le calcul du temps de la terre sur laquelle tu te tiens.

8 Et là où ces deux faits existent, il y aura un autre fait au-dessus d'eux, c'est-à-dire qu'il y aura une autre planète dont le calcul du temps sera plus long encore;

9 et ainsi, il y aura toujours une planète dont le calcul du temps sera supérieur à l'autre, jusqu'à ce que tu t'approches de Kolob, Kolob qui est selon le calcul du temps du Seigneur; Kolob, qui est placée près du trône de Dieu pour gouverner toutes ces planètes qui appartiennent au même [a]ordre que celle sur laquelle tu te tiens.

10 Et il t'est donné de connaître le temps fixé de toutes les étoiles qui sont placées pour éclairer, jusqu'à ce que tu t'approches du trône de Dieu.

11 C'est ainsi que moi, Abraham, je [a]parlai avec le Seigneur, face à face, comme un homme parle avec un autre; et il me parla des œuvres que ses mains avaient faites.

12 Et il me dit: Mon fils, mon fils (et sa main était étendue), voici, je vais te les montrer toutes. Et il mit la main sur mes yeux, et je vis les choses que ses mains avaient faites, qui étaient nombreuses; et elles se multiplièrent devant mes yeux, et je ne pus en voir la fin.

13 Et il me dit: Voici Schinéha, qui est le soleil. Et il me dit: Kokob, qui veut dire étoile. Et il me dit: Oléa, qui est la lune. Et il me dit: Kokabim, qui signifie étoiles, ou tous les grands luminaires qui étaient dans l'étendue du ciel.

14 Et c'est la nuit que le Seigneur m'adressa ces paroles: Je te [a]multiplierai, toi et ta [b]postérité après toi, comme ceux-là; si tu peux compter le [c]nombre de grains de sable, ce sera le nombre de tes descendants.

15 Et le Seigneur me dit: Abraham, je te montre ces choses avant que tu n'ailles en Égypte, afin que tu puisses annoncer toutes ces paroles.

16 Si deux choses existent, et que l'une soit au-dessus de l'autre, il y aura des choses plus grandes au-dessus d'elles; c'est pourquoi [a]Kolob est la plus grande de toutes les Kokabim que tu as vues, parce qu'elle est tout près de moi.

17 Or, s'il y a deux choses, l'une au-dessus de l'autre, et si la lune est au-dessus de la terre, alors il se peut qu'une planète ou une étoile existe au-dessus d'elle; et il n'est rien que ton Dieu n'accomplisse, s'il prend à cœur de le [a]faire.

18 Quoi qu'il en soit, il a fait la plus grande étoile. De même aussi, s'il y a deux esprits, et que l'un soit plus intelligent que l'autre, cependant ces deux esprits, malgré que l'un soit plus

9*a* D&A 88:37–44.
11*a* Ge 17:1; No 12:5–8.
14*a* Abr 2:9.
b Ge 13:16; D&A 132:30.
c Ge 22:17; Os 1:10.
16*a* Abr 3:3.
17*a* Job 9:4–12.

FAC-SIMILÉ TIRÉ DU LIVRE D'ABRAHAM

n° 2



EXPLICATION

Fig. 1. Kolob, signifiant la première création, la plus proche du céleste, ou de la résidence de Dieu. La première quant au gouvernement, la dernière en ce qui concerne la mesure du temps. La mesure se fait selon le temps céleste, temps céleste qui signifie un jour par coudée. Un jour sur Kolob est égal à mille ans selon la mesure de cette terre, que les Égyptiens appellent Jah-oh-eh.

Fig. 2. Se trouve à côté de Kolob, appelée Oliblisch par les Égyptiens, la deuxième grande création directrice proche du céleste ou du lieu où Dieu réside; détient aussi la clef du pouvoir par rapport à d'autres planètes; révélée par Dieu à Abraham tandis que celui-ci offrait un sacrifice sur un autel qu'il avait élevé au Seigneur.

Fig. 3. Vise à représenter Dieu, assis sur son trône, revêtu de puissance et d'autorité, avec, sur la tête, une couronne de lumière éternelle; représente aussi les grands mots-clefs de la Sainte Prêtrise, révélés à Adam dans le jardin d'Éden, et aussi à Seth, à Noé, à Melchisédek, à Abraham et à tous ceux à qui la prêtrise fut révélée.

Fig. 4. Correspond au mot hébreu Raqia, signifiant étendue, ou le firmament des cieux; aussi, représentation numérique, signifiant, en égyptien, mille; correspond à la mesure du temps d'Oliblisch, qui est égale à Kolob dans sa révolution et la mesure de son temps.

Fig. 5. Appelée en égyptien Enisch-go-on-Dosch; c'est également l'une des planètes directrices; les Égyptiens disent que c'est le soleil et qu'elle emprunte sa lumière à Kolob par l'intermédiaire de Ka-i-vanrasch, qui est la grande Clef, ou en d'autres termes, la puissance directrice, qui gouverne quinze autres planètes ou étoiles fixes, de même que Flo-is ou la lune, la terre et le soleil dans leurs révolutions annuelles. Cette planète reçoit son pouvoir par l'intermédiaire de Kli-flos-is-es, ou Hakokabim, les étoiles représentées par les nombres 22 et 23, qui, elles, reçoivent leur lumière des révolutions de Kolob.

Fig. 6. Représente les quatre coins de la terre.

Fig. 7. Représente Dieu assis sur son trône, révélant, à travers les cieux, les grands mots-clefs de la Prêtrise; également le signe du Saint-Esprit donné à Abraham sous la forme d'une colombe.

Fig. 8. Contient des écrits qui ne peuvent pas être révélés au monde; mais peut s'obtenir dans le saint temple de Dieu.

Fig. 9. Ne devrait pas être révélé actuellement.

Fig. 10. Idem.

Fig. 11. Idem. Si le monde peut découvrir ces nombres, qu'il en soit ainsi. Amen.

Les figures 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 21 seront données au temps fixé du Seigneur.

La traduction ci-dessus est donnée dans la mesure où nous avons le droit de le faire actuellement.

intelligent que l'autre, n'ont pas
de commencement; ils ont existé
avant, ils n'auront pas de fin, ils
existeront après, car ils sont
[a]'olam, ou éternels.
19 Et le Seigneur me dit: Ces
deux faits existent vraiment,
que, de deux esprits, l'un est
plus intelligent que l'autre; il y
en aura un autre plus intelli-
gent qu'eux; je suis le Seigneur,
ton Dieu, je suis [a]plus intelligent
qu'eux tous.
20 Le Seigneur, ton Dieu, t'a
envoyé son ange pour te [a]déli-
vrer des mains du prêtre d'El-
kéna.
21 Je demeure au milieu d'eux
tous; c'est pourquoi je suis des-
cendu maintenant vers toi pour
t'annoncer les [a]œuvres que
mes mains ont faites, en quoi
ma [b]sagesse les surpasse tous,
car je règne dans les cieux en
haut, et sur la terre en bas, en
toute sagesse et en toute pru-
dence, sur toutes les intelligen-
ces que tes yeux ont vues depuis
le commencement; je descen-
dis, au commencement, au mi-
lieu de toutes les intelligences
que tu as vues.
22 Or, le Seigneur m'avait
montré, à moi, Abraham, les
[a]intelligences qui furent orga-
nisées [b]avant que le monde fût;
et parmi toutes celles-là, il y en
avait beaucoup de [c]nobles et de
grandes;
23 et Dieu vit que ces âmes
étaient bonnes, et il se tint au
milieu d'elles et dit: De ceux-ci
je ferai mes dirigeants. Car il se
tint parmi ceux qui étaient es-
prits et il vit qu'ils étaient bons;
et il me dit: Abraham, tu es l'un
d'eux; tu fus [a]choisi avant ta
naissance.
24 Et il y en avait [a]un parmi
eux qui était semblable à Dieu,
et il dit à ceux qui étaient avec
lui: Nous descendrons, car il y
a de l'espace là-bas, nous pren-
drons de ces matériaux, et nous
[b]ferons une [c]terre sur laquelle
ceux-là pourront habiter;
25 nous les mettrons ainsi à
[a]l'épreuve, pour voir s'ils [b]fe-
ront tout ce que le Seigneur,
leur Dieu, leur commandera;
26 ceux qui gardent leur [a]pre-
mier état recevront davantage;
ceux qui ne gardent pas leur
premier état n'auront pas de
gloire dans le même royaume
que ceux qui gardent leur pre-
mier état; et ceux qui gardent
leur [b]second état recevront plus
de [c]gloire sur leur tête pour tou-
jours et à jamais.

18*a* 'Olam est la translittération d'un mot hébreu signifiant éternel.
19*a* És 55:8–9. GE Omniscience.
20*a* Abr 1:15.
21*a* D&A 88:45–47; Moï 1:27–29.
b GE Sagesse.
22*a* GE Intelligence, intelligences.
b GE Conseil dans les cieux; Vie prémortelle.
c D&A 138:55.
23*a* És 49:1–5; Jé 1:5. GE Choisir; Préordination.
24*a* GE Premier-né.
b GE Création, créer.
c GE Terre — Créée pour l'homme.
25*a* D&A 98:12–14; 124:55. GE Libre arbitre; Plan de rédemption.
b GE Obéir, obéissance, obéissant.
26*a* Jud 1:6.
b GE Mortalité, mortel.
c Tit 1:2. GE Gloire.

27 Le [a]Seigneur dit: Qui enver-
rai-je? Un, qui était semblable au
[b]Fils de l'Homme, répondit: Me
voici, envoie-moi. Et un [c]autre
répondit et dit: Me voici, envoie-
moi. Le Seigneur dit: J'enverrai
le premier.
28 Et le [a]second fut en colère,
et il ne garda pas son premier
état; et ce jour-là, [b]beaucoup le
suivirent.

CHAPITRE 4

Les Dieux planifient la création de la terre et de toute la vie qui s'y trouve — Leurs plans pour les six jours de la création.

ALORS le Seigneur dit: Descen-
dons. Et ils descendirent au
[a]commencement, et ils, c'est-à-
dire les Dieux, [b]organisèrent et
formèrent les cieux et la terre.
2 La terre, après avoir été for-
mée, était vide et désolée, parce
qu'ils n'avaient rien formé d'au-
tre que la terre; les ténèbres ré-
gnaient à la surface de l'abîme,
et l'Esprit des Dieux se [a]mou-
vait au-dessus des eaux.
3 Ils (les Dieux) dirent: Que la
lumière soit! Et la lumière fut.
4 Ils (les Dieux) perçurent la
lumière, car elle était brillante,
et ils séparèrent la lumière, ou
la firent séparer, d'avec les
ténèbres.
5 Les Dieux appelèrent la
lumière jour, et ils appelèrent
les ténèbres nuit. Et il arriva
que du soir au matin, ils appe-
lèrent cela nuit; et du matin au
soir, ils appelèrent cela jour;
et ce fut le premier, ou le com-
mencement, de ce qu'ils appe-
lèrent jour et nuit.
6 Les Dieux dirent aussi:
Qu'il y ait une [a]étendue entre
les eaux, et elle séparera les
eaux d'avec les eaux.
7 Les Dieux donnèrent un or-
dre à l'étendue, de sorte qu'elle
sépara les eaux qui étaient au-
dessous de l'étendue d'avec les
eaux qui étaient au-dessus de
l'étendue. Et cela fut ainsi,
comme ils l'avaient ordonné.
8 Les Dieux appelèrent l'éten-
due [a]ciel. Et il arriva que du soir
au matin, ils appelèrent cela
nuit; et il arriva que du matin
au soir, ils appelèrent cela jour;
et ce fut le [b]deuxième temps
qu'ils appelèrent nuit et jour.
9 Et les Dieux ordonnèrent, di-
sant: Que les [a]eaux qui sont au-
dessous du ciel se rassemblent
en [b]un seul lieu, et que la terre
émerge sèche. Et cela fut ainsi,
comme ils l'avaient ordonné.
10 Et les Dieux déclarèrent
donner au sec le nom de terre;
et l'amas des eaux, ils déclarè-
rent lui donner le nom de [a]gran-
des eaux; et les Dieux virent
qu'ils étaient obéis.
11 Et les Dieux dirent: Prépa-

27*a* GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
b GE Jésus-Christ; Fils de l'Homme.
c Moï 4:1–2.
28*a* GE Diable.
b GE Fils de perdition.
4 1*a* Ge 1:1; Moï 2:1.
b GE Création, créer.
2*a* Ge 1:2; Moï 2:2.
6*a* Ge 1:4–6; Moï 2:4.
8*a* GE Ciel.
b Ge 1:8.
9*a* Am 9:6; Moï 2:7.
b Ge 1:9.
10*a* Ge 1:10; Abr 4:22.

rons la terre afin qu'elle produise de la [a]verdure, de l'herbe portant de la semence, des arbres fruitiers donnant du fruit selon leur espèce et ayant en eux leur semence qui porte à leur ressemblance sur la terre. Et cela fut ainsi, comme ils l'avaient ordonné.

12 Et les Dieux organisèrent la terre afin qu'elle produisît de la verdure à partir de sa semence, et l'herbe afin qu'elle produisît l'herbe à partir de sa semence, portant des semences selon son espèce; et la terre afin qu'elle produisît les arbres à partir de leur semence, donnant du fruit, et dont la semence ne pouvait produire que la même chose en eux, selon leur espèce; et les Dieux virent qu'ils étaient obéis.

13 Et il arriva qu'ils comptèrent les jours; du soir au matin, ils appelèrent cela nuit; et il arriva que du matin au soir, ils appelèrent cela jour; et ce fut le troisième temps.

14 Et les Dieux organisèrent les [a]luminaires dans l'étendue du ciel, et les firent séparer le jour d'avec la nuit; et ils les organisèrent pour que ce soient des signes pour marquer les époques, les jours et les années;

15 et ils les organisèrent pour être des luminaires dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre. Et cela fut ainsi.

16 Et les Dieux organisèrent les deux grands luminaires, le [a]plus grand luminaire pour présider au jour, et le plus petit luminaire pour présider à la nuit; avec le plus petit luminaire, ils placèrent aussi les étoiles.

17 Et les Dieux les placèrent dans l'étendue du ciel pour éclairer la terre, pour présider au jour et sur la nuit, et pour séparer la lumière d'avec les ténèbres.

18 Et les Dieux observèrent les choses auxquelles ils avaient donné des ordres jusqu'à ce qu'elles eussent obéi.

19 Et il arriva que du soir jusqu'au matin, ce fut la nuit; et il arriva que du matin jusqu'au soir, ce fut le jour; et ce fut le quatrième temps.

20 Et les Dieux dirent: Préparons les eaux, afin qu'elles produisent en abondance des animaux vivants, et des oiseaux, afin qu'ils volent sur la terre vers l'étendue du ciel.

21 Et les Dieux préparèrent les eaux afin qu'elles produisissent de grands [a]poissons et tous les animaux vivants qui se meuvent, que les eaux devaient produire en abondance, selon leur espèce; ils créèrent aussi tous les oiseaux ailés selon leur espèce. Et les Dieux virent qu'ils seraient obéis et que leur plan était bon.

22 Les Dieux dirent: Nous les bénirons, nous ferons en sorte qu'ils soient féconds, multiplient et remplissent les eaux des mers ou [a]grandes eaux, et nous ferons en sorte que les oiseaux multiplient sur la terre.

11*a* Ge 1:11–12; Moï 2:11–12.
14*a* D&A 88:7–11.
16*a* Ge 1:16.
21*a* Ge 1:21; Moï 2:21.
22*a* Abr 4:10.

23 Et il arriva que ce fut du soir au matin qu'ils appelèrent nuit; et il arriva que ce fut du matin au soir qu'ils appelèrent jour, et ce fut le cinquième temps.
24 Et les [a]Dieux préparèrent la terre afin qu'elle produisît des animaux vivants selon leur espèce, du bétail, des reptiles et des animaux terrestres, selon leur espèce. Et cela fut ainsi, comme ils l'avaient dit.
25 Et les Dieux organisèrent la terre afin qu'elle produisît les animaux selon leur espèce, le bétail selon son espèce, et tous les reptiles de la terre selon leur espèce; et les Dieux virent qu'ils obéiraient.
26 Et les Dieux tinrent [a]conseil entre eux et dirent: Descendons et [b]formons l'homme à notre [c]image, selon notre ressemblance; et nous lui donnerons domination sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur le bétail, sur toute la terre, et sur tous les reptiles qui rampent sur la terre.
27 Ainsi donc les [a]Dieux descendirent organiser l'homme à leur image, le former à l'image des Dieux, former l'homme et la femme.
28 Et les Dieux dirent: Nous les bénirons. Et les Dieux dirent: Nous les rendrons féconds et nous les ferons multiplier, remplir la terre, et l'assujettir; et dominer sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel et sur tout animal qui se meut sur la terre.
29 Et les Dieux dirent: Voici, nous leur donnerons toute herbe portant de la semence et qui viendra sur la surface de toute la terre, et tout arbre qui aura des fruits; oui, le fruit d'arbre portant de la semence, nous le leur donnerons; ce sera leur [a]nourriture.
30 Et à tout animal de la terre, à tout oiseau du ciel et à tout ce qui se meut sur la terre, voici, nous leur donnerons la vie, et nous leur donnerons aussi toute herbe verte pour nourriture, et toutes ces choses seront organisées ainsi.
31 Et les Dieux dirent: Nous ferons toutes ces choses que nous avons dites et nous les organiserons; et voici, elles seront très obéissantes. Et il arriva que ce fut du soir au matin qu'ils appelèrent nuit; et il arriva que ce fut du matin au soir qu'ils appelèrent jour; et ils comptèrent le [a]sixième temps.

CHAPITRE 5

Les Dieux finissent leur planification de la création de toutes choses — Ils réalisent la création selon leurs plans — Adam donne un nom à tous les êtres vivants.

ET ainsi nous achèverons les cieux et la terre, et toutes leurs armées.
2 Et les Dieux se dirent entre

24*a* GE Dieu, Divinité.
26*a* GE Conseil.
b GE Homme, hommes.
c Moï 6:8–10.
27*a* Ge 1:26–27; Abr 5:7.
29*a* Ge 1:29–30.
31*a* Ex 31:17.

eux: Au [a]septième temps, nous achèverons l'œuvre que nous sommes convenus de faire, et nous nous reposerons, au septième temps, de toute l'œuvre que nous sommes convenus de faire.

3 Et les Dieux finirent, au septième temps, parce qu'au septième temps ils allaient se [a]reposer de toutes leurs œuvres qu'ils (les Dieux) étaient convenus entre eux de former; et ils le [b]sanctifièrent. Et telles furent leurs décisions à l'époque où ils convinrent entre eux de former les cieux et la terre.

4 Et les Dieux descendirent et formèrent les origines des cieux et de la terre, quand ils furent formés le jour où les Dieux formèrent la terre et les cieux.

5 Selon tout ce qu'ils avaient dit concernant chaque plante des champs [a]avant qu'elle fût sur la terre, et chaque herbe des champs avant qu'elle crût; car les Dieux n'avaient pas fait pleuvoir sur la terre lorsqu'ils convinrent de les faire, et n'avaient pas encore formé d'homme pour cultiver le sol.

6 Mais une vapeur s'éleva de la terre et arrosa toute la surface du sol.

7 Les [a]Dieux formèrent l'homme de la [b]poussière de la terre et ils prirent son [c]esprit (c'est-à-dire l'esprit de l'homme), et le mirent en lui, et soufflèrent dans ses narines un souffle de vie et l'homme devint un [d]être vivant.

8 Les Dieux plantèrent un jardin en [a]Éden, du côté de l'orient, et ils y mirent l'homme dont ils avaient mis l'esprit dans le corps qu'ils avaient formé.

9 Et les Dieux firent pousser du sol tous les arbres qui sont agréables à voir et bons à manger, et [a]l'arbre de la vie au milieu du jardin, et l'arbre de la connaissance du bien et du mal.

10 Il y avait un fleuve qui sortait d'Éden pour arroser le jardin, et de là il se divisait en quatre bras.

11 Et les Dieux prirent l'homme, et le placèrent dans le jardin d'Éden pour le cultiver et pour le garder.

12 Et les Dieux donnèrent cet ordre à l'homme: Tu peux manger de tous les arbres du jardin;

13 mais tu ne mangeras pas de l'arbre de la connaissance du bien et du mal, car dans le temps où tu en mangeras, tu mourras. Or, moi, Abraham, je vis que c'était selon le [a]temps du Seigneur, qui était selon le temps de [b]Kolob, car les Dieux n'avaient pas encore désigné à Adam le calcul de son temps.

14 Et les Dieux dirent: Faisons une aide semblable à l'homme,

5 2*a* GE Sabbat, jour du.
3*a* Ex 20:8–11; Mos 13:16–19.
b D&A 77:12.
5*a* GE Création spirituelle.
7*a* Abr 4:26–31.
b Moï 4:25; 6:59.
c Ge 2:7; D&A 93:33. GE Vie prémortelle; Esprit.
d GE Âme.
8*a* GE Éden.
9*a* GE Arbre de vie.
13*a* 2 Pi 3:8.
b Abr 3:2–4. GE Kolob.

FAC-SIMILÉ TIRÉ DU LIVRE D'ABRAHAM

n° 3



EXPLICATION

Fig. 1. Abraham assis sur le trône de Pharaon, signe de politesse de la part du roi, une couronne sur la tête, représentant la Prêtrise, comme emblème de la grande présidence du ciel; tenant à la main le sceptre de la justice et du jugement.

Fig. 2. Le roi Pharaon, dont le nom est indiqué dans les caractères situés au-dessus de sa tête.

Fig. 3. Signifie Abraham en Égypte. On le trouve aussi à la figure 10 du fac-similé n° 1.

Fig. 4. Prince de Pharaon, roi d'Égypte, selon l'inscription qui se trouve au-dessus de la main.

Fig. 5. Schulem, un des principaux serviteurs du roi, comme l'indiquent les caractères qui se trouvent au-dessus de sa main.

Fig. 6. Olimlah, esclave appartenant au prince.

Abraham raisonne sur les principes de l'astronomie à la cour du roi.

car il n'est pas bon que l'homme
soit seul, c'est pourquoi nous
formerons une aide semblable
à lui.
15 Et les Dieux firent tom-
ber un profond sommeil sur
[a]l'homme, qui s'endormit; ils
prirent une de ses côtes, et re-
fermèrent la chair à sa place;
16 les Dieux formèrent une
[a]femme de la côte qu'ils avaient
prise de l'homme, et ils l'amenè-
rent vers l'homme.
17 Et l'homme dit: Celle-ci était
os de mes os et chair de ma chair!
on l'appellera femme parce
qu'elle a été prise de l'homme;
18 c'est pourquoi l'homme
quittera son père et sa mère et
[a]s'attachera à sa femme, et ils
deviendront [b]une seule chair.
19 Et l'homme et sa femme
étaient tous les deux nus, et ils
n'en avaient point honte.
20 Et les Dieux formèrent du
sol tous les animaux des champs
et tous les oiseaux du ciel, et les
amenèrent à Adam pour voir
comment il les appellerait; et
tout être vivant porterait le nom
qu'Adam lui aurait donné.
21 Et Adam donna des noms
à tout le bétail, aux oiseaux du
ciel, à tous les animaux des
champs; et pour Adam, on lui
trouva une aide qui lui convînt.

15*a* GE Adam.
16*a* GE Ève.
18*a* D&A 42:22; 49:15–16.
b GE Mariage, se marier.

Joseph Smith, Matthieu

Extrait de la traduction de la Bible révélée, en 1831, à Joseph Smith, le prophète: Matthieu 23:39 et le chapitre 24.

Jésus prédit la destruction imminente de Jérusalem — Il traite aussi de la seconde venue du Fils de l'Homme et de la destruction des méchants.

CAR je vous le dis, vous ne me verrez plus désormais et ne saurez pas que je suis celui sur lequel les prophètes ont écrit, jusqu'à ce que vous disiez: Béni soit celui qui [a]vient au nom du Seigneur dans les nuées du ciel, et tous les saints anges avec lui. Ses disciples comprirent alors qu'il reviendrait sur la terre après avoir été glorifié et couronné à la droite de [b]Dieu.

2 Comme Jésus s'en allait, au sortir du temple, ses disciples s'approchèrent pour l'écouter, disant: Maître, montre-nous ce qui concerne les constructions du temple, car tu as dit: Elles seront renversées, et vous seront laissées désolées.

3 Et Jésus leur dit: Ne voyez-vous pas toutes ces choses, et ne les comprenez-vous pas? Je vous le dis en vérité, il ne restera pas ici, sur ce temple, [a]pierre sur pierre qui ne soit renversée.

4 Et Jésus les quitta, et monta sur la [a]montagne des oliviers. Il s'assit sur la montagne des oliviers. Et les disciples vinrent en particulier lui disant: Dis-nous, quand arriveront ces choses que tu as dites concernant la destruction du temple et les Juifs, et quel sera le [b]signe de ton [c]avènement et de la [d]fin du monde, ou de la destruction des [e]méchants, qui est la fin du monde?

5 Et Jésus leur répondit: Prenez garde que personne ne vous séduise.

6 Car plusieurs viendront sous mon nom, disant: C'est moi qui suis le Christ. Et ils séduiront beaucoup de gens.

7 Alors on vous livrera aux [a]tourments, et l'on vous fera mourir, et vous serez [b]haïs de toutes les nations, à cause de mon nom.

8 Et alors aussi plusieurs succomberont, et ils se trahiront, se haïront les uns les autres.

9 Plusieurs faux prophètes s'élèveront, et ils séduiront beaucoup de gens.

10 Et, parce que l'iniquité se sera accrue, la [a]charité du plus grand nombre se refroidira.

1 1*a* Mt 26:64; Ac 1:11.
b GE Dieu, Divinité.
3*a* Lu 19:44.
4*a* GE Oliviers, mont des.
b Lu 21:7–36; D&A 45:16–75. GE Derniers jours; Signes des temps.
c GE Seconde venue de Jésus-Christ.
d GE Monde — Fin du monde.
e Mal 4:1; D&A 133:64–74. GE Méchanceté, méchant.
7*a* 1 Pi 4:12–14.
b GE Persécuter, persécutions.
10*a* D&A 45:27.

11 Mais celui qui restera ferme et ne se laissera pas vaincre, sera sauvé.

12 C'est pourquoi, lorsque vous verrez [a]l'abomination de la désolation dont a parlé le prophète [b]Daniel, concernant la destruction de [c]Jérusalem, alors vous vous tiendrez dans le [d]lieu saint; que celui qui lit fasse attention! —

13 alors, que ceux qui seront en Judée fuient dans les [a]montagnes;

14 que celui qui sera sur le toit fuie et ne retourne pas pour prendre ce qui est dans sa maison;

15 et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arrière pour prendre son manteau.

16 Malheur aux femmes qui seront [a]enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là!

17 C'est pourquoi, priez le Seigneur pour que votre fuite n'arrive pas en hiver, ni un jour de sabbat.

18 Car alors, en ces jours-là, la détresse sera grande sur les [a]Juifs et sur les habitants de [b]Jérusalem, telle que Dieu n'en avait encore jamais envoyée de pareille sur Israël depuis le commencement de leur royaume jusqu'à maintenant; et qu'il n'y en aura jamais plus sur Israël.

19 Toutes les choses qui leur sont arrivées ne sont que le commencement des douleurs qui s'abattront sur eux.

20 Et, si ces jours n'étaient pas abrégés, personne de leur chair ne serait sauvé, mais à cause des élus, selon l'alliance, ces jours seront abrégés.

21 Voici, c'est là ces choses que je vous ai dites au sujet des Juifs; et de plus, après ces jours de tribulation qui s'abattront sur Jérusalem, si quelqu'un vous dit: Le Christ est ici, ou: Il est là, ne le croyez pas.

22 Car en ces jours-là il s'élèvera de faux Christs et de faux prophètes, et ils feront de grands prodiges et des miracles, au point de séduire, s'il était possible, même les élus, qui sont les élus selon l'alliance.

23 Voici, je vous dis ces choses à cause des [a]élus; et vous entendrez parler de [b]guerres et de bruits de guerres; gardez-vous d'être troublés, car il faut que tout ce que je vous ai dit arrive. Mais ce ne sera pas encore la fin.

24 Voici, je vous l'ai annoncé d'avance.

25 Si donc on vous dit: Voici, il est dans le désert, n'y allez pas; voici, il est dans les chambres, ne le croyez pas.

26 Car, comme la lumière du matin part de [a]l'orient et se montre jusqu'en occident, et couvre la terre entière, ainsi sera l'avènement du Fils de l'Homme.

12*a* Da 12:11.
b GE Daniel.
c GE Jérusalem.
d D&A 101:22–25.
13*a* D&A 133:13.
16*a* Lu 23:29–30.
18*a* GE Juifs.
b Za 12; 14:1–5.
23*a* GE Élu.
b D&A 45:26.
26*a* Éz 43:2.

27 Et maintenant je vais vous montrer une parabole. Voici, en quelque lieu que soit le cadavre, là s'assembleront les aigles; de la même manière mes élus seront [a]rassemblés des quatre coins de la terre.

28 Et ils entendront parler de guerres et de bruits de guerres.

29 Voici, je parle à cause de mes élus; car une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume, et il y aura, en divers lieux, des [a]famines et des tremblements de terre.

30 Et de plus, parce que l'iniquité se sera accrue, l'amour des hommes se refroidira. Mais celui qui ne se laissera pas vaincre, celui-là sera sauvé.

31 Et de plus, cet Évangile du royaume sera prêché dans le [a]monde entier, pour servir de témoignage à toutes les nations. Alors viendra la fin, ou la destruction des méchants.

32 Et de plus, l'abomination de la désolation, dont a parlé le prophète Daniel, s'accomplira.

33 Aussitôt après ces jours de détresse, le [a]soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière, les étoiles tomberont du ciel, et les puissances des cieux seront ébranlées.

34 En vérité, je vous le dis, cette génération, dans laquelle ces choses se manifesteront, ne passera point, que tout ce que je vous ai dit n'arrive.

35 Les jours viendront où le ciel et la terre passeront, néanmoins mes [a]paroles ne passeront point, mais toutes s'accompliront.

36 Et comme je l'ai déjà dit, après ces jours de [a]tribulation, et lorsque les puissances des cieux auront été ébranlées, alors le signe du Fils de l'Homme [b]paraîtra dans le ciel, toutes les tribus de la terre se lamenteront, et elles verront le Fils de l'Homme venant sur les nuées du ciel avec puissance et une grande gloire;

37 Et quiconque garde précieusement ma [a]parole ne sera pas séduit, car le Fils de l'Homme viendra, et il enverra ses [b]anges devant lui avec la trompette retentissante, et ils [c]rassembleront le reste de ses élus des quatre vents, depuis une extrémité des cieux jusqu'à l'autre.

38 Instruisez-vous par une comparaison tirée du [a]figuier. Dès que ses branches deviennent tendres, et que les feuilles poussent, vous connaissez que l'été est proche.

39 De même, mes élus, quand ils verront toutes ces choses, ils sauront qu'il est proche, à la porte.

40 Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne le [a]sait, ni les anges de Dieu dans les cieux, mais le Père seul.

27*a* GE Israël — Rassemblement d'Israël.
29*a* D&A 43:24–25.
31*a* Mt 28:19–20.
33*a* Joë 2:10; D&A 29:14.
35*a* D&A 1:38.
36*a* JS—M 1:18.
b GE Seconde venue de Jésus-Christ.
37*a* GE Écritures.
b D&A 29:11–15.
c GE Israël — Rassemblement d'Israël.
38*a* D&A 35:16.
40*a* D&A 39:20–21; 49:7.

41 Mais ce qui arriva du temps de [a]Noé arrivera de même à l'avènement du Fils de l'Homme.

42 Car il en sera pour eux comme il en fut dans les jours qui précédèrent le [a]déluge: les hommes mangeaient et buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche;

43 et ils ne se doutèrent de rien, jusqu'à ce que le déluge vînt et les emportât tous: il en sera de même à l'avènement du Fils de l'Homme.

44 Alors s'accomplira ce qui est écrit, que dans les [a]derniers jours, de deux (personnes) qui seront dans un champ, l'une sera prise et l'autre [b]laissée,

45 de deux (personnes) qui moudront à la meule, l'une sera prise et l'autre laissée.

46 Ce que je dis à l'un, je le dis à tous les hommes; [a]veillez donc, puisque vous ne savez pas l'heure à laquelle votre Seigneur viendra.

47 Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quelle veille de la nuit le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison.

48 C'est pourquoi, vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'Homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

49 Quel est donc le serviteur [a]fidèle et prudent, que son maître a établi sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable?

50 Heureux ce serviteur, que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi! Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens.

51 Mais, si c'est un méchant serviteur, qui se dise en lui-même: Mon maître [a]tarde à venir,

52 s'il se met à battre ses compagnons, s'il mange et boit avec les ivrognes,

53 le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas,

54 il le mettra en pièces, et lui donnera sa part avec les hypocrites; c'est là qu'il y aura des pleurs et des [a]grincements de dents.

55 C'est ainsi que viendra la [a]fin des méchants, selon la prophétie de Moïse, qui dit: Ils seront retranchés d'entre le peuple, mais ce ne sera pas encore la fin de la terre, mais ce sera pour bientôt.

41*a* Ge 6:5.
42*a* GE Déluge à l'époque de Noé.
44*a* GE Derniers jours.
b Za 13:8.
46*a* GE Veiller; Sentinelles.
49*a* GE Confiance.
51*a* D&A 45:26.
54*a* Mt 8:12.
55*a* 2 Né 30:10; D&A 1:9–10; 29:17. GE Monde — Fin du monde.

Joseph Smith, Histoire

EXTRAITS DE L'HISTOIRE DE JOSEPH SMITH, LE PROPHÈTE

History of the Church, vol. 1, chapitres 1 à 5

Joseph Smith parle de ses ancêtres, des membres de sa famille et de leur premier lieu de résidence — Une agitation peu commune à propos de la religion règne dans l'ouest de New York — Il décide de rechercher la sagesse comme le recommande Jacques — Le Père et le Fils apparaissent, et Joseph est appelé à son ministère prophétique (versets 1–20).

ÉTANT donné les nombreu-
ses rumeurs qui ont été
mises en circulation par des
personnes mal intentionnées
et intrigantes à propos de la
[a]naissance et des progrès de
[b]l'Église de Jésus-Christ des
Saints des Derniers Jours, ru-
meurs qui ont toutes été
conçues par leurs auteurs pour
militer contre la réputation de
l'Église et ses progrès dans le
monde, j'ai été amené à écrire
cette histoire pour désabuser
l'opinion publique et pour que
tous ceux qui cherchent la vé-
rité soient mis en possession
des faits tels qu'ils se sont pas-
sés, soit en ce qui me concerne,
soit en ce qui concerne l'Église,
dans la mesure où j'ai ces faits
en ma possession.
2 Dans cette histoire, je pré-
senterai, en toute vérité et en
toute justice, les divers évé-
nements relatifs à l'Église tels
qu'ils ont eu lieu ou tels qu'ils
existent actuellement [1838]
en cette huitième année de-
puis [a]l'organisation de ladite
Église.
3 [a]Je suis né en l'an de grâce
mil huit cent cinq, le vingt-
troisième jour de décembre,
dans l'arrondissement de Sha-
ron, comté de Windsor, État de
Vermont. . . . Mon père, [b]Joseph
Smith, père, quitta l'État de
Vermont lorsque j'étais à peu
près dans ma dixième année et
alla s'installer à Palmyra, comté
d'Ontario (maintenant Wayne),
dans l'État de New York. Quel-
que quatre ans après son arri-
vée à Palmyra, mon père alla
s'installer avec sa famille à Man-
chester, dans ce même comté
d'Ontario.
4 Sa famille se composait de
onze personnes: mon père, [a]Jo-
seph Smith, ma [b]mère, Lucy
Smith (dont le nom, antérieu-
rement à son mariage, était
Mack, fille de Solomon Mack),
mes frères, [c]Alvin (qui mourut
le 19 novembre 1823, dans sa

1 1*a* GE Rétablissement de l'Évangile.
b GE Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.
2*a* D&A 20:1.
3*a* GE Smith, Joseph, fils.
b 2 Né 3:15.
4*a* GE Smith, Joseph, père.
b GE Smith, Lucy Mack.
c D&A 137:5–6.

vingt-sixième année), [d]Hyrum, moi-même, [e]Samuel Harrison, William et Don Carlos, et mes sœurs, Sophronia, Catherine et Lucy.

5 À un moment donné, au cours de la deuxième année qui suivit notre installation à Manchester, il y eut, dans l'endroit où nous vivions, une agitation peu commune à propos de la religion. Elle commença chez les méthodistes, mais devint bientôt générale chez toutes les confessions de cette région du pays. En effet, toute la contrée paraissait en être affectée, et de grandes multitudes s'unirent aux différents partis religieux, ce qui ne causa pas peu de remue-ménage et de divisions parmi le peuple, les uns criant: «[a]Par ici!», les autres: «Par là!» Les uns tenaient pour les méthodistes, les autres pour les presbytériens, d'autres pour les baptistes.

6 Car, en dépit du grand amour que les convertis de ces diverses confessions exprimaient au moment de leur conversion et du grand zèle manifesté par leurs clergés respectifs qui s'employaient activement à animer et à favoriser ce tableau extraordinaire de sentiment religieux, dans le but de voir tout le monde converti, ainsi qu'ils se plaisaient à appeler cela, quelle que fût la confession à laquelle ils se joignaient, cependant, quand les convertis commencèrent à se disperser, les uns vers un parti, les autres vers un autre, on s'aperçut que les bons sentiments apparents des prêtres et des convertis étaient plus prétendus que réels, car il s'ensuivit une grande confusion et de mauvais sentiments, prêtre luttant contre prêtre et converti contre converti; de telle sorte que tous les bons sentiments qu'ils avaient les uns pour les autres, s'ils avaient jamais existé, se perdirent tout à fait dans une [a]querelle de mots et un combat d'opinions.

7 J'étais alors dans ma quinzième année. Les membres de la famille de mon père se laissèrent convertir à la foi presbytérienne, et quatre d'entre eux se firent membres de cette Église: ma mère, Lucy, mes frères Hyrum et Samuel Harrison, et ma sœur Sophronia.

8 Pendant cette période de grande agitation, mon esprit fut poussé à réfléchir sérieusement et à éprouver un grand malaise; mais quoique mes sentiments fussent profonds et souvent poignants, je me tins cependant à l'écart de tous ces partis tout en suivant leurs diverses assemblées aussi souvent que j'en avais l'occasion. Avec le temps, mon esprit se sentit quelque inclination pour la confession méthodiste, et j'éprouvai un certain désir de me joindre à elle; mais la confu-

4*d* GE Smith, Hyrum.
e GE Smith, Samuel H.
5*a* Mt 24:23.
6*a* GE Querelles.

sion et la lutte entre les diverses confessions étaient si grandes, qu'il était impossible à quelqu'un d'aussi jeune et d'aussi peu au courant des hommes et des choses que moi de décider d'une manière sûre qui avait raison et qui avait tort.

9 Il y avait des moments où mon esprit était fortement agité, tant les cris et le tumulte étaient grands et incessants. Les presbytériens étaient absolument contre les baptistes et les méthodistes et utilisaient toutes les ressources aussi bien du raisonnement que de la sophistique pour prouver leurs erreurs ou du moins pour faire croire aux gens qu'ils étaient dans l'erreur. D'autre part, les baptistes et les méthodistes, eux aussi, montraient autant de zèle à tenter d'imposer leur doctrine et à réfuter toutes les autres.

10 Au milieu de cette guerre de paroles et de ce tumulte d'opinions, je me disais souvent: Que faut-il faire? Lequel de tous ces partis a [a]raison? Ou ont-ils tous tort, autant qu'ils sont? Si l'un d'eux a raison, lequel est-ce, et comment le saurai-je?

11 Tandis que j'étais travaillé par les difficultés extrêmes causées par les disputes de ces partis de zélateurs religieux, je lus, un jour, l'épître de Jacques, chapitre 1, verset 5, qui dit: *Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, qui donne à tous simplement et sans reproche, et elle lui sera donnée*.

12 Jamais aucun passage de l'Écriture ne toucha le cœur de l'homme avec plus de puissance que celui-ci ne toucha alors le mien. Il me sembla qu'il pénétrait avec une grande force dans toutes les fibres de mon cœur. J'y pensais constamment, sachant que si quelqu'un avait besoin que Dieu lui donne la sagesse, c'était bien moi; car je ne savais que faire, et à moins de recevoir plus de sagesse que je n'en avais alors, je ne le saurais jamais, car les professeurs de religion des diverses confessions [a]comprenaient si différemment les mêmes passages de l'Écriture que cela faisait perdre toute confiance de régler la question par un appel à la [b]Bible.

13 Enfin, j'en vins à la conclusion que je devais, ou bien rester dans les ténèbres et la confusion, ou bien suivre le conseil de Jacques, c'est-à-dire [a]demander à Dieu. Je me décidai finalement à «demander à Dieu», concluant que s'il donnait la sagesse à ceux qui en manquaient, et la donnait libéralement et sans faire de reproche, je pouvais bien essayer.

14 Ainsi donc, mettant à exécution ma détermination de demander à Dieu, je me retirai dans les bois pour tenter l'expérience. C'était le matin d'une belle et claire journée du début

10*a* GE Vérité.
12*a* 1 Co 2:10–16.
b GE Bible.
13*a* GE Prière.

du printemps de mil huit cent vingt. C'était la première fois de ma vie que je tentais une chose pareille, car au milieu de toutes mes anxiétés, je n'avais encore jamais essayé de [a]prier à haute voix.

15 Après m'être retiré à l'endroit où je m'étais proposé, au préalable, de me rendre, ayant regardé autour de moi et me voyant seul, je m'agenouillai et me mis à exprimer à Dieu les désirs de mon cœur. À peine avais-je commencé que je fus saisi par une puissance qui me domina entièrement et qui eut sur moi une influence si étonnante que ma langue fut liée, de sorte que je ne pouvais pas parler. Des ténèbres épaisses m'environnèrent, et il me sembla un moment que j'étais condamné à une destruction soudaine.

16 Mais comme je luttais de toutes mes forces pour [a]implorer Dieu de me délivrer de la puissance de cet ennemi qui m'avait saisi et au moment même où j'étais prêt à sombrer dans le désespoir et à m'abandonner à la destruction — non à un anéantissement imaginaire, mais à la puissance d'un être réel du monde invisible qui possédait une puissance étonnante comme je n'en avais encore senti de pareille en aucun être — juste à cet instant de grande alarme, je vis, exactement au-dessus de ma tête, une colonne de [b]lumière, plus brillante que le [c]soleil, descendre peu à peu jusqu'à tomber sur moi.

17 À peine était-elle apparue que je me sentis délivré de l'ennemi qui m'enserrait. Quand la lumière se posa sur moi, je [a]vis [b]deux Personnages dont l'éclat et la [c]gloire défient toute description, et qui se tenaient au-dessus de moi dans les airs. L'un d'eux me parla, m'appelant par mon nom, et dit, en me montrant l'autre: *Celui-ci est mon [d]Fils [e]bien-aimé. Écoute-le!*

18 Mon but, en allant [a]interroger le Seigneur, était de savoir laquelle des confessions avait raison, afin de savoir à laquelle je devais me joindre. C'est pourquoi, dès que je fus assez maître de moi pour pouvoir parler, je demandai aux Personnages qui se tenaient au-dessus de moi, dans la lumière, laquelle de toutes les confessions avait raison (car à l'époque, il ne m'était jamais venu à l'idée qu'elles étaient toutes dans l'erreur), et à laquelle je devais me joindre.

19 Il me fut répondu de ne me joindre à aucune, car elles étaient toutes dans [a]l'erreur; et le Personnage qui me parlait dit que tous leurs credo étaient une abomination à ses yeux; que ces docteurs étaient tous cor-

14*a* GE Prière.
16*a* Moï 1:20.
b Ac 26:13.
c Ap 1:16.
17*a* GE Vision.
b Ac 7:55–56; Col 3:1. GE Dieu, Divinité.
c GE Gloire.
d GE Jésus-Christ.
e Mt 3:17; 17:5; 3 Né 11:7.
18*a* D&A 6:11; 46:7.
19*a* Ps 14. GE Apostasie — Apostasie de l'Église chrétienne primitive.

rompus; que: «ils [b]s'approchent
de moi des lèvres, mais leur
[c]cœur est éloigné de moi; ils
enseignent pour doctrine des
[d]commandements d'hommes,
ayant une [e]forme de piété, mais
ils en nient la puissance.»
20 Il me défendit de nouveau
de me joindre à aucune d'elles et
me dit encore beaucoup d'au-
tres choses que je ne puis écrire
maintenant. Quand je revins à
moi, j'étais couché sur le dos,
regardant au ciel. Lorsque la
lumière eut disparu, je demeu-
rai sans forces; mais je ne tardai
pas à récupérer dans une cer-
taine mesure et rentrai chez
moi. Comme je m'appuyais au
manteau de la cheminée, ma
mère me demanda ce qui se
passait. Je lui répondis: «Ce
n'est rien, tout va bien, je ne me
sens pas mal.» Je dis ensuite
à ma mère: «J'ai appris per-
sonnellement que le presby-
térianisme n'est pas vrai.» On
aurait dit que [a]l'adversaire
était, dès les premiers temps de
ma vie, conscient du fait que
j'étais destiné à me révéler être
un trouble-fête et un gêneur
pour son royaume; sinon pour-
quoi les puissances des té-
nèbres se seraient-elles unies
contre moi? Pourquoi [b]l'op-
position et les persécutions qui
se dressèrent contre moi, pres-
que dans ma prime enfance?

Certains prédicateurs et leurs adeptes rejettent le récit de la Première Vision — Joseph Smith est accablé de persécutions — Il témoigne de la réalité de la vision (versets 21–26).

21 Quelques jours après avoir
eu cette [a]vision, il m'arriva de
me trouver en compagnie d'un
des prédicateurs méthodistes,
qui était très actif dans l'agita-
tion religieuse mentionnée pré-
cédemment; et comme je parlais
de religion avec lui, je saisis
l'occasion pour lui faire le récit
de la vision que j'avais eue. Je
fus fort surpris de son attitude;
il traita mon récit non seule-
ment avec légèreté, mais aussi
avec un profond mépris, disant
que tout cela était du diable,
que les [b]visions ou les [c]révéla-
tions, cela n'existait plus de
nos jours, que toutes les choses
de ce genre avaient cessé avec
les apôtres et qu'il n'y en aurait
jamais plus.
22 Cependant je m'aperçus
bientôt que le fait de raconter
mon histoire m'avait beaucoup
nui auprès des adeptes des au-
tres confessions et était la cause
d'une grande [a]persécution, qui
allait croissant; et quoique je
fusse un garçon [b]obscur de qua-
torze à quinze ans à peine, et
que ma situation dans la vie
fût de nature à faire de moi

19*b* És 29:13–14; Éz 33:30–31.
c GE Apostasie — Apostasie générale.
d Tit 1:14; D&A 45:29.
e 2 Ti 3:5.
20*a* GE Diable.
b 2 Né 2:11; D&A 58:2–4. GE Adversité.
21*a* GE Première vision.
b GE Vision.
c GE Révélation.
22*a* Ja 5:10–11. GE Persécuter, persécutions.
b 1 S 16:7; Al 37:35.

un garçon sans importance dans le monde, pourtant des hommes haut placés me remarquèrent suffisamment pour exciter l'opinion publique contre moi et provoquer une violente persécution; et ce fut une chose commune chez toutes les confessions: toutes s'unirent pour me persécuter.

23 Je me fis sérieusement la réflexion alors, et je l'ai souvent faite depuis, qu'il était bien étrange qu'un garçon obscur, d'un peu plus de quatorze ans, qui, de surcroît, était condamné à la nécessité de gagner maigrement sa vie par son travail journalier, fût jugé assez important pour attirer l'attention des grands des confessions les plus populaires du jour, et ce, au point de susciter chez eux l'esprit de persécution et d'insulte le plus violent. Mais aussi étrange que cela fût, il en était ainsi, et ce fut souvent une cause de grand chagrin pour moi.

24 Cependant, il n'en restait pas moins un fait que j'avais eu une vision. J'ai pensé depuis que je devais ressentir plus ou moins la même chose que [a]Paul quand il se [b]défendit devant le roi Agrippa et qu'il raconta la vision qu'il avait eue, lorsqu'il avait aperçu une lumière et entendu une voix; et cependant, il y en eut peu qui le crurent; les uns dirent qu'il était malhonnête, d'autres dirent qu'il était fou; et il fut ridiculisé et insulté. Mais tout cela ne détruisait pas la réalité de sa vision. Il avait eu une vision, il le savait, et toutes les persécutions sous le ciel ne pouvaient faire qu'il en fût autrement. Et quand bien même on le persécuterait à mort, il savait néanmoins, et saurait jusqu'à son dernier soupir, qu'il avait vu une lumière et entendu une voix qui lui parlait; et rien au monde n'aurait pu le faire penser ou croire autrement.

25 Il en était de même pour moi. J'avais réellement vu une lumière, et au milieu de cette lumière, je vis deux [a]Personnages, et ils me parlèrent réellement; et quoique je fusse haï et persécuté pour avoir dit que j'avais eu cette vision, cependant c'était la vérité; et tandis qu'on me persécutait, qu'on m'insultait et qu'on disait faussement toute sorte de mal contre moi pour l'avoir racontée, je fus amené à me dire en mon cœur: Pourquoi me persécuter parce que j'ai dit la vérité? J'ai réellement eu une vision, et qui suis-je pour résister à Dieu? Et pourquoi le monde pense-t-il me faire renier ce que j'ai vraiment vu? Car j'avais eu une vision, je le savais, et je savais que Dieu le savait, et je ne pouvais le [b]nier ni ne l'osais; du moins je savais qu'en le faisant j'offenserais Dieu et tomberais sous la condamnation.

26 Je savais donc à quoi m'en

24*a* GE Paul.
b Ac 26:1–32.

25*a* JS—H 1:17.
b GE Courage, courageux; Intégrité.

tenir en ce qui concernait le monde des confessions: il n'était pas de mon devoir de me joindre à l'une d'elles, mais de rester comme j'étais, jusqu'à ce que je reçusse d'autres directives. J'avais découvert que le [a]témoignage de Jacques était vrai: que quelqu'un qui manquait de sagesse pouvait la demander à Dieu et l'obtenir sans qu'il lui fût fait de reproche.

Moroni apparaît à Joseph Smith — Le nom de Joseph sera connu en bien et en mal parmi toutes les nations — Moroni lui parle du Livre de Mormon et des jugements futurs du Seigneur, et cite de nombreuses Écritures — Révélation de la cachette des plaques d'or — Moroni continue à instruire le prophète (versets 27–54).

27 Je continuai à vaquer à mes occupations ordinaires dans la vie jusqu'au vingt et un septembre 1823, subissant constamment de dures persécutions de la part de toutes sortes de gens, religieux et irréligieux, parce que je continuais à affirmer que j'avais eu une vision.

28 Pendant la période qui s'écoula entre le moment où j'eus la vision et l'année mil huit cent vingt-trois — alors qu'il m'avait été défendu de me joindre à aucune des confessions religieuses de l'époque et que j'étais très jeune et persécuté par ceux qui auraient dû être mes amis et me traiter avec bonté et qui, s'ils pensaient que je m'abusais, auraient dû essayer de me ramener d'une manière convenable et affectueuse — je fus abandonné à toutes sortes de [a]tentations; et, fréquentant toutes sortes de milieux, je tombai fréquemment dans beaucoup d'erreurs insensées et manifestai les faiblesses de la jeunesse et les imperfections de la nature humaine; ce qui, j'ai le regret de le dire, m'entraîna dans diverses tentations offensantes aux yeux de Dieu. Bien que je fasse cette confession, il ne faut pas penser que je me rendis coupable d'avoir péché gravement ou par méchanceté. Il n'a jamais été de ma nature d'être enclin à commettre de tels péchés. Mais je fus coupable de légèreté et tins parfois joyeuse compagnie, etc., ce qui ne convenait pas à la réputation que devait entretenir quelqu'un qui avait été [b]appelé de Dieu comme je l'avais été. Mais cela ne paraîtra pas étrange à quiconque se rappelle ma jeunesse et connaît mon tempérament naturellement jovial.

29 À la suite de ces choses, je me sentis souvent condamné à cause de ma faiblesse et de mes imperfections, mais le soir du vingt et un septembre précité, après m'être mis au lit pour la nuit, je commençai à [a]prier et à supplier le Dieu Tout-Puissant de me pardonner tous mes péchés et toutes mes sottises et

26*a* Ja 1:5–7.
28*a* GE Tentation, tenter.
b GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
29*a* GE Prière.

aussi de m'accorder une manifestation pour que je connusse mon état et ma situation vis-à-vis de lui; car j'avais la pleine assurance d'obtenir une manifestation divine comme j'en avais eu une précédemment.

30 Tandis que j'étais ainsi occupé à invoquer Dieu, je m'aperçus qu'une lumière apparaissait dans ma chambre; elle s'accrut jusqu'à ce que la chambre fût plus claire qu'à l'heure de midi, et, tout à coup, un [a]personnage parut à mon chevet; il se tenait dans les airs, car ses pieds ne touchaient pas le sol.

31 Il était vêtu d'une tunique ample de la plus exquise [a]blancheur, d'une blancheur qui surpassait tout ce que j'avais jamais vu de terrestre, et je ne crois pas que quelque chose de terrestre puisse être rendu aussi extraordinairement blanc et brillant. Il avait les mains nues, les bras aussi, un peu au-dessus des poignets; il avait également les pieds nus et les jambes aussi, un peu au-dessus des chevilles. La tête et le cou étaient nus également. Je pus découvrir qu'il n'avait d'autre vêtement que cette tunique, celle-ci étant ouverte, de sorte que je pouvais voir sa poitrine.

32 Non seulement sa tunique était extrêmement blanche, mais toute sa personne était [a]glorieuse au-delà de toute description, et son visage était véritablement comme [b]l'éclair. La chambre était extraordinairement claire, mais pas aussi brillante que dans le voisinage immédiat de sa personne. D'abord je fus [c]effrayé de le voir, mais la crainte me quitta bientôt.

33 Il m'appela par mon [a]nom et me dit qu'il était un messager envoyé de la présence de Dieu vers moi et que son nom était Moroni; que Dieu avait une œuvre à me faire accomplir, et que mon nom serait connu en bien et en mal parmi toutes les nations, familles et langues, ou qu'on en dirait du bien et du mal parmi tous les peuples.

34 Il dit qu'il existait, déposé en lieu sûr, un [a]livre écrit sur des [b]plaques d'or, donnant l'histoire des anciens habitants de ce continent et la source dont ils étaient issus. Il dit aussi qu'il contenait la [c]plénitude de l'Évangile éternel, telle qu'elle avait été donnée par le Sauveur à ces anciens habitants.

35 En outre, que deux pierres contenues dans des arcs d'argent — et ces pierres, fixées à un [a]pectoral, constituaient ce

30*a* GE Anges; Moroni, fils de Mormon.
31*a* Ac 10:30; 1 Né 8:5; 3 Né 11:8.
32*a* 3 Né 19:25. GE Gloire.
b Ex 34:29–35; Hél 5:36; D&A 110:3.
c Ex 3:6; Ét 3:6–8, 19.
33*a* Ex 33:12, 17; És 45:3–4.
34*a* GE Livre de Mormon.
b GE Plaques d'or.
c GE Rétablissement de l'Évangile.
35*a* Lé 8:8. GE Pectoraux.

qu'on appelle [b]l'urim et le thummim — étaient déposées avec les plaques; que la possession et l'utilisation de ces pierres étaient ce qui faisait les «[c]voyants» dans les temps anciens ou passés; et que Dieu les avait préparées en vue de la traduction du livre.

36 Après m'avoir dit ces choses, il commença à citer les prophéties de [a]l'Ancien Testament. Il cita tout d'abord une partie du troisième chapitre de [b]Malachie et il cita aussi le quatrième ou dernier chapitre de cette même prophétie, avec, toutefois, une légère variante de ce qui se trouve dans nos Bibles. Au lieu de citer le premier verset tel qu'il apparaît dans nos livres, il le cita de cette façon:

37 *Car voici, le [a]jour vient, [b]ardent comme une fournaise. Tous les hautains et tous les méchants seront comme du [c]chaume; car ceux qui viennent les brûleront, dit l'Éternel des armées, et ils ne leur laisseront ni racine, ni rameau.*

38 Il cita, en outre, le cinquième verset comme suit: *Voici, je vous révélerai la [a]Prêtrise par la main [b]d'Élie, le prophète, avant que le jour de l'Éternel arrive, ce jour grand et redoutable.*

39 Il cita aussi le verset suivant d'une manière différente: *Et il implantera dans le cœur des enfants les [a]promesses faites aux pères, et le cœur des enfants se [b]tournera vers leurs pères; s'il n'en était pas ainsi, la terre serait entièrement dévastée à sa venue.*

40 En plus de ceux-ci, il cita le onzième chapitre d'Ésaïe, disant qu'il était sur le point de s'accomplir. Il cita aussi le troisième chapitre des Actes, les vingt-deuxième et vingt-troisième versets, tels qu'ils se trouvent dans notre Nouveau Testament. Il dit que ce [a]prophète était le Christ, mais que le jour n'était pas encore venu où «ceux qui ne voudraient pas entendre sa voix seraient [b]retranchés de parmi le peuple», mais qu'il viendrait bientôt.

41 Il cita aussi le troisième chapitre de [a]Joël, du premier verset au cinquième. Il dit aussi que cela n'était pas encore accompli, mais le serait bientôt. Il déclara, en outre, que la totalité des [b]païens allait bientôt entrer. Il cita beaucoup d'autres passages d'Écriture et donna beaucoup d'explications qui ne peuvent être mentionnées ici.

42 Il me dit encore que lorsque

35*b* Ex 28:30. GE Urim et thummim.
c GE Voyant.
36*a* GE Ancien Testament.
b GE Malachie.
37*a* GE Seconde venue de Jésus-Christ.
b 3 Né 25:1–6; D&A 64:23–24. GE Terre — Purification de la terre; Monde — Fin du monde.
c Na 1:8–10; 1 Né 22:15, 23; 2 Né 26:4–6; D&A 29:9.
38*a* GE Clefs de la prêtrise; Prêtrise.
b D&A 27:9; 110:13–16. GE Élie.
39*a* Ga 3:8, 19.
b GE Généalogie; Salut pour les morts.
40*a* De 18:15–19.
b 3 Né 20:23; 21:20.
41*a* Ac 2:16–21.
b Ro 11:11–25; D&A 88:84. GE Gentils.

j'aurais reçu les plaques dont il avait parlé — car le temps où je les obtiendrais n'était pas encore accompli — je ne devrais les montrer à personne, pas plus que le pectoral avec l'urim et le thummim, sauf à ceux à qui il me serait commandé de les montrer; si je désobéissais, je serais détruit. Tandis qu'il conversait avec moi au sujet des plaques, une vision s'ouvrit à mon [a]esprit, de sorte que je pus voir le lieu où les plaques étaient déposées, et cela si clairement et si distinctement, que je le reconnus quand je m'y rendis.

43 Après cette communication, je vis la lumière qui remplissait la chambre commencer à se rassembler immédiatement autour de la personne de celui qui m'avait parlé et elle continua à se rapprocher de lui jusqu'à ce que la chambre fût de nouveau laissée dans l'obscurité, sauf juste autour de lui, et tout à coup je vis comme un passage ouvert directement vers le ciel; il y monta jusqu'à disparaître entièrement, et la chambre fut de nouveau comme elle était avant que cette lumière céleste eût fait son apparition.

44 Je méditais dans mon lit sur la singularité de cette scène, très étonné de ce que m'avait dit cet extraordinaire messager, quand, au milieu de ma [a]méditation, je m'aperçus soudain que ma chambre recommençait à s'éclairer et, en un instant, pour ainsi dire, le même messager céleste fut de nouveau à mon chevet.

45 Il se mit à me raconter exactement les mêmes choses que lors de sa première visite, sans la moindre variation; cela fait, il m'annonça que de grands jugements venaient sur la terre, avec de grandes désolations par la famine, l'épée et la peste; et que ces jugements pénibles s'abattraient sur la terre dans cette génération. Après avoir dit ces choses, il remonta comme auparavant.

46 J'avais maintenant l'esprit si profondément impressionné que le sommeil avait fui mes yeux et que je restai couché, accablé d'étonnement de ce que j'avais vu et entendu tout à la fois. Mais quelle ne fut pas ma surprise quand je vis de nouveau le même messager à mon chevet et l'entendis de nouveau me répéter et me redire les mêmes choses qu'avant; et il ajouta un avertissement à mon intention, disant que [a]Satan essayerait de me [b]tenter (à cause de l'indigence de la famille de mon père) d'aller chercher les plaques dans le but de m'enrichir. Il me le défendit, me disant que je ne devais avoir d'autre objet en vue, en recevant ces plaques, que de glorifier Dieu, et ne devais me laisser influencer par aucun autre [c]motif que celui d'édifier son royaume, sinon je ne pourrais les recevoir.

47 Après cette troisième visite,

42*a* GE Intelligence.
44*a* GE Méditer.
46*a* GE Diable.
b GE Tentation, tenter.
c D&A 121:37.

il remonta au ciel comme avant, me laissant de nouveau réfléchir sur l'étrangeté de ce qui venait de m'arriver; à ce moment, presque aussitôt après que le messager céleste fut remonté pour la troisième fois, le coq chanta, et je vis que le jour était proche, de sorte que nos entretiens avaient dû remplir toute cette nuit-là.

48 Peu après, je me levai de mon lit et me rendis comme d'habitude aux travaux nécessaires du jour; mais en tentant de travailler comme les autres fois, je m'aperçus que mes forces étaient si épuisées que j'étais incapable de rien faire. Mon père, qui travaillait avec moi, vit que je n'étais pas bien et me dit de rentrer. Je me mis en route dans l'intention de me diriger vers la maison, mais comme j'essayais de passer la clôture du champ où nous étions, les forces me manquèrent tout à fait; je tombai impuissant sur le sol et perdis un moment complètement conscience.

49 La première chose dont je me souviens, c'est d'une voix qui me parlait et m'appelait par mon nom. Je levai les yeux et vis le même messager, debout au-dessus de ma tête, entouré de lumière comme précédemment. Il me répéta alors tout ce qu'il m'avait dit la nuit d'avant et me commanda d'aller trouver mon [a]père et de lui parler de la vision que j'avais eue et des commandements que j'avais reçus.

50 J'obéis; je retournai vers mon père dans le champ et lui répétai tout. Il me répondit que cela venait de Dieu et me dit d'aller faire ce que le messager me commandait. Je quittai le champ pour me rendre au lieu où le messager m'avait dit que les plaques étaient déposées; et grâce à la netteté de la vision que j'avais eue à son sujet, je reconnus le lieu dès que j'y arrivai.

51 Tout près du village de Manchester, dans le comté d'Ontario (New York), se trouve une [a]colline de dimensions considérables, la plus élevée de toutes celles du voisinage. Sur le côté ouest de cette colline, non loin du sommet, sous une pierre de grande dimension, se trouvaient les plaques, déposées dans une boîte de pierre. Cette pierre était épaisse et arrondie au milieu de la face supérieure et plus mince vers les bords, de sorte que la partie du milieu en était visible au-dessus du sol, tandis que les bords tout autour étaient recouverts de terre.

52 Ayant enlevé la terre, je me procurai un levier que je glissai sous le bord de la pierre et, d'un petit effort, je la soulevai. Je regardai à l'intérieur et j'y vis, en effet, les [a]plaques, [b]l'urim et le thummim, et le [c]pectoral, comme le messager l'avait déclaré. On avait formé la boîte qui les renfermait en

49*a* GE Smith, Joseph, père.
51*a* GE Cumorah, colline de.
52*a* Mrm 6:6. GE Plaques d'or.
b GE Urim et thummim.
c GE Pectoraux.

assemblant des pierres dans une sorte de ciment. Au fond de la boîte, deux pierres étaient posées perpendiculairement aux côtés de la boîte, et sur ces pierres étaient les plaques et les autres objets.

53 Je fis une tentative pour les sortir, mais le messager me le défendit et m'informa de nouveau que le moment de les faire paraître n'était pas encore arrivé ni ne le serait avant quatre années à partir de ce jour-là; mais il me dit de revenir à cet endroit dans un an exactement, en comptant à partir de ce jour, qu'il m'y rencontrerait, et de continuer ainsi jusqu'à ce que fût venu le moment d'obtenir les plaques.

54 En conséquence, comme cela m'avait été commandé, j'y allai à la fin de chaque année, j'y trouvai chaque fois le même messager et je reçus, à chacun de nos entretiens, des instructions et des informations sur ce que le Seigneur allait faire et sur la manière dont son [a]royaume devait être dirigé dans les derniers jours.

Joseph Smith épouse Emma Hale — Il reçoit de Moroni les plaques d'or et traduit quelques-uns des caractères — Martin Harris montre les caractères et la traduction au professeur Anthon, qui dit: «Je ne puis lire un livre scellé» (versets 55–65).

55 Comme les moyens de mon père étaient très limités, nous étions obligés de travailler de nos mains, nous louant à la journée ou autrement, comme nous en trouvions l'occasion. Tantôt nous étions à la maison, tantôt au loin, et, par un travail continuel, nous parvenions à mener une existence confortable.

56 En 1823, la famille de mon père connut une grande affliction à cause de la mort de mon frère aîné, [a]Alvin. Au mois d'octobre 1825, je m'engageai chez un vieux monsieur du nom de Josiah Stoal, qui demeurait dans le comté de Chenango, État de New York. Il avait entendu dire qu'une mine d'argent avait été ouverte par les Espagnols, à Harmony, comté de Susquehanna, État de Pennsylvanie, et, avant de m'engager, il avait fait des fouilles pour tenter de découvrir la mine. Lorsque je fus allé vivre chez lui, il m'emmena, avec le reste de ses ouvriers, faire des fouilles pour trouver la mine d'argent, ouvrage auquel je travaillai pendant presque un mois sans que notre entreprise ne rencontrât de succès, et finalement je persuadai le vieux monsieur de cesser ses recherches. C'est de là que vient l'histoire fort répandue qui dit que j'ai été un chercheur d'or.

57 Pendant que j'étais ainsi occupé, je pris pension chez un certain M. Isaac Hale, de l'endroit; c'est là que je vis pour la première fois ma femme (sa

54*a* GE Royaume de Dieu ou royaume des cieux.
56*a* D&A 137:5–8.

fille), [a]Emma Hale. Le 18 jan-
vier 1827, nous nous mariâmes,
alors que j'étais encore em-
ployé au service de M. Stoal.
58 Comme je continuais à affir-
mer que j'avais eu une vision,
les [a]persécutions me poursui-
vaient toujours, et la famille du
père de ma femme s'opposa for-
tement à notre mariage. C'est
pourquoi, je me trouvai dans
la nécessité de l'emmener ail-
leurs; c'est ainsi que nous
allâmes nous marier chez M.
Tarbill, à South Bainbridge,
comté de Chenango (New
York). Immédiatement après
mon mariage, je quittai M.
Stoal et allai chez mon père
travailler avec lui à la ferme
pour la saison.
59 Enfin, le moment de rece-
voir les plaques, l'urim et le
thummim et le pectoral, arriva.
Le 22 septembre 1827, je me
rendis, comme d'habitude, à la
fin d'une nouvelle année, au
lieu où ils étaient déposés, et le
même messager céleste me les
remit avec cette consigne: que
j'en serais responsable; que si
je les perdais par insouciance
ou [a]négligence de ma part, je
serais retranché; mais que si
j'employais tous mes efforts à
les [b]conserver jusqu'à ce que
lui, le messager, vînt les récla-
mer, ils seraient protégés.
60 Je découvris bientôt la rai-
son pour laquelle j'avais reçu la
consigne si stricte de les garder
en sûreté et pourquoi le messa-
ger avait dit que, quand j'au-
rais fait ce qui était exigé de
moi, il les réclamerait. En effet,
aussitôt que l'on sut que je
les avais, les efforts les plus
acharnés furent déployés pour
me les enlever. On eut recours,
dans ce but, à tous les strata-
gèmes qu'on pouvait imaginer.
La persécution devint plus vio-
lente et plus acharnée qu'avant,
et des multitudes étaient conti-
nuellement aux aguets pour
me les enlever, si possible.
Mais par la sagesse de Dieu, ils
restèrent en sécurité entre mes
mains jusqu'à ce que j'eusse
accompli par eux ce qui était
requis de moi. Lorsque, selon
ce qui avait été convenu, le
messager les réclama, je les lui
remis; et c'est lui qui en a la
garde jusqu'à ce jour, deux mai
mil huit cent trente-huit.
61 Cependant l'agitation conti-
nuait toujours, et la rumeur
aux mille langues s'employait
tout le temps à propager des
mensonges sur la famille de
mon père et sur moi. Si je de-
vais en raconter la millième
partie, cela remplirait des volu-
mes. Cependant, la persécu-
tion devint si intolérable que je
me vis dans la nécessité de
quitter Manchester et de me
rendre avec ma femme dans le
comté de Susquehanna, dans
l'État de Pennsylvanie. Tandis
que nous nous préparions à
partir — alors que nous étions
très pauvres, et que la persécu-

57*a* GE Smith, Emma Hale.
58*a* GE Persécuter, persécutions.
59*a* JS—H 1:42.
b GE Écritures — Les Écritures seront préservées.

tion était si intense contre nous qu'il était improbable qu'il en fût jamais autrement — nous trouvâmes , au milieu de nos afflictions, un ami en la personne d'un monsieur du nom de [a]Martin Harris, qui vint nous trouver et me donna cinquante dollars pour nous aider dans notre voyage. M. Harris habitait la commune de Palmyra, comté de Wayne, dans l'État de New York, et y était un fermier d'une grande honorabilité.

62 Grâce à cette aide opportune, je pus me rendre à destination en Pennsylvanie; et immédiatement après mon arrivée, je commençai à copier les caractères qui étaient sur les plaques. J'en copiai un nombre considérable et j'en traduisis quelques-uns au moyen de [a]l'urim et du thummim, ce que je fis entre le moment où j'arrivai chez le père de ma femme, au mois de décembre, et le mois de février suivant.

63 Un jour de ce mois de février, le monsieur Martin Harris précité vint chez nous, prit les caractères que j'avais tracés d'après les plaques et se mit en route avec eux pour New York. Pour la description de ce qui leur arriva, à lui et aux caractères, je me reporte à son propre récit des événements, qu'il me fit après son retour, et qui est le suivant:

64 «Je me rendis à New York et présentai les caractères qui avaient été traduits, avec leur traduction, au professeur Charles Anthon, homme célèbre pour ses connaissances littéraires. Le professeur Anthon déclara que la traduction était correcte, plus qu'aucune des traductions de l'égyptien qu'il avait vues auparavant. Puis je lui montrai les caractères qui n'étaient pas encore traduits, et il dit qu'ils étaient égyptiens, chaldéens, assyriens et arabes; et il dit que c'étaient des caractères authentiques. Il me donna un certificat attestant aux gens de Palmyra que les caractères étaient authentiques et que la traduction de ceux d'entre eux qui avaient été traduits était également correcte. Je pris le certificat, le mis dans ma poche et j'étais sur le point de quitter la maison, quand M. Anthon me rappela et me demanda comment le jeune homme avait découvert qu'il y avait des plaques d'or à l'endroit où il les avait trouvées. Je répondis qu'un ange de Dieu le lui avait révélé.

65 «Il me dit alors: ‹Faites-moi voir ce certificat.› Je le sortis de ma poche et le lui donnai. Alors il le prit et le mit en pièces, disant que le ministère [a]d'anges, cela n'existait plus maintenant et que, si je lui apportais les plaques, il les traduirait. Je l'informai de ce qu'une partie des plaques était [b]scellée et qu'il m'était interdit de les lui appor-

61*a* D&A 5:1.
GE Harris, Martin.
62*a* GE Urim et thummim.
65*a* GE Anges.
b És 29:11–12; 2 Né 27:10; Ét 4:4–7.

ter. Il répliqua: ‹Je ne puis lire un livre scellé.› Je le quittai et me rendis chez le Dr Mitchell, qui confirma ce que le professeur Anthon avait dit des caractères et de la traduction.»

• • • •

Oliver Cowdery participe en tant que secrétaire à la traduction du Livre de Mormon — Joseph et Oliver reçoivent de Jean-Baptiste la Prêtrise d'Aaron — Ils sont baptisés, ordonnés et reçoivent l'esprit de prophétie (versets 66–75).

66 Le 5 avril 1829, [a]Oliver Cowdery vint chez moi. Je ne l'avais jamais vu auparavant. Il me déclara que comme il enseignait à l'école du quartier où mon père résidait, et comme mon père était un de ceux qui envoyaient leurs enfants à cette école, il avait pris quelque temps pension chez lui. Pendant qu'il y était, la famille lui raconta les circonstances dans lesquelles j'avais reçu les plaques, à la suite de quoi, il était venu me trouver pour me poser des questions à ce sujet.

67 Deux jours après l'arrivée de M. Cowdery (le 7 avril), je commençai la traduction du Livre de Mormon et il se mit à écrire pour moi.

• • • •

68 Nous poursuivions encore le travail de traduction lorsque, le mois suivant (mai 1829), nous nous rendîmes un certain jour dans les bois pour prier et interroger le Seigneur au sujet du [a]baptême pour la [b]rémission des péchés que nous trouvions mentionné dans la traduction des plaques. Tandis que nous étions ainsi occupés à prier et à invoquer le Seigneur, un [c]messager céleste descendit dans une [d]nuée de lumière et, ayant posé les [e]mains sur nous, il nous [f]ordonna, disant:

69 *À vous, mes compagnons de service, au nom du Messie, je confère la [a]Prêtrise d'Aaron, qui détient les clefs du ministère d'anges, de l'Évangile de repentir et du baptême par immersion pour la rémission des péchés; et cela ne sera plus jamais enlevé de la terre, jusqu'à ce que les fils de [b]Lévi fassent de nouveau une offrande au Seigneur selon la justice.*

70 Il dit que cette Prêtrise d'Aaron n'avait pas le pouvoir d'imposer les mains pour le [a]don du Saint-Esprit, mais que cela nous serait conféré plus tard; et il nous commanda d'aller nous baptiser, nous prescrivant, à moi de baptiser Oliver Cowdery et à lui de me baptiser ensuite.

71 En conséquence, nous allâmes nous baptiser. Je le bapti-

66*a* GE Cowdery, Oliver.
68*a* GE Baptême, baptiser.
b GE Pardon des péchés.
c GE Jean-Baptiste.
d No 11:25; Ét 2:4–5, 14; D&A 34:7.
e AF 5. GE Imposition des mains.
f GE Autorité; Ordination, ordonner.
69*a* GE Prêtrise d'Aaron.
b De 10:8; D&A 13; 124:39. GE Lévi — Tribu de Lévi.
70*a* GE Don du Saint-Esprit.

sai d'abord et il me baptisa ensuite; puis je posai les mains sur sa tête et l'ordonnai à la Prêtrise d'Aaron, après quoi, il posa les mains sur ma tête et m'ordonna à la même Prêtrise, car c'était ce qui nous avait été commandé.*

72 Le messager qui nous rendit visite à cette occasion et qui nous conféra cette Prêtrise dit qu'il se nommait Jean, celui-là même qui est appelé [a]Jean-Baptiste dans le Nouveau Testament, qu'il agissait sous la direction de [b]Pierre, [c]Jacques et [d]Jean, lesquels détenaient les [e]clefs de la Prêtrise de [f]Melchisédek, Prêtrise qui, dit-il, nous serait conférée en temps voulu, et que je serais appelé le premier [g]ancien de l'Église, et lui (Oliver Cowdery) le second. C'est le 15 mai 1829 que nous fûmes ordonnés sous la main de ce messager et baptisés.

73 Aussitôt que nous fûmes sortis de l'eau, après notre baptême, nous reçûmes de grandes et glorieuses bénédictions de notre Père céleste. À peine avais-je baptisé Oliver Cowdery que le [a]Saint-Esprit descendit sur lui, et il se leva et [b]prophétisa beaucoup de choses qui allaient se passer sous peu. Et, de même, dès que j'eus été baptisé par lui, j'eus également l'esprit de prophétie et, m'étant levé, je prophétisai sur la naissance de l'Église, ainsi que beaucoup d'autres choses

* Oliver Cowdery décrit ces événements comme suit: «Ce furent là des jours inoubliables! Cela éveillait en mon sein la gratitude la plus profonde que de pouvoir être là à écouter le son d'une voix parlant sous l'inspiration du ciel. Jour après jour, je continuai, sans interruption, à écrire l'histoire, ou annales, appelée ‹Livre de Mormon›, telle qu'elle tombait de ses lèvres, tandis qu'il traduisait à l'aide de l'urim et du thummim, ou, comme les Néphites les auraient appelés, les ‹Interprètes›.

«Mentionner, ne serait-ce qu'en quelques mots, le récit intéressant fait par Mormon et son fils fidèle, Moroni, de la vie d'un peuple jadis aimé et favorisé du ciel, serait desservir mon but présent; je remettrai donc cela à une époque future, et, comme je l'ai dit dans l'introduction, je passerai plus directement à quelques incidents étroitement liés à la naissance de l'Église, incidents qui pourront plaire aux quelques milliers qui, au milieu des regards réprobateurs des gens aux idées étroites et des calomnies des hypocrites, se sont avancés pour embrasser l'Évangile du Christ.

«Aucun homme jouissant de son bon sens ne pourrait traduire et écrire les directives données par la bouche du Sauveur aux Néphites sur la façon précise dont les hommes doivent édifier son Église, sans désirer, surtout lorsque la corruption a répandu l'incertitude sur toutes les formes et tous les systèmes en vigueur parmi les hommes, l'occasion de montrer la bonne volonté de son cœur en étant enseveli dans la tombe liquide, pour engager ‹une bonne conscience par la résurrection de Jésus-Christ›.

72*a* GE Jean-Baptiste.
b D&A 27:12–13. GE Pierre.
c GE Jacques, fils de Zébédée.
d GE Jean, fils de Zébédée.
e GE Clefs de la prêtrise.
f GE Prêtrise de Melchisédek.
g GE Ancien.
73*a* GE Saint-Esprit.
b GE Prophétie, prophétiser.

relatives à l'Église et à notre génération des enfants des hommes. Nous étions remplis du Saint-Esprit et nous nous réjouissions du Dieu de notre salut.

74 Notre esprit étant maintenant éclairé, nous commençâmes à voir les Écritures se dévoiler à notre [a]entendement, et la [b]véritable signification et le sens des passages les plus mystérieux se révéler à nous d'une manière à laquelle nous n'avions jamais pu parvenir précédemment, à laquelle nous n'avions même jamais pensé auparavant. Entre-temps, nous fûmes forcés de garder secret l'événement de la réception de la Prêtrise et de notre baptême, à cause de l'esprit de persécution qui s'était déjà manifesté dans le voisinage.

75 Nous avions de temps en temps été menacés d'être malmenés par la foule, et cela par des gens qui professaient une religion! Et leurs intentions de nous maltraiter n'étaient contrecarrées que par l'influence de la famille du père de ma femme (grâce à la divine Providence), qui était devenue très amicale à mon égard, s'opposait aux émeutiers, et était disposée à me laisser continuer le travail de traduction sans être interrompu, et nous offrit et nous promit, pour cette raison, de nous protéger de tout son pouvoir contre toute mesure illégale.

«Après avoir écrit le récit du ministère du Sauveur sur ce continent, auprès du reste de la postérité de Jacob, il était facile de voir que, comme le prophète l'avait prédit, les ténèbres couvraient la terre, et des ténèbres épaisses l'esprit des hommes. En réfléchissant davantage, il était facile de voir qu'au milieu de la grande discorde et du grand bruit soulevé par la religion, personne n'avait l'autorité de Dieu pour administrer les ordonnances de l'Évangile. Car on pouvait poser la question: ces hommes qui nient les révélations ont-ils l'autorité d'administrer au nom du Christ, alors que le témoignage du Christ n'est rien moins que l'esprit de la prophétie, et que sa religion a été fondée, édifiée et soutenue par des révélations directes à toutes les époques du monde où il a eu un peuple sur la terre? Si ces faits avaient été enterrés et soigneusement dissimulés par des hommes dont la profession aurait été en danger une fois qu'il leur aurait été permis de briller aux yeux des hommes, ils ne l'étaient plus pour nous; et nous attendions seulement de recevoir le commandement: ‹Levez-vous et soyez baptisés.›

«Il ne fallut pas longtemps pour que ce désir fût réalisé. Le Seigneur, qui est riche en miséricorde, et toujours prêt à répondre à la prière persévérante des humbles, condescendit, après que nous l'eûmes invoqué avec ferveur, à l'écart des demeures des hommes, à nous manifester sa volonté. Tout à coup, comme si elle venait du sein de l'éternité, la voix du Rédempteur apaisa notre esprit. Le voile fut soulevé, et l'ange de Dieu descendit, revêtu de gloire, et remit le message tant attendu et les clefs de l'Évangile de repentir. Quelle joie! Quel étonnement! Quel émerveillement! Tandis que le monde était tourmenté et désorienté, tandis que des millions tâtonnaient comme les aveugles qui cherchent le mur, et tandis que la grande masse des hommes était plongée dans l'incertitude, nos yeux voyaient, nos oreilles entendaient, comme dans ‹l'éclat du jour›; oui, plus encore, au-delà du soleil resplendissant de mai, qui répandait alors ses rayons

---

74*a* GE Intelligence. *b* Jn 16:13.

éclatants sur toute la nature! Alors sa voix, bien que douce, nous transperça jusqu'au fond de nous-mêmes, et ses paroles: ‹Je suis votre compagnon de service›, dissipèrent toute crainte. Nous écoutâmes, nous vîmes, nous admirâmes! C'était la voix d'un ange de gloire, c'était un message du Très-Haut! En l'entendant, nous fûmes dans l'allégresse, tandis que son amour enflammait notre âme et que nous étions enveloppés de la vision du Tout-Puissant! Où y avait-il place pour le doute? Nulle part: l'incertitude avait fui, le doute avait sombré pour ne plus reparaître, et l'imaginaire et la tromperie avaient fui à jamais!

«Mais, cher frère, pense, réfléchis un moment à la joie qui emplit notre cœur et à la surprise avec laquelle nous nous agenouillâmes (car qui n'aurait pas plié le genou pour une telle bénédiction?) lorsque nous reçûmes de ses mains la sainte Prêtrise, tandis qu'il prononçait ces paroles: ‹À vous, mes compagnons de service, au nom du Messie, je confère cette Prêtrise et cette autorité, qui restera sur la terre, afin que les fils de Lévi puissent faire de nouveau un sacrifice au Seigneur selon la justice!›

«Je n'essayerai pas de vous dépeindre les sentiments de mon cœur, ni la beauté et la gloire majestueuses dont nous fûmes entourés à cette occasion; mais vous me croirez lorsque je vous dirai que ni la terre, ni les hommes, avec l'éloquence du siècle, ne peuvent commencer à orner le langage d'une manière aussi intéressante et sublime que ce saint personnage. Non! Et cette terre n'a pas non plus le pouvoir de donner la joie, d'accorder la paix ou de comprendre la sagesse contenue dans chaque phrase prononcée par le pouvoir du Saint-Esprit! L'homme peut tromper ses semblables, les tromperies peuvent succéder aux tromperies, et les enfants du Malin peuvent avoir le pouvoir de séduire les insensés et les ignorants, jusqu'à ce que la foule ne soit plus nourrie que d'imaginaire et que le fruit du mensonge emporte, dans son sillage, les dupes jusqu'à la tombe. Il suffit d'un seul attouchement du doigt de son amour, oui, d'un seul rayon de gloire du monde d'en haut, ou d'une seule parole de la bouche du Sauveur, venant du sein de l'éternité, pour rendre tout cela insignifiant et l'effacer à jamais de l'esprit. L'assurance que nous étions en la présence d'un ange, la certitude que nous avions entendu la voix de Jésus et la vérité sans tache découlant de ce personnage pur, dictée par la volonté de Dieu, défie, pour moi, toute description, et je considérerai toujours cette expression de la bonté du Seigneur avec émerveillement et reconnaissance aussi longtemps qu'il me sera permis de rester sur cette terre; et dans ces demeures où réside la perfection et où le péché n'entre jamais, j'espère adorer en ce jour-là qui ne finira jamais.» — *Messenger and Advocate*, volume 1 (octobre 1834), pp. 14-16.

Articles de Foi

DE L'ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS

History of the Church, vol. 4, pp. 535–541

NOUS [a]croyons en [b]Dieu, le Père éternel, et en son [c]Fils, Jésus-Christ, et au [d]Saint-Esprit.

2 Nous croyons que les hommes seront punis pour leurs [a]propres péchés, et non pour la [b]transgression d'Adam.

3 Nous croyons que, grâce au [a]sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être [b]sauvé en [c]obéissant aux [d]lois et aux [e]ordonnances de l'Évangile.

4 Nous croyons que les premiers principes et [a]ordonnances de l'Évangile sont: premièrement la [b]foi au Seigneur Jésus-Christ, deuxièmement le [c]repentir, troisièmement le [d]baptême par immersion pour la [e]rémission des péchés, quatrièmement l'imposition des [f]mains pour le [g]don du Saint-Esprit.

5 Nous croyons que l'on doit être [a]appelé de Dieu par [b]prophétie, et par l'imposition des [c]mains de ceux qui détiennent [d]l'autorité, pour [e]prêcher l'Évangile et en administrer les [f]ordonnances.

6 Nous croyons à la même [a]organisation que celle qui existait dans l'Église primitive, savoir: [b]apôtres, [c]prophètes, [d]pasteurs, docteurs, [e]évangélistes, etc.

7 Nous croyons au [a]don des [b]langues, de [c]prophétie, de [d]révélation, de [e]vision, de [f]guérison, [g]d'interprétation des langues, etc.

1*a* GE Croire.
b GE Dieu, Divinité — Dieu le Père.
c GE Dieu, Divinité — Dieu le Fils; Jésus-Christ.
d GE Dieu, Divinité — Dieu le Saint-Esprit; Saint-Esprit.
2*a* De 24:16; Éz 18:19–20. GE Responsabilité, responsable; Libre arbitre.
b GE Chute d'Adam et Ève.
3*a* GE Expiation, expier.
b Mos 27:24–26; Moï 5:9. GE Salut.
c GE Obéir, obéissance, obéissant.
d GE Loi.
e GE Évangile.
4*a* GE Ordonnances.
b GE Foi.
c GE Repentir.
d GE Baptême, baptiser.
e GE Pardon des péchés.
f GE Imposition des mains.
g GE Don du Saint-Esprit.
5*a* GE Appel, appelé de Dieu, appeler.
b GE Prophétie, prophétiser.
c GE Imposition des mains.
d GE Autorité; Prêtrise.
e GE Prêcher.
f Al 13:8–16.
6*a* GE Église, Signes de la vraie — Organisation de l'Église.
b GE Apôtre.
c GE Prophète.
d GE Évêque.
e GE Évangéliste; Patriarcal, patriarche.
7*a* GE Dons de l'Esprit.
b GE Langues, don des.
c GE Prophétie, prophétiser.
d GE Révélation.
e GE Vision.
f GE Guérir, guérisons.
g 1 Co 12:10; Mrm 9:7–8.

8 Nous croyons que la [a]Bible est la [b]parole de Dieu dans la mesure où elle est traduite [c]correctement; nous croyons aussi que le [d]Livre de Mormon est la parole de Dieu.

9 Nous croyons tout ce que Dieu a [a]révélé, tout ce qu'il révèle maintenant, et nous croyons qu'il [b]révélera encore beaucoup de choses grandes et importantes concernant le royaume de Dieu.

10 Nous croyons au [a]rassemblement littéral d'Israël et au rétablissement des [b]dix tribus. Nous croyons que [c]Sion (la nouvelle Jérusalem) sera bâtie sur le continent américain, que le Christ [d]régnera en personne sur la terre, que la terre sera [e]renouvelée et recevra sa [f]gloire [g]paradisiaque.

11 Nous affirmons avoir le [a]droit d'adorer le Dieu Tout-Puissant selon les [b]inspirations de notre [c]conscience et reconnaissons le même droit à tous les hommes: qu'ils [d]adorent comme ils veulent, où ils veulent ou ce qu'ils veulent.

12 Nous croyons que nous devons nous soumettre aux rois, aux présidents, aux gouverneurs et aux magistrats, et que nous devons respecter, honorer et défendre la [a]loi.

13 Nous croyons que nous devons être [a]honnêtes, fidèles, [b]chastes, bienveillants et vertueux, et que nous devons [c]faire du bien à tous les hommes; en fait, nous pouvons dire que nous suivons [d]l'exhortation de Paul: nous croyons tout, nous [e]espérons tout, nous avons supporté beaucoup et nous espérons être capables de [f]supporter tout. Nous recherchons tout ce qui est [g]vertueux ou aimable, tout ce qui mérite l'approbation ou est digne de louange.

JOSEPH SMITH.

8*a* GE Bible.
b GE Parole de Dieu.
c 1 Né 13:20–40; 14:20–26.
d GE Livre de Mormon.
9*a* GE Révélation.
b Am 3:7; D&A 121:26–33. GE Écritures — Prophéties concernant la parution des Écritures.
10*a* És 49:20–22; 60:4; 1 Né 19:16–17. GE Israël — Rassemblement d'Israël
b GE Israël —Les dix tribus perdues d'Israël.
c Ét 13:2–11; D&A 45:66–67; 84:2–5; Moï 7:18. GE Nouvelle Jérusalem; Sion.
d GE Millénium.
e GE Terre — Purification de la terre.
f GE Gloire.
g CÀD un état semblable à celui du jardin d'Éden; És 11:6–9; 35:1–10; 51:1–3; 65:17–25; Éz 36:35. GE Paradis.
11*a* D&A 134:1–11.
b GE Libre arbitre.
c GE Conscience.
d GE Adoration.
12*a* D&A 58:21–23. GE Loi.
13*a* GE Honnête, honnêteté; Intégrité.
b GE Chasteté.
c GE Service.
d Ph 4:8.
e GE Espérance.
f GE Persévérer.
g GE Modestie; Vertu.

GUIDE DES ÉCRITURES

INTRODUCTION

LISTE ALPHABÉTIQUE DES SUJETS

EXTRAITS DE LA TRADUCTION
DE LA BIBLE PAR JOSEPH SMITH

CHRONOLOGIE, CARTES ET PHOTOS DE
L'HISTOIRE DE L'ÉGLISE

CARTES ET PHOTOS BIBLIQUES

INTRODUCTION

Le Guide des Écritures définit un choix d'enseignements, de principes, de personnes et de lieux que l'on trouve dans la Sainte Bible, le Livre de Mormon, les Doctrine et Alliances et la Perle de Grand Prix. Il donne aussi les références scripturaires essentielles à l'étude de chaque sujet. Ce guide peut vous aider dans votre étude personnelle et familiale des Écritures. Il peut vous aider à répondre à des questions sur l'Évangile, à étudier des sujets dans les Écritures, à préparer des discours et des leçons et à augmenter votre connaissance et votre témoignage de l'Évangile.

Le guide comporte trois parties: (1) une liste alphabétique des sujets, (2) des extraits de la traduction de Joseph Smith de la Bible (TJS) et (3) une chronologie, des cartes et des photos de l'histoire de l'Église; et cartes et photos bibliques.

1. *Liste alphabétique des sujets.* Cette section donne une brève définition de chaque sujet et cite les références scripturaires les plus importantes qui s'y rapportent. Chaque référence est précédée d'une brève citation ou d'un résumé de l'Écriture. Les références scripturaires apparaissent dans l'ordre suivant: Ancien Testament, Nouveau Testament, Livre de Mormon, Doctrine et Alliances et Perle de Grand Prix. Le schéma ci-dessous montre comment une rubrique est traitée.

2. *Extraits de la traduction de la Bible par Joseph Smith.* En 1830, le Seigneur commanda au prophète Joseph Smith de commencer la révision ou la traduction de la version anglaise de la Bible (version du roi Jacques). Le but du prophète était de rétablir certaines des choses claires et précieuses qui avaient été perdues dans les textes originels de la Bible. Dès juillet 1833, il avait terminé la plus grande partie du travail. Mais jusqu'à sa mort, en 1844, il continua à apporter des modifications pendant qu'il préparait le manuscrit pour l'impression. Ces révisions contiennent beaucoup d'éclaircissements sur la signification des Écritures et sont une aide précieuse pour comprendre la Bible. Les plus importantes de ces révisions apparaissent dans le Guide des Écritures. (On trouvera de plus amples renseignements sous la rubrique «Traduction de Joseph Smith» dans le Guide.)

3. *Chronologie, cartes et photos de l'histoire de l'Église et cartes et photos bibliques.* Si vous connaissez la géographie des pays dont il est question dans les Écritures, vous pouvez mieux comprendre les événements qui y sont rapportés. Le Guide comporte 6 cartes de régions importantes dans l'histoire de l'Église, 14 cartes de pays de la Bible et 1 carte du monde. Pour situer un lieu, reportez-vous à l'index pour trouver le groupe de cartes qui vous intéresse. L'index vous indiquera la bonne carte et les coordonnées du lieu sur la carte. Les 18 photos de l'histoire de l'Église et les 32 photos de lieux bibliques comportent aussi une légende qui vous aidera à mieux comprendre certains événements des Écritures.

La chronologie de l'histoire de l'Église donne les dates d'événements importants pour le rétablissement et le développement de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Pour mieux vous aider dans votre étude des Écritures, le Guide contient plusieurs autres éléments utiles. Par exemple, si vous prenez la rubrique «Jésus-Christ», vous trouverez la liste exhaustive de toutes les rubriques du Guide qui fournissent des informations ayant directement trait au Sauveur et à son ministère. C'est la seule rubrique du Guide qui comporte une liste aussi longue, ce qui met l'accent sur l'importance du Christ pour toute l'humanité. En outre, sous la rubrique «Chronologie», sont repris les événements les plus

importants des temps bibliques et de ceux du Livre de Mormon, accompagnés de leurs dates approximatives. Le sujet «Évangiles» contient une harmonie des Évangiles. Cette harmonie compare les enseignements du Sauveur dans Matthieu, Marc, Luc, Jean et la révélation moderne.

Ce guide utilise les abréviations suivantes des livres de l'Écriture:

Ancien Testament	
Genèse	Ge
Exode	Ex
Lévitique	Lé
Nombres	No
Deutéronome	De
Josué	Jos
Juges	Jg
Ruth	Ru
1 Samuel	1 S
2 Samuel	2 S
1 Rois	1 R
2 Rois	2 R
1 Chroniques	1 Ch
2 Chroniques	2 Ch
Esdras	Esd
Néhémie	Né
Esther	Est
Job	Job
Psaumes	Ps
Proverbes	Pr
Ecclésiaste	Ec
Cantique des Cantiques	Ca
Ésaïe	És
Jérémie	Jé
Lamentations	La
Ézéchiel	Éz
Daniel	Da
Osée	Os
Joël	Joë
Amos	Am
Abdias	Ab
Jonas	Jon
Michée	Mi
Nahum	Na
Habacuc	Ha
Sophonie	So
Aggée	Ag
Zacharie	Za
Malachie	Mal
Nouveau Testament	
Matthieu	Mt
Marc	Mc
Luc	Lu
Jean	Jn
Actes	Ac
Romains	Ro
1 Corinthiens	1 Co
2 Corinthiens	2 Co
Galates	Ga
Éphésiens	Ép
Philippiens	Ph
Colossiens	Col
1 Thessaloniciens	1 Th
2 Thessaloniciens	2 Th
1 Timothée	1 Ti
2 Timothée	2 Ti
Tite	Tit
Philémon	Phm
Hébreux	Hé
Jacques	Ja
1 Pierre	1 Pi
2 Pierre	2 Pi
1 Jean	1 Jn
2 Jean	2 Jn
3 Jean	3 Jn
Jude	Jud
Apocalypse	Ap
Livre de Mormon	
1 Néphi	1 Né
2 Néphi	2 Né
Jacob	Jcb
Enos	En
Jarom	Jm
Omni	Om
Paroles de Mormon	Pa
Mosiah	Mos
Alma	Al
Hélaman	Hél
3 Néphi	3 Né
4 Néphi	4 Né
Mormon	Mrm
Éther	Ét
Moroni	Mro
Doctrine et Alliances	**D&A**
Déclaration officielle 1	DO—1
Déclaration officielle 2	DO—2

Perle de Grand Prix	
Moïse	Moï
Abraham	Abr
Joseph Smith, Matthieu	JS—M
Joseph Smith, Histoire	JS—H
Articles de foi	AF
Traduction de Joseph Smith	TJS

LISTE ALPHABÉTIQUE DES SUJETS

Mode d'utilisation. Le Guide des Écritures est une liste alphabétique de sujets évangéliques. Il donne une brève définition de chaque sujet et cite les références scripturaires les plus importantes qui s'y rapportent. Chaque référence est précédée d'une courte citation ou d'un résumé de l'Écriture. Les références scripturaires apparaissent dans l'ordre suivant: Ancien Testament, Nouveau Testament, Livre de Mormon, Doctrine et Alliances, et Perle de Grand Prix. Le schéma ci-dessous montre comment un sujet est traité.

Les sujets sont en majuscules grasses.

TERRE. *Voir aussi* Création, créer; Monde

Lorsque d'autres sujets contiennent des informations relatives à celui que vous étudiez, les mots *voir aussi* vous y renvoient.

Le sujet est défini brièvement.

La planète sur laquelle nous vivons fut créée par Dieu par l'intermédiaire de Jésus-Christ pour être utilisée par l'homme pendant son épreuve mortelle. Sa destinée finale est d'être glorifiée et exaltée (D&A 77:1-2; 130:8-9). La terre deviendra l'héritage éternel de ceux qui ont vécu de manière à être dignes de la gloire céleste (D&A 88:14-26). Ils bénéficieront de la présence du Père et du Fils (D&A 76:62).

Les références qui vous aident à comprendre la définition sont entre parenthèses.

Les sous-rubriques sont annoncées par des italiques.

Créée pour l'homme: Dieu donna à l'homme la domination sur la terre, **Ge** 1:28 (Moï 2:18). La terre est à l'Éternel, **Ex** 9:29 (Ps 24:1). C'est par le pouvoir de sa parole que l'homme est venu sur la terre, **Jcb** 4:9. Les pauvres et les humbles de la terre l'hériteront, **D&A** 88:7 (Mt 5:5; 3 Né 12:5). Nous ferons une terre et nous les mettrons à l'épreuve, **Abr** 3:24-25.

Chaque référence est précédée d'une brève citation ou d'un résumé de l'Écriture.

Les références apparentées sont entre parenthèses.

TRIBUS PERDUES. *Voir* Israël — Les dix tribus perdues d'Israël

TUER. *Voir* Meurtre; Peine de mort

Lorsque la rubrique que vous consultez ne contient pas d'informations, la mention *Voir* vous renvoie à celle où elles sont traitées.

Les mots *voir* et *voir aussi* suivis d'un tiret vous annoncent que l'information se trouve dans une sous-rubrique («Les dix tribus perdues d'Israël») du sujet principal («Israël»).

AARON, FILS DE MOSIAH. *Voir aussi* Mosiah, les fils de; Mosiah, fils de Benjamin

Personnage du Livre de Mormon. Un des fils du roi Mosiah. Missionnaire dont les efforts diligents permirent la conversion de beaucoup d'âmes au Christ.

Incroyant, il cherche à détruire l'Église, **Mos** 27:8-10, 34. Un ange lui apparaît ainsi qu'à ses compagnons, **Mos** 27:11. Se repent et commence à prêcher la parole de Dieu, **Mos** 27:32-28:8. Refuse d'être nommé roi et au lieu de cela va prêcher la parole de Dieu au pays des Lamanites, **Al** 17:6-9. Jeûne et prie pour être guidé, **Al** 17:8-11. Instruit le père du roi Lamoni, **Al** 22:1-26. Va prêcher aux Zoramites, **Al** 31:6-7.

AARON, FRÈRE DE MOÏSE. *Voir aussi* Moïse; Prêtrise d'Aaron

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Amram et de Jokébed, de la tribu de Lévi (Ex 6:16-20); frère aîné de Moïse (Ex 7:7).

Nommé par le Seigneur pour aider Moïse à faire sortir les enfants d'Israël d'Égypte et pour être son porte-parole, **Ex** 4:10-16, 27-31; 5:1-12:51. Sur le mont Sinaï, Moïse reçoit des instructions concernant la nomination d'Aaron et de ses quatre fils à la Prêtrise d'Aaron, **Ex** 28:1-4. Fait un veau d'or à la demande du peuple, **Ex** 32:1-6, 21, 24, 35. Meurt à l'âge de 123 ans, sur la montagne de Hor, **No** 20:22-29 (No 33:38-39). Le Seigneur confirme également une prêtrise sur Aaron et sa descendance, **D&A** 84:18, 26-27, 30. Ceux qui magnifient leurs appels dans la prêtrise deviennent les fils de Moïse et d'Aaron, **D&A** 84:33-34. Le Seigneur justifie les actes justes de ceux qui sont appelés par le Père comme le fut Aaron, **D&A** 132:59.

ABDIAS

Prophète de l'Ancien Testament qui prédit la fin d'Edom. Il prophétisa peut-être pendant le règne de Joram (848-844 av. J.-C.) ou pendant l'invasion babylonienne en 586 av. J.-C.

Livre d'Abdias: Livre de l'Ancien Testament. Il ne contient qu'un chapitre. Abdias y parle de la chute d'Edom et prophétise que des libérateurs monteront sur la montagne de Sion.

ABED-NEGO. *Voir aussi* Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Schadrac, Méschac et Abed-Nego, trois jeunes Israélites, sont amenés en même temps que Daniel au palais de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Le nom hébreu d'Abed-Nego était Azaria. Tous les quatre refusent de se souiller en mangeant la nourriture et en buvant le vin du roi (Da 1). Celui-ci les fait jeter dans une fournaise ardente, mais «un fils des dieux» les protège (Da 3).

ABEL. *Voir aussi* Adam; Caïn

Personnage de l'Ancien Testament. Un des fils d'Adam et Ève.

Offre à Dieu un sacrifice de plus grande valeur que son frère Caïn, **Ge** 4:4-5 (Hé 11:4; Moï 5:16-21). Assassiné par Caïn, **Ge** 4:8 (Moï 5:32). Reçoit d'Adam la prêtrise, **D&A** 84:16. Satan complote avec Caïn pour assassiner Abel, **Moï** 5:28-31 (Hél 6:27).

ABINADI. *Voir aussi* Martyr, martyre

Prophète néphite du Livre de Mormon.

Prophétise que Dieu punira le peuple du méchant roi Noé à moins qu'il ne se repente, **Mos** 11:20-25. Emprisonné pour avoir prophétisé la fin du roi Noé et de son peuple, **Mos** 12:1-17. Instruit les méchants prêtres du roi Noé sur la loi de Moïse et sur le Christ, **Mos** 12-16. Alma l'Ancien croit en ses paroles et les écrit, **Mos** 17:2-4. Le roi Noé le fait mettre à mort par le feu, **Mos** 17-20.

ABOMINABLE, ABOMINATION. *Voir aussi* Péché

Dans les Écritures, quelque chose qui inspire du dégoût ou de l'aversion chez ceux qui sont justes et purs.

Les lèvres fausses sont en horreur à l'Éternel, **Pr** 12:22. L'orgueil est abominable aux yeux du Seigneur, **Jcb** 2:13-22. Les méchants sont condamnés au spectacle de leurs abominations, **Mos** 3:25. L'impudicité est le plus abominable de tous les péchés après le meurtre et le reniement du Saint-Esprit, **Al** 39:3-5. L'indignation du Seigneur est allumée contre leurs abominations, **D&A** 97:24.

ABOMINABLE ÉGLISE. *Voir* Diable — Église du diable

ABRAHAM. *Voir aussi* Alliance abrahamique

Fils de Térach, né à Ur en Chaldée (Ge 11:26, 31; 17:5). Prophète avec qui le Seigneur fit des alliances éternelles grâce auxquelles toutes les nations de la terre sont bénies. Abraham s'appelait à l'origine Abram.

Émigre à Charan, où Térach meurt, **Ge** 11:31-32 (Abr 2:1-5). Appelé par Dieu à aller à Canaan pour y recevoir une alliance divine, **Ge** 12:1-8 (Abr 2:4, 15-17). Va en Égypte, **Ge** 12:9-20 (Abr 2:21-25). S'installe à Hébron, **Ge** 13:18. Sauve Lot, **Ge** 14:1-16. Rencontre Melchisédek, **Ge** 14:18-20. Agar lui enfante son fils Ismaël, **Ge** 16:15-16. Son nom changé en Abraham, **Ge** 17:5. Le Seigneur dit à Abraham et à Sara qu'ils vont avoir un fils, **Ge** 17:15-22; 18:1-14. Sara lui enfante son fils Isaac, **Ge** 21:2-3. Reçoit le commandement de sacrifier Isaac, **Ge** 22:1-18. Mort et enterrement de Sara, **Ge** 23:1-2, 19. Mort et enterrement d'Abraham, **Ge** 25:8-10. Le sacrifice volontaire d'Isaac par Abraham est une similitude de Dieu et de son Fils unique, **Jcb** 4:5. Paie la dîme à Melchisédek, **Al** 13:15. Annonce la venue de Jésus-Christ et en témoigne, **Hél** 8:16-17. Reçoit la prêtrise des mains de Melchisédek, **D&A** 84:14. Les fidèles deviennent la descendance d'Abraham, **D&A** 84:33-34 (Ga 3:27-29). Reçoit tout par révélation, **D&A** 132:29. Est entré dans son exaltation, **D&A** 132:29. Recherche les bénédictions des pères et son ordination à la prêtrise, **Abr** 1:1-4. Persécuté par les faux prêtres de Chaldée, **Abr** 1:5-15. Sauvé par le Seigneur, **Abr** 1:16-20. Instruit sur le soleil, la lune et les étoiles, **Abr** 3:1-14. Instruit sur la vie préterrestre et la création, **Abr** 3:22-28.

Livre d'Abraham: Écrits antiques rédigés par Abraham qui devinrent la possession de l'Église en 1835. L'explorateur Antonio Lebolo découvrit les annales et les momies dans des catacombes égyptiennes et les légua à Michael Chandler. Celui-ci les exposa en 1835 aux États-Unis. Des amis de Joseph Smith les lui achetèrent et les donnèrent au prophète, qui les traduisit. Certaines de ces annales se trouvent maintenant dans la Perle de Grand Prix.

Le chapitre 1 raconte les aventures d'Abraham à Ur en Chaldée, où de méchants prêtres essaient de le sacrifier. Le chapitre 2 parle de son voyage à Canaan. Le Seigneur lui apparaît et fait des alliances avec lui. Le chapitre 3 rapporte qu'Abraham vit l'univers et prit conscience des relations existant entre les corps célestes. Les chapitres 4-5 sont un compte rendu de la Création.

Descendance d'Abraham: Ceux qui, par l'obéissance aux lois et aux ordonnances de l'Évangile de Jésus-Christ, reçoivent les promesses et les alliances faites par Dieu avec Abraham. Hommes et femmes peuvent recevoir ces bénédictions s'ils sont littéralement du lignage d'Abraham ou s'ils sont adoptés dans sa famille lorsqu'ils acceptent l'Évangile et sont baptisés (Ga 3:26-29; 4:1-7; D&A 84:33-34; 103:17; 132:30-32; Abr 2:9-11). Les descendants littéraux d'Abraham risquent de perdre leurs bénédictions par la désobéissance (Ro 4:13; 9:6-8).

ABRAM. *Voir* Abraham

ACHAB. *Voir aussi* Jézabel

Personnage de l'Ancien Testament. Un des rois les plus méchants et les plus puissants du royaume du nord, Israël. Il épousa Jézabel, princesse sidonienne dont l'influence introduisit le culte de Baal et d'Astarté en Israël (1 R 16:29-33; 2 R 3:2) et qui tenta de se débarrasser

des prophètes et du culte de Jéhovah (1 R 18:13).

Règne vingt-deux ans sur Israël à Samarie, **1 R** 16:29 (1 R 16-22). Fait ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, plus que tous ceux qui ont été avant lui, **1 R** 16:30. Tué au combat, **1 R** 22:29-40.

ACTES DES APÔTRES. *Voir aussi* Luc

Ce livre est la deuxième partie d'un ouvrage écrit par Luc à Théophile. La première partie est l'Évangile selon Luc. Les chapitres 1 à 12 rapportent les grandes activités missionnaires des douze apôtres sous la direction de Pierre immédiatement après la mort et la résurrection du Sauveur. Les chapitres 13 à 28 font une brève description des voyages et de l'œuvre missionnaire de l'apôtre Paul.

ACTIONS DE GRÂCES. *Voir* Reconnaissance, reconnaissant

ADAM. *Voir aussi* Adam-ondi-Ahman; Archange; Chute d'Adam et Ève; Éden; Ève; Michel

Premier homme créé sur la terre.

Adam est le père et le patriarche du genre humain sur la terre. Sa transgression dans le jardin d'Éden (Ge 3; D&A 29:40-42; Moï 4) causa sa «chute» et il devint mortel, étape indispensable à la progression de l'humanité ici-bas (2 Né 2:14-29; Al 12:21-26). Adam et Ève doivent donc être honorés pour ce qu'ils ont fait pour permettre notre progression éternelle.

Adam est l'ancien des jours et est également appelé Michel (Da 7; D&A 27:11; 107:53-54; 116; 138:38). Il est l'archange Michel et reviendra sur la terre comme patriarche du genre humain, en préparation de la seconde venue de Jésus-Christ (D&A 29:26).

Dieu crée l'homme à son image, **Ge** 1:26-28 (Moï 2:26-28; Abr 4:26-28). Il donne à l'homme domination sur tout et lui commande de se multiplier et de remplir la terre, **Ge** 1:28-31 (Moï 2:28-31; Abr 4:28-31). Il place Adam et Ève dans le jardin d'Éden et leur interdit de manger de l'arbre de la connaissance du bien et du mal, **Ge** 2:7-9, 15-17 (Moï 3:7-9, 15-17; Abr 5:7-13). Adam donne un nom à tous les êtres vivants, **Ge** 2:19-20 (Moï 3:19-20; Abr 5:20-21). Adam et Ève sont mariés par Dieu, **Ge** 2:18-25 (Moï 3:18-25; Abr 5:14-21). Ils sont tentés par Satan, prennent du fruit défendu et sont chassés du jardin d'Éden, **Ge** 3 (Moï 4). Adam a 930 ans à sa mort, **Ge** 5:5 (Moï 6:12). Il est le premier homme, **D&A** 84:16. Avant sa mort, il convoque les justes de sa postérité à Adam-ondi-Ahman et les bénit, **D&A** 107:53-57. Il offre des sacrifices, **Moï** 5:4-8. Il est baptisé, reçoit le Saint-Esprit et est ordonné à la prêtrise, **Moï** 6:51-68.

ADAM-ONDI-AHMAN. *Voir aussi* Adam

Endroit où Adam bénit sa postérité juste trois ans avant sa mort (D&A 107:53-56) et où il apparaîtra avant la Seconde Venue (D&A 116).

ADOPTION. *Voir aussi* Abraham — descendance d'Abraham; Enfants du Christ; Fils et filles de Dieu; Israël

Les Écritures parlent de deux types d'adoption.

(1) Quelqu'un qui n'est pas d'origine israélite devient membre de la famille d'Abraham et de la maison d'Israël en ayant foi en Jésus-Christ, en se repentant, en étant baptisé par immersion et en recevant le Saint-Esprit (2 Né 31:17-18; D&A 84:73-74; Abr 2:6, 11).

(2) Tous ceux qui ont reçu les ordonnances salvatrices de l'Évangile deviennent fils et filles de Jésus-Christ en continuant à obéir à ses commandements (Ro 8:15-17; Ga 3:24-29; 4:5-7; Mos 5:7-8).

ADORATION. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Amour, respect, service et dévotion à Dieu (D&A 20:19). L'adoration comprend la prière, le jeûne, le service pour l'Église, la participation aux ordonnances de l'Évangile et les autres

pratiques qui prouvent la dévotion et l'amour envers Dieu.

Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face, **Ex** 20:3 (32:1-8, 19-35; Ps 81:10). Adorez le Père en esprit et en vérité, **Jn** 4:23. Adorez celui qui a fait le ciel et la terre, **Ap** 14:7 (D&A 133:38-39). Adorez-le de tout votre pouvoir, de tout votre esprit, et de toute votre force, **2 Né** 25:29. Ils ont cru au Christ et ont adoré le Père en son nom, **Jcb** 4:5. Zénos a enseigné que les hommes devaient prier et adorer en tous lieux, **Al** 33:3-11. Adorez Dieu, en quelque lieu que vous vous trouviez, en esprit et en vérité, **Al** 34:38. Le peuple tombe aux pieds de Jésus et l'adore, **3 Né** 11:17. Tous les hommes doivent se repentir, croire en Jésus-Christ et adorer le Père en son nom, **D&A** 20:29. Je vous donne ces paroles afin que vous compreniez et sachiez comment adorer et sachiez ce que vous adorez, **D&A** 93:19. Je ne servirai que ce seul Dieu, **Moï** 1:12-20. Nous affirmons avoir le droit d'adorer le Dieu Tout-Puissant, **AF** 11.

ADULTÈRE. *Voir aussi* Chasteté; Fornication; Homosexualité; Immoralité sexuelle; Sensualité, sensuel

Relations sexuelles illicites. Bien que l'adultère désigne généralement les relations sexuelles entre une personne mariée et quelqu'un d'autre que son conjoint, dans les Écritures il peut aussi désigner les relations entre personnes non mariées.

L'adultère est parfois utilisé comme symbole de l'apostasie d'une nation ou d'un peuple entier par rapport aux voies du Seigneur (No 25:1-3; Jé 3:6-10; Éz 16:15-59; Os 4).

Joseph ne veut pas faire ce grand mal et pécher contre Dieu, **Ge** 39:9 (7-12). Tu ne commettras point d'adultère, **Ex** 20:14. Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur, **Mt** 5:28. Ni les impudiques, ni les adultères n'hériteront le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9-10. Dieu jugera les impudiques et les adultères, **Hé** 13:4. L'adultère est abominable par-dessus tous les péchés, si ce n'est l'effusion du sang innocent ou le reniement du Saint-Esprit, **Al** 39:3-5. Celui qui commet l'adultère et qui ne se repent pas, sera chassé, **D&A** 42:23-26. Si quelqu'un commet l'adultère dans son cœur, il n'aura pas l'Esprit, **D&A** 63:14-16.

ADVERSAIRE. *Voir* Diable

ADVERSITÉ. *Voir aussi* Châtier, châtiment; Persécuter, persécutions; Persévérer; Tentation, tenter

Grâce à l'adversité — les épreuves, les ennuis et la détresse — l'homme peut connaître beaucoup d'expériences qui peuvent l'amener à grandir spirituellement et à progresser éternellement en se tournant vers le Seigneur.

Dieu lui-même vous a délivrés de tous vos maux et de toutes vos souffrances, **1 S** 10:19. Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel, **Ps** 107:6, 13, 19, 28. Le Seigneur vous donnera du pain dans l'angoisse; ceux qui t'instruisent ne se cacheront plus, **És** 30:20-21. Il doit nécessairement y avoir une opposition en toutes choses, **2 Né** 2:11. S'ils n'avaient jamais ce qui est amer, ils ne pourraient pas connaître ce qui est doux, **D&A** 29:39. Ton adversité ne sera que pour un peu de temps, **D&A** 121:7-8. Tout cela te donnera de l'expérience et sera pour ton bien, **D&A** 122:7 (5-8). Ils goûtent à l'amer afin d'apprendre à apprécier le bien, **Moï** 6:55.

AGAR. *Voir aussi* Abraham; Ismaël, fils d'Abraham

Personnage de l'Ancien Testament. Servante égyptienne de Sara. Elle devint une des épouses d'Abraham et la mère d'Ismaël (Ge 16:1-15; 25:12; D&A 132:34, 65). Le Seigneur lui promit qu'une grande nation sortirait de son fils (Ge 21:9-21).

AGGÉE

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa à Jérusalem vers 520 av. J.-C., peu après le retour des Juifs de leur exil babylonien (Esd 5:1; 6:14). Il parla de reconstruire le temple du Seigneur à Jérusalem et réprimanda le peuple parce qu'il n'était pas terminé. Il parla aussi du temple et du règne millénaire du Sauveur.

Livre d'Aggée: Au chapitre 1, le Seigneur réprimande le peuple parce qu'il vit dans des maisons terminées tandis que le temple reste inachevé. Le chapitre 2 contient la prophétie dans laquelle Aggée dit que le Seigneur donnera la paix dans son temple.

AGNEAU DE DIEU. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Pâque

Nom donné au Sauveur désignant Jésus comme l'offrande sacrificatoire faite en notre faveur.

Il est semblable à un agneau qu'on mène à la boucherie, **És** 53:7 (Mos 14:7). Voici l'Agneau de Dieu, qui ôte le péché du monde, **Jn** 1:29 (Al 7:14). Vous avez été rachetés par le sang précieux de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, **1 Pi** 1:18-20. L'agneau qui a été immolé est digne, **Ap** 5:12. Nous vainquons Satan à cause du sang de l'agneau, **Ap** 12:11. Ceux-ci sont blanchis dans le sang de l'Agneau, à cause de leur foi en lui, **1 Né** 12:11. L'Agneau de Dieu est le Fils du Père éternel et le Sauveur du monde, **1 Né** 13:40 (1 Né 11:21). Criez de toutes vos forces au Père, au nom de Jésus, afin d'être peut-être purifiés par le sang de l'Agneau, **Mrm** 9:6 (Ap 7:14; Al 34:36). Le Fils de l'Homme est l'Agneau tué dès la fondation du monde, **Moï** 7:47.

AGRIPPA. *Voir aussi* Paul

Personnage du Nouveau Testament. Fils d'Hérode Agrippa I et frère de Bérénice et de Drusille. Il fut roi de Chalcis, située dans les montagnes du Liban. Il écouta l'apôtre Paul qui le persuada presque d'être chrétien (Ac 25-26; JS—H v. 24).

AIMER. *Voir* Amour

AÎNESSE, DROIT. *Voir aussi* Alliance; Premier-né

Droits héréditaires appartenant au fils premier-né. En tant que droit de naissance, il inclut tous les droits héréditaires transmis à une personne du fait de son appartenance à une famille et à une culture.

Vends-moi aujourd'hui ton droit d'aînesse, **Ge** 25:29-34 (Ge 27:36). Le premier-né s'asseyait selon son droit d'aînesse, **Ge** 43:33. Il mit Éphraïm avant Manassé, **Ge** 48:14-20 (Jé 31:9). Le droit d'aînesse est à Joseph, **1 Ch** 5:2. Ésaü vend son droit d'aînesse, **Hé** 12:16. Vous êtes héritiers légitimes, **D&A** 86:9. Sion a droit à la prêtrise par lignage, **D&A** 113:8 (Abr 2:9-11).

ALCOOL. *Voir* Parole de Sagesse

ALLIANCE. *Voir aussi* Alliance abrahamique; Nouvelle alliance éternelle; Serment; Serment et alliance de la prêtrise

Accord entre Dieu et l'homme, mais pas sur un pied d'égalité. Dieu impose les conditions de l'alliance, les hommes acceptent de faire ce qu'il leur demande. Dieu leur promet alors certaines bénédictions en échange de leur obéissance.

On reçoit les principes et les ordonnances par alliance. Les membres de l'Église qui font de telles alliances promettent de les honorer. Par exemple, lors du baptême, les membres font des alliances avec le Seigneur et renouvellent ces alliances en prenant la Sainte-Cène. Ils font encore d'autres alliances au temple. Le peuple du Seigneur est un peuple de l'alliance, et il est considérablement béni quand il garde les alliances qu'il a faites avec le Seigneur.

J'établis mon alliance avec toi, **Ge** 6:18. Si vous gardez mon alliance, vous m'appartiendrez entre tous les peuples, **Ex** 19:5. Tu ne feras point d'alliance avec eux, ni avec leurs dieux, **Ex** 23:32. Célé-

brez le sabbat comme une alliance perpétuelle, **Ex** 31:16. Jamais je ne romprai mon alliance avec vous, **Jg** 2:1. Mes fidèles ont fait alliance avec moi par le sacrifice, **Ps** 50:5 (D&A 97:8). Il se souvient de sa sainte alliance, **Lu** 1:72 (D&A 90:24). Le pouvoir de Dieu descendit sur le peuple de l'alliance du Seigneur, **1 Né** 14:14. L'alliance faite avec Abraham s'accomplira dans les derniers jours, **1 Né** 15:18 (3 Né 16:5, 11-12; 21:7; **Mrm** 9:37). Le peuple de Benjamin était disposé à faire alliance avec Dieu de faire sa volonté, **Mos** 5:5. Le baptême est le témoignage que l'homme a fait alliance avec Dieu de faire sa volonté, **Mos** 18:13. Vous êtes enfants de l'alliance, **3 Né** 20:25-26. Les anges accomplissent et font l'œuvre des alliances du Père, **Mro** 7:31. L'effusion du sang du Christ est l'alliance, **Mro** 10:33. Toute personne qui appartient à l'Église du Christ s'appliquera à garder toutes les alliances, **D&A** 42:78. Bénis sont ceux qui ont gardé l'alliance, **D&A** 54:6. Celui qui rompt cette alliance perdra son office et sa position dans l'Église, **D&A** 78:11-12. Tous ceux qui reçoivent la prêtrise reçoivent ce serment et cette alliance, **D&A** 84:39-40. Ils sont disposés à observer leurs alliances par le sacrifice, **D&A** 97:8. L'alliance du mariage peut être éternelle, **D&A** 132. Ce sera là notre alliance: que nous marcherons dans toutes les ordonnances, **D&A** 136:4.

ALLIANCE ABRAHAMIQUE. *Voir aussi* Abraham; Alliance; Circoncision

Abraham reçut l'Évangile et fut ordonné à la prêtrise supérieure (D&A 84:14; Abr 2:11); il contracta le mariage céleste, qui est l'alliance de l'exaltation (D&A 131:1-4; 132:19, 29). Il reçut la promesse que toutes les bénédictions de ces alliances seraient offertes à sa postérité mortelle (D&A 132:29-31; Abr 2:6-11). L'ensemble de ces alliances et de ces promesses s'appelle l'alliance abrahamique. Cette alliance a été rétablie lors du rétablissement de l'Évangile dans les derniers jours, car c'est par elle que toutes les nations de la terre sont bénies (Ga 3:8-9, 29; D&A 110:12; 124:58; Abr 2:10-11).

ALLIANCE ÉTERNELLE. *Voir* Alliance; Nouvelle alliance éternelle

ALMA, FILS D'ALMA. *Voir aussi* Alma l'Ancien; Amulek; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Premier grand juge et prophète de la nation néphite. Dans sa jeunesse, il essaya de détruire l'Église (Mos 27:8-10). Mais un ange lui apparut et il fut converti à l'Évangile (Mos 27:8-24; Al 36:6-27). Plus tard il renonça à sa fonction de grand juge pour pouvoir instruire le peuple (Al 4:11-20).

Livre d'Alma: Livre du Livre de Mormon, constitué par l'abrégé des annales des prophètes Alma, fils d'Alma, et son fils Hélaman. Les événements traités dans le livre vont de 91 à 52 av. J.-C. environ. Il contient 63 chapitres. Les chapitres 1-4 décrivent la rébellion des partisans de Néhor et d'Amlici contre les Néphites. Les guerres qui en résultèrent comptèrent parmi les plus destructrices que l'on eût jamais connues à ce stade de l'histoire néphite. Les chapitres 5-16 contiennent le récit des premiers voyages missionnaires d'Alma, notamment son sermon sur le bon berger (Al 5) et sa prédication, en compagnie d'Amulek, dans la ville d'Ammonihah. Les chapitres 17-27 contiennent les annales des fils de Mosiah et de leur ministère chez les Lamanites. Les chapitres 28-44 contiennent les sermons les plus importants d'Alma. Au chapitre 32, Alma compare la parole à une semence; au chapitre 36, il narre l'histoire de sa conversion à son fils Hélaman. Les chapitres 39-42 contiennent ses recommandations à son fils Corianton, qui s'était livré à l'immoralité; cet important sermon explique la justice, la miséricorde, la résurrection et l'expiation. Les chapitres 45-63 décrivent les guerres néphites de l'époque et les

migrations sous Hagoth. De grands dirigeants tels que le capitaine Moroni, Téancum et Léhi contribuèrent à protéger les Néphites par leurs interventions courageuses et opportunes.

ALMA L'ANCIEN

Prophète néphite du Livre de Mormon, qui organisa l'Église à l'époque du méchant roi Noé.

Prêtre du méchant roi Noé et descendant de Néphi, **Mos** 17:1-2. Après avoir entendu Abinadi et avoir cru en lui, il est chassé par le roi. S'enfuit, se cache et écrit les paroles d'Abinadi, **Mos** 17:3-4. Se repent et enseigne les paroles d'Abinadi, **Mos** 18:1. Baptisé aux eaux de Mormon, **Mos** 18:12-16. Organise l'Église, **Mos** 18:17-29. Arrive avec son peuple à Zarahemla, **Mos** 24:25. Reçoit autorité sur l'Église, **Mos** 26:8. Juge et dirige l'Église, **Mos** 26:34-39. Confère l'office de grand prêtre à son fils, **Al** 4:4 (Mos 29:42; Al 5:3).

ALPHA ET OMÉGA. *Voir aussi* Jésus-Christ

Première et dernière lettres de l'alphabet grec. Également, noms donnés à Jésus-Christ, utilisés comme symboles pour montrer que le Christ est le commencement et la fin de toute la création (Ap 1:8; D&A 19:1).

AMALÉCITES

Tribu arabe qui vivait dans le désert de Paran entre l'Araba et la Méditerranée. Ils furent constamment en guerre contre les Hébreux depuis le temps de Moïse (Ex 17:8) jusqu'à Saül et David (1 S 15; 27:8; 30; 2 S 8:11-12).

AMALÉKITES

Groupe d'apostats néphites qui conduisirent les Lamanites au combat contre les Néphites (Al 21-24, 43).

AMALICKIAH

Personnage du Livre de Mormon. Traître néphite qui acquit du pouvoir parmi les Lamanites et les conduisit contre les Néphites (Al 46-51).

ÂME. *Voir aussi* Corps; Esprit

Les Écritures envisagent l'âme sous trois aspects: (1) un être spirituel, tant prémortel que postmortel (Al 40:11-14; Abr 3:23); (2) un esprit et un corps unis dans la vie mortelle (Abr 5:7); et (3) une personne immortelle, ressuscitée, dont l'esprit et le corps sont inséparablement liés (Al 40:23; D&A 88:15-16).

Il restaure mon âme, **Ps** 23:3. Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de toute ton âme, **Mt** 22:37 (Mc 12:30). Le diable trompera, **2 Né** 28:21. Offrez-lui votre âme tout entière en offrande, **Om** v. 26. La parole commence à m'épanouir l'âme, **Al** 32:28. Son âme n'aura jamais faim ni soif, **3 Né** 20:8. Le pain et l'eau de la Sainte-Cène sont sanctifiés pour l'âme de ceux qui en prennent, **Mro** 4-5 (D&A 20:77-79). Les ouvriers du royaume apportent le salut à leur âme par leur service, **D&A** 4:2, 4. Les âmes ont une grande valeur, **D&A** 18:10. Vous êtes nés dans le monde par l'eau, le sang et l'esprit, et ainsi vous êtes devenus une âme vivante, **Moï** 6:59.

Valeur des âmes: Tous les hommes sont des enfants spirituels de Dieu. Il se soucie de chacun de ses enfants et considère chacun comme important. Étant donné qu'ils sont ses enfants, ils ont le potentiel de devenir comme lui. C'est pour cela qu'ils ont une grande valeur.

Il y a de la joie pour un seul pécheur qui se repent, **Lu** 15:10. Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, **Jn** 3:16. Ils ne pouvaient pas supporter qu'une seule âme humaine pérît, **Mos** 28:3. Une âme à ce moment-ci n'est-elle pas aussi précieuse pour Dieu que le sera une âme au moment de sa venue? **Al** 39:17. Ce qui aura le plus de valeur pour toi sera de m'amener des âmes, **D&A** 15:6. Souvenez-vous que les âmes ont une grande valeur aux yeux de Dieu, **D&A** 18:10-15. Voici mon œuvre et ma gloire: réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

AMEN. *Voir aussi* Prière

Signifie: «Qu'il en soit ainsi» ou «Ainsi en est-il». On dit *Amen* pour manifester que l'on accepte et marque son accord de tout son cœur ou solennellement (De 27:14-26) ou que quelque chose est vrai (1 R 1:36). Aujourd'hui, à la fin d'une prière, d'un témoignage, d'un discours, ceux qui ont entendu la prière ou le message disent *Amen* à haute voix pour manifester qu'ils sont d'accord et acceptent ce qui a été dit.

Dans l'Ancien Testament, on devait dire *amen* quand on faisait un serment (1 Ch 16:7, 35-36; Né 5:13; 8:2-6). Le Christ est appelé «l'Amen, le témoin fidèle et véritable» (Ap 3:14). *Amen* servait aussi de signe d'alliance à l'école des prophètes (D&A 88:133-35).

AMLICI, AMLICITES

Personnage du Livre de Mormon qui emmena un groupe de Néphites désireux d'avoir un roi pendant le règne des juges. Ces Néphites, appelés Amlicites, se rebellèrent ouvertement contre Dieu et furent maudits pour cette raison (Al 2-3).

AMMON, DESCENDANT DE ZARAHEMLA. *Voir aussi* Limhi

Personnage du Livre de Mormon. Homme fort et puissant qui conduisit une expédition de Zarahemla au pays de Léhi-Néphi (Mos 7:1-16). On lui montre des annales antiques et il explique ce qu'est un voyant (Mos 8:5-18). Il aide plus tard à libérer le roi Limhi et son peuple des Lamanites et à les ramener à Zarahemla (Mos 22).

AMMON, FILS DE MOSIAH. *Voir aussi* Anti-Néphi-Léhis; Mosiah, les fils de; Mosiah, fils de Benjamin

Personnage du Livre de Mormon. Fils du roi Mosiah. Ammon fut un missionnaire dont les efforts diligents contribuèrent à convertir beaucoup d'âmes au Christ.

Incroyant, cherche à détruire l'Église, **Mos** 27:8-10, 34. Un ange lui apparaît ainsi qu'à ses compagnons, **Mos** 27:11. Se repent et commence à prêcher la parole de Dieu, **Mos** 27:32-28:8. Refuse d'être nommé roi et va plutôt prêcher la parole de Dieu au pays des Lamanites, **Al** 17:6-9. Jeûne et prie pour être guidé, **Al** 17:8-11. Lié et amené au roi Lamoni, **Al** 17:20-21. Sauve les troupeaux de Lamoni, **Al** 17:26-39. Prêche à Lamoni, **Al** 18:1-19:13. Remercie Dieu et est accablé de joie, **Al** 19:14. Ses convertis n'apostasièrent jamais, **Al** 23:6. Se réjouit d'être un instrument entre les mains de Dieu pour amener des milliers de personnes à la vérité, **Al** 26:1-8 (26:1-37). Conduit le peuple d'Anti-Néphi-Léhi en sécurité, **Al** 27. Éprouve une grande joie à retrouver ses frères, **Al** 27:16-18.

AMOS

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa de 792 à 740 av. J.-C., à l'époque d'Ozias, roi de Juda, et de Jéroboam, roi d'Israël.

Livre d'Amos. Livre de l'Ancien Testament. Beaucoup de prophéties d'Amos invitent Israël et ses voisins à retourner à la justice.

Les chapitres 1-5 appellent Israël et ses voisins au repentir. Le chapitre 3 explique que le Seigneur révèle ses secrets aux prophètes et que, pour cause de transgression, Israël sera détruit par l'ennemi. Les chapitres 6-8 prophétisent la chute d'Israël de nombreuses années avant l'invasion assyrienne. Le chapitre 9 prophétise qu'Israël sera rappelé dans son pays.

AMOUR. *Voir aussi* Charité; Compassion; Inimitié

Attachement et affection profonds. L'amour de Dieu comprend le dévouement, l'adoration, le respect, la tendresse, la miséricorde, le pardon, la compassion, la grâce, le service, la reconnaissance, la bonté. Le plus grand exemple d'amour de Dieu pour ses enfants est l'expiation infinie de Jésus-Christ.

Tu aimeras ton prochain comme toi-même, **Lé** 19:18 (Mt 5:43-44; Mt 22:37-40;

Ro 13:9; Ga 5:14; Jcb 2:8; Mos 23:15; D&A 59:6). Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, **De** 6:5 (Mro 10:32; D&A 59:5). C'est l'Éternel, votre Dieu, qui vous met à l'épreuve pour savoir si vous aimez l'Éternel, votre Dieu, **De** 13:3. L'Éternel châtie celui qu'il aime, **Pr** 3:12. L'ami aime en tout temps, **Pr** 17:17. Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, **Jn** 3:16 (D&A 138:3). Aimez-vous les uns les autres; comme je vous ai aimés, **Jn** 13:34 (Jn 15:12, 17; Moï 7:33). Si vous m'aimez, gardez mes commandements, **Jn** 14:15 (D&A 42:29). Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis, **Jn** 15:13. Simon, fils de Jonas m'aimes-tu plus que ne m'aiment ceux-ci? Pais mes brebis, **Jn** 21:15-17. Qui nous séparera de l'amour de Christ? **Ro** 8:35-39. L'œil n'a point vu des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment, **1 Co** 2:9. Rendez-vous, par la charité, serviteurs les uns des autres, **Ga** 5:13. Maris, aimez vos femmes, **Ép** 5:25 (Col 3:19). N'aimez point le monde, **1 Jn** 2:15. Dieu est amour, **1 Jn** 4:8. Nous l'aimons, parce qu'il nous a aimés le premier, **1 Jn** 4:19. Le Christ souffre à cause de sa bonté aimante envers les hommes, **1 Né** 19:9. Marchez résolument, ayant l'amour de Dieu et de tous les hommes, **2 Né** 31:20. Vous enseignerez à vos enfants à s'aimer et à se servir les uns les autres, **Mos** 4:15. Si vous avez ressenti le désir de chanter le cantique de l'amour rédempteur, pouvez-vous le ressentir maintenant? **Al** 5:26. Soyez conduits par l'Esprit-Saint, devenant patients, pleins d'amour, **Al** 13:28. Tiens toutes tes passions en bride, afin d'être rempli d'amour, **Al** 38:12. Il n'y avait pas de querelle à cause de l'amour de Dieu qui demeurait dans le cœur du peuple, **4 Né** v. 15. Tout ce qui invite à aimer Dieu est inspiré de Dieu, **Mro** 7:13-16. La charité est l'amour pur du Christ, **Mro** 7:47. L'amour parfait bannit toute crainte, **Mro** 8:16 (1 Jn 4:18). L'amour qualifie les hommes pour l'œuvre de Dieu, **D&A** 4:5 (D&A 12:8). La sanctification est accordée à tous ceux qui aiment et servent Dieu, **D&A** 20:31. Si tu m'aimes, sers-moi et garde mes commandements, **D&A** 42:29 (Jn 14:15). Fais preuve d'un redoublement d'amour envers ceux que tu corriges ou réprimandes, **D&A** 121:43. Les hommes aimèrent Satan plus que Dieu, **Moï** 5:13, 18, 28.

AMULEK. *Voir aussi* Alma, fils d'Alma

Personnage du Livre de Mormon. Compagnon missionnaire d'Alma le Jeune.

Reçoit la visite d'un ange, **Al** 8:20; 10:7. Reçoit Alma chez lui, **Al** 8:21-27. Prêche avec puissance au peuple d'Ammonihah, **Al** 8:29-32; 10:1-11. Descendant de Néphi, Léhi et Manassé, **Al** 10:2-3. Témoigne de la vérité, **Al** 10:4-11. Appelle le peuple au repentir et est rejeté, **Al** 10:12-32. Lutte avec Zeezrom, **Al** 11:20-40. Enseigne la résurrection, le jugement et le rétablissement, **Al** 11:41-45. Veut mettre fin au martyre des croyants, **Al** 14:9-10. Emprisonné avec Alma, **Al** 14:14-23. Libéré de ses liens en prison par la foi, **Al** 14:24-29. Témoigne de l'expiation, de la miséricorde et de la justice, **Al** 34:8-16. Enseigne la prière, **Al** 34:17-28. Encourage le peuple à ne pas remettre le repentir à plus tard, **Al** 34:30-41. La foi d'Alma et d'Amulek fait s'écrouler les murs de la prison, **Ét** 12:13.

ANANIAS DE DAMAS. *Voir aussi* Paul

Disciple chrétien de Damas qui baptisa Paul (Ac 9:10-18; 22:12).

ANANIAS DE JÉRUSALEM

Personnage du Nouveau Testament. Lui et sa femme, Saphira, mentent au Seigneur en conservant une partie de l'argent qu'ils lui avaient consacré. Quand Pierre leur demande des comptes, ils tombent tous deux sur le sol et meurent (Ac 5:1-11).

ANCIEN. *Voir aussi* Prêtrise; Prêtrise de Melchisédek

Le terme *ancien* est utilisé de diverses manières dans la Bible. Dans l'Ancien

Testament, il désigne souvent les hommes âgés d'une tribu, à qui étaient ordinairement confiées les affaires du gouvernement (Ge 50:7; Jos 20:4; Ru 4:2; Mt 15:2). Leur âge et leur expérience rendaient leurs avis précieux. Leur fonction n'était pas nécessairement un appel de la prêtrise.

Il y avait aussi, à l'époque de l'Ancien Testament, des anciens ordonnés dans la Prêtrise de Melchisédek (Ex 24:9-11). Dans le Nouveau Testament, les anciens sont mentionnés comme office de la prêtrise dans l'Église (Ja 5:14-15). Chez les Néphites, il y avait aussi des anciens ordonnés dans la prêtrise (Al 4:7, 16; Mro 3:1). Dans notre dispensation, Joseph Smith et Oliver Cowdery furent les premiers anciens à être ordonnés (D&A 20:2-3).

Tous les détenteurs de la Prêtrise de Melchisédek sont des anciens. Un apôtre est un ancien (D&A 20:38; 1 Pi 5:1). Les devoirs des anciens ordonnés aujourd'hui dans l'Église ont été donnés dans la révélation moderne (D&A 20:38-45; 42:44; 46:2; 107:12).

Moïse écrit à tous les anciens d'Israël, **De** 31:9. Barnabas porte du secours aux anciens de l'Église, **Ac** 11:30. Des anciens sont ordonnés dans chaque Église, **Ac** 14:23 (Tit 1:5). Appelez les anciens pour prier pour les malades, **Ja** 5:14. Les anciens étaient ordonnés par l'imposition des mains, **Al** 6:1. Ils doivent bénir les enfants, **D&A** 20:70. Ils doivent diriger les réunions selon l'Esprit-Saint, **D&A** 46:2. Ils doivent rendre compte de leur intendance, **D&A** 72:5. Ils doivent prêcher l'Évangile aux nations, **D&A** 133:8.

ANCIEN DES JOURS. *Voir* Adam

ANCIEN TESTAMENT. *Voir aussi* Bible; Écritures; Pentateuque

Ensemble d'écrits des anciens prophètes qui agissaient sous l'influence du Saint-Esprit et témoignèrent, pendant de nombreux siècles, du Christ et de son ministère futur. Il contient aussi l'histoire d'Abraham et de ses descendants, en commençant par Abraham, et l'alliance, ou *testament,* que le Seigneur fit avec Abraham et sa postérité.

Les cinq premiers livres de l'Ancien Testament furent écrits par Moïse. Ce sont: la Genèse, l'Exode, le Lévitique, les Nombres et le Deutéronome. La Genèse parle de l'origine de la terre, de l'humanité, des langues, des races et du commencement de la maison d'Israël.

Les livres historiques parlent des événements d'Israël. Il s'agit de Josué, Juges, Ruth, 1 et 2 Samuel, 1 et 2 Rois, 1 et 2 Chroniques, Esdras, Néhémie et Esther.

Les livres poétiques contiennent la sagesse et la littérature des prophètes. Il s'agit de Job, Psaumes, Proverbes, Ecclésiaste, Cantique des Cantiques et Lamentations.

Les prophètes mirent Israël en garde contre ses péchés et témoignèrent des bénédictions qui découlent de l'obéissance. Ils prophétisèrent la venue du Christ qui expierait les péchés de ceux qui se repentent, reçoivent les ordonnances et vivent l'Évangile. Les livres des prophètes sont Ésaïe, Jérémie, Ézéchiel, Daniel, Osée, Joël, Amos, Abdias, Jonas, Michée, Nahum, Habacuc, Sophonie, Aggée, Zacharie et Malachie.

La plupart des livres de l'Ancien Testament ont été écrits en hébreu. Quelques écrits contiennent de l'araméen, langue apparentée à l'hébreu.

ANDRÉ

Personnage du Nouveau Testament. Frère de Simon Pierre et un des douze apôtres appelés par Jésus pendant son ministère ici-bas (Mt 4:18-19; Mc 1:16-18, 29).

ANGES

Il y a deux sortes d'êtres au ciel qui sont appelés anges: ceux qui sont esprits et ceux qui ont un corps de chair et d'os. Les anges qui sont esprits n'ont pas encore obtenu de corps de chair et d'os ou sont des esprits qui ont jadis eu un corps mortel et attendent la résurrection. Les anges qui ont un corps de chair et d'os sont des êtres ressuscités ou enlevés.

Il y a beaucoup de passages d'Écriture sur l'œuvre accomplie par les anges. Parfois ils parlent avec une voix de tonnerre quand ils remettent les messages de Dieu (Mos 27:11-16). Les mortels justes peuvent également être appelés anges (TJS, Ge 19:15). Certains anges exercent leurs fonctions autour du trône de Dieu dans les cieux (Al 36:22).

Les Écritures parlent aussi des anges du diable. Ce sont les esprits qui suivirent Lucifer et furent chassés de la présence de Dieu dans la vie prémortelle et précipités sur la terre (Ap 12:1-9; 2 Né 9:9, 16; D&A 29:36-37).

Jacob voit des anges de Dieu monter et descendre, **Ge** 28:12. Rencontre des anges de Dieu, **Ge** 32:1-2. Gédéon voit l'ange de l'Éternel face à face, **Jg** 6:22. Un ange étend la main sur Jérusalem pour la détruire, **2 S** 24:16. Un ange touche Élie et dit: Lève-toi, mange, **1 R** 19:5-7. Daniel a la vision de l'ange Gabriel, **Da** 8:15-16. L'ange Micaël aide Daniel, **Da** 10:13. Dieu envoie l'ange Gabriel, **Lu** 1:19, 26-27. Les anges du diable sont gardés dans les chaînes jusqu'au jugement, **Jud** v. 6 (2 Pi 2:4). Le peuple voit des anges descendre du ciel, **3 Né** 17:24. Moroni écrit sur le ministère d'anges, **Mro** 7:25-32. La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du ministère d'anges, **D&A** 13. Moroni, Jean-Baptiste, Pierre, Jacques, Jean, Moïse, Élie et Élias exercent tous leur ministère auprès de Joseph Smith en qualité d'anges, **D&A** 27:5-12. Vous n'êtes pas capables de supporter le ministère d'anges, **D&A** 67:13. Michel, l'archange, est Adam, **D&A** 107:54. Les anges sont des personnages ressuscités, ayant un corps de chair et d'os, **D&A** 129. Aucun ange ne s'occupe de cette terre en dehors de ceux qui y appartiennent, **D&A** 130:5. Ceux qui n'obéissent pas à la loi du mariage éternel donnée par Dieu ne prennent pas de femme et les femmes ne prennent pas de mari, mais ils sont désignés comme anges dans les cieux, **D&A** 132:16-17.

ANNE. *Voir aussi* Samuel, prophète de l'Ancien Testament

Mère de Samuel, prophète de l'Ancien Testament. Le Seigneur lui donna Samuel en réponse à ses prières (1 S 1:11, 20-28).

Anne consacra Samuel au Seigneur. Son cantique d'actions de grâces peut se comparer à celui de Marie, mère de Jésus (1 S 2:1-10; Lu 1:46-55).

ANNE

Personnage du Nouveau Testament. Prophétesse de la tribu d'Aser. Au moment de la naissance de Jésus, c'était une veuve âgée. Elle vit l'enfant Jésus lors de sa présentation au temple et le reconnut comme le Rédempteur (Lu 2:36-38).

ANNE. *Voir aussi* Caïphe

Personnage du Nouveau Testament. Homme très influent au sanhédrin. Lorsque Jésus fut arrêté, c'est d'abord à lui qu'il fut amené (Jn 18:13); il joua aussi un rôle majeur dans le procès des apôtres (Ac 4:3-6).

ANTÉCHRIST. *Voir aussi* Diable

Contrefaçon du véritable plan évangélique de salut, qui s'oppose ouvertement ou secrètement au Christ. Jean le Révélateur traite l'antéchrist de menteur (1 Jn 2:18-22; 4:3-6; 2 Jn 1:7). Le grand antéchrist est Lucifer, mais il a beaucoup d'assistants, aussi bien parmi les esprits que parmi les mortels.

Le fils de perdition est l'adversaire qui s'élève au-dessus de tout ce qu'on appelle Dieu, **2 Th** 2:1-12. Il séduit les habitants de la terre au moyen de miracles, **Ap** 13:13-17. Shérem renie le Christ et trompe beaucoup de gens, **Jcb** 7:1-23. Néhor enseigne une fausse doctrine, fonde une Église et introduit les intrigues de prêtres, **Al** 1:2-16. Korihor se moque du Christ, de l'expiation et de l'esprit de prophétie, **Al** 30:6-60.

ANTI-NÉPHI-LÉHIS. *Voir aussi* Ammon, fils de Mosiah;

Hélaman, les fils d'; Mosiah, les fils de

Groupe du Livre de Mormon. Nom donné aux Lamanites convertis par les fils de Mosiah. Après leur conversion, ce peuple, qui est également appelé peuple d'Ammon, fut fidèle toute sa vie (Al 23:4-7, 16-17; 27:20-27).

Il prend le nom d'Anti-Néphi-Léhis, **Al** 23:16-17; 24:1. Il refuse de verser le sang et enterre ses armes, **Al** 24:6-19. Ses fils se préparent pour la guerre et choisissent Hélaman comme chef, **Al** 53:16-19; 56-58 (ces fils sont aussi appelés les deux mille jeunes guerriers).

APOCALYPSE. *Voir aussi* Jean, fils de Zébédée

Dernier livre du Nouveau Testament. Peut également désigner toute révélation remarquable. Tiré d'un mot grec signifiant «révélé» ou «mis au jour». Constitué par une révélation donnée à Jean l'apôtre. Il lui fut permis de voir l'histoire du monde et particulièrement les derniers jours (Ap 1:1-2; 1 Né 14:18-27; D&A 77).

Jean reçut cette révélation le jour du Seigneur dans l'île de Patmos (Ap 1:9-10), au large de la côte asiatique, non loin d'Ephèse. La date exacte de l'Apocalypse est inconnue.

1 Néphi 14:18-27 et D&A 77 (Ét 4:15-16) contiennent des indications pour comprendre le livre.

Les chapitres 1-3 contiennent l'introduction du livre et les lettres aux sept Églises d'Asie. Elles furent écrites pour aider les saints à résoudre certains problèmes. Les chapitres 4-5 sont le compte rendu de visions reçues par Jean montrant la majesté et la puissance de la justice de Dieu et du Christ. Aux chapitres 6-9, 11, Jean raconte avoir vu un livre scellé de sept sceaux, sceaux représentant mille années de l'histoire temporelle de la terre. Ces chapitres traitent avant tout des événements contenus dans le septième sceau (voir Ap 8-9, 11:1-15). Le chapitre 10 parle d'un livre avalé par Jean. Le livre représente une mission qu'il accomplira plus tard. Le chapitre 12 rapporte la vision du mal qui commença dans le ciel lorsque Satan se rebella et fut chassé. La guerre qui commença là-bas continue à faire rage sur la terre. Aux chapitres 13, 17-19, Jean décrit les royaumes terrestres pervers dominés par Satan et leur sort, ainsi que la destruction finale du mal. Les chapitres 14-16 décrivent la justice des saints au milieu du mal juste avant la seconde venue du Christ. Les chapitres 20-22 décrivent le millénium, la splendide nouvelle Jérusalem et les derniers événements de l'histoire de la terre.

APOCRYPHES. *Voir aussi* Bible; Écritures

Livres sacrés du peuple juif qui n'ont pas été inclus dans la Bible hébraïque mais apparaissent dans les bibles de certaines Églises chrétiennes. Ils sont souvent précieux pour relier l'Ancien et le Nouveau Testament et sont considérés, dans l'Église, comme utiles à lire.

Les Apocryphes sont en majeure partie traduits correctement mais contiennent des interpolations incorrectes, **D&A** 91:1-3. Ils peuvent être profitables pour ceux qui sont éclairés par l'Esprit, **D&A** 91:4-6.

APOSTASIE. *Voir aussi* Rébellion; Rétablissement de l'Évangile

Fait, pour des hommes, l'Église, des nations entières de se détourner de la vérité.

Apostasie générale: Israël devait veiller à ce que son cœur ne se détourne pas de l'Éternel, **De** 29:17. Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. Ils ont rompu l'alliance éternelle, **És** 24:5. Les vents ont battu cette maison: elle est tombée, **Mt** 7:27. Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement pour passer à un autre Évangile, **Ga** 1:6. Ils commencèrent à suivre le bon sentier mais perdirent leur chemin dans le brouillard, **1 Né** 8:23 (12:17). Après avoir goûté du fruit, ils s'égarèrent et tombèrent dans des sentiers interdits, **1 Né** 8:28. L'apostasie

néphite constituait une pierre d'achoppement pour les incrédules, **Al** 4:6-12. Beaucoup de membres de l'Église devinrent orgueilleux et persécutèrent les autres membres, **Hél** 3:33-34 (4:11-13; 5:2-3). Quand le Seigneur rend son peuple prospère, il arrive à ce dernier de s'endurcir le cœur et de l'oublier, **Hél** 12:2; 13:38. Les Néphites s'endurcirent le cœur et tombèrent sous le pouvoir de Satan, **3 Né** 2:1-3. Moroni prophétise l'apostasie dans les derniers jours, **Mrm** 8:28, 31-41. L'apostasie précédera la Seconde Venue, **D&A** 1:13-16.

Apostasie de l'Église chrétienne primitive: Ce peuple s'approche de moi de la bouche, **És** 29:10, 13. Les ténèbres couvrent la terre, **És** 60:2. Le Seigneur enverra la faim et la soif d'entendre les paroles de l'Éternel, **Am** 8:11. Il s'élèvera de faux Christs et de faux prophètes, **Mt** 24:24. Il s'introduira parmi vous des loups cruels, **Ac** 20:29. Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de lui, **Ga** 1:6. Il y aura une apostasie avant la Seconde Venue, **2 Th** 2:3. Certains se sont détournés de la vérité, **2 Ti** 2:18. Certains garderont l'apparence de la piété, mais ils en renieront ce qui en fait la force, **2 Ti** 3:5. Le temps viendra où les hommes ne supporteront pas la saine doctrine, **2 Ti** 4:3-4. Il y aura de faux prophètes et de faux docteurs parmi le peuple, **2 Pi** 2:1. Il s'est glissé certains hommes qui renient le seul maître et Seigneur, **Jud** v. 4. Il y en a qui se disent apôtres et qui ne le sont pas, **Ap** 2:2. Néphi voit la formation d'une grande et abominable Église, **1 Né** 13:26. Les Gentils ont trébuché et ont édifié beaucoup d'Églises, **2 Né** 26:20. Ils se sont écartés de mes ordonnances et ont rompu mon alliance éternelle, **D&A** 1:15. Les ténèbres couvrent la terre, et des ténèbres épaisses l'esprit des hommes, **D&A** 112:23. Joseph Smith apprend que les Églises sont toutes dans l'erreur; que leur cœur est éloigné de Dieu, **JS—H** v. 19.

APÔTRE. *Voir aussi* Disciple; Révélation

En grec *apôtre* signifie «envoyé». C'était le titre donné par Jésus aux Douze qu'il avait choisis et ordonnés pour être ses disciples et ses collaborateurs les plus intimes pendant son ministère sur la terre (Lu 6:13; Jn 15:16). Il les envoya le représenter et exercer le ministère pour lui après son ascension au ciel. Dans le Collège des douze apôtres de l'Église rétablie d'aujourd'hui, comme autrefois, l'apôtre est témoin spécial de Jésus-Christ dans le monde entier pour témoigner de sa divinité et de sa résurrection d'entre les morts (Ac 1:22; D&A 107:23).

L'Église du Christ est édifiée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:20; 4:11. Léhi et Néphi voient les douze apôtres suivre Jésus, **1 Né** 1:10; 11:34. Ce sont les apôtres qui jugeront la maison d'Israël, **Mrm** 3:18. Ceux qui n'écoutent pas les paroles des prophètes et des apôtres seront retranchés, **D&A** 1:14 (3 Né 12:1). Révélation de l'appel et de la mission des Douze, **D&A** 18:26-36. Joseph Smith ordonné apôtre, **D&A** 20:2; 21:1. Les apôtres sont témoins spéciaux du nom du Christ et portent les clefs du ministère, **D&A** 27:12 (D&A 112:30-32). Les apôtres forment un collège égal, en autorité, à la Première Présidence, **D&A** 107:23-24. Les Douze forment un grand conseil président voyageur, **D&A** 107:33. Les apôtres détiennent les clefs de l'œuvre missionnaire, **D&A** 107:35. Description de certains devoirs des apôtres, **D&A** 107:58. Je dis à tous les Douze: suivez-moi et soyez les bergers de mes brebis, **D&A** 112:14-15. Nous croyons aux apôtres, **AF** 6.

Choix des apôtres: Les apôtres sont choisis par le Seigneur (Jn 6:70; 15:16).

Parmi ses disciples, Jésus choisit douze apôtres, **Lu** 6:13-16. Matthias choisi comme apôtre, **Ac** 1:21-26. Oliver Cowdery et David Whitmer reçoivent le commandement de trouver les Douze, **D&A** 18:37-39.

APPEL, APPELÉ DE DIEU, APPELER. *Voir aussi* Autorité; Choisir; Élus; Intendance, intendant

Être appelé de Dieu, c'est être désigné ou invité, par lui ou par les dirigeants autorisés de l'Église qui le représentent à agir pour lui d'une manière déterminée.

Il posa ses mains sur lui, et lui donna des ordres, **No** 27:23. Je t'avais établi prophète, **Jé** 1:5. Je vous ai choisis, et je vous ai établis, **Jn** 15:16. Paul fut appelé à être apôtre, **Ro** 1:1. Nul ne s'attribue cette dignité, s'il n'est appelé de Dieu, **Hé** 5:4. Jésus fut appelé par Dieu selon l'ordre de Melchisédek, **Hé** 5:10. J'ai été appelé à prêcher la parole de Dieu selon l'esprit de révélation et de prophétie, **Al** 8:24. Des prêtres furent appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:3. Si vous éprouvez le désir de servir Dieu, vous êtes appelés, **D&A** 4:3. Reste ferme dans l'œuvre à laquelle je t'ai appelé, **D&A** 9:14. Ne te crois pas appelé à prêcher avant de l'être, **D&A** 11:15. Les anciens sont appelés à réaliser le rassemblement des élus, **D&A** 29:7. Nul ne prêchera mon Évangile ni n'édifiera mon Église, s'il n'est ordonné, **D&A** 42:11. Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus, **D&A** 121:34. On doit être appelé de Dieu, **AF** 5.

ARBRE DE VIE. *Voir aussi* Éden

Arbre du jardin d'Éden et du paradis de Dieu (Ge 2:9; Ap 2:7). Dans le songe de Léhi, l'arbre de vie représente l'amour de Dieu et est appelé le plus grand de tous les dons de Dieu (1 Né 8; 11:21-22, 25; 15:36).

Des chérubins et la flamme d'une épée qui tournoie gardent le chemin de l'arbre de vie, **Ge** 3:24 (Al 12:21-23; 40:2-6). Jean voit l'arbre de vie et les feuilles servent à la guérison des nations, **Ap** 22:2. Léhi voit l'arbre de vie, **1 Né** 8:10-35. Néphi voit le même arbre que son père, **1 Né** 11:8-9. La barre de fer conduit à l'arbre de vie, **1 Né** 11:25 (15:22-24). Un gouffre affreux sépare les méchants de l'arbre de vie, **1 Né** 15:28, 36. Il faut qu'il y ait un fruit défendu par opposition à l'arbre de vie, **2 Né** 2:15. Venez au Seigneur et prenez du fruit de l'arbre de vie, **Al** 5:34, 62. Si nos premiers parents avaient pris de l'arbre de vie, ils auraient été malheureux à jamais, **Al** 12:26. Si vous ne nourrissez pas la parole, vous ne pourrez jamais cueillir du fruit de l'arbre de vie, **Al** 32:40. Le Seigneur planta l'arbre de vie au milieu du jardin, **Moï** 3:9 (Abr 5:9). Dieu chasse Adam d'Éden de peur qu'il ne prenne de l'arbre de vie et ne vive à jamais, **Moï** 4:28-31.

ARC-EN-CIEL. *Voir aussi* Arche; Déluge à l'époque de Noé; Noé, patriarche biblique

Signe ou symbole de l'alliance de Dieu avec Noé (Ge 9:13-17). TJS, Ge 9:21-25 explique que l'alliance comprend les promesses selon lesquelles la terre ne sera plus jamais recouverte par le déluge, que la Sion d'Hénoc sera ramenée et que le Seigneur reviendra demeurer sur la terre.

ARCHANGE. *Voir aussi* Adam; Michel

Michel, ou Adam, est l'archange ou ange principal.

Le Seigneur descendra du ciel à un signal donné, à la voix d'un archange, **1 Th** 4:16. Michel est l'archange, **Jud** v. 9 (D&A 29:26; 88:112; 128:20-21).

ARCHE. *Voir aussi* Déluge à l'époque de Noé; Noé, patriarche biblique; Arc-en-ciel

Dans l'Ancien Testament, bateau construit par Noé pour assurer la survie pendant le déluge.

Fais-toi une arche de bois de gopher, **Ge** 6:14. L'arche s'arrêta sur les montagnes d'Ararat, **Ge** 8:4. Les barques jarédites étaient étanches comme l'arche de Noé, **Ét** 6:7.

ARCHE DE L'ALLIANCE. *Voir aussi* Tabernacle

Également appelée l'arche de Jéhovah et l'arche du témoignage, l'arche de

l'alliance était un coffre oblong de bois recouvert d'or. C'était le plus ancien et le plus sacré des symboles religieux des Israélites. Le propitiatoire, qui en formait le couvercle, était considéré comme la résidence terrestre de Jéhovah (Exode 25:22). Lorsque le tabernacle fut terminé, l'arche fut mise dans le Saint-des-Saints, le lieu le plus saint de l'édifice (1 R 8:1-8).

Moïse fait l'arche sur le commandement de Dieu, **Ex** 25. Les fils de Lévi sont chargés de prendre soin de l'arche, **No** 3:15, 31. L'arche de l'alliance les précède, **No** 10:33. Prenez ce livre de la loi, et mettez-le à côté de l'arche de l'alliance, **De** 31:24-26. Les eaux du Jourdain sont coupées devant l'arche de l'alliance, **Jos** 3:13-17; 4:1-7. Les sacrificateurs prennent l'arche de l'alliance pour la conquête de Jéricho, **Jos** 6:6-20. Les Philistins s'emparent de l'arche de Dieu, **1 S** 5. Le Seigneur bénit la maison d'Obed-Edom à cause de l'arche de Dieu, **2 S** 6:11-12. Le Seigneur fait périr Uzza lorsqu'il désobéit et essaie de stabiliser l'arche, **1 Ch** 13:9-12 (D&A 85:8). Bâtissez le sanctuaire de l'Éternel Dieu, afin d'amener l'arche, **1 Ch** 22:19. Description du contenu de l'arche de l'alliance, **Hé** 9:4.

ARGENT. *Voir aussi* Aumône; Dîme; Matérialisme; Richesse, richesses

Pièce, papier, certificat, tout ce que l'on utilise pour payer des marchandises ou des services. C'est parfois un symbole du matérialisme.

Ce n'est pas à prix d'argent que vous serez rachetés, **És** 52:3. Les Douze reçoivent le commandement de ne rien prendre pour le voyage, ni bourse, ni sac, ni argent, **Mc** 6:8. Pierre dit à Simon le magicien que son argent périra avec lui, **Ac** 8:20. L'amour de l'argent est une racine de tous les maux, **1 Ti** 6:10. Ne dépensez pas d'argent pour ce qui n'a pas de valeur, **2 Né** 9:50-51 (És 55:1-2; 2 Né 26:25-27). S'il travaille pour de l'argent, il périra, **2 Né** 26:31. Avant de rechercher la richesse, recherchez le royaume de Dieu, **Jcb** 2:18-19. Les Églises diront que pour votre argent, vos péchés vous seront pardonnés, **Mrm** 8:32, 37. Celui qui donne son argent pour la cause de Sion ne perdra en aucune façon sa récompense, **D&A** 84:9-90.

ARMURE

Vêtement porté pour protéger le corps des coups ou de l'impact des armes. Le mot est également utilisé pour désigner les qualités qui protègent de la tentation ou du mal.

Revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, **Ép** 6:10-18 (D&A 27:15-18).

ARTICLES DE FOI. *Voir aussi* Perle de Grand Prix; Smith, Joseph, fils

Treize points fondamentaux de croyance auxquels souscrivent les membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Joseph Smith les écrivit pour la première fois dans une lettre à John Wentworth, rédacteur du *Chicago Democrat*, pour répondre à sa demande de savoir ce que croyaient les membres de l'Église. La lettre devint connue sous le nom de lettre à Wentworth et fut publiée pour la première fois en mars 1842 dans le *Times and Seasons.* Le 10 octobre 1880, les articles de foi furent officiellement acceptés comme Écriture par vote des membres de l'Église et furent inclus dans la Perle de Grand Prix.

ASA

Personnage de l'Ancien Testament. Troisième roi de Juda. Les Écritures disent que «le cœur d'Asa [fut] en entier à l'Éternel pendant toute sa vie» (1 R 15:14). Pendant son règne il créa une armée efficace, se débarrassa du joug égyptien, enleva les idoles et invita le peuple à faire l'alliance de rechercher Jéhovah (1 R 15-16; 2 Ch 14-16). Mais lorsqu'il eut les pieds malades, il ne demanda pas l'aide du Seigneur et mourut (1 R 15:23-24; 2 Ch 16:12-13).

ASCENSION. *Voir aussi* Jésus-Christ; Seconde venue de Jésus-Christ

Désigne le moment où le Sauveur quitta

officiellement la terre quarante jours après sa résurrection. L'ascension eut lieu sur le mont des Oliviers, en présence des disciples (Mc 16:19; Lu 24:51). À ce moment-là deux anges venus du ciel témoignèrent qu'un jour le Seigneur reviendrait «de la même manière» (Ac 1:9-12).

ASER. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Zilpa, servante de Léa (Ge 30:12-13).

Tribu d'Aser: Jacob bénit Aser (Ge 49:20), et Moïse bénit ses descendants (De 33:1, 24-29). Ces descendants furent qualifiés d' «hommes d'élite et vaillants» (1 Ch 7:40).

ASSURANCE. *Voir aussi* Croire; Foi

Avoir la certitude, la croyance ou la foi en quelque chose, surtout en Dieu et en Jésus-Christ.

L'Éternel sera ton assurance, **Pr** 3:26. Lorsque le Christ paraîtra, nous aurons de l'assurance, **1 Jn** 2:28. Alors ton assurance deviendra grande en la présence de Dieu, **D&A** 121:45.

ASSYRIE

Ancien empire qui, avec Babylone, sa rivale, domina une grande partie des anciens royaumes de Syrie et de Palestine pendant la plus grande partie de l'époque de l'Ancien Testament. Les Assyriens furent une grande puissance depuis le milieu du douzième siècle jusqu'à la fin du septième siècle avant Jésus-Christ. Ils ne purent jamais créer une structure politique stable. Ils régnaient par la terreur, écrasant leurs ennemis par le feu et par l'épée, les affaiblissant en déportant une grande partie de la population dans d'autres parties de leur empire. Les nations qui leur furent assujetties ne cessèrent jamais d'être leurs ennemis, et l'histoire tout entière de l'empire fut ponctuée par d'incessantes révoltes (voir 2 R 18-19; 2 Ch 32; És 7:17-20; 10; 20; 37).

AUMÔNE *Voir aussi* Entraide; Jeûne, jeûner; Offrande; Pauvre

Offrande pour aider les pauvres.

Ne fais pas l'aumône devant les hommes, **Mt** 6:1-4 (3 Né 13:1-4). Cette pauvre veuve a donné plus qu'aucun de ceux qui ont mis dans le tronc, **Mc** 12:41-44. Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir, **Ac** 20:33-35. Je voudrais que vous accordiez de vos biens aux pauvres, **Mo**s 4:26. Le peuple de l'Église doit donner de ses biens, chacun selon ce qu'il a, **Mos** 18:27.

AUTEL. *Voir aussi* Sacrifice

Construction utilisée pour les sacrifices, les offrandes et le culte.

Noé bâtit un autel à l'Éternel et offre des holocaustes, **Ge** 8:20. Abram bâtit un autel à l'Éternel, **Ge** 12:7-8. Abraham lie son fils Isaac et le met sur l'autel, **Ge** 22:9 (22:1-13). Jacob bâtit là un autel, et il appelle ce lieu: El-Béthel, **Ge** 35:6-7. Élie construit un autel et lance un défi aux prophètes de Baal, **1 R** 18:17-40. Si tu présentes ton offrande à l'autel, va d'abord te réconcilier avec ton frère, **Mt** 5:23-24. Je vis sous l'autel les âmes de ceux qui avaient été immolés à cause de la parole de Dieu, **Ap** 6:9 (D&A 135:7).

AUTORITÉ. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler; Clefs de la prêtrise; Ordination, ordonner; Pouvoir; Prêtrise

Permission accordée aux hommes ici-bas, qui sont appelés ou ordonnés, d'agir au nom de Dieu le Père ou de Jésus-Christ dans l'accomplissement de l'œuvre de Dieu.

Je t'ai envoyé, **Ex** 3:12-15. Tu diras tout ce que je t'ordonnerai, **Ex** 7:2. Il donna aux douze disciples le pouvoir, **Mt** 10:1. Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, **Jn** 15:16. Néphi et Léhi prêchèrent avec une grande autorité, **Hél** 5:18. Néphi, fils d'Hélaman, était un homme de Dieu, ayant reçu de Dieu un grand pouvoir et une grande autorité, **Hél** 11:18 (3 Né 7:17). Jésus donne du

pouvoir et de l'autorité aux douze Néphites, **3 Né** 12:1-2. Joseph Smith fut appelé par Dieu et ordonné, **D&A** 20:2. Il ne sera donné à aucun homme d'aller prêcher mon Évangile ou d'édifier mon Église, s'il n'est ordonné et si l'Église ne sait qu'il a l'autorité, **D&A** 42:11. Les anciens doivent prêcher l'Évangile, agissant dans l'autorité, **D&A** 68:8. La Prêtrise de Melchisédek a l'autorité d'administrer les choses spirituelles, **D&A** 107:8, 18-19. Ce qui est fait par l'autorité divine devient loi, **D&A** 128:9. Quiconque prêche ou exerce un ministère pour Dieu doit être appelé de Dieu par ceux qui ont l'autorité, **AF** 5.

AUTORITÉS GÉNÉRALES. *Voir* Apôtre; Évêque président; Première Présidence; Soixante-dix

AVERTIR, AVERTISSEMENT. *Voir aussi* Sentinelles; Veiller

Informer ou mettre en garde. Les prophètes, les dirigeants et les parents avertissent les autres et leur enseignent à obéir au Seigneur et à ses enseignements.

Jacob met le peuple de Néphi en garde contre toute espèce de péché, **Jcb** 3:12. La voix d'avertissement s'adresse à tous les peuples, **D&A** 1:4. Que votre prédication soit la voix d'avertissement, **D&A** 38:41. Ce jour est un jour d'avertissement, **D&A** 63:58. Que quiconque a été averti avertisse son prochain, **D&A** 88:81. Je vous ai avertis, et je vous préviens en vous donnant cette Parole de Sagesse, **D&A** 89:4.

AVOCAT. *Voir aussi* Jésus-Christ

Jésus-Christ est notre avocat auprès du Père (Mro 7:28) et plaide notre cause auprès de lui.

Jésus-Christ est notre avocat auprès du Père, **1 Jn** 2:1 (D&A 110:4). Jésus intercédera pour tous, **2 Né** 2:9 (Hé 7:25). Il a obtenu la victoire sur la mort, ce qui lui donne le pouvoir d'intercéder pour les enfants des hommes, **Mos** 15:8. Je suis votre avocat auprès du Père, **D&A** 29:5. Jésus-Christ plaide votre cause, **D&A** 45:3-5.

BAAL. *Voir aussi* Idolâtrie

Dieu masculin du soleil adoré principalement en Phénicie (1 R 16:31) mais également adoré de différentes manières en divers lieux: par les Moabites sous le nom de Baal-Peor (No 25:1-3), à Sichem, sous le nom de Baal-Berith (Jg 8:33; 9:4), à Ékron, sous le nom de Baal-Zebub (2 R 1:2). Baal est sans doute le même que le Bel de Babylone et le Zeus de Grèce. Le mot Baal exprime la relation entre un seigneur et son esclave. Le symbole habituel de Baal est un taureau. Astarté était la déesse que l'on adorait en général parallèlement avec Baal.

Baal était parfois combiné à un autre nom ou à un autre mot pour indiquer un lien avec lui, comme le lieu où on l'adorait ou une personne qui avait des caractéristiques semblables aux siennes. Plus tard, lorsque *Baal* commença à avoir une signification très péjorative, le mot Boscheth le remplaça dans ses noms composés. *Boscheth* signifie «honte».

BABEL, BABYLONE. *Voir aussi* Monde; Nebucadnetsar

Capitale de la Babylonie.

Babel fut fondée par Nimrod et était une des plus anciennes villes de Mésopotamie ou pays de Schinear (Ge 10:8-10). Le Seigneur confondit les langues à l'époque où le peuple construisait la tour de Babel (Ge 11:1-9; Ét 1:3-5, 33-35). Babylone devint plus tard la capitale de Nebucadnetsar. Il construisit une ville gigantesque dont les ruines subsistent. Elle devint une ville perverse et symbolise depuis la méchanceté du monde.

Fuyez de Babylone, **Jé** 51:6. Babylone sera établie et tombera, **Ap** 17-18. Babylone sera détruite, **2 Né** 25:15. Babylone tombera, **D&A** 1:16. Je n'épargnerai aucun de ceux qui restent à Babylone, **D&A** 64:24. Sortez de Babylone, **D&A** 133:5, 7, 14.

BALAAM

Prophète de l'Ancien Testament qui voulait maudire Israël pour de l'argent. Le Seigneur le lui interdit (No 22-24).

L'ânesse de Balaam refusa d'avancer parce qu'un ange se tenait sur son chemin, **No** 22:22-35.

BANNIÈRE

Dans les Écritures, drapeau ou étendard autour duquel les gens se rassemblent dans un même but ou avec une même identité. Dans les temps anciens, elle servait de point de ralliement pour les soldats au combat. Le Livre de Mormon et l'Église de Jésus-Christ sont des bannières symboliques pour toutes les nations de la terre.

Il élève une bannière pour les peuples lointains, **És** 5:26 (2 Né 15:26). Le rejeton d'Isaï sera là comme une bannière, **És** 11:10 (2 Né 21:10; D&A 113:6). Dressez une bannière de paix, **D&A** 105:39.

BAPTÊME, BAPTISER. *Voir aussi* Baptême des nouveau-nés; Né de Dieu, né de nouveau; Ordonnances; Saint-Esprit

D'un mot grec signifiant «plonger» ou «immerger». Le baptême par immersion dans l'eau par quelqu'un détenant l'autorité est la première ordonnance de l'Évangile et est nécessaire pour devenir membre de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Il est précédé par la foi en Jésus-Christ et par le repentir. Il doit, pour être complet, être suivi de la réception du Saint-Esprit (2 Né 31:13-14). Le baptême d'eau et de l'Esprit est nécessaire pour pouvoir entrer dans le royaume céleste. Adam fut le premier à être baptisé (Moï 6:64-65). Jésus fut également baptisé pour accomplir tout ce qui est juste et pour montrer le chemin à toute l'humanité (Mt 3:13-17; 2 Né 31:5-12).

Du fait que tout le monde sur la terre n'a pas l'occasion d'accepter l'Évangile pendant l'existence mortelle, le Seigneur a autorisé les baptêmes accomplis par procuration pour les morts. C'est pourquoi, ceux qui acceptent l'Évangile dans le monde des esprits peuvent se qualifier pour entrer dans le royaume de Dieu.

Essentiel: Laisse faire maintenant, pour accomplir ainsi tout ce qui est juste, **Mt** 3:15. Jésus vint et fut baptisé par Jean, **Mc** 1:9. Les pharisiens et les docteurs de la loi, en ne se faisant pas baptiser, ont rendu nul le dessein de Dieu, **Lu** 7:30. Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu, **Jn** 3:5. Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé, **Ac** 2:38. Il commande à tous les hommes d'être baptisés en son nom, **2 Né** 9:23-24. Les hommes doivent suivre le Christ, être baptisés, recevoir le Saint-Esprit et persévérer jusqu'à la fin pour être sauvés, **2 Né** 31. La doctrine du Christ est que tous les hommes croient et soient baptisés, **3 Né** 11:20-40. Ceux qui ne croient pas à vos paroles et ne sont pas baptisés d'eau en mon nom seront damnés, **D&A** 84:74. Dieu explique à Adam pourquoi le repentir et le baptême sont nécessaires, **Moï** 6:52-60.

Baptême par immersion: Dès que Jésus eut été baptisé, il sortit de l'eau, **Mt** 3:16 (Mc 1:10). Jean baptisait parce qu'il y avait là beaucoup d'eau, **Jn** 3:23. Philippe et l'eunuque descendirent dans l'eau, **Ac** 8:38. Nous sommes ensevelis avec lui par le baptême, **Ro** 6:4 (Col 2:12). Suivez votre Seigneur et votre Sauveur dans l'eau, **2 Né** 31:13. Alma, Hélam et d'autres furent ensevelis dans l'eau, **Mos** 18:12-16. Alors vous les immergerez dans l'eau, **3 Né** 11:25-26. Explication de la façon correcte de baptiser, **D&A** 20:72-74. Ils ont été baptisés à la manière de son ensevelissement, étant ensevelis dans l'eau en son nom **D&A** 76:50-51. Adam fut immergé sous l'eau et sorti de l'eau **Moï** 6:64. Le baptême se fait par immersion pour la rémission des péchés, **AF** 4.

Pour le pardon des péchés: Lève-toi, sois baptisé, et lavé de tes péchés, **Ac** 22:16. Après le baptême, il y a le pardon de vos péchés par le feu et par le Saint-Esprit, **2 Né** 31:17. Venez et soyez baptisés au

repentir, afin d'être lavés de vos péchés, **Al** 7:14. Bénis sont ceux qui croiront et seront baptisés, car ils recevront le pardon de leurs péchés, **3 Né** 12:1-2. Tu annonceras le repentir, la foi au Sauveur et le pardon des péchés par le baptême, **D&A** 19:31. Nous croyons au baptême par immersion pour la rémission des péchés, **AF** 4.

Autorité appropriée: Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, **Mt** 28:19 (D&A 68:8). Limhi et beaucoup parmi son peuple désirèrent être baptisés; mais il n'y avait personne dans le pays qui eût l'autorité de la part de Dieu, **Mos** 21:33. Je vous donne le pouvoir de baptiser, **3 Né** 11:19-21. La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du baptême par immersion pour le pardon des péchés, **D&A** 13:1. Ce sont ceux que j'ai ordonnés pour baptiser en mon nom, **D&A** 18:29. Jean-Baptiste donne à Joseph Smith et à Oliver Cowdery l'autorité de baptiser, **JS—H** vv. 68-69.

Qualifications: Repentez-vous, et soyez baptisés au nom de mon Fils bien-aimé, **2 Né** 31:11. Vous devez vous repentir et naître de nouveau, **Al** 7:14. Veillez à ne pas être baptisés indignement, **Mrm** 9:29. Enseignez aux parents qu'ils doivent se repentir et être baptisés, et s'humilier, **Mro** 8:10. Énoncé des qualifications de ceux qui désirent le baptême, **D&A** 20:37. Les enfants seront baptisés pour le pardon de leurs péchés lorsqu'ils auront huit ans, **D&A** 68:25, 27.

Alliances contractées: Vous avez conclu avec lui l'alliance de le servir et de garder ses commandements, **Mos** 18:8-10, 13. Ceux qui se repentent, prennent sur eux le nom du Christ et décident de le servir, seront reçus par le baptême, **D&A** 20:37.

Pour les morts: Que feraient ceux qui se font baptiser pour les morts, **1 Co** 15:29. Les baptêmes pour les morts se font pour le pardon des péchés, **D&A** 124:29; 127:5-9; 128:1; 138:33.

Pas pour les nouveau-nés: C'est une moquerie solennelle devant Dieu que de baptiser les petits enfants, **Mro** 8:4-23. Les enfants seront baptisés lorsqu'ils auront huit ans, **D&A** 68:27. Tous les enfants qui meurent avant l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

BAPTÊME DES NOUVEAU-NÉS.
Voir aussi Baptême, baptiser — Pas pour les nouveau-nés; Enfant, enfants; Responsabilité, responsable; Salut — Salut des enfants

Pratique inutile de baptiser les nouveau-nés et les enfants qui n'ont pas l'âge de responsabilité, qui est de huit ans. Le Seigneur condamne le baptême des nouveau-nés (Mro 8:10-21). Les enfants naissent innocents et sans péché. Satan n'a le pouvoir de tenter les petits enfants que lorsqu'ils commencent à devenir responsables (D&A 29:46-47), de sorte qu'ils n'ont pas besoin de se repentir ou d'être baptisés. Les enfants doivent être baptisés à l'âge de huit ans (D&A 68:25-27).

BAPTISTE. *Voir* Jean-Baptiste

BARABBAS

Nom de l'homme libéré à la place de Jésus au moment de la crucifixion. C'était un rebelle, un assassin et un brigand (Mt 27:16-26; Mc 15:6-15; Lu 23:18-25; Jn 18:40).

BARNABAS

Nom donné à Joseph, Lévite de Chypre, qui vendit un champ et donna l'argent aux apôtres (Ac 4:36-37). Il ne fut pas l'un des douze apôtres originels, mais il devint apôtre (Ac 14:4-14) et participa à plusieurs voyages missionnaires (Ac 11:22-30; 12:25; 13-15; 1 Co 9:6; Ga 2:1, 9; Col 4:10).

BARTHÉLEMY. *Voir aussi* Nathanaël

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originels de Jésus-Christ (Mt 10:2-4).

BATH-SCHÉBA. *Voir aussi* David

Femme d'Urie; plus tard, femme de David et mère de Salomon. Le roi David commit l'adultère avec elle. Il s'arrangea aussi pour que son mari meure au combat (2 S 11), péché qui eut des conséquences éternelles pour David (D&A 132:39).

BAUME DE GALAAD

Gomme ou épice aromatique utilisée pour guérir les blessures (Ge 43:11; Jé 8:22; 46:11; 51:8). Le buisson produisant la résine d'où le baume était tiré poussait en telle abondance à Galaad, à l'époque de l'Ancien Testament, que le baume prit le nom de «baume de Galaad» (Ge 37:25; Éz 27:17).

BÉATITUDES. *Voir aussi* Sermon sur la montagne

Série d'enseignements donnés par Jésus dans le sermon sur la montagne, qui décrit un état d'esprit raffiné et spirituel (Mt 5:3-12; Lu 6:20-23). Les béatitudes sont disposées de telle manière que chacune d'elles s'appuie sur la précédente. On trouve un texte plus complet et plus précis des béatitudes dans 3 Né 12 et TJS, Mt 5.

BELSCHATSAR. *Voir aussi* Babel, Babylone

Personnage de l'Ancien Testament. Dernier roi de Babylone à régner avant la conquête de Cyrus; fils et successeur de Nebucadnetsar (Da 5:1-2).

BÉNÉDICTION, BÉNI, BÉNIR. *Voir aussi* Actions de grâces; Bénédiction patriarcale; Grâce; Imposition des mains aux malades; Loi; Reconnaissance, reconnaissant

Conférer une faveur divine à quelqu'un. Tout ce qui contribue au vrai bonheur, au bien-être ou à la prospérité est une bénédiction.

Toutes les bénédictions sont basées sur des lois éternelles (D&A 130:20-21). Dieu, voulant que ses enfants trouvent de la joie dans la vie (2 Né 2:25) leur accorde des bénédictions quand ils obéissent à ses commandements (D&A 82:10), en réponse à une prière ou à une ordonnance de la prêtrise (D&A 19:38; 107:65-67) ou par sa grâce (2 Né 25:23).

Les béatitudes sont une liste célèbre de bénédictions (Mt 5:1-12; 3 Né 12:1-12).

Généralités: Je ferai de toi une grande nation, et je te bénirai, **Ge** 12:2-3 (1 Né 15:18; Abr 2:9-11). Il y a des bénédictions sur la tête du juste, **Pr** 10:6. Un homme fidèle est comblé de bénédictions, **Pr** 28:20. L'Éternel ouvrira les écluses des cieux et répandra sur vous la bénédiction, **Mal** 3:10 (3 Né 24:10). Les béatitudes promettent des bénédictions, **Mt** 5:1-12 (3 Né 12:1-12). Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'agneau, **Ap** 19:9. Celui qui est juste est favorisé de Dieu, **1 Né** 17:35 (Mos 10:13). Si vous voulez l'écouter, je vous laisse une bénédiction, **2 Né** 1:28. Je vous laisse la même bénédiction, **2 Né** 4:9. Il vous bénit immédiatement, **Mos** 2:24. Le Seigneur bénit et fait prospérer ceux qui placent leur confiance en lui, **Hél** 12:1. Aidez à promouvoir mon œuvre, et vous serez bénis, **D&A** 6:9. Prie toujours, et grande sera ta bénédiction, **D&A** 19:38. Sois baptisé, et tu recevras mon Esprit et une bénédiction si grande que tu n'en as jamais connu de pareille, **D&A** 39:10. C'est après beaucoup de tribulations que viennent les bénédictions, **D&A** 58:4. Les hommes n'obéissent pas; je révoque, et ils ne reçoivent pas la bénédiction, **D&A** 58:32. Vous n'avez pas encore compris combien sont grandes les bénédictions que le Père a préparées pour vous, **D&A** 78:17. C'est de la Haute Prêtrise que procède l'administration des ordonnances et des bénédictions à l'Église, **D&A** 107:65-67. Il y a une loi sur laquelle reposent toutes les bénédictions, **D&A** 130:20. Tous ceux qui veulent avoir une bénédiction de moi respecteront la loi, **D&A** 132:5. Des bénédictions sont réservées à ceux qui aiment le Seigneur, **D&A** 138:52. Abraham rechercha les

bénédictions des pères et le droit de les administrer, **Abr** 1:2.

Bénédiction des enfants: Il les prit dans ses bras, et les bénit, **Mc** 10:16. Il prit leurs petits enfants, un par un, et les bénit, **3 Né** 17:21. Les anciens doivent bénir les enfants au nom de Jésus-Christ, **D&A** 20:70.

BÉNÉDICTION PATRIARCALE. *Voir aussi* Évangéliste; Patriarcal, patriarche; Père mortel

Bénédiction donnée aux membres dignes de l'Église par des hommes ordonnés patriarches. La bénédiction patriarcale contient les recommandations du Seigneur à l'intention de la personne qui la reçoit et déclare le lignage de l'intéressé dans la maison d'Israël. Le père peut donner une bénédiction spéciale de patriarche de sa famille, mais elle n'est ni enregistrée ni conservée par l'Église.

Israël étendit sa main droite et la posa sur la tête d'Éphraïm, **Ge** 48:14. Jacob bénit ses fils et leur descendance, **Ge** 49. Léhi bénit sa postérité, **2 Né** 4:3-11.

BENJAMIN, FILS DE JACOB. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Deuxième fils de Jacob et de Rachel (Ge 35:16-20).

Tribu de Benjamin: Jacob bénit Benjamin (Ge 49:27). Les descendants de Benjamin étaient un peuple de guerriers. Saül, le premier roi israélite (1 S 9:1-2), et Paul, l'apôtre (Ro 11:1), furent deux Benjaminites importants.

BENJAMIN, PÈRE DE MOSIAH. *Voir aussi* Mosiah, fils de Benjamin

Personnage du Livre de Mormon. Prophète et roi (Mos 1-6).

Doit affronter de gros problèmes pour faire régner la paix dans le pays, **Om** vv. 23-25 (PM vv. 12-18). Instruit ses fils, **Mos** 1:1-8. Confère le royaume à son fils Mosiah, **Mos** 1:9-18. Son peuple se rassemble pour écouter son dernier discours, **Mos** 2:1-8. Parle à son peuple, **Mos** 2:9-4:30. Celui-ci fait alliance avec le Seigneur, **Mos** 5-6.

BERGER. *Voir aussi* Bon berger; Jésus-Christ

Symboliquement, quelqu'un qui prend soin des enfants du Seigneur.

Les bergers doivent paître les brebis, **Éz** 34:2-3. L'Éternel est mon berger, **Ps** 23:1.

BÉTHANIE

Village où Jésus-Christ résida pendant la dernière semaine de sa vie terrestre (Mt 21:17; Mc 11:11). Située sur le versant sud-est du mont des Oliviers, Béthanie était la patrie de Lazare, de Marthe et de Marie (Jn 11:1-46; 12:1).

BÉTHEL

Signifie, en hébreu, «maison de Dieu» et est un des lieux les plus sacrés d'Israël. Située à 15 km au nord de Jérusalem. Abraham y construisit son autel à l'époque de son arrivée en Canaan (Ge 12:8; 13:3). Jacob y eut la vision de l'échelle dont le sommet touchait au ciel (Ge 28:10-19). C'était aussi un lieu saint du temps de Samuel (1 S 7:16; 10:3).

BETHLÉHEM

Petite ville située à 8 km de Jérusalem. Signifie, en hébreu, «maison du pain»; elle s'appelle aussi Éphrata, ce qui veut dire «fécond». Jésus-Christ y naquit (Mi 5:2; Mt 2:1-8). Rachel y fut enterrée (Ge 35:19; 48:7).

Ruth et Boaz y vécurent, **Ru** 1:22. Samuel y oignit David, **1 S** 16:1-13; 17:12, 15; 20:6, 28. C'est là qu'Hérode fit massacrer les petits enfants, **Mt** 2:16.

BIBLE. *Voir aussi* Ancien Testament; Apocryphes; Canon; Écritures; Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph; Juda — Bois de Juda; Nouveau Testament

Recueil d'écrits hébreux et chrétiens contenant des révélations divines. Le mot *bible* signifie «les livres». La Bible est l'œuvre de nombreux prophètes et auteurs inspirés agissant sous l'influence du Saint-Esprit (2 Pi 1:21).

La Bible chrétienne comporte deux divisions connues sous les noms d'Ancien et de Nouveau Testament. L'Ancien Testament se compose des Écritures utilisées par les Juifs de Palestine pendant le ministère du Seigneur sur la terre. Le Nouveau Testament contient des écrits appartenant à l'ère apostolique et considérés comme ayant la même sainteté et la même autorité que les Écritures juives. Les livres de l'Ancien Testament sont tirés d'une littérature nationale couvrant de nombreux siècles et furent écrits presque entièrement en hébreu, tandis que les livres du Nouveau Testament sont l'œuvre d'une seule génération et furent écrits principalement en grec.

Dans Ancien Testament, le mot *testament* représente un mot hébreu signifiant «alliance». L'Ancienne Alliance est la loi donnée à Moïse quand Israël rejeta la plénitude de l'Évangile détenue depuis le commencement du monde par le peuple de Dieu. La Nouvelle Alliance est l'Évangile enseigné par Jésus-Christ.

Dans la Bible hébraïque (l'Ancien Testament), les livres étaient divisés en trois groupes; la Loi, les Prophètes et les Écrits. La Bible utilisée par le monde chrétien classifie les livres, selon leur sujet, en livres historiques, poétiques et prophétiques.

Les livres du Nouveau Testament se présentent généralement dans cet ordre: les quatre évangiles et Actes, les épîtres de Paul, les épîtres générales de Jacques, Pierre, Jean et Jude, et l'Apocalypse de Jean.

L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours révère et respecte la Bible et affirme aussi que le Seigneur continue à donner, dans les derniers jours, par l'intermédiaire de ses prophètes, de nouvelles révélations qui soutiennent et confirment le récit biblique des relations de Dieu avec l'humanité.

Le bois de Juda (la Bible) et le bois de Joseph (le Livre de Mormon) seront unis dans la main du Seigneur, **Éz** 37:15-20. La véracité de la Bible sera confirmée par les Écritures modernes, **1 Né** 13:38-40. Le Livre de Mormon rejoindra la Bible pour confondre les fausses doctrines, **2 Né** 3:12. Une Bible! Une Bible! Nous avons une Bible, **2 Né** 29:3-10. Tous ceux qui croient en la Bible croiront aussi au Livre de Mormon, **Mrm** 7:8-10. Les anciens enseigneront les principes de mon Évangile qui sont dans la Bible et le Livre de Mormon, **D&A** 42:12. Nous croyons que la Bible est la parole de Dieu dans la mesure où elle est traduite correctement, **AF** 8.

BIBLE, TRADUCTION DE JOSEPH SMITH (TJS). *Voir* Traduction de Joseph Smith (TJS)

BLASPHÈME, BLASPHÉMER. *Voir aussi* Péché impardonnable; Profanation

Parler d'une manière irrespectueuse de Dieu ou des choses sacrées.

Les Juifs accusèrent à plusieurs reprises le Christ de blasphémer parce qu'il prétendait au droit de pardonner les péchés (Mt 9:2-3; Lu 5:20-21), parce qu'il se disait le Fils de Dieu (Jn 10:22-36; 19:7) et parce qu'il disait qu'ils le verraient assis à la droite du Tout-Puissant et venir dans les nuées du ciel (Mt 26:64-65). Ces accusations auraient été fondées s'il n'avait pas réellement été tout ce qu'il affirmait être. Lors de son procès devant le sanhédrin (Mt 26:59-61), les faux témoins l'accusèrent de blasphème à l'égard du temple de Dieu. Le blasphème contre le Saint-Esprit, qui consiste à renier volontairement le Christ après avoir reçu la connaissance parfaite à son sujet, est le péché impardonnable (Mt 12:31-32; Mc 3:28-29; D&A 132:27).

Celui qui blasphémera le nom de l'Éternel sera puni de mort, **Lé** 24:16 (11-16). Les ennemis du Seigneur ne resteront pas pour blasphémer son nom, **D&A** 105:15. La vengeance s'abattra sur ceux qui blasphèment contre le Seigneur, **D&A** 112:24-26.

BOIRE. *Voir* Parole de Sagesse

BOIS D'ÉPHRAÏM. *Voir* Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph

BOIS DE JOSEPH. *Voir* Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph

BOIS DE JUDA. *Voir* Juda — Bois de Juda

BON BERGER. *Voir aussi* Jésus-Christ

Jésus-Christ est le bon berger. Symboliquement, ses disciples sont comme les brebis sur lesquelles il veille.

L'Éternel est mon berger, **Ps** 23:1. Comme un berger, il paîtra son troupeau, **És** 40:11. Ainsi je ferai la revue de mes brebis, **Éz** 34:12. Je suis le bon berger, **Jn** 10:11-15. Jésus est le grand pasteur des brebis, **Hé** 13:20. Il compte ses brebis, et elles le connaissent, **1 Né** 22:25. Le bon berger vous appelle en son nom, qui est le Christ, **Al** 5:38, 60. Il y aura un seul troupeau, et un seul berger, **3 Né** 15:21 (Jn 10:16).

BONHEUR. *Voir* Joie

BOAZ. *Voir aussi* Ruth

Mari de Ruth (Ru 4:9-10); arrière-grand-père de David, roi d'Israël (Ru 4:13-17) et ancêtre du Christ, Roi des rois (Lu 3:32).

BOSQUET SACRÉ. *Voir* Première Vision

CAÏN. *Voir aussi* Abel; Adam; Combinaisons secrètes; Meurtre

Fils d'Adam et Ève qui tua son frère cadet, Abel (Ge 4:1-16).

Son sacrifice est rejeté par le Seigneur, **Ge** 4:3-7 (Moï 5:5-8, 18-26). Il tue son frère Abel, **Ge** 4:8-14 (Moï 5:32-37). Le Seigneur met sur lui une malédiction et un signe, **Ge** 4:15 (Moï 5:37-41). Adam et Ève eurent beaucoup de fils et de filles avant sa naissance, **Moï** 5:1-3, 16-17. Aime Satan plus que Dieu, **Moï** 5:13-18. Contracte une alliance impie avec Satan, **Moï** 5:29-31.

CAÏPHE. *Voir aussi* Anne; Sadducéens

Personnage du Nouveau Testament. Souverain sacrificateur et beau-fils d'Anne. Caïphe s'opposa activement à Jésus et à ses disciples (Mt 26:3-4; Jn 11:47-51; 18:13-14).

CALEB

Un des hommes envoyés par Moïse à la recherche du pays de Canaan, la deuxième année de l'Exode. Josué et lui furent les seuls à revenir avec un compte rendu véridique sur le pays (No 13:6, 30; 14:6-38). Ils furent les seuls, de tous ceux qui avaient quitté l'Égypte, à survivre aux quarante années de désert (No 26:65; 32:12; De 1:36) et à entrer en Canaan (Jos 14:6-14; 15:13-19).

CALOMNIE. *Voir* Médisance

CALVAIRE. *Voir* Golgotha

CANAAN, CANANÉENS

Personnage de l'Ancien Testament. Quatrième fils de Cham (Ge 9:22; 10:1, 6) et petit-fils de Noé. *Cananéen* désigne un habitant du pays où Canaan vivait à l'origine et aussi ses descendants. Le nom Cananéen désigne aussi un peuple qui habitait les plaines longeant la côte méditerranéenne de la Palestine. Ce nom était parfois utilisé pour décrire tous les habitants non-israélites de la région située à l'ouest du Jourdain, que les Grecs appelaient Phéniciens.

CANON. *Voir aussi* Bible; Doctrine et Alliances; Écritures; Livre de Mormon; Perle de Grand Prix

Recueil reconnu et faisant autorité d'ouvrages sacrés. Dans l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, les ouvrages canoniques comprennent l'Ancien et le Nouveau Testament, le Livre de Mormon, les Doctrine et Alliances et la Perle de Grand Prix.

CANTIQUE. *Voir aussi* Chanter; Musique

Chant de louanges à Dieu.

Les douze apôtres chantent un cantique avant que le Seigneur ne se retire à Gethsémané, **Mt** 26:30. Le Seigneur appelle Emma Smith à faire un choix de cantiques sacrés, **D&A** 25:11. Le chant des justes est une prière pour

moi, et il sera exaucé par une bénédiction sur leur tête, **D&A** 25:12. Loue le Seigneur par le chant et la musique, **D&A** 136:28.

CANTIQUE DES CANTIQUES

Livre de l'Ancien Testament. Joseph Smith, le prophète, a enseigné que le Cantique des Cantiques n'était pas un écrit inspiré.

CAPTIVITÉ. *Voir aussi* Liberté, libre

Asservissement physique ou spirituel.

La maison d'Israël alla en captivité à cause de son iniquité, **Éz** 39:23. Si quelqu'un mène en captivité, il ira en captivité, **Ap** 13:10. Les méchants seront entraînés dans la captivité du diable, **1 Né** 14:4, 7. Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou la captivité et la mort, **2 Né** 2:27. La volonté de la chair donne à l'esprit du diable le pouvoir de rendre captif, **2 Né** 2:29. Vous êtes-vous suffisamment souvenus de la captivité de vos pères? **Al** 5:5-6. Ceux qui s'endurcissent le cœur sont faits captifs par le diable, **Al** 12:11. Veillez et priez toujours, de peur d'être tentés par le diable et d'être emmenés captifs par lui, **3 Né** 18:15.

CARTHAGE, PRISON DE (U.S.A). *Voir aussi* Prison de Carthage (U.S.A.)

CÉLIBAT. *Voir* Mariage, se marier

CENTENIER

Officier de l'armée romaine commandant une compagnie de cinquante à cent hommes. Cette compagnie était le soixantième d'une légion romaine (voir Mt 8:5; Mc 23:47; Ac 10:1-8).

CÉSAR

Titre donné à certains empereurs romains dans le Nouveau Testament. Il est utilisé dans les Écritures comme symbole du gouvernement et/ou du pouvoir profane.

Rendez donc à César ce qui est à César, **Mt** 22:21 (Mc 12:17; Lu 20:25; D&A 63:26).

CHAIR. *Voir aussi* Charnel; Corps; Homme naturel; Mortel, état

Chair a plusieurs significations: 1. Le tissu mou qui constitue le corps des hommes, des animaux, des oiseaux ou des poissons; 2. L'état mortel ou 3. La nature physique ou charnelle de l'homme.

Tissu corporel: Les animaux vous serviront de nourriture, **Ge** 9:3. Il ne faut pas tuer les animaux sans nécessité, **TJS, Ge** 9:10-11 (D&A 49:21). Les animaux et les oiseaux sont pour la nourriture et le vêtement de l'homme, **D&A** 49:18-19 (59:16-20). Nous devons manger la viande avec économie, **D&A** 89:12-15.

État mortel: Jésus est le Fils unique du Père dans la vie mortelle, **Jn** 14 (Mos 15:1-3). Adam devint la première chair, **Moï** 3:7.

Nature charnelle de l'homme: Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, **Jé** 17:5. L'esprit est bien disposé, mais la chair est faible, **Mc** 14:38. La convoitise de la chair ne vient point du Père, **1 Jn** 2:16. Néphi était triste à cause de sa chair et de ses iniquités, **2 Né** 4:17-18, 34. Ne vous réconciliez pas avec le diable et la chair, **2 Né** 10:24.

CHAM. *Voir aussi* Noé, patriarche biblique

Personnage de l'Ancien Testament. Troisième fils de Noé (Ge 5:31; 6:10; Moï 8:12, 27).

Noé, ses fils et leurs familles entrent dans l'arche, **Ge** 7:13. Canaan, fils de Cham, est maudit, **Ge** 9:18-25. Le gouvernement de Cham était patriarcal et fut béni en ce qui concerne les choses de la terre et la sagesse, mais pas en ce qui concerne la prêtrise, **Abr** 1:21-27. Égyptus, la femme de Cham, était descendante de Caïn; les fils de leur fille Égyptus s'installèrent en Égypte, **Abr** 1:23-25 (Ps 105:23; 106:21-22).

CHAMP. *Voir aussi* Monde; Vigne du Seigneur

Dans les Écritures, terrain utilisé pour la culture ou le pâturage. Il symbolise souvent le monde et ses peuples.

Le champ, c'est le monde, **Mt** 13:38. Le royaume des cieux est semblable à un trésor caché dans un champ, **Mt** 13:44. Je vis un champ vaste et spacieux, **1 Né** 8:9, 20. Le champ était mûr, **Al** 26:5. Le champ est déjà blanc, **D&A** 4:4 (6:3; 11:3; 12:3; 14:3; 31:4; 33:3, 7). Le champ était le monde, **D&A** 86:1-2. Je comparerai ces royaumes à un homme qui avait un champ, **D&A** 88:51.

CHANTER. *Voir aussi* Cantique; Musique

Adorer et louer Dieu par le chant.

Chantez à l'Éternel, **1 Ch** 16:23-26 (Ps 96). Chantez à l'Éternel, **Ps** 30:5. Poussez vers l'Éternel des cris de joie, **Ps** 100:1. Après avoir chanté les cantiques, ils se rendirent à la montagne des oliviers, **Mt** 26:30. Le Saint-Esprit les poussait à chanter, **Mro** 6:9. Le chant des justes est une prière pour moi, **D&A** 25:12. Si tu es joyeux, loue le Seigneur par le chant, **D&A** 136:28.

CHARITÉ. *Voir aussi* Amour; Compassion; Entraide; Service

Amour pur du Christ (Mro 7:47); l'amour que le Christ a pour les enfants des hommes et que les enfants des hommes devraient avoir les uns pour les autres (2 Né 26:30; 33:7-9; Ét 12:33-34); le genre d'amour le plus haut, le plus noble et le plus fort, pas seulement l'affection.

La connaissance enfle, mais la charité édifie, **1 Co** 8:1. La charité, amour pur, surpasse presque tout le reste, **1 Co** 13. Le but du commandement, c'est une charité venant d'un cœur pur, **1 Ti** 1:5. Joindre à la piété l'amour fraternel, **2 Pi** 1:7. Le Seigneur a commandé que tous les hommes aient la charité, **2 Né** 26:30 (Mro 7:44-47). Veillez à avoir la foi, l'espérance et la charité, **Al** 7:24. L'amour que le Seigneur a pour les hommes est la charité, **Ét** 12:33-34. Sans la charité les hommes ne peuvent hériter le lieu qui est préparé dans les demeures du Père, **Ét** 12:34 (Mro 10:20-21). Moroni écrit les paroles de Mormon sur la foi, l'espérance et la charité, **Mro** 7. La charité qualifie les hommes pour l'œuvre du Seigneur, **D&A** 4:5-6 (12:8). Revêtez-vous du lien de la charité, **D&A** 88:125. Que tes entrailles soient remplies de charité, **D&A** 121:45.

CHARNEL. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Homme naturel; Sensualité, sensuel

Ce qui n'est pas de la spiritualité; le mot peut être utilisé spécifiquement pour désigner ce qui est soit mortel et temporel (D&A 67:10), soit profane et sensuel (Mos 16:10-12).

Avoir l'esprit tourné vers la chair, c'est la mort, **2 Né** 9:39. Le diable endort les hommes dans une sécurité charnelle, **2 Né** 28:21. Ils s'étaient vus dans leur état charnel, **Mos** 4:2. Celui qui persiste dans sa nature charnelle reste dans son état déchu, **Mos** 16:5. Tous doivent naître de Dieu, changer de leur état charnel et déchu, **Mos** 27:25. L'humanité était devenue charnelle, sensuelle et diabolique, **Al** 42:10. Ceux qui obéissent aux caprices de leur volonté et de leurs désirs charnels tomberont, **D&A** 3:4. On ne peut voir Dieu quand on a l'esprit charnel, **D&A** 67:10-12. Les hommes commencèrent à être charnels, sensuels et diaboliques, **Moï** 5:13; 6:49.

CHASTETÉ. *Voir aussi* Adultère; Fornication; Sensualité, sensuel; Vertu

Pureté sexuelle de l'homme et de la femme.

Joseph résiste aux avances de la femme de Potiphar, **Ge** 39:7-21 (D&A 42:24; 59:6). Tu ne commettras point d'adultère, **Ex** 20:14. Ne savez-vous pas que votre corps est le temple du Saint-Esprit, **1 Co** 6:18-19. Sois un modèle en pureté, **1 Ti** 4:12. Rien d'impur ne peut demeurer auprès de Dieu, **1 Né** 10:21. Car moi, le Seigneur Dieu, je fais mes délices de la chasteté des femmes, **Jcb** 2:28. Le péché sexuel est une abomination, **Al** 39:1-13. La chasteté et la vertu sont extrêmement chères et précieuses

par-dessus tout, **Mro** 9:9. Nous croyons que nous devons être chastes, **AF** 13.

CHÂTIER, CHÂTIMENT. *Voir aussi* Adversité

Correction, discipline infligée à une personne ou à un groupe pour l'aider à s'améliorer ou à se fortifier.

Ne méprise pas la correction du Tout-Puissant, **Job** 5:17 (Pr 3:11). Heureux l'homme que tu châties, ô Éternel, **Ps** 94:12. Toute Écriture est utile pour convaincre, pour corriger, **2 Ti** 3:16. Le Seigneur châtie celui qu'il aime, **Hé** 12:5-11. Le Seigneur juge bon de châtier son peuple, **Mos** 23:21-22. Si le Seigneur ne châtie pas son peuple, il ne se souvient pas de lui, **Hél** 12:3. Le Seigneur parla avec le frère de Jared et le réprimanda, **Ét** 2:14. Ils furent châtiés afin de se repentir, **D&A** 1:27. Ceux que j'aime je les châtie aussi afin que leurs péchés leur soient pardonnés, **D&A** 95:1. Tous ceux qui ne supportent pas le châtiment ne peuvent être sanctifiés, **D&A** 101:2-5. Il faut que mon peuple soit châtié jusqu'à ce qu'il apprenne l'obéissance, **D&A** 105:6. Celui qui ne supporte pas le châtiment n'est pas digne de mon royaume, **D&A** 136:31.

CHEMIN. *Voir aussi* Jésus-Christ; Marcher, marcher avec Dieu

Voie ou itinéraire suivis par quelqu'un. Jésus a dit qu'il était le chemin (Jn 14:4-6).

Tu observeras les commandements de l'Éternel, ton Dieu, pour marcher dans ses voies, **De** 8:6. Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6 (2 Né 4:5). Le Seigneur dit que ses voies sont au-dessus de nos voies, **És** 55:8-9. Étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, **Mt** 7:13-14 (3 Né 14:13-14; 3 Né 27:33; D&A 132:22-25). Dieu préparera aussi le moyen de sortir de la tentation, **1 Co** 10:13. Le Seigneur ne donne aucun commandement sans préparer la voie pour que ses enfants puissent l'accomplir, **1 Né** 3:7 (1 Né 9:6; 17:3, 13). Il n'y a aucun autre chemin que par la porte, **2 Né** 9:41. Vous êtes libres d'agir par vous-mêmes, de choisir le chemin de la mort éternelle ou le chemin de la vie éternelle, **2 Né** 10:23. C'est le chemin et il n'y a pas d'autre chemin ni de nom, **2 Né** 31:21 (Mos 3:17; Al 38:9, Hél 5:9). En donnant son Fils, Dieu a préparé une voie par excellence, **Ét** 12:11 (1 Co 12:31). Chacun suit sa voie, **D&A** 1:16. Cela doit se faire à ma façon, **D&A** 104:16.

CHÉRUBINS

Figures représentant des créatures célestes. Leur forme exacte est inconnue. Leur fonction est de garder les lieux sacrés.

Le Seigneur mit des chérubins pour garder le chemin de l'arbre de vie, **Ge** 3:24 (Al 12:21-29; 42:2-3; Moï 4:31). Des représentations symboliques de chérubins étaient placées sur le propitiatoire, **Ex** 25:18, 22 (1 R 6:23-28; Hé 9:5). Les chérubins sont mentionnés dans les visions d'Ézéchiel, **Éz** 10; 11:22.

CHOISIR. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler; Liberté, libre; Libre arbitre

Quand il sélectionne ou choisit une personne ou un groupe, le Seigneur l'appelle aussi au service.

Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir, **Jos** 24:15 (Al 30:8; Moï 6:33). Je t'ai mis dans la fournaise de l'adversité, **És** 48:10 (1 Né 20:10). Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai choisis, **Jn** 15:16. Dieu a choisi les choses folles du monde pour confondre les sages, **1 Co** 1:27. Dieu nous a élus avant la fondation du monde, **Ép** 1:4. Nous sommes libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou la captivité et la mort, **2 Né** 2:27. Les nobles et les grands furent choisis au commencement, **D&A** 138:55-56. Abraham fut choisi avant sa naissance, **Abr** 3:23.

CHOIX. *Voir* Choisir; Libre arbitre

CHRÉTIENS. *Voir aussi* Disciple; Saint

Nom donné à ceux qui croient en Jésus-Christ. Bien que ce terme soit d'usage courant dans le monde entier, le Seigneur qualifie les vrais disciples du Christ de saints (Ac 9:13, 32, 41; 1 Co 1:2; D&A 115:4).

Les disciples furent appelés chrétiens **Ac** 11:26. Si quelqu'un souffre comme chrétien, qu'il n'en ait point honte, **1 Pi** 4:16. À cause de l'alliance, vous serez appelés enfants du Christ, **Mos** 5:7. Les vrais croyants furent appelés chrétiens par ceux qui n'étaient pas membres de l'Église, **Al** 46:13-16.

CHRIST. *Voir* Jésus-Christ

CHRONIQUES

Deux livres de l'Ancien Testament. Ils contiennent une brève histoire des événements depuis la Création jusqu'à la proclamation de Cyrus qui permit aux Juifs de retourner à Jérusalem.

1 Chroniques: Les chapitres 1-9 donnent les généalogies d'Adam à Saül. Le chapitre 10 raconte la mort de Saül. Les chapitres 11 à 22 racontent les événements du règne de David. Les chapitres 23-27 expliquent que Salomon fut fait roi et que les Lévites reçurent leurs fonctions. Le chapitre 28 explique que David commanda à Salomon de construire un temple. Le chapitre 29 rapporte la mort de David.

2 Chroniques: Les chapitres 1-9 racontent le règne de Salomon. Les chapitres 10-12 parlent du règne de Roboam, fils de Salomon, au cours duquel le royaume uni d'Israël fut divisé en royaume du nord et royaume du sud. Les chapitres 13-36 décrivent les règnes des divers rois jusqu'à la prise du royaume de Juda par Nebucadnetsar. Le livre prend fin avec le décret de Cyrus permettant aux enfants captifs de Juda de retourner à Jérusalem.

CHRONOLOGIE

La chronologie, ou liste d'événements, qui suit n'est pas exhaustive et a pour seul but de donner aux lecteurs une idée de l'ordre des événements de l'époque de la Bible et du Livre de Mormon:

Événements de l'époque des premiers patriarches: (Étant donné la difficulté de les fixer, les dates des événements de cette section ne sont pas précisées.)

4000 av. J.-C. Chute d'Adam.
Ministère d'Hénoc.
Ministère de Noé; le déluge.
Construction de la tour de Babel; voyage des Jarédites vers la terre promise.
Ministère de Melchisédek.
Mort de Noé.
Naissance d'Abram (Abraham).
Naissance d'Isaac.
Naissance de Jacob.
Naissance de Joseph.
Joseph vendu en Égypte.
Comparution de Joseph devant le pharaon.
Descente de Jacob (Israël) en Égypte avec sa famille.
Mort de Jacob (Israël).
Mort de Joseph.
Naissance de Moïse.

Moïse fait sortir les Israélites d'Égypte (Exode).
Enlèvement de Moïse.
Mort de Josué.
Après la mort de Josué, début de l'ère des Juges, avec Othniel comme premier et Samuel comme dernier juge; l'ordre et les dates des autres sont très incertains.
Saül oint roi.

Événements du royaume uni d'Israël:

1095 Début du règne de Saül.
1063 David oint roi par Samuel.
1055 David devient roi à Hébron.
1047 David devient roi à Jérusalem; Nathan et Gad prophétisent.
1015 Salomon devient roi de tout Israël.
991 Achèvement du temple.
975 Mort de Salomon; les dix tribus du nord se révoltent contre Roboam, son fils; division d'Israël.

Événements du royaume d'Israël:	***Événements du royaume de Juda:***	***Événements du Livre de Mormon:***
975 Jéroboam, roi d'Israël.		
	949 Schischak, roi d'Égypte, pille Jérusalem.	
875 Achab règne en Samarie sur Israël; Élie prophétise.		
851 Élisée accomplit de grands miracles.		
792 Amos prophétise.		
790 Jonas et Osée prophétisent.		
	740 Ésaïe commence à prophétiser. (Fondation de Rome; Nabonassar, roi de Babylone en 747; Tiglath-Piléser III, roi d'Assyrie de 747 à 734.)	
	728 Ézéchias, roi de Juda. (Salmanasar IV roi d'Assyrie.)	
721 Destruction du royaume du nord; les dix tribus emmenées en captivité; Michée prophétise.		
	642 Nahum prophétise.	
	628 Jérémie et Sophonie prophétisent.	

Événements du royaume d'Israël:	*Événements du royaume de Juda:*	*Événements du Livre de Mormon:*
	609 Abdias prophétise; Daniel emmené en captivité à Babylone. (Chute de Ninive en 606; Nebucadnetsar, roi de Babylone de 604 à 561.)	
		600 Léhi quitte Jérusalem.
	598 Ézéchiel prophétise à Babylone; Habacuc prophétise; Sédécias, roi de Juda.	
		588 Mulek quitte Jérusalem pour la terre promise.
		588 Les Néphites se séparent des Lamanites (entre 588 et 570).
	587 Nebucadnetsar s'empare de Jérusalem.	

Événements de l'histoire juive:	*Événements de l'histoire du Livre de Mormon:*
537 Décret de Cyrus autorisant les Juifs à quitter Babylone pour la terre d'Israël.	
520 Aggée et Zacharie prophétisent.	
486 Esther.	
458 Esdras chargé de faire des réformes.	
444 Néhémie nommé gouverneur de Judée.	
432 Malachie prophétise.	
	400 Jarom reçoit les plaques.
	360 Omni reçoit les plaques.
332 Conquête de la Syrie et de l'Égypte par Alexandre le Grand.	
323 Mort d'Alexandre.	
277 Commencement de la version des Septante, traduction des Écritures juives en grec.	
167 Révolte de Mattathias, le Maccabée, contre la Syrie.	
166 Judas Maccabée devient chef des Juifs.	
165 Purification et reconsécration du temple; origine de Hanoukka (la fête des Lumières).	
161 Mort de Judas Maccabée.	
	148 Martyre d'Abinadi; Alma rétablit l'Église parmi les Néphites.

Événements de l'histoire juive:

63 Conquête de Jérusalem par Pompée; fin du règne des Maccabées en Israël.
51 Règne de Cléopâtre.
41 Hérode et Phasaël deviennent conjointement tétrarques de Judée.
37 Hérode gouverne à Jérusalem.
31 Bataille d'Actium; Auguste, empereur de Rome de 31 av. J.-C. à 14 ap. J.-C.
30 Mort de Cléopâtre.
17 Restauration du temple par Hérode.

Événements de l'histoire du Livre de Mormon:

124 Discours d'adieu de Benjamin aux Néphites.
100 Début de l'œuvre d'Alma le Jeune et des fils de Mosiah.
91 Début du règne des juges chez les Néphites.
6 Samuel le Lamanite prophétise la naissance du Christ.

Événements de l'histoire chrétienne:

Ap. J.-C. Naissance de Jésus-Christ.
30 Début du ministère du Christ.
33 Crucifixion du Christ.
35 Conversion de Paul.
45 Premier voyage missionnaire de Paul.
58 Paul envoyé à Rome.
61 Fin de l'histoire des Actes des apôtres.
62 Incendie de Rome; les chrétiens persécutés sous Néron.
70 Les chrétiens de Palestine se retirent à Pella; siège et prise de Jérusalem.
95 Persécution des chrétiens par Domitien.

Événements de l'histoire du Livre de Mormon:

Ap. J.-C.
33 ou
34 Apparition du Christ ressuscité en Amérique.
385 Destruction de la nation néphite.
421 Moroni cache les plaques.

CHUTE D'ADAM ET ÈVE. *Voir aussi:* Adam; Ève; Expiation, expier; Homme naturel; Jésus-Christ; Mort physique; Mort spirituelle; Mortel, état; Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption

Processus par lequel l'humanité devint mortelle ici-bas. Lorsqu'ils mangèrent du fruit défendu, Adam et Ève devinrent mortels, c'est-à-dire assujettis au péché et à la mort. Adam devint la «première chair» sur la terre (Moï 3:7), ce qui veut dire qu'Ève et lui furent les premiers êtres vivants à devenir mortels. Lorsqu'Adam et Ève tombèrent, tout sur terre tomba également et devint mortel. La révélation moderne montre que la chute est une bénédiction et qu'Adam et Ève devraient être honorés en qualité de premiers parents de toute l'humanité.

La chute était une étape nécessaire dans la progression de l'homme. Sachant qu'elle se produirait, Dieu avait prévu, dans la vie prémortelle, un Sauveur. Jésus-Christ vint au midi des temps expier la chute d'Adam et aussi les péchés personnels sous condition de repentir.

Le jour où tu en mangeras, tu mourras, **Ge** 2:17 (Moï 3:17). Elle prit de son fruit, et en mangea, **Ge** 3:6 (Moï 4:12). Comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en Christ, **1 Co** 15:22. Toute l'humanité était dans un état perdu et déchu, **1 Né** 10:60. La voie est préparée depuis la chute de l'homme, **2 Né** 2:4. Lorsque Adam et Ève eurent pris du fruit défendu, ils furent chassés du jardin d'Éden, **2 Né** 2:19. Adam tomba pour que les hommes fussent, **2 Né** 2:25 (15-26). L'homme naturel est ennemi de Dieu, et l'est depuis la chute d'Adam, **Mos** 3:19. Aaron enseigne la chute au père de Lamoni, **Al** 22:12-14. L'expiation doit être faite, sinon l'humanité est déchue et perdue, **Al** 34:9. Nos premiers parents furent retranchés temporellement et spirituellement de la présence du Seigneur, **Al** 42:2-15 (Hél 14:16). À cause de la chute, notre nature est devenue mauvaise, **Ét** 3:2. En transgressant ces saintes lois, l'homme devint l'homme déchu, **D&A** 20:20 (D&A 29:34-44). Puisque tu es tombé, tu peux être racheté, **Moï** 5:9-12. En raison de la transgression vient la chute, **Moï** 6:59. Les hommes seront punis pour leurs propres péchés, **AF** 2.

CIEL. *Voir aussi* Gloire céleste; Paradis; Royaume de Dieu ou royaume des cieux

Le terme *ciel* a deux significations fondamentales dans les Écritures. (1) C'est le lieu où Dieu vit et la demeure future des saints (Ge 28:12; Ps 11:4; Mt 6:9). (2) C'est l'étendue autour de la terre (Ge 1:1, 17; Ex 24:10). Le ciel, c'est bien clair, n'est pas le *paradis,* qui est la résidence temporaire des esprits fidèles de ceux qui ont vécu et sont morts sur cette terre. Jésus se rendit au paradis après sa mort sur la croix, mais le troisième jour, il disait à Marie qu'il n'était pas encore allé au Père (Lu 23:39-44; Jn 20:17; D&A 138:11-37).

Je contemple tes cieux, ouvrage de tes mains, **Ps** 8:4. Les cieux ont été faits par la parole de l'Éternel, **Ps** 33:6. Te voilà tombé du ciel, astre brillant, fils de l'aurore! **És** 14:12 (2 Né 24:12). Les cieux sont roulés comme un livre, **És** 34:4. Je vais créer de nouveaux cieux et une nouvelle terre, **És** 65:17. Dieu ouvrira les écluses des cieux, **Mal** 3:10. Notre Père qui es aux cieux! Que ton nom soit sanctifié, **Mt** 6:9-10 (3 Né 13:9). Paul fut ravi jusqu'au troisième ciel, **2 Co** 12:2. Il y eut dans le ciel un silence, **Ap** 8:1 (D&A 88:95-98). S'ils tiennent bon avec fidélité jusqu'à la fin, ils sont reçus dans le ciel, **Mos** 2:41. Vous pouvez être les enfants de notre Père qui est dans les cieux, **3 Né** 12:45. Je viendrai dans les nuées du ciel, **D&A** 45:16. Élie fut enlevé au ciel sans goûter la mort, **D&A** 110:13. Les droits de la prêtrise sont liés aux pouvoirs des cieux, **D&A** 121:36. Il y a, dans les cieux, deux sortes d'êtres, **D&A** 129:1. Sion fut enlevée au ciel, **Moï** 7:23.

CIRCONCISION. *Voir aussi* Alliance abrahamique

Signe de l'alliance abrahamique pour les Israélites masculins pendant les dispensations de l'Ancien Testament (Ge 17:10-11, 23-27; TJS, Ge 17:11). La circoncision consistait en l'ablation du prépuce des nouveau-nés et des adultes masculins. Ceux chez qui elle était pratiquée bénéficiaient des avantages et acceptaient les responsabilités de l'alliance. La circoncision, en tant que signe de l'alliance, fut supprimée par la mission du Christ (Mro 8:8; D&A 74:3-7).

CLEFS DE LA PRÊTRISE. *Voir aussi* Dispensation; Première Présidence; Prêtrise

Les clefs sont les droits de présidence, ou le pouvoir donné par Dieu à l'homme pour diriger, gérer et gouverner la prêtrise de Dieu sur la terre. Les détenteurs de la prêtrise appelés à des postes de présidence reçoivent leurs clefs de ceux qui détiennent l'autorité sur eux. Les détenteurs de la prêtrise n'utilisent la prêtrise que dans les limites définies par ceux qui détiennent les clefs. Le président de l'Église détient toutes les clefs de la prêtrise (D&A 107:65-67, 91-92, 132:7).

Pierre reçut les clefs du royaume, **Mt** 16:19. Michel (Adam) reçut les clefs du salut sous la direction de Jésus-Christ, **D&A** 78:16. Les clefs du royaume appartiennent toujours à la Première Présidence, **D&A** 81:2. La Prêtrise de Melchisédek détient la clef des mystères de la connaissance de Dieu, **D&A** 84:19. Joseph Smith et Oliver Cowdery reçurent des clefs relatives au rassemblement d'Israël, à l'Évangile d'Abraham et aux pouvoirs de scellement, **D&A** 110:11-16. Les douze apôtres détiennent des clefs particulières, **D&A** 112:16. La Première Présidence et les Douze détiennent les clefs de la dispensation de la plénitude des temps, **D&A** 112:30-34. Les officiers dans la prêtrise détiennent des clefs, **D&A** 124:123. Celui qui détient des clefs peut obtenir la connaissance, **D&A** 128:11. La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du ministère d'anges, de l'Évangile de repentir et du baptême, **JS—H** v. 69 (D&A 13).

CŒUR. *Voir aussi* Cœur brisé; Né de Dieu, né de nouveau

Symbole de la volonté de l'homme et source, au figuré, de toutes les émotions et de tous les sentiments.

Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, **De** 6:5 (De 6:3-7; Mt 22:37; Lu 10:27; D&A 59:5). Le Seigneur s'est choisi un homme selon son cœur, **1 S** 13:14. L'homme regarde à ce qui frappe les yeux, mais l'Éternel regarde au cœur, **1 S** 16:7. Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur pourra monter à la montagne de l'Éternel et sera béni, **Ps** 24:3-5 (2 Né 25:16). Il est tel que sont les pensées dans son âme, **Pr** 23:7. Élie ramènera le cœur des pères à leurs enfants, et le cœur des enfants à leurs pères, **Mal** 4:6 (Lu 1:17; D&A 2:2; 110:14-15; 138:47; JS—H v. 39). Heureux ceux qui ont le cœur pur, **Mt** 5:8 (3 Né 12:8). L'homme tire le bien ou le mal de son cœur, **Lu** 6:45. Suivez le Fils avec une intention réelle, **2 Né** 31:13. Êtes-vous nés spirituellement de Dieu et avez-vous connu un grand changement de cœur? **Al** 5:14. Offrez en sacrifice au Seigneur un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:20 (3 Né 12:19; Ét 4:15; Mro 6:2). Je te le dirai dans ton esprit et dans ton cœur par le Saint-Esprit, **D&A** 8:2.

CŒUR BRISÉ. *Voir aussi* Cœur; Humble, humilier, humilité; Repentir; Sacrifice

Avoir le cœur brisé, c'est être humble, contrit, repentant, c'est-à-dire réceptif à la volonté de Dieu.

Je suis avec l'homme contrit et humilié, **És** 57:15. Le Christ s'est offert pour ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit, **2 Né** 2:7. Offrez en sacrifice au Seigneur un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:20 (D&A 59:8). Seuls ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit sont reçus au baptême, **Mro** 6:2. Jésus fut crucifié

pour le pardon des péchés du cœur contrit, **D&A** 21:9. Celui dont l'esprit est contrit est accepté, **D&A** 52:15. Le Saint-Esprit est promis à ceux qui sont contrits, **D&A** 55:3. Mon Esprit est envoyé pour éclairer ceux qui sont humbles et contrits, **D&A** 136:33.

COLÈRE. *Voir aussi* Amour; Haine, haïr

Manifestation de mauvaise humeur. Le Seigneur a commandé aux saints de dominer leur colère (Mt 5:22). Ni les parents ni les enfants ne peuvent s'emporter contre les autres membres de la famille. Dans les Écritures, la colère est souvent représentée par l'image du feu (2 Né 15:25; D&A 1:13).

Caïn fut très irrité, et son visage fut abattu, **Ge** 4:5. L'Éternel est lent à la colère et plein de bonté, **Ps** 145:8. Une réponse douce calme la fureur, **Pr** 15:1. Un homme violent excite des querelles, mais celui qui est lent à la colère apaise les disputes, **Pr** 15:18 (Pr 14:29). À cause de mon nom, je suspends ma colère, **És** 48:9. J'ai tendu mes mains tous les jours vers un peuple rebelle, **És** 65:2-3. Si quelqu'un te frappe sur la joue droite, présente-lui aussi l'autre, **Mt** 5:39. Et vous, pères, n'irritez pas vos enfants, **Ép** 6:4. Parce que je vous ai dit la vérité, vous êtes en colère contre moi, **Mos** 13:4. J'interviendrai contre ce peuple dans ma colère, **Al** 8:29. Il n'est pas d'homme qui allume autant la colère de Dieu que celui qui ne confesse pas sa main en toutes choses, **D&A** 59:21. Moi, le Seigneur, je suis en colère contre les méchants, **D&A** 63:32.

COLLÈGE. *Voir aussi* Prêtrise.

Le mot *collège* peut être utilisé de deux manières: (1) Groupe précis d'hommes qui détiennent le même office de la prêtrise. (2) Une majorité, ou le nombre minimum de membres d'un groupe de la prêtrise qui doivent être présents à une réunion pour gérer les affaires de l'Église (D&A 107:28).

Description des collèges de la Première Présidence, des Douze, des soixante-dix et leurs relations mutuelles, **D&A** 107:22-26, 33-34 (124:126-128). Les décisions de ces collèges doivent être unanimes, **D&A** 107:27. Les décisions d'un collège doivent être prises en toute justice, **D&A** 107:30-32. Description des devoirs des présidents des collèges de la prêtrise, **D&A** 107:85-96. Le collège des anciens est institué pour les ministres permanents, **D&A** 124:137.

COLOMBE, SIGNE DE LA. *Voir aussi* Saint-Esprit

Signe convenu par lequel Jean-Baptiste devait reconnaître le Messie (Jn 1:32-34). Joseph Smith a enseigné que le signe de la colombe fut institué avant la création du monde comme témoignage pour le Saint-Esprit; c'est pourquoi, le diable ne peut pas venir sous le signe d'une colombe.

L'Esprit de Dieu descendit comme une colombe, **Mt** 3:16. Après le baptême de Jésus, le Saint-Esprit descendit sous la forme d'une colombe, **1 Né** 11:27. Moi, Jean, je rends témoignage que les cieux s'ouvrirent et que le Saint-Esprit descendit sur lui sous la forme d'une colombe, **D&A** 93:15.

COLOSSIENS, ÉPÎTRE AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre écrite par l'apôtre Paul aux Colossiens après la visite d'Épaphras, évangéliste de l'Église de Colosses (Col. 1:7-8). Épaphras dit à Paul que les Colossiens tombaient dans une grave erreur: ils pensaient qu'ils étaient meilleurs que les autres parce qu'ils observaient soigneusement certaines ordonnances extérieures (Col 2:16), s'imposaient certaines mortifications et adoraient les anges (Col 2:18).

Ces pratiques donnaient aux Colossiens le sentiment qu'ils se sanctifiaient. Ils avaient aussi l'impression de mieux comprendre les mystères de l'univers que les autres membres de l'Église. Dans sa lettre, Paul les reprend en ensei-

gnant que la rédemption n'est possible que par le Christ et que nous devons faire preuve de sagesse et le servir.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul aux Colossiens. Les chapitres 2-3 sont doctrinaux et contiennent des déclarations sur le rôle rédempteur du Christ, le danger du faux culte et l'importance de la résurrection. Le chapitre 4 enseigne que les saints doivent faire preuve de sagesse en tout.

COMBINAISONS SECRÈTES. *Voir aussi* Caïn; Gadianton, brigands de

Organisation de gens unis par des serments pour réaliser les objectifs pervers du groupe.

Le père des mensonges incite les enfants des hommes aux combinaisons secrètes, **2 Né** 9:9. Je dois nécessairement détruire les œuvres secrètes des ténèbres, **2 Né** 10:15. Les jugements de Dieu sont tombés sur ces ouvriers des combinaisons secrètes, **Al** 37:30. Gadianton se révéla être presque l'entière destruction du peuple de Néphi, **Hél** 2:4-13. Satan excita le cœur du peuple à conclure des serments et des alliances secrètes, **Hél** 6:21-31. Le Seigneur n'agit pas par combinaisons secrètes, **Ét** 8:19. Les nations qui soutiennent les combinaisons secrètes seront détruites, **Ét** 8:22-23. Ils rejetèrent toutes les paroles des prophètes à cause de leur société secrète, **Ét** 11:22. À partir du temps de Caïn, il y eut une combinaison secrète, **Moï** 5:51.

COMMANDEMENTS, LES DIX. *Voir aussi* Commandements de Dieu; Moïse

Dix lois données par Dieu par l'intermédiaire du prophète Moïse pour gouverner le comportement moral.

Leur nom hébreu est les «dix paroles». On les appelle aussi l'alliance (De 9:9) ou le témoignage (Ex 25:21; 32:15). L'événement au cours duquel Dieu donne les dix commandements à Moïse et, par son intermédiaire, à Israël, est décrit dans Ex 19:9-20, 23; 32:15-19; 34:1. Les commandements étaient gravés sur deux tables de pierre, qui étaient placées dans l'arche; c'est pourquoi on l'appelait l'arche de l'alliance (No 10:33). Le Seigneur, citant De 6:4-5 et Lé 19:18, a résumé les dix commandements en deux grands commandements (Mt 22:37-39).

Les dix commandements ont été répétés dans la révélation moderne (Mos 12:32-37; 13:12-24, D&A 42:18-28; 59:5-13; TJS, Ex 34:1-2).

COMMANDEMENTS DE DIEU. *Voir aussi* Commandements, les dix; Loi; Obéir, obéissance, obéissant; Parole de Dieu; Péché

Loi et exigences imposées par Dieu à l'humanité, que ce soit individuellement ou collectivement. Le respect des commandements entraîne les bénédictions du Seigneur (D&A 130:21).

Noé exécuta tout ce que Dieu lui commandait, **Ge** 6:22. Suivez mes prescriptions et gardez mes commandements, **Lé** 26:3. Observe mes préceptes, et tu vivras, **Pr** 4:4 (7:2). Si vous m'aimez, gardez mes commandements, **Jn** 14:15 (D&A 42:29). Quoi que ce soit que nous demandions, nous le recevons de lui, parce que nous gardons ses commandements, **1 Jn** 3:22. Ses commandements ne sont pas pénibles, **1 Jn** 5:3. Soyez immuables à garder les commandements, **1 Né** 2:10. Le Seigneur ne donne pas de commandements sans préparer la voie, **1 Né** 3:7. Je dois faire selon les commandements stricts de Dieu, **Jcb** 2:10. Si vous gardez mes commandements, vous prospérerez dans le pays, **Jm** v. 9 (Al 9:13; 50:20). Apprends dans ta jeunesse à garder les commandements de Dieu, **Al** 37:35. Ces commandements sont de moi, **D&A** 1:24. Sondez ces commandements, **D&A** 1:37. Ceux qui ne gardent pas les commandements ne peuvent pas être sauvés, **D&A** 18:46 (25:15; 56:2). Mes commandements sont spirituels; ils ne sont ni naturels ni temporels, **D&A** 29:35. Les commandements sont donnés pour que vous compreniez la volonté du Seigneur, **D&A** 82:8. Je ne le sais, si ce n'est que

le Seigneur me l'a commandé, **Moï** 5:6. Le Seigneur met les hommes à l'épreuve, pour voir s'ils feront tout ce qu'il leur commande, **Abr** 3:25.

COMMENCEMENT. *Voir aussi* Création, créer; Jésus-Christ; Vie prémortelle

Désigne généralement l'époque précédant cette vie-ci, c'est-à-dire la vie prémortelle. Jésus-Christ est parfois appelé le commencement.

Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre, **Ge** 1:1 (Moï 2:1). Au commencement était la Parole, **Jn** 1:1. Je suis l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin, **3 Né** 9:18. Le Christ est le commencement et la fin, **D&A** 19:1. La nouvelle alliance éternelle existait dès le commencement, **D&A** 22:1. L'homme était au commencement avec Dieu, **D&A** 93:23, 29. Des esprits nobles et grands furent choisis au commencement pour être dirigeants, **D&A** 138:55. Mon Fils unique était avec moi depuis le commencement, **Moï** 2:26.

COMMÉRAGE. *Voir aussi* Médisance; Rumeur

Fait de donner des informations privées sur une tierce personne sans l'approbation de celle-ci.

Les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée, **Mt** 12:36. Exhortation aux saints à éviter les bavardages et l'intrigue, en parlant de choses dont on ne doit pas parler, **1 Ti** 5:11-14. Tu ne médiras pas de ton prochain, **D&A** 42:27. Fortifie tes frères dans toutes tes conversations, **D&A** 108:7.

COMMUNION FRATERNELLE. *Voir aussi* Amour; Unité

Pour les saints des derniers jours, la communion fraternelle signifie entretenir des relations amicales, rendre service, encourager et fortifier les autres.

Tu aimeras ton prochain comme toi-même, **Lé** 19:18 (Mt 19:19; D&A 59:6). Quand tu seras converti, affermis tes frères, **Lu** 22:32. Vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres, **Jn** 13:35. Pais mes agneaux, **Jn** 21:15-17. Ils nous ont demandé avec de grandes instances de prendre part à l'assistance destinée aux saints, **2 Co** 8:1-5. Notre communion est avec le Père et avec son Fils, **1 Jn** 1:3. Les Néphites et les Lamanites fraternisèrent, **Hél** 6:3. Que chacun estime son frère comme lui-même, **D&A** 38:24-25. Si vous n'êtes pas un, vous n'êtes pas de moi, **D&A** 38:27. Je vous reçois dans la communion avec la volonté d'être votre ami et votre frère, **D&A** 88:133.

COMPASSION. *Voir aussi* Amour; Charité; Miséricorde, miséricordieux

Dans les Écritures, compassion a le sens étymologique de «souffrir avec». Le mot exprime la pitié et la miséricorde à l'égard d'autrui.

Le Seigneur invite son peuple à montrer de la compassion, **Za** 7:8-10. Jésus a compassion de la foule, **Mt** 9:36 (20:34; Mc 1:41; Lu 7:13). Un Samaritain fut ému de compassion, **Lu** 10:33. Soyez tous animés de compassion, **1 Pi** 3:8. Le Christ est rempli de compassion envers les enfants des hommes, **Mos** 15:9. Mes entrailles sont remplies de compassion envers vous, **3 Né** 17:6. Joseph Smith prie pour obtenir la compassion du Seigneur, **D&A** 121:3-5.

CONDAMNATION, CONDAMNER. *Voir aussi* Juge, jugement, juger; Jugement dernier

Juger ou être jugé coupable par Dieu.

L'Éternel condamne celui qui est plein de malice, **Pr** 12:2. Le Seigneur nous corrige, afin que nous ne soyons pas condamnés avec le monde, **1 Co** 11:32. Nos paroles, nos œuvres et nos pensées nous condamneront, **Al** 12:14. En sachant des choses et en ne les faisant pas, les hommes tombent sous la condamnation, **Hél** 14:19. Si nous cessions de travailler, nous tomberions sous la condamnation, **Mro** 9:6. Celui qui ne pardonne pas à son frère ses fautes est condamné devant le Seigneur,

D&A 64:9. Celui qui pèche contre une lumière plus grande recevra une condamnation plus grande, **D&A** 82:3. L'Église tout entière est sous la condamnation jusqu'à ce qu'elle se repente et se souvienne du Livre de Mormon, **D&A** 84:54-57.

CONFESSER, CONFESSION. *Voir aussi* Pardonner; Repentir

Les Écritures utilisent le mot *confession* de deux manières au moins. Dans un sens, confesser, c'est affirmer sa foi en quelque chose, comme confesser que Jésus est le Christ (Mt 10:32; Ro 10:9; 1 Jn 4:1-3; D&A 88:104).

Dans un autre sens, confesser c'est reconnaître sa culpabilité, comme dans le cas d'une confession des péchés. Tous ont le devoir de confesser tous leurs péchés au Seigneur et d'obtenir son pardon (D&A 58:42-43). Lorsque c'est nécessaire, les péchés doivent être confessés à la personne ou aux personnes offensées. Les péchés graves doivent être confessés à un dirigeant de l'Église (en principe à l'évêque).

Il fera l'aveu de son péché, **Lé** 5:5. Ils confesseront leurs iniquités, **Lé** 26:40-42. Confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain, **Mt** 3:5-6. Si le transgresseur confesse ses péchés, il lui sera pardonné, **Mos** 26:29. Confesse tes péchés de peur que tu ne subisses ce châtiment, **D&A** 19:20. Si un homme se repent de ses péchés, il les confessera et les délaissera, **D&A** 58:43. Le Seigneur est miséricordieux envers ceux qui confessent leurs péchés, le cœur humble, **D&A** 61:2. Le Seigneur pardonne les péchés à ceux qui les confessent et en demandent le pardon, **D&A** 64:7.

CONFIANCE. *Voir aussi* Foi

Fait de se fier à quelqu'un ou à quelque chose. Dans le domaine spirituel, la confiance implique que l'on se fie à Dieu et à son Esprit.

Voici, il me tuera; je n'ai rien à espérer, **Job** 13:15. Mieux vaut chercher un refuge en l'Éternel que de se confier à l'homme, **Ps** 118:8. Confie-toi en l'Éternel de tout ton cœur, **Pr** 3:5. Dieu délivre ses serviteurs qui lui font confiance, **Da** 3:19-28. C'est en toi que je mettrai toujours ma confiance, **2 Né** 4:34. Les méchants Néphites perdirent la confiance de leurs enfants, **Jcb** 2:35. Réjouissez-vous, et placez votre confiance en Dieu, **Mos** 7:19. Quiconque place sa confiance en Dieu sera élevé au dernier jour, **Mos** 23:22. Quiconque place sa confiance en Dieu sera soutenu dans ses épreuves, **Al** 36:3, 27. Ne placez pas votre confiance dans le bras de la chair, **D&A** 1:19. Place ta confiance en cet Esprit qui conduit à faire le bien, **D&A** 11:12. Qu'il ait confiance en moi, et il ne sera pas confondu, **D&A** 84:116.

CONFIRMATION. *Voir* Imposition des mains

CONNAISSANCE. *Voir aussi* Intelligence; Sagesse; Vérité

Compréhension, particulièrement de la vérité enseignée ou confirmée par l'Esprit.

L'Éternel est un Dieu qui sait tout, **1 S** 2:3. La science de l'Éternel est parfaite, **Job** 37:16. La crainte de l'Éternel est le commencement de la science, **Pr** 1:7. Celui qui retient ses paroles connaît la science, **Pr** 17:27. La terre sera remplie de la connaissance de l'Éternel, **És** 11:9 (2 Né 21:9; 30:15). Vous avez enlevé la clef de la science, **Lu** 11:52. L'amour de Christ surpasse toute connaissance, **Ép** 3:19. Joignez à votre foi la vertu, à la vertu la science, **2 Pi** 1:5. Néphi avait une grande connaissance de la bonté de Dieu, **1 Né** 1:1. Ils parviendront à la connaissance du Rédempteur, **2 Né** 6:11. Les justes auront la connaissance parfaite de leur justice, **2 Né** 9:14. L'Esprit donne la connaissance, **Al** 18:35. Votre connaissance est parfaite en cela, **Al** 32:34. Les Lamanites seront amenés à la vraie connaissance de leur Rédempteur, **Hél** 15:13. Vous pouvez savoir avec une connaissance parfaite que c'est de Dieu, **Mro** 7:15-17. Les saints trouveront de grands trésors de connaissance,

D&A 89:19. La connaissance pure épanouit considérablement l'âme, **D&A** 121:42. Celui qui a les clefs de la Sainte Prêtrise n'a aucune difficulté à obtenir la connaissance des faits, **D&A** 128:11.

Si une personne acquiert dans cette vie plus de connaissance, elle est avantagée dans le monde à venir, **D&A** 130:19. Il est impossible d'être sauvé dans l'ignorance, **D&A** 131:6.

CONSACRER, LOI DE CONSÉCRATION. *Voir aussi* Ordre uni; Royaume de Dieu ou royaume des cieux

Dédier, rendre saint ou devenir juste. La loi de consécration est un principe divin par lequel hommes et femmes consacrent volontairement leur temps, leurs talents et leurs richesses matérielles à l'établissement et à l'édification du royaume de Dieu.

Consacrez-vous aujourd'hui à l'Éternel, **Ex** 32:29. Tous ceux qui croyaient avaient tout en commun, **Ac** 2:44-45. Ils avaient tout en commun; c'est pourquoi il n'y avait ni riches ni pauvres, **4 Né** 1:3. Le Seigneur explique les principes de la consécration, **D&A** 42:30-39 (D&A 51:2-19; 58:35-36). Un homme ne doit pas posséder plus qu'un autre, **D&A** 49:20. Tout homme recevait une part égale selon sa famille, **D&A** 51:3. Un ordre fut établi pour que les saints pussent être égaux dans les liens des choses célestes et terrestres, **D&A** 78:4-5. Tout homme devait avoir des droits égaux selon ses besoins et ce qui lui était nécessaire, **D&A** 82:17-19. Sion ne peut être édifiée que sur les principes de la loi céleste, **D&A** 105:5. Le peuple d'Hénoc était d'un seul cœur et d'un seul esprit et demeurait dans la justice; et il n'y avait pas de pauvres parmi eux, **Moï** 7:18.

CONSCIENCE. *Voir aussi* Lumière, lumière du Christ

Sentiment intérieur du bien et du mal, qui existe chez tous les hommes et qui vient de la lumière du Christ (Mro 7:16). Nous naissons avec la capacité naturelle de distinguer entre le bien et le mal à cause de la lumière du Christ qui est donnée à chacun (D&A 84:46). Cette faculté est appelée la conscience. Le fait de la posséder fait de nous des êtres responsables. Comme les autres facultés, notre conscience peut être émoussée par le péché ou le mauvais usage.

Les scribes et les pharisiens furent accusés par leur conscience, **Jn** 8:9. Leur conscience rend témoignage, **Ro** 2:14-15. Les apostats portent la marque de la flétrissure dans leur propre conscience, **1 Ti** 4:2. Les hommes sont suffisamment instruits pour discerner le bien du mal, **2 Né** 2:5. Le roi Benjamin avait la conscience nette devant Dieu, **Mos** 2:15. Les Néphites étaient remplis de joie, ayant la paix de la conscience, **Mos** 4:3. Zeezrom était déchiré par la conscience de sa culpabilité, **Al** 14:6. Nous recevons la joie ou le remords de conscience selon nos désirs, **Al** 29:5. Le châtiment et une loi juste entraînent le remords de conscience, **Al** 42:18. L'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il distingue le bien du mal, **Mro** 7:16. Chacun doit avoir la liberté de conscience, **D&A** 134:2. J'ai la conscience libre de toute faute, **D&A** 135:4. Nous revendiquons le droit d'adorer Dieu selon les inspirations de notre conscience, **AF** 11.

CONSEIL. *Voir aussi* Prophète

Exhortations, avertissements, recommandation et instructions du Seigneur et des dirigeants ordonnés par lui.

Je vais te donner un conseil, **Ex** 18:19. Tu me conduiras par ton conseil, **Ps** 73:24. Quand la prudence fait défaut, le peuple tombe, **Pr** 11:14. Les pharisiens et les docteurs de la loi ont rendu nul le dessein de Dieu, **Lu** 7:30. Être instruit est une bonne chose si on écoute les recommandations de Dieu, **2 Né** 9:29. Écoutez les recommandations de celui qui vous a ordonnés, **D&A** 78:2. Reçois des instructions de celui que j'ai désigné, **D&A** 108:1. Il aspire à imposer son avis au lieu de l'avis que j'ai donné, **D&A** 124:84. Qu'il écoute dorénavant les avis de mon serviteur Joseph, **D&A** 124:89. Si quelqu'un ne recherche

pas mes instructions, il n'aura aucun pouvoir, **D&A** 136:19.

CONSEIL DANS LES CIEUX. *Voir aussi* Guerre dans le ciel; Plan de rédemption; Vie prémortelle

Moment de la vie prémortelle ou le Père présenta son plan à ses enfants spirituels qui allaient venir sur cette terre.

Les fils de Dieu poussaient des cris de joie, **Job** 38:7. J'élèverai mon trône audessus des étoiles de Dieu, **És** 14:12-13. Il y eut une guerre dans le ciel, **Ap** 12:7-11. Avant de naître, ils avaient reçu leurs premières leçons dans le monde des esprits, **D&A** 138:56. Satan se rebella dans la vie prémortelle, **Moï** 4:1-4. Les intelligences furent organisées avant que le monde fût créé, **Abr** 3:22. Les Dieux tinrent conseil, **Abr** 4:26. Les Dieux terminèrent l'œuvre qu'ils avaient convenu de faire, **Abr** 5:2.

CONSEIL DES DOUZE. *Voir* Apôtre

CONSEILLER

Au sens scripturaire du terme, conseiller signifie donner son avis ou des instructions.

Je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu, **Ap** 3:18. Ne cherchez pas à conseiller le Seigneur, **Jcb** 4:10. Il conseille avec sagesse sur toutes ses œuvres, **Al** 37:12. Vos péchés sont montés jusqu'à moi parce que vous voulez faire comme bon vous semble, **D&A** 56:14.

CONSENTEMENT COMMUN. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Soutien des dirigeants de l'Église

Principe en vertu duquel les membres de l'Église soutiennent ceux qui sont appelés à œuvrer dans l'Église aussi bien que les autres décisions de l'Église réclamant leur soutien, habituellement manifesté en levant la main droite.

Jésus-Christ est à la tête de son Église. Par l'inspiration du Saint-Esprit, il oriente les dirigeants de l'Église dans les mesures et les décisions importantes. Néanmoins tous les membres de l'Église ont le droit de soutenir ou de ne pas soutenir les mesures et les décisions de leurs dirigeants.

Le peuple entier répondit d'une même voix, **Ex** 24:3 (No 27:18-19). Les apôtres et les anciens se réunirent tous ensemble, **Ac** 15:25. Personne ne peut être ordonné sans le vote de l'Église, **D&A** 20:65-66. Tout se fera par consentement commun, **D&A** 26:2 (28:13). Que tout se fasse par consentement uni, **D&A** 104:21.

CONSOLATEUR. *Voir aussi* Jésus-Christ; Saint-Esprit

Les Écritures parlent de deux Consolateurs. Le premier est le Saint-Esprit (Jn 14:26-27; Mro 8:26; D&A 21:9; 42:17; 90:11). Le second Consolateur est le Seigneur Jésus-Christ (Jn 14:18, 21, 23). Quand quelqu'un obtient le second Consolateur, Jésus-Christ lui apparaît de temps en temps, révèle le Père et l'instruit face à face (D&A 130:3).

CONSTITUTION. *Voir aussi* Gouvernement; Loi

Dans les Doctrine et Alliances, la «Constitution» désigne la Constitution des États-Unis, qui fut inspirée par Dieu pour préparer le chemin au rétablissement de l'Évangile.

Il faut être en faveur de la loi constitutionnelle, **D&A** 98:5-6. C'est le Seigneur qui a fait établir la Constitution, **D&A** 101:77, 80.

CONTRAINDRE, CONTRAINTE. *Voir aussi* Saint-Esprit

Pousser fortement à faire ou à ne pas faire quelque chose, surtout sous l'influence et la puissance du Saint-Esprit.

L'Esprit me presse au dedans de moi, **Job** 32:18. L'amour du Christ nous presse, **2 Co** 5:14. Je fus contraint par l'Esprit de tuer Laban, **1 Né** 4:10. L'Esprit me contraint, **Al** 14:11. Je suis contraint, selon l'alliance, **Al** 60:34. Ammaron, contraint par le Saint-Esprit, cacha les annales, **4 Né** 1:48. Ce qui vient d'en haut doit être dit sous la contrainte de l'Esprit, **D&A** 63:64.

CONVERSION, CONVERTI. *Voir aussi* Disciple; Né de Dieu, né de nouveau

Changement de croyance, de cœur et de vie pour accepter la volonté de Dieu et s'y conformer (Ac 3:19).

La conversion comprend la volonté de renoncer à son ancien mode de vie et à changer pour devenir disciple du Christ. Le repentir, le baptême pour le pardon des péchés, la réception du Saint-Esprit par l'imposition des mains et la foi constante au Seigneur Jésus-Christ rendent la conversion complète. L'homme naturel se transforme en une personne nouvelle qui est sanctifiée et pure, née de nouveau en Christ Jésus (voir 2 Co 5:17; Mos 3:19).

Les hommes doivent se convertir et devenir comme les petits enfants, **Mt** 18:3 (Mos 3:19). Quand tu seras converti, affermis tes frères, **Lu** 22:32. Ceux qui acceptèrent sa parole furent baptisés, **Ac** 2:41 (37-41). Ramène un pécheur de la voie où il s'était égaré, **Ja** 5:20. Conversion d'Énos, **Én** vv. 2-5. Les paroles du roi Benjamin produisirent un grand changement dans le peuple, **Mos** 5:2 (Al 5:12-14). Toute l'humanité doit naître de nouveau; oui, naître de Dieu, **Mos** 27:25. Conversion d'Alma et des fils de Mosiah, **Mos** 27:33-35. Conversion du père de Lamoni, **Al** 22:15-18. Par la puissance et la parole de Dieu, ils avaient été convertis au Seigneur, **Al** 53:10. Le repentir produit un changement de cœur, **Hél** 15:7. Tous ceux qui furent convertis montrèrent vraiment qu'ils avaient reçu la puissance et l'Esprit de Dieu, **3 Né** 7:21. À cause de leur foi au Christ au moment de leur conversion, ils furent baptisés de feu et du Saint-Esprit, **3 Né** 9:20. Ils iront prêcher le repentir, et beaucoup seront convertis, **D&A** 44:3-4.

CONVOITER. *Voir aussi* Envie

Dans les Écritures, convoiter, c'est envier quelqu'un ou avoir le désir excessif de quelque chose.

Tu ne convoiteras point, **Ex** 20:17 (De 5:21; Mos 13:24; D&A 19:25). Celui qui est ennemi de la cupidité prolonge ses jours, **Pr** 28:16. Ils convoitent des champs, et ils s'en emparent, **Mi** 2:2. Gardez-vous avec soin de toute avarice, **Lu** 12:15. La loi disait: Tu ne convoiteras point, **Ro** 7:7. Dans les derniers jours, les hommes seront amis de l'argent, **2 Ti** 3:1-2. Lorsque Laban vit nos biens, il les convoita, **1 Né** 3:25. Tu ne convoiteras pas tes biens, **D&A** 19:26. Cessez de convoiter, **D&A** 88:123. Ne convoitez pas ce qui appartient à votre frère, **D&A** 136:20.

CONVOITISE. *Voir aussi* Sensualité, sensuel

Désir intense et inconvenant de quelque chose.

Ne la convoite pas dans ton cœur pour sa beauté, **Pr** 6:25. Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle, **Mt** 5:28 (3 Né 12:28). Les hommes se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, **Ro** 1:27. Ils se donneront une foule de docteurs selon leurs propres désirs, **2 Ti** 4:3-4. N'allez plus après les convoitises de vos yeux, **Al** 39:4-9. Celui qui regarde une femme pour la convoiter reniera la foi, **D&A** 42:23. Mettez fin à tous vos désirs voluptueux, **D&A** 88:121.

CORIANTON. *Voir aussi* Alma, fils d'Alma

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Alma le Jeune.

Se rend auprès des Zoramites, **Al** 31:7. Abandonne le ministère pour suivre une prostituée, **Al** 39:3. Alma l'instruit sur le genre d'existence qui suit la mort, sur la résurrection et sur l'expiation, **Al** 39-42. De nouveau appelé à prêcher, **Al** 42:31. Se rend en bateau dans le pays situé du côté du nord, **Al** 63:10.

CORIANTUMR. *Voir aussi* Jarédites

Personnage du Livre de Mormon. Roi des Jarédites et dernier survivant de la nation jarédite.

Découvert par le peuple de Zarahemla, **Om** v. 21. Roi de tout le pays, **Ét** 12:1-2. Capturé par Shared et libéré par ses fils, **Ét** 13:23-24. Combat divers ennemis, **Ét** 13:28-14:31. Se repent, **Ét** 15:3. Mène son dernier combat contre Shiz, **Ét** 15:15-32.

CORINTHIENS, ÉPÎTRES AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Deux livres du Nouveau Testament. À l'origine, lettres écrites par Paul aux saints de Corinthe pour corriger les désordres parmi eux. Les Corinthiens vivaient dans une société moralement perverse.

1 Corinthiens: Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et un message d'actions de grâces. Les chapitres 2-6 sont les corrections que Paul apporte aux erreurs des saints de Corinthe. Les chapitres 7-12 contiennent ses réponses à certaines questions. Les chapitres 13-15 traitent de l'amour, des dons spirituels et de la résurrection. Le chapitre 16 contient sa recommandation de rester ferme dans la foi.

2 Corinthiens: Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et un message d'actions de grâces. Le chapitre 2 contient des conseils personnels pour Tite. Les chapitres 3-7 traitent de la puissance de l'Évangile dans la vie des saints et de leurs dirigeants. Les chapitres 8-9 recommandent aux saints de donner de bon cœur aux pauvres. Les chapitres 10-12 affirment la position de Paul en qualité d'apôtre. Le chapitre 13 exhorte à la perfection.

CORNEILLE. *Voir aussi* Centenier; Gentils; Pierre

Centenier de Césarée, baptisé par Pierre (Ac 10). Il fut probablement le premier païen à devenir membre de l'Église sans avoir préalablement été converti au judaïsme. Le baptême de Corneille et de sa famille constitue la première étape de la prédication de l'Évangile aux païens. Pierre, chef des apôtres, qui détenait les clefs du royaume de Dieu sur la terre à l'époque, dirigea cette prédication.

CORPS. *Voir aussi* Âme; Mortel, état; Mort physique; Résurrection

Structure mortelle, physique, de chair et d'os créée à l'image de Dieu, qui se combine à l'esprit pour constituer une personne vivante. Le corps physique sera éternellement uni à l'esprit dans la résurrection. Les Écritures appellent parfois âme le corps et l'esprit réunis (D&A 88:15; Moï 3:7, 9, 19; Abr 5:7).

L'Éternel Dieu forma l'homme de la poussière de la terre, **Ge** 2:7 (Moï 3:7). Touchez-moi et voyez: un esprit n'a ni chair ni os, **Lu** 24:39. Je traite durement mon corps et je le tiens assujetti, **1 Co** 9:27. Il y a un corps animal, il y a aussi un corps spirituel, **1 Co** 15:44. Le corps sans âme est mort, **Ja** 2:26. Le corps mortel ressuscitera corps immortel, **Al** 11:43-45. Chaque partie du corps sera rétablie, **Al** 41:2. Jésus montre son corps ressuscité aux Néphites, **3 Né** 10:18-19, 11:13-15. Le Père a un corps de chair et d'os aussi tangible que celui de l'homme, le Fils aussi, **D&A** 130:22. À l'image de son corps, homme et femme Dieu les créa, **Moï** 6:9 (Ge 9:7).

COUDÉE

Unité ordinaire de longueur (env. 50 cm) chez les Hébreux. À l'origine, distance du coude à l'extrémité des doigts.

COURAGE, COURAGEUX. *Voir aussi* Crainte; Foi

Fait de ne pas avoir peur, en particulier de ne pas avoir peur de faire ce qui est bien.

Fortifiez-vous et ayez du courage, **De** 31:6 (Jos 1:6-7). Appliquez-vous avec force à observer et à mettre en pratique tout ce qui est écrit, **Jos** 23:6. Ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a donné, **2 Ti** 1:7. Son cœur prit courage quand il entendit, **Al** 15:4 (Al 62:1). Les fils d'Hélaman étaient extrêmement vaillants dans leur courage, **Al** 53:20-21. Jamais je n'avais vu un aussi grand courage, **Al** 56:45. Courage, frères; et en avant, en avant, vers la victoire, **D&A** 128:22.

COURONNE. *Voir aussi* Vie éternelle

Ornement circulaire que portent les souverains sur la tête. Elle peut être un symbole de puissance céleste, de domination et de divinité. Ceux qui persévèrent jusqu'à la fin en gardant tous les commandements de Dieu recevront une couronne de vie éternelle (voir D&A 20:14; Moï 7:56; JS—M v. 1).

La couronne de justice m'est réservée, **2 Ti** 4:8. Vous obtiendrez la couronne incorruptible de la gloire, **1 Pi** 5:4. Ceux qui meurent dans le Seigneur recevront une couronne de justice, **D&A** 29:13. Ils recevront une couronne dans les demeures de mon Père, **D&A** 59:2. Le Seigneur prépare les saints afin qu'ils s'élèvent jusqu'à la couronne qui a été préparée pour eux, **D&A** 78:15. Le Seigneur a promis à ses saints une couronne de gloire à sa droite, **D&A** 104:7.

COWDERY, OLIVER

Deuxième ancien de l'Église rétablie et un des trois témoins de l'origine divine et de la véracité du Livre de Mormon. Il fut le secrétaire de Joseph Smith tandis que celui-ci traduisait le Livre de Mormon à partir des plaques d'or (JS—H, vv. 66-68).

Reçut le témoignage de la véracité de la traduction du Livre de Mormon, **D&A** 6:17, 22-24. Ordonné par Jean-Baptiste, **D&A** 13 (27:8; JS—H vv. 68-73, voir note du verset 71). Lorsque vous aurez obtenu la foi et que vous les aurez vus de vos yeux, vous témoignerez les avoir vus, **D&A** 17:3, 5. Je t'ai manifesté par mon Esprit que ce que tu as écrit est vrai, **D&A** 18:2. Désigné et ordonné pour être l'un des intendants des révélations, **D&A** 70:3. Reçoit les clefs de la prêtrise avec Joseph Smith, **D&A** 110.

CRAINTE. *Voir aussi* Courage, courageux; Foi; Respect

Le mot *crainte* peut avoir deux significations: (1) Craindre Dieu c'est éprouver du respect et de la vénération pour lui et obéir à ses commandements; (2) craindre l'homme, les dangers mortels, la souffrance et le mal, c'est en avoir peur, les redouter.

Crainte de Dieu: Il n'y avait sans doute aucune crainte de Dieu dans ce pays, **Ge** 20:11. Tu craindras l'Éternel, ton Dieu, **De** 6:13 (Jos 24:14; 1 S 12:24). Servez l'Éternel avec crainte, **Ps** 2:11. La crainte de l'Éternel est le commencement de la sagesse, **Ps** 111:10. Crains l'Éternel, et détourne-toi du mal, **Pr** 3:7. Le bonheur est pour ceux qui craignent Dieu, **Ec** 8:12. Travaillez à votre salut avec crainte et tremblement, **Ph** 2:12. Craignez Dieu, et donnez-lui gloire, **Ap** 14:7 (D&A 88:104). Les prophètes exhortaient continuellement le peuple pour le garder dans la crainte du Seigneur, **Én** v. 23. Alma et les fils de Mosiah tombèrent par terre, car la crainte du Seigneur était venue sur eux, **Al** 36:7. Travaillez à votre salut avec tremblement, **Mrm** 9:27. Ceux qui ne me craignent pas, c'est eux que je troublerai et que je ferai trembler, **D&A** 10:56. Celui qui me craint s'attendra aux signes de la venue du Fils de l'Homme, **D&A** 45:39.

Crainte de l'homme: Ne crains point, car je suis avec toi, **Ge** 26:24 (És 41:10). L'Éternel est avec nous, ne les craignez point, **No** 14:9. Ne crains point, car ceux qui sont avec nous sont en plus grand nombre, **2 R** 6:16. Je ne crains rien: que peuvent me faire des hommes? **Ps** 56:5. Ne craignez pas l'opprobre des hommes, **És** 51:7 (2 Né 8:7). Ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a donné, **2 Ti** 1:7. L'amour parfait bannit la crainte, **1 Jn** 4:18 (Mro 8:16). Les fils d'Hélaman ne craignaient pas la mort, **Al** 56:46-48. La crainte de la mort remplit le cœur des méchants, **Mrm** 6:7. Ne craignez pas ce que l'homme peut faire, **Mro** 8:16. Tu n'aurais pas dû craindre l'homme plus que Dieu, **D&A** 3:7 (30:1, 11; 122:9). Ne craignez pas de faire le bien, **D&A** 6:33. Tous ceux qui appartiennent à mon Église n'ont rien à craindre, **D&A** 10:55. Si vous êtes préparés, vous ne craindrez pas, **D&A** 38:30. Dépouillez-vous des craintes, **D&A** 67:10. Prenez courage et ne craignez pas, car moi, le Seigneur, je suis avec vous,

D&A 68:6. Ne craignez pas vos ennemis, **D&A** 136:17.

CRÉATEUR. *Voir* Création, créer; Jésus-Christ

CRÉATION, CRÉER. *Voir aussi* Commencement; Création spirituelle; Jésus-Christ; Sabbat, jour du; Terre

Organisation. Dieu, agissant par l'intermédiaire de son Fils, Jésus-Christ, a organisé les éléments de la nature pour former la terre. Notre Père céleste et Jésus ont créé l'homme à leur image (Moï 2:26-27).

Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre, **Ge** 1:1. Faisons l'homme à notre image, **Ge** 1:26 (Moï 2:26-27; Abr 4:26). Toutes choses ont été faites par elle, **Jn** 1:3, 10. En lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux, **Col** 1:16 (Mos 3:8; Hél 14:12). C'est par son Fils que Dieu a créé le monde, **Hé** 1:2. L'homme fut créé au commencement, **Mos** 7:27. J'ai créé les cieux et la terre, et toutes choses, **3 Né** 9:15 (Mrm 9:11, 17). Tous les hommes ont été créés au commencement à mon image, **Ét** 3:15. Jésus-Christ a créé les cieux et la terre, **D&A** 14:9. Il a créé l'homme et la femme à son image, **D&A** 20:18. J'ai créé des mondes sans nombre, **Moï** 1:33. Par mon Fils unique, j'ai créé le ciel, **Moï** 2:1. Moi, le Seigneur Dieu, je créai spirituellement toutes les choses, avant qu'elles fussent naturellement sur la surface de la terre, **Moï** 3:5. Des millions de terres comme celles-ci, ce ne serait même pas le commencement du nombre de tes créations, **Moï** 7:30. Les Dieux organisèrent et formèrent les cieux, **Abr** 4:1.

CRÉATION SPIRITUELLE. *Voir aussi* Création, créer; Homme, hommes

Le Seigneur a tout créé spirituellement avant de le créer physiquement (Moï 3:5).

Le Seigneur a fait toutes les herbes avant qu'elles ne soient sur la terre, **Ge** 2:4-6 (Abr 5:5). C'est par la puissance de mon Esprit que j'ai créé toutes les choses, premièrement spirituelles, deuxièmement temporelles, **D&A** 29:31-32. Ce qui est temporel est à l'image de ce qui est spirituel, **D&A** 77:2. J'ai fait le monde, et les hommes avant qu'ils ne fussent dans la chair, **Moï** 6:51.

CROIRE. *Voir aussi* Confiance; Foi; Incrédulité; Jésus-Christ

Avoir foi en quelqu'un ou accepter quelque chose comme vrai. On doit se repentir et croire en Jésus-Christ pour être sauvé dans le royaume de Dieu (D&A 20:29).

Croyez au Seigneur votre Dieu; croyez ses prophètes, **2 Ch** 20:20. Aucun mal ne fut fait à Daniel dans la fosse aux lions parce qu'il croyait en Dieu, **Da** 6:23. Qu'il te soit fait selon ta foi, **Mt** 8:13. Tout ce que vous demanderez avec foi par la prière, vous le recevrez, **Mt** 21:22. Ne crains pas, crois seulement, **Mc** 5:36. Tout est possible à celui qui croit, **Mc** 9:23-24. Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, **Mc** 16:16 (2 Né 2:9; 3 Né 11:33-35). Quiconque croit au Fils a la vie éternelle, **Jn** 3:16-18, 36 (5:24; D&A 10:50). Nous avons cru et nous avons connu que tu es le Christ, **Jn** 6:69. Celui qui croit en moi vivra, quand même il serait mort, **Jn** 11:25-26. Nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, **Hé** 4:3. Que nous croyions au nom de son Fils Jésus-Christ, et que nous nous aimions les uns les autres, **1 Jn** 3:23. Le Messie ne fera périr aucun de ceux qui croient en lui, **2 Né** 6:14. Les Juifs seront persécutés jusqu'à ce qu'ils soient persuadés de croire au Christ, **2 Né** 25:16. Si vous croyez tout cela, veillez à le faire, **Mos** 4:10. Le Fils prendra sur lui les transgressions de ceux qui croient en son nom, **Al** 11:40. Béni est celui qui croit en la parole de Dieu sans y être obligé, **Al** 32:16. Si vous ne pouvez faire plus que désirer croire, laissez ce désir agir en vous, **Al** 32:27. Si vous croyez au nom du Christ, vous vous repentirez, **Hél** 14:13. Ceux qui croient au Christ croient aussi au Père, **3 Né**

11:35. Jamais aucun homme n'a cru au Seigneur comme le frère de Jared, **Ét** 3:15. Tout ce qui persuade de croire au Christ est envoyé par le pouvoir du Christ, **Mro** 7:16-17. Quiconque croira aux paroles du Seigneur recevra une manifestation de l'Esprit, **D&A** 5:16. Ceux qui croient au nom du Seigneur deviendront les fils de Dieu, **D&A** 11:30 (Jn 1:12). À certains il est donné de croire aux paroles des autres, **D&A** 46:14. Des signes suivent ceux qui croient, **D&A** 58:64 (63:7-12). Ceux qui croient, se repentent et sont baptisés recevront le Saint-Esprit, **Moï** 6:52.

CROIX. *Voir aussi* Crucifixion; Expiation, expier; Golgotha; Jésus-Christ; Sainte-Cène

Structure de bois sur laquelle Jésus-Christ fut crucifié (Mc 15:20-26). Beaucoup dans le monde croient maintenant que c'est un symbole de la crucifixion et du sacrifice expiatoire du Christ; mais le Seigneur a fixé ses propres symboles de sa crucifixion et de son sacrifice: le pain et l'eau de la Sainte-Cène (Mt 26:26-28; D&A 20:40, 75-79). Dans les Écritures, ceux qui prennent leur croix sont ceux qui aiment Jésus-Christ au point de se refuser l'impiété et toute convoitise profane et gardent ses commandements (TJS, Mt 16:25-26).

Prends ta croix, et suis-moi, **Mc** 10:21 (3 Né 12:30; D&A 23:6). Jésus a supporté la croix, et s'est assis à la droite du trône de Dieu, **Hé** 12:2. Il fut élevé sur la croix et mis à mort pour les péchés du monde, **1 Né** 11:33. Ceux qui ont enduré les croix du monde hériteront le royaume de Dieu, **2 Né** 9:18. Mon Père m'a envoyé pour que je sois élevé sur la croix, **3 Né** 27:14-15. Celui qui ne prend pas sa croix, ne me suit pas et ne garde pas mes commandements ne sera pas sauvé, **D&A** 56:2. Il vit le Fils de l'Homme élevé sur la croix, **Moï** 7:55.

CRUCIFIXION. *Voir aussi* Croix; Expiation, expier; Golgotha; Jésus-Christ

Mode d'exécution romain, courant à l'époque du Nouveau Testament, selon lequel on mettait la victime à mort en lui liant ou clouant les mains et les pieds à une croix. On ne l'infligeait habituellement qu'aux esclaves et aux pires criminels. La crucifixion était souvent précédée d'une flagellation (Mc 15:15). On obligeait habituellement le futur crucifié à porter lui-même sa croix jusqu'au lieu de l'exécution (Jn 19:16-17). Ses vêtements revenaient aux soldats qui exécutaient la sentence (Mt 27:35). On enfonçait la croix dans le sol de sorte que les pieds du crucifié n'étaient qu'à cinquante ou soixante centimètres du sol. Des soldats montaient la garde devant la croix jusqu'à ce que le crucifié meure, ce qui prenait parfois jusqu'à trois jours (Jn 19:31-37).

Jésus-Christ fut crucifié parce qu'un groupe d'incroyants l'accusait faussement de sédition vis-à-vis de César et de blasphème, parce qu'il disait qu'il était le Fils de Dieu. On donna à Jésus un manteau de pourpre (Jn 19:2) et une couronne d'épines, et on l'accabla d'autres insultes (Mt 26:67; Mc 14:65).

Les méchants perceront les mains et les pieds du Messie, **Ps** 22:12-19. Le Christ ira comme l'agneau qu'on mène à la boucherie, **És** 53:7. Jésus prédit sa crucifixion, **Mt** 20:18-19. Description de la crucifixion du Christ, **Mt** 27:22-50 (Mc 15:22-37; Lu 23:26-46; Jn 19:17-30). Néphi vit en vision la crucifixion de l'Agneau de Dieu, **1 Né** 11:33. Néphi parle des souffrances et de la crucifixion du Christ, **1 Né** 19:9-14. Jacob parle du ministère et de la crucifixion du Saint d'Israël, **2 Né** 6:9. Des tempêtes, des tremblements de terre, des incendies et des tornades en Amérique témoignent de la crucifixion du Christ à Jérusalem, **3 Né** 8. Je suis Jésus qui a été crucifié, **D&A** 45:51-52. Le ministère du Christ parmi les esprits en prison se limita à la période séparant sa mort de sa résurrection, **D&A** 138:27.

CULPABILITÉ. *Voir aussi* Repentir

État de celui qui a mal agi ou sentiment de regret et de tristesse qui devrait accompagner le péché.

Il péchera ainsi et se rendra coupable, **Lé** 5:20-26. Quiconque prend la Sainte-Cène indignement est coupable envers le corps et le sang de Jésus, **1 Co** 11:27. Les coupables trouvent que la vérité est dure, **1 Né** 16:2. Nous aurons la connaissance parfaite de toute notre culpabilité, **2 Né** 9:14. Ma culpabilité était balayée, **Én** v. 6. Il y eut une punition attachée, qui apporta le remords de conscience, **Al** 42:18. Que vos péchés vous troublent de ce trouble qui vous conduira au repentir, **Al** 42:29. Certains d'entre vous sont coupables devant moi; mais je serai miséricordieux, **D&A** 38:14. Le Fils de Dieu a expié la faute originelle, **Moï** 6:54.

CULTE. *Voir* Adoration

CUMORAH, COLLINE DE. *Voir aussi* Livre de Mormon; Moroni, fils de Mormon; Smith, Joseph, fils

Petite colline située dans l'ouest de l'État de New York, aux États-Unis. C'est là qu'un prophète d'autrefois appelé Moroni cacha les plaques d'or contenant quelques-unes des annales des nations néphite et jarédite. En 1827, Joseph Smith fut envoyé à cette colline par Moroni ressuscité chercher ces plaques et en traduire une partie. Cette traduction est le Livre de Mormon.

Les Néphites se rassemblent à Cumorah, **Mrm** 6:2-4. Cumorah est dans un pays de nombreuses eaux, **Mrm** 6:4. Mormon cache les annales dans la colline de Cumorah, **Mrm** 6:6. Tous, sauf vingt-quatre Néphites, sont tués à Cumorah, **Mrm** 6:11. Nous entendons de bonnes nouvelles de Cumorah, **D&A** 128:20. Joseph Smith sort les plaques de la colline de Cumorah, **JS—H,** versets 42, 50-54, 59.

CYRUS

Personnage de l'Ancien Testament. Roi de Perse qui accomplit la prophétie d'Ésaïe (2 Ch 36:22-23; És 44:28; 45:1) en permettant aux Juifs de retourner à Jérusalem reconstruire le temple, mettant ainsi partiellement fin à la captivité babylonienne. Ésaïe avait fait sa prophétie environ 180 ans plus tôt.

DALILA. *Voir aussi* Philistins

Personnage de l'Ancien Testament. Philistine qui trompe et trahit Samson (Jg 16).

DAMAS

Ville antique de Syrie.

Damas se trouve dans une riche plaine aux frontières du désert et est bien arrosée par le Barada. La ville est souvent mentionnée dans les Écritures (à partir de Ge 15:2). Paul était en route pour Damas lorsque le Seigneur ressuscité lui apparut (Ac 9:1-27; 22:5-16; 26:12-20; 2 Co 11:32-33).

DAMNATION. *Voir aussi* Diable; Enfer; Fils de perdition; Mort spirituelle

Fait d'être arrêté dans sa progression et de se voir refuser l'accès à la présence de Dieu et à sa gloire. La damnation existe à des degrés divers. Tous ceux qui n'obtiennent pas la plénitude de l'exaltation céleste seront dans une certaine mesure limités dans leur progression et leurs droits, et dans cette même mesure, ils seront damnés.

Malheur à vous, hypocrites! Vous serez jugés plus sévèrement, **Mt** 23:14. Quiconque blasphémera contre le Saint-Esprit est coupable d'un péché éternel, **Mc** 3:29. Ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement, **Jn** 5:29 (3 Né 26:5). Celui qui mange et boit indignement, mange et boit un jugement contre lui-même, **1 Co** 11:29 (3 Né 18:28-29). Celui qui ne veut pas se repentir, être baptisé et persévérer jusqu'à la fin sera inévitablement damné, **2 Né** 9:24 (Mc 16:16; Ét 4:18; D&A 68:9; 84:74). Les méchants seraient plus malheureux de demeurer avec Dieu qu'avec les âmes damnées en enfer, **Mrm** 9:4. Celui qui ne fait rien tant qu'on ne le lui a pas commandé, celui-là est damné, **D&A** 58:29. Celui qui reçoit la plénitude de la nouvelle alliance éternelle doit respecter la loi, ou il sera damné, **D&A** 132:6.

DAN. *Voir aussi* Jacob, fils d'Isaac; Israël

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Bilha, servante de Rachel (Ge 30:5-6).

Tribu de Dan: on trouve la bénédiction de Jacob sur Dan dans Ge 49:16-18. On trouve la bénédiction de Moïse sur la tribu de Dan dans De 33:22. Après son installation à Canaan, la tribu de Dan reçut une terre de dimensions réduites, extrêmement fertile (Jos 19:40-48). Elle eut beaucoup de mal à la protéger contre les Amoréens (Jg 1:34) et contre les Philistins (Jg 13:2, 24; 18:1). Il en résulta que les Danites partirent vers le nord de la Palestine (Jg 18), autour de Laïs, et rebaptisèrent cette ville Dan. Elle est connue comme étant la limite septentrionale de la Palestine qui s'étendait «depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba».

DANIEL

Personnage principal du livre de Daniel dans l'Ancien Testament. Prophète de Dieu et homme d'une grande foi.

On ne sait rien de ses parents, mais ils semblent avoir été de souche royale (Da 1:3). Il fut emmené en captivité à Babylone, où il reçut le nom de Beltschatsar (Da 1:6-7). Avec trois autres captifs, il refusa la nourriture du roi pour des raisons religieuses (Da 1:8-16).

Il gagna la faveur de Nebucadnetsar et de Darius par sa capacité d'interpréter les songes (Da 2; 4). Il lut et interpréta aussi l'écriture sur le mur (Da 5). Ses ennemis complotèrent contre lui, et il fut jeté dans une fosse à lions, mais le Seigneur lui sauva la vie (Da 6).

Livre de Daniel: le livre comporte deux divisions: les chapitres 1-6 sont des récits concernant Daniel et ses trois compagnons; les chapitres 7-12 sont les visions prophétiques de Daniel. Le livre enseigne l'importance d'être fidèle à Dieu et montre que le Seigneur bénit les fidèles.

L'apport principal du livre est l'interprétation du songe du roi Nebucadnetsar. Dans ce songe, on voit le royaume de Dieu dans les derniers jours représenté comme une pierre détachée d'une montagne. La pierre roule jusqu'à remplir la terre entière (Da 2; voir aussi D&A 65:2).

DARIUS. *Voir aussi* Babel, Babylone

Personnage de l'Ancien Testament. Roi des Mèdes, qui régna à Babylone après la mort de Belschatsar (Da 6:1; 6:10, 26-29; 9:1; 11:1).

DAVID. *Voir aussi* Bath-Schéba; Psaume

Personnage de l'Ancien Testament. Roi d'Israël.

David était fils d'Isaï, de la tribu de Juda. C'était un jeune courageux qui tua un lion, un ours et le géant philistin Goliath (1 S 17). Il fut choisi et oint roi d'Israël. Comme Saül, il se rendit coupable, dans sa vie adulte, de crimes graves, mais, au contraire de Saül, il était capable d'une vraie contrition. Il put donc trouver le pardon, sauf pour le meurtre d'Urie (D&A 132:39). Sa vie peut se diviser en quatre parties: (1) à Bethléhem, où il était berger (1 S 16-17); (2) à la cour du roi Saül (1 S 18-19:18); (3) son existence de fugitif (1 S 19:18-2 S 1:27); (4) roi de Juda à Hébron (2 S 2-4) et, plus tard, roi de tout Israël (2 S 5-1 R 2:11).

Après avoir commis l'adultère avec Bath-Schéba, David connut une série de malheurs qui gâchèrent les vingt dernières années de sa vie. Le pays, dans son ensemble, fut prospère pendant son règne, mais David, lui, subit les conséquences de ses péchés. Il y avait des querelles familiales constantes qui, dans le cas d'Absalom et d'Adonija, débouchèrent sur une véritable rébellion. Ces incidents sont l'accomplissement de la sentence prononcée par le prophète Nathan contre David à cause de son péché (2 S 12:7-13).

En dépit de ces désastres, le règne de David fut le plus brillant de l'histoire

israélite, car (1) il unit les tribus en une seule nation, (2) il s'assura la possession incontestée du pays, (3) il basa le gouvernement sur la religion véritable, de sorte que la volonté de Dieu était la loi d'Israël. Pour ces raisons, le règne de David fut considéré plus tard comme l'âge d'or du pays et le symbole de l'ère de gloire où le Messie viendrait (És 16:5; Jé 23:5; Éz 37:24-28).

La vie de David illustre l'importance de persévérer dans la justice jusqu'à la fin. Quand il était jeune, le Seigneur le considérait comme «un homme selon son cœur» (1 S 13:14); devenu adulte, il parlait selon l'Esprit et eut beaucoup de révélations. Mais il paya très cher sa désobéissance aux commandements de Dieu (D&A 132:39).

DÉBORA

Personnage de l'Ancien Testament. Prophétesse qui jugea Israël et encouragea Barak à lutter contre les Cananéens (Jg 4). Le cantique de Débora et de Barak célèbre la délivrance d'Israël de la servitude (Jg 5).

DÉCLARATION OFFICIELLE — 1. *Voir aussi* Manifeste; Mariage, se marier — Mariage plural; Woodruff, Wilford

Reproduite dans les dernières pages des Doctrine et Alliances, la première partie de la Déclaration officielle — 1 est aussi appelée le Manifeste. Elle fut donnée par le président Wilford Woodruff et présentée aux membres de l'Église lors de la conférence générale du 6 octobre 1890. À partir de 1862, diverses lois rendirent, pendant les vingt-cinq années qui suivirent, le mariage plural illégal aux États-Unis. Le Seigneur montra à Wilford Woodruff, par la vision et la révélation, ce qui arriverait si les saints ne cessaient pas la pratique du mariage plural. Le Manifeste annonçait officiellement que l'on n'accomplissait plus de mariages pluraux.

DÉCLARATION OFFICIELLE — 2. *Voir aussi* Kimball, Spencer W.; Prêtrise

Déclaration de doctrine concernant ceux qui peuvent détenir la prêtrise de Dieu, actuellement incluse dans les dernières pages des Doctrine et Alliances. Au début de juin 1978, le Seigneur révéla au président Spencer W. Kimball que la prêtrise devait être donnée à tous les membres masculins de l'Église qui étaient dignes. Cela rendait la prêtrise accessible à tous les hommes dignes, et les bénédictions du temple à tous les membres dignes. Le 30 septembre 1978, cette déclaration fut présentée à la conférence générale de l'Église et acceptée à l'unanimité.

DEGRÉS DE GLOIRE. *Voir aussi* Gloire céleste; Gloire téleste; Gloire terrestre

Différents royaumes dans les cieux. Lors du jugement final, chaque personne sera affectée à une demeure éternelle dans un royaume de gloire déterminé, à l'exception de ceux qui sont fils de Perdition.

Jésus a dit: Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon Père, **Jn** 14:2 (Ét 12:32). Autre est l'éclat du soleil, autre l'éclat de la lune, et autre l'éclat des étoiles, **1 Co** 15:40-41. Paul fut ravi jusqu'au troisième ciel, **2 Co** 12:2. Il y a un lieu où il n'y a pas de gloire, un lieu de châtiment éternel, **D&A** 76:30-38, 43-45. Il y a trois degrés de gloire, **D&A** 76:50-113; 88:20-32.

DÉLUGE À L'ÉPOQUE DE NOÉ. *Voir aussi* Arc-en-ciel; Arche; Noé, patriarche biblique

À l'époque de Noé, la terre fut complètement recouverte d'eau. Ce fut le baptême de la terre, et il symbolisait une purification (1 Pi 3:20-21).

Dieu fera venir le déluge d'eaux sur la terre, pour détruire toute chair, **Ge** 6:17 (Moï 7:34, 43, 50-52; 8:17, 30). Les eaux du déluge furent sur la terre, **Ge** 7:10. Dieu plaça un arc dans la nuée comme

signe de l'alliance, **Ge** 9:9-17. Lorsque les eaux se furent retirées, l'Amérique devint un pays de choix, **Ét** 13:2. Les méchants périront dans le déluge, **Moï** 7:38; 8:24.

DEMANDER. *Voir aussi* Prière

Requérir une faveur particulière de Dieu.

Demandez, et l'on vous donnera, **Mt** 7:7. Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, **Ja** 1:5 (JS—H vv. 7-20). Demandez-moi avec foi, **1 Né** 15:11. Si vous ne pouvez comprendre ces paroles, c'est parce que vous ne demandez pas, **2 Né** 32:4. Demandez avec sincérité de cœur, **Mos** 4:10. Dieu vous accorde tout ce que vous demandez de juste, avec foi, **Mos** 4:21. Demandez à Dieu si ces choses ne sont pas vraies, **Mro** 10:4. Ils préfèrent les ténèbres à la lumière; c'est pourquoi, ils ne veulent pas avoir recours à moi, **D&A** 10:21. Il vous est commandé de demander, en toutes choses, à Dieu, **D&A** 46:7.

DERNIÈRE CÈNE. *Voir aussi* Pâque; Sainte-Cène

Selon le Nouveau Testament, dernier repas pris par Jésus avant son arrestation et sa crucifixion (Lu 22:14-18). Il prit ce repas avec ses douze apôtres lors de la Pâque (Mt 26:17-30; Mc 14:12-18; Lu 22:7-13).

Le Sauveur bénit le pain et le vin et le donne aux apôtres, **Mt** 26:26-29 (Mc 14:22-25; Lu 22:7-20). Jésus lave les pieds des apôtres, **Jn** 13. Judas est désigné comme étant celui qui va trahir Jésus, **Jn** 13:21-26 (Mt 26:20-25).

DERNIERS JOURS. *Voir aussi* Seconde venue de Jésus-Christ; Signes des temps

L'époque où nous vivons. Les jours (ou la dispensation du temps) précédant immédiatement la seconde venue du Seigneur.

Je vous annoncerai ce qui vous arrivera dans la suite des temps, **Ge** 49:1. Le Rédempteur se lèvera le dernier sur la terre, **Job** 19:25. Dans la suite des temps, la maison de l'Éternel sera fondée, **És** 2:2. Dans les derniers jours, il y aura des temps difficiles, **2 Ti** 3:1-7. Les moqueurs des derniers jours nieront la Seconde Venue, **2 Pi** 3:3-7. Je vous prophétise concernant les derniers jours, **2 Né** 26:14-30. C'est là le nom que portera mon Église dans les derniers jours, c'est-à-dire l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **D&A** 115:4. Le Christ viendra dans les derniers jours, **Moï** 7:60.

DESCENDANCE D'ABRAHAM. *Voir* Abraham — Descendance d'Abraham

DÉSÉRET. *Voir aussi* Jarédites

Terme du Livre de Mormon. Mot jarédite signifiant «abeille» (Ét 2:3).

DESTRUCTEUR. *Voir aussi* Diable

Satan est le destructeur.

L'Éternel ne permettra pas au destructeur d'entrer dans vos maisons, **Ex** 12:23. Le destructeur se déplace sur la face des eaux, **D&A** 61:19. La sentinelle aurait pu sauver ma vigne des mains du destructeur, **D&A** 101:51-54.

DETTE. *Voir aussi* Pardonner

Au sens scripturaire du terme, l'argent ou les biens dus à autrui entraînent l'emprunteur dans une forme de servitude. Dans un autre sens, Jésus a enseigné que nous devions demander au Père de nous pardonner nos dettes, ou nous acquitter du paiement du prix de nos péchés — par l'expiation de Jésus-Christ — une fois que nous avons pardonné aux autres leurs offenses à notre égard (Mt 6:12; 3 Né 13:11).

Le méchant emprunte, et il ne rend pas, **Ps** 37:21. Celui qui emprunte est l'esclave de celui qui prête, **Pr** 22:7. Je t'avais remis en entier ta dette; ne devais-tu pas avoir pitié? **Mt** 18:23-35. Ne devez rien à personne, si ce n'est de vous aimer les uns les autres, **Ro** 13:8. Vous êtes éternellement redevables à votre Père céleste, **Mos** 2:21-24,

34. Quiconque emprunte à son prochain doit rendre la chose qu'il emprunte, **Mos** 4:28. Paie la dette et libère-toi de la servitude, **D&A** 19:35. Il est interdit de vous endetter auprès de vos ennemis, **D&A** 64:27. Payez toutes vos dettes, **D&A** 104:78. Ne vous endettez pas pour construire la maison du Seigneur, **D&A** 115:13.

DEUTÉRONOME. *Voir aussi* Pentateuque

Signifie «répétition de la loi». C'est le cinquième livre de l'Ancien Testament.

Le Deutéronome contient les trois derniers discours de Moïse, prononcés dans les plaines de Moab juste avant son enlèvement. Le premier discours (chapitres 1-4) sert d'introduction. Le deuxième discours (chapitres 5-26) se compose de deux parties: (1) les chapitres 5-11, les dix commandements et leur explication pratique, et (2) les chapitres 12-26, code de lois qui constitue le noyau de tout le livre. Le troisième discours (chapitres 27-30) contient le renouvellement solennel de l'alliance entre Israël et Dieu et l'annonce des bénédictions qui suivent l'obéissance et les malédictions qui suivent la désobéissance. Les chapitres 31-34 décrivent la remise de la loi aux Lévites, le cantique de Moïse et sa dernière bénédiction, et le départ de Moïse.

DEUXIÈME ÉTAT. *Voir* Mortel, état

DEVOIR. *Voir aussi* Obéir, obéissance, obéissant

Au sens scripturaire du terme, tâche, mission ou responsabilité souvent donnée par le Seigneur ou ses serviteurs.

Observe ses commandements. C'est là ce que doit tout homme, **Ec** 12:15. Ce que l'Éternel demande de toi, c'est que tu pratiques la justice, **Mi** 6:8. Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes, **Ac** 5:29. Ils furent frappés d'afflictions, pour les inciter à se souvenir de leur devoir, **Mos** 1:17. Description des devoirs des anciens, prêtres, instructeurs et diacres, **D&A** 20:38-67. Les détenteurs de la prêtrise doivent remplir tous leurs devoirs de famille, **D&A** 20:47, 51. Description des devoirs des membres après le baptême, **D&A** 20:68-69. Mes anciens doivent attendre encore un peu que mon peuple connaisse plus parfaitement ce qui est de son devoir, **D&A** 105:10. Que chacun s'instruise de son devoir, **D&A** 107:99-100.

DIABLE. *Voir aussi* Antéchrist; Destructeur; Enfer; Esprit — Esprits malins; Fils de perdition; Lucifer

Satan. Le diable est l'ennemi de la justice et de ceux qui cherchent à faire la volonté de Dieu. Il est, littéralement, un fils spirituel de Dieu et fut jadis un ange détenant de l'autorité en la présence de Dieu (És 14:12; 2 Né 2:17). Mais il se rebella dans la vie prémortelle et persuada le tiers des enfants spirituels de notre Père de se rebeller avec lui (D&A 29:36; Moï 4:1-4; Abr 3:27-28). Ils furent chassés du ciel, se virent refuser la possibilité d'obtenir un corps mortel et de faire l'expérience de la vie ici-bas, et seront éternellement damnés. Depuis qu'il est chassé du ciel, le diable cherche constamment à tromper tous les hommes et à les éloigner de l'œuvre de Dieu afin de rendre toute l'humanité aussi malheureuse que lui (Ap 12:9; 2 Né 2:27; 9:8-9).

Jésus réprimande le diable, **Mt** 17:18. Un feu éternel a été préparé pour le diable et pour ses anges, **Mt** 25:41. Résistez au diable, et il fuira loin de vous, **Ja** 4:7. Les méchants seront réduits à la captivité du diable, **1 Né** 14:7. Le diable est le père de tous les mensonges, **2 Né** 2:18 (Moï 4:4). Il cherche à rendre tous les hommes malheureux comme lui, **2 Né** 2:27. Si la chair ne se relevait plus, notre esprit serait inévitablement soumis au diable, **2 Né** 9:8-9. Le diable fera rage, pacifiera et flattera, **2 Né** 28:20-23. Ce qui est mauvais vient du diable, **Om** v. 25 (Al 5:40; Mro 7:12, 17). Prenez garde qu'il ne s'élève des querelles parmi vous, et que vous n'obéissiez à l'esprit malin, **Mos** 2:32. Si vous n'êtes pas les brebis du bon berger, le diable est votre

berger, **Al** 5:38-39. Le diable ne soutiendra pas ses enfants, **Al** 30:60. Priez continuellement, afin de ne pas être égarés par les tentations du diable, **Al** 34:39 (3 Né 18:15, 18). Bâtissez votre fondation sur le Rédempteur, afin que la puissante tempête du diable n'ait aucun pouvoir sur vous, **Hél** 5:12. Le diable est l'auteur de tout péché, **Hél** 6:26-31. Le diable a cherché à dresser un plan habile, **D&A** 10:12. Il faut que le diable tente les enfants des hommes, sinon ils ne pourraient pas avoir leur libre arbitre, **D&A** 29:39. Adam devint assujetti à la volonté du diable, parce qu'il avait cédé à la tentation, **D&A** 29:40. Les fils de perdition régneront avec le diable et ses anges dans l'éternité, **D&A** 76:33, 44. Le diable sera lié pendant mille ans, **D&A** 88:110 (Ap 20:2). Le Malin enlève la lumière et la vérité, **D&A** 93:39. Satan ne garda pas son premier état, **Abr** 3:28.

Église du diable. Toutes les organisations mauvaises et profanes de la terre qui pervertissent l'Évangile pur et parfait et combattent l'Agneau de Dieu.

Le diable est le fondateur de la grande et abominable Église, **1 Né** 13:6 (1 Né 14:9). Il n'y a que deux Églises, une de l'Agneau de Dieu et une du diable, **1 Né** 14:10 (Al 5:39). Ne luttez contre aucune Église, si ce n'est l'Église du diable, **D&A** 18:20. La grande et abominable Église sera abattue, **D&A** 29:21.

DIACRE. *Voir aussi* Prêtrise d'Aaron

Appel au service dans l'Église à l'époque de l'apôtre Paul (Ph 1:1; 1 Ti 3:8-13) et office dans la Prêtrise d'Aaron (D&A 20:38, 57-59; 84:30, 111; 107:85).

DIEU, DIVINITÉ. *Voir aussi* Jésus-Christ; Père céleste; Saint-Esprit; Seigneur

Il y a trois personnes distinctes dans la Divinité: Dieu, le Père éternel, son Fils, Jésus-Christ, et le Saint-Esprit. Nous croyons en chacun d'eux (AF 1). La révélation moderne nous apprend que le Père et le Fils ont un corps tangible de chair et d'os et que le Saint-Esprit est un personnage d'esprit, sans chair ni os (D&A 130:22-23). Ces trois Personnes sont une par l'unité et l'entente parfaite dans les desseins et la doctrine (Jn 17:21-23; 2 Né 31:21; 3 Né 11:27, 36).

Dieu le Père: C'est généralement au Père, ou Élohim, que l'on donne le titre de Dieu. On l'appelle le Père parce qu'il est le Père de notre esprit (No 16:22; 27:16; Mal 2:10; Mt 6:9; Ép 4:6; Hé 12:9). Dieu le Père est le Souverain suprême de l'univers. Il est tout-puissant (Ge 18:14; Al 26:35; D&A 19:1-3), il est omniscient (Mt 6:8; 2 Né 2:24) et omniprésent par son Esprit (Ps 139:7-12; D&A 88:7-13, 41). L'humanité entretient avec Dieu des relations particulières qui mettent l'homme à part de tous les autres êtres créés: hommes et femmes sont les enfants spirituels de Dieu (Ps 82:6; 1 Jn 3:1-3; D&A 20:17-18).

On voit rarement Dieu le Père apparaître à l'homme ou lui parler. Les Écritures disent qu'il a parlé à Adam et à Ève (Moï 4:14-31) et a présenté Jésus-Christ à plusieurs reprises (Mt 3:17; 17:5; Jn 12:28-29; 3 Né 11:3-7). Il apparut à Étienne (Ac 7:55-56) et à Joseph Smith (JS—H v. 17). Il apparut plus tard à Joseph Smith et à Sidney Rigdon (D&A 76:20-23). Dieu accorde parfois à ceux qui l'aiment et se purifient devant lui, la bénédiction de voir et de savoir personnellement qu'il est Dieu (Mt 5:8; 3 Né 12:8; D&A 76:116-118; D&A 93:1).

Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné? **Mc** 15:34. Ces hommes sont les serviteurs du Dieu Très-Haut, **Ac** 16:17. Nous sommes de la race de Dieu, **Ac** 17:28-29. Tu offriras tes sacrements au Très-Haut, **D&A** 59:10-12. Hénoc vit les esprits que Dieu avait créés, **Moï** 6:36. Homme de Sainteté est son nom, **Moï** 6:57.

Dieu le Fils. Le Dieu qui est connu sous le nom de Jéhovah est le Fils, Jésus-Christ (És 12:2; 43:11; 49:26; 1 Co 10:1-4; 1 Ti 1:1; Ap 1:8; 2 Né 22:2). Jésus agit sous la direction du Père et est en harmonie complète avec lui. Tous les hommes sont ses frères, car il est l'aîné des enfants spirituels d'Élohim. Certains

passages d'Écriture l'appellent *Dieu.* Par exemple, l'Écriture dit que «Dieu créa les cieux et la terre» (Ge 1:1), mais c'était en fait Jésus qui était le Créateur sous la direction de Dieu le Père (Jn 1:1-3, 10-14; Hé 1:1-2).

Le Seigneur s'identifie comme étant JE SUIS, **Ex** 3:13-16. C'est moi, moi qui suis l'Éternel, et hors de moi il n'y a point de sauveur, **És** 43:11 (És 45:23). Je suis la lumière du monde, **Jn** 8:12. Avant qu'Abraham fût, je suis, **Jn** 8:58. Le Seigneur exercera son ministère parmi les hommes dans un tabernacle d'argile, **Mos** 3:5-10. Abinadi explique comment le Christ est le Père et le Fils, **Mos** 15:1-4 (Ét 3:14). Le Seigneur apparaît au frère de Jared, **Ét** 3. Écoutez les paroles du Christ, votre Seigneur et votre Dieu, **Mro** 8:8. Jéhovah est le Juge des vivants et des morts, **Mro** 10:34. Jésus apparaît à Joseph Smith et à Sidney Rigdon, **D&A** 76:20-23. Le Seigneur Jéhovah apparaît dans le temple de Kirtland, **D&A** 110:1-4. Jéhovah parle à Abraham, **Abr** 1:16-19. Jésus apparaît à Joseph Smith, **JS—H** v.17.

Dieu le Saint-Esprit: Le Saint-Esprit est aussi un Dieu et est appelé l'Esprit-Saint, l'Esprit et l'Esprit de Dieu, entre autres noms et titres semblables. Avec l'aide du Saint-Esprit, l'homme peut connaître la volonté de Dieu le Père et savoir que Jésus est le Christ (1 Co 12:3).

Le Saint-Esprit vous enseignera ce qu'il faudra dire, **Lu** 12:12. L'Esprit-Saint est le consolateur, **Jn** 14:26 (16:7-15). Jésus donne des ordres aux apôtres par l'intermédiaire du Saint-Esprit, **Ac** 1:2. Le Saint-Esprit rend témoignage de Dieu et du Christ, **Ac** 5:29-32 (1 Co 12:3). C'est ce que le Saint-Esprit nous atteste aussi, **Hé** 10:10-17. Par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses, **Mro** 10:5. Le Saint-Esprit est l'Esprit de révélation, **D&A** 8:2-3 (D&A 68:4).

DIGNE, DIGNITÉ. *Voir aussi* Juste, justice

Fait d'être personnellement juste et approuvé aux yeux de Dieu et des dirigeants qu'il a désignés.

Celui qui ne prend pas sa croix n'est pas digne de moi, **Mt** 10:38. L'ouvrier mérite son salaire, **Lu** 10:7 (D&A 31:5). Veillez à tout faire avec dignité, **Mrm** 9:29. Ils n'étaient baptisés que s'ils étaient dignes, **Mro** 6:1. Le paresseux ne sera pas considéré comme digne de demeurer, **D&A** 107:100. Celui qui ne supporte pas le châtiment n'est pas digne de mon royaume, **D&A** 136:31. La prêtrise a été accordée à tous les membres masculins dignes, **DO—2.**

DILIGENCE

Effort constant et vaillant surtout pour servir le Seigneur et obéir à sa parole.

Écoutez-moi donc, **És** 55:2. Dieu est le rémunérateur de qui le cherche, **Hé** 11:6. Faites tous vos efforts pour joindre à votre foi la vertu, **2 Pi** 1:5. Enseignez la parole de Dieu en toute diligence, **Jcb** 1:19. Ils avaient sondé diligemment les Écritures, **Al** 17:2. Ils voulaient, en toute diligence, garder les commandements, **3 Né** 6:14. Travaillons diligemment, **Mro** 9:6. Travaillez avec zèle à une bonne cause, **D&A** 58:27. Ne soyez pas paresseux, mais travaillez de toutes vos forces, **D&A** 75:3. Observez diligemment les paroles de la vie éternelle, **D&A** 84:43. Que chacun s'instruise de son devoir et apprenne à agir en toute diligence, **D&A** 107:99.

DIMANCHE. *Voir* Sabbat, jour du

DÎME. *Voir aussi* Argent; Offrande

Dixième partie de ce que gagne annuellement une personne, donnée au Seigneur par l'intermédiaire de l'Église. Les fonds de dîme sont utilisés pour construire des églises et des temples, soutenir l'œuvre missionnaire et édifier le royaume de Dieu sur la terre.

Abraham donne à Melchisédek la dîme de tout ce qu'il possède, **Ge** 14:18-20 (Hé 7:1-2, 9; Al 13:15). Toute dîme appartient à l'Éternel; c'est une chose consacrée à l'Éternel, **Lé** 27:30-34. Tu lèveras la dîme de tout ce que tu pro-

duiras, **De** 14:22-28. Ils apportèrent en abondance la dîme de tout, **2 Ch** 31:5. Un homme trompe-t-il Dieu? En quoi t'avons-nous trompé? Dans les dîmes et les offrandes, **Mal** 3:8-11 (3 Né 24:8-11). Celui qui est dîmé ne sera pas brûlé à sa venue, **D&A** 64:23 (85:3). La maison du Seigneur sera bâtie par la dîme de son peuple, **D&A** 97:11-12. Le Seigneur révèle la loi de la dîme, **D&A** 119. L'affectation de la dîme sera décidée par un conseil, **D&A** 120.

DISCERNEMENT, DON DU. *Voir aussi* Dons de l'Esprit

Comprendre ou connaître quelque chose par la puissance de l'Esprit. Le don de discernement est un des dons de l'Esprit. Grâce à lui on perçoit la véritable personnalité des gens et la source et la signification des manifestations spirituelles.

L'homme regarde à ce qui frappe les yeux, mais l'Éternel regarde au cœur, **1 S** 16:7. Malheur à ceux qui appellent le mal bien, **És** 5:20 (2 Né 15:20). C'est spirituellement qu'on juge des choses de Dieu, **1 Co** 2:14. À certains est donné le don de discernement des esprits, **1 Co** 12:10. Ammon pouvait discerner ses pensées, **Al** 18:18, 32. La petite voix perça ceux qui entendirent, **3 Né** 11:3. Afin de ne pas être séduits, recherchez les meilleurs dons, **D&A** 46:8, 23. Les dirigeants de l'Église reçoivent le pouvoir de discerner les dons de l'Esprit, **D&A** 46:27. Ce corps qui est rempli de lumière comprend tout, **D&A** 88:67. Moïse vit la terre, la discernant par l'Esprit de Dieu, **Moï** 1:27.

DISCIPLE. *Voir aussi* Apôtre; Chrétiens; Conversion, converti; Joug

Partisan de Jésus-Christ, qui vit selon ses enseignements (D&A 41:5). *Disciple* est utilisé pour décrire les douze apôtres que le Christ appela pendant son ministère terrestre (Mt 10:1-4). On utilise aussi le mot disciple pour décrire les douze hommes choisis par Jésus pour diriger son Église chez les Néphites et les Lamanites (3 Né 19:4).

Scelle cette révélation, parmi mes disciples, **És** 8:16. Si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples, **Jn** 8:31. Mormon était disciple de Jésus-Christ, **3 Né** 5:12-13. Vous êtes mes disciples, **3 Né** 15:12. Trois disciples ne goûteront pas la mort, **3 Né** 28:4-10. La voix d'avertissement s'adressera par la bouche des disciples, **D&A** 1:4. Mes disciples se tiendront en des lieux saints, **D&A** 45:32. Ceux qui ne se souviennent pas des pauvres, des nécessiteux, des malades et des affligés ne sont pas mes disciples, **D&A** 52:40. Quiconque n'est pas disposé à donner sa vie n'est pas mon disciple, **D&A** 103:27-28.

DISCIPLES NÉPHITES. *Voir* Trois disciples néphites

DISPENSATION. *Voir aussi* Clefs de la prêtrise; Évangile; Prêtrise; Rétablissement de l'Évangile

Une dispensation de l'Évangile est une époque au cours de laquelle le Seigneur a au moins un serviteur autorisé sur la terre qui détient les clefs de la Sainte Prêtrise.

Adam, Hénoc, Noé, Abraham, Moïse, Jésus-Christ, Joseph Smith et d'autres ont chacun lancé une nouvelle dispensation de l'Évangile. Quand le Seigneur organise une dispensation, l'Évangile est de nouveau révélé de sorte que les gens de cette dispensation n'ont pas besoin d'avoir recours aux dispensations passées pour avoir la connaissance du plan de salut. La dispensation inaugurée par Joseph Smith s'appelle «la dispensation de la plénitude des temps».

Le Dieu des cieux suscitera un royaume, **Da** 2:44 (D&A 65). Dans les derniers jours, je répandrai de mon Esprit sur toute chair, **Ac** 2:17 (Joë 3:1). Le ciel doit recevoir le Christ jusqu'aux temps du rétablissement de toutes choses, **Ac** 3:21. Lorsque les temps seront accomplis, Dieu réunira toutes choses en Christ, **Ép** 1:10. J'établirai mon Église parmi eux, **3 Né** 21:22. Le Seigneur a remis les

clefs de son royaume et une dispensation de l'Évangile pour les derniers temps, **D&A** 27:13. Les clefs de cette dispensation sont remises entre vos mains, **D&A** 110:12-16. Toutes les clefs des dispensations passées ont été rétablies dans la dispensation de la plénitude des temps, **D&A** 128:18-21.

DISPERSION D'ISRAËL. *Voir* Israël — Dispersion d'Israël

DIVINISATION. *Voir* Exaltation; Homme, Hommes — Homme, son potentiel de devenir comme son Père céleste; Vie éternelle

DIVORCE. *Voir aussi* Mariage, se marier

Dissolution d'un mariage par l'autorité civile ou ecclésiastique. Selon le Nouveau Testament, Dieu a permis le divorce dans certaines conditions à cause de la dureté du cœur des hommes; mais, comme Jésus l'explique, «au commencement, il n'en était pas ainsi» (Mt 19:3-12). D'une manière générale, les Écritures mettent en garde contre le divorce et recommandent aux conjoints de s'aimer en justice (1 Co 7:10-12, D&A 42:22).

DIX COMMANDEMENTS. *Voir* Commandements, les dix

DIX TRIBUS. *Voir* Israël

DOCTRINE DU CHRIST. *Voir aussi* Évangile; plan de rédemption

Principes et enseignements de l'Évangile de Jésus-Christ.

Que mes instructions se répandent comme la pluie, **De** 32:2. Ceux qui murmuraient recevront instruction, **És** 29:24. La foule fut frappée de sa doctrine, **Mt** 7:28. Ma doctrine n'est pas de moi, mais de celui qui m'a envoyé, **Jn** 7:16. Toute Écriture est utile pour enseigner, **2 Ti** 3:16. Telle est la doctrine du Christ, et la seule et vraie doctrine du Père, **2 Né** 31:21 (2 Né 32:6). Il n'y aura plus de controverses parmi vous concernant les points de ma doctrine, **3 Né** 11:28, 32, 35, 39-40. Satan excite le cœur des hommes aux querelles sur les points de ma doctrine, **D&A** 10:62-63-67. Enseignez aux enfants la doctrine du repentir, de la foi au Christ, du baptême et du don du Saint-Esprit, **D&A** 68:25. Enseignez-vous l'un à l'autre la doctrine du royaume, **D&A** 88:77-78. La doctrine de la prêtrise se distillera sur ton âme, **D&A** 121:45.

DOCTRINE ET ALLIANCES. *Voir aussi* Canon; Écritures; Livre des Commandements; Smith, Joseph, fils

Recueil de révélations divines et de déclarations inspirées modernes. Le Seigneur les donna à Joseph Smith et à plusieurs de ses successeurs pour l'établissement et la gestion du royaume de Dieu dans les derniers jours sur la terre. Les Doctrine et Alliances sont un des ouvrages canoniques de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, parallèlement à la Bible, au Livre de Mormon et à la Perle de Grand Prix. Néanmoins, elles sont uniques en ce sens qu'elles ne sont pas la traduction de documents antiques; le Seigneur a donné ces révélations aux apôtres qu'il s'est choisis à l'époque moderne pour rétablir son royaume. Dans les révélations, on entend la voix tendre mais ferme du Seigneur Jésus-Christ (D&A 18:35-36).

Joseph Smith, le prophète, a dit que les Doctrine et Alliances étaient le fondement de l'Église dans les derniers jours et un profit pour le monde (D&A 70, chapeau). Les révélations qu'elles contiennent inaugurent les préparatifs de la seconde venue du Seigneur en accomplissement de toutes les paroles prononcées par les prophètes depuis le commencement du monde.

DON. *Voir aussi* Don du Saint-Esprit; Dons de l'Esprit

Dieu accorde beaucoup de bénédictions et de dons aux hommes.

Il y a beaucoup de dons spirituels, **1 Co** 12:4-10. Aspirez aux dons les meilleurs,

1 Co 12:31. Tout don parfait vient de Dieu, **Ja** 1:17. Le pouvoir du Saint-Esprit est le don de Dieu, **1 Né** 10:17. Ceux qui disent qu'il n'y a pas de dons ne connaissent pas l'Évangile du Christ, **Mrm** 9:7-8. Tout bon don vient du Christ, **Mro** 10:8-18. La vie éternelle est le plus grand de tous les dons de Dieu, **D&A** 14:7 (1 Né 15:36). Des dons sont accordés à ceux qui aiment le Seigneur, **D&A** 46:8-11. Tous les dons ne sont pas accordés à tout le monde, **D&A** 46:11-29.

DON DU SAINT-ESPRIT. *Voir aussi* Dieu, Divinité; Don; Dons de l'Esprit; Saint-Esprit

Tout membre de l'Église, baptisé et digne, a le droit d'avoir l'influence constante du Saint-Esprit. Après son baptême dans la véritable Église de Jésus-Christ, la personne reçoit le don du Saint-Esprit par l'imposition des mains de quelqu'un qui a l'autorité appropriée (Ac 8:12-25; Mro 2:1-3; D&A 39:23). Le fait de recevoir le don du Saint-Esprit est souvent qualifié de baptême de feu (Mt 3:11; D&A 19:31).

Il est commandé aux hommes de se repentir, d'être baptisés et de recevoir le don du Saint-Esprit, **Ac** 2:38. Pierre et Jean conféraient le don du Saint-Esprit par l'imposition des mains, **Ac** 8:14-22. Le Saint-Esprit se donne par l'imposition des mains, **Ac** 19:2-6. Le pardon des péchés se produit par le feu et par le Saint-Esprit, **2 Né** 31:17. Nous croyons en l'imposition des mains pour le don du Saint-Esprit, **AF** 4.

DONS DE L'ESPRIT. *Voir aussi* Don

Bénédictions spirituelles particulières accordées par le Seigneur à des personnes dignes pour leur profit et pour qu'elles les utilisent pour le bien des autres. Les dons de l'Esprit sont décrits dans 1 Co 12:1-12; Mro 10:8-18; D&A 46:11-33.

Aspirez aux dons les meilleurs, **1 Co** 12:31 (1 Co 14:1). Les Néphites reçurent beaucoup de dons de l'Esprit, **Al** 9:21. Malheur à celui qui dira que le Seigneur n'agit plus par les dons ou par le pouvoir du Saint-Esprit, **3 Né** 29:6. Dieu accorde des dons aux fidèles, **Mrm** 9:7. Les dons sont accordés par l'Esprit du Christ, **Mro** 10:17. Il y a de nombreux dons, et chacun reçoit un don par l'Esprit de Dieu, **D&A** 46:11. Les dirigeants de l'Église reçoivent le pouvoir de discerner les dons de l'Esprit, **D&A** 46:27. Le président de l'Église a tous les dons de Dieu, **D&A** 107:92.

DOTATION. *Voir aussi* Temple, maison du Seigneur

Dans un sens général, don de pouvoir venant de Dieu. Les membres de l'Église qui sont dignes peuvent être dotés de puissance par les ordonnances du temple qui leur donnent l'enseignement et les alliances de la Sainte Prêtrise dont ils ont besoin pour parvenir à l'exaltation. La dotation comprend des enseignements concernant le plan de salut.

Vous y serez revêtus du pouvoir d'en haut, **D&A** 38:32, 38 (Lu 24:49; D&A 43:16). Bâtir une maison, maison dans laquelle j'ai dessein de doter ceux que j'ai élus, **D&A** 95:8. J'ai préparé une grande dotation et une grande bénédiction, **D&A** 105:12, 18, 33. Beaucoup se réjouiront à cause de la dotation que mes serviteurs ont reçue, **D&A** 110:9. La gloire, l'honneur et la dotation sont ordonnés par l'ordonnance de ma sainte maison, **D&A** 124:39. Si un homme est appelé de mon Père comme le fut Aaron, il est doté des clefs de la prêtrise, **D&A** 132:59.

DOUCEUR, DOUX. *Voir aussi* Humble, humilier, humilité; Patience

Juste, réceptif et patient dans la souffrance. Ceux qui sont doux sont disposés à suivre les enseignements de l'Évangile.

Recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur, **Mt** 11:29. La douceur est un fruit de l'Esprit, **Ga** 5:22-23. Le serviteur du Seigneur doit avoir de la condescendance pour tous, être propre à enseigner, doué de patience; il

doit redresser avec douceur les adversaires, **2 Ti** 2:24-25. Un esprit doux et paisible est d'un grand prix devant Dieu, **1 Pi** 3:4. Nul n'est acceptable devant Dieu, si ce n'est ceux qui sont doux et humbles de cœur, **Mro** 7:44. Le pardon des péchés apporte la douceur et l'humilité de cœur; et à cause de la douceur et de l'humilité de cœur vient la visitation du Saint-Esprit, **Mro** 8:26. Gouverne ta maison avec douceur, **D&A** 31:9. Le pouvoir et l'influence de la prêtrise peuvent être conservés par la gentillesse et la douceur, **D&A** 121:41.

DOUZE, COLLÈGE DES. *Voir* Apôtre

DOUZE TRIBUS D'ISRAËL. *Voir* Israël — Les douze tribus d'Israël

EAU VIVE. *Voir aussi* Jésus-Christ

Symbole de Jésus-Christ et de ses enseignements. De même que l'eau est indispensable à la vie physique, de même le Sauveur et ses enseignements (l'eau vive) sont essentiels à la vie éternelle.

Vous puiserez de l'eau avec joie aux sources du salut, **És** 12:3. Ils m'ont abandonné, moi qui suis une source d'eau vive, **Jé** 2:13. Celui qui boira de l'eau que je lui donnerai n'aura jamais soif, **Jn** 4:6-15. Si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi, et qu'il boive, **Jn** 7:37. La barre de fer conduisait à la source d'eau vive, **1 Né** 11:25. Venir prendre gratuitement de l'eau de la vie, **D&A** 10:66. Mes commandements seront une source d'eau vive, **D&A** 63:23.

ECCLÉSIASTE

Livre de l'Ancien Testament contenant des réflexions sur les problèmes les plus profonds de la vie.

L'ecclésiaste, c'est-à-dire le prédicateur, auteur du livre, en écrit une grande partie du point de vue de ceux qui n'ont pas la compréhension que donne l'Évangile. Il écrit selon les sentiments des habitants du monde, c'est-à-dire de ceux qui sont «sous le soleil» (Ec 1:9). Une grande partie du livre paraît négative et pessimiste (Ec 9:5, 10). Ce n'est pas comme cela que le Seigneur voudrait que nous voyions la vie mais plutôt la façon dont le prédicateur constate que les choses apparaissent à ceux qui ne sont pas éclairés ici-bas. La partie du livre la plus empreinte de spiritualité se trouve aux chapitres 11 et 12, où l'auteur conclut que la seule chose qui ait une valeur durable est l'obéissance aux commandements de Dieu.

ÉCOLE DES PROPHÈTES. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

À Kirtland (Ohio), au cours de l'hiver de 1832-1833, le Seigneur commanda à Joseph Smith d'organiser une école pour former les frères dans tout ce qui avait trait à l'Évangile et au royaume de Dieu. Une grande partie des premiers dirigeants de l'Église sont issus de cette école. Une autre école des prophètes ou des anciens fut dirigée par Parley P. Pratt dans le comté de Jackson (Missouri) (D&A 97:1-6). Des écoles semblables furent créées peu après l'émigration des saints vers l'Ouest; mais on ne tarda pas à les fermer. Aujourd'hui l'Évangile s'enseigne au foyer, dans les collèges de la prêtrise et les diverses organisations auxiliaires, et par l'intermédiaire des écoles de l'Église et des cours de séminaire et d'institut.

Sanctifiez-vous et enseignez-vous les uns aux autres la doctrine du royaume, **D&A** 88:74-80. Cherchez diligemment et enseignez-vous les uns aux autres, **D&A** 88:118-122. Exposé sur l'ordre de l'école des prophètes, **D&A** 88:127-141. La Première Présidence détient les clefs de l'école des prophètes, **D&A** 90:6-7.

ÉCOUTER. *Voir aussi* Obéir, obéissance, obéissant; Oreille

Écouter la voix ou les enseignements du Seigneur et y obéir.

L'Éternel suscitera un prophète comme moi: vous l'écouterez, **De** 18:5. L'obéissance vaut mieux que la graisse des béliers du sacrifice, **1 S** 15:20-23. Nous n'avons pas écouté tes serviteurs, les prophètes, **Da** 9:6. Les justes qui écou-

tent les paroles des prophètes ne périront pas, **2 Né** 26:8. Si vous ne voulez pas écouter la voix du bon berger, vous n'êtes pas ses brebis, **Al** 5:38 (Hél 7:18). Écoute, ô peuple de mon Église, **D&A** 1:1. Quiconque écoute la voix de l'Esprit est éclairé et vient au Père, **D&A** 84:46-47. Ils étaient lents à écouter le Seigneur; c'est pourquoi il est lent à écouter leurs prières, **D&A** 101:7-9. Ceux qui n'écoutent pas les commandements sont châtiés, **D&A** 103:4 (Moï 4:4).

ÉCRITURES. *Voir aussi* Bible; Canon; Chronologie; Doctrine et Alliances; Livre de Mormon; Parole de Dieu; Perle de Grand Prix

Paroles écrites et dites par les saints hommes de Dieu inspirés par le Saint-Esprit. Les Écritures officiellement canonisées par l'Église d'aujourd'hui se composent de la Bible, du Livre de Mormon, des Doctrine et Alliances et de la Perle de Grand Prix. Jésus et les auteurs du Nouveau Testament considéraient les livres de l'Ancien Testament comme Écritures (Mt 22:29; Jn 5:39; 2 Ti 3:15; 2 Pi 1:20-21).

Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous expliquait les Écritures, **Lu** 24:32. Vous sondez les Écritures, parce que vous pensez avoir en elles la vie éternelle: ce sont elles qui rendent témoignage de moi, **Jn** 5:39. Les paroles du Christ vous diront tout ce que vous devez faire, **2 Né** 32:3. Tous ceux qui sont amenés à croire aux Écritures saintes sont fermes et constants dans la foi, **Hél** 15:7-8. Les hommes sont dans l'erreur, car ils tordent le sens des Écritures et ne les comprennent pas, **D&A** 10:63. Ces paroles ne sont ni des hommes ni de l'homme, mais de moi, **D&A** 18:34-36. La parution du Livre de Mormon prouve au monde que les Écritures sont vraies, **D&A** 20:2, 8-12. Consacrez votre temps à étudier les Écritures, **D&A** 26:1. Les Écritures sont données pour l'instruction des saints, **D&A** 33:16. Les Écritures sont données pour le salut des élus, **D&A** 35:20. Enseignez les principes de mon Évangile qui sont dans la Bible et le Livre de Mormon, **D&A** 42:12. Mes lois à ce sujet sont données dans mes Écritures, **D&A** 42:28. Tout ce qui est dit sous l'influence du Saint-Esprit est Écriture, **D&A** 68:4.

Écritures perdues: Il y a beaucoup d'écrits sacrés mentionnés dans les Écritures que nous n'avons pas aujourd'hui. Parmi eux, il y a les livres et les auteurs suivants: le livre de l'alliance (Ex 24:7), les Guerres de l'Éternel (No 21:14), le livre du Juste (Jos 10:13; 2 S 1:18), le livre des actes de Salomon (1 R 11:41), le livre de Samuel le voyant, le livre de Nathan le prophète, le livre de Gad le voyant (1 Ch 29:29; 2 Ch 9:29); la prophétie d'Achija de Silo, les révélations de Jéedo (2 Ch 9:29), les livres de Schemaeja le prophète et d'Iddo le prophète (2 Ch 12:15; 13:22), les mémoires de Jéhu (2 Ch 20:34), le livre de Hozaï (2 Ch 33:19), Enoch/Hénoc (Jud v. 14) et les paroles de Zénock, Néum et Zénos (1 Né 19:10), Zénos (Ja 5:1), Zénock et Ézias (Hél 8:20) et un livre de souvenir (Moï 6:5); et des épîtres aux Corinthiens (1 Co 5:9), aux Éphésiens (Ép 3:3) et aux Laodicéens (Col 4:16).

Les Écritures seront préservées: Que nous obtenions ces annales, afin de préserver les paroles qui ont été dites par les prophètes, **1 Né** 3:19-20. Je devais préserver ces plaques, **Jcb** 1:3. Ces choses ont été gardées et préservées par la main de Dieu, **Mos** 1:5. Veille à prendre soin de ces objets sacrés, **Al** 37:47. Les Écritures seront conservées en lieu sûr, **D&A** 42:56. Employez tous les efforts à les conserver, **JS—H** v. 59.

Valeur des Écritures: Tu liras cette loi devant tout Israël, **De** 31:10-13. Que ce livre de la loi ne s'éloigne point de ta bouche, **Jos** 1:8. La loi de l'Éternel est parfaite, elle restaure l'âme, **Ps** 19:8. Ta parole est une lampe à mes pieds, **Ps** 119:105. Les Écritures témoignent de moi, **Jn** 5:39. Toute Écriture est inspirée de Dieu, et utile pour enseigner, pour convaincre, **2 Ti** 3:15-16. Je comparais toutes les Écritures à nous, afin que cela fût pour notre profit et notre

instruction, **1 Né** 19:23. Mon âme fait ses délices des Écritures, **2 Né** 4:15-16. Nous travaillons diligemment à écrire, pour persuader nos enfants, et aussi nos frères, de croire au Christ, **2 Né** 25:23. Il sonda les Écritures et n'écouta plus les paroles de ce méchant homme, **Jcb** 7:23 (Al 14:1). S'il n'y avait pas eu ces plaques, nous aurions dû souffrir dans l'ignorance, **Mos** 1:2-7. Ils avaient sondé diligemment les Écritures afin de connaître la parole de Dieu, **Al** 17:2-3. Les Écritures sont préservées pour amener des âmes au salut, **Al** 37:1-19 (2 Né 3:15). La parole de Dieu conduira l'homme du Christ, **Hél** 3:29. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera Écriture et le pouvoir de Dieu pour le salut, **D&A** 68:4. Imprimez la plénitude de mes Écritures dans le but d'édifier mon Église et pour préparer mon peuple, **D&A** 104:58-59. Quiconque garde précieusement ma parole ne sera pas séduit, **JS—M** v. 37.

Prophéties concernant la parution des Écritures: Ésaïe prédit la parution du Livre de Mormon, **És** 29:11-14. Prends une pièce de bois, et écris dessus: Pour Juda, **Éz** 37:15-20. D'autres livres paraîtront, **1 Né** 13:39. Vous ne devez pas penser que la Bible contient toutes mes paroles, **2 Né** 29:10-14. Saisissez-vous de l'Évangile du Christ, qui sera placé devant vous, dans les annales qui vous parviendront, **Mrm** 7:8-9. Béni soit celui qui amènera ces choses à la lumière, **Mrm** 8:16. Ecris-le; et je le montrerai, lorsque je le jugerai bon, **Ét** 3:27 (4:7). Nous croyons qu'il révélera encore beaucoup de choses, **AF** 9.

ÉCRITURES PERDUES. *Voir* Écritures — Écritures perdues

ÉDEN. *Voir aussi* Adam; Ève

Lieu où vécurent Adam et Ève, nos premiers parents (Ge 2:8-3:24; 4:16; 2 Né 2:19-25; Moï 3, 4; Abr 5), décrit comme un jardin situé en Éden du côté de l'orient. Adam et Ève furent chassés d'Éden après avoir mangé du fruit défendu et être devenus mortels (Moï 4:29). La révélation moderne confirme le récit biblique du jardin d'Éden. Elle ajoute l'information importante qu'il se trouvait dans ce qui est maintenant l'Amérique du Nord (D&A 116, 117:8).

ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Église, nom de l'; Église, signes de la vraie; Rétablissement de l'Évangile; Royaume de Dieu ou royaume des cieux; Saint

Groupe de croyants organisés qui ont pris sur eux le nom de Jésus par le baptême et la confirmation. Pour être la vraie Église, elle doit être l'Église du Seigneur: elle doit avoir son autorité, ses enseignements, ses lois, ses ordonnances et son nom, et elle doit être gouvernée par lui, par l'intermédiaire des représentants qu'il a désignés.

Le Seigneur ajoutait chaque jour à l'Église, **Ac** 2:47. Nous qui sommes plusieurs, nous formons un seul corps en Christ, **Ro** 12:5. Nous avons tous été baptisés dans un seul Esprit, pour former un seul corps, **1 Co** 12:13. L'Église est édifiée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19-20. Les apôtres et les prophètes sont essentiels à l'Église, **Ép** 4:11-16. Le Christ est le chef de l'Église, **Ép** 5:23. En dépit du fait qu'il y avait beaucoup d'Églises, elles étaient toutes une seule Église, **Mos** 25:19-22. L'Église fut purifiée et l'ordre y fut établi, **Al** 6:1-6. L'Église du Christ doit être appelée de son nom, **3 Né** 27:8. L'Église se réunissait souvent pour jeûner et pour prier, et pour se parler, **Mro** 6:5. La seule Église vraie et vivante, **D&A** 1:30. Naissance de l'Église du Christ en ces derniers jours, **D&A** 20:1. Le Seigneur appelle ses serviteurs à édifier son Église, **D&A** 39:13. Car c'est là le nom que portera mon Église dans les derniers jours, **D&A** 115:4.

ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Église, nom de l'; Église, signes

de la vraie; Rétablissement de l'Évangile

Nom donné à l'Église du Christ dans les derniers jours pour la distinguer de l'Église des autres dispensations (D&A 115:3-4).

Le Seigneur déversera la connaissance sur les saints des derniers jours, **D&A** 121:33. Joseph Smith est le prophète et voyant de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **D&A** 127:12. Le grand jour du Seigneur est proche pour les saints des derniers jours, **D&A** 128:21, 24. Joseph Smith a aidé à rassembler les saints des derniers jours, **D&A** 135:3. Des compagnies de saints des derniers jours doivent être organisées pour le voyage vers l'ouest des États-Unis, **D&A** 136:2. Mise au point à propos de la loi sur le mariage dans l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **D&A** DO—1. La prêtrise est accordée à tous les membres masculins de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours qui sont dignes, **D&A** DO-2. Récit de la Première Vision pour tous les saints des derniers jours, **JS—H** v. 1.

ÉGLISE, GRANDE ET ABOMINABLE. *Voir* Diable — Église du diable

ÉGLISE, NOM DE L'. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Mormon(s)

Dans le Livre de Mormon, lorsqu'il rend visite aux Néphites justes peu après sa résurrection, Jésus-Christ dit que son Église doit porter son nom (3 Né 27:3-8). À l'époque moderne, le Seigneur a révélé que le nom de l'Église est Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours (D&A 115:4).

ÉGLISE, SIGNES DE LA VRAIE. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Signe

Doctrine et œuvres d'une Église qui montrent qu'elle est approuvée par Dieu et est le moyen prévu par lui pour permettre à ses enfants d'obtenir la plénitude de ses bénédictions. Voici quelques signes de l'Église vraie:

Compréhension correcte de la Divinité: Dieu créa l'homme à son image, **Ge** 1:26-27. L'Éternel parlait avec Moïse face à face, **Ex** 33:11. La vie éternelle, c'est connaître Dieu le Père et Jésus-Christ, **Jn** 17:3. Le Père et le Fils ont un corps de chair et d'os, **D&A** 130:22-23. Le Père et le Fils apparurent à Joseph Smith, **JS—H** vv. 15-20. Nous croyons en Dieu, le Père éternel, **AF** 1.

Premiers principes et ordonnances: Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, **Jn** 3:3-5. Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus-Christ, **Ac** 2:38. Ils leur imposèrent les mains, et ils reçurent le Saint-Esprit, **Ac** 8:14-17. Vous êtes tous fils de Dieu par la foi en Jésus-Christ, **Ga** 3:26-27. Repentez-vous, et soyez baptisés au nom de mon Fils bien-aimé, **2 Né** 31:11-21. Ceux qui croyaient étaient baptisés et recevaient l'Esprit-Saint par l'imposition des mains, **D&A** 76:50-53. Il faut la prêtrise appropriée pour baptiser et conférer le don du Saint-Esprit, **JS—H** vv. 70-72. Description des premiers principes et ordonnances de l'Évangile, **AF** 4.

Révélation: Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. L'Éternel révèle ses secrets à ses prophètes, **Amos** 3:7. L'Église est édifiée sur le rocher de la révélation, **Mt** 16:17-18 (D&A 33:13). Malheur à celui qui dira que le Seigneur n'agit plus par révélation, **3 Né** 29:6. Les révélations et les commandements nous sont donnés par l'intermédiaire de celui qui est désigné, **D&A** 43:2-7. Nous croyons tout ce que Dieu a révélé, **AF** 9.

Prophètes: L'Église est édifiée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19-20. Les apôtres et les prophètes sont essentiels à l'Église, **Ép** 4:11-16. Joseph Smith fut appelé pour être voyant, prophète et apôtre, **D&A** 21:1-3. Nous croyons aux prophètes, **AF** 6.

Autorité: Jésus donna à ses disciples le pouvoir et l'autorité, **Lu** 9:1-2 (Jn 15:16). Néphi, fils d'Hélaman, avait reçu une grande autorité de Dieu, **Hél** 11:18 (3 Né 7:17). Le prophète doit recevoir les commandements pour l'Église, **D&A** 21:4-5. Nul ne peut prêcher l'Évangile ou édifier l'Église, s'il n'est ordonné par quelqu'un qui a l'autorité, **D&A** 42:11. Les anciens doivent prêcher l'Évangile, agissant dans l'autorité, **D&A** 68:8. Quiconque prêche ou exerce un ministère pour Dieu doit être appelé de Dieu par ceux qui ont l'autorité, **AF** 5.

D'autres Écritures doivent paraître: La pièce de bois de Juda sera unie à celle de Joseph, **Éz** 37:15-20. La parution d'Écritures modernes est prédite, **1 Né** 13:38-41. Nous croyons que Dieu révélera encore beaucoup de choses grandes et importantes, **AF** 9.

Organisation de l'Église: L'Église est édifiée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19-20. Les apôtres et les prophètes sont essentiels à l'Église, **Ép** 4:11-16. Le Christ est le chef de l'Église, **Ép** 5:23. L'Église du Christ doit porter son nom, **3 Né** 27:8. Nous croyons à la même organisation que celle qui existait dans l'Église primitive, **AF** 6.

Œuvre missionnaire: Allez, faites de toutes les nations des disciples, **Mt** 28:19-20. Soixante-dix hommes sont appelés à prêcher l'Évangile, **Lu** 10:1. Ils désiraient que le salut fût annoncé à toute la création, **Mos** 28:3. Les anciens doivent aller, prêchant mon Évangile, deux par deux, **D&A** 42:6. L'Évangile doit être prêché à toute la création, **D&A** 58:64.

Dons spirituels: Ils se mirent à parler en d'autres langues, **Ac** 2:4. Les anciens doivent guérir les malades, **Ja** 5:14. Ne niez pas les dons de Dieu, **Mro** 10:8. Liste des dons spirituels, **D&A** 46:13-26 (Mro 10:9-18; 1 Co 12:1-11).

Temples: Je traiterai avec eux une alliance, et je placerai mon sanctuaire au milieu d'eux pour toujours, **Éz** 37:26-27. Soudain entrera dans son temple le Seigneur, **Mal** 3:1. Néphi construisit un temple, **2 Né** 5:16. Les saints sont réprimandés parce qu'ils n'ont pas construit la maison du Seigneur, **D&A** 95 (88:119). Le peuple du Seigneur construit toujours des temples pour l'accomplissement de saintes ordonnances, **D&A** 124:37-44. La construction de temples et l'accomplissement d'ordonnances font partie de la grande œuvre des derniers jours, **D&A** 138:53-54.

ÉGYPTE

Pays situé dans le coin nord-est de l'Afrique. Une grande partie de l'Égypte est désertique. La plupart des habitants vivent dans la vallée du Nil, longue de quelque 900 km.

L'Égypte ancienne était riche et prospère. De grands travaux publics furent effectués: canaux d'irrigation, villes fortifiées, monuments royaux, en particulier des pyramides et des temples qui comptent toujours parmi les merveilles du monde. Pendant un certain temps, le gouvernement égyptien imita l'ordre patriarcal de la prêtrise (Abr 1:21-27).

Abraham et Joseph sont conduits en Égypte pour sauver leurs familles de la famine, **Ge** 12:10 (Ge 37:28). Joseph est vendu en Égypte, **Ge** 45:4-5 (1 Né 5:14-15). Jacob est conduit en Égypte, **Ge** 46:1-7. Moïse fait sortir les Israélites d'Égypte, **Ex** 3:7-10; 13:14 (Hé 11:27; 1 Né 17:40; Moï 1:25-26). L'Égypte symbolisait le mal, **Éz** 29:14-15 (Os 9:3-7; Abr 1:6, 8, 11-12, 23). Un ange dit à Joseph de fuir en Égypte avec Marie et Jésus, **Mt** 2:13 (Os 11:1).

ÉGYPTUS

Nom de la femme et d'une fille de Cham, fils de Noé. En chaldéen, le nom signifie Égypte, ou ce qui est interdit (Abr 1:23-25).

ÉLECTION. *Voir aussi* Vocation et élection.

Sur la base de la dignité dans la vie prémortelle, Dieu a choisi ceux qui seraient la descendance d'Abraham et la maison d'Israël et deviendraient le peuple de l'alliance (De 32:7-9; Abr 2:9-11).

Ces personnes ont reçu des bénédictions et des devoirs particuliers pour pouvoir faire du bien à toutes les nations du monde (Ro 11:5-7; 1 Pi 1:2; Al 13:1-5; D&A 84:99). Mais même ceux-là doivent être appelés et élus dans cette vie pour obtenir le salut.

ÉLI. *Voir aussi* Samuel, prophète de l'Ancien Testament

Personnage de l'Ancien Testament. Sacrificateur et juge à l'époque où le Seigneur appela Samuel à être prophète (1 S 3). Le Seigneur le réprimanda parce qu'il tolérait la méchanceté de ses fils (1 S 2:22-36; 3:13).

ÉLIAS. *Voir aussi* Élie

Le nom ou titre *Élias* est utilisé de plusieurs manières dans les Écritures:

Précurseur: Confondu avec Élie dans le Nouveau Testament, il signifie précurseur. Par exemple, Jean-Baptiste était un Élie (Élias) parce qu'il était envoyé préparer la voie à Jésus (Mt 17:12-13).

Rétablisseur: Le titre Élias a également été appliqué à d'autres personnes qui avaient une mission spécifique à accomplir, comme Jean le Révélateur (D&A 77:14) et Gabriel (Lu 1:11-20; D&A 27:6-7; 110:12).

Un homme de la dispensation d'Abraham: Un prophète appelé Ésaïas ou Élias qui vécut apparemment du temps d'Abraham (D&A 84:11-13; 110:12).

ÉLIE. *Voir aussi* Élias; Salut; Scellement, sceller

Prophète de l'Ancien Testament qui est revenu dans les derniers jours conférer les clefs du pouvoir de scellement à Joseph Smith et à Oliver Cowdery. De son temps, Élie exerça son ministère dans le royaume d'Israël (1 R 17-2 R 2). Il avait une grande foi au Seigneur et est connu pour ses nombreux miracles. Il empêcha la pluie de tomber pendant trois ans et demi. Il ressuscita un jeune garçon et fit descendre le feu du ciel (1 R 17-18). Les Juifs attendent encore le retour d'Élie, comme prophétisé par Malachie (Mal 3:23). Il reste l'invité lors de la fête juive de la Pâque, où une porte ouverte et un siège inoccupé l'attendent toujours.

Joseph Smith, le prophète, a dit qu'Élie détenait le pouvoir de scellement de la Prêtrise de Melchisédek et avait été le dernier prophète à le détenir avant le temps de Jésus-Christ. Il apparut sur la montagne de la Transfiguration avec Moïse et conféra les clefs de la prêtrise à Pierre, Jacques et Jean (Mt 17:3). Il apparut de nouveau, le 3 avril 1836, avec Moïse et d'autres, au temple de Kirtland, en Ohio, et conféra les mêmes clefs à Joseph Smith et à Oliver Cowdery (D&A 110:13-16). Tout cela était en vue de la seconde venue du Seigneur, comme mentionné dans Malachie 3:23-24.

Le pouvoir d'Élie est le pouvoir de scellement de la prêtrise par lequel ce qui est lié ou délié sur la terre est lié ou délié dans le ciel (D&A 128:8-18). Les serviteurs que le Seigneur s'est choisis aujourd'hui ici-bas ont ce pouvoir de scellement et accomplissent les ordonnances salvatrices de l'Évangile pour les vivants et les morts (D&A 128:8).

Scelle les cieux et est nourri par des corbeaux, **1 R** 17:1-7. Commande que le pot de farine et la cruche d'huile de la veuve ne s'épuisent pas, **1 R** 17:8-16. Ressuscite le fils de la veuve, **1 R** 17:17-24. Vainc les prophètes de Baal, **1 R** 18:21-39. Le murmure doux et léger lui parle, **1 R** 19:11-12. Monte au ciel dans un char de feu, **2 R** 2:11.

Malachie prophétise son retour dans les derniers jours, **Mal** 4:5-6 (3 Né 25:5). Apparaît en 1836 au temple de Kirtland, **D&A** 110:13-16.

ÉLISABETH. *Voir aussi* Jean-Baptiste

Personnage du Nouveau Testament. Femme de Zacharie, mère de Jean-Baptiste et parente de Marie (Lu 1:5-60).

ÉLISÉE

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète du royaume d'Israël et conseil-

ler de confiance de plusieurs rois de ce pays.

Élisée était de caractère doux et affectueux, dépourvu du zèle ardent qui distinguait son maître Élie. Ses miracles bien connus (2 R 2-5; 8) témoignent qu'il avait véritablement reçu le pouvoir d'Élie lorsqu'il lui succéda comme prophète (2 R:9-12). Par exemple, il assainit l'eau d'alimentation de Jéricho, divisa les eaux du Jourdain, multiplia l'huile d'une veuve, ressuscita un jeune homme, guérit un homme de la lèpre, fit flotter une cognée et frappa d'aveuglement les Syriens (2 R 2-6). Son ministère dura plus de cinquante ans pendant les règnes de Joram, Jéhu, Joachaz et Joas.

Reçoit le manteau d'Élie, **2 R** 2:13. Multiplie l'huile de la veuve, **2 R** 4:1-7. Ressuscite le fils de la Sunamite, **2 R** 4:18-37. Guérit Naaman, le Syrien, **2 R** 5:1-14. Frappe d'aveuglement les soldats syriens et ouvre les yeux de son serviteur, **2 R** 6:8-23.

ÉLOHIM. *Voir* Dieu, Divinité; Père céleste

ÉLUS. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler

Les élus sont ceux qui aiment Dieu de tout leur cœur et mènent une vie qui lui est agréable. Ceux qui vivent ainsi comme ses disciples seront un jour choisis par le Seigneur pour être parmi ses enfants élus.

J'ai fait une alliance avec mon élu, **Ps** 89:4. Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus, **Mt** 22:14 (20:16; D&A 95:5; 121:34-40). Ils séduiront, s'il était possible, même les élus, **Mt** 24:24. Les saints sont une race élue, un sacerdoce royal, **1 Pi** 2:9. Jean se réjouit parce que les enfants de l'élue sont loyaux et fidèles, **2 Jn** 1. Tes péchés te sont pardonnés, et tu es une dame élue, **D&A** 25:3. Mes élus entendent ma voix et ne s'endurcissent pas le cœur, **D&A** 29:7. De même, je rassemblerai mes élus des quatre coins de la terre, **D&A** 33:6. Les Écritures seront données pour le salut de mes élus, **D&A** 35:20-21. Ceux qui magnifient leur appel dans la prêtrise deviennent les élus de Dieu, **D&A** 84:33-34. Israël était l'élu de Dieu, **Moï** 1:26. Le Christ était le Bien-aimé et l'Élu de Dieu depuis le commencement, **Moï** 4:2. À cause des élus, les jours de tribulation seront abrégés, **JS—M** v. 20.

EMMANUEL. *Voir aussi* Jésus-Christ

Un des noms de Jésus-Christ. Il vient de mots hébreux signifiant «Dieu avec nous».

Emmanuel est un nom-titre donné comme signe de la délivrance de Dieu (És 7:14). Matthieu considère l'allusion d'Ésaïe à Emmanuel comme une prophétie de la naissance de Jésus sur cette terre (Mt 1:18-25). Le nom apparaît aussi dans l'Écriture moderne (2 Né 17:14; 2 Né 18:8; D&A 128:22).

EMPIRE ROMAIN. *Voir aussi* Rome

L'empire de la Rome antique. À l'époque apostolique, l'empire romain était l'unique grande puissance du monde. Il comprenait le territoire situé entre l'Euphrate, le Danube, le Rhin, l'Atlantique et le désert du Sahara. La Palestine devint un état vassal en 63 av. J.-C. lorsque Pompée prit Jérusalem. Les Romains accordèrent beaucoup d'avantages aux Juifs, mais ceux-ci haïssaient la domination romaine et étaient en rébellion constante.

Paul, citoyen romain, se servit du grec, langue la plus couramment utilisée de l'empire, pour répandre l'Évangile partout à l'intérieur de celui-ci.

Rendez à César ce qui est à César, **Mt** 22:7-22. Paul fait valoir ses droits de citoyen romain, **Ac** 16:37-39 (22:25-29).

ENFANT, ENFANTS. *Voir aussi* Baptême des nouveau-nés; Bénédiction, béni, bénir — Bénédiction des nouveau-nés; Expiation, expier; Famille; Responsabilité, responsable; Salut — Salut des enfants

Quelqu'un qui n'a pas encore atteint la puberté. Pères et mères doivent apprendre à leurs enfants à obéir à la volonté de Dieu. Les enfants sont sans

péché jusqu'à ce qu'à ce qu'ils atteignent l'âge de responsabilité (Mro 8:22; D&A 68:27).

Voici, des fils sont un héritage de l'Éternel, **Ps** 127:3-5. Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6. Laissez les petits enfants, et ne les empêchez pas de venir à moi, **Mt** 19:14. Obéissez à vos parents, **Ép** 6:1-3 (Col 3:20). Sans la chute, Adam et Ève n'auraient pas eu d'enfants, **2 Né** 2:22-23. Enseignez aux enfants à marcher dans la vérité et la sagesse, **Mos** 4:14-15. Les petits enfants ont la vie éternelle, **Mos** 15:25. Jésus prit les petits enfants et les bénit, **3 N**é 17:21. Tous tes fils seront disciples du Seigneur, et grande sera la prospérité de tes fils, **3 Né** 22:13 (És 54:13). Les petits enfants n'ont pas besoin de repentir, ni de baptême, **Mro** 8:8-24. Les petits enfants sont rachetés depuis la fondation du monde par l'intermédiaire de mon Fils unique, **D&A** 29:46-47. Les parents doivent enseigner à leurs enfants les principes et les pratiques de l'Évangile, **D&A** 68:25, 27-28. Les enfants sont saints par l'expiation de Jésus-Christ, **D&A** 74:7. Commandement aux parents d'élever leurs enfants dans la lumière et la vérité, **D&A** 93:40. Les enfants qui meurent avant l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

ENFANTS DE DIEU. *Voir* Fils et filles de Dieu; Homme, hommes

ENFANTS D'ISRAËL. *Voir* Israël

ENFANTS DU CHRIST. *Voir aussi* Engendré; Fils et filles de Dieu; Jésus-Christ; Né de Dieu, né de nouveau

Ceux qui ont accepté l'Évangile de Jésus-Christ.

Quiconque se rendra humble comme ce petit enfant sera le plus grand, **Mt** 18:1-4. Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, **Jn** 12:36. Dépouillez-vous de l'homme naturel et devenez comme un enfant, **Mos** 3:19; 27:25-26. À cause de l'alliance, vous serez appelés enfants du Christ, **Mos** 5:7. Si vous vous saisissez de toute bonne chose, vous serez certainement enfants du Christ, **Mro** 7:19. À tous ceux qui m'ont reçu, je leur ai donné le pouvoir de devenir mes fils, **D&A** 39:4. Ne craignez pas, petits enfants, car vous êtes à moi, **D&A** 50:40-41. Tu es un en moi, un fils de Dieu, **Moï** 6:68.

ENFER. *Voir aussi* Damnation; Diable; Fils de perdition; Mort spirituelle

Dans le tryptique, l'hébreu *scheol* et le grec *hadès* sont rendus par *enfer,* mais la Bible utilise *séjour des morts* et *géhenne.* Lorsque l'on effectue des renvois d'Écritures, on doit considérer les trois termes comme synonymes. Leurs significations sont données dans les paragraphes qui suivent.

La révélation moderne envisage l'enfer dans deux sens au moins. Premièrement, c'est la demeure temporaire, dans le monde des esprits, de ceux qui ont été désobéissants ici-bas. Dans ce sens, l'enfer a une fin. L'Évangile sera enseigné à ceux qui s'y trouvent et, à un moment donné, après qu'ils se seront repentis, ils seront ressuscités dans un degré de gloire dont ils sont dignes. Ceux qui ne veulent pas se repentir, mais ne sont néanmoins pas des fils de perdition, resteront en enfer pendant tout le millénium. Après ces mille années de tourment, ils seront ressuscités dans la gloire téleste (D&A 76:81-86; 88:100-101).

Deuxièmenent, c'est le séjour définitif de ceux qui ne sont pas rachetés par l'expiation de Jésus-Christ. Dans ce sens, l'enfer est permanent. Il est pour ceux qui «restent souillés» (D&A 88:35, 102). C'est le lieu où demeureront éternellement Satan, ses anges et les fils de perdition — ceux qui ont nié le Fils après que le Père l'ait révélé (D&A 76:43-46).

Les Écritures appellent parfois l'enfer les ténèbres du dehors.

L'âme de David ne sera pas livrée au séjour des morts, **Ps** 16:10 (86:13). Aller dans la géhenne, dans le feu qui ne

s'éteint point, **Mc** 9:44 (Mos 2:38). Dans le séjour des morts, le riche leva les yeux, en proie aux tourments, **Lu** 16:22-23 (D&A 104:18). La mort et le séjour des morts rendirent les morts qui étaient en eux, **Ap** 20:13. Il y a un lieu préparé, oui, cet enfer affreux, **1 Né** 15:35. La volonté de la chair donne à l'esprit du diable le pouvoir de nous faire descendre en enfer, **2 Né** 2:29. Le Christ a préparé la voie pour nous délivrer de la mort et du péché, **2 Né** 9:10-12. Ceux qui restent souillés vont dans un tourment éternel, **2 Né** 9:16. Le diable trompe leur âme et les entraîne soigneusement sur la pente de l'enfer, **2 Né** 28:21. Jésus a racheté mon âme de l'enfer, **2 Né** 33:6. Dégagez-vous des souffrances de l'enfer, **Jcb** 3:11. Être fait captif par le diable et entraîné par sa volonté à la destruction, c'est ce qu'on entend par les chaînes de l'enfer, **Al** 12:11. Les méchants sont jetés dans les ténèbres du dehors jusqu'au moment de leur résurrection, **Al** 40:13-14. Les impurs seraient plus malheureux de demeurer avec Dieu que de demeurer en enfer, **Mrm** 9:4. Le châtiment qui vient de ma main est un châtiment infini, **D&A** 19:10-12. L'enfer est un lieu préparé pour le diable et ses anges, **D&A** 29:37-38. Ceux qui reconnaissent Dieu sont délivrés de la mort et des chaînes de l'enfer, **D&A** 138:23.

ENGENDRÉ. *Voir aussi* Enfants du Christ; Fils et filles de Dieu; Fils unique; Né de Dieu, né de nouveau

Né. Engendrer c'est donner naissance, procréer ou appeler à l'existence. Dans les Écritures, ces mots sont souvent utilisés pour signifier naître de Dieu. Bien que Jésus-Christ soit le seul enfant que le Père ait engendré dans la mortalité, tous les hommes peuvent être engendrés spirituellement par le Christ en l'acceptant, en obéissant à ses commandements et en devenant de nouvelles personnes par la puissance du Saint-Esprit.

Je t'ai engendré aujourd'hui, **Ps** 2:7 (Ac 13:33; Hé 1:5-6; 5:5). Une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père, **Jn** 1:14 (2 Né 25:12; Al 12:33-34; D&A 76:23). Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, **Jn** 3:16 (D&A 20:21). Christ a engendré spirituellement son peuple **Mos** 5:7. Ceux qui sont engendrés par l'intermédiaire du Seigneur sont l'Église du Premier-né, **D&A** 93:22.

ÉNOS, FILS DE JACOB

Prophète néphite et historien du Livre de Mormon, qui pria et reçut le pardon de ses péchés par sa foi au Christ (Én vv. 1-8). Le Seigneur fit alliance avec lui d'apporter le Livre de Mormon aux Lamanites (Én vv. 15-17).

Livre d'Énos: livre du Livre de Mormon qui parle de la prière dans laquelle Énos demande pardon au Seigneur et prie pour son peuple et pour d'autres. Le Seigneur lui promet que le Livre de Mormon serait préservé et rendu un jour accessible aux Lamanites. Bien que le livre d'Énos ne contienne qu'un seul chapitre, il rapporte l'histoire extraordinaire d'un homme qui invoque son Dieu, obéit à ses commandements et se réjouit, avant sa mort, de la connaissance qu'il a du Rédempteur.

ENSEIGNER. *Voir aussi* Saint-Esprit

Donner de la connaissance aux autres, particulièrement concernant les vérités évangéliques, et les conduire à la justice. Ceux qui enseignent l'Évangile doivent être dirigés par l'Esprit. Tous les parents sont des instructeurs dans leur famille. Les saints doivent demander au Seigneur et à ses dirigeants de les instruire et être disposés à accepter ces instructions.

Enseigne-les à tes enfants, **De** 4:8-9. Tu les inculqueras à tes enfants, **De** 6:7 (De 11:18-19). Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6. Tous tes fils seront disciples de l'Éternel, **És** 54:13 (3 Né 22:13). Nous savons que tu es un docteur venu de Dieu, **Jn** 3:2. Toi donc, qui enseignes les autres, tu ne t'enseignes pas toi-même!, **Ro** 2:21. Je fus instruit quelque peu dans toute la science

de mon père, **1 Né** 1:1 (Én v. 1). Les prêtres doivent enseigner diligemment, sinon ils répondent des péchés du peuple sur leur propre tête, **Jcb** 1:19. Écoutez-moi et ouvrez les oreilles, **Mos** 2:9. Vous enseignerez à vos enfants à s'aimer et à se servir les uns les autres, **Mos** 4:15. Ne vous fiez à personne pour qu'il vous instruise, si ce n'est un homme de Dieu, **Mos** 23:14. Le Seigneur déversa son Esprit sur toute la surface du pays, pour préparer leur cœur à recevoir la parole, **Al** 16:16. Ils enseignaient avec un pouvoir et une autorité venant de Dieu, **Al** 17:2-3. Ils avaient appris de leurs mères, **Al** 56:47 (57:21). S'ils ont cherché la sagesse, ils soient instruits, **D&A** 1:26. Instruisez-vous les uns les autres, selon l'office auquel je vous ai désignés, **D&A** 38:23. Enseignez les principes de mon Évangile qui sont dans la Bible et le Livre de Mormon, **D&A** 42:12. Vous allez être instruits d'en haut, **D&A** 43:15-16. Les parents instruiront leurs enfants, **D&A** 68:25-28. Enseignez-vous les uns aux autres la doctrine du royaume, **D&A** 88:77-78, 118. Désignez parmi vous un instructeur, **D&A** 88:122. Tu n'as pas enseigné à tes enfants la lumière et la vérité, et c'est là la cause de ton affliction, **D&A** 93:39-42. Enseignez libéralement ces choses à vos enfants, **Moï** 6:57-61.

Enseigner selon l'Esprit: Ce n'est pas vous qui parlerez, c'est l'Esprit qui parlera en vous, **Mt** 10:19-20. Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous expliquait les Écritures, **Lu** 24:32. L'Évangile est prêché par la puissance de l'Esprit, **1 Co** 2:1-14. Il parla avec puissance et autorité de la part de Dieu, **Mos** 13:5-9 (Al 17:3; Hél 5:17). Tu auras mon Esprit pour convaincre les hommes, **D&A** 11:21. Tu seras entendu dans tout ce que tu enseigneras par le Consolateur, **D&A** 28:1 (D&A 52:9). Si vous ne recevez pas l'Esprit, vous n'enseignerez pas, **D&A** 42:14 (D&A 42:6). Enseignez aux enfants des hommes ce que j'ai mis entre vos mains par le pouvoir de mon Esprit, **D&A** 43:15. Les anciens doivent prêcher l'Évangile par l'Esprit, **D&A** 50:13-22. Ce que vous direz vous sera donné sur l'heure, **D&A** 84:85 (D&A 100:5-8).

ENTRAIDE. *Voir aussi* Aumône; Jeûne, jeûner; Offrande; Pauvre; Service

Manière et moyen de s'occuper des besoins temporels des gens.

Tu ouvriras ta main à ton frère, au pauvre et à l'indigent dans ton pays, **De** 15:11. Celui qui donne au pauvre n'éprouve pas la disette, **Pr** 28:27. Voici le jeûne auquel je prends plaisir: Partage ton pain avec celui qui a faim et fais entrer dans ta maison les malheureux sans asile, **És** 58:6-7. J'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger; j'étais étranger, et vous m'avez recueilli; toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites, **Mt** 25:35-40. Vous donnerez de vos biens à celui qui est dans le besoin, **Mos** 4:16-26. Ils donnaient les uns aux autres tant temporellement que spirituellement, selon leurs nécessités et leurs besoins, **Al** 34:27-28. Ils avaient tout en commun, **4 Né** v. 3. Souvenez-vous des pauvres, **D&A** 42:30-31. Rendez visite aux pauvres et aux nécessiteux, **D&A** 44:6. Souvenez-vous en toutes choses des pauvres et des nécessiteux, **D&A** 52:40. Malheur à vous, riches, qui ne voulez pas donner de vos biens aux pauvres, et malheur à vous, pauvres qui n'êtes pas satisfaits, qui êtes cupides et qui ne voulez pas travailler, **D&A** 56:16-17. En Sion il n'y avait pas de pauvres parmi eux, **Moï** 7:18.

ENVIE. *Voir aussi* Convoiter; Jalousie, jaloux

Selon les Écritures, il est mal de désirer quelque chose qui appartient à quelqu'un d'autre.

La charité n'est point envieuse, **1 Co** 13:4 (Mro 7:45). L'envie naît de l'orgueil, **1 Ti** 6:4. Le Seigneur a commandé aux hommes qu'ils n'envient pas, **2 Né** 26:32. Il n'y avait pas d'envies parmi le peuple de Néphi, **4 Né** vv. 15-18. L'en-

vie et la colère de l'homme ont été mon sort ordinaire tous les jours de ma vie, **D&A** 127:2.

ÉPHÉSIENS, ÉPÎTRE AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Épître du Nouveau Testament écrite par l'apôtre Paul aux saints d'Éphèse. Elle est très importante, car elle contient les enseignements de Paul concernant l'Église du Christ.

Le chapitre 1 contient la salutation habituelle. Les chapitres 2-3 expliquent le changement qui se produit chez les gens lorsqu'ils deviennent membres de l'Église: ils deviennent concitoyens des saints, les païens et les Juifs étant unis dans une seule Église. Les chapitres 4-6 expliquent le rôle des apôtres et des prophètes, la nécessité de l'unité et celle de se revêtir de toutes les armes de Dieu.

ÉPHRAÏM. *Voir aussi* Israël; Joseph, fils de Jacob; Livre de Mormon; Manassé

Personnage de l'Ancien Testament. Deuxième fils de Joseph et d'Asnath (Ge 41:50-52; 46:20). À l'encontre de la tradition, Éphraïm reçut la bénédiction du droit d'aînesse à la place de Manassé, qui était le fils aîné (Ge 48:17-20). Éphraïm devint le père de la tribu d'Éphraïm.

Tribu d'Éphraïm: Éphraïm reçut le droit d'aînesse en Israël (1 Ch 5:1-2; Jé 31:9). Dans les derniers jours, son droit et sa responsabilité sont de détenir la prêtrise, de porter le message de l'Évangile rétabli au monde et d'élever une bannière pour rassembler Israël dispersé (És 11:12-13; 2 Né 21:12-13). Les enfants d'Israël couronneront de gloire ceux qui reviendront dans les derniers jours du pays du nord (D&A 133:26-34).

Bois d'Éphraïm ou de Joseph: Annales d'un groupe de la tribu d'Éphraïm emmené vers 600 av. J.-C. de Jérusalem en Amérique. Les annales de ce groupe portent le nom de bois d'Éphraïm ou de Joseph, ou Livre de Mormon. Avec le bois de Juda (la Bible), il constitue un témoignage unifié du Seigneur Jésus-Christ, de sa résurrection et de son œuvre divine parmi ces deux fractions de la maison d'Israël.

Une branche d'Éphraïm sera rompue et écrira un testament supplémentaire du Christ, **TJS, Ge** 50:24-26, 30-31. Le bois de Juda et le bois de Joseph deviendront un, **Éz** 37:15-19. Les écrits de Juda et de Joseph se rejoindront, **2 Né** 3:12. Le Seigneur parle à beaucoup de nations, **2 Né** 29. Les clefs des annales du bois d'Éphraïm ont été confiées à Moroni, **D&A** 27:5.

ÉPÎTRES DE PAUL. *Voir aussi* Paul; titres des différentes épîtres

Quatorze livres du Nouveau Testament, qui étaient à l'origine des lettres écrites par l'apôtre Paul aux membres de l'Église. On peut les diviser en groupes comme suit:

1 et 2 Thessaloniciens (50-51 ap. J.-C.)

C'est à Corinthe, pendant son deuxième voyage missionnaire, que Paul écrivit les épîtres aux Thessaloniciens. Son œuvre en Thessalonique est décrite dans Actes 17.

Il voulait retourner en Thessalonique mais ne put le faire (1 Th 2:18). Il envoya donc Timothée consoler les convertis et leur dire comment il allait. La première épître est le résultat de sa reconnaissance au retour de Timothée. La deuxième épître fut écrite peu après.

1 et 2 Corinthiens, Galates, Romains (55-57 ap. J.-C.)

Paul écrivit les épîtres aux Corinthiens pendant son troisième voyage missionnaire, pour répondre à des questions et régler le désordre existant chez les saints de Corinthe.

L'épître aux Galates a peut-être été écrite à diverses branches de l'Église de Galatie. Certains membres de l'Église abandonnaient l'Évangile en faveur de la loi juive. Dans cette lettre, Paul explique le but de la loi de Moïse et la valeur d'une religion spirituelle.

Paul écrivit de Corinthe l'épître aux Romains, partiellement pour préparer

les saints de Rome à une visite qu'il espérait leur faire. Cette lettre confirme aussi des enseignements que contestaient certains Juifs convertis au christianisme.

Philippiens, Colossiens, Éphésiens, Philémon, Hébreux (60-62 ap. J.-C.)

Paul écrivit ces épîtres lors de son premier emprisonnement à Rome.

Il écrivit l'épître aux Philippiens principalement pour exprimer sa reconnaissance et son affection aux saints de Philippes et les réconforter dans leur déception de le voir si longtemps emprisonné.

Il écrivit l'épître aux Colossiens après avoir appris que les saints de Colosses tombaient dans de graves erreurs. Ils croyaient que la perfection était rendue possible par l'observance soigneuse d'ordonnances extérieures uniquement, plutôt que par l'acquisition d'une personnalité chrétienne.

L'épître aux Éphésiens est très importante, car elle contient les enseignements de Paul concernant l'Église du Christ.

L'épître à Philémon est une lettre privée concernant Onésime, esclave qui avait volé son maître, Philémon, et s'était enfui à Rome. Paul renvoya Onésime à son maître avec la lettre demandant son pardon.

Il écrivit l'épître aux Hébreux aux membres juifs de l'Église pour les persuader que la loi de Moïse était accomplie dans le Christ et que la loi de l'Évangile du Christ l'avait remplacée.

1 et 2 Timothée, Tite (64-65 ap. J.-C.)

Il écrivit ces épîtres après être sorti de son premier emprisonnement à Rome.

Il se rendit à Éphèse, où il laissa Timothée mettre fin à l'apparition de certaines formes de spéculation, avec l'intention de retourner plus tard. Il écrivit sa première épître à Timothée, peut-être de Macédoine, pour lui donner des conseils et l'encourager à accomplir son devoir.

Il écrivit l'épître à Tite à une époque où il était en liberté. Il a peut-être visité la Crète, où Tite exerçait son ministère. La lettre traite essentiellement de la justice personnelle et de la discipline au sein de l'Église.

Il écrivit sa deuxième épître à Timothée pendant qu'il était en prison pour la deuxième fois, peu avant son martyre. Cette épître contient ses dernières paroles et montre le merveilleux courage et la grande confiance avec laquelle il affronta la mort.

ÉPOUSE. *Voir* Famille; Mariage, se marier

ÉPOUX. *Voir aussi* Jésus-Christ

Jésus-Christ est symbolisé dans les Écritures par l'Époux. L'Église est symboliquement son épouse.

Dix vierges allèrent à la rencontre de l'Époux, **Mt** 25:1-13. Celui à qui appartient l'épouse, c'est l'époux, **Jn** 3:27-30. Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'agneau, **Ap** 19:5-10. Soyez prêts pour la venue de l'Époux, **D&A** 33:17. Préparez-vous pour l'Époux, **D&A** 65:3.

ÉSAÏAS. *Voir aussi* Élias

Prophète qui vivait du temps d'Abraham (D&A 76:100; 84:11).

ÉSAÏE

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa de 740 à 701 av. J.-C. En tant que conseiller principal du roi Ézéchias, il exerçait une grande influence religieuse et politique.

Jésus cite Ésaïe plus fréquemment que n'importe quel autre prophète. Il est également souvent cité par Pierre, Jean et Paul dans le Nouveau Testament. Le Livre de Mormon et les Doctrine et Alliances contiennent plus de citations d'Ésaïe que de n'importe quel autre prophète et aident beaucoup à son interprétation. Néphi instruisit son peuple à l'aide des écrits d'Ésaïe (2 Né 12-24; És 2-14). Le Seigneur dit aux Néphites: «Grandes sont les paroles d'Ésaïe», et il ajouta que tout ce qu'Ésaïe avait prophétisé s'accomplirait (3 Né 23:1-3).

Livre d'Ésaïe: Livre de l'Ancien Testament. Beaucoup de prophéties d'Ésaïe traitent de la venue du Rédempteur, tant dans son ministère terrestre (És 9:5) qu'en tant que grand Roi du dernier jour (És 63). Il prophétisa aussi beaucoup concernant l'avenir d'Israël.

Le chapitre 1 est le prologue du livre. Ésaïe 7:14; 9:5-6; 11:1-5; 53:1-12 et 61:1-3 préfigurent la mission du Sauveur. Les chapitres 2, 11, 12 et 35 traitent des événements des derniers jours où l'Évangile sera rétabli, où Israël sera rassemblé et où la terre assoiffée fleurira comme le narcisse. Le chapitre 29 contient la prophétie de la parution du Livre de Mormon (2 Né 27). Les chapitres 40-46 proclament la supériorité de Jéhovah, Dieu véritable par rapport aux idoles des adorateurs païens. Les chapitres restants, 47-66, traitent des événements du rétablissement final d'Israël et de l'établissement de Sion, lorsque le Seigneur demeurera parmi son peuple.

ÉSAÜ. *Voir aussi* Isaac; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils aîné d'Isaac et de Rebecca et frère jumeau de Jacob. Les deux frères furent rivaux dès leur naissance (Ge 25:19-26). Les descendants d'Ésaü, les Édomites, et les descendants de Jacob, les Israélites, devinrent des nations rivales (Ge 25:23).

Ésaü vend son droit d'aînesse à Jacob, **Ge** 25:33 (Hé 12:16-17). Il épouse des femmes hittites, au grand chagrin de ses parents, **Ge** 26:34-35. Jacob et Ésaü se réconcilient, **Ge** 33.

ESDRAS

Sacrificateur et scribe de l'Ancien Testament qui fit sortir certains des Juifs de la captivité babylonienne et les ramena à Jérusalem (Esd 7-10; Né 8, 12). En 458 av. J.-C. il obtint d'Artaxerxès, roi de Perse, la permission d'emmener à Jérusalem tous les exilés juifs qui souhaitaient partir (Esd 7:12-26).

Avant son époque, les sacrificateurs avaient la mainmise presque totale sur la lecture du recueil d'Écritures appelé la «loi». Esdras travailla à rendre les Écritures accessibles à tous les Juifs. La lecture publique du «livre de la loi» finit par devenir le centre de la vie nationale juive. Le plus grand enseignement d'Esdras, c'est l'exemple qu'il a donné personnellement en se préparant le cœur à sonder la loi du Seigneur, à y obéir et à l'enseigner aux autres (Esd 7:10).

Livre d'Esdras: Les chapitres 1-6 décrivent les événements qui se produisirent soixante à quatre-vingts ans avant l'arrivée d'Esdras à Jérusalem: le décret de Cyrus en 537 av. J.-C. et le retour des Juifs sous Zorobabel. Les chapitres 7-10 montrent comment Esdras alla à Jérusalem. Avec ses compagnons, il jeûna et pria pour obtenir protection. À Jérusalem, ils trouvèrent beaucoup de Juifs qui étaient allés précédemment à Jérusalem avec Zorobabel et s'étaient mariés en dehors de l'alliance et s'étaient ainsi souillés. Esdras pria pour eux et leur fit contracter l'alliance de divorcer. Le reste de l'histoire d'Esdras se trouve dans le livre de Néhémie.

ESPÉRANCE. *Voir aussi* Foi

Attente confiante et vif désir des bénédictions promises aux justes. Les Écritures disent souvent que l'espérance est l'attente de la vie éternelle par la foi en Jésus-Christ.

Béni soit l'homme qui se confie dans l'Éternel, **Jé** 17:7. L'Éternel est un refuge pour son peuple, **Joë** 3:16. Nous possédons l'espérance par la patience et les Écritures, **Ro** 15:4. Dieu nous a régénérés, pour une espérance vivante, par la résurrection de Jésus-Christ, **1 Pi** 1:3. Quiconque a cette espérance en lui se purifie, **1 Jn** 3:2-3. Vous devez marcher résolument, ayant une espérance d'une pureté parfaite, **2 Né** 31:20. Veillez à avoir la foi, l'espérance et la charité, **Al** 7:24 (1 Co 13:13; Mro 10:20). Je souhaite que vous écoutiez mes paroles, ayant l'espérance que vous recevrez la vie éternelle, **Al** 13:27-29. Si vous avez

la foi, vous espérez en des choses qui ne sont pas vues, qui sont vraies, **Al** 32:21 (Hé 11:1). L'espérance vient de la foi et constitue, pour l'âme, une ancre, **Ét** 12:4 (Hé 6:17-19). L'homme doit espérer, ou il ne peut recevoir d'héritage, **Ét** 12:32. Mormon a parlé concernant la foi, l'espérance et la charité, **Mro** 7:1. Vous aurez l'espérance, par l'expiation du Christ, d'être ressuscités pour la vie éternelle, **Mro** 7:40-43. Le Saint-Esprit remplit d'espérance, **Mro** 8:26 (Ro 15:13). Ils avaient quitté la vie mortelle, fermes dans l'espérance d'une glorieuse résurrection, **D&A** 138:14.

ESPRIT

Faculté mentale, capacité consciente de penser.

Sers-le d'un cœur dévoué et d'une âme bien disposée, **1 Ch** 28:9. Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de toute ta pensée, **Mt** 22:37. L'affection de la chair, c'est la mort, et l'affection de l'esprit, c'est la vie éternelle, **2 Né** 9:39. La voix du Seigneur parvint à mon esprit, **Én** v. 10. La parole avait un effet plus puissant sur l'esprit du peuple que l'épée, **Al** 31:5. Je te le dirai dans ton esprit, **D&A** 8:2. Tu dois l'étudier dans ton esprit, **D&A** 9:8. Que la gravité de l'éternité repose sur votre esprit, **D&A** 43:34. Dans les temps passés, votre esprit a été enténébré, **D&A** 84:54. Couchez-vous de bonne heure; levez-vous tôt, afin que votre corps et votre esprit soient remplis de vigueur, **D&A** 88:124. Satan ne connaissait pas la pensée de Dieu, **Moï** 4:6. Le Seigneur appela son peuple Sion, parce qu'il était d'un seul cœur et d'un seul esprit, **Moï** 7:18.

ESPRIT. *Voir aussi* Âme; Homme, hommes; Mort physique; Résurrection

Partie d'un être vivant qui existe avant qu'il ne vienne au monde, qui demeure dans le corps physique au cours de cette vie et qui existe après la mort en tant qu'être séparé jusqu'à la résurrection. Tout ce qui est vivant. L'humanité, les animaux et les plantes étaient des esprits avant qu'une forme de vie quelconque n'existe sur la terre (Ge 2:4-5; Moï 3:4-7). Le corps d'esprit ressemble au corps physique (1 Né 11:11; Ét 3:15-16; D&A 77:2; D&A 129). L'esprit est matière, mais il est plus raffiné ou plus pur que l'élément mortel ou la matière (D&A 131:7).

Toute personne est littéralement fils ou fille de Dieu, étant née de parents spirituels en tant qu'esprit avant de naître de parents mortels sur la terre (Hé 12:9). Quiconque vit sur la terre a un corps d'esprit immortel en plus de son corps de chair et d'os. Comme le définit parfois l'Écriture, l'esprit et le corps physique réunis constituent l'âme (Ge 2:7; D&A 88:15; Moï 3:7, 9, 19; Abr 5:7). L'esprit peut vivre sans corps physique, mais le corps ne peut vivre sans l'esprit (Ja 2:26). La mort physique est la séparation de l'esprit et du corps. Dans la résurrection, l'esprit est réuni au corps physique de chair et d'os qu'il possédait en tant que mortel, à deux grandes différences près: ils ne seront plus jamais séparés, et le corps physique sera immortel et rendu parfait (Al 11:45; D&A 138:16-17).

Un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai, **Lu** 24:39. L'Esprit luimême rend témoignage à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu, **Ro** 8:16. Glorifiez Dieu dans votre corps et dans votre esprit, **1 Co** 6:20. Ce corps est le corps de mon esprit, **Ét** 3:16. L'homme est esprit, **D&A** 93:33. Le Christ instruisit les esprits des justes au paradis, **D&A** 138:28-30 (1 Pi 3:18-19). Vous êtes nés dans le monde par l'eau, le sang et l'esprit, **Moï** 6:59. Il se tint parmi ceux qui étaient esprits, **Abr** 3:23.

Esprits malins: Jésus chassa beaucoup de démons, **Mc** 1:27, 34, 39. Sors de cet homme, esprit impur, **Mc** 5:2-13. L'esprit malin enseigne à l'homme qu'il ne doit pas prier, **2 Né** 32:8. Au nom de Jésus, il chassait les démons et les esprits impurs, **3 Né** 7:19. Beaucoup de faux esprits se sont répandus sur la terre, trompant le monde, **D&A** 50:2,

31-32. Joseph Smith a donné trois clefs permettant de savoir si un esprit est de Dieu ou du diable, **D&A** 129.

ESPRIT-SAINT. *Voir* Saint-Esprit

ESTHER

Femme d'une grande foi, personnage principal du livre d'Esther.

Livre d'Esther: Livre de l'Ancien Testament contenant l'histoire de la reine Esther et du grand courage avec lequel elle sauva son peuple de la destruction.

Les chapitres 1-2 racontent comment Esther, juive et fille adoptive d'un Juif appelé Mardochée, fut choisie comme reine de Perse à cause de sa beauté. Le chapitre 3 explique que Haman, fonctionnaire principal à la cour du roi, haïssait Mardochée et obtint un décret pour mettre à mort tous les Juifs. Les chapitres 4-10 racontent comment Esther, prenant un grand risque personnel, révéla sa nationalité au roi et obtint la révocation du décret.

ESTIMER. *Voir aussi* Honorer; Respect

Considérer quelqu'un ou quelque chose comme ayant de la valeur, en particulier dans le cadre de l'Évangile.

Il était méprisé, nous l'avons dédaigné, **És** 53:3-4. Ce qui est élevé parmi les hommes est une abomination devant Dieu, **Lu** 16:15. Regardez les autres comme étant au-dessus de vous-mêmes, **Ph** 2:3. Le Seigneur estime toute chair de la même manière, **1 Né** 17:35. Tout homme devait estimer son prochain comme lui-même, **Mos** 27:4 (D&A 38:24-25). Le jour de leur paix, ils ont pris mes instructions à la légère, **D&A** 101:8.

ÉTENDARD DE LA LIBERTÉ. *Voir aussi* Moroni, le capitaine

Étendard dressé par Moroni, commandant en chef des armées néphites dans le Livre de Mormon. Il fit l'étendard pour inciter le peuple néphite à défendre sa religion, sa liberté, sa paix et ses familles.

Moroni fait l'étendard de la liberté à l'aide de son manteau déchiré, **Al** 46:12-13. Ceux qui veulent soutenir l'étendard contractent une alliance, **Al** 46:20-22. Moroni fait hisser l'étendard de la liberté sur toutes les tours, **Al** 46:36 (51:20).

ÉTHER. *Voir aussi* Jarédites

Dernier prophète jarédite du Livre de Mormon (Ét 12:1-2).

Livre d'Éther: Livre du Livre de Mormon contenant des extraits des annales des Jarédites. Ces derniers étaient un groupe qui vécut en Amérique des siècles avant le peuple de Léhi. Le livre d'Éther provient de vingt-quatre plaques découvertes par le peuple de Limhi (Mos 8:8-9).

Les chapitres 1-2 racontent comment les Jarédites partirent de chez eux au moment de la tour de Babel et se mirent en route vers ce que l'on appelle maintenant l'Amérique. Les chapitres 3-6 expliquent que le frère de Jared vit le Sauveur prémortel et que les Jarédites voyagèrent dans huit barques. Les chapitres 7-11 font le récit de la méchanceté qui domina une grande partie de l'histoire jarédite. Moroni, qui retravailla les annales d'Éther, parle, aux chapitres 12-13, des miracles accomplis par la foi, et du Christ et d'une nouvelle Jérusalem future. Les chapitres 14-15 racontent comment les Jarédites devinrent une nation puissante et furent détruits par une guerre civile due à la méchanceté.

ÉTIENNE

Étienne fut martyr pour le Sauveur et son Église à l'époque du Nouveau Testament. Sa prédication annonça et influença peut-être la grande œuvre de Paul, qui était présent lorsqu'il se défendit devant le sanhédrin (Ac 8:1; 22:20).

Il était un des sept hommes désignés pour aider les douze apôtres, **Ac** 6:1-8. Il faisait des prodiges et de grands miracles, **Ac** 6:8. Il se lance dans des discussions avec les Juifs, **Ac** 6:9-10. Des

accusations sont portées contre lui et il fut jugé devant le sanhédrin, **Ac** 6:11-15. Il présente sa défense, **Ac** 7:2-53. Rempli du Saint-Esprit, il a la vision du Père et du Fils, **Ac** 7:55-56. Il subit le martyre à cause de son témoignage, **Ac** 7:54-60.

ÊTRES ENLEVÉS

Personnes transformées de manière à ne connaître ni la souffrance ni la mort jusqu'à ce qu'elles ressuscitent dans l'immortalité.

Hénoc marcha avec Dieu; puis il ne fut plus, parce que Dieu le prit, **Ge** 5:24 (Hé 11:5; D&A 107:48-49). Personne n'a connu le sépulcre de Moïse jusqu'à ce jour, **De** 34:5-6 (Al 45:19). Élie monta au ciel dans un tourbillon, **2 R** 2:11. Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe? **Jn** 21:22-23 (D&A 7:1-3). Vous ne goûterez jamais la mort, **3 Né** 28:7. Pour qu'ils ne dussent pas goûter la mort, un changement fut opéré sur leur corps, **3 Né** 28:38 (4 Né v. 14; Mrm 8:10-11). Jean le bien-aimé vivra jusqu'à ce que le Seigneur vienne, **D&A** 7. J'ai pris la Sion d'Hénoc en mon sein, **D&A** 38:4 (Moï 7:21, 31, 69). Hénoc et ses frères sont une ville tenue en réserve jusqu'à ce qu'un jour de justice vienne, **D&A** 45:11-12. Élie fut enlevé au ciel sans goûter la mort, **D&A** 110:13. Le Saint-Esprit tomba sur un grand nombre de personnes, et elles furent enlevées en Sion, **Moï** 7:27.

ÉVANGÉLISTE. *Voir aussi* Bénédiction patriarcale; Patriarcal, patriarche

Quelqu'un qui détient ou proclame la bonne nouvelle de l'Évangile de Jésus-Christ. Joseph Smith a enseigné qu'un évangéliste était un patriarche. Les patriarches sont appelés et ordonnés sous la direction des douze apôtres pour donner des bénédictions spéciales appelées bénédictions patriarcales.

Le Seigneur appelle les uns comme apôtres, les autres comme prophètes, les autres comme évangélistes, **Ép** 4:11. Fais l'œuvre d'un évangéliste, **2 Ti** 4:5. Nous croyons aux apôtres, aux prophètes, aux pasteurs, aux docteurs, aux évangélistes, **AF** 6.

ÉVANGILE. *Voir aussi* Dispensation; Doctrine du Christ; Plan de rédemption

Plan de salut de Dieu, rendu possible par l'expiation de Jésus-Christ. L'Évangile comprend les vérités ou lois, alliances et ordonnances éternelles nécessaires pour permettre à l'humanité de rentrer en la présence de Dieu. Dieu rétablit, au dix-neuvième siècle, la plénitude de l'Évangile sur la terre par l'intermédiaire du prophète Joseph Smith.

Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle, **Mc** 16:15. Des parties claires et précieuses de l'Évangile de l'Agneau ont été retenues, **1 Né** 13:32. Ceci est mon Évangile, **3 Né** 27:13-21 (D&A 39:6). Le Livre de Mormon contient la plénitude de l'Évangile, **D&A** 20:8-9 (42:12). Ceci est l'Évangile, **D&A** 76:40-43. La Prêtrise de Melchisédek administre l'Évangile, **D&A** 84:19. Chaque homme entendra la plénitude de l'Évangile dans sa propre langue, **D&A** 90:11. Le Fils prêcha l'Évangile aux esprits des morts, **D&A** 138:18-21, 28-37. L'Évangile fut prêché dès le commencement, **Moï** 5:58. Description des premiers principes et ordonnances de l'Évangile, **AF** 4.

ÉVANGILE, RÉTABLISSEMENT DE L'. *Voir* Rétablissement de l'Évangile

ÉVANGILES. *Voir aussi* Jean, fils de Zébédée; Luc; Marc; Matthieu

Quatre récits ou témoignages de la vie terrestre de Jésus et des événements relatifs à son ministère contenus dans les quatre premiers livres du Nouveau Testament. Écrits par Matthieu, Marc, Luc et Jean, ils sont les témoignages écrits de la vie du Christ. Le livre de 3 Néphi dans le Livre de Mormon ressemble à beaucoup d'égards à ces

quatre Évangiles du Nouveau Testament.

Les livres du Nouveau Testament étaient écrits à l'origine en grec. Le mot *Évangile* signifie «bonne nouvelle». La bonne nouvelle est que Jésus-Christ a accompli une expiation qui rachètera toute l'humanité de la mort et récompensera chaque personne selon ses œuvres (Jn 3:16; Ro 5:10-11; 2 Né 9:26; Al 34:9; D&A 76:69).

Harmonie des évangiles: On peut comparer entre eux et avec la révélation moderne les enseignements donnés par le Sauveur dans Matthieu, Marc, Luc et Jean, et ce, de la manière suivante:

HARMONIE DES ÉVANGILES

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Généalogies du Christ	1:2-17		3:23-38		
Naissance de Jean-Baptiste			1:5-25, 57-58		
Naissance de Jésus	2:1-15		2:6-7		1 Né 11:18-20; 2 Né 17:14; Mosiah 3:5-8; Alma 7:10; Hél 14:5-12; 3 Né 1:4-22
Prophéties de Siméon et d'Anne			2:25-39		
Visite au temple (Pâque)			2:41-50		
Commencement du ministère de Jean	3:1, 5-6	1:4	3:1-3	1:6-14	
Baptême de Jésus	3:13-17	1:9-11	3:21-22	1:32-34	1 Né 10:7-10; 2 Né 31:4-21
Tentation de Jésus	4:1-11		4:1-13		
Témoignage de Jean-Baptiste				1:15-36	D&A 93:6-18, 26
Noces de Cana (1er miracle de Jésus)				2:1-11	

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Première purification du temple				2:14-17	
Rencontre avec Nicodème				3:1-10	
La Samaritaine au puits				4:1-42	
Jésus rejeté à Nazareth	4:13-16		4:16-30		
Pêcheurs appelés à être pêcheurs d'hommes	4:18-22	1:16-20			
Pêche miraculeuse			5:1-11		
Résurrection de la fille de Jaïrus	9:18-19, 23-26	5:21-24, 35-43	8:41-42, 49-56		
Guérison de la femme atteinte d'une perte de sang	9:20-22	5:25-34	8:43-48		
Appel des Douze	10:1-42	3:13-19; 6:7-13	6:12-16; 9:1-2; 12:2-12, 49-53		1 Né 13:24-26, 39-41; D&A 95:4
Résurrection du fils de la veuve			7:11-15		
Onction des pieds du Christ			7:36-50	12:2-8	
La tempête calmée		4:36-41	8:22-25		
Appel des soixante-dix			10:1		D&A 107:25, 34, 93-97
Une légion de démons chassés dans des pourceaux		5:1-20			

Événement	**Matthieu**	**Marc**	**Luc**	**Jean**	**Révélation moderne**
Sermon sur la montagne	5-7		6:17-49		3 Né 12-14
Les paraboles de Jésus sont des histoires brèves qui comparent un objet ou un événement ordinaire à une vérité. Jésus les utilisait souvent pour enseigner des vérités spirituelles.					
Le semeur:	13:3-9, 18-23	4:3-9, 14-20	8:4-8, 11-15		
L'ivraie:	13:24-30, 36-43	4:26-29			D&A 86:1-7
Le grain de sénevé:	13:31-32	4:30-32	13:18-19		
Le levain:	13:33		13:20-21		
Le trésor caché:	13:44				
La perle de grand prix:	13:45-46				
Le filet du pêcheur:	13:47-50				
Le maître de maison:	13:51-52				
La brebis égarée:	18:12-14		15:1-7		
La drachme perdue:			15:8-10		
Le fils prodigue:			15:11-32		
Le serviteur impitoyable:	18:23-35				
Le bon Samaritain:			10:25-37		
L'intendant infidèle:			16:1-8		
Lazare et le riche:			16:14-15, 19-31		

Événement	**Matthieu**	**Marc**	**Luc**	**Jean**	**Révélation moderne**
Le juge inique:			18:1-8		
Le bon berger:				10:1-21	3 Né 15:17-24
Les ouvriers:	20:1-16	10:31			
Les mines:			19:11-27		
Les deux fils:	21:28-32				
Les vignerons:	21:33-46	12:1-12	20:9-19		
Les noces:	22:1-14		14:7-24		
Les dix vierges:	25:1-13		12:35-36		D&A 45:56-59
Les talents:	25:14-30				
Les brebis et les boucs:	25:31-46				
Première multiplication des pains	14:16-21	6:33-44	9:11-17	6:5-14	
Jésus marchait sur l'eau	14:22-23	6:45-52		6:16-21	
Témoignage de Pierre	16:13-16	8:27-29	9:18-20		
Les clefs du royaume promises à Pierre	16:19				
Sermon sur le pain de vie				6:22-71	
Guérison de l'aveugle le jour du sabbat				9:1-41	
Transfiguration: les clefs de la prêtrise données	17:1-13	9:2-13	9:28-36		D&A 63:20-21; 110:11-13
Bénédiction des enfants	19:13-15	10:13-16	18:15-17		

Événement	**Matthieu**	**Marc**	**Luc**	**Jean**	**Révélation moderne**
Le Notre Père	6:5-15		11:1-4		
Résurrection de Lazare				11:1-45	
Entrée triomphale	21:6-11	11:7-11	19:35-38	12:12-18	
Les changeurs chassés du temple	21:12-16	11:15-19	19:45-48		
L'offrande de la veuve		12:41-44	21:1-4		
Discours sur la Seconde Venue	24:1-51	13:1-37	12:37-48; 17:20-37; 21:5-38		D&A 45:16-60; JS—M 1:1-55
Guérison des dix lépreux			17:12-14		
Dernière Pâque de Jésus; institution de la Sainte Cène; instructions aux Douze; Jésus lave les pieds des disciples	26:14-32	14:10-27	22:1-20	13-17	
Passion de Jésus	26:36-46	14:32-42	22:39-46		2 Né 9:21-22; Mosiah 3:5-12; D&A 19:1-24
Jésus est le cep				15:1-8	
Trahison de Judas	26:47-50	14:43-46	22:47-48	18:2-3	
Comparution devant Caïphe	26:57	14:53	22:54, 66-71	18:24, 28	
Comparution devant Pilate	27:2, 11-14	15:1-5	23:1-6	18:28-38	
Comparution devant Hérode			23:7-10		

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Jésus flagellé et raillé	27:27-31	15:15-20		19:1-12	
La crucifixion	27:35-44	15:24-33	23:32-43	19:18-22	Hél 14:20-27; 3 Né 8:5-22; 10:9
La résurrection	28:2-8	16:5-8	24:4-8		
Apparitions de Jésus à ses disciples		16:14	24:13-32, 36-51	20:19-23	
Apparition de Jésus à Thomas				20:24-25	
L'ascension		16:19-20	24:50-53		

ÈVE. *Voir aussi* Adam; Chute d'Adam et Ève; Éden

Première femme à vivre sur la terre (Ge 2:21-25; 3:20). Femme d'Adam. En hébreu le nom signifie «vie» et implique qu'Ève fut la première mère sur la terre (Moï 4:26). Avec Adam, le premier homme, elle aura la gloire éternelle à cause du rôle qu'ils ont joué, qui a permis la progression éternelle de toute l'humanité.

Ève fut tentée et prit du fruit défendu, **Ge** 3 (2 Né 2:15-20; Moï 4). Le président Joseph F. Smith vit Ève dans sa vision du monde des esprits, **D&A** 138:39. Ève se rendit compte de la nécessité de la chute et des joies de la rédemption, **Moï** 5:11-12.

ÉVÊQUE. *Voir aussi* Prêtrise d'Aaron

Signifie «superviseur», fonction ou poste de responsable. On est ordonné à l'office d'évêque dans la Prêtrise d'Aaron (D&A 20:67; 107:87-88); l'évêque est juge ordinaire en Israël (D&A 107:72, 74).

Le Saint-Esprit vous a établis évêques, **Ac** 20:28. Qualifications de l'évêque, **1 Ti** 3:1-7 (Tit 1:7). L'évêque doit être ordonné, **D&A** 20:67. Edward Partridge devait être l'évêque de l'Église, **D&A** 41:9. L'évêque doit discerner les dons spirituels, **D&A** 46:27, 29. Un grand prêtre peut officier dans l'office d'évêque, **D&A** 68:14, 19 (D&A 107:17). Il est désigné par le Seigneur, **D&A** 72:1-26. Il doit prendre soin des pauvres, **D&A** 84:112. Il doit gérer tout ce qui est temporel, **D&A** 107:68. Il est président de la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 107:87-88.

ÉVÊQUE PRÉSIDENT

Autorité générale de l'Église. Il a la responsabilité générale du bien-être temporel de l'Église (D&A 107:68). L'évêque président et ses conseillers, qui sont également des Autorités générales, président la Prêtrise d'Aaron de l'Église (D&A 68:16-17; 107:76, 87-88).

Edward Partridge doit être ordonné évêque, **D&A** 41:9. Les évêques doivent être appelés et mis à part par la Première Présidence, **D&A** 68:14-15. Les descendants littéraux d'Aaron, qui sont premiers-nés, ont le droit de présider s'ils sont appelés, mis à part et ordonnés par la Première Présidence, **D&A** 68:16, 18-20. Ne peut être

jugé que par la Première Présidence, **D&A** 68:22-24 (D&A 107:82).

EXALTATION. *Voir aussi* Couronne; Expiation, expier; Gloire céleste; Homme, hommes — Potentiel de devenir comme son Père céleste; Vie éternelle

L'état le plus élevé de bonheur et de gloire dans le royaume céleste.

Il y a d'abondantes joies devant ta face, **Ps** 16:11. Ils sont dieux, oui, les fils de Dieu — c'est pourquoi tout est à eux, **D&A** 76:58-59. Les saints recevront leur héritage et seront rendus égaux à lui, **D&A** 88:107. Ces anges n'ont pas respecté ma loi; c'est pourquoi, ils restent séparés et seuls, sans exaltation, **D&A** 132:17. Hommes et femmes doivent se marier selon la loi de Dieu pour obtenir l'exaltation, **D&A** 132:19-20. Étroite est la porte et resserré le chemin qui mènent à l'exaltation, **D&A** 132:22-23. Abraham, Isaac et Jacob sont entrés dans leur exaltation, **D&A** 132:29, 37. Je scelle sur toi ton exaltation, **D&A** 132:49.

EXCOMMUNICATION. *Voir aussi* Apostasie; Rébellion

Processus par lequel on exclut une personne de l'Église et lui enlève tous les droits et garanties dont jouissent les membres. Les autorités de l'Église n'excommunient une personne que lorsqu'elle a décidé de vivre d'une manière qui va à l'encontre des commandements du Seigneur et n'est par conséquent plus en état de rester membre de l'Église.

Beaucoup avaient le cœur endurci, et leurs noms furent effacés, **Al** 1:24 (Al 6:3). S'il ne se repent pas, il ne sera pas compté parmi mon peuple, **3 Né** 18:31 (Mos 26). Les adultères qui ne se repentent pas seront chassés, **D&A** 42:24. Celui qui pèche et ne se repent pas sera chassé, **D&A** 42:28. Marche à suivre pour régler les difficultés importantes dans l'Église, **D&A** 102 (42:80-93). L'évêque est désigné comme juge en Israël, **D&A** 107:72. Les sociétés religieuses ont le droit de sanctionner la mauvaise conduite des membres, **D&A** 134:10.

EXODE. *Voir aussi* Pentateuque

Livre de l'Ancien Testament écrit par Moïse et qui raconte comment les Israélites sont sortis d'Égypte. Le début de l'histoire d'Israël rapporté par l'Exode peut se subdiviser en trois parties: (1) L'esclavage du peuple en Égypte, (2) Son départ d'Égypte sous la direction de Moïse et (3) Sa consécration au service de Dieu dans sa vie religieuse et politique.

La première partie, les chapitres 1-15, explique l'oppression d'Israël en Égypte, le début de l'histoire et l'appel de Moïse, l'Exode, l'institution de la Pâque et la marche vers la mer Rouge, la destruction de l'armée de Pharaon et le cantique de victoire de Moïse.

La deuxième partie, les chapitres 15-18, parle de la rédemption d'Israël et des événements qui se produisirent au cours du voyage de la mer Rouge au Sinaï, les eaux amères de Mara, l'apparition des cailles et de la manne, l'observance du sabbat, l'eau miraculeuse du rocher d'Horeb et la bataille contre les Amalécites à Rephidim; l'arrivée de Jéthro au camp et son conseil concernant le gouvernement civil du peuple.

La troisième partie, les chapitres 19-40, traite de la consécration d'Israël au service de Dieu pendant les événements solennels du Sinaï. Le Seigneur met le peuple à part comme royaume de sacrificateurs et nation sainte; il donne les dix commandements et des instructions concernant le tabernacle, son ameublement et le culte qui devra s'y pratiquer. Vient ensuite le récit du péché commis par le peuple quand il adore le veau d'or et enfin le compte rendu de la construction du tabernacle et des dispositions prises pour les services qui doivent s'y tenir.

EXPIATION, EXPIER. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Croix; Crucifixion; Enfants du Christ; Fils et filles de Dieu; Gethsémané; Grâce; Immortalité, immortel; Jésus-Christ; Justification, justifier; Miséricorde, miséricordieux; Pardon des péchés; Pardonner; Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption; Repentir; Résurrection; Sacrifice; Sainte-Cène; Salut; Sanctification; Sang

Réconcilier l'homme avec Dieu.

Dans le sens scripturaire du terme, expier c'est subir le châtiment d'un acte pécheur, ce qui soulage le pécheur repentant des effets du péché et lui permet de se réconcilier avec Dieu. Jésus-Christ était la seule personne capable de réaliser l'expiation parfaite pour toute l'humanité. Il a pu le faire parce qu'il avait été choisi et préordonné lors du grand conseil avant la formation du monde (Ét 3:14, Moï 4:1-2; Abr 3:27), parce qu'il était le Fils de Dieu et qu'il avait mené une vie sans péché. Pour effectuer cette expiation, il dut souffrir, au jardin de Gethsémané, pour les péchés des hommes, verser son sang, mourir et ensuite ressusciter du tombeau (És 53:3-12; Mos 3:5-11; Al 7:10-13). Grâce à l'Expiation, tous les hommes ressusciteront avec un corps immortel (1 Co 15:22). L'Expiation nous fournit aussi le moyen de voir nos péchés pardonnés et de vivre éternellement avec Dieu. Mais celui qui a atteint l'âge de responsabilité et a reçu la loi ne peut recevoir ces bénédictions que s'il a foi en Jésus-Christ, se repent de ses péchés, reçoit les ordonnances du salut et obéit aux commandements de Dieu. Ceux qui ne parviennent pas à la responsabilité et ceux qui sont sans la loi sont rachetés par l'Expiation (Mos 15:24-25; Mro 8:22). Les Écritures enseignent clairement que si le Christ n'avait pas expié nos péchés, aucune loi, aucune ordonnance, aucun sacrifice ne satisferait aux exigences de la justice, et l'homme ne pourrait jamais rentrer en la présence de Dieu (2 Né 2; 9).

Ceci est mon sang, qui est répandu pour plusieurs, pour la rémission des péchés, **Mt** 26:28. Sa sueur devint comme des grumeaux de sang, **Lu** 22:39-44. Je donnerai ma chair pour la vie du monde, **Jn** 6:51. Je suis la résurrection et la vie, **Jn** 11:25. Le Christ est devenu pour tous ceux qui lui obéissent l'auteur d'un salut éternel, **Hé** 5:9. Nous sommes sanctifiés par l'effusion du sang du Christ, **Hé** 9; 10:1-10. Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, **1 Pi** 3:18. Le sang de Jésus-Christ nous purifie de tout péché, **1 Jn** 1:7. Il était élevé sur la croix et mis à mort pour les péchés, **1 Né** 11:32-33. La rédemption est accordée à ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit, **2 Né** 2:3-10, 25-27. Il s'offre en sacrifice pour le péché, **2 Né** 2:7. L'expiation rachète les hommes de la chute et les sauve de la mort et de l'enfer, **2 Né** 9:5-24. Il doit nécessairement y avoir une expiation infinie, **2 Né** 9:7. Réconciliez-vous avec Dieu par l'expiation du Christ, **Jcb** 4:11. Son sang expie les péchés de ceux qui ont péché par ignorance, **Mos** 3:11-18. L'homme reçoit le salut par l'expiation, **Mos** 4:6-8. S'il n'y avait pas l'expiation, ils devraient inévitablement périr, **Mos** 13:27-32. Il expiera les péchés du monde, **Al** 34:8-16. Dieu lui-même expie les péchés du monde, pour réaliser le plan de la miséricorde, **Al** 42:11-30. Je suis le Dieu de toute la terre, mis à mort pour les péchés du monde, **3 Né** 11:14. Moi, Dieu, j'ai souffert cela pour tous, **D&A** 19:16. Les petits enfants sont rachetés par l'intermédiaire de mon Fils unique, **D&A** 29:46-47. Vois les souffrances et la mort de celui qui n'a commis aucun péché, **D&A** 45:3-5. C'est une similitude du sacrifice du Fils unique du Père, **Moï** 5:7. Grâce au sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être sauvé, **AF** 3.

ÉZÉCHIAS

Personnage de l'Ancien Testament. Roi juste de Juda. Il régna vingt-neuf

ans, à l'époque où Ésaïe était prophète de Judée (2 R 18-20; 2 Ch 29-32; És 36-39). Ésaïe l'aida à réformer l'Église et l'État. Il mit fin à l'idolâtrie et rétablit le service du temple. Sa vie fut prolongée de quinze ans grâce à la prière et à la foi (2 R 20:1-7). La première partie de son règne fut prospère, mais sa rébellion contre le roi d'Assyrie (2 R 18:7) provoqua deux invasions assyrienne: la première est décrite dans És 10:24-32, la seconde dans 2 R 18:13-19:7. Lors de la seconde invasion, Jérusalem fut sauvée par un ange du Seigneur (2 R 19:35).

ÉZÉCHIEL

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète, auteur du Livre d'Ézéchiel. C'était un sacrificateur de la famille de Tsadok et il faisait partie des prisonniers juifs emmenés par Nebucadnetsar. Il s'installa avec les Juifs à Babylone et prophétisa pendant vingt-deux ans, de 592 à 570 av. J.-C.

Livre d'Ézéchiel: Le Livre d'Ézéchiel comprend quatre divisions. Les chapitres 1-3 parlent d'une vision de Dieu et de l'appel d'Ézéchiel à l'œuvre; les chapitres 4-24 parlent des jugements reposant sur Jérusalem et de la raison pour laquelle ils étaient donnés; les chapitres 25-32 proclament les jugements sur les nations, et les chapitres 33-48 contiennent les visions de l'Israël des derniers jours.

FAIBLESSE. *Voir aussi* Humble, humilier, humilité

Fait d'être mortel et de manquer de capacités, de force ou d'aptitudes. La faiblesse est un état de l'existence. Tous les hommes sont faibles, et ce n'est que par la grâce de Dieu qu'ils peuvent accomplir des actes de justice (Ja 4:6-7). Cette faiblesse se manifeste entre autres dans les faiblesses et la fragilité de chacun.

Fortifiez les mains languissantes, **És** 35:3-4. L'esprit est bien disposé, mais la chair est faible, **Mt** 26:41 (Mc 14:38). C'est à cause de la faiblesse qui est en moi, selon la chair, que je voudrais m'excuser, **1 Né** 19:6. J'ai reçu le commandement d'écrire ces choses malgré ma faiblesse, **2 Né** 33:11. Ne sois pas en colère contre ton serviteur à cause de sa faiblesse, **Ét** 3:2. Les Gentils se moqueront de ces choses à cause de notre faiblesse à écrire, **Ét** 12:23-25, 40. Je leur montrerai leur faiblesse, **Ét** 12:27-28. Parce que tu as vu ta faiblesse, tu seras rendu fort, **Ét** 12:37. Celui d'entre vous qui est faible sera, à l'avenir, rendu fort, **D&A** 50:16. Jésus-Christ connaît la faiblesse de l'homme, **D&A** 62:1.

FAIRE. *Voir* Obéir, obéissance, obéissant

FAMILLE. *Voir aussi* Enfant, enfants; Mariage, se marier; Mère; Père mortel

Au sens scripturaire du terme, la famille se compose du mari, de la femme, des enfants et parfois d'autres parents habitant sous le même toit ou avec le même chef de famille. La famille peut aussi être un père seul ou une mère seule avec des enfants, un couple sans enfant, même une personne célibataire qui vit seule.

Généralités: Toutes les familles de la terre seront bénies en toi, **Ge** 12:3 (Ge 28:14; Abr 2:11). Je serai le Dieu de toutes les familles d'Israël, **Jé** 31:1. Le Père, de qui tire son nom toute famille dans les cieux et sur la terre, **Ép** 3:14-15. Adam et Ève ont donné le jour à la famille de toute la terre, **2 Né** 2:20. Ta gloire sera une continuation des descendances pour toujours et à jamais, **D&A** 132:19. Je lui donnerai des couronnes de vies éternelles dans les mondes éternels, **D&A** 132:55. Le scellement des enfants aux parents fait partie de la grande œuvre de la plénitude des temps, **D&A** 138:48. Homme et femme je les créai, et je leur dis: Soyez féconds, multipliez, **Moï** 2:27-28. Il n'est pas bon que l'homme soit seul, **Moï** 3:18. Adam et Ève travaillèrent ensemble, **Moï** 5:1.

Responsabilités des parents: Abraham commandera à ses fils, et ils garderont

la voie de l'Éternel, **Ge** 18:17-19. Tu enseigneras diligemment ces paroles à tes enfants, **De** 6:7 (De 11:19). Celui qui aime son fils cherche à le corriger, **Pr** 13:24 (Pr 23:13). Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6. Jouis de la vie avec la femme que tu aimes, **Ec** 9:9. Tous tes fils seront disciples de l'Éternel, **És** 54:13 (3 Né 22:13). Élevez-les selon le Seigneur, **Ép** 6:1-4 (Én v. 1). Si quelqu'un n'a pas soin des siens, il a renié la foi, **1 Ti** 5:8. Il les exhorta avec toute la ferveur d'un père tendre, **1 Né** 8:37. Nous parlons du Christ afin que nos enfants sachent vers quelle source ils peuvent se tourner, **2 Né** 25:26. Leurs maris et leurs épouses aiment leurs enfants, **Jcb** 3:7. Vous leur enseignerez à s'aimer les uns les autres et à se servir les uns les autres, **Mos** 4:14-15. Vous défendrez vos familles jusqu'à l'effusion du sang, **Al** 43:47. Priez dans vos familles afin que vos épouses et vos enfants soient bénis, **3 Né** 18:21. Les parents doivent enseigner l'Évangile à leurs enfants, **D&A** 68:25. Tout homme est obligé de pourvoir aux besoins de sa famille, **D&A** 75:28. Tous les enfants ont droit au soutien de leurs parents, **D&A** 83:2-4. Élevez vos enfants dans la lumière et la vérité, **D&A** 93:40. Mets en ordre ta maison, **D&A** 93:43-44, 50. Les détenteurs de la prêtrise ne doivent influencer les autres que par un amour sans hypocrisie, **D&A** 121:41. Adam et Ève révélèrent tout à leurs enfants, **Moï** 5:12.

Responsabilités de l'enfant: Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12. Écoute, mon fils, l'instruction de ton père, **Pr** 1:8 (Pr 13:1; 23:22). Jésus était soumis à ses parents, **Lu** 2:51. Jésus faisait la volonté de son Père, **Jn** 6:38 (3 Né 27:13). Obéissez à vos parents, selon le Seigneur, **Ép** 6:1 (Col 3:20). Si les enfants se repentent, ton indignation sera détournée, **D&A** 98:45-48. Les filles fidèles d'Ève adorèrent le Dieu vrai et vivant, **D&A** 138:38-39.

Famille éternelle: Les Doctrine et Alliances exposent la nature éternelle des liens du mariage et de la famille. Le mariage céleste et la continuation de la cellule familiale permettent aux époux de devenir des dieux (D&A 132:15-20).

FAYETTE, NEW YORK (U.S.A.)

Lieu où se trouvait la ferme de Peter Whitmer, père, où beaucoup de révélations furent données au prophète Joseph Smith, fils. C'est là que l'Église fut organisée le 6 avril 1830 et que la voix du Seigneur se fit entendre (D&A 128:20).

FEMME. *Voir aussi* Homme, hommes

Personne adulte du sexe féminin, fille de Dieu. Le terme *femme* est parfois utilisé dans l'Écriture comme titre de respect (Jn 19:26; Al 19:10).

Dieu créa l'homme et la femme, **Ge** 1:27 (Moï 2:27; 6:9; Abr 4:27). Une femme de valeur a bien plus de valeur que les perles, **Pr** 31:10-31. La femme est la gloire de l'homme, **1 Co** 11:7. Dans le Seigneur, la femme n'est point sans l'homme, ni l'homme sans la femme, **1 Co** 11:11. Les femmes doivent être vêtues d'une manière décente, **1 Ti** 2:9-10. Moi, le Seigneur Dieu, je fais mes délices de la chasteté des femmes, **Jcb** 2:28. Tes péchés te sont pardonnés, et tu es une dame élue, **D&A** 25. Les femmes ont droit au soutien de leur mari, **D&A** 83:2.

FEU. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Enfer; Saint-Esprit; Terre, purification de la

Symbole de purification ou de sanctification. Le feu peut également symboliser la présence de Dieu.

Ton Dieu est un feu dévorant, **De** 4:24. L'Éternel fait des flammes de feu ses serviteurs, **Ps** 104:4. L'Éternel des armées les visitera avec la flamme d'un feu dévorant, **És** 29:6 (2 Né 27:2). L'Éternel arrive dans un feu, **És** 66:15. Il sera comme le feu du fondeur, **Mal** 3:2 (3 Né 24:2; D&A 128:24). Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu, **Mt** 3:11 (Lu

3:16). Les justes seront sauvés par le feu, **1 Né** 22:17. Les méchants seront détruits par le feu, **2 Né** 30:10. Néphi explique comment nous recevons le baptême de feu et du Saint-Esprit, **2 Né** 31:13-14 (3 Né 9:20; 12:1; 19:13; Ét 12:14; D&A 33:11). Tu annonceras le pardon des péchés par le baptême et par le feu, **D&A** 19:31. La grande et abominable Église sera abattue par un feu dévorant, **D&A** 29:21. La terre passera comme par le feu, **D&A** 43:32. La présence du Seigneur sera comme le feu de forge, **D&A** 133:41. Adam fut baptisé de feu et du Saint-Esprit, **Moï** 6:66.

FILS DE DIEU. *Voir* Dieu, Divinité; Jésus-Christ

FILS DE L'HOMME. *Voir aussi* Dieu, Divinité; Jésus-Christ

Titre utilisé par Jésus-Christ en parlant de lui-même (Lu 9:22; Lu 21:36). Il signifiait Fils de l'Homme de Sainteté. Homme de Sainteté est un des noms de Dieu le Père. Lorsque Jésus se qualifie de Fils de l'Homme, il déclare ouvertement sa relation divine avec le Père. On trouve souvent ce titre dans les Évangiles. La révélation moderne confirme la signification et le caractère sacré particulier de ce nom du Sauveur (D&A 45:39, 49:6, 22; 58:65; Moï 6:57).

FILS ET FILLES DE DIEU. *Voir aussi* Enfants de Dieu; Engendré; Expiation, expier; Homme, hommes; Né de Dieu, né de nouveau

Les Écritures utilisent ces termes de deux façons. Dans un sens nous sommes tous littéralement les enfants spirituels de notre Père céleste. Dans un autre sens, les fils et les filles de Dieu sont ceux qui sont nés de nouveau grâce à l'expiation du Christ.

Enfants spirituels du Père: Vous êtes des dieux, vous êtes tous des fils du Très-Haut, **Ps** 82:6. Nous sommes de la race de Dieu, **Ac** 17:29. Nous devons nous soumettre au Père des esprits, **Hé** 12:9. Je suis un fils de Dieu, **Moï** 1:13.

Enfants nés de nouveau grâce à l'expiation: À tous ceux qui l'ont reçue, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, **Jn** 1:12 (Ro 8:14; 3 Né 9:17; D&A 11:30). Nous sommes enfants de Dieu, **1 Jn** 3:1-2. Vous serez appelés les enfants du Christ, ses fils et ses filles, **Mos** 5:7. Tous les hommes doivent naître de nouveau, devenant ses fils et ses filles, **Mos** 27:25. Ils deviendront mes fils et mes filles, **Ét** 3:14. Vous serez certainement enfants du Christ, **Mro** 7:19. Tous ceux qui reçoivent mon Évangile sont des fils et des filles, **D&A** 25:1. Ils sont dieux, oui, les fils de Dieu, **D&A** 76:58. C'est ainsi que tous peuvent devenir mes fils, **Moï** 6:68. Beaucoup ont cru et sont devenus fils de Dieu, **Moï** 7:1.

FILS D'HÉLAMAN. *Voir* Hélaman, les fils d'

FILS DE MOSIAH. *Voir* Mosiah, les fils de

FILS DE PERDITION. *Voir aussi* Damnation; Diable; Enfer; Mort spirituelle; Péché impardonnable

Partisans de Satan qui souffriront avec lui dans l'éternité. Parmi les fils de perdition il y a (1) ceux qui suivirent Satan et furent chassés du ciel pour rébellion pendant la vie prémortelle et (2) ceux à qui il fut permis de venir ici-bas avec un corps physique mais servirent ensuite Satan et se tournèrent totalement contre Dieu. Ceux de ce second groupe ressusciteront d'entre les morts mais ne seront pas rachetés de la seconde mort (mort spirituelle) et ne peuvent demeurer dans un royaume de gloire (D&A 88:32-35).

Aucun d'eux ne s'est perdu, sinon le fils de perdition, **Jn** 17:12. Il est impossible qu'ils soient amenés à la repentance, **Hé** 6:4-6 (10:26-29). La miséricorde n'a aucun droit sur cet homme et sa condamnation finale est d'endurer un tourment sans fin, **Mos** 2:36-39. Il est comme si aucune rédemption n'avait été faite, **Mos** 16:5. Ceux qui nient les miracles du Christ pour obtenir du gain deviendront comme le fils de perdition, **3 Né**

29:7. Ils ne recevront pas de pardon dans ce monde ni dans le suivant, **D&A** 76:30-34 (84:41; 132:27). Ce sont les seuls qui ne seront pas rachetés de la seconde mort, **D&A** 76:34-48. Les fils de perdition renient le Saint-Esprit après l'avoir reçu, **D&A** 76:35. Ils renient le Fils après que le Père l'ait révélé, **D&A** 76:43. Caïn sera appelé Perdition, **Moï** 5:22-26.

FILS UNIQUE. *Voir aussi* Engendré; Jésus-Christ

Autre nom de Jésus-Christ. Il est le Fils unique du Père (Lu 1:26-35; Jn 1:14; 3:16; 1 Né 11:18-20; 2 Né 25:12; Al 7:10; 12:33; Moï 7:62).

FIN DU MONDE. *Voir* Monde — Fin du monde

FOI. *Voir aussi* Confiance; Croire; Espérance; Jésus-Christ

Confiance en quelque chose ou quelqu'un. Au sens scripturaire le plus courant du terme, la foi est la confiance en Jésus-Christ qui amène l'homme à lui obéir. La foi doit être centrée sur Jésus-Christ pour conduire l'homme au salut. Les saints des derniers jours ont aussi la foi en Dieu le Père, au Saint-Esprit, en la puissance de la prêtrise et en d'autres aspects importants de l'Évangile rétabli.

La foi comprend l'espérance des choses qui ne sont pas vues, mais qui sont vraies (Hé 11:1; Al 32:21; Ét 12:6). Elle s'allume lorsque l'on entend les serviteurs autorisés envoyés par Dieu prêcher l'Évangile (Ro 10:14-17). Les miracles ne produisent pas la foi, mais on acquiert une foi forte en obéissant à l'Évangile de Jésus-Christ. En d'autres termes, la foi vient de la justice (Al 32:40-43; Ét 12:4, 6, 12; D&A 63:9-12).

La vraie foi produit des miracles, des visions, des songes, des guérisons et tous les dons que Dieu accorde à ses saints. C'est par la foi que l'on obtient le pardon des péchés et que l'on est finalement en mesure de demeurer en la présence de Dieu. Le manque de foi conduit au désespoir, lequel vient de l'iniquité (Mro 10:22).

Le juste vivra par sa foi, **Ha** 2:4. Ta foi t'a guérie, **Mt** 9:22 (Mc 5:34, Lu 7:50). Qu'il vous soit fait selon votre foi, **Mt** 9:29. Si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, rien ne vous serait impossible, **Mt** 17:20 (Lu 17:6). J'ai prié pour toi, afin que ta foi ne défaille point, **Lu** 22:32. La foi au nom du Christ a rendu fort cet homme, **Ac** 3:16. La foi vient de ce qu'on entend la parole de Christ, **Ro** 10:17. Si Christ n'est pas ressuscité, votre foi aussi est vaine, **1 Co** 15:14. La foi est agissante par la charité, **Ga** 5:6. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, **Ép** 2:8 (2 Né 25:23). Prenez le bouclier de la foi, **Ép** 6:16 (D&A 27:17). J'ai achevé la course, j'ai gardé la foi, **2 Ti** 4:7. La foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, **Hé** 11:1. Sans la foi il est impossible de lui être agréable, **Hé** 11:6. La foi: si elle n'a pas les œuvres, elle est morte, **Ja** 2:17-18, 22. J'irai et je ferai ce que le Seigneur a commandé, **1 Né** 3:7. Le Seigneur est capable de tout faire pour les enfants des hommes, s'ils font preuve de foi en lui, **1 Né** 7:12. Les aiguilles qui étaient dans le Liahona marchaient selon la foi, **1 Né** 16:28. Repentez-vous et soyez baptisés en son nom, ayant une foi parfaite au Saint, **2 Né** 9:23. Le Christ accomplit de grands miracles parmi les enfants des hommes, selon leur foi, **2 Né** 26:13 (Ét 12:12; Mro 7:27-29, 34-38). Les péchés d'Énos lui sont pardonnés à cause de sa foi au Christ, **Én** v. 3-8. Le salut ne parvient à aucun de ceux-là, si ce n'est par la foi au Seigneur Jésus-Christ, **Mos** 3:12. Le cœur est changé par la foi en son nom, **Mos** 5:7. Les prières des serviteurs de Dieu sont exaucées selon leur foi, **Mos** 27:14. Donne-nous de la force, selon notre foi au Christ, **Al** 14:26. Invoque le nom de Dieu avec foi, **Al** 22:16. La foi, ce n'est pas avoir la connaissance parfaite des choses, **Al** 32:21 (Ét 12:6). Lorsqu'elle commence à gonfler, nourrissez-la par votre foi, **Al** 33:23 (Al 32:28). Leur préservation fut attribuée au pouvoir miraculeux de Dieu, à

cause de leur foi extrême, **Al** 57:25-27. Ceux qui lèveraient les regards avec foi vers le Fils de Dieu pourraient vivre, **Hél** 8:15. Je vois que votre foi est suffisante pour que je vous guérisse, **3 Né** 17:8. La foi, ce sont les choses qu'on espère et qu'on ne voit pas, **Ét** 12:6. Tous ceux qui ont accompli des miracles les ont accomplis par la foi, **Ét** 12:12-18. S'ils ont foi en moi, alors je rendrai fortes pour eux les choses qui sont faibles, **Ét** 12:27-28, 37. Mormon donne des instructions sur la foi, l'espérance et la charité, **Mro** 7. Tout ce que vous demanderez de bon au Père, en mon nom, croyant avec foi que vous recevrez, voici, cela vous sera fait, **Mro** 7:26. Ceux qui ont foi au Christ s'attachent à tout ce qui est bon, **Mro** 7:28. Si vous demandez, ayant foi au Christ, il vous en manifestera la vérité, **Mro** 10:4. Sans la foi, tu ne peux rien faire. Demande donc avec foi, **D&A** 8:10. Cela leur serait accordé selon la foi qu'ils mettaient dans leurs prières, **D&A** 10:47, 52. Tous les hommes doivent persévérer jusqu'à la fin dans la foi en son nom, **D&A** 20:25-29. La justification par la grâce du Christ est juste et véritable, **D&A** 20:30. L'Esprit vous sera donné par la prière de la foi, **D&A** 42:14. La foi ne vient pas par les signes, mais les signes suivent ceux qui croient, **D&A** 63:9-12. Les parents doivent enseigner aux enfants la foi au Christ, **D&A** 68:25. Cherchez la science par l'étude et aussi par la foi, **D&A** 88:118. La foi au Seigneur Jésus-Christ est le premier principe de l'Évangile, **AF** 4.

FORNICATION. *Voir aussi* Adultère; Chasteté; Sensualité, sensuel

Relations sexuelles illégitimes entre deux personnes qui ne sont pas mariées entre elles. Dans les Écritures on l'utilise aussi occasionnellement comme symbole de l'apostasie.

Ne me déshonore pas, car on n'agit point ainsi, **2 S** 13:12. S'abstenir de l'impudicité, **Ac** 15:20. Le corps n'est pas pour l'impudicité. Il est pour le Seigneur, **1 Co** 6:13-18. Pour éviter l'impudicité, que chacun ait sa femme, **1 Co** 7:2-3. Ce que Dieu veut, c'est que vous vous absteniez de l'impudicité, **1 Th** 4:3. Jacob met le peuple de Néphi en garde contre la fornication, **Jcb** 3:12. Vous mûrissez, à cause de vos meurtres, et de votre fornication, pour la destruction, **Hél** 8:26. Les fornicateurs doivent se repentir pour entrer dans l'Église, **D&A** 42:74-78.

FOYER. *Voir aussi* Famille

Le foyer doit être le centre des activités évangéliques et familiales

L'homme sera exempté pour réjouir sa femme, **De** 24:5. Jésus le renvoya dans sa maison, **Mc** 8:26. Tous les enfants apprennent à exercer la piété au foyer, **1 Ti** 5:4. Soyez sensées, chastes, occupées aux soins domestiques, **Tit** 2:5. Rentrez chez vous, et méditez ce que j'ai dit, **3 Né** 17:2-3. Je l'exhortai à se battre pour ses femmes, et ses enfants, et ses maisons, et ses foyers, **Mrm** 2:23. Les pères reçoivent le commandement d'être diligents et de s'intéresser à ce qui se passe chez eux, **D&A** 93:43-44, 48-50.

FRAUDE. *Voir aussi* Tromper, tromperie

Dans les Écritures, la fraude est une ruse visant à tromper.

Heureux l'homme à qui l'Éternel n'impute pas l'iniquité, **Ps** 32:2 (Ps 34:14; 1 Pi 2:1). Nathanaël était un Israélite dans lequel il n'y a point de fraude, **Jn** 1:47 (D&A 41:9-11). La connaissance pure épanouit l'âme sans fausseté, **D&A** 121:42.

FRÈRE, FRÈRES. *Voir aussi* Homme, hommes; Sœur

En tant qu'enfants de notre Père céleste, tous les hommes, toutes les femmes, sont spirituellement frères et sœurs. Dans l'Église, on appelle souvent frères les membres masculins et les amis de l'Église.

Quand tu seras converti, affermis tes frères, **Lu** 22:32. Celui qui n'aime pas

son frère demeure dans la mort, **1 Jn** 3:10-17. Pensez à vos frères comme à vous-mêmes, **Jcb** 2:17. Que chacun estime son frère comme lui-même, **D&A** 38:24-25. Fortifie tes frères dans toutes tes conversations, **D&A** 108:7.

FRUIT DÉFENDU. *Voir* Chute d'Adam et Ève; Éden

GABRIEL. *Voir aussi* Anges; Marie, mère de Jésus; Noé, patriarche biblique

Ange envoyé à Daniel (Da 8:16; 9:21), à Zacharie (Lu 1:11-19; D&A 27:7), à Marie (Lu 1:26-38) et à d'autres (D&A 128:21). Joseph Smith, le prophète, identifie Gabriel au Noé de l'Ancien Testament.

GAD, FILS DE JACOB. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Zilpa (Ge 30:10-11). Ses descendants devinrent une tribu d'Israël.

Tribu de Gad: On trouvera la bénédiction de Jacob sur son fils Gad dans Ge 49:19. On trouvera la bénédiction de Moïse sur la tribu de Gad dans De 33:20-21. Selon ces bénédictions, les descendants de Gad devaient être une race de guerriers. Les terres qui leur furent attribuées au pays de Canaan se trouvaient à l'est du Jourdain et contenaient de bonnes terres de pâture avec beaucoup d'eau.

GAD, LE VOYANT. *Voir aussi* Écritures — Écritures perdues

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète, ami fidèle et conseiller de David (1 S 22:5; 2 S 24:11-19). Il écrivit un livre des actes de David, qui est une Écriture perdue (1 Ch 29:29).

GADIANTON, BRIGANDS DE. *Voir aussi* Combinaisons secrètes

Personnages du Livre de Mormon. Bande de brigands fondée par un méchant néphite appelé Gadianton. Leur organisation était basée sur le secret et les serments sataniques.

Gadianton causa la destruction de la nation néphite, **Hél** 2:12-13. Le diable donna des serments et des alliances secrets à Gadianton, **Hél** 6:16-32. Les combinaisons secrètes causèrent la destruction de la nation jarédite, **Ét** 8:15-26.

GALATES, ÉPÎTRE AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre écrite par l'apôtre Paul aux saints vivant en Galatie. Le thème de cette lettre est qu'on ne peut trouver la vraie liberté qu'en vivant l'Évangile de Jésus-Christ. Si les saints adoptaient les enseignements des judéo-chrétiens qui tenaient à observer la loi de Moïse, ils limiteraient ou anéantiraient la liberté qu'ils avaient trouvée dans le Christ. Dans l'épître, Paul se définit comme apôtre, expliquant la doctrine de la justification par la foi et affirme la valeur d'une religion spirituelle.

Aux chapitres 1 et 2, il exprime son regret d'apprendre qu'il y a apostasie parmi les Galates et clarifie sa place parmi les apôtres. Les chapitres 3 et 4 commentent la doctrine de la foi et des œuvres. Les chapitres 5 et 6 contiennent un sermon sur les résultats pratiques de la doctrine de la foi.

GALILÉE

Dans les temps anciens et modernes, région la plus septentrionale d'Israël, à l'ouest du Jourdain et de la mer de Galilée. La Galilée a environ cent kilomètres de long sur cinquante de large. Autrefois, c'était là qu'on trouvait les meilleures terres et les villes les plus animées d'Israël. Les grandes routes conduisant à Damas, en Égypte et dans l'est d'Israël passaient par là. Son excellent climat et sa terre fertile produisaient de vastes cultures d'olives, de blé, d'orge et de raisin. Les pêcheries au bord de la mer de Galilée assuraient un important commerce d'exportation et étaient une grande source de richesse. Le Sauveur y passa une grande partie de son temps.

Une grande lumière resplendit sur le

territoire des nations (la Galilée), **És** 8:23-9:2 (2 Né 19:1-3). Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant, prêchant et guérissant, **Mt** 4:23. Après sa résurrection, il apparut en Galilée, **Mc** 14:28 (Jn 21:1-14). La renommée de Jésus se répandit dans toute la Galilée, **Lu** 4:14. Jésus commença ses miracles à Cana en Galilée, **Jn** 2:11.

Mer de Galilée: La mer de Galilée se trouve dans le nord d'Israël. On l'appelait aussi mer de Kinnéreth dans l'Ancien Testament et lac de Génésareth ou de Tibériade dans le Nouveau Testament. Jésus y prononça plusieurs sermons (Mt 13:2). C'est une mer en forme de poire ayant 20 kilomètres de long et 12 kilomètres à sa plus grande largeur. Elle se trouve à 210 mètres au-dessous du niveau de la mer, ce qui rend l'air ambiant souvent très chaud. L'air froid déferlant des collines et rencontrant l'air chaud au-dessus de l'eau produit souvent des tempêtes soudaines (Lu 8:22-24).

GAMALIEL. *Voir aussi* Pharisiens

Personnage du Nouveau Testament. Pharisien célèbre qui connaissait et enseignait la loi juive. L'apôtre Paul fut un de ses disciples (Ac 22:3). Il était très influent auprès du sanhédrin (Ac 5:34-40).

GÉDÉON (ANCIEN TESTAMENT)

Dirigeant d'Israël qui délivra son peuple des Madianites (Jg 6:11-40; 7-8).

GÉDÉON (LIVRE DE MORMON)

Chef fidèle des Néphites.

Homme fort et ennemi du roi Noé, **Mos** 19:4-8. Tient conseil avec le roi Limhi, **Mos** 20:17-22. Propose un plan pour échapper à l'esclavage des Lamanites, **Mos** 22:3-9. Tué par Néhor, **Al** 1:8-10.

GÉNÉALOGIE. *Voir aussi* Baptême, baptiser — Pour les morts; Famille; Livre de souvenir; Ordonnances — Ordonnance par procuration; Salut; Salut pour les morts

Document montrant le lignage d'une famille. Lorsque les fonctions sacerdotales ou certaines bénédictions étaient réservées à une famille particulière, les généalogies des Écritures étaient très importantes (Ge 5; 10; 25; 46; 1 Ch 1-9; Esd 2:61-62; Né 7:63-64; Mt 1:1-17; Lu 3:23-38; 1 Né 3:1-4, 5:14-19; Jm vv. 1-2). Dans l'Église rétablie d'aujourd'hui, les membres de l'Église continuent à rechercher leur lignage familial, entre autres pour identifier correctement les ancêtres décédés afin de pouvoir accomplir les ordonnances du salut en leur faveur. Ces ordonnances sont valables pour les personnes décédées qui acceptent l'Évangile de Jésus-Christ dans le monde des esprits (D&A 127, 128).

GENÈSE. *Voir aussi* Pentateuque

Mot grec signifiant «origine» ou «commencement». La Genèse est le premier livre de l'Ancien Testament et fut écrit par le prophète Moïse. Il narre de nombreux débuts, tels que la création de la terre, le placement des animaux et de l'homme sur la terre, la chute d'Adam et Ève, la révélation de l'évangile à Adam, le début des tribus et des races, l'origine de diverses langues à Babel, et le commencement de la famille abrahamique débouchant sur la fondation de la maison d'Israël. Le livre met l'accent sur le rôle de Joseph comme protecteur d'Israël.

La révélation moderne confirme et éclaircit le texte de la Genèse (1 Né 5; Ét 1; Moï 1-8; Abr 1-5).

Dans la Genèse, les chapitres 1-4 relatent la création du monde et l'évolution de la famille d'Adam. Les chapitres 5-10 racontent l'histoire de Noé. Les chapitres 11-20 parlent d'Abraham et de sa famille jusqu'à l'époque d'Isaac. Les chapitres 21-35 suivent la famille d'Isaac. Le chapitre 36 traite d'Ésaü et de sa famille. Les chapitres 37-50 parlent de la famille de Jacob et racontent comment Joseph fut vendu en Égypte et le rôle qu'il joua dans la préservation de la maison d'Israël.

GENTILS

Au sens scripturaire du terme, ce mot a plusieurs significations. Tantôt il désigne des personnes de lignage non israélite, tantôt des non juifs, tantôt les nations qui sont sans l'Évangile, même s'il y a du sang israélite parmi le peuple. Ce dernier usage est particulièrement caractéristique de l'utilisation que font du terme le Livre de Mormon et les Doctrine et Alliances. Le mot n'apparaît pas dans la version Segond, qui emploie soit *païens,* soit *nations.*

Les Israélites ne devaient pas épouser des non Israélites, **De** 7:1-3. Le Seigneur viendra pour être la lumière des nations, **És** 42:6. Pierre reçoit le commandement de porter l'Évangile aux nations, **Ac** 10:9-48. Dieu a donc accordé la repentance aussi aux païens, **Ac** 11:18. Nous avons tous été baptisés dans un seul Esprit, soit Juifs, soit Grecs, **1 Co** 12:13. Les païens sont cohéritiers en Jésus-Christ par l'Évangile, **Ép** 3:6. Le Livre de Mormon a été écrit aux Gentils, page de titre du Livre de Mormon (Mrm 3:17). Un homme parmi les Gentils s'en alla sur les eaux, **1 Né** 13:12. D'autres livres vinrent des Gentils, **1 Né** 13:39. La plénitude de l'Évangile ira aux Gentils, **1 Né** 15:13 (3 Né 16:7; D&A 20:9). Ce pays sera un pays de liberté pour les Gentils, **2 Né** 10:11. Les Gentils sont semblables à un olivier sauvage, **Jcb** 5. L'Évangile paraîtra dans les temps des Gentils, **D&A** 45:28 (D&A 19:27). La parole ira jusqu'aux extrémités de la terre, d'abord aux Gentils, ensuite aux Juifs, **D&A** 90:8-10. Les soixante-dix seront des témoins spéciaux auprès des Gentils, **D&A** 107:25. Envoyez les anciens de mon Église appeler toutes les nations, d'abord les Gentils, ensuite les Juifs, **D&A** 133:8.

GETHSÉMANÉ. *Voir aussi* Expiation, expier; Oliviers, mont des

Jardin que le Nouveau Testament dit être près du mont des Oliviers. En araméen, le mot *Gethsémané* signifie «pressoir d'olives». Jésus se rendit au jardin la nuit où Juda le trahit. Il pria et souffrit pour les péchés de l'humanité (Mt 26:36, 39; Mc 14:32; Jn 18:1; Al 21:9; D&A 19:15-19).

GLOIRE. *Voir aussi* Degrés de gloire; Lumière, lumière du Christ; Vérité

Dans les Écritures, la gloire désigne souvent la lumière et la vérité de Dieu. Elle peut aussi désigner les louanges ou l'honneur et un certain état de vie éternelle ou la gloire de Dieu.

Saint est l'Éternel des armées! toute la terre est pleine de sa gloire, **És** 6:3 (2 Né 16:3). Nous sommes transformés en la même image, de gloire en gloire, **2 Co** 3:18. Il me ressuscitera pour demeurer avec lui en gloire, **Al** 36:28. Les gloires que les hommes recevront dans la résurrection différeront selon leur justice, **D&A** 76:50-119. La gloire de Dieu c'est l'intelligence, **D&A** 93:36. La gloire de Dieu est de réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39. Je vis deux Personnages, dont l'éclat et la gloire défient toute description, **JS—H** v. 17.

GLOIRE CÉLESTE. *Voir aussi* Degrés de gloire; Exaltation; Vie éternelle

Le plus haut des trois degrés de gloire que l'on puisse atteindre après cette vie. Les justes y demeureront en la présence de Dieu le Père et de son Fils Jésus-Christ.

Autre est l'éclat des corps célestes, **1 Co** 15:40 (D&A 76:96). Paul fut ravi jusqu'au troisième ciel, **2 Co** 12:2. Vision de la gloire céleste, **D&A** 76:50-70. Si les saints désirent une place dans le monde céleste, ils doivent se préparer, **D&A** 78:7. Celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume céleste ne peut pas supporter une gloire céleste, **D&A** 88:15-22. Il y a, dans la gloire céleste, trois cieux; condition fixée pour parvenir au plus haut, **D&A** 131:1-2. Les enfants qui meurent avant l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

GLOIRE TÉLESTE. *Voir aussi* Degrés de gloire

Le plus bas des trois degrés de gloire dans lesquels les hommes demeureront après le jugement final.

Paul vit une gloire semblable à celle des étoiles, **1 Co** 15:40-41. Joseph Smith et Sidney Rigdon voient la gloire téleste, **D&A** 76:81-90. Les habitants du monde téleste étaient aussi innombrables que les étoiles, **D&A** 76:109-12. Celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume téleste ne peut pas supporter une gloire téleste, **D&A** 88:24-31, 38.

GLOIRE TERRESTRE. *Voir aussi* Degrés de gloire

Deuxième des trois degrés de gloire où les hommes demeureront après le jugement final.

Paul vit une gloire terrestre, comparée à la gloire de la lune, **1 Co** 15:40-41. Joseph Smith et Sidney Rigdon voient la gloire terrestre, **D&A** 76:71-80. La gloire des terrestres surpasse celle des télestes, **D&A** 76:91. Celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume terrestre ne peut pas supporter une gloire terrestre, **D&A** 88:23, 30, 38.

GOG. *Voir aussi* Magog; Seconde venue de Jésus-Christ

Roi de Magog. Ézéchiel prophétisa que Gog envahirait Israël au moment de la seconde venue du Seigneur (Éz 38-39). Une autre bataille, appelée la bataille de Gog et de Magog, se produira à la fin du millénium (Ap 20:7-9; D&A 88:111-16).

GOLGOTHA. *Voir aussi* Crucifixion; Jésus-Christ

Golgotha signifie «crâne» en araméen. C'est le nom de l'endroit où le Christ fut crucifié (Mt 27:33; Mc 15:22; Jn 19:17). Son équivalent latin est *calvaire* (Lu 23:33).

GOLIATH. *Voir aussi* David

Personnage de l'Ancien Testament. Géant philistin qui défia les armées israélites. David releva son défi et le tua avec l'aide du Seigneur (1 S 17).

GOMORRHE. *Voir aussi* Sodome

Ville perverse de l'Ancien Testament qui fut détruite par le Seigneur (Ge 19:12-29).

GOUVERNEMENT. *Voir aussi* Constitution

Quand Jésus-Christ reviendra, il établira un gouvernement de justice.

La domination reposera sur son épaule, **És** 9:5 (2 Né 19:6). Rendez à César ce qui est à César, **Mt** 22:21 (D&A 63:26). Soyez soumis aux autorités supérieures, **Ro** 13:1. Faire des prières pour les rois et pour tous ceux qui sont élevés en dignité, **1 Ti** 2:1-2. Être soumis aux magistrats et aux autorités, **Tit** 3:1. Soyez soumis, à cause du Seigneur, à toute autorité établie parmi les hommes, **1 Pi** 2:13-14. Jésus-Christ sera le souverain définitif de la terre, **Ap** 11:15. Ayez des hommes justes comme rois, **Mos** 23:8. Faites vos affaires par la voix du peuple, **Mos** 29:26. Je serai votre gouverneur lorsque je viendrai, **D&A** 41:4. Celui qui garde les lois de Dieu n'a pas besoin d'enfreindre les lois du pays, **D&A** 58:21. Lorsque le méchant domine, le peuple gémit, **D&A** 98:9-10. Les gouvernements ont été institués par Dieu pour le bénéfice de l'homme, **D&A** 134:1-5. Les hommes sont tenus de soutenir et de défendre les gouvernements, **D&A** 134:5. Nous croyons que nous devons nous soumettre aux rois, aux présidents, aux gouverneurs et aux magistrats, **AF** 12.

GRÂCE. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Miséricorde, miséricordieux; Salut

Pouvoir donné par Dieu, habilitant les hommes et les femmes à obtenir des bénédictions dans cette vie et à parvenir à la vie éternelle et à l'exaltation après avoir exercé la foi et le repentir, et fait de leur mieux pour garder les commandements. Cette aide ou force

divine est donnée grâce à la miséricorde et à l'amour de Dieu. Tout mortel a besoin de la grâce divine à cause de la chute d'Adam et aussi à cause des faiblesses de l'homme.

La grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ, **Jn** 1:17. C'est par la grâce du Seigneur Jésus que nous serons sauvés, **Ac** 15:11 (Ro 3:23-24; D&A 138:14). C'est par la foi que nous avons accès à sa grâce, **Ro** 5:2. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, **Ép** 2:8. La grâce de Dieu apporte le salut, **Tit** 2:11. Approchons-nous avec assurance du trône de la grâce, **Hé** 4:16. Dieu fait grâce aux humbles, **1 Pi** 5:5. Nul ne peut demeurer en la présence de Dieu, si ce n'est par les mérites, et la miséricorde, et la grâce du saint Messie, **2 Né** 2:8. Ce n'est que dans et par la grâce de Dieu que les hommes sont sauvés, **2 Né** 10:24. C'est par la grâce que nous sommes sauvés, après tout ce que nous pouvons faire, **2 Né** 25:23. C'est par la grâce que nous avons le pouvoir de faire cela, **Jcb** 4:7. Il sera rendu aux hommes grâce pour grâce, selon leurs œuvres, **Hél** 12:24. Ma grâce suffit aux humbles et à tous ceux qui s'humilient, **Ét** 12:26-27. Moroni prie pour que les Gentils reçoivent la grâce afin d'avoir la charité, **Ét** 12:36, 41. Par la grâce de Dieu, vous êtes parfaits dans le Christ, **Mro** 10:32-33. Jésus reçut grâce sur grâce, **D&A** 93:12-13, 20.

GRAIN DE SÉNEVÉ

Semence d'un plant de moutarde. Bien que très petite, elle donne une haute plante. Jésus compare le royaume des cieux à un grain de sénevé (Mt 13:31).

Si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, vous pourriez déplacer des montagnes, **Mt** 17:20.

GRAND CONSEIL

Conseil de douze grands prêtres.

Dans les premiers temps de l'Église rétablie, le terme *grand conseil* désignait deux organismes dirigeants différents: (1) le Collège des douze apôtres de l'Église (D&A 107:33, 38); (2) le grand conseil fonctionnant dans chacun des pieux (D&A 102; 107:36).

GRAND PRÊTRE. *Voir aussi* Prêtrise d'Aaron; Prêtrise de Melchisédek

Office dans la prêtrise. Les Écritures envisagent le «grand prêtre» de deux façons: (1) un office dans la Prêtrise de Melchisédek et (2) sous la loi de Moïse, l'officier président de la Prêtrise d'Aaron, désigné sous le nom de souverain sacrificateur.

Le premier sens s'applique à Jésus-Christ, qualifié de grand souverain sacrificateur. Adam et tous les patriarches étaient aussi des grands prêtres. Aujourd'hui, trois grands prêtres présidents constituent la présidence de l'Église et président tous les autres détenteurs de la prêtrise et tous les membres de l'Église. Aujourd'hui, dans toute l'Église, on ordonne grands prêtres d'autres hommes dignes, selon les besoins. On peut appeler, mettre à part et ordonner des grands prêtres en qualité d'évêques (D&A 68:19; 107:69-71).

L'autre sens désigne l'officier président de la Prêtrise d'Aaron sous la loi de Moïse, aussi appelé souverain sacrificateur dans la version Segond. La fonction était héréditaire et passait par le premier-né de la famille d'Aaron, Aaron lui-même étant le premier grand prêtre ou souverain sacrificateur de l'ordre aaronique (Ex 28; Lé 8; D&A 84:18).

Melchisédek était sacrificateur du Dieu Très-Haut, **Ge** 14:18 (Al 13:14). Des grands prêtres étaient appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:1-10. Les grands prêtres administrent les choses spirituelles, **D&A** 107:10, 12, 17.

GRANDE ET ABOMINABLE ÉGLISE. *Voir* Diable — Église du diable

GRATITUDE. *Voir* Reconnaissance, reconnaissant

GUÉRIR, GUÉRISONS. *Voir aussi* Imposition des mains aux malades; Oindre, donner l'onction

Rendre la santé, physiquement et spirituellement. Les Écritures contiennent beaucoup d'exemples de guérisons miraculeuses faites par le Seigneur et ses serviteurs.

Je suis l'Éternel, qui te guérit, **Ex** 15:26. Naaman se plongea sept fois dans le Jourdain et fut guéri, **2 R** 5:1-14. C'est par ses meurtrissures que nous sommes guéris, **És** 53:5 (Mos 14:3). Le soleil de la justice se lèvera, et la guérison sera sous ses ailes, **Mal** 4:2. Jésus guérissait toute maladie, **Mt** 4:23 (9:35). Il leur donna le pouvoir de guérir toute maladie, **Mt** 10:1. Il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé, **Lu** 4:18. Ils étaient guéris par le pouvoir de l'Agneau de Dieu, **1 Né** 11:31. Si tu crois en la rédemption du Christ, tu peux être guéri, **Al** 15:8. Il guérit chacun d'eux, **3 Né** 17:9. Celui qui a foi en moi pour être guéri sera guéri, **D&A** 42:48. En mon nom, ils guériront les malades, **D&A** 84:68. Nous croyons au don de guérison, **AF** 7.

GUERRE. *Voir aussi* Paix

Conflit armé; combat à l'aide d'armes. Le Seigneur n'approuve la guerre que comme moyen ultime donné à ses saints pour défendre leurs familles, leurs biens, leurs droits, leurs garanties et leurs libertés (Al 43:9, 45-47).

Moroni cherchait à défendre son peuple, ses droits, et son pays, et sa religion, **Al** 48:10-17. Joseph Smith reçut une révélation et une prophétie sur la guerre, **D&A** 87. Renoncez à la guerre, proclamez la paix, **D&A** 98:16, 34-46. Nous croyons que les hommes sont justifiés quand ils se défendent, eux, leurs amis, leurs biens et le gouvernement, **D&A** 134:11. Nous croyons que nous devons respecter, honorer et défendre la loi, **AF** 12.

GUERRE DANS LE CIEL. *Voir aussi* Conseil dans les cieux; Vie prémortelle

Conflit qui se produisit dans la vie prémortelle entre les enfants spirituels de Dieu.

Satan fut précipité du ciel sur la terre, **Ap** 12:4, 7-9. Le diable et le tiers des armées du ciel furent précipités, **D&A** 29:36-37. Lucifer se rebella contre le Fils unique, **D&A** 76:25-26. Satan chercha à s'emparer de la gloire du Père et à détruire le libre arbitre de l'homme, **Moï** 4:1-4. (És 14:12-15; Abr 3:27-28). Ceux qui suivirent Dieu conservèrent leur premier état, vinrent sur la terre et reçurent un corps, **Abr** 3:26.

HABACUC

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète de Juda qui parla de l'état pécheur du peuple, peut-être au cours du règne de Jojakin (env. 600 av. J.-C.).

Livre de Habacuc: Le chapitre un est une discussion entre le Seigneur et son prophète ressemblant à celles de Jérémie 12 et de D&A 121. Habacuc était perturbé de voir les méchants apparemment prospérer. Au chapitre deux, le Seigneur lui recommande d'être patient: les justes doivent apprendre à vivre conformément à la foi. Le chapitre trois contient sa prière dans laquelle il reconnaît la justice de Dieu.

HAGOTH

Personnage du Livre de Mormon. Constructeur néphite de navires (Al 63:5-7).

HAINE, HAÏR. *Voir aussi* Amour; Inimitié; Vengeance

Aversion profonde à l'égard de quelqu'un ou de quelque chose.

Moi, Dieu, je punis l'iniquité des pères sur les enfants de ceux qui me haïssent, **Ex** 20:5. Il y a six choses que hait l'Éternel, **Pr** 6:16. Méprisé et abandonné des hommes, **És** 53:3. Faites du bien à ceux qui vous haïssent, **Mt** 5:44. Ou il haïra l'un, et aimera l'autre; ou

il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre, **Mt** 6:24. Vous serez haïs de tous à cause de mon nom, **Mt** 10:22. Quiconque fait le mal hait la lumière, **Jn** 3:20. Que personne ne méprise ta jeunesse, **1 Ti** 4:12. Parce qu'ils sont riches, ils méprisent les pauvres, **2 Né** 9:30. Ne méprisez pas les révélations de Dieu, **Jcb** 4:8. Les hommes méprisent les recommandations de Dieu et dédaignent ses paroles, **D&A** 3:7. Je fus haï et persécuté pour avoir dit que j'avais eu cette vision, **JS—H** v. 25.

HARMAGUÉDON. *Voir aussi* Gog; Magog; Seconde venue de Jésus-Christ

Le nom Harmaguédon est dérivé de l'hébreu *Har Meguiddo.* La vallée de Meguiddo était dans la partie est de la plaine d'Esdralon, à quatre-vingts kilomètres au nord de Jésusalem, et fut le théâtre de plusieurs batailles cruciales de l'époque de l'Ancien Testament. Le dernier grand conflit, qui aura lieu vers le moment de la seconde venue du Seigneur, a reçu le nom de bataille d'Harmaguédon, parce qu'il commencera au même endroit (voir Éz 39:11; Za 12-14, surtout 12:11; Ap 16:14-21).

HARRIS, MARTIN. *Voir aussi* Témoins du Livre de Mormon

Un des trois témoins de l'origine divine et de la véracité du Livre de Mormon. Il aida financièrement Joseph Smith et l'Église. Le Seigneur lui demanda de vendre ses biens et de donner ses fonds pour payer la publication du Livre de Mormon (D&A 19:26-27, 34-35), d'être un exemple pour l'Église (D&A 58:35) et d'intervenir dans les frais du ministère (D&A 104:26).

Il fut excommunié de l'Église mais redevint plus tard membre à part entière. Il témoigna jusqu'à la fin de sa vie avoir vu l'ange Moroni et les plaques d'or à partir desquelles Joseph Smith traduisit le Livre de Mormon.

HAUTE PRÊTRISE. *Voir* Prêtrise de Melchisédek

HÉBREU. *Voir aussi* Israël

Langue sémitique parlée par les Israélites jusqu'à leur retour de la captivité babylonienne. À partir de ce moment-là, l'araméen devint la langue de tous les jours. Jusqu'à l'époque de Jésus, l'hébreu fut la langue des érudits, de la loi et de la littérature religieuse.

HÉBREUX, ÉPÎTRE AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. Paul écrivit cette lettre aux membres juifs de l'Église pour les persuader que des aspects de la loi de Moïse avaient été accomplis dans le Christ et que la loi supérieure de l'Évangile du Christ l'avait remplacée. Lorsqu'il revint à Jérusalem à la fin de sa troisième mission (vers 60 ap. J.-C.), Paul s'aperçut que beaucoup de membres juifs de l'Église étaient toujours attachés à la loi de Moïse (Ac 21:20). Cela se passait au moins dix ans après qu'une conférence de l'Église à Jérusalem eut décidé que certaines ordonnances de la loi de Moïse n'étaient pas nécessaires pour le salut des chrétiens d'origine païenne. Apparemment, Paul écrivit peu après aux Hébreux pour leur montrer par leurs propres Écritures et par le raisonnement pourquoi ils ne devaient plus pratiquer la loi de Moïse.

Les chapitres 1 et 2 expliquent que Jésus est plus grand que les hommes. Les chapitres 3-7 comparent Jésus à Moïse et à la loi de Moïse et témoignent qu'il est plus grand que l'un et l'autre. Ils enseignent aussi que la Prêtrise de Melchisédek est plus grande que celle d'Aaron. Les chapitres 8-9 expliquent comment les ordonnances mosaïques ont préparé le peuple au ministère du Christ et comment le Christ est le Médiateur de la nouvelle alliance (Al 37:38-45; D&A 84:21-24). Le chapitre 10 est une exhortation à la diligence et à la fidélité. Le chapitre 11 est un discours sur la foi. Le chapitre 12 contient des exhortations et des salutations.

Le chapitre 13 explique la respectabilité du mariage et l'importance de la naissance.

HÉBRON

Ville de Juda à trente kilomètres au sud de Jérusalem. C'est là qu'Abraham et sa famille furent enterrés (Ge 49:29-32). Elle fut la capitale de David pendant la première partie de son règne (2 S 5:3-5).

HÉLAMAN, FILS D'ALMA. *Voir aussi* Alma, fils d'Alma; Anti-Néphi-Léhis; Hélaman, les fils d'

Personnage du Livre de Mormon. Fils aîné d'Alma, fils d'Alma (Al 31:7). Il fut prophète et chef politique.

Alma confie à son fils Hélaman les annales de son peuple et les plaques des Jarédites, **Al** 37:1-2, 21. Il lui commande de continuer à écrire l'histoire de son peuple, **Al** 45-62. Hélaman rétablit l'Église, **Al** 45:22-23. Deux mille jeunes guerriers ammonites désirent qu'il soit leur chef, **Al** 53:19-22. Avec ses jeunes Ammonites, il combat les Lamanites, et ils sont protégés par la foi, **Al** 57:19-27.

HÉLAMAN, FILS D'

Prophète et historien du Livre de Mormon qui instruisit le peuple néphite. Il était petit-fils d'Alma le Jeune et père de Néphi à qui fut donné pouvoir sur tous les éléments (Hél 5-10). Avec son fils Néphi, Hélaman écrivit le Livre d'Hélaman.

Livre d'Hélaman. Les chapitres 1-2 décrivent une période de grands remous politiques. Les chapitres 3-4 rapportent qu'Hélaman et Moronihah, capitaines en chef des armées néphites, purent finalement parvenir à la paix pendant un certain temps. Néanmoins, en dépit des efforts de ces hommes de bien, le peuple devint de plus en plus mauvais. Aux chapitres 5-6, Néphi renonce au siège du jugement, comme l'avait fait son grand-père Alma, pour instruire le peuple. Pendant un certain temps, le peuple se repent. Mais aux chapitres 6-12, la nation néphite devient méchante. Les derniers chapitres, 13-16, contiennent l'histoire extraordinaire d'un prophète appelé Samuel le Lamanite qui prédit la naissance et la crucifixion du Sauveur et les signes qui allaient marquer ces événements.

HÉLAMAN, FILS DU ROI BENJAMIN. *Voir aussi* Benjamin, père de Mosiah

Personnage du Livre de Mormon. Un des trois fils du roi Benjamin (Mos 1:2-8).

HÉLAMAN, LES FILS D'. *Voir aussi* Anti-Néphi-Léhis; Hélaman, fils d'Alma

Personnages du Livre de Mormon. Fils de Lamanites convertis appelés Ammonites, qui devinrent guerriers sous les ordres d'Hélaman (Al 53:16-22).

Hélaman les considérait dignes d'être appelés ses fils, **Al** 56:10. Leurs mères leur avaient appris à ne pas douter de la capacité du Seigneur de les délivrer, **Al** 56:47. Ils battirent les Lamanites et furent protégés par leur foi, de telle sorte qu'aucun ne fut tué, **Al** 56:52-54, 56; 57:26.

HÉNOC. *Voir aussi* Sion

Prophète qui dirigeait le peuple de la ville de Sion. Son ministère est traité dans l'Ancien Testament et la Perle de Grand Prix. Il fut le septième patriarche après Adam. Il était fils de Jéred et père de Metuschélah (Ge 5:18-24; Lu 3:37). Son nom est orthographié Enoch dans le Nouveau Testament.

Hénoc était un grand personnage et il exerça un ministère plus important que n'en laisse paraître le bref récit que la Bible fait de lui. Elle note qu'il fut enlevé (Hé 11:5) mais ne donne aucun détail sur son ministère. Jude v. 14 contient une citation d'une prophétie qu'il fit. La révélation moderne donne beaucoup plus d'explications sur Hénoc, particulièrement sur sa prédication, sur sa ville appelée Sion, ses visions et ses prophéties (D&A 107:48-57;

Moï 6-7). Sion fut enlevée au ciel à cause de la justice de ceux qui y vivaient (Moï 7:69).

Dieu se révèle à Hénoc, **Moï** 6:26-37. Hénoc enseigne l'Évangile, **Moï** 6:37-68. Il instruit le peuple et fonde Sion, **Moï** 7:1-21. Il voit l'avenir jusqu'à la seconde venue du Christ, **Moï** 7:23-68.

HÉRITIER

Personne habilitée à hériter de dons physiques ou spirituels. Dans les Écritures, il est promis aux justes qu'ils deviendront héritiers de tout ce que Dieu a.

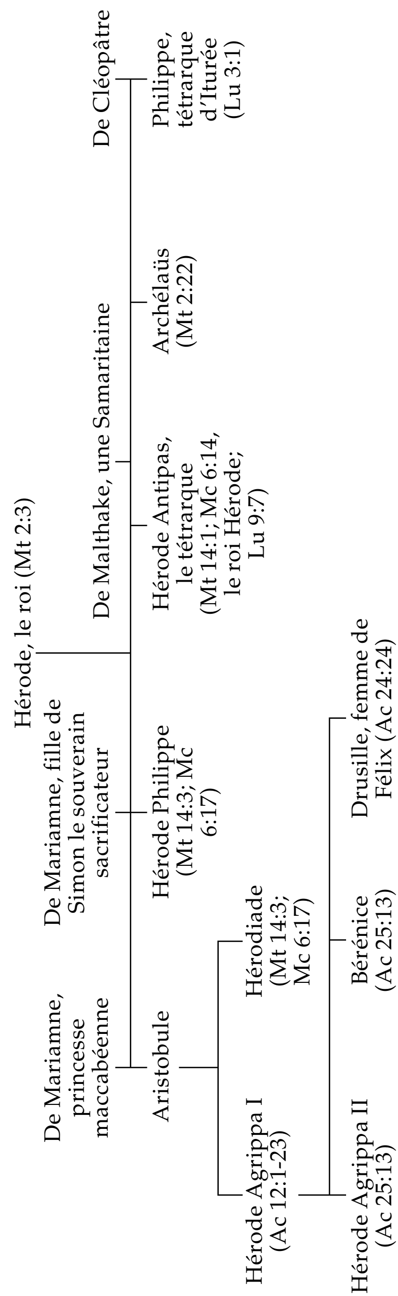
Abraham désire un héritier, **Ge** 15:2-5. Il se voit promettre l'héritage du monde par la justice de la foi, **Ro** 4:13. Nous sommes enfants de Dieu. Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers: héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, **Ro** 8:16-17 (D&A 84:38). Tu es fils, tu es aussi héritier par la grâce de Dieu, **Ga** 4:7. Dieu a établi son Fils héritier de toutes choses, **Hé** 1:2. Ceux qui espèrent le pardon de leurs péchés sont héritiers du royaume de Dieu, **Mos** 15:11. Le peuple devint enfants du Christ et héritiers du royaume de Dieu, **4 Né** v. 17. Ceux qui sont morts sans connaître l'Évangile peuvent devenir héritiers du royaume céleste, **D&A** 137:7-8. Les morts qui se repentent sont héritiers du salut, **D&A** 138:59. Abraham devint héritier légitime par sa justice, **Abr** 1:2.

HÉRODE

Famille de souverains de Judée vers l'époque de Jésus-Christ. Ce sont des personnalités importantes dans beaucoup d'événements du Nouveau Testament. Voyez le tableau ci-dessous:

HÉRODIADE

Personnage du Nouveau Testament. Sœur d'Hérode Agrippa. Elle était l'épouse de son oncle, Hérode Philippe, de qui elle avait une fille, Salomé. Toutes deux conspirèrent pour faire décapiter Jean-Baptiste (Mt 14:3-11).



HEUREUX. *Voir* Joie

HIMNI. *Voir aussi* Mosiah, les fils de; Mosiah, fils de Benjamin

Personnage du Livre de Mormon. Fils du roi Mosiah. Il accompagna ses frères pour prêcher aux Lamanites (Mos 27:8-11, 34-37; 28:1-9).

HOMME, HOMMES. *Voir aussi* Création spirituelle; Dieu, Divinité; Esprit; Fils et filles de Dieu

Désigne toute l'humanité, hommes et femmes. Tous les hommes sont la postérité spirituelle littérale d'un Père céleste. Quand ils viennent au monde, ils reçoivent un corps physique mortel. Ce corps a été créé à l'image de Dieu (Ge 1:26-27). Ceux qui sont fidèles au point de recevoir les ordonnances nécessaires, gardent leurs alliances et obéissent aux commandements de Dieu, entreront dans leur exaltation et deviendront comme Dieu.

Dieu créa l'homme à son image, **Ge** 1:27 (Mos 7:27; D&A 20:17-18). Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui? **Ps** 8:4-5. Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, qui prend la chair pour son appui, **Jé** 17:5 (2 Né 4:34; 2 Né 28:26-31). Lorsque je suis devenu homme, j'ai fait disparaître ce qui était de l'enfant, **1 Co** 13:11. Les hommes sont pour avoir la joie, **2 Né** 2:25. L'homme naturel est ennemi de Dieu, **Mos** 3:19. Quelle sorte d'hommes devriez-vous être? **3 Né** 27:27. Ce n'est pas l'œuvre de Dieu qui est contrecarrée, mais celle des hommes, **D&A** 3:3. Tu n'aurais pas dû craindre l'homme plus que Dieu, **D&A** 3:7 (D&A 30:11; D&A 122:9). Toutes les choses sont faites pour le profit et l'usage de l'homme, **D&A** 59:18. Je sais que l'homme n'est rien, **Moï** 1:10. L'œuvre et la gloire de Dieu, c'est réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

Homme, enfant spirituel de notre Père céleste: Ils tombèrent sur leur visage, et dirent: Ô Dieu, Dieu des esprits de toute chair, **No** 16:22 (No 27:16). Vous êtes les enfants de l'Éternel, votre Dieu, **De** 14:1. Vous êtes des dieux, vous êtes tous des fils du Très-Haut, **Ps** 82:6. Fils du Dieu vivant! **Os** 2:1. N'avons-nous pas tous un seul père? N'est-ce pas un seul Dieu qui nous a créés? **Mal** 2:10. Nous sommes de la race de Dieu, **Ac** 17:29. L'Esprit lui-même rend témoignage que nous sommes enfants de Dieu, **Ro** 8:16. Soumettez-vous au Père des esprits, **Hé** 12:9. Les esprits de tous les hommes sont ramenés auprès de ce Dieu qui leur a donné la vie, **Al** 40:11. Les habitants du monde sont des fils et des filles engendrés pour Dieu, **D&A** 76:24. L'homme était au commencement avec le Père, **D&A** 93:23, 29. Dieu créa spirituellement tous les hommes, avant qu'ils fussent sur la terre, **Moï** 3:5-7. Je suis Dieu; j'ai fait le monde, et les hommes avant qu'ils ne fussent dans la chair, **Moï** 6:51.

Homme, son potentiel de devenir comme son Père céleste: Soyez donc parfaits, comme votre Père céleste est parfait, **Mt** 5:48 (3 Né 12:48). N'est-il pas écrit dans votre loi: J'ai dit: Vous êtes des dieux? **Jn** 10:34 (D&A 76:58). Nous pouvons devenir héritiers de Dieu et cohéritiers du Christ, **Ro** 8:17. Tu es fils; et si tu es fils, tu es aussi héritier par la grâce de Dieu, **Ga** 4:7. Lorsque cela sera manifesté, nous serons semblables à lui, **1 Jn** 3:2. Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, **Ap** 3:21. Je leur ai donné de devenir les fils de Dieu, **3 Né** 9:17. Ceux qui héritent le royaume céleste sont des dieux, oui, les fils de Dieu, **D&A** 76:50, 58. Alors ils seront dieux, parce qu'ils ont tout pouvoir, **D&A** 132:20.

HOMME DE SAINTETÉ. *Voir aussi* Dieu, Divinité; Fils de l'Homme; Père céleste

Autre nom de Dieu le Père (Moï 6:57).

HOMME NATUREL. *Voir aussi* Charnel; Chute d'Adam et d'Ève; Né de Dieu, né de nouveau

Quelqu'un qui décide de se laisser influencer par les passions, les désirs, les appétits et les sens de la chair plutôt que

par l'inspiration du Saint-Esprit. Ce genre de personne peut comprendre les choses physiques, mais pas les choses spirituelles. Tous les hommes sont charnels ou mortels, à cause de la chute d'Adam et d'Ève. Chacun doit naître de nouveau par l'expiation de Jésus-Christ pour cesser d'être un homme naturel.

L'homme animal ne reçoit pas les choses de l'Esprit, **1 Co** 2:14. L'homme naturel est ennemi de Dieu, et on doit s'en dépouiller, **Mos** 3:19. Celui qui persiste dans sa nature charnelle reste dans son état déchu, **Mos** 16:5 (Al 42:7-24; D&A 20:20). Quel est l'homme naturel qui connaît ces choses-là? **Al** 26:19-22. Les hommes naturels ou charnels sont sans Dieu dans le monde, **Al** 41:11. À cause de sa transgression, l'homme devint spirituellement mort, **D&A** 29:41. L'homme naturel ne peut pas non plus supporter la présence de Dieu, **D&A** 67:12. Et l'homme commença à être charnel, sensuel et diabolique, **Moï** 5:13 (Moï 6:49).

HOMMES-DU-ROI

Personnages du Livre de Mormon. Groupe d'hommes qui voulaient renverser le gouvernement des Néphites (Al 51:1-8).

HOMOSEXUALITÉ. *Voir aussi* Adultère; Sensualité, sensuel

Relations sexuelles entre personnes du même sexe. Dieu interdit les activités sexuelles de cette espèce.

Fais-les sortir vers nous, pour que nous les connaissions, **Ge** 19:1-11 (Moï 5:51-53). Tu ne coucheras point avec un homme. C'est une abomination, **Lé** 18:22 (20:13). Il n'y aura aucun prostitué parmi les fils d'Israël, **De** 23:17. Les hommes se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, **Ro** 1:27. Les homosexuels n'hériteront pas le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9-10. La loi n'est pas faite pour le juste, mais pour les infâmes, **1 Ti** 1:9-10. Ceux qui se livrèrent à des vices contre nature sont donnés en exemple, subissant la peine d'un feu éternel, **Jud** v. 7.

HONNÊTE, HONNÊTETÉ. *Voir aussi* Intégrité

Être sincère, être dépourvu de fausseté.

Ceux qui agissent avec vérité sont agréables à l'Éternel, **Pr** 12:22. Accomplis le voeu que tu as fait, **Ec** 5:3. Nous rejetons les choses honteuses qui se font en secret, **2 Co** 4:1-2. Ayez une bonne conduite, **1 Pi** 2:12. Malheur au menteur, car il sera précipité en enfer, **2 Né** 9:34. L'Esprit dit la vérité et ne ment pas, **Jcb** 4:13. Quiconque emprunte à son prochain doit rendre la chose qu'il emprunte, **Mos** 4:28 (D&A 136:25). Agis avec justice, juge avec droiture, et fais le bien, **Al** 41:14. Que chacun agisse avec honnêteté, **D&A** 51:9. Tous ceux qui savent que leur cœur est honnête sont acceptés par moi, **D&A** 97:8. Il faut rechercher diligemment des hommes honnêtes, bons et pleins de sagesse pour les offices politiques, **D&A** 98:4-10. Cherche diligemment à rendre ce que ton prochain a perdu, **D&A** 136:26. Nous croyons que nous devons être honnêtes, **AF** 13.

HONORER. *Voir aussi* Estimer; Respect

Au sens scripturaire du terme, faire preuve de respect à l'égard de quelqu'un ou de quelque chose.

Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12 (1 Né 17:55; Mos 13:20). Honore l'Éternel avec tes biens, **Pr** 3:9. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera, **Jn** 12:26. Les maris doivent honorer leurs femmes, **1 Pi** 3:7. Le peuple n'honore le Seigneur que des lèvres, **2 Né** 27:25 (És 29:13). Je ne cherche pas les honneurs du monde, **Al** 60:36. Le diable se rebella contre moi, disant: Donne-moi ton honneur, qui est mon pouvoir, **D&A** 29:36. Les fidèles seront couronnés d'honneur, **D&A** 75:5 (D&A 124:55). Le Seigneur se réjouit d'honorer ceux qui le servent, **D&A** 76:5. Ils ne sont pas élus parce qu'ils aspirent aux honneurs des hommes, **D&A** 121:34-35. Nous croyons

que nous devons honorer et défendre la loi, **AF** 12 (D&A 134:6).

HOSANNA

Mot hébreu signifiant «sauve, je te prie» et utilisé dans les louanges et les supplications.

Lors de la fête des Tabernacles, qui célébrait la délivrance d'Israël par le Seigneur et son arrivée en terre promise, le peuple psalmodiait les paroles du psaume 118 et agitait des branches de palmier.

Lors de l'entrée triomphale du Seigneur à Jérusalem, la multitude cria «Hosanna» et répandit des branches de palmier sur le chemin de Jésus, montrant qu'elle considérait Jésus comme celui-là même qui avait délivré anciennement Israël (Ps 118:25-26; Mt 21:9, 15; Mc 11:9-10; Jn 12:13). Elle reconnaissait le Christ comme le Messie tant attendu. Le mot *Hosanna* a servi à célébrer le Messie à toutes les époques (1 Né 11:6; 3 Né 11:14-17). Le cri de Hosanna fut poussé lors de la consécration du temple de Kirtland (USA) et fait maintenant partie de la consécration des temples modernes (D&A 109:79).

HUILE. *Voir aussi* Imposition des mains aux malades; Oindre, donner l'onction; Olivier

Quand il est question d'huile dans les Écritures, il s'agit ordinairement d'huile d'olive. Depuis l'époque de l'Ancien Testament, on utilise l'huile d'olive pour les rites des temples et des tabernacles, les onctions, le combustible des lampes et la nourriture. L'huile d'olive est parfois un symbole de pureté, du Saint-Esprit et de son influence (1 S 10:1, 6; 16:13; És 61:1-3).

Le sacrificateur mettra de l'huile sur le lobe de l'oreille droite, **Lé** 14:28-29. C'est moi que l'Éternel a envoyé pour t'oindre roi sur son peuple, **1 S** 15:1. La cruche d'huile de la veuve ne se vida pas, **1 R** 17:10-16. Le Seigneur oint d'huile ma tête, **Ps** 23:5. Ils oignaient d'huile beaucoup de malades, **Mc** 6:13. Que les anciens prient pour lui, en l'oignant d'huile, **Ja** 5:13-15. Tenez votre lampe prête et allumée et ayant de l'huile avec vous, **D&A** 33:17 (Mt 25:1-13).

HUMBLE, HUMILIER, HUMILITÉ. *Voir aussi* Cœur brisé; Douceur, doux; Faiblesse; Orgueil; Pauvre

Rendre doux et réceptif, douceur et réceptivité. Être humble implique que l'on reconnaît que l'on dépend de Dieu et que l'on désire se soumettre à sa volonté.

Moïse était un homme fort patient, **No** 12:3. Dieu t'a conduit pendant quarante années dans le désert, afin de t'humilier, **De** 8:2. J'humiliais mon âme par le jeûne, **Ps** 35:13. Les misérables possèdent le pays, **Ps** 37:11 (Mt 5:5; 3 Né 12:5; D&A 88:17). Mieux vaut un enfant pauvre et sage qu'un roi vieux et insensé, **Ec** 4:13. Le Seigneur demeure avec celui qui est contrit et humilié, **És** 57:15. Cherchez l'Éternel, vous tous, humbles du pays! Recherchez la justice, recherchez l'humilité! **So** 2:3 (1 Ti 6:11). Recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur, **Mt** 11:29. Quiconque se rendra humble comme ce petit enfant sera le plus grand dans le royaume des cieux, **Mt** 18:4. Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé, **Mt** 23:12 (Lu 14:11; 18:14). Jésus s'est humilié lui-même, se rendant obéissant jusqu'à la mort, **Ph** 2:8 (Lu 22:42; 23:46). Dieu résiste aux orgueilleux, mais il donne sa grâce aux humbles, **1 Pi** 5:5-6 (2 Né 9:42). Dépouillez-vous de l'homme naturel et devenez humbles, **Mos** 3:19 (Al 13:27-28). Humiliez-vous dans les profondeurs de l'humilité, **Mos** 4:11 (2 Né 9:42; 3 Né 12:2). Avez-vous été suffisamment humbles? **Al** 5:27-28. Dieu commande à Hélaman d'enseigner au peuple à s'humilier et à être doux et humble, **Al** 37:33. La partie la plus humble du peuple devenait de plus en plus forte dans son humilité, **Hél** 3:33-35. La grâce du Seigneur suffit aux humbles, **Ét** 12:26. Je donne aux hom-

mes de la faiblesse, afin qu'ils soient humbles, **Ét** 12:27. Vous avez foi au Christ à cause de votre humilité, **Mro** 7:39. Nul n'est acceptable devant Dieu, si ce n'est ceux qui sont doux et humbles de cœur, **Mro** 7:44. Le pardon des péchés apporte la douceur et l'humilité de cœur; et à cause de la douceur et de l'humilité de cœur vient la visitation du Saint-Esprit, **Mro** 8:26. Marche dans l'humilité de mon Esprit, **D&A** 19:23. L'humilité est une condition du baptême, **D&A** 20:37. Humiliez-vous devant moi, et vous me verrez et saurez que je suis, **D&A** 67:10. Sois humble, et le Seigneur te donnera la réponse à tes prières, **D&A** 112:10. Que celui qui est ignorant apprenne la sagesse en s'humiliant, **D&A** 136:32. L'Esprit est envoyé pour éclairer ceux qui sont humbles, **D&A** 136:33.

HYDE, ORSON

Membre du premier collège de douze apôtres appelé dans notre dispensation (D&A 68:1-3; 75:13; 102:3; 124:128-129). Il remplit plusieurs missions pour l'Église, entre autres celle de consacrer, en 1841, la Terre Sainte au retour du peuple juif.

IDOLÂTRIE

Culte des idoles ou attachement ou dévouement excessif à quelque chose.

Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face, **Ex** 20:3 (Mos 12:35; 13:12-13). Si tu vas après d'autres dieux, vous périrez, **De** 8:19. La résistance est aussi coupable que l'idolâtrie et les téraphim, **1 S** 15:23. Tu te découvres à un autre que moi, **És** 57:8. Tu as loué les dieux d'argent, d'or, **Da** 5:23. Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon, **Mt** 6:24. La cupidité est une idolâtrie, **Col** 3:5. Petits enfants, gardez-vous des idoles, **1 Jn** 5:21. Malheur à ceux qui adorent les idoles, **2 Né** 9:37. L'idolâtrie du peuple de Néphi attira sur lui ses guerres et ses destructions, **Al** 50:21. Chacun suit l'image de son dieu, **D&A** 1:16. Qu'ils travaillent de leurs mains, pour qu'il ne se pratique pas d'idolâtrie, **D&A** 52:39. Le père d'Abraham fut égaré par l'idolâtrie, **Abr** 1:27.

IMMERSION. *Voir* Baptême, baptiser — Baptême par immersion

IMMORALITÉ SEXUELLE. *Voir aussi* Adultère; Fornication; Sensualité, sensuel

Pratique délibérée de l'adultère, de la fornication, de l'homosexualité masculine ou féminine, de l'inceste ou de toute autre activité sexuelle impie, contre nature ou impure.

Faisons boire du vin à notre père, et couchons avec lui, **Ge** 19:30-36. Ruben alla coucher avec Bilha, concubine de son père, **Ge** 35:22 (Ge 49:4; 1 Ch 5:1). L'homosexualité et les autres perversions sexuelles sont une abomination, **Lé** 18:22-23. Si un homme force une femme à coucher avec lui, seul l'homme est coupable de péché, **De** 22:25-27. Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur, **Mt** 5:28 (3 Né 12:28). Le péché sexuel est une abomination, **Al** 39:3-5.

IMMORTALITÉ, IMMORTEL. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Mortel, état; Résurrection; Salut

Fait de vivre à jamais dans un état ressuscité en n'étant plus assujetti à la mort physique.

Il est ressuscité, **Mc** 16:6. De même aussi tous revivront en Christ, **1 Co** 15:22. La mort est engloutie lorsque ce corps mortel aura revêtu l'immortalité, **1 Co** 15:53-54. Le Christ a détruit la mort et mis en évidence l'immortalité, **2 Ti** 1:10. L'immortalité consiste à rendre l'esprit au corps, **2 Né** 9:13. L'esprit s'unissant au corps, ils deviennent immortels, de sorte qu'ils ne peuvent plus mourir, **Al** 11:45. Les fidèles seront couronnés d'immortalité et de vie éternelle, **D&A** 75:5. La terre sera sanctifiée et immortelle, **D&A** 77:1 (D&A 130:9). L'œuvre et la gloire

de Dieu, c'est réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

IMPIE. *Voir aussi* Injuste, injustice; Méchanceté, méchant; Péché; Souillure

Quelqu'un ou quelque chose qui n'est pas en accord avec la volonté et les commandements de Dieu; méchant et pervers.

La voie des pécheurs mène à la ruine, **Ps** 1:6. Si le juste se sauve avec peine, que deviendra l'impie? **1 Pi** 4:18. Refusez-vous toute impiété, **Mro** 10:32. La vengeance s'abattra sur les impies, **D&A** 97:22. Sa voix ne s'éleva pas parmi les impies, **D&A** 138:20.

IMPOSITION DES MAINS. *Voir aussi* Don du Saint-Esprit; Imposition des mains aux malades; Mise à part; Ordination, ordonner

Fait de mettre les mains sur la tête d'une personne dans le cadre d'une ordonnance de la prêtrise. Beaucoup d'ordonnances de la prêtrise se font par l'imposition des mains, comme les ordinations, les bénédictions, l'imposition des mains aux malades, la confirmation après le baptême et le don du Saint-Esprit.

Moïse posa les mains sur la tête de Josué, comme l'Éternel l'avait commandé, **No** 27:18, 22-23 (De 34:9). Jésus fit l'imposition des mains à quelques malades et les guérit, **Mc** 6:5 (Mrm 9:24). Les apôtres imposèrent les mains aux sept qui allaient les aider, **Ac** 6:5-6. L'Esprit-Saint fut donné par l'imposition des mains, **Ac** 8:14-17. Ananias imposa les mains à Saul et lui rendit la vue, **Ac** 9:12, 17-18. Paul lui imposa les mains, et le guérit, **Ac** 28:8. Paul enseigna la doctrine des baptêmes et de l'imposition des mains, **Hé** 6:2. Alma ordonna des prêtres et des anciens, en imposant les mains, **Al** 6:1. Jésus donna à ses disciples le pouvoir de conférer le Saint-Esprit par l'imposition des mains, **3 Né** 18:36-37. Vous donnerez le Saint-Esprit à celui à qui vous imposerez les mains, **Mro** 2:2. Les anciens doivent imposer les mains aux enfants pour les bénir, **D&A** 20:70. Ils recevront le Saint-Esprit par l'imposition des mains, **D&A** 35:6 (AF 4). Les anciens imposeront les mains aux malades, **D&A** 42:44 (66:9). Les enfants doivent recevoir l'imposition des mains après le baptême, **D&A** 68:27. La prêtrise se reçoit par l'imposition des mains, **D&A** 84:6-16.

IMPOSITION DES MAINS AUX MALADES. *Voir aussi* Guérir, guérisons; Huile; Imposition des mains; Oindre, donner l'onction; Prêtrise

Bénédiction donnée aux malades par des détenteurs de la Prêtrise de Melchisédek utilisant de l'huile consacrée.

Impose-lui les mains, **Mt** 9:18. Jésus guérit quelques malades en leur imposant les mains, **Mc** 6:5. Les apôtres du Christ oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient, **Mc** 6:13. Les anciens doivent oindre les malades et les guérir, **Ja** 5:14-15. Vous ne guérirez les malades que si cela est requis de vous par ceux qui le désirent, **D&A** 24:13-14. Les anciens poseront les mains sur les malades, **D&A** 42:44. Impose les mains aux malades, et ils guériront, **D&A** 66:9.

IMPUR. *Voir* Pur et impur

INCRÉDULITÉ. *Voir aussi* Croire

Manque de foi en Dieu et en son Évangile.

Il ne fit pas beaucoup de miracles dans ce lieu, à cause de leur incrédulité, **Mt** 13:58. À cause de leur incrédulité, les disciples de Jésus ne purent pas chasser un démon, **Mt** 17:14-21. Viens au secours de mon incrédulité, **Mc** 9:23-24. Jésus reprocha à ses disciples leur incrédulité et la dureté de leur cœur, **Mc** 16:14. Leur incrédulité anéantira-t-elle la fidélité de Dieu? **Ro** 3:3. Il vaut mieux qu'un seul homme périsse que de laisser une nation dégénérer et périr dans l'incrédulité, **1 Né** 4:13. Lorsque viendra le temps où ils dégénéreront

dans l'incrédulité, il fera en sorte qu'ils soient dispersés et frappés, **2 Né** 1:10-11 (D&A 3:18). À cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas comprendre la parole de Dieu, **Mos** 26:1-5. Je n'ai jamais pu montrer aux Juifs d'aussi grands miracles à cause de leur incrédulité, **3 Né** 19:35. Dans les temps passés, votre esprit a été enténébré à cause de l'incrédulité, **D&A** 84:54-58.

INFINI. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Un des noms de Dieu, indiquant sa nature éternelle (D&A 19:10-12; Moï 1:3; 7:35).

INIMITIÉ. *Voir aussi* Envie; Amour; Vengeance

Dans les Écritures, antagonisme, hostilité, haine.

Je mettrai inimitié entre toi et la femme, **Ge** 3:15 (Moï 4:21). L'affection de la chair est inimitié contre Dieu, **Ro** 8:7. L'amour du monde est inimitié contre Dieu, **Ja** 4:4. Ce jour-là, l'inimitié cessera devant ma face, **D&A** 101:26.

INJUSTE, INJUSTICE. *Voir aussi* Impie; Juste, justice; Méchanceté, méchant; Péché; Souillure

Personne qui n'aime ni Dieu ni les choses de Dieu et qui ne soutient pas sa cause.

Les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9-10. Ceux qui ont pris plaisir à l'injustice seront condamnés, **2 Th** 2:12. Jésus-Christ peut nous purifier de toute iniquité, **1 Jn** 1:9. Un roi injuste pervertit les voies de toute justice, **Mos** 29:23. La fondation de la destruction est posée par l'injustice des docteurs de la loi et des juges, **Al** 10:27. Je vous envoie réprimander le monde pour ses mauvaises actions, **D&A** 84:87. L'âme doit être sanctifiée de toute injustice, **D&A** 88:17-18. Il est de la disposition de presque tous les hommes de commencer à exercer une domination injuste, **D&A** 121:39.

INNOCENCE, INNOCENT

Qualité de ce qui est irréprochable ou sans péché.

Avant la chute, Adam et Ève étaient dans un état d'innocence, **2 Né** 2:23. Le sang des innocents témoignera, **Al** 14:11. L'esprit de tout homme était innocent au commencement, **D&A** 93:38. Les innocents ne doivent pas être condamnés avec les injustes, **D&A** 104:7. Joseph et Hyrum Smith étaient innocents de tout crime, **D&A** 135:6-7. Les enfants sont purs dès la fondation du monde, **Moï** 6:54.

INSPIRATION, INSPIRER. *Voir aussi* Révélation; Saint-Esprit

Idées insufflées à l'homme par Dieu. L'Esprit apporte de diverses manières l'inspiration à l'intelligence ou au cœur d'une personne.

Après le feu vint un murmure doux et léger, **1 R** 19:12. L'Esprit-Saint vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit, **Jn** 14:26. L'Esprit de vérité vous conduira dans toute la vérité, **Jn** 16:13. J'étais conduit par l'Esprit, ne sachant pas d'avance ce que j'allais faire, **1 Né** 4:6. La voix du Seigneur parvint à mon esprit, **Én** v. 10. Tout ce qui invite et incite à faire le bien est inspiré de Dieu, **Mro** 7:13-16. N'ai-je pas apaisé ton esprit à ce sujet? **D&A** 6:23. Je te le dirai dans ton esprit et dans ton cœur, **D&A** 8:2. Mon esprit éclairera ton intelligence, ce qui remplira ton âme de joie, **D&A** 11:13. Ce que tu diras et écriras te sera donné au moment même, **D&A** 24:6 (D&A 84:85). La petite voix chuchote et pénètre tout, **D&A** 85:6.

INSTRUCTEUR. *Voir* Enseigner

INSTRUCTEUR DANS LA PRÊTRISE D'AARON. *Voir aussi* Prêtrise d'Aaron

Office de la Prêtrise d'Aaron.

Le devoir de l'instructeur est de veiller sur l'Église, **D&A** 20:53-60. L'office d'instructeur est une annexe nécessaire appartenant à la moindre prêtrise, **D&A** 84:30, 111. Le président d'un collège

d'instructeurs exerce la présidence sur vingt-quatre instructeurs, **D&A** 107:86.

INTÉGRITÉ. *Voir aussi* Honnête, honnêteté; Juste, justice

Droiture, honnêteté et sincérité.

Jusqu'à mon dernier soupir je défendrai mon innocence, **Job** 27:5. Le juste marche dans son intégrité, **Pr** 20:7. C'étaient des hommes qui étaient fidèles dans tout ce qui leur était confié, **Al** 53:20. Le Seigneur aimait Hyrum Smith à cause de l'intégrité de son cœur, **D&A** 124:15.

INTELLIGENCE. *Voir aussi* Connaissance; Sagesse; Vérité

Fait d'acquérir la connaissance et de percevoir la signification d'une vérité, et notamment son application à la vie.

Ne t'appuie pas sur ta sagesse, **Pr** 3:5. Avec tout ce que tu possèdes, acquiers l'intelligence, **Pr** 4:7. Jésus parlait en paraboles et certains ne comprenaient pas, **Mt** 13:12-17. Le Seigneur leur ouvrit l'esprit, **Lu** 24:45. Si vous ne pouvez comprendre ces paroles, c'est parce que vous ne demandez pas, **2 Né** 32:4 (3 Né 17:3). Les annales ont été préservées afin que nous puissions lire et comprendre, **Mos** 1:2-5. À cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas comprendre la parole de Dieu, **Mos** 26:3. C'étaient des hommes d'une saine intelligence, **Al** 17:2-3. La parole commence à m'éclairer l'intelligence, **Al** 32:28. Raisonnons ensemble afin que vous compreniez, **D&A** 50:10-12, 19-23. Les parents doivent enseigner à leurs enfants à comprendre, **D&A** 68:25. Les œuvres et les mystères de Dieu ne peuvent être compris que par le pouvoir de l'Esprit-Saint, **D&A** 76:114-16. Satan cherche à détourner le cœur des hommes de la vérité afin qu'ils ne comprennent pas, **D&A** 78:10. La lumière du Christ vivifie votre intelligence, **D&A** 88:11.

INTELLIGENCE, INTELLIGENCES. *Voir aussi* Esprit; Lumière, lumière du Christ; Vérité

Le mot intelligence a plusieurs significations dont les trois suivantes: (1) C'est la lumière de la vérité qui donne la vie et la lumière à tout dans l'univers. Elle a toujours existé. (2) Le mot *intelligences* peut également désigner les enfants spirituels de Dieu. (3) Les Écritures peuvent aussi utiliser le mot intelligence pour désigner l'élément spirituel qui existait avant que nous ne soyons engendrés comme enfants spirituels de Dieu.

L'intelligence s'attache à l'intelligence, **D&A** 88:40. L'intelligence n'a été ni créée ni faite, **D&A** 93:29. Toute vérité est indépendante dans la sphère dans laquelle Dieu l'a placée, **D&A** 93:30. La gloire de Dieu c'est l'intelligence, **D&A** 93:36-37. L'intelligence acquise dans cette vie se lève avec nous dans la résurrection, **D&A** 130:18-19. Le Seigneur règne sur toutes les intelligences, **Abr** 3:21. Le Seigneur montra à Abraham les intelligences qui furent organisées avant que le monde fût, **Abr** 3:22.

INTENDANCE, INTENDANT. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler

Quelqu'un qui veille sur les affaires ou les biens d'une autre personne. Ce sur quoi elle veille s'appelle une intendance. Tout ici-bas appartient au Seigneur; nous sommes ses intendants. Nous sommes responsables devant le Seigneur, mais nous pouvons faire rapport de notre intendance aux représentants autorisés de Dieu. Quand nous recevons un appel au service de la part du Seigneur ou de ses serviteurs autorisés, cette intendance peut avoir trait aussi bien à des affaires temporelles que spirituelles (D&A 29:34).

Tu as été fidèle en peu de choses, je te confierai beaucoup, **Mt** 25:14-23. On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné, **Lu** 12:48 (D&A 82:3). Parabole de l'économe infidèle, **Lu** 16:1-8. Quiconque s'avère être un intendant fidèle entrera dans la joie de son Seigneur, **D&A** 51:19. Chaque intendant est tenu de rendre des comptes, **D&A** 72:3-5. Celui qui sera un intendant fi-

dèle et sage héritera tout, **D&A** 78:22. Le Seigneur rend tout homme responsable comme intendant de bénédictions terrestres, **D&A** 104:11-17 (D&A 42:32). Sois diligent afin d'être un intendant sage, **D&A** 136:27.

INTRIGUES DE PRÊTRES

Hommes qui prêchent et se posent en lumière pour le monde, afin d'obtenir du gain et les louanges du monde; mais ils ne cherchent pas le bien-être de Sion (2 Né 26:29).

Paissez le troupeau de Dieu, mais pas pour un gain sordide, **1 Pi** 5:2. Les Églises qui sont édifiées pour obtenir du gain vont être abaissées, **1 Né** 22:23 (Mrm 8:32-41). À cause des intrigues de prêtres et des iniquités, Jésus sera crucifié, **2 Né** 10:5. Si les intrigues de prêtres devaient être imposées parmi ce peuple, elles causeraient son entière destruction, **Al** 1:12. Les Gentils seront remplis de toutes sortes d'intrigues de prêtres, **3 Né** 16:10.

ISAAC. *Voir aussi* Abraham

Patriarche de l'Ancien Testament. Né miraculeusement d'Abraham et de Sara dans leur âge avancé (Ge 15:4-6; 17:15-21; 21:1-8). Le sacrifice volontaire d'Isaac par Abraham est une similitude de Dieu et de son Fils unique (Ja 4:5). Isaac était héritier des promesses de l'alliance abrahamique (Ge 21:9-12; 1 Né 17:40; D&A 27:10).

Naissance d'Isaac, **Ge** 21:1-7. Va être sacrifié sur le mont Morija, **Ge** 22:1-19 (D&A 101:4). Son mariage, **Ge** 24. Relations avec ses fils, **Ge** 27:1-28:9. A reçu son exaltation avec Abraham et Jacob, **D&A** 132:37 (Mt 8:11).

ISAÏ. *Voir aussi* David

Personnage de l'Ancien Testament. Père de David et ancêtre du Christ et de tous les rois de Juda.

Obed, fils de Ruth, fut père d'Isaï, **Ru** 4:17:22. Ancêtres d'Isaï en remontant jusqu'à Juda, **1 Ch** 2:5-12 (Mt 1:5-6)

ISMAËL, BEAU-PÈRE DE NÉPHI. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Il se joignit avec sa famille à celle de Léhi pour le voyage vers la terre promise.

Néphi et ses frères retournent à Jérusalem et persuadent Ismaël et sa famille d'accompagner Léhi et sa famille jusqu'à la terre promise, **1 Né** 7:2-5. Mariages entre les deux familles, **1 Né** 16:7. Mort d'Ismaël dans le désert, **1 Né** 16:34.

ISMAËL, FILS D'ABRAHAM. *Voir aussi* Abraham; Agar

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Abraham et d'Agar, servante égyptienne de Sara (Ge 16:11-16). Le Seigneur promit à Abraham et à Agar qu'Ismaël deviendrait le père d'une grande nation (Ge 21:8-21).

L'alliance est venue par Isaac plutôt que par Ismaël, **Ge** 17:19-21 (Ga 4:22-5:1). Dieu bénit Ismaël pour qu'il fût fécond, **Ge** 17:20. Ismaël aida à ensevelir Abraham, **Ge** 25:8-9. Noms des douze fils d'Ismaël, **Ge** 25:12-16. Mort d'Ismaël, **Ge** 25:17-18. Ésaü prend pour femme Mahalath, fille d'Ismaël, **Ge** 28:9.

ISRAËL. *Voir aussi* Abraham — Descendance d'Abraham; Adoption; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Le Seigneur donna le nom d'Israël à Jacob, fils d'Isaac et petit-fils d'Abraham (Ge 32:28; 35:10). Le nom Israël peut désigner Jacob lui-même, ses descendants ou le royaume que ses descendants possédèrent jadis à l'époque de l'Ancien Testament (2 S 1:24; 23:3). Après avoir été sortis d'esclavage, en Égypte, par Moïse (Ex 3-14), les enfants d'Israël furent gouvernés pendant trois cents ans par des juges. À partir du roi Saül, des rois régnèrent sur Israël unifié jusqu'à la mort de Salomon, époque à laquelle dix tribus se révoltèrent contre Roboam pour constituer une nation séparée. Après la division du royaume d'Israël, les tribus du nord, constituant la majorité, conservèrent le nom d'Is-

raël, tandis que le royaume du sud prenait le nom de Juda. Le pays de Canaan est également appelé aujourd'hui Israël. Dans un autre sens, Israël désigne quelqu'un qui croit vraiment au Christ (Ro 10:1; 11:7; Ga 6:16; Ép 2:12).

Les douze tribus d'Israël: Jacob, petit-fils d'Abraham, dont le nom fut changé en Israël, eut douze fils. Leurs descendants sont devenus les douze tribus d'Israël ou les enfants d'Israël. Les douze tribus sont les suivantes: Ruben, Siméon, Lévi, Juda, Issacar et Zabulon (fils de Jacob et de Léa), Dan et Nephthali (fils de Jacob et de Bilha), Gad et Aser (fils de Jacob et de Zilpa), Joseph et Benjamin (fils de Jacob et de Rachel) (Ge 29:32-30:34; 35:16-18).

Avant sa mort, Jacob donna une bénédiction à chaque chef de tribu (Ge 49:1-28). On trouvera de plus amples renseignements sous le nom de chaque fils de Jacob.

Ruben, premier-né de Léa, première femme de Jacob, perdit son droit d'aînesse et sa double part d'héritage pour immoralité (Ge 49:3-4). Le droit d'aînesse passa alors à Joseph, premier-né de Rachel, deuxième femme de Jacob (1 Ch 5:1-2). Lévi, dont le Seigneur avait choisi la tribu pour le servir dans le sacerdoce, ne reçut pas d'héritage en terres à cause de l'appel spécial de la tribu à exercer le ministère parmi toutes les tribus. Cela permit de partager la double part de Joseph entre ses deux fils, Éphraïm et Manassé (1 Ch 5:1; Jé 31:9), comptés comme des tribus distinctes en Israël (TJS, Ge 48:5-6).

Les membres de la tribu de Juda devaient conserver le sceptre jusqu'à ce que le Messie vienne (Ge 49:10; TJS Ge 50:24). Dans les derniers jours, la tribu d'Éphraïm a pour mission de porter le message du rétablissement de l'Évangile au monde et de rassembler Israël dispersé (De 33:13-17). Le temps viendra où, par l'intermédiaire de l'Évangile de Jésus-Christ, Éphraïm prendra la tête du rassemblement de toutes les tribus d'Israël (És 11:12-13; D&A 133:26-34).

Dispersion d'Israël. Le Seigneur dispersa et affligea les douze tribus d'Israël à cause de leur injustice et de leur rébellion. Il utilisa cependant aussi cette dispersion de son peuple élu parmi les nations du monde pour bénir celles-ci.

Je vous disperserai parmi les nations, **Lé** 26:33. L'Éternel te dispersera parmi tous les peuples, **De** 28:25, 37, 64. Je les chasserai parmi toutes les nations, **Jé** 29:18-19. Je secouerai la maison d'Israël parmi toutes les nations, **Am** 9:9 (Za 10:9). Jésus a été envoyé aux brebis perdues de la maison d'Israël, **Mt** 15:24. J'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie, **Jn** 10:16. Israël sera dispersé sur toute la surface de la terre, **1 Né** 22:3-8. Jacob expose l'allégorie de Zénos concernant les oliviers franc et sauvage, **Jcb** 5-6. L'œuvre du Père commencera parmi les tribus dispersées, **3 Né** 21:26.

Rassemblement d'Israël. La maison d'Israël sera rassemblée dans les derniers jours avant la venue du Christ (AF 10). Le Seigneur rassemble son peuple, Israël, quand il l'accepte et garde ses commandements.

Il élève une bannière pour les peuples lointains, **És** 5:26. Avec une grande affection je t'accueillerai, **És** 54:7. Israël et Juda seront ramenés dans leur pays, **Jé** 30:3. L'Éternel rassemblera la maison d'Israël du milieu des peuples où elle est dispersée, **Éz** 28:25. Lorsque les temps seront accomplis, il réunira toutes choses en Christ, **Ép** 1:10. Après avoir été dispersé, Israël sera rassemblé, **1 Né** 15:12-17. Le Seigneur rassemblera tous les peuples de la maison d'Israël, **1 Né** 19:16 (3 Né 16:5). Ils seront tirés de l'obscurité et sauront que le Seigneur est leur Sauveur, **1 Né** 22:12. Dieu rassemble et compte ses enfants, **1 Né** 22:25. Les nations des Gentils transporteront Israël dans les pays de son héritage, **2 Né** 10:8 (3 Né 16:4). Mon peuple et ma parole seront rassemblés en un seul, **2 Né** 29:13-14. Les anciens sont appelés à rassembler les élus, **D&A** 29:7 (D&A 39:11). Je rassemblerai mes élus, **D&A** 33:6. Rassemblez-vous pour que je vous

donne ma loi et que vous soyez dotés, **D&A** 38:31-33. Je recouvrerai mon peuple, qui est de la maison d'Israël, **D&A** 39:11. Les saints viendront, **D&A** 45:46. Moïse remet les clefs du rassemblement, **D&A** 110:11. La justice et la vérité balaieront la terre et rassembleront les élus du Seigneur, **Moï** 7:62. Le rassemblement comparé à une carcasse au milieu des aigles, **JS—M** v. 27.

Les dix tribus perdues d'Israël: Les dix tribus d'Israël, qui constituèrent le royaume du nord ou royaume d'Israël, furent emmenées en captivité en 721 av. J.-C. par les Assyriens. Elles partirent à ce moment-là vers les «pays du nord» et on ne sut plus ce qu'elles étaient devenues. Dans les derniers jours elles reviendront.

Je dirai au septentrion: Donne! **És** 43:6. Les voici, ils viennent du septentrion, **És** 49:12 (1 Né 21:12). Juda et Israël viendront ensemble du pays du septentrion, **Jé** 3:18. L'Éternel est vivant, lui qui a fait monter les enfants d'Israël du pays du septentrion, **Jé** 16:14-16. Je les ramène du pays du septentrion, **Jé** 31:8. Les Néphites et les Juifs auront les paroles des tribus perdues d'Israël, **2 Né** 29:12-13. Je vais me montrer aux tribus perdues d'Israël, **3 Né** 17:4. Lorsque l'Évangile sera prêché au reste de la maison d'Israël, les tribus perdues seront rassemblées au pays de leur héritage, **3 Né** 21:26-29. Moïse remet les clefs du rassemblement d'Israël à Joseph Smith et à Oliver Cowdery, **D&A** 110:11. Le Seigneur se souviendra de ceux qui sont dans les pays du nord, **D&A** 133:26-32. Nous croyons au rassemblement littéral d'Israël, **AF** 10.

ISSACAR. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Léa (Ge 30:17-18; 35:23; 46:13). Ses descendants constituèrent l'une des douze tribus d'Israël.

Tribu d'Issacar: La bénédiction de Jacob à Issacar se trouve dans Ge 49:14-15. Après s'être installée en Canaan, la tribu reçut l'une des terres les plus riches de Palestine, entre autres la plaine d'Esdralon. Le territoire d'Issacar comptait plusieurs endroits importants de l'histoire juive par exemple: Carmel, Meguiddo, Dotan, Guilboa, Jizreel, Thabor et Nazareth (Jos 19:17-23).

IVRAIE

Plante aux graines toxiques ressemblant au blé. On ne peut l'en distinguer que quand elle a atteint sa maturité (Mt 13:24-30; D&A 86:1-7).

JACKSON, COMTÉ DE, MISSOURI (U.S.A.). *Voir aussi* Nouvelle Jérusalem

Lieu de rassemblement des saints dans les derniers jours, c'est-à-dire lieu central où ils établiront la nouvelle Jérusalem (D&A 57-58; 82; 101:69-71; 105:28).

JACOB, FILS D'ISAAC. *Voir aussi* Ésaü; Isaac; Israël

Personnage de l'Ancien Testament. Patriarche et prophète; deuxième jumeau d'Isaac et de Rebecca (Ge 25:19-26). Il obtint le droit d'aînesse à la place de son frère Ésaü à cause de sa dignité et du fait qu'il s'était marié dans l'alliance, tandis qu'Ésaü méprisait son droit d'aînesse et se maria en dehors de l'alliance (Ge 25:30-34; 26:34-35; 27; 28:6-9; Hé 12:16).

Rebecca apprend du Seigneur qu'Ésaü sera assujetti à Jacob, **Ge** 25:23. Jacob achète à Ésaü son droit d'aînesse, **Ge** 25:29-34. Vision de l'échelle atteignant le ciel, **Ge** 28. Épouse Léa et Rachel, **Ge** 29:1-30. Épouse Bilha et Zilpa, **Ge** 30:3-4, 9. A douze fils et une fille, **Ge** 29:31-30:24; 35:16-20. Son nom changé en Israël, **Ge** 32:29. Voit Dieu face à face, **Ge** 32:30. Préfère Joseph, **Ge** 37:3. Va en Égypte avec sa famille, **Ge** 46:1-7. Bénit ses fils et leur postérité, **Ge** 49. Sa mort, **Ge** 49:33. A gardé les commandements et est exalté aujourd'hui sur un trône au ciel en compagnie d'Abraham et d'Isaac, **D&A** 132:37.

JACOB, FILS DE LÉHI. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Pro-

phète et auteur de plusieurs sermons de 2 Néphi et de Jacob (2 Né 6-11; Jcb 1-7).

Livre de Jacob: Troisième livre du Livre de Mormon. Le chapitre 1 raconte que Néphi transfère les annales à Jacob et le consacre ensuite, ainsi que son frère Joseph, comme prêtre et instructeur du peuple. Les chapitres 2-4 sont des sermons qui exhortent le peuple à être moralement pur. Jacob enseigne aussi la venue d'un Messie rédempteur et donne les raisons pour lesquelles certains en Israël ne l'accepteront pas à sa venue. Les chapitres 5-6 contiennent son témoignage et une allégorie prophétique sur l'histoire et la mission du peuple d'Israël. Le chapitre 7 contient l'histoire d'un rebelle érudit du nom de Shérem accablé par le témoignage divin de Jacob.

JACQUES, FILS D'ALPHÉE

Un des douze apôtres choisis par Jésus pendant son ministère terrestre (Mt 10:3; Mc 3:18; Lu 6:15; Ac 1:13).

JACQUES, FILS DE ZÉBÉDÉE

Un des douze apôtres choisis par Jésus pendant son ministère terrestre. Frère de Jean. Un des trois apôtres choisis pour être avec Jésus en certaines occasions particulières: lors de la résurrection de la fille de Jaïrus (Mc 5:37), lors de la Transfiguration (Mt 17:1; Mc 9:2; Lu 9:28) et à Gethsémané (Mt 26:37; Mc 14:33). En compagnie de Pierre et de Jean, il rétablit la Prêtrise de Melchisédek sur la terre en ordonnant Joseph Smith (D&A 27:12; 128:20; JS—H v. 72).

JACQUES, FRÈRE DU SEIGNEUR

Personnage du Nouveau Testament. Frère du Seigneur (Ga 1:19) et de Joseph, Simon et Jude et de quelques sœurs (Mt 13:55-56; Mc 6:3; Jud v. 1). Il était également appelé Jacques le Juste et occupait un poste important dans l'Église de Jérusalem (Ac 12:17; 15:13; 1 Co 15:7; Ga 2:9-12). Ce fut probablement lui qui écrivit l'épître de Jacques.

Épître de Jacques: Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre adressée aux douze tribus d'Israël dispersées au-dehors et probablement écrite de Jérusalem. L'épître contient quelques énoncés clairs concernant l'application pratique de la religion, notamment le conseil important du chapitre 1 que si quelqu'un manque de sagesse, il demande l'aide de Dieu (Ja 1:5-6; JS—H, vv. 9-20). Le chapitre 2 parle de la foi et des œuvres. Les chapitres 3-4 parlent de la nécessité de surveiller sa langue et exhortent les saints à ne pas médire les uns des autres. Le chapitre 5 encourage les saints à faire preuve de patience et à appeler les anciens pour avoir une bénédiction quand ils sont malades; il enseigne aussi les bénédictions que l'on a lorsque l'on contribue à la conversion d'autres personnes.

JALOUSIE, JALOUX. *Voir aussi* Envie

Au sens scripturaire du terme, *jaloux* a deux significations: (1) être fervent et éprouver des sentiments vifs et profonds pour quelqu'un ou quelque chose, et (2) être envieux vis-à-vis de quelqu'un ou craindre que quelqu'un d'autre n'acquière un avantage.

Avoir des sentiments fervents: Moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, **Ex** 20:5 (De 5:9; 6:15; Mos 11:22). Je serai jaloux de mon saint nom, **Éz** 39:25. Je suis ému d'une grande jalousie pour Jérusalem et pour Sion, **Za** 1:14.

Être envieux ou soupçonneux: La jalousie met un homme en fureur, **Pr** 6:34. Les patriarches jaloux de Joseph, le vendirent pour être emmené en Égypte, **Ac** 7:9. Là où il y a un zèle amer et un esprit de dispute, il y a du désordre et toutes sortes de mauvaises actions, **Ja** 3:16. Akish commença à être jaloux de son fils, **Ét** 9:7. Dépouillez-vous des jalousies et des craintes, **D&A** 67:10.

JAPHET. *Voir aussi* Noé, patriarche biblique

Fils aîné de Noé, prophète de l'Ancien Testament (Moï 8:12).

Noé engendra Japhet, **Ge** 5:32 (Ge 6:10; Moï 8:12). Japhet et sa femme entrèrent dans l'arche de Noé, **Ge** 7:13-15. Japhet sortit de l'arche, **Ge** 9:18. Que Dieu étende les possessions de Japhet, **Ge** 9:27.

JARDIN D'ÉDEN. *Voir* Éden

JARDIN DE GETHSÉMANÉ. *Voir* Gethsémané

JARED. *Voir aussi* Jared, frère de; Jarédites

Personnage du Livre de Mormon. Dirigeant qui, avec son frère, emmena une colonie de la tour de Babel vers une terre promise sur le continent américain (Ét 1:33-2:1).

Jared demande à son frère de prier pour que le Seigneur ne confonde pas la langue de leurs familles et de leurs amis, **Ét** 1:34-37. Voyage jusqu'à la mer et y demeure pendant quatre ans, **Ét** 2:13. Embarque pour la terre promise, **Ét** 6:4-12.

JARED, FRÈRE DE. *Voir aussi* Jared; Jarédites

Prophète du Livre de Mormon. Fonda, avec son frère, la nation jarédite après avoir emmené une colonie de la tour de Babel jusqu'à une terre promise sur le continent américain (Ét 1-6). Il avait une si grande foi qu'il parla face à face au Seigneur (D&A 17:1). Son histoire est rapportée par le livre d'Éther.

Le frère de Jared était un homme puissant et d'une forte stature, et un homme hautement favorisé par le Seigneur, **Ét** 1:34. À cause de sa foi, il voit le doigt du Seigneur, **Ét** 3:6-9 (12:20). Le Christ lui montre son corps spirituel, **Ét** 3:13-20. Jamais rien de plus grand n'a été manifesté que ce qui a été manifesté au frère de Jared, **Ét** 4:4. Il met son peuple en garde contre la monarchie, **Ét** 6:22-23. Le Seigneur lui montre toutes choses, **Ét** 12:21. Il était puissant à écrire, **Ét** 12:24. Par la foi il déplaça la montagne Zérin, **Ét** 12:30.

JARÉDITES. *Voir aussi* Jared; Jared, frère de; Livre de Mormon

Peuple du Livre de Mormon qui descendait de Jared, de son frère et de leurs amis (Ét 1:33-41). Dieu les conduisit de la tour de Babel jusqu'en Amérique, terre promise (Ét 1:42-43; 2-3; 6:1-18). Leur nation compta à un moment donné des millions d'âmes, mais ils furent détruits par une guerre civile causée par la méchanceté (Ét 14-15).

JAROM

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Énos et arrière-petit-fils de Léhi. Il tint les annales néphites pendant soixante ans, 420-361 av. J.-C. (Én v. 25; Jm v. 13). Ce fut un homme fidèle qui préféra ne pas écrire beaucoup dans les annales (Jm v. 2).

Livre de Jarom: Il n'y a que quinze versets dans ce livre du Livre de Mormon. Jarom écrit que les Néphites continuèrent à vivre la loi de l'Évangile et à espérer la venue du Christ. Ils étaient dirigés par des rois qui étaient des hommes d'une très grande foi. Ils prospéraient en écoutant leurs prophètes, prêtres et instructeurs.

JEAN, FILS DE ZÉBÉDÉE. *Voir aussi* Apocalypse; Apôtre; Êtres enlevés; Évangiles; Prêtrise de Melchisédek

Un des douze apôtres du Nouveau Testament, fils de Zébédée, frère de Jacques. Dans sa jeunesse, il fut pêcheur (Mc 1:17-20). Il est probablement le disciple anonyme de Jean-Baptiste mentionné dans Jn 1:40. Il fut appelé plus tard à être disciple de Jésus-Christ (Mt 4:21-22; Lu 5:1-11). Il écrivit l'Évangile de Jean, trois épîtres et l'Apocalypse. Il fut un des trois qui étaient avec le Seigneur lors de la résurrection de la fille de Jaïrus (Mc 5:35-42), sur la montagne de la Transfiguration (Mt 17:1-9) et à Gethsémané (Mt 26:36-46). Dans ses écrits, il parle de lui-même comme étant le disciple que Jésus aimait (Jn 13:23; 21:20) et comme «l'autre disciple» (Jn 20:2-8). Jésus lui donna aussi, ainsi qu'à son frère, le nom de Boaner-

gès, «fils du tonnerre» (Mc 3:17). Il est souvent mentionné dans les récits de la crucifixion et de la résurrection (Lu 22:8; Jn 18:15; 19:26-27; 20:2-8; 21:1-2). Il fut banni plus tard à Patmos, où il écrivit l'Apocalypse (Ap 1:9).

Il est souvent mentionné dans la révélation moderne (1 Né 14:18-27; 3 Né 28:6; Ét 4:16; D&A 7; 27:12; 61:14; 77; 88:141). Ces passages confirment les écrits de Jean dans la Bible et donnent une idée de sa grandeur et de l'importance de l'œuvre que le Seigneur lui a donnée à faire sur la terre à l'époque du Nouveau Testament et dans les derniers jours. Les Écritures modernes expliquent que Jean ne mourut pas mais qu'il lui fut permis de rester sur la terre pour exercer un ministère jusqu'au moment de la seconde venue du Seigneur (Jn 21:20-23; 3 Né 28:6-7; D&A 7).

Épîtres de Jean: Bien que l'auteur de ces trois épîtres ne donne pas son nom, la langue ressemble tellement à celle de Jean l'apôtre qu'on suppose que c'est lui qui a écrit les trois.

1 Jn 1 exhorte les saints à entrer en communion avec Dieu. Le chapitre 2 souligne que les saints connaissent Dieu par l'obéissance et leur recommande de ne pas aimer le monde. Le chapitre 3 appelle tous les hommes à devenir enfants de Dieu et à s'aimer les uns les autres. Le chapitre 4 explique que Dieu est amour et demeure en ceux qui l'aiment. Le chapitre 5 explique que les saints naissent de Dieu par la foi au Christ.

2 Jean ressemble à 1 Jean. Jean s'y réjouit de la fidélité des enfants de «l'Élue».

3 Jean félicite quelqu'un du nom de Gaïus pour sa fidélité et l'aide qu'il apporte à ceux qui aiment la vérité.

Évangile de Jean: Dans ce livre du Nouveau Testament, Jean, l'apôtre, témoigne (1) que Jésus est le Christ, le Messie et (2) que Jésus est le Fils de Dieu (Jn 20:31). Les tableaux qu'il donne de la vie de Jésus sont soigneusement choisis et arrangés en fonction de cet objectif. Le livre commence par un énoncé de la situation du Christ dans l'existence prémortelle: il était avec Dieu, il était Dieu et il est le Créateur de toutes choses. Il naquit dans la chair en tant que Fils unique du Père. Jean fait le récit du ministère de Jésus en mettant fortement l'accent sur sa divinité et sa résurrection d'entre les morts. Il affirme clairement que Jésus est le Fils de Dieu, comme le prouvent les miracles, les témoins, les prophètes et la voix du Christ lui-même. Jean enseigne en contrastant la lumière et les ténèbres, la vérité et l'erreur, le bien et le mal, Dieu et le diable. Il n'est sans doute aucun autre livre où la sainteté de Jésus et la perfidie des dirigeants juifs soient aussi clairement proclamées.

Jean parle surtout du ministère du Christ en Judée, en particulier de la dernière semaine de son ministère terrestre, alors que Matthieu, Marc et Luc parlent surtout de son ministère en Galilée. Plusieurs points de cet Évangile ont été éclaircis par la révélation moderne (D&A 7 et D&A 88:138-141).

On trouvera le résumé chapitre par chapitre dans *Évangiles.*

Apocalypse: Voir cette rubrique

JEAN-BAPTISTE. *Voir aussi* Élias, Prêtrise d'Aaron

Personnage du Nouveau Testament. Fils de Zacharie et d'Élisabeth. Il fut envoyé préparer le peuple pour recevoir le Messie (Jn 1:19-27). Il détenait les clefs de la Prêtrise d'Aaron et baptisa Jésus-Christ.

Ésaïe et d'autres prophétisèrent la mission de Jean, **És** 40:3 (Mal 3:1; 1 Né 10:7-10; 2 Né 31:4). Emprisonné et décapité, **Mt** 14:3-12 (Mc 6:17-29). Gabriel annonce à Zacharie la naissance et le ministère de Jean, **Lu** 1:5-25. Jésus enseigne que Jean-Baptiste est un grand prophète, **Lu** 7:24-28. Il reconnaît Jésus comme Fils de Dieu, **Jn** 1:29-34. Les disciples de Jean deviennent ceux de Jésus, **Jn** 1:25-29, 35-42 (Ac 1:21-22). N'accomplit aucun miracle, **Jn** 10:41. Ressuscité, il fut envoyé ordonner

Joseph Smith et Oliver Cowdery à la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 13 (27:7-8; JS—H v. 68-72). Ordonné par un ange à l'âge de huit jours, **D&A** 84:28.

JÉHOVAH. *Voir aussi* Je suis; Jésus-Christ

Nom d'alliance ou nom propre du Dieu d'Israël. Il désigne l'éternel JE SUIS (Ex 3:14; Jn 8:58). Jéhovah est Jésus-Christ prémortel et il vint sur terre en tant que fils de Marie (Mos 3:8; 15:1; 3 Né 15:1-5). Ordinairement, lorsque le mot *Éternel* apparaît dans l'Ancien Testament, il désigne Jéhovah.

Jéhovah est le Christ: Jéhovah était connu des anciens prophètes (Ex 6:3; Abr 1:16). L'apôtre Paul a enseigné que le Christ était le Jéhovah de l'Ancien Testament (Ex 17:6; 1 Co 10:1-4). Le frère de Jared, dans le Livre de Mormon, vit le Christ prémortel et l'adora (Ét 3:13-15). Moroni appelle aussi le Christ Jéhovah (Mro 10:34). Au temple de Kirtland, Joseph Smith et Oliver Cowdery virent Jéhovah ressuscité (D&A 110:3-4).

JÉRÉMIE. *Voir aussi* Lamentations, livre de

Prophète de l'Ancien Testament, né d'une famille sacerdotale, qui prophétisa en Juda de 626 à 585 av. J.-C. Il fut à peu près contemporain d'autres grands prophètes: Léhi, Ézéchiel, Osée et Daniel.

Jérémie fut ordonné prophète dans la vie prémortelle (Jé 1:4-5). Pendant les quelque quarante ans où il fut prophète, il prêcha contre l'idolâtrie et l'immoralité parmi le peuple juif (Jé 3:1-5; 7:8-10). Il dut affronter une opposition et des insultes constantes (Jé 20:2; 36:18-19; 38:4). Après la chute de Jérusalem, les Juifs qui s'enfuirent en Égypte emmenèrent Jérémie (Jé 43:5-6), où, selon la tradition, ils le lapidèrent.

Livre de Jérémie: Les chapitres 1-6 contiennent les prophéties prononcées pendant le règne de Josias. Les chapitres 7-20 sont des prophéties prononcées du temps de Jojakim. Les chapitres 21-38 traitent du règne de Sédécias. Les chapitres 39-44 contiennent des prophéties et décrivent les événements historiques qui suivirent la chute de Jérusalem. Le chapitre 45 contient une promesse à Baruc, scribe, qu'il aurait la vie sauve. Finalement les chapitres 46-51 sont des prophéties prononcées contre les nations étrangères. Le chapitre 52 est une conclusion historique. Certaines prophéties de Jérémie se trouvaient sur les plaques d'airain de Laban que se procura Néphi (1 Né 5:10-13). Jérémie est également mentionné deux fois encore dans le Livre de Mormon (1 Né 7:14; Hél 8:20).

Le livre de Jérémie contient aussi une mention de l'existence prémortelle de l'homme et la préordination de Jérémie (Jé 1:4-5), la prophétie du retour d'Israël de sa dispersion, prenant l'un d'une ville, deux d'un clan pour les ramener en Sion, pays agréable où Israël et Juda pourraient demeurer en sécurité et en paix (Jé 3:12-19) et une prophétie du Seigneur rassemblant Israël des pays du nord en envoyant des «pêcheurs» et des «chasseurs» pour les trouver (Jé 16:14-21). Cet événement des derniers jours aura des proportions encore plus importantes que l'Exode d'Égypte sous Moïse (Jé 16:13-15; 23:8).

JÉRICHO

Ville fortifiée de la vallée du Jourdain, à 250 mètres au-dessous du niveau de la mer. Proche de l'endroit où les Israélites traversèrent le fleuve lorsqu'ils entrèrent dans la terre promise (Jos 2:1-3; 3:16; 6).

Les Israélites combattent à Jéricho, **Jos** 6:1-20. Josué lance une malédiction contre Jéricho, **Jos** 6:26 (1 R 16:34). Jéricho était sur le territoire affecté à Benjamin, **Jos** 18:11-12, 21. Le Seigneur rendit visite à Jéricho lors de son dernier voyage à Jérusalem, **Mc** 10:46 (Lu 18:35; 19:1).

JÉROBOAM

Personnage de l'Ancien Testament. Premier roi de la partie nord d'Israël di-

visé. Membre de la tribu d'Éphraïm. Méchant homme, il dirigea une révolte contre la maison de Juda et la famille de David.

Il installe des idoles à Dan et à Béthel pour le culte populaire, **1 R** 12:28-29. Achija le réprimande, **1 R** 14:6-16. Il est resté dans l'histoire pour avoir fait gravement pécher Israël, **1 R** 15:34 (1 R 12:30).

JERUBBAAL. *Voir aussi* Gédéon (Ancien Testament)

Nom également donné à Gédéon dans l'Ancien Testament lorsqu'il eut détruit l'autel de Baal (Jg 6:32; 7:1; 9; 1 S 12:11).

JÉRUSALEM

Ville située dans l'Israël moderne. C'est la ville la plus importante de l'histoire biblique. On y trouve quelques-uns des lieux les plus sacrés des chrétiens, des Juifs et des musulmans, que beaucoup de croyants fidèles visitent régulièrement. On l'appelle souvent la ville sainte.

Jadis connue sous le nom de Salem (Ge 14:18; Ps 76:3), Jérusalem fut une ville jébusienne jusqu'à sa prise par David (Jos 10:1; 15:8; 2 S 5:6-7), qui en fit sa capitale. Jusqu'alors elle avait servi essentiellement de forteresse de montagne, à environ huit cents mètres au-dessus du niveau de la mer. Elle est entourée de toutes parts de vallées profondes, sauf au nord.

Pendant son règne à Jérusalem, le roi David occupa un palais de bois. Mais pendant le règne de Salomon, le peuple fit beaucoup pour embellir la ville, notamment pour construire le palais du roi et le temple.

Lorsque les royaumes d'Israël et de Juda se furent séparés, Jérusalem resta la capitale de Juda. Elle fut souvent attaquée par les armées d'envahisseurs (1 R 14:25; 2 R 14:13; 16:5; 18-19; 24:10; 25). Sous Ézéchias, elle devint le centre du culte religieux, mais elle fut partiellement détruite en 320, 168 et 65 av. J.-C. Hérode reconstruisit les murailles et le temple, mais en 70 ap. J.-C., les Romains la détruisirent entièrement.

Melchisédek fut roi de Salem, **Ge** 14:18 (Hé 7:2). Ésaïe invite Jérusalem à revêtir ses habits d'apparat, **És** 52:1. La parole du Seigneur devait sortir de Jérusalem, **Mi** 4:2. Le Christ se lamente sur le sort de Jérusalem, **Mt** 23:37-39 (Lu 13:34). Jérusalem est la cité du Dieu vivant, **Hé** 12:22. Elle serait détruite si elle ne se repentait pas, **1 Né** 1:4, 13, 18 (2 Né 1:4; Hél 8:20). Elle sera de nouveau habitée après sa destruction, **3 Né** 20:46. Elle sera reconstruite, **Ét** 13:5. Le Christ met les saints des derniers jours en garde, comme il a mis en garde le peuple de Jérusalem, **D&A** 5:20. Ceux de Juda doivent fuir à Jérusalem, **D&A** 133:13. Le Seigneur parlera depuis Jérusalem, **D&A** 133:21.

JÉRUSALEM, LA NOUVELLE. *Voir* Nouvelle Jérusalem; Sion

JE SUIS. *Voir aussi* Jéhovah; Jésus-Christ

Un des noms du Seigneur Jésus-Christ.

Dieu dit à Moïse: Je suis celui qui suis, **Ex** 3:14-15. Je suis l'Éternel, **Ex** 6:2-3. Avant qu'Abraham fût, je suis, **Jn** 8:56-59. Écoutez la voix de Jésus-Christ, le grand JE SUIS, **D&A** 29:1 (D&A 38:1; 39:1).

JÉSUS-CHRIST. *Voir aussi* Agneau de Dieu; Alpha et Oméga; Ascension; Avocat; Bon berger; Chemin; Chute d'Adam et Ève; Commencement; Conscience; Consolateur; Création, créer; Croix; Crucifixion; Dieu, Divinité; Eau vive; Emmanuel; Engendré; Époux; Évangiles; Expiation, expier; Fils de l'Homme; Foi; Golgotha; Grâce; Infini; Je suis; Jéhovah; Libérateur; Lumière, lumière du Christ; Marie, mère de Jésus; Médiateur; Messie; Oint; Oméga; Pain de vie; Pierre angulaire; Plan de rédemption; Premier-né; Racheter, rachetés, rédemption;

Rémission des péchés; Repentir; Résurrection; Roc, rocher; Sacrifice; Sainte-Cène; Sang; Sauveur; Seconde venue de Jésus-Christ; Seigneur; Sermon sur la montagne; Serpent d'airain; Transfiguration — Transfiguration du Christ

Christ (mot grec) et *Messie* (mot hébreu), signifient «oint». Jésus-Christ est le Premier-né du Père en esprit (Hé 1:6; D&A 93:21). Il est le Fils unique du Père dans la chair (Jn 1:14; 3:16). Il est Jéhovah et fut préordonné à ce grand appel avant la création du monde (D&A 110:3-4). Sous la direction du Père, il créa la terre et tout ce qui s'y trouve (Jn 1:3, 14; Moï 1:31-33). Il naquit de Marie à Bethléhem, mena une vie sans péché et accomplit l'expiation parfaite des péchés de toute l'humanité en versant son sang et en donnant sa vie sur la croix (Mt 2:1; 1 Né 11:13-33; 3 Né 27:13-16; D&A 76:40-42). Il ressuscita des morts, garantissant ainsi la résurrection finale de toute l'humanité. Par son expiation et sa résurrection, ceux qui se repentent de leurs péchés et obéissent aux commandements de Dieu peuvent vivre éternellement avec Jésus et le Père (2 Né 9:10-12; 21-22; D&A 76:50-53, 62).

Jésus est le plus grand être qui soit jamais venu au monde. Sa vie est l'exemple parfait de la façon dont toute l'humanité doit vivre. Toutes les prières, bénédictions et ordonnances de la prêtrise doivent se faire en son nom. Il est le Seigneur des seigneurs, le Roi des rois, le Créateur, le Sauveur et le Dieu de toute la terre.

Jésus-Christ reviendra avec puissance et gloire régner sur la terre pendant le millénium. Au dernier jour, il jugera toute l'humanité (Al 11:40-41; JS—M 1).

Résumé chronologique de sa vie: Prédiction de sa naissance et de sa mission, **Lu** 1:26-38 (És 7:14; 9:5-6; 1 Né 11). Sa naissance, **Lu** 2:1-7 (Mt 1:18-25). Circoncis, **Lu** 2:21. Présenté au temple, **Lu** 2:22-38. Reçu la visite des mages, **Mt** 2:1-12. Fuite en Égypte avec Marie et Joseph, **Mt** 2:13-18. Amené à Nazareth, **Mt** 2:19-23. Au temple à l'âge de douze ans, **Lu** 2:41-50. Ses frères et ses sœurs, **Mt** 13:55-56 (Mc 6:3). Baptisé, **Mt** 3:13-17 (Mc 1:9-11; Lu 3:21-22). Tenté par le diable, **Mt** 4:1-11 (Mc 1:12-13; Lu 4:1-13). Appelle ses disciples, **Mt** 4:18-22 (9:9; Mc 1:16-20; 2:13-14; Lu 5:1-11, 27-28; 6:12-16; Jn 1:35-51). Charge les Douze de mission, **Mt** 10:1-4 (Mc 3:13-19; Lu 6:12-16). Prononce le sermon sur la montagne, **Mt** 5-7. Prédit sa mort et sa résurrection, **Mt** 16:21 (17:22-23; 20:17-19; Mc 8:31; 9:30-32; 10:32-34; Lu 9:22; 18:31-34). Transfiguré, **Mt** 17:1-9 (Mc 9:2-8; Lu 9:28-36). Envoie les soixante-dix, **Lu** 10:1-20. Fait son entrée triomphale à Jérusalem, **Mt** 21:1-11 (Mc 11:1-11; Lu 19:29-40; Jn 12:12-15). Institue la Sainte-Cène, **Mt** 26:26-29 (Mc 14:22-25; Lu 22:19-20). Souffre et prie à Gethsémané, **Mt** 26:36-46 (Mc 14:32-42; Lu 22:39-46). Trahi, arrêté et abandonné, **Mt** 26:47-56 (Mc 14:43-53; Lu 22:47-54; Jn 18:2-13). Crucifié, **Mt** 27:31-54 (Mc 15:20-41; Lu 23:26-28, 32-49; Jn 19:16-30). Ressuscite, **Mt** 28:1-8 (Mc 16:1-8; Lu 24:1-12; Jn 20:1-10). Apparaît après sa résurrection, **Mt** 28:9-20 (Mc 16:9-18; Lu 24:13-48; Jn 20:11-31; Ac 1:3-8; 1 Co 15:5-8). Monte au ciel, **Mc** 16:19-20 (Lu 24:51-53; Ac 1:9-12). Apparaît aux Néphites, **3 Né** 11:1-17 (3 Né 11-26). Apparaît à Joseph Smith, **JS—H** 1:15-20.

Autorité: La souveraineté reposera sur son épaule, **És** 9:5 (2 Né 19:6). Jésus enseignait comme ayant autorité, **Mt** 7:28-29 (Mc 1:22). Le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés, **Mt** 9:6. Il commande aux esprits impurs, et ils lui obéissent, **Mc** 1:27 (Lu 4:33-36). Il en établit douze pour les avoir avec lui, **Mc** 3:14-15. Jésus parlait avec autorité, **Lu** 4:32. Le Père a remis tout jugement au Fils, **Jn** 5:22, 27. Dieu a oint du Saint-Esprit et de force Jésus de Nazareth, **Ac** 10:38. Le Christ fut prédestiné avant la fondation du monde, **1 Pi** 1:20 (Ét 3:14). Il tient les clefs de la mort et du séjour des morts, **Ap** 1:18. Tous les hommes deviennent soumis au

Christ, **2 Né** 9:5. Jésus-Christ, le Fils de Dieu, est le Père du ciel et de la terre, le Créateur de tout depuis le commencement, **Hél** 14:12. Le Christ est venu par la volonté du Père pour faire sa volonté, **D&A** 19:24. Jésus reçut une plénitude de la gloire du Père; et il reçut tout pouvoir, **D&A** 93:3-4, 16-17 (Jn 3:35-36).

Exemple de Jésus-Christ: Je vous ai donné un exemple, **Jn** 13:15. Je suis le chemin, la vérité, et la vie, **Jn** 14:6. Christ aussi a souffert pour vous, vous laissant un exemple, afin que vous suiviez ses traces, **1 Pi** 2:21. Si un homme ne persévère pas jusqu'à la fin à suivre l'exemple du Fils du Dieu vivant, il ne peut être sauvé, **2 Né** 31:16. Je voudrais que vous soyez parfaits tout comme moi, **3 Né** 12:48. Vous vous appliquerez toujours à le faire comme je l'ai fait, **3 Né** 18:6. Je vous ai donné l'exemple, **3 Né** 18:16. Les œuvres que vous m'avez vu faire, vous les ferez aussi, **3 Né** 27:21, 27. Les vrais disciples de Jésus-Christ seront comme lui, **Mro** 7:48.

Gloire de Jésus-Christ: La gloire de l'Éternel remplit le tabernacle, **Ex** 40:34-38. Toute la terre est pleine de sa gloire, **És** 6:3 (2 Né 16:3). La gloire de l'Éternel se lève sur toi, **És** 60:1-2. Le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, **Mt** 16:27. Glorifie-moi de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde fût, **Jn** 17:5. Le Saint d'Israël régnera en grande gloire, **1 Né** 22:24. Nous avions l'espérance de sa gloire, **Jcb** 4:4. Le Fils de Dieu vient dans sa gloire, **Al** 5:50. Il expliqua tout depuis le commencement jusqu'au moment où il viendrait dans sa gloire, **3 Né** 26:3. Mes apôtres se tiendront revêtus de gloire, tout comme je le suis, **D&A** 29:12 (D&A 45:44). Nous vîmes la gloire du Fils, à la droite du Père, **D&A** 76:19-23. Jean vit et rendit témoignage de la plénitude de ma gloire, **D&A** 93:6 (Jn 1:14). Son visage était plus brillant que l'éclat du soleil, **D&A** 110:3. Sa gloire était sur moi, et j'ai vu sa face, **Moï** 1:1-11. Voici mon œuvre et ma gloire, **Moï** 1:39.

Chef de l'Église: Christ est le chef de l'Église, **Ép** 5:23 (Ép 1:22; 4:15). Il est la tête du corps de l'Église, **Col** 1:18. Ceci est mon Église, **Mos** 26:22 (Mos 27:13). Le Christ était le chef et le consommateur de leur foi, **Mro** 6:1-4. L'Église, c'est moi qui l'ai établie, **D&A** 33:5 (3 Né 27:3-8).

Juge: Il juge les peuples avec droiture, **Ps** 9:9 (3 Né 27:16). Il vient pour juger la terre, **Ps** 96:13. Dieu jugera le juste et le méchant, **Ec** 3:17. Il sera juge des nations, **És** 2:4 (Mi 4:3; 2 Né 12:4). Il jugera les pauvres avec équité, **És** 11:2-4. Le Père a remis tout jugement au Fils, **Jn** 5:22. Si je juge, mon jugement est vrai, **Jn** 8:16. Il a été désigné par Dieu juge des vivants et des morts, **Ac** 10:42 (2 Ti 4:1). Dieu jugera par Jésus-Christ les actions secrètes des hommes, **Ro** 2:16. Nous comparaîtrons tous devant le tribunal de Dieu, **Ro** 14:10 (2 Co 5:10; Al 12:12; Mrm 3:20; 7:6; Ét 12:38; D&A 135:5). Tous les hommes viennent à Dieu pour être jugés par lui, selon la vérité et la sainteté qui sont en lui, **2 Né** 2:10. Vous tenir devant Dieu pour être jugés selon les actes, **Al** 5:15 (Al 12:15; 33:22; 3 Né 27:14). Dieu et le Christ sont les juges de tous, **D&A** 76:68.

Règne millénaire du Christ: La domination reposera sur son épaule, **És** 9:5 (2 Né 19:6). J'habiterai au milieu de toi, dit l'Éternel, **Za** 2:14-16 (Za 14:9). Dieu donnera à Jésus le trône de David, son père, **Lu** 1:30-33. Le Christ régnera aux siècles des siècles, **Ap** 11:15. Les saints régneront avec Christ pendant mille ans, **Ap** 20:4 (D&A 76:63). À cause de la justice du peuple, Satan n'aura pas de pouvoir, **1 Né** 22:26 (Ap 20:1-3). Je demeurerai pendant mille ans dans la justice avec les hommes sur la terre, **D&A** 29:11 (D&A 43:29-30). Soyez soumis aux pouvoirs qui existent jusqu'à ce que règne celui dont c'est le droit de régner, **D&A** 58:22 (1 Co 15:25). Le Christ régnera en personne sur la terre, **AF** 10 (És 32:1).

Apparitions post-mortelles du Christ: Jésus, ressuscité, apparaît d'abord à

Marie de Magdala, **Mc** 16:9 (Jn 20:11-18). Il accompagne deux des disciples sur le chemin d'Emmaüs et parle avec eux, **Lu** 24:13-34. Il apparaît aux apôtres, qui lui touchent les mains et les pieds, **Lu** 24:36-43 (Jn 20:19-20). Il apparaît à Thomas, **Jn** 20:24-29. Il apparaît aux disciples à la mer de Tibériade, **Jn** 21:1-14. Il exerce le ministère pendant quarante jours après sa résurrection, **Ac** 1:2-3. Étienne voit Jésus debout à la droite de Dieu, **Ac** 7:55-56. Jésus apparaît à Saul, **Ac** 9:1-8 (TJS Ac 9:7, Ac 26:9-17). Il est vu par plus de cinq cents personnes, **1 Co** 15:3-8. Il se montre au peuple de Néphi, **3 Né** 11:1-17. Deux mille cinq cents personnes le voient et l'entendent, **3 Né** 17:16-25. Il rend visite à Mormon, **Mrm** 1:15. Joseph Smith et Sidney Rigdon le voient à la droite de Dieu, **D&A** 76:22-23. Joseph Smith et Oliver Cowdery le voient dans le temple de Kirtland, **D&A** 110:1-4. Joseph Smith le voit, **JS—H** vv. 15-17.

Existence prémortelle du Christ: Le Seigneur apparaît à Abraham, **Ge** 12:7 (Ge 17:1; 18:1; Abr 2:6-8). Le Seigneur parle avec Moïse face à face, **Ex** 33:11 (De 34:10; Moï 1:1-2). Je vis le Seigneur qui se tenait sur l'autel, **Am** 9:1. Au commencement, la Parole était avec Dieu. La Parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, **Jn** 1:1, 14 (1 Jn 1:1-3). Avant qu'Abraham fût, je suis, **Jn** 8:58. Glorifie-moi auprès de toi-même de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde fût, **Jn** 17:5. En vérité, Ésaïe a vu mon Rédempteur tout comme moi et mon frère Jacob l'avons vu, **2 Né** 11:2-3. Demain je viens au monde, **3 Né** 1:12-14. Le Christ était avant que le monde commence, **3 Né** 26:5 (Jn 6:62). J'apparaîtrai à mon peuple dans la chair comme je t'apparais, **Ét** 3:14-17. Hénoc vit le Seigneur et marcha avec lui, **D&A** 107:48-49. Mon Fils bien-aimé était mon Bien-aimé et mon Élu depuis le commencement, **Moï** 4:2. Le Seigneur dit: «Qui enverrai-je?» Un, qui était semblable au Fils de l'Homme, répondit: Me voici, envoie-moi, **Abr** 3:27.

Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ: Voici, la jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, **És** 7:14 (1 Né 11:13-20). De Bethléhem sortira celui qui dominera sur Israël, **Mi** 5:1. Samuel le Lamanite prophétise un jour, et une nuit, et un jour de lumière, une nouvelle étoile et d'autres signes, **Hél** 14:2-6. Il prophétise des ténèbres, des tonnerres et des éclairs et des tremblements de terre, **Hél** 14:20-27. Accomplissement des signes de la naissance de Jésus, **3 Né** 1:15-21. Accomplissement des signes de la mort de Jésus, **3 Né** 8:5-23.

Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ: Il n'y a aucun autre nom par lequel nous devions être sauvés, **Ac** 4:12 (2 Né 31:21). Les apôtres sont joyeux d'avoir été jugés dignes de subir des outrages pour le nom de Jésus, **Ac** 5:38-42. Voici son commandement: que nous croyions au nom de son Fils Jésus-Christ, **1 Jn** 3:23. Témoignez que vous êtes disposés à prendre sur vous le nom du Christ par le baptême, **2 Né** 31:13. Je voudrais que vous preniez sur vous le nom du Christ, **Mos** 5:6-12 (Mos 1:11). Quiconque désirait prendre sur lui le nom du Christ se joignait à l'Église de Dieu, **Mos** 25:23. Tous ceux qui étaient de vrais croyants au Christ prirent sur eux le nom du Christ, **Al** 46:15. La porte du ciel est ouverte à ceux qui croient au nom de Jésus-Christ, **Hél** 3:28. Béni est celui qui est trouvé fidèle à mon nom au dernier jour, **Ét** 4:19. Ils veulent prendre sur eux le nom du Fils, **Mro** 4:3 (D&A 20:77). Prenez sur vous le nom du Christ, **D&A** 18:21-25.

Témoignage rendu de Jésus-Christ: Paul témoigne que Jésus est le Christ, **Ac** 18:5. Même les esprits mauvais témoignent connaître Jésus, **Ac** 19:15. Nul ne peut dire: Jésus est le Seigneur! si ce n'est par le Saint-Esprit, **1 Co** 12:3. Tout genou fléchira et toute langue confessera que Jésus-Christ est le Seigneur, **Ph** 2:10-11. Nous parlons du Christ, nous nous réjouissons dans le Christ, nous prêchons le Christ, nous prophétisons concernant

le Christ, **2 Né** 25:26. Le but du Livre de Mormon est de convaincre le Juif et le Gentil que Jésus est le Christ, **2 Né** 26:12 (page de titre du Livre de Mormon). Les prophètes et les Écritures témoignent du Christ, **Jcb** 7:11, 19. Recherchez ce Jésus sur qui les prophètes et les apôtres ont écrit, **Ét** 12:41. Nous le vîmes et nous entendîmes la voix rendre témoignage qu'il est le Fils unique, **D&A** 76:20-24. Ce sont là les vies éternelles: connaître Dieu et Jésus-Christ, **D&A** 132:24. Nous croyons en Dieu, le Père éternel, et en son Fils, Jésus-Christ, **AF** 1. Nous croyons que le Christ régnera en personne sur la terre, **AF** 10.

Types ou symboles du Christ: Abel offrit des premiers-nés de son troupeau, **Ge** 4:4 (Moï 5:20). Prends ton fils unique Isaac, et offre-le en holocauste, **Ge** 22:1-13 (Ja 4:5). Le Seigneur commande aux enfants d'Israël de sacrifier des agneaux sans tache, **Ex** 12:5, 21, 46 (No 9:12; Jn 1:29; 19:33; 1 Pi 1:19; Ap 5:6). C'est le pain que l'Éternel vous donne pour nourriture, **Ex** 16:2-15 (Jn 6:51). Tu frapperas le rocher, il en sortira de l'eau, et le peuple boira, **Ex** 17:6 (Jn 4:6-14; 1 Co 10:1-4). Le bouc emportera sur lui toutes leurs iniquités, **Lé** 16:20-22 (És 53:11; Mos 14:11; 15:6-9). Moïse fit un serpent d'airain pour sauver ceux qui le regarderaient, **No** 21:8-9 (Jn 3:14-15; Al 33:19; Hél 8:14-15). Jonas fut dans le ventre du poisson trois jours et trois nuits, **Jon** 2:1 (Mt 12:40). C'est une similitude du sacrifice du Fils unique du Père, **Moï** 5:4-8.

JÉTHRO. *Voir aussi* Moïse

Personnage de l'Ancien Testament. Prince et prêtre de Madian, qui hébergea Moïse après la fuite de celui-ci d'Égypte. On l'appelle aussi Réuel (Ex 2:18). Moïse épousa plus tard sa fille Séphora (Ex 3:1; 4:18; 18:1-12). Jéthro apprit à Moïse à déléguer (Ex 18:13-27). Moïse reçut de lui la Prêtrise de Melchisédek (D&A 84:6-7).

JEÛNE, JEÛNER. *Voir aussi* Aumône; Entraide; Offrande; Pauvre

S'abstenir volontairement de manger ou de boire dans le but de se rapprocher du Seigneur et de demander ses bénédictions. Lorsque des personnes et des groupes jeûnent, ils doivent également prier pour comprendre la volonté de Dieu et acquérir une plus grande force spirituelle. Le jeûne a toujours été pratiqué par les vrais croyants.

Dans l'Église d'aujourd'hui, un jour de sabbat par mois est consacré au jeûne. À ce moment-là les membres de l'Église se privent pendant vingt-quatre heures de nourriture et d'eau. Ils donnent alors à l'Église l'argent qu'ils auraient consacré à de la nourriture pour ces repas. Cet argent est appelé offrande de jeûne. L'Église utilise les offrandes de jeûne pour aider les pauvres et les nécessiteux.

Nous jeûnâmes et nous invoquâmes notre Dieu, **Esd** 8:21-23, 31. Je jeûnai et je priai devant le Dieu des cieux, **Né** 1:4. Jeûnez pour moi, sans manger ni boire pendant trois jours, **Est** 4:16. J'humiliais mon âme par le jeûne, **Ps** 35:13. Voici le jeûne auquel je prends plaisir, **És** 58:3-12. Je tournai ma face vers le Seigneur Dieu, afin de recourir à la prière et aux supplications, en jeûnant, **Da** 9:3. Revenez à moi de tout votre cœur, avec des jeûnes, **Joë** 2:12. Les gens de Ninive crurent à Dieu, ils publièrent un jeûne, **Jon** 3:5. Jésus jeûna quarante jours, **Mt** 4:2 (Ex 34:28; 1 R 19:8; Lu 4:1-2). Ne montre pas aux hommes que tu jeûnes, **Mt** 6:18 (3 Né 13:16). Cette sorte de démon ne sort que par la prière et par le jeûne, **Mt** 17:21. Continuez dans le jeûne et la prière, **Om** v. 26 (4 Né v. 12). Ils commencèrent à jeûner, et à prier le Seigneur, leur Dieu, **Mos** 27:22. J'ai jeûné et prié de nombreux jours, afin de les connaître, **Al** 5:46. Les enfants de Dieu s'unissaient dans le jeûne et la prière fervente, **Al** 6:6. Les fils de Mosiah s'étaient beaucoup livrés à la prière et au jeûne, **Al** 17:3-9. Une période de jeûne et de prière suivit la mort d'un grand nombre de Néphites, **Al** 28:5-6. Ils jeûnèrent beaucoup et prièrent beaucoup, **Al** 45:1 (Hél 3:35). Prépare ta

nourriture en toute simplicité de cœur, afin que ton jeûne soit parfait, **D&A** 59:13-14. Persévérez dans la prière et le jeûne, **D&A** 88:76.

JÉZABEL. *Voir aussi* Achab

Personnage de l'Ancien Testament. Femme méchante originaire de Phénicie. Épouse d'Achab (1 R 16:30-31), roi d'Israël qui régna pendant qu'Élie était prophète.

Plus que tout autre événement, ce fut le mariage de Jézabel à Achab qui causa la chute du royaume d'Israël; elle introduisit en Israël, au lieu du culte de Jéhovah, les pires formes de culte idolâtre provenant de son pays (1 R 18:13, 19).

Jézabel extermina les prophètes de l'Éternel, **1 R** 18:4. Elle essaya de tuer Élie, **1 R** 19:1-3. Sa méchanceté prit fin avec sa mort, une mort terrible, **2 R** 9:30-37.

JOB

Personnage de l'Ancien Testament. Homme juste qui connut des afflictions terribles et cependant resta fidèle à sa foi en Dieu. Son histoire est racontée dans le livre de Job.

Livre de Job: Bien que traitant de ses souffrances, le livre ne répond pas tout à fait à la question de savoir pourquoi Job (ou n'importe qui d'autre) connaît la souffrance et la perte de sa famille et de ses biens. Le livre explique que ce n'est pas parce que l'on a des afflictions que l'on a nécessairement péché. Le Seigneur peut utiliser l'affliction pour donner de l'expérience, de la discipline et un enseignement aussi bien que pour punir (D&A 122).

Le livre peut être divisé en quatre parties. Les chapitres 1-2 constituent le prologue de l'histoire. Les chapitres 3-31 rapportent une série de discussions entre Job et trois amis. Les chapitres 32-37 contiennent les discours d'Élihu, un quatrième ami, qui condamne Job pour des raisons autres que celles des trois premiers amis. Les chapitres 38-42 forment la conclusion du livre, assurant Job qu'il avait fait les bons choix dès le départ.

Le livre de Job enseigne que si l'on a une connaissance correcte de Dieu et que l'on mène une vie qui lui est acceptable, on est plus capable de supporter les épreuves qui se présentent. La foi inébranlable de Job ressort dans des exclamations telles que: «L'Éternel a donné, et l'Éternel a ôté; que le nom de l'Éternel soit béni!» (Job 1:21). Job est également mentionné dans Éz 14:14; Ja 5:11; D&A 121:10.

JOËL

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète du pays de Juda. On ne sait pas avec certitude quand il a vécu: il a pu vivre entre le règne de Joas, avant 850 av. J.-C., et le retour de la tribu de Juda de sa captivité à Babylone.

Livre de Joël: Il est centré sur une prophétie faite par Joël lorsque le pays de Juda eut été affligé par une grande famine et par les sauterelles (Joë 1:4-20). Il assure au peuple que par le repentir il recevra de nouveau les bénédictions de Dieu (Joë 2:12-14).

Le chapitre 1 réclame une assemblée solennelle dans la maison de l'Éternel. Le chapitre 2 parle des guerres et des désolations qui précéderont le millénium. Le chapitre 4 parle des derniers jours et affirme que toutes les nations seront en guerre, mais que finalement le Seigneur demeurera en Sion.

Pierre cite la prophétie de Joël concernant le déversement de l'Esprit le jour de la Pentecôte (Joë 3:1-5; Ac 2:16-21). L'ange Moroni cite aussi ce même passage à Joseph Smith (JS—H v. 41).

JOIE. *Voir aussi* Obéir, obéissance, obéissant

État de grand bonheur découlant d'une vie juste. Le but de cette vie est de permettre à tous les hommes d'avoir la joie (2 Né 2:22-25). On ne peut avoir de joie complète que par l'intermédiaire de Jésus-Christ (Jn 15:11; D&A 93:33-34; 101:36).

Les malheureux se réjouiront de plus en

plus en l'Éternel, **És** 29:19 (2 Né 27:30). Je vous annonce une bonne nouvelle qui sera le sujet d'une grande joie, **Lu** 2:10. Nul ne vous ravira votre joie, **Jn** 16:22. Le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie, la paix, **Ga** 5:22. Son fruit me remplit l'âme d'une joie extrêmement grande, **1 Né** 8:12. Les hommes sont pour avoir la joie, **2 Né** 2:25. La joie des justes sera pleine à jamais, **2 Né** 9:18. Ils peuvent ainsi demeurer avec Dieu dans un état de bonheur sans fin, **Mos** 2:41. Je renoncerai à tout ce que je possède pour recevoir cette grande joie, **Al** 22:15. Je serai peut-être un instrument entre les mains de Dieu pour amener quelque âme au repentir; et c'est là ma joie, **Al** 29:9. Quelle joie, et quelle lumière merveilleuse je vis, **Al** 36:20. Mon Esprit remplira ton âme de joie, **D&A** 11:13. Comme votre joie sera grande avec elle dans le royaume de mon Père, **D&A** 18:15-16. Votre joie n'est pas pleine en ce monde, mais elle l'est en moi, **D&A** 101:36. J'aurai de la joie dans cette vie, **Moï** 5:10-11.

JONAS. *Voir aussi* Ninive

Prophète de l'Ancien Testament appelé par le Seigneur à prêcher le repentir à la ville de Ninive (Jon 1:1-2).

Livre de Jonas: Livre de l'Ancien Testament parlant d'un événement de la vie de Jonas. Celui-ci n'écrivit probablement pas le livre lui-même. L'idée principale du livre est que Jéhovah règne partout et ne limite pas son amour à une seule nation ou à un seul peuple.

Au chapitre 1, le Seigneur appelle Jonas à prêcher à Ninive. Au lieu de faire ce qu'il lui commande, Jonas s'enfuit en bateau et est avalé par un grand poisson. Au chapitre 2, Jonas prie le Seigneur, et le poisson vomit Jonas sur la terre ferme. Le chapitre 3 raconte que Jonas se rend à Ninive et prophétise sa chute. Le peuple se repent. Au chapitre 4, le Seigneur réprimande Jonas de s'être irrité de ce que son Seigneur sauvait le peuple.

Jésus enseigna que Jonas avalé par le poisson annonçait sa mort et sa résurrection (Mt 12:39-40; 16:4; Lu 11:29-30).

JONATHAN. *Voir aussi* David; Saül, roi d'Israël

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Saül, roi d'Israël. Ami intime de David (1 S 13-23, 31).

JOSAPHAT

Personnage de l'Ancien Testament. Roi fidèle de Juda (1 R 15:24; 22).

JOSEPH, BOIS DE. *Voir* Éphraïm — bois d'Éphraïm ou de Joseph; Livre de Mormon

JOSEPH D'ARIMATHÉE

Joseph d'Arimathée était membre du sanhédrin, disciple du Christ, Israélite riche et fidèle qui ne prit aucune part à la condamnation de notre Seigneur. Après la crucifixion, il fit envelopper le corps du Sauveur dans un linceul immaculé et le déposa dans son propre tombeau (Mt 27:57-60; Mc 15:43-46; Lu 23:50-53; Jn 19:38-42).

JOSEPH, ÉPOUX DE MARIE. *Voir aussi* Jésus-Christ; Marie, mère de Jésus

Époux de Marie, mère de Jésus. Descendant de David (Mt 1:1-16; Lu 3:23-38). Il vivait à Nazareth. Fiancé à Marie. Juste avant leur mariage, Marie reçut la visite de l'ange Gabriel, qui lui annonça qu'elle avait été choisie pour être la mère du Sauveur (Lu 1:26-35). Joseph reçut aussi la révélation de cette naissance divine (Mt 1:20-25).

Joseph ne fut pas le père de Jésus, parce que c'était Dieu le Père. Mais les Juifs considéraient Joseph comme le père de Jésus, et Jésus le traita comme tel (Lu 2:48, 51). Averti par un songe, Joseph sauva la vie à l'enfant Jésus en fuyant en Égypte (Mt 2:13-14). Après la mort d'Hérode, un ange commanda à Joseph de ramener l'Enfant-Christ en Israël (Mt 2:19-23).

JOSEPH, FILS DE JACOB. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Pre-

mier-né de Jacob et de Rachel (Ge 30:22-24; 37:3).

Il obtint le droit d'aînesse en Israël parce que Ruben, premier-né de la première épouse de Jacob, avait perdu le sien par la transgression (1 Ch 5:1-2). Étant digne, Joseph, premier-né de la deuxième épouse de Jacob, était le prétendant suivant à la bénédiction. Il reçut aussi une bénédiction de son père peu avant la mort de celui-ci (Ge 49:22-26).

C'était un homme d'une grande intégrité, un homme «intelligent et sage» (Ge 41:39). Son refus de céder aux charmes de la femme de Potiphar est un exemple de foi, de chasteté et d'intégrité (Ge 39:7-12). Lorsqu'il révéla sa véritable identité à ses frères, en Égypte, il les remercia au lieu de leur reprocher la façon dont ils l'avaient traité. Il croyait que leur comportement avait contribué à réaliser la volonté divine (Ge 45:4-15).

La révélation moderne révèle la grande mission de la famille de Joseph dans les derniers jours (2 Né 3:3-24; 3 Né 20:25-27; TJS, Ge 50).

Jacob aimait beaucoup Joseph et lui donna une tunique de plusieurs couleurs, **Ge** 37:3. Jaloux, ses frères se mirent à le haïr et complotèrent de le tuer, mais au lieu de cela, ils le vendirent à des marchands en route pour l'Égypte, **Ge** 37:5-36. Lorsque Joseph fut en Égypte, le Seigneur lui accorda le succès, et il devint intendant de la maison de Potiphar, **Ge** 39:1-4. La femme de Potiphar mentit, disant qu'il avait tenté de la séduire; il fut condamné à tort et mis en prison, **Ge** 39:7-20. Il interpréta les songes du grand échanson et du grand panetier de Pharaon, **Ge** 40. Pharaon commença à lui accorder ses faveurs parce qu'il avait interprété l'un de ses songes; il fit de lui un des dirigeants de l'Égypte, **Ge** 41:14-45. Naissance d'Éphraïm et de Manassé, **Ge** 41:51-52. Joseph retrouve son père et ses frères, **Ge** 45-46. Il meurt en Égypte à l'âge de 110 ans, **Ge** 50:22-26.

JOSEPH SMITH, FILS. *Voir* Smith, Joseph, fils

JOSIAS

Roi juste de Juda, 641-610 av. J.-C. (2 R 22-24; 2 Ch 34-35). Pendant son règne, on trouva le livre de la loi dans la maison de l'Éternel (2 R 22:8-13).

JOSUÉ. *Voir aussi* Jéricho

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète et dirigeant, et successeur de Moïse. Il naquit en Égypte avant la fuite des enfants d'Israël (No 14:26-31). Il était avec Caleb et les douze espions envoyés à Canaan. Eux seuls revinrent avec un compte rendu positif sur le pays (No 13:8, 17-14:10). Il mourut à l'âge de 110 ans (Jos 24:29). Il fut un grand exemple de prophète-guerrier fervent.

Livre de Josué: Ce livre porte son nom parce qu'il en est le personnage principal, pas parce qu'il en est l'auteur. Les chapitres 1-12 décrivent la conquête de Canaan; les chapitres 13-24 montrent comment les tribus d'Israël se répartirent le pays et rapportent la recommandation finale de Josué.

Deux versets importants du livre de Josué sont le commandement du Seigneur de méditer les Écritures (Jos 1:8) et l'appel de Josué au peuple à être fidèle au Seigneur (Jos 24:15).

JOUG. *Voir aussi* Disciple

Instrument placé au cou des animaux ou des hommes pour les atteler entre eux. Le joug du Christ symbolise le fait d'être son disciple, tandis que le joug de l'esclavage est un symbole d'oppression.

Mon joug est doux, et mon fardeau léger, **Mt** 11:29-30. Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger, **2 Co** 6:14. Ne vous laissez pas mettre de nouveau sous le joug de la servitude, **Ga** 5:1. Nous ne désirons pas amener qui que ce soit sous le joug de la servitude, **Al** 44:2. Les souffrances des saints sont un joug de fer, un lien puissant, les entraves de l'enfer, **D&A** 123:1-3, 7-8.

JOUR DU SEIGNEUR. *Voir* Jugement dernier; Sabbat, jour du; Seconde venue de Jésus-Christ

JOURDAIN

Le Jourdain coule de la mer de Galilée à la mer Morte. Il est long de 160 km et est constitué par la réunion de plusieurs sources descendant du mont Hermon. C'est le cours d'eau le plus important d'Israël.

Les deux événements importants liés à ce fleuve sont la division de ses eaux par le Seigneur pour permettre à Israël de traverser (Jos 3:14-17) et le baptême de Jésus-Christ (Mt 3:13-17; 1 Né 10:9).

JUDA. *Voir aussi* Bible; Israël; Juifs

Personnage de l'Ancien Testament. Quatrième fils de Jacob et de Léa (Ge 29:35; 37:26-27; 43:3, 8; 44:16; 49:8). Jacob bénit Juda pour qu'il fût un dirigeant naturel parmi les fils de Jacob et pour que le Schilo (Jésus-Christ) fût son descendant (Ge 49:10).

Tribu de Juda: La tribu de Juda prit la direction après l'installation en Canaan. Sa principale rivale était la tribu d'Éphraïm. Moïse bénit la tribu de Juda (De 33:7). Après le règne de Salomon, elle devint le royaume de Juda.

Royaume de Juda: Pendant le règne de Roboam, les possessions de Salomon furent divisées en deux royaumes distincts, essentiellement à cause de la jalousie existant entre les tribus d'Éphraïm et de Juda. Le royaume du sud, royaume de Juda, comprenait la tribu de Juda et la majeure partie de Benjamin. Jérusalem était sa capitale. Dans l'ensemble, elle resta plus fidèle au culte de Jéhovah que le royaume du nord. Juda était moins exposé aux attaques venant du nord et de l'est, et le pouvoir suprême resta entre les mains de la famille de David jusqu'à la captivité babylonienne. Le royaume de Juda réussit à subsister pendant cent trente-cinq ans après la chute du royaume d'Israël, plus peuplé et plus puissant.

Bois de Juda: Désigne la Bible, annales de la maison de Juda (Éz 37:15-19). Dans les derniers jours, quand les diverses branches de la maison d'Israël seront rassemblées, leurs annales sacrées seront également rassemblées. Ces annales spirituelles se complètent mutuellement et constituent le témoignage uni de ce que Jésus est le Christ, le Dieu d'Israël et le Dieu de la terre entière (2 Né 3; 29; TJS, Ge 50:24-36).

JUDAS, FRÈRE DE JACQUES

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originels de Jésus-Christ (Lu 6:13-16). On lui donnait probablement le nom de Thaddée (Mt 10:2-4).

JUDAS ISCARIOT

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres de Jésus (Mt 10:4; Mc 14:10; Jn 6:71; 12:4). Son surnom signifiait «l'homme de Kérioth». Il était de la tribu de Juda et le seul apôtre qui n'était pas Galiléen. Il trahit le Seigneur.

Reçoit trente pièces d'argent pour avoir livré le Christ aux principaux sacrificateurs, **Mt** 26:14-16 (Za 11:12-13). Trahit le Seigneur par un baiser, **Mt** 26:47-50 (Mc 14:43-45; Lu 22:47-48; Jn 18:2-5). Se pend, **Mt** 27:5. Satan entre dans Judas, **Lu** 22:3 (Jn 13:2, 26-30). David a annoncé que Judas trahirait Jésus, **Ac** 1:16 (Ps 41:10).

JUDE

Personnage du Nouveau Testament. Un des frères de Jésus et probablement l'auteur de l'épître de Jude (Mt 13:55; Jud v. 1).

Épître de Jude: C'est une lettre à certains saints qui faiblissaient dans la foi. Ils étaient affaiblis par ceux d'entre eux qui professaient être chrétiens mais pratiquaient un culte païen immoral et prétendaient être exemptés de l'obéissance à la loi morale. Jude voulait sensibiliser les saints au danger spirituel dans lequel ils se trouvaient et les encourager à rester fidèles.

Parmi les passages notables de Jude, il y a le verset 6, qui parle de la guerre dans les cieux et de l'expulsion de Lucifer et de ses anges de l'état prémortel (Abr 3:26-28), et les versets 14-15, qui citent une prophétie faite par Hénoc.

JUGE, JUGEMENT, JUGER. *Voir aussi* Condamnation, condamner; Jésus-Christ — Juge; Jugement dernier

Évaluer un comportement par rapport aux principes de l'Évangile; décider; discerner le bien du mal.

Moïse s'assit pour juger le peuple, **Ex** 18:13. Tu jugeras ton prochain selon la justice, **Lé** 19:15. Ne jugez pas, afin que vous ne soyez pas jugés, **Mt** 7:1 (TJS, Mt 7:1-2; Lu 6:37; 3 Né 14:1). Tous ceux qui ont péché avec la loi seront jugés par la loi, **Ro** 2:12. Les saints jugeront le monde, **1 Co** 6:2-3. Le Fils du Dieu éternel était jugé par le monde, **1 Né** 11:32. Les douze apôtres de l'Agneau jugeront les douze tribus d'Israël, **1 Né** 12:9 (D&A 29:12). La mort, et l'enfer, et le diable, et tous ceux qui ont été saisis par eux pour être jugés, **2 Né** 28:23 (1 Né 15:33). Si vous jugez l'homme qui vous adresse sa supplication pour obtenir de vos biens, à quel point votre condamnation ne sera-t-elle pas plus juste pour avoir refusé vos biens, **Mos** 4:22. Les hommes seront jugés selon leurs œuvres, **Al** 41:3. Juge avec droiture, et la justice te sera rendue, **Al** 41:14. C'est d'après les livres qui seront écrits que le monde sera jugé, **3 Né** 27:23-26 (Ap 20:12). Le reste de ce peuple sera jugé par les douze que Jésus a choisis dans ce pays, **Mrm** 3:18-20. Mormon explique comment discerner le bien du mal, **Mro** 7:14-18. Place ta confiance en cet Esprit qui conduit à juger avec droiture, **D&A** 11:12. Vous devriez dire en votre cœur: Que Dieu juge entre toi et moi, **D&A** 64:11. L'Église du Seigneur jugera les nations, **D&A** 64:37-38. Le Fils visita les esprits en prison, afin qu'ils fussent jugés selon les hommes dans la chair, **D&A** 76:73 (1 Pi 4:6). L'évêque sera juge ordinaire, **D&A** 107:72-74. Le Seigneur jugera tous les hommes selon leurs œuvres, selon le désir de leur cœur, **D&A** 137:9.

JUGEMENT DERNIER. *Voir aussi* Condamnation, condamner; Jésus-Christ — Juge; Juge, jugement, juger

Jugement final qui se produira après la résurrection. Par l'intermédiaire de Jésus-Christ, Dieu jugera chaque personne pour déterminer la gloire éternelle qu'elle recevra. Ce jugement sera basé sur l'obéissance de chacun aux commandements de Dieu, notamment sur le fait qu'il a ou non accepté le sacrifice expiatoire de Jésus-Christ.

Le Père a remis tout jugement au Fils, **Jn** 5:22. Nous comparaîtrons tous devant le tribunal de Dieu, **Ro** 14:10. Les morts furent jugés d'après ce qui était écrit dans les livres, **Ap** 20:12 (D&A 128:6-7). Pour toutes tes actions tu seras mis en jugement, **1 Né** 10:20. Les douze apôtres et les douze disciples néphites jugeront Israël, **1 Né** 12:9 (D&A 29:12). Tous doivent comparaître devant le siège du jugement du Saint d'Israël, **2 Né** 9:15. Préparez votre âme pour ce jour glorieux, **2 Né** 9:46. Pouvez-vous vous imaginer, amenés devant le tribunal de Dieu, **Al** 5:17-25. Jésus-Christ se tiendra pour juger le monde, **3 Né** 27:16. Le Seigneur descendra en jugement sur le monde avec une malédiction, **D&A** 133:2.

JUGES, LIVRE DES

Livre de l'Ancien Testament. Il traite des Israélites depuis la mort de Josué jusqu'à la naissance de Samuel.

Les chapitres 1-3 sont la préface de tout le livre. Ils expliquent que du fait qu'ils n'avaient pas chassé leurs ennemis (Jg 1:16-35), les Israélites durent en subir les conséquences: perte de foi, mariages avec des incrédules et idolâtrie. Les chapitres 3-5 racontent l'histoire de Débora et de Barak, qui délivrèrent Israël des Cananéens. Les chapitres 6-8

contiennent les expériences édifiantes de Gédéon, que le Seigneur bénit pour qu'il délivre Israël des Madianites. Aux chapitres 9-12, plusieurs hommes remplissent les fonctions de juges en Israël, essentiellement dans l'apostasie et sous l'oppression. Les chapitres 13-16 parlent de l'apparition et de la chute du dernier juge, Samson. Les derniers chapitres, 17-21, peuvent être considérés comme un appendice qui révèle la profondeur des péchés d'Israël.

JUIFS. *Voir aussi* Israël; Juda

Les Juifs peuvent être (1) les descendants de Juda, l'un des douze fils de Jacob, (2) les habitants du royaume du sud ou royaume de Juda, ou (3) ceux qui pratiquent la religion, le mode de vie et les traditions du judaïsme, qu'ils soient ou non juifs de naissance. Il était devenu coutumier d'utiliser le mot *Juifs* pour désigner tous les descendants de Jacob, mais c'est une erreur. Le terme doit se limiter à ceux du royaume de Juda ou, plus particulièrement aujourd'hui, à ceux de la tribu de Juda et à ceux qui lui sont associés.

Le sceptre ne l'éloignera point de Juda jusqu'à ce que vienne le Schilo, **Ge** 49:10. L'Évangile du Christ est une puissance de Dieu pour le salut, du Juif premièrement, **Ro** 1:16. Le Seigneur Dieu suscitera un prophète parmi les Juifs, un Messie, **1 Né** 10:4. Quand le livre est sorti de la bouche du Juif, les choses étaient claires et pures, **1 Né** 14:23. Les Juifs seront dispersés parmi toutes les nations, **2 Né** 25:15. Les Juifs sont le peuple ancien de mon alliance, **2 Né** 29:4. Les Juifs qui sont dispersés commenceront à croire au Christ, **2 Né** 30:7. Les Juifs rejetteront la pierre sur laquelle ils auraient pu bâtir, **Jcb** 4:14-16. Les Juifs auront un autre témoin de ce que Jésus était le Christ lui-même, **Mrm** 3:20-21. Deux prophètes seront suscités dans les derniers jours à la nation juive, **D&A** 77:15. Appelez toutes les nations, d'abord les Gentils, ensuite les Juifs, **D&A** 133:8. En ces jours-là, la détresse sera grande sur les Juifs, **JS—M** v. 18.

JURER. *Voir* Blasphème, blasphémer; Profanation; Serment

JUSTE, JUSTICE. *Voir aussi* Commandements de Dieu; Digne, dignité; Injuste, injustice; Marcher, marcher avec Dieu

Être juste, saint, vertueux, droit; agir dans l'obéissance aux commandements de Dieu; éviter le péché.

Tu bénis le juste, ô Éternel, **Ps** 5:13. Les yeux de l'Éternel sont sur les justes, **Ps** 34:16-18 (1 Pi 3:12). Quand les justes se multiplient, le peuple est dans la joie, **Pr** 29:2 (D&A 98:9-10). Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice, **Mt** 5:6 (3 Né 12:6). Cherchez premièrement le royaume et la justice de Dieu, **Mt** 6:33. Les justes iront à la vie éternelle, **Mt** 25:46. La prière fervente du juste a une grande efficacité, **Ja** 5:16. Celui qui est juste est favorisé de Dieu, **1 Né** 17:35. Il préservera les justes, ils n'ont rien à craindre, **1 Né** 22:17, 22. Satan n'aura aucun pouvoir à cause de la justice du peuple du Seigneur, **1 Né** 22:26. S'il n'y a pas de justice, il n'y a pas de bonheur, **2 Né** 2:13. Les justes hériteront le royaume de Dieu, **2 Né** 9:18. Les justes ne craignent pas les paroles de vérité, **2 Né** 9:40. Tous doivent changer à un état de justice, **Mos** 27:25-26. Le nom des justes sera écrit dans le livre de vie, **Al** 5:58. Vous avez recherché le bonheur en commettant l'iniquité, ce qui est contraire à la nature de la justice, **Hél** 13:38. Le chant des justes est une prière pour moi, **D&A** 25:12. Tenez ferme; revêtez la cuirasse de la justice, **D&A** 27:16 (Ép 6:14). La mort des justes leur est douce, **D&A** 42:46. Les justes seront rassemblés d'entre toutes les nations, **D&A** 45:71. Les hommes doivent travailler avec zèle et produire beaucoup de justice, **D&A** 58:27. Celui qui accomplit les œuvres de la justice recevra la paix dans ce monde et la vie éternelle dans le monde à venir, **D&A** 59:23. À la Seconde Venue il se produira une séparation complète des justes et des méchants, **D&A** 63:54. Les pouvoirs du ciel ne

peuvent être utilisés que selon les principes de la justice, **D&A** 121:36. Parmi les justes il y avait la paix, **D&A** 138:22. Le peuple de Sion demeurait dans la justice, **Moï** 7:18. Abraham était disciple de la justice, **Abr** 1:2.

JUSTICE. *Voir aussi* Expiation, expier; Miséricorde, miséricordieux

Conséquence immanquable en forme de bénédictions pour les pensées et les actes justes et de châtiments pour les péchés pour lesquels il n'y a pas eu de repentir. La justice est une loi éternelle qui exige un châtiment chaque fois que l'on enfreint une loi de Dieu (Al 42:13-24). Le pécheur doit payer s'il ne se repent pas (Mos 2:38-39, D&A 19:17). S'il se repent, le Sauveur paie pour lui par l'expiation, invoquant la miséricorde (Al 34:16).

L'âme qui pèche, c'est celle qui mourra, **Éz** 18:4. Ce que l'Éternel demande de toi, c'est que tu pratiques la justice, **Mi** 6:8. Jésus est juste pour nous pardonner nos péchés, **1 Jn** 1:9. La justice de Dieu séparait les méchants des justes, **1 Né** 15:30. L'expiation satisfait aux exigences de sa justice, **2 Né** 9:26. Toute l'humanité était déchue, et elle était sous l'emprise de la justice, **Al** 42:14. L'expiation apaise les exigences de la justice, **Al** 42:15. Penses-tu que la miséricorde puisse frustrer la justice? **Al** 42:25. La justice de Dieu est suspendue au-dessus de toi, à moins que tu ne te repentes, **Al** 54:6. La justice et le jugement sont le châtiment qui est attaché à ma loi, **D&A** 82:4. La justice poursuit son chemin et réclame ce qui lui appartient, **D&A** 88:40. Nul ne sera exempté de la justice et des lois de Dieu, **D&A** 107:84.

JUSTIFICATION, JUSTIFIER. *Voir aussi* Expiation, expier; Sanctification

Se voir exempté du châtiment pour le péché et être déclaré innocent. On est justifié par la grâce du Sauveur en ayant foi en lui. Cette foi se manifeste par le repentir et l'obéissance aux lois et aux ordonnances de l'Évangile. L'expiation de Jésus-Christ permet à l'humanité de se repentir et d'être justifiée ou exemptée du châtiment qu'elle subirait dans le cas contraire.

Par l'Éternel seront justifiés et glorifiés tous les descendants d'Israël, **És** 45:25. Ce ne sont pas ceux qui écoutent la loi mais ce sont ceux qui la mettent en pratique qui seront justifiés, **Ro** 2:13. L'homme est justifié par le sang du Christ, **Ro** 5:1-2, 9. Vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus-Christ, **1 Co** 6:11. Justifiés par sa grâce, nous deviendrons héritiers, **Tit** 3:7. Abraham, notre père, ne fut-il pas justifié par les œuvres? **Ja** 2:21. C'est par les œuvres que l'homme est justifié, et non par la foi seulement, **Ja** 2:14-26. Par la loi aucune chair n'est justifiée, **2 Né** 2:5. Mon serviteur juste en justifiera beaucoup, et il se chargera de leurs iniquités, **Mos** 14:11 (És 53:11). Pourriez-vous dire que vos vêtements ont été nettoyés par le Christ? **Al** 5:27. La justification par la grâce de Jésus-Christ est véritable, **D&A** 20:30-31 (D&A 88:39). Par l'Esprit vous êtes justifiés, **Moï** 6:60.

KISHKUMEN. *Voir aussi* Gadianton, brigands de

Personnage du Livre de Mormon. Chef d'un groupe de méchants hommes qui prirent plus tard le nom de brigands de Gadianton (Hél 1:9-12; 2).

KIMBALL, SPENCER W. *Voir aussi* Déclaration officielle—2

Douzième président de l'Église depuis sa fondation en 1830. Spencer W. Kimball fut président de décembre 1973 à novembre 1985. Il naquit en 1895 et mourut en 1985 à l'âge de 90 ans.

En juin 1978, la Première Présidence annonçait qu'une révélation avait été donnée au président Kimball étendant les bénédictions de la prêtrise et du temple à tous les membres masculins dignes, **D&A,** DO—2.

KOLOB

Étoile la plus proche du trône de Dieu (Abr 3:2-3, 9).

Abraham vit Kolob et les étoiles, **Abr** 3:2-18. Le temps du Seigneur est calculé selon le temps de Kolob, **Abr** 3:4, 9 (5:13).

KORIHOR. *Voir aussi* Antéchrist

Personnage du Livre de Mormon. Antéchrist qui exigea un signe comme preuve de la puissance de Dieu; le Seigneur le rendit muet (Al 30:6-60).

LABAN, FRÈRE DE REBECCA. *Voir aussi* Rebecca

Personnage de l'Ancien Testament. Frère de Rebecca et père de Léa et de Rachel, les épouses de Jacob (Ge 24:29-60; 27:43-44; 28:1-5; 29:4-29; 30:25-42; 31:55).

LABAN, GARDIEN DES PLAQUES D'AIRAIN. *Voir aussi* Plaques d'airain

Personnage du Livre de Mormon. Gardien des plaques d'airain à Jérusalem, du temps de la famille de Léhi. Il vola et essaya de tuer Néphi et ses frères (1 Né 3:1-27). L'Esprit amena Néphi à le tuer pour obtenir les plaques (1 Né 4:1-26).

LAMAN. *Voir aussi* Lamanites; Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Fils aîné de Léhi et de Sariah et frère aîné de Néphi (1 Né 2:5). D'une manière générale, Laman préférait le mal au bien.

Laman murmure contre son père, **1 Né** 2:11-12. Il se rebelle contre son frère Néphi, qui est un homme juste, **1 Né** 7:6 (3:28-29). Ne prend pas du fruit de l'arbre de vie dans la vision de Léhi **1 Né** 8:35-36. Une malédiction s'abat sur lui et sur ses partisans, **2 Né** 5:21 (Al 3:7).

LAMANITES. *Voir aussi* Laman; Livre de Mormon; Néphites

Peuple du Livre de Mormon. Beaucoup descendaient de Laman, fils aîné de Léhi. Ils avaient le sentiment d'avoir été lésés par Néphi et ses descendants (Mos 10:11-17). En conséquence, ils se rebellèrent contre les Néphites et rejetèrent souvent les enseignements de l'Évangile. Toutefois, peu avant la naissance de Jésus-Christ, les Lamanites acceptèrent l'Évangile et se montrèrent plus justes que les Néphites (Hél 6:34-36). Deux cents ans après la visite du Christ en Amérique, Lamanites et Néphites devinrent méchants et commencèrent à se faire la guerre. Vers 400 ap. J.-C., les Lamanites détruisirent complètement la nation néphite.

Les Lamanites vainquirent la descendance de Néphi, **1 Né** 12:19-20. Les Lamanites haïssaient les Néphites, **2 Né** 5:14. Les Lamanites seront un fléau pour les Néphites, **2 Né** 5:25. Le Livre de Mormon rendra aux Lamanites la connaissance de ce qu'étaient leurs pères et de l'Évangile de Jésus-Christ, **2 Né** 30:3-6 (page de titre du Livre de Mormon). Les Lamanites sont un reste des Juifs, **D&A** 19:27. Les Lamanites fleuriront comme la rose avant la venue du Seigneur, **D&A** 49:24.

LAMENTATIONS, LIVRE DES

Livre de l'Ancien Testament, écrit par Jérémie. Recueil de poèmes ou de chants de souffrance à cause de la chute de Jérusalem et de la nation israélite. Le livre fut écrit après la chute de la ville, qui se produisit vers 586 av. J.-C.

LAMONI. *Voir aussi* Ammon, fils de Mosiah

Personnage du Livre de Mormon. Roi lamanite converti par l'Esprit du Seigneur et les efforts et les enseignements inspirés d'Ammon (Al 17-19).

LANGAGE, LANGUE

Mots, écrits ou parlés, groupés de manière à communiquer des informations, des pensées, des idées. La façon dont nous utilisons le langage reflète notre attitude vis-à-vis de Dieu et des autres.

Toute la terre avait une seule langue, **Ge** 11:1. L'Éternel confondit le langage de toute la terre, **Ge** 11:4-9. Chacun les entendait parler dans sa propre langue, **Ac** 2:1-6. Le Seigneur parle aux hommes selon leur langage, **2 Né** 31:3 (D&A 1:24). Benjamin enseigna à ses fils la langue de ses pères, afin qu'ils devinssent

des hommes pleins de jugement, **Mos** 1:2-5. Celui dont le langage est humble et édifie, celui-là est de Dieu, s'il obéit à mes ordonnances, **D&A** 52:16. Familiarise-toi avec les langues, les langages et les peuples, **D&A** 90:15. Adam et ses enfants avaient une langue qui était pure et sans corruption, **Moï** 6:5-6, 46. Dieu donna à Hénoc une grande puissance de langage, **Moï** 7:13.

LANGUE. *Voir aussi* Langues, don des

Symbole du discours. Les saints doivent maîtriser leur langue, ce qui veut dire qu'ils doivent faire attention à ce qu'ils disent. La *langue* désigne aussi les langages et les peuples. Finalement tout genou fléchira et toute langue confessera à Dieu (És 45:23; Ro 14:11).

Préserve ta langue du mal, **Ps** 34:14 (1 Pi 3:10). Celui qui veille sur sa bouche et sur sa langue préserve son âme des angoisses, **Pr** 21:23. Si quelqu'un ne tient pas sa langue en bride, la religion de cet homme est vaine, **Ja** 1:26. Si quelqu'un ne bronche point en paroles, c'est un homme parfait, **Ja** 3:1-13. L'Évangile sera prêché à toute nation, à toute tribu, à toute langue, et à tout peuple, **Ap** 14:6-7 (2 Né 26:13; Mos 3:13, 20; D&A 88:103; 112:1). Le Seigneur accorde à toutes les nations des gens de leur propre nation et de leur propre langue, pour enseigner sa parole, **Al** 29:8. Ces plaques iront à toutes les nations, tribus, langues et peuples, **Al** 37:4. Obtiens ma parole, et alors ta langue sera déliée, **D&A** 11:21. Chaque homme entendra la plénitude de l'Évangile dans sa propre langue, **D&A** 90:11.

LANGUES, DON DES. *Voir aussi* Dons de l'Esprit; Langue

Don de l'Esprit qui permet à des personnes inspirées de parler, comprendre ou interpréter des langues inconnues. Nous croyons au don des langues (AF 7).

Ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et se mirent à parler en d'autres langues, **Ac** 2:4. Celui qui parle en langue ne parle pas aux hommes, mais à Dieu, **1 Co** 14:1-5, 27-28. Les langues sont un signe pour les non-croyants, **1 Co** 14:22-28. Alors vient le baptême de feu et du Saint-Esprit, et alors vous pouvez parler dans la langue des anges, **2 Né** 31:13-14. Amaléki exhorte tous les hommes à croire au don de parler en langues, **Om** v. 25. Et à un autre est donnée l'interprétation des langues, **D&A** 46:24-25 (1 Co 12:10; Mro 10:8, 15-16). Que le don des langues soit déversé, **D&A** 109:36.

LAVER. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Expiation, expier

Purifier physiquement ou spirituellement. Symboliquement, une personne repentante peut être purifiée d'une vie accablée de péchés et de ses conséquences par le sacrifice expiatoire de Jésus-Christ. Certaines ablutions accomplies par l'autorité appropriée de la prêtrise ont un rôle d'ordonnance sacrée.

Le sacrificateur lavera ses vêtements, et lavera son corps dans l'eau, **No** 19:7. Lave-moi complètement de mon iniquité, **Ps** 51:4, 9. Lavez-vous, purifiez-vous, cessez de faire le mal, **És** 1:16-18. Jésus lave les pieds de ses apôtres, **Jn** 13:4-15 (D&A 88:138-139). Sois baptisé, et lavé de tes péchés, **Ac** 22:16 (Al 7:14, D&A 39:10). Aucun homme ne peut être sauvé si ses vêtements ne sont pas blanchis, **Al** 5:21 (3 Né 27:19). Leurs vêtements étaient blanchis par le sang du Christ, **Al** 13:11 (Ét 13:10). En gardant les commandements, ils seront lavés et purifiés de tous leurs péchés, **D&A** 76:52. Vos onctions et vos ablutions sont ordonnées par l'ordonnance de ma sainte maison, **D&A** 124:39-41.

LAZARE. *Voir aussi* Marie de Béthanie, Marthe

Personnage du Nouveau Testament. Frère de Marthe et de Marie. Jésus le ressuscita des morts (Jn 11:1-44; 12:1-2, 9-11). Ce n'est pas le même Lazare que le mendiant d'une des paraboles racontées par Jésus (Lu 16:19-31).

LÉA. *Voir aussi* Jacob, fils d'Isaac; Laban, frère de Rebecca.

Personnage de l'Ancien Testament. Fille aînée de Laban; une des épouses de Jacob (Ge 29). Elle devint la mère de six fils et d'une fille (Ge 29:31-35; 30:17-21).

LÉGÈRETÉ D'ESPRIT. *Voir aussi* Médisance

Fait de traiter les choses sacrées à la légère (D&A 84:54).

Les saints doivent chasser les vaines pensées et les rires excessifs, **D&A** 88:69. Mettez fin à votre orgueil et à votre légèreté d'esprit, **D&A** 88:121.

LÉHI, COMMANDANT MILITAIRE NÉPHITE

Personnage du Livre de Mormon. Commandant militaire néphite (Al 43:35-53; 49:16-17; 52:27-36; 53:2; 61:15-21).

LÉHI, MISSIONNAIRE NÉPHITE. *Voir aussi* Hélaman, fils d'Hélaman

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Hélaman, qui était fils d'Hélaman. Léhi fut un grand missionnaire (Hél 3:21; 4:14).

Appelé Léhi en souvenir de son ancêtre, **Hél** 5:4-6. Avec Néphi, il fit beaucoup de convertis, fut mis en prison, fut entouré de feu et parla avec des anges, **Hél** 5:14-48. Reçut quotidiennement beaucoup de révélations, **Hél** 11:23.

LÉHI, PÈRE DE NÉPHI

Personnage du Livre de Mormon. Prophète hébreu qui fit sortir sa famille et ses partisans de Jérusalem et les emmena vers 600 av. J.-C. vers une terre promise sur le continent américain. Il fut le premier prophète de son peuple dans le Livre de Mormon.

Fuit Jérusalem avec sa famille sur ordre du Seigneur (1 Né 2:1-4). Descendant de Joseph vendu en Égypte (1 Né 5:14). Le Seigneur lui donne la vision de l'arbre de vie (1 Né 8:2-35). Léhi et ses fils construisent un bateau et se rendent sur le continent américain (1 Né 17-18). Ses descendants et lui s'établissent sur une nouvelle terre (1 Né 18:23-25). Avant sa mort, il bénit ses fils et leur parle du Christ et de la parution du Livre de Mormon dans les derniers jours (2 Né 1-3, 4:1-12).

Livre de Léhi: Lorsqu'il traduisit le Livre de Mormon, Joseph Smith commença par le livre de Léhi. C'était un document que Mormon avait abrégé à partir des plaques de Léhi. Après avoir fait 116 pages de traduction manuscrite, Joseph les remit à Martin Harris, qui avait été pendant un petit temps son secrétaire pour la traduction du Livre de Mormon. Les pages furent alors perdues. Joseph ne retraduisit pas le livre de Léhi pour remplacer le manuscrit perdu mais traduisit plutôt d'autres documents apparentés provenant des plaques d'or (voir l'introduction de D&A 3, 10). Ces autres documents constituent maintenant les six premiers livres du Livre de Mormon.

LÉMUEL. *Voir aussi* Laman; Lamanites; Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Deuxième fils de Léhi, un des frères aînés de Néphi. Il se joignit à Laman pour s'opposer à Néphi.

Léhi recommande à Lémuel d'être ferme comme une vallée, **1 Né** 2:10. Lémuel se met en colère contre Néphi et écoute Laman, **1 Né** 3:28. Les Lémuélites sont inclus dans les Lamanites, **Jcb** 1:13-14 (Al 47:35).

LÈPRE

Maladie contagieuse souvent mentionnée dans les Ancien et Nouveau Testaments. Beaucoup de personnes de renom dans la Bible en furent affligées à un moment ou à un autre, notamment Moïse (Ex 4:6-7), sa sœur Marie (No 12:10), Naaman (2 R 5) et le roi Ozias (2 Ch 26:19-21).

Jésus guérit plusieurs personnes de la lèpre, **Mt** 8:2-4 (Mc 1:40-45; Lu 5:12-15; 3 Né 17:7-9). Jésus guérit dix lépreux, **Lu** 17:11-19.

LÉVI. *Voir aussi* Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Troisième fils de Jacob et de Léa (Ge 29:34; 35:23). Il devint le père d'une des tribus d'Israël.

Tribu de Lévi: Jacob bénit Lévi et ses descendants (Ge 49:5-7). Les descendants de Lévi exercèrent leur ministère dans les sanctuaires d'Israël (No 1:47-54). Aaron était Lévite, et ses descendants étaient sacrificateurs (Ex 6:16-20; 28:1-4; 29). Les Lévites aidaient les sacrificateurs, fils d'Aaron (No 3:5-10; 1 R 8:4). Ils jouaient parfois le rôle de musiciens (1 Ch 15:16; Né 11:22), sacrifiaient les animaux offerts en sacrifice (2 Ch 29:34; Esd 6:20) et accomplissaient des tâches diverses dans le temple (Né 11:16). Les Lévites étaient consacrés au service du Seigneur pour exécuter les ordonnances pour les Israélites. Les Lévites furent eux-mêmes offerts à la place des Israélites (No 8:11-22); ils devinrent ainsi la propriété particulière de Dieu, consacrés à lui au lieu des premiers-nés (No 8:16). Ils n'étaient pas consacrés mais purifiés pour leur office (No 8:7-16). Ils n'avaient pas d'héritage en terres en Canaan (No 18:23-24) mais recevaient la dîme (No 18:21), quarante-huit villes (No 35:6) et le droit de recevoir l'aumône du peuple lors des fêtes (De 12:19; 14:27-29).

LÉVITIQUE. *Voir aussi* Pentateuque

Livre de l'Ancien Testament qui parle des devoirs sacerdotaux en Israël. Il met l'accent sur la sainteté de Dieu et le code selon lequel son peuple pouvait vivre pour devenir saint. Son but est d'enseigner les préceptes moraux et les vérités religieuses de la loi de Moïse au moyen du rituel. Moïse est l'auteur du Lévitique.

Les chapitres 1-7 expliquent les ordonnances du sacrifice. Les chapitres 8-10 décrivent le rituel observé lors de la consécration des sacrificateurs. Le chapitre 11 explique ce que l'on peut ou ne peut pas manger et ce qui est pur ou impur. Le chapitre 12 parle de l'état des femmes après l'enfantement. Les chapitres 13-15 sont des lois relatives à l'impureté cérémonielle. Le chapitre 16 contient le rituel à respecter le jour des expiations. Les chapitres 17-26 contiennent un code de lois traitant des observances religieuses et sociales. Le chapitre 27 explique que le Seigneur a commandé à Israël de consacrer au Seigneur ses récoltes et ses troupeaux de gros et de petit bétail.

LIAHONA

Objet du Livre de Mormon. Boule d'airain contenant deux aiguilles qui donnaient la direction — comme un compas — et aussi des instructions spirituelles à Léhi et à ceux qui étaient avec lui lorsqu'ils étaient justes. Le Seigneur fournit le Liahona et donna des instructions par son intermédiaire.

Léhi découvrit une boule d'airain avec deux aiguilles qui montraient la direction que Léhi et sa famille devaient suivre, **1 Né** 16:10. La boule marchait selon la foi et la diligence, **1 Né** 16:28-29 (Al 37:40). Benjamin donne la boule à Mosiah, **Mos** 1:16. La boule, ou directeur, était appelée Liahona, **Al** 37:38. Le Liahona comparé à la parole du Christ, **Al** 37:43-45. Les trois témoins du Livre de Mormon verront la boule directrice donnée à Léhi, **D&A** 17:1.

LIBÉRATEUR. *Voir aussi* Jésus-Christ

Jésus-Christ est le Libérateur de l'humanité, parce qu'il sauve tout le monde de la servitude et de la mort et délivre du châtiment du péché ceux qui se repentent.

L'Éternel est mon rocher, mon libérateur, **2 S** 22:2 (Ps 18:3; 144:2). Tu es mon aide et mon libérateur, **Ps** 40:18 (Ps 70:6). Le libérateur viendra de Sion, **Ro** 11:26. Les saints reconnurent le Fils de Dieu comme leur Rédempteur et leur Libérateur, **D&A** 138:23.

LIBERTÉ, LIBRE. *Voir aussi* Captivité; Libre arbitre

Capacité d'agir et de penser librement.

L'obéissance aux principes de l'Évangile libère de la servitude spirituelle, du péché (Jn 8:31-36).

Je marcherai au large, car je recherche tes ordonnances, **Ps** 119:45. La vérité vous affranchira, **Jn** 8:32. Ceux qui sont affranchis du péché reçoivent la vie éternelle, **Ro** 6:19-23. Là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté, **2 Co** 3:17. C'est pour la liberté que Christ nous a affranchis. Demeurez donc fermes, **Ga** 5:1 (D&A 88:86). Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle, **2 Né** 2:27. Ce pays sera un pays de liberté, **2 Né** 10:11. Une branche juste de la maison d'Israël sera menée hors de captivité à la liberté, **2 Né** 3:5. Ils crièrent au Seigneur pour leur liberté, **Al** 43:48-50. Moroni planta l'étendard de la liberté parmi les Néphites, **Al** 46:36. Moroni se réjouissait de voir son pays libre, **Al** 48:11. L'Esprit de Dieu est l'esprit de liberté, **Al** 61:15. Suivez-moi, et vous serez un peuple libre, **D&A** 38:22. Le Seigneur et ses serviteurs annoncent la liberté aux esprits captifs, **D&A** 138:18, 31-42.

LIBERTY, PRISON DE (U.S.A.). *Voir aussi* Prison de Liberty, Missouri (U.S.A.)

LIBRE ARBITRE. *Voir aussi* Liberté, libre; Responsabilité, responsable

Capacité et droit que Dieu donne aux hommes de choisir et d'agir par eux-mêmes.

Tu pourras manger de tous les arbres du jardin, **Ge** 2:16. L'homme ne pourrait agir par lui-même s'il n'était attiré par l'attrait de l'un ou de l'autre, **2 Né** 2:15-16. Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou la captivité et la mort, **2 Né** 2:27. Vous êtes libres; il vous est permis d'agir par vous-mêmes, **Hél** 14:30. Il détourna le tiers des armées du ciel à cause de leur libre arbitre, **D&A** 29:36. Il faut que le diable tente les enfants des hommes, sinon ils ne pourraient pas avoir leur libre arbitre, **D&A** 29:39. Que chacun choisisse pour lui-même, **D&A** 37:4. Tout homme peut agir selon le libre arbitre moral que je lui ai donné, **D&A** 101:78. Satan chercha à détruire le libre arbitre de l'homme, **Moï** 4:3. Le Seigneur donna à l'homme son libre arbitre, **Moï** 7:32.

LIMHI. *Voir aussi* Noé, fils de Zénif

Personnage du Livre de Mormon. Roi juste des Néphites au pays de Néphi, fils du roi Noé (Mos 7:7-9). Il fit alliance de servir Dieu (Mos 21:32). Il fit sortir son peuple de servitude chez les Lamanites et retourna à Zarahemla (Mos 22).

LIVRE DE MORMON. *Voir aussi* Canon; Écritures; Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph; Mormon, prophète néphite; Plaques; Plaques d'or; Smith, Joseph, fils; Témoins du Livre de Mormon.

Un des quatre volumes d'Écritures acceptés par l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Abrégé des annales des anciens habitants de l'Amérique fait par un prophète du nom de Mormon. Il fut écrit pour témoigner que Jésus est le Christ.

Concernant ce livre, Joseph Smith, le prophète, qui le traduisit par le don et le pouvoir de Dieu, a dit: «Je dis aux frères que le Livre de Mormon était le plus correct de tous les livres de la terre et la clef de voûte de notre religion, et qu'un homme se rapprocherait davantage de Dieu en en suivant les préceptes que par n'importe quel autre livre» (voir Introduction au début du Livre de Mormon).

Le Livre de Mormon est l'histoire religieuse de trois groupes de peuples qui émigrèrent de l'ancien monde vers le continent américain. Ces groupes étaient conduits par des prophètes qui écrivirent leur histoire religieuse et profane sur des plaques de métal. Le Livre de Mormon raconte la visite de Jésus-Christ aux habitants de l'Amérique après sa résurrection. Une période de paix de deux cents ans suivit cette visite du Christ.

Moroni, dernier des prophètes-historiens néphites, scella l'abrégé des annales de ce peuple et le cacha vers 421 de notre ère. En 1823, Moroni, ressuscité, rendit visite à Joseph Smith et lui remit plus tard ces annales antiques et sacrées pour qu'il les traduise et les fasse paraître au monde en tant que témoignage de Jésus-Christ.

Joseph est le rejeton d'un arbre fertile, les branches s'élèvent au-dessus de la muraille, **Ge** 49:22-26. La fidélité germe de la terre, **Ps** 85:12 (Mrm 8:16; Moï 7:62). Le Seigneur élève une bannière pour les peuples lointains, et les siffle, **És** 5:26. Une voix sortira de terre, **És** 29:4 (2 Né 26:14-17). Toute la révélation est pour vous comme les mots d'un livre cacheté, **És** 29:11 (29:9-18; 2 Né 27:6-26). Les bois de Joseph et de Juda seront unis dans la main du Seigneur, **Éz** 37:15-20. J'ai d'autres brebis, qui ne sont pas de cette bergerie, **Jn** 10:16 (3 Né 15:16-24). Le Livre de Mormon et la Bible se rejoindront, **2 Né** 3:12-21. Les paroles du Seigneur iront en sifflant jusqu'aux extrémités de la terre, **2 Né** 29:2. Le Seigneur fit alliance avec Énos d'apporter le Livre de Mormon aux Lamanites, **Én** vv. 15-16. Le Livre de Mormon a été écrit pour que nous croyions en la Bible, **Mrm** 7:9. Le Livre de Mormon se dressera comme témoignage contre le monde, **Ét** 5:4. Demandez à Dieu si ces choses ne sont pas vraies, **Mro** 10:4. Le Christ rend témoignage que le Livre de Mormon est vrai, **D&A** 17:6. Le Livre de Mormon contient la plénitude de l'Évangile de Jésus-Christ, **D&A** 20:9 (20:8-12; 42:12). Nous croyons que le Livre de Mormon est la parole de Dieu, **AF** 8.

LIVRE DE SOUVENIR. *Voir aussi* Généalogie; Livre de vie

Livre commencé par Adam, dans lequel furent écrites les œuvres de ses descendants; en outre, tout document similaire conservé depuis lors par les prophètes et les membres fidèles. Adam et ses enfants tinrent un livre de souvenir, dans lequel ils écrivirent par l'esprit d'inspiration, et un livre des générations, qui contenait une généalogie (Moï 6:5, 8). Ce genre d'annales pourrait contribuer à déterminer notre jugement final.

Un livre de souvenir fut écrit, **Mal** 3:16-18 (3 Né 24:16). Tous ceux dont les noms ne se trouvent pas écrits dans le livre de souvenir ne trouveront aucun héritage en ce jour-là, **D&A** 85:9. Les morts furent jugés d'après les livres qui contenaient le compte rendu de leurs œuvres, **D&A** 128:7. Présentons un livre contenant les annales de nos morts, **D&A** 128:24. Un livre de souvenir fut tenu, **Moï** 6:5-8. Nous avons un livre de souvenir, **Moï** 6:46. Abraham s'efforça d'écrire des annales pour sa postérité, **Abr** 1:31.

LIVRE DE VIE. *Voir aussi* Livre de souvenir

Dans un certain sens, le livre de vie est le total des pensées et des actes d'une personne, les annales de sa vie. Toutefois les Écritures disent aussi que des annales célestes sont tenues concernant les fidèles, avec leurs noms et le récit de leurs actes de justice.

Le Seigneur effacera les pécheurs de son livre, **Ex** 32:33. Celui qui vaincra ne sera pas effacé du livre de vie, **Ap** 3:5. Un autre livre fut ouvert, celui qui est le livre de vie, **Ap** 20:12 (D&A 128:6-7). Les noms des justes seront écrits dans le livre de vie, **Al** 5:58. Vos prières sont inscrites dans le livre des noms des sanctifiés, **D&A** 88:2.

LIVRE DES COMMANDEMENTS. *Voir aussi* Apocalypse; Doctrine et Alliances

En 1833, un certain nombre de révélations reçues par Joseph Smith, le prophète, furent préparées en vue de leur publication sous le titre de Livre des Commandements pour le gouvernement de l'Église du Christ. Le Seigneur continua à communiquer avec ses serviteurs, et un recueil de révélations augmenté fut publié deux ans plus tard sous le titre Doctrine et Alliances.

D&A 1 est la préface du Seigneur au livre de ses commandements, **D&A** 1:6. Le Seigneur invite la personne qui a le plus de sagesse à reproduire la plus petite de ses révélations du Livre des Commandements, **D&A** 67:4-9. Des intendants sont désignés pour publier les révélations, **D&A** 70:1-5.

LOI. *Voir aussi* Bénédiction, béni, bénir; Commandements de Dieu; Loi de Moïse; Obéir, obéissance, obéissant

Commandements ou règles de Dieu sur lesquels reposent toutes les bénédictions et tous les châtiments tant dans le ciel que sur la terre. Ceux qui obéissent aux lois de Dieu reçoivent les bénédictions promises. Joseph Smith, le prophète, a enseigné que l'on doit respecter, honorer et défendre les lois du pays (AF 12).

La loi de Moïse était une loi préparatoire pour amener les hommes au Christ. C'est une loi faite de restrictions, de prescriptions et d'ordonnances. Aujourd'hui la loi du Christ, qui a accompli la loi de Moïse, est la plénitude de l'Évangile ou «la loi parfaite, la loi de la liberté» (Ja 1:25).

Dieu donna des commandements à Adam, **Ge** 1:28; 2:16-17. Dieu donna des lois à Noé, **Ge** 9:1. La loi de l'Éternel est parfaite, elle restaure l'âme, **Ps** 19:8. L'Éternel est notre législateur, **És** 33:22. Un seul est législateur, **Ja** 4:12. Là où il n'y a pas de loi, il n'y a pas de châtiment, **2 Né** 9:25. Une loi est donnée, **Al** 42:17-22. Les hommes seront jugés selon la loi, **Al** 42:23. Le Christ est la loi, **3 Né** 15:9. Toutes les lois sont spirituelles, **D&A** 29:34. Joseph Smith reçut la loi de l'Église par révélation, **D&A** 42. Celui qui garde les lois de Dieu n'a pas besoin d'enfreindre les lois du pays, **D&A** 58:21. La lumière du Christ est la loi par laquelle tout est gouverné, **D&A** 88:7-13. Il a donné une loi à toutes choses, **D&A** 88:42-43. On doit observer la loi du pays, **D&A** 98:4-5. Lorsque nous obtenons une bénédiction de Dieu, c'est par l'obéissance à la loi, **D&A** 130:20-21. Déclaration de croyance de l'Église relative aux lois civiles, **D&A** 134. Le genre humain est sauvé en obéissant aux lois et aux ordonnances de l'Évangile, **AF** 3.

LOI DE MOÏSE. *Voir aussi* Loi; Moïse; Prêtrise d'Aaron; Pur et impur

Dieu a donné des lois à la maison d'Israël par l'intermédiaire de Moïse pour remplacer la loi supérieure à laquelle elle n'avait pas obéi (Ex 34; TJS, Ex 34:1-2; TJS, De 10:2). La loi de Moïse consistait en de nombreux principes, règles, cérémonies, rituels et symboles pour rappeler au peuple ses devoirs et ses responsabilités. Elle comprenait une loi de commandements et d'observances morales, religieuses et physiques, entre autres les sacrifices (Lé 1-7), dont le but était de lui rappeler Dieu et son devoir à son égard (Mos 13:30). La foi, le repentir, le baptême d'eau et le pardon des péchés faisaient partie de la loi, de même que les dix commandements et beaucoup d'autres commandements de haute valeur morale. Une grande partie de la loi cérémonielle fut accomplie à la mort et à la résurrection de Jésus-Christ, qui mit fin aux sacrifices par effusion de sang (Al 34:13-14). La loi était administrée par la Prêtrise d'Aaron et était un Évangile préparatoire dont le but était d'amener ses adhérents au Christ.

Je leur donnerai la loi comme au commencement, mais ce sera selon la loi d'un commandement charnel, **TJS, Ex** 34:1-2. La loi a été comme un pédagogue pour nous conduire à Christ, **Ga** 3:19-24. Nous gardons la loi de Moïse et attendons avec constance le Christ, **2 Né** 25:24-30. Le salut ne vient pas par la loi de Moïse seule, **Mos** 12:27-13:32. En moi la loi de Moïse est accomplie, **3 Né** 9:17. La loi qui fut donnée à Moïse est finie en moi, **3 Né** 15:1-10. Pour cause de désobéissance, le Seigneur enleva Moïse et la prêtrise aux Israélites, laissant la loi des commandements charnels, **D&A** 84:23-27.

LOT. *Voir aussi* Abraham

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Haran et neveu d'Abraham (Ge 11:27, 31; Abr 2:4). Haran mourut de famine à Ur (Abr 2:1). Lot quitta Ur avec Abraham et Sara et les accompagna en Canaan (Ge 12:4-5). Il décida de vivre à Sodome. Le Seigneur envoya des messagers l'avertir qu'il devait fuir Sodome avant qu'elle ne fût détruite par le Seigneur à cause de la méchanceté du peuple (Ge 13:8-13; 19:1, 13, 15), mais son épouse regarda en arrière pour voir la destruction et devint une statue de sel (Ge 19:26). Le Nouveau Testament contient des allusions à Lot (Lu 17:29; 2 Pi 2:6-7). La description de sa vie après sa séparation d'avec Abraham est décrite dans Ge 13, 14 et 19.

LOUANGES. *Voir* Gloire; Reconnaissance, reconnaissant

LUC. *Voir aussi* Actes des Apôtres; Évangiles

Auteur de l'Évangile de Luc et du Livre des Actes et compagnon missionnaire de Paul. Il naquit de parents grecs et exerça la médecine (Col 4:14). C'était un homme cultivé. Il se déclara être un compagnon de l'apôtre lorsqu'il le rejoignit à Troas (Ac 16:10-11). Il était aussi avec Paul à Philippes lors du dernier voyage de Paul à Jérusalem (Ac 20:6) et ils furent ensemble jusqu'à leur arrivée à Rome. Luc était aussi avec Paul pendant son deuxième emprisonnement à Rome (2 Ti 4:11). La tradition dit qu'il mourut martyr.

Évangile de Luc: Récit écrit par Luc sur Jésus-Christ et son ministère ici-bas. Le livre des Actes des apôtres est la suite de l'Évangile de Luc. Luc laisse un récit bien écrit du ministère de Jésus, présentant Jésus comme Sauveur des Juifs et des païens. Il écrivit beaucoup de choses sur les enseignements et les actes de Jésus. Luc est le seul à raconter les visites de Gabriel à Zacharie et à Marie (Lu 1), la visite des bergers à l'enfant Jésus (Lu 2:8-18), celle de Jésus au temple à l'âge de douze ans (Lu 2:41-52), les soixante-dix chargés de mission et envoyés (Lu 10:1-24), Jésus suant du sang (Lu 22:44), la conversation de Jésus avec le malfaiteur sur la croix (Lu 23:39-43) et Jésus mangeant du poisson et du miel après sa résurrection (Lu 24:42-43).

On trouvera un résumé des chapitres dans *Évangiles.*

LUCIFER. *Voir aussi* Antéchrist; Destructeur; Diable; Enfer; Fils de perdition

Ce nom signifie celui qui est brillant ou le porteur de lumière. On l'appelle aussi fils du matin. Lucifer était fils spirituel de notre Père céleste et il conduisit la rébellion dans la vie prémortelle. On ne trouve qu'une allusion à lui dans la Bible (És 14:12). La révélation moderne donne plus de détails sur sa chute (D&A 76:25-29).

Lucifer tomba dans l'existence prémortelle, **És** 14:12 (Lu 10:18; 2 Né 24:12). Après sa chute, il devint Satan et le diable, **D&A** 76:25-29 (Moï 4:1-4).

LUMIÈRE, LUMIÈRE DU CHRIST. *Voir aussi* Conscience; Intelligence, intelligences; Jésus-Christ; Saint-Esprit; Vérité

Énergie, puissance, influence divine qui émane de Dieu par le Christ et donne la vie et la lumière à toutes choses. C'est la loi par laquelle tout est gouverné dans le ciel et sur la terre (D&A 88:6-13). Elle permet aussi aux hommes de comprendre les vérités de l'Évangile et contribue à les mettre sur le chemin évangélique qui conduit au salut (Jn 3:19-21; 12:46; Al 26:15; 32:35; D&A 93:28-29, 31-32, 40-42).

La lumière du Christ ne doit pas être confondue avec le Saint-Esprit. La lumière du Christ n'est pas une personne, c'est une influence qui émane de Dieu et prépare l'homme à recevoir le Saint-Esprit. C'est une influence bénéfique dans la vie de tous les hommes (Jn 1:9; D&A 84:46-47). Une manifestation de la lumière du Christ est la conscience,

qui aide à choisir entre le bien et le mal (Mro 7:16). À mesure que l'on en sait plus sur l'Évangile, on acquiert une plus grande sensibilité (Mro 7:12-19). Ceux qui écoutent la lumière du Christ sont conduits à l'Évangile de Jésus-Christ (D&A 84:46-48).

L'Éternel est ma lumière, **Ps** 27:1. Marchons à la lumière de l'Éternel, **És** 2:5 (2 Né 12:5). L'Éternel sera ta lumière à toujours, **És** 60:19. La véritable lumière éclaire tout homme qui vient au monde, **Jn** 1:4-9 (Jn 3:19; D&A 6:21; 34:1-3). Je suis la lumière du monde, **Jn** 8:12 (Jn 9:5; D&A 11:28). Ce qui est lumière est bon, **Al** 32:35. Le Christ est la vie et la lumière du monde, **Al** 38:9 (3 Né 9:18; 11:11; Ét 4:12). L'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il distingue le bien du mal, **Mro** 7:15-19. Ce qui est de Dieu est lumière et devient de plus en plus brillant jusqu'au jour parfait, **D&A** 50:24. L'Esprit donne la lumière à tout homme, **D&A** 84:45-48 (93:1-2). Celui qui garde ses commandements reçoit la vérité et la lumière, **D&A** 93:27-28. La lumière et la vérité délaissent le Malin, **D&A** 93:37.

MAGASIN. *Voir aussi* Entraide

Endroit où l'évêque reçoit, gère et dispense aux pauvres les offrandes consacrées par les saints des derniers jours. Chaque magasin peut être aussi grand ou aussi petit que les circonstances le dictent. Les saints fidèles font don de leurs talents, de leurs capacités, de matériel et de moyens financiers à l'évêque pour prendre soin des pauvres en temps de besoin. C'est pourquoi le magasin peut être constitué d'une liste de services disponibles, d'argent, de nourriture ou d'autres produits de première nécessité. L'évêque est l'agent du magasin et distribue les biens et les services selon les besoins et selon l'inspiration de l'Esprit du Seigneur (D&A 42:29-36; 82:14-19).

Qu'ils rassemblent des provisions en réserve pour les sept années de famine, **Ge** 41:34-36, 46-57. Apportez à la maison du trésor toutes les dîmes, **Mal** 3:10 (3 Né 24:10). Que l'évêque établisse un magasin pour l'Église, **D&A** 51:13. Les surplus seront donnés à mon magasin, **D&A** 70:7-8. Les saints doivent organiser et établir un magasin, **D&A** 78:1-4. Les enfants ont droit au soutien de l'Église si leurs parents n'ont pas, **D&A** 83:5.

MAGOG. *Voir aussi* Gog; Seconde venue de Jésus-Christ

Dans la Bible, pays et peuple proches de la mer Noire. Le roi, Gog, conduira les armées de Magog à une dernière grande bataille avant la seconde venue du Christ (Éz 38:2; 39:6). Les Écritures parlent d'une autre grande bataille de Gog et de Magog à la fin du millénium entre les forces de Dieu et celles du mal (Ap 20:7-9; D&A 88:111-116).

MAISON D'ISRAËL. *Voir* Israël

MAISON DU SEIGNEUR. *Voir* Temple, Maison du Seigneur

MALACHIE

Prophète de l'Ancien Testament qui écrivit et prophétisa vers 430 av. J.-C.

Livre de Malachie: Le livre ou la prophétie de Malachie est le dernier livre de l'Ancien Testament. Il semble suivre quatre grands thèmes: (1) Les péchés d'Israël: Mal 1:6-2:17; 3:8-9; (2) Les jugements qui s'abattront sur Israël à cause de sa désobéissance: Mal 1:14; 2:2-3, 12; 3:5; (3) Les promesses en cas d'obéissance: Mal 3:10-12, 16-18; 4:2-3; et (4) Les prophéties relatives à Israël: Mal 3:1-5, 4:1, 5-6 (D&A 2; 128:17; JS—H v. 37-39).

Dans sa prophétie, Malachie parle de Jean-Baptiste (Mal 3:1; Mt 11:10), de la loi de la dîme (Mal 3:7-12), de la seconde venue du Seigneur (Mal 4:5) et du retour d'Élie (Mal 4:5-6; D&A 2; 128:17; JS—H vv. 37-39). Le Sauveur cita tout le chapitre 3 de Malachie aux Néphites (3 Né 24-25).

MALADE, MALADIE

Dans les Écritures, la maladie physique sert parfois de symbole pour désigner un manque de bien-être spirituel (És 1:4-7; 33:24).

J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. Voici, je te guérirai, **2 R** 20:1-5 (2 Ch 32:24; És 38:1-5). Jésus guérissait toute maladie et toute infirmité, **Mt** 4:23-24 (1 Né 11:31; Mos 3:5-6). Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades, **Mt** 9:10-13 (Mc 2:14-17; Lu 5:27-32). Quelqu'un parmi vous est-il malade? Qu'il appelle les anciens, **Ja** 5:14-15. Le Christ prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple, **Al** 7:10-12. Il guérit tous les malades parmi les Néphites, **3 Né** 26:15. Nourrissez les malades avec tendresse, avec des herbes et une nourriture légère, **D&A** 42:43 (Al 46:40). Souvenez-vous en toutes choses des malades et des affligés, **D&A** 52:40. Impose les mains aux malades, et ils guériront, **D&A** 66:9.

MALÉDICTIONS, MAUDIRE. *Voir aussi* Damnation, Profanation

Dans les Écritures, la malédiction est l'application d'une loi divine qui permet ou impose des jugements et leurs conséquences sur une chose, une personne ou un peuple, essentiellement pour cause d'iniquité. La malédiction est une manifestation de l'amour et de la justice de Dieu. Elle peut être lancée directement par Dieu ou prononcée par ses serviteurs autorisés. Parfois ce n'est que Dieu qui connaît toutes les raisons d'une malédiction. En outre, ceux qui désobéissent volontairement à Dieu et se retirent ainsi de l'Esprit du Seigneur, connaissent un état de malédiction.

Le Seigneur peut lever une malédiction à cause de la foi de la personne ou du peuple en Jésus-Christ et à son obéissance et aux lois et aux ordonnances de l'Évangile (Al 23:16-18; 3 Né 2:14-16; AF 3).

Dieu maudit le serpent pour avoir séduit Adam et Ève, **Ge** 3:13-15 (Moï 4:19-21). Le sol est maudit à cause d'Adam et Ève, **Ge** 3:17-19 (Moï 4:23-25). Caïn est maudit par le Seigneur pour avoir tué Abel, **Ge** 4:11-16 (Moï 5:22-41). Le Seigneur maudit Canaan et ses descendants, **Ge** 9:25-27 (Moï 7:6-8; Abr 1:21-27). Israël sera béni s'il obéit à Dieu, maudit s'il désobéit, **De** 28:1-68 (De 29:18-28). Guéhazi et ses descendants reçoivent en malédiction la lèpre de Naaman, **2 R** 5:20-27. Le Seigneur maudit jadis Israël parce que celui-ci ne payait pas sa dîme et ses offrandes, **Mal** 3:6-10. Jésus maudit un figuier; celui-ci meurt, **Mc** 11:11-14, 20-21. Jésus maudit les villes de Chorazin, Bethsaïda et Capernaüm, **Lu** 10:10-15. Les Lamanites sont séparés de la présence de Dieu et maudits parce qu'ils ne veulent pas écouter le Seigneur, **2 Né** 5:20-24. Tous sont invités à venir à Dieu, **2 Né** 26:33. Le Seigneur maudira ceux qui commettent la fornication, **Jcb** 2:31-33. S'ils ne se repentent pas, les Néphites recevront une plus grande malédiction que les Lamanites, **Jcb** 3:3-5. Les rebelles s'attirent des malédictions, **Al** 3:18-19 (De 11:26-28). Korihor est maudit pour avoir détourné des âmes de Dieu, **Al** 30:43-60. Le Seigneur maudit les terres et les richesses néphites à cause des iniquités du peuple, **Hél** 13:22-23 (2 Né 1:7; Al 37:31). Le Seigneur maudit les Jarédites méchants, **Ét** 9:28-35. L'expiation du Christ enlève la malédiction d'Adam aux petits enfants, **Mro** 8:8-12. Ceux qui se détournent du Seigneur sont maudits, **D&A** 41:1. La terre sera frappée de malédiction s'il n'y a pas un chaînon entre les pères et les enfants, **D&A** 128:18 (Mal 4:5-6).

Jurons: On maudit aussi quand on jure, c'est-à-dire qu'on use d'un langage grossier, blasphématoire ou méprisant.

On ne doit pas maudire son père ou sa mère, **Ex** 21:17 (Mt 15:4). Tu ne maudiras point le prince de ton peuple, **Ex** 22:28 (Ec 10:20). Hommes et femmes ne doivent pas maudire Dieu, **Lé** 24:13-16. Pierre jure quand il nie connaître

Jésus, **Mt** 26:69-74. Les méchants Néphites maudissent Dieu et veulent mourir, **Mrm** 2:14.

MAMON. *Voir aussi* Argent

Mot araméen signifiant «richesse» (Mt 6:24; Lu 16:9; D&A 82:22).

MANASSÉ. *Voir aussi* Éphraïm; Israël; Joseph, fils de Jacob

Personnage de l'Ancien Testament. Fils aîné d'Asnath et de Joseph vendu en Égypte (Ge 41:50-51). Son frère Éphraïm et lui étaient petits-fils de Jacob (Israël) mais furent adoptés et bénis par lui comme s'ils étaient ses propres fils (Ge 48:1-20).

Tribu de Manassé: Les descendants de Manassé furent comptés parmi les tribus d'Israël (No 1:34-35; Jos 13:29-31). La bénédiction donnée par Moïse à la tribu de Joseph, et également donnée à Éphraïm et à Manassé, est inscrite dans De 33:13-17. Le territoire qui leur était affecté était partiellement à l'ouest du Jourdain et à côté de celui d'Éphraïm. Ils avaient aussi des colonies à l'est du Jourdain dans les riches pâturages de Basan et de Galaad. Dans les derniers jours, la tribu de Manassé aidera celle d'Éphraïm à rassembler Israël dispersé (De 33:13-17). Léhi, prophète du Livre de Mormon, était descendant de Manassé (Al 10:3).

MANIFESTE. *Voir aussi* Mariage, se marier — Mariage plural; Woodruff, Wilford

Déclaration officielle du président Wilford Woodruff, faite en 1890, attestant que l'Église et ses membres se soumettaient à la loi du pays et ne contractaient plus de mariages pluraux (D&A DO—1). Le président Woodruff publia le Manifeste après une vision et une révélation de Dieu.

MANNE. *Voir aussi* Exode; Pain de vie

Substance alimentaire menue et granuleuse ayant le goût d'un gâteau au miel (Ex 16:14-31) ou de biscuit à l'huile (No 11:8). Le Seigneur la fournit pour nourrir les Israélites pendant leurs quarante années dans le désert (Ex 16:4-5, 14-30, 35; Jos 5:12; 1 Né 17:28).

Les Israélites l'appelèrent manne (ou *mân hou* en hébreu), qui voulait dire: «Qu'est-ce que c'est?» car ils ne savaient pas ce que c'était (Ex 16:15). On l'appelait aussi «pain venu du ciel» (Ps 78:24-25; Jn 6:31). C'était un symbole du Christ, qui serait le pain de vie (Jn 6:31-35).

MARC. *Voir aussi* Évangiles

Personnage du Nouveau Testament. Jean Marc était fils de Marie, qui habitait Jérusalem (Ac 12:12). Il a peut-être aussi été le cousin (ou le neveu) de Barnabas (Col 4:10). Il accompagna Paul et Barnabas depuis Jérusalem lors de leur premier voyage missionnaire et les quitta à Perge (Ac 12:25; 13:5, 13). Plus tard il accompagna Barnabas à Chypre (Ac 15:37-39). Il était avec Paul à Rome (Col 4:10; Phm v. 24) et avec Pierre à Babylone (probablement Rome) (1 Pi 5:13). Finalement il fut avec Timothée à Éphèse (2 Ti 4:11).

Évangile de Marc: Deuxième livre du Nouveau Testament. L'Évangile de Marc fut peut-être écrit sous la direction de Pierre. Son but est de décrire le Seigneur comme Fils de Dieu vivant et agissant parmi les hommes. Il décrit avec énergie et humilité l'impression que Jésus faisait sur ceux qui l'observaient. La tradition dit qu'après la mort de Pierre, Marc visita l'Égypte, organisa l'Église à Alexandrie et mourut martyr.

On trouvera un résumé des chapitres dans *Évangiles.*

MARCHER, MARCHER AVEC DIEU. *Voir aussi* Chemin; Juste, justice; Obéir, obéissance, obéissant

Être en harmonie avec les enseignements de Dieu et vivre comme Dieu voudrait que son peuple vive; être réceptif et obéissant à l'inspiration du Saint-Esprit.

Je le mettrai à l'épreuve et verrai s'il marchera, ou non, selon ma loi, **Ex** 16:4. Il ne refuse aucun bien à ceux qui marchent dans l'intégrité, **Ps** 84:12. Ceux qui observent et pratiquent mes lois seront mon peuple, **Éz** 11:20-21 (De 8:6). Ce que l'Éternel demande de toi, c'est que tu marches humblement avec ton Dieu, **Mi** 6:8 (D&A 11:12). Nous marchons dans la lumière, comme il est lui-même dans la lumière, **1 Jn** 1:7 (2 Jn 1:6; 3 Jn 1:4; 4 Né v. 12). Marchez sur le sentier resserré qui conduit à la vie, **2 Né** 33:9. Le roi Benjamin marchait la conscience nette devant Dieu, **Mos** 2:27. Votre devoir est de marcher innocents selon le saint ordre de Dieu, **Al** 7:22. Les membres de l'Église manifesteront une conduite et un langage pieux, **D&A** 20:69. Prêtez l'oreille aux prophètes et marchez en toute sainteté devant le Seigneur, **D&A** 21:4. Ils enseigneront à leurs enfants à prier et à marcher en droiture devant le Seigneur, **D&A** 68:28. Tu demeureras en moi et moi en toi; c'est pourquoi, marche avec moi, **Moï** 6:34.

MARI. *Voir* Famille; Mariage, se marier

MARIAGE, SE MARIER. *Voir aussi* Divorce; Famille

Alliance ou contrat juridique entre un homme et une femme par lequel ils deviennent époux. Le mariage est voulu de Dieu (D&A 49:15).

Il n'est pas bon que l'homme soit seul, **Ge** 2:18 (Moï 3:18). L'homme s'attachera à sa femme, et ils deviendront une seule chair, **Ge** 2:24, (Mt 19:5; Abr 5:18). Que l'homme ne sépare pas ce que Dieu a joint, **Mt** 19:6 (Mc 10:9). Dans les derniers temps, quelques-uns abandonneront la foi, prescrivant de ne pas se marier, **1 Ti** 4:1-3. Le mariage est honorable, **Hé** 13:4. Le Seigneur commande aux fils de Léhi d'épouser les filles d'Ismaël, **1 Né** 7:1, 5 (1 Né 16:7-8). Dieu créa Adam et Ève pour qu'ils fussent mari et femme, **Moï** 3:7, 18, 21-25.

Nouvelle alliance éternelle du mariage: Le mariage accompli en vertu de la loi de l'Évangile et par la sainte prêtrise est pour cette vie et pour l'éternité. Les hommes et les femmes dignes ainsi scellés par le mariage dans le temple peuvent rester maris et femmes à toute éternité.

Jésus enseigna la loi du mariage, **Lu** 20:27-36. Dans le Seigneur, la femme n'est point sans l'homme, ni l'homme sans la femme, **1 Co** 11:11. Mari et femme sont cohéritiers de la grâce de la vie, **1 Pi** 3:7. Tout ce que tu scelleras sur la terre sera scellé au ciel, **Hél** 10:7 (Mt 16:19). Pour obtenir le plus haut degré du royaume céleste, l'homme doit entrer dans la nouvelle alliance éternelle du mariage, **D&A** 131:1-4. Si un homme épouse une femme, mais ne l'épouse pas par moi, leur alliance et leur mariage ne sont pas valides lorsqu'ils sont morts, **D&A** 132:15. Si un homme épouse une femme par ma parole et par la nouvelle alliance éternelle, et que leur union est scellée par le Saint-Esprit de promesse, ce sera pleinement valide lorsqu'ils seront hors du monde, **D&A** 132:19.

Mariage mixte: Mariage entre un homme et une femme ayant des croyances et des pratiques religieuses différentes.

Tu ne prendras pas pour mon fils une femme parmi les filles des Cananéens, **Ge** 24:3. Si Jacob prend une femme parmi les filles de Heth, à quoi me sert la vie? **Ge** 27:46 (28:1-2). Israël ne contractera point de mariage avec les Cananéens, **De** 7:3-4. Israël contracta des mariages mixtes avec les Cananéens, adora de faux dieux et fut maudit, **Jg** 3:1-8. Les femmes de Salomon détournèrent son cœur vers le culte de faux dieux, **1 R** 11:1-6. Nous promîmes de ne pas donner nos filles aux peuples du pays et de ne pas prendre leurs filles pour nos fils, **Né** 10:31. Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger, **2 Co** 6:14. Le Seigneur mit une marque sur les Lamanites pour que les Néphites ne se mêlent pas à eux et ne croient pas en des traditions

incorrectes, **Al** 3:6-10. Si un homme épouse une femme, mais ne l'épouse pas par moi, leur alliance et leur mariage ne sont pas valides lorsqu'ils sont morts, **D&A** 132:15. Les fils des hommes prirent des femmes, selon leur choix, **Moï** 8:13-15.

Mariage plural: Mariage d'un homme avec deux femmes vivantes ou davantage. Il est légitime qu'un homme n'ait qu'une seule femme, à moins que le Seigneur commande le contraire par révélation (Jcb 2:27-30). Par révélation, le mariage plural fut pratiqué à l'époque de l'Ancien Testament et dans les premiers temps de l'Église rétablie selon les directives du prophète, qui détenait les clefs de la prêtrise (D&A 132:34-40, 45). Il n'est plus pratiqué dans l'Église (D&A DO—1); aujourd'hui, on ne peut être membre de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours si l'on a plus d'une femme.

Sara donna Agar à Abraham pour femme, **Ge** 16:1-11. Jacob reçut pour femme Léa, Rachel et leurs servantes, **Ge** 29:21-28 (Ge 30:4, 9, 26). Si un homme prend une autre femme, il ne retranchera rien pour la première, **Ex** 21:10. David et ses deux femmes montèrent à Hébron, **2 S** 2:1-2. Abraham, Isaac et Jacob firent ce qui leur était commandé lorsqu'ils reçurent des femmes plurales, **D&A** 132:37. David et Salomon ne péchèrent qu'en ces choses qu'ils n'avaient pas reçues du Seigneur, **D&A** 132:38-39.

MARIE. *Voir aussi* Moïse

Personnage de l'Ancien Testament. Sœur de Moïse (No 26:59).

Veille sur la caisse de jonc, **Ex** 2:1-8. Prend la tête des femmes avec le tambourin, **Ex** 15:20-21. Murmure contre Moïse, frappée de lèpre, puis guérie, **No** 12:1-15 (De 24:9).

MARIE DE BÉTHANIE. *Voir aussi* Lazare; Marthe

Personnage du Nouveau Testament. Sœur de Lazare et de Marthe.

Marie assise aux pieds du Seigneur et écoutait sa parole, **Lu** 10:39-42. Marie et sa sœur Marthe firent chercher Jésus, **Jn** 11:1-45. Elle oignit de parfum les pieds de Jésus, **Jn** 12:3-8.

MARIE DE MAGDALA

Personnage du Nouveau Testament. Elle devint une disciple fervente de Jésus-Christ. Magdala est le lieu d'origine de cette Marie. Il se trouve sur la rive ouest de la mer de Galilée.

Elle était près de la croix, **Mt** 27:56 (Mc 15:40; Jn 19:25). Elle était à l'ensevelissement du Christ, **Mt** 27:61 (Mc 15:47). Elle était au tombeau le matin de la résurrection, **Mt** 28:1 (Mc 16:1; Lu 24:10; Jn 20:1, 11). Ce fut à elle que Jésus apparut en premier lieu après sa résurrection, **Mc** 16:9 (Jn 20:14-18). Sept démons sortirent d'elle, **Lu** 8:2.

MARIE, MÈRE DE JÉSUS. *Voir aussi* Jésus-Christ; Joseph, époux de Marie

Personnage du Nouveau Testament. Vierge choisie par Dieu le Père pour être la mère de son Fils dans la chair. Après la naissance de Jésus, Marie eut d'autres enfants (Mc 6:3).

Elle était fiancée à Joseph, **Mt** 1:18 (Lu 1:27). Il fut dit à Joseph de ne pas répudier Marie ni de la relever de ses voeux, **Mt** 1:18-25. Les mages rendent visite à Marie, **Mt** 2:11. Marie et Joseph fuient en Égypte avec l'enfant Jésus, **Mt** 2:13-14. Après la mort d'Hérode, la famille retourne à Nazareth, **Mt** 2:19-23. L'ange Gabriel lui rend visite, **Lu** 1:26-38. Elle rend visite à Élisabeth, sa cousine, **Lu** 1:36, 40-45. Elle chante un psaume de louanges au Seigneur, **Lu** 1:46-55. Elle se rend à Bethléhem avec Joseph, **Lu** 2:4-5. Elle enfante Jésus et le couche dans une crèche, **Lu** 2:7. Les bergers se rendent à Bethléhem rendre visite à l'enfant Christ, **Lu** 2:16-20. Marie et Joseph emmènent Jésus au temple de Jérusalem, **Lu** 2:21-38. Marie et Joseph emmènent Jésus à la fête de Pâque, **Lu** 2:41-52. Elle était aux noces de Cana, **Jn** 2:2-5. Sur la croix, le Sauveur demande à Jean de

prendre soin de sa mère, **Jn** 19:25-27. Marie était avec les apôtres après l'ascension du Christ, **Ac** 1:14. Marie était une vierge d'une très grande beauté et plus belle que toutes les autres vierges, **1 Né** 11:13-20. La mère du Christ s'appellerait Marie, **Mos** 3:8. Marie serait vierge, vase précieux et élu, **Al** 7:10.

MARIE, MÈRE DE MARC. *Voir aussi* Marc

Personnage du Nouveau Testament. Mère de Jean Marc, qui écrivit l'Évangile de Marc (Ac 12:12).

MARSH, THOMAS B.

Premier président du Collège des douze apôtres après le rétablissement de l'Église en 1830. Détint les clefs du royaume pour ce qui concerne les Douze (D&A 112:16) et, en 1838, reçut par révélation le commandement de publier la parole du Seigneur (D&A 118:2). La section 31 des Doctrine et Alliances s'adresse à lui. Il fut excommunié de l'Église en 1839 mais fut rebaptisé en juillet 1857.

MARTHE. *Voir aussi* Lazare; Marie de Béthanie

Personnage du Nouveau Testament. Sœur de Lazare et de Marie (Lu 10:38-42; Jn 11:1-46; 12:2).

MARTYR, MARTYRE

Personne qui donne sa vie plutôt que de renoncer au Christ, à l'Évangile ou à ses croyances ou principes justes.

Tout le sang innocent depuis Abel jusqu'à Zacharie témoignera contre les méchants, **Mt** 23:35 (Lu 11:50). Celui qui perdra sa vie à cause du Christ et de l'Évangile la sauvera, **Mc** 8:35 (D&A 98:13). Ils lapidèrent Étienne, **Ac** 7:59 (Ac 22:20). Là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur soit constatée, **Hé** 9:16-17. Abinadi tomba, ayant souffert la mort par le feu, **Mos** 17:20. Les Ammonihahites convertis furent jetés au feu, **Al** 14:8-11. Beaucoup ont été tués parce qu'ils en témoignaient, **3 Né** 10:15. Quiconque donnera sa vie pour ma cause trouvera la vie éternelle, **D&A** 98:13-14. Joseph et Hyrum Smith furent martyrs pour le rétablissement de l'Évangile, **D&A** 135. Joseph Smith scella son témoignage de son sang, **D&A** 136:39.

MATÉRIALISME. *Voir aussi* Argent; Orgueil; Richesse, richesses; Vain, vanité

Désirs et efforts impies pour obtenir les richesses temporelles et les biens matériels tout en abandonnant les choses spirituelles.

Que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perdait son âme? **Mt** 16:26. Le peuple mettait son cœur dans les richesses et dans les choses vaines du monde, **Al** 4:8 (31:27). Délaisse les choses de ce monde, **D&A** 25:10. Le cœur des hommes se porte tellement vers les choses de ce monde, **D&A** 121:35.

MATTHIAS. *Voir aussi* Apôtre — Choix des apôtres

Personne choisie pour remplacer Judas Iscariot comme membre du Collège des douze apôtres (Ac 1:15-26). Il fut disciple pendant tout le ministère de Jésus sur la terre (Ac 1:21-22).

MATTHIEU. *Voir aussi* Évangiles

Apôtre de Jésus-Christ et auteur du premier livre du Nouveau Testament. Matthieu, un Juif qui était publicain pour les Romains à Capernaüm, était probablement au service d'Hérode Antipas. Avant sa conversion, on l'appelait Lévi, fils d'Alphée (Mc 2:14). Peu après avoir été appelé à devenir disciple de Jésus, il donna une fête à laquelle le Seigneur était présent (Mt 9:9-13; Mc 2:14-17; Lu 5:27-32). Matthieu avait probablement une connaissance approfondie des Écritures de l'Ancien Testament et fut à même de voir les prophéties s'accomplir dans le détail dans la vie du Seigneur. On ne sait pas grand-chose de ce qu'il lui arriva plus tard. Une tradition affirme qu'il mourut martyr.

Évangile de Matthieu: Premier livre du Nouveau Testament. L'Évangile de Matthieu fut probablement écrit à l'origine à l'usage des Juifs de Palestine. Il utilise beaucoup de citations de l'Ancien Testament. Le but principal de Matthieu est de montrer que Jésus était le Messie dont les prophètes de l'Ancien Testament avaient parlé. Il souligna aussi le fait que Jésus est le Roi et le Juge des hommes.

On trouvera un résumé des chapitres dans *Évangiles.*

MAUVAIS ESPRITS. *Voir* Esprit — Esprits malins

MÉSCHAC. *Voir aussi* Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Schadrac, Méschac et Abed-Nego étaient trois jeunes Israélites qui furent amenés en même temps que Daniel au palais de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Le nom hébreu de Méschac était Michaël. Les quatre jeunes gens refusèrent de se souiller en prenant la nourriture et le vin du roi (Da 1). Schadrac, Méschac et Abed-Nego furent jetés par le roi dans une fournaise ardente et préservés par un fils des dieux (Da 3).

MÉCHANCETÉ, MÉCHANT. *Voir aussi* Impie; Injuste, injustice; Péché; Souillure; Ténèbres spirituelles

Mal, iniquité, désobéissance aux commandements de Dieu.

Comment ferais-je un aussi grand mal et pécherais-je contre Dieu? **Ge** 39:7-9. L'Éternel s'éloigne des méchants, mais il écoute la prière des justes, **Pr** 15:29. Quand le méchant domine, le peuple gémit, **Pr** 29:2 (D&A 98:9). Ôtez le méchant du milieu de vous, **1 Co** 5:13. Nous avons à lutter contre les esprits méchants dans les lieux célestes, **Ép** 6:12. Sortez d'entre les méchants, et ne touchez pas leurs choses impures, **Al** 5:56-57 (D&A 38:42). C'est là l'état final des méchants, **Al** 34:35 (40:13-14). La méchanceté n'a jamais été le bonheur, **Al** 41:10. C'est par les méchants que les méchants sont punis, **Mrm** 4:5 (D&A 63:33). À cette heure-là, il se produira une séparation complète des justes et des méchants, **D&A** 63:54. C'est ainsi que viendra la fin des méchants, **JS—M** v. 55.

MÉDIATEUR. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ

Intercesseur ou intermédiaire. Jésus-Christ est le médiateur entre Dieu et l'homme. Son expiation donne aux hommes la possibilité de se repentir de leurs péchés et de se réconcilier avec Dieu.

Nul ne vient au Père que par Jésus-Christ, **Jn** 14:6. Il y a un seul médiateur entre Dieu et les hommes, **1 Ti** 2:5. Le Christ est le médiateur d'une alliance plus excellente, **Hé** 8:6 (Hé 9:15; 12:24; D&A 107:19). Le saint Messie intercédera pour tous les enfants des hommes, **2 Né** 2:9 (És 53:12; Mos 14:12). Vous devez vous tourner vers le grand Médiateur, **2 Né** 2:27-28. Nous parvenons à la perfection par l'intermédiaire de Jésus, le médiateur de la nouvelle alliance, **D&A** 76:69.

MÉDISANCE. *Voir aussi* Commérage; Mensonge; Querelles; Rumeur

Dire des choses qui sont mal, blessantes et méchantes. Dans les Écritures, la médisance vise souvent une personne dans l'intention précise de faire souffrir.

Préserve ta langue du mal, **Ps** 34:14 (1 Pi 3:10). L'homme pervers prépare le malheur, et il y a sur ses lèvres comme un feu ardent, **Pr** 16:27. Heureux serez-vous, lorsqu'on dira faussement de vous toute sorte de mal, **Mt** 5:11 (3 Né 12:11). C'est du cœur que viennent les mauvaises pensées, **Mt** 15:19 (Mc 7:21). Tu ne parleras pas mal du chef de ton peuple, **Ac** 23:5. Que toute calomnie disparaisse du milieu de vous, **Ép** 4:31. Ne parlez point mal les uns des autres, **Ja** 4:11. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de calomnie ou de médisance, **D&A** 20:54.

MÉDITER. *Voir aussi* Prière; Révélation

Réfléchir profondément, souvent aux Écritures ou à d'autres choses de Dieu. Lorsque l'on médite les choses de Dieu tout en priant, on peut obtenir la révélation et parvenir à la compréhension.

Marie gardait toutes ces choses, et les repassait dans son cœur, **Lu** 2:19. Tandis que j'étais assis à méditer dans mon cœur, je fus ravi dans l'Esprit, **1 Né** 11:1. Mon cœur médite les Écritures, **2 Né** 4:15. Néphi s'en alla, méditant sur ce que le Seigneur lui avait montré, **Hél** 10:2-3. Rentrez chez vous, et méditez ce que j'ai dit, **3 Né** 17:3. Souvenez-vous combien le Seigneur a été miséricordieux et méditez cela dans votre cœur, **Mro** 10:3. Médite sur les choses que tu as reçues, **D&A** 30:3. Tandis que nous méditions là-dessus, le Seigneur toucha les yeux de notre entendement, **D&A** 76:19. J'étais dans ma chambre à méditer sur les Écritures, **D&A** 138:1-11. J'y pensais constamment, **JS—H** v. 12.

MELCHISÉDEK. *Voir aussi* Prêtrise de Melchisédek; Salem

Personnage de l'Ancien Testament. Souverain sacrificateur, prophète et dirigeant éminent qui vécut après le déluge et à l'époque d'Abraham. Il fut appelé roi de Salem (Jérusalem), roi de paix, roi de justice (qui est la signification de Melchisédek en hébreu) et sacrificateur du Très-Haut.

Abraham paya la dîme à Melchisédek, **Ge** 14:18-20. Le peuple de Melchisédek pratiqua la justice et obtint le ciel, **TJS, Ge** 14:25-40. Le Christ était souverain sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek, **Hé** 5:6. Melchisédek était roi de Salem, sacrificateur du Dieu Très-Haut, **Hé** 7:1-3. Aucun ne fut plus grand que Melchisédek, **Al** 13:14-19. Abraham reçut la prêtrise des mains de Melchisédek, **D&A** 84:14. Par respect pour le nom du Seigneur, l'Église ancienne appela la haute prêtrise, Prêtrise de Melchisédek, **D&A** 107:1-4.

MENSONGE. *Voir aussi* Honnête, honnêteté; Médisance; Tromper, tromperie

Information fausse fournie dans le but de tromper.

Vous ne déroberez point, et vous n'userez ni de mensonge ni de tromperie, **Lé** 19:11. Je hais, je déteste le mensonge, **Ps** 119:163. Les lèvres fausses sont en horreur à l'Éternel, **Pr** 12:22. Ils sont mon peuple, des enfants qui ne seront pas infidèles, **És** 63:8. Le diable est menteur et le père du mensonge, **Jn** 8:44 (2 Né 2:18; Ét 8:25; Moï 4:4). Ce n'est pas à des hommes que tu as menti, mais à Dieu, **Ac** 5:4 (Al 12:3). Si quelqu'un dit: J'aime Dieu, et qu'il haïsse son frère, c'est un menteur, **1 Jn** 4:20. Tous les menteurs auront leur part dans la seconde mort, **Ap** 21:8 (D&A 63:17). Malheur au menteur, car il sera précipité en enfer, **2 Né** 9:34. Il y en aura beaucoup qui enseigneront des doctrines fausses, disant: Mentez un peu, il n'y a pas de mal à cela, **2 Né** 28:8-9 (D&A 10:25). Vous imaginez-vous que vous pourrez mentir au Seigneur? **Al** 5:17. Tu es un Dieu de vérité, et tu ne peux pas mentir, **Ét** 3:12 (No 23:19; 1 S 15:29; Tit 1:2; Hé 6:18; Én v. 6). Celui qui ment et ne se repent pas sera chassé, **D&A** 42:21. Les menteurs héritent la gloire téleste, **D&A** 76:81; 103-106. Nous croyons que nous devons être honnêtes, **AF** 13.

MÉPRIS. *Voir* Haine, haïr

MER MORTE

Mer salée située à l'extrémité sud de la vallée du Jourdain. On l'appelait aussi la mer Salée. Elle est située à quelque neuf cent quinze mètres en dessous du niveau de la Méditerranée. Les villes de Sodome, Gomorrhe et Béla ou Tsoar étaient près de ses bords (Ge 14:2-3).

Les eaux de la mer Morte deviendront saines et la vie y fleurira: ce sera l'accomplissement d'une prophétie et un des signes de la seconde venue du Sauveur (Ez 47:8-9).

MER ROUGE. *Voir aussi* Moïse

Étendue d'eau entre l'Égypte et l'Arabie. Ses deux golfes septentrionaux constituent la côte de la péninsule du Sinaï. Le Seigneur divisa miraculeusement la mer Rouge pour permettre aux Israélites, sous la direction de Moïse, de traverser à pied sec (Ex 14:13-31; Hé 11:29). La division de la mer par Moïse est confirmée dans la révélation moderne (1 Né 4:2; Hél 8:11; D&A 8:3; Moï 1:25).

MÈRE. *Voir aussi* Ève; Famille; Parents

Titre sacré désignant une femme qui enfante ou adopte des enfants. Les mères participent au plan de Dieu en donnant un corps mortel à ses enfants spirituels.

Adam donna à sa femme le nom d'Ève: car elle a été la mère de tous les vivants, **Ge** 3:20 (Moï 4:26). Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12 (Ép 6:1-3; Mos 13:20). Ne rejette pas l'enseignement de ta mère, **Pr** 1:8. Un homme insensé méprise sa mère, **Pr** 15:20 (10:1). Ne méprise pas ta mère, quand elle est devenue vieille, **Pr** 23:22. Ses fils se lèvent, et la disent heureuse; son mari se lève, et lui donne des louanges, **Pr** 31:28. La mère de Jésus se tenait près de la croix, **Jn** 19:25-27. Deux mille guerriers lamanites avaient été instruits par leurs mères, **Al** 56:47 (57:21). Notre glorieuse mère Ève était parmi les grands et les puissants que le Seigneur instruisit dans le monde des esprits, **D&A** 138:38-39.

MESSIE. *Voir aussi* Jésus-Christ; Oint

Forme d'un mot araméen et hébreu signifiant «l'Oint». Dans le Nouveau Testament, Jésus est appelé le Christ, qui est l'équivalent grec de *Messie.* Il désigne le prophète, prêtre, roi et libérateur oint dont les Juifs attendaient impatiemment la venue.

Beaucoup de Juifs n'attendaient que quelqu'un qui les délivrerait de la puissance romaine et leur apporterait une plus grande prospérité nationale; par conséquent, lorsque le Messie vint, les dirigeants et beaucoup d'autres le rejetèrent. Seuls les humbles et les fidèles purent voir en Jésus de Nazareth le vrai Christ (És 53; Mt 16:16; Jn 4:25-26).

Le Messie aura l'Esprit, prêchera l'Évangile et proclamera la liberté, **És** 61:1-3 (Lu 4:18-21). Nous avons trouvé le Messie (ce qui signifie Christ), **Jn** 1:41 (Jn 4:25-26). Dieu a suscité parmi les Juifs un Messie, ou, en d'autres termes, un Sauveur, **1 Né** 10:4. Le Fils de Dieu était le Messie qui devait venir, **1 Né** 10:17. La rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint Messie, **2 Né** 2:6. Le Messie vient dans la plénitude du temps, **2 Né** 2:26. Le Messie sera ressuscité des morts, **2 Né** 25:14. Au nom du Messie, je confère la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 13. Le Seigneur dit: Je suis le Messie, le Roi de Sion, **Moï** 7:53.

METUSCHÉLAH. *Voir aussi* Hénoc

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Hénoc. Il vécut neuf cent soixante-neuf ans (Ge 5:21-27; Lu 3:37; Moï 8:7). Ce fut un prophète juste qui fut laissé sur la terre lorsque la ville d'Hénoc fut enlevée au ciel. Il demeura sur la terre pour assurer la postérité d'où sortirait Noé (Moï 8:3-4).

MEURTRE. *Voir aussi* Caïn; Peine de mort

Fait de tuer quelqu'un illégalement et volontairement. Le meurtre est un péché condamné depuis les temps les plus reculés (Ge 4:1-12; Moï 5:18-41).

Si quelqu'un verse le sang de l'homme, par l'homme son sang sera versé, **Ge** 9:6 (TJS, Ge 9:12-13; Ex 21:12; Al 34:12). Tu ne tueras point, **Ex** 20:13 (De 5:17; Mt 5:21-22; Mos 13:21; D&A 59:6). Jésus répondit: Tu ne tueras point, **Mt** 19:18. Les meurtriers, leur part sera dans la seconde mort, **Ap** 21:8. Vous êtes des meurtriers dans votre cœur, **1 Né** 17:44. Malheur au meurtrier qui tue délibérément, **2 Né** 9:35. Dieu a commandé que les hommes ne commettent pas de meurtre, **2 Né** 26:32. Le meurtre est une abomination aux yeux du Seigneur, **Al** 39:5-6. Celui qui tue n'aura

pas de pardon, **D&A** 42:18. Si quelqu'un tue, il sera livré et traité selon les lois du pays, **D&A** 42:79.

MICHÉE

Prophète de l'Ancien Testament. Il était originaire de Moréscheth, dans les plaines de Judée, et il prophétisa pendant qu'Ézéchias était roi (Mi 1:1-2).

Livre de Michée: C'est le seul livre de l'Ancien Testament à préciser que Bethléhem était l'endroit où le Messie naîtrait (Mi 5:1). Dans le livre, le Seigneur consulte son peuple et lui rappelle sa bonté passée à son égard; il exige de lui la justice, la miséricorde et l'humilité (Mi 6:8).

MICHEL. *Voir aussi* Adam; Archange

Nom donné à Adam dans la vie prémortelle. On l'appelle l'Archange. En hébreu le nom signifie «qui est semblable à Dieu».

Micaël, l'un des principaux chefs, vint au secours de Daniel, **Da** 10:13, 21 (D&A 78:16). En ce temps-là se lèvera Micaël, le grand chef, **Da** 12:1. L'archange Michel contesta avec le diable, **Jud** v. 9. Michel et ses anges combattirent contre le dragon, **Ap** 12:7 (Da 7). Michel est Adam, **D&A** 27:11 (D&A 107:53-57; D&A 128:21). Michel, l'archange du Seigneur, sonnera de la trompette, **D&A** 29:26. Michel rassemblera ses armées et combattra Satan, **D&A** 88:112-115. La voix de Michel se fit entendre détectant le diable, **D&A** 128:20.

MILLÉNIUM. *Voir aussi* Enfer; Seconde venue de Jésus-Christ.

Période de mille ans de paix qui commencera quand le Christ reviendra régner personnellement sur la terre (AF 10).

Une nation ne tirera plus l'épée contre une autre, et l'on n'apprendra plus la guerre, **És** 2:4 (2 Né 12:4; Mi 4:3). Cette terre dévastée est devenue comme un jardin d'Eden, **Ez** 36:35. Ils revinrent à la vie, et ils régnèrent avec Christ, pendant mille ans, **Ap** 20:4. À cause de la justice, Satan n'a pas de pouvoir, **1 Né** 22:26. Je demeurerai pendant mille ans dans la justice sur la terre, **D&A** 29:11. Lorsque les mille ans seront terminés, je n'épargnerai plus la terre que pour un peu de temps, **D&A** 29:22. Le grand millénium viendra, **D&A** 43:30. Les enfants des justes grandiront sans péché, **D&A** 45:58. Les enfants grandiront jusqu'à ce qu'ils deviennent vieux; les hommes seront changés en un clin d'œil, **D&A** 63:51. Au commencement du septième millénaire, le Seigneur sanctifiera la terre, **D&A** 77:12. Ils ne revivront pas avant que les mille ans ne soient passés, **D&A** 88:101. Satan sera lié pendant mille ans, **D&A** 88:110. Description du millénium, **D&A** 101:23-34. La terre se reposera pendant mille ans, **Moï** 7:64.

MINISTÈRE. *Voir aussi* Prêtrise; Service

Fait d'accomplir l'œuvre du Seigneur sur la terre. Les serviteurs élus de Dieu doivent être appelés par lui pour exercer leur ministère dans son œuvre. Quand ils font la volonté du Seigneur, les vrais ministres le représentent dans leurs devoirs officiels et agissent en tant que ses agents (D&A 64:29), dirigeant ainsi l'œuvre nécessaire au salut de l'humanité. Le Seigneur a donné des apôtres, des prophètes, des évangélistes, des grands prêtres, des soixante-dix, des anciens, des évêques, des prêtres, des instructeurs, des diacres, des personnes pour secourir, gouverner, pour le perfectionnement des saints, en vue de l'œuvre du service (Ép 4:11-16; 1 Co 12:12-28; D&A 20; 107).

C'est lui que l'Éternel a choisi pour qu'il fasse le service du nom de l'Éternel, **De** 18:5. On vous nommera serviteurs de notre Dieu, **És** 61:6. Le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir, **Mt** 20:26-28. Je te suis apparu pour t'établir ministre et témoin, **Ac** 26:16-18. Dieu n'est pas injuste, pour oublier votre travail et l'amour que vous avez montré, ayant rendu et rendant encore des services aux saints, **Hé** 6:10. Si quelqu'un remplit un ministère,

qu'il le remplisse selon la force que Dieu lui communique, **1 Pi** 4:10-11. Ils s'instruisaient et se servaient les uns les autres, **3 Né** 26:19. Les Douze ont le devoir d'ordonner les ministres évangéliques, **D&A** 107:39-40. Un grand prêtre peut être mis à part pour administrer les choses temporelles, **D&A** 107:71-72. Ces soixante-dix doivent être des ministres voyageurs, **D&A** 107:93-97. Les anciens sont ordonnés pour être ministres permanents de mon Église, **D&A** 124:137.

MIRACLE. *Voir aussi* Foi; Signe

Événement extraordinaire causé par la puissance de Dieu. Les miracles sont un élément important dans l'œuvre de Jésus-Christ. Ils consistent en guérisons, à ramener les morts à la vie et à ressusciter. Les miracles font partie de l'Évangile de Jésus-Christ. Il faut la foi pour que les miracles se manifestent (Mc 6:5-6; Mrm 9:10-20; Ét 12:12).

Si Pharaon vous parle, et vous dit: Faites un miracle, **Ex** 7:9. Il n'est personne qui, faisant un miracle en mon nom, puisse aussitôt après parler mal de moi, **Mc** 9:39. C'est à Cana que Jésus accomplit son premier miracle, **Jn** 2:11. Je suis un Dieu de miracles, **2 Né** 27:23. Le pouvoir de Dieu accomplit des miracles, **Al** 23:6. Le Christ put montrer de plus grands miracles à ceux du continent américain parce qu'ils avaient une grande foi, **3 Né** 19:35. Dieu n'a pas cessé d'être un Dieu de miracles, **Mrm** 9:15. Ne demandez des miracles que si le Seigneur vous le commande, **D&A** 24:13-14. À certains il est donné d'opérer des miracles, **D&A** 46:21 (Mro 10:12).

MISE À PART. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler; Imposition des mains

Fait d'être choisi et consacré pour des buts divins. Affectation à un service précis au sein de l'organisation de l'Église par l'imposition des mains par quelqu'un qui a l'autorité appropriée. Seuls ceux qui président sur les collèges de la prêtrise reçoivent des clefs quand ils sont mis à part. Les personnes mises à part à des postes autres que ceux de présidents de collège de la prêtrise peuvent recevoir une bénédiction de la prêtrise, mais elle n'est pas accompagnée de clefs.

Mettez-moi à part Barnabas et Saul pour l'œuvre, **Ac** 13:2-3. D'autres évêques doivent être mis à part, **D&A** 68:14. L'évêque, juge ordinaire, sera mis à part pour ce ministère, **D&A** 107:17, 74. On doit être appelé de Dieu par prophétie, et par l'imposition des mains, **AF** 5.

MISÉRICORDE, MISÉRICORDIEUX. *Voir aussi* Expiation, expier; Grâce; Jésus-Christ; Justice; Pardonner

Esprit de compassion, de tendresse et de pardon. La miséricorde est une des caractéristiques de Dieu. Jésus-Christ nous offre la miséricorde par l'intermédiaire de son sacrifice expiatoire.

L'Éternel est miséricordieux et compatissant, **Ex** 34:6 (De 4:31). Sa miséricorde dure à toujours, **1 Ch** 16:34. Le bonheur et la grâce m'accompagneront, **Ps** 23:6. Heureux celui qui a pitié des misérables, **Pr** 14:21. J'aime la piété et non les sacrifices, **Os** 6:6. Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde, **Mt** 5:7 (3 Né 12:7). Malheur aux hypocrites qui paient la dîme et laissent ce qu'il y a de plus important dans la loi, la justice, la miséricorde et la fidélité, **Mt** 23:23. Soyez donc miséricordieux, comme votre Père est miséricordieux, **Lu** 6:36. Il nous a sauvés, non à cause des œuvres de justice que nous aurions faites, mais selon sa miséricorde, **Tit** 3:5. Les tendres miséricordes du Seigneur sont sur tous, **1 Né** 1:20. La miséricorde n'a aucun droit sur celui qui ne se repent pas, **Mos** 2:38-39. Dieu est miséricordieux envers tous ceux qui croient en son nom, **Al** 32:22. La miséricorde peut satisfaire aux exigences de la justice, **Al** 34:16. Penses-tu que la miséricorde puisse frustrer la justice? **Al** 42:25 (Al 42:13-25). Les petits enfants sont vivants en Christ à cause de sa miséri-

corde, **Mro** 8:19-20 (D&A 29:46). Le bras de miséricorde de Jésus-Christ a expié vos péchés, **D&A** 29:1. Par la vertu du sang que j'ai versé, j'ai plaidé devant le Père pour ceux qui croient en mon nom, **D&A** 38:4. Ceux qui ont gardé l'alliance obtiendront miséricorde, **D&A** 54:6. Moi, le Seigneur, je pardonne les péchés et je suis miséricordieux envers ceux qui confessent leurs péchés, le cœur humble, **D&A** 61:2. Moi, le Seigneur, je fais preuve de miséricorde envers tous les humbles, **D&A** 97:2. Ceux qui te reçoivent comme de petits enfants reçoivent mon royaume, car ils obtiendront miséricorde, **D&A** 99:3. La miséricorde ira devant ta face, **Moï** 7:31.

MISSOURI. *Voir* Nouvelle Jérusalem

MOAB. *Voir aussi* Lot

Pays de l'époque de l'Ancien Testament situé à l'est de la mer Morte. Les Moabites étaient descendants de Lot et étaient apparentés aux Israélites. Ils parlaient une langue semblable à l'hébreu. Il y eut des guerres constantes entre les Moabites et les Israélites (Jg 3:12-30; 11:17; 2 S 8:2; 2 R 3:6-27; 2 Ch 20:1-25; És 15).

MODÈLE

Programme que l'on peut suivre pour obtenir certains résultats. Dans les Écritures, le *modèle* signifie ordinairement un exemple soit pour vivre d'une certaine manière, soit pour construire quelque chose.

Le Seigneur commande à Israël de construire un tabernacle selon le modèle montré à Moïse, **Ex** 25. David donne à Salomon le modèle pour la construction du temple, **1 Ch** 28:11-13. En moi, Jésus-Christ montre un exemple à ceux qui croiraient en lui, **1 Ti** 1:16. Je vais vous donner un modèle en toutes choses, afin que vous ne soyez pas trompés, **D&A** 52:14.

MODESTIE. *Voir aussi* Humble, humilier, humilité

Comportement ou aspect humble, modéré et décent. Une personne modeste évite les excès et l'ostentation.

Dieu fit à Adam et à sa femme des habits de peau, **Ge** 3:21 (Moï 4:27). Que les femmes soient vêtues avec pudeur et modestie, **1 Ti** 2:9. Apprends aux jeunes femmes à être retenues, chastes, occupées aux soins domestiques, **Tit** 2:5. Beaucoup sont enflés d'orgueil à cause de la somptuosité de leurs habits, **Jcb** 2:13. Que tous tes vêtements soient simples, **D&A** 42:40. Nous croyons que nous devons être chastes et vertueux, **AF** 13.

MOÏSE. *Voir aussi* Aaron, frère de Moïse; Commandements, les dix; Loi de Moïse; Pentateuque; Transfiguration — Transfiguration du Christ

Prophète de l'Ancien Testament qui fit sortir les Israélites de leur esclavage en Égypte et leur donna, sur révélation divine, un ensemble de lois religieuses, sociales et alimentaires.

Le ministère de Moïse dépasse les limites de son existence mortelle. Joseph Smith a enseigné qu'il vint en compagnie d'Élie sur la montagne de la Transfiguration conférer les clefs de la prêtrise à Pierre, Jacques et Jean (Mt 17:3-4; Mc 9:4-9; Lu 9:30; D&A 63:21).

Le 3 avril 1836, il apparut à Joseph Smith et à Oliver Cowdery au temple de Kirtland (Ohio) et leur conféra les clefs du rassemblement d'Israël (D&A 110:11).

La révélation moderne a beaucoup à dire sur Moïse. Il est souvent cité dans le Livre de Mormon, et les Doctrine et Alliances nous parlent de son ministère (D&A 84:20-26) et nous apprennent que son beau-père, Jéthro, lui conféra la prêtrise (D&A 84:6).

La révélation moderne confirme aussi le récit biblique de son ministère parmi les Israélites et réaffirme qu'il est l'auteur des cinq livres qui commencent l'Ancien Testament (1 Né 5:11; Moï 1:40-41).

Sauvé par la fille de Pharaon, **Ex** 2:1-10. S'enfuit à Madian, **Ex** 2:11-22. L'ange du Seigneur lui apparaît dans un buisson ardent, **Ex** 3:1-15. Annonce que des

fléaux vont s'abattre sur les Égyptiens, **Ex** 7-11. Le Seigneur institue la Pâque, **Ex** 12:1-30. Fait traverser la mer Rouge aux Israélites, **Ex** 14:5-31. Le Seigneur envoie la manne dans le désert, **Ex** 16. Frappe le rocher d'Horeb et de l'eau en jaillit, **Ex** 17:1-7. Aaron et Hur lui soutiennent les mains pour que Josué l'emporte sur Amalek, **Ex** 17:8-16. Reçoit les conseils de Jéthro, **Ex** 18:13-26. Prépare le peuple pour l'apparition de l'Éternel sur le mont Sinaï, **Ex** 19. Le Seigneur lui révèle les dix commandements, **Ex** 20:1-17. Avec soixante-dix anciens, il voit Dieu, **Ex** 24:9-11. Il brise les tables du témoignage et détruit le veau d'or, **Ex** 32:19-20. Parle avec Dieu face à face, **Ex** 33:9-11. Apparaît lors de la Transfiguration de Jésus, **Mt** 17:1-13 (Mc 9:2-13; Lu 9:28-36). Soyons forts comme Moïse, **1 Né** 4:2. Le Christ est le prophète semblable à Moïse que le Seigneur suscitera, **1 Né** 22:20-21 (3 Né 20:23; De 18:15). A conduit Israël par la révélation, **D&A** 8:3. Vu parmi les esprits nobles, **D&A** 138:41. Voit Dieu face à face, **Moï** 1:2, 31. Est à l'image du Fils unique, **Moï** 1:6, 13. Devait écrire ce qui lui avait été révélé concernant la création, **Moï** 2:1.

Livre de Moïse: Livre de la Perle de Grand Prix concernant la traduction inspirée, par Joseph Smith, des sept premiers chapitres de la Genèse.

Le chapitre 1 rapporte une vision dans laquelle Moïse voit Dieu lui révéler tout le plan de salut. Les chapitres 2-5 sont le récit de la création et de la chute de l'homme. Les chapitres 6-7 contiennent une vision concernant Hénoc et son ministère sur la terre. Le chapitre 8 contient une vision concernant Noé et le déluge.

Les cinq livres de Moïse: Voir Genèse; Exode; Lévitique; Nombres; Deutéronome

Les cinq premiers livres de l'Ancien Testament sont connus comme étant les livres de Moïse. Les plaques d'airain que Néphi prit à Laban les contenaient (1 Né 5:11).

Néphi lut beaucoup de choses qui se trouvaient dans les livres de Moïse, **1 Né** 19:23.

MOISSON

Les Écritures utilisent parfois le mot *moisson* au sens figuré pour représenter le fait d'amener des gens dans l'Église, qui est le royaume de Dieu sur la terre, ou une époque de jugement, comme la seconde venue de Jésus-Christ.

La moisson est passée, l'été est fini, et nous ne sommes pas sauvés, **Jé** 8:20 (D&A 56:16). La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers, **Mt** 9:37. La moisson, c'est la fin du monde, **Mt** 13:39. Ce qu'un homme aura semé, il le moissonnera aussi, **Ga** 6:7-9 (D&A 6:33). Le champ est déjà blanc pour la moisson, **D&A** 4:4. La moisson sera finie, et votre âme ne sera pas sauvée, **D&A** 45:2. Le temps de la moisson est venu, et ma parole doit s'accomplir, **D&A** 101:64.

MONDE. *Voir aussi* Babel, Babylone; Mortel, état; Terre

La terre, lieu d'épreuve pour les mortels. Au sens figuré, ceux qui n'obéissent pas aux commandements de Dieu.

Existence mortelle: Vous aurez des tribulations dans le monde, **Jn** 16:33. Ne craignez pas, même pas la mort; car votre joie n'est pas pleine en ce monde, **D&A** 101:36.

Ceux qui n'obéissent pas aux commandements: Je punirai le monde pour sa malice, **És** 13:11 (2 Né 23:11). Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous, **Jn** 15:18-19. Le grand et spacieux édifice était l'orgueil du monde, **1 Né** 11:36. Le monde mûrit dans l'iniquité, **D&A** 18:6. Préserve-toi des souillures du monde, **D&A** 59:9. Celui qui est fidèle et persévère vaincra le monde, **D&A** 63:47. Vous ne vivrez pas à la manière du monde, **D&A** 95:13.

Fin du monde: Je vais créer une nouvelle terre; on ne se rappellera plus les choses passées, **És** 65:17 (Ap 21:1; AF 10). À la fin du monde, l'ivraie sera rassemblée et jetée au feu, **Mt** 13:40, 49

(Mal 3:19; Jcb 6:3). Ma vigne, je la ferai brûler par le feu, **Jcb** 5:77 (D&A 64:23-24). Le Seigneur détruira Satan et ses œuvres à la fin du monde, **D&A** 19:3. La terre mourra, mais elle sera vivifiée, **D&A** 88:25-26. Le Seigneur montra à Hénoc la fin du monde, **Moï** 7:67.

MONDE DES ESPRITS. *Voir* Enfer; Paradis; Vie prémortelle

MONT DES OLIVIERS. *Voir* Oliviers, mont des

MORALITÉ. *Voir* Adultère; Chasteté; Fornication; Immoralité sexuelle

MORMON, LIVRE DE. *Voir* Livre de Mormon

MORMON, PROPHÈTE NÉPHITE. *Voir aussi* Livre de Mormon

Personnage du Livre de Mormon. Prophète, général et historien néphite. Il vécut de 311 à 385 ap. J.-C. environ (Mrm 1:2, 6; 6:5-6; 8:2-3). Il fut chef militaire pendant la plus grande partie de sa vie, à partir de quinze ans (Mrm 2:1-2; 3:8-12; 5:1; 8:2-3). Ammaron commanda à Mormon de se préparer à prendre en charge les annales et leur tenue (Mrm 1:2-5; 2:17-18). Après avoir écrit l'histoire de son époque, Mormon abrégea les grandes plaques de Néphi sur les plaques de Mormon. Il remit plus tard ces annales sacrées à son fils Moroni. Ces plaques faisaient partie des annales que Joseph Smith utilisa pour traduire le Livre de Mormon.

Paroles de Mormon: Petit livre du Livre de Mormon inséré par Mormon, rédacteur des annales, entre les derniers mots d'Amaléki dans le livre d'Omni et les premiers mots du livre de Mosiah (voir «Brève explication du Livre de Mormon» au début du Livre de Mormon).

Livre de Mormon: Livre distinct faisant partie du volume appelé Livre de Mormon. Les chapitres 1-2 expliquent qu'Ammaron, prophète des Néphites, dit à Mormon quand et où il pouvait aller se procurer les plaques. Il raconte aussi le début des grandes guerres et l'enlèvement des trois Néphites à cause de la méchanceté du peuple. Les chapitres 3-4 montrent Mormon appelant le peuple au repentir; mais celui-ci avait perdu toute sensibilité, et la méchanceté était plus grande que jamais en Israël. Les chapitres 5-6 rapportent les batailles finales entre les Néphites et les Lamanites. Mormon fut tué en même temps que la plus grande partie de la nation néphite. Au chapitre 7, avant sa mort, Mormon invite le peuple, tant présent qu'à venir, à se repentir. Les chapitres 8-9 rapportent qu'il ne resta finalement plus que le fils de Mormon, Moroni. Celui-ci décrivit les derniers tableaux de mort et de carnage, notamment la fin du peuple néphite, et rédigea un message pour les générations et les lecteurs futurs des annales.

MORMON(S). *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours

Le surnom *Mormon* fut donné par des gens extérieurs à l'Église pour désigner les membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Le nom vient de l'ouvrage sacré compilé par le prophète Mormon et intitulé Livre de Mormon. Le nom que le Seigneur a donné et que doivent porter les membres de l'Église est «saints». Le nom correct de l'Église est Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

MORONI, LE CAPITAINE. *Voir aussi* Étendard de la liberté

Personnage du Livre de Mormon. Homme juste, chef militaire néphite qui vécut vers 100 av. J.-C.

Moroni est nommé capitaine en chef de toutes les armées des Néphites, **Al** 43:16-17. Inspire les soldats néphites à se battre pour leur liberté, **Al** 43:48-50. Prend un morceau de son manteau pour faire un étendard de la liberté, **Al** 46:12-13. Homme de Dieu, **Al** 48:11-18. En colère contre le gouvernement, à cause de son indifférence à l'égard de la liberté de son pays, **Al** 59:13.

MORONI, FILS DE MORMON.
Voir aussi Livre de Mormon; Mormon, prophète néphite

Dernier prophète néphite du Livre de Mormon (vers 421 ap. J.-C.). Juste avant sa mort, il remit à son fils Moroni un document historique appelé les plaques de Mormon (Pa v. 1). Moroni termina la compilation des plaques de Mormon. Il ajouta les chapitres 8 et 9 au Livre de Mormon (Mrm 8:1). Il abrégea et ajouta le livre d'Éther (Ét 1:1-2) et ajouta son propre livre appelé Livre de Moroni (Mro 1:1-4). Moroni scella les plaques et les cacha dans la colline de Cumorah (Mrm 8:14; Mro 10:2). En 1823, Moroni, ressuscité, fut envoyé révéler le Livre de Mormon à Joseph Smith (JS—H vv. 30-42, 45; D&A 27:5). Il instruisit chaque année le jeune prophète, de 1823 à 1827 (JS—H v. 54) et lui remit finalement les plaques en 1827 (JS—H v. 59). Après avoir terminé la traduction, Joseph Smith remit les plaques à Moroni.

Livre de Moroni: Dernier livre du Livre de Mormon. Écrit par le dernier prophète néphite, Moroni.

Les chapitres 1-3 parlent de la destruction finale des Néphites et donnent des instructions sur la façon de conférer le Saint-Esprit et la prêtrise. Les chapitres 4-5 expliquent avec précision comment la Sainte-Cène doit être bénie. Le chapitre 6 résume l'œuvre de l'Église. Les chapitres 7-8 sont des sermons sur les premiers principes de l'Évangile, notamment les enseignements de Mormon sur la foi, l'espérance et la charité et sur la façon de discerner le bien et le mal (Mro 7) et l'explication de Mormon que les petits enfants sont vivants dans le Christ et n'ont pas besoin de baptême (Mro 8). Le chapitre 9 décrit la dépravation de la nation néphite. Le chapitre 10 est le message final de Moroni et montre comment on peut savoir que le Livre de Mormon est vrai (Mro 10:3-5).

MORONIHAH, FILS DU CAPITAINE MORONI

Personnage du Livre de Mormon. Homme juste, chef néphite (vers 60 av. J.-C.).

Moroni remet les armées à son fils Moronihah, **Al** 62:43. Reprend la ville de Zarahemla, **Hél** 1:33. Amène les Néphites au repentir et reconquiert le pays, **Hél** 4:14-20.

MORT PHYSIQUE. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Mortel, état; Résurrection; Salut

Séparation du corps et de l'esprit. Avant la chute d'Adam, aucun être vivant sur la terre ne pouvait mourir (2 Né 2:22; Moï 6:48). La chute amena la condition mortelle et la mort sur la terre. L'expiation de Jésus-Christ a vaincu la mort de sorte que tout le monde ressuscitera (1 Co 15:21-23). La résurrection est le don gratuit à tous les hommes, qu'ils aient fait le bien ou le mal dans cette vie (Al 11:42-44). On ne subit qu'une seule mort physique, puisqu'une fois qu'on est ressuscité, le corps ne peut plus mourir (Al 11:45).

Toute chair périrait soudain, et l'homme rentrerait dans la poussière, **Job** 34:15. Elle a du prix aux yeux de l'Éternel, la mort de ceux qui l'aiment, **Ps** 116:15. La poussière retourne à la terre et l'esprit retourne à Dieu, **Ec** 12:9. La mort est venue par un homme, **1 Co** 15:21. Le Seigneur tient les clefs de la mort et du séjour des morts, **Ap** 1:18. La mort ne sera plus, et il n'y aura plus de deuil, **Ap** 21:4. La mort est passée sur tous les hommes, **2 Né** 9:6, 11 (Al 12:24). Ils ne considérèrent jamais la mort avec terreur, **Al** 27:28. Alma explique l'état de l'âme entre la mort et la résurrection, **Al** 40:11. Ceux qui meurent en moi ne goûteront pas la mort, **D&A** 42:46. Celui dont la mort n'est pas arrêtée sera guéri, **D&A** 42:48. Je vous éprouverai en tout jusqu'à la mort, **D&A** 98:14. Tu retourneras à la poussière, **Moï** 4:25. Adam tomba, et par sa chute la mort est venue, **Moï** 6:48.

MORT, SECONDE. *Voir* Mort spirituelle

MORT SPIRITUELLE. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Damnation; Diable; Enfer; Fils de perdition; Salut

Fait d'être séparé de Dieu et de son influence; mourir quant aux choses de la justice. Lucifer et le tiers des armées du ciel connurent la mort spirituelle lorsqu'ils furent chassés du ciel (D&A 29:36-37).

La mort spirituelle fut introduite dans le monde par la chute d'Adam (Moï 6:48). Les mortels, avec leurs pensées, leurs paroles et leurs œuvres mauvaises sont spirituellement morts pendant qu'ils vivent sur la terre (1 Ti 5:6). Grâce à l'expiation de Jésus-Christ et par l'obéissance aux principes et aux ordonnances de l'Évangile, hommes et femmes peuvent devenir purs du péché et vaincre la mort spirituelle.

La mort spirituelle se produit aussi après la mort du corps mortel. Les êtres ressuscités et le diable et ses anges seront tous jugés. Ceux qui se sont volontairement rebellés contre la lumière et la vérité de l'Évangile connaîtront la mort spirituelle. Cette mort est souvent appelée la seconde mort (Al 12:16; Hél 14:16-19; D&A 76:36-38).

Les méchants seront retranchés, **Ps** 37:9. L'affection de la chair, c'est la mort, **Ro** 8:6 (2 Né 9:39). Les désirs plongent les hommes dans la ruine et la perdition, **1 Ti** 6:9. Le péché produit la mort, **Ja** 1:15. Celui qui vaincra n'aura pas à souffrir la seconde mort, **Ap** 2:11. La seconde mort n'a point de pouvoir sur eux, **Ap** 20:6, 12-14. Les méchants, leur part sera dans l'étang ardent de feu et de soufre, ce qui est la seconde mort, **Ap** 21:8 (D&A 63:17-18). Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou de choisir la captivité et la mort, **2 Né** 2:27 (2 Né 10:23; Al 29:5; Hél 14:30-31). Dieu prépare une voie pour que nous échappions à la mort et à l'enfer, **2 Né** 9:10. Dégagez-vous des souffrances de l'enfer, afin de ne pas subir la seconde mort, **Jcb** 3:11. L'homme naturel est ennemi de Dieu, **Mos** 3:19. Que le Seigneur vous accorde le repentir, afin que vous ne souffriez pas la seconde mort, **Al** 13:30. Alma était enserré par les chaînes éternelles de la mort, **Al** 36:18. Les méchants meurent quant aux choses de la justice, **Al** 40:26 (12:16). La chute a fait tomber sur toute l'humanité une mort spirituelle, **Al** 42:9 (Hél 14:16-18). Lorsque Adam tomba, il devint spirituellement mort, **D&A** 29:40-41, 44.

MORTEL, ÉTAT. *Voir aussi* Chute d'Adam et d'Ève; Corps; Monde; Mort physique

Moment entre la naissance et la mort physique. On l'appelle parfois le deuxième état.

Le jour où tu en mangeras, tu mourras, **Ge** 2:16-17 (Moï 3:16-17). À la mort l'esprit retournera à Dieu et le corps à la poussière de la terre, **Ec** 12:9 (Ge 3:19; Moï 4:25). Que le péché ne règne donc point dans votre corps mortel, **Ro** 6:12. Il faut que ce corps mortel revête l'immortalité, **1 Co** 15:53 (Én v. 27; Mos 16:10; Mrm 6:21). L'état de l'homme devint un état d'épreuve, **2 Né** 2:21 (Al 12:24; Al 42:10). Adam tomba pour que les hommes fussent, **2 Né** 2:25. Regardez-vous vers l'avenir, et voyez-vous ce corps mortel ressuscité à l'immortalité? **Al** 5:15. Cette vie est le moment de se préparer à rencontrer Dieu, **Al** 34:32. Ne craignez pas la mort; car votre joie n'est pas pleine en ce monde, **D&A** 101:36. Ceux qui gardent leur second état auront la gloire, **Abr** 3:26.

MORTS, SALUT POUR LES. *Voir* Salut pour les morts

MOSIAH, LES FILS DE. *Voir aussi* Aaron, fils de Mosiah; Ammon, fils de Mosiah; Himni; Mosiah, fils de Benjamin; Omner

Personnages du Livre de Mormon. Quatre fils du roi Mosiah qui furent convertis lorsqu'un ange leur apparut et les appela au repentir. Ils s'appelaient

Ammon, Aaron, Omner et Himni (Mos 27:34). Ils passèrent quatre ans à prêcher avec succès l'Évangile aux Lamanites. L'histoire de leur ministère chez les Lamanites est rapportée dans le livre d'Alma, chapitres 17 à 26.

Précédemment c'étaient des incroyants qui essayaient de détruire l'Église, **Mos** 27:8-10 (Al 36:6). Ils sont réprimandés par un ange et se repentent, **Mos** 27:11-12, 18-20. Ils obtiennent la permission de prêcher aux Lamanites, **Mos** 28:1-7.

MOSIAH, FILS DE BENJAMIN. *Voir aussi* Benjamin, père de Mosiah; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Roi et prophète néphite. Il suivit l'exemple de justice de son père (Mos 6:4-7). Il traduisit les vingt-quatre plaques contenant les annales des Jarédites (Mos 28:17).

Livre de Mosiah: Livre du Livre de Mormon. Les chapitres 1-6 contiennent le puissant sermon du roi Benjamin à son peuple. L'Esprit du Seigneur touche le cœur du peuple, et il se convertit et ne ressent plus le désir de faire le mal. Les chapitres 7-8 parlent d'un groupe de Néphites qui est allé vivre parmi les Lamanites. Un groupe est envoyé à sa recherche. Ammon, chef du groupe, le découvre et apprend l'histoire de ses épreuves sous l'oppression lamanite. Les chapitres 9-24 décrivent cette oppression et la façon dont les dirigeants — Zénif, Noé et Limhi — vivent parmi les Lamanites. Le texte rapporte aussi le martyre d'un prophète appelé Abinadi. Alma est converti lors du procès de celui-ci. Les chapitres 25-28 racontent la conversion du fils d'Alma et des quatre fils de Mosiah. Au chapitre 29, le roi Mosiah recommande qu'un système de juges remplace les rois. Alma, fils d'Alma, est élu premier grand juge.

MOSIAH, PÈRE DE BENJAMIN. *Voir aussi* Benjamin, père de Mosiah; Zarahemla

Personnage du Livre de Mormon. Prophète néphite qui devint roi du peuple de Zarahemla.

Averti qu'il doit s'enfuir du pays de Néphi, **Om** v. 12. Découvre le peuple de Zarahemla, **Om** vv. 14-15. Fait enseigner sa langue au peuple de Zarahemla, **Om** v. 18. Nommé roi des peuples unis, **Om** v. 19. Son fils, Benjamin, règne après sa mort, **Om** v. 23.

MULEK. *Voir aussi* Sédécias

Fils du roi Sédécias (vers 580 av. J.-C.). La Bible rapporte que tous les fils de Sédécias furent mis à mort (2 R 25:7), mais le Livre de Mormon précise que Mulek survécut (Hél 8:21).

Zarahemla était descendant de Mulek, **Mos** 25:2. Le peuple de Mulek se joint aux Néphites, **Mos** 25:13. Le Seigneur amena Mulek dans le pays du nord, **Hél** 6:10. Tous les fils de Sédécias furent tués à l'exception de Mulek, **Hél** 8:21.

MURMURER. *Voir aussi* Rébellion

Protester et se plaindre des desseins, des plans ou des serviteurs de Dieu.

Le peuple murmure contre Moïse, **Ex** 15:23-16:3. Les Juifs murmuraient au sujet de Jésus, **Jn** 6:41. Laman et Lémuel murmuraient en beaucoup de choses, **1 Né** 2:11-12 (1 Né 3:31; 17:17). Ne murmure pas à cause des choses que tu n'as pas vues, **D&A** 25:4.

MUSIQUE. *Voir aussi* Cantique; Chanter

Mélodies et rythmes chantés et joués depuis l'aube des temps bibliques pour exprimer la joie, les louanges et le culte (2 S 6:5). Elle peut être une forme de prière. Les psaumes furent probablement chantés sur des mélodies simples et accompagnés par des instruments.

Marie, sœur d'Aaron et de Moïse, prit un tambourin et elle et les femmes dansèrent, **Ex** 15:20. Les Lévites qui étaient chantres avaient des cymbales, des luths et des harpes, et cent vingt sacrificateurs sonnaient des trompet-

tes, **2 Ch** 5:12. Jésus et les Douze chantèrent des cantiques après la dernière cène, **Mt** 26:30. Instruisez-vous et exhortez-vous les uns les autres par des psaumes, par des hymnes, par des cantiques spirituels, **Col** 3:16. Avez-vous ressenti le désir de chanter le cantique de l'amour rédempteur? **Al** 5:26. L'âme de Dieu met ses délices dans le chant du cœur; oui, le chant des justes est une prière, **D&A** 25:12. Loue le Seigneur par le chant, par la musique et par la danse, **D&A** 136:28.

MYSTÈRES DE DIEU

Les mystères de Dieu sont des vérités spirituelles qu'on ne peut connaître que par révélation. Dieu révèle ses mystères à ceux qui obéissent à l'Évangile. Certains des mystères de Dieu doivent encore être révélés.

Il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, **Mt** 13:11. Quand j'aurais la science de tous les mystères, si je n'ai pas la charité, je ne suis rien, **1 Co** 13:2. Néphi avait une grande connaissance des mystères de Dieu, **1 Né** 1:1. Il est donné à beaucoup de connaître les mystères de Dieu, **Al** 12:9. À celui-là il est donné de connaître les mystères de Dieu, **Al** 26:22. Ces mystères ne me sont pas encore pleinement révélés, **Al** 37:11. Il y a beaucoup de mystères que personne ne connaît, si ce n'est Dieu lui-même, **Al** 40:3. Qu'il est grand le mystère de la piété, **D&A** 19:10. Si tu le demandes, tu recevras la révélation et tu connaîtras les mystères du royaume, **D&A** 42:61, 65 (1 Co 2:7, 11-14). Celui qui garde les commandements, les mystères du royaume lui seront donnés, **D&A** 63:23. Je leur révélerai tous les mystères, **D&A** 76:7. La plus grande prêtrise détient la clef des mystères, **D&A** 84:19. À sa venue, le Seigneur révélera des choses cachées que nul ne connaissait, **D&A** 101:32-33. La Prêtrise de Melchisédek doit avoir le droit de recevoir les mystères du royaume, **D&A** 107:19.

NAAMAN. *Voir aussi* Élisée

Personnage de l'Ancien Testament. Capitaine de l'armée d'un roi de Syrie. Il était également lépreux. Grâce à la foi d'une servante israélite, il alla en Israël voir le prophète Élisée. Il fut guéri de la lèpre en s'humiliant et en se baignant sept fois dans le Jourdain, comme le prophète Élisée le lui avait dit (2 R 5:1-19; Lu 4:27).

NAHUM

Prophète de l'Ancien Testament, originaire de Galilée, qui écrivit ses prophéties entre 642 et 606 av. J.-C.

Livre de Nahum: Le chapitre 1 raconte que la terre sera brûlée à la Seconde Venue et parle de la miséricorde et de la puissance du Seigneur. Le chapitre 2 parle de la destruction de Ninive, qui est la préfiguration de ce qui se passera dans les derniers jours. Le chapitre 3 continue à prédire la destruction et la fin misérable de Ninive.

NAISSANCES, RÉGULATION DES. *Voir* Régulation des naissances

NAOMI. *Voir aussi* Ruth

Personnage de l'Ancien Testament. Femme juste, épouse d'Élimélec (Ru 1:1-4). Élimélec et Naomi emmenèrent leur famille à Moab pour échapper à une famine. Après la mort d'Élimélec et de ses deux fils, Naomi retourna à Bethléhem avec sa belle-fille Ruth.

NATHAN. *Voir aussi* David

Prophète de l'Ancien Testament à l'époque du roi David. Lorsque David se proposa de construire un temple au Seigneur, le Seigneur commanda à Nathan de lui dire que ce n'était pas à lui de le faire. Nathan réprimanda aussi David pour avoir causé la mort d'Urie, un de ses guerriers, et d'avoir pris Bath-Schéba, la femme de celui-ci (2 S 12:1-15; D&A 132:38-39). Avec Nathan, Tsadok oignit roi le fils de David, Salomon (1 R 1:38-39, 45).

NATHANAËL. *Voir aussi* Barthélemy

Personnage du Nouveau Testament, apôtre du Christ et ami de Philippe (Jn 1:45-51). Il venait de Cana en Galilée (Jn 21:2). Le Christ dit que Nathanaël était un Israélite dans lequel il n'y avait pas de fraude (Jn 1:47). On considère généralement que Barthélemy et lui ne font qu'un (Mt 10:3; Mc 3:18; Lu 6:14; Jn 1:43-45).

NAUVOO (ILLINOIS, U.S.A.)

Ville fondée en 1839 par les saints dans l'État d'Illinois. Elle est située sur le Mississipi à environ trois cents kilomètres en amont de Saint-Louis.

À cause des persécutions subies dans l'État de Missouri, les saints s'éloignèrent d'environ trois cents kilomètres vers le nord-est, traversèrent le Mississipi et rentrèrent en Illinois, où ils rencontrèrent une situation plus favorable. Ils finirent par acheter des terres près du village de Commerce. L'endroit était quasiment un marécage où l'on ne trouvait que quelques bâtiments très simples. Les saints le drainèrent et s'y installèrent. Joseph Smith installa sa famille dans une petite maison de rondins. Le nom Commerce fut transformé en Nauvoo, d'après le mot hébreu signifiant «beau».

Plusieurs sections des Doctrine et Alliances furent enregistrées à Nauvoo (D&A 124-129, 132, 135). Les saints reçurent le commandement d'y construire un temple (D&A 124:26-27). Ils le construisirent et organisèrent des pieux de Sion avant d'être chassés de chez eux en 1846. À la suite de ces persécutions, les saints quittèrent la région et se rendirent dans l'Ouest.

NAZARETH. *Voir aussi* Jésus-Christ

Village situé au milieu des collines à l'ouest de la mer de Galilée. C'est là que Jésus habita d'abord (Mt 2:23). Il enseigna dans sa synagogue et déclara avoir accompli la prophétie d'Ésaïe 61:1-2 (Mt 13:54-58; Mc 6:1-6; Lu 4:16-30).

NÉ DE DIEU, NÉ DE NOUVEAU. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Conversion, converti; Enfants du Christ; Engendré; Fils et filles de Dieu; Homme naturel

Le fait que l'Esprit de Dieu cause un changement profond dans le cœur d'une personne de sorte qu'elle n'a plus le désir de faire le mal mais désire plutôt rechercher les choses de Dieu.

Je mettrai en vous un esprit nouveau, **Ez** 11:19 (Ez 18:31; 36:26). Ceux qui ont cru au nom du Christ sont nés, non du sang, mais de Dieu, **Jn** 1:12-13. Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu, **Jn** 3:3-7. Nous pouvons naître de nouveau par la parole de Dieu, **1 Pi** 1:23 (3-23). Quiconque naît de Dieu ne continue pas dans le péché, **TJS, 1 Jn** 3:9. Tout ce qui est né de Dieu triomphe du monde, **1 Jn** 5:4. Ceux qui naissent du Christ font alliance avec Dieu, **Mos** 3:19, 5:2-7. Tous doivent naître de nouveau; oui, naître de Dieu, **Mos** 27:25-26 (Al 5:49). Êtes-vous nés spirituellement de Dieu? **Al** 5:12-19. Si vous ne naissez pas de nouveau, vous ne pouvez hériter le royaume des cieux, **Al** 7:14. Quiconque croira en mes paroles, naîtra de moi, oui, d'eau et de l'Esprit, **D&A** 5:16. Vous devez naître de nouveau dans le royaume des cieux, **Moï** 6:59.

NEBUCADNETSAR. *Voir aussi* Babel, Babylone; Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Roi de Babylone (604-561 av. J.-C.) qui soumit Juda (2 R 24:1-4) et assiégea Jérusalem (2 R 24:10-11). Le prophète Léhi reçut le commandement de fuir Jérusalem vers 600 av. J.-C. pour éviter d'être emmené en captivité à Babylone (1 Né 1:4-13) lorsque Nebucadnetsar emmena le roi Sédécias et le peuple (2 R 25:1, 8-16, 20-22). Daniel interpréta les songes de Nebucadnetsar (Da 2; 4).

NÉHÉMIE

Personnage de l'Ancien Testament. Notable israélite de Babylone (Lévite

ou membre de la tribu de Juda) qui remplissait les fonctions d'échanson à la cour d'Artaxerxès, de qui il obtint l'autorisation royale de reconstruire les murailles de Jérusalem.

Livre de Néhémie: Ce livre est la suite du livre d'Esdras. Il raconte les progrès et les difficultés de l'œuvre à Jérusalem après le retour des Juifs de la captivité babylonienne. Les chapitres 1-7 parlent de la première visite de Néhémie à Jérusalem et de la reconstruction des murailles de la ville face à une forte opposition. Les chapitres 8-10 décrivent les réformes religieuses et sociales que Néhémie essaya de mettre en vigueur. Les chapitres 11-13 donnent la liste de ceux qui étaient dignes et rapportent la consécration de la muraille. Les versets 4-31 du chapitre 13 racontent la seconde visite de Néhémie à Jérusalem après une absence de douze ans.

NÉHOR. *Voir aussi* Antéchrist; Intrigues de prêtres

Personnage du Livre de Mormon. Homme méchant. Un des premiers à pratiquer les intrigues de prêtres chez les Néphites. Après avoir donné de faux enseignements et avoir tué Gédéon, il fut exécuté pour ses crimes (Al 1). Ses disciples poursuivirent ses pratiques et ses enseignements pervers longtemps après sa mort.

Alma et Amulek furent emprisonnés par un juge selon l'ordre de Néhor, **Al** 14:14-18. Ceux qui avaient été tués étaient de la confession de Néhor, **Al** 16:11. Beaucoup étaient selon l'ordre des Néhors, **Al** 21:4. La majorité de ceux qui tuèrent leurs frères étaient selon l'ordre des Néhors, **Al** 24:28.

NÉPHI, FILS D'HÉLAMAN. *Voir aussi* Hélaman, fils d'Hélaman; Léhi, missionnaire néphite

Personnage du Livre de Mormon. Grand prophète et missionnaire néphite.

Fils aîné d'Hélaman, **Hél** 3:21. Nommé grand juge, **Hél** 3:37. Avec son frère Léhi, convertit beaucoup de Lamanites à l'Évangile, **Hél** 5:18-19. Entouré de feu et libéré de prison, **Hél** 5:20-52. Prie sur la tour de son jardin, **Hél** 7:6-10. Révèle le meurtre du grand juge, **Hél** 8:25-28; 9:1-38. Reçoit du Seigneur un grand pouvoir, **Hél** 10:3-11. Demande au Seigneur d'envoyer une famine et de mettre fin à la famine, **Hél** 11:3-18.

NÉPHI, FILS DE LÉHI. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi; Néphites

Personnage du Livre de Mormon. Fils de Léhi et de Sariah (1 Né 1:1-4; 2:5). Homme juste, il avait une grande foi en la parole de Dieu (1 Né 3:7) et devint un grand prophète, historien et chef de son peuple.

Est obéissant et prie avec foi, **1 Né** 2:16. Retourne à Jérusalem obtenir les plaques d'airain, **1 Né** 3-4. Retourne à Jérusalem amener la famille d'Ismaël dans le désert, **1 Né** 7. Reçoit la même vision que Léhi, **1 Né** 10:17-22, 11. A la vision de l'avenir de son peuple et du rétablissement de l'Évangile, **1 Né** 12-13. Interprète la vision de l'arbre de vie, **1 Né** 15:21-36. Brise son arc mais est à même, par la foi, de se procurer de la nourriture, **1 Né** 16:18-32. Construit un bateau et se rend dans la terre promise, **1 Né** 17-18. Les Néphites et les Lamanites se séparent, **2 Né** 5. Rend son témoignage final, **2 Né** 33.

Livre de 1 Néphi: Les chapitres 1 à 18:8 traitent essentiellement du départ du prophète Léhi et de sa famille de Jérusalem. Ils traversent le désert jusqu'à atteindre la mer. 1 Né 18:9-23 parle de leur voyage jusqu'à une terre promise, suivant les directives du Seigneur, en dépit de la rébellion de Laman et de Lémuel. Les chapitres 19-22 disent pourquoi Néphi tient des annales (1 Né 6:1-6; 19:18): pour persuader tous les hommes de se souvenir du Seigneur, leur Rédempteur. Il cite Ésaïe (1 Né 20-21) et interprète ses messages, dans l'espoir que tous finiront par savoir que Jésus-Christ est leur Sauveur et leur Rédempteur (1 Né 22:12).

Livre de 2 Néphi: Les chapitres 1-4 contiennent les derniers enseignements et les dernières prophéties de Léhi avant sa mort, notamment des bénédictions sur ses fils et leurs descendants. Le chapitre 5 explique pourquoi les Néphites se séparent des Lamanites. Les Néphites construisent un temple, enseignent la loi de Moïse et tiennent des annales. Les chapitres 6-10 contiennent les paroles de Jacob, fils cadet de Néphi. Jacob passe en revue l'histoire de Juda et prophétise sur le Messie. Certaines de ses prophéties sont tirées des écrits du prophète Ésaïe. Aux chapitres 11-33, Néphi note son témoignage du Christ, celui de Jacob, les prophéties sur les derniers jours et plusieurs chapitres du livre d'Ésaïe.

Plaques de Néphi: Voir Plaques

NÉPHI, FILS DE NÉPHI, FILS D'HÉLAMAN. *Voir aussi* Disciple; Néphi, fils d'Hélaman

Personnage du Livre de Mormon. Un des douze disciples néphites choisis par le Christ ressuscité (3 Né 1:2-3; 19:4). Le prophète prie le Seigneur avec ferveur en faveur de son peuple. Il entend la voix du Seigneur (3 Né 1:11-14). Il reçoit aussi la visite d'anges, chasse les démons, ressuscite son frère et rend un témoignage qui ne peut être contesté (3 Né 7:15-19; 19:4). Il tient les annales scripturaires (3 Né 1:2-3).

Livre de 3 Néphi: Livre écrit par Néphi, fils de Néphi, dans le Livre de Mormon. Les chapitres 1-10 montrent l'accomplissement des prophéties concernant la venue du Seigneur. Le signe de la naissance du Christ est donné, le peuple se repent, mais il retourne à la méchanceté. Finalement des tempêtes, des tremblements de terre, des orages violents et une grande destruction signalent la mort du Christ. Les chapitres 11-28 rapportent la venue du Christ en Amérique. C'est la partie centrale du livre de 3 Néphi. Beaucoup de paroles du Christ sont semblables à ses sermons dans la Bible (par exemple Mt 5-7 et 3 Né 12-14). Les chapitres 29-30 sont les paroles de Mormon adressées aux nations modernes.

Livre de 4 Néphi: Ce livre ne contient que 49 versets en un seul chapitre; néanmoins ils couvrent près de trois cents ans d'histoire néphite (34-321 ap. J.-C.). Plusieurs générations d'écrivains, y compris Néphi, ont contribué aux annales. Les versets 1-19 disent qu'après la visite du Christ ressuscité, tous les Néphites et Lamanites furent convertis à l'Évangile. La paix, l'amour et l'entente régnèrent. Les trois disciples néphites, que le Christ avait autorisés à rester sur la terre jusqu'à sa Seconde Venue (3 Né 28:4-9), instruisirent le peuple. Néphi laissa les annales à son fils Amos. Les versets 19-47 rapportent le ministère d'Amos (84 ans) et celui de son fils Amos (112 ans). En 201 ap. J.-C., l'orgueil commença à causer des problèmes parmi le peuple, qui se divisa en classes et créa de fausses Églises pour obtenir du gain (4 Né 1:24-34).

Les derniers versets de 4 Néphi montrent que le peuple était retourné à la méchanceté (4 Né 1:35-49). En 305 ap. J.-C., Amos, fils d'Amos, mourut, et son frère Ammaron cacha toutes les annales sacrées pour assurer leur préservation. Il les confia plus tard à Mormon, qui écrivit beaucoup d'événements de son époque puis abrégea les annales (Mrm 1:2-4).

NÉPHITES. *Voir aussi* Lamanites; Livre de Mormon; Néphi, fils de Léhi

Groupe de peuples du Livre de Mormon, dont beaucoup étaient descendants du prophète Néphi, fils de Léhi. Ils se séparèrent des Lamanites et furent d'une manière générale plus justes que les Lamanites. Néanmoins ils furent finalement détruits par ceux-ci à cause de leur méchanceté.

Les Néphites se séparent des Lamanites, **2 Né** 5:5-17. Tous ceux qui n'étaient pas Lamanites étaient Néphites, **Jcb** 1:13.

Ils étaient inspirés par une meilleure cause, **Al** 43:6-9, 45. Ils n'avaient jamais été plus heureux que du temps de Moroni, **Al** 50:23. Ils furent sauvés à cause des prières des justes, **Al** 62:40. Ils commencèrent à dégénérer dans l'incrédulité, **Hél** 6:34-35. Jésus les instruisit et exerça son ministère parmi eux, **3 Né** 11-28:12. Tous furent convertis au Seigneur et eurent tout en commun, **4 Né** vv. 2-3. Il n'y avait pas de querelle, l'amour de Dieu demeurait dans leur cœur, et ils étaient le plus heureux des peuples, **4 Né** vv. 15-16. Ils commencèrent à être orgueilleux et vains, **4 Né** v. 43. Le sang et le carnage se répandirent sur toute la surface du pays, **Mrm** 2:8. Leur méchanceté augmenta et Mormon refusa de les conduire, **Mrm** 3:9-11. Tous les Néphites furent tués à l'exception de vingt-quatre, **Mrm** 6:7-15. Tous les Néphites qui ne voulurent pas renier le Christ furent mis à mort, **Mro** 1:2. Ils furent détruits à cause de leur méchanceté et de leurs péchés, **D&A** 3:18. Prenez garde à l'orgueil, de peur de devenir comme les Néphites, **D&A** 38:39.

NEPHTHALI. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Cinquième des douze fils de Jacob et deuxième enfant de Bilha, servante de Rachel (Ge 30:7-8). Nephthali eut quatre fils (1 Ch 7:13).

Tribu de Nephthali: La bénédiction de Jacob sur Nephthali est rapportée dans Genèse 49:21. La bénédiction de Moïse sur la tribu se trouve dans De 33:23.

NICODÈME. *Voir aussi* Pharisiens

Personnage du Nouveau Testament. Homme juste, dirigeant des Juifs (probablement membre du sanhédrin) et pharisien (Jn 3:1).

Parle à Jésus la nuit, **Jn** 3:1-21. Défend le Christ devant les pharisiens, **Jn** 7:50-53. Apporte des épices pour l'ensevelissement de Jésus, **Jn** 19:39-40.

NINIVE. *Voir aussi* Assyrie; Jonas

Capitale de l'Assyrie et, pendant plus de deux cents ans, grand centre commercial sur la rive est du Tigre. Elle tomba lors de la chute de l'empire romain en 606 av. J.-C.

Sanchérib, roi d'Assyrie, vivait à Ninive, **2 R** 19:36. Jonas est envoyé appeler la ville au repentir, **Jon** 1:1-2 (3:1-4). Le peuple de Ninive se repent, **Jon** 3:5-10. Dans son enseignement aux Juifs, le Christ utilise Ninive comme exemple de repentir, **Mt** 12:41.

NOÉ, PATRIARCHE BIBLIQUE.
Voir aussi Arc-en-ciel; Arche; Déluge à l'époque de Noé; Gabriel

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Lémec et dixième patriarche depuis Adam (Ge 5:29-31). Il témoigna du Christ et prêcha le repentir à une génération perverse. Quand le peuple rejeta son message, Dieu lui commanda de construire une arche pour abriter sa famille et tous les animaux, lorsque la terre fut inondée pour détruire les méchants (Ge 6:13-22; Moï 8:16-30). Joseph Smith, le prophète, enseigne que Noé est l'ange Gabriel et suit Adam dans la détention des clefs du salut.

Il fut sauvé avec ses fils Japhet, Sem et Cham et leurs épouses en construisant une arche sur l'ordre de Dieu, **Ge** 6-8 (Hé 11:7; 1 Pi 3:20). Le Seigneur renouvela avec Noé l'alliance qu'il avait faite avec Hénoc, **Ge** 9:1-17 (Moï 7:49-52; TJS, Ge 9:15, 21-25). Noé fut ordonné à la prêtrise par Metuschélah à l'âge de dix ans, **D&A** 107:52. Les hommes essayèrent de lui ôter la vie, mais la puissance de Dieu le sauva, **Moï** 8:18. Il devint un prédicateur de justice et enseigna l'Évangile de Jésus-Christ, **Moï** 8:19, 23-24 (2 Pi 2:5).

NOÉ, FILS DE ZÉNIF

Méchant roi du Livre de Mormon. Il régnait sur un groupe de Néphites au pays de Néphi.

Noé commit beaucoup de péchés, **Mos** 11:1-15. Il ordonna la mise à mort du prophète Abinadi, **Mos** 13:1 (Mos 17:1, 5-20). Il subit la mort par le feu, **Mos** 19:20.

NOM DE L'ÉGLISE. *Voir* Église, nom de l'; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours

NOMBRES. *Voir aussi* Pentateuque

Quatrième livre de l'Ancien Testament. C'est Moïse qui écrivit le livre des Nombres. Il relate l'histoire du voyage d'Israël depuis le mont Sinaï jusqu'aux plaines de Moab à la frontière de Canaan. Un des enseignements les plus importants qu'il donne est que le peuple de Dieu doit agir selon la foi, faisant confiance à ses promesses, s'il veut continuer avec succès. Il raconte le châtiment infligé par Dieu à Israël pour sa désobéissance et donne des renseignements sur les lois israélites. Le nom du livre est dû à l'importance des recensements qui y apparaissent (No 1-2, 26).

Les chapitres 1-10 parlent des préparatifs d'Israël pour le départ du Sinaï. Les chapitres 11-14 décrivent la marche proprement dite, l'envoi des espions en Canaan et le refus d'Israël d'entrer dans la terre promise. Les chapitres 15-19 notent diverses lois et divers événements historiques. Les chapitres 20-36 sont l'histoire de la dernière année du peuple dans le désert.

NOTRE PÈRE. *Voir aussi* Prière

Prière offerte par le Sauveur pour ses disciples, qui sert de modèle pour toutes les prières (Mt 6:9-13; 3 Né 13:9-13).

NOUVEAU TESTAMENT. *Voir aussi* Bible; Écritures

Recueil d'écrits inspirés (écrits, à l'origine, en grec) concernant la vie et le ministère de Jésus-Christ, les apôtres et d'autres disciples de Jésus-Christ. Le Nouveau Testament est communément divisé de la façon suivante: les Évangiles, les Actes des apôtres, les épîtres de Paul, les épîtres générales et l'Apocalypse.

Les quatre Évangiles — les livres de Matthieu, Marc, Luc et Jean — sont des récits de la vie du Christ. Le livre des Actes rapporte l'histoire de l'Église et des apôtres, surtout des voyages missionnaires de Paul, après la mort du Christ. Les lettres de Paul donnent des instructions aux dirigeants et aux membres de l'Église. Les autres lettres furent écrites par d'autres apôtres et donnent des instructions supplémentaires aux premiers saints. L'Apocalypse, écrite par l'apôtre Jean, contient surtout des prophéties relatives aux derniers jours.

NOUVELLE ALLIANCE ÉTERNELLE. *Voir aussi* Alliance

Plénitude de l'Évangile de Jésus-Christ (D&A 66:2). Elle est nouvelle chaque fois qu'elle est révélée de nouveau après une période d'apostasie. Elle est éternelle en ce sens qu'elle est l'alliance de Dieu et qu'elle a existé dans toutes les dispensations de l'Évangile lorsque les hommes ont été disposés à la recevoir. La nouvelle alliance éternelle fut de nouveau révélée aux hommes sur la terre par Jésus-Christ, par l'intermédiaire du prophète Joseph Smith. Elle contient les ordonnances sacrées administrées par l'autorité de la prêtrise, comme le baptême et le mariage au temple, qui pourvoient au salut, à l'immortalité et à la vie éternelle de l'homme. Lorsque les hommes acceptent l'Évangile et promettent de garder les commandements de Dieu, Dieu fait alliance de leur donner les bénédictions de sa nouvelle alliance éternelle.

J'établirai mon alliance entre moi et toi, **Ge** 17:7. Ce sera pour lui l'alliance d'un sacerdoce perpétuel, **No** 25:13. Le peuple violait les ordonnances, il rompait l'alliance éternelle, **És** 24:5 (D&A 1:15). Je traiterai avec vous une alliance éternelle, **És** 55:3 (Jé 32:40). Il y aura une alliance éternelle, **Ez** 37:26. Le Seigneur fit une alliance nouvelle, et l'ancienne passa, **Hé** 8:13. Jésus est le médiateur de la nouvelle alliance, **Hé** 12:24 (D&A 76:69). C'est une nouvelle alliance éternelle, **D&A** 22:1. J'ai envoyé mon alliance éternelle dans le monde, **D&A** 45:9 (D&A 49:9). Le Seigneur envoya la plénitude de son Évangile, son alliance éternelle, **D&A** 66:2 (133:57). Pour obtenir le plus haut

degré du royaume céleste, l'homme doit entrer dans la nouvelle alliance éternelle du mariage, **D&A** 131:1-2. La nouvelle alliance éternelle fut instituée pour la plénitude de la gloire du Seigneur, **D&A** 132:6-19.

NOUVELLE JÉRUSALEM

Lieu où les saints se rassembleront et où le Christ régnera personnellement avec eux pendant le millénium. Sion (la nouvelle Jérusalem) sera bâtie sur le continent américain, et la terre sera renouvelée et recevra sa gloire paradisiaque (AF 10). Le nom désigne aussi une ville sainte qui descendra du ciel au commencement du millénium.

De Sion sortira la loi, **Mi** 4:2. Le nom de la ville de mon Dieu est la nouvelle Jérusalem, **Ap** 3:12. Jean vit la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, **Ap** 21:1-5. J'établirai ce peuple dans ce pays, et il sera une nouvelle Jérusalem, **3 Né** 20:22. Une nouvelle Jérusalem sera bâtie en Amérique, **Ét** 13:3-6, 10. La nouvelle Jérusalem sera préparée, **D&A** 42:9, 35, 62-69. Les saints doivent se rassembler et bâtir la nouvelle Jérusalem, **D&A** 45:63-75. La nouvelle Jérusalem sera bâtie au Missouri, **D&A** 84:1-5 (57:1-3). L'Agneau se tiendra sur la montagne de Sion et sur la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, **D&A** 133:56. Mon tabernacle sera appelé Sion, une nouvelle Jérusalem, **Moï** 7:62.

OBED. *Voir aussi* Boaz; Ruth

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Boaz et de Ruth, et père d'Isaï qui devint père du roi David (Ru 4:13-17, 21-22).

OBÉIR, OBÉISSANCE, OBÉISSANT. *Voir aussi* Bénédiction, béni, bénir; Commandements de Dieu; Écouter; Joie; Loi; Marcher, marcher avec Dieu

Dans un sens spirituel, obéir c'est faire la volonté de Dieu.

Noé exécuta tout ce que Dieu lui avait ordonné, **Ge** 6:22. Abraham obéit au Seigneur, **Ge** 22:15-18. Nous ferons tout ce que l'Éternel a dit, **Ex** 24:7. Tu les écouteras donc, Israël, et tu auras soin de les mettre en pratique, **De** 6:1-3. Aime l'Éternel, ton Dieu, et obéis à sa voix, **De** 30:20. L'obéissance vaut mieux que les sacrifices, **1 S** 15:22. Crains Dieu et observe ses commandements, **Ec** 12:15. Tout le monde n'entrera pas forcément dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté du Père, **Mt** 7:21 (3 Né 14:21). Si quelqu'un veut faire sa volonté, il connaîtra si ma doctrine est de Dieu, **Jn** 7:17. Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes, **Ac** 5:29. Enfants, obéissez à vos parents, **Ép** 6:1 (Col 3:20). J'irai et je ferai ce que le Seigneur a commandé, **1 Né** 3:7. J'obéis à la voix de l'Esprit, **1 Né** 4:6-18. Si les enfants des hommes gardent les commandements de Dieu, il les nourrit, **1 Né** 17:3. Prenez garde d'obéir à l'esprit malin, **Mos** 2:32-33, 37 (D&A 29:45). Les hommes récoltent leur récompense selon l'esprit auquel ils obéissent, **Al** 3:26-27. Les hommes doivent faire beaucoup de choses de leur plein gré, **D&A** 58:26-29. Il n'est pas de chose où l'homme offense autant Dieu qu'en ne confessant pas sa main en tout et en n'obéissant pas à ses commandements, **D&A** 59:21. Moi, le Seigneur, je suis lié lorsque vous faites ce que je dis, **D&A** 82:10. Toute âme qui obéit à ma voix verra ma face et saura que je suis, **D&A** 93:1. Il faut que mon peuple soit châtié jusqu'à ce qu'il apprenne l'obéissance, **D&A** 105:6. Lorsque nous obtenons une bénédiction quelconque de Dieu, c'est par l'obéissance à cette loi sur laquelle elle repose, **D&A** 130:21. Adam fut obéissant, **Moï** 5:5. Nous les mettrons à l'épreuve, pour voir s'ils feront tout ce que le Seigneur leur commandera, **Abr** 3:25.

ŒIL, YEUX

Dans les Écritures, l'œil est souvent utilisé comme symbole de la capacité de quelqu'un de recevoir la lumière de Dieu. Symboliquement, l'œil d'une personne montre aussi son état spirituel et sa compréhension des choses de Dieu.

Les commandements de l'Éternel sont purs, ils éclairent les yeux, **Ps** 19:9. Les insensés ont des yeux et ne voient pas, **Jé** 5:21 (Mc 8:18). L'œil est la lampe du corps, **Mt** 6:22 (Lu 11:34; 3 Né 13:22; D&A 88:67). Heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, **Mt** 13:16. Les yeux de votre cœur seront illuminés, **Ép** 1:17-18. Malheur à ceux qui sont sages à leurs yeux, **2 Né** 15:21 (És 5:21). Ils commencèrent à jeûner, et à prier afin que les yeux du peuple fussent ouverts, **Mos** 27:22. Satan lui aveugla les yeux, **3 Né** 2:2. Nul ne peut avoir le pouvoir d'amener le Livre de Mormon à la lumière, si ce n'est l'œil fixé uniquement sur la gloire de Dieu, **Mrm** 8:15. Par la puissance de l'Esprit, nos yeux furent ouverts et notre intelligence fut éclairée, **D&A** 76:12. La lumière vient par l'intermédiaire de celui qui illumine vos yeux, **D&A** 88:11. Si vous avez l'œil fixé uniquement sur ma gloire, votre corps tout entier sera rempli de lumière, **D&A** 88:67.

ŒUVRE MISSIONNAIRE. *Voir aussi* Évangile; Prêcher

Diffusion de l'Évangile de Jésus-Christ par la parole et par l'exemple.

Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, **És** 52:7. J'aurai soin moi-même de mes brebis, et j'en ferai la revue, **Ez** 34:11. Prêchez la bonne nouvelle à toute la création, **Mc** 16:15 (Mrm 9:22). Les champs sont blancs pour la moisson, **Jn** 4:35. Comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas envoyés? **Ro** 10:15. Enseignez-leur la parole de Dieu en toute diligence, **Jcb** 1:19. Le Seigneur accorde à toutes les nations des gens pour enseigner sa parole, **Al** 29:8. Afin que l'Évangile soit proclamé par les faibles et les simples, **D&A** 1:23. Une œuvre merveilleuse est sur le point de se produire, **D&A** 4:1. Si vous travaillez toute votre vie et m'amenez ne fût-ce qu'une seule âme, comme votre joie sera grande, **D&A** 18:15. Mes élus entendent ma voix et ne s'endurcissent pas le cœur, **D&A** 29:7. Vous irez, prêchant mon Évangile, deux par deux, **D&A** 42:6. De cet endroit, le bruit doit se répandre, **D&A** 58:64. Ouvrez la bouche pour proclamer mon Évangile, **D&A** 71:1. Proclamez la vérité selon les révélations et les commandements, **D&A** 75:4. Il convient que quiconque a été averti avertisse son prochain, **D&A** 88:81 (38:40-41). Le Seigneur pourvoira aux besoins des familles de ceux qui prêchent l'Évangile, **D&A** 118:3. Les serviteurs de Dieu s'en iront, **D&A** 133:38. Quand ils quittent la vie mortelle, les anciens fidèles continuent leurs labeurs, **D&A** 138:57.

ŒUVRES

Actes d'une personne, bons ou mauvais. Chacun sera jugé selon ses œuvres.

Le Seigneur rendra à chacun selon ses œuvres, **Pr** 24:12. Que votre lumière luise ainsi devant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes œuvres, **Mt** 5:16 (3 Né 12:16). Celui qui fait la volonté de mon Père entrera dans le royaume des cieux, **Mt** 7:21. La foi sans les œuvres est morte, **Ja** 2:14-26. Ils doivent être jugés selon leurs œuvres, **1 Né** 15:32 (Mos 3:24). Nous savons que c'est par la grâce que nous sommes sauvés, après tout ce que nous pouvons faire, **2 Né** 25:23. Enseigne-lui à ne jamais se lasser des bonnes œuvres, **Al** 37:34. Il est requis que les hommes soient jugés selon leurs œuvres, **Al** 41:3. Vous les reconnaîtrez à leurs œuvres, **Mro** 7:5 (D&A 18:38). Moi, le Seigneur, je jugerai tous les hommes selon leurs œuvres, **D&A** 137:9.

OFFENSER

Enfreindre une loi divine, pécher, causer de l'inconfort ou du tort; également déplaire ou contrarier.

Des frères sont plus intraitables qu'une ville forte, **Pr** 18:19. Si ton œil droit est pour toi une occasion de chute, arrache-le, **Mt** 5:29. Si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour

lui qu'on le jetât au fond de la mer, **Mt** 18:6 (D&A 121:19-22). Si ton frère ou ta sœur t'offensent, et s'ils confessent, vous vous réconcilierez, **D&A** 42:88. Il n'est pas de chose où l'homme offense autant Dieu qu'en ne confessant pas sa main en tout et en n'obéissant pas à ses commandements, **D&A** 59:21.

OFFICE, OFFICIER. *Voir aussi* Ordination, ordonner; Prêtrise

Niveau d'autorité ou de responsabilité dans une organisation, souvent utilisé dans les Écritures pour désigner un poste d'autorité dans la prêtrise; désigne également les devoirs confiés au poste ou à la personne qui le détient.

Tous les membres n'ont pas la même fonction, **Ro** 12:4. Nous magnifiâmes notre ministère pour le Seigneur, **Jcb** 1:19. Melchisédek reçut l'office de la haute prêtrise, **Al** 13:18. L'office du ministère d'anges est d'appeler les hommes au repentir, **Mro** 7:31. Nul ne doit être ordonné à un office dans l'Église sans le vote de cette branche, **D&A** 20:65. Que chacun remplisse son office, **D&A** 84:109. Il y a des présidents ou officiers qui président, issus de ceux qui sont ordonnés aux divers offices de ces deux prêtrises, **D&A** 107:21. Description des devoirs de ceux qui président sur les offices des collèges de la prêtrise, **D&A** 107:85-98. Que chacun s'instruise de son devoir et apprenne à remplir l'office auquel il est désigné, **D&A** 107:99-100. Je vous donne les officiers appartenant à ma prêtrise, **D&A** 124:123.

OFFRANDE. *Voir aussi* Aumône; Dîme; Entraide; Jeûne, jeûner; Sacrifice

Don fait au Seigneur. L'Ancien Testament utilisait souvent ce mot pour désigner les sacrifices ou les holocaustes. L'Église d'aujourd'hui utilise les offrandes de jeûne et d'autres offrandes volontaires (temps, talent, biens) pour aider les pauvres et pour d'autres causes de valeur.

Vous me trompez dans les dîmes et les offrandes, **Mal** 3:8-10. Va d'abord te réconcilier avec ton frère, puis, viens présenter ton offrande, **Mt** 5:23-24. Offrez votre âme tout entière en offrande au Christ, **Om** v. 26. Si un homme offre un don sans intention réelle, cela ne lui profite en rien, **Mro** 7:6. Les clefs de la prêtrise ne seront plus jamais enlevées de la terre, jusqu'à ce que les fils de Lévi fassent de nouveau une offrande au Seigneur selon la justice, **D&A** 13. En ce jour, le jour du Seigneur, tu offriras tes oblations et tes sacrements au Très-Haut, **D&A** 59:12. Amenons, nous, l'Église, le peuple, une offrande avec justice au Seigneur, **D&A** 128:24.

OINDRE, DONNER L'ONCTION. *Voir aussi* Huile; Imposition des mains aux malades

Dans les temps anciens, les prophètes du Seigneur oignaient d'huile ceux qui allaient accomplir des devoirs particuliers, comme Aaron ou les sacrificateurs ou les rois qui allaient gouverner Israël. Dans l'Église d'aujourd'hui, oindre consiste à déposer une ou deux gouttes d'huile consacrée sur la tête d'une personne lors d'une bénédiction. Cela ne peut se faire qu'en vertu de l'autorité et du pouvoir de la Prêtrise de Melchisédek. Après l'onction, une personne agissant par l'autorité de cette même prêtrise peut sceller l'onction et donner une bénédiction spéciale à la personne ointe.

Tu les oindras, tu les consacreras, et ils seront à mon service, **Ex** 28:41 (Lé 8:6-12, 30). Tu l'oindras pour chef de mon peuple d'Israël, **1 S** 9:16; 10:1. Les anciens doivent oindre et bénir les malades, **Ja** 5:14-15 (D&A 42:44).

OINT. *Voir aussi* Jésus-Christ; Messie

Jésus est appelé le Christ (mot grec) ou le Messie (mot araméen). Les deux mots signifient «l'oint». C'est celui qui est *oint* par le Père pour être son représentant personnel dans tout ce qui a trait au salut de l'humanité.

L'Éternel m'a oint, **És** 61:1-3. Il m'a oint pour annoncer une bonne nouvelle, **Lu** 4:16-22. Dieu le Père a donné l'onction à Jésus, **Ac** 4:27. Dieu a oint Jésus de Nazareth, **Ac** 10:38.

OISIF, OISIVETÉ

Quelqu'un qui est inactif et qui ne participe pas aux œuvres de la justice.

Si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus, **2 Th** 3:10. Ils devinrent un peuple indolent, plein de malfaisance, **2 Né** 5:24. Veille à t'abstenir de l'oisiveté, **Al** 38:12. Le paresseux ne mangera pas le pain du travailleur, **D&A** 42:42. Malheur à vous qui ne voulez pas travailler de vos mains, **D&A** 56:17. Travaillez avec zèle à une bonne cause, **D&A** 58:27. Cessez d'être paresseux, **D&A** 88:124.

OLIVIER. *Voir aussi* Huile; Israël

Arbre courant en Israël et ressource agricole importante dans les pays bibliques. On le cultive pour son bois, son fruit et son huile. Ce sont surtout les Écritures qui utilisent l'olivier pour symboliser la maison d'Israël.

La maison d'Israël est comparée à un olivier dont les branches sont rompues et dispersées, **1 Né** 10:12 (1 Né 15:12). Le Seigneur compare la maison d'Israël à un olivier franc, **Jcb** 5-6. Joseph Smith donne à la révélation de la section 88 le nom de feuille d'olivier, **D&A** 88, chapeau. Un noble dit à ses serviteurs d'aller dans sa vigne planter douze oliviers, **D&A** 101:43-62.

OLIVIERS, MONT DES. *Voir aussi* Gethsémané

Colline située à l'est de la vallée du Cédron, à l'est de Jérusalem. Le jardin de Gethsémané se trouve sur son versant ouest, vers le bas. Bethphagé et Béthanie se trouvent au sommet et sur le versant est. Ce fut le théâtre de beaucoup d'événements bibliques (Mt 24:3) et il sera aussi le théâtre d'événements importants dans les derniers jours (Za 14:3-5; D&A 45:48-54; 133:20).

OMÉGA. *Voir* Alpha et Oméga; Jésus-Christ

OMNER. *Voir aussi* Mosiah, les fils de; Mosiah, fils de Benjamin

Personnage du Livre de Mormon. Fils du roi Mosiah. Il alla avec ses frères prêcher aux Lamanites (Mos 27:8-11, 34-37; 28:1-9).

OMNI

Historien néphite du Livre de Mormon qui écrivit vers 361 av. J.-C. (Jm v. 15; Om vv. 1-3).

Livre d'Omni: Livre traduit à partir des petites plaques de Néphi dans le Livre de Mormon. Il ne compte qu'un seul chapitre, qui contient l'histoire des guerres entre les Néphites et les Lamanites. Omni n'écrivit que les trois premiers versets du livre. Les plaques furent ensuite transférées tour à tour à Amaron, Chémish, Abinadom et finalement Amaléki. Amaléki remit les plaques au roi Benjamin, roi de Zarahemla.

OMNIPOTENCE. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Caractéristique divine de la toute-puissance (Ge 18:14; Al 26:35; D&A 19:1-3).

OMNIPRÉSENCE. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Capacité de Dieu d'être présent partout par son esprit (Ps 139:7-12; D&A 88:7-13, 41).

OMNISCIENCE. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Caractéristique divine consistant à avoir toute la connaissance (Mt 6:8; 2 Né 2:24).

OPPOSITION. *Voir* Adversité

ORDINATION, ORDONNER. *Voir aussi* Autorité; Imposition des mains; Office, officier; Prêtrise

Nommer ou conférer une autorité ou un office. Pour utiliser l'autorité dans

l'Église du Seigneur, on doit être appelé de Dieu par prophétie, et par l'imposition des mains de ceux qui détiennent l'autorité (AF 5). Même si on reçoit l'autorité par ordination, on l'utilise sous la direction de ceux qui détiennent les clefs particulières de cette autorité.

Je t'avais établi prophète des nations, **Jé** 1:5. Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, **Jn** 15:16. Ayant autorité de la part de Dieu, Alma ordonna des prêtres, **Mos** 18:18. Les hommes sont ordonnés à la sainte prêtrise par une sainte ordonnance, **Al** 13:1-9. Jésus appelle et ordonne douze disciples, **3 Né** 12:1. Les anciens ordonnaient les prêtres et les instructeurs par l'imposition des mains, **Mro** 3:1-4. Tu dois attendre encore un peu, car tu n'es pas encore ordonné, **D&A** 5:17. Joseph Smith fut ordonné apôtre de Jésus-Christ, **D&A** 20:2 (27:12). Nul ne doit être ordonné sans le vote de l'Église, **D&A** 20:65. Il ne sera donné à aucun homme de prêcher mon Évangile s'il n'est ordonné par quelqu'un qui a l'autorité, **D&A** 42:11. Les anciens sont ordonnés pour prêcher mon Évangile, **D&A** 50:13-18. Les Douze ont le devoir d'ordonner et de disposer tous les autres officiers de l'Église, **D&A** 107:58. Je recherchai les bénédictions des pères et le droit auquel je devais être ordonné, **Abr** 1:2. Joseph Smith et Oliver Cowdery s'ordonnèrent mutuellement à la Prêtrise d'Aaron, **JS—H** vv. 68-72.

ORDONNANCES. *Voir aussi* Généalogie; Salut; Salut pour les morts; Scellement, sceller; Temple, Maison du Seigneur

Rites et cérémonies sacrés. Les ordonnances consistent en des actes qui ont des significations spirituelles. Elles peuvent également désigner les lois et les prescriptions de Dieu.

Les ordonnances de l'Église sont: l'imposition des mains aux malades (Ja 5:14-15), la bénédiction de la Sainte-Cène (D&A 20:77, 79), le baptême par immersion (Mt 3:16; D&A 20:72-74), la bénédiction des enfants (D&A 20:70), le don du Saint-Esprit (D&A 20:68; 33:15), le don de la prêtrise (D&A 84:6-16; 107:41-52), les ordonnances du temple (D&A 124:39) et le mariage dans la nouvelle alliance éternelle (D&A 132:19-20).

Enseigne-leur les ordonnances et les lois, **Ex** 18:20. Qu'ils suivent mes ordonnances, et qu'ils observent et pratiquent mes lois, **Ez** 11:20. Le peuple était strict à observer les ordonnances de Dieu, **Al** 30:3. Qu'avons-nous gagné à observer ses préceptes? **3 Né** 24:13-14. Celui qui prie et est contrit, celui-là est accepté par moi, s'il obéit à mes ordonnances, **D&A** 52:14-19. Tout le genre humain peut être sauvé en obéissant aux lois et aux ordonnances de l'Évangile, **AF** 3.

Ordonnance par procuration: ordonnance religieuse accomplie par une personne vivante en faveur de quelqu'un qui est mort. Ces ordonnances n'entrent en vigueur que lorsque ceux pour qui elles ont été accomplies les acceptent, gardent les alliances qui y sont associées et sont scellés par le Saint-Esprit de promesse. Ces ordonnances se font aujourd'hui dans les temples.

Si les morts ne ressuscitent absolument pas, pourquoi se font-ils baptiser pour eux? **1 Co** 15:29. Les baptêmes pour les morts doivent se faire dans les temples, **D&A** 124:29-36. Le baptême par procuration pour le pardon des péchés fut enseigné aux esprits dans le monde des esprits, **D&A** 138:29-34.

ORDRE UNI. *Voir aussi* Consacrer, loi de consécration

Organisation par laquelle les saints, dans les premiers temps de l'Église rétablie, cherchèrent à vivre la loi de consécration. Les personnes partageaient les biens, les marchandises, les bénéfices, les recevant selon leurs besoins (D&A 51:3; 78:1-15; 104).

Dans vos choses temporelles, vous serez égaux, **D&A** 70:14. Les saints devaient

être organisés pour être égaux en toutes choses, **D&A** 78:3-11 (D&A 82:17-20). Le Seigneur donne à l'ordre uni une révélation et un commandement, **D&A** 92:1. John Johnson doit devenir membre de l'ordre uni, **D&A** 96:6-9. Le Seigneur donne des instructions générales pour le fonctionnement de l'ordre uni, **D&A** 104. Mon peuple n'est pas uni, selon l'union exigée par la loi du royaume céleste, **D&A** 105:1-13.

OREILLE. *Voir aussi* Écouter

Dans les Écritures, l'oreille est souvent utilisée comme symbole de la capacité de l'homme d'entendre et de comprendre les choses de Dieu.

Elles ont des oreilles et n'entendent point, **Ps** 115:6. Le Seigneur éveille mon oreille, pour que j'écoute, **És** 50:4-5 (2 Né 7:4-5). Que celui qui a des oreilles entende, **Mt** 11:15. Ils ont endurci leurs oreilles, **Mt** 13:15 (Moï 6:27). Ce que l'œil n'a point vu, ce que l'oreille n'a point entendu, des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment, **1 Co** 2:9 (D&A 76:10). Le diable leur chuchote aux oreilles, **2 Né** 28:22. Ouvrez les oreilles afin d'entendre, **Mos** 2:9 (3 Né 11:5). J'ai été appelé de nombreuses fois et je n'ai pas voulu entendre, **Al** 10:6. Prête l'oreille à mes paroles, **Al** 36:1 (Al 38:1; D&A 58:1). Il n'est pas d'oreille qui n'entendra pas, **D&A** 1:2. Les oreilles sont ouvertes par l'humilité et la prière, **D&A** 136:32.

ORGUEIL. *Voir aussi* Argent; Humble, humilier, humilité; Vain, vanité

Manque ou absence d'humilité ou de docilité. L'orgueil amène les gens à s'opposer les uns aux autres et à Dieu. L'orgueilleux se place au-dessus de son entourage et suit sa volonté plutôt que celle de Dieu. La prétention, l'envie, la dureté de cœur et l'arrogance sont aussi typiques de l'orgueilleux.

Garde-toi d'oublier l'Éternel de peur que ton cœur ne s'enfle, **De** 8:11-14. L'arrogance et l'orgueil, voilà ce que je hais, **Pr** 8:13 (6:16-17). L'orgueil précède la chute, **Pr** 16:18. Le jour de l'Éternel sera contre les orgueilleux, **És** 2:11-12 (2 Né 12:11-12). L'insolence de ton cœur t'a égaré, **Ab** v. 3. Les hautains seront comme du chaume, **Mal** 4:1 (1 Né 22:15; 3 Né 25:1; D&A 29:9). Quiconque s'élève sera abaissé, **Mt** 23:12 (D&A 101:42). Dieu résiste aux orgueilleux, **1 Pi** 5:5. Le grand et spacieux édifice était l'orgueil du monde, **1 Né** 11:36 (12:18). Lorsqu'ils sont instruits, ils se croient sages, **2 Né** 9:28-29. Vous êtes enflés dans l'orgueil de votre cœur, **Jcb** 2:13-16 (Al 4:8-12). Êtes-vous dépouillés de l'orgueil? **Al** 5:28. Un orgueil extrêmement grand était entré dans le cœur du peuple, **Hél** 3:33-36. Comme les enfants des hommes sont prompts à s'exalter dans l'orgueil, **Hél** 12:4-5. L'orgueil de cette nation s'est avéré être leur destruction, **Mro** 8:27. Prenez garde à l'orgueil, de peur de devenir comme les Néphites, **D&A** 38:39. Mettez fin à tout votre orgueil, à toute votre légèreté d'esprit, **D&A** 88:121.

OSÉE

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa dans le royaume d'Israël pendant la dernière partie du règne de Jéroboam II. Il vécut pendant une période de déclin national et de ruine, résultat du péché d'Israël.

Livre d'Osée: le thème fondamental du livre est l'amour de Dieu pour son peuple. Tous ses châtiments ont été infligés par amour, et le rétablissement d'Israël sera dû à son amour (Os 2:21; 14:5). Par contraste, il montre la traîtrise et l'infidélité d'Israël. Néanmoins Dieu est à même de prévoir la rédemption finale d'Israël (Os 12:1-14:10).

OUVRAGES CANONIQUES. *Voir* Canon

PAHORAN

Troisième grand juge néphite du Livre de Mormon (Al 50:39-40; 51:1-7; 59-62).

PAIN DE VIE. *Voir aussi* Jésus-Christ; Sainte-Cène

Jésus-Christ est le pain de vie. Le pain de la Sainte-Cène représente symboliquement le corps du Christ.

Je suis le pain de vie, **Jn** 6:33-58. Vous mangerez et boirez du pain et des eaux de la vie, **Al** 5:34. On mange le pain en souvenir du corps du Christ, **3 Né** 18:5-7. Le pain est un emblème de la chair du Christ, **D&A** 20:40, 77 (Mro 4:1-3).

PACIFIQUE. *Voir aussi* Paix

Personne qui apporte ou favorise la paix (Mt 5:9; 3 Né 12:9). Un pacifique peut également être quelqu'un qui proclame l'Évangile (Mos 15:11-18).

PAIX. *Voir aussi* Millénium; Pacifique; Repos

Dans les Écritures, la paix peut désigner soit l'absence de conflit et de perturbations, soit le calme et la consolation intérieure provenant de l'Esprit que Dieu donne à ses saints fidèles.

Absence de conflits et de perturbations. C'est lui qui a fait cesser les combats, **Ps** 46:10. On n'apprendra plus la guerre, **És** 2:4. Soyez en paix avec tous les hommes. Ne vous vengez point vous-mêmes, **Ro** 12:18-21. Il continuait à y avoir la paix dans le pays, **4 Né** vv. 4, 15-20. Renoncez à la guerre, proclamez la paix, **D&A** 98:16. Dressez une bannière de paix, **D&A** 105:39.

Paix donnée par Dieu à ceux qui obéissent: Le Sauveur sera appelé le Prince de la paix, **És** 9:5. Il n'y a point de paix pour les méchants, **És** 48:22. Il y eut une armée céleste, louant Dieu et disant: Gloire à Dieu dans les lieux très hauts, et paix sur la terre, **Lu** 2:13-14. Je vous laisse la paix, **Jn** 14:27. La paix de Dieu surpasse toute intelligence, **Ph** 4:7. Le peuple du roi Benjamin eut la conscience en paix, **Mos** 4:3. Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de ceux qui publient la paix, **Mos** 15:14-18 (És 52:7). Alma cria au Seigneur et trouva la paix, **Al** 38:8. Les esprits des justes sont reçus dans un état de paix, **Al** 40:12. N'ai-je pas apaisé ton esprit à ce sujet? **D&A** 6:23. Marche dans l'humilité de mon Esprit, et tu auras la paix en moi, **D&A** 19:23. Celui qui accomplit les œuvres de la justice recevra la paix, **D&A** 59:23. Revêtez-vous du lien de la charité, lequel est le lien de la perfection et de la paix, **D&A** 88:125. Mon fils, que la paix soit en ton âme, **D&A** 121:7. Voyant qu'il y avait là davantage de paix pour moi, je recherchai les bénédictions des pères, **Abr** 1:2.

PÂQUE. *Voir aussi* Agneau de Dieu; Dernière Cène

La fête de la Pâque fut instituée pour aider les enfants d'Israël à se souvenir du moment où l'ange destructeur passa par-dessus leurs maisons et les délivra des Égyptiens (Ex 12:21-28; 13:14-15). Les agneaux sans tache, dont le sang fut utilisé comme signe pour sauver autrefois Israël, sont un symbole de Jésus-Christ, l'Agneau de Dieu, dont le sacrifice a racheté toute l'humanité.

Voici une ordonnance au sujet de la Pâque, **Ex** 12:43. Jésus et ses apôtres fêtèrent la Pâque lors de la dernière cène, **Mt** 26:17-29 (Mc 14:12-25). Voici l'Agneau de Dieu, qui ôte le péché du monde, **Jn** 1:29, 36. Christ, notre Pâque, a été immolé, **1 Co** 5:7. Nous sommes rachetés par le sang de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, **1 Pi** 1:18-19. Ayez foi en l'Agneau de Dieu, qui ôte les péchés du monde, **Al** 7:14. Les saints qui vivent selon la parole de sagesse seront préservés comme le furent les enfants d'Israël, **D&A** 89:21. L'Agneau est tué dès la fondation du monde, **Moï** 7:47.

PÂQUES. *Voir* Jésus-Christ; Résurrection

PARABOLE. *Voir aussi* Évangiles — Harmonie des Évangiles

Histoire simple utilisée pour illustrer et enseigner une vérité ou un principe spirituel. Une parabole consiste à comparer un objet ou un événement ordinaire à une vérité, et la signification ou

le message sous-jacents d'une parabole sont souvent cachés pour les auditeurs qui ne sont pas spirituellement préparés à les recevoir (Mt 13:10-17).

Jésus enseignait souvent en paraboles. On trouvera la liste de ses paraboles principales dans «Évangiles».

PARADIS. *Voir aussi* Ciel

Partie du monde des esprits dans laquelle les esprits justes qui ont quitté cette vie attendent la résurrection du corps. C'est un état de bonheur et de paix.

Paradis est aussi utilisé dans les Écritures pour désigner le monde des esprits (Lu 23:43), le royaume céleste (2 Co 12:4) et l'état millénaire glorifié de la terre (AF 10).

À celui qui vaincra je donnerai à manger de l'arbre de vie, qui est dans le paradis de Dieu, **Ap** 2:7. Le paradis de Dieu va livrer les esprits des justes, **2 Né** 9:13. Les esprits des justes sont reçus dans un état de bonheur, qui est appelé paradis, **Al** 40:11-12. Les disciples de Jésus étaient tous allés au paradis de Dieu, sauf les trois, **4 Né** 1:14. Je vais bientôt me reposer dans le paradis de Dieu, **Mro** 10:34. Le Christ exerça son ministère auprès des esprits des justes au paradis, **D&A** 138.

PARDON DES PÉCHÉS. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Pardonner; Repentir

Pardon d'une mauvaise action sous condition de repentir. Le pardon des péchés est rendu possible par l'expiation de Jésus-Christ. On obtient le pardon de ses péchés si on a la foi au Christ, se repent de ses péchés, reçoit les ordonnances du baptême et de l'imposition des mains pour le don du Saint-Esprit, et obéit aux commandements de Dieu (AF 3; 4).

Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige, **És** 1:16-18. Ceci est mon sang, qui est répandu pour plusieurs, pour la rémission des péchés, **Mt** 26:28 (Hé 9:22-28; D&A 27:2). Repentez-vous, et soyez baptisés pour le pardon de vos péchés, **Ac** 2:38 (Lu 3:3; D&A 107:20). Quiconque croit en lui reçoit le pardon des péchés, **Ac** 10:43 (Mos 3:13). Le Christ est la source vers laquelle ils peuvent se tourner pour obtenir la rémission de leurs péchés, **2 Né** 25:26. Pour conserver le pardon de nos péchés, nous devons prendre soin des pauvres et des nécessiteux, **Mos** 4:11-12, 26. Celui qui se repent aura droit à la miséricorde pour le pardon de ses péchés, **Al** 12:34. L'accomplissement des commandements apporte le pardon des péchés, **Mro** 8:25. La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du baptême par immersion pour la rémission des péchés, **D&A** 13 (84:64, 74; AF 4). Moi, le Seigneur, je ne me souviens plus de leurs péchés, **D&A** 58:42-43 (Ez 18:21-22). On leur enseigna le baptême par procuration pour la rémission des péchés, **D&A** 138:33.

PARDONNER. *Voir aussi* Confesser, confession; Expiation, expier; Pardon des péchés; Repentir

Au sens scripturaire du terme, pardonner signifie généralement une des deux choses suivantes: (1) Quand il pardonne aux hommes, Dieu annule ou écarte le châtiment requis pour le péché. Grâce à l'expiation du Christ, le pardon des péchés est accessible à tous ceux qui se repentent, sauf à ceux qui sont coupables de meurtre ou du péché impardonnable contre le Saint-Esprit. (2) Lorsqu'ils se pardonnent, les hommes se traitent avec un amour chrétien et n'ont pas de mauvais sentiments à l'égard de ceux qui les ont offensés (Mt 5:43-45; 6:12-15; Lu 17:3-4; 1 Né 7:19-21).

L'Éternel est lent à la colère et riche en bonté, il pardonne l'iniquité et la rébellion, **No** 14:18. Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige, **És** 1:18. Pardonne-nous nos offenses comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés, **Mt** 6:12 (Lu 11:4; 3 Né 13:11). Le Fils de l'homme a le pouvoir

de pardonner les péchés, **Mt** 9:6 (Mt 18:35; Mc 2:10; Lu 5:20-24). Combien de fois pardonnerai-je à mon frère, lorsqu'il péchera contre moi? **Mt** 18:21-22 (D&A 98:40). Quiconque blasphémera contre le Saint-Esprit n'obtiendra jamais de pardon, **Mc** 3:29 (Al 39:6). Si ton frère a péché, reprends-le; et, s'il se repent, pardonne-lui, **Lu** 17:3. Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font, **Lu** 23:34. Prier pour obtenir le pardon, **1 Né** 7:21. Applique le sang expiatoire du Christ, afin que nous recevions le pardon de nos péchés, **Mos** 4:2. S'il confesse ses péchés devant toi et moi, et se repent, tu lui pardonneras, **Mos** 26:29-31. Celui qui se repent et obéit aux commandements du Seigneur sera pardonné, **D&A** 1:32. Lance ta faucille, et tes péchés te sont pardonnés, **D&A** 31:5 (84:61). Celui qui s'est repenti de ses péchés est pardonné, et moi, le Seigneur, je ne m'en souviens plus, **D&A** 58:42. Je pardonne à qui je veux pardonner, mais de vous il est requis de pardonner à tous les hommes, **D&A** 64:10. Dans la mesure où vous vous pardonnez mutuellement vos fautes, de même, moi, le Seigneur, je vous pardonne, **D&A** 82:1. Ceux que j'aime je les châtie aussi afin que leurs péchés leur soient pardonnés, **D&A** 95:1. Je t'ai pardonné ta transgression, **Moï** 6:53.

PARENTS. *Voir aussi* Mère; Père mortel

Pères et mères. Les maris et les épouses dignes qui ont été dûment scellés par le mariage dans un temple de Dieu peuvent remplir leur rôle de parents à toute éternité.

Enfants, obéissez à vos parents, **Ép** 6:1-3 (Col 3:20). Adam et Ève ont été nos premiers parents, **1 Né** 5:11. La malédiction retombe sur la tête de vos parents, **2 Né** 4:6. Enseignez aux parents qu'ils doivent se repentir et être baptisés, **Mro** 8:10. Les parents reçoivent le commandement d'enseigner l'Évangile à leurs enfants, **D&A** 68:25. Tous les enfants ont droit au soutien de leurs parents, **D&A** 83:4. Les péchés des parents ne peuvent tomber sur la tête des enfants, **Moï** 6:54.

PARESSEUX. *Voir* Oisif, oisiveté

PARFAIT

Complet, intégral et totalement développé; tout à fait juste. Parfait peut également signifier sans péché ni méchanceté. Seul le Christ était totalement parfait. Les vrais disciples du Christ peuvent devenir parfaits par sa grâce et son expiation.

Que votre cœur soit tout à l'Éternel, **1 R** 8:61. Soyez donc parfaits, comme votre Père céleste est parfait, **Mt** 5:48 (3 Né 12:48). Si quelqu'un ne bronche point en paroles, c'est un homme parfait, **Ja** 3:2. La foi, ce n'est pas avoir la connaissance parfaite des choses, **Al** 32:21, 26. L'expiation a été faite afin que Dieu soit un Dieu parfait, **Al** 42:15. Moroni était un homme qui avait une compréhension parfaite, **Al** 48:11-13, 17-18. L'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il juge et sache avec une connaissance parfaite si quelque chose est de Dieu ou du diable, **Mro** 7:15-17. Venez au Christ, et soyez rendus parfaits en lui, **Mro** 10:32. Persévérez avec patience, jusqu'à ce que vous soyez rendus parfaits, **D&A** 67:13. Ce sont les parvenus à la perfection par l'intermédiaire de Jésus, **D&A** 76:69. Les offices dans l'Église sont pour le perfectionnement des saints, **D&A** 124:143 (Ép 4:11-13). Les vivants ne sont pas parfaits sans leurs morts, **D&A** 128:15, 18. Noé était un juste, un homme parfait dans sa génération, **Moï** 8:27.

PAROLE. *Voir* Jésus-Christ — Existence prémortelle du Christ

PAROLE DE DIEU. *Voir aussi* Commandements de Dieu; Écritures; Révélation

Instructions, commandements ou message de Dieu. Les enfants de Dieu peuvent recevoir sa parole directement par révélation par l'intermédiaire de l'Esprit ou des serviteurs qu'il s'est choisis (D&A 1:38).

L'homme vit de tout ce qui sort de la bouche de l'Éternel, **De** 8:3 (Mt 4:4; D&A 84:43-44). Ta parole est une lampe à mes pieds, et une lumière sur mon sentier, **Ps** 119:105. Ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu avec assurance, **Ac** 4:31-33. La barre de fer était la parole de Dieu qui conduisait à l'arbre de vie, **1 Né** 11:25 (1 Né 15:23-25). Vous aviez perdu toute sensibilité, de sorte que vous ne pouviez pas sentir ses paroles, **1 Né** 17:45-46. Malheur à celui qui rejette la parole de Dieu! **2 Né** 27:14 (2 Né 28:29; Ét 4:8). Marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, **2 Né** 31:20 (2 Né 32:3). À cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas comprendre la parole de Dieu, **Mos** 26:3 (Al 12:10). Ils avaient sondé diligemment les Écritures afin de connaître la parole de Dieu, **Al** 17:2. Essayer la vertu de la parole de Dieu, **Al** 31:5. Alma compare la parole de Dieu à une semence, **Al** 32:28-43. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera la parole du Seigneur, **D&A** 68:4. Vous vivrez de toute parole qui sort de la bouche de Dieu, **D&A** 84:44-45. Quiconque garde précieusement ma parole ne sera pas séduit, **JS—M** v. 37.

PAROLE DE SAGESSE.

Loi de santé révélée par le Seigneur pour le bénéfice physique et spirituel des saints (D&A 89). On l'appelle communément Parole de Sagesse. Le Seigneur a toujours enseigné les principes de la santé à ses disciples. Il a révélé à Joseph Smith le genre de nourriture qu'il fallait manger et ce qu'il fallait éviter, avec une promesse de bénédictions temporelles et spirituelles en cas d'obéissance à la Parole de Sagesse.

Tu ne boiras ni vin, ni boisson enivrante, **Lé** 10:9. Le vin est moqueur, les boissons fortes sont tumultueuses, **Pr** 20:1. Les liqueurs fortes sont amères au buveur, **És** 24:9. Daniel résolut de ne pas se souiller par les mets du roi et par le vin dont le roi buvait, **Da** 1:8. Si quelqu'un détruit le temple de Dieu, Dieu le détruira, **1 Co** 3:16-17. Les ivrognes n'hériteront pas le royaume de Dieu, **1 Co** 6:10 (Ga 5:21). Quiconque ordonne de s'abstenir de viandes, pour que l'homme n'en mange pas, n'est pas mandaté par Dieu, **D&A** 49:18-21. Tout ce qui vient de la terre doit être utilisé avec jugement, et pas à l'excès, **D&A** 59:20. Le Seigneur a recommandé aux saints de ne pas prendre de vin, de boissons fortes, de tabac et de boissons brûlantes, **D&A** 89:1-9. Les herbes, les fruits, la chair et le grain sont là pour l'usage de l'homme et des animaux, **D&A** 89:10-17. L'obéissance à la parole de sagesse apporte les bénédictions temporelles et spirituelles, **D&A** 89:18-21.

PARTRIDGE, EDWARD

Un des premiers membres et dirigeants de l'Église après son rétablissement à l'époque moderne. Edward Partridge fut le premier évêque de l'Église (D&A 36; 41:9-11; 42:10; 51:1-18; 115; 124:19).

PATIENCE. *Voir aussi* Douceur, doux; Persévérer

Persévérance calme; capacité d'endurer les afflictions, les insultes ou les blessures sans se plaindre ni user de représailles.

Garde le silence devant l'Éternel, et espère en lui, **Ps** 37:7-8. Celui qui est lent à la colère a une grande intelligence, **Pr** 14:29. Par votre persévérance vous sauverez vos âmes, **Lu** 21:19. Nous possédons l'espérance par la patience et la consolation que donnent les Écritures, **Ro** 15:4. Imitez ceux qui, par la foi et la persévérance, héritent des promesses, **Hé** 6:12-15. L'épreuve de votre foi produit la patience, **Ja** 1:2-4. Vous avez entendu parler de la patience de Job, **Ja** 5:11. Ils se soumirent de bon cœur et avec patience à toute la volonté du Seigneur, **Mos** 24:15. Tu as supporté tout cela avec patience, parce que le Seigneur était avec toi, **Al** 38:4-5. Persévérez avec patience, jusqu'à ce que vous soyez rendus parfaits, **D&A** 67:13.

PATRIARCAL, PATRIARCHE. *Voir aussi* Bénédiction patriarcale; Évangéliste; Père mortel; Prêtrise de Melchisédek

Les Écritures parlent de deux sortes de patriarches: (1) un office par ordination dans la Prêtrise de Melchisédek, parfois appelé évangéliste; (2) le père de famille. Les patriarches ordonnés donnent des bénédictions particulières aux membres de l'Église.

Patriarche ordonné: Il a donné les uns comme prophètes, les autres comme évangélistes, **Ép** 4:11 (AF 6). Les Douze ont le devoir d'ordonner les ministres évangéliques, **D&A** 107:39. Hyrum peut prendre l'office de prêtrise et de patriarche, **D&A** 124:91-92, 124; 135:1.

Père: Jacob bénit ses fils et leurs descendants, **Ge** 49:11-28. Qu'il me soit permis de vous dire librement, au sujet du patriarche David, **Ac** 2:29. Léhi fait ses recommandations à sa postérité et la bénit, **2 Né** 4:3-11. Je devins héritier légitime, détenant le droit qui appartenait aux pères, **Abr** 1:2-4.

PATTEN, DAVID W.

Membre du premier Collège des douze apôtres choisis dans la dispensation des derniers jours. Premier martyr de l'Église rétablie, tué en 1838, au Missouri, lors de la bataille de la Crooked River.

Appelé à régler ses affaires et à partir en mission, **D&A** 114:1. Reçu dans le Seigneur, **D&A** 124:19, 130.

PAUL. *Voir aussi* Épîtres de Paul

Apôtre de l'époque du Nouveau Testament. Son nom hébreu était Saul, et il porta ce nom jusqu'au commencement de sa mission auprès des Gentils. Il avait précédemment persécuté l'Église mais fut converti à sa véracité après avoir eu une vision de Jésus-Christ. Il fit trois grands voyages missionnaires et écrivit beaucoup de lettres aux saints. Quatorze de ses lettres sont intégrées au Nouveau Testament actuel. Il fut finalement emprisonné à Rome et mis à mort probablement au printemps de 65 ap. J.-C.

Consent à la lapidation d'Étienne, **Ac** 7:57-8:1. Persécute les saints, **Ac** 8:3. Jésus lui apparaît sur le chemin de Damas, **Ac** 9:1-9. Baptisé par Ananias, **Ac** 9:10-18. Après s'être retiré en Arabie, retourne prêcher à Damas, **Ac** 9:19-25 (Ga 1:17). Retourne à Jérusalem trois ans après sa conversion, **Ac** 9:26-30 (Ga 1:18-19). Fait trois voyages missionnaires, prêchant l'Évangile et organisant des branches de l'Église dans diverses parties de l'empire romain, **Ac** 13:1-14:26; 15:36-18:22; 18:23-21:15. Arrêté à son retour à Jérusalem après sa troisième mission et envoyé à Césarée, **Ac** 21:7-23:35. Reste deux ans prisonnier à Césarée, **Ac** 24:1-26:32. Envoyé à Rome pour être jugé, fait naufrage en chemin, **Ac** 27:1-28:11.

PAUVRE. *Voir aussi* Aumône; Entraide; Humble, humilier, humilité; Jeûne, jeûner; Offrande

Dans les Écritures, le mot *pauvre* peut désigner (1) une personne qui n'a pas les biens matériels nécessaires tels que nourriture, vêtements et abri, ou (2) une personne humble et sans orgueil.

Pauvre en biens matériels: Tu ne fermeras point ta main devant ton frère indigent, **De** 15:7. Le méchant dans son orgueil poursuit les malheureux, **Ps** 10:2. Celui qui donne au pauvre n'éprouve pas la disette, **Pr** 28:27. Fais entrer dans ta maison les malheureux sans asile, **És** 58:6-7. Si tu veux être parfait, vends ce que tu possèdes, donne-le aux pauvres, **Mt** 19:21 (Mc 10:21; Lu 18:22). Dieu n'a-t-il pas choisi les pauvres aux yeux du monde? **Ja** 2:5. Parce qu'ils sont riches, ils méprisent les pauvres, **2 Né** 9:30. Pour conserver le pardon de vos péchés, accordez de vos biens aux pauvres, **Mos** 4:26. Ils accordaient de leurs biens aux pauvres, **Al** 1:27. Si vous renvoyez les nécessiteux, votre prière est vaine, **Al** 34:28. Les Néphites avaient tout en commun; il n'y avait ni riches ni pauvres,

4 Né v. 3. Tu te souviendras des pauvres, **D&A** 42:30 (52:40). Malheur aux pauvres dont le cœur n'est pas brisé, **D&A** 56:17-18. Les pauvres entreront aux noces de l'Agneau, **D&A** 58:6-11. L'évêque doit chercher les pauvres, **D&A** 84:112. La loi de l'Évangile gouverne le soin des pauvres, **D&A** 104:17-18. Il n'y avait pas de pauvres en son sein, **Moï** 7:18.

Pauvre en esprit: Bénis sont ceux qui s'humilient sans y être obligés à cause de la pauvreté, **Al** 32:4-6, 12-16. Bénis les pauvres en esprit qui viennent à moi, **3 Né** 12:3 (Mt 5:3). L'Évangile sera prêché aux pauvres et aux humbles, **D&A** 35:15.

PÉCHÉ. *Voir aussi* Abominable, abomination; Impie; Injuste, injustice; Méchanceté, méchant; Offenser; Souillure

Désobéissance volontaire aux commandements de Dieu.

Celui qui cache ses transgressions ne prospère point, **Pr** 28:13. Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige, **És** 1:18. Les pécheurs mourront, et les justes seront sauvés, **Ez** 18. L'Agneau de Dieu ôte le péché du monde, **Jn** 1:29. Sois baptisé, et lavé de tes péchés, **Ac** 22:16. Le salaire du péché, c'est la mort, **Ro** 6:23. Celui qui sait faire ce qui est bien, et ne le fait pas, commet un péché, **Ja** 4:17. Veux-tu me rendre tel que je tremble à la vue du péché, **2 Né** 4:31. Malheur à ceux qui meurent dans leurs péchés, **2 Né** 9:38. Ils ne pouvaient considérer le péché qu'avec aversion, **Al** 13:12. Ne pense pas que tu seras restitué du péché au bonheur, **Al** 41:9-10. Le Seigneur ne peut considérer le péché avec la moindre indulgence, **Al** 45:16 (D&A 1:31). Les petits enfants ne sont pas capables de commettre le péché, **Mro** 8:8. Pour se repentir, les hommes doivent confesser leurs péchés et les délaisser, **D&A** 58:42-43. Celui qui ne pardonne pas, c'est en lui que reste le plus grand péché, **D&A** 64:9. Celui qui pèche contre une lumière plus grande recevra une condamnation plus grande, **D&A** 82:3. Les péchés précédents retourneront à l'âme qui pèche, **D&A** 82:7. Lorsque nous entreprenons de couvrir nos péchés, les cieux se retirent, **D&A** 121:37.

PÉCHÉ IMPARDONNABLE. *Voir aussi* Blasphème, blasphémer; Fils de perdition; Meurtre; Saint-Esprit

Fait de nier le Saint-Esprit, péché qui ne peut être pardonné.

Le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné, **Mt** 12:31-32 (Mc 3:29; Lu 12:10). Il est impossible que ceux qui ont eu part au Saint-Esprit, et qui sont tombés, soient amenés à la repentance, **Hé** 6:4-6. Si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés, **Hé** 10:26. Si tu renies le Saint-Esprit et que tu sais que tu le renies, c'est un péché qui est impardonnable, **Al** 39:5-6 (Ja 7:19). Ils n'ont pas de pardon, car ils ont renié le Fils unique du Père, l'ont crucifié, pour leur part, **D&A** 76:30-35. Le blasphème contre le Saint-Esprit, qui ne sera pas pardonné, consiste à verser le sang innocent après avoir reçu ma nouvelle alliance éternelle, **D&A** 132:26-27.

PECTORAUX. *Voir aussi* Urim et thummim

Les Écritures mentionnent deux types de pectoraux: (1) Le devant de l'armure du soldat. Dans un sens symbolique, les saints doivent porter le pectoral de la justice pour se protéger du mal (És 59:17; Ép 6:14). (2) Pièce de vêtement portée par le souverain sacrificateur selon la loi de Moïse (Ex 28:13-30; 39:8-21). Il était fait de lin et portait douze pierres précieuses. Il est parfois mentionné conjointement avec l'urim et le thummim (D&A 17:1; JS—H 1:35, 42, 52).

PEINE DE MORT. *Voir aussi* Meurtre

Exécution capitale pour un crime, surtout pour punir le meurtre.

Si quelqu'un verse le sang de l'homme, par l'homme son sang sera versé, **Ge** 9:6 (TJS, Ge 9:12-13). Le meurtrier sera puni de mort, **No** 35:16. Le meurtrier qui tue délibérément mourra, **2 Né** 9:35. Tu es condamné à mourir, selon la loi, **Al** 1:13-14. Celui qui commettait le meurtre était puni de mort, **Al** 1:18. La loi exige la vie de celui qui a commis le meurtre, **Al** 34:12. Celui qui tue mourra, **D&A** 42:19.

PÉLEG

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Héber et arrière-arrière-petit-fils de Sem. De son temps, la terre fut partagée (Ge 10:22-25).

PENSÉES. *Voir aussi* Libre arbitre; Méditer

Idées, notions et images existant dans l'esprit d'une personne. La faculté de penser est un don de Dieu, et nous sommes libres de choisir la façon dont nous utilisons notre capacité de penser. Notre façon de penser affecte considérablement notre attitude et notre comportement ainsi que notre état après cette vie. Les pensées justes conduisent au salut; les pensées mauvaises mènent à la damnation.

L'Éternel pénètre tous les desseins et toutes les pensées, **1 Ch** 28:9. Il est tel que sont les pensées dans son âme, **Pr** 23:7. Mes pensées ne sont pas vos pensées, **És** 55:7-9. Jésus connaissait leurs pensées, **Mt** 12:25 (Lu 5:22; 6:8). C'est du dedans, c'est du cœur des hommes, que sortent les mauvaises pensées, **Mc** 7:20-23. Nous amenons toute pensée captive à l'obéissance de Christ, **2 Co** 10:5. Que tout ce qui est vrai, tout ce qui est honorable, tout ce qui est juste, tout ce qui est pur, tout ce qui est aimable, soit l'objet de vos pensées, **Ph** 4:8. Souvenez-vous: l'affection de la chair, c'est la mort, et l'affection de l'esprit, c'est la vie éternelle, **2 Né** 9:39. Si vous ne veillez pas à vous-mêmes, et à vos pensées, vous périrez, **Mos** 4:30. Nos pensées nous condamneront, **Al** 12:14. Il n'y a personne d'autre que Dieu qui connaisse tes pensées et les intentions de ton cœur, **D&A** 6:16 (33:1). Tournez-vous vers moi dans chacune de vos pensées, **D&A** 6:36. Amassez dans votre esprit les paroles de vie, **D&A** 84:85. Chassez loin de vous vos vaines pensées, **D&A** 88:69. Les pensées du cœur des hommes seront révélées, **D&A** 88:109. Que la vertu orne sans cesse tes pensées, **D&A** 121:45. Les pensées de chacun étaient continuellement mauvaises, **Moï** 8:22.

PENTATEUQUE. *Voir aussi* Ancien Testament; Deutéronome; Exode; Genèse; Lévitique; Moïse; Nombres

Nom donné aux cinq premiers livres de l'Ancien Testament: Genèse, Exode, Lévitique, Nombres et Deutéronome. Les Juifs les appellent la Torah, ou loi d'Israël. Ils ont été écrits par Moïse (1 Né 5:10-11).

PENTECÔTE. *Voir aussi* Loi de Moïse

Dans le cadre de la loi de Moïse, la fête de la Pentecôte ou des prémices était célébrée cinquante jours après la Pâque (Lé 23:16). La Pentecôte devait fêter la moisson et dans l'Ancien Testament, elle est appelée la fête de la moisson ou la fête des semaines. C'est cette fête que l'on célébrait lorsque les apôtres de Jérusalem furent remplis d'Esprit-Saint et parlèrent en langues (Ac 2; D&A 109:36-37).

PERDITION. *Voir* Fils de perdition

PÈRE CÉLESTE. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Le Père des esprits de toute l'humanité (Ps 82:6; Mt 5:48; Jn 10:34; Ro 8:16-17; Ga 4:7; 1 Jn 3:2). Jésus est son Fils unique dans la chair. L'homme a reçu le commandement d'obéir au Père et de le révérer et de le prier au nom de Jésus.

Si vous pardonnez aux hommes, votre Père céleste vous pardonnera aussi, **Mt** 6:14 (Mt 18:35; 3 Né 13:14). Votre Père céleste sait que vous en avez besoin, **Mt** 6:26-33 (3 Né 13:26-33). À combien plus

forte raison le Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent, **Lu** 11:11-13. Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, **Ép** 1:3. Vous êtes éternellement redevables à votre Père céleste, **Mos** 2:34. Le Christ a glorifié le nom du Père, **Ét** 12:8. Les saints doivent témoigner de leurs persécutions avant que le Père ne sorte de sa cachette, **D&A** 123:1-3, 6. Nous reçûmes de grandes et glorieuses bénédictions de notre Père céleste, **JS—H** v. 73.

PÈRE MORTEL. *Voir aussi* Bénédiction patriarcale; Famille; Parents; Patriarcal, patriarche

Titre sacré désignant un homme qui a engendré ou légalement adopté un enfant.

Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12 (De 5:16; Mt 19:19; Mos 13:20). Un père châtie l'enfant qu'il chérit, **Pr** 3:12. Pères, n'irritez pas vos enfants, **Ép** 6:1-4. Je fus instruit quelque peu dans toute la science de mon père, **1 Né** 1:1. Mon père était un juste, car il m'instruisit, **Én** v. 1. Alma prie pour son fils, **Mos** 27:14. Alma donne des commandements à ses fils, **Al** 36-42. Hélaman donne à ses fils les noms de leurs ancêtres, **Hél** 5:5-12. Mormon pense toujours à son fils dans ses prières, **Mro** 8:2-3. De grandes choses peuvent être requises des pères, **D&A** 29:48. Tout homme est obligé de pourvoir aux besoins de sa famille, **D&A** 75:28. Il me commanda d'aller trouver mon père, **JS—H** v. 49.

PERLE DE GRAND PRIX. *Voir aussi* Canon; Écritures; Smith, Joseph, fils

Le royaume de Dieu sur terre est comparé à une «perle de grand prix» (Mt 13:45-46).

Perle de Grand Prix est aussi le nom donné à une des quatre Écritures appelées «ouvrages canoniques» de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. La première édition de la Perle de Grand Prix fut publiée en 1851 et contenait des textes qui se trouvent maintenant dans les Doctrine et Alliances. Les éditions publiées depuis 1902 contiennent (1) des extraits de la traduction de la Genèse par Joseph Smith, appelés livre de Moïse, et de Matthieu 24, portant le nom de Joseph Smith, Matthieu; (2) la traduction, par Joseph Smith, de papyrus égyptiens qu'il obtint en 1835, traduction appelée livre d'Abraham; (3) un extrait de l'histoire de l'Église que Joseph Smith écrivit en 1838, appelé Joseph Smith, Histoire; et (4) les articles de foi, treize déclarations de foi et de doctrine.

PERSÉCUTER, PERSÉCUTIONS. *Voir aussi* Adversité

Causer du chagrin ou de la souffrance à d'autres à cause de leurs croyances ou de leur situation sociale; harceler ou opprimer.

Heureux ceux qui sont persécutés à cause de la justice, **Mt** 5:10 (3 Né 12:10). Priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent, **Mt** 5:44 (3 Né 12:44). Parce qu'ils sont riches, ils persécutent les humbles, **2 Né** 9:30 (28:12-13). Les justes qui attendent avec constance le Christ malgré toutes les persécutions ne périront pas, **2 Né** 26:8. Tout cela te donnera de l'expérience, **D&A** 122:7.

PERSÉVÉRER. *Voir aussi* Adversité; Patience; Tentation, tenter

Rester ferme dans son engagement à être fidèle aux commandements de Dieu en dépit des tentations, de l'opposition et de l'adversité.

Celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé, **Mt** 10:22 (Mc 13:13). Ils n'ont pas de racine en eux-mêmes, ils manquent de persistance, **Mc** 4:17. La charité supporte tout, **1 Co** 13:7. Abraham, ayant persévéré, obtint l'effet de la promesse, **Hé** 6:15. S'ils persévèrent jusqu'à la fin, ils seront élevés au dernier jour, **1 Né** 13:37. Si vous êtes obéissants aux commandements et persévérez jusqu'à la fin, vous serez sauvés, **1 Né** 22:31 (Al 5:13). Si vous marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, et persévérez jusqu'à la fin, vous aurez la vie éternelle, **2 Né** 31:20 (3 Né

15:9; D&A 14:7). Quiconque prend sur lui mon nom, et persévère jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé, **3 Né** 27:6. Quiconque est de mon Église et y persévère jusqu'à la fin, je l'établirai sur mon roc, **D&A** 10:69. Celui qui persévère dans la foi vaincra le monde, **D&A** 63:20, 47. Tous les trônes et les dominations seront révélés à tous ceux qui ont persévéré vaillamment pour l'Évangile de Jésus-Christ, **D&A** 121:29.

PHARAON. *Voir aussi* Égypte; Égyptus

Fils aîné d'Égyptus, fille de Cham (Abr 1:25). Également, titre donné aux rois égyptiens (Abr 1:27).

PHARISIENS. *Voir aussi* Juifs

Personnages du Nouveau Testament. Groupe religieux juif dont le nom veut dire séparé ou à part. Les pharisiens se targuaient d'observer strictement la loi de Moïse et d'éviter tout ce qui avait à voir avec les païens. Ils croyaient en la vie après la mort, à la résurrection et à l'existence des anges et des esprits. Ils croyaient que la loi et la tradition orale étaient tout aussi importantes que les lois écrites. Leurs enseignements ramenaient la religion à l'observance de règles et invitaient à l'orgueil spirituel. Ils amenèrent beaucoup de Juifs à douter du Christ et de son Évangile. Le Seigneur les dénonça, eux et leurs œuvres, dans Mt 23, Mc 7:1-23 et Lu 11:37-44.

PHELPS, WILLIAM W.

Un des premiers membres et dirigeants de l'Église après son rétablissement en 1830. Le Seigneur l'appela à être imprimeur pour l'Église (D&A 57:11; 58:40; 70:1).

PHILÉMON. *Voir aussi* Paul

Personnage du Nouveau Testament. Chrétien à qui appartenait l'esclave fugitif Onésime qui alla retrouver Paul. Paul renvoya Onésime à Philémon avec une lettre demandant à celui-ci de pardonner à l'esclave.

PHILÉMON, ÉPÎTRE À. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre écrite par Paul. La lettre de Paul à Philémon est une lettre privée concernant Onésime, esclave qui avait volé son maître, Philémon, et s'était enfui à Rome. Paul le renvoya à son maître à Colosses en compagnie de Tychique, porteur de la lettre de Paul aux Colossiens. Paul demande que l'on pardonne à Onésime et qu'on l'accueille de nouveau comme un frère dans l'Évangile. Paul écrivit cette lettre pendant son premier emprisonnement à Rome.

PHILIPPE

Personnage du Nouveau Testament. Philippe de Bethsaïda était un des douze apôtres originels du Sauveur (Mt 10:2-4; Jn 1:43-45).

Un autre Philippe fut un des sept choisis pour aider les douze apôtres (Ac 6:2-6). Il prêcha à un eunuque éthiopien en Samarie (Ac 8).

PHILIPPIENS, ÉPÎTRE AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Lettre écrite par Paul aux saints de Philippes, pendant son premier emprisonnement à Rome. Elle est maintenant reprise dans les épîtres de Paul dans le Nouveau Testament.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et ses instructions sur l'unité, l'humilité et la persévérance. Le chapitre 2 souligne le fait que tous fléchiront le genou devant le Christ et que chacun doit travailler à son salut. Au chapitre 3, Paul explique qu'il a tout sacrifié pour le Christ. Au chapitre 4, il remercie les saints de Philippes pour leur aide.

PHILISTINS

Tribu de l'Ancien Testament. Elle venait à l'origine de Caphtor (Am 9:7) et occupait les riches plaines côtières de la Méditerranée, de Jaffa au désert d'Égypte avant le temps d'Abraham (Ge 21:32). Il y eut pendant de nombreuses années des conflits militaires entre les Philistins et les Israélites. Finalement, la Palestine,

nom du territoire philistin, en vint à désigner toute la terre sainte.

Israël est asservi aux Philistins pendant quarante ans, **Jg** 13:1. Samson combat les Philistins, **Jg** 13-16. Goliath est un Philistin de Gath, **1 S** 17. David bat les Philistins, **1 S** 19:8.

PIERRE

Personnage du Nouveau Testament. Appelé à l'origine Simon (Mt 16:17), pêcheur de Bethsaïda, habitant Capernaüm avec sa femme. Jésus guérit sa belle-mère (Mc 1:29-31). Pierre fut appelé avec son frère André à être disciple de Jésus-Christ (Mt 4:18-22; Mc 1:16-18; Lu 5:1-11). Son nom araméen, Céphas, signifiant «voyant» ou «pierre», lui fut donné par le Seigneur (Jn 1:40-42; TJS, Jn 1:42). Le Nouveau Testament mentionne certaines faiblesses de Pierre mais montre qu'il les surmonta et fut rendu fort par sa foi en Jésus-Christ.

Pierre confessa que Jésus était le Christ et le Fils de Dieu (Jn 6:68-69), et le Seigneur le choisit pour détenir les clefs du royaume sur la terre (Mt 16:13-18). Sur la montagne de la Transfiguration, il vit le Sauveur transfiguré ainsi que Moïse et Élie (Mt 17:1-9). Il fut de son temps le chef des apôtres. Après l'ascension du Sauveur, il convoqua l'Église et prit les dispositions pour l'appel d'un apôtre pour remplacer Judas Iscariot (Ac 1:15-26). Pierre et Jean guérirent un homme boiteux de naissance (Ac 3:1-16) et furent miraculeusement délivrés de prison (Ac 5:11-29; 12:1-19). Ce fut grâce au ministère de Pierre que l'Évangile s'ouvrit aux Gentils (Ac 10-11). Dans les derniers jours, Pierre vint du ciel avec Jacques et Jean conférer la Prêtrise de Melchisédek et les clefs qui en relèvent à Joseph Smith et à Oliver Cowdery (D&A 27:12-13; 128:20).

Première épître de Pierre: la première épître fut écrite de «Babylone» (probablement Rome) et fut envoyée aux saints dans ce qui est maintenant appelé l'Asie mineure peu après que Néron eut commencé à persécuter les chrétiens.

Le chapitre 1 parle du rôle auquel le Christ était préordonné, celui de Rédempteur. Les chapitres 2-3 expliquent qu'il est la pierre angulaire de l'Église, que les saints détiennent une prêtrise royale et que le Christ a prêché aux esprits en prison. Les chapitres 4-5 expliquent pourquoi l'Évangile est prêché aux morts et pourquoi les anciens doivent faire paître le troupeau.

Deuxième épître de Pierre: le chapitre 1 exhorte les saints à affermir leur vocation et leur élection. Le chapitre 2 met en garde contre les faux docteurs. Le chapitre 3 parle des derniers jours et de la seconde venue du Christ.

PIERRE ANGULAIRE. *Voir aussi* Jésus-Christ

Pierre principale constituant le coin de la fondation d'un bâtiment. Jésus-Christ est appelé pierre angulaire (Ép 2:20).

La pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient est devenue la principale de l'angle, **Ps** 118:22 (Mt 21:42-44; Mc 12:10; Lu 20:17; Ac 4:10-12). Les Juifs ont rejeté la pierre angulaire, **Jcb** 4:15-17.

PIEU

Division administrative de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Un pieu se compose d'un certain nombre de paroisses et de branches. Il couvre un territoire déterminé et correspond à l'image de la tente décrite dans Ésaïe 54:2: «Allonge tes cordages, et affermis tes pieux!» Chaque pieu de Sion soutient et contribue à maintenir en place l'Église de la même manière qu'une tente est maintenue par ses piquets. Le pieu est le lieu de rassemblement des restes d'Israël (D&A 82:13-14; 101:17-21).

Fortifie tes pieux et élargis tes frontières, **Mro** 10:31 (D&A 82:14). Désigne à Sion d'autres pieux que celui-ci, **D&A** 109:59. Que le rassemblement au pays de Sion et dans ses pieux soit pour la défense, **D&A** 115:6 (101:21). Que d'autres lieux soient désignés pour être des pieux, **D&A** 115:18. Le président

du collège des grands prêtres institué pour qualifier ceux qui seront désignés comme présidents de pieu, **D&A** 124:133-134. Allez au pays de Sion pour que ses pieux soient affermis, **D&A** 133:9.

PILATE, PONCE

Gouverneur romain de la Judée, 26-36 ap. J.-C. (Lu 3:1). Il haïssait les Juifs et leur religion et mit au moins un certain nombre de Galiléens à mort (Lu 13:1). Jésus fut accusé devant Pilate et condamné à être crucifié (Mt 27:2, 11-26, 58-66; Mc 15; Lu 23; Jn 18:28-19:38).

PLAN DE RÉDEMPTION. *Voir aussi* Chute d'Adam et d'Ève; Évangile; Expiation, expier; Jésus-Christ; Salut

Plénitude de l'Évangile de Jésus-Christ, visant à réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme. Comprend la création, la chute et l'expiation, ainsi que toutes les lois, ordonnances et enseignements donnés par Dieu. Ce plan permet à tous les hommes d'être exaltés et de vivre éternellement avec Dieu (2 Né 2, 9). Les Écritures l'appellent également plan de salut, plan de bonheur et plan de miséricorde.

Il était blessé pour nos péchés, **És** 53:5 (Mos 14:5). Il n'y a sous le ciel aucun autre nom par lequel l'homme doive être sauvé, **Ac** 4:12. Comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en Christ, **1 Co** 15:22. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, **Ép** 2:8 (2 Né 25:23). Dieu promit la vie éternelle dès les plus anciens temps, **Tit** 1:2. Jésus est l'auteur d'un salut éternel, **Hé** 5:8-9. Le plan de rédemption fut étendu aux morts, **1 Pi** 3:18-20; 4:6 (D&A 138). La mort accomplit le plan miséricordieux du grand Créateur, **2 Né** 9:6. Comme il est grand, le plan de notre Dieu! **2 Né** 9:13. Le plan de rédemption réalise la résurrection et le pardon des péchés, **Al** 12:25-34. Aaron enseigne le plan de rédemption au père de Lamoni, **Al** 22:12-14. Amulek explique le plan de salut, **Al** 34:8-16. Alma explique le plan de salut, **Al** 42:5-26, 31. La doctrine de la création, de la chute, de l'expiation et du baptême est réaffirmée dans la révélation moderne, **D&A** 20:17-29. Le plan fut ordonné avant le monde, **D&A** 128:22. Voici mon œuvre et ma gloire: réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39. Tel est le plan de salut pour tous les hommes, **Moï** 6:52-62. Nous les mettrons ainsi à l'épreuve, **Abr** 3:22-26.

PLAN DE SALUT. *Voir* Plan de rédemption

PLAQUES. *Voir aussi* Livre de Mormon; Plaques d'or

Autrefois certaines civilisations écrivirent leur histoire et leurs annales sur des plaques de métal, comme dans le cas du Livre de Mormon. On trouvera de plus amples renseignements dans «Brève explication concernant le Livre de Mormon» dans les pages introductrices du Livre de Mormon.

PLAQUES D'AIRAIN. *Voir aussi* Plaques

Annales des Juifs, depuis le commencement jusqu'à 600 av. J.-C., contenant beaucoup d'écrits des prophètes (1 Né 5:10-16). Elles étaient conservées par Laban, un des anciens des Juifs de Jérusalem. Pendant qu'il était dans le désert avec sa famille, Léhi renvoya ses fils à Jérusalem pour qu'ils se procurent ces annales (1 Né 3-4). (On trouvera de plus amples informations dans «Brève explication concernant le Livre de Mormon», dans les pages introductrices du Livre de Mormon.)

PLAQUES D'OR. *Voir aussi* Livre de Mormon; Plaques

Annales écrites sur des plaques d'or. Elles racontent l'histoire de deux grandes civilisations du continent américain. Joseph Smith en traduisit et en publia une partie. Cette traduction est appelée Livre de Mormon. (On trouvera de plus amples renseignements dans «In-

troduction» et «Témoignage du prophète Joseph Smith», au début du Livre de Mormon.)

POLYGAMIE. *Voir* Mariage, se marier — mariage plural

PORNOGRAPHIE. *Voir* Adultère; Chasteté; Fornication

POUVOIR. *Voir aussi* Autorité; Prêtrise

Capacité de faire quelque chose. Avoir du pouvoir sur quelqu'un ou sur quelque chose c'est avoir la capacité de dominer cette personne ou cette chose ou de lui commander. Les Écritures utilisent différents mots, tels que autorité, force, pouvoir ou puissance, pour désigner la puissance de Dieu ou la puissance du ciel. Il est souvent étroitement lié à l'autorité de la prêtrise, qui a la permission ou le droit d'agir pour Dieu.

Je t'ai laissé subsister, afin que tu voies ma puissance, **Ex** 9:16. C'est Dieu qui est ma puissante forteresse, **2 S** 22:33. Ne refuse pas un bienfait à celui qui y a droit, quand tu as le pouvoir de l'accorder, **Pr** 3:27. Je suis rempli de force, de l'esprit de l'Éternel, **Mi** 3:8. Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre, **Mt** 28:18. On était frappé de sa doctrine; car il parlait avec autorité, **Lu** 4:32. Restez dans la ville jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la puissance d'en haut, **Lu** 24:49. À tous ceux qui l'ont reçue, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, **Jn** 1:12 (D&A 11:30). Vous recevrez une puissance, le Saint-Esprit survenant sur vous, **Ac** 1:8. Il n'y a point d'autorité qui ne vienne de Dieu, **Ro** 13:1. Vous êtes gardés par la puissance de Dieu, par la foi pour le salut, **1 Pi** 1:3-5. Je suis rempli de la puissance de Dieu, **1 Né** 17:48. Cela m'a été manifesté par la puissance du Saint-Esprit, **Jcb** 7:12. Un homme peut recevoir un grand pouvoir de la part de Dieu, **Mos** 8:16. Ils enseignaient avec une puissance et une autorité venant de Dieu, **Al** 17:2-3. Néphi enseigna avec puissance et avec une grande autorité, **3 Né** 7:15-20 (3 Né 11:19-22). Bien qu'un homme puisse avoir le pouvoir de faire beaucoup de grandes œuvres, s'il se vante de sa force, il tombera, **D&A** 3:4. Le pouvoir de faire le bien est en chacun, **D&A** 58:27-28. Le pouvoir de la piété se manifeste dans les ordonnances de la Prêtrise de Melchisédek, **D&A** 84:19-22. Les droits de la prêtrise sont inséparablement liés aux pouvoirs du ciel, **D&A** 121:34-46. Je te conduirai par la main, et ma puissance sera sur toi, **Ab** 1:18.

PRATT, ORSON

Un des douze premiers apôtres appelés après le rétablissement de l'Église à l'époque moderne (D&A 124:128-129). Il n'était membre de l'Église que depuis six semaines lorsque le Seigneur lui donna une révélation par l'intermédiaire de Joseph Smith (D&A 34). Il fut également missionnaire pour l'Église (D&A 52:26; 75:14) et il fut plusieurs années historien de l'Église.

PRATT, PARLEY PARKER

Frère aîné d'Orson Pratt et l'un des douze premiers apôtres appelés après le rétablissement de l'Église à l'époque moderne (D&A 124:128-129). Il fut appelé à participer aux premiers de plusieurs efforts missionnaires lorsque le Seigneur lui donna une révélation par l'intermédiaire de Joseph Smith, en octobre 1830 (D&A 32; 50:37).

PRÊCHER. *Voir aussi* Évangile; Œuvre missionnaire

Remettre un message qui permet de mieux comprendre un principe ou une doctrine de l'Évangile.

L'Éternel m'a oint pour porter de bonnes nouvelles aux malheureux, **És** 61:1 (Lu 4:16-21). Lève-toi, va à Ninive, et proclames-y la publication, **Jon** 3:2-10. Dès ce moment Jésus commença à prêcher, **Mt** 4:17. Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création, **Mc** 16:15. Nous prêchons Christ crucifié, **1 Co** 1:22-24. Il est allé prêcher aux esprits en prison, **1 Pi** 3:19. Il n'y avait rien, sinon la prédication et les aiguillonner continuellement pour les garder dans la crainte du Seigneur,

Én v. 23. Il leur commanda de ne prêcher que le repentir et la foi au Seigneur, **Mos** 18:20. La prédication de la parole avait une grande tendance à amener le peuple à faire ce qui était juste, **Al** 31:5. Ne te crois pas appelé à prêcher avant de l'être, **D&A** 11:15. Il ne sera donné à aucun homme d'aller prêcher s'il n'est ordonné, **D&A** 42:11. Cet Évangile sera prêché à toutes les nations, **D&A** 133:37. L'Évangile commença à être prêché dès le commencement, **Moï** 5:58.

PRÉMICES

Première récolte faite pendant la saison. À l'époque de l'Ancien Testament, on les offrait au Seigneur (Lé 23:9-20). Ceux qui acceptent l'Évangile et persévèrent fidèlement jusqu'à la fin sont, d'une manière symbolique, les prémices, car ils appartiennent à Dieu.

Ceux qui suivent l'Agneau partout où il va sont des prémices pour Dieu, **Ap** 14:4. Ceux qui descendront les premiers avec le Christ sont les prémices, **D&A** 88:98.

PREMIÈRE PRÉSIDENCE. *Voir aussi* Clefs de la prêtrise; Président; Révélation

Le président de l'Église et ses conseillers. Ils constituent un collège de trois grands prêtres et président l'Église entière. La Première Présidence détient toutes les clefs de la prêtrise.

Les clefs du royaume appartiennent toujours à la présidence de la Haute Prêtrise, **D&A** 81:2. La Présidence de la Haute Prêtrise a le droit d'officier dans tous les offices, **D&A** 107:9, 22. Quiconque me reçoit, reçoit la Première Présidence, **D&A** 112:20, 30. La Première Présidence doit recevoir les oracles [révélations] pour l'Église entière, **D&A** 124:126.

PREMIÈRE VISION. *Voir aussi* Rétablissement de l'Évangile; Smith, Joseph, fils

Apparition de Dieu le Père et de son Fils Jésus-Christ au prophète Joseph Smith dans un bosquet.

Au printemps 1820, Joseph Smith, fils, était dans sa quinzième année. Il vivait avec sa famille dans l'arrondissement de Palmyra (New York). À une petite distance à l'ouest de la maison familiale, il y avait un bosquet de grands arbres. C'est là qu'il se rendit pour prier Dieu afin d'apprendre quelle Église avait raison. En lisant la Bible, il avait compris qu'il devait demander cette réponse à Dieu (Ja 1:5-6). En réponse à sa prière, le Père et le Fils lui apparurent et lui dirent de ne se joindre à aucune des Églises qui existaient alors sur la terre, car elles étaient toutes dans l'erreur (JS—H vv. 15-20). Cette expérience sacrée fut le début d'une longue série d'événements qui allaient aboutir au rétablissement de l'Évangile et de la véritable Église du Christ.

PREMIER-NÉ. *Voir aussi* Aînesse, droit; Jésus-Christ

À l'époque des anciens patriarches, le fils premier-né recevait le droit d'aînesse (Ge 43:33) et héritait ainsi, à la mort du père, de la direction de la famille. Le premier-né devait être digne d'assumer cette responsabilité (1 Ch 5:1-2) et pouvait perdre son droit d'aînesse s'il ne menait pas une vie juste.

Sous la loi de Moïse, le premier-né était considéré comme appartenant à Dieu. Il recevait une double part des biens de son père (De 21:17). Après la mort de celui-ci, il était responsable de l'entretien de sa mère et de ses sœurs.

Le premier-né mâle des animaux appartenait aussi à Dieu. On utilisait les animaux purs pour les sacrifices, tandis qu'on pouvait racheter ou mettre à mort les animaux impurs (Ex 13:2, 11-13; 34:19-20; Lé 27:11-13, 26-27).

Le premier-né symbolisait Jésus-Christ et son ministère terrestre, rappelant au peuple que le grand Messie viendrait (Moï 5:4-8; 6:63).

Jésus fut le Premier-né des enfants spirituels de notre Père céleste, le Fils unique du Père dans la chair, et le premier à ressusciter d'entre les morts (Col 1:13-18). Les saints fidèles devien-

nent membres de l'Église du Premier-né dans l'éternité (D&A 93:21-22).

Tu me donneras le premier-né de tes fils, **Ex** 22:29. Je me suis consacré tous les premiers-nés en Israël, **No** 3:13. Qu'il soit le premier-né entre plusieurs frères, **Ro** 8:29. Il introduit dans le monde le premier-né, **Hé** 1:6. Ce sont ceux qui sont l'Église du Premier-né, **D&A** 76:54, 94. Il me fut conféré venant des pères, le droit du premier-né, **Abr** 1:3

PREMIERS PRINCIPES DE L'ÉVANGILE. *Voir* Baptême, baptiser; Foi; Repentir; Saint-Esprit

PRÉORDINATION. *Voir aussi* Vie prémortelle

Fait pour Dieu d'ordonner dans la vie prémortelle ses enfants spirituels vaillants pour qu'ils accomplissent certaines missions pendant leur existence ici-bas.

Le Très-Haut fixa les limites des peuples, **De** 32:8. Avant que je ne t'eusse formé dans le ventre de ta mère, je t'avais établi prophète, **Jé** 1:5. Dieu a déterminé la durée des temps, **Ac** 17:26. Ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés, **Ro** 8:28-30. Dieu nous a élus avant la fondation du monde, **Ép** 1:3-4. Jésus a été prédestiné pour être le Rédempteur, **1 Pi** 1:19-20 (Ap 13:8). Ils étaient appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:1-9. Je vis les nobles et les grands qui avaient été choisis au commencement, **D&A** 138:55-56. Mon Fils bien-aimé était mon Élu depuis le commencement, **Moï** 4:2. Abraham fut choisi avant sa naissance, **Abr** 3:23.

PRÉSIDENCE. *Voir* Première Présidence

PRÉSIDENT. *Voir aussi* Première Présidence; Prophète

Titre donné à l'officier président d'une organisation. Le président de l'Église est prophète, voyant et révélateur (D&A 21:1; 107:91-92) et les membres de l'Église donnent au prophète de l'Église le titre de "Président" (D&A 107:65). Il est la seule personne sur la terre qui soit autorisée à exercer toutes les clefs de la prêtrise. Les dirigeants du collège de la prêtrise et d'autres organisations de l'Église peuvent également porter le titre de président.

Le Seigneur donna les clefs du royaume à Joseph Smith, **D&A** 81:1-2. Trois présidents forment le collège de la présidence de l'Église, **D&A** 107:21-24. Les présidents étaient ordonnés selon l'ordre de Melchisédek, **D&A** 107:29. Description des devoirs des présidents des diacres, instructeurs, prêtres et anciens, **D&A** 107:85-89 (124:136-38, 142). Il y a sept présidents sur tous les autres soixante-dix, **D&A** 107:93-95. Désignation de présidents de pieu, **D&A** 124:133-35.

PRÊTRE, PRÊTRISE D'AARON. *Voir aussi* Aaron, frère de Moïse; Grand prêtre; Prêtrise d'Aaron

Office de la Prêtrise d'Aaron. La version Segond utilise le terme sacrificateur. C'était autrefois la fonction la plus élevée de la prêtrise lévitique détenue uniquement par Aaron et ses descendants. Quand le Christ accomplit la loi de Moïse, cette restriction fut levée.

Description des devoirs du prêtre dans l'Église rétablie, **D&A** 20:46-52.

PRÊTRE, PRÊTRISE DE MELCHISÉDEK. *Voir aussi* Grand prêtre; Prêtrise de Melchisédek

Personne qui accomplit pour d'autres des rites religieux s'adressant à Dieu. Dans les Écritures les prêtres sont souvent en réalité des grands prêtres selon l'ordre de Melchisédek (Al 13:2). Ceux qui reçoivent la plénitude de la gloire de Dieu après la résurrection deviennent prêtres et rois dans le monde céleste.

Melchisédek était sacrificateur [prêtre] du Dieu Très-Haut, **Ge** 14:18. Tu es sacrificateur pour toujours, à la manière de Melchisédek, **Ps** 110:4 (Hé 5:6; 7:17, 21). Le Christ a fait de nous un royaume, des sacrificateurs pour Dieu son Père,

Ap 1:6 (5:10; 20:6). Souvenez-vous que le Seigneur Dieu a ordonné des prêtres, selon son saint ordre, **Al** 13:1-20. Ceux qui se lèvent à la résurrection des justes sont prêtres et rois, **D&A** 76:50, 55-60.

PRÊTRISE. *Voir aussi* Autorité; Clefs de la prêtrise; Ordination, ordonner; Pouvoir; Prêtrise d'Aaron; Prêtrise de Melchisédek; Serment et alliance de la prêtrise

Autorité et pouvoir que Dieu donne à l'homme d'agir en toutes choses pour le salut de l'homme (D&A 50:26-27). Les membres masculins de l'Église qui détiennent la prêtrise sont organisés en collèges et ont l'autorité d'accomplir les ordonnances et certaines fonctions administratives dans l'Église.

Cette onction leur assurera à perpétuité le sacerdoce parmi leurs descendants, **Ex** 40:15 (No 25:13). Je vous ai établis, **Jn** 15:16. Édifiez-vous pour former une maison spirituelle, un saint sacerdoce, **1 Pi** 2:5. Vous êtes une race élue, un sacerdoce royal, **1 Pi** 2:9 (Ex 19:6). Des hommes sont appelés comme grands prêtres à cause de leur foi extrême et de leurs bonnes œuvres, **Al** 13:1-12. Je vous donne le pouvoir de baptiser, **3 Né** 11:21. Vous aurez le pouvoir de donner le Saint-Esprit, **Mro** 2:2. Je vous révélerai la prêtrise par la main d'Élie, **D&A** 2:1 (JS—H v. 38). Le Seigneur confirma une prêtrise sur Aaron et sa descendance, **D&A** 84:18. Cette plus grande prêtrise administre l'Évangile, **D&A** 84:19. Il prit Moïse de leur milieu, ainsi que la Sainte Prêtrise, **D&A** 84:25. Description du serment et de l'alliance de la prêtrise, **D&A** 84:33-42. La prêtrise est perpétuée à travers la lignée de vos pères, **D&A** 86:8. Il y a, dans l'Église, deux prêtrises, **D&A** 107:1. La première prêtrise est la Sainte Prêtrise selon l'ordre du Fils de Dieu, **D&A** 107:2-4. Les droits de la prêtrise sont inséparablement liés aux pouvoirs du ciel, **D&A** 121:36. Aucun pouvoir, aucune influence ne peuvent ou ne devraient être exercés en vertu de la prêtrise autrement que par, **D&A** 121:41. Tout membre masculin de l'Église, fidèle et digne, peut recevoir la prêtrise, **D&A** DO—2. Nous croyons que l'on doit être appelé de Dieu, **AF** 5.

PRÊTRISE D'AARON. *Voir aussi* Aaron, frère de Moïse; Loi de Moïse; Prêtrise

La moindre prêtrise (Hé 7:11-12; D&A 107:13-14). Ses offices sont: évêque, prêtre, instructeur et diacre (D&A 84:30; 107:10, 14-15, 87-88). Autrefois, sous la loi de la Moïse, il y avait un souverain sacrificateur (grand prêtre), des sacrificateurs (prêtres) et des Lévites. La Prêtrise d'Aaron fut révélée à Moïse parce que les anciens Israélites s'étaient rebellés contre Dieu. Ils refusaient d'être sanctifiés et de recevoir la Prêtrise de Melchisédek et ses ordonnances (D&A 84:23-25). La Prêtrise d'Aaron se rapporte aux ordonnances temporelles et extérieures de la loi et de l'Évangile (1 Ch 23:27-32; D&A 84:26-27; 107:20). Elle détient les clefs du ministère d'anges, de l'Évangile de repentir et du baptême (D&A 13). Elle fut ramenée sur la terre en cette dispensation le 15 mai 1829. Jean-Baptiste la conféra à Joseph Smith et à Oliver Cowdery sur la rive de la Susquehanna, près de Harmony (Pennsylvanie) (D&A 13; JS—H vv. 68-73).

Ce sera pour lui et pour sa postérité après lui l'alliance d'un sacerdoce perpétuel, **No** 25:13. Le Seigneur purifiera les fils de Lévi, il les épurera, **Mal** 3:3 (3 Né 24:3). Nul ne s'attribue cette dignité, **Hé** 5:4. La perfection ne peut être atteinte par le sacerdoce lévitique, **Hé** 7:11. Cette prêtrise ne sera plus enlevée de la terre, jusqu'à ce que les fils de Lévi fassent une offrande, **D&A** 13. Joseph Smith et Oliver Cowdery furent ordonnés à la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 27:8. La moindre prêtrise détient la clef du ministère d'anges, **D&A** 84:26 (13). Il y a deux prêtrises, celle de Melchisédek et celle d'Aaron, **D&A** 107:1. La deuxième prêtrise est appelée la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 107:13.

PRÊTRISE DE MELCHISÉDEK. *Voir aussi* Ancien; Melchisédek; Prêtrise

La Prêtrise de Melchisédek est la prêtrise supérieure; la Prêtrise d'Aaron est la moindre prêtrise. La Prêtrise de Melchisédek comprend les clefs des bénédictions spirituelles de l'Église. C'est par les ordonnances de la prêtrise supérieure que le pouvoir de la piété est manifesté aux hommes (D&A 84:18-25; 107:18-21).

Dieu révéla pour la première fois cette prêtrise supérieure à Adam. Les patriarches et les prophètes de toutes les dispensations ont eu cette autorité (D&A 84:6-17). On l'appela d'abord la Sainte Prêtrise selon l'Ordre du Fils de Dieu. Plus tard on lui donna le nom de Prêtrise de Melchisédek (D&A 107:2-4).

Comme les enfants d'Israël ne vivaient pas selon les droits et les alliances de la Prêtrise de Melchisédek, le Seigneur enleva la loi supérieure et leur donna une moindre prêtrise et une moindre loi (D&A 84:23-26). On les appela la Prêtrise d'Aaron et la loi de Moïse. Lorsqu'il vint sur la terre, Jésus rendit la Prêtrise de Melchisédek aux Juifs et commença à édifier l'Église parmi eux. Toutefois la prêtrise et l'Église furent de nouveau perdues par l'apostasie. Elles furent rétablies plus tard par l'intermédiaire de Joseph Smith (D&A 27:12-13; 128:20; JS—H v. 73).

Au sein de la Prêtrise de Melchisédek, on trouve les offices d'ancien, de grand prêtre, de patriarche, de soixante-dix et d'apôtre (D&A 107). La Prêtrise de Melchisédek fera toujours partie du royaume de Dieu sur la terre.

Le président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est président de la Haute Prêtrise ou Prêtrise de Melchisédek, et il détient toutes les clefs qui ont trait au royaume de Dieu sur la terre. L'appel de Président n'est détenu que par un seul homme à la fois, et il est la seule personne sur terre qui soit autorisée à exercer toutes les clefs de la prêtrise (D&A 107:64-67; D&A 132:7).

Le Christ sera sacrificateur pour toujours, à la manière de Melchisédek, **Ps** 110:4 (Hé 5:6, 10; 7:11). La Prêtrise de Melchisédek administre l'Évangile, **Hé** 7 (D&A 84:18-25). Melchisédek exerça une grande foi et reçut l'office de la haute prêtrise, **Al** 13:18. La Prêtrise de Melchisédek fut conférée à Joseph Smith et à Oliver Cowdery, **D&A** 27:12-13 (JS—H v. 72). Cette prêtrise se reçoit par serment et avec une alliance, **D&A** 84:33-42. Il y a deux divisions ou grands titres, la Prêtrise de Melchisédek et la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 107:6. La Prêtrise de Melchisédek détient le droit d'administrer toutes les bénédictions spirituelles, **D&A** 107:8-18. Moïse, Élias et Élie remirent des clefs de la prêtrise à Joseph et à Oliver Cowdery, **D&A** 110:11-16. Je vous donne maintenant les officiers appartenant à ma prêtrise, afin que vous en déteniez les clefs, **D&A** 124:123.

PRÊTRISE LÉVITIQUE. *Voir* Prêtrise d'Aaron

PRÊTRISE, CLEFS DE LA. *Voir* Clefs de la prêtrise

PRÊTRISE, ORDINATION À LA. *Voir* Ordination, ordonner

PRIÈRE. *Voir aussi* Adoration; Amen; Demander; Méditer

Communication respectueuse avec Dieu au cours de laquelle on rend grâces et on demande des bénédictions. Dans la prière, on s'adresse à son Père céleste au nom de Jésus-Christ. Une prière peut soit être faite à haute voix, soit être silencieuse. Nos pensées peuvent également être une prière si elles s'adressent à Dieu. Le chant des justes peut être une prière pour Dieu (D&A 25:12).

Le but de la prière n'est pas de changer la volonté de Dieu, mais d'obtenir pour nous-mêmes et pour d'autres des bénédictions que Dieu est déjà disposé à accorder mais que nous devons demander pour les obtenir.

Nous prions le Père au nom du Christ (Jn 14:13-14; 16:23-24). Nous sommes vraiment capables de prier au nom du Christ lorsque nos désirs sont les désirs du Christ (Jn 15:7; D&A 46:30). Nous demandons alors ce qui est correct et qu'il est donc possible à Dieu d'accorder (3 Né 18:20). Certaines prières ne sont pas exaucées parce qu'elles ne représentent en aucune façon le désir du Christ mais découlent plutôt de l'égoïsme de l'homme (Ja 4:3; D&A 46:9). En effet, si nous demandons des choses injustes à Dieu, cela sera pour notre condamnation (D&A 88:65).

C'est alors que l'on commença à invoquer le nom de l'Éternel, **Ge** 4:26. Au lieu où était l'autel, Abram invoqua le nom de l'Éternel, **Ge** 13:4. Le serviteur d'Abraham prie pour pouvoir trouver une épouse pour Isaac, **Ge** 24:10-19. Loin de moi de pécher contre l'Éternel, de cesser de prier pour vous, **1 S** 12:23. L'Éternel écoute la prière des justes, **Pr** 15:29. Vous me trouverez, si vous me cherchez de tout votre cœur, **Jé** 29:12-13. Priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent, **Mt** 5:44 (Lu 6:28; 3 Né 12:44). Prie ton Père qui est dans le lieu secret, **Mt** 6:5-8 (3 Né 13:5-8). Voici donc comment vous devez prier, **Mt** 6:9-13 (Lu 11:2; 3 Né 13:9). Demandez, et l'on vous donnera, **Mt** 7:7 (3 Né 14:7; D&A 4:7; 6:5; 66:9). Il monta sur la montagne, pour prier à l'écart, **Mt** 14:23. Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la tentation, **Mt** 26:41 (Mc 14:38; 3 Né 18:15-18; D&A 31:12). Qu'il demande avec foi, sans douter, **Ja** 1:5-6 (D&A 42:68; 46:7). La prière fervente du juste a une grande efficacité, **Ja** 5:16. Écoutez l'Esprit, qui enseigne à l'homme à prier, **2 Né** 32:8-9. Je criai au Seigneur en une prière fervente, **Én** v. 4. J'ai jeûné et prié de nombreux jours, **Al** 5:45-46 (26:22). Ils s'étaient beaucoup livrés à la prière et au jeûne, **Al** 17:3. Vous souvenez-vous de ce que Zénos a dit concernant la prière ou le culte? **Al** 33:3. Humiliez-vous et persévérez dans la prière, **Al** 34:18-27. Consulte le Seigneur dans toutes tes actions, **Al** 37:37. Vous devez toujours prier le Père en mon nom, **3 Né** 18:19-20. Priez dans vos familles, **3 Né** 18:21. Jésus prie le Père, **3 Né** 19:31-34 (3 Né 18:16; Jn 17). Il leur commanda de ne pas cesser de prier dans leur cœur, **3 Né** 20:1. S'il prie et ne le fait pas avec une intention réelle, cela ne lui profite en rien, **Mro** 7:6-9. Ne demande pas ce que tu ne devrais pas demander, **D&A** 8:10. Prie toujours afin de sortir vainqueur, **D&A** 10:5. Je te commande de prier à haute voix aussi bien que dans ton cœur, **D&A** 19:28. L'Esprit vous sera donné par la prière de la foi, **D&A** 42:14. Tu iras à la maison de prière et tu y offriras tes sacrements, **D&A** 59:9 (Mt 21:13). Les parents enseigneront à leurs enfants, **D&A** 68:28. Le Seigneur, leur Dieu, est lent à écouter leurs prières, **D&A** 101:7-8 (Mos 21:15). Sois humble, et le Seigneur, ton Dieu, te donnera la réponse à tes prières, **D&A** 112:10. Adam reçoit le commandement d'invoquer Dieu au nom du Fils, **Moï** 5:8. En réponse à sa prière, le Père et le Fils apparaissent à Joseph Smith, **JS—H** vv. 11-20.

PRINCIPE. *Voir aussi* Évangile

Doctrine, vérité ou loi de base. Les premiers principes de l'Évangile sont la foi au Seigneur Jésus-Christ et le repentir (AF 4).

Laissant les éléments de la parole de Christ, tendons à ce qui est parfait, **Hé** 6:1-3. Les anciens, prêtres et instructeurs enseigneront les principes de mon Évangile qui sont dans les Écritures, **D&A** 42:12. Soyez instruits plus parfaitement des principes, de la doctrine, de tout, **D&A** 88:78 (D&A 97:14). Tout homme peut agir en doctrine et en principe, selon le libre arbitre moral que je lui ai donné, **D&A** 101:78.

PRISON SPIRITUELLE. *Voir* Enfer

PRISON DE CARTHAGE (U.S.A.). *Voir aussi* Smith, Hyrum; Smith, Joseph, fils

Joseph et Hyrum Smith furent assassi-

nés le 27 juin 1844 par des émeutiers à la prison de Carthage, en Illinois (États-Unis) (D&A 135).

PRISON DE LIBERTY, MISSOURI (U.S.A.). *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Petite prison dans laquelle Joseph Smith, le prophète, et d'autres furent injustement emprisonnés de novembre 1838 à avril 1839. Pendant qu'il était dans cette situation pénible, Joseph reçut certaines révélations, fit des prophéties et fut inspiré à écrire une lettre importante aux saints, dont des extraits se trouvent dans D&A 121-123.

PROCURATION, PAR. *Voir* Ordonnances — Ordonnance par procuration; Salut pour les morts

PROFANATION. *Voir aussi* Blasphème, blasphémer

Manque de respect ou mépris pour les choses sacrées, en particulier, manque de respect pour le nom de la Divinité.

Tu ne prendras point le nom de l'Éternel, ton Dieu, en vain, **Ex** 20:7 (2 Né 26:32; Mos 13:15; D&A 136:21). Pourquoi profanons-nous l'alliance de nos pères? **Mal** 2:10. Les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée, **Mt** 12:34-37. De la même bouche sortent la bénédiction et la malédiction. Il ne faut pas qu'il en soit ainsi, **Ja** 3:10. Nos paroles nous condamneront, **Al** 12:14 (Mos 4:30). Que tous les hommes prennent garde à la façon dont ils mettent mon nom sur leurs lèvres, **D&A** 63:61-62.

PROPHÈTE. *Voir aussi* Président; Prophétie, prophétiser; Révélation; Voyant

Personne qui a été appelée par Dieu et parle pour lui. En tant que messager de Dieu, le prophète reçoit de Dieu des commandements, des prophéties et des révélations. Il a pour responsabilité de faire connaître la vérité et la vraie personnalité de Dieu à l'humanité et de montrer la signification de ses relations avec elle. Le prophète dénonce le péché et en prédit les conséquences. C'est un prédicateur de justice. À l'occasion, il peut être inspiré à prédire l'avenir pour le profit de l'humanité. Mais sa responsabilité première est de témoigner du Christ. Le président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est aujourd'hui le prophète de Dieu sur la terre. Les membres de la Première Présidence et les douze apôtres sont soutenus comme prophètes, voyants et révélateurs.

Puisse tout le peuple de l'Éternel être composé de prophètes, **No** 11:29. Lorsqu'il y aura parmi vous un prophète, c'est dans une vision que moi, l'Éternel, je me révélerai, **No** 12:6. L'Éternel fit avertir Israël par tous ses prophètes, **2 R** 17:13 (2 Ch 36:15-16; Jé 7:25). Je t'avais établi prophète des nations, **Jé** 1:5, 7. Il révèle son secret à ses serviteurs les prophètes, **Am** 3:7. Il l'avait annoncé par la bouche de ses saints prophètes, **Lu** 1:70 (Ac 3:21). Tous les prophètes rendent témoignage du Christ, **Ac** 10:43. Dieu a établi dans l'Église des prophètes, **1 Co** 12:28 (Ép 4:11). L'Église est édifiée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19-20. Le peuple a rejeté les paroles des prophètes, **1 Né** 3:17-18 (2 Né 26:3). Par l'Esprit tout est révélé aux prophètes, **1 Né** 22:1-2. Le Christ vint chez les Néphites pour accomplir tout ce qu'il avait dit par la bouche de ses saints prophètes, **3 Né** 1:13 (D&A 42:39). Ceux qui ne veulent pas écouter les paroles des prophètes seront retranchés, **D&A** 1:14. Ceux qui croient aux paroles des prophètes ont la vie éternelle, **D&A** 20:26. Vous recevrez sa parole comme si elle sortait de ma propre bouche, **D&A** 21:4-6. Les révélations et les commandements pour l'Église ne sont donnés que par l'intermédiaire de celui qui est désigné, **D&A** 43:1-7. Le devoir du président est d'exercer la présidence sur l'Église entière et d'être semblable à Moïse, d'être prophète, **D&A** 107:91-92. Nous croyons aux prophètes, **AF** 6.

PROPHÉTESSE. *Voir aussi* Prophétie, prophétiser

Femme qui a reçu le témoignage de Jésus et a l'esprit de révélation. La prophétesse ne détient pas la prêtrise ni ses clefs. Très peu de femmes dans les Écritures sont qualifiées de prophétesses, mais beaucoup ont prophétisé, telles que Rebecca, Anne, Élisabeth et Marie.

Marie est qualifiée de prophétesse, **Ex** 15:20. Débora est qualifiée de prophétesse, **Jg** 4:4. Hulda est qualifiée de prophétesse, **2 R** 22:14 (2 Ch 34:22). Anne est qualifiée de prophétesse, **Lu** 2:36.

PROPHÉTIE, PROPHÉTISER. *Voir aussi* Prophète; Prophétesse; Révélation; Voyant

Une prophétie consiste en des paroles ou des écrits divinement inspirés qu'une personne reçoit par révélation du Saint-Esprit. Le témoignage de Jésus est l'esprit de la prophétie (Ap 19:10). Une prophétie peut avoir trait au passé, au présent ou à l'avenir. Quand une personne prophétise, elle dit ou écrit ce que Dieu veut qu'elle sache, pour son propre bien ou pour le bien des autres. Une personne peut recevoir une prophétie ou une révélation pour sa vie personnelle.

Puisse tout le peuple de l'Éternel être composé de prophètes, **No** 11:29. Vos fils et vos filles prophétiseront, **Joë** 2:28 (Ac 2:17-18). Il révèle son secret à ses serviteurs, les prophètes, **Am** 3:7. Aucune prophétie de l'Écriture ne peut être un objet d'interprétation particulière, **2 Pi** 1:20. Les Néphites avaient eu beaucoup de révélations et l'esprit de prophétie, **Jcb** 4:6, 13. Alma et Amulek connaissaient les intentions du cœur de Zeezrom par l'esprit de prophétie, **Al** 12:7. Malheur à celui qui dit que le Seigneur n'agit plus par prophétie, **3 Né** 29:6. Sondez les prophéties d'Ésaïe, **Mrm** 8:23. Les prophéties s'accompliront toutes, **D&A** 1:37-38. L'on doit être appelé de Dieu par prophétie, **AF** 5.

PROVERBE

Bref dicton ou conseil moral.

Livre des Proverbes: Livre de l'Ancien Testament contenant beaucoup de paraboles, de dictons et de poèmes, dont certains furent écrits par Salomon. Le livre des Proverbes est souvent cité dans le Nouveau Testament.

Les chapitres 1-9 expliquent ce qu'est la vraie sagesse. Les chapitres 10-24 contiennent un recueil de dictons sur la bonne et la mauvaise manière de vivre. Les chapitres 25-29 contiennent des proverbes de Salomon transcrits par les gens d'Ézéchias, roi de Juda. Les chapitres 30-31 décrivent une femme de valeur.

PSAUME. *Voir aussi* David; Musique

Poème ou cantique inspiré.

Livre des Psaumes: Livre de l'Ancien Testament contenant un recueil de psaumes, dont beaucoup traitent du Christ. Le livre des Psaumes est souvent cité dans le Nouveau Testament.

David écrivit un grand nombre de psaumes. Ils furent écrits pour louer Dieu. Beaucoup furent mis en musique.

PUBLICAIN. *Voir aussi* Empire romain

Dans la Rome ancienne, collecteur d'impôts au profit du gouvernement. Ils étaient haïs des Juifs. Certains acceptèrent facilement l'Évangile (Mt 9:9-10; Lu 19:2-8).

PUISSANCE. *Voir* Pouvoir

PUR ET IMPUR. *Voir aussi* Souillure; Loi de Moïse

Dans l'Ancien Testament, le Seigneur révéla à Moïse et aux Israélites que certains aliments seulement étaient considérés comme purs ou, en d'autres termes, comestibles. La distinction que faisaient les Israélites entre les aliments purs et impurs avait un grand effet sur leur vie religieuse et sociale. Certains animaux, oiseaux et poissons étaient considérés comme purs et mangeables, tandis que d'au-

tres étaient impurs et interdits (Lé 11; De 14:3-20).

Certaines personnes malades étaient aussi considérées comme impures. Dans un sens spirituel, être pur c'est être exempt de péchés et de désirs pécheurs; c'est être innocent (Ps 24:4). Une personne devient pure quand ses pensées et ses actes sont nets à tous égards. Quelqu'un qui a commis le péché peut se purifier par la foi en Jésus-Christ, le repentir et la réception des ordonnances de l'Évangile. Il a toujours été particulièrement commandé au peuple de l'alliance de Dieu d'être pur (3 Né 20:41; D&A 38:42; 133:5).

Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur obtiendra la bénédiction de l'Éternel, **Ps** 24:3-5. Purifiez-vous, vous qui portez les vases de l'Éternel! **És** 52:11 (D&A 133:4-5). Heureux ceux qui ont le cœur pur, **Mt** 5:8 (3 Né 12:8). Il ne faut regarder aucun homme comme souillé et impur, **Ac** 10:11-28. Que tout ce qui est pur soit l'objet de vos pensées, **Ph** 4:8 (AF 13). Vous tous qui avez le cœur pur, levez la tête, et recevez la parole agréable de Dieu, **Jcb** 3:2-3. Pourrez-vous lever les yeux vers Dieu ce jour-là, le cœur pur et les mains nettes? **Al** 5:19. Étant purs et sans tache devant Dieu, ils ne pouvaient considérer le péché qu'avec aversion, **Al** 13:12. Soyons purifiés comme il est pur, **Mro** 7:48 (Mrm 9:6). Le Christ se réservera un peuple pur, **D&A** 43:14. Le Seigneur châtiera Sion jusqu'à ce qu'elle soit pure, **D&A** 90:36. Le Seigneur a commandé qu'une maison soit bâtie en Sion dans laquelle ceux qui ont le cœur pur verront Dieu, **D&A** 97:10-17. C'est là Sion: ceux qui ont le cœur pur, **D&A** 97:21. Soyez purs, vous qui portez les vases du Seigneur, **D&A** 133:4-5, 14 (És 52:11).

QUERELLES. *Voir aussi* Rébellion

Conflits, disputes. Les querelles, en particulier entre les membres de l'Église du Seigneur ou entre les membres d'une famille, ne sont pas agréables au Seigneur.

Qu'il n'y ait point de dispute entre moi et toi, **Ge** 13:8. C'est seulement par orgueil qu'on excite des querelles, **Pr** 13:10. Si l'un a sujet de se plaindre de l'autre, de même que Christ vous a pardonné, pardonnez-vous aussi, **Col** 3:13. Évite les discussions folles et les querelles, **Tit** 3:9. Le Seigneur a commandé que les hommes ne se querellent pas entre eux, **2 Né** 26:32. Vous ne souffrirez pas que vos enfants se battent et se querellent, **Mos** 4:14. Alma commanda aux membres de l'Église de ne pas avoir de querelles entre eux, **Mos** 18:21. Satan répand des rumeurs et des querelles, **Hél** 16:22. Le diable est le père des querelles, et il excite les hommes à se quereller, **3 Né** 11:29 (Mos 23:15). Établissez mon Évangile, afin qu'il n'y ait plus autant de querelles, **D&A** 10:62-64. Cessez de vous quereller les uns avec les autres, **D&A** 136:23.

RACHEL. *Voir aussi* Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Épouse de Jacob (Ge 29-31, 35). Elle fut aussi la mère de Joseph et de Benjamin.

RACHETER, RACHETÉS, RÉDEMPTION. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Expiation, expier; Jésus-Christ; Mort physique; Mort spirituelle; Salut

Délivrer, racheter ou payer une rançon, par exemple, libérer une personne de la servitude par un paiement. Le mot *rédemption* désigne l'expiation de Jésus-Christ et le fait d'être délivré du péché. L'expiation de Jésus-Christ libère toute l'humanité de la mort physique. Par son expiation, ceux qui ont foi en lui et se repentent sont aussi rachetés de la mort spirituelle.

Je t'ai racheté, **És** 44:22. Je les délivrerai de la mort, **Os** 13:14 (Ps 49:16). Nous avons la rédemption par son sang, **Ép** 1:7, 14 (Hé 9:11-15; 1 Pi 1:18-19; Al 5:21; Hél 5:9-12). Le Seigneur a racheté mon âme de l'enfer, **2 Né** 1:15. La rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint Messie, **2 Né** 2:6-7, 26 (Mos 15:26-27; 26:26). Ils ont chanté l'amour

rédempteur **Al** 5:9 (Al 5:26; 26:13). Les méchants restent comme si aucune rédemption n'avait été faite, **Al** 11:40-41 (Al 34:16; 42:13; Hél 14:16-18). Jésus-Christ a réalisé la rédemption du monde, **Mrm** 7:5-7. Le pouvoir de la rédemption vient sur tous ceux qui n'ont pas de loi, **Mro** 8:22 (D&A 45:54). Ceux qui ne croient pas ne peuvent pas être rachetés de leur chute spirituelle, **D&A** 29:44. Les petits enfants sont rachetés depuis la fondation du monde, **D&A** 29:46. Le Seigneur a racheté son peuple, **D&A** 84:99.

RAMÉUMPTOM

Livre de Mormon: chaire surélevée sur laquelle les Zoramites, des Néphites apostats, priaient (Al 31:8-14).

RAPHAËL. *Voir aussi* Anges

Ange du Seigneur qui a participé au rétablissement de toutes choses (D&A 128:21).

RASSEMBLEMENT D'ISRAËL. *Voir* Israël — Rassemblement d'Israël

REBECCA. *Voir aussi* Isaac

Femme d'Isaac, un des patriarches de l'Ancien Testament (Ge 24-27). Mère d'Esaü et de Jacob (Ge 25:23-26).

RÉBELLION. *Voir aussi* Apostasie; Diable; Murmurer; Péché

Attitude de défi à l'égard du Seigneur, refus de suivre les dirigeants qu'il a choisis et désobéissance délibérée à ses commandements.

Ne soyez point rebelles contre l'Éternel, **No** 14:9. Le méchant ne cherche que révolte, **Pr** 17:11. Malheur aux enfants rebelles, **És** 30:1. Le Seigneur ne rachète aucun de ceux qui se rebellent contre lui et meurent dans leurs péchés, **Mos** 15:26. Les Amlicites étaient entrés en rébellion ouverte contre Dieu, **Al** 3:18-19. Les rebelles seront transpercés d'un grand chagrin, **D&A** 1:3. La colère du Seigneur est allumée contre les rebelles, **D&A** 56:1. (63:1-6). Satan se rebella contre Dieu, **Moï** 4:3

RÉCOLTE. *Voir* Moisson

RECONNAISSANCE, RECONNAISSANT. *Voir aussi* Adoration; Bénédiction, béni, bénir

Gratitude pour les bénédictions reçues de Dieu. Il est agréable à Dieu qu'on lui exprime sa gratitude; pour l'adorer véritablement on doit aussi le remercier. Nous devons rendre grâces au Seigneur pour tout.

Il est beau de louer l'Éternel, **Ps** 92:1. Allons au-devant de lui avec des louanges, **Ps** 95:1-2. Célébrez-le, bénissez son nom, **Ps** 100:1-5. Je ne cesse de rendre grâces, **Ép** 1:15-16. Soyez reconnaissants, **Col** 3:15. La louange, la gloire, la sagesse, l'action de grâces, l'honneur soient à notre Dieu, **Ap** 7:12. Comme vous devriez remercier votre Roi céleste, **Mos** 2:19-21. Vivez quotidiennement dans les actions de grâces, **Al** 34:38. Lorsque tu te lèves le matin, que ton cœur soit plein d'actions de grâces envers Dieu, **Al** 37:37. Faites tout avec prière et actions de grâces, **D&A** 46:7. Vous devez rendre grâces à Dieu, **D&A** 46:32. Faites cela avec actions de grâces, **D&A** 59:15-21. Il doit recevoir cette bénédiction de la main du Seigneur d'un cœur reconnaissant, **D&A** 62:7. Celui qui reçoit tout avec gratitude sera rendu glorieux, **D&A** 78:19. Rendez grâces en toutes choses, **D&A** 98:1 (1 Th 5:18). Loue le Seigneur par une prière de louanges et d'actions de grâces, **D&A** 136:28.

RÉDEMPTEUR. *Voir aussi* Jésus-Christ; Sauveur

Jésus-Christ est le grand Rédempteur de l'humanité parce que, par son expiation, il a payé la rançon pour les péchés de l'humanité et permis la résurrection de tous les hommes.

Je sais que mon rédempteur est vivant, **Job** 19:25. Je viens à ton secours, dit l'Éternel, et le Saint d'Israël est ton sauveur, **És** 41:14 (És 43:14; 48:17; 54:5; 59:20). Je suis l'Éternel, ton sauveur, ton rédempteur, **És** 49:26 (És 60:16).

Tu lui donneras le nom de Jésus; c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés, **Mt** 1:21. Le Fils de l'homme est venu pour donner sa vie comme la rançon de plusieurs, **Mt** 20:28 (1 Ti 2:5-6). Le Seigneur, le Dieu d'Israël, a visité et racheté son peuple, **Lu** 1:68. Nous avons été réconciliés avec Dieu par la mort de son Fils, **Ro** 5:10. Jésus-Christ s'est donné lui-même pour nous, afin de nous racheter de toute iniquité, **Tit** 2:13-14. Jésus-Christ nous a délivrés de nos péchés par son sang, **Ap** 1:5. La rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint Messie, **2 Né** 2:6-7, 26. Le Fils a pris sur lui les iniquités et les transgressions des hommes, les a rachetés et a satisfait aux exigences de la justice, **Mos** 15:6-9, 18-27. Le Christ vient racheter ceux qui seront baptisés au repentir, **Al** 9:26-27. Il viendra au monde pour racheter son peuple, **Al** 11:40-41. La rédemption vient par le repentir, **Al** 42:13-26. Jésus-Christ vient racheter le monde, **Hél** 5:9-12. Le Christ rachète l'humanité de la mort physique et spirituelle, **Hél** 14:12-17. La rédemption vient par le Christ, **3 Né** 9:17. Je suis celui qui a été préparé dès la fondation du monde pour racheter mon peuple, **Ét** 3:14. Le Seigneur, votre Rédempteur, a souffert la mort dans la chair, **D&A** 18:11. Le Christ a souffert pour tous s'ils se repentent, **D&A** 19:1, 16-20. Les petits enfants sont rachetés par l'intermédiaire du Fils unique, **D&A** 29:46. J'ai envoyé mon Fils unique dans le monde pour la rédemption du monde, **D&A** 49:5. Le Christ est la lumière et le Rédempteur du monde, **D&A** 93:8-9. Joseph F. Smith a eu la vision de la rédemption des morts, **D&A** 138. Nous croyons que, grâce au sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être sauvé, **AF** 3.

RÉDEMPTION. *Voir* Racheter, rachetés, rédemption

RÉDEMPTION, PLAN DE. *Voir* Plan de rédemption

RÉGULATION DES NAISSANCES. *Voir aussi* Famille; Mariage, se marier

Fait de limiter le nombre d'enfants d'un couple en empêchant la conception.

Soyez féconds, multipliez, remplissez la terre, **Ge** 1:28 (Moï 2:28). Des fils sont un héritage de l'Éternel, **Ps** 127:3-5. La famille de Léhi devait susciter une postérité pour le Seigneur, **1 Né** 7:1. Le mariage est institué par Dieu pour l'homme, **D&A** 49:15-17. Ceux qui parviendront à l'exaltation recevront une plénitude et une continuation des descendances pour toujours et à jamais, **D&A** 132:19.

RÉMISSION DES PÉCHÉS. *Voir* Pardon des péchés

REPAS DU SEIGNEUR. *Voir* Sainte-Cène

REPENTIR. *Voir aussi* Cœur brisé; Confesser, confession; Expiation, expier; Jésus-Christ; Pardon des péchés; Pardonner

Changement dans l'esprit et le cœur qui provoque une nouvelle attitude vis-à-vis de Dieu, de soi-même et de la vie en général. Le repentir implique que l'on se détourne du mal et que l'on tourne son cœur et sa volonté vers Dieu, se soumettant aux commandements et aux désirs de Dieu et délaissant le péché. Le vrai repentir découle de l'amour pour Dieu et du désir sincère d'obéir à ses commandements. Quiconque est responsable a péché et doit se repentir pour progresser vers le salut. Ce n'est que par l'expiation de Jésus-Christ que notre repentir peut devenir efficace et être accepté par Dieu.

Confessez votre faute à l'Éternel, **Esd** 10:11. Ôtez de devant mes yeux la méchanceté de vos actions, cessez de faire le mal, **És** 1:16. Revenez et détournez-vous de toutes vos transgressions, **Ez** 18:30-31. Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche, **Mt** 3:2. Il y aura de la joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, **Lu** 15:7. Dieu annonce à

tous les hommes qu'ils aient à se repentir, **Ac** 17:30 (2 Né 9:23; 3 Né 11:31-40; D&A 133:16). La tristesse selon Dieu produit une repentance à salut, **2 Co** 7:10. L'Esprit du Seigneur Omnipotent a produit un grand changement dans notre cœur, de sorte que nous n'avons plus de disposition à faire le mal, **Mos** 5:2. S'il confesse ses péchés et se repent, tu lui pardonneras, **Mos** 26:29. Après la prédication d'Alma, beaucoup de gens commencèrent à se repentir, **Al** 14:1. Ne différez pas le jour de votre repentir, **Al** 34:33. Alma parle à Hélaman de son repentir et de sa conversion, **Al** 36 (Mos 27:8-32). Le repentir ne pouvait être accordé aux hommes que s'il y avait une punition, **Al** 42:16. Ne laisse que tes péchés te troubler, de ce trouble qui t'abaissera au repentir, **Al** 42:29. Vous m'offrirez en sacrifice un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:20. Quiconque se repent et vient à moi comme un petit enfant, je le recevrai, **3 Né** 9:22. Repentez-vous, toutes les extrémités de la terre, **3 Né** 27:20. Aussi souvent qu'ils se repentaient, ils étaient pardonnés, **Mro** 6:8. Ne parlez que de repentir à cette génération, **D&A** 6:9 (11:9). Comme sa joie est grande pour l'âme qui se repent! **D&A** 18:13. Chaque homme doit se repentir ou souffrir, **D&A** 19:4. Celui qui pèche et ne se repent pas sera chassé, **D&A** 42:28. Celui qui confesse ses péchés et les délaisse est pardonné, **D&A** 58:42-43. Les morts qui se repentent seront rachetés, **D&A** 138:58. Nous croyons au repentir, **AF** 4.

REPOS. *Voir aussi* Paix; Sabbat, jour du

Fait de jouir de la paix et d'être libre des soucis et des tourments. Le Seigneur a promis ce repos, dès cette vie, à ses disciples fidèles. Il leur a aussi préparé un lieu de repos dans l'au-delà.

Je marcherai moi-même avec toi, et je te donnerai du repos, **Ex** 33:14. Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos, **Mt** 11:28-29. Nous travaillions diligemment, afin qu'il pût entrer dans son repos, **Jcb** 1:7 (Hé 4:1-11). Celui qui se repent entrera dans mon repos, **Al** 12:34. Il y en eut un nombre extrêmement grand qui furent rendus purs et entrèrent dans le repos du Seigneur, **Al** 13:12-16. Le paradis est un état de repos, **Al** 40:12 (60:13). Rien n'entre dans son repos, si ce n'est ceux qui ont lavé leurs vêtements dans mon sang, **3 Né** 27:19. Prêche le repentir à ce peuple, afin de m'amener des âmes, pour que tu te reposes avec elles dans le royaume de mon Père, **D&A** 15:6 (16:6). Ceux qui meurent se reposeront de tous leurs labeurs, **D&A** 59:2 (Ap 14:13). Le repos du Seigneur est la plénitude de sa gloire, **D&A** 84:24.

RESPECT. *Voir aussi* Crainte; Honorer

Vénération pour les choses sacrées; admiration.

L'Éternel commande à Moïse d'ôter ses sandales de ses pieds, car l'endroit sur lequel il se tient est une terre sainte, **Ex** 3:4-5. Dieu doit être craint et respecté, **Ps** 89:8. Rendez à Dieu un culte qui lui soit agréable, avec piété et avec crainte, **Hé** 12:28. Moroni se prosterna par terre, et il pria de toutes ses forces, **Al** 46:13. La multitude tomba à terre et adora le Christ, **3 Né** 11:12-19. Qu'il se prosterne devant moi, **D&A** 5:24. Tout se prosterne en une humble vénération devant le trône de Dieu, **D&A** 76:93. Votre esprit a été enténébré parce que vous avez traité à la légère ce que vous avez reçu, **D&A** 84:54-55. Tout genou fléchira et toute langue confessera, **D&A** 88:104. Par respect ou vénération pour le nom de l'Être suprême, l'Église appela cette prêtrise du nom de Melchisédek, **D&A** 107:4. Les bénédictions seront déversées sur ceux qui révèrent le Seigneur dans sa maison, **D&A** 109:21.

RESPONSABILITÉ, RESPONSABLE. *Voir aussi* Libre arbitre

Le Seigneur a dit que tous sont responsables de leurs motivations, de leur attitude, de leurs désirs et de leurs actes. L'âge de responsabilité est celui où les

enfants sont considérés comme responsables de leurs actes et capables de commettre des péchés et de se repentir.

Je vous jugerai chacun selon ses voies, **Ez** 18:30. Les hommes rendront compte de toute parole vaine, **Mt** 12:36. Rends compte de ton administration, **Lu** 16:2. Chacun de nous rendra compte à Dieu pour lui-même, **Ro** 14:12. Les morts seront jugés selon leurs œuvres, **Ap** 20:12. Nos paroles, nos œuvres et nos pensées nous condamneront, **Al** 12:14. Nous sommes nos propres juges, que ce soit pour faire le bien ou pour faire le mal, **Al** 41:7. Il vous est permis d'agir par vous-mêmes, **Hél** 14:29-31. Vous enseignerez ceci: le repentir et le baptême à ceux qui sont responsables, **Mro** 8:10. Tous les hommes doivent se repentir et être baptisés une fois qu'ils sont arrivés à l'âge de responsabilité, **D&A** 18:42. Satan ne peut tenter les petits enfants que lorsqu'ils commencent à devenir responsables devant moi, **D&A** 29:46-47. Les enfants seront baptisés lorsqu'ils auront huit ans, **D&A** 68:27. Le jour du jugement, chacun sera responsable de ses propres péchés, **D&A** 101:78. Il est donné aux hommes de discerner le bien du mal. C'est pourquoi ils peuvent agir pour eux-mêmes, **Moï** 6:56. Les hommes seront punis pour leurs propres péchés, **AF** 2.

RESPONSABILITÉ, ÂGE DE. *Voir* Baptême, baptiser — Pas pour les nouveau-nés; Baptême des nouveau-nés; Enfant, enfants; Responsabilité, responsable

RESTAURATION. *Voir aussi* Rétablissement de l'Évangile

Fait de ramener une chose ou un état de choses qui ont été enlevés ou perdus.

L'esprit et le corps seront réunis sous leur forme parfaite, **Al** 11:43-44. La restauration, c'est ramener le mal au mal, le juste à ce qui est juste, **Al** 41:10-15. Nous croyons au rétablissement des dix tribus. Nous croyons que la terre retrouvera sa gloire paradisiaque, **AF** 10 (D&A 133:23-24).

RÉSURRECTION. *Voir aussi* Corps; Esprit; Expiation, expier; Immortalité, immortel; Jésus-Christ; Mort physique

Réunion du corps spirituel au corps physique de chair et d'os après la mort. Après la résurrection, l'esprit et le corps ne seront plus jamais séparés, et l'homme deviendra immortel. Toute personne qui vient au monde ressuscitera parce que Jésus-Christ a vaincu la mort (1 Co 15:20-22).

Jésus-Christ fut la première personne ici-bas à ressusciter (Ac 26:23; Col 1:18; Ap 1:5). Le Nouveau Testament montre abondamment que Jésus est ressuscité avec son corps physique: sa tombe était vide, il a mangé du poisson et du miel, il avait un corps de chair et d'os, on l'a touché, et les anges ont dit qu'il était ressuscité (Mc 16:1-6; Lu 24:1-12, 36-43; Jn 20:1-18). La révélation moderne confirme que la résurrection du Christ et celle de toute l'humanité sont une réalité (Al 11:40-45; 40; 3 Né 11:1-17; D&A 76; Moï 7:62).

Tous ne ressusciteront pas pour la même gloire (1 Co 15:39-42; D&A 76:89-98), et tout le monde ne ressuscitera pas non plus en même temps (1 Co 15:22-23; Al 40:8; D&A 76:64-65, 85). Beaucoup de saints ressuscitèrent après la résurrection du Christ (Mt 27:52). Les justes ressusciteront avant les méchants et se lèveront dans la première résurrection (1 Th 4:16); les pécheurs non repentants se lèveront dans la dernière résurrection (Ap 20:5-13; D&A 76:85).

Quand ma peau sera détruite, je verrai Dieu, **Job** 19:26 (Moï 5:10). J'ouvrirai vos sépulcres, je vous ferai sortir, **Ez** 37:12. Les sépulcres s'ouvrirent, et plusieurs corps des saints ressuscitèrent, **Mt** 27:52-53 (3 Né 23:9). Le Seigneur est ressuscité, **Lu** 24:34. Un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai, **Lu** 24:39. Je suis la résurrection et la vie, **Jn** 11:25. Les douze apôtres enseignèrent que Jésus était ressuscité, **Ac** 1:21-22 (2:32; 3:15; 4:33). Tous revivront en Christ, **1 Co** 15:1-22. Les morts

en Christ ressusciteront premièrement, **1 Th** 4:16. Heureux et saints ceux qui ont part à la première résurrection! **Ap** 20:6. Le Christ donne sa vie et la reprend, afin de réaliser la résurrection des morts, **2 Né** 2:8 (Mos 13:35; 15:20; Al 33:22; 40:3; Hél 14:15). Sans résurrection, nous serions assujettis à Satan, **2 Né** 9:6-9. La résurrection passera sur tous les hommes, **2 Né** 9:22. Abinadi enseigne la première résurrection, **Mos** 15:21-26. Les méchants restent comme si aucune rédemption n'avait été faite, si ce n'est que les liens de la mort seront détachés, **Al** 11:41-45. Alma explique l'état de l'âme entre la mort et la résurrection, **Al** 40:6, 11-24. À la venue du Seigneur, ceux qui sont morts dans le Christ ressusciteront, **D&A** 29:13 (45:45-46; 88:97-98; 133:56). Vous pleurerez plus particulièrement ceux qui n'ont pas l'espérance d'une glorieuse résurrection, **D&A** 42:45. Ceux qui n'ont pas connu de loi auront part à la première résurrection, **D&A** 45:54. Ils ressusciteront d'entre les morts et ne mourront plus, **D&A** 63:49. La résurrection d'entre les morts est la rédemption de l'âme, **D&A** 88:14-16. L'esprit et l'élément, inséparablement liés, reçoivent une plénitude de joie, **D&A** 93:33. Les anges, qui sont des personnages ressuscités, ont un corps de chair et d'os, **D&A** 129:1. Quel que soit le niveau d'intelligence que nous atteignions dans cette vie, il se lèvera avec nous dans la résurrection, **D&A** 130:18-19.

RÉTABLISSEMENT DE L'ÉVANGILE. *Voir aussi* Apostasie; Dispensation; Évangile; Smith, Joseph, fils

Rétablissement par Dieu des vérités et des ordonnances de son Évangile parmi les hommes sur la terre. L'Évangile de Jésus-Christ fut enlevé de la terre suite à l'apostasie qui se produisit après le ministère terrestre des apôtres du Christ. L'apostasie nécessita le rétablissement de l'Évangile. Ce rétablissement, Dieu le réalisa par des visions, le ministère d'anges et des révélations à des hommes sur la terre. Le rétablissement a commencé avec Joseph Smith, le prophète, (JS—H, vv. 1-75; D&A 128:20-21) et a continué jusqu'à présent grâce à l'œuvre des prophètes vivants du Seigneur.

La maison de l'Éternel sera fondée sur le sommet des montagnes, **És** 2:2 (Mi 4:2; 2 Né 12:2). Dieu va accomplir des prodiges et des merveilles, **És** 29:14 (2 Né 25:17-18; D&A 4:1). Dieu suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, **Da** 2:44. Élie doit venir rétablir toutes choses, **Mt** 17:11 (Mc 9:12; D&A 77:14). Il viendra des temps où tout sera rétabli, **Ac** 3:21 (D&A 27:6). Quand les temps seront accomplis, Dieu réunira toutes choses en Christ, **Ép** 1:10. Je vis un autre ange qui volait par le milieu du ciel, ayant un Évangile éternel, **Ap** 14:6. La plénitude de l'Évangile ira aux Gentils, **1 Né** 15:13-18. Les Juifs seront rendus à la vraie Église, **2 Né** 9:2. Dans les derniers jours, la vérité parviendra aux Gentils, **3 Né** 16:7. Je vous confère la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 13 (JS—H, v. 69). J'ai remis les clefs du royaume pour les derniers temps, **D&A** 27:6, 13-14 (128:19-21). Rassembler les tribus d'Israël et rétablir toutes choses, **D&A** 77:9. Les clefs de cette dispensation sont remises, **D&A** 110:16 (65:2). La prêtrise est donnée dans la dispensation de la plénitude des temps, **D&A** 112:30. Je vis deux Personnages, **JS—H** v. 17. Je vous révélerai la Prêtrise par la main d'Élie, **JS—H** v. 38 (Mal 3:23-24).

RÉUEL. *Voir* Jéthro

RÊVE. *Voir aussi* Révélation

Une des manières utilisées par Dieu pour révéler sa volonté aux hommes. Néanmoins, tous les rêves ne sont pas des révélations. Les rêves inspirés sont le fruit de la foi.

Il eut un songe. Et voici, une échelle touchait au ciel, **Ge** 28:12. Joseph eut un songe, **Ge** 37:5. C'est dans un songe que le Seigneur lui parlera, **No** 12:6. Nebucadnetsar eut des songes, **Da** 2:1-3. Vos vieillards auront des songes,

Joë 2:28 (Ac 2:17). Un ange du Seigneur lui apparut en songe, **Mt** 1:20 (Mt 2:19). Léhi a écrit beaucoup de choses qu'il a vues dans des songes, **1 Né** 1:16. Léhi eut un songe, **1 Né** 8.

RÉVÉLATION. *Voir aussi* Inspiration, inspirer; Lumière, lumière du Christ; Parole de Dieu; Prophétie, prophétiser; Rêve; Saint-Esprit; Vision; Voix

Communication de Dieu à ses enfants ici-bas. La révélation peut être donnée par l'intermédiaire de la Lumière du Christ et par le Saint-Esprit sous forme d'inspiration, de visions, de songes ou de visites d'anges. Elle guide les fidèles vers le salut éternel dans le royaume céleste.

Le Seigneur révèle son œuvre à ses prophètes et confirme aux croyants que les révélations données aux prophètes sont vraies (Am 3:7). Le Seigneur utilise la révélation pour guider quiconque le désire et a la foi, se repent et obéit en même temps à l'Évangile de Jésus-Christ. «Le Saint-Esprit est un Révélateur, disait Joseph Smith. Nul ne peut recevoir le Saint-Esprit sans recevoir des révélations.»

Dans l'Église du Seigneur, la Première Présidence et le Collège des douze apôtres sont prophètes, voyants et révélateurs pour l'Église et pour le monde. Le président de l'Église est le seul que le Seigneur a autorisé à recevoir la révélation pour l'Église (D&A 28:2-7). Tout le monde peut recevoir des révélations personnelles pour son profit.

L'homme vit de tout ce qui sort de la bouche de l'Éternel, **De** 8:3 (Mt 4:4; D&A 98:11). Le Seigneur parle par un murmure doux et léger, **1 R** 19:12. Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. Car le Seigneur, l'Éternel, ne fait rien sans avoir révélé son secret à ses serviteurs les prophètes, **Am** 3:7. Tu es heureux, Simon, fils de Jonas; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela, mais c'est mon Père, **Mt** 16:15-19. L'Esprit vous conduira dans toute la vérité; et il vous annoncera les choses à venir, **Jn** 16:13. Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, **Ja** 1:5. Tout sera révélé, **2 Né** 27:11. Je donnerai aux enfants des hommes ligne sur ligne, **2 Né** 28:30. Il n'est rien de secret qui ne sera révélé, **2 Né** 30:17. Le Saint-Esprit vous montrera tout, **2 Né** 32:5. Nul n'a connaissance des voies de Dieu, si cela ne lui est révélé, **Jcb** 4:8. Alma jeûne et prie pour avoir la révélation, **Al** 5:46. Des choses jamais révélées seront révélées aux fidèles, **Al** 26:22. Celui qui nie la révélation ne connaît pas l'Évangile du Christ et ne comprend pas les Écritures, **Mrm** 9:7-8. Vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à l'épreuve de votre foi, **Ét** 12:6. Ma parole s'accomplira entièrement, **D&A** 1:38. N'ai-je pas apaisé ton esprit à ce sujet? **D&A** 6:22-23. Je te le dirai dans ton esprit et dans ton cœur, **D&A** 8:2-3. Si c'est juste, je ferai en sorte que ton sein brûle au-dedans de toi, **D&A** 9:8. Ne nie pas l'esprit de révélation, **D&A** 11:25. Celui qui le demande recevra révélation sur révélation, **D&A** 42:61. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera la voix du Seigneur, **D&A** 68:4. Dieu vous donnera la connaissance, **D&A** 121:26. Joseph Smith vit le Père et le Fils, **JS—H** v. 17. Nous croyons tout ce que Dieu a révélé et révélera encore, **AF** 7, 9.

RICHESSE, RICHESSES. *Voir aussi* Argent; Orgueil

Le Seigneur recommande aux saints de ne pas rechercher les richesses de ce monde autrement que pour faire le bien. Les saints ne doivent pas mettre la recherche des richesses profanes avant la recherche du royaume de Dieu qui détient les richesses de l'éternité (Ja 2:18-19).

Quand les richesses s'accroissent, n'y attachez pas votre cœur, **Ps** 62:11. Au jour de la colère, la richesse ne sert de rien, **Pr** 11:4. Celui qui se confie dans ses richesses tombera, **Pr** 11:28. La réputation est préférable à de grandes richesses, **Pr** 22:1. Qu'il sera difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer

dans le royaume de Dieu, **Mc** 10:23 (Lu 18:24-25). L'amour de l'argent est la racine de tous les maux, **1 Ti** 6:10. Malheur aux riches qui méprisent les pauvres et dont leur trésor est leur dieu, **2 Né** 9:30. Les justes ne mettaient pas leur cœur dans les richesses mais partageaient avec tous, **Al** 1:30. Le peuple commença à devenir orgueilleux à cause de la richesse, **Al** 4:6-8. Le peuple commença à se distinguer par rangs, selon leur richesse, **3 Né** 6:12. Ne cherchez pas la richesse mais la sagesse, **D&A** 6:7 (Al 39:14; D&A 11:7). Les richesses de la terre appartiennent à Dieu, et c'est lui qui les donne; mais prenez garde à l'orgueil, **D&A** 38:39.

Richesses de l'éternité: Amassez des trésors dans le ciel, **Mt** 6:19-21. Combien de fois ne vous ai-je pas appelés par les richesses de la vie éternelle, **D&A** 43:25. Les richesses de l'éternité m'appartiennent, et c'est moi qui les donne, **D&A** 67:2 (78:18).

RIGDON, SYDNEY

Converti qui fut dirigeant de l'Église rétablie pendant les années 1830 et le début des années 1840. Il fut pendant un certain temps premier conseiller de Joseph Smith dans la Première Présidence de l'Église (D&A 35; 58:50, 57; 63:55-56; 76:11-12, 19-23; 90:6; 93:44; 100:9-11; 124:126). Il apostasia plus tard et fut excommunié en septembre 1844.

ROBOAM. *Voir aussi* Salomon

Personnage de l'Ancien Testament. Fils du roi Salomon. Il succéda à son père et régna pendant dix-sept ans à Jérusalem (1 R 11:43; 14:21-31). Pendant son règne, le royaume fut divisé en royaume d'Israël au nord et royaume de Juda au sud (1 R 11:31-36; 12:19-20). Il gouverna le royaume de Juda.

ROC, ROCHER. *Voir aussi* Évangile; Jésus-Christ; Révélation

Au sens figuré, Jésus-Christ et son Évangile, qui sont une fondation et un soutien assurés (D&A 11:24; 33:12-13). *Roc* peut également désigner la révélation, par laquelle Dieu fait connaître son Évangile à l'homme (Mt 16:15-18).

Il est le rocher; ses œuvres sont parfaites, **De** 32:4. L'Éternel est mon rocher, où je me trouve un abri, **2 S** 22:2-3. Une pierre se détacha sans le secours d'aucune main, **Da** 2:34-35. Elle était fondée sur le roc, **Mt** 7:25 (3 Né 14:25). Jésus est la pierre rejetée par vous, **Ac** 4:10-11. Ce rocher était Christ, **1 Co** 10:1-4 (Ex 17:6). Celui qui est édifié sur le roc reçoit la vérité, **2 Né** 28:28. Les Juifs rejetteront la pierre (le Christ) sur laquelle ils auraient pu bâtir, **Jcb** 4:15-17. C'est sur le roc de notre Rédempteur que nous devons bâtir notre fondation, **Hél** 5:12. Quiconque bâtit sur la doctrine du Christ bâtit sur son roc et ne tombera pas lorsque les torrents viendront, **3 Né** 11:39-40 (Mt 7:24-27; 3 Né 18:12-13). Un homme prudent a bâti sa maison sur le roc, **3 Né** 14:24. Si vous êtes bâtis sur mon roc, la terre et l'enfer ne peuvent vaincre, **D&A** 6:34. Celui qui bâtit sur cette pierre ne tombera jamais, **D&A** 50:44. Je suis le Messie, le Roi de Sion, le Roc du Ciel, **Moï** 7:53.

ROIS. *Voir aussi* Chronologie

Deux livres de l'Ancien Testament. Ils racontent l'histoire d'Israël depuis la rébellion d'Adonija, quatrième fils du roi David (vers 1015 av. J.-C.) jusqu'à la captivité finale de Juda (vers 586 av. J.-C.) Il contient toute l'histoire du royaume du nord (les dix tribus d'Israël) depuis la séparation d'Israël en deux royaumes jusqu'à sa déportation par les Assyriens dans les régions du nord.

1 Rois: Le chapitre 1 décrit les derniers jours de la vie du roi David. Les chapitres 2-11 racontent la vie de Salomon. Les chapitres 12-16 parlent des successeurs immédiats de Salomon, Roboam et Jéroboam. Ce dernier provoqua la division du royaume d'Israël. D'autres rois sont également cités. Les chapitres 17-21 rapportent une partie du ministère d'Élie et ses avertissements à Achab, roi d'Israël. Le chapitre 22 rapporte une guerre contre la Syrie dans laquelle Achab et Josaphat, rois de

Juda, unissent leurs forces. Le prophète Michée prophétise contre les rois.

2 Rois: Les chapitres 1-2:11 continue la vie d'Élie et raconte son enlèvement au ciel sur un char de feu. Les chapitres 2-9 relatent le ministère d'Élisée, un ministère caractérisé par la foi et une grande puissance. Le chapitre 10 parle de Jéhu, le roi, et la façon dont il fit périr la maison d'Achab et les sacrificateurs de Baal. Les chapitres 11-13 racontent le règne juste de Joas et la mort d'Élisée. Les chapitres 14-17 parlent de divers rois qui régnèrent en Israël et en Juda, souvent dans la méchanceté. Le chapitre 15 rapporte la capture des dix tribus d'Israël par les Assyriens. Les chapitres 18-20 racontent la vie juste d'Ézéchias, roi de Juda, et du prophète Ésaïe. Les chapitres 21-23 parlent des rois Manassé et Josias. Selon la tradition, Manassé est responsable du martyre d'Ésaïe. Josias fut un roi juste, qui rétablit la loi parmi les Juifs. Les chapitres 24-25 parlent de la captivité babylonienne.

ROMAINS, ÉPÎTRE AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. Lettre écrite par Paul aux saints de Rome. Il envisageait de faire une visite à Jérusalem, qui serait à coup sûr dangereuse. Il espérait, s'il en sortait vivant, visiter ensuite Rome. La lettre visait entre autres à préparer l'Église de là-bas à le recevoir quand il arriverait. On peut aussi considérer qu'elle contient l'énoncé de certains enseignements qui faisaient l'objet de controverses et que Paul considérait maintenant comme définitivement fixés.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul aux Romains. Les chapitres 2-11 comprennent plusieurs déclarations concernant la doctrine de la foi, des œuvres et de la grâce. Les chapitres 12-16 contiennent des enseignements pratiques sur l'amour, le devoir et la sainteté.

ROME. *Voir aussi* Empire romain

Capitale de l'empire romain située sur le Tibre (Ac 18:2; 19:21; 23:11). Paul y enseigna l'Évangile pendant qu'il était prisonnier du gouvernement romain (Ac 28:14-31; Ro 1:7, 15-16).

ROYAUME DE DIEU OU ROYAUME DES CIEUX. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Gloire céleste

Le royaume de Dieu sur la terre est l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours (D&A 65). Le but de l'Église est de préparer ses membres à vivre éternellement dans le royaume céleste ou royaume des cieux. Toutefois, les Écritures appellent parfois l'Église le royaume des cieux, indiquant par là que l'Église est le royaume des cieux sur la terre.

L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est le royaume de Dieu sur la terre, mais elle se limite actuellement à un royaume ecclésiastique. Pendant le millénium, le royaume de Dieu sera à la fois politique et ecclésiastique.

L'Éternel est roi à toujours et à perpétuité, **Ps** 10:16 (Ps 11:4). Le Dieu des cieux suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, **Da** 2:44 (D&A 138:44). Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche, **Mt** 3:2 (Mt 4:17). Que ton règne vienne; que ta volonté soit faite sur la terre, **Mt** 6:10. Cherchez premièrement le royaume de Dieu, **Mt** 6:33 (3 Né 13:33). Je te donnerai les clefs du royaume, **Mt** 16:19. Venez, prenez possession du royaume qui vous a été préparé, **Mt** 25:34. Quand je prendrai la Sainte-Cène avec vous dans le royaume de mon Père, **Mt** 26:26-29. Vous verrez tous les prophètes, dans le royaume de Dieu, **Lu** 13:28. Les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9. La chair et le sang ne peuvent hériter le royaume de Dieu, **1 Co** 15:50. Avant de rechercher la richesse, recherchez le royaume de Dieu, **Jcb** 2:18. Rien d'impur ne peut hériter le royaume des cieux, **Al** 11:37. Tu te reposes avec elles dans le royaume de mon Père, **D&A** 15:6. C'est à vous que le royaume ou,

en d'autres termes, les clefs de l'Église a été donné, **D&A** 42:69 (65:2). Que le royaume de Dieu aille de l'avant afin que le royaume des cieux puisse venir, **D&A** 65:5-6. Les clefs de ce royaume ne te seront jamais enlevées, **D&A** 90:3. Ceux qui te reçoivent comme de petits enfants reçoivent mon royaume, **D&A** 99:3. C'est là le nom que portera mon Église dans les derniers jours, c'est-à-dire l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **D&A** 115:4. Les cieux s'ouvrirent, et je vis le royaume céleste de Dieu, **D&A** 137:1-4.

RUBEN. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils aîné de Jacob et de Léa (Ge 29:32; 37:21-22, 29; 42:22, 37). Il était le premier-né mais perdit son droit d'aînesse pour cause de péché (Ge 35:22; 49:3-4).

Tribu de Ruben. La bénédiction de Jacob à Ruben se trouve dans Ge 49:3 et De 33:6. La population de la tribu diminua graduellement et, si elle continua à exister, elle devint politiquement moins importante. Le droit d'aînesse de Ruben passa à Joseph et à ses fils parce que Joseph était le premier-né de la deuxième épouse de Jacob, Rachel (1 Ch 5:1-2).

RUMEUR. *Voir aussi* Commérage; Médisance

Satan répand des rumeurs et des querelles, parfois basées en partie sur la vérité, pour tourner les gens contre Dieu et contre tout ce qui est bien (Hél 16:22; JS—H v. 1). Un des signes de la seconde venue de Jésus-Christ est que l'on parlera de guerres et de bruits de guerres (Mt 24:6; D&A 45:26; JS—M v. 23).

RUTH. *Voir aussi* Boaz

Personnage de l'Ancien Testament. Belle-fille moabite de Naomi et d'Élimélec, qui étaient israélites. Après la mort de son mari, Ruth épousa Boaz, parent de Naomi. Obed, leur fils, fut l'ancêtre de David et du Christ. L'histoire de Ruth est une belle illustration du passage d'une non Israélite à la bergerie d'Israël. Ruth renonça à son ancien dieu et à son ancienne vie pour s'unir aux frères en la foi et servir le Dieu d'Israël (Ru 1:16).

Livre de Ruth: Le chapitre 1 décrit la vie d'Élimélec et de sa famille en Moab. Après la mort de leurs époux, Naomi et Ruth se rendirent à Bethléhem. Le chapitre 2 montre Ruth glanant dans les champs de Boaz. Au chapitre 3 Naomi dit à Ruth de se rendre à l'aire de vannage et de se coucher aux pieds de Boaz. Le chapitre 4 est l'histoire du mariage de Ruth et de Boaz. Ils eurent un fils, Obed, de la lignée duquel sortirent David et le Christ.

SABBAT, JOUR DU. *Voir aussi* Création, créer; Repos

Jour saint mis à part chaque semaine pour le repos et le culte. Après avoir tout créé, Dieu se reposa le septième jour et commanda de faire d'un jour de la semaine un jour de repos pour que l'on se souvienne de lui (Ex 20:8-11). Avant la résurrection du Christ, les membres de l'Église observaient comme sabbat le dernier jour de la semaine, comme le faisaient les Juifs. Après la résurrection, les membres de l'Église, Juifs aussi bien que païens, observèrent le premier jour de la semaine (jour du Seigneur) pour se souvenir de la résurrection du Seigneur. L'Église d'aujourd'hui continue à observer un jour par semaine comme jour de sabbat sacré au cours duquel on adore Dieu et se repose des labeurs du monde.

Le sabbat rappelle aux hommes qu'ils ont besoin de nourriture spirituelle et que leur devoir est d'obéir à Dieu. Quand une nation néglige le respect du sabbat, tous les aspects de la vie en sont affectés et sa vie religieuse se dégrade (Né 13:15-18; Jé 17:21-27).

Dieu se reposa au septième jour, **Ge** 2:1-3. Les Israélites ne recueillaient pas la manne le jour du sabbat, **Ex** 16:22-30. Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier, **Ex** 20:8-11 (Mos 13:16-19). Le sabbat fut donné comme signe entre Dieu et l'homme, **Ex** 31:12-17 (Éz 20:12,

20). Nous ne devons ni acheter ni vendre le jour du sabbat, **Né** 10:31. Fais du sabbat tes délices, glorifie-le et ne te livre pas à ce qui te plaît, **És** 58:13-14. Le sabbat a été fait pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat, **Mc** 2:23-28. Le Fils de l'homme est maître du sabbat, **Lu** 6:1-10. Jésus enseigne dans une synagogue et guérit le jour du sabbat, **Lu** 13:10-14. Les Néphites sanctifiaient le jour du sabbat, **Jm** v. 5. Observer le jour du sabbat et le sanctifier, **Mos** 18:23. Tu offriras tes sacrements en mon saint jour, **D&A** 59:9-13. Les habitants de Sion observeront le jour du sabbat, **D&A** 68:29. Moi, Dieu, je me reposai le septième jour de toute mon œuvre, **Moï** 3:1-3 (Ge 2:1-3; Abr 5:1-3).

SACRÉ. *Voir* Saint; Sainteté

SACRIFICATEUR, SOUVERAIN. *Voir* Grand prêtre

SACRIFICE. *Voir aussi* Cœur brisé; Expiation, expier; Jésus-Christ; Sainte-Cène; Sang

Dans les temps anciens, le *sacrifice* rendait quelque chose ou quelqu'un saint. Le sens actuel de sacrifier est renoncer ou subir la perte de choses profanes pour le Seigneur et son royaume. Les membres de l'Église du Seigneur doivent être disposés à tout sacrifier pour le Seigneur. Joseph Smith a enseigné que «une religion qui n'exige pas le sacrifice de tout n'a en aucune façon un pouvoir suffisant pour produire la foi nécessaire à la vie et au salut». Dans la perspective éternelle, les bénédictions obtenues par le sacrifice sont plus grandes que tout ce à quoi on renonce.

Après qu'Adam et Ève eurent été chassés du jardin d'Eden, le Seigneur leur donna la loi du sacrifice. Selon cette loi, ils devaient offrir les premiers-nés de leurs troupeaux. Ce sacrifice symbolisait celui que ferait le Fils unique de Dieu (Moï 5:4-8). Cette pratique continua jusqu'à la mort de Jésus-Christ, qui mit fin au sacrifice des animaux en tant qu'ordonnance de l'Évangile (Al 34:13-14). Dans l'Église d'aujourd'hui, les membres prennent le sacrement du pain et de l'eau en souvenir du sacrifice de Jésus-Christ. Les membres actuels de l'Église du Christ sont également invités à offrir le sacrifice d'un cœur brisé et d'un esprit contrit (3 Né 9:19-22). Cela signifie qu'ils sont humbles, repentants et disposés à obéir aux commandements de Dieu.

Abraham lie son fils Isaac et le met sur l'autel, **Ge** 22:1-18 (Ja 4:5). Tu offriras tes holocaustes, **Ex** 20:24. Les animaux du sacrifice devaient être sans défaut, **De** 15:19-21. L'obéissance vaut mieux que les sacrifices, **1 S** 15:22. Aimer, c'est plus que tous les holocaustes et tous les sacrifices, **Mc** 12:32-33. Nous sommes sanctifiés par l'offrande du corps de Jésus-Christ, **Hé** 10:10-14. Le Christ s'offre en sacrifice pour le péché, **2 Né** 2:6-7. Le grand et dernier sacrifice, oui, ce sacrifice infini et éternel, sera le Fils de Dieu, **Al** 34:8-14. Vous ne m'offrirez plus d'holocauste; sacrifiez à Dieu un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:19-20 (Ps 51:18-19; D&A 59:8). Aujourd'hui est un jour de sacrifice, **D&A** 64:23 (97:12). Tous ceux qui sont disposés à observer leurs alliances par le sacrifice sont acceptés par Dieu, **D&A** 97:8. Joseph F. Smith vit les esprits des justes, qui avaient offert un sacrifice à la similitude de celui du Sauveur, **D&A** 138:13. La rédemption avait été réalisée par le sacrifice du Fils de Dieu sur la croix, **D&A** 138:35.

SADDUCÉENS. *Voir aussi* Juifs

Parti ou groupe social juif numériquement réduit mais politiquement puissant. Ils étaient surtout connus pour leur volonté d'obéir d'une manière rigide à la lettre de la loi mosaïque et de rejeter l'existence des esprits, des anges et aussi la doctrine de la résurrection et de la vie éternelle (Mc 12:18-27; Ac 4:1-3; 23:7-8).

SAGESSE. *Voir aussi* Connaissance; Intelligence; Vérité

Capacité ou don de Dieu permettant de juger correctement. On acquiert la sa-

gesse par l'expérience et l'étude, et en suivant les instructions de Dieu. Sans l'aide de Dieu, l'homme n'a pas de véritable sagesse (2 Né 9:28; 27:26).

Dieu donna à Salomon de la sagesse, **1 R** 4:29-30. Voici le commencement de la sagesse: Acquiers la sagesse, **Pr** 4:7. Celui qui acquiert du sens aime son âme, **Pr** 19:8. Jésus croissait en sagesse, **Lu** 2:40, 52. Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, **Ja** 1:5 (D&A 42:68; JS—H v. 11). Je vous dis cela afin que vous appreniez la sagesse, **Mos** 2:17. Apprends la sagesse dans ta jeunesse, **Al** 37:35. Les saints trouveront de la sagesse et de grands trésors de connaissance, **D&A** 89:19. Que celui qui est ignorant apprenne la sagesse en s'humiliant et en invoquant le Seigneur, **D&A** 136:32.

SAINT. *Voir aussi* Pur et impur; Sainteté; Sanctification

Sacré, ayant un caractère de piété, ou spirituellement et moralement pur. L'opposé de saint est commun ou profane.

Vous serez pour moi un royaume de sacrificateurs et une nation sainte, **Ex** 19:5-6 (1 Pi 2:9). Le Seigneur commande à Israël: vous serez saints, car je suis saint, **Lé** 11:44-45. Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur s'élèvera jusqu'à son lieu saint, **Ps** 24:3-4. Ils enseigneront à mon peuple à distinguer ce qui est saint de ce qui est profane, **Éz** 44:23. Dieu nous a adressé une sainte vocation, **2 Ti** 1:8-9. Dès ton enfance, tu connais les saintes lettres, **2 Ti** 3:15. C'est poussés par le Saint-Esprit que des hommes ont parlé de la part de Dieu, **2 Pi** 1:21. Tous les hommes seront jugés selon la vérité et la sainteté qui sont en Dieu, **2 Né** 2:10. L'homme naturel devient un saint par l'expiation du Christ, **Mos** 3:19. Marchez selon le saint ordre de Dieu, **Al** 7:22 (Al 13:11-12). Trois disciples furent sanctifiés dans la chair et furent rendus saints, **3 Né** 28:1-9, 36-39. Ne prends pas les choses sacrées à la légère, **D&A** 6:12. Tu ne peux écrire ce qui est sacré que si cela t'est donné de moi, **D&A** 9:9. Vous vous engagerez à agir en toute sainteté, **D&A** 43:9. Mes disciples se tiendront en des lieux saints, **D&A** 45:32. Ce qui vient d'en haut est sacré, **D&A** 63:64. Les petits enfants sont saints, **D&A** 74:7. Je consacrerai cet endroit, afin qu'il soit sanctifié, **D&A** 124:44. Le Seigneur rassemblera ses élus dans une ville sainte, **Moï** 7:62.

SAINT. *Voir aussi* Chrétiens; Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours

Membre fidèle de l'Église de Jésus-Christ.

Rassemblez-moi mes fidèles, **Ps** 50:5. Saul fit beaucoup de mal aux saints de Jérusalem, **Ac** 9:1-21. Pierre descendit aussi vers les saints qui demeuraient à Lydde, **Ac** 9:32. Que la grâce et la paix soient données à tous ceux qui, à Rome, sont appelés à être saints, **Ro** 1:7. Vous êtes concitoyens des saints, **Ép** 2:19-21. Je vis l'Église de l'Agneau, qui était constituée par les saints de Dieu, **1 Né** 14:12. L'homme naturel est ennemi de Dieu à moins qu'il ne devienne un saint par l'expiation du Christ, **Mos** 3:19. Moi, le Seigneur, j'ai béni le sol pour l'usage de mes saints, **D&A** 61:17. Le diable fait la guerre aux saints de Dieu, **D&A** 76:28-29. Travaillez diligemment pour préparer les saints au jugement qui va venir, **D&A** 88:84-85. Les saints doivent donner de leurs biens aux pauvres et aux affligés, **D&A** 105:3. Les offices ci-dessus, je vous les ai donnés pour l'œuvre du ministère et le perfectionnement de mes saints, **D&A** 124:143 (Ép 4:12).

SAINT DES SAINTS. *Voir aussi* Maison du Seigneur; Tabernacle; Temple

Salle la plus sacrée du tabernacle de Moïse et, plus tard, du temple.

SAINT D'ISRAËL, LE. *Voir* Jésus-Christ

SAINT-ESPRIT. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Colombe,

signe de la; Consolateur; Dieu, Divinité; Don du Saint-Esprit; Inspiration, inspirer; Péché impardonnable; Révélation; Saint-Esprit de promesse

Troisième membre de la Divinité (1 Jn 5:7; D&A 20:28). Personnage d'esprit, qui n'a pas de corps de chair et d'os (D&A 130:22). Le Saint-Esprit est souvent appelé aussi Esprit ou Esprit de Dieu.

Le Saint-Esprit accomplit plusieurs rôles d'importance capitale dans le plan de salut. (1) Il témoigne du Père et du Fils (1 Co 12:3; 3 Né 28:11; Ét 12:41). (2) Il révèle la vérité de toutes choses (Jn 14:26; 16:13; Mro 10:5; D&A 39:6). (3) Il sanctifie ceux qui se sont repentis et se font baptiser (Jn 3:5; 3 Né 27:20; Moï 6:64-68). (4) Il est le Saint-Esprit de promesse (D&A 76:50-53; 132:7, 18-19, 26).

La puissance du Saint-Esprit peut tomber sur une personne avant le baptême et témoigner que l'Évangile est vrai. Mais le droit d'avoir la compagnie constante du Saint-Esprit, chaque fois que l'on est digne, est un don que l'on ne peut recevoir que par l'imposition des mains d'un détenteur de la Prêtrise de Melchisédek après avoir été baptisé de la manière autorisée dans la véritable Église de Jésus-Christ.

Jésus enseigna que tous les péchés pouvaient être pardonnés sauf le blasphème contre le Saint-Esprit (Mt 12:31-32; Mc 3:28-29; Lu 12:10; Hé 6:4-8; D&A 76:34-35).

L'Esprit fait que les hommes suivent les ordonnances de Dieu, **Éz** 36:27. Les apôtres furent chargés de baptiser au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, **Mt** 28:19. L'Esprit-Saint vous enseignera toutes choses, **Jn** 14:26. Les saints hommes parlaient poussés par le Saint-Esprit, **2 Pi** 1:21. Néphi était conduit par l'Esprit, **1 Né** 4:6. Les mystères de Dieu leur seront dévoilés par le pouvoir du Saint-Esprit, **1 Né** 10:17-19. Le Saint-Esprit vous montrera tout ce que vous devez faire, **2 Né** 32:5. Par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses, **Mro** 10:5. Le Saint-Esprit te le dira dans ton esprit et dans ton cœur, **D&A** 8:2. L'Esprit conduit à faire le bien, **D&A** 11:12. Le Saint-Esprit connaît tout, **D&A** 35:19. Le Saint-Esprit enseigne les choses paisibles du royaume, **D&A** 36:2 (39:6). Si vous ne recevez pas l'Esprit, vous n'enseignerez pas, **D&A** 42:14. Le Saint-Esprit témoigne du Père et du Fils, **D&A** 42:17 (3 Né 11:32, 35-36; 1 Co 12:3). Il est donné à certains, par le Saint-Esprit, de savoir que Jésus-Christ est le Fils de Dieu, **D&A** 46:13. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera Écriture, **D&A** 68:4. Le Saint-Esprit sera déversé pour rendre témoignage de tout ce que vous direz, **D&A** 100:8. Le Saint-Esprit sera ton compagnon constant, **D&A** 121:45-46.

SAINT-ESPRIT DE PROMESSE. *Voir aussi* Saint-Esprit

Le Saint-Esprit est le Saint-Esprit de promesse. Il confirme en tant qu'acceptables à Dieu les actes, les ordonnances et les alliances que les hommes accomplissent dans la justice. Le Saint-Esprit de promesse témoigne au Père que les ordonnances salvatrices ont été correctement accomplies et que les alliances qui y sont associées ont été gardées.

Ceux qui sont scellés par le Saint-Esprit de promesse reçoivent tout ce que le Père a, **D&A** 76:51-60. Toutes les alliances et tous les engagements doivent être scellés par le Saint-Esprit de promesse pour être valides après cette vie, **D&A** 132:7, 18-19, 26.

SAINTE-CÈNE. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Croix; Dernière Cène; Eau vive; Expiation, expier; Jésus-Christ; Pain de vie

Chez les saints des derniers jours, le mot *Sainte-Cène* désigne l'ordonnance par laquelle on prend le pain et l'eau en souvenir du sacrifice expiatoire du Christ. Le pain rompu représente sa chair brisée; l'eau représente le sang qu'il a versé pour expier nos péchés (1 Co 11:23-25; D&A 27:2). Lorsqu'ils

prennent la Sainte-Cène, les membres de l'Église qui sont dignes promettent de prendre sur eux le nom du Christ, de toujours se souvenir de lui et de garder ses commandements. Grâce à cette ordonnance, ils renouvellent les alliances du baptême.

Lors de la Dernière Cène, Jésus expliqua l'ordonnance de la Sainte-Cène tandis qu'il mangeait avec les douze apôtres (Mt 26:17-28; Lu 22:1-20).

Jésus prit du pain et le bénit; il prit ensuite une coupe et rendit grâces, **Mt** 26:26-28 (Mc 14:22-24; Lu 22:19-20). Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang a la vie éternelle, **Jn** 6:54. Celui qui mange et boit sans discerner le corps du Seigneur, mange et boit un jugement contre lui-même, **1 Co** 11:29 (3 Né 18:29). Jésus instruisit ses douze disciples néphites concernant la Sainte-Cène, **3 Né** 18:1-11. Jésus enseigne à ses disciples d'interdire aux personnes indignes de prendre la Sainte-Cène, **3 Né** 18:28-29 (Mrm 9:29). Prières de la Sainte-Cène, **Mro** 4:5 (D&A 20:75-79). La Sainte-Cène doit être bénie par un prêtre ou un ancien **D&A** 20:46-76. Les instructeurs et les diacres n'ont pas l'autorité de bénir la Sainte-Cène, **D&A** 20:58. On peut utiliser d'autres liquides que le vin pour la Sainte-Cène, **D&A** 27:1-4.

SAINTETÉ. *Voir aussi* Pur et impur; Saint; Sanctification

Perfection spirituelle et morale. La sainteté indique la pureté du cœur et des intentions d'une personne.

Les membres doivent manifester qu'ils sont dignes de l'Église en marchant en sainteté devant le Seigneur, **D&A** 20:69. La maison du Seigneur est un lieu de sainteté, **D&A** 109:13. Homme de Sainteté est le nom de Dieu, **Moï** 6:57 (7:35).

SALEM. *Voir aussi* Jérusalem; Melchisédek

Ville de l'Ancien Testament où régnait Melchisédek. Elle se situait peut-être sur l'emplacement de la Jérusalem actuelle. Le nom «Salem» ressemble beaucoup à un mot hébreu signifiant «paix».

Melchisédek, roi de Salem, fit apporter du pain et du vin, **Ge** 14:18. Melchisédek, roi de Salem, était sacrificateur du Dieu Très-Haut, **Hé** 7:1-2. Melchisédek était roi du pays de Salem, **Al** 13:17-18.

SALOMON. *Voir aussi* Bath-Schéba; David

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de David et de Bath-Schéba (2 S 12:24). Il fut roi d'Israël.

David désigne Salomon comme roi, **1 R** 1:11-53. Il lui commande de marcher dans les voies de l'Éternel, **1 R** 2:1-9. L'Éternel lui promet un cœur attentif, **1 R** 3:5-15. Juge entre deux mères et découvre la mère véritable de l'enfant, **1 R** 3:16-28. A prononcé des sentences et composé des cantiques, **1 R** 5:12. Construit le temple, **1 R** 6; 7:13-51. Consacre le temple, **1 R** 8. Reçoit la visite de la reine de Séba, **1 R** 10:1-13. Salomon épousa des femmes étrangères, et ses femmes détournèrent son cœur vers le culte de faux dieux, **1 R** 11:1-8. L'Éternel fut irrité contre Salomon, **1 R** 11:9-13. Sa mort, **1 R** 11:43. David prophétise la gloire du règne de Salomon, **Ps** 72. Salomon reçut beaucoup de femmes et de concubines, mais il y en eut qu'il ne reçut pas du Seigneur, **D&A** 132:38 (Ja 2:24).

SALUT. *Voir aussi* Exaltation; Expiation, expier; Grâce; Jésus-Christ; Mort physique; Mort spirituelle; Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption

Être sauvé de la mort physique et de la mort spirituelle. Tous les hommes seront sauvés de la mort physique par la grâce de Dieu, par l'intermédiaire de la mort et de la résurrection de Jésus-Christ. Toute personne peut également être sauvée de la mort spirituelle par la grâce de Dieu, par la foi en Jésus-Christ. Cette foi se manifeste par une vie d'obéissance aux lois et aux ordonnances de l'Évangile et de service au Christ.

L'Éternel est ma lumière et mon salut, **Ps** 27:1. C'est lui mon rocher et mon salut, **Ps** 62:3. L'Évangile est la puis-

sance de Dieu pour le salut, **Ro** 1:16 (D&A 68:4). Travaillez à votre salut avec crainte, **Ph** 2:12. Dieu vous a choisis pour le salut, par la sanctification, **2 Th** 2:13. Le salut est gratuit, **2 Né** 2:4. Il n'est pas de plus grand don que celui du salut, **D&A** 6:13. Jésus-Christ est le seul nom par lequel le salut sera donné, **Moï** 6:52 (Ac 4:10-12). Nous croyons que, grâce au sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être sauvé, **AF** 3.

Salut des enfants: Si vous ne devenez comme les petits enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux, **Mt** 18:3. Les petits enfants ont aussi la vie éternelle, **Mos** 15:25. Le baptême des petits enfants est une abomination, et les petits enfants sont vivants dans le Christ à cause de l'expiation, **Mro** 8:8-24. Les petits enfants sont rachetés par l'intermédiaire du Fils unique; Satan ne peut les tenter, **D&A** 29:46-47. L'Évangile doit être enseigné aux enfants, et ils doivent être baptisés à l'âge de huit ans, **D&A** 68:25-28. Les petits enfants sont sanctifiés par Jésus-Christ, **D&A** 74:7. Les hommes redevinrent, dans leur prime enfance, innocents, **D&A** 93:38. Tous les enfants qui meurent avant de parvenir à l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10. Les enfants sont purs dès la fondation du monde, **Moï** 6:54.

SALUT POUR LES MORTS. *Voir aussi* Généalogie; Livre de souvenir; Plan de rédemption; Salut

Occasion donnée à ceux qui sont morts sans avoir reçu les ordonnances salvatrices de l'Évangile de faire accomplir ces ordonnances pour eux dans les temples par les membres de l'Église vivants et dignes. L'Évangile est enseigné aux morts dans le monde des esprits et ils peuvent accepter les ordonnances accomplies pour eux dans cette vie.

Les membres fidèles de l'Église font des recherches généalogiques pour découvrir les noms et les lieux de naissance de leurs ancêtres afin que les ordonnances salvatrices soient accomplies pour eux.

Dire aux captifs: Sortez! **És** 49:9 (És 24:22; 1 Né 21:9). Proclamer aux captifs leur liberté, **És** 61:1 (Lu 4:18). Il ramènera le cœur des pères à leurs enfants, **Mal** 4:6 (3 Né 25:5-6; D&A 110:13-16). Les morts entendront la voix du Fils de Dieu, **Jn** 5:25. Pourquoi se font-ils baptiser pour les morts? **1 Co** 15:29. Christ est allé prêcher aux esprits en prison, **1 Pi** 3:18-20. C'est pour cela que les morts aussi ont été évangélisés, **1 Pi** 4:6. Le Fils visita les esprits en prison, **D&A** 76:73. Alors vient la rédemption de ceux qui ont reçu leur part dans cette prison, **D&A** 88:99. Il n'y a pas sur la terre de fonts baptismaux dans lesquels mes saints puissent être baptisés pour ceux qui sont morts, **D&A** 124:29. Tous ceux qui sont morts, qui auraient accepté l'Évangile, seront héritiers du royaume céleste, **D&A** 137:7-10. Le Fils de Dieu apparut, proclamant la liberté aux captifs qui avaient été fidèles, **D&A** 138:18. Tous les esprits qui étaient en prison s'avancèrent, **Moï** 7:57.

SALUT DES ENFANTS. *Voir* Enfant, enfants; Salut — Salut des enfants

SALUT, PLAN DE. *Voir* Plan de rédemption

SAM. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Troisième fils de Léhi (1 Né 2:5). C'était un homme juste et saint qui prit la décision de suivre le Seigneur (1 Né 2:17; 2 Né 5:5-6; Al 3:6).

SAMARIE. *Voir aussi* Samaritains

Ville de l'Ancien Testament. Capitale du royaume d'Israël (1 R 16:23-24). Du fait de la position militaire forte qu'elle occupait sur une colline, les Assyriens ne purent la prendre qu'après un siège de trois ans (2 R 17:5-6). Hérode la reconstruisit et l'appela Sébaste. À l'époque du Nouveau Testament, le nom Samarie désignait tout le centre de la Palestine à l'ouest du Jourdain.

SAMARITAINS. *Voir aussi* Samarie

Peuple biblique qui vécut en Samarie après la prise du royaume d'Israël par les Assyriens. Il était partiellement israélite, partiellement païen. Sa religion était un mélange de croyances et de pratiques juives et païennes. La parabole du bon Samaritain, dans Luc 10:25-37, montre la haine dont les Juifs étaient animés à l'égard des Samaritains parce que ceux-ci avaient apostasié de la religion israélite. Le Seigneur commanda aux apôtres d'enseigner l'Évangile aux Samaritains (Ac 1:6-8). Philippe prêcha l'Évangile du Christ avec succès au peuple de Samarie et accomplit beaucoup de miracles parmi eux (Ac 8:5-39).

SAMSON

Personnage de l'Ancien Testament. Douzième des «juges» d'Israël. Il était connu pour sa grande force physique mais manqua de sagesse dans certains choix et certains actes sur le plan moral (Jg 13:24-16:31).

SAMUEL, PROPHÈTE DE L'ANCIEN TESTAMENT

Fils d'Elkana et d'Anne, Samuel naquit en réponse aux prières de sa mère (1 S 1). Dans son enfance, il fut confié aux soins d'Éli, sacrificateur au tabernacle de Silo (1 S 2:11; 3:1). Le Seigneur appela Samuel dans sa jeunesse à devenir prophète (1 S 3). Après la mort d'Élie, Samuel devint le grand prophète et juge d'Israël et ramena l'ordre, la légalité et un culte religieux officiel dans le pays (1 S 4:15-18; 7:3-17). 1 Samuel 28:5-20 contient le récit dans lequel la magicienne d'En-Dor ramène Samuel d'entre les morts à la demande de Saül. Cela n'aurait pas pu être une vision venant de Dieu, parce qu'une magicienne ou un médium ne peut pas obliger un prophète à apparaître à sa demande (1 S 28:20; 31:1-4).

Livres de 1 et 2 Samuel: dans certaines Bibles, 1 et 2 Samuel constituent un seul livre. Dans d'autres, ce sont deux livres. Ils couvrent une période d'environ cent trente ans, de la naissance de Samuel jusque juste avant la mort du roi David.

Premier livre de Samuel: Les chapitres 1-4 montrent comment le Seigneur maudit et punit la famille d'Éli et appelle Samuel comme souverain sacrificateur et juge. Les chapitres 4-6 racontent comment l'arche d'alliance tomba entre les mains des Philistins. Les chapitres 7-8 rapportent les mises en garde de Samuel contre le fait d'avoir de faux dieux et un mauvais roi. Les chapitres 9-15 décrivent le couronnement de Saül et son règne comme roi. Les chapitres 16-31 racontent l'histoire de David et sa montée au pouvoir: Samuel oignit David qui avait tué Goliath. Saül haïssait David, mais celui-ci refusa de le tuer en dépit du fait qu'il en avait l'occasion.

Deuxième livre de Samuel: Le livre contient les détails du règne de David en tant que roi de Juda et finalement en tant que roi de tout Israël. Les chapitres 1-4 montrent la longue lutte entre les partisans de David, après son couronnement par les hommes de Juda et les partisans de Saül. Les chapitres 5-10 montrent David arrivant au pouvoir dans beaucoup de régions. Les chapitres 11-21 montrent le déclin de la force spirituelle de David à cause de ses péchés et de la rébellion au sein de sa famille. Les chapitres 22-24 décrivent les tentatives de David de se réconcilier avec le Seigneur.

SAMUEL LE LAMANITE

Prophète lamanite du Livre de Mormon envoyé par le Seigneur pour instruire et avertir les Néphites juste avant la naissance du Sauveur. Samuel prophétisa les signes relatifs à la naissance et à la mort de Jésus-Christ, ainsi qu'à la destruction des Néphites (Hél 13:16).

SANCTIFICATION. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Justification, justifier

Processus par lequel on se libère du péché et devient pur et saint par l'expiation de Jésus-Christ (Moï 6:59-60).

Dieu vous a choisis pour le salut, par la sanctification de l'Esprit, **2 Th** 2:13. Nous sommes sanctifiés, par l'offrande du corps de Jésus-Christ, **Hé** 10:10. Jésus a souffert afin de sanctifier le peuple par son propre sang, **Hé** 13:12. Les grands prêtres étaient sanctifiés, et leurs vêtements étaient blanchis par le sang de l'Agneau, **Al** 13:10-12. La sanctification venait de ce qu'ils avaient livré leur cœur à Dieu, **Hél** 3:33-35. Repentez-vous afin d'être sanctifiés par la réception du Saint-Esprit, **3 Né** 27:20. La sanctification par la grâce de Jésus-Christ est juste et véritable, **D&A** 20:31. Jésus vint pour sanctifier le monde, **D&A** 76:41. Sanctifiez-vous afin que votre esprit se fixe uniquement sur Dieu, **D&A** 88:68.

SANG. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Sacrifice

Considéré par les anciens Israélites et beaucoup de cultures d'aujourd'hui comme le siège de la vie ou l'énergie vitale de toute chair. À l'époque de l'Ancien Testament, le Seigneur interdit à Israël de prendre du sang comme nourriture (Lé 3:17; 7:26-27; 17:10-14).

La vertu expiatrice du sacrifice était dans le sang parce que celui-ci était considéré comme essentiel à la vie. Les sacrifices d'animaux dans l'Ancien Testament symbolisaient le grand sacrifice accompli plus tard par Jésus-Christ (Lé 17:11; Moï 5:5-7). Le sang expiatoire de Jésus purifie du péché celui qui est repentant (1 Jn 1:7).

Sa sueur devint comme des grumeaux de sang, **Lu** 22:44. Nous sommes sanctifiés par l'effusion du sang du Christ, **Hé** 10:1-22. Du sang lui sort de chaque pore, **Mos** 3:7 (D&A 19:18). Le sang du Seigneur a été versé pour le pardon des péchés, **D&A** 27:2. Jésus accomplit l'expiation parfaite par l'effusion de son sang, **D&A** 76:69. Par le sang vous êtes sanctifiés, **Moï** 6:60.

SANHÉDRIN. *Voir aussi* Juifs

Sénat juif et cour suprême des Juifs tant pour les affaires civiles que pour les questions ecclésiastiques. Le sanhédrin était composé de 71 membres pris parmi les principaux sacrificateurs, les scribes et les anciens.

SANTÉ. *Voir* Parole de Sagesse

SARA. *Voir aussi* Abraham

Personnage de l'Ancien Testament. Première épouse d'Abraham. Dans sa vieillesse elle devint la mère d'Isaac (Ge 18:9-15; 21:2).

SARIAH. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Épouse de Léhi (1 Né 5:1-8; 8:14-16; 18:19) et mère de Laman, Lémuel, Sam, Néphi, Jacob, Joseph et de filles (1 Né 2:5; 2 Né 5:6).

SATAN. *Voir* Diable

SAUL, ROI D'ISRAËL

Personnage de l'Ancien Testament. Premier roi d'Israël avant sa division. Quoique juste au commencement de son règne, il finit par être rempli d'orgueil et par désobéir à Dieu (1 S 9-31).

SAÜL DE TARSE. *Voir* Paul

SAUVEUR. *Voir aussi* Jésus-Christ

Quelqu'un qui sauve. Par son expiation, Jésus-Christ a offert la rédemption et le salut à toute l'humanité. «Sauveur» est un nom et titre de Jésus-Christ.

L'Éternel est ma lumière et mon salut, **Ps** 27:1 (Ex 15:1-2; 2 S 22:2-3). C'est moi, moi qui suis l'Éternel, et hors de moi il n'y a point de sauveur, **És** 43:11 (D&A 76:1). Tu lui donneras le nom de Jésus; c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés, **Mt** 1:21. Aujourd'hui, il vous est né un Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur, **Lu** 2:11. Dieu a tant aimé le monde que son Fils unique est venu sauver les hommes, **Jn** 3:16-17. Il n'y a aucun autre nom que celui du Fils par lequel les hommes doivent être sauvés, **Ac** 4:10-12 (2 Né 25:20; Mos 3:17; 5:8; D&A 18:23; Moï 6:52). Des cieux nous attendons comme Sauveur le Seigneur Jésus-Christ, **Ph** 3:20. Le Père a envoyé

le Fils comme Sauveur du monde, **1 Jn** 4:14. Le Seigneur susciterait un Messie, un Sauveur du monde, **1 Né** 10:4. L'Agneau de Dieu est le Sauveur du monde, **1 Né** 13:40. La connaissance d'un Sauveur se répandra parmi toutes les nations, tribus, langues et peuples, **Mos** 3:20. Le Christ devait mourir pour que le salut pût venir, **Hél** 14:15-16. La justification et la sanctification par le Sauveur sont justes et véritables, **D&A** 20:30-31. Je suis Jésus-Christ, le Sauveur du monde, **D&A** 43:34. Mon Fils unique est le Sauveur, **Moï** 1:6. Tous ceux qui croient au Fils et se repentent de leurs péchés seront sauvés, **Moï** 5:15.

SCELLEMENT, SCELLER. *Voir aussi* Élie; Ordonnances; Prêtrise

Validation dans le ciel des ordonnances accomplies par l'autorité de la prêtrise sur la terre. Les ordonnances sont scellées quand elles reçoivent l'approbation du Saint-Esprit de promesse, qui est le Saint-Esprit.

Ce que tu lieras sur la terre sera lié dans les cieux, **Mt** 16:19 (18:18; D&A 124:93; 132:46). Vous avez été scellés du Saint-Esprit qui avait été promis, **Ép** 1:13. Je te donne du pouvoir pour que tout ce que tu scelleras sur la terre soit scellé au ciel, **Hél** 10:7. Il leur est donné le pouvoir de sceller, tant sur la terre que dans les cieux, **D&A** 1:8. Ceux qui sont dans la gloire céleste sont scellés par le Saint-Esprit de promesse, **D&A** 76:50-70. Élie remet les clefs du pouvoir de scellement entre les mains de Joseph Smith, **D&A** 110:13-16. C'est là le pouvoir de sceller et de lier, **D&A** 128:14. La parole prophétique plus certaine signifie le fait de savoir qu'on est scellé pour la vie éternelle, **D&A** 131:5. Toutes les alliances qui ne sont pas scellées par le Saint-Esprit de promesse prennent fin quand les hommes sont morts, **D&A** 132:7. La grande œuvre qui doit être accomplie dans les temples comprend le scellement des enfants à leurs parents, **D&A** 138:47-48.

SCHADRAC. *Voir aussi* Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Schadrac, Méschac et Abed-Nego, trois jeunes Israélites, sont amenés en même temps que Daniel au palais de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Le nom hébreu de Schadrac est Hanania. Les quatre jeunes gens refusent de se souiller en mangeant la nourriture et en buvant le vin du roi (Da 1). Celui-ci les fait jeter dans une fournaise ardente, mais «un fils des dieux» les protège (Da 3).

SCRIBE

Terme utilisé dans l'Ancien et dans le Nouveau Testament dans des sens légèrement différents: (1) Dans l'Ancien Testament, la responsabilité fondamentale du scribe était de copier les Écritures (Jé 8:8). (2) Dans le Nouveau Testament, les scribes sont souvent mentionnés et sont parfois appelés docteurs de la loi. Ils détaillaient la loi et l'appliquaient aux circonstances de leur époque (Mt 13:52; Mc 2:16-17; 11:17-18; Lu 11:44-53; 20:46-47).

SECOND CONSOLATEUR. *Voir* Consolateur

SECONDE VENUE DE JÉSUS-CHRIST. *Voir aussi* Gog; Harmaguédon; Jésus-Christ; Magog; Signes des temps

Au commencement de l'ère millénaire, le Christ reviendra sur la terre. Cet événement marquera la fin de l'épreuve mortelle pour cette terre. Les méchants seront éliminés de la terre et les justes seront enlevés dans une nuée pendant que la terre sera purifiée. Nul ne sait exactement quand le Christ reviendra, mais il nous a donné des signes à observer qui indiquent que le moment approche (Mt 24; JS—M 1).

Je sais que mon rédempteur se lèvera le dernier sur la terre, **Job** 19:25. Tout genou fléchira devant moi, toute langue jurera par moi, **És** 45:23 (D&A 88:104). Sur les nuées des cieux arriva quelqu'un de semblabe à un fils

d'homme, **Da** 7:13 (Mt 26:64; Lu 21:25-28). Ils tourneront les regards vers moi, celui qu'ils ont percé, **Za** 12:10. On lui demandera: D'où viennent ces blessures que tu as aux mains? **Za** 13:6 (D&A 45:51). Qui pourra soutenir le jour de sa venue? Car il sera comme le feu du fondeur, **Mal** 3:2 (3 Né 24:2; D&A 128:24). Le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, **Mt** 16:27 (Mt 25:31). Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne le sait, mais le Père seul, **Mt** 24:36 (D&A 49:7; JS—M vv. 38-48). Ce Jésus reviendra de la même manière que vous l'avez vu aller au ciel, **Ac** 1:11. Le Seigneur lui-même descendra du ciel, **1 Th** 4:16. Le jour du Seigneur viendra comme un voleur, **2 Pi** 3:10. Le Seigneur est venu avec ses saintes myriades, **Jud** v. 14. Il vient avec les nuées. Et tout œil le verra, **Ap** 1:7. Jésus se tiendra pour juger le monde, **3 Né** 27:14-18. Préparez-vous, préparez-vous, car le Seigneur est proche, **D&A** 1:12. Je me révélerai du haut du ciel avec puissance, et je demeurerai pendant mille ans sur la terre, **D&A** 29:9-12. Élevez la voix et appelez au repentir, préparant le chemin du Seigneur pour sa Seconde Venue, **D&A** 34:5-12. Je suis Jésus-Christ, et j'entrerai soudain dans mon temple, **D&A** 36:8 (D&A 133:2). Le jour vient bientôt où vous me verrez et saurez que je suis, **D&A** 38:8. Celui qui me craint s'attendra aux signes de la venue du Fils de l'Homme, **D&A** 45:39. La face du Seigneur sera dévoilée, **D&A** 88:95. Le jour de l'Éternel, jour grand et redoutable, est proche, **D&A** 110:16. Lorsque le Sauveur apparaîtra, nous le verrons tel qu'il est, **D&A** 130:1. Le Sauveur se tiendra au milieu de son peuple, et régnera, **D&A** 133:25. Qui est celui-ci qui descend du Dieu des cieux en vêtements de couleur? **D&A** 133:46 (És 63:1).

SÉDÉCIAS. *Voir aussi* Mulek

Personnage de l'Ancien Testament. Dernier roi de Juda (2 R 24:17-20; 25:2-7). Il emprisonna le prophète Jérémie (Jé 32:1-5), et Jérémie prophétisa sa captivité (Jé 34:2-8, 21). Léhi et sa famille vécurent à Jérusalem pendant la première année du règne de Sédécias (1 Né 1:4). Tous les fils de Sédécias sauf un furent tués; son fils Mulek s'enfuit en Amérique (Jé 52:10; Om v. 15; Hél 8:21).

SEIGNEUR. *Voir aussi* Dieu, Divinité; Jésus-Christ

Titre de respect profond pour Dieu le Père et le Sauveur Jésus-Christ. Il indique leur place de maîtres suprêmes et aimants de leurs créations. Dans l'Ancien Testament, selon la version Segond, le Seigneur est appelé l'Éternel.

Y a-t-il rien qui soit étonnant de la part de l'Éternel? **Ge** 18:14. L'Éternel parlait avec Moïse face à face, **Ex** 33:11. Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, **De** 6:5 (Mt 22:37; Mc 12:30). Moi et ma maison, nous servirons l'Éternel, **Jos** 24:15. L'Éternel est mon berger, **Ps** 23:1. L'Éternel fort et puissant, l'Éternel puissant dans les combats, **Ps** 24:8. L'Éternel, l'Éternel est ma force, **És** 12:2 (2 Né 22:2). Je suis l'Éternel, ton sauveur, ton rédempteur, **És** 60:16. Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, **Mt** 4:10 (Lu 4:8). Raconte-leur tout ce que le Seigneur t'a fait, **Mc** 5:19. Il y a un seul Seigneur, Jésus-Christ, **1 Co** 8:6. Il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême, **Ép** 4:5. Le Seigneur lui-même descendra du ciel, **1 Th** 4:16. J'irai et je ferai ce que le Seigneur a commandé, **1 Né** 3:7. Le Seigneur jugera les pauvres avec équité, **2 Né** 30:9. Le Seigneur Dieu, le Dieu d'Abraham a délivré les Israélites de la servitude, **Al** 29:11. Rien ne peut sauver le peuple, si ce n'est le repentir et la foi au Seigneur, **Hél** 13:6 (Mos 3:12). Écoute les paroles de Jésus-Christ, ton Seigneur, **D&A** 15:1. Cherchez toujours la face du Seigneur, **D&A** 101:38. Les habits du Seigneur seront rouges à la Seconde Venue, **D&A** 133:48 (És 63:1-4). Abraham parla avec le Seigneur, face à face, **Abr** 3:11. Nous croyons que le premier principe de l'Évangile est la foi au Seigneur Jésus-Christ, **AF** 4.

SEIGNEUR DES ARMÉES. *Voir aussi* Jésus-Christ

Autre nom de Jésus-Christ. Il règne sur les armées du ciel et de la terre et conduit les justes contre le mal (D&A 29:9; 121:23).

L'Éternel des armées: voilà le roi de gloire, **Ps** 24:10. Le Dieu d'Israël est le Seigneur des armées, **1 Né** 20:2. Mon esprit ne luttera pas toujours avec l'homme, dit le Seigneur des armées, **D&A** 1:33.

SEL

Dans le monde antique, moyen important de conservation de la nourriture; on le considérait comme essentiel à la vie.

La femme de Lot devint une statue de sel, **Ge** 19:26. Vous êtes le sel de la terre, **Mt** 5:13 (Lu 14:34; 3 Né 12:13). Le peuple de l'alliance du Seigneur est compté comme le sel de la terre, **D&A** 101:39-40. Si les saints ne sont pas les sauveurs des hommes, ils sont comme du sel qui a perdu sa saveur, **D&A** 103:9-10.

SEM. *Voir aussi* Noé, patriarche biblique

Personnage de l'Ancien Testament. Fils juste de Noé et, selon la tradition, ancêtre des peuples sémites, c'est-à-dire des Arabes, des Hébreux, des Babyloniens, des Syriens, des Phéniciens et des Assyriens (Ge 5:29-31; 6:10; 7:13; 9:26; 10:21-32; Moï 8:12). Dans la révélation moderne, Sem est appelé «l'éminent grand prêtre» (D&A 138:41).

SENSUALITÉ, SENSUEL. *Voir aussi* Adultère; Chasteté; Convoitise; Fornication; Immoralité sexuelle

Goût pour les plaisirs physiques impies, particulièrement l'immoralité sexuelle.

La femme de son maître porta les yeux sur Joseph, **Ge** 39:7. Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère, **Mt** 5:28 (3 Né 12:28). Abstenez-vous des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme, **1 Pi** 2:11. La convoitise de la chair, la convoitise des yeux ne vient point du Père, **1 Jn** 2:16. Ne suis plus la convoitise de tes yeux, **Al** 39:9. En transgressant les saintes lois, l'homme devint sensuel, **D&A** 20:20. Si quelqu'un commet l'adultère dans son cœur, il n'aura pas l'Esprit, **D&A** 63:16. Mettez fin à tous vos désirs voluptueux, **D&A** 88:121. Les hommes commencèrent à être charnels, sensuels et diaboliques, **Moï** 5:13 (Mos 16:3; Moï 6:49).

SENTINELLES. *Voir aussi* Avertir, avertissement; Veiller

Personnes vigilantes, qui montent la garde. Quelqu'un qui veille et qui obéit est préparé. Les sentinelles sont les dirigeants qui sont appelés par les représentants du Seigneur pour être particulièrement responsables du bien-être des autres. Ceux qui sont appelés comme dirigeants ont la responsabilité particulière d'être aussi les sentinelles du reste du monde.

Je t'établis comme sentinelle, **Éz** 3:17-21. Les sentinelles qui lèvent la voix d'avertissement sauvent leur propre âme, **Éz** 33:7-9. Le Seigneur plaça des sentinelles sur la vigne, **D&A** 101:44-58.

SENTIR. *Voir aussi* Saint-Esprit

Être sensible à l'inspiration de l'Esprit.

Vous aviez perdu toute sensibilité, de sorte que vous ne pouviez pas sentir ses paroles, **1 Né** 17:45. Lorsque vous sentirez ces mouvements de gonflement, vous commencerez à dire que c'est une bonne semence, **Al** 32:28. Tu sentiras que c'est juste, **D&A** 9:8. Tous ceux qui entreront dans la maison du Seigneur sentiront ta puissance, **D&A** 109:13.

SÉPHORA. *Voir aussi* Moïse

Personnage de l'Ancien Testament. Épouse de Moïse et fille de Jéthro (Ex 2:21; 18:2).

SERMENT. *Voir aussi* Alliance; Serment et alliance de la prêtrise

Au sens scripturaire du terme, alliance ou promesse sacrée. Toutefois, les personnes mauvaises, entre autres Satan et

ses anges, font aussi des serments pour accomplir leurs desseins méchants. À l'époque de l'Ancien Testament, les serments étaient acceptables; mais Jésus-Christ a enseigné qu'on ne doit pas jurer au nom de Dieu ou de ses créations (Mt 5:33-37).

Je tiendrai le serment que j'ai fait à Abraham, ton père, **Ge** 26:3. Lorsqu'un homme fera un serment pour se lier par un engagement, il ne violera point sa parole, **No** 30:3. Ils promirent avec serment et jurèrent de marcher dans la loi de Dieu, **Né** 10:29. Tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par serment, **Mt** 5:33 (Ec 4:17-5:1; 3 Né 12:33). Dieu jure avec serment que les fidèles seront sauvés, **Hé** 6:13-18. Lorsque Zoram eut fait son serment, nos craintes cessèrent, **1 Né** 4:37. Le peuple d'Ammon avait fait serment de ne plus jamais verser le sang, **Al** 53:11. Les méchants Néphites font des serments et des alliances secrets avec Satan, **Hél** 6:21-30. Les hommes obtiennent la vie éternelle par l'intermédiaire du serment et de l'alliance de la prêtrise, **D&A** 84:33-42. Tous contrats, alliances, arrangements, obligations, serments qui ne sont pas scellés par le Saint-Esprit de promesse prennent fin quand les hommes meurent, **D&A** 132:7.

SERMENT ET ALLIANCE DE LA PRÊTRISE. *Voir aussi* Alliance; Prêtrise; Serment

Un serment est un engagement formel de respecter ses promesses. Une alliance est une promesse solennelle entre deux parties. On ne reçoit la Prêtrise d'Aaron que par alliance. Les détenteurs de la Prêtrise de Melchisédek reçoivent la prêtrise par un serment tacite aussi bien que par une alliance. Lorsque les détenteurs de la prêtrise sont fidèles et magnifient leurs appels comme cela leur est commandé, Dieu les bénit. Ceux qui sont fidèles jusqu'à la fin et font tout ce qu'il leur demande recevront tout ce que le Père a (D&A 84:33-39).

Le Seigneur fit alliance avec Abraham, et Abraham obéit, **Ge** 15:18; 17:1; 22:16-18. Les prêtres du temps d'Ézéchiel ne faisaient pas paître les brebis, **Éz** 34:2-3. Les prêtres de l'époque de Malachie corrompaient l'alliance, **Mal** 1-2.

SERMON SUR LA MONTAGNE. *Voir aussi* Béatitudes; Jésus-Christ

Discours prononcé par le Seigneur Jésus-Christ devant ses disciples qu'il était sur le point d'envoyer en mission (Mt 5-7; Lu 6:20-49). Le Seigneur prononça le sermon peu de temps après l'appel des Douze.

Le sermon est éclairci par la traduction de la Bible par Joseph Smith et par un sermon similaire rapporté dans 3 Né 12-14 qui montre que des parties importantes du sermon ont été perdues dans le récit de Matthieu.

SERPENT D'AIRAIN. *Voir aussi* Jésus-Christ; Moïse

Serpent d'airain fait par Moïse sur ordre de Dieu pour guérir les Israélites mordus par des serpents brûlants (venimeux) dans le désert (No 21:8-9). Ce serpent d'airain fut fixé à une perche et élevé «afin que quiconque [le] regarderait vécût» (Al 33:19-22). Le Seigneur dit que le serpent élevé dans le désert le symbolisait, lui, quand il serait élevé sur la croix (Jn 3:14-15). La révélation moderne confirme le récit des serpents brûlants et de la façon dont le peuple fut guéri (1 Né 17:41; 2 Né 25:20; Hél 8:14-15).

SERVICE. *Voir aussi* Amour; Entraide

Soins donnés ou travail accompli pour le bénéfice de Dieu et d'autres personnes. Quand nous servons les autres, nous servons également Dieu.

Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir, **Jos** 24:15. Toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites, **Mt** 25:35-45. Offrez vos corps comme un sacrifice vivant, ce qui sera de votre part un culte raisonnable, **Ro** 12:1. Rendez-vous, par la charité, serviteurs les uns des autres, **Ga**

5:13. Tes jours se passeront au service de ton Dieu, **2 Né** 2:3. Lorsque vous êtes au service de vos semblables, vous êtes simplement au service de votre Dieu, **Mos** 2:17. Quiconque possède cette terre de promission doit servir Dieu ou être balayé, **Ét** 2:8-12. Ceux qui s'embarquent dans le service de Dieu doivent le servir de tout leur cœur, **D&A** 4:2. Dieu donna le commandement à l'humanité de l'aimer et de le servir, **D&A** 20:18-19. Tu serviras Dieu au nom de Jésus-Christ, **D&A** 59:5. Moi, le Seigneur, je me réjouis d'honorer ceux qui me servent, **D&A** 76:5. Adore Dieu, car tu le serviras lui seul, **Moï** 1:15.

SETH. *Voir aussi* Adam

Personnage de l'Ancien Testament. Homme juste, fils d'Adam et Ève.

Seth était un homme parfait, l'image expresse de son père, **D&A** 107:42-43 (Ge 5:3). Il était parmi les puissants dans le monde des esprits, **D&A** 138:40. Dieu se révéla à lui, **Moï** 6:1-3, 8-14.

SHÉREM. *Voir aussi* Antéchrist

Personnage du Livre de Mormon qui renie le Christ et exige un signe (Jcb 7:1-20).

SHIBLON. *Voir aussi* Alma, fils d'Alma

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Alma le Jeune. Shiblon enseigna l'Évangile aux Zoramites et fut persécuté pour sa justice. Le Seigneur le délivra de sa persécution à cause de sa fidélité et de sa patience (Al 38). Il s'occupa aussi un certain temps des annales néphites (Al 63:1-2, 11-13).

SHIZ. *Voir aussi* Jarédites

Chef militaire jarédite dans le Livre de Mormon. Il mourut à la fin d'une grande bataille qui détruisit toute la nation jarédite (Ét 14:17-15:31).

SIGNE. *Voir aussi* Église, signes de la vraie; Miracle; Signes des temps

Événement ou fait que l'on considère comme une preuve ou une manifestation de quelque chose. Un signe est ordinairement une manifestation miraculeuse venant de Dieu. Satan a aussi le pouvoir de donner des signes dans certaines conditions. Les saints doivent rechercher les dons de l'Esprit mais ne doivent pas rechercher de signes pour satisfaire leur curiosité ou soutenir leur foi. Le Seigneur donne au contraire des signes, quand il le juge bon, à ceux qui croient (D&A 58:64).

Le Seigneur lui-même vous donnera un signe, **És** 7:14 (2 Né 17:14). Dieu opère des signes et des prodiges dans les cieux et sur la terre, **Da** 6:27. Une génération méchante et adultère demande un miracle, **Mt** 12:39 (Mt 16:4, Lu 11:29). Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru, **Mc** 16:17 (Mrm 9:24; Ét 4:18; D&A 84:65). Shérem demande un signe, **Jcb** 7:13-20. Korihor demande un signe, **Al** 30:48-60. Si tu nous montres un signe, nous croirons, **Al** 32:17. La plus grande partie du peuple crut aux signes et aux prodiges, **3 Né** 1:22. Le peuple oublia les signes et les prodiges, **3 Né** 2:1. Vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à l'épreuve de votre foi, **Ét** 12:6. Ne demandez des miracles que si je vous le commande, **D&A** 24:13. La foi ne vient pas par les signes, mais les signes suivent ceux qui croient, **D&A** 63:7-11. En ces jours-là il s'élèvera de faux Christs et de faux prophètes, ils feront de grands prodiges et des miracles, **JS—M** v. 22.

SIGNES DE LA NAISSANCE ET DE LA MORT DE JÉSUS-CHRIST. *Voir aussi* Jésus-Christ

Événements qui accompagnèrent la naissance et la mort de Jésus-Christ.

Naissance: La jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, **És** 7:14. De Bethléhem sortira celui qui dominera sur Israël, **Mi** 5:1. Samuel le Lamanite prophétise un jour, une nuit et un jour de lumière, une nouvelle étoile et d'autres signes, **Hél** 14:2-6. Accomplissement des signes, **3 Né** 1:15-21.

Mort: Samuel le Lamanite prophétise des ténèbres, des tonnerres et des

éclairs, et des tremblements de terre, **Hél** 14:20-27. Accomplissement des signes, **3 Né** 8:5-23.

SIGNES DE LA VRAIE ÉGLISE. *Voir* Église, signes de la vraie

SIGNES DES TEMPS. *Voir aussi* Derniers jours; Seconde venue de Jésus-Christ; Signe

Événements ou faits par lesquels Dieu montre au peuple que quelque chose d'important s'est produit ou va bientôt se produire dans son œuvre. Dans les derniers jours, beaucoup de signes ont été prophétisés pour la seconde venue du Sauveur. Ces signaux permettent aux personnes fidèles de reconnaître le plan de Dieu, d'être averties et de se préparer.

La montagne de la maison de l'Éternel sera fondée sur le sommet des montagnes, **És** 2:2-3. Le Seigneur élève une bannière et rassemble Israël, **És** 5:26 (2 Né 15:26-30). Le soleil s'obscurcira et la lune ne fera plus luire sa clarté, **És** 13:10 (Joë 4:15; D&A 29:14). Les hommes transgresseront les lois. Ils rompront l'alliance éternelle, **És** 24:5. Les Néphites parleront comme une voix sortant de la poussière, **És** 29:4 (2 Né 27). Israël sera ramené avec puissance, **És** 49:22-23 (1 Né 21:22-23; 3 Né 20-21). Dieu suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, **Da** 2:44 (D&A 65:2). La guerre, des songes et des visions précéderont la Seconde Venue, **Joë** 2. Toutes les nations se rassembleront à Jérusalem pour le combat, **Za** 14:2 (Éz 38-39). Le jour vient, ardent comme une fournaise, **Mal** 4:1 (3 Né 25:1; D&A 133:64; JS—H v. 37). De grandes calamités précéderont la Seconde Venue, **Mt** 24 (JS—M 1). Paul décrit l'apostasie et les temps difficiles des derniers jours, **2 Ti** 3-4. Deux prophètes seront tués et ressusciteront à Jérusalem, **Ap** 11 (D&A 77:15). L'Évangile sera rétabli dans les derniers jours par le ministère d'anges, **Ap** 14:6-7 (D&A 13; 27; 110:11-16; 128:8-24). Babylone sera installée et tombera, **Ap** 17-18. Israël sera rassemblé avec puissance, **1 Né** 21:13-26 (És 49:13-26; 3 Né 20-21). Je vous donne un signe afin que vous connaissiez le moment, **3 Né** 21:1. Le Livre de Mormon paraîtra par le pouvoir de Dieu, **Mrm** 8. Les Lamanites fleuriront, **D&A** 49:24-25. Les méchants tueront les méchants, **D&A** 63:32-35 (Ap 9). La guerre se déversera sur toutes les nations, **D&A** 87:2. Des signes, des bouleversements et des anges préparent la voie de l'avènement du Seigneur, **D&A** 88:86-94. Les ténèbres couvriront la terre, **D&A** 112:23-24. Le Seigneur commande aux saints de se préparer pour la Seconde Venue, **D&A** 133.

SIMÉON. *Voir* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Deuxième fils de Jacob et de sa femme Léa (Ge 29:33; 35:23; Ex 1:2). Il se joignit à Lévi pour massacrer les Sichémites (Ge 34:25-31). La prophétie de Jacob concernant Siméon se trouve dans Genèse 49:5-7.

Tribu de Siméon: les descendants de Siméon demeurèrent souvent avec la tribu de Juda et sur le territoire du royaume de Juda (Jos 19:1-9; 1 Ch 4:24-33). La tribu de Siméon s'unit à Juda pour combattre les Cananéens (Jg 1:3, 17). Elle se joignit aussi plus tard aux armées de David (1 Ch 12:26).

SIMON LE CANANÉEN

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originaux de Jésus-Christ (Mt 10:2-4).

SIMON PIERRE. *Voir* Pierre

SINAÏ, MONT. *Voir aussi* Loi de Moïse; Moïse

Montagne de la péninsule du Sinaï près de laquelle Moïse et les Israélites campèrent pendant trois mois après leur exode d'Égypte; on l'appelle aussi mont Horeb (Ex 3:1). Dieu y donna sa loi à Moïse pour la maison d'Israël; c'est là aussi que le tabernacle fut construit (Ex 19:2; 20:18; 24:12; 32:15).

SION. *Voir aussi* Hénoc; Nouvelle Jérusalem

Ceux qui ont le cœur pur (D&A 97:21). Sion désigne aussi l'endroit où vivent ceux qui ont le cœur pur. La ville construite par Hénoc et son peuple, qui fut finalement enlevée au ciel à cause de sa justice, était appelée Sion (D&A 38:4; Moï 7:18-21; 69). Dans les derniers jours, on construira une ville appelée Sion près du comté de Jackson (Missouri, U.S.A.) où se rassembleront les tribus d'Israël (D&A 103:11-22; 133:18). Il est recommandé aux saints d'édifier Sion partout où ils vivent dans le monde.

La cité de David fut appelée Sion, **1 R** 8:1. De Sion sortira la loi, **És** 2:2-3 (Mi 4:2, 2 Né 12:2-3). Un rédempteur viendra pour Sion, **És** 59:20. Je vous prendrai, un d'une ville, deux d'une famille, et je vous ramènerai dans Sion, **Jé** 3:14. Sur la montagne de Sion et à Jérusalem il y aura des réchappés, **Joë** 2:32 (Ab 1:17). Bénis sont ceux qui chercheront à faire sortir ma Sion, **1 Né** 13:37. Les filles de Sion sont orgueilleuses, **2 Né** 13:16 (És 3:16). Malheur à celui qui est à l'aise en Sion! **2 Né** 28:19-25. Cherchez à promouvoir et à établir la cause de Sion, **D&A** 6:6 (D&A 11:6). C'est lui que j'ai inspiré à faire avancer la cause de Sion avec une grande puissance pour le bien, **D&A** 21:7. La nouvelle Jérusalem sera appelée Sion, **D&A** 45:66-67. Independence (Missouri) est le lieu de la ville de Sion, **D&A** 57:1-3. Il reste un fléau à déverser sur les enfants de Sion jusqu'à ce qu'ils se repentent, **D&A** 84:58. Le Seigneur appela son peuple Sion, parce qu'il était d'un seul cœur et d'un seul esprit, **Moï** 7:18-19. Sion (la nouvelle Jérusalem) sera bâtie sur le continent américain, **AF** 10.

SMITH, EMMA HALE. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Femme du prophète Joseph Smith. Le Seigneur lui commanda de faire un recueil de cantiques pour l'Église. Elle fut aussi la première présidente de la Société de Secours.

Révélation concernant la volonté du Seigneur à l'égard d'Emma Smith, **D&A** 25. Le Seigneur lui donne des instructions concernant le mariage, **D&A** 132:51-56.

SMITH, HYRUM. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Frère aîné et compagnon fidèle de Joseph Smith. Il naquit le 9 février 1800. Il fut assistant de Joseph dans la présidence de l'Église, ainsi que deuxième patriarche de l'Église. Le 27 juin 1844, il subit le martyre avec Joseph à la prison de Carthage.

Dieu donne à Hyrum des instructions par révélation par l'intermédiaire de son prophète Joseph, **D&A** 11; 23:3. Mon serviteur Hyrum Smith est béni à cause de l'intégrité de son cœur, **D&A** 124:15. Hyrum reçoit le commandement d'assumer la fonction de patriarche de l'Église, **D&A** 124:91-96, 124. Il subit le martyre avec Joseph à la prison de Carthage, **D&A** 135. Hyrum et d'autres esprits d'élite tenus en réserve pour paraître dans la plénitude des temps, **D&A** 138:53.

SMITH, JOSEPH, FILS. *Voir aussi* Doctrine et Alliances; Livre de Mormon; Perle de Grand Prix; Première Vision; Rétablissement de l'Évangile; Traduction de Joseph Smith (TJS).

Prophète choisi pour rétablir la véritable Église de Jésus-Christ sur la terre. Joseph Smith naquit aux États-Unis, dans l'État de Vermont, et vécut de 1805 à 1844.

En 1820, le Père et Jésus-Christ lui apparurent et lui apprirent qu'aucune des Églises existant sur la terre n'était la vraie (JS—H vv. 1-20). Il reçut ultérieurement la visite de l'ange Moroni, qui révéla la cachette de plaques d'or qui contenaient les annales de peuples anciens du continent américain (JS—H vv. 29-54).

Joseph traduisit les plaques d'or et

les publia en 1830 sous le titre de Livre de Mormon (JS—H, vv. 66-67, 75). En 1829, il reçut l'autorité de la prêtrise des mains de Jean-Baptiste et de Pierre, Jacques et Jean (D&A 13; 27:12; 128:20; JS—H vv. 68-70). Le 6 avril 1830, sur commandement de Dieu, Joseph et plusieurs autres organisèrent l'Église rétablie de Jésus-Christ (D&A 20:1-4). Sous la direction de Joseph, l'Église grandit au Canada, en Angleterre et dans l'Est des États-Unis, particulièrement en Ohio, au Missouri et en Illinois. De graves persécutions poursuivirent Joseph et les saints partout où ils s'installaient. Le 27 juin 1844, Joseph et son frère Hyrum subirent le martyre à Carthage (Illinois, U.S.A.).

Joseph, fils de Jacob, prophétisa sur Joseph Smith, **2 Né** 3:6-15. Connaissant la calamité qui va s'abattre, le Seigneur a appelé son serviteur Joseph Smith, **D&A** 1:17 (19:13). Joseph Smith fut ordonné apôtre de Jésus-Christ et premier ancien de l'Église, **D&A** 20:2. Il fut ordonné à l'apostolat par Pierre, Jacques et Jean, **D&A** 27:12. Joseph et Sidney Rigdon témoignèrent avoir vu le Fils unique du Père, **D&A** 76:23. En compagnie d'Oliver Cowdery, il vit le Seigneur en vision, **D&A** 110:1-4. Le Seigneur appela Joseph comme ancien chargé de présider, traducteur, révélateur, voyant et prophète, **D&A** 124:125. Il a fait plus, avec l'exception de Jésus, pour le salut des hommes, que n'importe quel autre homme, **D&A** 135:3.

Écritures publiées par le prophète Joseph Smith: Il traduisit une partie des plaques d'or qui lui furent données par l'ange Moroni, traduction qui fut publiée en 1830 sous le titre de Livre de Mormon. Il reçut aussi du Seigneur beaucoup de révélations formulant les enseignements fondamentaux et l'organisation de l'Église. Beaucoup de ces révélations furent compilées pour constituer ce que l'on appelle aujourd'hui les Doctrine et Alliances. C'est lui aussi qui fit paraître la Perle de Grand Prix, qui contient la traduction inspirée de certains écrits de Moïse, d'Abraham et de Matthieu, des extraits de son histoire et de son témoignage personnel, et treize déclarations de doctrine et de foi entretenues par l'Église.

SMITH, JOSEPH, PÈRE. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils; Smith, Lucy Mack

Père de Joseph Smith, le prophète. Il naquit le 12 juillet 1771. Il épousa Lucy Mack et ils eurent neuf enfants (JS—H v. 4). Joseph devint un croyant fidèle au rétablissement moderne et le premier patriarche de l'Église. Il mourut le 14 septembre 1840.

Dieu lui révèle des instructions par l'intermédiaire de son fils Joseph, **D&A** 4; 23:5. Que mon serviteur âgé reste avec sa famille, **D&A** 90:20. Mon serviteur âgé Joseph est assis avec Abraham à sa droite, **D&A** 124:19. Joseph Smith, fils, voit son père lors d'une vision du royaume céleste, **D&A** 137:5. Un ange commande à Joseph Smith, fils, de raconter à son père la vision qu'il a reçue, **JS—H** vv. 49-50.

SMITH, JOSEPH F.

Sixième président de l'Église; fils unique de Hyrum et de Mary Fielding Smith. Naquit le 13 novembre 1838 et mourut le 19 novembre 1918.

Il eut la vision de la rédemption des morts, **D&A** 138.

SMITH, LUCY MACK. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils; Smith, Joseph, père

Mère de Joseph Smith, le prophète et femme de Joseph Smith, père (JS—H vv. 4, 7, 20). Elle naquit le 8 juillet 1776 et mourut le 5 mai 1856.

Joseph voit sa mère lors d'une vision du royaume céleste, **D&A** 137:5.

SMITH, SAMUEL H. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Frère cadet de Joseph Smith, le prophète (JS—H v. 4). Naquit en 1808 et mourut en 1844. Fut un des huit témoins du

Livre de Mormon et un des premiers missionnaires de l'Église rétablie (D&A 23:4; 52:30; 61:33-35; 66:7-8; 75:13).

SODOME. *Voir aussi* Gomorrhe

Ville de l'Ancien Testament. Détruite par le Seigneur à cause de sa perversité (Ge 19:12-29).

SŒUR. *Voir aussi* Frère, frères; Homme, hommes

En tant qu'enfants de notre Père céleste, tous les hommes et toutes les femmes sont spirituellement frères et sœurs. Il est de coutume, dans l'Église, d'appeler sœurs les membres féminins.

Quiconque fait la volonté de mon Père, celui-là est mon frère et ma sœur, **Mt** 12:50 (Mc 3:35). Lois gouvernant la confession des péchés entre frères et sœurs dans l'Église, **D&A** 42:88-93.

SOIXANTE-DIX. *Voir aussi* Apôtre; Prêtrise de Melchisédek

Office auquel les hommes sont ordonnés dans la Prêtrise de Melchisédek. Aujourd'hui, les collèges des soixante-dix sont des Autorités générales de l'Église qui reçoivent l'autorité apostolique mais ne sont pas ordonnés apôtres. Ils consacrent tout leur temps à leur ministère.

Le Seigneur désigna encore soixante-dix autres disciples, **Lu** 10:1. Les soixante-dix sont appelés à prêcher l'Évangile et à être des témoins spéciaux de Jésus-Christ, **D&A** 107:25-26. Les soixante-dix agissent au nom du Seigneur sous la direction des Douze pour édifier l'Église et en régler toutes les affaires dans toutes les nations, **D&A** 107:34. Choisissez d'autres soixante-dix, jusqu'à sept fois soixante-dix si l'œuvre le nécessite, **D&A** 107:93-97. Le collège des soixante-dix est institué pour les anciens qui voyagent pour rendre témoignage de mon nom dans le monde entier, **D&A** 124:138-139.

SOMMEIL

État de repos dans lequel on est inactif et inconscient. Le Seigneur a recommandé à ses saints de ne pas dormir plus longtemps que nécessaire (D&A 88:124). Le sommeil peut également être un symbole de la mort spirituelle (1 Co 11:30; 2 Né 1:13) ou de la mort physique (Mrm 9:13).

SONGE. *Voir* Rêve

SOPHONIE

Prophète de l'Ancien Testament qui vécut pendant le règne de Josias (639-608 av. J.-C.).

Livre de Sophonie: Le chapitre 1 parle d'un jour à venir qui sera rempli de courroux et de détresse. Le chapitre 2 exhorte le peuple d'Israël à rechercher la justice et l'humilité. Le chapitre 3 parle de la Seconde Venue où toutes les nations se rassembleront pour le combat. Mais le Seigneur régnera parmi eux.

SORT

Procédé par lequel on choisit ou élimine diverses options d'un choix. Le moyen consiste souvent à choisir un bout de papier ou un morceau de bois parmi un certain nombre. Cela s'appelle tirer au sort.

Ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort, **Mt** 27:35 (Ps 22:19; Mc 15:24; Lu 23:34; Jn 19:24). Ils tirèrent au sort, et le sort tomba sur Matthias, **Ac** 1:23-26. Nous tirâmes au sort pour voir qui d'entre nous entrerait dans la maison de Laban, **1 Né** 3:11.

SOUILLURE. *Voir aussi* Impie; Injuste, injustice; Méchanceté, méchant; Péché; Pur et impur

Impureté spirituelle due à la désobéissance délibérée à Dieu.

Le Seigneur lavera les ordures des filles de Sion, **És** 4:4 (2 Né 14:4). Le royaume de Dieu n'est pas souillé, **1 Né** 15:34 (Al 7:21). Ceux qui sont souillés seront encore souillés, **2 Né** 9:16 (Mrm 9:14). Comment vous sentirez-vous, si vous vous tenez devant la barre de Dieu, les vêtements tachés de souillures? **Al** 5:22. Cela doit rester souillé, **D&A** 88:35.

Quand serai-je purifiée de la souillure? **Moï** 7:48.

SOUTIEN DES DIRIGEANTS DE L'ÉGLISE. *Voir aussi* Consentement commun

Fait de s'engager à soutenir ceux qui remplissent des postes de direction aux niveaux général et local dans l'Église.

Tu placeras Josué devant toute l'assemblée, et tu lui donneras des ordres sous leurs yeux, **No** 27:19. Tout le peuple poussa les cris de: Vive le roi, **1 S** 10:24. Confiez-vous en ses prophètes, et vous réussirez, **2 Ch** 20:20. Obéissez à vos conducteurs, **Hé** 13:17. Tu seras favorisé du Seigneur parce que tu n'as pas murmuré, **1 Né** 3:6. Ceux qui avaient reçu les prophètes furent épargnés, **3 Né** 10:12-13. Prêtez attention aux paroles de ces Douze, **3 Né** 12:1. Que ce soit par ma voix ou par la voix de mes serviteurs, c'est la même chose, **D&A** 1:38. Vous recevrez sa parole comme si elle sortait de ma propre bouche, **D&A** 21:5. Celui qui reçoit mes serviteurs me reçoit, **D&A** 84:35-38. Quiconque me reçoit, reçoit ceux que j'ai envoyés, **D&A** 112:20. Si mon peuple ne veut pas écouter la voix de ces hommes que j'ai désignés, il ne sera pas béni, **D&A** 124:45-46.

SYMBOLISME

Fait d'utiliser quelque chose comme similitude ou image d'une autre chose. Le symbolisme dans les Écritures utilise un objet, un événement ou une situation bien connus pour représenter un principe ou un enseignement de l'Évangile. Par exemple, le prophète Alma, dans le Livre de Mormon, utilise une semence pour représenter la parole de Dieu (Al 32). Dans toutes les Écritures, les prophètes ont eu recours au symbolisme pour parler de Jésus-Christ. Parmi ces symboles on trouve les cérémonies et les ordonnances (Moï 6:63), les sacrifices (Hé 9:11-15; Moï 5:7-8), la Sainte-Cène (Lu 22:13-20; TJS, Mc 14:20-24) et le baptême (Ro 6:1-6; D&A 128:12-13). Beaucoup de noms bibliques sont symboliques. La cérémonie du tabernacle et la loi de Moïse, dans l'Ancien Testament, représentaient des vérités éternelles (Hé 8-10; Mos 13:29-32; Al 25:15; Hél 8:14-15). On trouvera d'autres exemples dans Mt 5:13-16; Jn 3:14-15; Jcb 4:5; Al 37:38-45.

SYNAGOGUE. *Voir aussi* Juifs

Lieu de réunion utilisé à des fins religieuses. À l'époque du Nouveau Testament, le mobilier était généralement simple, consistant en un coffre contenant les rouleaux de la loi et d'autres choses sacrées, une chaire et des sièges pour les fidèles.

Un conseil d'anciens local gérait chaque synagogue. Il décidait qui pouvait être admis et qui devait être exclu (Jn 9:22; 12:42). L'officier le plus important était le chef de la synagogue (Lu 13:14; Mc 5:22). C'était généralement un scribe; il prenait soin du bâtiment et supervisait le service du culte. Un serviteur s'occupait des devoirs d'intendance (Lu 4:20).

Il y avait une synagogue dans toutes les villes où habitaient des Juifs, tant en Palestine qu'ailleurs. Cela contribua beaucoup à diffuser l'Évangile de Jésus-Christ parce que les premiers missionnaires de l'Église pouvaient ordinairement parler dans les synagogues (Ac 13:5, 14; 14:1; 17:1, 10; 18:4). Cette même pratique existait parmi les missionnaires du Livre de Mormon (Al 16:13; 21:4-5; 32:1) aussi bien que parmi les premiers missionnaires de notre dispensation (D&A 66:7; 68:1).

TABAC. *Voir* Parole de Sagesse

TABERNACLE. *Voir aussi* Arche de l'alliance; Saint des saints; Temple, Maison du Seigneur

Maison du Seigneur, centre du culte d'Israël pendant l'exode d'Égypte. Le tabernacle était en réalité un temple portatif que l'on pouvait démonter et remonter. Les Israélites utilisèrent un tabernacle jusqu'au moment où ils construisirent le temple de Salomon (D&A 124:38).

Dieu révéla le modèle du tabernacle à Moïse (Ex 26-27), et les Israélites le construisirent selon ce modèle (Ex 35-40). Lorsqu'il fut terminé, une nuée couvrit la tente, et la gloire du Seigneur remplit le tabernacle (Ex 40:33-34). La nuée était le signe de la présence de Dieu. La nuit elle avait l'apparence du feu. Lorsque la nuée était au-dessus de la tente, les Israélites campaient. Quand elle se déplaçait, ils se déplaçaient avec elle (Ex 40:36-38; No 9:17-18). Les Israélites emportèrent le tabernacle pendant leurs errances dans le désert et la conquête du pays de Canaan. Après cette conquête, le tabernacle fut installé à Silo, endroit choisi par le Seigneur (Jos 18:1). Lorsque les Israélites eurent construit le temple de Salomon, le tabernacle disparut complètement du récit.

Le Seigneur et Ésaïe utilisèrent le tabernacle comme symbole des villes de Sion et de Jérusalem à l'époque de la seconde venue du Seigneur (És 33:20; Moï 7:62).

TALENT

Ancienne mesure de poids ou unité monétaire d'une valeur considérable. Il symbolisait aussi quelque chose de grande valeur, comme l'Évangile de Jésus-Christ (Mt 25:14-29; Ét 12:35; D&A 60:2, 13).

TAYLOR, JOHN

Troisième président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Appelé au Conseil des Douze, **D&A** 118:6 (124:128-29). Écrit un commentaire sur le martyre de Joseph et de Hyrum Smith, **D&A** 135. Blessé lors du martyre, **D&A** 135:2. Il était parmi les esprits que Joseph F. Smith vit dans le monde des esprits, **D&A** 138:53-56.

TÉANCUM

Personnage du Livre de Mormon. Grand chef militaire néphite (Al 50:35; 51-52; 61-62).

TÉMOIGNAGE. *Voir aussi* Saint-Esprit; Témoigner; Témoin

Connaissance spirituelle donnée par le Saint-Esprit. Le témoignage peut aussi être une déclaration officielle ou juridique de ce qu'une personne perçoit comme étant la vérité (D&A 102:26).

Tu ne porteras point de faux témoignage, **Ex** 20:16. Je sais que mon rédempteur est vivant, **Job** 19:25-26. L'Évangile sera prêché dans le monde entier, pour servir de témoignage à toutes les nations, **Mt** 24:14 (JS—M v. 31). Le consolateur rendra témoignage de moi, **Jn** 15:26. L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit, **Ro** 8:16 (1 Jn 5:6). N'aie point honte du témoignage à rendre à notre Seigneur, **2 Ti** 1:8. Le témoignage de Jésus est l'esprit de la prophétie, **Ap** 19:10. Être les témoins de Dieu en tout temps, **Mos** 18:9. Il n'y avait aucun moyen de ramener le peuple qu'en lui opposant un témoignage pur, **Al** 4:19-20. Vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à l'épreuve de votre foi, **Ét** 12:6. N'ai-je pas apaisé ton esprit? Quel témoignage plus grand peux-tu avoir que celui de Dieu? **D&A** 6:22-23. Et maintenant, après les nombreux témoignages qui ont été rendus de lui, voici le témoignage que nous rendons de lui, **D&A** 76:22-24. Je vous envoie témoigner et avertir le peuple, **D&A** 88:81-82. Les testateurs sont maintenant morts et leur testament est en vigueur, **D&A** 135:4-5. Hénoc vit des anges descendre du ciel, rendant témoignage du Père et du Fils, **Moï** 7:27. Quoique je fusse haï et persécuté pour avoir dit que j'avais eu une vision, cependant c'était la vérité, **JS—H** vv. 24-25.

TÉMOIGNER. *Voir aussi* Témoignage

Rendre témoignage par la puissance du Saint-Esprit; faire la déclaration solennelle que quelque chose est vrai sur base d'une connaissance ou d'une croyance personnelle.

Jésus nous a ordonné de prêcher et d'attester, **Ac** 10:42. Trois témoins témoi-

gneront de la vérité, **2 Né** 27:12. Le pouvoir du Saint-Esprit porte ses paroles dans le cœur des enfants des hommes, **2 Né** 33:1. Les Écritures témoignent du Christ, **Jcb** 7:10-11 (Jn 5:39). Je vous témoigne que je sais que ces choses dont j'ai parlé sont vraies, **Al** 5:45 (Al 34:8). J'ai tout pour témoigner que cela est vrai, **Al** 30:41-44. Nous prenons la Sainte-Cène pour témoigner au Père que nous garderons les commandements et nous souviendrons toujours de Jésus, **3 Né** 18:10-11 (Mro 4, 5; D&A 20:77-79). Vous en témoignerez par la puissance de Dieu, **D&A** 17:3-5. Vous ferez ce que l'Esprit vous témoigne, **D&A** 46:7. Je vous envoie témoigner et avertir, **D&A** 88:81.

TÉMOIN. *Voir aussi* Témoignage

Quelqu'un qui apporte une déclaration ou une preuve de la véracité de quelque chose sur la base de sa connaissance personnelle, c'est-à-dire quelqu'un qui rend témoignage.

Vous serez mes témoins, **Ac** 1:8. Loi des témoins: toute parole sera confirmée par la bouche de deux ou trois témoins, **D&A** 6:28 (De 17:6, Mt 18:16; 2 Co 13:1; Ét 5:4; D&A 128:3). Je vous ai ordonnés pour que vous soyez apôtres et témoins spéciaux de mon nom, **D&A** 27:12 (107:23). Les soixante-dix sont appelés à être des témoins spéciaux auprès des Gentils et dans le monde entier, **D&A** 107:25. Qu'il y ait un greffier et qu'il soit témoin oculaire de vos baptêmes, **D&A** 127:6 (128:2-4).

TÉMOINS DU LIVRE DE MORMON. *Voir aussi* Livre de Mormon; Témoin

Le Seigneur commanda à d'autres que le prophète Joseph Smith de témoigner de la divinité du Livre de Mormon (D&A 17; 128:20). Voir les témoignages de ces témoins dans l'introduction, dans les premières pages Livre de Mormon.

Par les paroles de trois j'établirai ma parole, **2 Né** 11:3. Des témoins attesteront sa parole aux enfants des hommes, **2 Né** 27:12-13. Cela sera établi par la bouche de trois témoins, **Ét** 5:4. C'est par la foi que les trois témoins verront les plaques, **D&A** 17.

TEMPLE, MAISON DU SEIGNEUR. *Voir aussi* Dotation; Ordonnance; Saint des saints; Tabernacle

Littéralement la maison du Seigneur. Le Seigneur a toujours commandé à son peuple de construire des temples, des bâtiments sacrés dans lesquels les saints dignes accomplissent les cérémonies et les ordonnances sacrées de l'Évangile pour eux-mêmes et pour les morts. Le Seigneur visite ses temples et ce sont les lieux de culte les plus saints de tous.

Le tabernacle érigé par Moïse et les Israélites était un temple portatif. Les Israélites l'utilisèrent pendant leur exode d'Égypte.

Le temple le plus célèbre de la Bible est celui construit par Salomon à Jérusalem (2 Ch 2-5). Il fut détruit en 600 av. J.-C. par les Babyloniens et restauré par Zorobabel presque cent ans plus tard (Esd 1-6). Une partie de ce temple fut brûlée en 37 av. J.-C., et Hérode le Grand le reconstruisit plus tard. Les Romains le détruisirent en 70 ap. J.-C.

Dans le Livre de Mormon, les disciples de Dieu furent amenés à construire et à adorer dans des temples (2 Né 5:16; Mos 1:18; 3 Né 11:1). La construction et l'utilisation correcte du temple sont des signes de la vraie Église dans toute dispensation, y compris l'Église rétablie de nos jours. Le temple de Kirtland fut le premier temple construit et consacré au Seigneur dans notre dispensation. Depuis ce temps-là, des temples ont été consacrés dans beaucoup de pays du monde.

Qui s'élèvera jusqu'à son lieu saint? **Ps** 24:3-5. Montons à la maison du Dieu de Jacob, **És** 2:2-3 (Mi 4:1-2; 2 Né 12:2-3). Le Seigneur soudain entrera dans son temple, **Mal** 3:1 (3 Né 24:1; D&A 36:8; 42:36). Jésus purifie le temple, **Mt** 21:12-16 (Mc 11:15-18; Lu 19:45-48). Les saints reçoivent le commandement de construire un temple au Missouri, **D&A**

57:3 (84:3-5). Établissez une maison de Dieu, **D&A** 88:119 (109:8). Le Seigneur châtie les saints parce qu'ils ne lui ont pas construit de temple, **D&A** 95:1-12. Je ne viendrai pas dans des temples impurs, **D&A** 97:15-17. J'ai accepté cette maison, et mon nom sera ici, **D&A** 110:7-8. Il est toujours commandé au peuple du Seigneur de construire une maison à son nom, **D&A** 124:39. La grande œuvre qui doit s'accomplir dans les temples inclut le scellement des enfants à leurs parents, **D&A** 138:47-48. La grande œuvre des derniers jours comprend la construction du temple, **D&A** 138:53-54.

TEMPLE DE KIRTLAND

Premier temple construit par l'Église à l'époque moderne. Les saints le construisirent à Kirtland (Ohio, U.S.A.) conformément au commandement du Seigneur (D&A 94:3-9). Un des buts était d'édifier un endroit où les membres dignes pourraient recevoir de la force spirituelle, de l'autorité et de la lumière (D&A 109; 110). Il fut consacré le 27 mars 1836; la prière de consécration fut faite par révélation par Joseph Smith, le prophète (D&A 109). Dans ce temple, le Seigneur donna plusieurs révélations importantes et rétablit les clefs nécessaires de la prêtrise (D&A 110; 137). Il ne fut pas utilisé pour les ordonnances complètes du temple données dans les temples d'aujourd'hui.

TÉNÈBRES DU DEHORS. *Voir* Diable; Enfer; Fils de perdition; Mort spirituelle

TÉNÈBRES SPIRITUELLES. *Voir aussi* Méchanceté, méchant

Méchanceté ou ignorance des choses spirituelles.

Malheur à ceux qui changent les ténèbres en lumière, **És** 5:20 (2 Né 15:20). Les ténèbres couvrent la terre et l'obscurité les peuples, **És** 60:2. Jésus éclairera ceux qui sont assis dans les ténèbres, **Lu** 1:79. La lumière luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue, **Jn** 1:5 (D&A 45:7). Dépouillons-nous des œuvres des ténèbres, et revêtons les armes de la lumière, **Ro** 13:12. Ne prenez point part aux œuvres infructueuses des ténèbres, **Ép** 5:8-11. Parce que vous ne demandez pas, vous n'êtes pas amenés dans la lumière, mais devez périr dans les ténèbres, **2 Né** 32:4. Satan répand les œuvres de ténèbres, **Hél** 6:28-31. Les pouvoirs des ténèbres règnent sur la terre, **D&A** 38:8, 11-12. Le monde entier gémit dans les ténèbres et le péché, **D&A** 84:49-54. Si votre œil est fixé uniquement sur ma gloire, il n'y aura pas de ténèbres en vous, **D&A** 88:67. Les œuvres des ténèbres commencèrent à régner parmi tous les fils des hommes, **Moï** 5:55.

TENTATION, TENTER. *Voir aussi* Diable; Libre arbitre; Persévérer

Mise à l'épreuve de la capacité d'une personne de choisir le bien plutôt que le mal; incitation à pécher et à suivre Satan plutôt que Dieu.

Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du malin, **Mt** 6:13 (3 Né 13:12). Dieu ne permettra pas que vous soyez tentés au-delà de vos forces, **1 Co** 10:13. Le Christ a été tenté comme nous en toutes choses, **Hé** 4:14-15. Heureux l'homme qui supporte patiemment la tentation, **Ja** 1:12-14. Les tentations de l'adversaire ne peuvent pas avoir le dessus sur ceux qui écoutent la parole de Dieu, **1 Né** 15:24 (Hél 5:12). L'homme ne pourrait agir par lui-même s'il n'était attiré par l'attrait de l'un ou de l'autre, **2 Né** 2:11-16. Veillez et priez continuellement, afin de ne pas être tentés au-delà de ce que vous pouvez supporter, **Al** 13:28. Enseigne-lui à résister à toutes les tentations du diable par sa foi au Seigneur Jésus-Christ, **Al** 37:33. Priez toujours, de peur d'entrer en tentation, **3 Né** 18:15, 18 (D&A 20:33; 31:12; 61:39). Prends garde à l'orgueil, de peur d'entrer en tentation, **D&A** 23:1. Adam devint assujetti à la volonté du diable, parce qu'il avait cédé à la tentation, **D&A** 29:39-40. Je fus abandonné à toutes sortes de tentations, **JS—H** v. 28.

TERRE. *Voir aussi* Création, créer; Monde

La planète sur laquelle nous vivons fut créée par Dieu par l'intermédiaire de Jésus-Christ pour être utilisée par l'homme pendant son épreuve mortelle. Sa destinée finale est d'être glorifiée et exaltée (D&A 77:1-2; 130:8-9). La terre deviendra l'héritage éternel de ceux qui ont vécu de manière à être dignes de la gloire céleste (D&A 88:14-26). Ils bénéficieront de la présence du Père et du Fils (D&A 76:62).

Créée pour l'homme: Dieu donna à l'homme la domination sur la terre, **Ge** 1:28 (Moï 2:28). La terre est à l'Éternel, **Ex** 9:29 (Ps 24:1). L'Éternel a donné la terre aux fils de l'homme, **Ps** 115:16. C'est moi qui ai fait la terre, et qui sur elle ai créé l'homme, **És** 45:12. C'est par la puissance de sa parole que l'homme est venu sur la terre, **Jcb** 4:9. La terre sera donnée à ceux qui ont pris l'Esprit-Saint pour guide, **D&A** 45:56-58 (103:7). Ceux qui ont obéi à l'Évangile reçoivent en récompense les bonnes choses de la terre, **D&A** 59:3. Les pauvres et les humbles de la terre l'hériteront, **D&A** 88:17 (Mt 5:5; 3 Né 12:5). Nous ferons une terre et nous les mettrons à l'épreuve, **Abr** 3:24-25.

Une entité vivante: La terre subsiste toujours, **Ec** 1:4. La mer de verre est la terre dans son état sanctifié, immortel et éternel, **D&A** 77:1. Il faut que la terre soit sanctifiée et préparée pour la gloire céleste, **D&A** 88:18-19. La terre se lamente à haute voix, **Moï** 7:48.

Division de la terre: Que les eaux se rassemblent en un seul lieu, **Ge** 1:9. Du temps de Péleg, la terre fut partagée, **Ge** 10:25. Lorsque les eaux se furent retirées, il devint un pays préférable à tous les autres, **Ét** 13:2. La terre sera telle qu'elle était à l'époque où elle n'était pas encore divisée, **D&A** 133:24.

Purification de la terre: La pluie tomba sur la terre pendant quarante jours, **Ge** 7:4. La terre est gardée et réservée pour le feu, pour le jour du jugement, **2 Pi** 3:7. Après aujourd'hui vient le feu, **D&A** 64:24. La terre désire être purifiée de la souillure, **Moï** 7:48.

État final de la terre: La terre sera roulée comme un livre et passera, **3 Né** 26:3 (D&A 29:23). Il y aura un nouveau ciel et une nouvelle terre, **Ét** 13:9 (D&A 29:23). La mer de verre est la terre dans son état sanctifié, immortel et éternel, **D&A** 77:1. Il faut que la terre soit sanctifiée et préparée pour la gloire céleste, **D&A** 88:18-19. La terre sera rendue semblable à du cristal et sera un urim et un thummim, **D&A** 130:8-9. La terre se reposera pendant mille ans, **Moï** 7:64. La terre sera renouvelée, **AF** 10.

TERRE PROMISE

Terre que le Seigneur promet comme héritage à ses disciples fidèles et souvent aussi à leurs descendants. Il y a beaucoup de terres promises. Souvent, dans le Livre de Mormon, la terre promise dont il est question est l'Amérique.

Je donnerai ce pays à ta postérité, **Ge** 12:7 (Abr 2:19). Je te donnerai, et à tes descendants après toi, le pays de Canaan, **Ge** 17:8 (Ge 28:13). Moïse spécifie les frontières du pays pour Israël en Canaan, **No** 34:1-12 (No 27:12). Vous serez conduits à une terre de promission, **1 Né** 2:20 (1 Né 5:5). Le Seigneur emmène les justes dans des pays précieux, **1 Né** 17:38. Si les descendants de Léhi gardent les commandements de Dieu, ils prospéreront dans la terre de promission, **2 Né** 1:5-9. Israël retournera à ses terres promises, **2 Né** 24:1-2 (És 14:1-2). Toute nation qui possédera cette terre promise servira Dieu, ou sera balayée, **Ét** 2:9-12. C'est le pays de promission et le lieu pour la ville de Sion, **D&A** 57:2. Juda peut commencer à retourner dans les terres d'Abraham, **D&A** 109:64. La nouvelle Jérusalem sera bâtie sur le continent américain, **AF** 10.

TESTAMENT. *Voir* Ancien Testament; Nouveau Testament

THESSALONICIENS, ÉPÎTRES AUX. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Deux livres du Nouveau Testament. À l'origine, lettres écrites par Paul aux Thessaloniciens pendant qu'il était à Corinthe, au cours de sa première visite en Europe, vers 50 ap. J.-C. Son œuvre en Thessalonique est décrite dans Actes 17. Il voulait y retourner mais ne put le faire (1 Th 2:18). Il envoya donc Timothée réconforter les convertis et leur dire comment il allait. Il écrivit la première épître pour exprimer sa gratitude lors du retour de Timothée.

1 Thessaloniciens: Les chapitres 1-2 contiennent les salutations de Paul et sa prière pour les saints; les chapitres 3-5 donnent des instructions sur la progression spirituelle, l'amour, la chasteté, la diligence et la seconde venue de Jésus-Christ.

2 Thessaloniciens: Le chapitre 1 contient une prière pour les saints. Le chapitre 2 parle de l'apostasie future. Le chapitre 3 contient la prière de Paul pour le triomphe de la cause de l'Évangile.

THOMAS

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originels choisis par le Sauveur pendant son ministère terrestre. En grec, le nom est Didyme (Mt 10:2-3; Jn 14:5; 20:24-29; 21:2). Il douta de la résurrection de Jésus jusqu'au moment où il vit personnellement le Sauveur, mais sa force de caractère le rendit disposé à affronter les persécutions et la mort avec son Seigneur (Jn 11:16; 20:19-25).

TIMOTHÉE. *Voir aussi* Paul

Personnage du Nouveau Testament. Jeune compagnon missionnaire de Paul pendant le ministère de celui-ci (Ac 16:1-3; 2 Ti 1:1-5); né de père grec et de mère juive; il vivait avec ses parents à Lystre.

Paul appelle Timothée son «enfant légitime en la foi» (1 Ti 1:2, 18; 2 Ti 1:2). Il fut sans doute l'assistant le plus capable de Paul, celui en qui il avait le plus confiance (Ph 2:19-23).

TIMOTHÉE, ÉPÎTRES À. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul; Timothée

Deux livres du Nouveau Testament. Tous deux étaient, à l'origine, des lettres écrites par Paul à Timothée.

1 Timothée: Paul écrivit la première épître après son premier emprisonnement. Il avait laissé Timothée à Éphèse, dans l'intention d'y retourner plus tard (1 Ti 3:14). Mais il pensait qu'il risquait d'être retardé; il écrivit donc à Timothée, peut-être de Macédoine (1 Ti 1:3), pour lui donner des conseils et des encouragements sur l'accomplissement de son devoir.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et ses instructions concernant les spéculations insensées qui s'insinuaient dans l'Église. Les chapitres 2-3 donnent des instructions sur le culte public et sur la moralité et la conduite des officiers de l'Église. Les chapitres 4-5 contiennent une description de l'apostasie des derniers jours et des recommandations concernant la façon dont Timothée devait traiter son troupeau. Le chapitre 6 l'exhorte à se montrer fidèle et à éviter les richesses profanes.

2 Timothée: Paul écrivit la deuxième lettre pendant son second emprisonnement, peu avant son martyre. Elle contient les dernières paroles de l'apôtre et montre le merveilleux courage et la grande confiance avec lesquels il affrontait la mort.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et la mission confiée à Timothée. Les chapitres 2-3 donnent divers avertissements et directives, avec une invitation à affronter les dangers à venir. Le chapitre 4 est un message aux amis de Paul, contenant des conseils sur la façon de traiter les apostats.

TITE. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul; Tite, épître à

Personnage du Nouveau Testament.

Converti grec de confiance qui accompagna Paul à Jérusalem et devint plus tard missionnaire (Ga 2:1-4; 2 Ti 4:10). Il remit la première épître de Paul aux saints de Corinthe (2 Co 7:5-8, 13-15).

TITE, ÉPÎTRE À. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul; Tite

Tandis qu'il était temporairement en liberté à Rome, Paul écrivit l'épître à Tite, qui était en Crète. La lettre traite principalement de questions relatives à la discipline interne et à l'organisation de l'Église.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul ainsi que des instructions et les qualifications générales des évêques. Les chapitres 2-3 contiennent des enseignements généraux et des messages personnels à Tite concernant la façon de traiter divers groupes de l'Église de Crète. Il encourage les saints à surmonter la perversité, à être sobres et fidèles et à exceller dans les œuvres bonnes.

TOMBE. *Voir aussi* Résurrection

Lieu d'ensevelissement du corps mortel. À cause de l'expiation, tout le monde ressuscitera du tombeau.

Après la résurrection du Christ, les sépulcres s'ouvrirent, et beaucoup de corps ressuscitèrent, **Mt** 27:52-53 (3 Né 23:9-13). La tombe va livrer ses morts, **2 Né** 9:11-13. Ceux qui auront dormi dans leurs tombeaux sortiront, **D&A** 88:97-98. Les fonts baptismaux sont un symbole de la tombe, **D&A** 128:12-13.

TRADITIONS

Croyances et pratiques transmises d'une génération à l'autre (2 Th 2:15). Dans les Écritures, le Seigneur avertit constamment les justes d'éviter les maux suscités par les traditions mauvaises des hommes (Lé 18:30; Mc 7:6-8; Mos 1:5; D&A 93:39-40).

TRADUCTION DE JOSEPH SMITH (TJS). *Voir aussi* Smith, Joseph, fils. (On trouvera des exemples de la TJS dans «Extraits de la traduction de Joseph Smith», en annexe de ce guide.)

Révision ou traduction de la version anglaise de la Bible dite version du roi Jacques, que Joseph Smith, le prophète, commença en juin 1830. Dieu lui commanda de faire la traduction, et il la considérait comme faisant partie de son appel de prophète.

Dès juillet 1833, la plus grande partie de la traduction était terminée, mais il continua jusqu'à sa mort en 1844 à apporter des modifications pendant qu'il préparait un manuscrit pour la publication. Il publia certaines parties de la traduction de son vivant, mais il est possible qu'il aurait apporté d'autres changements s'il avait vécu assez longtemps pour publier l'ouvrage complet. L'Église réorganisée de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours publia, en 1867, la première édition de la traduction inspirée de Joseph Smith. Depuis lors elle en a publié plusieurs éditions.

Au cours de la traduction, le prophète apprit beaucoup de choses. Il reçut notamment plusieurs sections des Hénoc (par ex. D&A 76, 77, 91 et 132). En outre, le Seigneur lui donna des instructions précises pour la traduction, que l'on trouve dans les Hénoc (D&A 37:1; 45:60-61; 76:15-18; 90:13; 91; 94:10; 104:58; 124:89). Le livre de Moïse et Joseph Smith, Matthieu, que l'on trouve maintenant dans la Perle de Grand Prix, sont tirés de la traduction de Joseph Smith.

La traduction de Joseph Smith a rétabli certaines des choses claires et précieuses qui ont été perdues dans la Bible (1 Né 13). Bien qu'elle ne soit pas la Bible officielle de l'Église, cette traduction propose beaucoup d'explications intéressantes et est très précieuses pour la compréhension de la Bible. Elle est également un témoin de l'appel et du ministère divins du prophète Joseph Smith.

TRADUIRE

Exprimer la signification d'une idée donnée dans une langue en des termes équivalents dans une autre langue (Mos

8:8-13; AF 8). Dans les Écritures, on en parle souvent comme d'un don de Dieu (Al 9:21; D&A 8; 9:7-9). Cela peut parfois vouloir dire améliorer ou corriger une traduction existante ou restituer un texte perdu (D&A 45:60-61). Il fut commandé à Joseph Smith d'entreprendre une traduction inspirée de la Bible du roi Jacques (D&A 42:56; 76:15).

Joseph Smith eut le pouvoir de traduire grâce à la miséricorde de Dieu et par le pouvoir de Dieu, **D&A** 1:29. Tu as le don de traduire, **D&A** 5:4. Si tu le désires de moi, je t'accorde le don de traduire, **D&A** 6:25. Dieu donna à Joseph Smith, d'en haut, le pouvoir de traduire le Livre de Mormon, **D&A** 20:8. Je traduisis quelques-uns des caractères au moyen de l'urim et du thummim, **JS—H** v. 62 (Mos 8:13; 28:13).

TRANSFIGURATION. *Voir aussi* Clefs de la prêtrise; Jésus-Christ

État dans lequel se trouve une personne dont l'aspect et la nature physique ont temporairement changé, c'est-à-dire qui a été élevée à un niveau spirituel supérieur, de manière à pouvoir supporter la présence et la gloire d'êtres célestes.

Transfiguration du Christ: Pierre, Jacques et Jean virent le Seigneur glorifié et transfiguré devant eux. Le Sauveur avait précédemment promis que Pierre recevrait les clefs du royaume des cieux (Mt 16:13-19; 17:1-9; Mc 9:2-10; Lu 9:28-36; 2 Pi 1:16-18). Lors de cet important événement, le Sauveur, Moïse et Élie remirent à Pierre, Jacques et Jean les clefs de la prêtrise. Avec ces clefs, les apôtres avaient le pouvoir de poursuivre l'œuvre du royaume après l'ascension de Jésus.

Joseph Smith enseigne que Pierre, Jacques et Jean furent aussi transfigurés sur la montagne de la Transfiguration. Ils eurent la vision de la terre telle qu'elle apparaîtra dans son état glorifié futur (D&A 63:20-21). Ils virent Moïse et Élie, deux être enlevés, et entendirent la voix du Père. Le Père dit: «Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection: écoutez-le!» (Mt 17:5).

Êtres transfigurés: Ils virent le Dieu d'Israël, **Ex** 24:9-11. La peau de son visage rayonnait, parce qu'il avait parlé avec l'Éternel, **Ex** 34:29 (Mc 9:2-3). Le visage de Jésus resplendit, **Mt** 17:2 (Mc 9:2-3). Les fils d'Israël ne pouvaient fixer les regards sur le visage de Moïse, à cause de la gloire, **2 Co** 3:7. Le visage d'Abinadi brillait d'un resplendissement extrême, **Mos** 13:5-9. Ils furent environnés comme par du feu, **Hél** 5:23, 36, 43-45 (3 Né 17:24; 19:14). Ils étaient aussi blancs que le visage de Jésus, **3 Né** 19:25. Il leur semblait qu'ils étaient transfigurés, **3 Né** 28:15. Personne n'a jamais vu Dieu dans la chair s'il n'a été vivifié par l'Esprit, **D&A** 67:10-12. Par la puissance de l'Esprit, nos yeux furent ouverts, **D&A** 76:12. La gloire de Dieu fut sur Moïse, **Moï** 1:2. Sa gloire était sur moi, et j'ai vu sa face, car j'étais transfiguré, **Moï** 1:11. Je vis les cieux s'ouvrir, et je fus revêtu de gloire, **Moï** 7:3-4.

TRIBUS PERDUES. *Voir* Israël — Les dix tribus perdues d'Israël

TROIS DISCIPLES NÉPHITES. *Voir aussi* Disciple; Êtres enlevés; Néphites

Trois des disciples néphites choisis par le Christ, mentionnés dans le Livre de Mormon. Le Seigneur leur accorda la même bénédiction qu'à Jean le bien-aimé: pouvoir rester sur la terre pour amener des âmes au Christ jusqu'au retour du Seigneur. Ils furent enlevés de manière à ne ressentir aucune souffrance et à ne pas mourir (3 Né 28).

Le Christ exauce le désir des trois disciples de demeurer jusqu'à sa venue, **3 Né** 28:1-9. Ils ne subiront jamais les souffrances de la mort ou de la tristesse, **3 Né** 28:7-9. Ils auront une plénitude de joie, **3 Né** 28:10. Ils furent temporairement enlevés au ciel, **3 Né** 28:13-17. Ils exercèrent leur ministère auprès du peuple et subirent des persécutions, **3 Né** 28:18-23. Ils servirent Mormon,

3 Né 28:24-26 (Mrm 8:10-11). Ils exerceront leur ministère auprès des Gentils, des Juifs, des tribus dispersées et de toutes les nations, **3 Né** 28:27-29. Satan n'a aucun pouvoir sur eux, **3 Né** 28:39.

TROMPER, TROMPERIE. *Voir aussi* Fraude; Mensonge

Dans les Écritures, tromper c'est amener quelqu'un à croire quelque chose qui n'est pas vrai.

Celui qui ne jure pas pour tromper montera à la montagne de l'Éternel, **Ps** 24:3-4. Délivre-moi des hommes de fraude et d'iniquité, **Ps** 43:1. Malheur à ceux qui appellent le mal bien, et le bien mal, **És** 5:20 (2 Né 15:20). Que nul ne s'abuse lui-même, **1 Co** 3:18. Que personne ne vous séduise par de vains discours, **Ép** 5:6. Les hommes méchants égarent les autres et sont égarés eux-mêmes, **2 Ti** 3:13. Satan, celui qui séduit toute la terre, fut précipité, **Ap** 12:9. Satan fut lié afin qu'il ne séduise plus les nations, **Ap** 20:1-3. On ne peut tromper le Seigneur, **2 Né** 9:41. Si vous suivez le Fils, ne commettant aucune tromperie devant Dieu, vous recevrez le Saint-Esprit, **2 Né** 31:13. Chérem confesse avoir été trompé par le pouvoir du diable, **Jcb** 7:18. Le peuple du roi Noé fut trompé par les paroles flatteuses, **Mos** 11:7. Les sages ont pris l'Esprit-Saint pour guide, et n'ont pas été trompés, **D&A** 45:57. Malheur aux séducteurs, **D&A** 50:6. Il devint Satan, le père de tous les mensonges, pour tromper et pour aveugler les hommes, **Moï** 4:4.

TUER. *Voir* Meurtre; Peine de mort

UN. *Voir* Dieu, Divinité; Unité

UNITÉ. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Fait de devenir un en pensées, en désirs et en intentions, d'abord avec notre Père céleste et Jésus-Christ, ensuite avec les autres saints.

Voici qu'il est doux pour des frères de demeurer unis ensemble! **Ps** 133:1. Moi et le Père nous sommes un, **Jn** 10:30 (D&A 50:43). Jésus prie pour que tous soient un comme le Père et lui sont un, **Jn** 17:11-23 (3 Né 19:23). Qu'il n'y ait pas de divisions parmi vous, mais soyez parfaitement unis, **1 Co** 1:10. Soyez décidés d'un seul esprit et d'un seul cœur, unis en tout, **2 Né** 1:21. Les cœurs des saints doivent être enlacés dans l'unité, **Mos** 18:21. Jésus prie pour l'unité parmi ses disciples néphites, **3 Né** 19:23. Les disciples étaient rassemblés et étaient unis en une prière et un jeûne fervents, **3 Né** 27:1. Le Père, le Fils et le Saint-Esprit sont un, **D&A** 20:27-28 (D&A 35:2; 50:43). Ton devoir est de t'unir à la vraie Église, **D&A** 23:7. Tout ce que vous demanderez avec foi, étant unis dans la prière, vous le recevrez, **D&A** 29:6. Si vous n'êtes pas un, vous n'êtes pas de moi, **D&A** 38:27. Le Seigneur appela son peuple Sion, parce qu'il était d'un seul cœur et d'un seul esprit, **Moï** 7:18.

UR

Ville de l'Ancien Testament. Ur en Chaldée était la patrie d'Abraham (Ge 11:27-28, 31; 15:7; Né 9:7; Abr 2:1, 4).

URIM ET THUMMIM. *Voir aussi* Pectoraux; Voyant

Instruments préparés par Dieu pour aider l'homme à obtenir la révélation et à traduire les langues. En hébreu, les mots signifient «lumières et perfections». L'urim et le thummim sont deux pierres placées dans des arcs d'argent et on les utilise parfois avec un pectoral (D&A 17:1; JS—H v. 35, 42, 52). Notre terre deviendra, dans son état sanctifié et immortel, un grand urim et thummim (D&A 130:6-9).

Tu joindras au pectoral du jugement l'urim et le thummim, **Ex** 28:30. Au vainqueur, je donnerai un caillou blanc, **Ap** 2:17. Il a ce qu'il faut pour regarder et traduire, **Mos** 8:13. Je vais te donner ces deux pierres, **Ét** 3:23-24, 28 (4:5). Joseph Smith reçut des révélations par l'intermédiaire de l'urim et du thummim, **D&A** chapeaux des sections 6, 11, 14-16. Tu avais reçu le pouvoir de tra-

duire au moyen de l'urim et du thummim, **D&A** 10:1. Les trois témoins devaient voir l'urim et le thummim, qui furent donnés sur la montagne au frère de Jared, **D&A** 17:1. Le lieu où Dieu réside est un grand urim et thummim. La pierre blanche deviendra pour chaque personne qui en recevra une un urim et un thummim, **D&A** 130:6-11. Moi, Abraham, j'avais l'urim et le thummim, **Abr** 3:1, 4.

VAIN, VANITÉ. *Voir aussi* Orgueil; Matérialisme

Mensonge ou tromperie; Orgueil. *Vain* et *Vanité* peuvent également signifier vide ou sans valeur.

Celui qui ne livre pas son âme au mensonge pourra monter à la montagne de l'Éternel, **Ps** 24:3-4. En priant, ne multipliez pas de vaines paroles, **Mt** 6:7. Le vaste et spacieux édifice, ce sont les vaines imaginations et l'orgueil, **1 Né** 12:18. Allez-vous persister à mettre votre cœur dans les choses vaines du monde? **Al** 5:53. Ne recherche pas les choses vaines de ce monde: car tu ne peux les emporter avec toi, **Al** 39:14. Vanité et incrédulité ont amené l'Église sous la condamnation, **D&A** 84:54-55. Lorsque nous entreprenons d'assouvir notre vaine ambition, les cieux se retirent, **D&A** 121:37.

VANTARDISE. *Voir* Orgueil

VEILLER. *Voir aussi* Avertir, avertissement; Sentinelles

Être attentif à ses pensées et à ses actes, aux signes des temps. Être prêt. Responsabilité particulière de l'évêque et d'autres par rapport à l'Église.

Veillez donc, puisque vous ne savez pas quel jour votre Seigneur viendra, **Mt** 24:42-43 (Mt 25:13; Mc 13:35-37; D&A 133:10-11). Veillez et priez, que vous ne tombiez pas dans la tentation, **Mt** 26:41 (3 Né 18:15-18). Si vous ne veillez pas à vous-mêmes, et à vos pensées, et à vos paroles, et à vos actes, vous périrez, **Mos** 4:30. Alma ordonna des prêtres et des anciens pour présider et veiller sur l'Église, **Al** 6:1. Celui qui ne veillera pas pour recevoir le Sauveur sera retranché, **D&A** 45:44. L'évêque et d'autres sont appelés et ordonnés de Dieu pour veiller sur l'Église, **D&A** 46:27.

VENGEANCE. *Voir aussi* Inimitié

Revanche ou représailles à la suite d'un tort ou d'une offense.

Voici votre Dieu, la vengeance viendra, **És** 35:4. À moi la vengeance, à moi la rétribution, **Ro** 12:19 (Mrm 3:15; 8:20). L'épée de la vengeance est suspendue au-dessus de vous, **Mrm** 8:40-41. Je me vengerai des méchants, car ils ne veulent pas se repentir, **D&A** 29:17. Le Sauveur vint pendant les jours de méchanceté et de vengeance, **Moï** 7:45-46.

VENIR. *Voir aussi* Disciple; Obéir, obéissance, obéissant

Dans les Écritures, se rapprocher de quelqu'un en suivant ou en obéissant, comme dans l'expression: «Venez au Christ, et soyez rendus parfaits en lui» (Mro 10:32).

Prêtez l'oreille, et venez à moi, **És** 55:3. Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, **Mt** 11:28. Laissez les petits enfants venir à moi, **Mt** 19:14. Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, **Lu** 9:23. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, **Jn** 6:35. Le Christ les invite tous à venir à lui, **2 Né** 26:33. Venez à moi et soyez sauvés, **3 Né** 12:20. Venez au Christ, **Mro** 10:32. Inviter tout le monde à venir au Christ, **D&A** 20:59. Vous viendrez à moi, votre âme vivra, **D&A** 45:46.

VÉRITÉ. *Voir aussi* Connaissance; Intelligence, intelligences; Lumière, lumière du Christ

Connaissance des choses telles qu'elles sont, telles qu'elles étaient et telles qu'elles sont à venir (D&A 93:24). La vérité désigne aussi la lumière et la révélation venues du ciel.

La fidélité germe de la terre, **Ps** 85:12 (Moï 7:62). Vous connaîtrez la vérité,

et la vérité vous affranchira, **Jn** 8:32. Je suis le chemin, la vérité, et la vie, **Jn** 14:6. Si nous disons que nous n'avons pas de péché, la vérité n'est point en nous, **1 Jn** 1:8. Les coupables trouvent que la vérité est dure, **1 Né** 16:2. Les justes aiment la vérité, **2 Né** 9:40. L'Esprit dit la vérité et ne ment pas, **Jcb** 4:13. Tu es un Dieu de vérité, et tu ne peux pas mentir, **Ét** 3:12. Par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses, **Mro** 10:5. La vérité demeure pour toujours et à jamais, **D&A** 1:39. Tu as été éclairé par l'Esprit de vérité, **D&A** 6:15. Le Livre de Mormon contient la vérité et la parole de Dieu, **D&A** 19:26. Le Consolateur a été envoyé pour enseigner la vérité, **D&A** 50:14. Celui qui reçoit la parole de l'Esprit de vérité la reçoit telle qu'elle est prêchée par l'Esprit de vérité, **D&A** 50:17-22. Proclamez la vérité selon les révélations que je vous ai données, **D&A** 75:3-4. Ce qui est vérité est lumière, **D&A** 84:45. La lumière du Christ est la lumière de la vérité, **D&A** 88:6-7, 40. Mon Esprit est la vérité, **D&A** 88:66. L'intelligence, ou la lumière de la vérité, n'a pas été créée, **D&A** 93:29. La gloire de Dieu c'est l'intelligence ou la lumière et la vérité, **D&A** 93:36. Je vous ai commandé d'élever vos enfants dans la lumière et la vérité, **D&A** 93:40. Mon Fils unique est plein de grâce et de vérité, **Moï** 1:6.

VERTU. *Voir aussi* Chasteté; Intégrité; Pouvoir

Intégrité et excellence morales ou pureté sexuelle (Mro 9:9).

Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur s'élèvera jusqu'au lieu saint de l'Éternel, **Ps** 24:3-4. Joignez à votre foi la vertu, **2 Pi** 1:5 (D&A 4:6). Essayer la vertu de la parole de Dieu, **Al** 31:5 Que la vertu orne sans cesse tes pensées, **D&A** 121:45. Nous croyons que nous devons être vertueux, **AF** 13 (Ph 4:8).

VEUVE. *Voir aussi* Entraide

Femme dont le mari est mort et qui ne s'est pas remariée.

L'orphelin et la veuve viendront et mangeront, **De** 14:29. Cette pauvre veuve a mis tout ce qu'elle possédait, **Mc** 12:41-44. Visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions, **Ja** 1:27. Le Seigneur se hâtera de témoigner contre ceux qui oppriment la veuve, **3 Né** 24:5 (Za 7:10). Il sera pourvu aux besoins des veuves et des orphelins, **D&A** 83:6 (136:8).

VIE. *Voir aussi* Lumière, lumière du Christ; Vie éternelle

Existence temporelle et spirituelle rendue possible par la puissance de Dieu.

Je mets devant toi la vie et le bien, **De** 30:15-20. Tu me feras connaître le sentier de la vie, **Ps** 16:11. Celui qui poursuit la justice trouve la vie, **Pr** 21:21. Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera, **Mt** 10:39 (16:25; Mc 8:35; Lu 9:24; 17:33). Le Fils de l'homme est venu, non pour perdre les âmes des hommes, mais pour les sauver, **Lu** 9:56. En elle était la vie, et la vie était la lumière des hommes, **Jn** 1:4. Celui qui croit à celui qui m'a envoyé, est passé de la mort à la vie, **Jn** 5:24. Je suis le chemin, la vérité, et la vie, **Jn** 14:6. Si c'est dans cette vie seulement que nous espérons en Christ, nous sommes les plus malheureux, **1 Co** 15:19-22. La piété a la promesse de la vie présente et de celle qui est à venir, **1 Ti** 4:8. Nos enfants attendent cette vie qui est dans le Christ, **2 Né** 25:23-27. Cette vie est le moment où les hommes doivent se préparer à rencontrer Dieu, **Al** 34:32 (Al 12:24). Je suis la lumière et la vie du monde, **3 Né** 9:18 (Mos 16:9; 3 Né 11:11; Ét 4:12). Bénis sont ceux qui sont fidèles, que ce soit dans la vie ou dans la mort, **D&A** 50:5. Ce sont là les vies éternelles: connaître Dieu et Jésus-Christ, **D&A** 132:24. Voici mon œuvre et ma gloire: réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

VIE ÉTERNELLE. *Voir aussi* Couronne; Exaltation; Expiation, expier; Gloire céleste; Vie

Existence perpétuelle en famille en présence de Dieu (D&A 132:19-20, 24, 55). La vie éternelle est le plus grand don de Dieu à l'homme.

Tu as les paroles de la vie éternelle, **Jn** 6:68. La vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et Jésus-Christ, **Jn** 17:3 (D&A 132:24). Combats le bon combat de la foi, saisis la vie éternelle, **1 Ti** 6:12. Ils sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle, **2 Né** 2:27 (Hél 14:31). L'affection de l'esprit, c'est la vie éternelle, **2 Né** 9:39. Alors vous êtes sur ce sentier étroit qui conduit à la vie éternelle, **2 Né** 31:17-20. Croire au Christ et persévérer jusqu'à la fin est la vie éternelle, **2 Né** 33:4 (3 Né 15:9). Celui qui a la vie éternelle est riche, **D&A** 6:7 (D&A 11:7). La vie éternelle est le plus grand de tous les dons de Dieu, **D&A** 14:7 (Ro 6:23). Les justes recevront la paix dans ce monde et la vie éternelle dans le monde à venir, **D&A** 59:23. Ceux qui persévèrent jusqu'à la fin auront une couronne de vie éternelle, **D&A** 66:12 (D&A 75:5). Tous ceux qui sont morts sans connaître l'Évangile, qui l'auraient reçu s'ils avaient vécu, sont héritiers du royaume céleste, **D&A** 137:7-9. L'œuvre et la gloire de Dieu est de réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39. Dieu donne la vie éternelle à tous ceux qui obéissent, **Moï** 5:11.

VIE PRÉMORTELLE. *Voir aussi* Commencement; Conseil dans les cieux; Guerre dans le ciel; Homme, hommes

Vie précédant la vie terrestre. Tous les humains ont vécu avec Dieu en tant que ses enfants spirituels avant de venir sur la terre en tant qu'êtres mortels. C'est ce qu'on appelle parfois le premier état (Abr 3:26).

Lorsque Dieu fondait la terre, tous les fils de Dieu lançaient des cris de joie, **Job** 38:4-7. L'esprit retourne à Dieu qui l'a donné, **Ec** 12:9. Avant que je ne t'eusse formé dans le ventre de ta mère, je te connaissais, **Jé** 1:4-5. Nous sommes de sa race, **Ac** 17:28. Dieu nous a élus avant la fondation du monde, **Ép** 1:3-4. Nous devons nous soumettre au Père des esprits, **Hé** 12:9. Il a réservé, enchaînés éternellement, les anges qui n'ont pas gardé leur dignité, **Jud** v. 6 (Abr 3:26). Le diable et ses anges furent précipités, **Ap** 12:9. Ils étaient appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:3. Le Christ contempla la vaste étendue de l'éternité et les armées du ciel avant que le monde ne fût fait, **D&A** 38:1. L'homme était aussi au commencement avec Dieu, **D&A** 93:29 (Hél 14:17; D&A 49:17). De nobles esprits furent choisis au commencement pour être des dirigeants dans l'Église, **D&A** 138:53-55. Beaucoup reçurent leurs premières leçons dans le monde des esprits, **D&A** 138:56. Tout fut créé spirituellement avant d'être sur la terre, **Moï** 3:5. J'ai fait le monde, et les hommes avant qu'ils ne fussent dans la chair, **Moï** 6:51. Abraham vit les intelligences qui furent organisées avant que le monde fût, **Abr** 3:21-24.

VIERGE. *Voir aussi* Marie, mère de Jésus

Personne en âge de se marier qui n'a jamais eu de relations sexuelles. Dans les Écritures, le terme vierge peut représenter le fait d'être moralement pur (Ap 14:4).

La jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, **És** 7:14 (Mt 1:23; 2 Né 17:14). Le royaume des cieux est semblable à dix vierges, **Mt** 25:1-13. Dans la ville de Nazareth, je vis une vierge qui était la mère du Fils de Dieu, **1 Né** 11:13-18. Marie était vierge, vase précieux et élu, **Al** 7:10.

VIERGE MARIE. *Voir* Marie, mère de Jésus

VIGNE DU SEIGNEUR. *Voir aussi* Champ; Israël

Symbolise le champ de l'œuvre spirituelle. Dans les Écritures, la vigne du

Seigneur désigne ordinairement la maison d'Israël ou le royaume de Dieu sur la terre. Le mot désigne parfois les peuples du monde en général.

La vigne de l'Éternel des armées, c'est la maison d'Israël, **És** 5:7 (2 Né 15:7). Parabole des ouvriers de la vigne, **Mt** 20:1-16. Israël est semblable à un olivier franc qui est nourri dans la vigne du Seigneur, **Jcb** 5. Les serviteurs du Seigneur tailleront sa vigne pour la dernière fois, **Jcb** 6. Le Seigneur bénira tous ceux qui travaillent dans sa vigne, **D&A** 21:9 (Al 28:14). Travaillez pour la dernière fois dans ma vigne, **D&A** 43:28.

VISAGE

Spécifiquement l'aspect du visage qui reflète l'attitude spirituelle et l'état d'esprit.

Le roi changea de couleur et ses pensées le troublèrent, **Da** 5:6. Son aspect était comme l'éclair, **Mt** 28:3. Son visage était comme le soleil, **Ap** 1:16. Avez-vous l'image de Dieu gravée sur le visage? **Al** 5:14, 19. Ammon vit que le visage du roi avait changé, **Al** 18:12. Jeûnez et priez le cœur réjoui et le visage joyeux, **D&A** 59:14-15. Son visage était plus brillant que l'éclat du soleil, **D&A** 110:3.

VISION. *Voir aussi* Première Vision; Révélation; Rêve

Révélation visuelle d'un événement, d'une personne ou d'une chose par la puissance du Saint-Esprit.

Quelques exemples de visions importantes: vision des derniers jours donnée à Ézéchiel (Éz 37-39), vision de Jésus debout à la droite de Dieu donnée à Étienne (Ac 7:55-56), révélation de Jean concernant les derniers jours (Ap 4-21), vision de l'arbre de vie donnée à Léhi et à Néphi (1 Né 8, 10-14), vision de l'ange du Seigneur donnée à Alma le Jeune (Mos 27), vision de tous les habitants de la terre donnée au frère de Jared (Ét 3:25), vision des gloires (D&A 76), vision donnée à Joseph Smith et à Oliver Cowdery au temple de Kirtland (D&A 110), vision de la rédemption des morts donnée à Joseph F. Smith (D&A 138), vision de Dieu et de ses créations donnée à Moïse (Moï 1), vision de Dieu donnée à Hénoc (Moï 6-7), première vision de Joseph Smith (JS—H).

Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. Vos jeunes gens auront des visions, **Joë** 2:28 (Ac 2:17). Il m'a donné de la connaissance par des visions, **2 Né** 4:23. Il était un messager envoyé de la présence de Dieu, **JS—H** v. 33. Nous croyons au don de prophétie, de révélation, de vision, **AF** 7.

VIVIFIER. *Voir aussi* Résurrection

Rendre vivant, ressusciter ou changer une personne de manière à ce qu'elle puisse se tenir en la présence de Dieu.

Dieu nous a rendus à la vie avec Christ, **Ép** 2:4-5 (Col 2:6, 12-13). Christ fut mis à mort quant à la chair, mais rendu vivant quant à l'Esprit, **1 Pi** 3:18 (D&A 138:7). Personne n'a jamais vu Dieu s'il n'a été vivifié par l'Esprit, **D&A** 67:11. La rédemption se fait par celui qui vivifie tout, **D&A** 88:16-17. Les saints seront vivifiés et enlevés à la rencontre du Christ, **D&A** 88:96. Adam fut vivifié dans l'homme intérieur, **Moï** 6:65.

VOCATION ET ÉLECTION. *Voir aussi* Élection

Les justes qui suivent le Christ peuvent être comptés parmi les élus qui obtiennent l'assurance de l'exaltation. Cette vocation et cette élection commencent par le repentir et le baptême. Ils deviennent complets lorsqu'ils marchent résolument, se faisant un festin de la parole du Christ et persévèrent jusqu'à la fin (2 Né 31:19-20). Les Écritures appellent ce processus affermir sa vocation et son élection (2 Pi 1:4-11; D&A 131:5-6).

Vous serez pour moi un royaume de sacrificateurs, **Ex** 19:5-6 (Ap 1:6). Dieu vous a choisis dès le commencement pour le salut, **2 Th** 2:13. Appliquez-

vous à affermir votre vocation et votre élection, **2 Pi** 1:10. Que le Seigneur vous scelle comme siens, **Mos** 5:15. Je fais alliance que tu auras la vie éternelle, **Mos** 26:20. Les détenteurs fidèles de la prêtrise deviennent l'Église et le royaume, et les élus de Dieu, **D&A** 84:33-34. La parole prophétique plus certaine signifie le fait de savoir qu'on est scellé pour la vie éternelle, **D&A** 131:5-6. Je scelle sur toi ton exaltation, **D&A** 132:49.

VOIE. *Voir* Chemin

VOILE

Mot utilisé dans les Écritures pour désigner (1) la séparation de salles du tabernacle ou du temple, (2) un symbole de la séparation entre Dieu et l'homme, (3) un fin tissu porté par les gens pour se couvrir le visage ou la tête, ou (4) un oubli accordé par Dieu qui empêche les hommes de se souvenir de leur existence prémortelle.

Le voile sert de séparation entre le lieu saint et le lieu très saint, **Ex** 26:33. Le voile du temple se déchira en deux à la crucifixion du Christ, **Mt** 27:51 (Mc 15:38; Lu 23:45). Aujourd'hui nous voyons au moyen d'un miroir, d'une manière obscure, mais alors nous verrons face à face, **1 Co** 13:12. Le voile de l'incrédulité était en train d'être chassé de son esprit, **Al** 19:6. Il était impossible d'empêcher le frère de Jared de regarder au-dedans du voile, **Ét** 3:19 (12:19). Le voile sera déchiré, et vous me verrez, **D&A** 67:10 (38:8). Le voile qui couvre mon temple sera enlevé, **D&A** 101:23. Le voile fut enlevé de notre esprit, **D&A** 110:1. Un voile de ténèbres couvrira la terre, **Moï** 7:61.

VOIX. *Voir aussi* Révélation

Au sens scripturaire du terme, message parfois audible prononcé par le Seigneur ou ses messagers. La voix de l'Esprit peut également être inaudible et s'adresser au cœur ou à l'esprit.

Adam et Ève entendirent la voix de l'Éternel Dieu, **Ge** 3:8 (Moï 4:14). L'Éternel parla à Élie par un murmure doux et léger, **1 R** 19:11-13. Les justes suivent la voix du bon berger, **Jn** 10:1-16. Quiconque est de la vérité écoute ma voix, **Jn** 18:37. J'obéis à la voix de l'Esprit, **1 Né** 4:6-18. Une voix me parvint, disant: Énos, tes péchés te sont pardonnés, **Én** v. 5. C'était une voix douce, d'une douceur parfaite, et elle perçait jusqu'à l'âme même, **Hél** 5:29-33 (3 Né 11:3-7). Que ce soit par ma voix ou par la voix de mes serviteurs, c'est la même chose, **D&A** 1:38. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera la voix du Seigneur, **D&A** 68:2-4. Toute âme qui obéit à ma voix verra ma face et saura que je suis, **D&A** 93:1.

VOL, VOLER

Prendre malhonnêtement ou illégalement quelque chose à autrui. Le Seigneur a toujours commandé à ses enfants de ne pas voler (Ex 20:15; Mt 19:18; 2 Né 26:32; Mos 13:22; D&A 59:6).

Amassez-vous des trésors dans le ciel, où les voleurs ne percent ni ne dérobent, **Mt** 6:19-21. Les Néphites étaient battus à la guerre à cause de l'orgueil, de la richesse, du pillage et du vol, **Hél** 4:12. Celui qui dérobe et ne se repent pas, sera chassé, **D&A** 42:20. Ceux qui dérobent seront livrés à la loi du pays, **D&A** 42:84-85.

VOTE. *Voir* Consentement commun

VOYANT. *Voir aussi* Urim et thummim; Prophète

Personne autorisée par Dieu à voir de ses yeux spirituels ce que Dieu a caché au monde (Moï 6:35-38).

Le voyant est révélateur et prophète (Mos 8:13-16). Dans le Livre de Mormon, Ammon enseigne que seul le voyant peut utiliser des interprètes spéciaux ou l'urim et le thummim (Mos 8:13; 28:16). Le voyant connaît le passé, le présent et l'avenir. Autrefois le prophète était souvent appelé voyant (1 S 9:9; 2 S 24:11).

Joseph Smith est le grand voyant de notre époque (D&A 21:1; 135:3). En ou-

tre, la Première Présidence et le Conseil des Douze sont soutenus comme prophètes, voyants et révélateurs.

C'est un peuple rebelle qui [dit] aux voyants: Ne voyez pas! Et aux prophètes: Ne nous prophétisez pas des vérités, **És** 30:9-10. Je susciterai un voyant de choix du fruit de tes reins, **2 Né** 3:6-15. Il y a là de la sagesse; oui, d'être voyant, révélateur, traducteur et prophète, **D&A** 107:92. Le Seigneur désigne Hyrum Smith comme prophète, voyant et révélateur pour l'Église, **D&A** 124:91-94.

WHITMER, DAVID

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie et un des trois témoins de l'origine divine et de la véracité du Livre de Mormon (D&A 14, 17-18). Le Seigneur lui donne des instructions personnelles dans D&A 14 et 30:1-4.

WHITMER, JOHN

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie et un des huit témoins du Livre de Mormon. Voir «Témoignage de huit témoins» dans les premières pages du Livre de Mormon. Il fut aussi appelé à prêcher l'Évangile (D&A 30:9-11).

WHITMER, PETER, FILS

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie et un des huit témoins du Livre de Mormon. Voir «Témoignage de huit témoins» dans les premières pages du Livre de Mormon. Le Seigneur lui donne des instructions personnelles dans D&A 16 et 30:5-8.

WHITNEY, NEWEL K.

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie. Il fut évêque à Kirtland (Ohio, U.S.A.) et fut plus tard évêque président de l'Église (D&A 72:1-8; 104; 117).

WILLIAMS, FREDERICK G.

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie, qui fut pendant un certain temps conseiller dans la présidence de la haute prêtrise (D&A 81; 90:6, 19; 102:3).

WOODRUFF, WILFORD. *Voir aussi* Déclaration officielle — 1; Manifeste

Quatrième président de l'Église après le rétablissement de l'Évangile par l'intermédiaire du prophète Joseph Smith. Naquit en 1807 et mourut en 1898.

Appelé à remplir un poste au Conseil des Douze, **D&A** 118:6. Parmi les esprits d'élite tenus en réserve pour paraître dans la plénitude des temps, **D&A** 138:53. Reçut une révélation pour mettre fin au mariage plural dans l'Église, **D&A, DO—1.**

YOUNG, BRIGHAM

Un des premiers apôtres de notre dispensation et deuxième président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Il conduisit les saints de Nauvoo (Illinois) jusqu'à la vallée du lac Salé et fut un grand colonisateur dans l'ouest des États-Unis.

Appelé à être président des douze apôtres, **D&A** 124:127. Félicité pour ses labeurs et dispensé de voyages futurs à l'étranger, **D&A** 126. Le Seigneur lui dit comment organiser les saints pour leur voyage vers l'Ouest, **D&A** 136. Parmi les esprits d'élite dans le monde des esprits, **D&A** 138:53.

ZABULON. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Léa (Ge 30:19-20).

Tribu de Zabulon: Jacob bénit la tribu de Zabulon (Ge 49:13). Elle s'unit à Débora et à Barak pour combattre les ennemis d'Israël (Jg 4:4-6, 10). Elle s'unit aussi à Gédéon pour combattre les Madianites (Jg 6:33-35).

ZACHARIE

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa vers 520 av. J.-C. Il était contemporain du prophète Aggée (Esd 5:1; 6:14).

Livre de Zacharie: Il est caractérisé par ses prophéties concernant le ministère terrestre du Christ et sa Seconde Venue

(Za 9:9; 11:12-13; 12:10; 13:6). Les chapitres 1-8 contiennent une série de visions concernant la venue du peuple de Dieu. Les chapitres 9-14 contiennent des visions concernant le Messie, les derniers jours, le rassemblement d'Israël, la dernière grande guerre et la Seconde Venue.

ZACHARIE. *Voir aussi* Élisabeth; Jean-Baptiste

Personnage du Nouveau Testament. Père de Jean-Baptiste. Il détenait l'office de sacrificateur et officiait dans le temple.

L'ange Gabriel promet un fils à Zacharie et à sa femme Élisabeth, **Lu** 1:5-25 (D&A 27:7). Sa langue est déliée, **Lu** 1:59-79. Il fut tué entre le temple et l'autel, **Mt** 23:35 (Lu 11:51).

ZARAHEMLA. *Voir aussi* Mulek

Dans le Livre de Mormon, Zarahemla désigne (1) un homme qui dirigeait la colonie de Mulek, (2) une ville à laquelle il avait donné son nom, (3) le pays du même nom ou (4) le peuple qui le suivait.

Zarahemla fut dans l'allégresse, parce que le Seigneur avait envoyé les Néphites, **Om** v. 14. Zarahemla donna la généalogie de ses pères, **Om** v. 18. Ammon était descendant de Zarahemla, **Mos** 7:3, 13. L'Église était établie dans la ville de Zarahemla, **Al** 5:2. C'est à cause des justes que les méchants de Zarahemla furent sauvés, **Hél** 13:12. La ville de Zarahemla fut brûlée à la mort du Christ, **3 Né** 8:8, 24.

ZEEZROM

Personnage du Livre de Mormon. Docteur de la loi à Ammonihah. Alma et Amulek découvrirent par l'Esprit qu'il mentait. Il fut alors converti à l'Évangile du Christ (Al 11:21-46; 15:1-12).

ZÉNIF

Personnage du Livre de Mormon. Chef du groupe qui retourna au pays de Néphi; il devint son roi et le dirigea avec justice (Mos 9-10).

ZÉNOCK

Prophète d'Israël au temps de l'Ancien Testament, qui n'est mentionné que dans le Livre de Mormon.

Prophétise la mort du Christ, **1 Né** 19:10. Parle du Fils de Dieu, **Al** 33:15 (Al 34:7). Martyr pour la vérité, **Al** 33:17. Prophétise concernant la venue du Messie, **Hél** 8:20.

ZÉNOS

Prophète d'Israël à l'époque de l'Ancien Testament dont les prophéties concernant la mission du Christ ne se trouvent que dans le Livre de Mormon.

Prophétise l'ensevelissement du Christ et les trois jours de ténèbres, **1 Né** 19:10-12. Prédit le rassemblement d'Israël, **1 Né** 19:16. Jacob cite la parabole des oliviers franc et sauvage racontée par Zénos, **Jcb** 5. Jacob explique l'allégorie de Zénos, **Jcb** 6:1-10. Donne des enseignements sur la prière et le culte, **Al** 33:3-11. Enseigne que la rédemption vient par l'intermédiaire du Fils, **Al** 34:7. Mis à mort pour son témoignage hardi, **Hél** 8:19. Parle du rétablissement des Lamanites, **Hél** 15:11. Témoigne de la destruction qui devait se produire au moment de la mort du Christ, **3 Né** 10:15-16.

ZORAM, ZORAMITES

Personnage du Livre de Mormon. Zoram était le serviteur de Laban qui se joignit à Néphi et à Léhi pour aller dans la terre promise (1 Né 4:31-38). À cause de sa fidélité, Léhi le bénit en même temps que ses propres fils (2 Né 1:30-32). Ses descendants devinrent les Zoramites (Ja 1:13).

ZOROBABEL

Personnage de l'Ancien Testament. Lorsque Cyrus donna aux Juifs la permission de retourner en Palestine, Zorobabel fut désigné comme gouverneur ou représentant de la maison royale juive. Son nom perse était Scheschbatsar (Esd 1:8). Il participa à la reconstruction du temple de Jérusalem (Esd 3:2, 8; 5:2).

EXTRAITS DE LA TRADUCTION DE LA BIBLE PAR JOSEPH SMITH

On trouvera ci-dessous un choix d'extraits de la traduction de la Bible (version anglaise du roi Jacques) faite par Joseph Smith (TJS). Le Seigneur a inspiré Joseph Smith, le prophète, à réinsérer dans le texte biblique des vérités qui avaient été perdues ou changées depuis la rédaction du texte original. Ces vérités rétablies ont éclairci la doctrine et amélioré la compréhension que nous avons des Écritures. Les passages choisis pour le Guide sont utilisés avec la permission du Bureau de l'Enseignement de l'Église réorganisée de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, à Independence (Missouri), et devraient contribuer à améliorer votre compréhension des Écritures, quelle que soit la langue dans laquelle elles sont traduites.

Du fait que le Seigneur a révélé à Joseph Smith certaines vérités que les auteurs originels avaient jadis écrites, la Traduction de Joseph Smith est différente de toutes les autres traductions de la Bible existant dans le monde. Dans ce contexte, le mot *traduction* est utilisé d'une manière plus large et différente du sens habituel, car la traduction de Joseph était plus révélation que traduction d'une langue dans une autre. On trouvera de plus amples informations sur la TJS en consultant la rubrique "Traduction de Joseph Smith (TJS)" dans la liste alphabétique des sujets du Guide.

L'illustration ci-dessous donne un exemple d'extrait de la TJS:

La référence en gras est le passage de la traduction de la Bible (version anglaise du roi Jacques) faite par Joseph Smith. Étant donné que la traduction a réinséré des mots dans le texte biblique, la numérotation des versets peut être différente de la version que vous utilisez.

TJS, Matthieu 4:1, 5–6, 8–9
(comparez avec Matthieu 4:1, 5, 8; des changements semblables ont été apportés dans Luc 4:2, 5–11)

La référence du passage de votre Bible avec lequel vous devez comparer la traduction de Joseph Smith figure entre parenthèses.

(C'était par l'Esprit que Jésus était conduit, pas par Satan.)

Ce commentaire explique quel enseignement Joseph Smith a rendu plus clair par sa traduction.

1 Jésus fut emmené par l'Esprit dans le désert, pour être avec Dieu.

5 Alors Jésus fut transporté dans la ville sainte, et l'Esprit le plaça sur le haut du temple.

6 Alors le diable s'approcha de lui et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi en bas, car il est écrit: Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet; et ils te porteront sur les mains, de peur que ton pied ne heurte contre une pierre.

8 Jésus fut encore dans l'Esprit, qui le transporta sur une montagne très élevée, lui montra tous les royaumes du monde et leur gloire.

9 Et le diable s'approcha de nouveau de lui et lui dit: Je te donnerai toutes ces choses, si tu te prosternes et m'adores.

Voici le texte tel que Joseph Smith l'a traduit.

TJS, Genèse 9:10–15 (voir Genèse 9:3–9)

(L'homme sera tenu pour responsable du meurtre et aussi du gaspillage de la vie animale.)

10 Mais le sang de toute chair que je vous ai donnée pour nourriture sera répandu sur le sol, ce qui en ôte la vie, et le sang, vous ne le mangerez pas.
11 Assurément, on ne versera pas le sang, si ce n'est pour la nourriture, pour sauver votre vie; et le sang de tout animal, je vous le réclamerai.
12 Si quelqu'un verse le sang de l'homme, par l'homme son sang sera versé; car l'homme ne versera pas le sang de l'homme.
13 Car je donne le commandement que le frère de tout homme préservera la vie de l'homme, car c'est à mon image que j'ai fait l'homme.
14 Et je vous donne le commandement: soyez féconds et multipliez; peuplez la terre, et multipliez sur elle.
15 Dieu parla encore à Noé et à ses fils avec lui, en disant: Quant à moi, j'établirai mon alliance avec vous, alliance que j'ai faite avec votre père Hénoc, concernant votre descendance après vous.

TJS, Genèse 9:21–25 (voir Genèse 9:16–17)

(L'arc-en-ciel a été placé dans le firmament pour rappeler l'alliance de Dieu avec Hénoc et Noé. Dans les derniers jours, l'assemblée générale de l'Église du Premier-né [la Sion du Seigneur à l'époque d'Hénoc, voir Moïse 7] s'unira aux justes sur la terre.)

21 L'arc sera dans la nue, et je le regarderai pour me souvenir de l'alliance perpétuelle que j'ai faite avec ton père Hénoc, que lorsque les hommes garderaient tous mes commandements, Sion reviendrait sur la terre, la ville d'Hénoc que j'ai prise à moi.
22 C'est là mon alliance éternelle, que lorsque ta postérité embrassera la vérité, et lèvera les yeux, Sion regardera vers la terre, et tous les cieux frémiront de contentement, et la terre tremblera de joie,
23 et l'assemblée générale de l'Église du Premier-né descendra du ciel et possédera la terre, et aura sa place jusqu'à ce que la fin arrive. Telle est l'alliance perpétuelle que j'ai faite avec ton père Hénoc.
24 L'arc sera dans la nue, et je conclurai avec toi l'alliance que j'ai faite entre moi et toi, pour tous les êtres vivants de toute chair qui seront sur la terre.
25 Dieu dit à Noé: Tel est le signe de l'alliance que j'établis entre moi et toi; pour toute chair qui sera sur la terre.

TJS, Genèse 14:25–40 (comparez avec Genèse 14)

(Mention du grand ministère de Melchisédek; description des pouvoirs et des bénédictions de la Prêtrise de Melchisédek.)

25 Melchisédek éleva la voix et bénit Abram.
26 Or Melchisédek était un homme d'une grande foi, qui pratiquait la justice; lorsqu'il était enfant, il craignait Dieu, ferma la gueule des lions et éteignit la violence du feu.
27 Étant ainsi approuvé par Dieu, il fut ordonné souverain sacrificateur selon l'ordre de l'alliance que Dieu avait faite avec Hénoc,
28 celle-ci étant selon l'ordre du Fils de Dieu, ordre qui vint non de l'homme, ni de la volonté de l'homme, ni d'un père ou d'une mère, ni d'un commencement de jours ou d'une fin d'années, mais de Dieu;
29 il fut remis à l'homme à l'appel de sa propre voix, selon sa volonté, à tous ceux qui croyaient en son nom.
30 Car Dieu ayant juré à Hénoc et à sa postérité, en jurant par lui-même, que quiconque était ordonné selon cet ordre et cet appel aurait, par la foi, le pouvoir de briser les montagnes, de diviser les mers, de dessécher les eaux, de les détourner de leur cours,
31 de défier les armées des nations, de diviser la terre, de rompre tout lien, de se tenir en la présence de Dieu, de tout faire selon sa volonté, selon son commandement, de soumettre les principautés et les puissances, et cela par

la volonté du Fils de Dieu qui était dès avant la fondation du monde.

32 Et les hommes qui avaient cette foi, qui parvenaient à cet ordre de Dieu, étaient enlevés et pris au ciel.

33 Or Melchisédek était sacrificateur selon cet ordre; c'est pourquoi il obtint la paix à Salem, et fut appelé le Prince de la paix.

34 Et son peuple pratiqua la justice, obtint le ciel et rechercha la ville d'Hénoc que Dieu avait précédemment enlevée, la séparant de la terre, la réservant pour les derniers jours, ou la fin du monde;

35 et a dit, et juré avec serment, que les cieux et la terre seraient réunis, et que les fils de Dieu seraient mis à l'épreuve comme par le feu.

36 Et ce Melchisédek, ayant ainsi fait régner la justice, fut appelé roi du ciel par son peuple, ou, en d'autres termes, Roi de paix.

37 Et il éleva la voix, et bénit Abram, en tant que souverain sacrificateur et gardien du magasin de Dieu,

38 celui que Dieu avait désigné pour recevoir la dîme pour les pauvres.

39 Abram lui paya donc la dîme de tout ce qu'il avait, de toutes les richesses qu'il possédait, que Dieu lui avait données, plus que ce dont il avait besoin.

40 Et il arriva que Dieu bénit Abram, et lui donna la richesse, les honneurs, et des terres en possession perpétuelle, selon l'alliance qu'il avait faite, et selon la bénédiction que Melchisédek lui avait donnée.

TJS, Genèse 15:9–12 (comparez avec Genèse 15:1–6)

(Abraham a la vision du Fils de Dieu et sait qu'il y aura une résurrection.)

9 Et Abram dit: Seigneur Éternel, comment veux-tu me donner cette terre en héritage perpétuel?

10 Et l'Éternel dit: Quand bien même tu serais mort, ne suis-je pas capable de te la donner?

11 Et même si tu meurs, tu la posséderas, car le jour vient où le Fils de l'Homme vivra; mais comment peut-il vivre s'il n'est pas mort? Il doit d'abord être vivifié.

12 Et il arriva qu'Abram regarda et vit les jours du Fils de l'Homme, et se réjouit, et son âme trouva le repos, et il crut en l'Éternel; et l'Éternel le lui compta comme justice.

TJS, Genèse 17:3–7, 11–12 (comparez avec Genèse 17:3–12)

(Dieu fait avec Abraham une alliance de circoncision. Révélation à Abraham de l'ordonnance du baptême et de l'âge où les enfants deviennent responsables.)

3 Et il arriva qu'Abram tomba face contre terre et invoqua le nom de l'Éternel.

4 Dieu lui parla en ces termes: Mon peuple s'est éloigné de mes préceptes et n'a pas gardé les ordonnances que j'ai données à ses pères.

5 Il n'a pas observé mon onction ni l'ensevelissement, ou baptême, que je lui ai commandé d'observer,

6 mais s'est détourné du commandement et a adopté l'ablution des enfants et le sang de l'aspersion;

7 et a dit que le sang d'Abel le juste a été versé pour les péchés; et n'a pas su en quoi il est responsable devant moi.

11 J'établirai avec toi une alliance de circoncision, et ce sera mon alliance entre moi et toi, et tes descendants après toi, selon leurs générations, afin que tu saches à jamais que les enfants ne sont responsables devant moi que quand ils ont huit ans.

12 Et tu veilleras à garder toutes les alliances que j'ai contractées avec tes pères; et tu garderas les commandements que je t'ai donnés de ma propre bouche, et je serai un Dieu pour toi et ta descendance après toi.

TJS, Genèse 17:23 (comparez avec Genèse 17:17)

(Abraham se réjouit lorsque la naissance d'Isaac est prédite.)

23 Abraham tomba sur sa face; il se réjouit et dit en son coeur: Il naîtra un fils à un homme de cent ans, et Sara, âgée de 90 ans, enfantera.

TJS, Genèse 19:9–15 (comparez avec Genèse 19:5–10)

(Lot résiste à la méchanceté de Sodome.)

9 Ils lui dirent: Retire-toi! Et ils furent en colère contre lui.

10 Ils se dirent entre eux: Cet homme-ci est venu comme immigrant parmi nous, et il veut faire le juge! Eh bien, nous lui ferons pire qu'à eux.

11 Ils dirent donc à l'homme: Nous voulons avoir les hommes, et tes filles aussi; et nous leur ferons ce qu'il nous semble bon.

12 Or cela était conforme à la méchanceté de Sodome.

13 Et Lot dit: Voici, j'ai deux filles qui n'ont pas connu d'homme; je vous en prie, laissez-moi supplier mes frères de ne pas vous les amener dehors, et vous ne leur ferez pas ce qu'il vous plaira.

14 Car Dieu ne justifiera pas son serviteur en cela; laissez-moi donc supplier mes frères, rien que cette fois, de ne rien faire à ces hommes, pour qu'ils aient la paix dans ma maison, puisqu'ils sont venus à l'ombre de mon toit.

15 Et ils furent en colère contre Lot et ils s'avancèrent pour briser la porte, mais les anges de Dieu, qui étaient de saints hommes, étendirent la main, firent rentrer Lot auprès d'eux dans la maison et fermèrent la porte.

TJS, Genèse 48:5–11 (comparez avec Genèse 48:5–6)

(La descendance de Joseph prendra la tête du rassemblement d'Israël dans les derniers jours.)

5 Maintenant, les deux fils, Éphraïm et Manassé, qui te sont nés au pays d'Égypte, avant mon arrivée vers toi en Égypte, sont à moi, et le Dieu de mes pères les bénira; tout comme Ruben et Siméon, ils seront bénis, car ils sont à moi; c'est pourquoi ils seront désignés sous mon nom. (C'est pourquoi ils furent appelés Israël.)

6 Mais les enfants que tu as engendrés après eux seront à toi; ils seront appelés du nom de leurs frères dans leur héritage, dans les tribus; c'est pourquoi ils furent appelés les tribus de Manassé et d'Éphraïm.

7 Jacob dit à Joseph: Quand le Dieu de mes pères m'est apparu à Luz, au pays de Canaan, il m'a juré qu'il me donnerait, à moi et à ma descendance, le pays en possession éternelle.

8 C'est pourquoi, ô mon fils, il m'a béni en te suscitant pour être pour moi un serviteur pour sauver ma maison de la mort,

9 pour délivrer mon peuple, tes frères, de la famine qui régnait dans le pays; c'est pourquoi le Dieu de tes pères te bénira, ainsi que le fruit de tes reins, pour qu'il soit béni plus que tes frères et plus que la maison de ton père;

10 car tu es vainqueur, et la maison de ton père s'est prosternée devant toi, comme cela t'a été montré, avant que tu ne sois vendu en Égypte par tes frères; c'est pourquoi tes frères se prosterneront devant toi, de génération en génération, devant le fruit de tes reins à jamais;

11 car tu seras une lumière pour mon peuple, pour le délivrer, aux jours de sa captivité, de la servitude et pour lui apporter le salut quand il sera tout à fait écrasé sous le péché.

TJS, Genèse 50:24–38 (comparez avec Genèse 50:24–26; voir aussi 2 Néphi 3)

(Moïse, Aaron et Joseph Smith sont tous nommés dans cette prophétie de Joseph en Égypte. En outre Joseph prophétise que le Livre de Mormon deviendra le compagnon des annales de Juda.)

24 Joseph dit à ses frères: Je vais mourir et aller auprès de mes pères; et je descends dans ma tombe avec joie. Que le Dieu de mon père Jacob soit avec vous pour vous délivrer de l'affliction aux jours de votre servitude; car l'Éternel m'a visité, et j'ai obtenu de l'Éternel la promesse que du fruit de mes reins, l'Éternel Dieu suscitera une branche juste de mes reins; et à toi, que mon père Jacob a nommé Israël, un prophète (pas le Messie, qui est appelé Schilo);

et ce prophète délivrera mon peuple d'Égypte aux jours de ta servitude.

25 Et il arrivera qu'il sera de nouveau dispersé; et une branche sera rompue et emportée dans un pays lointain; néanmoins elle sera gardée en mémoire dans les alliances de l'Éternel, quand le Messie viendra; car il lui sera manifesté dans les derniers jours, dans l'Esprit de puissance; et il le fera passer des ténèbres à la lumière, des ténèbres cachées et de la captivité à la liberté.

26 L'Éternel, mon Dieu, suscitera un voyant qui sera un voyant de choix pour le fruit de mes reins.

27 Ainsi me dit l'Éternel Dieu de mes pères: Je susciterai un voyant de choix du fruit de tes reins, et il sera tenu en haute estime parmi le fruit de tes reins. Et je lui donnerai le commandement d'accomplir une oeuvre pour le fruit de tes reins, ses frères.

28 Et il les fera parvenir à la connaissance des alliances que j'ai faites avec tes pères; et il fera toute oeuvre que je lui commanderai.

29 Et je le rendrai grand à mes yeux, car il fera mon oeuvre; et il sera grand comme celui dont j'ai dit que je te le susciterais, pour délivrer mon peuple, ô maison d'Israël, du pays d'Égypte; car je susciterai un voyant pour délivrer mon peuple du pays d'Égypte; et il sera appelé Moïse. Et par ce nom il saura qu'il est de ta maison; car il sera nourri par la fille du roi et sera appelé son fils.

30 Et de plus, je susciterai un voyant du fruit de tes reins, et je lui donnerai le pouvoir de faire paraître ma parole à la descendance de tes reins; et non seulement de faire paraître ma parole, dit l'Éternel, mais de la convaincre de ma parole, qui sera déjà allée parmi elle dans les derniers jours;

31 c'est pourquoi, le fruit de tes reins écrira, et le fruit des reins de Juda écrira; et ce qui sera écrit par le fruit de tes reins, et aussi ce qui sera écrit par le fruit des reins de Juda, se rejoindra pour confondre les fausses doctrines, et mettre fin aux querelles, et faire régner la paix parmi le fruit de tes reins, et le faire parvenir à la connaissance de ses pères dans les derniers jours, et aussi à la connaissance de mes alliances, dit l'Éternel.

32 Et de faible qu'il était, il sera rendu fort, en ce jour où mon oeuvre commencera parmi tout mon peuple, qui rétablira ceux qui sont de la maison d'Israël, dans les derniers jours.

33 Je bénirai ce voyant-là, et ceux qui cherchent à le faire périr seront confondus, car je vous fais cette promesse, car je me souviendrai de vous de génération en génération, et il sera appelé Joseph, et ce sera le même nom que celui de son père, et il sera semblable à toi, car ce que l'Éternel fera paraître par sa main amènera mon peuple au salut.

34 Et l'Éternel jura à Joseph qu'il préserverait sa descendance à jamais, disant: Je susciterai Moïse, et un bâton sera dans sa main, et il rassemblera mon peuple et le conduira comme un troupeau, et il frappera avec son bâton les eaux de la mer Rouge.

35 Et il aura du jugement et écrira la parole de l'Éternel. Et il ne dira pas beaucoup de paroles, car je lui écrirai ma loi par le doigt de ma propre main. Et je lui désignerai un porte-parole, et son nom sera Aaron.

36 Et il te sera également fait dans les derniers jours comme je l'ai juré. C'est pourquoi, Joseph dit à ses frères: Dieu vous visitera, et il vous fera remonter de ce pays-ci dans le pays qu'il a juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob.

37 Et Joseph confirma beaucoup d'autres choses à ses frères, et fit jurer les fils d'Israël, en leur disant: Dieu vous visitera; et vous ferez remonter mes os loin d'ici.

38 Joseph mourut, âgé de cent dix ans. On l'embauma et on le mit dans un cercueil en Égypte; et les enfants d'Israël empêchèrent qu'il fût enseveli, afin de pouvoir le faire monter et le déposer au sépulcre avec son père. Et ainsi ils se souvinrent du serment qu'ils lui avaient fait.

TJS, Exode 4:21 (comparez avec Exode 4:21; 7:3, 13; 9:12; 10:1; 20, 27; 11:10; 14:4, 8, 17; comparez avec Deutéronome 2:30)

(L'Éternel n'était pas responsable de la dureté de coeur de Pharaon. Voir aussi TJS, Exode 7:3, 13; 9:12; 10:1, 20, 27; 11:10; 14:4, 8, 17; chaque référence, correctement traduite, montre que c'est Pharaon lui-même qui s'endurcit le coeur.)

21 L'Éternel dit à Moïse: En partant pour retourner en Égypte, vois tous les prodiges que je mets en ta main; tu les feras devant Pharaon. Et moi, je te donnerai du succès; mais Pharaon s'endurcira le coeur, et il ne laissera point aller le peuple.

TJS, Exode 18:1 (comparez avec Exode 18:1)

(Jéthro était souverain sacrificateur.)

1 Jéthro, souverain sacrificateur de Madian, beau-père de Moïse, apprit tout ce que Dieu avait fait en faveur de Moïse et d'Israël, son peuple; il apprit que l'Éternel avait fait sortir Israël d'Égypte.

TJS, Exode 22:18 (comparez avec Exode 22:17)

(Les meurtriers ne vivront pas.)

18 Tu ne laisseras pas vivre le meurtrier.

TJS, Exode 33:20, 23 (comparez avec Exode 33:20, 23)

(Aucun pécheur ne peut voir la face de Dieu et vivre.)

20 Il dit à Moïse: Tu ne peux pas voir ma face en ce moment, de peur que ma colère ne s'allume aussi contre toi, et que je ne te fasse périr, toi et ton peuple; car aucun homme parmi eux ne peut me voir en ce moment, et vivre, car ils sont extrêmement pécheurs. Et il n'y a jamais eu de pécheur, et il n'y aura jamais à aucun moment de pécheur qui verra ma face et qui vivra.

23 Puis je retirerai ma main, et tu me verras par derrière, mais ma face ne pourra pas être vue, comme à d'autres moments; car je suis en colère contre mon peuple d'Israël.

TJS, Exode 34:1–2, 14 (comparez avec Exode 34:1–2, 14; D&A 84:21–26)

(Le deuxième jeu de tables donné à Moïse contenait une loi inférieure à celle du premier jeu.)

1 L'Éternel dit à Moïse: Taille deux autres tables de pierre comme les premières, et j'y écrirai aussi les paroles de la loi, comme elles étaient écrites au début sur les tables que tu as brisées; mais ce ne sera pas comme les premières, car j'enlèverai la prêtrise de leur sein; c'est pourquoi mon saint ordre et ses ordonnances n'iront pas devant eux; car ma présence ne s'élèvera pas au milieu d'eux, de peur que je les détruise.

2 Mais je leur donnerai la loi comme au commencement, mais ce sera selon la loi d'un commandement charnel; car j'ai juré dans ma colère qu'ils n'entreront pas en ma présence, dans mon repos, dans les jours de leur pèlerinage. C'est pourquoi fais ce que je t'ai commandé, sois prêt de bonne heure, et tu monteras dès le matin sur la montagne de Sinaï; tu te tiendras là devant moi, sur le sommet de la montagne.

(Jéhovah était l'un des noms sous lesquels le peuple de l'Ancien Testament connaissait le Seigneur Jésus-Christ.)

14 Tu ne te prosterneras point devant un autre dieu; car l'Éternel porte le nom de Jéhovah, il est un Dieu jaloux.

TJS, Deutéronome 10:2 (comparez avec Deutéronome 10:2)

(Sur le premier jeu de tablettes, Dieu révéla l'alliance éternelle de la sainte prêtrise.)

2 J'écrirai sur ces tables les paroles qui étaient sur les premières tables que tu as brisées, à l'exception des paroles de l'alliance éternelle de la sainte prêtrise, et tu les mettras dans l'arche.

TJS, 1 Samuel 16:14–16, 23 (comparez avec 1 Samuel 16:14–16, 23; des changements semblables ont été apportés à 1 Samuel 18:10 et 19:9)

(Le mauvais esprit qui vint sur Saül n'était pas de l'Éternel.)

14 L'Esprit de l'Éternel se retira de Saül, qui fut agité par un mauvais esprit qui n'était pas de l'Éternel.
15 Les serviteurs de Saül lui dirent: Voici, un mauvais esprit qui n'est pas de Dieu t'agite.
16 Que notre seigneur parle! Tes serviteurs sont devant toi. Ils chercheront un homme qui sache jouer de la harpe; et, quand le mauvais esprit qui n'est pas de Dieu sera sur toi, il jouera de sa main, et tu seras soulagé.
23 Et lorsque l'esprit qui n'était pas de Dieu était sur Saül, David prenait la harpe et jouait de sa main; Saül respirait alors plus à l'aise et se trouvait soulagé, et le mauvais esprit se retirait de lui.

TJS, 2 Samuel 12:13 (comparez avec 2 Samuel 12:13)

(Dieu ne pardonne pas le péché grave commis par David.)

13 David dit à Nathan: J'ai péché contre l'Éternel! Et Nathan dit à David: L'Éternel ne pardonne pas ton péché pour que tu ne meures point.

TJS, 2 Chroniques 18:22 (voir 2 Chroniques 18:22)

(L'Éternel ne met pas un esprit de mensonge dans la bouche des prophètes.)

22 Et maintenant, voici, l'Éternel a trouvé un esprit de mensonge dans la bouche de tes prophètes qui sont là. Et l'Éternel a prononcé du mal contre toi.

TJS, Psaume 14:1–7 (comparez avec Psaume 14:1–7)

(Le Psalmiste se réjouit de ce qu'il y aura un jour de rétablissement.)

1 L'insensé dit en son coeur: Il n'y a pas d'homme qui ait vu Dieu. Parce qu'il ne se montre pas à nous, pour cette raison il n'y a point de Dieu. Voici, ils se sont corrompus; ils ont commis des actions abominables; il n'en est aucun qui fasse le bien.
2 Car l'Éternel, du haut des cieux, regarde les fils de l'homme, et par sa voix dit à son serviteur: Cherche parmi les fils de l'homme, pour voir s'il y a quelqu'un qui comprend Dieu. Et il ouvrit la bouche et dit à l'Éternel: Voici, tous ceux qui disent qu'ils sont tiens.
3 L'Éternel répondit: Tous sont égarés, ensemble ils sont pervertis; tu ne peux en voir aucun qui fasse le bien, pas même un seul.
4 Tout ce qu'ils ont comme instructeurs sont ceux qui commettent l'injustice, et il n'y a pas de connaissance en eux. Ce sont eux qui dévorent mon peuple, ils le prennent pour nourriture; ils n'invoquent point l'Éternel.
5 Ils tremblent de peur, car Dieu demeure au milieu de la race juste. Il est l'avocat des pauvres, parce qu'ils ont honte des méchants et fuient vers l'Éternel pour trouver refuge.
6 Ils ont honte des projets du malheureux parce que l'Éternel est son refuge.
7 Oh si Sion était établie du ciel, le salut d'Israël. Ô Éternel, quand établiras-tu Sion? Quand l'Éternel ramènera les captifs de son peuple, Jacob sera dans l'allégresse, Israël se réjouira.

TJS, Psaume 24:7–10 (comparez avec Psaume 24)

(Ce psaume célèbre la seconde venue du Christ.)

7 Levez la tête, générations de Jacob; élevez-vous; et l'Éternel fort et puissant, l'Éternel le fort et le héros, l'Éternel, le héros de la guerre, qui est le roi de gloire, vous établira à jamais.
8 Il roulera les cieux et descendra racheter son peuple, faire de vous un nom éternel, vous établir sur son roc éternel.
9 Levez la tête, générations de Jacob; levez la tête, générations éternelles, et l'Éternel des armées, le Roi des rois,
10 le roi de gloire viendra sur vous et rachètera son peuple et l'établira dans la justice. Pause.

TJS, Psaume 109:4 (comparez avec Psaume 109:4)

(Nous devons prier pour nos accusateurs.)

4 Et en dépit du fait que je les aime, ils sont mes adversaires; mais moi je recours à la prière pour eux.

TJS, Ésaïe 42:19–23 (comparez avec Ésaïe 42:19–22)

(L'Éternel enverra son serviteur à ceux qui sont aveugles.)

19 Car je vous enverrai mon serviteur, à vous qui êtes aveugles; oui, un messager pour ouvrir les yeux des aveugles et les oreilles des sourds;
20 et ils seront rendus parfaits en dépit de leur aveuglement, s'ils écoutent le messager, le serviteur de l'Éternel.
21 Tu es un peuple qui a vu beaucoup de choses, mais tu n'y as point pris garde; tu as ouvert les oreilles pour entendre, mais tu n'as point entendu.
22 L'Éternel n'est pas satisfait d'un tel peuple, mais à cause de sa justice il veut publier une loi grande et magnifique.
23 Tu es un peuple pillé et dépouillé; tes ennemis t'ont tous pris au piège dans des fosses, et ils t'ont plongé dans des cachots; ils t'ont pris comme proie, et personne qui délivre! Ils t'ont dépouillé, et personne qui dise: Restitue!

TJS, Jérémie 26:13 (comparez avec Jérémie 26:13)

(Ce n'est pas l'Éternel qui se repent, mais les hommes.)

13 Maintenant réformez vos voies et vos oeuvres, écoutez la voix de l'Éternel, votre Dieu, et repentez-vous, et l'Éternel détournera le mal qu'il a prononcé contre vous.

TJS, Amos 7:3 (comparez avec Amos 7:3)

(Ce n'est pas l'Éternel qui se repent, mais les hommes.)

3 L'Éternel dit, concernant Jacob: Jacob se repentira de cela, c'est pourquoi je ne le détruirai pas totalement, dit l'Éternel.

TJS, Matthieu 3:24–26 (comparez avec Matthieu 2:23)

(Description de l'enfance et de la jeunesse de Jésus.)

24 Et il arriva que Jésus grandit avec ses frères, et devint fort, et fut dans l'attente du Seigneur et du moment de son ministère.
25 Il travailla sous son père, et il ne parlait pas comme les autres hommes, et on ne pouvait pas non plus l'instruire, car il n'avait pas besoin que quiconque l'instruisît.
26 Et après de nombreuses années, l'heure de son ministère approcha.

TJS, Matthieu 3:43–46 (comparez avec Matthieu 3:15–17)

(Jésus baptisé par immersion par Jean.)

43 Jésus lui répondit: Laisse-moi être baptisé par toi, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste. Et Jean ne lui résista plus.
44 Et Jean descendit dans l'eau et le baptisa.
45 Dès que Jésus eut été baptisé, il sortit de l'eau. Et Jean regarda, et voici: les cieux s'ouvrirent, et il vit l'Esprit de Dieu descendre comme une colombe et venir sur Jésus.
46 Et voici, il entendit une voix qui faisait résonner des cieux ces paroles: Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection. Ecoutez-le.

TJS, Matthieu 4:1, 5–6, 8–9 (comparez avec Matthieu 4:1, 5, 8; des changements semblables ont été apportés dans Luc 4:2, 5–11)

(C'était par l'Esprit que Jésus était conduit, pas par Satan.)

1 Jésus fut emmené par l'Esprit dans le désert, pour être avec Dieu.
5 Alors Jésus fut transporté dans la ville sainte, et l'Esprit le plaça sur le haut du temple.
6 Alors le diable s'approcha de lui et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi en bas, car il est écrit: Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet; et ils te porteront sur les mains, de peur que ton pied ne heurte contre une pierre.
8 Jésus fut encore dans l'Esprit, qui le transporta sur une montagne très élevée, lui montra tous les royaumes du monde et leur gloire.
9 Et le diable s'approcha de nouveau de lui et lui dit: Je te donnerai toutes ces choses, si tu te prosternes et m'adores.

TJS, Matthieu 4:11 (comparez avec Matthieu 4:11)

(Jésus envoya des anges servir Jean-Baptiste.)

11 Alors Jésus sut que Jean avait été jeté en prison, et il envoya des anges, et voici, ils s'approchèrent pour le servir.

TJS, Matthieu 4:18 (comparez avec Matthieu 4:19)

(Les prophètes de l'Ancien Testament ont parlé de Jésus.)

18 Il leur dit: Je suis celui sur qui les prophètes ont écrit; suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes.

TJS, Matthieu 4:22 (voir Matthieu 4:23)

(Jésus guérit des personnes parmi celles qui avaient cru en son nom.)

22 Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant dans les synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et toute infirmité parmi le peuple qui croyait en son nom.

TJS, Matthieu 6:14 (comparez avec Matthieu 6:13; des changements semblables furent apportés à Luc 11:4.)

(Le Seigneur n'induit pas en tentation.)

14 Ne nous laisse pas induire en tentation, mais délivre-nous du malin.

TJS, Matthieu 6:22 (voir Matthieu 6:22)

(Si nous avons les yeux fixés uniquement sur la gloire de Dieu, notre corps tout entier sera rempli de lumière.)

22 L'oeil est la lampe du corps. Si ton oeil est fixé uniquement sur la gloire de Dieu, tout ton corps sera éclairé.

TJS, Matthieu 6:38 (comparez avec Matthieu 6:33)

(Nous devons chercher premièrement à édifier le royaume de Dieu.)

38 Ne cherchez donc pas les choses de ce monde mais cherchez premièrement à édifier le royaume de Dieu et à faire régner sa justice, et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

TJS, Matthieu 7:1–2 (voir Matthieu 7:1–2)

(Ne jugez pas avec injustice.)

1 Telles sont les paroles que Jésus enseigna à ses disciples pour qu'ils les disent au peuple.
2 Ne jugez point avec injustice, afin que vous ne soyez point jugés; mais jugez d'un jugement juste.

TJS, Matthieu 7:9–11 (comparez avec Matthieu 7:6)

(Ne communiquez pas les mystères du royaume au monde.)

9 Allez dans le monde, disant à tous: Repentez-vous, car le royaume des cieux s'est approché de vous.
10 Vous garderez en vous-mêmes les mystères du royaume, car il ne convient pas de donner les choses saintes aux chiens; et ne jetez pas vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils ne les foulent aux pieds.
11 Car le monde ne peut recevoir ce que vous-mêmes n'êtes pas capables de supporter; c'est pourquoi vous ne lui donnerez pas vos perles, de peur qu'il ne se retourne pour vous déchirer.

TJS, Matthieu 9:18–21 (Il s'agit d'un texte rétabli par Joseph Smith, le prophète, inséré entre Matthieu 9:15 et Matthieu 9:16)

(Jésus rejette le baptême des Pharisiens; c'est lui qui a donné la loi de Moïse.)

18 Alors les pharisiens lui dirent: Pourquoi ne veux-tu pas nous recevoir avec notre baptême, vu que nous gardons toute la loi?
19 Mais Jésus leur dit: Vous ne gardez pas la loi. Si vous aviez gardé la loi, vous m'auriez reçu, car c'est moi qui ai donné la loi.
20 Je ne vous reçois pas avec votre baptême, parce qu'il ne vous sert à rien.
21 Car lorsque ce qui est nouveau est arrivé, ce qui est ancien est prêt à être mis de côté.

TJS, Matthieu 16:25–26 (comparez avec Matthieu 16:24)

(L'expression "se charger de la croix de Jésus" signifie se refuser l'impiété.)

25 Alors Jésus dit à ses disciples: Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive.
26 Pour qu'un homme se charge de sa croix, il doit se refuser toute impiété et toute convoitise profane, et garder mes commandements.

TJS, Matthieu 17:10–14 (comparez avec Matthieu 17:11–13)

(Deux Élie devaient venir: un pour préparer et un pour rétablir.)

10 Jésus leur répondit: Il est vrai qu'Élie doit venir, et rétablir toutes choses, comme les prophètes l'ont écrit.
11 Et je vous le dis encore, Élie est déjà venu, à propos duquel il est écrit: Voici j'enverrai mon messager; il ouvrira le chemin devant moi; et ils ne l'ont pas reconnu, et ils l'ont traité comme ils l'ont voulu.
12 De même le Fils de l'Homme souffrira de leur part.
13 Mais je vous le dis: Qui est Élie? Voici, ceci est Élie que j'envoie préparer le chemin devant moi.
14 Les disciples comprirent alors qu'il leur parlait de Jean-Baptiste, et aussi d'un autre qui viendrait rétablir toutes choses, comme l'ont écrit les prophètes.

TJS, Matthieu 18:11 (voir Matthieu 18:11; voir aussi Moroni 8)

(Les petits enfants n'ont pas besoin de repentir.)

11 Car le Fils de l'Homme est venu sauver ce qui était perdu, et appeler les pécheurs au repentir; mais ces petits n'ont pas besoin de repentir, et je les sauverai.

TJS, Matthieu 19:13 (comparez avec Matthieu 19:13)

(Les petits enfants seront sauvés.)

13 Alors on lui amena des petits enfants, afin qu'il leur imposât les mains et priât pour eux. Mais les disciples les repoussèrent, disant: Ce n'est pas nécessaire, car Jésus a dit: Ceux-là seront sauvés.

TJS, Matthieu 21:33 (comparez avec Matthieu 21:32–33)

(L'homme doit se repentir pour pouvoir croire au Christ.)

33 Celui qui ne croit pas Jean à mon sujet, ne peut me croire s'il ne se repent d'abord.

TJS, Matthieu 21:47–56 (voir Matthieu 21:45–46)

(Jésus se dit être la pierre principale de l'angle. L'Évangile est offert aux Juifs, puis aux Gentils. Les méchants seront détruits quand Jésus reviendra.)

47 Après avoir entendu ses paraboles, les principaux sacrificateurs et les pharisiens comprirent que c'était d'eux que Jésus parlait.
48 Et ils se dirent entre eux: Cet homme croit-il qu'il peut à lui tout seul gâcher ce grand royaume? Et ils furent en colère contre lui,
49 Et ils cherchaient à se saisir de lui; mais, ils craignaient la foule, parce qu'ils avaient appris que la foule le tenait pour un prophète.
50 Alors ses disciples s'approchèrent de lui, et Jésus leur dit: Vous étonnez-vous des paroles de la parabole que je viens de leur donner?
51 En vérité, je vous le dis, la pierre, c'est moi, et ces méchants me rejettent.
52 Je suis la principale de l'angle. Ces Juifs tomberont sur moi et seront brisés.
53 Le royaume de Dieu leur sera enlevé et sera donné à une nation qui en produira les fruits (c'est-à-dire les païens).
54 C'est pourquoi celui sur qui cette pierre tombera, elle l'écrasera.
55 Et quand le maître de la vigne viendra, il fera périr misérablement ces misérables et, dans les derniers jours, louera la vigne à d'autres vignerons qui lui donneront les fruits en leur saison.

56 Alors ils comprirent que selon la parabole qu'il leur racontait, les païens seraient également détruits lorsque le Seigneur descendrait du ciel pour régner sur sa vigne, qui est la terre et ses habitants.

TJS, Matthieu 23:6 (comparez avec Matthieu 23:9)

(Celui qui est dans le ciel est notre créateur.)

6 Et n'appelez personne sur la terre votre créateur ou votre Père céleste, car un seul est votre créateur et votre Père céleste, celui qui est dans les cieux.

TJS, Matthieu 26:22, 24–25 (comparez avec Matthieu 26:26–29; TJS, Marc 14:20–25)

(Jésus institue la Sainte-Cène.)

22 Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain, le rompit et le bénit, et le donna aux disciples en disant: Prenez, mangez; ceci est en souvenir de mon corps que je donne en rançon pour vous.

24 Car ceci est en souvenir de mon sang, le sang de l'alliance, qui est répandu pour ceux qui croiront en mon nom, pour la rémission de leurs péchés.

25 Et je vous donne le commandement de veiller à faire les choses que vous m'avez vu faire et de témoigner de moi jusqu'à la fin.

TJS, Matthieu 27:3–6 (comparez avec Matthieu 27:3–5; Actes 1:18)

(Description de la mort de Judas.)

3 Alors Judas, qui l'avait livré, voyant qu'il était condamné, se repentit, et rapporta les trente pièces d'argent aux principaux sacrificateurs et aux anciens,

4 en disant: J'ai péché, en livrant le sang innocent.

5 Ils lui répondirent: Que nous importe? Cela te regarde. Que tes péchés soient sur toi.

6 Juda jeta les pièces d'argent dans le temple, se retira, et alla se pendre à un arbre. Et à l'instant il tomba, et ses entrailles se répandirent, et il mourut.

TJS, Marc 9:3 (comparez avec Marc 9:4)

(Jean-Baptiste était sur la montagne de la Transfiguration.)

3 Élie et Moïse leur apparurent, ou en d'autres termes, Jean-Baptiste et Moïse; ils s'entretenaient avec Jésus.

TJS, Marc 9:40–48 (comparez avec Marc 9:43–48)

(Comparaison entre couper la main ou le pied qui sont une occasion de chute et éliminer les fréquentations qui peuvent nous égarer.)

40 C'est pourquoi si ta main est pour toi une occasion de chute, coupe-la; ou si ton frère est une occasion de chute et ne confesse pas et ne délaisse pas, il sera retranché. Mieux vaut pour toi entrer manchot dans la vie, que d'avoir les deux mains et d'aller dans la géhenne.

41 Car il vaut mieux que tu entres dans la vie sans ton frère, que de vous voir, ton frère et toi, jetés dans la géhenne, dans le feu qui ne s'éteint point, où leur ver ne meurt point, et où le feu ne s'éteint point.

42 De plus, si ton pied est pour toi une occasion de chute, coupe-le; car celui qui est ton modèle, selon lequel tu marches, s'il devient transgresseur, sera retranché.

43 Mieux vaut pour toi entrer boiteux dans la vie, que d'avoir les deux pieds et d'être jeté dans la géhenne, dans le feu qui ne s'éteint point.

44 C'est pourquoi, que chacun se maintienne ou succombe par lui-même et non pour quelqu'un d'autre, ou sans se fier à un autre.

45 Recherchez mon Père, et ce que vous demanderez sera fait au même moment, si vous le demandez avec foi, croyant que vous allez recevoir.

46 Et si ton oeil qui voit pour toi, celui qui est désigné pour veiller sur toi pour te montrer la lumière, devient transgresseur et est pour toi une occasion de chute, arrache-le.

47 Mieux vaut pour toi entrer borgne

dans le royaume de Dieu, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans la géhenne.
48 Car il vaut mieux être sauvé toi-même que d'être précipité en enfer avec ton frère, où leur ver ne meurt pas, et où le feu ne s'éteint pas.

TJS, Marc 12:32 (voir Marc 12:27)

(Dieu n'est pas le Dieu des morts, parce qu'il ressuscite les morts de leurs tombeaux.)

32 Dieu n'est donc pas le Dieu des morts, mais des vivants, car il les ressuscite de leurs tombeaux. Vous êtes grandement dans l'erreur.

TJS, Marc 14:20–25 (comparez avec Marc 14:20–25; TJS, Matthieu 26:22, 24–25)

(Institution de la Sainte-Cène par Jésus.)

20 Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain et le bénit, le rompit et le leur donna, en disant: Prenez et mangez.
21 Voici, faites ceci en souvenir de mon corps; car chaque fois que vous le ferez, vous vous souviendrez de cette heure où j'étais avec vous.
22 Il prit ensuite une coupe, et après avoir rendu grâces, il la leur donna, et ils en burent tous.
23 Et il leur dit: Ceci est en souvenir de mon sang qui est répandu pour beaucoup, et le nouveau testament que je vous donne; car vous témoignerez de moi au monde entier.
24 Toutes les fois que vous accomplirez cette ordonnance, vous vous souviendrez de moi en cette heure, que j'étais avec vous, que j'ai bu avec vous de cette coupe pour la dernière fois de mon ministère.
25 En vérité, je vous le dis, vous rendrez témoignage de cela, car je ne boirai plus jamais du fruit de la vigne avec vous, jusqu'au jour où je le boirai de nouveau dans le royaume de Dieu.

TJS, Marc 14:36–38 (comparez avec Marc 14:32–34)

(À Gethsémané, même certains des Douze ne comprirent pas pleinement que Jésus était le Messie.)

36 Ils allèrent ensuite dans un lieu appelé Gethsémané, qui était un jardin; et les disciples commencèrent à éprouver de la frayeur et des angoisses, à se plaindre dans leur coeur, se demandant si c'était là le Messie.
37 Et Jésus, connaissant leur coeur, dit à ses disciples: Asseyez-vous ici, pendant que je prierai.
38 Et il prit avec lui Pierre, Jacques et Jean et les réprimanda, et leur dit: Mon âme est triste jusqu'à la mort; restez ici, et veillez.

TJS, Marc 16:3–6 (des changements semblables ont été apportés à Matthieu 28:2–8; comparez avec Luc 24:2–4)

(Deux anges accueillent les femmes au tombeau du Sauveur.)

3 Mais elles s'aperçurent que la pierre, qui était très grande, avait été roulée, et deux anges étaient assis dessus, vêtus de robes blanches, et elles furent épouvantées.
4 Mais les anges leur dirent: Ne vous épouvantez pas; vous cherchez Jésus de Nazareth, qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici; voici le lieu où on l'avait mis.
5 Mais allez dire à ses disciples et à Pierre qu'il vous précède en Galilée; c'est là que vous le verrez, comme il vous l'a dit.
6 En entrant dans le sépulcre, elles virent le lieu où l'on avait mis Jésus.

TJS, Luc 1:8 (comparez avec Luc 1:8)

(Zacharie, père de Jean-Baptiste, accomplissait des devoirs sacerdotaux.)

8 Or, pendant qu'il s'acquittait de ses fonctions devant Dieu, selon l'ordre de sa prêtrise,

TJS Luc 2:46 (voir Luc 2:46)

(C'étaient les docteurs du temple qui écoutaient Jésus et qui lui posaient des questions.)

46 Au bout de trois jours, ils le trouvèrent dans le temple, assis au milieu des docteurs, et ils l'écoutaient et l'interrogeaient.

TJS, Luc 3:4–11 (comparez avec Luc 3:4–6)

(Le Christ viendra pour accomplir les prophéties, ôter les péchés, apporter le salut et être une lumière, et il viendra au jour de la puissance et de la plénitude des temps.)

4 Selon ce qui est écrit dans le livre du prophète Ésaïe; et voici ce que disent les paroles: C'est la voix de celui qui crie dans le désert: Préparez le chemin du Seigneur, aplanissez ses sentiers.
5 Car voici, il viendra, comme cela est écrit dans le livre des prophètes, pour ôter les péchés du monde, pour apporter le salut aux nations païennes, pour rassembler ceux qui sont perdus, qui sont de la bergerie d'Israël,
6 oui, ceux qui sont dispersés et affligés; et aussi pour préparer le chemin et permettre la prédication de l'Évangile aux païens;
7 et pour être une lumière pour tous ceux qui sont assis dans les ténèbres, jusqu'aux extrémités de la terre; pour réaliser la résurrection des morts et s'élever là-haut, pour demeurer à la droite du Père,
8 jusqu'à la plénitude du temps, lorsque la loi et le témoignage seront scellés et les clefs du royaume rendues au Père;
9 pour rendre la justice à tous; pour descendre en jugement sur tous et convaincre tous les impies des actes d'impiété qu'ils ont commis; et tout cela le jour où il viendra,
10 car c'est un jour de puissance; oui, toute vallée sera comblée, toute montagne et toute colline seront abaissées, ce qui est tortueux sera redressé, et les chemins raboteux seront aplanis,
11 et toute chair verra le salut de Dieu.

TJS, Luc 11:53 (comparez avec Luc 11:52)

(La plénitude des Écritures est la clef de la connaissance.)

53 Malheur à vous, docteurs de la loi, parce que vous avez enlevé la clef de la connaissance, la plénitude des Écritures; vous n'êtes pas entrés vous-mêmes dans le royaume, et vous avez empêché d'entrer ceux qui le voulaient.

TJS, Luc 12:9–12 (voir Luc 12:9–10)

(Il n'y aura pas de pardon pour le blasphème contre le Saint-Esprit.)

9 Mais celui qui me reniera devant les hommes sera renié devant les anges de Dieu.
10 Or ses disciples savaient qu'il disait cela parce qu'ils avaient dit du mal de lui devant le peuple; car ils avaient peur de le confesser devant les hommes.
11 Et ils raisonnèrent entre eux, disant: Il connaît notre coeur et il parle pour notre condamnation, et nous n'aurons pas le pardon. Mais il leur répondit:
12 Quiconque parlera contre le Fils de l'Homme, et se repent, il lui sera pardonné; mais à celui qui blasphémera contre le Saint-Esprit, il ne sera point pardonné.

TJS, Luc 12:41–57 (comparez avec Luc 12:38–48)

(Nous devons toujours être prêts pour la venue du Seigneur.)

41 Car voici, il vient à la première veille de la nuit, et il viendra aussi à la deuxième veille, et il viendra encore à la troisième veille.
42 Et en vérité, je vous le dis, il est déjà venu, comme c'est écrit à son sujet; et en outre quand il viendra à la deuxième ou à la troisième veille, heureux ces serviteurs qu'à son arrivée il trouvera faisant ainsi.
43 Car le maître de ces serviteurs se ceindra, les fera mettre à table et s'approchera pour les servir.
44 En vérité je vous dis ces choses, afin que vous sachiez que la venue du Seigneur est semblable à un voleur dans la nuit.
45 Et elle est semblable à un maître de maison qui, s'il ne veille pas sur ses biens, le voleur vient à l'heure où il n'y pense pas, prend ses biens et les divise entre ses compères.
46 Et ils se disent: Si le maître de la maison avait su à quelle heure le voleur allait venir, il aurait veillé et n'aurait

pas laissé percer sa maison et perdre ses biens.

47 Et il leur dit: En vérité, je vous le dis, vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'Homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

48 Pierre lui dit: Seigneur, est-ce à nous, ou à tous, que tu adresses cette parabole?

49 Et le Seigneur dit: Je parle à ceux que le Seigneur fera gouverneurs de sa maison, pour donner à ses enfants leur ration de blé au moment convenable.

50 Et ils dirent: Quel donc est ce serviteur fidèle et prudent?

51 Le Seigneur leur dit: C'est le serviteur qui veille, pour donner sa ration de blé au moment convenable.

52 Heureux ce serviteur, que son maître, à son arrivée, trouvera faisant ainsi!

53 Je vous le dis en vérité, il l'établira sur tous ses biens.

54 Mais le méchant serviteur est celui que l'on ne trouve pas occupé à veiller. Et si ce serviteur n'est pas trouvé occupé à veiller, il dira en lui-même: Mon maître tarde à venir; il se mettra à battre les serviteurs et les servantes, à manger, à boire et à s'enivrer.

55 Le maître de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaît pas, il le mettra en pièces et lui donnera sa part avec les infidèles.

56 Le serviteur qui, ayant connu la volonté de son maître, qui ne s'est pas préparé pour la venue de son maître et n'a pas agi selon sa volonté, sera battu d'un grand nombre de coups.

57 Mais celui qui, n'ayant pas connu la volonté de son maître, a fait des choses dignes de châtiment, sera battu de peu de coups. On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné, et les hommes exigeront davantage de celui à qui le Seigneur a beaucoup confié.

TJS, Luc 16:16–23 (comparez avec Luc 16:16–18)

(Jésus donne le contexte de la parabole du riche et de Lazare.)

16 Ils lui dirent: Nous avons la loi et les prophètes; mais pour ce qui est de cet homme, nous ne le recevrons pas pour être notre gouverneur; car il s'établit juge sur nous.

17 Alors Jésus leur dit: La loi et les prophètes témoignent de moi; oui, tous les prophètes qui ont écrit jusqu'à Jean ont prédit ces jours-ci.

18 Depuis lors, le royaume de Dieu est annoncé, et chacun de ceux qui recherchent la vérité use de violence pour y entrer.

19 Il est plus facile que le ciel et la terre passent, qu'il ne l'est qu'un seul trait de lettre de la loi vienne à tomber.

20 Pourquoi enseignez-vous la loi, et niez-vous ce qui est écrit et condamnez-vous celui que le Père a envoyé pour accomplir la loi, pour que vous soyez tous rachetés?

21 Insensés! Car vous avez dit dans votre coeur: Il n'y a pas de Dieu. Vous détournez la voie droite; le royaume des cieux souffre de violence de votre part; vous persécutez les humbles; dans votre violence, vous cherchez à détruire le royaume; et vous prenez les enfants du royaume de force. Malheur à vous, adultères!

22 Ils l'insultèrent de nouveau, en colère parce qu'il disait qu'ils étaient adultères.

23 Mais il poursuivit: Quiconque répudie sa femme et en épouse une autre commet un adultère, et quiconque épouse une femme répudiée par son mari commet un adultère. En vérité, je vous le dis, je vous comparerai à l'homme riche.

TJS, Luc 17:21 (comparez avec Luc 17:20–21)

(Le royaume de Dieu est déjà venu.)

21 On ne dira point: Il est ici, ou: Il est là. Car voici, le royaume de Dieu est déjà venu à vous.

TJS, Luc 17:36–40 (comparez avec Luc 17:37)

(Jésus explique une parabole concernant le rassemblement des justes.)

36 Ils lui répondirent: Seigneur, où seront-ils emmenés?

37 Il leur dit: Où le corps est rassemblé, ou, en d'autres termes, où les saints sont rassemblés, là s'assembleront les aigles; ou: là sera rassemblé le reste.
38 Il dit cela, entendant par là le rassemblement de ses saints, et les anges descendant pour rassembler le reste auprès d'eux, l'un du lit, l'autre de la meule, l'autre du champ, là où bon lui semble.
39 Car en vérité il y aura de nouveaux cieux et une nouvelle terre où demeure la justice.
40 Et il n'y aura rien d'impur; car parce que la terre vieillit, comme un vêtement, et s'est corrompue, elle disparaît, et le marchepied reste sanctifié, purifié de tout péché.

TJS, Luc 18:27 (comparez avec Luc 18:27)

(Le fait de placer sa confiance dans les richesses empêche l'homme d'entrer dans le royaume de Dieu.)

27. Il leur dit: Il est impossible à ceux qui placent leur confiance dans les richesses d'entrer dans le royaume de Dieu; mais il est possible à Dieu de faire entrer celui qui abandonne les choses de ce monde.

TJS, Luc 21:24–26 (comparez avec Luc 21:24–26)

(Jésus explique les signes de sa venue.)

24 Il leur dit ces choses concernant la destruction de Jérusalem. Puis ses disciples lui demandèrent: Maître, parle-nous de ta venue?
25 Il leur répondit: Dans la génération où les temps des nations seront accomplis, il y aura des signes dans le soleil, dans la lune et dans les étoiles; et sur la terre, il y aura de l'angoisse chez les nations qui ne sauront que faire comme au bruit de la mer et des flots. La terre aussi sera inquiète et les eaux du grand abîme;
26 les hommes rendront l'âme de terreur dans l'attente de ce qui surviendra pour la terre, car les puissances des cieux seront ébranlées.

TJS, Luc 21:32 (comparez avec Luc 21:32)

(Tout s'accomplira lorsque le temps des païens sera accompli.)

32 Je vous le dis en vérité, cette génération, où les temps des païens seront accomplis, ne passera point, que tout cela n'arrive.

TJS, Luc 23:35 (voir Luc 23:34)

(Jésus demande le pardon pour les soldats romains qui le crucifient.)

35 Jésus dit: Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font (parlant des soldats qui le crucifiaient). Ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort.

TJS, Jean 1:1–34 (comparez avec Jean 1:1–34)

(L'Évangile de Jésus-Christ a été prêché dès le commencement. Un Élie [Jean-Baptiste] devait préparer le chemin pour le Christ, un autre Élie [le Christ] devait rétablir toutes choses.)

1 Au commencement l'Évangile fut prêché par l'intermédiaire du Fils. L'Évangile était la parole, la parole était avec le Fils, le Fils était avec Dieu, et le Fils était de Dieu.
2 Il était au commencement avec Dieu.
3 Toutes choses ont été faites par lui, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans lui.
4 En lui était l'Évangile, et l'Évangile était la vie, et la vie était la lumière des hommes.
5 La lumière luit dans le monde et le monde ne l'aperçoit pas.
6 Il y eut un homme envoyé de Dieu: son nom était Jean.
7 Il vint dans le monde pour servir de témoin pour rendre témoignage à la lumière, pour témoigner de l'Évangile apporté par l'intermédiaire du Fils à tous, afin que tous crussent par lui.
8 Il n'était pas la lumière, mais il parut pour rendre témoignage à la lumière.
9 Cette lumière était la véritable lumière, qui, en venant dans le monde, éclaire tout homme.

10 Le Fils de Dieu. Lui qui était dans le monde, et le monde a été fait par lui, et le monde ne l’a point connu.

11 Il est venu chez les siens, et les siens ne l’ont point reçu.

12 Mais à tous ceux qui l’ont reçu, il a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, seulement à ceux qui croient en son nom.

13 Il est né, non du sang, ni de la volonté de la chair ni de la volonté de l’homme, mais de Dieu.

14 La même parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme la gloire du Fils unique venu du Père.

15 Jean lui a rendu témoignage, et s’est écrié: C’est celui dont j’ai dit: Celui qui vient après moi m’a précédé, car il était avant moi.

16 Car au commencement était la Parole, le Fils, qui est fait chair et nous est envoyé par la volonté du Père. Et tous ceux qui croient en son nom recevront de sa plénitude. Et nous avons tous reçu de sa plénitude, l’immortalité et la vie éternelle, par sa grâce.

17 Car la loi a été donnée par l’intermédiaire de Moïse, mais la vie et la vérité sont venues par l’intermédiaire de Jésus-Christ.

18 Car la loi était selon un commandement charnel, pour conduire à la mort; mais l’Évangile était selon la puissance d’une vie impérissable, par l’intermédiaire de Jésus-Christ, le Fils unique, qui est dans le sein du Père.

19 Personne n’a jamais vu Dieu sans rendre témoignage du Fils; car si ce n’est par son intermédiaire, nul ne peut être sauvé.

20 Voici le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem des sacrificateurs et des Lévites, pour lui demander: Toi, qui es-tu?

21 Il déclara, et ne le nia point, qu’il était Élie; mais déclara: Moi, je ne suis pas le Christ.

22 Et ils lui demandèrent: Comment donc es-tu Élie? Et il dit: Je ne suis point cet Élie qui devait rétablir toutes choses. Ils lui demandèrent: Es-tu le prophète? Et il répondit: Non.

23 Ils lui dirent alors: Qui es-tu? afin que nous donnions une réponse à ceux qui nous ont envoyés. Que dis-tu de toi-même?

24 Moi, dit-il, je suis la voix de celui qui crie dans le désert: Aplanissez le chemin du Seigneur, comme a dit Ésaïe, le prophète.

25 Ceux qui avaient été envoyés étaient des pharisiens.

26 Ils lui firent encore cette question: Pourquoi donc baptises-tu, si tu n’es pas le Christ, ni Élie qui devait rétablir toutes choses, ni le prophète?

27 Jean leur répondit: Moi, je baptise d’eau, mais au milieu de vous il y a quelqu’un que vous ne connaissez pas;

28 c’est à lui que je rends témoignage. Il est le prophète Élie, qui, venant après moi, me précède; je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers, et je ne suis pas capable d’occuper sa place; car il baptisera, pas seulement d’eau, mais de feu et du Saint-Esprit.

29 Le lendemain, il vit Jésus venir à lui, et il dit: Voici l’agneau de Dieu, qui ôte le péché du monde!

30 Et Jean rendit témoignage de lui au peuple, disant: C’est celui dont j’ai dit: Après moi vient un homme qui m’a précédé, car il était avant moi; et moi, je le connaissais, et je savais qu’il serait manifesté à Israël; c’est pourquoi je suis venu baptiser d’eau.

31 Jean rendit ce témoignage: Lorsqu’il a été baptisé par moi, j’ai vu l’Esprit descendre du ciel comme une colombe et s’arrêter sur lui.

32 Et moi, je le connaissais; car celui qui m’a envoyé baptiser d’eau, celui-là m’a dit: Celui sur qui tu verras l’Esprit descendre et s’arrêter, c’est lui qui baptise du Saint-Esprit.

33 Et j’ai vu et j’ai rendu témoignage qu’il est le Fils de Dieu.

34 Ces choses se passèrent à Béthanie, au-delà du Jourdain, où Jean baptisait.

TJS, Jean 1:42 (comparez avec Jean 1:42)

(Céphas signifie “voyant” ou “pierre”.)

42 Il le conduisit vers Jésus. Jésus, l’ayant regardé, dit: Tu es Simon, fils de Jonas; tu seras appelé Céphas (ce qui signifie voyant ou pierre). Ils étaient pêcheurs. Aussitôt ils laissèrent tout et suivirent Jésus.

TJS, Jean 4:1–4 (comparez avec Jean 4:1–2)

(Jésus accomplissait des baptêmes.)

1 Le Seigneur sut que les pharisiens avaient appris qu’il faisait et baptisait plus de disciples que Jean.
2 Ils cherchèrent plus diligemment le moyen de le mettre à mort; car beaucoup acceptaient Jean comme prophète, mais ils ne croyaient pas en Jésus.
3 Cela, le Seigneur le savait, quoiqu’il n’en baptisât pas autant que ses disciples;
4 Mais il les laissait faire pour qu’ils fussent des exemples, usant de prévenances réciproques.

TJS, Jean 4:26 (comparez avec Jean 4:24)

(Dieu a promis son Esprit aux vrais croyants.)

26 Car à ceux-là Dieu a promis son Esprit, et il faut que ceux qui l’adorent l’adorent en esprit et en vérité.

TJS, Jean 13:8–10 (comparez avec Jean 13:8–10)

(Jésus lave les pieds aux apôtres.)

8 Pierre lui dit: Tu n’as pas besoin de me laver les pieds. Jésus lui répondit: Si je ne te lave, tu n’as point de part avec moi.
9 Simon Pierre lui dit: Seigneur, non seulement les pieds, mais encore les mains et la tête.
10 Jésus lui dit: Celui qui s’est lavé les mains et la tête n’a besoin que de laver ses pieds pour être entièrement pur; et vous êtes purs, mais non pas tous. Or c’était là la coutume des Juifs selon leur loi; c’est pourquoi Jésus fit cela pour que la loi fût accomplie.

TJS, Jean 14:30 (comparez avec Jean 14:30)

(Le prince des ténèbres, Satan, est de ce monde.)

30 Je ne parlerai plus guère avec vous, car le prince des ténèbres, qui est du monde, vient, mais n’a pas de pouvoir sur moi, mais il a pouvoir sur vous.

TJS, Actes 9:7 (comparez avec Actes 9:7; Actes 22:9)

(Ceux qui étaient avec Paul lors de sa conversion virent la lumière mais n’entendirent pas la voix du Seigneur ni ne le virent.)

7 Ceux qui l’accompagnaient virent la lumière et eurent peur; mais ils n’entendirent pas la voix de celui qui lui parlait.

TJS, Romains 4:16 (comparez avec Romains 4:16)

(La foi et les oeuvres, par la grâce, sont nécessaires au salut.)

16 C’est pourquoi vous êtes justifiés par la foi et les oeuvres, par la grâce, afin que la promesse soit assurée à toute la postérité, non seulement à celle qui est sous la loi, mais aussi à celle qui a la foi d’Abraham, notre père à tous,

TJS, Romains 7:5–27 (comparez avec Romains 7:5–25)

(Le Christ a le pouvoir de changer l’âme des hommes.)

5 Car, lorsque nous étions dans la chair, les passions du péché, qui n’étaient pas selon la loi, agissaient dans nos membres, de sorte que nous portions des fruits pour la mort.
6 Mais maintenant, nous avons été dégagés de la loi qui nous tenait captifs, étant morts à la loi, de sorte que nous servons dans un esprit nouveau, et non sous la lettre qui a vieilli.
7 Que dirons-nous donc? La loi est-elle péché? Loin de là! Mais je n’ai connu le péché que par la loi. Car je

n'aurais pas connu la convoitise, si la loi n'eût dit: Tu ne convoiteras point.

8 Et le péché, saisissant l'occasion, produisit en moi par le commandement toutes sortes de convoitises; car sans la loi le péché est mort.

9 Pour moi, étant autrefois sans loi, je vivais; mais quand le commandement du Christ vint, le péché reprit vie, et moi je mourus.

10 Ainsi, lorsque je ne crus pas le commandement du Christ qui était venu, qui conduisait à la vie, je trouvai qu'il me condamnait à la mort.

11 Car le péché, saisissant l'occasion, renia le commandement et me séduisit; et par lui je fus mis à mort.

12 Néanmoins je constatai que la loi était sainte et que le commandement était saint, juste et bon.

13 Ce qui est bon a-t-il donc été pour moi une cause de mort? Loin de là! Mais c'est le péché, afin qu'il se manifestât comme péché par ce qui est bon produisant en moi la mort, afin que, par le commandement, le péché devînt condamnable au plus haut point.

14 Nous savons, en effet, que le commandement est spirituel; mais moi, quand j'étais sous la loi, j'étais encore charnel, vendu au péché.

15 Mais maintenant je suis spirituel; car ce qu'il m'est commandé d'accomplir je l'accomplis; et ce qu'il m'est commandé de ne pas pratiquer, je ne le pratique pas.

16 Parce que ce que je sais ne pas être juste, je ne veux pas le faire, car ce qui est péché, je le hais.

17 Or, si je ne fais pas ce que je ne veux pas, je reconnais par là que la loi est bonne, et je ne suis pas condamné.

18 Et maintenant, ce n'est plus moi qui pèche; mais je cherche à soumettre ce péché qui habite en moi.

19 Car ce qui est bon, je le sais, n'habite pas en moi, c'est-à-dire dans ma chair; j'ai la volonté, mais non le pouvoir de faire le bien, si ce n'est dans le Christ.

20 Car le bien que j'aurais fait lorsque j'étais sous la loi, je constate qu'il n'est pas bien; c'est pourquoi, je ne le fais pas.

21 Mais le mal que je ne voulais pas commettre sous la loi, je constate qu'il est bien; cela, je le fais.

22 Si je fais, avec l'aide du Christ, ce que je ne ferais pas sous la loi, je ne suis pas sous la loi, et je ne cherche plus à faire le mal mais à soumettre le péché qui habite en moi.

23 Je trouve donc que sous la loi, que quand je voulais faire le bien le mal était présent à côté de moi. Car je prends plaisir à la loi de Dieu, selon l'homme intérieur.

24 Et maintenant je vois une autre loi, oui, le commandement du Christ, et elle est imprimée dans mon esprit.

25 Mais mes membres luttent contre la loi de mon entendement et me rendent captif de la loi du péché, qui est dans mes membres.

26 Et si je ne soumets pas le péché qui est en moi, mais, avec la chair, sers la loi du péché, misérable que je suis! Qui me délivrera du corps de cette mort?

27 Grâces soient donc rendues à Dieu par Jésus-Christ notre Seigneur de ce que je suis par l'entendement esclave de la loi de Dieu.

TJS, 1 Co 7:1–2, 5, 26, 29–33
(comparez avec 1 Corinthiens 7:1–2, 5, 26, 29–33)

(Paul répond aux questions sur le mariage parmi ceux qui sont appelés en mission.)

1 Pour ce qui concerne les choses dont vous m'avez écrit, qu'il est bon pour l'homme de ne point toucher de femme.

2 Toutefois, je dis, pour éviter l'impudicité, que chacun ait sa femme, et que chaque femme ait son mari.

5 Ne vous séparez point l'un de l'autre, si ce n'est d'un commun accord pour un temps, afin de vaquer à la prière; puis retournez ensemble, de peur que Satan ne vous tente par votre incontinence.

26 Voici donc ce que j'estime bon, à cause des calamités présentes: que l'homme reste ainsi afin de pouvoir faire un plus grand bien.

29 Mais je vous parle à vous qui êtes appelés au ministère. Voici ce que je dis, frères: Le temps qui reste est court, où

vous serez envoyés dans le ministère. Et ceux qui ont une épouse seront comme s'ils n'en avaient pas; car vous êtes appelés et élus pour accomplir l'oeuvre du Seigneur.

30 Et il en sera pour ceux qui pleurent comme s'ils ne pleuraient pas, ceux qui se réjouissent comme s'ils ne se réjouissaient pas, ceux qui achètent comme s'ils ne possédaient pas,

31 et ceux qui usent du monde comme s'ils n'en usaient pas, car la figure de ce monde passe.

32 Or, je voudrais, frères, que vous glorifiiez votre appel. Je voudrais que vous soyez sans inquiétude. Car celui qui n'est pas marié s'inquiète des choses du Seigneur, des moyens de plaire au Seigneur; c'est pourquoi il est vainqueur.

33 Celui qui est marié s'inquiète des choses du monde, des moyens de plaire à sa femme; c'est pourquoi il y a une différence, car cela constitue une entrave pour lui.

TJS, 1 Corinthiens 15:40 (comparez avec 1 Corinthiens 15:40)

(Dans la résurrection, il y a trois degrés de gloire.)

40 Il y a aussi des corps célestes, des corps terrestres et des corps télestes; mais autre est l'éclat des corps célestes, autre celui des corps terrestres, autre celui des corps télestes.

TJS, 2 Corinthiens 5:16 (comparez avec 2 Corinthiens 5:16)

(Paul recommande aux saints de ne pas vivre selon la chair.)

16 Ainsi, dès maintenant, nous ne vivons plus selon la chair; même si nous avons jadis vécu selon la chair, depuis que nous connaissons le Christ, maintenant nous ne vivons plus selon la chair.

TJS, Galates 3:19–20 (comparez avec Galates 3:19–20)

(Le Christ est le médiateur de la nouvelle alliance; comparaison entre la loi de Moïse [ancienne alliance] et l'Évangile éternel [nouvelle alliance].)

19 C'est pourquoi la loi a été donnée ensuite à cause des transgressions, jusqu'à ce que vînt la postérité à qui la promesse avait été faite dans la loi donnée à Moïse, qui fut ordonné par des anges pour être médiateur de cette première alliance (la loi).

20 Or ce médiateur n'était pas médiateur de la nouvelle alliance; mais il y a un seul médiateur de la nouvelle alliance, qui est Christ, comme cela est écrit dans la loi concernant les promesses faites à Abraham et à sa descendance. Or Christ est le médiateur de la vie, car c'est la promesse que Dieu a faite à Abraham.

TJS, Éphésiens 4:26 (comparez avec Éphésiens 4:26)

(La colère injuste est péché.)

26 Pouvez-vous vous mettre en colère et ne pas pécher? Que le soleil ne se couche pas sur votre colère;

TJS, 1 Thessaloniciens 4:15 (comparez avec 1 Thessaloniciens 4:15)

(Les justes qui seront vivants à la venue du Seigneur n'auront pas d'avantage par rapport aux justes qui sont morts.)

15 Voici, en effet, ce que nous vous déclarons d'après une parole du Seigneur: ceux qui seront vivants à l'avènement du Seigneur ne devanceront pas ceux qui restent pour l'avènement du Seigneur, qui sont morts.

TJS, 2 Thessaloniciens 2:2–3, 7–9 (comparez avec 2 Thessaloniciens 2:2–9)

(Paul prophétise une apostasie avant le retour du Seigneur.)

2 De ne pas vous laisser facilement ébranler dans votre bon sens, et de ne pas vous laisser troubler, soit par quelque inspiration, soit par quelque parole, ou par quelque lettre, sauf si vous la recevez de nous, comme si le jour du Seigneur était déjà là.

3 Que personne ne vous séduise d'aucune manière; car l'apostasie sera arrivée auparavant, et on aura vu pa-

raître l'homme du péché, le fils de la perdition,
7 car le mystère de l'iniquité agit déjà, et c'est lui qui agit maintenant, et Christ permet qu'il agisse, jusqu'à ce que soit accompli le moment où il sera écarté.
8 Et alors paraîtra l'impie, que le Seigneur Jésus détruira par le souffle de sa bouche, et qu'il anéantira par l'éclat de son avènement.
9 Oui, le Seigneur, Jésus, dont la venue ne se produira pas avant qu'il y ait eu une apostasie, par le pouvoir de Satan, avec toutes sortes de miracles, de signes et de prodiges mensongers,

TJS, 1 Timothée 2:4 (comparez avec 1 Timothée 2:4)

(Christ est le Fils unique et le médiateur.)

4 Qui veut que tous les hommes soient sauvés et parviennent à la connaissance de la vérité qui est en Christ-Jésus, qui est le Fils unique de Dieu, ordonné pour être médiateur entre Dieu et l'homme; qui est un seul Dieu et a pouvoir sur tous les hommes.

TJS, 1 Timothée 6:15–16 (comparez avec 1 Timothée 6:15–16)

(Ceux en qui demeure la lumière de l'immortalité peuvent voir Jésus.)

15 Que manifestera en son temps le bienheureux et seul souverain, le Roi des rois et le Seigneur des seigneurs, à qui soient l'honneur et la puissance éternels;
16 Que nul homme n'a vu, ni ne peut voir, que nul ne peut approcher, si ce n'est celui en qui demeurent la lumière et l'espérance de l'immortalité.

TJS, Hébreux 1:6–7 (comparez avec Hébreux 1:6–7)

(Les anges sont des esprits chargés d'un ministère.)

6 Et lorsqu'il introduit de nouveau dans le monde le premier-né, il dit: Que tous les anges de Dieu l'adorent, lui qui fait de ses serviteurs une flamme de feu.
7 Et il dit des anges: Les anges sont des esprits chargés d'un ministère.

TJS, Hébreux 4:3 (comparez avec Hébreux 4:3)

(Les oeuvres de Dieu étaient préparées depuis la fondation du monde.)

3 Pour nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, selon qu'il est dit: Je jurai dans ma colère: S'ils s'endurcissent le coeur ils n'entreront pas dans mon repos; et j'ai juré: S'ils ne s'endurcissent pas le coeur, ils entreront dans mon repos; quoique les oeuvres de Dieu eussent été préparées (ou achevées) depuis la création du monde.

TJS, Hébreux 5:7–8

(Une note apparaissant dans le manuscrit de la TJS dit que les versets 7 et 8 font allusion à Melchisédek et pas au Christ. Indépendamment de cela, le texte de la Version du roi Jacques et de la TJS sont les mêmes.)

TJS, Hébreux 6:1, 3 (comparez avec Hébreux 6:1, 3)

(Les principes du Christ conduisent à la perfection.)

1 C'est pourquoi, ne laissant pas les éléments de la parole de Christ, tendons à ce qui est parfait, sans poser de nouveau le fondement du renoncement aux oeuvres mortes, de la foi en Dieu,
3 Et nous tendrons vers la perfection, si Dieu le permet.

TJS, Hébreux 7:3 (comparez avec Hébreux 7:3)

(La sainte prêtrise selon l'ordre du Fils de Dieu est sans père ni mère et n'a ni commencement ni fin de jours.)

3 Car ce Melchisédek fut ordonné sacrificateur selon l'ordre du Fils de Dieu, ordre qui était sans père, sans mère, sans généalogie, qui n'a ni commencement de jours, ni fin de vie. Et tous ceux qui sont ordonnés à cette prêtrise sont rendus semblables au Fils de Dieu, ils demeurent sacrificateurs à perpétuité.

TJS, Hébreux 7:25–26 (comparez avec Hébreux 7:26–27)

(L'explication du rôle du Christ en tant que médiateur.)

25 Il nous convenait, en effet, d'avoir un souverain sacrificateur comme lui, saint, innocent, sans tache, séparé des pécheurs, rendu souverain des cieux,
26 pas comme ces souverains sacrificateurs qui offraient chaque jour des sacrifices, d'abord pour leurs propres péchés, et ensuite pour les péchés du peuple; car il n'a pas besoin d'offrir des sacrifices pour ses propres péchés, car il n'a connu aucun péché, mais pour les péchés du peuple. Ceci, il l'a fait une fois pour toutes en s'offrant lui-même.

TJS, Hébreux 11:35 (comparez avec Hébreux 11:35)

(Les fidèles qui sont torturés pour le Christ obtiennent la première résurrection.)

35 Des femmes recouvrèrent leurs morts par la résurrection; d'autres furent livrés aux tourments et n'acceptèrent point de délivrance, afin d'obtenir la première résurrection;

TJS, 1 Pierre 3:20 (comparez avec 1 Pierre 3:20)

(Certains des esprits en prison avaient été injustes aux jours de Noé.)

20 Dont certains avaient été désobéissants, lorsque la patience de Dieu se prolongeait, aux jours de Noé, pendant la construction de l'arche, dans laquelle un petit nombre de personnes, c'est-à-dire, huit, furent sauvées à travers l'eau.

TJS, 1 Pierre 4:6 (comparez avec 1 Pierre 4:6)

(L'Évangile est prêché à ceux qui sont morts.)

6 C'est pour cela, en effet, que l'Évangile a été aussi annoncé aux morts, afin que, après avoir été jugés comme les hommes quant à la chair, ils vivent dans l'esprit selon la volonté de Dieu.

TJS, 1 Pierre 4:8 (comparez avec 1 Pierre 4:8)

(La charité nous empêche de pécher.)

8 Avant tout, ayez les uns pour les autres une ardente charité, car la charité empêche une multitude de péchés.

TJS, 1 Jean 2:1 (comparez avec 1 Jean 2:1)

(Le Christ sera notre avocat auprès du Père si nous nous repentons.)

1 Mes petits enfants, je vous écris ces choses, afin que vous ne péchiez point. Et si quelqu'un a péché, et se repent, nous avons un avocat auprès du Père, Jésus-Christ le juste.

TJS, 1 Jean 3:9 (comparez avec 1 Jean 3:9)

(Quiconque naît de Dieu ne continue pas à pécher.)

9 Quiconque est né de Dieu ne continue pas dans le péché, parce que l'Esprit de Dieu demeure en lui, et il ne peut continuer à pécher, parce qu'il est né de Dieu, ayant reçu le Saint-Esprit de promesse.

TJS, 1 Jean 4:12 (voir 1 Jean 4:12)

(Seuls ceux qui croient en Dieu peuvent le voir.)

12 Personne n'a jamais vu Dieu, si ce n'est ceux qui croient. Si nous nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous, et son amour est parfait en nous.

TJS, Apocalypse 1:1–4 (comparez avec Apocalypse 1:1–4)

(Jean reçut une révélation de Jésus-Christ et la remit aux dirigeants des sept Églises d'Asie.)

1 Révélation de Jean, serviteur de Dieu, qui lui fut donnée par Jésus-Christ, pour montrer à ses serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt, et qu'il a fait connaître, par l'envoi de son ange, à son serviteur Jean,
2 lequel a attesté la parole de Dieu et le témoignage de Jésus-Christ, tout ce qu'il a vu.
3 Heureux celui qui lit et ceux qui entendent et comprennent les paroles de la prophétie, et qui gardent les choses

qui y sont écrites! Car le temps de la venue du Seigneur est proche.

4 Voici le témoignage de Jean aux sept serviteurs qui dirigent les sept Églises qui sont en Asie: Que la grâce et la paix vous soient données de la part de celui qui est, qui était et qui vient, qui a envoyé son ange depuis son trône, pour témoigner à ceux qui sont les sept serviteurs qui dirigent les sept Églises.

TJS, Apocalypse 2:22 (comparez avec Apocalypse 2:22)

(Les méchants seront précipités en enfer.)

22 Voici, je vais la jeter en enfer, et envoyer une grande tribulation à ceux qui commettent adultère avec elle, à moins qu'ils ne se repentent de leurs oeuvres.

TJS, Apocalypse 5:6 (voir Apocalypse 5:6)

(Douze serviteurs de Dieu sont envoyés à toute la terre.)

6 Et je vis, au milieu du trône et des quatre êtres vivants et au milieu des vieillards, un agneau qui était là comme immolé. Il avait douze cornes et douze yeux, qui sont les douze serviteurs de Dieu envoyés par toute la terre.

TJS, Apocalypse 12:1–17 (voir Apocalypse 12:1–17; Doctrine et Alliances 77)

(Explications sur la femme [l'Église], le fils [le royaume de Dieu], le sceptre de fer [la parole de Dieu], le dragon [Satan] et Michel [Adam]. La guerre dans le ciel se poursuit sur la terre.)

1 Un grand signe parut dans le ciel à l'image des choses de la terre; une femme enveloppée du soleil, la lune sous ses pieds, et une couronne de douze étoiles sur la tête.

2 La femme était enceinte, et elle criait, étant en travail et dans les douleurs de l'enfantement.

3 Elle enfanta un fils, qui doit paître toutes les nations avec une verge de fer. Et son enfant fut enlevé vers Dieu et vers son trône.

4 Un autre signe parut encore dans le ciel; et voici, c'était un grand dragon rouge, ayant sept têtes et dix cornes, et sur ses têtes sept diadèmes. Sa queue entraînait le tiers des étoiles du ciel, et les jetait sur la terre. Le dragon se tint devant la femme qui enfantait, prêt à dévorer son enfant, lorsqu'elle aurait enfanté.

5 Et la femme s'enfuit dans le désert, où elle avait un lieu préparé par Dieu, afin qu'elle y fût nourrie pendant mille deux cent soixante jours.

6 Il y eut guerre dans le ciel. Michel et ses anges combattirent contre le dragon. Le dragon et ses anges combattirent contre Michel,

7 mais le dragon ne fut pas le plus fort contre Michel, ni l'enfant, ni la femme qui était l'Église de Dieu, qui avait été délivrée de ses douleurs, et avait enfanté le royaume de notre Dieu et de son Christ.

8 Il ne se trouva plus de place dans le ciel pour le grand dragon, qui fut précipité, le serpent ancien, appelé le diable et Satan, celui qui séduit toute la terre, il fut précipité sur la terre, et ses anges furent précipités avec lui.

9 Et j'entendis dans le ciel une voix forte qui disait: Maintenant le salut est arrivé, et la puissance, et le règne de notre Dieu, et l'autorité de son Christ;

10 car il a été précipité, l'accusateur de nos frères, celui qui les accusait devant notre Dieu jour et nuit.

11 Car ils l'ont vaincu à cause du sang de l'agneau et à cause de la parole de leur témoignage, car ils n'ont pas aimé leur vie, mais ont gardé le témoignage jusqu'à la mort. C'est pourquoi réjouissez-vous, ô cieux, et vous qui habitez dans les cieux.

12 Et après cela j'entendis une autre voix dire: Malheur aux habitants de la terre, oui, et à ceux qui demeurent sur les îles de la mer! Car le diable est descendu vers vous, animé d'une grande colère, sachant qu'il a peu de temps.

13 Car lorsque le dragon vit qu'il avait été précipité sur la terre, il pour-

suivit la femme qui avait enfanté l'enfant mâle.

14 C'est pourquoi les deux ailes du grand aigle furent données à la femme, afin qu'elle s'enfuît au désert, vers son lieu, où elle est nourrie un temps, des temps, et la moitié d'un temps, loin de la face du serpent.

15 Et, de sa bouche, le serpent lance de l'eau comme un fleuve derrière la femme, afin de l'entraîner par le fleuve.

16 Et la terre secourt la femme, et la terre ouvre sa bouche et engloutit le fleuve que le dragon lance de sa bouche.

17 C'est pourquoi le dragon fut irrité contre la femme, et il s'en alla faire la guerre aux restes de sa postérité, à ceux qui gardent les commandements de Dieu et qui ont le témoignage de Jésus.

TJS, Apocalypse 19:15, 21 (comparez avec Apocalypse 19:15, 21)

(Dieu utilise la parole du Christ pour frapper les nations.)

15 De sa bouche sort la parole de Dieu, et avec elle il frappera les nations. Il les paîtra avec la parole de sa bouche, et il foulera la cuve du vin dans l'ardente colère du Dieu Tout-Puissant.

21 Et les autres furent tués par la parole qui sortait de la bouche de celui qui était assis sur le cheval, et tous les oiseaux se rassasièrent de leur chair.

CHRONOLOGIE, CARTES ET PHOTOS DE L'HISTOIRE DE L'ÉGLISE

23 décembre 1805
Naissance de Joseph Smith (1805–1844), fils de Joseph Smith, père, et de Lucy Mack Smith, à Sharon (Vermont) (voir JS—H 1:3).

Début du printemps 1820
Joseph Smith, le prophète, reçoit la Première Vision dans un bosquet près de chez lui, dans l'arrondissement de Palmyra et de Manchester (New York), (voir JS—H 1:15–17).

21–22 septembre 1823
Joseph Smith reçoit la visite de l'ange Moroni et apprend l'existence du Livre de Mormon. Il contemple les plaques d'or enterrées dans une colline voisine (Cumorah) (voir JS—H 1:27–54).

22 septembre 1827
Joseph Smith reçoit de Moroni les plaques d'or sur la colline Cumorah (voir JS—H 1:59).

15 mai 1829
Jean-Baptiste confère la Prêtrise d'Aaron à Joseph Smith et à Oliver Cowdery à Harmony (Pennsylvanie) (voir D&A 13; JS—H 1:71–72).

Mai 1829
Joseph Smith et Oliver Cowdery reçoivent la Prêtrise de Melchisédek de Pierre, Jacques et Jean près de la rivière Susquehanna, entre Harmony (Pennsylvanie) et Colesville (New York) (voir D&A 128:20).

Juin 1829
Fin de la traduction du Livre de Mormon. Les plaques d'or sont montrées aux Trois et aux Huit Témoins (voir 2 Né 11:3; 27:12–13; D&A 17).

26 mars 1830
Les premiers exemplaires imprimés du Livre de Mormon sortent de presse à Palmyra (New York).

6 avril 1830
Organisation de l'Église dans l'arrondissement de Fayette (New York).

Septembre–octobre 1830
Premiers missionnaires appelés à prêcher l'Évangile rétabli aux Lamanites (Amérindiens) (voir D&A 28; 30; 32).

Décembre 1830–janvier 1831
Les saints reçoivent le commandement de se rassembler en Ohio (voir D&A 37; 38:31–32).

20 juillet 1831
Révélation à Joseph Smith, le prophète, de l'emplacement de la ville de Sion (la Nouvelle Jérusalem) à Independence (Missouri) (voir D&A 57; 10e AF).

18 mars 1833
Mise à part de Sidney Rigdon et de Frederick G. Williams comme conseillers dans la présidence de l'Église (voir chapeau de D&A 81); ils reçoivent les clefs de ce dernier royaume (voir chapeau de D&A 90; verset 6).

7 novembre 1833
Les saints commencent à s'enfuir devant les émeutiers du comté de Jackson (Missouri) et traversent le fleuve Missouri pour passer au comté de Clay.

5 mai 1834
Joseph Smith quitte Kirtland (Ohio) pour le Missouri comme chef du Camp de Sion pour aller au secours des saints expulsés du comté de Jackson.

14 février 1835
Organisation du Collège des douze apôtres à Kirtland (Ohio) (voir D&A 107:23–24).

28 février 1835
Début de l'organisation du premier collège des soixante-dix à Kirtland (Ohio).

17 août 1835
Les Doctrine et Alliances sont acceptées comme ouvrage canonique de l'Église à Kirtland (Ohio).

27 mars 1836
Consécration du temple de Kirtland (voir D&A 109).

3 avril 1836
Apparition de Jésus-Christ à Joseph Smith et à Oliver Cowdery dans le temple de Kirtland. Apparition de Moïse, Élias et Élie, qui remettent des clefs de la prêtrise (voir D&A 110).

19 juillet 1837
Heber C. Kimball et six autres frères arrivent à Liverpool (Angleterre) lors de la première mission de l'Église outre-mer.

26 avril 1838
La révélation précise le nom de l'Église (voir D&A 115:4).

1er décembre 1838
Emprisonnement de Joseph Smith, le prophète, et d'autres frères à la prison de Liberty, dans le comté de Clay (Missouri) (voir D&A 121–123).

15 août 1840
Joseph Smith, le prophète, annonce publiquement le baptême pour les morts.

24 octobre 1841
Orson Hyde consacre la Terre Sainte au retour des enfants d'Abraham (voir D&A 68:1–3; 124:128–129).

17 mars 1842
Organisation de la Société de Secours des femmes à Nauvoo (Illinois).

4 mai 1842
Premières dotations complètes du temple.

27 juin 1844
Joseph Smith et Hyrum Smith subissent le martyre à la prison de Carthage (voir D&A 135).

4 février 1846
Les saints de Nauvoo commencent à traverser le Mississippi pour l'exode vers l'Ouest. Certains saints de l'Est partent de New York pour la Californie sur le *Brooklyn.*

16 juillet 1846
Constitution du Bataillon mormon en Iowa.

Avril 1847
Le convoi pionnier de Brigham Young quitte Winter Quarters pour l'Ouest (voir D&A 136).

24 juillet 1847
Brigham Young entre dans la vallée du lac Salé.

27 décembre 1847
Brigham Young, Heber C. Kimball et Willard Richards sont soutenus comme Première Présidence au cours d'une conférence.

Mai–juin 1848
Dans la vallée du lac Salé, des sauterelles dévastent les cultures. Des vols de mouettes dévorent les sauterelles et sauvent les champs d'une destruction complète.

9 décembre 1849
Richard Ballantyne organise l'École du Dimanche.

15 juin 1850
Début de la publication du *Deseret News* à Salt Lake City.

Octobre 1856
Les convois de charrettes à bras de Willie et Martin sont bloqués par des tempêtes de neige précoces. Une équipe de secours venue de la vallée du lac Salé les trouve.

8 décembre 1867
Réorganisation de la Société de Secours sous la direction de Brigham Young.

28 novembre 1869
Organisation de la «Retrenchment Association» des jeunes filles, précurseur du programme des Jeunes Filles.

10 juin 1875
Organisation de la Société d'Amélioration Mutuelle des Jeunes Gens, précurseur du programme des Jeunes Gens.

6 avril 1877
Consécration du temple de St-George. Le Président Young reçoit la révélation de mettre en ordre l'organisation de la prêtrise et les pieux de Sion.

25 août 1878
Aurelia Spencer Rogers tient la première réunion de la Primaire à Farmington (Utah).

10 octobre 1880
John Taylor est soutenu comme président de l'Église. La Perle de Grand Prix est acceptée comme ouvrage canonique.

14 avril 1883
Révélation concernant l'organisation des soixante-dix donnée à John Taylor.

7 avril 1889
Wilford Woodruff est soutenu comme président de l'Église.

6 octobre 1890
Soutien, à la conférence générale, du «Manifeste», annonçant la fin de la pratique du mariage plural (voir DO—1).

6 avril 1893
Consécration, par Wilford Woodruff, du temple de Salt Lake City, dont la construction avait pris 40 ans.

13 septembre 1898
Lorenzo Snow devient président de l'Église.

17 mai 1899
Lorenzo Snow reçoit, à St-George, une révélation le poussant à mettre l'accent sur la dîme (voir D&A 119).

17 octobre 1901
Joseph F. Smith devient président de l'Église.

3 octobre 1918
Joseph F. Smith reçoit la vision de la rédemption des morts (voir D&A 138).

23 novembre 1918
Heber J. Grant devient président de l'Église.

Avril 1936
Institution du programme de Sécurité de l'Église pour aider les pauvres lors de la Grande Dépression; il deviendra le programme d'entraide de l'Église. Ce programme est le fruit d'une révélation reçue précédemment par Heber J. Grant.

6 avril 1941
Appel des premiers Assistants des Douze.

21 mai 1945
George Albert Smith devient président de l'Église.

9 avril 1951
David O. McKay est soutenu comme président de l'Église.

30 septembre 1961
Sous la direction de la Première Présidence, Harold B. Lee annonce que tous les programmes de l'Église seront coordonnés par l'intermédiaire de la prêtrise pour fortifier la famille et les personnes.

Octobre 1964
L'Église remet l'accent sur la tenue de la soirée familiale.

23 juin 1970
Joseph Fielding Smith devient président de l'Église.

Janvier 1971
Début de la publication des nouveaux magazines de l'Église, l'*Ensign*, le *New Era* et le *Friend.*

7 juillet 1972
Harold B. Lee devient président de l'Église.

30 décembre 1973
Spencer W. Kimball devient président de l'Église.

3 octobre 1975
Le président Kimball annonce la réorganisation du premier collège des soixante-dix.

3 avril 1976
Ajout de deux révélations à la Perle de Grand Prix. Elles seront déplacées en 1981 pour devenir D&A 137 et 138.

30 septembre 1978
L'Église soutient une révélation accordant la prêtrise à tous les hommes dignes quelles que soient leur race ou leur couleur (voir DO—2).

Août 1979
Publication de l'édition de l'Église de la version King James de la Bible avec des aides pour l'étude.

Septembre 1981
Publication, en anglais, d'une nouvelle édition du Livre de Mormon, des Doctrine et Alliances et de la Perle de Grand Prix.

Juin 1984
Création des présidences d'interrégion, dont les membres sont appelés parmi les soixante-dix.

10 novembre 1985
Ezra Taft Benson devient président de l'Église.

1er avril 1989
Réorganisation du deuxième collège des soixante-dix.

5 juin 1994
Howard W. Hunter devient président de l'Église.

12 mars 1995
Gordon B. Hinckley devient président de l'Église.

1er avril 1995
Abandon de l'office de représentant régional. Annonce d'un nouveau poste de direction appelé Autorité interrégionale.

23 septembre 1995
Publication de «La Famille, déclaration au monde» par la Première Présidence et le Conseil des douze apôtres.

5 avril 1997
Les Autorités interrégionales seront ordonnées soixante-dix. Annonce de la création des troisième, quatrième et cinquième collèges des soixante-dix.

4 octobre 1997
Le président Hinckley annonce la construction de petits temples.

Novembre 1997
La population de l'Église atteint les 10 millions.

Avril 1998
Le président Hinckley annonce le projet de mettre 100 temples en service pour l'an 2000.

Ces photos de lieux historiques importants de l'Église montrent les endroits où les premiers saints des derniers jours se sont trouvés, où les prophètes modernes ont vécu et enseigné et où beaucoup d'événements des Écritures ont eu lieu. Pour vous aider à mieux utiliser les photos lors de vos études, une brève description accompagne chaque photo. Le numéro et le titre de la description sont les mêmes que ceux de la photo. Le premier paragraphe qui suit le titre de la description explique le cadre général de l'endroit, ainsi que les éléments importants à noter et souvent la direction dans laquelle la photo a été prise. Vient ensuite la liste des événements scripturaires importants qui se sont produits dans cette région, accompagnée des références indiquant où trouver plus de détails sur ces événements.

1. Le Bosquet sacré

Le Bosquet sacré se trouve dans les arrondissements de Palmyra et de Manchester (New York). Il se situe juste à l'ouest de l'endroit où se trouvait la petite maison de rondins de la famille Smith en 1820.

Événement important: C'est dans ce bosquet qu'eut lieu l'apparition de Dieu le Père et de son Fils, Jésus-Christ, à Joseph Smith, le prophète (JS—H 1:14–20).

2. La colline Cumorah et la région de Manchester-Palmyra

Sur cette photo, prise en direction du nord, on voit la colline Cumorah, à Manchester (New York). La colline se trouve dans le coin inférieur droit de la photo et remonte légèrement jusqu'à la moitié de la photo. Le monument blanc visible à l'extrémité nord de la colline est un hommage à l'ange Moroni et commémore la parution du Livre de Mormon. La colline Cumorah est à cinq kilomètres environ au sud-est du Bosquet sacré. Vers le haut de la photo, on voit Palmyra, à quelque six kilomètres de là. La ferme des Smith et le Bosquet sacré sont dans le coin supérieur gauche.

Événements importants: La famille de Joseph, le prophète, vivait dans cette région à l'époque de la Première Vision (JS—H 1:3). En 421 APR. J.-C., Moroni enterra, dans la colline Cumorah, des plaques d'or contenant l'histoire sacrée de son peuple (Pa 1:1–11; Mrm 6:6; Mro 10:1–2). Ce même Moroni dit à Joseph Smith où trouver les plaques: vers l'extrémité nord de la colline, du côté ouest, près du sommet. Moroni les lui remit en 1827 (D&A 27:5; 128:20; JS—H 1:35, 51–54, 59).

3. Maison de rondins de Joseph Smith, père

Réplique de la maison de Joseph Smith, père, construite sur l'emplacement de la maison de rondins originale, près de Palmyra. La famille Smith construisit la maison de rondins d'un étage et demi peu de temps après son arrivée à Palmyra.

Événements importants: Joseph Smith étudia la Bible dans cette maison pour trouver quelle Église avait raison (JS—H 1:11–13). Moroni lui apparut et lui parla des plaques du Livre de Mormon (JS—H 1:30–47).

4. Presse et imprimerie Grandin

Imprimerie restaurée du bâtiment historique Egbert B. Grandin où les premiers exemplaires du Livre de Mormon furent publiés en 1830. Martin Harris hypothéqua sa ferme et en vendit une partie pour payer les frais de l'impression de 5000 exemplaires du Livre de Mormon. La composition commença en août 1829 et l'ouvrage fut disponible le 26 mars 1830.

Événement important: Martin Harris reçut le commandement de donner généreusement de ses biens pour payer la dette de l'impression du Livre de Mormon (D&A 19:26–35).

5. La Susquehanna

La Susquehanna dans l'arrondissement de Harmony (Pennsylvanie).

Événements importants: Joseph Smith, fils, se rendit pour la première fois à Harmony en 1825, pour y trouver du travail. Son père et lui prirent pension près d'ici, chez Isaac Hale, où Joseph rencontra Emma Hale, sa future femme (JS—H 1:56–57). Joseph et Emma se marièrent le 18 janvier 1827. Le prophète reçut les plaques d'or le 22 septembre 1827 à

Manchester (New York) et alla s'installer peu après avec Emma à Harmony, où il commença à traduire les plaques dans leur petite maison près du fleuve. Pendant la traduction du Livre de Mormon, Joseph et Oliver Cowdery voulurent en savoir plus concernant le baptême et allèrent jusqu'au fleuve pour prier le Seigneur à ce sujet. En réponse à cette prière, Jean-Baptiste apparut le 15 mai 1829 (JS—H 1:66–74; D&A 13). Il leur conféra la Prêtrise d'Aaron. Ils descendirent ensuite dans l'eau et se baptisèrent mutuellement pour la rémission des péchés. Jean-Baptiste leur commanda alors de s'ordonner mutuellement à la Prêtrise d'Aaron. Peu après, Pierre, Jacques et Jean leur apparurent au bord du fleuve et leur conférèrent la Prêtrise de Melchisédek (D&A 27:12–13; 128:20).

6. Maison de rondins de Peter Whitmer, père

Maison de rondins de Peter Whitmer, père, rebâtie sur les fondations de la maison originale à Fayette (New York).

Événements importants: Joseph Smith termina ici la traduction du Livre de Mormon à la fin du mois de juin 1829. C'est dans les bois proches de cette maison que les trois témoins virent l'ange Moroni et les plaques d'or. On trouve maintenant leur témoignage dans tous les exemplaires du Livre de Mormon. Le 6 avril 1830, une soixantaine de personnes se réunirent chez Peter Whitmer pour assister à l'organisation officielle de l'Église de Jésus-Christ. C'est ici qu'eurent lieu les premières réunions et les premières conférences de la jeune Église. Vingt des révélations qui se trouvent dans les Doctrine et Alliances furent données chez Peter Whitmer.

7. Magasin de Newel K. Whitney et Cie

Ce magasin joua un rôle clef dans l'histoire de l'Église à Kirtland. Joseph et Emma Smith y vécurent quelque temps. Il devint le siège de l'Église en 1832. Plusieurs révélations importantes y furent reçues. L'école des prophètes s'y tint du 24 janvier 1833 jusqu'en avril 1833.

Événements importants: Joseph y reçut la révélation sur la Parole de Sagesse (D&A 89). Il fit ici une grande partie de la traduction de la Bible.

8. Maison de John Johnson

La maison de John et Alice Johnson se trouvait à Hiram (Ohio). Cette pièce est au premier étage.

Événements importants: Joseph Smith et sa femme, Emma, vécurent dans cette maison. Joseph et Sidney Rigdon y reçurent, le 16 février 1832, en présence de plusieurs autres personnes, la magnifique vision des trois degrés de gloire (D&A 76). Joseph travailla aussi, dans cette maison, à la Traduction de Joseph Smith de la Bible (TJS). Le 24 mars 1832, pendant que Joseph et Emma habitaient ici, une foule d'apostats et d'anti-mormons rouèrent Joseph et Sidney de coups et les enduisirent de goudron et de plumes.

9. Temple de Kirtland

Ce temple se trouve à Kirtland (Ohio).

Événements importants: Le temple de Kirtland a été le premier temple construit dans notre dispensation (D&A 88:119; 95). Joseph Smith y eut une vision du royaume céleste (D&A 137). Il fut consacré le 27 mars 1836 (D&A 109). Le 3 avril 1836, le Sauveur y apparut et l'accepta comme lieu où révéler sa parole à son peuple (D&A 110:1–10). Après cette apparition, Joseph Smith et Oliver Cowdery reçurent la visite de Moïse, Élias et Élie, qui leur remirent chacun certaines clefs de la prêtrise et des informations importantes (D&A 110:11–16). Ce temple desservit les saints pendant deux ans environ, jusqu'à ce qu'ils doivent s'enfuir de Kirtland pour cause de persécution.

10. Vallée d'Adam-ondi-Ahman

Vue vers l'est de la vallée d'Adam-ondi-Ahman, une belle vallée paisible située dans le nord-ouest du Missouri près de la localité de Gallatin.

Événements importants: Trois ans avant sa mort, Adam convoqua sa postérité juste dans cette vallée et lui conféra sa dernière bénédiction (D&A 107:53–56). En 1838, Adam-ondi-Ahman fut l'emplacement d'une colonie de 500 à 1000 saints des derniers jours. Ceux-ci l'abandonnèrent quand ils furent expulsés du Missouri. Avant la seconde venue en gloire du Christ, Adam et sa postérité juste, qui comprend des saints de toutes les dispensations, se rassembleront de nouveau dans cette vallée pour rencontrer le Sauveur (Da 7:9–10, 13–14; D&A 27; 107:53–57; 116:1).

11. Emplacement du temple de Far West

La colonie de Far West (Missouri) abrita 3000 à 5000 saints qui cherchaient refuge contre les persécutions qui sévissaient dans les comtés de Jackson et de Clay. Le 31 octobre 1838, Joseph Smith et d'autres dirigeants de l'Église furent arrêtés et, après une mise en examen à Richmond, emprisonnés à la prison de Liberty. Pendant l'hiver de 1838–1839, les saints des derniers jours furent chassés de Far West et d'autres endroits du Missouri et installés en Illinois.

Événements importants: Le terrain d'un temple y fut consacré et les pierres angulaires posées. Sept révélations publiées dans les Doctrine et Alliances y furent reçues (les sections 113–115; 117–120). Joseph F. Smith, sixième président de l'Église, y naquit le 13 novembre 1838. Far West fut pour un peu de temps le siège de l'Église sous Joseph Smith.

12. Prison de Liberty

Petite prison située à Liberty (Missouri). Joseph Smith et cinq autres frères y furent détenus, du 1er décembre 1838 jusqu'au 6 avril 1839 derrière des murs épais d'un mètre vingt. (Sidney Rigdon fut libéré à la fin de février). Enfermés à l'étage inférieur ou cachot du bâtiment, ils dormirent sur le sol froid en pierre recouvert de paille avec peu de lumière et quasiment aucune protection contre l'hiver glacial.

Événement important: Joseph, le prophète, plaida pour les milliers de saints que l'on chassait du Missouri, et reçut une réponse à sa prière, qu'il écrivit dans une lettre aux saints exilés (D&A 121–123).

13. Mansion House à Nauvoo

Joseph Smith, fils, et sa famille s'installèrent dans la Mansion House à Nauvoo en août 1843. Plus tard, une aile fut ajoutée au côté est de l'édifice principal qui comptait alors 22 chambres. À partir de janvier 1844, Ebenezer Robinson géra la maison comme hôtel et le prophète conserva six pièces pour sa famille. La maison remplit en quelque sorte le rôle de lieu de rencontre pour la société de Nauvoo. Le prophète reçut ici des dignitaires importants.

Événements importants: Le 27 juin 1844, le prophète Joseph et son frère Hyrum furent abattus à Carthage (Illinois) et leurs corps furent ramenés dans cette maison pour y être exposés avant les obsèques. Ils sont enterrés dans un petit cimetière familial, de l'autre côté de Main Street, à l'ouest de la maison de rondins où Joseph avait habité lors de son arrivée à Nauvoo. Emma Smith vécut dans la Mansion House jusqu'en 1871. Elle s'installa ensuite dans la Nauvoo House, où elle mourut en 1879.

14. Magasin de briques rouges de Joseph Smith

Cette reconstitution du magasin et du bureau de Joseph Smith se trouve à Nauvoo. C'était l'un des bâtiments les plus importants de l'Église pendant la période d'Illinois. Il ne servait pas seulement d'épicerie générale, mais devint aussi un centre d'activités sociales, économiques, politiques et religieuses. Le bureau de Joseph Smith se trouvait au premier étage.

Événements importants: Avant l'achèvement du temple, la salle d'étage du magasin fut utilisée comme salle d'ordonnances où les premières ordonnances complètes furent données. Le 17 mars 1842, le prophète Joseph organisa la Société de Secours des femmes de l'Église.

15. Temple de Nauvoo

Cette maquette du temple de Nauvoo se trouvait sur l'emplacement du temple original. Il était fait de calcaire gris-blanc. Il avait 39 mètres de long sur 27 de large. Le sommet de la tour s'élevait à 48 mètres au-dessus du niveau du sol. Les membres de l'Église firent de grands sacrifices pour construire ce beau temple, qu'ils commencèrent en 1841. Certains travaillèrent au bâtiment pendant des mois, d'autres sacrifièrent leur argent. Bien qu'inachevé, le temple fut rempli par les membres qui venaient y recevoir les ordonnances au cours des mois qui précédèrent leur fuite vers l'Ouest. Tandis que beaucoup de saints quittaient Nauvoo au début du printemps 1846 sous la menace des émeutiers, une équipe spéciale resta sur place pour achever le temple. Le 30 avril 1846, Orson Hyde, Wilford Woodruff et une vingtaine d'autres frères consacrèrent cette maison au Seigneur. Le temple fut abandonné en septembre, quand les membres de l'Église restants furent chassés de Nauvoo. Les émeutiers profanèrent et souillèrent alors l'édifice sacré. Il fut détruit par un incendie en octobre 1848.

Événements importants: Une conférence générale se tint, le 5 octobre 1845, dans la salle d'assemblée du temple. Les dotations commencèrent le 10 décembre 1845 et continuèrent jusqu'au 7 février 1846. Plus de 5500 saints reçurent leur dotation et beaucoup de baptêmes pour les morts et de scellements furent effectués.

16. Prison de Carthage

Prison de la ville de Carthage (Illinois).

Événements importants: Joseph Smith et son frère Hyrum allèrent à Carthage le 24 juin 1844. Ils furent emprisonnés ici le 25 juin sur de fausses accusations de trahison. Le 27 juin, une centaine d'émeutiers, qui s'étaient noirci le visage, prirent la prison d'assaut. Joseph et Hyrum furent abattus et John Taylor fut blessé plusieurs fois. Chose incroyable, Willard Richards ne fut pas blessé. John Taylor écrivit plus tard l'oraison funèbre inspirée qui se trouve maintenant dans Doctrine et Alliances 135.

17. L'exode vers l'Ouest

Le début de l'évacuation de Nauvoo était prévu pour mars–avril, mais à cause des menaces des émeutiers, Brigham Young décida que la traversée du Mississippi, début de l'exode des saints, commencerait le 4 février 1846. Le président Young resta en arrière pour donner la dotation aux saints et ne quitta Nauvoo qu'à la mi-février.

Événements importants: Avant sa mort, Joseph Smith prophétisa: «Certains d'entre vous seront là pour aider à fonder des colonies et à construire des villes; ils verront les saints devenir un grand peuple au milieu des montagnes Rocheuses.» Près de 12000 saints quittèrent Nauvoo de février à septembre 1846. Après avoir quitté Winter Quarters et d'autres camps ultérieurs, les saints furent organisés en compagnies de dix, de cinquante et de cent sous la direction d'un capitaine de compagnie (D&A 136:3). En septembre 1846, une bande d'émeutiers forte de quelque 800 hommes et équipée de six canons mit le siège devant Nauvoo. Après plusieurs jours de combat, les saints restants furent forcés de se rendre pour avoir la vie sauve et la possibilité de traverser le fleuve. Cinq à six cents hommes, femmes et enfants traversèrent le fleuve et campèrent sur la rive. Brigham Young envoya des équipes de secours avec du ravitaillement pour évacuer ces «pauvres saints».

18. Temple de Salt Lake City

Quelques jours après l'entrée du premier convoi de saints des derniers jours dans la vallée du lac Salé, Brigham Young frappa le sol de sa canne et proclama: «Ici nous construirons le temple de notre Dieu.» Le premier coup de pioche eut lieu le 14 février 1853. Le 6 avril 1853, les pierres angulaires furent posées. Le temple fut achevé et consacré 40 ans plus tard, le 6 avril 1893. La Première Présidence et le Collège des douze apôtres s'y réunissent chaque semaine pour délibérer et demander la direction du Seigneur dans la gestion et l'édification du royaume de Dieu.

Événements importants: Le Seigneur a accordé ici un déversement de l'esprit de révélation aux présidents de l'Église et aux autres Autorités générales, entre autres la Déclaration Officielle—2. Plus récemment, la Première Présidence et le Conseil des douze apôtres ont unanimement approuvé et publié «La Famille: Déclaration au monde». Les ordonnances du temple, accomplies pour les vivants et les morts, ont été une bénédiction pour des millions de personnes.

Les cartes suivantes peuvent vous aider à mieux comprendre les débuts de l'histoire de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours et les Écritures révélées par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète, et par ses successeurs. En connaissant la géographie des pays mentionnés dans les Écritures, vous pourrez mieux comprendre les événements scripturaires.

La liste alphabétique des noms de lieux peut vous aider à situer sur les cartes un endroit donné. Chaque nom de lieu est accompagné des coordonnées permettant de le situer sur une des cartes. Par exemple l'emplacement de Fort Hall est indiqué par 6:B1, c'est-à-dire, carte 6, carré B1. Vous trouverez les carrés sur chaque carte en consultant les indications figurant au haut et sur le côté de cette carte. L'autre nom possible d'une localité est indiqué entre parenthèses; par exemple, Council Bluffs (Kanesville).

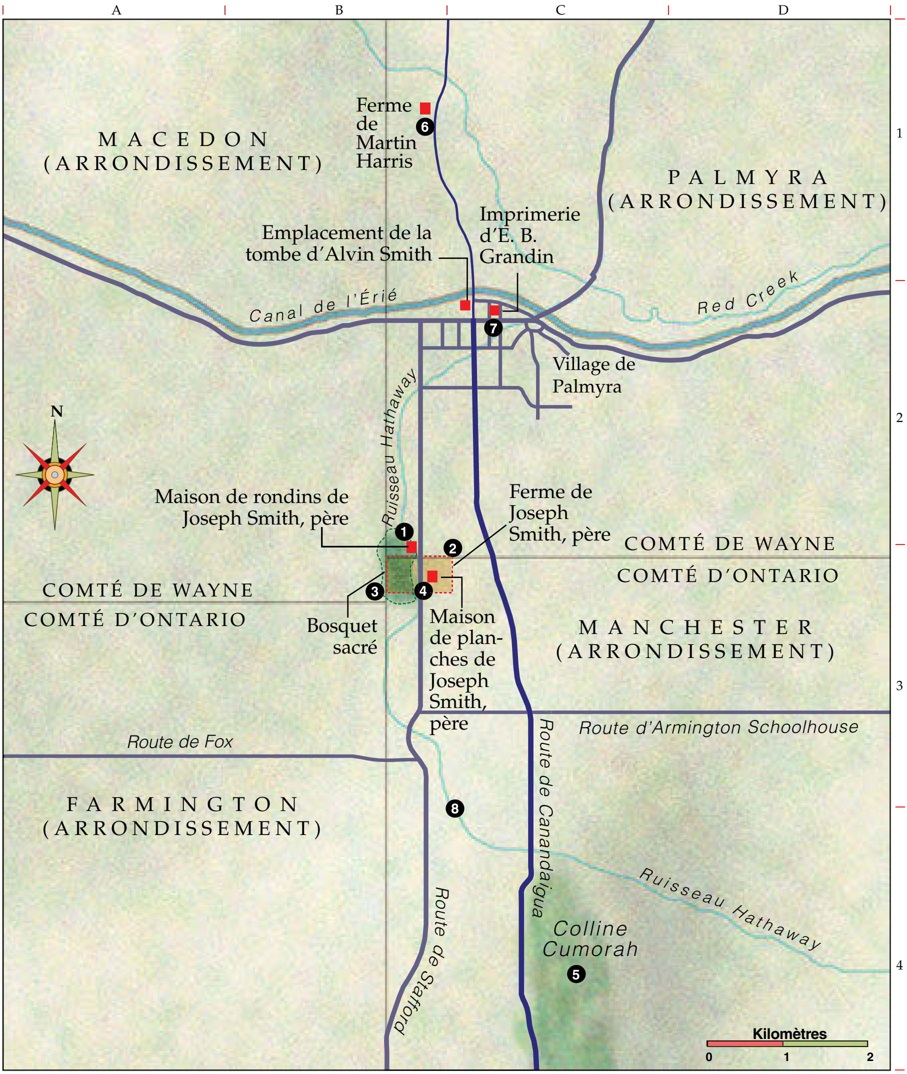
La légende suivante permet de comprendre les symboles et les caractères typographiques utilisés dans les cartes. De plus, les symboles ne figurant que sur une seule carte sont expliqués par celle-ci.

● Un point rouge représente une localité. Le point est parfois relié au nom de la localité ou de l'endroit par une ligne.

Océan Atlantique	Ce caractère est utilisé pour les lieux géographiques tels que océans, mers, golfes, lacs, rivières, montagnes, déserts, vallées et îles.
Palmyra	Ce caractère est utilisé pour toutes les localités.
NEW YORK	Ce caractère est utilisé pour les subdivisions politiques telles que régions et États ou territoires des États-Unis.
CANADA	Ce caractère est utilisé pour les grandes entités politiques telles que nations, pays et continents.



1. **Topsfield** Berceau de Joseph Smith, père, né le 12 juillet 1771.
2. **Gilsum** Lieu de naissance de Lucy Mack le 8 juillet 1775.
3. **Tunbridge** Lieu du mariage de Joseph Smith, père, et Lucy Mack le 24 janvier 1796.
4. **Whitingham** Berceau de Brigham Young, né le 1er juin 1801.
5. **Harmony** Emma Hale naquit le 10 juillet 1804 dans l'arrondissement de Harmony.
6. **Sharon** Lieu de naissance de Joseph Smith, fils le 23 décembre 1805 (voir JS—H 1:3).
7. **Lebanon** La famille Smith habita dans l'arrondissement de Lebanon de 1811 à 1813, période au cours de laquelle Joseph Smith, fils, subit une série d'opérations à la jambe.
8. **Norwich** La famille Smith vécut ici de 1814 à 1816 avant de s'installer à Palmyra.
9. **Palmyra** La famille Smith s'installa ici en 1816 (voir JS—H 1:3).



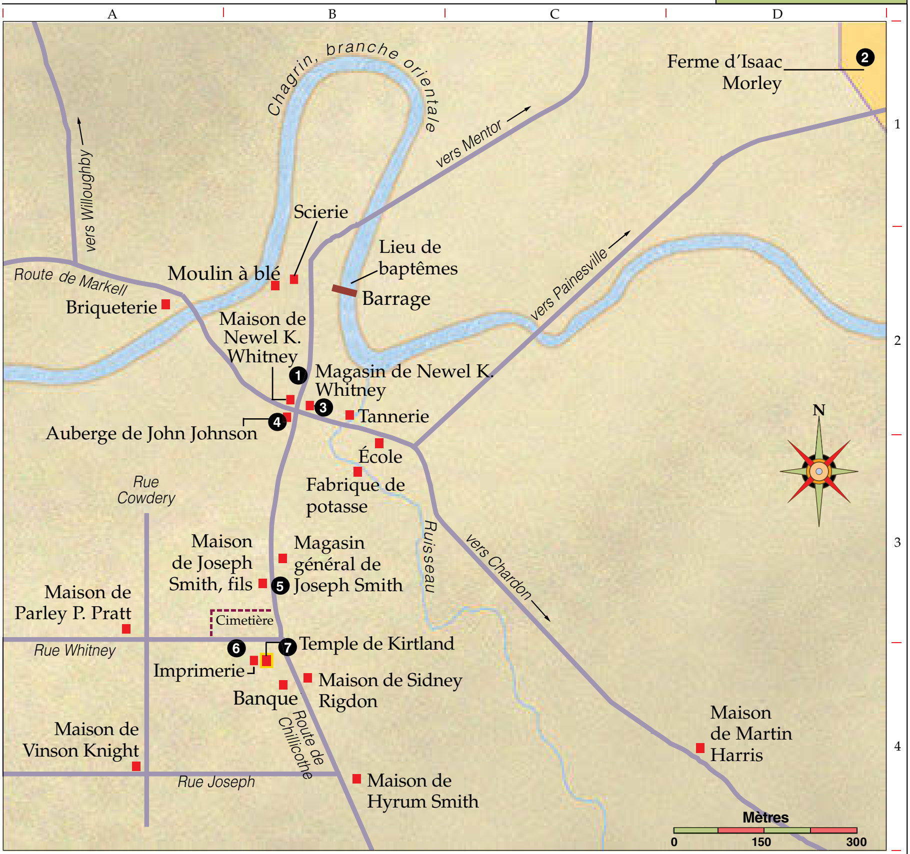
1. **Maison de rondins de Joseph Smith, père** L'ange Moroni apparut, les 21–22 septembre 1823 à Joseph Smith dans une chambre à l'étage de cette maison (voir JS—H 1:29–47).
2. **Ferme de Joseph Smith, père** Cette ferme de 4,7 hectares fut exploitée par la famille Smith de 1820 à 1829.
3. **Bosquet Sacré** La Première Vision de Joseph Smith, fils, se produisit dans cette région boisée au début du printemps de 1820 (voir JS—H 1:11–20).
4. **Maison de planches de Joseph Smith, père** Cette maison fut commencée en 1822 par Alvin Smith et occupée par la famille Smith de 1825 à 1829.
5. **Colline Cumorah** C'est ici que, le 22 septembre 1827, l'ange Moroni donna les plaques d'or à Joseph Smith (voir JS—H 1:50–54, 59).
6. **Ferme de Martin Harris** Cette ferme fut hypothéquée et une partie des champs vendus pour payer l'impression du Livre de Mormon.
7. **Imprimerie d'E. B. Grandin** 5000 exemplaires du Livre de Mormon furent imprimés ici en 1829–1830.
8. **Ruisseau Hathaway** C'est dans ce ruisseau qu'eurent lieu les premiers baptêmes dans l'Église.

RÉGION DES ÉTATS-UNIS NEW YORK - PENNSYLVANIE - OHIO

CARTE 3



1. **South Bainbridge** JLieu du mariage de Joseph Smith, fils, et Emma Hale le 18 janvier 1827 (voir JS—H 1:57).
2. **Colesville** La première branche de l'Église fut organisée en 1830 chez Joseph Knight, père, dans l'arrondissement de Colesville.
3. **Maison de Joseph Smith, fils, à Harmony** La plus grande partie de la traduction du Livre de Mormon eut lieu ici. La prêtrise fut rétablie en 1829 au bord de la Susquehanna (voir D&A 13; 128:20; JS—H 1:71–72).
4. **Fayette** Les Trois Témoins y virent les plaques d'or et l'ange Moroni (D&A 17). La traduction du Livre de Mormon fut achevée ici en juin 1829. L'Église y fut organisée le 6 avril 1830 (voir D&A 20; 21).
5. **Mendon** Ancienne maison de Brigham Young et de Heber C. Kimball.
6. **Kirtland** Les missionnaires qui avaient été envoyés vers les Lamanites s'arrêtèrent ici en 1830 et baptisèrent Sidney Rigdon et d'autres personnes de la région de Kirtland. Ce fut le siège de l'Église de 1831 à 1838. Le premier temple de notre dispensation fut construit à Kirtland et consacré le 27 mars 1836 (voir D&A 109).
7. **Canal de l'Érié** Les trois branches de l'Église de New York émigrèrent par le canal de l'Érié et le lac Érié vers Kirtland (Ohio), en avril et mai 1831.
8. **Hiram** Joseph et Emma vécurent ici de septembre 1831 à septembre 1832. Joseph et Sidney Rigdon y travaillèrent à la traduction de Joseph Smith de la Bible (TJS). Révélations reçues ici: D&A 1, 65, 67, 68, 69, 71, 73, 74, 76, 77, 79, 80, 81, 99, 133.
9. **Amherst** Joseph Smith y fut soutenu, le 25 janvier 1832, comme président de la Haute Prêtrise (voir D&A 75).
10. **Toronto** Maison de John Taylor, troisième président de l'Église, et de Mary Fielding Smith, femme de Hyrum Smith.



1. **Maison de Newel K. Whitney** Joseph et Emma vécurent ici pendant plusieurs semaines après leur installation à Kirtland en 1831.

2. **Ferme d'Isaac Morley** Joseph et Emma Smith y vécurent de mars à septembre 1831. Les premiers grands prêtres y furent ordonnés. Joseph y travailla à la Traduction de Joseph Smith de la Bible (TJS).

3. **Magasin de Newel K. Whitney** La Première Présidence de l'Église y reçut les clefs du royaume. L'école des prophètes s'y tint pour la première fois. La TJS était en cours d'achèvement en 1833. Joseph et Emma vécurent ici de 1832 à 1833. Joseph y reçut beaucoup de révélations.

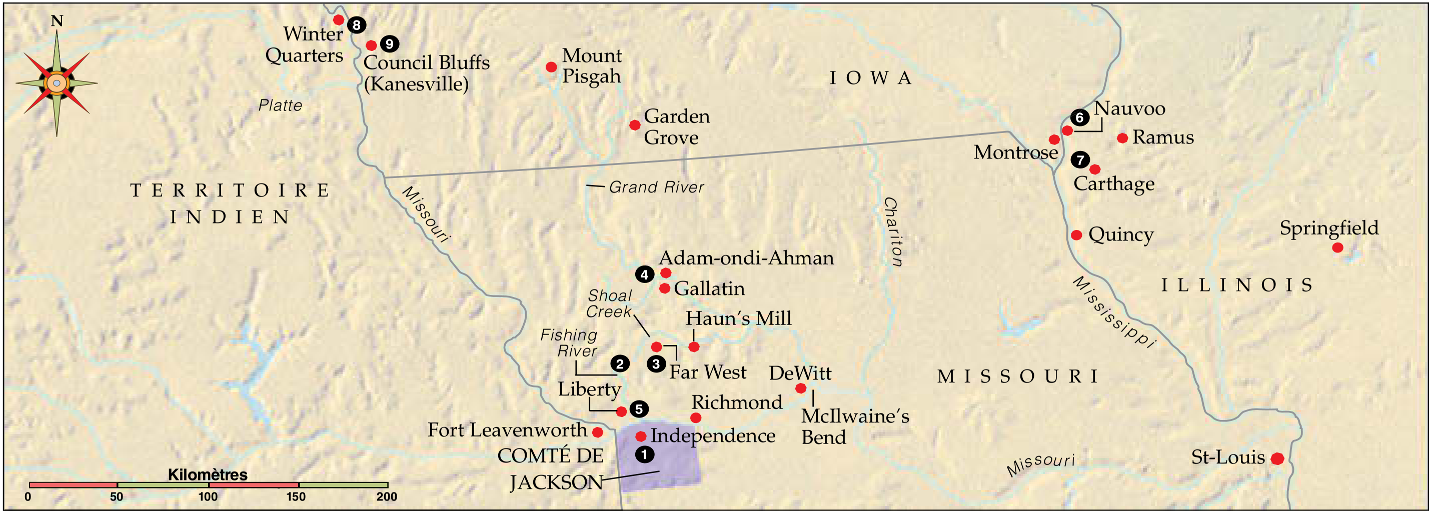
4. **Auberge de John Johnson** Joseph Smith, père, y fut appelé comme premier patriarche de l'Église en 1833. L'auberge abrita la première imprimerie de Kirtland. *The Evening and the Morning Star* fut imprimé ici après la destruction de l'imprimerie au comté de Jackson (Missouri). C'est d'ici que les douze apôtres partirent pour leurs premières missions, le 4 mai 1835.

5. **Maison de Joseph Smith, fils** Joseph et Emma vécurent ici de 1834 à 1837. La traduction du Livre d'Abraham y commença.

6. **Imprimerie** Les *Lectures on Faith* (discours sur la foi) furent prononcés dans ce bâtiment. Les douze apôtres et le premier collège des soixante-dix y furent appelés et ordonnés. Les Doctrine et Alliances (1ère édition), le Livre de Mormon (2ème édition), *The Evening and the Morning Star,* le *Latter Day Saints' Messenger and Advocate,* et les premiers numéros du *Elders' Journal* furent imprimés ici.

7. **Temple de Kirtland** Ce temple fut le premier de notre dispensation. Jésus-Christ apparut et accepta le temple. Moïse, Élias et Élie y apparurent et rétablirent certaines clefs de la prêtrise (voir D&A 110). L'école des prophètes se tint aussi ici. Révélations reçues: D&A 109, 110, 137.

Kirtland (lieux non précisés) Le 17 août 1835, les Doctrine et Alliances y furent adoptées comme Écriture. Révélations reçues: D&A 41–50, 52–56, 63–64, 102–104, 106–110, 134, et 137. La section 104 désigne les biens qui doivent être remis comme intendance aux membres de l'Église prenant part à l'ordre uni (voir versets 19–46).



1. **Independence** Désignée comme lieu central de Sion (voir D&A 57:3). Un emplacement pour le temple y fut consacré le 3 août 1831. Les saints en furent chassés en 1833.

2. **Fishing River** Joseph Smith et le Camp de Sion allèrent, en 1834, de Kirtland (Ohio) au Missouri pour rendre leurs terres aux saints du comté de Jackson. D&A 105 fut révélée au bord de cette rivière.

3. **Far West** Ce fut la plus grande colonie mormone du Missouri. L'emplacement d'un temple y fut consacré (voir D&A 115). Le 8 juillet 1838, le Collège des douze apôtres reçut du Seigneur l'appel de partir en mission dans les îles Britanniques (voir D&A 118).

4. **Adam-ondi-Ahman** Le Seigneur déclara qu'à cet endroit, situé dans le haut Missouri, un grand rassemblement aura lieu quand Jésus-Christ viendra rencontrer Adam et sa postérité juste (voir D&A 78:15; 107:53–57; 116).

5. **Prison de Liberty** -Joseph Smith et d'autres frères furent emprisonnés à tort de décembre 1838 à avril 1839. Au milieu de temps difficiles pour l'Église, Joseph invoqua le Seigneur pour obtenir ses directives et reçut D&A 121–123.

6. **Nauvoo** Située sur le Mississippi, cette région fut le lieu de rassemblement des saints de 1839 à 1846. Un temple y fut construit et des ordonnances telles que le baptême pour les morts, la dotation et le scellement des familles commencèrent. La Société de Secours y fut organisée en 1842. Révélations reçues: D&A 124–129.

7. **Carthage** C'est ici que Joseph Smith et son frère Hyrum subirent le martyre le 27 juin 1844 (voir D&A 135).

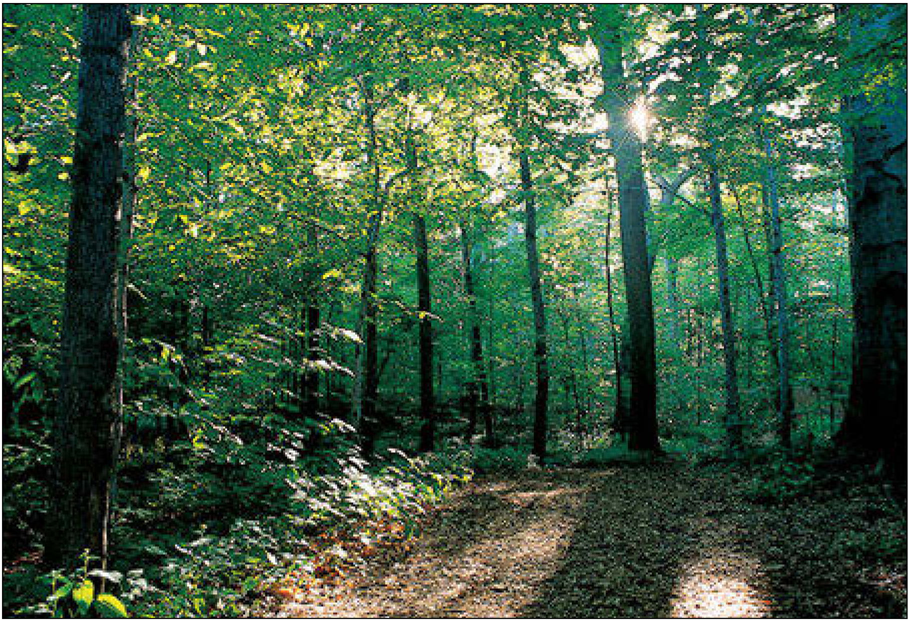
8. **Winter Quarters** Principale colonie des saints (1846–1848) en route pour la vallée du lac Salé. Le Camp d'Israël y fut organisé pour le voyage vers l'Ouest (voir D&A 136).

9. **Council Bluffs** (Kanesville) La Première Présidence y fut soutenue le 27 décembre 1847, avec Brigham Young comme président.



1. **Fayette** Joseph Smith quitta Fayette pour Kirtland (Ohio) en janvier 1831. Les trois branches de l'État de New York suivirent en avril et mai 1831 pour obéir à l'ordre de rassemblement du Seigneur (voir D&A 37; 38).
2. **Kirtland** Siège de l'Église du 1er février 1831 au 12 janvier 1838, date à laquelle le prophète partit pour Far West (Missouri).
3. **Independence** Le Seigneur déclara, en juillet 1831, qu'Independence (dans le comté de Jackson, Missouri) était le lieu central de Sion (voir D&A 57:3). Des émeutiers chassèrent les saints du comté de Jackson en novembre 1833.
4. **Liberty** Les saints du comté de Jackson se rassemblèrent, de 1833 à 1836, au comté de Clay, puis furent de nouveau obligés de partir. Joseph Smith et d'autres frères furent emprisonnés ici.
5. **Far West** Un refuge fut créé pour les saints de 1836 à 1838. Ce fut le siège de l'Église en 1838. En 1838–1839, les saints furent forcés de s'enfuir en Illinois.
6. **Nauvoo** Siège de l'Église de 1839 à 1846. Après le martyre du prophète et de son frère Hyrum, les saints partirent pour l'Ouest.
7. **Council Bluffs** Les pionniers arrivèrent ici en juin 1846. Les membres du Bataillon mormon en partirent le 21 juillet 1846 sous la direction de James Allen.
8. **Winter Quarters** Siège de l'Église de 1846 à 1848. Le convoi d'avant-garde, sous la direction de Brigham Young, en partit en avril 1847 pour l'Ouest.
9. **Fort Leavenworth** Le Bataillon mormon fut équipé ici avant d'entreprendre sa marche vers l'Ouest en août 1846.
10. **Santa Fe** Philip Cooke commanda le Bataillon mormon qui partit d'ici le 19 octobre 1846.
11. **Pueblo** Trois détachements de malades furent envoyés à Pueblo pour récupérer. Ils y passèrent l'hiver de 1846–1847 avec les saints du Mississippi. Ces groupes entrèrent dans la vallée du lac Salé en juillet 1847.
12. **San Diego** Le Bataillon mormon y finit sa marche de 3200 kilomètres le 29 janvier 1847.
13. **Los Angeles** Le Bataillon mormon y fut démobilisé le 16 juillet 1847.
14. **Sacramento** Certains membres du bataillon, rendus à la vie civile, travaillèrent ici et à Sutter's Mill, plus à l'est, sur l'American River, où ils participèrent à la découverte de l'or.
15. **Salt Lake City** Brigham Young arriva le 24 juillet 1847 dans la vallée du lac Salé.


Océan Pacifique Nord
Océan Atlantique Nord
Océan Atlantique Sud
Océan Indien
Océan Pacifique
Océan Pacifique Nord
Océan Pacifique Sud
AMÉRIQUE DU NORD
AMÉRIQUE CENTRALE
AMÉRIQUE DU SUD
EUROPE
AFRIQUE
ASIE
AUSTRALIE
ANTARCTIQUE
N
A
B
C
D
E
F
G
H
1
2
3
4



1. Bosquet Sacré C′est dans ces bois proches de chez lui que Joseph Smith, le prophète, reçut la Première Vision



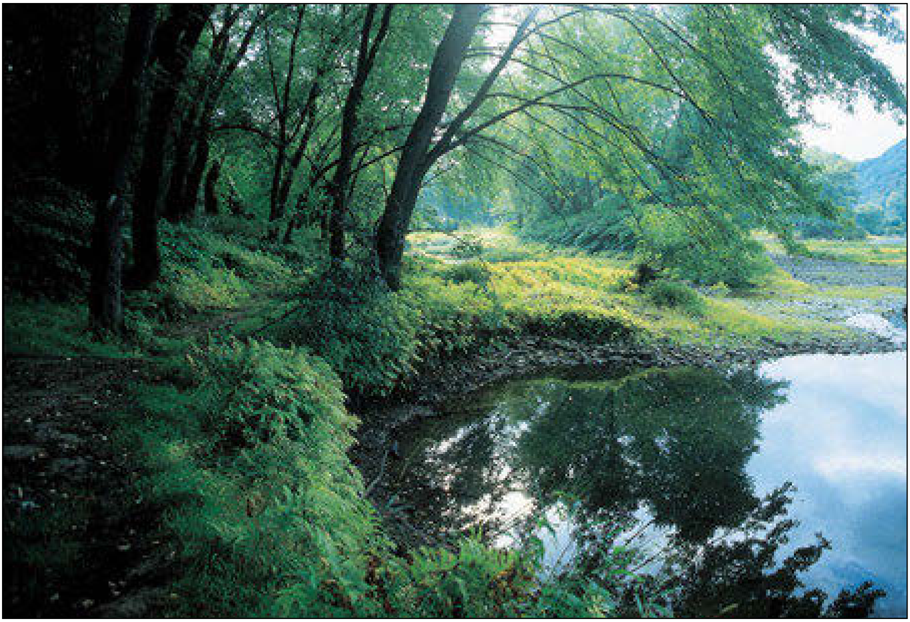
2. Colline Cumorah et région de Manchester–Palmyra L′ange Moroni indiqua à Joseph Smith où trouver les plaques d′or qu′il avait enterrées dans cette colline. (La colline se trouve à droite du centre).



3. Maison de rondins de Joseph Smith, père Ceci est une réplique de la maison où la famille Smith vivait jadis.



4. Presse et Imprimerie Grandin La première impression du Livre de Mormon eut lieu ici.



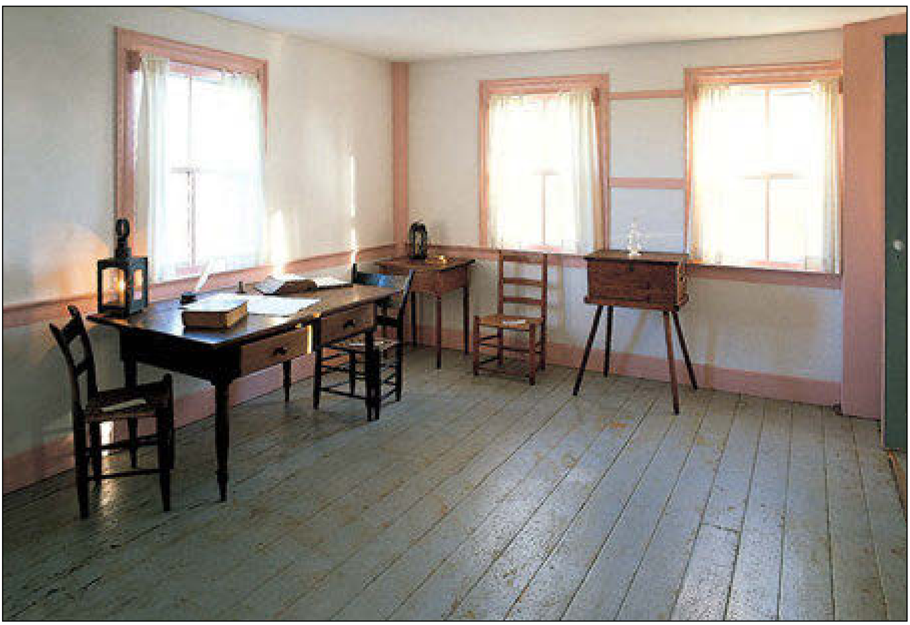
5. La Susquehanna Les Prêtrises d'Aaron et de Melchisédek furent rétablies au bord de ce fleuve (voir D&A 13; 128:20).



6. Maison de rondins de Peter Whitmer, père Cette réplique a été construite sur le site où l'Église fut organisée le 6 avril 1830.



7. Magasin de Newel K. Whitney et Cie La révélation qui prit le nom de Parole de Sagesse (voir D&A 89) fut reçue ici avec d'autres révélations.



8. Maison de John Johnson Pendant qu'ils travaillaient à la traduction de la Bible dans cette maison, Joseph Smith et Sidney Rigdon reçurent la révélation qui se trouve aujourd'hui dans Doctrine et Alliances 76, ainsi que d'autres révélations.



9. Temple de Kirtland Premier temple construit dans notre dispensation en 1836. Dans ce temple, Jésus-Christ, Moïse, Élias et Élie apparurent et rétablirent des clefs de la prêtrise (voir D&A 110).



10. Vallée d'Adam-ondi-Ahman C'est ici qu'Adam et sa postérité juste se réunirent (voir D&A 107:53–57). Adam, d'autres prophètes et des saints fidèles de toutes les époques rencontreront ici le Sauveur avant sa seconde venue.



11. Emplacement du temple de Far West En 1838, le Seigneur commanda aux saints de construire ici un temple (voir D&A 115:7–8). Les persécutions des émeutiers les en empêchèrent.



12. Prison de Liberty Pendant qu'il était injustement emprisonné (1838–1839), Joseph Smith, le prophète reçut la révélation qui se trouve maintenant dans Doctrine et Alliances 121–123.



13. Mansion House à Nauvoo Maison familiale de Joseph Smith, le prophète, à partir de 1843. Dans les premiers temps de l'Église, ce fut un centre de la vie sociale parmi les saints.



14. Magasin de briques rouges de Joseph Smith, le prophète C'est dans ce bâtiment que la Société de Secours fut organisée, le 17 mars 1842.



15. Temple de Nauvoo Cette maquette montre la beauté originale de l'édifice avant son incendie en 1848.



16. Prison de Carthage Joseph Smith, le prophète, et son frère Hyrum y subirent le martyre, le 27 juin 1844 (voir D&A 135).



17. L'Exode vers l'Ouest Le 4 février 1846, les premiers chariots traversèrent le Mississippi pour commencer le voyage historique vers l'Ouest.



18. Temple de Salt Lake City Il fallut 40 ans pour construire ce monument caractéristique de la vallée du lac Salé.

CARTES ET PHOTOS BIBLIQUES

Ces photos de sites importants donnent une idée des lieux que Jésus a foulés, où les prophètes bibliques ont vécu et enseigné et où beaucoup d'événements scripturaires ont eu lieu. Pour vous aider à mieux les utiliser lors de vos études, une brève description accompagne chacune d'elles. Le numéro et le titre de la description sont les mêmes que ceux de la photo. Le premier paragraphe qui suit le titre de la description explique le cadre général de l'endroit, les éléments importants à noter et souvent la direction dans laquelle la photo a été prise. Vient ensuite la liste des événements scripturaires importants qui se sont produits dans cette région, accompagnée des références indiquant où trouver plus de détails sur ces événements.

1. Le Nil et l'Égypte

Végétation poussant le long des rives du Nil. Au-delà se trouve le désert, qui constitue la majeure partie de l'Égypte.

Événements importants: Le pays fut découvert par Égyptus (Abr 1:23–25). Abraham se rendit en Égypte (Ge 12:10–20; Abr 2:21–25). Joseph fut vendu en Égypte, devint gouverneur et sauva sa famille de la famine (Ge 37; 39–46). Les descendants de Jacob vécurent en Égypte (Ge 47; Ex 1; 12:40). La fille de Pharaon découvrit Moïse, bébé, dans le fleuve et l'éleva (Ex 2:1–10). Moïse fit sortir les Israélites d'Égypte (Ex 3–14). Marie, Joseph et Jésus passèrent un certain temps en Égypte pour échapper à Hérode (Mt 2:13–15, 19–21). Dans les derniers jours, les Égyptiens connaîtront le Seigneur et le Seigneur bénira l'Égypte (És 19:20–25). (Voir Guide des Écritures, «Égypte»).

2. Le mont Sinaï (Horeb) et le désert du Sinaï

Les montagnes les plus hautes sont les pics du Djebel Musa (Montagne de Moïse). Il y a plusieurs possibilités concernant l'emplacement du Sinaï. Le Djebel Musa est celle qui a la préférence.

Événements importants: Dieu apparut à Moïse et lui donna les dix commandements (Ex 19–20). Moïse, Aaron, deux des fils d'Aaron et soixante-dix anciens virent Dieu et communièrent avec lui (Ex 24:9–12). Dieu donna à Moïse des instructions pour la construction du tabernacle (Ex 25–28; 30–31). Les Israélites adorèrent le veau d'or qu'ils avaient persuadé Aaron de fabriquer (Ex 32:1–8). Quand Élie s'enfuit de la vallée de Jizréel où vivait la reine Jézabel, c'est ici qu'il se réfugia (1 R 19:1–18). C'est ici également qu'il parla avec Dieu (1 R 19:8–19).

3. Le désert de Judée et la mer Morte

Vue du désert de Judée en direction du sud-est. On aperçoit la mer Morte à l'arrière-plan.

Événements importants: Le désert de Judée fut un refuge important à différentes périodes de l'histoire ancienne. David s'y cacha du roi Saül (1 S 26:1–3). Jésus y jeûna 40 jours et 40 nuits (Mt 4:1–11; Mc 1:12–13). Jésus utilisa le chemin qui mène de Jérusalem à Jéricho à travers le désert de Judée comme cadre de la parabole du Bon Samaritain, parce que les voyageurs solitaires y constituaient une proie facile (Lu 10:25–37). (Voir Guide des Écritures, «Mer Morte»).

4. Kadès-Barnéa

Vue du nord-est de la grande vallée désertique (aussi appelée oued) où se trouve Kadès-Barnéa. Le cours d'eau qui coule ici pendant la saison des pluies en fait un endroit bien arrosé et fertile du désert de Tsin.

Événements importants: C'est probablement d'ici que Moïse envoya douze hommes espionner le pays de Canaan (No 13:17–30). Ce fut le camp de base des Israélites pendant 38 des 40 années d'errance dans le désert (De 2:14). C'est ici que Marie mourut et fut enterrée (No 20:1). C'est ici que Koré se révolta, que le peuple murmura et que la verge d'Aaron bourgeonna (No 16–17). C'est près d'ici que Moïse frappa un rocher et qu'il en sortit de l'eau (No 20:7–11).

5. Tombes des Patriarches

Un des bâtiments les plus célèbres de Terre Sainte. Il fut construit à Hébron par le roi Hérode sur l'emplacement traditionnel de la caverne de Macpéla, qu'Abraham avait achetée comme lieu d'ensevelissement familial (Ge 23).

Événements importants: C'est là que sont enterrés Sara (Ge 23), Abraham (Ge 25:9), Isaac,

Rebecca et Léa (Ge 49:30–31). Le corps de Jacob fut apporté d'Égypte en Canaan et enterré dans la caverne (Ge 50).

6. Collines de Judée

La région des collines de Judée a environ 56 kilomètres de long et 27 kilomètres de large. Le sol est essentiellement rocailleux et difficile à cultiver. Les collines sont entrecoupées de vallées où le terrain est assez fertile. Les tout premiers Israélites vécurent dans ces collines et les utilisèrent pour se protéger des envahisseurs. C'est dans cette région que se trouve Jérusalem.

Événements importants: Le Seigneur promit ce pays à Abraham et à sa postérité (Ge 13:14–18; 17:8). Sara et Abraham sont enterrés dans la caverne de Macpéla, à Hébron (Ge 23:19; 25:9). David prit Jérusalem aux Jébusiens (2 S 5:4–9). On trouve, dans la Bible, davantage d'événements qui se sont déroulés dans ces collines que dans n'importe quelle autre région.

7. Bethléhem

Sur cette photo, des collines rocailleuses et des pâtures à l'avant-plan, et la Bethléhem moderne à l'arrière-plan.

Événements importants: Rachel est enterrée près d'ici (Ge 35:16–20). C'est ici que Ruth et Boaz vécurent (Ru 1:19–2:4). C'est ici que le roi David naquit et fut oint roi (1 S 16:1–13). Le Sauveur naquit ici et y fut adoré par les bergers et les mages (Mt 2:1–11; Lu 2:4–16). (Voir Guide des Écritures, «Bethléhem»).

8. Jérusalem

En direction du nord. Au centre, un sanctuaire musulman avec un dôme couvert d'or, appelé Dôme du Rocher. Les Juifs pratiquaient autrefois le culte dans des temples situés ici. Les murs proches du Dôme du Rocher entourent la vieille ville de Jérusalem. À droite du mur se trouve la vallée du Cédron. À l'extrême droite se trouve le Mont des Oliviers. Au nord, au-delà du Dôme du Rocher, se trouve l'un des emplacements possibles du Golgotha ou Calvaire.

Événements importants: Jérusalem était autrefois appelée Salem (Ps 76:2). Abraham paya la dîme à Melchisédek (Ge 14:18–20). Abraham y vint sacrifier Isaac (Ge 22:2–14). Le roi David prit Jérusalem aux Jébusiens (2 S 5:4–9). Le roi Salomon y construisit un temple (1 R 6–7). Léhi partit d'ici pour aller dans un pays de promission (1 Né 1:4; 2). Le Sauveur exerça son ministère, expia nos péchés et ressuscita (Mt 21–28). Comme le Sauveur l'avait prophétisé, Jérusalem fut détruite peu après sa mort (JS—M 1:3–20). Jérusalem sera envahie dans les derniers jours (Éz 38–39; Joë 2–3; Ap 11; 16). Le Sauveur apparaîtra ici juste avant la Seconde Venue (Za 12–14; D&A 45:48–53). (Voir Guide des Écritures, «Jérusalem», «Salem»).

9. Le temple d'Hérode

Maquette du temple d'Hérode tel qu'il devait être en 67 APR. J.-C. Le mur qui entoure le complexe du temple renferme le sanctuaire contenant le saint des saints, le saint et trois grandes cours.

Événements importants: Joseph et Marie présentèrent l'enfant Jésus au temple (Lu 2:22–38). Le Sauveur enseigna dans le temple à l'âge de douze ans (Lu 2:41–46). Il chassa les changeurs du temple (Mt 21:12–13) et prophétisa la destruction de ce dernier (Mt 24:1–2). Un temple sera un jour construit à Jérusalem (Éz 40–48; Za 8:7–9). (Voir Guide des Écritures, «Temple, maison du Seigneur»).

10. Marches du Temple

Le périmètre du temple était divisé en cours et les cours extérieures se trouvaient au niveau le plus bas. Les fidèles entraient par les diverses portes, notamment celles qui permettaient d'accéder, par ces marches, aux cours extérieures, puis aux cours intérieures. Au cours du temps, des milliers de personnes ont monté ces marches, dont le Fils de Dieu. Lorsque l'armée de Titus détruisit le temple en 70 APR. J.-C., les marches furent recouvertes par les débris. Elles furent remises à jour lors de fouilles effectuées dans la vieille ville de Jérusalem.

Événement important: Ézéchiel eut la vision des dimensions et de la forme du futur temple (Éz 40). (Voir Guide des Écritures, «Temple, maison du Seigneur»).

11. Mont des Oliviers, parc Orson Hyde

Jérusalem, au sud-ouest du parc Orson Hyde sur le mont des Oliviers. Sur le versant ouest du mont des Oliviers se trouve le jardin de Gethsémané. Le 24 octobre 1841, Orson Hyde

monta sur le mont des Oliviers et fit une prière de consécration prophétique pour le retour des enfants d'Abraham et la construction du temple.

Événements importants: Rome détruisit Jérusalem en 70 APR. J.-C., comme le Sauveur l'avait prédit (voir JS—H 1 1:23). Le Sauveur se tiendra sur le mont des Oliviers avant d'apparaître au monde entier (voir Za 14:3–5; D&A 45:48–53; 133:19–20; Guide des Écritures, «Oliviers, mont des»).

12. Jardin de Gethsémané

Vieil olivier sur le site traditionnel du jardin de Gethsémané. Le Sauveur pria près d'ici après avoir quitté la chambre haute, le soir où il fut trahi.

Événements importants: C'est ici que Jésus commença à souffrir pour les péchés de l'humanité (Mt 26:36–44; Mc 14:32–41; D&A 19:16–19). Après sa prière, Judas Iscariot le livra et ses disciples l'abandonnèrent temporairement, après son arrestation dans le jardin (Mc 14:50). (Voir Guide des Écritures, «Gethsémané»).

13. Golgotha

Ce rocher ressemble à un crâne et se trouve juste à l'extérieur de la Porte de Damas à Jérusalem. Il est possible que ce soit l'endroit où Jésus-Christ fut crucifié.

Événement important: Après avoir été flagellé et insulté, Jésus fut emmené «au lieu nommé Golgotha,. . .lieu du crâne», où il fut crucifié (Mt 27:26–35; Jean 19:17–18). (Voir Guide des Écritures, «Golgotha»).

14. Tombeau du jardin

Emplacement traditionnel de l'ensevelissement du Sauveur. Plusieurs prophètes modernes ont eu le sentiment que le corps du Sauveur avait été déposé dans ce tombeau.

Événements importants: Après sa mort sur la croix, le corps du Sauveur fut déposé dans un tombeau qui venait d'être taillé dans le roc (Mt 27:57–60). Le troisième jour, plusieurs femmes se rendirent au tombeau et constatèrent que le corps du Sauveur n'y était plus (Mt 28:1; Jean 20:1–2). Les apôtres Pierre et Jean s'y rendirent aussi et constatèrent l'absence du corps du Sauveur (Jn 20:2–9). Le Sauveur ressuscité apparut à Marie de Magdala (Jn 20:11–18).

15. Jéricho

Végétation poussant dans l'actuelle Jéricho. C'était autrefois une ville fortifiée de la vallée du Jourdain, située à 252 mètres au-dessous du niveau de la mer. C'est une région agricole riche où poussent des bosquets de palmiers dattiers et d'agrumes. À l'arrière-plan, la montagne que la tradition désigne comme étant celle de la Tentation (Mt 4:1–11).

Événements importants: C'est près d'ici que Josué et les enfants d'Israël traversèrent le Jourdain pour entrer dans la terre promise (Jos 2:1–3; 3:14–16). Le Seigneur fit miraculeusement tomber les murs devant les forces israélites (Jos 6; voir aussi Hé 11:30). Josué lança contre la ville une malédiction (Jos 6:26), qui s'accomplit (1 R 16:34). Élisée assainit les eaux de Jéricho (2 R 2:18–22). Le Sauveur passa par ici lors de sa dernière visite à Jérusalem, guérissant l'aveugle Bartimée et logeant chez Zachée, le publicain (Mc 10:46–52; Lu 18:35–43; 19:1–10). Le chemin de Jérusalem à Jéricho est mentionné dans la parabole du Bon Samaritain (Lu 10:30–37).

16. Silo

Vue de l'ouest. Les ruines de la ville antique sont juste à gauche du centre. Elles sont situées sur une petite colline arrondie entourée de collines plus hautes.

Événements importants: Les tribus d'Israël s'assemblèrent et un territoire leur fut attribué (Jos 18–22). Le tabernacle et l'arche de l'alliance furent installés ici et y restèrent pendant des siècles (Jos 18:1). Anne pria ici et consacra son fils Samuel au service du Seigneur (1 S 1). Les Israélites enlevèrent l'arche de Silo et furent battus par les Philistins, qui s'emparèrent alors de l'arche (1 S 4:1–11).

17. Le mont Garizim et le mont Ébal

Photo prise en direction de l'ouest. À gauche, le mont Garizim, à droite, le mont Ébal. On voit ici la Naplouse moderne. L'antique ville de Sichem se trouvait ici entre ces deux montagnes, dans la vallée plus bas (juste à droite de la photo).

Événements importants: Abraham campa à Sichem (Ge 12:6–7). Jacob campa ici et acheta une parcelle de terre (Ge 33:18–20). Le mont Garizim était la montagne de la bénédiction, tandis que le mont Ébal était celui de la malédiction (De 27–28). Sur le mont Ébal, Josué

érigea un monument portant la loi de Moïse, puis il lut la loi aux Israélites (Jos 8:30–35). Les ossements de Joseph sont enterrés à Sichem (Jos 24:32).

18. Dothan en Samarie

Cette région de la Terre Sainte est caractérisée par des crêtes et des vallées. C'est une bonne terre à pâturages. Quand les Israélites s'y installèrent, cette région fut donnée à Manassé.

Événements importants: C'est dans la vallée de Dothan que Joseph fut vendu en Égypte (Ge 37:12–28). Abdias sauva cent prophètes en les cachant dans des cavernes quand Jézabel essaya de tuer les prophètes d'Israël (1 R 18:13). L'armée syrienne encercla Élisée et son serviteur, que le Seigneur sauva miraculeusement (2 R 6:13–23).

19. Césarée et la Plaine de Saron vers le Carmel

En direction du nord, de l'autre côté de l'antique port maritime de Césarée. En haut de la photo, la chaîne de montagnes du Carmel.

Événements importants: Élie affronta les faux prophètes de Baal au Carmel (1 R 18). La Via Maris, axe important dans les temps anciens, se trouvait à l'est de Césarée. Après une vision remarquable qu'il eut pendant qu'il était à Joppé, Pierre inaugura le ministère parmi les païens en instruisant un centenier romain appelé Corneille à Césarée (Ac 10). C'est ici que Philippe prêcha et vécut, et eut quatre filles qui prophétisaient (Ac 8:40; 21:8–9). Paul fut emprisonné deux ans dans la ville (Ac 23–26). Il prêcha à Félix, Festus et Hérode Agrippa II, qui dit: «Tu vas bientôt me persuader de devenir chrétien» (Ac 26:28).

20. Joppé

En direction du nord-ouest, de l'autre côté de la ville portuaire de Joppé.

Événements importants: Jonas se rendit à Japho (Joppé) pour prendre un bateau pour Tarsis (Jon 1:1–3). C'est le port de mer que Salomon et, plus tard, Zorobabel, utilisèrent pour faire venir du bois de construction des forêts de cèdres du Liban afin de construire leurs temples (2 Ch 2:16; Esd 3:7). Pierre y ramena à la vie Tabitha, également appelée Dorcas (Ac 9:36–43). Pierre eut aussi la vision des animaux purs et impurs, ce qui lui révéla la nécessité d'entreprendre le ministère parmi les païens (Ac 10). Orson Hyde arriva ici en 1841 pour consacrer la Terre Sainte.

21. Vallée de Jizréel

Photo prise du sommet du mont Thabor en direction de l'ouest, montrant une partie de la vallée de Jizréel. Bien que souvent considérée comme une seule grande vallée, il s'agit en réalité d'une série de vallées reliant la plaine d'Acco à la vallée du Jourdain et à la région de la mer de Galilée. La vallée de Meguiddo, par exemple, est dans la partie occidentale de cette vallée. La vallée de Jizréel était le passage le plus emprunté par les voyageurs voulant traverser la Terre Sainte de la Méditerranée à l'ouest jusqu'à la vallée du Jourdain à l'est.

Événements importants: La route principale qui reliait l'Égypte à la Mésopotamie passait par cette vallée et beaucoup de batailles s'y déroulèrent (Jg 1:22–27; 5:19; 2 R 23:29–30). Le dernier grand conflit dans ce pays commencera par la bataille d'Harmaguédon, qui aura lieu peu avant la seconde venue du Sauveur; elle tire son nom de Har Meguiddo, ou montagne de Meguiddo (Éz 38; Joë 3:9–14; Za 14:2–5; Ap 16:14–16).

22. Le mont Thabor

En direction du nord-ouest. La plaine qui entoure le mont Thabor est la vallée de Jizréel, également connue sous le nom de plaine d'Esdraélon. Nazareth se trouve dans les collines au-delà du mont Thabor.

Événements importants: Débora et Barak rassemblèrent les forces du Seigneur contre Jabin, roi de Hatsor (Jg 4:4–14). Le mont Thabor est l'un des emplacements où la tradition situe la Transfiguration du Sauveur (Mt 17:1–9); l'autre est le mont Hermon. (Voir Guide des Écritures, «Transfiguration»).

23. La mer de Galilée et le mont des Béatitudes

En direction du sud-ouest, au-dessus du coin nord-ouest de la mer de Galilée, un lac d'eau douce. Tibériade se trouve de l'autre côté du rivage et à l'extrême gauche de la photo. La colline, au premier plan, au centre, est le lieu que la tradition désigne comme le mont des Béatitudes. Capernaüm est à gauche, à l'extérieur de la photo.

Événements importants: Le Sauveur passa une grande partie de son ministère terrestre dans

cette région. C'est ici qu'il appela et ordonna les douze apôtres (Mt 4:18–22; 10:1–4; Mc 1:16–20; 2:13–14; 3:7; 13–19; Lu 5:1–11), prononça le sermon sur la montagne (Mt 5–7) et enseigna en paraboles (Mt 13:1–52; Mc 4:1–34). On peut citer un certain nombre de miracles qu'il y accomplit: il guérit un lépreux (Mt 8:1–4), apaisa la tempête (Mt 8:23–27), chassa du corps d'un jeune homme une légion de démons qui entrèrent dans des pourceaux, lesquels se précipitèrent dans la mer (Mc 5:1–15); il ressuscita la fille de Jaïrus (Mt 9:18–19, 23–26; Mc 5:22–24, 35–43), accomplit la première et la seconde multiplication des pains (Mt 14:14–21; 15:32–38), ordonna à ses disciples de jeter leurs filets pour la pêche miraculeuse (Lu 5:1–6), fit beaucoup de guérisons (Mt 15:29–31; Mc 3:7–12) et apparut après sa résurrection pour instruire ses disciples (Mc 14:27–28; 16:7; Jn 21:1–23).

24. Capernaüm

Capernaüm, située sur la rive nord de la Mer de Galilée, fut le centre du ministère galiléen de Jésus (Mt 9:1–2; Mc 2:1–5). Port de pêche et de commerce important et prospère, elle abritait des païens et des Juifs. Au premier siècle, la population ne dépassa probablement jamais mille habitants. Capernaüm se trouvait à la croisée de routes commerciales importantes et était entourée de terres fertiles. Les soldats romains y construisirent des thermes et des entrepôts, contribuant ainsi à l'infrastructure sociale par des bâtiments publics bien conçus. Malgré les nombreux miracles accomplis ici, l'ensemble de la population rejeta le ministère du Sauveur. Jésus maudit donc la ville (Mt 11:20, 23–24). Avec le temps, Capernaüm tomba en ruines et reste inhabitée.

Événements importants: En parlant du Sauveur, on disait que Capernaüm était «sa ville» (Mt 9:1–2; Mc 2:1–5). Il y fit beaucoup de miracles. Par exemple, il guérit beaucoup de gens (Mc 1:32–34), notamment, le serviteur d'un centenier (Lu 7:1–10), la belle-mère de Pierre (Mc 1:21, 29–31), le paralytique que l'on avait fait descendre sur son lit par le toit (Mc 2:1–12) et l'homme à la main sèche (Mt 12:9–13). Jésus chassa également ici beaucoup d'esprits mauvais (Mc 1:21–28, 32–34), ressuscita la fille de Jaïrus (Mc 5:22–24, 35–43) et prononça, à la synagogue, le sermon sur le pain de vie (Jn 6:24–59). Il commanda à Pierre de prendre un poisson dans la Mer de Galilée, de lui ouvrir la bouche, où il trouverait une pièce de monnaie pour payer un impôt (Mt 17:24–27).

25. Le Jourdain

Le Jourdain prend sa source au nord de la mer de Galilée, s'y déverse puis poursuit sa route vers le sud jusqu'à la mer Morte.

Événements importants: Lot se réserva les plaines du Jourdain (Ge 13:10–11). Josué en sépara les eaux pour permettre aux Israélites de le traverser et d'entrer dans la terre promise (Jos 3:13–17; 4:1–9, 20–24). Élie et Élisée en séparèrent les eaux (2 R 2:5–8, 12–14). Naaman y fut guéri de la lèpre (2 R 5:1–15). Jean-Baptiste y baptisa beaucoup de personnes, dont le Sauveur (Mt 3:1–6, 13–16). (Voir Guide des Écritures, «Jourdain»).

26. Césarée de Philippe

Cette source se trouve au pied du mont Hermon. C'est l'une des sources du Jourdain. Hérode Philippe, qui gouvernait cette région, y construisit une ville en l'honneur de César (son empereur) et au sien; la ville autrefois nommée Panias, s'appelle aujourd'hui Banias ou Césarée de Philippe.

Événement important: Le Sauveur retrouva ici ses disciples. Pierre y déclara que le Sauveur était «le Christ, le Fils du Dieu vivant». Le Sauveur promit alors à Pierre «les clefs du royaume des cieux» (Mt 16:13–20).

27. Nazareth

Ville moderne de Nazareth, vue vers le sud. À l'époque biblique, c'était un petit village.

Événements importants: Néphi eut la vision de la mère du Sauveur à Nazareth (1 Né 11:13–22). L'ange Gabriel y dit à Marie qu'elle enfanterait le Sauveur (Lu 1:26–35). Gabriel dit à Joseph de prendre Marie pour épouse et d'appeler son fils Jésus (Mt 1:18–25). Jésus grandit à Nazareth (Mt 2:19–23; Lu 2:4–40; 4:16). Il prêcha et annonça à la synagogue qu'il était le Messie (Lu 4:16–21), mais les habitants de Nazareth le rejetèrent (Mt 13:54–58; Lu 4:22–30).

28. Dan

Cette ville antique s'appelait Léschem (Jos 19:47) ou Laïs (Jg 18:7, 14) avant que les Israélites n'aient conquis le pays. Les sources

situées ici sont, avec celles de Césarée de Philippe, les sources principales du Jourdain.

Événements importants: Abraham y sauva Lot (Ge 14:13–16). La tribu de Dan s'empara de la région et lui donna le nom de Dan (Jos 19:47–48). Jéroboam construisit un veau d'or, qui contribua à la chute des dix tribus du nord (1 R 12:26–33). Dan était la ville la plus septentrionale d'Israël: c'est pour cela que les Écritures disent en parlant de la terre d'Israël: «Depuis Beer-Schéba jusqu'à Dan» (2 Ch 30:5; Beer-Schéba était la localité la plus méridionale). (Voir Guide des Écritures, «Dan»).

29. Athènes

Ruines du Parthénon. Athènes était la capitale grecque de l'Attique et, à l'époque du Nouveau Testament, se trouvait dans la province romaine d'Achaïe. On lui avait donné ce nom en l'honneur de la déesse païenne grecque Athéna. À l'époque du Nouveau Testament, Athènes avait perdu une grande partie de sa grandeur et de sa gloire passées, mais on y trouvait toujours les statues et les monuments de beaucoup de dieux et de déesses, dont un dédié au «dieu inconnu» (Ac 17:23).

Événements importants: L'apôtre Paul visita la ville et prêcha sur la colline d'Arès (Aréopage), près du Parthénon (Ac 17:15–34). Des missionnaires furent envoyés d'Athènes vers d'autres parties de la Grèce (1 Th 3:1–2).

30. Corinthe

Capitale de la province romaine d'Achaïe. Elle se trouvait sur l'isthme reliant le Péloponnèse à la Grèce continentale et possédait un port tant du côté est que du côté ouest. C'était une ville portuaire riche et influente.

Événements importants: Paul vécut un an et demi à Corinthe et y établit l'Église (Ac 18:1–18). Il écrivit plusieurs lettres aux membres de l'Église de la région de Corinthe, dont deux se trouvent maintenant dans le Nouveau Testament (1 et 2 Corinthiens).

31. Éphèse

Ruines de l'amphithéâtre grec d'Éphèse, où l'apôtre Paul prêcha. À l'époque du Nouveau Testament, Éphèse était célèbre dans tout le monde connu pour son temple magnifique, construit en l'honneur de la déesse païenne Diane. Maintenant en ruines, Éphèse fut jadis la capitale de la province romaine d'Asie et un grand centre de commerce. Les orfèvres de la ville entretenaient un commerce florissant de vente de statues de Diane.

Événements importants: L'apôtre Paul visita Éphèse vers la fin de son deuxième voyage missionnaire (Ac 18:18–19). Lors de son troisième voyage, il resta deux ans dans la ville. Il fut forcé de partir à cause de l'émeute provoquée par les orfèvres, qui perdaient des clients parce que Paul prêchait contre le culte de la fausse déesse Diane (Ac 19:1, 10, 23–41; 20:1). Le théâtre d'Éphèse était le plus grand de ceux construits par les Grecs et c'est là que les compagnons de Paul affrontèrent des émeutiers (Ac 19:29–31). Pendant sa captivité à Rome, Paul écrivit une épître aux membres de l'Église d'Éphèse. L'une des sept branches de l'Église d'Asie auxquelles l'Apocalypse s'adresse se trouvait à Éphèse (Ap 1:10–11; 2:1).

32. L'île de Patmos

Île de la mer Égée où Jean fut banni (Ap 1:9). D'après la tradition, il y travailla dans les carrières de marbre.

Événement important: Jean y eut la grande vision appelée l'Apocalypse. Le Seigneur lui dit de l'envoyer aux sept Églises d'Asie (Ap 1:11).

Les cartes suivantes peuvent vous aider à mieux comprendre les Écritures. En connaissant la géographie des pays mentionnés dans les Écritures vous pourrez mieux comprendre les événements scripturaires.

1. CARTE PHYSIQUE DE LA TERRE SAINTE
2. ISRAËL : EXODE D'ÉGYPTE ET ENTRÉE EN CANAAN
3. DIVISION DES 12 TRIBUS
4. EMPIRE DE DAVID ET DE SALOMON
5. EMPIRE ASSYRIEN
6. NOUVEL EMPIRE BABYLONIEN (Nebucadnetsar) ET ROYAUME D'ÉGYPTE
7. EMPIRE PERSE
8. EMPIRE ROMAIN
9. LE MONDE DE L'ANCIEN TESTAMENT
10. CANAAN À L'ÉPOQUE DE L'ANCIEN TESTAMENT
11. LA TERRE SAINTE À L'ÉPOQUE DU NOUVEAU TESTAMENT
12. JÉRUSALEM DU TEMPS DE JÉSUS
13. VOYAGES MISSIONNAIRES DE L'APÔTRE PAUL
14. TOPOGRAPHIE DE LA TERRE SAINTE À L'ÉPOQUE BIBLIQUE

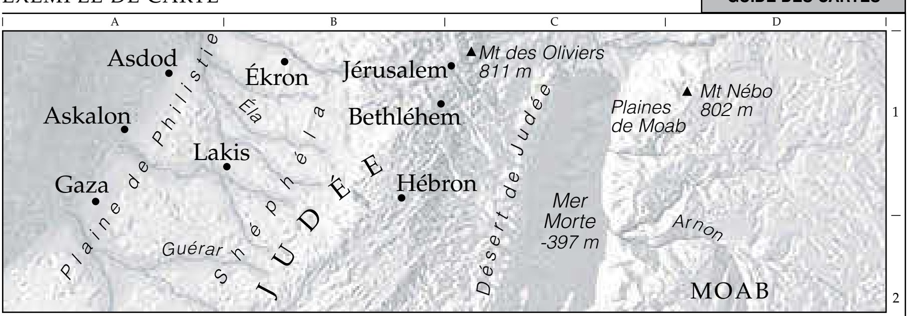
L'index alphabétique peut vous aider à situer sur les cartes un endroit donné. Chaque nom de lieu est accompagné des coordonnées permettant de le situer sur une des cartes. Par exemple Rabbath (Amman) dans la première carte est indiquée par 1:D5, c'est-à-dire, carte 1, carré D5. Vous trouverez les carrés sur chaque carte en consultant les indications figurant au haut et sur le côté de cette carte. L'autre nom possible d'une localité est indiqué entre parenthèses; par exemple Rabbath (Amman). Le point d'interrogation suivant un nom sur une carte indique que l'emplacement porté sur la carte est possible ou probable, mais pas encore certain.

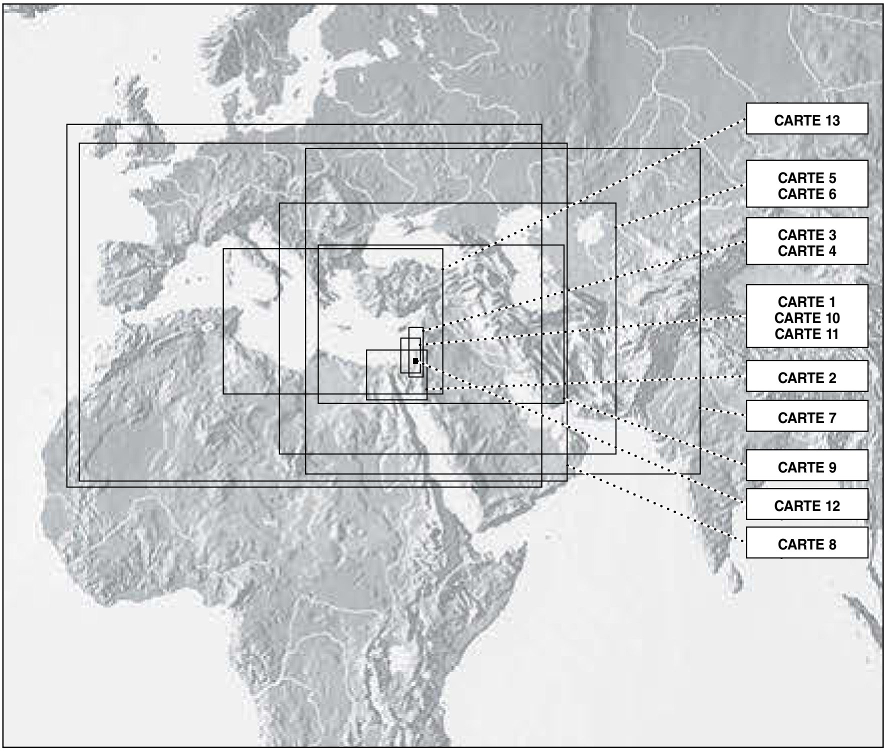
La légende suivante permet de comprendre les symboles et les caractères typographiques utilisés dans les cartes. De plus, les symboles ne figurant que sur une seule carte sont expliqués par celle-ci.

●	Un point rouge représente une localité. Le point est parfois relié au nom de la localité ou de l'endroit par une ligne.
▲	Un petit triangle noir représente une montagne.
Mer Morte	Ce caractère est utilisé pour des lieux géographiques tels que océans, mers, golfes, lacs, rivières, montagnes, déserts, vallées et îles.
Jérusalem	Ce caractère est utilisé pour toutes les localités (et pour les localisations détaillées de la carte de Jérusalem).
MOAB	Ce caractère est utilisé pour les subdivisions politiques telles que régions, peuples, tribus, états et territoires.
J U D É E	Ce caractère est utilisé pour les grandes entités politiques telles que nations, pays et continents.

EXEMPLE DE CARTE

GUIDE DES CARTES





CARTES RELATIVES À LA BIBLE

Les cartes suivantes doivent aider à l'étude des Écritures et sont destinées à appuyer les cours de l'Église.

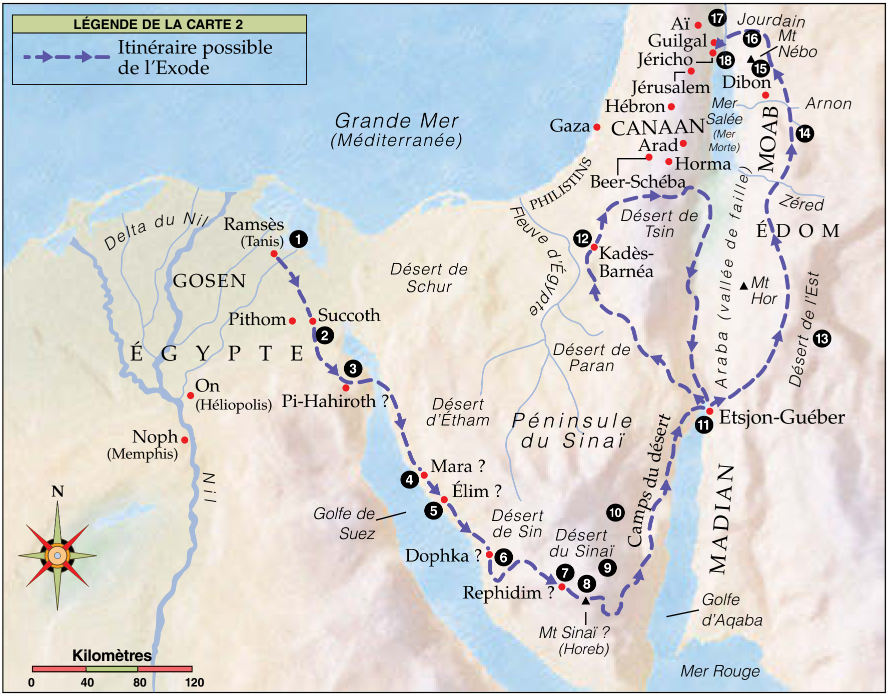
La carte d'ensemble ci-dessus indique où se situent les cartes numérotées qui suivent. Ces cartes représentent aussi bien des territoires importants que des lieux géographiques restreints.

CARTE PHYSIQUE DE LA TERRE SAINTE



ISRAËL : EXODE D’ÉGYPTE ET ENTRÉE EN CANAAN

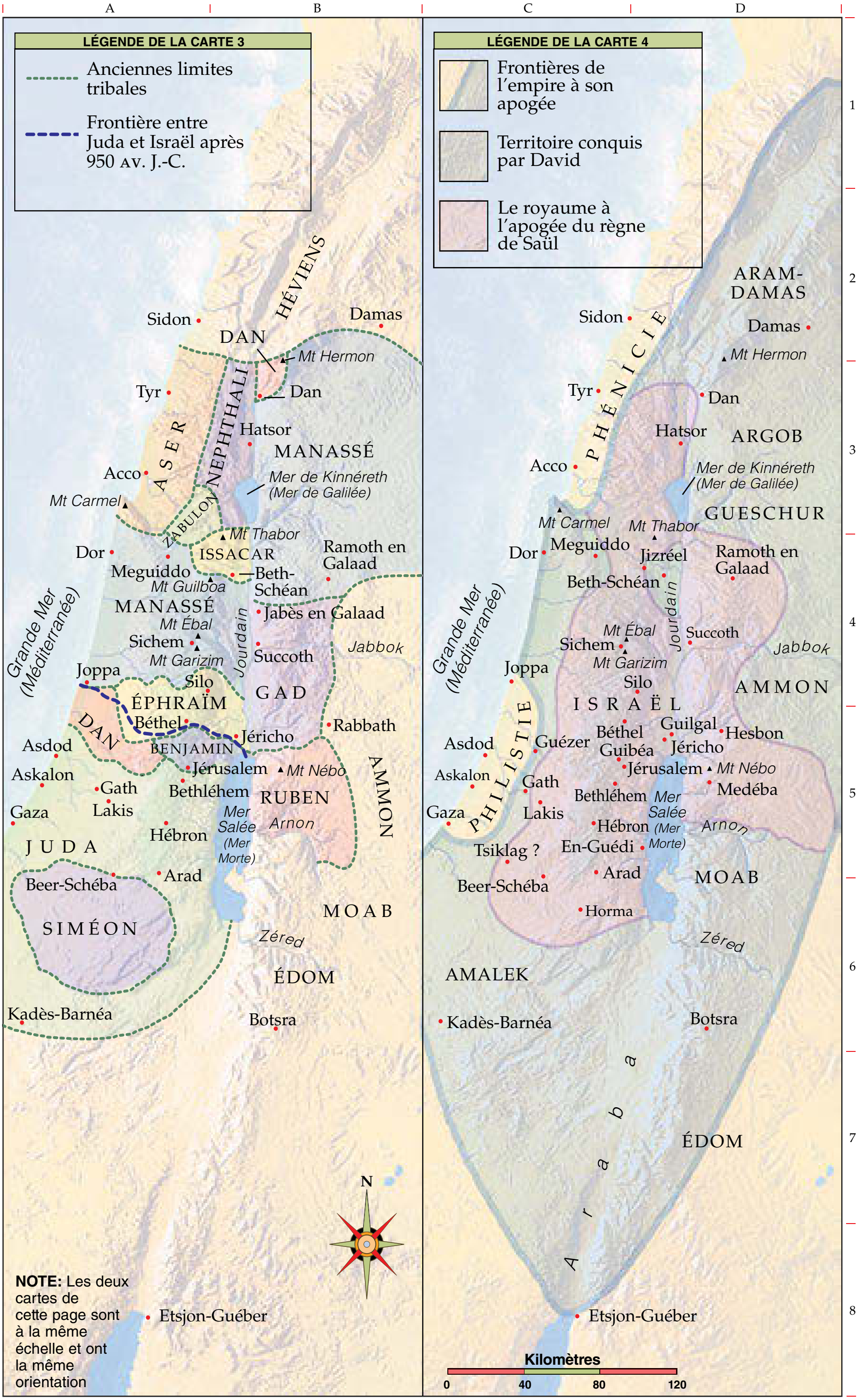
CARTE 2



1. **Ramsès** Israël sortit d’Égypte (Ex 12; No 33:5).
2. **Succoth** Quand les Hébreux quittèrent ce premier camp, le Seigneur les accompagna dans une nuée le jour, une colonne de feu la nuit (Ex 13:20–22).
3. **Pi-Hahiroth** Israël y traversa la mer Rouge (Ex 14; No 33:8).
4. **Mara** Le Seigneur assainit les eaux de Mara (Ex 15:23–26).
5. **Élim** Israël campa près de 12 sources (Ex 15:27).
6. **Désert de Sin** Le Seigneur envoya la manne et les cailles pour nourrir Israël (Ex 16).
7. **Rephidim** Israël y combattit Amalek (Ex 17:8–16).
8. **Le Sinaï (mont Horeb ou Djebel Musa)** Le Seigneur y révéla les dix commandements (Ex 19–20).
9. **Désert du Sinaï** Israël y construisit le tabernacle (Ex 25–30).
10. **Camps du désert** Soixante-dix anciens furent appelés pour aider Moïse à gouverner le peuple (No 11:16–17).
11. **Etsjon-Guéber** Israël traversa en paix les pays d’Ésaü et d’Ammon (De 2).
12. **Kadès-Barnéa** Moïse envoya des espions dans la terre promise; Israël se rebella et ne put entrer dans le pays; Kadès fut, pendant de nombreuses années, le camp principal d’Israël (No 13:1–3, 17–33; 14; 32:8; De 2:14).
13. **Désert de l’Est** Israël évita un conflit avec Édom et Moab (No 20:14–21; 22–24).
14. **L’Arnon** Israël détruisit les Amoréens qui le combattaient (De 2:24–37).
15. **Le mont Nébo** Moïse vit la terre promise (De 34:1–4). Il prononça ses trois derniers sermons (De 1–32).
16. **Plaines de Moab** Le Seigneur dit à Israël de diviser le pays et d’en déposséder les habitants (No 33:50–56).
17. **Le Jourdain** Israël traversa le Jourdain à pied sec. Près de Guilgal, des pierres provenant du lit du Jourdain furent utilisées pour dresser un monument rappelant la division des eaux du Jourdain (Jos 3–5:1).
18. **Jéricho** Les enfants d’Israël prirent et détruisirent la ville (Jos 6).

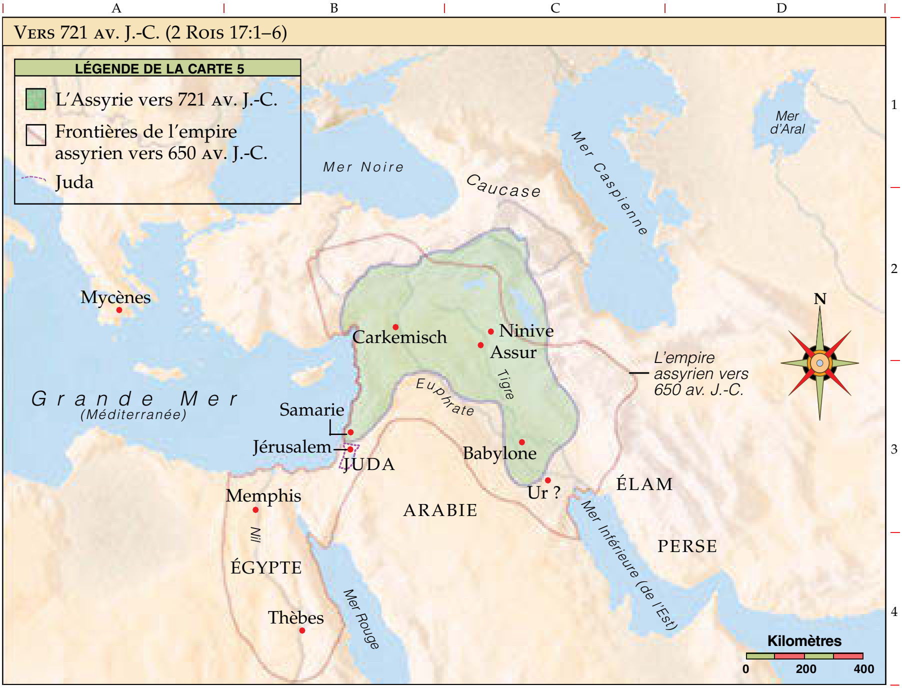
DIVISION DES DOUZE TRIBUS;
L'EMPIRE DE DAVID ET DE SALOMON

CARTE 3 & 4



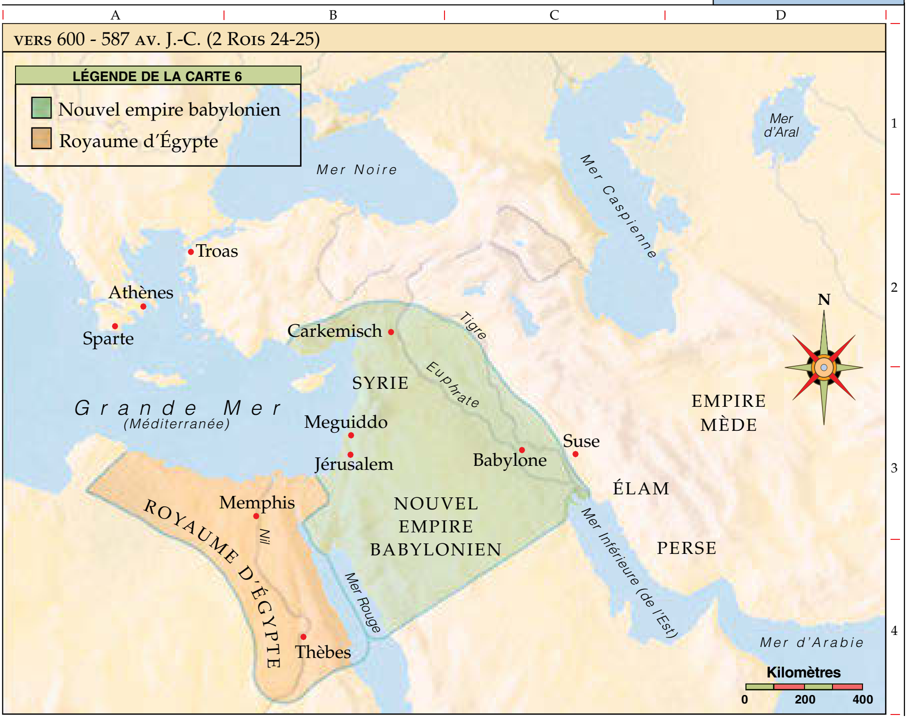
EMPIRE ASSYRIEN

CARTE 5



NOUVEL EMPIRE BABYLONIEN (Nebucadnetsar) ET ROYAUME D'ÉGYPTE

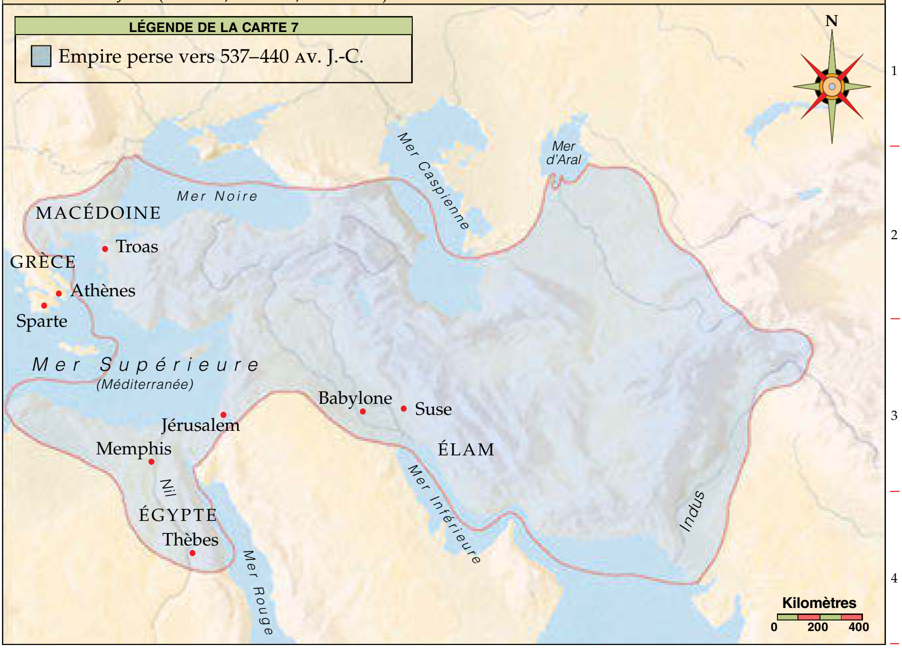
CARTE 6



EMPIRE PERSE

CARTE 7

537–440 av. J.-C. (Esther, Esdras, Néhémie)

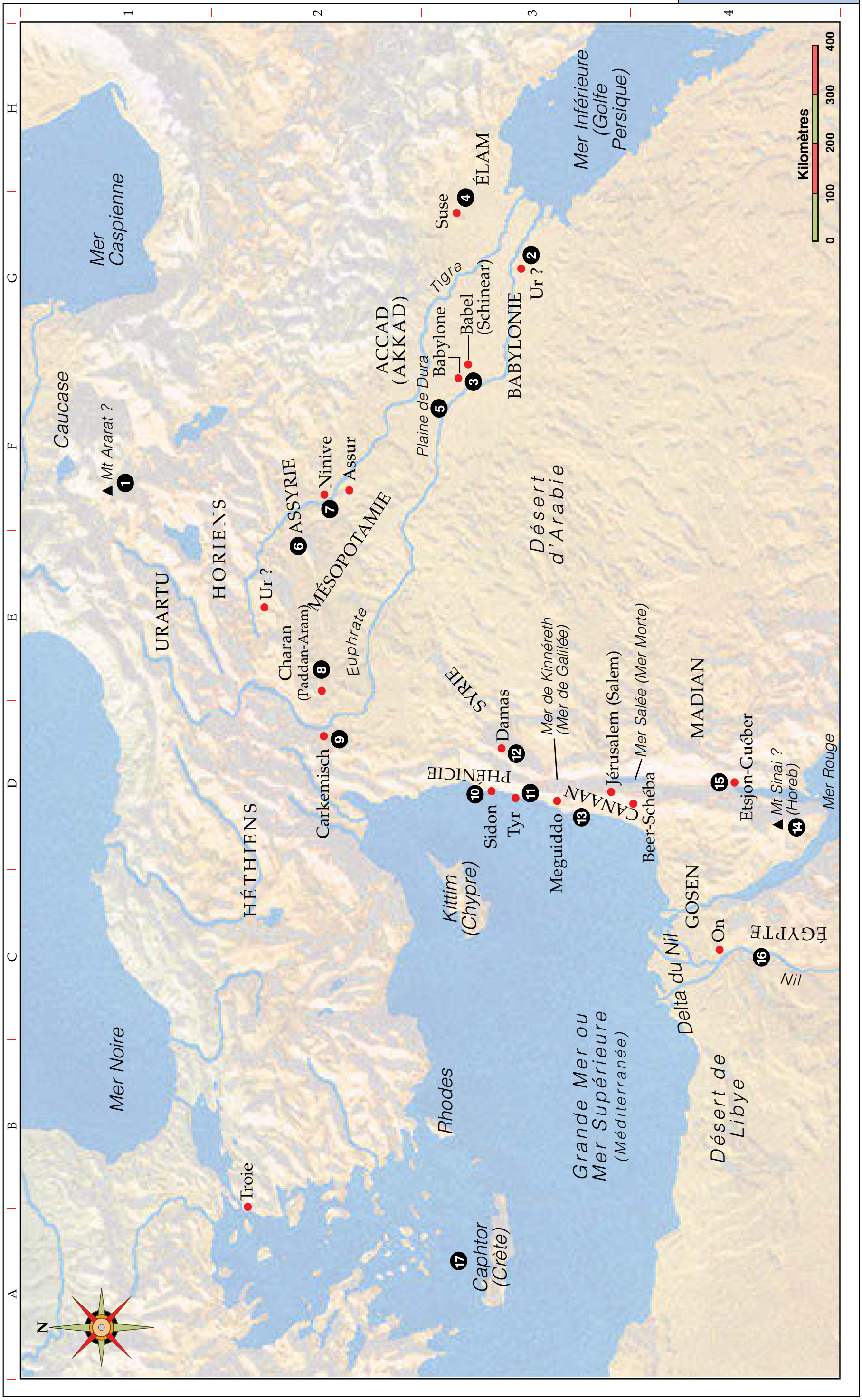


EMPIRE ROMAIN

CARTE 8

vers l'époque de la naissance de Jésus-Christ




Mer Caspienne
Caucase
Mt Ararat ?
1
Mer Noire
Troie
HÉTHIENS
URARTU
HORIENS
Ur ?
Charan
(Paddan-Aram)
8
Carkemisch
9
MÉSOPOTAMIE
Euphrate
ASSYRIE
6
Ninive
7
Assur
Plaine de Dura
5
ACCAD
(AKKAD)
Tigre
Babylone
Babel
(Schinear)
3
BABYLONIE
Ur ?
2
Suse
4
ÉLAM
Mer Inférieure
(Golfe
Persique)
Désert
d'Arabie
SYRIE
Damas
12
PHÉNICIE
Sidon
10
Tyr
11
Mer de Kinnéreth
(Mer de Galilée)
Meguiddo
13
CANAAN
Jérusalem (Salem)
Mer Salée (Mer Morte)
Beer-Schéba
MADIAN
Etsjon-Guéber
15
Mt Sinaï ?
(Horeb)
14
Mer Rouge
GOSEN
On
ÉGYPTE
16
Nil
Delta du Nil
Désert de
Libye
Grande Mer ou
Mer Supérieure
(Méditerranée)
Kittim
(Chypre)
Rhodes
Caphtor
(Crète)
17
N
Kilomètres
0
100
200
300
400
A
B
C
D
E
F
G
H
1
2
3
4

1. **Le mont Ararat** Emplacement où la tradition situe le lieu où l'arche de Noé a abouti (Ge 8:4). Le lieu exact est inconnu.

2. **Ur** Premier lieu de résidence d'Abraham, où il faillit être victime d'un sacrifice humain, vit l'ange de Jéhovah et reçut l'urim et le thummim (Ge 11:28–12:1; Abr 1; 3:1). (Notez qu'il existe aussi un autre emplacement possible d'Ur dans le nord de la Mésopotamie).

3. **Babylone, Babel (Schinear)** Les premiers à s'y installer furent Cusch, fils de Cham, et Nimrod. C'est de là que partirent les Jarédites au moment de la Tour de Babel dans les plaines de Schinear. Elle fut plus tard capitale provinciale de la Babylonie et résidence des rois babyloniens, notamment de Nebucadnetsar, qui emmena beaucoup de Juifs en captivité dans cette ville après la destruction de Jérusalem (587 AV. J.-C). Les Juifs restèrent 70 ans en captivité à Babylone, jusqu'à l'époque du roi Cyrus, qui leur permit de retourner à Jérusalem pour reconstruire le temple. Daniel, le prophète, vécut également ici sous Nebucadnetsar, Belschatsar et Darius I (Ge 10:10; 11:1–9; 2 R 24–25; Jé 27:1–29:10; Éz 1:1; Da 1–12; Om 1:22; Ét 1:33–43).

4. **Suse** Capitale de l'empire perse sous le règne de Darius Ier (Darius le Grand), Xerxès (Assuérus) et Artaxerxès. Résidence de la reine Esther, dont le courage et la foi sauvèrent les Juifs. Daniel et, plus tard, Néhémie y accomplirent leur ministère (Né 1:1; 2:1; Est 1:1; Da 8:2).

5. **Plaine de Dura** Schadrac, Méschac et Abed-Nego furent précipités dans une fournaise ardente quand ils refusèrent d'adorer une statue d'or créée par Nebucadnetsar; le Fils de Dieu les protégea et ils sortirent sains et saufs de la fournaise (Da 3).

6. **Assyrie** Assur fut la première capitale de l'Assyrie, suivie par Ninive. Les souverains assyriens Salmanasar V et Sargon II conquirent le royaume du Nord (royaume d'Israël) et emmenèrent les dix tribus en captivité en 721 AV. J.-C. (2 R 14–15, 17–19). L'Assyrie fut une menace pour Juda jusqu'en 612 AV. J.-C., date de sa conquête par Babylone.

7. **Ninive** Capitale de l'Assyrie. L'Assyrie attaqua le pays de Juda pendant le règne d'Ézéchias et le ministère du prophète Ésaïe. Jérusalem, capitale de Juda, fut miraculeusement sauvée, quand un ange frappa 185 000 soldats assyriens (2 R 19:32–37). Le Seigneur dit au prophète Jonas d'appeler la ville au repentir (Jon 1:2; 3:1–4).

8. **Charan** Abraham s'y installa un certain temps avant d'aller à Canaan. Le père et le frère d'Abraham y restèrent. Rebecca (femme d'Isaac) et Rachel, Léa, Bilha et Zilpa (femmes de Jacob), venaient de là (Ge 11:31–32; 24:10; 29:4–6; Abr 2:4–5).

9. **Carkemisch** Le pharaon Néco fut battu ici par Nebucadnetsar, ce qui mit fin à la puissance égyptienne en Canaan (2 Ch 35:20–36:6).

10. **Sidon** Cette ville fut fondée par Sidon, petit-fils de Cham, et est la plus septentrionale des villes cananéennes (Ge 10:15–20). C'est de là que venait Jézabel, qui introduisit le culte de Baal en Israël (1 R 16:30–33).

11. **Tyr** Ville commerciale et port de mer important de Syrie. Hiram de Tyr envoya des cèdres, de l'or et des ouvriers pour aider Salomon à construire son temple (1 R 5:1–10, 18; 9:11).

12. **Damas** Abraham sauva Lot près d'ici. C'était la ville principale de Syrie. Sous le règne de David, les Israélites conquirent la ville. Élie oignit Hazaël roi de Damas (Ge 14:14–15; 2 S 8:5–6; 1 R 19:15).

13. **Canaan** Abraham et ses enfants reçurent ce pays comme possession perpétuelle (Ge 17:8).

14. **Le Sinaï (Horeb)** Le Seigneur parla à Moïse dans le buisson ardent (Ex 3:1–2). Moïse reçut la loi et les dix commandements (Ex 19–20). Le Seigneur parla à Élie dans un murmure doux et léger (1 R 19:8–12).

15. **Etsjon-Guéber** Le roi Salomon y construisit des navires (1 R 9:26). C'est probablement à ce port que descendit la reine de Saba, après avoir appris la réputation de Salomon, quand elle alla lui rendre visite (1 R 10:1–13).

16. **Égypte** Abraham s'y rendit à cause d'une grande famine à Ur (Abr 2:1, 21). Le Seigneur lui dit d'enseigner aux Égyptiens ce qu'il lui avait révélé (Abr 3:15). Les frères de Joseph l'y vendirent comme esclave (Ge 37:28). Joseph devint l'intendant de la maison de Potiphar. Il fut jeté en prison. Il interpréta le songe de Pharaon et reçut un poste d'autorité en Égypte. Joseph et ses frères y furent réunis. Jacob et sa famille allèrent s'y installer (Ge 39–46). Les enfants d'Israël habitèrent Gosen pendant leur séjour en Égypte (Ge 47:6).

    Les Israélites se multiplièrent et «devinrent de plus en plus puissants»; ils furent alors réduits en esclavage par les Égyptiens (Ex 1:7–14). Après une série de plaies, le Pharaon laissa Israël quitter l'Égypte (Ex 12:31–41). Jérémie fut emmené en Égypte (Jé 43:4–7).

17. **Caphtor (Crète)** Pays des Minoëns.

1. **Dan (Laïs)** Jéroboam dressa un veau d'or pour le culte du royaume du Nord (1 R 12:26–33). Dan était la limite septentrionale d'Israël.
2. **Le mont Carmel** Élie défia les sacrificateurs de Baal et ouvrit les cieux pour qu'il pleuve (1 R 18:17–40).
3. **Meguiddo** Site de nombreuses batailles (Jg 4:13–16; 5:19; 2 Ch 35:20–23; 2 R 23:29). Salomon leva des impôts pour édifier Meguiddo (1 R 9:15). Le roi Josias de Juda fut mortellement blessé lors d'une bataille contre le Pharaon Néco (2 R 23:29–30). À la seconde venue du Seigneur, un grand conflit final aura lieu dans la vallée de Jizréel dans le cadre de la bataille d'Harmaguédon (Joë 3:14; Ap 16:16; 19:11–21). Le nom *Harmaguédon* est la translittération grecque de l'hébreu Har Meguiddon, ou montagne de Meguiddo.
4. **Jizréel** Nom d'une ville de la vallée la plus grande et la plus fertile du même nom en Israël. Les rois du royaume du Nord y construisirent un palais (2 S 2:8–9; 1 R 21:1–2). C'est ici que la méchante reine Jézabel vécut et mourut (1 R 21; 2 R 9:30).
5. **Beth-Schean** Israël affronta ici les Cananéens (Jos 17:12–16). Le corps de Saül fut pendu aux murs de cette forteresse (1 S 31:10–13).
6. **Dothan** Joseph y fut vendu comme esclave par ses frères (Ge 37:17, 28; 45:4). Élisée eut une vision de la montagne pleine de chevaux et de chars (2 R 6:12–17).
7. **Samarie** Capitale du royaume du Nord (1 R 16:24–29). Le roi Achab y construisit un temple à Baal (1 R 16:32–33). Élie et Élisée y exercèrent leur ministère (1 R 18:2; 2 R 6:19–20). En 721 av. J.-C., les Assyriens la conquirent et finirent de s'emparer des dix tribus (2 R 18:9–10).
8. **Sichem** Abraham y construisit un autel (Ge 12:6–7). Jacob vécut près d'ici. Siméon et Lévi massacrèrent tous les hommes de cette ville (Ge 34:25). C'est ici que Josué dit: «Choisissez aujourd'hui» de servir Dieu (Jos 24:15). C'est ici que Jéroboam fonda la première capitale du royaume du Nord (1 R 12).
9. **Le mont Ébal et le mont Garizim** Josué répartit Israël sur ces deux montagnes–les bénédictions de la loi furent proclamées du haut du mont Garizim, tandis que les malédictions venaient du mont Ébal (Jos 8:33). Les Samaritains construisirent plus tard un temple sur Garizim (2 R 17:32–33).
10. **Penuel (Peniel)** Jacob lutta toute la nuit avec un messager du Seigneur (Ge 32:24–32). Gédéon détruisit une forteresse madianite (Jg 8:5, 8–9).
11. **Joppé** Jonas partit d'ici pour Tarsis pour éviter sa mission à Ninive (Jon 1:1–3).
12. **Silo** Capitale d'Israël et lieu du tabernacle à l'époque des Juges (1 S 4:3–4).
13. **Béthel (Luz)** C'est ici qu'Abraham se sépara de Lot (Ge 13:1–11) et eut une vision (Ge 13; Abr 2:19–20). Jacob eut la vision de l'échelle atteignant le ciel (Ge 28:10–22). Le tabernacle y demeura un certain temps ici (Jg 20:26–28). Jéroboam construisit un veau d'or pour le culte du royaume du Nord (1 R 12:26–33).
14. **Gabaon** Les Héviens habitant ici amenèrent Josué, par ruse, à signer un traité (Jos 9). Le soleil s'arrêta pendant que Josué remportait une bataille (Jos 10:2–13). Ce fut aussi l'emplacement temporaire du tabernacle (1 Ch 16:39).
15. **Gaza, Asdod, Askalon, Ékron, Gath (les cinq villes des Philistins)** C'est à partir de ces villes que les Philistins firent souvent la guerre à Israël.
16. **Bethléhem** Rachel fut enterrée près d'ici (Ge 35:19). Ruth et Boaz y vécurent (Ru 1:1–2; 2:1, 4). On l'appelait la ville de David (Lu 2:4).
17. **Hébron** Abraham (Ge 13:18), Isaac, Jacob (Ge 35:27), David (2 S 2:1–4) et Absalom (2 S 15:10) vécurent ici. Ce fut la première capitale de Juda sous le roi David (2 S 2:11). On croit qu'Abraham, Sara, Isaac, Rebecca, Jacob et Léa furent ensevelis ici dans la caverne de Macpéla (Ge 23:17–20; 49:31, 33).
18. **En-Guédi** David se cacha de Saül et lui épargna la vie (1 S 23:29; 24:1–22).
19. **Guérar** Abraham et Isaac vécurent ici un certain temps (Ge 20–22; 26).
20. **Beer-Schéba** Abraham creusa ici un puits et fit alliance avec Abimélec (Ge 21:31). Isaac y vit le Seigneur (Ge 26:17, 23–24), et Jacob vécut ici (Ge 35:10; 46:1).
21. **Sodome et Gomorrhe** Lot décida d'habiter Sodome (Ge 13:11–12; 14:12). Dieu détruisit Sodome et Gomorrhe à cause de leur méchanceté (Ge 19:24–26). Jésus utilisa plus tard ces villes comme symboles de la méchanceté (Mt 10:15).

CANAAN À L'ÉPOQUE DE L'ANCIEN TESTAMENT

CARTE 10



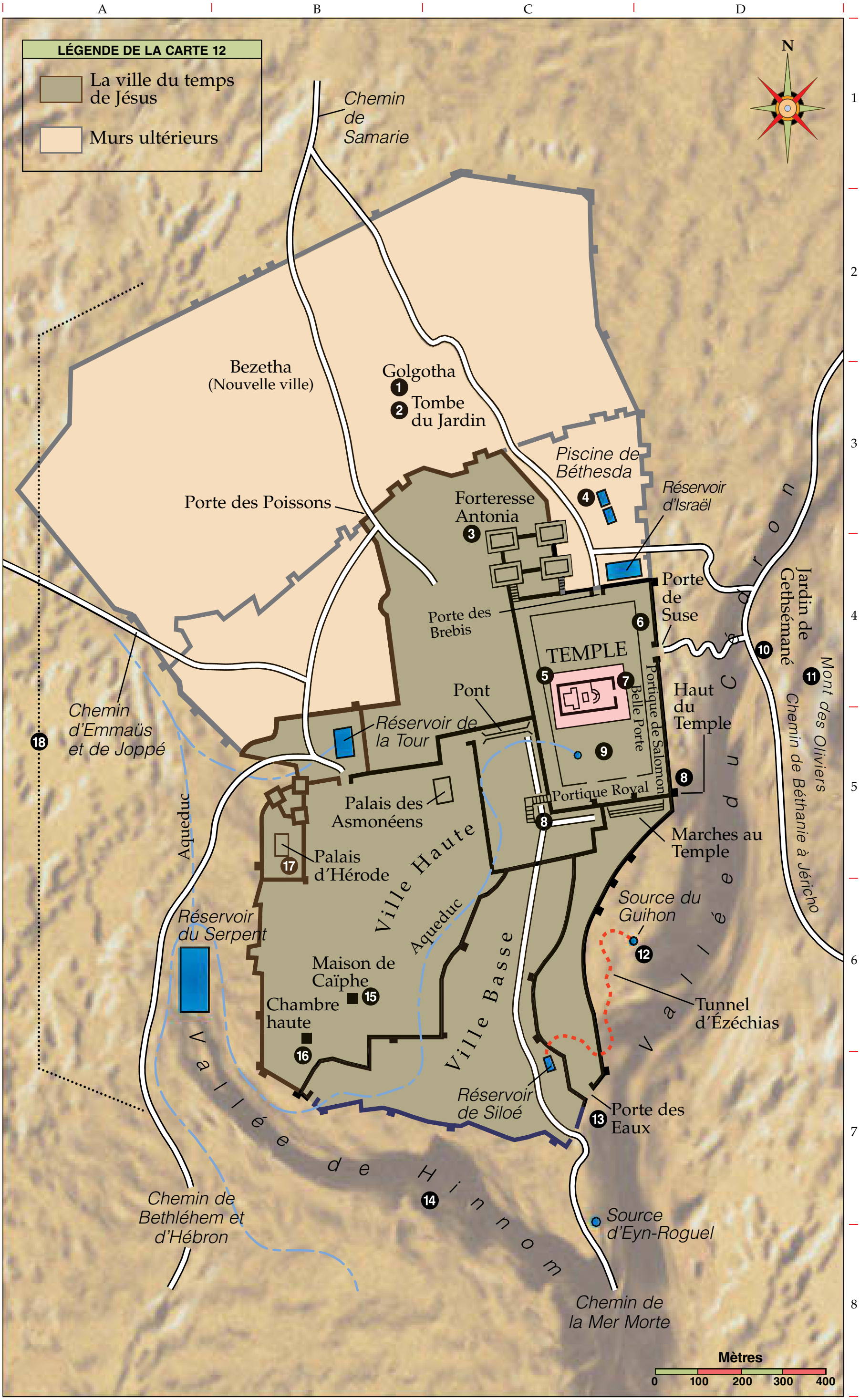
1. **Tyr et Sidon** Jésus compara Chorazin et Bethsaïda à Tyr et à Sidon (Mt 11:20–22). Il y guérit la fille d'une Cananéenne (Mt 15:21–28).
2. **Le mont de la Transfiguration** Jésus fut transfiguré devant Pierre, Jacques et Jean et lesquels reçurent les clefs du royaume (Mt 17:1–13). (Les uns croient que le mont de la Transfiguration est le mont Hermon, d'autres croient que c'est le mont Thabor).
3. **Césarée de Philippe** Pierre y témoigna que Jésus était le Christ et reçut la promesse des clefs du royaume (Mt 16:13–20). Jésus y prédit sa mort et sa résurrection (Mt 16:21–28).
4. **Région de la Galilée** Jésus passa la plus grande partie de sa vie et de son ministère en Galilée (Mt 4:23–25). Il y prononça le sermon sur la montagne (Mt 5–7), guérit un lépreux (Mt 8:1–4) et choisit, ordonna et envoya les douze apôtres; Judas Iscariot était apparemment le seul d'entre eux à ne pas être Galiléen (Mc 3:13–19). En Galilée, le Christ ressuscité apparut aux apôtres (Mt 28:16–20).
5. **La Mer de Galilée, appelée plus tard Mer de Tibériade** Jésus y enseigna dans la barque de Pierre (Lu 5:1–3) et appela Pierre, André, Jacques et Jean à être pêcheurs d'hommes (Mt 4:18–22; Lu 5:1–11). Il apaisa aussi la tempête (Lu 8:22–25), enseigna des paraboles dans une barque (Mt 13), marcha sur la mer (Mt 14:22–32) et apparut à ses disciples après sa résurrection (Jn 21).
6. **Bethsaïda** Pierre, André et Philippe naquirent à Bethsaïda (Jn 1:44). Jésus se retira avec ses apôtres près de Bethsaïda. Les multitudes le suivirent et c'est alors que se produisit la première multiplication des pains (Lu 9:10–17; Jn 6:1–14). Jésus guérit ici un aveugle (Mc 8:22–26).
7. **Capernaüm** C'était la patrie de Pierre (Mt 8:5, 14). À Capernaüm, dont Matthieu disait que c'était la ville de Jésus, celui-ci guérit un paralytique (Mt 9:1–7; Mc 2:1–12), le serviteur du centenier, la belle-mère de Pierre (Mt 8:5–15); il appela Matthieu à être l'un de ses apôtres (Mt 9:9), ouvrit les yeux des aveugles, chassa un démon (Mt 9:27–33), guérit, un jour de sabbat, un homme à la main sèche (Mt 12:9–13), prononça le discours sur le pain de vie (Jn 6:22–65) et accepta de payer l'impôt en disant à Pierre de prendre l'argent dans la bouche d'un poisson (Mt 17:24–27).
8. **Magdala** C'est ici qu'habitait Marie de Magdala (Mc 16:9). Jésus s'y rendit après la seconde multiplication des pains (Mt 15:32–39) et les pharisiens et les sadducéens voulurent qu'il leur montre un signe du ciel (Mt 16:1–4).
9. **Cana** Jésus transforma l'eau en vin (Jn 2:1–11) et guérit le fils d'un officier du roi qui était à Capernaüm (Jn 4:46–54). Cana était aussi la patrie de Nathanaël (Jn 21:2).
10. **Nazareth** Les annonciations à Marie et à Joseph eurent lieu à Nazareth (Mt 1:18–25; Lu 1:26–38; 2:4–5). Après son retour d'Égypte, Jésus passa ici son enfance et sa jeunesse (Mt 2:19–23; Lu 2:51–52), annonça qu'il était le Messie et fut rejeté par les siens (Lu 4:14–32).
11. **Jéricho** Jésus y rendit la vue à un aveugle (Lu 18:35–43). Il y dîna aussi avec Zachée, «chef des publicains» (Lu 19:1–10).
12. **Bethabara** Jean-Baptiste y témoigna qu'il était «la voix de celui qui crie dans le désert» (Jn 1:19–28). Il y baptisa Jésus dans le Jourdain et témoigna que Jésus était l'Agneau de Dieu (Jn 1:28–34).
13. **Désert de Judée** Jean-Baptiste prêcha dans ce désert (Mt 3:1–4), où Jésus jeûna 40 jours puis fut tenté (Mt 4:1–11).
14. **Emmaüs** Le Christ ressuscité accompagna deux de ses disciples sur le chemin d'Emmaüs (Lu 24:13–32).
15. **Bethphagé** Deux disciples y amenèrent à Jésus un ânon sur lequel il commença son entrée triomphale à Jérusalem (Mt 21:1–11).
16. **Béthanie** C'était la ville natale de Marie, de Marthe et de Lazare (Jn 11:1). Marie y écouta les paroles de Jésus et Jésus dit à Marthe que sa sœur avait choisi «la bonne part» (Lu 10:38–42); Jésus y ressuscita Lazare d'entre les morts (Jn 11:1–44) et Marie y oignit les pieds de Jésus (Mt 26:6–13; Jn 12:1–8).
17. **Bethléhem** Jésus y naquit et fut couché dans une crèche (Lu 2:1–7); des anges y annoncèrent aux bergers la naissance de Jésus (Lu 2:8–20); des mages y furent conduits à Jésus par une étoile (Mt 2:1–12); et Hérode y fit massacrer les enfants (Mt 2:16–18).

LA TERRE SAINTE À L'ÉPOQUE DU NOUVEAU TESTAMENT

CARTE 11



1. **Golgotha** Endroit possible de la crucifixion de Jésus (Mt 27:33–37).
2. **Tombeau du Jardin** Jésus y fut enseveli (Jn 19:38–42). Le Christ ressuscité apparut à Marie de Magdala dans le Jardin (Jn 20:1–17).
3. **Forteresse Antonia** Il est possible que Jésus ait été accusé, condamné, outragé et flagellé ici (Jn 18:28–19:16). Paul fut arrêté et raconta ici l'histoire de sa conversion (Ac 21:31–22:21).
4. **Piscine de Béthesda** Jésus y guérit un invalide le jour du sabbat (Jn 5:2–9).
5. **Le temple** Gabriel y promit à Zacharie qu'Élisabeth aurait un fils (Lu 1:5–25). Le voile du temple fut déchiré à la mort du Sauveur (Mt 27:51).
6. **Portique de Salomon** Jésus y proclama qu'il était le Fils de Dieu. Les Juifs tentèrent de le lapider (Jn 10:22–39). Pierre y prêcha le repentir après avoir guéri un boiteux (Ac 3:11–26).
7. **La Belle Porte** Pierre et Jean guérirent un boiteux (Ac 3:1–10).
8. **Haut du Temple** Jésus y fut tenté par Satan (Mt 4:5–7). (La tradition attribue deux emplacements à cet événement).
9. **Sainte montagne** (localisation non spécifiée)
   - *a.* La tradition veut qu'à cet endroit Abraham ait construit un autel pour le sacrifice d'Isaac (Ge 22:9–14).
   - *b.* Salomon bâtit le temple (1 R 6:1–10; 2 Ch 3:1).
   - *c.* Les Babyloniens détruisirent le temple vers 587 AV. J.-C. (2 R 25:8–9).
   - *d.* Zorobabel rebâtit le temple vers 515 AV. J.-C. (Esd 3:8–10; 5:2; 6:14–16).
   - *e.* Hérode agrandit le périmètre du temple et reconstruisit celui-ci à partir de 17 AV. J.-C. Jésus y fut présenté peu après sa naissance (Lu 2:22–39).
   - *f.* À l'âge de douze ans, Jésus enseigna dans le temple (Lu 2:41–50).
   - *g.* Jésus purifia le temple (Mt 21:12–16; Jn 2:13–17).
   - *h.* Jésus enseigna à plusieurs reprises dans le temple (Mt 21:23–23:39; Jn 7:14–8:59).
   - *i.* Les Romains, sous les ordres de Titus, détruisirent le temple en 70 APR. J.-C.
10. **Jardin de Gethsémané** Jésus y souffrit, y fut trahi et y fut arrêté (Mt 26:36–46; Lu 22:39–54).
11. **Mont des Oliviers**
    - *a.* Jésus prédit la destruction de Jérusalem et du temple. Il parla aussi de la Seconde Venue (Mt 24:3–25:46; voir aussi JS—M).
    - *b.* C'est ici que Jésus monta aux cieux (Ac 1:9–12).
    - *c.* Le 24 octobre 1841, Orson Hyde consacra la Terre Sainte au retour des enfants d'Abraham.
12. **Source du Guihon** Salomon y fut oint roi (1 R 1:38–39). Ézéchias fit creuser un tunnel pour amener l'eau de la source dans la ville (2 Ch 32:30).
13. **Porte de l'Eau** Esdras y lut et interpréta la loi de Moïse au peuple (Né 8:1–8).
14. **Vallée de Hinnom** On y adorait l'idole Moloch, notamment par des sacrifices d'enfants (2 R 23:10; 2 Ch 28:3).
15. **Maison de Caïphe** Jésus fut amené devant Caïphe (Mt 26:57–68). Pierre y nia connaître Jésus (Mt 26:69–75).
16. **Chambre haute** Endroit où, selon la tradition, Jésus mangea le repas de la Pâque et institua la Sainte-Cène (Mt 26:20–30). Il lava les pieds aux Douze (Jn 13:4–17) et les instruisit (Jn 13:18–17:26).
17. **Palais d'Hérode** C'est sans doute ici que le Christ comparut devant Hérode (Lu 23:7–11).
18. **Jérusalem** (localisations non spécifiées)
    - *a.* Melchisédek y régna comme roi de Salem (Ge 14:18).
    - *b.* Le roi David prit la ville aux Jébusiens (2 S 5:7; 1 Ch 11:4–7).
    - *c.* La ville fut détruite par les Babyloniens vers 587 AV. J.-C. (2 R 25:1–11).
    - *d.* Le Saint-Esprit y descendit sur beaucoup de personnes le jour de la Pentecôte (Ac 2:1–4).
    - *e.* Pierre et Jean y furent arrêtés et amenés devant le sanhédrin (Ac 4:1–23).
    - *f.* Ananias et Saphira y mentirent au Seigneur et moururent (Ac 5:1–10).
    - *g.* Pierre et Jean y furent arrêtés, mais un ange les fit sortir de prison (Ac 5:17–20).
    - *h.* Les apôtres y choisirent sept hommes pour les aider (Ac 6:1–6).
    - *i.* Le témoignage d'Étienne y fut rejeté par les Juifs et il fut lapidé (Ac 6:8–7:60).
    - *j.* Jacques y subit le martyre (Ac 12:1–2).
    - *k.* Un ange y fit sortir Pierre de prison (Ac 12:5–11).
    - *l.* Les apôtres y réglèrent la question de la circoncision (Ac 15:5–29).
    - *m.* Les Romains, sous les ordres de Titus, détruisirent la ville en 70 APR. J.-C.


A
B
C
D
1
2
3
4
5
6
7
8
LÉGENDE DE LA CARTE 12
La ville du temps de Jésus
Murs ultérieurs
N
Chemin de Samarie
Bezetha
(Nouvelle ville)
Golgotha
1
2
Tombe du Jardin
Piscine de Béthesda
4
Réservoir d'Israël
Porte des Poissons
Forteresse Antonia
3
Porte de Suse
6
Porte des Brebis
TEMPLE
5
7
Portique de Salomon
Belle Porte
10
Jardin de Gethsémané
11
Mont des Oliviers
Chemin de Béthanie à Jéricho
Pont
Réservoir de la Tour
Haut du Temple
9
8
Portique Royal
Chemin d'Emmaüs et de Joppé
18
Palais des Asmonéens
8
Marches au Temple
Aqueduc
Palais d'Hérode
17
Ville Haute
Source du Guihon
12
Réservoir du Serpent
Aqueduc
Ville Basse
Maison de Caïphe
15
Tunnel d'Ézéchias
Chambre haute
16
Vallée du Cédron
Réservoir de Siloé
Porte des Eaux
13
Vallée de Hinnom
14
Chemin de Bethléhem et d'Hébron
Source d'Eyn-Roguel
Chemin de la Mer Morte
Mètres
0
100
200
300
400

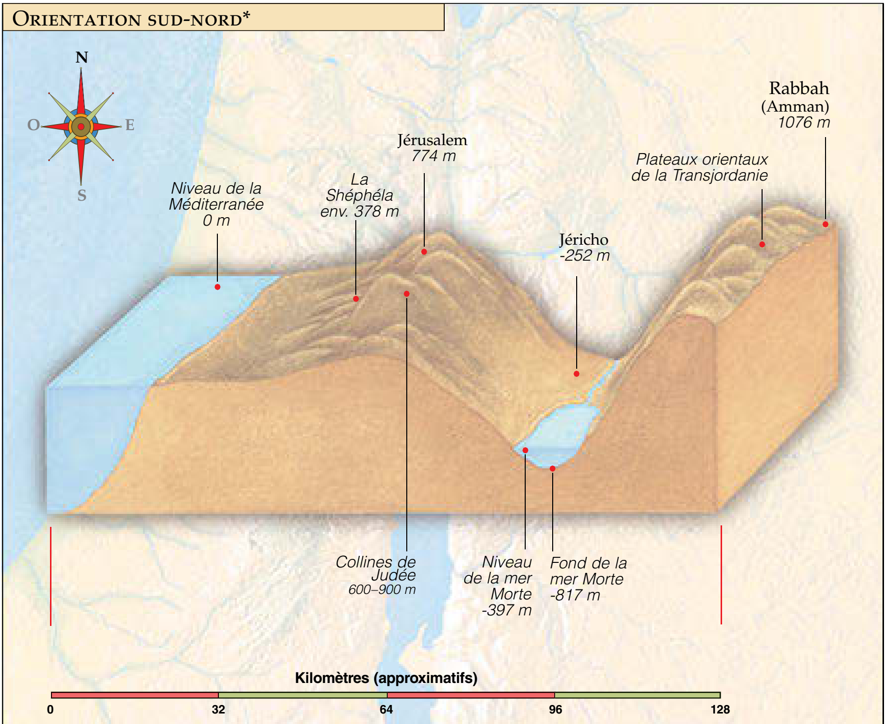

LÉGENDE DE LA CARTE 13
Premier voyage
Deuxième voyage
Troisième voyage
Voyage à Rome
Kilomètres
0
100
200
300
400
N
ITALIE
Rome
Trois-Tavernes
Forum d'Appius
Pouzzoles
Reggio
Syracuse
Malte
MACÉDOINE
Thessalonique
Bérée
Philippes
Samothrace
Troas
ACHAÏE
Corinthe
Athènes
Mer Noire
PONT
BITHYNIE
GALATIE
CAPPADOCE
MYSIE
ASIE
LYDIE
PHRYGIE
PISIDIE
PAMPHYLIE
LYCIE
CILICIE
Pergame
Smyrne
Éphèse
Milet
Chios
Patmos
Cnide
Rhodes
Laodicée
Antioche
Icone
Lystre
Derbe
Perge
Myra
Tarse
Antioche
Chypre
Salamine
Paphos
Crète
Beaux-Ports
SYRIE
PHÉNICIE
Damas
Sidon
Tyr
Ptolémaïs
Césarée
Samarie
Joppé
Jérusalem
Gaza
Alexandrie
ÉGYPTE
Cyrène
LIBYE
Méditerranée
A
B
C
D
E
F
G
H
1
2
3
4

1. **Gaza** Philippe y prêcha le Christ et baptisa un eunuque éthiopien sur le chemin de Gaza (Ac 8:26–39).
2. **Jérusalem** On trouvera les événements qui se sont déroulés à Jérusalem à la carte 12.
3. **Joppé** Pierre y eut une vision qui lui apprit que Dieu accorde le don du repentir aux païens (Ac 10; 11:5–18). Pierre ressuscita Tabitha (Ac 9:36–42).
4. **Samarie** Philippe y exerça son ministère (Ac 8:5–13) et, plus tard, Pierre et Jean y enseignèrent (Ac 8:14–25). Lorsqu'ils y eurent conféré le don du Saint-Esprit, Simon le magicien voulut leur acheter ce don (Ac 8:9–24).
5. **Césarée** C'est ici que Pierre accorda le baptême après qu'un ange fut apparu à un centenier appelé Corneille (Ac 10). Paul s'y défendit devant Agrippa (Ac 25–26; voir aussi JS—H 1:24–25).
6. **Damas** Jésus y apparut à Saul (Ac 9:1–7). Après qu'Ananias lui eut rendu la vue, Saul y fut baptisé et y commença son ministère (Ac 9:10–27).
7. **Antioche (de Syrie)** C'est ici que les disciples furent appelés chrétiens pour la première fois (Ac 11:26). Agabus y prophétisa la famine (Ac 11:27–28). De grandes dissensions se produisirent à Antioche concernant la circoncision (Ac 14:26–28; 15:1–9). Paul y commença sa deuxième mission avec Silas, Barnabas et Jude Barsabas (Ac 15:22, 30, 35).
8. **Tarse** Patrie de Paul. Les frères l'y envoyèrent pour le protéger (Ac 9:29–30).
9. **Chypre** Persécutés, certains saints s'enfuirent dans cette île (Ac 11:19). Paul traversa Chypre pendant son premier voyage missionnaire (Ac 13:4–5), tout comme Barnabas et Marc plus tard (Ac 15:39).
10. **Paphos** Paul y maudit un magicien (Ac 13:6–11).
11. **Derbe** Paul et Barnabas prêchèrent l'Évangile dans cette ville (Ac 14:6–7, 20–21).
12. **Lystre** Quand Paul y guérit un impotent, Barnabas et lui furent considérés comme des dieux. Paul y fut lapidé et laissé pour mort, mais s'en sortit et continua à prêcher (Ac 14:6–21). Patrie de Timothée (Ac 16:1–3).
13. **Icone** Lors de leur première mission, Paul et Barnabas prêchèrent ici et on menaça de les lapider (Ac 13:51–14:7).
14. **Laodicée et Colosses** Laodicée est une des branches de l'Église que Paul visita et dont il reçut des lettres (Col 4:16). C'est aussi l'une des sept villes mentionnées dans l'Apocalypse (les autres sont Éphèse, Smyrne, Pergame, Thyatire, Sardes et Philadelphie; voir Ap 1:11). Colosses se trouve à 18 km à l'est de Laodicée. Paul écrivit aux saints qui y habitaient.
15. **Antioche (de Pisidie)** Lors de leur première mission, Paul et Barnabas y enseignèrent aux Juifs que le Christ venait de la lignée de David. Paul offrit l'Évangile à Israël, puis aux païens. Paul et Barnabas y furent persécutés et expulsés (Ac 13:14–50).
16. **Milet** Pendant qu'il se trouvait ici, au cours de sa troisième mission, Paul avertit les anciens de l'Église que «des loups cruels» s'introduiraient dans le troupeau (Ac 20:29–31).
17. **Patmos** Jean était détenu dans cette île quand il reçut les visions qui se trouvent maintenant dans l'Apocalypse (Ap 1:9).
18. **Éphèse** Apollos y prêcha avec puissance (Ac 18:24–28). Paul, lors de sa troisième mission, enseigna pendant deux ans à Éphèse, convertissant beaucoup de personnes (Ac 19:10, 18). Il y conféra le don du Saint-Esprit par l'imposition des mains (Ac 19:1–7) et fit beaucoup de miracles, chassant même des esprits mauvais (Ac 19:8–21). C'est ici que les adorateurs de Diane provoquèrent une émeute contre Paul (Ac 19:22–41). Une partie de l'Apocalypse s'adresse à l'Église d'Éphèse (Ap 1:11).
19. **Troas** Pendant qu'il était ici lors de son second voyage missionnaire, Paul eut la vision d'un Macédonien qui demandait de l'aide (Ac 16:9–12). Lors de sa troisième mission, il ressuscita ici Eutychus (Ac 20:6–12).
20. **Philippes** Paul, Silas et Timothée y convertirent une femme du nom de Lydie, chassèrent un esprit mauvais et furent battus (Ac 16:11–23). Il s'enfuirent de prison grâce à l'aide divine (Ac 16:23–26).
21. **Athènes** Paul, pendant sa seconde mission à Athènes, y prêcha sur la colline d'Arès (l'Aréopage) concernant le «dieu inconnu» (Ac 17:22–34).
22. **Corinthe** Paul se rendit à Corinthe au cours de sa deuxième mission, et y logea chez Aquilas et Priscille. Il y prêcha et baptisa beaucoup de gens (Ac 18:1–18). De Corinthe, il écrivit son épître aux Romains.
23. **Thessalonique** Paul y prêcha pendant son deuxième voyage missionnaire. Son groupe missionnaire partit pour Bérée après que les Juifs les eurent menacés (Ac 17:1–10).
24. **Bérée** Paul, Silas et Timothée y trouvèrent des âmes nobles à instruire lors du deuxième voyage missionnaire de Paul. Les Juifs de Thessalonique les suivirent et les persécutèrent (Ac 17:10–13).
25. **Macédoine** Paul y enseigna pendant ses deuxième et troisième voyages (Ac 16:9–40; 19:21). Il fit l'éloge des saints macédoniens, qui lui firent des dons, à lui et aux saints pauvres de Jérusalem (Ro 15:26; 2 Co 8:1–5; 11:9).
26. **Malte** Paul fit naufrage sur cette île pendant qu'il se rendait à Rome (Ac 26:32; 27:1, 41–44). Mordu par un serpent, il n'en fut pas affecté et guérit beaucoup de malades à Malte (Ac 28:1–9).
27. **Rome** Paul y prêcha pendant deux ans alors qu'il était assigné à résidence (Ac 28:16–31). Il écrivit aussi des épîtres, ou lettres, aux Éphésiens, aux Philippiens et aux Colossiens et, tandis qu'il était en prison, à Timothée et à Philémon. Pierre écrivit sa première épître de «Babylone», qui était probablement Rome, peu après la persécution des chrétiens par Néron en 64 APR. J.-C. On croit généralement que c'est ici que Pierre et Paul ont subi le martyre.

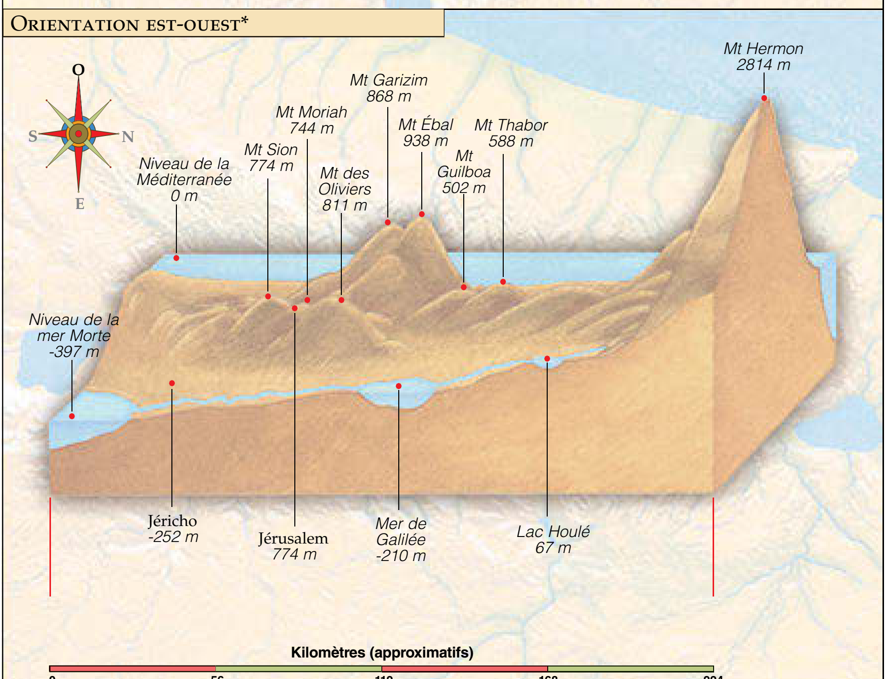
ALTITUDES DE LA TERRE SAINTE À L'ÉPOQUE BIBLIQUE

CARTE 14

ORIENTATION SUD-NORD*



ORIENTATION EST-OUEST*



*Le relief a été agrandi pour montrer plus clairement les différences d'altitude.



1. Le Nil et l'Égypte C'est dans un endroit comme celui-ci que la mère de Moïse cacha son bébé de sexe masculin. La fille de Pharaon l'y trouva et l'éleva à la cour royale d'Égypte.



2. Le Sinaï (Horeb) et le désert du Sinaï Sur commandement de Dieu, Moïse amena les Israélites jusqu'à cette montagne pour y recevoir la loi de Dieu. Cette photo représente un site traditionnel du Sinaï.



3. Le désert de Judée et la Mer Morte Le Sauveur alla dans le désert communier avec son Père.



4. Kadès-Barnéa Cette région, appelée Kadès-Barnéa, est vraisemblablement l'endroit où les Israélites campèrent pendant la plus grande partie de leurs 40 années dans le désert.



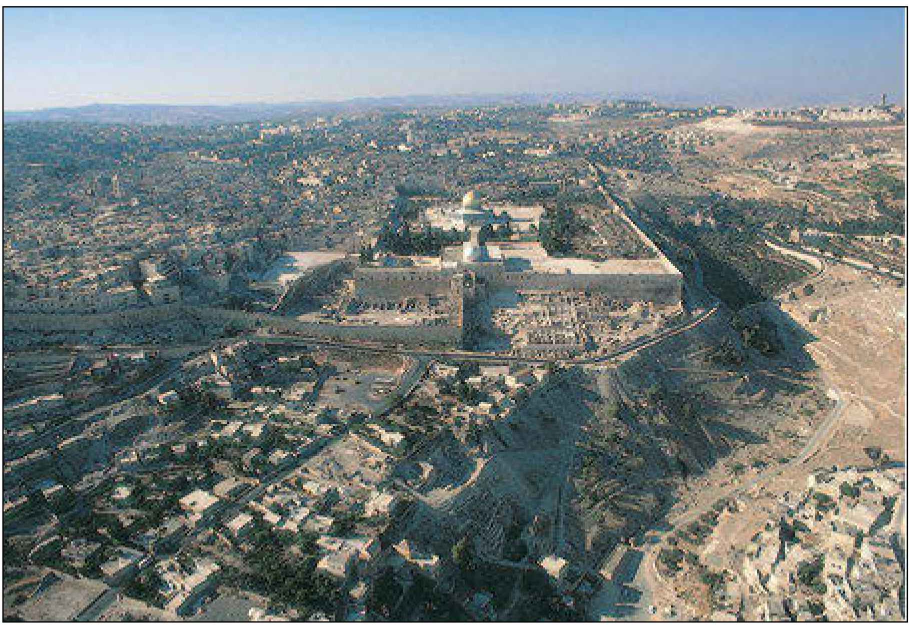
5. Tombes des Patriarches Ce bâtiment situé à Hébron passe pour avoir été construit sur les tombeaux d'Abraham, d'Isaac et de Jacob.



6. Collines de Judée Une grande partie de la Terre Sainte est constituée d'un paysage accidenté de ce genre, au sud et à l'est de Jérusalem.



7. BETHLÉHEM C'est dans cette localité que le Seigneur Jésus-Christ est né.



8. JÉRUSALEM Cette ville est considérée comme sainte par trois religions: le christianisme, le judaïsme et l'islam.



9. Temple d'Hérode Cette maquette est considérée comme la reproduction exacte du temple d'autrefois.



10. Marches du Temple Ces marches, qui conduisent au temple d'Hérode, ont été dégagées par les archéologues.



11. Mont des Oliviers, Parc Orson Hyde C'est près d'ici qu'en 1841 Orson Hyde consacra la Terre Sainte au retour des enfants d'Abraham.



12. Jardin de Gethsémané Ces vieux oliviers sont peut-être les descendants de ceux qui se trouvaient dans le jardin où le Sauveur pria et transpira des gouttes de sang tandis qu'il accomplissait l'Expiation.



13. Golgotha Selon la tradition prédominante, c'est tout près d'ici que le Seigneur Jésus-Christ a été crucifié.



14. Tombeau du Jardin Plusieurs prophètes modernes ont exprimé le sentiment que c'est ici que le corps du Sauveur a été déposé dans le tombeau de Joseph d'Arimathée, après la Crucifixion.



15. Jéricho C′est la première ville qui fut prise par Josué (voir Jos 6:2–20); Jéricho est une des plus anciennes villes de la terre.



16. Silo Le tabernacle contenant l′arche de l′alliance fut dressé dans cette région et y resta pendant des siècles.



17. Le mont Garizim et le mont Ébal Ces deux montagnes surplombent l'antique ville de Sichem, où les ossements de Joseph furent enterrés (voir Jos 24:32).



18. Dothan de Samarie Les frères de Joseph étaient venus garder les troupeaux dans cette vallée, quand ils vendirent leur frère aux marchands madianites et ismaélites.



19. Césarée et la Plaine de Saron vers le Carmel Dans cette ville, Paul prêcha l'Évangile au roi Agrippa (voir Ac 26).



20. Joppé Pierre eut ici la vision qui lui commandait de porter l'Évangile aux païens (voir Ac 10).



21. Vallée de Jizréel Toutes les nations se rassembleront ici pour la bataille d'Harmaguédon (voir Za 11–14; Ap 16:14–21).



22. Le mont Thabor Au sommet de ce repère imposant se trouve le lieu où la tradition situe la Transfiguration du Christ devant ses apôtres Pierre, Jacques et Jean (voir Mt 17:1–9).



23. La mer de Galilée et le mont des Béatitudes La tradition veut que le Sauveur ait prêché le sermon sur la montagne sur le flanc de cette colline (voir Mt 5–7).



24. Capernaüm Il ne reste que quelques ruines pour marquer l'emplacement de la ville où le Sauveur a accompli beaucoup de miracles.



25. Le Jourdain Cette photo a été prise près de l'endroit où le fleuve sort de la mer de Galilée.



26. Césarée de Philippe C'est probablement près d'ici que Jésus-Christ a promis à Pierre les clefs du royaume (voir Mt 16:19).



27. Nazareth Jésus a grandi dans cette localité.



28. Dan La localité située ici à l'époque de l'Ancien Testament marquait la frontière septentrionale d'Israël.



29. Athènes Le Parthénon, que l'on voit ici, se trouve près de la colline d'Arès (Aréopage) où Paul fit son sermon sur le «dieu inconnu» (voir Ac 17:15–34).



30. Corinthe Paul écrivit ici son épître aux Romains.



31. Éphèse Paul prêcha ici contre le culte des idoles et s'attira la colère des orfèvres qui gagnaient leur vie en vendant des statues de la déesse Diane (voir Ac 19:24–41).



32. Île de Patmos Tout ce terrain fait partie de cette île de la Méditerranée où Jean le révélateur fut exilé (voir Ap 1:9).

FRENCH
4 02344 04140 2
34404 140